ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

কলকাতা ৬.৬.১৯৯২

Вимлеш Канти Верма
София 6.6.1975.

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

В ДВУХ ТОМАХ

ОКОЛО 75 000 СЛОВ

СОСТАВИЛИ
А. С. БАРХУДАРОВ, В. М. БЕСКРОВНЫЙ, Г. А. ЗОГРАФ, В. П. ЛИПЕРОВСКИЙ

Под редакцией В. М. БЕСКРОВНОГО

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

दो खंडों में

शब्द-संख्या लगभग ७५ ०००

संकलनकर्त्ता

अ० स० बरख़ुदारोव, व० म० बेस्क्रोव्नी, ग० अ० ज़ोग्राफ़, व० प० लिपेरोव्स्की

संपादक व० म० बेस्क्रोव्नी

सोवियत संघ की विज्ञान-अकादमी • प्राच्यविद्या-संस्थान

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

पहला खंड

अ से **न** तक

«सोवेत्स्काया एन्त्सिक्लोपेदिया» प्रकाशन-गृह
मास्को – १९७२

АКАДЕМИЯ НАУК СССР • ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

ТОМ I

От अ до न

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
Москва — 1972

4И(Инд)(03)
Б 24

Словарь содержит около 75 000 слов современного хинди — государственного языка Республики Индии, включая бытовую лексику, общественно-политическую и широко употребительную научно-техническую терминологию, а также значительное число диалектизмов, встречающихся в произведениях современных писателей.

В словаре широко представлены иллюстративные примеры (словосочетания и предложения), фразеологические единицы, пословицы и поговорки. Впервые в практике составления хинди-русских словарей в данном издании даются этимологические пометы, указывающие на происхождение и состав слова.

К словарю прилагаются: список географических названий, календарь, перечень основных мер и весов и список сокращений, наиболее часто встречающихся в языке хинди.

Словарь предназначается для переводчиков, научных и практических работников, преподавателей и студентов. Словарь может быть полезен также и для индийцев, занимающихся изучением русского языка.

**Редакция словарей на языках народов
Юго-Восточной Азии и Африки**

Зав. редакцией Ю. А. Галактионов
Ведущий редактор В. П. Павлов
Редакторы: Н. И. Добрякова, И. Д. Клычкова
Зав. корректорской В. В. Костромина
Корректоры: Е. М. Жаркова, А. Т. Кобзарь, Е. А. Фрейберг
Технический редактор Э. С. Соболевская
Переплет художника Р. И. Маланичева

7-1-5
БЗ-11-72-45

ПРЕДИСЛОВИЕ

Язык хинди, один из основных литературных языков Республики Индии, согласно конституции является официальным государственным языком этой страны. По числу лиц, говорящих на нем, хинди занимает одно из первых мест среди языков мира. По данным переписи населения Республики Индии 1961г. насчитывалось свыше 133 млн. носителей языка хинди, но эта цифра не охватывает всего числа говорящих на нем. Всего же на разных диалектах хинди говорят в Индии и Пакистане до 200 млн. человек. Из этого числа треть пользуется западными диалектами хинди, распространенными в западной части штата Уттар-Прадеш, в штате Хариана, в восточных районах штата Раджастхан и в северо-западной части штата Мадхья-Прадеш. Современный литературный хинди сложился на основе самого распространенного из западных диалектов — кхари боли (на этот же диалект опираются хиндустани и литературный урду). В целом, так называемый хиндиязычный ареал охватывает площадь около 495 тысяч кв.км: штаты Уттар-Прадеш, Хариана, Мадхья-Прадеш, Раджастхан, Бихар, Химачал-Прадеш и союзную территорию Дели. Для этого ареала хинди — язык образования, официального делопроизводства, прессы, художественной и научной литературы, радио и кино. В быту население пользуется локальными диалектами или региональными языками, на которых местами делаются попытки развивать современные литературные жанры. Вне пределов хиндиязычного ареала носители языка хинди имеются среди населения штатов: Махараштра — 3 млн. 815 тысяч чел., Андхра-Прадеш — 2 млн. 699 тысяч чел., Мадрас — 655 тысяч чел. и Западная Бенгалия — 832 тысячи чел. (по переписи населения 1961 г.).

Развитие современного литературного хинди, как и многих других национальных языков Индии и Пакистана, началось в XIX в. в результате включения Индии в систему мирового капиталистического рынка. Исторический контакт колонии с метрополией привел к распространению английского языка, ставшего для Индии средством приобщения к современной мировой науке, философии и культуре. С развитием капиталистических отношений в Индии стала развиваться пресса, а с середины XIX в. появляются жанры европейской литературы (очерк, рассказ, роман), своим современным содержанием знаменующие начало органического вхождения индийской литературы в мировую литературу. Современный литературный хинди и литература на нем начали развиваться в последней трети XIX в. Начало этому положило творчество Бхаратенду Харишчандры (1850—1885 гг.). Теперь, спустя сто лет, на хинди существует богатая литература и публицистика. Замечательным фактом развития языка хинди и литературы на нем в текущем столетии является богатство и разнообразие переводов на хинди произведений художественной литературы с других индийских языков и произведений европейской литературы.

Формирование современного литературного языка в стране, длительный период бывшей колониальной, экономически отсталой, с крайне низким процентом грамотного населения, имело и до сих пор сохраняет в области лексики характерные особенности. Для передачи новых понятий и создания новых терминов литераторам и ученым приходится прибегать либо к прямым заимствованиям из английского языка, либо к калькированию. Во многих случаях в литературном хинди еще не утвердились орфографические и орфоэпические нормы. Неустойчивость лексических норм проявляется в часто встречающемся употреблении синонимов для передачи одного и того же термина. Словари англо-хинди, составленные индийцами, и толковые словари языка хинди регистрируют такого рода факты. Словник настоящего словаря также отражает эту множественность взаимозаменяемых синонимов, например, जनतंत्र , प्रजातंत्र, लोकतंत्र в значении «демократия». Будучи ориентированным на литературный хинди не только нынешнего дня, но и XX в. в целом, словарь содержит и те синонимы, которые бытовали в употреблении 40—50 лет назад, например, समष्टिवाद «коммунизм», позже вытесненный терминами साम्यवाद и कम्यूनिज़्म.

В Индии, как многоязычной стране, с давних пор существует взаимовлияние различных диалектов и языков и литератур на них. Естественно, что в хиндиязычном ареале современный литературный хинди влияет на литературное развитие других языков. В то же время литераторы, пишущие на хинди и происходящие из восточной части штата Уттар-Прадеш, штатов Бихар, Раджастхан, Хариана и других районов этого ареала, чьим родным языком не является кхари боли или хиндустани, описывая жизнь родных мест и своей среды, привносят в хинди местные, провинциальные лексические элементы. В отличие от предшествующих хинди-русских словарей настоящий словарь содержит значительную часть диалектной лексики. При включении этой лексики в словарь составители руководствовались как данными больших толковых словарей, так и материалами расписки.

Из сказанного можно легко представить, что лексический состав современного литературного хинди отличается большой сложностью, у него нет той относительной стабильности, которой обладает, например, словарный состав европейских языков. Поэтому при определении словника составители испытывали известные трудности. В решении этого вопроса они исходили из материалов расписки и новейших толковых словарей («Манак хинди кош», «Санкшипта хинди шабдасагара», «Брихат хинди кош» и др.). Опираться на какой-либо один толковый словарь было бы неверно, так как ни один из них не учитывает многих новых слов и новых значений у старых слов; кроме того, по традиции в них большое место отводится лексике средневековой поэзии (хотя какая-то доля ее продолжает жить в современном языке в качестве диалектизмов). Таким образом, формирующийся, неустойчивый характер литературного хинди во многом определил характер словаря как словаря практического. Создание нормативного словаря ни в какой мере не входило в задачу составителей.

Хинди отличается большим этимологическим разнообразием своего словарного состава. Главным источником слов высокого стиля и терминологии является санскрит. Санскритские слова характеризуют письменно-литературную сферу языка. Вторжения в северную Индию разноплеменных завоевателей из Афганистана и Средней Азии в начале II тысячелетия н. э. и смешение пришельцев с коренным населением оставили в словаре богатый след в виде арабской и иранской (таджикской и персидской) лексики. Английская лексика активно проникает в словарный состав хинди и в наши дни, спустя четверть века после достижения Индией независимости. В данном словаре, в отличие от других хинди-русских словарей, содержатся указания на происхождение или источник заимствования слов. Эти указания не только дают общую этимологическую характеристику словарного состава хинди, но и во многих случаях помогают определить сферу стилистического функционирования того или иного слова. Этимологические пометы указывают также на лексикограмматические особенности имен, отклоняющихся от регулярного словоизменения.

Составители считали своей задачей представить возможно полнее словарный состав литературного хинди текущего столетия. Были приложены большие усилия к тому, чтобы внести в него употребительные в прессе, общественно-политической, научной и художественной литературе неологизмы, включая как новые слова, так и новые значения слов и словосочетаний. В словаре содержится культурно-бытовая и общественно-политическая лексика и научно-техническая терминология. Из научных и технических терминов в словарь включены только общеупотребительные.

Продолжая уже сложившееся в первом (1953 г.) и втором (1959 г.) изданиях «Хинди-русского словаря» направление и следуя современным теоретическим положениям в области лексикографии, содержащимся в работах Л. В. Щербы, С. Г. Бархударова, Ю. Апресяна и др., составители стремились включить в словарь возможно больше примеров свободных и несвободных словосочетаний, которые отражают нормы словоупотребления и уточняют значения слов. Словарные статьи содержат отдельные структурно характерные выражения и предложения. По сравнению с упомянутыми предшествующими изданиями в данном словаре значительно большее место занимает идиоматическая фразеология. Включение значительного числа пословиц и поговорок в словарные статьи также составляет отличительную черту настоящего издания.

Словарь составлен научными сотрудниками Института востоковедения Академии наук СССР под руководством В. М. Бескровного. Буквы त, थ, द, ध, म (*от* मि०), स и ह составлены А.С. Бархударовым, буквы अ (*до* «असंतोष»), उ (*от* «उद्योग-पति»), ऊ, ऋ, ए, ऐ, ओ, औ, क, ख, ग (*до* «गिलौरी»), न и प — В.М. Бескровным, буквы अ (*от* «असंतोषकर»), आ, इ, ई, उ (*до* «उद्योग-धंधा»), ग (*от* «गिल्टी»), घ, च, छ, ज, झ, ट, ठ, ड, ढ, र, ल, व, श и ष — Г. А. Зографом, буквы फ, ब, भ, म (*до* «माहौल») и य — В.П. Липеровским. Словарь составлен на основе «Хинди-русского словаря» В.М. Бескровного (Москва, 1959), других лексикографических пособий и материалов расписки текстов. Лексический и фразеологический материал расписки черпался из произведений крупнейших современных авторов, пишущих на хинди (Премчанда, Джайшанкара Прасада, Яшпала, Вриндаванлала Вармы, Кришны Чандра, Ашка и др.), из общественно-политических, научных и научно-популярных журналов, газет и учебников. Расписку текстов вели А.С. Бархударов (сделал бо́льшую ее часть), В.М. Бескровный, В.П. Липеровский, Л.В. Савельева и Н.В. Гуров.

В конце словаря даны следующие приложения: список географических названий, список наиболее употребительных сокращений, встречающихся в хинди, календарь и перечень основных мер и весов.

Составители выражают благодарность за большую редакционную работу ведущему редактору издания старшему редактору В.П. Павлову и старшим редакторам Редакции словарей на языках народов Юго-Восточной Азии и Африки Н.И. Добряковой и И.Д. Клычковой.

Все замечания и пожелания просим направлять по адресу: 109817 Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8, Издательство «Советская Энциклопедия» или 101000 Москва, Центр, Армянский пер., 2, Институт востоковедения Академии наук СССР.

В. М. Бескровный

प्रस्तावना

भारत के संविधान के अनुसार हिन्दी भारतीय गणराज्य की अधिकृत राज्य-भाषा है। साथ ही वह देश की प्रधान साहित्यिक भाषाओं में एक है। हिन्दी का व्यवहार करनेवालों की कुल संख्या को लिया जाय तो विश्व भाषाओं में उसका प्रमुख स्थान है। भारतीय गणराज्य की १९६१ की जन-गणना के अनुसार हिन्दी-भाषियों की संख्या १३ करोड़ ३० लाख से अधिक है। परन्तु इस संख्या में वे सभी लोग नहीं आते जो हिन्दी बोलते हैं। भारत और पाकिस्तान के सब-कुछ २० करोड़ से अधिक लोग हिन्दी की विभिन्न बोलियाँ बोलते हैं। इनमें एक-तिहाई लोग हिन्दी की पश्चिमी बोलियों का व्यवहार करते हैं जो पश्चिमी उत्तर-प्रदेश, हरियाणा, पूर्वी राजस्थान और उत्तर-पश्चिमी मध्य-प्रदेश में प्रचलित हैं। आधुनिक साहित्यिक हिन्दी सबसे प्रचलित पश्चिमी बोली – खड़ी बोली – पर आधारित है (हिन्दुस्तानी और अदबी उर्दू भी इसी बोली पर आधारित हैं)। तथाकथित हिन्दी-भाषी क्षेत्र कुल लगभग ४९५ हज़ार वर्ग-किलोमीटर प्रदेश में फैला हुआ है। उत्तर-प्रदेश, हरियाणा, मध्य-प्रदेश, राजस्थान, बिहार और हिमाचल-प्रदेश राज्य तथा दिल्ली का संघीय क्षेत्र इसके अंतर्गत हैं। इस क्षेत्र की शिक्षा, सरकारी काम-काज, पत्र-पत्रिकाओं, ललित एवं वैज्ञानिक साहित्य, आकाशवाणी और बोलपट की भाषा हिन्दी ही है। जनता के दैनंदिन के जीवन में स्थानीय बोलियाँ अथवा जनपदों की भाषाएँ व्यवहृत होती हैं। इन जनपदों की भाषाओं को आधुनिक साहित्यिक कलेवर पहनाने की भी यत्र-तत्र चेष्टा की जा रही है। हिन्दी-भाषी क्षेत्र की सीमाओं के बाहर भी अनेक राज्यों में हिन्दी बोलनेवाले पाये जाते हैं। इनकी संख्या महाराष्ट्र में ३८ लाख १५ हज़ार है, आंध्र-प्रदेश में २६ लाख ९९ हज़ार, मद्रास में ६ लाख ५५ हज़ार और पश्चिमी बंगाल में ८ लाख ३२ हज़ार (१९६१ की जन-गणना के अनुसार)।

भारत और पाकिस्तान की कई अन्य राष्ट्रीय भाषाओं ही की तरह आधुनिक साहित्यिक हिन्दी का विकास उन्नीसवीं सदी में आरंभ हुआ जब भारत विश्व पूँजीवादी मंडी की प्रणाली में मिलाया जा चुका था। शासन-केंद्र विलायत से उपनिवेश भारत के ऐतिहासिक संपर्क के फलस्वरूप अंग्रेज़ी का प्रसार हुआ, जो भारत के लिए आधुनिक विश्व विज्ञान, दर्शन और संस्कृति से परिचित होने का माध्यम बन गयी। पूँजीवादी तौर-तरीक़ों के विकास के साथ भारत में पत्र-पत्रिकाओं का प्रचार बढ़ने लगा। १९वीं सदी के मध्य में यूरोपीय साहित्य की विभिन्न शैलियाँ – लेख, कहानी और उपन्यास – पनपने लग गयीं। विषय-वस्तु की आधुनिकता के कारण इन्होंने यह सूचित किया कि भारतीय साहित्य विश्व साहित्य का अभिन्न अंग बन गया है। आधुनिक साहित्यिक हिन्दी और उसमें ग्रंथ-रचना का विकास १९वीं सदी की अंतिम तीन दशकों में भारतेन्दु हरिश्चन्द्र (१८५०–१८८५) के सृजन-काल से आरंभ हुआ। इसके एक शताब्दी बाद अब तो हिन्दी भाषा ललित साहित्य तथा सामाजिक-राजनीतिक ग्रंथों के प्रचुर भंडार से संपन्न है। चालू सदी में हिन्दी भाषा और उसमें साहित्य-रचना के विकास की उल्लेखनीय बात अन्य भारतीय भाषाओं के ललित साहित्य और यूरोपीय साहित्य के विभिन्न अनुवादों की प्रचुरता है।

भारत पहले उपनिवेश और आर्थिक दृष्टि से पिछड़ा हुआ था। उसकी आबादी में साक्षरों का अनुपात बहुत ही कम था। इन सब बातों के कारण वहाँ की आधुनिक साहित्यिक भाषा की गठन शब्द-संग्रह के क्षेत्र में कुछ ख़ास विशिष्टताएँ रखती थी जो आज तक बनी हुई हैं। नये विचार व्यक्त करने और नये पारिभाषिक शब्द गढ़ने के लिए साहित्यकारों और वैज्ञानिकों को अंग्रेज़ी के शब्द ज्यों के त्यों उधार लेने पड़ते हैं या उनके अनूदित रूप अपनाने पड़ते हैं। साहित्यिक हिन्दी में कई शब्दों के संबंध में शुद्ध लेखन और शुद्ध उच्चारण के मानक अभी तक निर्धारित नहीं हुए हैं। शब्दावली-संबंधी मानकों की अस्थिरता के कारण एक ही पारिभाषिक शब्द के लिए कई कई पर्यायों का प्रयोग अक्सर देखने में आता है। भारतीयों द्वारा संकलित अंग्रेज़ी-हिन्दी कोष तथा हिन्दी के व्याख्यात्मक कोष ऐसे तथ्यों का निरूपण करते हैं।

एक दूसरे के स्थान पर प्रयुक्त हो सकनेवाले पर्यायों की यह बहुलता प्रस्तुत कोष की शब्दावली में भी पायी जा सकती है। उदाहरणतः, «**डिमोक्रेसी**» के अर्थ में **जनतंत्र**, **प्रजातंत्र**, **लोकतंत्र** शब्द दिये गये हैं। वर्त्तमान समय की ही नहीं, किन्तु समूची २०वीं शताब्दी की साहित्यिक हिन्दी की दृष्टि से संकलित होने के कारण प्रस्तुत कोष में ऐसे भी पर्याय दिये गये हैं जो ४०-५० वर्ष पहले टकसाली माने जाते थे। ऐसा ही शब्द है **समष्टिवाद** जो «**कम्यूनिज़्म**» के अर्थ में प्रचलित था और बाद में जिसका स्थान **साम्यवाद** और **कम्यूनिज़्म** ने ले लिया।

बहुभाषा-भाषी देश होने के कारण भारत में विभिन्न बोलियाँ, भाषाएँ और उनके साहित्य चिरकाल से ही एक दूसरे को प्रभावित करते आये हैं। ऐसे में यह स्वाभाविक ही है कि हिन्दी-भाषी क्षेत्र में आधुनिक साहित्यिक हिन्दी अन्य भाषाओं के साहित्यिक विकास पर प्रभाव डालती है। साथ ही साथ हिन्दी के वे लेखक और साहित्यकार जिनका जन्म पूर्वी उत्तर-प्रदेश, बिहार, राजस्थान, हरियाणा और इस क्षेत्र के अन्य प्रदेशों में हुआ और जिनकी मातृभाषा खड़ी बोली या हिन्दुस्तानी नहीं है, अपने जन्म स्थानों एवं अड़ोस-पड़ोस का वर्णन करते समय स्थानीय, प्रांतीय शब्दावली का प्रयोग करते हैं। ऐसी उपभाषाओं के शब्द काफ़ी संख्या में प्रस्तुत कोष में दिये गये हैं। यह बात पहले के हिन्दी-रूसी शब्दकोषों में न थी। ऐसे शब्द और मुहावरे बृहद् व्याख्यात्मक कोषों से तथा प्रचलित साहित्य-ग्रंथों से चुनकर प्रस्तुत कोष में दिये गये हैं।

उपर्युक्त तथ्यों से यह आसानी से समझा जा सकता है कि आधुनिक साहित्यिक हिन्दी का शब्द-संग्रह अत्यंत जटिल है और उसमें वह आपेक्षिक स्थिरता नहीं है जो यूरोपीय भाषाओं के शब्द-संग्रहों में पायी जाती है। इसके कारण शब्दावली के निर्धारण में संकलनकर्त्ताओं को कुछ कठिनाइयाँ अनुभव हुईं। इस समस्या का हल करने में उन्होंने प्रचलित ग्रंथों, पत्रिकाओं, समाचार-पत्रों तथा नवीनतम व्याख्यात्मक शब्दकोषों («मानक हिन्दी कोष», «संक्षिप्त हिन्दी शब्दसागर», «बृहत् हिन्दी कोष» आदि) की सामग्री का सहारा लिया। किसी एक शब्दकोष को आधार मानना ठीक न होता, क्योंकि इन शब्दकोषों में से किसी एक ने भी बहुत से नये शब्दों और पुराने शब्दों के नये अर्थों को ध्यान में नहीं लिया है। और फिर इन कोषों में परंपरानुसार मध्यकालीन कविता की शब्दावली को (यद्यपि इस शब्दावली का कुछ न कुछ अंश बोलियों के प्रयोग के रूप में आज तक प्रचलित है) बहुत स्थान दिया गया है। इस प्रकार व्यावहारिक शब्दकोष के रूप में प्रस्तुत कोष की प्रकृति के निर्धारण में साहित्यिक हिन्दी की अभी बनती हुई अस्थिर प्रकृति का काफ़ी बड़ा हाथ रहा है। प्रामाणिक, मानक शब्दकोष प्रस्तुत करने का संकलनकर्त्ताओं का तनिक भी विचार न था।

शब्दों की व्युत्पत्ति की दृष्टि से हिन्दी बहुत ही विविधतापूर्ण है। उच्च शैली के शब्दों और पारिभाषिक शब्दों का तो प्रधान स्रोत है संस्कृत। संस्कृत शब्दों का प्रयोग लिखित-साहित्यिक भाषा की विशेषता है। दूसरी सहस्राब्दी ई० के शुरू में अफ़गानिस्तान और मध्य-एशिया से विभिन्न जातियों के लोग उत्तर भारत पर चढ़ आये और वहाँ पर अधिकार कर लिया। इन आगंतुकों और मूल निवासियों में संकर भी हुआ। ये घटनाएँ अरबी और ईरानी (ताजिक और फ़ारसी) शब्दावली के रूप में हिन्दी के शब्द-संग्रह में समृद्ध चिह्न छोड़ गयी हैं। भारत के स्वतंत्र होने के एक चौथाई सदी बाद आज भी अंग्रेज़ी के शब्द-समूह हिन्दी के शब्द-भंडार में धड़ाधड़ प्रवेश करते जा रहे हैं। प्रस्तुत कोष में शब्दों की व्युत्पत्ति या मूल स्रोत का संकेत किया गया है जो कि अन्य हिन्दी-रूसी शब्दकोषों में नहीं किया गया है। इन संकेतों से जहाँ हिन्दी के शब्द-भंडार की व्युत्पत्ति-संबंधी आम विशिष्टता का परिचय मिलता है वहाँ कई प्रसंगों में किसी शब्द के शैलीगत प्रयोग का क्षेत्र निर्धारित करने में भी सहायता प्राप्त होती है। व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत यह भी सूचित करते हैं कि नियमित शब्द-परिवर्त्तन से पृथक् होनेवाले नामों की शाब्दिक एवं व्याकरणात्मक विशेषताएँ क्या हैं।

चालू शताब्दी की साहित्यिक हिन्दी के शब्द-समूह को यथासंभव पूर्णतः प्रस्तुत करना संकलनकर्त्ताओं ने अपना कर्त्तव्य माना। पत्र-पत्रिकाओं तथा सामाजिक-राजनीतिक, वैज्ञानिक एवं ललित साहित्य में प्रयुक्त होनेवाले नये नये शब्दों को ही नहीं बल्कि शब्दों और शब्द-समूहों के नये अर्थों को भी कोष में स्थान देने का बहुत प्रयास किया गया है। दैनंदिन के व्यवहार में आनेवाले शब्द और मुहावरे, सामाजिक-राजनीतिक शब्द-समूह तथा वैज्ञानिक एवं प्राविधिक पारिभाषिक शब्दावली कोष में दी गयी है। केवल वे वैज्ञानिक एवं प्राविधिक पारिभाषिक शब्द दिये गये हैं जो आम प्रचलित हैं।

हिन्दी-रूसी शब्दकोष के प्रथम (१९५३) और द्वितीय (१९५९) संस्करणों में जो दिशा निर्दिष्ट हो चुकी थी उसे निभाते हुए और ल० व० शेर्बा, स० ग० बरख़ुदारोव, यू० अप्रेस्यान आदि की रचनाओं में निहित कोष-कला-संबंधी आधुनिक सैद्धांतिक प्रस्थापनाओं का पालन करते हुए संकलनकर्त्ताओं ने स्वतंत्र और अस्वतंत्र शब्द-समूहों के ऐसे उदाहरण यथासंभव बड़ी संख्या में देने का प्रयत्न किया है जिनसे शब्दों की प्रयोग-विधियों का परिचय मिल सके और शब्दों के अर्थ ठीक ठीक ज्ञात हो सकें। रचना की दृष्टि से विशिष्ट मुहावरे और वाक्य मुख्य शब्दों के साथ दिये गये हैं। उपर्युक्त पहले के संस्करणों की तुलना में प्रस्तुत कोष में चालू मुहावरेदार वाक्यांशों को कहीं अधिक स्थान दिया गया है। मुख्य शब्दों के साथ काफ़ी संख्या में लोकोक्तियों और कहावतों का समावेश प्रस्तुत संस्करण की एक और विशिष्टता है।

कोष का संकलन सोवियत संघ की विज्ञान-अकादमी के प्राच्यविद्या-संस्थान के वैज्ञानिक सहकर्मियों द्वारा बेस्क्रोव्नी के निर्देशन में किया गया है। अक्षर **त, थ, द, ध, म** (मि० से), **स** और **ह** अ० स० बरख़ुदारोव द्वारा संकलित हैं, अक्षर **अ** («असंतोष» तक), **उ** («उद्योग-पति» से), **ऊ, ऋ, ए, ऐ, ओ औ, क, ख, ग** («गिलौरी» तक), **न** और **प** व० म० बेस्क्रोव्नी द्वारा, अक्षर **अ** («असंतोषकर» से), **आ, इ, ई, उ** («उद्योग-धंधा» तक), **ग** («गिल्टी» से), **घ, च, छ, ज, झ, ट, ठ, ड, ढ, र, ल, व, श** और **ष** ग० अ० ज़ोग्राफ़ द्वारा तथा अक्षर **फ, ब, भ, म** («माहौल» तक) और **य** व० प० लिपेरोव्स्की द्वारा। «हिन्दी-रूसी शब्दकोष» (मास्को, १९५९), अन्य शब्दकोष-साधनों और प्रकाशित ग्रंथों आदि से उद्धृत सामग्री के आधार पर यह कोष संकलित हुआ है। विभिन्न शब्द और मुहावरे हिन्दी के सर्वोत्तम आधुनिक लेखकों (प्रेमचन्द, जयशंकर प्रसाद, यशपाल, वृन्दवनलाल वर्मा, कृष्ण चन्द्र, अश्क आदि) की रचनाओं, सामाजिक-राजनीतिक, वैज्ञानिक तथा सुबोध-वैज्ञानिक पत्रिकाओं, समाचार-पत्रों, एवं पाठ्य-पुस्तकों से लिये गये हैं। मुद्रित सामग्री से शब्दों, मुहावरों का चयन अ० स० बरख़ुदारोव (अधिकतर भाग), व० म० बेस्क्रोव्नी, व० प० लिपेरोव्स्की, ल०

व० सावेल्येवा, न०व० गुरोव ने किया।

शब्दकोश के अंत में परिशिष्ट के रूप में भौगोलिक नामावली; हिंदी भाषा में प्रचलित शब्द-संक्षेप और कलेंडर तथा मान-तौल का सूची-पत्र दिये गये हैं।

कोष-सामग्री का बहुत ही ध्यानपूर्वक सुचारु रूप से संपादन करने के लिए प्रस्तुत संस्करण के प्रधान संपादक एवं दक्षिण-पूर्वी एशिया और अफ़्रीका की जन-भाषाओं के शब्दकोष संपादकीय विभाग के ज्येष्ठ संपादक व० प० पाव्लोव तथा ज्येष्ठ संपादकों न०इ० दोब्य्रकोवा और इ०द० क्लिच्कोवा के प्रति संकलनकर्त्ता आभार प्रकट करते हैं।

सभी टिप्पनियाँ और सुझाव निम्न पते पर भेजने की कृपा करें: मास्को, पोक्रोव्स्की बुल्यवार, 8, «सोवेत्स्काया एन्त्सिक्लोपेदिया» प्रकाशन-गृह या मास्को, त्सेन्ट्र, अर्म्यान्स्की पेरेऊलोक, 2, सोवियत संघ की विज्ञान-अकादमी का प्राच्यविद्या-संस्थान।

व०मं० बेस्क्रोव्नी

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ
सहायक शब्दकोष-सूची

В. М. Бескровный. Хинди-русский словарь. Изд. 2-е, исправленное и дополненное. Государственное издательство иностранных и национальных словарей. Москва, 1959 г.

मानक हिन्दी कोष। खंड १ – ५। प्रयाग। १९६२–१९६६।

हिन्दी शब्दसागर। काशी। १९२६–१९३०।

संक्षिप्त हिन्दी शब्दसागर। षष्ठ संस्करण। काशी। १९५८।

बृहत् हिन्दी कोष। द्वितीय संस्करण। बनारस। १९५६।

नालन्दा विशाल शब्दसागर। देहली। २००७।

रामचन्द्र वर्मा। प्रामाणिक हिन्दी कोष। बनारस। १९५१।

हिन्दी शब्दसागर। परिवर्द्धित, संशोधित, नवीन संस्करण। वाराणसी।

हरदेव बाहरी। बृहत् अंग्रेज़ी-हिन्दी कोष। वाराणसी। १९६०।

रामशंकर शुक्ल «रसाल»। भाषा-शब्दकोष। तृतीय संस्करण। इलाहाबाद। १९५१।

हिन्दुस्तानी कहावत-कोष। हिन्दी संपादक कृष्णानंद गुप्त। नई दिल्ली। १९६८।

विश्वम्भरनाथ खत्री। हिन्दी लोकोक्ति-कोष। कलकत्ता। संवत् १९८०।

भोलनाथ तिवारी। हिन्दी मुहावरा-कोष। इलाहाबाद। १९५१।

आर० जे० सरहिन्दी। हिन्दी मुहावरा-कोष। इलाहाबाद। सं० १९९३।

J. T. Platts. A dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. London, 1884.

पारिभाषिक शब्द-संग्रह (अंग्रेज़ी-हिन्दी). A Consolidated Glossary of Technical Terms (English--Hindi). Central Hindi Directorate, Ministry of Education, Government of India. Delhi, 1962.

R. C. Pathak. Bhargava's Standard illustrated Dictionary of the Hindi language, 7th ed. Banaras.

कामिल बुल्के। अँग्रेज़ी-हिंदी कोश। राँची, १९६८।

Mahendra Chaturvedi, B. N. Tiwari. A. Practical Hindi-English Dictionary. Delhi, 1970.

С. В. Бирюлёв, Ю. Н. Виноградов, А. В. Ефимова, Б. И. Клюев. Урду-русский словарь. Издательство «Советская Энциклопедия». Москва, 1964.

فیروز الدّین – فیروز اللغات – لاہور

Персидско-русский словарь в двух томах. Под редакцией Ю. А. Рубинчика. Издательство «Советская Энциклопедия». Москва, 1970.

Х. К. Баранов. Арабско-русский словарь. Государственное издательство иностранных и национальных словарей. Москва, 1947 г.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Слова в словаре располагаются в порядке алфавита хинди. Все производные слова, в том числе и композиты («татпуруша», «кармадхарая», «бахуврихи», «двигу» и др.), даются самостоятельными статьями. Во многих случаях производные слова, образованные с помощью широко употребительных суффиксов или слов-суффиксов (напр. =ता, =शील, =पूर्ण), в словаре не приводятся. Например, при наличии व्ययशील «неэкономный» не дается व्ययशीलता «неэкономность».

Графические и фонетические варианты одного и того же слова даются со ссылкой на основную форму.

Словарная статья имеет следующий вид: основное слово в графике хинди, этимологическая помета и транслитерация исходной формы латинскими буквами для иноязычных заимствований в скобках (транслитерация форм множественного числа арабских слов дается со ссылкой на форму единственного числа, напр. (А. a'māl *мн. от* 'amal), помета грамматической категории, указание на структуру (напр. *парн. сочет.*), указание на диалектную принадлежность, указание на область специального употребления (напр. *бот.*, *мед.*, *муз.* и т. д.), перевод на русский язык. Весь иллюстративный материал дается в графике хинди.

Иллюстративный материал в виде свободных и устойчивых словосочетаний, в которых значение каждого слова четко обособлено и которые допускают буквальный перевод, дается при соответствующем значении.

Порядок расположения материала в статье перед знаком ✧ следующий: сначала даются все сочетания, начинающиеся с заглавного слова (форма заглавного слова, являющегося именем существительным или прилагательным, в этом случае не влияет на порядок расположения); они приводятся в алфавитном порядке слов и послелогов, непосредственно следующих за заглавным словом. Сочетания и выражения, начинающиеся с любого значимого слова, кроме заглавного, даются после сочетаний, начинающихся с заглавного слова, в алфавитном порядке по первому слову.

В том случае, когда фразеологические сочетания соотносятся с несколькими значениями заглавного слова, они приводятся после последнего из этих нескольких значений заглавного слова за знаком ||, но ранее фразеологических оборотов, отделяемых знаком ✧.

Фразеологические обороты и выражения, в том числе пословицы и поговорки, помещаются после объяснения всех значений слова за знаком ✧ и представляют собой самостоятельный раздел словарной статьи. Пословицы и поговорки располагаются в самом конце этого раздела после всей остальной фразеологии.

Порядок расположения материала в разделе статьи за знаком ✧ следующий: сначала даются все сочетания, начинающиеся с заглавного слова (форма заглавного слова, являющегося именем существительным или прилагательным, в этом случае не влияет на порядок расположения); они приводятся в алфавитном порядке слов и послелогов, непосредственно следующих за заглавным словом. Сочетания и выражения, начинающиеся с любого значимого слова, кроме заглавного, даются после сочетаний, начинающихся с заглавного слова, в алфавитном порядке по первому слову. Пословицы и поговорки, следующие в самом конце словарной статьи за знаком ✧, имеют свой алфавитный порядок. Равнозначные словосочетания за знаком ✧ даются каждое на своем месте по алфавиту со ссылкой на наиболее употребительное из них.

При пословицах и поговорках дается, если возможно, литературный перевод. В этом случае в скобках с пометой *ср.* (сравни) следует русский эквивалент. При отсутствии возможности дать литературный перевод вначале следует русский эквивалент со знаком ≅.

Если слово может относиться к различным грамматическим категориям, то сначала дается значение прилагательного, затем наречия, существительного и послелога. Если глагол имеет непереходное и переходное значения, то сначала дается непереходное.

При повторении заглавного слова в словарной статье без изменения, оно заменяется тильдой (~). При удвоении заглавного слова (в данном случае हाथ) оно оба раза дается полностью, напр. हाथ हाथ, но ~ पर ~ धरे बैठना. В пословицах и поговорках заглавное слово тильдой не заменяется.

Слово или сочетание слов в графике хинди в скобках заменяет только одно предшествующее слово. Если таких равных по значению, взаимозаменяемых слов несколько, то в скобках они разделяются запятыми, напр. ज़हर खिलाना (देना, पिलाना). Во всех остальных случаях текст хинди повторяется полностью.

Имена существительные даются в прямой форме единственного числа со следующими пометами: *м.*, *ж.*, *парн. сочет.*, *диал.* Арабские слова, имеющие форму множественного числа, образованную по правилам арабского языка, получают помету *м. мн.* или *ж. мн.* (если они реально имеют в хинди значение множественного числа).

Прилагательные даются в прямой форме единственного числа мужского рода; они могут иметь пометы: *парн. сочет.*, *диал.* Санскритские прилагательные женского рода даются отдельной статьей с пометой *прил. ж.* и со ссылкой на прилагательное мужского рода.

Местоимения в прямой форме даются в словаре без помет, исключая относительные местоимения, которые имеют помету *относ.* Косвенные формы местоимений оформляются следующим образом: [*осн.*] *косв. ф. ед.* или *косв. ф. мн.* Затем следует указание на прямую форму, напр. इन्हें *косв. ф. мн. от* यह 1) им; э́тим; 2) их; э́тих.

Примеры, иллюстрирующие косвенную форму, следуют при соответствующей косвенной форме.

Глаголы имеют пометы *нп.* и *п.*, *понуд.* I и *понуд.* II, *парн. сочет.*, *диал.* Каузативные формы глаголов не переводятся, если они просто повторяют в каузативной форме значение простого глагола (напр. «заставлять смотреть», «заставлять говорить»). Послелоги, указывающие на управление, даются в скобках после перевода глагола.

Наречия могут иметь помету *парн. сочет.*

Союзы помет не имеют.

Числительные помет не имеют. Из количественных числительных самостоятельными статьями даются все, кроме составных. Из порядковых даются только аномально образуемые.

Послелоги имеют помету *послелог.* Частицы имеют помету *частица.*

Образные (звукоподражательные или звукоизобразительные) слова, воспроизводящие своим звуковым комплексом как акустические, так и зрительные, осязательные, вкусовые и др. ощущения, имеют помету *подр.*, после чего следует перевод или объяснение, напр. ठनक *ж. подр.* звон мета́лла; जग-मग *подр.* блестя́щий, сверка́ющий; झुरझुरी *ж. подр.* дрожь. Повторяющиеся элементы таких слов, за исключением глаголов, пишутся через дефис.

Междометия имеют помету *межд*.

Омонимы отмечаются римскими цифрами без точки и идут отдельными словарными статьями. Этимология дается после римской цифры.

Грамматические категории разделяются в словарной статье арабскими цифрами с точкой. Значения глаголов, являющихся одновременно переходными и непереходными, отделяются друг от друга арабскими цифрами с точкой и пометой. Отдаленные по смыслу переводы фразеологических сочетаний разделяются русскими буквами за скобкой. Переносные значения даются с пометой *перен*.

Парные сочетания пишутся через дефис.

Все сложные заглавные слова пишутся слитно или через дефис. Для облегчения прочтения и произношения дефисом разделяются основы — компоненты сложного слова; префиксы и суффиксы дефисом не разделяются. При наличии сандхи дефис не ставится. Производные от сложных слов прилагательные и существительные дефисом не разделяются, напр. इंद्र-धनुष, но इंद्रधनुषी. Сложные слова из арабских и персидско-таджикских компонентов дефисом не разделяются, т.к. они сопровождаются этимологическим анализом в скобках.

Заглавные слова с косым дефисом ≠ перед или после себя (т.е. слова-суффиксы и слова, отдельно не употребляющиеся) пишутся слитно, напр. जनक (S.) **1.** ≠जनक [по]рожда́ющий, производя́щий, *напр.* विस्मयजनक удиви́тельный; द्वि≠ (S.) два, *напр.* द्विगुण двойно́й; удво́енный; сдво́енный.

В переводе примеров и словосочетаний цифры передаются цифрами, а числа, написанные прописью, передаются прописью. В пояснениях все цифры пишутся только прописью, все десятичные меры — только цифрами.

Этимологические пометы даются латинскими заглавными буквами и указывают источник заимствования или происхождения слова или на происхождение составляющих его морфем: (A.) — арабское; (E.) — английское; (H.) — хинди; (P.) — персидское; (R.) — русское; (S.) — санскритское и т.д. Помета (A.) сопровождает и неологизмы, образованные из арабского материала в Индии, но не употребляющиеся ни в арабском, ни в персидском или таджикском языках, напр. माहौल (A. mā-ḥaul) *м.* окруже́ние, среда́. Помета (P.) сопровождает не только слова, вошедшие в хинди и урду из классического персидского языка, но и из языка таджикского; сюда же относится лексика, образованная из персидско-таджикского материала в Индии. Подобным же образом помета (S.) указывает не только на слова, употреблявшиеся в санскритской литературе, но и на новые слова и термины, созданные из санскритского материала по санскритским словообразовательным моделям. Слова собственно хинди, по традиционной индийской терминологии «тадбхава» и «деши», пометы не имеют. Этимологическая помета (H.) употребляется только для обозначения компонента или морфемы хинди в гибридных словах. Помета отсутствует также и у небольшого числа слов, происхождение которых остается неустановленным. Оригинальное написание иранских, арабских, и тюркских слов или морфем в гибридных словах при этимологической помете передается традиционной латинской транслитерацией по прилагаемой таблице. Заимствования из английского и других европейских языков приводятся в их оригинальном написании. В гибридных словах с элементами санскритскими и хинди при этимологической помете дается транслитерация компонента или словообразовательной морфемы. Например, शहरीपन (P. šahr-ī + H.), रूईदार (H. + P.-dār). Если словообразовательная морфема сложная, то ее элементы разделяются дефисом. Например, काररवाई (P. kār-ravā-ī), काश्तकारी (P. kāšt-kār-ī). Дефисом разделяются компоненты и морфемы персидских и арабских слов. При ссылках на фонетический вариант полная этимология не дается, напр. टुंग्स्टन (E.) *м.* *см.* टंग्स्टन.

При подаче ботанических названий после пометы *бот.* следует перевод и в скобках курсивом латинское название и дополнительная информация. Например, भँगरा I *м.* 1) *бот.* эклипта стéлющаяся (*кустарник Eclipta prostrata*).

Реалии даются в русской транслитерации, а в скобках курсивом подается расшифровка значения. Например, दीवाली *ж.* дивáли (*праздник огней в честь богини Лакшми в месяце катик; см.* कातिक).

Мифологические имена оформляются следующим образом: उपेंद्र (S.) *м. собств. миф.* Упéндра (*имя младшего брата Индры и одно из имён Вишну*); अर्जुन (S.) *м. собств. миф.* Áрджуна (*третий сын царя Панду, герой «Мáхабхараты», отличавшийся большой храбростью*).

Названия месяцев оформляются следующим образом: पूस *м.* пус (*десятый месяц индийского календаря; соответствует декабрю — январю*).

Касты и племена оформляются следующим образом: गोंड *м.* 1) гонд (*племя, обитающее в Гондване в горах Виндхья*); 2) член плéмени гонд.

Названия денежных единиц оформляются следующим образом: इकन्नी *ж. ист.* икáнни (*монета в одну ану; см.* आना I 1).

Земельные меры оформляются следующим образом: कट्ठा *м.* кáттха (*земельная мера, равная одной двадцатой бигха; см.* बीघा).

Меры веса оформляются следующим образом: तोला *м.* тóла (*мера веса ≅ 12 г*); टंक *м. ист.* 1) танк (*мера веса, равная четырём машам; см.* माशा).

Родство оформляется следующим образом: नाना I *м.* дед (*со стороны матери*).

ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ

Транслитерация приводится в скобках рядом с этимологической пометой. Она восстанавливает оригинальную графическую и фонетическую форму заимствованного слова.

Транслитерация раскрывает состав сложных и производных гибридных слов. Между транслитерацией этимологически разнородных основ и аффиксов ставится знак +. Например, क़ातिलाना (A. qātil + P.-āna), कारवाँ-पंथ (P. kārvān + H.).

При этимологических пометах у гибридных сложных слов индийского происхождения (санскрит и хинди) транслитерация не дается, напр. डाक-सेवा (H. + S.).

Транслитерация, принятая для передачи исходной формы заимствованных арабских и персидско-таджикских слов:

ا	a, i, u						
ب	b	د	d	ض	ẓ	گ	g
پ	p	ذ	ẕ	ط	ṭ	ل	l
ت	t	ر	r	ظ	ẓ	م	m
ث	s̱	ز	z	ع	‘	ن	n
ج	j	ژ	ž	غ	g̣	و	v, ū, o, au
چ	c	س	s	ف	f	ه	h
ح	ḥ	ش	š	ق	q	ی	y, ī, e, ai
خ	x	ص	ṣ	ک	k	ء	’
						ء(أ)	ṉ

शब्दकोष के उपयोग-संबंधी निर्देश

इस शब्दकोष में शब्द हिन्दी के वर्णक्रमानुसार दिये गये हैं। समासों («तत्पुरुष», «कर्मधारय», «बहुव्रीहि», «द्विगु» आदि) सहित सभी व्युत्पन्न शब्द पृथक् शब्दों के रूप में दिये गये हैं। व्यापक रूप से प्रचलित प्रत्ययों अथवा प्रत्ययवाचक शब्दों (उदाहरणतः, =**ता**, =**शील**, =**पूर्ण**) के सहारे बननेवाले अनेक व्युत्पन्न शब्द कोष में नहीं दिये गये हैं। उदाहरण के लिए, «**व्ययशील**» शब्द दिया गया है तो «**व्ययशीलता**» शब्द नहीं दिया गया है।

एक ही शब्द के लेखन एवं उच्चारण के भिन्न रूपों के साथ मुख्य रूप का उल्लेख किया गया है।

प्रत्येक शब्द इस प्रकार दिया गया है: नागरी लिपि में मुख्य शब्द, रोमन लिपि में व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत और अन्य भाषाओं के शब्दों के हिज्जे का कोष्ठक में लिप्यन्तरण (अरबी शब्दों के बहुवचन रूपों का लिप्यन्तरण एकवचन शब्दों के उल्लेख के साथ दिया गया है। उदाहरणतः, (A. ‘amāl *мн. от* ‘amal), व्याकरणात्मक वर्ग का संकेत, रचना का संकेत (उदाहरणतः, **युगल शब्द**), उपभाषा-संबंधी संकेत, विशेष प्रयोग-क्षेत्र का संकेत (उदाहरणतः, **वनस्पति**, **संगीत**, **चिकि॰** इत्यादि) और रूसी में अनुवाद। सारी उदाहरण-सामग्री नागरी लिपि में दी गयी है।

जिन स्वतंत्र और सुनिश्चित शब्दावलियों के अलग अलग शब्दों का अर्थ स्पष्टतः पृथक् हो और जिनका शाब्दिक अनुवाद संभव हो, उनके रूप में उदाहरण-सामग्री उपयुक्त अर्थ में दी गयी है।

✧ चिह्न के आगे दी गयी सामग्री की व्यवस्था का क्रम यह है: मुख्य शब्द से आरंभ होनेवाले सभी शब्द-समूह शुरू में दिये गये हैं (मुख्य संज्ञा या विशेषण शब्द का रूप इस प्रसंग में व्यवस्था-क्रम को प्रभावित नहीं करता); मुख्य शब्द के तुरंत बाद आनेवाले शब्दों और परसर्गों के वर्णक्रमानुसार उन्हें दिया गया है। मुख्य शब्द को छोड़कर किसी भी अन्य सार्थक शब्द से आरंभ होनेवाले मुहावरे और वाक्य मुख्य शब्द से आरंभ होनेवाली शब्दावलियों के बाद पहले शब्द के वर्णक्रमानुसार दिये गये हैं।

जिन प्रसंगों में शब्दावलियाँ मुख्य शब्द के अनेक अर्थों के अनुरूप होती हैं, उनमें ये शब्दावलियाँ मुख्य शब्द के इन अनेक अर्थों के बाद ‖ चिह्न के साथ, परन्तु ✧ चिह्न से पृथक् किये गये वाक्यांशों के पूर्व दी गयी हैं।

लोकोक्तियों और कहावतों सहित सभी मुहावरेदार वाक्यांश और वाक्य-शब्द के सभी अर्थों की व्याख्या के उपरांत ✧ चिह्न के बाद दिये गये हैं और शब्द-विवरण का पृथक् विभाग बने हुए हैं।

✧ चिह्न के बाद के शब्द-विवरण के विभाग में सामग्री की व्यवस्था का क्रम इस प्रकार है: मुख्य शब्द से आरंभ होनेवाले सभी शब्द-समूह शुरू में दिये गये हैं (मुख्य संज्ञा या विशेषण शब्द का रूप इस प्रसंग में व्यवस्था-क्रम को प्रभावित नहीं करता); मुख्य शब्द के तुरंत बाद आनेवाले शब्दों और परसर्गों के वर्णक्रमानुसार उन्हें दिया गया है। मुख्य शब्द को छोड़कर किसी भी अन्य सार्थक शब्द से आरंभ होनेवाले मुहावरे और वाक्य मुख्य शब्द से आरंभ होनेवाली शब्दावलियों के बाद पहले शब्द के वर्णक्रमानुसार दिये गये हैं। ✧ चिह्न के बाद शब्द-विवरण के अंत में आनेवाली लोकोक्तियों और कहावतों का भी वर्ण-क्रम होता है। विभिन्न अर्थोंवाले मुहावरे ✧ चिह्न के बाद अपने नियत स्थान पर सर्वाधिक प्रचलित अर्थ के उल्लेख के साथ वर्णक्रमानुसार दिये गये हैं।

जहाँ संभव हो वहाँ लोकोक्तियों और कहावतों का साहित्यिक अनुवाद दिया गया है। ऐसे अवसर पर कोष्ठक में *cp.* («तुलना करें») संकेत के बाद रूसी लोकोक्ति या कहावत दी गयी है। साहित्यिक अनुवाद देना असंभव होने पर ≅ चिह्न के साथ रूसी अर्थ शुरू में दिया गया है।

यदि कोई शब्द विभिन्न व्याकरणात्मक वर्गों के अंतर्गत हो तो आरंभ में विशेषण का और उसके बाद क्रमशः क्रिया-विशेषण, संज्ञा और परसर्ग का अर्थ दिया गया है। अगर क्रिया एकसाथ अकर्मक और सकर्मक अर्थ रखती हो तो शुरू में अकर्मक अर्थ दिया गया है।

शब्द-विवरण में मुख्य शब्द जहाँ ज्यों का त्यों दोहराया गया हो वहाँ उसके स्थान पर ~ चिह्न लगाया गया है। मुख्य शब्द की द्विरुक्ति होने पर वह पूर्णतः दिया गया है, जैसे («हाथ» शब्द लेकर) **हाथ हाथ**, लेकिन **~ पर ~ धरे बैठना**। लोकोक्तियों और कहावतों में मुख्य शब्द के स्थान पर ~ चिह्न नहीं लगा है।

कोष्ठक में हिन्दी लिपि में दिये गये शब्द या शब्द-समूह एक ही पूर्ववर्त्ती शब्द को साथ लेते हैं। ऐसे समान अर्थवाले और एक दूसरे के स्थान पर प्रत्युक्त हो सकनेवाले कई शब्द हों तो कोष्ठक में उन्हें अल्पविराम चिह्न से अलग किया गया है, जैसे **ज़हर खिलाना (देना, पिलाना)**। अन्य सब प्रसंगों में हिन्दी विवरण पूर्णतः दोहराया गया है।

संज्ञाएँ एकवचन रूप में इन संकेतों के साथ दी गयी है: **पुं०**, **स्त्री०**, **युगल शब्द**, **देशी**। अरबी के नियमानुसार बहुवचन रूप रखनेवाले अरबी शब्दों के साथ **पुं० बहु०** या **स्त्री० बहु०** (अगर हिन्दी के व्यवहार में वे बहुवचन का अर्थ रखते हों तो) का संकेत लगाया गया है।

विशेषण पुंलिंग एकवचन रूप में दिये गये हैं। हो सकता है उनके साथ ये संकेत भी लगे हों: **युगल शब्द**, **देशी**। संस्कृत के स्त्रीलिंग विशेषण **वि० स्त्री०** के संकेत और पुंलिंग विशेषण के उल्लेख के साथ अलग से दिये गये हैं।

संबंधवाचक सर्वनाम को छोड़कर सब सर्वनाम शब्द बिना संकेत के प्रत्यक्ष रूप में दिये गये हैं। संबंधवाचक सर्वनाम को **संबंध०** का संकेत लगे है। अनुप्रत्यक्ष रूपों के साथ ये संकेत लगाये जाते हैं: **अप्र० रूप एक०** या **अप्र० रूप बहु०**। अप्रत्यक्ष रूप के साथ प्रत्यक्ष रूप का उल्लेख किया गया है। उदाहरणतः, **इन्हें** अप्र० रूप बहु० **यह** से 1) им; э́тим; 2) их; э́тих. प्रत्येक अप्रत्यक्ष रूप के साथ उसे समझाने के लिए उदाहरण दिये गये हैं।

क्रियाओं के साथ **अ०** और **स०**, **प्रेरणार्थक** I और **प्रेरणार्थक** II, **युगल शब्द**, **देशी** के संकेत दिये गये हैं। क्रियाओं के प्रेरणार्थक रूपों का अनुवाद उन स्थानों पर नहीं किया गया है जहाँ वे साधारण क्रिया का ही अर्थ प्रेरणार्थक रूपों में दोहराती हैं (उदाहरणतः, **दिखाना**, **कहलाना**)। निर्देशसूचक परसर्ग क्रिया के अनुवाद के बाद कोष्ठक में दिये गये हैं।

क्रिया-विशेषणों के साथ **युगल शब्द** का संकेत हो सकता है।

संयोजकों के साथ कोई संकेत नहीं लगा है।

संख्यासूचक शब्दों के साथ कोई संकेत नहीं लगा है। आंगिक संख्याओं को छोड़कर सभी गणवाचक संख्याएँ अलग शब्दों के रूप में दी गयी हैं। क्रमवाचक संख्याओं में अनियमित रूपवाली संख्याएँ ही दी गयी हैं।

परसर्गों के साथ **परसर्ग** का संकेत लगा है।

अव्ययों के साथ **अव्यय** का संकेत लगा है।

प्रतिमात्मक (ध्वनिबोधक या ध्वनिचित्रक) शब्द जो अपने स्वर-मिश्रण से ध्वनि, दृश्य, स्पर्श, स्वाद आदि अनुभूतियाँ उत्पन्न करते हैं **अनुकरणवाचक** संकेत से चिह्नित हैं। इसके बाद अनुवाद या व्याख्या दी गयी है जैसे **ठनक स्त्री०** अनुकरणवाचक звон мета́лла; **जग-मग** अनुकरणवाचक блестя́щий, сверка́ющий; **झुरझुरी स्त्री०** अनुकरणवाचक дрожь. क्रियाओं को छोड़कर ऐसे शब्दों में दोहराये जानेवाले अंश समास-चिह्नों के साथ दिये गये हैं।

विस्मयादिबोधक शब्दों के साथ **विस्मय०** का संकेत लगा है।

समध्वनि भिन्नार्थ शब्द पूर्ण विराम-रहित रोमन अंकों के साथ पृथक् शब्दों के रूप में दिये गये हैं। व्युत्पत्ति रोमन अंकों के बाद दी गयी है।

अलग अलग शब्दों के व्याकरणात्मक वर्ग पूर्ण विरामयुक्त अरबी अंकों द्वारा विभाजित हैं। जो क्रियाएँ एकसाथ अकर्मक और सकर्मक हैं उन्हें पूर्ण विरामयुक्त अरबी अंकों और संकेतों द्वारा अलग किया गया है। सारांश में एक दूसरे से भिन्न अर्थ कोष्ठकयुक्त अरबी अंकों द्वारा पृथक् किये गये हैं। मुहावरेदार वाक्यांशों के सारांश में एक दूसरे से भिन्न अनुवाद कोष्ठकयुक्त रूसी अक्षरों द्वारा विभाजित हैं। लाक्षणिक अर्थ **ला०** संकेत के साथ दिये गये हैं।

युगल शब्द समास-चिह्नों के साथ दिये गये हैं।

सभी यौगिक मुख्य शब्द मिलाकर या समास-चिह्नों के साथ छपे हैं। पढ़ने और उच्चारण में सुगमता की दृष्टि से यौगिक शब्दों के मूल और अंग समास-चिह्नों से विभाजित हैं। उपसर्गों और प्रत्ययों को समास-चिह्नों से अलग नहीं किया गया है। सन्धि होने पर समास-चिह्न नहीं लगा है। यौगिक शब्दों से व्युत्पन्न विशेषणों और संज्ञाओं को समास-चिह्नों से विभक्त नहीं किया गया है जैसे **इंद्र-धनुष**, पर **इंद्रधनुषी**। अरबी और फ़ारसी-ताजिक अंशोंवाले यौगिक शब्द समास-चिह्नों द्वारा अलग नहीं किये गये हैं, क्योंकि इनका व्युत्पत्ति-विश्लेषण कोष्ठकों में किया गया है।

पहले या बाद में टेढ़े समास-चिह्न (⸗) लगे मुख्य शब्द (अर्थात् प्रत्ययात्मक शब्द या अलग व्यवहृत न होनेवाले शब्द) मिलाकर लिखे गये हैं। उदाहरणतः, **जनक** (S.) 1. **⸗जनक** [по]рожда́ющий, производя́щий, *напр.* विस्मयजनक удиви́тельный; **द्वि⸗** (S.) два, *напр.* **द्विगुण** двойно́й; удво́енный; сдво́енный.

उदाहरणों और मुहावरों के अनुवाद में आँकड़े अंकों में दिये गये हैं और अक्षरों में लिखित संख्याएँ अक्षरों में दी गयी हैं। व्याख्याओं में सभी आँकड़े केवल अक्षरों में दिये गये हैं, जबकि दशमलव-प्रणाली की सभी मापें केवल अंकों में दी गयी हैं।

व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत लैटिन के शीर्षाक्षरों में दिये गये हैं और यह सूचित करते हैं कि अन्य भाषाओं से लिये गये या व्युत्पन्न शब्द का या उसके रचनांशों का स्रोत क्या है। **(A.)** — अरबी; **(E.)** — अंग्रेज़ी; **(H.)** — हिन्दी; **(P.)** — फ़ारसी; **(R.)** — रूसी; **(S.)** — संस्कृत आदि। **(A.)** संकेत उन नये शब्दों के साथ भी लगा है जो अरबी सामग्री से भारत में बने हैं, पर न अरबी में न फ़ारसी या ताजिक भाषा में ही व्यवहृत होते हैं। उदाहरणतः, **माहौल** (A. mā-ḥaul) *м.* окруже́ние, среда́. **(P.)** संकेत हिन्दी और उर्दू में प्राचीन फ़ारसी भाषा से आये शब्दों के साथ ही नहीं, ताजिक भाषा से आये शब्दों के साथ भी लगा है। फ़ारसी और ताजिक सामग्री से भारत में बने शब्द भी इनमें शामिल हैं। इसी प्रकार **(S.)** संकेत संस्कृत साहित्य में प्रचलित शब्दों के साथ साथ नये शब्दों और पारिभाषिक शब्दों को भी सूचित करता है जो संस्कृत की सामग्री से संस्कृत के शब्द-निर्माण के अनुरूप गढ़े गये हैं। ठेठ हिन्दी के शब्द, जिन्हें भारतीय परंपरानुसार «तद्भव» और «देशी» कहा जाता है, संकेतों से चिह्नित नहीं हैं। **(H).** संकेत मिश्रित शब्दों में शब्दांश या रचनांश की सूचना देने भर के लिए प्रयुक्त है। कुछ ऐसे शब्दों के साथ भी, जिनकी व्युत्पत्ति ठीक ठीक निर्धारित नहीं है, व्युत्पत्तिसूचक संकेत नहीं लगा है। मिश्रित शब्दों के ईरानी, अरबी और तुर्की शब्दों या रचनांशों का मूल रूप व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत के साथ परंपरागत लैटिन लिप्यन्तरण में साथ लगी तालिका के अनुसार दिया गया है। अंग्रेज़ी या अन्य यूरोपीय भाषाओं से लिये गये शब्द उनके मूल लेखन में दिये गये हैं। संस्कृत और हिन्दी के अंशोंवाले मिश्रित शब्दों में व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत के साथ शब्दांश या शब्द-रचनांश का लिप्यन्तरण किया गया है। उदाहरण के लिए, **शहरीपन** (P. šahr-ī + H.), **रूईदार** (H. + P.-dār)। अगर शब्द-रचनांश यौगिक है तो उसके अंश समास-चिह्नों से अलग किये जाते हैं। उदाहरणतः, **काररवाई** (P. kār-ravā-ī), **काश्तकारी** (P. kāšt-kār-ī)। फ़ारसी और अरबी शब्दों के शब्च्छदांशों का विदन हाइफ़न द्वारा किया गया है। उच्चारण-भेद के उल्लेख में व्युत्पत्ति का पूर्ण विवरण नहीं दिया गया है। उदाहरणतः, **टुंग्स्टन** (E.) *м. см.* **टंग्स्टन**.

वनस्पति-शास्त्र-संबंधी नामों के साथ **वनस्पति॰** के संकेत के बाद अनुवाद और कोष्ठक में लैटिन नाम तथा पूरक परिचय इटैलिक्स में दिये गये हैं। उदाहरणत :, **भँगरा** I *м.* 1) *бот.* экли́пта сте́лющаяся (*кустарник Eclipta prostrata*).

Realia रूसी में लिप्यन्तरित हैं और कोष्ठक में अर्थ की व्याख्या इटैलिक्स में दी गयी है। उदाहरणतः, **दीवाली** *ж.* дива́ли (*праздник огней в честь богини Лакшми в месяце катик; см.* कातिक).

पौराणिक नाम इस प्रकार दिये गये हैं: उपेंद्र (S.) *м. собств. миф.* Упе́ндра (*имя младшего брата Индры и одно из имён Вишну*); **अर्जुन** (S.) *м. собств. миф.* А́рджуна (*третий сын царя Панду, герой «Махабхараты», отличавшийся большой храбростью*).

महीनों के नाम इस प्रकार दिये गये हैं: पूस *м.* пус (*десятый месяц индийского календаря; соответствует декабрю — январю*).

जातियों और क़बीलों के नाम इस प्रकार दिये गये हैं: **गोंड** *м.* 1) гонд (*племя, обитающее в Гондване в горах Виндхья*); 2) член пле́мени гонд.

सिक्कों के नाम इस प्रकार दिये गये हैं: **इकन्नी** *ж. ист.* ика́нни (*монета в одну ану; см.* आना I 1).

भू-मापें इस प्रकार दी गयी हैं: **कट्ठा** *м.* ка́ттха (*земельная мера, равная одной двадцатой бигха; см.* बीघा).

तौल के परिमाण इस प्रकार दिये गये हैं: **तोला** *м.* то́ла (*мера веса* ≅ *12 г*); **टंक** *м. ист.* 1) танк (*мера веса, равная четырём машам; см.* माशा).

रिश्ते यों दिये गये हैं: **नाना** I *м.* дед (*со стороны матери*).

लिप्यन्तरण

लिप्यन्तरण व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत के पास ही कोष्ठक में दिया गया है। विभाषी शब्दों के मूल लिपिक और उच्चारण-संबंधी रूप को वह पुनःस्थापित करता है।

लिप्यन्तरण यौगिक एवं व्युत्पन्न मिश्रित शब्दों के अंश प्रकट करता है। भिन्न भिन्न व्युत्पत्तियोंवाले मूल शब्द और प्रत्ययों के लिप्यन्तरण के बीच + चिह्न लगाया गया है। उदाहरणतः, **क़ातिलाना** (A. qātil + P. -āna), **कारवाँ-पंथ** (P. kārvān + H.)।

भारत में बने (संस्कृत और हिन्दी के) मिश्रित यौगिक शब्दों की व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत के साथ लिप्यन्तरण नहीं दिया गया है। उदाहरणतः, डाक-सेवा (H. + S.)।

हिन्दी में व्यवहृत अरबी और फ़ारसी-ताजिक शब्दों के मूल रूप व्यक्त करने के लिए प्रयुक्त लिप्यन्तरण :

ا	a, i, u						
ب	b	د	d	ض	ẓ	گ	g
پ	p	ذ	ẕ	ط	ṭ	ل	l
ت	t	ر	r	ظ	z̤	م	m
ث	s̤	ز	z	ع	‘	ن	n
ج	j	ژ	ž	غ	g̣	و	v, ū, o, au
چ	c	س	s	ف	f	ه	h
ح	ḥ	ش	š	ق	q	ی	y, ī, e, ai
خ	x	ص	ṣ	ک	k	ء	ʼ
						ً (اً)	n̲

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

संकेत-चिह्नों का विवरण

ав. — авиация
анат. — анатомия
археол. — археология
архит. — архитектура
астр. — астрономия
астрол. — астрология
биол. — биология
бот. — ботаника
бран. — бранное слово *или* выражение
букв. — буквально
бухг. — бухгалтерия
в. — век
вежл. — вежливая форма
воен. — военное дело
вопр. — вопросительный
вр. — время
вульг. — вульгарное слово *или* выражение
г — грамм
г. — город
где-л. — где-либо
геогр. — география
геод. — геодезия
геол. — геология
гл. — глагол
гл. обр. — главным образом
гос-во — государство
грам. — грамматика
дип. — дипломатия
др. — другой, другие
ед. — единственное число
ж. — женский род
ж.-д. — железнодорожное дело
жив. — живопись
знач. — значение
зоол. — зоология
ирон. — ироническое слово *или* выражение
иск. — искусство
ист. — история
и т. д. — и так далее
и т. п. — и тому подобное
карт. — термин карточной игры
кв. — квадратный
кг — килограмм
км — километр
ком. — коммерция
косв. — косвенный
к-рый (*-ая*, *-ое*, *-ые*) — который (-ая, -ое, -ые)
кто-л. — кто-либо
кул. — кулинария
-л. — -либо
лингв. — лингвистика
лит. — литература, литературоведение
лог. — логика
м — метр
м. — мужской род
мат. — математика
мед. — медицина
межд. — междометие
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. — множественное число
мор. — морское дело
муз. — музыка
мус. — мусульманский, относящийся к мусульманству
напр. — например
несов. — несовершённый
нп. — непереходный глагол
н. э. — нашей эры
о-в(а) — остров(а)
оз. — озеро
опт. — оптика

осн. — основа
особ. — особенно
относ. — относительное местоимение
п. — переходный глагол
парн. сочет. — парное сочетание
п-в — полуостров
перен. — переносно, в переносном смысле
погов. — поговорка
подр. — подражательное слово
полигр. — полиграфия
полит. — политика
понуд. — понудительный залог
посл. — пословица
пренебр. — пренебрежительно
прил. — имя прилагательное
прич. — причастие
прош. — прошедшее время
психол. — психология
р. — река
радио — радиотехника
разг. — употребительно в разговорной речи
рел. — религия
сл. — слово
см — сантиметр
см. — смотри
собств. — имя собственное
совр. — современный
сокр. — сокращение, сокращённый
сочет. — сочетание
спорт. — спортивный термин
ср. — сравни
стр. — строительное дело
с.-х. — сельское хозяйство
текст. — текстильное дело
тех. — техника
тж. — также
тк. — только
употр. — употребляется
уст. — устаревшее слово *или* выражение
ф. — форма
фарм. — фармакология
физ. — физика
физиол. — физиологический
филос. — филссофия
фин. — финансы
фото — фотография
хим. — химия
хинд. — хиндуистский, относящийся к хиндуизму
что-л. — что-либо
шахм. — шахматы
шутл. — шутливое слово *или* выражение
эк. — экономика
эл. — электричество
юр. — юриспруденция

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ЭТИМОЛОГИИ
व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत-चिह्नों का विवरण

A. — арабское
E. — английское
Fr. — французское
Germ. — немецкое
H. — хинди
Heb. — древнееврейское
Holl. — голландское
Indon. — индонезийское
It. — итальянское
Jap. — японское
Nep. — непальское
P. — персидское
Port. — португальское
R. — русское
T. — тюркское
Tamil — тамильское
Tib. — тибетское
S. — санскритское

АЛФАВИТ ХИНДИ

हिन्दी की वर्ण-माला

अ a	आ ā	इ i	ई ī उ u	ऊ ū ऋ ṛ
ए e ऐ ai	ओ o	औ au		
क ka	ख kha	ग ga	घ gha	ङ ña
च ca	छ cha	ज ja	झ, झ jha	ञ ña
ट ṭa	ठ ṭha	ड ḍa	ढ ḍha	ण ṇa
त ta	थ tha	द da	ध dha	न na
प pa	फ pha	ब ba	भ bha	म ma
य ya	र ra	ल la	व va	
श ša	ष ṣa	स sa	ह ha	

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ ЛИГАТУРЫ

अधिकतम प्रचलित संयुक्ताक्षर

क्क kka, क्ख kkha, क्त kta, क्त्व ktva, क्य kya, क्र kra, क्ल kla, क्व kva, क्ष kṣa, क्ष्ण kṣṇa’ क्ष्म kṣma, क्ष्य kṣya, क्ष्व kṣva, क्स ksa

ख्य khya, ख़्श xša

ग्द gda, ग्ध gdha, ग्न gna, ग्भ gbha, ग्म gma, ग्य gya, ग्र gra, ग्ल gla

घ्न ghna, घ्य ghya, घ्र ghra

ङ्क ṅka, ङ्ख ṅkha, ङ्ग ṅga, ङ्घ ṅgha

च्च cca, च्छ ccha, च्छ्र cchra, च्य cya

ज्ज jja, ज्झ jjha, ज्ञ jña, ज्य jya, ज्र jra, ज्व jva

ञ्च ñca, ञ्छ ñcha, ञ्ज ñja

ट्ट ṭṭa, ट्ठ ṭṭha

ण्ट ṇṭa, ण्ठ ṇṭha, ण्ड ṇḍa, ण्य ṇya

त्क tka, त्त tta, त्त्य ttya, त्त्व ttva, त्थ ttha, त्न tna, त्प tpa, त्म tma, त्म्य tmya, त्य tya, त्र tra, त्र्य trya, त्व tva, त्स tsa, त्स्न tsna, त्स्य tsya

थ्य thya

द्द dda, द्ध ddha, द्भ dbha, द्म dma, द्य dya, द्र dra, द्व dva

ध्न dhna, ध्म dhma, ध्य dhya, ध्र dhra, ध्व dhva

न्त nta, न्त्य ntya, न्त्र ntra, न्थ ntha, न्द nda, न्द्र ndra, न्ध ndha, न्ध्य ndhya, न्ध्र ndhra, न्न nna, न्म nma, न्य nya, न्र nra, न्व nva, न्स nsa, न्ह nha

प्त pta, प्त्य ptya, प्न pna, प्य pya, प्र pra, प्ल pla, प्स psa

फ्य phya

ब्द bda, ब्न bna, ब्य bya, ब्र bra

भ्य bhya, भ्र bhra

म्न mna, म्ब mba, म्भ mbha, म्म mma, म्य mya, म्र mra, म्ल mla, म्व mva, म्ह mha

य्य yya

ल्क lka, ल्प lpa, ल्म lma, ल्य lya, ल्ल lla, ल्व lva, ल्स lsa

व्य vya, व्र vra

श्च šca, श्च्य šcya, श्छ šcha, श्न šna, श्य šya, श्र šra, श्ल šla, श्व šva

ष्क ṣka, ष्क्र ṣkra, ष्ट ṣṭa, ष्ट्र ṣṭra, ष्ठ ṣṭha, ष्ण ṣṇa, ष्प ṣpa, ष्प्र ṣpra, ष्म ṣma, ष्य ṣya, ष्व ṣva

स्क ska, स्ख skha, स्त sta, स्त्र stra, स्थ stha, स्न sna, स्प spa, स्फ spha, स्म sma, स्म्य smya, स्य sya, स्र sra, स्व sva

ह्न hna, ह्म hma, ह्य hya, ह्र hra, ह्ल hla, ह्व hva

अ

अ а (*первая буква алфавита хинди*).

अ= (S.) без=, не=, *напр.* अकारण беспричи́нный.

अंक (S.) *м.* 1) знак, след, отпеча́ток; 2) клеймо́, тавро́; 3) бу́ква; 4) ци́фра; число́; ~ डालना (लगाना) нумерова́ть; अंकों में लिखना писа́ть число́ ци́фрами; पूर्ण अंकों में кру́глым число́м, кру́глым счётом; 5) отме́тка, оце́нка; 6) *спорт.* очко́; ~ गँवाना теря́ть очко́; ~ छीनना отнима́ть очки́; अंकों पर हराना побежда́ть по очка́м; ~ बनाना набира́ть очки́ (*напр. в баскетболе*); 7) но́мер (*газеты, журнала*); चालू ~ में в сего́дняшнем но́мере (*газеты*); в после́днем но́мере (*журнала*); 8) объя́тие; ~ देना (भरना, लगाना) обнима́ть, заключа́ть в объя́тия (को *кого-л.*); ~ में (से) दबाना сжима́ть в объя́тиях; 9) акт, де́йствие (*пьесы*); दूसरा ~ ५ मिनट बाद शुरू हो जायेगा второ́й акт начнётся че́рез 5 мину́т; 10) чёрная ме́тка на лбу ребёнка (*для защиты от дурного глаза*); 11) число́ 9; 12) те́ло; 13) гора́; 14) го́ре, печа́ль; 15) грех, предосуди́тельный посту́пок; 16) пятно́; ◇ सामान्यसूचक ~ и́ндекс (*напр. цен*).

अंकक (S.) **1.** 1) счита́ющий, подсчи́тывающий; 2) помеча́ющий, отмеча́ющий; **2.** *м.* 1) счётчик; 2) счетово́д; 3) разме́тчик; маркиро́вщик; 4) печа́ть (*резиновая*).

अंककरण (S.) *м. см.* अंकन.

अंककार (S.) *м. спорт.* судья́, ре́фери́.

अंक-गणित (S.) *м.* арифме́тика.

अंकगत (S.) 1) прижа́тый к груди́; 2) схва́ченный.

अँकटा *м. диал. см.* अँकरोरी.

अँकटी *ж. диал. см.* अँकरोरी.

अँकड़ी *ж.* 1) крюк; крючо́к; 2) рыболо́вный крючо́к; 3) зазу́брина (*на наконечнике стрелы*); 4) шест с крючко́м (*для срывания плодов*); 5) вью́щееся расте́ние, лиа́на; 6) *см.* अँकरोरी.

अंक-तंत्र (S.) *м.* 1) *см.* अंक-शास्त्र; 2) *см.* अंक-गणित; 3) а́лгебра.

अंक-धारण (S.) *м.* 1) клейме́ние; 2) *хинд.* нанесе́ние на те́ло зна́ка принадле́жности к религио́зной общи́не.

अंकधारी (S.) 1) клеймёный; 2) *хинд.* нося́щий на те́ле знак принадле́жности к религио́зной общи́не.

अंकन (S.) *м.* 1) рисова́ние; 2) нанесе́ние зна́ков, поме́ток; 3) отме́тка, регистра́ция; 4) [под]счёт; 5) *см.* अंक-धारण.

अँकना **1.** *нп.* 1) подсчи́тываться; 2) ме́титься, помеча́ться; 3) писа́ться; **2.** *п.* 1) подсчи́тывать; 2) ме́тить, помеча́ть; 3) писа́ть; 4) устана́влива́ть, определя́ть це́ну.

अंकनी (S.) *ж.* 1) обозначе́ние ци́фрами, зна́ками; 2) каранда́ш.

अंकनीय (S.) подлежа́щий отме́тке, регистра́ции.

अंक-पत्र (S.) *м.* почто́вая ма́рка; ге́рбовая ма́рка.

अंक-पत्रित (S.) с накле́енной почто́вой ма́ркой (*напр. о конверте*); с накле́енной ге́рбовой ма́ркой (*напр. о заявлении в суд*).

अंक-परिवर्त्तन (S.) *м.* 1) перевёртывание на друго́й бок; ~ करना перевора́чиваться [во сне] на друго́й бок; перевора́чиваться с бо́ку на́ бок; 2) сме́на а́ктов, де́йствий (*в спектакле*).

अंकपलई *ж.* шифрова́ние, зашифро́вывание; ~ करना шифрова́ть, зашифро́вывать (की *что-л.*).

अंकपाली (S.) *ж.* 1) корми́лица; 2) ня́ня.

अंक-माला (S.) *ж.* 1) ряд цифр, чи́сел; 2) *см.* **अंक-मालिका.**

अंक-मालिका (S.) *ж.* небольшо́е ожере́лье.

अंक-मुख (S.) *м.* проло́г (*пьесы*).

अँकरा *м.* лебеда́.

अँकरी *ж. см.* **अँकरा.**

अँकरोरी *ж.* ка́мешек.

अँकरौरी *ж. см.* **अँकरोरी.**

अँकवाना *п.* (*понуд.* II *от* अँकना) *см.* **अँकाना.**

अँकवार *ж.* 1) грудь; ~ में लेना брать на́ руки (*напр. ребёнка*); 2) объя́тие; ~ देना обнима́ть (को *кого-л.*); ✧ ~ भरना а) прижима́ть к груди́, обнима́ть; б) име́ть дете́й (*о женщине*); तुम्हारी ~ भरी रहे да бу́дут жи́вы и здоро́вы твои́ де́ти (*благословение*).

अंक-विद्या (S.) *ж. см.* **अंक-शास्त्र.**

अंक-विभाग (S.) *м.* статисти́ческое управле́ние.

अंक-विभाजन (S.) *м. лит.* деле́ние пье́сы на а́кты, де́йствия.

अंक-विवरण (S.) *м. см.* **अंक-शास्त्र.**

अंक-शायिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* **अंक-शायी;** **2.** *ж.* 1) сожи́тельница; 2) супру́га, жена́.

अंक-शायी (S.) спя́щий ря́дом.

अंक-शास्त्र (S.) *м.* стати́стика.

अंक-शास्त्री (S.) *м.* стати́стик.

अँकाई *ж.* 1) подсчёт, подсчи́тывание; 2) пла́та за подсчёт; 3) установле́ние часте́й урожа́я (*причитающихся крестьянину-арендатору и помещику*).

अँकाना *п.* (*понуд.* I *от* अँकना) 1) заставля́ть счита́ть, подсчи́тывать; 2) заставля́ть устана́вливать, определя́ть це́ну.

अँकाव *м. см.* **अँकाई** 1).

अंकावतार (S.) *м. лит.* заключи́тельная сце́на а́кта пье́сы (*содержит указания на то, что будет происходить в следующем акте*).

अंकाविधि (S.) *ж.* переры́в, антра́кт; ~ १५ मिनट रहेगी антра́кт продли́тся 15 мину́т.

अंकित (S.) 1) отме́ченный; обозна́ченный; ~ मूल्य номина́льная цена́; 2) пронумеро́ванный; 3) изображённый, нарисо́ванный; 4) отпеча́тавшийся; отти́снутый; 5) вы́чеканенный; вы́резанный.

अंकितक (S.) *м.* ярлы́к, этике́тка; би́рка.

अंकिल **1.** поме́ченный (*знаком, клеймом, тавром*); **2.** *м.* клеймёный бык.

अंकुट (S.) *м.* ключ.

अँकुड़ा *м. см.* **अँकड़ी** 1).

अंकुर (S.) *м.* 1) росто́к, побе́г; ~ जमाना выра́щивать расса́ду; ~ [फूट] निकलना всходи́ть, прораста́ть — о ростка́х, побе́гах; 2) буто́н; 3) остриё, ко́нчик; 4) де́ти, пото́мство; 5) кровь; 6) вода́; 7) рубе́ц (*на заживающей ране*).

अंकुरक (S.) *м.* 1) гнездо́; 2) нора́; берло́га.

अंकुरण (S.) *м.* 1) прораста́ние; 2) *перен.* зарожде́ние.

अँकुरना *нп.* 1) появля́ться — о ростка́х, побе́гах; 2) *перен.* зарожда́ться.

अंकुरित (S.) 1) проро́сший, взоше́дший; 2) *перен.* зароди́вшийся; ✧ ~ यौवना де́вушка; де́вочка-подро́сток.

अँकुरी *ж.* проро́сшие зёрна (*напр. пшеницы, гороха*).

अंकुश (S.) *м.* 1) анку́ш (*железный крюк, к-рым погоняют слона*); 2) притесне́ние, угнете́ние; ~ के नीचे छटपटाना стона́ть под и́гом; ~ देना притесня́ть, угнета́ть; 3) власть; контро́ль; ~ मानना а) признава́ть власть; б) покоря́ться, подчиня́ться; ~ में रखना уде́рживать под вла́стью, под контро́лем; || ~ लगाना а) притесня́ть, угнета́ть; б) укроща́ть, обу́здывать; в) упрека́ть, порица́ть; г) контроли́ровать (पर *кого-л., что-л.*).

अंकुशग्रह (S.) *м.* маха́ват, пого́нщик слона́.

अंकुशधारी (S.) *м. см.* **अंकुशग्रह.**

अँकुसी *ж.* 1) *см.* **अँकड़ी** 1), 4); ~ लगाना а) прикрепля́ть крюк; б) застёгивать крючо́к; 2) кочерга́; 3) отмы́чка.

अंकेक्षक (S.) *м.* ревизо́р, [фина́нсовый] контролёр.

अंकेक्षण (S.) *м.* реви́зия, прове́рка бухга́лтерских книг *и* отчётности.

अंकेक्षा (S.) *ж. см.* **अंकेक्षण.**

अंकेक्षित (S.) прове́ренный (*напр. о финансовых документах*); ~ लेखे прове́ренные счета́.

अँकोर *м.* 1) объя́тие; 2) дар, подноше́ние; 3) взя́тка; 4) за́втрак (*у работающих в поле*).

अँकोरना *п.* прижима́ть к груди́, обнима́ть.

अंक्य (S.) **1.** 1) подлежа́щий обозначе́нию; 2) заслу́живающий клейме́ния (*о преступнике*); **2.** *м.* ма́ленький бараба́н.

अँखिया *ж.* 1) глаз; 2) долото́; зуби́ло; резе́ц (*скульптора*).

अँखुआ *м.* 1) *см.* अंकुर 1); 2) подъём, расцве́т.

अँखुआना *нп.* прораста́ть, дава́ть ростки́.

अँखुवाना *нп. см.* अँखुआना.

अंग (S.) *м.* 1) те́ло; ~ टूटना а) ломи́ть те́ло (*от усталости*); б) потя́гиваться; 2) часть те́ла, член; о́рган; कृत्रिम ~ проте́з; गुप्त ~ половы́е о́рганы; 3) часть, до́ля; अंग अंग तोड़ना разрыва́ть на ча́сти; अभिन्न ~ неотъе́млемая часть; संघटक ~ составна́я часть; 4) о́бласть; о́трасль; उद्योग के ~ о́трасли промы́шленности; विज्ञान का ~ о́трасль нау́ки; साहित्य का ~ литерату́рный жанр; 5) *грам.* осно́ва; नामिक ~ именна́я осно́ва; 6) сре́дство; 7) сторона́, бок; 8) фа́ктор; 9) сторона́, аспе́кт; ✧ अंग अंग ढीला होना а) ослабева́ть, устава́ть; б) старе́ть; ~ उभड़ना расцвета́ть (*напр. о девушке*); ~ ऐड़ा करना держа́ться высокоме́рно; ~ करना а) принима́ть; соглаша́ться; б) присва́ивать; ~ चुराना а) стесня́ться, смуща́ться; б) стыди́ться; ~ छूना кля́сться, каса́ясь (के *кого-л.*); ~ तोड़ना а) потя́гиваться; б) мета́ться, би́ться; ~ देना немно́го отдыха́ть; ~ मोड़ना а) стыдли́во прикрыва́ться; б) съёживаться от смуще́ния, стыда́; в) потя́гиваться; г) отступа́ть, отходи́ть; ~ लगना а) прижима́ться (से *к кому-л.*); б) усва́иваться органи́змом; в) толсте́ть, полне́ть; г) набира́ться сил; д) идти́ в де́ло; ~ लगाना а) прижима́ть к себе́, обнима́ть; б) выдава́ть за́муж; в) приуча́ть; г) надева́ть; फूले ~ न समाना си́льно ра́доваться, быть вне себя́ от ра́дости.

अंग-उपंग (S.) *м. парн. сочет.* 1) разде́л и подразде́л (*напр. книги*); 2) составны́е ча́сти (*напр. произведения*).

अंग-क्रिया (S.) *ж.* натира́ние те́ла (*маслом, мазью*).

अंग-घात (S.) *м.* парали́ч.

अंग-चालन (S.) *м.* телодвиже́ния.

अंगच्छेद (S.) *м.* 1) расчлене́ние; 2) ампута́ция; 3) отсече́ние ча́сти те́ла (*в качестве наказания*).

अंगज (S.) *м.* 1) сын; 2) пот; 3) во́лосы; 4) чу́вство (*напр. гнев, любовь*).

अंगजा (S.) *ж.* дочь.

अंगजात (S.) *м. см.* अंगज 1).

अंगजाता (S.) *ж. см.* अंगजा.

अंगड़-खंगड़ *парн. сочет. подр.* **1.** 1) сло́манный, разло́манный; 2) разбро́санный, раски́данный; 3) нену́жный; **2.** *м.* разбро́санный [повсю́ду] хлам.

अँगड़ाई *ж.* потя́гивание (*с зевотой*); ~ लेना, शरीर को ~ में तानना потя́гиваться, расправля́ть чле́ны; ✧ ~ तोड़ना а) потя́гиваясь, облока́чиваться на кого́-л. (*считается неприличным*); б) безде́льничать, бить баклу́ши.

अँगड़ाना *нп.* потя́гиваться.

अंगण (S.) *м. см.* अंगन.

अंग-त्राण (S.) *м.* 1) ла́ты; па́нцирь; 2) руба́шка.

अंगद (S.) *м.* 1) брасле́т (*носимый на руке*); 2) *собств. миф.* А́нгад (*сын царя обезьян Бали, победивший Индраджита*); 3) *собств. миф.* А́нгад (*один из сыновей Лакшмана*).

अंग-दान (S.) *м.* 1) бе́гство с по́ля би́твы; 2) капитуля́ция, сда́ча в плен; 3) вступле́ние в полову́ю связь.

अंगधारी (S.) *м.* живо́е существо́.

अंगन (S.) *м.* 1) вну́тренний двор; 2) площа́дка пе́ред до́мом.

अंगना (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) же́нщина.

अँगनाई *ж. см.* अंगन.

अंग-पालिका (S.) *ж.* 1) корми́лица; 2) ня́ня.

अंग-पाली (S.) *ж.* объя́тие.

अंग-प्रत्यंग (S.) *м. парн. сочет.* 1) ка́ждая часть те́ла *или* ка́ждый о́рган; 2) все ча́сти те́ла *или* все о́рганы.

अंग-प्रोक्षण (S.) *м.* вытира́ние те́ла (*после купания*).

अंग-भंग (S.) **1.** искале́ченный; **2.** *м.* уве́чье; перело́м.

अंग-भंगिमा (S.) *ж. см.* अंग-भंगी.

अंग-भंगी (S.) *ж.* коке́тничанье.

अंग-भाव (S.) *м.* жестикуля́ция и телодвиже́ния (*во время танца, пения*).

अंगभूत (S.) **1.** являю́щийся составно́й ча́стью, входя́щий в соста́в; भारत का ~ राज्य *ист.* кня́жество, входи́вшее в соста́в И́ндии; **2.** *м.* сын.

अंग-मर्द (S.) *м.* 1) боль, ломо́та в костя́х; 2) *см.* **अंग-मर्दक.**

अंग-मर्दक (S.) *м.* массажи́ст.

अंग-मर्दन (S.) *м.* растира́ние, масса́ж.

अंग-रक्षक (S.) *м.* телохрани́тель.

अंग-रक्षी (S.) *м.* 1) *см.* **अंग-रक्षक;** 2) кольчу́га; па́нцирь.

अँगरखा *м.* мужско́й кафта́н.

अंग-राग (S.) *м.* 1) аромати́ческая мазь; притира́ние; 2) румя́на; 3) кра́ска для рук и ног; 4) пу́дра.

अँगरेज़ (Port. inglês) *м.* англича́нин.

अँगरेज़-अमरीकी (Port. inglês + E. America + H.) а́нгло-америка́нский.

अँगरेज़ियत (Port. inglês + A.-iyat) *ж.* 1) англи́йский о́браз жи́зни; 2) англици́зм.

अँगरेज़ी (Port. inglês + H.) **1.** англи́йский; **2.** *ж.* англи́йский язы́к.

अँगरेज़ीदान (Port. inglês + H. + P.-dān) *м.* знато́к англи́йского языка́.

अँगरेज़ीपसंद (Port. inglês + H. + P.-pasand) *м.* англома́н.

अंग-लीला (S.) *ж.* 1) ми́мика; 2) жестикуля́ция.

अंगलेट *м.* фигу́ра, телосложе́ние.

अंग-लेप (S.) *м.* мазь (*косметическая*).

अंग-वाक्य (S.) *м.* *грам.* прида́точное предложе́ние.

अँगवारा *м.* 1) владе́лец ча́сти дере́вни; 2) взаимопо́мощь при обрабо́тке земли́.

अंग-विकल (S.) 1) изуро́дованный; 2) находя́щийся в о́бмороке, лиши́вшийся созна́ния.

अंग-विकार (S.) *м.* 1) уро́дство; 2) уве́чье.

अंग-विकृति (S.) *ж.* 1) уро́дство; 2) эпиле́псия.

अंग-विक्षेप (S.) *м.* 1) телодвиже́ние; жестикуля́ция; 2) та́нец; 3) акроба́тика.

अंग-विच्छेद (S.) *м.* 1) расчлене́ние; 2) ампута́ция.

अंग-विद्या (S.) *ж.* 1) физионо́мика; 2) хирома́нтия.

अंग-विन्यास (S.) *м.* пропорциона́льное телосложе́ние.

अंग-वैकृत (S.) *м.* выраже́ние чувств же́стами *или* ми́микой.

अंग-शुद्धि (S.) *ж.* омове́ние; купа́ние.

अंग-शैथिल्य (S.) *м.* 1) рассла́бленность; 2) вя́лость; 3) уста́лость, утомле́ние.

अंग-शोष (S.) *м.* сухо́тка.

अंग-संग (S.) *м.* совокупле́ние, полово́е сноше́ние.

अंग-संचालन (S.) *м.* движе́ние рука́ми и нога́ми.

अंग-संस्कार (S.) *м.* туале́т, приведе́ние в поря́док своего́ вне́шнего ви́да.

अंग-संस्थान (S.) *м.* морфоло́гия.

अंग-संहति (S.) *ж.* *см.* **अंगलेट.**

अंग-सख्य (S.) *м.* те́сная дру́жба.

अंग-सिहरी (S. + H.) *ж.* озно́б.

अंग-सौष्ठव (S.) *м.* *см.* **अंग-विन्यास.**

अंग-स्थिति (S.) *ж.* по́за.

अंग-हानि (S.) *ж.* 1) отсече́ние; ампута́ция; 2) уро́дство; ✧ **अस्थायी ~** вре́менная нетрудоспосо́бность.

अंग-हार (S.) *м.* 1) игри́вые, коке́тливые телодвиже́ния; 2) та́нец.

अंगहीन (S.) **1.** 1) лишённый теле́сной фо́рмы; 2) уве́чный; **2.** *м.* *собств.* *миф.* Бестеле́сный (*эпитет бога любви Камадевы*).

अंगांगीभाव (S.) *м.* соотноше́ние часте́й и це́лого; соотноше́ние гла́вного и второстепе́нного.

अंगा *м.* *см.* **अँगरखा.**

अंगाकड़ी *ж.* то́лстая лепёшка, испечённая на у́глях.

अंगार (S.) *м.* 1) горя́щие у́гли; пыла́ющие поле́нья; 2) и́скра; ✧ **~ उगलना** говори́ть де́рзости.

अंगारक (S.) *м.* 1) *см.* **अंगार** 1); 2) Марс (*планета*).

अंगारकाम्ल (S.) *м.* *хим.* углекислота́.

अंगारकारी (S.) *м.* у́гольщик.

अंगार-परिपाचित (S.) поджа́ренный, испечённый на у́глях.

अंगारा *м.* *см.* **अंगार** 1); ✧ **अंगारे उगलना** поноси́ть, руга́ть; **अंगारों पर पर रखना** а) созна́тельно подверга́ть себя́ опа́сности; б) держа́ться высокоме́рно; **अंगारों पर लोटना** а) кипе́ть от гне́ва, пыла́ть гне́вом; б) му́читься за́вистью; अंगारों पर लोटाना му́чить, терза́ть; अंगारे फाँकना игра́ть с огнём; ~ बनना красне́ть от гне́ва; अंगारे बरसना а) быть нестерпи́мо горя́чим; б) дуть — о горя́чем ве́тре; ~ होना *см.* ~ बनना ; लाल ~ а) я́рко-кра́сный; б) си́льно разгне́ванный.

अंगारिणी (S.) *ж.* 1) *см.* अँगीठी 1); 2) кра́сное от заходя́щего со́лнца не́бо; вече́рняя заря́.

अंगारित (S.) обожжённый; обгоре́лый.

अंगारी (S.) *ж.* 1) уголёк; 2) *см.* अंगाकड़ी; 3) *см.* अँगीठी 1).

अँगारी *ж.* сте́бли са́харного тростника́, наре́занные кусо́чками (*для жевания*).

अंगिका (S.) *ж.* *см.* अँगिया 1), 2).

अँगिया *ж.* 1) лиф, корса́ж; 2) блу́зка, ко́фточка; ~ का कंठा (घाट) вы́рез у блу́зки; 3) си́то (*для муки*).

अंगी (S.) **1.** 1) теле́сный; 2) гла́вный; **2.** *м.* гла́вное де́йствующее лицо́ (*в пьесе*).

अंगीकरण (S.) *м.* 1) согла́сие, позволе́ние; 2) приня́тие; 3) призна́ние.

अंगीकार (S.) *м.* 1) *см.* अंगीकरण; क़ानूनी ~ призна́ние де-ю́ре; कार्यरूपेण ~ призна́ние де-фа́кто; 2) приня́тие на себя́ (*напр. ответственности*).

अंगीकृत (S.) 1) при́нятый; 2) при́знанный; ~ नागरिक натурализо́ванный граждани́н; 3) при́нятый на себя́ (*напр. об ответственности, обязанностях*).

अंगीकृति (S.) *ж.* *см.* अंगीकरण.

अँगीठी *ж.* 1) жаро́вня; 2) печь; ками́н; оча́г; ~ जलना горе́ть — о пе́чи, ками́не, об очаге́; बिजली की ~ электри́ческая плита́; электри́ческая печь.

अंगीभूत (S.) 1) при́нятый; 2) усыновлённый.

अंगीय (S.) *см.* अंगी 1. 1).

अंगुल (S.) *м.* 1) *см.* अँगुली; 2) ангу́л (*мера длины, равная ширине пальца*); एक ~ मोटा толщино́й в па́лец; चार ~ लंबा шириной в четы́ре па́льца.

अंगुल-प्रमाण (S.) **1.** длино́й в па́лец; **2.** *м.* длина́ па́льца.

अंगुलांक (S.) *м.* отпеча́ток па́льца.

अंगुलि (S.) *ж.* *см.* अँगुली.

अंगुलि-छाप (S. + H.) *ж.* *см.* अंगुलांक.

अंगुलि-निर्देश (S.) *м.* ука́зывание на кого́-л. па́льцем (*с целью осуждения*).

अंगुलि-पंचक (S.) *м.* все пять па́льцев (*руки́*), пятерня́.

अंगुलि-पर्व (S.) *м.* суста́в па́льца.

अंगुलि-प्रतिमुद्रा (S.) *ж.* *см.* अंगुलांक.

अंगुलि-मुद्रा (S.) *ж.* пе́рстень с печа́ткой.

अँगुली *ж.* па́лец; ~ की छाप отпеча́ток па́льца; अँगुलियों पर गिनना счита́ть на па́льцах; कनिष्ठ ~ мизи́нец; संकेतक ~ указа́тельный па́лец; ✧ ~ उठाना поднима́ть ру́ку, посяга́ть (पर *на что-л.*); ~ काटना куса́ть ло́кти, си́льно сожале́ть; ~ (अँगुलियों) पर नचाना а) заставля́ть пляса́ть под свою́ ду́дку; б) созна́тельно беспоко́ить (को *кого-л.*); मुँह में ~ दबाना *см.* ~ काटना.

अंगुल्यग्र (S.) *м.* ко́нчик па́льца.

अंगुल्यादेश (S.) *м.* знак па́льцем.

अंगुल्यानिर्देश (S.) *м.* *см.* अंगुलि-निर्देश.

अंगुश्त (P. angušt) *ж.* *см.* अँगुली.

अंगुश्तनुमा (P. angušt-numā) по́льзующийся плохо́й репута́цией, дурно́й сла́вой.

अंगुश्तनुमाई (P. angušt-numā-ī) *ж.* плоха́я репута́ция, дурна́я сла́ва.

अंगुश्तरी (P. angušt-ar-ī) *ж.* *см.* अँगूठी.

अंगुश्ताना (P. angušt-āna) *м.* 1) напёрсток; 2) колпачо́к (*надеваемый на большой палец при стрельбе из лука*).

अंगुष्ठ (S.) *м.* *см.* अँगूठा.

अँगुसा *м.* *диал.* *см.* अंकुर 1).

अँगुसी *ж.* 1) ле́ме́х, сошни́к; 2) пая́льная тру́бка (*ювелира*).

अँगूठा *м.* большо́й па́лец (*руки́ или ноги́*); अँगूठे का निशान, अँगूठे की छाप отпеча́ток большо́го па́льца руки́; ✧ अँगूठे के बल चलना ходи́ть на цы́почках; ~ चूमना а) льстить, заискивать; б) демонстри́ровать по́лную поко́рность; в) по́лностью зави́сеть; ~ चूसना быть наи́вным как ребёнок; ~ दिखाना а) отка́зывать (*в чём-л.*); б) подводи́ть (*кого-л.*); अँगूठे पर मारना пренебрега́ть (को *кем-л., чем-л.*); पत्नी के अँगूठे तले होना быть у жены́ под башмако́м.

अँगूठी *ж.* кольцо́, пе́рстень; शादीवाली ~ обруча́льное кольцо́; ✧ ~ का नगीना досто́йная па́ра — об одно́м из супру́гов.

अंगूर I (P. angūr) *м.* виногра́д; ~ का गुच्छा виногра́дная кисть; ~ का बाग़ виногра́дник; ~ की टट्टी трелья́ж для виногра́да; ~ की लता виногра́дная лоза́.

अंगूर II *м.* 1) струп; ~ तड़कना (फटना) ло́паться — о стру́пе; ~ बँधना (भरना) зажива́ть — о ра́не; 2) *см.* अंकुर 1).

अंगूरबानी (P. angūr-bān-ī) *ж.* виногра́дарство.

अंगूरी (P. angūr-ī) 1) виногра́дный; ~ शराब (मदिरा) виногра́дное вино́; 2) све́тло-зелёный.

अँगेठी *ж. см.* **अँगीठी.**

अँगोछना *нп.* вытира́ться, обтира́ться полоте́нцем.

अँगोछा *м.* 1) полоте́нце; 2) наки́дка, покрыва́ло; 3) набе́дренная повя́зка.

अँगोट *ж.* фигу́ра, телосложе́ние.

अँगोरा *м. диал.* кома́р; моски́т; мо́шка.

अँगौंग *м. хинд.* часть урожа́я, отчисля́емая для религио́зных це́лей.

अँगौरिया *м.* бе́дный крестья́нин (*вместо получения оплаты пользующийся инвентарём и рабочим скотом помещика*).

अँग्रेज़ (Port.) *м. см.* **अँगरेज़.**

अँग्रेज़ी (Port. inglês + H.) *см.* **अँगरेज़ी.**

अँग्रेज़ीकरण (Port. inglês + S.) *м.* употребле́ние в хи́нди англи́йских слов.

अंग्लो-इंडियन (E. Anglo-Indian) **1.** а́нгло-инди́йский; **2.** *м.* а́нгло-инди́ец.

अँघड़ा *м.* бро́нзовое кольцо́ (*к-рое носят женщины низших каст на большом пальце ноги*).

अँघिया *ж. см.* **अँगिया** 3).

अंघ्रि (S.) *м.* 1) нога́; 2) ко́рень (*дерева*); 3) строка́ (*стихотворения*).

अँचरा *м. диал. см.* **आँचल.**

अंचल (S.) *м.* 1) подо́л; край са́ри (*лежащий на груди*); 2) пограни́чная о́бласть; 3) бе́рег; 4) райо́н; зо́на; परमाणु-मुक्त ~ беза́томная зо́на; 5) уча́сток (*фронта*).

अँचवन *м. см.* **अचवन.**

अंचित (S.) 1) со́гнутый; изо́гнутый; 2) вью́щийся (*о волосах*); 3) краси́вый; 4) заплетённый; 5) устро́енный; 6) почита́емый; 7) сжа́вшийся.

अंछर *м.* 1) бу́ква; 2) заклина́ние, за́говор колдовство́; ~ [पढ़कर] मारना а) growing заговаривать; колдова́ть; б) вреди́ть колдовство́м.

अंजन (S.) *м.* 1) ко́поть, са́жа, сурьма́ (*для подведения глаз*); ~ करना (लगाना), आँखों में ~ डालना сурьми́ть, подводи́ть глаза́; 2) черни́ла; 3) ночь.

अंजन-केश (S.) **1.** черноволо́сый; **2.** *м.* свети́льник; ла́мпа.

अंजन-शलाका (S.) *ж.* свинцо́вая па́лочка для подведе́ния глаз.

अंजन-सार (S. + H.) подведённый сурьмо́й (*о глазах*).

अंजनहारी *ж. см.* **अंजना.**

अंजना (S.) *ж.* 1) ячме́нь (*воспаление ве́ка*); 2) я́щерица.

अंजनी (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Анджа́ни (*мать Ханумана, царя обезьян*); 2) же́нщина с подведёнными глаза́ми и наду́шенная [санда́лом].

अंजर-पंजर *парн. сочет.* **1.** 1) ря́дом, о́коло; 2) сбо́ку; **2.** *м.* 1) скеле́т; 2) о́стов, карка́с; ✧ ~ ढीले होना а) расша́тываться (*напр. о механизме*); б) быть рассла́бленным; быть уста́лым; в) быть сби́тым — о спе́си.

अंजलि (S.) *ж.* 1) горсть, при́го́ршня; 2) при́го́ршня (*мера зерна и т. п.*); 3) анджа́ли (*сложенные пригоршней и поднятые ко лбу в знак почтительного приветствия руки*).

अंजलि-कर्म (S.) *м.* почти́тельное приве́тствие (*сложенными пригоршней и поднятыми ко лбу руками*).

अंजलिगत (S.) 1) поло́женный в при́го́ршню; 2) полу́ченный в ру́ки.

अंजलिबद्ध (S.) со сло́женными при́го́ршней и по́днятыми ко лбу рука́ми (*о приветствующем*).

अंजली (S.) *ж. см.* **अंजलि.**

अँजवाना *п. понуд.* II *от* **आँजना.**

अंजस (S.) прямо́й, откры́тый; че́стный.

अंजसा (S.) 1) бы́стро; 2) как сле́дует.

अंजहा *диал.* **1.** *см.* **अनाजी**; **2.** *ж. см.* **अंजही.**

अंजही *ж.* хле́бный ры́нок.

अंजाम (P. anjām) *м.* 1) заверше́ние, зака́нчивание; ~ देना (पहुँचाना) заверша́ть, зака́нчивать (को *что-л.*); ~ पाना заверша́ться, зака́нчиваться; 2) результа́т, ито́г.

अंजित (S.) подсурьмлённый, подведённый (*о глазах*).

अंजी (S.) *ж.* 1) благослове́ние; 2) пожела́ние сча́стья.

अंजीर (P. anjīr) *м.* инжи́р, ви́нная я́года, смо́ква.

अंजुमन (P. anjuman) *м.* о́бщество, ассоциа́ция.

अँजुली *ж. см.* अंजलि.

अँटना *нп.* 1) вмеща́ться, помеща́ться; 2) приходи́ться впо́ру, быть как ра́з (*напр. об обуви*); 3) быть напо́лненным (*доверху*); 4) име́ться в доста́точном коли́честве, хвата́ть.

अंटसंट *см.* अंडबंड.

अंटा *м.* 1) ша́рик (*напр. опиума*); 2) клубо́к; 3) билья́рд (*игра*); 4) больша́я раку́шка.

अंटा-गुड़गुड़ мертве́цки пья́ный.

अंटा-घर *м.* билья́рдная.

अंटा-चित 1) упа́вший на́взничь; 2) лиши́вшийся чувств; 3) остолбене́вший; 4) *см.* अंटा-गुड़गुड़.

अँटिया *ж.* пучо́к (*травы́*); свя́зка (*дров*).

अँटियाना *п.* 1) пря́тать (*между пальцами*); 2) нама́тывать ни́тку на четы́ре па́льца; 3) де́лать пучо́к, свя́зывать в пучо́к; 4) ута́ивать, скрыва́ть.

अंटी *ж.* 1) кату́шка; шпу́лька; боби́на; 2) мото́к (*напр. пряжи*); 3) у́зел *или* скла́дка на дхо́ти (*где хранят деньги*); 4) промежу́ток ме́жду двумя́ сосе́дними па́льцами; 5) *хинд.* наложе́ние сре́днего па́льца на указа́тельный (*для устранения дурных последствий от прикосновения к чему-л. нечистому*); ✧ ~ करना незаме́тно красть; ~ देना вытáлкивать в ше́ю; ~ मारना а) красть де́ньги во вре́мя игры́; б) обве́шивать, недове́шивать; в) *см.* ~ करना.

अंटीबाज़ (H. + P.- bāz) *м.* жу́лик, моше́нник.

अँटौतल *м.* шо́ры на глаза́х быка́ (*вращающего пресс*).

अँठई *ж. диал.* клещ.

अंठी *ж.* 1) ко́сточка (*плода*); 2) узело́к, свёрток; 3) утолще́ние.

अंड (S.) *м.*1) яйцо́; 2) *анат.* яи́чко; 3) *см.* अंड-कोश 1); 4) мир, вселе́нная; 5) спе́рма; 6) те́ло.

अंड-कटाह (S.) *м. см.* अंड 4).

अंड-कोश (S.) *м.* 1) *анат.* мошо́нка; 2) *см.* अंड 4); 3) грани́ца; 4) кожура́ (*плода*).

अंडज (S.) *м.* рожда́ющийся из яйца́ (*напр. птица, змея*).

अंडज-कोषिका (S.) *ж. биол.* яйцекле́тка; ~ का संसेचन оплодотворе́ние яйцекле́тки.

अंडबंड *подр.* **1.** 1) бессмы́сленный; бессвя́зный; 2) нерегуля́рный, беспоря́дочный; 3) неуме́стный; ~ बातें непристо́йные слова́; **2.** *ж.* 1) болтовня́; ~ बकना болта́ть; 2) брань, ру́гань.

अंडरग्राउंड (E. underground) 1) подзе́мный; 2) подпо́льный.

अंडरग्रैजुएट (E. undergraduate) *м.* студе́нт после́днего ку́рса.

अंडरवीयर (E. underwear) *м.* ни́жнее бельё.

अंडरवेर्स (E.) *м. см.* अंडरवीयर.

अंड-वृत्त (S.) *м. мат.* э́ллипс.

अंडस *ж.* тру́дность, тяжёлое положе́ние.

अंडा *м.* яйцо́; ✧ अंडे का शाहज़ादा а) новичо́к; б) зелёный юне́ц; ~ खटकना *см.* ~ फूटना; ~ ढीला हो जाना а) ослабе́ть, обесси́леть; б) разори́ться, обанкро́титься; ~ देना а) нести́ я́йца; б) откла́дывать я́йца; ~ फूटना выводи́ться (*о птенцах*); ~ सेना а) выси́живать я́йца; б) быть домосе́дом; अंडा सिखावे बच्चे को कि चीं-चीं मत कर *посл.* ≅ я́йца ку́рицу не у́чат; अंडे सेवे कोई बच्चे लेवे कोई *погов.* ≅ кто я́йца кладёт, а кто цыпля́т подбира́ет.

अंडाकर्षण (S.) *м.* кастра́ция.

अंडाकार (S.) 1) яйцеобра́зный; 2) *мат.* эллипти́ческий; ~ परिक्रमा эллипти́ческая орби́та.

अंडाकृति (S.) **1.** *см.* अंडाकार; **2.** *ж.* яйцеобра́зность; ова́льность.

अंडाशय (S.) *м. анат.* яи́чник.

अंडी *ж.* 1) семена́ клещеви́ны; 2) клещеви́на; ~ का तेल касто́ровое ма́сло; 3) гру́бая шёлковая ткань.

अँडुआ **1.** некастри́рованный; **2.** *м.* 1) (*тж.* ~ बैल) бык-производи́тель; 2) ло́дырь.

अँडुआना *п.* кастри́ровать.

अंडे-बच्चे *м. мн. парн. сочет.* 1) жена́ и де́ти, семья́; 2) де́ти, пото́мство; 3) молодня́к.

अंडैल *зоол.* яйцекладу́щий.

अंतःकथा (S.) *ж. лит.* 1) антахка́тха (*имя собственное, слово или название, вызывающие какие-л. ассоциации*); 2) инкорпори́рованный расска́з *или* эпизо́д.

अंतःकरण (S.) *м.* 1) се́рдце; душа́; ~ से आपको धन्यवाद का पात्र समझता हूँ серде́чно Вас благодарю́; 2) со́весть; ~ की आज़ादी (स्वतंत्रता) свобо́да со́вести.

अंतःकरण-भेदी (S.) проница́тельный; ~ दृष्टि проница́тельный взгляд.

अंतःकलह (S.) *м.* 1) семе́йный раздо́р; 2) междоусо́бица.

अंतःकालीन (S.) промежу́точный (*о времени*).

अंतःकुटिल (S.) 1) неи́скренний, притво́рный, лицеме́рный; 2) бесче́стный.

अंतःकोण (S.) *м. мат.* вну́тренний у́гол.

अंतःक्रिया (S.) *ж.* 1) *хинд.* благочести́вое дея́ние; 2) та́йное де́йствие.

अंतःक्षेत्रीय (S.) 1) межрайо́нный; межобластно́й; 2) внутрирайо́нный; внутриобластно́й; 3) межзона́льный.

अंतःक्षेप (S.) *м.* впры́скивание, инъе́кция, влива́ние.

अंतःक्षेपण (S.) *м. см.* अंतःक्षेप.

अंतःपटी (S.) *ж.* 1) пейза́ж (*картина*); 2) театра́льный за́навес.

अंतःपुर (S.) *м.* же́нская полови́на инди́йского до́ма.

अंतःप्रकृति (S.) *ж.* 1) гла́вное сво́йство; 2) суть, существо́; 3) се́рдце; душа́.

अंतःप्रज्ञा (S.) *ж.* самопозна́ние.

अंतःप्रत्यय (S.) *м. лингв.* и́нфикс.

अंतःप्रयास (S.) *м.* душе́вное уси́лие.

अंतःप्रवृत्ति (S.) *ж.* душе́вное стремле́ние.

अंतःप्रेरणा (S.) *ж.* вну́треннее побужде́ние.

अंतःशुद्ध (S.) мора́льно, духо́вно чи́стый.

अंतःशुद्धि (S.) *ж.* духо́вное очище́ние.

अंतःसर्ग (S.) *м. лингв.* вну́тренняя фле́ксия.

अंतःसलिल (S.) **1.** теку́щий под землёй; **2.** *м.* грунтовы́е во́ды.

अंतःसाहित्यिक (S.) име́ющий отноше́ние к ра́зным литерату́рам; ~ शोध-प्रणाली ме́тод сравни́тельного иссле́дования литерату́р.

अंतःस्थ (S.) **1.** 1) вну́тренний; 2) промежу́точный; ~ राज्य *дип.* бу́ферное госуда́рство; **2.** *м. лингв.* полугла́сный, сона́нт (*о звуках* य, र, ल, व).

अंतःस्थायी (S.) **1.** 1) промежу́точный; 2) посре́днический; **2.** *м.* посре́дник.

अंतःस्थित (S.) 1) вну́тренний; 2) серде́чный; 3) душе́вный.

अंतःस्वप्न (S.) *м.* сокрове́нная мысль.

अंत I (S.) *м.* 1) коне́ц; ~ को (में) наконе́ц, в конце́ концо́в; 2) заверше́ние, оконча́ние; ~ करना заверша́ть, ока́нчивать (का *что-л.*); ~ बनना благополу́чно заверша́ться; ~ बिगड़ना пло́хо зака́нчиваться; ~ हो जाना заверши́ться, око́нчиться; 3) результа́т; 4) край, грани́ца, преде́л; 5) смерть; 6) ги́бель; ✧ अंत कर भला हो भला *или* अंत भले का भला *или* अंत भला तो सब भला *посл.* всё хорошо́, что хорошо́ конча́ется; अंत बुरे का बुरा *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь.

अंत II *м.* 1) се́рдце; душа́; 2) секре́т, та́йна; ~ पाना узнава́ть секре́т, раскрыва́ть та́йну; ~ लेना вкра́дываться в дове́рие.

अंतक (S.) *м.* 1) разруши́тель; 2) смерть; 3) *собств. миф.* Разруши́тель (*эпитет бога смерти Ямы и Шивы*).

अंतकर (S.) *см.* अंतकारी.

अंत-कर्म (S.) *м. см.* अंत I 5), 6).

अंतकारी (S.) разруши́тельный, губи́тельный.

अंत-काल (S.) *м.* 1) после́дний раз; 2) сме́ртный час.

अंतकृत (S.) **1.** разруша́ющий; гу́бящий; **2.** *м.* 1) смерть; 2) *см.* अंतक 3).

अंत-क्रिया (S.) *ж. см.* अंत्येष्टि.

अंतग (S.) доскона́льно зна́ющий; хорошо́ осведомлённый.

अंत-गति (S.) *ж.* смерть.

अंतचर (S.) 1) достига́ющий конца́, доходя́щий до конца́; 2) ока́нчивающий, заверша́ющий (*работу*).

अंतज (S.) са́мый мла́дший (*из братьев*).

अँतड़ी *ж.* (*тж. мн.* अँतड़ियाँ) вну́тренности; кишки́; ~ निकालना потроши́ть; ✧ अँतड़ियों

का (के) बल खोलना с удово́льствием есть (*после длительного голодания*); ~ गले में पड़ना попада́ть в беду́; ~ जलना испы́тывать го́лод; अँतड़ियों में बल आना (पड़ना) появля́ться — о бо́лях в животе́.

अंततः (S.) 1) наконе́ц, в конце́ концо́в; 2) по кра́йней ме́ре; 3) части́чно; 4) внутри́.

अंतपाल (S.) *м.* 1) привра́тник; швейца́р; 2) часово́й на грани́це, пограни́чник.

अंतभव (S.) коне́чный, после́дний.

अंत-भाषण (S.) *м.* заключи́тельное сло́во.

अंतभूत (S.) 1) вну́тренний; 2) соединённый, объединённый.

अंतरंकित (S.) *мат.* впи́санный.

अंतरंग (S.) **1.** 1) вну́тренний; 2) бли́зкий; ~ मित्र бли́зкий друг; 3) духо́вный; **2.** *м.* 1) се́рдце; душа́; 2) ро́дственник; 3) друг.

अंतरंग-मंत्री (S.) *м.* ли́чный секрета́рь.

अंतरंग-सभा (S.) *ж.* 1) гру́ппа осо́бо дове́ренных лиц; 2) исполни́тельный комите́т; рабо́чий комите́т.

अंतरंगी (S.) **1.** 1) вну́тренний; 2) серде́чный; 3) душе́вный; **2.** *м.* бли́зкий друг.

अंतर (S.) *м.* 1) середи́на; 2) нутро́; душа́; ~ [का पट] खोलना раскрыва́ть ду́шу; 3) промежу́ток, интерва́л; 4) промежу́точный пери́од; 5) разли́чие, ра́зница, отли́чие; ~ आना (पड़ना) появля́ться — о разли́чии, ра́знице; ~ करना различа́ть (में *кого-л., что-л.*); आँखें खोल देनेवाला ~ рази́тельное разли́чие; आकाश-पाताल का ~ огро́мная ра́зница, не́бо и земля́; उन्नीस-बीस का ~ небольша́я ра́зница; भारी ~ больша́я ра́зница; मौलिक ~ коренно́е разли́чие.

अंतर्= (S.) 1) внутри́, *напр.* अंतर्वाणिज्य вну́тренняя торго́вля; 2) меж=, между=, *напр.* अंतर्राष्ट्रीय междунаро́дный.

अंतरकालीन (S.) *см.* अंतःकालीन.

अंतरक्षेत्रीय (S.) *см.* अंतःक्षेत्रीय.

अंतरग्रहीय (S.) *см.* अंतर्ग्रहीय.

अंतरण (S.) *м.* 1) перехо́д к друго́му владе́льцу (*напр. об имуществе*); 2) перево́д на другу́ю рабо́ту; 3) *бухг.* перено́с; 4) *фин.* трансфе́рт; 5) перево́д (*денежных сумм*).

अंतरण-पत्र (S.) *м.* трансфе́рт, докуме́нт о переда́че (*напр. денежных сумм, прав*).

अंतरतम (S.) **1.** 1) духо́вный; 2) са́мый бли́зкий, инти́мный; **2.** *м.* 1) тайники́ души́; 2) сердцеви́на.

अंतरतारकीय (S.) *см.* अंतर्ग्रहीय.

अंतरदहन-इंजन (S. + E. engine) *м.* дви́гатель вну́треннего сгора́ния.

अंतरदिशा (S.) *ж.* промежу́точное направле́ние.

अंतरपट (S.) *м.* 1) вну́тренняя перегоро́дка; занаве́ска, за́навес; 2) занаве́ска, разделя́ющая жениха́ и неве́сту во вре́мя сва́дебной церемо́нии.

अंतरप्रादेशिक (S.) межпровинциа́льный; межобластно́й.

अंतरप्रेरणा (S.) *ж.* вдохнове́ние.

अंतरराष्ट्रीय (S.) *см.* अंतर्राष्ट्रीय.

अंतरवयव (S.) *м.* *анат.* вну́тренний о́рган.

अंतरविरोध (S.) *м.* 1) вну́треннее противоре́чие; पूँजीवादी ~ вну́тренние противоре́чия капитали́зма; 2) антагони́зм; सामाजिक ~ социа́льный антагони́зм; 3) конфли́кт; 4) междоусо́бица.

अंतरसंबंध (S.) *м.* взаимосвя́зь.

अंतरस्थ (S.) вну́тренний.

अंतरस्थापन (S.) *м.* 1) вмеша́тельство; 2) вста́вка.

अंतरस्थायी (S.) *см.* अंतरस्थ.

अंतरा (S.) **1.** 1) внутри́; 2) ме́жду; 3) близ, о́коло, ря́дом; 4) кро́ме, поми́мо; 5) отде́льно; 6) без; 7) кста́ти; **2.** *м.* купле́т пе́снн (*в отличие от припева*).

अँतरा **1.** сле́дующий че́рез оди́н; अँतरे दिन че́рез день; **2.** *м.* 1) *см.* अंतराल 2); 2) *см.* अँतरिया; 3) у́гол.

अंतराकूत (S.) *м.* 1) та́йная цель; 2) скры́тый смысл.

अंतरागम (S.) *м.* наплы́в (*напр. чувств*).

अंतरात्मा (S.) *ж.* *см.* अंतःकरण; ~ की आवाज़ го́лос со́вести.

अंतराय (S.) *м.* препя́тствие, поме́ха.

अंतरायण (S.) *м.* 1) интерни́рование; 2) дома́шний аре́ст.

अंतराल (S.) *м.* 1) окру́жность; 2) промежу́ток, интерва́л.

अंतराल-राज्य (S.) *м.* *дип* бу́ферное госуда́рство.

अंतरावरोधन (S.) *м.* перехва́т, перехва́тывание.

अंतरावरोधित (S.) перехва́ченный.

अंतरावर्त्त (S.) *м. дип.* анкла́в.

अंतरावलंबन (S.) *м.* 1) взаимосвя́зь; 2) взаи́мное влия́ние.

अंतरावलंबित (S.) взаимосвя́занный.

अंतरिक्ष (S.) **1.** неви́димый, скры́вшийся; **2.** *м.* 1) простра́нство; चंद्रमा के समीप ~ окололу́нное простра́нство; बाह्य ~ косми́ческое простра́нство; 2) атмосфе́ра; 3) ко́смос; ~ का यात्री космона́вт; ~ में भेजना посыла́ть в ко́смос; उन्मुक्त ~ откры́тый ко́смос.

अंतरिक्ष-अड्डा (S. + H.) *м.* космодро́м.

अंतरिक्ष-अभियान (S.) *м.* экспеди́ция в ко́смос.

अंतरिक्ष-उड़ाका (S. + H.) *м.* пило́т косми́ческого корабля́; космона́вт.

अंतरिक्ष-उड़ान (S. + H.) *м.* косми́ческий полёт.

अंतरिक्ष-उड़ान-नियंत्रक (S. + H. + S.) *м.* сотру́дник це́нтра по управле́нию косми́ческими полётами.

अंतरिक्ष-उड्डयन (S.) *м. см.* अंतरिक्ष-उड़ान.

अंतरिक्ष-केंद्र (S.) *м.* центр косми́ческих иссле́дований.

अंतरिक्षगामी (S.) летя́щий в ко́смос.

अंतरिक्ष-चिकित्सा-विज्ञान (S.) *м.* косми́ческая медици́на.

अंतरिक्ष-जैविकी (S.) *ж.* косми́ческая биоло́гия.

अंतरिक्ष-नियंत्रण-केंद्र (S.) *м.* центр по управле́нию косми́ческими полётами.

अंतरिक्ष-परिक्रमा (S.) *ж.* орбита́льный полёт.

अंतरिक्ष-परिधान (S.) *м. см.* अंतरिक्ष-पोशाक.

अंतरिक्ष-पोशाक (S. + P. pošāk) *ж.* скафа́ндр космона́вта.

अंतरिक्ष-प्रशासन-केंद्र (S.) *м. см.* अंतरिक्ष-नियंत्रण-केंद्र.

अंतरिक्ष-मंडल (S.) *м.* косми́ческое простра́нство, ко́смос.

अंतरिक्ष-यात्रा (S.) *ж.* косми́ческое путеше́ствие, косми́ческий рейс.

अंतरिक्ष-यात्री (S.) *м.* космона́вт.

अंतरिक्ष-यान (S.) *м.* косми́ческий кора́бль; ~ छोड़ना запуска́ть косми́ческий кора́бль; अंतर्ग्रहीय ~ межплане́тный косми́ческий кора́бль; समानव (मानव सहित) ~ косми́ческий кора́бль с челове́ком на борту́.

अंतरिक्ष-यान-अड्डा (S. + H.) *м. см.* अंतरिक्ष-अड्डा.

अंतरिक्ष-यान-चालक (S.) *м. см.* अंतरिक्ष-उड़ाका.

अंतरिक्ष-यान-चालन (S.) *м.* пилоти́рование косми́ческих корабле́й.

अंतरिक्ष-राकेट (S. + E. rocket) *м.* косми́ческая раке́та.

अंतरिक्ष-विकिरण (S.) *м.* косми́ческое излуче́ние.

अंतरिक्ष-विचरण (S.) *м.* вы́ход [космона́вта] в откры́тый ко́смос.

अंतरिक्ष-विज्ञान (S.) *м.* метеороло́гия.

अंतरिक्ष-विद्या (S.) *ж. см.* अंतरिक्ष-विज्ञान.

अंतरिक्ष-वैज्ञानिक (S.) *м.* метеоро́лог.

अंतरिक्ष-स्टेशन (S. + E. station) *м.* косми́ческая ста́нция.

अंतरिक्षिकी (S.) *ж.* космона́втика.

अंतरिक्षीय (S.) косми́ческий.

अंतरित (S.) 1) помещённый внутрь; 2) скры́тый; 3) покры́тый; 4) неви́димый; неразлича́емый; 5) перемещённый, переста́вленный на друго́е ме́сто.

अंतरितक (S.) *м. юр.* лицо́, передаю́щее права́ (*на что-л.*).

अंतरिम (E. interim) промежу́точный; ~ उत्तर предвари́тельный отве́т; ~ काल перехо́дный пери́од.

अँतरिया *м.* перемежа́ющаяся лихора́дка (*с приступами через день*).

अंतरीप (S.) *м.* 1) о́стров; 2) мыс.

अंतरीय (S.) **1.** вну́тренний; **2.** *м.* ни́жняя оде́жда; дхо́ти.

अंतरोन्मुख (S.) за́мкнутый, необщи́тельный.

अँतरौटा *м.* антара́ута (*женская нижняя одежда, напоминающая нижнюю юбку, надеваемая под прозрачное сари*).

अंतर्कालीन (S.) промежу́точный (*по времени*); ~ सरकार вре́менное прави́тельство.

अंतर्क्रिया (S.) *ж. см.* अंत:क्रिया.

अंतर्गत (S.) **1.** 1) включённый, входя́щий в соста́в; ~ पत्र а) вкла́дыш; б) приложе́ние; 2) вну́тренний; ~ वृत्त впи́санная окру́жность;

3) скры́тый; **2.:** के ~ *послелог* внутри́, в преде́лах; एकमात्र योजना के ~ по еди́ному пла́ну.

अंतर्गति (S.) *ж.* 1) чу́вство; настрое́ние; 2) жела́ние, стремле́ние.

अंतर्गृह (S.) *м.* вну́тренние поко́и.

अंतर्गृही (S.) *ж. хинд.* пало́мничество (*к святыням, расположенным в черте какого-л. города*).

अंतर्ग्रसन (S.) *м.* вовлече́ние, втя́гивание (*особ. во что-л. плохое*).

अंतर्ग्रस्त (S.) вовлечённый, втя́нутый (*особ. во что-л. плохое*).

अंतर्ग्रहित (S.) *тех.* блоки́рованный.

अंतर्ग्रही (S.) *см.* अंतर्ग्रहीय .

अंतर्ग्रहीय (S.) межзвёздный, межплане́тный; ~ अंतरिक्ष (आकाश) межплане́тное простра́нство; ~ पदार्थ косми́ческая пыль; ~ यात्रा межплане́тное путеше́ствие; ~ यान межплане́тный косми́ческий кора́бль; स्वयंचालित ~ स्टेशन автомати́ческая межплане́тная ста́нция.

अंतर्घट (S.) *м. см.* अंतःकरण.

अंतर्जगत् (S.) *м.* духо́вный мир.

अंतर्जनतंत्रीय (S.) межреспублика́нский.

अंतर्जात (S.) эндоге́нный.

अंतर्जातिक (S.) 1) междунаро́дный; ~ व्यापार междунаро́дная торго́вля; 2) интернациона́льный; 3) межка́стовый; ~ विवाह межка́стовый брак.

अंतर्जातीय (S.) *см.* अंतर्जातिक .

अंतर्ज़िला (S. + A. ẓila‘) межобластно́й.

अंतर्जीवन (S.) *м.* духо́вная жизнь.

अंतर्ज्ञान (S.) *м.* интуи́ция.

अंतर्ज्वाला (S.) *ж.* 1) пыл; энтузиа́зм; 2) страда́ние, му́ка.

अंतर्दर्शन (S.) *м. лит.* описа́ние духо́вного ми́ра (*действующего лица*).

अंतर्दर्शी (S.) проница́тельный.

अंतर्दशाह (S). *м. хинд.* антардаша́ха (*обряды, совершаемые в течение десяти дней после смерти*).

अंतर्दाह (S.) *м.* душе́вные му́ки, страда́ния.

अंतर्दृष्टि (S.) *ж.* 1) интуи́ция; 2) проница́тельность.

अंतर्देशीय (S.) 1) располо́женный внутри́ страны́; 2) вну́тренний; ~ मंत्री мини́стр вну́тренних дел; ~ व्यापार (वाणिज्य) вну́тренняя торго́вля; 3) межгосуда́рственный.

अंतर्द्धान (S.) *см.* अंतर्धान .

अंतर्द्वंद्व (S.) *м.* 1) вну́тренняя борьба́, борьба́ противополо́жных чувств; 2) междоусо́бная борьба́;~ छिड़ना разгора́ться — о междоусо́бице.

अंतर्द्वार (S.) *м.* 1) вну́тренняя дверь; вну́тренний вход; 2) потайна́я дверь; потайно́й вход.

अंतर्धान (S.) **1.** 1) исче́знувший, скры́вшийся; 2) подпо́льный; **2.** *м.* 1) исчезнове́ние; 2) подпо́лье; ~ से निकलना выходи́ть из подпо́лья.

अंतर्धारा (S.) *ж.* подво́дное тече́ние.

अंतर्ध्यान (S.) *м.* созерца́ние.

अंतर्ध्यानी (S.) *м.* созерца́тель.

अंतर्ध्वंस (S.) *м.* 1) сабота́ж; 2) вреди́тельство; 3) дивéрсия.

अंतर्ध्वंसक (S.) *м.* 1) сабота́жник; 2) вреди́тель; 3) диверса́нт.

अंतर्नगरीय (S.) междугоро́дный.

अंतर्नाद (S.) *м.* зов души́.

अंतर्निविष्ट (S.) запа́вший в ду́шу, запо́мнившийся.

अंतर्निष्ठ (S.) прису́щий, сво́йственный.

अंतर्निहित (S.) 1) находя́щийся внутри́, вну́тренний; 2) *см.* अंतर्निष्ठ; 3) врождённый.

अंतर्न्यास (S.) *м.* вста́вка (*напр. в рукописи*).

अंतर्पट (S.) *м.* 1) укры́тие; 2) занаве́ска; за́навес.

अंतर्पत्रण (S.) *м.* прокла́дывание чи́стых листо́в ме́жду листа́ми кни́ги (*при переплёте*).

अंतर्प्रत्यय (S.) *м. см.* अंतःप्रत्यय.

अंतर्प्रविष्ट (S.) проникнове́нный.

अंतर्प्रांतीय (S.) *см.* अंतर्प्रादेशिक.

अंतर्प्रेरणा (S.) *ж. см.* अंतःप्रेरणा.

अंतर्बाह्य (S.) *парн. сочет.* 1) духо́вный и физи́ческий; 2) вну́тренний и вне́шний; ~ दृष्टि से в отноше́нии содержа́ния и фо́рмы.

अंतर्बोध(S.) *м.* 1) интуи́ция; 2) самопозна́ние.

अंतर्भाव (S.) *м.* 1) включе́ние (*напр. в состав*); 2) отсу́тствие; 3) приро́да, хара́ктер; 4) скло́нность; 5) смысл, содержа́ние.

अंतर्भावना (S.) *ж.* 1) сокрове́нные мы́сли; сокрове́нные чу́вства; 2) *см.* अंतर्योग .

3*

अंतर्भावित (S.) 1) включённый (*напр. в состав*); 2) скры́тый, спря́танный.

अंतर्भूत (S.) **1.** *см.* **अंतर्भावित**; **2.** *м.* душа́.

अंतर्भूमि (S.) *ж.* не́дра земли́.

अंतर्भेदी (S.) проника́ющий внутрь.

अंतर्भौम (S.) находя́щийся в не́драх земли́.

अंतर्मनन (S.) *м.* обду́мывание.

अंतर्मना (S.) 1) уше́дший от ми́ра; 2) безразли́чный, равноду́шный; 3) взволно́ванный; 4) *см.* **अंतर्लीन** 2).

अंतर्मल (S.) *м.* 1) дурны́е мы́сли; 2) дурны́е чу́вства.

अंतर्महाद्वीपीय (S.) межконтинента́льный; ~ **प्रक्षेपणास्त्र (प्राक्षेपिक अस्त्र, प्रक्षेप्य राकेट)** межконтинента́льная баллисти́ческая раке́та.

अंतर्मान-चित्र (S.) *м.* ка́рта на вкладно́м листе́.

अंतर्मार्ग (S.) *м.* вну́тренние поко́и (*дворца*).

अंतर्मुख (S.) 1) обращённый внутрь; вну́тренний; 2) погру́женный в мы́сли; 3) размышля́ющий о божестве́; 4) *психол.* интроспекти́вный.

अंतर्मुखी (S.) *прил. ж. см.* **अंतर्मुख.**

अंतर्मृत (S.) мертворождённый.

अंतर्यामी (S.) **1.** 1) прони́кший в ду́шу; 2) всеве́дущий, всезна́ющий; 3) владе́ющий собо́й, вы́держанный; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

अंतर्युद्ध (S.) *м.* 1) гражда́нская война́; 2) междоусо́бица.

अंतर्योग (S.) *м.* глубо́кое размышле́ние.

अंतर्योगात्मक (S.) *лингв.* инкорпори́рующий; ~ **भाषाएँ** инкорпори́рующие языки́.

अंतर्राज्यिक (S.) *см.* **अंतर्राज्यीय.**

अंतर्राज्यीय (S.) 1) межгосуда́рственный; 2) междунаро́дный; ~ **सहयोग** междунаро́дное сотру́дничество; 3) межшта́товский.

अंतर्राष्ट्रवाद (S.) *м. см.* **अंतर्राष्ट्रीयतावाद.**

अंतर्राष्ट्रवादी (S.) *см.* **अंतर्राष्ट्रीयतावादी.**

अंतर्राष्ट्रीय (S.) **1.** 1) междунаро́дный; ~ **जन-मत** мирово́е обще́ственное мне́ние; ~ **पंचायत** междунаро́дный арбитра́ж; ~ **प्रदर्शनी** междунаро́дная вы́ставка; ~ **बाज़ार** междунаро́дный ры́нок; ~ **विधान** междунаро́дное пра́во; ~ **संबंध (सपर्क)** междунаро́дные отноше́ния; ~ **समझौता** междунаро́дное соглаше́ние; ~ **स्थिति (परिस्थिति)** междунаро́дное положе́ние; 2) интернациона́льный; ~ **गान** Интернациона́л (*гимн*); **2.** *м.* Интернациона́л (*организация*).

अंतर्राष्ट्रीयकरण (S.) *м.* интернационализа́ция.

अंतर्राष्ट्रीयता (S.) *ж.* интернациона́льность.

अंतर्राष्ट्रीयतावाद (S.) *м.* интернационали́зм; **सर्वहारा** ~ пролета́рский интернационали́зм.

अंतर्राष्ट्रीयतावादी (S.) **1..** интернационали́стский; **2.** *м.* интернационали́ст.

अंतर्लापिका (S.) *ж.* зага́дка (*разгадка к-рой содержится в слове или в частях слова, входящих в её состав*).

अंतर्लिखित (S.) *см.* **अंतरंकित.**

अंतर्लीन (S.) 1) скры́тый внутри́; 2) погружённый в размышле́ния.

अंतर्वती (S.) бере́менная.

अंतर्वर्ग (S.) *м.* 1) *биол.* подкла́сс; 2) *зоол.* подотря́д.

अंतर्वर्त्ती (S.) 1) находя́щийся внутри́; находя́щийся в середи́не; 2) включённый (*напр. в состав*).

अंतर्वर्त्तीय (S.) промежу́точный; ~ **पदार्थ** полуфабрика́т.

अंतर्वस्तु (S.) *ж.* 1) содержи́мое; 2) содержа́ние (*напр. книги*).

अंतर्वस्त्र (S.) *м.* ни́жняя оде́жда.

अंतर्वाणिज्य (S.) *м.* вну́тренняя торго́вля.

अंतर्वाष्प (S.) *м.* душе́вная боль, душе́вное страда́ние.

अंतर्वास (S.) *м. см.* **अंतर्वस्त्र .**

अंतर्वासन (S.) *м.* интерни́рование.

अंतर्वासित (S.) интерни́рованный.

अंतर्वासी (S.) 1) живу́щий в до́ме; 2) находя́щийся в помеще́нии; ~ **रोगी** госпитализи́рованный больно́й.

अंतर्वाह्य (S.) *м. парн. сочет.* те́ло и душа́.

अंतर्विकार (S.) *м.* чу́вство, ощуще́ние (*напр. голода, жажды*).

अंतर्विकास (S.) *м.* вну́треннее разви́тие, вну́тренняя эволю́ция.

अंतर्विकासावधि (S.) *ж.* инкубацио́нный пери́од.

अंतर्विरोध (S.) *м.* 1) вну́тренняя вражда́; 2) вну́треннее противоре́чие.

अंतर्वृत्ति (S.) *ж.* душе́вное состоя́ние.

अंतर्वेग (S.) *м.* 1) душе́вное беспоко́йство, душе́вная трево́га; 2) лихора́дка.

अंतर्वेद (S.) *м.* 1) *ист.* Брахмава́рта (*древнее название местности, лежащей между Гангом и Джамной*); 2) двуре́чье.

अंतर्वेदना (S.) *ж.* душе́вная боль.

अंतर्वेदी (S.) *м.* 1) *ист.* жи́тель Брахмава́рты (*см.* अंतर्वेद); 2) жи́тель двуре́чья.

अंतर्वेध (S.) *м.* 1) боль в суста́вах; 2) *геол.* интру́зия.

अंतर्वेशन (S.) *м.* интерполя́ция.

अंतर्वेशित (S.) интерполи́рованный.

अंतर्व्याधि (S.) *ж.* 1) вну́тренняя боле́знь; 2) скры́тый неду́г.

अंतर्व्यापी (S.) вну́тренний; ~ एकता вну́треннее еди́нство.

अंतर्संघीय (S.) межсою́зный.

अंतर्साधना (S.) *ж.* духо́вное соверше́нствование, самосоверше́нствование.

अंतर्हित (S.) 1) исче́знувший; 2) скры́тый, неви́димый; ~ कारण скры́тая причи́на; ~ भाव скры́тый смысл; 3) затаённый, сокрове́нный; ~ अभिप्राय та́йное наме́рение.

अंत-शय्या (S.) *ж.* 1) сме́ртное ло́же; 2) ме́сто крема́ции; 3) смерть.

अंतश्चित्त (S.) *м.* *см.* अंतष्प्राण 1).

अंतश्चेतना (S.) *ж.* 1) подсозна́ние; 2) со́весть.

अंतष्प्राण (S.) *м.* 1) душа́; 2) суть, существо́.

अंत-समय (S.) *м.* сме́ртный час.

अंतस्तप्त (S.) встрево́женный, взволно́ванный.

अंतस्तल (S.) *м.* 1) дно; 2) се́рдце; душа́; ~ को खोलना открыва́ть ду́шу.

अंतस्ताप (S.) *м.* душе́вное страда́ние.

अंतस्थ (S.) 1) вну́тренний; 2) среди́нный, сре́дний; 3) промежу́точный; ~ राज्य *дип.* бу́ферное госуда́рство; 4) *лингв.* пла́вный *или* полугла́сный (य, र, ल, व).

अंत-स्थित (S.) 1) вну́тренний; 2) душе́вный.

अंत-स्नान (S.) *м.* *хинд.* омове́ние по́сле жертвоприноше́ния.

अंत-स्वरागम (S.) *м.* *лингв.* присоедине́ние гла́сного в конце́ сло́ва.

अंतस्सार (S.) **1.** 1) про́чный, кре́пкий; масси́вный; 2) си́льный; **2.** *м.* 1) суть, су́щность; 2) про́чность, кре́пость; 3) душа́.

अंताराष्ट्रीय (S.) *см.* अंतर्राष्ट्रीय.

अंतावसायी (S.) *м.* 1) цирю́льник; 2) уби́йца; 3) член ка́сты чанда́л (*см.* चांडाल 1).

अंतिक (S.) **1.** 1) сосе́дний; 2) доходя́щий до конца́; **2.** *м.* сосе́дство.

अंतिम (S.) 1) после́дний, оконча́тельный; ~ निर्णय (फ़ैसला) оконча́тельное реше́ние; ~ बार после́дний раз; ~ रूप से оконча́тельно; 2) кра́йний, коне́чный; ✧ ~ यात्रा после́дний путь, путь до ме́ста крема́ции *или* похоро́н.

अंतिमांक (S.) *м.* девя́тка, число́ 9.

अंतिमांश (S.) *м.* после́дняя часть; जीवन का ~ оста́ток жи́зни.

अंतिमेत्थम् (E. ultimatum) *м.* ультима́тум.

अंतेवासी (S.) *м.* 1) учени́к, живу́щий у своего́ учи́теля; 2) член ка́сты, представи́тели кото́рой живу́т вне преде́лов дере́вни; неприкаса́емый.

अंत्य (S.) **1.** 1) после́дний, кра́йний; 2) ни́зший; **2.** *м.* 1) занима́ющий после́днее ме́сто, стоя́щий на после́днем ме́сте; 2) *спорт.* аутса́йдер.

अंत्य-कर्म (S.) *м.* *см.* अंत्येष्टि.

अंत्य-क्रिया (S.) *ж.* *см.* अंत्येष्टि.

अंत्य-गमन (S.) *м.* межка́стовая связь (*связь женщины из высшей касты с мужчиной из низшей касты*).

अंत्यज (S.) *м.* неприкаса́емый.

अंत्य-लेख (S.) *м.* резюме́.

अंत्य-वर्ण (S.) *м.* 1) после́дняя ка́ста *или* ва́рна (*шудр*); 2) после́дняя бу́ква алфави́та (*деванагари*); 3) после́дний слог (*в строке стихотворения*).

अंत्य-शेष (S.) *м.* *ком.* оста́ток (*к моменту закрытия рынка*).

अंत्याक्षर (S.) *м.* 1) после́дний слог (*слова, стиха*); 2) *см.* अंत्य-वर्ण 2).

अंत्याक्षरी (S.) *ж.* игра́ (*в к-рой один участник должен прочитать стихотворение, начинающееся с последнего слога стихотворения, прочитанного предыдущим участником*).

अंत्याधार (S.) *м.* *стр.* опо́ра.

अंत्यावसयी (S.) *м.* неприкаса́емый, член ка́сты неприкаса́емых.

अंत्येष्टि (S.) *ж.* 1) *хинд.* крема́ция; 2) по́хороны.

अंत्येष्टि-क्रिया (S.) *ж.* *см.* अंत्येष्टि.

अंत्येष्टि-गृह (S.) *м.* кремато́рий.

अंत्र (S.) *м. см.* **अँतड़ी**.

अंत्र-कूजन (S.) *м.* урча́ние в животе́.

अंदर (P. andar) **1.** 1) внутрь; ~ आना входи́ть; заходи́ть; ~ करना вводи́ть (के *куда-л.*); 2) внутри́; ~ का вну́тренний; ~ से из, изнутри́; ~ ही ~ а) в са́мой середи́не; б) в глубине́ души́; ख़ूब ~ तक на большу́ю глубину́ (*напр. фронта*); **2.:** के ~ *послелог* 1) внутрь; 2) внутри́; 3) в тече́ние, в продолже́ние.

अँदरसा *м.* анда́рса (*сладкая пышка из рисовой муки, сахара и масла*).

अंदरूनी (P. andarūn-ī) 1) вну́тренний; ~ नियम और क़ायदा пра́вила вну́треннего распоря́дка; ~ नीति вну́тренняя поли́тика; ~ मामलों में दख़ल करना вме́шиваться во вну́тренние дела́; ~ लड़ाई междоусо́бица; ~ हालत вну́треннее положе́ние; 2) душе́вный.

अंदाज़ (P. andāz) *м.* 1) предположе́ние, дога́дка; ~ से а) приблизи́тельно; б) науга́д; 2) оце́нка; || ~ करना (लगाना) а) предполага́ть, стро́ить дога́дки (का *о чём-л.*); б) оце́нивать; 3) мане́ра, спо́соб; 4) *мн.* мане́ры; ✧ ~ उड़ाना подража́ть, копи́ровать.

अंदाज़न (P. andāz + A.-an) приблизи́тельно, о́коло.

अंदाज़ा (P. andāza) *м. см.* **अंदाज़** 1), 2).

अंदुआ *м.* андуа́ (*деревянная колодка с шипами, прикрепляемая к задней ноге слона*).

अंदुक (S.) *м.* 1) цепь для свя́зывания ног слона́; 2) анду́к (*женское украшение с колокольчиками для щиколоток*).

अंदेशा (P. andeša) *м.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) страх, опасе́ние; 3) сомне́ние; 4) колеба́ние, нереши́тельность.

अंदोह (P. andoh) *м.* 1) грусть, печа́ль; 2) *см.* **अंदेशा** 1).

अंदोहनाक (P. andoh-nāk) 1) гру́стный, печа́льный; 2) беспоко́йный, трево́жный.

अंध (S.) **1.** 1) слепо́й; 2) глу́пый; 3) безрассу́дный; **2.** *м.* 1) слепе́ц; 2) глупе́ц; 3) *см.* **अंधकार**; 4) сова́; 5) лету́чая мышь.

अंधक (S.) *м. см.* **अंध** 2 1).

अंधकार (S.) *м.* 1) мрак, темнота́, тьма; 2) неве́жество.

अंधकारमय (S.) мра́чный, тёмный.

अंधकाराच्छन्न (S.) 1) *см.* **अंधकारावृत**; 2) затемнённый.

अंधकारावृत (S.) покры́тый тьмой; ✧ ~ कर्म тёмное де́ло; ~ व्युत्पत्ति нея́сное происхожде́ние (*чего-л.*).

अंध-कूप (S.) *м.* 1) пересо́хший *или* забро́шенный коло́дец; 2) *см.* **अंधकार**.

अंध-खोपड़ी (S. + H.) глу́пый, тупо́й.

अंधड़ *м.* 1) вихрь; 2) бу́ря, урага́н; || ~ आना налете́ть — о ви́хре, об урага́не.

अंध-तमस (S.) *м.* непрогля́дная тьма, глубо́кий мрак.

अंधता (S.) *ж. см.* **अंधापन**.

अंध-देश-भक्त (S.) *см.* **अंध-राष्ट्रवादी**.

अंध-देश-भक्ति (S.) *ж. см.* **अंध-राष्ट्रवाद**.

अंध-परंपरा (S.) *ж.* ко́сность.

अंध-प्यार (S. + H.) *м.* слепа́я любо́вь.

अंध-प्रज्ञा (S.) *ж.* интуи́ция.

अंध-भक्त (S.) *м.* фана́тик.

अंध-भक्ति (S.) *ж.* фанати́зм.

अंध-युग (S.) *м.* ра́ннее средневеко́вье.

अंध-राष्ट्रवाद (S.) *м.* шовини́зм; जातीय ~ национа́л-шовини́зм; महान् शक्ति ~ великодержа́вный шовини́зм.

अंध-राष्ट्रवादी (S.) **1.** шовинисти́ческий; **2.** *м.* шовини́ст.

अंध-विश्वास (S.) *м.* 1) слепа́я ве́ра; фанати́зм; 2) суеве́рие; предрассу́док.

अंध-विश्वासी (S.) **1.** 1) сле́по ве́рующий; фанати́чный; 2) суеве́рный; **2.** *м.* 1) сле́по ве́рующий челове́к; фана́тик; 2) суеве́рный челове́к.

अंध-वीरता (S.) *ж.* безрассу́дная сме́лость, бесшаба́шная у́даль.

अंध-व्यवस्था (S.) *ж.* хао́с, кра́йний беспоря́док.

अंध-व्यवस्थात्मक (S.) хаоти́чный, беспоря́дочный.

अंध-श्रद्धा (S.) *ж.* 1) *см.* **अंध-विश्वास**; 2) фети́ш.

अंधा **1.** 1) слепо́й; 2) глу́пый, тупо́й; 3) тёмный (*напр. о комнате*); 4) плохо́й, недоброка́чественный; испо́ртившийся; ~ आईना (शीशा) му́тное зе́ркало; ~ कूआँ пересо́хший *или* забро́шенный коло́дец; ~ दीया ту́скло светя́щая ла́мпа; **2.** *м.* слепе́ц; जन्म का ~ слепо́й от рожде́ния; ✧ ~ अनुशासन слепо́е повинове́ние; अंधे की लकड़ी (लाठी) еди́нственная опо́ра; ~ बनना а) смотре́ть сквозь па́льцы, закрыва́ть глаза́ (*на что-л.*); б) остава́ться в дурака́х; ~ बनाना обма́нывать, оставля́ть в дурака́х; अंधी सरकार плохо́е *или* неуме́лое управле́ние; ~ होना *см.* ~ बनना; अंधे के आगे रोये अपना दीदा खोये *посл.* лить слёзы пе́ред слепы́м — самому́ теря́ть зре́ние (*говорится, когда человек не может рассчитывать на то, что к его жалобам отнесутся с сочувствием*); अंधे के हाथ बटेर लगी *погов.* слепо́му — пе́репел (*ср.* дураку́ — сча́стье); अंधे को अंधा कहने से बुरा मानता है *погов.* говори́ть слепо́му, что он слепо́й — вызыва́ть оби́ду (*ср.* пра́вда глаза́ ко́лет); अंधा क्या चाहे (माँगे) दो आँखें *посл.* еди́нственное жела́ние слепца́ — име́ть глаза́; अंधा मुल्ला टूटी मसीद *посл.* у слепо́го муллы́ и мече́ть ру́шится; अंधों में काना राजा *погов.* среди́ слепы́х и одногла́зый — царь; अंधा सिपाही कानी घोड़ी विधि ने ख़ूब मिलाई जोड़ी *посл.* слепо́й солда́т и крива́я ло́шадь — подходя́щая па́ра (*ср.* два сапога́ па́ра).

अंधा-कुप्प *м.* затемне́ние, светомаскиро́вка.

अंधा-धुंध **1.** 1) безрассу́дный; 2) фанати́чный; 3) нейстовый; 4) стреми́тельный, бы́стрый; **2.** 1) безрассу́дно; 2) фанати́чно; 3) не́истово; 4) стреми́тельно, бы́стро; **3.** *ж.* 1) тьма, мрак; 2) беспоря́док; 3) беззако́ние, несправедли́вость.

अंधानुकरण (S.) *м.* слепо́е подража́ние; ~ करना сле́по подража́ть (का *кому-л.*, *чему-л.*).

अंधानुकृत (S.) сле́по копи́руемый.

अंधानुकृति (S.) *ж.* *см.* अंधानुकरण.

अंधानुगामी (S.) сле́по сле́дующий (*за кем-л.*).

अंधापन *м.* слепота́; ✧ धार्मिक ~ религио́зный фанати́зм; राजनीतिक ~ полити́ческая слепота́.

अँधियारा *см.* अँधेरा.

अँधियारी *ж.* 1) *см.* अँधेरा 2.; 2) шо́ры, нагла́зники.

अँधियाली *ж.* *см.* अँधेरा 2.

अंधेर *м.* 1) беззако́ние, несправедли́вость; 2) наси́лие; ‖ ~ मचाना а) твори́ть беззако́ние; б) соверша́ть наси́лие; 3) беспоря́док.

अंधेर-खाता *м.* 1) беспоря́док в бухга́лтерской отчётности; 2) беспоря́док; 3) произво́л, беззако́ние, несправедли́вость.

अंधेरगर्दी (H. + P.-gard-ī) *ж.* *см.* अंधेर-खाता 2), 3).

अधेर-नगरी *ж.* ца́рство произво́ла.

अँधेरा **1.** тёмный, мра́чный; ~ गुप्प (घुप्प) кроме́шная тьма; ~ पाख (पक्ष) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; **2.** *м.* темнота́, мрак; ~ छा जाना а) распространи́ться — о темноте́; б) осле́пнуть (*от горя*); ~ बढ़ना темне́ть, наступа́ть — о темноте́; ~ मिटना рассе́иваться — о тьме; ✧ अँधेरे घर का उजाला еди́нственный сын; अँधेरे मुँह, मुँह अँधेरे до рассве́та, ра́но у́тром; ~-सा पड़ना мрачне́ть; меня́ться в лице́.

अँधेरिया *ж.* 1) *см.* अँधेरा 2; 2) тёмная ночь; 3) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

अँधेरी *ж.* 1) *см.* अँधेरा 2; 2) *см.* अँधेरिया 2); 3) бу́ря, урага́н; 4) *см.* अँधियारी 2); ✧ ~ कोठरी का यार [та́йный] любо́вник; ~ झुकना покрыва́ться облака́ми; ~ डालना (देना) обма́нывать.

अँधेरे-उजेले *парн. сочет.* впопа́д и невпопа́д, во́время и не во́время.

अँधौटी *ж.* *см.* अँधियारी 2).

अँधौरी *ж.* *диал.* пры́щик (*от пота*).

अंबर(S.) *м.* 1) ткань; 2) оде́жда, пла́тье; 3) не́бо; 4) а́мбра.

अंबर-डंबर (S.) *м.* вече́рняя заря́.

अंबर-पुष्प (S.) *м.* невозмо́жная, невероя́тная вещь.

अंबर-बेलि (S. + H.) *ж.* лиа́на.

अंबरांत (S.) *м.* 1) горизо́нт; 2) подо́л, край оде́жды.

अंबा (S.) *ж.* *см.* अंबिका.

अंबापोली *ж.* пастила́ из ма́нго.

अंबार (P. anbār) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) запа́с; 3) амба́р.

अंबारी (A. ʻamārī) *ж.* сиде́нье с балдахи́ном на спине́ слона́.

अंबिका (S.) *ж.* 1) мать; 2) *собств. миф.* Мать (*эпитет Парвати*).

अँबिया *ж.* ма́ленький незре́лый плод ма́нго.

अंबु (S.) *м.* 1) вода́; 2) *биол.* пла́зма; 3) число́ 4.

अंबुज (S.) **1.** 1) рождённый в воде́; 2) происходя́щий от воды́; **2.** *м.* 1) ло́тос; 2) ме́сяц; луна́; 3) ра́ковина.

अंबुद (S.) **1.** даю́щий во́ду; **2.** *м.* о́блако; ту́ча.

अंबुधि (S.) *м.* мо́ре; океа́н.

अंबोह *м.* толпа́, скопле́ние наро́да.

अंभ (S.) *м.* 1) вода́; 2) пре́док.

अंभोज (S.) *см.* अंबुज 1.

अंश (S.) *м.* 1) часть, до́ля; इसमें सत्य का एक ~ है в э́том есть до́ля пра́вды; एक एक ~ по частя́м; 2) элеме́нт; क्रांतिकारी ~ революцио́нные элеме́нты; 3) сте́пень, ме́ра; किसी ~ तक до не́которой сте́пени; किसी ~ में в како́й-то ме́ре; 4) гра́дус (*напр. окружности, температуры*); जल का तापमान ४० ~ था температу́ра воды́ была́ 40 гра́дусов; 5) *ком.* а́кция; अधिमान ~ привилегиро́ванные а́кции, а́кции с фикси́рованным дивиде́ндом; अव्याजी ~ пасси́вные а́кции, беспроце́нтные а́кции; पूर्वाधिकार ~ привилегиро́ванные а́кции; 6) взнос, пай; 7) *мат.* числи́тель; 8) ста́вка (*в азартной игре*).

अंशक (S.) **1.** 1) облада́ющий ча́стью, до́лей; 2) де́лящий, разделя́ющий; **2.** *м.* 1) часть, до́ля; 2) день; 3) *см.* अंशधारी.

अंशकालिक (S.) 1) для́щийся непо́лный рабо́чий день; ~ रोज़गार непо́лная за́нятость; 2) рабо́тающий по совмести́тельству; рабо́тающий непо́лный рабо́чий день; ~ कर्मचारी слу́жащий, за́нятый непо́лный рабо́чий день.

अंश-ग्राही (S.) *м.* *см.* अंशधारी.

अंशतः (S.) части́чно, отча́сти; ~ चालू рабо́тающий с непо́лной загру́зкой.

अंश-दाता (S.) *м.* 1) же́ртвователь; 2) вномя́щий свою́ до́лю.

अंश-दान (S.) *м.* 1) внесе́ние свое́й до́ли, вкла́да; 2) долево́й *или* пропорциона́льный взнос, вклад; 3) вклад (*напр. научный, культурный*); ~ देना де́лать, вноси́ть вклад (में *во что-л.*).

अंशधर (S.) *м.* *см.* अंशधारी.

अंशधारी (S.) *м.* 1) па́йщик; 2) акционе́р, держа́тель а́кций; 3) вкла́дчик.

अंशन (S.) *м.* 1) деле́ние на ча́сти, до́ли; 2) *см.* अंशांकन.

अंश-पत्र (S.) *м.* докуме́нт о взно́сах па́йщиков *или* акционе́ров.

अंश-पूँजी (S. + H.) *ж.* акционе́рный капита́л.

अंश-भागी (S.) *м.* *см.* अंशधारी.

अंश-सूची (S.) *ж.* 1) фо́ндовая курсова́я табли́ца; 2) спи́сок а́кций.

अंशांकन (S.) *м.* *тех.* 1) градуиро́вка; 2) калиброва́ние.

अंशांकित (S.) *тех.* 1) градуи́рованный; 2) калибро́ванный.

अंशांश (S.) *м.* *мн.* 1) ча́сти, до́ли; 2) взно́сы (*напр. уплачиваемые за взятую в рассрочку вещь*); 3) деле́ния (*напр. на шкале измерительного инструмента*).

अंशांशतः (S.) частя́ми, в рассро́чку.

अंशी (S.) **1.** *см.* अंशक 1; **2.** *м.* *см.* अंशधारी.

अंशु (S.) *м.* 1) со́лнечный луч; 2) части́чка; 3) край, коне́ц; 4) нить; 5) со́лнце.

अंशुक (S.) *м.* 1) то́нкая мате́рия; 2) шёлковая мате́рия; 3) покрыва́ло, наки́дка.

अंशु-नाभि (S.) *ж.* *физ.* фо́кус.

अंशुमान् (S.) 1) лучи́стый; 2) сверка́ющий, блестя́щий.

अंह (S.) *м.* 1) грех; 2) страда́ние, муче́ние; 3) препя́тствие, поме́ха.

अऋण (S.) свобо́дный от долго́в.

अकंटक (S.) 1) лишённый шипо́в; 2) беспрепя́тственный, свобо́дный; 3) не име́ющий враго́в.

अकंपन (S.) *м.* *собств.* *миф.* Ака́мпана (*полководец Раваны, убитый в сражении Хануманом*).

अकंपित (S.) непоколеби́мый, сто́йкий.

अक (S.) *м.* 1) грех; 2) беда́, несча́стье; 3) муче́ние, страда́ние.

अकच (S.) безволо́сый; лы́сый.

अकच्छ (S.) 1) го́лый, наго́й; 2) развра́тный.

अकड़ *ж.* 1) надме́нность, высокоме́рие; 2) упо́рство, насто́йчивость; упря́мство; 3) хвастовство́; 4) де́рзость.

अकड़-तकड़ *ж.* *парн. сочет.* 1) *см.* अकड़ 1); 2) пы́шность, по́мпа; 3) щегольство́.

अकड़ना *нп.* 1) сжима́ться, свора́чиваться (*напр. о листьях*); 2) кочене́ть, застыва́ть; सर्दी के मारे ~ цепене́ть от хо́лода; 3) выпя́чивать грудь; 4) держа́ться го́рдо, ва́жничать; 5) упо́рствовать; упря́миться; 6) хва́стать; 7) быть недово́льным, раздражённым (पर *из-за чего-л.*).

अकड़-फों *ж. парн. сочет. см.* **अकड़** 1).

अकड़-बाई *ж.* су́дорога, конву́льсия.

अकड़बाज़ (H. + P.-bāz) **1.** 1) надме́нный, высокоме́рный; 2) упо́рный, насто́йчивый; упря́мый; 3) хвастли́вый; **2.** *м.* 1) надме́нный челове́к; 2) насто́йчивый челове́к; упря́мец; 3) хвасту́н.

अकड़बाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) *см.* **अकड़** 1), 2); 2) хвастовство́.

अकड़ाव *м.* 1) скру́чивание, свёртывание; 2) *см.* **अकड़** 1).

अकड़ू *диал. см.* **अकड़बाज़**.

अकथ (S.) *см.* **अकथ्य**.

अकथनीय (S.) *см.* **अकथ्य**.

अकथ्य (S.) невырази́мый; неопису́емый.

अकदमी (E. academy) *ж.* акаде́мия.

अकदमीशियन (E. academician) *м.* акаде́мик.

अकना *нп. диал.* 1) устава́ть, утомля́ться; 2) беспоко́иться, трево́житься.

अकपट (S.) бесхи́тростный, просто́й.

अकबक I поражённый, изумлённый.

अकबक II *м. подр.* 1) болтовня́; ~ **बकना** (**करना**) болта́ть, нести́ вздор; 2) беспоко́йство, трево́га.

अकबकाना *нп. по̀др.* 1) поража́ться, изумля́ться; 2) беспоко́иться, трево́житься.

अकबरी (A. akbar-ī) **1.** 1) относя́щийся к Акба́ру; 2) нера́вный (*о браке*); **2.** *ж.* 1) акба́ри (*пышка из рисовой муки, посыпанная сахарной пудрой*); 2) вид резьбы́ по де́реву.

अक़बाल (A. iqbāl) *м.* 1) судьба́; 2) согла́сие, позволе́ние; 3) процвета́ние, благополу́чие; 4) бога́тство; 5) прести́ж.

अकर I (S.) 1) безру́кий; 2) необлага́емый нало́гом; беспо́шлинный.

अकर II 1) бесполе́зный, нену́жный; 2) тру́дный.

अकरण (S.) **1.** 1) тру́дный, трудновыполни́мый; 2) неподходя́щий, неприе́млемый; **2.** *м.* 1) безде́лье; 2) бог, всевы́шний.

अकरणीय (S.) 1) не подлежа́щий выполне́нию; 2) недопусти́мый.

अकराम (A. akrām) *м.* расположе́ние, благоскло́нность.

अकराल (S.) краси́вый.

अकरास I *м. см.* **अँगड़ाई**.

अकरास II *м.* ле́ность, лень.

अकरासू *диал.* бере́менная.

अकरी *ж.* ака́ри (*деревянная воронкообразная трубка для разбрасывания семян; прикрепляется к плугу*).

अकरुण (S.) жесто́кий, безжа́лостный.

अकर्ण (S.) 1) безу́хий; 2) глухо́й; 3) лишённый руля́ (*о лодке, судне*).

अकर्त्तव्य (S.) **1.** дурно́й (*о поступке*); **2.** *м.* дурно́й посту́пок.

अकर्त्ता (S.) 1) безде́йствующий (*о человеке*); 2) *грам.* бессубъе́ктный, бесподлежа́щный.

अकर्त्तृक (S.) *грам.* безли́чный.

अकर्म (S.) *м.* 1) дурно́й посту́пок; 2) грех; 3) безде́йствие.

अकर्मक (S.) *грам.* неперехо́дный; ~ **क्रिया** непереходный глаго́л.

अकर्मण्य (S.) 1) безде́ятельный; 2) никчёмный, безполе́зный (*о вещи*).

अकर्मण्यता (S.) *ж.* 1) безде́ятельность; 2) никчёмность, бесполе́зность (*вещи*).

अकर्मा (S.) *см.* **अकर्मण्य**.

अकर्मान्वित (S.) 1) престу́пный; 2) вино́вный; 3) неприго́дный к рабо́те, бесполе́зный.

अकर्मी (S.) *м.* 1) злоде́й; негодя́й; 2) престу́пник; 3) гре́шник.

अकलंक (S.) 1) безупре́чный, незапя́тнанный; 2) неви́нный.

अकलंकित (S.) *см.* **अकलंक**.

अक़ल (A.) *ж. см.* **अक़्ल**.

अकलख़ुरा (H. + P.-xorā) 1) эгоисти́чный; 2) своекоры́стный; 3) необщи́тельный; ✧ **अकलख़ुरा जग से बुरा** *посл.* ху́же эгои́ста никого́ нет.

अकलुष (S.) 1) безгре́шный; 2) свято́й, свяще́нный; 3) чи́стый; ✧ ~ **इस्पात** нержаве́ющая сталь.

अकल्प (S.) 1) бесконтро́льный; 2) сла́бый, besси́льный; 3) неспосо́бный.

अकल्पनीय (S.) невообрази́мый, невероя́тный.

अकल्पित (S.) 1) непридуманный; 2) есте́ственный.

अकल्प्य (S.) *см.* **अकल्पनीय**.

अकल्याण (S.) **1.** несчастли́вый; **2.** *м.* беда́, несча́стье.

अकल्याणकारक (S.) *см.* **अकल्याणकारी**.

अकल्याणकारी (S.) неблагоприя́тный.

अकसर (A.) *см.* **अक्सर**.

अकसीर (A. iksīr) **1.** надёжный, де́йственный (*о средстве, лекарстве*); **2.** *ж.* 1) филосо́фский ка́мень; 2) де́йственное лека́рство.

अकस्मात् (S.) 1) неожи́данно, внеза́пно; 2) беспричи́нно; 3) случа́йно.

अकांग्रेसी (H. + E. congress + H.) неконгресси́стский (*не относящийся к партии Индийский национальный конгресс или её члену*).

अकांड (S.) **1.** 1) внеза́пный, неожи́данный; 2) беспричи́нный; 3) несвоевре́менный; **2.** *см.* **अकस्मात्** 1), 2).

अकांडजात (S.) 1) умира́ющий при рожде́нии; 2) рожда́ющийся неожи́данно *или* не во́время.

अकांड-तांडव (S.) *м.* 1) бесполе́зные спо́ры, нену́жные препира́тельства; 2) бесполе́зные хло́поты; 3) нену́жная шуми́ха.

अकाउंटंट (E.) *м. см.* **एकाउंटंट**.

अकाउंट-बुक (E.) *ж. см.* **एकाउंट-बुक**.

अकाज *м.* 1) убы́ток, уще́рб; 2) поврежде́ние, по́рча; 3) дурно́й посту́пок.

अकाट *см.* **अकाट्य**.

अकाट्य неопровержи́мый, неоспори́мый, бесспо́рный; ~ **तथ्य** неопровержи́мый факт; ~ **प्रमाण** бесспо́рное доказа́тельство; ~ **मूल्य** оконча́тельная цена́.

अकादमिक (E. academic) академи́ческий, теорети́ческий.

अकादमी (E.) *ж. см.* **अकदमी**.

अकादमीशियन (E.) *м. см.* **अकदमीशियन**.

अकाम (S.) 1) лишённый жела́ний; 2) безразли́чный, равноду́шный.

अकाय (S.) 1) бестеле́сный; 2) бесфо́рменный.

अकार (S.) *м.* бу́ква «अ».

अकारण (S.) **1.** 1) беспричи́нный, безоснова́тельный; ~ **हमला** неспровоци́рованное нападе́ние; 2) спонта́нный, самопроизво́льный; ~ **अनुनासिकता** *лингв.* спонта́нная назализа́ция; 3) *см.* **अकारत** 1; **2.** 1) беспричи́нно, безоснова́тельно; 2) *см.* **अकारत** 2.

अकारत **1.** бесполе́зный, напра́сный, тще́тный; **2.** бесполе́зно, напра́сно, зря.

अकारथ *см.* **अकारत**.

अकारांत (S.) *грам.* ока́нчивающийся на «अ».

अकारादि (S.) начина́ющийся с пе́рвой бу́квы алфави́та; ~ **क्रम** алфави́тный поря́док; ~ **क्रम से वर्गीकृत** располо́женный в алфави́тном поря́дке.

अकार्य (S.) **1.** предосуди́тельный, дурно́й (*напр. о поступке*); **2.** *м.* дурно́й посту́пок.

अकार्यक्षम (S.) 1) неспосо́бный; 2) неэффекти́вный; непроизводи́тельный.

अकाल (S.) **1.** 1) преждевре́менный; несвоевре́менный; ~ **बेला** неподходя́щее вре́мя; 2) нену́жный; 3) ве́чный; **2.** *м.* 1) неподходя́щее вре́мя; 2) тяжёлые времена́; 3) голо́дный год; го́лод; ~ **पड़ना** наступа́ть, случа́ться — о го́лоде; 4) недоста́ток, нехва́тка; **अन्न का** ~ нехва́тка зерна́.

अकाल-कुसुम (S.) *м.* 1) несвоевре́менно распусти́вшийся цвето́к; 2) что́-л. появля́ющееся *или* происходя́щее ра́ньше *или* по́зже поло́женного вре́мени.

अकाल-क्रिया (S.) *ж. грам.* инфинити́в.

अकाल-ग्रस्त (S.) охва́ченный го́лодом.

अकालज (S.) происходя́щий *или* появля́ющийся не во́время.

अकाल-जलद (S.) *м.* ту́чи, появля́ющиеся ра́ньше *или* по́зже наступле́ния сезо́на дожде́й.

अकालजात (S.) *см.* **अकालज**.

अकाल-पक्व (S.) пре́жде *или* по́зже созре́вший.

अकाल-पीड़ित (S.) пострада́вший от неурожа́я; голода́ющий.

अकाल-पुरुष (S.) *м.* бог, всевы́шний (*у сикхов*).

अकाल-प्रसव (S.) *м.* несвоевре́менные ро́ды.

अकाल-मृत्यु (S.) *ж.* преждевре́менная смерть.

अकाल-मृत्यु-विचारण (S.) *м. юр.* рассле́дование, проводя́щееся в связи́ со скоропости́жной сме́ртью.

अकाल-वृद्ध (S.) преждевре́менно соста́рившийся.

अकाल-वृष्टि (S.) *ж.* дождь, иду́щий не во́время.

अकालसह (S.) не те́рпящий промедле́ния.

अकालिक (S.) несвоевре́менный.

अकाली (S. + H.) *м.* 1) ака́ли (*последователь сикхского гуру Нанака*); 2) «Ака́ли» (*местная националистическая партия в штате Пенджаб*).

अकालोत्पन्न (S.) появи́вшийся ра́ньше вре́мени, преждевре́менный.

अकिंचन (S.) **1.** о́чень бе́дный; **2.** *м.* 1) бедня́к; ни́щий; 2) ничего́ не зна́чащая вещь, пустя́к.

अकिंचनता (S.) *ж.* кра́йняя бе́дность, нищета́.

अकिंचित्कर (S.) 1) ничего́ не уме́ющий де́лать; неспосо́бный; 2) бесполе́зный; 3) пусто́й, ничего́ не зна́чащий.

अक़िल (A.) *ж. см.* **अक़्ल**.

अक़िल-दाढ़ (A.ʻaql + H.) *м.* зуб му́дрости.

अक़ीक़ (A.ʻaqīq) *м.* сердоли́к.

अक़ीदत (A.ʻaqīdat) *ж.* 1) ве́ра, вероуче́ние; 2) ве́ра, дове́рие; 3) твёрдое убежде́ние.

अक़ीदतमंद (A.ʻaqīdat + P.-mand) 1) ве́рующий; 2) ве́рящий, доверя́ющий; 3) твёрдо убеждённый.

अक़ीदा (A.) *м. см.* **अक़ीदत** 1), 2).

अकीर्त्ति (S.) *ж.* бесче́стье, позо́р.

अकीर्त्तिकर (S.) позо́рящий, позо́рный.

अकुंठ (S.) 1) о́стрый, хорошо́ зато́ченный; 2) спосо́бный; 3) энерги́чный, де́ятельный; 4) си́льный; 5) о́стрый (*на вкус*).

अकुटिल (S.) бесхи́тростный, просто́й.

अकुत्सित (S.) безукори́зненный, безупре́чный.

अकुप्य (S.) *м.* благоро́дный мета́лл.

अकुल (S.) **1.** 1) не име́ющий семьи́; 2) *см.* **अकुलीन**; **2.** *м.* незна́тный род.

अकुलाना *нп.* 1) спеши́ть, торопи́ться; 2) волнова́ться, беспоко́иться.

अकुलाहट *ж.* 1) спе́шка; 2) волне́ние, беспоко́йство.

अकुलीन (S.) незна́тный, ни́зкого происхожде́ния.

अकुशल (S.) **1.** 1) неуме́лый, неиску́сный; 2) неквалифици́рованный; 3) несчастли́вый, несча́стный; 4) неблагоприя́тный; 5) бестала́нный, безда́рный; **2.** *м.* 1) беда́, несча́стье; 2) неуда́ча.

अकूट (S.) 1) ве́рный, надёжный (*об оружии*); 2) полноце́нный (*о монете*); 3) родови́тый; 4) незашифро́ванный, незакоди́рованный.

अकूत неисчисли́мый; неизмери́мый.

अकूपार (S.) *м.* 1) *миф.* черепа́ха, на кото́рой де́ржится Земля́; 2) мо́ре; 3) скала́; 4) со́лнце.

अकूल (S.) бескра́йний, бесконе́чный.

अकृत (S.) 1) несде́ланный, невы́полненный; 2) недоде́ланный; 3) испо́рченный; 4) никчёмный; 5) есте́ственный; 6) недора́звитый.

अकृत-कार्य (S.) **1.** безуспе́шный, неуда́чный; **2.** *м.* неуспе́х, неуда́ча.

अकृतज्ञ (S.) неблагода́рный.

अकृतज्ञता (S.) *ж.* неблагода́рность.

अकृतार्थ (S.) *см.* **अकृत-कार्य** 1.

अकृती (S.) 1) неспосо́бный; 2) неуме́лый, неиску́сный.

अकृत्य (S). *м.* 1) дурно́й посту́пок; 2) преступле́ние.

अकृत्रिम (S.) 1) есте́ственный; 2) по́длинный, неподде́льный; 3) и́скренний.

अकृपा (S.) *ж.* 1) жесто́кость; 2) гнев.

अकृषित (S.) *см.* **अकृष्ट**.

अकृष्ट (S.) **1.** невозде́ланный, необрабо́танный; **2.** *м.* за́лежь, пу́стошь.

अकेतन (S.) бездо́мный.

अकेला 1. 1) одино́кий; ~ **पड़ना** остава́ться в одино́честве; 2) одино́чный; ~ **क़ैदी** находя́щийся в одино́чном заключе́нии; 3) изоли́рованный; ~ **कर देने की नीति** поли́тика изоля́ции; 4) еди́нственный; **अपने ढंग का** ~ еди́нственный в своём ро́де; **वह इस हुनर में** ~ **है** у него́ нет сопе́рников в э́том де́ле; **2.** *м.* безлю́дное, уединённое ме́сто; ✧ **अकेली कहानी** пристра́стное заявле́ние; ~ **दम** в одино́чку; **अकेले में** в одино́честве; **अकेला चना भाड़ नहीं फोड़ सकता** *погов.* одна́ горо́шина пе́чку не разва́лит (*ср.* оди́н в по́ле не во́ин); **अकेली लकड़ी कहाँ तक जले** *погов.* одно́ бревно́ до́лго не гори́т (*ср.* оди́н в по́ле не во́ин).

अकेला-दुकेला *парн. сочет.* 1) оди́н и́ли два; 2) одино́кий; 3) одино́чный.

अकेले 1) в одино́чку; 2) то́лько, лишь; ~ **बातों से काम न चलेगा** одни́ми слова́ми де́лу не помо́жешь.

अकेले-दुकेले в одино́чку и́ли вдвоём.

अकेलेपन *м.* 1) одино́чество; ~ में в одино́честве; 2) изоли́рованность; 3) едини́чность.

अकैया *м.* мешо́к, перемётная сума́.

अकोविद (S.) 1) неве́жественный; 2) глу́пый, тупо́й.

अकौटिल्य (S.) *м.* бесхи́тростность, простота́.

अकौशल (S.) *м.* 1) неспосо́бность; 2) неуме́ние, неиску́сность.

अक्कास (A. ‘akkās) *м.* фото́граф.

अक्कासी (A. ‘akkās + P.-ī) *ж.* фотографи́рование.

अक्खड़ 1) своенра́вный, строптѝвый; 2) высокоме́рный, надме́нный; 3) бесстра́шный, сме́лый; 4) невоспи́танный; 5) глу́пый; 6) бесхи́тростный, просто́й.

अक्खड़पन *м.* 1) своенра́вность, строптѝвость; 2) высокоме́рие, надме́нность; ~ के साथ नाक-भौं चढ़ाना высокоме́рно относи́ться; 3) бесстра́шие, сме́лость; 4) невоспи́танность; 5) глу́пость; 6) бесхи́тростность, простота́.

अक्खा *м. диал. см.* अकैया.

अक्खाह *межд.* ого́! (*выражает удивление*).

अक्तूबर (E. October) *м.* октя́брь.

अक्र (S.) 1) неподви́жный; 2) остолбене́вший.

अक्रम (S.) **1.** 1) беспоря́дочный; 2) бессвя́зный; **2.** *м.* беспоря́док.

अक्रांत (S.) 1) непобеждённый; 2) непреодоли́мый.

अक्रिय (S.) безде́ятельный, ине́ртный.

अक्रिया (S.) *ж.* безде́ятельность, ине́ртность.

अक्रीत (S.) неку́пленный.

अक्रूर (S.) **1.** милосе́рдный; до́брый; **2.** *м. собств. миф.* Акру́ра (*дядя Кришны*).

अक़्ल (A. ‘aql) *ж.* ум, ра́зум; му́дрость; ~ से बाहर (दूर) होना быть непостижи́мым, недосту́пным понима́нию; ✧ ~ आँधी होना ничего́ не сообража́ть; ~ आना а) понима́ть; б) оду́мываться; ~ का क़सूर होना *см.* ~ का काम न करना; ~ का काम न करना не сообража́ть, не рабо́тать (*о голове*); ~ का चिराग़ गुल होना перестава́ть понима́ть, сообража́ть; ~ का दुश्मन глупе́ц, дура́к; ~ का पुतला *см.* ~ का पूरा; ~ का पूरा *ирон.* у́мник; ~ का फ़तूर слабоу́мие; ~ का मारा кра́йне глу́пый; ~ की पुड़िया *ирон.* у́мница; ~ के घोड़े दौड़ाना *ирон.* стро́ить больши́е пла́ны; фантази́ровать; ~ के तोते उड़ना теря́ться, не знать, что де́лать; ~ के नाख़ून लेना говори́ть со зна́нием де́ла; ~ के पीछे लट्ठ (लाठी) लिये फिरना *ирон.* де́лать глу́пости, поступа́ть неразу́мно; ~ को चक्कर में डालना поража́ть, изумля́ть; ~ ख़र्च करना хорошо́ обду́мывать (पर *что-л.*); ~ खो बैठना сойти́ с ума́, потеря́ть рассу́док; ~ गुम होना лиша́ться спосо́бности понима́ть; ~ चकराना, ~ चक्कर सें आना а) изумля́ться, поража́ться; б) теря́ться, не знать, что де́лать; ~ चरने जाना ника́к не понима́ть; ~ जाती रहना быть в растéрянности; ~ ठिकाने होना начина́ть сообража́ть; ~ देना вразумля́ть, учи́ть уму́-ра́зуму; ~ दौड़ाना ду́мать, размышля́ть; ~ पर पत्थर (पर्दा) पड़ना *см.* ~ चकराना б); ~ भिड़ाना *см.* ~ दौड़ाना; ~ मारी जाना сходи́ть с ума́, теря́ть рассу́док; ~ लड़ाना *см.* ~ दौड़ाना; ~ सठियाना слабе́ть от ста́рости — об уме́; कौड़ी की ~ уми́шко.

अक़्लमंद (A. ‘aql + P.-mand) у́мный; му́дрый.

अक़्लमंदी (A. ‘aql + P.-mand-ī) *ж. см.* अक़्ल; ~ से разу́мно; му́дро.

अक्लांत (S.) неуста́вший, све́жий.

अक्लिष्ट (S.) 1) лёгкий, нетру́дный; 2) споко́йный.

अक़्ली (A. ‘aql-ī) 1) у́мственный, интеллектуа́льный; 2) разу́мный, здравомы́слящий; ✧ ~ गद्दा लगाना стро́ить предположе́ния, дога́дки.

अक्ष (S.) *м.* 1) кость (*игральная*); 2) игра́ в ко́сти; 3) очко́ (*на игральной кости, на кости домино*); 4) глаз; 5) ось; 6) *геогр.* широта́; 7) коромы́сло (*весов*); 8) душа́; 9) змея́.

अक्ष-कर्ण (S.) *м. мат.* гипотену́за.

अक्ष-कूट (S.) *м.* зрачо́к.

अक्ष-कूप (S.) *м. анат.* глазна́я впа́дина.

अक्ष-क्रीड़ा (S.) *ж.* игра́ в ко́сти.

अक्ष-गोलक (S.) *м. анат.* глазно́е я́блоко.

अक्षत (S.) **1.** 1) це́лый, неразби́тый, неповреждённый; 2) невреди́мый (*о человеке*); **2.** *м.* 1) зёрна ри́са (*употребляемые для жертвоприношений*); 2) поджа́ренные зёрна; 3) ячме́нь.

अक्षत-योनि (S.) **1.** де́вственная; **2.** *ж. см.* अक्षता.

अक्षता (S.) *ж.* де́вственница.

अक्षम (S.) 1) неспосо́бный; 2) несве́дущий, некомпете́нтный; 3) нетерпи́мый (*о человеке*); 4) зави́стливый.

अक्षमता (S.) *ж.* 1) неспосо́бность; 2) неосведомлённость, некомпете́нтность; 3) нетерпи́мость; 4) за́висть.

अक्षम्य (S.) 1) не заслу́живающий проще́ния; 2) непрости́тельный.

अक्षय (S.) ве́чный; неистощи́мый; ~ निधि неиссяка́емое бога́тство.

अक्षय-तृतीया (S.) *ж. хинд.* акшайтрити́я (*праздник, отмечаемый на третий день светлой половины месяца байсакх; см.* बैसाख).

अक्षय-नवमी (S.) *ж. хинд.* акшайнава́ми (*праздник, отмечаемый на девятый день светлой половины месяца катик; см.* कातिक).

अक्षय्य (S.) *см.* अक्षय.

अक्षर (S.) **1.** неруши́мый, ве́чный; **2.** *м.* 1) бу́ква; ~ उठना отти́скиваться, хорошо́ выходи́ть — о бу́квах (*при печатании*); चीनी ~ кита́йский иеро́глиф; टाइप-राइटर के बोर्ड के ~ клавиату́ра пи́шущей маши́нки; देवनागरी ~ бу́ква алфави́та девана́гари; बड़े ~ кру́пный шрифт; संयुक्त ~ лигату́ра; 2) алфави́т, а́збука; 3) слог; 4) не́бо; 5) душа́; 6) вода́; 7) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; ✧ अक्षर अक्षर पूरा करना аккура́тно выполня́ть; ~ घोंटना учи́ться писа́ть; ~ से भेंट न होना быть безгра́мотным; एक ~ भी नहीं बोलना не произноси́ть ни зву́ка.

अक्षर-क्रम (S.) *м.* алфави́тный поря́док.

अक्षरजीवी (S.) *м.* литера́тор.

अक्षर-ज्ञान (S.) *м.* гра́мотность.

अक्षर-न्यास (S.) *м.* сочине́ние, произведе́ние; статья́.

अक्षर-माला (S.) *ж. см.* अक्षर 2. 2).

अक्षर-विन्यास (S.) *м.* 1) разложе́ние сло́ва на сло́ги; 2) орфогра́фия, правописа́ние.

अक्षरशः (S.) 1) буква́льно; сло́во в сло́во; ~ पालन करना приде́рживаться бу́квы (*напр. закона, договора*); 2) по́лностью, целико́м.

अक्षर-शोधन (S.) *м.* пра́вка (*напр. корректуры*).

अक्षर-संयोजक (S.) *м.* набо́рщик.

अक्षर-संयोजन (S.) *м. полигр.* набо́р (*действие*).

अक्षरांतरण (S.) *м.* 1) транслитера́ция; 2) транскри́пция.

अक्षरा (S.) *ж.* 1) сло́во; 2) язы́к (*речь*).

अक्षरानुवाद (S.) *м.* буква́льный перево́д.

अक्षराभ्यास (S.) *м.* обуче́ние гра́моте.

अक्षरारंभ (S.) *м.* обуче́ние а́збуке.

अक्षरार्थ (S.) *м.* буква́льный смысл.

अक्षरी (S.) *ж. см.* अक्षर-विन्यास 2).

अक्ष-रेखा (S.) *ж.* осева́я ли́ния.

अक्षरौटी *ж.* 1) *см.* अक्षर 2. 2); 2) по́черк.

अक्षर्य (S.) бу́квенный.

अक्षांति (S.) *ж.* 1) за́висть; 2) нетерпе́ние; 3) нетерпи́мость.

अक्षांश (S.) *м. геогр.* 1) широта́; उच्च अक्षांशों में в се́верных широ́тах; 2) паралле́ль.

अक्षांश-रेखा (S.) *ж. см.* अक्षांश 2)

अक्षांश-समांनतर (S.) *м. см.* अक्षांश 2).

अक्षि (S.) *ж.* 1) *см.* अक्ष 3); 2) число́ 2.

अक्षि-कूट (S.) *м. см.* अक्ष-कूट .

अक्षि-कूप (S.) *м. см.* अक्ष-कूप .

अक्षि-गोलक (S.) *м. см.* अक्ष-गोलक.

अक्षित (S.) *см.* अक्षत 1.

अक्षिति (S.) *ж.* неповреждённость, невреди́мость.

अक्षि-पटल (S.) *м.* оболо́чка глазно́го я́блока.

अक्षीण (S.) 1) по́лный, доро́дный; 2) неистощи́мый.

अक्षीव (S.) 1) споко́йный, сде́ржанный; 2) тре́звый.

अक्षुण्ण (S.) 1) неразру́шенный; неразби́тый; неповреждённый; 2) неруши́мый; 3) о́чень большо́й, огро́мный; 4) неуме́лый, неиску́сный.

अक्षुब्ध (S.) 1) неогорчённый; 2) споко́йный.

अक्षोभ (S.) **1.** ти́хий, споко́йный; **2.** *м.* тишина́, споко́йствие.

अक्स (A. ‘aks) *м.* 1) отраже́ние (*напр. на поверхности чего-л.*); ~ डालना отража́ть; 2) тень; 3) карти́на; 4) фотогра́фия; ‖ ~ खींचना (उतारना) а) рисова́ть карти́ну; б) фотографи́ровать; ✧ ~ लेना кальки́ровать, своди́ть рису́нок на бума́гу.

अक्सर (A. akṣar) **1.** многочи́сленный; **2.** 1) ча́сто; 2) бо́льшей ча́стью; 3) обы́чно.

अक्सरियत (A. akṣar-iyat) *ж.* большинство́; ठोस (ज़बरदस्त) ~ подавля́ющее большинство́.

अक्सी (A. ʻaks + P.-ī) фотографи́ческий; ~ **तसवीर** фотосни́мок.

अखंड (S.) 1) це́льный, недели́мый; еди́ный; ~ **बनाना** объединя́ть; 2) несло́манный, неразби́тый, неповреждённый; 3) непреры́вный; 4) беспрепя́тственный.

अखंडता (S.) *ж.* 1) це́лостность, недели́мость; еди́нство; **प्रादेशिक** ~ территориа́льная це́лостность; 2) непреры́вность.

अखंडनीय (S.) 1) недели́мый, неразде́льный; 2) несокруши́мый; 3) неопровержи́мый; ~ **प्रमाण** неопровержи́мое доказа́тельство.

अखंडित (S.) *см.* **अखंड**.

अखंड्य (S.) *см.* **अखंडनीय**.

अखड़ैत *м.* *см.* **अखाड़िया**.

अख़नी (A. yaxnī) *ж.* мясно́й бульо́н.

अख़बार (A. axbār) *м.* газе́та; ~ **का कालम** газе́тный столбе́ц; ~ **बाँचनेवाला** чита́тель газе́ты; ~ **मँगाना** выпи́сывать, получа́ть газе́ту.

अख़बारनवीस (A. axbār + P.-navīs) *м.* сотру́дник газе́ты; репортёр; журнали́ст.

अख़बारनवीसी (A. axbār + P.-navīs-ī) *ж.* сотру́дничество в газе́те; журнали́стика.

अख़बारवाला (A. axbār + H.) *м.* 1) продаве́ц газе́т, газе́тчик; 2) *см.* **अख़बारनवीस**; 3) изда́тель газе́ты.

अख़बारी (A. axbār + P.-ī) газе́тный; ~ **काग़ज़** газе́тная бума́га.

अखरना *нп.* 1) не нра́виться, быть не по вку́су; 2) быть тя́гостным, мучи́тельным.

अखरावट *ж.* 1) алфави́т; 2) по́черк; 3) *лит.* акхара́ват (*вид стихотворения, в к-ром строки расположены по алфавитному порядку их начальных слогов*).

अख़रोट *м.* гре́цкий оре́х (*дерево Aleurites triloba и его плод*).

अखर्व (S.) 1) огро́мный; 2) дли́нный.

अखाड़ा *м.* 1) стадио́н; спорти́вная площа́дка; 2) ринг; 3) аре́на (*тж. перен.*); **अखाड़े में आना** (**उतरना**) выходи́ть на поеди́нок; **राजनीतिक संघर्ष के अखाड़े में क़दम रखना** выходи́ть на аре́ну полити́ческой борьбы́; 4) цирк; 5) тру́ппа; 6) *см.* **अंगन** 2); 7) плацда́рм; 8) ме́сто собра́ний; ✧ **अखाड़े का जवान** челове́к атлети́ческого телосложе́ния; ~ **गरम होना** толпи́ться; ~ **जमना** (**जुटना**) а) собира́ться на стадио́не (*о спортсменах и зрителях*); б) *см.* ~ **गरम होना**.

अखाड़िया *м.* спортсме́н; гимна́ст; боре́ц; **पक्का** ~ о́пытный спортсме́н.

अखाड़ेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) боре́ц (*спортсмен*); 2) фракционе́р.

अखाड़ेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) борьба́ (*спортивная*); 2) групповщи́на; фракцио́нность.

अखात (S.) *м.* 1) есте́ственный водоём; 2) морско́й зали́в.

अखाद्य (S.) несъедо́бный, неприго́дный для еды́; ~ **तेल** техни́ческое ма́сло.

अखिल (S.) 1) весь; 2) по́лный, це́лый.

अखिल-भारतवर्षीय (S.) *см.* **अखिल-भारतीय**.

अखिल-भारतीय (S.) всеинди́йский; ~ **कांग्रेस-कमिटी** Всеинди́йский комите́т па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

अखिल-रूसी (S. + E. Russia + H.) всеросси́йский.

अखिल-संघीय (S.) *см.* **अखिल-सोवियत**.

अखिल-सोवियत (S. + R.) всесою́зный; ~ **जन-कलाकार** наро́дный арти́ст Сове́тского Сою́за; ~ **मज़दूर-संघ** Всесою́зный Центра́льный Сове́т Профессиона́льных Сою́зов (ВЦСПС); ~ **साइंस-अकदमी** Акаде́мия нау́к СССР.

अख़ीर (A. axīr) **1.** наконе́ц; **2.** *м.* коне́ц, заверше́ние.

अख़ीरी (A. axīr + H.) после́дний.

अखूट 1) неисчерпа́емый; 2) неруши́мый; 3) огро́мный, о́чень большо́й.

अखोह *м.* *диал.* неро́вная пове́рхность.

अखौटा *м.* сте́ржень, ось.

अख़्ख़ाह *межд.* ой!, ах! (*восклицание удивления, восторга*).

अख़्ज़ (A. axz̲) *м.* взя́тие; ✧ ~ **करना** а) выбира́ть, избира́ть (*напр. путь*); б) добива́ться результа́та.

अख़्तर (P. axtar) *м.* 1) звезда́; 2) сча́стье; ✧ ~ **चमकना** улыба́ться, выпада́ть на до́лю — о сча́стье.

अख़्तियार (A. ixtiyār) *м.* 1) власть; ~ **से बाहर होना** выходи́ть из-под контро́ля; 2) пра́во; ~ **देना** дава́ть пра́во (**को** *кому-л.*); ~ **होना** име́ть пра́во (**को** *о ком-л.*); 3) вы́бор; **रास्ता** ~ **करना** избира́ть путь.

अख़्तियारात (A. ixtiyār-āt) *м. мн.* права́;

अपने ~ किसीको दे देना передáть комý-л. свой правá.

अख्यात (S.) 1) неизвéстный; 2) бесслáвный.

अख्याति (S.) *ж.* 1) неизвéстность; 2) бесслáвие.

अगंड (S.) *м.* тéло человéка (*с отрубленными конечностями*).

अग (S.) **1.** 1) не умéющий ходи́ть; 2) неподви́жный; **2.** *м.* 1) горá; 2) дéрево; 3) сóлнце; 4) змея́.

अगज (S.) 1) произошéдший от горы́; гóрный; 2) произошéдший от дéрева; деревя́нный; древéсный.

अगटना *нп. диал.* собирáться, накáпливаться.

अगड़धत्ता 1) высóкий, рóслый; 2) огрóмный, óчень большóй.

अगड़-बगड़ *парн. сочет. подр.* **1.** 1) беспоря́дочный, бессистéмный; 2) никчёмный; **2.** *м.*, *ж.* 1) болтовня́; 2) никчёмное заня́тие.

अगड़म-बगड़म *м. парн. сочет. подр.* 1) кýча хлáма; 2) бессмы́слица, чепухá; ~ **बकना** говори́ть ерундý, нести́ чепухý.

अगणनीय (S.) *см.* **अगण्य**.

अगणित (S.) *см.* **अगण्य**.

अगण्य (S.) 1) неисчисли́мый, бесчи́сленный; 2) ничтóжный, маловáжный.

अगति (S.) **1.** 1) неподви́жный; 2) беспóмощный; **2.** *ж.* 1) несчáстье, бедá; 2) неподви́жность; 3) невéрное выполнéние похорóнного обря́да.

अगतिक (S.) 1) бесприю́тный, не имéющий пристáнища; 2) беспóмощный; 3) похорóненный не по прáвилам.

अगम (S.) неподви́жный.

अगम्य (S.) 1) непроходи́мый; ~ **जंगल** непроходи́мый лес; 2) непристýпный; 3) недостижи́мый, недостýпный; 4) трýдный; 5) непостижи́мый; 6) бездóнный; ~ **गहराई** огрóмная глубинá.

अगर I *м. бот.* алóэ (*растение Aquillaria agallocha*).

अगर II (P. agar) éсли.

अगरचे (P. agarce) хотя́.

अगर-बत्ती *ж.* аромати́ческая свечá; **अगर-बत्तियाँ सब तरफ़ जलाना** окýривать (*помещение*).

अगर-मगर (P. agar-magar) *м. парн. сочет.* 1) отговóрки; 2) колебáние, нереши́тельность; || ~ **करना** а) отговáриваться, уклоня́ться от отвéта; б) *см.* ~ **में पड़ना**; ~ **की नीति** поли́тика проволóчек; ~ **में पड़ना** колебáться, не решáться.

अगरवाला *м. см.* **अग्रवाल**.

अगरी I *ж.* задви́жка.

अगरी II *ж.* солóменная крóвля.

अगर्व (S.) скрóмный.

अग़ल-बग़ल (P. bagal) *парн. сочет.* 1) с обéих сторóн; 2) [по]всю́ду, там и ся́м; ~ **में** повсю́ду, вездé; 3) вóзле, близ.

अगला **1.** 1) перéдний; ~ **दस्ता** передовóй отря́д; ~ **अगली श्रेणी** перéдний ряд; 2) предшéствующий, предыдýщий; 3) прóшлый, минýвший; прéжний; **अगले समय** стáрые временá; 4) бýдущий; **अगले साल** в бýдущем годý; 5) слéдующий; **अगले दिन** на слéдующий день; 6) другóй (*о человеке*); **2.** *м.* 1) руководи́тель, главá; 2) ýмный человéк; 3) муж, супрýг; 4) прéдок.

अगवाई *ж. см.* **अगवानी**.

अगवाड़ा *м.* 1) фасáд (*дóма*); 2) перéдний двор.

अगवानी *ж.* 1) вы́ход навстрéчу (*напр. гостю*); торжéственная встрéча; ~ **को निकलना** выходи́ть навстрéчу (**की** *кому-л.*); 2) встрéча свáдебной процéсии (*состоящей из родственников невесты*).

अगवार I *м. диал.* 1) часть урожáя (*выделяемая напр. для деревенского жреца, нищих*); 2) зернó, отметáемое вмéсте с солóмой во врéмя вéяния.

अगवार II *м. см.* **अगवाड़ा**.

अगस्त (E. August) *м.* áвгуст.

अगस्ति (S.) *м. см.* **अगस्त्य**.

अगस्त्य (S.) *м. собств. миф.* Агáстья (*древний мудрец, по преданию, выпивший океан; составитель некоторых гимнов Ригведы*).

अगहन *м.* агхáн (*девятый месяц индийского календаря; соответствует ноябрю — декабрю*).

अगहनिया поспевáющий в мéсяце агхáн (*напр. о рисе; см.* **अगहन**).

अगहनी **1.** относя́щийся к мéсяцу агхáн;

2. *ж.* урожа́й, собира́емый в ме́сяце агха́н (*см.* अगहन).

अगाऊ **1.** вы́данный ава́нсом; ~ पैसा देना упла́чивать ава́нс; **2.** зара́нее, вперёд.

अगाड़ी **1.** 1) пе́ред, впереди́; 2) в бу́дущем; **2.** *ж.* 1) перёд, пере́дняя часть; 2) при́вязь (*для лошади*).

अगाध (S.) **1.** 1) бездо́нный, о́чень глубо́кий; 2) глубо́кий, беспреде́льный; ~ ध्यान глубо́кое разду́мье; ~ पांडित्य глубо́кая учёность; ~ विश्वास беспреде́льное дове́рие; 3) огро́мный; 4) непоня́тный, непостижи́мый; **2.** *м.* глубо́кая рассе́лина.

अगिन *ж. диал.* ого́нь.

अगिया 1) сверка́ющий как ого́нь; 2) паля́щий, жгу́чий.

अगियाना *диал.* **1.** *нп.* 1) боле́ть (*как при ожоге*); 2) быть си́льно рассе́рженным; **2.** *п.* 1) зажига́ть, поджига́ть; 2) си́льно серди́ть; 3) прока́ливать металли́ческую посу́ду (*с целью очищения*).

अगियार *ж.* сжига́ние благово́ний (*во время богослужения*).

अगियारी *ж. диал.* 1) *см.* अगियार; 2) кури́льница для благово́ний; 3) храм па́рсов-огнепокло́нников.

अगिहाना *м. диал.* печь; оча́г.

अगुआ *м.* 1) проводни́к, провожа́тый; 2) руководи́тель, глава́; ~ रहना стоя́ть во главе́; 3) сват; 4) перёд, пере́дняя часть.

अगुआई *ж.* 1) руково́дство; ~ में под руково́дством, под води́тельством (की *кого-л.*); 2) главе́нство.

अगुआना **1.** *нп.* продвига́ться вперёд; **2.** *п.* назнача́ть руководи́телем, главо́й.

अगुआनी *ж. см.* अगवानी.

अगुण (S.) **1.** 1) безда́рный; 2) тупо́й, глу́пый; **2.** *м.* недоста́ток, поро́к.

अगुणवादी (S.) выявля́ющий [чужи́е] недоста́тки; приди́рчивый.

अगुणी (S.) 1) лишённый досто́инств, тала́нтов; 2) *см.* अगुण 1. 2).

अगुरु I (S.) 1) лёгкий (*по весу*); 2) *лингв.* кра́ткий (*о звуке*); 3) не име́ющий духо́вного учи́теля, религио́зного наста́вника.

अगुरु II (S.) *м. см.* अगर I.

अगुवा *м. см.* अगुआ.

अगूठना *п. диал.* окружа́ть со всех сторо́н.

अगूढ़ (S.) 1) нескры́тый; 2) я́сный, поня́тный; 3) лёгкий, просто́й.

अगेह 1) бездо́мный; 2) оста́вивший дом и семью́.

अगोचर (S.) 1) неви́димый; 2) непознава́емый (*опытом*).

अगोरदार (H. + P.-dār) *м.* сто́рож; карау́льный.

अगोरना *п.* 1) стере́чь, карау́лить; 2) ожида́ть.

अग्नि (S.) *ж.* 1) ого́нь; 2) свет; 3) тепло́, жар; 4) пищеваре́ние; 5) *собств. миф.* А́гни (*бог огня*); 6) число́ 3; 7) зо́лото; ✧ ~ के सुपुर्द करना предава́ть огню́, сжига́ть.

अग्नि-अस्त्र (S.) *м. см.* अग्न्यस्त्र.

अग्नि-कण (S.) *м.* и́скра.

अग्नि-कर्म (S.) *м.* 1) *см.* अग्नि-क्रिया; 2) клейме́ние.

अग्नि-कवच (S.) несгора́емый; ~ तिजोरी сейф, несгора́емый шкаф *или* я́щик.

अग्नि-कांड (S.) *м.* пожа́р.

अग्नि-कुंड (S.) *м.* жаро́вня.

अग्नि-कोण (S.) *м.* ю́го-восто́к.

अग्नि-क्रिया (S.) *ж.* крема́ция.

अग्नि-क्रीड़ा (S.) *ж.* фейерве́рк.

अग्नि-चिता (S.) *ж.* погреба́льный костёр.

अग्निज (S.) 1) происходя́щий от огня́; 2) пищевари́тельный.

अग्नि-जिह्वा (S.) *ж.* язы́к пла́мени.

अग्नि-ज्वाला (S.) *ж.* пла́мя.

अग्नि-दंड (S.) *м.* *ист.* сожже́ние на костре́.

अग्नि-दान (S.) *м.* зажига́ние погреба́льного костра́.

अग्नि-दाह (S.) *м.* крема́ция; ✧ ~ में जलना му́читься, страда́ть.

अग्नि-दिव्य (S.) *м. см.* अग्नि-परीक्षा.

अग्नि-दीपक (S.) улучша́ющий пищеваре́ние; повыша́ющий аппети́т.

अग्नि-दीपन (S.) *м.* улучше́ние пищеваре́ния.

अग्नि-निरोधक (S.) противопожа́рный.

अग्नि-परीक्षा (S.) *ж.* 1) *ист.* испыта́ние огнём; 2) *перен.* велича́йшее испыта́ние; 3) апроби́рование зо́лота *или* серебра́ огнём.

अग्नि-पर्वत (S.) *м.* вулка́н.

अग्नि-पीड़ित (S.) пострада́вший от огня́, от пожа́ра.

अग्नि-पूजक (S.) *м.* огнепокло́нник.

अग्नि-पूजा (S.) *ж.* огнепокло́нничество.

अग्नि-प्रवेश (S.) *м.* 1) самосожже́ние на костре́ (*вдовы́*); 2) *ист.* восхожде́ние на костёр для испыта́ния огнём.

अग्नि-प्रशामक (S.) *м.* 1) пожа́рный, пожа́рник; 2) огнетуши́тель.

अग्नि-प्रस्तर (S.) *м.* креме́нь.

अग्नि-बम (S. + E. bomb) *м.* зажига́тельная бо́мба.

अग्नि-बाण (S.) *м.* *ист.* зажига́тельная стрела́.

अग्नि-बीमा (S. + P. bīma) *м.* страхова́ние от огня́.

अग्निमय (S.) о́гненный.

अग्नि-मांद्य (S.) *м.* поте́ря аппети́та.

अग्नि-मुख (S.) *м.* 1) бра́хман; 2) божество́; 3) де́мон, злой дух.

अग्नि-यंत्र (S.) *м.* огнестре́льное ору́жие.

अग्नि-युक्त (S.) *см.* **अग्निमय**.

अग्निवर्द्धक (S.) спосо́бствующий пищеваре́нию.

अग्नि-वर्षक (S.): ~ रेखा *воен.* ли́ния огня́.

अग्नि-वर्षा (S.) *ж.* о́гненный шквал; ~ करना полива́ть огнём, интенси́вно обстре́ливать (पर *кого-л.*, *что-л.*).

अग्नि-विद्या (S.) *ж.* *хинд.* агниви́дья (*обряд жертвоприношения огню, сопровождаемый чтением ведических гимнов*).

अग्नि-शमक (S.) *см.* **अग्नि-शामक**.

अग्नि-शामक (S.) **1.** гася́щий, ту́шащий ого́нь; ~ कर्मचारी пожа́рный, пожа́рник; ~ दल пожа́рная кома́нда; **2.** *м.* огнетуши́тель.

अग्नि-शामन (S.) *м.* туше́ние огня́; ~ की टुकड़ी пожа́рная кома́нда.

अग्नि-शिखा (S.) *ж.* *см.* **अग्नि-जिह्वा**.

अग्नि-शुद्धि (S.) *ж.* 1) *см.* **अग्नि-परीक्षा**; 2) *хинд.* очище́ние огнём.

अग्नि-संस्कार (S.) *м.* *см.* **अग्नि-क्रिया**.

अग्निसह (S.) огнеупо́рный; ~ ईंट огнеупо́рный кирпи́ч.

अग्नि-साक्षिक (S.) *хинд.* соверша́емый при огне́ (*об обряде*).

अग्नि-होत्र (S.) *м.* *см.* **अग्नि-विद्या**.

अग्नि-होत्री (S.) *м.* *хинд.* соверша́ющий агниви́дью (*см.* **अग्नि-विद्या**).

अग्न्यस्त्र (S.) *м.* огнестре́льное ору́жие.

अग्न्याशय (S.) *м.* *анат.* поджелу́дочная железа́.

अग्र (S.) **1.** 1) пе́рвый; 2) пере́дний; 3) лу́чший; 4) гла́вный, основно́й; **2.** 1) вперёд; 2) впереди́; **3.** *м.* 1) перёд, пере́дняя часть; 2) ко́нчик, остриё; 3) нача́ло; 4) верх, верши́на.

अग्र-गति (S.) *ж.* 1) продвиже́ние вперёд; 2) разви́тие, прогре́сс.

अग्रगामिनी (S.) *прил. ж. см.* **अग्रगामी** 1.

अग्रगामी (S.) **1.** 1) иду́щий впереди́, передово́й; ~ सैन्य *воен.* передово́й отря́д; 2) *перен.* передово́й, аванга́рдный; 3) предше́ствующий; **2.** *м.* 1) вождь; глава́; 2) аванга́рд; 3) предше́ственник.

अग्र-ग्रास (S.) *м.* ла́комый кусо́к.

अग्रज (S.) **1.** роди́вшийся ра́ньше; ста́рший; **2.** *м.* 1) ста́рший брат; 2) вождь, ли́дер, руководи́тель.

अग्र-जन्मा (S.) *м.* *см.* **अग्रज** 2.

अग्रजा (S.) *ж.* ста́ршая сестра́.

अग्रजाधिकार (S.) *м.* пра́во перворо́дства.

अग्र-जिह्वा (S.) *ж.* ко́нчик языка́.

अग्रणी (S.) **1.** 1) развито́й, передово́й; ~ देश передова́я страна́; 2) веду́щий, главе́нствующий; **2.** *м.* руководи́тель, глава́.

अग्रतम (S.) 1) главне́йший; 2) крупне́йший.

अग्रतर (S.) дальне́йший, после́дующий.

अग्रतः (S.) 1) впереди́, спе́реди; 2) ра́ньше.

अग्रता (S.) *ж.* 1) пе́рвенство, приорите́т; 2) главе́нство; 3) *юр.* пра́во пе́рвенства, старшинства́.

अग्र-दत्त (S.) вы́данный ава́нсом; ~ रुपया ава́нс.

अग्र-दल (S.) *м.* передово́й отря́д, аванга́рд (*тж. перен.*).

अग्रदली (S.) передово́й, аванга́рдный.

अग्र-दान (S.) *м.* 1) аванси́рование; 2) ава́нс; зада́ток.

अग्र-दीप (S.) *м.* 1) пере́дняя фа́ра (*автомобиля*); 2) головно́й проже́ктор (*локомотива*).

अग्र-दूत (S.) *м.* ве́стник, гоне́ц.

अग्र-धन (S.) *м.* 1) ава́нс; 2) подотчётная су́мма.

अग्र-पद (S.) *м.* 1) *см.* **अग्रता** 1); 2) старшинство́.

अग्र-पश्चात् (S.) *м. парн. сочет.* разду́мывание, размышле́ние.

अग्र-भाग (S.) *м.* 1) перёд, пере́дняя часть; 2) фаса́д (*здания*); 3) передова́я часть (*напр. общества*); 4) край, коне́ц.

अग्र-यान (S.) *м.* продвиже́ние вперёд, наступле́ние (*войск*).

अग्र-यायी (S.) *см.* **अग्रसर** 1. 1), 2).

अग्र-लिखित (S.) вышеизло́женный, вышеупомя́нутый.

अग्र-लेख (S.) *м.* передова́я статья́, передови́ца.

अग्रवर्त्ती (S.) находя́щийся впереди́, пере́дний.

अग्रवाल *м.* 1) аграва́л (*подкаста вайшьев, представители к-рой занимаются торговлей*); 2) член подка́сты аграва́л.

अग्रश: (S.) с са́мого нача́ла.

अग्र-शोची (S.) *м.* дальнови́дный, предусмотри́тельный челове́к.

अग्र-संध्या (S.) *ж.* рассве́т.

अग्रसर (S.) **1.** 1) иду́щий впереди́; 2) передово́й, прогресси́вный; ~ **गति** поступа́тельное движе́ние; 3) начина́ющий, кладу́щий нача́ло; 4) гла́вный; **2.** *м.* 1) вождь; 2) руководи́тель, глава́; 3) инициа́тор.

अग्रसरता (S.) *ж.* 1) руково́дство; 2) главе́нство; 3) инициати́ва.

अग्रसरी (S.) *прил. ж. см.* **अग्रसर** 1.

अग्रसारण (S.) *м.* продвиже́ние по инста́нциям (*служебных бумаг*).

अग्रसारित (S.) продви́нутый по инста́нциям (*о служебных бумагах*).

अग्र-सूचना (S.) *ж.* 1) предви́дение; 2) предвкуше́ние; 3) предзнаменова́ние.

अग्र-सूची (S.) *ж.* остриё иго́лки.

अग्र-सेना (S.) *ж.* передово́й отря́д, аванга́рд (*армии*).

अग्र-स्वर (S.) *м. лингв.* гла́сный ве́рхнего подъёма *или* пере́днего ря́да.

अग्रहार (S.) *м. ист.* 1) пожа́лование земли́ [ра́джей] (*брахману*); 2) пожа́лованная [ра́джей] земля́ (*брахману*).

अग्रांकित (S.) *см.* **अग्र-लिखित**.

अग्रांश (S.) *м. см.* **अग्र-भाग**.

अग्रामात्य (S.) *м. ист.* гла́вный мини́стр.

अग्राम्य (S.) 1) городско́й, недереве́нский; 2) ди́кий, недома́шний.

अग्राशन (S.) *м. хинд.* агра́шана (*часть пищи, выделяемая заранее, напр. для брахманов, для принесения в дар богам*).

अग्रासन (S.) *м.* почётное ме́сто.

अग्राह्य (S.) 1) неприе́млемый; ~ **व्यक्ति** *дип.* персо́на нон гра́та; 2) не заслу́живающий дове́рия.

अग्रिम (S.) 1) пе́рвый; 2) пере́дний, находя́щийся спе́реди; ~ **क्षेत्र** *воен.* пере́дний край; ~ **खिलाड़ी** *спорт.* напада́ющий, фо́рвард; ~ **दस्ता** передово́й отря́д, аванга́рд; ~ **पंक्ति** *спорт.* ли́ния нападе́ния; ✧ ~ **देय** а) ава́нс; б) подотчётная су́мма; ~ **धन्यवाद** глубо́кая благода́рность; ~ **भेजना** посыла́ть ава́нсом; ~ **मूल्य** ава́нс; зада́ток.

अघ (S.) **1.** 1) дурно́й, плохо́й; 2) престу́пный; 3) гре́шный; **2.** *м.* 1) дурно́й, плохо́й посту́пок; 2) грех; 3) страда́ние; 4) несча́стье, беда́.

अघट I (S.) 1) невероя́тный; ~ **घटना** невероя́тное собы́тие; 2) тру́дный; 3) неподходя́щий.

अघट II 1) неистощи́мый, неисчерпа́емый; 2) постоя́нный.

अघटित (S.) 1) небыва́лый, неви́данный; 2) *см.* **अघट** I 1), 3).

अघन (S.) 1) негусто́й, ре́дкий; 2) жи́дкий.

अघवाना *п.* (*понуд.* I *от* **अघाना**) 1) корми́ть до́сыта; 2) удовлетворя́ть.

अघाना *нп.* 1) наеда́ться; 2) удовлетворя́ться, быть дово́льным; 3) устава́ть.

अघियाना *м. см.* **अगिहाना**.

अघी (S.) *м.* 1) гре́шник; 2) злоде́й.

अघुलनशील (H. + S.) 1) непла́вкий; 2) нераствори́мый.

अघोर (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) нестра́шный; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Стра́шный (*эпитет Шивы*); 2) агхо́р (*название шиваитской секты*).

अघोरी I (S.) отврати́тельный, отта́лкивающий.

अघोरी II (S.) *м.* член шиваи́тской се́кты агхо́р (*см.* **अघोर** 2. 2).

अघोष (S.) 1) беззву́чный; бесшу́мный; 2) *лингв.* глухо́й.

अचंचल (S.) 1) неподви́жный, недви́жи́мый; 2) сто́йкий; 3) про́чный, кре́пкий; 4) серьёзный.

अचंड (S.) 1) ми́рный; 2) ти́хий, споко́йный.

अचंभा *м.* 1) удивле́ние, изумле́ние; अचंभे के स्वर में पूछना удивлённо спра́шивать; ~ तो इस बात का है कि... удиви́тельно, что...; अचंभे में आना удивля́ться, изумля́ться; अचंभे में डालना удивля́ть, изумля́ть; 2) удиви́тельная вещь, чу́до, дико́вина.

अचक I 1) по́лный, перепо́лненный; 2) оби́льный.

अचक II *м. см.* अचंभा 1).

अचकचाना *нп.* 1) удивля́ться, изумля́ться; 2) вздра́гивать (*от неожиданности*).

अचकन *м.* ачка́н (*верхняя однобортная одежда индийцев, напоминающая сюртук*).

अचक्का *м.* неожи́данность, внеза́пность; अचक्के में неожи́данно, внеза́пно.

अचक्षु (S.) 1) безгла́зый, лишённый глаз; 2) слепо́й.

अचपल (S.) 1) серьёзный; 2) постоя́нный.

अचर (S.) 1) неподви́жный, недви́жи́мый; 2) ине́ртный, вя́лый.

अचरज *м. см.* अचंभा 1); ~ में आना (पड़ना) удивля́ться, изумля́ться; मुझे ~ है कि... я удивля́юсь, что...; यह कोई ~ की बात नहीं कि... нет ничего́ удиви́тельного в том, что...

अचरा *м.* пола́; подо́л.

अचरित (S.) 1) нехо́женый; 2) неподви́жный; 3) постоя́нный, ве́чный.

अचल (S.) **1.** 1) неподви́жный, недви́жи́мый; ~ करना де́лать неподви́жным, парализова́ть; चल और ~ संपत्ति дви́жимое и недви́жимое иму́щество; 2) твёрдый, непоколеби́мый; वह अपनी बात पर ~ रहा он оста́лся ве́рен своему́ сло́ву; 3) основно́й (*о капитале*); 4) кре́пкий, про́чный; 5) неруши́мый; **2.** *м.* 1) гора́; 2) число́ 7.

अचला (S.) **1.** *прил. ж. см.* अचल 1. 1); **2.** *ж.* земля́.

अचला-सप्तमी (S.) *ж. хинд.* ачаласапта́ми (*праздник, отмечаемый на седьмой день тёмной половины месяца магх; см.* माघ II).

अचवन *м.* 1) питьё воды́; 2) мытьё рук и полоска́ние рта по́сле еды́.

अचवना *п.* 1) пить во́ду; 2) мыть ру́ки и полоска́ть рот по́сле еды́; 3) отбра́сывать (*напр. стыд*).

अचवाना *п.* (*понуд.* I *от* अचवना) 1) дава́ть пить, пои́ть; 2) дава́ть во́ду для мытья́ рук и полоска́ния рта по́сле еды́.

अचातुर्य (S.) *м.* неспосо́бность, неуме́ние.

अचानक неожи́данно, внеза́пно.

अचार (P. acār) *м.* марина́д; марино́ванные фру́кты *или* о́вощи; пи́кули; ~ डालना а) *см.* ~ बनाना; б) не по́льзоваться самому́ и не дава́ть по́льзоваться други́м; ~ बनाना марино́вать фру́кты *или* о́вощи; ◇ ~ करना (निकालना) избива́ть, колоти́ть.

अचालक (S.) *м. физ.* диэле́ктрик, непроводни́к.

अचाह **1.** нежела́ющий; **2.** *ж.* нежела́ние.

अचिंत (S.) беззабо́тный.

अचिंतनीय (S.) 1) невообрази́мый; 2) неожи́данный, внеза́пный.

अचिंतित (S.) 1) *см.* अचित्त 1); 2) *см.* अचिंतनीय 2); 3) беззабо́тный, беспе́чный.

अचिंत्य (S.) *см.* अचिंतनीय.

अचिकित्स्य (S.) неизлечи́мый.

अचिकीर्षु (S.) лени́вый, неради́вый.

अचित् (S.) **1.** неоргани́ческий, неживо́й; **2.** *м.* нежива́я приро́да.

अचितवन немига́ющий, при́стальный (*о взгляде*).

अचिति (S.) *ж.* бессозна́тельное состоя́ние.

अचित्त (S.) 1) необду́манный, непроду́манный; 2) непредусмо́тренный; 3) неве́жественный.

अचित्ति (S.) *ж.* незна́ние, неве́жество.

अचिर (S.) **1.** 1) но́вый; 2) совреме́нный; 3) недо́лгий, кратковре́менный; 4) ско́рый, бы́стрый; ~ भविष्य में в недалёком бу́дущем; 5) недолгове́чный; **2.** ско́ро.

अचिर-मृत (S.) неда́вно сконча́вшийся.

अचीर (S.) го́лый, обнажённый.

अचूक **1.** 1) безоши́бочный, то́чный; 2) ве́рный, надёжный; ~ दवा хоро́шее лека́рство; **2.** 1) безоши́бочно, то́чно; 2) ве́рно, надёжно; 3) непреме́нно, обяза́тельно.

अचेत (S.) 1) лиши́вшийся чувств, находя́щийся в о́бмороке; 2) беззабо́тный, беспе́чный; 3) глу́пый, неразу́мный; ✧ ~ पड़ा सोना кре́пко спать.

अचेतन (S.) 1) лиши́вшийся чувств, находя́щийся в о́бмороке; 2) подсозна́тельный; 3) неживо́й, мёртвый.

अचेतनक (S.) *м.* анестези́рующее сре́дство; нарко́тик.

अचेतनीकरण (S.) *м.* анестези́я.

अचेतावस्था (S.) *ж.* беспа́мятство, о́бморочное, бессозна́тельное состоя́ние; ~ में в о́бморочном, бессозна́тельном состоя́нии.

अचेष्ट (S.) 1) ине́ртный, неакти́вный; 2) неподви́жный, недви́жи́мый; 3) находя́щийся в о́бморочном, бессозна́тельном состоя́нии.

अचैतन्य (S.) *м.* 1) *см.* अचेतावस्था; 2) неодушевлённый предме́т.

अचैतिकी (S.) *ж.* анестезиоло́гия.

अचैन **1.** обеспоко́енный, взволно́ванный; **2.** *м.* беспоко́йство, волне́ние.

अचैना *м.* коло́да, на кото́рой пригота́вливают се́чку для скота́.

अचोख 1) нечи́стый, недоста́точно очи́щенный; 2) низкока́чественный; 3) гря́зный.

अच्छा **1.** 1) хоро́ший; прекра́сный, превосхо́дный; ~ कहना хорошо́ отзыва́ться, хвали́ть; अच्छी तरह хорошо́; अच्छे दिन дни благоде́нствия; जितना अधिक हो सके ~ है чем бо́льше, тем лу́чше; 2) здоро́вый; ~ होना выздора́вливать; आप अच्छे तो हैं? как Вы себя́ чу́вствуете?; **2.** *м.* 1) выдаю́щаяся ли́чность; 2) *мн.* пре́дки; **3.** *межд.* 1) а! (*выражает удивление*); 2) хорошо́!, прекра́сно! (*выражает согласие*); ~ जी! великоле́пно!; बहुत ~! о́чень хорошо́!; ✧ ~ आना а) явля́ться во́время; б) подходи́ть, соотве́тствовать; अच्छी कटना хорошо́ жить; ~ करना а) хорошо́ поступа́ть; б) выле́чивать, исцеля́ть; в) спаса́ть от беды́; अच्छी गुज़रना (बीतना) *см.* अच्छी कटना; ~ लगना а) нра́виться, приходи́ться по вку́су; б) идти́, быть к лицу́; ~ समझना предпочита́ть.

अच्छाई *ж.* 1) добро́; 2) превосхо́дство; 3) красота́; 4) по́льза, вы́года.

अच्छा-ख़ासा (H. + A. xāṣṣa) *парн. сочет.* о́чень хоро́ший, превосхо́дный; अच्छी-ख़ासी तरक़्क़ी прекра́сные успе́хи; अच्छी-ख़ासी हिंदुस्तानी чи́стый хиндуста́ни.

अच्छापन *м.* 1) добро́тность; 2) превосхо́дство; 3) красота́.

अच्छा-बिच्छा *парн. сочет.* 1) отбо́рный, лу́чший; 2) здоро́вый.

अच्छिद्र (S.) 1) не име́ющий отве́рстия, ще́ли; 2) неповреждённый; 3) неразби́тый, це́лый; 4) безупре́чный.

अच्छिन्न (S.) 1) неото́рванный; неотре́занный; 2) неразделённый; 3) неотдели́мый; 4) непреры́вный.

अच्छे 1) хорошо́; 2) во́время, кста́ти.

अच्छेद्य (S.) 1) недели́мый; 2) непробива́емый.

अच्छेपन *м. см.* अच्छापन.

अच्युत (S.) 1) непоколеби́мый; 2) неизме́нный; 3) ве́чный.

अछताना-पछताना *нп. парн. сэчет.* 1) сожале́ть; раска́иваться; 2) горева́ть.

अछरौटी *ж.* 1) алфави́т; 2) орфогра́фия.

अछल (S.) 1) прямо́й, откры́тый (*напр. о характере*); 2) хоро́ший (*о человеке*).

अछूत **1.** неприкаса́емый; **2.** *м.* ачху́т, представи́тель каст неприкаса́емых.

अछूता 1) нетро́нутый; दूसरों के प्रभाव से ~ не находя́щийся под чужи́м влия́нием, не подпа́вший под влия́ние други́х; 2) непоча́тый; де́вственный; अछूती ज़मीन целина́; 3) но́вый; све́жий; अछूती प्रदर्शन-शैली оригина́льный стиль; 4) ещё не рассмо́тренный.

अछूतोद्धार (H. + S.) *м.* улучше́ние положе́ния каст неприкаса́емых.

अछेद्य (S.) 1) неруши́мый; 2) недели́мый.

अछोप 1) непокры́тый, неприкры́тый; 2) наго́й, обнажённый; 3) бессты́дный.

अछोर 1) бескра́йний, безграни́чный, бесконе́чный; 2) огро́мный, о́чень большо́й; обши́рный.

अजंट (E.) *м. см.* एजेंट.

अजंडा (E. agenda) *м.* 1) пове́стка дня; 2) па́мятная кни́жка.

अजंभ (S.) беззу́бый.

अजंसी (E.) *ж. см.* एजेंसी.

अज (S.) **1.** нерождённый; ве́чно существу́ющий, ве́чный; **2.** *м. собств. миф.* Ве́чно живу́щий (*эпитет Брахмы*, *Вишну*, *Шивы*, *Камадевы*).

अजगर (S.) *м.* 1) уда́в; пито́н; 2) *перен.* чудо́вище; драко́н; змей.

अजगरी *ж.* лёгкая жизнь.

अज़ग़ैबी (P. az + A. gaib + P.-ī) внеза́пный, неизве́стно отку́да взя́вшийся; ~ गोला шальна́я пу́ля.

अजड़ (S.) **1.** облада́ющий созна́нием; **2.** *м.* одушевлённое, живо́е существо́.

अजदहा (P. azhdahā) *м.* *см.* अजगर.

अजन (S.) **1.** 1) безлю́дный, пусты́нный; 2) безжи́зненный; **2.** *м.* дурно́й челове́к.

अजनतंत्रीय (S.) антидемократи́ческий, реакцио́нный.

अजनबी (A. ajnab-ī) **1.** 1) чужо́й, посторо́нний; 2) иностра́нный; **2.** *м.* иностра́нец.

अजनबीपन (A. ajnab-ī + H.) *м.* иностра́нные элеме́нты (*в языке*).

अजन्मा (S.) *см.* अज 1.

अजन्य (S.) принося́щий несча́стье, беду́.

अजब (A. 'ajab) **1.** 1) удиви́тельный, изуми́тельный; 2) стра́нный; **2.** *м.* удивле́ние, изумле́ние.

अज़बेस्तो (E. asbestos) *м.* *мин.* асбе́ст.

अजम (A. 'ajam) *м.* 1) *ист.* Ира́н; 2) *ист.* Туркеста́н; 3) неара́б.

अज़म (A. 'azm) *м.* 1) реше́ние; 2) наме́рение; цель; 3) во́ля; ~ को तोड़ देना сломи́ть во́лю.

अज़मत (A. 'azamat) *ж.* 1) вели́чие; 2) пы́шность, великоле́пие.

अज़माइश (P.) *ж.* *см.* आज़माइश.

अज़माना (P. + H.) *п.* *см.* आज़माना.

अजमोद *м.* *бот.* петру́шка.

अजय (S.) **1.** непобеди́мый; **2.** *м.* пораже́ние.

अजर (S.) 1) нестаре́ющий, ве́чно молодо́й; 2) всегда́ одина́ковый, неизме́нный.

अजरणीय (S.) не спосо́бствующий пищеваре́нию.

अज़रबैजानी азербайджа́нский.

अजर्य (S.) *см.* अजर.

अजल (S.) безво́дный.

अजवाइन *ж.* *бот.* тмин (*виды Zigusticum ajowan и Ptychotis ajowan*).

अजवायन *ж.* *см.* अजवाइन.

अजस *м.* бессла́вие.

अजसी бессла́вный.

अजस्र (S.) **1.** непреры́вный, беспреста́нный; постоя́нный; ~ धारा непреры́вный пото́к; **2.** непреры́вно; постоя́нно.

अज़-हद (P. az + A. ḥadd) **1.** 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) чрезме́рный; **2.** 1) безграни́чно, беспреде́льно; 2) чрезме́рно.

अजा (S.) *ж.* 1) коза́; 2) иллюзо́рность бытия́ (*согласно философской системе санкхья*).

अज़ा (A. 'azā) *ж.* тра́ур.

अजात I (S.) 1) нероди́вшийся; 2) неразви́вшийся.

अजात II *хинд.* потеря́вший свою́ ка́сту; и́згнанный из общи́ны.

अजात-व्यवहार (S.) *м.* несовершенноле́тний.

अजाति (S.) 1) не име́ющий ка́сты; 2) принадлежа́щий к ни́зшей ка́сте; 3) и́згнанный из ка́сты.

अजाती (S.) *см.* अजात II.

अज़ादार (A. 'azā + P.-dār) соблюда́ющий тра́ур.

अजान **1.** 1) несве́дущий, незна́ющий; 2) глу́пый, неразу́мный; 3) неизве́стный; **2.** *м.* 1) неве́дение, незна́ние; ~ में по неве́дению; 2) глу́пость, неразу́мность.

अज़ान (A azān) *ж.* *мус.* призы́в муллы́ к моли́тве; ~ देना а) призыва́ть к моли́тве — о мулле́; б) крича́ть (*о петухе*).

अज़ाब (A. 'azāb) *м.* 1) муче́ние, страда́ние; 2) наказа́ние (*за грехи*); 3) тяжёлое положе́ние; ~ में फँसना (पड़ना) попада́ть в тяжёлое положе́ние; 4) беда́, несча́стье; ✧ ~ मोल लेना нажива́ть неприя́тности.

अजायब (A. 'ajā'ib) *м.* *мн.* чудеса́, дико́винные ве́щи.

अजायबख़ाना (A. 'ajā'ib + P.-xāna) *м.* музе́й.

अजायब-घर (A. 'ajā'ib + H.) *м.* *см.* अजायबख़ाना.

अजित (S.) *см.* अजय 1.

अजितेंद्रिय (S.) находя́щийся во вла́сти свои́х страсте́й.

अजिन (S.) *м.* 1) шку́ра (*напр. леопарда, антилопы*); 2) ко́жа.

अजिर (S.) **1.** 1) бы́стрый; 2) подви́жный; 3) непостоя́нный; **2.** *м.* 1) ве́тер; 2) те́ло.

अजिल्द (S. + A. jild) непереплетённый; मूल्य ~ цена́ [кни́ги] без переплёта.

अजी *межд.* 1) вот как!, о! (*восклицание удивления, изумления*); 2) бу́дьте любе́зны!, послу́шайте! (*употр. при обращении к равным по положению*).

अज़ीज़ (A. ‘azīz) **1.** дорого́й, люби́мый; ~ करना дорожи́ть (*кем-л.*); ~ रखना (जानना) счита́ть дороги́м, люби́мым; цени́ть; **2.** *м.* 1) бли́зкий друг; 2) ро́дственник.

अज़ीज़दार (A. ‘azīz + P.-dār) *м. см.* अज़ीज़ 2.

अज़ीज़दारी (A. ‘azīz + P.-dār-ī) *ж.* 1) дру́жба; 2) родство́, ро́дственные отноше́ния.

अज़ीज़ाना (A. ‘azīz + P.-āna) 1) дру́жественно, по-дру́жески; 2) по-ро́дственному.

अज़ीज़ी (A. ‘azīz + P.-ī) *ж. см.* अज़ीज़दारी 1).

अजीटन (E. adjutant) *м.* 1) ста́рший адъюта́нт; 2) *зоол.* инди́йский зоба́стый а́ист.

अजीब (A. ‘ajīb) 1) удиви́тельный, изуми́тельный; ~ लगना каза́ться удиви́тельным; इतना ~ यह क्या? да что же тут удиви́тельного?; 2) небыва́лый, неви́данный, необыкнове́нный; 3) ре́дкий.

अजीबोग़रीब (A. ‘ajīb + P.-o + A. ġarīb) *парн. сочет. см.* अजीब.

अजीरन *м. см.* अजीर्ण 2.

अजीर्ण (S.) **1.** 1) трудноперева́риваемый (*о пище*); 2) неста́рый, но́вый; **2.** *м.* 1) несваре́ние желу́дка; 2) *ирон.* изли́шек, чрезме́рное коли́чество; बुद्धि का ~ ума́ пала́та.

अजीव (S.) **1.** мёртвый, безжи́зненный; **2.** *м.* неодушевлённый предме́т.

अजीवन (S.) **1.** не име́ющий средств к существова́нию; **2.** *м.* смерть.

अजूबा (A. ‘ujūba) **1.** *см.* अजीब 1); **2.** *м.* дико́винка, ре́дкая вещи́ца.

अजेय (S.) *см.* अजय 1.

अजेयता (S.) *ж.* непобеди́мость.

अजैव (S.) 1) неживо́й; 2) неоргани́ческий.

अजोड़ 1) несравне́нный, бесподо́бный; 2) неподходя́щий; 3) несимметри́чный.

अजोधा *ж. см.* अयोध्या.

अज्ञ (S.) *см.* अजान 1. 1), 2).

अज्ञता (S.) *ж. см.* अजान 2.

अज्ञात (S.) 1) неизве́стный, неве́домый; ~ कारण से по неизве́стной причи́не; ~ व्यक्ति незнако́мец, неизве́стный; 2) неузнава́емый, си́льно измени́вшийся.

अज्ञात-कुल (S.) неизве́стного ви́да, труднопределимый.

अज्ञातनामा (S.) 1) безымя́нный, анони́мный; 2) неизве́стный.

अज्ञात-पूर्व (S.) пре́жде неизве́стный.

अज्ञात-वास (S.) *м.* 1) та́йное местопребыва́ние; 2) уедине́ние; ~ करना прожива́ть в уедине́нии.

अज्ञान (S.) **1.** 1) *см.* अजान 1. 1), 2); 2) неве́жественный; **2.** *м.* 1) *см.* अजान 2.; 2) неве́жество.

अज्ञानत: (S.) 1) по неве́дению, по незна́нию; 2) не наме́ренно.

अज्ञानता (S.) *ж. см.* अजान 2.

अज्ञानवश (S.) *см.* अज्ञानत: 1).

अज्ञानी (S.) **1.** 1) *см.* अजान 1. 1), 2); 2) *см.* अज्ञान 1. 2); **2.** *м.* 1) глупе́ц; ~ धन चाहता है और ज्ञानी गुण глу́пый стреми́тся к бога́тству, у́мный — к соверше́нству; 2) неве́жда; ~ किसीसे नहीं डरते одни́ неве́жды ничего́ не боя́тся.

अज्ञेय (S.) 1) непознава́емый, непостижи́мый; 2) зага́дочный, таи́нственный.

अज्ञेयवाद (S.) *м. филос.* агностици́зм.

अज्ञेयवादी (S.) *филос.* **1.** агности́ческий; **2.** *м.* агно́стик.

अटंबर *м.* ку́ча, гру́да.

अट *ж.* 1) усло́вие; 2) *см.* अटक 1).

अटक *ж.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) смуще́ние, замеша́тельство.

अटकन-बटकन *м. парн. сочет.* атка́н-батка́н (*название индийской детской игры*); ✧ ~ खेलना занима́ться бесполе́зным де́лом, перелива́ть из пусто́го в поро́жнее.

अटकना *нп.* 1) заде́рживаться; 2) остана́вливаться; 3) быть невы́полненным, неосуществлённым; 4) зацепля́ться; застрева́ть; गले में ~ застрева́ть в го́рле (*напр. о кости*); 5) быть прикреплённым (पर, में *к чему-л.*); 6) влюбля́ться; 7) колеба́ться, быть в нереши́тельности; 8) ссо́риться; 9) заика́ться.

अटकल *ж.* предположе́ние, дога́дка; ~ लगाना предполага́ть (पर *что-л.*); अटकलें लड़ाना де́лать предположе́ния, стро́ить дога́дки; ~ से науга́д.

अटकलना *п.* предполага́ть, стро́ить дога́дки.

अटकल-पच्चू *парн. сочет.* **1.** 1) предполага́емый; 2) воображáемый; вы́думанный; **2.** наугáд; **3.** *м.* 1) предположе́ние, догáдка; 2) вы́думка; || ~ बोलना а) говори́ть наугáд; б) выду́мывать.

अटकलबाज़ (H. + P.-bāz) сообрази́тельный, сме́тливый, догáдливый.

अटकलबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) сообрази́тельность, сме́тливость, догáдливость; 2) предположе́ние, догáдка; ~ लगना появля́ться — о догáдке (को *у кого-л.*).

अटकाऊ происходя́щий с заде́ржками, остано́вками.

अटकाना *п.* (*понуд.* I *от* अटकना) 1) заде́рживать; 2) останáвливать; 3) отклáдывать, отсро́чивать; 4) свя́зывать, соединя́ть на ско́рую ру́ку; ✧ रोड़े ~ чини́ть препя́тствия.

अटकाव *м.* 1) заде́ржка; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) отсро́чка.

अटन (S.) *м.* 1) хожде́ние; 2) стрáнствие, путеше́ствие.

अटना *нп.* 1) наполня́ться; 2) вмещáться.

अट-पट *подр.* 1) бессмы́сленный; 2) безобрáзный; 3) тру́дный.

अटपटा 1) запу́танный; перепу́танный; अटपटी बात а) бессмы́слица; б) отгово́рка, увёртка; 2) сло́жный, тру́дный.

अटपटाना *нп.* 1) अटकना 1), 2); 2) беспоко́иться, волновáться; 3) смущáться.

अटपटी *ж. диал.* де́рзость, нáглость.

अटरनी (E.) *м. см.* एटरनी.

अटल (S.) 1) неподви́жный; 2) про́чный, кре́пкий; 3) твёрдый, непоколеби́мый; ~ दृढ़ता непоколеби́мая сто́йкость; ~ विश्वास твёрдая ве́ра; प्रतिज्ञा पर ~ होना быть ве́рным своему́ обещáнию; 4) неруши́мый; ~ नियम непрело́жный зако́н.

अटल-अचल (S.) *парн. сочет. см.* अटल.

अटलांटिक (E. Atlantic) атланти́ческий.

अटलेंटिक (E.) *см.* अटलांटिक.

अटवाटी-खटवाटी *ж. парн. сочет.* у́тварь, пожи́тки; ✧ ~ लेकर पड़ना а) оби́девшись, сиде́ть в стороне́; б) заболевáть от огорче́ний.

अटवी (S.) *ж.* густо́й лес, джу́нгли.

अटा *ж. см.* अटारी.

अटाटूट 1) бесчи́сленный, несме́тный; 2) це́лый, весь.

अटारी *ж.* 1) мансáрда; мезони́н; 2) многоэтáжное здáние.

अटाल *м.* бáшня.

अटाला *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) иму́щество, ве́щи; 3) квартáл мяснико́в (*в городе*).

अटूट 1) неруши́мый, кре́пкий; ~ दोस्ती (मित्रता) неруши́мая дру́жба; 2) небью́щийся; ~ शीशा небью́щееся стекло́; 3) про́чный (*напр. о канате*); 4) непреры́вный; ~ संघर्ष непреры́вная борьбá; 5) неистощи́мый, огро́мный; ~ ख़ज़ाना огро́мные запáсы; ~ संपत्ति огро́мное богáтство.

अटूटनीय (H. + S.) *см.* अटूट 2).

अटेरन *м.* кату́шка; шпу́лька; боби́на; ✧ ~ कर देना утоми́ть; ~ फेरना гоня́ть ло́шадь на ко́рде; ~ होना быть о́чень истощённым.

अटेरना *п.* 1) намáтывать на кату́шку; 2) пить запо́ем.

अटैची (E. attaché) *м.* 1) атташе́; 2) *см.* अटैची-केस.

अटैची-केस (E. attaché case) *м.* ко́жаный ручно́й чемодáнчик.

अट्ट (S.) **1.** 1) высо́кий; 2) гро́мкий; 3) сухо́й; 4) непреры́вный; **2.** *м.* 1) дворе́ц; 2) бáшня; 3) *см.* अटारी 1).

अट्टक (S.) *м.* 1) дворе́ц; 2) балко́н; 3) *см.* अटारी 2).

अट्ट-सट्ट *подр.* **1.** бессмы́сленный; **2.** *м.* бессмы́слица, вздор.

अट्टहास (S.) *м.* гро́мкий смех, хо́хот.

अट्टा *м.* 1) *см.* अटारी 1); 2) вы́шка.

अट्टालिका (S.) *ж.* 1) высо́кий кáменный дом; многоэтáжное здáние; गगनस्पर्शी (गगनचुंबी) ~ высо́тное здáние, небоскрёб; 2) дворе́ц.

अट्टी *ж.* мото́к (*напр. пряжи, шерсти*).

अट्ठा *м. карт.* восьмёрка.

अट्ठाईस двáдцать во́семь.

अट्ठानवे *см.* अठानवे.

अट्ठावन *см.* अठावन.

अट्ठासी *см.* अठासी.

अठ= восьми=, *напр.* अठगुना восьмикрáтный.

अठखेली *ж.* 1) весе́лье; अठखेलियाँ करना развлекáться; 2) коке́тство; 3) капри́з, при́хоть; अठखेलियाँ सूझना появля́ться — о капри́зе.

अठगुना восьмикра́тный.

अठन्नी *ж.* атха́нни (*монета в восемь ан, половина рупии; см.* आना I 1).

अठपहला восьмигра́нный.

अठपृष्ठी (H. + S.) *см.* अठपेजी.

अठपेजी (H. + E. page + H.) име́ющий форма́т в одну́ восьму́ю листа́, форма́том в $^{1}/_{8}$ листа́.

अठवाड़ा *м. см.* अठवारा.

अठवाती-पठवाती *ж. парн. сочет.* симуля́ция (*болезни*).

अठवारा *м.* восьмидне́вный промежу́ток, восьмидне́вка; ◇ अठवारों неде́лями, в тече́ние [не́скольких] неде́ль.

अठहत्तर се́мьдесят во́семь.

अठानवे девяно́сто во́семь.

अठारह восемна́дцать.

अठावन пятьдеся́т во́семь.

अठासी во́семьдесят во́семь.

अठोतर : ~ सौ сто во́семь.

अठोतरी *ж.* атхо́тари (*чётки из 108 бусин*).

अडंग-बडंग *подр.* 1) беспоря́дочный; 2) нену́жный, бесполе́зный.

अड़ंगा *м.* 1) подно́жка (*в борьбе*); 2) препя́тствие, поме́ха; 3) обстру́кция; ‖ ~ मारना (लगाना), मार्ग में अड़ंगे डालना а) чини́ть препя́тствия; б) устра́ивать обстру́кцию; 4) вмеша́тельство; ◇ अड़ंगे पर चढ़ाना подчиня́ть обма́ном.

अड़ंगेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* обструкциони́ст.

अड़ंगेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* обстру́кция.

अडंड 1) ненаказу́емый; 2) не боя́щийся наказа́ния.

अडंबर *м. см.* आडंबर.

अड़ *ж.* 1) упря́мство; ~ का पक्का упря́мый, упря́мец; 2) остано́вка; ◇ ~ पकड़ना находи́ть убе́жище (की *у кого-л.*).

अडग *см.* अडिग.

अड़गड़ा *м. подр.* 1) стоя́нка воло́вьих пово́зок; 2) ры́нок, где продаю́т лошаде́й *или* рога́тый скот.

अड़चन *ж.* 1) тру́дность, затрудне́ние; 2) препя́тствие, поме́ха; ~ डालना чини́ть препя́тствия; ~ पड़ना встреча́ться — о препя́тствии, поме́хе (में *в чём-л.*).

अड़चल *ж. см.* अड़चन.

अड़डंडा *м.* 1) *мор.* рей; 2) перекла́дина.

अड़तल *м.* 1) укры́тие, убе́жище; ~ पकड़ना (लेना) укрыва́ться (का *где-л.*); 2) отгово́рка, предло́г.

अड़तालीस со́рок во́семь.

अड़तीस три́дцать во́семь.

अड़दार (H. + P.-dār) 1) *см.* अड़ियल 1), 2); 2) надме́нный.

अड़न *ж.* 1) упря́мство; 2) по́за.

अड़ना *нп.* 1) остана́вливаться (*тж. перен.*); निश्चय पर ~ остана́вливаться на *каком-л.* реше́нии; 2) упря́миться; ◇ अड़के बैठना сиде́ть неподви́жно.

अड़पना *п. диал.* 1) брани́ть, руга́ть; 2) грози́ть, угрожа́ть.

अड़बंग 1) криво́й, изо́гнутый; 2) тру́дный, тяжёлый (*напр. о дороге*); 3) удиви́тельный.

अड़बंगा *м. см.* अड़चन 2).

अड़बल *диал. см.* अड़ियल 1).

अडवोकेट (E.) *м. см.* एडवोकेट.

अड़सठ шестьдеся́т во́семь.

अड़हुल *м.* кра́сная кита́йская ро́за (*Biscus rosa sinensis*).

अड़ा-अड़ी *ж. парн. сочет.* соревнова́ние.

अड़ाड़ *м.* заго́н (*для скота*).

अड़ान *ж.* 1) ме́сто прива́ла; 2) стоя́нка; 3) ла́герь.

अड़ाना **1.** *п.* (*понуд.* I *от* अड़ना) 1) остана́вливать; 2) препя́тствовать, меша́ть; 3) усложня́ть; 4) подпира́ть, ста́вить подпо́рку; 5) заку́поривать; 6) наполня́ть, набива́ть; 7) вбива́ть (*напр. клин*); **2.** *м.* подпо́рка.

अड़ानी I *ж.* 1) опаха́ло, большо́й ве́ер; 2) зонт.

अड़ानी II *ж.* пло́ский деревя́нный брусо́чек (*мешающий двери или окну закрываться*).

अड़ार *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) ку́ча дров; 3) дровяна́я ла́вка.

अडिग твёрдый, непоколеби́мый, непрекло́нный; ~ इच्छा непрекло́нная во́ля; अपनी राय पर ~ बना रहना стоя́ть на своём, приде́рживаться своего́ мне́ния.

अड़ियल 1) упря́мый; 2) стропти́вый, непоко́рный; 3) лени́вый; ◇ ~ टट्टू упря́мец.

अड़ी *ж.* 1) упря́мство; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) тру́дное положе́ние; тяжёлый моме́нт.

अड़ी-घड़ी *ж. см.* **अड़ी** 3).

अडीठ 1) неви́димый; 2) скры́тый, спря́танный; 3) та́йный.

अड़ूसा *м. бот.* малаба́рский оре́х (*лекарственное растение Justicia ganderussa*).

अडोल неподви́жный.

अड़ोस-पड़ोस *парн. сочет.* **1.** по сосе́дству, ря́дом; **2.** *м.* 1) сосе́дство, бли́зость; 2) окре́стность.

अड़ोसी-पड़ोसी *м. парн. сочет.* сосе́д.

अड्डा *м.* 1) ме́сто, пункт; **जल-पान का** ~ заку́сочная; **जुए का** ~ иго́рный дом; **बदमाशों का** ~ прито́н; 2) центр, средото́чие; **युद्ध का** ~ оча́г войны́; 3) *воен.* ба́за; ~ **क़ायम करना** создава́ть ба́зу; **जंगी विमानों का** ~ вое́нно-возду́шная ба́за; **जल-सेना का** ~ вое́нно-морска́я ба́за; **फ़ौजी (सैनिक)** ~ вое́нная ба́за; 4) ме́сто сбо́ра, встре́чи; || ~ **जमाना** а) располага́ться, обосно́вываться; б) занима́ть пози́цию; в) сосредото́чиваться, концентри́роваться; 5) стоя́нка; **अंतरिक्षीय** ~ космодро́м; **मोटरों का** ~ стоя́нка автомоби́лей; **वैमानिक (हवाई)** ~ аэродро́м; 6) кио́ск, пала́тка; 7) наве́с; 8) насе́ст.

अड्डी *ж.* бура́в; сверло́.

अड्रेस (E. address) *ж.* а́дрес.

अड्रेसी (E. addressee) *м.* адреса́т.

अढ़तिया *м.* комиссионе́р; ма́клер; посре́дник в торго́вых *или* биржевы́х сде́лках.

अढ़ाई два с полови́ной; ~ **सौ** две́сти пятьдеся́т.

अढ़िया *ж.* деревя́нное *или* желе́зное коры́то, деревя́нный *или* металли́ческий лото́к (*для строительного раствора*).

अढ़ैया *м.* 1) арха́йя (*мера веса, равная двум с половиной серам*); 2) ги́ря ве́сом в два с полови́ной се́ра (*см.* **सेर**).

अणक (S.) 1) о́чень ма́ленький, кро́шечный; 2) ничто́жный; 3) презре́нный.

अणि (S.) **1.** кро́шечный; **2.** *ж.* 1) ко́нчик; остриё; 2) край, коне́ц; 3) ле́звие; ~ **चलना** пронза́ть (*напр. о мече*); 4) чека́.

अणिमा (S.) *ж.* 1) мельча́йшая величина́; 2) *хинд.* а́нима (*у йогов: сверхъестественная способность обращаться в невидимку*).

अणु (S.) **1.** 1) мельча́йший; 2) неви́димый; **2.** *м.* 1) части́ца; 2) а́том; 3) моле́кула; 4) миг, мгнове́ние.

अणु-अस्त्र (S.) *м. см.* **अणु-आयुध**.

अणु-आयुध (S.) *м.* а́томное ору́жие; **अणु-आयुधों का परीक्षण** испыта́ние а́томного ору́жия; ~ **का विस्फोट** взрыв а́томного устро́йства.

अणुक (S.) **1.** 1) *см.* **अणु** 1. 1); 2) а́томный; **2.** *м.* зёрнышко.

अणु-कण (S.) *м. физ.* корпу́скула.

अणुगत (S.) а́томный.

अणु-चालित (S.) приводи́мый в движе́ние а́томной эне́ргией; ~ **जहाज़** атомохо́д.

अणु-जगत् (S.) *м.* микроко́см, микроми́р.

अणु-जीव (S.) *м.* микро́б.

अणु-जीव-विज्ञान (S.) *м.* микробиоло́гия.

अणु-जैविकी (S.) *ж. см.* **अणु-जीव-विज्ञान**.

अणु-ताक़त (S. + A. ṯāqat) *ж.* а́томная держа́ва.

अणु-धूलि (S.) *ж.* радиоакти́вная пыль.

अणु-परमाणु (S.) *м. парн. сочет.* 1) мельча́йшая части́ца; 2) а́том.

अणु-परीक्षण (S.) *м.* испыта́ние а́томного ору́жия; **भूमिगत** ~ подзе́мные испыта́ния а́томного ору́жия.

अणु-परीक्षण-प्रतिबंध (S.) *м.* запреще́ние испыта́ний а́томного ору́жия; ~ **की संधि** До́говор о запреще́нии испыта́ний а́томного ору́жия.

अणु-प्रतिक्रिया-वाहक (S.) *м. см.* **अणु-भट्ठी**.

अणु-प्राणी (S.) *м.* микрофа́уна.

अणुबद्ध (S.) а́томный.

अणु-बम (S. + E. bomb) *м.* а́томная бо́мба.

अणु-बिजली-घर (S. + H.) *м.* а́томная электроста́нция.

अणु-भंजन (S.) *м.* расщепле́ние а́томного ядра́.

अणु-भट्ठी (S. + H.) *ж.* а́томный реа́ктор.

अणु-भार (S.) *м.* а́томный вес.

अणु-मुक्त (S.) беза́томный, свобо́дный от а́томного ору́жия; ~ **क्षेत्र** беза́томная зо́на.

अणु-युद्ध (S.) *м.* а́томная война́.

अणु-रेणु (S.) *м.* пыли́нка.

अणुवाद (S.) *м.* 1) атомисти́ческая тео́рия; 2) филосо́фская систе́ма вайше́шика (*см.* **वैशेषिक** 1).

अणुवादी (S.) **1.** приде́рживающийся атомисти́ческой тео́рии; **2.** *м.* 1) после́дователь атомисти́ческой тео́рии; 2) после́дователь филосо́фской систе́мы вайше́шика (*см.* वैशेषिक 1).

अणु-विभजक (S.) относя́щийся к расщепле́нию а́томного ядра́; ~ यंत्र циклотро́н; синхрофазотро́н.

अणु-विस्फोट (S.) *м.* а́томный взрыв.

अणु-विस्फोटक (S.) *м.* а́томный взрыва́тель (*водородной бомбы*).

अणु-वीक्षण (S.) *м.* 1) скрупулёзное рассмотре́ние; 2) приди́рчивость.

अणु-वीक्षण-यंत्र (S.) *м.* микроско́п.

अणु-वीक्षण-विज्ञान (S.) *м.* микроскопи́я.

अणु-वैज्ञानिक (S.) *м.* учёный-а́томник.

अणु-शक्ति (S.) *ж.* 1) а́томная эне́ргия; ~ का शांतिपूर्ण उपयोग ми́рное испо́льзование а́томной эне́ргии; 2) а́томная держа́ва.

अणु-शस्त्र (S.) *м.* а́томное ору́жие; ~ का निषेध запреще́ние а́томного ору́жия.

अणु-संरचना (S.) *ж.* микрострукту́ра.

अण्वस्त्र (S.) *м. см.* अणु-आयुध.

अतंद्र (S.) *см.* अतंद्रिक.

अतंद्रिक (S.) 1) бо́дрствующий; 2) де́ятельный, акти́вный; 3) встрево́женный, обеспоко́енный.

अतंद्री (S.) *см.* अतंद्रिक.

अतः (S.) 1) поэ́тому, по э́той причи́не; 2) отсю́да.

अतएव (S.) *см.* अतः 1).

अतगत о́чень большо́й.

अतट (S.) **1.** 1) безбре́жный; 2) отве́сный; ~ प्रपात водопа́д; **2.** *м.* 1) отве́сная скала́; 2) верши́на горы́.

अतथ्य (S.) **1.** 1) ненастоя́щий, нереа́льный; 2) оши́бочный; **2.** *м.* 1) нереа́льность; 2) оши́бочность.

अतनु (S.) **1.** 1) бестеле́сный, беспло́тный; 2) то́лстый; доро́дный; **2.** *м. собств. миф.* Бестеле́сный (*эпитет бога любви Камадевы*).

अतप (S.) 1) холо́дный; 2) скро́мный; 3) неде́ятельный, пасси́вный.

अतमा (S.) нетёмный, све́тлый.

अतर (A.) *м. см.* इत्र.

अतरदान (A. + P.) *м. см.* इत्रदान.

अतरल (S.) нетеку́чий, нежи́дкий.

अतरवन *м.* 1) трава́, настила́емая под кро́вельную черепи́цу; 2) кро́вельная пли́тка.

अतरसों 1) че́рез два дня на тре́тий; 2) тре́тьего дня.

अतर्क (S.) 1) нелоги́чный; 2) безоснова́тельный.

अतर्कित (S.) 1) непредви́денный, непредусмо́тренный; ~ व्यय непредви́денные расхо́ды; 2) неожи́данный, внеза́пный.

अतर्क्य (S.) 1) бесспо́рный, неопровержи́мый; ~ परिणाम непрело́жный вы́вод; ~ सत्य бесспо́рная и́стина; 2) невообрази́мый.

अतल (S.) **1.** 1) лишённый дна; 2) бездо́нный, о́чень глубо́кий; **2.** *м.* 1) глубина́ (*тж. перен.*); मन के ~ में в глубине́ души́; 2) *хинд.* ата́ла (*один из семи кругов ада*).

अतलस (A. aṯlas) *ж.* атла́с.

अतलस्पर्शी (S.) *см.* अतल 1. 2).

अतलांत (S.) *см.* अतल 1. 2).

अतलांतक (E.) *см.* अटलांटिक.

अतवार *м.* воскресе́нье.

अता (A. ‘aṯā) *ж.* 1) пода́рок, дар (*нижестоящему лицу*); ~ करना (देना, फ़रमाना) дари́ть; 2) пода́ренная вещь (*нижестоящему лицу*).

अताई (A. ‘aṯā’-ī) **1.** 1) спосо́бный, дарови́тый; 2) сообрази́тельный; **2.** *м.* самоу́чка (*напр. музыкант*).

अतानामा (A. ‘aṯā + P.-nāma) *м. ист.* да́рственная.

अता-पता *м. парн. сочет.* 1) при́знак; 2) след.

अताबख़्श (A. ‘aṯā + P.-baxš) ще́дрый.

अतार (A.) *м. см.* अत्तार.

अतारांकित (S.): ~ प्रश्न запро́с, тре́бующий пи́сьменного отве́та (*напр. на сессии парламента*).

अतार्किक (S.) нелоги́чный; непосле́довательный.

अति (S.) **1.** о́чень, весьма́, кра́йне; ~ आवश्यक кра́йне необходи́мый; ~ शीघ्र о́чень бы́стро; **2.** *ж.* чрезме́рность, кра́йность; ~ की सीमा तक पहुँचना достига́ть преде́ла, доходи́ть до преде́ла.

अति= (S.) *приставка, обозначающая чрезмерность, напр.* अतिउत्पादन перепроизво́дство.

अतिउत्साही (S.) ре́вностный, рья́ный.

अतिकथ (S.) 1) преувели́ченный; 2) приукра́шенный; 3) не счита́ющийся с общепри́нятыми но́рмами.

अतिकथा (S.) *ж.* 1) преувеличе́ние; 2) приукра́шивание; 3) бессмы́слица.

अतिकर (S.) *м.* дополни́тельный нало́г.

अतिकल्पना (S.) *ж.* чрезме́рная фанта́зия.

अतिकांत (S.) о́чень люби́мый.

अतिकाय (S.) гига́нтский.

अतिकाल (S.) *м.* 1) заде́ржка, промедле́ние; 2) неблагоприя́тный моме́нт.

अतिकृत (S.) недозво́ленный.

अतिकोटि (S.) *ж.* кра́йность, переги́б.

अतिक्रम (S.) *м.* 1) *см.* **अतिक्रमण** 1); 2) злоупотребле́ние.

अतिक्रमण (S.) *м.* 1) наруше́ние (*напр. границы, закона*); **सीमा का ~ करना** переходи́ть, наруша́ть грани́цу; 2) продвиже́ние вперёд.

अतिक्रमित (S.) 1) нару́шенный (*напр. о законе*); 2) превы́шенный (*напр. о власти*).

अतिक्रांत (S.) **1.** 1) *см.* **अतिक्रमित**; 2) продви́нувшийся вперёд; 3) проше́дший, мину́вший; **2.** *м.* проше́дшее, мину́вшее.

अतिक्रामक (S.) *м.* наруши́тель.

अतिक्रुद्ध (S.) о́чень недово́льный; рассерди́вшийся, разозли́вшийся.

अतिक्रूर (S.) о́чень жесто́кий.

अतिगत (S.) огро́мный.

अतिगति (S.) *ж. хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

अतिगुण (S.) **1.** 1) облада́ющий больши́ми досто́инствами; 2) *ирон.* безда́рный; **2.** *м.* хоро́шее ка́чество, досто́инство.

अतिगुरु (S.) **1.** о́чень тяжёлый; **2.** *м.* высокочти́мый, весьма́ уважа́емый челове́к.

अतिग्रह (S.) **1.** сло́жный, тру́дный (*для понимания*); **2.** *м.* 1) предме́т эмпири́ческого позна́ния; 2) и́стинное зна́ние; 3) *см.* **अतिक्रमण** 2).

अतिचर (S.) переме́нчивый, изме́нчивый.

अतिचरण (S.) *м. см.* **अतिक्रमण**.

अतिचार (S.) *м.* 1) превыше́ние вла́сти; 2) злоупотребле́ние служе́бным положе́нием; 3) *см.* **अतिक्रमण** 1).

अतिचेतना (S.) *ж.* насторо́женность.

अतिजन (S.) ненаселённый, безлю́дный.

अतिजागर (S.) всегда́ бо́дрствующий.

अतिजात (S.) ста́рший в роду́.

अतिजीवन (S.) *м.* 1) пребыва́ние в живы́х (*после смерти других*); 2) выжива́ние.

अतिजीवित (S.) *см.* **अतिजीवी**.

अतिजीवी (S.) 1) пережи́вший всех; 2) вы́живший.

अतितरण (S.) *м.* 1) перепра́ва, перево́з (*действие*); 2) нанесе́ние пораже́ния.

अतितारी (S.) 1) переправля́ющий, перевозя́щий; 2) побежда́ющий.

अतितृष्ण (S.) 1) испы́тывающий си́льную жа́жду; 2) о́чень жа́дный.

अतितृष्णा (S.) *ж.* 1) си́льная жа́жда; 2) жа́дность, ску́пость.

अतिथि (S.) *м.* 1) гость; 2) постоя́лец; 3) *хинд.* отше́льник, остаю́щийся в како́м-л. ме́сте то́лько на одну́ ночь.

अतिथि-आश्रम (S.) *м.* 1) помеще́ние для госте́й; 2) *см.* **अतिथि-गृह**.

अतिथि-क्रिया (S.) *ж.* гостеприи́мство.

अतिथि-गृह (S.) *м.* гости́ница; дом для прие́зжих.

अतिथि-धर्म (S.) *м. см.* **अतिथि-क्रिया**.

अतिथि-पति (S.) *м.* гостеприи́мный хозя́ин.

अतिथि-पुस्तिका (S.) *ж.* кни́га почётных посети́телей.

अतिथि-पूजा (S.) *ж. см.* **अतिथि-क्रिया**.

अतिथि-भवन (S.) *м. см.* **अतिथि-गृह**.

अतिथि-यज्ञ (S.) *м. см.* **अतिथि-क्रिया**.

अतिथिशाला (S.) *ж. см.* **अतिथि-गृह**.

अतिथि-सत्कार (S.) *м. см.* **अतिथि-क्रिया**.

अतिथि-सदन (S.) *м. см.* **अतिथि-गृह**.

अपिथि-सेवा (S.) *ж. см.* **अतिर्थि-क्रिया**.

अतिथि-सेवी (S.) гостеприи́мный.

अतिदर्शी (S.) весьма́ дальнови́дный, предусмотри́тельный.

अतिदान (S.) *м.* ще́дрый дар.

अतिद्रिष्ट (S.) 1) переста́вленный, перенесённый; 2) расши́ренный; 3) продлённый; 4) аналоги́чный.

अतिदु:सह (S.) соверше́нно невыноси́мый.

अतिदुर्गत (S.) находя́щийся в о́чень плохо́м состоя́нии *или* положе́нии.

अतिदेश (S.) *м.* 1) расшире́ние (*напр. сферы действия закона*); 2) сравне́ние, анало́гия.

अतिदोष (S.) *м.* серьёзная оши́бка.

अतिद्रुत (S.) о́чень бы́стрый, молниено́сный.

अतिनिकट (S.) совсе́м ря́дом, в непосре́дственной бли́зости.

अतिनिद्र (S.) мно́го спя́щий.

अतिनिर्वात (S.) *м. физ.* глубо́кий ва́куум.

अतिपतन (S.) *м.* 1) оши́бка; 2) вы́ход за преде́лы (*напр. предписанного*); 3) беспоря́док; 4) препя́тствие, поме́ха.

अतिपत्ति (S.) *ж.* 1) *см.* **अतिपतन** 2); 2) истече́ние (*напр. срока*); 3) невыполне́ние.

अतिपथ (S.) *м.* пра́ведный, и́стинный путь.

अतिपरोक्ष (S.) 1) неви́димый; 2) откры́тый, я́вный.

अतिपात (S.) *м.* 1) наруше́ние (*напр. закона, границы*); 2) беспоря́док; 3) истече́ние (*напр. срока*); 4) слу́чай, происше́ствие; 5) злоупотребле́ние; 6) препя́тствие, поме́ха.

अतिपातक (S.) *м. хинд.* атипа́така (*самый страшный из грехов — кровосмешение*).

अतिपातित (S.) **1.** 1) соверше́нно разби́тый, сло́манный; 2) приостано́вленный (*напр. о действии закона*); 3) отло́женный (*напр. о рассмотрении*); **2.** *м.* перело́м ко́сти.

अतिपात्य (S.) 1) подлежа́щий приостано́вке; 2) подлежа́щий отсро́чке.

अतिपान (S.) *м.* пья́нство.

अतिपुरातन (S.) о́чень дре́вний; стари́нный.

अतिपुरुष (S.) *м.* 1) вели́кий челове́к; 2) геро́й.

अतिपूरित (S.) перевы́полненный.

अतिपूर्त्ति (S.) *ж.* 1) перевыполне́ние; **योजना की ~** перевыполне́ние пла́на; 2) возмеще́ние, компенса́ция.

अतिप्रकाश (S.) 1) изве́стный, знамени́тый; 2) по́льзующийся дурно́й сла́вой.

अतिप्रकृत (S.) необыкнове́нный, необыча́йный.

अतिप्रजन (S.) *м.* перенаселённость.

अतिप्रजनन (S.) *м. см.* **अतिप्रजन.**

अतिप्रश्न (S.) *м.* 1) дополни́тельный вопро́с; 2) изли́шний вопро́с.

अतिप्रसंग (S.) *м.* 1) те́сная связь; 2) де́рзость; 3) широ́кое распростране́ние.

अतिप्राचीन (S.) *см.* **अतिपुरातन.**

अतिप्रौढ़ा (S.) *ж.* де́вушка, дости́гшая бра́чного во́зраста.

अतिबल (S.) о́чень си́льный.

अतिबालक (S.) **1.** де́тский; **2.** *м.* ребёнок.

अतिभार (S.) *м.* 1) больша́я тя́жесть; 2) больша́я нагру́зка; 3) тяжёлый стиль (*речи*).

अतिभूतवाद (S.) *м. см.* **अतिभौतिकवाद.**

अतिभूतवादी (S.) *см.* **अतिभौतिकवादी.**

अतिभूमि (S.) *ж.* 1) оби́лие, избы́ток; 2) превосхо́дство; 3) наруше́ние грани́цы; 4) перехо́д за преде́лы (*дозволенного*); 5) обши́рная террито́рия.

अतिभोजन (S.) *м.* обжо́рство.

अतिभौतिकवाद (S.) *м. филос.* метафи́зика.

अतिभौतिकवादी (S.) *филос.* **1.** метафизи́ческий; ~ **प्रणाली** метафизи́ческий спо́соб [мышле́ния]; **2.** *м.* метафи́зик.

अतिमंद (S.) о́чень сла́бый (*напр. о свете, огне*).

अतिमत (S.) *м.* до́гма.

अतिमति (S.) *ж.* 1) большо́е самомне́ние; 2) упря́мство.

अतिमर्त्य (S.) 1) *см.* **अतिमानव** 1.; 2) неземно́й, сверхъесте́ственный.

अतिमर्श (S.) *м.* те́сная связь, бли́зкие отноше́ния.

अतिमांस (S.) 1) мяси́стый; 2) с си́льно разви́той мускулату́рой.

अतिमा (S.) *ж.* кра́йняя сте́пень (*чего-л.*).

अतिमात्र (S.) огро́мный, грома́дный.

अतिमान् (S) **1.** широ́кий (*об известности*); **2.** *м. см.* **अतिमति .**

अतिमानव (S.) **1.** сверхчелове́ческий, нечелове́ческий; **2.** *м.* сверхчелове́к.

अतिमानवीय (S.) *см.* **अतिमानव** 1.

अतिमानुष (S.) *м. см.* **अतिमानव** 2.

अतिमित (S.) 1) безме́рный, неизмери́мый; 2) чрезме́рный.

अतिमित्र (S.) *м.* 1) о́чень бли́зкий друг; 2) *астрол.* счастли́вая звезда́.

अतिमुक्त (S.) *хинд.* освободи́вшийся от мирски́х жела́ний.

अतियथार्थवाद (S.) *.м.* сюрреали́зм.

अतियथार्थवादी (S.) **1.** сюрреалисти́ческий; **2.** *м.* сюрреали́ст.

अतियोग (S.) *м.* 1) сли́шком больша́я при́месь (*чего-л.*); 2) ма́сса, мно́жество; 3) ку́ча, гру́да.

अतिरंजन (S.) *м. см.* **अतिरंजना.**

अतिरंजना (S.) *ж.* 1) преувеличе́ние; 2) прикра́шивание.

अतिरंजित (S.) 1) преувели́ченный; 2) прикра́шенный.

अतिरक्त-चाप (S. + H.) *ж.* гипертони́я.

अतिराष्ट्रीयतावाद (S.) *м.* шовини́зм.

अतिराष्ट्रीयतावादी (S.) **1.** шовинисти́ческий; **2.** *м.* шовини́ст.

अतिरिक्त (S.) **1.** 1) [из]ли́шний; 2) доба́вочный, дополни́тельный; ~ **आमदनी (आय)** побо́чный дохо́д; ~ **कार्य** сверхуро́чная рабо́та; ~ **क्षमता** *тех.* запа́с мо́щности; ~ **ख़र्च** дополни́тельный расхо́д; ~ **छूट** дополни́тельная ски́дка; ~ **पत्र** приложе́ние (*напр. к газете*); ~ **मूल्य** приба́вочная сто́имость; ~ **लाभ** сверхпри́быль; 3) запа́сный; ~ **औज़ार** запасны́е инструме́нты; 4) чрезвыча́йный, э́кстренный; ~ **अंक** э́кстренный вы́пуск (*напр. газеты, журнала*); 5) еди́нственный (*в своём роде*); **2.**: **के** ~ *послелог* сверх, кро́ме.

अतिरूप (S.) о́чень краси́вый.

अतिरेक (S.) *м.* 1) избы́ток, изли́шек; 2) изли́шество; 3) ухудше́ние (*напр. состояния больного*).

अतिरोग (S.) *м.* туберкулёз.

अतिलंघन (S.) *м.* 1) *рел.* дли́тельный пост; 2) вы́ход за преде́лы (*напр. правил приличия*); 3) наруше́ние (*напр. границы*); 4) соверше́ние (*напр. ошибки*).

अतिलघु (S.) *физ.* ультракоро́ткий.

अतिलाभ (S.) *м.* 1) сверхпри́быль; 2) дополни́тельный дохо́д.

अतिलाभ-कर (S.) *м.* нало́г на сверхпри́быль.

अतिवक्ता (S.) **1.** болтли́вый, разгово́рчивый; **2.** *м.* болту́н.

अतिवर्त्ती (S.) си́льно продвига́ющийся вперёд.

अतिवर्षण (S.) *м.* ли́вень (*губительный для посевов*).

अतिवात (S.) *м.* бу́ря, урага́н.

अतिवाद (S.) *м.* 1) пра́вда, и́стина; 2) прямота́; 3) ре́зкость, гру́бость; 4) хвастовство́; 5) преувеличе́ние; 6) экстреми́зм.

अतिवादी (S.) **1.** 1) говоря́щий пра́вду; 2) прямо́й (*о человеке*); 3) ре́зкий, гру́бый; 4) хвастли́вый; 5) экстреми́стский; **2.** *м.* экстреми́ст.

अतिवाह (S.) *м.* 1) *хинд.* переселе́ние души́ (*в другую телесную оболочку*); 2) труба́ для сбро́са избы́точной воды́.

अतिवाहन (S.) *м.* 1) времяпрепровожде́ние; 2) посыла́ние, отправле́ние; 3) затра́та труда́.

अतिविकट (S.) ужа́сный, стра́шный.

अतिविश्वसनीय (S.) весьма́ достове́рный.

अतिविष (S.) о́чень ядови́тый.

अतिविस्तर (S.) *м.* широ́кое распростране́ние.

अतिवृष्टि (S.) *ж. см.* **अतिवर्षण.**

अतिवेल (S.) безграни́чный, беспреде́льный.

अतिवेला (S.) *ж.* большо́е опозда́ние, больша́я заде́ржка.

अतिव्यथा (S.) *ж.* си́льная боль.

अतिशय (S.) **1.** 1) о́чень большо́й, огро́мный; ~ **गंभीरता से** о́чень серьёзно; ~ **भोजन** оби́льная пи́ща; 2) избы́точный; **2.** *м.* 1) избы́ток, изли́шек; 2) [из]оби́лие.

अतिशयन (S.) *м. см.* **अतिशय** 2.

अतिशयार्थक (S.) *грам.* интенси́вный.

अतिशयी (S.) 1) гла́вный; 2) лу́чший; превосхо́дный; 3) огро́мный, колосса́льный.

अतिशयोक्त (S.) *см.* **अत्युक्त** .

अतिशयोक्ति (S.) *ж. см.* **अत्युक्ति.**

अतिशायन (S.) *м. см.* **अतिशय** 2.

अतिशायी (S.) *см.* **अतिशयी.**

अतिशीतन (S.) *м.* переохлажде́ние.

अतिशीलन (S.) *м.* практикова́ние.

अतिशेष (S.) *м.* небольшо́й оста́ток.

अतिसंध (S.) *м.* 1) наруше́ние обеща́ния; 2) наруше́ние прика́за, распоряже́ния.

अतिसंधान (S.) *м.* 1) преступле́ние; 2) вероло́мство, преда́тельство; 3) обма́н.

अतिसंधि (S.) *ж.* 1) нереа́льное обеща́ние по́мощи; 2) приобрете́ние дру́га *или* сою́зника с по́мощью друго́го дру́га *или* сою́зника.

अतिसंधित (S.) обма́нутый.

अतिसंध्या (S.) *ж.* вре́мя пе́ред восхо́дом со́лнца *или* сра́зу [же] по́сле захо́да со́лнца.

अतिसर (S.) **1.** 1) бы́стро продвига́ющийся вперёд; 2) пере́дний, передово́й; **2.** *м.* уси́лие; стара́ние.

अतिसर्ग (S.) *м.* 1) исполне́ние жела́ния; 2) даре́ние: 3) отделе́ние (*чего-л.*).

अतिसर्जन (S.) *м.* 1) дар; 2) отка́з (*от чего-л.*); оставле́ние (*чего-л.*); 3) умерщвле́ние.

अतिसर्पण (S.) *м.* 1) бы́строе движе́ние; 2) шевеле́ние ребёнка в утро́бе ма́тери.

अतिसांवत्सर (S.) для́щийся бо́льше го́да.

अतिसार (S.) *м.* крова́вый поно́с.

अतिसारांशित (S.) изло́женный в ви́де резюме́.

अतिसारी (S.) страда́ющий крова́вым поно́сом.

अतिसौरभ (S.) **1.** о́чень паху́чий; благово́нный, арома́тный; **2.** *м.* си́льный арома́т.

अतिस्थूल (S.) **1.** 1) о́чень то́лстый; 2) о́чень глу́пый; **2.** *м.* ожире́ние.

अतिस्पर्श (S.) **1.** 1) скупо́й; 2) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* *лингв.* соно́рность.

अतिस्वन (S.) сверхзвуково́й; ~ विमान сверхзвуково́й самолёт.

अतिहत (S.) 1) по́лностью уничто́женный; 2) неподви́жный.

अतिहसित (S.) *м.* гомери́ческий смех.

अतिहायन (S.) *м.* 1) достиже́ние пенсио́нного во́зраста; 2) одряхле́ние; 3) упа́док.

अतींद्रिय (S.) **1.** 1) *филос.* сверхчу́вственный; 2) непознава́емый (*органами чувств*); 3) *перен.* неземно́й; ~ आनंद неземно́е блаже́нство; **2.** *м.* душа́.

अतींद्रिय-ज्ञान (S.) *м.* телепа́тия.

अतींद्रिय-ज्ञानी (S.) *м.* телепа́т.

अतींद्रिय-दर्शन (S.) *м.* ясновиде́ние.

अतीत I (S.) **1.** 1) проше́дший, мину́вший; ~ काल *грам.* проше́дшее вре́мя; 2) бы́вший; ~ गौरव было́е вели́чие; ~ राष्ट्र-मंत्री бы́вший мини́стр; 3) уме́рший; 4) -अतीत переше́дший, переступи́вший, *напр.* कल्पनातीत невообрази́мый, немы́слимый; 5) отде́льный; **2.** вдали́, поо́даль; **3.** *м.* про́шлое, мину́вшее; सुदूर ~ далёкое про́шлое.

अतीत II *м.* аске́т, подви́жник.

अतीतमुखी (S.) консервати́вный.

अतीतोन्मुख (S.) 1) обращённый к про́шлому, устремлённый в про́шлое; 2) *см.* **अतीतमुखी**.

अतीतोन्मुखता (S.) *ж.* консервати́вность.

अतीव (S.) **1.** 1) о́чень большо́й, огро́мный; 2) оби́льный; **2.** о́чень, весьма́; ~ आवश्यक о́чень ну́жный.

अतुंग (S.) невысо́кий, низкоро́слый.

अतुंद (S.) худо́й, то́щий.

अतुकांत (S.) нерифмо́ванный; ~ कविता (छंद) бе́лый стих.

अतुकांतक (S.) *см.* **अतुकांत**.

अतुल (S.) 1) непревзойдённый; 2) несравне́нный, бесподо́бный; 3) неисчисли́мый; неизмери́мый; ~ धन (संपत्ति) несме́тное бога́тство.

अतुलनीय (S.) *см.* **अतुल**.

अतुलित (S.) *см.* **अतुल** 2), 3).

अतुल्य (S.) 1) *см.* **अतुल** 2); 2) непохо́жий.

अतुष (S.) лишённый шелухи́, очи́щенный (*о зерне*).

अतुष्टि (S.) *ж.* 1) неудовлетворённость; 2) недово́льство.

अतृप्त (S.) 1) неутолённый; ~ तृष्णा неутоли́мая жа́жда; 2) неудовлетворённый.

अतृप्ति (S.) *ж.* 1) неутолённость; 2) неудовлетворённость.

अतृष्ण (S.) не име́ющий никаки́х жела́ний.

अतेज (S.) *м.* 1) ту́склость, му́тность; 2) тень; 3) темнота́; 4) бесси́лие; 5) ле́ность.

अतेजा (S.) 1) ту́склый, му́тный; 2) тёмный; 3) бесси́льный.

अतोषणीय (S.) неутоли́мый.

अत्ता (S.) *ж.* 1) мать; 2) тётка (*со стороны матери*); 3) ста́ршая сестра́; 4) свекро́вь; тёща.

अत्तार (A. ‘aṭṭār) *м.* 1) торго́вец духа́ми и благово́ниями; 2) апте́карь.

अत्तारी (A. ‘aṭṭār + P.-ī) *ж.* торго́вля духа́ми и благово́ниями.

अत्यंत (S.) **1.** 1) чрезвыча́йный, кра́йний; 2) огро́мный, чрезме́рный; 3) бесконе́чный; 4) са́мый; ~ रात्रि तक до са́мой но́чи; ~ सवेरे से с са́мого утра́; **2.** 1) чрезвыча́йно, кра́йне, о́чень; 2) по́лностью, целико́м.

अत्यंतग (S.) весьма́ быстрохо́дный.

अत्यंतगत (S.) уше́дший навсегда́.

अत्यंतगामी (S.) 1) доходя́щий до преде́ла; 2) бы́стро дви́гающийся.

अत्यंतता (S.) *ж.* 1) изоби́льность; 2) избы́точность; 3) бесконе́чность.

अत्यंत-निवृत्ति (S.) *ж.* 1) по́лное отделе́ние, обособле́ние; 2) неви́димость.

अत्यंत-भाव (S.) *м. филос.* ве́чное существова́ние.

अत्यंताभाव (S.) *м.* 1) по́лное отсу́тствие; 2) си́льная нехва́тка; 3) невозмо́жная вещь.

अत्यंतिक (S.) 1) мно́го дви́гающийся; 2) бли́зкий.

अत्यग्नि (S.) *ж.* бы́строе перева́ривание пи́щи.

अत्यणु (S.) *м.* мельча́йшая части́ца.

अत्यधिक (S.) **1.** о́чень большо́й, огро́мный; чрезме́рный; ~ आवश्यकता кра́йняя необходи́мость; ~ बहुमत подавля́ющее большинство́; ~ माँग непоме́рное тре́бование; ~ लाभ *эк.* сверхпри́быль; **2.** чрезме́рно, кра́йне.

अत्यधिकता (S.) *ж.* чрезме́рность.

अत्यम्ल (S.) **1.** о́чень ки́слый; **2.** *м. бот.* тамари́нд.

अत्यय (S.) *м.* 1) смерть; 2) уничтоже́ние; ги́бель; 3) наруше́ние (*напр. прав, границы*); 4) преступле́ние; 5) зло; 6) наказа́ние.

अत्ययी (S.) 1) иду́щий впереди́ всех; 2) наруша́ющий (*напр. права, границу*); 3) уничтожа́ющий.

अत्यर्थ (S.) несоразме́рный.

अत्यल्प (S.) о́чень ма́ленький, кро́шечный.

अत्यष्टि (S.) *ж. лит.* атья́шти (*название стихотворного размера, состоящего из 17 слогов*).

अत्याकार I (S.) **1.** огро́мный; **2.** *м.* 1) огро́мный рост; 2) огро́мный разме́р.

अत्याकार II (S.) *м.* 1) отвраще́ние; 2) порица́ние.

अत्यागी (S.) *хинд.* мирско́й, земно́й (*о человеке*).

अत्याचार (S.) *м.* 1) наси́лие; угнете́ние; произво́л; тирани́я; 2) жесто́кость; 3) просту́пок; 4) правонаруше́ние; 5) преступле́ние; 6) обма́н.

अत्याचार-पीड़ित (S.) притесня́емый, угнета́емый; угнетённый.

अत्याचारी (S.) *м.* 1) притесни́тель, угнета́тель; тира́н; 2) обма́нщик.

अत्याज्य (S.) неизбе́жный, неотврати́мый.

अत्याधुनिक (S.) нове́йший (*о периоде*).

अत्यानंद (S.) *м.* 1) огро́мная ра́дость; 2) восто́рг.

अत्याय (S.) *м.* 1) наруше́ние (*напр. прав, границы*); 2) большо́й дохо́д, больша́я при́быль.

अत्यारूढ़ (S.) 1) вы́росший; 2) высо́ко́ подня́вшийся.

अत्यारूढ़ि (S.) *ж.* 1) продвиже́ние по слу́жбе; 2) изве́стность, сла́ва.

अत्यावश्यक (S.) **1.** кра́йне ну́жный, весьма́ необходи́мый; ~ समस्याएँ животрепе́щущие вопро́сы; **2.** о́чень ну́жно, чрезвыча́йно необходи́мо.

अत्याहारी (S.) прожо́рливый.

अत्याहित (S.) **1.** 1) неприя́тный; 2) неинтере́сный; **2.** *м.* 1) отвраще́ние; 2) отсу́тствие интере́са; 3) опа́сность; 4) риско́ванное де́ло.

अत्युक्त (S.) преувели́ченный, гиперболизи́рованный.

अत्युक्ति (S.) *ж.* преувеличе́ние, гипе́рбола; बिना ~ के कहा जा सकता है कि ... без преувеличе́ния мо́жно сказа́ть, что ...

अत्युग्र (S.) 1) о́чень тру́дный; 2) стра́шный; 3) о́чень си́льный.

अत्युच्च (S.) 1) са́мый высо́кий; 2) са́мый кру́пный; 3) лу́чший; 4) са́мый родови́тый.

अत्युत्तम (S.) [наи]лу́чший; превосхо́дный; ~ कृति шеде́вр; ~ पदार्थ лу́чший образе́ц; ~ श्रेणी का चावल рис вы́сшего со́рта.

अत्युत्पादन (S.) *м.* перепроизво́дство.

अत्युत्साह (S.) *м.* рве́ние, усе́рдие; ~ में आना усе́рдствовать.

अत्युपध (S.) 1) прове́ренный; 2) ве́рный, надёжный.

अत्रास (S.) **1.** бесстра́шный; **2.** *м.* бесстра́шие.

अत्रि (S.) *м. собств. миф.* А́три (*один из семи мудрецов-создателей ведических гимнов*).

अत्वरा (S.) *ж.* медли́тельность.

अथ (S.) **1.** так, таки́м о́бразом; **2.** *м.* нача́ло; ~ से इति तक с нача́ла до конца́.

अथक **1.** 1) неутоми́мый; 2) непреста́нный, беспреста́нный; **2.** без у́стали, неуста́нно.

अथरा *м.* гли́няный горшо́к.

अथरी *ж.* гли́няная ми́ска (*для молока*).

अथर्व (S.) *м. см.* **अथर्ववेद**.

अथर्वण (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Атха́рвана (*одно из имён Шивы*); 2) *см.* **अथर्ववेद**.

अथर्वणि (S.) *м.* 1) бра́хман, зна́ющий Атхарваве́ду (*см.* **अथर्ववेद**); 2) жрец, соверша́ющий жертвоприноше́ние.

अथर्ववेद (S.) *м.* Атхарваве́да (*четвёртая Веда, содержащая заклинания против болезней, демонов, врагов и формулы проклятий и благословений*).

अथवा (S.) и́ли; и.

अथाई *ж.* 1) наве́с (*под к-рым происходят собрания крестьян*); 2) терра́са пе́ред до́мом; 3) собра́ние.

अथाना *п.* 1) измеря́ть глубину́; 2) прощу́пывать, зонди́ровать (*тж. перен.*); 3) иска́ть.

अथारिटी (E. authority) *ж.* вла́сти.

अथाह **1.** 1) бездо́нный, о́чень глубо́кий; 2) необъя́тный, непоме́рный; 3) сло́жный, тру́дный (*для понимания*); **2.** *м.* 1) глубина́; 2) водоём; 3) мо́ре; ✧ ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

अदंड (S.) **1.** 1) не заслу́живающий наказа́ния; ненаказу́емый; 2) *ист.* не облага́емый нало́гом (*об участке земли*); 3) бесстра́шный; **2.** *м. ист.* земля́, не облага́емая нало́гом.

अदंडनीय (S.) *см.* **अदंड** 1. 1).

अदंड्य (S.) *см.* **अदंड** 1. 1).

अदंत (S.) беззу́бый.

अदंत्य (S.) 1) не име́ющий отноше́ния к зуба́м; 2) вре́дный для зубо́в.

अदंभ (S.) 1) бесхи́тростный, просто́й; 2) есте́ственный; 3) чи́стый.

अदंभित्व (S.) *м.* 1) прямота́; 2) че́стность.

अदक्ष (S.) 1) неуме́лый, неиску́сный; 2) неквалифици́рованный; 3) неуклю́жий, нело́вкий.

अदग 1) незапя́тнанный, чи́стый; 2) невино́вный; 3) нетро́нутый.

अदग्ध (S.) 1) несгоре́вший; 2) *хинд.* креми́рованный не по обря́ду.

अदत्त (S.) 1) невы́данный; 2) неопла́ченный; 3) вы́данный не по пра́вилам; 4) скупо́й, жа́дный.

अदत्त-पूर्वा (S.) *ж. см.* **अदत्ता**.

अदत्ता (S.) *ж.* незаму́жняя де́вушка.

अदद (A. ‘adad) *м.* 1) ци́фра; число́; 2) едини́ца (*счёта, измерения*); **दस ~ कपड़े** де́сять куско́в тка́ни.

अददी (A. ‘adad + P.-ī) цифрово́й; числово́й.

अदन (S.) *м.* еда́, приня́тие пи́щи.

अदना (A. ‘adnā) 1) ни́зший; 2) ничто́жный, незначи́тельный; 3) обыкнове́нный; ~ **सदस्य** рядово́й член (*какой-л. организации*).

अदनीय (S.) съедо́бный.

अदब I (A. adab) *м.* 1) воспи́танность; ве́жливость; 2) уваже́ние, почте́ние; || ~ **से** а) ве́жливо, учти́во; б) с уваже́нием; ✧ ~ **की जगह** предме́т почита́ния.

अदब II (A. adab) *м.* [худо́жественная] литерату́ра.

अदब-क़ायदा (A. adab-qā‘ida) *м. парн. сочет.* 1) этике́т; 2) хоро́ший тон; воспи́танность.

अद-बदाकर 1) обяза́тельно, непреме́нно; 2) наро́чно, специа́льно; 3) реши́тельно.

अदब-लिहाज़ (A. adab-liḥāẓ) *м. парн. сочет.* 1) ве́жливость; 2) почте́ние.

अदबियत (A. adab-iyat) *ж. см.* **अदब** II.

अदबी (A. adab-ī) литерату́рный.

अदभ्र (S.) 1) огро́мный; 2) многочи́сленный; 3) безграни́чный, бесконе́чный.

अदम (A. ‘adam) *м.* 1) несуществова́ние, небытие́; 2) отсу́тствие.

अदम-अदा (A. ‘adam-adā) *ж.* неплатёж, неупла́та.

अदमतशद्दुद (A. ‘adam-tašaddud) *м.* ненаси́лие.

अदमतामील (A. ‘adam-ta‘mīl) *ж.* 1) *юр.* неполуче́ние пове́стки (*в суд*); 2) невыполне́ние (*напр. приказа*); неповинове́ние.

अदमपैरवी (A. ‘adam + P. pairav-ī) *ж.* несоблюде́ние юриди́ческой процеду́ры.

अदमफ़ुरसत (A. ‘adam-furṣat) *ж.* недоста́ток свобо́дного вре́мени, отсу́тствие досу́га.

अदममौजूदगी (A. ‘adam-maujūda + P.-gī) *ж.* отсу́тствие (*кого-л.*).

अदमवसूली (A. ‘adam-vuṣūl + P.-ī) *ж. юр.* невзыска́ние, неполуче́ние (*напр. налога, сбора*):

अदमसबूत (A. ‘adam-ṣubūt) *м. юр.* отсу́тствие доказа́тельств.

अदमहाज़िरी (A. ‘adam-ḥāẓir + P.-ī) *ж. см.* **अदममौजूदगी**.

अदम्य (S.) 1) неукроти́мый; 2) непреодоли́мый; 3) непрекло́нный.

अदय (S.) безжа́лостный, жесто́кий.

अदरक *м.*, *ж. бот.* имби́рь (*растение Amomum zinziber*).

अदरकी *ж.* имби́рный пря́ник.

अदराना **1.** *нп.* высокоме́рно держа́ться; **2.** *п.* балова́ть (*хорошим отношением, большими почестями*).

अदर्शन (S.) *м.* 1) неви́димость; 2) исчезнове́ние.

अदर्शनीय (S.) безобра́зный, уро́дливый.

अदल-बदल (A.) *м. см.* अदला-बदला.

अदला-बदला (A. badal) *м. парн. сочет.* 1) измене́ние, переме́на; फ़सलों का ~ севооборо́т; 2) [товаро]обме́н.

अदला-बदली (A.) *ж. см.* अदला-बदला 2).

अदलीय (S.) *полит.* беспарти́йный; незави́симый.

अदवान *ж.* верёвка, натя́гивающая се́тку крова́ти в изно́жье.

अदह (S.) **1.** *см.* अदाह्य; **2.** *м.* асбе́ст.

अदहन *м.* кипя́щая вода́ (*для приготовления напр. риса, бобов*); ◇ ~ देना ста́вить во́ду на ого́нь.

अदाँत беззу́бый (*о животных*).

अदांत (S.) *хинд.* не подави́вший свои́х жела́ний.

अदाँव *м.* 1) *спорт.* недозво́ленный, запрещённый приём; 2) затрудни́тельное, тяжёлое положе́ние.

अदा (A. adā) *ж.* 1) *см.* अदायगी 1); पार्ट ~ करना игра́ть, исполня́ть роль; रस्म ~ करना соблюда́ть обы́чай; शुक्रिया ~ करना благодари́ть; 2) оконча́ние, заверше́ние; 3) *см.* अदायगी 2); क़र्ज़ ~ करना упла́чивать долг; 4) стиль, мане́ра; ~ से कविता पढ़ना чита́ть стихи́ с выраже́нием; 5) коке́тство; ~ दिखाना коке́тничать.

अदाकार (A. adā + P.-kār) *м.* актёр; арти́ст; исполни́тель.

अदाकारी (A. adā + P.-kār-ī) *ж.* 1) исполне́ние (*роли*); 2) игра́ (*актёра*).

अदाता (S.) **1.** скупо́й; **2.** *м.* скупе́ц, скря́га.

अदाबंदी (A. adā + P. -band-ī) *ж.* 1) установле́ние сро́ка платежа́; 2) заключе́ние торго́вого соглаше́ния; 3) упла́та до́лга частя́ми, в рассро́чку.

अदायगी (A. adā + P.-ya-gī) *ж.* 1) выполне́ние, исполне́ние; 2) упла́та, вы́плата; अतिरिक्त ~ допла́та; लगान की ~ упла́та аре́нды, нало́га; वेतन की ~ вы́плата за́работной пла́ты.

अदाया *ж. диал.* жесто́кость, безжа́лостность.

अदालत (A. 'adālat) *ж.* суд; ~ का अपमान оскорбле́ние суда́; ~ का फ़ैसला суде́бное реше́ние; ~ के कटघरे में आना представа́ть пе́ред судо́м; दीवानी ~ суд по гражда́нским дела́м; निचली ~ суд ни́зшей инста́нции; फ़ौजदारी ~ суд по уголо́вным дела́м; ◇ ~ करना (लड़ना) подава́ть в суд, суди́ться.

अदालत-अपील (A. 'adālat + E. appeal) *ж.* апелляцио́нный суд.

अदालत-फ़ौजी (A. 'adālat-faujī) *ж.* вое́нный трибуна́л.

अदालती (A. 'adālat-ī) суде́бный, относя́щийся к суду́; ~ कार्यवाही судопроизво́дство; суде́бное разбира́тельство; ~ भाषा суде́бный язы́к; ◇ ~ विवाह гражда́нский брак; ~ स्टांप ге́рбовая ма́рка.

अदालतैन (A. 'adālatain) *ж.* гражда́нский и уголо́вный суды́.

अदावँ *м. см.* अदाँव.

अदावत (A. 'adāvat) *ж.* 1) вражде́бность; 2) не́нависть; ‖ ~ रखना а) враждова́ть; б) ненави́деть (से, के साथ *кого-л.*); 3) зло́ба; ‖ ~ से а) из не́нависти; б) злонаме́ренно.

अदावती (A. 'adāvat-ī) 1) вражде́бный; 2) зло́бный.

अदाह्य (S.) 1) несгора́емый; 2) огнеупо́рный.

अदिति (S.) *ж.* 1) приро́да; 2) земля́; 3) *собств. миф.* Ади́ти (*жена Кашьяпы, мать богов*); 4) простра́нство; 5) беспреде́льность.

अदिन (S.) *м.* 1) чёрные дни; тяжёлые времена́; ~ आना настава́ть, наступа́ть — о тяжёлых времена́х (के *для кого-л.*); 2) несча́стье, беда́.

अदिव्य (S.) 1) земно́й, мирско́й; 2) обыкнове́нный, зауря́дный.

अदीन (S.) 1) сме́лый, хра́брый; 2) великоду́шный; 3) бога́тый.

अदीपित (S.) неосвещённый.

अदीब (A. adīb) **1.** ве́жливый; воспи́танный; **2.** *м.* 1) воспита́тель; 2) литера́тор.

अदीर्घ (S.) 1) недли́нный; 2) недо́лгий, недли́тельный.

अदीर्घ-सूत्र (S.) 1) шу́стрый, расторо́пный; 2) бы́стрый, ско́рый.

अदूर (S.) **1.** бли́зкий; **2.** недалеко́, бли́зко; **3.** *м.* бли́зость.

अदूरदर्शिता (S.) *ж.* 1) близору́кость (*тж. перен.*); राजनीतिक ~ полити́ческая близору́кость; 2) неразу́мность.

अदूरदर्शितापूर्ण (S.) 1) близору́кий (*тж. перен.*); 2) неразу́мный.

अदूरदर्शितापूर्वक (S.) 1) недальнови́дно; 2) неразу́мно.

अदूर-दर्शी (S.) *см.* **अदूरदर्शितापूर्ण**.

अदूर-भव (S.) находя́щийся вблизи́, близлежа́щий.

अदूषण (S.) *см.* **अदोष** 1).

अदूषित (S.) 1) чи́стый, неви́нный; 2) невино́вный.

अदृढ़ (S.) 1) сла́бый; 2) непро́чный.

अदृप्त (S.) 1) скро́мный; 2) кро́ткий.

अदृश्य (S.) *см.* **अदृष्ट** 1. 2), 3).

अदृष्ट (S.) **1.** 1) неви́данный, небыва́лый; 2) неви́димый, незри́мый, скры́тый; चंद्रमा का ~ भाग неви́димая сторона́ Луны́; 3) исче́знувший, пропа́вший; **2.** *м.* 1) судьба́, провиде́ние; 2) стихи́йное бе́дствие.

अदृष्ट-कर्मा (S.) 1) нео́пытный; 2) неиску́сный, неуме́лый.

अदृष्टपूर्व (S.) 1) *см.* **अदेखा**; 2) *см.* **अद्भुत** 1. 1).

अदृष्ट-फल (S.) *м.* *хинд.* 1) воздая́ние [в бу́дущей жи́зни] за до́брые и дурны́е дела́ в про́шлой жи́зни; 2) судьба́, уде́л.

अदृष्टवाद (S.) *м.* фатали́зм.

अदृष्टवादी (S.) **1.** фаталисти́ческий; **2.** *м.* фатали́ст.

अदृष्टाक्षर (S.) *м.* напи́санное симпати́ческими черни́лами.

अदृष्टार्थ (S.) *филос.* трансценде́нтный.

अदृष्टि (S.) **1.** слепо́й; **2.** *ж.* 1) слепота́; 2) злой взгляд.

अदेखा неви́данный, небыва́лый; **अदेखी बात** неви́данная вещь, неви́данное де́ло.

अदेखी 1) зави́стливый; 2) зло́бный.

अदेय (S.) **1.** не подлежа́щий переда́че *или* даре́нию; **2.** *м.* вещь, кото́рую нельзя́ передава́ть *или* дари́ть.

अदेव (S.) **1.** безбо́жный; **2.** *м.* де́мон.

अदेशी (S.) **1.** иностра́нный; **2.** *м.* иностра́нец.

अदेह (S.) **1.** бестеле́сный, беспло́тный; **2.** *м.* *собств. миф.* Бестеле́сный (*эпитет бога любви Камадевы*).

अदैव (S.) 1) небоже́ственный; 2) безбо́жный; 3) не предопределённый судьбо́й *или* бога́ми.

अदोष (S.) 1) безукори́зненный, безупре́чный; 2) невино́вный.

अदौरी *ж.* *диал.* ада́ури (*приправа из поджаренных в масле и высушенных на солнце бобов*).

अद्धा *м.* 1) полови́на; 2) полбуты́лки; 3) полови́на [ка́ждого] ча́са (*отбиваемая часами*); 4) корешо́к (*напр. квитанции*).

अद्धी *ж.* 1) *ист.* а́дхи (*мелкая разменная монета, одна шестнадцатая пайсы*; *см.* **पैसा** 1); 2) то́нкий мусли́н.

अद्भुत (S.) **1.** 1) удиви́тельный, изуми́тельный; ~ **लेख** замеча́тельная статья́; 2) необыча́йный, стра́нный; 3) ре́дкий, дико́винный; **2.** *м.* 1) удивле́ние; 2) чу́до; 3) *лит.* чу́вство удивле́ния.

अद्भुत-कर्मा (S.) творя́щий чудеса́.

अद्भुत-दर्शन (S.) *см.* **अद्भुत** 1. 1), 2).

अद्भुत-रस (S.) *м.* *см.* **अद्भुत** 2. 3).

अद्भुतालय (S.) *м.* музе́й.

अद्भुतोपमा (S.) *ж.* *лит.* адбхутопа́ма (*сравнение, в к-ром тому, с чем сравнивают, приписываются свойства, каких нет в том, что сравнивают*).

अद्य (S.) 1) сего́дня; 2) тепе́рь, сейча́с.

अद्यतन (S.) **1.** 1) сего́дняшний, ны́нешний; 2) совреме́нный, нове́йший; **2.** *м.* су́тки (*время от полуночи до полуночи*); ◇ ~ **भूतकाल** *грам.* настоя́щее соверше́нное вре́мя.

अद्यपूर्व (S.) до сего́дняшнего дня; до сих по́р.

अद्यापि (S.) 1) тепе́рь; 2) до сих по́р.

अद्यावधि (S.) по сей день, поны́не.

अद्यावधिक (S.) 1) *см.* **अद्यतन** 1; 2) мо́дный.

अद्रव (S.) 1) густо́й, нежи́дкий; 2) пло́тный.

अद्रव्य (S.) **1.** 1) нева́жный, несуще́ственный; 2) бе́дный, неиму́щий; **2.** *м.* пустя́к.

अद्रोह (S.) *м.* 1) отсу́тствие вражды́; 2) терпи́мость.

अद्रोह-वृत्ति (S.) *ж.* миролю́бие.

अद्रोही (S.) миролюби́вый.

अद्वंद्व (S.) **1.** ми́рный; споко́йный; **2.** *м.* мир; споко́йствие.

अद्वय (S.) **1.** *см.* अद्वितीय 1), 2); **2.** *м.* *филос.* деизм.

अद्वा-तद्वा *парн. сочет.* малопоня́тный; ~ बकना говори́ть непоня́тно.

अद्वार (S.) **1.** не име́ющий двере́й *или* воро́т; **2.** *м.* та́йный ход.

अद्वितीय (S.) 1) еди́нственный в своём ро́де; 2) бесподо́бный, несравне́нный; 3) удиви́тельный, изуми́тельный; 4) гла́вный; 5) лу́чший.

अद्वेष (S.) **1.** миролюби́вый; **2.** *м.* миролю́бие.

अद्वेषी (S.) *см.* अद्वेष 1.

अद्वैत (S.) *см.* अद्वितीय 1), 2).

अद्वैतवाद (S.) *м.* *филос.* мони́зм.

अद्वैतवादी (S.) *филос.* **1.** монисти́ческий; **2.** *м.* мони́ст.

अद्वैध (S.) 1) це́льный, еди́ный; 2) настоя́щий, и́стинный.

अद्वैध्य (S.): ~ मित्र по́длинный, и́стинный друг.

अध:⸗ (S.) *приставка, обозначающая движение вниз, нисхождение, упадок, напр.* अध:कृत сбро́шенный вниз.

अध:पतन (S.) *м.* 1) паде́ние [вниз]; 2) упа́док, деграда́ция; नैतिक ~ а) мора́льное, нра́вственное паде́ние; б) деморализа́ция; 3) разруше́ние; 4) ги́бель.

अध:पतित (S.) 1) упа́вший; 2) па́дший; 3) разру́шенный; 4) поги́бший.

अध:पात (S.) *м.* *см.* अध:पतन.

अध:स्वस्तिक (S.) *м.* *см.* अधोविंदु.

अध⸗ пол⸗, полу⸗, *напр.* अधखिला полураспусти́вшийся, полураскры́тый (*напр. о цветке*).

अध-औपनिवेशिक (S.) полуколониа́льный.

अधकचरा 1) *см.* अधकच्चा; 2) полови́нчатый; ~ ज्ञान неглубо́кие зна́ния; 3) неспосо́бный, бестала́нный; 4) меща́нский.

अधकच्चा 1) полусыро́й, недова́ренный; 2) незре́лый, неспе́лый; 3) нера́звитый (*о человеке*).

अधकच्छा *м.* поло́гий бе́рег (*реки́*).

अधकछार *м.* склон горы́.

अधकपारी *ж.* боль в полови́не головы́.

अधकरिया *ж.* *см.* अधकरी.

अधकरी *ж.* упла́та полови́ны нало́га *или* аре́ндной пла́ты в устано́вленный срок.

अधकहा недоска́занный.

अधखिला полураспусти́вшийся, полураскры́тый (*напр. о цветке*).

अधखुला 1) полуоткры́тый; 2) полузакры́тый; ✧ जीवन की अधखुली अवस्था में в ю́ношеском во́зрасте.

अधगोरा *м.* еврази́ец; а́нгло-инди́ец.

अधगोहुआँ *м.* пшени́ца, наполови́ну сме́шанная с ячменём.

अधचरा 1) наполови́ну потра́вленный (*напр. о поле*); 2) полусъе́денный (*о корме*).

अधजमा полузасты́вший; ~ सीमेंट полузатверде́вший цеме́нт.

अधजल (H. + S.) наполови́ну напо́лненный водо́й (*о сосуде*); ✧ अधजल गगरी छलकत जाय *погов.* в полупусто́м кувши́не вода́ сильне́е плёщется.

अधजला полусгоре́вший.

अधड़ा бессвя́зный, пу́таный.

अधनंगा полуго́лый, полуоде́тый.

अधनियाँ сто́ящий полови́ну а́ны (*см.* आना I 1).

अधन्ना *м.* адха́нна (*медная монета, равная половине аны; см.* आना I 1).

अधन्नी *ж.* адха́нни (*квадратная никелевая монета, равная половине аны; см.* आना I 1).

अधन्य (S.) несча́стный, несчастли́вый.

अधपई *ж.* адхпа́и (*мера веса, равная половине пао; см.* पाव 2).

अधपक्का *см.* अधकच्चा.

अधपेट впро́голодь; ~ खाना пита́ться впро́голодь.

अधबँहिया с коро́ткими рукава́ми, име́ющий коро́ткие рукава́; ~ क़मीज़ руба́шка с коро́ткими рукава́ми.

अधबना 1) недостро́енный; 2) недоде́ланный.

अधबीच *м.* полови́на; ~ में наполови́ну.

अधभिड़ा полуприкры́тый (*напр. о дверях*).

अधम (S.) **1.** ни́зкий, по́длый; презре́нный; **2.** *м.* негодя́й, подле́ц.

अधमरा *см.* **अधमुआ.**

अधमर्ण (S.) *м.* должни́к.

अधमाधम (S.) подле́йший.

अधमिटा полустёршийся.

अधमुँदा полузакры́тый (*напр. о глазах*).

अधमुआ полумёртвый; मार मारकर ~ कर देना изби́ть до полусме́рти.

अधमुख *см.* **अधोमुख.**

अधर I 1) неулови́мый; 2) дурно́й, плохо́й.

अधर II (S.) *м.* [ни́жняя] губа́; ~ चबाना куса́ть гу́бы (*от гнева*).

अधर III *м.* атмосфе́ра; ✧ ~ में चलना задира́ть нос, заноси́ться; ~ में झूलना (लटकना, पड़ना) а) остава́ться неоко́нченным; б) колеба́ться, быть в нереши́тельности.

अधरज *м.* 1) краснота́ губ; 2) кра́сная поло́ска на губе́ (*образуется от жевания бетеля*).

अधरपान (S.) *м.* целова́ние в гу́бы.

अधर-बुद्धि (S.) недалёкий, ограни́ченный.

अधरांग (S.) *м.* ни́жняя часть те́ла.

अधरात *ж.* по́лночь.

अधराधर (S.) *м.* ни́жняя губа́.

अधरावलोप (S.) *м.* куса́ние губ (*в гневе*).

अधरीण (S.) 1) отчи́танный, вы́руганный; 2) оскорблённый.

अधरोत्तर (S.) *парн. сочет.* 1) ни́зкий и высо́кий; неро́вный; 2) хоро́ший и дурно́й; 3) ме́ньший и бо́льший.

अधरोष्ठ (S.) *м.* гу́бы.

अधर्म (S.) *м.* 1) беззако́ние, несправедли́вость; 2) безнра́вственность; 3) грех; 4) преступле́ние.

अधर्मात्मा (S.) *м. см.* **अधर्मी.**

अधर्मी (S.) *м.* 1) безнра́вственный, поро́чный челове́к; 2) гре́шник; 3) престу́пник; 4) злоде́й.

अधर्षणीय (S.) неустраши́мый, бесстра́шный.

अधवा (S.) *ж.* вдова́.

अधशिक्षित (H. + S.) малогра́мотный.

अधश्चर (S.) **1.** краду́щийся по земле́; **2.** *м.* взло́мщик.

अधसेरा *м.* адхсе́ра (*мера веса, равная половине сера; см.* सेर).

अधस्तन (S.) подчинённый, относя́щийся к ни́зшей инста́нции.

अधस्तल (S.) *м.* 1) ни́жний слой, ни́жний пласт; 2) ни́жний эта́ж; 3) по́греб; подва́л.

अधस्थ (S.) подчинённый, нижестоя́щий.

अधात्विक (S.) *см.* **अधात्वीय.**

अधात्वीय (S.) неметалли́ческий.

अधाधुंध *см.* **अंधा-धुंध.**

अधारिया *м.* ме́сто сиде́ния во́зчика, возни́цы.

अधारी *ж.* 1) деревя́нная подпо́рка (*на к-рую облокачиваются во время долгого сидения*); 2) *перен.* опо́ра; 3) вещево́й мешо́к; рюкза́к.

अधार्मिक (S.) 1) нерелигио́зный, неве́рующий; 2) беззако́нный, несправедли́вый; 3) безнра́вственный; 4) гре́шный; 5) престу́пный.

अधावट наполови́ну вы́кипевший.

अधिक (S.) **1.** 1) о́чень большо́й, огро́мный; ~ मात्रा में в большо́й ме́ре; ~ हो जाना увели́читься; 2) высо́кий (*напр. о налоге*); 3) многочи́сленный; ~ दिनों तक до́лго; **2.** 1) [о́чень] мно́го; 2) бо́льше, свы́ше; आवश्यकता से ~ бо́льше, чем ну́жно; और ~ ещё бо́льше; कई गुना ~ в не́сколько раз бо́льше; कहीं ~ гора́здо бо́льше; कुछ ~ немно́го бо́льше; ✧ ~ तिथि (दिन) *астр.* дополни́тельный день, вводи́мый для согласова́ния календаря́ с со́лнечным го́дом.

अधिक-कोण (S.) *мат.* тупо́й у́гол.

अधिकगुना (S. + H.) во мно́го раз; ~ ज़्यादा а) во мно́го раз бо́льший; б) во мно́го раз бо́льше.

अधिकतम (S.) 1) наибо́льший, са́мый большо́й; максима́льный; 2) оптима́льный; 3) велича́йший.

अधिकतर (S.) **1.** бо́льший; ~ हिस्सा бо́льшая часть; **2.** бо́льшей ча́стью, гла́вным о́бразом.

अधिकता (S.) *ж.* 1) [из]оби́лие; कार्य की ~ загру́женность дела́ми, за́нятость; 2) чрезме́рность.

अधिक-मास (S.) *м. см.* **अधिमास.**

अधिकर (S.) *м.* 1) чрезвыча́йный нало́г; 2) нало́г на сверхпри́быль.

अधिकरण (S.) *м.* 1) опо́ра, подде́ржка;

2) загла́вие, заголо́вок; 3) пара́граф, статья́ (*напр. договора*); пункт (*напр. соглашения*); 4) *грам.* ме́стный паде́ж; 5) суд; трибуна́л; 6) департа́мент; управле́ние; 7) назначе́ние (*на пост, должность*).

अधिकरण-शुल्क (S.) *м.* ге́рбовый сбор.

अधिकरणिक (S.) *м.* 1) судья́; 2) чино́вник.

अधिकरणी (S.) *м.* 1) глава́, руководи́тель; управля́ющий; заве́дующий; дире́ктор; 2) хозя́ин.

अधिकरण्य (S.) *м.* вла́сти; администра́ция; руково́дство.

अधिकर्त्ता (S.) *м.* *см.* अधिकरणी 1).

अधिकर्द्धि (S.) 1) процвета́ющий, преуспева́ющий; 2) бога́тый.

अधिकर्म (S.) *м.* наблюде́ние, надзо́р.

अधिकर्मिक (S.) *м.* *ист.* сбо́рщик нало́га с торго́вцев.

अधिकर्मी (S.) *м.* надсмо́трщик, надзира́тель.

अधिकांश (S.) **1.** бо́льший (*чем половина*); ~ भाग бо́льшая часть; ~ रूप में а) в значи́тельной сте́пени; б) в широ́ком масшта́бе; **2.** 1) гла́вным о́бразом, преиму́щественно, бо́льшей ча́стью; 2) ча́сто; **3.** *м.* 1) бо́льшая часть; 2) большинство́.

अधिकांशत: (S.) гла́вным о́бразом, преиму́щественно, бо́льшей ча́стью.

अधिकांशतया (S.) *см.* अधिकांशत:.

अधिकाधिक (S.) **1.** наибо́льший; **2.** всё бо́льше и бо́льше.

अधिकार (S.) *м.* 1) власть; госпо́дство; ~ करना а) управля́ть; б) овладева́ть, захва́тывать (पर *что-л.*); ~ का दुरुपयोग करना злоупотребля́ть вла́стью; ~ चलाना госпо́дствовать; ~ जमाना овладева́ть (पर *чем-л.*); ~ बढ़ाना уси́ливать власть; ~ में आ जाना попа́сть под власть; ~ से रोकना запреща́ть; क़ानून बनाने का ~ законода́тельная власть; प्रकृति पर मनुष्य का ~ власть челове́ка над приро́дой; बेरोकटोक ~ неограни́ченная власть; राजनीतिक ~ полити́ческая власть; राज-सत्ता पर ~ करना захва́тывать госуда́рственную власть; 2) авторите́т; ~ को कम करना подрыва́ть авторите́т; 3) пра́во; अधिकारों के लिए युद्ध करना боро́ться за права́; ~ को काम में लाना осуществля́ть пра́во; ~ घटाना уре́зывать права́; ~ छीन लेना лиши́ть пра́ва (से *кого-л.*); ~ देना предоставля́ть пра́во; ~ मानना признава́ть пра́во (का *чьё-л.*); अस्वीकार करने का ~ пра́во ве́то; आराम करने का ~ пра́во на о́тдых; काम करने (पाने) का ~ пра́во на труд; चुनने और चुने जाने का ~ пра́во избира́ть и быть и́збранным; नागरिक ~ гражда́нские права́; निर्वाचकता का ~ избира́тельное пра́во; न्यायोचित (वैध) ~ зако́нное пра́во; प्रजा का ~ пра́во гражда́нства; बपौती ~ насле́дственное пра́во; बुनियादी (मूलभूत) ~ основны́е права́; राजनैतिक ~ полити́ческие права́; वोट का ~ пра́во го́лоса; संपत्ति का पृथक्पूर्ण ~ пра́во ли́чной со́бственности; संपूर्ण ~ по́лное пра́во; संविधान-प्रदत्त ~ конституцио́нные права́; सभा-समिति का ~ свобо́да собра́ний; समान अधिकारों का सिद्धांत при́нцип равнопра́вия; समान अधिकारोंवाला равнопра́вный; 4) полномо́чие; असाधारण ~ чрезвыча́йные полномо́чия; विस्तृत ~ широ́кие полномо́чия; 5) владе́ние, облада́ние (*тж. перен.*); उपज के साधनों पर ~ владе́ние сре́дствами произво́дства; भाषा पर ~ владе́ние языко́м; राष्ट्र के ~ में लाना национализи́ровать; 6) спосо́бность; 7) компете́нтность; अपने विषय पर ~ रखना быть компете́нтным в свое́й о́бласти; 8) пост, до́лжность; 9) *грам.* основно́е пра́вило; 10) разде́л, пара́граф.

अधिकार-क्षेत्र (S.) *м.* 1) юрисди́кция; 2) компете́нция; अपने ~ से बाहर आना выходи́ть за преде́лы свое́й компете́нции; 3) сфе́ра влия́ния.

अधिकार-घोषणा (S.) *ж.* деклара́ция прав.

अधिकार-च्युत (S.) 1) лишённый вла́сти; 2) лишённый прав; 3) экспроприи́рованный.

अधिकार-त्याग (S.) *м.* отка́з от пра́ва (*напр. на что-л.*); भूमि का ~ отка́з от пра́ва со́бственности на зе́млю.

अधिकार-दान-पत्र (S.) *м.* пате́нт.

अधिकार-पत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменные полномо́чия; манда́т; 2) дипло́м; удостовере́ние; 3) ха́ртия.

अधिकार-पात्र (S.) 1) полновла́стный; 2) полнопра́вный.

अधिकारपूर्ण (S.) 1) *см.* अधिकार-पात्र 1); 2) авторите́тный; 3) полномо́чный.

अधिकारपूर्वक (S.) 1) правомо́чно; 2) по пра́ву; 3) авторите́тно.

अधिकार-पृच्छा (S.) *ж.* запро́с о зако́нности (*чего-л.*).

अधिकार-प्रवेश (S.) *м.* 1) прихо́д к вла́сти; 2) вступле́ние в права́.

अधिकार-प्राप्त (S.) 1) получи́вший власть; 2) получи́вший права́; ~ **वर्ग** привилегиро́ванный класс; **पूर्ण** ~ полнопра́вный.

अधिकार-युक्त (S.) 1) авторите́тный; ~ **घोषणा** авторите́тное заявле́ние; 2) правомо́чный, полномо́чный; ~ **राज-दूत** полномо́чный посо́л.

अधिकार-लोप (S.) *м. юр.* лише́ние прав.

अधिकार-लोलुप (S.) властолюби́вый.

अधिकार-लोलुपता (S.) *ж.* властолю́бие.

अधिकारवाद (S.) *м.* при́нцип вла́сти.

अधिकार-सहित (S.) 1) полновла́стный; 2) авторите́тный; ~ **आलोचना** авторите́тная кри́тика; 3) полномо́чный.

अधिकार-सीमा (S.) *ж. см.* **अधिकार-क्षेत्र** 1), 2).

अधिकारहीन (S.) 1) не име́ющий вла́сти; 2) совеща́тельный (*о законодательном учреждении*).

अधिकारारूढ़ (S.) 1) прише́дший к вла́сти; стоя́щий у вла́сти; 2) правомо́чный, полномо́чный.

अधिकारिक (S.) официа́льный; ~ **सूचनाएँ** официа́льные сообще́ния.

अधिकारिणी (S.) *прил. ж. см.* **अधिकारी** 1.

अधिकारिता (S.) *ж.* правомо́чность.

अधिकारि-राज्य (S.) *м. см.* **अधिकारी-तंत्र**.

अधिकारि-वर्ग (S.) *м.* прави́тельственные слу́жащие, чино́вники.

अधिकारी (S.) **1.** 1) име́ющий пра́во; ~ **प्रतिनिधि** официа́льный представи́тель; **मत-दान का ~ होना** име́ть пра́во го́лоса; 2) авторите́тный; ~ **विद्वान** авторите́тный учёный; **2.** *м.* 1) лицо́, облада́ющее *каким-л.* права́ми; 2) насле́дник; **उत्तम** ~ прямо́й насле́дник; 3) со́бственник, владе́лец; 4) должностно́е лицо́; чино́вник; слу́жащий; 5) руководи́тель; управля́ющий; заве́дующий; *мн.* нача́льство; вла́сти; администра́ция; **उच्च** ~ вы́сшее нача́льство; **गढ़ (क़िले) का** ~ команда́нт кре́пости; **नागरिक** ~ гражда́нские вла́сти; **पार्टी का** ~ парти́йный руководи́тель; **सैनिक** ~ вое́нная администра́ция; вое́нные вла́сти; **स्थानीय** ~ ме́стные вла́сти.

अधिकारी-तंत्र (S.) *м.* 1) бюрократи́зм; бюрокра́тия; 2) автокра́тия.

अधिकार्थ (S.) *лингв.* многозна́чный, полисеманти́ческий.

अधिकृत (S.) **1.** 1) захва́ченный; ~ **क्षेत्र** оккупи́рованная террито́рия; 2) подвла́стный, зави́симый; 3) официа́льный; ~ **भाषा** официа́льный язы́к; ~ **रूप से** официа́льно; ~ **सूत्रों से** из официа́льных исто́чников; 4) име́ющий пра́во; 5) полномо́чный; 6) уставно́й (*о банковском капитале*); **2.** *м.* управля́ющий; нача́льник.

अधिकृति (S.) *ж.* 1) пра́во; 2) полномо́чие.

अधिकोष (S.) *м.* банк.

अधिकोषण (S.) *м. см.* **अधिकोषण-कार्य**.

अधिकोषण-कार्य (S.) *м.* ба́нковское де́ло.

अधिक्रम (S.) *м.* 1) восхожде́ние, подъём; 2) нападе́ние; набе́г; ата́ка.

अधिक्रमण (S.) *м.* 1) *см.* **अधिक्रम**; 2) *см.* **अधिक्रांति**.

अधिक्रांत (S.) узурпи́рованный, захва́ченный — о вла́сти.

अधिक्रांति (S.) *ж.* 1) узурпа́ция, захва́т вла́сти; 2) отня́тие и переда́ча прав (*в другие руки*).

अधिक्षिप्त (S.) 1) отбро́шенный; 2) оскорблённый; 3) по́сланный.

अधिक्षेत्र (S.) *м. см.* **अधिकार-क्षेत्र**.

अधिक्षेप (S.) *м.* 1) отбра́сывание; выбра́сывание; 2) отделе́ние, удале́ние; 3) оскорбле́ние; 4) порица́ние; 5) насме́шка.

अधिगणन (S.) *м.* 1) тща́тельное высчи́тывание, подсчи́тывание; 2) повыше́ние цены́; 3) переоце́нка (*напр. какого-л. факта*).

अधिगत (S.) 1) полу́ченный, приобретённый; 2) изу́ченный, пости́гнутый; 3) прочи́танный.

अधिगम (S.) *м.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) достиже́ние; 3) позна́ние, постиже́ние; 4) до́ступ; 5) вынесе́ние реше́ния (*судом*).

अधिगमन (S.) *м.* 1) *см.* **अधिगम** 1); 2) изуче́ние; 3) толкова́ние те́кста; 4) откры́тие, изобрете́ние.

अधिगुप्त (S.) 1) хорошо́ скры́тый, спря́танный; 2) хорошо́ защищённый; 3) соверше́нно секре́тный.

अधिगृहीत (S.) национализи́рованный (*о земле*).

अधिग्रहण (S.) *м.* реквизи́ция.

अधिग्राहक (S.) *м.* зако́нный владе́лец.

अधिछात्र-वृत्ति (S.) *ж.* стипе́ндия.

अधिज (S.) 1) рождённый; 2) родови́тый, зна́тный.

अधिजनन (S.) *м.* рожде́ние.

अधित्यका (S.) *ж.* плоского́рье, плато́.

अधिदर्शक (S.) *м.* микроско́п.

अधिदान (S.) *м.* прави́тельственная пре́мия.

अधिदेय (S.) *м.* 1) пре́мия; надба́вка (*к жалованью*); 2) страхова́я пре́мия.

अधिदेव (S.) *м.* 1) гла́вное божество́; 2) семе́йное божество́.

अधिदैव (S.) 1) боже́ственный; 2) внеза́пный, неожи́данный.

अधिदैविक (S.) *см.* अधिदैव.

अधिनायक (S.) *м.* 1) руководи́тель, глава́; 2) вождь; 3) команди́р, нача́льник; सेना का ~ военача́льник; 4) дикта́тор.

अधिनायक-तंत्र *м.* диктату́ра; सर्वहारा-वर्ग का ~ диктату́ра пролетариа́та; सैनिक ~ вое́нная диктату́ра.

अधिनायकत्व (S.) *м.* 1) руково́дство; 2) диктату́ра.

अधिनायकवादी (S.) **1.** дикта́торский; **2.** *м.* дикта́тор.

अधिनायकी (S. + H.) *ж.* 1) *см.* अधिनायकत्व 1); 2) пост руководи́теля, главы́; 3) до́лжность команди́ра, нача́льника.

अधिनियम (S.) *м.* 1) пра́вило; зако́н; 2) постановле́ние (*напр. парламента*).

अधिनियमन (S.) *м.* законода́тельная де́ятельность.

अधिनिर्णयन (S.) *м.* вынесе́ние пригово́ра.

अधिनिर्वाचन (S.) *м.* коопта́ция.

अधिनिर्वाचित (S.) коопти́рованный.

अधिनिष्कासन (S.) *м. юр.* 1) лише́ние иму́щества; 2) выселе́ние.

अधिनिष्कासित (S.) *юр.* 1) лишённый иму́щества; 2) вы́селенный.

अधिन्यास (S.) *м. юр.* переда́ча (*напр. имущества*).

अधिप (S.) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) прави́тель; царь; 3) *см.* अधिनायक 1).

अधिपति (S.) *м.* 1) *см.* अधिप 1); 2) сувере́н; 3) председа́тель; руководи́тель; सेनाओं का सर्वोच्च ~ верхо́вный главнокома́ндующий.

अधिपत्नी (S.) *ж.* 1) хозя́йка, владе́лица; 2) прави́тельница.

अधिपत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменные полномо́чия; 2) о́рдер (*на задержание кого-л. или на конфискацию чьего-л. имущества*).

अधिपत्र-अधिकारी (S.) *м. воен.* уо́рэнт-офице́р (*промежуточная категория между сержантским и офицерским составом*).

अधिपद (S.) *м.* пункт, пара́граф.

अधिपुरुष (S.) *м.* 1) хозя́ин (*напр. предприятия*); 2) *см.* अधिनायक 1); 3) бог, всевы́шний.

अधिप्रचार (S.) *м.* пропага́нда.

अधिप्रचारक (S.) *м.* пропаганди́ст.

अधिप्रज (S.) многоде́тный.

अधिभार (S.) *м.* 1) припла́та, допла́та (*за письмо*); 2) перерасхо́д (*денежных средств*).

अधिभाषण (S.) *м.* речь адвока́та.

अधिभू (S.) *м. см.* अधिप 1).

अधिभूत (S.) *м. филос.* материа́льный мир.

अधिभूतवाद (S.) *м. филос.* метафи́зика.

अधिभूतवादी (S.) *филос.* **1.** метафизи́ческий; **2.** *м.* метафи́зик.

अधिभोजन (S.) *м.* неуме́ренность в еде́.

अधिमत (S.) *м.* кано́н.

अधिमांस (S.) *м.* ди́кое мя́со, наро́ст (*напр. на дёснах*).

अधिमात्र (S.) чрезме́рный.

अधिमान (S.) *м.* предпочте́ние.

अधिमानसिक (S.) духо́вный; ~ मूल्य духо́вные це́нности.

अधिमान्य (S.) предпочти́тельный; предпочита́емый.

अधिमान्यता (S.) *ж.* предпочти́тельность; ✧ राजकीय ~ *дип.* импе́рские префере́нции.

अधिमास (S.) *м. астр.* дополни́тельный ме́сяц, вводи́мый че́рез ка́ждые три го́да для согласова́ния календаря́ с со́лнечным го́дом.

अधिमुक्ति (S.) *ж.* 1) скло́нность, тенде́нция; 2) ве́ра, дове́рие.

अधिमुद्रण (S.) *м.* отде́льный о́ттиск.

अधिमूल्य (S.) *м. фин.* цена́ вы́ше номина́ла *или* парите́та; ~ **पर** по цене́ вы́ше номина́ла *или* парите́та.

अधिमूल्यन (S.) *м. фин.* ревальва́ция; ~ **करना** ревальви́ровать (**का** *что-л.*).

अधिया **1.** *ж.* 1) полови́на; 2) испо́льщина; **2.** *м.* облада́тель полови́нной до́ли [земли́].

अधियाचक (S.) *м.* 1) претенде́нт; 2) *юр.* исте́ц.

अधियाचन (S.) *м.* 1) тре́бование принуди́тельной вы́дачи чего́-л. *или* принуди́тельного исполне́ния како́й-л. рабо́ты; 2) пи́сьменное тре́бование созы́ва (*заседания, сессии*).

अधियाना **1.** *нп.* дели́ться попола́м; **2.** *п.* дели́ть попола́м.

अधियार *м.* 1) полови́на иму́щества; 2) владе́лец полови́ны (*чего-л.*); 3) тот, кто получа́ет полови́ну (*напр. дохода, урожая*).

अधियारी *ж.* владе́ние полови́нной до́лей (*напр. земли*).

अधियुक्त (S.) на́нятый на рабо́ту.

अधियुक्ति (S.) *ж.* рабо́та по на́йму.

अधियुक्ती (S.) *м.* слу́жащий; рабо́тающий по на́йму.

अधियोक्ता (S.) *м.* нанима́тель, работода́тель.

अधियोजक (S.) *м. см.* **अधियोक्ता.**

अधियोजन (S.) *м.* 1) наём, приём на рабо́ту; 2) слу́жба; рабо́та.

अधियोजनालय (S.) *м.* би́ржа труда́.

अधिरथ (S.) *м.* во́зчик, возни́ца.

अधिराज (S.) *м.* царь; импера́тор.

अधिराज्य (S.) *м.* 1) ца́рство; импе́рия; 2) доминио́н; 3) верхо́вная власть; 4) ца́рский *или* импера́торский сан.

अधिराट् (S.) *м.* 1) импера́тор; 2) сувере́н.

अधिरूढ़ (S.) 1) подня́вшийся; 2) возро́сший.

अधिरूपण (S.) *м.* преувели́чивание.

अधिरोध (S.) *м.* 1) запреще́ние, запре́т; 2) *юр.* эмба́рго; ~ **लगाना** накла́дывать, вводи́ть эмба́рго.

अधिरोप (S.) *м.* 1) обвине́ние; 2) присужде́ние к упла́те (*напр. штрафа*).

अधिरोपित (S.) 1) обвинённый; 2) возведённый (*о вине*); 3) присуждённый к упла́те (*напр. штрафа*).

अधिरोह (S.) *м.* 1) взбира́ние (*напр. на лошадь, верблюда*); 2) подъём (*напр. на гору*); 3) ле́стница.

अधिरोहण (S.) *м. см.* **अधिरोह** 2).

अधिलंबन (S.) *м.* 1) проволо́чка, промедле́ние; 2) оття́гивание, заде́рживание.

अधिलाभ (S.) *м.* сверхпри́быль.

अधिलाभ-कर (S.) *м.* нало́г на сверхпри́быль.

अधिलोक (S.) *м.* мир, вселе́нная.

अधिवक्ता (S.) *м.* 1) адвока́т; защи́тник; **सरकारी** ~ защи́тник, назна́ченный судо́м; 2) ора́тор.

अधिवचन (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) преувеличе́ние.

अधिवर्ष (S.) *м.* високо́сный год.

अधिवसित (S.) населённый, заселённый.

अधिवाचन *м.* вы́боры, избра́ние.

अधिवार्षिकी (S.) *ж.* вы́слуга лет; ~ **देय** пе́нсия за вы́слугу лет; ~ **भत्ता** надба́вка за вы́слугу лет.

अधिवास I (S.) *м.* 1) жили́ще; 2) местожи́тельство; 3) натурализа́ция.

अधिवास II (S.) *м.* 1) арома́т; 2) примене́ние благово́нной ма́зи.

अधिवासित (S.) арома́тный, души́стый; благово́нный.

अधिवासी **1.** живу́щий, прожива́ющий; **2.** *м.* 1) [постоя́нный] жи́тель; 2) переселе́нец; 3) крестья́нин, земледе́лец.

अधिवृद्धि (S.) *ж.* чрезме́рный рост.

अधिवेत्ता (S.) *м. хинд.* мужчи́на, вступа́ющий в брак со второ́й жено́й при жи́зни пе́рвой.

अधिवेदन (S.) *м. хинд.* вступле́ние в брак со второ́й жено́й при жи́зни пе́рвой.

अधिवेशन (S.) *м.* 1) заседа́ние; се́ссия; ~ **कराना** назнача́ть заседа́ние; созыва́ть се́ссию; ~ **का उद्घाटन करना** открыва́ть заседа́ние; ~ **विसर्जित करना** закрыва́ть заседа́ние; **खुला** ~ откры́тое заседа́ние; **जाड़ों का** ~ зи́мняя се́ссия; **वार्षिक** ~ годи́чная, ежего́дная се́ссия; **विशेष** ~ внеочередна́я, чрезвыча́йная се́ссия; **संयुक्त (सम्मिलित)** ~ совме́стное заседа́ние; 2) съезд; конфере́нция.

अधिवेशन-काल (S.) *м.* вре́мя, пери́од се́ссии.

अधिशासन (S.) *м.* правле́ние, управле́ние.

अधिशासी (S.) пра́вящий, управля́ющий; ~ **अभियंता** гла́вный инжене́р.

अधिशिक्षक (S.) *м.* ре́ктор.

अधिशीतित (S.) переохлаждённый.

अधिशुल्क (S.) *м.* дополни́тельная пла́та.

अधिशेष (S.) *м.* изли́шек, оста́ток.

अधिशोषण (S.) *м. хим.* адсо́рбция.

अधिश्रास (S.) *м.* 1) кани́кулы; 2) о́тпуск.

अधिश्रावक (S.) *м.* микрофо́н.

अधिश्रित (S.) 1) поста́вленный на ого́нь (*о пище*); 2) взобра́вшийся.

अधिश्री (S.) очарова́тельный, преле́стный.

अधिष्ठाता (S.) *м.* 1) *см.* **अधिनायक** 1); 2) администра́тор; 3) прави́тель; 4) бог, всевы́шний.

अधिष्ठात्री (S.) *ж.* 1) глава́, руководи́тельница; 2) госпожа́.

आधष्ठान (S.) *м.* 1) местожи́тельство; местопребыва́ние, резиде́нция; 2) го́род; поселе́ние; 3) власть; 4) прису́тствие, нахожде́ние; 5) учрежде́ние, организа́ция; 6) штат (*учреждения*); персона́л; 7) вложе́ние, инвести́рование (*капитала*).

अधिष्ठापन (S.) *м.* 1) *тех.* устано́вка, монта́ж; 2) электроста́нция.

अधिष्ठित (S.) 1) прису́тствующий; 2) назна́ченный; 3) поста́вленный, устано́вленный; 4) вло́женный, инвести́рованный (*о капитале*).

अधिसंख्य (S.) ли́шний, избы́точный.

अधिसूचन (S.) *м. см.* **अधिसूचना.**

अधिसूचना (S.) *ж.* 1) официа́льное сообще́ние, коммюнике́; 2) извеще́ние, сообще́ние; нотифика́ция; 3) инстру́кция.

अधीक्षक (S.) *м.* 1) заве́дующий; управля́ющий; дире́ктор; 2) инспе́ктор; **पुलिस का** ~ инспе́ктор поли́ции.

अधीक्षक-कार्यालय (S.) *м.* дире́кция; управле́ние.

अधीक्षण (S.) *м.* 1) заве́дование; управле́ние; 2) устро́йство, организа́ция.

अधीत (S.) хорошо́ изу́ченный.

अधीति (S.) *ж.* [тща́тельное] изуче́ние.

अधीन (S.) **1.** 1) зави́симый, подчинённый; ~ **अधिकारी** подчинённые; ~ **देश** зави́симая страна́; ~ **रहना** подчиня́ться (**के** *кому-л., чему-л.*); ~ **वाक्य** *грам.* прида́точное предложе́ние; 2) подве́домственный; 3) по́дданный; 4) поко́рный; **2.**: **के** ~ *послелог* 1) в подчине́нии; под вла́стью; 2) под нача́льством, под води́тельством; 3) в си́лу, на основа́нии; **संधि के** ~ на основа́нии соглаше́ния.

अधीनता (S.) *ж.* 1) зави́симость, подчинённость; ~ **में** в подчине́нии (**की** *чьём-л.*); 2) подве́домственность; 3) поко́рность.

अधीनस्थ (S.) *см.* **अधीन** 1. 1), 2); ~ **न्यायालय** суд ни́зшей инста́нции; ~ **पदाधिकारी** подчинённый.

अधीनीकरण (S.) *м.* подчине́ние.

अधीर (S.) 1) обеспоко́енный, встрево́женный, взволно́ванный; 2) нетерпели́вый; 3) недово́льный, неудовлетворённый; 4) не облада́ющий вы́держкой.

अधीरज *м.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) нетерпе́ние.

अधीरता (S.) *ж.* 1) обеспоко́енность, встрево́женность, взволно́ванность; 2) нетерпели́вость; 3) недово́льство, неудовлетворённость; 4) вы́держка.

अधीश (S.) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) прави́тель; царь.

अधीश्वर (S.) *м. см.* **अधीश.**

अधीश्वरी (S.) *ж.* 1) хозя́йка; 2) цари́ца.

अधुना (S.) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя.

अधुनातन (S.) совреме́нный.

अधुर (S.) 1) не име́ющий, не несу́щий нагру́зки; 2) безду́мный, беззабо́тный.

अधूड़ा *см.* **अधूरा.**

अधूत (S.) 1) недро́гнувший; бесстра́шный; 2) де́рзкий.

अधूरा 1) незако́нченный; 2) непо́лный; части́чный; полови́нчатый; **अधूरे सुधार** полови́нчатые рефо́рмы; 3) нея́сный; ◇ ~ **कर देना** лиши́ть сил, осла́бить; ~ **जाना** происходи́ть, случа́ться (*о выкидыше, преждевременных родах*); ~ **होना** а) быть сби́тым с то́лку (**से** *кем-л., чем-л.*); б) быть бесси́льным.

अधृत (S.) несхва́ченный, непо́йманный.

अधृष्ट (S.) 1) скро́мный; 2) стесни́тельный, смуща́ющийся.

अधेड़ пожило́й, сре́дних лет; ~ **आयुवाला** челове́к сре́дних лет.

अधेला *м.* адхе́ла (*монета, равная половине пайсы; см.* पैसा 1).

अधेली *ж.* адхе́ли (*монета, равная половине рупии; см.* रुपया 1).

अधैर्य (S.) **1.** 1) беспоко́йный; 2) нетерпели́вый; **2.** *м.* 1) беспоко́йство, волне́ние, трево́га; 2) нетерпе́ние.

अधोगति (S.) *ж.* 1) спуск; 2) *см.* अध:पतन 1); 3) бе́дственное положе́ние; 4) смерть.

अधोगमन (S.) *м.* 1) *см.* अध:पतन 1); 2) *см.* अधोगति 1), 3), 4).

अधोगामी (S.) 1) спуска́ющийся; нисходя́щий; 2) дегради́рующий, находя́щийся в упа́дке.

अधोदिशा (S.) *ж.* ю́жная о́бласть, юг.

अधोदेश (S.) *м.* 1) ни́зкое ме́сто; 2) низ, ни́жняя часть.

अधोपतन (S.) *м. см.* अध:पतन.

अधोबंधन (S.) *м.* по́яс, куша́к.

अधोभाग (S.) *м. см.* अधोदेश.

अधोभुवन (S.) *м.* преиспо́дняя, ад.

अधोभूमि (S.) *ж.* 1) подпо́чва; 2) подно́жие горы́.

अधोमंडल (S.) *м.* тропосфе́ра.

अधोमार्ग (S.) *м.* 1) подзе́мный ход; 2) *анат.* за́дний прохо́д.

अधोमुख (S.) **1.** 1) с [ни́зко] опу́щенной голово́й; поту́пившийся; 2) перевёрнутый; **2.** 1) пове́сив го́лову; 2) ничко́м; лицо́м вниз.

अधोरेखन (S.) *м.* подчёркивание.

अधोरेखा (S.) *ж.* ли́ния, подчёркивающая сло́во.

अधोलंब (S.) *м.* 1) перпендикуля́р; 2) отве́с (*груз*); 3) лот.

अधोलंबित (S.) 1) перпендикуля́рный; 2) отве́сный; круто́й.

अधोलिखित (S.) нижеозна́ченный.

अधोवदन (S.) *см.* अधोमुख.

अधोवर्त्ती (S.) 1) ни́жний; 2) ни́зший.

अधोवस्त्र (S.) *м.* оде́жда для ни́жней полови́ны те́ла.

अधोवायु (S.) *ж.* скопле́ние га́зов (*в кишечнике*); ~ निकलना (सरना) выходи́ть — о га́зах (*из кишечника*).

अधोविंदु (S.) *м. астр.* нади́р.

अधोहस्ताक्षरी (S.) нижеподписа́вшийся.

अधौड़ी I *ж.* 1) то́лстая ко́жа; 2) гру́бый сорт ко́жи.

अधौड़ी II *ж.* живо́т; ✧ ~ तनना наеда́ться; ~ तानना хорошо́ пое́сть.

अध्यक्ष (S.) *м.* 1) хозя́ин, со́бственник; 2) руководи́тель, глава́; सरकार का ~ глава́ прави́тельства; 3) дире́ктор; заве́дующий; 4) дека́н; ре́ктор; 5) президе́нт (*напр. общества, ассоциации, академии*); 6) председа́тель; ~ को चुनना избира́ть председа́теля; 7) [главно-] кома́ндующий; वायु-सेना का ~ кома́ндующий вое́нно-возду́шными си́лами.

अध्यक्षता (S.) *ж.* 1) руково́дство; 2) председа́тельство; ‖ ~ में а) под руково́дством; б) под председа́тельством (की *чьим-л.*).

अध्यक्षत्व (S.) *м. см.* अध्यक्षता.

अध्यक्ष-पद (S.) *м.* 1) председа́тельское ме́сто; ~ ग्रहण करना занима́ть председа́тельское ме́сто; 2) председа́тельствование.

अध्यक्षपदीय (S.) относя́щийся к ме́сту председа́теля; ~ भाषण речь председа́теля.

अध्यक्ष-पीठ (S.) *ж.* 1) *см.* अध्यक्ष-पद 1); 2) трибу́на; ка́федра.

अध्यक्ष-मंडल (S.) *м.* прези́диум; सर्वोच्च सोवियत का ~ Прези́диум Верхо́вного Сове́та.

अध्यक्ष-मंडली (S.) *ж. см.* अध्यक्ष-मंडल.

अध्यक्षर (S.) буква́льно.

अध्यक्षा (S.) *ж.* 1) хозя́йка, со́бственница; 2) нача́льница; заве́дующая; 3) председа́тельница.

अध्यक्षात्मक (S.) президе́нтский; ~ पद्धति президе́нтская фо́рма правле́ния.

अध्यक्षासन (S.) *м.* председа́тельское ме́сто.

अध्यक्षीय (S.) председа́тельский.

अध्यग्नि (S.) *м.* прида́ное.

अध्ययन (S.) *м.* 1) чте́ние; 2) изуче́ние; 3) учёба.

अध्ययन-कक्ष (S.) *м.* 1) класс, аудито́рия; 2) кабине́т (*учебный*).

अध्ययन-काल (S.) *м.* пери́од обуче́ния.

अध्ययनगत (S.) уче́бный.

अध्ययन-छुट्टी (S. + H.) *ж.* кани́кулы.

अध्ययनपूर्ण (S.) нау́чный.

अध्ययन-भवन (S.) *м.* уче́бный ко́рпус.

अध्ययन-मनन (S.) *м. парн. сочет.* тща́тельное, дета́льное изуче́ние.

अध्ययन-वर्ग (S.) *м.* уче́бная гру́ппа.

अध्ययन-वर्ष (S.) *м.* уче́бный год.

अध्ययनशाला (S.) *ж.* уче́бное помеще́ние.

अध्ययनशील (S.) образо́ванный; учёный.

अध्ययन-शुल्क (S.) *м.* пла́та за обуче́ние.

अध्ययनावकाश (S.) *м.* 1) тво́рческий о́тпуск; 2) о́тпуск для сда́чи экза́менов.

अध्ययनीय (S.) подлежа́щий изуче́нию.

अध्यर्थन (S.) *м.* прете́нзия.

अध्यर्द्ध (S.) полтора́.

अध्यवसान (S.) *м.* 1) смысл, значе́ние; 2) уси́лие, стара́ние; 3) воодушевле́ние.

अध्यवसाय (S.) *м.* 1) стара́ние, прилежа́ние; трудолю́бие; 2) упо́рство, насто́йчивость.

अध्यवसायी (S.) 1) стара́тельный, приле́жный; трудолюби́вый; 2) упо́рный, насто́йчивый.

अध्यवसित (S.) 1) потре́бовавший стара́ний, уси́лий; 2) твёрдо решённый.

अध्यस्त (S.) 1) поло́женный све́рху; 2) возведённый (*напр. об обвинении*).

अध्यांतरिक (S.) 1) *см.* **अध्यात्म** 1. 3); 2) лири́ческий; ~ **प्रेम-काव्य** лири́ческие стихи́ о любви́.

अध्यात्म (S.) **1.** 1) духо́вный; 2) *филос.* метафизи́ческий; 3) психи́ческий; душе́вный; **2.** *м.* 1) *см.* **अध्यात्म-ज्ञान** 2); 2) душа́; 3) бог, всевы́шний.

अध्यात्म-ज्ञान (S.) *м.* 1) теосо́фия; 2) *филос.* метафи́зика.

अध्यात्मवाद (S.) *м.* *филос.* 1) идеали́зм; 2) спиритуали́зм.

अध्यात्मवादी (S.) *филос.* **1.** 1) идеалисти́ческий; 2) спиритуалисти́ческий; **2.** *м.* 1) идеали́ст; 2) спиритуали́ст.

अध्यात्म-विद्या (S.) *ж.* *см.* **अध्यात्म-ज्ञान.**

अध्यात्मिक (S.) 1) *см.* **अध्यात्मवादी** 1; 2) *см.* **अध्यात्म** 1. 1).

अध्यादेश (S.) *м.* ука́з.

अध्यापक (S.) *м.* учи́тель; преподава́тель; профе́ссор.

अध्यापक-कक्ष (S.) *м.* учи́тельская; преподава́тельская.

अध्यापक-कालेज (S. + E. college) *м.* педагоги́ческий институ́т.

अध्यापक-गद्दी (S. + H.) *ж.* ка́федра (*в учебном заведении*).

अध्यापकी (S. + H.) *ж.* *см.* **अध्यापन.**

अध्यापन (S.) *м.* преподава́ние, обуче́ние; ~ **कराना** отдава́ть учи́ться.

अध्यापन-कार्य (S.) *м.* *см.* **अध्यापन.**

अध्यापन-शास्त्र (S.) *м.* педаго́гика.

अध्यापिका (S.) *ж.* учи́тельница; преподава́тельница.

अध्यापित (S.) обу́ченный.

अध्याय (S.) *м.* 1) разде́л, глава́ (*книги*); **नये ~ का आरंभ करना** *перен.* открыва́ть но́вую главу́; 2) уро́к.

अध्यायी (S.) **1.** 1) изуча́ющий; 2) обуча́ющийся; **2.** *м.* студе́нт.

अध्यारूढ़ (S.) 1) взобра́вшийся; 2) подве́ргшийся нападе́нию; 3) огро́мный; 4) лу́чший.

अध्यारोप (S.) *м.* 1) оши́бочное заключе́ние; 2) ло́жное обвине́ние; 3) *мат.* наложе́ние (*напр. одной фигуры на другую*).

अध्यारोपण (S.) *м.* 1) оши́бочное припи́сывание (*напр. свойств*); 2) клевета́.

अध्यारोहण (S.) *м.* подъём; влеза́ние, взбира́ние.

अध्यास (S.) *м.* 1) оши́бка, заблужде́ние; 2) ло́жное представле́ние.

अध्यासन (S.) *м.* 1) сиде́ние (*действие*); 2) ме́сто.

अध्यासित (S.) занима́ющий председа́тельское ме́сто.

अध्यासीन (S.) восседа́ющий на председа́тельском ме́сте; председа́тельствующий.

अध्याहार (S.) *м.* 1) рассужде́ние; 2) предположе́ние, дога́дка; 3) вы́вод, заключе́ние; 4) *грам.* э́ллипсис; 5) что́-л. подразумева́емое.

अध्याहृत (S.) 1) подразумева́емый (*о слове, смысле*); 2) сде́ланный—о вы́воде, заключе́нии.

अध्यूढ़ा (S.) *ж.* 1) *хинд.* ста́ршая, пе́рвая жена́; 2) же́нщина, забере́меневшая до сва́дьбы.

अध्येता (S.) *м.* 1) студе́нт; 2) иссле́дователь; **साहित्यिक** ~ литературове́д.

अध्येय (S.) заслу́живающий изуче́ния.

अध्येषणा (S.) *ж.* про́сьба.

अध्रुव (S.) 1) незакреплённый (*напр. о предмете*); 2) сомни́тельный; 3) непостоя́нный.

अध्वर (S.) *м.* жертвоприноше́ние.

अध्वर्यु (S.) *м. хинд.* бра́хман, чита́ющий ма́нтры во вре́мя жертвоприноше́ния.

अनंग (S.) **1.** беспло́тный, бестеле́сный; **2.** *м. собств. миф.* Беспло́тный (*эпитет бога любви Камадевы*).

अनंग-क्रीड़ा (S.) *ж.* полово́е сноше́ние, полово́й акт.

अनंगी (S.) **1.** *см.* अनंग 1.; **2.** *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) сластолю́бец.

अनंगीकरण (S.) *м.* неприня́тие; отка́з от отве́тственности.

अनंगीकार (S.) м. 1) отрица́ние; отрече́ние (*от чего-л.*); 2) отка́з призна́ть *или* подчини́ться.

अनंत (S.) **1.** 1) бесконе́чный, бескра́йний, беспреде́льный; ~ क्षमता неограни́ченная спосо́бность; 2) ве́чный; ~ काल तक наве́ки; ~ समय (काल) ве́чность; 3) бессчётный; весьма́ многочи́сленный; 4) огро́мный; **2.** *м.* 1) не́бо; 2) *собств. миф.* Ве́чный (*эпитет Вишну, Шивы, Кришны*); 3) *хинд.* ана́нта (*нить, к-рой индусы перевязывают правую руку в праздник анантачатурдаши; см.* अनंत-चतुर्दशी).

अनंतक (S.) *см.* अनंत 1.

अनंतकालीन (S.) *см.* अनंत 1. 2).

अनंत-चतुर्दशी (S.) *ж. хинд.* анантачатурда́ши (*праздник в честь Вишну на четырнадцатый день светлой половины месяца бхадон; см.* भादों).

अनंतता (S.) *ж.* 1) бесконе́чность, беспреде́льность; 2) ве́чность.

अनंतर (S.) **1.** 1) ближа́йший; 2) примыка́ющий; сосе́дствующий; **2.** 1) сра́зу же по́сле (*чего-л.*); 2) непреры́вно; **3.** *м.* 1) бли́зость; 2) отсу́тствие разли́чий.

अनंतरज (S.) *м.* 1) мла́дший; 2) происходя́щий от ма́тери, ка́ста кото́рой «ни́же» отцо́вской.

अनंत-राशि (S.) *ж. мат.* бесконе́чная величина́.

अनंतरित (S.) 1) ближа́йший; 2) неразде́льный; це́льный.

अनंतरीय (S.) после́дующий; непосре́дственно сле́дующий (*за кем-л., чем-л.*).

अनंत-रूप (S.) многообра́зный, разнообра́зный.

अनंतर्हित (S.) 1) присоединённый; 2) после́довательный; 3) *см.* अनंतरित 2).

अनंत-शक्ति (S.) всемогу́щий.

अनंता (S.) *ж.* 1) земля́; 2) *собств. миф.* Бесконе́чная (*эпитет Парвати*); 3) *бот.* полеви́ца; 4) *бот.* миробала́н.

अनंत्य (S.) **1.** *см.* अनंत 1. 1), 2); **2.** *м.* ве́чность.

अनंश (S.) лишённый пра́ва на насле́дство.

अन= без=, не=, *напр.* अनपढ़ негра́мотный; необразо́ванный.

अनऋतु (S.) *ж.* 1) неподходя́щее вре́мя; 2) несвоевре́менное де́йствие.

अनक़रीब (A. ‘an-qarīb) приблизи́тельно, о́коло.

अनकहा 1) непроизнесённый; 2) невырази́мый, неопису́емый; 3) непослу́шный; ◇ अनकही देना молча́ть; अनकही बातें неприли́чные слова́, непристо́йности.

अनक्षर (S.) **1.** 1) негра́мотный; 2) глу́пый; **2.** *м.* брань, ру́гань.

अनख *ж.* 1) затаённый гнев; 2) недово́льство; 3) уны́ние; 4) ре́вность.

अनखाना *нп. диал.* 1) серди́ться; 2) быть недово́льным.

अनखी 1) серди́тый; 2) недово́льный; 3) вспы́льчивый, раздражи́тельный.

अनखुला 1) закры́тый; 2) скры́тый.

अनगढ़ 1) неочи́щенный; 2) необрабо́танный; неотде́ланный; 3) бесфо́рменный; 4) некульту́рный; необразо́ванный; 5) бессвя́зный, беспоря́дочный.

अनगवना *нп. см.* अनगाना 1.

अनगाना **1.** *нп.* ме́длить; **2.** *п.* приводи́ть в поря́док (*напр. волосы*).

अनगार (S.) **1.** бездо́мный; **2.** *м.* стра́нствующий аске́т.

अनगिनत неисчисли́мый, несме́тный, бесчи́сленный.

अनगिना *см.* अनगिनत.

अनघ (S.) 1) безгре́шный; 2) чи́стый, непоро́чный; 3) краси́вый.

अनघड़ *см.* अनगढ़.

अनचला нехо́женый; неизве́данный; अनचले

क्षेत्र में क़दम बढ़ाना идти́ неизве́данными путя́ми.

अनचाहा нежела́тельный.

अनचीता 1) непредусмо́тренный; 2) внеза́пный, неожи́данный; 3) нежела́тельный.

अनच्छ (S.) 1) гря́зный; 2) некраси́вый.

अनजान 1. 1) незна́ющий, неосведомлённый, несве́дущий; **जान के ~ बनना** притворя́ться незна́ющим; 2) неве́жественный; 3) незнако́мый, неизве́стный; ~ **रास्ता** неве́домый путь; **2.** *м.* незна́ние, неосведомлённость, неве́дение; ~ **में** а) по незна́нию; б) неча́янно.

अनजाना 1. 1) *см.* **अनजान** 1. 2), 3); 2) ненаме́ренный, неча́янный; **2.** *м.* 1) *см.* **अनजान** 2.; 2) беспа́мятство, бессозна́тельное состоя́ние.

अनजाने ненаме́ренно, неча́янно.

अनजोखा 1) невзве́шенный; 2) необсле́дованный.

अनत (S.) 1) несо́гнутый, прямо́й; 2) надме́нный, высокоме́рный; 3) упря́мый; 4) твёрдый.

अनति I (S.) ма́лый, незначи́тельный.

अनति II (S.) *ж.* надме́нность, высокоме́рие.

अनतिक्रम (S.) *м.* ненаруше́ние, соблюде́ние (*напр. правил, обычаев*).

अनतिक्रमणीय (S.) ненаруша́емый, соблюда́емый.

अनतिख्यात (S.) соверше́нно неизве́стный.

अनतिगोचर (S.) неви́димый.

अनतिपूर्व (S.) неда́вний.

अनतिसुंदर (S.) непривлека́тельный, некраси́вый.

अनदेखा 1) неви́данный, небыва́лый; 2) неви́димый, незаме́тный.

अनदेखे незаме́тно.

अनद्य (S.) несъедо́бный.

अनद्यतन (S.) 1) вчера́шний; 2) за́втрашний; 3) устаре́лый, устаре́вший; ◇ ~ **भूतकाल** *грам.* давнопроше́дшее вре́мя.

अनधिक (S.) 1) немно́гий; 2) безграни́чный, безме́рный; 3) превосхо́дный; непревзойдённый.

अनधिकार (S.) **1.** 1) неправомо́чный, не име́ющий пра́ва; 2) неоснова́тельный, необосно́ванный; ~ **चर्चा** неавторите́тное заявле́ние; ~ **चेष्टा** необосно́ванное притяза́ние; 3) неспосо́бный; **2.** *м.* 1) отсу́тствие пра́ва; незако́нность; 2) неспосо́бность; 3) беспо́мощность.

अनधिकारपूर्वक (S.) 1) неправомо́чно; 2) неоснова́тельно, необосно́ванно.

अनधिकार-प्रवेश (S.) *м.* 1) *юр.* наруше́ние неприкоснове́нности жили́ща; 2) неуме́стное вмеша́тельство.

अनधिकार-युक्त (S.) *см.* **अनधिकार** 1. 1), 2).

अनधिकारी (S.) 1) *см.* **अनधिकार** 1. 1); 2) не стоя́щий у вла́сти; 3) неспосо́бный; 4) некомпете́нтный; 5) *см.* **अनधिकृत** 3).

अनधिकृत (S.) 1) не назна́ченный на до́лжность; 2) не введённый в права́, не облечённый пра́вом; 3) неофициа́льный; ~ **समाचार के अनुसार** по неофициа́льным да́нным; 4) незако́нный; ~ **क़ब्ज़ा** незако́нный захва́т; 5) незахва́ченный, не попа́вший под власть.

अनधिगत (S.) 1) недости́гнутый; неполу́ченный; 2) непо́знанный, непости́гнутый; 3) нерассмо́тренный.

अनधिगम्य (S.) 1) недостижи́мый; 2) непостижи́мый.

अनधियुक्त (S.) *м.* 1) неза́нятый (*делом*) 2) безрабо́тный.

अनधियुक्ति (S.) *ж.* безрабо́тица.

अनधिष्ठित (S.) 1) *см.* **अनधिकृत** 1); 2) отсу́тствующий.

अनधीन (S.) свобо́дный, незави́симый.

अनधुला 1) нести́раный; 2) немы́тый.

अनध्यक्ष (S.) 1) неви́димый, незаме́тный; 2) невозглавля́емый, неруководи́мый; 3) невозглавля́ющий, неруководя́щий.

अनध्ययन (S.) *м.* переры́в в заня́тиях; кани́кулы.

अनध्यवसाय (S.) *м.* ле́ность, лень.

अनध्याय (S.) *м.* 1) *хинд.* день, в кото́рый запрещено́ учи́ться и обуча́ть (*день новолуния, первый, восьмой, четырнадцатый дни тёмной и светлой половины месяца, день полнолуния*); 2) каникуля́рный день; ~ **मनाना** проводи́ть кани́кулы.

अनध्यास (S.) забы́тый.

अननुकरणीय (S.) недосто́йный подража́ния.

अननुकूल (S.) несоотве́тствующий, неподходя́щий.

अननुज्ञात (S.) 1) недопу́щенный; 2) несанкциони́рованный, недозво́ленный.

अननुज्ञापित (S.) *см.* **अननुज्ञात.**

अननुनासिक (S.) *лингв.* неназализо́ванный, неносово́й.

अननुभवनीय (S.) непостижи́мый.

अननुभाषण (S.) *м.* молчали́вое призна́ние (*поражения в споре*).

अननुभूत (S.) неиспы́танный.

अननुमत (S.) 1) недопу́щенный, неодо́бренный; 2) недозво́ленный, запрещённый; 3) неинтере́сный; 4) неподходя́щий.

अननुमेय (S.) невообрази́мый, немы́слимый.

अननुमोदन (S.) *м.* 1) неодобре́ние; 2) отка́з.

अननुरूप (S.) *см.* **अननुकूल.**

अनन्नास (E. ananas) *м.* анана́с (*растение и плод*).

अनन्य (S.) 1) це́льный, нераздé́льный; ~ **अधिकार** нераздéльное пра́во (*на что-л.*); 2) неограни́ченный; ~ **शासक** дикта́тор; ~ **शासन** неограни́ченная власть, диктату́ра; 3) еди́нственный; 4) сосредото́ченный (*на чём-л.*), целико́м за́нятый (*чем-л.*).

अनन्यगामी (S.) 1) лю́бящий то́лько одну́ же́нщину; 2) ве́рный, пре́данный.

अनन्य-चित्त (S.) *см.* **अनन्य** 4).

अनन्य-दृष्टि (S.) при́стально смотря́щий.

अनन्य-पूर्व (S.) *м.* холостя́к.

अनन्य-पूर्वा (S.) *ж.* 1) де́вственница; 2) де́вушка.

अनन्य-भाव (S.) **1.** пре́данный то́лько одному́ лицу́; **2.** *м.* 1) пре́данность, ве́рность; 2) еди́нственная мысль; ~ **से** с одно́й мы́слью.

अनन्य-वृत्ति (S.) 1) целеустремлённый; поглощённый одно́й иде́ей; 2) име́ющий оди́н исто́чник дохо́дов.

अनन्य-साधारण (S.) незауря́дный, необыкнове́нный, выдаю́щийся; ~ **व्यक्तित्व** незауря́дная ли́чность.

अनन्य-सामान्य (S.) *см.* **अनन्य-साधारण.**

अनन्याधिकार (S.) *м.* монопо́льное пра́во.

अनन्वय (S.) **1.** 1) не име́ющий отноше́ния (*к чему-л.*), не свя́занный (*с чем-л.*); 2) *грам.* несогласо́ванный; **2.** *м.* 1) отсу́тствие отноше́ния, свя́зи; 2) *грам.* несогласо́ванность.

अनन्वित (S.) 1) несвя́занный; обосо́бленный; 2) неограни́ченный; 3) несоотве́тствующий, неподходя́щий; 4) *см.* **अनन्वय** 1. 2).

अनपकरण (S.) *м.* 1) непричине́ние зла, вреда́; 2) невозмеще́ние (*напр. убытка*); неупла́та (*напр. долга*).

अनपकार (S.) *м.* безвре́дность, безоби́дность.

अनपकारी (S.) безвре́дный, безоби́дный.

अनपच *м.* несваре́ние желу́дка.

अनपढ़ негра́мотный; необразо́ванный.

अनपढ़ता *ж.* негра́мотность; необразо́ванность.

अनपत्य (S.) бездéтный.

अनपराध (S.) **1.** невино́вный; **2.** *м.* невино́вность.

अनपराधी (S.) *см.* **अनपराध** 1.

अनपाकरण (S.) *м.* 1) невыполне́ние соглаше́ния; 2) неупла́та (*напр. долга*); 3) долгова́я тя́жба.

अनपाय (S.) **1.** 1) неизме́нный, ве́чный; 2) твёрдый, про́чный; **2.** *м.* неизме́нность, ве́чность.

अनपायी (S.) *см.* **अनपाय** 1.

अनपेक्ष (S.) 1) безразли́чный, равноду́шный; 2) беспристра́стный; нейтра́льный; 3) незави́симый, самостоя́тельный.

अनपेक्षा (S.) *ж.* 1) безразли́чие, равноду́шие; 2) беспристра́стность; нейтра́льность; 3) незави́симость, самостоя́тельность.

अनपेक्षित (S.) 1) нежела́тельный; 2) внеза́пный, неожи́данный.

अनपेक्ष्य (S.) *см.* **अनपेक्षित.**

अनबन *ж.* раздо́р, разла́д, ссо́ра; ~ **हो जाना** произойти́ — о раздо́ре, разла́де, ссо́ре (**से** *с кем-л.*; **की** *из-за чего-л.*).

अनबनाव *м. см.* **अनबन.**

अनबिका непро́данный.

अनबिधा непросверлённый (*напр. о жемчуге*).

अनबिवाई незаму́жняя.

अनबूझ 1) непоня́тный; 2) глу́пый, неразу́мный.

अनबेधा *см.* **अनबिधा.**

अनबोल **1.** 1) немо́й; 2) молчали́вый; 3) бессловéсный (*о животном*); **2.** *м.* 1) неуме́стные слова́; 2) прекраще́ние обще́ния; разры́в отноше́ний.

अनबोलता *см.* **अनबोला** 1.

अनबोला 1. 1) немо́й; 2) молча́щий; 3) невырази́мый; **2.** *м.* *см.* **अनबोल** 2. 2).

अनब्याहा нежена́тый, холосто́й.

अनभिग्रह (S.) **1.** неразлича́ющийся, единообра́зный; **2.** *м.* отсу́тствие разли́чий, однообра́зие.

अनभिज्ञ (S.) 1) неосведомлённый, незна́ющий; 2) неве́жественный.

अनभिप्रेत (S.) 1) *см.* **अनभिलषित**; 2) ненаме́ренный; 3) совсе́м друго́й (*по смыслу*); не име́вшийся в виду́.

अनभिभव (S.) *м.* 1) непобеди́мость; 2) беспрепя́тственность.

अनभिभूत (S.) непобеждённый.

अनभिमत (S.) 1) неодо́бренный, отве́ргнутый; 2) нецелесообра́зный; 3) нежела́нный.

अनभिलषित (S.) нежела́тельный.

अनभिलाष (S.) **1.** *см.* **अनभिलाषी**; **2.** *м.* 1) отсу́тствие жела́ния, нежела́ние; 2) безразли́чие, равноду́шие.

अनभिलाषी (S.) 1) нежела́ющий; 2) безразли́чный, равноду́шный.

अनभिव्यक्त (S.) 1) нея́сный, пу́таный, тума́нный; 2) скры́тый, невы́раженный.

अनभिसंधान (S.) *м.* бесце́льность.

अनभिसंधि (S.) *ж.* *см.* **अनभिसंधान**.

अनभिहित (S.) 1) нена́званный; 2) несвя́занный (*чем-л.*), свобо́дный.

अनभ्यस्त (S.) 1) непривы́чный; **यह बात उनका ~ है** э́то для них непривы́чно; 2) нео́пытный, неуме́лый; 3) невы́ученный; неза́ученный.

अनभ्यास (S.) *м.* 1) непривы́чность; 2) нео́пытность, неуме́лость.

अनभ्यासी (S.) непрактику́ющийся, неупражня́ющийся.

अनभ्र (S.) безо́блачный; ◇ ~ **वज्रपात** неожи́данное несча́стье; ~ **वृष्टि** неожи́данная при́быль.

अनमन *см.* **अनमना**.

अनमना 1) опеча́ленный, расстро́енный; 2) недово́льный; 3) безразли́чный, равноду́шный; 4) больно́й.

अनमनापन *м.* 1) опеча́ленность, расстро́енность; ~ **में** в пода́вленном состоя́нии; 2) безразли́чие, равноду́шие; 3) су́хость, хо́лодность (*в разговоре, обращении*).

अनमाँगा незатре́бованный, неспро́шенный.

अनमेल 1) несогласу́ющийся; 2) неподходя́щий, несоотве́тствующий; ~ **विवाह** нера́вный брак; 3) чи́стый, беспри́месный.

अनमेलपन *м.* 1) несогласу́емость; 2) несоотве́тствие; 3) чистота́, беспри́месность.

अनमोल 1. 1) неоцени́мый; бесце́нный; 2) прекра́сный; **2.** беспла́тно.

अनम्र (S.) 1) де́рзкий; 2) высокоме́рный, надме́нный.

अनय (S.) *м.* 1) несправедли́вость; 2) безнра́вственность; 3) беспоря́док; 4) несча́стье, беда́; 5) плохо́е поведе́ние.

अनरजिस्टर्ड (E. unregistered) незарегистри́рованный.

अनरस *м.* 1) безвку́сность; 2) су́хость, хо́лодность (*в отношениях*); 3) печа́ль; 4) вражде́бность.

अनरितु 1. несезо́нный, не характе́рный для да́нного вре́мени го́да; **2.** *ж.* явле́ние, не характе́рное для да́нного вре́мени го́да.

अनरीति (H. + S.) *ж.* 1) неве́жливость; невоспи́танность; 2) дурно́й обы́чай.

अनर्गल (S.) 1) своево́льный; 2) необу́зданный; несде́ржанный; 3) бессвя́зный, беспоря́дочный.

अनर्घ (S.) 1) дешёвый; 2) бесце́нный; драгоце́нный; ◇ ~ **क्रय** поку́пка по це́нам вы́ше *или* ни́же ры́ночных; ~ **विक्रय** прода́жа по це́нам вы́ше *или* ни́же ры́ночных.

अनर्घ्य (S.) 1) *см.* **अनर्घ**; 2) уважа́емый, почита́емый; 3) неуважа́емый, непочита́емый.

अनर्जित (S.) незарабо́танный; ~ **आय** а) нетрудово́й дохо́д; б) при́быль от произво́льного повыше́ния цен.

अनर्थ (S.) **1.** 1) бессмы́сленный; 2) бесполе́зный, никчёмный; 3) вре́дный; **2.** *м.* 1) бессмы́слица; 2) вред, уро́н; ~ **करना (ढाना)** наноси́ть вред, уро́н; 3) несча́стье, беда́; 4) просту́пок; 5) преступле́ние.

अनर्थक (S.) *см.* **अनर्थ** 1.

अनर्थकारी (S.) 1) поступа́ющий неразу́мно;

2) причиня́ющий большо́й вред; ~ भू-कंप стра́шное землетрясе́ние; 3) престу́пный.

अनर्थत्व (S.) *м.* бессмы́сленность.

अनर्थ-दर्शी (S.) злонаме́ренный; недоброжела́тельный.

अनर्थी (S.) *см.* **अनर्थकारी**.

अनर्ह (S.) 1) неподходя́щий; 2) незаслу́живающий (*напр. наказания, награды*).

अनर्हीकरण (S.) *м.* призна́ние неспосо́бным (*к чему-л.*), него́дным (*напр. к какой-л. деятельности*).

अनल (S.) *м.* 1) ого́нь, пла́мя; 2) ве́тер; 3) число́ 3.

अनलस (S.) де́ятельный, акти́вный.

अनल्प (S.) 1) большо́й, значи́тельный; 2) доста́точный.

अनल्प-घोष (S.) *м.* си́льный шум.

अनल्प-मान (S.) *м.* большо́е коли́чество.

अनवकाश (S.) **1.** не име́ющий вре́мени, за́нятый; **2.** *м.* за́нятость.

अनवगत (S.) непо́знанный, непости́гнутый.

अनवगाह (S.) бездо́нный, о́чень глубо́кий.

अनवग्रह (S.) неукроти́мый, неудержи́мый.

अनवच्छिन्न (S.) 1) це́льный, неразби́тый; 2) неотделённый; 3) непреры́вный; 4) о́чень большо́й.

अनवट I *м.* сере́бряное кольцо́ (*носимое на большом пальце ноги*).

अनवट II *м.* шо́ры, нагла́зники (*у вола, приводящего в движение пресс для выжимания масла из семян*).

अनवद्य (S.) безукори́зненный, безупре́чный.

अनवद्यांग (S.) ста́тный, стро́йный.

अनवधान (S.) **1.** невнима́тельный, небре́жный; **2.** *м.* невнима́тельность, небре́жность.

अनवधि (S.) **1.** бессро́чный; **2.** всегда́, постоя́нно.

अनवरत (S.) **1.** непрекраща́ющийся, беспреры́вный; ~ यत्न непрекраща́ющиеся уси́лия; **2.** *см.* **अनवधि** 2.

अनवरोध (S.) беспрепя́тственный.

अनवलंब (S.) *см.* **अनवलंबित**.

अनवलंबित (S.) не име́ющий по́мощи, подде́ржки.

अनवसर (S.) **1.** 1) за́нятый, не име́ющий свобо́дного вре́мени; 2) несвоевре́менный; **2.** *м.* 1) за́нятость, отсу́тствие свобо́дного вре́мени; 2) неподходя́щее вре́мя.

अनवसान (S.) 1) бесконе́чный; 2) бессме́ртный.

अनवसित (S.) 1) неоко́нченный, незако́нченный; 2) находя́щийся в постоя́нном движе́нии.

अनवस्थ (S.) 1) непро́чный, неусто́йчивый; 2) беспоря́дочный; 3) непостоя́нный; 4) нетерпели́вый.

अनवस्था (S.) *ж.* 1) непро́чность, неусто́йчивость; 2) беспоря́док; 3) непостоя́нство; 4) нетерпели́вость.

अनवस्थित (S.) *см.* **अनवस्थ**.

अनवस्थिति (S.) *ж.* *см.* **अनवस्था**.

अनवहित (S.) 1) невнима́тельный, небре́жный; 2) неосторо́жный.

अनवाँसना *п.* испо́льзовать в пе́рвый раз, обновля́ть.

अनवाँसा *м.* 1) небольшо́й сноп; 2) пе́рвый урожа́й с целины́.

अनवाँसी *ж.* анва́нси (*земельная мера, равная одной восьмитысячной части бигха*; *см.* **बीघा**).

अनवाप्त (S.) неполу́ченный.

अनवाप्ति (S.) *ж.* неполуче́ние.

अनवेक्ष (S.) 1) беззабо́тный, беспе́чный; 2) безразли́чный, равноду́шный; 3) не заслу́живающий внима́ния (*о предмете*).

अनवेक्षक (S.) *см.* **अनवेक्ष**.

अनवेक्षण (S.) *м.* 1) беззабо́тность, беспе́чность; 2) безразли́чие, равноду́шие; 3) отсу́тствие наблюде́ния, надзо́ра.

अनवेक्षा (S.) *ж.* *см.* **अनवेक्षण**.

अनशन (S.) *м.* 1) *рел.* пост; 2) голодо́вка (*в тюрьме*).

अनशनकारी (S.) **1.** 1) постя́щийся; 2) объяви́вший голодо́вку (*в тюрьме*); **2.** *м.* заключённый, объяви́вший голодо́вку.

अनशन-व्रत (S.) *м.* *см.* **अनशन** 1).

अनश्वर (S.) ве́чный, нетле́нный.

अनसखरी *ж.* *хинд.* «чи́стая» пи́ща, пи́ща, пригото́вленная на топлёном ма́сле.

अनसहन **1.** 1) невыноси́мый; 2) невынося́щий; **2.** *м.* невыноси́мость.

अनसुना 1) неуслы́шанный; 2) не при́нятый во внима́ние; 3) неслы́ханный; ✧ ~ अनसुनी करना а) притворя́ться неслы́шащим; б) не обраща́ть внима́ния.

अनसुलझा неула́женный, неурегули́рованный; अनसुलझी समस्या нерешённая пробле́ма.

अनस्तमित (S.) 1) незаше́дший (*о светиле*); 2) не прише́дший в упа́док.

अनस्तित्व (S.) *м.* небытие́.

अनहद *см.* अनाहत.

अनहुआ непроисше́дший, не име́вший ме́ста.

अनहोता 1) бе́дный; 2) *см.* अनहोना.

अनहोना неви́данный, небыва́лый, неслы́ханный.

अनहोनी *ж.* невероя́тный факт, невероя́тное собы́тие.

अनाई-पठाई *ж. парн. сочет. диал.* посеще́ние новобра́чной роди́тельского до́ма.

अनाकर्षक (S.) непривлека́тельный.

अनाकर्षकता (S.) *ж.* непривлека́тельность.

अनाकानी *ж.* притво́рная глухота́.

अनाकार (S.) бесфо́рменный.

अनाकाल (S.) *м.* го́лод.

अनाकृत (S.) 1) непредотвращённый; неостано́вленный; 2) нерассмо́тренный; 3) невозвращённый.

अनाक्रमण (S.) *м.* ненападе́ние.

अनाक्रमण-संधि (S.) *ж.* до́гово́р о ненападе́нии.

अनाक्रमण-समझौता (S. + H.) *м. см.* अनाक्रमण-संधि.

अनाक्रमणात्मक (S.) неагресси́вный.

अनाक्रांत (S.) не подве́ргшийся нападе́нию.

अनाक्षरात्मक (S.) *лингв.* неслогово́й.

अनाखर *диал.* 1) негра́мотный; 2) некульту́рный; 3) безобра́зный.

अनागत (S.) **1.** 1) нея́ви́вшийся, отсу́тствующий; 2) непроисше́дший, неслучи́вшийся; 3) бу́дущий; 4) неизве́стный, незнако́мый; 5) необыкнове́нный, необы́чный; **2.** вдруг, неожи́данно.

अनागम (S.) *м.* 1) нея́вка; 2) неполуче́ние.

अनागम्य (S.) *см.* अगम्य.

अनागरिक (S.) **1.** 1) негородско́й; 2) негражда́нский; **2.** *м.* иностра́нный по́дданный, иностра́нец.

अनागार (S.) *см.* अनागारिक.

अनागारिक (S.) **1.** бездо́мный; **2.** *м.* аске́т, отше́льник.

अनाचरण (S.) *м.* 1) упуще́ние; оплО́шность; 2) невыполне́ние.

अनाचार (S.) *м.* 1) безнра́вственность; 2) бесче́стность.

अनाचारिता (S.) *ж.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) дурно́й обы́чай.

अनाचारी (S.) 1) безнра́вственный; 2) бесче́стный.

अनाज *м.* 1) хлеб, зерно́; ~ का भंडार зернохрани́лище; ~ की फ़सलें зерновы́е; ~ के दाने साफ़ करने की मशीन ве́ялка; ~ को गाहना молоти́ть зерно́; मोटा ~ низкосо́ртное зерно́; 2) пи́ща, пита́ние; ✧ ~ का दुश्मन обжо́ра.

अनाज-दँवारी *ж.* обмоло́т, производи́мый с по́мощью воло́в, прогоня́емых по разло́женным по земле́ снопа́м.

अनाजी хле́бный, зерново́й.

अनाज़ीकरण (S. + Germ. nazi + S.) *м.* денацифика́ция.

अनाज्ञाकारिता (S.) *ж.* неповинове́ние.

अनाज्ञाकारी (S.) неповину́ющийся.

अनाटोमी (E. anatomy) *ж.* анато́мия.

अनाड़ी **1.** 1) глу́пый, неразу́мный; 2) безда́рный; 3) неуме́лый; **2.** *м.* 1) глупе́ц, дура́к; 2) неве́жда; 3) новичо́к.

अनाढ्य (S.) бе́дный, неиму́щий.

अनातप (S.) **1.** 1) тени́стый; 2) прохла́дный; **2.** *м.* 1) тень; 2) прохла́да.

अनातुर (S.) 1) споко́йный; 2) здоро́вый.

अनात्म (S.) **1.** 1) неодушевлённый; 2) не свой, чужо́й; 3) *филос.* материа́льный; **2.** *м.* *филос.* мате́рия.

अनात्मक (S.) 1) *см.* अनात्म 1. 2); 2) нереа́льный; 3) кратковре́менный.

अनात्मवाद (S.) *м.* *филос.* материали́зм.

अनात्मवादी (S.) *филос.* **1.** материалисти́ческий; **2.** *м.* материали́ст.

अनात्यंतिक (S.) 1) неве́чный, преходя́щий; 2) непосле́дний; 3) постоя́нно возвраща́ющийся.

अनाथ (S.) **1.** 1) не име́ющий хозя́ина; 2) беззащи́тный; 3) осироте́вший; 4) беспо́мощный; 5) бе́дный, нужда́ющийся; **2.** *м.* 1) сирота́; 2) одино́кий бе́дный челове́к.

अनाथा (S.) *ж.* 1) сирота́; 2) вдова́.

अनाथालय (S.) *м.* 1) прию́т для бе́дных; богоде́льня; 2) прию́т для сиро́т.

अनाथाश्रम (S.) *м. см.* **अनाथालय.**

अनादर (S.) *м.* 1) неуваже́ние; 2) пренебреже́ние; презре́ние; ‖ ~ **दिखलाना** а) проявля́ть неуваже́ние; б) пренебрега́ть; презира́ть; 3) оскорбле́ние.

अनादरण (S.) *м.* 1) пренебрежи́тельное отноше́ние; 2) отка́з в упла́те (*особ. по векселю, чеку*).

अनादरणीय (S.) 1) не заслу́живающий уваже́ния; 2) досто́йный презре́ния.

अनादरित (S.) *см.* **अनादृत .**

अनादि (S.) 1) не име́ющий нача́ла; 2) ве́чный; ~ **काल से** с незапа́мятных времён.

अनादिता (S.) *ж.* ве́чность.

अनादित्व (S.) *м. см.* **अनादिता.**

अनादि-सिद्ध (S.) существу́ющий с незапа́мятных времён.

अनादृत (S.) 1) неуважа́емый; 2) презира́емый; 3) оскорблённый.

अनादेय (S.) *см.* **अग्राह्य.**

अनाद्यंत (S.) **1.** не име́ющий нача́ла и конца́; ве́чный; **2.** *м. собств. миф.* Ве́чный (*эпитет Шивы*).

अनाधार 1) безоснова́тельный, не име́ющий под собо́й по́чвы; 2) не име́ющий опо́ры, неподде́рживаемый.

अनाधिकारिक (S.) неофициа́льный.

अनाधृष्ट (S.) 1) неукроти́мый; 2) неистреби́мый; 3) по́лный, це́лый.

अनाप-शनाप *парн. сочет.* **1.** 1) неизмери́мый, безме́рный; ~ **ख़र्च** чрезме́рные расхо́ды; 2) безграни́чный; **2.** чрезме́рно; **3.** *м.* 1) болтовня́, вздор; 2) сумбу́р.

अनाप्त (S.) 1) недости́гнутый, неполу́ченный; 2) несовершённый, неосуществлённый; 3) неспосо́бный, безда́рный; 4) ло́жный; 5) чужо́й.

अनाम (S.) 1) безымя́нный, анони́мный; 2) неизве́стный.

अनामक (S.) *см.* **अनाम.**

अनामय (S.) **1.** 1) здоро́вый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) хоро́ший; отли́чный; **2.** *м.* 1) здоро́вье; 2) благополу́чие.

अनामा (S.) *ж. см.* **अनामिका.**

अनामिका (S.) *ж.* безымя́нный па́лец.

अनायत (S.) 1) неширо́кий; 2) недли́нный; 3) соприкаса́ющийся; 4) несде́ржанный.

अनायत्त (S.) самостоя́тельный, незави́симый.

अनायास (S.) **1.** 1) без уси́лий, легко́; 2) внеза́пно, вдруг; ~ **मिलना** случа́йно ната́лкиваться; **2.** *м.* 1) отсу́тствие уси́лий, лёгкость; 2) ле́ность; 3) беззабо́тность, беспе́чность.

अनायासिक (S.) добы́тый без уси́лий, лёгкий; ~ **विजय** лёгкая побе́да.

अनार (P. anār) *м.* 1) грана́т (*дерево и плод*); 2) грана́та; **दस्ती** ~ ручна́я грана́та.

अनारकिस्ट (E. anarchist) *м.* анархи́ст.

अनारकी (E. anarchy) *ж.* ана́рхия.

अनारत (S.) **1.** 1) непреры́вный; 2) ве́чный, постоя́нный; **2.** 1) непреры́вно; 2) ве́чно, постоя́нно.

अनार-दाना (P. anār-dāna) *м.* 1) вы́сушенные зёрна грана́та; 2) кра́сный кле́тчатый си́тец.

अनारोग्य (S.) **1.** *см.* **अनारोग्यकर;** **2.** *м.* боле́знь, нездоро́вье.

अनारोग्यकर (S.) нездоро́вый, вре́дный для здоро́вья.

अनार्जव (S.) **1.** 1) лицеме́рный; 2) лжи́вый, бесче́стный; **2.** *м.* 1) лицеме́рие; 2) лжи́вость, бесче́стность.

अनार्तव (S.) **1.** *см.* **अनरितु** 1; **2.** *м.* заде́ржка менструа́ции.

अनार्य (S.) **1.** неари́йский; **2.** *м.* неари́ец.

अनालंब (S.) **1.** не име́ющий подде́ржки, опо́ры; **2.** *м.* отсу́тствие подде́ржки, опо́ры.

अनालाप (S.) **1.** 1) безмо́лвный; 2) молчали́вый, неразгово́рчивый; **2.** *м.* молчали́вость, неразгово́рчивость.

अनालोचित (S.) 1) нерассмо́тренный; необсуждённый; 2) незаме́тный, неви́димый.

अनावरण (S.) *м.* 1) разоблаче́ние; 2) откры́тие (*напр. памятника*).

अनावर्त्तक (S.) единовре́менный; ~ **अनुदान** единовре́менная ссу́да.

अनावर्षण (S.) *м.* за́суха.

अनावश्यक (S.) изли́шний, нену́жный; ~ **पदार्थ** предме́ты ро́скоши.

अनावश्यकता (S.) *ж.* нену́жнссть, нена́добность.

अनावासिक (S.) 1) вре́менно прожива́ющий; 2) прожива́ющий вдали́ от ме́ста рабо́ты; ~ छात्र студе́нт, не прожива́ющий на террито́рии университе́та.

अनाविद्ध (S.) 1) невреди́мый, неповреждённый; 2) неуши́бленный.

अनाविल (S.) 1) незагрязнённый; 2) чи́стый, беспри́месный; 3) здоро́вый (*напр. о климате*).

अनावृत (S.) 1) раскры́тый, откры́тый; ~ तार го́лый про́вод; ~ रूप में в неприкры́том, обнажённом ви́де; 2) неспря́танный.

अनावृतीकरण (S.) *м.* 1) раздева́ние; 2) обнаже́ние; 3) *геол.* эро́зия.

अनावृत्त (S.) 1) невозврати́вшийся; 2) неповторённый.

अनावृत्ति (S.) *ж.* 1) невозвраще́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

अनावृष्टि (S.) *ж. см.* **अनावर्षण.**

अनावेदित (S.) непровозглашённый.

अनावेश (S.) *м.* 1) невнима́ние; 2) пренебреже́ние; презре́ние.

अनाशा (S.) *ж.* безнадёжность, отча́яние.

अनाशी (S.) бессме́ртный.

अनाश्य (S.) неистреби́мый.

अनाश्रमी (S.) *хинд.* и́згнанный из ка́сты; отве́рженный.

अनाश्रय (S.) 1) не име́ющий подде́ржки; 2) бесприю́тный.

अनाश्रित (S.) 1) *см.* **अनाश्रय** 1); 2) незави́симый, самостоя́тельный.

अनासक्त (S.) 1) равноду́шный; ~ **भाव से** равноду́шно; 2) обосо́бленный, держа́щийся в стороне́.

अनासक्ति (S.) *ж.* 1) равноду́шие; 2) обосо́бленность.

अनासिक (S.) 1) безно́сый; 2) с приплю́снутым но́сом.

अनासीन (S.) отстранённый (*напр. от должности*).

अनास्था (S.) *ж.* 1) неве́рие; 2) неуваже́ние; 3) безразли́чие; 4) невнима́ние.

अनास्था-ग्रस्त (S.) 1) охва́ченный неве́рием, ни во что́ не ве́рящий; 2) безразли́чный.

अनास्वाद (S.) **1.** безвку́сный; невку́сный; **2.** *м.* безвку́сность; невку́сность.

अनास्वादित (S.) неотве́данный, непопро́бованный.

अनाहत (S.) 1) неуда́ренный; невреди́мый; 2) *мат.* непомно́женный.

अनाहार (S.) **1.** 1) голода́ющий; 2) постя́щийся; **2.** *м.* 1) го́лод; 2) *рел.* пост.

अनाहारी (S.) *рел.* соблюда́ющий пост.

अनाहूत (S.) 1) незва́ный, неприглашённый; ~ प्रवेश вторже́ние, появле́ние без приглаше́ния; 2) неуме́стный (*напр. о замечании*).

अनिंदनीय (S.) 1) безукори́зненный, безупре́чный; 2) превосхо́дный.

अनिंदित (S.) *см.* **अनिंदनीय.**

अनिंद्य (S.) *см.* **अनिंदनीय.**

अनिच्छ (S.) **1.** 1) нежела́ющий; 2) безразли́чный; 3) нежела́нный; нежела́тельный; **2.** *см.* **अनिच्छापूर्वक** 1).

अनिच्छा (S.) *ж.* 1) нежела́ние, неохо́та; ~ से неохо́тно, без жела́ния; 2) нерасположе́ние; ~ प्रकट करना проявля́ть нерасположе́ние; 3) безразли́чие.

अनिच्छापूर्वक (S.) 1) неохо́тно, без жела́ния; 2) нево́льно, ненаме́ренно.

अनिच्छित (S.) 1) нежела́нный; 2) нево́льный; ~ रूप से нево́льно; 3) неприя́тный.

अनिच्छु (S.) *см.* **अनिच्छुक.**

अनिच्छुक (S.) нежела́ющий, нерасполо́женный (*напр. делать что-л.*).

अनित्य (S.) 1) преходя́щий; тле́нный, бре́нный; 2) ло́жный.

अनिदान (S.) беспричи́нный, безоснова́тельный.

अनिद्र (S.) **1.** 1) бессо́нный; 2) страда́ющий бессо́нницей; **2.** *м. см.* **अनिद्रा.**

अनिद्रा (S.) *ж.* бессо́нница; **रात ~ में गुज़ारना** проводи́ть ночь без сна.

अनिद्रित (S.) бо́дрствующий.

अनिपात (S.) *м.* благополу́чие.

अनिपुण (S.) 1) неспосо́бный, безда́рный; 2) неуме́лый, неиску́сный; 3) неквалифици́рованный; ~ **मज़दूर** неквалифици́рованный рабо́чий.

अनिबद्ध (S.) 1) неприкреплённый, неукреплённый; непривя́занный; 2) бессвя́зный; ~ **प्रलाप** бессвя́зные ре́чи.

अनिमंत्रित (S.) незва́ный, неприглашённый,

अनिमित्त (S.) **1.** беспричи́нный; **2.** беспричи́нно; **3.** *м.* 1) отсу́тствие причи́ны, основа́ния; 2) дурна́я приме́та.

अनिमित्तक (S.) *см.* निमित्त 1.

अनिमेष (S.) **1.** немига́ющий; при́стальный; **2.** при́стально.

अनियंत्रित (S.) 1) бесконтро́льный; ~ स्थिति неконтроли́руемое положе́ние; 2) свобо́дный, беспрепя́тственный; ‖ ~ रूप से а) бесконтро́льно; б) свобо́дно, беспрепя́тственно; 3) несде́ржанный; 4) *полит.* неограни́ченный; ~ राज्य абсолю́тная мона́рхия; ~ शासन самодержа́вное правле́ние.

अनियत (S.) 1) не устано́вленный зако́ном; 2) неопределённый; 3) несде́ржанный, необу́зданный; 4) нерегуля́рный, случа́йный; 5) тле́нный, бре́нный.

अनियम (S.) **1.** 1) беззако́нный; 2) неустано́вленный; **2.** *м.* 1) беззако́ние; 2) беспоря́док; 3) правонаруше́ние.

अनियमित (S.) 1) неупоря́доченный, неурегули́рованный; 2) нерегуля́рный, случа́йный; 3) неопределённый, неустано́вленный; 4) не соотве́тствующий пра́вилам; 5) незако́нный; нелега́льный.

अनियुक्त (S.) неназна́ченный.

अनियोग (S.) *м.* 1) неупотребле́ние, неприменe ́ние; 2) непра́вильное примене́ние.

अनिराकरण (S.) *м.* 1) непредотвраще́ние; 2) неопроверже́ние.

अनिराकृत (S.) 1) непредотвращённый; 2) неопрове́ргнутый.

अनिरुक्त (S.) нея́сный, непоня́тный (*о сказанном*).

अनिरुद्ध (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) несде́ржанный.

अनिर्णय (S.) *м.* неопределённость.

अनिर्णीत (S.) неопределённый, нерешённый.

अनिर्दय (S.) гума́нный.

अनिर्दिष्ट (S.) 1) неопределённый, неустано́вленный; 2) необъяснённый; 3) неразрешённый, недозво́ленный.

अनिर्देश्य (S.) неопису́емый, невырази́мый.

अनिर्धारित (S.) *см.* अनिर्दिष्ट 1).

अनिर्बंध (S.) 1) свобо́дный, беспрепя́тственный; 2) незави́симый, самостоя́тельный.

अनिर्भर (S.) 1) лёгкий (*по весу*); 2) небольшо́й, ма́лый.

अनिर्मल (S.) 1) загрязнённый, гря́зный; 2) му́тный.

अनिर्वाच्य (S.) 1) *см.* अनिर्देश्य; 2) не подлежа́щий избра́нию.

अनिर्वाप्य (S.) неугаси́мый; ~ ज्वाला неугаси́мый ого́нь; ✧ ~ वैमनस्य непримири́мая вражда́.

अनिर्वाह (S.) *м.* 1) несоверше́ние, невыполне́ние; 2) недоста́ток де́нег; 3) непо́лность.

अनिर्वृत्त (S.) 1) беспоко́ящийся, трево́жащийся; 2) страда́ющий, му́чающийся; 3) бе́дный, нужда́ющийся.

अनिर्वृत्ति (S.) *ж.* 1) забо́та; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) страда́ние, муче́ние; 4) бе́дность, нужда́.

अनिल (S.) *м.* 1) ве́тер; 2) ревмати́зм; 3) парали́ч.

अनिवारित (S.) 1) непредотвращённый; непресечённый; 2) незапрещённый.

अनिवार्य (S.) 1) неизбе́жный, неотврати́мый; 2) безусло́вный; 3) обяза́тельный; ~ भरती во́инская пови́нность; ~ रूप से обяза́тельно; ~ विषय обяза́тельный предме́т (*напр. школьной программы*); ~ शिक्षा обяза́тельное обуче́ние.

अनिवार्यत: (S.) 1) неизбе́жно, неотврати́мо; 2) безусло́вно; 3) обяза́тельно.

अनिश (S.) непреры́вно, постоя́нно.

अनिश्चय (S.) **1.** 1) неопределённый; 2) сомни́тельный; **2.** *м.* 1) неопределённость; 2) неуве́ренность, сомне́ние; ~ की भावना чу́вство неуве́ренности.

अनिश्चयवाचक (S.) *грам.* неопределённый; ~ सर्वनाम неопределённое местоиме́ние.

अनिश्चयात्मक (S.) 1) *см.* अनिश्चित 1); 2) неуве́ренный.

अनिश्चित (S.) 1) неопределённый; ~ काल के लिए स्थगित करना откла́дывать на неопределённое вре́мя; 2) ненадёжный, сомни́тельный.

अनिषिद्ध (S.) 1) незапрещённый; 2) непредотвращённый.

अनिष्ट (S.) **1.** 1) нежела́тельный; нежела́нный; ~ फल плохо́й результа́т; 2) вре́дный;

2. *м.* 1) вред; 2) беда́, несча́стье; 3) ги́бель, смерть.

अनिष्टकर (S.) 1) вре́дный; 2) принося́щий несча́стье; 3) губи́тельный.

अनिष्टकारी (S.) *см.* अनिष्टकर.

अनिष्ट-प्रसंग (S.) *м.* несча́стье, беда́.

अनिष्ट-शंका (S.) *ж.* тяжёлое предчу́вствие.

अनिष्पत्ति (S.) *ж.* незако́нченность, незавершённость.

अनिष्पन्न (S.) незако́нченный, незавершённый.

अनिस्तीर्ण (S.) 1) непреодолённый; 2) оста́вленный без отве́та; 3) неотве́ргнутый.

अनिहित (S.) *фин.* неконсолиди́рованный; ~ ऋण неконсолиди́рованный долг.

अनी *ж.* 1) ко́нчик; остриё; 2) нос (*корабля*); 3) носо́к (*обуви*); 4) мыс.

अनीक (S.) *м.* 1) а́рмия, во́йско; 2) мно́жество.

अनीकिनी (S.) *ж.* 1) во́йско; 2) диви́зия.

अनीति (S.) *ж.* 1) несправедли́вость, беззако́ние; произво́л; 2) безнра́вственность.

अनीदार (H. + P.-dār) остроконе́чный.

अनीप्सित (S.) 1) нежела́нный; 2) неча́янный, непреднаме́ренный.

अनीश (S.) 1) безбо́жный; 2) беззащи́тный; 3) самостоя́тельный.

अनीशा (S.) *ж.* 1) бе́дственное положе́ние; 2) беспо́мощность.

अनीश्वर (S.) 1) неве́рующий; 2) бесси́льный; 3) не име́ющий хозя́ина, бесхо́зный.

अनीश्वरवाद (S.) *м.* безбо́жие, атеи́зм.

अनीश्वरवादी (S.) **1.** безбо́жный, атеисти́ческий; **2.** *м.* безбо́жник, атеи́ст.

अनीह (S.) 1) безде́ятельный, ине́ртный, пасси́вный; 2) безуча́стный, равноду́шный; 3) беззабо́тный, беспе́чный.

अनीहा (S.) *ж.* 1) безде́ятельность, пасси́вность; 2) безуча́стность, равноду́шие.

अनु= (S.) *префикс, придающий слову:* 1) *значение следования, напр.* अनुगत иду́щий вслед, сле́дующий (*за кем-л.*); 2) *значение подобия, напр.* अनुरूप похо́жий; 3) *значение повторяемости, напр.* अनुक्षण а) ка́ждый миг; б) непреры́вно; 4) *значение совместности, напр.* अनुकथन разгово́р, бесе́да.

अनुकंपन (S.) *м.* сочу́вствие, сострада́ние.

अनुकंपा (S.) *ж. см.* अनुकंपन.

अनुक (S.) 1) сладостра́стный, сластолюби́вый; 2) помога́ющий.

अनुकथन (S.) *м.* 1) расска́з, изложе́ние; 2) разгово́р, бесе́да.

अनुकरण (S.) *м.* подража́ние, сле́дование; ~ पर в подража́ние, подража́я; ~ से по приме́ру; अंध ~ слепо́е подража́ние; शैली का ~ करना имити́ровать стиль.

अनुकरण-कर्त्ता (S.) *м.* подража́тель, имита́тор.

अनुकरणकारी (S.) 1) подража́тельный; 2) подража́ющий.

अनुकरण-काव्य (S.) *м. см.* अनुकृति-काव्य.

अनुकरणवाचक (S.) *лингв.* ономатопоэти́ческий, звукоподража́тельный.

अनुकरणात्मक (S.) *см.* अनुकरणवाचक.

अनुकरणीय (S.) досто́йный подража́ния.

अनुकर्त्ता (S.) *м.* 1) *см.* अनुकरण-कर्त्ता; 2) исполни́тель (*напр. приказа*).

अनुकर्ष (S.) *м.* 1) дно пово́зки; 2) заде́ржка (*напр. в выполнении работы*).

अनुकर्षण (S.) *м.* 1) *физ.* притяже́ние; 2) влече́ние; 3) призы́в.

अनुकलन (S.) *м.* приспособле́ние, адапта́ция.

अनुकल्प (S.) *м.* 1) вы́бор, альтернати́ва; 2) заме́на.

अनुकांक्षा (S.) *ж.* жела́ние.

अनुकांक्षित (S.) жела́нный.

अनुकांक्षी (S.) жела́ющий.

अनुकाम (S.) **1.** 1) *см.* अनुकांक्षित; 2) *см.* अनुकांशी; 3) сладостра́стный; **2.** *м.* хоро́шее жела́ние.

अनुकामी (S.) 1) своево́льный, поступа́ющий в соотве́тствии с со́бственным жела́нием; 2) одержи́мый жела́нием.

अनुकारक (S.) *м. см.* अनुकरण-कर्त्ता.

अनुकारी (S.) 1) *см.* अनुकरणकारी; 2) повину́ющийся; 3) пре́данный.

अनुकार्य (S.) *см.* अनुकरणीय.

अनुकाल (S.) своевре́менный.

अनुकीर्त्तन (S.) *м.* расска́з, описа́ние.

अनुकूल (S.) **1.** 1) соотве́тствующий, подходя́щий; прие́млемый; ~ अवसर удо́бный слу́чай; 2) благоскло́нный; ~ भाव से благоскло́нно; 3) благоприя́тный; ~ स्थितियाँ благоприя́тные обстоя́тельства; 4) попу́тный (*о ветре*); **2.**: के ~ *послелог* согла́сно, в соотве́тствии.

अनुकूलता (S.) *ж.* 1) соотве́тствующая обстано́вка; благоприя́тные обстоя́тельства; 2) благоскло́нность; 3) преиму́щество; समाजवादी आर्थिक व्यवस्था की अनुकूलताएँ преиму́щества экономи́ческой систе́мы социали́зма; 4) соотве́тствие; 5) по́мощь, подде́ржка.

अनुकूलन (S.) *м.* приспоса́бливание.

अनुकूलित (S.) 1) приспосо́бленный; предназна́ченный, *напр.* निर्माण-~ предназна́ченный для изготовле́ния; वायु-~ डिब्बा ваго́н с кондициони́рованным во́здухом; 2) адапти́рованный (*напр. о тексте*).

अनुकृत (S.) 1) скопи́рованный; 2) подде́льный, фальши́вый; 3) имити́рованный.

अनुकृति (S.) *ж.* 1) подража́ние; 2) ко́пия; моде́ль; 3) имита́ция (*о вещи*).

अनुकृति-काव्य (S.) *м.* паро́дия (*в стихах*).

अनुकृष्ट (S.) привлечённый, притя́нутый.

अनुक्त (S.) неска́занный.

अनुक्ति (S.) *ж.* 1) молча́ние; 2) неподходя́щие слова́.

अनुक्रम (S.) *м.* 1) поря́док, после́довательность; 2) сле́дование.

अनुक्रमण (S.) *м.* 1) сле́дование (*за кем-л.*); 2) после́довательное осуществле́ние.

अनुक्रमणिका (S.) *ж.* 1) спи́сок, пе́речень; 2) оглавле́ние; 3) и́ндекс, указа́тель; 4) библиогра́фия.

अनुक्रमांक (S.) *м.* поря́дковый но́мер.

अनुक्रांत (S.) 1) сопу́тствуемый; 2) методи́чески выполня́емый.

अनुक्रिया (S.) *ж.* 1) подража́ние, имити́рование; 2) реа́кция, реаги́рование.

अनुक्रोश (S.) *м.* сострада́ние, сочу́вствие.

अनुक्षण (S.) 1) ка́ждый миг; 2) непреры́вно.

अनुख्यान (S.) *м.* 1) выясне́ние; 2) раскры́тие та́йны.

अनुगणन (S.) *м.* подсчёт, исчисле́ние.

अनुगत (S.) 1) иду́щий вслед, сле́дующий (*за кем-л.*); 2) соотве́тствующий, подходя́щий.

अनुगतार्थ (S.) *лингв.* синоними́ческий.

अनुगति (S.) *ж.* 1) сле́дование (*за кем-л.*); 2) подража́ние, имити́рование; 3) смерть.

अनुगम (S.) *м.* 1) понима́ние, постиже́ние смы́сла; 2) *лог.* инду́кция.

अनुगमन (S.) *м.* 1) *см.* अनुगति 1), 2); 2) копи́рование; 3) *ист.* обы́чай са́ти (*см.* सती 2. 2); 4) сожи́тельство; 5) ве́рное понима́ние.

अनुगामी **1.** 1) *см.* अनुगत 1); 2) подража́ющий; 3) повину́ющийся; 4) *эл.* отстаю́щий [по фа́зе] (*о токе*); **2.** *м.* 1) после́дователь, сторо́нник; 2) посо́бник.

अनुगायक (S.) *м.* тот, кто подпева́ет.

अनुगायन (S.) *м.* подпева́ние.

अनुगुण (S.) 1) ра́вный по ка́честву; 2) *см.* अनुकूल 1. 1).

अनुगूँज (S.+H.) *ж.* э́хо.

अनुगृहीत (S.) 1) осы́панный ми́лостями, облагоде́тельствованный; 2) благода́рный, призна́тельный; 3) *дип.* по́льзующийся пра́вом наибо́льшего благоприя́тствования.

अनुग्रह (S.) *м.* 1) любе́зность; ~ करके пожа́луйста; 2) ми́лость; благоскло́нность; 3) по́мощь, подде́ржка; покрови́тельство; 4) доброта́.

अनुग्रह-काल (S.) *м. ком.* льго́тные дни (*для уплаты по векселю*).

अनुग्रह-दान (S.) *м.* 1) де́нежный пода́рок; 2) чаевы́е.

अनुग्रह-धन (S.) *м.* 1) поже́ртвование (*напр. в связи с бедствием*); 2) *см.* अनुग्रह-दान 1).

अनुग्रहपूर्ण (S.) 1) любе́зный; 2) ми́лостивый; благоскло́нный.

अनुग्राहक (S.) **1.** *см.* अनुग्रहपूर्ण; **2.** *м.* благоде́тель, покрови́тель.

अगुग्राही (S.) **1.** *см.* अनुग्रहपूर्ण; **2.** *м.* *см.* अनुग्राहक 2.

अनुग्राह्य (S.) досто́йный благоскло́нности.

अनुचर (S.) *м.* 1) слуга́; 2) помо́щник; 3) компаньо́н.

अनुचार (S.) *м.* пре́данность, ве́рность.

अनुचारी (S.) *м.* слуга́.

अनुचिंतन (S.) *м.* 1) размышле́ние, разду́мье; 2) воспомина́ние; 3) забо́та.

अनुचिंता (S.) *ж.* *см.* अनुचिंतन.

अनुचित (S.) 1) несоотве́тствующий, неподходя́щий; неприе́млемый; 2) дурно́й, плохо́й;

~ प्रभाव вре́дное влия́ние; ~ प्रयोग злоупотребле́ние; ~ रीति него́дный ме́тод.

अनुचित्रक (S.) *м.* чертёжник-копиро́вщик.

अनुच्च (S.) 1) невысо́кий, ни́зкий; 2) негро́мкий.

अनुच्चरित (S.) 1) непроизнесённый; 2) *лингв.* редуци́рованный.

अनुच्छवि (S.) *ж.* о́тблеск, о́тсве́т.

अनुच्छिष्ट (S.) соверше́нно но́вый, не бы́вший в употребле́нии.

अनुच्छेद (S.) *м.* 1) глава́, разде́л (*книги*); 2) пара́граф, статья́ (*напр. закона*).

अनुज (S.) **1.** мла́дший; **2.** *м.* мла́дший брат.

अनुजन्मा (S.) *м. см.* **अनुज** 2.

अनुजा (S.) **1.** *прил. ж. см.* **अनुज** 1.; **2.** *ж.* мла́дшая сестра́.

अनुजीवी (S.) **1.** находя́щийся на иждиве́нии; **2.** *м.* 1) иждиве́нец; 2) после́дователь.

अनुज्ञप्त (S.) 1) разрешённый, дозво́ленный; 2) получи́вший разреше́ние.

अनुज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) са́нкция, разреше́ние; 2) лице́нзия; 3) пате́нт.

अनुज्ञा (S.) *ж.* 1) прика́з, приказа́ние; распоряже́ние; 2) *см.* **अनुज्ञप्ति** 2).

अनुज्ञात (S.) *см.* **अनुज्ञप्त**.

अनुज्ञाधारी (S.) *м.* лицо́, име́ющее пате́нт, разреше́ние.

अनुज्ञापक (S.) разреша́ющий, позволя́ющий.

अनुज्ञा-पत्र (S.) *м. см.* **अनुज्ञप्ति** 2).

अनुज्ञापत्रित (S.) име́ющий лице́нзию *или* пате́нт.

अनुज्ञापन (S.) *м.* 1) *см.* **अनुज्ञा** 1); 2) *см.* **अनुज्ञप्ति**; 3) извине́ние, проще́ние; 4) объясне́ние, разъясне́ние.

अनुज्ञेय (S.) допусти́мый, разреша́емый.

अनुताप (S.) *м.* 1) сожале́ние; раска́яние; 2) муче́ние, страда́ние; 3) горе́ние.

अनुतापी (S.) 1) сожале́ющий; раска́ивающийся; 2) му́чающийся, страда́ющий.

अनुतोष (S.) *м.* 1) чу́вство удовлетворе́ния; 2) вознагражде́ние; 3) пода́чка.

अनुतोषण (S.) *м.* 1) удовлетворе́ние; 2) умиротворе́ние; 3) *см.* **अनुतोष** 2), 3).

अनुतोषण-नीति (S.) *ж.* поли́тика умиротворе́ния (*напр. агрессора*).

अनुत्कृष्ट (S.) нелу́чший; второсо́ртный.

अनुत्तर (S.) 1) ничего́ не отвеча́ющий; 2) лу́чший.

अनुत्तरदायित्व (S.) *м.* безотве́тственность.

अनुत्तरदायी (S.) безотве́тственный.

अनुत्तरित (S.) оста́вленный без отве́та (*напр. о письме*).

अनुत्तान (S.) лежа́щий ничко́м.

अनुत्पत्ति (S.) *ж.* 1) беспло́дность, безрезульта́тность; 2) непроизводи́тельность.

अनुत्पन्न (S.) 1) нерождённый; 2) непроизведённый; 3) неосуществлённый.

अनुत्पादक (S.) непроизводи́тельный.

अनुत्साह (S.) **1.** 1) неакти́вный, вя́лый; 2) ро́бкий; нереши́тельный; **2.** *м.* 1) отсу́тствие эне́ргии; 2) ро́бость; нереши́тельность.

अनुदत्त (S.) 1) ассигно́ванный; 2) вы́данный в ка́честве материа́льной по́мощи; 3) возвращённый.

अनुदर (S.) 1) име́ющий то́нкую та́лию, с то́нкой та́лией; 2) худо́й, то́щий.

अनुदर्शन (S.) *м.* 1) рассмотре́ние; 2) обозре́ние; 3) инспе́кция.

अनुदात्त (S.) **1.** 1) невысо́кий, ни́зкий; 2) ни́зкий (*о звуке*); 3) *лингв.* тупо́й (*об ударении*); **2.** *м.* ни́зкий го́лос.

अनुदान (S.) *м.* 1) ассигнова́ние; **अतिरिक्त** ~ дополни́тельные ассигнова́ния; **स्वीकृत** ~ утверждённые ассигнова́ния; 2) экономи́ческая по́мощь; 3) материа́льная по́мощь; субси́дия; единовре́менное посо́бие; **तात्कालिक अपाहिजता का** ~ посо́бие по инвали́дности.

अनुदान-आयोग (S.) *м.* коми́ссия по ассигнова́ниям.

अनुदार (S.) 1) скупо́й, жа́дный; 2) суро́вый (*напр. о приговоре*); 3) консервати́вный; ~ **दल** консервати́вная па́ртия.

अनुदारता (S.) *ж.* 1) ску́пость, жа́дность; 2) суро́вость (*напр. приговора*); 3) консервати́вность.

अनुदारदलीय (S.) консервати́вный, относя́щийся к консервати́вной па́ртии.

अनुदार-पंथी (S.) **1.** *см.* **अनुदार** 3); **2.** *м.* консерва́тор, член консервати́вной па́ртии.

अनुदित (S.) 1) неска́занный, непроизнесённый; 2) невырази́мый; 3) непояви́вшийся.

अनुदिन (S.) ежедне́вно.

अनुदिष्ट (S.) проинструкти́рованный.

अनुदृष्टि (S.) *ж.* 1) благоскло́нный взгляд; 2) перспекти́ва.

अनुदेश (S.) *м.* 1) указа́ние; 2) наставле́ние; инстру́кция.

अनुद्धत (S.) 1) кро́ткий; 2) скро́мный; 3) воспи́танный.

अनुद्धार (S.) *м.* 1) неразделе́ние; 2) неустране́ние.

अनुद्यत (S.) 1) негото́вый, неприго́то́вившийся; 2) нерасторо́пный, медли́тельный.

अनुद्यम (S.) **1.** безде́ятельный, ине́ртный, пасси́вный; **2.** *м.* безде́ятельность, ине́ртность, пасси́вность.

अनुद्यमी (S.) *см.*) **अनुद्यम** 1.

अनुद्योग (S.) *см.* **अनुद्यम**.

अनुद्योगी (S.) *см.* **अनुद्यम** 1.

अनुद्वाह (S.) *м.* безбра́чие.

अनुद्वेग (S.) *м.* споко́йствие, безмяте́жность.

अनुधर्मक (S.) аналоги́чный, подо́бный.

अनुधावक (S.) 1) пресле́дующий; ~ **वायु-यान** *ав.* истреби́тель; 2) обду́мывающий; 3) иссле́дующий; 4) подража́ющий.

अनुधावन (S.) *м.* 1) пресле́дование; 2) обду́мывание; 3) иссле́дование; 4) подража́ние.

अनुधावित (S.) 1) пресле́дуемый; 2) изуча́емый, иссле́дуемый.

अनुध्यान (S.) *м.* размышле́ние, обду́мывание.

अनुनय (S.) *м.* 1) смире́ние, поко́рность; 2) скро́мность; 3) мольба́; 4) ве́жливость; 5) дисципли́на.

अनुनयी (S.) 1) смире́нный, поко́рный; 2) скро́мный; 3) моля́щий; 4) ве́жливый.

अनुनाद (S.) *м.* 1) э́хо; 2) резона́нс.

अनुनादित (S.) прозвуча́вший э́хом.

अनुनासिक (S.) *лингв.* **1.** носово́й (*о звуке*); **2.** *м.* ануна́сика (*надстрочный знак в виде дужки, обозначающий носовой гласный*).

अनुनासिकता (S.) *ж.* *лингв.* носова́я артикуля́ция.

अनुनासिकीकरण (S.) *м.* *лингв.* назализа́ция.

अनुनीत (S.) 1) дисциплини́рованный; 2) при́нятый с почётом; 3) умиротворённый; удовлетворённый; 4) вы́прошенный.

अनुन्नत (S.) нера́звитый, отста́лый.

अनुन्नति (S.) *ж.* нера́звитость, отста́лость; **आर्थिक** ~ экономи́ческая отста́лость.

अनुन्मुक्त (S.) 1) неуво́ленный; 2) неосвобождённый (*из тюрьмы*).

अनुपकार (S.) *м.* 1) злоде́йство; 2) вред.

अनुपकारी (S.) 1) вре́дный, па́губный; 2) неблагода́рный; 3) никчёмный.

अनुपजाऊ непроизводи́тельный.

अनुपतन (S.) *м.* 1) паде́ние (*одного за другим*); 2) после́довательность, после́довательная сме́на; 3) *мат.* пропо́рция.

अनुपतित (S.) 1) упа́вший; 2) спусти́вшийся, соше́дший; 2) после́довавший.

अनुपत्र (S.) *м.* *бот.* трили́стник.

अनुपद (S.) **1.** 1) сле́дующий (*за кем-л.*); 2) комменти́рующий ка́ждое сло́во; **2.** 1) шаг за ша́гом; 2) сло́во за сло́вом; 3) впосле́дствии, пото́м.

अनुपदिष्ट (S.) 1) необу́ченный; 2) не получи́вший наставле́ний; 3) не препо́данный в ви́де наставле́ния.

अनुपदी (S.) 1) сле́дующий (*по чьему-л. пути*); подража́ющий; 2) и́щущий, иссле́дующий; 3) расспра́шивающий.

अनुपपत्ति (S.) *ж.* 1) несовмести́мость; 2) нелоги́чность, абсу́рдность; 3) необосно́ванность; 4) неосуществлённость.

अनुपपन्न (S.) 1) несовмести́мый; 2) нелоги́чный, абсу́рдный; 3) необосно́ванный; 4) неосуществлённый.

अनुपम (S.) 1) несравне́нный, бесподо́бный; 2) превосхо́дный.

अनुपमित (S.) *см.* **अनुपम.**

अनुपमेय (S.) *см.* **अनुपम.**

अनुपयुक्त (S.) 1) неприго́дный, неподходя́щий; ~ **साधन** него́дное сре́дство; 2) неуме́стный; 3) никчёмный, бесполе́зный.

अनुपयोग (S.) *м.* 1) неупотребле́ние, неприм ене́ние; 2) злоупотребле́ние.

अनुपयोगिता (S.) *ж.* 1) неприго́дность; бесполе́зность; 2) вре́дность.

अनुपयोगी (S.) 1) неприго́дный; бесполе́зный; 2) вре́дный.

अनुपलक्षित (S.) 1) неизве́стный; 2) неиссле́дованный.

अनुपलब्ध (S.) **1.** 1) неприобретённый, неполу́ченный; 2) непости́гнутый, непо́знанный; 2. *м.* что́-л. неизве́стное, неве́дсмое.

अनुपलब्धि (S.) *ж.* 1) неприобрете́ние, неполуче́ние; 2) незна́ние.

अनुपशय (S.) *м.* обстоя́тельства, осложня́ющие боле́знь.

अनुपस्थान (S.) *м. см.* अनुपस्थिति.

अनुपस्थित (S.) отсу́тствующий.

अनुपस्थिति (S.) *ж.* отсу́тствие; нея́вка; ~ में в отсу́тствие; ~ में चुनना избира́ть зао́чно.

अनुपहत (S.) 1) невреди́мый, неповреждённый; 2) соверше́нно но́вый, не бы́вший в употребле́нии.

अनुपात (S.) *м.* 1) соотноше́ние, пропо́рция; ~ निश्चित करना устана́вливать соотноше́ние, пропо́рцию; इसके ~ में а) в соотве́тствии с э́тим; б) пропорциона́льно э́тому; उसी ~ में в то́й же ме́ре; गुणन का ~ пряма́я пропо́рция; 2) *мат.* тройно́е пра́вило; 3) после́довательность.

अनुपातक (S.) *м. хинд.* тяжёлое преступле́ние *или* большо́й грех (*напр. воровство, прелюбодеяние*).

अनुपाततः (S.) в соотве́тствии с, пропорциона́льно.

अनुपातन (S.) *м.* распределе́ние (*напр. в зависимости от веса, формы*); сортиро́вка.

अनुपातहीनता (S.) *ж.* непропорциона́льность; диспропо́рция; आर्थिक ~ диспропо́рция в эконо́мике.

अनुपाती (S.) пропорциона́льный; ~ प्रतिनिधित्व пропорциона́льное представи́тельство.

अनुपादेय (S.) неприе́млемый; недопусти́мый.

अनुपान (S.) *м.* веществó, спосо́бствующее де́йствию лека́рств (*напр. мёд, лакрица*).

अनुपाय (S.) находя́щийся в безвы́ходном положе́нии.

अनुपार्जित (S.) незарабо́танный; не до́бы́тый свои́м трудо́м.

अनुपालन (S.) *м.* выполне́ние, исполне́ние (*приказа*).

अनुपासन (S.) *м.* невнима́ние, пренебреже́ние.

अनुपूरक (S.) **1.** дополни́тельный, доба́вочный; ~ प्रश्न дополни́тельный вопро́с; ~ माँग дополни́тельное тре́бование; **2.** *м.* 1) дополне́ние, добавле́ние; 2) дополни́тельный, доба́вочный вопро́с.

अनुपूरण (S.) *м. см.* अनुपूरक 2. 1).

अनुपूरित (S.) доба́вленный, приба́вленный.

अनुपूर्व (S.) 1) после́довательный, иду́щий по поря́дку; 2) регуля́рный, системати́ческий; 3) хорошо́ сложённый (*о человеке*).

अनुपूर्व्य (S.) *см.* अनुपूर्व 1), 2).

अनुप्रयुक्त (S.) применённый, испо́льзованный.

अनुप्रयोग (S.) *м.* примене́ние, испо́льзование.

अनुप्रयोजन (S.) *м. см.* अनुप्रयोग.

अनुप्रवेश (S.) *м.* проникнове́ние (*напр. вслед за кем-л.*).

अनुप्रश्न (S.) *м.* вопро́с (*задаваемый после доклада, лекции*).

अनुप्रसम (S.) ни́же норма́льного.

अनुप्रस्थ (S.) попере́чный.

अनुप्राणित (S.) 1) оживлённый, живо́й; ~ विवाद оживлённая диску́ссия; 2) воодушевлённый; ~ श्रम вдохнове́нный труд.

अनुप्रापण (S.) *м. см.* अनुप्राप्ति.

अनुप्राप्ति (S.) *ж.* собира́ние, взима́ние (*напр. штрафа, налога*).

अनुप्रास (S.) *м. лит.* аллитера́ция.

अनुप्रासमूलक (S.) *лит.* аллитерацио́нный.

अनुप्रेक्षा (S.) *ж.* 1) при́стальное осма́тривание; 2) тща́тельное обду́мывание.

अनुप्रेरणा (S.) *ж.* возде́йствие, влия́ние.

अनुप्रेरित (S.) подве́ргшийся влия́нию, возде́йствию.

अनुबंध (S.) *м.* 1) связь, соотноше́ние; корреля́ция; 2) соглаше́ние, до́гово́р; 3) нача́ло; 4) результа́т; 5) пото́мство; 6) глава́, разде́л (*книги*); 7) осложне́ние, обостре́ние (*болезни*).

अनुबंधन (S.) *м.* 1) связь; 2) после́довательность.

अनुबंध-पत्र (S.) *м.* соглаше́ние, до́гово́р (*документ*).

अनुबंधी (S.) 1) свя́занный, име́ющий связь; 2) явля́ющийся результа́том.

अनुबद्ध (S.) 1) свя́занный; 2) присоединённый; 3) обусло́вленный соглаше́нием, до́гово́ром.

अनुबल (S.) *м. воен.* резе́рв; подкрепле́ние.

अनुबोध (S.) *м.* воспомина́ние.

अनुबोधक (S.) *м.* меморáндум, па́мятная запи́ска.

अनुबोधन (S.) *м.* напомина́ние.

अनुभक्त (S.) 1) рациони́рованный, нормиро́ванный; 2) получи́вший паёк, рацио́н.

अनुभक्तक (S.) *м.* паёк, рацио́н.

अनुभव (S.) *м.* 1) восприя́тие, ощуще́ние; 2) чу́вство; तृप्ति का ~ чу́вство удовлетворе́ния; 3) понима́ние, созна́ние; आवश्यकता का ~ करना сознава́ть необходи́мость; 4) о́пыт; практи́ческие зна́ния; ~ का सार-संचय करना нака́пливать о́пыт (से *в чём-л.*); ~ की न्यूनता нео́пытность; ~ को पचाना осва́ивать о́пыт (का *чей-л.*); ~ प्राप्त करना приобрета́ть о́пыт; उसे इस काम का ~ नहीं है у него́ нет о́пыта в э́том де́ле; ऐतिहासिक ~ истори́ческий о́пыт; कटु (कड़ुआ) ~ го́рький о́пыт; दैनिक (प्रतिदिन का) ~ повседне́вный о́пыт; वर्षों का ~ многоле́тний о́пыт.

अनुभवपरक (S.) относя́щийся к о́пыту (*напр. житейскому*).

अनुभव-प्राप्त (S.) о́пытный, приобре́тший о́пыт.

अनुभववाद (S.) *м. филос.* эмпири́зм.

अनुभववादी (S.) *филос.* **1.** эмпири́ческий; **2.** *м.* эмпи́рик.

अनुभवशील (S.) *см.* अनुभव-प्राप्त.

अनुभवहीन (S.) нео́пытный.

अनुभवातीत (S.) *филос.* трансценде́нтный.

अनुभवी (S.) *см.* अनुभव-प्राप्त.

अनुभवोक्ति (S.) *ж.* афори́зм, изрече́ние.

अनुभाग (S.) *м.* се́кция; подразделе́ние; се́ктор.

अनुभागीय (S.) относя́щийся к се́кции, подразделе́нию, се́ктору; ~ सभा-पति председа́тель се́кции.

अनुभाजन (S.) *м.* рациони́рование, нормирова́ние (*продуктов*).

अनुभाव (S.) *м.* 1) вели́чие; 2) власть, могу́щество; 3) влия́ние; 4) авторите́т; 5) впечатле́ние; अपने ~ बताना (सुनाना) дели́ться впечатле́ниями; 6) знак (*рукой*), жест; 7) характе́рная черта́.

अनुभावक (S.) побужда́ющий к размышле́нию.

अनुभावी (S.) **1.** 1) испы́тывающий, пережива́ющий; 2) наблюда́ющий; **2.** *м.* очеви́дец.

अनुभाव्य (S.) похва́льный.

अनुभाषण (S.) *м.* 1) повторе́ние ска́занного; 2) разгово́р, бесе́да.

अनुभूत (S.) 1) испы́танный, прочу́вствованный; 2) прове́ренный; 3) по́знанный; 4) осо́знанный.

अनुभूति (S.) *ж.* 1) восприя́тие; 2) позна́ние; 3) представле́ние, поня́тие; 4) *см.* अनुभव 4); 5) сочу́вствие; मार्मिक ~ серде́чное сочу́вствие.

अनुभूतिमय (S.) лири́ческий (*о поэте*).

अनुभूतिमूलक (S.) *филос.* эмпири́ческий.

अनुभूतिवाद (S.) *м. см.* अनुभववाद.

अनुभूतिवादी (S.) *см.* अनुभववादी.

अनुभूतिशील (S.) *см.* अनुभव-प्राप्त.

अनुमत (S.) **1.** 1) допу́щенный, дозво́ленный; 2) одо́бренный, при́нятый; 3) согла́сный; 4) люби́мый; **2.** *м.* 1) *см.* अनुमति 1)—3); 2) любо́вь.

अनुमति (S.) *ж.* 1) распоряже́ние, приказа́ние; 2) разреше́ние, позволе́ние; ~ देना разреша́ть, позволя́ть; ~ प्राप्त करना получа́ть разреше́ние; बिना ~ के без разреше́ния; 3) согла́сие; 4) лице́нзия.

अनुमति-दाता (S.) *м.* лицо́ *или* учрежде́ние, выда́ющее лице́нзию.

अनुमतिधार (S.) *м.* держа́тель лице́нзии.

अनुमति-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное разреше́ние.

अनुमत्यर्थ (S.) содержа́щий распоряже́ние, приказа́ние; ~ नियम *лингв.* повели́тельное наклоне́ние.

अनुमान (S.) *м.* 1) предположе́ние, дога́дка; ~ से предположи́тельно; कोरा ~ просто́е предположе́ние; तरह तरह के ~ हो रहे हैं де́лаются разли́чные предположе́ния; 2) мне́ние, сужде́ние; 3) вы́вод, заключе́ние; || ~ करना (लगाना) а) предполага́ть; б) выска́зывать мне́ние, сужде́ние; в) де́лать вы́вод, заключе́ние (का *о чём-л.*); 4) оце́нка.

अनुमानतः (S.) 1) предположи́тельно; 2) приблизи́тельно; 3) науга́д.

अनुमानना *п.* 1) подсчи́тывать, исчисля́ть; बिक्री से लाभ ~ подсчи́тывать [предполага́емую] при́быль от прода́жи (की *чего-л.*); 2) предполага́ть; अनुमाना जाता है कि ... предполага́ют, что...

अनुमान-पत्र (S.) *м.* сме́та.

अनुमानात्मक (S.) *см.* **अनुमानिक**.

अनुमानिक (S.) предположи́тельный.

अनुमानित (S.) предполага́емый; ~ **मूल्य** ориентиро́вочная сто́имость; ~ **लागत** предполага́емые расхо́ды, затра́ты.

अनुमानोक्ति (S.) *ж.* 1) предположе́ние, дога́дка; 2) рассужде́ние.

अनुमापक (S.) слу́жащий основа́нием для вы́вода, заключе́ния.

अनुमापन (S.) *м.* *хим.* титрова́ние.

अनुमित (S.) *см.* **अनुमानित**.

अनुमिति (S.) *ж.* *см.* **अनुमान** 3).

अनुमुद्रक (S.) печа́тающий на маши́нке.

अनुमुद्रण (S.) *м.* печа́тание на маши́нке.

अनुमुद्रा (S.) *ж.* печа́ть, ште́мпель.

अनुमुद्रित (S.) 1) отпеча́танный, напеча́танный на маши́нке; 2) проштемпелёванный; ~ **स्टांप** гашёная ма́рка.

अनुमुद्री (S.) *ж.* пи́шущая маши́нка.

अनुमेय (S.) *см.* **अनुमानिक**.

अनुमोद (S.) *м.* *см.* **अनुमोदन**.

अनुमोदक (S.) **1.** 1) одобря́ющий, принима́ющий; 2) поощря́ющий; 3) симпатизи́рующий; **2.** *м.* *см.* **अनुयायी** 2. 1).

अनुमोदन (S.) *м.* 1) одобре́ние, приня́тие; **अनुमोदनार्थ प्रस्तुत मसौदा** предста́вленный на утвержде́ние прое́кт; 2) поощре́ние.

अनुमोदन-हस्ताक्षर (S.) *м.* *фин.* индоссаме́нт, переда́точная на́дпись (*на обороте векселя, чека*).

अनुमोदनीय (S.) 1) заслу́живающий одобре́ния, приня́тия; 2) заслу́живающий поощре́ния.

अनुमोदित (S.) 1) одо́бренный, при́нятый; 2) разрешённый, санкциони́рованный; **क़ानून द्वारा ~ काररवाइयाँ** разрешённые зако́ном де́йствия.

अनुयाचक (S.) угова́ривающий, убежда́ющий.

अनुयाचन (S.) *м.* угова́ривание, убежде́ние.

अनुयाता (S.) *м.* *см.* **अनुयायी** 2. 1).

अनुयायी (S.) **1.** 1) иду́щий вслед; 2) сле́дующий приме́ру, подража́ющий; **2.** *м.* 1) сторо́нник, приве́рженец; после́дователь; 2) слуга́.

अनुयुक्त (S.) 1) подве́ргшийся рассле́дованию; 2) прове́ренный; 3) подве́ргшийся порица́нию, осужде́нию.

अनुयुग (S.) *м.* пери́од; эпо́ха.

अनुयोक्त (S.) *м.* 1) сле́дователь; 2) репети́тор.

अनुयोग (S.) *м.* 1) задава́ние вопро́сов, спра́шивание; расспра́шивание; 2) допро́с; 3) репети́торство.

अनुयोगी (S.) 1) задаю́щий вопро́сы, спра́шивающий; расспра́шивающий; 2) допра́шивающий; 3) занима́ющийся репети́торством.

अनुयोजन (S.) *м.* *см.* **अनुयोग** 1), 2).

अनुयोजित (S.) ста́вший предме́том расспро́сов.

अनुरंजक (S.) 1) удовлетворя́ющий; 2) ра́дующий.

अनुरंजन (S.) *м.* 1) окра́шивание; 2) ра́дование; 3) любо́вь; 4) привя́занность (*к кому-л.*); 5) увеселе́ние, развлече́ние.

अनुरंजित (S.) 1) окра́шенный; 2) дово́льный, удовлетворённый; 3) обра́дованный.

अनुरक्त (S.) 1) лю́бящий; влюблённый; 2) пре́данный (*напр. делу*); 3) поглощённый (*напр. работой*).

अनुरक्ति (S.) *ж.* 1) любо́вь; 2) привя́занность (*к кому-л.*); 3) пре́данность.

अनुरक्षक (S.) **1.** конвои́рующий; ~ **पोत** су́дно, входя́щее в соста́в морско́го конво́я; **2.** *м.* конво́йный.

अनुरक्षण (S.) *м.* конвои́рование.

अनुराग (S.) *м.* 1) любо́вь; 2) привя́занность (*к кому-л.*) 3) пре́данность; 4) интере́с, скло́нность; ~ **रखना** интересова́ться (**में** *кем-л., чем-л.*).

अनुरागमय (S.) любо́вный.

अनुराग-सिक्त (S.) прони́кнутый любо́вью, по́лный любви́.

अनुरागी (S.) **1.** 1) лю́бящий; 2) пре́данный (*кому-л.*); **2.** *м.* *см.* **अनुयायी** 2. 1).

अनुरूप (S.) **1.** 1) схо́дный, похо́жий; 2) (*тж.* =**अनुरूप**) соотве́тствующий, подходя́щий, *напр.* **आशानुरूप** соотве́тствующий ожида́ниям; **2.** *м.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) соотве́тствие; **3.**: **के ~** *послелог* соотве́тственно, в соотве́тствии с.

अनुरूपक (S.) *м.* 1) изображе́ние (*картина, скульптура*); 2) схо́дная, похо́жая вещь; 3) двойни́к.

अनुरेखण (S.) *м.* копи́рование, кальки́рование.

अनुरोदन (S.) *м.* 1) [совме́стное] опла́кивание; 2) выраже́ние соболе́знования.

अनुरोध (S.) *м.* 1) про́сьба; 2) хода́тайство; 3) настоя́ние; 4) любе́зность; 5) препя́тствие, поме́ха; 6) побужде́ние, стимули́рование.

अनुरोधक (S.) **1.** *см.* अनुरोधी; **2.** *м. см.* अनुरोध-पत्र.

अनुरोध-पत्र (S.) *м.* докладна́я запи́ска.

अनुरोधी (S.) 1) поступа́ющий в соотве́тствии (*с чем-л.*); 2) любе́зный, услу́жливый; 3) наста́ивающий.

अनुर्वर (S.) неприго́дный для обрабо́тки, неплодоро́дный (*о земле*).

अनुलंब (S.) *м.* состоя́ние неизве́стности *или* неуве́ренности.

अनुलंबन (S.) *м.* вре́менное отстране́ние (*от должности*).

अनुलंबित (S.) вре́менно отстранённый (*от должности*).

अनुलक्षण (S.) *м.* симпто́м, при́знак.

अनुलग्न (S.) вло́женный (*напр. в конверт*); прило́женный (*напр. к письму*).

अनुलग्नक (S.) *м.* вложе́ние (*напр. в конверт*); приложе́ние (*напр. к письму*).

अनुलाप (S.) *м.* повторе́ние (*сказанного*).

अनुलाभ (S.) *м.* при́работок, дополни́тельный за́работок.

अनुलिखित (S.) скопи́рованный.

अनुलिपि (S.) *ж.* 1) факси́миле; 2) *см.* अनुलेख; 3) *лингв.* транслитера́ция.

अनुलिप्त (S.) натёртый, умащённый; शरीर को सुगंधित द्रव्यों से ~ करना натира́ть те́ло благово́ниями.

अनुलेख (S.) *м.* ко́пия; дублика́т.

अनुलेखन (S.) *м.* 1) за́пись; वायु की गति का ~ за́пись ско́рости ве́тра; 2) перепи́сывание, изготовле́ние ко́пии.

अनुलेखन-पद्धति (S.) *ж.* орфогра́фия.

अनुलेप (S.) *м.* благово́нная мазь.

अनुलेपन (S.) *м.* 1) обма́зывание; нама́зывание; 2) натира́ние, ума́щивание.

अनुलोम (S.) 1) регуля́рный, системати́ческий; 2) благоприя́тный; 3) нисходя́щий.

अनुलोमज (S.) *м.* ребёнок роди́телей, принадлежа́щих к ра́зным ка́стам (*отец из более высокой касты, чем мать*).

अनुलोम-विवाह (S.) *м.* брак чле́на вы́сшей ка́сты с же́нщиной, принадлежа́щей к бо́лее ни́зкой ка́сте.

अनुल्लंघन (S.) *м.* соблюде́ние (*напр. закона*).

अनुल्लंघनीय (S.) ненаруши́мый.

अनुल्लिखित (S.) 1) ненапи́санный; 2) неупомя́нутый; 3) ненарисо́ванный; 4) невы́резанный.

अनुवंश (S.) *м.* генеалоги́ческое дре́во.

अनुवंशिक (S.) насле́дственный; ~ ढंग से по насле́дству.

अनुवंशिकता (S.) *ж.* насле́дственность.

अनुवक्ता (S.) 1) повторя́ющий чьи́-л. слова́; 2) отвеча́ющий, даю́щий отве́т.

अनुवचन (S.) *м.* 1) повторе́ние ска́занного ке́м-л.; 2) интерпрета́ция, толкова́ние; 3) разде́л, глава́ (*книги*); 4) часть, до́ля; 5) речь.

अनुवर्त्तन (S.) *м.* 1) подража́ние; 2) послуша́ние, повинове́ние; 3) соблюде́ние ста́рых пра́вил *или* при́нципов; 4) результа́т.

अनुवर्त्ती (S.) 1) подража́ющий; 2) после́дующий, иду́щий вслед; ~ वर्ष में в сле́дующем году́; 3) =अनुवर्त्ती соблюда́ющий, *напр.* आज्ञानुवर्त्ती подчиня́ющийся прика́зу; 4) явля́ющийся результа́том.

अनुवश (S.) **1.** послу́шный, повину́ющийся; **2.** *м.* 1) исполни́тельность; 2) *см.* अनुवर्त्तन 2).

अनुवसित (S.) 1) оде́тый; 2) завёрнутый в мате́рию; покры́тый мате́рией.

अनुवाद (S.) *м.* 1) перево́д (*на другой язык*); यांत्रिक ~ маши́нный перево́д; हिंदी ~ перево́д на хи́нди; 2) повторе́ние ска́занного ке́м-л.; 3) толкова́ние, разъясне́ние.

अनुवादक (S.) *м.* перево́дчик.

अनुवाद-कर्त्ता (S.) *м. см.* अनुवादक.

अनुवाद-कर्मी (S.) *м. см.* अनुवादक.

अनुवादित (S.) 1) переведённый (*на другой язык*); ~ लेख перево́дная статья́; 2) повторённый — о ска́занном ке́м-л.

अनुवादी (S.) **1.** 1) комменти́рующий, поясня́ющий; 2) схо́дный, подо́бный; 2. *м.* перево́дчик.

अनुवाद्य (S.) 1) переводи́мый (*на другой язык*); 2) подлежа́щий перево́ду (*на другой язык*).

अनुवास (S.) *м. см.* अनुवासन.

अनुवासन (S.) *м.* 1) опры́скивание духа́ми; 2) оку́ривание благово́ниями; 3) кли́зма.

अनुवासित (S.) 1) наду́шенный; 2) подве́ргнутый лече́нию кли́змой.

अनुविद्ध (S.) 1) просверлённый; продыря́вленный; 2) нани́занный; 3) сме́шанный; соединённый; 4) вста́вленный в опра́ву, опра́вленный (*о драгоценном камне*); 5) укра́шенный.

अनुविधान (S.) *м.* 1) исполне́ние прика́за; 2) послуша́ние; 3) исполни́тельность.

अनुविभाग (S.) *м.* 1) се́кция, отделе́ние; 2) слой (*социальный*).

अनुविष्ट (S.) занесённый в соотве́тствующую графу́.

अनुवीक्षण (S.) *м.* 1) наблюде́ние; 2) прове́рка, контро́ль.

अनुवीक्षित (S.) прове́ренный; ~ अनुमान контро́льный подсчёт.

अनुवृत्त (S.) 1. 1) сле́дующий (*за кем-л.*); 2) повину́ющийся, слу́шающийся; 3) веду́щий (*за собой*); 4) повто́ренный (*о чём-л. сказанном или прочитанном*); 2. *м.* пенсионе́р.

अनुवृत्ति (S.) *ж.* 1) сле́дование (*за кем-л.*); 2) послуша́ние; 3) поясне́ние; 4) повторе́ние (*сказанного или прочитанного*); 5) пе́нсия.

अनुवृत्तिधारी (S.) *м. см.* अनुवृत्त 2.

अनुवेतन (S.) *м. см.* अनुवृत्ति 5).

अनुवेध (S.) *м.* 1) просве́рливание; продыря́вливание; 2) смеше́ние, сме́шивание.

अनुवेश (S.) *м.* 1) вхожде́ние, проникнове́ние (*куда-л.*); 2) жени́тьба мла́дшего бра́та до жени́тьбы ста́ршего бра́та; 3) занесе́ние (*напр. в графу, список*).

अनुवेश-पत्र (S.) *м.* ви́за (*въездная или транзитная*).

अनुवेशिका (S.) *ж. см.* अनुवेश-पत्र.

अनुव्रजन (S.) *м.* 1) провожа́ние (*кого-л.*); 2) выполне́ние прика́за.

अनुव्रत (S.) *хинд.* ве́рующий, соблюда́ющий все религио́зные предписа́ния.

अनुशंसा (S.) *ж.* рекоменда́ция.

अनुशंसित (S.) рекомендо́ванный.

अनुशय (S.) *м.* 1) раска́яние, сожале́ние; 2) ста́рая вражда́; 3) ссо́ра; 4) свобо́дное вре́мя, досу́г; 5) аннули́рование, отме́на.

अनुशयी (S.) 1) раска́ивающийся, сожале́ющий; 2) вражде́бно настро́енный; 3) ненави́дящий; 4) пре́данный (*кому-л., чему-л.*).

अनुशासक (S.) *м.* 1) прави́тель; 2) наста́вник, воспита́тель; 3) инспе́ктор (*в университете*).

अनुशासन (S.) *м.* 1) дисципли́на; ~ की काररवाई дисциплина́рное взыска́ние; ~ को और भी दृढ़ करना укрепля́ть дисципли́ну; ~ मानना соблюда́ть дисципли́ну; ~ स्थापित करना устана́вливать дисципли́ну; फ़ौलादी ~ желе́зная дисципли́на; 2) правле́ние, управле́ние; 3) наставле́ние.

अनुशासनबद्ध (S.) дисциплини́рованный.

अनुशासन-भंग (S.) *м.* наруше́ние дисципли́ны; ~ न होने देना не допуска́ть наруше́ния дисципли́ны.

अनुशासन-व्यवस्था (S.) *ж.* дисциплини́рованность.

अनुशासनहीन (S.) недисциплини́рованный.

अनुशासनहीनता (S.) *ж.* недисциплини́рованность.

अनुशासनात्मक (S.) дисциплина́рный; ~ दंड дисциплина́рное взыска́ние.

अनुशासनिक (S.) *см.* अनुशासनात्मक.

अनुशासित (S.) 1) дисциплини́рованный; 2) управля́емый.

अनुशीलक (S.) *м. см.* अनुसंधाता.

अनुशीलन (S.) *м.* 1) обду́мывание; 2) зау́чивание; 3) *см.* अनुसंधान 1).

अनुशीलित (S.) 1) обду́манный; 2) зау́ченный; 3) изу́ченный, иссле́дованный.

अनुशोक (S.) *м.* 1) раска́яние, сожале́ние; 2) страда́ние, муче́ние.

अनुशोचक (S.) 1) раска́ивающийся; 2) печа́льный (*о факте*).

अनुशोचन (S.) *м. см.* अनुशोक.

अनुशोधन (S.) *м.* 1) усоверше́нствование; 2) видоизмене́ние.

अनुश्रुत (S.) легенда́рный.

अनुश्रुति (S.) *ж.* преда́ние; леге́нда.

अनुषंग (S.) *м.* 1) связь, отноше́ние; 2) *психол.* ассоциа́ция; 3) сострада́ние, сочу́вствие.

अनुषंगिक (S.) *см.* अनुषंगी.

अनुषंगी (S.) 1) свя́занный (*с кем-л.*, *чем-л.*), име́ющий отноше́ние (*к кому-л.*, *чему-л.*); 2) вытека́ющий, проистека́ющий (*из чего-л.*); 3) обы́чно употребля́ющийся; 4) лю́бящий.

अनुषक्त (S.) *см.* अनुषंगी 1).

अनुष्ठाता (S.) *м.* 1) инициа́тор; 2) основа́тель; основополо́жник; 3) исполни́тель.

अनुष्ठान (S.) *м.* 1) нача́ло, начина́ние; 2) выполне́ние; 3) рабо́та, труд; 4) соверше́ние религио́зного обря́да.

अनुष्ठित (S.) 1) на́чатый; 2) вы́полненный.

अनुसंकलन (S.) *м.* систематиза́ция.

अनुसंधाता (S.) *м.* иссле́дователь.

अनुसंधान (S.) *м.* 1) иссле́дование, изуче́ние; वैज्ञानिक ~ нау́чное иссле́дование; 2) по́иск, ро́зыск; 3) рассле́дование; сле́дствие.

अनुसंधान-कर्त्ता (S.) *м. см.* अनुसंधाता.

अनुसंधान-कर्मी (S.) *м. см.* अनुसंधाता.

अनुसंधानकारी (S.) **1.** *см.* अनुसंधानी 1. 1); **2.** *м. см.* अनुसंधाता.

अनुसंधान-पद्धति (S.) *ж.* методоло́гия.

अनुसंधानशाला (S.) *ж.* нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние.

अनुसंधानी (S.) **1.** 1) иссле́дующий, изуча́ющий; 2) любозна́тельный; **2.** *м.* 1) *см.* अनुसंधाता; 2) сле́дователь.

अनुसंधायक (S.) *м. см.* अनुसंधाता.

अनुसंधि (S.) *ж.* 1) *см.* अनुसंधान 2); 2) та́йный до́гово́р; 3) сго́вор; за́говор.

अनुसंधेय (S.) подлежа́щий иссле́дованию, изуче́нию.

अनुसचिव (S.) *м.* замести́тель мини́стра.

अनुसमर्थन (S.) *м.* ратифика́ция.

अनुसमर्थन-संलेख (S.) *м.* ратификацио́нная гра́мота.

अनुसरण (S.) *м.* 1) сле́дование (*за кем-л.*, *чем-л.*); 2) пресле́дование, пого́ня; भौतिक लाभ का ~ пого́ня за материа́льной вы́годой; 3) подража́ние, имити́рование; 4) соблюде́ние, выполне́ние; संधि का ~ выполне́ние [усло́вий] до́гово́ра; 5) обы́чай, обыкнове́ние.

अनुसार (S.) **1.** ≈अनुसार согла́сно, соотве́тственно, *напр.* आवश्यकतानुसार по ме́ре на́добности; कथनानुसार по слова́м; **2.:** के ~ *послелог* согла́сно, в соотве́тствии с; [अपनी] शक्ति के ~ по ме́ре [свои́х] сил, по возмо́жности; क़ानून के ~ по зако́ну; किसीके कहे के ~ по чьему́-л. указа́нию; नित्य के ~ как всегда́, как обы́чно; विधान के ~ по пра́вилам; सिद्धांत के ~ теорети́чески.

अनुसारी (S.) 1) сле́дующий (*за кем-л.*, *чем-л.*); 2) соотве́тствующий; ~ परिणाम соотве́тствующий результа́т.

अनुसीमा (S.) *ж.* пограни́чная зо́на.

अनुसूचक (S.) 1) ука́зывающий; 2) обознача́ющий, означа́ющий.

अनुसूचित (S.) 1) ука́занный; 2) обозна́ченный; 3) устано́вленный, определённый; 4) перепи́санный; 5) зарегистри́рованный; ~ जाति зарегистри́рованная ка́ста.

अनुसूची (S.) *ж.* спи́сок, пе́речень, и́ндекс (*напр. приложенный к книге*).

अनुसूर्य-बिंदु (S.) *м. астр.* периге́лий.

अनुसेवित (S.) обслу́живаемый.

अनुस्मरण (S.) *м.* воспомина́ние.

अनुस्मारक (S.) *м.* напомина́ние.

अनुस्मृति (S.) *ж. см.* अनुस्मरण.

अनुस्यूत (S.) 1) сши́тый; 2) сброшюро́ванный; 3) те́сно свя́занный; 4) нани́занный; 5) систематизи́рованный.

अनुस्वार (S.) *м. лингв.* анусва́ра (*надстрочный знак в виде точки, обозначающий носовой согласный, следующий за гласным*).

अनुस्वारांत (S.) *лингв.* ока́нчивающийся на анусва́ру (*о слоге, слове*; *см.* अनुस्वार).

अनुहरण (S.) *м.* 1) подража́ние, имити́рование; 2) схо́дство, подо́бие; 3) соотве́тствие.

अनुहस्ताक्षरण (S.) *м.* подписа́ние.

अनुहार (S.) **1.** 1) схо́дный, подо́бный; 2) соотве́тствующий; **2.** схо́дно, подо́бно; **3.** *ж.* 1) *см.* अनुहरण 2); 2) вид, разнови́дность; 3) вне́шность; 4) то́чная ко́пия.

अनुहारक (S.) **1.** подража́ющий, имити́рующий; **2.** *м.* подража́тель, имита́тор.

अनुहारी (S.) 1) *см.* अनुहारक 1.; 2) скопи́рованный.

अनूक (S.) *м.* 1) *анат.* позвоно́чный столб; 2) *архит.* ключ (*верхний или средний камень, к-рым замыкается свод*); 3) *хинд.* предыду́-

щее рожде́ние; 4) род; семья́; 5) нрав, хара́ктер.

अनूक्त (S.) 1) повто́ренный; 2) ска́занный по́сле; 3) прочи́танный.

अनूठा 1) ре́дкий, необы́чный; अपने विषय की अनूठी चीज़ уника́льная в своём ро́де вещь; 2) прекра́сный.

अनूदन (S.) *м. см.* अनुवाद.

अनूदित (S.) *см.* अनुवादित.

अनूद्य (S.) *см.* अनुवाद्य.

अनूप I 1) несравне́нный, бесподо́бный; 2) лу́чший; 3) о́чень краси́вый.

अनूप II (S.) **1.** 1) мо́крый, вла́жный; 2) боло́тистый; 3) прибре́жный; **2.** *м.* 1) боло́то; 2) бе́рег.

अनूह (S.) 1) непоня́тный; 2) беспе́чный, беззабо́тный.

अनेक (S.) **1.** 1) многочи́сленный; अनेकों गुना в не́сколько раз; ~ बार неоднокра́тно; 2) большо́й, значи́тельный; ~ अंश में в значи́тельной сте́пени; ~ कालावधि с дре́вних времён; ~ साधारण обыкнове́нный, зауря́дный; **2.** 1) не́сколько; 2) мно́го.

अनेक-चर (S.) ста́дный, живу́щий ста́дом.

अनेक-चित्त (S.) непостоя́нный (*о человеке*).

अनेकज (S.) **1.** *хинд.* неоднокра́тно рожда́ющийся; **2.** *м.* пти́ца.

अनेकत्र (S.) в не́скольких места́х.

अनेकत्व (S.) *м.* 1) многочи́сленность; 2) разнообра́зие.

अनेकधा (S.) *см.* अनेकश: 3).

अनेक-पक्षीय (S.) многосторо́нний.

अनेक-मुख (S.) многоли́кий.

अनेक-रूप (S.) 1) разнообра́зный; 2) изме́нчивый, непостоя́нный.

अनेकवाद (S.) *м. филос.* плюрали́зм.

अनेकवादी (S.) *филос.* **1.** плюралисти́ческий; **2.** *м.* плюрали́ст.

अनेक-विध (S.) 1) многообра́зный, разнообра́зный; 2) многогра́нный (*напр. о таланте*).

अनेकश: (S.) 1) неоднокра́тно; ча́сто; 2) в большо́м коли́честве; 3) ра́зными спо́собами, по-ра́зному.

अनेकांत (S.) *см.* अनेक-चित्त.

अनेकाकार (S.) многообра́зный, разнообра́зный.

अनेकाकी (S.) неодино́кий.

अनेकाक्षर (S.) *грам.* многосло́жный.

अनेकाग्र (S.) за́нятый мно́гими дела́ми.

अनेकानेक (S.) о́чень мно́го; ~ धन्यवाद большо́е спаси́бо.

अनेकार्थ (S.) *грам.* многозна́чный, полисеманти́ческий.

अनेकार्थक (S.) *см.* अनेकार्थ.

अनेकेश्वर-पूजा (S.) *ж.* многобо́жие, политеи́зм.

अनेकेश्वरवाद (S.) *м. см.* अनेकेश्वर-पूजा.

अनेकेश्वरवादी (S.) **1.** политеисти́ческий; **2.** *м.* политеи́ст.

अनैक्य (S.) *м.* 1) отсу́тствие еди́нства; 2) разногла́сие, разла́д.

अनैच्छिक (S.) ненаме́ренный.

अनैठ *м. диал.* небаза́рный день (*день, в к-рый закрыты лавки и не работает базар*).

अनैतिक (S.) безнра́вственный, амора́льный.

अनैतिहासिक (S.) неистори́ческий.

अनैयमिक (S.) 1) непра́вильный; 2) нерегуля́рный.

अनैश्चित्य (S.) *м.* неопределённость.

अनैसर्गिक (S.) неесте́ственный; противотесе́ственный.

अनोखा 1) ре́дкий, необы́чный; 2) удиви́тельный; 3) небыва́лый, неви́данный; 4) неизве́стный, незнако́мый; 5) осо́бенный, осо́бый.

अनोफ़लीज़ (E. anopheles) *м.* ано́фелес, маляри́йный кома́р.

अनौकरी (H. + P. naukar-ī) *ж.* безрабо́тица.

अनौचित्य (S.) *м.* 1) неуме́стность; 2) несура́зность; 3) непра́вильность.

अनौपचारिक (S.) неофициа́льный; ~ बातचीत неофициа́льные перегово́ры; ~ बैठक неофициа́льное заседа́ние; ~ रूप से неофициа́льно; ~ विवाद неофициа́льное обсужде́ние.

अनौपचारिकतया (S.) неофициа́льно.

अन्न (S.) *м.* 1) прови́зия, пи́ща, продово́льствие; 2) зерно́, хлеб; ~ पैदा करनेवाला क्षेत्र, ~ उपजानेवाला प्रदेश зерново́й райо́н; 3) рис (*варёный*); ✧ ~ अंग न लगना худе́ть; ~ लगना толсте́ть.

अन्न-उद्योग (S.) *м.* пищева́я промы́шленность.

अन्न-कष्ट (S.) *м.* продово́льственные затрудне́ния.

अन्न-काल (S.) *м.* вре́мя приёма пи́щи.

अन्न-कूट (S.) *м.* 1) ку́ча зерна́; 2) *хинд.* аннаку́та (*праздник в честь Вишну, отмечаемый на следующий день после праздника дивали, в первый день светлой половины месяца катик; см.* कातिक; *в этот день перед изображением Вишну кладут съестные припасы и различные кушанья*).

अन्न-कोष्ठ (S.) *м.* 1) амба́р; 2) ры́нок; 3) шкаф для съестны́х припа́сов.

अन्न-गंधि (S.) *ж. см.* अतिसार.

अन्न-ग्रहण (S.) *м.* пропита́ние.

अन्न-चोर (S.) *м.* спекуля́нт хле́бом.

अन्न-जल (S.) *м. парн. сочет.* 1) еда́ и питьё; пи́ща; ~ ग्रहण करना есть и пить; ~ त्यागना (छोड़ना) ни есть, ни пить; пости́ться; 2) сре́дства к существова́нию; ✧ ~ उठना переселя́ться, переезжа́ть; हमारा यहाँ से ~ उठ गया है мы перее́хали отсю́да.

अन्न-दाता (S.) *м.* 1) корми́лец; 2) хозя́ин.

अन्न-दोष (S.) *м.* 1) боле́знь, возника́ющая от употребле́ния в пи́щу испо́рченного зерна́; 2) *хинд.* грех, вы́званный употребле́нием «нечи́стой» пи́щи.

अन्न-द्वेष (S.) *м.* отвраще́ние к пи́ще; отсу́тствие аппети́та.

अन्न-पाक (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пищеваре́ние.

अन्नपूर्ण (S.) 1) плодоро́дный; 2) изоби́лующий проду́ктами пита́ния.

अन्न-पूर्णा (S.) *ж. собств. миф.* Корми́лица (*эпитет богини Дурги*).

अन्न-प्रणाली (S.) *ж. анат.* пищево́д.

अन्न-प्राशन (S.) *м. хинд.* аннапра́шана (*церемония первого кормления ребёнка сладкой рисовой кашей, когда ему исполняется шесть месяцев*).

अन्न-भंडार (S.) *м.* запа́сы продово́льствия.

अन्नमय (S.) 1) пищево́й, продово́льственный; 2) зернов́ой, хле́бный; 3) ри́совый.

अन्न-मार्ग (S.) *м. см.* अन्न-प्रणाली.

अन्न-वस्त्र (S.) *м. парн. сочет.* пи́ща и оде́жда.

अन्न-वितरण (S.) *м.* распределе́ние проду́ктов.

अन्न-संकट (S.) *м.* продово́льственные затрудне́ния; продово́льственный кри́зис.

अन्न-सत्र (S.) *м.* ме́сто разда́чи пи́щи беднякáм.

अन्ना *ж.* 1) ня́ня; 2) корми́лица.

अन्नागार (S.) *м.* амба́р.

अन्नोत्पादन (S.) *м.* произво́дство зерна́, хле́ба.

अन्नोपलब्धि (S.) *ж.* заку́пка, загото́вка зерна́.

अन्य (S.) 1) друго́й, ино́й; ~ भाषा-भाषी иноязы́чный; 2) остально́й.

अन्यकृत (S.) сде́ланный други́м *или* други́ми.

अन्यग (S.) *см.* अन्यगामी.

अन्यगामी (S.) наруша́ющий супру́жескую ве́рность, неве́рный (*о муже*).

अन्य-गोत्र (S.) принадлежа́щий к друго́му ро́ду, друго́й семье́ *или* ка́сте.

अन्य-चित्त (S.) *см.* अन्य-मनस्क.

अन्यच्च (S.) 1) кро́ме того́; 2) бо́лее того́; 3) с друго́й стороны́; 4) напро́тив.

अन्य-जन्म (S.) *м.* 1) *хинд.* друго́е рожде́ние; 2) переселе́ние душ, метемпсихо́з.

अन्यजातीय (S.) 1) принадлежа́щий к друго́й ка́сте; 2) друго́й национа́льности.

अन्यत: (S.) отку́да-л. ещё.

अन्यतम (S.) 1) оди́н из мно́гих; 2) гла́вный; ...में इनका स्थान ~ है он занима́ет гла́вное ме́сто среди́...; 3) лу́чший.

अन्यतर (S.) 1) оди́н из двух; 2) друго́й, отли́чный.

अन्यत्र (S.) в друго́м ме́сте, где́-л. ещё.

अन्यत्र-स्थित (S.) *м. юр.* а́либи.

अन्यथा (S.) **1.** 1) противополо́жный; 2) ло́жный; **2.** 1) вопреки́; 2) в проти́вном слу́чае, и́на́че; ✧ ~ करना отменя́ть (*напр. приказ, решение*).

अन्यथावादी (S.) говоря́щий и́на́че (*о чём-л.*); де́лающий противополо́жное заявле́ние; излага́ющий ину́ю ве́рсию.

अन्य-देशी (S.) **1.** *см.* अन्य-देशीय; **2.** *м.* иностра́нец.

अन्य-देशीय (S.) иностра́нный, зарубе́жный.

अन्य-पुरुष (S.) *м. грам.* тре́тье лицо́.

अन्य-मनस्क (S.) рассе́янный, невнима́тельный.

अन्यवादी (S.) лжесвиде́тельствующий.

अन्य-संक्रमण (S.) *м. юр.* отчужде́ние; भूमि का ~ отчужде́ние земли́.

अन्य-संक्रांत (S.) *юр.* отчуждённый; ✧ ~ क्षेत्र полоса́ отчужде́ния.

अन्य-संगम (S.) *м.* супру́жеская неве́рность, изме́на.

अन्यान्य (S.) *парн. сочет.* други́е, ины́е; про́чие; ~ की भाँति как и други́е.

अन्यापदेश (S.) *м. см.* अन्योक्ति 2).

अन्यापदेशात्मक (S.) *см.* अन्यापदेशिक.

अन्यापदेशिक (S.) *лит.* иносказа́тельный, аллегори́ческий.

अन्याय (S.) *м.* 1) несправедли́вость; ~ करना несправедли́во поступа́ть (के ऊपर, पर, के *с кем-л.*); सामाजिक ~ социа́льная несправедли́вость; 2) притесне́ние, угнете́ние; произво́л.

अन्याय-पीड़ित (S.) 1) пострада́вший от несправедли́вости; 2) притесня́емый, угнета́емый.

अन्यायपूर्ण (S.) *см.* अन्यायी.

अन्यायपूर्वक (S.) несправедли́во.

अन्यायमूलक (S.) *см.* अन्यायी.

अन्यायी (S.) 1) несправедли́вый; 2) тирани́ческий; ~ शासक тира́н, де́спот.

अन्यून (S.) 1) нема́лый, доста́точный; 2) по́лный; 3) большо́й.

अन्योक्ति (S.) *ж. лит.* 1) о́бразное выраже́ние; мета́фора; 2) иносказа́ние, аллего́рия.

अन्योदर (S.) *м.* сво́дный брат.

अन्योन्य (S.) взаи́мный, обою́дный; ~ भेद взаи́мная вражда́.

अन्योन्य-प्रजनन (S.) *м.* гибридиза́ция.

अन्योन्य-विभाग (S.) *м.* разде́л насле́дства.

अन्योन्य-संहारक (S.) междоусо́бный; ~ युद्ध междоусо́бица.

अन्योन्याश्रय (S.) *м.* 1) взаимозави́симость; 2) зна́ние одного́ предме́та, осно́ванное на зна́нии друго́го (*в логике*).

अन्योन्याश्रित (S.) взаимозави́симый; किसीके साथ किसीका ~ संबंध होना быть взаимосвя́занным, взаимозави́симым.

अन्वय (S.) *м.* 1) взаимосвя́зь, взаимоотноше́ние; 2) *грам.* поря́док слов в предложе́нии; 3) классифика́ция; 4) род; семья́; 5) досу́г; 6) причи́нно-сле́дственная связь.

अन्वयी (S.) 1) взаимосвя́занный; 2) свя́занный ро́дственными у́зами; 3) родово́й; семе́йный.

अन्वर्थ (S.) 1) име́ющий [пра́вильный] смысл; зна́чимый; 2) употребля́емый в зави́симости от значе́ния; 3) подходя́щий, уме́стный.

अन्वासन (S.) *м.* соверше́ние моли́твы.

अन्वित (S.) 1) свя́занный, соединённый; 2) относя́щийся (*к чему-л.*); 3) =अन्वित охва́ченный (*чем-л.*), *напр.* शोकान्वित охва́ченный печа́лью.

अन्वितार्थ (S.) *м.* скры́тый смысл.

अन्विति (S.) *ж.* 1) свя́занность, соединённость; 2) *лит.* еди́нство; व्यापार की ~ еди́нство де́йствия; समय की ~ еди́нство вре́мени; स्थान की ~ еди́нство ме́ста; 3) це́лостность; प्रभाव की ~ це́льность впечатле́ния.

अन्विष्ट (S.) 1) разы́сканный; 2) жела́нный.

अन्वीक्षण (S.) *м.* 1) тща́тельное наблюде́ние; 2) размышле́ние, разду́мывание; 3) иссле́дование, изуче́ние.

अन्वीक्षा (S.) *ж. см.* अन्वीक्षण.

अन्वेषक (S.) **1.** иссле́довательский; ~ दल иссле́довательская гру́ппа; ~ संस्था нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние; **2.** *м.* иссле́дователь; ✧ ~ प्रकाश проже́ктор.

अन्वेषण (S.) *м.* 1) иссле́дование, изуче́ние; 2) по́иски, ро́зыски; 3) *юр.* сле́дствие; न्यायालयी ~ суде́бное сле́дствие.

अन्वेषण-कर्त्ता (S.) *м. см.* अन्वेषक 2.

अन्वेषण-कार्य (S.) *м.* иссле́довательская рабо́та.

अन्वेषण-ग्रंथ (S.) *м.* моногра́фия.

अन्वेषण-संस्था (S.) *ж.* нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние.

अन्वेषणालय (S.) *м.* нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние; нау́чно-иссле́довательский институ́т; лаборато́рия.

अन्वेषित (S.) иссле́дованный, изу́ченный.

=अन्वेषी (S.) иссле́дующий, *напр.* तत्वान्वेषी пытли́вый.

अपंग 1) безру́кий; безно́гий; хромо́й; ~ बनाना уро́довать, кале́чить; 2) беспо́мощный; 3) бестеле́сный, беспло́тный.

अपंडित (S.) неве́жественный.

अप= (S.) *приставка, обозначающая:* 1) *удаление, напр.* अपक्रम бе́гство; 2) *отрицательное качество, напр.* अपमान оскорбле́ние; अपव्यय нену́жные расхо́ды.

अपक *см.* अपक्व.

अपकरण (S.) *м.* 1) злодея́ние; 2) вред; 3) оскорбле́ние.

अपकरुण (S.) безжа́лостный, жесто́кий.

अपकर्त्ता (S.) *м.* негодя́й, злоде́й.

अपकर्म (S.) *м.* 1) зло; 2) грех.

अपकर्ष (S.) *м.* 1) ста́скивание; отта́скивание; 2) упа́док, деграда́ция; 3) вырожде́ние, дегенера́ция; 4) неуваже́ние; 5) пу́танность, нея́сность (*в литературном произведении*).

अपकर्षण (S.) *м.* 1) *см.* अपकर्ष 1); 2) уменьше́ние, ослабле́ние; 3) вымога́тельство.

अपकलंक (S.) *м.* бесче́стье, позо́р.

अपकाजी эгоисти́чный, своекоры́стный.

अपकार (S.) *м.* 1) вред; зло; 2) оби́да; 3) оскорбле́ние; 4) наси́лие.

अपकारक (S.) *см.* अपकारी.

अपकारिता (S.) *ж.* 1) злонаме́ренность; 2) оскорби́тельность; 3) вражде́бность.

अपकारी (S.) 1) злонаме́ренный; 2) оскорби́тельный; 3) вражде́бный.

अपकाव्य (S.) *м.* сла́бые, плохи́е стихи́.

अपकीर्त्ति (S.) *ж. см.* अपकलंक.

अपकृत (S.) 1) уни́женный; 2) оскорблённый; 3) обесче́щенный, опозо́ренный.

अपकृति (S.) *ж.* 1) *см.* अपकार; 2) *юр.* правонаруше́ние, даю́щее основа́ние предъяви́ть иск.

अपकृष्ट (S.) 1) па́дший; испо́рченный; 2) ни́зкий, по́длый; 3) отврати́тельный.

अपकेंद्रक (S.) центробе́жный; ~ मशीन центрифу́га; ~ शक्ति центробе́жная си́ла.

अपकेंद्री (S.) *см.* अपकेंद्रक.

अपक्रम (S.) *м.* 1) беспоря́док; 2) отступле́ние; 3) бе́гство.

अपक्रमण (S.) *м.* 1) *см.* अपक्रम 2), 3); 2) бойко́т, бойкоти́рование.

अपक्रमी (S.) 1) отступа́ющий; 2) убега́ющий.

अपक्रिया (S.) *ж.* 1) вред, уще́рб; 2) злоде́йство; 3) вы́плата до́лга.

अपक्रोश (S.) *м.* 1) порица́ние, упрёк; 2) брань, ру́гань.

अपक्व (S.) 1) зелёный, недозре́лый; 2) недова́ренный; 3) недора́звитый; ~ बुद्धि незре́лый ум.

अपक्ष (S.) 1) бескры́лый; 2) нейтра́льный; 3) беспристра́стный.

अपक्षपात (S.) *м.* 1) нейтра́льность; 2) беспристра́стность.

अपक्षपाती (S.) *см.* अपक्ष 2).

अपक्षय (S.) *м.* 1) упа́док, деграда́ция; 2) ги́бель.

अपक्षरण (S.) *м.* дрена́ж.

अपक्षेपण (S.) *м.* 1) ста́лкивание вниз, сбра́сывание; 2) отбра́сывание; 3) отраже́ние (*напр. света*).

अपखंड (S.) *м.* фрагме́нт.

अपगत (S.) 1) сдви́нувшийся с ме́ста; 2) бежа́вший; 3) уме́рший; 4) уничто́женный.

अपगति (S.) *ж.* 1) упа́док, деграда́ция; 2) беда́, несча́стье; 3) дурна́я сла́ва; 4) бе́гство; 5) уничтоже́ние.

अपगम (S.) *м.* 1) мора́льное паде́ние, разложе́ние; 2) ухо́д; отъе́зд; 3) бе́гство; 4) отступле́ние; 5) исчезнове́ние; 6) смерть, кончи́на.

अपगमन (S.) *м. см.* अपगम.

अपगुण (S.) *м.* недоста́ток, поро́к.

अपघन (S.) **1.** безо́блачный; **2.** *м.* 1) те́ло; 2) часть те́ла.

अपघर्षक (S.) *м. тех.* абрази́в.

अपघर्षी (S.) обдира́ющий, сдира́ющий.

अपघात (S.) *м.* 1) уби́йство; 2) смерть (*в результате несчастного случая*); 3) преда́тельство; 4) катастро́фа; रेल का ~ железнодоро́жная катастро́фа; 5) самоуби́йство.

अपच (S.) *м.* несваре́ние желу́дка.

अपचक्र (S.) *м.* поро́чный круг.

अपचनीय (S.) неперева́риваемый (*о пище*).

अपचय (S.) *м.* 1) уще́рб, уро́н; поте́ри; 2) тра́та, растра́чивание; 3) неуспе́х, неуда́ча; 4) ски́дка; усту́пка.

अपचरण (S.) *м. см.* अपचार.

अपचायक (S.) *м. хим.* восстанови́тель.

अपचायित (S.) почита́емый.

अपचार (S.) *м.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) вред; зло; 3) бесче́стье, позо́р; 4) нездоро́вая, вре́дная пи́ща; 5) вре́дный для здоро́вья о́браз жи́зни; 6) оши́бка; 7) превыше́ние прав; злоупотребле́ние служе́бным положе́нием.

अपचारक (S.) *м.* 1) наруши́тель (*напр. норм поведения*); 2) престу́пник.

अपचारी (S.) 1) престу́пный, злоде́йский; 2) дурно́й, поро́чный.

अपचित (S.) 1) истра́ченный, растра́ченный; 2) худо́й, то́щий; 3) уважа́емый, почита́емый.

अपचिति (S.) *ж.* 1) тра́та, расхо́дование; 2) вред, уще́рб; 3) уваже́ние, почита́ние.

अपची (S.) *ж. мед.* золоту́ха (*поражающая лимфатические железы шеи*).

अपचेता (S.) **1.** 1) злонаме́ренный; 2) скупо́й; **2.** *м.* 1) мот, транжи́ра; 2) скупе́ц, скря́га.

अपच्छेदन (S.) *м.* 1) отреза́ние, отсече́ние; 2) вред, уще́рб; 3) поме́ха, препя́тствие.

अपछादन (S.) *м.* 1) обнаже́ние; 2) *геол.* денуда́ция.

अपजय (S.) *ж.* пораже́ние (*напр. военное*).

अपजात (S.) **1.** дегенери́ровавший, вы́родившийся; **2.** *м.* плохо́й сын.

अपटी (S.) *ж.* 1) за́навес; занаве́ска; 2) ши́рма; 3) покро́в.

अपटी-क्षेप (S.) *м.* 1) подня́тие за́навеса; 2) внеза́пное появле́ние актёра на сце́не.

अपटु (S.) 1) неуме́лый, неиску́сный; 2) лени́вый; 3) ту́скло светя́щийся (*о звезде*).

अपटूडेट (E. up-to-date) совре́ме́нный; нове́йший; ~ **फ़ैशन की पोशक** мо́дная оде́жда; ~ **सामान** нове́йшее обору́дование.

अपठ (S.) *см.* **अपढ़**.

अपठनीय (S.) неразбо́рчивый (*о почерке*).

अपठित (S.) **1.** непрочи́танный; **2.** *м.* отры́вок из те́кста для перево́да без подгото́вки.

अपड़ाई *ж.* ссо́ра, раздо́р.

अपढ़ 1) негра́мотный; необразо́ванный; 2) глу́пый.

अपण्य (S.) непродаю́щийся.

अपतर्पण (S.) *м.* 1) конву́льсия, су́дорога; 2) воздержа́ние от пи́щи (*гл. обр. во время болезни*); 3) наруше́ние прав.

अपत्नी (S.) 1) незаму́жняя; 2) вдо́вая.

अपत्नीक (S.) 1) нежена́тый; 2) вдо́вый.

अपत्य (S.) *м.* ребёнок, дитя́.

अपत्य-काम (S.) жела́ющий име́ть дете́й.

अपत्यवाचक (S.) патроними́ческий (*о суффиксе*).

अपत्यवाची (S.) *см.* **अपत्यवाचक**.

अपत्रप (S.) 1) бессты́дный; 2) на́глый, наха́льный.

अपत्रपण (S.) *м. см.* **अपत्रपा**.

अपत्रपा (S.) *ж.* стыд; смуще́ние.

अपत्रस्त (S.) испу́ганный.

अपथ (S.) *м.* 1) скве́рная доро́га; непрое́зжая доро́га; 2) *перен.* дурно́й путь.

अपथगामी (S.) 1) сби́вшийся с пра́вильного пути́; 2) бесхара́ктерный.

अपथ्य (S.) **1.** вре́дный для здоро́вья (*напр. о пище*); **2.** *м.* о́браз жи́зни, вре́дный для здоро́вья.

अपद (S.) **1.** 1) безно́гий; 2) не занима́ющий никако́й до́лжности; **2.** *м.* 1) неподходя́щая до́лжность; 2) неподходя́щее вре́мя.

अपदस्थ (S.) 1) сня́тый, смещённый с поста́; 2) уво́ленный; 3) низло́женный, све́ргнутый.

अपदांतर (S.) **1.** 1) присоединённый; соединённый; 2) о́чень бли́зкий; 3) одина́ковый; **2.** то́тчас, без промедле́ния.

अपदान (S.) *м.* 1) по́двиг, сла́вное дея́ние; 2) *рел.* апада́на (*сказание о деяниях Будды*); 3) вы́полненная рабо́та.

अपदार्थ (S.) **1.** 1) никчёмный, бесполе́зный; 2) ничто́жный; **2.** *м.* никчёмная, бесполе́зная вещь.

अपदेखा 1) высокоме́рный, надме́нный; 2) эгоисти́чный, своекоры́стный.

अपदेवता (S.) *м.* злой дух, де́мон.

अपदेश (S.) *м.* 1) по́вод; предло́г; 2) причи́на; 3) переодева́ние (*с целью маскировки*); 4) цель; 5) наставле́ние, указа́ние.

अपद्रव्य (S.) *м.* 1) отврати́тельная вещь; 2) му́сор, отбро́сы; отхо́ды; 3) при́месь.

अपद्रव्यीकरण (S.) *м.* 1) подме́шивание; 2) фальсифици́рование.

अपद्वार (S.) *м.* та́йный ход; потайна́я дверь.

अपधूम (S.) безды́мный.

अपध्यान (S.) *м.* зло́е наме́рение; дурна́я мысль.

अपध्वंस (S.) *м.* 1) паде́ние (*вниз*); 2) бесче́стье, позо́р; 3) уничтоже́ние; 4) пораже́ние.

अपध्वंसज (S.) *хинд.* рождённый от ма́тери, принадлежа́щей к вы́сшей ка́сте, и отца́, принадлежа́щего к ни́зшей ка́сте.

अपध्वस्त (S.) 1) разби́тый на куски́; 2) оскорблённый; 3) побеждённый.

अपनत्व *м. см.* **अपनापन**.

अपनपौ *м.* 1) *см.* अपनापन; 2) созна́ние; 3) го́рдость.

अपनयन (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) перестано́вка; 3) упла́та до́лга; 4) похище́ние (*женщины или ребёнка*).

अपना 1. свой; со́бственный; ~ बनना присва́ивать; अपने आप сам; अपने आपको сам себя́, самого́ себя́; अपने आप चलनेवाला а) самодви́жущийся; б) стихи́йный; अपने आप [ही] а) само́ собо́й, непроизво́льно, нево́льно; б) самостоя́тельно; अपनी ओर से со свое́й стороны́, от себя́; अपने को कुछ समझना (मानना, लगाना) заноси́ться, счита́ть себя́ лу́чше други́х; अपने तक रखना держа́ть про себя́, никому́ не говори́ть; अपनी तरह на свой мане́р; अपने मन से своево́льно; अपने मुँह свои́ми уста́ми; अपने में сам по себе́; अपने यहाँ у себя́; अपने हाथों [से] свои́ми рука́ми, собственнору́чно; **2.** *м.* свой, ро́дственник; अपनों में среди́ свои́х, в свое́й семье́; ✧ अपनी अपनी गाना тверди́ть ка́ждому своё; अपनी अपनी पड़ना забо́титься ка́ждому о себе́; ~ करना а) привлека́ть на свою́ сто́рону; де́лать свои́м дру́гом (को *кого-л.*); б) овладева́ть, завладева́ть; ~ काम करना добива́ться свое́й це́ли; अपने किये का फल पाना получа́ть по заслу́гам; ~ गाना быть высокоме́рным, надме́нным; अपनी तरफ़ देखना забо́титься о своём до́бром и́мени; अपनी नींद सोना поступа́ть по своему́ усмотре́нию; अपने पैरों पर कुल्हाड़ी मारना вреди́ть себе́; अपनी बात का एक (पक्का) ве́рный своему́ сло́ву; अपनी बात पर आना упо́рствовать, стоя́ть на своём; अपने मुँह मियाँ-मिट्ठू बनना хва́статься; ~-सा करना прилага́ть все уси́лия; ~-सा मुँह लेकर रह जाना отча́яться, опусти́ть ру́ки; ~-सा मुँह लेकर लौट आना верну́ться не со́лоно хлеба́вши; अपने हाथों क़बर (कुआँ) खोदना свои́ми рука́ми себе́ моги́лу копа́ть.

अपनाना *п.* 1) усва́ивать; 2) присва́ивать; 3) овладева́ть (*чем-л.*), осва́ивать (*что-л.*); किसी व्यवसाय को ~ овладева́ть како́й-л. профе́ссией; 4) приобрета́ть (*навыки*); ✧ कार्य-क्रम ~ проводи́ть в жизнь програ́мму; नीति ~ проводи́ть поли́тику; प्रगतिवाद का रास्ता ~ встава́ть на путь прогре́сса; मित्रता का रुख़ ~ занима́ть дру́жескую пози́цию (के प्रति *по отношению к кому-л.*).

अपनापन *м.* 1) ро́дственность; 2) ро́дственные чу́вства; 3) чу́вство со́бственного досто́инства; ✧ ~ का आभास дру́жеская атмосфе́ра; ~ जताना проявля́ть дру́жеские чу́вства (से *к кому-л.*).

अपना-पराया *парн. сочет.* свой и чужо́й.

अपनापा *м. см.* अपनापन.

अपना-बेगाना (H. + P. be-gāna) *парн. сочет. см.* अपना-पराया.

अपनाम (S.) *м. см.* अपयश.

अपनायत *ж.* 1) родство́; 2) дру́жба; больша́я бли́зость.

अपनाव *м.* 1) усвое́ние (*чего-л.*); 2) присвое́ние; 3) овладе́ние, освое́ние; 4) приобрете́ние (*напр. навыков*).

अपनीत (S.) 1) удалённый; 2) перемещённый; 3) похи́щенный, увезённый.

अपनेता (S.) *м.* похити́тель (*женщин или детей*).

अपनोद (S.) *м. см.* अपनोदन.

अपनोदन (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) опроверже́ние.

अपपाठ (S.) *м.* непра́вильное, нето́чное прочте́ние (*какого-л. текста*).

अपपात्र (S.) *м.* 1) *хинд.* челове́к, принадлежа́щий к ни́зшей ка́сте; 2) неподходя́щий челове́к.

अपप्रचार (S.) *м.* низкопро́бная пропага́нда.

अपप्रदान (S.) *м.* 1) взя́тка; 2) по́дкуп.

अपप्रयोग (S.) *м.* 1) непра́вильное примене́ние; 2) злоупотребле́ние.

अपभय (S.) **1.** бесстра́шный; **2.** *м.* беспричи́нный *или* напра́сный страх.

अपभाषण (S.) *м.* брань, ру́гань.

अपभाषा (S.) *ж.* 1) *лингв.* сме́шанный язы́к; 2) гря́зные руга́тельства.

अपभोग (S.) *м.* 1) незако́нное владе́ние; 2) незако́нное обогаще́ние.

अपभ्रंश (S.) **1.** *м.* 1) паде́ние вниз; 2) искаже́ние, извраще́ние; 3) по́рча; 4) искажённая фо́рма сло́ва; **2.** *ж.* апабхра́нша (*позднейшая форма среднеиндийских языков-пракритов, из к-рой развились современные индоарийские языки*).

अपभ्रष्ट (S.) 1) упа́вший; 2) искажённый, извращённый; 3) испо́рченный; 4) граммати́чески непра́вильный.

अपमर्श (S.) *м.* 1) похище́ние, кра́жа; 2) порица́ние, осужде́ние; 3) брань, ру́гань.

अपमान (S.) *м.* 1) неуваже́ние; пренебреже́ние; 2) униже́ние; 3) оскорбле́ние; ~ **का बदला लेना** мстить за оскорбле́ние; ~ **सहना** сноси́ть оскорбле́ние; ◇ **अपमान का जीवन मृत्यु से भी बुरा है** *погов.* жизнь в бесче́стье ху́же само́й сме́рти.

अपमानकारक (S.) *см.* **अपमानकारी**.

अपमानकारी (S.) 1) унижа́ющий; 2) оскорбля́ющий.

अपमानजनक (S.) 1) унизи́тельный; ~ **शर्तें** позо́рные усло́вия (*напр. договора*); 2) оскорби́тельный; ~ **व्यवहार** оскорби́тельное обраще́ние.

अपमान-लेख (S.) *м.* па́сквиль.

अपमान-वचन (S.) *м.* клевета́.

अपमानसूचक (S.) презри́тельный; ~ **भाव से मुसकराना** презри́тельно улыба́ться.

अपमानिक (S.) оскорби́тельный.

अपमानित (S.) 1) опозо́ренный; 2) уни́женный; 3) оскорблённый.

अपमानी (S.) 1) унижа́ющий; 2) оскорбля́ющий; 3) порица́ющий, осужда́ющий.

अपमान्य (S.) 1) презре́нный; 2) досто́йный порица́ния.

अपमार्ग (S.) *м.* дурно́й путь.

अपमार्गी (S.) сби́вшийся с пути́ и́стинного.

अपमार्जन (S.) *м.* 1) очище́ние; чи́стка; 2) вычёркивание; 3) аннули́рование.

अपमार्जित (S.) 1) очи́щенный; вы́чищенный; 2) вы́черкнутый; 3) аннули́рованный.

अपमिश्रण (S.) *м.* вре́дная при́месь.

अपमृत्यु (S.) *ж.* преждевре́менная смерть; смерть, произоше́дшая в результа́те несча́стного слу́чая.

अपमृत्यु-मिमांसक (S.) *м. юр.* ко́ронер, сле́дователь, веду́щий дела́ о наси́льственной *или* скоропости́жной сме́рти.

अपयश (S.) *м.* 1) бесче́стье, позо́р; ~ **लेना** позо́риться; 2) дурна́я сла́ва.

अपयशस्कर (S.) позо́рный (*о поступке, поведении*).

अपयान (S.) *м.* 1) бе́гство; 2) отступле́ние, отхо́д; 3) беготня́.

अपयोग (S.) *м.* 1) непра́вильное примене́ние; 2) неблагоприя́тное вре́мя; 3) дурно́й при́знак, несчастли́вое предзнаменова́ние.

अपयोजन (S.) *м.* 1) незако́нное присвое́ние; 2) противозако́нный захва́т.

अपरंच (S.) 1) ещё бо́льше; 2) и всё же, тем не ме́нее; 3) по́сле э́того, зате́м.

अपरंपार (S.) бесконе́чный, беспреде́льный.

अपर (S.) 1) друго́й, ино́й; 2) второ́й; 3) после́дний; 4) после́дующий; ~ **काल** после́дующий, поздне́йший пери́од; 5) пе́рвый; 6) противополо́жный.

अपरक्त (S.) 1) вражде́бный; 2) недово́льный; 3) бескро́вный; 4) бесцве́тный.

अपरक्ति (S.) *ж.* 1) вражде́бность; 2) недово́льство.

अपरज (S.) роди́вшийся по́зже.

अपरतंत्र (S.) свобо́дный, незави́симый.

अपरता (S.) *ж.* 1) отли́чие, разли́чие; 2) недружелю́бность, вражде́бность; 3) сле́дование (*чему-л.*).

अपरत्र (S.) где́-л. в друго́м ме́сте.

अपर-दक्षिण (S.) *м.* ю́го-за́пад.

अपर-दिशा (S.) *ж.* за́пад.

अपर-निषेचन (S.) *м. бот.* перекрёстное опыле́ние.

अपर-पक्ष (S.) *м.* 1) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; 2) *юр.* отве́тчик.

अपर-भाव (S.) *м.* ра́зница, разли́чие.

अपर-लोक (S.) *м. рел.* «тот свет», потусторо́нний мир.

अपरव (S.) *м. юр.* гражда́нское де́ло (*гл. обр. о праве собственности*).

अपरवश (S.) незави́симый.

अपरस 1) нетро́нутый; 2) неприкаса́емый.

अपरांत (S.) *м.* за́падная страна́ *или* прови́нция.

अपरा (S.) *ж.* 1) здра́вый смысл, благоразу́мие; 2) практици́зм; 3) за́пад; 4) апа́ра (*одиннадцатый день тёмной половины месяца джетх; см.* **जेठ** 1).

अपराग (S.) *м.* 1) неприя́знь; 2) отвраще́ние; 3) недово́льство; 4) вражде́бность.

अपराजित (S.) **1.** 1) непобеди́мый; 2) непобеждённый; **2.** *м. собств. миф.* Непобеди́мый (*эпитет Шивы и Вишну*).

अपराजिता (S.) *ж. собств. миф.* Непобеди́мая (*эпитет Дурги*).

अपराजेय (S.) *см.* अपराजित 1. 1).

अपरात्र (S.) *м.* втора́я полови́на но́чи.

अपराद्ध (S.) 1) соверши́вший преступле́ние; 2) вино́вный; 3) престу́пный (*напр. о действии*).

अपराध (S.) *м.* 1) преступле́ние; ~ का अनुसंधान рассле́дование преступле́ния; ~ का दंड наказа́ние за преступле́ние; ~ की क्षमा поми́лование; 2) просту́пок, прови́нность, вина́; ~ क्षमा करना проща́ть вину́; ~ लगाना обвиня́ть; अपने ऊपर ~ ओढ़ लेना взять вину́ на себя́; उससे कौनसा ~ हुआ ? в чём он винова́т?; 3) оши́бка, про́мах; 4) грех.

अपराध-अन्वेषन (S.) *м.* рассле́дование преступле́ния, сле́дствие.

अपराध-गोपन (S.) *м.* укрыва́тельство.

अपराधपूर्ण (S.) *см.* अपराधशील 2).

अपराध-प्रवर्त्तक (S.) *м.* подстрека́тель.

अपराध-मोचन (S.) *м. юр.* оправда́ние.

अपराध-विज्ञान (S.) *м.* криминали́стика.

अपराध-वृत्ति (S.) *ж.* 1) поро́чные накло́нности; 2) заблужде́ния, оши́бки.

अपराध-वैज्ञानिक (S.) *м.* криминали́ст.

अपराध-शास्त्र (S.) *м. см.* अपराध-विज्ञान.

अपराधशील (S.) 1) престу́пный; ~ मनोवृत्ति का आदमी челове́к с престу́пными накло́нностями; 2) вино́вный; винова́тый, провини́вшийся.

अपराध-सहकार (S.) *м.* соуча́стие.

अपराध-सहकारी (S.) *м.* соуча́стник.

अपराध-सिद्धि (S.) *ж. юр.* установле́ние вино́вности.

अपराध-स्वीकरण (S.) *м.* призна́ние в соверше́нии преступле́ния.

अपराधिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* अपराधी 1.; **2.** *ж.* 1) престу́пница; 2) вино́вница.

अपराधी (S.) **1.** 1) престу́пный; 2) вино́вный; винова́тый; 3) осуждённый; ~ ठहराना осужда́ть, пригова́ривать; फाँसी का ~ приговорённый к пове́шению; **2.** *м.* 1) престу́пник; ~ सिद्ध होना быть уличённым в преступле́нии; संगीन ~ опа́сный престу́пник; 2) вино́вник; ‖ ~ को दंड देना а) нака́зывать престу́пника; б) нака́зывать вино́вника.

अपरामर्श (S.) *м.* плохо́й сове́т.

अपराह्न (S.) *м.* вре́мя по́сле полу́дня.

अपरिकलित (S.) 1) неви́димый; 2) *см.* अपरिचित 2).

अपरिक्रम (S.) 1) нетрудоспосо́бный; 2) не могу́щий ходи́ть.

अपरिगणित (S.) 1) неперечи́сленный; 2) незарегистри́рованный.

अपरिगण्य (S.) бесчи́сленный, неисчисли́мый.

अपरिगत (S.) *см.* अपरिचित 2).

अपरिगृहीत (S.) непри́нятый, отве́ргнутый.

अपरिग्रह (S.) *м.* 1) неприня́тие ми́лостыни, отка́з от подая́ния; 2) отка́з от мирски́х благ.

अपरिग्रही (S.) отка́зывающийся от мирски́х благ; ~ मानव аске́т, отше́льник.

अपरिग्राह्य (S.) неприе́млемый.

अपरिचय (S.) *м.* неосведомлённость, незна́ние.

अपरिचयी (S.) 1) не име́ющий знако́мств; 2) необщи́тельный, нелюди́мый.

अपरिचित (S.) 1) неосведомлённый, несве́дущий; 2) неизве́стный, незнако́мый (*тж. о человеке*); ~ व्यक्ति незнако́мец.

अपरिच्छद (S.) 1) *см.* अपरिच्छन्न 1), 2); 2) бе́дный.

अपरिच्छन्न (S.) 1) непокры́тый, неприкры́тый; 2) го́лый, обнажённый; 3) недели́мый; 4) безграни́чный, беспреде́льный; 5) всеохва́тывающий.

अपरिणत (S.) 1) *см.* अपरिपक्व 1); 2) неизмени́вшийся; ✧ ~ प्रसव преждевре́менные ро́ды.

अपरिणय (S.) *м.* безбра́чие.

अपरिणाम-दर्शी (S.) недальнови́дный.

अपरिणामी (S.) 1) *см.* अपरिणत 2); 2) безрезульта́тный, напра́сный.

अपरिपक्व (S.) 1) незре́лый, неспе́лый; 2) недова́ренный; сыро́й; 3) необразо́ванный; 4) неуме́лый, нео́пытный; ~ हाथ неуме́лые ру́ки.

अपरिपक्वावस्था (S.) *ж.* 1) незре́лость (*тж. перен.*); 2) необразо́ванность.

अपरिभाषित (S.) не име́ющий то́чного определе́ния.

अपरिमाण (S.) *см.* अपरिमित.

अपरिमार्जित (S.) 1) неочи́щенный; 2) невы́мытый; 3) неотшлифо́ванный (*напр. о языке произведения*).

अपरिमित (S.) 1) неограни́ченный; 2) безме́рный; 3) бесчи́сленный.

अपरिमेय (S.) 1) неизмери́мый; 2) огро́мный.

अपरिवर्त्त (S.) неизме́нный, неизменя́ющийся.

अपरिवर्त्तन (S.) *м.* отсу́тствие переме́н, неизме́нность.

अपरिवर्त्तनवाद (S.) *м.* консервати́зм.

अपरिवर्त्तनवादी (S.) **1.** консервати́вный; **2.** *м.* консерва́тор.

अपरिवर्त्तनीय (S.) 1) неизме́нный, постоя́нный; 2) неизменя́емый; ~ **सर्वनाम** неизменя́емое [по фо́рме] местоиме́ние.

अपरिवर्त्तनीयता (S.) *ж.* 1) неизме́нность, постоя́нство; 2) неизменя́емость.

अपरिवर्त्तित (S.) неизменённый.

अपरिवाद्य (S.) безупре́чный, безукори́зненный.

अपरिवृत (S.) 1) неогоро́женный; 2) незавёрнутый; 3) непокры́тый; 4) неспря́танный.

अपरिशेष (S.) ве́чный; постоя́нный.

अपरिश्रमी (S.) нерабо́тающий.

अपरिष्कार (S.) *м.* 1) загрязнённость; 2) неотде́ланность; необрабо́танность; 3) неуклю́жесть, нескла́дность.

अपरिष्कृत (S.) 1) загрязнённый; 2) неотде́ланный; необрабо́танный; 3) неуклю́жий, нескла́дный.

अपरिसर (S.) 1) необши́рный, непомести́тельный; 2) да́льний.

अपरिसीम (S.) безграни́чный, беспреде́льный; ~ **संकोच** непреодоли́мое смуще́ние.

अपरिहरणीय (S.) *см.* **अपरिहार्य**.

अपरिहार (S.) *м.* 1) неотврати́мость, неизбе́жность; 2) обяза́тельность, необходи́мость; 3) неотъе́млемость.

अपरिहारित (S.) неустранённый.

अपरिहार्य (S.) 1) неотврати́мый, неизбе́жный; 2) обяза́тельный, необходи́мый; 3) неотъе́млемый; ~ **अधिकार** неотъе́млемое пра́во.

अपरीक्षित (S.) 1) неиспы́танный, непрове́ренный; 2) недока́занный.

अपरुद्ध (S.) 1) раздражённый; недово́льный; 2) огорчённый.

अपरुष (S.) беззло́бный, доброду́шный.

अपरूप (S.) 1) безобра́зный; 2) небыва́лый, неви́данный; 3) стра́нный.

अपरेंटिसशिप (E. apprenticeship) *ж.* учени́чество, уче́ние.

अपरेशन (E. operation) *м.* 1) опера́ция (*военная, хирургическая*); 2) *мат.* де́йствие.

अपरोक्ष (S.) 1) я́вный, очеви́дный; 2) ощути́мый; 3) прямо́й, непосре́дственный; 4) бли́зкий.

अपरोध (S.) *м.* 1) запре́т, запреще́ние; 2) поме́ха, препя́тствие.

अपरोप (S.) *м.* 1) искорене́ние, уничтоже́ние; 2) отрече́ние от престо́ла.

अपर्यंत (S.) беспреде́льный, безграни́чный.

अपर्याप्त (S.) 1) недоста́точный, непо́лный; ~ **चित्र** *перен.* непо́лная карти́на; ~ **भोजन** недоста́точное пита́ние; **उनका अनुभव ~ है** им недостаёт о́пыта; 2) неспосо́бный; 3) *см.* **अपर्यंत**.

अपर्याप्ति (S.) *ж.* 1) недоста́точность, неполнота́; 2) неспосо́бность; 3) беспреде́льность, безграни́чность.

अपर्याय (S.) **1.** 1) беспоря́дочный; 2) непосле́довательный; **2.** *м.* 1) беспоря́док; 2) непосле́довательность.

अपलक (S.) **1.** при́стальный; **2.** при́стально; ~ **निरखना** при́стально смотре́ть (**को** *на кого-л., что-л.*).

अपलक्षण (S.) *м.* дурно́й знак, дурно́е предзнаменова́ние.

अपलाप (S.) *м.* 1) уклоне́ние, уви́ливание; 2) скрыва́ние (*правды*); 3) болтовня́.

अपलापी (S.) 1) уклоня́ющийся, уви́ливающий; 2) болтли́вый.

अपलाभ (S.) *м.* 1) незако́нный дохо́д; 2) спекуля́ция.

अपलेखन (S.) *м.* спи́сывание (*долга, задолженности*).

अपवचन (S.) *м.* брань, ру́гань.

अपवन I (S.) защищённый от ве́тра.

अपवन II (S.) *м.* 1) ро́ща; 2) сад.

अपवर्ग (S.) *м. хинд.* 1) избавле́ние от страда́ний; 2) спасе́ние от перерожде́ний; 3) даре́ние, же́ртвование; 4) результа́т посту́пков (*плохих или хороших*).

अपवर्जन (S.) *м.* 1) *см.* अपवर्ग 2)—4); 2) погаше́ние (*долга*).

अपवर्जित (S.) *хинд.* 1) спасённый от перерожде́ний; 2) даро́ванный, поже́ртвованный.

अपवर्त्तक (S.) *м. мат.* о́бщий дели́тель.

अपवर्त्तन (S.) *м.* 1) удале́ние; 2) изыма́ние, изъя́тие (*части чего-л.*); 3) перемеще́ние; 4) *мат.* нахожде́ние о́бщего дели́теля.

अपवर्त्तित (S.) 1) удалённый; 2) изъя́тый; 3) перемещённый.

अपवर्त्त्य (S.) *м. мат.* кра́тное число́.

अपवहन (S.) *м.* дрейф.

अपवहित (S.) 1) дрейфова́вший; 2) попа́вший не по а́дресу.

अपवाद (S.) *м.* 1) опроверже́ние; 2) возраже́ние; отво́д; 3) осужде́ние, порица́ние; 4) клевета́; 5) исключе́ние (*из правил*); ~ के तौर पर в ви́де исключе́ния; असामान्य ~ ре́дкое исключе́ние; कुछ बातों के ~ के साथ за не́которыми исключе́ниями; बिना ~ के без исключе́ния; 6) недоста́ток, поро́к; 7) мне́ние, то́чка зре́ния; 8) ве́ра, дове́рие; 9) прика́з, приказа́ние; 10) ложь.

अपवादक (S.) **1.** *см.* अपवादात्मक; **2.** *м.* 1) тот, кто осужда́ет, порица́ет; 2) клеветни́к.

अपवाद-स्वरूप (S.) в ви́де исключе́ния, как исключе́ние.

अपवादात्मक (S.) встреча́ющийся в ви́де исключе́ния, исключи́тельный; ~ परिस्थितियाँ исключи́тельные обстоя́тельства.

अपवादिक (S.) 1) клеветни́ческий; 2) *см.* अपवादात्मक.

अपवादित (S.) 1) опрове́ргнутый; 2) отведённый (*напр. о кандидатуре*); 3) оклеве́танный; 4) осужда́емый, порица́емый.

अपवादी (S.) *м. см.* अपवादक 2.

अपवारण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) занаве́ска; 3) перегоро́дка; 4) поме́ха, препя́тствие.

अपवारित (S.) 1) удалённый, устранённый; 2) занаве́шенный; 3) перегоро́женный.

अपवाहक (S.) доставля́ющий не по а́дресу.

अपवाहन (S.) *м.* доста́вка не по а́дресу.

अपविघ्न (S.) беспрепя́тственный.

अपवित्र (S.) *рел.* нечи́стый, осквернённый.

अपविद्ध (S.) **1.** 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) проко́лотый, про́ткнутый; **2.** *м.* (*тж.* ~ पुत्र) приёмный сын.

अपवृति (S.) *ж.* 1) отве́рстие, щель; 2) недоста́ток, поро́к.

अपवृत्त (S.) 1) перевёрнутый; 2) повёрнутый внутрь; 3) вы́вернутый наизна́нку; 4) зако́нченный, завершённый.

अपवृत्ति (S.) *ж.* 1) перевёртывание; 2) вывора́чивание наизна́нку; 3) зака́нчивание, заверше́ние.

अपव्यय (S.) *м.* 1) нену́жные расхо́ды; 2) расточи́тельность; 3) растра́та.

अपव्ययी (S.) **1.** 1) расточи́тельный; 2) растра́чивающий; **2.** *м.* 1) мот; 2) растра́тчик.

अपव्यवहार (S.) *м.* 1) злоупотребле́ние; 2) дурно́е обраще́ние.

अपव्रत (S.) 1) не исполня́ющий религио́зных предписа́ний; 2) неповину́ющийся (*напр. приказу*).

अपशंक (S.) бесстра́шный.

अपशकुन (S.) *м.* дурна́я приме́та.

अपशब्द (S.) *м.* 1) граммати́чески непра́вильная речь; 2) бессвя́зная речь; 3) *см.* **अपवचन.**

अपशम (S.) *м.* 1) о́тдых; 2) *см.* अपवृत्ति 3).

अपश्रुति (S.) *ж. лингв.* абла́ут, апофони́я.

अपसंग्रह (S.) *м.* накопле́ние (*товаров с целью спекуляции*).

अपसंचय (S.) *м. см.* अपसंग्रह.

अपसगुन *м. см.* अपशकुन.

अपसरक (S.) *м.* 1) бегле́ц; 2) дезерти́р.

अपसरण (S.) *м.* 1) бе́гство; 2) отступле́ние, отхо́д; 3) дезерти́рство; 4) перемеще́ние, смеще́ние; बल का ~ *лингв.* перемеще́ние ударе́ния.

अपसर्जन (S.) *м. см.* अपवर्ग 2)—4).

अपसर्प (S.) *м. см.* अपसर्पक.

अपसर्पक (S.) *м.* шпио́н; разве́дчик.

अपसर्पण (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) отступле́ние; 3) бе́гство; 4) шпиона́ж.

अपसव्य (S.) 1) пра́вый (*в противоположность левому*); 2) противополо́жный; 3) *хинд.* апаса́вья (*носящий священный шнур через правое плечо*); ◇ ~ करना обходи́ть спра́ва.

अपसारण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) выки́дывание, выбра́сывание; 3) увольне́ние; 4) изгна́ние; 5) вы́сылка.

अपसारित (S.) 1) удалённый, устранённый; 2) вы́кинутый, вы́брошенный; 3) отодви́нутый наза́д; 4) уво́ленный; 5) и́згнанный.

अपसारी (S.) 1) удаля́ющий, устраня́ющий; 2) рассе́ивающий (*напр. о линзе*).

अपसिद्धांत (S.) *м.* оши́бочный вы́вод, непра́вильное заключе́ние.

अपसृत (S.) 1) убежа́вший; 2) дезерти́ровавший; 3) устранённый, смещённый.

अपसौना *нп. диал.* приходи́ть, прибыва́ть.

अपस्नान (S.) *м.* обмыва́ние ро́дственниками те́ла поко́йника.

अपस्मार (S.) *м. мед.* эпиле́псия.

अपस्मारी (S.) *м.* эпиле́птик.

अपस्मृति (S.) **1.** 1) забы́вчивый; 2) встрево́женный, обеспоко́енный; **2.** *ж.* 1) забы́вчивость; 2) встрево́женность, обеспоко́енность.

अपस्वर (S.) *м. муз.* диссона́нс.

अपस्वार्थी (H. + S.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

≠**अपह** (S.) уничтожа́ющий, *напр.* **क्लेशापह** устраня́ющий страда́ния.

अपहत (S.) 1) уничто́женный, разру́шенный; 2) уби́тый; 3) удалённый, устранённый.

अपहरण (S.) *м.* 1) отня́тие, лише́ние; **नागरिक स्वत्वों का** ~ лише́ние гражда́нских прав; 2) кра́жа; похище́ние, уго́н; 3) скрыва́ние, ута́ивание; 4) захва́т.

अपहरण-कर्त्ता (S.) *м.* 1) похити́тель; 2) налётчик; 3) укрыва́тель.

अपहर्त्ता (S.) *м. см.* **अपहरण-कर्त्ता**.

अपहसित (S.) осме́янный.

अपहस्त (S.) *м.* 1) *см.* **अपसारण** 1), 2); 2) уво́д; уво́з; 3) *см.* **अपहरण** 2); 4) ограбле́ние.

अपहस्तित (S.) 1) *см.* **अपसारित** 1), 2); 2) оста́вленный, поки́нутый.

अपहानि (S.) *ж.* 1) отка́з (*от чего-л.*); оставле́ние (*чего-л.*); 2) уменьше́ние; 3) убы́ток, уще́рб; 4) исчезнове́ние.

अपहार (S.) *м.* 1) *см.* **अपहरण** 2); 3); 2) ограбле́ние; 3) присвое́ние; 4) убы́ток, уще́рб.

अपहारक (S.) *м. см.* **अपहारी**.

अपहारित (S.) *см.* **अपहृत**.

अपहारी (S.) *м.* 1) похити́тель; 2) губи́тель.

अपहास (S.) *м.* 1) насме́шка; 2) беспричи́нный смех.

अपहृत (S.) 1) похи́щенный, укра́денный; 2) обворо́ванный, огра́бленный.

अपहेला (S.) *ж.* порица́ние, осужде́ние.

अपहोल्सटरी (E. upholstery) *ж.* оби́вочный материа́л, оби́вка.

अपह्नव (S.) *м.* 1) сокры́тие (*напр. фактов*); 2) уви́ливание, уклоне́ние; 3) любо́вь.

अपांग (S.) **1.** 1) бестеле́сный, беспло́тный; 2) искале́ченный, изуро́дованный; **2.** *м.* 1) ти́лак (*знак касты или секты, наносимый краской на лоб*); 2) вне́шний у́гол гла́за; 3) косо́й взгляд.

अपांग-दर्शन (S.) *м. см.* **अपांग** 2. 3).

अपांग-दृष्टि (S.) *ж. см.* **अपांग** 2. 3).

अपाक (S.) **1.** 1) незре́лый, неспе́лый; 2) недова́ренный; **2.** *м.* 1) незре́лость, неспе́лость; 2) несваре́ние желу́дка.

अपाकरण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) аннули́рование, отме́на; 3) ликвида́ция (*напр. компании*); 4) погаше́ние, упла́та (*долга*).

अपाकर्म (S.) *м. см.* **अपाकरण** 3), 4).

अपाकृत (S.) 1) удалённый, устранённый; 2) аннули́рованный, отменённый; 3) ликвиди́рованный (*напр. о компании*); 4) пога́шенный, упла́ченный (*о долге*).

अपाच्य (S.) пло́хо усва́ивающийся (*о пище*).

अपाटव (S.) **1.** 1) неспосо́бный; 2) лени́вый; 3) безобра́зный, уро́дливый; 4) больно́й; **2.** *м.* 1) неспосо́бность; 2) лень; 3) безобра́зие, уро́дливость; 4) боле́знь.

अपाद (S.) безно́гий.

अपादान (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) отбира́ние, изыма́ние; 3) *см.* **अपादान-कारक**.

अपादान-कारक (S.) *м. грам.* аблати́в, отложи́тельный паде́ж.

अपादानार्थक (S.) *грам.* име́ющий значе́ние аблати́ва, отложи́тельного падежа́.

अपान (S.) *м.* 1) га́зы (*в кишечнике*); 2) *анат.* ана́льное отве́рстие.

अपान-वायु (S.) *ж. см.* **अपान** 1).

अपाप (S.) 1) безгре́шный; 2) невино́вный.

अपामार्जन (S.) *м.* 1) очище́ние; чи́стка; 2) изле́чивание.

अपाय (S.) *м.* 1) вред; зло; 2) опасе́ние, страх; 3) отступле́ние, отхо́д; 4) обосо́бленность; 5) ги́бель; 6) амора́льное, безнра́вственное поведе́ние.

अपायी (S.) 1) вре́дный; 2) непостоя́нный, преходя́щий; 3) обосо́бленный; 4) ги́бельный.

अपार (S.) 1) безбре́жный; безграни́чный; 2) бесчи́сленный, неисчисли́мый; 3) огро́мный.

अपारदर्शिता (S.) *ж.* непрозра́чность.

अपार-दर्शी (S.) непрозра́чный.

अपार्थ (S.) **1.** 1) бессмы́сленный; 2) напра́сный, тще́тный; **2.** *м.* нея́сность (*во фразе или в стихах*).

अपार्थक (S.) *см.* अपार्थ 1.

अपार्थिव (S.) неземно́й.

अपालन (S.) *м.* 1) невыполне́ние (*напр. приказа*); несоблюде́ние (*напр. правил*); 2) неподде́рживание.

अपावन (S.) *см.* अपवित्र.

अपावर्त्तन (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) отступле́ние, отхо́д; 3) враще́ние, круже́ние; 4) бе́гство.

अपावृत (S.) 1) откры́тый, раскры́тый; 2) обнаро́дованный, опублико́ванный; 3) бесконтро́льный.

अपावृति (S.) *ж.* сня́тие (*напр. покрова*).

अपावृत्त (S.) 1) возвращённый; 2) пренебрежи́тельно отве́ргнутый.

अपाश्रय (S.) **1.** 1) бесприю́тный; 2) беспо́мощный; **2.** *м.* 1) бесе́дка; 2) изголо́вье.

अपासन (S.) *м.* 1) выбра́сывание; 2) отделе́ние; 3) умерщвле́ние.

अपासरण (S.) *м.*·*см.* अपसरण 1), 2).

अपाहज *см.* अपाहिज.

अपाहरण (S.) *м.* притяже́ние, притя́гивание.

अपाहिज **1.** 1) искале́ченный, изуро́дованный; 2) хромо́й; 3) лени́вый; **2.** *м.* 1) кале́ка, инвали́д; ~ वनाना кале́чить; 2) лентя́й.

अपितृक (S.) *см.* अपैतृक.

अपित्त्य (S.) *см.* अपैतृक.

अपिधान (S.) *м.* 1) покрыва́ние, накрыва́ние; 2) скрыва́ние, укрыва́ние; 3) кры́шка; 4) покро́в.

अपिनद्ध (S.) *см.* अपिहित.

अपिनिहिति (S.) *ж. лингв.* эпенте́зис.

अपिहित (S.) покры́тый, накры́тый.

अपील (E. appeal) *ж.* 1) проше́ние; 2) *юр.* обжа́лование, апелля́ция; ~ ख़ारिज करना отклоня́ть апелля́цию; ~ दायर करना подава́ть апелля́цию; ~ मंज़ूर करना удовлетворя́ть апелля́цию; 3) призы́в, обраще́ние; воззва́ние; || ~ करना а) подава́ть проше́ние; б) *юр.* подава́ть апелля́цию; в) призыва́ть, обраща́ться с воззва́нием (से *к кому-л.*); ~ निकालना *см.* ~ करना в).

अपील-अदालत (E. appeal + A. 'adālat) *ж. юр.* апелляцио́нный суд.

अपील-कर्त्ता (E. appeal + S.) *м. юр.* апелля́нт.

अपीलांट (E. appellant) *м. см.* अपील-कर्त्ता.

अपीली (E. appeal + H.) *юр.* апелляцио́нный.

अपुच्छ (S.) бесхво́стый.

अपुण्य (S.) **1.** 1) непра́ведный, грехо́вный; 2) безнра́вственный, амора́льный; 3) дурно́й, плохо́й; **2.** *м.* грех.

अपुत्र (S.) не име́ющий сы́на; безде́тный.

अपुत्रक (S.) *см.* अपुत्र.

अपुनरादेय (S.) не подлежа́щий возвра́ту.

अपुनरावर्त्तन (S.) *м.* 1) невозвраще́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

अपुनरावृत्ति (S.) *ж. см.* अपुनरावर्त्तन.

अपुनर्भव (S.) *м. см.* अपुनरावर्त्तन.

अपुराण (S.) но́вый, неста́рый; недре́вний.

अपुरातन (S.) *см.* अपुराण.

अपुरुष (S.) **1.** 1) нему́жественный, женоподо́бный; 2) бесчелове́чный; **2.** *м.* кастра́т, скопе́ц.

अपुष्ट (S.) 1) худо́й, то́щий; 2) сла́бый; 3) ти́хий (*о голосе*); 4) неподтверждённый; ~ समाचारों के अनुसार по неподтверждённым сообще́ниям.

अपुष्ट-भोजन (S.) *м.* плохо́е пита́ние; недоеда́ние.

अपुष्टिकर (S.) *см.* अपौष्टिक.

अपूजक (S.) 1) неве́рующий, нерелигио́зный; 2) неуважа́ющий, непочита́ющий.

अपूजा (S.) *ж.* неуваже́ние, непочте́ние.

अपूजित (S.) неуважа́емый, непочита́емый.

अपूज्य (S.) не заслу́живающий уваже́ния, не досто́йный почита́ния.

अपूठा 1) незре́лый; нера́звитый; 2) малообразо́ванный, малозна́ющий; 3) недоде́ланный, незако́нченный; 4) необыкнове́нный; 5) обра́тный, противополо́жный.

अपूत I (S.) 1) *см.* **अपवित्र**; 2) гря́зный.

अपूत II *см.* **अपुत्र**.

अपूप (S.) *м.* 1) лепёшка; 2) пшени́ца; 3) у́лей.

अपूरणीय (S.) невосполни́мый, непоправи́мый; ~ **हानि** непоправи́мый вред.

अपूर्ण (S.) 1) непо́лный; ~ **सूची** непо́лный спи́сок; 2) незавершённый, незако́нченный; ~ **अकर्मक क्रिया** *грам.* глаго́л-свя́зка; ~ **भूतकाल** *грам.* проше́дшее несоверше́нное вре́мя, имперфе́кт; ~ **वर्त्तमान** *грам.* настоя́щее несоверше́нное вре́мя; 3) недоста́точный.

अपूर्ण-क्रिया-द्योतक (S.) *грам.* несоверше́нный (*о глагольной форме*).

अपूर्णता (S.) *ж.* 1) неполнота́; 2) незавершённость, незако́нченность; 3) недоста́точность.

अपूर्ण-भूत (S.) *м. грам.* проше́дшее несоверше́нное вре́мя, имперфе́кт.

अपूर्ण-विराम (S.) *м.* двоето́чие.

अपूर्णांक (S.) *м. мат.* дробь, дро́бное число́.

अपूर्त्ति (S.) *ж.* невыполне́ние.

अपूर्व (S.) 1) небыва́лый, неви́данный, неслы́ханный; ~ **अवसर** небыва́лый слу́чай; 2) но́вый; ~ **विधि** а) но́вый спо́соб, ме́тод; б) но́вое указа́ние, распоряже́ние; 3) удиви́тельный, порази́тельный.

अपूर्व-कल्पित (S.) 1) невообрази́мый; 2) непредви́денный, неожи́данный.

अपूर्व-दृष्ट (S.) *см.* **अपूर्व-कल्पित** 2).

अपूर्वागत (S.) *см.* **अपूर्व** 1).

अपृक्त (S.) 1) несвя́занный, свобо́дный; 2) беспри́месный, чи́стый.

अपृथक् (S.) неразде́льный, необосо́бленный.

अपृष्ट (S.) неспро́шенный, неопро́шенный.

अपेक्षक (S.) 1) ожида́ющий; 2) наде́ющийся.

अपेक्षण (S.) *м.* 1) *см.* **अपेक्षा** 1. 1)—3); 2) рассмотре́ние; 3) уваже́ние, почита́ние; 4) причи́нно-сле́дственная связь; 5) забо́та, попече́ние.

अपेक्षणीय (S.) 1) ожида́емый; ~ **सहायता** ожида́емая по́мощь; 2) жела́нный; жела́тельный; 3) подлежа́щий рассмотре́нию.

अपेक्षया (S.) *см.* **अपेक्षाकृत**.

अपेक्षा (S.) **1.** *ж.* 1) ожида́ние; 2) жела́ние, ча́яние; 3) наде́жда; 4) сравне́ние; 5) потре́бность, нужда́; 6) про́сьба; 7) связь, отноше́ние; **2.**: **की** ~ *послелог* в сравне́нии, по сравне́нию, по отноше́нию.

अपेक्षाकृत (S.) сравни́тельно, относи́тельно; ~ **नवीन** сравни́тельно но́вый; ~ **सस्ता भाव** относи́тельно ни́зкая цена́.

अपेक्षा-बुद्धि (S.) *ж.* я́сность ума́; проница́тельность.

अपेक्षित (S.) 1) *см.* **अपेक्षणीय** 1), 2); 2) необходи́мый, ну́жный.

अपेक्षी (S.) 1) ожида́ющий; 2) наде́ющийся.

अपेक्ष्य (S.) *см.* **अपेक्षणीय**.

अपेत (S.) 1) уше́дший, удали́вшийся; 2) убежа́вший; 3) лишённый (*чего-л.*); 4) свобо́дный.

अपेय (S.) него́дный для питья́.

अपैतृक (S.) 1) не име́ющий отца́; 2) ненасле́дственный, приобретённый не по насле́дству.

अपोगंड (S.) 1) дости́гший шестнадцатиле́тнего во́зраста; 2) совершенноле́тний; 3) уро́дливый; 4) ро́бкий.

अपोह (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) аргумента́ция, обоснова́ние; 3) опроверже́ние.

अपोहित (S.) 1) удалённый, устранённый; 2) аргументи́рованный, обосно́ванный; 3) опрове́ргнутый.

अपौरुष (S.) **1.** 1) малоду́шный, трусли́вый; 2) ро́бкий; 3) сверхъесте́ственный; **2.** *м.* 1) малоду́шие, тру́сость; 2) ро́бость; 3) сверхъесте́ственная си́ла.

अपौरुषेय (S.) 1) сверхчелове́ческий; стоя́щий за преде́лами челове́ческих возмо́жностей; 2) боже́ственный; 3) трусли́вый, малоду́шный.

अपौष्टिक (S.) непита́тельный.

अप्रकंप (S.) 1) твёрдый, непоколеби́мый; 2) про́чный, кре́пкий; 3) несокруши́мый, неруши́мый.

अप्रकट (S.) 1)橋нея́сный; 2) невы́раженный; 3) скры́тый, замаскиро́ванный; ~ **बेकारी** скры́тая безрабо́тица.

अप्रकाश (S.) **1.** та́йный, скры́тый; неразглашённый; **2.** *м.* 1) тьма, темнота́; 2) та́йна, секре́т.

अप्रकाशित (S.) 1) неосвещённый, тёмный; 2) *см.* **अप्रकाश** 1.; 3) неопублико́ванный, не́изданный.

अप्रकाश्य (S.) не подлежа́щий оглаше́нию *или* разглаше́нию; та́йный, секре́тный; ~ बैठक закры́тое собра́ние, заседа́ние.

अप्रकृत (S.) 1) неесте́ственный; 2) де́ланный, иску́сственный; 3) фальши́вый, подде́льный; 4) второстепе́нный; 5) внеза́пный, неожи́данный.

अप्रकृति (S.) *ж. филос.* душа́.

अप्रकृतिस्थ (S.) 1) нездоро́вый; 2) находя́щийся не в обы́чном состоя́нии (*вследствие, напр. болезни, волнения*).

अप्रकृष्ट (S.) 1) плохо́й, дурно́й; 2) ни́зкий, по́длый.

अप्रखर (S.) 1) тупо́й, нео́стрый; 2) тупо́й, бестолко́вый; 3) нео́стрый (*на вку́с*); 4) мя́гкий, не́жный.

अप्रगतिशील (S.) реакцио́нный.

अप्रगल्भ (S.) 1) скро́мный; 2) засте́нчивый; 3) незре́лый (*о человеке*); 4) лени́вый.

अप्रगुण (S.) 1) взволно́ванный; 2) смущённый.

अप्रचलन (S.) *м.* 1) нераспространённость; 2) неупотреби́тельность.

अप्रचलित (S.) 1) нераспространённый; 2) неупотреби́тельный.

अप्रचुर (S.) 1) небольшо́й, ма́лый; 2) недоста́точный, ограни́ченный.

अप्रच्छन्न (S.) 1) откры́тый, непокры́тый; 2) я́вный, очеви́дный.

अप्रज (S.) 1) безде́тный, не име́ющий дете́й; 2) незаселённый, пусты́нный.

अप्रति (S.) 1) *см.* **अप्रतिद्वंद्व**; 2) *см.* **अप्रतिघ** 2).

अप्रतिकर (S.) ве́рный, пре́данный.

अप्रतिकार (S.) **1.** 1) непоправи́мый; 2) *см.* **अप्रतिघ** 2); **2.** *м.* 1) непротивле́ние; 2) беспо́мощность.

अप्रतिकारी (S.) 1) непротиводе́йствующий; 2) беспо́мощный.

अप्रतिघ (S.) 1) непобеди́мый; 2) непреодоли́мый.

अप्रतिघात (S.) 1) не встреча́ющий сопротивле́ния; 2) невреди́мый, неповреждённый.

अप्रतिदेय (S.) безвозвра́тный, предоста́вленный безвозме́здно; ~ ऋण безвозвра́тная ссу́да.

अप्रतिद्वंद्व (S.) еди́нственный в своём ро́де, бесподо́бный, несравне́нный.

अप्रतिपक्ष (S.) 1) не име́ющий проти́вника; 2) *см.* **अप्रतिद्वंद्व**.

अप्रतिपत्ति (S.) *ж.* 1) нереши́тельность; 2) смуще́ние, расте́рянность; 3) безуспе́шность, беспло́дность.

अप्रतिपन्न (S.) 1) не сознаю́щий своего́ до́лга, свои́х обя́занностей; 2) неопределённый, неустано́вленный.

अप्रतिबंध (S.) **1.** 1) беспрепя́тственный; 2) несде́ржанный; 3) свобо́дный, самостоя́тельный; 4) неограни́ченный, абсолю́тный; **2.** *м.* 1) беспрепя́тственность; 2) самостоя́тельность; 3) неограни́ченность.

अप्रतिबद्ध (S.) 1) *см.* **अप्रतिबंध** 1. 2); 2) капри́зный.

अप्रतिबल (S.) сильне́йший.

अप्रतिभ (S.) 1) равноду́шный, безразли́чный; 2) нерасторо́пный; 3) поко́рный; 4) стыдли́вый.

अप्रतिभा (S.) *ж.* 1) равноду́шие, безразли́чие; 2) нерасторо́пность; 3) поко́рность; 4) стыдли́вость; 5) тру́сость, малоду́шие.

अप्रतिम (S.) бесподо́бный, несравне́нный; भाषा पर ~ अधिकार прекра́сное владе́ние языко́м.

अप्रतिरूप (S.) 1) *см.* **अप्रतिम**; 2) неприя́тный.

अप्रतिरोध्य (S.) неодоли́мый, непреодоли́мый; ~ प्रक्रिया неотврати́мый проце́сс.

अप्रतिलभ्य (S.) непоправи́мый, невозврати́мый.

अप्रतिष्ठ (S.) 1) бессла́вный; 2) неусто́йчивый, непостоя́нный; 3) никчёмный.

अप्रतिष्ठा (S.) *ж.* 1) позо́р, бесче́стье; 2) неусто́йчивость, непостоя́нство.

अप्रतिष्ठाजनक (S.) оскорби́тельный, унизи́тельный (*напр. о предложении*).

अप्रतिष्ठित (S.) *см.* **अप्रतिष्ठ** 1), 2).

अप्रतिहत (S.) 1) неудержи́мый; 2) непобеди́мый; 3) неотрази́мый.

अप्रतीकार (S.) *м.* 1) невозмеще́ние; 2) неупла́та; 3) неотмще́ние; 4) непротивле́ние; 5) непредотвраще́ние.

अप्रतीत (S.) 1) не заслу́живающий дове́рия;

2) невероя́тный, неправдоподо́бный; 3) недово́льный.

अप्रतुल (S.) 1) неизмери́мый, безме́рный; 2) *см.* **अप्रतिम**.

अप्रत्यक्ष (S.) 1) неви́димый, нея́вный; 2) та́йный, скры́тый; 3) ко́свенный; ~ कर ко́свенный нало́г; ~ निर्वाचन ко́свенные вы́боры; || ~ रूप में а) незаме́тно; б) та́йно; в) ко́свенно.

अप्रत्यय (S.) **1.** 1) *лингв.* не име́ющий а́ффикса *или* су́ффикса; 2) лишённый дове́рия; 3) незна́ющий; **2.** *м.* 1) недове́рие; 2) незна́ние.

अप्रत्यादेय (S.) невозврати́мый.

अप्रत्याशित (S.) внеза́пный, неожи́данный; ~ देर неожи́данная заде́ржка.

अप्रधान (S.) 1) негла́вный, подчинённый; 2) просто́й, обыкнове́нный; 3) ма́лый, незначи́тельный.

अप्रभावशाली (S.) не производя́щий впечатле́ния (*напр. о произведении искусства*).

अप्रभु (S.) неспосо́бный, безда́рный.

अप्रमत्त (S.) осторо́жный, осмотри́тельный.

अप्रमाण (S.) **1.** 1) неавторите́тный; 2) бездоказа́тельный, голосло́вный; 3) безграни́чный, беспреде́льный; **2.** *м.* обстоя́тельство *или* заявле́ние, не име́ющее отноше́ния к де́лу.

अप्रमाद (S.) **1.** 1) внима́тельный, забо́тливый; 2) осторо́жный; **2.** *м.* 1) внима́ние, забо́та; 2) осторо́жность.

अप्रमित (S.) 1) неизме́ренный; 2) просто́рный; обши́рный; 3) необосно́ванный, бездоказа́тельный.

अप्रमेय (S. 1) неизмери́мый; 2) безграни́чный, беспреде́льный; 3) огро́мный, грома́дный; 4) бесчи́сленный; 5) недоказу́емый; 6) непостижи́мый.

अप्रयत्न (S.) 1) безде́ятельный, пасси́вный; 2) лени́вый; 3) равноду́шный, безразли́чный.

अप्रयुक्त (S.) 1) неупотребля́емый, неприменя́емый; 2) непра́вильно применя́емый; 3) неназна́ченный (*на должность*).

अप्रयोग (S.) *м.* 1) неупотребле́ние, неприменéние; 2) непра́вильное примене́ние; 3) неназначе́ние (*на должность*).

अप्रयोजनीय (S.) неупотреби́тельный.

अप्रवर्त्तक (S.) *см.* **अप्रवर्त्ती**.

अप्रवर्त्ती (S.) безде́ятельный, ине́ртный.

अप्रवीण (S.) 1) неспосо́бный; 2) неиску́сный, неуме́лый; 3) нео́пытный.

अप्रवृत्त (S.) 1) неза́нятый (*каким-л. делом*); 2) безде́йствующий; 3) нерасполо́женный (*к чему-л.*).

अप्रवृत्ति (S.) *ж.* 1) неза́нятость (*каким-л. делом*); 2) безде́йствие; 3) нежела́ние (*заниматься чем-л.*); 4) непонима́ние (*напр. смысла слова, предложения*).

अप्रवेश्य (S.) 1) непроходи́мый; 2) непроница́емый.

अप्रशंसनीय (S.) незаслу́живающий похвалы́.

अप्रशस्त (S.) 1) дурно́й, скве́рный; 2) у́зкий; 3) ску́дный.

अप्रशिक्षित (S.) 1) необу́ченный; 2) нетрениро́ванный.

अप्रसंग (S.) *см.* **अप्रासंगिक**.

अप्रसक्त (S.) 1) лишённый привя́занности; 2) непривы́кший.

अप्रसन्न (S.) 1) недово́льный; 2) опеча́ленный.

अप्रसम (S.) ненорма́льный, отклоня́ющийся от но́рмы.

अप्रसाद (S.) *м.* 1) неми́лость; 2) неодобре́ние.

अप्रसिद्ध (S.) 1) не по́льзующийся изве́стностью; 2) та́йный, скры́тый.

अप्रसूत (S.) безде́тный, не име́ющий дете́й.

अप्रसूता (S.) беспло́дная (*о женщине*).

अप्रस्तुत (S.) 1) отсу́тствующий; 2) незатро́нутый, неупомя́нутый (*напр. в разговоре*); 3) второстепе́нный.

अप्रहत (S.) 1) неуши́бленный; 2) но́вый, ненадёванный (*об одежде*); 3) невозде́ланный, необрабо́танный; 4) неплодоро́дный (*о почве*).

अप्राकृत (S.) *см.* **अप्राकृतिक**.

अप्राकृतिक (S.) 1) неесте́ственный, иску́сственный; 2) сверхъесте́ственный.

अप्राचीन (S.) 1) неста́рый; но́вый, совреме́нный; 2) невосто́чный, за́падный.

अप्राण (S.) 1) бездыха́нный, мёртвый; 2) лиши́вшийся созна́ния.

अप्राणिज (S.) неоргани́ческий; ~ रसायन неоргани́ческая хи́мия.

अप्राप्त (S.) 1) неполу́ченный; 2) недосту́пный; 3) нея́вившийся.

अप्राप्त-काल (S.) **1.** преждевре́менный; **2.** *м.* 1) бу́дущее; 2) преждевре́менность.

अप्राप्त-व्यवहार (S.) *юр.* несовершенноле́тний.

अप्राप्ति (S.) *ж.* 1) неполуче́ние; 2) недостиже́ние; 3) отсу́тствие дохо́да.

अप्राप्य (S.) 1) недостижи́мый, недосту́пный; 2) дефици́тный (*о товаре*).

अप्रामाणिक (S.) 1) недостове́рный; 2) необосно́ванный, необосно́ванный; 3) неаутенти́чный (*напр. о тексте соглашения*).

अप्रायिक (S.) необы́чный.

अप्रावृत (S.) непокры́тый, неприкры́тый.

अप्रासंगिक (S.) 1) неуме́стный, неподходя́щий; 2) не относя́щийся (*к делу*).

अप्रिय (S.) **1.** 1) неприя́тный, проти́вный; ~ **लगना** не нра́виться; 2) ску́чный; 3) вражде́бный; **2.** *м.* не́друг, враг.

अप्रिय-भागी (S.) несча́стный, несчастли́вый.

अप्रीति (S.) *ж.* 1) нелюбо́вь; нерасположе́ние; 2) отвраще́ние; 3) недружелю́бность, вражде́бность.

अप्रीतिकर (S.) 1) гру́бый, ре́зкий; 2) недружелю́бный, вражде́бный; 3) неприя́тный.

अप्रेंटिस (E. apprentice) *м.* учени́к, подмасте́рье.

अप्रेंटिसशिप (E. apprenticeship) *ж.* уче́ние, учени́чество.

अप्रैल (E. April) *м.* апре́ль.

अप्रौढ़ (S.) 1) сла́бый, басси́льный; 2) несовершенноле́тний; 3) незре́лый (*напр. о мыслях*); 4) неразу́мный, неу́мный (*о человеке*).

अप्सरा (S.) *ж.* 1) *миф.* а́псара (*райская танцовщица*); 2) краса́вица; 3) ка́пля.

अफ़ग़ान (P. afġān) *м.* афга́нец.

अफ़ग़ानी (P. afġān-ī) **1.** афга́нский; **2.** *м.* *см.* **अफ़ग़ान**.

अफ़ज़ल (A. afẓal) превосхо́дный; лу́чший.

अफनाना *нп.* *диал.* серди́ться, быть в раздраже́нии, гне́ве.

अफ़यून (A.) *ж.* *см.* **अफ़ीम**.

अफ़यूनी (A. afyūnī) *м.* *см.* **अफ़ीमची**.

अफरना *нп.* 1) объеда́ться; 2) быть дово́льным; 3) чу́вствовать отвраще́ние; **अफरकर** до отвраще́ния; 4) вздува́ться — о животе́ (*от газов в кишечнике*); 5) *ирон.* надува́ться (*от самодовольства, важности*).

अफरा *м.* 1) переда́ние; 2) взду́тие живота́ (*от газов в кишечнике*).

अफ़रा-तफ़री (A. ifrāṭ-tafrīṭ) *ж.* *парн. сочет.* 1) беспоря́док; пу́таница; хао́с; 2) спе́шка, сумато́ха; 3) изоби́лие.

अफल (S.) 1) неплодонося́щий (*о дереве, растении*); 2) безрезульта́тный, безуспе́шный; 3) напра́сный, тще́тный.

अफ़लातून (A. aflāṭūn) *м.* 1) *собств.* Плато́н (*древнегреческий философ*); 2) горде́ц, надме́нный челове́к.

अफलित (S.) *см.* **अफल**.

अफ़वाह (A. afvāh) *ж.* *мн.* слу́хи; спле́тни; ~ **उड़ाना** (**फैलाना**) распространя́ть слу́хи; ~ (**अफ़वाहों**) **का खंडन करना** опроверга́ть слу́хи; **ग़लत अफ़वाहें** ло́жные слу́хи; **ज़ोरों की ~ है कि...** хо́дят упо́рные слу́хи, что...

अफ़वाही (A. afvāh + P.-ī) относя́щийся к слу́хам, спле́тням.

अफ़सर (E. officer) *м.* 1) офице́р; *мн.* кома́ндный соста́в; **कमीशंड** (**सैनिक**) ~ офице́р; **ग़ैरकमीशनयाफ़्ता** (**नानकमीशंड**) ~ военнослу́жащий сержа́нтского соста́ва; **फ़ौज के कमांडिंग** ~ нача́льствующий соста́в а́рмии; **सेना के** ~ кома́ндный соста́в а́рмии; 2) чино́вник; **छोटा** ~ ме́лкий чино́вник; **प्रबंधक** ~ администра́тор; 3) аге́нт; **राजनीतिक** (**पोलिटिकल**) ~ *ист.* полити́ческий аге́нт (*в индийских княжествах*).

अफ़सर-कोर (E. officer corps) *м.* 1) офице́рский ко́рпус; 2) кома́ндный соста́в.

अफ़सरगर्दी (E. officer + P.-gard-ī) *ж.* *см.* **अफ़सरशाही** 2.

अफ़सरशाह (E.officer + P.-šāh) *м.* бюрокра́т.

अफ़सरशाही (E. officer + P.-šāh-ī) **1.** бюрократи́ческий; **2.** *ж.* бюрократи́зм, бюрокра́тия.

अफ़सराना (E. officer + P.-āna) чино́вничий; бюрократи́ческий.

अफ़सरियत (E. officer + A.-iyat) *ж.* *см.* **अफ़सरशाही** 2.

अफ़सरी (E. officer + H.) **1.** чино́вничий; бюрократи́ческий; **2.** *ж.* 1) рабо́та чино́вника; 2) власть; 3) управле́ние, руково́дство.

अफ़साना (P. afsāna) *м.* 1) расска́з; по́весть; 2) преда́ние; леге́нда.

अफ़सूँ (P. afsūn) *м.* заклина́ние; колдовство́;

~ करना (चलाना) заколдо́вывать (पर *кого-л.*).

अफ़सोस (P. afsos) *м.* 1) печа́ль, грусть; 2) сожале́ние; ~ है कि ... жаль, что...; बड़े ~ की बात! о́чень жаль!

अफ़ीम (A. afyūn) *ж.* о́пиум; ~ की खेती выра́щивание ма́ка для произво́дства о́пиума; ✧ ~ का दम लगाना, ~ खाना кури́ть о́пиум.

अफ़ीमची (A. afyūn + T.-cī) *м.* кури́льщик о́пиума.

अफ़ीमी (A. afyūn + H.) *м. см.* अफ़ीमची.

अफुल्ल (S.) нераспусти́вшийся (*о цветке*).

अफ़्रिकन (E. African) *см.* अफ़्रीकी.

अफ़्रीका-विद्या (E. Africa + S.) *ж.* африкани́стика.

अफ़्रीकाविद् (E. Africa + S.) *м.* африкани́ст.

अफ़्रीकी (E. Africa + H.) **1.** африка́нский; **2.** *м.* африка́нец.

अफ़्रीकी-एशियाई (E. Africa + H. + E. Asia + H.) *см.* अफ़्रेशियाई.

अफ़्रेशियाई (E. Afro-Asia + H.) а́фро-азиа́тский.

अबंध (S.) 1) несвя́занный; развя́занный; отвя́занный; 2) незави́симый, свобо́дный; 3) своево́льный; разну́зданный.

अबंधित (S.) находя́щийся на свобо́де.

अब сейча́с; тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; ~ का тепе́решний; ~ तक до сего́ вре́мени, до настоя́щего моме́нта; ~ भी да́же тепе́рь, всё ещё; ~ से отны́не, впредь; ~ से कुछ वर्ष पहले तक в тече́ние не́скольких проше́дших лет; ~ ही а) и́менно тепе́рь, неме́дленно; б) то́лько что; ✧ ~ की на э́тот раз, тепе́рь; ~ जाकर по́сле столь до́лгого промежу́тка вре́мени; ~ से दूर! да не случи́тся э́то с на́ми!

अबख़रा (A. abxira) *м.* пар, испаре́ния.

अबज़रवेटरी (E. observatory) *ж.* 1) обсервато́рия; 2) наблюда́тельный пункт.

अब-तब *парн. сочет.* 1) тепе́рь; сейча́с; 2) вско́ре; ✧ ~ करना ме́длить (*с чем-л.*), откла́дывать (*что-л.*); ~ होना (लगना) быть при́ смерти.

अबतर (A. abtar) 1) дурно́й, скве́рный; 2) испо́рченный, расстро́енный (*о деле*).

अबतरी (A. abtar + P.-ī) *ж.* 1) недоброка́чественность; 2) по́рча; 3) беспоря́док, дезорганиза́ция.

अबद्ध (S.) 1) *см.* अबंध; 2) неле́пый, бессмы́сленный; ~ वाक्य неле́пость, бессмы́слица.

अबध 1) безоши́бочный, пра́вильный; 2) неудержи́мый.

अबध्य (S.) *хинд.* 1) неубива́емый (*о животном*); 2) не подлежа́щий сме́ртной ка́зни (*о женщине или брахмане*).

अबरक *м. мин.* 1) слюда́; 2) тальк.

अबरा (P. abrā) *м.* 1) верх, нару́жная сторона́ (*особ. одежды*); 2) сло́жное, запу́танное положе́ние.

अबरी (P. abr-ī) **1.** 1) разноцве́тный; 2) пятни́стый; **2.** *ж.* мра́морная бума́га (*для переплётов*).

अबरू (P. abrū) *ж.* бровь; ~ तानना хму́рить бро́ви; ✧ ~ पर (में) बल आना (पड़ना) хму́риться, серди́ться; ~ पर मैल न आना остава́ться невозмути́мым.

अबल (S.) сла́бый, бесси́льный.

अबलक़ (A.) *см.* अबलख़.

अबलख़ (A. ablaq) пе́гий, пятни́стый.

अबलख़ा (A. ablaq + H.) *м.* скворе́ц.

अबला (S.) *ж.* же́нщина.

अबल्य (S.) *м.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) нездоро́вье.

अबवाब (A. abvāb) *м.* дополни́тельный нало́г.

अबा (A. ‘abā) *м.* 1) дли́нный хала́т; 2) плащ.

अबादान (P. ābādān) 1) населённый, заселённый; обита́емый; 2) благополу́чный, преуспева́ющий.

अबादानी (P. ābādān-ī) *ж.* 1) населённое ме́сто; поселе́ние; 2) благополу́чие, преуспева́ние; 3) возде́лываемая, обраба́тываемая земля́.

अबाध (S.) 1) беспрепя́тственный; ~ व्यापार свобо́дная торго́вля; 2) безграни́чный, беспреде́льный; ✧ ~ अवसर удо́бный слу́чай; ~ धूप солнцепёк.

अबाध्य (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) неудержи́мый; 3) неизбе́жный, неотврати́мый.

अबाबील (A. abābīl) *ж.* 1) ла́сточка; 2) стриж.

अबाह्य (S.) вну́тренний.

अबीर (A. ‘abīr) *м.* кра́сный порошо́к (*к-рым индусы осыпают друг друга во время праздника холи; см.* होली 1).

अबीरी (A. ʻabīr+P.-ī) кра́сный.

अबुद्धि (S.) 1. глу́пый, неразу́мный; 2. *ж.* глу́пость.

अबुध (S.) 1) *см.* अबुद्धि 1.; 2) несве́дущий.

अबूझ 1. *см.* अबुद्धि 1.; 2. *м.* глупе́ц.

अबे *межд.* эй! (*грубый оклик*).

अबे-तबे *парн. сочет.*: ~ करना говори́ть оскорби́тельные слова́, оскорбля́ть.

अबोध (S.) 1. 1) *см.* अबुद्धि 1.; 2) неве́жественный; 3) несозна́тельный; 2. *м.* 1) глу́пость; 2) неве́жество.

अबोध्य (S.) невообрази́мый, непостижи́мый.

अब्ज (S.) *м.* 1) ло́тос; 2) ра́ковина (*устрицы*); 3) луна́; 4) миллиа́рд.

अब्जद (A. abjad) *м.* 1) ара́бский алфави́т; 2) цифрово́е значе́ние ара́бских букв.

अब्जा (S.) *ж.* жемчу́жная ра́ковина.

अब्द (S.) *м.* 1) год; 2) (*тж.* =अब्द) век; э́ра; विक्रमाब्द э́ра Викрама́дитьи (*начинается за 56,5 лет до начала н. э.*); 3) о́блако; 4) не́бо.

अब्द-कोश (S.) *м.* ежего́дник.

अब्बा (A. ab) *м.* оте́ц (*обращение к старшему у мусульман*).

अब्र (P. abr) *м.* о́блако; ту́ча.

अब्रह्मण्य (S.) 1. 1) неприли́чествующий бра́хману; 2) не име́ющий отноше́ния к бра́хману; 2. *м. хинд.* злоде́йство (*напр. убийство, кража*).

अभंग (S.) 1) неразби́тый, це́лый; 2) неруши́мый; 3) непреры́вный.

अभंगुर (S.) 1) про́чный, кре́пкий; 2) небью́щийся; 3) нетле́нный.

अभंजन (S.) неразложи́мый (*на части*).

अभक्त (S.) 1) неве́рующий; 2) неве́рный, вероло́мный; 3) неразделённый, це́льный.

अभक्ति (S.) *ж.* 1) безбо́жие; 2) неприя́знь; 3) пренебреже́ние.

अभक्षण (S.) *м.* воздержа́ние от пи́щи.

अभक्ष्य (S.) 1. 1) несъедо́бный; 2) не иду́щий в пи́щу; 3) *хинд.* запрещённый к употребле́нию — о пи́ще; 2. *м. хинд.* запрещённая пи́ща.

अभद्र (S.) 1) гру́бый, неве́жливый; 2) плохо́й, дурно́й; 3) неприли́чный, непристо́йный; 4) несчастли́вый.

अभय (S.) бесстра́шный; ✧ ~ [बाँह] देना обеща́ть защи́ту, покрови́тельство.

अभयकर (S.) защища́ющий, охраня́ющий.

अभयद (S.) 1. подба́дривающий, ободря́ющий; 2. *м.* защи́тник; покрови́тель.

अभय-दान (S.) *м.* 1) предоставле́ние защи́ты, покрови́тельства; 2) гара́нтия безопа́сности.

अभय-पत्र (S.) *м.* охра́нная гра́мота.

अभय-वचन (S.) *м.* обеща́ние защи́ты, покрови́тельства.

अभव (S.) *м.* 1) небытие́; 2) ги́бель, уничтоже́ние.

अभव्य (S.) 1) невероя́тный, небыва́лый; 2) несчастли́вый; 3) безобра́зный, уро́дливый.

अभाग *м. см.* अभाग्य.

अभागा (S.) *см.* अभागी 1).

अभागिनी (S.) *прил. ж. см.* अभागी.

अभागी (S.) 1) несча́стный, обездо́ленный; 2) не име́ющий пра́ва на до́лю насле́дства.

अभाग्य (S.) *м.* несча́стье, беда́.

अभाग्यवश (S.) 1) к несча́стью, на беду́; 2) к сожале́нию.

अभाज्य (S.) недели́мый; ~ संख्या *мат.* просто́е число́.

अभारतीय (S.) неинди́йский.

अभाव (S.) *м.* 1) отсу́тствие; पते के ~ से за неиме́нием а́дреса; पैसे के ~ में из-за отсу́тствия де́нег; मेरे पास समय का ~ है у меня́ нет вре́мени; 2) недоста́ток, пробе́л; ~ की पूर्त्ति करना восполня́ть пробе́л; 3) нужда́, бе́дность.

अभावक (S.) 1. ука́зывающий на отсу́тствие; 2. *м.* знак, обознача́ющий про́пуск сло́ва *или* выраже́ния.

अभाव-ग्रस्त (S.) нужда́ющийся, бе́дный.

अभावना (S.) *ж.* невнима́ние.

अभावनीय (S.) невообрази́мый, невероя́тный.

अभावसूचक (S.) *см.* अभावात्मक.

अभावात्मक (S.) отрица́тельный; ~ परिणाम отрица́тельные результа́ты; ✧ ~ अपराध сме́ртный грех.

अभावी (S.) несуществу́ющий.

अभाव्य (S.) *см.* अभावनीय.

अभाषण (S.) *м.* молча́ние.

अभि= (S.) *приставка, обозначающая преимущественно*: 1) *направленность действия к какому-л. объекту*, *напр.* अभिग्रहण реквизиция; अभिगमन прихо́д (*куда-л.*); 2) *высокую степень качества или состояния, напр.* अभिजात родови́тый, зна́тный; अभिनव нове́йший; 3) *повторяемость, напр.* अभ्यास повторе́ние.

अभिकथन (S.) *м.* 1) голосло́вное утвержде́ние; 2) необосно́ванное обвине́ние; поклёп.

अभिकरण (S.) *м.* 1) посре́дничество; 2) биржево́е ма́клерство.

अभिकर्त्ता (S.) *м.* 1) комиссионе́р, посре́дник; 2) коммивояжёр; 3) биржево́й ма́клер.

अभिकर्त्ता-पत्र (S.) *м.* полномо́чия комиссионе́ра, посре́дника.

अभिकलन (S.) *м.* вычисле́ние, расчёт.

अभिकल्प (S.) *м.* 1) осмо́тр и ремо́нт маши́ны *или* механи́зма; 2) план; прое́кт; 3) чертёж; 4) рису́нок, узо́р.

अभिकल्पक (S.) *м.* 1) проектиро́вщик; 2) чертёжник.

अभिकांक्षा (S.) *ж.* жела́ние, стремле́ние.

अभिकांक्षित (S.) жела́нный.

अभिकांक्षी (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

अभिकाकल (S.) *м. анат.* надгорта́нник.

अभिकाम (S.) **1.** 1) жела́ющий; 2) лю́бящий; влюблённый; 3) сладостра́стный; **2.** *м.* 1) жела́ние; 2) любо́вь; влюблённость.

अभिक्रम (S.) *м.* 1) нача́ло; 2) уси́лие, стара́ние; 3) ата́ка; нападе́ние; 4) восхожде́ние.

अभिक्रमण (S.) *м.* 1) продвиже́ние вперёд; 2) ата́ка; нападе́ние.

अभिक्रांत (S.) 1) дости́гнутый, полу́ченный; 2) прише́дший, прибы́вший; 3) атако́ванный; подве́ргшийся нападе́нию; 4) перемещённый, переста́вленный, сдви́нутый.

अभिक्रांति (S.) *ж.* перемеще́ние, перестано́вка.

अभिक्रियक (S.) *м.* а́томный реа́ктор, а́томный котёл.

अभिक्रिया (S.) *ж.* 1) *хим.* реа́кция; 2) *физ.* де́йствие.

अभिक्रोश (S.) *м.* 1) порица́ние, осужде́ние; 2) брань, ру́гань.

अभिक्षेपण (S.) *м.* 1) броса́ние; 2) нанесе́ние уда́ра (*концом чего-л.*); 3) оскорбле́ние.

अभिख्या (S.) *ж.* 1) сла́ва, изве́стность; 2) блеск, великоле́пие.

अभिख्यात (S.) изве́стный, знамени́тый; просла́вленный.

अभिख्यान (S.) *м. см.* अभिख्या.

अभिगणन (S.) *м.* исчисле́ние.

अभिगमन (S.) *м.* 1) прихо́д, прибы́тие; 2) сожи́тельство, любо́вная связь.

अभिगामी (S.) 1) приходя́щий, прибыва́ющий; 2) сожи́тельствующий, находя́щийся в любо́вной свя́зи.

अभिगुप्ति (S.) *ж.* укрыва́ние, спасе́ние.

अभिगृहीत (S.) 1) и́збранный; 2) по́нятый, усво́енный.

अभिगोपन (S.) *м.* защи́та, охра́на.

अभिग्रस्त (S.) подве́ргшийся нападе́нию; атако́ванный.

अभिग्रह (S.) *м. см.* अभिग्रहण.

अभिग्रहण (S.) *м.* 1) реквизи́ция; 2) присвое́ние; 3) усвое́ние (*напр. чьей-л. мысли*); 4) нападе́ние.

अभिघात (S.) *м.* 1) нанесе́ние уда́ра; 2) уда́р; 3) столкнове́ние; 4) уничтоже́ние.

अभिचार (S.) *м.* за́говор, заклина́ние.

अभिचारक (S.) *м. см.* अभिचारी.

अभिचारी (S.) *м.* зна́харь; колду́н.

अभिचिंतित (S.) обду́манный.

अभिजन (S.) *м.* 1) род; семья́; 2) ро́дина; 3) зна́тное происхожде́ние; 4) ста́рший в семье́; 5) хозя́ин в до́ме.

अभिजात (S.) 1) родови́тый, зна́тный; аристократи́ческий; ~ भवन пала́та ло́рдов (*в английском парламенте*); 2) у́мный; 3) учёный; 4) краси́вый.

अभिजात-तंत्र (S.) *м.* госпо́дство зна́ти, власть аристокра́тии.

अभिजात-वर्ग (S.) *м.* аристокра́тия; ◇ मजदूरों का ~ рабо́чая аристокра́тия.

अभिजातवर्गीय (S.) аристократи́ческий, происходя́щий из аристократи́ческой семьи́.

अभिजातशाही (S. + P.-šāh-ī) *ж. см* अभिजात-तंत्र.

अभिजाति (S.) *ж.* родови́тость, зна́тность, высо́кое происхожде́ние.

अभिजात्य (S.) *м.* аристократи́зм.

अभिज्ञ (S.) 1) зна́ющий, све́дущий; 2) иску́сный, уме́лый.

अभिज्ञा (S.) *ж.* 1) узнава́ние, опознава́ние;

2) вспомина́ние; 3) *рел.* абхи́гья (*сверхъестественная способность Будды знать прошлое, будущее и мысли людей*).

अभिज्ञात (S.) 1) изве́стный; 2) при́знанный; 3) у́знанный, опо́знанный.

अभिज्ञान (S.) *м.* 1) па́мять; 2) сувени́р; 3) зна́ние; 4) призна́ние; 5) опозна́ние (*человека*); 6) знак, при́знак; 7) вещь, навева́ющая воспомина́ния о чём-л.

अभिज्ञापक (S.) **1.** объявля́ющий; **2.** *м.* ди́ктор.

अभिज्ञापन (S.) *м.* объявле́ние, извеще́ние.

अभिज्ञेय 1) познава́емый; 2) узнава́емый, опознава́емый.

अभितप्त (S.) 1) нагре́тый, накалённый; 2) обожжённый, опалённый; 3) огорчённый.

अभिताप (S.) *м.* 1) жар; 2) боль, страда́ние; 3) возбужде́ние; волне́ние.

अभित्याग (S.) *м.* 1) оставле́ние; 2) *юр.* освобожде́ние от наказа́ния; оправда́ние; 3) дезерти́рство.

अभिदत्त (S.) вручённый, доста́вленный по назначе́нию.

अभिदर्शन (S.) *м.* 1) смотре́ние, ви́дение; 2) появле́ние.

अभिदाता (S.) *м.* же́ртвователь.

अभिदान (S.) *м.* 1) вруче́ние; 2) даре́ние; 3) су́мма, со́бранная по подпи́ске; поже́ртвование; 4) прави́тельственная пре́мия.

अभिदिशा (S.) *ж.* направле́ние (*напр. мыслей*).

अभिदिष्ट (S.) 1) специа́льно рассмо́тренный; 2) предста́вленный в ви́де доказа́тельства; 3) упомя́нутый.

अभिदेश (S.) *м.* 1) ука́зывание, пока́зывание; 2) подтвержде́ние *или* опроверже́ние (*чего-л.*); 3) спра́вка; информа́ция.

अभिदेश-ग्रंथ (S.) *м.* спра́вочник.

अभिदेशना (S.) *ж.* 1) прое́кт зако́на, по по́воду кото́рого прово́дится рефере́ндум; 2) рефере́ндум.

अभिद्रुत (S.) 1) осаждённый; 2) поспе́шно бежа́вший.

अभिद्रोह (S.) *м.* 1) вред, уще́рб; 2) жесто́кость, бессерде́чность; 3) притесне́ние, угнете́ние; 4) брань, ру́гань.

अभिधा (S.) *ж.* 1) буква́льное, прямо́е значе́ние (*слова*); 2) и́мя; назва́ние; 3) сло́во.

अभिधात्मक (S.) употреблённый в прямо́м значе́нии (*о слове*).

अभिधान (S.) *м.* 1) *см.* **अभिधा** 2); 2) ти́тул; 3) зва́ние; указа́ние профе́ссии, до́лжности (*при имени*); 4) выска́зывание, выраже́ние; 5) слова́рь.

अभिधायक (S.) 1) нарица́тельный; 2) выска́зывающий, выража́ющий; 3) ука́зывающий, обознача́ющий.

अभिधावक (S.) **1.** 1) пресле́дующий; 2) напада́ющий; **2.** *м.* агре́ссор.

अभिधावन (S.) *м.* 1) охо́та (*на кого-л.*); 2) нападе́ние; ата́ка; 3) агре́ссия.

अभिधावनशील (S.) агресси́вный.

अभिधेय (S.) **1.** 1) подлежа́щий называ́нию, обозначе́нию; 2) подлежа́щий произнесе́нию; **2.** *м.* 1) назва́ние; 2) значе́ние, смысл.

अभिनंदन (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) удовлетворе́ние; 3) одобре́ние; 4) приве́тствие; ~ के शब्द слова́ приве́та; 5) поздравле́ние; किसीके ~ में в честь кого́-л.

अभिनंदन-कार्ड (S.+E. card) *м.* поздрави́тельная откры́тка.

अभिनंदन-ग्रंथ (S.) *м.* юбиле́йный том, юбиле́йное изда́ние; ~ का समायोजन करना подгота́вливать изда́ние юбиле́йного то́ма.

अभिनंदन-पत्र (S.) *м.* поздрави́тельное письмо́; приве́тственный а́дрес.

अभिनंदन-समारोह (S.) *м.* юбиле́йное заседа́ние.

अभिनंदनीय (S.) поздрави́тельный.

अभिनंदित (S.) 1) обра́дованный; 2) приве́тствуемый; 3) одо́бренный.

अभिनंदी (S.) 1) приве́тствующий; 2) поздравля́ющий.

अभिनंद्य (S.) *см.* **अभिनंदनीय**.

अभिनय (S.) *м.* 1) спекта́кль; представле́ние; 2) исполне́ние ро́ли, игра́ актёра; 3) подража́ние; 4) притво́рство.

अभिनय-कला (S.) *ж.* театра́льное иску́сство; драмати́ческое иску́сство.

अभिनय-मंच (S.) *м.* сце́на; эстра́да.

अभिनय-व्यापार (S.) *м.* игра́ на сце́не.

अभिनयशाला (S.) *ж.* теа́тр.

अभिनयशील (S.) *см.* **अभिनयात्मक**.

अभिनयात्मक (S.) сцени́чный.

अभिनयोचित (S.) подходя́щий для исполне́ния на сце́не.

अभिनयोपयोगी (S.) *см.* **अभिनयोचित**.

अभिनव (S.) 1) нове́йший; 2) совреме́нный; мо́дный.

अभिनवत्व (S.) *м.* совреме́нность.

अभिनवीकरण (S.) *м.* обновле́ние, модерниза́ция (*напр. оборудования*).

अभिनवीकृत (S.) обновлённый, модернизи́рованный.

अभिनिधन (S.) *м.* бли́зость ги́бели.

अभिनियोग (S.) *м.* 1) за́нятость, загру́женность; 2) соедине́ние, присоедине́ние; 3) установле́ние взаи́мной свя́зи.

अभिनिर्णय (S.) *м.* 1) *юр.* верди́кт, реше́ние прися́жных заседа́телей; 2) коллекти́вное мне́ние (*населения, избирателей*); 3) оконча́тельное реше́ние.

अभिनिर्णायक (S.) *м.* *юр.* прися́жный заседа́тель.

अभिनिर्याण (S.) *м.* похо́д (*завоевательный*); экспеди́ция (*военная*).

अभिनिविष्ट (S.) 1) внима́тельный, сосредото́ченный; 2) насто́йчивый, упо́рный; 3) за́нятый, увлечённый (*чем-л.*); 4) вко́панный; во́ткнутый; 5) усе́вшийся.

अभिनिवेश (S.) *м.* 1) глубо́кое внима́ние, сосредото́ченность; 2) насто́йчивость, упо́рство; 3) за́нятость, увлечённость (*чем-л.*); 4) рве́ние, пыл; 5) проникнове́ние; 6) страх сме́рти.

अभिनिषेध (S.) *м.* 1) запреще́ние, запре́т; 2) отме́на, аннули́рование.

अभिनिषेधात्मक (S.) запрети́тельный (*напр. о тарифе*).

अभिनिष्क्रमण (S.) *м.* перехо́д к аскети́зму, отше́льничеству.

अभिनिष्पत्ति (S.) *ж.* 1) полнота́, це́льность; 2) заверше́ние, оконча́ние; 3) достиже́ние.

अभिनीत (S.) 1) поста́вленный (*о спектакле*); 2) приведённый; 3) укра́шенный; 4) подходя́щий, уме́стный.

अभिनीय (S.) сцени́ческий.

अभिनेता (S.) *м.* актёр, арти́ст.

अभिनेत्री (S.) *ж.* актри́са, арти́стка.

अभिनेय (S.) сцени́чный, приго́дный для постано́вки на сце́не (*о пьесе*).

अभिन्न (S.) 1) неотдели́мый, неотъе́млемый; ~ **अंग** неотъе́млемая часть; ~ **रूप से जुड़ना** быть неразры́вно свя́занным; ~ **संबंध** про́чная связь; 2) неразлу́чный; ~ **मैत्री** те́сная дру́жба; 3) це́льный, це́лый; 4) тожде́ственный, иденти́чный.

अभिन्न-हृदय (S.) бли́зкий, задуше́вный; ~ **मित्र** бли́зкий друг.

अभिन्यस्त (S.) внесённый в банк, депони́рованный.

अभिन्यास (S.) *м.* 1) разби́вка (*напр. парка*); 2) разме́тка; 3) внесе́ние в банк, депони́рование; 4) лихора́дка.

अभिपतन (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) нападе́ние; ата́ка; 3) отправле́ние; отъе́зд.

अभिपत्र (S.) *м.* нау́чный докла́д.

अभिपद (S.) *м.* пункт, пара́граф.

अभिपन्न (S.) 1) прибега́ющий к по́мощи (*кого-л.*); 2) несча́стный, обездо́ленный; 3) потерпе́вший пораже́ние; 4) вино́вный; 5) убежа́вший, сбежа́вший; 6) уме́рший.

अभिपुष्टि (S.) *ж.* *см.* **अभिपोषण**.

अभिपुष्प (S.) усы́панный, покры́тый цвета́ми.

अभिपूर्त्ति (S.) *ж.* выполне́ние (*условий, обещаний*).

अभिपोषण (S.) *м.* 1) официа́льное подтвержде́ние; 2) ратифика́ция, утвержде́ние.

अभिप्रणय (S.) *м.* 1) любо́вь; 2) расположе́ние, симпа́тия; 3) доброта́.

अभिप्रणीत (S.) 1) по́лностью вы́полненный; 2) привлечённый; 3) уважа́емый, почита́емый.

अभिप्रपन्न (S.) полу́ченный.

अभिप्रमाणन (S.) *м.* подтвержде́ние како́го-л. фа́кта (*со стороны официального лица или учреждения*).

अभिप्राणन (S.) *м.* выдыха́ние.

अभिप्राय (S.) *м.* 1) цель; наме́рение; ~ **से** с це́лью; с наме́рением; **अंतर्निहित** ~ скры́тое наме́рение; 2) смысл, содержа́ние; **इससे** ~ **है**... э́то зна́чит...; **उसके कहने का** ~ **क्या हुआ**? что он хоте́л э́тим сказа́ть?; **यथार्थ** ~ по́длинный смысл; 3) мне́ние, сужде́ние.

अभिप्रेत (S.) 1) жела́нный; 2) име́ющийся в виду́, подразумева́ющийся.

अभिप्रेरण (S.) *м.* 1) побужде́ние; 2) подстрека́ние.

अभिप्रेषण (S.) *м.* делеги́рование.

अभिप्लव (S.) *м.* 1) наводне́ние; 2) бе́дствие.

अभिप्लुत (S.) 1) за́ли́тый; 2) подчинённый, покорённый.

अभिबुद्धि (S.) *ж.* ум, ра́зум.

अभिभव (S.) *м.* 1) пораже́ние; 2) оскорбле́ние; 3) принужде́ние; 4) подавле́ние, угнете́ние; 5) терро́р; 6) нападе́ние; 7) необыкнове́нное происше́ствие.

अभिभावक (S.) **1.** побе́дный; победоно́сный; **2.** *м.* 1) победи́тель; 2) защи́тник; покрови́тель; 3) опеку́н.

अभिभाविका (S.) *ж.* 1) победи́тельница; 2) защи́тница; покрови́тельница; 3) опеку́нша.

अभिभावी (S.) 1) преоблада́ющий, господ́ствующий; 2) побежда́ющий; 3) оскорбля́ющий; 4) опека́ющий, осуществля́ющий опе́ку; 5) подчиня́ющий, подавля́ющий; 6) напада́ющий; атаку́ющий; 7) превосхо́дный.

अभिभाषक (S.) *м.* юри́ст; адвока́т; защи́тник.

अभिभाषण (S.) *м.* 1) выступле́ние, речь (*гл. обр. торжественная*); 2) речь адвока́та, защи́тника.

अभिभू (S.) лу́чший; превосхо́дный.

अभिभूत (S.) 1) потерпе́вший пораже́ние; 2) угнетённый; 3) подве́ргшийся нападе́нию; 4) взволно́ванный.

अभिभूतकारी (S.) покоря́ющий.

अभिभूति (S.) *ж.* *см.* **अभिभव**.

अभिमंडन (S.) *м.* 1) украше́ние (*действие*); 2) подде́ржка (*напр. чьего-л. мнения*).

अभिमंडित (S.) 1) укра́шенный; 2) подде́ржанный (*в чём-л.*).

अभिमंता (S.) *см.* **अभिमानी**.

अभिमंत्रण (S.) *м.* 1) приглаше́ние; 2) *хинд.* ритуа́льное освяще́ние.

अभिमंत्रण-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное приглаше́ние; пригласи́тельный биле́т.

अभिमंत्रित (S.) 1) приглашённый; 2) *хинд.* освящённый; ~ **जल** освящённая вода́.

अभिमत (S.) **1.** 1) жела́нный; 2) при́нятый, одо́бренный; **2.** *м.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) со́бственное мне́ние, своё сужде́ние.

अभिमति (S.) *ж.* 1) *см.* **अभिमान**; 2) *см.* **अभिमत** 2. 2).

अभिमन्यु (S.) *м.* *собств.* *миф.* Абхима́нью (*сын Арджуны*; *см.* **अर्जुन**).

अभिमर्दन (S.) *м.* 1) разма́лывание, измельче́ние; растира́ние; 2) муче́ние, истяза́ние; 3) сраже́ние, би́тва.

अभिमर्षण (S.) *м.* 1) прикоснове́ние; соприкоснове́ние; 2) нападе́ние; 3) тре́ние; 4) пораже́ние.

अभिमाद (S.) *м.* опьяне́ние.

अभिमान (S.) *м.* 1) го́рдость; ~ **को कुचलना** оскорбля́ть *чью-л.* го́рдость; **उचित** ~ зако́нная го́рдость; 2) надме́нность, высокоме́рие, зано́счивость.

अभिमानी (S.) 1) го́рдый; 2) надме́нный, высокоме́рный.

अभिमुक्ति (S.) *ж.* освобожде́ние (*от обязанностей, должности*).

अभिमुख (S.) **1.** 1) =**अभिमुख** обращённый, напра́вленный (*в сторону чего-л.*), *напр.* **पश्चिम से पूर्वाभिमुख** напра́вленный с за́пада на восто́к; 2) за́нятый; 3) гото́вый, пригото́вившийся; **2.** 1) в направле́нии; 2) пе́ред; впереди́; спе́реди.

अभिमृष्ट (S.) 1) тро́нутый; 2) подве́ргшийся нападе́нию; атако́ванный; 3) потерпе́вший пораже́ние, побеждённый.

अभियंता (S.) *м.* 1) инжене́р; 2) те́хник.

अभियंत्रण (S.) *м.* *см.* **अभियांत्रिकी**.

अभियांत्रिक (S.) **1.** инжене́рный; **2.** *м.* *см.* **अभियंता**.

अभियांत्रिकी (S.) *ж.* инжене́рное иску́сство.

अभियाचक (S.) *м.* проси́тель.

अभियाचना (S.) *ж.* многокра́тная про́сьба, мольба́; уни́женная про́сьба о предоставле́нии рабо́ты.

अभियाता (S.) 1) приближа́ющийся, подходя́щий; 2) напада́ющий; атаку́ющий.

अभियान (S.) *м.* 1) приближе́ние, подхо́д; 2) нападе́ние; ата́ка; 3) кампа́ния; **चुनाव का** ~ избира́тельная кампа́ния; 4) экспеди́ция (*тж. воен.*); 5) косми́ческий кора́бль; **मानवहीन** ~ непилоти́руемый косми́ческий кора́бль.

अभियानकारी (S.) 1) напада́ющий; атаку́ющий; 2) вторга́ющийся.

अभियान-दल (S.) *м.* экспедицио́нный отря́д; поиско́вая па́ртия.

अभियान-सेना (S.) *ж.* 1) а́рмия вторже́ния; 2) экспедицио́нные войска́.

अभियानिक (S.) экспедицио́нный.

अभियानी (S.) *м.* побо́рник.

अभियायी (S.) *см.* **आभियाता**.

अभियुक्त (S.) *м.* обвиня́емый; подсуди́мый; ~ को ज़मानत पर छोड़ देना освободи́ть обвиня́емого под зало́г; ~ को सफ़ाई देना опра́вдывать обвиня́емого.

अभियुक्ति (S.) *ж.* *см.* **अभियोग** 1).

अभियोक्ता (S.) *м.* 1) *см.* **अभियोगकारी**; 2) *юр.* обвини́тель.

अभियोग (S.) *м.* 1) обвине́ние (*тж. юр.*); ~ चलाना пресле́довать в суде́бном поря́дке; ~ में по обвине́нию; ~ लगाना обвиня́ть (पर *кого-л.*); ~ वापस ले लेना снять обвине́ние; 2) усе́рдие, стара́ние; 3) нападе́ние; ата́ка.

अभियोगकारी (S.) *м.* 1) *юр.* исте́ц; 2) жа́лобщик.

अभियोग-पक्ष (S.) *м.* *юр.* обвине́ние (*сторона*).

अभियोग-पत्र (S.) *м.* *юр.* иск, заявле́ние в суд.

अभियोग-फलक (S.) *м.* *юр.* спи́сок аресто́ванных с указа́нием их преступле́ний, находя́щийся в полице́йском уча́стке.

अभियोग-मुक्त (S.) *юр.* опра́вданный.

अभियोग-साक्षी (S.) *м.* *юр.* свиде́тель обвине́ния.

अभियोगाधीन (S.) 1) подсле́дственный; 2) обвиня́емый.

अभियोगी (S.) *м.* *см.* **अभियोगकारी**.

अभियोजक (S.) **1.** обвиня́ющий; **2.** *м.* *см.* **अभियोक्ता** 2).

अभियोजन (S.) *м.* 1) *юр.* суде́бное пресле́дование; обвине́ние; 2) прила́живание, присоедине́ние.

अभियोजनकारी (S.) *м.* прокуро́р.

अभियोजित (S.) обвинённый; अपराध के लिए ~ करना обвиня́ть в преступле́нии.

अभियोज्य (S.) подсу́дный, подлежа́щий юрисди́кции суда́.

अभिरक्त (S.) прикреплённый; привя́занный.

अभिरक्षक (S.) *м.* 1) храни́тель; 2) защи́тник; покрови́тель; 3) опеку́н.

अभिरक्षण (S.) *м.* *см.* **अभिरक्षा**.

अभिरक्षा (S.) *ж.* 1) охра́на, защи́та; 2) опе́ка, попече́ние.

अभिरक्षित (S.) охраня́емый, защища́емый.

अभिरत (S.) 1) привя́занный; 2) присоединённый; 3) ра́достный; 4) дово́льный.

अभिरति (S.) *ж.* 1) любо́вь; 2) привя́занность; 3) ра́дость; 4) удовлетворе́ние.

अभिरमण (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) сча́стье.

अभिराद्ध (S.) обра́дованный.

अभिराधन (S.) *м.* умиротворе́ние.

अभिराम (S.) **1.** 1) ра́дующий; прия́тный; 2) краси́вый; **2.** *м.* *см.* **अभिरमण**.

अभिरुचि (S.) *ж.* 1) интере́с, скло́нность (*к чему-л.*); ~ उत्पन्न होना возника́ть, появля́ться — об интере́се (के प्रति *к кому-л., чему-л.*); 2) си́льное жела́ние.

अभिरूप (S.) 1) похо́жий; 2) очарова́тельный; краси́вый.

अभिरोपण (S.) *м.* переса́дка (*растений*).

अभिलंघन (S.) *м.* 1) перепры́гивание; 2) превыше́ние вла́сти, полномо́чий.

अभिलंब (S.) перпендикуля́рный.

अभिलक्षित (S.) 1) поме́ченный, обозна́ченный; 2) наме́ченный, име́ющийся в виду́.

अभिलक्ष्य (S.) сде́ланный, поста́вленный це́лью.

अभिलषण (S.) *м.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) жа́жда (*напр. денег*).

अभिलषित (S.) жела́нный; жела́емый.

अभिलाष (S.) *м.* *см.* **अभिलाषा**.

अभिलाषा (S.) *ж.* жела́ние, стремле́ние.

अभिलाषी (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

अभिलाषुक (S.) *см.* **अभिलाषी**.

अभिलिखित (S.) 1) напи́санный; 2) надпи́санный; 3) зарегистри́рованный; 4) запротоколи́рованный.

अभिलीन (S.) 1) лю́бящий; 2) привя́занный (*к кому-л.*); 3) прили́пший, приста́вший.

अभिलेख (S.) *м.* 1) на́дпись; 2) протоко́л; 3) за́пись.

अभिलेखन (S.) *м.* 1) написа́ние; 2) надпи́сывание; 3) высека́ние *или* вы́гравирование на́дписи; 4) запи́сывание; 5) протоколи́рование.

अभिलेखपाल (S.) *м.* архива́риус.

अभिलेखागार (S.) *м.* архи́в, храни́лище ру́кописей, пи́сем и докуме́нтов.

अभिलेखालय (S.) *м. см.* **अभिलेखागार**.

अभिलेखित (S.) **1.** 1) написа́нный; 2) запи́санный; **2.** *м.* докуме́нт.

अभिलोपन (S.) *м.* 1) стира́ние *или* зачёркивание (*написанного*); 2) уничтоже́ние.

अभिवंचित (S.) 1) обма́нутый; 2) лишённый (*чего-л.*).

अभिवंदन (S.) *м. см.* **अभिवादन**.

अभिवंदित (S.) *см.* **अभिवादित**.

अभिवंद्य (S.) *см.* **अभिवाद्य**.

अभिवक्ता (S.) *м.* адвока́т; защи́тник.

अभिवचन (S.) *м.* 1) обеща́ние; 2) *юр.* защи́та (*в суде*).

अभिवर्त्तन (S.) *м.* 1) продвиже́ние (*в какую-л. сторону*); 2) нападе́ние; ата́ка.

अभिवर्धन (S.) *м.* 1) увеличе́ние, рост; 2) расшире́ние.

अभिवर्धित (S.) 1) увели́ченный, возро́сший; 2) расши́ренный.

अभिवांछा (S.) *ж. см.* **अभिलाषा**.

अभिवांछित (S.) *см.* **अभिलषित**.

अभिवाद (S.) *м. см.* **अभिवादन**.

अभिवादक (S.) 1) тепло́ встреча́ющий; приве́тствующий; 2) прославля́ющий; восхваля́ющий.

अभिवादन (S.) *м.* 1) приве́т, приве́тствие; ~ **का उत्तर देना** отвеча́ть на приве́тствие; 2) тёплая встре́ча; 3) прославле́ние; восхвале́ние.

अभिवादित (S.) 1) хорошо́, тепло́ встре́ченный; 2) просла́вленный.

अभिवाद्य (S.) 1) досто́йный тёплой встре́чи; 2) досто́йный прославле́ния.

अभिवास (S.) *м.* покрыва́ло.

अभिविज्ञप्त (S.) сообщённый, объя́вленный.

अभिविनीत (S.) 1) скро́мный; 2) воспи́танный; 3) на́божный, ве́рующий.

अभिविन्यास (S.) *м.* ориенти́рование, ориента́ция.

अभिविमान (S.) неизмери́мый, необъя́тный.

अभिविश्रुत (S.) изве́стный, знамени́тый, просла́вленный.

अभिवृत्ति (S.) *ж.* отноше́ние (*к кому-л., чему-л.*).

अभिवृद्धि (S.) *ж.* 1) увеличе́ние, возраста́ние, рост; 2) разви́тие; 3) успе́х.

अभिव्यंजक (S.) **1.** 1) выража́ющий, пока́зывающий; 2) вырази́тельный; **2.** *м.* показа́тель.

अभिव्यंजन (S.) *м.* 1) выраже́ние (*напр. чувств*); 2) экспре́ссия.

अभिव्यंजनवाद (S.) *м.* экспрессиони́зм.

अभिव्यंजनवादी (S.) **1.** экспрессиони́стский; **2.** *м.* экспрессиони́ст.

अभिव्यंजना (S.) *ж.* проявле́ние, выраже́ние; **भावना की** ~ выраже́ние чувств.

अभिव्यंजना-पद्धति (S.) *ж.* спо́соб выраже́ния; мане́ра изложе́ния.

अभिव्यंजनावाद (S.) *м. см.* **अभिव्यंजनवाद**.

अभिव्यंजनावादी (S.) *см.* **अभिव्यंजनवादी**.

अभिव्यंजनासूचक (S.) вырази́тельный.

अभिव्यक्त (S.) 1) проя́вленный, вы́раженный; 2) я́вный, очеви́дный.

अभिव्यक्ति (S.) *ж.* 1) *см.* **अभिव्यंजना**; **हार्दिक कृतज्ञता की ~ करना** выража́ть и́скреннюю благода́рность; 2) выраже́ние (*лица́*); 3) вырази́тельность.

अभिव्यापक (S.) всеохва́тывающий, всеобъе́млющий.

अभिव्याप्त (S.) 1) распространённый повсю́ду; 2) вездесу́щий.

अभिव्याप्ति (S.) *ж.* распространённость повсю́ду.

अभिशंका (S.) *ж.* 1) сомне́ние; колеба́ние; 2) опасе́ние, страх; 3) оши́бка, заблужде́ние.

अभिशंकित (S.) 1) подозри́тельный, недове́рчивый; 2) напу́ганный.

अभिशंसन (S.) *м. см.* **अभिशंसा**.

अभिशंसा (S.) *ж. юр.* осужде́ние, призна́ние вино́вным.

अभिशंसित (S.) *юр.* осуждённый, при́знанный вино́вным.

अभिशपन (S.) *м.* 1) прокля́тие; 2) распростране́ние клеветы́; 3) ло́жное обвине́ние.

अभिशप्त (S.) 1) про́клятый; 2) оклеве́танный, ло́жно обвинённый.

अभिशब्दित (S.) 1) объя́вленный, провозглашённый; 2) ска́занный в лицо́.

अभिशस्त (S.) 1) *см.* **अभिशंसित**; 2) пострада́вший; 3) уби́тый.

अभिशस्ति (S.) *ж.* 1) *см.* **अभिशाप**; 2) поноше́ние, позо́р; 3) *см.* **अभिशंसा** ; 4) несча́стье, беда́.

अभिशाप (S.) *м.* 1) прокля́тие; ~ **देना** проклина́ть; ~ **लेना** навлека́ть на себя́ прокля́тие; 2) клевета́, ло́жное обвине́ние.

अभिशापन (S.) *м. см.* **अभिशपन** 1).

अभिशासन (S.) *м.* хоро́шее управле́ние, справедли́вая власть.

अभिशून्यन (S.) *м.* 1) отме́на, аннули́рование; 2) ликвида́ция.

अभिश्रुति (S.) *ж. лингв.* умла́ут.

अभिश्लेषण (S.) *м.* сме́шивание, смеше́ние.

अभिषंग (S.) *м.* 1) *см.* **अभिशाप** ; 2) *см.* **अभिशस्ति** 4); 3) печа́ль; 4) страда́ние; 5) пораже́ние; 6) одержи́мость (*злым духом*); 7) объя́тие; 8) соуча́стие.

अभिषंगी (S.) *м.* сообщник, соуча́стник.

अभिषद् (S.) *ж.* синдика́т, объедине́ние.

अभिषवण (S.) *м. хинд.* 1) ритуа́льное омове́ние; 2) выжима́ние со́ка со́мы (*см.* **सोम**).

अभिषिक्त (S.) 1) пома́занный (*на царство*); возведённый (*на престол*); 2) орошённый.

अभिषेक (S.) *м.* 1) пома́зание (*на царство*); возведе́ние (*на престол*); 2) опры́скивание; 3) облива́ние (*при купании*).

अभिषेक-संस्कार (S.) *м.* церемо́ния пома́зания (*на царство*).

अभिषेचन (S.) *м. см.* **अभिषेक**.

अभिष्वंग (S.) *м.* 1) те́сная связь; 2) привя́занность; 3) любо́вь.

अभिसंक्रमण (S.) *м.* перехо́дный эта́п.

अभिसंताप (S.) *м.* 1) страда́ние; 2) сожале́ние; 3) печа́ль; 4) прокля́тие; 5) би́тва, сраже́ние.

अभिसंध (S.) *м.* 1) обма́нщик; 2) клеветни́к; 3) зави́стник; 4) ревни́вец.

अभिसंधान (S.) *м.* 1) *см.* **अभिसंधि** 1), 2); 2) заключе́ние сою́за, соглаше́ния.

अभिसंधि (S.) *ж.* 1) обма́н; 2) цель; за́мысел; 3) та́йный сго́вор, за́говор.

अभिसंयोग (S.) *м.* глубо́кая связь.

अभिसंश्रय (S.) *м.* защи́та, охра́на.

अभिसंस्कार (S.) *м.* 1) мне́ние, сужде́ние; 2) бессмы́сленное, бесполе́зное де́ло.

अभिसक्त (S.) 1) кре́пкий, про́чный; 2) це́пкий.

अभिसमय (S.) *м.* 1) до́гово́р, соглаше́ние; ~ **को कार्यान्वित करना** вводи́ть соглаше́ние в де́йствие; 2) прекраще́ние огня́; переми́рие; 3) конфере́нция по переми́рию; 4) тради́ция; обы́чай.

अभिसम्मत (S.) уважа́емый, почита́емый.

अभिसरण (S.) *м.* 1) схожде́ние в одно́й то́чке; 2) *лит.* ухо́д на свида́ние с избра́нником се́рдца; 3) по́мощь.

अभिसर्ग (S.) *м.* сотворе́ние, созда́ние.

अभिसर्त्ता (S.) *м.* напада́ющая сторона́, агре́ссор.

अभिसामयिक (S.) 1) обусло́вленный соглаше́нием, до́гово́ром; 2) традицио́нный.

अभिसार (S.) *м.* 1) соде́йствие, по́мощь; 2) сраже́ние, би́тва; 3) согла́сие, гармо́ния; 4) *лит.* ме́сто та́йного свида́ния; 5) по́мощь, подде́ржка; 6) си́ла.

अभिसारिका (S.) *ж. лит.* герои́ня, иду́щая на та́йное свида́ние.

अभिसारिणी (S.) *ж.* 1) *см.* **अभिसारिका** ; 2) компаньо́нка; 3) служа́нка.

अभिसारी (S.) *м.* 1) *лит.* геро́й, иду́щий на та́йное свида́ние; 2) напада́ющая сторона́, агре́ссор; 3) помо́щник; 4) слуга́.

अभिसिंचित (S.) орошённый; по́ли́тый; **भूमि ~ करना** ороша́ть зе́млю.

अभिसूचक (S.) *м.* и́ндекс, указа́тель.

अभिसूचना (S.) *ж.* инстру́кция, наставле́ние, руково́дство.

अभिसृष्ट (S.) со́зданный, сотворённый.

अभिसृष्टि (S.) *ж.* созида́ние, сотворе́ние.

अभिस्ताव (S.) *м.* 1) рекоменда́ция; 2) похвала́.

अभिस्तुति (S.) *ж. см.* **अभिस्ताव** 2).

अभिस्थगन (S.) *м.* отсро́чка (*напр. платежа*).

अभिस्थगित (S.) отсро́ченный (*напр. о платеже*).

अभिस्रवणी (S.) *ж.* перего́нный куб.

अभिस्रावण (S.) *м.* дистилля́ция, перего́нка.

अभिस्वीकार (S.) *м.* призна́ние.

अभिहत (S.) 1) ра́ненный; ушй́бленный; 2) повреждённый; 3) разби́тый, потерпе́вший пораже́ние; 4) *мат.* умно́женный.

अभिहति (S.) *ж.* 1) пораже́ние це́ли; 2) нанесе́ние уда́ра; 3) *мат.* умноже́ние; 4) *мат.* произведе́ние.

अभिहर (S.) 1. похища́ющий, унося́щий; 2. *м.* похище́ние, выкра́дывание.

अभिहरण (S.) *м.* 1) ограбле́ние; обкра́дывание; 2) *юр.* наложе́ние аре́ста (*на имущество*); 3) прода́жа иму́щества с аукцио́на (*для взыскания напр. долгов*).

अभिहरण-अधिपत्र (S.) *м. юр.* о́рдер на о́пись иму́щества в обеспе́чение до́лга.

अभिहर्त्ता (S.) *м.* 1) похити́тель; 2) граби́тель.

अभिहस्तांकन (S.) *м. юр.* переда́ча прав *или* со́бственности.

अभिहस्तांतरण (S.) *м. юр. см.* **अभिहस्तांकन**.

अभिहार (S.) *м.* 1) кра́жа со взло́мом; 2) разбо́й; 3) налёт, нападе́ние.

अभिहास (S.) *м.* 1) гро́мкий смех, хо́хот; 2) весе́лье.

अभिहित (S.) 1) отме́ченный, упомя́нутый; 2) опи́санный; 3) на́званный, обозна́ченный; 4) номина́льный; ~ पूँजी номина́льный капита́л.

अभी 1) сейча́с, в да́нный моме́нт; अभी अभी то́лько что, совсе́м неда́вно; ~ का сию́ мину́ту, неме́дленно; ~ के काल का неда́вний; ~ तक а) до сих по́р; б) всё ещё, пока́; по-пре́жнему; ~ से с э́того вре́мени; ~ हाल ही में а) в да́нный моме́нт; б) неда́вно, на дня́х; 2) ещё, пока́; ◇ ~ सवेरा है ещё есть возмо́жность, ещё успе́ешь.

अभीक (S.) 1) *см.* **अभीत**; 2) похотли́вый; 3) жесто́кий, бессерде́чный; 4) стра́шный, ужа́сный.

अभीक्षक (S.) 1) забо́тящийся; 2) опека́ющий.

अभीत (S.) бесстра́шный, неустраши́мый.

अभीति (S.) 1. *см.* **अभीत**; 2. *ж.* бесстра́шие, неустраши́мость.

अभीप्सा (S.) *ж.* 1) си́льное жела́ние; 2) честолюби́вое стремле́ние.

अभीप्सा-पूर्त्ति (S.) *ж.* исполне́ние жела́ния.

अभीप्सित (S.) жела́емый; жела́нный; ~ उद्देश्य жела́нная цель.

अभीप्सी (S.) *см.* **अभीप्सु**.

अभीप्सु (S.) жела́ющий, стремя́щийся.

अभीर (S.) *м.* 1) пасту́х; 2) *лит.* абхи́ра (*название стихотворного размера, состоящего из четырёх строк по 11 матр в каждой*).

अभीरु (S.) не ро́бкого деся́тка.

अभीष्ट (S.) 1. 1) *см.* **अभीप्सित**; 2) *мат.* иско́мый; 2. *м.* 1) предме́т мечта́ний, жела́ний; 2) жела́ние; ~ पूरा होना исполня́ться — о жела́нии.

अभीष्ट-लाभ (S.) *м.* достиже́ние жела́емого.

अभीष्ट-सिद्धि (S.) *ж.* осуществле́ние жела́ния.

अभीष्टा (S.) *ж.* 1) возлю́бленная; 2) жена́, супру́га; 3) бе́тель.

अभुक्त (S.) 1) непоча́тый, нетро́нутый; 2) нереализо́ванный.

अभुग्न (S.) 1) прямо́й, несо́гнутый; 2) здоро́вый.

अभूत (S.) 1) несуществу́ющий; 2) совреме́нный; 3) небыва́лый, необыкнове́нный.

अभूत-दोष (S.) безукори́зненный, безупре́чный.

अभूत-पूर्व (S.) небыва́лый, неви́данный.

अभूत-शत्रु (S.) не име́ющий враго́в.

अभूतार्थ (S.) *м.* неслы́ханная вещь.

अभूति (S.) *ж.* 1) кра́йняя бе́дность, нищета́; 2) бесси́лие, сла́бость; 3) несча́стье, беда́.

अभूरि (S.) малочи́сленный.

अभेद (S.) 1. 1) подо́бный, схо́жий; 2) одина́ковый; 2. *м.* подо́бие, схо́дство.

अभेदनीय (S.) *см.* **अभेद्य**.

अभेद्य (S.) 1) недели́мый; 2) неруши́мый; ~ एकता неруши́мое еди́нство; 3) непроница́емый; 4) непроходи́мый; 5) непристу́пный.

अभेरना *п.* 1) соединя́ть; скрепля́ть; 2) сме́шивать.

अभोक्तव्य (S.) неупотреби́мый, непримени́мый.

अभोक्ता (S.) неупотребля́ющий, неприменя́ющий.

अभोग (S.) неупотреблённый, неиспо́льзованный.

अभोगी (S.) 1) неупотребля́ющий, непо́льзующийся; 2) равноду́шный к мирски́м ра́достям.

अभोग्य (S.) него́дный к употребле́нию.

अभोजन (S.) *м.* воздержа́ние от пи́щи; пост.

अभोज्य (S.) 1) несъедо́бный; 2) *хинд.* запрещённый к употребле́нию (*о пище*).

अभौतिक (S.) нематериа́льный.

अभौम (S.) неземно́й.

अभ्यंग (S.) *м.* 1) нама́зывание, сма́зывание; 2) натира́ние ма́слом (*те́ла*); ~ करना натира́ть ма́слом (*тело*).

अभ्यंतर (S.) **1.** внутри́, в середи́не; अवधि के ~ в пери́од; **2.** *м.* 1) середи́на; 2) се́рдце; 3) душа́; 4) промежу́ток; समय का ~ отре́зок вре́мени.

अभ्यंतर-प्रयत्न (S.) *м. лингв.* артикуля́ция.

अभ्यंतरादभ्यंतर (S.) *м.*: ~ में से из глубины́ души́.

अभ्यंश (S.) *м.* кво́та.

अभ्यक्त (S.) 1) натёртый, умащённый (*о теле*); 2) укра́шенный.

अभ्यतीत (S.) 1) мину́вший, проше́дший; 2) уме́рший, сконча́вшийся.

अभ्यधिक (S.) огро́мный, грома́дный.

अभ्यधीन (S.) зави́симый, подчинённый.

अभ्यनुज्ञा (S.) *ж.* 1) разреше́ние, позволе́ние; 2) согла́сие.

अभ्यर्चन (S.) *м.* уваже́ние, почита́ние.

अभ्यर्ण (S.) **1.** бли́зкий, находя́щийся вблизи́; **2.** *м.* бли́зость.

अभ्यर्थन (S.) *м. см.* अभ्यर्थना.

अभ्यर्थना (S.) *ж.* 1) про́сьба; 2) проше́ние, заявле́ние; क्षमा-दान की ~ проше́ние о поми́ловании; 3) серде́чный приём, тёплая, раду́шная встре́ча.

अभ्यर्थित (S.) 1) спро́шенный; 2) вы́прошенный; 3) серде́чно при́нятый, раду́шно встре́ченный.

अभ्यर्थी (S.) **1.** 1) прося́щий; 2) жела́ющий, стремя́щийся; **2.** *м.* кандида́т, претенде́нт (*напр. на должность*).

अभ्यर्दन (S.) *м.* истяза́ние, муче́ние.

अभ्यर्पण (S.) *м. юр.* переда́ча прав *или* со́бственности.

अभ्यर्पित (S.) *юр.* пе́реданный—о права́х *или* со́бственности.

अभ्यर्हणा (S.) *ж.* уваже́ние, почита́ние.

अभ्यवहरण (S.) *м.* 1) сбра́сывание, ски́дывание; 2) прогла́тывание, глота́ние.

अभ्यसन (S.) *м.* тща́тельное изуче́ние, иссле́дование.

अभ्यसित (S.) тща́тельно изу́ченный, иссле́дованный.

अभ्यस्त (S.) 1) [хорошо́] зау́ченный, вы́ученный; 2) натрениро́ванный; 3) иску́сный, уме́лый; किसी कार्य में ~ होना быть иску́сным, уме́лым в како́м-л. де́ле; 4) привы́кший, привы́чный; ~ अपराधी закорене́лый престу́пник; ~ बनाना приуча́ть; ~ मद्यप го́рький пья́ница.

अभ्याकांक्षित (S.) **1.** жела́нный; **2.** *м.* 1) жела́ние; 2) ло́жное, клеветни́ческое обвине́ние; 3) безоснова́тельная прете́нзия; необосно́ванная жа́лоба.

अभ्याक्रमी (S.) привя́зчивый, навя́зчивый.

अभ्याख्यान (S.) *м. см.* अभ्याकांक्षित 2. 2), 3).

अभ्यागत (S.) **1.** прише́дший, прибы́вший; яви́вшийся; **2.** *м.* 1) посети́тель; гость; 2) отше́льник, аске́т.

अभ्यागम (S.) *м.* 1) прихо́д, прибы́тие; 2) бли́зость, сосе́дство; 3) ссо́ра; 4) би́тва, сраже́ние.

अभ्यागारिक (S.) внима́тельный, забо́тливый (*по отношению к семье*).

अभ्याघात (S.) *м.* 1) нападе́ние; ата́ка; 2) противоде́йствие; 3) препя́тствие, поме́ха.

अभ्याधान (S.) *м.* нача́ло, начина́ние.

अभ्यापात (S.) *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) вред, уще́рб.

अभ्यारोपण (S.) *м. юр.* обвини́тельный акт.

अभ्याश (S.) **1.** бли́зкий, сосе́дний; **2.** *м.* 1) *см.* अभ्यागम 2); 2) результа́т, ито́г.

अभ्यास (S.) *м.* 1) упражне́ние; трениро́вка; 2) изуче́ние; ~ रखना изуча́ть; 3) повторе́ние; 4) на́вык; практи́ческое уме́ние; संगठन और प्रबंध के ~ на́выки организа́ции и управле́ния; 5) привы́чка; ‖ ~ करना а) упражня́ться; тренирова́ться (*в чём-л.*); б) приуча́ть (का *к чему-л.*); ~ छोड़ना отвыка́ть (का *от чего-л.*); ~ डालना привыка́ть (का *к чему-л.*); ~ पड़ना появля́ться — о привы́чке; 6) уче́ния, манёвры; नौसैनिक ~ вое́нно-морски́е манёвры.

अभ्यास-योग (S.) *м. хинд.* глубо́кое размышле́ние (*о боге, душе*).

अभ्यासवश (S.) по привы́чке.

अभ्यास-वृत्ति (S.) *ж.* скло́нность к уче́нию.

अभ्यासादन (S.) *м.* 1) нападе́ние, налёт; ата́ка; 2) противоде́йствие, сопротивле́ние.

अभ्यासी (S.) **1.** 1) изуча́ющий; зау́чивающий; 2) привы́кший; приучи́вшийся; 3) стара́тельный, приле́жный; 4) иску́сный, уме́лый; **2.** *м.* уча́щийся; студе́нт.

अभ्याहत (S.) *см.* अभिहत 1).

अभ्याहार (S.) *м.* 1) воровство́; похище́ние; 2) доставле́ние, доста́вка; 3) приня́тие пи́щи.

अभ्युक्त (S.) 1) вы́сказанный; 2) произнесённый; 3) зая́вленный; 4) провозглашённый.

अभ्युक्ति (S.) *ж.* 1) выска́зывание; 2) заявле́ние; 3) замеча́ние.

अभ्युक्षण (S.) *м.* 1) опры́скивание; 2) ороше́ние.

अभ्युक्षित (S.) 1) опры́сканный; 2) орошённый.

अभ्युचित (S.) общепри́нятый, распространённый; традицио́нный.

अभ्युच्छेदन (S.) *м.* ампута́ция.

अभ्युत्थान (S.) *м.* 1) встава́ние (*в знак уважения*); 2) возникнове́ние; 3) подъём, рост; 4) получе́ние высо́кого поста́; 5) вооружённое восста́ние.

अभ्युत्थायी (S.) 1) вста́вший, подня́вшийся (*в знак уважения*); 2) процвета́ющий; 3) восста́вший (*против кого-л.*).

अभ्युत्थित (S.) 1) *см.* अभ्युत्थायी 1), 2); 2) возро́сший.

अभ्युदय (S.) *м.* 1) восхо́д (*светила*); 2) возникнове́ние, появле́ние; 3) подъём, расцве́т; 4) процвета́ние; 5) сча́стье; 6) достиже́ние жела́емого; 7) счастли́вый результа́т, благополу́чный исхо́д.

अभ्युदय-काल (S.) *м.* пери́од подъёма, эпо́ха расцве́та.

अभ्युदाहरण (S.) *м.* поясне́ние противополо́жным приме́ром.

अभ्युदित (S.) 1) взоше́дший (*о светиле*); 2) возни́кший, появи́вшийся; 3) развито́й, разви́вшийся; 4) находя́щийся на подъёме; 5) процвета́ющий; 6) отпра́зднованный, отме́ченный.

अभ्युपगत (S.) 1) прише́дший, яви́вшийся; 2) при́нятый; 3) при́знанный; 4) дости́гнутый.

अभ्युपगम (S.) *м.* 1) прихо́д, появле́ние; 2) приня́тие; 3) призна́ние; 4) достиже́ние; 5) деду́кция (*в логике*).

अभ्युपपत्ति (S.) *ж.* 1) доброта́; 2) добро́; 3) появле́ние (*с целью помощи, защиты*); 4) согла́сие; 5) ве́ра, дове́рие.

अभ्युपाय (S.) *м.* 1) сре́дство, спо́соб; 2) обеща́ние; 3) согла́сие; 4) приня́тие.

अभ्यूह (S.) *м.* 1) размышле́ние; 2) до́вод; 3) заключе́ние, вы́вод; 4) результа́т, ито́г.

अभ्रंकष (S.) **1.** о́чень высо́кий; **2.** *м.* 1) ве́тер; 2) гора́; 3) небоскрёб.

अभ्र (S.) *м.* 1) о́блако; 2) не́бо; 3) *мин.* тальк; 4) зо́лото.

अभ्र-पुष्प (S.) *м.* 1) вода́; 2) невероя́тная, невозмо́жная вещь.

अभ्र-भेदी (S.) уходя́щий верши́ной в не́бо, каса́ющийся не́ба.

अभ्रम (S.) **1.** 1) неошиба́ющийся; 2) безоши́бочный, пра́вильный; **2.** *м.* *см.* अभ्रांति 1).

अभ्र-स्पर्शी (S.) **1.** *см.* अभ्र-भेदी; **2.** *м.* высо́тное зда́ние, небоскрёб.

अभ्रांत (S.) 1) незаблужда́ющийся; 2) то́чный, определённый.

अभ्रांति (S.) *ж.* 1) безоши́бочность; 2) то́чность, определённость.

अभ्रित (S.) покры́тый облака́ми, ту́чами.

अमंगल (S.) **1.** 1) несчастли́вый, несча́стный; 2) злове́щий; **2.** *м.* несча́стье, беда́.

अमंद (S.) 1) стара́тельный, приле́жный; 2) бы́стрый, ско́рый; 3) хоро́ший; превосхо́дный; 4) краси́вый.

अमचूर *м.* 1) амчу́р (*порошок из высушенных незрелых плодов манго; употр. как приправа*); 2) *перен.* о́чень худо́й, вы́сохший челове́к; ~ हो जाना си́льно похуде́ть.

अमत (S.) **1.** 1) непо́знанный; 2) неиспы́танный; 3) непри́нятый; **2.** *м.* несогла́сие; неодобре́ние.

अमतदेय (S.) не подлежа́щий реше́нию голосова́нием.

अमति (S.) **1.** 1) неве́жественный; глу́пый; 2) злой, зло́бный; **2.** *ж.* 1) неве́жество; глу́пость; скудоу́мие; 2) недальнови́дность, непредусмотри́тельность.

अमत्त (S.) 1) неопьянённый, тре́звый; 2) ненадме́нный, невысокоме́рный; 3) благоразу́мный, осторо́жный.

अमत्सर (S.) благожела́тельный, доброжела́тельный.

अमदन (A. ʻamdaṉ) наме́ренно, наро́чно.

अमन (A. aman) *м.* 1) мир; ~ के लिए संघर्ष

борьба́ за мир; 2) споко́йствие; 3) безопа́сность.

अमन-अमान (A. aman-amān) *м. парн. сочет.* споко́йствие и поря́док.

अमन-चैन (A. aman + H.) *м. парн. сочет.* мир и споко́йствие.

अमनपसंद (A. aman + P.-pasand) **1.** 1) миролюби́вый, ми́рный; 2) пацифи́стский; **2.** *м.* 1) сторо́нник ми́ра; 2) пацифи́ст.

अमनस्क (S.) 1) равноду́шный, безразли́чный; 2) рассе́янный (*о человеке*).

अमना (S.) 1) глу́пый, неразу́мный; 2) беззабо́тный, беспе́чный; 3) *см.* **अमनस्क**.

अमनुष्य (S.) 1) бесчелове́чный, жесто́кий; 2) бесси́льный, слабоси́льный.

अमनोगत (S.) 1) непреднаме́ренный; 2) не приходи́вший в го́лову; 3) непо́знанный.

अमनोज्ञ (S.) 1) неприя́тный, отврати́тельный; 2) неинтере́сный, ску́чный.

अमनोनीत (S.) 1) неодо́бренный, отве́ргнутый; 2) порица́емый, осужда́емый.

अमनोयोगी (S.) 1) несосредото́ченный, невнима́тельный; 2) нецелеустремлённый.

अमनोहर (S.) *см.* **अमनोज्ञ**.

अमम (S.) 1) неэгоисти́чный, бескоры́стный; 2) равноду́шный, безразли́чный; 3) бессерде́чный, жесто́кий.

अमर I (S.) **1.** бессме́ртный; ве́чный; ~ **हो!** да здра́вствует!; **2.** *м.* божество́.

अमर II (A. amr) *м.* 1) де́ло; 2) собы́тие; 3) обстоя́тельство; 4) вопро́с, пробле́ма.

अमर-कोश (S.) *м.* «Амарако́ша» (*название средневекового словаря санскрита*).

अमरण (S.) **1.** *см.* **अमर** I 1.; **2.** *м. см.* **अमरता** 1).

अमरणीय (S.) *см.* **अमर** I 1.

अमरता (S.) *ж.* 1) бессме́ртие; ве́чность; ~ **पाना** достига́ть бессме́ртия; увекове́чиваться; 2) боже́ственность.

अमरत्व (S.) *м. см.* **अमरता**.

अमर-निधि (S.) *ж.* бессме́ртное творе́ние (*о произведении напр. художника, писателя*); *перен.* жемчу́жина.

अमर-पक्षी (S.) *м. миф.* пти́ца Фе́никс.

अमर-पुर (S.) *м. миф.* Амара́вати (*город богов*).

अमर-लोक (S.) *м.* небеса́, рай.

अमरस *м.* 1) сок спе́лого плода́ ма́нго; 2) *см.* **अमावट**.

अमरसी цве́та ма́нгового со́ка, жёлтый, золоти́стый.

अमराई *ж. диал.* ма́нговый сад.

अमरालय (S.) *м. см.* **अमर-लोक**.

अमरावती (S.) *ж. см.* **अमर-पुर**.

अमरी (S.) *ж.* боги́ня, супру́га бо́га.

अमरीकन (E. American) **1.** америка́нский; **2.** *м.* америка́нец.

अमरीकी (E. America + H.) *см.* **अमरीकन** 1.

अमरूत *м.* гуа́ява (*дерево Psidium guayava и его плод*).

अमरूद *м. см.* **अमरूत**.

अमर्त्य (S.) **1.** бессме́ртный; **2.** *м.* бог.

अमर्दित (S.) 1) нерасто́птанный; 2) непове́рженный, непобеждённый.

अमर्याद (S.) 1) безграни́чный, бесконе́чный; 2) выходя́щий за преде́лы (*напр. правил приличия — о поведении*); 3) неуважа́емый, непочита́емый.

अमर्यादा (S.) *ж.* 1) позо́р, бесче́стье; 2) оскорбле́ние.

अमर्यादित (S.) 1) опозо́ренный, обесче́щенный; 2) оскорблённый.

अमर्ष (S.) *м.* 1) гнев, я́рость; 2) нетерпели́вость; 3) злопа́мятность.

अमर्षण (S.) *м. см.* **अमर्ष** 1), 2).

अमर्षित (S.) разгне́ванный.

अमर्षी (S.) 1) гне́вный; 2) злопа́мятный; 3) нете́рпящий, нетерпи́мый.

अमल I (S.) **1.** 1) чи́стый; 2) невино́вный; 3) безгре́шный; **2.** *м.* 1) чистота́; 2) невино́вность; 3) безгре́шность.

अमल II (A. ‘amal) *м.* 1) рабо́та, де́ло; заня́тие; пра́ктика; 2) осуществле́ние; 3) примене́ние; 4) влия́ние, де́йствие; **दवा का** ~ де́йствие лека́рства; ◇ ~ **में आना** вступа́ть в си́лу, в де́йствие; ~ **में लाना** а) осуществля́ть; б) применя́ть, приводи́ть в де́йствие; **तीन का ~ है** бьёт три часа́.

अमलतास *м. бот.* инди́йский раки́тник.

अमल-दख़ल (A. ‘amal-daxal) *м.* пра́во владе́ния.

अमल-दस्तक (A. ‘amal + P. dast-ak) *м.* 1) докуме́нт о переда́че иму́щества; 2) о́рдер на пра́во сбо́ра нало́га *или* аре́ндной пла́ты; 3) докуме́нт на пра́во поку́пки владе́ния.

अमलदार (A. 'amal + P.-dār) *м.* должностно́е лицо́; чино́вник; администра́тор.

अमलदारी (A. 'amal + P.-dār-ī) *ж.* 1) власть; 2) вре́мя правле́ния; 3) компете́нция, правомо́чность; 4) администрати́вный райо́н.

अमलन (A. 'amalan̲) на де́ле, факти́чески.

अमलनामा (A. 'amal + P.-nāma) *м.* докуме́нт на пра́во владе́ния землёй *или* сда́чи её в аре́нду.

अमल-पट्टा (A. 'amal + H.) *м.* *см.* **अमल-दस्तक**.

अमल-पानी *м.* 1) спиртно́й напи́ток; 2) нарко́тик.

अमला (A. 'amala) *м.* 1) чино́вник; слу́жащий; 2) пи́сарь, клерк; 3) *мн.* штат, персона́л (*учреждения*); *воен.* ли́чный соста́в; экипа́ж (*напр. самолёта, танка*).

अमलारा 1) опьяня́ющий; 2) пья́ный.

अमलासाज़ी (A. 'amala + P.-sāz-ī) *ж.* по́дкуп.

अमलिन (S.) 1) чи́стый, незагрязнённый; 2) безукори́зненный, безупре́чный.

अमली (A. 'amal-ī) практи́ческий; реа́льный; ~ **जामा पहनाना** проводи́ть в жизнь, претворя́ть в действи́тельность (**की** *что-л.*); ~ **तौर पर** практи́чески; реа́льно; ~ **पहलू** практи́ческая сторона́ (*вопроса, дела*); **सवाल पर ~ फ़ैसला** практи́ческое реше́ние вопро́са.

अमांस (S.) худо́й, то́щий.

अमांसल (S.) 1) *см.* **अमांस**; 2) беспло́тный.

अमा (S.) *ж.* *см.* **अमावस्या**.

अमात्य (S.) *м.* 1) мини́стр; **प्रधान** ~ премье́р-мини́стр; 2) сове́тник.

अमात्य-मंडल (S.) *м.* кабине́т мини́стров.

अमात्य-सभा (S.) *ж.* *см.* **अमात्य-मंडल**.

अमात्र (S.) безме́рный, безграни́чный, беспреде́льный.

अमान I (S.) 1) *см.* **अमात्र**; 2) огро́мный; 3) многочи́сленный; 4) неуважа́емый, презира́емый.

अमान II (A. amān) *ж.* 1) безопа́сность; 2) охра́на, защи́та; ~ **देना** защища́ть; ~ **माँगना** проси́ть защи́ты.

अमानत (A. amānat) *ж.* 1) зало́женная вещь; **किसीकी ~ में ख़यानत करना** присва́ивать зало́женные ке́м-л. ве́щи; 2) де́нежный вклад; ‖ ~ **रखना** а) закла́дывать (*напр. в ломбард*); б) вноси́ть вклад; **अल्पसामयिक** ~ краткосро́чный вклад; **मियादी** ~ сро́чный вклад.

अमानतख़ाना (A. amānat + P.-xāna) *м.* ломба́рд.

अमानतदार (A. amānat + P.-dār) *м.* 1) храни́тель зало́женных веще́й *или* вкла́дов; 2) опеку́н.

अमानतनामा (A. amānat + P.-nāma) *м.* зало́говый докуме́нт.

अमानतवाला (A. amānat + H.) *м.* 1) челове́к, закла́дывающий ве́щи (*напр. в ломбард*); 2) вкла́дчик.

अमानन (S.) *м.* неуваже́ние.

अमानव (S.) 1) нечелове́ческий, живо́тный; 2) сверхчелове́ческий, сверхъесте́ственный; 3) бесчелове́чный, жесто́кий.

अमानवीय (S.) *см.* **अमानव**.

अमानस (S.) слабоу́мный.

अमानस्य (S.) **1.** му́чающийся, страда́ющий; **2.** *м.* боль, страда́ние.

अमानी I *ж.* рабо́та без контра́кта, подённая рабо́та.

अमानी II (S.) 1) просто́й, нego̗рдый; 2) неуважа́емый, презира́емый.

अमानुष (S.) **1.** *см.* **अमानव**; **2.** *м.* 1) нечелове́к (*любое другое живое существо*); 2) божество́; 3) де́мон.

अमानुषता (S.) *ж.* бесчелове́чность, жестокосе́рдие.

अमानुषिक (S.) *см.* **अमानव**.

अमानुषी (S.) *см.* **अमानव**.

अमानुषीय (S.) *см.* **अमानव**.

अमान्य (S.) 1) неприе́млемый; 2) отменённый, аннули́рованный; **आज्ञा ~ ठहराना** отменя́ть прика́з; 3) недействи́тельный; непри́знанный; **गोल ~ घोषित कर देना** *спорт.* не засчита́ть гол.

अमान्यकरण (S.) *м.* отме́на, аннули́рование.

अमान्यन (S.) *м.* *юр.* отклоне́ние (*прошения о пересмотре дела, иска*).

अमाप (S.) *см.* **अमाप्य**.

अमाप्य (S.) неизмери́мый, безме́рный.

अमामा (A. 'imāma) *м.* чалма́; тюрба́н.

अमाया (S.) *ж.* 1) освобожде́ние от иллю́зий; 2) и́скренность.

अमायिक (S.) 1) лишённый иллю́зий, заблужде́ний; 2) бескоры́стный; 3) и́стинный, настоя́щий.

अमारी *ж. диал.* покры́тое балдахи́ном сиде́нье (*на спине слона*).

अमार्ग (S.) *м.* 1) бездоро́жье; 2) *перен.* дурно́й путь.

अमार्जनीय (S.) *см.* **अमार्ज्य**.

अमार्जित (S.) 1) неотчи́щенный, нечи́щенный; 2) неотде́ланный, гру́бый.

अमार्ज्य (S.) 1) неотмыва́емый, несмыва́емый; 2) не подлежа́щий отде́лке; 3) незамоли́мый (*о грехе*).

अमावट *ж.* пастила́ из ма́нгового со́ка.

अमावस *ж. см.* **अमावस्या**.

अमावस्या (S.) *ж.* после́дний день тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

अमिट 1) неизглади́мый; ~ **छाप छोड़ना** оставля́ть неизглади́мое впечатле́ние; 2) несокруши́мый, сто́йкий; 3) непреме́нный.

अमित (S.) безме́рный, неисчисли́мый; ~ **धन-राशि** несме́тное бога́тство.

अमित-बल (S.) неимове́рно си́льный.

अमित-व्ययी (S.) **1.** 1) небережли́вый, неэконо́мный; 2) расточи́тельный; **2.** *м.* расточи́тель, мот.

अमिताभ (S.) великоле́пный, блестя́щий.

अमिताशन (S.) **1.** всея́дный; **2.** *м.* ого́нь.

अमिति (S.) *ж.* безме́рность, безграни́чность.

अमित्र (S.) **1.** 1) недружелю́бный, вражде́бный; 2) не име́ющий друзе́й; **2.** *м.* не́друг, враг.

अमिलनशील (S.) 1) нерастворя́ющийся; 2) несме́шивающийся.

अमिलित (S.) отде́льный, несоединённый.

अमिश्र (S.) 1) чи́стый, беспри́месный; 2) несоединённый, несме́шанный.

अमिश्र-राशि (S.) *ж. мат.* однозна́чное число́.

अमिश्रित (S.) *см.* **अमिश्र**.

अमीन (A. amīn) *м.* чино́вник фина́нсового ве́домства, занима́ющийся обме́ром и распределе́нием земе́льных уча́стков.

अमीबा (E.) *м. см.* **अमीबे**.

अमीबे (E. amoeba) *м. зоол.* амёба.

अमीर (A. amīr) **1.** бога́тый, иму́щий; **2.** *м.* 1) бога́ч; 2) нача́льник; 3) *ист.* эми́р, прави́тель (*в Афганистане*); 4) феода́л; 5) аристокра́т.

अमीर-उमरा (A. amīr-umarā) *м. парн. сочет.* аристокра́тия; **नवाबी** ~ дворя́нство.

अमीरज़ादा (A. amīr + P.-zāda) *м.* 1) принц; 2) сын аристокра́та.

अमीराना (A. amīr + P-āna) аристократи́ческий.

अमीरी (A. amīr + P.-ī) **1.** *см.* **अमीराना**; **2.** *ж.* 1) бога́тство; 2) родови́тость, зна́тность; ✧ ~ **पेशा** свобо́дная профе́ссия.

अमीव (S.) *м.* 1) грех; 2) боле́знь; 3) муче́ние, страда́ние.

अमुक (S.) не́кий, не́который.

अमुक्त (S.) 1) неосвобождённый, несвобо́дный; 2) *хинд.* не дости́гший спасе́ния от перерожде́ний.

अमुक्त-हस्त (S.) бережли́вый, эконо́мный.

अमुख्य (S.) 1) негла́вный, второстепе́нный; 2) нижестоя́щий, подчинённый.

अमुग्ध (S.) 1) неочаро́ванный; 2) владе́ющий свои́ми чу́вствами; бесстра́стный; 3) разу́мный.

अमूढ़ (S.) 1) учёный; 2) у́мный.

अमूमन् (A. ‘umūman̲) обы́чно, обыкнове́нно.

अमूर्त्त (S.) **1.** 1) бесфо́рменный; 2) бестеле́сный, беспло́тный; 3) не воспринима́емый зре́нием, неви́димый; **2.** *м.* 1) душа́, дух; 2) вре́мя; 3) не́бо; 4) бог, всевы́шний.

अमूर्त्त-कला (S.) *ж.* 1) литерату́ра; 2) му́зыка.

अमूर्त्ति (S.) *ж.* 1) бесфо́рменность; 2) бестеле́сность, беспло́тность.

अमूर्त्तिमान् (S.) *см.* **अमूर्त्त** 1.

अमूल (S.) 1) не име́ющий корне́й; 2) не име́ющий основа́ния, беспо́чвенный; 3) вы́мышленный.

अमूलक (S.) *см.* **अमूल**.

अमूल्य (S.) 1) бесце́нный; неоцени́мый; ~ **सेवा** неоцени́мая услу́га; 2) беспла́тный.

अमृत (S.) **1.** 1) *см.* **अमर** I 1.; 2) живо́й; **2.** *м. миф.* а́мрита (*напиток богов*).

अमृतत्व (S.) *м.* 1) *см.* **अमरता** 1); 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

अमृत-पुत्र (S.) *м.* гениа́льная ли́чность, ге́ний.

अमृतबान (S. + H.) *м.* глазуро́ванный горшо́к.

अमृतमय (S.) сла́достный, упои́тельный.

अमृत-लोक (S.) *м.* небеса́, рай.

अमृत्यु (S.) **1.** *см.* **अमर** I 1.; **2.** *ж. см.* **अमरता** 1).

अमृदु (S.) 1) твёрдый, жёсткий; 2) гру́бый (*напр. о голосе, манерах*).

अमृष्ट (S.) неотчи́щенный, гря́зный.

अमेघ (S.) безо́блачный.

अमेचर (E. amateur) *м.* люби́тель; дилета́нт.

अमेध्य (S.) **1.** *хинд.* 1) не подходя́щий для жертвоприноше́ния; 2) нечи́стый; **2.** *м.* грязь; отбро́сы.

अमेय (S.) 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) непознава́емый.

अमेरिकन (E.) *см.* **अमरीकन**.

अमेरिकी (E.America + H.) *см.* **अमरीकन** 1.

अमेल 1) бессвя́зный; 2) несогла́сный.

अमोघ (S.) 1) де́йственный, эффекти́вный; 2) ве́рный, надёжный; ~ **अस्त्र** ве́рное ору́жие; ~ **औषधि** надёжное сре́дство (*о лекарстве*).

अमोनियम (E. ammonium) *м. хим.* аммо́ний.

अमोनिया (E. ammonia) *м. хим.* аммиа́к.

अमोनियाई (E. ammonia + H.) *хим.* аммиа́чный; ~ **पानी** нашаты́рный спирт.

अमोल *см.* **अमूल्य** 1).

अमोला *м.* се́янец ма́нго.

अमौआ **1.** тёмно-зелёный, цве́та ма́нго; **2.** *м.* мате́рия тёмно-зелёного цве́та.

अमौलिक (S.) 1) не име́ющий корне́й; 2) неоригина́льный (*о произведениях литературы и искусства*); 3) вы́мышленный.

अम्द (A. 'amd) **1.** преднаме́ренный; **2.** *м.* наме́рение; цель.

अम्प्लिफ़ायर (E. amplifier) *м. эл., радио* усили́тель.

अम्माँ *ж. см.* **अम्मा**.

अम्मा *ж.* ма́ма, мать.

अम्मामा (A.) *м. см.* **अमामा**.

अम्मी *ж.* ма́мочка (*обращение*).

अम्युनिटी (E. immunity) *ж.* иммуните́т, невосприи́мчивость (*к болезни*).

अम्र (A.) *м. см.* **अमर** II.

अम्ल (S.) **1.** ки́слый; **2.** *м. хим.* кислота́; **सिट्रिक** ~ лимо́нная кислота́.

अम्लजन (S.) *м. хим.* кислоро́д.

अम्लता (S.) *ж.* 1) кислота́, ки́слый вкус; 2) изжо́га; 3) *хим.* кисло́тность.

अम्ल-पित्त (S.) *м. см.* **अम्लता** 2).

अम्ल-शूल (S.) *м. см.* **अम्लता** 2).

अम्ल-सार (S.) *м.* 1) лимо́н; 2) лимо́нный сок.

अम्लाक (A. amlāk) *ж.* земе́льная со́бственность, земе́льные владе́ния.

अम्लान (S.) 1) неувя́дший; 2) чи́стый; 3) бо́дрый; 4) ра́достный, дово́льный.

अम्लिमा (S.) *ж. см.* **अम्लता** 1).

अम्लीकरण (S.) *м. хим.* окисле́ние.

अम्लीय (S.) кисло́тный, содержа́щий кислоту́.

अम्हौरी *ж. мед.* потни́ца.

अयंत्रित (S.) 1) несде́рживаемый; 2) беспреры́вный, постоя́нный.

अय (S.) *м.* 1) желе́зо; сталь; 2) ору́жие; 3) ого́нь.

अयत (S.) неподა́вленный, несде́ржанный.

अयतेंद्रिय (S.) 1) слабохара́ктерный; 2) распу́тный, развра́тный.

अयत्न (S.) **1.** 1) безде́ятельный, ине́ртный; 2) безразли́чный, равноду́шный; 3) небре́жный; **2.** *м.* безде́ятельность, ине́ртность.

अयत्नकृत (S.) сде́ланный легко́, без уси́лий.

अयत्नज (S.) свобо́дный, непринуждённый (*напр. о разговоре*).

अयत्न-लभ्य (S.) легко́ достижи́мый.

अयत्न-साधित (S.) *см.* **अयत्नज**.

अयथा (S.) **1.** 1) ло́жный; 2) неуме́стный; **2.** *м.* неподоба́ющее де́ло.

अयथा-पूर्व (S.) не тако́й, как ра́ньше, отли́чный от пре́жнего.

अयथार्थ (S.) 1) *см.* **अयथा** 1. 1); 2) нереа́льный; 3) него́дный, неподходя́щий.

अयथार्थता (S.) *ж.* 1) ло́жность; 2) нереа́льность; 3) него́дность.

अयथावत् (S.) оши́бочно, неве́рно.

अयथा-वृत्त (S.) 1) ошиба́ющийся; 2) поступа́ющий ду́рно.

अयथा-स्थित (S.) находя́щийся в беспоря́дке.

अयथेष्ट (S.) недоста́точный.

अयथोचित (S.) 1) неподходя́щий; 2) него́дный, никчёмный.

अयन (S.) *м.* 1) доро́га, путь; 2) ход, движе́ние; 3) *астр.* солнцестоя́ние; 4) *см.* अयन-कक्ष; 5) вре́мя.

अयन-कक्ष (S.) *м.* орби́та; पृथ्वी के चारों ओर ~ में भेजना выводи́ть на околоземну́ю орби́ту.

अयन-काल (S.) *м. астр.* шестиме́сячный промежу́ток вре́мени ме́жду двумя́ солнцестоя́ниями.

अयन-वृत्त (S.) *м. астр.* экли́птика.

अयमित (S.) 1) непрепя́тствуемый, несде́рживаемый; 2) неулучша́емый; 3) неконтроли́руемый.

अयश (S.) *м.* бесче́стье, позо́р; дурна́я сла́ва.

अयशकारी (S.) бесче́стящий, позо́рящий.

अयशस्कर (S.) *см.* अयशकारी.

अयशस्वी (S.) 1) опозо́ренный; 2) бессла́вный.

अयशी (S.) *см.* अयशस्वी.

अयस्क (S.) *м.* руда́.

अयस्कांत (S.) *м.* магни́т.

अयाँ (A. 'ayān) 1) очеви́дный, я́вный; 2) я́сный, чи́стый.

अयाचक (S.) 1) нетре́бующий; 2) дово́льный, удовлетворённый.

अयाचित (S.) нетре́буемый.

अयाची (S.) *см.* अयाचक.

अयात (S.) неуше́дший.

अयात-पूर्व (S.) 1) сле́дующий, после́дующий; 2) непредше́ствующий; 3) небыва́лый, невероя́тный.

अयाथार्थिक (S.) *см.* अयथार्थ.

अयान (S.) **1.** не име́ющий механи́ческих средств передвиже́ния; пе́ший; **2.** *м.* 1) пребыва́ние на ме́сте; 2) хара́ктер, приро́да.

अयाल I (P. yāl) *ж.* гри́ва; чёлка (*лошади*).

अयाल II (A. 'ayāl) *м.* де́ти, пото́мство; ~ व अतफ़ाल семья́, жена́ и де́ти.

अयालदार (A. 'ayāl + P.-dār) *м.* челове́к, име́ющий дете́й.

अयास्य (S.) 1) непоколеби́мый, сто́йкий; 2) споко́йный.

अयुक्त (S.) 1) несоотве́тствующий, неподходя́щий; 2) рассе́янный, невнима́тельный; 3) разъединённый, разобщённый; 4) бессвя́зный; 5) неприменённый, неупотреблённый; 6) холосто́й, нежена́тый.

अयुक्ति (S.) *ж.* 1) несоотве́тствие; 2) рассе́янность, невнима́тельность; 3) разъединённость; 4) бессвя́зность; 5) приём игры́ на фле́йте (*когда все отверстия закрываются пальцами*).

अयुक्ति-युक्त (S.) неблагоразу́мный.

अयुक्ति-संगत (S.) 1) необосно́ванный, неаргументи́рованный; 2) нерезо́нный; 3) неуме́стный, неподходя́щий.

अयुग (S.) *см.* अयुगल.

अयुगल (S.) 1) отде́льный; 2) одино́кий; 3) нечётный.

अयुग्म (S.) *см.* अयुगल.

अयुत (S.) **1.** 1) несоединённый, несвя́занный; 2) отъединённый; **2.** *м.* де́сять ты́сяч.

अयुध (S.) **1.** невою́ющий (*о человеке*); **2.** *м.* мир.

अयुध्य (S.) 1) непобеди́мый; непокори́мый; 2) оруже́йный.

अयोग (S.) **1.** 1) отде́льный; 2) дурно́й, неблагоприя́тный; 3) невозмо́жный; **2.** *м.* 1) отде́льность; 2) разлучённость; 3) неблагоприя́тное вре́мя; 4) неблагоприя́тные обстоя́тельства; 5) нелюбо́вь; 6) несоотве́тствие; 7) неспосо́бность.

अयोगवाह (S.) *м. лингв.* 1) анусва́ра (*надстрочный знак в виде точки, обозначающий носовой согласный, следующий за гласным*); 2) ви́сарга (*знак в виде двух точек, расположенных по вертикали; обозначает придыхание*).

अयोगात्मक (S.) *лингв.* 1) изоли́рующий (*о языке*); 2) аналити́ческий.

अयोग्य (S.) 1) неподходя́щий, неуме́стный; 2) него́дный, неприго́дный; 3) неспосо́бный; विरोध करने के ~ неспосо́бный оказа́ть сопротивле́ние; 4) некомпете́нтный.

अयोग्यता (S.) *ж.* 1) неуме́стность; 2) него́дность, неприго́дность; 3) неспосо́бность; 4) некомпете́нтность.

अयोध्या (S.) *ж. геогр. ист.* Аёдхья (*столица государства Кошалы*).

अयोनि (S.) 1) нерождённый; 2) ве́чный.

अयौगिक (S.) *грам.* непроизво́дный, этимологи́чески нея́сный (*о слове, основе*).

अरंड *м. бот.* клещеви́на.

अरंडी *ж.* семена́ клещеви́ны; ~ का तेल касто́ровое ма́сло.

अरई *ж.* стрека́ло (*погонщика волов*); ~ लगाना гнать, погоня́ть (*волов*); ✧ ~ देना побужда́ть, подстрека́ть.

अरक़ (A. ‘araq) *м.* 1) спирт; ~ उतारना (खींचना, निकालना) гнать спирт; 2) сок; ~ निचोड़ना выжима́ть сок; 3) экстра́кт, вы́тяжка; 4) эссе́нция; 5) пот; अरक़ अरक़ होना облива́ться по́том; ~ आना а) выступа́ть — о по́те; б) поте́ть, покрыва́ться по́том; в) смуща́ться, стесня́ться.

अरक़गीर (A. + P.) *м. см.* **अर्क़ंगीर**.

अरकटी *м.* 1) рулево́й; 2) ло́дочник.

अरकाटी *м.* вербо́вщик (*набирающий рабочих для работы за границей*).

अरकान (A. arkān *мн. от* rukn) *м.* гла́вные госуда́рственные де́ятели; мини́стры.

अरकाने दौलत (A. arkān + P.-e + A. daulat) *м. см.* **अरकान**.

अरकाने सल्तनत (A. arkān + P.-e + A. salṭanat) *м. см.* **अरकान**.

अरक्षित (S.) 1) незащищённый, неохраня́емый; ~ नगर незащищённый го́род; 2) беззащи́тный.

अरग *м. см.* **अरगजा**.

अरगजा *м.* арга́джа (*душистая мазь жёлтого цвета*).

अरगजी 1) жёлтый, жёлтого цве́та (*цвета мази аргаджа; см.* **अरगजा**); 2) арома́тный, души́стый.

अरगन (E. organ) *м.* 1) орга́н; 2) аккордео́н; гармо́ника.

अरगनी *ж. см.* **अलगनी**.

अरगल (S.) *м.* 1) *см.* **अर्गला** 1), 2); 2) *см.* **अर्गल** 2), 3).

अरग़वानी (P. argavān-ī) тёмно-кра́сный; багро́вый; пу́рпу́рный.

अरघा *м. хинд.* а́ргха (*сосуд с ритуальным подношением брахману, почётному гостю или божеству*).

अरज़ी (A. ‘arẓī) *ж.* проше́ние, заявле́ние.

अरण्य (S.) *м.* лес.

अरण्य-चंद्रिका (S.) *ж. лит.* украше́ния и наря́ды, наде́тые зря, так как они́ не помогли́ герои́не очарова́ть кого́-л.

अरण्य-पंडित (S.) *м.* 1) челове́к, кото́рый демонстри́рует свою́ учёность не там, где на́до; 2) глупе́ц.

अरण्य-रोदन (S.) *м.* 1) глас вопию́щего в пусты́не; 2) ре́чи, на кото́рые никто́ не обраща́ет внима́ния.

अरण्य-वास (S.) *м.* 1) жизнь в лесу́, лесна́я жизнь; 2) ди́кость.

अरण्यीय (S.) **1.** лесно́й; **2.** *м.* леси́стая ме́стность.

अरत (S.) 1) равноду́шный, безуча́стный; 2) недово́льный; 3) вя́лый, апати́чный.

अरति (S.) *ж.* 1) равноду́шие, безуча́стие; 2) недово́льство; 3) вя́лость, апа́тия; 4) отвраще́ние.

अरथी *ж.* похоро́нные носи́лки; ✧ ~ उठना соверша́ться — о похорона́х; ~ निकले! *бран.* ≅ чтоб ты сдох!

अरदना *п. диал.* 1) раста́птывать; 2) сокруша́ть; 3) убива́ть.

अरदली (E. orderly) *м.* вестово́й, ордина́рец.

अरदाबा (P. ārd-āba) *м.* 1) болту́шка (*особ. из пшеничных отрубей*); 2) пюре́.

अरदास (A. ‘arẓ + P. dāšt) *ж.* 1) про́сьба; 2) моли́тва; 3) подноше́ние, дар.

अरब I (A. ‘arab) *м.* ара́б.

अरब II *м.* миллиа́рд; ✧ अरबों-खरबों तरह का многообра́зный.

अरब-पति (H. + S.) *м.* миллиарде́р.

अरबियत (A. ‘arab-iyat) *ж.* 1) арабиза́ция; 2) араби́змы, ара́бские элеме́нты (*в языке*).

अरबी (A. ‘arab-ī) **1.** 1) ара́бский; 2) арави́йский; **2.** *ж.* 1) ара́бский алфави́т; 2) ара́бский язы́к; **3.** *м.* конь ара́бской поро́ды.

अरबीमय (A. arab-ī + S.) арабизи́рованный (*напр. о языке, стиле*).

अरमइनी *см.* **अरमनी**.

अरमनी **1.** армя́нский; **2.** *м.* армяни́н.

अरमान (P. armān) *м.* 1) жела́ние; ~ जी के जी में रहना а) не исполня́ться — о жела́нии; б) тоскова́ть, печа́литься; ~ निकालना исполня́ть жела́ние; ~ रह जाना не осуществи́ться — о жела́нии; 2) сожале́ние; 3) наде́жда; ~ ठंढे पड़ना ру́шиться — о наде́ждах.

अरर *межд.* о!, неуже́ли!, ну! (*выражает удивление, смущение, беспокойство*).

अरराना *нп. подр.* 1) обру́шиваться; па́дать с гро́хотом; 2) ло́паться, тре́скаться с шу́мом.

अरराहट *ж. подр.* 1) гро́хот; 2) оглуши́тельный треск.

अरवन *м.* незре́лые коло́сья но́вого урожа́я (*сжатые для приношения в жертву домашним божествам*).

अरवा *м.* очи́щенный рис.

अरविंद (S.) *м.* 1) цвето́к ло́тоса; 2) медь; 3) жура́вль.

अरविंद-नयन (S.) *м. собств. миф.* Лотосоо́кий (*эпитет Вишну*).

अरवी *ж. бот.* аро́нник, а́рум (*Arum calocasia*).

अरस (S.) 1) несо́чный; 2) безвку́сный; 3) неинтере́сный, ску́чный; 4) бессодержа́тельный, бесцве́тный; 5) некульту́рный.

अरसना-परसना *п. парн. сочет.* 1) тро́гать, дотра́гиваться; 2) обнима́ть.

अरस-परस *м. парн. сочет.* 1) тро́гание, дотра́гивание; 2) игра́ в жму́рки.

अरसा (A. ‘arṣa) *м.* 1) вре́мя, пери́од вре́мени; अरसे तक в тече́ние продолжи́тельного вре́мени; अरसे से давно́; с да́вних пор; इस अरसे में между те́м; एक अरसे से с не́которого вре́мени; काफ़ी अरसे से дово́льно до́лго; थोड़े ही अरसे में в кратча́йший срок; बड़े अरसे से о́чень давно́; लंबे अरसे के लिए надо́лго; 2) заде́ржка, опозда́ние; 3) ша́хматная доска́; ◇ ~ तंग होना попада́ть в тру́дное положе́ние.

अरसिक (S.) 1) не облада́ющий вку́сом; 2) неинтере́сный, ску́чный; 3) неостроу́мный.

अरहट *м.* колесо́ с гли́няными черпака́ми (*для подъёма воды из колодца*).

अरहन *м.* припра́ва из муки́ (*к овощам*).

अरहर *ж. бот.* чечеви́ца (*Cajanus indicus*).

अराग (S.) 1) бесстра́стный; холо́дный; 2) споко́йный.

अराज (S.) **1.** 1) не име́ющий царя́ (*о стране*); 2) анархи́ческий; **2.** *м. см.* अराजकता 1).

अराजक (S.) **1.** 1) неуправля́емый (*о стране*); 2) анархи́ческий; **2.** *м.* анархи́ст.

अराजकता (S.) *ж.* 1) ана́рхия; उत्पादन की ~ ана́рхия произво́дства; सैद्धांतिक ~ иде́йный разбро́д; 2) беспоря́док.

अराजकतापूर्ण (S.) анархи́чный; ~ उत्पादन ана́рхия произво́дства.

अराजकतावाद (S.) *м. см.* अराजकवाद.

अराजकतावादी (S.) *см.* अराजकवादी.

अराजकवाद (S.) *м.* анархи́зм.

अराजकवाद-संघवाद (S.) *м.* ана́рхо-синдикали́зм.

अराजकवादी (S.) **1.** анархи́стский; анархи́ческий; **2.** *м.* анархи́ст.

अराजकवादी-संघवादी (S.) **1.** ана́рхо-синдикали́стский; **2.** *м.* ана́рхо-синдикали́ст.

अराजनीतिक (S.) аполити́чный.

अराजपत्रित (S.) не опублико́ванный в официа́льной газе́те (*о фамилии должностного лица*).

अराजवीजी (S.) се́ющий сму́ту.

अराड़ *м.* 1) ку́ча, гру́да (*хлама*); 2) дровяно́й склад.

अराति (S.) *м.* 1) проти́вник, враг; 2) *филос.* ара́ти (*шесть губительных для человека страстей — сладострастие, гнев, жадность, зависть, гордость и любовь*).

अराद्धि (S.) *ж.* 1) преступле́ние; 2) грех; 3) несча́стье, беда́; 4) неуда́ча, неуспе́х.

अराबा (A. ‘arāba) *м.* 1) теле́га, пово́зка; 2) лафе́т; 3) бортово́й залп.

अरायज़नवीसी (A. ‘arayīz + P.-navīs-ī) *ж.* писа́ние жа́лоб, заявле́ний.

अरारूट (E. arrowroot) *м. бот.* аррору́т.

अराष्ट्रीकरण (S.) *м.* денационализа́ция.

अराष्ट्रीकृत (S.) денационализи́рованный.

अराष्ट्रीय (S.) 1) антинациона́льный; 2) космополити́ческий; 3) антигосуда́рственный.

अरि (S.) *м. см.* अराति 1).

अरिक्थपत्री (S.) *м.* 1) не оста́вивший завеща́ния; 2) отказа́вший в насле́дстве.

अरित्र (S.) *м.* 1) весло́; шест (*лодочника*); 2) я́корь; 3) лот.

अरि-दल (S.) *м.* вра́жеский отря́д.

अरि-मर्दन (S.) **1.** уничтожа́ющий враго́в; **2.** *м.* уничтоже́ние враго́в.

अरिष्ट (S.) **1.** несча́стный; несчастли́вый; **2.** *м.* 1) боль, страда́ние; 2) несча́стье, беда́; 3) стихи́йное бе́дствие; 4) недо́брое предзнаменова́ние; 5) при́знаки приближа́ющейся сме́рти.

अरिहा (S.) истребля́ющий враго́в.

अरी *межд.* эй! (*употр. при обращении к женщине*).

अरीत *ж.* невоспи́танность, неве́жливость; дурны́е мане́ры.

अरीतिक (S.) 1) невоспи́танный, неве́жливый; 2) непринуждённый; 3) неофициа́льный.

अरुंतुद (S.) **1.** 1) поража́ющий в са́мое уязви́мое ме́сто; 2) причиня́ющий страда́ние; 3) язви́тельный; 4) нанося́щий ра́ну; **2.** *м.* проти́вник, враг.

अरुचि (S.) *ж.* 1) отсу́тствие интере́са; 2) отсу́тствие аппети́та; 3) отвраще́ние.

अरुचिकर (S.) 1) неинтере́сный; 2) невку́сный; 3) отврати́тельный; ◇ ~ शर्तें тяжёлые усло́вия.

अरुज (S.) здоро́вый.

अरुण (S.) **1.** тёмно-кра́сный, багря́ный; **2.** *м.* 1) со́лнце; 2) заря́; 3) тёмно-кра́сный цвет, багря́нец; 4) ки́новарь.

अरुणता (S.) *ж. см.* अरुण 2. 3).

अरुण-वर्ण (S.) *см.* अरुण 1.

अरुणाभ (S.) краснова́тый.

अरुणित (S.) *см.* अरुण 1.

अरुणिमा (S.) *ж.* краснота́; багря́нец, пу́рпур.

अरुणोदय (S.) *м.* 1) восхо́д со́лнца; 2) заря́.

अरूढ़ (S.) 1) ре́дкий, нераспространённый; 2) нетрадицио́нный.

अरूढ़िवाद (S.) *м.* 1) отхо́д от тради́ции; 2) отхо́д от ста́рых иде́й, поня́тий.

अरूढ़िवादी (S.) 1) наруша́ющий тради́цию; 2) инакомы́слящий.

अरूप (S.) **1.** 1) бесфо́рменный; 2) безобра́зный, уро́дливый; 3) непохо́жий; **2.** *м.* 1) отсу́тствие фо́рмы; 2) безобра́зная фо́рма, безобра́зный вид.

अरूपक (S.) 1) *см.* अरूप 1. 1); 2) нефигура́льный, неперено́сный.

अरे *межд.* 1) эй! (*употр. при обращении к мужчине*); 2) ой!, ах! (*восклицание, выражающее удивление, изумление*).

अरोक I беспрепя́тственный.

अरोक II (S.) 1) не име́ющий интерва́лов, промежу́тков; ~ दंत пло́тно прилега́ющие друг к дру́гу зу́бы; 2) ту́склый.

अरोग (S.) **1.** здоро́вый; **2.** *м.* здоро́вье.

अरोगी (S.) *см.* अरोग 1.

अरोग्य (S.) *см.* अरोग 1.

अरोग्यता (S.) *ж.* здоро́вье.

अरोचक (S.) **1.** 1) безвку́сный; неаппети́тный; 2) неинтере́сный, ску́чный; 3) бессодержа́тельный; 4) неприя́тный; **2.** *м.* отвраще́ние к пи́ще.

अर्क़ (A.) *м. см.* अरक़.

अर्क (S.) *м.* 1) со́лнце; 2) воскресе́нье; 3) медь; 4) криста́лл; 5) учёный.

अर्क़गीर (A. 'arq + P.-gīr) *м.* 1) потни́к; 2) ша́почка (*надеваемая под тюрбан*).

अर्क-मंडल (S.) *м.* со́лнечный диск.

अर्गल (S.) *м.* 1) *см.* अर्गला 1), 2); 2) дверь; 3) разноцве́тные облака́ (*при восходе и заходе солнца*).

अर्गला (S.) *ж.* 1) засо́в; задви́жка; перекла́дина (*для закрывания ворот*); 2) поме́ха, препя́тствие; 3) цепь (*к-рой привязывают слона за ногу*).

अर्ग़वानी (P.) *см.* अरग़वानी.

अर्घ I (S.) *м.* цена́; сто́имость.

अर्घ II (S.) *м.* 1) *хинд.* а́ргха (*рис, ячмень, вода, молоко и т. п., преподносимые брахману, почётному гостю или божеству*); ~ देना соверша́ть ритуа́льное подноше́ние а́ргхи; 2) вода́ (*подаваемая гостю для омовения рук*); 3) мёд; 4) дар, пода́рок.

अर्घ-दान (S.) *м. хинд.* преподнесе́ние бра́хману, почётному го́стю *или* божеству́ а́ргхи (*см.* अर्घ II 1).

अर्घ-पतन (S.) *м.* паде́ние цен.

अर्घ-पात्र (S.) *м.* 1) *см.* अरघा ; 2) сосу́д с водо́й (*для омовения рук почётного гостя*).

अर्घ-बलाबल (S.) *м.* 1) подходя́щая цена́; 2) колеба́ние цен.

अर्घ-वृद्धि (S.) *ж.* повыше́ние цен.

अर्घ-संस्थापन (S.) *м.* установле́ние цен.

अर्घा *м. см.* अरघा.

अर्घ्य (S.) 1) уважа́емый, почита́емый; 2) драгоце́нный, дорого́й; 3) го́дный для подноше́ния бра́хману *или* божеству́ (*о цветах, воде, плодах и т. п.*).

अर्चक (S.) уважа́ющий, почита́ющий.

अर्चन (S.) *м.* уваже́ние, почте́ние.

अर्चना (S.) *ж. см.* **अर्चन**.

अर्चना-वंदना (S.) *ж. парн. сочет. см.* **अर्चन**.

अर्चनीय (S.) заслу́живающий уваже́ния, почита́емый.

अर्चमान (S.) 1) *см.* **अर्चक**; 2) *см.* **अर्चनीय**.

अर्चा (S.) *ж.* 1) поклоне́ние божеству́; 2) изображе́ние божества́.

अर्चित (S.) уважа́емый, почита́емый.

अर्च्य (S.) *см.* **अर्चनीय**.

अर्ज़ I (A. ʻarẓ) *ж.* 1) проше́ние, заявле́ние; ~ क़बूल करना принима́ть проше́ние, заявле́ние; 2) сообще́ние, докла́д.

अर्ज़ II (A. ʻarẓ) *м.* 1) ширина́; ~ व तूल ширина́ и длина́; 2) *геогр.* широта́.

अर्जक (S.) 1) приобрета́ющий; получа́ющий; 2) зараба́тывающий; 3) собира́ющий.

अर्ज़दाश्त (A. ʻarẓ + P.-dāšt) *ж. см.* **अर्ज़-मारूज़**.

अर्जन (S.) *м.* 1) приобрете́ние; получе́ние; नागरिकता का ~ получе́ние гражда́нства; 2) собира́ние; 3) за́работок; 4) дохо́д.

अर्जनशील (S.) принося́щий дохо́д, дохо́дный.

अर्जनीय (S.) досто́йный приобрете́ния.

अर्ज़-मारूज़ (A. ʻarẓ-māʻrūz) *ж. парн. сочет.* пи́сьменное заявле́ние, проше́ние; ~ करना (देना) подава́ть проше́ние.

अर्जित (S.) 1) приобретённый; полу́ченный; 2) со́бранный; 3) зарабо́танный; ~ आय за́работок.

अर्ज़ी (A. ʻarẓ + P.-ī) *ж. см.* **अर्ज़-मारूज़**.

अर्ज़ी-दावा (A. ʻarẓ + P.-ī + A. daʻvā) *м. парн. сочет.* 1) *юр.* иск; 2) жа́лоба.

अर्ज़ीनवीस (A. ʻarẓ + P.-ī-navīs) *м.* хода́тай по суде́бным дела́м.

अर्ज़ी-पुर्ज़ा (A. ʻarẓ + P.-ī-purza) *м. парн. сочет.* заявле́ния, проше́ния.

अर्ज़ी-मरम्मत (A. ʻarẓ + P.-ī + A. marammat) *ж. юр.* проше́ние об измене́нии *или* дополне́нии и́ска.

अर्जुन (S.) *м. собств. миф.* А́рджуна (*третий сын царя Панду, герой «Махабхараты», отличавшийся большой храбростью*).

अर्ण (S.) *м.* 1) бу́ква; 2) слог; 3) волна́; 4) вода́.

अर्णव (S.) *м.* 1) мо́ре; океа́н; 2) со́лнце; 3) простра́нство; 4) число́ 4.

अर्णवज (S.) **1.** рождённый мо́рем; морско́й; **2.** *м.* морска́я пе́на.

अर्णव-पोत (S.) *м.* кора́бль, су́дно.

अर्णव-यान (S.) *м. см.* **अर्णव-पोत**.

अर्त्तन (S.) *м.* порица́ние, осужде́ние.

अर्थ (S.) **1.** *м.* 1) смысл, значе́ние; ~ बैठाना (लगाना) придава́ть смысл, значе́ние; ~ स्पष्ट है смысл я́сен; इसका ~ यह है कि . . . э́то зна́чит, что...; इस शब्द के व्यापकतम ~ में в са́мом широ́ком смы́сле э́того сло́ва; विस्तृत ~ में в широ́ком смы́сле; संकुचित ~ у́зкое значе́ние (*напр. слова*); सच्चे (सही) अर्थों में а) в по́лном смы́сле сло́ва; б) в действи́тельности; 2) цель; наме́рение; 3) жела́ние; ~ निकलना осуществля́ться — о жела́нии; ‖ ~ निकालना а) схва́тывать смысл, понима́ть; б) добива́ться своего́; 4) бога́тство, состоя́ние; 5) вы́года, по́льза; 6) вну́тренняя и вне́шняя поли́тика; 7) *грам.* наклоне́ние; **2.** =अर्थ для, ра́ди, *напр.* आत्मरक्षार्थ для самозащи́ты; अनुरंजनार्थ для увеселе́ния, ра́ди развлече́ния; **3.:** के ~ *послелог* для, ра́ди.

अर्थकर (S.) 1) поле́зный; 2) принося́щий дохо́д, при́быль, дохо́дный, при́быльный.

अर्थ-कष्ट (S.) *м.* материа́льные затрудне́ния.

अर्थ-काम (S.) 1) стремя́щийся к бога́тству; 2) и́щущий вы́годы; 3) скупо́й, жа́дный.

अर्थकारी (S.) *см.* **अर्थकर**.

अर्थ-कार्य (S.) *м. юр.* гражда́нское де́ло.

अर्थगत (S.) *лингв.* смыслово́й, семанти́ческий; ~ अंतर семанти́ческая ра́зница.

अर्थ-गर्भित (S.) зна́чимый.

अर्थ-गौरव (S.) *м.* 1) зна́чимость; нали́чие глубо́кого смы́сла; 2) афиши́рование [своего́] бога́тства.

अर्थ-घटक (S.) *м. лингв.* морфе́ма.

अर्थघ्न (S.) неэконо́мный, расточи́тельный.

अर्थ-छाया (S.) *ж.* отте́нок значе́ния.

अर्थतः (S.) факти́чески, на са́мом де́ле, в действи́тельности.

अर्थ-तंत्र (S.) *м.* эконо́мика; राष्ट्रीय ~ национа́льная эконо́мика; наро́дное хозя́йство.

अर्थ-तत्व (S.) *м. лингв.* семанте́ма, семе́ма.

अर्थ-तात्विक (S.) 1) материа́льный; 2) суще́ственный, значи́тельный; 3) *лингв.* семанти́ческий; семасиологи́ческий.

अर्थ-दंड (S.) *м.* штраф.

अर्थ-दान (S.) *м.* фина́нсовая по́мощь; ~ **कर देना** оказа́ть фина́нсовую по́мощь.

अर्थ-दूषण (S.) *м.* 1) расточи́тельность, мотовство́; 2) присвое́ние (*чужих денег, имущества*); 3) обнару́же́ние смыслові́х оши́бок (*напр. в предложении*).

अर्थ-नीति (S.) *ж.* 1) хозя́йство; эконо́мика; **योजना-युक्त** ~ пла́новое хозя́йство; **राष्ट्रीय** ~ национа́льная эконо́мика; наро́дное хозя́йство; **विश्वव्यापी** ~ мирово́е хозя́йство; 2) полити́ческая эконо́мия.

अर्थ-नैतिक (S.) экономи́ческий.

अर्थ-न्यायालय (S.) *м.* гражда́нский суд.

अर्थ-पति (S.) *м.* 1) бога́ч, состоя́тельный челове́к; капитали́ст; 2) *собств. миф.* Артхапа́ти (*одно из имён бога богатства Куберы*); 3) царь.

अर्थ-परामर्शक (S.) *м.* фина́нсовый сове́тник.

अर्थ-परिवर्त्तन (S.) *м.* измене́ние смы́сла.

अर्थ-पिपासा (S.) *ж.* жа́дность, а́лчность.

अर्थ-पिशाच (S.) жа́дный, а́лчный.

अर्थ-पुस्तिका (S.) *ж.* фина́нсовый спра́вочник.

अर्थ-प्रकृति (S.) *ж.* *лит.* одна́ из пяти́ составны́х часте́й дра́мы.

अर्थ-प्रक्रिया (S.) *ж.* *юр.* гражда́нская процеду́ра.

अर्थपूर्ण (S.) [много]значи́тельный, вырази́тельный; ~ **दृष्टि से देखना** вырази́тельно смотре́ть.

अर्थ-प्रणाली (S.) *ж.* экономи́ческая систе́ма; эконо́мика; **समाजवादी** ~ социалисти́ческая эконо́мика.

अर्थ-प्रदायक (S.) при́быльный, вы́годный, дохо́дный.

अर्थप्रधान (S.) фина́нсовый.

अर्थ-प्रबंध (S.) *м.* 1) фина́нсы; 2) управле́ние фина́нсами.

अर्थ-प्रबंधन (S.) *м.* финанси́рование; распределе́ние фина́нсовых средств.

अर्थ-प्रसर (S.) *м.* пове́стка с вы́зовом в гражда́нский суд.

अर्थ-प्राप्ति (S.) *ж.* обогаще́ние.

अर्थ-बंध (S.) *м.* 1) версифика́ция, сочине́ние стихо́в; 2) *грам.* построе́ние предложе́ния; 3) *см.* **अर्थानुबंध**.

अर्थ-बुद्धि (S.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

अर्थ-बोध (S.) *м.* понима́ние смы́сла, значе́ния.

अर्थ-भरा (S. + H.) *см.* **अर्थपूर्ण**.

अर्थ-भागी (S.) 1) име́ющий пра́во на до́лю насле́дства; 2) вы́полнивший полови́ну (*какого-л. дела*).

अर्थ-भृत (S.) *м.* чино́вник *или* слу́жащий, получа́ющий жа́лованье.

अर्थ-भेद (S.) *м.* 1) разли́чие в смы́сле, значе́нии; 2) разли́чие в це́лях.

अर्थ-मंत्री (S.) *м.* мини́стр фина́нсов.

अर्थ-युक्ति (S.) *ж.* вы́года, при́быль.

अर्थ-लाभ (S.) *м.* 1) приобрете́ние бога́тства; 2) зараба́тывание де́нег.

अर्थ-लोभ (S.) *м.* *см.* **अर्थ-पिपासा**.

अर्थ-लोभी (S.) *см.* **अर्थ-पिशाच**.

अर्थ-लोलुप (S.) *см.* **अर्थ-पिशाच**.

अर्थवत्ता (S.) *ж.* зна́чимость.

अर्थ-वर्जित (S.) нева́жный, незна́чащий.

अर्थ-वाद (S.) *м.* 1) поощри́тельные слова́; 2) объясне́ние це́ли, наме́рения; 3) предисло́вие; преа́мбула.

अर्थ-विकरण (S.) *м.* 1) измене́ние смы́сла; 2) измене́ние це́ли.

अर्थ-विकार (S.) *м.* измене́ние значе́ния сло́ва.

अर्थ-विचार (S.) *м.* 1) *см.* **अर्थ-विधान**; 2) экономи́ческие соображе́ния.

अर्थ-विज्ञान (S.) *м.* 1) *лингв.* сема́нтика; семасиоло́гия; 2) *см.* **अर्थ-शास्त्र** 1).

अर्थ-विधान (S.) *м.* *лингв.* сема́нтика.

अर्थ-विधि (S.) *ж.* *юр.* гражда́нское пра́во.

अर्थ-विधि-संहिता (S.) *ж.* *юр.* гражда́нский ко́декс.

अर्थ-विभाग (S.) *м.* министе́рство фина́нсов.

अर्थ-विवाद (S.) *м.* *юр.* гражда́нское де́ло.

अर्थ-विशेषज्ञ (S.) *м.* экономи́ст.

अर्थ-विस्तार (S.) *м.* *грам.* расшире́ние значе́ния [сло́ва].

अर्थ-व्यवस्था (S.) *ж.* хозя́йство; эконо́мика; **दादा-पंथी** ~ патриарха́льное хозя́йство; **राष्ट्रीय** ~ наро́дное хозя́йство; **समाजवादी** ~ социалисти́ческая эконо́мика.

अर्थ-व्यवहार (S.) *м.* *см.* **अर्थ-विवाद**.

अर्थ-शास्त्र (S.) *м.* 1) эконо́мика (*наука*), **राजनैतिक** ~ полити́ческая эконо́мия; 2) «Артхаша́стра» (*древнеиндийский политико-экономический трактат Каутильи Чанакьи*).

अर्थ-शास्त्रज्ञ (S.) *м. см.* अर्थ-विशेषज्ञ.

अर्थ-शास्त्री (S.) *м. см.* अर्थ-विशेषज्ञ.

अर्थशास्त्रीय (S.) 1) экономи́ческий; 2) относя́щийся к «Артхаша́стре» (*см.* अर्थ-शास्त्र 2).

अर्थ-शौच (S.) *м.* че́стность, добросо́вестность (*в деловых отношениях*).

अर्थ-संकट (S.) *м.* 1) экономи́ческий кри́зис; 2) экономи́ческие затрудне́ния.

अर्थ-संकोच (S.) *м. грам.* суже́ние значе́ния (*сло́ва*).

अर्थ-संग्रह (S.) *м.* собира́ние средств, накопле́ние ресу́рсов.

अर्थ-सचिव (S.) *м. см.* अर्थ-मंत्री.

अर्थ-समस्या (S.) *ж.* экономи́ческая пробле́ма.

अर्थ-सहाय (S.) *м.* субси́дия; дота́ция.

अर्थ-सिद्ध (S.) 1) поня́тный то́лько из конте́кста; 2) дости́гший це́ли.

अर्थ-सिद्धि (S.) *ж.* 1) достиже́ние це́ли, успе́х; 2) успе́х в фина́нсовых дела́х.

अर्थसूचक (S.) 1) смыслово́й; 2) зна́чащий.

अर्थहीन (S.) 1) бессмы́сленный; 2) безде́нежный; 3) безуспе́шный.

अर्थांतर *м.* 1) друго́й смысл, ино́е значе́ние; 2) ино́е толкова́ние.

अर्थागम (S.) *м.* 1) получе́ние де́нег; 2) дохо́д, вы́рученная су́мма; 3) возникнове́ние но́вого смы́сла (*сло́ва*).

अर्थात् (S.) то́ есть.

अर्थातिशय (S.) *м. лингв.* 1) *см.* अर्थ-विज्ञान 1); 2) полисеманти́зм.

अर्थाधिकरण (S.) *м. см.* अर्थ-न्यायालय.

अर्थाधिकारी (S.) *м.* 1) казначе́й; 2) фина́нсовый экспе́рт; 3) мини́стр фина́нсов.

अर्थानुबंध (S.) *м.* 1) фина́нсовое *или* экономи́ческое соглаше́ние; 2) сде́лка.

अर्थानुसंधान (S.) *м.* выясне́ние смы́сла.

अर्थान्वित (S.) 1) бога́тый; 2) по́лный смы́сла, значе́ния; многозначи́тельный; 3) ва́жный.

अर्थापन (S.) *м.* объясне́ние, интерпрета́ция.

अर्थापित (S.) интерпрети́рованный.

अर्थाभाव (S.) *м.* недоста́ток средств; ~ से из-за отсу́тствия средств.

अर्थार्थी (S.) 1) стремя́щийся к достиже́нию бога́тства; 2) стремя́щийся к достиже́нию це́ли.

अर्थिक (S.) *м.* соиска́тель, претенде́нт.

अर्थित (S.) 1) вы́прошенный; 2) вы́требованный; 3) наделённый смы́слом, значе́нием.

अर्थी **1.** 1) прося́щий; упра́шивающий; 2) стремя́щийся (*к чему-л.*), добива́ющийся (*чего-л.*); 3) бога́тый; **2.** *м.* 1) проси́тель; 2) *юр.* исте́ц; 3) бога́ч.

अर्थोपचार (S.) *м.* возмеще́ние, компенси́рование уще́рба.

अर्थोपार्जन (S.) *м.* за́работок.

अर्थ्य (S.) 1) жела́нный; жела́тельный; 2) пра́вильный, надлежа́щий; 3) ва́жный, значи́тельный; 4) у́мный; 5) бога́тый.

अर्दन (S.) *м.* 1) муче́ние; 2) удале́ние; 3) движе́ние, ход; 4) тре́бование.

अर्दली (E.) *м. см.* अरदली.

अर्दित (S.) 1) изму́ченный; 2) уше́дший; 3) потре́бованный.

अर्द्ध (S.) **1.** अर्द्ध- пол-, полу-, *напр.* अर्द्ध-चंद्र полуме́сяц; अर्द्ध-जीवित полуживо́й; **2.** *м.* полови́на.

अर्द्ध-उपनिवेश (S.) *м.* полуколо́ния.

अर्द्ध-उष्ण (S.) *см.* अर्द्ध-ग्रीष्म.

अर्द्धक (S.) **1.** 1) полови́нный; 2) незако́нченный; **2.** *м. мат.* биссектри́са.

अर्द्धकालिक (S.) за́нятый полови́ну рабо́чего дня; ~ अध्यापक преподава́тель, получа́ющий полови́ну ста́вки.

अर्द्धकृत (S.) разделённый попола́м.

अर्द्ध-ग़ुलाम (S. + A. ġulām) 1) полузави́симый; 2) *ист.* крепостно́й; ~ किसान крепостно́й крестья́нин.

अर्द्ध-गोल (S.) **1.** *см.* अर्द्ध-गोलाकार; **2.** *м.* полуша́рие.

अर्द्ध-गोलाकार (S.) полукру́глый; ~ रूप में घेरना окружа́ть полукольцо́м.

अर्द्ध-ग्रीष्म (S.) субтропи́ческий; ~ कटि-बंध субтропи́ческий по́яс.

अर्द्ध-चंद्र (S.) *м.* 1) полуме́сяц; 2) глазо́к (*на перьях павлина*); 3) *см.* अनुनासिक 2); 4) *ирон.* выта́лкивание в ше́ю.

अर्द्ध-चंद्राकार (S.) име́ющий фо́рму полуме́сяца.

अर्द्ध-चालक (S.) *м. см.* अर्द्ध-संवाहक.

अर्द्ध-चेतन (S.) *м.* подсозна́ние.

अर्द्ध-जागृत (S.) полусо́нный.

अर्द्ध-जीवित (S.) полуживо́й, полумёртвый.

अर्द्ध-दक्ष (S.) малоквалифици́рованный.

अर्द्ध-देवता (S.) *м.* полубо́г.

अर्द्ध-नग्न (S.) полуго́лый, полуобнажённый.

अर्द्ध-नयन (S.) *м.* *миф.* тре́тий глаз бого́в (*к-рый находится на лбу*).

अर्द्ध-निद्रा (S.) *ж.* дремо́та.

अर्द्ध-निद्रित (S.) полусо́нный.

अर्द्ध-निशा (S.) *ж.* *см.* अर्द्ध-रात्रि .

अर्द्ध-निर्मित (S.) полуизгото́вленный, наполови́ну сде́ланный; ~ माल полуфабрика́т.

अर्द्ध-पराजय (S.) *ж.* части́чное пораже́ние.

अर्द्ध-फ़ासिस्ट (S. + E. fascist) полуфаши́стский.

अर्द्ध-फ़ौजी (S. + A. fauj-ī) полувое́нный; ~ संगठन (संस्था) полувое́нная организа́ция.

अर्द्ध-बेकार (S. + P. be-kār) *м.* за́нятый непо́лную рабо́чую неде́лю.

अर्द्ध-भग्न (S.) полуразру́шенный.

अर्द्ध-भाग (S.) *м.* полови́на.

अर्द्ध-मागधी (S.) *ж.* ардхама́гадхи (*один из литературных языков средневековой Индии; принадлежит к пракритам*).

अर्द्ध-मूर्च्छित (S.) находя́щийся в полуо́бморочном состоя́нии.

अर्द्ध-रात्रि (S.) *ж.* по́лночь.

अर्द्ध-रेगिस्तान (S. + P. reg-istān) *м.* полупусты́ня.

अर्द्ध-रेगिस्तानी (S. + P. reg-istān-ī) полупусты́нный; ~प्रदेश о́бласть полупусты́нь.

अर्द्ध-रोज़गारी (S. + P. roz-gār-ī) *ж.* непо́лная за́нятость.

अर्द्ध-वयस्क (S.) сре́дних лет.

अर्द्ध-वर्ष (S.) *м.* полуго́дие.

अर्द्ध-वार्षिक (S.) полугодово́й, полугоди́чный.

अर्द्ध-विकसित (S.) полура́звитый, отста́лый.

अर्द्ध-विक्षिप्त (S.) полусумасше́дший; ~ अवस्था में в состоя́нии невменя́емости; ✧ ~ स्वर में взволно́ванным то́ном.

अर्द्ध-विराम (S.) *м.* 1) запята́я; 2) то́чка с запято́й.

अर्द्ध-वृत्त (S.) *м.* 1) полукру́г; 2) полови́на окру́жности.

अर्द्ध-वृत्ताकार (S.) **1.** полукру́глый; **2.** *м.* полукру́г; ~ में खड़ा होना стоя́ть полукру́гом.

अर्द्ध-वृद्ध (S.) пожило́й.

अर्द्ध-वैज्ञानिक (S.) лженау́чный, псевдонау́чный.

अर्द्ध-व्यास (S.) *м.* *мат.* ра́диус.

अर्द्ध-शत (S.) *м.* число́ 50.

अर्द्ध-शताब्दी (S.) *ж.* полве́ка.

अर्द्ध-शताब्दी-समारोह (S.) *м.* пятидесятиле́тие (*юбилей*).

अर्द्ध-शती (S.) *ж.* *см.* अर्द्ध-शताब्दी .

अर्द्ध-शब्द (S.) глухо́й (*о голосе, звуке*).

अर्द्ध-शासकीय (S.) *см.* अर्द्ध-सरकारी .

अर्द्ध-शिक्षित (S.) полугра́мотный.

अर्द्ध-शेष (S.) наполови́ну оста́вшийся.

अर्द्ध-संवाहक (S.) *м.* *физ.* полупроводни́к.

अर्द्ध-सभ्य (S.) малокульту́рный.

अर्द्ध-सरकारी (S. + P. sarkār-ī) полуофициа́льный; ~ पत्र полуофициа́льное письмо́.

अर्द्ध-साक्षर (S.) *см.* अर्द्ध-शिक्षित .

अर्द्ध-साप्ताहिक (S.) выходя́щий два ра́за в неде́лю (*о газете, журнале*).

अर्द्ध-सामंतवादी (S.) полуфеода́льный.

अर्द्ध-सीरी (S.) *м.* испо́льщик.

अर्द्ध-सैनिक (S.) полувое́нный; ~ संगठन полувое́нная организа́ция.

अर्द्ध-स्पष्ट (S.) нея́сный, нечёткий.

अर्द्ध-स्वचालित (S.) полуавтомати́ческий; ~ राइफ़ल полуавтомати́ческая винто́вка.

अर्द्ध-स्वर (S.) *м.* *грам.* полугла́сный.

अर्द्धांग (S.) *м.* 1) полови́на те́ла; 2) парали́ч полови́ны те́ла.

अर्द्धांग-घात (S.) *м.* *см.* अर्द्धांग 2).

अर्द्धांगी (S.) разби́тый параличо́м.

अर्द्धांश (S.) *м.* полови́на; जीवन-काल के द्वितीय ~ में प्रवेश करना вступа́ть во втору́ю полови́ну жи́зни.

अर्द्धांशी (S.) име́ющий пра́во на полови́нную до́лю.

अर्द्धार्द्ध (S.) *м.* четвёртая часть, че́тверть.

अर्द्धाली (S.) *ж.* *лит.* полови́на четверости́шия.

अर्द्धावृत (S.) 1) полуприкры́тый; 2) полускры́тый.

अर्द्धाशन (S.) *м.* ску́дная пи́ща.

अर्द्धासन (S.) *м.* почётное ме́сто (*напр. для гостя*).

अर्द्धिक (S.) **1.** 1) полови́нный; 2) име́ющий пра́во на полови́ну (*чего-л.*); **2.** *м.* пото́мство от бра́ка мужчи́ны из ва́рны бра́хманов и же́нщины из ва́рны ва́йшьев.

अर्द्धीकरण (S.) *м.* деле́ние попола́м.

अर्द्धेंदु (S.) *м. см.* **अर्द्ध-चंद्र** 1).

अर्द्धोत्तोलित (S.) приспу́щенный (*о флаге в знак траура*).

अर्द्धोत्थित (S.) полуподня́вшийся, приподня́вшийся; привста́вший.

अर्द्धोन्मीलित (S.) полураскры́тый.

अर्ध (S.) *см.* **अर्द्ध** .

अर्पक (S.) 1) даря́щий; 2) принося́щий в же́ртву.

अर्पण (S.) *м.* 1) вруче́ние, переда́ча; 2) даре́ние, поднесе́ние; 3) пода́рок.

अर्पण-पत्र (S.) *м. юр.* да́рственная.

अर्पित (S.) 1) вручённый, пе́реданный; 2) даро́ванный; поже́ртвованный; ✧ **श्रद्धांजलि ~ करना** чтить па́мять (**की** *чью-л.*).

अर्व *м. см.* **अरब** II.

अर्बुद (S.) *м.* 1) сто миллио́нов, де́сять кро́ров; 2) о́блако; 3) о́пухоль; 4) состоя́ние ма́тки по оконча́нии второ́го ме́сяца бере́менности.

अर्भ (S.) *м.* 1) ребёнок (*мальчик*); 2) учени́к.

अर्भक (S.) **1.** 1) ма́ленький; 2) сла́бый; 3) худо́й, то́щий; 4) глу́пый; 5) подо́бный, похо́жий; **2.** *м.* 1) *см.* **अर्भ** 1); 2) детёныш; 3) глупе́ц.

अर्मनी *см.* **अरमनी** .

अर्मीनियन (E. Armenian) **1.** армя́нский; **2.** *м.* армяни́н.

अर्मेनियन (E.) *см.* **अर्मीनियन** .

अर्य (S.) **1.** 1) наилу́чший; 2) уважа́емый, почита́емый; 3) и́стинный, пра́вильный; 4) дорого́й, ми́лый; **2.** *м.* 1) хозя́ин; 2) член ва́рны ва́йшьев.

अर्या (S.) *ж.* 1) же́нщина из ва́рны ва́йшьев; 2) хозя́йка; 3) содержа́нка.

अर्राटा *м. подр.* гро́хот.

अर्राना *нп. подр. диал.* 1) грохота́ть; 2) крича́ть; 3) болта́ть.

अर्ल (E. earl) *м.* граф (*в Англии*).

अर्वट (S.) *м.* зола́; пе́пел.

अर्वाचीन (S.) 1) неда́вний; 2) совреме́нный; **~ भारतीय लेखक** совреме́нный инди́йский писа́тель; 3) но́вый.

अर्श I (S.) *м. мед.* геморро́й.

अर्श II (A. ‘arš) *м.* не́бо, небеса́; ✧ **~ के तारे तोड़ना** а) де́лать тру́дное де́ло; б) бра́ться за невыполни́мое де́ло; **~ पर चढ़ाना** а) сажа́ть на трон; б) повыша́ть в до́лжности, чи́не; в) превозноси́ть до небе́с (**को** *кого-л.*); **~ से फ़र्श तक** све́рху до́низу; **दिमाग़ (मिज़ाज) ~ पर होना** мнить о себе́; **अर्श से गिरा खजूर पर (में) अटका** *посл.* с не́ба упа́л, да на фи́никовой па́льме застря́л (*ср.* из огня́ да в по́лымя).

अर्शहर (S.) *м.* сре́дства, помога́ющие при геморро́е.

अर्शी (S.) *м.* больно́й геморро́ем.

अर्ह (S.) 1) *см.* **अर्हणीय** ; 2) компете́нтный; 3) **~अर्ह** заслу́живающий, досто́йный, *напр.* **दंडार्ह** заслу́живающий наказа́ния.

अर्हण (S.) *м.* 1) поклоне́ние божеству́; 2) уваже́ние, почёт.

अर्हणीय (S.) уважа́емый, почита́емый.

अर्ह्य (S.) *см.* **अर्हणीय** .

अलंकरण (S.) *м.* 1) украше́ние; 2) награжде́ние (*напр. орденом, медалью*).

अलंकरण-सज्जा (S.) *ж. парн. сочет.* наря́ды и украше́ния.

अलंकरण-समारोह (S.) *м.* церемо́ния награжде́ния (*напр. орденом, медалью*).

अलंकार (S.) *м.* 1) украше́ние, убра́нство; 2) *лит.* изобрази́тельное сре́дство (*напр. аллитерация, метафора*); 3) награ́да (*напр. орден, медаль*); **राष्ट्रीय ~** прави́тельственная награ́да.

अलंकारमय (S.) *см.* **अलंकृत** 1), 2).

अलंकारवाद (S.) *м.* формали́зм (*в литературе*).

अलंकारवादी (S.) **1.** формалисти́ческий (*о литературе*); **2.** *м.* формали́ст (*в литературе*).

अलंकारिक (S.) 1) украша́ющий; 2) *лит.* обогаща́ющий изобрази́тельными сре́дствами (*напр. аллитерациями, метафорами*).

अलंकृत (S.) 1) укра́шенный; 2) *лит.* бога́тый изобрази́тельными сре́дствами (*напр. аллитерациями, метафорами*); 3) награждённый (*напр. орденом, медалью*); 4) удосто́енный (*напр. звания*).

अलंकृति (S.) *ж. см.* **अलंकरण** .

अलंकृतिप्रधान (S.) декорати́вный; ~ शैली декорати́вный стиль (*в архитектуре*).

अलँग *м.* 1) сторона́, направле́ние; 2) люба́я часть *или* сторона́ до́ма; ✧ ~ पर आना (होना) наступа́ть — о пери́оде те́чки (*у лошадей*).

अलंघनीय (S.) *см.* अलंघ्य.

अलंघ्य (S.) 1) обяза́тельный (*напр. о распоряжении*); ~ नियम обяза́тельное пра́вило; 2) непревзойдённый (*напр. о рекорде*).

अलक (S.) *ж.* ло́коны; ку́дри.

अलक़तरा (A. al-qaṭrān) *м.* каменноуго́льный дёготь.

अलकली (E. alkali) *ж. хим.* щёлочь.

अलका (S.) *ж.* 1) *миф.* А́лка (*столица царства бога богатства Куберы*); 2) де́вочка восьми́ — десяти́ лет.

अलकावलि (S.) *ж. см.* अलक.

अलकोहल (E. alcohol) *м.* алкого́ль, спирт.

अलक्त (S.) *м. см.* अलक्तक.

अलक्तक (S.) *м.* кра́ска из кра́сной смолы́ (*к-рой женщины красят себе ступни ног*).

अलक्षण (S.) **1.** 1) не име́ющий зна́ков, при́знаков; 2) несчастли́вый; злове́щий; **2.** *м.* 1) отсу́тствие при́знака; 2) плохо́й при́знак, дурно́е предзнаменова́ние.

अलक्षित (S.) 1) неви́димый, незаме́тный; 2) неразличи́мый, неотличи́мый; 3) незаме́ченный; 4) скры́тый, та́йный; 5) неотме́ченный, непоме́ченный.

अलक्ष्य (S.) 1) неви́димый, незаме́тный; 2) неопису́емый.

अलक्ष्य-गति (S.) **1.** дви́жущийся незаме́тно; **2.** *м.* невиди́мка.

अलक्ष्य-लिंग (S.) 1) приня́вший личи́ну; 2) скры́вший своё местонахожде́ние.

अलख **1.** *см.* अलक्ष्य 1); **2.** *м.* бог, всевы́шний; ✧ ~ जगाना а) проси́ть ми́лостыню и́менем бо́га; б) взыва́ть к бо́гу.

अलग **1.** 1) отде́льный, обосо́бленный; ~ रखना а) держа́ть отде́льно; б) отделя́ть, обособля́ть; ~ रहना а) держа́ться в стороне́; б) *перен.* остава́ться при своём мне́нии; ~ होना а) отделя́ться; б) расстава́ться; в) устраня́ться, не принима́ть уча́стия; सबसे ~ पड़ना ока́зываться в изоля́ции; 2) удалённый (*напр. из класса*); 3) исключённый; уво́ленный; 4) еди́нственный, уника́льный; 5) невреди́мый; уце́левший; **2.** отде́льно, обосо́бленно; अलग अलग а) отде́льно, обосо́бленно; б) по одному́.

अलग़गीर (A. + P.) *м. см.* अर्क़गीर.

अलग-थलग *парн. сочет.* 1) отде́льно, обосо́бленно; ~ करना рассе́ивать, разгоня́ть; अपने आपको ~ रखना держа́ться в стороне́, сторони́ться; 2) бессвя́зно.

अलगनी *ж.* верёвка *или* бамбу́ковая перекла́дина (*на к-рую вешают бельё для просушки*).

अलग़रज़ी (A. al-ġaraẓ + P.-ī) 1) беззабо́тный, беспе́чный; 2) равноду́шный, безразли́чный; 3) своекоры́стный, эгоисти́чный.

अलगागुज़ारी (H. + P.-guzār-ī) *ж.* 1) отделе́ние, обособле́ние; 2) распа́д, раско́л (*вследствие напр. раздоров, разногласий*).

अलगाना *п.* 1) отделя́ть, обособля́ть; 2) удаля́ть.

अलगाव *м.* 1) отделе́ние, обособле́ние; ~ करना отделя́ть (से *от чего-л.*); सेनाओं का ~ отво́д, вы́вод войск; 2) невнима́ние; 3) антипа́тия, неприя́знь; 4) обосо́бленность; व्यक्तिगत ~ индивидуали́зм.

अलगाववाद (H. + S.) *м.* сепарати́зм.

अलगाववादी (H. + S.) **1.** сепарати́стский; **2.** *м.* сепарати́ст.

अलग़ोज़ा (P. alġoza) *м.* 1) ду́дка; фле́йта; 2) кларне́т.

अलगौझा *м. диал. см.* अलगागुज़ारी.

अलजबरा (E. algebra) *м.* а́лгебра.

अलज्ज (S.) бессты́дный.

अलता *м. см.* अलक्तक.

अलपाका (E. alpaca) *м. текст.* альпака́.

अलफ़ (A. alif) *м.* 1) корм; 2) несча́стье, беда́.

अलफ़ाज़ (A. alfāẕ *мн. от* lafẕ) *м.* 1) слова́; 2) те́рмины.

अलबत्ता (A. al-batta) 1) несомне́нно, безусло́вно; 2) то́чно, пра́вильно.

अलबम (E. album) *м.* альбо́м.

अलबास्तर (E. alabaster) *м.* алеба́стр, гипс.

अलबी-तलबी *ж. парн. сочет.* 1) си́льно араби́зированный урду́; 2) незнако́мый иностра́нный язы́к.

अलबेला **1.** 1) щегольско́й; 2) причу́дливый;

3) бесподо́бный; 4) краси́вый; 5) беззабо́тный, беспе́чный; **2.** *м.* 1) беззабо́тный челове́к; 2) капри́зный челове́к; 3) щёголь; 4) кури́тельная тру́бка из коко́сового оре́ха.

अलब्ध (S.) 1) неполу́ченный; 2) недости́гнутый.

अलब्ध-निद्र (S.) страда́ющий бессо́нницей.

अलभ्य (S.) 1) недостижи́мый; 2) недосту́пный; 3) бесце́нный.

अलम I (A. alam) *м.* муче́ние, страда́ние.

अलम II (A. ʻalam) *м.* зна́мя, флаг.

अलमनाक (A. alam + P.-nāk) мучи́тельный.

अलमबरदार (A ʻalam + P.-bar-dār) *м.* знамено́сец.

अलमस्त (P. almast) 1) опьянённый, пья́ный; ~ चाल пья́ная похо́дка; 2) самодово́льный; 3) беззабо́тный, беспе́чный.

अलमारी (Port. almario) *ж.* шкаф; гардеро́б; आईनेदार ~ зерка́льный шкаф; किताबों की ~ кни́жный шкаф.

अलमास (P. almās) *м.* алма́з.

अलमिति (S.) дово́льно!, хва́тит!

अलल-टप्पू 1) необду́манный; 2) легкомы́сленный; 3) абсу́рдный.

अलल-बछेड़ा *м.* 1) жеребёнок; 2) *перен.* зелёный юне́ц.

अललाना *нп. диал.* гро́мко крича́ть, вопи́ть.

अलल्ले-तलल्ले *м. парн. сочет.* 1) наслажде́ние, удово́льствие; 2) разгу́л; 3) великоле́пие, пы́шность, по́мпа; 4) расточи́тельность; ~ ख़र्च करना транжи́рить де́ньги напра́во и нале́во, сори́ть деньга́ми.

अलवाँती *ж.* роже́ница.

अलवान (A. alvān) *м.* шерстяно́е покрыва́ло.

अलविदा (A. al-vidāʻ) **1.** проща́й!; ~ कह देना прости́ться; **2.** *ж. мус.* после́дняя пя́тница ме́сяца рамаза́н (*см.* रमज़ान 1).

अलस (S.) 1) лени́вый; 2) медли́тельный; 3) бесси́льный, сла́бый; 4) уста́лый.

अलसाना *нп.* 1) лени́ться; безде́льничать; 2) чу́вствовать апа́тию; 3) чу́вствовать уста́лость.

अलसी *ж.* 1) льняно́е се́мя; 2) лён.

अलसेठ *м.* 1) поме́ха, препя́тствие; 2) заде́ржка, промедле́ние; 3) хи́трость, уло́вка; 4) созна́тельно затея́нная нену́жная ссо́ра.

अलस्सबाह (A. ʻala'ṣ-ṣabāḥ) на заре́, на рассве́те.

अलहदगी (A. ʻalā-ḥida + P.-gī) *ж.* 1) отделённость, обосо́бленность; 2) изоли́рованность; 3) уединённость; 4) разобщённость.

अलहदा (A. ʻalā-ḥida) 1) отделённый, обосо́бленный; 2) отде́льный; 3) изоли́рованный; 4) уединённый; 5) разобщённый.

अलाउंस (E. allowance) *м.* 1) содержа́ние (*напр. месячное*); карма́нные де́ньги; 2) льго́та; ски́дка.

अलाटमेंट (E. allotment) *м.* распределе́ние.

अलात (S.) *м.* 1) горя́щий у́голь; 2) головня́.

अलात-चक्र (S.) *м.* 1) о́гненный круг, образу́емый враще́нием головни́; 2) враща́емая головня́.

अलान *м.* 1) кол, к кото́рому привя́зывают слона́; 2) цепь, кото́рой свя́зывают но́ги слона́; 3) шест для вью́щихся расте́ний.

अलानिया (A. ʻalāniya) публи́чно, во всеуслы́шание.

अलाप *м. см.* आलाप.

अलापना *п.* 1) разгова́ривать, бесе́довать; 2) говори́ть; 3) про́бовать го́лос; ◇ अपना अपना राग ~ ка́ждому тверди́ть о свое́й вы́годе.

अलाबू *ж.* 1) ты́ква; 2) сосу́д из вы́сушенной ты́квы.

अलाभ (S.) *м.* 1) невы́годность, нерента́бельность; 2) уще́рб, уро́н.

अलाभकर (S.) невы́годный, нерента́бельный.

अलाभकारी (S.) *см.* **अलाभकर**.

अलाभदायक (S.) *см.* **अलाभकर**.

अलाभप्रद (S.) *см.* **अलाभकर**.

अलामत (A. ʻalāmat) *ж.* 1) при́знак, симпто́м; 2) эмбле́ма.

अलार (S.) *м.* дверь; ство́рка две́ри.

अलार्म (E. alarm) *м. воен.* трево́га; ~ सुनाना объявля́ть трево́гу; झूठा ~ ло́жная трево́га; ◇ ~ लगाना заводи́ть звоно́к (*будильника*).

अलार्म-घड़ी (E. alarm + H.) *ж.* буди́льник.

अलार्म-बेल (E. alarm bell) *м.* наба́тный ко́локол; ~ बजाना бить в наба́т.

अलाव *м.* костёр; ~ लगाना разводи́ть костёр.

अलावा (A. ‘ilāva): के ~ *послелог* вдоба́вок, кро́ме, сверх.

अलिंग (S.) 1. не име́ющий характе́рных при́знаков; неопредели́мый; 2. *м. грам.* сло́во, не име́ющее при́знаков ро́да.

अलिंगी (S.) беспо́лый.

अलिंद (S.) *м.* 1) крыльцо́; 2) помо́ст.

अलि (S.) *м.* 1) больша́я чёрная пчела́; шмель; 2) инди́йская куку́шка; 3) воро́на; 4) скорпио́н.

अलिक (S.) *м.* лоб.

अलि-कुल (S.) *м.* пчели́ный рой.

अलिखित (S.) 1) незапи́санный, ненапи́санный; ~ आज्ञा у́стное распоряже́ние; 2) непи́саный; ~ विधान непи́саное пра́вило; непи́саный зако́н.

अलि-जिह्व (S.) *лингв.* увуля́рный.

अलि-जिह्वा (S.) *ж. анат.* язычо́к.

अलिजिह्वीय (S.) 1) *анат.* язычко́вый; 2) *см.* अलि-जिह्व.

अलिप्त (S.) 1) ненама́занный; ненатёртый (*чём-л.*); 2) несвя́занный, не име́ющий отноше́ния; ~ होना стоя́ть в стороне́ (से *от чего-л.*); 3) неви́нный.

अलिफ़ (A. alif) *м.* али́ф (*первая буква арабского алфавита*); ✧ ~ के नाम भी नहीं जानना не знать да́же азо́в; ~ खींचना станови́ться факи́ром; ~ नंगा соверше́нно го́лый; ~ से बे करना а) спо́рить, пререка́ться; б) говори́ть; ~ से बे न कहना ни сло́ва не говори́ть про́тив, не возража́ть; ~ होना а) выпрямля́ться; б) встава́ть на дыбы́ (*напр. о лошади*).

अली (S.) *ж.* подру́га.

अलीक (S.) 1) лжи́вый, фальши́вый; 2) презира́емый; 3) бессмы́сленный; 4) пусто́й, бессодержа́тельный; 5) ску́чный; 6) небольшо́й, незначи́тельный.

अलीन *м.* дверна́я ра́ма.

अलील (A. ‘alīl) больно́й.

अलीह 1) *см.* अलीक 1); 2) неподходя́щий; 3) невозмо́жный.

अलुक् (S.) *м. грам.* алу́к (*разновидность сложного слова, в к-ром первый компонент сохраняет падежное окончание*).

अलुब्ध (S.) нежа́дный.

अलुमीनम (E. aluminium) *м.* алюми́ний.

अलेख I (S.) не поддаю́щийся описа́нию, измере́нию *или* подсчёту.

अलेख II (S.) 1) непознава́емый; 2) бесчи́сленный.

अलेख III неви́димый, незри́мый.

अलोक (S.) 1. 1) *см.* अलेख III; 2) безлю́дный, пусты́нный; 2. *м.* потусторо́нний мир.

अलोकतंत्री (S.) недемократи́ческий.

अलोकनीय (S.) *см.* अलेख III.

अलोकित (S.) неуви́денный, незаме́ченный.

अलोना 1) несолёный; 2) безвку́сный; 3) некраси́вый; ✧ ~ रहना соблюда́ть пост, не есть солёного.

अलोल *м.* 1) *см.* अलोल-कलोल; 2) прыжо́к, скачо́к (*лошади*).

अलोल-कलोल *ж. парн. сочет.* игри́вость.

अलोलु (S.) равноду́шный, безуча́стный.

अलोलुप (S.) нежа́дный.

अलोह (S.) *см.* अलौहिक.

अलोहित (S.) 1) обескро́вленный; 2) некра́сный.

अलौकिक 1) неземно́й, сверхъесте́ственный; 2) нечелове́ческий; 3) неесте́ственный.

अलौहिक (S.) цветно́й (*о металле*).

अल्क (S.) *м.* 1) де́рево; 2) о́рган, член те́ла.

अल्कलायड (E. alkaloid) *м. хим.* алкало́ид.

अल्कोहल (E.) *м. см.* अलकोहल.

अल्कोहलीय (E. alcohol + S.) алкого́льный, спиртно́й.

अल्टीमेटम (E. ultimatum) *м.* ультима́тум; ~ देना предъявля́ть ультима́тум.

अल्ट्रावायोलेट (E. (ultra-violet) ультрафиоле́товый; ~ रे ультрафиоле́товые лучи́.

अल्प (S.) 1) небольшо́й, ма́лый; ~ से ~ са́мое ме́ньшее; 2) коро́ткий, кра́ткий; 3) незначи́тельный, несуще́ственный.

अल्पक (S.) 1. 1) *см.* अल्प 1); 2) минима́льный; 2. *м. грам.* уменьши́тельная фо́рма.

अल्प-काल (S.) *м.* непродолжи́тельный срок; ~ में ско́ро, в ско́ром вре́мени.

अल्पकालिक (S.) 1) кратковре́менный, непродолжи́тельный; недолгове́чный; 2) да́нный на коро́ткий срок, краткосро́чный; ~ ऋण краткосро́чный заём; краткосро́чная ссу́да.

अल्पकालीन (S.) *см.* अल्पकालिक.

अल्प-गंध (S.) 1. сла́бо па́хнущий; 2. *м.* 1) сла́бый за́пах; 2) кра́сный ло́тос.

अल्पजीवी (S.) *см.* अल्पायु.

अल्पज्ञ (S.) 1) неве́жественный; 2) глу́пый, неразу́мный.

अल्प-तंत्र (S.) *м.* олига́рхия; वित्तीय ~ фина́нсовая олига́рхия.

अल्पतः (S.) немно́го, ма́ло.

अल्प-तनु (S.) 1) низкоро́слый, ка́рликовый; 2) худо́й, то́щий.

अल्पतम (S.) наиме́ньший, минима́льный; ~ कार्य-क्रम програ́мма-ми́нимум; ~ मूल्य минима́льная цена́.

अल्पतर (S.) ме́ньший.

अल्पता (S.) *ж.* 1) небольша́я величина́; 2) незначи́тельность, несуще́ственность.

अल्प-दर्शन (S.) 1. *см.* अल्प-दृष्टि; 2. *м.* недальнови́дность, непредусмотри́тельность.

अल्प-दृष्टि (S.) недальнови́дный, непредусмотри́тельный.

अल्प-धी (S.) *см.* अल्पज्ञ 2).

अल्प-परिचित (S.) пло́хо зна́ющий (*что-л.*); сла́бо знако́мый (*с чем-л.*).

अल्प-प्रभाव (S.) 1) невлия́тельный; 2) малова́жный.

अल्प-प्राण (S.) 1) е́ле живо́й; 2) недолгове́чный; 3) *лингв.* непридыха́тельный.

अल्पप्राणीकरण (S.) *м.* *лингв.* дезаспира́ция.

अल्प-बल (S.) малоси́льный, сла́бый.

अल्प-बुद्धि (S.) *см.* अल्पज्ञ 2).

अल्प-भाग (S.) *м.* *см.* अल्पांश.

अल्प-भाग्य (S.) несча́стный.

अल्प-भाषी (S.) 1) неразгово́рчивый, молчали́вый; 2) немногосло́вный, лакони́чный.

अल्प-भोग (S.) *м.* преде́льно ограни́ченное потребле́ние (*продуктов*).

अल्प-मत (S.) *м.* меньшинство́ (*напр. при голосовании*); ~ में в меньшинстве́.

अल्प-मति (S.) *см.* अल्पज्ञ 2).

अल्प-मध्यम (S.) с то́нкой та́лией, име́ющий то́нкую та́лию.

अल्प-मात्र (S.) небольшо́й, незначи́тельный.

अल्प-मूल्यन (S.) *м.* недооце́нка; зани́женная оце́нка.

अल्प-मेधा (S.) *см.* अल्पज्ञ 2).

अल्प-मोली (S. + H.) дешёвый, недорого́й.

अल्प-रुधिर (S.) малокро́вный.

अल्परुधिरता (S.) *ж.* малокро́вие.

अल्प-वयस्क (S.) малоле́тний; несовершенноле́тний; ~ अपराधी несовершенноле́тний престу́пник.

अल्प-वादी (S.) *см.* अल्प-भाषी.

अल्प-विकसित (S.) слабора́звитый; ~ क्षेत्र слабора́звитый райо́н.

अल्प-विराम (S.) *м.* запята́я.

अल्प-वेतन-भोगी (S.) низкоопла́чиваемый.

अल्प-व्यय (S.) тре́бующий небольши́х затра́т.

अल्पशः (S.) 1) понемно́гу, мало-пома́лу; 2) постепе́нно.

अल्प-शुल्क (S.) *м.* полови́нная пла́та.

अल्प-श्रुत (S.) малоизве́стный.

अल्प-संख्यक (S.) 1. 1) малочи́сленный; 2) относя́щийся к меньшинству́; ~ जाति национа́льное меньшинство́; 2. *м.* *см.* अल्पांश 2).

अल्प-संतोषी (S.) дово́льствующийся ма́лым, непритяза́тельный.

अल्प-संधि (S.) *ж.* переми́рие.

अल्प-सामयिक (S.) *см.* अल्पकालिक; ~ अमानत краткосро́чный вклад.

अल्पांकन (S.) *м.* недооце́нка.

अल्पांश (S.) *м.* 1) ме́ньшая часть; 2) меньшинство́; क्षुद्र ~ незначи́тельное меньшинство́.

अल्पाक्षरिक (S.) *см.* अल्प-भाषी 2).

अल्पाधिक (S.) бо́льший *или* ме́ньший.

अल्पायु (S.) 1) уме́рший молоды́м; 2) малоле́тний; 3) *см.* अल्पकालिक.

अल्पार्थक (S.) *грам.* уменьши́тельный; ~ प्रत्यय уменьши́тельный су́ффикс.

अल्पावकाश (S.) *м.* переры́в (*напр. на обед*).

अल्पावधि (S.) *ж.* коро́ткий срок; इस ~ में в тако́й коро́ткий срок.

अल्पावस्था (S.) *ж.* ю́ный во́зраст; ~ में в ю́ном во́зрасте.

अल्पाहार (S.) *м.* уме́ренность в еде́; ~ करना уме́ренно есть.

अल्पाहारी (S.) уме́ренный в еде́.

अल्पित (S.) уме́ньшенный, сокращённый.

अल्पिष्ट (S.) наиме́ньший, минима́льный.

अल्पीकरण (S.) *м.* уменьше́ние, сокраще́ние.

अल्पेतर (S.) 1) большо́й; 2) многочи́сленный.

अल्फ़ाज़ (A.) *м.* *см.* अलफ़ाज़.

अल्ब्यूमेन (E. albumen) *м.* *биол.* бело́к.

अल्ल-बल्ल *парн. сочет. диал.* бессмы́сленный.

अल्लम-ग़ल्लम (P. gallam) *м. парн. сочет.* 1) ерунда́, чепуха́; ~ **बकना** нести́ чепуху́; 2) предло́г, отгово́рка; 3) незако́нное присвое́ние; ~ **करना** незако́нно присва́ивать.

अल्ला (A.) *м. см.* **अल्लाह्**.

अल्लाना *нп. диал.* 1) гро́мко говори́ть; 2) крича́ть.

अल्लामा (A. ‘allāma) **1.** *м.* учёный; **2.** *ж.* хи́трая и ло́вкая же́нщина.

अल्लाह् (A. allāh) *м. собств.* Алла́х; **अल्लाह अल्लाह!** о бо́же! (*восклицание удивления, одобрения*); ~ **ताला** всевы́шний; ✧ ~ **आमीन!** дай бог!; ~ **का नाम** нисколько, ничего́; ~ **बेली!** храни́ тебя́ бог!; ~ **मियाँ की गाय** проста́к, простофи́ля; **जिसे अल्लाह रखे उसे कौन चखे** *погов.* ≅ бережёного бог бережёт.

अल्हड़ 1) беззабо́тный, беспе́чный; 2) легкомы́сленный, несерьёзный; 3) нео́пытный; 4) глу́пый, тупо́й.

अल्हड़पन *м.* 1) беззабо́тность, беспе́чность; 2) легкомы́слие, несерьёзность; 3) нео́пытность; 4) глу́пость, ту́пость.

अवंति *ж. геогр. ист.* Ава́нти (*современные Удджайн и Малва*).

अवंश (S.) безде́тный.

अव= (S.) *приставка, обозначающая:* 1) *направление вниз, напр.* **अवगति** упа́док, деграда́ция; 2) *уменьшение, напр.* **अवक्षीण** исхуда́вший; 3) *удаление, напр.* **अवकृष्ट** удалённый; 4) *неудачу, напр.* **अवजय** пораже́ние.

अवकर (S.) *м.* сор, му́сор.

अवकरण (S.) *м.* 1) *см.* **अल्पीकरण**; 2) *мат.* вычита́ние.

अवकर-पात्र (S.) *м.* му́сорный я́щик; у́рна для му́сора.

अवकर्त्त (S.) *м.* кусо́к; часть.

अवकर्त्तन (S.) *м.* отреза́ние; отделе́ние.

अवकर्षण (S.) *м.* 1) ста́скивание; 2) выта́скивание.

अवकलन (S.) *м.* 1) собира́ние; 2) ви́дение; 3) познава́ние, узнава́ние; 4) взя́тие.

अवकलित (S.) 1) со́бранный; 2) уви́денный; 3) по́знанный, у́знанный; 4) взя́тый.

अवकल्पना (S.) *ж.* предположе́ние, дога́дка.

अवकाश (S.) *м.* 1) удо́бный слу́чай, благоприя́тная возмо́жность; 2) переры́в; переме́на (*в школе*); 3) свобо́дное вре́мя, досу́г; ~ **के समय** в свобо́дное вре́мя, на досу́ге; **मुझे पढ़ने का ~ नहीं मिला** мне не́когда бы́ло чита́ть; 4) кани́кулы; о́тпуск; 5) свобо́дное ме́сто; 6) ко́смос; 7) промежу́ток, расстоя́ние.

अवकाश-काल (S.) *м.* кани́кулы.

अवकाश-गृह (S.) *м.* дом о́тдыха.

अवकाश-ग्रहण (S.) *м.* ухо́д в отста́вку *или* на пе́нсию.

अवकाश-प्राप्त (S.) отставно́й, находя́щийся в отста́вке; уше́дший на пе́нсию.

अवकाश-यात्री (S.) *м.* космона́вт.

अवकाश-यान (S.) *м.* косми́ческий кора́бль; ~ **को छोड़ना** запуска́ть косми́ческий кора́бль.

अवकाश-लेखा (S. + H.) *м.* су́мма, вы́писанная за о́тпуск.

अवकाश-वृत्ति (S.) *ж.* де́нежное посо́бие; пе́нсия.

अवकाश-संख्यान (S.) *м. см.* **अवकाश-लेखा**.

अवकाशाभाव (S.) *м.* недоста́ток вре́мени; ~ **के कारण** за недоста́тком вре́мени.

अवकिरण (S.) *м.* рассыпа́ние; разбра́сывание; рассе́ивание.

अवकीर्ण (S.) 1) рассы́панный; разбро́санный; рассе́янный; 2) раздро́бленный, разби́тый.

अवकीलक (S.) *м.* ко́лышек.

अवकुंचन (S.) *м.* 1) сжима́ние, сжа́тие; 2) сгиба́ние.

अवकुंठन (S.) *м.* настила́ние (*напр. пола*).

अवकृपा (S.) *ж.* 1) равноду́шие, безразли́чие; 2) неуваже́ние.

अवकृष्ट (S.) **1.** 1) удалённый, устранённый; 2) прогло́ченный; 3) принадлежа́щий к ни́зшей ка́сте; 4) и́згнанный из ка́сты; 5) ничто́жный; **2.** *м.* подмета́льщик.

अवकेश (S.) лысе́ющий.

अवकेशी (S.) 1) име́ющий коро́ткие во́лосы; 2) беспло́дный (*о животном*); 3) не принося́щий плодо́в (*о дереве*).

अवक्तव्य (S.) 1) непроизноси́мый; 2) невырази́мый, неопису́емый; 3) непристо́йный, неприли́чный (*о словах*).

अवक्र (S.) 1) прямо́й, без изги́бов; 2) прямо́й, открове́нный.

अवक्रम (S.) *м.* 1) спуск вниз, сниже́ние; 2) паде́ние; ◇ ~ करना а) назнача́ть (*вместо кого-л.*); б) заменя́ть, замеща́ть.

अवक्रमण (S.) *м.* 1) *см.* अवक्रम; 2) назначе́ние (*вместо кого-л.*); 3) заме́на, замеще́ние.

अवक्रय (S.) *м.* 1) опла́та, вознагражде́ние; 2) компенса́ция; 3) цена́; 4) пла́та за наём; 5) нало́г.

अवक्रांत (S.) подчинённый, зави́симый.

अवक्रांति (S.) *ж.* 1) *см.* अवक्रम; 2) подчинённое положе́ние, зави́симость.

अवक्रोश (S.) *м.* 1) порица́ние; 2) прокля́тие.

अवक्षय (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) разложе́ние, распа́д.

अवक्षयन (S.) *м.* изна́шивание (*напр. оборудования*).

अवक्षिप्त (S.) 1) сва́ленный; сбро́шенный; 2) осме́янный, подве́ргшийся осмея́нию; 3) обру́ганный; 4) *хим.* вы́павший в ви́де оса́дка.

अवक्षीण (S.) исхуда́вший, похуде́вший.

अवक्षेप (S.) *м.* 1) упрёк; порица́ние; 2) насме́шка; сарка́зм; 3) возраже́ние; 4) *хим.* оса́док.

अवक्षेपण (S.) *м.* 1) ста́лкивание; сбра́сывание; 2) осме́ивание; 3) обру́гивание; 4) упрека́ние, порица́ние; 5) возраже́ние, проте́ст; 6) *физ.* преломле́ние.

अवखात (S.) *м.* глубо́кий ров.

अवखाद (S.) *м.* 1) дурна́я пи́ща; 2) корм (*для скота*).

अवगण (S.) одино́кий.

अवगणन (S.) *м.* игнори́рование.

अवगणित (S.) 1) игнори́рованный; 2) побеждённый.

अवगत (S.) 1) по́нятый; по́знанный, у́знанный; 2) све́дущий; किसी वस्तु से अपने को ~ कराना знако́миться с че́м-л.; 3) удали́вшийся; 4) упа́вший; ◇ स्वीकृति से ~ करें о согла́сии про́сим уве́домить (*в письме*).

अवगति I (S.) *ж.* 1) понима́ние; познава́ние; 2) упа́док, деграда́ция.

अवगति II (S.) *ж.* несча́стье.

अवगम (S.) *м.* *см.* अवगमन.

अवगमन (S.) *м.* 1) постиже́ние, познава́ние; 2) спуск вниз, сниже́ние; 3) паде́ние.

अवगाढ़ (S.) 1) прони́кший; 2) спря́тавшийся.

अवगाह (S.) *м.* *см.* अवगाहन 1), 2).

अवगाहन (S.) *м.* 1) купа́ние; омове́ние; 2) проникнове́ние; 3) обду́мывание; 4) па́хтанье, сбива́ние ма́сла.

अवगाहित (S.) 1) вы́купанный; 2) обду́манный.

अवगाही (S.) 1) купа́ющийся; 2) прони́кший; 3) размышля́ющий.

अवगीत (S.) *м.* 1) нескла́дная пе́сня; 2) непристо́йная пе́сня.

अवगुंठन (S.) *м.* 1) закрыва́ние лица́ (*особ. концом покрывала*); 2) покрыва́ло, закрыва́ющее лицо́; ~ हटा देना откры́ть лицо́; 3) кры́шка.

अवगुंठिका (S.) *ж.* 1) *см.* अवगुंठन 2); 2) за́навес; занаве́ска.

अवगुंठित (S.) 1) закры́тый покрыва́лом — о лице́; 2) покры́тый, прикры́тый.

अवगुण (S.) *м.* 1) вина́, просту́пок; 2) недоста́ток, поро́к.

अवग्रह (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) за́суха; 3) неми́лость; 4) безжа́лостность; 5) хара́ктер, нрав; 6) ста́до слоно́в; 7) *лингв.* авагра́ха (*знак «ऽ», употр. в деванагари вместо начального «अ» после конечных «ए» и «ओ» предшествующего слова*); 8) *лингв.* разложе́ние сандхи́рованных слов.

अवग्रहण (S.) *м.* 1) препя́тствование; 2) неуваже́ние; 3) оскорбле́ние.

अवघट (S.) 1) тру́дный, сло́жный; 2) неро́вный, уха́бистый; 3) непоня́тный, нея́сный.

अवघट्ट (S.) *м.* 1) я́ма; 2) пеще́ра; 3) нора́.

अवघर्षण (S.) *м.* 1) тре́ние; 2) очи́стка.

अवघात (S.) *м.* 1) уда́р; 2) убийство, умерщвле́ние.

अवघाती (S.) 1) нанося́щий уда́р; 2) убива́ющий; 3) смертоно́сный; уби́йственный.

अवघोटित (S.) 1) окружённый; 2) укры́тый со всех сторо́н; 3) разбро́санный; рассе́янный.

अवघोषक (S.) *м.* спле́тник; клеветни́к.

अवचट **1.** внеза́пно, неожи́данно; **2.** *ж.* тру́дность; ~ में पड़ना попада́ть в тяжёлое положе́ние.

अवचन (S.) **1.** немо́й; **2.** *м.* 1) молча́ние; 2) брань.

अवचनीय (S.) 1) непроизноси́мый; 2) непристо́йный, неприли́чный.

अवचय (S.) *м.* собира́ние (*напр. цветов*); сбор (*напр. фруктов*).

अवचित (S.) со́бранный (*напр. о цветах, фруктах*).

अवचूरि (S.) *ж.* кра́ткий коммента́рий.

अवचूर्णित (S.) 1) истолчённый, растёртый в порошо́к; 2) объяснённый просты́ми, поня́тными слова́ми.

अवचेतन (S.) **1.** относя́щийся к подсозна́нию, подсозна́тельный; **2.** *м.* подсозна́ние.

अवचेतना (S.) *ж. см.* अवचेतन 2.

अवच्छद (S.) *м.* кры́шка.

अवच्छिन्न (S.) 1) отде́льный; 2) отделённый; отре́занный; отсечённый; 3) ограни́ченный; 4) осо́бенный.

अवच्छेद (S.) *м.* 1) часть, разде́л (*напр. книги*); 2) преде́л, грани́ца; 3) отличи́тельный при́знак.

अवच्छेदक (S.) **1.** 1) разделя́ющий, отделя́ющий; 2) устана́вливающий грани́цу; 3) определя́ющий; **2.** *м.* 1) *см.* अवच्छेद 1); 2) *грам.* определе́ние.

अवच्छेदन (S.) *м.* 1) отделе́ние; отреза́ние; отсече́ние; 2) разделе́ние, подразделе́ние; 3) установле́ние грани́цы.

अवजय (S.) *ж.* пораже́ние.

अवजित (S.) побеждённый.

अवज्ञा (S.) *ж.* 1) пренебреже́ние; неуваже́ние; ~ के कानों से सुनना не слу́шать, пропуска́ть ми́мо уше́й; 2) неподчине́ние, неповинове́ние; सविनय ~ *полит.* гражда́нское неповинове́ние; 3) пораже́ние.

अवज्ञात (S.) 1) оскорблённый; 2) потерпе́вший пораже́ние.

अवज्ञान (S.) *м. см.* अवज्ञा.

अवज्ञापूर्वक (S.) пренебрежи́тельно; неуважи́тельно.

अवज्ञेय (S.) заслу́живающий пренебреже́ния, неуваже́ния.

अवट (S.) *м.* 1) я́ма; 2) дупло́; 3) отве́рстие; 4) коло́дец.

अवट-कच्छप (S.) *м.* нео́пытный челове́к.

अवटना *п.* выпа́ривать.

अवटुका (S.) *ж.* горта́нь, гло́тка.

अवटुका-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* щитови́дная железа́.

अवडेर *м. диал.* 1) ссо́ра, раздо́р; 2) неприя́тности.

अवडेरा неужи́вчивый; скло́чный.

अवतंस (S.) *м.* 1) украше́ние (*напр. се́рьги, кольцо, браслет*); 2) вене́ц; тиа́ра; 3) вено́к.

अवतत (S.) 1) распространённый; 2) простёртый.

अवतमस (S.) *м.* 1) су́мерки; 2) секре́тность.

अवतरण (S.) *м.* 1) спуск, нисхожде́ние; 2) поса́дка (*самолёта*); विवश ~ вы́нужденная поса́дка; 3) ле́стница для спу́ска к реке́; 4) перепра́ва; 5) воплоще́ние; 6) ко́пия; 7) вы́держка, цита́та; ~ उद्धृत करना приводи́ть цита́ту; 8) перево́д.

अवतरण-इंजन (S. + E. engine) *м.* тормозно́й дви́гатель (*напр. космического корабля*).

अवतरण-चिह्न (S.) *м.* кавы́чки.

अवतरण-च्छत्र (S.) *м.* парашю́т.

अवतरण-पथ (S.) *м.* взлётно-поса́дочная полоса́.

अवतरण-भूमि (S.) *ж. ав.* поса́дочная площа́дка.

अवतरण-स्थल (S.) *м.* ме́сто поса́дки (*напр. космического корабля*).

अवतरणिका (S.) *ж.* 1) введе́ние, предисло́вие; 2) спо́соб, ме́тод.

अवतरित (S.) 1) спусти́вшийся вниз; 2) воплощённый; 3) перепра́вившийся; 4) перевезённый; 5) цити́рованный.

अवतल (S.) во́гнутый.

अवतापी (S.) жа́ркий, зно́йный.

अवतार (S.) *м.* 1) *см.* अवतरण 1); 2) рожде́ние; 3) *хинд.* авата́ра (*воплощение божества*); ~ धरना (लेना) перевоплоща́ться (में *в кого-л., во что-л.*); 4) перево́д.

अवतारण (S.) *м.* 1) опуска́ние; 2) изображе́ние, воплоще́ние (*напр. в живописи*); 3) подража́ние, копи́рование; 4) цити́рование; 5) предисло́вие, введе́ние.

अवतारणा (S.) *ж. см.* अवतारण.

अवतारवाद (S.) *м.* ве́ра в прише́ствие на зе́млю боже́ственного избави́теля.

अवतारवादी (S.) **1.** относя́щийся к ве́ре в прише́ствие на зе́млю боже́ственного избавителя; 2. *м.* ве́рящий в прише́ствие на зе́млю боже́ственного избави́теля.

अवतारी (S.) 1) спуска́ющийся; 2) воплоща́ющийся; 3) сверхъесте́ственный; 4) *хинд.* относя́щийся к авата́ре (*см.* अवतार 3).

अवतीर्ण (S.) 1) спусти́вшийся; 2) воплоти́вшийся; 3) перепра́вившийся; 4) появи́вшийся; 5) цити́рованный.

अवदंश (S.) *м.* о́страя заку́ска (*к вину*).

अवदमन (S.) *м.* подавле́ние (*напр. восстания*).

अवदरण (S.) *м.* 1) разрыва́ние; 2) отделе́ние; 3) разла́мывание; раска́лывание.

अवदशा (S.) *ж.* тяжёлое положе́ние.

अवदाघ (S.) *м.* 1) зной, жара́; 2) ле́то.

अवदात (S.) **1.** 1) бе́лый; 2) жёлтый; 3) чи́стый, я́сный; 4) правди́вый; 5) краси́вый; **2.** *м.* 1) бе́лый цвет; 2) жёлтый цвет.

अवदान (S.) *м.* 1) больша́я и ва́жная рабо́та; 2) по́двиг; 3) побе́да; 4) успе́х; 5) си́ла; 6) леге́нда; сказа́ние; 7) наруше́ние (*напр. границы, закона*).

अवदान्य I (S.) 1) хра́брый, до́блестный; 2) наруша́ющий (*напр. границу, закон*).

अवदान्य II (S.) скупо́й.

अवदारक (S.) **1.** 1) разрыва́ющий; 2) отделя́ющий; 3) разла́мывающий; раска́лывающий; 4) ро́ющий, копа́ющий; **2.** *м.* лопа́та.

अवदारण (S.) *м.* 1) *см.* अवदरण; 2) рытьё, копа́ние.

अवदारित (S.) *см.* अवदीर्ण.

अवदाह (S.) *м.* 1) большо́й пожа́р; 2) жара́, зной.

अवदीर्ण (S.) 1) разо́рванный; 2) разби́тый; 3) разделённый на ча́сти; 4) озабо́ченный; 5) взволно́ванный.

अवदोह (S.) *м.* 1) дое́ние; 2) молоко́.

अवद्य (S.) **1.** 1) гре́шный; 2) поро́чный; 3) ни́зкий, по́длый; 4) непристо́йный, неприли́чный; **2.** *м.* 1) грех; 2) поро́к.

अवधा (S.) *ж. мат.* сегме́нт.

अवधाता (S.) *м.* 1) лицо́, присма́тривающее за до́мом, кварти́рой *и т. п.*; 2) сто́рож.

अवधान (S.) *м.* 1) внима́ние, сосредото́ченность; 2) попече́ние, забо́та; 3) добросо́вестное выполне́ние обя́занностей.

अवधानी (S.) 1) внима́тельный, сосредото́ченный; 2) забо́тливый.

अवधायक (S.) *м.* руководи́тель; заве́дующий; управля́ющий.

अवधायक-अधिकारी (S.) *м. см.* अवधायक.

अवधारक (S.) 1) тща́тельно изуча́ющий, рассма́тривающий; 2) *грам.* определя́ющий, уточня́ющий (*значение слова*).

अवधारण (S.) *м.* 1) тща́тельное изуче́ние, рассмотре́ние; 2) *грам.* определе́ние, уточне́ние (*значения слова*); 3) конце́пция.

अवधारण-बोधक (S.) *грам.* уточня́ющий значе́ние гла́вного глаго́ла (*об образующих глаголах*); ~ क्रिया интенси́вный глаго́л.

अवधारणा (S.) *ж. см.* अवधारण.

अवधारणीय (S.) подлежа́щий тща́тельному изуче́нию, рассмотре́нию.

अवधारित (S.) 1) тща́тельно изу́ченный, рассмо́тренный; 2) реши́вшийся (*на что-л.*); मैं यह काम करने के लिए ~ हूँ я реши́л сде́лать э́ту рабо́ту.

अवधार्य (S.) *см.* अवधारणीय.

अवधावन (S.) *м.* 1) пресле́дование; 2) отмыва́ние; 3) отсти́рывание.

अवधावित (S.) 1) пресле́дуемый; 2) отмы́тый; 3) отсти́ранный.

अवधि (S.) *ж.* 1) вре́мя; срок; ~ की समाप्ति के पहले, ~ के पहले ही до истече́ния сро́ка, досро́чно; ~ देना (बदना) устана́вливать срок; ~ बढ़ाना продлева́ть срок; छोटी या लंबी ~ के बाद ра́но и́ли по́здно; जीवन की ~ продолжи́тельность жи́зни; निर्धारित ~ устано́вленный срок; निश्चित ~ के भीतर в устано́вленный срок; बीच की ~ में в промежу́тке ме́жду (के *чем-л.*); लंबी ~ से с да́вних пор; 2) грани́ца, преде́л.

अवधिता-काल (S.) *м.* срок де́йствия (*напр. ограничений*).

अवधि-दान (S.) *м. см.* अवधि-वृद्धि.

अवधि-बाधित (S.) ограни́ченный во вре́мени, свя́занный сро́ком.

अवधि-वृद्धि (S.) *ж.* 1) продле́ние сро́ка; 2) отсро́чка.

अवधि-समाप्ति (S.) *ж.* истече́ние, оконча́ние сро́ка.

अवधिसूचक (S.) *грам.* ука́зывающий на длительность [де́йствия], дурати́вный; ~ क्रिया дурати́вный глаго́л.

अवधी 1. относя́щийся к А́уду; 2. *м.* жи́тель А́уда; 3. *ж.* а́вадхи (*диалект восточного хинди, на к-ром говорят в Ауде*).

अवधीरण (S.) *м.* пренебреже́ние; неуваже́ние.

अवधीरित (S.) пренебрега́емый; неуважа́емый.

अवधूत (S.) 1. 1) поколе́бленный; 2) потерпе́вший уро́н; 3) отве́ргнутый; 4) оскорблённый; 5) побеждённый; 2. *м.* отше́льник, аске́т.

अवधूपन (S.) *м.* оку́ривание благово́ниями.

अवधूपित (S.) оку́ренный благово́ниями.

अवधूलन (S.) *м.* посыпа́ние.

अवधृत (S.) *см.* अवधारित.

अवधेय (S.) 1) заслу́живающий внима́ния; 2) досто́йный уваже́ния.

अवध्य (S.) не подлежа́щий умерщвле́нию.

अवध्वंस (S.) *м.* 1) отка́з, отрече́ние; 2) оставле́ние, покида́ние; 3) презре́ние; 4) уничтоже́ние.

अवध्वंस्त (S.) 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) презре́нный; 3) уничто́женный.

अवन (S.) *м.* 1) защи́та, охра́на; 2) доставле́ние удово́льствия *или* ра́дости; 3) удовлетворе́ние; 4) любо́вь.

अवनत (S.) 1) склонённый, наклонённый; **मस्तक ~ करना** опуска́ть го́лову; 2) упа́вший; 3) отста́вший, отста́лый.

अवनतावस्था (S.) *ж.* состоя́ние отста́лости *или* упа́дка.

अवनति (S.) *ж.* 1) уще́рб, уро́н; 2) паде́ние, деграда́ция; ~ की ओर खिसकना кати́ться по накло́нной пло́скости; ~ पर पहुँचा देना привести́ в упа́док; 3) наклоне́ние (*напр. головы*); 4) скро́мность; 5) кро́тость.

अवनति-दशा (S.) *ж.* состоя́ние упа́дка.

अवनद्ध (S.) 1) привя́занный; 2) вста́вленный (*напр. о драгоценном камне*); 3) покры́тый.

अवनमन (S.) *м.* 1) *см.* अवनति 3); 2) пониже́ние, сниже́ние (*напр. качества*); упа́док (*напр. сил*); 3) *астр.* углово́е склоне́ние.

अवनयन (S.) *м.* ста́скивание; сбра́сывание, ста́лкивание вниз.

अवनामक (S.) 1) ста́скивающий; сбра́сывающий, ста́лкивающий вниз; 2) наклоня́ющий, нагиба́ющий.

अवनायक (S.) 1) веду́щий к упа́дку; 2) деградиру́ющий; 3) па́дающий (*о цене*).

अवनाह (S.) *м.* 1) привя́зывание; 2) покрыва́ние.

अवनिक्त (S.) 1) вы́мытый; 2) вы́чищенный.

अवनिचर (S.) бродя́чий; кочево́й.

अवनेजन (S.) *м.* 1) купа́ние; омове́ние; 2) *хинд.* церемо́ния освяще́ния водо́й; 3) полоска́ние рта (*после еды*).

अवपात (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) спуск, нисхожде́ние; 3) я́ма; 4) *лит.* пани́ческое бе́гство де́йствующего лица́ (*к-рым завершается одно из действий пьесы*).

अवपातन (S.) *м.* сбра́сывание.

अवपीड़न (S.) *м.* принужде́ние, наси́лие.

अवबोध (S.) *м.* 1) пробужде́ние; 2) зна́ние; 3) созна́ние.

अवबोधक (S.) 1. 1) пробужда́ющий; 2) объясня́ющий, разъясня́ющий; 3) наставля́ющий, вразумля́ющий; 2. *м.* 1) учи́тель, наста́вник; 2) со́лнце; 3) сто́рож.

अवबोधन (S.) *м.* 1) наставле́ние, вразумле́ние; 2) предостереже́ние; 3) понима́ние, осозна́ние.

अवभंग (S.) *м.* нанесе́ние пораже́ния.

अवभास (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) зна́ние.

अवभासक (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) просвеща́ющий.

अवभासित (S.) 1) освещённый; 2) я́вный, очеви́дный.

अवभेद (S.) *м.* измене́ние, переме́на.

अवम (S.) 1) ни́зший; 2) ни́зкий, по́длый; 3) гре́шный; 4) после́дний.

अवमत (S.) 1) презира́емый; 2) порица́емый.

अवमति (S.) *ж.* 1) отвраще́ние; 2) презре́ние.

अवमर्दन (S.) *м.* 1) попира́ние; 2) истяза́ние, муче́ние.

अवमर्दित (S.) 1) по́пранный; 2) изму́ченный.

अवमर्श (S.) *м.* 1) прикоснове́ние; 2) установле́ние свя́зи.

अवमर्ष (S.) *м. см.* अवमर्षण.

अवमर्षण (S.) *м.* 1) соприкоснове́ние; 2) удале́ние; 3) уничтоже́ние; 4) нетерпе́ние.

अवमान (S.) *м.* 1) пренебреже́ние; неуваже́ние; 2) оскорбле́ние; न्यायालय का ~ оскорбле́ние суда́; 3) несоблюде́ние (*напр. приказа*).

अवमानन (S.) *м. см.* अवमान.

अवमानित (S.) 1) оскорблённый; 2) игнори́рованный; 3) подве́ргшийся порица́нию.

अवमानी (S.) пренебрега́ющий; неуважа́ющий.

अवमान्य (S.) 1) заслу́живающий пренебреже́ния, неуваже́ния; 2) досто́йный презре́ния.

अवमूल्य (S.) *м. фин.* цена́ ни́же номина́ла *или* парите́та; ~ पर по цене́ ни́же номина́ла *или* парите́та; ~ विनिमय курс ни́же парите́та.

अवमूल्यन (S.) *м. фин.* девальва́ция; ~ करना девальви́ровать (का *что-л.*); पाउंड मुद्रा का ~ девальва́ция фу́нта сте́рлингов.

अवमोचन (S.) *м.* выпуска́ние на свобо́ду, освобожде́ние.

अवयव (S.) *м.* 1) часть, до́ля; 2) член, о́рган те́ла; भीतरी (आभ्यंतर) ~ вну́тренние о́рганы; 3) *лог.* член силлоги́зма.

अवयव-भूत (S.) входя́щий в соста́в; ~ अंश составна́я часть, компоне́нт.

अवयवी (S.) **1.** име́ющий составны́е ча́сти; **2.** *м.* 1) те́ло; 2) предме́т, име́ющий составны́е ча́сти; 3) *лог.* силлоги́зм.

अवयस्क (S.) несовершенноле́тний.

अवयस्कता (S.) *ж.* несовершенноле́тие.

अवर (S.) **1.** 1) ни́зший (*по положению*); ~ सचिव замести́тель, това́рищ мини́стра; 2) небольшо́й, ма́ленький; 3) мла́дший; 4) за́дний; 5) ни́зкий, по́длый; 6) друго́й; 7) бесси́льный, сла́бый; **2.** *м.* мину́вшее, было́е.

अवरज (S.) **1.** 1) рождённый по́зже, мла́дший; 2) незна́тный; **2.** *м.* мла́дший брат.

अवरत (S.) 1) нелю́бящий; 2) остано́вленный; 3) отде́льный.

अवरति (S.) *ж.* 1) нелюбо́вь; 2) остано́вка; 3) освобожде́ние.

अवर-सदन (S.) *м.* ни́жняя пала́та (*парламента*).

अवर-सेवक (S.) *м.* низкоопла́чиваемый слу́жащий.

अवरागार (S.) *м. см.* अवर-सदन.

अवरार्ध (S.) *м.* 1) ни́жняя полови́на; 2) втора́я полови́на.

अवरावर (S.) са́мый плохо́й, ху́дший.

अवरुद्ध (S.) 1) заде́ржанный; остано́вленный; 2) осаждённый; окружённый; блоки́рованный; 3) за́пертый; 4) перехва́ченный [спа́змами] (*о горле*); 5) скры́тый, та́йный; 6) *фин.* заморо́женный; ~ पाउंड पावना заморо́женные сте́рлинговые авуа́ры.

अवरूढ़ (S.) 1) спусти́вшийся; 2) вы́павший; 3) несто́йкий; 4) нетвёрдый.

अवरूप (S.) некраси́вый.

अवरेब *м.* 1) нече́стность; 2) непоня́тное выраже́ние; 3) тру́дное, сло́жное положе́ние; 4) пререка́ния; 5) поро́к, изъя́н.

अवरोक्त (S.) нижеупомя́нутый.

अवरोध (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) обстру́кция; 3) окруже́ние (*напр. войск*); блока́да; आर्थिक ~ экономи́ческая блока́да; 4) *см.* अंतःपुर.

अवरोधक (S.) 1) препя́тствующий, затрудня́ющий; 2) тормозя́щий, сде́рживающий; 3) окружа́ющий; блоки́рующий.

अवरोधन (S.) *м. см.* अवरोध.

अवरोधित (S.) *см.* अवरुद्ध.

अवरोधी (S.) **1.** 1) *см.* अवरोधक; 2) *лингв.* смы́чный; **2.** *м.* 1) проти́вник; 2) *эл.* изоля́тор.

अवरोप (S.) *м. см.* अवरोपण 1).

अवरोपण (S.) *м.* 1) *юр.* оправда́ние; 2) выкорчёвывание; 3) искорене́ние, уничтоже́ние.

अवरोपित (S.) 1) *юр.* опра́вданный; 2) вы́корчеванный; 3) искоренённый, уничто́женный.

अवरोह (S.) *м.* 1) спуск вниз; 2) паде́ние; 3) упа́док; 4) пониже́ние (*напр. голоса*).

अवरोहक (S.) 1) спуска́ющийся; 2) понижа́ющийся (*напр. о голосе*).

अवरोहण (S.) *м. см.* अवरोह 1), 2).

अवरोही (S.) *см.* अवरोहक.

अवर्ग (S.) **1.** не относя́щийся ни к како́му кла́ссу, ни к како́й гру́ппе; **2.** *м. лингв.* гла́сный.

अवर्गीकृत (S.) неклассифици́рованный.

अवर्ण (S.) **1.** 1) бесцве́тный; 2) безобра́зного цве́та; 3) принадлежа́щий к ни́зшей ка́сте;

2. *м.* 1) бу́ква «अ»; 2) ру́гань, брань; 3) ни́зшая ка́ста.

अवर्णता (S.) *ж. опт.* ахромати́зм.

अवर्णनीय (S.) *см.* अवर्ण्य 1.

अवर्ण्य (S.) **1.** неопису́емый, невырази́мый; **2.** *м.* предме́т, с кото́рым сра́внивают.

अवर्त्त (S.) *м.* 1) непрозра́чный предме́т; 2) водоворо́т; 3) круже́ние.

अवर्त्तन (S.) *м.* 1) отсу́тствие средств к существова́нию; 2) отсу́тствие обще́ния.

अवर्त्तमान् (S.) 1) отсу́тствующий; 2) несуществу́ющий; 3) несовреме́нный.

अवर्धमान् (S.) невозраста́ющий, неувели́чивающийся.

अवर्षण (S.) *м.* за́суха.

अवलंब (S.) *м.* 1) опо́ра (*тж. перен.*); कुटुंब का ~ опо́ра семьи́; 2) прибе́жище.

अवलंबन (S.) *м.* 1) *см.* अवलंब 1); 2) иждиве́ние; 3) приня́тие; ‖ ~ करना а) опира́ться, полага́ться (का *на кого-л., что-л.*); б) принима́ть (*что-л.*); नवीन प्रणाली का ~ करना приде́рживаться но́вой систе́мы.

अवलंबित (S.) 1) опира́ющийся; 2) зави́сящий; 3) бы́стрый, ско́рый.

अवलंबी (S.) **1.** 1) по́льзующийся подде́ржкой; 2) ока́зывающий подде́ржку; **2.** *м.* иждиве́нец.

अवलग्न (S.) **1.** 1) присоединённый; 2) прилега́ющий; **2.** *м.* та́лия.

अवलिप्त (S.) 1) обма́занный; нама́занный; 2) лю́бящий; 3) за́нятый (*чем-л.*); 4) самонаде́янный.

अवली *ж.* шерсть, настри́женная с одно́й овцы́.

अवलीक 1) безгре́шный; 2) не име́ющий недоста́тков, поро́ков.

अवलीढ़ (S.) 1) попро́бованный; 2) съе́денный.

अवलीला (S.) *ж.* 1) игра́; 2) весе́лье; 3) неуваже́ние; 4) порица́ние.

अवलुंचन (S.) *м.* 1) отрыва́ние; вырыва́ние; 2) отреза́ние; 3) удале́ние, устране́ние; 4) освобожде́ние.

अवलुंचित (S.) 1) ото́рванный; вы́рванный; 2) отре́занный; 3) удалённый, устранённый; 4) освобождённый.

अवलुंठन (S.) *м.* 1) ката́ние по земле́ (*от боли*); 2) ограбле́ние.

अवलुंठित (S.) 1) ката́ющийся по земле́ (*от боли*); 2) [до́чиста] огра́бленный.

अवलेखन (S.) *м.* 1) цара́панье; 2) расчёсывание воло́с.

अवलेखनी (S.) *ж.* 1) перо́; 2) ки́сточка; 3) гребешо́к.

अवलेप (S.) *м.* 1) *см.* अवलेपन 1), 3), 4); 2) нападе́ние.

अवलेपक (S.) самонаде́янный.

अवलेपन (S.) *м.* 1) мазь, растира́ние; 2) втира́ние; натира́ние; 3) самонаде́янность; 4) надме́нность; 5) поро́к, недоста́ток; 6) *бот.* санда́ловое де́рево (*Santalum album*).

अवलेह (S.) *м.* 1) полужи́дкое лека́рство; 2) желе́; 3) припра́ва; со́ус.

अवलेहन (S.) *м.* 1) лиза́ние; 2) сли́зывание.

अवलोक (S.) *м. см.* अवलोकन.

अवलोकक (S.) 1) наблюда́ющий; 2) рассма́тривающий; 3) изуча́ющий, иссле́дующий.

अवलोकन (S.) *м.* 1) наблюде́ние; 2) рассма́тривание; 3) изуче́ние, иссле́дование; 4) реви́зия.

अवलोकनीय (S.) 1) достопримеча́тельный; 2) о́чень краси́вый.

अववर्त्त (S.) ме́ньший, чем предусма́тривалось (*напр. о доходе*); ~ आय-व्ययक бюдже́т, в кото́ром расхо́ды превыша́ют дохо́ды.

अवशंसा (S.) *ж.* порица́ние.

अवश (S.) 1) бесси́льный; беспо́мощный; 2) бесконтро́льный; 3) самово́льный; ✧ ~ दशा безвы́ходное положе́ние.

अवशिष्ट (S.) **1.** 1) оста́вшийся, остаю́щийся; оста́точный; 2) избы́точный; **2.** *м.* 1) оста́ток; 2) пережи́ток.

अवशेष (S.) *м.* 1) оста́ток; 2) *ком.* оста́ток, са́льдо; 3) иму́щество *или* де́ньги, оста́вшиеся по́сле сме́рти владе́льца; 4) оста́нки, прах; पार्थिव ~ бре́нные оста́нки; 5) пережи́ток; अतीत के ~ пережи́тки про́шлого; 6) разва́лины, руи́ны; 7) оконча́ние, заверше́ние.

अवशोधन (S.) *м.* очи́стка, очище́ние (*напр. нефти*).

अवशोषक (S.) *хим.* **1.** поглоща́ющий, абсорби́рующий; ~ कार्बन активи́рованный у́голь; ~

रूई гигроскопи́ческая ва́та; **2.** *м.* поглоти́тель, абсорбе́нт.

अवशोषण (S.) *м.* 1) *хим.* поглоще́ние, абсо́рбция; 2) ассимиля́ция.

अवशोषित (S.) 1) *хим.* поглощённый, абсорби́рованный; 2) ассимили́рованный.

अवशोषी (S.) *хим.* поглоща́ющий, абсорби́рующий.

अवश्यंभावी (S.) 1) неизбе́жный, немину́емый; ~ परिणाम неизбе́жный результа́т; 2) обяза́тельный.

अवश्य (S.) **1.** 1) не поддаю́щийся контро́лю; 2) самостоя́тельный; **2.** 1) непреме́нно, обяза́тельно; 2) коне́чно, разуме́ется.

अवश्यमेव (S.) 1) несомне́нно; 2) непреме́нно, обяза́тельно.

अवष्टंभ (S.) *м.* 1) столб; коло́нна; 2) по́мощь, подде́ржка; 3) остано́вка; 4) препя́тствие, поме́ха; 5) неподви́жность; 6) зо́лото; 7) надме́нность, высокоме́рие; 8) хра́брость, сме́лость; 9) превосхо́дство.

अवष्टब्ध (S.) 1) получи́вший по́мощь, подде́ржку; 2) остолбене́вший; 3) остано́вленный.

अवसक्त (S.) 1) прилега́ющий, примыка́ющий; 2) привя́занный.

अवसथ (S.) *м.* 1) дере́вня; селе́ние; 2) жили́ще, дом; 3) шко́ла; 4) студе́нческое общежи́тие.

अवसन्न (S.) 1) печа́льный; 2) ги́бнущий; 3) разруша́ющийся; 4) лени́вый, неради́вый; 5) неподви́жный.

अवसर (S.) *м.* 1) [удо́бный] слу́чай, [благоприя́тная] возмо́жность; ~ आना (पड़ना, पाना, मिलना) представля́ться — о слу́чае, возмо́жности; ~ की प्रतीक्षा करना ожида́ть [удо́бного] слу́чая; ~ को हाथ गँवाना , ~ खोना (चूकना) упуска́ть слу́чай, возмо́жность; ~ ताकना *см.* ~ की प्रतीक्षा करना ; ~ देना предоставля́ть возмо́жность; ~ पर а) по слу́чаю (के *чего-л.*); б) при слу́чае; ~ हाथ से न जाने देना не упуска́ть слу́чая; अपूर्व ~ небыва́лый слу́чай; ऐसे अवसरों पर в подо́бных слу́чаях; सुनहरी ~ замеча́тельная возмо́жность; 2) вре́мя; 3) досу́г, свобо́дное вре́мя.

अवसर-ग्रहण (S.) *м. см.* अवकाश-ग्रहण .

अवसर-प्राप्त (S.) *см.* अवकाश-प्राप्त .

अवसरवाद (S.) *м.* оппортуни́зм.

अवसरवादी (S.) **1.** оппортунисти́ческий; ~ कूट-नीति оппортунисти́ческая поли́тика; ~ गुट оппортунисти́ческая гру́ппа; **2.** *м.* оппортуни́ст; गरम ~ ле́вый оппортуни́ст; नरम ~ пра́вый оппортуни́ст.

अवसरानुकूल (S.) при [удо́бном] слу́чае.

अवसरिक (S.) случа́йный, нося́щий *или* име́ющий случа́йный хара́ктер.

अवसर्ग (S.) *м.* 1) освобожде́ние; 2) ослабле́ние; 3) освобожде́ние от упла́ты, наказа́ния; 4) отме́на *или* смягче́ние пригово́ра.

अवसर्जन (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) *см.* अवसर्ग 1).

अवसर्प (S.) *м.* шпио́н, лазу́тчик.

अवसर्पण (S.) *м.* 1) спуск вниз; 2) упа́док, деграда́ция.

अवसाद (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) уста́лость, утомле́ние; 3) сла́бость; 4) печа́ль, уны́ние; 5) коне́ц; ✧ व्यापार का ~ засто́й в торго́вле.

अवसादक (S.) 1) губи́тельный, па́губный; 2) изнуря́ющий, истоща́ющий; 3) утомля́ющий; 4) угнета́ющий, гнету́щий.

अवसादन (S.) *м.* 1) уничтоже́ние; 2) изнуре́ние; 3) утомле́ние; 4) накла́дывание повя́зки; 5) зака́нчивание.

अवसादी (S.) 1) ги́бельный; 2) печа́льный; 3) равноду́шный, безразли́чный; 4) сла́бый, не́мощный; 5) уста́лый.

अवसान (S.) *м.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) грани́ца, преде́л; 3) смерть, кончи́на; 4) после́дняя стро́чка стиха́.

अवसानक (S.) **1.** 1) доводя́щий до конца́; 2) доходя́щий до конца́; **2.** *м.* кра́йняя то́чка, преде́л.

अवसाय (S.) *м.* 1) *см.* अवसान 1); 2) ги́бель; 3) вы́вод, заключе́ние; 4) реше́ние.

अवसायी (S.) живу́щий, прожива́ющий, обита́ющий.

अवसिक्त (S.) орошённый.

अवसित (S.) 1) со́бранный (*о зерне*); 2) обмоло́ченный (*о зерне*); 3) око́нченный, завершённый; 4) созре́вший, спе́лый; 5) по́знанный, у́знанный; 6) определённый.

अवसृष्ट (S.) 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) вы́нутый.

अवसेचन (S.) *м.* 1) ороше́ние; 2) поте́ние; 3) примене́ние потого́нных средств; 4) кровопуска́ние.

अवस्कंद (S.) *м.* 1) спуск вниз; 2) нападе́ние; ата́ка.

अवस्कंदक (S.) **1.** 1) спуска́ющийся; 2) напада́ющий; **2.** *м.* хулига́н.

अवस्कंदन (S.) *м.* 1) купа́ние; 2) *см.* **अवस्कंद** 2).

अवस्कंदित (S.) 1) спусти́вшийся; 2) искупа́вшийся; 3) подве́ргшийся нападе́нию.

अवस्तार (S.) *м.* 1) за́навес; занаве́ска; 2) ло́же; 3) цино́вка.

अवस्तु (S.) **1.** несуще́ственный; **2.** *ж.* ме́лочь, пустя́к.

अवस्थांतर (S.) *м.* переме́на, измене́ние.

अवस्था (S.) *ж.* 1) состоя́ние, положе́ние; усло́вия; **असहाय ~ में** в беспо́мощном состоя́нии; **आर्थिक ~** материа́льное положе́ние; **ख़ास ~ में** в исключи́тельном положе́нии; **रुग्ण ~** боле́зненное состоя́ние; **सामाजिक ~** социа́льное положе́ние; 2) ступе́нь, ста́дия, фа́за; **उच्चतम ~** вы́сшая ста́дия; **चरम ~** кра́йняя сте́пень; 3) пери́од; 4) во́зраст; **बाल्य (शैशव) ~** де́тский во́зраст; 5) *грам.* сте́пень сравне́ния имён прилага́тельных.

अवस्था-ज्ञान (S.) *м.* зна́ние усло́вий, положе́ния дел.

अवस्थान (S.) *м.* 1) *см.* **अवस्था** 2); 2) дом, жили́ще; 3) ме́сто жи́тельства; 4) ста́нция, пункт; 5) железнодоро́жная ста́нция; 6) каза́рма; 7) пра́во владе́ния со́бственностью.

अवस्थापन (S.) *м.* 1) реше́ние; 2) *см.* **अवस्थान** 3).

अवस्थित (S.) 1) располо́женный, находя́щийся; 2) име́ющийся налицо́.

अवस्थिति (S.) *ж.* 1) расположе́ние; 2) нали́чие.

अवस्फीति (S.) *ж.* *фин.* дефля́ция.

अवहरण (S.) *м.* 1) похище́ние; 2) ограбле́ние; 3) вре́менный отво́д войск с фро́нта (*на отдых*).

अवहस्त (S.) *м.* ты́льная сторона́ ладо́ни.

अवहार (S.) *м.* 1) переми́рие; 2) до́гово́р о переми́рии; 3) приглаше́ние; 4) возвраще́ние; 5) конфиска́ция.

अवहार्य (S.) 1) транспорта́бельный; 2) наказу́емый.

अवहास (S.) *м.* 1) улы́бка; 2) насме́шка.

अवहित (S.) 1) осторо́жный; 2) внима́тельный; 3) упа́вший.

अवहृत (S.) 1) похи́щенный; 2) отодви́нутый в сто́рону.

अवहेलन (S.) *м.* *см.* **अवहेलना**.

अवहेलना (S.) *ж.* 1) презре́ние; 2) неуваже́ние; 3) пренебреже́ние; игнори́рование; **आज्ञा की ~ करना** не выполня́ть прика́з.

अवहेलनीय (S.) 1) презре́нный; 2) не заслу́живающий внима́ния.

अवहेला (S.) *ж.* *см.* **अवहेलना**.

अवांछनीय (S.) *см.* **अवांछित**.

अवांछित (S.) 1) нежела́тельный, неуго́дный; **~ रीति से** нежела́тельным о́бразом; **~ व्यक्ति** *дип.* персо́на нон гра́та; 2) нелюби́мый.

अवांतर (S.) **1.** 1) среди́нный, сре́дний; промежу́точный; 2) входя́щий, включённый в каку́ю-л. гру́ппу, класс; 3) второстепе́нный; **2.** *м.* середи́на.

अवाई *ж.* 1) прихо́д, прибы́тие; 2) глубо́кая вспа́шка.

अवाक् (S.) 1) безмо́лвный; 2) смущённый; 3) остолбене́вший.

अवाच्य (S.) **1.** 1) невырази́мый; 2) непроизноси́мый; 3) ни́зкий, по́длый; 4) ю́жный; **2.** *м.* брань, ру́гань.

अवात (S.) 1) безвозду́шный; 2) гермети́ческий, гермети́чный; **~ शिरस्त्राण** гермошле́м.

अवातता (S.) *ж.* гермети́чность.

अवादी (S.) 1) молча́щий; 2) молчали́вый; 3) не вступа́ющий в спор, пререка́ния.

अवापन (S.) *м.* 1) обложе́ние (*налогом*); 2) получе́ние, приобрете́ние.

अवाप्त (S.) 1) обло́женный (*налогом*); 2) приобретённый госуда́рством (*о доме, земле*).

अवाप्ति (S.) *ж.* 1) взима́ние, сбор (*налога*); 2) набо́р ре́крутов; 3) приобрете́ние госуда́рством (*до́ма, земли́*).

अवाप्य (S.) 1) подлежа́щий налогообложе́нию; 2) долженству́ющий быть приобретённым госуда́рством (*о доме, земле*).

अवाम (A.‘avām) *м.* [наро́дные] ма́ссы, наро́д.

अवामी (A.‘avām + P.-ī) наро́дный.

अवार (S.) *м.* 1) э́тот бе́рег (*реки́*); 2) э́та сторона́.

अवारजा (P. avārija) *м.* 1) записна́я кни́жка; 2) дневни́к; 3) счетово́дная кни́га; ◇ ~ करना заполня́ть счетово́дную кни́гу.

अवारण (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) обяза́тельный; 3) *см.* अवार्य.

अवारणीय (S.) *см.* अवार्य.

अवारित (S.) 1) непредотвращённый; 2) неза́пертый, незакры́тый (*напр. о двери*).

अवार्य (S.) непредотврати́мый, неизбе́жный; ◇ ~ रोग неизлечи́мая боле́знь.

अवास्तव (S.) *см.* अवास्तविक.

अवास्तविक (S.) 1) нереа́льный; 2) ненастоя́щий.

अवि (S.) *м.* 1) со́лнце; 2) хозя́ин, владе́лец; 3) гора́; 4) козёл; 5) бара́н; 6) стена́.

अविकत्थ (S.) 1) скро́мный; 2) непритяза́тельный.

अविकल (S.) 1) неискажённый, неизвращённый; то́чный; ~ प्रतिलिपि то́чная ко́пия; 2) це́лый, по́лный; 3) споко́йный.

अविकल्प (S.) 1) решённый; определённый; 2) неизме́нный; 3) оконча́тельный; 4) несомне́нный.

अविकसित (S.) 1) нерасцве́тший, нераспусти́вшийся; 2) нера́звитый, отста́лый.

अविकार (S.) **1.** неизменя́ющийся; неизменя́емый; **2.** *м.* 1) отсу́тствие измене́ний; 2) *грам.* неизменя́емая часть ре́чи.

अविकारी (S.) **1.** *см.* अविकार 1.; ~ कृदंत *грам.* абсолюти́в, дееприча́стие; ~ विभक्ति *грам.* оконча́ние имени́тельного падежа́; **2.** *м.* *см.* अविकार 2. 2).

अविकार्य (S.) 1) *см.* अविकार 1.; 2) ве́чный.

अविकाशी (S.) 1) *см.* अविकसित; 2) неблестя́щий.

अविकृत (S.) 1) неискажённый; 2) неизмени́вшийся; неизменённый.

अविक्रम (S.) **1.** бесси́льный, сла́бый; **2.** *м.* 1) сла́бость; 2) тру́сость, малоду́шие.

अविक्रांत (S.) 1) непревзойдённый, несравне́нный; 2) *см.* अविक्रम 1.

अविक्रिय (S.) неизме́нный.

अविक्रेय (S.) не подлежа́щий прода́же.

अविक्षत (S.) неповреждённый.

अविक्षिप्त (S.) 1) неотбро́шенный; 2) норма́льный (*о человеке*).

अविगत (S.) 1) неуше́дший; прису́тствующий; 2) неизве́стный; 3) непознава́емый; 4) ве́чный.

अविग्रह (S.) 1) беспло́тный, бестеле́сный; 2) непо́знанный; 3) бесспо́рный.

अविघात (S.) беспрепя́тственный.

अविचल (S.) 1) неподви́жный; 2) непоколеби́мый, сто́йкий; 3) споко́йный, невозмути́мый.

अविचलित (S.) *см.* अविचल.

अविचार (S.) **1.** безрассу́дный; **2.** *м.* 1) безрассу́дство; 2) необду́манность; неразу́мность; 3) несправедли́вость; 4) произво́л.

अविचारित (S.) 1) *см.* अविचार 1.; 2) необду́манный; неразу́мный.

अविचारी (S.) 1) *см.* अविचार 1.; 2) несправедли́вый.

अविचार्य (S.) невообрази́мый, немы́слимый.

अविचालित (S.) 1) непоколеби́мый, сто́йкий; 2) внима́тельный, сосредото́ченный.

अविच्छिन्न (S.) 1) неразъединённый; ~ संबंध неразры́вные у́зы; 2) непреры́вный, беспреры́вный.

अविच्छेद (S.) **1.** 1) неразделённый; 2) непреры́вный; **2.** *м.* 1) це́льность, недели́мость; 2) непреры́вность.

अविच्छेद्य (S.) 1) недели́мый; 2) неотъе́млемый; ~ अंग неотъе́млемая часть; 3) *см.* अविच्युत 2).

अविच्युत (S.) 1) не сдви́нувшийся с ме́ста; 2) ве́чный, постоя́нный.

अविजित (S.) 1) непобеждённый; 2) непревзойдённый.

अविजेय (S.) 1) непокори́мый; 2) непоколеби́мый; ~ गौरव непререка́емый авторите́т.

अविज्ञ (S.) 1) неве́жественный; 2) негра́мотный; 3) безда́рный.

अविज्ञात (S.) 1) непо́нятый; 2) неизве́стный; 3) неразу́мный; 4) сомни́тельный.

अविज्ञेय (S.) 1) непостижи́мый; 2) не заслу́живающий позна́ния.

अवितथ (S.) **1.** 1) и́стинный, пра́вильный; 2) то́чный; अनुवाद यथसंभव ~ करना переводи́ть с максима́льной то́чностью; **2.** *м.* и́стина, пра́вда.

अवितर्कित (S.) 1) необду́манный; 2) бесспо́рный, неоспори́мый; 3) несомне́нный.

अवित्त (S.) 1) безде́нежный; 2) неизве́стный, незнако́мый; 3) бессла́вный.

अवित्ति (S.) *ж.* безде́нежье.

अविद (S.) несве́дущий.

अविदग्ध (S.) 1) наполови́ну сгоре́вший; 2) сыро́й; 3) неперева́ренный (*о пище*); 4) недоучи́вшийся.

अविदित (S.) 1) неви́димый; 2) та́йный; 3) неизве́стный.

अविद्य (S.) необразо́ванный, не име́ющий *или* не получи́вший образова́ния.

अविद्यमान् (S.) 1) отсу́тствующий; 2) несуществу́ющий; 3) ло́жный.

अविद्या (S.) *ж.* 1) незна́ние, неве́дение; 2) *филос.* ло́жное зна́ние; 3) неве́жество; 4) негра́мотность; 5) заблужде́ние.

अविद्याकृत (S.) происше́дший от незна́ния, неве́дения.

अविद्यामूलक (S.) 1) осно́ванный на незна́нии, неве́дении; 2) *филос.* осно́ванный на ло́жном зна́нии.

अविधान (S.) *см.* अविधि.

अविधि (S.) **1.** незако́нный, противозако́нный; **2.** *ж.* беззако́ние.

अविधिक (S.) *см.* अविधि 1.

अविधेय (S.) неподходя́щий, неуме́стный.

अविनय (S.) *м.* 1) де́рзость; 2) наха́льство, на́глость; 3) невоспи́танность; 4) недисциплини́рованность.

अविनयशील (S.) 1) де́рзкий, вызыва́ющий; 2) наха́льный, на́глый; 3) невоспи́танный; 4) недисциплини́рованный.

अविनश्वर (S.) непреходя́щий, ве́чный.

अविनाभाव (S.) *м.* те́сная связь.

अविनाश (S.) *м.* нетле́нность.

अविनाशी (S.) *см.* अविनश्वर.

अविनिमेय (S.) необме́ниваемый, не подлежа́щий обме́ну; ~ मुद्रा неконверти́руемая валю́та.

अविनीत (S.) 1) *см.* अविनयशील; 2) неповину́ющийся; 3) высокоме́рный, надме́нный.

अविनीता (S.) *ж.* развра́тница, распу́тница.

अविन्यस्त (S.) 1) поста́вленный не на ме́сто; 2) неустано́вленный.

अविपन्न (S.) 1) благоде́нствующий; 2) це́лый, невреди́мый; 3) чи́стый, незапя́тнанный.

अविपाक (S.) *м. см.* अजीर्ण 2. 1).

अविबुध (S.) неве́жественный.

अविभक्त (S.) 1) еди́ный, неразделённый; 2) соединённый; 3) недели́мый.

अविभाजनीय (S.) *см.* अविभाज्य.

अविभाजित (S.) 1) *см.* अविभक्त 1); 2) безразде́льный; ~ प्रभाव безразде́льная власть.

अविभाज्य (S.) 1) *см.* अविभक्त 3); 2) неотъе́млемый; ~ अंग неотъе́млемая часть.

अविभावन (S.) *м.* отсу́тствие я́сного представле́ния (*о чём-л.*).

अविभिन्न (S.) 1) *см.* अविभाज्य 2); 2) одина́ковый.

अविमुक्त (S.) неосвобождённый.

अवियुक्त (S.) свя́занный; соединённый.

अवियोग (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) едине́ние, согла́сие; 3) прису́тствие.

अवियोज्य (S.) 1) неотдели́мый; 2) неразлучи́мый.

अविरत (S.) **1.** 1) *см.* अविराम 1. 1); 2) привя́занный (*к кому-л.*); **2.** 1) *см.* अविराम 2.; 2) всегда́, постоя́нно.

अविरति (S.) *ж.* 1) непреры́вность; 2) привя́занность; 3) беспоко́йство, волне́ние; 4) развра́т.

अविरल (S.) 1) пло́тно прилега́ющий, те́сно соприкаса́ющийся; 2) пло́тный; 3) те́сный; 4) *см.* अविराम 1. 1).

अविराम (S.) **1.** 1) непреры́вный; ~ क्रांति пермане́нтная револю́ция; 2) неуста́нный; **2.** непреры́вно.

अविरुद्ध (S.) 1) *см.* अविरोधी 1.; 2) соотве́тствующий; 3) благоприя́тный.

अविरोध (S.) *м.* 1) согла́сие, мир; 2) дружелю́бие; 3) соотве́тствие.

अविरोधी (S.) **1.** непротиводе́йствующий, непрепя́тствующий; **2.** *м.* доброжела́тель.

अविलंब (S.) безотлага́тельно, неме́дленно.

अविलंबित (S.) безотлага́тельный, неме́дленный.

अविलंब्य (S.) *см.* अविलंबित.

अविलक्ष्य (S.) 1) бесце́льный; 2) неизлечи́мый.

अविलिख (S.) не уме́ющий писа́ть.

अविवाद (S.) 1. бесспо́рный, неоспори́мый; 2. *м.* согла́сие, гармо́ния.

अविवाहित (S.) 1. нежена́тый, холосто́й; 2. *м.* холостя́к.

अविवाहिता (S.) незаму́жняя; ~ लड़की де́вушка, деви́ца.

अविविक्त (S.) 1) *см.* अविवेकपूर्ण 2); 2) необду́манный.

अविवेक (S.) *м.* 1) неразличе́ние, нераспознава́ние; 2) глу́пость, неразу́мность.

अविवेकपूर्ण (S.) 1) неразлича́ющий, нераспознаю́щий; 2) глу́пый, неразу́мный; ~ कार्य неразу́мный посту́пок.

अविवेकता (S.) *ж. см.* अविवेक.

अविवेकी (S.) глу́пый, неразу́мный (*о человеке*).

अविशंका (S.) *ж.* 1) бесстра́шие; 2) отсу́тствие сомне́ний, уве́ренность.

अविशुद्ध (S.) 1) нечи́стый, гря́зный; 2) име́ющий при́меси; 3) фальсифици́рованный; 4) грехо́вный; 5) нея́сный, невня́тный.

अविशेष (S.) 1. подо́бный, схо́дный, аналоги́чный; 2. *м.* отсу́тствие отли́чия, подо́бие, схо́дство.

अविश्रांत (S.) 1. 1) непреры́вный, беспреста́нный; 2) неутоми́мый; 2. 1) непреры́вно, беспреста́нно; 2) неутоми́мо.

अविश्वसनीय (S.) не заслу́живающий дове́рия, ненадёжный.

अविश्वसनीयता (S.) *ж.* ненадёжность.

अविश्वस्त (S.) 1) сомни́тельный; 2) подозри́тельный; 3) *см.* अविश्वसनीय.

अविश्वास (S.) *м.* 1) недове́рие; ~ फैलाना се́ять недове́рие; पारस्परिक ~ взаи́мное недове́рие; 2) подозре́ние; 3) сомне́ние.

अविश्वास-पात्र (S.) *см.* अविश्वसनीय.

अविश्वासपूर्ण (S.) 1) недове́рчивый, недоверя́ющий; 2) сомнева́ющийся.

अविश्वास-प्रस्ताव (S.) *м.* во́тум недове́рия.

अविश्वासी (S.) 1. 1) *см.* अविश्वासपूर्ण 1); 2) *см.* अविश्वसनीय; 2. *м.* малове́р.

अविष (S.) 1. 1) неядови́тый; 2) неотра́вленный; 3) парализу́ющий де́йствие я́да; 4) охраня́ющий, защища́ющий; 2. *м.* 1) мо́ре; океа́н; 2) не́бо; 3) царь; 4) защи́тник.

अविषय (S.) 1. 1) не познава́емый о́рганами чувств; 2) непо́знанный; 2. *м.* 1) равноду́шие, безуча́стность; 2) исчезнове́ние; 3) отсу́тствие.

अविस्तर (S.) *см.* अविस्तीर्ण.

अविस्तीर्ण (S.) сжа́тый, кра́ткий.

अविस्तृत (S.) пло́тный, компа́ктный.

अविस्मरणीय (S.) незабыва́емый, незабве́нный; ~ दिन незабыва́емые дни.

अविहित (S.) 1) незако́нный, противозако́нный; 2) неподходя́щий, неуме́стный; 3) запрещённый.

अवीरा (S.) *ж.* безде́тная вдова́.

अवृत्त (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) неприкры́тый, непокры́тый; 3) незащищённый; 4) незави́симый, неподчинённый.

अवृत्ताकार (S.) *лингв.* нелабиализо́ванный, неокруглённый.

अवृत्ति (S.) *ж.* отсу́тствие средств к существова́нию; отсу́тствие за́работка.

अवृथा (S.) не напра́сно, не зря.

अवृद्धिक (S.) 1. 1) невозраста́ющий; 2) не принося́щий проце́нтов (*о капитале*); 2. *м.* основно́й капита́л.

अवृष्टि (S.) *ж.* за́суха.

अवेक्षण (S.) *м.* 1) осмо́тр; 2) наблюде́ние, надзо́р; 3) иссле́дование; 4) рассле́дование; сле́дствие.

अवेक्षणीय (S.) 1) привлека́тельный; 2) досто́йный иссле́дования, изуче́ния; 3) *юр.* подсу́дный.

अवेक्षा (S.) *ж.* 1) *см.* अवेक्षण 2); 2) забо́та, внима́ние; 3) *юр.* подсу́дность.

अवेत (S.) 1) око́нчившийся (*о времени*); 2) полу́ченный; 3) соединённый.

अवेद्य (S.) 1. 1) непостижи́мый; 2) недостижи́мый; 2. *м.* 1) телёнок; 2) ребёнок.

अवेल (S.) 1. 1) бе́зграни́чный; 2) несвоевре́менный; 2. *м.* укрыва́ние, скрыва́ние.

अवेला (S.) *ж.* 1) неподходя́щее вре́мя; 2) заде́ржка, промедле́ние.

अवेस्ता (P.) *ж.* «Аве́ста» (*священная книга зороастрийцев*).

अवैज्ञानिक (S.) 1) ненау́чный; лженау́чный; 2) неучёный (*о человеке*).

अवैज्ञानिकता (S.) *ж.* ненау́чность; лженау́чность.

अवैतनिक (S.) 1) неопла́чиваемый; беспла́тный; ~ कार्य неопла́чиваемый труд; 2) почётный; ~ सभा-पति почётный председа́тель.

अवैदिक (S.) 1) противоре́чащий Ве́дам; 2) неведи́ческий, не свя́занный с Ве́дами (*см.* वेद).

अवैध (S.) 1) незако́нный, противозако́нный; ~ कार्रवाइयाँ незако́нные де́йствия; ~ ठहराना объявля́ть незако́нным; 2) нелега́льный; ~ संस्था нелега́льная организа́ция; 3) несправедли́вый.

अवैधज (S.) **1.** незаконнорождённый; **2.** *м.* внебра́чный ребёнок.

अवैधजात (S.) *см.* अवैधज 1.

अवैधता (S.) *ж.* 1) незако́нность, противозако́нность; 2) нелега́льность; 3) несправедли́вость.

अवैध-निरोध (S.) *м.* незако́нное задержа́ние; незако́нный аре́ст.

अवैध-प्रेषण (S.) *м.* контраба́нда.

अवैध-लाभ (S.) *м.* 1) незако́нная при́быль; 2) спекуля́ция.

अवैध-समूह (S.) *м.* незако́нное сбо́рище.

अवैधाचरण (S.) *м.* 1) противозако́нные де́йствия; 2) нелега́льная де́ятельность.

अवैधानिक (S.) 1) неофициа́льный; ~ रूप से неофициа́льно; 2) неконституцио́нный.

अवैमत्य (S.) **1.** единогла́сный, единоду́шный; **2.** *м.* единомы́слие; единоду́шие.

अवैर (S.) *м.* дру́жба.

अव्यंग (S.) некриво́й, прямо́й.

अव्यंजन (S.) 1) нечленоразде́льный, невня́тный; 2) нефигура́льный, неиносказа́тельный; 3) безро́гий (*о скоте*).

अव्यक्त (S.) **1.** 1) неви́димый, незаме́тный; 2) нея́сный, непоня́тный; 3) невырази́мый; **2.** *м.* 1) глупе́ц, дура́к; 2) *собств. миф.* Неви́димый (*эпитет Шивы, Вишну, Брахмы, Камадевы*); 3) приро́да (*в философии санкхья*).

अव्यक्त-क्रिया (S.) *ж.* алгебраическое де́йствие.

अव्यक्त-गणित (S.) *м.* а́лгебра.

अव्यक्त-राशि (S.) *ж. мат.* неизве́стная величина́.

अव्यक्त-लिंग (S.) **1.** лишённый я́вных при́знаков; **2.** *м.* боле́знь, диа́гноз кото́рой нельзя́ установи́ть.

अव्यक्तानुकरण (S.) *м.* подража́ние (*напр. голосам птиц и животных*).

अव्यक्तिक (S.) 1) не относя́щийся к определённому лицу́; 2) бесстра́стный; беспристра́стный.

अव्यग्र (S.) споко́йный.

अव्यथ (S.) **1.** не причиня́ющий бо́ли, страда́ний; **2.** *м.* змея́.

अव्यथा (S.) *ж.* 1) отсу́тствие бо́ли, страда́ний; 2) *бот.* жёлтый миробала́н.

अव्यभिचार (S.) *м.* 1) постоя́нство; 2) доброде́тель, мора́льная чистота́.

अव्यभिचारी (S.) 1) постоя́нный (*о человеке*); 2) высоконра́вственный, доброде́тельный.

अव्यय (S.) **1.** 1) неизменя́емый; неизме́нный; 2) не име́ющий нача́ла и конца́; 3) ве́чный; **2.** *м.* 1) *грам.* неизменя́емая часть ре́чи; 2) *грам.* служе́бное сло́во; संबंधसूचक ~ послело́г; 3) скря́га, скупе́ц.

अव्ययित (S.) неистра́ченный, неизрасхо́дованный.

अव्ययीभाव (S.) *м. лингв.* авьяйибха́ва (*тип сложного слова-наречия*).

अव्यर्थ (S.) 1) ненапра́сный; 2) име́ющий смысл; 3) эффекти́вный, де́йственный; ~ उपाय ве́рное сре́дство.

अव्यवधान (S.) *м.* 1) бли́зость, сосе́дство; 2) беспрепя́тственность; 3) невнима́тельность, рассе́янность.

अव्यवसाय (S.) **1.** *см.* अव्यवसायी; **2.** *м.* 1) безде́ятельность, ине́ртность; 2) ле́ность.

अव्यवसायी (S.) 1) безде́ятельный, ине́ртный; 2) лени́вый.

अव्यवस्था (S.) *ж.* 1) беззако́ние; произво́л; 2) беспоря́док, хао́с; उत्पादन की ~ ана́рхия произво́дства.

अव्यवस्थित (S.) 1) находя́щийся в беспоря́дке; дезорганизо́ванный; ~ प्रबंध бесхозя́йственность; 2) *см.* अव्यवस्थित-चित्त.

अव्यवस्थित-चित्त (S.) неспоко́йный, неуравнове́шенный.

अव्यवहारिक (S.) 1) *см.* अव्यवहार्य 1); 2) нецелесообра́зный.

अव्यवहार्य (S.) 1) неупотреби́тельный; неприме́нимый; 2) неосуществи́мый; 3) *хинд.* потеря́вший ка́сту.

अव्यवहित (S.) 1) те́сно прилега́ющий; 2) я́вный, очеви́дный.

अव्यसन (S.) **1.** не име́ющий дурны́х привы́чек; **2.** *м.* отсу́тствие дурны́х привы́чек.

अव्याकृत (S.) 1) неразло́женный (*на части*); 2) скры́тый, та́йный.

अव्याख्यात (S.) необъяснённый.

अव्याख्येय (S.) необъясни́мый; непоня́тный.

अव्याघात (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) беспреры́вный.

अव्याज (S.) **1.** 1) бесхи́тростный (*о человеке*); 2) че́стный (*о поступке*); **2.** *м.* 1) бесхи́тростность; 2) че́стность.

अव्यापन्न (S.) неуме́рший, живо́й.

अव्यापार (S.) *м.* неза́нятость де́лом.

अव्यापारिक (S.) 1) неделово́й; 2) неторго́вый.

अव्यापारी (S.) *см.* अव्यापारिक.

अव्यापी (S.) 1) невсеобъе́млющий; 2) специа́льный, осо́бый.

अव्याप्त (S.) нераспространи́вшийся.

अव्याप्ति (S.) *ж.* нераспространённость.

अव्याप्य (S.) 1) невсеохва́тывающий; не распространённый повсю́ду; 2) ограни́ченный (*особ. о сфере, поле деятельности*).

अव्यावहारिक (S.) 1) непракти́чный; 2) нереалисти́чный.

अव्यावहारिकता (S.) *ж.* 1) непракти́чность; 2) нереалисти́чность.

अव्यावृत (S.) 1) беспреры́вный, непреры́вный; 2) неизме́нный.

अव्याहत (S.) 1) беспрепя́тственный; 2) нестеснённый, неограни́ченный; ~ अधिकार неограни́ченная власть; 3) неразби́тый, це́лый; 4) и́стинный, пра́вильный.

अव्युत्पन्न (S.) 1) нео́пытный; 2) несве́дущий; 3) *лингв.* этимологи́чески нея́сный.

अव्रत (S.) *хинд.* не исполня́ющий религио́зных предписа́ний.

अव्वल (A. avval) **1.** 1) пе́рвый; ~ आना (रहना) занима́ть пе́рвое ме́сто (*напр. на конкурсе*); 2) гла́вный; 3) превосхо́дный; лу́чший; ~ दर्जा пе́рвый класс (*напр. на пароходе, в поезде*); ~ दर्जे का а) первокла́ссный; б) *перен.* закорене́лый, отъя́вленный; **2.** *см.* अव्वलन्; **3.** *м.* нача́ло; ~ से आख़िर तक с нача́ла до конца́.

अव्वलन् (A. avvalan̲) во-пе́рвых; снача́ла, пре́жде всего́.

अशंक (S.) 1) бесстра́шный, сме́лый; 2) несомнева́ющийся.

अशंकित (S.) *см.* अशंक.

अशंभु (S.) **1.** несчастли́вый; **2.** *м.* несча́стье, беда́.

अशकुन (S.) *м.* плохо́й при́знак, дурно́е предзнаменова́ние.

अशक्त (S.) 1) сла́бый, бесси́льный; 2) беспо́мощный; 3) неспосо́бный; 4) нетрудоспосо́бный.

अशक्ति (S.) *ж.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) беспо́мощность; 3) неспосо́бность; 4) нетрудоспосо́бность.

अशक्य (S.) неосуществи́мый, невыполни́мый; उसके बारे में कुछ कहना मेरे लिए ~ है я не в состоя́нии сказа́ть что́-л. о нём.

अशत्रु (S.) 1) не име́ющий враго́в; 2) дру́жественный.

अशन (S.) *м.* 1) пи́ща, еда́; 2) еда́ (*действие*); 3) проникнове́ние.

अशनीय (S.) съедо́бный.

अशब्द (S.) 1) не вы́раженный слова́ми; 2) бесслове́сный.

अशरण (S.) 1) беззащи́тный; 2) бесприю́тный.

अशरफ़ (A. ašraf) благоро́дного происхожде́ния; зна́тный, родови́тый.

अशरफ़ी (P. ašrafī) *ж. ист.* ашрафи́ (*золотая монета*); ✧ अशरफ़ियाँ लुटें और कोयलों पर छाप *погов.* ≅ зо́лотом сы́плет, а на у́гле эконо́мит.

अशराफ़ (A. ašrāf *от* šarīf) *м.* знать; аристокра́тия.

अशरीर (S.) бестеле́сный, беспло́тный.

अशरीरी (S.) 1) *см.* अशरीर; 2) *филос.* нематериа́льный, невеще́ственный.

अशर्म (S.) **1.** 1) страда́ющий; 2) несча́стный; 3) бездо́мный; **2.** *м.* 1) страда́ние; 2) несча́стье.

अशस्त्र (S.) безору́жный, невооружённый.

अशस्त्रीकरण (S.) *м.* разоруже́ние.

अशांत (S.) обеспоко́енный, встрево́женный.

अशांति (S.) *ж.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) отсу́тствие ми́ра; 3) беспоря́дки, волне́ния; 4) недово́льство.

अशांतिकारक (S.) 1) беспоко́ящий, трево́жащий; 2) беспоко́йный, трево́жный.

अशालीन (S.) 1) на́глый, наха́льный; 2) гру́бый.

अशाश्वत (S.) вре́менный, преходя́щий, недолгове́чный.

अशासन (S.) *м.* отсу́тствие вла́сти, безвла́стие, ана́рхия.

अशासित (S.) неуправля́емый.

अशास्त्रीय (S.) 1) ненау́чный; 2) противоре́чащий уче́нию шастр (*см.* शास्त्र 1).

अशिक्षा (S.) *ж.* 1) негра́мотность; 2) необразо́ванность.

अशिक्षित (S.) 1) негра́мотный; 2) необразо́ванный.

अशिथिल (S.) 1) ту́го затя́нутый (*об узле*); 2) акти́вный, де́ятельный.

अशिव (S.) **1.** 1) *см.* अशुभ 1.; 2) бе́дственный; **2.** *м. см.* अशुभ 2. 1).

अशिष्ट (S.) 1) неве́жливый, невоспи́танный; гру́бый; 2) необразо́ванный; 3) неприли́чный, непристо́йный.

अशिष्टता (S.) *ж.* 1) неве́жливость, невоспи́танность; гру́бость; 2) необразо́ванность; 3) неприли́чие, непристо́йность.

अशीत (S.) горя́чий.

अशील (S.) 1) злой; 2) *см.* अशिष्ट 1); 3) апати́чный.

अशुचि (S.) 1) гря́зный; 2) грехо́вный.

अशुद्ध (S.) 1) *рел.* нечи́стый; 2) непра́вильный, оши́бочный; ~ **वर्णन** нето́чное описа́ние; 3) неочи́щенный.

अशुद्धि (S.) *ж.* 1) *рел.* нечистота́; 2) непра́вильность, оши́бочность; 3) неочи́щенность.

अशुद्धि-शोधन (S.) *м.* исправле́ние оши́бки.

अशुद्धि-सूची (S.) *ж.* спи́сок оши́бок; спи́сок опеча́ток.

अशुभ (S.) **1.** несчастли́вый, неблагоприя́тный; ~ **चिह्न** дурно́й при́знак, плохо́е предзнаменова́ние; **2.** *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) грех; 3) преступле́ние.

अशुभ-चिंतक (S.) **1.** недоброжела́тельный; **2.** *м.* недоброжела́тель.

अशुष्क (S.) несухо́й; невы́сохший.

अशून्य (S.) 1) непусто́й (*напр. о сосуде, месте*); 2) ненапра́сный.

अशृंखलित (S.) 1) неско́ванный (*цепью*); 2) непосле́довательный, несвя́зный (*напр. о рассказе*); 3) осла́бленный.

अशेष (S.) 1) весь, по́лный; 2) зако́нченный, завершённый; 3) неисчисли́мый, бесчи́сленный; 4) безграни́чный, бесконе́чный.

अशोक (S.) не зна́ющий печа́ли, го́ря.

अशोक-चक्र (S.) *м.* о́рден Ашо́ки (*им в Индии награждают за мужество, проявленное при исполнении служебного долга; бывает трёх классов*).

अशोक-स्तंभ (S.) *м.* коло́нна Ашо́ки.

अशोच (S.) *м.* 1) отсу́тствие печа́ли, го́ря; 2) беззабо́тность, безмяте́жность.

अशोचनीय (S.) *см.* अशोच्य.

अशोच्य (S.) не заслу́живающий сожале́ния *или* опла́кивания.

अशोधित (S.) 1) неочи́щенный; 2) неопла́ченный.

अशोभन (S.) 1) безобра́зный, отта́лкивающий; 2) неприли́чный, непристо́йный; 3) тя́гостный; ~ **मौन** тя́гостное молча́ние.

अशोभनीय (S.) *см.* अशोभन.

अशौच (S.) *м. хинд.* осквернённость (*положение, в к-ром оказывается семья после рождения ребёнка или смерти близкого родственника; в этом случае члены семьи какой-то период времени не могут касаться посторонних и совершать богоугодные дела*).

अश्म (S.) *м.* 1) скала́; ка́мень; 2) гора́; 3) о́блако; ту́ча.

अश्म-खनि (S.) *ж.* каменоло́мня, карье́р.

अश्मरी (S.) *ж.* ка́менная боле́знь.

अश्रद्धा (S.) *ж.* 1) неве́рие (*в бога*); 2) неуваже́ние; 3) недове́рие.

अश्रद्धेय (S.) 1) не заслу́живающий уваже́ния; 2) не досто́йный дове́рия.

अश्रांत (S.) 1) неутоми́мый; 2) непреры́вный (*о работе*).

अश्राव्य (S.) неприли́чный, непристо́йный (*напр. о слове*); ~ **भाषा में भला-बुरा कहना** руга́ть неприли́чными слова́ми.

अश्रु (S.) *м.* слеза́; ✧ **कपट** ~ крокоди́ловы слёзы.

अश्रु-कंपित (S.) прерыва́ющийся от рыда́ний (*о голосе*).

अश्रु-गैस (S. + E. gas) *ж.* слезоточи́вый газ; ~ छोड़ना применя́ть слезоточи́вый газ.

अश्रु-गोला (S. + H.) *м.* бо́мба *или* грана́та со слезоточи́вым га́зом.

अश्रु-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* слёзная железа́.

अश्रु-जल (S.) *м.* слёзы.

अश्रुत (S.) 1) неуслы́шанный; 2) неслы́ханный, небыва́лый; 3) неучёный; 4) нео́пытный.

अश्रुत-पूर्व (S.) 1) *см.* अश्रुत 2); 2) необыкнове́нный, необы́чный.

अश्रुति (S.) 1. глухо́й; 2. *ж.* глухота́.

अश्रु-निर्झर (S.) источа́ющий слёзы (*о глазах*).

अश्रुपात (S.) *м.* плач; рыда́ние.

अश्रु-मुख (S.) пла́чущий.

अश्रेष्ट (S.) дурно́й, плохо́й.

अश्लाघनीय (S.) *см.* अश्लाघ्य.

अश्लाघ्य (S.) не заслу́живающий похвалы́.

अश्लिष्ट (S.) *см.* अश्लेष.

अश्लील (S.) 1) неприли́чный, непристо́йный; ~ साहित्य порнографи́ческая литерату́ра; 2) вульга́рный; 3) цини́чный.

अश्लेष (S.) недвусмы́сленный, не име́ющий друго́го смы́сла.

अश्व (S.) *м.* ло́шадь.

अश्व-चिकित्सक (S.) *м.* ветерина́р.

अश्व-चिकित्सा (S.) *ж.* ветерина́рия.

अश्वतर (S.) *м.* мул.

अश्वत्थ (S.) *м. бот.* смоко́вница свяще́нная, фи́кус свяще́нный (*Ficus religiosa*).

अश्व-धावन (S.) *м.* ска́чки, бега́.

अश्व-पति (S.) *м.* 1) владе́лец лошаде́й; 2) *см.* अश्वारोही 2.

अश्व-पालन (S.) *м.* конево́дство.

अश्व-मेध (S.) *м. ист.* ашваме́дха (*принесение в жертву коня, совершаемое могущественным правителем после покорения всех соседних государств*).

अश्व-शक्ति (S.) *ж. тех.* лошади́ная си́ла.

अश्वशाला (S.) *ж.* коню́шня.

अश्वस्तन (S.) 1) одноднéвный; 2) злободне́вный.

अश्वस्तनिक (S.) живу́щий то́лько сего́дняшним днём.

अश्वारूढ़ (S.) *см.* अश्वारोही 1.

अश्वारोह (S.) *см.* अश्वारोही.

अश्वारोहण (S.) *м.* верхова́я езда́.

अश्वारोही (S.) 1. верхово́й, ко́нный; ~ सेना ко́нница, кавале́рия; 2. *м.* вса́дник; нае́здник; кавалери́ст.

अश्विनी-कुमार (S.) *м. мн. собств. миф.* Ашвиникума́ра (*близнецы, сыновья Солнца, считающиеся лекарями богов*).

अश्वेत (S.) 1) небе́лый; 2) цветно́й, не принадлежа́щий к бе́лой ра́се; ~ लोग (जातियाँ) цветны́е наро́ды.

अष्ट (S.) 1. अष्ट= во́семь, *напр.* अष्टधातु во́семь мета́ллов; 2. *м.* число́ 8.

अष्टक (S.) *м.* 1) совоку́пность восьми́ предме́тов; 2) *лит.* а́штака (*стихотворение, состоящее из восьми строф*); 3) кни́га, состоя́щая из восьми́ глав.

अष्ट-कोण (S.) 1. восьмиуго́льный; 2. *м.* восьмиуго́льник.

अष्ट-छाप (S. + H.) *м. лит.* аштачха́па (*группа из восьми средневековых вишнуитских поэтов, писавших на хинди: Сур Даса, Кумбхан Даса, Парамананда Даса, Кришна Даса, Чхита Свами, Говинда Свами, Чатурбхудж Даса, Нанда Даса*).

अष्टधाती (S. + H.) 1. 1) сде́ланный из спла́ва восьми́ мета́ллов; 2) кре́пкий, про́чный; 2. *м.* 1) внебра́чный ребёнок; 2) негодя́й, мерза́вец.

अष्ट-धातु (S.) *ж.* во́семь мета́ллов (*золото, серебро, медь, олово, цинк, свинец, железо и ртуть*).

अष्टपदी (S.) *ж. лит.* восьмисти́шие.

अष्ट-प्रहर (S.) 1. кру́глые су́тки, днём и но́чью; 2. *м.* су́тки.

अष्ट-बाहु (S.) 1. восьмиру́кий; 2. *м.* осьмино́г, спрут.

अष्ट-भुज (S.) *м. см.* अष्ट-कोण 2.

अष्टम (S.) восьмо́й.

अष्टमी (S.) *ж.* восьмо́е число́ (*тёмной или светлой половины лунного месяца*).

अष्ट-सिद्धि (S.) *ж.* аштаси́ддхи (*восемь сверхъестественных качеств, якобы приобретаемых йогическими упражнениями: невидимость, невесомость, способность добывать что угодно и переноситься куда угодно, непреклонная воля, величие, превосходство, самоконтроль, подавление страстей*).

अष्टांग (S.) *м.* во́семь часте́й те́ла (*к-рыми следует коснуться земли в глубоком поклоне: обе руки, грудь, лоб, обе ступни и оба колена*).

अष्ठि (S.) *ж.* 1) ка́мень; ка́мешек; 2) ко́сточка (*плода*).

अष्ठिल (S.) 1) ка́менный; 2) камени́стый; 3) твёрдый как ка́мень.

अष्ठीला-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* предста́тельная железа́.

असंख्य (S.) бесчи́сленный, неисчисли́мый.

असंख्यक (S.) *см.* **असंख्य**.

असंख्येय (S.) **1.** *см.* **असंख्य**; **2.** *м.* огро́мное число́.

असंग (S.) 1) несвя́занный (*с кем-л.*); 2) одино́кий.

असंगठित (S.) 1) неорганизо́ванный; 2) дезорганизо́ванный.

असंगत (S.) 1) бессмы́сленный, абсу́рдный; ~ **अनुमान** вздо́рное предположе́ние; ~ **बातें करना** говори́ть чепуху́; 2) неуме́стный, неподходя́щий; **यहाँ उल्लेख कर देना ~ न होगा कि...** здесь уме́стно бу́дет сообщи́ть, что...

असंगति (S.) *ж.* 1) бессмы́сленность, абсу́рдность; 2) неуме́стность; 3) противоре́чие; **असंगतियों में फँस जाना** запу́таться в противоре́чиях; **भीतरी (आंतरिक) ~** вну́треннее противоре́чие.

असंगति-प्रदर्शन (S.) *м. лог.* доведе́ние до абсу́рда.

असंगम (S.) **1.** отде́льный; **2.** *м.* 1) отсу́тствие привя́занности; 2) отсу́тствие свя́зи, обще́ния; 3) несоотве́тствие.

असंगी (S.) необща́ющийся, за́мкнутый.

असंघटित (S.) *см.* **असंगठित**.

असंचय (S.) **1.** не име́ющий [необходи́мых] запа́сов; **2.** *м.* отсу́тствие запа́сов.

असंचर (S.) непроходи́мый.

असंत (S.) дурно́й, поро́чный.

असंतति (S.) *см.* **असंतान**.

असंतान (S.) безде́тный.

असंतुलन (S.) *м.* 1) отсу́тствие равнове́сия; 2) несоразме́рность, диспропо́рция.

असंतुलित (S.) 1) неусто́йчивый; 2) несоразме́рный.

असंतुष्ट (S.) *см.* **असंतोषी**.

असंतुष्टि (S.) *ж. см.* **असंतोष**.

असंतोष (S.) *м.* 1) недово́льство; ~ **का भाव उत्पन्न करना** порожда́ть недово́льство; ~ **प्रकट करना** выража́ть недово́льство (**पर** *чем-л.*); 2) неудовлетворённость.

असंतोषकर (S.) неудовлетвори́тельный.

असंतोषजनक (S.) 1) порожда́ющий недово́льство; 2) *см.* **असंतोषकर**.

असंतोषप्रद (S.) *см.* **असंतोषकर**.

असंतोषी (S.) 1) недово́льный; 2) неудовлетворённый.

असंदिग्ध (S.) несомне́нный, бесспо́рный.

असंधि (S.) *лингв.* **1.** несандхи́рованный; **2.** *ж.* отсу́тствие са́ндхи.

असंपन्न (S.) 1) незако́нченный, незавершённый; 2) небога́тый.

असंपर्क (S.) *м.* отсу́тствие свя́зи.

असंपूर्ण (S.) 1) непо́лный; 2) *см.* **असंपन्न** 1); 3) недоста́точный.

असंपृक्त (S.) ни с ке́м не свя́занный.

असंप्रज्ञात (S.) не могу́щий быть по́знанным до конца́.

असंबंध (S.) **1.** *см.* **असंबद्ध**; **2.** *м. см.* **असंपर्क**.

असंबद्ध (S.) 1) бессвя́зный, бессмы́сленный; 2) отде́льный.

असंबाध (S.) 1) несвя́занный; 2) широ́кий; 3) беспрепя́тственный.

असंभव (S.) невозмо́жный; невероя́тный; ~ **लगना** представля́ться невозмо́жным.

असंभार (S.) 1) не могу́щий быть подде́ржанным; 2) огро́мный; 3) лишённый всего́ необходи́мого.

असंभावना (S.) *ж.* невозмо́жность; невероя́тность.

असंभावनीय (S.) *см.* **असंभव**.

असंभावित (S.) *см.* **असंभव**.

असंभाव्य (S.) *см.* **असंभव**.

असंभाष्य (S.) 1) неподходя́щий, неуме́стный (*о словах*); 2) ничто́жный, не заслу́живающий внима́ния (*о человеке*).

असंयत (S.) 1) *см.* **असंयमित** 1); 2) неконтроли́руемый; 3) распу́щенный, развя́занный; ~ **बाल** распу́щенные во́лосы.

असंयम (S.) *м.* 1) несде́ржанность; 2) недисциплини́рованность.

असंयमित (S.) 1) несде́ржанный; 2) недисциплини́рованный.

असंयुक्त (S.) 1) несоединённый; 2) несплочённый.

असंयोग (S.) *м.* разобщённость.

असंलग्न (S.) *полит.* неприсоедини́вшийся.

असंलग्नता-नीति (S.) *ж.* поли́тика неприсоедине́ния [к бло́кам].

असंविधानिक (S.) неконституцио́нный.

असंवृत (S.) незакры́тый, откры́тый.

असंशय (S.) **1.** 1) несомнева́ющийся; 2) бесспо́рный, несомне́нный; 3) то́чный, пра́вильный; **2.** 1) бесспо́рно, несомне́нно; 2) то́чно, пра́вильно.

असंसक्त (S.) отреши́вшийся от ми́ра.

असंसक्ति (S.) *ж.* отрешённость от ми́ра.

असंसारी (S.) 1) неземно́й; 2) *см.* असंसक्त.

असंस्कृत (S.) 1) неукра́шенный (*о стиле*); 2) нецивилизо́ванный, некульту́рный; 3) несанскри́тский; 4) не соотве́тствующий санскри́тской грамма́тике.

असंस्थान (S.) *м.* 1) беспоря́док, хао́с; 2) недоста́ток.

असंस्थित (S.) 1) беспоря́дочный, хаоти́ческий; 2) рассы́панный; разбро́санный; 3) незако́нченный, незавершённый; 4) бродя́чий; кочево́й.

असंहृत (S.) 1) разобщённый; 2) *см.* असंस्थित 2); 3) не име́ющий отноше́ния (*к кому-л., чему-л.*).

असकताना *нп.* лени́ться.

असक्त (S.) равноду́шный, безразли́чный.

असगुन *м. см.* अशकुन.

असगोत्र (S.) не относя́щийся к тому́ же ро́ду *или* то́й же семье́.

असज्जन (S.) **1.** 1) *см.* अशिष्ट 1); 2) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* негодя́й, мерза́вец.

असत् (S.) 1) нереа́льный; 2) ло́жный; 3) плохо́й, скве́рный; ~ व्यवहार дурно́й посту́пок; 4) недосто́йный.

असती (S.) *ж.* неве́рная жена́; развра́тница.

असत्कार (S.) *м.* 1) оскорбле́ние; 2) униже́ние.

असत्कृत (S.) 1) оскорблённый; 2) уни́женный.

असत्ता (S.) *ж.* небытие́.

असत्प्रवृत्ति (S.) *ж.* дурны́е дела́; зло; असत्प्रवृत्तियों के ऊपर सुप्रवृत्तियों की विजय торжество́ добра́ над злом.

असत्य (S.) **1.** 1) ло́жный; 2) лжи́вый; ~ बात ложь, непра́вда; **2.** *м.* 1) *см.* असत्यता; 2) лжец.

असत्यता (S.) *ж.* 1) лжи́вость; 2) неве́рность, непра́вильность.

असद (A. asad) *м.* 1) лев; 2) Лев (*созвездие и знак зодиака*).

असनाद (A. asnād *мн. от* sanad) *ж.* докуме́нты, бума́ги.

असन्नादी (S.) *муз.* диссони́рующий.

असन्निधि (S.) *ж.* 1) удалённость, отдалённость; 2) отсу́тствие бли́зости, о́бщности.

असन्निहित (S.) да́льний, отдалённый.

असपिंड (S.) *м.* да́льний ро́дственник.

असपुत्र (S.) *м.* усыновлённый ребёнок (*взятый из чужой семьи*).

असफल (S.) безрезульта́тный, беспло́дный, безуспе́шный; ~ करना (बनाना) а) отража́ть (*напр. атаку*); б) срыва́ть (*напр. мероприятие, кампанию*); ~ प्रयत्न тще́тные уси́лия; ~ होना терпе́ть неуда́чу (में *в чём-л.*).

असफलता (S.) *ж.* безрезульта́тность, беспло́дность, безуспе́шность; उम्मेदवार की ~ пораже́ние кандида́та (*на выборах*).

असफलतापूर्वक (S.) безрезульта́тно, безуспе́шно.

असबाब (A. asbāb *мн. от* sabab) *м.* 1) дома́шняя у́тварь; ве́щи; ~ बाँधना запако́вывать ве́щи; बहुमूल्य ~ це́нные ве́щи; 2) бага́ж; ~ की रसीद бага́жная квита́нция; ~ लगेज में दे देना сдать ве́щи в бага́ж; 3) това́ры; 4) причи́ны, моти́вы.

असबाब-घर (A. asbāb + H.) *м.* ка́мера хране́ния.

असबाबवाला (A. asbāb + H.) 1) грузово́й; 2) бага́жный.

असभ्य (S.) 1) *см.* असंस्कृत 2); 2) *см.* अशिष्ट 1); ~ व्यवहार гру́бое обраще́ние; 3) ва́рварский.

असभ्यता (S.) *ж.* 1) некульту́рность; 2) неве́жливость, невоспи́танность; гру́бость; 3) ва́рварство.

असभ्यतावश (S.) 1) по некульту́рности; 2) из-за недоста́тка воспита́ния.

असमंजस (S.) *м.* 1) нереши́тельность; колеба́ние; ~ में होना быть в нереши́тельности; колеба́ться; 2) несоотве́тствие, несоразме́рность; 3) тру́дность, затрудне́ние; ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

असम (S.) 1) нера́вный; ~ युद्ध нера́вная борьба́; 2) неро́вный (*о поверхности*); 3) нечётный; 4) несравне́нный, бесподо́бный.

असम-तल (S.) *см.* असम 2).

असमता (S.) *ж.* 1) нера́венство; 2) неро́вность (*поверхности*).

असम-भिन्न (S.) *м. мат.* непра́вильная дробь.

असमय (S.) **1.** несвоевре́менно; преждевре́менно; **2.** *м.* 1) неподходя́щее вре́мя; ~ का несвоевре́менный; ~ की पूछ-ताछ неуме́стные расспро́сы; ~ में несвоевре́менно, не во́время; 2) тяжёлое вре́мя.

असमयोचित (S.) несвоевре́менный.

असमर्थ (S.) 1) сла́бый, бесси́льный; 2) беспо́мощный; 3) неуме́лый, неиску́сный; 4) нетрудоспосо́бный; ✧ अपने को ~ पाना не достига́ть успе́ха (में *в чём-л.*).

असमवायी (S.) случа́йный; ~ रूप से случа́йно.

असमवेदनाशील (S.) лишённый сочу́вствия.

असमस्त (S.) 1) непо́лный, части́чный; 2) *грам.* не содержа́щий сло́жных слов.

असमान (S.) 1) нера́вный; ~ समझौता неравнопра́вное соглаше́ние; 2) неравноме́рный; ~ विकास неравноме́рное разви́тие; 3) не име́ющий себе́ ра́вных, выдаю́щийся.

असमानता (S.) *ж.* 1) разнообра́зие; 2) нера́венство; разли́чие; अधिकार-विषयक ~ неравнопра́вие; सामाजिक ~ социа́льное нера́венство.

असमापिका (S.) *ж. грам.* фо́рма несоверше́нного вре́мени.

असमाप्त (S.) незако́нченный, незавершённый.

असमाप्ति (S.) *ж.* незако́нченность, незавершённость.

असमिया *см.* असमी 1, 2.

असमी **1.** асса́мский; **2.** *ж.* 1) асса́мский язы́к; 2) асса́мский шрифт; **3.** *м.* жи́тель Асса́ма.

असमीचीन (S.) неподходя́щий, неуме́стный.

असम्मत (S.) **1.** 1) несогла́сный; 2) противоре́чащий; **2.** *м.* 1) оппоне́нт; 2) проти́вник, враг.

असम्मति (S.) *ж.* 1) несогла́сие; 2) непра́вильное мне́ние.

असम्मान (S.) *м.* неуваже́ние.

असम्मित (S.) 1) несоразме́рный; 2) асимметри́чный.

असर (A. as̤ar) *м.* 1) след; знак; 2) возде́йствие, влия́ние; эффе́кт; ~ करना (डालना) ока́зывать возде́йствие, влия́ть; производи́ть впечатле́ние (पर, के ऊपर *на кого-л., что-л.*); ~ पड़ना ска́зываться — о влия́нии; ~ में होना находи́ться под влия́нием (के *кого-л., чего-л.*); तात्कालिक ~ мгнове́нное возде́йствие; ... से मुझपर अच्छा ~ पड़ा я вы́нес хоро́шее впечатле́ние о...

असरदार (A. as̤ar + P.-dār) 1) де́йственный, эффекти́вный; 2) влия́тельный.

असरहीन (A. as̤ar + S.) 1) неде́йственный, неэффекти́вный; 2) потеря́вший си́лу (*о законе*).

असल (A. aṣl) **1.** 1) коренно́й; ~ वाशिंदा коренно́й жи́тель, абориге́н; 2) по́длинный, настоя́щий; ~ आमदनी реа́льный дохо́д; ~ तनख़ाह реа́льная за́работная пла́та; ~ दस्तावेज़ по́длинник; ~ सोना настоя́щее зо́лото; 3) наилу́чший; 4) чи́стый, остаю́щийся по́сле вы́чета чего́-л.; ~ नफ़ा чи́стая при́быль; **2.** *м.* 1) ко́рень; 2) осно́ва, основа́ние; 3) по́длинник, оригина́л; 4) суть, су́щность; ✧ ~ और सूद основно́й капита́л и проце́нты; ~ में, दर ~ факти́чески, на са́мом де́ле, в действи́тельности; असल असल ही है नक़ल नक़ल ही है *погов.* ко́пии с по́длинником не сравни́ться.

असलह (A. asliḥa *мн. от* silāḥ) *м.* 1) ору́жие; 2) вооруже́ние.

असलहख़ाना (A. asliḥa + P.-xāna) *м.* арсена́л.

असलियत (A. aṣl-iyat) *ж.* 1) действи́тельность, реа́льность; 2) по́длинность; 3) су́щность, суть; ~ यह है कि... суть в том, что...

असली (A. aṣl-ī) 1) действи́тельный, реа́льный; ~ तनख़्वाह реа́льная за́работная пла́та; 2) по́длинный, настоя́щий; 3) основно́й, коренно́й, гла́вный; 4) натура́льный, есте́ственный; ~ काफ़ी натура́льный ко́фе; ~ फूल живы́е цветы́; ~ रूप में в натура́льном ви́де; ~ रेशम натура́льный шёлк.

असवर्ण (S.) 1) принадлежа́щий к ра́зным ка́стам; 2) межка́стовый; ~ विवाह межка́стовый брак; 3) неоднoро́дный.

असह (S.) 1) нетерпели́вый; 2) невыноси́мый.

असहकार (S.) *м.* несотру́дничество.

असहज (S.) неесте́ственный.

असहन (S.) 1. *см.* असहिष्णु; 2. *м.* нетерпе́ние.

असहनशील (S.) *см.* असहिष्णु.

असहनीय (S.) *см.* असह्य.

असहमत (S.) несогла́сный.

असहमति (S.) *ж.* несогла́сие; расхожде́ние во мне́ниях; किसीकी ~ का उल्लेख करना фикси́ровать чьё-л. осо́бое мне́ние (*напр. в протоколе*).

असहयोग (S.) *м. полит.* несотру́дничество; अहिंसात्मक ~ *ист.* ненаси́льственное несотру́дничество (*индийцев с англичанами*).

असहयोगवाद (S.) *м. полит.* доктри́на несотру́дничества.

असहयोगवादी (S.) *полит.* 1. относя́щийся к доктри́не несотру́дничества; 2. *м.* сторо́нник доктри́ны несотру́дничества.

असहयोगी (S.) *м. см.* असहयोगवादी 2.

असहाय (S.) беспо́мощный, беззащи́тный; ~ अवस्था में होना находи́ться в беспо́мощном положе́нии.

असहायता (S.) *ж.* беспо́мощность, беззащи́тность.

असहिष्णु (S.) 1) нетерпели́вый; 2) нете́рпящий, невынося́щий; 3) раздражи́тельный.

असहिष्णुता (S.) *ж.* 1) нетерпели́вость; 2) неспосо́бность переноси́ть, выноси́ть (*напр. трудности, испытания*); 3) нетерпи́мость; непримири́мость; अन्याय के प्रति ~ непримири́мость к несправедли́вости; 4) раздражи́тельность.

असह्य (S.) 1) невыноси́мый; ~ बोझ невыноси́мое бре́мя; 2) нетерпи́мый.

असांप्रत (S.) 1) неподходя́щий; 2) несвоевре́менный; 3) несовреме́нный.

असांप्रदायिक (S.) несекта́нтский; нерелигио́зно-общи́нный.

असांसदिक (S.) непарла́ментский.

असांसारिक (S.) 1) неземно́й, сверхъесте́ственный; 2) исключи́тельный.

असा (A. ‘aṣā) *м.* 1) по́сох; 2) жезл; булава́; 3) ски́петр.

असाक्षात् (S.) в отсу́тствие (*кого-л.*).

असाक्षिक (S.) не име́ющий свиде́теля.

असाक्षी (S.) *м.* 1) челове́к, не явля́ющийся очеви́дцем; 2) *юр.* челове́к, не могу́щий выступа́ть свиде́телем.

असाढ़ *м.* аса́рх (*четвёртый месяц индийского календаря; соответствует июню — июлю*).

असाढ़ा I *м.* кручёная шёлковая нить.

असाढ़ा II *м.* неочи́щенный са́хар.

असाढ़ी 1. относя́щийся к ме́сяцу аса́рх (*см.* असाढ़); 2. *ж.* 1) день полнолу́ния в ме́сяце аса́рх; 2) посе́в, производи́мый в ме́сяце аса́рх.

असात्म्य (S.) *м.* 1) нездоро́вая пи́ща; 2) нездоро́вый о́браз жи́зни.

असादृश्य (S.) 1. несхо́дный, непохо́жий; 2. *м.* контра́ст.

असाधारण (S.) 1) необыкнове́нный, необыча́йный; ~ रूप से необыкнове́нно; 2) ненорма́льный; 3) чрезвыча́йный; ~ अंक э́кстренный но́мер (*напр. газеты, журнала*); ~ अधिकार чрезвыча́йные полномо́чия; ~ कांग्रेस чрезвыча́йный, внеочередно́й съезд; ~ परिस्थिति घोषित करना объявля́ть чрезвыча́йное положе́ние; ~ विधान чрезвыча́йный зако́н; ~ व्यय чрезвыча́йные расхо́ды.

असाधु (S.) 1) бесче́стный; 2) безнра́вственный; 3) неве́жливый, невоспи́танный; 4) отступа́ющий от установи́вшихся норм (*о языке*); 5) *грам.* непра́вильный (*о форме слова*).

असाध्य (S.) 1) неосуществи́мый, невыполни́мый; невозмо́жный; ~ साध्य करना де́лать невозмо́жное возмо́жным; 2) тру́дный; 3) непоправи́мый; ~ दशा непоправи́мое положе́ние; 4) неизлечи́мый; ~ रोग неизлечи́мая боле́знь.

असाध्य-साधन (S.) *м.* осуществле́ние [почти́] невозмо́жного.

असाध्वी (S.) *ж.* безнра́вственная же́нщина.

असाबरदार (A. ‘aṣā + P.-bar-dār) *м.* 1) уча́стник сва́дебной проце́ссии, иду́щий с жезло́м впереди́ жениха́; 2) *ист.* член ца́рской сви́ты, иду́щий с жезло́м впереди́ царя́; 3) *ист.* дворе́цкий.

असामंजस्य (S.) *м.* несоотве́тствие; несоразме́рность.

असामयिक (S.) несвоевре́менный; безвре́менный; ~ मृत्यु преждевре́менная смерть.

असामर्थ्य (S.) *ж.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) беспо́мощность; 3) неспосо́бность.

असामान्य (S.) необыкнове́нный, необы́чный; ✧ ~ मनोविज्ञान психопатоло́гия.

असामी I (A. asāmī *мн. от* ism) *м.* 1) лицо́, персо́на; बड़ा ~ ва́жная персо́на; मोटा (लाखों का) ~ бога́ч; 2) крестья́нин-аренда́тор; मुस्तक़िल ~ постоя́нный аренда́тор; मौरूसी ~ крестья́нин-аренда́тор, по́льзующийся пра́вом аре́нды по насле́дству; शिकमी ~ субаренда́тор; 3) должни́к; खड़ा ~ платёжеспосо́бный должни́к; डूबा ~ несостоя́тельный должни́к; банкро́т; 4) *юр.* отве́тчик; 5) обвиня́емый; подсуди́мый; 6) клие́нт; покупа́тель; ✧ ~ बनाना а) обма́нывать, одура́чивать; б) испо́льзовать в свои́х интере́сах (को *кого-л.*).

असामी II (A. asāmī) *ж.* пост, до́лжность; ме́сто; ख़ाली ~ вака́нтная до́лжность; याफ़्त की ~ вы́годная до́лжность; дохо́дное ме́сто; सरकारी ~ а) прави́тельственный пост; б) госуда́рственная слу́жба.

असामीवार (A. asāmī + P.-vār): ~ बंदोबस्त *ист.* систе́ма райятва́ри.

असाम्य (S.) *м.* 1) нера́венство; 2) отли́чие, разли́чие; 3) несоотве́тствие.

असार (S.) 1) несо́чный; 2) бессодержа́тельный, пусто́й; 3) бесполе́зный, беспло́дный; 4) нереа́льный.

असालत (A. aṣālat) *ж.* 1) *см.* **असलियत** 1); 2) родови́тость, зна́тность; ✧ ~ पर आ जाना соверши́ть по́длость.

असालतन (A. aṣālatan) 1) ли́чно [сам]; 2) действи́тельно, на са́мом де́ле.

असाला *ж. бот.* кресс-сала́т (*Lepidium sativum*).

असावधान (S.) 1) невнима́тельный, небре́жный; 2) беззабо́тный, беспе́чный; 3) неосторо́жный.

असावधानी (S. + H.) *ж.* 1) невнима́тельность, небре́жность; 2) беззабо́тность, беспе́чность; 3) неосторо́жность.

असावर्ण्य (S.) *м. лингв.* диссимиля́ция.

असासा (A. as̤ās̤a) *м.* 1) иму́щество; 2) дома́шняя у́тварь; 3) ме́бель, обстано́вка.

असासुल-बैत (A. as̤ās̤-ul-bait) *м. см.* **असासा** 2).

असाहित्यिक (S.) нелитерату́рный.

असि (S.) *ж.* меч; са́бля.

असि-क्रीड़ा (S.) *ж.* фехтова́ние.

असि-ग्रंथि (S.) *ж.* темля́к.

असित (S.) **1.** тёмный; чёрный; **2.** *м.* 1) чёрный цвет; 2) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

असिद्ध (S.) 1) невы́полненный; 2) сыро́й, неварёный; 3) непо́лный; 4) бесполе́зный; 5) недока́занный.

असिद्धि (S.) *ж.* 1) невы́полненность; 2) неполнота́; 3) бесполе́зность; 4) недока́занность.

असिस्टेंट (E. assistant) *м.* помо́щник; ассисте́нт; ~ एडिटर помо́щник реда́ктора; ~ सुपरिंटेंडेंट помо́щник суперинте́ндента.

असिस्टेंटी (E. assistant + H.) *ж.* до́лжность *или* обя́занности помо́щника, ассисте́нта.

असीम (S.) 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) абсолю́тный.

असीमित (S.) неограни́ченный; ~ ज़िम्मेदारी неограни́ченная отве́тственность.

असीर (A. asīr) *м.* заключённый.

असीरी (A. asīr + P.-ī) *ж.* тюре́мное заключе́ние.

असील (A. aṣīl) 1) родови́тый, зна́тный; 2) благовоспи́танный.

असीस *ж.* благослове́ние; ~ देना благословля́ть.

असीसना *п.* благословля́ть.

असुंदर (S.) 1) некраси́вый; безобра́зный; 2) неподходя́щий.

असु (S.) *м.* 1) дыха́ние; 2) жизнь; 3) мысль.

असुख (S.) **1.** 1) приско́рбный, печа́льный; 2) принося́щий страда́ние, муче́ние; 3) тру́дный, тяжёлый; **2.** *м.* 1) печа́ль; 2) страда́ние, муче́ние.

असुखकर (S.) 1) печа́лящий; 2) *см.* **असुख** 1. 2); 3) принося́щий несча́стье, беду́.

असुखी (S.) *см.* **असुख** 1. 2).

असुगम (S.) 1) труднопроходи́мый; 2) труднодосту́пный; 3) запу́танный, тру́дный для понима́ния.

असुत (S.) не име́ющий сы́на.

असुर (S.) *м.* 1) а́сур, де́мон; 2) злоде́й.

असुरक्षा (S.) *ж.* беззащи́тность.

असुर-विजयी (S.) *м. ист.* жесто́кий победи́тель (*стремящийся искоренить род побеждённого*).

असुर-विद्या (S.) *ж.* демоноло́гия.

असुरारि (S.) *м.* 1) бог; 2) *собств. миф.* Враг де́монов (*эпитет Вишну*).

असुविधा (S.) *ж.* 1) неудо́бство; 2) тру́дность, затрудне́ние; असुविधाओं का सामना करना преодолева́ть затрудне́ния.

असुविधाजनक (S.) 1) неудо́бный; 2) тру́дный, затрудни́тельный.

असुषमत्व (S.) *м.* асимметри́я.

असूझ 1) тёмный; 2) непрозра́чный; 3) неви́димый, неразличи́мый; 4) неисполни́мый.

असूया (S.) *ж.* 1) зло́ба; 2) гнев; 3) ре́вность; 4) за́висть.

असेंबल (E. assemble): ~ करना монти́ровать; मशीन को ~ करना собира́ть маши́ну.

असेंबली (E. assembly) *ж.* ассамбле́я; собра́ние; कांस्टीट्यूयेंट ~ учреди́тельное собра́ние; जनरल ~ Генера́льная Ассамбле́я (*ООН*).

असेंबली-रूम (E. assembly room) *м.* сбо́рочный цех.

असेंबली-वार्कर (E. assembly worker) *м.* сле́сарь-сбо́рщик; монта́жник.

असेवन (S.) *м.* 1) неповинове́ние; 2) пренебреже́ние; 3) неприме́не́ние, неупотребле́ние.

असेवित (S.) 1) оста́вленный без внима́ния; пренебрега́емый; 2) неприменённый, неупотреблённый.

असेसमेंट (E. assessment) *м.* обложе́ние нало́гом.

असेसर (E. assessor) *м.* 1) податно́й чино́вник; 2) экспе́рт, консульта́нт (*в суде*); ✧ जनता का ~ наро́дный заседа́тель.

असैनिक (S.) **1.** гражда́нский, невое́нный; ~ क्षेत्र нейтра́льная зо́на; демилитаризо́ванная зо́на; ~ जन-समूह ми́рное населе́ние; ~ व्यय расхо́ды на невое́нные це́ли; **2.** *м. мн.* ми́рные жи́тели.

असैनिकीकरण (S.) *м.* демилитариза́ция.

असैनिकीकृत (S.) демилитаризо́ванный; ~ क्षेत्र демилитаризо́ванная зо́на.

असैन्यीकृत (S.) *см.* असैनिकीकृत.

असोख влагонепроница́емый.

असोच беззабо́тный, беспе́чный.

असोसियेशन (E.) *м. см.* एसोसियेशन.

असौंदर्य (S.) *м.* безобра́зие, уро́дство.

असौम्य (S.) 1) некраси́вый; безобра́зный, уро́дливый; 2) неприя́тный; 3) гру́бый (*о человеке*).

अस्खलित (S.) 1) усто́йчивый; 2) пра́вильный, чи́стый (*о произношении*); 3) доброде́тельный.

अस्तंगत (S.) *см.* अस्त 1.

अस्त (S.) **1.** 1) опусти́вшийся, закати́вшийся, заше́дший (*о светиле*); 2) скры́вшийся, исче́знувший; 3) поги́бший (*при падении*); **2.** *м.* 1) захо́д (*светила*); 2) исчезнове́ние; 3) ги́бель (*при падении*).

अस्त-काल (S.) *м.* зака́т (*тж. перен.*).

अस्तगत (S.) *см.* अस्त 1.

अस्तबल (A. iṣtabal) *м.* коню́шня; ✧ इतिहास के ~ पर फेंक देना наве́ки поко́нчить (को *с чем-л.*).

अस्तमन (S.) *м. см.* अस्त 2. 1).

अस्तमित (S.) *см.* अस्त 1.

अस्तर (P. astar) *м.* 1) подкла́дка (*одежды*); 2) грунт (*слой краски*); 3) раствори́тель; 4) ни́жняя ю́бка.

अस्तरकारी (P. astar-kār-ī) *ж.* оштукату́ривание, обма́зка (*стены*).

अस्त-व्यस्त (S.) *парн. сочет.* 1) рассы́панный; 2) рассе́янный (*напр. о демонстрации*); 3) сме́шанный; 4) спу́танный; 5) взволно́ванный, обеспоко́енный; 6) растрёпанный (*о волосах*); 7) находя́щийся в беспоря́дке.

अस्तव्यस्तता (S.) *ж.* 1) взволно́ванность, обеспоко́енность; 2) беспоря́док, хао́с.

अस्ताचल (S.) *м. миф.* гора́ Астача́ла (*за к-рой скрывается солнце*); ~ को चलना заходи́ть (*о солнце*).

अस्ति (S.) *ж. см.* अस्तित्व; ✧ अस्ति अस्ति! прекра́сно!, замеча́тельно!; अस्ति अस्ति कहना хвали́ть.

अस्तित्व (S.) *м.* 1) бытие́, существова́ние; ~ का संघर्ष борьба́ за существова́ние; ~ में आना

возника́ть, появля́ться; साथ साथ ~ रखना сосуществова́ть; 2) нали́чие; अपना ~ प्रकट करना выдава́ть своё прису́тствие.

अस्तित्ववाद (S.) *м. филос.* экзистенциали́зм.

अस्तित्ववादी (S.) *филос.* **1.** экзистенциали́стский; **2.** *м.* экзистенциали́ст.

अस्तित्वहीन (S.) несуществу́ющий.

अस्तिमंत (S.) *м.* бога́ч.

अस्तु (S.) 1) пусть; да бу́дет так; 2) ита́к; 3) хорошо́; 4) сле́довательно; поэ́тому.

अस्तुरा (P.) *м. см.* उस्तुरा.

अस्तोदय (S.) *м. парн. сочет.* 1) восхо́д и захо́д (*светила*); 2) подъём и паде́ние.

अस्त्र (S.) *м.* 1) ору́жие; ~ चलाना пуска́ть в ход ору́жие; दूर की मार का ~ ору́жие да́льнего ра́диуса де́йствия; महाविनाश का ~ ору́жие ма́ссового уничтоже́ния; 2) вооруже́ние; 3) ланце́т; ска́льпель; 4) ору́дие; उत्पादन के ~ ору́дия произво́дства; शांति का ~ «инструме́нт ми́ра»; शोषण का ~ ору́дие эксплуата́ции.

अस्त्रकार (S.) *м.* оруже́йник.

अस्त्र-चिकित्सक (S.) *м.* хиру́рг.

अस्त्र-चिकित्सा (S.) *ж.* хирурги́я.

अस्त्रजीवी (S.) *м.* 1) *см.* अस्त्रकार ; 2) профессиона́льный вое́нный.

अस्त्रधारी (S.) *м.* солда́т.

अस्त्र-विद्या (S.) *ж.* 1) вое́нная нау́ка; вое́нное иску́сство; 2) хирурги́я.

अस्त्र-शस्त्र (S.) *м. парн. сочет.* вооруже́ние, вое́нное снаряже́ние; आधुनिक ~ से लैस फ़ौज а́рмия, оснащённая совреме́нной те́хникой.

अस्त्रशाला (S.) *ж. см.* अस्त्रागार.

अस्त्र-शिक्षा (S.) *ж.* вое́нное обуче́ние.

अस्त्रागार (S.) *м.* арсена́л.

अस्त्रालय (S.) *м. см.* अस्त्रागार.

अस्त्रीकरण (S.) *м.* вооруже́ние, оснаще́ние ору́жием.

अस्त्रीकृत (S.) вооружённый, оснащённый ору́жием.

अस्थायित्व (S.) *м.* 1) непостоя́нство; 2) непро́чность.

अस्थायी (S.) 1) вре́менный, непостоя́нный; ~ आज्ञा распоряже́ние, име́ющее си́лу определённое вре́мя; ~ रूप से вре́менно; ~ संधि переми́рие, вре́менное прекраще́ние огня́; ~ सभा-पति председа́тель, и́збранный на определённый срок; ~ सरकार вре́менное прави́тельство; 2) предвари́тельный; ~ आँकड़े предвари́тельные да́нные; 3) непро́чный; ✧ ~ ऋण теку́щая задо́лженность.

अस्थि (S.) *ж.* кость; अस्थियाँ оста́нки.

अस्थि-चर्मावशिष्ट (S.) о́чень худо́й, си́льно отоща́вший, ко́жа да ко́сти.

अस्थिति (S.) *ж.* неусто́йчивость, неусто́йчивое положе́ние.

अस्थि-दौर्बल्य (S.) *м.* рахи́т.

अस्थि-पंजर (S.) *м.* скеле́т; शरीर में ~ निकल आना си́льно исхуда́ть.

अस्थि-प्रवाह (S.) *м. хинд.* сбра́сывание пра́ха по́сле крема́ции в ре́ку.

अस्थि-भंग (S.) *м.* перело́м ко́сти.

अस्थि-मज्जा (S.) *ж. анат.* ко́стный мозг.

अस्थि-माली (S.) *м. собств. миф.* Нося́щий ожере́лье из косте́й (*эпитет Шивы*).

अस्थिर (S.) 1) неусто́йчивый, ша́ткий; 2) непостоя́нный, изме́нчивый; 3) нетерпели́вый; 4) беспоко́йный.

अस्थिर-चित्त (S.) 1) *см.* अस्थिर 4); 2) нереши́тельный.

अस्थिरता (S.) *ж.* 1) неусто́йчивость, ша́ткость; 2) непостоя́нство, изме́нчивость; 3) нетерпели́вость; 4) беспоко́йство.

अस्थिरवासी (S.) **1.** кочево́й; **2.** *м.* коче́вник.

अस्थि-वक्रता (S.) *ж. см.* अस्थि-दौर्बल्य.

अस्थि-वेधी (S.) прони́зывающий до косте́й (*о холоде, ветре*).

अस्थि-शेष (S.) *см.* अस्थि-चर्मावशिष्ट.

अस्थि-संचय (S.) *м. хинд.* обря́д собира́ния оста́нков (*после кремации*).

अस्थि-संधि (S.) *ж.* суста́в.

अस्थि-संधि-शोथ (S.) *м. см.* अस्थि-संध्यार्त्ति.

अस्थि-संध्यार्त्ति (S.) *ж. мед.* остеоартри́т.

अस्थि-समूह (S.) *м.* оста́нки (*напр. после кремации*).

अस्थैर्य (S.) *м. см.* अस्थिरता.

अस्निग्ध (S.) 1) неро́вный; негла́дкий; 2) жёсткий; 3) жесто́кий.

अस्नेह (S.) *м.* нелюбо́вь, неприя́знь.

अस्पताल (E. hospital) *м.* больни́ца; кли́ника; го́спиталь; ~ के बाहर का मरीज़ амбулато́рный больно́й; ~ में भर्ती कर देना положи́ть в больни́цу; ज़नाना ~ же́нская больни́ца; जानवरों और पशुओं का ~ ветерина́рная лече́бница; सफ़री ~ полево́й го́спиталь; सैनिक ~ вое́нный го́спиталь.

अस्पताली (E. hospital + H.) больни́чный; клини́ческий; госпита́льный; ~ सामान больни́чное обору́дование.

अस्पष्ट (S.) 1) нея́сный, неопределённый; ~ स्वर невня́тный го́лос; 2) непоня́тный.

अस्पष्टता (S.) *ж.* нея́сность, неопределённость; ✧ सैद्धांतिक (सिद्धांतों की) ~ иде́йный разбро́д.

अस्पृश्य (S.) *м. хинд.* неприкаса́емый.

अस्पृश्यता (S.) *ж. хинд.* неприкаса́емость.

अस्पृष्ट (S.) нетро́нутый, де́вственный.

अस्पृह (S.) 1) не име́ющий жела́ний; 2) бескоры́стный.

अस्फटिक (S.) *хим.*, *мин.* не име́ющий кристалли́ческого строе́ния, амо́рфный.

अस्फ़ाल्ट (E. asphalt) *ж.* асфа́льт; биту́м; ~ बिछाना асфальти́ровать.

अस्फ़ाल्ट-बिछा (E. asphalt + H.) асфальти́рованный; अस्फ़ाल्ट-बिछी सड़क асфальти́рованная у́лица.

अस्फुट (S.) 1) нея́сный, непоня́тный; 2) невня́тный; ~ स्वर में बोलना нечленоразде́льно говори́ть; 3) нерасцве́тший, нераспусти́вшийся.

अस्बाब (A.) *м. см.* असबाब.

अस्मत (A. ‘iṣmat) *ж.* честь; ~ बेचना торгова́ть че́стью; ✧ ~ पर हाथ लगाना посяга́ть на честь.

अस्मदीय (S.) мой (*в письме*).

अस्मरण (S.) *м.* забве́ние, утра́та воспомина́ний.

अस्मिता (S.) *ж.* 1) эгои́зм; 2) тщесла́вие; 3) высокоме́рие, надме́нность.

अस्मृति (S.) *ж. см.* अस्मरण.

अस्र I (A. ‘aṣr) *м.* 1) промежу́ток вре́мени; пери́од; 2) вре́мя по́сле полу́дня; ве́чер; ~ की नमाज़ вече́рняя моли́тва (*перед заходом солнца*).

अस्र II (S.) *м.* 1) слеза́; 2) кровь; 3) во́лосы.

अस्रप (S.) *м.* 1) де́мон, злой дух; 2) вампи́р.

अस्रपा (S.) *ж.* 1) пия́вка; 2) ве́дьма; 3) колду́нья.

अस्ल (A.) *см.* असल.

अस्लिहा (A.) *м. см.* असलह.

अस्ली (A.) *см.* असली.

अस्लीयत (A.) *ж. см.* असलियत.

अस्व (S.) неиму́щий, бе́дный.

अस्वच्छ (S.) 1) гря́зный, нечи́стый; 2) непрозра́чный, му́тный.

अस्वतंत्र (S.) зави́симый, подчинённый.

अस्वप्न (S.) **1.** бо́дрствующий; **2.** *м.* 1) бессо́нница; 2) бог.

अस्वर (S.) **1.** 1) неблагозву́чный; 2) *лингв.* смы́чный; **2.** *м. лингв.* согла́сный.

अस्वस्थ (S.) 1) нездоро́вый, больно́й; 2) опеча́ленный, удручённый.

अस्वाधीन (S.) *см.* अस्वतंत्र.

अस्वाभाविक (S.) 1) неесте́ственный, ненатура́льный; ~ न था कि... бы́ло вполне́ есте́ственно, что...; 2) иску́сственный.

अस्वामिक (S.) бесхо́зный, не име́ющий владе́льца.

अस्वामी (S.) 1) не име́ющий пра́ва со́бственности; 2) *см.* अस्वामिक.

अस्वार्थ (S.) 1) бескоры́стный; 2) безразли́чный, равноду́шный.

अस्वास्थ्य (S.) *м.* нездоро́вье; боле́знь.

अस्वास्थ्यकर (S.) вре́дный для здоро́вья; ~ परिस्थितियाँ антисанита́рные усло́вия; ~ भोजन нездоро́вая пи́ща.

अस्वास्थ्यप्रद (S.) *см.* अस्वास्थ्यकर.

अस्वीकरण (S. *м. см.* अस्वीकार.

अस्वीकरणीय (S.) *см.* अस्वीकार्य.

अस्वीकार (S.) *м.* 1) отка́з; 2) несогла́сие; 3) отклоне́ние, неприня́тие; प्रस्ताव ~ कर दिया गया था резолю́ция была́ отве́ргнута; 4) отрица́ние.

अस्वीकारात्मक (S.) отрица́тельный.

अस्वीकार्य (S.) неприе́млемый.

अस्वीकृत (S.) отклонённый, непри́нятый; दरख़ास्त ~ कर देना отклони́ть заявле́ние.

अस्वीकृति (S.) *ж. см.* अस्वीकार.

अस्सी во́семьдесят.

अहं (S.) **1.** я; э́го; अपने ~ में डूबा हुआ эгоцентри́чный; निज का ~ своё, со́бственное «я»; **2.** *м. см.* अहंकार 1).

अहं-कामी (S.) **1.** *см.* अहंकारी 1); **2.** *м.* эгои́ст, себялю́бец.

अहंकार (S.) *м.* 1) эгои́зм, себялю́бие; 2) самомне́ние; 3) высокоме́рие, надме́нность; ~ का पुतला горде́ц; राष्ट्रीय ~ национали́зм; साम्राज्यवादी ~ великодержа́вный шовини́зм.

अहंकारी (S.) 1) эгоисти́чный, себялюби́вый; 2) высокоме́рный, надме́нный.

अहंकृति (S.) *ж. см.* अहंकार.

अहंगत (S.) самоуглублённый.

अहंतंत्र (S.) *м.* 1) самодержа́вие; 2) автарки́я.

अहंता (S.) *ж. см.* अहंकार.

अहंपूर्व (S.) честолюби́вый.

अहंपूर्विका (S.) *ж.* 1) честолю́бие; 2) сопе́рничество.

अहंभाव (S.) *м. см.* अहंकार 1).

अहंभावशून्यता (S.) *ж.* альтруи́зм.

अहंभावी (S.) *см.* अहंकारी 1).

अहंमन्य (S.) *см.* अहंकारी.

अहंमन्यता (S.) *ж.* 1) эгоисти́чность; 2) высоком́ерие, надме́нность.

अहंवाद (S.) *м.* 1) *см.* अहंकार 1), 2); 2) эгоцентри́зм; 3) *филос.* солипси́зм.

अहंवादी (S.) **1.** 1) *см.* अहंकारी 2); 2) эгоцентри́ческий; 3) *филос.* солипси́ческий; **2.** *м.* 1) горде́ц; 2) эгоцентри́ст; 3) *филос.* солипси́ст.

अह *межд.* ах! (*выражает удивление, огорчение, боль.*)

अहकाम (A. aḥkām *мн. от* ḥukm) *м.* 1) прика́зы, распоряже́ния; 2) зако́ны.

अहत (S.) 1) неповреждённый; 2) нести́ранный; 3) соверше́нно но́вый.

अहद (A. ‘ahd) *м.* 1) обеща́ние; 2) до́гово́р, соглаше́ние; ‖ ~ तोड़ना а) не выполня́ть обеща́ния; б) наруша́ть до́гово́р, соглаше́ние; 3) вре́мя, эпо́ха, пери́од.

अहददार (A. ‘ahd + P.-dār) *м. ист.* ахадда́р (*вассал могольских императоров, к-рому предоставлялось право собирать налоги с определённого района*).

अहदनामा (A. ‘ahd + P.-nāma) *м.* до́гово́р, соглаше́ние (*письменное*).

अहदशिकन (A. ‘ahd + P.-šikan) **1.** наруша́ющий до́гово́р, соглаше́ние; **2.** *м.* наруши́тель до́гово́ра, соглаше́ния.

अहदशिकनी (A. ‘ahd + P.-šikan-ī) *ж.* нарушение до́гово́ра, соглаше́ния.

अहदी (A. aḥad-ī) **1.** лени́вый, безде́ятельный; **2.** *м. ист.* а́хди (*солдат привилегированных отрядов императора Акбара; эти отряды находились на полном государственном обеспечении и использовались лишь в особо важных случаях*).

अहदे हुकूमत (A. ‘ahd + P.-e + A. ḥukūmat) *м.* вре́мя правле́ния; пери́од ца́рствования.

अहबाब (A. aḥbāb *мн. от* ḥabīb) *м.* друзья́.

अहम् (S.) *см.* अहं.

अहम (A. ahamm) ва́жный.

अहमक़ (A. aḥmaq) **1.** глу́пый, бестолко́вый; **2.** *м.* глупе́ц, дура́к; ~ बनाना одура́чивать; ✧ ~ की दुम дура́к, болва́н.

अहमहमिका (S.) *ж.* сопе́рничество, конкуре́нция.

अहमिका (S.) *ж. см.* अहंकार 3).

अहमियत (A. aham-iyat) *ж.* значе́ние, ва́жность; ~ देना придава́ть значе́ние (को *чему-л.*).

अहमेव (S.) *м. см.* अहंकार.

अहम्मति (S.) *ж. см.* अहंकार.

अहम्मन्य (S.) *см.* अहंकारी.

अहम्मन्यता (S.) *ж. см.* अहंमन्यता.

अहम्मानी (S.) *см.* अहंकारी 2).

अहरह (S.) *парн. сочет.* 1) день за днём, ежедне́вно; 2) всегда́; 3) постоя́нно; непреры́вно.

अहरा *м.* кизя́к.

अहराम (A. ahrām *мн. от* haram) *м.* 1) па́мятники старины́; 2) еги́петские пирами́ды.

अहरी *ж.* водоём.

अहर्ष (S.) **1.** печа́льный; **2.** *м.* печа́ль.

अहर्षित (S.) опеча́ленный, гру́стный, невесёлый.

अहल (A. ahl) *м.* 1) (*часто в изафетных конструкциях*) наро́д, лю́ди; अहले अख़बार журнали́сты; अहले ज़बान а) лингви́сты, языкове́ды; б) носи́тели языка́; अहले बाज़ार ла́вочники, торго́вцы; 2) индиви́дуум, ли́чность; 3) хозя́ин, владе́лец.

अहल-क़लम (A. ahl-qalam) *м.* 1) писа́тель, литера́тор; 2) образо́ванный челове́к.

अहलकार (A. ahl + P.-kār) *м.* 1) чино́вник; слу́жащий; 2) управля́ющий.

अहलमद (A. ahl-madd) *м.* заве́дующий канцеля́рией суда́; секрета́рь суда́.

अहले-गहले *подр.* с лёгким се́рдцем.

अहल्या (S.) *ж. собств. миф.* Аха́лья (*жена мудреца Гаутамы, к-рая была силой проклятия обращена в скалу и ожила от прикосновения ступни Рамы*).

अहवाल (A. aḥvāl *мн. от* ḥāl) *м.* 1) сообще́ния, изве́стия; 2) положе́ние, ситуа́ция; обстоя́тельства; अपना ~ सुनाना расска́зывать о себе́.

अहसान (A.) *м. см.* एहसान.

अहसान-फ़रामोश (A.+P.) *см.* एहसान-फ़रामोश.

अहस्त (S.) безру́кий.

अहस्तक्षेप (S.) *м.* невмеша́тельство; ~ की संधि соглаше́ние о невмеша́тельстве.

अहस्तक्षेप-नीति (S.) *ж.* поли́тика невмеша́тельства.

अहस्तांतरकरणीय (S.) *юр.* неотчужда́емый.

अहस्तांतरणीय (S.) *юр.* не подлежа́щий переда́че (*в другие руки*).

अहह (S.) *межд.* ах! (*выражает удивление, огорчение, боль*).

अहा *межд.* о!, ах! (*восклицание радости, удовольствия, похвалы*).

अहाता (A. eḥāṭa) *м.* 1) забо́р, огра́да; 2) огоро́женная террито́рия; 3) двор; 4) уса́дьба, поме́стье; 5) грани́ца, преде́л; ‖ ~ करना (घेरना) а) огора́живать; б) ограни́чивать (का *что-л.*).

अहानिकर (S.) безвре́дный, безопа́сный.

अहानिकारी (S.) *см.* अहानिकर.

अहारना *п.* 1) кле́ить; 2) крахма́лить.

अहार्य (S.) не могу́щий быть похи́щенным, укра́денным.

अहिंदू *м.* неинду́с, инове́рец (*для индуса*).

अहिंसक (S.) *см.* अहिंसात्मक.

अहिंसा (S.) *ж. хинд.* ахи́мса (*учение о ненасилии*).

अहिंसात्मक (S.) ненаси́льственный, относя́щийся к ахи́мсе (*см.* अहिंसा); ~ विरोध ненаси́льственное сопротивле́ние.

अहिंसा-नीति (S.) *ж.* поли́тика ненаси́лия.

अहिंसावाद (S.) *м. хинд.* уче́ние о ненаси́лии.

अहिंसावादी (S.) *хинд.* 1. приде́рживающийся уче́ния о ненаси́лии; 2. *м.* после́дователь уче́ния о ненаси́лии.

अहि (S.) *м.* 1) змея́; 2) *миф.* змей.

अहित (S.) 1. 1) вражде́бный; 2) губи́тельный, вре́дный; 2. *м.* 1) вражда́; 2) вред, уще́рб.

अहितकर (S.) *см.* अहित 1.

अहितकारी (S.) *см.* अहित 1.

अहि-फेन (S.) *м.* 1) змеи́ный яд; 2) о́пиум.

अहिम (S.) нехоло́дный, тёплый.

अहिवात *м.* 1) заму́жество; 2) сча́стье (*в замужестве*).

अहिवातिन 1. 1) заму́жняя; 2) счастли́вая; 2. *ж.* 1) заму́жняя же́нщина; 2) счастли́вая жена́.

अहिवाती *см.* अहिवातिन.

अहीन (S.) 1) це́лый, по́лный; 2) лу́чший.

अहीर (S.) *м.* 1) ахи́р (*каста пастухов крупного рогатого скота*); 2) член ка́сты ахи́р; ◇ ~ होना быть глу́пым, бестолко́вым.

अहूठन *м.* деревя́нная коло́да (*на к-рой режут корм*).

अहृदय (S.) бессерде́чный, жесто́кий.

अहे (S.) *межд.* 1) ей! (*при обращении*); 2) ого́! (*выражает удивление*).

अहेतु (S.) 1) беспричи́нный; 2) напра́сный, бесполе́зный.

अहेर (S.) *м.* 1) охо́та; 2) живо́тное, на кото́рое охо́тятся.

अहैतुक (S.) *см.* अहेतु.

अहो (S.) *межд.* 1) о!, ах!, ох! (*выражает изумление*); 2) эй! (*при обращении*).

अहोभाग्य (S.) *м.* сча́стье; ~ समझना почита́ть за сча́стье.

अहोर-बहोर сно́ва и сно́ва; раз за ра́зом.

अहोरात्र (S.) *парн. сочет.* 1. днём и но́чью, весь день; 2. *м.* день и ночь, су́тки.

अहोरा-बहोरा *м.* ахо́ра-бахо́ра (*один из свадебных обрядов, в соответствии с к-рым новобрачная впервые отправляется в дом свёкра и в тот же день возвращается обратно в дом своих родителей*).

अह्लीक (S.) *м.* ни́щенствующий будди́йский мона́х.

अह्ल (A.) *м. см.* अहल.

अह्लकार (A.+P.) *м. см.* अहलकार.

आ

आ ā (*вторая буква алфавита хинди*).

आँ 1. *м. подр.* хны́канье; आँ आँ करना хны́кать; 2. *межд.* о! (*восклицание удивления*).

आँक *м.* 1) отличи́тельный знак, ме́тка; 2) ци́фра; 3) бу́ква.

आँकड़ा *м.* ци́фра; आँकड़े цифровы́е да́нные; आँकड़े संकलित करना собира́ть статисти́ческие да́нные; पक्के (वास्तविक) आँकड़े достове́рные цифровы́е да́нные; सूचक ~ цифрово́й показа́тель; ✧ आँकड़ों में गिरावट паде́ние ку́рса на би́рже.

आँकड़ेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* очковтира́тель, представля́ющий ду́тые ци́фры.

आँकड़ेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* представле́ние ду́тых цифр.

आँकना *п.* 1) ме́тить, ста́вить отличи́тельный знак, ме́тку; 2) оце́нивать (*тж. перен.*); बदलती हालत को सही सही ~ пра́вильно оце́нивать меня́ющуюся обстано́вку; मूल्य ~ оце́нивать (का *кого-л., что-л.*); शक्ति को कम करके ~ недооце́нивать си́лы; 3) рисова́ть.

आँकर 1. 1) глубо́кий; 2) о́чень большо́й, огро́мный; 2. *ж.* глубо́кая вспа́шка.

आंकिक (S.) *м.* стати́стик.

आँख *ж.* 1) глаз, о́ко; ~ का कोया (डेला) глазно́е я́блоко; ~ का जाला бельмо́; катара́кта; ~ का तारा (तिल) а) зрачо́к; б) *перен.* люби́мый, дорого́й челове́к; в) *перен.* еди́нственный сын; ~ की पुतली *см.* ~ का तारा а), б); ~ की पुतली फिरना зака́тываться — о глаза́х (*напр. при потере сознания*); आँखों के आगे अँधेरा छाना (होना) а) темне́ть в глаза́х; б) лиша́ться созна́ния; ~ के डोरे прожи́лки на белка́х глаз; आँखों के तले ख़ून (लहू) उतरना налива́ться кро́вью — о глаза́х; आँखों को रो बैठना вы́плакать глаза́; ~ (आँखें) डबडबाना наполня́ться слеза́ми — о глаза́х; ~ (आँखें) दुखना а) боле́ть — о глаза́х; б) не нра́виться; ~ (आँखें) नीची होना опуска́ться — о глаза́х (*от стыда*); ~ मलना протира́ть, тере́ть глаза́; आँखों में काजल घुलना быть си́льно подведёнными — о глаза́х; 2) зре́ние; आँखों को खो बैठना а) осле́пнуть; б) си́льно испо́ртить [своё] зре́ние; 3) взор, взгляд; ~ घुलना встреча́ться взгля́дами; ~ डालना смотре́ть; броса́ть взгляд (पर *на кого-л., что-л.*); ~ (आँखें) तरेरना смотре́ть серди́то, гне́вно; ~ (आँखें) न देखना не удоста́ивать взгля́да; 4) уме́ние разбира́ться (*в ком-л., чём-л.*); 5) глазо́к (*гл. обр. картофельного клубня*); 6) иго́льное ушко́; ✧ ~ अटकना влюбля́ться; ~ आना *см.* ~ (आँखें) उठना б); ~ (आँखें) उठना а) обраща́ться — о взгля́де; б) воспаля́ться, красне́ть — о глаза́х; ~ उठाकर न देखना не обраща́ть внима́ния; ~ उठाना а) поднима́ть глаза́; смотре́ть, гляде́ть; б) смотре́ть недо́брым взгля́дом (की ओर *на кого-л.*); в) броса́ть жа́дный взгляд (की तरफ़ *на кого-л., что-л.*); г) сме́ло смотре́ть (के सामने *на кого-л.*); आँखें उमड़ना а) стреми́ться уви́деть; б) толпи́ться, собира́ться толпо́й; ~ उलटना а) зака́тываться — о глаза́х (*напр. при потере сознания*); б) стеклене́ть — о взгля́де (*умирающего*); ~ (आँखें) ऊँची न करना не сметь смотре́ть (की ओर *на кого-л., что-л.*); ~ ओझल (ओट) за глаза́, в отсу́тствие (*кого-л.*); ~ कड़वाना а) утомля́ться — о глаза́х; б) слипа́ться — о глаза́х; в) щипа́ть, жечь глаза́ (*напр. от дыма*); ~ का अंधा соверше́нно тёмный, неве́жественный; ~ का आँजन небольшо́е коли́чество, са́мая ма́лость; ~ (आँखों) का काँटा बनना (होना) быть как бельмо́ на глазу́ (की *у кого-л.*); ~ (आँखों) का काजल चुराना ло́вко обкра́дывать; ~ का तेल निकालना си́льно утомля́ть глаза́; ~ का परदा उठना (हटना) спада́ть с глаз — о пелене́; прозрева́ть; ~ का पानी ढल जाना потеря́ть стыд, лиши́ться стыда́; ~ का सुरमा *см.* ~ का आँजन ; ~ की किरकिरी а) сори́нка *или* песчи́нка, попа́вшая в глаз; б) бельмо́ на глазу́ (*чьём-л.*); ~ की किरकिरी बनना *см.* ~ (आँखों) का काँटा बनना ; ~ की ठंडक а) люби́мый челове́к; б) люби́мая вещь; आँखों की सुइयाँ निकालना а) по́льзоваться результа́тами чужо́го труда́; б) присва́ивать чужи́е заслу́ги; ~ की हया а) скро́мность; б) стыдли́вость; आँखों के आगे

(सामने) चिनगारी (लौ) छूटना сыпаться из глаз — об и́скрах; आँखों के आगे (सामने) नाचना (फिरना) стоя́ть пе́ред глаза́ми (*напр. о картинах прошлого*); ~ के आगे (सामने) रखना держа́ть при себе́, не отпуска́ть от себя́; आँखों के तारे छूटना *см.* आँखों के आगे चिनगारी छूटना ; आँखों के नाख़ून लेना набира́ться ума́; आँखों के बल а) охо́тно, с удово́льствием; б) осторо́жно; ~ खटकना беспоко́ить, раздража́ть глаз; आँखें खिलना ра́доваться; ~ (आँखें) खुलना а) просыпа́ться; б) осознава́ть свои́ заблужде́ния, прозрева́ть; ~ (आँखें) खुली की खुली रह जाना а) изуми́ться, порази́ться; б) умере́ть, сконча́ться; ~ (आँखें) खोलना а) открыва́ть глаза́ (*кому-л. на что-л.*); разъясня́ть (*кому-л. что-л.*); б) изле́чивать глаза́; ~ गड़ना а) *см.* ~ जमना ; б) *см.* ~ खटकना; ~ गड़ाना а) *см.* ~ (आँखें) जमाना ; б) за́риться (पर *на что-л.*); ~ गरम करना любова́ться; आँखें गुद्दी में रहना (होना) быть о́чень невнима́тельным; ~ (आँखें) चढ़ना а) *см.* ~ (आँखें) उठना б); б) сверка́ть гне́вом — о глаза́х; ~ (आँखें) चढ़ाना хму́риться; ~ (आँखें) चमकाना а) коке́тничать, стро́ить гла́зки; б) свире́по враща́ть глаза́ми; आँखें चरने जाना не замеча́ть того́, что нахо́дится пе́ред глаза́ми; आँखें चार होना а) встреча́ться глаза́ми; б) ви́деться, встреча́ться; आँखें चारों तरफ़ चकर-मकर करना бе́гать по сторона́м — о глаза́х; ~ चीर चीरकर देखना *см.* ~ (आँखें) जमाना ; ~ चुराकर करना де́лать вта́йне, тайко́м; ~ (आँखें) चुराना а) пря́тать глаза́ (*напр. от стыда*); б) избега́ть, сторони́ться (से *кого-л.*); в) пренебрега́ть, не обраща́ть внима́ния; ~ चूकना зазева́ться; ~ छत से लगना *см.* ~ उलटना ; ~ (आँखें) छिपाना *см.* ~ (आँखें) चुराना ; ~ जमना остана́вливаться — о взгля́де (पर *на ком-л., чём-л.*); ~ (आँखें) जमाना при́стально смотре́ть, всма́триваться; आँखें जलना а) зави́довать; б) зли́ться; ~ जाना а) лиша́ться зре́ния, сле́пнуть; б) устремля́ться — о взгля́де (की ओर *на кого-л., что-л.*); ~ जोड़ना *см.* ~ मिलाना а); ~ झपकना а) морга́ть; б) слипа́ться — о глаза́х; в) дрема́ть; ~ झपकाना подми́гивать; ~ झेंपना стыди́ться; ~ (आँखें) टँगना *см.* ~ उलटना ; ~ टिकना *см.* ~ जमना ; ~ (आँखें) टेढ़ी करना (रखना) ко́со *или* зло смотре́ть; ~ (आँखें) टोरना опуска́ть глаза́ (*от стыда*); ~ (आँखें) ठंडी करना а) *см.* ~ गरम करना; б) успока́ивать, утеша́ть; в) ра́довать; ~ (आँखें) ठंडी होना а) быть дово́льным, удовлетворённым; б) ра́доваться; ~ तले आना а) попада́ть[ся] на глаза́; б) нра́виться; ~ (आँखों) तले न लाना ни во что́ не ста́вить; не счита́ться (को *с кем-л., чем-л.*); ~ दबाना прищу́риваться; ~ दिखाना гне́вно смотре́ть (को *на кого-л.*); ~ (आँखें) देखकर (देखते) а) созна́тельно, наме́ренно; б) на глаза́х (*у кого-л.*), в прису́тствии (*кого-л.*); ~ (आँखों) देखा происше́дший на глаза́х; आँखों देखा न कानों सुना неви́данный и неслы́ханный; необыкнове́нный; आँखें दो चार होना бесе́довать с гла́зу на гла́з; ~ (आँखें) दौड़ाना смотре́ть, озира́ться по сторона́м; आँखें धोई-धुलाई होना име́ть чи́стую со́весть; ~ (आँखें) नचाना *см.* ~ (आँखें) चमकाना ; ~ नाक से डरना боя́ться бо́га; ~ (आँखें) निकालना серди́то *или* зло гляде́ть (के सामने *на кого-л.*); ~ (आँखें) नीली-पीली करना *см.* ~ (आँखें) निकालना ; ~ पटपटाना *см.* ~ जाना а); ~ पड़ना а) *см.* ~ तले आना а); б) быть заме́ченным *или* уви́денным; ~ (आँखें) पथराना а) устава́ть, утомля́ться — о глаза́х; б) *см.* ~ उलटना б); आँखों पर आइये ! пожа́луйста!, ми́лости про́сим!; ~ पर चढ़ना а) *см.* ~ तले आना ; б) мозо́лить глаза́; ~ (आँखों) पर ठीकरे (ठीकरी) रखना а) *см.* ~ (आँखों) पर परदा डालना а); б) гру́бо *или* жесто́ко обраща́ться; в) плати́ть чёрной неблагода́рностью; г) теря́ть стыд; ~ पर तिनका रखना *см.* ~ (आँखों) पर पट्टी बाँधना а); ~ (आँखों) पर पट्टी बाँधना а) закрыва́ть глаза́, смотре́ть сквозь па́льцы (*на что-л.*); б) не представля́ть и́стинного положе́ния веще́й; ~ (आँखों) पर परदा डालना а) притворя́ться незна́ющим, несве́дущим; б) обма́нывать, оставля́ть в дурака́х; ~ (आँखों) पर परदा पड़ना а) пребыва́ть я́кобы в неве́дении; б) заблужда́ться; в) темне́ть в глаза́х (*напр. от усталости*); ~ (आँखों) पर बिठाना (बैठाना) принима́ть с больши́м почётом; आँखों पर बैठिये ! *см.* आँखों पर आइये ! ; ~ (आँखों) पर रखना а) не своди́ть глаз (*с кого-л., чего-л.*); б) забо́титься; в) *см.* ~ (आँखों) पर बिठाना; आँखों पर हाथ रखना *см.* ~ (आँखों) पर पट्टी बाँधना а); ~ पलटना а) изменя́ться — о настрое́нии; б) серди́ться; ~ पसारना а) всма́триваться вдаль; б) гото́виться к встре́че почётного го́стя; ~ (आँखें) पसीजना быть на мо́кром ме́сте — о глаза́х; ~ (आँखें) पाना а) сно́ва обрета́ть зре́ние; б) ула́вливать знак, по́данный глаза́ми; आँखें प्यासी होना жа́ждать уви́деть; ~ फटना удивля́ться, изумля́ться; ~ फड़कना (फरकना) непроизво́льно дёргаться — о ве́ке (*дрожание правого века считается дурным предзнаменованием*); ~ (आँखें) फाड़ फाड़कर देखना а) *см.* ~ (आँखें) जमाना; б) смотре́ть с любо́вью; ~ (आँखें) फिरना *см.* ~ पलटना; ~ फूटना а) *см.* ~ जाना а); б) о́чень не нра́виться (*на вид*); ~ फेरना изменя́ть отноше́ние (*к кому-л., чему-л.*); ~ फैलाना *см.* ~ पसारना; ~ (आँखें) फोड़ना а) ослепля́ть, лиша́ть зре́ния; б) переутомля́ть зре́ние; आँखें बंद करके *см.* आँखें मूँदकर; ~ (आँखें) बंद करना *см.* ~ (आँखें) मूँदना; ~ (आँखें) बंद होना а) лиша́ться чувств, па́дать в о́бморок; б) умира́ть; ~ (आँखें) बचाना *см.* ~ (आँखें) चुराना; ~ बदल जाना измени́ться в ху́дшую сто́рону, испо́ртиться — об отноше́ниях; ~ बनवाना лечи́ть глаза́ (*при помощи хирургического вмешательства*); ~ बराबर करना а) смотре́ть пря́мо в глаза́; б) говори́ть пря́мо в глаза́ (से *кому-л.*); ~ बहाना лить, пролива́ть слёзы; ~ बिगड़ना *см.* ~ उलटना; ~ (आँखें) बिछाना почти́тельно приве́тствовать; ~ बैठना а) запада́ть, прова́ливаться — о глаза́х; б) *см.* ~ जाना а); ~ भर आना напо́лниться слеза́ми — о глаза́х; ~ भरकर देखना а) внима́тельно разгля́дывать; б) *см.* ~ गरम करना; ~ भर लाना име́ть глаза́ на мо́кром ме́сте; ~ (आँखें) मटकाना *см.* ~ (आँखें) चमकाना; ~ मारना а) подми́гивать; б) запреща́ть взгля́дом; ~ मिचकाना а) *см.* ~ मारना а); б) смотре́ть с неодобре́нием (पर *на кого-л., что-л.*); ~ मिलाना а) смотре́ть в глаза́ (*кому-л.*); б) пока́зываться на глаза́ (से *кому-л.*); आँखें मूँदकर а) безрассу́дно; б) не разду́мывая; в) увлечённо, самозабве́нно; ~ (आँखें) मूँदना а) умира́ть; б) не обраща́ть внима́ния, закрыва́ть глаза́ (पर *на что-л.*); ~ (आँखों) में по мне́нию; आँखों में आँखें डालना не своди́ть глаз (की *с кого-л., чего-л.*); आँखों में आँखें पड़ना влюбля́ться (की *в кого-л.*); ~ में कच्चा बैठना *вульг.* сле́пнуть; आँखों में कहना де́лать знак глаза́ми; ~ (आँखों) में खटकना *см.* ~ (आँखों) का काँटा बनना; आँखों में खाए जाना угрожа́юще смотре́ть; आँखों में खार होना *см.* ~ (आँखों) का काँटा बनना; आँखों में ख़ून उतरना а) налива́ться кро́вью от гне́ва — о глаза́х; б) быть вне себя́ от я́рости; ~ (आँखों) में गड़ना *см.* ~ (आँखों) का काँटा बनना; ~ आँखों में घर करना а) *см.* आँखों के आगे नाचना; б) запечатлева́ться в душе́; в) плени́ть (*кого-л.*), завоёвывать симпа́тии (की *чьи-л.*); आँखों में चढ़ना а) нра́виться, быть по душе́; б) броса́ться в глаза́ (*напр. о ярком цвете чего-л.*); ~ (आँखों) में चरबी छाना относи́ться кра́йне высокоме́рно, зано́счиво (की *к кому-л.*); ~ (आँखों) में चुभना *см.* ~ (आँखों) का काँटा बनना; ~ (आँखों) में जगह करना а) *см.* आँखों के आगे नाचना; б) *см.* ~ (आँखों) में घर करना; आँखों में टेसू फूलना быть самодово́льным и равноду́шным к несча́стьям други́х люде́й; आँखों में धूल झोंकना (डालना, देना) а) пуска́ть пыль в глаза́; б) *см.* आँखों में नमक झोंकना а); आँखों में नमक (नोन) झोंकना (देना) а) обма́нывать, одура́чивать; б) причиня́ть неприя́тности; в) ослепля́ть; आँखों में नाचना *см.* आँखों के आगे नाचना; ~ में पानी न होना не име́ть стыда́; आँखों में पानी भर लेना вызыва́ть слёзы; ~ (आँखों) में पालना *см.* ~ (आँखों) में रखना; आँखों में फिरना *см.* आँखों के आगे नाचना; आँरों में फीका लगना теря́ться — о привлека́тельности (*кого-л., чего-л.*); ~ (आँखों) में बसना а) *см.* आँखों के आगे नाचना; б) *см.* ~ (आँखों) में घर करना; आँखों में बात होना перегля́дываться, обме́ниваться взгля́дами; आँखों में बैठना *см.* आँखों में चढ़ना; आँखों में भंग घुटना быть пья́ным; ~ (आँखों) में रखना леле́ять, любо́вно оберега́ть; आँखों में रात काटना проводи́ть ночь без сна; आँखों में शील होना а) быть почти́тельным; б) име́ться — о стыде́ (की *у кого-л.*); आँखों में समाना *см.* आँखों के आगे

नाचना ; आँखों में सरसों फूलना *см.* आँखों में टेसू फूलना ; ~ रखना а) присма́тривать, забо́титься; б) загля́дываться (पर *на кого-л.*); आँखें रोशन करना *см.* आँखें रोशन होना а); आँखें रोशन होना а) ра́доваться, испы́тывать ра́дость; б) *см.* ~ (आँखें) खुलना б); ~ लगना а) засыпа́ть; б) взаи́мно влюбля́ться; в) не отрыва́ться — о взгля́де; ~ लगाना люби́ть; ~ (आँखें) लड़ना а) встреча́ться влюблёнными взгля́дами; б) влюбля́ться (से *в кого-л.*); ~ (आँखें) लड़ाना а) броса́ть влюблённые взгля́ды; б) уха́живать (*за женщиной*); ~ (आँखें) ललचाना *см.* आँखें प्यासी होना; ~ (आँखें) लाल करना смотре́ть на́ли́тыми кро́вью от гне́ва глаза́ми; ~ लेना отвора́чиваться (*от кого-л.*), порыва́ть (*с кем-л.*); आँखें सफ़ेद होने को आना просмотре́ть все глаза́ (*ожидая кого-л.*); ~ (आँखें) सीधी करना мири́ться; ~ (आँखें) सीधी होना жить в ми́ре, согла́сии; आँखों सुख कलेजे ठंडक по́лное сча́стье; ~ (आँखें) सुर्ख़ करना *см.* ~ (आँखें) लाल करना; ~ (आँखें) सेंकना *см.* ~ गरम करना ; ~ से ~ घुलना (मिलाना) любова́ться друг дру́гом (*о влюблённых*); आँखों से उतरना (गिरना) па́дать в глаза́х (*чьих-л.*); आँखों से देखना а) ви́деть со́бственными глаза́ми, воо́чию убежда́ться; б) чита́ть в глаза́х; आँखों से लगाना (लगाकर रखना) относи́ться с любо́вью; आँखों से लहू टपकना си́льно страда́ть; ~ (आँखें) होना *см.* ~ (आँखें) खुलना б); फूटी आँखों न भाना (सुहाना) соверше́нно не нра́виться; आँख (आँखों) का अंधा गाँठ का पूरा *погов.* ≅ глу́пый да бога́тый; आँख कान में चार अंगुल का फ़र्क़ *погов.* ≅ лу́чше оди́н раз уви́деть, чем сто раз услы́шать; आँख चौपट अँधेरे नफ़रत *погов.* ≅ сам слепо́й, а ночну́ю тьму руга́ет (*говорится о человеке, к-рый с видом знатока судит о том, чего сам не видел*); आँखों देखी मानू कानों सुनी न मानू *погов.* не верь уша́м, а верь глаза́м; आँखों पर पलकों का बोझ नहीं होता *погов.* от век глаза́м не тяжело́ (*ср.* своя́ но́ша не тя́нет); आँख से दूर सो दिल से दूर *погов.* с глаз доло́й — из се́рдца вон.

आँखड़ी *м. диал. см.* आँख 1).

आँख-ढक्का *м.* автомоби́льные очки́.

आँख-ताँख *ж. парн. сочет.*: ~ निकल जाना испусти́ть дух, умере́ть.

आँख-फोड़: ~ टिड्डा а) саранча́; б) неблаго-да́рный челове́к.

आँख-भौं *ж. парн. сочет.*: ~ चढ़ाना (टेढ़ी करना) серди́ться, хму́риться (पर *на кого-л.*).

आँख-मिचौनी *ж. см.* आँख-मिचौली .

आँख-मिचौली *ж.* игра́ в жму́рки; ~ खेलना игра́ть в жму́рки (से *с кем-л.*).

आँख-मुँदाई *ж. см.* आँख-मिचौली .

आँख-लगी *ж.* 1) возлю́бленная; 2) любо́вница.

आँखवाला 1) зря́чий; 2) у́мный; 3) ло́вкий, прово́рный.

आँगन *м.* 1) вну́тренний двор; 2) площа́дка пе́ред до́мом.

आंगिक (S.) **1.** 1) выража́емый телодвиже́ниями, же́стами (*напр. о чувстве, настроении*); 2) теле́сный, физи́ческий; **2.** *м.* телодвиже́ние, жест (*выражающие напр. чувство, настроение*).

आँघी *ж.* си́то.

आँच *ж.* 1) жар, тепло́; 2) пла́мя, ого́нь (*тж. перен.*); ~ का खेल игра́ с огнём; ~ से खेलना а) игра́ть с огнём; б) затева́ть опа́сное де́ло; संघर्ष की ~ में पककर मज़बूत होना закаля́ться в огне́ борьбы́; 3) блеск, сверка́ние; 4) уши́б; синя́к; 5) вред, уще́рб; 6) опа́сность; ~ का काम опа́сное де́ло; 7) несча́стье, беда́; ~ आना случа́ться — о несча́стье, приходи́ть — о беде́; ~ तक न आने पावेगी никака́я беда́ тебя́ не коснётся; 8) любо́вь; 9) любо́вное жела́ние; ✧ ~ खाना а) нагрева́ться, накаля́ться; б) пригора́ть (*напр. о молоке*); в) серди́ться (पर *на кого-л.*); ~ दिखाना разогрева́ть.

आँचल *м.* 1) подо́л; край са́ри (*лежащий на груди*); ~ को कमर में लपेट देना подоткну́ть подо́л; ~ मुँह पर लेना закрыва́ть лицо́ кра́ем са́ри (*напр. в смущении*); 2) коне́ц дхо́ти; 3) грудь (*женская*); ~ दबाना (दाबना) соса́ть грудь; ~ देना корми́ть гру́дью; ✧ ~ ओढ़ना *см.* ~ पसारना; ~ पर बैठाना а) ока́зывать гостеприи́мство; б) принима́ть с почётом; ~ पसारना а) проси́ть ми́лостыню; б) моли́ть о по́мощи; ~ फाड़ना а) разгова́ривать с посторо́нним мужчи́ной (*о женщине*); б) наруша́ть обы́чай затво́рничества; ~ बिछाना *см.* ~ पर बैठाना; ~ में बाँधना а) име́ть постоя́нно при себе́; б) держа́ть в па́мяти; ~ में बात बाँधना хорошо́ запомина́ть (*напр. совет, наставление*); ~ लेना почти́тельно приве́тствовать.

आँचल-पल्लू *м.* широ́кая узо́рная кайма́ са́ри *или* дхо́ти.

आंचलिक (S.) ме́стный, региона́льный; ~ उपन्यास рома́н, напи́санный на ме́стном языке́, диале́кте; ~ भाषा ме́стный язы́к.

आँजन *м.* сурьма́ (*краска*); ~ लगाना подводи́ть сурьмо́й (*глаза́*).

आँजना *п.* подводи́ть глаза́ сурьмо́й.

आँजनी *ж. см.* आँजन.

आँट *ж., м.* 1) приём (*в борьбе*); 2) уло́вка, хи́трость (*в игре*); 3) узело́к (*с чем-л.*); 4) пучо́к, свя́зка; 5) вражда́; ~ डालना ссо́рить, се́ять вражду́ (में *между кем-л.*); ~ पड़ना возника́ть — о вражде́; ✧ ~ पर चढ़ना подчиня́ться; ~ लगाना чини́ть препя́тствия, меша́ть.

आँट-साँट *ж. парн. сочет.* 1) за́говор; [та́йный] сго́вор; 2) обще́ние.

आँटी *ж.* 1) пучо́к, свя́зка; вяза́нка; 2) мото́к ни́ток; 3) узело́к дхо́ти (*в к-ром завязаны деньги*); 4) подно́жка (*в борьбе*); ✧ ~ काटना выта́скивать де́ньги (*напр. из кармана*); ворова́ть; ~ गर्म करना а) дава́ть взя́тку; б) брать взя́тку; ~ देना (लगाना) дава́ть взя́тку.

आँठी *ж.* 1) узело́к (*с чем-л.*); 2) ко́сточка (*плода*); 3) сгу́сток (*напр. свернувшегося молока*).

आँड़ *м. анат.* мошо́нка.

आँड़ी *ж.* 1) *см.* आँठी 1); 2) голо́вка (*напр. чеснока, лука*); 3) о́бод (*колеса*).

आँत *ж.* 1) вну́тренности; кишки́; 2) не́дра; ज़मीन की ~ не́дра земли́; ✧ आँतों का बल खुलना наеда́ться; आँतों का बल खुलवाना корми́ть до отва́ла; आँतें कुलकुलाना (कुलबुलाना, बोलना) урча́ть в животе́ (*напр. от голода*); आँतें गले (मुँह) में आना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; आँतों में बल पड़ना боле́ть — о животе́; आँतें समेटना терпе́ть го́лод; пости́ться; आँतें सूखना страда́ть от го́лода.

आंतर (S.) вну́тренний.

आंतर-गुही (S.) *зоол.* кишечнополостно́й.

आंतरायिक (S.) перемежа́ющийся; ~ ज्वर перемежа́ющаяся лихора́дка.

आंतरिक (S.) **1.** 1) вну́тренний; ~ नियम-उपनियम пра́вила вну́треннего распоря́дка; ~ नीति вну́тренняя поли́тика; ~ मंत्री мини́стр вну́тренних дел; ~ मामले вну́тренние дела́ (*напр. государства*); ~ व्यापार вну́тренняя торго́вля; ~ संसाधन вну́тренние ресу́рсы; 2) ли́чный; 3) серде́чный, душе́вный; ~ इच्छा сокрове́нное жела́ние; **2.** от а́втора.

आंतरिकता (S.) *ж.* серде́чность, душе́вность.

आंतरिक्ष (S.) 1) небе́сный; 2) косми́ческий.

आंतिक (S.) коне́чный, заключи́тельный.

आंत्र (S.) **1.** относя́щийся к вну́тренностям; **2.** *м.* вну́тренности.

आंत्र-व्रण (S.) *м.* я́зва желу́дка.

आंत्रिक (S.) брюшно́й; кише́чный; ~ ज्वर брюшно́й тиф.

आंदू *м.* 1) цепь; 2) око́вы; 3) пу́ты (*для слона*).

आंदोलक (S.) *м.* руководи́тель *или* уча́стник полити́ческого движе́ния, кампа́нии.

आंदोलन (S.) *м.* 1) раска́чивание; 2) волне́ние (*напр. на море*); 3) движе́ние (*общественное, политическое*); кампа́ния; ~ उठाना (छेड़ना) поднима́ть движе́ние; начина́ть кампа́нию; ~ का नेतृत्व करना возглавля́ть движе́ние; ~ का सदस्य уча́стник движе́ния; ~ को दबाना подавля́ть движе́ние; ~ चलाना проводи́ть кампа́нию; ~ से अलग रहना остава́ться в стороне́ от движе́ния; क्रांतिकारी ~ революцио́нное движе́ние; घना ~ ма́ссовое движе́ние; जनवादी ~ демократи́ческое движе́ние; निर्वाचन का ~ избира́тельная кампа́ния; राष्ट्रीय (जातीय) ~ национа́льное движе́ние; राष्ट्रीय स्वाधीनता का ~ национа́льно-освободи́тельное движе́ние; श्रमिक ~ рабо́чее движе́ние; 4) агита́ция; प्रचार और ~ пропага́нда и агита́ция.

आंदोलन-कर्त्ता (S.) *м. см.* आंदोलनकारी 2.

आंदोलनकारी (S.) **1.** агитацио́нный; **2.** *м.* 1) организа́тор движе́ния; 2) агита́тор.

आंदोलन-समिति (S.) *ж.* комите́т де́йствия.

आंदोलनात्मक (S.) происходя́щий в фо́рме движе́ния, кампа́нии.

आंदोलित (S.) 1) раска́чиваемый; 2) волну́ющийся (*напр. о море*); 3) взволно́ванный.

आँध *ж.* 1) темнота́, мрак; 2) *мед.* кури́ная слепота́; 3) несча́стье, беда́.

आँधी **1.** бы́стрый, ло́вкий; **2.** *ж.* 1) вихрь; 2) бу́ря, урага́н; ~ आना (चलना) бушева́ть — о бу́ре, урага́не; गरज की ~ гроза́; ✧ ~ उठाना поднима́ть шум; ~ के आम а) вещь, приобретённая за бесце́нок; б) недолгове́чная вещь; ~ होना нести́сь, мча́ться.

आँधी-पानी *м. парн. сочет.* бу́ря с дождём.

आंध्य (S.) *м.* 1) слепота́; 2) темнота́.

आंध्र (S.) *м.* 1) а́ндхра (*название народности*); 2) жи́тель шта́та А́ндхра-Праде́ш.

आंध्रीय (S.) относя́щийся к шта́ту А́ндхра-Праде́ш.

आँबा-हल्दी *ж. см.* आमा-हल्दी .

आँय-बाँय *м. парн. сочет. подр.* болтовня́, пустосло́вие.

आँव *м.* 1) несваре́ние желу́дка; 2) слизь, выделя́емая с испражне́ниями при желу́дочных заболева́ниях; ✧ ~ की बीमारी поно́с; дизентери́я; ~ गिरना (पड़ना , बैठना) страда́ть поно́сом.

आँवठ *м.* кро́мка, край.

आँवड़ा *диал.* глубо́кий.

आँवन *м.* желе́зная вту́лка колеса́.

आँवल *м. анат.* после́д, плаце́нта.

आँवल-गट्टा *м.* сухо́й плод миробала́на.

आँवल-नाल *ж. анат.* пупови́на; ✧ भारत में मेरी ~ गड़ी है И́ндия — моя́ ро́дина.

आँवला *м.* 1) *бот.* миробала́н (*дерево Phyllanthus emblica*); 2) плод миробала́на.

आँवला-पत्ती *ж.* узо́рчатый шов (*со стежками «ёлочкой»*).

आँवला-सार-गंधक (H.+S.) *ж.* очи́щенная се́ра (*лекарство*).

आँवाँ *м. см.* आवाँ .

आंशिक (S.) части́чный; ~ परमाणु-परीक्षण रोक संधि До́гово́р о части́чном запреще́нии испыта́ний а́томного ору́жия; ~ रूप से части́чно, отча́сти; ~ सफलता части́чный успе́х.

आंशिक-निर्जीवीकरण (S.) *м.* пастериза́ция.

आंशिक-निर्जीवीकृत (S.) пастеризо́ванный.

आँसना *нп.* быть тяжёлым, невыноси́мым.

आँसुओंवाला *м.* пла́кальщик.

आँसू *м.* слеза́; ~ आना (गिरना , चलना , टपकना , बहना) течь — о слеза́х; ~ गिराना (ढालना , बहाना) лить слёзы, пла́кать; ~ डबडबाना навёртываться на глаза́ — о слеза́х; ~ थमना перестава́ть течь — о слеза́х; ~ भर आना напо́лниться слеза́ми (*о глазах*); ✧ आँसुओं का तार बँधना (न टूटना), आँसुओं की झड़ी बँधना го́рько пла́кать; ~ पीकर रह जाना сдержа́ть слёзы; ~ पोंछना утеша́ть, успока́ивать (के *кого-л.*); ~ भर लाना принима́ться пла́кать; आँसुओं से मुँह धोना залива́ться слеза́ми; दो ~ डाल देना всплакну́ть.

आँहड़ *м.* посу́да.

आँहाँ нет; нельзя́.

आइंदा (P. ā'inda) **1.** бу́дущий; ~ ज़माना *грам.* бу́дущее вре́мя; **2.** в бу́дущем; **3.** *м.* 1) бу́дущее; ~ के लिए на бу́дущее; 2) *грам.* бу́дущее вре́мя.

आइडिन (E.) *м. см.* आयोडीन .

आइडेंटीटी-कार्ड (E. identity card) *м.* удостовере́ние ли́чности.

आइना (P.) *м. диал. см.* आईना .

आइसक्रीम (E. ice-cream) *м.* моро́женое.

आइसबर्ग (E. iceberg) *м.* а́йсберг.

आइसिंग (E. icing) *ж. спорт.* пересече́ние ша́йбой двух зон.

आइसोटोप (E. isotope) *м.* изото́п; रेडियमधर्मी ~ радиоакти́вный изото́п.

आईन (P. ā'īn) *м.* 1) пра́вило; 2) зако́н; постановле́ние; ~ के अनुसार по зако́ну; 3) конститу́ция.

आईनदान (P. ā'īn-dān) *м.* законове́д, юри́ст.

आईनपसंद (P. ā'īn-pasand) *м.* конституционали́ст.

आईना (P. ā'īna) *м.* зе́ркало; ✧ आईने में अपना मुँह देखना пра́вильно оце́нивать свои́ возмо́жности; ~ होना а) быть начи́щенным до бле́ска (*напр. о посуде*); б) быть поня́тным, я́сным (पर *кому-л.*).

आईनादार (P.ā'īna-dār) *м.* парикма́хер.

आईनासाज़ (P. ā'īna-sāz) *м.* зерка́льщик, ма́стер, изготовля́ющий зеркала́.

आईनासाज़ी (P. ā'īna-sāz-ī) *ж.* 1) изготовле́ние зерка́л; 2) профе́ссия зерка́льщика.

आईनी (P. ā'īn-ī) 1) зако́нный; лега́льный; 2) конституцио́нный.

आईनेदार (P.ā'īne-dār) зерка́льный; ~ अलमारी зерка́льный шкаф.

आउंस (E. ounce) *м.* у́нция.

आउट (E. out) *м. спорт.* а́ут; ~ हो जाना вы́йти из игры́ (*о мяче, шайбе*).

आउट-हाउस (E. outhouse) *м.* 1) надво́рное строе́ние; 2) фли́гель.

आउर्दा (P. āvarda) **1.** принесённый; **2.** *м.* фавори́т, люби́мец.

आए-गए *парн. сочет.*: ~ होना а) быть ста́рым; устарева́ть; б) зака́нчиваться.

आकंठ (S.) по го́рло, до́сы́та.

आकंप (S.) *м.* дрожь, тре́пет.

आकंपन (S.) *м. см.* आकंप.

आकंपित (S.) дрожа́щий, трепе́щущий.

आक *м. бот.* чистоте́л (*виды Asclepias gigantea и Calotropis gigantea*); ✧ ~ की बुढ़िया дря́хлая стару́ха.

आक़बत (A.ʻāqibat) *ж.* 1) *мус.* загро́бная жизнь; 2) *мус.* загро́бный мир; ~ में на том све́те; 3) бу́дущее; ✧ ~ बिगड़ना име́ть плохи́е после́дствия; ~ में दिया दिखाना засчи́тывать на том све́те.

आक़बत-अंदेश (A. ʻāqibat + P.-andeš) 1) дальнови́дный, предусмотри́тельный; 2) благоразу́мный.

आक़बत-अंदेशी (A. ʻāqibat + P.-andeš-ī) *ж.* 1) дальнови́дность, предусмотри́тельность; 2) благоразу́мие.

आक़बती (A. ʻāqibat + P.-ī): ~ लंगर авари́йный я́корь.

आकर (S.) *м.* 1) рудни́к, ко́пи; 2) месторожде́ние; 3) сокро́вищница; 4) вид, разнови́дность.

आकर-ग्रंथ (S.) *м.* энциклопеди́ческий слова́рь.

आकर-पत्र (S.) *м.* 1) бланк; 2) анке́та.

आकर-भाषा (S.) *ж. лингв.* язы́к, слу́жащий исто́чником заи́мствования ле́ксики.

आकरिक (S.) *м.* 1) шахтёр; рудоко́п; 2) землеко́п.

आकरी (S.) 1) ископа́емый; 2) поро́дистый; 3) родови́тый.

आकर्ण (S.) *см.* आकर्णित.

आकर्णक (S.) *м.* нау́шники; головно́й телефо́н.

आकर्णन (S.) *м.* слу́шание.

आकर्णित (S.) услы́шанный.

आकर्ष (S.) *м.* 1) *физ.* притяже́ние; 2) очарова́ние; 3) влече́ние; 4) магни́т; 5) *мин.* магни́тный железня́к; 6) проби́рный ка́мень; 7) игра́ в ко́сти; 8) доска́ для игры́ в ко́сти.

आकर्षक (S.) 1) притя́гивающий; 2) притяга́тельный; 3) чару́ющий; 4) увлека́тельный.

आकर्षण (S.) *м.* 1) *физ.* тяготе́ние, притяже́ние; ~ और प्रतिघात притяже́ние и отта́лкивание; 2) сцепле́ние (*действие*); 3) очарова́ние; 4) влече́ние; परस्पर ~ взаи́мное влече́ние.

आकर्षण-परिधि (S.) *ж.* сфе́ра притяже́ния (*напр. планеты*); चाँद की ~ में आना входи́ть в сфе́ру притяже́ния Луны́ (*о космическом корабле*).

आकर्षण-शक्ति (S.) *ж.* 1) *физ.* си́ла тяготе́ния, притяже́ния; पृथ्वी की ~ си́ла земно́го тяготе́ния; 2) очарова́ние.

आकर्षणी (S.) *ж.* шест с крючко́м (*применяется для снимания плодов с деревьев*).

आकर्षिक (S.) *см.* आकर्षक.

आकर्षित (S.) 1) привлечённый; 2) очаро́ванный.

आकर्षी (S.) *см.* आकर्षक.

आकलन (S.) *м.* 1) собира́ние, накопле́ние; 2) иссле́дование; मार्मिक ~ глубо́кое иссле́дование; 3) жела́ние; 4) *бухг.* заприхо́дование; 5) подсчёт, исчисле́ние; 6) составле́ние сме́ты; व्यय का ~ составле́ние сме́ты расхо́дов.

आकलन-पक्ष (S.) *м. бухг.* пра́вая сторона́ бухга́лтерской кни́ги; графа́ за́писи поступле́ния де́нежных средств и материа́льных це́нностей.

आकलित (S.) 1) со́бранный, нако́пленный; 2) иссле́дованный; 3) *бухг.* заприхо́дованный; 4) подсчи́танный, исчи́сленный.

आकली *ж. диал.* беспоко́йство, трево́га.

आकल्प (S.) *м.* 1) экипиро́вка, снаряже́ние; 2) оде́жда и украше́ния; 3) нездоро́вье.

आकल्पित (S.) 1) приду́манный; 2) спроекти́рованный.

आकस्मिक (S.) 1) неожи́данный, внеза́пный; ~ आदेश чрезвыча́йное постановле́ние; ~ घटना неожи́данное происше́ствие; ~ छुट्टी внеочередно́й о́тпуск; 2) случа́йный.

आकस्मिकता (S.) *ж.* 1) неожи́данность, внеза́пность; 2) случа́йность.

आकस्मिकता-निधि (S.) *ж.* фонд на покры́тие чрезвыча́йных расхо́дов.

आकस्मिकी (S.) *ж.* 1) неожи́данное происше́ствие; 2) несча́стный слу́чай; ава́рия.

आकांक्षक (S.) *см.* आकांक्षी.

आकांक्षा (S.) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; наме́рение; ~ करना стреми́ться (*к чему-л.*); добива́ться (की *чего-л.*); आकांक्षाओं की तृप्ति удовлетворе́ние жела́ний; ~ की पूर्त्ति исполне́ние жела́ния; अंतिम ~ после́днее жела́ние; 2) наде́жда, ча́яние; ~ जगाना буди́ть наде́жду (में *в ком-л.*); ~ ढोना пита́ть наде́жду; ~ लेकर с наде́ждой; जनता की आकांक्षाएँ наро́дные ча́яния; 3) побужде́ние; आंतरिक आकांक्षाएँ вну́тренние побужде́ния; 4) иссле́дование.

आकांक्षित (S.) 1) жела́нный; 2) ожида́емый.

आकांक्षी (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

आक़ा (T. āqā) *м.* 1) хозя́ин, господи́н; 2) нача́льник.

आकार (S.) I *м.* 1) вне́шность, нару́жность; 2) вид, фо́рма; 3) фигу́ра; 4) выраже́ние лица́; 5) разме́р, величина́; объём; ~ में по разме́ру, по величине́; सेना का ~ чи́сленность а́рмии; 6) форма́т (*напр. книги, журнала*); 7) зов, призы́в.

आकार (S.) II *м.* бу́ква «आ».

आकारक (S.) *м.* суде́бная пове́стка.

आकारण (S.) *м.* приглаше́ние (*напр. в гости*).

आकार-पत्र (S.) *м.* бланк; формуля́р.

आकार-प्रकार (S.) *м. парн. сочет.* 1) вне́шность, нару́жность; 2) вид, фо́рма; संपत्ति का ~ фо́рма со́бственности; 3) разме́р, величина́; объём; 4) мане́ры, пова́дки.

आकार-रेखन (S.) *м.* набра́сывание (*напр. чертежа, эскиза*).

आकार-रेखा (S.) *ж.* 1) черты́, очерта́ния; 2) вид, фо́рма.

आकारवान् (S.) стро́йный, ста́тный.

आकार-विकार (S.) *м. см.* आकार-प्रकार.

आकार-विज्ञान (S.) *м. биол.* морфоло́гия.

आकारहीन (S.) бесфо́рменный, амо́рфный.

आकारिकी (S.) *ж. см.* आकार-विज्ञान.

आकारित (S.) 1) приглашённый; 2) сде́ланный в ви́де набро́ска; 3) оче́рченный.

आकाल (S.) *м.* 1) подходя́щее вре́мя; 2) неподходя́щее вре́мя.

आकालिक (S.) 1) несвоевре́менный; 2) внеза́пный; 3) мгнове́нный, молниено́сный.

आकालिकी (S.) *ж.* мо́лния.

आकाश (S.) *м.* 1) не́бо, небосво́д; ~ की ओर горизо́нт; 2) во́здух; атмосфе́ра; ~ पर प्रभुत्व госпо́дство в во́здухе; 3) ко́смос, мирово́е простра́нство; 4) *физ.* эфи́р; 5) фон (*чего-л.*); ✧ ~ के क़ुलाबे मिलाना *см.* ~ पाताल एक करना; ~ के तारे तोड़ लाना а) соверша́ть невозмо́жное; б) де́лать большо́е де́ло; ~ खुलना а) очища́ться, проясня́ться—о не́бе; б) благоприя́тствовать (*об обстоятельствах, условиях*); ~ चूमना (छूना) а) быть о́чень высо́ким; б) кичи́ться; ~ पर चढ़ना достига́ть большо́й высоты́; достига́ть больши́х разме́ров; ~ पर दिया जलाना зазнава́ться; ~ पाताल एक करना а) прилага́ть огро́мные уси́лия; б) хва́стать; ~ पाताल का फ़र्क़ (अंतर) огро́мная ра́зница, не́бо и земля́; ~ बाँधना а) расска́зывать невероя́тные ве́щи; б) соверша́ть невозмо́жное; ~ से बातें करना *см.* ~ चूमना; तुम क्या ~ से टपक पड़े हो? ты что, с не́ба свали́лся?; निरभ्र ~ से वज्र гром среди́ я́сного не́ба; неожи́данное собы́тие.

आकाश-उड़ान (S. + H.) *ж.* косми́ческий полёт.

आकाश-कक्षा (S.) *ж.* горизо́нт.

आकाश-कुसुम (S.) *м. см.* आकाश-पुष्प; ✧ ~ तोड़ना а) соверша́ть вели́кий по́двиг; б) добива́ться невозмо́жного.

आकाश-गंगा (S.) *ж.* 1) *астр.* Мле́чный Путь; 2) *миф.* небе́сный Ганг.

आकाशगामी (S.) дви́жущийся по не́бу.

आकाशचारी (S.) **1.** *см.* आकाशगामी; **2.** *м.* 1) небе́сное те́ло; 2) ве́тер; 3) пти́ца; 4) божество́; 5) злой дух, де́мон.

आकाश-चोटी (S. + H.) *ж. астр.* зени́т.

आकाश-जल (S.) *м.* 1) дождь; 2) роса́.

आकाश-दीप (S.) *м. см.* आकाश-दीया.

आकाश-दीया (S. + H.) *м.* 1) фона́рь (*на шесте*); сигна́льный ого́нь; 2) *мор.* то́повый ого́нь; 3) фона́рь на высо́ком шесте́ на пра́зднике дива́ли (*см.* दीवाली).

आकाश-नदी (S.) *ж. см.* आकाश-गंगा.

आकाश-पुष्प (S.) *м.* несбы́точная, неосуществи́мая вещь.

आकाश-पुष्पवत् (S.) несбы́точный, неосуществи́мый.

आकाश-पोत (S.) *м.* косми́ческий кора́бль.

आकाश-प्रदीप (S.) *м.* *см.* **आकाश-दीया**.

आकाश-फल (S.) *м.* де́ти, пото́мство.

आकाश-बेल (S. + H.) *м.* лиа́на.

आकाश-मंडल (S.) *м.* 1) не́бо, небосво́д; 2) во́здух; атмосфе́ра.

आकाश-मार्ग (S.) *м.* возду́шный путь, возду́шная тра́сса.

आकाश-यातायात (S.) *м.* возду́шный тра́нспорт.

आकाश-यात्रा (S.) *ж.* косми́ческое путеше́ствие.

आकाश-यान (S.) *м.* 1) самолёт; 2) *см.* **आकाश-पोत**.

आकाश-युद्ध (S.) *м.* возду́шная война́.

आकाश-वाणी (S.) *ж.* 1) боже́ственное открове́ние; 2) радиовеща́ние; 3) Всеинди́йское ра́дио; 4) радиоста́нция.

आकाश-वृत्ति (S.) **1.** живу́щий случа́йным за́работком; **2.** *ж.* случа́йный за́работок.

आकाश-वृत्तिक (S.) *см.* **आकाश-वृत्ति** 1.

आकाश-सलिल (S.) *м.* дождева́я вода́.

आकाश-सेना (S.) *ж.* вое́нно-возду́шные си́лы.

आकाशी (S.) **1.** 1) небе́сный; ~ **वर्ण** синева́; лазу́рь; 2) возду́шный; **2.** *ж.* 1) тент; наве́с; 2) па́льмовое вино́.

आकाशीय (S.) 1) небе́сный; ~ **पिंड (वस्तु)** небе́сное те́ло; 2) косми́ческий; ~ **उड़ान** косми́ческий полёт; 3) подвесно́й; ~ **रज्जु-मार्ग** подвесна́я кана́тная доро́га.

आक़िबत (A.) *ж.* *см.* **आक़बत**.

आक़िल (A. ‘āqil) у́мный; му́дрый.

आकीर्ण (S.) рассе́янный; рассы́панный.

आकुंचन (S.) *м.* 1) сжа́тие; суже́ние; сокраще́ние; 2) искривле́ние; 3) усу́шка; уса́дка.

आकुंचनशील (S.) сжа́тый, кра́ткий.

आकुंचित (S.) 1) сжа́тый; 2) искривлённый, изо́гнутый.

आकुंठन (S.) *м.* 1) смуще́ние; 2) стыд.

आकुंठित (S.) 1) смущённый; смути́вшийся; 2) пристыжённый; устыди́вшийся.

आकुल (S.) 1) взволно́ванный, встрево́женный; 2) оробе́вший; 3) нея́сный, сомни́тельный; 4) по́лный; перепо́лненный.

आकुलताजनक (S.) волну́ющий, трево́жащий.

आकुलित (S.) 1) взволно́ванный, встрево́женный; 2) напо́лненный.

आकूत (S.) *м.* 1) жела́ние; 2) цель; наме́рение; 3) энтузиа́зм, вдохнове́ние.

आकूति (S.) *ж.* 1) *см.* **आकूत** 1), 2); 2) усе́рдие.

आकृत (S.) 1) приня́вший фо́рму; 2) расста́вленный по поря́дку; 3) приведённый в поря́док.

आकृत-रेखा (S.) *ж.* *см.* **आकार-रेखा**.

आकृति (S.) *ж.* 1) вид; вне́шность, нару́жность; 2) изображе́ние; 3) телосложе́ние; 4) черты́, о́блик; 5) мане́ры, пова́дки; 6) структу́ра, строе́ние; 7) схе́ма; 8) фигу́ра (*геометрическая*).

आकृति-आवरण (S.) *м.* вне́шняя оболо́чка.

आकृति-प्रकृति (S.) *ж.* *парн. сочет.* нару́жность, вне́шний вид.

आकृतिप्रधान (S.) формалисти́ческий.

आकृति-विज्ञान (S.) *м.* 1) физиогно́мика; 2) *биол.* морфоло́гия.

आकृष्ट (S.) 1) привлечённый, притя́нутый; ~ **होना** тяготе́ть, име́ть скло́нность (**की ओर** *к чему-л.*); 2) очаро́ванный.

आकृष्टि (S.) *ж.* 1) влече́ние, тяготе́ние; 2) очарова́ние.

आक्रंता (S.) *м.* 1) захва́тчик, оккупа́нт; 2) агре́ссор; ~ **क़रार देना** объявля́ть агре́ссором.

आक्रंद (S.) *м.* 1) плач; 2) шум; 3) зов, призы́в; 4) боево́й клич; 5) би́тва; 6) бли́зкий друг.

आक्रंदन (S.) *м.* *см.* **आक्रंद** 1), 3).

आक्रंदी (S.) 1) пла́чущий; 2) зову́щий, призыва́ющий.

आक्रमण (S.) *м.* 1) наступле́ние; ата́ка; штурм; нападе́ние; ~ **करने की तैयारी करना** гото́виться к наступле́нию; ~ **विफल करना** отбива́ть ата́ку; **अचानक** ~ неожи́данное нападе́ние; **क़िले पर** ~ штурм кре́пости; **प्रतिरोधी (जवाबी)** ~ контрнаступле́ние; контрата́ка; **सीधा (सामने से)** ~ лобова́я, фронта́льная ата́ка; **हवाई** ~ ата́ка с во́здуха; 2) вторже́ние; интерве́нция; агре́ссия; 3) напа́дки; 4) порица́-

ние; 5) при́ступ (*болезни*); मृत्यु हृदय में लक़्वे के ~ के कारण हुई है смерть наступи́ла от паралича́ се́рдца.

आक्रमणकारक (S.) 1) напада́ющий; атаку́ющий; штурму́ющий; ~ यान *ав.* штурмови́к; 2) агресси́вный; 3) наступа́тельный.

आक्रमणकारी (S.) **1.** *см.* आक्रमणकारक ; **2.** *м.* 1) захва́тчик, оккупа́нт; 2) агре́ссор; ~ घोषित करना объявля́ть агре́ссором (को *кого-л.*); 3) *спорт.* напада́ющий.

आक्रमणमूलक (S.) *см.* आक्रमणात्मक .

आक्रमणवाद (S.) *м.* агресси́вность.

आक्रमणवादी (S.) **1.** агресси́вный; **2.** *м.* агре́ссор.

आक्रमणशील (S.) *см.* आक्रमणात्मक .

आक्रमणात्मक (S.) 1) агресси́вный; ~ राष्ट्र агресси́вное госуда́рство; 2) наступа́тельный; ~ कार्रवाई наступа́тельная опера́ция; ~ रण-नीति наступа́тельная страте́гия.

आक्रमित (S.) атако́ванный; подве́ргшийся нападе́нию.

आक्रम्य (S.) предрасполо́женный (*к инфекции*).

आक्रम्यता (S.) *ж.* предрасполо́женность (*к инфекции*).

आक्रय (S.) *м.* поку́пка, приобрете́ние.

आक्रांत (S.) 1) атако́ванный; подве́ргшийся нападе́нию; 2) окружённый; осаждённый; 3) покорённый, порабощённый; 4) схва́ченный; захва́ченный; 5) напо́лненный; запо́лненный.

आक्रांति (S.) *ж.* 1) нападе́ние; 2) покоре́ние, порабоще́ние; 3) восхожде́ние.

आक्रामक (S.) **1.** 1) атаку́ющий; напада́ющий; 2) агресси́вный; 3) наступа́тельный; **2.** *м.* агре́ссор.

आक्रीड़ (S.) *м.* 1) площа́дка для игр; стадио́н; 2) парк; 3) сад.

आक्रीड़न (S.) *м.* развлече́ние; игра́.

आक्रीड़ी (S.) *м.* игро́к.

आक्रुष्ट (S.) 1) про́клятый; 2) обру́ганный; 3) опоро́ченный.

आक्रोश *м.* 1) прокля́тие; 2) порица́ние, осужде́ние; 3) брань; 4) крик.

आक्रोशित (S.) *см.* आक्रुष्ट .

आक्लांत (S.) 1) изма́занный, вы́пачканный; 2) пропи́танный; 3) уста́вший, уста́лый.

आक्षरिक (S.) 1) буква́льный, досло́вный; 2) слогово́й.

आक्षिक (S.) *м.* 1) игро́к (*в азартные игры*); 2) ста́вка (*в игре*).

आक्षिप्त (S.) 1) вы́брошенный; 2) порица́вшийся, осужда́вшийся; 3) оскорблённый; оби́женный.

आक्षेप (S.) *м.* 1) выбра́сывание; 2) порица́ние, осужде́ние; 3) напа́дки; आक्षेपों का उत्तर देना отвеча́ть на напа́дки; 4) обвине́ние; 5) ре́зкая, суро́вая кри́тика; 6) конву́льсия, су́дорога.

आक्षेपक (S.) **1.** 1) выбра́сывающий; 2) порица́ющий, осужда́ющий; 3) бра́нный, руга́тельный; **2.** *м.* хули́тель.

आक्षेपी (S.) *см.* आक्षेपक 1.

आक्षोट (S.) *м.* гре́цкий оре́х (*дерево и плод*).

आक्साइड (E. oxide) *м.* *хим.* о́кись.

आक्सिजन (E.) *м.* *см.* आक्सीजन .

आक्सिलियरी (E. auxiliary) вспомога́тельный; ~ अस्त्रागर вспомога́тельный склад ору́жия; ~ फ़ौज вспомога́тельные войска́.

आक्सीकरण (E. oxy-+S.) *м.* *хим.* окисле́ние.

आक्सीकरण-रोधी (E. oxy-+S.) *хим.* препя́тствующий окисле́нию.

आक्सीकारक (E. oxy-+S.) *м.* *хим.* окисли́тель.

आक्सीकारी (E. oxy-+S.) *хим.* окисля́ющий.

आक्सीकृत (E. oxy-+S.) *хим.* оки́сленный.

आक्सीजन (E. oxygen) *м.* *хим.* кислоро́д; ~ का पीपा балло́н с кислоро́дом.

आख़ता (P. āxta) **1.** кастри́рованный; **2.** *м.* кастри́рованное живо́тное.

आखा *м.* 1) перемётная сума́; седе́льный вьюк; 2) мешо́к.

आख़िर (A. āxir) **1.** после́дний; коне́чный; **2.** 1) наконе́ц, в конце́ концо́в; 2) коне́чно; хорошо́, ла́дно; ~ क्यों ? ну и что́ же?; **3.** *м.* 1) коне́ц; ~ को (में) наконе́ц; शुरू से ~ तक с нача́ла до конца́; 2) результа́т; 3) кончи́на, смерть.

आख़िरकार (A. āxir+P.-kār) наконе́ц, в конце́ концо́в.

आख़िरत (A. āxirat) *ж.* потусторо́нний мир; ✧ ~ बनाना *см.* ~ सँवारना ; ~ बिगाड़ना a) поступа́ть ду́рно; б) греши́ть; ~ सँवारना соверша́ть до́брые дела́.

आख़िरी (A. āxir-ī) 1) после́дний; коне́чный; ~ बहार а) коне́ц весны́; б) после́дние дни убо́рки урожа́я; в) угаса́ние (*напр. молодости*); г) после́дний моме́нт (*для совершения какого-л. дела*); ~ वक़्त में а) в после́днее вре́мя; б) в после́дний моме́нт; 2) оконча́тельный, бесповоро́тный.

आखु (S.) *м.* 1) мышь; кры́са; 2) вор; 3) свинья́; 4) гимала́йский кедр.

आखेट (S.) *м.* 1) охо́та; ~ को जाना идти́ на охо́ту; 2) спорт; 3) игра́ (*спортивная*).

आखेटक (S.) *м.* охо́тник.

आखेट-विधान (S.) *м.* пра́вила игры́ (*спортивной*).

आखेट-शिक्षक (S.) *м.* тре́нер; инстру́ктор (*напр. по туризму*).

आखेट-स्वीकृति (S.) *ж.* разреше́ние на охо́ту.

आखेटिक (S.) **1.** 1) хи́щный; 2) стра́шный; **2.** *м.* 1) охо́тник; 2) охо́тничья соба́ка.

आख़ोर (P. āxor) **1.** 1) гнило́й; пре́лый; 2) никчёмный; **2.** *м.* 1) оста́тки ко́рма; 2) хлам; му́сор; ✧ ~ की भरती а) ку́ча хла́ма, му́сора; б) сбо́рище никчёмных люде́й.

आख्या (S.) *ж.* 1) и́мя; назва́ние; 2) изве́стность, сла́ва; 3) описа́ние; 4) докла́д; сообще́ние.

आख्यात (S.) **1.** 1) изве́стный, просла́вленный; 2) на́званный; 3) доло́женный; сообщённый; **2.** *м. грам.* глаго́л.

आख्याता (S.) *м.* 1) докла́дчик; 2) ле́ктор.

आख्याति (S.) *ж.* 1) изве́стность, сла́ва; 2) докла́д.

आख्यान (S.) *м.* 1) леге́нда; миф; 2) расска́з; 3) по́весть.

आख्यानक (S.) *м.* 1) *см.* आख्यान ; 2) коро́ткий расска́з; 3) ба́сня.

आख्यानक-गीति (S.) *ж.* балла́да.

आख्यानिक (S.) легенда́рный.

आख्यापक (S.) *м.* 1) докла́дчик; 2) расска́зчик; 3) глаша́тай.

आख्या-पत्र (S.) *м.* ти́тульный лист.

आख्यापन (S.) *м.* 1) объясне́ние; 2) объявле́ние, провозглаше́ние.

आख्यायिक (S.) *м.* расска́з; нове́лла.

आख्यायिका (S.) *ж.* 1) повествова́ние, по́весть; 2) [поучи́тельный] расска́з; 3) по́весть, в кото́рой геро́и са́ми расска́зывают о свое́й жи́зни и приключе́ниях.

आख्येय (S.) заслу́живающий описа́ния.

आगंतव्य (S.) обя́занный яви́ться.

आगंतुक (S.) **1.** 1) приходя́щий, навеща́ющий; 2) приблу́дный (*о скоте*); 3) [случа́йно] забре́дший; **2.** *м.* 1) гость; 2) посети́тель; 3) приблу́дный скот; ✧ ~ शब्द заи́мствованное сло́во.

आग **1.** 1) горя́щий; 2) горя́чий; **2.** *ж.* 1) ого́нь (*тж. перен.*); ~ जलना горе́ть; ~ जलाना а) жечь, сжига́ть; б) разжига́ть; ~ बुझना а) га́снуть — об огне́; б) стиха́ть (*о вражде*); в) утоля́ться (*о голоде*); ~ बुझाना а) гаси́ть ого́нь; б) выключа́ть, глуши́ть (*мотор*); ~ से खेलना *перен.* игра́ть с огнём; संघर्ष की ~ में तपा हुआ закалённый в огне́ борьбы́; 2) жара́, тепло́; 3) пожа́р; ~ बुझानेवाला противопожа́рный; ~ बुझानेवाला कर्मचारी (मुलाज़िम) пожа́рник; 4) пыл (*любовный*); 5) за́висть; 6) (*тж.* पेट की ~) си́льное жела́ние есть; ✧ ~ उठाना затева́ть (*напр. ссору*); ~ करना а) разводи́ть ого́нь; б) си́льно нагрева́ть, накаля́ть; в) раздража́ть; г) возбужда́ть; ~ का पुतला раздражи́тельный; ~ का बाग़ а) фейерве́рк; б) горн ювели́ра; ~ के मोल за дорогу́ю це́ну; ~ खाना а) вреди́ть самому́ себе́; б) вызыва́ть сканда́л; ~ चबाना быть вне себя́ от я́рости; ~ जोड़ना разводи́ть, раскла́дывать ого́нь; ~ झाड़ना высека́ть ого́нь (*кремнем*); ~ तलवे से लगाना выходи́ть из себя́; ~ दिखाना а) зажига́ть; б) помеща́ть о́коло огня́; греть; суши́ть; ~ देना а) сжига́ть; уничтожа́ть, губи́ть; б) креми́ровать; в) разогрева́ть; нагрева́ть; ~ निकलना а) быть о́чень горя́чим; испуска́ть жар; б) воспламеня́ться; ~ पड़ना а) существова́ть (*о дороговизне*); б) стоя́ть — о жаре́; ~ पर ~ डालना а) раздува́ть ого́нь; б) подлива́ть ма́сла в ого́нь; ~ पर लोटना а) му́читься, терза́ться; б) ревнова́ть; ~ पानी में लगाना а) наруша́ть ми́рную жизнь; б) де́лать невозмо́жное; ~ फाँकना а) рискова́ть, подверга́ть себя́ опа́сности; б) нести́ убы́тки; ~ फूँकना а) раздража́ть; б) вызыва́ть жар; ~ बरसना *см.* ~

पड़ना б); ~ बरसाना а) обстре́ливать, вести́ ого́нь; б) руга́ть; ~ बुझना а) успока́иваться; б) утоля́ться — о го́лоде; ~ बुझा लेना отомсти́ть; ~ बोना а) *см.* ~ उठाना; б) провоци́ровать; ~ भड़कना вспы́хивать, разгора́ться — о вражде́, ссо́ре; ~ भड़काना *см.* ~ उठाना; ~ भी न लगाना ни во что́ не ста́вить (में *кого-л., что-л.*); ~ में उतरना ввя́зываться в ссо́ру (के लिए *из-за кого-л., чего-л.*); ~ में (पर) घी डालना подлива́ть ма́сла в ого́нь; ~ में झोंकना толка́ть в про́пасть; ~ में पानी डालना а) мири́ть, примиря́ть; б) успока́ивать; ~ में मूतना (पेशाब करना) соверша́ть дурно́й посту́пок; ~ लगना а) загора́ться; б) серди́ться; в) дорожа́ть (में *о чём-л.*); г) ги́бнуть; истребля́ться; ~ लगाना а) зажига́ть, поджига́ть (में *что-л.*); б) доноси́ть, я́бедничать (से *кому-л.*; के विरुद्ध *на кого-л.*); в) поднима́ть сканда́л; г) оставля́ть, броса́ть; ~ लेने आना заходи́ть на мину́тку; ~ से पानी होना успока́иваться, умиротворя́ться; ~ होना си́льно серди́ться (पर *на кого-л., что-л.*); मुँह में ~ लगना умира́ть; आग खाना अंगार हगना *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь; आग पानी का बैर है *погов.* ого́нь и вода́ — ве́щи несовмести́мые; आग लगने पर कुआँ खोदना *погов.* коло́дец копа́ть, когда́ пожа́р начался́ (*ср.* на охо́ту е́хать — соба́к корми́ть).

आग-गार्ड (H. + E. guard) *м.* пожа́рная кома́нда.

आगज़नी (H. + P.-zan-ī) *ж.* поджо́г.

आगड़ा *м.* вы́сохший ко́лос (*в к-ром не может быть зёрен*).

आगणन (S.) *м.* 1) составле́ние сме́ты; 2) сме́та; संशोधित ~ уточнённая сме́та; स्वीकृत ~ утверждённая сме́та.

आगत (S.) **1.** 1) прише́дший, прибы́вший; 2) полу́ченный; 3) случи́вшийся; **2.** *м.* 1) гость; 2) посети́тель.

आगत-सत्कार (S.) *м. см.* आगत-स्वागत.

आगत-स्वागत (S.) *м.* раду́шная встре́ча, гостеприи́мство.

आगति (S.) *ж. см.* आगमन.

आग-बबूला : ~ होना а) зли́ться; кипе́ть от зло́сти; б) си́льно возмуща́ться (पर *чем-л.*).

आग-बुझानी *ж.* огнетуши́тель.

आग-भभूका *см.* आग-बबूला.

आगम (S.) **1.** бу́дущий; **2.** *м.* 1) прибы́тие; прихо́д; появле́ние; 2) наступле́ние (*времени*); 3) бу́дущее; ~ करना (बाँधना) стро́ить пла́ны на бу́дущее; ~ कहना (जताना) предска́зывать бу́дущее; 4) дохо́д, при́быль; 5) госуда́рственный дохо́д; 6) *лингв.* аугме́нт; 7) встре́ча; 8) пра́во (*на что-л.*); 9) свяще́нные кни́ги инду́сов (*Веды и др.*).

आगम-जानी (S. + H.) *см.* आगम-ज्ञानी.

आगम-ज्ञानी (S.) предви́дящий бу́дущее; дальнови́дный.

आगमन (S.) *м.* 1) прибы́тие; прихо́д; появле́ние; 2) прито́к, наплы́в (*напр. посетителей*); 3) наступле́ние (*времени*); वसंत का ~ наступле́ние весны́; 4) *лог.* инду́кция.

आगमन-विधि (S.) *ж.* индукти́вный ме́тод.

आगम-पत्र (S.) *м. юр.* докуме́нт, устана́вливающий пра́во со́бственности.

आगम-वक्ता (S.) *м.* 1) предсказа́тель, прорица́тель; 2) астро́лог.

आगम-वाणी (S.) *ж.* предсказа́ние.

आगमवादी (S.) *м. см.* आगम-वक्ता.

आगम-विद्या (S.) *ж.* 1) зна́ние свяще́нных книг инду́сов (*Вед и др.*); 2) хирома́нтия.

आगम-शुल्क (S.) *м.* тамо́женная по́шлина.

आगम-सोची (S. + H.) дальнови́дный, прозорли́вый.

आगमित (S.) изу́ченный (*напр. о книге*); усво́енный (*напр. об учебном материале*).

आगमी (S.) *м. см.* आगम-वक्ता.

आगर *м.* 1) ко́пи, рудни́к; 2) солева́рня; 3) сокро́вищница; 4) жили́ще.

आगरी *м.* 1) рудоко́п; 2) солева́р.

आग-रोक огнеупо́рный; ~ मिट्टी огнеупо́рная гли́на.

आगल **1.** иду́щий впереди́; **2.** впереди́, пе́ред.

आग-लगाऊ **1.** горю́чий; **2.** *м.* поджига́тель (*тж. перен.*).

आगलित (S.) 1) погрузи́вшийся в во́ду, утону́вший; 2) удручённый, печа́льный.

आगा *м.* 1) перёд, пере́дняя часть; आगे की ख़ंदक़ пере́дняя ли́ния око́пов; 2) лоб; 3) лицо́; 4) половы́е о́рганы; 5) фаса́д (*до́ма*); 6) дво́рик пе́ред до́мом; 7) нос (*судна*); 8) аванга́рд; आगे का दस्ता передово́й отря́д; 9) бу́дущее; ✧ ~ काटना перебега́ть доро́гу (का *кому-л.*); служи́ть дурно́й приме́той в пути́ (*о человеке или животном*); ~ भारी होना быть бере́менной (का *о ком-л.*); ~ मारना а) препя́тствовать, меша́ть (का *кому-л.*); б) напада́ть на аванга́рд; ~ रोकना (लेना) отража́ть нападе́ние, отбива́ть ата́ку; ~ सँभालना а) преодолева́ть пе́рвые тру́дности; б) сде́рживать на́тиск, отража́ть уда́р.

आग़ा (T. āgā) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) афга́нец; 3) нача́льник.

आग़ाज़ (P. āgāz) *м.* нача́ло.

आगा-तागा *м. парн. сочет.*: ~ लेना проявля́ть раду́шие, гостеприи́мство.

आगाध (S.) 1) о́чень глубо́кий; 2) огро́мный, обши́рный.

आगा-पीछा *м. парн. сочет.* 1) колеба́ние, нереши́тельность; 2) результа́т, после́дствие; ~ सोच लेना а) поду́мать о после́дствиях; б) хорошо́ всё обду́мать; 3) перёд и зад.

आगामिक (S.) *см.* आगामी 1).

आगामी (S.) 1) наступа́ющий, приближа́ющийся; 2) бу́дущий; ~ मास में в бу́дущем ме́сяце.

आगार (S.) *м.* 1) помеще́ние; зда́ние; 2) дом, жили́ще; 3) пала́та (*парламента*); 4) зал; 5) склад, храни́лище.

आगारिक (S.) **1.** живу́щий до́ма; **2.** *м.* семьяни́н.

आगाह (P. āgāh) 1) осведомлённый, извещённый; 2) предупреждённый; 3) зна́ющий (*что-л.*); знако́мый (*с чем-л.*).

आगाही (P. āgāh-ī) *ж.* 1) осведомлённость; 2) предупрежде́ние; ~ देना предупрежда́ть.

आगुआ *м.* голо́вка (*эфеса сабли*).

आगे 1. 1) да́льше, да́лее; ~ जाना (बढ़ना) а) идти́, продвига́ться вперёд; б) прогресси́ровать; 2) впереди́; пе́ред; ~ डालना (देना, रखना) ста́вить, класть (के *перед кем-л.*); ~ बढ़ जाना обогна́ть (से *кого-л.*); ~ बढ़ाना а) выдвига́ть вперёд; б) повыша́ть (*в должности*); ~ रखना а) выставля́ть; выкла́дывать; б) выска́зывать; 3) при жи́зни, бу́дучи в живы́х; 4) в бу́дущем; впосле́дствии; ~ आनेवाली पीढ़ी бу́дущее поколе́ние; 5) до, пе́ред; 6) по́сле (*чего-л.*), за (*чем-л.*); **2.**: के ~ *послелог* 1) пе́ред; मेरे ~ передо мно́й; 2) по́сле, за; ✧ आगे आगे а) постепе́нно, мало-пома́лу; б) со вре́менем; ~ आना а) приближа́ться, подходи́ть; б) попада́ться, встреча́ться; в) случа́ться, соверша́ться (का *о чём-л.*); ~ करना а) выставля́ть, пока́зывать; б) ста́вить во главе́ (को *кого-л.*); ~ का उठा а) надку́шенный; б) недое́денный; ~ का उठा खानेवाला а) нахле́бник; б) прихлеба́тель; ~ का उठा भोजन объе́дки; ~ का क़दम पीछे पड़ना а) приходи́ть в упа́док; б) замира́ть на ме́сте (*напр. от страха*); ~ का कपड़ा подо́л; край са́ри; ~ का पैर पीछे पड़ना не сметь дви́нуться с ме́ста (*напр. от страха, волнения*); ~ को (चलकर, जाकर) в бу́дущем; впосле́дствии; ~ डोलता ребёнок, дитя́; ~ धरना а) преподноси́ть; б) брать за образе́ц (को *кого-л., что-л.*); ~ निकलना а) выделя́ться (*из общей среды*); б) опережа́ть (से *кого-л.*); ~ रंग लाना а) расцвета́ть, хороше́ть; б) прогресси́ровать; в) обора́чиваться дурно́й стороно́й; ~ से а) спе́реди; б) с да́вних пор; в) зара́нее, ра́ньше; г) в бу́дущем; ~ से (होकर) लेना выходи́ть вперёд (*навстречу гостю*); почти́тельно приве́тствовать; ~ होना а) дви́гаться вперёд; б) преуспева́ть; в) главе́нствовать; г) быть ста́рше (*напр. по классу в школе*); д) име́ть дете́й (के *о ком-л.*); कोसों आगे आगे होना опережа́ть, обходи́ть (से *кого-л.*); आगे कुआँ पीछे खाई спе́реди коло́дец, сза́ди ров (*ср.* ≊ ме́жду двух огне́й); आगे दौड़ पीछे छोड़ *посл.* ≊ поспеши́шь — люде́й насмеши́шь.

आगे-पीछे *парн. сочет.* 1) оди́н за други́м; 2) здесь и там, повсю́ду; 3) спе́реди и сза́ди; 4) в глаза́ и за глаза́; 5) о́коло, вблизи́; 6) вокру́г, по сторона́м; 7) ра́ньше и́ли по́зже; ~ सब चल बसेंगे ра́но и́ли по́здно все умрём; 8) в свобо́дное вре́мя; ✧ ~ फिरना (रहना) а) увива́ться вокру́г (के *кого-л.*); б) подли́зываться; ~ होना име́ть бли́зких ро́дственников.

आगोप (S.) *м.* страхова́ние; सामाजिक ~ социа́льное страхова́ние.

आग़ोश (P. āgoš) *ж.* объя́тие.

आग्नेय (S.) **1.** 1) о́гненный; огнево́й; ~ निहारिका *астр.* раскалённая тума́нность; 2) вулкани́ческий; पृथ्वी की ~ क्रियाशीलता вулкани́ческая акти́вность Земли́; 3) ю́го-восто́чный; 4) *лингв.* а́устро-азиа́тский; 2. *м.* ю́го-восто́к; ✧ ~ अस्त्र огнестре́льное ору́жие; ~ काँच ли́нза; ~ गोला зажига́тельный снаря́д.

आग्नेयास्त्र (S.) *м.* огнестре́льное ору́жие.

आग्नेयी (S.) *ж.* ю́го-восто́к.

आग्रह (S.) *м.* 1) насто́йчивость, упо́рство; ~ करना наста́ивать (पर *на чём-л.*); अध्यक्ष के ~ पर по настоя́нию председа́теля; 2) упря́мство; ~ से упря́мо; 3) увлечённость; заинтересо́ванность; 4) нетерпе́ние.

आग्रहण (S.) *м.* взя́тие де́нег со счёта в ба́нке.

आग्रहपूर्ण (S.) 1) насто́йчивый, упо́рный; 2) упря́мый.

आग्रहपूर्वक (S.) 1) насто́йчиво, упо́рно; ~ प्रश्न करना допы́тываться; 2) упря́мо; 3) увлечённо.

आग्रहायण (S.) *м. см.* अगहन.

आग्रही (S.) 1) насто́йчивый, упо́рный; 2) упря́мый.

आघर्षण (S.) *м.* тре́ние.

आघात (S.) *м.* 1) уда́р; ~ पहुँचाना (लगाना) наноси́ть уда́р (पर *кому-л.*); 2) ране́ние, ра́на (*тж. перен.*); ~ करना ра́нить (पर *кого-л.*); दुस्सह ~ тяжёлое ране́ние; 3) *лингв.* ударе́ние; 4) уби́йство; 5) [ското]бо́йня.

आघातक (S.) *м. воен.* уда́рник; боёк.

आघातपूर्ण (S.) потряса́ющий, порази́тельный.

आघात-स्थान (S.) *м.* [ското]бо́йня.

आघार (S.) *м. хинд.* агха́ра (*жертвоприношение, заключающееся в подливании топлёного масла в огонь*).

आघी *ж. диал.* вы́плата проце́нтов ростовщику́ зерно́м.

आघूर्ण (S.) вертя́щийся, враща́ющийся.

आघूर्णन (S.) *м.* верче́ние, враще́ние.

आघूर्णित (S.) враща́емый.

आघोष (S.) *м.* 1) клич, призы́в; 2) провозглаше́ние, объявле́ние.

आघोषण (S.) *м.* публи́чное провозглаше́ние.

आघ्राण (S.) *м.* 1) обоня́ние; 2) удовлетворе́ние.

आघ्रात (S.) 1) обоня́емый; 2) паху́чий.

आचमन (S.) *м.* 1) питьё воды́; 2) *хинд.* полоска́ние рта (*ритуальное*); 3) *хинд.* питьё воды́ из го́рсти пра́вой руки́, сопровожда́емое чте́нием ма́нтры (*перед совершением религиозного обряда*).

आचमनक (S.) *м.* плева́тельница.

आचमनी (S.) *ж.* глубо́кая ло́жка (*для ритуального питья воды*).

आचमनीय (S.) 1. 1) го́дный для питья́; 2) предназна́ченный для ритуа́льного полоска́ния рта (*о воде*); 2. *м.* 1) вода́ для ритуа́льного полоска́ния рта; 2) плева́тельница.

आचय (S.) *м.* 1) собра́ние, колле́кция; 2) ма́сса (*чего-л.*).

आचरण (S.) *м.* 1) посту́пок, де́йствие; поведе́ние; अपना ~ ठीक करना исправля́ться, подтя́гиваться; 2) о́браз жи́зни; 3) обы́чай; тради́ция; ~ पर दृढ़ रहना приде́рживаться обы́чая, тради́ции; 4) пра́вило поведе́ния.

आचरण-पंजी (S.) *ж.* трудова́я кни́жка.

आचरण-पुस्तिका (S.) *ж. см.* आचरण-पंजी.

आचरणशील (S.) доброде́тельный, высоконра́вственный.

आचरण-संहिता (S.) *ж.* собра́ние пра́вил поведе́ния; мора́льный ко́декс.

आचरणीय (S.) похва́льный, досто́йный (*о поступке, поведении*).

आचरित (S.) 1) применя́емый, практику́емый; 2) устано́вленный, определённый.

आचार (S.) *м.* 1) обы́чай; тради́ция; 2) пра́ктика; 3) ритуа́л; 4) о́браз жи́зни; поведе́ние; 5) взаимоотноше́ния.

आचारजी *ж.* 1) обя́занности религио́зного наста́вника; 2) *см.* आचार्यत्व.

आचारपरायण (S.) ве́рный обы́чаям, тради́циям.

आचारवती (S.) *прил. ж. см.* आचारवान्.

आचारवान् (S.) доброде́тельный; ве́рный обы́чаям, тради́циям.

आचार-विचार (S.) *м. парн. сочет.* поведе́ние и о́браз мы́слей.

आचार-व्यवहार (S.) *м. парн. сочет.* о́браз жи́зни; поведе́ние.

आचार-शास्त्र (S.) *м.* э́тика.

आचारशास्त्रीय (S.) эти́ческий.

आचार-संहिता (S.) *ж. см.* आचरण-संहिता.

आचारांग (S.) *м.* «Ача́ранга» (*первая из 12 священных книг джайнов*).

आचारिक (S.) обы́чный; традицио́нный.

आचारी (S.) **1.** доброде́тельный; ве́рный обы́чаям, тради́циям; **2.** *м. хинд.* вишнуи́т (*последователь Рамануджьи*).

आचार्य (S.) *м.* 1) религио́зный наста́вник; 2) основа́тель *или* глава́ (*секты, религиозного течения*); 3) учи́тель; 4) преподава́тель; профе́ссор; 5) ре́ктор университе́та; дире́ктор колле́джа.

आचार्यकरण (S.) *м. см.* आचार्यत्व.

आचार्य-कुल (S.) *м.* шко́ла (*в к-рой ученики живут вместе с учителем*).

आचार्यत्व (S.) *м.* 1) преподава́тельская рабо́та; педагоги́ческая де́ятельность; 2) учёность.

आचार्या (S.) *ж.* 1) религио́зная наста́вница; 2) учи́тельница; 3) преподава́тельница; профе́ссор (*женщина*).

आचार्यी (S.) 1) учи́тельский; 2) преподава́тельский; профе́ссорский.

आचित (S.) 1) со́бранный; 2) напо́лненный.

आचूषण (S.) *м.* выса́сывание.

आच्छन्न (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) скры́тый, спря́танный.

आच्छादन (S.) *м.* 1) покрыва́ние, накрыва́ние; 2) покро́в; покрыва́ло; 3) оде́жда.

आच्छादित (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) скры́тый, спря́танный.

आच्छिन्न (S.) ото́рванный; отре́занный.

आच्छेंद (S.) *м.* 1) отреза́ние; 2) отбира́ние, наси́льственное изъя́тие.

आच्छोटन (S.) *м.* щёлканье па́льцами.

आच्छोदन (S.) *м.* 1) пресле́дование; 2) охо́та.

आछत: के ~ *послелог* в присýтствии; मेरे ~ в моём присýтствии, при мне.

आज 1) сего́дня; ~ तड़के сего́дня на рассве́те; ~ दिन को сего́дня днём; ~ सवेरे сего́дня у́тром; ~ हो कि कल на э́тих днях; ско́ро; 2) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; ‖ ~ का а) сего́дняшний; б) совреме́нный; ~ का समाज совреме́нное о́бщество; ~ को а) сего́дня; б) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; ~ तक а) до сего́ дня, по сей день; б) до настоя́щего вре́мени; ~ दिन а) сего́дня; б) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; ~ से отны́не; ~ से दो वर्ष पूर्व два го́да наза́д; ✧ ~ किधर का चाँद निकला है! ско́лько лет, ско́лько зим!; आज बरसकर फिर बरसेगा *погов.* како́в есть, таки́м и оста́нется; आज मुये (मरे) कल दूसरा दिन *посл.* ≅ челове́к умира́ет, а жизнь идёт свои́м чередо́м.

आज-कल *парн. сочет.* тепе́рь, в настоя́щее вре́мя; на э́тих днях; ~ का а) сего́дняшний; б) тепе́решний; совреме́нный; ~ में на дня́х, в ближа́йшие дни; ско́ро; ~ होना соверша́ться в ближа́йшем бу́дущем; ✧ ~ करना (बताना) а) откла́дывать со дня́ на́ день; б) отгова́риваться, уви́ливать; ~ लगना а) быть при́ смерти; б) откла́дываться со дня́ на́ день.

आजन्म (S.) *см.* आजीवन.

आज़माइश (P. āzmā-iš) *ж.* 1) испыта́ние, прове́рка; про́ба; ~ के लिए на про́бу; 2) о́пыт, экспериме́нт; ‖ ~ करना а) испы́тывать, проверя́ть; про́бовать (की *что-л.*); б) производи́ть о́пыты, эксперименти́ровать.

आज़माइशी (P. āzmā-iš-ī) 1) про́бный; 2) о́пытный, эксперимента́льный.

आज़माना (P. āzmā + H.) *п.* 1) испы́тывать, проверя́ть; про́бовать; 2) производи́ть о́пыты, эксперименти́ровать.

आज़मूदा (P. āzmūda) 1) испы́танный, прове́ренный; ~ दवा испы́танное сре́дство, лека́рство; 2) иссле́дованный.

आज़मूदाकार (P. āzmūda-kār) *м.* о́пытный челове́к.

आज़रबैजानी (P. āzarbāijān-ī) **1.** азербайджа́нский; **2.** *м.* азербайджа́нец.

आजा *м.* дед (*со стороны отца*).

आज़ाद (P. āzād) 1) свобо́дный; незави́симый; ~ मुल्क свобо́дная, незави́симая страна́; 2) сме́лый, бесстра́шный; 3) беззабо́тный, беспе́чный.

आज़ाद़-ख़्याल (P. āzād + A. xayāl) свободомы́слящий.

आज़ादगी (P. āzāda-gī) *ж. см.* आज़ादी.

आज़ाद-तबीयत (P. āzād + A. ṭabī‘at) просто́й, безыску́сственный (*о человеке*).

आज़ादाना (P. āzād-āna) свобо́дно; незави́симо.

आज़ादी (P. āzād-i) *ж.* свобо́да; незави́симость; ~ की लड़ाई борьба́ за свобо́ду; छपाई की ~ свобо́да печа́ти; मज़बही ~ свобо́да вероиспове́дания.

आज़ादीपसंद (P. āzād-ī-pasand) свободолюби́вый; ~ जनताएँ свободолюби́вые наро́ды.

आजान (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) происхожде́ние; 3) ме́сто рожде́ния.

आजानु (S.) доходя́щий до коле́н.

आजानु-विलंबित (S.) *см.* आजानु.

आजानेय (S.) хоро́ших крове́й, поро́дистый (*о коне*).

आज़ार (P. āzār) *м.* 1) боле́знь, заболева́ние; ~ पहचानना ста́вить диа́гноз; 2) муче́ние, страда́ние; 3) беспоко́йство; || ~ उठाना (खींचना) а) переноси́ть муче́ния, страда́ть; б) беспоко́иться; ~ देना (पहुँचाना) а) причиня́ть муче́ние, страда́ние; б) беспоко́ить.

आजिज़ (A. ‘ājiz) 1) беспо́мощный, сла́бый; 2) взволно́ванный, встрево́женный; 3) поко́рный; || ~ आना а) слабе́ть; б) волнова́ться, трево́житься; в) покоря́ться.

आजिज़ी (A. ‘ājiz + P.-ī) *ж.* 1) беспо́мощность, сла́бость; 2) взволно́ванность, встрево́женность; 3) поко́рность.

आजीव (S.) *м.* 1) сре́дства к существова́нию; 2) доста́точный дохо́д; 3) заня́тие, профе́ссия.

आजीवक (S.) *м.* аске́т, подви́жник (*джайнский*).

आजीवन (S.) [на] всю жизнь, пожи́зненно; ~ कारावास пожи́зненное тюре́мное заключе́ние.

आजीविका (S.) *ж.* сре́дства к существова́нию; अपनी ~ कमाना добыва́ть сре́дства к существова́нию, зараба́тывать на жизнь.

आजीविकार्जन (S.) *м.* добыва́ние средств к существова́нию.

आजीव्य (S.) 1. слу́жащий исто́чником средств к существова́нию (*о деле, занятии*); 2. *м.* сре́дства к существова́нию.

आज़ुर्दगी (P. āzarda-gī) *ж.* 1) огорче́ние; 2) печа́ль, скорбь; 3) недово́льство.

आज़ुर्दा (P. āzarda) 1) огорчённый; 2) печа́льный, ско́рбный; 3) недово́льный.

आज्ञप्त (S.) предпи́санный; полу́ченный в ви́де прика́за.

आज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) прика́з, приказа́ние, предписа́ние; 2) реше́ние суда́.

आज्ञा (S.) *ж.* 1) прика́з, приказа́ние, предписа́ние; распоряже́ние; ~ उठाना отменя́ть прика́з; ~ चलाना пра́вить, управля́ть; ~ टालना не выполня́ть прика́з, распоряже́ние; ~ निकालना издава́ть прика́з, распоряже́ние; ~ पर रोक लगाना приостана́вливать де́йствие прика́за, распоряже́ния; ~ मानना выполня́ть прика́з, распоряже́ние; ~ से по приказа́нию; सरकारी ~ прави́тельственное распоряже́ние; 2) разреше́ние, позволе́ние; || ~ करना (देना) а) прика́зывать, отдава́ть прика́з; б) разреша́ть, позволя́ть; ~ के बिना без разреше́ния; ~ माँगना проси́ть разреше́ния (की *у кого-л.*); ~ लेना (प्राप्त करना) получа́ть разреше́ние; 3) за́поведь.

आज्ञाकरण (S.) *м. см.* आज्ञा-पालन.

आज्ञाकारिणी (S.) *прил. ж. см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञाकारिता (S.) *ж.* 1) исполни́тельность; 2) повинове́ние; 3) дисциплини́рованность.

आज्ञाकारी (S.) 1. 1) исполни́тельный; 2) повину́ющийся, послу́шный; आपका ~ सेवक Ваш поко́рный слуга́ (*в письме*); 3) дисциплини́рованный; 2. *м.* 1) слуга́; 2) почита́тель.

आज्ञाधारिता (S.) *ж. см.* आज्ञाकारिता.

आज्ञाधारी (S.) *см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञान (S.) *м.* спосо́бность ви́деть и понима́ть.

आज्ञानुवर्त्ती (S.) *см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञानुसार (S.) по прика́зу, согла́сно прика́зу.

आज्ञानुसारी (S.) *см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञापक (S.) 1. прика́зывающий; 2. *м.* хозя́ин, господи́н.

आज्ञा-पत्र (S.) *м.* 1) прика́з (*письменный*); गिरफ़्तारी का ~ о́рдер на аре́ст; 2) (*тж.* सरकार का ~, सरकारी ~) декре́т; 3) разреше́ние; 4) про́пуск; 5) ви́за; 6) зака́з (*на товар*).

आज्ञापन (S.) *м.* 1) сообще́ние; извеще́ние; 2) ука́зывание; 3) прика́зывание.

आज्ञा-पालक (S.) 1. 1) исполни́тельный; 2) дисциплини́рованный; 2. *м.* слуга́.

आज्ञा-पालन (S.) *м.* 1) исполни́тельность; 2) повинове́ние; ~ दिखलाना повинова́ться (की ओर *кому-л., чему-л.*); 3) дисциплини́рованность.

आज्ञापिका (S.) 1. *прил. ж. см.* आज्ञापक 1.; 2. *ж.* хозя́йка, госпожа́.

आज्ञापित (S.) 1) получи́вший приказа́ние, распоряже́ние; 2) предпи́санный.

आज्ञा-पुस्तक (S.) *ж.* 1) кни́га прика́зов; 2) кни́га зака́зов.

आज्ञाप्ति (S.) *ж.* декре́т.

आज्ञा-प्रतिघात (S.) *м. см.* आज्ञा-भंग.

आज्ञा-भंग (S.) *м.* 1) наруше́ние прика́за; 2) неповинове́ние.

आज्ञायी (S.) 1) зна́ющий; 2) понима́ющий; 3) чу́вствующий.

आज्ञार्थ (S.) *м. см.* आज्ञार्थक.

आज्ञार्थक (S.) *м. грам.* повели́тельное наклоне́ние.

आज्ञावर्त्ती (S.) *см.* आज्ञाकारी 1.

आज्ञासूचक (S.) *грам.* повели́тельный, императи́вный.

आज्य (S.) *м.* 1) топлёное ма́сло (*для жертвоприношения*); 2) молоко́ *или* расти́тельное ма́сло (*употр. вместо топлёного масла для жертвоприношения*).

आटना *п.* накла́дывать све́рху, зава́ливать.

आटा *м.* 1) мука́; आटे का कारख़ाना ме́льница; 2) порошо́к; ✧ ~ [आटा] करना стира́ть в порошо́к; ~ [आटा] होना быть стёртым в порошо́к; आटे की आया просту́шка; ~ माटी करना разруша́ть; губи́ть; ~ माटी होना ги́бнуть; आटे में नमक немно́жко; आटे में नमक बराबर ≅ ка́пля в мо́ре; आटे के साथ घुन पिसना *посл.* вме́сте с зерно́м быть размо́лотым и долгоно́сику (*употр., когда говорят о безвинно пострадавшем человеке*); आटा निबड़ा बूचा सटका *посл.* и мука́ ко́нчилась, и нахле́бник сбежа́л.

आटा-कल *ж.* ме́льница.

आटा-चक्की *ж.* ме́льничный жёрнов.

आटा-दाल *м. парн. сочет.* мука́ и чечеви́ца; продово́льствие; आटे-दाल की फ़िक्र забо́та о куске́ хле́ба; ✧ आटे-दाल का भाव मालूम हो जाना ≅ хлебну́ть го́ря, узна́ть, почём фунт ли́ха; आटे-दाल के फेर में रह जाना погря́знуть в забо́тах о хле́бе насу́щном.

आटोक्रैट (E. autocrat) *м.* самоде́ржец.

आटोक्रैसी (E. autocracy) *ж.* самодержа́вие.

आटोग्राफ़ (E. autograph) *ж.* авто́граф.

आटोनामस (E. autonomous) автоно́мный, самоуправля́ющийся.

आटोनामी (E. autonomy) *ж.* автоно́мия, самоуправле́ние.

आटोप (S.) *м.* 1) покрыва́ло; покро́в; 2) распуха́ние; 3) высокоме́рие; 4) пы́шность, по́мпа; 5) урча́ние в животе́.

आटोमेशन (E. automation) *ж. см.* आटोमैटीकरण.

आटोमैटिक (E. automatic) автомати́ческий; ~ टेलीफ़ोन телефо́н-автома́т.

आटोमैटीकरण (E. automat + S.) *м.* автоматиза́ция.

आठ во́семь; ✧ आठ आठ आँसू रोना лить слёзы в три ручья́; आठ आठ पहर всё вре́мя; день и ночь; ~ अठारह होना а) быть в беспоря́дке; б) быть обеспоко́енным; आठों गाँठ по́лный, зако́нченный; आठों गाँठ कुम्मैत а) сме́тливый; ло́вкий; б) отъя́вленный плут; ~ जामे से बाहर रहना быть вне себя́ от гне́ва; आठों पहर चौंसठ घड़ी *см.* आठ आठ पहर.

आठवाड़ा *м.* 1) восьмо́й день; 2) восьмидне́вка.

आठें *ж.* восьмо́е число́.

आठैं *ж. см.* आठें.

आठों *ж. см.* आठें.

आडंबर (S.) *м.* 1) хвастовство́, бахва́льство; ~ करना (बढ़ाना) хва́стать; 2) пы́шность, по́мпа; 3) шуми́ха; ~ फैलाना поднима́ть шуми́ху.

आडंबरपूर्ण (S.) 1) хвастли́вый; 2) показно́й; 3) пы́шный, помпе́зный; 4) шу́мный; треску́чий (*о фразе*).

आडंबरमय (S.) *см.* आडंबरपूर्ण.

आडंबरी (S.) *см.* आडंबरपूर्ण.

आड़ I *ж.* 1) прикры́тие; укры́тие; прибе́жище; 2) защи́та; ‖ ~ पकड़ना (लेना) а) иска́ть укры́тие; б) прибега́ть к защи́те; ~ में а) под прикры́тием, под заве́сой (की *чего-л.*); б) под защи́той; ~ में आना а) укрыва́ться; б) иска́ть защи́ты; 3) по́мощь, подде́ржка; 4) подпо́рка; 5) поме́ха, препя́тствие.

आड़ II *ж.* 1) ма́ленький кружо́к из цветно́го стекла́ и́ли фо́льги (*приклеиваемый женщинами на лоб в виде украшения*); 2) ти́ка (*знак на лбу у женщин в виде поперечной чёрточки, наносимый киноварью*); ~ चितरना разрисо́вывать лоб и лицо́.

आड़गीर (H. + P.-gīr) *м.* 1) перегоро́дка, сте́нка; 2) трава́ (*растущая на меже или по краям поля*).

आड़ना *п.* 1) остана́вливать; 2) препя́тствовать; 3) запреща́ть; 4) закла́дывать, отдава́ть в зало́г.

आड़ा 1) попере́чный; **आड़ी काट** попере́чное сече́ние; 2) горизонта́льный; 3) косо́й; накло́нный; 4) диагона́льный; 5) меша́ющий, препя́тствующий; ✧ **आड़े आना** (**पड़ना**) а) меша́ть, препя́тствовать (के *кому-л.*; में *в чём-л.*); б) подде́рживать, защища́ть; **आड़े वक़्त** (**समय**) в тру́дную мину́ту; **आड़े हाथों लेना** а) стыди́ть (को *кого-л.*); б) унижа́ть; в) донима́ть; **आड़े होना** *см.* **आड़े आना** .

आड़ा-तिरछा *парн. сочет. см.* **आड़ा** 1), 3); ✧ **आड़े-तिरछे होना** серди́ться; быть недово́льным.

आड़ा-लोट креня́щийся; ◇ ~ **मारना** крени́ться, дава́ть крен.

आडिट (E. audit) *м.* прове́рка счето́в, реви́зия.

आडिटर (E. auditor) *м.* ревизо́р, [фина́нсовый] контролёр.

आडिटोरियम (E. auditorium) *м.* аудито́рия, зри́тельный зал.

आड़ी *ж. спорт.* партнёр по кома́нде.

आड़ू *м.* пе́рсик (*дерево и плод*).

आढ़ I *ж. см.* **आड़** I.

आढ़ II *ж. см.* **आड़** II.

आढ़ III *м. см.* **आढ़क**.

आढ़क (S.) *м.* 1) а́рхак (*мера веса, равная четырём серам; см.* सेर); 2) деревя́нная ме́рка (*вмещающая четыре сера зерна*).

आढ़की (S.) *ж. см.* **अरहर**.

आढ़त *ж.* 1) посре́дничество (*в торговле*); 2) пла́та за посре́дничество (*в торговле*); комиссио́нное вознагражде́ние; 3) дом свида́ний.

आढ़तदार (H. + P.-dār) *м. см.* **आढ़ती** 2.

आढ़तिया *м. см.* **आढ़ती** 2.

आढ़ती **1.** посре́днический; **2.** *м.* посре́дник; ма́клер; комиссионе́р.

आढ्यंकर (S.) обогаща́ющий.

आढ्य (S.) 1) бога́тый; 2) (*тж.* =**आढ्य**) по́лный; перепо́лненный.

आढ्यक (S.) *м.* бога́тство.

आणविक (S.) 1) а́томный; я́дерный; ~ **परीक्षण** испыта́ния а́томного ору́жия; ~ **बिजली-घर** а́томная электроста́нция; ~ **भट्ठी** *физ.* а́томный котёл, реа́ктор; ~ **युद्ध** а́томная война́; ~ **विस्तार-निरोध-संधि** До́гово́р о нераспростране́нии я́дерного ору́жия; ~ **शस्त्र** (**शस्त्रास्त्र**) а́томное *или* я́дерное ору́жие; 2) молекуля́рный.

आणि (S.) *ж.* чека́ (*колеса́*).

आतंक (S.) *м.* 1) страх, боя́знь; у́жас; ~ **दिखाना** пуга́ть; 2) терро́р; || ~ **जमाना** (**फैलाना**) а) наводи́ть у́жас; б) терроризи́ровать.

आतंककारी (S.) *см.* **आतंकवादी** 1.

आतंक-युद्ध (S.) *м.* война́ не́рвов.

आतंकवाद (S.) *м.* террори́зм.

आतंकवादी (S.) **1.** террористи́ческий; **2.** *м.* террори́ст.

आतंकित (S.) 1) устрашённый, испу́ганный; 2) терроризи́рованный.

आतंचन (S.) *м.* 1) заква́шивание молока́; 2) заква́ска (*для простокваши*).

आतत (S.) 1) натя́нутый; 2) растя́нутый.

आततायी (S.) *м.* 1) опа́сный престу́пник; 2) уби́йца; отрави́тель; 3) граби́тель, налётчик.

आतति (S.) *ж.* 1) натяже́ние; 2) напряже́ние.

आतनन (S.) *м.* 1) натя́гивание; 2) растя́гивание.

आतनिक (S.) 1) натя́нутый; 2) растя́нутый; 3) напряжённый, трево́жный (*о положении*).

आतप (S.) **1.** мучи́тельный; **2.** *м.* 1) со́лнечный жар, со́лнечное тепло́; 2) жара́, зной; 3) со́лнечный свет; 4) жар, лихора́дка.

आतपत्र (S.) *м.* 1) зонт (*от солнца*); 2) зонт (*царская эмблема*).

आतप-शुष्क (S.) вы́сушенный на со́лнце; вя́леный.

आतप-स्नान (S.) *м.* со́лнечная ва́нна.

आतपी (S.) **1.** 1) зно́йный; 2) мучи́тельный; **2.** *м.* со́лнце.

आतपोदक (S.) *м.* мира́ж.

आतर (S.) *м.* 1) пла́та за перепра́ву че́рез ре́ку, за перево́з; 2) доро́жная по́шлина.

आतश (P. ātiš) *ж.* 1) ого́нь, пла́мя; 2) тепло́, жар; 3) гнев, я́рость; ✧ ~ **का परकाला** а) челове́к, кото́рый ло́вко и уме́ло справля́ется с большо́й и тру́дной рабо́той; б) вспы́льчивый челове́к.

आतशक (P. ātišak) *ж.* си́филис.

आतश-कदा (P. ātiš-kada) *м.* 1) оча́г; 2) горн; 3) храм огнепокло́нников.

आतशख़ाना (P. ātiš-xāna) *м. см.* आतश-कदा.

आतश-गाह (P. ātiš-gāh) *ж. см.* आतश-कदा.

आतशगीर (P. ātiš-gīr) 1) горю́чий; 2) взры́вчатый.

आतशज़दगी (P. ātiš-zada-gī) *ж.* поджо́г.

आतशज़न (P. ātiš-zan) **1.** зажига́ющий; **2.** *м.* креме́нь и огни́во.

आतशज़नी (P. ātiš-zan-ī) *ж. см.* आतशज़दगी.

आतशदान (P. ātiš-dān) *м.* жаро́вня.

आतशपरस्त (P. ātiš-parast) *м.* огнепокло́нник.

आतशफ़िशाँ (P. ātiš-fišān) **1.** огнеды́шащий; **2.** *м.* вулка́н.

आतशबाज़ (P. ātiš-bāz) *м.* пироте́хник.

आतशबाज़ी (P. ātiš-bāz-ī) *ж.* фейерве́рк; ~ का गोला раке́та; ~ दिखाना пуска́ть фейерве́рк; ✧ राजनीतिक ~ полити́ческое фразёрство.

आतश-मिज़ाज (P. ātiš + A. mizāj) вспы́льчивый.

आतशी (P. ātiš-ī) 1) о́гненный; 2) огнеупо́рный; 3) тугопла́вкий; ✧ ~ शीशा (आईना) увеличи́тельное стекло́.

आता-जाता *м. парн. сочет.* 1) пу́тник; 2) посети́тель; 3) гость.

आतिथेय (S.) **1.** 1) пригото́вленный для госте́й; 2) гостеприи́мный; **2.** *м.* гостеприи́мный хозя́ин.

आतिथेयी (S.) *ж. см.* आतिथ्य.

आतिथ्य (S.) *м.* гостеприи́мство; ~ करना ока́зывать гостеприи́мство (का *кому-л.*).

आतिथ्यकारी (S.) гостеприи́мный.

आतिथ्य-विमुख (S.) негостеприи́мный.

आतिथ्यशील (S.) *см.* आतिथ्यकारी.

आतिथ्य-सत्कार (S.) *м.* 1) пра́вила гостеприи́мства; 2) гостеприи́мство.

आतिश (P.) *ж. см.* आतश.

आतिशयिक (S.) изоби́льный.

आतिशय्य (S.) *м.* изоби́лие.

आतिशय्यसूचक (S.) *грам.* выража́ющий превосхо́дную сте́пень.

आतिशी (P.) *см.* आतशी.

आती-पाती *ж. парн. сочет.* пря́тки (*детская игра*).

आतुर (S.) **1.** 1) обеспоко́енный, встрево́женный; 2) нетерпели́вый; 3) испы́тывающий си́льное жела́ние; 4) опеча́ленный; 5) страда́ющий; 6) больно́й; 7) сде́ланный на ско́рую ру́ку; **2.** бы́стро, поспе́шно.

आतुरता (S.) *ж.* 1) обеспоко́енность, встрево́женность; 2) нетерпели́вость; 3) си́льное жела́ние; 4) опеча́ленность; 5) страда́ние; 6) боле́знь.

आतुरताई (S. + H.) *ж. см.* आतुरता.

आतुरशाला (S.) *ж.* больни́ца.

आतुरालय (S.) *м. см.* आतुरशाला.

आत्त (S.) 1) взя́тый; 2) при́знанный, при́нятый; 3) удалённый; отбро́шенный; 4) потерпе́вший пораже́ние; разби́тый; 5) оскорблённый.

आत्त-गर्व (S.) 1) опозо́ренный; 2) оскорблённый.

आत्त-प्रतिदान (S.) *м.* возвра́т полу́ченного.

आत्त-लक्ष्मी (S.) обедне́вший, разори́вшийся.

आत्म-, आत्म= (S.) 1) свой, со́бственный, *напр.* आत्मकृत собственнору́чный; 2) само=, *напр.* आत्म-गौरव чу́вство со́бственного досто́инства; самолю́бие.

आत्म-आलोचना (S.) *ж.* самокри́тика.

आत्म-उपेक्षा (S.) *ж.* пренебреже́ние к самому́ себе́, самоотрешённость.

=आत्मक (S.) облада́ющий сво́йством, нося́щий хара́ктер, *напр.* विरोधात्मक вражде́бный; गद्यात्मक прозаи́ческий; निर्णयात्मक реша́ющий.

आत्म-कथा (S.) *ж.* автобиогра́фия.

आत्म-कथात्मक (S.) автобиографи́ческий.

आत्म-कल्याण (S.) *м.* ли́чное благополу́чие.

आत्म-कहानी (S. + H.) *ж. см.* आत्म-कथा.

आत्म-काम (S.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

आत्म-कार्य (S.) *м.* ли́чные дела́.

आत्मकीय (S.) свой, со́бственный.

आत्मकृत (S.) собственнору́чный.

आत्मगत (S.) субъекти́вный.

आत्म-गौरव (S.) *м.* чу́вство со́бственного досто́инства; самолю́бие.

आत्म-ग्राही (S.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

आत्म-ग्लानि (S.) *ж.* 1) уны́ние; 2) недово́льство собо́й.

आत्मघात (S.) *м.* самоуби́йство.

आत्म-घातक (S.) **1.** 1) убива́ющий себя́, конча́ющий самоуби́йством; 2) самоуби́йственный; **2.** *м.* самоуби́йца.

आत्मघाती (S.) *см.* आत्म-घातक 1.

आत्म-घोष (S.) **1.** расхва́ливающий самого́ себя́; **2.** *м.* 1) хвастовство́; 2) воро́на; 3) пету́х.

आत्म-चरित (S.) *м. см.* आत्म-कथा.

आत्म-चरित्र (S.) *м. см.* आत्म-कथा .

आत्म-चिंतन (S.) *м.* самоана́лиз.

आत्म-चेतना (S.) *ж.* самосозна́ние.

आत्मज (S.) *м.* 1) ребёнок; сын; 2) *собств. миф.* Рожда́ющийся от самого́ себя́ (*эпитет Камадевы*); 3) кровь.

आत्मजा (S.) *ж.* дочь.

आत्मजात (S.) *м. см.* आत्मज .

आत्म-जिज्ञासा (S.) *ж. см.* आत्म-चिंतन.

आत्म-जीवनी (S.) *ж. см.* आत्म-कथा.

आत्मज्ञ (S.) *м.* позна́вший самого́ себя́.

आत्म-ज्ञान (S.) *м.* 1) позна́ние самого́ себя́; 2) *филос.* позна́ние мирово́го ду́ха.

आत्म-तुष्ट (S.) самодово́льный.

आत्म-तुष्टि (S.) *ж.* самодово́льство.

आत्म-त्याग (S.) *м.* 1) самопоже́ртвование; 2) самоотве́рженность.

आत्मत्यागी (S.) самоотве́рженный.

आत्म-दर्श (S.) *м.* зе́ркало.

आत्म-दर्शन (S.) *м.* самосозерца́ние.

आत्म-दर्शी (S.) занима́ющийся самосозерца́нием.

आत्म-दान (S.) *м. см.* आत्म-त्याग.

आत्म-दाह (S.) *м.* самосожже́ние.

आत्म-दृढ़ता (S.) *ж.* твёрдость ду́ха.

आत्म-द्रोह (S.) *м.* 1) самоистяза́ние; 2) нанесе́ние вреда́ самому́ себе́.

आत्मद्रोही (S.) 1) истяза́ющий самого́ себя́; 2) нанося́щий вред самому́ себе́.

आत्म-निग्रह (S.) *м.* 1) самоконтро́ль; 2) самооблада́ние.

आत्म-नित्य (S.) дорого́й, люби́мый.

आत्म-निर्णय (S.) *м. полит.* самоопределе́ние; जातियों के ~ का अधिकार пра́во на́ций на самоопределе́ние.

आत्म-निर्भर (S.) *см.* आत्मावलंबी.

आत्म-निवेदन (S.) *м.* 1) самопоже́ртвование; 2) *хинд.* пре́данность бо́гу.

आत्म-निष्ठ (S.) 1) субъекти́вный; 2) *филос.* стремя́щийся к позна́нию мирово́го ду́ха.

आत्मनिष्ठता (S.) *ж.* субъекти́вность.

आत्म-निष्ठा (S.) *ж.* 1) *см.* आत्म-विश्वास; 2) *филос.* стремле́ние к позна́нию мирово́го ду́ха.

आत्मनेपद (S.) *м. грам.* сре́дний зало́г.

आत्म-पतन (S.) *м.* мора́льное паде́ние.

आत्म-परित्याग (S.) *м. см.* आत्म-निवेदन 1).

आत्म-परिष्कार (S.) *м. см.* आत्म-संस्कार.

आत्म-पीड़न (S.) *м.* самоистяза́ние; самобичева́ние.

आत्म-पौरुष (S.) *м.* му́жество.

आत्म-प्रकाश (S.) *м.* саморазоблаче́ние.

आत्म-प्रचार (S.) *м.* самореклáма.

आत्म-प्रतारणा (S.) *ж. см.* आत्म-वंचना.

आत्म-प्रतिष्ठा (S.) *ж. см.* आत्म-सम्मान .

आत्म-प्रवंचना (S.) *ж. см.* आत्म-वंचना.

आत्म-प्रशंसा (S.) *ж.* самовосхвале́ние, хвастовство́.

आत्म-प्रेरणा (S.) *ж.* вну́треннее побужде́ние.

आत्म-फटकार (S. + H.) *м.* самобичева́ние (*перен.*).

आत्म-बंधु (S.) *м.* бли́зкий ро́дственник.

आत्म-वल (S.) *м.* си́ла ду́ха.

आत्म-वलि-दान (S.) *м. см.* आत्म-त्याग.

आत्म-बोध (S.) *м. см.* आत्म-ज्ञान.

आत्म-भरित (S.) обеспе́чивающий свой потре́бности за счёт со́бственных ресу́рсов; ~ योजना план обеспе́чения за счёт со́бственных ресу́рсов.

आत्म-भाषण (S.) *м.* моноло́г.

आत्म-भीरु (S.) 1) неуве́ренный в со́бственных си́лах; 2) нереши́тельный; 3) ро́бкий.

आत्मभू (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Возника́ющий из самого́ себя́ (*эпитет Брахмы*, *Шивы*, *Вишну*, *Камадевы*); 2) сын.

आत्म-मर्यादा (S.) *ж.* 1) уваже́ние к самому́ себе́; 2) своё до́брое и́мя.

आत्म-रक्षण (S.) *м. см.* आत्म-रक्षा.

आत्म-रक्षा (S.) *ж.* 1) самозащи́та, самооборо́на; ~ के युद्ध оборони́тельные бои́; 2) самосохране́ние; ~ का भाव инсти́нкт самосохране́ния.

आत्मरक्षार्थ (S.) в це́лях самозащи́ты.

आत्म-रति (S.) *ж. см.* आत्मानंद.

आत्म-लक्षी (S.) обая́тельный, симпати́чный.

आत्म-वंचक (S.) обма́нывающий самого́ себя́.

आत्म-वंचना (S.) *ж.* самообма́н, самообольще́ние.

आत्मवत् (S.) 1) подо́бно себе́; 2) на свой лад, по-сво́ему.

आत्म-वध (S.) *м. см.* आत्म-हत्या.

आत्मवाद (S.) *м. филос.* 1) идеали́зм; 2) спиритуали́зм.

आत्मवादी (S.) *филос.* **1.** 1) идеалисти́ческий; 2) спиритуалисти́ческий; **2.** *м.* 1) идеали́ст; 2) спиритуали́ст.

आत्म-विक्रय (S.) *м.* 1) прода́жность; 2) позо́рная зави́симость (*от кого-л.*).

आत्मविक्रयी (S.) 1) *ист.* прода́вшийся (*напр. в рабство*); 2) *перен.* прода́жный.

आत्म-विक्रेता (S.) *м.* 1) челове́к, сам прода́вший себя́ в ра́бство; 2) прода́жный челове́к.

आत्म-विघटन (S.) *м.* самосозерца́ние.

आत्म-विचार (S.) *м.* 1) *см.* आत्म-विश्लेषण ; 2) размышле́ние о зави́симости души́ от бо́га.

आत्म-विद्या (S.) *ж.* 1) теосо́фия; 2) *филос.* метафи́зика.

आत्म-विनाशी (S.) самоуби́йственный.

आत्म-विभोर (S.) 1) взволно́ванный до глубины́ души́; 2) уше́дший в себя́.

आत्म-विमोह (S.) *м.* самолюбова́ние; самовлюблённость.

आत्म-विरोध (S.) вражде́бный самому́ себе́; бо́рющийся с сами́м собо́й.

आत्म-विश्लेषण (S.) *м.* самоана́лиз.

आत्म-विश्वास (S.) *м.* уве́ренность в себе́, самоуве́ренность.

आत्मविश्वासी (S.) уве́ренный в себе́, самоуве́ренный.

आत्म-विसर्जन (S.) *м.* самоуби́йство.

आत्म-विस्मृत (S.) забы́вший о себе́, равноду́шный к себе́.

आत्म-विस्मृति (S.) *ж.* самозабве́ние; самоотрешённость.

आत्म-वृत्त (S.) *м. см.* आत्म-कथा.

आत्म-वृत्तांत (S.) *м. см.* आत्म-कथा.

आत्म-वेदन (S.) *м.* душе́вная боль, душе́вные страда́ния.

आत्म-शक्ति (S.) *ж.* 1) во́ля; 2) душе́вные си́лы.

आत्म-शासन (S.) *м.* самоуправле́ние, автоно́мия.

आत्मशासन-प्राप्त (S.) получи́вший самоуправле́ние, автоно́мный; ~ उपनिवेश доминио́н.

आत्म-शिक्षा (S.) *ж.* самообразова́ние.

आत्म-शुद्धि (S.) *ж. см.* आत्म-संस्कार.

आत्म-श्लाघा (S.) *ж. см.* आत्म-प्रशंसा.

आत्मश्लाघी (S.) хвастли́вый.

आत्म-संतुष्ट (S.) *см.* आत्मसंतोषी.

आत्म-संतोष (S.) *м.* 1) самоудовлетворе́ние; 2) самодово́льство.

आत्मसंतोषी (S.) 1) удовлетворённый собо́й; 2) самодово́льный.

आत्म-संदेह (S.) *м.* 1) душе́вные сомне́ния; 2) неуве́ренность в себе́.

आत्म-संभव (S.) *м. см.* आत्मभू .

आत्म-संयम (S.) *м.* 1) самооблада́ние; сде́ржанность; 2) воздержа́ние.

आत्मसंयमी (S.) сде́ржанный.

आत्म-संरक्षण (S.) *м. см.* आत्म-रक्षा.

आत्म-संवरण (S.) *м. см.* आत्म-संयम.

आत्म-संवेदन (S.) *м. см.* आत्म-ज्ञान.

आत्म-संशोधन (S.) *м. см.* आत्म-संस्कार.

आत्म-संस्कार (S.) *м.* самосоверше́нствование.

आत्म-सचेतन (S.) разу́мный, созна́тельный.

आत्म-समर्पण (S.) *м.* 1) посвяще́ние себя́ целико́м (*чему-л.*); 2) сда́ча в плен; капитуля́ция; ~ करना сдава́ться в плен; капитули́ровать (के सामने *перед кем-л.*); पूर्ण ~ по́лная капитуля́ция.

आत्म-समर्पित (S.) 1) посвяти́вший себя́ целико́м (*чему-л.*); 2) сда́вшийся в плен; капитули́ровавший.

आत्म-समालोचना (S.) *ж. см.* आत्म-आलोचना.

आत्म-सम्मान (S.) *м.* чу́вство со́бственного досто́инства; го́рдость; ~ करना име́ть чу́вство со́бственного досто́инства; горди́ться собо́й; ~ खोना утра́чивать чу́вство со́бственного досто́инства.

आत्मसात् (S.) 1) присво́енный; 2) усво́енный; 3) поглощённый сами́м собо́й.

आत्म-साधना (S.) *ж. хинд.* спо́соб достиже́ния спасе́ния от перерожде́ний.

आत्म-सिद्ध (S.) 1) самоочеви́дный; 2) самопроизво́льный.

आत्म-सिद्धि (S.) *ж. хинд.* достиже́ние спасе́ния от перерожде́ний.

आत्म-स्तुति (S.) *ж. см.* आत्म-प्रशंसा.

आत्म-स्वातंत्र्य (S.) *м.* самостоя́тельность; незави́симость.

आत्म-हत्या (S.) *ж.* самоуби́йство; ~ करना конча́ть жизнь самоуби́йством.

आत्म-हनन (S.) *м. см.* आत्म-हत्या.

आत्म-हिंसा (S.) *ж. см.* आत्म-हत्या.

आत्म-हित (S.) **1.** забо́тящийся о своём бла́ге; **2.** *м.* со́бственное бла́го.

आत्मा (S.) *ж.* 1) душа́; дух; ~ और शरीर душа́ и те́ло; ~ का खाद्य духо́вная пи́ща; व्यापक ~ *филос.* мирово́й дух; 2) те́ло; 3) своё «я»; 4) *перен.* душа́, вдохнови́тель; ✧ ~ की आँच матери́нская любо́вь; ~ ठंडी करना по́лностью удовлетворя́ть; ~ ठंडी होना а) по́лностью удовлетворя́ться; б) наеда́ться; ~ मसोसना а) терпе́ть му́ки го́лода, голода́ть; б) подавля́ть жела́ния; ~ में आग लगी होना а) чу́вствовать си́льный го́лод; б) си́льно люби́ть; ~ में डालना а) есть; б) корми́ть; ~ में पड़ना утоля́ться — о го́лоде; ~ सताना му́чить, терза́ть ду́шу.

आत्माधिक (S.) доро́же, миле́й самого́ себя́.

आत्मानंद (S.) *м.* 1) *хинд.* вы́сшее блаже́нство; 2) со́бственное удово́льствие.

आत्मानात्म (S.) *м. парн. сочет. филос.* одушевлённые и неодушевлённые субста́нции.

आत्मानुभव (S.) *м.* со́бственный о́пыт.

आत्मानुभूत (S.) дости́гнутый с по́мощью со́бственного о́пыта.

आत्मानुभूति (S.) *ж.* 1) *см.* आत्मानुभव; 2) *см.* आत्म-सम्मान.

आत्माभिमान (S.) *м.* 1) *см.* आत्म-सम्मान; 2) самомне́ние.

आत्माभिमानी (S.) **1.** 1) самолюби́вый; 2) высокоме́рный; **2.** *м.* 1) самолюби́вый челове́к; 2) высокоме́рный челове́к.

आत्माभिव्यंजन (S.) *м. см.* आत्माभिव्यक्ति 2).

आत्माभिव्यक्ति (S.) *ж.* 1) открове́нность, чистосерде́чность; 2) самовыраже́ние.

आत्मायन (S.) *м.* спирити́ческий сеа́нс.

आत्माराम (S.) *м.* йо́ги, познаю́щий свою́ ду́шу.

आत्मार्थी (S.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

आत्मार्पण (S.) *м.* 1) *см.* आत्म-निवेदन; 2) *см.* आत्म-समर्पण.

आत्मालोचना (S.) *ж. см.* आत्म-आलोचना.

आत्मावलंबन (S.) *м.* самостоя́тельность.

आत्मावलंबी (S.) самостоя́тельный.

आत्माश्रय (S.) *м.* полага́ющийся то́лько на свои́ си́лы и спосо́бности.

आत्माहीन (S.) безду́шный.

आत्माहुति (S.) *ж.* самопоже́ртвование; ~ देना же́ртвовать собо́й.

आत्मिक (S.) 1) *см.* आत्मीय 1. 2); 2) духо́вный; 3) душе́вный; ~ बल душе́вные си́лы; ~ पवित्रता душе́вная чистота́; 4) о́чень бли́зкий, инти́мный.

आत्मिकी (S.) *ж.* психоло́гия.

आत्मीय (S.) **1.** 1) родно́й; ро́дственный; 2) свой, со́бственный; ли́чный; 3) о́чень бли́зкий, инти́мный; **2.** *м.* 1) ро́дственник; 2) бли́зкий друг.

आत्मीयता (S.) *ж.* 1) ро́дственность; 2) ро́дственные чу́вства; 3) чу́вство со́бственного досто́инства; самолю́бие.

आत्मोक्ति (S.) *ж.* моноло́г.

आत्मोत्कर्ष (S.) *м. см.* आत्म-संस्कार.

आत्मोत्सर्ग (S.) *м. см.* आत्म-त्याग.

आत्मोदय (S.) *м.* продвиже́ние по слу́жбе.

आत्मोद्धार (S.) *м.* 1) освобожде́ние самого́ себя́; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

आत्मोन्नति (S.) *ж.* 1) духо́вное разви́тие; 2) успе́х, дости́гнутый свои́м трудо́м.

आत्मोपजीवी (S.) *м.* челове́к, зараба́тывающий на жизнь со́бственным трудо́м.

आत्मोपम (S.) **1.** подо́бный себе́; **2.** *м.* сын.

आत्मौपम्य (S.) *м.* прира́внивание други́х к самому́ себе́, оце́нка люде́й по со́бственной ме́рке.

आत्यंतिक (S.) 1) бесконе́чный, бескра́йний; 2) огро́мный, безме́рный; 3) оконча́тельный; ~ दुःख-निवृत्ति а) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; б) смерть; ~ प्रलय *рел.* коне́ц све́та.

आत्ययिक (S.) 1) сро́чный, неотло́жный; 2) несчастли́вый.

आथर्वण (S.) **1.** относя́щийся к Атхарваве́де; **2.** *м.* бра́хман — знато́к Атхарваве́ды.

आथर्वणिक (S.) *см.* आथर्वण.

आदंश (S.) *м.* 1) куса́ние, уку́с; 2) ра́нка от уку́са.

आदत (A. ‘ādat) *ж.* 1) обы́чай, обыкнове́ние; 2) привы́чка; ‖ ~ छूटना исчеза́ть — об обы́чае, о привы́чке; ~ छोड़ना (भुलाना) отвыка́ть от привы́чки, броса́ть, оставля́ть привы́чку; ~

रखना привыка́ть; पुरानी ~ का बल си́ла привы́чки; यह बात ~ हो गयी है э́то вошло́ в привы́чку; यह मेरी ~ में दाख़िल नहीं для меня́ э́то непривы́чно; ◇ ~ डालना а) вводи́ть в обы́чай; б) приуча́ть; ~ पकड़ना а) заводи́ть обы́чай; б) приобрета́ть привы́чку; ~ पड़ना а) входи́ть в обы́чай; б) появля́ться — о привы́чке; ~ बिगाड़ना развраща́ть, по́ртить (*кого-л.*); ~ लगना *см.* ~ पड़ना.

आदतन (A. ‘ādatan̲) 1) обы́чно, по обыкнове́нию; 2) по привы́чке.

आदम (A. ādam) *м.* 1) *собств. миф.* Ада́м; बाबा ~ के ज़माने का допото́пный; 2) челове́к.

आदम-क़द (A. ādam-qadd) высото́й в челове́ческий рост; ◇ ~ शीशा трюмо́.

आदमख़ोर (A. ādam + P.-xor) *м.* людое́д.

आदमख़ोरी (A. ādam + P.-xor-ī) *ж.* людое́дство.

आदम-ज़ात (A. ādam-z̤āt) *ж.* 1) челове́ческая приро́да; 2) *см.* आदमज़ाद 2).

आदमज़ाद (A. ādam + P.-zād) *м.* 1) челове́к, челове́ческое существо́; 2) род челове́ческий, челове́чество.

आदम-जून (A. ādam + H.) *ж.* челове́ческий о́блик; ~ में आ जाना приня́ть челове́ческий о́блик.

आदमियत (A. ādam-iyat) *ж.* 1) челове́чность, гума́нность; ~ करना проявля́ть гума́нность (से *к кому-л.*); 2) культу́рность, цивилизо́ванность; ◇ ~ उठ जाना а) забы́ть о гума́нности; стать жесто́ким; б) прояви́ть невоспи́танность; ~ पकड़ना а) приобща́ться к культу́ре; б) приходи́ть в себя́; ~ में लाना, ~ सिखाना приобща́ть к культу́ре, цивилиза́ции; ~ सीखना *см.* ~ पकड़ना.

आदमी (A. ādmī) *м.* 1) челове́к; बड़े ~ знать; аристокра́ты; 2) мужчи́на; 3) супру́г, муж; 4) слуга́; 5) *мн.* кома́нда, экипа́ж (*напр. корабля́, самолёта*); 6) *мн. воен.* рядово́й соста́в, солда́ты; ◇ ~ के लिबास में आना приобрета́ть хоро́шие мане́ры; ~ पीछे на ка́ждого, на го́лову; ~ बनना а) станови́ться воспи́танным, образо́ванным; б) выбива́ться в лю́ди: ~ बनाना а) воспи́тывать; б) выводи́ть в лю́ди; ~ होना а) воспи́тывать [в себе́] лу́чшие челове́ческие ка́чества; б) выраста́ть, станови́ться взро́слым; в) достига́ть изве́стности; выдвига́ться; दो कौड़ी का ~ никчёмный, никуды́шный челове́к; बाहरी ~ а) посторо́нний; чужа́к; б) иностра́нец; आदमी अनाज का कीड़ा है *погов.* [ка́ждому] челове́ку хлеб ну́жен; आदमी अशरफ़ुल मख़लूक़ात है *погов.* ≅ челове́к — вене́ц приро́ды; आदमी आदमी अंतर कोई हीरा कोई कंकर *посл.* ≅ у ка́ждого свой нрав; आदमी की क़दर मरे पीछे *погов.* челове́ка по́сле сме́рти це́нят; आदमी की कसौटी मामला है *погов.* о челове́ке су́дят по [его́] дела́м; आदमी की दवा आदमी है *погов.* челове́ка мо́жет испра́вить то́лько челове́к; आदमी कुछ खोकर सीखता है *или* आदमी ठोकर खाकर सँभलता है *погов.* челове́к на оши́бках у́чится.

आदमीयत (A.) *ж. см.* आदमियत.

आदर (S.) *м.* 1) уваже́ние, почте́ние, почёт; ~ मिलना (प्राप्त करना, पाना) по́льзоваться уваже́нием; ~ से (के साथ) с уваже́нием, почти́тельно; आप मेरा गंभीर ~ स्वीकार करें приими́те завере́ния в моём соверше́нном почте́нии; 2) поклоне́ние, восхище́ние; ‖ ~ करना а) уважа́ть, чтить; б) преклоня́ться (का *перед кем-л.*).

आदरणीय (S.) досто́йный уваже́ния, почте́ния; уважа́емый, почита́емый; ~ साथी уважа́емый това́рищ (*обращение*).

आदर-पात्र (S.) *м.* уважа́емый, почте́нный челове́к.

आदरपूर्वक (S.) с уваже́нием, уважи́тельно, почти́тельно.

आदर-प्रदर्शक (S.) выража́ющий почте́ние; ~ सर्वनाम *грам.* местоиме́ние, употребля́ющееся для выраже́ния почте́ния.

आदर-भाजन (S.) *м. см.* आदर-पात्र.

आदर-भाव (S.) *м. см.* आदर-सत्कार.

आदर-युक्त (S.) церемониа́льный; ~ विभाग протоко́льный отде́л (*министерства иностранных дел*).

आदर-व्यंजक (S.) уважи́тельный, почти́тельный.

आदर-सत्कार (S.) *м. парн. сочет.* 1) почёт и уваже́ние; 2) гостеприи́мство; ‖ ~ करना а) ока́зывать почёт и уваже́ние; б) ока́зывать гостеприи́мство (का *кому-л.*).

आदर-सम्मान (S.) *м.* *см.* आदर-सत्कार 1).

आदरसूचक (S.) почти́тельный.

आदरी (S.) почётный; ~ संचालक почётный дире́ктор.

आदर्य (S.) *см.* आदरणीय.

आदर्श (S.) *м.* 1) зе́ркало; 2) приме́р, образе́ц; ~ पर (से) по приме́ру, по образцу́; प्रेरणामय ~ вдохновля́ющий приме́р; सजीव ~ живо́й приме́р; 3) моде́ль, фасо́н; 4) типи́чный образе́ц, представи́тель (*чего-л.*); 5) идеа́л; ~ बनाना создава́ть идеа́л; महान् ~ высо́кий идеа́л; हवाई ~ уто́пия; 6) коммента́рий, поясне́ние к те́ксту; 7) ка́рта (*напр. географическая*).

आदर्श-उदाहरण (S.) *м.* класси́ческий образе́ц.

आदर्श-जुष्ट (S.) *см.* आदर्शमूलक.

आदर्श-प्राण (S.) 1) *см.* आदर्शमूलक; 2) идеализи́рованный.

आदर्श-भावना (S.) *ж.* приве́рженность высо́ким идеа́лам.

आदर्श-भाषावाद (S.) *м.* пури́зм.

आदर्श-भाषावादी (S.) **1.** пуристи́ческий; **2.** *м.* пури́ст.

आदर्श-मंदिर (S.) *м.* 1) зерка́льный зал; 2) дворе́ц со мно́жеством зерка́л.

आदर्शमूलक (S.) образцо́вый, идеа́льный, приме́рный.

आदर्श-लेखक (S.) *м.* писа́тель-кла́ссик.

आदर्श-वाक्य (S.) *м.* деви́з.

आदर्शवाद (S.) *м.* идеали́зм.

आदर्शवादी (S.) **1.** идеалисти́ческий; ~ तरीक़ा идеалисти́ческий ме́тод; ~ विश्लेषण идеалисти́ческий ана́лиз; **2.** *м.* 1) идеали́ст; 2) мечта́тель.

आदर्श-विज्ञान (S.) *м.* э́тика (*учение*).

आदर्शित (S.) 1) пока́занный, демонстри́рованный; 2) ука́занный.

आदर्शीकरण (S.) *м.* идеализа́ция.

आदर्शोन्मुख (S.) *см.* आदर्शवादी 1.

आदहन (S.) *м.* 1) сжига́ние; 2) горе́ние; 3) за́висть; 4) ре́вность; 5) ме́сто крема́ции.

आदाता (S.) **1.** получа́ющий; **2.** *м.* 1) *юр.* суде́бный исполни́тель; 2) получа́тель субси́дии.

आदान (S.) *м.* 1) приобрете́ние, получе́ние; 2) поступле́ние (*напр. налога*); 3) при́знак, симпто́м.

आदान-प्रदान (S.) *м.* *парн. сочет.* [взаимо-]обме́н; असमान ~ неэквивале́нтный обме́н; परस्पर ~ взаимообме́н; माल का ~ товарообме́н; राज-दूतों का ~ करना обме́ниваться посла́ми; विचारों का ~ обме́н мне́ниями.

आदाब (A. ādāb *мн. от* adab) *м.* 1) ве́жливость, учти́вость; ~ से ве́жливо, учти́во; 2) этике́т; 3) приве́тствие; ~ करना (बजाना) ве́жливо здоро́ваться; почти́тельно приве́тствовать.

आदाब अर्ज़ (A. ādāb-'arẓ) 1) приве́т!; 2) до свида́ния!

आदाब-अलक़ाब (A. ādāb-alqāb) *м.* *парн. сочет.* титулова́ние.

आदाब-तसलीमात (A. ādāb-taslīm-āt) *парн. сочет.* здра́вствуйте! (*почтительное приветствие*).

आदि (S.) **1.** 1) пе́рвый; перви́чный, [перво-]нача́льный; 2) гла́вный, основно́й; 3) первобы́тный; **2.** (*тж.* =आदि) и други́е; и так да́лее; и про́чее, *напр.* इत्यादि и так да́лее; कपड़े, गहने, बरतन ~ оде́жда, украше́ния, у́тварь и про́чее; **3.** *м.* 1) нача́ло; ~ से अंत तक от нача́ла до конца́; 2) [перво]причи́на.

आदिक (S.) *см.* आदि 1. 1), 2.

आदि-कर्त्ता (S.) *м.* бог, творе́ц.

आदि-कल्प (S.) *м.* *геол.* архе́йская э́ра.

आदि-कवि (S.) *м.* *миф.* Адика́ви (*титул поэта Вальмики, к-рому приписывается авторство санскритской поэмы «Рамаяна»*).

आदि-कारण (S.) *м.* *см.* आदि 3. 2).

आदि-काल (S.) *м.* ра́нний, дре́вний пери́од; ~ में а) в ра́нний, дре́вний пери́од; б) в первобы́тную эпо́ху.

आदिकालीन (S.) *см.* आदि 1. 3).

आदि-काव्य (S.) *м.* Адика́вья (*эпитет «Рамаяны», санскритской поэмы, авторство к-рой приписывается поэту Вальмики*).

आदि-गुरु (S.) *м.* основополо́жник, основа́тель.

आदि-ग्रंथ (S.) *м.* «Адигра́нтха» (*священная книга сикхов*).

आदितः (S.) снача́ла, сперва́.

आदिता (S.) *ж.* приорите́т.

आदित्य (S.) *м.* 1) божество́; 2) со́лнце; 3) *мн.* сыновья́ А́дити (*матери богов*).

आदित्य-मंडल (S.) *м.* 1) околосо́лнечное простра́нство; 2) со́лнечная орби́та.

आदि-देव (S.) *м. собств. миф.* Адиде́ва (*одно из имён Вишну*).

आदि-नमूना (S. + P. namūna) *м.* прототи́п.

आदि-निवासी (S.) *м.* коренно́й жи́тель, абориге́н.

आदि-पाप (S.) *м. рел.* перворо́дный грех.

आदि-पुरुष (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Адипу́руша (*одно из имён Вишну*); 2) прароди́тель, родонача́льник.

आदि-भाषा (S.) *ж.* праязы́к, язы́к-осно́ва.

आदिम (S.) *см.* **आदि** 1. 1), 3).

आदिम-काल (S.) *м. см.* **आदि-काल**.

आदिम-जाति (S.) *ж.* коренно́е населе́ние, абориге́ны.

आदि-मान (S.) *м.* прерогати́ва.

आदि-मापक (S.) *м.* этало́н.

आदि-युग (S.) *м.* нача́льный пери́од, нача́льная эпо́ха.

आदिल (A. ‘ādil) справедли́вый.

आदिवासी (S.) *м.* 1) *см.* **आदि-निवासी**; 2) адива́си (*отсталые племена в Индии*).

आदिष्ट (S.) 1) получи́вший приказа́ние, распоряже́ние; 2) предпи́санный; ~ **धनादेश** *ком.* о́рдерный чек.

आदि-स्रोत (S.) *м.* первоисто́чник.

आदि-स्वरागम (S.) *м. лингв.* проте́за.

आदि-स्वरूप (S.) *м.* [перво]нача́льная фо́рма.

आदी (A. ‘ādī) привы́кший, приучи́вшийся; осво́ившийся; ~ **होना** привыка́ть (*к чему-л.*); осва́иваться (**का** *с чем-л.*).

आदीपन (S.) *м.* 1) зажига́ние све́та; 2) зажига́ние, разжига́ние; 3) поощре́ние; 4) чи́стка до бле́ска.

आदृत (S.) 1) уважа́емый, почита́емый; 2) люби́мый.

आदेय (S.) 1. 1) подлежа́щий получе́нию; получа́емый; 2) подлежа́щий обложе́нию; облага́емый; 2. *м. фин.* акти́в.

आदेश (S.) *м.* 1) указа́ние; инстру́кция; ~ **से** по указа́нию; 2) заве́т; 3) прика́з, приказа́ние; кома́нда; ‖ ~ **करना** (**देना**) а) ука́зывать; инструкти́ровать; б) прика́зывать; 4) *полит.* манда́т; 5) *астрол.* расположе́ние плане́т; 6) *лингв.* чередова́ние зву́ков.

आदेशक (S.) 1. 1) даю́щий указа́ния, инстру́кции; 2) отдаю́щий приказа́ние, кома́нду; 2. *м. фин.* трасса́нт (*лицо, выставившее тратту*).

आदेश-देय (S.) *ком.* опла́чиваемый по тре́бованию.

आदेश-पंजी (S.) *ж.* 1) кни́га зака́зов; 2) регистрацио́нная кни́га; 3) прика́зная кни́га.

आदेश-पत्र (S.) *м.* 1) приказа́ние, прика́з (*письменный*); 2) воззва́ние, обраще́ние (*письменное*); 3) нака́з (*письменный*).

आदेशपूर्ण (S.) 1) повели́тельный; 2) поучи́тельный, настави́тельный.

आदेश-प्राप्त (S.) *полит.* манда́тный; ~ **शासक** мандата́рий.

आदेशबद्ध (S.) 1) получи́вший указа́ние, инстру́кцию; 2) получи́вший приказа́ние, прика́з; 3) получи́вший нака́з; ~ **करना** дава́ть нака́з (**को** *кому-л.*).

आदेश-युक्त (S.) 1) инструкти́вный; 2) повели́тельный; 3) приказно́й.

आदेश-लेख (S.) *м.* предписа́ние (*суда*).

आदेशवाद (S.) *м.* догмати́зм.

आदेशवादी (S.) 1. догмати́ческий; 2. *м.* догма́тик.

आदेश-सार-संग्रह (S.) *м.* 1) спра́вочник; 2) уче́бник, руково́дство.

आदेशात्मक (S.) 1) *см.* **आदेशपूर्ण** 2); 2) директи́вный; 3) *см.* **आदेश-प्राप्त**.

आदेशानुगामी (S.) поко́рный, послу́шный.

आदेशानुसार (S.) 1. 1) согла́сно инстру́кции; 2) согла́сно прика́зу; 2.: **के** ~ *послелог* 1) по инстру́кции; 2) по прика́зу; 3) под руково́дством.

आदेशार्थी (S.) жду́щий указа́ний.

आदेशिती (S.) *м. фин.* трасса́т (*лицо, на к-рое выставлена тратта*).

आदेशी (S.) *м.* 1) астро́лог, звездочёт; 2) прави́тель.

आदौ (S.) снача́ла, сперва́.

आद्यंत (S.) *парн. сочет.* 1. с нача́ла до конца́; 2. *м.* нача́ло и коне́ц.

आद्य (S.) 1) *см.* **आदि** 1. 1), 2); 2) дре́вний.

आद्यक्षर (S.) *м.* нача́льная бу́ква (*сло́ва*); инициа́лы; ✧ ~ **करना** *дип.* парафи́ровать (**पर** *что-л.*).

आद्यक्षरित (S.) обозна́ченный инициа́лами.

आद्य-पक्षी (S.) *м. зоол.* археоптéрикс.

आद्य-रूप (S.) *м. см.* आदि-नमूना.

आद्याक्षर (S.) *м. см.* आद्यक्षर.

आद्याक्षरित (S.) *см.* आद्यक्षरित.

आद्योपांत (S.) *см.* आद्यंत 1.

आध *см.* आधा 1.; ~ घंटा полчасá; ~ घंटा बितने पर чéрез полчасá; ~ सेर полови́на сéра (*см.* सेर); ✧ एक ~ óчень мáло; немнóго; нéсколько; एक ~ बार нéсколько раз; एक ही ~ जगह всегó лишь в нéскольких местáх.

आधर्मिक (S.) 1) нерелигиóзный, невéрующий; 2) безнрáвственный, аморáльный; 3) несправедли́вый.

आधर्षण (S.) *м. юр.* осуждéние.

आधर्षित (S.) *юр.* осуждённый.

आधा 1. полови́нный; आधे घंटे तक в течéние получáса; ~ दर्जन полдю́жины; आधी परिक्रमा полукрýг; आधी रात (रात्रि) пóлночь; आधे रास्ते में на полпути́; ~ साझा полови́нная дóля; 2. *м.* полови́на; ~ करना а) дели́ть пополáм; б) уменьшáть, урéзывать наполови́ну, вдвóе; आधे से कुछ अधिक немнóго бóльше полови́ны; ✧ आधों आध разделённый нá две полови́ны, нá две рáвные чáсти; ~ तीतर ~ बटेर а) разномáстный, разнокали́берный; б) ни тó ни сё; в) лжи́вый; не вéрный своемý слóву; आधे पेट खाना не наедáться дóсыта; आधे पेट रहना (खाकर जीना) жить впрóголодь; आधी बात कहना а) говори́ть недомóлвками, недоговáривать; б) дéлать замечáние; आधी बात न पूछना а) не уважáть; б) не обращáть вними́ния; आधी बात न सुन जाना не услы́шать ни малéйшего упрёка; ~ होना худéть.

आधा-तीहा немнóго мéньше полови́ны.

आधान (S.) *м.* 1) установлéние (*напр. памятника*); 2) основáние (*напр. города*); 3) заклáдывание (*имущества*); 4) приня́тие, взя́тие; 5) вмести́лище.

आधार (S.) *м.* 1) оснóва, основáние, бáзис; ~ देना обоснóвывать; ~ पर на основáнии (के *чего-л.*); अपील के ~ *юр.* основáния для апелля́ции; किस ~ पर? на какóм основáнии?; सामाजिक आर्थिक ~ социáльно-экономи́ческая оснóва; 2) фундáмент; 3) пóмощь, поддéржка; 4) при́нцип; वर्गीकरण का ~ при́нцип классификáции; 5) предпосы́лка; आधारों की रचना करना создавáть предпосы́лки (के लिए *для чего-л.*); वस्तुगत ~ объекти́вные предпосы́лки; 6) *грам.* мéстный падéж; 7) *лингв.* субстрáт; 8) *мат.* основáние; ✧ ~ निकालना разрабáтывать, заклáдывать оснóвы; ~ लेना а) опирáться (*на кого-л., что-л.*); б) исходи́ть (का *из чего-л.*); ~ होना быть немнóго утолённым (*о голоде*).

आधारक (S.) *м. см.* आधार 1), 2).

आधारतः (S.) в основнóм, в при́нципе.

आधार-तत्व (S.) *м.* 1) постулáт; 2) предвари́тельное услóвие.

आधार-पुंज (S.) *м.* большóй знатóк.

आधारभूत (S.) 1. 1) лежáщий в оснóве; 2) основнóй, глáвный; ~ कच्चा माल основны́е ви́ды сырья́; ~ शर्त основнóе услóвие; 3) фундаментáльный, основáтельный; ~ ज्ञान прóчные знáния; 4) кардинáльный; 2. *м.* 1) *см.* आधार 1), 2); 2) [перво]причи́на.

आधार-भूमि (S.) *ж.* 1) оснóва, бáза; 2) аэродрóм.

आधार-शिला (S.) *ж.* краеугóльный кáмень.

आधार-स्तंभ (S.) *м.* основнáя опóра.

आधार-स्वरूप (S.) 1. *см.* आधारतः; 2.: के ~ *послелог* в оснóве.

आधारहीन (S.) безосновáтельный, необоснóванный.

आधाराधेय (S.) *м. парн. сочет.* 1) вмести́лище и содержи́мое; 2) взаимодéйствие вмести́лища и содержи́мого; 3) бáзис и надстрóйка.

आधारिक (S.) основнóй, фундаментáльный; ✧ ~ भाषा искýсственно ограни́ченный словáрный ми́нимум, достáточный для повéрхностного овладéния языкóм.

आधारित (S.) оснóвывающийся, бази́рующийся, опирáющийся; अपनेको ~ करना оснóвываться, бази́роваться (के ऊपर *на чём-л.*).

=आधारी (S.) опирáющийся (*на что-л.*); живýщий (*чем-л.*), *напр.* दुग्धाधारी питáющийся молокóм.

आधा-सीसी *ж.* мигрéнь.

आधि (S.) *ж.* 1) залóг, заклáд (*вещь*); 2) беспокóйство, тревóга; 3) надéжда; 4) местожи́тельство.

आधिकरणिक (S.) 1. судéбный; 2. *м.* судья́; судéйский чинóвник.

आधिकर्त्ता (S.) *м.* заклáдчик.

आधिकारिक (S.) 1. 1) облечённый права́ми, вла́стью; 2) официа́льный; ~ सूत्र официа́льный исто́чник; 2. *м.* 1) представи́тель вла́сти; 2) *лит.* основна́я сюже́тная ли́ния драмати́ческого произведе́ния.

आधिकारिकी (S.) *ж.* вла́сти, должностны́е ли́ца, администра́ция.

आधिकोषक (S.) *м.* банки́р.

आधिकोषिक (S.) *м. см.* आधिकोषक.

आधिक्य (S.) *м.* изли́шек, избы́ток.

आधिक्यसूचकावस्था (S.) *ж. грам.* сравни́тельная сте́пень.

आधि-ग्राही (S.) *м.* ростовщи́к, ссужа́ющий де́ньги под зало́г.

आधिदैविक (S.) 1) сверхъесте́ственный; 2) по́сланный судьбо́й (*напр. о горе, страдании*).

आधिपत्य (S.) *м.* 1) госпо́дство, главе́нство; гегемо́ния; 2) диктату́ра; 3) власть; अपने ~ में रख छोड़ना удержа́ть под свое́й вла́стью; 4) оккупа́ция; ~ करनेवाली सेना оккупацио́нная а́рмия; ~ का क्षेत्र зо́на оккупа́ции; 5) владе́ние, облада́ние спосо́бностью; यंत्र पर ~ владе́ние музыка́льным инструме́нтом.

आधिपत्य-अधिकारी (S.) *м. мн.* оккупацио́нные вла́сти.

आधिपत्य-सेना (S.) *ж.* оккупацио́нная а́рмия.

आधि-भोग (S.) *м.* испо́льзование ростовщико́м зало́женной ве́щи.

आधिभौतिक (S.) *филос.* материа́льный, веще́ственный.

आधिराज्य (S.) *м.* 1) ца́рствование; 2) *см.* आधिपत्य 1).

आधिवेदनिक (S.) *м.* иму́щество, выделя́емое му́жем пе́рвой жене́ при втори́чной жени́тьбе.

आधि-व्याधि (S.) *ж. парн. сочет.* душе́вные и физи́ческие страда́ния.

आधुनिक (S.) 1) совреме́нный; ны́нешний; ~ प्रकार совреме́нный ме́тод; ~ विज्ञान совреме́нная нау́ка; 2) но́вый; нове́йший; ~ इतिहास нове́йшая исто́рия; ~ भारतीय भाषाएँ новоинди́йские языки́; अति ~ काल нове́йший пери́од.

आधुनिककरण (S.) *м.* модерниза́ция; साज-सामान का ~ модерниза́ция обору́дования.

आधुनिकतम (S.) нове́йший; ~ कविता нове́йшая поэ́зия; ~ यंत्र (मशीनरी) нове́йшая те́хника.

आधुनिकता (S.) *ж.* совреме́нность.

आधुनिकतावाद (S.) *м.* модерни́зм.

आधुनिकतावादी (S.) 1. модерни́стский; 2. *м.* модерни́ст.

आधुनिका (S.) *ж.* совреме́нная же́нщина.

आधुनिकीकरण (S.) *м. см.* आधुनिककरण.

आधूत (S.) 1. 1) дрожа́щий; 2) взволно́ванный; 2. *м.* безу́мный, сумасше́дший.

आधृत (S.) *см.* आधारित.

आधेय (S.) 1) подлежа́щий устано́вке; 2) подлежа́щий созда́нию.

आधो-आध попола́м; по́ровну; ~ करना (बाँटना) дели́ть попола́м, по́ровну.

आधोरण (S.) *м.* пого́нщик слона́.

आध्मान (S.) *м.* 1) взду́тие живота́; 2) водя́нка.

आध्यात्मिक (S.) 1) душе́вный; 2) духо́вный; ~ जगत् духо́вный мир; ~ बंधन духо́вная связь; ~ विकास духо́вное разви́тие; 3) *филос.* метафизи́ческий; 4) сверхъесте́ственный; мисти́ческий; 5) *филос.* идеалисти́ческий; 6) *филос.* спиритуалисти́ческий.

आध्यात्मिकता (S.) *ж.* 1) одухотворённость; 2) *филос.* метафи́зика; 3) ми́стика.

आध्यात्मिकी (S.) *ж. филос.* 1) идеали́зм; 2) спиритуали́зм.

आध्यासिक (S.) мни́мый, вообража́емый.

आनंत्य (S.) *м.* бесконе́чность, беспреде́льность.

आनंद (S.) *м.* 1) ра́дость; сча́стье; 2) удово́льствие, наслажде́ние; ‖ ~ के साथ (से) а) с ра́достью; б) с удово́льствием, с наслажде́нием; कलापूर्ण ~ эстети́ческое наслажде́ние; ◇ ~ आना получа́ть удово́льствие (में *от чего-л.*); ~ उठाना а) наслажда́ться; б) дово́льствоваться (से *чем-л.*); ~ करना ра́доваться; ~ के ढोल (तार) बजाना а) си́льно ра́доваться, ликова́ть; б) пра́здновать; в) вести́ лёгкую жизнь; ~ मनाना торжествова́ть; ~ मिलना *см.* ~ आना; ~ लूटना (लेना) наслажда́ться (का *чем-л.*); ~ से पुलकित होना быть вне себя́ от ра́дости; ~ से फूल उठना цвести́ от ра́дости; न आये का आनंद न गये का शोक *погов.* ни ра́дости встре́чи, ни го́ря разлу́ки (*употр., когда говорится о полном равнодушии к кому-л.*).

आनंदक (S.) *см.* आनंददायी.

आनंदकर (S.) *см.* आनंददायी.

आनंददायक (S.) *см.* आनंददायी.

आनंददायी (S.) доставля́ющий ра́дость, сча́стье, удово́льствие, наслажде́ние.

आनंदन (S.) *м.* ра́дование.

आनंद-पट (S.) *м.* пла́тье неве́сты.

आनंदपूर्वक (S.) 1) ра́достно; 2) с удово́льствием, с наслажде́нием.

आनंदप्रद (S.) *см.* आनंददायी.

आनंद-बधाई (S. + H.) *ж. см.* आनंद-बधावा.

आनंद-बधावा (S. + H.) *м.* поздравле́ние.

आनंद-मंगल (S.) *м. парн. сочет.* 1) ра́дость; сча́стье; 2) весе́лье.

आनंद-मग्न (S.) *см.* आनंदी.

आनंदमय (S.) ра́достный; счастли́вый; ~ जीवन счастли́вая жизнь; ~ बना देना обра́довать; осчастли́вить.

आनंदवाद (S.) *м. филос.* 1) гедони́зм; 2) уче́ние о достиже́нии ве́чного блаже́нства по́сле сме́рти.

आनंदवादी (S.) *филос.* **1.** гедони́ческий; **2.** *м.* гедони́ст.

आनंद-विभोर (S.) *см.* आनंदमय.

आनंदांदोलित (S.) охва́ченный ра́достью; взволно́ванный от сча́стья.

आनंदातिरेक (S.) *м.* экста́з, восто́рг.

आनंदात्मक (S.) *см.* आनंदमय.

आनंदानुभूति (S.) *ж.* ощуще́ние ра́дости, сча́стья.

आनंदावेग (S.) *м.* прили́в ра́дости.

आनंदाश्रु (S.) *м.* слёзы ра́дости, сча́стья.

आनंदित (S.) ра́достный, обра́дованный.

आनंदी (S.) всегда́ ра́достный; всегда́ весёлый.

आन I *ж.* 1) честь, досто́инство; 2) репута́ция; || ~ सँभालना храни́ть честь, досто́инство, репута́цию; 3) го́рдость; 4) мане́ра, спо́соб, приём; 5) уваже́ние, почте́ние; 6) упря́мство; अपनी ~ पर अड़ना стоя́ть на своём; 7) скро́мность; 8) кля́тва; 9) обеща́ние; || ~ रखना а) храни́ть честь, досто́инство, репута́цию; б) стоя́ть на своём; в) держа́ть кля́тву, обеща́ние; 10) ограниче́ние; 11) обы́чай; ◇ ~ तोड़ना а) роня́ть досто́инство; б) наруша́ть кля́тву, обеща́ние; в) наруша́ть обы́чай; ~ फेरना хва́статься [свои́м] превосхо́дством; ~ मानना признава́ть превосхо́дство (*чьё-л.*); уступа́ть (के सामने *кому-л.*); ~ में आना стыди́ться (*людей*).

आन II (A. ān) *ж.* моме́нт, миг; ~ की ~ में в одно́ мгнове́ние, момента́льно.

आनक (S.) *м.* 1) большо́й бараба́н; 2) грозово́е о́блако.

आन-तान *ж. парн. сочет.* 1) бессвя́зные ре́чи; 2) надме́нность, высокоме́рие; 3) упря́мство.

आनति (S.) *ж.* 1) накло́н; 2) приве́тствие; 3) гонора́р.

आनद्ध (S.) **1.** 1) обвя́занный; обтя́нутый; 2) свя́занный; 3) укра́шенный; **2.** *м.* 1) музыка́льный инструме́нт, обтя́нутый ко́жей (*напр. барабан*); 2) украше́ние, убо́р.

आनन (S.) *м.* 1) лицо́; 2) вне́шность.

आनन-फ़ानन (A. ānan̲-fānan̲) *парн. сочет.* момента́льно, бы́стро.

आन-पड़ना *нп.* внеза́пно случа́ться; сва́ливаться как снег на́ голову.

आन-पहुँचना *нп.* приходи́ть, прибыва́ть.

आन-बान *ж. парн. сочет.* 1) пы́шность, великоле́пие; 2) *см.* आन-तान 2); ◇ ~ का ज़माना зени́т сла́вы.

आन-बान-शान (H. + A. šān) *ж.* 1) *см.* आन-बान 1); 2) *см.* आन-तान 2).

आन-मान *м. парн. сочет.* почёт, уваже́ние.

आनम्य (S.) 1) наклоня́ющийся, склоня́ющийся; 2) ги́бкий; гну́щийся.

आनयन (S.) *м.* 1) доста́вка; 2) *хинд.* обря́д надева́ния свяще́нного шнура́.

आनर (E. honour) *м.* честь, сла́ва.

आनरेबुल (E. honourable) уважа́емый; [досто]почте́нный.

आनरेरी (E. honorary) 1) почётный; ~ मजिस्ट्रेट почётный судья́; ~ मेंबर (सदस्य) почётный член; 2) неопла́чиваемый.

आनर्त्त (S.) *м.* 1) танцева́льный зал; танцкла́сс; 2) вода́; 3) война́.

आनर्त्तक (S.) танцу́ющий.

आनर्थक्य (S.) *м.* бессмы́слица.

आना I *м.* 1) а́на (*медная монета, вышедшая из употребления в 1957 году*; *одна шестнадцатая рупии*); किसीकी बातें सोलहों आने

ठीक समझना считáть чьи́-л. словá совершéнно прáвильными; सोलहों आने а) на все шестнáдцать ан; б) целикóм, пóлностью; 2) *перен.* однá шестнáдцатая часть.

आना II *нп.* 1) приходи́ть; приезжáть; прибывáть; किसी काम से ~ приходи́ть по дéлу; 2) подходи́ть, приближáться; 3) входи́ть; अंदर ~ входи́ть внутрь; 4) возврашáться; मैं अभी आता हूँ я сию́ минýту вернýсь; 5) начинáться, наступáть; आते न आते едвá наступи́в; १९४० के आते न आते к сáмому начáлу 1940-го гóда; 6) доходи́ть (*об известии*); 7) доноси́ться (*о звуке*); 8) появля́ться (*напр. о плодах, цветах*); 9) поднимáться, вырастáть (*о растениях*); धान कमर तक आ गये हैं рис подня́лся до пóяса; 10) быть готóвым (*о пище*); पुलाव अभी अच्छी तरह नहीं आया плов ещё не совсéм готóв; 11) появля́ться (*о чувстве, мысли*); उसको क्रोध आया он рассерди́лся; 12) стóить; यह किताब कितने को (में) आती है? скóлько стóит э́та кни́га?; 13) доставáться, получáться; 14) быть усвóенным, изýченным; तुम्हें चार साल में हिंदी आ जायेगी вы наýчитесь хи́нди за четы́ре гóда; 15) вмещáться, помещáться; 16) старáться, брáться с усéрдием (पर *за что-л.*); 17) быть впóру; तुम्हारे पैर में ये जूते आते हैं э́ти боти́нки тебé как раз по ногé; ◇ आइए! давáйте! (*приглашение действовать вместе*); आइए, देखें तो इस लेख में क्या लिखा है посмóтрим, что напи́сано в э́той статьé; आए दिन кáждый день, ежеднéвно; आ कूदना (धमकना) появи́ться внезáпно; आ निकलना прийти́ неожи́данно; आ पड़ना а) упáсть, рýхнуть внезáпно; б) напáсть, наки́нуться; в) случи́ться, свали́ться (*о беде, несчастье*; पर *на кого-л.*); г) яви́ться неожи́данно; д) расположи́ться на óтдых; आ फँसना запýтаться, увя́знуть; आ बनना а) предстáвиться (*о случае*); б) *см.* आ पड़ना в); आ मिलना зайти́, навести́ть, посети́ть; आ रहना *см.* आ पड़ना в); आ लगना а) пристáть, причáлить; б) останови́ться (*у платформы, остановки*); в) наступи́ть (*о времени*); г) пристáть, привязáться (*к кому-л.*); आ लेना а) насти́чь, схвати́ть; б) приобрести́ знáние, умéние (को *о ком-л.*); आज-कल तो उसपर चारों ओर से आ बनी है что ни день, то у негó нóвая бедá; जैसा आया, वैसा गया *посл.* как пришлó, так и ушлó (*о легко добытых деньгах*).

आनाकानी *ж.* 1) притвóрная глухотá; невнимáние; 2) увёртки, отговóрки; 3) нашёптывание; || ~ करना а) притворя́ться глухи́м; не обращáть внимáния; б) уклоня́ться, уви́ливать; в) нашёптывать.

आना-जाना *парн. сочет.* **1.** *нп.* 1) общáться; 2) посещáть; 3) курси́ровать; **2.** *м.* 1) общéние; 2) сообщéние, коммуникáция.

आनाथ्य (S.) *м.* 1) беспóмощность; 2) сиротли́вость.

आनाह (S.) *м. мед.* запóр.

आनियम (S.) *м.* регули́рование, установлéние прáвил.

आनी-जानी *парн. сочет.* преходя́щий, брéнный.

आनुकूल्य (S.) *м.* 1) соотвéтствие; 2) благосклóнность; 3) пóмощь, поддéржка.

आनुक्रमिक (S.) располóженный по поря́дку.

आनुगत्य (S.) *м.* 1) слéдование (*за кем-л.*); 2) подражáние, имити́рование; 3) бли́зкое знакóмство.

आनुग्रहिक (S.) окáзываемый в ви́де ми́лости, благодея́ния.

आनुतोषिक (S.) *м.* 1) дéнежная нагрáда; прéмия; 2) чаевы́е.

आनुपातिक (S.) пропорционáльный; ~ प्रतिनिधित्व пропорционáльное представи́тельство.

आनुपूर्व (S.) *м.* 1) послéдовательный поря́док; 2) послéдовательность.

आनुपूर्वी (S.) **1.** располóженный по поря́дку; **2.** *ж. см.* आनुपूर्व.

आनुप्रासिक (S.) *лит.* аллитерациóнный.

आनुभविक (S.) эмпири́ческий, óпытный.

आनुमानिक (S.) 1) предположи́тельный, гипотети́ческий; 2) воображáемый; фантасти́ческий; 3) теорети́ческий; ~ शिक्षा теорети́ческое образовáние.

आनुवंशिक (S.) наслéдственный; ~ कृषक крестья́нин — наслéдственный арендáтор; ~ रोग наслéдственная болéзнь.

आनुवंशिकता (S.) *ж. биол.* наслéдственность.

आनुश्राविक (S.) 1) извéстный по предáниям; 2) традициóнный.

आनुषंगिक (S.) 1) сопу́тствующий, свя́занный; бли́зко примыка́ющий; 2) соотве́тствующий; 3) второстепе́нный; побо́чный (*о продукте*); 4) случа́йный.

आनूप (S.) **1.** живу́щий в воде́ *или* о́коло воды́; **2.** *м.* 1) ме́стность, изоби́лующая водо́й; 2) боло́то.

आनेवाला 1) намерева́ющийся прийти́, прибы́ть; 2) гряду́щий, бу́дущий; 3) ввози́мый, импорти́руемый; विदेश से ~ माल и́мпортные това́ры.

आन्वीक्षिकी (S.) *ж.* 1) ло́гика (*наука*); 2) *филос.* метафи́зика.

आप I 1) сам; उसने ~ से ऐसा किया он сам так сде́лал; 2) *вежл.* Вы; они́; आपका Ваш; ✧ ~ अपने हक़ में काँटे बोना причиня́ть самому́ себе́ вред; आप आप करना льстить (को *кому-л.*); आप आप की पड़ना ка́ждому быть за́нятым свои́ми дела́ми; ду́мать ка́ждому то́лько о себе́; आप आप में ме́жду собо́й; взаи́мно; ~ को आसमान पर खींचना, ~ को दूर जानना заноси́ться, счита́ть себя́ вы́ше всех, мнить о себе́; ~ को भूलना а) быть опьянённым (*напр. успехом*); теря́ть го́лову (*напр. от славы*); б) недооце́нивать себя́; ~ में आना приходи́ть в себя́; ~ से ~ а) сам; б) сам собо́й; ~ से ~ काम करनेवाली मशीन автомати́ческий стано́к, стано́к-автома́т; ~ से ~ रोना беспричи́нно пла́кать; ~ ही ~ а) сам собо́й; б) сам по себе́, самостоя́тельно; в) в душе́, про себя́; ~ ही ~ बातें करना бре́дить; अपने ~ में नहीं होना быть вне себя́ (*напр. от радости, гнева*); не владе́ть собо́й; सब काम ~ से ~ हो जायेगा всё само́ собо́й устро́ится.

आप II (S.) *м.* 1) вода́; 2) не́бо.

आपकाज *м.* 1) своё, со́бственное де́ло; 2) эгои́зм.

आपकाजी эгоисти́чный, своекоры́стный.

आपजात्य (S.) *м.* вырожде́ние, дегенера́ция.

आपण (S.) *м.* 1) ла́вка; 2) база́р, ры́нок; 3) нало́г за ме́сто на ры́нке.

आपणिक (S.) **1.** база́рный, ры́ночный; **2.** *м.* 1) ла́вочник; 2) ры́ночный торго́вец.

आपतन (S.) *м.* 1) прибы́тие; 2) спуск, сниже́ние; 3) паде́ние; 4) есте́ственный результа́т; 5) случа́йное соприкоснове́ние.

आपत्काल (S.) *м.* 1) тяжёлые времена́; 2) несча́стье, беда́; 3) стихи́йное бе́дствие.

आपत्काल-सेना (S.) *ж.* резе́рвная а́рмия; арме́йский резе́рв.

आपत्कालिक (S.) 1) относя́щийся к тяжёлым времена́м; 2) приберега́емый на чёрный день.

आपत्कालीन (S.) 1) *см.* आपत्कालिक ; 2) авари́йный, запасно́й.

आपत्ति (S.) *ж.* 1) несча́стье, беда́; бе́дствие; किसीपर ~ टूट पड़ना обру́шиться на кого́-л. — о несча́стье, беде́; 2) го́ре; 3) возраже́ние; проте́ст; отво́д; ~ उठाना возража́ть; заявля́ть проте́ст; उम्मीदवार पर ~ करना дава́ть отво́д кандида́ту; मुझे कोई ~ नहीं है я не возража́ю; यदि आपको ~ न हो е́сли Вы не возража́ете; यह ~ सर्वथा अनुचित है э́то возраже́ние соверше́нно необосно́ванно; ✧ ~ का बीज बोना се́ять семена́ раздо́ра.

आपत्ति-कर्त्ता (S.) *м.* оппоне́нт.

आपत्तिजनक (S.) 1) принося́щий несча́стье, беду́, го́ре; вре́дный, па́губный; 2) вызыва́ющий возраже́ния; 3) предосуди́тельный; 4) неприя́тный.

आपत्तिसूचक (S.) злове́щий.

आपत्य (S.) относя́щийся к пото́мству; ~ स्नेह любо́вь к де́тям.

आपत्-सहाय-कार्य (S.) *м.* обще́ственные рабо́ты (*напр. для безработных, голодающих*).

आपद् (S.) *ж. см.* आपत्ति 1), 2).

आपद्-ग्रस्त (S.) 1) попа́вший в беду́; пострада́вший, потерпе́вший; 2) несча́стный.

आपदा (S.) *ж.* 1) *см.* आपत्ति 1), 2); 2) затрудни́тельное, тяжёлое положе́ние.

आपद्धर्म (S.) *м. хинд.* предосуди́тельное заня́тие, прие́млемое то́лько в пери́од больши́х бе́дствий (*напр. торговля для брахмана*).

आप-बीती *ж.* собы́тие, эпизо́д из ли́чной жи́зни.

आपराधिक (S.) 1) престу́пный; 2) кримина́льный, уголо́вный.

आपराह्निक (S.) послеполу́денный.

आपरीक्षण (S.) *м.* обсле́дование.

आप-रूप (H. + S.) сам, со́бственной персо́ной.

आपरेटर (E. operator) *м.* опера́тор; меха́ник.

आपरेटरी (E. operator + H.) *ж.* управле́ние маши́ной, механи́змом.

आपरेटिंग-थियेटर (E. operating-theatre) *м.* операцио́нная (*для показательных операций*).

आपरेशन (E. operation) *м.* опера́ция (*хирургическая*); ~ करना опери́ровать; ~ कराना ложи́ться на опера́цию.

आपरेशन-रूम (E. operation-room) *м.* операцио́нная.

आपस *ж.* 1) родня́, родны́е, ро́дственники; 2) взаимосвя́зь; ◇ ~ का а) родно́й; свой; б) взаи́мный, обою́дный; ~ में ме́жду собо́й, взаи́мно, обою́дно; ~ में गिरह पड़ना возника́ть (*о вражде*); ~ में रहना сожи́тельствовать вне бра́ка; ~ में राय करना сове́товаться.

आपसदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* 1) родство́; 2) *см.* आपस 1); ~ का каса́ющийся семьи́, родны́х; ~ की बातें करना разгова́ривать о семье́, родны́х.

आपसी взаи́мный, обою́дный; ~ लड़ाई-झगड़े междоусо́бица; ~ वैमनस्य антагони́зм; ~ संबंध а) взаимосвя́зь; б) взаимоотноше́ния; ~ समझ-बूझ взаимопонима́ние; ~ समझौता взаи́мное соглаше́ние.

आपस्तंब (S.) *м. собств. миф.* А́пастамба (*легендарный автор трёх древних трактатов, касающихся ведического ритуала и юридических норм*).

आपा I *м.* 1) со́бственное «я»; сам; 2) чу́вство, созна́ние; आपे में आना приходи́ть в чу́вство, приходи́ть в себя́; 3) самосозна́ние; ◇ ~ खोना (डालना, तजना) а) отбра́сывать го́рдость; б) отка́зываться от ли́чной вы́годы; в) же́ртвовать собо́й; г) губи́ть себя́; ~ दिखलाना пока́зываться, появля́ться; ~ बिसराना а) забыва́ть о себе́; б) умерщвля́ть плоть; आपे में न रहना, आपे से निकलना (बाहर होना) а) выходи́ть из себя́, не владе́ть собо́й; б) мнить о себе́, заноси́ться; в) быть о́чень дово́льным; ~ सँभालना с во́зрастом учи́ться понима́ть, что хорошо́, что пло́хо; आपे से बाहर करना выводи́ть из себя́ (को *кого-л.*).

आपा II (T. āpā) *ж.* ста́ршая сестра́ (*у мусульман*).

आपात (S.) *м.* 1) паде́ние (*тж. перен.*); 2) неожи́данность, непредви́денный слу́чай; 3) нача́ло; 4) коне́ц.

आपात-काल (S.) *м. см.* आपत्काल.

आपातकालीन (S.) 1) *см.* आपत्कालिक; 2) *см.* आपत्कालीन 2).

आपाततः (S.) 1) неожи́данно, внеза́пно; 2) наконе́ц.

आपात-बैठक (S.) *ж.* э́кстренное заседа́ние.

आपात-स्थिति (S.) *ж.* чрезвыча́йное положе́ние.

आपातिक (S.) непредви́денный, неожи́данный; неожи́данно появля́ющийся.

आपाती (S.) 1) нисходя́щий, опуска́ющийся; 2) напада́ющий, набра́сывающийся; 3) происходя́щий неожи́данно.

आपाद (S.) **1.** до ног; सिर से ~ с головы́ до ног; **2.** *м.* 1) что́-л. полу́ченное *или* дости́гнутое; 2) де́нежная награ́да, вознагражде́ние; пре́мия.

आपाद-मस्तक (S.) 1) с ног до головы́; ~ काँप उठना вздро́гнуть всем те́лом; 2) с нача́ла до конца́.

आपा-धापी *ж.* 1) забо́та то́лько о свои́х дела́х; эгои́зм; ~ पड़ना (होना, में होना) ду́мать то́лько о своём бла́ге; быть эгои́стом; 2) вражда́; 3) конкуре́нция.

आपान (S.) *м.* 1) распи́тие, распива́ние; 2) буфе́т; забега́ловка.

आपानक (S.) *м.* 1) *см.* आपान 1); 2) пья́ница.

आपान-क्रीड़ा (S.) *ж. парн. сочет.* заба́вы, развлече́ния.

आपान-दृश्य (S.) *м. парн. сочет.* пиры́ и зре́лища; публи́чные развлече́ния.

आपा-पंथी 1) своево́льный; 2) сби́вшийся с пра́вильного пути́.

आपीड़ (S.) *м.* что́-л. носи́мое на голове́ *или* повя́зываемое на го́лову (*напр. диадема, тюрбан*).

आपीत (S.) све́тло-жёлтый; желтова́тый.

आपूरण (S.) *м.* наполне́ние, заполне́ние до краёв.

आपूर्ण (S.) 1) напо́лненный, запо́лненный; 2) перепо́лненный.

आपूर्त्ति (S.) *ж.* 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) удовлетворе́ние.

आपूर्त्ति-मंत्री (S.) *м.* мини́стр снабже́ния.

आपूष (S.) *м.* 1) о́лово; 2) свине́ц.

आपृच्छा (S.) *ж.* рефере́ндум.

आपेक्षिक (S.) 1) сравни́тельный; относи́тельный; 2) зави́сящий; 3) ожида́ющий; 4) *физ.* уде́льный; ~ गुरुत्व уде́льный вес; ~ ताप уде́льная теплота́.

आपेक्षितावाद (S.) *м. физ.* тео́рия относи́тельности.

आप्त (S.) 1) आप्त= полу́ченный, дости́гнутый, *напр.* आप्तकाम удовлетворённый; 2) иску́сный, уме́лый; 3) одарённый; 4) заслу́живающий дове́рия.

आप्तकाम (S.) 1) удовлетворённый; 2) *хинд.* освободи́вшийся от жела́ний.

आप्तकारी (S.) 1) де́йствующий надлежа́щим о́бразом; 2) надёжный, заслу́живающий дове́рия.

आप्त-गर्व (S.) го́рдый.

आप्त-ग्राही (S.) жа́дный, скупо́й.

आप्त-पुरुष (S.) *м.* большо́й авторите́т (*о человеке*).

आप्त-वर्ग (S.) *м.* круг друзе́й.

आप्ताधीन (S.) 1) авторите́тный; 2) заслу́живающий дове́рия.

आप्ति (S.) *ж.* 1) получе́ние; 2) иску́сность, уме́ние; 3) одарённость.

आप्यायन (S.) *м.* 1) рост, возраста́ние; увеличе́ние; 2) насыще́ние; 3) удовлетворе́ние; дово́льство; 4) превраще́ние.

आप्यायित (S.) 1) возро́сший; увели́ченный; 2) насы́щенный; 3) удовлетворённый; дово́льный; 4) превращённый.

आप्रच्छन (S.) *м.* расспро́сы о здоро́вье (*при встрече*).

आप्रच्छन्न (S.) скры́тый, та́йный.

आप्रवास (S.) *м.* иммигра́ция.

आप्रवासन (S.) *м. см.* आप्रवास.

आप्रवासी (S.) *м.* иммигра́нт.

आप्लावन (S.) *м.* 1) погруже́ние; 2) потопле́ние.

आप्लावित (S.) 1) погружённый (*в жидкость*); 2) пото́пленный; 3) насы́щенный; 4) пропи́танный, намо́ченный; промо́кший наскво́зь; 5) прони́кнутый, охва́ченный (*каким-л. чувством*); उनका मन गंभीर चिंतन से ~ था он глубо́ко́ заду́мался.

आप्लुत (S.) *см.* आप्लावित 4), 5).

आफ़त (A. āfat) *ж.* 1) несча́стье, беда́; ~ आना (टूटना, पड़ना) приходи́ть, случа́ться — о несча́стье, беде́; ~ में पड़ना попада́ть в беду́; 2) го́ре; || ~ का मारा а) несча́стный; б) уби́тый го́рем; ~ ढाना а) приноси́ть несча́стье, беду́; б) причиня́ть го́ре; 3) тяжёлые времена́; || ~ उठाना (झेलना) а) переноси́ть несча́стье, беду́, го́ре; б) переноси́ть тру́дности; ✧ ~ का टुकड़ा а) энерги́чный, предприи́мчивый челове́к; б) мяте́жник; ~ डालना навлека́ть беду́; ~ का परकाला *см.* ~ का टुकड़ा; ~ मचाना а) устра́ивать беспоря́дки; б) поднима́ть шум; в) спеши́ть; ~ मोल लेना, ~ सिर पर लाना созна́тельно вреди́ть самому́ себе́; нажива́ть неприя́тности.

आफ़ताब (P. āftāb) *м.* 1) со́лнце; 2) си́льный зной; ✧ आफ़ताब पर थूकने से अपने ही मुँह पर पड़ता *погов.* плюю́щий на со́лнце плюёт на себя́.

आफ़ताबज़दा (P. āftāb-zada) обожжённый со́лнечными луча́ми.

आफ़ताबरू (P. āftāb-rū) сверка́ющий, ослепи́тельный.

आफ़ताबा (P. āftāba) *м.* кувши́н (*для умывания*).

आफ़ताबी (P. āftāb-ī) **1.** 1) со́лнечный; 2) вя́леный на со́лнце; 3) кру́глый; **2.** *ж.* 1) зонт от со́лнца; 2) занаве́ска от со́лнца; 3) *ист.* церемониа́льная эмбле́ма в ви́де ве́ера с вы́шитым зо́лотом изображе́нием со́лнца; 4) вид фейерве́рка (*дающий яркий белый свет наподобие солнечного*).

आफ़रीन (P. āfrīn) *межд.* бра́во!

आफ़सेट (E. offset) *м. полигр.* офсе́т.

आफ़सेट-प्रिंटिंग (E. offset printing) *ж. полигр.* офсе́тная печа́ть.

आफ़ियत (A.ʻāfiyat) *ж.* благополу́чие.

आफ़िस (E. office) *м.* 1) учрежде́ние; конто́ра; канцеля́рия; ~ में काम करनेवाला слу́жащий; конто́рщик; 2) ве́домство; управле́ние; министе́рство; 3) слу́жба; до́лжность.

आफ़िस-कर्मचारी (E. office + S.) *м. см.* आफ़िस-कार्य-कर्त्ता.

आफ़िस-कार्य-कर्त्ता (E. office + S.) *м.* слу́жащий; конто́рщик.

आफ़िसर (E.) *м. см.* अफ़सर.

आफू *ж. диал.* о́пиум.

आबंध (S.) *м.* 1) затя́нутый у́зел; 2) соглаше́ние; уговóр; 3) любóвь; 4) обложе́ние поземе́льным налóгом.

आबंधक-अधिकारी (S.) *м.* налóговый чинóвник (*устанавливающий размеры налогового обложения земельных владений*).

आब I (P. āb) *м.* водá; ✧ आब आब करना а) проси́ть воды́, проси́ть пить; б) проси́ть чегó-л., пóльзуясь непоня́тными словáми; в) си́льно стыди́ть; आब आब होना а) покрывáться пóтом; б) сгорáть со стыдá.

आब II (P. āb) *ж.* 1) честь; ~ रखना забóтиться о [своéй] че́сти, о [своём] достóинстве; 2) блеск, великоле́пие, пы́шность; ✧ ~ आना расцветáть, хороше́ть; ~ उतरना а) теря́ть блеск, тускне́ть; б) дурне́ть; в) лишáться уваже́ния; ~ चढ़ाना а) наводи́ть блеск; чи́стить; полировáть; лакировáть; б) закаля́ть (*сталь*); ~ जाना *см.* ~ उतरना ; ~ देना *см.* ~ चढ़ाना а); ~ बिगड़ना *см.* ~ उतरना .

आब-क़ानून (P. āb + A. qānūn) *м.* закóн о виноторгóвле.

आबकार (P. āb-kār) *м.* виноде́л; виноторгóвец.

आबकारी (P. āb-kār-ī) *ж.* 1) (*тж.* ~ विभाग) акци́зный департáмент; 2) ви́нная лáвка.

आबख़ाना (P. āb-xāna) *м.* 1) водохрани́лище; 2) убóрная, туале́т.

आबख़ुर्दा (P. āb-xurda) влáжный, сырóй.

आबख़ोरा (P. āb-xora) *м.* 1) крýжка; стакáн; чáшка; 2) гли́няный кувши́н (*с узким горлышком*).

आबगीना (P. āb-gīna) *м.* 1) зе́ркало; 2) стакáн; 3) буты́ль; 4) бриллиáнт.

आबगीर (P. āb-gīr) *м.* 1) водоём; пруд; 2) кисть, употребля́емая ткачóм для опры́скивания водóй оснóвы.

आब-गुल (P. āb-e-gul) *м.* рóзовая эссе́нция.

आब-जोश (P. āb-još) *м.* 1) красновáтый изю́м; 2) подли́вка из красновáтого изю́ма.

आब-ताब (P. āb-o-tāb) *ж. парн. сочет. см.* आबदारी.

आब-दस्त (P. āb-dast) *м.* 1) подмывáние (*после отправления естественных надобностей*); ~ करना (लेना) подмывáться (*после отправления естественных надобностей*); 2) водá для подмывáния.

आब-दाना (P. āb-o-dāna) *м. парн. сочет.* 1) водá и хлеб; пи́ща, продовóльствие; 2) сре́дства к существовáнию; 3) судьбá; ✧ ~ उठना лишáться средств к существовáнию (से *где-л.*).

आबदार (P. āb-dār) 1) блестя́щий, сверкáющий; 2) великоле́пный, пы́шный.

आबदारी (P. āb-dār-ī) *ж.* 1) блеск, сверкáние; 2) великоле́пие, пы́шность.

आब-दीदा (P. āb-dīda) прослези́вшийся, плáчущий; ~ होना плáкать.

आबदोज़ (P. āb-doz) **1.** подвóдный; **2.** *ж.* (*тж.* ~ नाव) подвóдная лóдка.

आबद्ध (S.) 1) кре́пко привя́занный, прикреплённый; 2) заключённый (*в тюрьму*).

आबनूस (P. ābnūs) *м. бот.* эбе́новое де́рево (*Diospyrus ebenum*); ✧ ~ का कुंदा чернокóжий.

आबनूसी (P. ābnūs-ī) 1) эбе́новый; 2) чёрный.

आबपाशी (P. āb-pāš-ī) *ж.* ирригáция, ороше́ние; поли́вка; ~ का कर налóг, взимáемый за ороше́ние; ~ की नहर ороси́тельный канáл.

आब-महकमा (P. āb + A. maḥkama) *м.* акци́зный департáмент.

आबयारी (P. āb-yār-ī) *ж. см.* आबपाशी.

आब-रंग (P. āb-rang) *м.* акваре́ль (*краска*); ~ की तसवीर акваре́ль (*картина*).

आबरवाँ (P. āb-e-ravān) *м.* сорт óчень тóнкого мусли́на.

आबरू (P. āb-rū) *ж.* 1) честь, достóинство; 2) репутáция; ✧ ~ उतारना бесче́стить, позóрить (की *кого-л.*); ~ का लागू होना , ~ के दर पै होना старáться опорóчить (की *кого-л.*); ~ ख़ाक में खोना (मिलाना) , ~ गँवाना позóриться; ~ पर पानी फिरना быть обесче́щенным, опозóренным; ~ पैदा करना приобретáть уваже́ние; завоёвывать авторите́т; ~ बनाना а) храни́ть честь; б) бере́чь репутáцию; ~ में फ़रक़ आना , ~ में बट्टा लगना стать подмóченной — о репутáции; ~ लेना *см.* ~ उतारना.

आबला (P. ābla) *м.* волды́рь.

आबल्य (S.) *м.* бесси́лие, слáбость.

आबशिनास (P. āb-šinās) *м.* лóцман.

आब-हवा (P. āb-o-havā) *ж. парн. сочет.* 1) кли́мат; ~ की हालत (परिस्थिति) климати́ческие услóвия; शीतोष्ण ~ уме́ренный кли́мат; 2) *перен.* атмосфе́ра; दोस्ताना ~ дрýжеская атмосфе́ра.

आबाद (P. ābād) 1) населённый, заселённый, обита́емый; 2) благополу́чный, преуспева́ющий; ~ रहना (होना) преуспева́ть, процвета́ть; 3) возде́ланный, обрабо́танный; 4) возде́лываемый, обраба́тываемый; || ~ करना а) населя́ть, заселя́ть; б) возде́лывать, обраба́тывать.

आबादकार (P. ābād-kār) *м.* крестья́нин-поселе́нец.

आबादान (P. ābādān) *см.* आबाद.

आबादानी (P. ābādān-ī) *ж.* 1) населённое ме́сто; поселе́ние; 2) благополу́чие, процвета́ние; 3) *см.* आबादी 3).

आबादी (P. ābād-ī) *ж.* 1) населённое ме́сто; поселе́ние; коло́ния; 2) населе́ние; बढ़ती हुई ~ расту́щее населе́ние; 3) возде́лываемая, обраба́тываемая земля́.

आबाल-वृद्ध (S.) от ма́ла до вели́ка.

आबियाना (P. ābiyāna) *м.* нало́г на ороше́ние.

आबी (P. āb-ī) **1.** 1) во́дный; 2) живу́щий в воде́, водяно́й; ~ घोड़ा бегемо́т; 3) бле́дный; 4) цве́та воды́, све́тло-голубо́й; **2.** *ж.* ороша́емая земля́.

आबेकौसर (P. āb-e + A. kauṣar) *м. мус. миф.* некта́р.

आबेसुर्ख़ (P. āb-e-surx) *м.* кра́сное вино́.

आबोताब (P. āb-o-tāb) *ж. парн. сочет. см.* आबदारी.

आबोदाना (P.) *м. см.* आब-दाना.

आबोहवा (P.) *ж. см.* आब-हवा.

आब्दिक (S.) ежего́дный; годово́й; годи́чный.

आभरण (S.) *м.* 1) *см.* आभूषण ; 2) воспита́ние, выра́щивание.

आभरित (S.) 1) *см.* आभूषित ; 2) воспи́танный, вы́ращенный.

आभा (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) отте́нок, нюа́нс; 3) красота́; 4) великоле́пие, пы́шность; 5) тень, отбра́сываемая каки́м-л. предме́том.

आभार *м.* 1) бре́мя, груз; 2) отве́тственность, обя́занности семьяни́на; 3) ми́лость, одолже́ние; 4) благода́рность, призна́тельность; ~ जताना выража́ть благода́рность, призна́тельность (के प्रति *кому-л.*; के लिए *за что-л.*); ~ पहुँचा देना переда́ть благода́рность (का *от кого-л.*); ~ प्रकट करना *см.* ~ जताना.

आभारी I (S.) благода́рный, призна́тельный.

आभारी II (S.) *м. юр.* лицо́, даю́щее обяза́тельство; должни́к.

आभार्य (S.) *м. юр.* лицо́, кото́рому даётся обяза́тельство; вери́тель.

आभाष (S.) *м.* 1) предисло́вие; введе́ние, вступле́ние; 2) обраще́ние, зов.

आभाषण (S.) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) *см.* आभाष 2).

आभास (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) о́тблеск, отраже́ние; 3) тень; 4) при́зрак; иллю́зия; 5) впечатле́ние; 6) схо́дство, подо́бие; 7) указа́ние, намёк; ~ देना ука́зывать, намека́ть; 8) иде́я, мысль; представле́ние; 9) ощуще́ние; || ~ मिलना а) получа́ть представле́ние (से *о чём-л.*); б) ощуща́ть (का *что-л.*).

आभासन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) разъясне́ние.

आभासमान् (S.) *см.* आभासित.

आभासित (S.) 1) светя́щийся; 2) отсве́чивающий; 3) отражённый (*о свете*).

आभासी (S.) 1) ви́димый; 2) очеви́дный, я́вный; 3) ка́жущийся, иллюзо́рный.

आभास्वर (S.) сия́ющий, сверка́ющий.

आभिजात्य (S.) *м.* 1) родови́тость, зна́тность; 2) красота́; 3) учёность.

आभिधा (S.) *ж.* 1) звук; 2) упомина́ние; 3) и́мя.

आभिधानिक (S.) **1.** слова́рный; **2.** *м.* состави́тель словаря́; лексико́граф.

आभीर (S.) *м.* 1) абхи́р (*каста пастухов крупного рогатого скота*); 2) член ка́сты абхи́р.

आभीरी (S.) *ж.* 1) же́нщина из ка́сты абхи́р (*см.* आभीर 1); 2) *ист.* абхи́ри (*среднеиндоарийский язык, на к-ром говорили в Северном Пенджабе в начале н. э., предшественник апабхранши*; *см.* अपभ्रंश 2.).

आभील (S.) *м.* 1) теле́сный неду́г; 2) несча́стье, беда́.

आभूषण (S.) *м.* 1) украше́ние (*особ. драгоценное*); 2) украше́ние, орна́мент.

आभूषित (S.) укра́шенный (*особ. драгоценностями*).

आभृत (S.) 1) до́верху напо́лненный; 2) вско́рмленный, вы́ращенный; 3) приведённый; принесённый; 4) прикреплённый.

आभोग (S.) *м.* 1) полнота́ (*напр. описания, представления*); ~ से по́лно, в по́лной ме́ре; 2) удовлетворе́ние; 3) удо́бства, соотве́тствующие усло́вия.

आभ्यंतर (S.) *см.* आभ्यंतरिक.

आभ्यंतरिक (S.) вну́тренний; ~ अवयव вну́тренние о́рганы; ~ अशांति вну́тренние беспоря́дки; ~ व्यापार вну́тренняя торго́вля.

आभ्यासिक (S.) пристрасти́вшийся; ~ अपराधी *юр.* рецидиви́ст.

आभ्युदयिक (S.) **1.** 1) благополу́чный, процвета́ющий; счастли́вый; 2) лу́чший; **2.** *м.* *хинд.* жертвоприноше́ние, соверша́емое по слу́чаю ра́достных собы́тий в жи́зни (*напр. свадьбы*).

आमंत्रण (S.) *м.* 1) зов, призы́в; обраще́ние; 2) приглаше́ние; ‖ ~ अपनाना а) отклика́ться на призы́в; б) принима́ть приглаше́ние; ~ देना а) звать, призыва́ть; б) приглаша́ть.

आमंत्रित (S.) 1) по́званный, при́званный; 2) приглашённый; ‖ ~ करना а) звать, призыва́ть; б) приглаша́ть.

आम I (S.) **1.** 1) незре́лый, неспе́лый (*о плодах*); 2) негото́вый (*о пище*); 3) неперева́ренный; **2.** *м.* *см.* आँव.

आम II (A. ‘ām) **1.** 1) [все]о́бщий; публи́чный; ~ उसूल о́бщие при́нципы; ~ चुनाव всео́бщие вы́боры; ~ जनता (लोग) широ́кие ма́ссы; наро́д; ~ जनता की श्रद्धा дове́рие масс; ~ तालीम всео́бщее обуче́ние; ~ दरबार откры́тый приём; ~ बोल-चाल разгово́рный язы́к; ~ राय о́бщее мне́ние; обще́ственное мне́ние; ~ रिवाज обы́чай; мо́да; ~ विद्रोह наро́дное восста́ние; ~ सभा (जलसा) о́бщее собра́ние; публи́чный ми́тинг; ~ हड़ताल всео́бщая забасто́вка; 2) обы́чный, обыкнове́нный, зауря́дный; ~ तौर पर а) вообще́; б) обы́чно, по обыкнове́нию; ~ तौर से जानी हुई बात общеизве́стный факт; ~ नज़ारा типи́чная карти́на; 3) [обще]изве́стный; **2.** *м.* наро́д; ✧ ~ इससे कि . . . включа́я и...; ~ में, खुले ~ откры́то, публи́чно.

आम III *м.* ма́нго (*дерево Carcinia mangostana и его плод*); ~ का पेड़ ма́нговое де́рево; टपके का ~ зре́лый плод ма́нго, упа́вший с де́рева; पाल का ~ плод ма́нго, созре́вший со́рванным; ✧ ~ और मछली की भेंट होना а) случа́ться невероя́тному; б) быть невозмо́жным; ~ के ~ गुठली (गुठलियों) के दाम मिलना получа́ть двойну́ю вы́году; आम इमली का साथ है *погов.* плод ма́нго тако́й же ки́слый, как и плод тамари́нда (*ср.* хрен ре́дьки не сла́ще); आम खाने से काम या पेड़ गिनने से? *погов.* е́сли хоти́те ма́нго, то заче́м дере́вья счита́ть?; आम बो आम खाओ, इमली बो इमली खाओ *погов.* посади́л ма́нго — ешь ма́нго, посади́л тамари́нд — ешь тамари́нд; जैसी गुठली वैसा आम *посл.* какова́ ко́сточка, тако́в и плод ма́нго.

आम-जनवादी (A. ‘ām + S.) общедемократи́ческий; ~ आंदोलन общедемократи́ческое движе́ние.

आम-तौर (A. ‘ām-ṭaur) обы́чно, вообще́.

आमद (P. āmad) *ж.* 1) прихо́д, прибы́тие; आमद आमद होना вот-во́т прийти́; приближа́ться, быть уже́ бли́зко; 2) ввоз, и́мпорт; 3) дохо́д; ✧ ऊपर की ~ взя́тка.

आमद-ख़र्च (P. āmad-o-xarc) *м. парн. сочет.* прихо́д и расхо́д.

आमदनी (P. āmdan-ī) *ж.* 1) дохо́д, при́быль; вы́ручка; *бухг.* прихо́д; ~ और ख़र्च прихо́д и расхо́д; ~ और ख़र्च का हिसाब रखना подсчи́тывать прихо́д и расхо́д; вести́ бухга́лтерский учёт; ~ का साधन (ज़रिया) исто́чник дохо́да; ~ पर गुज़ारा करना жить на дохо́ды; ~ में घाटा сокраще́ние дохо́да; अतिरिक्त ~ побо́чный, дополни́тельный дохо́д; कच्ची ~ валово́й дохо́д; स्थायी ~ постоя́нный дохо́д; 2) ввоз, и́мпорт; ‖ ~ बढ़ाना а) увели́чивать дохо́д; б) увели́чивать и́мпорт.

आमदनी-रफ़्तनी (P. āmdan-ī-o-raftan-ī) *ж. парн. сочет.* 1) оборо́т (*товаров*); माल की ~ товарооборо́т; 2) ввоз и вы́воз, и́мпорт и э́кспорт.

आमद-रफ़्त (P. āmad-raft) *ж. парн. сочет.* 1) перево́зка; прово́з; माल की ~ перево́зка това́ров; 2) движе́ние; сообще́ние; ~ का सिलसिला пути́ сообще́ния; सड़कों की ~ у́личное движе́ние; 3) обще́ние; встре́чи; ~ होना обща́ться; встреча́ться.

आमदो-ख़र्च (P.) *м.* *см.* आमद-ख़र्च.

आमन *ж.* 1) по́ле, принося́щее то́лько один урожа́й в тече́ние го́да; 2) зи́мний урожа́й ри́са (*в Бенгалии*); 3) рис зи́мнего урожа́я (*в Бенгалии*).

आमनस्य (S.) *м.* рассе́янность, невнима́тельность.

आमना-सामना *м. парн. сочет.* 1) встре́ча лицо́м к лицу́; 2) свида́ние.

आमनी *ж. см.* **आमन**.

आमने-सामने *парн. сочет.* лицо́м к лицу́; друг про́тив дру́га; про́тив; ~ खड़ा होना стоя́ть друг про́тив дру́га.

आमफ़हम (A. ‘ām-fahm) общедосту́пный, популя́рный.

आमफ़हमियत (A. ‘ām-fahm-iyat) *ж.* общедосту́пность, популя́рность.

आमरक्तातिसार (S.) *м. см.* **आमातिसार**.

आमरण (S.) до са́мой сме́рти.

आमर्दन (S.) *м.* 1) разда́вливание; 2) дробле́ние, разма́лывание.

आमर्ष (S.) *м.* 1) нетерпи́мость; 2) гнев, я́рость.

आमलक (S.) *м. бот.* миробала́н.

आमलेट (E. omelet) *м.* омле́т, яи́чница.

आम-वात (S.) *м.* 1) скопле́ние га́зов в кише́чнике; 2) *мед.* запо́р.

आम-शूल (S.) *м.* ко́лики, резь (*в боку, животе*).

आमाजीर्ण (S.) *м.* несваре́ние желу́дка.

आमातिसार (S.) *м.* крова́вый поно́с.

आमात्य *м. ист.* 1) мини́стр; 2) сове́тник.

आमादगी (P. āmāda-gī) *ж.* 1) гото́вность; 2) насторо́женность.

आमादा (P. āmāda) гото́вый, пригото́вившийся.

आमानाह (S.) *м. мед.* взду́тие живота́ при расстро́йстве пищеваре́ния.

आमान्न (S.) *м.* неварёный рис.

आमाल (A. a‘māl *мн. от* ‘amal) *м.* 1) все плохи́е и хоро́шие дела́, посту́пки (*кого-л.*); 2) просту́пок; 3) заклина́ние.

आमालनामा (A. a‘māl + P.-nāma) *м.* 1) *мус.* «кни́га дея́ний» (*в ней, по поверьям, регистрируются все поступки человека*); 2) журна́л, в кото́рый запи́сывается оце́нка рабо́ты и поведе́ния слу́жащих, сотру́дников.

आमाशय (S.) *м.* желу́док.

आमाशयार्त्ति (S.) *ж. мед.* гастри́т.

आमा-हल्दी *ж. бот.* имби́рь дли́нный, курку́ма (*растение Curcuma longa*).

आमिक्षा (S.) *ж.* тво́ро́г.

आमिल (A. ‘āmil) *м.* 1) исполни́тель; 2) должностно́е лицо́; чино́вник; слу́жащий; 3) администра́тор; управля́ющий; нача́льник; 4) зна́харь; колду́н.

आमिष (S.) *м.* 1) мя́со; мясна́я пи́ща; 2) дичь, добы́ча; 3) что́-л. съедо́бное; 4) жела́нная вещь; 5) жа́дность; 6) взя́тка.

आमिष-प्रिय (S.) **1.** лю́бящий мя́со; **2.** *м.* хи́щная пти́ца.

आमिष-भोजी (S.) *см.* **आमिषाशी**.

आमिषाशी (S.) **1.** плотоя́дный; **2.** *м.* невегетариа́нец.

आमीं (A.) *см.* **आमीन**.

आमी *ж.* небольшо́й плод ма́нго.

आमीन (A. āmīn) 1) да бу́дет так!, ами́нь!; 2) да!; пра́вильно [ска́зано]!, ве́рно!; ✧ आमीन आमीन करनेवाला подпева́ла, подголо́сок.

आमीलन (S.) *м.* закрыва́ние (*глаз*).

आमुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

आमुख (S.) **1.** до са́мого лица́; ~ करना повёртываться лицо́м (की ओर *к кому-л., в сторону чего-л.*); **2.** *м.* 1) проло́г, вступле́ние; 2) нача́ло.

आमुष्मिक (S.) потусторо́нний; ऐहिक और ~ земно́й и потусторо́нний.

आमूल (S.) **1.** коренно́й, радика́льный; ~ परिवर्त्तन (उलट-पुलट) коренно́й поворо́т, радика́льное измене́ние; ~ संस्कार коренно́е улучше́ние, усоверше́нствование; **2.** коренны́м о́бразом, радика́льно.

आमूल-सुधारवाद (S.) *м. полит.* радикали́зм.

आमूल-सुधारवादी (S.) *полит.* **1.** радика́льный; **2.** *м.* радика́л.

=**आमेज़** (P. āmez) сме́шанный, *напр.* रंगामेज़ разноцве́тный.

आमेज़िश (P. āmez-iš) *ж.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) смесь.

आमोख़्ता (P. āmoxta) *м.* повторе́ние про́йденного; ~ पढ़ना повторя́ть про́йденное.

आमोद (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) сча́стье; 3) заба́ва, развлече́ние.

आमोद-आलाप (S.) *м. парн. сочет.* прия́тная бесе́да; шутли́вый разгово́р.

आमोद-प्रमोद (S.) *м. парн. сочет.* 1) заба́вы, развлече́ния; 2) шу́тки.

आमोदित (S.) 1) обра́дованный; ра́достный; 2) весёлый.

आमोदी (S.) *см.* आमोदित.

आम्नात (S.) 1) препо́данный; 2) изу́ченный; 3) опи́санный; 4) обсуждённый.

आम्नाय (S.) *м.* 1) свяще́нная тради́ция; 2) свяще́нный текст; то, что сле́дует зау́чивать наизу́сть и запомина́ть; 3) Ве́ды (*см.* वेद).

आम्र (S.) *м. см.* आम III.

आम्र-मंजरी (S.) *ж.* гроздь цвето́в ма́нго.

आम्ल (S.) **1.** *хим.* кисло́тный, ки́слый; **2.** *м.* 1) ки́слый вкус; 2) *бот.* тамари́нд.

आम्लिका (S.) *ж.* 1) ки́слый вкус во рту́; 2) *см.* आम्ल 2. 2).

आयँती-पायँती *ж. парн. сочет.* изголо́вье и изно́жье крова́ти, посте́ли.

आयंत्रण (S.) *м.* ограниче́ние.

आयंदा (P.) *см.* आइंदा.

आय (S.) *ж.* дохо́д; ~ का बँटवारा распределе́ние дохо́да; ~ का साधन исто́чник дохо́да; ~ की मद статья́ дохо́да; ऊपरी ~ побо́чный дохо́д; कुल ~ валово́й дохо́д; राष्ट्रीय ~ национа́льный дохо́д; श्रम की ~ трудово́й дохо́д.

आय-कर (S.) *м.* подохо́дный нало́г.

आयत I (S.) **1.** 1) обши́рный, большо́й; 2) прямоуго́льный; **2.** *м.* прямоуго́льник.

आयत II (A. āyat) *ж.* изрече́ние из Кора́на *или* Ева́нгелия.

आयतन (S.) *м.* 1) протяжённость; протяже́ние; ~ में на протяже́нии; 2) величина́, разме́р; 3) объём; 4) ёмкость, вмести́мость; 5) дом, жили́ще; 6) храм.

आयतन-मापी (S.) измеря́ющий объём *или* ёмкость.

आयताकार (S.) *см.* आयत I 1.

आयति (S.) *ж.* 1) длина́; 2) протяжённость; 3) *грам.* бу́дущее вре́мя; 4) любо́вь; 5) уваже́ние.

आयत्त (S.) зави́симый, подчинённый.

आयत्ति (S.) *ж.* зави́симость, подчине́ние.

आयद (A. ʻā'id) возведённый (*напр. об обвинении*); जुर्म ~ करना обвиня́ть (पर *кого-л.*).

आयन (E. ion) *м. физ.* ио́н.

आयन-मंडल (E. ion + S.) *м. физ.* ионосфе́ра.

आयनीकरण (E. ion + S.) *м. физ.* иониза́ция.

आयनीकृत (E. ion + S.) *физ.* ионизи́рованный.

आयरन (E. iron) *м.* 1) *хим.* желе́зо; 2) чёрный мета́лл (*железо, сталь, чугун*).

आयरन-फ़ाउंड्री (E. iron-foundry) *ж.* чугунолите́йный заво́д.

आयरिश (E. Irish) ирла́ндский.

आयल (E. oil) *м.* 1) ма́сло (*растительное, минеральное*); 2) нефть; 3) жи́дкая сма́зка.

आयल-इंजन (E. oil-engine) *м. тех.* дви́гатель жи́дкого то́плива; ди́зель; нефтяно́й дви́гатель.

आयल-कंपनी (E. oil-company) *ж.* нефтяна́я компа́ния.

आय-व्यय (S.) *м. парн. сочет.* прихо́д и расхо́д; бюдже́т; ~ का हिसाब учёт прихо́да и расхо́да; सरकारी ~ прави́тельственный бюдже́т.

आय-व्ययक (S.) *м.* 1) сме́та; 2) бюдже́т.

आय-व्यय-निरीक्षक (S.) *м.* бухга́лтер-ревизо́р; фина́нсовый контролёр.

आय-व्यय-निरीक्षण (S.) *м.* 1) реви́зия; 2) фина́нсовый контро́ль.

आय-व्यय-पत्रक (S.) *м.* бухга́лтерский бала́нс.

आय-व्यय-फलक (S.) *м. см.* आय-व्यय-पत्रक.

आय-व्ययिक (S.) *м. см.* आय-व्ययक.

आयस (S.) *м.* 1) желе́зо; 2) изде́лие из желе́за; 3) ору́жие.

आयसी (S.) **1.** желе́зный; **2.** *ж.* кольчу́га; па́нцирь.

आय-स्रोत (S.) *м.* исто́чник дохо́да.

आया I (P. āyā) ли (*вопр. частица*); ~ तुमने यह काम किया या नहीं? сде́лал ли ты э́то и́ли нет?

आया II (Port. aia) *ж.* 1) ня́ня, ня́нька; 2) корми́лица.

आया-गया *парн. сочет.* **1.** чужо́й, незнако́мый; **2.** *м.* нежда́нный посети́тель; ◇ ~ करना пренебрега́ть, не обраща́ть внима́ния; जो बात हो गयी उसे आया-गया करो не обраща́й внима́ния на всё то, что произошло́.

आयाचन (S.) *м.* тре́бование, насто́йчивая про́сьба.

आयाचित (S.) тре́буемый.

आयात (S.) **1.** 1) прише́дший, прибы́вший; 2) и́мпортный; ~ कपड़ा и́мпортные тка́ни; ~ शुल्क ввозна́я по́шлина; **2.** *м.* ввоз, и́мпорт; ~ और निर्यात ввоз и вы́воз; ~ घटना сокраща́ться — об и́мпорте; ~ बढ़ना увели́чиваться — об и́мпорте.

आयातक (S.) *м.* импортёр.

आयात-कर (S.) *м.* ввозна́я по́шлина.

आयात-कर्त्ता (S.) *м. см.* आयातक.

आयात-निर्यात (S.) *м. парн. сочет.* ввоз и вы́воз; ~ का व्यापार вне́шняя торго́вля.

आयात-निर्यात-संतुलन (S.) *м.* внешнеторго́вый бала́нс; अनुकूल ~ акти́вный внешнеторго́вый бала́нс; प्रतिकूल ~ пасси́вный внешнеторго́вый бала́нс.

आयातित (S.) ввози́мый, импорти́руемый; и́мпортный.

आयाम (S.) *м.* 1) протяжённость (*во времени и пространстве*); 2) длина́; 3) ширина́; 4) объём; 5) *перен.* о́бласть, сфе́ра; 6) заде́ржка дыха́ния.

आयामन (S.) *м.* 1) растя́гивание, расшире́ние; 2) регули́рование.

आयास (S.) *м.* 1) труд; 2) уси́лие, стара́ние.

आयासी (S.) стара́тельный, усе́рдный.

आयु (S.) *ж.* 1) во́зраст; продолжи́тельность жи́зни; ~ में по во́зрасту; ~ में बूढ़ा ста́рый; आपको बहुत बड़ी ~ प्राप्त हो жела́ю Вам мно́гих лет жи́зни; 2) срок; ~ में वृद्धि продле́ние сро́ка; ◇ ~ खुटाना подходи́ть к концу́ — о жи́зни.

आयुक्त (S.) **1.** 1) соединённый, объединённый; 2) назна́ченный; **2.** *м.* 1) уполномо́ченный; комисса́р; 2) член коми́ссии.

आयुत (S.) расто́пленный, распла́вленный.

आयुध (S.) *м.* 1) ору́жие; 2) вооруже́ние; परंपरागत ~ обы́чное вооруже́ние (*в отличие от атомного*).

आयुध-उद्योग (S.) *м.* вое́нная промы́шленность.

आयुधक (S.) *м.* оруже́йник.

आयुधकार (S.) *м. см.* आयुधक.

आयुध-घर (S. + H.) *м. см.* आयुधागार.

आयुधजीवी (S.) *м.* ка́дровый военнослу́жащий.

आयुध-विधान (S.) *м.* постановле́ния, регули́рующие пра́во ноше́ния и примене́ния ору́жия.

आयुधागार (S.) *м.* арсена́л; склад ору́жия.

आयुधीय (S.) **1.** оруже́йный; **2.** *м.* ору́жие и боеприпа́сы, вое́нное снаряже́ние.

आयु-मताधिकार (S.) *м.* возрастно́й ценз.

आयुर्मर्यादा (S.) *ж.* продолжи́тельность жи́зни.

आयुर्विज्ञान (S.) *м. см.* आयुर्वेद 2).

आयुर्वेद (S.) *м.* 1) Аюрве́да (*сборник древнеиндийских трактатов по медицине на санскрите*); 2) традицио́нная индийская медици́на.

आयुर्वेदाचार्य (S.) *м.* 1) знато́к Аюрве́ды (*см.* आयुर्वेद 1); 2) врач, ле́чащий ме́тодами традицио́нной индийской медици́ны.

आयुर्वेदाश्रम (S.) *м.* лече́бница, где ле́чат ме́тодами традицио́нной индийской медици́ны.

आयुर्वेदिक (S.) свя́занный с Аюрве́дой (*см.* आयुर्वेद 1).

आयुर्वेदी (S.) *м. см.* आयुर्वेदाचार्य.

आयुर्वेदीय (S.) свя́занный с традицио́нной индийской медици́ной; ~ औषधि лека́рство, рекоменду́емое традицио́нной индийской медици́ной.

आयुर्वैदिक (S.) *см.* आयुर्वेदिक.

आयुष्कर (S.) продлева́ющий жизнь.

आयुष्य (S.) *м. см.* आयु.

आयोग (S.) *м.* 1) назначе́ние (*на должность*); 2) коми́ссия; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная коми́ссия; 3) ярмо́.

आयोजक (S.) **1.** 1) организу́ющий; 2) организацио́нный; **2.** *м.* устро́итель, организа́тор.

आयोजन (S.) *м.* 1) план, прое́кт; схе́ма; पंचवर्षीय ~ пятиле́тний план; 2) плани́рование; 3) устро́йство, организа́ция; 4) приготовле́ния, подгото́вка; 5) мероприя́тие; 6) начина́ние; प्रशंसनीय ~ похва́льное начина́ние; 7) назначе́ние (*напр. на должность*); 8) представле́ние, постано́вка.

आयोजन-पत्र (S.) *м. см.* आयोजन 1).

आयोजना (S.) *ж. см.* आयोजन 1).

आयोजित (S.) 1) заплани́рованный, пла́новый; ~ वृद्धि пла́новый приро́ст; 2) устро́енный, организо́ванный; 3) пригото́вленный, подгото́вленный.

आयोडीन (E. iodine) *м. хим.* йод.

आयोधन (S.) *м.* 1) война́; 2) сраже́ние, би́тва; 3) по́ле сраже́ния, по́ле би́твы.

आरंभ (S.) *м.* 1) нача́ло; ~ करना а) начина́ть; б) предпринима́ть, вводи́ть (का *что-л.*); ~ में внача́ле, сперва́; ~ से अंत तक с нача́ла до конца́; ~ होना начина́ться, открыва́ться (*напр. о съезде, конференции*); फिर से ~ करना возобновля́ть; सार्वजनिक मताधिकार का ~ करना вводи́ть всео́бщее избира́тельное пра́во; 2) возникнове́ние, появле́ние; 3) проло́г, вступле́ние.

आरंभक (S.) *м.* 1) застре́льщик, инициа́тор; 2) основа́тель.

आरंभ-कर्त्ता (S.) *м.* आरंभक.

आरंभ-काल (S.) *м.* нача́льный пери́од.

आरंभतः (S.) 1) с са́мого нача́ла; 2) за́ново.

आरंभना (S. + H.) **1.** *нп.* начина́ться; **2.** *п.* начина́ть.

आरंभवाद (S.) *м. филос.* уче́ние о сотворе́нии ми́ра (*путём соединения мельчайших частиц*).

आरंभ-विंदु (S.) *м.* отправно́й пункт, исхо́дная то́чка.

आरंभ-शूर (S.) *м.* челове́к, горячо́ принима́ющийся за како́е-л. де́ло, но бы́стро остыва́ющий к нему́.

आरंभ-स्थल (S.) *м.* исхо́дная пози́ция.

आरंभिक (S.) 1) [перво]нача́льный; ~ पूँजी *эк.* основно́й капита́л; ~ वक्तव्य вступи́тельная речь; 2) первобы́тный; 3) примити́вный, элемента́рный; 4) подготови́тельный.

आरंभी (S.) 1) начина́ющий, кладу́щий нача́ло; 2) инициати́вный, предприи́мчивый.

आर I *ж.* 1) крюк; 2) спи́ца; 3) ши́ло; 4) шпо́ра (*петуха*); 5) жа́ло (*насекомого*); ✧ ~ करना (मारना) а) пришпо́ривать; б) побужда́ть, подстрека́ть (को *кого-л.*).

आर II *ж.* упря́мство.

आर III (S.) *м.* 1) желе́зная руда́; 2) лату́нь.

आर IV *м.* 1) [э́тот] бе́рег; 2) сторона́, край.

आर V (A. ‘ār) *ж.* 1) порица́ние; ~ करना порица́ть (से *кого-л., что-л.*); 2) вражда́; ~ रखना пита́ть вражду́ (से *к кому-л., чему-л.*); 3) стыд; ~ आना (लगना) стыди́ться (को *о ком-л.*).

आरकेस्ट्रा (E. orchestra) *м.* 1) орке́стр; ~ का मुखिया дирижёр; 2) ме́сто для орке́стра; оркестро́вая я́ма; 3) пере́дние ряды́ парте́ра.

आरक्त (S.) ро́зовый; краснова́тый.

आरक्योलाजिकल (E. archaeological) археологи́ческий.

आरक्योलाजिस्ट (E. archaeologist) *м.* архео́лог.

आरक्योलाजी (E. archaeology) *ж.* археоло́гия.

आरक्षक (S.) **1.** 1) сторожево́й; охраня́ющий; охра́нный; ~ काररवाइयाँ (कार्य) полице́йские ме́ры; 2) храня́щий; **2.** *м.* 1) часово́й; стра́жник; 2) полице́йский.

आरक्षक-बल (S.) *м.* полице́йские си́лы; полице́йский отря́д.

आरक्षण (S.) *м.* 1) зака́зывание (*напр. ж.-д. билета*); 2) плацка́рта.

आरक्षिक (S.) *см.* आरक्षक.

आरक्षित (S.) запасно́й, резе́рвный; ~ कोष резе́рвный фонд.

आरक्षी (S.) *м.* 1) блюсти́тель поря́дка, полице́йский; 2) охра́на поря́дка, полице́йская слу́жба.

आरक्षी-त्वरित-दल (S.) *м.* моторизо́ванный полице́йский патру́ль.

आरगनाइज़र (E. organizer) *м.* организа́тор.

आरज़ा (A.) *м. см.* आरिज़ा.

आरज़ी (A. ‘āriẓ-ī) 1) случа́йный; 2) вре́менный, непостоя́нный.

आरज़ू (P. ārzū) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; ~ निकालना (मिटाना) удовлетворя́ть жела́ние; ~ बर आना исполня́ться, осуществля́ться — о жела́нии, стремле́нии; 2) расположе́ние, благоскло́нность; ‖ ~ करना а) жела́ть (*чего-л.*), стреми́ться (*к чему-л.*); б) проявля́ть расположе́ние, благоволи́ть; 3) про́сьба, мольба́; 4) наде́жда; ✧ ~ ख़ाक में मिलाना лиша́ть наде́жды.

आरज़ूमंद (P. ārzū-mand) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

आरज़ू-मिन्नत (P. ārzū + A. minnat) *ж. парн. сочет. см.* आरज़ू 3).

आरण्य (S.) *см.* आरण्यक 1.

आरण्यक (S.) **1.** 1) лесно́й; 2) живу́щий в лесу́; **2.** *м.* 1) А́раньяка (*один из разделов ведийской литературы*); 2) обита́тель ле́са.

आरती *ж. хинд.* 1) а́рти (*обряд поклонения божеству, во время к-рого вокруг его изображения обносят горящий светильник*); 2) сосу́д, в кото́ром храня́т топлёнэе ма́сло и фити́ли (*используемые при исполнении обряда арти*); 3) хвале́бный гимн; моли́тва; ✧ ~ उतारना (करना) че́ствовать, приве́тствовать (पर *кого-л.*); ~ लेना соверши́в обря́д а́рти, подноси́ть о́бе ладо́ни к огоньку́ свети́льника, а зате́м дотра́гиваться и́ми до лица́ и глаз.

आर-पार *парн. сочет.* **1.** 1) с одного́ бе́рега на друго́й; с одно́й стороны́ на другу́ю; 2) [на]скво́зь; ~ करना (जाना) проходи́ть, проника́ть наскво́зь; 3) с той и с друго́й стороны́; с противополо́жных сторо́н; **2.** *м.* 1) э́тот и тот бе́рег; э́тот и тот край; 2) та и друга́я сторона́ *или* пове́рхность (*напр. стекла, картона*).

आरभटी (S.) *ж.* 1) сме́лость, герои́зм; 2) де́рзость.

आरमण (S.) *м.* 1) наслажде́ние, удово́льствие; 2) ра́дость; 3) сча́стье.

आरव (S.) *м.* шум.

आरसी *ж.* 1) зе́ркало; 2) кольцо́ с кусо́чком зе́ркала (*к-рое носят женщины на большом пальце правой руки*).

आरस्य (S.) *м.* безвку́сица.

आरा *м.* 1) *см.* आरी I; 2) спи́ца колеса́; 3) по́лка для посу́ды.

आराइश (P. ārā-iš) *ж. см.* आरास्तगी 2).

आराइशी (P. ārā-iš-ī) испо́льзуемый для украше́ния.

आराकश (H. + P.-kaš) *м.* пи́льщик.

आराज़ी (A. arāẓī *мн. от* arẓ) *ж.* 1) земля́; 2) по́ле, ни́ва, па́шня.

आराति (S.) *м.* враг, проти́вник.

आराधक (S.) *м.* почита́тель, покло́нник.

आराधन (S.) *м.* 1) почита́ние; 2) поклоне́ние (*божеству*).

आराधनीय (S.) *см.* आराध्य.

आराध्य (S.) 1) чти́мый, почита́емый; 2) досто́йный поклоне́ния (*о божестве*).

आराम I (S.) *м.* 1) ро́ща; 2) сад.

आराम II (P. ārām) *м.* 1) дово́льство, удовлетворе́ние (*жизнью*); 2) комфо́рт, удо́бства; ~ की सामग्री комфорта́бельная обстано́вка (*квартиры*); ~ देना окружа́ть комфо́ртом, предоставля́ть удо́бства; 3) улучше́ние (*состояния здоровья*); ~ पाना выздора́вливать; तुरंत ~ पहुँचानेवाली दवा быстроде́йствующее лека́рство; 4) о́тдых; поко́й; || ~ करना а) изле́чивать; б) отдыха́ть; ~ से а) в дово́льстве; б) комфорта́бельно, удо́бно; в) на досу́ге; не торопя́сь, не спеша́; ✧ ~ फ़रमाना отдыха́ть; ~ में आना быть дово́льным, удовлетворённым (*жизнью*); ~ में होना а) *см.* ~ में आना; б) *см.* ~ फ़रमाना ; ~ लेना *см.* ~ फ़रमाना ; ~ से पाँव फैलाना споко́йно, безмяте́жно спать.

आराम-कुरसी (P. ārām + A. kursī) *ж.* кре́сло; кача́лка; шезло́нг; ~ के सहारे पीठ लगाकर लेट जाना отки́нуться на спи́нку кре́сла.

आराम-गाह (P. ārām-gāh) *ж.* 1) ме́сто о́тдыха; 2) дом о́тдыха; 3) ко́мната о́тдыха; 4) спа́льня.

आराम-घर (P. ārām + H.) *м. см.* आराम-गाह 2).

आराम-चैन (P. ārām + H.) *м. парн. сочет.* 1) споко́йствие; 2) комфо́рт, удо́бства.

आरामतलब (P. ārām + A. ṯalab) 1) лю́бящий комфо́рт, удо́бства; 2) лю́бящий о́тдых, поко́й; 3) изне́женный; 4) лени́вый.

आरामतलबी (P. ārām + A. ṯalab + P.-ī) *ж.* 1) изне́женность; 2) ле́ность.

आरामदान (P. ārām-dān) *м.* 1) шкату́лка для бе́теля; 2) шкату́лка для туале́тных принадле́жностей.

आरामदायक (P. ārām + S.) *см.* आरामदेह.

आरामदेह (P. ārām-deh) 1) прия́тный; 2) комфорта́бельный, удо́бный; ट्रेन की ~ गाड़ी комфорта́бельный ваго́н.

आरामपसंद (P. ārām-pasand) *см.* आरामतलब.

आरामपसंदी (P. ārām-pasand-ī) *ж. см.* आरामतलबी.

आराम-पाई (P. ārām + H.) *ж.* лёгкие ту́фли.

आरामिक (S.) *м.* садо́вник.

आरा-मिल (H. + E. mill) *ж.* лесопи́льный заво́д.

आरालिक (S.) *м.* по́вар.

आरास्तगी (P. ārāsta-gī) *ж.* 1) [благо]устро́йство; наведе́ние поря́дка; 2) украше́ние, убра́нство.

आरास्ता (P. ārāsta) 1) [благо]устро́енный; 2) укра́шенный, у́бранный; 3) меблиро́ванный.

आरिज़ा (A. ‘āriẓa) *м.* боле́знь, заболева́ние.

आरिफ़ (A. ‘ārif) *м.* мудре́ц.

आरिफ़ाना (A. ‘ārif + P.-āna) **1.** 1) му́дрый; 2) свято́й; **2.** му́дро.

आरियत (A.‘āriyat) *ж.* заём; ~ लेना занима́ть, брать взаймы́.

आरियतन (A. ‘āriyatan̲) взаймы́; ~ देना дава́ть взаймы́ (*под проценты*).

आरियती (A. ‘āriyat-ī) взя́тый взаймы́.

आरी I *ж.* 1) пила́; ~ चलाना пили́ть, распи́ливать; गोल चक्करदार ~ ди́сковая пила́; हाथ की ~ ручна́я пила́; 2) сапо́жное ши́ло.

आरी II (A. ‘ār-ī) уста́лый, утомлённый; изму́ченный; ~ आना устава́ть, утомля́ться (से *от чего-л.*).

आरूढ़ (S.) 1) взобра́вшийся, вле́зший; 2) сидя́щий верхо́м; 3) твёрдый, непоколеби́мый (*напр. о слове, обещании*); || ~ होना а) взбира́ться, влеза́ть; б) сади́ться верхо́м; в) быть твёрдым, непоколеби́мым (*напр. о слове, обещании*); मैं तो अपनी बात पर ~ हूँ я ве́рен своему́ сло́ву; 4) гото́вый, пригото́вившийся.

आरेटर (E. orator) *м.* ора́тор.

आरोग्य (S.) **1.** здоро́вый; вы́лечившийся, попра́вившийся; ~ करना выле́чивать; **2.** *м. см.* आरोग्यता.

आरोग्य-आश्रम (S.) *м. см.* आरोग्य-सदन.

आरोग्यकारी (S.) цели́тельный.

आरोग्यता (S.) *ж.* здоро́вье; ~ नष्ट होती है здоро́вье ухудша́ется.

आरोग्य-प्रमाणक (S.) *м.* свиде́тельство о хоро́шем состоя́нии здоро́вья.

आरोग्य-लाभ (S.) *м.* выздоровле́ние; ~ करना поправля́ться, выздора́вливать.

आरोग्यशाला (S.) *ж. см.* आरोग्य-सदन.

आरोग्य-शास्त्र (S.) *м.* гигие́на (*наука*).

आरोग्य-सदन (S.) *м.* санато́рий.

आरोग्य-स्नान (S.) *м. хинд.* ритуа́льное омове́ние, соверша́емое по выздоровле́нии.

आरोग्यालय (S.) *м. см.* आरोग्य-सदन.

आरोचक (S.) **1.** интере́сный, вызыва́ющий интере́с; **2.** *м.* занима́тельность; इस किताब में ~ का कितना अभाव है! кака́я неинтере́сная кни́га!

आरोप (S.) *м.* 1) наложе́ние (*на что-л.*); 2) покры́тие (*напр. позолотой*); 3) переса́дка (*растений, деревьев*); 4) обвине́ние; ~ करना (लगाना) обвиня́ть (पर *кого-л.*); 5) обложе́ние нало́гом.

आरोपक (S.) *м.* обвини́тель.

आरोपण (S.) *м. см.* आरोप.

आरोप-पत्र (S.) *м. юр.* обвини́тельное заключе́ние, обвини́тельный акт.

आरोप-प्रत्यारोप (S.) *м. парн. сочет.* взаи́мные, встре́чные обвине́ния.

आरोप-फलक (S.) *м. юр.* 1) *см.* आरोप-पत्र; 2) спи́сок аресто́ванных с указа́нием их вины́, находя́щийся в полице́йском уча́стке.

आरोपित (S.) 1) нало́женный (*на что-л.*); 2) покры́тый (*напр. позолотой*); 3) поса́женный (*о растении, дереве*); ~ होना а) насажда́ться; б) *перен.* укореня́ться; 4) возведённый (*об обвинении*); || ~ करना а) накла́дывать (पर *на что-л.*); б) переса́живать (*растения, деревья*); в) обвиня́ть.

आरोह (S.) *м.* 1) *см.* आरोहण 1), 2); 2) нападе́ние; ата́ка; 3) *биол.* эволю́ция; 4) *муз.* подъём (*го́лоса*).

आरोह-अवरोह (S.) *м. парн. сочет.* 1) подъём и упа́док; повыше́ние и пониже́ние; 2) *муз.* повыше́ние и пониже́ние (*тона*); усиле́ние и ослабле́ние (*звука*).

आरोहण (S.) *м.* 1) восхожде́ние, подъём; влеза́ние; 2) поса́дка (*напр. в седло*); ~ करना сади́ться верхо́м (*напр. на лошадь*); 3) прораста́ние; 4) ле́стница; ✧ देव-लोक ~ करना умира́ть.

आरोहावरोह (S.) *м. см.* आरोह-अवरोह.

आरोही (S.) **1.** =आरोही 1) восходя́щий, поднима́ющийся, взбира́ющийся, *напр.* पर्वतारोही альпини́ст; 2) влеза́ющий, садя́щийся, *напр.* अश्वारोही вса́дник; **2.** *м.* 1) вса́дник; 2) пассажи́р; 3) *муз.* восходя́щая га́мма.

आर्क I (S.) со́лнечный.

आर्क II (E. ark) *ж.* я́щик, ларе́ц; ✧ नोआह की ~ *миф.* Но́ев ковче́г.

आर्कटिक (E. arctic) аркти́ческий; ~ क्षेत्र аркти́ческая зо́на; ~ महासागर Се́верный Ледови́тый океа́н.

आर्कबिशप (E. archbishop) *м.* архиепи́скоп.

आर्किटेक्चर (E. architecture) *м.* архитекту́ра.

आर्किटेक्ट (E. architect) *м.* архите́ктор.

आर्किपेलगो (E. archipelago) *м.* архипела́г.

आर्केस्ट्रा (E.) *м. см.* आरकेस्ट्रा.

आर्गन (E. argon) *м. хим.* арго́н.

आर्गैनिक (E. organic) органи́ческий; ~ केमिस्ट्री органи́ческая хи́мия.

आर्घा (S.) *ж.* больша́я пчела́.

आर्जव (S.) *м.* 1) простота́ (*в обращении*); 2) прямота́; открове́нность.

आर्ट (E. art) *м.* иску́сство.

आर्ट-डाइरेक्टर (E. art-director) *м.* худо́жественный руководи́тель.

आर्ट-पेपर (E. art-paper) *м.* мелова́я бума́га.

आर्टिकल (E. article) *м.* 1) статья́; लीडिंग ~ передова́я статья́, передови́ца; 2) това́р, предме́т торго́вли; 3) *грам.* арти́кль.

आर्टिस्ट (E. artist) *м.* 1) арти́ст, актёр; 2) худо́жник.

आर्टीशियन (E. artesian) артезиа́нский; ~ कुआँ артезиа́нский коло́дец.

आर्डनेंस (E. ordnance) *м.* материа́льная часть артилле́рии, артиллери́йский парк.

आर्डर (E. order) *м.* 1) прика́з, приказа́ние; 2) зака́з; ~ लेना принима́ть зака́з; || ~ देना а) прика́зывать; б) зака́зывать (का *что-л.*); ~ देनेवाला зака́зчик; клие́нт; स्पेशल ~ पर по осо́бому зака́зу; 3) о́рден; знак отли́чия; ~ से पुरस्कृत करना награжда́ть о́рденом.

आर्डर-बुक (E. order-book) *ж.* кни́га зака́зов.

आर्डिनरी (E. ordinary) обы́чный, ордина́рный.

आर्डिनेंस (E. ordinance) *м.* декре́т, ука́з; ~ निकालना издава́ть декре́т, ука́з.

आर्डिनैंस (E.) *м. см.* आर्डिनेंस.

आर्त्त (S.) 1) страда́ющий; 2) несча́стный; 3) огорчённый, опеча́ленный; 4) больно́й.

आर्त्त-ध्वनि (S.) *ж. см.* आर्त्त-नाद.

आर्त्त-नाद (S.) *м.* 1) гро́мкий крик, вопль; 2) гро́мкий стон.

आर्त्तव (S.) **1.** 1) вре́менный; 2) сезо́нный; **2.** *м.* менструа́ция.

आर्त्त-स्वर (S.) *м. см.* आर्त्त-नाद.

आर्त्ति (S.) *ж.* 1) муче́ние, страда́ние; 2) несча́стье; 3) боле́знь.

आर्थ (S.) 1) ва́жный по смы́слу; 2) *см.* आर्थी.

आर्थिक (S.) 1) экономи́ческий; ~ अंत:प्रवेश экономи́ческое проникнове́ние; ~ उपरोध экономи́ческая блока́да; ~ नीति экономи́ческая поли́тика; ~ पराधीनता экономи́ческая зави́симость; ~ प्रभुता экономи́ческая мощь; ~ भेद-भाव экономи́ческое нера́венство; ~ भौमिकी экономи́ческая геогра́фия; ~ युद्ध экономи́ческая война́; ~ योजना बनाना плани́ровать эконо́мику; ~ व्यवस्था экономи́ческая систе́ма; ~ संकट экономи́ческий кри́зис; ~ समझौता экономи́ческое соглаше́ние; ~ समस्या экономи́ческая пробле́ма; ~ स्थिति экономи́ческое положе́ние; 2) материа́льный, иму́щественный; ~ अवस्था (दशा) материа́льное положе́ние; материа́льные усло́вия; ~ परवरिश материа́льное обеспе́чение; ~ लाभ (स्वार्थ) материа́льная вы́года; ~ हानि материа́льный уще́рб; 3) де́нежный, фина́нсовый; ~ सहायता фина́нсовая по́мощь; ~ स्वतंत्रता фина́нсовая автоно́мия.

आर्थी (S.) *лингв.* смыслово́й, семанти́ческий; ~ विवेचना семанти́ческий ана́лиз.

आर्थोडाक्स (E. orthodox) 1) ортодокса́льный; правове́рный; 2) *рел.* правосла́вный; ~ चर्च (गिरजा) правосла́вная це́рковь.

आर्द्ध= (S.) полу=, полови́нный, *напр.* आर्द्धवार्षिक полугодово́й.

आर्द्र (S.) 1) мо́крый, вла́жный, сыро́й; 2) раста́явший; 3) мя́гкий, не́жный.

आर्द्रता (S.) *ж.* 1) вла́жность, сы́рость; वायु की ~ вла́жность во́здуха; सापेक्ष ~ относи́тельная вла́жность; 2) мя́гкость, не́жность.

आर्द्रता-मापी (S.) *м.* гигро́метр.

आर्द्रा (S.) *ж. астрол.* а́рдра (*шестая станция Луны; в месяце асарх считается благоприятным моментом для начала полевых работ*).

आर्मेनीय армя́нский.

आर्मरर (E. armourer) *м.* оруже́йный ма́стер, оруже́йник.

आर्मर्ड (E. armoured) брониро́ванный, бронено́сный; ~ डिवीजन бронета́нковая диви́зия.

आर्मलेट (E. armlet) *м.* брасле́т.

आर्मिस्टिस (E. armistice) *м.* прекраще́ние вое́нных де́йствий; [коро́ткое] переми́рие.

आर्मी (E. army) *ж.* а́рмия; ~ में होना служи́ть в а́рмии.

आर्मी-कोर (E. army-corps) *м.* арме́йский ко́рпус.

आर्मीनियन (E. Armenian) **1.** армя́нский; **2.** *м.* армяни́н.

आर्मेचर (E. armature) *м.* 1) *тех.* армату́ра; 2) *эл.* я́корь.

आर्मेनियन (E.) *см.* **आर्मीनियन**.

आर्य (S.) **1.** 1) лу́чший; 2) почита́емый; 3) родови́тый, зна́тный; **2.** *м.* 1) а́рий, ари́ец; 2) *ист.* «благоро́дный» (*обращение к религиозному наставнику, супругу и др. почитаемым лицам*).

आर्य-धर्म (S.) *м.* добропоря́дочность.

आर्य-पुत्र (S.) *м. ист.* «благоро́дный» (*почтительное обращение к мужу*).

आर्य-भाषा (S.) *ж.* язы́к индоевропе́йской семьи́; **भारतीय ~** индоари́йский язы́к.

आर्य-भाषा-समूह (S.) *м.* индоевропе́йская семья́ языко́в; **~ की भारतीय शाखा** инди́йская ветвь индоевропе́йской семьи́ языко́в.

आर्य-भाषी (S.) говоря́щий на како́м-л. языке́ индоевропе́йской семьи́.

आर्य-समाज (S.) *м.* А́рья сама́дж (*хиндуистское общество, исповедующее ведийскую религию*).

आर्यसमाजी (S.) *м.* член о́бщества А́рья сама́дж (*см.* **आर्य-समाज**).

आर्यावर्त्त (S.) *м. геогр. ист.* Арьява́рта (*Северная Индия от Гималаев до гор Виндхья*).

आर्येतर (S.) неари́йский.

आर्ष (S.) 1) дре́вний, архаи́ческий; 2) веди́ческий, веди́йский; 3) со́зданный дре́вними мудреца́ми.

आर्ष-प्रयोग (S.) *м. лингв.* 1) традицио́нное словоупотребле́ние, явля́ющееся отклоне́нием от граммати́ческих норм; 2) архаи́зм.

आर्सेनिक (E. arsenic) *м. хим.* мышья́к.

आर्हत (S.) **1.** джайни́стский; **2.** *м.* 1) джайни́зм; 2) джайни́ст.

आलंकारिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к изобрази́тельным сре́дствам (*в литературе*); 2) фигура́льный, метафори́ческий; 3) искушённый в поэ́тике; **2.** *м.* специали́ст по поэ́тике.

आलंब (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) осно́ва, фунда́мент; 3) прибе́жище, убе́жище; 4) наде́жда.

आलंबन (S.) *м.* 1) *см.* **आलंब** 1); 2) зави́симость.

आलंबित (S.) 1) подде́рживаемый; 2) зави́сящий.

आलंभ (S.) *м.* 1) прикоснове́ние; 2) захва́тывание; 3) получе́ние; 4) уби́йство.

आलंभन (S.) *м. см.* **आलंभ**.

आल I *ж.* сы́рость, вла́жность.

आल II (A. āl) *ж.* 1) род; семья́; 2) пото́мство (*преимущественно по женской линии*).

आल-औलाद (A. āl-aulād) *ж. парн. сочет.* де́ти; пото́мство.

आलकस *м. см.* **आलस्य**.

आल-जाल *парн. сочет.* **1.** напра́сный, бесполе́зный; **2.** *м.* 1) бессмы́слица, чепуха́; 2) бесполе́зная вещь; 3) сумато́ха.

आलत (A. ālat) *м. см.* **आला** III.

आलता *м.* кра́сная кра́ска (*к-рой женщины красят ступни*).

आलथी-पालथी *ж. парн. сочет.* а́латхи-па́латхи (*одна из поз йогов, когда пятка левой ноги лежит на бедре правой ноги, а пятка правой ноги — на бедре левой*); ◇ **~ मारना (लगाना)** сиде́ть в по́зе а́латхи-па́латхи.

आलन *м.* 1) соло́ма, иду́щая на изготовле́ние сама́на; 2) мука́, добавля́емая в овощно́е блю́до.

आलना *м.* гнездо́.

आलपीन (Port. alfinete) *ж.* 1) була́вка; 2) шпи́лька.

आलबनीय *см.* **आल्बनीय**.

आलम (A. ʻālam) *м.* 1) мир, вселе́нная; 2) толпа́, сбо́рище; 3) состоя́ние; **बेहोशी के ~ में** в о́бморочном состоя́нии; 4) краси́вое зре́лище.

आलम-ख़ामोशी (A. ʻālam + P. xāmoš-ī) *ж.* тишина́.

आलमगीर (A. ʻālam + P.-gīr) 1) всео́бщий, универса́льный; 2) всеми́рный, мирово́й.

आलमगीरी (A. ʻālam + P.-gīr-ī) *ж.* всео́бщность, универса́льность.

आलमनक (E. almanac) *м.* альмана́х.

आलम-पनाह (A. ʻālam + P. panāh) *м.* Прибе́жище ми́ра (*употр. при обращении к шахиншаху Ирана*).

आलमारी (Port.) *ж. см.* **अलमारी**.

आलय (S.) *м.* дом, ме́сто, *напр.* पुस्तकालय библиоте́ка.

आल-राउंडर (E. all-rounder) *м.* всесторо́нний спортсме́н.

आलवाल (S.) *м.* углубле́ние, я́мка у корне́й де́рева.

आलस **1.** *см.* आलसी 1.; **2.** *м.* *см.* आलस्य ; ✧ आलस, निद्रा और जँभाई – यह तीनों हैं काल के भाई *погов.* лень, сон и зево́та — три бра́та сме́рти.

आलसी **1.** 1) лени́вый; 2) безде́ятельный; пра́здный; **2.** *м.* лентя́й; ✧ आलसी सदा रोगी *погов.* у лентя́я всегда́ что́-нибудь боли́т.

आलस्य (S.) *м.* 1) лень; 2) безде́ятельность; пра́здность; ◇ ~ में गिरना а) лени́ться; б) быть безде́ятельным, пра́здным.

आलस्यमय (S.) *см.* आलसी 1.

आला I *м.* ни́ша, углубле́ние в стене́; आले पर रखना класть на по́лку в ни́ше.

आला II (A. ʻalā) 1) лу́чший; превосхо́дный; 2) [наи]вы́сший; ~ दरजे का первосо́ртный; первокла́ссный.

आला III (A. āla) *м.* ору́дие; инструме́нт; приспособле́ние.

आलाइश (P. ālā'-iš) *ж.* 1) грязь (*на теле*); 2) гной; су́кровица; 3) экскреме́нты.

आलात I (S.) *м.* 1) раскалённый у́голь; 2) горя́щая головня́.

आलात II (A. ālāt *мн. от* āla[t]) *м.* 1) ору́дия; инструме́нты; приспособле́ния; 2) аппарату́ра; обору́дование; 3) снаряже́ние.

आलाते जंग (A. ālāt + P.-e-jang) *м.* 1) ору́жие; 2) вооруже́ние.

आलान (S.) *м.* 1) столб для привя́зывания слона́; 2) кана́т *или* цепь для привя́зывания слона́; 3) пу́ты.

आलाप (S.) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) расска́зывание; 3) *муз.* тона́льность; 4) щебета́ние птиц; 5) вступле́ние к пе́сне.

आलापक (S.) 1) разгова́ривающий, бесе́дующий; 2) расска́зывающий; 3) запева́ющий.

आलाप-कलाप (S. + H.) *м.* *парн. сочет. см.* आलाप 1).

आलाप-चारी (S.) *ж.* про́ба го́лоса.

आलापन (S.) *м.* *см.* आलाप 1).

आलापना (S. + H.) *п.* *см.* अलापना.

आलाप-प्रिय (S.) разгово́рчивый.

आलापित (S.) 1) ска́занный; 2) расска́занный; 3) спе́тый, пропе́тый.

आलापिनी (S.) *ж.* фле́йта.

आलापी (S.) *см.* आलापक.

आलारासी 1) лени́вый; 2) беззабо́тный, беспе́чный; 3) споко́йный, уравнове́шенный.

आलावर्त्त (S.) *м.* мате́рчатый ве́ер.

आलिंगन (S.) *м.* обнима́ние, объя́тие; ~ करना обнима́ть (का *кого-л.*); ~ में भींचना сжима́ть в объя́тиях.

आलिंगन-पाश (S.) *м.* *см.* आलिंगन.

आलिंगित (S.) заключённый в объя́тия.

आलिंगी (S.) обнима́ющий.

आलि (S.) *ж.* 1) подру́га; 2) пчела́; 3) скорпио́н; 4) ли́ния, ряд; 5) гря́дка; 6) межа́; 7) плоти́на.

आलिखित (S.) 1) напи́санный; 2) нарисо́ванный.

आलिम (A. ʻālim) **1.** 1) учёный; 2) зна́ющий; **2.** *м.* 1) учёный; 2) образо́ванный челове́к.

आली I (A. ʻālī) 1) высо́кий; 2) почита́емый, уважа́емый; ~ जनाब Ва́ше превосходи́тельство.

आली II (S.) *ж.* *см.* आलि 1).

आली-ख़ानदान (A. ʻālī + P. xāndān) родови́тый, зна́тный.

आली-ज़र्फ़ (A. ʻālī-ẕarf) одарённый, тала́нтливый.

आलीजाह (A. ʻālī + P. jāh) 1) занима́ющий высо́кий пост, большу́ю до́лжность, высокопоста́вленный; 2) «высокочти́мый» (*обращение к занимающим высокое положение*).

आलीढ़ (S.) 1) съе́денный; 2) обли́занный.

आली-दिमाग़ (A. ʻālī-dimāḡ) 1) разу́мный; му́дрый; 2) образо́ванный.

आली-शान (A. ʻālī-šān) 1) великоле́пный, роско́шный; 2) вели́чественный.

आली-हिम्मत (A. ʻālī-himmat) 1) ще́дрый; 2) великоду́шный; 3) хра́брый.

आली-हौसला (A. ʻālī-ḥauṣala) 1) честолюби́вый; 2) предприи́мчивый; 3) сме́лый, отва́жный.

आलू *м.* карто́фель.

आलूचा (P. ālūca) *м.* алыча́ (*дерево и плод*).

आलू-चिप्स (H. + E. chips) *м.* кусо́чки поджа́ренного карто́феля.

आलू-बुख़ारा (P. ālū-buxārā) *м.* сушёная алыча́.

आलू-बोख़ारा (P.) *м. см.* आलू-बुख़ारा.

आलेख (S.) *м.* 1) пи́сьменность, письмо́; 2) на́дпись; 3) рису́нок; 4) граммофо́нная пласти́нка; 5) магнитофо́нная кассе́та с ле́нтой.

आलेखक (S.) *м.* 1) рисова́льщик; 2) чертёжник.

आलेखन (S.) *м.* 1) писа́ние; запи́сывание, регистри́рование; कास्मिक विकिरण का ~ регистра́ция косми́ческого излуче́ния (*прибором*); 2) рисова́ние; 3) черче́ние; 4) составле́ние прое́кта (*документа*).

आलेखनी (S.) *ж.* 1) перо́ (*для письма*); 2) кисть (*для рисования*).

आलेख-रूपक (S.) *м.* радиопье́са.

आलेख्य (S.) **1.** подлежа́щий запи́сыванию; **2.** *м.* 1) за́пись; 2) карти́на; 3) рису́нок.

आलेख्य-विद्या (S.) *ж.* жи́вопись.

आलेप (S.) *м.* 1) мазь; притира́ние; 2) пла́стырь.

आलेपन (S.) *м.* 1) нанесе́ние ма́зи (*напр. на рану*); 2) наложе́ние пла́стыря.

आलोक (S.) *м.* 1) смотре́ние; 2) свет; 3) великоле́пие; 4) вид, зре́лище; 5) глава́, разде́л (*книги*); 6) примеча́ние.

आलोक-गृह (S.) *м.* мая́к.

आलोक-चित्रण (S.) *м.* фотогра́фия.

आलोकन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) наблюде́ние; 3) осмо́тр; 4) пока́зывание.

आलोकनीय (S.) заслу́живающий осмо́тра, достопримеча́тельный.

आलोक-पत्र (S.) *м.* 1) докладна́я запи́ска; 2) мемора́ндум.

आलोकमय (S.) *см.* आलोकित 3).

आलोक-माला (S.) *ж.* цепо́чка огне́й.

आलोक-स्तंभ (S.) *м. см.* आलोक-गृह.

आलोकहीन (S.) тёмный, лишённый све́та.

आलोकित (S.) 1) ви́димый, ви́дный; 2) освещённый; 3) светя́щийся.

आलोचक (S.) *м.* 1) наблюда́тель; 2) обозрева́тель; 3) кри́тик.

आलोचन (S.) *м.* 1) наблюде́ние; 2) обозре́ние, обзо́р; 3) кри́тика.

आलोचना (S.) *ж.* 1) обсужде́ние, рассмотре́ние (*напр. вопроса, проблемы*); 2) кри́тика; ‖ ~ करना а) обсужда́ть, рассма́тривать (*напр. вопрос, проблему*); б) критикова́ть; ~ की स्वतंत्रता свобо́да кри́тики; अनुभव-सिद्ध ~ *филос.* эмпириокритици́зм; अपनी ~ करना занима́ться самокри́тикой; उग्र (कटु, कड़ी) ~ ре́зкая, суро́вая кри́тика; ख़ामियों की ~ кри́тика недоста́тков; ध्वंसकारी ~ करना подверга́ть сокруши́тельной кри́тике; नीचे से ~ кри́тика сни́зу; सही ~ करना справедли́во критикова́ть.

आलोचनात्मक (S.) содержа́щий кри́тику, крити́ческий; ~ दृष्टि से देखना смотре́ть крити́чески; ~ विश्लेषण крити́ческое иссле́дование.

आलोचना-साहित्य (S.) *м.* крити́ческая литерату́ра.

आलोचनाहीन (S.) некрити́ческий; अपनी ख़ामियों की ओर ~ रवैया некрити́ческое отноше́ние к свои́м недоста́ткам.

आलोचित (S.) 1) обсуждённый, рассмо́тренный; 2) подве́ргшийся кри́тике, раскритико́ванный.

आलोच्य (S.) 1) подлежа́щий обсужде́нию, рассмотре́нию; 2) подлежа́щий кри́тике; крити́куемый.

आलोड़न (S.) *м.* 1) па́хтанье; 2) волне́ние, возбужде́ние; 3) разду́мье.

आलोड़न-विलोड़न (S.) *м. парн. сочет. см.* आलोड़न.

आलोड़ित (S.) 1) взби́тый; 2) взволно́ванный, возбуждённый; 3) [хорошо́] обду́манный, [тща́тельно] проду́манный.

आलोड़ित-विलोड़ित (S.) *парн. сочет. см.* आलोड़ित.

आलोप (S.) *м.* 1) упраздне́ние; 2) отме́на (*напр. распоряжения*).

आलोल (S.) 1) коле́блющийся, дрожа́щий (*напр. о пламени*); 2) непостоя́нный; 3) *см.* आलोलित 2).

आलोलित (S.) 1) закача́вшийся; 2) взволно́ванный, обеспоко́енный.

आल्बनीय алба́нский.

आल्हा *м.* 1) А́лха (*герой средневекового эпоса*); 2) а́лха (*эпическая или героическая поэма*); 3) дли́нная исто́рия; ~ का पँवाड़ा дли́нный, утоми́тельный расска́з; ✧ ~ गाना а) расска́-

зывать о себе́; б) расска́зывать, си́льно преувели́чивая.

आवंदन (S.) *м.* приве́тствие.

आव : ~ देखा न ताव не взви́дел све́та бе́лого.

आवक *ж.* 1) прихо́д; 2) поступле́ние, прито́к (*товаров*); 3) наплы́в (*посетителей*).

आवक-जावक *ж. парн. сочет.* прихо́д и ухо́д.

आवक्ष (S.) доходя́щий до груди́; высото́й по грудь.

आव-जाव *м. парн. сочет.* 1) прихо́д и ухо́д; 2) обще́ние; 3) транспорти́ровка, перево́зка.

आवधिक (S.) 1) свя́занный сро́ком; 2) семестро́вый.

आवपन (S.) *м.* 1) [по]се́в; 2) поса́дка (*напр. деревьев*); 3) лу́нка (*для посадки деревьев*).

आव-भगत *ж.* гостеприи́мство, раду́шие; ~ करना раду́шно принима́ть (की *кого-л.*).

आव-भाव *м. см.* आव-भगत.

आवरक (S.) **1.** покрыва́ющий; **2.** *м. см.* आवरण 1)—3).

आवरण (S.) *м.* 1) покро́в, покрыва́ло; ऊपरी ~ ве́рхний покро́в; 2) [по]кры́шка; 3) обло́жка; 4) за́навес; || ~ हटाना а) снима́ть покро́в; б) снима́ть [по]кры́шку; в) отодвига́ть за́навес; 5) маскиро́вка; 6) щит; 7) огра́да; 8) *эл.* изоля́тор.

आवरण-पत्र (S.) *м.* суперобло́жка.

आवरण-पृष्ठ (S.) *м. см.* आवरण-पत्र.

आवरण-मंडित (S.) име́ющий обло́жку.

आवरण-वेष्ठित (S.) *см.* आवरण-मंडित.

आवर्जन (S.) *м.* 1) привлече́ние; притя́гивание; 2) подчине́ние; 3) пораже́ние.

आवर्जित (S.) 1) привлечённый; притя́нутый; 2) подчинённый, попа́вший под власть; 3) побеждённый.

आवर्त्त (S.) *м.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) водоворо́т; 3) повто́рное возвраще́ние к одно́й и той же мы́сли; 4) густо́е населе́ние.

आवर्त्तक (S.) 1) враща́ющийся; 2) повторя́ющийся; возвра́тный.

आवर्त्तक-ज्वर (S.) *м.* возвра́тный тиф.

आवर्त्तता (S.) *ж. физ.* частота́ колеба́ний.

आवर्त्तन (S.) *м.* 1) *см.* आवर्त्त 1); 2) круговоро́т; फ़सलों का कारगर ~ рациона́льный севооборо́т; 3) кача́ние, раска́чивание; 4) возвраще́ние; 5) повторе́ние; 6) возвра́тное заболева́ние; 7) вре́мя по́сле полу́дня; 8) пла́вка.

आवर्त्त-नियम (S.) *м.* периоди́ческий зако́н (*Менделеева*).

आवर्त्त-विंदु (S.) *м.* поворо́тный пункт.

आवर्त्त-सारणी (S.) *ж.* периоди́ческая систе́ма элеме́нтов (*Менделеева*).

आवर्त्तित (S.) 1) враща́емый; 2) повто́ренный.

आवर्त्ती (S.) *см.* आवर्त्तक.

आवर्द्धक (S.) 1) увели́чивающий; ~ लेंस увеличи́тельное стекло́, лу́па; 2) уси́ливающий.

आवर्द्धन (S.) *м.* 1) увеличе́ние; 2) усиле́ние.

आवलि (S.) *ж. см.* आवली 1).

आवलित (S.) смо́рщенный.

आवली (S.) *ж.* 1) ряд, се́рия; 2) а́вали (*способ исчисления сельскохозяйственной продукции, исходя из производительности небольшого участка земли, равного одной двадцатой части бигха; см.* बीघा).

आवश्यक (S.) 1) обяза́тельный, непреме́нный; 2) необходи́мый; अतीव ~ весьма́ необходи́мый; आपकी उपस्थिति ~ है ва́ше прису́тствие необходи́мо; 3) неизбе́жный; ~ परिणाम неизбе́жный результа́т; 4) ну́жный, потре́бный.

आवश्यकता (S.) *ж.* 1) обяза́тельность, непреме́нность; 2) необходи́мость; ~ पड़ने पर в слу́чае необходи́мости; ~ से необходи́мо; अत्यधिक ~ кра́йняя необходи́мость; ऐतिहासिक ~ истори́ческая необходи́мость; जीवन की साधारण आवश्यकताएँ предме́ты пе́рвой необходи́мости; 3) неизбе́жность; 4) нужда́, потре́бность; ~ का अनुभव करना ощуща́ть нужду́, потре́бность (की *в чём-л.*); ~ की पूर्त्ति करना удовлетворя́ть потре́бность; जनता की आवश्यकताएँ запро́сы масс; व्यक्ति की ~ ли́чная потре́бность; समाज की आवश्यकताएँ обще́ственные потре́бности.

आवश्यकतानुसार (S.) 1) по ме́ре необходи́мости, по ме́ре на́добности; 2) по потре́бности; ~ वितरण распределе́ние по потре́бности.

आवश्यकता-पूर्त्ति (S.) *ж.* удовлетворе́ние потре́бностей.

आवश्यकतावश (S.) в си́лу необходи́мости, по необходи́мости.

आवश्यकीय (S.) *см.* आवश्यक 2).

आवसति (S.) *ж.* 1) ночле́г; 2) ночь.

आवसथ (S.) *м.* 1) жильё, дом; 2) поселе́ние, населённый пункт.

आवसथ्य (S.) дома́шний; находя́щийся в до́ме.

आवसरिक (S.) вре́менный; ~ विवाह-मंडप вре́менный павильо́н для сва́дебных торже́ств.

आवसानिक (S.) 1) коне́чный, после́дний; 2) заключи́тельный.

आवस्था (S.) *ж.* обстано́вка, ситуа́ция.

आवस्थिक (S.) соотве́тствующий обстоя́тельствам, обстано́вке.

आवहन (S.) *м.* транспортиро́вка, перево́зка.

आवाँ *м.* гонча́рная печь; ~ में पकना а) подверга́ться о́бжигу; б) закрепля́ться; ✧ ~ (आवें) का ~ बिगड़ना а) име́ться в роду́ *или* семье́ — о како́м-л. о́бщем недоста́тке; б) всем [поголо́вно] по́ртиться; ~ बिगड़ना пло́хо обжига́ться (*о посуде*); ~ लगाना обжига́ть (*посуду*).

आवागमन *м. парн. сочет.* 1) прихо́д и ухо́д; прибы́тие и отбы́тие; 2) передвиже́ние; сообще́ние; ~ के रास्ते коммуника́ции; ~ के रास्तों को काट देना перере́зать коммуника́ции; ~ के साधन сре́дства сообще́ния; ~ पर प्रतिबंध ограниче́ние передвиже́ния; रेल और पानी के ~ железнодоро́жный и во́дный тра́нспорт; हवाई (वायु-यान का) ~ возду́шное сообще́ние; 3) *хинд.* рожде́ние и смерть, круг перерожде́ний; ~ छूटना спаса́ться от перерожде́ний.

आवाज़ (P. āvāz) *ж.* 1) го́лос; जनता की ~ го́лос наро́да; दबी (धीमी) ~ में вполго́лоса; फटे बाँस की ~ скрипу́чий, надтре́снутый го́лос; भर्राई ~ में хри́плым го́лосом; 2) звук; ~ आ चुकना отзвуча́ть; ‖ ~ आना а) доноси́ться — о го́лосе, зву́ке; б) звуча́ть; ~ करना издава́ть звук; 3) шум, гул; धड़ाके की ~ гро́хот взры́ва; 4) гро́мкий зазывно́й крик (*напр. торговца*); ✧ ~ उठाना (ऊँची करना) а) *см.* ~ कसना а); б) возража́ть, протестова́ть; ~ कसना а) поднима́ть го́лос (के लिए *в защиту кого-л., чего-л.*); б) злосло́вить; язви́ть; ~ खुलना а) говори́ться, произноси́ться; б) проре́заться — о го́лосе (*напр. после простуды*); ~ गिरना слабе́ть — о го́лосе; ~ देना гро́мко звать; ~ निकालना произноси́ть; ~ पड़ना а) быть по́званным; б) сади́ться *или* станови́ться хри́плым — о го́лосе; ~ पर कान धरना (रखना, लगाना) прислу́шиваться; слу́шать внима́тельно; ~ पर लगना слу́шаться, повинова́ться (*о животных*); ~ फटना (बैठना) *см.* ~ पड़ना б); ~ भर्राना (भारी होना) перехва́тывать — о дыха́нии (*напр. от страха*); ~ मारना *см.* ~ देना; ~ में ~ मिलाना а) петь хо́ром; подпева́ть; б) подда́кивать; ~ लगाना *см.* ~ देना.

आवाज़-प्रदर्शन-यंत्र (P. āvāz + S.) *м.* звукоулови́тель.

आवाज़रसान (P. āvāz-rasān) *м.* громкоговори́тель.

आवाज़-रोक (P. āvāz + H.) **1.** звуконепроница́емый; ~ कमरा звукоизоли́рованная ка́мера, сурдока́мера; **2.** *м. тех.* глуши́тель.

आवाज़ा (P. āvāza) *м.* 1) слух, молва́, то́лки; 2) насме́шка; ✧ ~ कसना (छोड़ना, मारना) говори́ть ко́лкости; насмеха́ться.

आवाजाही *ж. см.* आव-जाव.

आवात (S.) гермети́ческий; ~ शिरस्त्राण гермошле́м.

आवातिक (S.) *см.* आवात.

आवाप (S.) *м.* 1) разбра́сывание; 2) рассе́ивание; 3) сев, се́яние; 4) поса́дка (*рассады риса*); 5) углубле́ние вокру́г ствола́ де́рева; 6) брасле́т.

आवारगी (P. āvāra-gī) *ж.* 1) скита́ние, бродя́жничество; 2) безде́лье; 3) распу́тство, развра́т.

आवारजा (P. āvārija) *м.* 1) записна́я кни́жка; 2) дневни́к; 3) бухга́лтерская кни́га.

आवारा (P. āvāra) **1.** 1) бродя́чий; 2) бездо́мный; беспризо́рный; 3) праздноша́тающийся; ~ फिरना безде́льничать; 4) распу́тный, развра́тный; 5) бесче́стный; **2.** *м.* 1) бродя́га; 2) безде́льник; 3) распу́тник, развра́тник; 4) негодя́й, подле́ц.

आवारागर्द (P. āvāra-gard) 1) слоня́ющийся без де́ла; 2) *см.* आवारा 1. 1).

आवारागर्दी (P. āvāra-gard-ī) *ж. см.* आवारगी.

आवारापन (P. āvāra + H.) *м. см* आवारगी.

आवार्ड (E. award) *м.* пре́мия.

आवाल (S.) *м. см.* आलवाल.

आवास (S.) *м.* 1) ме́сто жи́тельства; 2) вре́менное жильё.

आवास-गृह (S.) *м.* жило́й дом.

आवासन (S.) *м.* иммигра́ция.

आवास-स्थल (S.) *м.* жило́й райо́н.

आवासिक (S.) постоя́нно *или* вре́менно прожива́ющий.

आवासित (S.) населённый, заселённый.

आवासी (S.) *см.* आवासिक ; ~ प्रतिनिधि резиде́нт.

आवाहन (S.) *м.* 1) зов, призы́в; 2) вы́зов; 3) приглаше́ние; 4) обраще́ние к божеству́; моли́тва; || ~ करना а) призыва́ть (से *кого-л.*; का *к чему-л.*); б) вызыва́ть; в) приглаша́ть; г) моли́ться.

आविक (S.) 1) ове́чий; 2) шерстяно́й.

आविद्ध (S.) 1) про́ткнутый, пронзённый; 2) бро́шенный.

आविर्भाव (S.) *м.* 1) появле́ние, возникнове́ние; हिन्दी-साहित्य का ~ возникнове́ние литерату́ры на языке́ хи́нди; 2) проявле́ние (*напр. чувства*).

आविर्भूत (S.) 1) появи́вшийся, возни́кший; 2) проя́вленный (*напр. о чувстве*).

आविल (S.) 1) гря́зный; 2) му́тный; 3) нея́сный.

आविष्करण (S.) *м.* 1) соверше́ние откры́тия; 2) изобрете́ние (*чего-л.*).

आविष्कर्त्ता (S.) *м.* 1) первооткрыва́тель; 2) изобрета́тель.

आविष्कार (S.) *м.* 1) откры́тие; भौगोलिक ~ географи́ческое откры́тие; वैज्ञानिक ~ нау́чное откры́тие; 2) изобрете́ние; || ~ करना а) де́лать откры́тие; б) изобрета́ть.

आविष्कारक (S.) 1) де́лающий откры́тие; 2) изобрета́ющий.

आविष्कारी (S.) изобрета́тельский.

आविष्कृत (S.) 1) откры́тый; обнару́женный; 2) изобретённый; || ~ करना а) открыва́ть; обнару́живать; б) изобрета́ть.

आविष्क्रिया (S.) *ж. см.* आविष्कार.

आविष्ट (S.) 1) одержи́мый; 2) *эл.* заря́женный; धनात्मक बिजली से ~ несу́щий положи́тельный электри́ческий заря́д; 3) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*в какое-л. дело*); 4) покры́тый, накры́тый.

=आवृत (S.) покры́тый, *напр.* तुषारावृत वृक्ष запорошённое сне́гом де́рево.

आवृत्ति (S.) *ж.* 1) зау́чивание; 2) чте́ние; || ~ करना а) зау́чивать; б) чита́ть; 3) повто́р (*напр. сло́ва*); 4) повто́рное изда́ние; 5) примене́ние, употребле́ние; 6) *физ.* частота́.

आवेग (S.) *м.* 1) возбужде́ние, волне́ние; 2) стра́стность, горя́чность; 3) наплы́в (*чувств*); 4) при́ступ (*гнева, ярости*).

आवेगशील (S.) 1) возбуждённый, взволно́ванный; 2) возбуди́мый; 3) стра́стный, горя́чий; ~ भाषण стра́стная речь.

आवेगशीलता (S.) 1) возбуждённость, взволно́ванность; 2) возбуди́мость; 3) *см.* आवेग 2).

आवेज़ा (P. āveza) *м.* подве́ска; серьга́.

आवेज़ान (P. āvezān) вися́чий; подве́шенный.

आवेदक (S.) 1. прося́щий; 2. *м.* проси́тель, пода́тель заявле́ния.

आवेदन (S.) *м.* 1) заявле́ние; жа́лоба; 2) объявле́ние, сообще́ние; || ~ करना а) подава́ть заявле́ние, жа́лобу; б) объявля́ть, сообща́ть.

आवेदन-कर्त्ता (S.) *м. см.* आवेदक 2.

आवेदन-निवेदन (S.) *м. парн. сочет. см.* आवेदन.

आवेदन-पत्र (S.) *м.* 1) проше́ние, заявле́ние (*письменное*); жа́лоба (*письменная*); 2) уведомле́ние (*письменное*); || ~ देना а) подава́ть проше́ние, заявле́ние, жа́лобу; б) уведомля́ть (*письменно*).

आवेदनीय (S.) подлежа́щий представле́нию (*о жалобе, уведомлении*).

आवेदित (S.) 1) изло́женный, ука́занный (*в заявлении*); 2) объя́вленный, сообщённый.

आवेदी (S.) 1) подаю́щий проше́ние, заявле́ние, жа́лобу; 2) уведомля́ющий (*письменно*).

आवेद्य (S.) *см.* आवेदनीय.

आवेश (S.) *м.* 1) вход, до́ступ; 2) прихо́д, появле́ние; 3) распростране́ние; 4) проникнове́ние; 5) наплы́в (*чувств*); 6) при́ступ (*напр. гнева, ярости*); चिड़चिड़ाहट के ~ में раздражённо, с раздраже́нием; 7) *эл.* заря́д; ऋणात्मक ~ отрица́тельный [электри́ческий] заря́д.

आवेशन (S.) *м.* 1) *см.* आवेश 4)—6); 2) хвата́ние, взя́тие.

आवेशमय (S.) охва́ченный (*чувством*).

आवेष्टक (S.) окружа́ющий со всех сторо́н.

आवेष्टन (S.) *м.* 1) окруже́ние со всех сторо́н; 2) покро́в, покрыва́ло; 3) обёртка; 4) огра́да, загоро́дка.

आवेष्टित (S.) 1) окружённый со всех сторо́н; 2) покры́тый.

आव्रजन (S.) *м.* иммигра́ция.

आशंकनीय (S.) 1) вызыва́ющий страх, опасе́ние; трево́жный; 2) сомни́тельный; 3) подозри́тельный.

आशंका (S.) *ж.* 1) страх, боя́знь; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) опа́сность; हवाई हमले की ~ опа́сность возду́шного нападе́ния; 4) сомне́ние; 5) подозре́ние.

आशंकाजनक (S.) 1) внуша́ющий страх, боя́знь; 2) опа́сный; 3) сомни́тельный; 4) подозри́тельный.

आशंकित (S.) 1) напу́ганный; 2) опа́сный.

आशंसा (S.) *ж.* 1) жела́ние; 2) ожида́ние, ча́яние; 3) сомне́ние; 4) похвала́; 5) гостеприи́мство.

आशंसित (S.) 1) жела́нный; 2) объяснённый; 3) объя́вленный; 4) восхвалённый.

आशना (P. āšnā) **1.** *м.* 1) знако́мый; 2) друг; 3) любо́вник; **2.** *ж.* 1) знако́мая; 2) подру́га; 3) любо́вница.

आशनाई (P. āšnā-ī) *ж.* 1) знако́мство; 2) дру́жба; 3) любо́вная связь.

आशय (S.) *м.* 1) смысл, содержа́ние; उसी ~ का पत्र письмо́ тако́го же содержа́ния; 2) цель; наме́рение; 3) =आशय вмести́лище, *напр.* जलाशय водоём; तैलाशय месторожде́ние не́фти; मूत्राशय *анат.* мочево́й пузы́рь; 4) душа́; 5) бога́тство; 6) сча́стье; 7) любо́вное жела́ние.

आशयपूर्ण (S.) 1) содержа́тельный; 2) многозначи́тельный.

आशा (S.) *ж.* 1) наде́жда; ~ देना (दिलाना) обнадёживать; ~ पूरी करना опра́вдывать наде́жды; ~ रखना пита́ть наде́жду; मुझे ~ है कि ... я наде́юсь, что...; मुझे तुमसे यह ~ न थी я от тебя́ э́того не ожида́л; सफलता की ~ наде́жда на успе́х; 2) уве́ренность; ~ करना полага́ться (से *на кого-л., что-л.*); ~ खोना разуверя́ться; ✧ ~ टूटना ру́шиться, ги́бнуть — о наде́жде; ~ तोड़ना разбива́ть наде́жды; ~ पर पानी फिर जाना ру́хнуть — о наде́жде; ~ बँधना появля́ться — о наде́жде; ~ लगाना возлага́ть наде́жды (पर *на кого-л., что-л.*).

आशाजनक (S) *см.* आशामय.

आशातीत (S.) 1) превзоше́дший все ожида́ния; 2) *см.* आशामय; 3) нежда́нный, нега́данный.

आशा-निराशा (S.) *ж. парн. сочет.* неуве́ренность.

आशान्वित (S.) обнадёженный.

आशापूर्ण (S.) *см.* आशा-भरा.

आशाप्रद (S.) *см.* आशामय.

आशा-प्राप्त (S.) осуществи́вший свой наде́жды.

आशा-भंग (S.) *м.* 1) разочарова́ние; 2) безнадёжность.

आशा-भरा (S. + H.) по́лный наде́жды; आशा-भरे नेत्रों से देखना смотре́ть по́лным наде́жды взгля́дом.

आशामय (S.) вселя́ющий наде́жду, обнадёживающий; многообеща́ющий.

आशा-मुखी (S.) смотря́щий с наде́ждой (*на кого-л., что-л.*).

आशावाद (S.) *м.* оптими́зм.

आशावादिता (S.) *ж.* оптимисти́чность.

आशावादी (S.) **1.** оптимисти́ческий; **2.** *м.* оптими́ст.

आशावान् (S.) испо́лненный наде́жды, наде́ющийся.

आशा-स्थल (S.) *м. см.* आशा 1).

आशाहीन (S.) 1) потеря́вший наде́жду; 2) безнадёжный.

आशिक़ (A. ‘āšiq) **1.** лю́бящий; влюблённый; ~ होना быть влюблённым (पर *в кого-л.*); **2.** *м.* 1) влюблённый; 2) любо́вник.

आशिक़-माशूक़ (A. ‘āšiq-ma‘šūq) *м. парн. сочет.* 1) влюблённые; 2) любо́вники.

आशिक़-मिज़ाज (A. ‘āšiq-mizāj) влю́бчивый.

आशिक़ाना (A. ‘āšiq + P.-āna) любо́вный; эроти́ческий.

आशिक़ी (A. ‘āšiq + P.-ī) *ж.* 1) уха́живание; 2) любо́вь; влюблённость.

आशित (S.) **1.** 1) съе́денный; 2) пое́вший, нае́вшийся; 3) прожо́рливый; **2.** *м.* приня́тие пи́щи.

आशिमा (S.) *ж.* быстрота́, ско́рость.

आशियाँ (P.) *м. см.* आशियाना.

आशियाना (P. āšiyāna) *м.* 1) гнездо́; 2) до́мик; хи́жина.

आशी (S.) I **1.** едя́щий; **2.** *ж.* 1) ядови́тый зуб змеи́; 2) змеи́ный яд.

आशी II *м. см.* आशीर्वाद.

आशीर्वचन (S.) *м. см.* आशीर्वाद.

आशीर्वाद (S.) *м.* благословéние; пожелáние счáстья; ~ देना благословля́ть; желáть счáстья.

आशु- (S.) немéдленно, срáзу, *напр.* आशु-कवि поэ́т-импровизáтор.

आशु-कोपी (S.) *см.* आशु-क्रोधी.

आशु-क्रोधी (S.) вспы́льчивый.

आशुग (S.) 1. 1) быстрохóдный; скоростнóй; ~ रेल скóрый пóезд; экспрéсс; 2) срóчный; ~ तार срóчная телегрáмма; 2. *м.* 1) вéтер; 2) стрелá.

आशु-तोष (S.) востóрженный, ликýющий.

आशु-पत्र (S.) *м.* срóчное письмó.

आशु-रचना (S.) *ж.* импровизáция; ~ में कहना импровизи́ровать (*напр. при чтении стихов*).

आशु-लिपि (S.) *ж.* стеногрáфия.

आशु-लिपिक (S.) *м. см.* आशु-लिपि-लेखक.

आशु-लिपि-लेखक (S.) *м.* стенографи́ст.

आशु-लिपि-लेखिका (S.) *ж.* стенографи́стка.

आशु-लेखक (S.) *м. см.* आशु-लिपि-लेखक.

आशु-लेखिका (S.) *ж. см.* आशु-लिपि-लेखिका.

आशोब (P. āšob) *м.* 1) несчáстье, бедá; 2) шум; 3) бýря.

आशौच (S.) *м.* 1) загрязнéние; 2) осквернéние.

आश्चर्य (S.) *м.* удивлéние, изумлéние; ~ करना удивля́ться (से *чему-л.*); ~ की कोई बात नहीं कि . . . нет ничегó удиви́тельного, что...; ~ प्रकट करना выражáть удивлéние (पर *по поводу чего-л.*); हमको इससे ~ है нас э́то удивля́ет; ◇ ~ में डालना (डुबाना) удивля́ть, поражáть; ~ में पड़ना а) удивля́ться, поражáться; б) быть засти́гнутым врасплóх.

आश्चर्यकर (S.) *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्यकारी (S.) *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्य-चकित (S.) удивлённый, изумлённый, поражённый; ~ रह जाना удиви́ться, изуми́ться.

आश्चर्यजनक (S.) удиви́тельный, изуми́тельный, порази́тельный.

आश्चर्यत्व (S.) *м. см.* आश्चर्य.

आश्चर्यपूर्वक (S.) удивлённо, изумлённо.

आश्चर्य-प्रतिहत (S.) *см.* आश्चर्य-चकित.

आश्चर्यप्रद (S.) *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्यभूत (S.) *см* आश्चर्यजनक.

आश्चर्यमय (S.) *см.* आश्चर्यजनक.

आश्चर्य-रत (S.) *см.* आश्चर्य-चकित.

आश्चर्यान्वित (S.) *см.* आश्चर्य-चकित.

आश्चर्यित (S.) *см.* आश्चर्य-चकित.

आश्चुताश्म (S.) *м. геол.* сталакти́т.

आश्म (S.) кáменный.

आश्मरिक (S.) 1. больнóй кáменной болéзнью; 2. *м.* кáменная болéзнь.

आश्मिक (S.) 1) *см.* आश्म; 2) камени́стый.

आश्रम (S.) *м.* 1) *см.* आश्रय 1), 2); 2) *хинд.* áшрама (*одна из четырёх стадий жизни индуса*).

आश्रम-दाता (S.) *м. см.* आश्रय-दाता.

आश्रम-धर्म (S.) *м. хинд.* ашрамадхáрма (*законы и предписания для каждой из четырёх стадий жизни индуса*).

आश्रम-भ्रष्ट (S.) *хинд.* нарýшивший ашрамадхáрму (*см.* आश्रम-धर्म).

आश्रम-वास (S.) *м.* оби́тель отшéльника, аскéта.

आश्रमवासी (S.) *м.* отшéльник, аскéт.

आश्रमी (S.) 1) удали́вшийся от ми́ра; 2) *хинд.* соблюдáющий ашрамадхáрму (*см.* आश्रम-धर्म).

आश्रय (S.) *м.* 1) прию́т, убéжище; ~ ले रखना укрывáться, пря́таться; 2) жили́ще, дом; оби́тель; 3) пóмощь, поддéржка; покрови́тельство; ~ करना помогáть (*кому-л.*, *чему-л.*), поддéрживать (*кого-л.*, *что-л.*); покрови́тельствовать (का *кому-л.*, *чему-л.*); ~ ग्रहण करना (लेना) прибегáть к пóмощи, покрови́тельству (का *чьему-л.*); ~ में под покрови́тельством (के *кого-л.*, *чего-л.*); 4) надéжда; हमें तुम्हारा ही ~ है мы надéемся тóлько на вас; 5) предлóг, отговóрка; कपट का ~ करना прибегáть к обмáну.

आश्रय-गृह (S.) *м.* прию́т, убéжище (*помещение*).

आश्रयण (S.) *м.* 1) предоставлéние прию́та, убéжища; 2) обращéние за пóмощью; прибегáние к покрови́тельству (का *чьему-л.*).

आश्रय-दाता (S.) *м* покрови́тель.

आश्रय-स्थल (S.) *м. см.* आश्रय-गृह.

आश्रय-स्थान (S.) *м. см.* आश्रय-गृह.

आश्रयहीन (S.) 1) беспри́ютный, бездóмный; 2) лишённый пóмощи, поддéржки *или* покрови́тельства.

आश्रयासिद्ध (S.) непра́вильно обосно́ванный; оши́бочный (*напр. о доводе*).

आश्रयी (S.) и́щущий по́мощи, подде́ржки *или* покрови́тельства.

आश्रव (S.) *м.* 1) послуша́ние, повинове́ние; 2) приня́тие; 3) тече́ние (*реки́*); 4) преступле́ние; 5) муче́ние.

आश्रित (S.) **1.** 1) подде́рживаемый; покрови́тельствуемый; 2) зави́симый (*от кого-л.*); живу́щий за чужо́й счёт; ~ होना (रहना) зави́сеть (पर *от кого-л.*); 3) прибе́гший к защи́те (*чьей-л.*); 4) наде́ющийся; **2.** *м.* 1) слуга́; 2) раб; 3) нахле́бник; 4) протеже́; 5) челове́к, находя́щийся под опе́кой.

आश्रितत्व (S.) *м.* 1) зави́симость; 2) нахожде́ние под опе́кой.

आश्रुत (S.) 1) услы́шанный; 2) воспри́нятый, усво́енный; 3) обе́щанный.

आश्रुति (S.) *ж.* 1) слу́шание; 2) восприя́тие, усвое́ние; 3) обеща́ние.

आश्लिष्ट (S.) 1) заключённый в объя́тия; 2) прильну́вший, прижа́вшийся.

आश्लेष (S.) *м.* 1) обнима́ние; 2) [со]прикоснове́ние.

आश्लेषण (S.) *м.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) смесь; 3) *см.* आश्लेष 1).

आश्लेषित (S.) 1) соединённый, сме́шанный; 2) *см.* आश्लिष्ट 1).

आश्व (S.) 1) лошади́ный; 2) ко́нный.

आश्वस्त (S.) 1) обнадёженный; 2) уве́ренный, заве́ренный (*в чём-л.*).

आश्वास (S.) *м.* 1) вдыха́ние и выдыха́ние; дыха́ние; 2) *см.* आश्वासन 1); 3) разде́л, часть, глава́ (*книги*).

आश्वासक (S.) успока́ивающий, утеша́ющий; ободря́ющий.

आश्वासन (S.) *м.* 1) успока́ивание, утеше́ние; ободре́ние; 2) увере́ние, завере́ние; || ~ देना а) успока́ивать, утеша́ть; ободря́ть; б) уверя́ть, заверя́ть; अपनी परम आदर-भावना का ~ देना заверя́ть в соверше́ннейшем уваже́нии.

आश्वासन-पत्र (S.) *м.* поздрави́тельный а́дрес.

आश्वासनीय (S.) *см.* आश्वास्य.

आश्वासी (S.) 1) успока́ивающий, утеша́ющий; ободря́ющий; 2) уверя́ющий, заверя́ющий.

आश्वास्य (S.) заслу́живающий утеше́ния *или* ободре́ния.

आश्विन (S.) *м.* а́швин (*седьмой месяц индийского календаря; соответствует сентябрю — октябрю*).

आषाढ़ (S.) *м.* а́шарх (*четвёртый месяц индийского календаря; соответствует июню — июлю*).

आष्ट्रिक (E. austric) *лингв.* а́устро-азиа́тский.

आसंग (S.) **1.** непреры́вно, беспреста́нно; **2.** *м.* 1) обще́ние; 2) привя́занность; 3) любо́вь; 4) го́рдость.

आसंगी (S.) **1.** 1) обща́ющийся (*с кем-л.*); 2) скло́нный (*к чему-л.*); **2.** *м.* *дип.* атташе́; नौसेनीय ~ вое́нно-морско́й атташе́; सैनिक ~ вое́нный атташе́.

आसंजन (S.) *м.* 1) свя́зывание; привя́зывание; 2) надева́ние (*платья*); 3) си́льная любо́вь; 4) пре́данность; 5) *юр.* наложе́ние аре́ста (*на имущество*), секвестра́ция.

आसंजित (S.) *юр.* находя́щийся под аре́стом, секвестро́ванный (*об имуществе*).

आसंदी (S.) *ж.* 1) плетёное кре́сло; 2) табуре́т; 3) крова́тка.

आस *ж.* 1) наде́жда; ~ छोड़ना а) оставля́ть наде́жду; б) разочаро́вываться; ~ देना внуша́ть наде́жду, обнадёживать; ~ होना а) наде́яться; б) жда́ть ребёнка, быть бере́менной; जब तक साँस तब तक ~ пока́ [челове́к] жив, жива́ и наде́жда; не теря́й наде́жды, пока́ жив; 2) жела́ние, стремле́ние; || ~ करना а) наде́яться (की *на кого-л., что-л.*); б) жела́ть; ✧ ~ टूटना ги́бнуть — о наде́жде; ~ ताकना наде́яться на чужо́го дя́дю; ~ तोड़ना а) губи́ть наде́жду; б) разочаро́вывать; ~ पुराना опра́вдывать наде́жды; ~ पूजना (पूरना) сбыва́ться, опра́вдываться — о наде́жде; ~ बँधना (लगना) появля́ться, зарожда́ться — о наде́жде.

आसकत *ж.* лень.

आसकती лени́вый; ✧ आसकती गिरा कुएँ में कहा यहीं चैन है *погов.* ≅ лентя́й гото́в упа́сть в коло́дец, лишь бы ничего́ не де́лать.

आसक्त (S.) 1) пре́данный (*кому-л., чему-л.*); 2) привя́занный (*к кому-л.*); 3) лю́бящий; влюблённый.

आसक्ति (S.) *ж.* 1) пре́данность; 2) привя́занность; 3) любо́вь; влюблённость.

आसज्जा (S.) *ж.* гото́вность, подгото́вленность.

आसतीन (P.) *ж. см.* आस्तीन.

आसन (S.) *м.* 1) ко́врик *или* цино́вка для сиде́ния; *хинд.* моли́твенный ко́врик; 2) сиде́нье; стул; кре́сло; सभा-पति (अध्यक्ष) का ~ председа́тельское кре́сло; 3) ме́сто; 4) а́сана (*поза, положение тела у йогов*); ✧ ~ उखड़ना а) сдвига́ться со своего́ ме́ста; б) вылета́ть из седла́; ~ उखाड़ना не дава́ть обоснова́ться, утверди́ться; ~ उठना теря́ть ме́сто; ~ करना остана́вливаться (*напр. на ночлег*); ~ कसना сиде́ть в неесте́ственной по́зе; ~ छोड़ना уходи́ть; ~ जमाना а) прохлажда́ться; б) остана́вливаться, поселя́ться (*на длительный срок*); в) наде́яться, полага́ться (पर *на кого-л.*); ~ डिग (डोल) जाना а) заколеба́ться, пошатну́ться (*о почве под ногами;* का *у кого-л.*); б) заволнова́ться; в) прийти́ в смяте́ние; ~ तले आना попада́ть под власть; станови́ться зави́симым (के *от кого-л., чего-л.*); ~ देना хорошо́ встреча́ть; ока́зывать гостеприи́мство; ~ मारना (लगाना) *см.* ~ जमाना.

आसनी (S.) *ж.* 1) небольшо́й ко́врик *или* цино́вка для сиде́ния; 2) небольшо́е сиде́нье.

आसन्न (S.) 1) бли́зкий (*по времени, месту*); ~ आशंका нави́сшая опа́сность; 2) подоше́дший, прибли́зившийся; 3) приблизи́тельный.

आसन्न-काल (S.) *м.* 1) вре́мя, пора́; 2) сме́ртный час.

आसन्न-कोण (S.) *м. мат.* сме́жный у́гол.

आसन्न-प्रसवा (S.) *ж.* роже́ница.

आसन्न-भूत (S.) *м. грам.* настоя́щее соверше́нное вре́мя.

आसन्न-मरण (S.) находя́щийся при́ смерти.

आसन्न-मृत्यु (S.) *см.* आसन्न-मरण.

आस-पास *парн. сочет.* **1.** 1) о́коло, ря́дом; 2) вокру́г, со всех сторо́н; ~ का окре́стный; **2.**: के ~ *послелог* а) вблизи́, о́коло, ря́дом; б) вокру́г.

आसमाँ (P.) *м. см.* आसमान.

आसमान (P. āsmān) *м.* не́бо, небеса́; ✧ ~ के तारे तोड़ना а) де́лать тру́дное де́ло; б) бра́ться за несбы́точное де́ло; ~ छूना а) быть о́чень высо́ким; б) высоко́ поднима́ться; ~ ज़मीन एक करना *см.* ~ ज़मीन के क़ुलाबे मिलाना б); ~ ज़मीन का फ़र्क़ огро́мная ра́зница, не́бо и земля́; ~ ज़मीन के क़ुलाबे मिलाना а) кичи́ться, хва́статься; б) прилага́ть огро́мные уси́лия; ~ झाँकना мнить о себе́, быть высо́кого мне́ния о себе́; ~ टकराना *см.* ~ छूना; ~ टूटना приходи́ть, случа́ться — о несча́стье, беде́; ~ ताकना *см.* ~ झाँकना; ~ दिखाना а) наноси́ть пораже́ние; б) класть на лопа́тки (*в борьбе*); в) обма́нывать; ~ पर उड़ना а) хва́стать; б) стро́ить несбы́точные пла́ны; ~ पर क़दम रखना *см.* ~ झाँकना; ~ पर चढ़ना а) *см.* ~ छूना; б) *см.* ~ झाँकना; ~ पर चढ़ाना восхваля́ть, превозноси́ть; ~ पर थूकना пыта́ться уни́зить како́го-л. вышестоя́щего челове́ка и в результа́те уни́зиться самому́; ~ पर पहुँचाना *см.* ~ पर चढ़ाना; ~ पाताल का अंतर *см.* ~ ज़मीन का फ़र्क़; ~ फट पड़ना а) обру́шиться — о несча́стье, беде́; б) быть нака́занным; ~ में उड़ना *см.* ~ पर उड़ना; ~ में चकती लगाना, ~ में छेद करना *см.* ~ के तारे तोड़ना; ~ में छेद हो जाना поли́ть как из ведра́ (*о дожде*); ~ में थिगली लगाना *см.* ~ के तारे तोड़ना; ~ सिर पर उठाना а) поднима́ть шум; устра́ивать сканда́л; б) мно́го труди́ться; ~ सिर पर टूटना *см.* ~ टूटना; ~ से गिरना а) появля́ться внеза́пно; б) достава́ться без труда́; ~ से टक्कर लेना, ~ से बातें करना *см.* ~ छूना; दिमाग़ ~ पर चढ़ना (होना) *см.* ~ झाँकना; आसमान का थूका मुँह पर पड़ता है *посл.* не плюй в не́бо — в себя́ попадёшь; आसमान से गिरा खजूर पर (में) अटका *посл.* а) с не́ба упа́л, да на фи́никовой па́льме застря́л (*ср.* из огня́ да в по́лымя); б) тру́дное де́ло сде́лал, а на лёгком — осканда́лился (*ср.* и на стару́ху быва́ет проруха).

आसमान-खोंचा (P. āsmān + H.) о́чень высо́кий.

आसमानफाड़ (P. āsmān + H.) оглуши́тельный; ~ ठहाका оглуши́тельный хо́хот.

आसमानी (P. āsmān-ī) **1.** 1) небе́сный; 2) возду́шный; ~ लड़ाई а) возду́шный бой; б) война́ в во́здухе; 3) небе́сно-голубо́й, лазу́рный; 4) боже́ственный; **2.** *ж.* па́льмовое вино́.

आसरतू *м.* 1) прихлеба́тель; 2) слуга́.

आसरा *м.* 1) опо́ра; लाठी का ~ लेकर चलना идти́, опира́ясь на па́лку; 2) наде́жда (*на помощь, поддержку*); 3) покрови́тель; 4) прию́т, убе́жище; 5) ожида́ние; ✧ ~ जोहना а) иска́ть подде́ржки; б) наде́яться; ~ टूटना приходи́ть в отча́яние; ~ ढूँढ़ना (ताकना) *см.* ~ जोहना; ~ देखना ожида́ть (का *кого-л.*); ~ देना обнадёживать.

आसव (S.) *м.* вино́ (*плодовое*).

आसवक (S.) **1.** очища́ющий, дистилли́рующий; **2.** *м.* 1) виноку́р; 2) дистилля́тор (*аппарат для перегонки*).

आसवन (S.) *м.* перего́нка, дистилля́ция.

आसवन-यंत्र (S.) *м.* перего́нный куб; аппара́т для дистилля́ции.

आसवनी (S.) *ж.* 1) виноку́ренный заво́д; 2) устано́вка для перего́нки.

आसवित (S.) пере́гнанный, дистиллиро́ванный; ~ करना перегоня́ть, дистилли́ровать; ~ जल дистиллиро́ванная вода́.

आसवी (S.) *м.* пья́ница.

आसा I *ж. см.* आशा.

आसा II (A. ‘aṣā) *м.* 1) золото́й *или* сере́бряный жезл; 2) булава́.

आसान (P. āsān) **1.** лёгкий, просто́й; **2.** легко́, про́сто.

आसानी (P. āsān-ī) *ж.* лёгкость, простота́; ~ से легко́, про́сто.

आसामी **1.** асса́мский; **2.** *м.* асса́мец; **3.** *ж.* асса́мский язы́к.

आसार I (S.) *ж.* 1) окруже́ние; 2) блока́да; 3) ли́вень.

आसार II (A. ās̤ār *мн. от* as̤ar) *м.* 1) при́знаки, симпто́мы; 2) следы́; 3) па́мятники (*старины*); 4) фунда́мент (*здания*); 5) ширина́ (*напр. дверей*).

आसिद्ध (S.) 1) *см.* आसंजित ; 2) *юр.* ограни́ченный в права́х; 3) находя́щийся в заключе́нии.

आसिन *м. см.* आश्विन.

आसिया (P. āsiyā) *м.* 1) жёрнов; 2) ме́льница.

आसियाना (P. āsiyāna) *м.* точи́льный ка́мень.

आसीन (S.) 1) сидя́щий; усе́вшийся; 2) восседа́ющий (*на престоле*); ~ करना возводи́ть (*на престол*).

आसीस *ж. см.* आशीर्वाद.

आसुत (S.) *см.* आसवित.

आसुति (S.) *ж.* 1) *см.* आसवन ; 2) ро́ды.

आसुर (S.) *миф.* относя́щийся к а́сурам, демони́ческий.

आसुर-विवाह (S.) *м. хинд.* жени́тьба по́сле вруче́ния роди́телям неве́сты вы́купа за неё.

आसुरिक (S.) *см.* आसुर.

आसुरी (S.) *см.* आसुर.

आसूचना (S.) *ж.* сообще́ние, информа́ция.

आसूचना-विभाग (S.) *м.* 1) информацио́нный отде́л; 2) разве́дывательный отде́л.

आसूदगी (P. āsūda-gī) *ж.* 1) удовлетворе́ние; 2) благоде́нствие; आर्थिक ~ материа́льное благополу́чие.

आसूदा (P. āsūda) 1) удовлетворённый; 2) благополу́чный.

आसेक (S.) *м.* 1) увлажне́ние, нама́чивание; 2) ороше́ние, ирригация.

आसेचन (S.) *м. см.* आसेक.

आसेध (S.) *м.* 1) *см.* आसंजन 5); 2) *юр.* ограниче́ние в права́х; || ~ लगाना *юр.* а) налага́ть аре́ст (*на имущество*), секвестрова́ть; б) ограни́чивать в права́х; 3) отстране́ние (*от должности*).

आसेब (P. āseb) *м* 1) несча́стье, беда́; 2) уро́н, уще́рб.

आसेवन (S.) *м.* обслу́живание, ока́зывание услу́г.

आस्कंद (S.) *м.* 1) наступле́ние; ата́ка; 2) угро́за.

आस्कंदी (S.) 1) наступа́ющий; атаку́ющий; 2) угрожа́ющий.

आस्ट्रिक (E.) *см.* आष्ट्रिक.

आस्ट्रियन (E. Austrian) **1.** австри́йский; **2.** *м.* австри́ец.

आस्ट्रियाई (E. Austria + H.) *см.* आस्ट्रियन.

आस्तर (S.) *м.* 1) покрыва́ло; 2) посте́ль; 3) ковёр; 4) попо́на для слона́.

आस्तरण (S.) *м.* 1) застила́ние, покрыва́ние; 2) *см.* आस्तर 1), 3), 4).

आस्तार (S.) *м.* распростране́ние.

आस्तिक (S.) ве́рующий, на́божный, религио́зный.

आस्तिकता (S.) *ж.* на́божность, религио́зность.

आस्तिकवाद (S.) *м.* теи́зм.

आस्तिकवादी (S.) **1.** теисти́ческий; **2.** *м.* теи́ст.

आस्तिक्य (S.) *м. см.* आस्तिकता.

आस्तीन (P. āstīn) *ж.* 1) рука́в; ~ चढ़ाना а) засу́чивать рукава́; б) *перен.* приготовля́ться; पूरी ~ дли́нный рука́в; 2) обшла́г; ✧ ~ का साँप кова́рный друг; ~ में साँप पालना ≅ пригрева́ть змею́ [у себя́] на груди́.

आस्त्र (S.) оруже́йный.

आस्थगन (S.) *м.* отсро́чка, перенесе́ние на бо́лее по́здний срок.

आस्था (S.) *ж.* 1) подде́ржка, опо́ра; 2) почита́ние, уваже́ние; 3) ве́ра; सहज ~ наи́вная ве́ра; 4) собра́ние, заседа́ние.

आस्थान (S.) *м.* 1) сиде́нье; 2) ме́сто собра́ний; 3) приёмная; 4) *см.* आस्था 4).

आस्थानी (S.) *ж.* 1) конфере́нц-за́л; 2) аудито́рия.

आस्थापन (S.) *м.* 1) устана́вливание, закрепле́ние; 2) *мед.* укрепля́ющее сре́дство.

आस्थित (S.) 1) прожива́ющий; 2) останови́вшийся (*где-л.*).

आस्पद (S.) *м.* 1) ме́сто; 2) ме́сто жи́тельства; 3) вмести́лище; 4) ранг, чин, зва́ние; 5) род; семья́; 6) родово́е и́мя, фами́лия.

आस्फालन (S.) *м.* 1) хвастовство́; 2) отта́лкивание; 3) шум, гам.

आस्फोटक (S.) *м. см.* अख़रोट.

आस्फोटन (S.) *м.* 1) обнару́живание, выявле́ние; 2) хло́панье в ладо́ши; 3) ве́яние (*зерна*).

आस्मान (P.) *м. см.* आसमान.

आस्मारक (S.) *м.* па́мятник.

आस्मियम (E. osmium) *м. хим.* о́смий.

आस्य (S.) *м.* 1) лицо́; 2) рот.

आस्वाद (S.) *м.* вкус (*ощущение*).

आस्वादन (S.) *м.* 1) про́бование, отве́дывание; 2) наслажде́ние, удово́льствие.

आस्वादनीय (S.) аппети́тный.

आस्वादित (S.) попро́бованный, отве́данный.

आह **1.** *ж.* вздох; ~ निकलना вырыва́ться — о вздо́хе; **2.** *межд.* ах!, ох! (*выражает страдание, сожаление*); ✧ ~ करना (खींचना) [тяжело́] вздыха́ть; ~ पड़ना а) навлека́ть [на себя́] прокля́тия (*чьи-л.*); б) пожина́ть плоды́ своего́ дурно́го отноше́ния (की *к кому-л.*); ~ भरकर रह जाना быть бесси́льным сде́лать (*что-л.*); ~ भरना (मारना) *см.* ~ करना; ~ लेना доставля́ть неприя́тности (*кому-л.*), му́чить (की *кого-л.*); ठंडी ~ тяжёлый вздох.

आहक (P. āhak) *м.* и́звесть.

आहट *ж.* звук, шум (*чего-л.*); पैरों की ~ звук шаго́в; ша́рканье ног; ✧ ~ पाना (मिलना) слы́шать (*особ. шаги*); ~ लेना прислу́шиваться.

आहत (S.) 1) уда́ренный; ушѝбленный; пора́ненный; 2) ста́рый, ве́тхий; 3) вы́битый (*о ковре*); 4) вы́чищенный (*об одежде*); 5) *мат.* умно́женный.

आहत-सूची (S.) *ж.* спи́сок пострада́вших, ра́неных.

आहति (S.) *ж.* 1) уда́р; 2) ста́рость, ве́тхость; 3) *мат.* умноже́ние.

आहतोपचारी (S.) **1.** санита́рный; ~ रेल-गाड़ी санита́рный по́езд; **2.** *м.* санита́р.

आहन (P. āhan) *м.* желе́зо.

आहनगर (P. āhan-gar) *м.* кузне́ц.

आहनन (S.) *м.* 1) избие́ние; 2) принесе́ние в же́ртву (*животного*).

आहनपोश (P. āhan-poš) брониро́ванный.

आहनी (P. āhan-ī) желе́зный.

आहर I *м.* водоём; пруд.

आहर II *м.* 1) вре́мя; 2) день.

आहरण (S.) *м.* 1) отнима́ние, отбира́ние; 2) ограбле́ние.

आहरन *м.* накова́льня.

आहर्त्ता (S.) 1) отнима́ющий, отбира́ющий; 2) гра́бящий; 3) соверша́ющий религио́зный обря́д.

आहव (S.) *м.* 1) вы́зов (*на бой*); 2) би́тва, сраже́ние; 3) война́; 4) жертвоприноше́ние.

आहवन (S.) *м. см.* आहव 4).

आहाँ *ж. см.* आह्वान 1).

आहा *межд.* ах!, ох!, ого́! (*выражает удивление, радость*).

आहार (S.) *м.* 1) приня́тие пи́щи; 2) проду́кты пита́ния; пи́ща; ✧ मानसिक ~ духо́вная пи́ща.

आहार-उद्योग (S.) *м.* пищева́я промы́шленность.

आहार-पाक (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пищеваре́ние.

आहार-मंडप (S.) *м.* банке́тный зал.

आहार-विज्ञान (S.) *м.* диете́тика.

आहार-विद्या (S.) *ж. см.* आहार-विज्ञान.

आहार-विरह (S.) *м.* недоста́точное пита́ние, недоеда́ние.

आहार-विहार (S.) *м. парн. сочет.* 1) насу́щные ну́жды; 2) предме́ты пе́рвой необходи́мости.

आहार-शास्त्र (S.) *м. см.* आहार-विज्ञान.

आहारी (S.) *м.* едо́к.

आहारोत्पादक (S.) производя́щий проду́кты пита́ния.

आहार्य (S.) 1) подлежа́щий взя́тию; 2) съедо́бный; 3) иску́сственный; 4) показно́й; 5) почита́емый.

आहित (S.) 1) поста́вленный, помещённый; 2) зало́женный, сда́нный в закла́д; 3) совершённый, сде́ланный.

आहिस्ता (P. āhista) ме́дленно, ти́хо; आहिस्ता आहिस्ता а) ме́дленно, ти́хо; б) мало-пома́лу, понемно́гу.

आहुति (S.) *ж.* жертвоприноше́ние; ~ चढ़ाना (देना) приноси́ть в же́ртву (की *что-л.*; के लिए *ради чего-л.*).

आहू (P. āhū) *м.* оле́нь; антило́па.

आहूत (S.) 1) по́званный, при́званный; 2) приглашённый.

आहृत (S.) 1) схва́ченный, взя́тый си́лой; 2) принесённый.

आह्निक (S.) **1.** ежедне́вный; **2.** *м.* 1) ежедне́вная рабо́та; 2) дневно́й за́работок.

आह्लाद (S.) *м.* ра́дость.

आह्लादक (S.) доставля́ющий ра́дость, ра́дующий.

आह्लादित (S.) обра́дованный.

आह्लादी (S.) *см.* आह्लादक.

आह्वान (S.) *м.* 1) зов, призы́в; ~ करना звать, призыва́ть; взыва́ть (का *к кому-л.*); ~ पर по призы́ву; 2) *см.* आह्वान-पत्र.

आह्वान-पत्र (S.) *м.* суде́бная пове́стка, вы́зов в суд.

इ

इ i (*третья буква алфавита хинди*).

इंक (E. ink) *ж.* 1) черни́ла; 2) типогра́фская кра́ска.

इंक-पाट (E. ink-pot) *м.* черни́льница.

इंक-पैड (E. ink-pad) *м.* поду́шечка для ште́мпельной кра́ски.

इंक-रोलर (E. ink-roller) *м. полигр.* ва́лик для нанесе́ния кра́ски.

इंकार (A.) *м. см.* इनकार.

इंग (S.) *м.* 1) знак, при́знак; 2) жест, телодвиже́ние (*выражающее какое-л. чувство*); 3) би́вень слона́.

इंगन (S.) *м.* 1) кача́ние, пока́чивание; 2) жестикуля́ция; 3) зна́ние.

इंगनी *ж. хим.* ма́рганец.

इंगलिश (E. English) **1.** англи́йский; **2.** *ж.* англи́йский язы́к.

इंगलिशमैन (E. Englishman) *м.* англича́нин.

इंगलिस्तानी (E. English + P.-i-stān-ī) англи́йский.

इंगित (S.) **1.** 1) кача́ющийся, пока́чивающийся; 2) ука́занный, пока́занный; **2.** *м.* 1) знак, жест; ~ पर по зна́ку (के *чьему-л.*); स्वीकारसूचक ~ करना кива́ть голово́й в знак согла́сия; 2) объясне́ние зна́ками, же́стами; 3) намёк.

इंगुद (S.) *м. см.* इंगुदी.

इंगुदी (S.) *ж. бот.* термина́лия (*лекарственное растение Terminalia catappa*).

इँगुरौटी *ж.* коро́бочка *или* шкату́лочка для ки́новари.

इँगुवा (S.) *м. диал. см.* इंगुदी.

इंग्लिश (E.) *см.* इंगलिश.

इंग्लिस्तानी (E. + P.) *см.* इंगलिस्तानी.

इंच (E. inch) *ж.* дюйм (*=2,5 см*); एक ~ चौड़ा шириной в дюйм, дюймо́вой ширины́.

इंचार्ज (E.) *м. см.* इनचार्ज.

≈इंची (E. inch + H.) ≈дюймо́вый, *напр.* दसइंची पाइप десятидюймо́вая труба́.

इंजंकशन (E. injunction) *м.* 1) предписа́ние; прика́з; 2) постановле́ние суда́, запреща́ющее что́-л.

इंजन (E. engine) *м.* 1) маши́на, дви́гатель; мото́р; ~ चालू करना запуска́ть дви́гатель;

заводи́ть мото́р; ~ बंद करना остана́вливать маши́ну, выключа́ть дви́гатель; अंतरदहन ~ дви́гатель вну́треннего сгора́ния, ди́зель; अधिरोही (बूस्टर) ~ ускори́тель (*ракеты, космического корабля*); ста́ртовый лви́гатель; अवरोही ~ тормозно́й дви́гатель, тормозна́я дви́гательная устано́вка (*космического корабля*); जेट ~ реакти́вный дви́гатель; टर्बो-जेट ~ турбореакти́вный дви́гатель; तेल का ~ нефтяно́й дви́гатель; प्रक्षेपक ~ дви́гатель систе́мы маневри́рования, вернье́рный дви́гатель (*космического корабля*); ब्रेकिंग ~ тормозно́й дви́гатель, тормозна́я устано́вка; भाप का (से चलनेवाला) ~ парова́я маши́на; संधृतिक ~ ма́ршевый [основно́й] дви́гатель, [раке́тный] дви́гатель ма́ршевой ступе́ни; 2) (*тж.* रेल का ~, वाह्य ~) парово́з, локомоти́в; बिजली का ~ электрово́з.

इंजन-ड्राइवर (E. engine-driver) *м.* машини́ст парово́за, локомоти́ва.

इंजन-निर्माण (E. engine + S.) *м.* локомотивострое́ние.

इंजन-रूम (E. engine-room) *м.* маши́нное отделе́ние.

इंजिन (E.) *м. см.* इंजन.

इंजीनियर (E. engineer) *м.* инжене́р; नाविक ~ инжене́р-кораблестрои́тель; प्रधान ~ гла́вный инжене́р; फ़ौजी ~ вое́нный инжене́р; सिविल ~ инжене́р-строи́тель.

इंजीनियरिंग (E. engineering) *ж.* 1) инжене́рное иску́сство; 2) машинострое́ние.

इंजीनियरिंग-उद्योग (E. engineering + S). *м. см.* इंजीनियरिंग 2).

इंजीनियरिंग-डिग्री (E. engineering degree) *ж.* инжене́рский дипло́м.

इंजीनियरी (E. engineer + H.) **1.** 1) инжене́рный; 2) машинострои́тельный; ~ उद्योग машинострое́ние; **2.** *ж.* 1) *см.* इंजीनियरिंग ; 2) до́лжность *или* обя́занности инжене́ра.

इंजील (E. Evangel) *м.* Ева́нгелие.

इंजेक्टर (E. injector) *м. тех.* инже́ктор; форсу́нка; распыли́тельная голо́вка.

इंजेक्शन (E. injection) *м.* 1) впры́скивание, инъе́кция, уко́л; ~ देना де́лать инъе́кцию; ~ लगवाना назнача́ть инъе́кцию; 2) *тех.* инже́кция, нагнета́ние.

इँटकोहरा *м.* 1) оско́лок кирпича́; 2) черепо́к.

इंटर (E. inter) *м.* 1) ваго́н второ́го кла́сса; 2) сре́дние кла́ссы шко́лы; втора́я ступе́нь шко́лы.

इंटरकंटिनेंटल (E. intercontinental) межконтинента́льный.

इंटरनेशनल (E. International) *м.* Интернациона́л; थर्ड ~ *ист.* Тре́тий Интернациона́л.

इंटरप्रिटर (E. interpreter) *м.* перево́дчик (*устный*).

इंटरमीडिएट (E.) *см.* इंटरमीडियट.

इंटरमीडियट (E intermediate) 1) сре́дний, промежу́точный; ~ क्लास сре́дние кла́ссы (*школы*); 2) перехо́дный (*об экзамене*).

इंटरवेल (E. interval) *м.* переры́в; антра́кт.

इंटरव्यू (E. interview) *м.* интервью́; собесе́дование; ~ करना (लेना) интервьюи́ровать (*кого-л.*), брать интервью́ (का *у кого-л.*).

इंटरसेप्टर (E. interceptor) *м. воен.* перехва́тчик; зени́тная управля́емая раке́та; противораке́та, антираке́та.

इंटरसेप्टर-मिसाइल (E. interceptor missile) *ж. воен.* раке́та-перехва́тчик; противораке́та, антираке́та.

इंटरसेप्शन (E. interception) *м. воен.* перехва́т, перехва́тывание.

इंटेलिजेंस (E.intelligence) *ж.* разве́дка.

इंटेलीजेंसिया (R.) *м.* интеллиге́нция.

इंट्रेंस (E. entrance) *м.* 1) вход; 2) вступи́тельный экза́мен; ~ पास करना выде́рживать вступи́тельный экза́мен.

इंट्रोड्यूस (E. introduce): ~ करना знако́мить, представля́ть; ~ करा देना познако́мить.

इंडक्टर (E. inductor) *м. эл.* инду́ктор.

इंडक्शन (E. induction) *м. эл.* инду́кция.

इंडस्ट्रियल (E. industrial) индустриа́льный, промы́шленный; ~ देश промы́шленная страна́.

इंडस्ट्री (E. industry) *ж.* инду́стрия, промы́шленность.

इँडहर *м.* овощно́е блю́до (*из бобовых*).

इंडिकेट *м.* «Индика́т», пра́вящий Конгре́сс (*большинство партии Индийский национальный конгресс; в отличие от «Синдиката»; см.* सिंडिकेट 2).

इंडिकेटियन *м.* сторо́нник «Индика́та», пра́вящего Конгре́сса.

इंडियन (E. Indian) **1.** инди́йский; **2.** *м.* 1) инди́ец; 2) (*тж.* रेड ~) инде́ец.

इँडुआ *м.* кружо́к из пло́тной мате́рии *или* мате́рчатого жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́.

इँडुरी *ж. диал. см.* इँडुआ.

इँडुवा *м. см.* इँडुआ.

इंडेंट (E. indent) *м.* 1) о́рдер, официа́льное тре́бование (*напр. на товары*); 2) *полигр.* о́тступ, абза́ц.

इंडेक्स (E. index) *м.* и́ндекс, указа́тель.

इंडोनेशियन (E. Indonesian) **1.** индонези́йский; **2.** *м.* индонези́ец.

इंतक़ाम (A. intiqām) *м.* 1) возме́здие; месть; 2) рева́нш (*тж. в спорте*); || ~ लेना а) отпла́чивать, мстить; б) брать рева́нш.

इंतक़ाल (A. intiqāl) *м.* 1) переда́ча (*напр. права владения*); 2) перемеще́ние; 3) перево́зка, транспортиро́вка; 4) смерть, кончи́на.

इंतख़ाब (A. intixāb) *м.* 1) вы́бор, отбо́р; 2) вы́боры; 3) вы́писка из кни́ги дереве́нского землеме́ра-казначе́я (*ведущего учёт посевов*).

इंतज़ाम (A. intiz̤ām) *м.* устро́йство, организа́ция; поря́док; ~ रखना подде́рживать поря́док.

इंतज़ामकार (A. intiz̤ām + P.-kār) *м.* организа́тор.

इंतज़ामी (A. intiz̤ām + P-ī) организацио́нный.

इंतज़ार (A. intiz̤ār) *м.* ожида́ние; ~ करना ожида́ть (का *кого-л.*).

इंतशार (A. intišār) *м.* 1) распростране́ние; 2) обнаро́дование.

इंतहा (A. intihā) *ж.* 1) коне́ц, преде́л, край; ~ का коне́чный, кра́йний; 2) заверше́ние, оконча́ние.

इंतहाई (A. intihā-ī) коне́чный, кра́йний.

इंतहापसंद (A. intihā + P.-pasand) **1.** экстреми́стский; **2.** *м.* экстреми́ст.

इंतिक़ाम (A.) *м. см.* इंतक़ाम.

इंतिक़ाल (A.) *м. см.* इंतक़ाल.

इंतिख़ाब (A.) *м. см.* इंतख़ाब.

इंतिज़ाम (A.) *м. см.* इंतज़ाम.

इंतिज़ार (A.) *м. см.* इंतज़ार.

इंतिशार (A.) *м. см.* इंतशार.

इंतिहा (A.) *ж. см.* इंतहा.

इंदराज (A. indirāj) *м.* 1) за́пись (*напр. в книге учёта*); 2) включе́ние (*в список*); регистра́ция.

इँदारा *м.* коло́дец.

इंदिया (A. 'indīya) *м.* 1) мне́ние, сужде́ние; 2) наме́рение; || ~ लेना а) узнава́ть мне́ние; б) узнава́ть наме́рение (का *чьё-л.*).

इंदिरा (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Инди́ра (*одно из имён богини богатства Лакшми*); 2) блеск, великоле́пие.

इंदीवर (S.) *м.* 1) голубо́й ло́тос; 2) ло́тос.

इंदु (S.) *м.* 1) луна́; ме́сяц; 2) камфара́; 3) число́ 1.

इंदुआ *м. см.* इँडुआ.

इंदु-कर (S.) *м.* лу́нный луч.

इंदु-मणि (S.) *м. мин.* лу́нный ка́мень.

इंदु-रत्न (S.) *м.* же́мчуг, жемчу́жина.

इंदुलतलब (A. 'inda'l-t̤alab) по тре́бованию; ~ लेना брать по тре́бованию.

इंद्र (S.) *м.* 1) *собств. миф.* И́ндра (*ведический царь богов*); ~ का अखाड़ा а) *миф.* рай И́ндры; б) *перен.* ме́сто развлече́ний; ~ की परी а) *миф.* ни́мфа из ра́я И́ндры; б) *перен.* краса́вица; 2) царь; 3) о́блако; 4) мо́лния; 5) зрачо́к пра́вого гла́за; 6) число́ 14.

इंद्र-चाप (S.) *м. см.* इंद्र-धनुष.

इंद्र-जाल (S.) *м.* 1) обма́н; 2) колдовство́; 3) иллю́зия.

इंद्रजालिक (S.) *м.* 1) обма́нщик; 2) колду́н.

इंद्रजाली (S.) *м. см.* इंद्रजालिक.

इंद्र-दारु (S.) *м.* гимала́йский кедр.

इंद्र-धनुष (S.) *м.* ра́дуга.

इंद्रधनुषी (S. + H.) перелива́ющийся все́ми цвета́ми ра́дуги, ра́дужный.

इंद्र-ध्वज (S.) *м.* 1) *миф.* зна́мя И́ндры; 2) *хинд.* индрадхва́джа (*праздник в честь бога Индры, отмечаемый на двенадцатый день светлой половины месяца бхадон; см.* भादों ; *в этот день изображение Индры украшается флажком, чтобы он даровал дождь и хороший урожай*).

इंद्र-नील (S.) *м.* сапфи́р.

इंद्र-पुरी (S.) *ж.* 1) *миф.* го́род И́ндры; небеса́, рай; 2) *перен.* о́чень краси́вое ме́сто.

इंद्र-प्रस्थ (S.) *м. ист.* Индрапра́стха (*древняя* *столица Пандавов, находившаяся на территории современного Дели*).

इंद्र-लुप्त (S.) *м.* выпаде́ние воло́с на голове́, облысе́ние.

इंद्र-लोक (S.) *м.* небеса́, рай.

इंद्र-वज्रा (S.) *ж.* *лит.* индрава́джра (*эпическое четверостишие, содержащее по 11 слогов в строке*).

इंद्र-वृद्धा (S.) *ж.* нары́в, гнойни́к; я́зва.

इंद्र-सभा (S.) *ж.* 1) *миф.* двор И́ндры на небеса́х; 2) *перен.* краси́вый и роско́шно обста́вленный дом.

इंद्रा (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Индра́ (*супруга Индры*).

इंद्राणी (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Индра́ни (*имя супруги Индры и одно из имён Дурги*).

इंद्रायन *ж.* индра́ян (*ползучее растение Cucumis colocynthis и его плод, привлекательный на вид, но горький на вкус*); ✧ ~ का फल челове́к с обма́нчивой вне́шностью; вне́шне прия́тный, но пусто́й челове́к.

इंद्रायुध (S.) *м.* 1) *см.* इंद्र-धनुष ; 2) *миф.* ва́джра, перу́н (*оружие Индры*).

इंद्रासन (S.) *м.* 1) *миф.* трон И́ндры; 2) ца́рский трон; 3) небеса́, рай; ✧ स्वर्ग का ~ लेना преуспева́ть в жи́зни.

इंद्रिय (S.) *ж.* 1) ощуще́ние, чу́вство; 2) о́рганы чувств; 3) о́рганы и ча́сти те́ла; 4) половы́е о́рганы.

इंद्रिय-गोचर (S.) *см.* इंद्रिय-संवेद्य.

इंद्रिय-ज्ञान (S.) *м.* *филос.* чу́вственное позна́ние.

इंद्रिय-दमन (S.) *м.* *см.* इंद्रिय-निग्रह.

इंद्रिय-निग्रह (S.) *м.* подавле́ние страсте́й.

इंद्रिय-बोध (S.) *м.* *см.* इंद्रिय-संवेदना.

इंद्रिय-लिप्सा (S.) *ж.* жа́жда чу́вственных наслажде́ний.

इंद्रिय-लोलुप (S.) жа́ждущий чу́вственных наслажде́ний.

इंद्रियवाद (S.) *м.* *филос.* 1) гедони́зм; 2) сенсуали́зм.

इंद्रियवादी *филос.* **1.** 1) гедони́стский; 2) сенсуали́стский; **2.** *м.* 1) гедони́ст; 2) сенсуали́ст.

इंद्रिय-वासना (S.) *ж.* *см.* इंद्रिय-लिप्सा.

इंद्रिय-संवेदना (S.) *ж.* чу́вственное восприя́тие, ощуще́ние.

इंद्रिय-संवेद्य (S.) познава́емый при по́мощи чувств, ощуща́емый.

इंद्रियागोचर (S.) *см.* इंद्रियातीत.

इंद्रियातीत (S.) не познава́емый чу́вствами.

इंद्रियाधीन (S.) зави́сящий от чу́вственных восприя́тий.

इंद्रियाराम (S.) *см.* इंद्रियासक्त.

इंद्रियार्थ (S.) *м.* объе́кт, восприима́емый о́рганами чувств.

इंद्रियार्थवाद (S.) *м.* *см.* इंद्रियवाद.

इंद्रियार्थवादी (S.) *см.* इंद्रियवादी.

इंद्रियासक्त (S.) **1.** распу́тный; **2.** *м.* распу́тник.

इंद्रियोपासना (S.) *ж.* *см.* इंद्रिय-लिप्सा.

इंद्री-जुलाब (H. + A. julāb) *м.* мочего́нное сре́дство.

इंद्रोपवन (S.) *м.* *см.* इंद्रासन 3).

इंधन (S.) *м.* то́пливо, горю́чее.

इंधरौड़ा *м.* склад то́плива.

इंपीरियल (E. imperial) 1) импе́рский, относя́щийся к импе́рии; 2) относя́щийся к Брита́нской импе́рии; ~ प्रेफ़रेंस *эк.* импе́рские префере́нции.

इंपीरियलिज़्म (E. imperialism) *м.* империали́зм.

इंपीरियलिस्ट (E. imperialist) **1.** империалисти́ческий; **2.** *м.* империали́ст.

इंसान (A.) *м.* *см.* इनसान.

इंसाफ़ (A. inṣāf) *м.* 1) справедли́вость; беспристра́стность; ~ से справедли́во; беспристра́стно; 2) правосу́дие; ‖ ~ करना а) поступа́ть справедли́во; б) твори́ть правосу́дие; в) выноси́ть реше́ние (*о суде*); ~ चाहना а) иска́ть справедли́вости (से *у кого-л.*); б) взыва́ть к правосу́дию; ✧ ~ का ख़ून करना реша́ть несправедли́во.

इंसाफ़पसंद (A. inṣāf + P.-pasand) справедли́вый; беспристра́стный.

इंस्ट्रुमेंट (E. instrument) *м.* инструме́нт; ору́дие.

इंस्पेक्टर (E. inspector) *м.* инспе́ктор; ревизо́р; контролёр.

इंस्पेक्टर-जनरल (E. inspector general) *м.* генера́льный инспе́ктор.

इंस्पेक्शन (E. inspection) *м.* 1) инспекти́рование; 2) осмо́тр, освиде́тельствование.

इक॰ одно॰, *напр.* इकरस одина́ковый.

इककोशी (H.+S.) *биол.* одноклéточный.

इकछत्ता *ав.* име́ющий одну́ несу́щую пло́скость; ~ हवाई जहाज़ монопла́н.

इकजाई (H.+P. jā+H.) совме́стный, совоку́пный.

इकट्ठा со́бранный, нако́пленный; ~ करना собира́ть, нака́пливать; धन ~ करना копи́ть де́ньги; फ़ौजों को ~ करना концентри́ровать войска́; शहद ~ करना собира́ть мёд.

इकठौरा со́бранный в одно́ ме́сто.

इकतरफ़ा (H.+A. ṭaraf+H.) односторо́нний, однобо́кий (*напр. о развитии*).

इकतरा *м.* перемежа́ющаяся лихора́дка.

इकतार 1. 1) непреры́вный, постоя́нный; 2) одина́ковый; **2.** непреры́вно, постоя́нно.

इकतारा *м.* экта́ра (*однострунный музыкальный инструмент, по форме напоминающий ситар*).

इकतालीस со́рок оди́н.

इकतीस три́дцать оди́н.

इक़दाम (A.iqdām) *м.* 1) покуше́ние, попы́тка соверши́ть преступле́ние; 2) наме́рение.

इकन्नी *ж. ист.* ика́нни (*монета в одну ану*; *см.* आना I 1).

इकपेचा *м.* тюрба́н.

इकबारगी (P. yak-bāra-gī) 1) одновре́ме́нно, сра́зу; 2) вдруг, внеза́пно, неожи́данно; 3) целико́м, по́лностью.

इकबारा (H.+P. bār+H.) случа́йный, едини́чный; несистемати́ческий.

इक़बाल (A. iqbāl) *м.* 1) согла́сие; 2) судьба́; 3) вели́чие; 4) бога́тство; 5) *юр.* призна́ние в соверше́нии преступле́ния.

इक़बालमंद (A. iqbāl+P.-mand) 1) счастли́вый; 2) преуспева́ющий.

इक़बालिया (A. iqbāliya): ~ बयान *см.* इक़बाल 5).

इक़बाली (A. iqbāl-ī) 1) согла́сный, соглаша́ющийся; 2) *юр.* признаю́щийся (*в совершении преступления*).

इकरंगा одноцве́тный.

इकराम (A. ikrām) *м.* 1) дар, награ́да; 2) честь; уваже́ние.

इक़रार (A. iqrār) *м.* 1) обеща́ние; обяза́тельство; 2) согла́сие; 3) призна́ние; ‖ ~ करना а) соглаша́ться; б) признава́ть; 4) подтвержде́ние.

इक़रारनामा (A. iqrār+P.-nāma) *м.* 1) обяза́тельство (*письменное*); 2) соглаше́ние (*письменное*), до́говóр.

इक़रारी (A. iqrār-ī) 1) утверди́тельный, положи́тельный; 2) соглаша́ющийся; 3) признаю́щий.

इकला *см.* अकेला.

इकलाई I *ж.* то́нкое одина́рное покрыва́ло.

इकलाई II *ж.* одино́чество.

इक़लीम (A. iqlīm) *м.* часть све́та, страна́ све́та.

इकलौता еди́нственный (*о ребёнке*); ~ लड़का еди́нственный сын.

इकल्ला 1) едини́чный; 2) еди́нственный; 3) одина́рный.

इकसठ шестьдеся́т оди́н.

इकसठ-बासठ *парн. сочет.*: ~ करना занима́ться онани́змом.

इकसीर (A. iksīr) *ж.* 1) филосо́фский ка́мень; 2) алхи́мия; 3) элекси́р от всех боле́зней.

इकहत्तर се́мьдесят оди́н.

इकहरा *см.* एकहरा.

इकाई *ж.* 1) едини́ца; 2) еди́ное це́лое; एक संगठित ~ организо́ванное це́лое; 3) во́инское соедине́ние; 4) яче́йка (*напр. производственная*); гру́ппа.

इकानवे *см.* इक्यानवे.

इकार (S.) *м.* бу́ква «इ».

इकारांत (S.) *грам.* ока́нчивающийся на «इ».

इकावन *см.* इक्यावन.

इकासी *см.* इक्यासी.

इकोतर бо́льший на едини́цу; ~ सौ сто оди́н.

इकौंज *ж.* же́нщина, роди́вшая одного́ ребёнка.

इक्का 1. 1) отде́льный; 2) одино́кий; 3) еди́нственный в своём ро́де, несравне́нный; **2.** *м.* 1) двуко́лка, запряжённая одно́й ло́шадью; 2) *карт.* туз; 3) сража́ющийся в одино́чку.

इक्का-गाड़ी *ж. см.* इक्का 2. 1).

इक्का-दुक्का *парн. сочет.* 1) *см.* इक्का 1. 1), 2); 2) име́ющий то́лько одного́ спу́тника *или* това́рища; 3) случа́йный.

इक्कानवे *см.* इक्यानवे.

इक्कावन *см.* इक्यावन.

इक्कासी *см.* इक्यासी.

इक्की *ж. см.* इक्का 2. 2).

इक्कीस два́дцать оди́н.

इक्के-दुक्के *парн. сочет.* в одино́чку и́ли вдвоём.

इक्केवान (H. + P.-vān) *м. см.* इक्केवाला.

इक्केवाला *м.* изво́зчик.

इक्यानवे девяно́сто оди́н.

इक्यावन пятьдеся́т оди́н.

इक्यासी во́семьдесят оди́н.

इक्विटी (E. equity) *ж. фин.* обыкнове́нная а́кция, а́кция без фикси́рованного дивиде́нда.

इक्षु (S.) *м.* са́харный тростни́к.

इक्षु-कांड (S.) *м.* 1) сте́бель са́харного тростника́; 2) са́харный тростни́к (*вид Saccharum munja*).

इक्षुज (S.) **1.** тростнико́вый (*напр. о сахаре*); **2.** *м.* проду́кт перерабо́тки са́харного тростника́.

इक्षु-दंड (S.) *м.* 1) *см.* इक्षु-कांड 1); 2) са́харный тростни́к (*вид Saccharum officinarum*).

इक्षु-पाक (S.) *м. см.* इक्षु-सार 2).

इक्षु-प्रमेह (S.) *м. мед.* диабе́т.

इक्षु-मेह (S.) *м. см.* इक्षु-प्रमेह.

इक्षु-रस (S.) *м.* сок са́харного тростника́.

इक्षु-सार (S.) *м.* 1) неочи́щенный са́хар; 2) па́тока.

इक्ष्वाकु (S.) *м. собств. миф.* Икшва́ку (*родоначальник «Солнечной династии», к к-рой принадлежал Рама*).

इख़फ़ाय (A. ixfā) *м.* сокры́тие, скрыва́ние.

इख़फ़ाये वारदात (A. ixfā + P.-e + A. vārid-āt) *м. юр.* сокры́тие преступле́ния.

इख़राज (A. ixrāj) *м.* 1) изгна́ние; выселе́ние; 2) лише́ние пра́ва владе́ния землёй; 3) расхо́д, тра́та; 4) извлече́ние, вы́тяжка (*напр. гноя*).

इख़राजात (A. ixrāj-āt *мн. от* ixrāj) *м.* расхо́ды, изде́ржки.

इख़लास (A.) *м. см.* इख़्लास.

इख़्तियार (A. ixtiyār) *м.* 1) власть; полномо́чия; ~ देना облека́ть вла́стью; предоставля́ть полномо́чия; ~ मिलना обрета́ть власть; получа́ть полномо́чия; ~ में होना находи́ться под вла́стью; ~ रखना облада́ть вла́стью; име́ть полномо́чия; 2) пра́во; पूरा ~ по́лное пра́во; 3) вы́бор; 4) предпочте́ние; ‖ ~ करना а) выбира́ть; б) предпочита́ть; в) брать на себя́ (*напр. ответственность*).

इख़्तियारी (A. ixtiyār + P.-ī) необяза́тельный, доброво́льный, факультати́вный.

इख़्तिलात (A. ixtilāṭ) *м.* 1) смеше́ние, соедине́ние; 2) обще́ние; 3) дру́жба.

इख़्तिलाफ़ (A. ixtilāf) *м.* 1) разли́чие, ра́зница; 2) разногла́сие; 3) антагони́зм; 4) оппози́ция.

इख़्तिसार (A. ixtiṣār) *м.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние; ~ करना а) сокраща́ть, уменьша́ть; б) *мат.* упроща́ть; 2) кра́ткость, сжа́тость; 3) конспе́кт.

इख़्लास (A. ixlāṣ) *м.* 1) прямота́, и́скренность; 2) любо́вь; 3) привя́занность; 4) дру́жба; ~ जोड़ना завя́зывать дру́жбу; ‖ ~ रखना а) люби́ть; б) дружи́ть.

इच्छक (S.) *см.* इच्छुक.

इच्छा (S.) *ж.* 1) жела́ние; ~ करना хоте́ть, жела́ть (की *чего-л.*); ~ के विरुद्ध про́тив жела́ния, не́хотя; ~ को मन में दबाना *см.* ~ मारना; ~ पाना испы́тывать жела́ние (की *чего-л.*); ~ प्रकट करना изъявля́ть жела́ние; ~ मारना подавля́ть жела́ние; ~ रखना *см.* ~ करना ; ~ लगना *см.* ~ होना ; ~ होना хоте́ться (की *о чём-л.*); अपनी ~ से по своему́ жела́нию, доброво́льно; जैसी आपकी ~ как вам уго́дно; 2) во́ля; ~ से स्वाधीन незави́симый от *чьей-л.* во́ли; [अपनी] ~ लादना навя́зывать свою́ во́лю (पर *кому-л.*); दृढ़ ~ твёрдая во́ля.

इच्छाचारी (S.) 1) своево́льный; 2) самостоя́тельный.

इच्छानुकूल (S.) *см.* इच्छानुसार.

इच्छानुसार (S.) по жела́нию.

इच्छान्वित (S.) 1) жела́ющий; 2) доброво́льный.

इच्छा-पत्र (S.) *м.* завеща́ние (*письменное*).

इच्छापूर्ण (S.) 1) по́лный жела́ния; 2) по́лностью удовлетворя́ющий жела́ния.

इच्छापूर्वक (S.) 1) охо́тно; ~ या अनिच्छापूर्वक во́льно и́ли нево́льно; 2) наме́ренно, созна́тельно.

इच्छा-फल (S.) *м. мат.* иско́мая величина́, иско́мое число́.

इच्छा-भोजन (S.) *м* люби́мая еда́, пи́ща по вку́су.

इच्छार्थक (S.) **1.** жела́тельный; **2.** *м. грам.* оптати́в, жела́тельное наклоне́ние.

इच्छा-लिप्सा (S.) *ж.* жа́дность.

इच्छा-शक्ति (S.) *ж.* си́ла во́ли; अजेय ~ несокруши́мая во́ля.

इच्छित (S.) 1) жела́нный; жела́тельный; 2) наме́ренный.

इच्छुक (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); शांति के ~ राष्ट्र миролюби́вые госуда́рства.

इजमा (A. ijmā‘) *м.* 1) собра́ние; совеща́ние; 2) согла́сие.

इजमाल (A. ijmāl) *м.* 1) сумми́рование; 2) вы́вод, резюме́; 3) совме́стное владе́ние.

इजमालन (A. ijmālan̲) сокращённо, вкра́тце.

इजमाली (A. ijmāl + P.-ī) 1) сокращённый, кра́ткий; 2) находя́щийся в совме́стном владе́нии; 3) нераздे́льный.

इजरा (A.) *м. см.* इजराय.

इजराय (A. ijrā) *м. юр.* введе́ние в де́йствие (*напр. решения суда*).

इजराय-डिग्री (A. ijrā + E. degree) *м. юр.* вступле́ние в си́лу (*напр. приговора*).

इज़रायली (E. Israel + H.) **1.** относя́щийся к Изра́илю, изра́ильский; **2.** *м.* жи́тель Изра́иля, израильтя́нин.

इजलास (A. ijlās) *м.* 1) заседа́ние; се́ссия; 2) суде́бное заседа́ние; 3) суд; зал суда́; ◇ ~ पर चढ़ाना возбужда́ть суде́бное де́ло, подава́ть в суд.

इज़हार (A. iẕhār) *м.* 1) проявле́ние, выраже́ние; 2) *юр.* показа́ния; ~ देना дава́ть показа́ния (*напр. о свидетеле*); ~ लेना снима́ть показа́ния, допра́шивать (*напр. свидетеля*); गवाहों के ~ показа́ния свиде́телей.

इज़हारे तहरीरी (A. iẕhār + P.-e + A. taḥrīr-ī) *м. юр.* пи́сьменное свиде́тельство.

इजाज़त (A. ijāzat) *ж.* 1) позволе́ние, разреше́ние; са́нкция; ~ चाहना проси́ть разреше́ния; ~ देना позволя́ть, разреша́ть; санкциони́ровать; 2) прика́з, распоряже́ние.

इजाज़तनामा (A. ijāzat + P.-nāma) *м.* 1) разреше́ние (*письменное*); 2) полномо́чия (*письменные*).

इज़ाफ़त (A. iẓāfat) *ж. грам.* изафе́т, изафе́тная констру́кция.

इज़ाफ़ा (A. iẓāfa) *м.* 1) увеличе́ние, повыше́ние (*напр. налога*); 2) оста́ток (*суммы*).

इज़ाफ़ा-लगान (A. iẓāfa + H.) *м.* повыше́ние земе́льного нало́га.

इजाबत (A. ijābat) *ж.* приня́тие (*напр. прошения, заявления*).

इज़ार (A. izār) *ж.*, *м.* штаны́; шарова́ры.

इजारदार (A. + P.) *см.* इजारेदार.

इजारदारी (A. + P.) *ж. см.* इजारेदारी.

इज़ारबंद (A. izār + P.-band) *м.* шнуро́к (*в поясе юбки, шаровар*).

इजारा (A. ijāra) *м.* 1) сда́ча *или* взя́тие внаём, в аре́нду; ~ देना сдава́ть внаём, в аре́нду; इजारे पर लेना брать внаём, в аре́нду; 2) до́гово́р о на́йме, об аре́нде; 3) пра́во (*напр. распоряжаться своим домом*); 4) *см.* इजारेदारी.

इजारेदार (A. ijāra + P.-dār) **1.** монополисти́ческий; ~ कंपनी монополисти́ческая компа́ния; ~ पूँजी монополисти́ческий капита́л; **2.** *м.* 1) аренда́тор; съёмщик; 2) монополи́ст; इजारेदारों का शोषण монополисти́ческая эксплуата́ция.

इजारेदारी (A. ijāra + P.-dār-ī) *ж.* монопо́лия; ~ का पूँजीवाद монополисти́ческий капитали́зм; सरकारी ~ госуда́рственная монопо́лия (*на что-л.*).

इज़्ज़त (A. ‘izzat) *ж.* 1) честь; досто́инство; ~ खोना (गँवाना, डुबोना) позо́риться; 2) авторите́т; ~ पाना нажива́ть авторите́т; 3) уваже́ние, почёт; || ~ करना а) ока́зывать честь; б) уважа́ть, почита́ть; छोटी बड़ी सभी क़ौमों के अधिकारों की ~ करना уважа́ть права́ больши́х и ма́лых наро́дов; ◇ ~ अपने हाथ होना самому́ забо́титься о свое́й репута́ции; ~ उतारना а) оскорбля́ть; б) унижа́ть (की *кого-л.*); ~ का लागू होना, ~ के पीछे पड़ना покуша́ться на честь, стреми́ться опозо́рить (की *кого-л.*); ~ देना ока́зывать честь; ~ दो कौड़ी की करना роня́ть честь; ~ दो कौड़ी की होना быть бесче́стным; ~ पर पानी फेरना *см.* ~ दो कौड़ी की करना; ~ बिगाड़ना *см.* ~ उतारना; ~ मिट्टी करना позо́рить; ~ में फ़र्क़ आना, ~ में बट्टा लगना по́ртиться — о репута́ции; ~ में बट्टा लगाना *см.* ~ मिट्टी करना; ~ लेना бесче́стить (*женщину*); ~ होना относи́ться с уваже́нием.

इज़्ज़तदार (A. ‘izzat + P.-dār) 1) досто́йный; 2) уважа́емый, почте́нный.

इज़्तिराब (A. iẓṯirāb) *м.* волне́ние, беспоко́йство.

इज्या (S.) *ж.* 1) жертвоприноше́ние; 2) поклоне́ние божеству́.

इटालिक (E.) *м. см.* इटैलिक.

इटालियन (E. Italian) 1. италья́нский; 2. *м.* италья́нец; 3. *ж.* италья́нский язы́к.

इटैलिक (E. italic) *м.* курси́в.

इठलाना I *нп.* 1) высокоме́рно держа́ться; 2) притворя́ться ничего́ не зна́ющим; 3) обма́нывать; 4) коке́тничать.

इठलाना II *нп. диал.* потя́гиваться.

इठलाहट *ж.* 1) высокоме́рие, надме́нность; 2) коке́тство.

इड़ा (S.) *ж.* 1) земля́; 2) коро́ва; 3) не́бо; 4) ум, ра́зум; 5) жертвоприноше́ние; 6) *собств. миф.* Йра (*одна из дочерей Дакши, вышедшая замуж за мудреца Кашьяпу*).

इतक़ाद (A. e‘tiqād) *м. см.* इतबार.

इतना 1. столь многочи́сленный, столь мно́гий (*как этот*); दिया-सलाई इतनी मोटी толщино́ю в спи́чку; 2. [на]сто́лько; так; ✧ इतने पर भी не взира́я на э́то; при всём э́том; इतने में между те́м, тем вре́менем; ~ ही नहीं а) ма́ло того́; б) сверх того́; बस, ~ हो! хва́тит!, дово́льно!, доста́точно!

इतने сто́лько.

इतबार (A. e‘tibār) *м.* ве́ра, дове́рие.

इतमाम (A. itmām) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) устро́йство, организа́ция.

इतमीनान (A. iṯmīnān) *м.* 1) уве́ренность; ~ कर लेना уве́риться, удостове́риться (का *в чём-л.*); 2) удовлетворённость; 3) споко́йствие; ‖ ~ रखना а) быть уве́ренным; б) храни́ть споко́йствие; ~ से а) уве́ренно; б) споко́йно.

इतमीनानी (A. iṯmīnān + P.-ī) надёжный, ве́рный.

इतर (S.) 1) друго́й, ино́й; 2) оста́вшийся, остально́й; 3) зауря́дный, обыкнове́нный.

इतरदेशीय (S.) чужезе́мный, иностра́нный.

इतराना *нп.* надме́нно, высокоме́рно держа́ться.

इतराहट *ж.* надме́нность, высокоме́рие.

इतरेतर (S.) 1. взаи́мный; 2. между собо́й, взаи́мно.

इतरेतर-योग (S.) *м.* взаимосвя́зь.

इतरेतराभाव (S.) *м. филос.* отсу́тствие одина́ковых ка́честв у двух веще́й.

इतवार *м.* воскресе́нье.

इतस्ततः (S.) здесь и там, повсю́ду.

इताअ़त (A. iṯā‘at) *ж.* повинове́ние, подчине́ние.

इताब (A. ‘itāb) *м.* гнев, я́рость.

इति (S.) 1. так; 2. *ж.* коне́ц, заверше́ние; ~ करना зака́нчивать; ~ होना зака́нчиваться.

इति-कर्त्तव्य (S.) *м.* долг, обя́занность.

इति-कृतं (S.) *см.* इति-सिद्धं.

इति-मात्र (S.) 1. о́чень ма́лый, весьма́ небольшо́й; 2. [всего́] лишь.

इति-वृत्त (S.) *м.* 1) сказа́ние; расска́з; 2) ле́топись, хро́ника.

इति-वृत्तक (S.) *м.* 1) *см.* इति-वृत्त 2); 2) хронологи́ческая за́пись (*напр. поступков*); 3) отде́льная ка́рточка, содержа́щая пе́речень в хронологи́ческом поря́дке совершённых ке́м-л. преступле́ний и полу́ченных за них наказа́ний.

इंतिवृत्तात्मक (S.) 1) истори́ческий; 2) эпи́ческий.

इति-वृत्ती (S.) *м.* челове́к, на кото́рого заведена́ отде́льная ка́рточка с пе́речнем в хронологи́ческом поря́дке совершённых им преступле́ний и полу́ченных за них наказа́ний, храни́мая в полице́йской картоте́ке.

इति-सिद्धं (S.) «что и тре́бовалось доказа́ть *или* сде́лать».

इतिहास (S.) *м.* исто́рия; पुरातन (प्राचीन) ~ дре́вняя исто́рия; पूर्व ~ нача́льная исто́рия; मध्यकालीन ~ исто́рия сре́дних веко́в; संसार का ~ всео́бщая исто́рия.

इतिहास-कर्त्ता (S.) *м. см.* इतिहासकार.

इतिहासकार (S.) *м.* исто́рик.

इतिहासज्ञ (S.) *м. см.* इतिहासकार.

इतिहास-निष्ठ (S.) истори́ческий.

इतिहास-रचयिता (S.) *м. см.* इतिहासकार.

इतिहास-रसिक (S.) интересу́ющийся, увлека́ющийся исто́рией.

इतिहास-लेखक (S.) *м. см.* इतिहासकार.

इतिहास-विज्ञान (S.) *м.* исто́рия (*наука*); ~ का нау́чно-истори́ческий.

इतिहास-वेत्ता (S.) *м. см.* इतिहासकार.

इतिहास-शास्त्र (S.) *м. см.* इतिहास-विज्ञान.

इतिहासाश्रित (S.) осно́ванный на истори́ческом материа́ле; ~ काव्य истори́ческая поэ́ма.

इत्तफ़ाक़ (A. ittifāq) *м.* 1) всео́бщее согла́сие, единоду́шие; ~ करना (रखना) соглаша́ться; 2) слу́чай; ~ की बात случа́йность; ~ पड़ना случа́ться; ~ से случа́йно.

इत्तफ़ाक़न (A. ittifāqan̲) 1) случа́йно; 2) внеза́пно, неожи́данно.

इत्तफ़ाक़िया (A. ittifāqiya) 1) случа́йный; 2) внеза́пный, неожи́данный.

इत्तफ़ाक़ी (A. ittifāq-ī) *см.* इत्तफ़ाक़िया.

इत्तला (A. iṯṯilā‘) *ж.* 1) извеще́ние, уведомле́ние; донесе́ние; 2) объявле́ние; ‖ ~ करना (देना) а) извеща́ть, уведомля́ть; б) объявля́ть; 3) коммюнике́.

इत्तलानामा (A iṯṯilā‘ + P.-nāma) *м.* 1) пове́стка в суд; 2) объявле́ние (*письменное*).

इत्तहाद (A.) *м. см.* इत्तिहाद.

इत्तिफ़ाक़ (A.) *м. см.* इत्तफ़ाक़.

इत्तिफ़ाक़न (A.) *см.* इत्तफ़ाक़न.

इत्तिफ़ाक़िया (A.) *см.* इत्तफ़ाक़िया.

इत्तिफ़ाक़ी (A.) *см.* इत्तफ़ाक़िया.

इत्तिला (A.) *ж. см.* इत्तला.

इत्तिहाद (A. ittiḥād) *м.* сою́з, объедине́ние, ли́га.

इत्तिहादी (A. ittiḥād-ī) **1.** сою́зный; **2.** *м.* сою́зник.

इत्तिहाम (A. ittihām) *м.* 1) подозре́ние; 2) обвине́ние; 3) порица́ние.

इत्थं (S.) так, таки́м о́бразом, таки́м спо́собом.

इत्थंभूत (S.) **1.** тако́й; **2.** в тако́м слу́чае.

इत्थमेव (S.) **1.** как раз тако́й, и́менно тако́й; **2.** таки́м же о́бразом, и́менно так.

इत्मीनान (A.) *м. см.* इतमीनान.

इत्यादि (S.) и так да́лее, и тому́ подо́бное; и други́е.

इत्यादिक (S.) и тому́ подо́бные.

इत्र (A. ‘iṯr) *м.* арома́тная эссе́нция; благово́ния; духи́; ~ खैंचना (निकालना) извлека́ть арома́тную эссе́нцию; ~ मल (लगा) देना надуши́ть (पर *что-л.*).

इत्र-तैल (A. ‘iṯr + S.) *м. парн. сочет. см.* इत्र.

इत्रदान (A. ‘iṯr + P.-dān) *м.* 1) шкату́лка для благово́ний; 2) флако́н для духо́в.

इत्रफ़रोश (A. ‘iṯr + P.-faroš) *м.* продаве́ц арома́тных эссе́нций, благово́ний и духо́в; продаве́ц парфюме́рных изде́лий.

इत्रसाज़ (A. ‘iṯr + P.-sāz) *м.* парфюме́р.

इदमित्थं (S.) так и есть, пра́вильно.

इदानीतन (S.) 1) ны́нешний, совреме́нный; 2) но́вый.

इधर 1) здесь; сюда́; ~ या उधर а) здесь и́ли там; б) за и́ли про́тив; 2) с одно́й стороны́; ✧ ~ का उधर होना а) перевора́чиваться; б) соверше́нно изменя́ться; ~ की उधर करना (लगाना) а) се́ять вражду́, ссо́рить; б) клевета́ть; ~ की दुनिया उधर होना происходи́ть; случа́ться — о невероя́тных веща́х; ~ से उधर करना приводи́ть в беспоря́док; ~ से उधर फिरना броди́ть повсю́ду; चाहे ~ की दुनियाँ उधर हो जाय . . . пусть хоть свет перевернётся...; न ~ का होना न उधर का а) не подходи́ть ни туда́, ни сюда́; не принадлежа́ть ни к той, ни к друго́й гру́ппе; б) остава́ться ни с че́м; इधर गिरूँ तो कुआँ, उधर गिरूँ तो खाई *погов.* вперёд упадёшь — в коло́дец попадёшь, наза́д упадёшь — в ров попадёшь (*ср.* куда́ ни кинь — всё клин).

इधर-उधर *парн. сочет.* 1) здесь и там, повсю́ду; 2) о́коло, побли́зости; ✧ ~ करना а) отгова́риваться, уви́ливать; б) колеба́ться, не реша́ться; в) приводи́ть в беспоря́док; разбра́сывать, раски́дывать; г) прогоня́ть; обраща́ть в бе́гство; ~ का काम ра́зные дела́; ~ की बातें слу́хи, спле́тни; ~ की बातें करना (हाँकना) болта́ть о то́м, о сём, вести́ пусто́й разгово́р; ~ की लगाना огова́ривать, опоро́чивать; ~ में रहना теря́ть вре́мя; болта́ться без де́ла; ~ रहना ходи́ть по пята́м (के *за кем-л.*); ~ होना а) находи́ться в беспоря́дке; быть разбро́санным, раски́данным; б) отгова́риваться; в) разбега́ться, рассе́иваться (*о толпе*).

इध्म (S.) *м.* 1) то́пливо, горю́чее; 2) *хинд.* то́пливо для же́ртвенного огня́.

इन *осн. косв. ф. мн. от* यह ; इनका их; э́тих; इनको им; э́тим.

इनकम (E. income) *ж.* дохо́д, при́быль.

इनकम-टैक्स (E. income-tax) *м.* подохо́дный нало́г.

इनक़लाब (A. inqilāb) *м.* револю́ция; ~ ज़िंदाबाद ! да здра́вствует револю́ция!

इनकार (A. inkār) *м.* 1) отрица́ние; 2) отка́з; साफ़ ~ категори́ческий отка́з; || साफ़ ~ करना а) категори́чески отрица́ть (से *что-л.*); б) отка́зывать наотре́з.

इनकारी (A. inkār + P.-ī) 1. отрица́тельный; 2. *ж.* 1) *см.* इनकार; निष्पादन की ~ отка́з от исполне́ния; 2) опроверже́ние.

इनक़िलाब (A.) *м. см.* इनक़लाब.

इनकिशाफ़ (A. inkišāf) *м.* раскры́тие, разоблаче́ние.

इनकिसार (A. inkisār) *м.* поко́рность, смире́ние.

इनक्यूबेटर (E. incubator) *м.* инкуба́тор.

इनगट (E. ingot) *м.* сли́ток, болва́нка; чу́шка.

इनचार्ज (E. in charge) *м.* заве́дующий; दफ़्तर का ~ होना заве́довать учрежде́нием, конто́рой.

इनफ़ार्मर (E. informer) *м.* осведоми́тель, доно́счик.

इनफ़िकाक (A. infikāk) *м.* 1) отделе́ние, разъедине́ние; 2) вы́куп (*напр. заложенного имущества*).

इनफ़िसाल (A. infiṣāl) *м.* реше́ние суда́; пригово́р.

इनफ़्लुएंज़ा (E. influenza) *м.* грипп.

इनसाइक्लोपीडिया (E. encyclopaedia) *м.* энциклопе́дия.

इनसान (A. insān) *м.* челове́к.

इनसानियत (A. insān-iyat) *ж.* челове́чность, гума́нность; ~ के नाम पर во и́мя челове́чности.

इनसानी (A. insān-ī) челове́ческий.

इनसाफ़ (A.) *м. см.* इंसाफ़.

इनसालवेंट (E. insolvent) 1. несостоя́тельный (*о должнике*); 2. *м.* несостоя́тельный должни́к, банкро́т.

इनसिदाद (A. insidād) *м.* предотвраще́ние, проведе́ние превенти́вных мер.

इनहिदाम (A. inḥidām) *м.* разруше́ние, уничтоже́ние.

इनहिसार (A inḥisār) *м.* окруже́ние; блока́да.

इनान (A. ʻinān) *ж.* узда́, узде́чка.

इनाने सल्तनत (A. ʻinān + P.-e + A. salṭanat) *ж.* бразды́ правле́ния.

इनाने हुकूमत (A. ʻinān + P.-e + A. ḥukūmat) *ж. см.* इनाने सल्तनत.

इनाम (A. inʻām) *м.* 1) пода́рок; 2) награ́да; пре́мия; ~ के बतौर देना дава́ть в награ́ду; ~ नियत करना назнача́ть пре́мию; 3) вы́игрыш (*в лотерее*).

इनाम-इकराम (A. inʻām-ikrām) *м. парн. сочет.* награ́ды и по́чести; ~ बाँटना распределя́ть награ́ды и по́чести.

इनामदार (A. inʻām + P.-dār) *м. ист.* владе́лец земли́ (*освобождённой от обложения налогом*).

इनामी (A. inʻām-ī) 1) пода́рочный; 2) наградно́й.

इनायत (A. ʻināyat) *ж.* 1) ми́лость; 2) дар; || ~ करना (फ़रमाना) а) ока́зывать ми́лость; б) дари́ть.

इनारा *м.* коло́дец.

इने-गिने *парн. сочет.* 1) не́которые, немно́гие; ~ लोगों ने जर्मन सीखी не́сколько челове́к изучи́ли неме́цкий язы́к; 2) отбо́рные, и́збранные.

इनेमल (E.) *м. см.* इनैमल.

इनैमल (E. enamel) *м.* 1) эма́ль, фини́фть; 2) глазу́рь, поли́ва.

इन्कार (A.) *м. см.* इनकार.

इन्कारी (A. + P.) *см.* इनकारी.

इन्क्वायरी (E. inquiry) *ж.* 1) расспра́шивание; наведе́ние спра́вок; 2) рассле́дование.

इन्नोवेटर (E. innovator) *м.* нова́тор; उद्योग का ~ нова́тор произво́дства.

इन्फ़ैन्टरी (E. infantry) *ж.* пехо́та.

इन्फ़ैन्टरी-डिवीजन (E. infantry division) *м.* пехо́тная диви́зия.

इन्श्योरेंस (E. insurance) *м.* страхова́ние.

इन्सान (A.) *м. см.* इनसान.

इन्स्टालमेंट (E. instalment) *м.* 1) очередно́й взнос (*при выплате в рассрочку*); 2) отде́льный вы́пуск (*напр. книги*).

इन्हें *косв. ф. мн. от* यह 1) им; э́тим; 2) их; э́тих.

इफ़रात (A. ifrāṭ) *ж.* 1) изли́шек, избы́ток; 2) изоби́лие; ~ से होना изоби́ловать; बड़ी ~ में в изоби́лии, в большо́м коли́честве.

इफ़रात-तफ़रीत (A. ifrāṭ-tafrīṭ) *ж. парн. сочет.* 1) кра́йности; 2) беспоря́док; сумато́ха.

इफ़लास (A. iflās) *м.* кра́йняя бе́дность, нищета́.

इफ़ाक़ा (A. ifāqa) *м.* улучше́ние (*в ходе болезни*); выздоровле́ние.

इफ़्तार (A. ifṯār) *м.* оконча́ние поста́ (*у мусульман*).

इबरत (A. ‘ibrat) *ж.* 1) предостереже́ние; 2) сове́т, наставле́ние.

इबरानी (A. ‘ibrān-ī) **1.** евре́йский; **2.** *м.* евре́й; **3.** *ж.* древнееввре́йский язы́к.

इबलीस (A. iblīs) *м.* дья́вол.

इबादत (A. ‘ibādat) *ж.* 1) поклоне́ние; 2) богослуже́ние; 3) моли́тва; ~ करना моли́ться (*в мечети*).

इबादतख़ाना (A. ‘ibādat + P.-xāna) *м.* мече́ть.

इबादत-गाह (A. ‘ibādat + P.gāh) *ж.* *см.* इबादतख़ाना.

इबारत (A. ‘ibārat) *ж.* 1) статья́; 2) выраже́ние, фра́за; 3) стиль (*литературный*); 4) на́дпись.

इबारत-आराई (A. ‘ibārat + P.-ārā-ī) *ж.* высокопа́рный стиль (*речи, письма́*).

इब्तिदा (A. ibtidā) *ж.* 1) нача́ло; ~ में снача́ла; 2) рожде́ние, появле́ние на свет; 3) происхожде́ние.

इब्तिदाई (A. ibtidā + P.-ī) 1) [перво]нача́льный; 2) пе́рвый.

इब्न (A. ibn) *м.* сын, о́тпрыск.

इब्नउलग़ैब (A. ibnu’l-g̣aib) без ро́ду, без пле́мени, безро́дный.

इब्नउलवक़्त (A. ibnu’l-vaqt) **1.** совреме́нный (*о человеке*); **2.** *м.* «сын ве́ка».

इब्रानी (A.) *см.* इबरानी.

इब्राहीम (A. ibrāhīm) *м.* *собств.* Авраа́м (*библейский пророк*).

इभ (S.) *м.* 1) слон; 2) число́ 8.

इभ-राज (S.) *м.* *миф.* Айра́вата (*слон Индры*).

इभ्या (S.) *ж.* слони́ха.

इमकान (A. imkān) *м.* 1) возмо́жность; 2) спосо́бность.

इमदाद (A. imdād) *ж.* 1) по́мощь; 2) поже́ртвование; 3) дота́ция.

इमदादी (A. imdād + P.-ī) 1) вспомога́тельный; ~ फ़ौज вспомога́тельные войска́; подкрепле́ние; 2) существу́ющий на поже́ртвования *или* дота́цию.

इमरती *ж.* сдо́бное пече́нье.

इमला (A. imlā) *м.*, *ж.* 1) правописа́ние, орфогра́фия; 2) дикто́вка, дикта́нт; ~ बोलना диктова́ть; ~ लिखना писа́ть под дикто́вку.

इमलाक (A. imlāk) *м.* иму́щество, со́бственность; земе́льная со́бственность.

इमली *ж.* тамари́нд (*дерево и плод*); ✧ ~ घोंटाना исполня́ть сва́дебный обря́д (*входит в обязанность дяди со стороны матери жениха или невесты*).

इमल्शन (E. emulsion) *м.* эму́льсия.

इमसाक (A. imsāk) *м.* 1) заде́ржка; 2) ску́пость.

इमाम (A. imām) *м.* има́м.

इमामत (A. imāmat) *ж.* обя́занности има́ма.

इमाम-दस्ता (P. hāvan-dasta) *м.* *парн. сочет.* сту́пка и пе́стик.

इमाम-बाड़ा (A. imām + H.) *м.* имамба́ра (*павильон для траурных церемоний, совершаемых мусульманами-шиитами во время мохаррама; см.* मुहर्रम 2.).

इमारत (A. ‘imārat) *ж.* 1) зда́ние; ~ खड़ी करना возводи́ть зда́ние; आकाशचुंबी ~ высо́тное зда́ние; небоскрёб; सार्वजनिक ~ обще́ственное зда́ние; 2) надстро́йка; क़ानून की ~ юриди́ческая надстро́йка; राजनीति की ~ полити́ческая надстро́йка.

इमारती (A. ‘imārat-ī) строи́тельный; ~ लकड़ी строи́тельный лес; ~ सामान строи́тельные материа́лы.

इम्कान (A.) *м.* *см.* इमकान.

इम्तहान (A. imtiḥān) *м.* экза́мен; ~ की तैयारी करना гото́виться к экза́мену; ~ देना сдава́ть экза́мен; ~ पास करना, ~ में पास होना, ~ में पूरा उतरना выде́рживать экза́мен; ~ लेना принима́ть экза́мен.

इम्तिनाई (A. imtinā‘ + P.-ī) запрети́тельный; сде́рживающий; ✧ ~ क़ीमतें твёрдые це́ны.

इम्तिनाय (A. imtinā‘) *м.* запреще́ние, запре́т.

इम्तियाज़ (A. imtiyāz) *м.* распознава́ние, различе́ние.

इम्तिहान (A.) *м.* *см.* इम्तहान.

इम्ला (A.) *м.*, *ж.* *см.* इमला.

इम्ली *ж.* *см.* इमली.

इयत्ता (S.) *ж.* 1) грани́ца, преде́л; 2) лими́т; 3) кво́рум.

इयर-पीस (E. ear-piece) *м.* ра́ковина телефо́нной тру́бки.

इयुकैलिप्टस (E. eucalyptus) *м. бот.* эвкали́пт.

इरम्मद (S.) *м.* 1) вспы́шка мо́лнии; 2) мо́лния.

इरसाल (A.) *м. см.* इर्साल.

इरसी *ж.* ось колеса́.

इराक़ी (A. ‘irāq-ī) **1.** ира́кский; **2.** *м.* 1) жи́тель Ира́ка; 2) ара́бский конь.

इरादतन (A. irādatan̲) наме́ренно, с це́лью.

इरादा (A. irāda) *м.* 1) жела́ние; 2) цель, наме́рение; ~ करना намерева́ться; इरादे से наме́ренно, с це́лью; पक्का ~ करना реша́ться (*на что-л.*); 3) во́ля; नेक ~ रखनेवाले लोग лю́ди до́брой во́ли; पक्के इरादे का आदमी волево́й челове́к.

इरीडियम (E. iridium) *м. хим.* ири́дий.

इर्तिकाब (A. irtikāb) *м.* соверше́ние (*греха или преступления*).

इर्द-गिर्द (H. + P. gird) *парн. сочет.* **1.** 1) круго́м, со всех сторо́н; 2) бли́зко, о́коло; **2.**: के ~ *послелог* а) вокру́г; б) о́коло, побли́зости.

इर्शाद (A. iršād) *м.* 1) прика́з, приказа́ние; 2) наставле́ние; 3) руково́дство; ‖ ~ करना (फ़रमाना) а) прика́зывать; б) наставля́ть; в) руководи́ть.

इर्साल (A. irsāl) *м.* 1) отправле́ние, отсыла́ние; пересы́лка; 2) *ист.* отправле́ние нало́га в казну́; ‖ ~ करना а) посыла́ть, отправля́ть (*напр. письмо*); переводи́ть (*деньги*); б) пересыла́ть нало́г в казну́.

इलज़ाम (A. ilzām) *м.* 1) вина́, просту́пок; ~ थोपना взва́ливать вину́ (पर *на кого-л.*); 2) обвине́ние; ~ देना (लगाना) обвиня́ть.

इलहाक़ (A. ilḥāq) *м.* наси́льственное присоедине́ние, анне́ксия.

इलहाम (A. ilhām) *м. мус.* 1) открове́ние; 2) найтие, вдохнове́ние свы́ше.

इलाक़ा (A. ‘alāqa) *м.* 1) райо́н; о́бласть; зо́на; террито́рия; पहाड़ी ~ го́рная о́бласть; युद्ध-पीड़ित ~ райо́н, охва́ченный вое́нными де́йствиями; 2) име́ние, поме́стье; 3) отноше́ние, связь.

इलाक़ाई (A. ‘alāqa + H.) 1) райо́нный; зона́льный; 2) относя́щийся к поме́стью.

इलाक़ेदार (A. ‘alāqa + P.-dār) *м.* поме́щик.

इलाज (A. ‘ilāj) *м.* 1) лека́рство; 2) лече́ние; ~ करना лечи́ть; ока́зывать медици́нскую по́мощь; ~ से बचाव अच्छा предупрежде́ние [заболева́ния] лу́чше лече́ния; 3) спо́соб, сре́дство; ✧ जिसका इलाज नहीं उसका कोई उपाय नहीं *посл.* ≅ прихо́дится мири́ться с тем, чего́ нельзя́ испра́вить.

इलाज-पट्टी (A. ‘ilāj + H.) *ж.* 1) повя́зка (*на ране*); 2) *ирон.* избие́ние.

इलायची *ж. бот.* кардамо́н.

इलायची-दाना (H. + P. dāna) *м* 1) се́мечко кардамо́на; 2) ша́рик из обса́харенных се́мечек кардамо́на.

इलास्टीक (E. elastic) эласти́чный; ги́бкий и упру́гий.

इलाही (A. ilāh-ī) **1.** боже́ственный; небе́сный; **2.** *м.* бог, всевы́шний; **3.** *межд.* о бо́же!; ✧ ~ ख़र्च ли́шние расхо́ды; ~ गज़ ила́хи газ (*мера длины, равная* $33^3/_4$ *дюйма; см.* इंच); ~ रात бессо́нная ночь.

इलेक्टर (E. elector) *м.* избира́тель; вы́борщик.

इलेक्ट्रान (E. electron) *м. физ.* электро́н.

इलेक्ट्रानिक (E. electronic) электро́нный; ~ उपकरण электро́нное обору́дование; ~ यंत्र электро́нный прибо́р; ~ सुक्ष्म-दर्शी электро́нный микроско́п.

इलेक्ट्रानिकी (E. electronic + S.) *ж.* электро́ника.

इलेक्ट्रानिक्स (E. electronics) *ж. см.* इलेक्ट्रानिकी.

इलेक्ट्रिक (E. electric) электри́ческий; ~ पावर электри́ческая эне́ргия; ~ लाइट электри́ческий свет.

इलेक्ट्रीशियन (E. electrician) *м.* 1) электромеха́ник; 2) электромонтёр.

इलेक्ट्रोड (E. electrode) *м.* электро́д.

इलेक्ट्रोलाइटिक (E. electrolytic) *хим.* электролити́ческий, электро́лизный.

इलेक्शन (E. election) *м.* вы́боры.

इल्ज़ाम (A.) *м. см.* इलज़ाम.

इल्तिजा (A. iltijā) *ж.* проше́ние, хода́тайство.

इल्तिफ़ात (A. iltifāt) *ж.* 1) внима́тельность; 2) благоскло́нность.

इल्तिमास (A. iltimās) *м., ж.* про́сьба.

इल्तिवा (A. iltivā) *м.* отсро́чка, перенесе́ние на бо́лее по́здний срок.

इल्म (A. ‘ilm) *м.* 1) зна́ние; मुझे ~ नहीं и поня́тия не име́ю; 2) нау́ка.

इल्मी (A. ‘ilm-ī) 1) нау́чный; ~ कारकुन нау́чный рабо́тник; 2) теорети́ческий.

इल्लत (A. ‘illat) *ж.* 1) боле́знь, недомога́ние; 2) дурна́я привы́чка; ~ पालना приобрета́ть дурну́ю привы́чку (की *к чему-л.*); उसने तंबाकू पीने की ~ लगा ली он приобрёл дурну́ю привы́чку к куре́нию; 3) вина́, просту́пок; 4) обвине́ние; ~ लगाना обвиня́ть (में *в чём-л.*); 5) недоста́ток, дефе́кт; 6) бесполе́зное де́ло; 7) бесполе́зная вещь; 8) причи́на; ✧ ~ कटना конча́ться (*о чём-л. неприятном*); ~ काटना а) ко́е-ка́к зака́нчивать; б) отводи́ть беду́.

इल्ला *м.* борода́вка; наро́ст.

इल्ली *ж. зоол.* гу́сеница.

इव (S.) 1) как, подо́бно; 2) так, таки́м о́бразом.

इवेंजलीकल (E. evangelical) 1) ева́нгельский; 2) евангели́ческий.

इशरत (A. ‘išrat) *ж.* 1) удово́льствие, наслажде́ние; 2) бога́тство.

इशरत-गाह (A. ‘išrat + P.gāh) *ж.* увесели́тельное заведе́ние.

इशा (A. ‘išā) *ж.* ве́чер, вре́мя по́сле захо́да со́лнца; ~ की नमाज़ нама́з, соверша́емый по́сле захо́да со́лнца.

इशाअत (A. išā‘at) *ж.* 1) обнаро́дование; 2) публика́ция, изда́ние.

इशारत (A.) *ж. см.* इशारा.

इशारा (A. išāra) *м.* 1) знак, жест; киво́к; ~ करना де́лать знак; кива́ть; इशारे से बतलाना объясня́ть зна́ками; अँगुली का ~ करना де́лать знак па́льцем; अपने पास इशारे से बुलाना зна́ком подзыва́ть к себе́; 2) намёк; ✧ इशारों पर नाचना пляса́ть под ду́дку (के *чью-л.*).

इशारेबाज़ी (A. išāra + P.-bāz-ī) *ж.* 1) разгово́р зна́ками, же́стами; 2) разгово́р взгля́дами (*между влюблёнными*).

इश्क़ (A. ‘išq) *м.* си́льная любо́вь, страсть (*тж. перен.*); उसको किताबों से ~ है он о́чень лю́бит кни́ги.

इश्क़-पेचा (A. ‘išq + P. pecā) *м.* 1) плющ с кра́сными цвета́ми; 2) америка́нский жасми́н (*Ipomoea quamoclit*).

इश्क़बाज़ (A. ‘išq + P.-bāz) *м.* ухажёр, волоки́та.

इश्क़बाज़ी (A. ‘išq + P.-bāz-ī) *ж.* любо́вная интри́га; уха́живание (*за женщиной*).

इश्क़िया (A. ‘išqiya) 1) любо́вный; 2) эроти́ческий.

इश्तयाक़ (A. ištiyāq) *м.* жела́ние, стремле́ние.

इश्तयाल (A. išti‘āl) *м.* разжига́ние (*тж перен.*).

इश्तहार (A. ištihār) *м.* 1) объявле́ние, извеще́ние; ~ करना объявля́ть, извеща́ть; 2) афи́ша, плака́т; ~ लगाना раскле́ивать плака́ты, афи́ши; 3) листо́вка, проклама́ция; ~ बाँटना распространя́ть листо́вки, проклама́ции; 4) манифе́ст.

इश्तहार-तख़्ता (A. ištihār + P.taxta) *м.* 1) доска́ для объявле́ний; 2) рекла́мный щит.

इश्तहारबाज़ी (A. ištihār + P.-bāz-i) *ж.* реклами́рование, рекла́ма.

इश्तहारी (A. ištihār-ī) объя́вленный; ~ मुजरिम престу́пник, кото́рый разы́скивается поли́цией.

इश्तिआल (A.) *м. см.* इश्तयाल.

इश्तियाक़ (A.) *м. см.* इश्तयाक़.

इश्तियाल (A.) *м. см.* इश्तयाल.

इश्तिराक (A. ištirāk) *м.* това́рищество, о́бщество, объедине́ние.

इश्तिराकियत (A. ištirāk-iyat) *ж.* социали́зм.

इश्तिहा (A. ištihā) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) аппети́т.

इषु (S.) *м.* стрела́.

इष्ट (S.) **1.** 1) жела́нный; жела́тельный; 2) люби́мый; 3) почита́емый; **2.** *м.* 1) цель; 2) бли́зкий и люби́мый челове́к; 3) *хинд.* божество́, поклоне́ние кото́рому спосо́бствует исполне́нию жела́ний.

इष्टका (S.) *ж.* 1) кирпи́ч; 2) *хинд.* кирпи́ч, кото́рым обкла́дывается я́мка в земле́ для же́ртвенного огня́.

इष्ट-काल (S.) *м. астрол.* благоприя́тный моме́нт (*для свершения чего-л.*).

इष्टता (S.) *ж.* 1) дру́жба; 2) уваже́ние, почте́ние.

इष्ट-देव (S.) *м. хинд.* 1) родово́е *или* семе́йное божество́; 2) люби́мое божество́.

इष्ट-प्राप्ति (S.) *ж.* исполне́ние жела́ния; достиже́ние жела́емого.

इष्ट-मित्र (S.) *м.* бли́зкий друг.

इष्ट-साधन (S.) *м.* 1) *см.* इष्ट-प्राप्ति ; 2) благодея́ние.

इष्टि (S.) *ж.* 1) жела́ние; 2) *см.* इष्ट 2. 1).

इष्टिका (S.) *ж. см.* इष्टका.

इष्य (S.) *м.* весна́.

इस *осн. косв. ф. ед. от* यह ; इसका его́, её; э́того, э́той; इसको а) ему́, ей; э́тому, э́той; б) его́, её; э́того, э́ту; इससे यह सिद्ध होता है कि . . . из э́того сле́дует, что...; ✧ ~ तरह так, таки́м о́бразом; इसपर न जाओ कि . . . не ду́май, что..., не наде́йся, что. .; इसलिए по̀э́тому.

इसपंज (E. sponge) *м.* гу́бка.

इसपंजी (E. sponge + H.) по́ристый, гу́бчатый.

इसपात (Port.) *м. см.* इस्पात.

इसपाती (Port. + H.) *см.* इस्पाती.

इसपेशल (E. special) **1.** специа́льный, осо́бый; **2.** *ж.* специа́льный по́езд, по́езд осо́бого назначе́ния.

इसमाईली (A. ismā‘īlī) *м.* исмаи́ли (*одна из мусульманских сект*).

इसराईली (A. isrā’īl-ī) **1.** евре́йский; **2.** *м.* евре́й.

इसराफ़ (A. iṣrāf) *м.* расточи́тельность, мотовство́.

इसराफ़ील (A. isrāfīl) *м. мус.* а́нгел, серафи́м (*к-рый должен возвестить час Страшного суда*).

इसरार (A. isrār) *м.* 1) упря́мство; 2) упо́рство, насто́йчивость; ~ करना наста́ивать (पर *на чём-л.*); ~ से упо́рно, насто́йчиво.

इसलाम (A. islām) *м.* исла́м.

इसलामी (A. islām-ī) **1.** исла́мский, мусульма́нский; **2.** *м.* мусульма́нин.

इसलाह (A. iṣlāḥ) *ж.* 1) улучше́ние, усоверше́нствование; 2) рефо́рма.

इसहाल (A ishāl) *м.* поно́с.

इसाई (A. ‘īsā + P.-ī) **1.** христиа́нский; ~ धर्म (मत) христиа́нство; **2.** *м.* христиани́н.

इसी *осн. косв. ф. ед. от* यही ; ✧ ~ बीच тем вре́менем; इसीसे и́менно по̀э́тому.

इसे *косв. ф. ед. от* यह 1) ему́, ей; э́тому, э́той; 2) его́, её; э́того, э́ту.

इस्क़ात (A. isqāṭ) *м.* 1) паде́ние (*вниз*); 2) вы́кидыш.

इस्कीम (E. scheme) *ж.* план, схе́ма.

इस्कूल (E. school) *м.* шко́ла.

इस्तक़बाल (A. istiqbāl) *м.* 1) приём, встре́ча; 2) *грам.* бу́дущее вре́мя.

इस्तग़ासा (A. istigāṣa) *м.* иск; жа́лоба; ~ दायर करना подава́ть в суд (पर *на кого-л.*).

इस्तदलाल (A. istidlāl) *м.* дока́зывание, приведе́ние доказа́тельств.

इस्तमरार (A. istimrār) *м.* 1) аре́нда на неограни́ченно до́лгий срок; постоя́нная аре́нда; 2) ве́чность.

इस्तमरारदार (A. istimrār + P.-dār) *м.* постоя́нный аренда́тор.

इस्तमरारी (A. istimrār-ī) 1) постоя́нный; ~ पट्टा постоя́нная аре́нда; ~ बंदोबस्त *ист.* систе́ма постоя́нного заминда́ри; 2) ве́чный.

इस्तरी *ж. см.* इस्तिरी.

इस्तिंजा (A. istinjā) *м. мус.* подтира́ние землёй (*после отправления естественных надобностей*); ✧ इस्तिंजे का ढेला пусто́й челове́к, ничто́жество; ~ लड़ना быть [бли́зкими] друзья́ми, дружи́ть; ~ लड़ाना заводи́ть дру́жбу.

इस्तिक़बाल (A.) *м. см.* इस्तक़बाल.

इस्तिक़लाल (A. istiqlāl) *м.* 1) постоя́нство, неизме́нность; 2) незави́симость.

इस्तिग़ासा (A.) *м. см.* इस्तग़ासा.

इस्तिमरारी (A.) *см.* इस्तमरारी.

इस्तिरी *ж.* 1) утю́г; 2) гла́женье; ~ करना гла́дить.

इस्तिलाह (A. iṣṯilāḥ) *ж.* 1) те́рмин; 2) идиомати́ческое выраже́ние.

इस्तिलाही (A. iṣṯilāḥ-ī) 1) терминологи́ческий; 2) идиомати́ческий; фразеологи́ческий.

इस्तिसनाय (A. istiṣnā) *м.* исключе́ние, удале́ние.

इस्तीफ़ा (A. istīfā) *м.* 1) отста́вка; ~ नामंज़ूर करना не принима́ть отста́вку (का *чью-л.*); अपने पद से ~ देना (पेश करना) подава́ть в отста́вку; 2) вы́ход (*из организации, партии*); 3) отрече́ние; सिंहासन से ~ देना отрека́ться от престо́ла.

इस्तेदाद (A. iste‘dād) *ж.* спосо́бности; тала́нт.

इस्तेमाल (A. iste‘māl) *м.* испо́льзование, употребле́ние, примене́ние; ~ में आना (होना) испо́льзоваться, употребля́ться, применя́ться.

इस्तेमालशुदा (A. iste‘māl + P.-šuda) бы́вший в употребле́нии; подё́ржанный (*напр. об одежде*).

इस्तेमाली (A. iste‘māl-ī) испо́льзующийся, употребля́ющийся, применя́ющийся; ~ **सामान** предме́ты потребле́ния.

इस्तोनियन (E. Estonian) **1.** эсто́нский; **2.** *м.* эсто́нец.

इस्पात (Port. espada) *м.* сталь; **औज़ारी** ~ инструмента́льная сталь.

इस्पात-द्रावक (Port. espada + S.) сталелите́йный.

इस्पात-निर्माता (Port. espada + S.) *м.* сталева́р.

इस्पाती (Port. espada + H.) 1) стально́й; 2) закалённый (*тж. перен.*).

इस्पिरिट (E. spirit) *ж.* алкого́ль, спирт.

इस्म (A. ism) *м.* 1) и́мя; 2) *грам.* и́мя существи́тельное.

इस्मनवीसी (A. ism + P.-navīs-ī) *ж.* 1) именно́й спи́сок; 2) подписно́й лист; 3) пети́ция.

इस्माइली (A.) *м. см.* **इसमाईली**.

इस्मे फ़र्ज़ी (A. ism + P.-e + A. farẓī) *м.* вы́мышленное и́мя, псевдони́м.

इस्मे सिफ़त (A. ism + P.-e + A. ṣifat) *м. грам.* и́мя прилага́тельное.

इस्लाम (A.) *м. см.* **इसलाम**.

इस्लामी (A.) *см.* **इसलामी**.

इह (S.) **1.** в «э́том» ми́ре, на земле́; **2.** *м. см.* **इह-लोक**.

इह-काल (S.) *м.* жизнь в «э́том» ми́ре, на земле́.

इहतिमाम (A.) *м. см.* **एहतमाम**.

इहतिमाल (A.) *м. см.* **एहतिमाल**.

इहतियाज (A.) *ж. см.* **एहतियाज़**.

इहतियात (A.) *ж. см.* **एहतियात**.

इहतियातन (A.) *см.* **एहतियातन**.

इहतियाती (A.) *см.* **एहतियाती**.

इहतिलाम (A.) *м. см.* **एहतिलाम**.

इह-लीला (S.) *ж.* жизнь челове́ка; ~ **समाप्त कर देना** зако́нчить земно́е существова́ние, умере́ть.

इह-लोक (S.) *м.* «э́тот» мир, земля́ (*в противоположность потустороннему, загробному миру, небесам*).

इह-लौकिक (S.) 1) относя́щийся к «э́тому» ми́ру, земно́й; 2) мирско́й, све́тский.

इहसान (A.) *м. см.* **एहसान**.

इहसान-फ़रामोश (A. + P.) *см.* **एहसान-फ़रामोश**.

इहसानमंद (A. + P.) *см.* **एहसानमंद**.

इहाता (A.) *м. см.* **अहाता**.

ई

ई ī (*четвёртая буква алфавита хинди*).

ईँगुर *м.* ки́новарь; су́рик; ✧ ~ **होना** красне́ть, залива́ться румя́нцем.

ईँट *ж.* 1) кирпи́ч; ~ **चुनना** (**जोड़ना**, **बैठाना**) возводи́ть сте́ну из кирпиче́й, класть кирпи́чную кла́дку; ~ **पाथना** формова́ть, лепи́ть кирпи́ч; **कच्ची** ~ кирпи́ч-сыре́ц; **पक्की** ~ обожжённый кирпи́ч; 2) сли́ток, болва́нка; 3) *карт.* бу́бны, бубно́вая масть; ✧ ~ **का घर मिट्टी करना** *см.* ~ **से** ~ **बजाना**; ~ **का जवाब पत्थर से देना** отвеча́ть уда́ром на уда́р; отпла́чивать с лихво́й; ~ **तक बिकवाना** по́лностью разоря́ть, пуска́ть по́ миру; ~ **से** ~ **बजना** а) разруша́ться до основа́ния (**की** *о чём-л.*); б) возника́ть — о ссо́ре, сканда́ле (**में** *между кем-л.*); ~ **से** ~ **बजाना** а) не оставля́ть ка́мня на ка́мне, сра́внивать с землёй, разруша́ть до основа́ния (**की** *о чём-л.*); б) натра́вливать друг на дру́га (**में** *кого-л.*); **डेढ़** (**ढाई**) ~ **की मसजिद अलग बनाना** а) поступа́ть не так, как все; б) име́ть своё, отли́чное от други́х, мне́ние, сужде́ние.

ईँटकारी (H. + P.-kār-ī) *ж. см.* **ईँटबंदी**.

ईँट-टाइल (H. + E. tile) *ж. парн. сочет.* 1) ка́фель; 2) черепи́ца.

ईँट-पत्थर *м. парн. сочет.* пустя́к, ме́лочь; ~ **समझना** а) счита́ть пустяко́м, ме́лочью (*что-л.*); б) ни во что́ не ста́вить (*кого-л.*), соверше́нно не счита́ться (*с кем-л.*).

ईँटबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* кирпи́чная кла́дка, строи́тельство из кирпича́.

ईँटा *м. см.* **ईँट**.

ईंडुरी *ж. см.* इँडुआ.

ईंत *м.* кирпи́ч, подкла́дываемый при то́чке под точи́льный ка́мень.

ईंधन *м.* дрова́; то́пливо, горю́чее; ~ देना подкла́дывать то́пливо (को *куда-л.*); आणविक ~ я́дерное горю́чее; ठोस ~ твёрдое то́пливо; तरल ~ жи́дкое то́пливо; रासायनिक ~ хими́ческое то́пливо (*напр. для реактивных двигателей*); ✧ युद्ध का ~ пу́шечное мя́со; सफ़ेद ~ бе́лый у́голь.

ईंधन-तेल *м.* жи́дкое то́пливо; нефть; мазу́т.

ईकार (S.) *м.* бу́ква «ई».

ईकारांत (S.) *грам.* ока́нчивающийся на «ई».

ईक्षक (S.) *м.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель.

ईक्षण (S.) *м.* 1) ви́дение, смотре́ние; 2) глаз; 3) рассмотре́ние, изуче́ние; 4) осмо́тр.

ईक्षणिक (S.) *м.* 1) предсказа́тель, прорица́тель; астро́лог; 2) хирома́нт.

ईक्षित (S.) 1) уви́денный; 2) рассмо́тренный, изу́ченный.

ईख *ж.* са́харный тростни́к; ~ की खेती выра́щивание са́харного тростника́.

ईज़ा (A. īẕā) *ж.* боль, страда́ние; ~ देना (पहुँचाना) причиня́ть боль, страда́ние.

ईजाद (A. ījād) *м.*, *ж.* изобрете́ние.

ईजादी (A. ījād-ī) созида́тельный.

ईजान (S.) принося́щий же́ртву.

ईजाब (A. ījāb) *м.* согла́сие.

ईज़िल (E. easel) *м.* мольбе́рт.

ईज़ी-चेयर (E. easy chair) *ж.* кре́сло.

ईठी *ж. диал.* копьё; пи́ка.

ईठी-दाँडू *м.* клю́шка для игры́ в чауга́н (*см.* चौगान).

ईडा (S.) *ж.* восхвале́ние, прославле́ние.

ईडित (S.) восхвалённый, просла́вленный.

ईति (S.) *ж.* 1) уще́рб, нанесённый посе́ву (*засухой, ливнями, грызунами, саранчой, птицами, вражеской армией*); 2) поме́ха, препя́тствие; 3) муче́ние, страда́ние; 4) ссо́ра, раздо́р.

ईथर (E. ether) *м. хим.*, *физ.* эфи́р; ~ की तरंगें во́лны эфи́ра.

ईथरी (E. ether + H.) эфи́рный.

ईद (A. ʻīd) *ж.* 1) пра́здник, торжество́; 2) *мус.* ид (*праздник розговенья, отмечаемый на второй день после новолуния в месяце рамазан; см.* रमज़ान 1); ✧ ~ का चाँद а) ре́дкостная вещь; б) люби́мый челове́к, с кото́рым не уда́стся в ближа́йшее вре́мя встре́титься *или* с кото́рым ви́делись давны́м-давно́; तुम ~ के चाँद हो गये вас о́чень ре́дко ви́дно; ईद के पीछे टर *посл.* ≅ по́сле дра́ки кулака́ми маха́ть.

ईद-गाह (A. ʻīd + P.gāh) *ж.* ме́сто моле́ния мусульма́н во вре́мя пра́здника ид (*см.* ईद 2).

ईदी (A. ʻīd + P.-ī) *ж.* 1) пра́здничный пода́рок; 2) пра́здничное поздравле́ние в стиха́х.

ईदुलफ़ितर (A. ʻīdu'l-fiṯr) *ж. см.* ईद 2).

ईदृश (S.) **1.** тако́й; **2.** так, таки́м о́бразом.

ईप्सा (S.) *ж.* жела́ние, стремле́ние.

ईप्सित (S.) жела́нный.

ईप्सु (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

ईफ़ाय (A. īfā) *ж.* 1) исполне́ние, выполне́ние (*напр. обещания*); 2) опла́та.

ईफ़ाये डिग्री (A. īfā + P.-e + E. decree) *ж.* упла́та по реше́нию суда́.

ईफ़ाये वादा (A. īfā + P.-e + A. vaʻda) *ж.* выполне́ние обеща́ния.

ईफ़ा-वादा (A. īfā-vaʻda) *м. см.* ईफ़ाये वादा.

ईमा (A. īmā) *ж.* жест, знак; киво́к.

ईमान (A. īmān) *м.* 1) ве́ра (*в бога*); 2) правди́вость; ~ की कहना говори́ть пра́вду; ~ की बात пра́вда; 3) че́стность; 4) со́весть; ✧ ~ काँपना быть неспоко́йной — о со́вести; ~ ठिकाने न होना *см.* ~ में फ़र्क़ आना; ~ डिगना (डोलना) ока́зываться нече́стным, бессо́вестным; ~ देना (बग़ल में दबाना) нече́стно, бессо́вестно поступа́ть; ~ बह जाना лиши́ться дове́рия; ~ बेचना теря́ть со́весть; ~ में फ़र्क़ आना быть бесче́стным, бессо́вестным; ~ रखना доверя́ть (पर *кому-л.*); ~ हवा होना *см* ~ में फ़र्क़ आना.

ईमानदार (A. īmān + P.-dār) 1) ве́рящий (*в бога*); 2) ве́рный, заслу́живающий дове́рия; 3) правди́вый; 4) че́стный; 5) добросо́вестный.

ईमानदारी (A. īmān + P.-dār-ī) *ж.* 1) религио́зность; 2) ве́рность; 3) правди́вость; 4) че́стность; ~ के साथ अपना कर्त्तव्य पूरा करना че́стно исполня́ть свой долг; ~ से और खुले तौर पर че́стно и откры́то; 5) добросо́вестность.

ईमाय (A.) *м. см.* ईमा.

ईरण (S.) *м.* 1) толка́ние, подта́лкивание; 2) подстрека́ние; 3) провозглаше́ние; 4) движе́ние.

ईरानी (P. īrān-ī) **1.** ира́нский, перси́дский; **2.** *м.* ира́нец, перс; **3.** *ж.* ира́нский, перси́дский язы́к.

ईरित (S.) 1) отпра́вленный, по́сланный; 2) провозглашённый.

ईर्षा (S.) *ж. см.* **ईर्ष्या.**

ईर्षालु (S.) *см.* **ईर्ष्यालु.**

ईर्षावश (S.) от за́висти.

ईर्षा-वृत्ति (S.) *ж* зави́стливость.

ईर्ष्या (S.) *ж.* 1) за́висть; 2) ре́вность; 3) зло́ба.

ईर्ष्या-द्वेष (S.) *м. парн. сочет.* 1) сопе́рничество; 2) вражда́.

ईर्ष्यालु (S.) 1) зави́стливый; 2) ревни́вый; 3) зло́бный.

ईश (S.) *м.* 1) *см.* **ईश्वर** 1)—3); 2) царь; 3) муж, супру́г; 4) *хим.* ртуть.

ईशता (S.) *ж.* госпо́дство, главе́нство.

ईशा (S.) *ж.* власть; могу́щество.

ईशान (S.) *м.* 1) *см.* **ईश्वर** 1)—3); 2) *см.* **ईश** 2)—4); 3) *собств. миф.* И́шана (*одно из имён Шивы*); 4) се́веро-восто́к; 5) число́ 11.

ईशिता (S.) *ж. см.* **ईशता.**

ईशु-प्रभू (S.) *м. собств.* Ису́с Христо́с.

ईशोपासन (S.) *м.* 1) моле́ние; 2) богослуже́ние.

ईश्वर (S.) *м.* 1) господи́н; 2) хозя́ин, владе́лец; 3) бог, всевы́шний; ~ **के लिए (नाम पर)** во и́мя бо́га, ра́ди бо́га (*при просьбе*); ✧ **बेऐब ईश्वर** *погов.* оди́н бог без греха́.

ईश्वर-तत्व (S.) *м. филос.* бытие́ бо́га.

ईश्वरता (S.) *ж. см.* **ईश्वरत्व.**

ईश्वरत्व (S.) *м.* боже́ственность.

ईश्वर-निष्ठ (S.) религио́зный, на́божный.

ईश्वर-निष्ठा (S.) *ж.* религио́зность, на́божность.

ईश्वर-भक्त (S.) *см.* **ईश्वर-निष्ठ.**

ईश्वर-भक्ति (S.) *ж. см.* **ईश्वर-निष्ठा.**

ईश्वरवाद (S.) *м.* теи́зм.

ईश्वरवादी (S.) **1.** теисти́ческий; **2.** *м.* теи́ст.

ईश्वराधीन (S.) зави́сящий от бо́га, находя́щийся во вла́сти бо́га.

ईश्वरीय (S.) боже́ственный.

ईश्वरोपासक (S.) *см.* **ईश्वर-निष्ठ.**

ईश्वरोपासना (S.) *ж. см.* **ईश्वर-निष्ठा.**

ईषत् (S.) **1.** небольшо́й, ма́лый; **2.** немно́го, ма́ло.

ईषत्स्पृष्ट (S.) *лингв.* полугла́сный (*о звуках, обозначаемых* «य», «र», «ल», «व»).

ईषदुष्ण (S.) теплова́тый.

ईषद्दर्शन (S.) *м.* бе́глый взгляд.

ईसवी (A. ʻīsavī) христиа́нский; ~ **सन् (शताब्दी)** христиа́нская э́ра.

ईसा (A. ʻīsā) *м. собств.* Ису́с; ~ **की शताब्दी** христиа́нская э́ра; ~ **पूर्व** до христиа́нской э́ры, до на́шей э́ры.

ईसाइन (A. ʻīsā + H.) *ж.* христиа́нка.

ईसाइयत (A. ʻīsā'-iyat) *ж.* христиа́нство.

ईसाई (A. ʻīsā + P.-ī) **1.** христиа́нский; ~ **धर्म** христиа́нство; ~ **धर्म ग्रहण करना** принима́ть христиа́нство; **2.** *м.* христиани́н.

ईसा-मसीह (A. ʻīsā-masīḥ) *м. собств.* Ису́с Христо́с; ~ **के सन् ९१९ में** в 919 году́ на́шей э́ры.

ईसार (A. īṣār) *м.* 1) же́ртвование; 2) даре́ние, подноше́ние.

ईस्टर (E. Easter) *м. рел.* па́сха (*праздник*).

ईस्टर-पर्व (E. Easter + S.) *м. см.* **ईस्टर.**

ईस्वी (A.) *см.* **ईसवी.**

ईहा (S.) *ж.* 1) стара́ние; 2) жела́ние, стремле́ние.

ईहित (S.) 1) дости́гнутый стара́нием; 2) жела́нный.

उ

उ u (*пятая буква алфавита хинди*).

उँ *межд.* хм! (*выражает вопрос, неудовольствие, пренебрежение*).

उँगनी *ж.* сма́зывание колёс теле́ги, пово́зки.

उँगल *ж. см.* **उँगली.**

उँगलाना *п.* беспоко́ить, досажда́ть.

उँगली *ж.* па́лец; **उँगलियाँ चटकाना** щёлкать па́льцами; ✧ ~ **उठना** а) подверга́ться осужде́нию *или* осмея́нию; б) по́льзоваться дурно́й сла́вой (पर, की ओर *о ком-л.*); ~ उठाना а) пока́зывать па́льцем; б) де́лать посме́шищем; в) порица́ть, осужда́ть (पर, की ओर *кого-л.*, *что-л.*); ~ करना беспоко́ить, досажда́ть; ~ काटना изумля́ться; उँगलियाँ चमकाना возбуждённо разма́хивать рука́ми (*напр. при ссоре*); жестикули́ровать; उँगलियाँ तोड़ना хрусте́ть па́льцами; ~ दिखाना *см.* ~ उठाना ; उँगलियाँ नचाना *см.* उँगलियाँ चमकाना ; ~ पकड़ते पहुँचा पकड़ना нача́в с ма́лого, овладева́ть всем; ~ (उँगलियों) पर नचाना заставля́ть пляса́ть под ду́дку (की *чью-л.*; को *кого-л.*); ~ (उँगलियों) पर नाचना пляса́ть под ду́дку (की *чью-л.*); ~ फोड़ना *см.* ~ तोड़ना ; उँगलियाँ मटकाना *см.* उँगलियाँ चमकाना ; ~ रखना находи́ть недоста́тки (पर *у кого-л.*, *в чём-л.*); ~ लगाना а) слегка́ тро́гать, каса́ться; б) начина́ть де́лать (*что-л.*); कानी ~ мизи́нец; कानों में उँगलियाँ देना не жела́ть слу́шать; [दाँत तले] ~ दबाना удивля́ться, поража́ться; पाँचों उँगलियाँ घी में होना а) быть в большо́й вы́годе; б) жить припева́ючи, как сыр в ма́сле ката́ться.

उँगली-छाप *ж.* отпеча́ток па́льцев.

उँचन *ж.* верёвка в изно́жье крова́ти (*к-рой натягивается верёвочная сетка*).

उँचना *п.* натя́гивать се́тку крова́ти (*при помощи верёвки в её изножье*).

उंछ (S.) *ж.* сбор осы́павшегося зерна́ *или* коло́сьев, оста́вшихся по́сле жа́твы.

उंछ-वृत्ति (S.) *ж.* *ист.* подде́рживание существова́ния сбо́ром осы́павшегося зерна́ *или* коло́сьев, оста́вшихся по́сле жа́твы.

उंछशील (S.) *ист.* живу́щий сбо́ром осы́павшегося зерна́ *или* коло́сьев, оста́вшихся по́сле жа́твы.

उँडेलना *п.* 1) вылива́ть, выплёскивать; 2) опора́жнивать; 3) перелива́ть; गले में ~ выпива́ть; 4) излива́ть (*напр. гнев*).

उँदरी *ж.* выпаде́ние воло́с на голове́, облысе́ние.

उँदरू *м.* колю́чий куста́рник.

उंदुर (S.) *м.* кры́са; мышь.

उँह *межд.* 1) фу! (*восклицание отвращения*); 2) ох!, ах! (*восклицание боли*).

उइगुर *м.* уйгу́р.

उऋण расплати́вшийся с долга́ми, свобо́дный от долго́в; ~ होना распла́чиваться (से *с кем-л.*).

उकचना *нп.* 1) *см.* उखड़ना 1); 2) быть удалённым, отделённым.

उकटना *п.* *см.* उघटना.

उकटा *см.* उघटा.

उकटा-पुरान *м.* *см.* उघटा-पुरान.

उकठना *нп.* 1) засыха́ть; 2) коро́биться.

उकठा засо́хший; сухо́й.

उकड़ूँ *м.* сиде́ние на ко́рточках (*когда колени касаются груди́*); ~ बैठना сиде́ть на ко́рточках (*когда колени касаются груди́*).

उकताना *нп.* 1) устава́ть, утомля́ться; 2) быть не в ду́хе; 3) чу́вствовать отвраще́ние; 4) беспоко́иться, волнова́ться; 5) суети́ться, хлопота́ть.

उकताहट *ж.* уста́лость, утомле́ние.

उकलना *нп.* 1) отдира́ться; 2) откле́иваться; 3) раскрыва́ться (*напр. о цветке*); 4) развора́чиваться (*напр. о рулоне материи*).

उकलाई *ж.* тошнота́; рво́та.

उकलाना *нп.* тошни́ть; рвать.

उकवत *м.* *см.* उकवथ.

उकवथ *м.* экзе́ма.

उकसना *нп.* 1) выступа́ть, поднима́ться; 2) прораста́ть, появля́ться — о всхо́дах.

उकसाना *п.* 1) поднима́ть; 2) поощря́ть, стимули́ровать; 3) подстрека́ть; провоци́ровать; 4) раздува́ть (*напр. пламя*).

उकसाव *м.* 1) поднима́ние; 2) поощре́ние, стимули́рование; 3) подстрека́тельство; провоци́рование.

उकसाव-भरा провокацио́нный; ~ हमला провокацио́нное нападе́ние.

उकसावा *м.* *см.* उकसाव 3); ~ देनेवाला आक्रमण провокацио́нное нападе́ние.

उकसावा-भरा *см.* उकसाव-भरा.

उकसाहट *ж.* *см.* उकसाव 2), 3).

उक़ाब (A. ‘uqāb) *м.* орёл.

उकार (S.) *м.* бу́ква «उ».

उकारांत (S.) *грам.* ока́нчивающийся на «उ».

उकीरना *п.* *диал.* 1) выка́пывать; 2) *см.* उखाड़ना 1).

उकुरू *м.* *см.* उकड़ूँ.

उकेरना *п.* гравирова́ть; ре́зать (*по камню, дереву, металлу*).

उकेरी *ж.* 1) гравирова́льное иску́сство; 2) гравиро́вка; резьба́ (*по камню, дереву, металлу*).

उकेलना *п.* 1) сдира́ть; отдира́ть; обдира́ть; 2) расправля́ть скла́дки.

उकौना *м.* при́хоть, капри́з (*беременной женщины*).

उक्त (S.) 1) ска́занный; на́званный; 2) [выше]упомя́нутый.

उक्त-प्रत्युक्त (S.) *м. парн. сочет.* разгово́р, бесе́да.

उक्त-लेखन (S.) *м.* дикта́нт, дикто́вка.

उक्त-वैचित्र्य (S.) *м.* красота́ языка́; изы́сканность сти́ля (*речи*).

उक्ति (S.) *ж.* 1) речь; 2) изрече́ние; выска́зывание; 3) расска́з; 4) вы́думка; ~ **बनाना** сочиня́ть, выду́мывать.

उक्ति-युक्ति (S.) *ж. парн. сочет.* сове́т и план де́йствий.

उक्थ (S.) *м.* хвале́бный гимн (*в честь божества*).

उक्रइनी *см.* **उक्रेनियन**.

उक्राइनी *см.* **उक्रेनियन**.

उक्रेनियन (E. Ukrainian) **1.** украи́нский; **2.** *м.* украи́нец.

उक्षण (S.) *м.* опры́скивание, обры́згивание, окропле́ние.

उक्षित (S.) опры́сканный, обры́зганный, окроплённый.

उखटना *нп.* спотыка́ться.

उखड़ना *нп.* 1) быть вы́корчеванным, вы́рванным с ко́рнем; 2) выпада́ть из опра́вы (*о камне*); 3) быть вы́вихнутым; 4) рассе́иваться, разбега́ться; 5) срыва́ться (*о голосе*); 6) отла́мываться; 7) по́ртиться (*об отношениях*); ✧ **पंख (पैर) उखड़ जाना** не устоя́ть, не вы́стоять (*в борьбе*), отступи́ть.

उखड़ा ре́зкий, гру́бый (*о словах*); **उखड़ी उखड़ी बातें करना** а) говори́ть су́хо, с безразли́чным ви́дом; б) говори́ть серди́то.

उखड़ाना *п. понуд.* I *от* **उखड़ना**.

उखड़ा-पुखड़ा *парн. сочет.*: **उखड़ी-पुखड़ी सुनाना** брани́ть, руга́ть.

उखली *ж.* деревя́нная *или* ка́менная сту́пка.

उखाड़ *ж.* выкорчёвывание, вырыва́ние с ко́рнем.

उखाड़ना *п.* 1) выкорчёвывать, вырыва́ть с ко́рнем; 2) отрыва́ть; 3) выта́скивать, удаля́ть (*напр. зуб*); 4) *перен.* искореня́ть.

उखाड़-पछाड़ *ж. парн. сочет.* 1) беспоря́док; 2) *перен.* чехарда́; 3) клевета́; злосло́вие; 4) гоне́ние, пресле́дование, тра́вля.

उखाड़ू выкорчёвывающий, вырыва́ющий с ко́рнем.

उखालिया *м. хинд.* лёгкий у́тренний за́втрак (*перед началом поста*).

उखेड़ *ж. см.* **उखाड़**.

उगना *нп.* 1) произраста́ть, расти́; 2) появля́ться (*о ростках, побегах*); 3) восходи́ть (*о солнце, луне*); 4) начина́ться (*напр. о холодах, зное*).

उगलना *п.* 1) тошни́ть; рвать; **उगल उगलकर खाना** есть через си́лу; дави́ться; 2) выплёвывать; 3) возвраща́ть присво́енное *или* похи́щенное иму́щество; 4) выба́лтывать, выдава́ть (*тайну*); 5) выска́зывать (*напр. упрёки*); 6) изверга́ть (*лаву*).

उगलवाना *п. понуд.* II *от* **उगलना**.

उगलाना *п. понуд.* I *от* **उगलना**.

उगसाना *п. см.* **उकसाना**.

उगहना *п. диал. см.* **उगाहना**.

उगाई *ж.* 1) выра́щивание; 2) пла́та за выра́щивание.

उगाना *п.* 1) выра́щивать; 2) производи́ть.

उगाल *м.* 1) плево́к; 2) старьё, тряпьё (*на воровском жаргоне*).

उगालदान (H. + P.-dān) *м.* плева́тельница.

उगाला *м.* 1) насеко́мое-вреди́тель (*портящее хлеб на корню*); 2) вла́жная по́чва.

उगाहना *п.* собира́ть (*напр. налоги*); собира́ть сре́дства (*напр. по подписке*).

उगाही *ж.* 1) сбор (*напр. налогов*); сбор средств (*напр. по подписке*); 2) со́бранная аре́ндная пла́та; со́бранные взно́сы; со́бранные сре́дства (*напр. по подписке*); 3) взима́ние ростовщико́м проце́нтов в устано́вленные сро́ки.

उग्र (S.) **1.** 1) си́льный; 2) ужа́сный, стра́шный; 3) жесто́кий, свире́пый; 4) о́стрый (*напр. о недостатке*); 5) я́ростный, гне́вный; 6) *полит.* ле́вый; радика́льный; ~ **दल** ле́вая па́ртия; ~ **पत्र** радика́льная газе́та; **2.** *м.* я́рость, гнев.

उग्रता (S.) *ж.* 1) си́ла; 2) жесто́кость, свире́пость; 3) острота́ (*напр. кризиса*); 4) я́ростность, гне́вность.

उग्रदली (S.) *полит.* ле́вый; радика́льный.

उग्र-नीति (S.) *ж.* радика́льная поли́тика.

उग्र-पंथी (S.) *см.* उग्रदली.

उग्र-राष्ट्रवाद (S.) *м.* шовини́зм.

उग्र-राष्ट्रवादी (S.) **1.** шовинисти́ческий; **2.** *м.* шовини́ст.

उग्रवाद (S.) *м.* 1) экстреми́зм; 2) *полит.* ле́вый укло́н.

उग्रवादी (S.) **1.** экстреми́стский; **2.** *м.* 1) экстреми́ст; 2) *полит.* ле́вый уклони́ст.

उघटना *п.* 1) попрека́ть; 2) отодвига́ть, приподнима́ть за́навес; 3) раскрыва́ть та́йну, секре́т.

उघटा **1.** 1) попрека́ющий; 2) раскрыва́ющий та́йну, секре́т; **2.** *м.* попрека́ние.

उघटा-पुरान *м.* попрека́ние про́шлым.

उघड़ना *нп.* 1) раскрыва́ться, открыва́ться; 2) обнажа́ться, оголя́ться; 3) обнару́живаться, вскрыва́ться; ✧ उघड़कर नाचना бессты́дно вести́ себя́.

उघरना *нп. см.* उघड़ना.

उघाड़ना *п.* 1) раскрыва́ть, открыва́ть; 2) обнажа́ть, оголя́ть; 3) обнару́живать, вскрыва́ть; разоблача́ть; भूलों को ~ вскрыва́ть оши́бки.

उघाड़ा 1) раскры́тый, откры́тый; 2) обнажённый, оголённый; 3) обнару́женный, вскры́тый; разоблачённый.

उघारना *п. см.* उघाड़ना ; उघारे सिर с обнажённой голово́й, обнажи́в го́лову.

उचकन *м.* 1) подпо́рка; 2) подста́вка (*для посуды*).

उचकना **1.** *нп.* 1) встава́ть на цы́почки (*чтобы увидеть кого-л., что-л.*); 2) пры́гать; подска́кивать; **2.** *п.* ута́скивать, уноси́ть; उचक ले जाना а) вы́хватить; б) похи́тить.

उचकाना *п.* (*понуд.* I *от* उचकना) 1) поднима́ть наве́рх; 2) подбра́сывать вверх.

उचक्का *м.* вор; ме́лкий жу́лик.

उचटना *нп.* 1) отрыва́ться; отделя́ться, отстава́ть; 2) *перен.* отдаля́ться (*от кого-л.*); 3) устава́ть (*от кого-л., чего-л.*); не переноси́ть (*кого-л., чего-л.*); मुझे सब-कुछ उचटा-सा लगता है мне ничего́ не ми́ло; ✧ उचटी हुई दृष्टि डालना броса́ть равноду́шный взгляд.

उचटाना *п.* 1) отрыва́ть; отделя́ть; срыва́ть; 2) разделя́ть, разлуча́ть; 3) отвлека́ть.

उचड़ना *нп.* 1) *см.* उचटना ; 2) *см.* उखड़ना.

उचरना *нп. см.* उचटना .

उचाट **1.** 1) безразли́чный, равноду́шный; 2) уста́вший (*от кого-л., чего-л.*); || ~ होना а) быть безразли́чным, равноду́шным; б) устава́ть (से *от кого-л., чего-л.*); जी ~ होना чу́вствовать отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); **2.** *м.* 1) безразли́чие, равноду́шие; 2) уста́лость (*особ. душевная*); 3) нерасположе́ние.

उचाटना *п.* 1) отвлека́ть (*напр. от тяжёлых мыслей*; से *кого-л.*); 2) расхола́живать; 3) отгова́ривать.

उचाड़ना *п. см.* उखाड़ना.

उचायत *м. см.* उचिंत.

उचावा *м.* 1) бормота́ние во сне́; 2) бред.

उचिंत *м.* 1) креди́т; 2) су́мма, взя́тая в долг; 3) това́ры, взя́тые в креди́т.

उचिंत-खाता *м.* 1) *бухг.* счёт переходя́щих сумм; 2) кни́га, в кото́рую запи́сываются су́ммы, взя́тые в долг *или* това́ры, взя́тые в креди́т.

उचित (S.) 1) соотве́тствующий, подходя́щий; уме́стный; опра́вданный; ~ अभिमान зако́нная го́рдость; ~ आलोचना заслу́женная кри́тика; ~ उपयोग пра́вильное примене́ние; ~ कारण уважи́тельная причи́на; ~ दंड заслу́женное наказа́ние; ~ फ़सल की बारी пра́вильный севооборо́т; ~ मज़दूरी справедли́вая опла́та (*труда*); ~ वितरण справедли́вое распределе́ние; ~ व्यवहार करना пра́вильно себя́ вести́ (के साथ *по отношению к кому-л.*); ~ समय पर своевре́менно, во́время; 2) целесообра́зный.

उच्च (S.) 1) высо́кий; 2) вы́сший; верхо́вный; гла́вный; ~ अधिकारी *мн.* вы́сшее нача́льство; вы́сшие вла́сти; ~ पदवी का высокопоста́вленный; ~ पदाधिकारी высокопоста́вленный чино́вник; ~ शिक्षा-संस्था вы́сшее уче́бное заведе́ние; ~ श्रेणी का औद्योगिक स्कूल вы́сшее техни́ческое уче́бное заведе́ние; ~ श्रेणी की शिक्षा вы́сшее образова́ние; 3) лу́чший; ✧ ~ आदर्श высо́кий идеа́л; ~ गणित вы́сшая матема́тика; ~ भवन ве́рхняя пала́та (*напр. законодательного собрания*); ~ रक्त-चाप высо́кое кровяно́е давле́ние; ~ सदन *см.* ~ भवन ; ~ स्वर से पढ़ना чита́ть вслух; ~ हर्ष-ध्वनि бу́рные аплодисме́нты.

उच्चक (S.) 1) са́мый высо́кий, высоча́йший; 2) вы́сший, преде́льный (*напр. о цене*); ✧ ~ मनोग्रंथि *психол.* ко́мплекс превосхо́дства.

उच्च-कुल (S.) **1.** зна́тный, родови́тый; аристократи́ческий; **2.** *м.* зна́тный род; аристократи́ческая семья́.

उच्च-कोटि (S.) *ж.* вы́сшая сте́пень; ~ का первокла́ссный.

उच्चगामी (S.) поднима́ющийся, восходя́щий.

उच्च-घोषणा (S.) *ж.* деклара́ция.

उच्चतम (S.) вы́сший.

उच्चतर (S.) бо́лее высо́кий.

उच्चता (S.) *ж.* 1) высота́; 2) высо́кий у́ровень, высо́кая сте́пень; सभ्यता की ~ высокора́звитая культу́ра; 3) превосхо́дство.

उच्चत्व (S.) *м. см.* उच्चता.

उच्च-पदस्थ (S.) *см.* उच्चस्तरीय 1).

उच्च-पर्वतीय (S.) высокого́рный; ~ स्थान высокого́рная ме́стность.

उच्च-प्रदेश (S.) *м.* наго́рье.

उच्च-भाषक (S.) *м.* громкоговори́тель.

उच्च-मान (S.) *м.* 1) реко́рд; ~ स्थापित करना устана́вливать реко́рд (में *в чём-л.*); 2) реко́рдная ци́фра.

उच्चय (S.) *м.* 1) собира́ние, накопле́ние; 2) колле́кция; 3) подъём, рост.

उच्चयापचय (S.) *м. парн. сочет.* подъём и упа́док.

उच्चरण (S.) *м.* звуча́ние (*напр. слов*).

उच्चरित (S.) прозвуча́вший (*напр. о словах*).

उच्च-वर्ग (S.) *м.* вы́сший класс (*общества*).

उच्च-शिक्षा (S.) *ж.* вы́сшее образова́ние.

उच्च-शिक्षालय (S.) *м.* вы́сшее уче́бное заведе́ние.

उच्च-स्तर (S.) *м.* 1) высо́кий ранг; 2) высо́кий у́ровень.

उच्चस्तरीय (S.) 1) высокопоста́вленный, име́ющий высо́кий ранг; ~ वार्त्ता перегово́ры на вы́сшем у́ровне; 2) ва́жный, серьёзный, суще́ственный.

उच्चांक (S.) *м. см.* उच्च-मान 2).

उच्चांश (S.) *м.* верх, ве́рхняя часть.

उच्चाकांक्षा (S.) *ж.* 1) высо́кие стремле́ния, высо́кие идеа́лы; 2) честолю́бие.

उच्चाकांक्षी (S.) честолюби́вый.

उच्चाट (S.) *м. см.* उच्चाटन 2), 3).

उच्चाटन (S.) *м.* 1) вырыва́ние, выдира́ние; 2) отрыва́ние, отдира́ние; отделе́ние; 3) безразли́чие, равноду́шие.

उच्चाटित (S.) 1) вы́рванный, вы́дранный; 2) ото́рванный, ото́дранный; отделённый; 3) безразли́чный, равноду́шный.

उच्चादर्श (S.) *м.* высо́кий идеа́л.

उच्चाधिकारी (S.) *м.* вы́сший чино́вник; *мн.* вы́сшее нача́льство; вы́сшие вла́сти.

उच्चान *ж.* высота́.

उच्चाभिलाषा (S.) *ж. см.* उच्चाकांक्षा 2).

उच्चाभिलाषी (S.) *см.* उच्चाकांक्षी.

उच्चायुक्त (S.) *м.* верхо́вный комисса́р (*представитель одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*).

उच्चार (S.) *м. см.* उच्चारण 1).

उच्चारक (S.) 1) произнося́щий; 2) говоря́щий.

उच्चारण (S.) *м.* 1) произноше́ние; स्थानीय ~ ме́стное произноше́ние; 2) *лингв.* артикуля́ция; 3) говоре́ние.

उच्चारण-पद्धति (S.) *ж. лингв.* орфоэ́пия.

उच्चारण-प्रयत्न (S.) *м. см.* उच्चारण 2).

उच्चारण-स्थान (S.) *м. лингв.* ме́сто артикуля́ции.

उच्चारणाभ्यास (S.) *м.* упражне́ние в произноше́нии, фонети́ческое упражне́ние.

उच्चारणीय (S.) *см.* उच्चार्य.

उच्चारित (S.) 1) произнесённый; 2) ска́занный.

उच्चार्य (S.) 1) произноси́мый; 2) соотве́тствующий, подходя́щий (*о словах, речах*).

उच्चालक (S.) *м.* подъёмник (*напр. в горах*).

उच्चालन (S.) *м.* подня́тие (*напр. груза*).

उच्चालित्र (S.) *м. см.* उच्चालक.

उच्चावच (S.) *парн. сочет.* высо́кий и ни́зкий; хоро́ший и плохо́й; неоднoро́дный (*по составу*).

उच्चासन (S.) *м.* высо́кий пост; отве́тственная до́лжность.

उच्चित्र (S.) **1.** узо́рный, узо́рчатый; **2.** *м.* релье́ф.

उच्छन्न (S.) 1) исче́знувший; 2) уничто́женный.

उच्छल (S.) 1) подска́кивающий, подпры́гивающий; 2) вздыма́ющийся (*о волнах*).

उच्छासित (S.) 1) освобождённый; 2) обра́дованный; 3) ободрённый.

उच्छिन्न (S.) 1) вы́корчеванный, вы́рванный с ко́рнем; 2) уничто́женный.

उच्छिष्ट (S.) **1.** 1) оста́вшийся по́сле еды́; 2) вы́брошенный за нена́добностью; **2.** *м.* 1) объе́дки, оста́тки пи́щи; 2) мёд.

उच्छिष्ट-भोजी (S.) *м.* нахле́бник.

उच्छुल्क (S.) не обло́женный нало́гом; беспо́шлинный.

उच्छू *ж.* ка́шель, появля́ющийся, когда́ челове́к поперхну́лся во вре́мя еды́.

उच्छृंखल (S.) 1) необу́зданный, несде́ржанный; 2) своево́льный; 3) неукроти́мый.

उच्छृंखलता (S.) *ж.* 1) необу́зданность, несде́ржанность; 2) своево́лие; 3) неукроти́мость.

उच्छेद (S.) *м.* 1) выкорчёвывание, вырыва́ние с ко́рнем; 2) уничтоже́ние.

उच्छेदक (S.) 1) выкорчёвывающий, вырыва́ющий с ко́рнем; 2) уничтожа́ющий.

उच्छेदन (S.) *м. см.* उच्छेद.

उच्छ्रायसूचक (S.) *м. ав.* альтиме́тр, высотоме́р.

उच्छ्वसन (S.) *м.* глубо́кое дыха́ние.

उच्छ्वसित (S.) 1) вы́дохнутый; 2) расцве́тший; 3) развито́й; 4) живо́й; 5) по́лный наде́жд.

उच्छ्वास (S.) *м.* 1) вы́дох; 2) вздох; ~ को भीतर ही दबाना подавля́ть вздох; ~ लेना вздыха́ть; 3) броже́ние, ферментáция; 4) разде́л, глава́ (*книги*); 5) смерть.

उच्छ्वासित (S.) *см.* उच्छ्वसित.

उच्छ्वासी (S.) 1) вздыха́ющий; 2) цвету́щий.

उछंग *м.* объя́тия; ~ में लेना заключа́ть в объя́тия, прижима́ть к груди́.

उछक्का **1.** перепры́гивающий с ме́ста на ме́сто; **2.** *ж.* 1) потаску́ха; 2) проститу́тка.

उछल-कूद *ж. парн. сочет.* 1) пры́ганье, подпры́гивание, скака́ние; прыжки́; 2) волне́ние, возбужде́ние; 3) хло́поты, беготня́; ~ तो तुमने बहुत की, पर फल कुछ न निकला ско́лько ты ни бе́гал, а всё понапра́сну.

उछलना *нп.* 1) пры́гать, подпры́гивать, подска́кивать; 2) взлета́ть в во́здух; 3) колыха́ться, волнова́ться (*напр. о поверхности воды*); 4) ра́доваться; 5) остава́ться, отпеча́тываться (*о знаках, следах*); ✧ उछल पड़ना а) вскочи́ть (*на что-л.*); б) разрази́ться (*смехом, слезами*); в) впасть (*напр. в ярость*); г) прийти́ в восто́рг; वह क्रोध से उछल पड़ा он пришёл в я́рость.

उछलवाना *п. понуд.* II *от* उछलना.

उछलाना *п. понуд.* I *от* उछलना.

उछाँटना *п. см.* उचाटना.

उछाल *ж.* 1) пры́ганье, подпры́гивание, скака́ние; прыжки́; ~ भरना (मारना) а) пры́гать, подпры́гивать, подска́кивать; б) соска́кивать, спры́гивать: 2) высота́ *или* длина́ прыжка́; 3) тошнота́; рво́та.

उछाल-छक्का *ж.* развра́тница.

उछालना *п.* 1) броса́ть вверх, подбра́сывать; 2) разъясня́ть, ука́зывать; 3) позо́рить; ✧ पगड़ी ~ выставля́ть на́ смех (की *кого-л.*).

उछाला *м.* 1) *см.* उछाल 1); 2) кипе́ние; 3) рво́та.

उछाव *м. см.* उछाह.

उछाह *м.* 1) восто́рг; 2) большо́е жела́ние.

उजका *м. диал.* пу́гало (*из соломы, травы и т. п.*).

उजड़ना *нп.* 1) разруша́ться, приходи́ть в упа́док; 2) быть разорённым; 3) станови́ться безлю́дным, пусты́нным.

उजड़वाना *п. понуд.* II *от* उजड़ना.

उजड़ा 1) прише́дший в упа́док; 2) опусте́вший; ✧ ~ घर बसना жени́ться втори́чно по́сле сме́рти жены́.

उजड़ा-पुजड़ा *парн. сочет. см.* उजड़ा.

उजड्ड 1) некульту́рный, невоспи́танный; гру́бый; 2) глу́пый; 3) наха́льный, на́глый.

उजड्डपन *м.* 1) некульту́рность, невоспи́танность; гру́бость; 2) глу́пость; 3) наха́льство, на́глость.

उज़बक (T. uẕbak) *см.* उजड्ड 1), 2).

उज़बेक (E. Uzbek) *м.* узбе́к.

उज़बेकी (E. Uzbek + H.) **1.** узбе́кский; **2.** *ж.* узбе́кский язы́к.

उजरत (A. ujrat) *ж.* 1) за́работная пла́та; असली ~ реа́льная за́работная пла́та; 2) аре́ндная пла́та; ~ पर देना сдава́ть в аре́нду, внаём-

उजलत (A. ‘ajalat) *ж.* спе́шка, поспе́шность, торопли́вость.

उजलतपसंद (A. ‘ajalat + P.-pasand) поспе́шный, торопли́вый.

उजलतबाज़ (A. ‘ajalat + P.-bāz) *см.* उजलतपसंद.

उजलतबाज़ी (A. ‘ajalat + P.-bāz-ī) *ж. см.* उजलत.

उजलना *нп.* 1) блесте́ть, сверка́ть; 2) свети́ть.

उजला 1) бе́лый; 2) чи́стый (*напр. об одежде*); 3) прекра́сный, великоле́пный; 4) све́тлый (*напр. о комнате*); 5) блестя́щий, сверка́ющий; я́ркий; ✧ उजली गुज़रान безбе́дная жизнь; उजली तबीयत све́тлый, я́сный ум; ~ मुँह करना восстана́вливать репута́цию (*чью-л.*); उजली समझ проница́тельный, о́стрый ум.

उजलापन *м.* 1) белизна́; 2) чистота́ (*напр. одежды*); 3) великоле́пие; 4) блеск, сверка́ние.

उजागर 1) *см.* उजला 4), 5); 2) освещённый (*тж. перен.*); किसीके व्यक्तित्व को ~ करना охарактеризо́вывать ли́чность кого́-л.; 3) изве́стный, знамени́тый; ✧ बाप-दादा का नाम ~ करना а) прославля́ть свой род; б) *ирон.* позо́рить свой род.

उजाड़ **1.** 1) опустошённый, разорённый; 2) безлю́дный, пусты́нный; **2.** *м.* 1) опусте́ние; 2) забро́шенное ме́сто; 3) пусты́нное ме́сто, глушь; ~ में в глуши́.

उजाड़ना *п.* 1) опустоша́ть, разоря́ть; 2) губи́ть; जुए में रुपये ~ прои́грывать де́ньги.

उजाड़ू опустоша́ющий, разоря́ющий.

उजालना *п.* 1) зажига́ть; दीया ~ зажига́ть свети́льник; 2) чи́стить, убира́ть (*напр. дом*); 3) чи́стить до бле́ска (*напр. оружие, украшения*).

उजाला **1.** 1) све́тлый; उजाली रात лу́нная ночь; 2) чи́стый; **2.** *м.* 1) свет; 2) со́лнечный свет; 3) лу́нный свет; 4) заря́; ~ होना [рас-]света́ть; ✧ उजाले का तारा у́тренняя звезда́, Вене́ра.

उजाली *ж.* лу́нный свет.

उजास *м.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние.

उजियरिया *ж.* 1) *см.* उजाला 2. 3); **2)** лу́нная ночь.

उजियाला *м. см.* उजाला 2.

उज़ुर (A.) *м. см.* उज़्र.

उजेला *см.* उजाला 1.

उज्जयिनी (S.) *ж. геогр. ист.* Удджа́йини (*древняя столица страны Малва; современный Удджайн*).

उज्जल про́тив тече́ния, вверх по тече́нию; नाव ~ जा रही है ло́дка идёт про́тив тече́ния.

उज्जासन (S.) *м.* убийство.

उज्जीवन (S.) *м.* 1) ожива́ние, возвраще́ние к жи́зни; 2) выздоровле́ние.

उज्ज्वल (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий (*тж. перен.*); ~ प्रमाण я́ркое свиде́тельство; ~ भविष्य а) све́тлое бу́дущее; б) блестя́щее бу́дущее; 2) чи́стый, я́сный; 3) безукори́зненный, незапя́тнанный; 4) бе́лый.

उज्ज्वलता (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; я́ркость; 2) чистота́; 3) белизна́.

उज्ज्वलन (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) горе́ние; 3) начище́ние до бле́ска; 4) ого́нь, пла́мя; 5) зо́лото.

उज्ज्वलित (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) горя́щий; 3) начи́щенный до бле́ска.

उज्ज्वाल्य (S.) воспламеня́ющийся, огнеопа́сный.

उज्झड़ *см.* उजड्ड.

उज्झन (S.) *м.* оставле́ние, покида́ние.

उज़्बेक (E.) *м. см.* उज़बेक.

उज़्र (A. ‘uz̠r) *м.* 1) возраже́ние; तुम्हें कोई ~ तो नहीं? Вы не возража́ете?; 2) извине́ние; 3) отво́д (*напр. кандидата*); 4) отгово́рка; ‖ ~ करना (पेश करना, लाना) а) возража́ть; б) отгова́риваться.

उज़्रख़्वाही (A. ‘ūz̠r + P.-xvāh-ī) *ж.* про́сьба извини́ть.

उज्रत (A.) *ж. см.* उजरत.

उज़्रदार (A. ‘ūz̠r + P.-dār) 1) возража́ющий; 2) отгова́ривающийся.

उज़्रदारी (A. ‘uz̠r + P.-dār-ī) *ж. юр.* обжа́лование, апелля́ция.

उझकना I *нп.* 1) *см.* उचकना 1. 1); 2) поднима́ться, вздыма́ться; 3) вздра́гивать.

उझकना II *нп.* пры́гать, подска́кивать, скака́ть.

उझकना-बिझकना *нп. парн. сочет. см.* उझकना II.

उझलना *п. см.* उँडेलना.

उटंग сли́шком коро́ткий (*о платье*).

उटंगा *см.* उटंग.

उटक्करलैस необду́манный.

उटज (S.) *м.* хи́жина.

उटड़पा *м.* подпо́рка, на кото́рую опира́ется передо́к двухколёсной теле́ги (*когда она стоит на месте*).

उटड़ा *м. см.* उटड़पा.

उटारी *ж.* коло́да (*на к-рой режут солому на корм скоту*).

उट्ठक-बैठक *ж. парн. сочет.* приседа́ния (*в гимнастике*).

उट्ठी *ж.* призна́ние своего́ по́лного пораже́ния; ~ बोलना признава́ть своё по́лное пораже́ние.

उठँगन *м.* 1) подпо́рка; 2) опо́ра для спины́ (*при сидении*).

उठँगना *нп.* 1) сиде́ть, прислони́вшись (से *к чему-л.*); 2) лежа́ть.

उठँगाना *п.* (*понуд.* I *от* उठँगना) 1) подпира́ть; 2) подкла́дывать (*подо что-л.*); 3) прикрыва́ть, закрыва́ть (*двери*).

उठते-बैठते *парн. сочет.* 1) ка́ждую мину́ту; 2) вся́кий, ка́ждый раз.

उठना *нп.* 1) встава́ть, поднима́ться; 2) встава́ть, просыпа́ться; 3) появля́ться, возника́ть; внеза́пно начина́ться; दर्द ~ появля́ться — о бо́ли; 4) быть отчётливо ви́дным (*напр. о печати, отпечатках, буквах*); 5) броди́ть, закиса́ть; 6) восходи́ть (*о светилах*); 7) закрыва́ться, конча́ть рабо́ту (*напр. об учреждении*); 8) закрыва́ться, ликвиди́роваться (*о предприятии*); 9) развива́ться, прогресси́ровать; 10) удаля́ться, уходи́ть; 11) расхо́доваться; ज़रा-सी बात में दस रुपये उठ गये на таку́ю ме́лочь израсхо́довали де́сять ру́пий; 12) приходи́ть в го́лову; 13) приходи́ть на па́мять, вспомина́ться; 14) быть возведённым (*напр. о стене, плотине, здании*); ✧ उठ खड़ा होना а) приготовля́ться уйти́; б) восстава́ть; в) выздора́вливать; встава́ть с посте́ли; उठ जाना умере́ть; उठती कोंपल мо́лодость; उठती जवानी цвету́щая ю́ность.

उठना-बैठना *парн. сочет.* **1.** *нп.* обща́ться, име́ть де́ло (के साथ *с кем-л.*); **2.** *м.* обще́ние.

उठल्लू 1) беспоко́йный, непосе́дливый; 2) бродя́чий; ✧ ~ [का] चूल्हा а) непосе́да; б) бродя́га.

उठवाना *п. понуд.* II *от* उठना.

उठाँगन *м.* большо́й двор.

उठाईगीरा (H. + P.-gīr + H.) *м.* 1) вор; 2) подле́ц, негодя́й.

उठाईगीरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* 1) воровство́; 2) по́длость.

उठाऊ : ~ चूल्हा а) непосе́да; б) бродя́га.

उठान *ж.* 1) встава́ние, поднима́ние; 2) рост, разви́тие; 3) нача́ло (*напр стихотворения*); 4) расхо́д.

उठाना *п.* (*понуд.* I *от* उठना) 1) поднима́ть; 2) подбира́ть; 3) удаля́ть, убира́ть, изыма́ть; अदालत से अपना मुक़दमा ~ забира́ть своё заявле́ние из суда́; पाठशाला से अपना लड़का ~ забира́ть ребёнка из шко́лы; 4) вынима́ть, извлека́ть, достава́ть; 5) буди́ть; 6) начина́ть де́лать (*что-л.*); затева́ть; झगड़ा ~ заводи́ть ссо́ру; बात ~ поднима́ть вопро́с; 7) подгота́вливать, приготовля́ть; 8) стро́ить, возводи́ть; 9) закрыва́ть (*напр. учреждение*); 10) отменя́ть, ликвиди́ровать; 11) тра́тить, расхо́довать; 12) терпе́ть, переноси́ть; कष्ट ~ переноси́ть тру́дности; सुख ~ наслажда́ться; 13) впи́тывать, поглоща́ть; ✧ उठा रखना оста́вить, пренебре́чь; उठा ले जाना унести́; увезти́, похи́тить; क़लम ~ писа́ть; कुछ (कोई बात) उठा नहीं रखना де́лать всё возмо́жное, не остана́вливаться ни перед че́м (में *в каком-л. деле*); तलवार ~ обнажа́ть меч; फ़ायदा ~ извлека́ть по́льзу; मकान उठा देना сдать дом в аре́нду.

उठाना-धरना *п. парн. сочет.* перекла́дывать, перебира́ть; काग़ज़ ~ перебира́ть бума́ги.

उठा-पटक *м. парн. сочет.* сва́лка, схва́тка, потасо́вка.

उठा-बैठी *ж. парн. сочет.* 1) беспоко́йство, волне́ние, озабо́ченность; 2) хло́поты, беготня́; 3) *см.* उट्ठक-बैठक.

उठाव *м. см.* उठान.

उठावन *м.* 1) поднима́ние (*чего-л.*); 2) повыше́ние (*в должности*).

उठावनी *ж. см.* उठौनी 4).

उठौआ перено́сный, портати́вный; ~ चूल्हा перено́сная пе́чка.

उठौनी *ж.* 1) встава́ние, поднима́ние; 2) ава́нс; зада́ток; 3) де́ньги *или* пи́ща (*предназначаемые для жертвоприношения*); 4) *хинд.* утха́они (*траурная церемония, совершаемая родственниками семьи умершего на второй или третий день после смерти*).

उठौवा *см.* उठौआ.

उड़ंकू 1) лета́ющий; летя́щий, лету́чий; 2) бродя́чий.

उड़ंत *м. см.* उड़ान 1).

उड़ंबरी *ж.* урамба́ри (*старинный струнный музыкальный инструмент*).

उड़द *м. диал. см.* उरद.

उड़न *ж. см.* उड़ान 1).

उड़न-खटोला *м.* 1) ковёр-самолёт; 2) *см.* उड़न-जहाज़.

उड़न-गोला *м. см.* उड़न-बम.

उड़न-गोली *ж.* шальна́я пу́ля.

उड़नछू мгнове́нно исчеза́ющий.

उड़न-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* 1) самолёт; 2) дирижа́бль.

उड़न-झाईं *ж.* обма́н.

उड़न-थाल *м.* лета́ющая таре́лка, лета́ющее блю́дце.

उड़न-फल (H. + S.) *м.* урапха́л (*фантастический плод, отведав к-рого сказочный герой приобретает способность летать*).

उड़न-फ़ाख़ता (H. + P. fāxta) простова́тый, простоду́шный.

उड़न-बम (H. + E. bomb) *м.* самолёт-снаря́д.

उड़नबाज़ (H. + P.-bāz) *см.* उड़ंकू 1).

उड़नशील (H. + S.) лету́чий, бы́стро улету́чивающийся; ~ तेल эфи́рное ма́сло; ~ पदार्थ лету́чее вещество́.

उड़ना *нп.* 1) лета́ть; носи́ться в во́здухе; 2) распространя́ться (*напр. о запахе, слухах*); उड़ती ख़बर слух, молва́; 3) отрыва́ться, отдира́ться; выпада́ть (*напр. о страницах книги*); 4) развева́ться; क़िले पर लगा हुआ झंडा उड़ा над фо́ртом развева́лось зна́мя; 5) исчеза́ть, испаря́ться; उड़ता होना (बनना) бы́стро уходи́ть, исчеза́ть; 6) пропада́ть; ги́бнуть; 7) бы́стро съеда́ться (*о пище*); 8) наслажда́ться; 9) бледне́ть, блёкнуть, выцвета́ть; 10) отгова́риваться (से *от чего-л.*); 11) с си́лой наноси́ться (*об ударе*); ✧ उड़ आना бы́стро прийти́, прие́хать; उड़ चलना а) бы́стро убега́ть; б) идти́, быть к лицу́; в) быть вку́сным; г) встава́ть на дурно́й путь; д) обнару́живаться (*напр. о таланте, способностях*); е) задира́ть нос; उड़ते के पर काटना быть о́чень хи́трым, ло́вким; उड़ती चिड़िये को हल्दी लगाना быть о́чень осторо́жным, осмотри́тельным; उड़ती चिड़िया पहचानना знать сокрове́нные та́йны (*кого-л.*); तरकारी मसाले से उड़ चलती है о́вощи о́чень вкусны́ с пря́ностями.

उड़नेवाला лета́ющий; ~ जहाज़ а) самолёт; б) дирижа́бль.

उड़प *м.* у́рап (*разновидность танца*).

उड़री *ж.* ура́ри (*сорт мелкой вики*).

उड़सना *нп.* 1) конча́ться, ока́нчиваться; 2) быть свёрнутой — о посте́ли.

उड़ाऊ *м.* расточи́тель, мот.

उड़ाका **1.** 1) лета́ющий; летя́щий; 2) бы́стрый, стреми́тельный; **2.** *м.* лётчик, пило́т; ✧ ~ दल лету́чий отря́д.

उड़ाकू *м. см.* उड़ाका 2.

उड़ान *ж.* 1) лета́ние; полёт (*тж. перен.*); перелёт; ~ करना а) лета́ть; б) налётывать (*лётные часы*); ~ पर होना находи́ться в полёте; ~ रद्द करना откла́дывать полёт; अलग ~ одино́чный полёт; कल्पना की ~ полёт фанта́зии; तीन घंटे की ~ पर на расстоя́нии трёх часо́в полёта; प्रयोगात्मक ~ испыта́тельный полёт; वापसी की ~ обра́тный полёт; 2) возду́шный налёт; 3) прыжо́к, скачо́к; ‖ ~ भरना а) лете́ть, соверша́ть полёт; б) *см.* ~ मारना; ~ मारना пры́гать, де́лать скачо́к; 4) расстоя́ние, преодолева́емое самолётом без поса́дки; 5) перего́н, пролёт; काशी से सारनाथ [तक] दो ~ हैं от Ка́ши до Сарна́тха два перего́на.

उड़ान-कार्य-क्रम (H. + S.) *м.* програ́мма полёта.

उड़ान-घाई *ж.* обма́н; жу́льничество; ~ बताना обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние.

उड़ान-निदेशक (S.) *м.* руководи́тель полётов.

उड़ान-परदा (H. + P. parda) *м.* тент над пово́зкой.

उड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* उड़ना) 1) пуска́ть в полёт; гоня́ть (*напр. голубей*); прогоня́ть (*напр. птиц с поля*); 2) красть, ворова́ть; похища́ть (*напр. женщину*); 3) отреза́ть; отруба́ть; отка́лывать; 4) скрыва́ть, пря́тать; 5) стира́ть; соска́бливать; своди́ть пя́тна; 6) растра́чивать, расточа́ть; 7) развлека́ться (*напр. игрой в шахматы, в карты*); 8) обма́нывать; 9) распуска́ть слу́хи; 10) гнать во всю мочь (*напр. лошадь*); вести́ на большо́й ско́рости (*напр. автомобиль*); 11) взрыва́ть, поднима́ть на во́здух; उड़ाने के बारूद के सामान взры́вчатые вещества́; 12) бить све́рху вниз (*кулаком, палкой*).

उड़ाल *ж.* кора́ баухи́нии (*дерева Bauhinia variegata*).

उड़ासना *п.* 1) свёртывать посте́ль; 2) не дава́ть спать *или* отдыха́ть; 3) уничтожа́ть.

उड़िया **1.** о́рия, ори́сский; **2.** *м.* о́рия (*житель Ориссы*); **3.** *ж.* язы́к о́рия.

उड़िल *м.* нестри́женая овца́.

उडु (S.) *м.* 1) звезда́; плане́та; 2) пти́ца; 3) вода́.

उडु-पति (S.) *м.* луна́; ме́сяц.

उडु-राज (S.) *м. см.* उडु-पति.

उड़ुस *м.* клоп.

उड़ेलना *п. см.* उँडेलना.

उड्डयन (S.) *м.* 1) *см.* उड़ान 1); 2) авиа́ция; नागरिक ~ гражда́нская авиа́ция.

उड्डयन-अनुसंधान-चालक (S.) *м.* лётчик-испыта́тель.

उड्डयन-गुल्म (S.) *м. ав.* звено́.

उड्डयन-पथ (S.) *м.* маршру́т, тра́сса полёта.

उड्डयन-बीमा (S.+P. bīma) *м.* страхова́ние жи́зни при полёте.

उड्डयन-विद्यालय (S.) *м.* авиаучи́лище.

उड्डयन-विभाग (S.) *м.* управле́ние авиа́ции.

उड्डीयन (S.) *м. см.* उड़ान 1).

उड्डीयमान् (S.) лета́ющий; летя́щий, паря́щий в во́здухе.

उढ़कन *м.* 1) опо́ра; подпо́рка; 2) предме́т, о кото́рый спотыка́ются.

उढ़कना *нп.* 1) сиде́ть, прислони́вшись (*к чему-л.*); 2) спотыка́ться (*обо что-л.*).

उढ़काना *п.* прислоня́ть, приставля́ть (*напр. к стенке*).

उढ़रना *нп. диал.* бежа́ть и́з дому с чужи́м мужчи́ной (*о замужней женщине*).

उढ़री *ж. диал.* содержа́нка, любо́вница (*замужняя женщина, ушедшая от мужа*).

उढ़ाना *п. понуд.* I *от* ओढ़ना 1.

उढ़ारना *п.* склоня́ть чужу́ю жену́ к бе́гству и́з дому.

उतना **1.** столь мно́гий, столь многочи́сленный (*как тот*); उतने अंश में посто́льку; **2.** [на-]сто́лько; ✧ उतने में в то вре́мя, тем вре́менем.

उतरना *нп.* 1) сходи́ть, спуска́ться; 2) спе́шиваться; 3) выса́живаться (*на берег*); 4) спада́ть, понижа́ться (*об уровне воды*); 5) приходи́ть в упа́док; 6) па́дать, понижа́ться (*о температуре, цене*); 7) выгора́ть, выцвета́ть; 8) слабе́ть (*о голосе*); 9) проходи́ть (*напр. об опьянении, гневе*); 10) конча́ться (*напр. о годе, месяце, неделе*); 11) остана́вливаться, располага́ться (*где-л.*); 12) быть нарисо́ванным; 13) снима́ться (*о копии*); 14) наполня́ться (*жидкостью*); 15) перезрева́ть (*напр. о фруктах, овощах*); 16) зава́риваться, наста́иваться (*напр. о чае*); 17) быть отре́занным, ото́рванным, отделённым; 18) быть вы́вихнутым (*напр. о суставе*); 19) *муз.* расстра́иваться; 20) сража́ться; 21) происходи́ть, случа́ться; 22) *шахм.* превраща́ться в ферзя́ *или* другу́ю фигу́ру (*о пешке*); 23) *вульг.* совокупля́ться; ✧ उतरकर а) ме́ньше; б) ху́же; कोई बात गले के नीचे ~ быть поня́тным (के *кому-л.*); चित्त से ~ а) быть забы́тым; б) па́дать в глаза́х (के *чьих-л.*; का *о ком-л.*); चेहरा ~ выража́ть печа́ль, уны́ние — о лице́; यह काम तुमसे पूरा न उतरेगा у тебя́ э́то де́ло не вы́горит.

उतरवाना *п. понуд.* II *от* उतरना.

उतराई *ж.* 1) спуск, нисхожде́ние; 2) спуск, укло́н (*дороги*); ~ का накло́нный, круто́й; 3) перево́з, перепра́ва (*на другой берег*); 4) пла́та за перево́з, перепра́ву (*на другой берег*); 5) сбор за прое́зд по́ мосту; 6) десанти́рование, вы́садка (*на берег*).

उतराई-जहाज़ (H.+A. jahāz) *м.* деса́нтное су́дно.

उतरान *м.* поса́дка (*напр. самолёта*); मजबूरी ~ вы́нужденная поса́дка; मजबूरी ~ करना соверша́ть вы́нужденную поса́дку.

उतराना *нп.* 1) пла́вать на пове́рхности; 2) всплыва́ть; 3) ходи́ть по пята́м; пристава́ть; 4) повсеме́стно встреча́ться, повсю́ду попада́ться; 5) спаса́ться (*напр. от несчастья*); 6) пе́ниться.

उतरायल поно́шенный, бы́вший в употребле́нии.

उतराव *м. см.* उतराई 2).

उतान *см.* उत्तान 1).

उतार *м.* 1) спуск (*напр. к реке*); 2) склон (*горы́*); 3) отли́в; 4) брод; 5) сниже́ние (*напр. температуры, налога*); 6) сре́дство (*напр. против опьянения*); 7) при́стань.

उतार-चढ़ाव *м. парн. сочет.* 1) подъём и спуск; 2) отли́в и прили́в; 3) колеба́ние (*цен*); 4) при́быль и убы́ток; 5) процвета́ние и депре́ссия; 6) превра́тности судьбы́; ✧ ~ बताना сбива́ть с то́лку; вводи́ть в заблужде́ние.

उतारन *м.* 1) поно́шенная оде́жда, обно́ски (*отдаваемые слугам или нищим*); 2) подноше́ние (*злым духам*); 3) никуды́шная вещь.

उतारना I *п.* 1) спуска́ть (*вниз*); 2) снима́ть, ста́скивать (*напр. одежду*; से *с кого-л.*); 3) разгружа́ть; 4) выса́живать (*напр. на берег*); फ़ौज ~ выса́живать войска́; 5) низверга́ть, сверга́ть; 6) рисова́ть; срисо́вывать; 7) снима́ть (*копию*); 8) сдира́ть (*шкуру*); 9) снима́ть (*сливки*); 10) устра́ивать (*на ночлег*); 11) упла́чивать; распла́чиваться; 12) глота́ть, принима́ть (*лекарство*); 13) применя́ть (*противоядие*); 14) изготовля́ть (*гончарные изделия*); 15) печь; жа́рить; 16) стричь (*волосы*); брить; 17) собира́ть (*напр. взносы, налоги*); 18) роня́ть (*честь, репутацию*); जब अपनी उतारी तो दूसरे की उतारते क्या देर тот, кто не забо́тится о свое́й репута́ции, не поду́мает и о чужо́й; 19) понижа́ть (*в должности*); переводи́ть (*на нижеоплачиваемую работу*); 20) выделя́ть (*что-л. из чего-л.*); 21) утихоми́ривать (*кого-л.*); 22) *шахм.* превраща́ть в ферзя́ *или* другу́ю фигу́ру (*пешку*); ✧ किसीकी पगड़ी ~ а) позо́рить, бесче́стить кого́-л.; б) выма́нивать, вымога́ть у кого́-л. (*большую сумму денег*); किसी व्यक्ति की नक़ल ~ пароди́ровать кого́-л.; जुए को उतार फेंकना сбро́сить и́го; बातें कान पर से ~ пропуска́ть слова́ ми́мо уше́й.

उतारना II *п.* переправля́ть (*на другой берег*).

उतारा I *м.* 1) перево́з, перепра́ва (*на другой берег*); 2) прива́л; 3) ме́сто прива́ла; ✧ उतारे का झोंपड़ा постоя́лый двор.

उतारा II *м. хинд.* 1) церемо́ния изгна́ния зло́го ду́ха *или* боле́зни (*во время к-рой вокруг одержимого или больного обносят пищу и др. предметы, к-рые затем относят на перекрёсток дорог и там оставляют*); 2) пи́ща и други́е предме́ты, испо́льзуемые для изгна́ния зло́го ду́ха *или* боле́зни.

उतारू 1) скло́нный, располо́женный (*к чему-л.*); 2) реши́вшийся, гото́вый (*на что-л.*).

उतावला 1) поспе́шный, торопли́вый; 2) нетерпели́вый; ‖ ~ रहना а) спеши́ть, торопи́ться; б) быть в нетерпе́нии; 3) необду́манный, опроме́тчивый; ◇ उतावला सो बावला धीरा सो गंभीरा *посл.* ≅ поспеши́шь — люде́й насмеши́шь.

उतावलापन *м.* 1) поспе́шность, торопли́вость; 2) нетерпе́ние; 3) необду́манность, опроме́тчивость.

उतावली *ж. см.* उतावलापन; ~ से поспе́шно, торопли́во.

उत्कंठ (S.) *см.* उत्कंठित.

उत्कंठा (S.) *ж.* [стра́стное] жела́ние, стремле́ние; अदम्य ~ непреодоли́мое жела́ние.

उत्कंठातुर (S.) охва́ченный [стра́стным] жела́нием, стремле́нием.

उत्कंठित (S.) [стра́стно] жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); ~ रहना [стра́стно] жела́ть, стреми́ться.

उत्कंठिता (S.) *ж. лит.* герои́ня, терпели́во ожида́ющая своего́ опа́здывающего возлю́бленного в усло́вленном ме́сте.

उत्कच (S.) с волоса́ми, вста́вшими ды́бом.

उत्कट (S.) 1) чрезме́рно огро́мный; 2) си́льный; ~ अभिलाषा стра́стное жела́ние.

उत्कर्ष (S.) *м.* 1) продвиже́ние (*по службе*); возвыше́ние; 2) увеличе́ние (*напр. богатства*); 3) рост (*напр. цен*); 4) движе́ние вперёд, прогре́сс.

उत्कर्षक (S.) 1) продвига́ющий (*по службе*); возвыша́ющий; 2) увели́чивающий (*напр. богатства*); 3) развива́ющий.

उत्कर्षापकर्ष (S.) *м. парн. сочет.* подъём и упа́док, прогре́сс и регре́сс.

उत्कल (S.) *м. геогр. ист.* У́ткал (*древнее название Ориссы*).

उत्कलन (S.) *м.* 1) освобожде́ние (*от пут, оков*); 2) расцвета́ние; 3) волне́ние, колыха́ние.

उत्कलिका (S.) *ж.* 1) желáние, стремлéние; 2) бутóн; 3) волнá; 4) *лит.* прозаический стиль, изобúлующий длиннóтами.

उत्कलित (S.) 1) распустúвшийся, расцвéтший; 2) волнýющийся, колы́шущийся.

उत्कारिका (S.) *ж.* мазь (*ускоряющая созревание нарыва*).

उत्कीर्ण (S.) 1) вы́сеченный; вы́резанный; вы́гравированный; अभिलेख ~ करना высекáть нáдпись; 2) просверлённый, продыря́вленный; 3) рассы́панный; рассéянный.

उत्कीर्णन (S.) *м.* 1) гравирóвка; резьбá (*по дереву, камню*); 2) чекáнка.

उत्कीर्णित (S.) *см.* उत्कीर्ण 1), 2).

उत्कीर्त्तन (S.) *м.* 1) прославлéние; 2) крик; 3) провозглашéние.

उत्कुण (S.) *м.* 1) клоп; 2) вошь.

उत्कृष्ट (S.) *см.* उत्तम ; ~ कृति шедéвр; ~ श्रेणी का первоклáссный; первосóртный; कला का ~ नमूना высóкий образéц искýсства.

उत्कृष्टता (S.) *ж. см.* उत्तमता.

उत्कृष्टता-चिन्हन (S.+H.) *м.* маркирóвка (*для указания качества, сорта продукции*).

उत्केंद्र (S.) 1) удалённый от [своегó] цéнтра; не расположенный стрóго по цéнтру *или* тóчно в цéнтре; 2) *тех.* эксцéнтриковый; 3) *мат.* эксцентрúческий.

उत्केंद्रक (S.) центробéжный; ~ शक्ति центробéжная сúла.

उत्कोच (S.) *м.* 1) взя́тка; 2) коррýпция.

उत्कोचक (S.) *м.* 1) взя́точник; 2) взяткодáтель; 3) морáльно разложúвшийся человéк.

उत्कोच-ग्राही (S.) *м. см.* उत्कोचक 1).

उत्कोच-प्रियता (S.) *ж.* взя́точничество.

उत्क्रम (S.) *м.* 1) подъём, движéние вверх; 2) движéние вперёд, прогрéсс; 3) *биол.* эволю́ция; 4) отклонéние от прáвильного путú.

उत्क्रमण (S.) *м.* 1) *см.* उत्क्रम 1) — 3); 2) нарушéние (*напр. приказа, распоряжения*); 3) нападéние; 4) смерть.

उत्क्रमणीय (S.) нарушáемый (*напр. о приказе, распоряжении*).

उत्क्रांत (S.) 1) прогрессúрующий, развивáющийся; 2) *биол.* эволюционúрующий; 3) обрáтный; 4) нарýшенный.

उत्क्रांति (S.) *ж.* 1) эволю́ция, развúтие; 2) переворóт; औद्योगिक ~ промы́шленный переворóт; 3) противоположность; 4) нарушéние (*напр. правил*); 5) смерть.

उत्क्रांतिवाद (S.) *м.* эволюционúзм.

उत्क्रांतिवादी (S.) **1.** эволюционúстский; **2.** *м.* эволюционúст.

उत्क्रोश (S.) *м.* шум, гам.

उत्क्लेदन (S.) *м.* увлажнéние.

उत्क्लेश (S.) *м.* изжóга.

उत्क्षिप्त (S.) 1) подбрóшенный; 2) устранённый, удалённый; 3) истóргнутый (*при рвоте*); 4) уничтóженный.

उत्क्षेप (S.) *м.* 1) подбрáсывание; 2) устранéние, удалéние; 3) оставлéние, покидáние; 4) рвóта.

उत्क्षेपक (S.) *м.* вор.

उत्क्षेपण (S.) *м.* 1) *см.* उत्क्षेप 1), 4); 2) воровствó; 3) покрывáние, накрывáние.

उत्क्षेपित (S.) 1) *см.* उत्क्षिप्त 1); 2) вы́брошенный; 3) укрáденный; 4) покры́тый, накры́тый.

उत्खचन (S.) *м.* переплетéние, сплетéние.

उत्खनन (S.) *м.* копáние, выкáпывание.

उत्खात (S.) 1) вы́копанный, вы́рытый; 2) вы́корчеванный; 3) уничтóженный.

उत्खाता (S.) 1) выкáпывающий; 2) выкорчёвывающий; 3) уничтожáющий.

उत्तप्त (S.) 1) раскалённый, накалённый; 2) разгнéванный; 3) взволнóванный; 4) огорчённый.

उत्तम (S.) [наи]лýчший, превосхóдный, отлúчный; ~ बीज отбóрные семенá; ~ हो कि . . . бы́ло бы óчень хорошó, éсли бы . . . ; उसको ~ अंक मिला он получúл отлúчную отмéтку.

उत्तमतया (S.) наилýчшим óбразом.

उत्तमता (S.) *ж.* 1) превосхóдность; 2) высококáчественность; ◇ ~ का सेहरा लगाना отдавáть пáльму пéрвенства (पर *кому-л., чему-л.*).

उत्तम-पुरुष (S.) *м. грам.* пéрвое лицó.

उत्तम-मध्यम (S.) *парн. сочет.*:~ कहना бранúть, ругáть.

उत्तमर्ण (S.) *м.* кредитóр, заимодáвец.

उत्तम-श्लोक (S.) извéстнейший.

उत्तम-साहस (S.) *м. ист.* óчень суровое наказáние (*напр. ссылка, казнь, отсечение руки*).

उत्तमांश (S.) *м.* после́дняя часть; जीवन का ~ после́дний пери́од жи́зни.

उत्तमा (S.) *прил. ж. см.* उत्तम ; ~ दूती *лит.* иску́сная сво́дница; ~ नायिका а) ве́рная жена́; б) пре́данная возлю́бленная.

उत्तमार्द्ध (S.) *м.* 1) лу́чшая полови́на (*чего-л.*); 2) *см.* उत्तरार्द्ध 1).

उत्तमावस्था (S.) *ж. грам.* превосхо́дная сте́пень.

उत्तमोत्तम (S.) наилу́чший.

उत्तरंग (S.) 1) волну́ющийся, покры́тый во́лнами; 2) ра́достный.

उत्तर (S.) **1.** 1) [по]сле́дующий; 2) се́верный; 3) *см.* उत्तम ; **2.** впосле́дствии, по́сле; **3.** *м.* 1) отве́т; ~ आने पर по получе́нии отве́та; ~ देना отвеча́ть; ~ माँगना привлека́ть к отве́ту (का *за что-л.*); ~ मिलना получа́ть отве́т; ~ में कहना говори́ть в отве́т; इसका ~ कठिन नहीं है на э́то нетру́дно отве́тить; चिट्ठी का ~ लिखना отвеча́ть на письмо́; प्रश्न-पत्र के ~ लिखना заполня́ть анке́ту; 2) заключи́тельное сло́во; 3) се́вер; सुदूर ~ Кра́йний Се́вер; 4) отве́т, результа́т (*задачи, примера*).

उत्तर-काय (S.) *м.* ве́рхняя часть те́ла.

उत्तर-काल (S.) *м.* бу́дущее.

उत्तर-क्रिया (S.) *ж.* крема́ция.

उत्तर-जीवन (S). *м.* выжива́ние.

उत्तरजीवी (S.) *м.* 1) оста́вшийся в живы́х (*напр. член семьи*); 2) пережи́ток.

उत्तरण (S.) *м.* 1) перепра́ва, перехо́д (*на другой берег*); 2) приземле́ние.

उत्तर-तंत्र (S.) *м.* заключи́тельный *или* дополни́тельный разде́л (*трактата по традиционной индийской медицине*).

उत्तर-तिथित (S.) дати́рованный бо́лее по́здним число́м.

उत्तर-दाता (S.) *м.* отве́тственное лицо́.

उत्तर-दान (S.) *м.* 1) отве́т; 2) насле́дство.

उत्तरदायक (S.) 1) отвеча́ющий, даю́щий отве́т; 2) *см.* उत्तरदायी 1).

उत्तरदायित्व (S.) *м.* отве́тственность; ~ अपने सिर पर लेना брать на себя́ отве́тственность; ~ निभाना нести́ отве́тственность; ~ से बच जाना, ~ से पीछे खिसक जाना уклони́ться от отве́тственности; आप पर ~ है на вас лежи́т отве́тственность; दंडविषयक ~ уголо́вная отве́тственность; राजनैतिक ~ полити́ческая отве́тственность; संयुक्त ~ коллекти́вная отве́тственность.

उत्तरदायित्वपूर्ण (S.) *см.* उत्तरदायी 1); ~ पद отве́тственный пост; ~ शासन-पद्धति отве́тственное правле́ние.

उत्तरदायित्वहीन (S.) безотве́тственный.

उत्तरदायित्वहीनता (S.) *ж.* безотве́тственность.

उत्तरदायी (S.) 1) отве́тственный; ~ सरकार отве́тственное прави́тельство; 2) подотчётный; || ~ होना а) быть отве́тственным (के प्रति *перед кем-л., чем-л.*); б) быть подотчётным (के सामने *кому-л., чему-л.*).

उत्तर-पक्ष (S.) *м. лог.* ме́ньшая посы́лка (*силлогизма*).

उत्तर-पच्छिम (S. + H.) **1.** *см.* उत्तर-पश्चिमी; ~ सीमा प्रांत *ист.* Се́веро-За́падная пограни́чная прови́нция; **2.** *м. см.* उत्तर-पश्चिम 2.

उत्तर-पट (S.) *м.* покрыва́ло; наки́дка.

उत्तर-पथ (S.) *м. ист.* Се́верный путь (*основной путь, пересекавший в древности Северную Индию с востока на запад*).

उत्तर-पद (S.) *м. грам.* после́дний элеме́нт сло́жного сло́ва.

उत्तर-पश्चिम (S.) *парн. сочет.* **1.** *см.* उत्तर-पश्चिमी ; **2.** *м.* се́веро-за́пад.

उत्तर-पश्चिमी (S.) *парн. сочет.* се́веро-за́падный; ~ सरहदी सूबा *ист.* Се́веро-За́падная пограни́чная прови́нция.

उत्तर-पुरुष (S.) *м. грам.* тре́тье лицо́.

उत्तर-पूरब (S. + H.) *парн. сочет.* **1.** се́веро-восто́чный; **2.** *м.* се́веро-восто́к.

उत्तर-पूरबी (S. + H.) *парн. сочет.* се́веро-восто́чный.

उत्तर-प्रत्युत्तर (S.) *м. парн. сочет.* ди́спут, диску́ссия; спор.

उत्तरप्रदेशीय (S.) относя́щийся к шта́ту У́ттар-Пра́деш.

उत्तर-भाग (S.) *м. см.* उत्तरार्द्ध 1).

उत्तर-भोगी (S.) по́льзующийся веща́ми *или* иму́ществом, оста́вшимся по́сле кого́-л.

उत्तर-मध्य-काल (S.) *м.* по́зднее средневеко́вье.

उत्तर-माला (S.) *ж.* отве́ты (*в учебнике*).

उत्तर-मीमांसा (S.) *ж.* уттарамима́нса (*философия веданты; см.* वेदांत).

उत्तरवर्त्ती (S.) **1.** 1) [по]сле́дующий; 2) се́верный; **2.** *м.* пото́мок.

उत्तर-वस्त्र (S.) *м.* ве́рхняя оде́жда.

उत्तरवादिता (S.) *ж.* *см.* उत्तरदायित्व.

उत्तरवादी (S.) *м.* *юр.* отве́тчик.

उत्तर-संप्रयुक्त (S.) *грам.* постпозити́вный.

उत्तर-साक्षी (S.) *м.* *юр.* свиде́тель, даю́щий показа́ния на основа́нии услы́шанного от други́х.

उत्तर-साधक (S.) *м.* помо́щник, ассисте́нт.

उत्तरस्थ (S.) *см.* उत्तरी.

उत्तर-स्नातकीय (S.) аспира́нтский.

उत्तराधिकार (S.) *м.* 1) пра́во насле́дования; संपत्ति का ~ пра́во насле́дования иму́щества; 2) насле́дство; ~ निबाहना по́льзоваться насле́дством; 3) насле́дование.

उत्तराधिकार-प्रमाण-पत्र (S.) *м.* суде́бное полномо́чие на управле́ние име́нием *или* иму́ществом уме́ршего.

उत्तराधिकार-शुल्क (S.) *м.* нало́г на насле́дство.

उत्तराधिकारावगत (S.) насле́дственный.

उत्तराधिकारिणी (S.) *ж.* 1) насле́дница; 2) прее́мница.

उत्तराधिकारी (S.) *м.* 1) насле́дник; 2) прее́мник.

उत्तराधीन (S.) подлежа́щий отве́ту (*напр. о дипломатической ноте*).

उत्तरापेक्षी (S.) ожида́ющий отве́та.

उत्तराभास (S.) *м.* 1) укло́нчивый, нея́сный отве́т; 2) заве́домо непра́вильный отве́т.

उत्तराभासी (S.) ритори́ческий (*о вопросе*).

उत्तरायण (S.) *м.* *астр.* 1) ле́тнее солнцестоя́ние; 2) шестиме́сячный пери́од от ле́тнего до зи́мнего солнцестоя́ния.

उत्तरार्द्ध (S.) *м.* 1) втора́я, друга́я полови́на (*чего-л.*); सितंबर के ~ में во второ́й полови́не сентября́; 2) втора́я полови́на игры́, второ́й тайм; 3) спина́.

उत्तरावस्था (S.) *ж.* *грам.* сравни́тельная сте́пень.

उत्तरी (S.+H.) се́верный, находя́щийся на се́вере; ~ जनताएँ наро́ды Се́вера; ~ ध्रुव Се́верный по́люс; ~ महासागर Се́верный Ледови́тый океа́н.

उत्तरी-पश्चिमी (S.+H.+S.) *см.* उत्तर-पश्चिमी.

उत्तरीय (S.) **1.** 1) *см.* उत्तरी; ~ गोलार्द्ध се́верное полуша́рие; ~ हिम-सागर Се́верный Ледови́тый океа́н; 2) ве́рхний; 3) лу́чший; **2.** *м.* *см.* उत्तर-पट.

उत्तरोत्तर (S.) 1) всё бо́льше и бо́льше; 2) всё да́льше и да́льше; 3) постепе́нно; 4) после́довательно; 5) непреры́вно.

उत्तल (S.) вы́пуклый, вы́гнутый.

उत्तान (S.) 1) лежа́щий на спине́; 2) неглубо́кий, ме́лкий; 3) *перен.* го́лый, неприкры́тый; 4) прямо́й, открове́нный.

उत्ताप (S.) 1) *м.* зной, жара́; 2) пыл, страсть; 3) печа́ль, го́ре; 4) боль, страда́ние.

उत्तापन (S.) *м.* 1) нака́ливание, нагрева́ние; 2) истяза́ние, муче́ние.

उत्तापपूर्ण (S.) 1) зно́йный, жа́ркий; 2) пы́лкий, стра́стный; 3) печа́льный, го́рестный.

उत्तापित (S.) 1) накалённый, нагре́тый; 2) изму́ченный; 3) о́чень огорчённый.

उत्तारक (S.) *м.* 1) перево́зчик; 2) освободи́тель, спаси́тель.

उत्तारण (S.) *м.* 1) *см.* उत्तरण 1); 2) перево́зка, транспортиро́вка; 3) освобожде́ние, спасе́ние.

उत्ताल (S.) 1) большо́й, огро́мный; ~ तरंगें огро́мные во́лны; 2) *см.* उत्तम; 3) [о́чень] высо́кий.

उत्तीर्ण (S.) 1) перепра́вившийся (*на другую сторону*); 2) освободи́вшийся; 3) вы́державший (*напр. испытание, экзамен*); परीक्षा ~ करना выде́рживать экза́мен; परीक्षा में ~ हो जाना а) устоя́ть, вы́держать испыта́ние; б) вы́держать экза́мен.

उत्तुंग (S.) *см.* उत्ताल 3).

उत्तू (P. uttū) *м.* 1) утю́г; 2) плиссиро́вка; ✧ उत्तू उत्तू करना си́льно избива́ть; ~ करना (बनाना) а) *см.* उत्तू उत्तू करना; б) дура́чить; ~ होना остава́ться в дурака́х.

उत्तूकश (P. uttū-kaš) *м.* 1) глади́льщик; 2) плиссиро́вщик.

उत्तूगर (P. uttū-gar) *м.* *см.* उत्तूकश.

उत्तेजक (S.) **1.** 1) возбужда́ющий; ~ औषधि *мед.* возбужда́ющее сре́дство; 2) поощря́ющий, стимули́рующий; **2.** *м.* 1) подстрека́тель; 2) провока́тор.

उत्तेजन (S.) *м.* *см.* उत्तेजना.

उत्तेजना (S.) *ж.* 1) возбужде́ние, волне́ние; ~ फैलाना распространя́ть волне́ние; 2) поощре́ние, стимули́рование; ~ देना поощря́ть, стимули́ровать; 3) подстрека́ние; 4) провоци́рование.

उत्तेजनाकारी (S.) 1) возбужда́ющий, волну́ющий; 2) подстрека́ющий; 3) провоци́рующий.

उत्तेजनात्मक (S.) провокацио́нный.

उत्तेजनापूर्ण (S.) 1) возбуждённый, взволно́ванный; 2) напряжённый; ~ वातावरण напряжённая атмосфе́ра; 3) ре́зкий, о́стрый; ~ आलोचना ре́зкая кри́тика; 4) поощря́ющий, стимули́рующий; 5) вдохновля́ющий.

उत्तेजित (S.) 1) возбуждённый, взволно́ванный; 2) поощрённый, стимули́рованный; 3) воодушевлённый; || ~ करना а) возбужда́ть, волнова́ть; б) поощря́ть, стимули́ровать; в) воодушевля́ть; г) подстрека́ть; ✧ पक्ष में ~ करना склоня́ть на сто́рону (के *чью-л.*).

उत्तोलक (S.) **1.** поднима́ющий; **2.** *м. см.* उत्तोलन-यंत्र.

उत्तोलन (S.) *м.* 1) подня́тие, подъём (*действие*); 2) взве́шивание.

उत्तोलन-यंत्र (S.) *м.* подъёмный механи́зм.

उत्थान (S.) *м.* 1) подъём, движе́ние вверх; 2) возрожде́ние; 3) движе́ние вперёд, прогре́сс; 4) улучше́ние; 5) нача́ло, нача́льная часть (*напр. поэмы*); ✧ राजनैतिक ~ полити́ческий подъём.

उत्थानक (S.) **1.** 1) поднима́ющий; 2) дви́гающий вперёд, развива́ющий; **2.** *м.* лифт.

उत्थान-काल (S.) *м.* пери́од подъёма, разви́тия.

उत्थान-पतन (S.) *м. парн. сочет.* 1) подъём и паде́ние; 2) прогре́сс и регре́сс; неравноме́рное разви́тие.

उत्थानोन्मुख (S.) передово́й, прогресси́вный.

उत्थापक (S.) *м. см.* उत्थानक 2.

उत्थापन (S.) *м.* 1) подня́тие, подъём; старт (*ракеты*); 2) пробужде́ние; 3) поощре́ние, стимули́рование.

उत्थापित (S.) 1) по́днятый вверх; стартова́вший (*о ракете*); 2) пробуждённый; 3) поощрённый.

उत्थित (S.) 1) подня́вшийся вверх; 2) пробуди́вшийся; 3) гото́вый, пригото́вившийся.

उत्पतन (S.) *м.* 1) *см.* उड़ान 1); 2) подъём в во́здух, взлёт; 3) подпры́гивание; 4) порожде́ние (*действие*).

उत्पत्ति (S.) *ж.* 1) возникнове́ние, появле́ние; [за]рожде́ние; 2) нача́ло; 3) проду́кт, проду́кты; 4) *см.* उत्पादन 1).

उत्पत्ति-स्थल (S.) *м. см.* उत्पत्ति-स्थान.

उत्पत्ति-स्थान (S.) *м.* 1) ме́сто возникнове́ния; 2) *лингв.* ме́сто артикуля́ции.

उत्पथ (S.) *м.* 1) дурно́й путь; 2) дурно́е поведе́ние; 3) дурно́й челове́к.

उत्पन्न (S.) 1) возни́кший, появи́вшийся; [за-]роди́вшийся; श्रद्धा ~ करना порожда́ть ве́ру (के प्रति *во что-л.*); सहानुभूति ~ करना вызыва́ть сочу́вствие; 2) произведённый, со́зданный; 3) вы́ращенный; रूई ~ करना выра́щивать хло́пок; 4) происше́дший, случи́вшийся.

उत्परिवर्त्तन (S.) *м. биол.* мута́ция.

उत्पल (S.) **1.** то́щий, худо́й; **2.** *м.* 1) голубо́й ло́тос; 2) ло́тос.

उत्पवन (S.) *м.* 1) очище́ние, чи́стка; 2) опры́скивание, окропле́ние.

उत्पाट (S.) *м. см.* उत्पाटन.

उत्पाटन (S.) *м.* 1) выкорчёвывание; 2) искорене́ние, уничтоже́ние; 3) отрыва́ние, выдира́ние.

उत्पाटित (S.) 1) вы́корчеванный; 2) искоренённый, уничто́женный; 3) ото́рванный, вы́дранный.

उत्पात (S.) *м.* 1) стихи́йное бе́дствие; 2) беспоря́док; ~ करना (मचाना) устра́ивать беспоря́док.

उत्पातक (S.) 1) вызыва́ющий стихи́йное бе́дствие; 2) вызыва́ющий беспоря́док.

उत्पाती (S.) **1.** *см.* उत्पातक ; **2.** *м.* смутья́н.

उत्पादक (S.) **1.** 1) производя́щий, выраба́тывающий; 2) производи́тельный; ~ कार्य производи́тельный труд; ~ व्यय производи́тельные, эффекти́вные затра́ты; ~ शक्तियाँ *эк.* производи́тельные си́лы; 3) произво́дственный; **2.** *м.* 1) *эк.* производи́тель; ~ और भोक्ता производи́тель и потреби́тель; छोटा ~ ме́лкий производи́тель; माल पैदा करनेवाला ~ товаропроизводи́тель; 2) промы́шленник, фабрика́нт; 3) удобре́ние; खानिक ~ минера́льные удобре́ния.

उत्पादकता (S.) *ж.* 1) *см.* उत्पादन-क्षमता ;

2) плодови́тость; मादा की ~ плодови́тость са́мки; 3) плодоро́дие (*почвы*).

उत्पाद-कथा-वस्तु (S.) *ж.* оригина́льный сюже́т (*придуманный самим автором*).

उत्पादन (S.) *м.* 1) произво́дство; ~ का ढंग, ~ की प्रणाली (पद्धति) *эк.* спо́соб произво́дства; ~ की शक्तियाँ *эк.* производи́тельные си́лы; ~ के संबंध *эк.* произво́дственные отноше́ния; ~ के साधन *эк.* сре́дства произво́дства; ~ घटाना сокраща́ть произво́дство; ~ बढ़ाना увели́чивать произво́дство; औद्योगिक ~ промы́шленное произво́дство; छोटे पैमाने का ~ ме́лкое произво́дство; पूँजीवादी ~ капиталисти́ческое произво́дство; बड़े पैमाने का ~ кру́пное произво́дство; बहुपरिमाण का ~ ма́ссовое произво́дство; समाजवादी ~ социалисти́ческое произво́дство; सामाजिक ~ обще́ственное произво́дство; 2) добы́ча; कोयले का ~ добы́ча у́гля́; 3) *см.* उत्पादन-क्षमता.

उत्पादन-अस्त्र (S.) *м.* ору́дие произво́дства.

उत्पादन-कर (S.) *м.* акци́з.

उत्पादन-कर्त्ता (S.) *м. см.* उत्पादक 2. 1).

उत्पादन-कौशल (S.) *м.* те́хника произво́дства.

उत्पादन-क्रम (S.) *м. см.* उत्पादन-क्रिया.

उत्पादन-क्रिया (S.) *ж.* проце́сс произво́дства; पूँजी की ~ проце́сс произво́дства капита́ла.

उत्पादन-क्षमता (S.) *ж.* производи́тельность, продукти́вность; श्रम की ~ को बढ़ाना повыша́ть производи́тельность труда́.

उत्पादन-क्षेत्र (S.) *м.* о́бласть, сфе́ра произво́дства; ~ के विस्तर की संभावना перспекти́ва расшире́ния произво́дства.

उत्पादन-ख़र्च (S.+P. xarc) *м. см.* उत्पादन-व्यय.

उत्पादन-पद्धति (S.) *ж. см.* उत्पादन-विधि.

उत्पादन-प्रणाली (S.) *ж. см.* उत्पादन-विधि.

उत्पादन-प्रविधि (S.) *ж. см.* उत्पादन-विधि.

उत्पादन-मूल्य (S.) *м. см.* उत्पादन-व्यय.

उत्पादन-विधि (S.) *ж.* 1) *эк.* спо́соб произво́дства; 2) техноло́гия произво́дства.

उत्पादन-व्यय (S.) *м.* произво́дственные расхо́ды, изде́ржки произво́дства.

उत्पादन-शक्ति (S.) *ж.* 1) *эк.* производи́тельные си́лы; 2) произво́дственная мо́щность; कारख़ाने की ~ произво́дственная мо́щность заво́да; 3) *см.* उत्पादन-क्षमता; कृषि की ~ продукти́вность се́льского хозя́йства.

उत्पादन-शाखा (S.) *ж* о́трасль произво́дства.

उत्पादनशीलता (S.) *ж. см.* उत्पादन-क्षमता.

उत्पादन-शुल्क (S.) *м. см.* उत्पादन-कर.

उत्पादन-संगठन (S.) *м.* организа́ция произво́дства.

उत्पादन-संबंध (S.) *м. мн. эк.* произво́дственные отноше́ния.

उत्पादन-साधन (S.) *м. мн. эк.* сре́дства произво́дства; उत्पादन-साधनों की राशि का सामाजीकरण обобществле́ние средств произво́дства; उत्पादन-साधनों को एकत्र करना концентри́ровать сре́дства произво́дства; सामाजिक ~ обще́ственные сре́дства произво́дства.

उत्पादन-स्तर (S.) *м.* у́ровень произво́дства.

उत्पादित (S.) произведённый, со́зданный; ~ वस्तु проду́кт произво́дства; ~ वस्तु को हथिया लेना присво́ить проду́кт произво́дства.

उत्पादी (S.) 1) производя́щий, создаю́щий; 2) производи́тельный.

उत्पाद्य (S.) подлежа́щий произво́дству, изготовле́нию, вы́работке.

उत्पीड़क (S.) **1.** 1) притесня́ющий, угнета́ющий; 2) мучи́тельный; **2.** *м.* 1) притесни́тель, угнета́тель; 2) мучи́тель.

उत्पीड़न (S.) *м.* 1) притесне́ние, угнете́ние, гнёт; औपनिवेशिक ~ колониа́льный гнёт; राष्ट्रीय (जातीय) ~ национа́льное угнете́ние, национа́льный гнёт; 2) муче́ние, истяза́ние.

उत्पीड़नमय (S.) *см.* उत्पीड़क 1. 2).

उत्पीड़ित (S.) 1) притесня́емый, угнета́емый, угнетённый; शोषित और ~ वर्ग эксплуати́руемый и угнетённый класс; 2) изму́ченный.

उत्प्रवास (S.) *м. см.* उत्प्रवासन.

उत्प्रवासन (S.) *м.* эмигра́ция (*действие*).

उत्प्रवासी (S.) *м.* эмигра́нт.

उत्प्रेक्षक (S.) 1) размышля́ющий (*о чём-л.*), обду́мывающий (*что-л.*); 2) сопоставля́ющий, сра́внивающий.

उत्प्रेक्षण (S.) *м.* 1) размышле́ние (*о чём-л.*), обду́мывание (*чего-л.*); 2) сопоставле́ние, сравне́ние.

उत्प्रेक्षा (S.) *ж.* 1) *см.* उत्प्रेक्षण ; 2) сравне́ние, мета́фора; 3) измышле́ние, вы́думка, вы́мысел.

उत्प्रेरक (S.) *м. хим.* 1) стимуля́тор; 2) катализа́тор.

उत्प्रेरणा (S.) *ж.* 1) сти́мул; ~ देना стимули́ровать; 2) *хим.* ката́лиз.

उत्प्रेरित (S.) 1) вдохновлённый, воодушевлённый; 2) стимули́рованный.

उत्प्रेषण-लेख (S.) *м. юр.* предписа́ние о переда́че де́ла в вы́сшую инста́нцию.

उत्प्लव (S.) *м. см.* उछल-कूद.

उत्प्लवन (S.) *м. см.* उछल-कूद.

उत्फुल्ल (S.) 1) расцве́тший, распусти́вшийся; 2) ра́достный; मन ~ होना ра́доваться (का *о ком-л.*).

उत्संग (S.) **1.** 1) бесстра́стный; 2) равноду́шный, безразли́чный; **2.** *м.* 1) грудь; 2) объя́тия; 3) середи́на; 4) верх, ве́рхняя часть; 5) верши́на, верху́шка; 6) слой.

उत्संगित (S.) 1) взя́тый на́ руки; 2) прижа́тый к груди́; заключённый в объя́тия.

उत्स (S.) *м.* 1) родни́к, ключ; исто́чник (*тж. перен.*); इतिहास के ~ истори́ческие исто́чники; 2) сыра́я ме́стность.

उत्सन्न (S.) 1) по́днятый вверх; 2) вы́росший, возро́сший; 3) вы́полненный, зако́нченный; 4) упразднённый.

उत्सर्ग (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) дар, пода́рок; 3) принесе́ние в же́ртву; || ~ करना а) дари́ть; б) же́ртвовать; ◇ साहित्य-सेवा के लिए जीवन का ~ करना посвяща́ть жизнь литерату́ре.

उत्सर्गतः (S.) обы́чно, обыкнове́нно.

उत्सर्ग-पत्र (S.) *м.* посвяще́ние (*в книге*).

उत्सर्गी (S.) 1) принося́щий в дар, даря́щий; 2) же́ртвующий.

उत्सर्जन (S.) *м.* 1) *см.* उत्सर्ग; 2) увольне́ние.

उत्सर्पण (S.) *м.* 1) подъём, движе́ние вверх; 2) цвете́ние; 3) распростране́ние.

उत्सर्पी (S.) 1) восходя́щий; 2) расту́щий; 3) лу́чший.

उत्सव (S.) *м.* 1) ра́дость; весе́лье; 2) пра́здник, торжество́; юбиле́й; ~ मनाना пра́здновать; विवाह का ~ сва́дебное торжество́; 3) фестива́ль; जनवादी युवकों का अंतर्राष्ट्रीय ~ Междунаро́дный фестива́ль демократи́ческой молодёжи; 4) торже́ственная церемо́ния.

उत्सव-अधिकारी (S.) *м.* 1) церемонийме́йстер; 2) чино́вник протоко́льного отде́ла (*министерства иностранных дел*).

उत्सवकर (S.) 1) ра́достный; весёлый; 2) пра́здничный.

उत्सवकारी (S.) *см.* उत्सवकर.

उत्सव-विभाग (S.) *м.* протоко́льный отде́л (*министерства иностранных дел*).

उत्सव-समारोह (S.) *м.* юбиле́й.

उत्सव-समिति (S.) *ж.* коми́ссия по проведе́нию пра́зднества, торжества́.

उत्साद (S.) *м.* 1) уничтоже́ние, разруше́ние, истребле́ние; 2) ги́бель.

उत्सादन (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) уничтоже́ние; 3) тща́тельная вспа́шка; 4) препя́тствование; 5) отме́на (*напр. приказа, распоряжения*).

उत्सादित (S.) отменённый (*напр. о приказе, распоряжении*).

उत्सारण (S.) *м.* 1) устране́ние, удале́ние; 2) сниже́ние (*цены*); 3) приём госте́й.

उत्साह (S.) *м.* 1) восто́рг; ра́дость; 2) усе́рдие, рве́ние; 3) энтузиа́зм, воодушевле́ние; ~ जगाना пробужда́ть энтузиа́зм (में *в ком-л.*); || ~ पाना а) ра́доваться; б) воодушевля́ться; श्रमिक ~ трудово́й подъём; सेना का ~ мора́льное состоя́ние а́рмии; हृदय में ~ की उमंगें भरना воодушевля́ть, вдохновля́ть (के *кого-л.*); 4) уси́лия, стара́ния.

उत्साहक (S.) 1) воодушевля́ющий, вдохновля́ющий; 2) ободря́ющий; 3) *см.* उत्साही 2).

उत्साहपूर्वक (S.) 1) усе́рдно, стара́тельно; 2) энерги́чно; с энтузиа́змом.

उत्साहप्रद (S.) *см.* उत्साहवर्धक.

उत्साह-युक्त (S.) *см.* उत्साहवर्धक.

उत्साहवर्धक (S.) 1) ра́достный; 2) воодушевля́ющий, вдохновля́ющий; 3) обнадёживающий, ободря́ющий.

उत्साहशील (S.) *см.* उत्साही.

उत्साहसूचक (S.) обнадёживающий, ободря́ющий.

उत्साहित (S.) 1) воодушевлённый, вдохновлённый; 2) ободрённый; 3) *см.* उत्साही 3).

उत्साही (S.) 1) воодушевлённый, вдохновлённый; 2) усе́рдный, стара́тельный; 3) энерги́чный; по́лный энтузиа́зма.

उत्सुक (S.) 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) заинтересо́ванный; 3) нетерпели́вый; 4) любопы́тный; मैं बहुत ~ हूँ

यह जानने के लिए कि ... óчень хочý узнáть, что ...

उत्सुकता (S.) *ж.* 1) желáние, стремлéние; 2) пыл, энтузиáзм; 3) заинтересóванность; 4) нетерпéние; 5) любопы́тство.

उत्सुकतापूर्वक (S.) 1) нетерпели́во; 2) с любопы́тством; из любопы́тства.

उत्सुकतावश (S.) *см.* उत्सुकतापूर्वक 2).

उत्सृष्ट (S.) 1) остáвленный, брóшенный; 2) принесённый в жéртву, пожéртвованный.

उत्सेक (S.) *м.* 1) рост, возрастáние, увеличéние; 2) высокомéрие, надмéнность.

उत्सेकी (S.) высокомéрный, надмéнный.

उत्सेध (S.) **1.** 1) высóкий; 2) лýчший; **2.** *м.* 1) высотá; 2) *см.* उत्सेक 1); 3) вздýтие; 4) *воен.* ýгол возвышéния *или* прицéливания, вертикáльная навóдка.

उत्स्फोट (S.) *м.* взрыв.

उत्स्य (S.) родникóвый, ключевóй.

उथलना *нп.* 1) колебáться, раскáчиваться; 2) переворáчиваться, опроки́дываться; 3) смещáться, перемещáться; 4) мелéть.

उथलना-पुथलना *нп. парн. сочет. см.* उथलना 1).

उथल-पुथल *парн. сочет.* **1.** 1) перевёрнутый, опроки́нутый; 2) находя́щийся в беспоря́дке; **2.** *ж.* 1) переворóт; क्रांतिकारी ~ революциóнный переворóт; राजनीतिक ~ полити́ческий переворóт; 2) беспоря́док; || ~ करना а) переворáчивать, опроки́дывать; б) приводи́ть в беспоря́док; в) производи́ть переворóт, революцию; ◇ ~ मचा देना произвести́ сенсáцию.

उथला 1) мéлкий, неглубóкий; 2) невысóкий (*о местности*); 3) неглубóкий, повéрхностный; ~ अध्ययन повéрхностное изучéние; उथले विचार ограни́ченные взгля́ды.

उदंचन (S.) *м.* 1) вытáскивание, поднимáние навéрх; 2) доставáние воды́ из колóдца; 3) ведрó *или* кувши́н, котóрыми достаю́т вóду из колóдца.

उदंतक (S.) *м.* 1) извéстие, сообщéние; 2) описáние.

उदक (S.) *м.* водá.

उदक-क्रिया (S.) *ж. хинд.* принесéние в жéртву воды́ (*для поминания предков*).

उदक-दान (S.) *м. см.* उदक-क्रिया.

उदक-परीक्षा (S.) *ж. ист.* испытáние водóй (*один из видов «божьего суда»*).

उदकेचर (S.) **1.** водянóй; **2.** *м.* живóтное, живýщее в водé.

उदकोदर (S.) *м. мед.* водя́нка.

उदक्य (S.) **1.** 1) вóдный; 2) *хинд.* нечи́стый; **2.** *м.* рис.

उदक्या (S.) *ж.* жéнщина, находя́щаяся в периóде менструáции.

उदगरना *нп. диал.* 1) появля́ться; 2) выясня́ться, обнарýживаться; 3) выступáть, выдавáться.

उदग्र (S.) 1) высóкий, возвышáющийся; 2) вертикáльный; 3) вы́росший, увели́чившийся; 4) си́льный, дéйственный; ~ प्रमाण си́льный аргумéнт.

उदजन (S.) *м. хим.* водорóд.

उदजन-अस्त्र (S.) *м.* водорóдное орýжие.

उदजन-बम (S. + E. bomb) *м.* водорóдная бóмба.

उदजनीकरण (S.) *м. хим.* гидрогенизáция.

उदजनीकृत (S) *хим.* гидрогенизóванный.

उदतीर्थ (S.) *м.* 1) при́стань; 2) порт; гáвань.

उदतीर्थाधिकारी (S.) *м.* портóвый чинóвник.

उदधि (S.) *м.* 1) мóре; океáн; 2) óблако; тýча.

उदन्य (S.) 1) вóдный; водянóй; 2) жáждущий.

उदबासना *п.* 1) изгоня́ть; выселя́ть; 2) опустошáть.

उदमान безýмный, сумасшéдший.

उदय (S.) *м.* 1) подъём, движéние вверх; 2) восхóд (*светил*); 3) появлéние; 4) рост, увеличéние; 5) процветáние, преуспевáние; 6) блеск, великолéпие; 7) дохóд, при́быль; 8) мéсто рождéния; ◇ ~ से अस्त तक (लौं) по всей землé, по всемý свéту.

उदय-काल (S.) *м.* пери́од становлéния.

उदयाचल (S.) *м. миф.* Удая́чала (*гора, из-за к-рой восходит солнце*).

उदयास्त (S.) *м. парн. сочет.* 1) восхóд и захóд (*светила*); 2) подъём и упáдок.

उदयी (S.) 1) поднимáющийся; 2) восходя́щий (*о светиле*); 3) развивáющийся.

उदरंभरि (S.) 1)прожóрливый; 2) эгоисти́чный, своекоры́стный.

उदरंभरी (S. + H.) *ж.* 1) прожо́рливость, обжо́рство; 2) эгои́зм, своекоры́стие.

उदर (S.) *м.* 1) желу́док; кишки́; ~ जिलाना корми́ться; ~ भरना наеда́ться, набива́ть желу́док; 2) не́дра (*земли́*).

उदरक (S.) 1) желу́дочный; 2) утро́бный.

उदर-गुहा (S.) *ж. анат.* брюшна́я по́лость.

उदर-ज्वाला (S.) *ж.* 1) резь в животе́; 2) ощуще́ние го́лода.

उदर-निर्वाह (S.) *м. см.* उदर-पूर्त्ति.

उदर-पिशाच (S.) *м.* обжо́ра.

उदर-पूर्त्ति (S.) *ж.* пита́ние; ~ करना пита́ться.

उदर-पोषण (S.) *м. см.* उदर-पूर्त्ति.

उदर-भरण (S.) *м. см.* उदर-पूर्त्ति.

उदर-वृद्धि (S.) *ж. мед.* водя́нка.

उदरस्थ (S.) прогло́ченный; ~ करना прогла́тывать.

उदरामय (S.) *м.* расстро́йство желу́дка; поно́с.

उदरावरण (S.) *м. анат.* брюши́на.

उदरावर्त्त (S.) *м.* пупо́к.

उदर्य (S.) *см.* उदरक 1).

उदस्त (S.) 1) отбро́шенный; 2) вы́брошенный; 3) уни́женный.

उदस्थली (S.) земново́дный; ◇ ~ टैंक танк-амфи́бия.

उदात्त (S.) 1) высо́кий; 2) *см.* उदार 1. 1); 3) милосе́рдный; 4) лу́чший; 5) я́сный, чи́стый; 6) произнесённый гро́мким го́лосом.

उदार (S.) **1.** 1) великоду́шный; благоро́дный; 2) ще́дрый; 3) *полит.* либера́льный; ~ दल либера́льная па́ртия; 4) *полит.* уме́ренный; **2.** *м. полит.* 1) либера́л; 2) уме́ренный; ◇ ~ भाव возвы́шенные иде́и.

उदार-चरित (S.) *см.* उदार 1. 1).

उदार-चेता (S.) *см.* उदार 1. 1).

उदारता (S.) *ж.* 1) великоду́шие; благоро́дство; 2) ще́дрость; 3) *полит.* либера́льность; 4) *полит.* уме́ренность.

उदारतापूर्वक (S.) 1) великоду́шно; благоро́дно; 2) ще́дро.

उदारतावाद (S.) *м. см.* उदारवाद.

उदारतावादी (S.) *см.* उदारवादी.

उदारदली (S.) *полит.* **1.** либера́льный, относя́щийся к либера́льной па́ртии; **2.** *м.* либера́л, член либера́льной па́ртии.

उदार-पंथ (S.) *м. см.* उदारवाद.

उदार-पंथी (S.) *см.* उदारवादी.

उदारमतवाद (S.) *м. см.* उदारवाद.

उदारमतवादी (S.) *см.* उदारवादी.

उदारवाद (S.) *м. полит.* либерали́зм.

उदारवादी (S.) *полит.* **1.** либера́льный; **2.** *м.* либера́л.

उदार-हृदय (S.) *см.* उदार 1. 1), 2).

उदाराशय (S.) *см.* उदार 1. 1).

उदावर्त्त (S.) *м. мед.* выпаде́ние прямо́й кишки́.

उदास (S.) 1) печа́льный, уны́лый; 2) безразли́чный, равноду́шный; || ~ बैठना а) печа́литься, уныва́ть; б) впада́ть в апа́тию; ◇ ~ पड़ जाना замере́ть (*напр. о торговле*); रंग ~ हो जाना поблёкнуть, потускне́ть.

उदासमान् (S.) *см.* उदास.

उदासी I (S. + H.) *ж.* 1) печа́ль, уны́ние; 2) равноду́шие, безразли́чие.

उदासी II (S.) *м.* 1) аске́т, отше́льник; 2) се́кта после́дователей гу́ру На́нака; 3) член се́кты после́дователей гу́ру На́нака.

उदासीन (S.) **1.** 1) *см.* उदास 2); ~ होना быть безразли́чным, охладева́ть (के प्रति *к кому-л., чему-л.*); वह इस ओर से ~ है ему́ э́то безразли́чно; 2) пасси́вный; ~ भागीदार компаньо́н, не принима́ющий акти́вного уча́стия в дела́х; 3) незаинтересо́ванный; 4) неприча́стный; 5) воздержа́вшийся (*при голосовании*); 6) нейтра́льный; ~ उदतीर्थ нейтра́льный порт; ~ शक्ति нейтра́льное госуда́рство; 7) *хим.* нейтра́льный; 8) *лингв.* редуци́рованный; **2.** *м.* 1) неприча́стный; 2) тот, кто приде́рживается нейтралите́та.

उदासीनता (S.) *ж.* 1) *см.* उदासी I 2); ~ दिखलाना проявля́ть равноду́шие; 2) пасси́вность; 3) незаинтересо́ванность; 4) неприча́стность; 5) нейтра́льность.

उदासीनीकरण (S.) *м. хим.* нейтрализа́ция.

उदाहट *ж.* пу́рпур, пу́рпу́рный цвет.

उदाहरण (S.) *м.* приме́р, иллюстра́ция; ~ के लिए (तौर पर) наприме́р; ~ देना (उपस्थित करना) а) подава́ть приме́р; б) приводи́ть приме́р; जीवित (ताज़ा) ~ живо́й приме́р; ढेरों के ढेर ~ इसका समर्थन करते हैं э́то подтвержда́ется мно́гими приме́рами.

उदाहरणत: (S.) *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरणतया (S.) *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरण-माला (S.) *ж.* приме́ры, зада́чи (*раздел учебника*).

उदाहरण-स्वरूप (S.) *см.* उदाहरणार्थ.

उदाहरणार्थ (S.) наприме́р.

उदाहृत (S.) 1) приведённый в ка́честве приме́ра; 2) упомя́нутый, на́званный; 3) цити́рованный; || ~ करना а) приводи́ть приме́р; б) упомина́ть, называ́ть; в) цити́ровать.

उदिक (S.) 1) во́дный; 2) гидравли́ческий.

उदित (S.) 1) подня́вшийся, взоше́дший (*о светиле*); 2) появи́вшийся, показа́вшийся.

उदित-यौवना (S.) *ж. лит.* ю́ная герои́ня, по-де́тски реаги́рующая на что́-л.

उदीप (S.) **1.** зали́тый водо́й (*выступившей из берегов реки*); **2.** *м.* разли́в (*реки́*); наводне́ние.

उदीयमान् (S.) 1) расту́щий, подраста́ющий; ~ तरुण संप्रदाय подраста́ющее поколе́ние, молодо́е поколе́ние; 2) развива́ющийся, поднима́ющийся; ~ समाज гряду́щее о́бщество; 3) многообеща́ющий.

उदीरण (S.) *м.* 1) расска́з; 2) произноше́ние; 3) поощре́ние.

उदीरित (S.) 1) ска́занный; 2) произнесённый; 3) поощрённый.

उदीर्ण (S.) 1) *см.* उदित 1); 2) *см.* उत्पन्न 1); 3) си́льный; 4) го́рдый.

उदुंबर (S.) *м.* 1) *бот.* смоко́вница (*Ficus glomerata*); 2) импоте́нт; 3) поро́г; 4) *мед.* прока́за.

उदूल (A. ‘udūl) *м.* 1) неповинове́ние; 2) невыполне́ние (*напр. просьбы, распоряжения*); हुक्म से ~ करना не выполня́ть прика́з.

उदूलहुक्मी (A. ‘udūl-ḥukm + P. - ī) *ж.* неповинове́ние прика́зу, наруше́ние прика́за.

उद्गत (S.) 1) *см.* उत्पन्न 1); 2) распростра-ни́вшийся; 3) полу́ченный, добы́тый.

उद्गम (S.) *м.* 1) возникнове́ние, зарожде́ние, появле́ние; 2) происхожде́ние; 3) *см.* उद्गम-स्थान 1); 4) исто́к (*реки́*).

उद्गम-केंद्र (S.) *м.* эпице́нтр (*напр. землетрясения*).

उद्गम-स्थल (S.) *м. см.* उद्गम-स्थान.

उद्गम-स्थान (S.) *м.* 1) ме́сто рожде́ния; 2) месторожде́ние (*напр. минералов*); 3) исто́чник; कच्चे माल का ~ исто́чник сырья́.

उद्गाढ़ (S.) 1) глубо́кий; 2) си́льный; 3) гро́мный.

उद्गार (S.) *м.* 1) закипа́ние; 2) выска́зывание (*наболевшего на душе*); 3) рво́та; сры́гивание; 4) мокро́та; слюна́.

उद्गारित (S.) *см.* उद्गीर्ण.

उद्गारी (S.) 1) подве́рженный рво́те; отры́гивающий; 2) сплёвывающий, выплёвывающий.

उद्गिरण (S.) *м.* 1) *см.* उद्गार 3); 2) сплёвывание, выплёвывание.

उद्गीर्ण (S.) 1) вы́сказанный; 2) изве́рженный рво́той; 3) вы́плюнутый; 4) вы́пущенный *или* вы́брошенный нару́жу.

उद्ग्रंथ (S.) 1) развя́занный; 2) освобождённый.

उद्ग्रहण (S.) *м.* сбор, собира́ние (*напр. пошлины, арендной платы*); कर का ~ сбор нало́га.

उद्ग्रहणीय (S.) подлежа́щий сбо́ру (*напр. о налоге*).

उद्ग्राह (S.) *м.* 1) поднима́ние; 2) возраже́ние (*в ответ*); 3) отры́жка, отры́гивание, сры́гивание.

उद्ग्रीव (S.) си́льно жела́ющий.

उद्घट्टन (S.) *м.* 1) развя́зывание; 2) открыва́ние; 3) тре́ние.

उद्घाट (S.) *м. ист.* 1) сторожево́й пост; заста́ва; 2) ме́сто, где взима́ют доро́жные и други́е сбо́ры.

उद्घाटक (S.) **1.** *см.* उद्घाटी ; **2.** *м.* 1) ключ; 2) коло́дезный во́рот.

उद्घाटन (S.) *м.* 1) [торже́ственное] откры́тие (*напр. выставки, сессии*); 2) подня́тие за́навеса; 3) раскры́тие, разоблаче́ние; || ~ करना а) [торже́ственно] открыва́ть;б) раскрыва́ть, разоблача́ть; 4) вступле́ние в до́лжность; 5) открыва́ние (*напр. дверей*).

उद्घाटन-मैच (S.+E. match) *м.* матч, открыва́ющий како́е-л. соревнова́ние.

उद्घाटन-संस्कार (S.) *м.* церемо́ния откры́тия (*напр. выставки, сессии парламента*).

उद्घाटनोत्सव (S.) *м. см.* उद्घाटन-संस्कार.

उद्घाटित (S.) 1) [торже́ственно] откры́тый (*напр. о выставке, сессии парламента*); 2) раскры́тый, разоблачённый.

उद्घाटी (S.) 1) [торже́ственно] открыва́ющий (*напр. выставку, сессию парламента*); 2) раскрыва́ющий, разоблача́ющий.

उद्घात (S.) *м.* 1) уда́р; толчо́к; 2) нача́ло.

उद्घातक (S.) 1) ударя́ющий; толка́ющий; 2) начина́ющий.

उद्घाती (S.) *см.* उद्घातक.

उद्घुष्ट (S.) *см.* उद्घोषित.

उद्घोष (S.) *м.* 1) вы́крик, во́зглас; 2) извеще́ние, оповеще́ние, объявле́ние (*через глашатаев*).

उद्घोषक (S.) *м.* ди́ктор.

उद्घोषणा (S.) *ж.* провозглаше́ние, объявле́ние; स्वाधीनता की ~ провозглаше́ние незави́симости.

उद्घोषित (S.) провозглашённый, объя́вленный.

उद्दंड (S.) 1) занёсший па́лку (*для удара*); 2) свире́пый; 3) своево́льный; стропти́вый; 4) бессерде́чный, бесчу́вственный; 5) наха́льный, на́глый; 6) не подлежа́щий наказа́нию (*о ком-л.*).

उद्दंडता (S.) *ж.* 1) свире́пость; 2) своево́лие; стропти́вость; 3) бессерде́чность, бесчу́вственность; 4) наха́льство, на́глость.

उद्दम (S.) *м.* 1) подавле́ние, сокруше́ние; 2) подчине́ние.

उद्दर्शन (S.) *м.* 1) пока́зывание; 2) объясне́ние, разъясне́ние.

उद्दांत (S.) 1) пода́вленный; 2) кро́ткий; 3) энерги́чный; по́лный энтузиа́зма.

उद्दाम (S.) 1) ниче́м не свя́занный, свобо́дный; 2) *см.* उद्दंड 1), 2); 3) глубо́кий, серьёзный; 4) обши́рный, огро́мный.

उद्दिष्ट (S.) 1) пока́занный; 2) объяснённый; 3) заду́манный; 4) обе́щанный.

उद्दीपक (S.) 1) разжига́ющий, зажига́ющий; 2) побужда́ющий, стимули́рующий; 3) подстрека́ющий; 4) провоци́рующий; 5) вдохновля́ющий.

उद्दीपन (S.) *м.* 1) разжига́ние, зажига́ние; 2) побужде́ние, стимули́рование; 3) подстрека́ние; 4) провоци́рование; 5) *лит.* удди́пана (*предмет, человек, событие или явление природы, повышающее настроение*).

उद्दीप्त (S.) 1) разожжённый, зажжённый; 2) возбуждённый; 3) вдохновлённый; 4) озарённый, освещённый; 5) блестя́щий, сверка́ющий.

उद्देश (S.) *м.* 1) ука́зывание; 2) обраще́ние внима́ния; 3) причи́на; 4) *см.* उद्देश्य 1).

उद्देश्य (S.) *м.* 1) цель; наме́рение; ~ और कार्य це́ли и зада́чи; ~ की पूर्त्ति के लिए для достиже́ния це́ли; ~ को सिद्ध करना достига́ть це́ли; ~ रखना ста́вить цель (के सामने *перед кем-л., чем-л.*); ~ से с це́лью; с наме́рением; महान् ~ вели́кая цель; 2) де́ло; ~ को आगे बढ़ाना продолжа́ть де́ло (के *чьё-л.*); न्यायपूर्ण ~ пра́вое де́ло; 3) содержа́ние, смысл; इस निश्चय का ~ इस प्रकार का है э́то постановле́ние гласи́т; 4) тенде́нция (*художественного произведения*); 5) *грам.* подлежа́щее.

उद्देश्यप्रधान (S.) *см.* उद्देश्यमूलक.

उद्देश्यमूलक (S.) тенденцио́зный.

उद्देश्य-सिद्धि (S.) *ж.* достиже́ние це́ли.

उद्देश्यहीन (S.) бесце́льный, беспредме́тный.

उद्देश्यांग (S.) *м. грам.* гру́ппа подлежа́щего.

उद्देष्टा (S.) стремя́щийся к достиже́нию поста́вленной це́ли.

उद्धत (S.) 1) ди́кий, неистовый; 2) некульту́рный, невоспи́танный; гру́бый; 3) надме́нный, высокоме́рный; 4) всклоко́ченный; ~ बाल всклоко́ченные во́лосы.

उद्धरण (S.) *м.* 1) вы́держка, цита́та; ~ करना (देना) приводи́ть вы́держку, цити́ровать; 2) выкорчёвывание, выдёргивание с ко́рнем; 3) *см.* उद्धार 1)—3); 4) зау́чивание (*напр. стихотворения*).

उद्धरण-चिह्न (S.) *м. см.* उद्धरण-बोधक.

उद्धरण-बोधक (S.) *м.* кавы́чки.

उद्धरणी (S. + H.) *ж.* 1) *см.* उद्धरण 4); 2) переска́з, переска́зывание.

उद्धर्ष (S.) *м.* больша́я ра́дость, восто́рг.

उद्धव (S.) *м. см.* उत्सव.

उद्धार (S.) *м.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; राजनीतिक ~ полити́ческое освобожде́ние; 2) поднима́ние; 3) упла́та (*долга*); 4) долг; युद्ध-संबंधी ~ вое́нные долги́; 5) возвыше́ние (*кого-л.*); 6) исправле́ние, улучше́ние; 7) *ист.* шеста́я часть захва́ченной на войне́ добы́чи (*к-рая считается царской долей*).

उद्धारक (S.) *м.* 1) освободи́тель, избави́тель; 2) должни́к.

उद्धार-कर्त्ता (S.) *м. см.* उद्धारक.

उद्धारण (S.) *м.* 1) *см.* उद्धार 1), 2); 2) распределе́ние, разде́л; 3) вычёркивание (*сло́ва, фразы*).

उद्धारणिक (S.) *м. см.* उद्धारक 2).

उद्धार-विक्रय (S.) *м.* прода́жа в креди́т.

उद्धित (S.) 1) по́днятый вверх; 2) устано́вленный, поста́вленный.

उद्धृत (S.) 1) процити́рованный; 2) вы́корчеванный, вы́дернутый с ко́рнем; 3) освобождённый; 4) *см.* उद्धित 1); 5) упла́ченный (*о долге*).

उद्धृतांश (S.) *м. см.* उद्धरण 1).

उद्ध्वस्त (S.) 1) сва́ленный, пова́ленный; 2) разру́шенный.

उद्बुद्ध (S.) 1) распусти́вшийся, расцве́тший; 2) пробуди́вшийся; 3) *перен.* прозре́вший; 4) прише́дший на па́мять.

उद्बोध (S.) *м* 1) пробужде́ние; 2) приобрете́ние зна́ний; 3) воспомина́ние.

उद्बोधक (S.) 1) пробужда́ющий (*тж. перен.*); 2) пока́зывающий, объясня́ющий; 3) побужда́ющий (*к чему-л.*), склоня́ющий, толка́ющий (*на что-л.*).

उद्बोधन (S.) *м.* 1) пробужде́ние (*тж. перен.*); 2) пока́зывание, объясне́ние.

उद्भट (S.) 1) си́льный; 2) превосхо́дный; 3) огро́мный.

उद्भव (S.) *м.* 1) возникнове́ние, появле́ние; 2) рожде́ние; 3) происхожде́ние; सामाजिक ~ социа́льное происхожде́ние; 4) ме́сто рожде́ния.

उद्भव-वेश्म (S.) *м.* парла́ментский о́рган для предвари́тельного изуче́ния законопрое́ктов, внесённых на рассмотре́ние парла́мента.

उद्भाव (S.) *м. см.* उद्भावना.

उद्भावक (S.) *м.* 1) созда́тель, творе́ц; 2) изобрета́тель.

उद्भावन (S.) *м. см.* उद्भावना.

उद्भावना (S.) *ж.* 1) *см.* उद्भव 1), 2); 2) воображе́ние, фанта́зия; 3) созда́ние, сотворе́ние; 4) изобрете́ние.

उद्भावित (S.) 1) со́зданный; 2) изобретённый.

उद्भास (S.) *м.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) красота́.

उद्भासित (S.) 1) светя́щийся; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) я́вный, очеви́дный.

उद्भिज्ज (S.) *м.* расте́ние.

उद्भिज्ज-विज्ञान (S.) *м.* бота́ника.

उद्भिद (S.) *м. см.* उद्भिज्ज.

उद्भिद-विद्या (S.) *ж. см.* उद्भिज्ज-विज्ञान.

उद्भिन्न (S.) 1) проро́сший; 2) возни́кший, появи́вшийся; 3) разделённый; 4) раско́лотый.

उद्भूत (S.) 1) возни́кший, появи́вшийся; 2) роди́вшийся.

उद्भूति (S.) *ж.* 1) *см.* उद्भव 1), 2); 2) рост, разви́тие.

उद्भेद (S.) *м. см.* उद्भेदन.

उद्भेदन (S.) *м.* 1) прораста́ние; 2) разла́мывание.

उद्भ्रम (S.) *м.* 1) круже́ние; 2) блужда́ние; 3) заблужде́ние; 4) раска́яние, сожале́ние.

उद्भ्रमण (S.) *м. см.* उद्भ्रम 1), 2).

उद्भ्रांत (S.) 1) кружа́щийся; 2) блужда́ющий; 3) заблуди́вшийся; 4) заблужда́ющийся; 5) поражённый, удивлённый; 6) безу́мный.

उद्भ्रांति (S.) *ж.* 1) *см.* उद्भ्रम 3); 2) изумле́ние.

उद्यत (S.) 1) гото́вый, пригото́вившийся; माँगों को स्वीकृत कर लेने को ~ होना быть гото́вым приня́ть тре́бования; 2) по́днятый вверх.

उद्यम (S.) *м.* 1) уси́лие, стара́ние; 2) труд, рабо́та; 3) заня́тие, профе́ссия; तुम लोग क्या ~ करते हो ? чем Вы занима́етесь?; 4) предприя́тие, де́ло.

उद्यम-कर्त्ता (S.) *м.* предпринима́тель; промы́шленник.

उद्यमशील (S.) 1) трудолюби́вый; стара́тельный; 2) предприи́мчивый.

उद्यमी (S.) 1. *см.* उद्यमशील ; 2. *м. см.* उद्यम-कर्त्ता.

उद्यान (S.) *м.* 1) сад; 2) парк; सांस्कृतिक ~ парк культу́ры; 3) лес.

उद्यान-कर्म (S.) *м. см.* उद्यान-व्यापार.

उद्यान-गृह (S.) *м.* бесе́дка в саду́.

उद्यान-गोष्ठी (S.) *ж.* приём, устро́енный в саду́.

उद्यान-नगरी (S.) *ж.* да́чная ме́стность.

उद्यानपाल (S) *м.* садо́вник.

उद्यान-भोज (S.) *м.* 1) угоще́ние в саду́; 2) за́городная увесели́тельная прогу́лка, пикни́к.

उद्यान-विज्ञान (S.) *м.* садово́дство (*наука*).

उद्यान-विद्या (S.) *ж. см.* उद्यान-विज्ञान .

उद्यान-व्यापार (S.) *м.* садово́дство.

उद्यान-शिल्पी (S.) *м.* садово́д.

उद्यापन (S.) *м. хинд.* 1) заверше́ние, оконча́ние поста́; 2) религио́зная церемо́ния, соверша́емая по слу́чаю оконча́ния поста́.

उद्यापित (S.) *хинд.* завершённый, око́нченный — о посте́.

उद्युक्त (S.) 1) *см.* उद्यत 1); 2) стара́тельный; 3) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*в какую-л. работу*).

उद्योग (S.) *м.* 1) уси́лие, стара́ние; 2) попы́тка; || ~ करना а) стара́ться; б) пыта́ться; 3) труд, рабо́та; 4) промы́шленность, инду́стри́я; ~ का क्षेत्र о́трасль промы́шленности; ~ का प्रबंध руково́дство промы́шленностью; ~ को पूर्व स्थिति पर पहुँचाना восстана́вливать промы́шленность; कोयले का ~ каменноуго́льная промы́шленность; जहाज़ बनाने का ~ судострои́тельная промы́шленность; तेल निकालने का ~ нефтедобыва́ющая промы́шленность; भारी ~ тяжёлая промы́шленность; मशीन बनाने का ~ машинострое́ние; लघु (हलका) ~ лёгкая промы́шленность; लोहे ग्रौर इस्पात का ~ чёрная металлу́ргия.

उद्योग-उन्नति (S.) *ж.* промы́шленный рост, промы́шленное разви́тие.

उद्योग-कला (S.) *ж.* те́хника исполне́ния, техни́ческое мастерство́.

उद्योगतंत्रीय (S.) промы́шленный, индустриа́льный.

उद्योग-धंधा (S. + H.) *м.* 1) (*тж.* उद्योग-धंधे) *см.* उद्योग 4); उद्योग-धंधों को फिर से खड़ा करना восстана́вливать промы́шленность; ईंधन का ~ то́пливная промы́шленность; धातु-शोधन का ~ металлу́ргия; बड़े पैमाने के उद्योग-धंधे кру́пные предприя́тия; राष्ट्रीय ~ национа́льная промы́шленность; शस्त्रास्त्र का ~ вое́нная промы́шленность; 2) куста́рный про́мысел; ремесло́; 3) о́трасль промы́шленности.

उद्योग-पति (S.) *м.* промы́шленник; фабрика́нт; предпринима́тель.

उद्योगपरायण (S.) *см.* उद्यमशील 1).

उद्योगप्रधान (S.) промы́шленный, индустриа́льный (*о стране, районе*).

उद्योग-विभाग (S.) *м.* 1) министе́рство промы́шленности; 2) промы́шленный отде́л.

उद्योग-व्यवसाय (S.) *м. парн. сочет.* промы́шленность и торго́вля.

उद्योगशाला (S.) *ж.* 1) реме́сленное учи́лище; 2) мастерска́я; 3) фа́брика.

उद्योगशील (S.) 1) занима́ющийся (*чем-л.*); व्यापार में ~ занима́ющийся торго́влей; 2) *см.* उद्यमशील 1); 3) де́ятельный, акти́вный, энерги́чный.

उद्योग-समीकरण (S.) *м.* рационализа́ция промы́шленного произво́дства.

उद्योगी (S.) *см.* उद्योगशील .

उद्योगीकरण (S.) *м.* индустриализа́ция.

उद्योगीकृत (S.) индустриализи́рованный.

उद्योत (S.) *м.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние.

उद्योतन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) свече́ние; 3) выявле́ние.

उद्रिक्त (S.) 1) возро́сший, увели́чившийся; 2) огро́мный; 3) отме́ченный, вы́деленный; ~ बनना отлича́ться, выделя́ться (से *чем-л.*); 4) гла́вный.

उद्रिक्त-चित्त (S.) великоду́шный; благоро́дный.

उद्रुज (S.) сокруша́ющий, уничтожа́ющий.

उद्रेक (S.) *м.* 1) рост, увеличе́ние; 2) изоби́лие; 3) главе́нство; 4) нача́ло.

उद्रेचक (S.) си́льно увели́чивающий.

उद्वपन (S.) *м.* 1) выбра́сывание; 2) опроки́дывание.

उद्वर्त्त (S.) **1.** 1) изли́шний; 2) оста́точный; **2.** *м.* 1) изли́шек; 2) оста́ток.

उद्वर्त्तन (S.) *м.* 1) поднима́ние, движе́ние вверх; 2) рост, возраста́ние; 3) втира́ние; растира́ние; 4) ароматй́ческая мазь, благово́нное притира́ние.

उद्वर्त्तित (S.) 1) по́днятый; 2) появи́вшийся; 3) натёртый благово́ниями, умащённый.

उद्वर्धन (S.) *м. см.* उद्वर्त्तन 2).

उद्वस (S.) **1.** 1) незаселённый, безлю́дный; 2) свобо́дный; 3) исче́знувший; **2.** *м.* безлю́дное ме́сто.

उद्वहन (S.) *м.* поднима́ние, подня́тие.

उद्वांत (S.) **1.** 1) исто́ргнутый (*из желудка*); 2) и́згнанный, удалённый; **2.** *м.* рво́та; тошнота́.

उद्वासन (S.) *м.* 1) изгна́ние, удале́ние; 2) переселе́ние, перемеще́ние; 3) умерщвле́ние.

उद्वासित (S.) *м.* 1) перемещённое лицо́; 2) бе́женец.

उद्वाह (S.) *м.* 1) *см.* उद्वहन ; 2) забира́ние, уво́з (*напр. невесты из дома родителей*); 3) брак; жени́тьба; заму́жество.

उद्वाहन (S.) *м.* 1) *см.* उद्वहन ; 2) *см.* उद्वासन 1); 3) *см.* उद्वाह 3); 4) перепа́хивание.

उद्वाहिक (S.) бра́чный, матримониа́льный.

उद्वाहित (S.) 1) по́днятый; 2) увезённый; 3) вступи́вший в брак.

उद्वाही (S.) 1) поднима́ющий; 2) жела́ющий вступи́ть в брак.

उद्विकास (S.) *м.* разви́тие.

उद्विकासित (S.) разви́вшийся.

उद्विग्न (S) 1) печа́льный; 2) озабо́ченный, обеспоко́енный; 3) смущённый; расте́рянный.

उद्विग्नता (S.) *ж.* 1) печа́ль; 2) озабо́ченность, обеспоко́енность; 3) смуще́ние; расте́рянность.

उद्वीक्षण (S.) *м.* 1) смотре́ние вверх; 2) внима́тельное разгля́дывание; 3) взгляд, взор.

उद्वेग (S.) *м.* 1) возбужде́ние, волне́ние; 2) трево́га, беспоко́йство; 3) па́ника; 4) при́ступ (*гнева, ярости*); क्रोध के ~ में в припа́дке гне́ва; 5) пыл, энтузиа́зм.

उद्वेगकर (S.) *см.* उद्वेगजनक.

उद्वेगजनक (S.) 1) волну́ющий, тро́гающий за́ душу; 2) вызыва́ющий энтузиа́зм.

उद्वेगात्मक (S.) *см.* उद्वेगी.

उद्वेगी (S.) 1) возбуждённый, взволно́ванный; 2) встрево́женный, обеспоко́енный; 3) удручённый; 4) смущённый; расте́рянный.

उद्वेजक (S.) 1) волну́ющий; 2) трево́жащий, беспоко́ящий.

उद्वेजन (S.) *м.* вызыва́ние трево́ги, беспоко́йства.

उद्वेजित (S.) *см.* उद्वेगी.

उद्वेलन (S.) *м.* 1) перелива́ние че́рез край; 2) вы́ход из берего́в (*реки́*); 3) перехо́д, наруше́ние грани́цы.

उद्वेलित (S.) 1) перелива́ющийся че́рез край, расплёскивающийся; 2) выходя́щий из берего́в (*о реке*); 3) переходя́щий, наруша́ющий грани́цу.

उद्वेष्टन (S.) *м.* 1) окруже́ние; 2) огора́живание; 3) загоро́дка, огра́да; 4) боль в поясни́це.

उद्वेष्टित (S.) 1) окружённый; 2) огоро́женный.

उधड़ना *нп.* 1) разрыва́ться, распа́рываться (*напр. по шву*); 2) сдира́ться (*напр. о коже*); 3) рассыпа́ться, рассе́иваться (*о толпе*).

उधर 1) там; туда́; ~ को туда́; ~ से отту́да; ~ ही ~ с ме́ста (*напр. отвечать*); 2) с друго́й стороны́.

उधराना *нп.* 1) разве́иваться, рассе́иваться; 2) улета́ть; 3) улету́чиваться, исчеза́ть.

उधार *м.* 1) заём; ссу́да; ~ का व्यवहार а) ростовщи́чество; б) прода́жа в долг; सूद पर ~ देना ода́лживать под проце́нты; 2) креди́т; ~ की बिक्री прода́жа в креди́т; || ~ देना а) дава́ть взаймы́; б) отпуска́ть в креди́т; ~ लेना а) брать взаймы́; брать ссу́ду; б) брать в креди́т; ◇ ~ खाना жить на взя́тые взаймы́ де́ньги; ~ खाये बैठना а) с нетерпе́нием ожида́ть; б) быть всегда́ гото́вым (के लिए *к чему-л.*); उधार स्नेह की क़ैंची है *посл.* ≅ долг по́ртит дру́жбу.

उधार-खाता *м.* 1) кни́га *или* графа́ для за́писи вы́данных ссуд *или* отпу́щенных в креди́т това́ров (*у ростовщика, торговцо*); 2) поку́пка *или* прода́жа в долг, в креди́т.

उधारख़ोर (H. + P. -хог) *м.* должни́к.

उधार-ग्रहण (H. + S.) *м.* занима́ние (*денег*) *или* взя́тие в долг, в креди́т (*товаров*).

उधेड़ *м., ж.* 1) отрыва́ние; отдира́ние; отпа́рывание; 2) распа́рывание (*напр. по шву*); 3) распуска́ние (*напр. чулка*).

उधेड़ना *п.* 1) отрыва́ть; отдира́ть; отпа́рывать; 2) распа́рывать (*напр. по шву*); 3) распуска́ть (*напр. чулок*); 4) рассыпа́ть; ◇ उधेड़कर रख देना а) перечи́слить все недоста́тки; б) раскры́ть та́йну; в) изби́ть.

उधेड़-बुन *ж. парн. сочет.* 1) расте́рянность, замеша́тельство; ~ में रहना быть в расте́рянности, замеша́тельстве; 2) тру́дность, затрудне́ние; ~ में पड़ना быть в затрудне́нии; 3) тща́тельное обду́мывание.

उन *осн. косв. ф. мн. от* वह ; उनका их; тех; उनको им; тем.

उनक़ा (A. ‘anqā) *м.* 1) *миф.* унка́ (*сказочная птица, жившая на горе Каф*); 2) недостижи́мая вещь; ~ होना быть недостижи́мым.

उनचास со́рок де́вять.

उनतालीस три́дцать де́вять.

उनतीस два́дцать де́вять.

उनमुना 1) безмо́лвный; 2) молчали́вый.

उनवान (A. ‘unvān) *м.* 1) загла́вие, заголо́вок; 2) предисло́вие.

उनसठ пятьдеся́т де́вять.

उनहत्तर шестьдеся́т де́вять.

उनींदा со́нный, засыпа́ющий.

उन्नत (S.) 1) высо́кий; 2) вы́росший; 3) развито́й; ~ उद्योग развита́я промы́шленность; ~ भाषा бога́тый язы́к; 4) передово́й, прогресси́вный; ~ मानव-जाति прогресси́вное челове́чество; ~ राज्य (देश) передова́я страна́; ~ विचार передовы́е взгля́ды; 5) улу́чшенный, усоверше́нствованный; ~ बनाना улучша́ть, соверше́нствовать.

उन्नति (S.) *ж.* 1) рост, подъём; क्रमपूर्ण ~ постепе́нный рост; भौतिक और सांस्कृतिक ~ материа́льный и культу́рный подъём; 2) разви́тие; ~ की दौड़ में в проце́ссе разви́тия; व्यापार की ~ разви́тие торго́вли; स्वाभाविक ~ есте́ственное разви́тие; 3) прогре́сс; उद्योग-धंधों की ~ промы́шленный прогре́сс; वैज्ञानिक ~ нау́чный прогре́сс; 4) процвета́ние, преуспева́ние; ‖ ~ करना а) развива́ть; б) прогресси́ровать; в) преуспева́ть (में *в чём-л.*).

उन्नतिशील (S.) *см.* उन्नत 3), 4).

उन्नतोदर (S.) **1.** 1) вы́пуклый; 2) вы́гнутый; **2.** *м.* вы́пуклость.

उन्नद्ध (S.) 1) подня́вшийся вверх; 2) вы́росший, увели́чившийся; 3) высокоме́рный, надме́нный.

उन्नमन (S.) *м.* 1) поднима́ние, подня́тие; 2) устана́вливание; 3) разви́тие.

उन्नमित (S.) 1) по́днятый; 2) устано́вленный; 3) *см.* उन्नत 3).

उन्नयन (S.) *м.* 1) поднима́ние, подня́тие; 2) возведе́ние; 3) повыше́ние в до́лжности, зва́нии; 4) выка́чивание, отка́чивание (*воды́*); 5) вы́вод, заключе́ние.

उन्नाद (S.) *м.* 1) шум; 2) пти́чий го́мон, щебета́нье.

उन्नाब (A. ‘unnāb) *м.* юю́ба (*дерево Rhamnus zizyphus и его плод*).

उन्नाबी (A. ‘unnāb + P. - ī) цве́та плодо́в юю́бы, тёмно-кра́сный.

उन्नाय (S.) *м. см.* उन्नयन 1), 5).

उन्नायक (S.) 1) поднима́ющий; 2) спосо́бствующий ро́сту, разви́тию.

उन्नायन (S.) *м. см.* उन्नयन 1).

उन्नासी се́мьдесят де́вять.

उन्निद्र (S.) **1.** 1) бессо́нный; 2) расцве́тший, распусти́вшийся; **2.** *м.* бессо́нница.

उन्निद्रता (S.) *ж. см.* उन्निद्र 2.

उन्नीत (S.) 1) по́днятый; 2) возведённый; 3) повы́шенный (*в должности, звании*).

उन्नीस девятна́дцать; ◇ ~ बिसवे а) весьма́ вероя́тно; б) почти́ целико́м; в) бо́льшей ча́стью; ~- बीस का फ़र्क़ незначи́тельная ра́зница; ~- बीस होना быть почти́ одина́ковым (*напр. по качеству*); ~ होना а) незначи́тельно уменьша́ться; б) случа́ться (*о беде*); в) быть ху́дшим (*напр. по качеству*).

उन्मत्त (S.) 1) безу́мный, сумасше́дший; ~ प्रलाप бред сумасше́дшего; ~ होना сходи́ть с ума́; 2) пья́ный, опьянённый (*тж. перен.*); ~ करना опьяня́ть; सफलता से ~ опьянённый успе́хом; 3) неистовый.

उन्मत्तक (S.) *см.* उन्मत्त 1), 2).

उन्मत्तता (S.) *ж. см.* उन्माद 1). 2).

उन्मत्त-लिंगी (S.) симули́рующий сумасше́ствие.

उन्मथन (S.) *м.* 1) пока́чивание, кача́ние; 2) взбива́ние (*масла*); 3) вызыва́ние волне́ния, беспоко́йства.

उन्मथित (S.) 1) пока́чивающийся, кача́ющийся; 2) коле́блющийся, волну́ющийся (*напр. о поверхности воды*); 3) взволно́ванный, обеспоко́енный; 4) сме́шанный, переме́шанный.

उन्मद (S.) **1.** *см.* उन्मत्त 1), 2); **2.** *м. см.* उन्माद 1), 2).

उन्मदिष्णु (S.) 1) *см.* उन्मत्त 1), 2); 2) находя́щийся в пери́оде те́чки (*о слоне*).

उन्मन (S.) 1) заду́мчивый; 2) озабо́ченный; 3) невнима́тельный, рассе́янный; 4) *см.* उन्मत्त 1), 2).

उन्मनस्क (S.) озабо́ченный; расстро́енный; печа́льный.

उन्मर्दन (S.) *м.* растира́ние (*те́ла*).

उन्माद (S.) *м.* 1) безу́мие, сумасше́ствие; उसको ~ हो गया он сошёл с ума́; 2) [си́льное] опьяне́ние; 3) си́льная любо́вь, страсть.

उन्मादक (S.) 1) сводя́щий с ума́; 2) опьяня́ющий.

उन्मादन (S.) *м.* 1) сведе́ние с ума́; 2) опьяне́ние (*действие*).

उन्मादी (S.) *см.* उन्मत्त.

उन्मान (S.) *м.* 1) измере́ние высоты́; 2) взве́шивание; 3) оце́нка (*чего-л.*).

उन्मार्ग (S.) *м. см.* उत्पथ.

उन्मार्गी (S.) 1) иду́щий дурны́м путём, сби́вшийся с пути́ и́стинного; 2) ду́рно веду́щий себя́.

उन्मार्जन (S.) *м.* 1) стира́ние; 2) очище́ние, чи́стка.

उन्मार्जित (S.) 1) стёртый; 2) начи́щенный до бле́ска.

उन्मित (S.) 1) изме́ренный; 2) взве́шенный.

उन्मिष (S.) 1) раскры́вшийся; 2) расцве́тший, распусти́вшийся.

उन्मीलन (S.) *м.* 1) раскрыва́ние (*глаз*); 2) цвете́ние; 3) возникнове́ние, появле́ние.

उन्मीलित (S.) 1) откры́вшийся (*о глазах*); 2) *см.* उन्मिष 2).

उन्मुक्त (S.) 1) освобождённый; 2) свобо́дный, беспрепя́тственный; ~ व्यापार свобо́дная торго́вля; 3) откры́тый, неза́пертый; ‖ ~ करना а) освобожда́ть; б) открыва́ть, отпира́ть; ◇ ~ द्वार की व्यापारवाली नीति поли́тика откры́тых двере́й.

उन्मुक्त-हस्त (S.) **1.** ще́дрый; **2.** по ме́ре сил.

उन्मुक्त-हृदय (S.) **1.** чистосерде́чный, и́скренний; **2.** чистосерде́чно, и́скренне.

उन्मुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние; 2) свобо́да; 3) оправда́ние (*подсудимого*); ◇ कूटनीतिक ~ дипломати́ческий иммуните́т.

उन्मुख (S.) 1) смотря́щий вверх; 2) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 3) гото́вый, пригото́вившийся; 4) поверну́вшийся лицо́м (*в какую-л. сторону*).

उन्मुखर (S.) шу́мный.

उन्मुद्र (S.) 1) не име́ющий печа́ти; 2) *см.* उन्मिष 2); 3) не по́мнящий себя́ (*напр. от радости*).

उन्मूल (S.) 1) *см.* उन्मूलित 1), 2); 2) коренно́й, кардина́льный; ~ परिवर्त्तन кардина́льное измене́ние.

उन्मूलक (S.) 1) выкорчёвывающий, вырыва́ющий с ко́рнем; 2) искореня́ющий, по́лностью уничтожа́ющий.

उन्मूलन (S.) *м.* 1) выкорчёвывание, вырыва́ние с ко́рнем; 2) искорене́ние, по́лное уничтоже́ние; 3) отме́на, упраздне́ние.

उन्मूलनकारी (S.) 1) *см.* उन्मूलक ; 2) истреби́тельный (*напр. о войне*).

उन्मूलित (S.) 1) вы́корчеванный, вы́рванный с ко́рнем; 2) искоренённый, по́лностью уничто́женный; 3) отменённый, упразднённый.

उन्मेष (S.) *м.* 1) *см.* उन्मीलन; 2) разви́тие; 3) сла́бый свет; 4) разде́л, глава́ (*книги*).

उन्मोचन (S.) *м.* 1) освобожде́ние; 2) развя́зывание (*тж. перен.*); 3) устране́ние препя́тствий, тру́дностей.

उन्स (A. uns) *м.* 1) любо́вь; 2) дру́жба.

उन्हें *косв. ф. мн. от* वह 1) им; тем; 2) их; тех.

उप= (S.) *приставка, обозначающая преимущественно*: 1) *близость, соседство или приближение, напр.* उपगमन приближе́ние; 2) *помощь, напр.* उपकार подде́ржка; 3) *второстепенность, подчинённость, напр.* उपसभापति замести́тель председа́теля.

उप-एडमिरल (S. + E. admiral) *м.* вице-адмира́л.

उपकंठ (S.) **1.** находя́щийся о́коло, вблизи́; **2.** *м.* 1) бли́зость, сосе́дство; नगर के ~ में в окре́стностях го́рода; 2) око́лица.

उपकथन (S.) *м.* ре́плика.

उपकथा (S.) *ж.* 1) расска́з; 2) *лит.* инкорпори́рованный расска́з; 3) ска́зка.

उपकनिष्ठिका (S.) *ж.* безымя́нный па́лец.

उपकर (S.) *м.* акци́з.

उपकरण (S.) *м.* 1) аппарату́ра; обору́дование; прибо́ры; приспособле́ния; जटिल ~ сло́жная аппарату́ра; मशीनी ~ маши́нное обору́дование, станки́; वैद्युतिक ~ электроприбо́ры; 2) принадле́жности; инвента́рь; 3) элеме́нты, составны́е ча́сти; 4) *ист.* зна́ки ца́рского досто́инства; ◇ जीविका के ~ сре́дства к существова́нию.

उपकर्णिका (S.) *ж.* слух, молва́.

उपकर्त्ता (S.) *м.* благоде́тель.

उपकर्षण (S.) *м.* притя́гивание, притяже́ние.

उपकल्प (S.) *м.* 1) иму́щество; бога́тство; 2) *см.* उपकरण 2).

उपकल्पन (S.) *м.* приготовле́ние, подгото́вка.

उपकल्पना (S.) *ж.* гипо́теза.

उपकल्पित (S.) гото́вый, пригото́вленный.

उपकार (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) благодея́ние; ~ मानना благодари́ть, выража́ть призна́тельность; 3) защи́та; 4) по́льза; бла́го; 5) соде́йствие.

उपकारक (S.) **1.** 1) помога́ющий; 2) благотво́рный, благода́тный; 3) соде́йствующий; **2.** *м.* 1) помо́щник; 2) защи́тник; 3) благоде́тель.

उपकारिता (S.) *ж.* *см.* उपकार.

उपकारी (S.) *см.* उपकारक 1.

उपकार्य (S.) досто́йный благодея́ния.

उपकिरण (S.) *м.* 1) рассыпа́ние; 2) рассе́ивание; 3) зака́пывание.

उपकीर्ण (S.) 1) рассы́панный; 2) рассе́янный; 3) зако́панный.

उपकुलपति (S.) *м.* вице-президе́нт (*английского или индийского университета*).

उपकूल (S.) **1.** 1) на берегу́ (*напр. водоёма*); 2) о́коло, близ; **2.** *м.* 1) бе́рег; 2) прибре́жная полоса́.

उपकृत (S.) 1) облагоде́тельствованный; удосто́енный ми́лости; 2) получи́вший соде́йствие; 3) благода́рный, призна́тельный; ~ होना быть благода́рным (से *кому-л.*).

उपकृति (S.) *ж.* *см.* उपकार 1), 2).

उपकृषक (S.) *м.* крестья́нин-субаренда́тор.

उपक्रम (S.) *м.* 1) приготовле́ние, подгото́вка; 2) нача́ло, начина́ние; 3) прихо́д, прибы́тие; 4) лече́ние; 5) предисло́вие, введе́ние.

उपक्रमण (S.) *м.* *см.* उपक्रम 1) — 4).

उपक्रमणिका (S.) *ж.* 1) оглавле́ние; 2) *см.* उपक्रम 5).

उपक्रांत (S.) 1) на́чатый; 2) подве́ргнутый лече́нию; 3) вышеупомя́нутый.

उपक्रिया (S.) *ж.* *см.* उपकार 2).

उपक्रोश (S.) *м.* 1) порица́ние; 2) брань, ру́гань.

उपक्षय (S.) *м.* постепе́нный упа́док.

उपक्षार (S.) *м.* *хим.* алкало́ид.

उपक्षेप (S.) *м.* 1) нача́ло; 2) проло́г (*пьесы*); 3) зая́вка на подря́д; 4) *см.* उपक्षेपण 1), 2).

उपक्षेपण (S.) *м.* 1) сбра́сывание; броса́ние; отбра́сывание; 2) обвине́ние; 3) ука́зывание.

उपखंड (S.) *м.* подразде́л; пара́граф статьи́.

उपगण (S.) *м.* *зоол.* подотря́д.

उपगत (S.) 1) полу́ченный, приобретённый; 2) по́знанный, пости́гнутый; 3) при́нятый (*напр. о предложении*); 4) взя́тый на себя́ (*напр. о расходах*); 5) подоше́дший, прибли́зившийся (*особ. для получения убежища*).

उपगति (S.) *ж.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) зна́ние; 3) приня́тие (*напр предложения*); 4) подхо́д, приближе́ние.

उपगम (S.) *м.* *см.* उपगति.

उपगमन (S.) *м.* *см.* उपगति.

उपगिरि (S.) *м.* 1) предго́рье; 2) подно́жие горы́.

उपगुरु (S.) *м.* помо́щник духо́вного наста́вника.

उपगूढ़ (S.) **1.** 1) спря́танный; 2) заключённый в объя́тия; **2.** *м.* объя́тие.

उपगूहन (S.) *м.* 1) пря́тание, скрыва́ние; 2) обнима́ние, заключе́ние в объя́тия.

उपग्रह I (S.) *м.* 1) аре́ст; 2) заключе́ние в тюрьму́; 3) заключённый, у́зник, ареста́нт; 4) тюрьма́.

उपग्रह II (S.) *м.* 1) иску́сственный спу́тник; ~ छोड़ना запуска́ть иску́сственный спу́тник; पृथ्वी का कृत्रिम ~ иску́сственный спу́тник Земли́; 2) *астр.* спу́тник.

उपग्रहण (S.) *м.* 1) схва́тывание, задержа́ние; аре́ст; 2) держа́ние, уде́рживание; 3) *хинд.* изуче́ние свяще́нных книг (*напр. Вед*).

उपग्रह-यान (S.) *м.* *см.* उपग्रह II 1).

उपग्राह (S.) *м.* дар, подноше́ние.

उपघात (S.) *м.* 1) уничтоже́ние, разруше́ние; 2) нанесе́ние уще́рба, вреда́; ~ करनेवाला вреди́тель; 3) бесси́лие; 4) уда́р; 5) боле́знь.

उपघातक (S.) **1.** 1) разруши́тельный, губи́тельный; 2) мучи́тельный; **2.** *м.* 1) разруши́тель; 2) мучи́тель.

उपघाती (S.) *см.* उपघातक 1.

उपचय (S.) *м.* 1) собира́ние, накопле́ние; 2) рост, разви́тие; 3) ку́ча, гру́да.

उपचरण (S.) *м.* 1) подхо́д, приближе́ние; 2) ухо́д (*за больным*); 3) гостеприи́мство.

उपचरित (S.) окружённый забо́той (*о больном*).

उपचर्या (S.) *ж. см.* उपचार.

उपचार (S.) *м.* 1) обслу́живание; 2) лече́ние; враче́бная по́мощь; मानसिक ~ психотерапи́я; 3) забо́та, ухо́д; 4) отли́чное поведе́ние; 5) гостеприи́мство; 6) форма́льное отноше́ние; 7) опера́ция (*часть технологического процесса*); 8) лесть; 9) взя́тка; 10) обрабо́тка (*напр. кислотой*); 11) *лингв.* пра́вило са́ндхи, согла́сно кото́рому ви́сарга в определённых слу́чаях заменя́ется на «श» *или* «स».

उपचारक (S.) 1) уха́живающий (*за больным*); 2) ле́чащий; 3) устана́вливающий пра́вила; 4) ока́зывающий гостеприи́мство; 5) льстя́щий; 6) обраба́тывающий (*напр. кислотой*).

उपचार-गृह (S.) *м.* больни́ца, лече́бница.

उपचारत: (S.) форма́льно, для ви́да.

उपचारात् (S.) 1) *см.* उपचारत: ; 2) по пра́вилам.

उपचारित (S.) 1) окружённый забо́той; 2) раду́шно принима́емый; 3) обраба́тываемый (*напр. кислотой*).

उपचारी (S.) 1) *см.* उपचारक 1), 2); 2) вы́полненный форма́льно, для ви́да.

उपचित (S.) 1) со́бранный, нако́пленный; 2) возро́сший, увели́чившийся; 3) уси́лившийся; 4) разбогате́вший.

उपचिति (S.) *ж.* 1) собира́ние, накопле́ние; 2) рост, увеличе́ние; 3) ку́ча, гру́да.

उपचुनाव (S. + H.) *м. см.* उपनिर्वाचन.

उपचेतन (S.) подсозна́тельный.

उपचेतना (S.) *ж.* подсозна́ние.

उपच्छाया (S.) *ж.* полуте́нь.

उपज *ж.* 1) проду́кт, проду́кция; ~ बाँटना распределя́ть проду́кцию; कुल ~ валова́я проду́кция; पशु-पालन की ~ проду́кты животново́дства; 2) произво́дство; ~ का तरीक़ा *эк.* спо́соб произво́дства; ~ के औज़ार (हथियार) ору́дия произво́дства; ~ के साधन *эк.* сре́дства произво́дства; खेती की ~ сельскохозя́йственное произво́дство; 3) производи́тельность, продукти́вность; श्रम (काम) की ~ производи́тельность труда́; 4) урожа́й; 5) воображе́ние, фанта́зия; ◇ ~ की लेना выдвига́ть оригина́льную иде́ю; выска́зывать оригина́льную мысль.

उपजना *нп.* 1) роди́ться; 2) расти́, произраста́ть; 3) производи́ться.

उपज-सिंचाई *ж.* ороше́ние, ирригáция.

उपजाऊ 1) плодоро́дный; खेत की ~ शक्ति плодоро́дие по́чвы; खेतों को ~ करना удобря́ть поля́; 2) производи́тельный, продукти́вный; ~ शक्तियाँ *эк.* производи́тельные си́лы.

उपजाऊपन *м.* 1) плодоро́дие; ज़मीन का ~ плодоро́дие по́чвы; 2) производи́тельность, продукти́вность; || ~ बढ़ाना а) повыша́ть плодоро́дие; б) повыша́ть производи́тельность, продукти́вность.

उपजात (S.) **1.** произведённый; **2.** *м.* побо́чный проду́кт.

उपजाति (S.) *ж.* подка́ста.

उपजाना *п.* 1) культиви́ровать, возде́лывать; 2) производи́ть; अन्न उपजानेवाला प्रदेश зерново́й райо́н; 3) находи́ть, изы́скивать (*напр. новые методы*); 4) ната́лкивать, наводи́ть на мысль.

उपजिह्वा (S.) *ж. анат.* язычо́к.

उपजिह्विका (S.) *ж. см.* उपजिह्वा.

उपजीवन (S.) *м.* 1) сре́дства к существова́нию; 2) иждиве́ние.

उपजीविका (S.) *ж.* 1) *см.* उपजीवन 1); 2) побо́чный дохо́д.

उपजीवी (S.) находя́щийся на иждиве́нии.

उपजीव्य (S.) **1.** 1) даю́щий сре́дства к существова́нию; 2) слу́жащий осно́вой для написа́ния (*напр. книги*); **2.** *м.* 1) покрови́тель, защи́тник; 2) осно́ва, опо́ра; 3) исто́чник средств к существова́нию.

उपज्ञा (S.) *ж.* 1) интуи́ция; 2) изобрете́ние.

उपज्ञात (S.) 1) интуити́вный; 2) изобретённый.

उपज्ञाता (S.) *м.* изобрета́тель.

उपटन *м.* след на те́ле (*напр. от удара, ушиба*).

उपटना *нп.* 1) остава́ться на те́ле — о следа́х (*напр. от удара, ушиба*); 2) быть вы́рванным, вы́дранным.

उपड़ना *нп. см.* उपटना.

उपताप (S.) *м.* 1) жар, тепло́; 2) боле́знь; 3) боль, страда́ние.

उपतापन (S.) *м.* 1) нагрева́ние; 2) муче́ние, истяза́ние.

उपदंश I (S.) *м.* 1) венери́ческая боле́знь; 2) си́филис.

उपदंश II (S.) *м.* заку́ска (*к вину*).

उपदंशी (S.) 1) больно́й венери́ческой боле́знью; 2) больно́й си́филисом.

उपदर्शन (S.) *м.* 1) пока́зывание, демонстри́рование; 2) объясне́ние, разъясне́ние; 3) комменти́рование, поясне́ние.

उपदा (S.) *ж.* 1) подноше́ние, пода́рок (*вышестоящему лицу*); 2) взя́тка.

उपदा-ग्राहक (S.) *м.* взя́точник.

उपदान (S.) *м.* 1) дар, пода́рок; де́нежный пода́рок; 2) пре́мия; 3) субси́дия, ассигнова́ние.

उपदित्सा *ж. юр.* дополни́тельное поясне́ние (*к какому-л. пункту духовного завещания*).

उपदिशा (S.) *ж. мор.* промежу́точный, четвертно́й румб.

उपदिष्ट (S.) 1) получи́вший наставле́ние, поучи́тельный сове́т; 2) рекомендо́ванный, посове́тованный.

उपदेव (S.) *м.* второстепе́нное божество́.

उपदेवता (S.) *ж. см.* **उपदेव**.

उपदेश (S.) *м.* 1) поуче́ние, наставле́ние; 2) про́поведь; 3) сове́т; ‖ ~ **देना** а) поуча́ть, наставля́ть; б) сове́товать; ◇ **उपदेश करने से स्वयं करना भला** *погов.* со́бственный приме́р лу́чше поуче́ний.

उपदेशक (S.) *м.* 1) [духо́вный] наста́вник; 2) пропове́дник, миссионе́р; 3) сове́тчик.

उपदेश-कथा (S.) *ж.* ба́сня.

उपदेशकारी (S.) 1) поуча́ющий, наставля́ющий; 2) сове́тующий.

उपदेश-गर्भित (S.) поучи́тельный, настави́тельный, дидакти́ческий.

उपदेशवाद (S.) *м.* дидакти́зм.

उपदेशात्मक (S.) *см.* **उपदेश-गर्भित**.

उपदेश्य (S.) 1) досто́йный поуче́ния, наставле́ния; 2) подходя́щий для про́поведи.

उपदेष्टा (S.) *м. см.* **उपदेशक**.

उपद्रव I (S.) *м.* 1) беспоря́док, неразбери́ха; 2) хулига́нство, бесчи́нство; 3) стихи́йное бе́дствие; 4) осложне́ние (*при болезни*).

उपद्रव II (S.) *м.* мяте́ж, бунт; восста́ние.

उपद्रवकारी (S.) мяте́жный; восста́вший.

उपद्रव-ग्रस्त (S.) охва́ченный мятежо́м, бу́нтом, восста́нием.

उपद्रवी I (S.) *м.* хулига́н.

उपद्रवी II (S.) *м.* мяте́жник, бунтовщи́к; восста́вший, повста́нец.

उपद्रष्टा (S.) *м.* 1) наблюда́тель; 2) надсмо́трщик; 3) свиде́тель, очеви́дец.

उपद्वीप (S.) *м.* небольшо́й о́стров.

उपधर्म (S.) *м.* се́кта.

उपधा (S.) *ж.* 1) обма́н; моше́нничество; 2) *грам.* предпосле́дний слог.

उपधातु (S.) *ж.* 1) руда́; 2) минера́л.

उपधान (S.) *м.* 1) подпо́рка; 2) поду́шка (*особ. набитая птичьим пером*).

उपधानी (S.) *ж.* 1) поду́шка; 2) мя́гкое сиде́нье; 3) скаме́ечка (*для ног*).

उपधारण (S.) *м.* 1) опуска́ние (*чего-л.*); 2) снима́ние плодо́в с де́рева при по́мощи шеста́.

उपधारा (S.) *ж.* пара́граф, подразде́л (*статьи, закона*).

उपधि (S.) *м.* 1) *см.* **उपधा** 1); 2) да́ча ло́жных показа́ний в суде́; 3) угро́за.

उपधिक (S.) *м.* обма́нщик; моше́нник.

उपध्मान (S.) *м.* 1) губа́; 2) *лингв.* аспира́ция, придыха́ние.

उपध्वस्त (S.) 1) уничто́женный; 2) сме́шанный.

उपनगर (S.) *м.* при́город, предме́стье; окра́ина го́рода.

उपनत (S.) 1) прибли́зившийся, подоше́дший; 2) прису́тствующий; 3) со́гнутый.

उपनति (S.) *ж.* 1) приближе́ние, подхо́д; 2) покло́н, приве́тствие.

उपनदी (S.) *ж.* прито́к реки́.

उपनय (S.) *м.* 1) приведе́ние, приво́д; 2) *хинд.* приво́д ма́льчика к духо́вному наста́внику; 3) *см.* **उपनयन**; 4) приведе́ние приме́ра (*в подтверждение своей правоты*).

उपनयन (S.) *м. хинд.* обря́д надева́ния свяще́нного шнура́.

उपनहन (S.) *м.* 1) свя́зывание; увя́зывание; 2) кусо́к мате́рии для увя́зывания веще́й.

उपनहर (S.) *ж.* вспомога́тельный [ороси́тельный] кана́л.

उपनागर (S.) *ж. лингв.* упана́гара (*апабхран-*

ша, от к-рой произошли диалекты раджастхани; см. अपभ्रंश 2.).

उपनाम (S.) *м.* 1) про́звище; 2) псевдони́м; 3) фами́лия; 4) зва́ние, ти́тул.

उपनायक (S.) *м.* друг, приходя́щий на по́мощь гла́вному геро́ю (*в драме*).

उपनायिका (S.) *ж.* подру́га, приходя́щая на по́мощь гла́вной герои́не (*в драме*).

उपनिदेशक (S.) *м.* замести́тель руководи́теля, дире́ктора.

उपनिधाता (S.) *м.* закла́дчик, залогода́тель.

उपनिधान (S.) *м.* 1) зало́женная вещь; 2) *см.* उपनिधि.

उपनिधि (S.) *ж.* це́нности, сда́нные на хране́ние.

उपनियम (S.) *м.* 1) распоряже́ние, постановле́ние (*местной власти или какой-л. организации*); 2) разде́л, пара́граф (*распоряжения, постановления*).

उपनिर्देशक (S.) *м.* мла́дший инстру́ктор.

उपनिर्वाचन (S.) *м.* дополни́тельные вы́боры, довы́боры.

उपनिविष्ट (S.) 1) пересели́вшийся; 2) занесённый в графу́, зарегистри́рованный.

उपनिवेश (S.) *м.* 1) переселе́ние, перее́зд; 2) коло́ния, поселе́ние; 3) коло́ния, колониа́льная страна́; ~ बनाना колонизи́ровать; 4) (*тж.* स्वशासित ~) доминио́н.

उपनिवेश-देश (S.) *м. см.* उपनिवेश 3).

उपनिवेशन (S.) *м.* колониза́ция.

उपनिवेश-पद (S.) *м.* ста́тус доминио́на.

उपनिवेश-प्रणाली (S.) *ж.* колониа́льная систе́ма.

उपनिवेश-मंत्री (S.) *м.* мини́стр по дела́м коло́ний.

उपनिवेशवाद (S.) *м.* колониали́зм; ~ का उन्मूलन ликвида́ция колониали́зма.

उपनिवेशवादी (S.) **1.** колониза́торский; **2.** *м.* колониза́тор.

उपनिवेश-विभाग (S.) *м.* министе́рство по дела́м коло́ний.

उपनिवेश-सचिव (S.) *м. см.* उपनिवेश-मंत्री.

उपनिवेश-स्थापक (S.) *м.* колониза́тор.

उपनिवेशिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к коло́нии, колониа́льный; 2) относя́щийся к доминио́ну; **2.** *м.* колони́ст, поселе́нец.

उपनिवेशित (S.) 1) колонизо́ванный, превращённый в коло́нию; 2) заселённый колони́стами.

उपनिवेशी (S.) 1) *см.* उपनिवेशिक 1.; 2) посели́вшийся в коло́нии.

उपनिषत् (S.) *ж. см.* उपनिषद्.

उपनिषद् (S.) *ж.* упаниша́ды (*философско-теологическая часть ведической литературы*).

उपनिहित (S.) 1) зало́женный (*о вещи*); 2) сда́нный на хране́ние (*о ценностях*)

उपनीत (S.) 1) приведённый, доста́вленный; 2) полу́ченный, до́бы́тый; 3) пода́ренный; 4) приведённый в ка́честве приме́ра *или* цита́ты; 5) *хинд.* наде́вший свяще́нный шнур.

उपनेता (S.) *м.* помо́щник руководи́теля.

उपन्यस्त (S.) 1) *см.* उपनिहित ; 2) расска́занный; 3) опи́санный, изло́женный; 4) напи́санный в фо́рме рома́на.

उपन्यास (S.) *м.* рома́н; सामाजिक ~ социа́льный рома́н.

उपन्यासकार (S.) *м.* [писа́тель-] романи́ст.

उपन्यास-पट (S.) *м. лит.* полотно́ рома́на.

उपन्यास-लेखक (S.) *м. см.* उपन्यासकार.

उपन्यास-लेखिका (S.) *ж.* писа́тельница — а́втор рома́нов.

उपन्यासिका (S.) *ж.* по́весть.

उपपति (S.) *м.* любо́вник.

उपपत्ति (S.) *ж.* 1) доказа́тельство; 2) до́вод, аргуме́нт; 3) тео́рия; 4) связь, обще́ние; 5) достиже́ние, получе́ние; 6) появле́ние.

उपपत्नी (S.) *ж.* любо́вница.

उपपद (S.) *м.* 1) *грам.* пе́рвый элеме́нт сло́жного сло́ва; 2) *грам.* второстепе́нный элеме́нт сло́жного сло́ва; 3) зва́ние, ти́тул.

उपपद-समास (S.) *м. грам.* упападасама́са (*сложное слово, состоящее из основы имени существительного и глагольной основы*).

उपपन्न (S.) 1) наделённый (*напр. талантом*); 2) подходя́щий, уме́стный; 3) целесообра́зный; 4) полу́ченный.

उपपरिणाम (S.) *м.* побо́чный результа́т.

उपपरिषद् (S.) *ж.* подчинённая организа́ция; подчинённый о́рган.

उपपात (S.) *м.* 1) неожи́данное происше́ствие; 2) несча́стье, беда́.

उपपादक (S.) 1) устана́вливающий, доказывающий (*напр. какой-л. факт*); 2) заверша́ющий, ока́нчивающий.

उपपादन (S.) *м.* 1) установле́ние, дока́зывание (*напр. какого-л. факта*); 2) заверше́ние, оконча́ние; 3) *эл.* инду́кция.

उपपादित (S.) 1) устано́вленный, дока́занный; 2) завершённый, око́нченный.

उपपीडन (S.) *м.* 1) давле́ние; 2) сокруше́ние, разруше́ние; 3) муче́ние, истяза́ние; 4) нанесе́ние уда́ра.

उपपुर (S.) *м. см.* उपनगर.

उपपुराण (S.) *м.* второстепе́нные Пура́ны (*их насчитывается восемнадцать и их создание приписывается разным мудрецам; их отличают от восемнадцати главных, создание к-рых приписывается Вьясе*).

उपपुस्तकालय (S.) *м.* филиа́л библиоте́ки.

उपपौरिक (S.) при́городный.

उपप्रदान (S.) *м.* 1) вруче́ние; 2) взя́тка; 3) пода́рок.

उपप्रधान (S.) *м.* 1) замести́тель председа́теля; 2) вице-президе́нт.

उपप्रधानमंत्री (S.) *м.* замести́тель премье́р-мини́стра; замести́тель председа́теля сове́та мини́стров.

उपप्रमेय (S.) *м. филос.* сопу́тствующий вы́вод, сопу́тствующее заключе́ние.

उपप्लव (S.) *м.* 1) стихи́йное бе́дствие; 2) ссо́ра, столкнове́ние.

उपप्लुत (S.) 1) попа́вший в тру́дное положе́ние; 2) изму́ченный; 3) подве́ргшийся нападе́нию.

उपबंध (S.) *м.* положе́ние, усло́вие (*напр. договора*).

उपबोली (S. + H.) *ж.* диале́кт; го́вор.

उपभाषा (S.) *ж. см.* उपबोली.

उपभाषागत (S.) диалекта́льный.

उपभुक्त (S.) **1.** 1) бы́вший в употребле́нии, подде́ржанный; 2) оста́вшийся по́сле еды́; **2.** *м.* оста́тки пи́щи, объе́дки.

उपभेद (S.) *м.* 1) подразде́л; 2) *биол.* подкла́сс.

उपभोक्ता (S.) **1.** 1) употребля́ющий, испо́льзующий; потребля́ющий; 2) наслажда́ющийся; **2.** *м.* потреби́тель; उपभोक्ताओं की वस्तुएँ предме́ты широ́кого потребле́ния.

उपभोक्ता-सहकारिता (S.) *ж.* потреби́тельская коопера́ция.

उपभोक्ता-सामग्री (S.) *ж.* потреби́тельские това́ры, предме́ты широ́кого потребле́ния.

उपभोग (S.) *м.* 1) употребле́ние, испо́льзование; потребле́ние; ~ करनेवाला потреби́тель; अपने परिश्रम के फल का ~ करना по́льзоваться плода́ми своего́ труда́; व्यक्तिगत ~ की चीज़ें предме́ты ли́чного потребле́ния; 2) удово́льствие, наслажде́ние.

उपभोग्य (S.) **1.** го́дный к употребле́нию, испо́льзованию; ~ वस्तुओं का उत्पादन произво́дство предме́тов широ́кого потребле́ния; **2.** *м.* потреби́тельский това́р.

उपभोज्य (S.) **1.** съедо́бный; **2.** *м.* пи́ща, еда́.

उपमंत्रण (S.) *м.* 1) приглаше́ние; 2) упра́шивание.

उपमंत्री (S.) *м.* замести́тель мини́стра.

उपमर्दन (S.) *м.* 1) разда́вливание; 2) растира́ние; 3) уничтоже́ние; 4) оскорбле́ние.

उपमहाद्वीप (S.) *м.* субконтине́нт.

उपमहापौर (S.) *м.* замести́тель мэ́ра го́рода.

उपमा (S.) *ж.* 1) сравне́ние, сопоставле́ние; ~ देना сра́внивать; 2) *лит.* мета́фора; 3) схо́дство, подо́бие; 4) *лит.* сра́вниваемый предме́т, субъе́кт сравне́ния.

उपमान (S.) *м.* 1) *см.* उपमा 3); 2) *лит.* предме́т, с кото́рым де́лается сравне́ние, объе́кт сравне́ния.

उपमित (S.) **1.** сравнённый, сопоста́вленный; **2.** *м. грам.* упа́мита (*разряд сложных слов типа* «पुरुष-सिंह» человеколе́в).

उपमिति (S.) *ж.* 1) *см.* उपमा 1) — 3); 2) вы́вод, кото́рый де́лается при сравне́нии.

उपमित्र (S.) *м.* друг, прия́тель.

उपमुख्यमंत्री (S.) *м.* замести́тель гла́вного мини́стра (*штата в Индии*).

उपमेय (S.) **1.** 1) досто́йный сравне́ния; 2) сра́вниваемый; **2.** *м. см.* उपमा 4).

उपयुक्त (S.) 1) надлежа́щий, соотве́тствующий; ~ रूप से надлежа́щим о́бразом; 2) подходя́щий, уме́стный; ~ परिस्थितियाँ благоприя́тные обстоя́тельства; ~ शीर्षक подходя́щее загла́вие.

उपयोग (S.) *м.* 1) употребле́ние, примене́ние, испо́льзование; नियमित ~ регуля́рное употребле́ние; परमाणु-शक्ति का शांतिमय ~ ми́рное испо́льзование а́томной эне́ргии; 2) [при]го́дность; ~ की अवधि срок го́дности, срок де́йствия (*напр. билета*); || ~ होना а) употребля́ться, применя́ться, испо́льзоваться; б) быть го́дным; 3) по́льза.

उपयोग-सामग्री (S.) *ж. см.* उपभोक्ता-सामग्री.

उपयोगिता (S.) *ж.* 1) [при]го́дность; व्यवहार की ~ го́дность к употребле́нию; 2) благоустро́енность; 3) поле́зность.

उपयोगितावाद (S.) *м.* утилитари́зм.

उपयोगितावादी (S.) **1.** утилитари́стский; **2.** *м.* утилитари́ст.

उपयोगी (S.) 1) употребля́емый, применя́емый, испо́льзуемый; 2) [при]го́дный, действи́тельный (*напр. о билете*); 3) поле́зный.

उपयोजन (S.) *м.* 1) *см.* उपयोग 1); 2) присвое́ние.

उपयोज्य (S.) примени́мый.

उपरंजन (S.) *м.* 1) окра́шивание; 2) ока́зывание влия́ния.

उपरक्त (S.) 1) попа́вший в тень, затенённый; 2) подве́ргшийся влия́нию; 3) *физ.* инфракра́сный.

उपरक्षक (S.) *м.* охра́нник.

उपरक्षण (S.) *м.* 1) охра́на, защи́та; 2) стра́жа, карау́л.

उपरत (S.) 1) аскети́ческий; 2) равноду́шный, безразли́чный; 3) уме́рший.

उपरति (S.) *ж.* 1) аскети́зм, отка́з от мирски́х ра́достей; 2) равноду́шие, безразли́чие; 3) смерть.

उपरना *м.* плато́к; шаль.

उपरफट 1) бесполе́зный, никчёмный; 2) изли́шний.

उपरफट्टू *см.* उपरफट.

उपरम (S.) *м.* нелюбо́вь, неприя́знь.

उपरला **1.** 1) ве́рхний; 2) пове́рхностный; **2.** *м.* 1) пове́рхность; 2) верх (*обуви*).

उपरवार **1.** возвы́шенный (*о местности*); **2.** *ж.* возвы́шенность.

उपरांकित (S.) вышеприведённый.

उपरांत (S.) **1.** по́сле, пото́м; **2.:** के ~ *послелог* по́сле, пото́м; कई शताब्दियों के ~ не́сколько веко́в спустя́.

उपराग (S.) *м.* 1) цвет; 2) отраже́ние; 3) затме́ние (*солнца, луны*); 4) привя́занность к мирски́м удово́льствиям; 5) несча́стье, беда́.

उपरा-चढ़ी *ж.* 1) конкуре́нция; 2) соревнова́ние.

उपराज (S.) *м. ист.* наме́стник.

उपराजदूत (S.) *м. дип.* пове́ренный в дела́х.

उपराज्यपाल (S.) *м.* вице-губерна́тор (*штата*).

उपराम (S.) *м.* 1) *см.* उपरम ; 2) освобожде́ние; 3) о́тдых.

उपराष्ट्रपति (S.) *м.* вице-президе́нт (*страны*).

उपराष्ट्रसचिव (S.) *м.* замести́тель госуда́рственного секретаря́ (*в США*).

उपरि= (S.) вы́ше, над, *напр.* उपरिलिखित вышеопи́санный.

उपरिनिर्दिष्ट (S.) вышеука́занный, вышеупомя́нутый.

उपरूपक (S.) *м.* коро́ткая пье́са.

उपरोक्त (S.) *см.* उपरिनिर्दिष्ट.

उपरोध (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) блока́да; आर्थिक ~ экономи́ческая блока́да; 3) покро́в, покрыва́ло.

उपरोधक (S.) **1.** препя́тствующий, меша́ющий; **2.** *м.* вну́тренние поко́и.

उपरोधी (S.) *см.* उपरोधक 1.

उपरोपण (S.) *м.* приви́вка (*растений*).

उपरोहित *м. диал.* жрец.

उपरौटा *м. см.* उपल्ला.

उपर्युक्त (S.) *см.* उपरिनिर्दिष्ट.

उपलंभन (S.) *м.* 1) приобрете́ние, получе́ние; 2) зна́ние.

उपल (S.) *м.* 1) ка́мень; 2) драгоце́нный ка́мень; 3) гра́дина; 4) о́блако.

उपलक्ष (S.) *м. см.* उपलक्ष्य.

उपलक्षक (S.) 1) рассма́тривающий; 2) подразумева́ющий.

उपलक्षण (S.) *м.* 1) знак, си́мвол; 2) *лит.* перено́сное значе́ние сло́ва (*когда под названием вида подразумевается род*).

उपलक्षित (S.) 1) обозна́ченный; 2) распо́знанный; 3) вы́раженный намёком.

उपलक्ष्य (S.) *м.* 1) подразумева́ние; 2) знак; 3) по́вод, слу́чай; || ~ में а) в знак (*чего-л.*); б) по слу́чаю, по по́воду (के *чего-л.*).

उपलब्ध (S.) 1) полу́ченный, приобретённый; सारे ~ साधनों से все́ми име́ющимися сре́дствами; 2) по́знанный; 3) по́нятый (*о намёке*).

उपलब्धि (S.) *ж.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) успе́х, достиже́ние; विज्ञान और इंजीनियरिंग की उपलब्धियाँ достиже́ния нау́ки и те́хники; 3) познава́ние; 4) понима́ние (*намёка*).

उपलभ्य (S.) 1) достижи́мый; 2) похва́льный.

उपल-वृष्टि (S.) *ж.* град.

उपला *м.* кизя́к; ~ पाथना формова́ть кизя́к.

उपलाभ (S.) *м.* хвата́ние.

उपली *ж.* *см.* उपला.

उपलेप (S.) *м.* 1) *см.* उपलेपन 1); 2) мазь; обма́зка.

उपलेपन (S.) *м.* 1) нама́зывание; обма́зывание; 2) натира́ние (*мазью*).

उपल्ला *м.* верх (*особ. одежды на подкладке*); रज़ाई का ~ верх ва́тного одея́ла.

उपवन (S.) *м.* 1) ро́ща; 2) сад.

उपवपन (S.) *м.* 1) рассыпа́ние; 2) рассе́ивание.

उपवर्ग (S.) *м.* 1) *биол.* подкла́сс; 2) подка́ста.

उपवर्णन (S.) *м.* подро́бное описа́ние.

उपवसथ (S.) *м.* 1) дере́вня; 2) *хинд.* день поста́ накану́не жертвоприноше́ния.

उपवसन (S.) *м.* 1) пребыва́ние, нахожде́ние вблизи́; 2) *рел.* соблюде́ние поста́.

उपवसित (S.) *ж.* то, что необходи́мо для поддержа́ния жи́зни (*напр. пища, сон*).

उपवाक्य (S.) *м. грам.* прида́точное предложе́ние.

उपवाणिज्यदूत (S.) *м.* ко́нсул.

उपवाद (S.) *м.* сплё́тня.

उपवास (S.) *м.* 1) *рел.* пост; 2) голодо́вка (*в тюрьме*); || ~ करना а) *рел.* пости́ться; б) объявля́ть голодо́вку; आजीवन ~ голодо́вка до выполне́ния тре́бования.

उपवासी (S.) *м.* 1) *рел.* соблюда́ющий пост, постя́щийся; 2) объяви́вший голодо́вку (*в тюрьме*).

उपविक्रय (S.) *м.* ку́пля-прода́жа кра́деного.

उपविदेशमंत्री (S.) *м.* замести́тель мини́стра иностра́нных дел.

उपविधि (S.) *ж.* *см.* उपनियम.

उपविभाग (S.) *м.* подразделе́ние; подотде́л; се́ктор.

उपविष (S.) *м.* сла́бо ядови́тое вещество́ (*напр. опиум*).

उपविष्ट (S.) 1) усе́вшийся; ~ होना уса́живаться; 2) переше́дший (*в какое-л. состояние*).

उपवीत (S.) *м.* *хинд.* 1) свяще́нный шнур; 2) *см.* उपनयन.

उपवीती (S.) *хинд.* нося́щий свяще́нный шнур.

उपवेद (S.) *м.* упаве́да (*одна из четырёх светских наук, происходящих от Вед*: आयुर्वेद, धनुर्वेद, गंधर्ववेद, स्थापत्य-शास्त्र).

उपवेशन (S.) *м.* 1) сиде́ние; 2) заня́тие (*каким-л. делом*); 3) заседа́ние.

उपवेशी (S.) 1) сидя́щий; 2) за́нятый (*каким-л. делом*).

उपवेष्टन (S.) *м.* завёртывание, обёртывание (*во что-л.*).

उपवेष्टित (S.) завёрнутый, обёрнутый (*во что-л.*).

उपशम (S.) *м.* 1) *см.* उपशमन 3); 2) поко́й, успокое́ние; 3) лека́рство; 4) спо́соб, сре́дство.

उपशमन (S.) *м.* 1) умиротворе́ние; 2) удовлетворе́ние; 3) подавле́ние (*чувств, страстей*); 4) уменьше́ние, смягче́ние.

उपशय (S.) **1.** 1) лежа́щий *или* спя́щий ря́дом; 2) успока́ивающий; **2.** *м.* 1) лежа́ние *или* спаньё ря́дом; 2) успока́ивание.

उपशांत (S.) успоко́енный, умиротворённый.

उपशाखा (S.) *ж.* 1) ве́тка; 2) подотде́л; се́ктор; 3) отделе́ние, филиа́л.

उपशामक (S.) 1) *см.* उपशय 1. 2); 2) устраня́ющий.

उपशायी (S.) 1) спя́щий по о́череди; 2) успока́ивающий, умиротворя́ющий.

उपशाल (S.) *м* дво́рик пе́ред до́мом.

उपशासक (S.) *м.* вице-губерна́тор.

उपशिक्षक (S.) *м.* репети́тор.

उपशीर्षक (S.) *м.* подзаголо́вок.

उपशुल्क (S.) *м.* ме́стный нало́г.

उपशोभन (S.) *м.* украше́ние (*действие*).

उपश्रुत (S.) 1) услы́шанный; 2) при́нятый; 3) обе́щанный.

उपश्रुति (S.) *ж.* 1) слу́шание; 2) приня́тие; 3) обеща́ние; 4) предсказа́ние.

उपश्लिष्ट (S.) 1) приста́вший (*к чему-л.*); 2) соприкаса́ющийся.

उपश्लेष (S.) 1) соприкоснове́ние; 2) объя́тие.

उपसंक्षेप (S.) *м.* резюме́.

उपसंचालक (S.) *м.* замести́тель дире́ктора, управля́ющего.

उपसंधि (S.) *ж.* соглаше́ние о переми́рии.

उपसंपन्न (S.) 1) полу́ченный; 2) дости́гнутый.

उपसंपादक (S.) *м.* замести́тель реда́ктора.

उपसंभाषा (S.) *ж.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) дру́жеское настоя́ние.

उपसंयम (S.) *м.* 1) приведе́ние в соприкоснове́ние; 2) сде́рживание; 3) свя́зывание.

उपसंवाद (S.) *м.* единогла́сие, единоду́шие.

उपसंहरण (S.) *м.* 1) забира́ние, отбира́ние; 2) отделе́ние; 3) неприня́тие; 4) нападе́ние.

उपसंहार (S.) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; ~ में यह कहना अनुचित न होगा कि ... в заключе́ние уме́стно бу́дет сказа́ть, что ...; 2) резюме́; 3) после́дняя глава́; эпило́г; 4) ги́бель.

उपसंहारक (S.) 1) заключи́тельный; 2) смерте́льный, ги́бельный.

उपसंहारात्मक (S.) сокруши́тельный; ◇ ~ भाषा погро́мная речь.

उपसन्न (S.) 1) яви́вшийся, прише́дший на по́мощь; 2) полу́ченный; 3) да́нный.

उपसभापति (S.) *м.* 1) замести́тель председа́теля пала́ты (*парламента*); 2) вице-президе́нт, замести́тель председа́теля (*общества, ассоциации, лиги*).

उपसमिति (S.) *ж.* подкомите́т; подкоми́ссия.

उपसरण (S.) *м.* 1) движе́ние (*по направлению к чему-л.*); 2) прибе́жище.

उपसर्ग (S.) *м* 1) *грам.* пре́фикс; 2) дурно́е предзнаменова́ние; 3) бе́дствие; 4) осложне́ние (*болезни*); 5) побо́чный проду́кт.

उपसर्गात्मक (S.) *грам.* префикса́льный.

उपसागर (S.) *м.* зали́в.

उपसाधक (S.) вспомога́тельный.

उपसाधन (S.) *м.* 1) принадле́жности; дета́ли; 2) армату́ра.

उपसाना *п.* гнои́ть, по́ртить.

उपसेचन (S.) *м.* 1) обры́згивание; 2) ороше́ние; 3) со́ус, подли́вка.

उपसेनापति (S.) *м.* замести́тель [главно]кома́ндующего.

उपसेव्य (S.) чти́мый, почита́емый.

उपसैनिक (S.) *м. воен.* курса́нт.

उपस्कर (S.) *м.* 1) нанесе́ние вреда́; 2) нанесе́ние уда́ра; 3) наси́лие; 4) украше́ния; 5) аппарату́ра; обору́дование; 6) оснаще́ние, снаряже́ние; युद्धात्मक ~ боево́е снаряже́ние; 7) припра́ва.

उपस्करण (S.) *м. см.* उपस्कर 1) — 3).

उपस्कार (S.) *м.* 1) обстано́вка, ме́бель; 2) украше́ние (*действие*).

उपस्कारक (S.) украша́ющий.

उपस्कृत (S.) 1) укра́шенный; 2) оснащённый, снаряжённый.

उपस्तंभ (S.) *м.* подста́вка.

उपस्त्री (S.) *ж.* любо́вница.

उपस्थ (S.) **1.** 1) *см.* उपस्थित 1); 2) находя́щийся вблизи́; **2.** *м.* 1) низ живота́; 2) полово́ые о́рганы; 3) *анат.* за́дний прохо́д.

उपस्थाता (S.) 1) *см.* उपस्थित 2); 2) *см.* उपस्थ 1. 2).

उपस्थान (S.) *м.* 1) приближе́ние, подхо́д; 2) нали́чие, прису́тствие; 3) ме́сто моле́ний; 4) о́бщество.

उपस्थापक (S.) *м.* тот, кто представля́ет, вно́сит (*на рассмотрение, обсуждение*).

उपस्थापन (S.) *м.* представле́ние, внесе́ние (*на рассмотрение, обсуждение*).

उपस्थापित (S.) предста́вленный, внесённый (*на рассмотрение, обсуждение*).

उपस्थित (S.) 1) близсидя́щий; 2) прису́тствующий, име́ющийся налицо́; 3) предло́женный (*напр. о резолюции*); 4) предъя́вленный, вы́двинутый (*напр. об обвинении*); अभियोग ~ करना предъявля́ть, выдвига́ть обвине́ние; 5) созда́вшийся, возни́кший; ~ परिस्थिति созда́вшееся положе́ние; || ~ होना а) прису́тствовать, име́ться налицо́; б) создава́ться, возника́ть; बड़ा संकट ~ हुआ возни́кло большо́е затрудне́ние; सवाल ~ हुआ встал вопро́с; 6) припо́мнившийся, прише́дший на па́мять.

उपस्थिति (S.) *ж.* прису́тствие, нали́чие; я́вка (*напр. на собрание, на работу*); ~ बड़ी थी бы́ло мно́го прису́тствующих; अन्यत्र ~ *юр.* а́либи; आपकी ~ अनिवार्य है ва́ше прису́тствие необходи́мо.

उपस्थिति-पंजी (S.) *ж.* журна́л учёта посеща́емости.

उपस्थिति-पत्र (S.) *м.* вы́зов в суд, суде́бная пове́стка.

उपस्नेह (S.) *м.* не́жность.

उपस्वत्व (S.) *м.* 1) пра́во на получе́ние дохо́да (*с земли, капитала*); 2) дохо́д (*с земли, капитала*).

उपहत (S.) 1) ра́ненный; ушибленный; 2) сло́манный, испо́рченный; 3) попа́вший в тяжёлое положе́ние.

उपहरण (S.) *м.* 1) даре́ние; 2) доста́вка; 3) ограбле́ние.

उपहार (S.) *м.* дар, пода́рок; ~ में देना дари́ть, преподноси́ть.

उपहारी (S.) даря́щий.

उपहास (S.) *м.* 1) смех; 2) высме́ивание; ~ का पात्र посме́шище.

उपहास-काव्य (S.) *м.* сатири́ческая поэ́зия.

उपहास-चित्र (S.) *м.* карикату́ра.

उपहासजनक (S.) *см.* उपहास्य ; ~ लगना вы́глядеть, каза́ться смешны́м.

उपहासात्मक (S.) насме́шливый (*напр. о тоне*).

उपहासास्पद (S.) *см.* उपहास्य.

उपहास्य (S.) смешно́й, смехотво́рный, коми́чный.

उपहृत (S.) 1) принесённый; 2) *хинд.* принесённый в жéртву (*о животном*); 3) пода́ренный, преподнесённый.

उपांग (S.) *м.* 1) часть те́ла, член; 2) дополне́ние (*к основному сочинению*); 3) *хинд.* ти́лак (*знак касты или секты, наносимый краской на лоб или др. части тела*; *см.* तिलक I 1).

उपांत (S.) *м.* 1) край, коне́ц; 2) окре́стность; 3) бе́рег (*реки́*); 4) грани́ца; 5) поля́ (*страницы*).

उपांत-समुद्र (S.) *м. дип.* территориа́льные во́ды.

उपांतिक (S.) 1) находя́щийся вблизи́; 2) находя́щийся на краю́; 3) напи́санный на поля́х.

उपांत्य (S.) предпосле́дний.

उपाकरण (S.) *м. см.* उपक्रम 1), 2).

उपाकर्म (S.) *м.* 1) *см.* उपक्रम 2); 2) *см.* उपनयन.

उपाकृत (S.) 1) приглашённый; 2) на́чатый; 3) *см.* उपहृत 1), 2).

उपाख्यान (S.) *м.* 1) леге́нда; 2) расска́з; 3) *лит.* вставно́й, инкорпори́рованный расска́з; 4) описа́ние.

उपाख्यान-साहित्य (S.) *м.* худо́жественная литерату́ра.

उपागत (S.) 1) прише́дший, прибы́вший; 2) происше́дший, случи́вшийся; 3) запрещённый.

उपागम (S.) *м.* 1) прихо́д, прибы́тие; 2) происше́ствие; 3) запреще́ние.

उपाचार (S.) *м.* обы́чай.

उपाड़ना *п. диал. см.* उखाड़ना.

उपात्यय (S.) *м.* наруше́ние обы́чая.

उपादान (S.) *м.* 1) взя́тие, захва́т; 2) изуче́ние; 3) зна́ние; 4) подавле́ние (*чувств*); 5) составна́я часть; 6) причи́на, исто́чник; 7) материа́л (*для изготовления чего-л.*).

उपादेय (S.) 1) прие́млемый, подходя́щий; 2) поле́зный.

उपाधि (S.) *ж.* 1) ти́тул, зва́ние; сте́пень; ~ प्रदान करना удоста́ивать ти́тула, зва́ния *или* сте́пени; ~ से विभूषित करना удоста́ивать ти́тула; डाक्टर की ~ сте́пень до́ктора [нау́к]; मास्टर की ~ сте́пень маги́стра; समाजवादी श्रम के हीरो की ~ зва́ние Геро́я Социалисти́ческого Труда́; सम्मानित ~ почётное зва́ние; सेना-संबंधी ~ во́инское зва́ние; 2) про́звище; ~ देना дава́ть про́звище; 3) обма́н; моше́нничество.

उपाधिधारी (S.) *м.* 1) име́ющий ти́тул, зва́ние *или* сте́пень; 2) получи́вший про́звище.

उपाधि-पत्र (S.) *м.* дипло́м (*обладателя звания или степени*).

उपाधी (S.) **1.** 1) *см.* उत्पातक ; 2) угнета́тельский; 3) нейскренний, лицеме́рный; **2.** *м.* 1) притесни́тель, угнета́тель; 2) обма́нщик.

उपाध्यक्ष (S.) *м.* замести́тель председа́теля.

उपाध्याय (S.) *м.* 1) учи́тель; преподава́тель; 2) преподава́тель санскри́та; 3) толкова́тель Вед; 4) упадхъя́й (*брахманская подкаста*); 5) член бра́хманской подка́сты упадхъя́й.

उपाध्याया (S.) *ж.* учи́тельница; преподава́тельница.

उपाध्यायानी (S.) *ж.* жена́ учи́теля *или* преподава́теля.

उपाध्यायी (S.) *ж.* 1) *см.* उपाध्यायानी; 2) *см.* उपाध्याया.

उपान *ж.* фунда́мент (*здания*).

उपानह *м.* 1) ту́фли; 2) деревя́нные санда́лии.

उपाय (S.) *м.* 1) спо́соб, сре́дство; ~ का प्रयोग करना применя́ть спо́соб, сре́дство; ~ बतलाना ука́зывать спо́соб; ~ स्थिर करना находи́ть спо́соб, сре́дство; और ~ नहीं है ино́го сре́дства нет; छिपने के ~ сре́дства маскиро́вки; सब प्रकार के ~ काम में लाना испо́льзовать все сре́дства; सबसे सीधा ~ са́мый просто́й спо́соб; सभी उपायों से все́ми спо́собами, все́ми сре́дствами; 2) мероприя́тие, ме́ра; ~ करना принима́ть ме́ры; संगठनात्मक ~ организацио́нное мероприя́тие; 3) лека́рство; 4) стара́ние, уси́лие.

उपायन (S.) *м.* пода́рок; сувени́р.

उपायी (S.) 1) зна́ющий ходы́ и вы́ходы; 2) стара́тельный.

उपायुक्त (S.) *м.* замести́тель комисса́ра *или* специа́льного уполномо́ченного.

उपायोजन (S.) *м.* рабо́та; слу́жба.

उपार्जक (S.) зараба́тывающий.

उपार्जन (S.) *м.* 1) за́работок; 2) получе́ние, приобрете́ние.

उपार्जित (S.) 1) зарабо́танный; 2) полу́ченный, приобретённый; 3) со́бранный, нако́пленный.

उपार्थ (S.) 1) малоце́нный; 2) малозна́чащий.

उपालंभ (S.) *м.* 1) упрёк, уко́р; 2) брань, ру́гань.

उपालंभन (S.) *м.* *см.* उपालंभ.

उपालिजिह्व (S.) *м.* гло́тка.

उपाश्रय (S.) *м.* опо́ра (*тж. перен.*).

उपाश्रित (S.) 1) живу́щий на чужо́й счёт; 2) *юр.* осно́вывающийся на друго́м зако́не (*о законе*).

उपासक (S.) *м.* 1) почита́тель, покло́нник; 2) цени́тель; 3) на́божный челове́к.

उपासना (S.) *ж* 1) почита́ние, поклоне́ние; 2) преклоне́ние, культ; व्यक्तित्व की ~ культ ли́чности; 3) богослуже́ние.

उपासनीय (S.) досто́йный почита́ния, поклоне́ния.

उपासिका (S.) *ж.* почита́тельница, покло́нница.

उपासी (S.) почита́ющий, поклоня́ющийся.

उपास्थि (S.) *м.* хрящ.

उपास्य (S.) *см.* उपासनीय.

उपाहार (S.) *м.* заку́ска, лёгкая еда́.

उपेंद्र (S.) *м.* *собств. миф.* Упе́ндра (*имя младшего брата Индры и одно из имён Вишну*).

उपेक्षक (S.) относя́щийся пренебрежи́тельно.

उपेक्षण (S.) *м.* *см.* उपेक्षा.

उपेक्षणीय (S.) *см.* उपेक्ष्य.

उपेक्षा (S.) *ж.* 1) пренебреже́ние; игнори́рование; 2) презре́ние; ~ की दृष्टि से देखना смотре́ть с презре́нием; 3) равноду́шие, безразли́чие.

उपेक्षा-वृत्ति (S.) *ж.* хала́тность, небре́жное отноше́ние к свои́м обя́занностям.

उपेक्षित (S.) 1) пренебрега́емый; игнори́руемый; 2) презре́нный.

उपेक्ष्य (S.) 1) заслу́живающий пренебреже́ния; 2) досто́йный презре́ния; 3) незначи́тельный, малова́жный.

उपेत (S.) 1) проше́дший, мину́вший; 2) полу́ченный; 3) соединённый.

उपोत्पाद (S.) *м.* побо́чный проду́кт.

उपोद्घात (S.) *м.* 1) нача́ло; 2) введе́ние, вступле́ние.

उपोष्णदेशीय (S.) субтропи́ческий.

उपोसथ *м.* соблюде́ние поста́ (*джайнами или буддистами*).

उफ़ (A. uf) *межд.* 1) увы́!, ах! (*восклицание сожаления*); 2) ох!, ой! (*восклицание боли*); ~ न करना мо́лча терпе́ть (*боль*).

उफ़क़ (A. ufq) *м.* горизо́нт.

उफनना *нп.* *см.* उबलना.

उफान *м.* *см.* उबाल.

उफाल *ж.* большо́й шаг.

उबकना **1.** *нп.* рвать; тошни́ть; **2.** *п.* 1) прогоня́ть; 2) удаля́ть, устраня́ть.

उबटन *м.* космети́ческая мазь.

उबटना *п.* натира́ть космети́ческой ма́зью.

उबरना *нп.* спаса́ться, избавля́ться (से *от чего-л.*).

उबलना *нп.* 1) кипе́ть, клокота́ть, бурли́ть; 2) перелива́ться че́рез край; 3) воспаля́ться (*напр. о глазах*); 4) распуха́ть, опуха́ть; ◇ उबल पड़ना а) вы́йти из себя́; набро́ситься (पर *на кого-л.*); б) вы́болтать (*в гневе*); ख़ून ~ серди́ться.

उबसन *м.* моча́лка (*напр. для мытья посуды*).

उबसना I *нп.* 1) протуха́ть, по́ртиться (*о продуктах*); 2) устава́ть.

उबसना II *п.* мыть посу́ду моча́лкой.

उबाना *п.* утомля́ть.

उबार *м.* спасе́ние, избавле́ние; इन बातों से ~ तो होता नहीं от э́того не спасёшься.

उबारना *п.* спаса́ть, избавля́ть (से *от чего-л.*); ◇ लाठी ~ бить дуби́нкой (पर *кого-л.*).

उबारा *м.* водопо́й (*у колодца*).

उबाल *м.* 1) кипе́ние; ~ आना (उठना) закипа́ть, вскипа́ть; 2) вспы́шка (*гнева, ярости*); ◇ ~ खाना приходи́ть в я́рость; मन का ~ निकालना вы́сказавшись, облегча́ть, отводи́ть ду́шу.

उबालना *п.* 1) кипяти́ть; 2) вари́ть (*напр. картофель*).

उबासी *ж.* зева́ние; ~ लेना зева́ть.

उबेहना *п.* 1) вставля́ть (*напр. драгоценный камень в оправу*); 2) нани́зывать; 3) забива́ть (*гвозди*).

उभड़ना *нп. см.* उभरना.

उभय (S.) о́ба; ~ स्वीकृत निश्चय реше́ние, согласо́ванное обе́ими сторона́ми.

उभयचर (S.) *зоол.* **1.** земново́дный; **2.** *м.* амфи́бия; ◇ ~ टैंक танк-амфи́бия.

उभयत: (S.) 1) *см.* उभयत्र 1); 2) в обо́их слу́чаях.

उभयतोमुख (S.) 1) *см.* उभयपक्षीय; 2) двули́чный.

उभयत्र (S.) 1) с обе́их сторо́н; 2) в о́бе сто́роны; 3) в обо́их места́х; 4) *перен.* в «э́том» ми́ре и на том све́те.

उभय-पक्ष (S.) *м. мн.* о́бе сто́роны (*напр. в суде*).

उभय-पक्ष-सम्मत (S.) прие́млемый для обе́их сторо́н (*напр. о решении суда*).

उभयपक्षीय (S.) двусторо́нний; ~ क़रार двусторо́ннее соглаше́ние.

उभय-लिंग (S.) *м. грам.* о́бщий род.

उभयलिंगी (S.) 1) *грам.* о́бщего ро́да; 2) *зоол.* двупо́лый.

उभय-विध (S.) двоя́кий; дво́йственный; ~ धातु *грам.* глаго́л, име́ющий перехо́дное и неперехо́дное значе́ние.

उभयात्मक (S.) *см.* उभय-विध.

उभयार्थ (S.) *см.* उभयार्थक.

उभयार्थक (S.) двусмы́сленный.

उभरना *нп.* 1) опуха́ть, распуха́ть (*напр. о железах*); 2) выступа́ть, выдава́ться; 3) выраста́ть, появля́ться (*о ростках*); 4) поднима́ться; 5) появля́ться (*о боли*); 6) повыша́ться (*о температуре*); 7) расти́, разраста́ться; 8) раскрыва́ться, обнару́живаться; 9) (*тж.* उभड़ चलना) выздора́вливать; 10) проти́виться, восстава́ть.

उभाड़ *м. см.* उभार.

उभाड़ना *п. см.* उभारना.

उभार *м.* 1) высота́; 2) подъём, рост (*напр. общественного движения*); 3) о́пухоль; 4) вы́пуклость.

उभारदार (H. + P.-dār) вы́пуклый, релье́фный.

उभारना *п.* 1) поднима́ть; 2) перемеща́ть, переставля́ть; 3) разгружа́ть; 4) возбужда́ть, подстрека́ть.

उमंग *ж.* 1) вдохнове́ние; 2) весе́лье; ра́дость; ~ लेना весели́ться; ра́доваться; 3) упое́ние; उमंगें लहराना упива́ться (की *чем-л.*); 4) избы́ток (*напр. сил*); 5) вы́сшая ступе́нь, апоге́й; ~ पर होना достига́ть апоге́я.

उमंगी 1) вдохнове́нный; 2) весёлый; ра́достный.

उमड़ *ж.* 1) разли́в, полово́дье; наводне́ние; 2) переполне́ние.

उमड़ना *нп.* 1) разлива́ться, выступа́ть из берего́в; नदी उमड़ आयी река́ разлила́сь; 2) сгуща́ться (*о тучах*); 3) собира́ться (*о толпе*); ◇ मन उमड़ आना растро́гаться, расчу́вствоваться.

उमदगी (A. + P.) *ж. см.* उम्दगी.

उमदा (A.) *см.* उम्दा.

उमर (A.) *ж. см.* उम्र.

उमरा (A. umarā *мн. от* amir) *м.* 1) знать, аристокра́тия; 2) чино́вники.

उमस *ж.* 1) жара́, зной; 2) духота́ (*в сезон дождей*).

उमा (S.) *ж. собств. миф.* У́ма (*супруга Шивы*).

उमानाथ (S.) *м. собств. миф.* Умана́тх (*одно из имён Шивы*).

उमापति (S.) *м. собств. миф.* Муж У́мы (*один из эпитетов Шивы*).

उमेठन *ж.* 1) изги́б, поворо́т; 2) скла́дка.

उमेठना *п.* скру́чивать, вить.

उम्दगी (A. ʻumda + P.-gī) *ж.* 1) превосхо́дность; 2) соверше́нство; 3) це́нность.

उम्दा (A. ʻumda) 1) превосхо́дный, прекра́сный; 2) соверше́нный; 3) це́нный.

उम्मत (A. ummat) *ж.* 1) се́кта; религио́зная общи́на; 2) о́бщество; 3) де́ти, пото́мство.

उम्मीद (P.) *ж. см.* उम्मेद.

उम्मीदवार (P.) *см.* उम्मेदवार.

उम्मेद (P. umīd) *ж.* наде́жда; ~ करना *см.* ~ बाँधना; उम्मेदों का ख़ून होना разбива́ться — о наде́ждах; ~ दिलाना вселя́ть наде́жду; ~ पर в наде́жде; ~ पर पानी फिर जाना ру́хнуть — о наде́жде; ~ बाँधना (रखना) наде́яться (पर *на кого-л., что-л.*); उम्मेदें लगाना возлага́ть наде́жды (पर *на кого-л., что-л.*); हमें ~ है कि ... мы наде́емся, что...; ◇ ~ से होना ждать ребёнка, быть бере́менной.

उम्मेदवार (P. umīd-vār) **1.** наде́ющийся; **2.** *м.* 1) претенде́нт; किसी जगह (पद) का ~ претенде́нт на како́й-л. пост; 2) кандида́т; उम्मेदवारों का संदूक़ избира́тельная у́рна; उम्मेदवारों की सूची спи́сок кандида́тов; ~ को नामज़द करना выдвига́ть кандида́та; ~ खड़ा होना быть вы́двинутым в кандида́ты; ~ पर आपत्ति करना дава́ть отво́д кандида́ту; ~ बनाना выдвига́ть кандида́том; चुनाव के लिए ~ кандида́т на вы́борах; व्यक्तिगत उम्मेदवारों का निर्वाचन голосова́ние по отде́льным кандидату́рам; 3) учени́к; подмасте́рье.

उम्मेदवारी (P. umīd-vār-ī) *ж.* 1) наде́жда; 2) кандидату́ра; 3) учени́чество; 4) норма́льно протека́ющая бере́менность.

उम्र (A. ʻumr) *ж.* 1) жизнь; ~ काटना (गुज़ारना, बिताना) жить; ~ ढलना приближа́ться к концу́ — о жи́зни; ~ भर [на] всю жизнь; तेरी बड़ी ~ हो! жела́ю тебе́ до́лгой жи́зни!; 2) во́зраст; उठती ~ перело́мный во́зраст; कच्ची ~ молодо́й во́зраст; बचपन की ~ де́тский во́зраст; ◇ ~ टेरना ко́е-ка́к влачи́ть [свою́] жизнь; ~ पैमाना (प्याला) भर जाना прийти́ к концу́ — о жи́зни; приблизи́ться — о сме́рти; ~ भर का पट्टा लिखाना свя́зывать [себя́] обеща́нием на всю жизнь; ~ भर की रोटियाँ सीधी कर लेना обеспе́чить на всю жизнь.

उम्रचोर (A. ʻumr + H.) моложа́вый.

उम्रवाला (A. ʻumr + H.) взро́слый.

उरःशूल (S.) *м. мед.* грудна́я жа́ба, стенокарди́я.

उर (S.) *м.* 1) грудь; 2) се́рдце; душа́; ◇ ~ आनना (धरना, लाना) а) люби́ть; б) ласка́ть; в) замышля́ть.

उरग (S.) *м.* змея́.

उरद *м. бот.* маш; ◇ ~ के आटे की तरह ऐंठना а) серди́ться, раздража́ться; б) зазнава́ться; ~ पर सफ़ेदी о́чень ма́ло.

उरधारना *п. см.* उधेड़ना.

उररना *п. подр.* звать, призыва́ть.

उरसना *п.* 1) перевора́чивать, перевёртывать; 2) покрыва́ть, накрыва́ть.

उरस्थल (S.) *м. см.* उर 1).

उरस्वान (S.) широкогру́дый.

उरानियम (E. uranium) *м. хим.* ура́н.

उरु (S.) 1) широ́кий; 2) огро́мный.

उरूज (A. ʻurūj) *м.* 1) рост, увеличе́ние; 2) прогре́сс.

उरेब **1.** 1) криво́й, изо́гнутый; 2) хи́трый; **2.** *м.* хи́трость; плутовство́.

उरेहना *п.* 1) рисова́ть; 2) подводи́ть (*напр. глаза́*).

उरैंड़ना *п.* 1) вылива́ть (*что-л.*); опорожня́ть (*сосуд*); 2) опроки́дывать (*сосуд с жидкостью*).

उरोग्रह (S.) *м. мед.* плеври́т.

उरोज (S.) *м.* грудь (*женская*).

उरोस्थिका (S.) *ж. анат.* грудна́я кость.

उर्दू (T. urdū) **1.** *м.* 1) а́рмия; 2) вое́нный ла́герь; **2.** *ж.* язы́к урду́.

उर्दूपन (T. urdū + H.) *м.* характе́рные осо́бенности языка́ урду́.

उर्दू-लिपि (T. urdū + S.) *ж.* шрифт урду́.

उर्फ़ (A. ʻurf) *м.* 1) про́звище, кли́чка; 2) псевдони́м.

उर्वर плодоро́дный (*тж. перен.*); ~ भूमि пита́тельная среда́.

उर्वरक *м.* удобре́ние; अमोनिया ~ азо́тные удобре́ния; खनिज ~ минера́льное удобре́ние.

उर्वरक-संयंत्र (S.) *м.* заво́д хими́ческих удобре́ний.

उर्वरत्व (S.) *м.* 1) плодоро́дие; 2) производи́тельность, продукти́вность.

उर्वरा (S.) *ж.* 1) плодоро́дная по́чва; 2) земля́.

उर्वरा-शक्ति (S.) *ж. см.* उर्वरत्व.

उर्वरीकरण (S.) *м.* повыше́ние плодоро́дия (*почвы*).

उर्स (A. ‘urs) *м. мус.* урс (*обряд, совершаемый в день смерти святого*).

उलगना *нп. диал.* пры́гать, скака́ть.

उलछा *м.* посе́в вручну́ю.

उलझन *м.* 1) у́зел; 2) пу́таница, неразбери́ха, беспоря́док; 3) сло́жное, затрудни́тельное положе́ние; ~ में डालना а) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние; впу́тывать (*во что-л.*); ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; ~ सुलझाना разреша́ть тру́дный вопро́с, ула́живать тру́дное де́ло.

उलझनदार (H. + P.-dār) сло́жный, запу́танный.

उलझना *нп.* 1) усложня́ться, запу́тываться; उलझी हुई समस्या сло́жный вопро́с; 2) быть о́чень за́нятым (*чем-л.*); 3) ссо́риться; आपस में उलझ पड़ना пересо́риться; 4) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; 5) заде́рживаться.

उलझाना *п.* (*понуд.* I *от* उलझना) 1) усложня́ть, запу́тывать; 2) занима́ть (*напр. разговором*); 3) втя́гивать, впу́тывать; 4) ссо́рить, се́ять раздо́р.

उलझाव *м.* 1) *см.* उलझन 2), 3); 2) ссо́ра, ра́спря.

उलझेड़ा *м.* 1) *см.* उलझन 2), 3); 2) *см.* उलझाव 2).

उलटना 1. *нп.* 1) перевёртываться, перевора́чиваться, опроки́дываться; 2) возвраща́ться; 3) броса́ться, набра́сываться (पर *на кого-л.*); 4) быть в беспоря́дке; 5) [из]меня́ться; 6) серди́ться; 7) умира́ть; **2.** *п.* 1) перевёртывать, перевора́чивать, опроки́дывать; 2) броса́ть на зе́млю (*в борьбе*); 3) перека́пывать (*в поисках чего-л.*); 4) [при]поднима́ть; परदा उलट देना подня́ть занаве́ску; 5) перевора́чивать, перели́стывать; पुस्तक के पत्र ~ перели́стывать кни́гу; 6) приводи́ть в беспоря́док; 7) [из]меня́ть; 8) переводи́ть (*напр. стрелку часов*); 9) опьяня́ть; 10) рвать; тошни́ть; 11) вылива́ть; 12) не слу́шаться, не подчиня́ться; 13) повторя́ть, тверди́ть; ◇ उलटकर कंधी करना зачёсывать во́лосы наза́д; उलट जाना а) упа́сть в о́бморок, лиши́ться чувств; б) опьяне́ть; в) не сдать (*что-л.*), провали́ться (*об учащемся*; में *на чём-л.*); उलट पड़ना а) рассерди́ться; б) напусти́ться с напа́дками; आस्तीन ~ завора́чивать рука́в; जेब ~ вывора́чивать карма́н.

उलटना-पलटना *п. парн. сочет. см.* उलटना 2. 1), 3), 5)—7).

उलटना-पुलटना *п. парн. сочет. см.* उलटना 2. 1), 3), 5)—7).

उलट-पलट *парн. сочет.* **1.** 1) перевёрнутый, опроки́нутый; 2) изменённый; 3) беспоря́дочный; **2.** *ж.* 1) переме́на, измене́ние; आमूल ~ коренно́е измене́ние; 2) беспоря́док, пу́таница; 3) обма́н.

उलट-पुलट *см.* उलट-पलट.

उलट-फेर *м. см.* उलट-पलट 2.

उलटवाँसी *ж.* аллего́рия.

उलटा 1. 1) *см.* उलट-पलट 1. 1); 2) повёрнутый наза́д; 3) обра́тный, противополо́жный; ~ परिणाम противополо́жный результа́т; 4) беспоря́дочный;. 5) непра́вильный; **2.** *см.* उलटे; ◇ उलटे काँटे तौलना недове́шивать, обве́шивать; उलटी खोपड़ी का глу́пый; उलटी गंगा बहाना поступа́ть вопреки́ тради́циям, пра́вилам; उलटी छुरी से काटना му́чить, истяза́ть; उलटे छुरे से मूँड़ना оставля́ть в дурака́х, одура́чивать; ~ ज़माना плохи́е времена́; ~ तवा чёрный как смоль; ~ धड़ा बाँधना обма́нывать; उलटी पट्टी पढ़ाना *см.* उलटे छुरे से मूँड़ना; उलटे पाँव फिरना, उलटे फिरना (लौटना) бы́стро возвраща́ться; उलटे मुँह गिरना а) па́дать лицо́м вниз; б) рыть я́му друго́му, а попада́ть в неё самому́; ~ लटक जाना постара́ться; उलटी साँस चलना быть при́ смерти, дыша́ть на ла́дан; उलटी साँस लेना умира́ть; ~ हाथ ле́вая рука́; उलटे हाथ का दाँव о́чень лёгкое де́ло; उलटे होकर टँगना стара́ться изо всéх сил, из ко́жи вон лезть; उलटा चोर कोतवाल को डाँटे *погов.* ≅ с больно́й головы́ на здоро́вую.

उलटा-पलटा *см.* उलटा-सीधा.

उलटा-पुलटा *см.* उलटा-सीधा.

उलटा-सीधा *парн. сочет.* 1) бессмы́сленный; 2) беспоря́дочный; 3) запу́танный; ✧ उलटी-सीधी झोंकना (हाँकना) нести́ чушь, околёсицу; उलटी-सीधी समझाना убежда́ть все́ми пра́вдами и непра́вдами (को *кого-л.*); उलटी-सीधी सुनाना оскорбля́ть.

उलटी *ж.* 1) рво́та; тошнота́; 2) *см.* उलथा 2).

उलटे напро́тив, наоборо́т.

उलथा *м.* 1) перевёртывание, перевора́чивание, опроки́дывание; 2) кувырка́нье; || ~ मारना (लेना) а) перевёртываться, перевора́чиваться, опроки́дываться; б) кувырка́ться; 3) *см.* उल्था.

उलफ़त (A. ulfat) *ж.* 1) любо́вь; 2) дру́жба.

उलमा (A. ‘ulamā *мн. от* ‘ālim) *м.* мусульма́нские учёные (*гл. обр. толкователи Корана*).

उलहना *м. см.* उलाहना.

उलाँक *м.* по́чта, почто́вая связь.

उलाँघना *п. диал.* 1) перепры́гивать, переска́кивать; 2) наруша́ть (*напр. распоряжение*), не повинова́ться.

उलार **1.** 1) накрени́вшийся; 2) просе́вший (*напр. о крыше*); **2.** *м.* 1) крен; 2) проседа́ние (*напр. крыши*).

उलाहना *м.* 1) упрёк, уко́р; 2) жа́лоба; 3) обвине́ние; || ~ देना а) упрека́ть, укоря́ть; б) жа́ловаться; в) обвиня́ть.

उलिचना *нп.* выче́рпываться; выка́чиваться (*особ. о воде*).

उलीचना *п.* выче́рпывать; выка́чивать (*особ. воду*).

उलूक (S.) *м.* сова́; сыч.

उलूखल (S.) *м.* 1) деревя́нная *или* ка́менная сту́пка (*для дробления риса*); ка́менная апте́карская сту́пка; 2) аромати́ческая смола́.

उलूम (A. ‘ulūm *мн. от* ‘ilm) *м.* 1) нау́ки, нау́чные дисципли́ны; 2) зна́ния.

उलेढ़ना *п.* подруба́ть, подшива́ть (*напр. край ткани*).

उल्का (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) фа́кел; 4) головня́; 5) свети́льник; 6) метео́р.

उल्का-चक्र (S.) *м.* 1) стихи́йное бе́дствие; 2) препя́тствие, поме́ха.

उल्का-पथ (S.) *м. астр.* радиа́нт, то́чка радиа́ции метео́ров.

उल्कापात (S.) *м.* 1) паде́ние метео́ра; 2) наси́лие.

उल्कापाती (S.) наси́льственный.

उल्का-पाषाण (S.) *м. см.* उल्काश्म.

उल्का-पिंड (S.) *м. см.* उल्काश्म.

उल्का-वृष्टि (S.) *ж. см.* उल्कापात 1).

उल्काश्म (S.) *м.* метеори́т; метео́р.

उल्टा *см.* उलटा.

उल्था *м.* перево́д (*на другой язык*).

उल्लंघन (S.) *м.* 1) перепры́гивание, переска́кивание; 2) наруше́ние; मर्यादा का ~ перехо́д за преде́лы (*дозволенного*); सीमा का ~ наруше́ние грани́цы; 3) преступле́ние; 4) неповинове́ние; || ~ करना а) перепры́гивать, переска́кивать; б) наруша́ть; в) не повинова́ться (का *кому-л., чему-л.*).

उल्लंघन-कर्त्ता (S.) *м.* наруши́тель.

उल्लंधित (S.) 1) перепры́гнутый; 2) нару́шенный (*напр. о приказе*); 3) подве́ргшийся вмеша́тельству.

उल्लसन (S.) *м. см.* उल्लास 1)—3).

उल्लसित (S.) *см.* उल्लासित.

उल्लाप (S.) *м.* 1) угова́ривание; 2) лесть; 3) зов, призы́в; 4) стон.

उल्लापक (S.) **1.** льсти́вый; **2.** *м.* льстец.

उल्लापी (S.) *см.* उल्लापक 1.

उल्लास (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) восто́рг, ликова́ние; 3) блеск, сверка́ние; 4) сча́стье; 5) глава́, разде́л (*книги*).

उल्लासक (S.) ра́дующий.

उल्लासन (S.) *м. см.* उल्लास 1)—3).

उल्लासित (S.) 1) ра́достный; 2) восто́рженный, лику́ющий; 3) блестя́щий, сверка́ющий; 4) пусти́вший, да́вший ростки́.

उल्लासी (S.) 1) ра́достный; 2) счастли́вый.

उल्लिखित (S.) 1) [выше]упомя́нутый, [выше]ука́занный; 2) напи́санный; 3) нарисо́ванный; 4) вы́гравированный; вы́резанный.

उल्लू *м.* 1) сова́; 2) *перен.* проста́к, глупе́ц; ◇ ~ का गोश्त खिलाना а) оставля́ть в дурака́х; б) подчиня́ть себе́; ~ का पट्ठा идио́т, кру́глый дура́к; ~ फँसना а) остава́ться в дурака́х; б) теря́ться, не знать, что де́лать; ~ फँसाना оставля́ть в дурака́х; ~ बनना *см.* ~

फँसना; ~ बनाना *см.* ~ फँसाना ; ~ बोलना приходи́ть в запусте́ние, в упа́док (पर *о чём-либо*); ~ हो जाना опьяне́ть; अपना ~ सीधा करना достига́ть своéй це́ли; काठ का ~ *см.* ~ का पट्ठा.

उल्लेख (S.) *м.* 1) описа́ние; 2) упомина́ние; यह ~ कर देना आवश्यक है कि . . . необходи́мо упомяну́ть, что...; 3) рисова́ние; 4) о́черк; статья́; 5) указа́тель (*в книге*).

उल्लेखन (S.) *м. см.* उल्लेख 1)—3).

उल्लेखनीय (S.) *см.* उल्लेख्य.

उल्लेख्य (S.) 1) заслу́живающий описа́ния *или* упомина́ния; 2) необыкнове́нный, удиви́тельный.

उल्लोल (S.) *м.* волна́.

उल्व (S.) *м. анат.* 1) плаце́нта, после́д; 2) ма́тка.

उषा (S.) *ж. см.* ऊषा.

उषा-काल (S.) *м. см.* ऊषा.

उष्ट्र (S.) *м.* верблю́д.

उष्ण (S.) **1.** 1) горя́чий; ~ ताप-क्रम высо́кая температу́ра; 2) обжига́ющий (*о пище*); 3) де́ятельный, энерги́чный; 4) пы́лкий; **2.** *м.* 1) *см.* उष्मा 1), 2); 2) жа́ркое вре́мя го́да, ле́то; 3) лук (*растение*); ◇ ~ काल ле́то.

उष्ण-कटि-बंध (S.) *м.* тропи́ческий по́яс, тропи́ческая зо́на, тро́пики.

उष्ण-तल (S.) *м.* под (*особ. доменной печи*).

उष्णता (S.) *ж. см.* उष्मा 1), 2).

उष्णदेशीय (S.) тропи́ческий.

उष्णप्रधान (S.) жа́ркий (*о климате, стране*).

उष्णांक (S.) *м. физ.* кало́рия.

उष्णीष (S.) *м.* 1) тюрба́н; 2) коро́на; диаде́ма.

उष्म (S.) *м.* 1) *см.* उष्मा 1)—3); 2) *см.* उष्ण 2. 2).

उष्मगतिक (S.) *физ.* термодинами́ческий.

उष्मज (S.) **1.** порожда́емый жаро́й; **2.** *м.* насеко́мые-парази́ты (*напр. вши, клопы*).

उष्म-रोधक (S.) теплоизоли́рующий.

उष्म-रोधन (S.) *м.* теплоизоля́ция, теплозащи́та.

उष्मा (S.) *ж.* 1) жар, тепло́; 2) жара́, зной; 3) гнев, я́рость; 4) атмосфе́ра натя́нутости, вражде́бности.

उष्मागातिकी (S.) *ж.* термодина́мика.

उष्मा-स्वेद (S.) *м.* парова́я ва́нна, парова́я ба́ня.

उष्मिक (S.) теплово́й.

उस *осн. косв. ф. ед. от* वह ; उसका его́, её; того́, той; उसको а) ему́, ей; тому́, той; б) его́, её; того́, ту.

उसकन *м.* травяна́я моча́лка (*для чистки посуды*).

उसकाना *п. диал. см.* उकसाना.

उसकारना *п. диал. см.* उकसाना.

उसनना *п. см.* उबालना.

उसरना *нп. диал.* 1) отходи́ть, отступа́ть; 2) проходи́ть (*о времени*); 3) возводи́ться (*о строении*).

उसारा *м. см.* ओसारा.

उसास *ж.* 1) вздох; 2) дыха́ние; 3) переды́шка; ✧ ~ छोड़ना (भरना, लेना) а) вздыха́ть; б) дыша́ть.

उसी *осн. косв. ф. ед. от* वही; उसीका и́менно его́, её; उसीको а) и́менно его́, её; б) и́менно ему́, ей; ✧ उसीसे и́менно потому́.

उसीसा *м.* 1) изголо́вье; 2) поду́шка.

उसूल (A. uṣūl *мн. от* aṣl) *м.* осно́вы, при́нципы; ✧ मामूली ~ а́збучные, прописны́е и́стины.

उसूली (A. uṣūl-ī) теорети́ческий; ~ और अमली теорети́ческий и практи́ческий.

उसे *косв. ф. ед. от* वह 1) ему́, ей; тому́, той; 2) его́, её; того́, ту.

उस्तरा (P.) *м. см.* उस्तुरा.

उस्ताद (P. ustād) *м.* 1) учи́тель; преподава́тель; профе́ссор; 2) ма́стер своего́ де́ла, специали́ст; 3) хитре́ц, ловка́ч.

उस्तादी (P. ustād-ī) *ж.* 1) до́лжность *или* заня́тие учи́теля, преподава́теля, профе́ссора; 2) мастерство́; 3) хи́трость, ло́вкость.

उस्तानी (P. ustād + H.) *ж.* 1) жена́ учи́теля, преподава́теля, профе́ссора; 2) учи́тельница; преподава́тельница; 3) плуто́вка.

उस्तुरा (P. usturā) *м.* бри́тва; उस्तुरे की धार ле́звие бри́твы; ✧ कोरे उस्तुरे से मूँड़ना а) обма́нывать; б) гра́бить.

उहदा (A.) *м. см.* ओहदा.

उहदेदार (A. + P.) *м. см.* ओहदेदार.

उहूँ *межд.* фу! (*выражает неодобрение, осуждение*).

ऊ

ऊ ū (*шестая буква алфавита хинди*).

ऊँघ *ж.* дремо́та, полусо́н.

ऊँघन *ж. см.* ऊँघ.

ऊँघना *нп.* 1) дрема́ть, клева́ть но́сом; 2) вя́ло рабо́тать.

ऊँच 1) высо́кий; 2) вы́сший; ~ अधिकारी вы́сший чино́вник; *мн.* вы́сшие вла́сти; 3) родови́тый, зна́тный.

ऊँच-नीच *парн. сочет.* **1.** 1) высо́кий и ни́зкий; 2) вы́сший и ни́зший; 3) большо́й и ма́лый; **2.** *ж.* 1) неро́вности пове́рхности; 2) добро́ и зло; 3) при́быль и убы́ток; 4) превра́тности судьбы́; ✧ ~ का विचारकर серьёзно всё обду́мав; ~ समझना всесторо́нне обду́мывать, взве́шивать; ~ सुनना а) выслу́шивать оскорбле́ние; б) переноси́ть оби́ду; ~ सोचना *см.* ~ समझना; ऊँच-नीच में बोई क्यारी, जो उपजी सो भई हमारी *посл.* что посе́ешь, то и пожнёшь.

ऊँचा 1) высо́кий (*тж. перен.*); ~ करना возвыша́ть; ~ चढ़ना возвыша́ться; ~ दर्जा высо́кая сте́пень; ऊँचे दर्जे का а) первостепе́нный; б) первокла́ссный; ऊँची शिक्षा вы́сшее образова́ние; ~ शिखर кульминацио́нный пункт; ऊँचे शिखर पर पहुँच जाना дости́гнуть кульмина́ции; 2) гро́мкий; ऊँचे चढ़कर कहना гро́мко говори́ть; ऊँचे स्वर में, ऊँचे ऊँचे स्वर से гро́мким го́лосом; гро́мко, вслух; 3) коро́ткий (*об одежде*); ~ कुर्ता коро́ткая руба́шка; 4) вели́кий; ✧ ~ उठाना возвыша́ть, возвели́чивать; ~ पड़ना *см.* ~ सुनना; ~ बोल надме́нные ре́чи; ऊँचे बोल का मुँह नीचा होना теря́ть спесь; ~ सुनना (सुनाई देना) пло́хо слы́шать; ऊँचे चढ़के देखा तो घर घर यही लेखा *посл.* ≅ в ка́ждой семье́ те же го́рести; ऊँची दुकान फीका पकवान *посл.* магази́н большо́й, а проду́кты гнилы́е.

ऊँचाई *ж.* 1) высота́; नयी ऊँचाइयाँ पार करना *перен.* достига́ть но́вых верши́н; 2) рост; औसत ~ से छोटा ни́же сре́днего ро́ста; पूर्ण ~ तक во весь рост; 3) вели́чие; 4) ва́жность; 5) превосхо́дство.

ऊँचा-नीचा *парн. сочет.* 1) высо́кий и ни́зкий; 2) неро́вный, уха́бистый; 3) хоро́ший и плохо́й; 4) вы́годный и убы́точный; ✧ ~ दिखाना а) ука́зывать на хоро́шие и плохи́е сто́роны (*кого-л.*, *чего-л.*); б) обма́нывать; ऊँचे-नीचे पैर (पाँव) पड़ना вступа́ть на дурно́й путь, кати́ться по накло́нной пло́скости; ~ समझाना (सुझाना) *см.* ~ दिखाना; ऊँची-नीची सुनाना отчи́тывать, руга́ть.

ऊँचे 1) наверху́; 2) вверх; 3) гро́мко; ✧ ~ चढ़ना заноси́ться, задава́ться.

ऊँछना *п.* расчёсывать во́лосы, причёсываться.

ऊँट *м.* 1) верблю́д; ऊँटों का क़ाफ़िला карава́н верблю́дов; ~ बिठाना заставля́ть верблю́да ложи́ться (*чтобы его нагрузить*); दोकोहानी ~ двуго́рбый верблю́д; 2) *шахм.* слон; ✧ ~ की चोरी सिर पर खेलना ≅ игра́ть с огнём; ~ के गले में बिल्ली होना а) соверше́нно не подходи́ть друг дру́гу; б) быть большо́й поме́хой (*в чём-л.*); ~ के मुँह में जीरा ≅ как слону́ дроби́нка; ~ निगल जायँ, दुम से हिचकियाँ сде́лать большо́е де́ло, а пе́ред ма́леньким отступи́ть; ऊँट की चोरी और नीचे नीचे (झुके झुके) *посл.* ≅ ши́ла в мешке́ не утаи́шь; ऊँट के ऊँट ही रहे *посл.* горба́того моги́ла испра́вит; ऊँट को किसने छप्पर छाये हैं *погов.* ≅ о бедняке́ поду́мать не́кому; ऊँट को दग़ते देख मकड़ी ने भी टाँग फैलाई *посл.* ≅ куда́ конь с копы́том, туда́ и рак с клешнёй; ऊँट गये सींग माँगने, कान भी खा आये *посл.* ≅ пого́нишься за больши́м и ма́лое потеря́ешь; ऊँट जब भागे तब पच्छिम को *погов.* а) ка́ждому свой дом до́рог; б) ка́ждый дорожи́т свои́м мне́нием; ऊँट दूल्हा गधा पुरोहित *посл.* ≅ куку́шка хва́лит петуха́ за то, что хва́лит он куку́шку; कमबख़्ती जब आवे ऊँट चढ़े तो कुत्ता काटे *посл.* ≅ от судьбы́ не уйдёшь.

ऊँटड़ी *ж.* подъёмный механи́зм.

ऊँटनी *ж.* верблю́дица.

ऊँटवान (H + P.-vān) *м.* пого́нщик верблю́дов.

ऊँड़ा *м. диал.* 1) кубы́шка; 2) я́ма (*в к-рой зарыта кубышка*); 3) по́греб.

ऊँहूँ *межд.* нет!, никогда́! (*выражает категорический отказ*).

ऊश्राबाई **1.** пусто́й, бессмы́сленный (*напр. о разговоре*); **2.** *ж.* бессмы́слица.

ऊकना *нп. диал.* 1) не попада́ть, прома́хиваться; 2) ошиба́ться.

ऊकार (S.) *м.* бу́ква «ऊ».

ऊख *м.* са́харный тростни́к; ~ का रस сок са́харного тростника́.

ऊखल *м.* сту́па, сту́пка; ✧ ~ में सिर देना созна́тельно рискова́ть.

ऊजड़ пусты́нный, безлю́дный.

ऊटक-नाटक (H. + S.) *м.* 1) бесполе́зное, бессмы́сленное де́ло; 2) показу́ха.

ऊट-पटाँग **1.** 1) запу́танный; 2) неле́пый, бессмы́сленный; 3) непра́вильный; ло́маный (*о языке*); 4) безобра́зный, уро́дливый; 5) бесфо́рменный; **2.** наугά́д, наобу́м; **3.** *м.* бессмы́слица.

ऊठ *ж.* подъём, энтузиа́зм.

ऊड़ा *м.* 1) недоста́ток, нехва́тка; 2) тяжёлые времена́, чёрные дни; 3) разоре́ние.

ऊड़ी *ж.* ныря́ние.

ऊढ (S.) жена́тый.

ऊढा (S.) *ж.* 1) заму́жняя же́нщина; 2) *лит.* распу́тная заму́жняя же́нщина.

ऊत 1) безде́тный; 2) глу́пый, тупо́й.

ऊतक *м. текст., биол.* ткань.

ऊतक-विज्ञान (S.) *м.* гистоло́гия.

ऊति (S.) *ж.* 1) шитьё; 2) тканьё; 3) *текст.* ткань; 4) защи́та; 5) по́мощь; 6) ми́лость.

ऊद I *м.* вы́дра.

ऊद II (A. ‘ūd) *м. бот.* ало́э (*Aloe perfoliata*).

ऊदबिलाव *м.* 1) бобр; 2) вы́дра; 3) глупе́ц, дура́к; ✧ ~ की ढेरी нескончáемая ра́спря.

ऊदा **1.** кори́чневый; **2.** *м.* кори́чневый цвет.

ऊधम *м.* 1) беспоря́док; 2) шум, гам; ‖ ~ उठाना (जोतना, मचाना) а) устра́ивать беспоря́док; б) поднима́ть шум.

ऊधमी бесчи́нствующий.

ऊन I *м.* шерсть; ~ का बना шерстяно́й; ~ को काटना стричь шерсть; कृत्रिम (नक़ली) ~ иску́сственная шерсть.

ऊन II (S.) ма́лый, ничто́жный, незначи́тельный.

ऊनवाचक (S.) *грам.* уменьши́тельный.

ऊना 1) *см.* ऊन II; 2) незако́нченный, незавершённый.

ऊनार्थवादी (S.) *см.* ऊनवाचक.

ऊनी I шерстяно́й.

ऊनी II (S. + H.) *ж.* 1) ма́лое, небольшо́е коли́чество, ма́лость; 2) поро́к, недоста́ток; 3) печа́ль, уны́ние.

ऊपर **1.** 1) наверху́, вверху́; ~ को кве́рху, вверх; ~ तक до́верху, до краёв; 2) высо́ко́; 3) ра́ньше, вы́ше (*об изложенном, указанном*); ~ के पते पर по вышеука́занному а́дресу; ~ लिखा вышеизло́женный; вышеупомя́нутый; 4) на взгляд, вне́шне; ऊपर ऊपर а) на пе́рвый взгляд; б) бе́гло, пове́рхностно; ऊपर ऊपर का показно́й; ‖ ~ से а) све́рху; б) сверх э́того, кро́ме э́того; в) с ви́ду, по вне́шности; ~ ही ~ то́лько вне́шне; 5) бо́льше, свы́ше; **2.**: के (से) ~ *послелог* 1) на; पुस्तक मेज़ के ~ है кни́га на столе́; 2) над; तालाब के ठीक ~ मंदिर है храм стои́т над са́мым прудо́м; 3) вы́ше; 4) сверх, свы́ше, бо́льше; श्राधीरात से ~ हो गयी уже́ за́ полночь; 5) по́сле, за; ✧ ~ श्राना а) возника́ть; б) поднима́ться; ऊपर ऊपर की दोस्ती показна́я, фальши́вая дру́жба; ~ का काम дополни́тельная рабо́та; ~ की श्रामदनी побо́чный дохо́д; ~ की दोनों जाना слéпнуть; ~ के लोग а) богачи́; б) знать; ~ को उठना возвыша́ться, возвели́чиваться; ~ को दम भरना а) выка́зывать нейскреннюю любо́вь *или* показно́е сочу́вствие; б) умира́ть; ~ डालना возлага́ть (*напр. ответственность*); ~ तले (नीचे) а) оди́н над други́м; б) оди́н за други́м, подря́д; ~ मढ़ना возводи́ть, взва́ливать (*напр. вину*; पर *на кого-л.*); ~ रहना а) превосходи́ть; б) почита́ться; ~ से ~ ले लेना а) забра́ть пе́рвым, ра́ньше всех; б) забра́ть так, что́бы никто́ не ви́дел; ~ होना *см.* ~ रहना; श्रपने ~ लेना брать на себя́ (*напр. ответственность*); उसके ~ कृपा कीजिये сжа́льтесь над ним.

ऊपरवाला **1.** 1) *см.* ऊपरी 1); 2) вышеука́занный, вышеупомя́нутый; **2.** *м.* 1) хозя́ин; 2) нача́льник; 3) незнако́мец, чужо́й челове́к; 4) бог, всевы́шний.

ऊपरी 1) ве́рхний; 2) вне́шний, нару́жный; 3) форма́льный; ~ तौर से форма́льно; ~ दृष्टि-कोण форма́льная то́чка зре́ния; सिर्फ़ ~ बात

одна́ ви́димость; 4) показно́й, притво́рный; 5) подде́льный; 6) побо́чный, дополни́тельный; ~ आय побо́чный дохо́д; ~ ख़र्च накладны́е расхо́ды; 7) нерегуля́рный; 8) посторо́нний; ~ आदमी посторо́нний челове́к.

ऊब *ж.* 1) уста́лость, утомле́ние; 2) отвраще́ние.

ऊबट *см.* ऊबड़.

ऊबड़ неро́вный, уха́бистый; непрое́зжий (*о дороге*).

ऊबड़-खाबड़ *парн. сочет.* 1) *см.* ऊबड़ ; 2) холми́стый; ✧ ~ विकास неравноме́рное, скачкообра́зное разви́тие.

ऊबना *нп.* 1) устава́ть, утомля́ться; 2) чу́вствовать отвраще́ние.

ऊभ-चूभ *ж. парн. сочет.* 1) ныря́ние; погруже́ние в во́ду; 2) перехо́д от наде́жды к отча́янию.

ऊभा-साँसी *ж.* 1) оды́шка; 2) беспоко́йство, волне́ние.

ऊमस *ж.* духота́, зной.

ऊरु (S.) *м.* бедро́.

ऊरुज (S.) *м.* 1) ва́рна ва́йшьев; 2) член ва́рны ва́йшьев.

ऊर्ज (S.) **1.** 1) си́льный, могу́чий; 2) придаю́щий си́лы; **2.** *м.* 1) си́ла, мощь; 2) жизнь; 3) дыха́ние; 4) уси́лие; 5) *эл.* вольт.

ऊर्ज-मान (S.) *м.* *эл.* вольта́ж.

ऊर्जस्वल (S.) 1) *см.* ऊर्ज 1. 1); 2) *см.* ऊर्जस्वी 2), 3).

ऊर्जस्वित (S.) 1) наделённый си́лой; 2) по́лный жи́зни; 3) великоле́пный (*напр. о произведении живописи, литературы*).

ऊर्जस्वी (S.) 1) *см.* ऊर्ज 1. 1); 2) могу́щественный; 3) великоле́пный, блестя́щий.

ऊर्जा (S.) *ж.* 1) *см.* ऊर्ज 2. 1); 2) эне́ргия; नाभिकीय ~ я́дерная эне́ргия; विद्युत्-शक्ति को मशीनी ~ में बदलना превраща́ть электри́ческую эне́ргию в механи́ческую; 3) пи́ща, еда́.

ऊर्जाणुवाद (S.) *м.* *физ.* ква́нтовая тео́рия.

ऊर्जा-स्त्रोत (S.) *м.* исто́чник эне́ргии.

ऊर्ण (S.) *м.* шерсть (*овечья, козья*).

ऊर्णा (S.) *ж.* *см.* ऊर्ण.

ऊर्ध *см.* ऊर्ध्व.

ऊर्ध्व (S.) **1.** 1) вертика́льный; 2) стоя́щий; 3) высо́кий; **2.** наве́рх, вверх; विकास निम्न से ~ तक होता है разви́тие происхо́дит от ни́зшего к вы́сшему.

ऊर्ध्वग (S.) устреми́вшийся вверх.

ऊर्ध्व-गति (S.) *ж.* 1) подъём, восхожде́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

ऊर्ध्व-गमन (S.) *м.* *см.* ऊर्ध्वारोह 1).

ऊर्ध्वगामी (S.) 1) поднима́ющийся вверх, восходя́щий; 2) *хинд.* спасённый от перерожде́ний.

ऊर्ध्व-दृष्टि (S.) *см.* ऊर्ध्व-नेत्र.

ऊर्ध्व-नेत्र (S.) 1) смотря́щий вверх; 2) пита́ющий больши́е наде́жды.

ऊर्ध्व-पातन (S.) *м.* *хим.* возго́нка, сублима́ция.

ऊर्ध्व-पुंड्र (S.) *м.* *хинд.* вертика́льный ти́лак у вишнуи́тов (*см.* तिलक I 1).

ऊर्ध्व-मुख (S.) подня́вший лицо́ кве́рху.

ऊर्ध्व-रेता (S.) *м.* де́вственник.

ऊर्ध्व-लोक (S.) *м.* не́бо, небеса́.

ऊर्ध्व-वायु (S.) *ж.* рыга́нье, отры́жка.

ऊर्ध्व-विंदु (S.) *м.* 1) зени́т; 2) *лингв.* анусва́ра.

ऊर्ध्व-श्वास (S.) *м.* 1) вы́дох; 2) предсме́ртный вздох.

ऊर्ध्वांग (S.) *м.* 1) ве́рхняя часть (*чего-л.*); 2) голова́.

ऊर्ध्वाकाश (S.) *м.* косми́ческое простра́нство.

ऊर्ध्वाधर (S.) вертика́льный.

ऊर्ध्वारोह (S.) *м.* 1) подъём, восхожде́ние; 2) смерть.

ऊर्ध्वोन्मुख (S.) 1) напра́вленный вверх; 2) развива́ющийся, прогресси́рующий; ~ गति движе́ние по восходя́щей ли́нии.

ऊर्मि (S.) *ж.* 1) небольша́я волна́; 2) пото́к; 3) ско́рость; 4) *физ.* и́мпульс; 5) число́ 6; 6) скла́дка (*на одежде*).

ऊर्मिका (S.) *ж.* 1) волна́; 2) *см.* ऊर्मि 6); 3) кольцо́.

ऊर्मिल (S.) 1) покры́тый ря́бью; волну́ющийся (*о поверхности воды*); 2) вью́щийся (*о волосах*).

ऊलजलूल 1) беспоря́дочный, бессвя́зный; 2) мешкова́тый, нескла́дный; ~ कपड़ा мешкова́тая оде́жда; 3) неуклю́жий; 4) глу́пый, тупо́й; 5) неве́жливый, невоспи́танный.

ऊलजलूलपना *м.* 1) глу́пость, ту́пость; 2) неве́жливость, невоспи́танность.

ऊषा (S.) *ж.* рассве́т, заря́.

ऊषा-काल (S.) *м. см.* ऊषा ; ~ में на заре́.

ऊष्म (S.) **1.** горя́чий; **2.** *м.* 1) жар, тепло́; 2) жара́, зной; 3) жа́ркое вре́мя го́да, ле́то; 4) пар.

ऊष्मक (S.) **1.** нагрева́ющий; **2.** *м.* нагрева́тель.

ऊष्म-वर्ण (S.) *м. лингв.* бу́квы и спира́нты «श», «ष», «स», «ह».

ऊष्मांक (S.) *м. физ.* кало́рия.

ऊष्मा (S.) *ж.* 1) *см.* ऊष्म 3); 2) теплота́, тепло́; 3) пар.

ऊसर **1.** неплодоро́дный (*о почве*); **2.** *м.* солонча́к.

ऊह I *межд.* 1) ох!, ой! (*восклицание боли*); 2) о!, а! (*выражает удивление*).

ऊह II (S.) *м.* 1) предположе́ние, дога́дка; 2) до́вод, аргуме́нт; 3) ра́зум; 4) слу́хи.

ऊहा (S.) *ж. см.* ऊह II.

ऊहात्मक (S.) 1) логи́чный; 2) убеди́тельный; 3) разу́мный.

ऊहापोह (S.) *м.* обду́мывание, осмы́сливание.

ऊह्य (S.) обду́мываемый, осмы́сливаемый.

ऋ

ऋ ṛ (*седьмая буква алфавита хинди*).

ऋक् (S.) **1.** *ж.* веди́ческий гимн; **2.** *м. см.* ऋग्वेद.

ऋकार (S.) *м.* бу́ква «ऋ».

ऋक्थ (S.) *м.* 1) бога́тство; де́ньги; 2) насле́дство; 3) зо́лото.

ऋक्थ-भागी (S.) *м.* насле́дник.

ऋक्ष (S.) *м.* 1) медве́дь; 2) созве́здие Ма́лой Медве́дицы; 3) *астр.* звезда́; 4) созве́здие; 5) *астрол.* созве́здие, под зна́ком кото́рого роди́лся кто́-л.

ऋक्संहिता (S.) *ж.* собра́ние ги́мнов и моли́тв Ригве́ды (*см.* ऋग्वेद).

ऋग्वेद (S.) *м.* Ригве́да (*первая и самая важная из четырёх Вед*).

ऋग्वेदी (S.) 1) зна́ющий Ригве́ду; 2) соотве́тствующий ска́занному в Ригве́де (*см.* ऋग्वेद).

ऋग्वेदीय (S.) относя́щийся к Ригве́де (*см.* ऋग्वेद).

ऋचा (S.) *ж. см.* ऋक् 1.

ऋच्छ *м. см.* ऋक्ष 1).

ऋजु (S.) 1) прямо́й, без изги́бов; ~ रेखा пряма́я ли́ния; 2) просто́й, лёгкий; 3) че́стный; 4) дово́льный.

ऋजुकरण (S.) *м.* 1) выпрямле́ние; 2) *хим.* ректифика́ция.

ऋजुता (S.) *ж.* 1) прямизна́; 2) простота́, лёгкость; 3) че́стность.

ऋज्वागत (S.) **1.** стоя́щий лицо́м, обращённый лицо́м (*к кому-л., чему-л.*); **2.** *м.* вид спе́реди.

ऋण (S.) *м.* 1) (*тж.* अग्र ~) заём; ссу́да; दीर्घकालीन ~ долгосро́чный заём; बैंक ~ ба́нковская ссу́да; मियादी ~ сро́чная ссу́да; 2) долг; задо́лженность; ~ उतरना упла́чиваться — о до́лге; ~ उतारना упла́чивать долг; || ~ करना а) де́лать заём; б) брать в долг; ~ के रूप में देना дава́ть в долг, взаймы́; ~ चढ़ना увели́чиваться — о до́лге; ~ पटना упла́чиваться — о до́лге; ~ पटाना упла́чивать долг; अप्रतिदेय ~ *фин.* консолиди́рованный долг; अल्पकालीन ~ краткосро́чный долг; अस्थायी ~ теку́щая задо́лженность; खड़ा ~ невы́плаченный долг; निधिक ~ *фин.* фунди́рованный долг; संग्राम के ~ вое́нные долги́; सहकारी ~ кооперати́вная ссу́да; सार्वजनिक ~ госуда́рственный долг; 3) *мат.* отрица́тельная величина́, ми́нус; ✧ ~ उठाना брать ссу́ду.

ऋण-कर्त्ता (S.) *м.* должни́к.

ऋण-ग्रस्त (S.) задолжа́вший; ~ हो जाना задолжа́ть.

ऋणग्रस्तता (S.) *ж.* задо́лженность.

ऋणग्रह (S.) *м. см.* ऋण-कर्त्ता.

ऋण-ग्राही (S.) *м. см.* ऋण-कर्त्ता.

ऋण-छोर (S. + H.) *м. физ.* отрица́тельный по́люс; बैटरी का ~ отрица́тельный по́люс электри́ческой батаре́и.

ऋण-दाता (S.) *м.* 1) упла́чивающий свой долг; 2) кредито́р.

ऋण-दान (S.) *м. см.* ऋण-परिशोध.

ऋण-देयता (S.) *ж.* долгово́е обяза́тельство.

ऋण-ध्रुव (S.) *м. физ.* като́д.

ऋण-ध्वंस-व्यवस्था (S.) *ж. юр.* объявле́ние несостоя́тельным должнико́м.

ऋण-पक्ष (S.) *м.* пра́вая сторона́ бухга́лтерской кни́ги.

ऋण-पत्र (S.) *м.* 1) долгово́е обяза́тельство; распи́ска; 2) це́нная бума́га; облига́ция; ~ निकालना выпуска́ть це́нные бума́ги *или* облига́ции; अनुमोदित ~ разрешённые к вы́пуску це́нные бума́ги; पाँच सैकड़े ब्याज का ~ пятипроце́нтная облига́ция; सरकारी ~ госуда́рственные це́нные бума́ги.

ऋण-परिशोध (S.) *м.* упла́та, погаше́ние до́лга; किश्तों में ~ करना погаша́ть долг частя́ми.

ऋण-पूँजी (S.) *ж.* ссу́дный капита́л.

ऋण-भार (S.) *м.* бре́мя долго́в.

ऋण-भुगतान (S. + H.) *м. см.* ऋण-परिशोध.

ऋण-मुक्त (S.) уплати́вший долг; ~ करना освобожда́ть от упла́ты до́лга.

ऋण-मुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние от упла́ты до́лга; 2) погаше́ние, упла́та до́лга.

ऋण-मोचन (S.) *м. см.* ऋण-परिशोध.

ऋण-रूपांतरण (S.) *м. фин.* конве́рсия за́йма.

ऋण-लेख्य (S.) *м. см.* ऋण-पत्र.

ऋण-विद्युत् (S.) *ж. физ.* отрица́тельное электри́чество.

ऋण-व्यवस्था (S.) *ж.* систе́ма кредитова́ния.

ऋण-शुद्धि (S.) *ж. см.* ऋण-परिशोध.

ऋण-शोधन (S.) *м. см.* ऋण-परिशोध.

ऋणशोधनाक्षम (S.) *м.* банкро́т; ~ होना станови́ться банкро́том.

ऋण-स्थगन (S.) *м. фин.* морато́рий.

ऋणाग्र (S.) *м. см.* ऋण-ध्रुव.

ऋणाण्विक (S.) электро́нный; ~ संगणक электро́нный счётчик.

ऋणात्मक (S.) *физ., мат.* отрица́тельный; ~ विद्युत् отрица́тельное электри́чество; बिजली की बैटरी का ~ ध्रुव отрица́тельный по́люс электри́ческой батаре́и.

ऋणादान (S.) *м.* получе́ние до́лга.

ऋणाधार (S.) *м.* обеспе́чение, гара́нтия (*напр. займа, долга*); अविच्छिन्न ~ гара́нтия, не ограни́ченная сро́ком; ठोस ~ доста́точное обеспе́чение.

ऋणार्ण (S.) *м.* но́вый долг для погаше́ния ста́рого до́лга.

ऋणी (S.) **1.** 1) задолжа́вший; 2) обя́занный (*кому-л.*); ‖ ~ होना а) быть должнико́м; б) быть обя́занным, быть благода́рным (का *кому-л.*); मैं आपका ~ रहूँगा я бу́ду вам о́чень обя́зан; **2.** *м.* должни́к; निर्णीत ~ должни́к, про́тив кото́рого вы́несено реше́ние суда́.

ऋणेच्छुक (S.) *м.* жела́ющий получи́ть в долг, взаймы́.

ऋतंभर (S.) **1.** приве́рженный и́стине; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

ऋतंभरा (S.) *ж.* и́стинный ра́зум.

ऋत (S.) **1.** 1) и́стинный; 2) пра́вильный; 3) почита́емый; 4) освещённый; 5) подве́ргшийся влия́нию, попа́вший под влия́ние; **2.** *м.* 1) и́стина, пра́вда; 2) освобожде́ние; 3) *хинд.* результа́т посту́пков (*плохих или хороших*).

ऋतवादी (S.) говоря́щий пра́вду, правди́вый.

ऋतु (S.) *м.* 1) вре́мя го́да, сезо́н; ~ फिरना (पलटना) сменя́ться — о времена́х го́да; 2) менструа́ция.

ऋतु-उपग्रह (S.) *м.* метеорологи́ческий спу́тник.

ऋतु-काल (S.) *м.* менструа́льный пери́од.

ऋतु-चर्या (S.) *ж.* о́браз жи́зни, режи́м, соотве́тствующий времена́м го́да.

ऋतु-दान (S.) *м.* совокупле́ние, производи́мое по оконча́нии менструа́льного пери́ода (*с целью зачатия*).

ऋतु-प्राप्त (S.) плодонося́щий (*о дереве*).

ऋतु-फल (S.) *м.* плод, хараќтерный для определённого вре́мени го́да, сезо́на.

ऋतुमती (S.) *ж.* 1) менструи́рующая же́нщина; 2) же́нщина, спосо́бная к зача́тию по́сле оконча́ния менструа́льного пери́ода.

ऋतु-राज (S.) *м.* весна́.

ऋतु-वर्णन (S.) *м.* сво́дка пого́ды; прогно́з пого́ды.

ऋतु-विज्ञान (S.) *м.* метеороло́гия.

ऋतु-विज्ञानी (S.) *м.* метеоро́лог.

ऋतु-विपर्यय (S.) *м.* пого́да, не соотве́тствующая сезо́ну.

ऋतु-शास्त्र (S.) *м. см.* ऋतु-विज्ञान.

ऋतु-सह्यकरण (S.) *м.* акклиматизáция.

ऋतुसूचक (S.) метеорологи́ческий; ~ उपग्रह метеорологи́ческий спу́тник.

ऋतु-स्नान (S.) *м. хинд.* омовéние пóсле менструáльного периóда.

ऋत्विज (S.) *м. хинд.* жрец, совершáющий жертвоприношéние.

ऋद्ध (S.) 1) богáтый, состоя́тельный; 2) процветáющий, преуспевáющий.

ऋद्धि (S.) *ж.* 1) богáтство; 2) процветáние, преуспевáние; 3) успéх.

ऋद्धिकाम (S.) стремя́щийся к успéху.

ऋद्धि-सिद्धि (S.) *ж. парн. сочет.* богáтство и успéх.

ऋषभ (S.) *м.* 1) бык; 2) мужчи́на; 3) *муз.* ри́шабха (*название второй ноты в индийской гамме*).

ऋषभी (S.) *ж.* мужеподóбная жéнщина.

ऋषि (S.) *м.* 1) мудрéц; 2) отшéльник, аскéт; 3) *миф.* ри́ши (*составитель ведических гимнов и молитв*; *занимает место между богами, демонами и людьми*).

ऋष्टि (S.) *ж.* 1) меч; 2) орýжие; 3) блеск, сверкáние.

ए

ए е (*восьмая буква алфавита хинди*).

एंग्लो-इंडियन (E. Anglo-Indian) **1.** áнгло-инди́йский; **2.** *м.* áнгло-инди́ец.

एँच-पेंच (H. + P. pec) *м. парн. сочет.* 1) пу́таница; 2) ковáрство; 3) хи́трость, улóвка.

एँचा-ताना косоглáзый, косóй.

एँचा-तानी *ж. парн. сочет.* 1) перетя́гивание (*к себе*); 2) натя́нутость, напряжённость (*отношений*).

एंजिन (E.) *м. см.* इंजन.

एंटी-एयरक्राफ़्ट (E. anti-aircraft) противовозду́шный, зени́тный.

एंटी-एयर-गन (E. anti-air gun) *м.* зени́тное орýдие.

एंटीबायोटिक (E. antibiotic) *м.* антибиóтик.

एंट्रेंस (E. entrance) *м.* вступи́тельный экзáмен; ~ पास करना выдéрживать вступи́тельный экзáмен; ~ में उलट जाना провали́ться на вступи́тельном экзáмене.

एँड़ *ж. см.* एड़.

एँड़ा-बेंड़ा *парн. сочет.* 1) беспоря́дочный, бессвя́зный; 2) грýбый (*о словах*); ◇ एँड़ी-बेंड़ी सुनाना брани́ть, ругáть.

एँड़ी I *ж. см.* एड़ी.

एँड़ी II *ж.* шелкови́чный червь.

एँडुआ *м. см.* इँडुआ.

एंपरर (E. emperor) *м.* императóр.

एंपायर (E. empire) *м.* импéрия.

एंप्रेस (E. empress) *ж.* императри́ца.

एंबुलेंस (E. ambulance) *м.* 1) полевóй гóспиталь; 2) карéта скóрой пóмощи.

एंबुलेंस-कार (E. ambulance-car) *ж. см.* एंबुलेंस 2).

ए (S.) *межд.* о!, эй! (*обращение*).

एकंग одинóкий.

एकंगा односторóнний, однобóкий.

एकंत *см.* एकांत.

एक **1.** оди́н; एक एक а) кáждый; б) пóрознь, по одномý; в) постепéнно; एक एक करके (होकर) а) оди́н за други́м, по одномý; б) постепéнно; ~ और ещё оди́н; ~ के दो करना а) дели́ть пополáм; б) увели́чивать вдвóе; ~ के बाद (पीछे) ~ оди́н за други́м; ~ दूसरे का взаи́мный; ~ दूसरे को друг дрýга; ~-सा а) одинáковый, рáвный; б) еди́ный; ~-सा बनाना унифици́ровать, стандартизи́ровать; ~ साथ вмéсте, все срáзу; ~-सी भाषा еди́ный язы́к; **2.** 1) еди́ный, óбщий, одинáковый; ~ उम्र का одногó вóзраста; ~ जैसा однoти́пный; ~ होकर совмéстно, объедини́вшись; ~ होना а) быть одинáковым; б) дружи́ть, общáться (के साथ *с кем-л.*); в) объединя́ться; 2) еди́нственный, ни на что не похóжий; 3) какóй-то, нéкий; ~ न ~ тот и́ли инóй; какóй-либо; не оди́н, так другóй; ◇ ~ आँख न आना (भाना) совершéнно не нрáвиться; ~ आँख से [सबको] देखना одинáково относи́ться, быть беспристрáстным; ~ आध немнóго, нéсколько, мáло; एक एक की

चार चार (दस दस) लगाना а) си́льно преувели́чивать, де́лать из му́хи слона́; б) подстрека́ть, разжига́ть; एक एक की सौ सौ सुनाना на одно́ сло́во отвеча́ть со́тней слов; एक एक के दस दस करना о́чень при́быльно вести́ де́ло; एक एक के दो दो करना а) брать вдво́е доро́же; б) проводи́ть вре́мя зря; ~ करना а) соединя́ть; б) переме́шивать; в) шныря́ть, верте́ться; ~ की दवा दो чтóбы спра́виться с одни́м, доста́точно двои́х; ~ की दस सुनाना *см.* एक एक की सौ सौ सुनाना ; ~ चने की दाल а) соверше́нно одина́ковый; б) родно́й брат; ~ जान करना избива́ть, риску́я пострада́ть самому́; ~ जान दो क़ालिब бли́зкие друзья́; ~ टाँग [पर] खड़ा रहना всегда́ быть гото́вым к рабо́те; ~ डाल पर रहना не меня́ть то́чки зре́ния; ~ तरफ़ कुआँ दूसरी ओर खाई होना быть ме́жду двух огне́й; ~ तो пре́жде всего́, во-пе́рвых; ~ दो-तीन बोलना продава́ть с аукцио́на, с торго́в; ~ दो-तीन हो जाना уйти́; ~ न चलना не удава́ться (*о плане, приёме*); ~ न सुनना и у́хом не вести́; ~ पर ~ होना оди́н лу́чше друго́го; ~ पाँव भीतर ~ पाँव बाहर одна́ нога́ здесь, [а] друга́я там; ~ पाँव रिकाब में होना а) быть гото́вым в путь; б) всё вре́мя находи́ться в пути́; ~ पाँव से खड़ा रहना а) ожида́ть распоряже́ния; б) повинова́ться; ~ बएक вдруг, внеза́пно; ~ बात а) твёрдое обеща́ние; б) пра́вда; ~ मुट्ठ (मुश्त) вся су́мма (*денег*); ~ में होना быть вме́сте; ~ लाठी से [सबको] हाँकना *см.* ~ आँख से [सबको] देखना ; ~ लेना न दो देना не име́ть никако́го отноше́ния (से *к кому-л., чему-л.*); ~ से इक्कीस करना а) вознагражда́ть стори́цею; б) преувели́чивать; приукра́шивать; ~ से ~ а) оди́н лу́чше друго́го; б) оди́н бо́льше друго́го; ~ से दिन नहीं जाते ни ра́дость, ни го́ре не быва́ют ве́чными; ~ से दिन नहीं रहते в жи́зни всё меня́ется; ~ से दो होना жени́ться; ~ ही होना быть бесподо́бным, несравне́нным (में *в чём-л.*); कुछ ~ ко́е-что́, немно́го; कोई ~ не́сколько, немно́го, ма́ло; एक अनार सौ बीमार *посл.* ≅ грана́т оди́н, а жа́ждущих сто; एक और एक ग्यारह होते हैं *погов.* едини́ца да едини́ца — оди́ннадцать (*ср.* ум хорошо́, а два лу́чше); एक करे सब लाजें *погов.* ≅ пога́ная овца́ всё ста́до по́ртит; एक चना भाड़ नहीं फोड़ सकता *погов.* ≅ оди́н в по́ле не во́ин; एक जान हज़ार ग़म *погов.* ≅ жизнь одна́, а го́рестей мно́го; एक न शुद दो शुद *посл.* ≅ пришла́ беда́, отворя́й ворота́; एक पंथ दो काज *погов.* ≅ одни́м вы́стрелом уби́ть двух за́йцев; एक बूँद की दो दाल *погов.* ≅ одного́ по́ля я́года; एक ही थैली के चट्टे-बट्टे *погов.* игру́шки из одно́й и той же су́мки (*ср.* одного́ по́ля я́года).

एक= одно=, *напр.* एकनाम одноимённый; एकमंज़िला одноэта́жный.

एकक (S.) **1.** 1) отде́льный, едини́чный; 2) одино́кий; 3) одино́чный; **2.** *м.* едини́ца.

एक-क़लम (H. + A. qalam) 1) соверше́нно, совсе́м; 2) целико́м, по́лностью.

एककालिक (S.) 1) единовре́менный; 2) одновре́ме́нный.

एककालीन (S.) *см.* एककालिक.

एककोशी (S.) *биол.* однокле́точный.

एक-गाछी *ж.* ло́дка, вы́долбленная из це́лого ствола́ де́рева.

एक-चक्र (S.) **1.** одноколёсный; **2.** *м.* 1) *миф.* одноколёсная колесни́ца Со́лнца; 2) со́лнце.

एकचर (S.) 1) бродя́щий в одино́чку; 2) живу́щий в одино́чку.

एक-चश्म (H. + P. cašm) *м.* 1) про́филь; 2) портре́т в про́филь.

एक-चित (S.) 1) внима́тельный, сосредото́ченный; ~ होकर सुनो слу́шайте внима́тельно; 2) единоду́шный, единогла́сный.

एक-चित्त (S.) *см.* एक-चित.

एकच्छत्र (S.) **1.** 1) единовла́стный; ~ प्रभुत्व монопо́лия; ~ राज्य единовла́стие; 2) *см.* एक-तंत्र 1.; **2.** самовла́стно; **3.** *м.* *см.* एक-तंत्र 2.

एकच्छत्राधिपत्य (S.) *м.* безразде́льное госпо́дство.

एकज (S.) **1.** еди́нственный; **2.** *м.* 1) родно́й брат; 2) *хинд.* одна́жды рождённый (*шудра*); 3) царь.

एक-ज़बान (H + P. zabān) в оди́н го́лос, единогла́сно.

एकजा (S.) *ж.* родна́я сестра́.

एकजात (S.) единоутро́бный.

एकजाति (S.) 1) относя́щийся к одно́й ка́сте; 2) относя́щийся к одному́ ро́ду *или* к одно́й семье́.

एकजातिक (S.) национа́льный; ~ राज्य национа́льное госуда́рство.

एकजान (H. + P. jān) по́лностью соедини́вшийся, смеша́вшийся.

एकज़ीक्यूटिव (E. executive) исполни́тельный; ~ कमेटी исполни́тельный комите́т.

एक-जीव (S.) одина́ковый, схо́дный.

एकजुट (S.) 1) сплочённый, моноли́тный; 2) солида́рный.

एकजुटता (S.) *ж.* 1) сплочённость, моноли́тность; 2) солида́рность; ~ प्रकट करना выража́ть солида́рность.

एकटँगा 1) одноно́гий; 2) хромо́й.

एकटक **1.** при́стально; ~ देखना при́стально смотре́ть; **2.** *м.* *см.* एकटकी.

एकटकी *ж.* при́стальный взгляд.

एकड़ (E. acre) *м.* акр.

एकडाल **1.** 1) сде́ланный из одного́ куска́; 2) одноро́дный; **2.** *м.* нож (*лезвие и ручка к-рого сделаны из одной металлической заготовки*).

एकडेमी (E.) *ж.* *см.* अकदमी.

एक-तंत्र (S.) **1.** самодержа́вный, монархи́ческий; ~ शासन самодержа́вное правле́ние, монархи́ческая власть; **2.** *м.* самодержа́вие, неограни́ченная мона́рхия.

एकतंत्रवाद (S.) *м.* абсолюти́зм, монархи́зм.

एकतंत्रवादी (S.) **1.** абсолюти́стский, монархи́ческий; **2.** *м.* монархи́ст.

एकतंत्रीय (S.) *см.* एक-तंत्र 1.

एकतः (S.) 1) с одно́й стороны́; 2) лишь таки́м о́бразом; 3) в одно́м ме́сте.

एकतरफ़ा (P. yak + A. ṭaraf + H.) 1) односторо́нний; 2) пристра́стный; ◇ ~डिग्री *юр.* реше́ние суда́, вы́несенное в отсу́тствие отве́тчика.

एकतल्ला одноэта́жный.

एकता (S.) *ж.* еди́нство, сплочённость; ~ क़ायम करना устана́вливать еди́нство; एकशरीरवत् ~ органи́ческое еди́нство; जातीय ~ национа́льное еди́нство; राजनैतिक और नैतिक ~ мора́льно-полити́ческое еди́нство.

एकतान (S.) **1.** 1) внима́тельный, сосредото́ченный; 2) поглощённый, за́нятый (*чем-л.*); ~ होना быть поглощённым, за́нятым (में *чем-л.*); 3) единообра́зный; **2.** *ж.* 1) сосредото́ченность; 2) *муз.* унисо́н.

एकताबद्ध (S.) объединённый, сплочённый.

एकतारा *м.* экта́ра (*однострунный музыкальный инструмент*).

एकतालीस *см.* इकतालीस.

एकतावाद (S.) *м.* *филос.* мони́зм.

एकतावादी (S.) *филос.* **1.** монисти́ческий; ~ सिद्धांत монисти́ческая тео́рия; **2.** *м.* мони́ст.

एकतीस *см.* इकतीस.

एकत्र (S.) вме́сте; ~ होना а) собира́ться, нака́пливаться; б) концентри́роваться; धन ~ करना копи́ть де́ньги; ◇ साहस ~ करना собира́ться с ду́хом; स्मरण-शक्ति ~ करना напряга́ть па́мять.

एकत्रित (S.) 1) со́бранный, нако́пленный; 2) сконцентри́рованный; ध्यान ~ होना сосредото́чиваться — о внима́нии (की ओर *на чём-л.*).

एकत्रीकरण (S.) *м.* 1) собира́ние, нака́пливание; 2) концентра́ция, сосредото́чение; पूँजी का ~ концентра́ция капита́ла.

एकत्रीभूत (S.) 1) со́бранный, нако́пленный; 2) сконцентри́рованный, сосредото́ченный.

एकत्व (S.) *м.* *см.* एकता.

एकदम (H. + P. dam) 1) в оди́н миг; 2) то́тчас, сра́зу; ~ इतना बोझ मत लाद दो не грузи́ сра́зу сто́лько; 3) одновре́ме́нно; 4) соверше́нно, совсе́м; ~ ज़रूरी काम соверше́нно необходи́мое де́ло.

एकदरा (H. + P. dar + H.) име́ющий одну́ дверь (*напр. о комнате*).

एकदलीय (S.) однопарти́йный.

एकदा (S.) 1) когда́-то, одна́жды; 2) одновре́ме́нно.

एकदिल (P. yak-dil) **1.** 1) *см.* एकबद्ध ; 2) единоду́шный; **2.** все как оди́н.

एकदिली (P. yak-dil-ī) *ж.* 1) еди́нство; 2) единоду́шие.

एकदेशी (S.) *см.* एकदेशीय.

एकदेशीय (S.) **1.** 1) относя́щийся к одно́й стране́; 2) ме́стный; ~ नियम ме́стный зако́н; 3) живу́щий в той же стране́; **2.** *м.* соотéчественник.

एकधर्मा (S.) тожде́ственный.

एकधर्मी (S.) *см.* एकधर्मा.

एकनयन (S.) **1.** одногла́зый, криво́й; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Одногла́зый (*эпитет Шивы и бога богатства Куберы*); 2) воро́на.

एकनाम (S.) одноимённый.

एक-निष्ठ (S.) 1) почита́ющий то́лько что́-л. одно́; 2) всеце́ло пре́данный, ве́рный кому́-л. *или* чему́-л. одному́.

एकनिष्ठा (S.) *ж.* пре́данность, ве́рность кому́-л. *или* чему́-л. одному́.

एकन्नी *ж. см.* इकन्नी.

एकपक्षी (S.) 1) однокры́лый; ~ विमान монопла́н; 2) односторо́нний.

एकपक्षीय (S.) *см.* एकपक्षी 2).

एकपत्नी (S.) *ж.* ве́рная жена́.

एकपत्नी-व्रत (S.) *м.* ве́рный муж.

एकपद (S.) *см.* एकटँगा.

एकपदी I (S.) *см.* एकपदीय.

एकपदी II (S.) *ж.* тропа́, тропи́нка.

एकपदीय (S.) *лит.* содержа́щий че́тверть стиха́.

एकप्रकारीय (S.) одноти́пный.

एकप्रणालिक (S.) *лингв.* моносисте́мный.

एकप्राण (S.) 1) единоду́шный; 2) ро́дственный.

एक-ब-एक (P. yak-ba-yak) внеза́пно, неожи́данно.

एकबग़ल (P. yak-bagal) 1) с одно́й стороны́; 2) отде́льно.

एकबद्ध (S.) еди́ный, объединённый; ~ कमान объединённое кома́ндование.

एकबारगी (P. yak-bāra-gī) 1) одновре́ме́нно; 2) внеза́пно, неожи́данно; 3) целико́м, по́лностью.

एक-भाव (S.) одноро́дный.

एक-भुक्त (S.) *хинд.* **1.** принима́ющий пи́щу оди́н раз в су́тки; **2.** *м.* обе́т есть оди́н раз в су́тки.

एकमंज़िला (H. + A. manzila) *см.* एकमहला.

एक-मत (S.) единоду́шный, единогла́сный; ~ होना а) соглаша́ться (से *с кем-л.*); б) быть единоду́шным (पर *в чём-л.*).

एकमहला (H. + A. maḥalla) одноэта́жный.

एकमात्र (S.) **1.** еди́нственный; ~ भाई еди́нственный брат; **2.** то́лько, лишь.

एकमात्रिक (S.) 1) одина́ковый по разме́ру *или* объёму; 2) *лингв.* кра́ткий (*о гласном*); содержа́щий одну́ мо́ру (*о слоге*).

एक-मुख (S.) 1) стремя́щийся к одно́й це́ли; 2) име́ющий оди́н вход (*о доме*).

एकमुश्त (P. yak-mušt) 1) сра́зу, за оди́н раз; 2) в оди́н взнос.

एकमेक (S.) еди́ный, объединённый.

एक-योनि (S.) *см.* एकजात.

एकरंग 1) одноцве́тный; 2) одина́ковый, ра́вный; 3) и́скренний, чистосерде́чный.

एकरक्तीय (S.) единокро́вный.

एक-रस (S.) 1) одина́ковый, одноро́дный; 2) неизме́нный, постоя́нный; 3) единоду́шный.

एक़रार (A.) *м. см.* इक़रार.

एक़रारनामा (A. iqrār + P.-nāma) *м.* пи́сьменный догово́р, пи́сьменное соглаше́ние.

एकराष्ट्रीयता (S.) *ж.* национа́льное *или* госуда́рственное еди́нство.

एकरुख़ा (H. + P. rux + H.) односторо́нний (*напр. о ткани*).

एक-रूप (S.) 1) одина́ковый, схо́дный, тожде́ственный; 2) однообра́зный; 3) неизме́нный, постоя́нный.

एकल (S.) 1) одино́кий; 2) отде́льный, одино́чный; ~ मैच одино́чная встре́ча (*напр. в теннисе*).

एकलिंगी (S.) *биол.* однопо́лый.

एकलौता еди́нственный (*о ребёнке*).

एकवचन (S.) *м. грам.* еди́нственное число́.

एक-वर्ण (S.) 1) одноцве́тный; 2) *хинд.* принадлежа́щий к той же ва́рне; 3) одина́ковый.

एकवर्षी (S.) одноле́тний.

एक-वाक्य (S.) единоду́шный, единогла́сный.

एक-विवाह (S.) *м.* монога́мия.

एक-वेणी (S.) *ж.* 1) проста́я причёска, при кото́рой во́лосы собира́ются в пучо́к; 2) вдова́.

एक-शफ (S.) *зоол.* непарнокопы́тный.

एक-शरीर (S.) *см.* एकरक्तीय.

एकशिलात्मक (S.) сплочённый, моноли́тный.

एकसठ *см.* इकसठ.

एक-सत्ताक (S.) *см.* एक-तंत्र 1.

एकसत्ताकरण (S.) *м.* концентра́ция вла́сти.

एकसत्तात्मक (S.) тоталита́рный; ~ राष्ट्र тоталита́рное госуда́рство.

एकसत्ताधारी (S.) **1.** авторита́рный; ~ राज्य авторита́рное госуда́рство; **2.** *м.* дикта́тор.

एकसत्तावाद (S.) *м.* диктату́ра.

एकसदनात्मक (S.) состоя́щий из одно́й пала́ты, однопала́тный (*о парламенте*).

एकसदनी (S. + H.) *см.* एकसदनात्मक.

एक-समान (S.) **1.** одина́ковый, ра́вный; **2.** одина́ково, в ра́вной сте́пени.

एकसाँ (P. yak-sān) 1) *см.* एक-समान 1.; 2) ро́вный (*о поверхности*).

एक-साथ одновре́ме́нно, вме́сте.

एकसार (P. yak-sār) *см.* एक-समान 1.

एकसार्थ (S.) одноро́дный.

एकसाला (P. yak-sāla) *см.* एकवर्षी.

एकसुरा одното́нный, моното́нный.

एक-सूत्र (S.) 1) единообра́зный; 2) еди́ный, неразде́льный.

एकसूत्रता (S.) *ж.* 1) однообра́зие; 2) еди́нство.

एकस्व (S.) *м.* пате́нт.

एकस्वरता (S.) *ж. муз.* унисо́н.

एकहत्तर *см.* इकहत्तर.

एकहत्था 1) однору́кий; 2) находя́щийся в одни́х рука́х, в распоряже́нии одного́ челове́ка; 3) единоли́чный (*о власти*, *праве*).

एकहरा 1) худо́й, то́щий; एकहरे बदन (शरीर) का худоща́вый; 2) одина́рный; ~ पंखवाला विमान монопла́н; ~ राज्य унита́рное госуда́рство.

एकांकी (S.) **1.** одноа́ктный; **2.** *м.* (*тж.* ~ नाटक) одноа́ктная пье́са.

एकांग (S.) 1) уро́дливый (*напр. с одной рукой*, *ногой*); 2) односторо́нний; ~ वात парали́ч одно́й стороны́ те́ла.

एकांग-घात (S.) *м.* парали́ч одно́й стороны́ те́ла.

एकांग-दृष्टि (S.) *ж.* односторо́нний взгляд (*напр. на вещи*).

एकांगी (S.) 1) *см.* एकांग 2); ~ प्रीति неразделённая любо́вь; ~ समझौता односторо́нний до́гово́р; 2) упря́мый.

एकांगीय (S.) *см.* एकांग.

एकांत (S.) **1.** 1) чрезме́рный, кра́йний; 2) пусты́нный, безлю́дный; ~ स्थान में в безлю́дном ме́сте; 3) одино́кий; 4) уединённый; **2.** *м.* 1) пусты́нное, безлю́дное ме́сто; 2) одино́чество; 3) уедине́ние; ~ में наедине́, с гла́зу на гла́з.

एकांत-प्रिय (S.) лю́бящий одино́чество *или* уедине́ние.

एकांतर (S.) иду́щий че́рез одного́ (*о цифрах*).

एकांतरिक (S.) *см.* एकांतर.

एकांत-वास (S.) *м.* 1) уедине́ние; 2) жизнь в уедине́нии; затво́рничество; ◇ ~ करना жить отше́льником; ~ की सज़ा одино́чное заключе́ние; ~ लेना уединя́ться (में *где-л.*).

एकांतवासी (S.) живу́щий в одино́честве *или* в уедине́нии.

एकांत-स्वरूप (S.) 1) за́мкнутый, нелюди́мый; 2) равноду́шный, безразли́чный.

एकांतिक (S.) 1) ме́стный; ~ नियम ме́стный зако́н; 2) части́чный.

एकांती (S.) *м.* 1) ти́хий челове́к; 2) за́мкнутый, нелюди́мый челове́к; 3) аске́т, отше́льник.

एका *м.* 1) *см.* एकता ; ~ क़ायम करना устана́вливать еди́нство (का *среди кого-л.*); 2) единоду́шие; ~ करके единоду́шно; ~ बड़ी शक्ति है в едине́нии си́ла; 3) единообра́зие.

एकाई *ж.* 1) едини́ца; 2) едини́ца измере́ния.

एकाउंट (E. account) *м.* счёт; расчёт; *ком.* факту́ра; ~ खुलवाना открыва́ть счёт (*в банке*).

एकाउंटंट (E. accountant) *м.* бухга́лтер.

एकाउंट-बुक (E. account book) *ж.* счетово́дная, бухга́лтерская кни́га.

एकाएक (P. yak-ā-yak) вдруг, внеза́пно, ожи́данно.

एकाकार (S.) **1.** однообра́зный, одина́ковый; **2.** *м.* однообра́зие, одина́ковость.

एकाकी (S.) 1) едини́чный, отде́льный; यह ~ घटना नहीं है э́то не едини́чный слу́чай; 2) одино́кий; 3) изоли́рованный.

एकाकीकरण (S.) *м.* изоли́рование, изоля́ция.

एकाक्ष (S.) **1.** 1) одногла́зый, криво́й; 2) име́ющий одну́ ось; **2.** *м.* во́рон.

एकाक्षर (S.) **1.** *грам.* моносиллаби́ческий, односло́жный; **2.** *м. хинд.* ом (*см.* ओम्).

एकाक्षरीय (S.) *см.* एकाक्षर 1.

एकाग्र (S.) внима́тельный, сосредото́ченный; ~ मन से внима́тельно, сосредото́ченно.

एकाग्र-चित्त (S.) *см.* एकाग्र.

एकाग्रता (S.) *ж.* внима́тельность, сосредото́ченность; ~ से внима́тельно, сосредото́ченно.

एकाग्र-दृष्टि (S.) сосредото́ченно смотря́щий в одну́ то́чку (*о йоге*).

एकाग्रित (S.) сосредото́ченный, сконцентри́рованный.

एकात्म (S.) еди́ный, неразде́льный, недели́мый.

एकात्मक (S.) 1) еди́ный, объединённый; ~ राज्य унита́рное госуда́рство; 2) единоду́шный; 3) иденти́чный, тожде́ственный.

एकात्मकता (S.) *ж.* 1) еди́нство; 2) единоду́шие; 3) иденти́чность, тожде́ственность.

एकात्म-निष्ठा (S.) *ж.* духо́вное еди́нство.

एकात्मवाद (S.) *м. филос.* 1) доктри́на еди́нства души́ с мировы́м ду́хом, Бра́хмой; 2) идеалисти́ческий мони́зм.

एकात्मिक (S.) иденти́чный, тожде́ственный; ~ मत-स्थापन иденти́чное заявле́ние; ~ सूचना (नोट) *дип.* иденти́чная но́та.

एकात्मीकरण (S.) *м. см.* एकीकरण 2).

एकात्मीकृत (S.) *см.* एकीकृत 2).

एकात्मीय (S.) еди́ный, единообра́зный.

एकात्म्य (S.) *м. см.* एकात्मकता 3).

एकादमिशियन (E. academician) *м.* акаде́мик.

एकादशाह (S.) *м. хинд.* экадаша́ха (*обряд, совершаемый на одиннадцатый день после смерти*).

एकादशी (S.) *ж. хинд.* эка́даши (*одиннадцатое число светлой или тёмной половины лунного месяца; в этот день обычно постятся*); ◇ ~ होना пости́ться.

एकाध не́сколько, немно́го; ~ बार не́сколько раз.

एकाधिक (S.) бо́лее одного́, не́сколько; ~ बार неоднокра́тно.

एकाधिकार (S.) *м.* монопо́льное пра́во, монопо́лия.

एकाधिकारवादी (S.) *см.* एकाधिकारी.

एकाधिकारी (S.) **1.** 1) монопо́льный; 2) монополисти́ческий; ~ पूँजीवाद монополисти́ческий капитали́зм; **2.** *м.* монополи́ст.

एकाधिकृत (S.) монополизи́рованный.

एकाधिपति (S.) *м.* абсолю́тный мона́рх.

एकाधिपत्य (S.) *м.* 1) абсолю́тная, неограни́ченная власть, безразде́льное госпо́дство; ~ रखना име́ть неограни́ченную власть (पर *над кем-л., чем-л.*); 2) абсолюти́зм, неограни́ченная мона́рхия; 3) монопо́льное пра́во, монопо́лия; औद्योगिक ~ промы́шленная монопо́лия; 4) диктату́ра; सर्वहारा-वर्ग का ~ диктату́ра пролетариа́та.

एकानुरूप (S.) аналоги́чный.

एकायन (S.) **1.** *см.* एकाग्र; **2.** *м.* 1) уединённое ме́сто; 2) еди́нственная цель; 3) единомы́слие.

एकार (S.) *м.* бу́ква «ए».

एकार्थ (S.) 1) име́ющий ту же цель; 2) равнозна́чный, эквивале́нтный.

एकार्थक (S.) *см.* एकार्थ 2).

एकावली (S.) *ж.* дли́нная ни́тка же́мчуга.

एक-आवाज़ (H. + P. āvāz) единогла́сно, единоду́шно.

एकाह (S.) выполня́емый за оди́н день (*о работе*).

एकाहिक (S.) *см.* एकाह.

एकीकरण (S.) *м.* 1) соедине́ние, слия́ние, объедине́ние; 2) унифика́ция, унифици́рование.

एकीकृत (S.) 1) соединённый, объединённый; 2) унифици́рованный; ◇ ~ पूर्वानुमान предвари́тельный подсчёт.

एकीभवन (S.) *м. см.* एकीभाव.

एकीभाव (S.) *м.* 1) соедине́ние, объедине́ние; 2) единообра́зие.

एकीभूत (S.) 1) еди́ный, объединённый; ~ राजकीय आय-व्यय का लेखा еди́ный госуда́рственный бюдже́т; 2) со́бранный, нако́пленный; ◇ ~ अंग неотъе́млемая часть.

एकेडेमी (E.) *ж. см.* अकदमी.

एकेश्वरवाद (S.) *м.* единобо́жие, монотеи́зм.

एकेश्वरवादी (S.) **1.** монотеисти́ческий; **2.** *м.* монотеи́ст.

एकोतरसौ сто оди́н.

एकोत्तर (S.) бо́льший на едини́цу.

एकोद्दिष्ट (S.) *м. хинд.* поминове́ние како́го-то определённого пре́дка.

एकोन्मुख (S.) обращённый в одну́ [и ту же] сто́рону.

एक्का **1.** 1) еди́нственный; едини́чный; 2) одино́кий; **2.** *м.* 1) двуко́лка, запряжённая одно́й ло́шадью; 2) солда́т, сража́ющийся в одино́чку; 3) брасле́т с одни́м ка́мнем; 4) *карт.* туз; 5) ла́мпа с одни́м фитилём.

एक्का-दुक्का *парн. сочет.* **1.** 1) одино́чный; 2) одино́кий; **2.** в одино́чку и́ли вдвоём.

एक्कावान (H. + P.-vān) *м.* во́зчик.

एक्कावानी (H. + P.-vān-ī) *ж.* 1) изво́з; 2) пла́та во́зчику.

एक्की *ж.* 1) двуко́лка, запряжённая одни́м воло́м; 2) *см.* एक्का 2. 4).

एक्ट (E. act) *м.* 1) акт, зако́н; 2) *театр.* акт, де́йствие.

एक्टर (E. actor) *м.* актёр, арти́ст.

एक्टिंग (E. acting) *ж.* игра́ (*напр. актёра*).

एक्ट्रेस (E. actress) *ж.* актри́са, арти́стка.

एक्य (S.) *м.* еди́нство.

एक्यबद्ध (S.) *см.* एकताबद्ध.

एक्यानवे *см.* इक्यानवे.

एक्यावन *см.* इक्यावन.

एक्यासी *см.* इक्यासी.

एक्सपोज़ (E. expose) *м.*: ~ करना *фото* де́лать вы́держку.

एक्सपोज़िशन (E. exposition) *м.* *фото* вы́держка, экспози́ция.

एक्सपोर्ट (E. export) *м.* вы́воз, э́кспорт; पूँजी का ~ вы́воз капита́ла.

एक्सप्रेस (E. express) *ж.* 1) *ж.-д.* экспре́сс; 2) сро́чное почто́вое отправле́ние.

एक्स-रे (E. X-ray) *м.* 1) рентге́новские лучи́; 2) просве́чивание рентге́новскими луча́ми.

एक्साइज़ (E. excise) *м.* 1) акци́з; 2) акци́зное управле́ние.

एक्स्क्वेटर (E. excavator) *м.* экскава́тор.

एक्स-सर्विसमैन (E. ex-serviceman) *м.* демобилизо́ванный *или* отставно́й вое́нный.

एख़नी (P. yaxnī) *ж.* мясно́й бульо́н.

एग्रोनोमिक (E. agronomic) агрономи́ческий.

एग्रोनोमिस्ट (E. agronomist) *м.* агроно́м.

एजिटेटर (E. agitator) *м.* агита́тор.

एजेंट (E. agent) *м.* аге́нт.

एजेंसी (E. agency) *ж.* аге́нтство.

एटम (E. atom) **1.** а́томный; ~ युद्ध а́томная война́; ~ शक्ति а́томная эне́ргия; ~ हथियार а́томное ору́жие; ~ हथियार पर रोक लगाना накла́дывать запре́т на а́томное ору́жие; **2.** *м.* а́том.

एटम-चालित (E. atom + S.) приводи́мый в движе́ние а́томной эне́ргией; ~ पोत атомохо́д.

एटम-पंथी (E. atom + H.) *м.* а́томщик, поджига́тель [а́томной] войны́.

एटम-बम (E. atom-bomb) *м.* а́томная бо́мба.

एटम-बम-विरोधी (E. atom-bomb + S.) бо́рющийся про́тив примене́ния а́томной бо́мбы; ~ प्रस्ताव резолю́ция, тре́бующая запреще́ния а́томной бо́мбы.

एटमबाज़ (E. atom + P.-bāz) *м.* *см.* एटम-पंथी.

एटमिक (E. atomic) *см.* एटमी.

एटमी (E. atom + H.) а́томный; ~ लड़ाई а́томная война́; ✧ ~ कूट-नीति а́томная диплома́тия.

एटरनी (E. attorney) *м.* пове́ренный, адвока́т.

एटलांटिक (E.) *см.* अटलांटिक.

एटैची (E.) *м.* *см.* अटैची 1).

एटैची-केस (E.) *м.* *см.* अटैची-केस.

एड़ *ж.* 1) пя́тка; 2) шпо́ра; ✧ ~ करना а) пришпо́ривать (*лошадь*); б) бы́стро уходи́ть; ~ देना (लगाना) а) *см.* ~ करना а); б) побужда́ть; в) чини́ть препя́тствия, меша́ть.

एडमिरल (E. admiral) *м.* адмира́л.

एडवान्स (E. advance) *м.* ава́нс.

एडवोकेट (E. advocate) *м.* адвока́т; ~ का बोर्ड адвокату́ра.

एडिकांग (E. aide-de-camp) *м.* адъюта́нт.

एडिटर (E. editor) *м.* реда́ктор.

एड़ी *ж.* 1) пя́тка; ~ से चोटी तक а) с ног до головы́; б) с нача́ла до конца́; 2) каблу́к; ऊँची ~ के जूते ту́фли на высо́ких каблука́х; ✧ एड़ियाँ घिसना а) до́лго боле́ть; б) хлопота́ть, бе́гать по дела́м; в) стара́ться, усе́рдствовать; ~ चोटी का ज़ोर लगाना , ~ चोटी का पसीना एक करना стара́ться изо все́х сил; ~ चोटी पर से वारना счита́ть по́лным ничто́жеством, соверше́нно не счита́ться (पर *с кем-л.*); एड़ियाँ रगड़ना *см.* एड़ियाँ घिसना .

एड्रेस (E.) *ж.* *см.* अड्रेस.

एड्रेसी (E.) *м.* *см.* अड्रेसी.

एतक़ाद (A. e‘tiqād) *м.* *см.* एतबार.

एतत्पूर्व (S.) до э́того [моме́нта], до сих по́р, пре́жде.

एतदर्थ (S.) 1) ра́ди э́того; ~ स्थापित со́зданный для э́того; 2) поэ́тому; 3) за э́то; ~ धन्यवाद спаси́бо за э́то.

एतदवधि (S.) 1) до сих по́р, до э́того вре́мени; 2) до э́того ме́ста.

एतदाल (A. e‘tidāl) *м.* 1) уме́ренность, воздержа́ние; 2) равнове́сие; 3) симметри́я; 4) золота́я середи́на, сре́дний путь.

एतदालपसंद (A. e‘tidāl + P.-pasand) уме́ренный (*тж. полит.*).

एतद्देशीय (S.) относя́щийся к э́той стране́; происходя́щий в э́той стране́.

एतद्द्वारा (S.) 1) э́тим; 2) настоя́щим (*напр. в письме*).

एतद्विषयक (S.) по э́тому вопро́су, по э́тому де́лу, на э́ту те́му.

एतबार (A. e‘tibār) *м.* 1) ве́ра, дове́рие; ~ करना (रखना) ве́рить, доверя́ть; полага́ться (पर *на кого-л.*); ~ खोना теря́ть дове́рие; 2) то́чка зре́ния; इस ~ से с э́той то́чки зре́ния; ◇ ~ उठना (जाना) разуверя́ться (का *в ком-л.*, *в чём-л.*); किसी बात के ~ से в отноше́нии чего́-л.

एतबारी (A. e‘tibār-ī) заслу́живающий дове́рия, ве́рный, надёжный.

एतमाद (A e‘timād) *м.* наде́жда.

एतराज़ (A. e‘tirāẓ) *м.* 1) возраже́ние; проте́ст; मुझे कोई ~ नहीं है не име́ю ничего́ про́тив; 2) порица́ние, осужде́ние.

एतवार *м. см.* इतवार.

एतादृश (S.) **1.** похо́жий на э́то, тако́й же, как э́то; **2.** так, таки́м же о́бразом.

एतादृशता (S.) *ж.* подо́бие, схо́дство.

एतादृशी (S.) *см.* एतादृश 1.

एतावत् (S.) столь мно́гий.

एतावता (S.) поэ́тому.

एथलीट (E. athlete) *м.* атле́т, спортсме́н.

एथलेटिक (E. athletic) атлети́ческий; гимнасти́ческий.

एनामेल (E.) *м. см.* इनैमल.

एनीमा (E. enema) *м. мед.* кли́зма.

एनीमा-यंत्र (E. enema + S.) *м. см.* एनीमा.

एनीलाइन (E. aniline) *м. хим.* анили́н.

एपरथीड (E. apartheid) *м.* апартейд (*вид расовой дискриминации*).

एपरेटस (E. apparatus) *м.* аппара́т, прибо́р; приспособле́ние.

एपाटाइट (E. apatite) *м. мин.* апати́т.

एपेंडिसाइटिस (E. appendicitis) *м. мед.* аппендици́т.

एप्रिन (E. apron) *ж.* пере́дник, фа́ртук.

एप्लीकेशन-फ़ार्म (E. application form) *м.* анке́та поступа́ющего на рабо́ту.

एबार्शन (E. abortion) *м.* вы́кидыш; або́рт.

एमाल (A. e‘māl *мн. от* a‘mal) *м.* посту́пки, де́йствия.

एमेचर (E. amateur) *м.* люби́тель, дилета́нт.

एम्पियर (E. ampere) *м. физ.* ампе́р.

एम्प्लिफ़ायर (E.) *м. см.* अम्प्लिफ़ायर.

एम्बुलेंस (E.) *м. см.* एंबुलेंस.

एयर-कंडीशंड (E. air-conditioned) с кондициони́рованным во́здухом.

एयर-कंडीशन (E. air-condition) *м. см.* एयर-कंडीशनिंग.

एयर-कंडीशनर (E. air-conditioner) *м.* устано́вка для кондициони́рования во́здуха.

एयर-कंडीशनिंग (E. air-conditioning) *ж.* кондициони́рование во́здуха.

एयरक्राफ़्ट (E. aircraft) *м.* самолёт; лета́тельный аппара́т.

एयरक्राफ़्ट-कैरियर (E. aircraft carrier) *м.* авиано́сец.

एयर-गन (E. air-gun) *ж.* духово́е ружьё.

एयरपोर्ट (E. airport) *м.* аэропо́рт.

एयरप्रूफ़ (E. airproof) воздухонепроница́емый, гермети́чески закры́тый.

एयरफ़ील्ड (E. airfield) *м.* аэродро́м.

एयर-फ़ोर्स (E. air-force) *м.* вое́нно-возду́шные си́лы.

एयरफ़्रेम (E. airframe) *м.* планёр (*самолёта*); ко́рпус (*ракеты*).

एयर-मार्शल (E. air-marshal) *м.* ма́ршал авиа́ции; चीफ़ ~ гла́вный ма́ршал авиа́ции.

एयर-मेल (E. air mail) *м.* авиапо́чта, возду́шная по́чта.

एयर-लिफ़्ट (E. air-lift) *м.* 1) возду́шные перево́зки, «возду́шный мост»; 2) груз, перевози́мый по во́здуху.

एयरशिप (E. airship) *м.* дирижа́бль.

एयरशेड (E. airshed) *м.* анга́р.

एयाश (A. ‘aiyāš) 1) лю́бящий ро́скошь; 2) сластолюби́вый, похотли́вый.

एरंड (S.) *м. бот.* клещеви́на (*Ricinus communis*).

एराक़ी (A.) *см.* इराक़ी.

एरा-फेरी *ж. парн. сочет.* 1) обме́н; сде́лка; 2) хожде́ние взад и вперёд.

एरियल (E. aerial) *м.* анте́нна; ~ लगाना устана́вливать анте́нну.

एरीथमी (E. arrhythmia) *ж. мед.* аритми́я.

एलकोहल (E.) *м. см.* अलकोहल.

एलची (T. elcī) *м.* 1) посо́л; 2) эмисса́р.

एला (S.) *ж. бот.* кардамо́н.

एलाट (E. allot): ~ करना распределя́ть.

एलान (A. e'lān) *м.* 1) объявле́ние, провозглаше́ние; ~ करना (फ़रमाना) объявля́ть, провозглаша́ть; 2) мани́фе́ст; деклара́ция; воззва́ние; 3) ло́зунг, призы́в.

एलानची (A. e'lān + T.-cī) *м.* 1) глаша́тай; 2) ди́ктор.

एलाननामा (A. e'lān + P.-nāma) *м.* мани́фе́ст.

एलानिया (A. e'lāniya) **1.** откры́тый, публи́чный; **2.** откры́то, публи́чно, во всеуслы́шание.

एलाने जंग (A. e'lān + P.-e-jang) *м.* объявле́ние войны́.

एलायची *ж. см.* इलायची.

एलार्म (E.) *м. см.* अलार्म.

एलार्म-घड़ी (E. + H.) *ж. см.* अलार्म-घड़ी.

एलुवा (E. aloe) *м. бот.* ало́э (*Aloe perfoliata*).

एलूमीनियम (E. aluminium) *м.* алюми́ний.

एलेक्टर (E.) *м. см.* इलेक्टर.

एलेक्ट्रान (E.) *м. см.* इलेक्ट्रान.

एलेक्ट्रानिक (E.) *см.* इलेक्ट्रानिक.

एलेक्ट्रीशियन (E.) *м. см.* इलेक्ट्रीशियन.

एलेक्ट्रोलाइटिक (E.) *см.* इलेक्ट्रोलाइटिक.

एलेक्शन (E.) *м. см.* इलेक्शन.

एलोपैथ (E. allopath) *м.* аллопа́т.

एलोपैथी (E. allopathy) *ж.* аллопа́тия.

एल्डरमैन (E. alderman) *м.* олдерме́н, член городско́го управле́ния.

एल्म (E. elm) *м. бот.* ильм, вяз.

एल्युमीनियम (E.) *м. см.* एलूमीनियम.

एवं (S.) 1) и; 2) так.

एवंविध (S.) **1.** тако́й; **2.** так, таки́м о́бразом.

एव (S.) 1) как, подо́бно; 2) та́кже; 3) и́менно так.

एवज़ (A. 'ivaẓ) **1.** *м.* 1) возмеще́ние, компенса́ция; 2) отпла́та; 3) вре́менный замести́тель; **2.**: के ~ *послелог* взаме́н, вме́сто.

एवज़ी (A. 'ivaẓ + P.-ī) **1.** запасно́й, авари́йный; ~ पद्धति авари́йная систе́ма; **2.** *ж.* замеще́ние, заме́на; ~ में взаме́н (की *кого-л.*, *чего-л.*); **3.** *м.* 1) исполня́ющий обя́занности (*кого-л.*); замести́тель; 2) дублёр.

एवज़ीदार (A. 'ivaẓ + P.-ī-dār) сме́нный; ~ मज़दूर рабо́чие сме́ны; ◇ ~ उपकरण дубли́рующая аппарату́ра; ~ सदस्य кандида́т в чле́ны (*напр. бюро*).

एवमस्तु (S.) 1) пусть бу́дет так, пусть так и бу́дет; 2) да, согла́сен; 3) таки́м о́бразом.

एवमेव (S.) то́чно таки́м же о́бразом, и́менно так.

एशियन (E. Asian) *см.* एशियाई 1.

एशियाई (E. Asia + H.) **1.** азиа́тский; **2.** *м. см.* एशियावासी.

एशियावासी (E. Asia + S.) *м.* жи́тель А́зии, азиа́т.

एषणा (S.) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) про́сьба.

एषणी (S.) 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) стара́ющийся приобрести́ (*что-л.*).

एषणीय (S.) *см.* एष्य.

एष्य (S.) 1) жела́нный; 2) жела́тельный.

एसिटिलीन (E. acetylene) *м.* ацетиле́н.

एसिड (E. acid) *м. хим.* кислота́; कार्बोनिक ~ углекислота́.

एसेंबली (E.) *ж. см.* असेंबली.

एसेंस (E. essence) *м.* эссе́нция, экстра́кт.

एसोसियेशन (E. association) *м.* о́бщество, ассоциа́ция.

एस्कालेटर (E. escalator) *м.* эскала́тор.

एस्कीमो (E. Eskimo) *м.* эскимо́с.

एस्पिरिन (E. aspirin) *м.* аспири́н.

एस्फ़ाल्ट (E.) *ж. см.* अस्फ़ाल्ट.

एहतमाम (A. ehtimām) *м.* 1) попече́ние, забо́та; 2) стара́ние, уси́лие; 3) устро́йство, организа́ция.

एहतिमाल (A. eḥtemāl) *м.* 1) предположе́ние, гипо́теза; 2) возмо́жность, вероя́тность; 3) сомне́ние.

एहतिमाली (A. eḥtemāl + P.-ī) 1) предположи́тельный; 2) сомни́тельный.

एहतियाज (A. eḥtiyāj) *ж.* необходи́мость, нужда́.

एहतियात (A. eḥtiyāṭ) *ж.* 1) осторо́жность, предусмотри́тельность; ~ करना принима́ть ме́ры предосторо́жности, остерега́ться; 2) бди́тельность.

एहतियातन (A. eḥtiyāṭan) осторо́жно, осмотри́тельно.

एहतियाती (A. eḥtiyāṯ-ī) 1) осторо́жный, осмотри́тельный; 2) бди́тельный; ✧ ~ कारवाई предохрани́тельная ме́ра.

एहतिलाम (A. eḥtelām) *м. физиол.* поллю́ция.

एहसान (A. eḥsān) *м.* 1) ми́лость, благодея́ние; ~ करना ока́зывать ми́лость (पर , के साथ *кому-л.*); 2) любе́зность; 3) благода́рность, призна́тельность; ~ उठाना (मानना) быть благода́рным, призна́тельным (का *кому-л.*); मैं आपका बड़ा ~ मानूँगा я бу́ду вам о́чень призна́телен.

एहसान-फ़रामोश (A. eḥsān + P. farāmūš) неблагода́рный.

एहसान-फ़रामोशी (A. eḥsān + P. farāmūš-ī) *ж.* неблагода́рность; ~ करना проявля́ть неблагода́рность.

एहसानमंद (A. eḥsān + P.-mand) благода́рный, призна́тельный.

एहसास (A. eḥsās) *м.* ощуще́ние, чу́вство; ~ करना ощуща́ть, чу́вствовать.

एहाता (A.) *м. см.* अहाता.

एहो *межд.* эй! (*обращение*).

ऐ

ऐ ai (*девятая буква алфавита хинди*).

ऐं *межд.* 1) а?, что?; ~ क्या कहा? а? что ты сказа́л?; 2) вот как! о! (*выражает удивление*).

ऐंच *ж.* 1) *см.* ऐंचा-तानी; 2) взя́тие на себя́ (*напр. уплаты долга*); 3) ве́яние зерна́.

ऐंचना *п.* 1) с си́лой тащи́ть, тяну́ть к себе́; 2) брать на себя́ (*напр. уплату долга*); 3) ве́ять зерно́.

ऐंचा-ताना косогла́зый, косо́й.

ऐंचा-तानी *ж.* перетя́гивание к себе́; ~ करना тащи́ть, тяну́ть к себе́.

ऐंचीला эласти́чный.

ऐंटीबायोटिक (E.) *м. см.* एंटीबायोटिक.

ऐंटेना (E. antenna) *м.* анте́нна.

ऐंठ *ж.* 1) надме́нность, высокоме́рие; ~ करना (दिखलाना) вести́ себя́ надме́нно, высокоме́рно; 2) вражда́; ~ रखना пита́ть вражду́; 3) насто́йчивость, упо́рство; 4) упря́мство; 5) изги́б, искривле́ние.

ऐंठदार (H. + P.-dār) 1) вито́й; 2) надме́нный, высокоме́рный.

ऐंठन *ж.* 1) кольцо́ (*верёвки*); 2) натя́нутость, напряжённость; 3) спазм, су́дорога; 4) искривлённость.

ऐंठना **1.** *нп.* 1) ко́рчиться; 2) скру́чиваться; 3) ходи́ть с ва́жным ви́дом, держа́ться высокоме́рно; 4) сжима́ться; 5) быть сведённым су́дорогой; 6) отнима́ться, парализова́ться; उसकी जीभ ऐंठ गयी у него́ отня́лся язы́к; **2.** *п.* 1) скру́чивать, вить; сучи́ть; कान ~ драть за́ уши; 2) сжима́ть, сда́вливать; 3) вымога́ть; 4) выма́нивать.

ऐंठवाना *п. понуд.* II *от* ऐंठना.

ऐंठू *м.* 1) надме́нный, высокоме́рный челове́к; 2) вымога́тель.

ऐंड़ **1.** бесполе́зный, никчёмный; **2.** *м.* 1) *см.* ऐंठ 1); 2) водоворо́т.

ऐंड़दार (H. + P.-dār) 1) *см.* ऐंठदार ; 2) щегольско́й.

ऐंड़ना **1.** *нп.* 1) *см.* ऐंठना 1. 2), 3); 2) воро́чаться с бо́ку на́ бок; 3) потя́гиваться; 4) безде́льничать; **2.** *п. см.* ऐंठना 1).

ऐंड़ा 1) скру́ченный; 2) искривлённый; 3) *см.* ऐंठदार 2).

ऐंड़ाना *нп.* 1) *см.* ऐंड़ना 1. 3); 2) *см.* ऐंठना 1. 3).

ऐंद्र (S.) *миф.* относя́щийся к И́ндре.

ऐंद्रजालिक (S.) **1.** 1) маги́ческий; 2) иллюзо́рный; ~ लीलाएँ фо́кусы; **2.** *м.* 1) маг, чароде́й; 2) фо́кусник.

ऐंद्रिय (S.) *см.* ऐंद्रियक.

ऐंद्रियक (S.) 1) относя́щийся к о́рганам чувств; 2) познава́емый при по́мощи о́рганов чувств.

ऐंद्री (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Индра́ни (*супруга Индры и одно из имён Дурги*); 2) *бот.* кардамо́н.

ऐंधन (S.) **1.** то́пливный; **2.** *м.* со́лнце.

ऐंबुलेंस (E.) *м. см.* एंबुलेंस.

ऐ *межд.* эй! (*обращение*).

ऐकपत्य (S.) *м.* 1) абсолю́тная власть; 2) самодержа́вие, неограни́ченная мона́рхия.

ऐकभाव्य (S.) *м. см.* ऐकमत्य.

ऐकमत्य (S.) *м.* единоду́шие.

ऐकांतिक (S.) 1) безусло́вный; 2) неопровержи́мый; 3) исключи́тельный, из ря́да вон выходя́щий.

ऐकागारिक **1.** живу́щий в то́м же до́ме; **2.** *м.* вор.

ऐकात्म्य (S.) *м. см.* एकात्मकता.

ऐकार (S.) *м.* бу́ква «ऐ».

ऐकार्थ्य (S.) *м.* 1) еди́нство це́лей; 2) *лингв.* синоними́чность, равнозна́чность.

ऐकाहिक (S.) 1) одноднéвный; 2) живу́щий то́лько оди́н день.

ऐक्ट (E.) *м. см.* एक्ट.

ऐक्टर (E.) *м. см.* एक्टर.

ऐक्टिंग (E.) *ж. см.* एक्टिंग.

ऐक्ट्रेस (E.) *ж. см.* एक्ट्रेस.

ऐक्य (S.) *м.* еди́нство; ~ क़ायम रखना сохраня́ть еди́нство; राजनैतिक ~ полити́ческое еди́нство.

ऐच्छिक (S.) **1.** 1) доброво́льный; ~ संघ доброво́льный сою́з; 2) необяза́тельный, факультати́вный; ~ तौर पर факультати́вно; ~ विषय факультати́вный предме́т; 3) уго́дный душе́; **2.** *м.* доброво́лец.

ऐज़न (A. aiẕan̲) то́ же, сто́лько же (*употр. в таблицах, счетах и т. п. во избежание повторений*).

ऐटम (E.) *см.* एटम.

ऐटमिक (E.atomic) *см.* एटमी.

ऐटमी (E. + H.) *см.* एटमी.

ऐडमिरल (E.) *м. см.* एडमिरल.

ऐणिक (S.) оле́ний.

ऐतिहासिक (S.) **1.** 1) истори́ческий; ~ अनुभव истори́ческий о́пыт; ~ आवश्यकता истори́ческая необходи́мость; ~ कार्य पूरा करना выполня́ть истори́ческую ми́ссию; ~ काल (युग) истори́ческая эпо́ха; ~ घटना истори́ческое собы́тие; 2) хронологи́ческий; ~ क्रम хронологи́ческий поря́док, хронологи́ческая после́довательность; **2.** *м.* исто́рик.

ऐतिहासिकतावाद (S.) *м.* истори́зм; истори́ческий подхо́д.

ऐतिह्य (S.) **1.** 1) традицио́нный; 2) явля́ющийся преда́нием; **2.** *м.* 1) тради́ция; 2) преда́ние, пове́рье.

ऐन (A. 'ain) **1.** 1) то́чный, пра́вильный; ~ वक़्त पर как ра́з во́время, в ну́жный моме́нт; 2) по́лный, це́льный; **2.** как ра́з, то́чно.

ऐनक (A. 'ain + P. -ak) *ж.* очки́; ~ चढ़ाना надева́ть очки́; ~ लगाना носи́ть очки́.

ऐनकसाज़ (A. 'ain + P. -ak-sāz) *м.* о́птик, изготовля́ющий очки́.

ऐन-मैन (A. 'ain + H.) *парн. сочет.* то́чно тако́й же.

ऐपन *м. хинд.* а́йпан (*мазь из смеси корня куркумы и риса, к-рой при богослужении обмазывают стену и др. предметы, находящиеся поблизости от изображения божества*).

ऐपोजी (E. apogee) *ж. астр.* апоге́й.

ऐब (A. 'aib) *м.* 1) недоста́ток, поро́к; ~ निकालना а) находи́ть недоста́тки; б) устраня́ть недоста́тки; 2) неспра́вность; ~ पकड़ना находи́ть неиспра́вность (*напр. в моторе*); 3) бесче́стье, позо́р; ~ लगाना клейми́ть, позо́рить.

ऐबगो (A. 'aib + P. -gū) *м.* клеветни́к.

ऐबगोई (A. 'aib + P. -gū-ī) *ж.* клевета́.

ऐबजो (A. 'aib + P. -jū) приди́рчивый.

ऐबजोई (A. 'aib + P. -jū-ī) *ж.* приди́рчивость.

ऐबदार (A. 'aib + P. -dār) 1) поро́чный; 2) испо́рченный.

ऐबपोश (A. 'aib + P. -poš) покрыва́ющий чужи́е недоста́тки.

ऐबपोशी (A. 'aib + P. -poš-ī) *ж.* покрыва́ние чужи́х недоста́тков.

ऐबारा *м. диал.* заго́н для скота́.

ऐबी (A.'aib + P.-ī) *см.* ऐबदार.

ऐया *ж. диал.* 1) ба́бушка; 2) мать; 3) ма́тушка (*обращение к старой женщине*).

ऐयार (A. 'iyār) *м.* 1) хитре́ц; 2) моше́нник; плут.

ऐयारी (A. 'iyār + P. -ī) **1.** плутовско́й; **2.** *ж.* 1) хи́трость; 2) моше́нничество; плутовство́.

ऐयाश (A. 'aiyāš) **1.** 1) лю́бящий ро́скошь; 2) распу́тный; **2.** *м.* распу́тник.

ऐयाशी (A. 'aiyāš + P. -ī) *ж.* 1) любо́вь к ро́скоши; 2) распу́тство.

ऐरा-ग़ैरा (A.ġair + H.) *парн. сочет.* 1) неизве́стный, незнако́мый; 2) не́кий (*о человеке*); 3) пусто́й, вздо́рный; ✧ ~ नत्थू ख़ैरा пусто́й челове́к, ничто́жество.

ऐरावत (S.) *м.* 1) *миф.* Айра́вата (*слон Индры*); 2) ра́дуга; 3) грозово́е о́блако.

ऐरियल (E.) *м. см.* एरियल.

ऐवान (P. aivān, īvān) *м.* 1) дворе́ц; 2) большо́й зал; 3) пала́та (*административное или законодательное учреждение*).

ऐश (A. ‘aiš) *м.* 1) ро́скошь; ~ का सामान предме́ты ро́скоши; 2) чу́вственные наслажде́ния; ✧ ~ करना (उड़ाना, लूटना) жить в ро́скоши; жить на широ́кую но́гу.

ऐश-ट्रे (E. ash-tray) *ж.* пе́пельница.

ऐशपरस्त (A. ‘aiš + P. -parast) предаю́щийся чу́вственным наслажде́ниям.

ऐशपरस्ती (A. ‘aiš + P. -parast-ī) *ж.* скло́нность к чу́вственным наслажде́ниям.

ऐशपसंद (A. ‘aiš + P. -pasand) *см.* ऐशपरस्त.

ऐशो-आराम (A. ‘aiš + P. -o-ārām) *м. парн. сочет.* 1) ро́скошь и комфо́рт; ~ की वस्तुएँ предме́ты ро́скоши; 2) наслажде́ния, удово́льствия.

ऐश्य (S.) *м.* 1) власть; 2) си́ла, мощь.

ऐश्वर्य (S.) *м.* 1) боже́ственность; 2) бога́тство; 3) процвета́ние; 4) власть; 5) могу́щество; 6) вели́чие.

ऐश्वर्य-प्रेम (S.) *м.* 1) властолю́бие; 2) корыстолю́бие.

ऐश्वर्य-प्रेमी (S.) *см.* ऐश्वर्य-लोलुप.

ऐश्वर्य-लोलुप (S.) 1) властолюби́вый; 2) корыстолюби́вый.

ऐश्वर्यवान् (S.) *см.* ऐश्वर्यशाली.

ऐश्वर्यशाली (S.) 1) бога́тый; 2) могу́щественный.

ऐसबेस्टस (E. asbestos) *м. мин.* асбе́ст.

ऐसा **1.** тако́й, тако́го ро́да; ~ ही тако́й же, подо́бный; कुछ ~ слегка́ отлича́ющийся; **2.** так; ~ कदापि नहीं हो सकता э́тому никогда́ не быва́ть; कभी कभी ~ भी होता है कि... иногда́ быва́ет и так, что...; ✧ ऐसी की तैसी вы́казывание пренебреже́ния, презре́ния.

ऐसा-तैसा *см.* ऐसा-वैसा; ✧ ऐसी-तैसी में जाय ! иди́, кати́сь к чёрту!

ऐसा-वैसा *парн. сочет.* 1) обыкнове́нный, заря́дный; 2) ничто́жный, незначи́тельный; 3) како́й-нибудь.

ऐसे 1) так, таки́м о́бразом; 2) так про́сто, про́сто так; ~ ही про́сто так; ✧ ~ में а) при тако́м положе́нии; б) в тако́е вре́мя.

ऐहलौकिक (S.) *см.* ऐहिक.

ऐहिक (S.) мирско́й, земно́й.

ऐहिकीकरण (S.) *м.* секуляриза́ция.

ओ

ओ о (*десятая буква алфавита хинди*).

ओं (S.) **1.** да бу́дет так!; **2.** *м. см.* ओम्.

ओंकार (S.) *м. см.* ओम्.

ओंगन *м.* колёсная мазь.

ओंगना *п.* сма́зывать колёса и ось пово́зки, теле́ги.

ओंट *м.* брус *или* ка́мень, подкла́дываемый под колёса теле́ги (*при подъёме на гору*).

ओंटना *п. см.* ओटना I.

ओंठ *м.* губа́; ~ काँपना а) дрожа́ть — о губа́х (*напр. от обиды*); б) стуча́ть зуба́ми (*от холода*); ~ काटना (चबाना) куса́ть гу́бы (*напр. от злости, гнева*); ~ चाटना обли́зываться; ~ चूसना целова́ть в гу́бы; ~ पपड़ना со́хнуть — о губа́х; ~ फटना тре́скаться — о губа́х; ~ फड़कना а) *см.* ~ काँपना ; б) хоте́ть сказа́ть; ~ मटकाना шевели́ть губа́ми; ओंठों में कहना (बड़बड़ाना) бормота́ть; ओंठों में मुस्कराना улыба́ться; усмеха́ться; ✧ ~ तक न हिलना не вылета́ть ни зву́ка (*из чьих-л. уст*); ~ तक न हिलाना неме́ть (*напр. от страха*); ओंठों पर न आना молча́ть; ओंठों पर नाचना а) верте́ться на языке́; б) име́ть хоро́шую па́мять; ~ मलना нака́зывать за скверносло́вие; ओंठों से खाना а) смакова́ть (*пищу*); б) соса́ть; ~ हिलाना произноси́ть.

ओ *межд.* 1) о!, а! (*выражает удивление*); 2) эй!, о! (*обращение*); 3) а! (*восклицание при внезапном воспоминании*).

ओक I *м.* при́го́ршня, горсть; ~ लगाकर

पानी पीना пить из го́рсти; ~ लगाना скла́дывать [ладо́нь] в при́го́ршню.

ओक II *ж.* 1) тошнота́; рво́та; 2) ико́та.

ओक III (S.) *м.* 1) местожи́тельство; 2) жили́ще; 3) убе́жище; 4) ку́ча, гру́да; 5) созве́здие.

ओकना *нп.* 1) тошни́ть; рвать; 2) ика́ть; 3) мыча́ть (*как буйволица*).

ओक-पति (S.) *м.* 1) хозя́ин (*до́ма*); 2) со́лнце; 3) луна́.

ओकाई *ж. см.* ओक II 1).

ओकार (S.) *м.* бу́ква «ओ».

ओकारांत (S.) *грам.* ока́нчивающийся на «ओ».

ओखद *м. диал.* лека́рство.

ओखरी *ж. см.* ओखली.

ओखली *ж.* сту́па; ◇ ~ में सिर डालना (देना) ≅ лезть на рожо́н; ओखली में सिर देना तब मूसलों को क्या गिनना *посл.* ≅ взя́вшись за гуж, не говори́, что не дюж.

ओखा I 1) лёгкий, неси́льный (*напр. об уда́ре*); 2) тупо́й (*напр. о ноже*); 3) сухо́й, чёрствый; 4) тру́дный; 5) неочи́щенный, име́ющий при́меси; 6) ре́дкий, непло́тный (*напр. о ткани*).

ओखा II *м.* предло́г, отгово́рка.

ओगारना *п. диал.* 1) выче́рпывать; 2) чи́стить коло́дец; 3) ка́пать.

ओघ (S.) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) ма́сса, мно́жество; 3) пло́тность; 4) тече́ние воды́.

ओछा 1) пусто́й, поро́жний; 2) никчёмный; 3) ме́лкий, неглубо́кий (*напр. о теме*); 4) ма́ленький, небольшо́й; 5) сла́бый, бесси́льный; 6) презре́нный, ни́зкий; जाति का ~ челове́к ни́зшей ка́сты.

ओछाई *ж. см.* ओछापन.

ओछापन *м.* 1) пустота́; 2) никчёмность; 3) ничто́жность.

ओज (S.) *м.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) блеск, великоле́пие; 4) си́ла, мо́щь; 5) эне́ргия; 6) эмоциона́льность.

ओजना *п. диал.* 1) взва́ливать на себя́ (*груз*); 2) принима́ть на себя́ (*напр. удар*); переноси́ть.

ओजपूर्ण (S.) *см.* ओजस्वी.

ओजस्विता (S.) *ж. см.* ओज.

ओजस्विनी (S.) *прил. ж. см.* ओजस्वी.

ओजस्वी (S.) 1) светя́щийся; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) блестя́щий, великоле́пный; ~ वक्तृता блестя́щее выступле́ние; 4) си́льный, мо́щный; 5) энерги́чный.

ओज़ोन (E. ozone) *м. хим.* озо́н.

ओझ *м.* 1) желу́док; 2) вну́тренности; кишки́.

ओझर *м. см.* ओझ.

ओझल **1.** неви́димый, скры́тый; आँखों से ~ हो जाना исче́знуть, скры́ться с глаз; **2.** *м. см.* ओट 1); **3.**: के ~ *послелог* а) позади́; за; б) под прикры́тием.

ओझा *м.* 1) о́джха (*подкаста брахманов*); 2) член подка́сты о́джха; 3) зна́харь; 4) колду́н.

ओझाई *ж.* 1) зна́харство; 2) колдовство́.

ओझाईगीरी (H. + P. -gīr-ī) *ж. см.* ओझाई.

ओट *ж.* 1) укры́тие; прикры́тие; ~ करना укрыва́ть, пря́тать; ~ में а) под прикры́тием; б) под ма́ской; в) позади́ (की *чего-л.*); आँखों से ~ होना исчеза́ть, скрыва́ться с глаз; परदे की ~ में тайко́м, потихо́ньку; वृक्ष की ~ में छिप जाना спря́таться за де́рево; 2) заса́да.

ओटन *м.* колесо́ для очи́стки хло́пка от семя́н.

ओटना I *п.* 1) очища́ть хло́пок от семя́н; 2) тверди́ть, повторя́ть своё.

ओटना II *п.* 1) брать на себя́, брать на (под) свою́ отве́тственность; 2) защища́ть.

ओटनी *ж. см.* ओटन.

ओटा *м.* 1) перегоро́дка, сте́нка; 2) *см.* ओट 1); 3) зава́линка (*по обе стороны входа в дом*).

ओटोनोमी (E. autonomy) *ж.* автоно́мия.

ओठँगना *нп.* 1) сиде́ть, отки́нувшись; 2) стоя́ть, опира́ясь на что́-л.; 3) отдыха́ть.

ओठ *м. см.* ओंठ.

ओड़ *м.* землеко́п.

ओड़न *м.* щит (*боевой*).

ओड़ना I *п.* 1) отража́ть (*удар*); 2) протя́гивать ру́ку (*выпрашивая*).

ओड़ना II *п.* перевози́ть (*на вьючных животных*).

ओड़ा I *м.* 1) я́ма; 2) проло́м в стене́; 3) больша́я корзи́на; 4) лото́к.

ओड़ा II *м.* недоста́ток, нехва́тка; किसी चीज का ~ पड़ना не достава́ть, не хвата́ть чего́-л.

ओडिकोलोन (Fr. eau de Cologne) *м.* одеколо́н.

ओढ़ना **1.** *п.* 1) укрыва́ть, покрыва́ть, наки́дывать; ओढ़ लेना укры́ться, накры́ться; कंबल ~ накрыва́ть шерстяны́м одея́лом; चादर ~ наки́дывать покрыва́ло; 2) одева́ть, надева́ть; 3) брать на себя́ (*напр. ответственность, вину*); **2.** *м.* 1) покрыва́ло; 2) одея́ло; 3) плащ; ◇ ~ उतारना а) разоблача́ть; б) оскорбля́ть (का *кого-л.*); ~ ओढ़ाना вступа́ть в брак с вдово́й.

ओढ़ना-बिछौना *м. парн. сочет.* 1) посте́ль, посте́льные принадле́жности; 2) предме́ты пе́рвой необходи́мости; ◇ ~ बनाना а) постоя́нно испо́льзовать; б) пло́хо обраща́ться (*с дорогой вещью*); ~ बाँधना собира́ться, собира́ть ве́щи (*перед отъездом*).

ओढ़नी *ж.* же́нское покрыва́ло, наки́дка; манти́лья; ◇ ~ बदलना станови́ться подру́гами, обменя́вшись покрыва́лами (से *с кем-л.*).

ओढ़ाना *п.* 1) покрыва́ть, набра́сывать (*покрывало*); 2) завора́чиваться (*во что-л.*).

ओढ़ौनी *ж. диал. см.* ओढ़नी.

ओत I (S.) **1.** 1) тка́ный; 2) плетёный; **2.** *м.* осно́ва тка́ни.

ओत II *ж.* 1) вы́года, по́льза; 2) приобрете́ние, получе́ние; 3) о́тдых; поко́й.

ओत III *ж.* 1) отсу́тствие; 2) *см.* ओड़ा II.

ओत-कसर (H. + A. kasr) *ж. парн. сочет.* при́быль и убы́ток.

ओत-प्रोत *парн. сочет.* **1.** 1) переплетённый; 2) сме́шанный; 3) запо́лненный; **2.** *м.* 1) *текст.* осно́ва и уто́к; 2) сва́дебный обы́чай, согла́сно кото́рому ю́ноша и де́вушка из одно́й семьи́ соотве́тственно вступа́ют в брак с де́вушкой и ю́ношей из друго́й семьи́.

ओदरना *нп. диал.* 1) тре́скаться, разрыва́ться; 2) разруша́ться.

ओदा вла́жный, мо́крый.

ओदारना *п.* 1) раска́лывать; разрыва́ть; 2) разруша́ть.

ओना *м. диал.* кана́ва, сток (*для вывода воды из пруда*).

ओनामासी *ж.* 1) нача́ло; 2) нача́ло обуче́ния а́збуке.

ओप *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) полиро́вка; 3) же́нская красота́.

ओपना **1.** *нп.* блесте́ть, сверка́ть; **2.** *п.* начища́ть, натира́ть до бле́ска; полирова́ть.

ओपनी *ж.* шлифова́льный ка́мень.

ओपरेटर (E.) *м. см.* आपरेटर.

ओपेरा (E. opera) *м.* о́пера; ~ और नाटक की रंगशाला теа́тр о́перы и бале́та.

ओफ़ *межд.* 1) увы́!, ах! (*выражает сожаление*); 2) ох!, ой! (*восклицание боли*).

ओबरी *ж. диал.* до́мик; хи́жина.

ओभी *ж.* я́ма-лову́шка (*для поимки крупных животных*).

ओम् *м. хинд.* ом а) *звук, произносимый перед началом и после окончания чтения Вед*; б) *мистическое слово, произносимое перед началом доброго дела*; в) *мистическое слово, обозначающее троицу: Вишну, Шиву и Брахму.*

ओरंगोटंग (E. orang-outang) *м.* орангута́нг.

ओर I **1.** *ж.* сторона́, направле́ние; अपनी ~ से со свое́й стороны́, от себя́; उसके दोनों ~ по обе́им сторона́м от него́; घर के चारों ~ вокру́г до́ма; दहिनी ~ пра́вая сторона́; बाईं ~ ле́вая сторона́; **2.**: की ~ *послелог* в сто́рону, в направле́нии.

ओर II *м.* 1) нача́ло; ~ से छोर तक с нача́ла до конца́; 2) коне́ц, край; ◇ ~ आना наступа́ть — о ги́бели, конце́ (का *чего-л.*); ~ निबाहना (निभाना) до конца́ выполня́ть свой долг; ~ लेना брать сто́рону (का *чью-л.*).

ओर-छोर *м. парн. сочет.* нача́ло и коне́ц.

ओरमना *нп. диал. см.* ओलमना.

ओरमा *ж.* обо́рка, кайма́.

ओराना *нп. диал.* 1) приближа́ться к кра́ю; 2) подходи́ть к концу́, зака́нчиваться; 3) приближа́ться (*напр. о дне отёла*).

ओरी *ж. диал. см.* ओलती.

ओलंदेज़ (Fr. Hollandais) *м.* голла́ндец.

ओलंदेज़ी (Fr. hollandais) **1.** голла́ндский; **2.** *ж.* голла́ндский язы́к.

ओलंपिक (E. Olympic) олимпи́йский; ~ खेल Олимпи́йские и́гры; अंतर्राष्ट्रीय ~ कमिटी Междунаро́дный Олимпи́йский комите́т.

ओल *м.* 1) зало́г, закла́д; 2) вещь, оста́вленная в зало́г; 3) зало́жник; ‖ ~ में देना а) оставля́ть в зало́г; б) оставля́ть в ка́честве зало́жника (को *кого-л.*); 4) предло́г, отгово́рка.

ओलती *ж.* карни́з, край кры́ши; ◇ ~ तले

का भूत сосе́д, посвящённый во все дела́ чье́й-л. семьи́.

ओलना I *п.* 1) закрыва́ть, загора́живать; 2) остана́вливать, отража́ть (*напр. удар*); 3) брать на себя́ (*напр. ответственность*); 4) терпе́ть, переноси́ть.

ओलना II *п.* вводи́ть, прота́лкивать внутрь.

ओलमना *нп.* висе́ть, све́шиваться.

ओला I 1. о́чень холо́дный, ледяно́й; 2. *м.* 1) гра́дина; ओले गिरना (पड़ना, बरसना) идти́ — о гра́де; ओले थामना прекраща́ться — о гра́де; 2) леденец; ✧ सिर मुँड़ाते ही ओले पड़े *посл.* то́лько побри́л го́лову — пошёл град (*говорится, когда имеют в виду неудачное начало какого-л. дела*).

ओला II *м.* 1) занаве́ска; 2) перегоро́дка; 3) та́йна, секре́т.

ओला-वर्षा (H. + S.) *ж. см.* ओला-वृष्टि.

ओला-वृष्टि (H. + S.) *ж.* выпаде́ние гра́да.

ओलिंपियड (E. olympiad) *м.* олимпиа́да.

ओलियाना *п.* 1) брать на́ руки; прижима́ть к груди́; 2) наполня́ть (*сосуд*); 3) *см.* ओलना II; 4) сва́ливать в ку́чу.

ओली *ж.* 1) грудь; 2) подо́л; ~ में डालना класть в подо́л; 3) кото́мка; ✧ ~ ओड़ना проси́ть, выпра́шивать; ~ लेना брать на́ руки.

ओलौना *м. диал.* приме́р, образе́ц.

ओवरकोट (E. overcoat) *м.* пальто́.

ओवरटाइम (E. overtime) 1. сверхуро́чно; 2. *м.* сверхуро́чные часы́.

ओवरड्राफ़्ट (E. overdraft) *м.* 1) *фин.* оверпра́фт (*кредит, предоставляемый клиенту сверх суммы, имеющейся на его текущем счете*); 2) превыше́ние своего́ креди́та (*в банке*).

ओवरसियर I (E. overseer) *м* надсмо́трщик, надзира́тель.

ओवरसियर II (E. overseaer) *м.* жи́тель бы́вших замо́рских владе́ний Великобрита́нии.

ओवरहाल (E. overhaul) *м.* 1) тща́тельный осмо́тр; 2) капита́льный ремо́нт; ‖ ~ होना а) тща́тельно осма́триваться (*напр. о механизмах*); б) находи́ться на капита́льном ремо́нте.

ओषधि (S.) *ж.* 1) лека́рственное расте́ние; 2) однолетнее расте́ние.

ओषधी (S.) *ж. см.* ओषधि.

ओष्ठ (S.) *м. см.* ओंठ.

ओष्ठ-पठन (S.) *м.* чте́ние шёпотом.

ओष्ठ्य (S.) *лингв.* губно́й; ~ वर्ण губно́й звук *или* бу́ква его́ обознача́ющая.

ओष्ण (S.) теплова́тый.

ओस *ж.* роса́; ~ से भिगोना покрыва́ться росо́й; ✧ ~ का मोती недолгове́чный; ~ पड़ना а) увяда́ть, блёкнуть; со́хнуть (पर *о чём-л.*); б) смуща́ться; стыди́ться (पर *о ком-л.*); ओस चाटे (चाटने से) प्यास नहीं बुझती *погов.* росо́й жа́жду не утоли́шь.

ओसर *ж. диал.* молода́я бу́йволица (*ещё ни разу не отелившаяся*).

ओसरा *м. диал.* 1) о́чередь, черёд; 2) вре́мя дое́ния; 3) устано́вленное, назна́ченное вре́мя.

ओसरी *ж. диал. см.* ओसरा 1); ओसरी ओसरी а) по о́череди; б) раз за ра́зом.

ओसाई *ж.* 1) ве́яние (*зерна*); 2) пла́та за ве́яние (*зерна*).

ओसाई-कल *ж.* ве́ялка.

ओसाना *п.* 1) ве́ять (*зерно*); 2) руга́ть; 3) мно́го говори́ть, болта́ть; अपनी [बातें] ~ не дава́ть говори́ть друго́му, всё вре́мя говори́ть самому́.

ओसार *м.* ширина́.

ओसारा *м. диал.* 1) вера́нда; 2) крыльцо́.

ओह *межд.* 1) ой!, ах! (*выражает боль, страдание*); 2) о!, а! (*выражает удивление*); 3) фу!, тьфу! (*выражает отвращение*).

ओहदा (A. ʻohda) *м.* до́лжность (*особ. ответственная*); пост (*особ. высокий*); ओहदे के एतबार से по служе́бной ли́нии; ~ छीन लेना лиши́ть до́лжности, уво́лить со слу́жбы (से *кого-л.*).

ओहदापरस्त (A. ʻohda + P. -parast) *м.* карьери́ст.

ओहदापरस्ती (A. ʻohda + P. -parast-ī) *ж.* карьери́зм.

ओहदेदार (A. ʻohda + P. -dār) *м.* чино́вник; должностно́е лицо́.

ओहरना *нп. диал.* 1) спада́ть (*напр. о воде во время половодья*); 2) идти́ на спад (*напр. об эпидемии*).

ओहा *м. диал.* вы́мя коро́вы.

ओहार *м.* по́лог (*напр. паланкина*).

ओहो *межд.* о!, а! (*выражает удивление, удовольствие*).

औ

औ au (*одиннадцатая буква алфавита хинди*).

औंगना *п. см.* ओंगना.

औंगा 1) немо́й; 2) молчали́вый.

औंगी I *ж.* 1) немота́; 2) молчали́вость.

औंगी II *ж.* 1) стрека́ло; 2) серп.

औंघना *нп. диал. см.* ऊँघना.

औंघाई *ж. диал. см.* ऊँघ.

औंठ *ж.* 1) край, коне́ц (*одежды*); 2) край (*напр. посуды*); 3) пу́стошь; ✧ ~ उठाना поднима́ть целину́.

औंदना *нп. диал.* 1) сходи́ть с ума́; 2) волнова́ться, беспоко́иться.

औंधना 1. *нп.* перевёртываться, опроки́дываться; 2. *п.* перевёртывать, опроки́дывать.

औंधा 1) перевёрнутый, опроки́нутый; 2) лежа́щий лицо́м вниз, лежа́щий ничко́м; औंधे, औंधे मुँह вниз лицо́м, ничко́м; औंधे मुँह गिरना а) па́дать ничко́м; б) шлёпаться; в) соверша́ть большу́ю оши́бку; 3) необы́чный, ненорма́льный; ✧ औंधी खोपड़ी кру́глый дура́к.

औंधाना *п.* 1) *см.* औंधना 2; 2) нагиба́ть, наклоня́ть.

औंस (E. ounce) *м.* у́нция.

औक़ात (A. auqāt *мн. от* vaqt) *ж.* 1) вре́мя; ~ ज़ाया करना тра́тить вре́мя; ~ बसर करना а) проводи́ть вре́мя; б) жить, существова́ть; 2) возмо́жность; ~ से ज़्यादा ख़र्च करना жить не по сре́дствам; अपनी ~ देखकर ख़र्च करना жить по сре́дствам; 3) обстоя́тельства; ✧ अपनी ~ से बाहर जाना превыша́ть свои́ права́.

औक़ात-बसरी (A. auqāt + P. ba-sar-ī) *ж.* 1) сре́дства к существова́нию; 2) существова́ние.

औकार (S.) *м.* бу́ква «औ».

औखा *м.* 1) коро́вья шку́ра; 2) ко́жаное ведро́.

औगी I *ж. см.* औंगी II 1).

औगी II *ж.* 1) верёвочный кнут пастуха́; 2) хворости́на (*к-рой погоняют волов*).

औघड़ I 1) безобра́зный, уро́дливый; 2) необы́чный, необыкнове́нный.

औघड़ II *см.* औझड़ 1.

औचक 1. неожи́данно, внеза́пно; 2. *м.* 1) неожи́данность, внеза́пность; 2) *см.* औचट 2.

औचट 1. 1) *см.* औचक 1.; 2) по оши́бке; 2. *ж.* затрудни́тельное положе́ние; ~ में पड़ना попада́ть в тру́дное положе́ние.

औचिती (S.) *ж. см.* औचित्य.

औचित्य (S.) *м.* 1) уме́стность; опра́вданность (*напр. расходов*); 2) целесообра́зность; 3) ве́жливость.

औचित्यपूर्ण (S.) 1) уме́стный; опра́вданный (*напр. о расходах*); 2) целесообра́зный; 3) ве́жливый.

औचित्यपूर्वक (S.) 1) уме́стно; опра́вданно; 2) целесообра́зно.

औच्चारिक (S.) *лингв.* артикуляцио́нный.

औज़ार (A. auzār) *м. мн.* инструме́нты; ору́дия (*труда*); कृषि-संबंधी (खेती के) ~ сельскохозя́йственные ору́дия, сельскохозя́йственный инвента́рь; ट्रैक्टरों से चलनेवाले कृषि-संबंधी ~ прицепно́й сельскохозя́йственный инвента́рь; पैदावार (उपज) के ~ ору́дия произво́дства; मेहनत (श्रम) के ~ ору́дия труда́.

औज़ारी (A. auzār + P. -ī) относя́щийся к инструме́нту, ору́дию (*труда*).

औझड़ 1. 1) безрассу́дный; 2) импульси́вный; 2. непреры́вно; 3. *ж.* уда́р; толчо́к; ~ मारना (लगाना) наноси́ть уда́р.

औटन *ж.* 1) кипе́ние; 2) жар, тепло́; 3) нож для среза́ния ли́стьев табака́.

औटना 1. *нп.* 1) кипе́ть; 2) выпа́риваться; 2. *п. см.* औटाना.

औटाना *п* 1) кипяти́ть; 2) выпа́ривать.

औटोपाइलट (E. autopilot) *м.* автопило́т.

औढर 1) легкомы́сленный, беспе́чный; 2) беспринци́пный; 3) своево́льный.

औतिकी (S.) *ж.* гистоло́гия.

औत्कंठ्य (S.) *м.* [стра́стное] жела́ние, стремле́ние.

औत्कर्ष्य (S.) *м.* превосхо́дство.

औत्तर (S.) се́верный.

औत्तापिक (S.) 1) печа́льный, го́рестный; 3) мучи́тельный.

औत्पत्तिक (S.) прирождённый; врождённый.

औत्पातिक (S.) *см.* उत्पातक.

औत्स (S.) роднико́вый.

औत्सर्गिक (S.) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) инстинкти́вный.

औत्सुक्य (S.) *м.* 1) пыл, энтузиа́зм; 2) заинтересо́ванность; 3) любопы́тство.

औदक (S.) во́дный; водяно́й.

औदर (S.) 1) желу́дочный; 2) прожо́рливый.

औदरिक (S.) *см.* औदर.

औदार्य (S.) *м.* 1) великоду́шие; 2) благоро́дство; 3) ще́дрость.

औदासीन्य (S.) *м. см.* औदास्य.

औदास्य (S.) *м.* 1) безразли́чие, равноду́шие; 2) пасси́вность; 3) незаинтересо́ванность.

औदुंबर (S.) **1.** 1) сде́ланный из древеси́ны смоко́вницы; 2) ме́дный; **2.** *м.* 1) древеси́на смоко́вницы (*Ficus glomerata*); 2) ча́ша из древеси́ны смоко́вницы (*для жертвоприношений*); 3) медь.

औद्धत्य (S.) *м.* 1) ди́кость; 2) некульту́рность, невоспи́танность.

औद्योगिक (S.) промы́шленный, индустриа́льный; ~ उत्क्रांति промы́шленный переворо́т; ~ उत्पादन промы́шленное произво́дство; ~ उपज промы́шленная проду́кция; ~ केंद्र промы́шленный центр; ~ क्रांति промы́шленная револю́ция; ~ प्रदर्शनी промы́шленная вы́ставка; ~ फ़सल техни́ческие культу́ры; ~ मंदी промы́шленная депре́ссия; ~ राष्ट्र индустриа́льная держа́ва; ~ विकास промы́шленное разви́тие; ~ संकट промы́шленный кри́зис; ~ सर्वहारा промы́шленный пролетариа́т; ~ सहयोग-समिति промкоопера́ция; ~ स्कूल те́хникум.

औद्योगिकता (S.) *ж.* промы́шленное разви́тие; у́ровень промы́шленного разви́тия.

औद्योगिकी (S.) *ж.* техноло́гия (*дисциплина*).

औद्योगीकरण (S.) *м.* индустриализа́ция; देश के ~ की नीति поли́тика индустриализа́ции страны́.

औद्वाहिक (S.) **1.** сва́дебный; бра́чный; **2.** *м.* сва́дебный пода́рок (*невесте*).

औना-पौना *парн. сочет.* 1) небольшо́й; 2) непо́лный; ◇ औने-पौने करना (बेचना) продава́ть за бесце́нок; продава́ть за любу́ю це́ну.

औन्नत्य (S.) *м.* 1) рост, подъём; 2) движе́ние вперёд, прогре́сс; 3) высота́.

औपचारिक (S) 1) употреби́тельный, хо́дкий; 2) относя́щийся к ухо́ду (*за больным*); 3) фигура́льный, иносказа́тельный; 4) форма́льный; 5) официа́льный; 6) показно́й.

औपचारिकतया (S.) 1) форма́льно; 2) официа́льно.

औपचारिकता (S.) *ж.* 1) форма́льность; 2) показу́ха, показна́я сторона́ (*чего-л.*).

औपचारिकतावाद (S.) *м.* формали́зм.

औपचारिकतावादी (S.) **1.** форма́льный; **2.** *м.* формали́ст.

औपदेशिक (S.) 1) поучи́тельный, дидакти́ческий; 2) относя́щийся к про́поведи.

औपधर्म्य (S.) *м.* ло́жное уче́ние.

औपधिक (S.) обма́нный; моше́ннический.

औपनिवेशिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к коло́нии, колониа́льный; ~ नीति колониа́льная поли́тика; ~ मंत्री мини́стр коло́ний; ~ व्यापार колониа́льная торго́вля; 2) относя́щийся к доминио́ну; ~ स्वराज्य доминио́н; **2.** *м.* колони́ст, поселе́нец.

औपनिवेशीकरण (S.) *м.* колониза́ция.

औपनिषदिक (S.) относя́щийся к упаниша́дам (*см.* उपनिषद्).

औपन्यासिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к про́зе; 2) относя́щийся к рома́ну; 3) необыкнове́нный, необыча́йный; **2.** *м.* писа́тель-романи́ст.

औपपत्तिक (S.) 1) логи́чески дока́занный; 2) логи́чный, после́довательный.

औपबंधिक (S.) предположи́тельный (*напр. о числе вакансий*).

औपम्य (S.) *м.* схо́дство, подо́бие.

औपयौगिक (S.) прикладно́й.

औपसर्गिक (S.) 1) *грам.* префикса́льный, приста́вочный; 2) появи́вшийся в ка́честве осложне́ния (*о болезни*); 3) инфекцио́нный, зара́зный.

औपस्थ्य (S.) *м.* сожи́тельство.

औपहारिक (S.) **1.** пода́ренный; **2.** *м.* дар, пода́рок.

औपाधिक (S.) относя́щийся к ти́тулу, зва́нию, сте́пени.

औरंगज़ेबी (P. aurang-zeb-ī) *м.* большо́й нары́в (*к-рый долго не проходит*).

और 1. друго́й; ~ ... ~ ... оди́н ... друго́й; **और और** ра́зные, разли́чные; ~ का ~ а) соверше́нно друго́й; б) обра́тный, противополо́жный; ~ का ~ करना а) [из]меня́ть; б) де́лать наоборо́т; ~ का ~ होना а) [из]меня́ться; б) быть соверше́нно други́м; ~ कोई кто́-л. друго́й; ~ कोई नहीं никто́; ~ सब всё остально́е; 2. бо́лее; ещё; ~ कहीं где́-л. в друго́м ме́сте, где́-л. ещё; ~ कुछ नहीं бо́льше ничего́; ~ भी а) опя́ть, сно́ва; б) бо́льше того́; в) тем бо́лее; ~ भी अधिक (ज़्यादा) ещё бо́льше; थोड़ा ~ ещё немно́го; 3. 1) и, та́кже и; 2) но; ◇ ~ क्या коне́чно, разуме́ется; ~ तो ~ заче́м говори́ть о други́х, други́е нас не каса́ются; ~ तो क्या а) бо́лее того́; б) о друго́м не́чего и говори́ть; ~ ही कुछ необыкнове́нный; ~ ही कुछ होना происходи́ть, соверша́ться — о чём-л. необыкнове́нном.

औरत (A. ‘aurat) *ж.* 1) же́нщина; ~ की जात же́нский пол; 2) жена́.

औरतबाज़ (A.‘aurat + P. -bāz) *м.* волоки́та.

औरतबाज़ी (A. ‘aurat + P. -bāz-ī) *ж.* волоки́тство.

औरताना (A. ‘aurat + P. -āna) 1. же́нский; 2. по-же́нски.

औरस 1. 1) серде́чный; 2) рождённый в бра́ке, законнорождённый; 2. *м.* законнорождённый сын.

औरसी *ж.* законнорождённая дочь.

औरेब *м.* 1) кривизна́; 2) плохо́й покро́й; 3) обма́н, плутовство́; 4) небольшо́й изъя́н, недоста́ток; 5) затрудни́тельное положе́ние; ~ सुधारना улучша́ть, исправля́ть положе́ние.

और्णिक (S.) шерстяно́й.

और्ध्वदैहिक (S.) *хинд.* 1) свя́занный с поко́йником, относя́щийся к поко́йнику; 2) погреба́льный.

औलना *диал.* 1. *нп.* нагрева́ться, гре́ться; 2. *п.* 1) нагрева́ть, греть; 2) му́чить.

औलाद (A. aulād *мн. от* valad) *ж.* пото́мство, де́ти.

औला-दौला *парн. сочет.* беззабо́тный, легкомы́сленный.

औला-मौला *см.* औला-दौला.

औलिया (A. auliyā *мн. от* valī) *м.* мусульма́нский свято́й.

औवल (A. avval) 1. 1) пе́рвый; 2) гла́вный; 3) лу́чший; 2. *м.* нача́ло.

औषध (S.) *м.*, *ж.* *см.* औषधि.

औषध-निर्माण-शास्त्र (S.) *м.* фармаце́втика.

औषध-निर्माता (S.) *м.* фармаце́вт.

औषध-पेटिका (S.) *ж.* апте́чка (*походная*).

औषध-विज्ञान (S.) *м.* фармаколо́гия.

औषध-विज्ञानी (S.) *м.* фармако́лог.

औषधशाला (S.) *ж.* *см.* औषधालय.

औषध-शास्त्र (S.) *м.* *см.* औषध-विज्ञान.

औषधालय (S.) *м.* апте́ка.

औषधि (S.) *ж.* лека́рство; ~ का सेवन приём лека́рства; ~ खाना принима́ть лека́рство; ~ बनाना изготовля́ть лека́рство; ~ व्यवहार करना применя́ть лека́рство; मिश्रित ~ миксту́ра.

औषधि-निर्माण-उद्योग (S.) *м.* фармацевти́ческая промы́шленность.

औषधि-विज्ञान (S.) *м.* *см.* औषध-विज्ञान.

औषधि-व्यवसाय (S.) *м.* апте́карское де́ло.

औषधि-शास्त्र (S.) *м.* *см.* औषध-विज्ञान.

औषधीय (S.) 1) лека́рственный; 2) лече́бный; ~ सामग्री медикаме́нты; ◇ ~ स्रोत целе́бный исто́чник.

औषधोपचार (S.) *м.* враче́бная по́мощь; лече́ние.

औष्ट्रिक (S.) 1) верблю́жий; 2) сде́ланный из верблю́жьей ше́рсти.

औष्ठ (S.) губно́й.

औष्ठ्य (S.) *лингв.* губно́й.

औसत (A. ausaṯ) 1. 1) сре́дний; промежу́точный; ~ क़द का पुरुष челове́к сре́днего ро́ста; ~ दर्जे का сре́днего ка́чества; ~ फ़सल сре́дний урожа́й; ~ वज़न сре́дний вес; ~ वेतन сре́дний за́работок; ~ से अच्छा вы́ше сре́днего; ~ से कम ни́же сре́днего; प्रतिमास ~ आय среднеме́сячный дохо́д; 2) обыкнове́нный, рядово́й; 2. в сре́днем; ~ पड़ता है в сре́днем прихо́дится (पर *на кого-л., что-л.*); 3. *м.* 1) середи́на; 2) сре́днее число́; сре́дняя величина́; ~ निकालना (लगाना) находи́ть сре́днее число́; высчи́тывать сре́днюю величину́.

औसतन (A. ausaṯan) в сре́днем.

औसती (A. ausaṯ + P.-ī) 1) *см.* औसत 1.; 2) уме́ренный.

औसना *нп. диал.* 1) быть жа́рким (*о погоде*); 2) по́ртиться (*о продуктах*); 3) страда́ть от жары́; 4) дозрева́ть, бу́дучи перело́женными соло́мой, ли́стьями (*о фруктах*).

औसान *м.* 1) чу́вство; 2) прису́тствие ду́ха, самооблада́ние; ~ जाते रहना теря́ть прису́тствие ду́ха, теря́ть самооблада́ние; ~ भूल जाना потеря́ть прису́тствие ду́ха, растеря́ться.

औसाना *п.* перекла́дывать соло́мой, ли́стьями для дозрева́ния (*фрукты*).

औसाफ़ (A. auṣāf *мн. от* vaṣf) *м.* досто́инства, положи́тельные ка́чества.

औहत *ж.* 1) преждевре́менная смерть; 2) несча́стье, беда́.

क

क ka (*двенадцатая буква алфавита хинди*).

कंक (S.) *м.* 1) бе́лый ко́ршун; 2) жура́вль; ца́пля.

कंकड़ *м.* 1) известня́к; 2) булы́жник; ка́мень; 3) га́лька; гра́вий; 4) оско́лок, обло́мок; 5) тру́бочный таба́к.

कंकड़-पत्थर *м. парн. сочет.* 1) ка́мни; 2) га́лька; 3) му́сор.

कंकड़ी *ж.* 1) ка́мешек; 2) кусо́чек.

कंकड़ीला 1) камени́стый; 2) ка́менный; 3) мощёный ка́мнем.

कंकण (S.) *м.* 1) брасле́т; 2) *хинд.* ка́нкана (*нить, к-рой во время свадебной церемонии связывают руки жениха и невесты*).

कंकर *м. см.* कंकड़.

कंकरीट (E. concrete) *ж.* 1) бето́н; ~ का बाँध бето́нная плоти́на; ~ ढोनेवाली गाड़ी бетонову́з; ~ बिछाना (लगाना) укла́дывать бето́н, бетони́ровать; ~ बिछाने (लगाने) की मशीन бетоноукла́дчик; छिद्रिल ~ ячéистый бето́н; प्रबलित ~ арми́рованный бето́н, железобето́н; 2) гра́вий.

कंकरीट-मिश्रक (E. concrete + S.) *м.* бетономеша́лка.

कंकाल (S.) *м.* 1) скеле́т, костя́к; 2) о́стов, карка́с.

कंकालिनी (S.) *ж.* сварли́вая, зло́бная же́нщина.

कंक्रीट (E.) *ж. см.* कंकरीट.

कँखौरी *ж.* нары́в под мы́шкой.

कंगन *м.* 1) брасле́т; 2) желе́зное кольцо́ (*на тюрбане сикха*); ◇ हाथ कंगन को आरसी क्या *погов.* для того́ что́бы убеди́ться, что брасле́т на руке́, зе́ркала не ну́жно (*говорится о чём-л. очевидном*).

कँगना *м.* 1) *см.* कंकण; 2) *хинд.* ка́нгна (*песня, к-рую поют во время свадебной церемонии при связывании нитью рук жениха и невесты*).

कँगनी *ж.* 1) ма́ленький брасле́т; 2) *архит.* карни́з.

कंगला *см.* कंगाल.

कँगारू (E. kangaroo) *м.* кенгуру́.

कंगाल **1.** 1) бе́дный; 2) ни́щий; **2.** *м.* 1) бедня́к; 2) ни́щий.

कंगालपन *м. см.* कंगाली.

कंगाली *ж.* 1) бе́дность, нужда́; 2) нищета́.

कँगुरी *ж. диал.* мизи́нец.

कँगूरा (P. kungura) *м.* 1) верши́на, верху́шка; 2) зубе́ц (*крепостной стены*); 3) ба́шня (*напр. крепостная*); कवचवाला ~ бронеба́шня; गढ़ का ~ бастио́н; форт.

कँगूरेदार (P. kungura-dār) зубча́тый (*о крепостной стене*).

कंघा *м.* гре́бень (*для волос*).

कंघी *ж. см.* कंघा; बालों में ~ करना причёсывать[ся]; ◇ ~ करना *воен.* прочёсывать (*местность*).

कंघी-चोटी *ж. парн. сочет.*: ~ करना де́лать причёску, причёсывать[ся].

कंघीसाज़ (H. + P. -sāz) *м.* гребенщи́к.

कँघेरा *м. см.* कंघीसाज़.

कंचन **1.** 1) здоро́вый; 2) чи́стый; 3) цве́та зо́лота; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) бога́тство; 3) *бот.* дурма́н; ◇ ~ बरसना купа́ться в деньга́х (के यहाँ *о ком-л.*).

कँचुआ *м. диал. см.* कंचुक.

कंचुक (S.) *м.* 1) ачка́н (*верхняя однобортная одежда индийцев, напоминающая сюртук*); 2) блу́зка; коро́ткая ко́фточка; 3) оде́жда, пла́тье; 4) кольчу́га; па́нцирь; 5) сбро́шенная ко́жа змей.

कंचुकी I (S.) *ж.* 1) блу́зка; коро́ткая ко́фточка; 2) сбро́шенная ко́жа змей.

कंचुकी II (S.) *м.* 1) приввра́тник; 2) страж гаре́ма; 3) змея́.

कँचेरा *м.* стеклоду́в.

कंज (S.) *м.* 1) ло́тос; 2) во́лосы (*на голове*); 3) *миф.* а́мрита (*напиток богов*).

कंजई **1.** 1) тёмно-се́рый; 2) тёмно-зелёный; **2.** *м.* 1) тёмно-се́рый цвет; 2) тёмно-зелёный цвет.

कंजका *ж.* де́вушка.

कंजड़ *м. см.* कंजर.

कंजर *м.* 1) ка́нджар (*кочевое племя, относящееся к низшим кастам*); 2) член пле́мени ка́нджар.

कंज़र्वेटिव (E. conservative) *полит.* **1.** консервати́вный; ~ दल консервати́вная па́ртия; **2.** *м.* консерва́тор.

कंजा 1) тёмно-се́рый; 2) сероглá́зый.

कंजास *м. диал.* му́сор; отбро́сы.

कँजियाना *нп.* 1) остыва́ть (*об углях*); 2) черне́ть, темне́ть; 3) увяда́ть.

कंजूस **1.** скупо́й, жа́дный; **2.** *м.* скря́га, скупе́ц.

कंजूसी *ж.* ску́пость, жа́дность; ~ करना скупи́ться (में *на что-л.*).

कंटक (S.) *м.* 1) шип, колю́чка; 2) остриё (*иглы́*); 3) рыболо́вный крючо́к; 4) поме́ха, препя́тствие; किसीके रास्ते का ~ होना быть препя́тствием на чьём-л. пути́; 5) враг, проти́вник.

कंटकमय (S.) 1) колю́чий; 2) тру́дный; терни́стый; ~ मार्ग терни́стый путь.

कटंक-शोधन (S.) *м.* 1) извлече́ние зано́зы; 2) устране́ние поме́хи, препя́тствия.

कंटकाकीर्ण (S.) 1) *см.* कंटकमय; 2) *см.* कंटकित 2).

कंटकित (S.) 1) *см.* कंटकमय; 2) восто́рженный.

कंटकी (S.) покры́тый шипа́ми, колю́чками.

कंटर (E. decanter) *м.* графи́н.

कंटाइन *ж.* 1) ве́дьма; 2) сварли́вая же́нщина.

कँटार *диал.* покры́тый шипа́ми, колю́чками.

कंटिका (S.) *ж.* була́вка.

कंटिकाधार (S.) *м.* поду́шечка для була́вок и иго́лок.

कँटिया *ж.* 1) шип, колю́чка; 2) рыболо́вный крючо́к; 3) крюк; косты́ль; 4) ко́шка (*приспособление, применяемое для подъёма со дна затонувших предметов*).

कँटीला колю́чий; ~ पौधा колю́чее расте́ние; ◇ ~ तार колю́чая про́волока.

कंट्राक्ट (E.) *м. см.* कंट्रैक्ट.

कंट्रैक्ट (E. contract) *м.* контра́кт, до́гово́р; ~ करना заключа́ть контра́кт, до́гово́р; ~ पर दस्तख़त करना подпи́сывать контра́кт, до́гово́р.

कंट्रैक्टर (E. contractor) *м.* контра́ктор, подря́дчик.

कंट्रोल (E. control) *м.* 1) контро́ль; ~ उठाना отменя́ть контро́ль; ~ [क़ायम] करना устана́вливать контро́ль; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дный контро́ль; 2) регули́рование; || ~ लगाना а) устана́вливать контро́ль, контроли́ровать; б) регули́ровать.

कंठ (S.) *м.* 1) ше́я; 2) го́рло; 3) го́лос; दृढ़ ~ से अपनी बात कहना реши́тельно заявля́ть; ◇ ~ करना зау́чивать наизу́сть; ~ का हार होना а) быть люби́мым; б) всегда́ быть вме́сте, не расстава́ться (के *с кем-л.*); ~ खुलना произноси́ться; ~ खोल देना впервы́е заговори́ть (*о ребёнке*); ~ दबाना убива́ть; ~ फूटना а) пра́вильно произноси́ться (*ребёнком — о словах*); б) *см.* ~ खुलना; ~ फोड़ना учи́ть говори́ть; ~ बैठना хрипе́ть; ~ में बैठना всегда́ по́мнить; ~ में सरस्वती बैठना быть всезна́ющим; ~ में होना *см.* ~ में बैठना; ~ रखना *см.* ~ करना; ~ होना по́мнить наизу́сть; गीले ~ से со слеза́ми в го́лосе.

कंठगत (S.) застря́вший в го́рле; ◇ प्राण ~ होना быть при́ смерти.

कंठ-तालव्य (S.) *лингв.* пере́дний (*о гласных* «ए» *и* «ऐ»).

कंठ-नालिक (S.) *лингв.* ларинга́льный.

कंठ-पाठ (S.) *м.* чте́ние на па́мять, деклама́ция.

कंठ-पिटक (S.) *м.* гло́тка; горта́нь.

कंठ-माला (S.) *ж. мед.* золоту́ха (*поражающая лимфатические железы шеи*).

कंठस्थ (S.) 1) застря́вший в го́рле; 2) вы́ученный наизу́сть; ~ करना учи́ть наизу́сть.

कंठा *м.* 1) ожере́лье; бу́сы; 2) во́рот (*рубашки*); 3) ободо́к на ше́е пти́цы.

कंठाग्र (S.) *см.* कंठस्थ 2).

कंठावरोध (S.) *м.* перехва́тывание дыха́ния (*напр. от радости*).

कंठी (S.) *ж.* небольшо́е ожере́лье; бу́сы; ◇ ~ देना (बाँधना) де́лать ученико́м, после́дователем (*у вишнуитов*); ~ लेना приде́рживаться религио́зных предписа́ний (*у вишнуитов*).

कंठोष्ठ्य (S.) *лингв.* за́дний (*о гласных* «ओ» *и* «औ»).

कंठ्य (S.) **1.** 1) горлово́й; 2) поле́зный для го́рла; **2.** *м. лингв.* 1) за́дний (*о гласных* «अ» *и* «आ»); 2) заднеязы́чный (*о согласных* «क», «ख», «ग», «घ», «ङ», «ह», «ः»).

कंडक्टर (E. conductor) *м.* 1) конду́ктор; проводни́к; 2) дирижёр; 3) *эл.* про́вод; жи́ла; 4) *физ.* проводни́к.

कंडरा (S.) *ж.* 1) кру́пный кровено́сный сосу́д; арте́рия; ве́на; 2) сухожи́лие.

कंडा *м.* кизя́к; ~ पाथना формова́ть, лепи́ть кизя́к; ◇ ~ होना а) худе́ть; б) умира́ть.

कंडारी *м.* ло́дочник.

कंडाल *м.* металли́ческий сосу́д для воды́.

कंडी *ж. см.* कंडा.

क़ंडील (E.candle) *ж.* свети́льник; фона́рь.

क़ंडीलिया (E.candle + H.) *ж.* мая́к.

कंडीशंड (E. conditioned) кондициони́рованный; ~ डिब्बा ваго́н с кондициони́рованным во́здухом.

कंडु (S.) *ж.* чесо́тка, зуд.

कंडौरा *м.* 1) ме́сто, где де́лают кизя́к; 2) ку́ча кизяка́.

कंथा (S.) *ж.* лохмо́тья, отре́пья.

कंद (S.) *м.* 1) клу́бень; 2) *бот.* лу́ковица; 3) чесно́к.

क़ंद (A.qand) *м.* са́хар.

कंदन (S.) *м.* уничтоже́ние, ги́бель.

कंदर (S.) *м.* 1) пеще́ра; 2) уще́лье; тесни́на.

कंदरा (S.) *ж. см.* कंदर.

कंदला *м.* 1) золото́й *или* сере́бряный брусо́к (*из к-рого тянут проволоку*); 2) золота́я *или* сере́бряная про́волока.

कंदलाकश (H. + P. -kaš) *м.* ма́стер, изготовля́ющий золоту́ю *или* сере́бряную про́волоку.

कंदा I *м. см.* कंद.

कंदा II (P. kanda) 1) вы́копанный, вы́рытый; 2) вы́гравированный; 3) вы́резанный (*из дерева, кости*); 4) вы́сеченный (*из камня*).

कंदाकार (P. kanda-kār) *м.* 1) гравёр; 2) ре́зчик по де́реву, ко́сти.

क़ंदील (A.) *ж. см.* क़ंडील.

कंदुक (S.) *м.* 1) мяч; 2) кру́глая поду́шка; 3) бе́тель.

कँदैला гря́зный; испа́чканный.

कँदोरा *м.* поясо́к; шнуро́к.

कंधर (S.) *м.* 1) ше́я; 2) о́блако; 3) *бот.* сыть (*трава Cyperus rotundus*); 4) ко́рни травы́ сыть (*применяются при изготовлении лекарств и благовоний*).

कंधरा (S.) *ж.* ше́я.

कंधा *м.* плечо́; कंधों पर डालना взва́ливать на пле́чи; ~ बदलना перекла́дывать с одного́ плеча́ на друго́е; कंधे हिलाना пожима́ть плеча́ми; कंधे ही तक पहुँचना быть на́ голову ни́же (के *кого-л.*); ◇ ~ डालना а) сбра́сывать ярмо́; б) тру́сить, боя́ться; в) па́дать ду́хом; ~ देना а) нести́ на плече́ (*похоронные носилки*); б) помога́ть в поднима́нии (में *чего-л.*); कंधों पर आश्रित होना быть на иждиве́нии (के *кого-л.*); ~ लगना натира́ть лопа́тки об ярмо́ (*о волах*); कंधे से ~ छिलना толпи́ться, тесни́ться; कंधे से ~ भिड़ाकर (मिलाकर , लगाकर) плечо́м к плечу́; कंधे से ~ मिलाना де́йствовать совме́стно (के *с кем-л.*).

कंधार *м.* ло́дочник.

कँधावर *м.* 1) ярмо́; 2) наки́дка, покрыва́ло (*набрасываемое на плечи*); 3) пе́ревязь.

कँधेला *м.* ко́нец са́ри, перебра́сываемый че́рез плечо́; ~ डालना перебра́сывать коне́ц са́ри че́рез плечо́.

कँधेली *ж.* потни́к.

कंप I (S.) *м. см.* कँपकँपाहट.

कंप II (E.) *м. см.* कैंप.

कँपकँपाना *нп.* дрожа́ть; содрога́ться.

कँपकँपाहट *ж.* дрожь; содрога́ние.

कँपकँपी *ж. см.* कँपकँपाहट; ◇ ~ चढ़ना дрожа́ть (*напр. от холода, страха*; को *о ком-л.*).

कंपन (S.) *м.* 1) дрожь; содрога́ние; 2) вибра́ция; вибри́рование.

कंपनजात (S.) *лингв.* дрожа́щий.

कंपन-युक्त (S.) *см.* कंपनजात.

कँपना *нп. см.* काँपना.

कंपनी (E. company) *ж.* 1) компа́ния, о́бщество; ~ का हिस्सेदार акционе́р компа́нии; असीमित देयता ~ компа́ния с неограни́ченной отве́тственностью; ख़ासगी ~ ча́стная компа́ния; जहाज़ चलानेवाली ~ парохо́дная компа́ния; परिमित देनदारीवाली (सीमित देयता) ~ компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью; मिश्रित पूँजीवाली ~ компа́ния со сме́шанным капита́лом; विनियोजक ~ инвести́рующая компа́ния; व्यापार करनेवाली ~ торго́вая компа́ния; होलिडंग ~ компа́ния, владе́ющая контро́льными паке́тами а́кций други́х компа́ний; компа́ния-держа́тель; компа́ния-учреди́тель; 2) *воен.* ро́та.

कंपनी-संचालक (E. company + S.) *м.* дире́ктор компа́нии, о́бщества.

कंप-विज्ञान (S.) *м.* сейсмоло́гия.

कंप-विज्ञानी (S.) *м.* сейсмо́лог.

कंपा *м.* сило́к, лову́шка (*для птиц*); ✧ ~ मारना (लगाना) а) лови́ть птиц; б) обма́нывать.

कंपाउंड (E. compound) *м.* огоро́женный уча́сток с до́мом.

कंपाउंडर (E. compounder) *м.* фармаце́вт.

कँपाना *п.* (*понуд.* I *от* कँपना) 1) трясти́; 2) заставля́ть дрожа́ть.

कंपायमान् (S.) 1) дрожа́щий; 2) сотряса́ющийся; вибри́рующий.

कंपार्टमेंट (E. compartment) *м.* купе́.

कंपास (E. compass) *м.* 1) ко́мпас; буссо́ль; 2) ци́ркуль; ✧ ~ लगाना а) измеря́ть; б) подкарау́ливать.

कंपित (S.) 1) дрожа́щий; 2) испу́ганный; 3) взволно́ванный.

कंपू (E. camp) *м.* 1) ла́герь; стан; 2) стоя́нка; бива́к, ме́сто прива́ла; 3) пала́тка; ✧ ~ का बिगड़ा а) мяте́жник; б) негодя́й.

कंपोज़ (E. compose) *м.* *полигр.* набо́р; ~ करना набира́ть.

कंपोज़िंग (E. composing) *ж.* профе́ссия набо́рщика.

कंपोज़िटर (E. compositor) *м.* набо́рщик.

कंप्यूटर (E. computer) *м.* компью́тер, счётно-вычисли́тельная маши́на, счётно-реша́ющее устро́йство.

कंबल (S.) *м.* одея́ло (*шерстяное*); ~ ओढ़ना покрыва́ться одея́лом.

कंबाइन (E. combine) *ж.* (*тж.* हार्वेस्टर ~) *с.-х.* комба́йн; ~ का संचालक комба́йнер.

कंबाइन-मशीन (E. combine-machine) *ж. см.* कंबाइन.

कंबाइन-मिस्त्री (E. combine-master) *м.* комба́йнер.

कंबी (S.) *ж.* 1) ло́жка; черпа́к; 2) росто́к бамбу́ка; 3) утолще́ние на стволе́ бамбу́ка (*из к-рого растут листья*).

कंबु (S.) *м.* 1) ра́ковина; 2) ше́я; 3) брасле́т из ра́ковин.

कंबुक (S.) *м. см.* कंबु.

कंबोज (S.) *м. геогр. ист.* Қамбо́джа (*древнее название северо-восточной части современного Афганистана*).

कँवल I *м.* ло́тос.

कँवल II *м. см.* कौर.

कंस (S.) *м.* 1) лату́нь; бро́нза; 2) ча́ша, ку́бок; 3) кувши́н; 4) *собств. миф.* Қа́нса (*раджа Матхуры, убитый Қришной*).

कंसकार (S.) *м.* ме́дник.

कंस-ताल (S.) *м. муз.* таре́лки.

कंसर्ट (E. concert) *м.* конце́рт; ख़ैराती ~ благотвори́тельный конце́рт.

कंसर्ट-रंग-मंच (E. concert + S.) *м.* эстра́да.

कंसर्ट-हाल (E. concert hall) *м.* конце́ртный зал.

कंसर्न (E. concern) *м.* кру́пное предприя́тие, конце́рн.

कंसीय (S.) лату́нный; бро́нзовый.

कंसोमोल (R.) *м.* комсомо́л; ~ का मेंबर комсомо́лец.

कंसौंहा цве́та бро́нзы.

क (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Қа (*одно из имён Брахмы, Вишну, Қамадевы*); 2) со́лнце; 3) во́здух; 4) вода́; 5) душа́; 6) голова́.

क़अब (A. qa‘b) *м. мат.* куб.

कई не́сколько; ~ एक не́сколько; немно́го; ~ दिन पहिले не́сколько дней тому́ наза́д; ~ बार не́сколько раз, неоднокра́тно.

ककड़ी *ж.* огуре́ц; ✧ ~ के चोर को कटारी से मारना суро́во нака́зывать за незначи́тельный посту́пок; ~ खीरा समझना ни во что́ не ста́вить.

ककनी *ж. см.* कंगन.

ककरी *ж. см.* ककड़ी.

ककरैज़ी (P.) *см.* काकरेजी.

ककहरा *м.* 1) бу́квы алфави́та хи́нди, передаю́щие согла́сные зву́ки; 2) алфави́т; 3) элемента́рные све́дения.

ककार (S.) *м.* бу́ква «क».

ककुद् (S.) **1.** 1) лу́чший; 2) гла́вный; **2.** *м.* 1) верши́на горы́; 2) горб (*у крупного рогатого скота*); 3) эмбле́ма ца́рской вла́сти (*напр. зонт*).

ककोरना *п. диал.* 1) скобли́ть, выскреба́ть; 2) выда́лбливать.

कक्कड़ *м.* тру́бочный таба́к.

कक्कड़बाज़ (H. + P. -bāz) *м.* кури́льщик тру́бки.

कक्का (S.) *ж.* бараба́н.

कक्ष (S.) *м.* 1) подмы́шка; 2) бок; 3) сторона́; боково́й край; 4) ко́мната; чула́н; 5) каю́та; купе́; 6) кулуа́ры; 7) класс (*в школе*); курс (*в институте, техникуме*); 8) тайни́к; 9) по́яс; 10) *астр.* орби́та; ~ में भेजना выводи́ть на орби́ту; 11) огра́да; 12) огоро́женное ме́сто; 13) окру́жность; 14) то́ждество, [по́лное] подо́бие; 15) возраже́ние, встре́чный до́вод.

कक्षगामी (S.) *см.* कक्षीय.

कक्षा (S.) *ж.* 1) по́яс, куша́к; 2) окру́жность; 3) *астр.* орби́та; ~ पर चलना дви́гаться по орби́те; ~ पर पहुँचना выходи́ть на орби́ту; ~ में उड़ान भरना соверша́ть орбита́льный полёт; ~ में घूमनेवाला अंतरिक्ष-केंद्र орбита́льная косми́ческая ста́нция; ~ में स्थापित करना выводи́ть на орби́ту; तुल्यकालिक (सिंक्रनस) ~ синхро́нная [стациона́рная] орби́та; दीर्घवृत्तीय ~ эллипти́ческая орби́та; पृथ्वी की ~ से बाहर निकलकर сойдя́ с околоземно́й орби́ты; वृत्ताकार ~ кругова́я орби́та; स्टेशनरी (स्थिर) ~ стациона́рная [синхро́нная] орби́та; 4) сте́пень; ступе́нь; 5) класс, курс (*год обучения*); 6) двор; 7) вну́тренние поко́и (*до́ма*); 8) стена́ до́ма; 9) подмы́шка; 10) нары́в под мы́шкой.

कक्षा-अध्यापक (S.) *м.* кла́ссный руководи́тель.

कक्षीय (S.) орбита́льный; ~ वेग орбита́льная ско́рость.

कक्षोन्नति (S.) *ж.* перево́д в сле́дующий класс, на сле́дующий курс.

कक्ष्या (S.) *ж.* 1) двор; 2) при́вязь слона́; 3) платфо́рма для сиде́ния на спине́ слона́; 4) реме́нь, ремешо́к; 5) ра́венство, то́ждество; 6) уси́лие; 7) поро́г (*до́ма*); 8) дворе́ц.

कख *м. см.* कखग.

कखग *м.* а́збука; ◇ ~ नहीं जानना ничего́ не знать, ничего́ не понима́ть (का *в чём-л.*); ~ सीखना обуча́ться аза́м.

कखौरी *ж. диал. см.* कँखौरी.

कगर **1.** 1) кра́йний, находя́щийся на краю́; 2) бли́зкий; **2.** *м.* 1) высо́кий бе́рег; 2) грани́ца, преде́л; 3) межа́; 4) *архит.* карни́з.

कगरे *диал.* 1) по кра́ю; у кра́я; у са́мого конца́; 2) поо́даль.

कगार *м.* 1) высо́кий, обры́вистый бе́рег; 2) обры́в, круто́й отко́с; ◇ युद्ध के ~ पर на гра́ни войны́.

कच I (S.) *м.* 1) во́лосы (*на голове*); 2) струп, ко́рка; заживаю́щая ра́на; 3) о́блако.

कच II *м. подр.* 1) звук, возника́ющий при вонза́нии, погруже́нии чего́-л. о́строго в мя́гкое; 2) звук, возника́ющий при топта́нии чего́-л.

कच= III *сокр. ф. от* कच्चा, *напр.* कचदिला малоду́шный, трусли́вый.

कचक *ж. диал.* 1) сса́дина; 2) вы́вих.

कच-कच *ж. подр.* 1) скрип; 2) хруст; 3) ссо́ра, перебра́нка; ‖ ~ करना а) скрипе́ть; б) хрусте́ть; в) ссо́риться; 4) болтовня́.

कचकचाना *нп. подр.* 1) скрипе́ть; 2) хрусте́ть; 3) ссо́риться.

कचकड़ *м. см.* कचकड़ा.

कचकड़ा *м.* 1) па́нцирь черепа́хи; 2) пластма́сса.

कचकना *нп. диал.* 1) быть вы́вихнутым; 2) ушиба́ться; 3) лома́ться; 4) тре́скаться.

कचकाना *п. диал.* (*понуд.* I *от* कचकना) 1) выви́хивать; 2) ушиба́ть; 3) лома́ть.

कचकोल (P. kackol) *м.* ча́ша из скорлупы́ коко́сового оре́ха (*для сбора подаяния*).

कचदिला (H. + P. dil + H.) трусли́вый, малоду́шный.

कचनार *м. бот.* баухи́ния, го́рное эбе́новое де́рево (*Bauhinia variegata*).

कच-पच *подр.* **1.** 1) густо́й, пло́тный; 2) битко́м наби́тый; **2.** *м.* теснота́.

कचपचिया *ж.* 1) *астр.* Плея́ды; 2) качпа́чия (*женское украшение в виде блестящих кружочков, прикрепляемое ко лбу*).

कचपेंदिया *м.* непостоя́нный челове́к.

कचर-कचर *ж.* *подр.* 1) хруст (*напр. при еде незрелых плодов*); 2) *см.* कच-कच 3), 4).

कचर-कूट *м.* *парн. сочет.* 1) избие́ние; 2) оби́льная еда́.

कचरघान *м.* 1) нагроможде́ние ме́лких предме́тов; 2) детвора́; 3) побо́ище, избие́ние.

कचरना *п.* *диал.* 1) раста́птывать, топта́ть; 2) мно́го есть.

कचरा I *м.* 1) неспе́лая ды́ня; 2) недозре́лый огуре́ц; 3) хло́пковая коро́бочка; 4) дроблёные бобы́.

कचरा II *м.* 1) грязь; 2) му́сор; очи́стки; 3) оса́док.

कचरा-पेटी *ж.* му́сорный я́щик.

कचरी *ж.* 1) огуре́ц; 2) сушёные о́вощи, поджа́ренные в ма́сле.

कचलहू *м.* *см.* कचलोहू.

कचलोंदा *м.* 1) кусо́к те́ста; 2) пло́хо пропечённый хлеб.

कचलोन *м.* лече́бная соль.

कचलोहा *м.* 1) желе́зная руда́; 2) чугу́н; 3) лёгкий уда́р.

कचलोहू *м.* су́кровица.

कचहरी *ж.* 1) суд; 2) учрежде́ние; канцеля́рия; конто́ра; 3) толпа́; сбо́рище; ✧ ~ करना а) суди́ть; б) выноси́ть реше́ние — о суде́; в) рабо́тать в учрежде́нии; ~ चढ़ना а) доходи́ть до суда́, подава́ть в суд; б) наезжа́ть (*о судейских чиновниках*); ~ लगना собира́ться толпо́й (की *о ком-л.*); ~ लगाना а) собира́ть толпу́; б) поднима́ть шум; в) возбужда́ть де́ло в суде́.

कचाई *ж.* 1) незре́лость, неспе́лость; 2) нео́пытность; 3) недоста́ток, упуще́ние.

कचाना **1.** *нп.* отступа́ть в стра́хе; **2.** *п.* запу́гивать (*словами или действиями*).

कचायँध *ж.* за́пах недозре́лого плода́ *или* негото́вой пи́щи.

कचार *м.* *см.* कछार.

कचारना *п.* *диал.* стира́ть бельё.

कचाल *м.* ссо́ра, перебра́нка.

कचालू *м.* сала́т; винегре́т; ✧ ~ करना (बनाना) избива́ть (का *кого-л.*).

कचिया *ж.* *диал.* серп.

कचियाना **1.** *нп.* 1) боя́ться, пуга́ться; 2) стыди́ться; 3) смуща́ться; **2.** *п.* 1) пуга́ть, запу́гивать; 2) стыди́ть; 3) смуща́ть.

कचुल्ला *м.* металли́ческая ча́шка.

कचूमर *м.* ло́мтики фру́ктов *или* овоще́й (*нарезанные для маринада*); ✧ ~ करना (निकालना) а) измельча́ть; б) лома́ть, по́ртить; в) избива́ть до полусме́рти (का *кого-л.*).

कचूर **1.** тёмно-зелёный; **2.** *м.* *бот.* курку́ма (*Curcuma longa*).

कचोकना *п.* 1) вонза́ть, втыка́ть; 2) коло́ть, ука́лывать.

कचोका *м.* 1) вонза́ние, втыка́ние; 2) ука́лывание.

कचोट *ж.* 1) вонза́ние, втыка́ние; 2) душе́вная боль, му́ка.

कचोटन *ж.* *см.* कचोट 2).

कचोटना *нп.* 1) вонза́ться, втыка́ться; 2) пережива́ть, страда́ть душо́й.

कचोना *п.* прока́лывать, протыка́ть, пронза́ть.

कचौड़ी *ж.* пиро́г, пирожо́к.

कच्चा **1.** 1) сыро́й, недопечённый; недова́ренный; 2) зелёный, недозре́лый; 3) не дости́гший по́лного разви́тия; 4) неоко́нченный, незавершённый; 5) необрабо́танный; неотде́ланный; необожжённый; कच्ची ईंट кирпи́ч-сыре́ц; ~ घड़ा а) необожжённый горшо́к; б) ма́ленький ма́льчик; कच्ची चीनी неочи́щенный са́хар; ~ चूना негашёная и́звесть; ~ तेल неочи́щенное ма́сло; ~ माल а) сырьё; б) руда́; कच्ची रूई хло́пок-сыре́ц; ~ लोहा чугу́н; कच्ची सिलाई намётка стежка́ми (*действие*); 6) непро́чный, несто́йкий; ~ जी (दिल) малоду́шие; ~ पिछवाड़ा непро́чный тыл; 7) ро́бкий, засте́нчивый; 8) ло́жный, непра́вильный; 9) гли́няный; землян́ой; ~ फ़र्श земляно́й пол; 10) немощёный; необлицо́ванный; कच्ची सड़क немощёная доро́га; 11) неуме́лый, нело́вкий; нео́пытный; ~ हाथ неуме́лые ру́ки; **2.** *м.* 1) план, намётка; 2) чернови́к; набро́сок; 3) намётка кру́пными стежка́ми; ✧ ~ असामी

а) вре́менный аренда́тор; б) челове́к, не выполня́ющий свои́х де́нежных обяза́тельств; в) челове́к, не сде́рживающий свои́х обеща́ний; ~ करना а) стыди́ть; б) дока́зывать непра́вильность, ло́жность; в) унижа́ть; г) намётывать, смётывать; **कच्ची कली** а) по́чка; буто́н; б) де́вочка; де́вушка; ~ **काग़ज़** а) фильтрова́льная бума́га; б) незаве́ренный докуме́нт; ~ **कोढ़** а) чесо́тка, зуд; б) си́филис; ~ **खा जाना** пригрози́ть изби́ть; **कच्ची खा जाना** стру́сить; **कच्चे घड़े पानी भरना** де́лать что́-л. невозмо́жное; ~ **चिट्ठा** а) подро́бное описа́ние та́йных поро́ков и недоста́тков кого́-л.; б) приме́рный расчёт чего́-л.; в) та́йна, секре́т; ~ **चिट्ठा खोलना** раскрыва́ть та́йну; ~ **चिट्ठा सुनाना** а) *см.* ~ **चिट्ठा खोलना**; б) пла́каться; в) подро́бно расска́зывать; ~ **जाना** появля́ться на свет преждевре́менно; ~ **जिन** дура́к, глупе́ц; ~ **धागा** а) ложь; б) что́-л. непостоя́нное; ~ **बैठना** сти́скиваться (*о зубах*); **कच्ची रसोई** пи́ща, пригото́вленная на воде́, а не на молоке́ *или* топлёном ма́сле (*прикосновение к ней по верованиям индусов оскверняет*).

कच्चा-पक्का *парн. сочет.* 1) недова́ренный; 2) сде́ланный из кирпича́ и гли́ны; ◇ **कच्चे-पक्के दिन** четырёхме́сячная бере́менность.

कच्ची-पक्की *ж. парн. сочет.* брань, ру́гань; ~ **सुनाना** руга́ть.

कच्चू *ж. бот.* а́рум, аро́нник (*растение Arum colocasia, клубни к-рого употр. в пищу*).

कच्चे-बच्चे *м. парн. сочет.* де́ти.

कच्छ I (S.) *м.* 1) ме́стность, изоби́лующая водо́й; боло́тистая ме́стность; 2) заливно́й бе́рег; 3) коне́ц дхо́ти, пропуска́емый ме́жду ног.

कच्छ II *м.* черепа́ха.

कच्छप (S.) *м.* 1) черепа́ха; 2) *миф.* ка́ччхапа (*второе воплощение Вишну в виде черепахи*).

कच्छपी (S.) *ж.* 1) черепа́ха (*самка*); 2) *миф.* ка́ччхапи (*ви́на богини Сарасвати; см.* **वीणा**).

कच्छा *м.* больша́я ло́дка.

कछना *м. см.* **कछौटा**.

कछनी *ж. см.* **कछौटा**.

कछरा *м. диал.* гли́няный горшо́к с широ́ким го́рлышком.

कछान *м.* повя́зывание набе́дренной повя́зки.

कछार *м.* 1) то́пкий, ни́зкий бе́рег; 2) боло́то, тряси́на.

कछुआ *м. см.* **कच्छ** II.

कछौटा *м.* дхо́ти, набе́дренная повя́зка; ~ **कसना** повя́зывать дхо́ти, пропусти́в о́ба конца́ ме́жду ног и заткну́в их сза́ди за по́яс.

कज (P. kaj) *м.* 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) недоста́ток, поро́к; ◇ ~ **निकालना** а) выпрямля́ть; б) устраня́ть недоста́тки.

कजक (P. kajak) *ж.* стрека́ло, крюк (*к-рым погоняют слона*).

कजरा *диал.* **1.** 1) с подведёнными сурьмо́й глаза́ми; 2) черногла́зый; **2.** *м.* 1) са́жа *или* сурьма́ (*для подведения глаз*); 2) бык с чёрными глаза́ми.

कजरारा 1) подсурьмлённый; 2) чёрный, цве́та са́жи *или* сурьмы́.

कजलाना **1.** *нп.* 1) темне́ть, черне́ть; 2) га́снуть, затуха́ть; **2.** *п.* подводи́ть глаза́ сурьмо́й.

कजली I *ж.* са́жа *или* сурьма́ (*для подведения глаз*).

कजली II *ж.* ка́джли (*песни, к-рые поют женщины в сезон дождей*); ◇ ~ **खेलना** води́ть хорово́д с пе́нием ка́джли.

कजलौटा *м.* коро́бочка для сурьмы́.

क़ज़ा (A. qaẓā) *ж.* 1) судьба́, рок; 2) смерть, кончи́на; ~ **आना** приходи́ть, наступа́ть — о сме́рти; ◇ ~ **करना** умира́ть.

क़ज़ाकी (T. qaẓẓāk + P. -ī) *ж.* 1) разбо́й, грабёж; 2) обма́н.

कज़ाख़ **1.** каза́хский; **2.** *м.* каза́х.

कजावा (P. kajāva) *м.* 1) верблю́жье седло́; 2) верблю́жий вьюк, состоя́щий из па́ры мешко́в *или* корзи́н.

क़ज़िया (A qaẓiya) *м.* 1) ссо́ра; 2) препира́тельство, спор.

कजी (P. kaj-ī) *ж.* 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) недоста́ток, поро́к; 3) оши́бка.

कज्जल (S.) *м.* 1) са́жа *или* сурьма́ (*для подведения глаз*); 2) ту́ча.

क़ज़्ज़ाक (T. qaẓẓāk) *м.* разбо́йник, граби́тель.

क़ज़्ज़ाकी (T. + P.) *ж. см.* **क़ज़ाकी**.

कट I (S.) *м.* 1) висо́к слона́; 2) цино́вка; 3) труп; 4) катафа́лк; 5) подходя́щий моме́нт.

कट II (E. cut) *м.* покро́й.

कटक (S.) *м.* 1) а́рмия, во́йско; 2) вое́нный ла́герь; вое́нный городо́к; 3) сре́дняя часть горы́; 4) я́годицы; 5) колесо́; 6) цепь; 7) морска́я соль.

कट-कट *ж. подр.* 1) стуча́ние зубо́в (*напр. от холода*); 2) перебра́нка, ссо́ра.

कटकटाना *подр.* **1.** *нп.* стуча́ть — о зуба́х (*напр. от холода*); **2.** *п.* скрежета́ть зуба́ми (*напр. от гнева*).

कटकना *м. см.* कटकीना.

कटकीना *м.* уло́вка, манёвр.

कटखना 1) куса́ющий[ся]; 2) зло́бный.

कटघरा *м.* 1) частоко́л; забо́р, огра́да; 2) балюстра́да; пери́ла; 3) загоро́дка; барье́р; अदालत का ~ барье́р, отделя́ющий ме́сто, отку́да даю́т показа́ния свиде́тели, обвиня́емый; 4) деревя́нная кле́тка; 5) тюрьма́; ◇ कटघरे पर आना явля́ться в суд по вы́зову; अदालत के कटघरे में खड़ा करना привлека́ть к суду́, суди́ть.

कटड़ा *м.* буйволёнок.

कटताल *м. муз.* таре́лки.

कटती *ж.* 1) прода́жа; 2) спрос, потребле́ние.

कटन *ж.* разреза́ние; отреза́ние.

कटना *нп.* 1) быть разре́занным, отре́занным, распи́ленным; 2) быть размо́лотым, растёртым в порошо́к; 3) обва́ливаться, размыва́ться (*о береге*); 4) быть изъе́денным, исто́ченным червя́ми; 5) уре́зываться, уменьша́ться; 6) быть зако́лотым *или* заре́занным; 7) быть скро́енным; 8) ускольза́ть, уходи́ть тайко́м; 9) проходи́ть (*о времени*); 10 смуща́ться, стесня́ться; मेरी बात पर वह ऐसे कटे कि फिर न बोले мои́ слова́ так смути́ли его́, что он бо́льше ничего́ не сказа́л; 11) пережива́ть, страда́ть в душе́; 12) расхо́доваться зря; 13) вычёркиваться, исключа́ться; उसका नाम स्कूल से कट गया है его́ исключи́ли из шко́лы; 14) ответвля́ться (*о дороге*); отводи́ться в сто́рону (*о канале*); 15) *мат.* дели́ться без оста́тка.

कटनी *ж.* 1) нож; 2) серп; 3) жа́тва, убо́рка урожа́я; ~ करना жать, убира́ть урожа́й; 4) пла́та за убо́рку урожа́я; 5) обхо́дный, кру́жный путь; ◇ ~ मारना очища́ть по́ле от соло́мы, сорняко́в пе́ред па́хотой.

कटपीस (E. cut-piece) *м.* отре́з (*ткани*); ~ का दुकानदार торго́вец мануфакту́рой.

कटर (E. cutter) *м.* 1) ре́зчик (*по дереву, камню*); 2) ка́тер; 3) ре́жущий инструме́нт; резе́ц; фреза́; 4) закро́йщик.

कटरा I *м.* небольшо́й база́р, ры́нок.

कटरा II *м. см.* कटड़ा.

कटलरी (E. cutlery) *ж.* ножевы́е изде́лия; ножево́й това́р.

कटलेट (E. cutlet) *м.* котле́та.

कटल्लू *м.* мясни́к.

कटवाँ 1) отре́занный; 2) подре́занный (*напр. о лозе*); 3) уре́занный; ◇ ~ ब्याज проце́нты, кото́рые остаётся уплати́ть на оста́ток до́лга (*после частичного его погашения*).

कटवाना *п. понуд.* II *от* काटना.

कटहरा *м. см.* कटघरा.

कटहल *м.* 1) *бот.* хле́бное де́рево (*Artocarpus integrifolia*); 2) плод хле́бного де́рева.

कटहा *диал.* 1) име́ющий привы́чку куса́ться (*напр. о собаке, лошади*); 2) зло́бный.

कटा *м.* 1) поре́з; ра́на; 2) уби́йство; 3) кровопроли́тие, резня́; ◇ कटे पर नमक छिड़कना береди́ть ста́рые ра́ны.

कटाई *ж.* 1) ре́зание; 2) жа́тва; 3) косьба́; 4) пла́та жнецу́ *или* косарю́; 5) ру́бка (*ле́са*).

कटाई-चिराई *ж. парн. сочет.* 1) разреза́ние; 2) распи́ливание.

कटाकट **1.** с тре́ском; **2.** *м.* 1) треск; 2) дра́ка, схва́тка; 3) сраже́ние.

कटा-कटी *ж. парн. сочет.* 1) резня́; 2) междоусо́бица.

कटाक्ष (S.) *м.* 1) взгляд; 2) косо́й взгляд; 3) небре́жный, бе́глый взгляд; 4) насме́шка, сарка́зм.

कटाक्षपात (S.) *м.* град насме́шек.

कटा-छटा *парн. сочет.* сре́занный; отре́занный.

कटा-छनी *ж. парн. сочет.* 1) *см.* कटा-कटी; 2) ссо́ра, перебра́нка.

कटान *ж.* 1) сре́зывание; отре́зывание; 2) уменьше́ние, уре́зывание.

कटाना *п. понуд.* I *от* काटना.

कटा-पिटा *парн. сочет.*: ~ जन-तंत्र уре́занная, ограни́ченная демокра́тия.

कटार *ж.* кинжа́л; стиле́т.

कटारी *ж.* ма́ленький кинжа́л.

कटाल *м.* прили́в; подъём воды́.

कटाव *м.* 1) вы́кройка; 2) апплика́ция (*из ткани*); 3) резьба́; 4) эро́зия; भूमि का ~ эро́зия по́чвы; 5) язви́тельность.

कटावदार (H. + P.-dār) 1) расши́тый аппли́кацией; 2) резно́й; 3) вы́гравированный.

कटाह (S.) *м.* 1) сковорода́; 2) котёл; 3) па́нцирь черепа́хи; 4) коло́дец; 5) ку́ча; 6) хи́жина; 7) холм.

कटिंग (E. cutting) *ж.* вы́резка (*журнальная, газетная*).

कटि (S.) *ж.* 1) та́лия; 2) я́годицы; 3) середи́на, сре́дняя часть.

कटि-ज़ेब (S. + P. zeb) *ж.* поясо́к (*женский*).

कटि-बंध (S.) *м.* 1) по́яс, куша́к; 2) зо́на, по́яс; उपोष्णदेशीय ~ субтропи́ческая зо́на; चुंबकीय ~ магни́тный по́яс.

कटिबद्ध (S.) 1) подпоя́савшийся; 2) гото́вый, пригото́вившийся; ~ होना быть гото́вым (पर, में *к чему-л.*).

कटिया I *м.* 1) ювели́р; 2) се́чка (*корм*).

कटिया II *ж.* тёлка.

कटिया III *ж.* рыболо́вный крючо́к; ~ में फँसना попада́ть на крючо́к (*о рыбе*).

कटि-सूत्र (S.) *м.* поясо́к (*в виде шнура*).

कटीला 1) о́чень о́стрый, хорошо́ ре́жущий; 2) пронзи́тельный, о́стрый (*о взгляде*); 3) язви́тельный, е́дкий, ко́лкий; ~ व्यंग्य е́дкая насме́шка; 4) хорошо́ скро́енный.

कटु (S.) 1) го́рький; о́стрый (*на вкус*); 2) го́рький, печа́льный; ~ अनुभव го́рький о́пыт; ~ फल печа́льный результа́т; ~ यथार्थ го́рькая и́стина; 3) неприя́тный; 4) ре́зкий, о́стрый (*тж. перен.*); ~ आलोचना ре́зкая кри́тика; 5) зави́стливый; 6) раздражи́тельный; 7) серди́тый; 8) непримири́мый.

कटुआ 1) наре́занный; 2) разре́занный на куски́; 3) вы́резанный; отре́занный.

कटुक (S.) *см.* कटु.

कटुता (S.) *ж.* 1) го́речь; острота́ (*на вкус*); 2) ре́зкость, острота́ (*тж. перен.*); 3) зави́стливость; 4) раздражи́тельность; 5) гне́вность; 6) непримири́мость.

कटु-भाषी (S.) *см.* कटुवादी.

कटु-वचन (S.) *м.* *см.* कटु-वाक्य 1).

कटु-वाक्य (S.) *м.* 1) гру́бость, гру́бые слова́; ~ कहना говори́ть гру́бости (से *кому-л.*); 2) брань, ру́гань.

कटुवादी (S.) гру́бый, ре́зкий.

कटु-व्यवहार (S.) *м.* гру́бое, ре́зкое обраще́ние.

कटु-शब्द (S.) *м.* гру́бое, ре́зкое сло́во.

कटूक्ति (S.) *ж.* гру́бая, ре́зкая речь; гру́бость, ре́зкость (*в разговоре*).

कटूरना *нп.* смотре́ть гне́вно и презри́тельно.

कटूसी *ж.* брань, ру́гань.

कटैया *м.* *диал.* мясни́к.

कटोर (S.) *м.* *см.* कटोरा 1).

कटोरदान (S. + P.-dān) *м.* судо́к.

कटोरा (S. + H.) *м.* 1) ча́ша; ча́шка; 2) ча́шечка (*цветка*); ◇ ~ खनकना (बजना) быть гу́сто заселённым (*о местности*).

कटोरी *ж.* 1) ма́ленькая ча́ша; ча́шка; 2) ча́шка бюстга́льтера; 3) ча́шечка (*цветка*); 4) ши́шка на конце́ рукоя́тки меча́.

कटौती *ж.* 1) вы́чет, удержа́ние; 2) отчисле́ние (*напр. из прибыли*); 3) сокраще́ние; ~ का प्रस्ताव предложе́ние, внесённое в законода́тельном собра́нии, о сокраще́нии бюдже́та како́го-л. госуда́рственного о́ргана (*в знак недовольства его работой*); ख़र्च में ~ сокраще́ние расхо́дов; हथियारों में आम ~ всео́бщее сокраще́ние вооруже́ний; 4) уменьше́ние, сниже́ние; दामों में ~ сниже́ние цен.

कट्टर 1) безжа́лостный, жесто́кий; 2) я́рый, рья́ный; ~ विरोधी я́рый проти́вник; ~ शत्रु закля́тый враг; 3) изуве́рский, фанати́ческий; 4) ортодокса́льный.

कट्टरता (H. + S.) *ж.* 1) безжа́лостность, жесто́кость; 2) изуве́рство, фанати́зм; 3) догмати́зм; 4) ортодокса́льность.

कट्टरतावाद (H. + S.) *м.* 1) фанати́зм; 2) догмати́зм.

कट्टर-पंथी **1.** 1) фанати́ческий; 2) догмати́ческий; **2.** *м.* 1) фана́тик; 2) догма́тик.

कट्टरपन *м.* *см.* कट्टरता.

कट्टा I 1) кре́пкий, си́льный; здоро́вый; 2) твёрдый, реши́тельный; непоколеби́мый.

कट्टा II *м.* 1) че́люсть; 2) вошь; ◇ किसीके कट्टे लगना попада́ть в чьи́-л. ру́ки и пропада́ть (*о вещи*).

कट्ठा *м.* 1) ка́тха (*земельная мера, равная одной двадцатой бигха; см.* बीघा); 2) ка́тха (*мера веса, равная пяти серам; см.* सेर); 3) низкосо́ртная пшени́ца.

कठंगर пло́тно сби́тый, кре́пко скро́енный (*о человеке*).

कठंदर *м.* 1) взду́тие живота́; 2) *мед.* водя́нка.

कठ= деревя́нный, *напр.* कठपुतली деревя́нная ку́кла.

कठकीली *ж.* деревя́нный кли́нышек, ко́лышек.

कठकोला *м.* дя́тел.

कठखुदाई *ж.* резьба́ по де́реву.

कठगुलाब (H. + P. gulāb) *м.* кита́йская ро́за.

कठघरा *м. см.* कटघरा.

कठड़ा *м.* 1) *см.* कटघरा 4); 2) деревя́нный сосу́д; 3) большо́й деревя́нный я́щик.

कठताल *м. см.* करताली.

कठपंडित (H. + S.) *м.* лжеучёный.

कठपुतली *ж.* 1) деревя́нная ку́кла (*тж. кукловода*); 2) *перен.* марионе́тка; किसीके हाथ की ~ होना быть игру́шкой в чьи́х-л. рука́х.

कठपुतली-राज्य (H. + S.) *м.* марионе́точное госуда́рство.

कठपुतली-सम्राट (H. + S.) *м.* марионе́точный импера́тор.

कठपुतली-सरकार (H. + P. sarkār) *ж.* марионе́точное прави́тельство.

कठपुतली-सेना (H. + S.) *ж.* марионе́точная а́рмия.

कठपुतली-हुकूमत (H. + A. ḥukūmat) *ж. см.* कठपुतली-सरकार.

कठफोड़ा *м. см.* कठकोला.

कठबंधन (H. + S.) *м.* деревя́нная коло́дка (*надеваемая на ноги слону*).

कठबाप *м.* о́тчим.

कठबैद *м. см.* कठवैद्य.

कठबोली *ж.* жарго́н.

कठमलिया *м.* 1) вишнуи́т, нося́щий деревя́нные чётки; 2) лжеаске́т.

कठमस्त (H. + P. mast) *см.* कठमस्ता.

कठमस्ता (H. + P. mast + H.) 1) то́лстый, доро́дный; 2) равноду́шный, индиффере́нтный; 3) развра́тный.

कठमस्ती (H. + P. mast-ī) *ж.* 1) доро́дность; 2) равноду́шие, индиффере́нтность; 3) развра́т.

कठमुल्ला (H. + T. mullā) *м.* неве́жественный и ограни́ченный мулла́ *или* мусульма́нский законове́д.

कठमुल्ला-दृष्टि-कोण (H. + T. mullā + S.) *м.* неве́жество и ограни́ченность (*человека*).

कठरा *м.* 1) *см.* कटघरा; 2) *см.* कठड़ा 2), 3).

कठवैद्य (H. + S.) *м.* 1) зна́харь; 2) ле́карь-недоу́чка.

कठहँसी *ж.* де́ланный смех.

कठहुज्जत (H. + A. ḥujjat) *ж.* беспричи́нный, бесце́льный спор.

कठारी *ж.* 1) деревя́нный сосу́д с но́сиком; 2) сосу́д (*сделанный из бронзы или кокосового ореха*).

कठिन (S.) 1) кре́пкий, про́чный; 2) твёрдый, жёсткий; 3) тяжёлый, тру́дный; сло́жный; ~ काम тяжёлый труд; ~ प्रयत्न большо́е уси́лие; ~ रोग тяжёлая боле́знь; समस्या को ~ बनाना усложня́ть вопро́с; 4) суро́вый, непрекло́нный.

कठिनता (S.) *ж. см.* कठिनाई.

कठिनाई (S. + H.) *ж.* 1) кре́пость, про́чность; 2) твёрдость, жёсткость; 3) тру́дность, затрудне́ние; कठिनाइयाँ उपस्थित करना чи́нить препя́тствия (के मार्ग में *кому-л.*); कठिनाइयों का सामना करना боро́ться с тру́дностями; कठिनाइयों को तोड़ना преодолева́ть тру́дности; कठिनाइयाँ झेलना переноси́ть тру́дности; आर्थिक कठिनाइयाँ экономи́ческие тру́дности; बिना ~ के без затрудне́ний; 4) суро́вость, непрекло́нность.

कठिया име́ющий твёрдую скорлупу́.

कठियाना *нп.* тверде́ть; засыха́ть.

कठुआना *нп.* 1) затвердева́ть; 2) деревене́ть (*напр. о руках от холода*); 3) засыха́ть; высыха́ть.

कठूमर *м.* 1) ди́кое фи́говое де́рево; 2) плод ди́кого фи́гового де́рева.

कठेठ 1) кре́пкий, про́чный; 2) твёрдый, жёсткий; 3) гру́бый, ре́зкий; 4) здоро́вый, цвету́щий.

कठैला *м.* деревя́нная посу́да.

कठोदर (H. + S.) *м.* взду́тие живота́.

कठोपदेश (H. + S.) *м.* о́тповедь.

कठोर (S.) 1) кре́пкий, про́чный; 2) твёрдый, жёсткий; 3) тру́дный, тяжёлый; 4) суро́вый, непрекло́нный; жесто́кий; 5) стро́гий (*напр. о* *предписании*); 6) гру́бый, ре́зкий; 7) *лингв.* глухо́й.

कठोरता (S.) *ж.* 1) кре́пость, про́чность; 2) твёрдость, жёсткость; 3) тру́дность; 4) суро́вость, непрекло́нность; жесто́кость; 5) стро́гость; 6) гру́бость, ре́зкость.

कठोरपन (S. + H.) *м. см.* कठोरता.

कठौता *м.* деревя́нный сосу́д.

कड़क *ж. подр.* 1) треск; 2) лязг; звон; 3) уда́р (*грома*); 4) быстрота́, стреми́тельность; 5) гало́п; ~ दौड़ना а) скака́ть гало́пом; б) бежа́ть изо все́х сил; 6) стреля́ющая боль.

कड़-कड़ *м. подр.* 1) треск, потре́скивание; 2) гро́хот.

कड़कड़ाना *подр.* **1.** *нп.* 1) греме́ть, грохота́ть; 2) треща́ть; 3) лома́ться с тре́ском; **2.** *п.* 1) лома́ть с тре́ском; 2) нагрева́ть ма́сло (*на сковороде*); ◇ कड़कड़ाता जाड़ा жесто́кий хо́лод.

कड़कड़ाहट *ж. подр.* 1) треск; 2) гро́хот.

कड़कदार (H. + P.-dār) *подр.* 1) треску́чий; издаю́щий треск; 2) грохо́чущий; 3) стреми́тельный.

कड़कना *нп. подр.* 1) треща́ть; 2) греме́ть, грохота́ть; 3) звене́ть; 4) крича́ть, повыша́ть го́лос; कड़ककर बोलना говори́ть со зло́стью; 5) тре́скаться; раска́лываться; ло́паться; рва́ться; ◇ कड़कती दोपहरी полу́денный зной.

कड़क-बाँका *м.* щёголь, франт.

कड़क-बिजली *ж. парн. сочет.* 1) се́рьги; 2) мушке́т, фити́льное ружьё; 3) фейерве́рк; 4) аппара́т для электротерапи́и.

कड़का *м. подр.* 1) треск; 2) гро́хот.

कड़खा *м.* 1) боева́я пе́сня; 2) побе́дная пе́сня.

कड़खैत *м.* 1) певе́ц, исполня́ющий боеву́ю пе́сню; 2) бард.

कड़छा *м. см.* कलछा.

कड़बड़ा **1.** с про́седью; **2.** *м.* челове́к с седо́й бородо́й.

कड़बी *ж.* просяна́я соло́ма, иду́щая на корм скоту́.

कड़वा 1) го́рький; о́стрый (*на вкус*); ~ तेल горчи́чное ма́сло; 2) серди́тый; раздражи́тельный; 3) гру́бый, ре́зкий; 4) неприя́тный; 5) тру́дный, тяжёлый; ◇ ~ करना а) нести́ дополни́тельные расхо́ды; б) по́ртить; ~ घूँट а) тру́дное де́ло; б) нетерпи́мая вещь; ~ घूँट पीना терпе́ть больши́е неприя́тности; ~ जी му́жественный хара́ктер; ~ तजरबा го́рький о́пыт; ~ दिल *см.* ~ जी ; कड़वे से मिलिये मीठे से डरिये *посл.* ≅ дружи́ с прямы́м челове́ком, бо́йся уго́дливого.

कड़वा-कसैला *парн. сочет.* тру́дный, тяжёлый; कड़वे-कसैले दिन тяжёлые дни, тру́дные времена́.

कड़वापन *м.* 1) го́речь; острота́ (*на вкус*); 2) серди́тость; раздражи́тельность; 3) гру́бость, ре́зкость; 4) затрудни́тельность.

कड़वाहट *ж. см.* कड़वापन.

कड़ा I 1) кре́пкий, про́чный; ~ करना а) укрепля́ть, де́лать про́чным; б) *тех.* закаля́ть; 2) твёрдый, жёсткий; 3) гру́бый, ре́зкий; कड़ी कहना (सुनाना) говори́ть гру́бости (को *кому-л.*); कड़े शब्द гру́бость; 4) суро́вый; стро́гий; ~ आलोचना ре́зкая кри́тика; कड़ी क़ैद стро́гое тюре́мное заключе́ние; ~ दंड суро́вое наказа́ние; कड़ी निगाह стро́гий надзо́р; ~ हुक्म стро́гий прика́з; 5) те́сный; туго́й; कड़े जूते те́сные ту́фли; ~ बंधन туго́й у́зел; 6) си́льный, большо́й; कड़ी धूप паля́щий зной; कड़ी प्यास си́льная жа́жда; 7) тру́дный, тяжёлый; ~ श्रम тяжёлый труд; ~ सवाल тру́дный вопро́с; 8) сто́йкий; 9) сильноде́йствующий; 10) о́стрый (*о запахе*); ◇ ~ कोस до́брый кос, кос с ли́шним (*см.* कोस); ~ जी करना собира́ться с ду́хом; कड़ी धरती о́бласть, где усло́вия жи́зни тяжёлые; ~ पड़ना быть сто́йким, не поддава́ться; कड़ी प्रतिज्ञा твёрдое обеща́ние.

कड़ा II *м.* брасле́т.

कड़ाई *ж.* 1) кре́пость, про́чность; 2) твёрдость, жёсткость; 3) гру́бость, ре́зкость; 4) суро́вость; стро́гость; 5) тру́дность; 6) сто́йкость.

कड़ाकड़ *подр.* непреры́вно треща́.

कड़ाका *м. подр.* 1) треск; 2) гро́хот; 3) интенси́вность, си́ла; कड़ाके का जाड़ा жесто́кий хо́лод; कड़ाके की गर्मी си́льная жара́; कड़ाके की भूख си́льный го́лод; 4) стро́гий пост.

कड़ाकेदार (H. + P.-dār) *подр.* си́льный (*о морозе, жаре, голоде*).

कड़ाड़ा *м.* крутóй, высóкий бéрег.

कड़ापन *м. см.* कड़ाई.

क़ड़ाबीन (T. qarābīn) *ж.* караби́н.

कड़ाह *м. см.* कड़ाहा.

कड़ाहा *м.* 1) сковородá; 2) котёл.

कड़ाही *ж.* 1) сковорóдка; 2) котелóк; ✧ ~ करना приноси́ть в жéртву; ~ चढ़ना готóвиться — об угощéнии; ~ में हाथ डालना а) подвергáть suróвому испытáнию; б) сознáтельно подвергáть себя́ опáсности *или* неприя́тностям.

कड़ियल 1) здорóвый, крéпкий, пóлный сил; 2) смéлый, хрáбрый.

कड़ी I *ж.* 1) кольцó; звенó (*цéпи*); ज़ंजीर की सबसे कमज़ोर ~ сáмое слáбое звенó цéпи; 2) крючóк; 3) скобá; 4) ≠कड़ी окóвы, *напр.* हथकड़ी нарýчники; 5) строкá (*напр. песни, стиха*); 6) пóвод (*лошади*).

कड़ी II *ж.* трýдность, затруднéние; ~ उठाना (झेलना , सहना) переноси́ть трýдности.

कड़ी III *ж.* бáлка; стропи́ло; ✧ ~ बोलना грещáть — о бáлках (*считается недобрым предзнаменованием*).

कड़ीदार (H. + P. -dār) кóльчатый; составлéнный из звéньев.

कड़ुआ *см.* कड़वा.

कड़ुआना *нп.* 1) станови́ться прогóрклым; 2) серди́ться, зли́ться (से *на кого-л., что-л.*); 3) не люби́ть; 4) воспаля́ться, слези́ться (*о глазах*).

कड़ुवा *см.* कड़वा.

कड़ुवाहट *ж. см.* कड़वापन.

कड़ेरा *м. диал.* тóкарь по дéреву.

कढ़ना I *нп.* 1) быть вы́тащенным, вы́нутым; 2) восходи́ть (*о светиле*); 3) расти́; 4) окáзываться впереди́ (*напр. в соревновании*); 5) быть разрисóванным; 6) быть вы́шитым, расши́тым; ✧ कढ़ जाना сбежáть с любóвником.

कढ़ना II *нп.* образóвываться при кипéнии молокá (*о пенке*).

कढ़नी *ж. диал.* послéдняя вспáшка пéред сéвом (*в сезон дождей*).

कढ़वाना *п. понуд.* II *от* काढ़ना.

कढ़ाई I *ж.* сковородá.

कढ़ाई II *ж.* 1) удалéние, извлечéние; 2) плáта за удалéние; 3) вышивáние, вы́шивка; 4) плáта за вышивáние.

कढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* काढ़ना) 1) тащи́ть нарýжу, вытáскивать; 2) побуждáть вышивáть; 3) побуждáть к заня́тию пéнием и тáнцами.

कढ़ाव *м.* 1) вышивáние; 2) вы́шивка.

कढ़िहार *м. диал.* 1) спасáющий, освобождáющий; 2) берýщий в долг.

कढ़ी *ж.* чечеви́чный сóус; ✧ ~ का-सा उबाल а) бы́стро убывáющий прили́в энéргии; б) вспы́шка гнéва; ~ में कंकड़ी (कोयला) а) небольшóй изъя́н в хорóшей вéщи; б) уязви́мое мéсто; в) секрéт; बासी ~ में उबाल आना а) собирáться с си́лами; б) ободря́ться.

कढ़ुआ I 1) извлечённый, вы́тащенный; 2) отделённый; 3) расши́тый, вы́шитый; 4) разрисóванный.

कढ़ुआ II образовáвшийся при кипéнии молокá (*о пенке*).

कण (S.) *м.* 1) части́ца; крупи́нка; 2) зернó, зёрнышко; 3) *физ.* части́ца; प्राथमिक (प्रारम्भिक) ~ элементáрная части́ца; 4) и́скра; 5) кáпелька (*напр. пота*).

कणिक (S.) *м.* 1) зернó; зёрнышко; 2) кóлос (*напр. пшеничный, рисовый*); 3) кáпелька (*воды́*); 4) враг.

कणिका (S.) *ж.* 1) *см.* कण 1), 2); 2) песчи́нка.

कणिश (S.) *м.* хлéбный кóлос.

कणिष्ठ (S.) *см.* कनिष्ठ.

कणीक (S.) крóшечный, óчень мáленький.

कणीकरण (S.) *м.* кристаллизáция.

कण्व (S.) *м. собств. миф.* Ќáнва (*мудрец-отшельник, воспитавший в своей обители Шакунталу*).

क़त (A. qaṯṯ) *м.* кóнчик тростникóвого перá.

कत *диал.* 1) где?; 2) почемý?, зачéм?

क़तई (A. qaṯ'ī) **1.** 1) окончáтельный; ~ तौर पर окончáтельно; ~ फ़ैसला окончáтельное решéние; 2) абсолю́тный; **2.** 1) окончáтельно; совершéнно; ~ नहीं совершéнно не; 2) абсолю́тно.

कतकी *диал.* относя́щийся к мéсяцу кáтик, происходя́щий в мéсяце кáтик (*см.* कातिक).

कतना *нп.* быть спрядённым, ссýченным.

कतनी *ж.* 1) прядéние; 2) плáта за прядéние; 3) веретенó.

कतर-छाँट *ж. парн. сочет.* 1) отреза́ние; 2) выре́зывание; выкра́ивание.

कतरन *ж.* 1) обре́зки (*материи, бумаги, металла*); 2) вы́резки (*напр. из газет*).

कतरना *п.* 1) ре́зать; разреза́ть; отреза́ть; 2) крои́ть; выкра́ивать.

कतरनी *ж.* 1) но́жницы; 2) куса́чки; ◇ ~-सी ज़बान चलना а) болта́ть; б) дерзи́ть.

कतर-ब्योंत *ж. парн. сочет.* 1) *см.* कतर-छाँट; 2) размышле́ние, обду́мывание; ~ से обду́манно; 3) бережли́вость, эконо́мность; 4) план, за́мысел; || ~ में लगा रहना а) стро́ить всё но́вые пла́ны; б) постоя́нно эконо́мить; 5) пу́таница, неразбери́ха.

कतरवाँ 1) вы́резанный; 2) криво́й, изо́гнутый; зигзагообра́зный.

कतरवाना *п. понуд.* II *от* कतरना.

कतरा *м.* 1) кусо́к; отре́зок; 2) оско́лок, обло́мок.

क़तरा (A. qat̤ra) *м.* ка́пля, ка́пелька; क़तरा क़तरा по ка́пле, по ка́пельке.

कतराई *ж.* 1) кро́йка; 2) пла́та за кро́йку.

कतराना I *нп.* 1) избега́ть, обходи́ть стороно́й (से *кого-л.*, *что-л.*); 2) кра́сться, прокра́дываться; कतराकर निकलना незаме́тно исчеза́ть.

कतराना II *п. понуд.* I *от* कतरना.

क़तल (A. qatl) *м.* уби́йство.

क़तलबाज़ (A. qatl + P.-bāz) *м.* 1) уби́йца; 2) пала́ч.

कतला *м.* ломо́ть, большо́й кусо́к.

क़तलाम (A.) *м. см.* क़त्ले आम.

कतली *ж.* 1) ба́рфи (*замороженные сладости, приготовляемые из смеси молока, сахара, орехов, миндаля и др. продуктов*); 2) ло́мтик, кусо́чек ба́рфи.

कतवाना *п. понуд.* II *от* कातना.

कतवार I *м.* 1) му́сор, сор; 2) хлам.

कतवार II *м.* пряди́льщик.

कतवारख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* сва́лка, ме́сто для му́сора.

क़ता (A. qat̤') *ж.* 1) отре́занная часть; 2) покро́й, фасо́н; 3) фо́рма, вид.

कताई *ж.* 1) пряде́ние; ~ की फ़ैक्टरी пряди́льная фа́брика; 2) пла́та за пряде́ние; 3) медли́тельность в рабо́те.

कताई-बुनाई *ж. парн. сочет.* пряде́ние и тканьё.

क़ता-कलाम (A. qat̤'-kalām) *м.* перебива́ние (*напр. в разговоре*); ~ करना перебива́ть (*напр. в разговоре*).

क़ता-नज़र (A. qat̤' + P.-e + A.-naẓar) исключа́я.

कताना *п. понуд.* I *от* कातना.

क़ता-बुरीद (A. qat̤' + P. burīd) *м. парн. сочет.* покро́й, фасо́н.

क़तार (A. qit̤ār) *ж.* 1) ли́ния, ряд; क़तारों में सजाना расставля́ть ряда́ми; 2) верени́ца; о́чередь; || ~ बाँधना а) выстра́иваться в ряд; б) станови́ться в о́чередь; ~ में खड़ा रहना стоя́ть в о́череди; ~ लगना а) выстра́иваться — о ря́де; б) образо́вываться — об о́череди; 3) скопле́ние, ма́сса.

कतारा *м.* 1) кра́сный са́харный тростни́к; 2) плод тамари́нда.

कतिधा (S.) многообра́зный.

क़तील (A. qatīl) уби́тый; казнённый.

कतौनी *ж.* 1) *см.* कताई; 2) напра́сный труд, бесполе́зная рабо́та.

कत्तल *м.* 1) кусо́к (*пищи*); 2) оско́лок (*камня*).

कत्ता *м.* 1) криво́й нож (*для срезания бамбука*); 2) криво́й кинжа́л.

क़त्ताल (A. qattāl) *м.* уби́йца.

कत्ती I *ж.* 1) са́бля; 2) нож; кинжа́л; 3) куса́чки (*ювелира*).

कत्ती II *ж.* тюрба́н (*из скрученной полоски материи*).

कत्थ *м.* 1) *см.* कत्था; 2) чёрная кра́ска.

कत्थई кори́чневый; бу́рый.

कत्थक *м.* 1) ка́ттхак (*каста певцов и музыкантов*); 2) член ка́сты ка́ттхак.

कत्था *м.* 1) *бот.* ака́ция кате́ху (*Acacia catechu, Mimosa catechu*); 2) экстра́кт кате́ху (*употр. с бетелем*).

कत्था-सुपारी *ж. парн. сочет.* бе́тель (*приготовленный для жевания*).

क़त्ल (A.) *м. см.* क़तल.

क़त्ल-गाह (A. qatl + P. gāh) *ж.* ме́сто ка́зни; эшафо́т.

क़त्ले आम (A. qatl + P.-e + A. 'ām) *м.* резня́; ма́ссовое избие́ние; ~ करनेवाला уча́стник резни́.

कथक (S.) *м* 1) расска́зчик; сказа́тель; 2) *см.* कत्थक.

कथकली *ж.* ка́тхакали (*традиционная школа танца в Южной Индии*).

कथक्कड़ *м.* 1) сказа́тель; 2) болту́н.

कथन (S.) *м.* 1) расска́зывание, расска́з; 2) речь, слова́; ~ है कि ... говоря́т, что...; 3) заявле́ние, утвержде́ние; 4) голосло́вное утвержде́ние; 5) рома́н *или* по́весть (*написанные от первого лица*).

कथन-वक्रता (S.) *ж.* иску́сство расска́за, мастерство́ изложе́ния.

कथना *п.* 1) расска́зывать; 2) изоблича́ть, выводи́ть на чи́стую во́ду.

कथनानुसार (S.) по слова́м, согла́сно выска́зываниям; उनके ~ हमें जान पड़ता है कि ... из его́ слов мы узнаём, что ...

कथनी *ж.* 1) разгово́р; 2) сло́во; ~ और करनी में अंतर расхожде́ние ме́жду сло́вом и де́лом; 3) болтовня́.

कथनीय (S.) 1) досто́йный упомина́ния; 2) заслу́живающий порица́ния.

कथनोपकथन (S.) *м.* вставно́й эпизо́д (*в литературном произведении*).

कथमपि (S.) 1) ко́е-ка́к, ка́к-нибудь; 2) с больши́м трудо́м.

कथरी *ж.* 1) лоску́тное одея́ло; 2) рва́ная оде́жда, лохмо́тья.

कथांतर (S.) *м. лит.* вставно́й расска́з *или* эпизо́д.

कथांश (S.) *м. лит.* 1) часть повествова́ния; 2) часть сюже́та.

कथा (S.) *ж.* 1) расска́з; по́весть; ~ चलाना вести́ расска́з, повествова́ние; 2) ска́зка; ба́сня; 3) упомина́ние; 4) слух, молва́; 5) перебра́нка, ссо́ра; 6) спор; ◇ ~ उठना ока́нчиваться — о расска́зе; ~ चुकाना уби́в кого́-л., класть коне́ц его́ бесчи́нствам; ~ बैठना начина́ться — о расска́зе; ~ बैठाना выделя́ть расска́зчика, ора́тора.

कथाकार (S.) *м.* 1) расска́зчик; сказа́тель; 2) писа́тель-новелли́ст.

कथा-काव्य (S.) *м.* сказа́ние.

कथागमोपकथा (S.) *ж. лит.* обрамлённая по́весть.

कथा-तत्व (S.) *м.* сюже́т; фа́була.

कथात्मक (S.) повествова́тельный.

कथानक (S.) *м.* 1) коро́ткий расска́з; небольша́я по́весть; 2) сюже́т; фа́була.

कथा-नायक (S.) *м. лит.* де́йствующее лицо́, геро́й.

कथा-पत्रिका (S.) *ж.* сбо́рник расска́зов.

कथा-पीठ (S.) *м.* 1) завя́зка расска́за; 2) ме́сто расска́зчика.

कथा-प्रबंध (S.) *м.* 1) повествова́тельное произведе́ние; 2) стро́йное повествова́ние, свя́зное изложе́ние; 3) ска́зка; ба́сня.

कथा-प्रसंग (S.) *м. см.* कथा-वार्त्ता.

कथाभिप्राय (S.) *м. лит.* те́ма.

कथा-मुख (S.) *м. лит.* проло́г.

कथा-योग (S.) *м. см.* कथा-वार्त्ता.

कथा-वस्तु (S.) *ж.* 1) сюже́т; фа́була; 2) подро́бное содержа́ние (*литературного произведения*).

कथा-वार्त्ता (S.) *ж.* разгово́р, бесе́да.

कथा-सूत्र (S.) *м. см.* कथा-तत्व.

कथिक (S.) *м. см.* कथाकार 1).

कथित (S.) 1) расска́занный; ~ कथन переска́з; 2) у́стный; ~ भाषा разгово́рный язы́к; 3) утвержда́емый голосло́вно.

कथोद्घात (S.) *м. лит.* 1) проло́г; 2) завя́зка.

कथोपकथन (S.) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; диало́г; 2) спор, ди́спут.

कथोपकथनात्मक (S.) изло́женный в ви́де диало́га.

कथ्य (S.) 1) подходя́щий для у́стного изложе́ния; 2) передава́емый у́стно; 3) употребля́ющийся в разгово́рной ре́чи; ~ भाषा разгово́рный язы́к.

कदंब (S.) *м.* 1) када́мб (*дерево Nauclea cadamba и его плод*); 2) мно́жество, ма́сса; 3) толпа́.

कदंश (S.) *м.* него́дная часть (*чего-л.*).

कद (A. kadd) *ж.* 1) упо́рство, упря́мство; 2) не́нависть; 3) вражде́бность; || ~ रखना а) ненави́деть; б) пита́ть вражду́ (से *к кому-л.*).

क़द (A. qadd) *м.* рост; высота́; ऊँचे ~ का पेड़ высо́кое де́рево; औसत ~ का पुरुष челове́к сре́днего ро́ста.

क़द-आदम (A. qadd-ādam) высото́й в челове́ческий рост.

कदक्षर (S.) *м.* скве́рный по́черк.

कदन (S.) *м.* 1) смерть; 2) ги́бель; разруше́ние; 3) уби́йство, умерщвле́ние; 4) война́; 5) сраже́ние; 6) ссо́ра; 7) грех; 8) страда́ние.

कदन्न (S.) *м.* 1) низкосо́ртное зерно́; 2) гру́бая пи́ща.

कदम *м. см.* कदंब 1).

क़दम (A. qadam) *м.* 1) нога́, стопа́; 2) шаг; 3) ме́ра, мероприя́тие; ~ बढ़ाना а) предпринима́ть шаги́ (की ओर *в отношении чего-л.*); б) бы́стро идти́; в) прогресси́ровать, де́лать успе́хи; ठोस ~ реши́тельные ме́ры; 4) след; ~ पर ~ रखना а) идти́ след в след; сле́довать по пята́м; б) подража́ть (के *кому-л., чему-л.*); ◇ ~ उखड़ना убега́ть; ~ उठाना а) бы́стро идти́; б) де́лать успе́хи; в) начина́ть *какое-л.* де́ло; г) принима́ть ме́ры; предпринима́ть шаги́ (की ओर *в отношении чего-л.*); क़दम क़दम जाना а) ходи́ть пешко́м; б) ме́дленно идти́; в) ме́длить; क़दम क़दम पर на ка́ждом шагу́; ~ गाड़के बैठना а) не дви́гаться с ме́ста; б) не уступа́ть; ~ चूमना чтить; преклоня́ться; ~ छूना а) приве́тствовать (*прикосновением к стопам*); б) кля́сться; в) льстить; ~ जमा रखना стоя́ть непоколеби́мо (*о войсках*); ~-बक़दम चलना а) идти́ в но́гу; б) подража́ть (के *кому-л., чему-л.*); ~ मारना а) хлопота́ть, суети́ться; б) *см.* ~ उठाना а); ~ रखना входи́ть, вступа́ть; ~ से ~ मिलाते चलना *см.* ~-बक़दम चलना а); क़दमों से लगे रहना всегда́ быть вме́сте (के *с кем-л.*).

क़दमचा (A. qadam + P.-ca) *м.* 1) подно́жка (*напр. вагона*); 2) сиде́нье (*в уборной*).

क़दमबाज़ (A. qadam + P.-bāz) *м.* инохо́дец.

क़दमबोस (A. qadam + P.-bos) *м.* 1) челове́к, почти́тельно приве́тствующий кого́-л.; 2) подхали́м.

क़दमबोसी (A. qadam + P.-bos-ī) *ж.* 1) почти́тельное приве́тствие; 2) подхали́мство.

कदमा *м.* ка́дма (*пирожное, напоминающее своей формой цветок кадамба*; *см.* कदंब 1).

कदमियम (E. cadmium) *м. хим.* ка́дмий.

कदर (S.) *м.* 1) пила́; 2) стрека́ло пого́нщика слона́.

क़दर (A. qadr) *ж.* 1) коли́чество; ме́ра, сте́пень; इस ~ तक в тако́й ме́ре, в тако́й сте́пени; 2) цена́; сто́имость; 3) досто́инство, честь; 4) оце́нка, понима́ние; ~ करना цени́ть, понима́ть (की *кого-л., что-л.*).

क़दरदान (A. qadr + P.-dān) *м.* 1) цени́тель; знато́к; 2) покрови́тель.

क़दरदानी (A. qadr + P.-dān-ī) *ж.* 1) [пра́вильная] оце́нка; 2) спосо́бность оце́нивать по досто́инству; 3) покрови́тельство.

कदराई *ж.* 1) тру́сость; 2) ро́бость.

कदर्थ (S.) **1.** 1) никчёмный; 2) ни́зкий, по́длый; 3) отврати́тельный; **2.** *м.* 1) му́сор; отбро́сы; 2) *перен.* пустя́к, безде́лица.

कदर्थना (S.) *ж.* несча́стье, бе́дствие.

कदर्थित (S.) 1) попа́вший в беду́; 2) никчёмный.

कदर्य (S.) 1) скупо́й, жа́дный; 2) скве́рный, дурно́й; 3) трусли́вый.

कदर्यता (S.) *ж.* 1) ску́пость, жа́дность; 2) тру́сость.

कदल (S.) *м. см.* कदली.

कदली (S.) *ж.* бана́н (*вид Musa sapientum и его плод*).

कदा (S.) когда́?

कदाकार (S.) *см.* कदाकृति.

कदाकृति (S.) 1) безобра́зный, уро́дливый; 2) бесфо́рменный.

कदाख्य (S.) по́льзующийся дурно́й сла́вой; опозо́ренный.

कदाचन (S.) *см.* कदाचित्.

कदाचार (S.) *м.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) дурно́й посту́пок.

कदाचित् (S.) 1) когда́-нибудь; 2) мо́жет быть, возмо́жно; вероя́тно; ~ ही а) вря́д ли, едва́ ли; б) никогда́.

कदापि (S.) *с отрицанием* когда́-нибудь; иногда́; ~ नहीं а) никогда́; б) ни в ко́ем слу́чае.

क़दामत (A. qadāmat) *ж.* 1) дре́вность; 2) ста́рые времена́, старина́.

क़दामतपसंद (A. qadāmat + P.-pasand) *полит.* **1.** консервати́вный; **2.** *м.* консерва́тор.

कदाहार (S.) *м.* плоха́я, испо́рченная пи́ща.

कदी (A. kadd + P.-ī) упо́рный, упря́мый.

क़दीम (A. qadīm) 1) дре́вний; 2) стари́нный, да́вний; ◇ ~ से давно́; и́здавна.

क़दीमी (A. qadīm + P.-ī) *см.* क़दीम.

क़दीर (A. qadīr) могу́чий, си́льный.

कदुष्ण (S.) тёплый; теплова́тый.

कदूरत (A. kudūrat) *ж.* 1) зло́ба; **दिल में ~ रखना** таи́ть зло́бу в душе́; 2) гнев; 3) оби́да; 4) скорбь; 5) загрязнённость.

क़द्दावर (A. qadd + P.-āvar) высо́кий [ро́стом].

कद्दू (P. kadū) *м.* 1) ты́ква; 2) сосу́д из ты́квы.

कद्दूकश (P. kadū-kaš) *м.* тёрка.

कद्दूदाना (P. kādu-dāna) *м.* глист.

क़द्र (A.) *ж. см.* **क़दर**.

कन *м.* 1) *см.* **कण**; 2) подноше́ние (*божеству*); 3) ми́лостыня, полу́ченная зерно́м; 4) физи́ческая си́ла.

कनई *ж. диал.* росто́к, побе́г.

कनक (S.) *м.* 1) зо́лото; 2) *бот.* дурма́н.

कनक-कली (S. + H.) *ж.* се́рьги.

कनकटा безу́хий; с обре́занными уша́ми.

कनकटी *ж.* воспале́ние сре́днего у́ха, оти́т.

कनकना I 1) е́дкий; жгу́чий; 2) неприя́тный; 3) вспы́льчивый; раздражи́тельный.

कनकना II ло́мкий, хру́пкий.

कनकनाना I *нп.* 1) чу́вствовать жже́ние (*напр. в горле*); 2) не нра́виться, быть неприя́тным.

कनकनाना II *нп.* 1) насторáживаться; 2) дрожа́ть (*напр. от возбуждения*).

कनकनाहट *ж.* 1) жже́ние (*напр. в горле*); 2) ощуще́ние озно́ба.

कनका *м. см.* **कण** 1).

कनकी *ж.* 1) дроблёный рис; 2) *см.* **कण** 1).

कनकूत *м.* оце́нка.

कनकौआ *м. см.* **कनकौवा**.

कनकौएबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* запуска́ние бума́жного зме́я.

कनकौवा *м.* бума́жный змей; ◇ **~ बढ़ाना** запуска́ть бума́жный змей.

कनखजूरा *м.* сороконо́жка; сколопе́ндра.

कनखा *м. диал.* ве́точка.

कनखियाना *нп.* 1) броса́ть коке́тливые взгля́ды; 2) смотре́ть и́скоса; 3) де́лать знак глаза́ми; подми́гивать.

कनखी *ж.* 1) взгляд и́скоса; 2) подгля́дывание; **कनखियाँ लगाना**, **कनखियों से देखना** подгля́дывать; смотре́ть исподтишка́; 3) знак глаза́ми; подми́гивание; **~ मारना** де́лать знак глаза́ми; подми́гивать.

कनखोदनी *ж.* ухочи́стка.

कनगुरिया *ж.* мизи́нец.

कनटक *м.* скупе́ц, скря́га; ◇ **बाप कनटक पूत हातिम** *посл.* оте́ц — скря́га, зато́ сын — мот.

कनटोप *м.* 1) ша́пка-уша́нка; 2) авиацио́нный шлем.

कनड़ी *ж. см.* **कन्नड़** 1.

कनढक्कन *м.* нау́шники (*прибор*).

कनतूतुर *м.* ядови́тая жа́ба.

कनपटी *ж.* висо́к.

कनफुँका 1) наставля́ющий, поуча́ющий; 2) прислу́шивающийся к наставле́ниям, поуче́ниям.

कनफुसका *м.* 1) нау́шник, доно́счик; 2) сплéтник.

कनफुसकी *ж. см.* **कानाफूसी**.

कनमनाना *нп. подр.* 1) шевели́ться во сне (*напр. от шума*); 2) ро́бко возража́ть.

कनरस *м.* удово́льствие, доставля́емое слу́шанием (*напр. музыки*).

कनरसिया *м.* люби́тель (*напр. музыки*).

कनवई *ж. диал. см.* **कनवा** 2).

कनवा *м. диал.* 1) *см.* **कण** 1); 2) чхата́нк (*мера веса, равная пяти тола или ≅ 60г*).

कनवास (E. canvas) *м.* холст; паруси́на, брезе́нт.

कनसार *м.* гравёр по мета́ллу.

कनसाल *м.* ко́со просверлённый паз (*в ножках индийской кровати*).

कनसुई *ж.* подслу́шивание; **~ (कनसुइयाँ) लेना** подслу́шивать.

कनस्तर (E. canister) *м.* небольша́я жестяна́я ба́нка (*напр. для масла*).

कनाई I *ж.* 1) ве́точка, побе́г; 2) буто́н; ◇ **~ काटना** а) обходи́ть друго́й доро́гой; б) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние.

कनाई II *ж.* верёвочная пе́тля (*для животных*).

क़नात (T. qanāt) *ж.* по́лог; ши́рма.

कनासी *ж.* напи́льник, подпи́лок.

कनिक *ж.* 1) пшени́ца; 2) пшени́чная мука́.

कनियाना I *нп.* избега́ть, сторони́ться (*кого-л.*); обходи́ть сторonóй.

कनियाना II *п. диал.* брать ребёнка на́ руки (*так, чтобы его голова лежала на плече держащего*).

कनियाहट *ж.* уви́ливание.

कनिष्ठ (S.) **1.** 1) са́мый ма́ленький; ~ **अँगुली** мизи́нец; 2) мла́дший; 3) ху́дший; 4) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* мла́дший брат.

कनिष्ठा (S.) **1.** *прил. ж. см.* **कनिष्ठ** 1.; **2.** *ж.* 1) мизи́нец; 2) мла́дшая жена́; 3) жена́ мла́дшего бра́та.

कनिष्ठिका (S.) *ж.* **कनिष्ठा** 2. 1).

कनी *ж.*: ~ **खाना** (**चाटना**) конча́ть жизнь самоуби́йством, проглоти́в оско́лок алма́за.

कनीज़ (P. kanīz) *ж.* де́вушка-служа́нка.

कनीनक (S.) *м.* ю́ноша.

कनीनिका (S.) *ж.* 1) зрачо́к; 2) де́вушка; 3) мизи́нец.

कनेठा *диал.* **1.** 1) одногла́зый; 2) косогла́зый; раско́сый; **2.** *м.* выступа́ющая часть чего́-л.

कनेठी *ж.* надира́ние ушей́ (*наказание*); ◇ ~ **खाना** быть вы́дранным за́ уши; ~ **देना** (**लगाना**) драть за́ уши.

कनेर *м. бот.* арома́тный олеа́ндр (*кустарник Nerium odorum; его листья употр. в традиционной индийской медицине*).

कनेरिया тёмно-кра́сный.

कनेव *м. диал.* переко́с (*кровати, табурета*).

कनोखा косо́й (*о глазе, взгляде*).

कनोखी *ж. см.* **कनखी**.

कनौठा *м.* 1) у́гол; 2) край, сторона́.

कनौड़ *ж.* 1) засте́нчивость; стыдли́вость; 2) пятно́ (*напр. позора*); 3) уве́чье; 4) ничто́жность, незначи́тельность.

कनौड़ा 1) криво́й; одногла́зый; 2) засте́нчивый; стыдли́вый; 3) опозо́ренный; 4) уве́чный; 5) ничто́жный, незначи́тельный.

कनौती *ж.* 1) у́хо (*животного*); 2) насторо́женность (*животного*); **कनौतियाँ उठाना** (**खड़ी करना**) а) навостря́ть у́ши; б) настора́живаться; ◇ ~ **बदलना** меня́ть по́зу.

कन्नड़ **1.** *ж.* язы́к ка́ннара; **2.** *м.* жи́тель о́бласти Ка́ннара.

कन्ना *м. диал.* 1) ни́тка бума́жного зме́я; 2) уголо́к, кра́ешек; 3) носо́к (*обуви*); ◇ ~ **कटना** ока́зываться беспло́дным (*об усилиях*); ~ **काटना** губи́ть [всё] де́ло; **कन्ने ढीले होना** а) устава́ть; б) быть оскорблённым.

कन्नी *ж.* 1) край, сторона́; 2) ребро́ бума́жного зме́я; 3) край, кайма́; ◇ ~ **काटना** а) избега́ть, сторони́ться (**से** *кого-л., чего-л.*); б) подка́пываться (*под кого-л.*); ~ **खाना** накреня́ться во вре́мя полёта (*о бумажном змее*); ~ **दबना** а) подчиня́ться (**की** *кому-л.*); б) стыди́ться (*кого-л.*); ~ **मारना** *см.* **खाना**.

कन्नौजी *ж.* канна́уджи (*диалект хинди*).

कन्यका (S.) *ж.* 1) де́вушка; 2) дочь.

कन्या (S.) *ж.* 1) де́вочка; де́вушка; 2) дочь; 3) неве́ста; 4) Де́ва (*созвездие и знак зодиака*).

कन्या-दान (S.) *м.* обря́д переда́чи неве́сты жениху́.

कन्या-धन (S.) *м.* прида́ное.

कन्या-पाठशाला (S.) *ж.* же́нская шко́ла.

कन्यारासी 1) несча́стный, несчастли́вый; 2) ничто́жный, незначи́тельный.

कन्यावस्था (S.) *ж.* деви́чество.

कन्वेंशन (E. convention) *м.* конве́нция.

कन्हाई *м. см.* **कन्हैया**.

कन्हैया *м.* 1) *собств. миф.* Канха́я (*одно из имён Кришны*); 2) люби́мый, дорого́й челове́к; 3) краса́вец.

कप (E. cup) *м.* 1) ча́шка; **एक ~ चाय** ча́шка ча́ю; 2) ку́бок (*спортивный*).

कपट (S.) **1.** нейскренний, притво́рный, лицеме́рный; **2.** *м. см.* **कपटाचरण**.

कपट-कांड (S.) *м.* 1) обма́н; 2) лицеме́рие.

कपट-जाल (S.) *м.* хи́трость, лову́шка.

कपट-तापस (S.) *м.* ханжа́, свято́ша.

कपटना I (S. + H.) *п.* хи́тростью, обма́ном выта́скивать *или* изыма́ть часть (*чего-л.*)

कपटना II *п.* 1) отреза́ть; 2) уре́зывать, сокраща́ть.

कपट-नाटक (S.) *м.* обма́н; моше́нничество.

कपटपूर्ण (S.) *см.* **कपट** 1.

कपट-प्रबंध (S.) *м.* моше́нничество, жу́льничество.

कपट-भेष (S.) *м.* 1) нейскренность, притво́рство, лицеме́рие; 2) личи́на.

कपटमय (S.) *см.* **कपट** 1.

कपट-मुद्राकरण (S.) *м.* изготовле́ние фальши́вых де́нег.

कपट-लीला (S.) *ж. см.* कपट-नाटक.

कपट-वृत्ति (S.) *ж. см.* कपट-भेष 1).

कपट-वेश (S.) *м. см.* कपट-भेष.

कपटशील (S.) *см.* कपट 1.

कपटशीलता (S.) *ж. см.* कपटाचरण.

कपटाघाती (S.) *м.* 1) бью́щий исподтишка́, незаме́тно; 2) стреля́ющий из заса́ды; 3) сна́йпер.

कपटाचरण (S.) *м.* 1) нейскренность, притво́рство, лицеме́рие; 2) моше́нничество, жу́льничество.

कपटी (S.) **1.** 1) *см.* कपट 1; 2) бесче́стный; 3) зло́бный; **2.** *м.* 1) нейскренний челове́к, лицеме́р; 2) плут, моше́нник.

कपड़-कोट *м.* 1) пала́тка; 2) тент.

कपड़-खसोट *м. см.* कपटी 2. 2).

कपड़-गंध *ж.* за́пах тле́ющей тка́ни.

कपड़छन *м. диал. см.* कपड़-छान.

कपड़-छान *м.* 1) просе́ивание че́рез мате́рию; 2) что́-л. просе́янное че́рез мате́рию.

कपड़-द्वार (H. + S.) *м.* гардеро́б.

कपड़-धूलि *ж.* то́нкая шёлковая мате́рия.

कपड़-विदार *м.* 1) портно́й; закро́йщик; 2) што́пальщик; 3) *см.* कपटी 2. 2).

कपड़ा *м.* 1) ткань, мате́рия; कपड़े का कारख़ाना, कपड़े की मिल тексти́льная фа́брика; ~ काटना крои́ть; कपड़े का व्यवसाय тексти́льная промы́шленность; कपड़े की जिल्द мате́рчатый переплёт; ~ बुनना ткать; ऊनी ~ шерстяна́я мате́рия; महीन ~ то́нкая мате́рия; सूती ~ хлопчатобума́жная ткань; 2) оде́жда, пла́тье; бельё; ~ उतारना снима́ть пла́тье; कपड़ों पर इस्तरी करना гла́дить бельё; ~ पहनना надева́ть пла́тье; कपड़े बदलना меня́ть пла́тье, переодева́ться; गर्मियों का ~ ле́тняя оде́жда; भारी ~ тёплая оде́жда; शोकसूचक ~ тра́урная оде́жда; हल्का ~ лёгкая оде́жда; ◇ कपड़े उतार लेना разде́ть, огра́бить (के *кого-л.*); कपड़ों में न समाना а) быть о́чень то́лстым; б) о́чень ра́доваться; कपड़े रँगना уходи́ть от ми́ра, станови́ться отше́льником; कपड़ों में (से) होना менструи́ровать.

कपड़ा-उद्योग (H. + S.) *м.* тексти́льная промы́шленность.

कपड़ा-कारख़ाना (H. + P. kār-xāna) *м.* тексти́льная фа́брика.

कपड़ाभरण (H. + S.) *м.* наря́дная, бога́тая оде́жда.

कपड़ा-मज़दूर (H. + P. muzdūr) *м.* рабо́чий-тексти́льщик.

कपड़ा-मिल (H. + E. mill) *ж. см.* कपड़ा-कारख़ाना.

कपड़ा-लत्ता *м. парн. сочет.* оде́жда, пла́тье.

कप-मैच (E. cup match) *м.* ку́бковый матч, матч на ку́бок; डेविस ~ матч на Ку́бок Дэ́виса (*в теннисе*).

कपर्दक (S.) *м.* ка́ури (*маленькая ракушка, употр. как мелкая монета*).

कप-विजेता (E. cup + S.) *м. спорт.* облада́тель ку́бка.

कपाट (S.) *м.* 1) дверь; ство́рка две́ри; 2) *тех.* кла́пан; ◇ ~ देना закрыва́ть, прикрыва́ть дверь.

कपाट-वक्ष (S.) широкогру́дый.

कपार *м. диал. см.* कपाल 1), 2).

कपाल (S.) *м.* 1) че́реп; 2) голова́; 3) лоб; 4) судьба́; 5) черепо́к; 6) кры́шка (*горшка*); покры́шка; 7) яйчная скорлупа́; 8) гли́няная ча́шка ни́щего; ◇ ~ खुलना а) *см.* ~ फूटना а); б) улыба́ться — о сча́стье; ~ फूटना а) разбива́ться — о голове́; б) изменя́ть — о сча́стье.

कपाल-क्रिया (S.) *ж. хинд.* обря́д разбива́ния че́репа у поко́йника (*во время кремации*); ◇ ~ करना по́лностью уничтожа́ть.

कपाल-संधि *ж.* 1) *анат.* черепно́й шов; 2) равнопра́вный до́гово́р.

कपालावरण (S.) *м. анат.* перикра́ний, нару́жная надко́стница че́репа.

कपास *ж.* 1) хлопча́тник; ~ की खेती хлопково́дство; ~ चुनने की कंबाइन хлопкоубо́рочный комба́йн; 2) хло́пок, не очи́щенный от семя́н; ~ ओटना очища́ть хло́пок от семя́н; ◇ दही के धोखे ~ खाना обма́нываться, принима́ть жела́емое за действи́тельное.

कपासी **1.** 1) све́тло-жёлтый, цве́та цветка́ хлопча́тника; 2) сде́ланный из хло́пка; **2.** *м.* све́тло-жёлтая кра́ска.

कपास-ओटाई *ж.* очи́стка хло́пка (*от семян*); ~ की मिल хлопкоочисти́тельный заво́д.

कपिंजल (S.) **1.** жёлтый; **2.** *м.* 1) ча́така, инди́йская куку́шка; 2) воробе́й; 3) куропа́тка.

कपि (S.) *м.* 1) обезья́на; 2) *собств. миф.*

Ка́пи (*одно из имён Вишну*); 3) слон; 4) со́лнце.

कपित्थ (S.) *м. бот.* лесна́я я́блоня (*Feronia elephantum*).

कपिल (S.) **1.** 1) серова́то-кори́чневый; бу́рый; красновáтый; 2) кашта́новый (*о цвете волос*); 3) бе́лый; **2.** *м.* 1) серова́то-кори́чневый цвет; 2) ого́нь; 3) со́лнце; 4) *собств. миф.* Ка́пила (*одно из имён Шивы и Вишну*).

कपिलवस्तु (S.) *м. геогр. ист.* Капилава́сту (*столица древнего государства Магадха, где, по преданию, родился Будда*).

कपिश (S.) *см.* **कपिल** 1. 1).

कपूत *м.* 1) дурно́й, беспу́тный сын; 2) челове́к, ста́вший позо́ром свое́й семьи́.

कपूती *ж.* дурно́е поведе́ние сы́на.

कपूर *м.* камфара́; ◇ ~ **खाना** принима́ть яд.

कपूरी 1) камфа́рный; 2) желтова́тый.

कपोत (S.) *м.* 1) го́лубь; 2) пти́ца.

कपोत-पालिका (S.) *ж. см.* **कपोत-पाली**.

कपोत-पाली (S.) *ж.* голубя́тня.

कपोत-वृत्ति (S.) *ж.* 1) запа́с пи́щи на оди́н день; 2) дневно́й за́работок; 3) отсу́тствие забо́ты о бу́дущем.

कपोत-व्रत (S.) *м.* непротивле́ние злу.

कपोती (S.) **1.** се́ро-голубо́й; **2.** *ж.* 1) голу́бка; 2) де́вушка.

कपोल (S.) *м.* щека́.

कपोल-कल्पना (S.) *ж.* вы́думка, вы́мысел; фанта́зия.

कपोल-कल्पित (S.) вы́думанный, вы́мышленный; фантасти́ческий.

कपोल-गेंदुआ (S. + H.) *м.* ма́ленькая поду́шечка.

कपोल-राग (S.) *м.* румя́нец.

कप्तान (E. captain) *м.* 1) *мор.* капита́н корабля́; 2) капита́н (*военный чин*); 3) *спорт.* капита́н кома́нды; 4) инспе́ктор поли́ции.

कप्तानी (E. captain + H.) *ж.* 1) обя́занности капита́на корабля́; 2) *спорт.* обя́занности капита́на кома́нды; **टीम की ~ करना** исполня́ть обя́занности капита́на кома́нды.

कफ (S.) *м.* слюна́; мокро́та.

कफ़ I (E. cuff) *м.* манже́та, обшла́г.

कफ़ II (P. kaf) *м.* пе́на; на́кипь.

कफ़गीर (P. kaf-gīr) *м.* шумо́вка.

कफ़न (A. kafan) *м.* са́ван, погреба́льное одея́ние; ◇ ~ **को कौड़ी न रखना** тра́тить всё зарабо́танное; ~ **को कौड़ी न रहना** (**होना**) быть о́чень бе́дным; ~ **फाड़कर उठना** воскреса́ть, ожива́ть; ~ **फाड़कर चिल्लाना** (**बोलना**) внеза́пно закрича́ть; ~ **सिर से बाँधना** (**लपेटना**) а) приготовля́ться к сме́рти; б) рискова́ть жи́знью.

कफ़न-उधेड़ (A. kafan + H.) жа́дный, а́лчный.

कफ़न-खसोट (A. kafan + H.) 1) скупо́й, жа́дный; 2) гра́бящий поко́йников.

कफ़न-खसोटी (A. kafan + H.) *ж.* 1) ску́пость, жа́дность; 2) накопле́ние бога́тства нече́стным путём.

कफ़न-चोर (A. kafan + H.) *м.* граби́тель захороне́ний.

कफ़नाना (A. kafan + H.) *п.* завора́чивать поко́йника в са́ван.

कफ़नी (A.kafan + P. -ī) *ж.* 1) са́ван, погреба́льное одея́ние (*в виде рубахи без рукавов*); 2) плащ, наки́дка (*отшельника*).

कफ़श (P. kafš) *ж.* ту́фля; санда́лия.

क़फ़स (A. qafaṣ) *м.* 1) кле́тка (*для птиц*); 2) голубя́тня; 3) тюрьма́; 4) скеле́т; 5) те́ло; ◇ ~ **में जान फँसना** попада́ть в тру́дное положе́ние.

कफ़ारा (A. kaffāra) *м.* искупле́ние (*вины, грехов*).

कफ़ालत (A. kafālat) *ж.* руча́тельство, гара́нтия.

कफ़ीन (E. caffeine) *м.* кофеи́н.

कफ़ील (A. kafīl) *м.* поручи́тель, гара́нт.

कबंध (S.) *м.* 1) обезгла́вленное те́ло; ту́ловище; 2) живо́т, брю́хо; 3) о́блако; ту́ча; 4) вода́; 5) *миф.* Каба́ндха (*чудовище, жившее в лесу Дандака и убитое Рамой*).

कब когда́?, в како́е вре́мя?; ◇ **कब कब** иногда́, и́зредка; ~ **का** а) да́вний, давни́шний; б) давно́; ~ **के** (**से**) *см.* ~ **का** б); ~ **तक?** до каки́х пор?, ско́лько вре́мени?; **कब के बनिया, कब के सेठ** *погов.* вчера́ был ла́вочником, а сего́дня уже́ купе́ц (*о быстром успехе*).

कबड्डी *ж.* каба́дди (*игра, напоминающая пятнашки*); ~ **खेलना** игра́ть в каба́дди.

क़बर (A.) *ж. см.* क़ब्र.

कबरा 1) пятни́стый; пёстрый; 2) се́рый.

क़बल (A. qabl) **1.** 1) пере́дний; 2) предше́ствующий, предыду́щий; пре́жний; **2.** (*тж.* ~ से) ра́ньше, пре́жде; ~ अज़ वक़्त преждевре́менно; **3.**: के ~ *послелог* пре́жде, до.

क़बा (A. qabā) *м.* хала́т.

कबाड़ *м.* 1) хлам; ру́хлядь; 2) никчёмное, бессмы́сленное заня́тие.

कबाड़ख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* 1) ме́сто, где храня́тся ста́рые, нену́жные ве́щи; чула́н; кладо́вка; 2) ме́сто, где всё разбро́сано в беспоря́дке.

कबाड़ा *м.* 1) хлам; ру́хлядь; 2) му́сор; 3) препира́тельство, ссо́ра; 4) *см.* कबाड़ 2).

कबाड़िया *м.* 1) старьёвщик; 2) челове́к, выполня́ющий незначи́тельную рабо́ту; 3) сканда́лист.

कबाड़ी *м. см.* कबाड़िया.

कबाड़ी-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м.* бараxо́лка, толку́чий ры́нок.

कबाब (A. kabāb) *м.* жарко́е, жа́реное мя́со; ~ करना а) гото́вить жарко́е, жа́рить мя́со; б) *перен.* му́чить, изводи́ть; ~ लगना жа́риться — о мя́се; ◇ ~ होना выходи́ть из себя́.

कबाबी (A. kabāb + H.) *м.* 1) кеба́бчи (*уличный торговец, к-рый жарит и продаёт жаркое*); 2) челове́к, употребля́ющий в пи́щу мя́со (*не вегетарианец*).

क़बायली (A. qabā'il + P.-ī) *м.* 1) член како́го-л. пле́мени (*в северо-западной части Западного Пакистана*); 2) *см.* काबुली 2.

कबार *м.* 1) де́ло, заня́тие; 2) торго́вля, комме́рция.

कबारना *п. диал.* вырыва́ть, выдира́ть; выкорчёвывать.

क़बाला (A. qabāla) *м.* докуме́нт о переда́че пра́ва со́бственности; контра́кт; ~ लिखना передава́ть пра́во со́бственности; ~ लिखाना (लेना) приобрета́ть пра́во со́бственности.

क़बालानवीस (A. qabāla + P.-navīs) *м.* нота́риус.

क़बाहत (A. qabāḥat) *ж.* 1) поро́к, недоста́ток; 2) тру́дность, затрудне́ние; ~ में पड़ना попада́ть в тру́дное положе́ние; 3) препя́тствие, поме́ха.

कबीर (A. kabīr) **1.** 1) вели́кий, большо́й; 2) зна́тный, родови́тый; **2.** каби́р (*песня к-рую поют во время праздника холи; см.* होली 1).

कबीर-पंथ (Ḳabir + H.) *м.* Ḳабирпа́нтха (*религиозно-реформатское учение Ḳабира*).

कबीर-पंथी (Ḳabir + H.) *м.* после́дователь уче́ния Ḳаби́ра.

क़बील (A. qabīl) *м.* 1) челове́к; 2) разря́д, катего́рия.

क़बीला (A. qabīla) **1.** *м.* 1) пле́мя; род; सरहदी क़बीले пограни́чные племена́; 2) семья́; **2.** *ж.* жена́.

क़बीली (A. qabīl + P.-ī) племенно́й; родово́й; ◇ ~ क्षेत्र полоса́, населённая пограни́чными племена́ми.

क़बुलवाना *п. понуд.* II *от* क़बूलना.

क़बुलाना *п. см.* क़बुलवाना.

कबूतर (P. kabūtar) *м.* го́лубь; ~ उड़ाना гоня́ть голубе́й; ◇ ~ की तरह लोटना си́льно волнова́ться, беспоко́иться; पिकासो का ~ го́лубь ми́ра.

कबूतरख़ाना (P. kabūtar-xāna) *м.* голубя́тня.

कबूतरबाज़ (P. kabūtar-bāz) *м.* люби́тель голубе́й, голубя́тник.

कबूतरबाज़ी (P. kabūtar-bāz-ī) *ж.* разведе́ние голубе́й, голубево́дство.

कबूतरी (P. kabūtar + H.) *ж.* 1) голу́бка; 2) дереве́нская танцо́вщица; 3) *вульг.* красо́тка.

कबूद (P. kabūd) **1.** си́ний; **2.** *м.* 1) лазу́рь, све́тло-си́няя кра́ска; 2) си́нька.

कबूदी (P. kabūd-ī) си́ний; лазу́рный, небе́сно-голубо́й.

क़बूल (A. qabūl) *м.* 1) приня́тие, согла́сие; 2) призна́ние; ~ करना признава́ть.

क़बूलना (A qabūl + H.) *п.* 1) принима́ть, соглаша́ться; 2) признава́ть; जुर्म ~ сознава́ться в преступле́нии.

क़बूलनामा (A. qabūl + P.-nāma) *м. юр.* пи́сьменное призна́ние своей́ вины́.

क़बूल-सूरत (A. qabūl-ṣūrat) краси́вый.

क़बूलियत (A. qabūl-iyat) *ж.* 1) обяза́тельство об упла́те; 2) приня́тие обяза́тельства; 3) пи́сьменное соглаше́ние.

क़बूली (A. qabūl + P.-ī) *ж.* ка́ша из ри́са и горо́ха.

क़ब्ज़ (A. qabẓ) *м.* 1) захва́т, овладе́ние; 2) конфиска́ция; 3) *ист.* нало́г; 4) квита́нция; распи́ска; 5) *мед.* запо́р.

क़ब्ज़ा (A. qabẓa) *м.* 1) захва́т, овладе́ние; оккупа́ция; анне́ксия; ~ करना (जमा लेना, पाना) захва́тывать, овладева́ть; устана́вливать контро́ль (पर *над чем-л.*); क़ब्ज़े में लाना оккупи́ровать; аннекси́ровать; क़ब्ज़े में होना быть захва́ченным; दुश्मन का ~ вра́жеская оккупа́ция; 2) владе́ние, облада́ние; 3) ру́чка, рукоя́тка; эфе́с; क़ब्ज़े पर हाथ डालना (रखना) хвата́ться за са́блю; 4) пе́тли (*напр. дверные*); ◇ ~ उठना а) лиша́ться владе́ния; б) быть поте́рянным — о вла́сти.

क़ब्ज़ादार (A. qabẓa + P.-dār) **1.** име́ющий пе́тли (*напр. о двери*); **2.** *м.* 1) владе́лец; 2) крестья́нин-аренда́тор.

क़ब्ज़ावर (A. qabẓa + P.-āvar) **1.** оккупацио́нный; ~ फ़ौज оккупацио́нные войска́; **2.** *м.* захва́тчик; оккупа́нт.

क़ब्ज़ियत (A. qabẓ-iyat) *ж. мед.* запо́р.

क़ब्ज़ुल-वसूल (A. qabẓ-ul-vuṣūl) *м.* квита́нция; распи́ска.

क़ब्र (A. qabr) *ж.* моги́ла; гробни́ца; ~ खोदनेवाला моги́льщик; ◇ ~ का मुँह झाँकना едва́ не умере́ть; ~ के मुर्दे उखाड़ना помина́ть ста́рое; ~ में पाँव (पैर) लटकाना стоя́ть одно́й ного́й в моги́ле, дыша́ть на ла́дан; ~ में साथ ले जाना не забыва́ть до са́мой сме́рти; ~ से उठकर आना вырыва́ться из лап сме́рти; अपनी ~ खोदना, अपने हाथों ~ खोदना рыть самому́ себе́ моги́лу.

क़ब्र-गाह (A. qabr + P. gāh) *ж. см.* क़ब्रिस्तान.

क़ब्रिस्तान (A. qabr + P.-istān) *м.* кла́дбище.

क़ब्ल (A.) *см.* क़बल.

कभी 1) когда́-нибудь; когда́-то; तुम वहाँ ~ गए हो? Вы бы́ли там когда́-нибудь?; 2) в любо́е вре́мя, всегда́; ~ नहीं никогда́; ◇ कभी कभी иногда́; времена́ми; कभी . . . कभी . . . то ..., то...; иногда́ ..., иногда́...; ~का да́вний, давни́шний; ~ कुछ ~ कुछ то так, то ся́к; ~ न ~ *см.* कभी कभी; ~ से с да́вних пор.

कभी-कभार *парн. сочет.* иногда́; времена́ми.

कमंगर (P. kamān-gar) *диал.* **1.** уме́лый, иску́сный; **2.** *м.* 1) ма́стер, изготовля́ющий лу́ки; 2) костопра́в; 3) рисова́льщик.

कमंगरी (P. kamān-gar-ī) *ж.* 1) иску́сство изготовле́ния лу́ков; 2) профе́ссия костопра́ва; 3) уме́ние, иску́сность; 4) рисова́ние; 5) ремесло́.

कमंचा (P. kamān-ca) *м.* лучо́к (*к-рым плотник вращает сверло, бурав*).

कमंडल *м. см.* कमंडलु.

कमंडली *м.* 1) ни́щий-аске́т, име́ющий при себе́ сосу́д для воды́, сде́ланный из скорлупы́ коко́сового оре́ха; 2) ханжа́, свято́ша.

कमंडलु (S.) *м.* сосу́д для воды́ ни́щего-аске́та, сде́ланный из скорлупы́ коко́сового оре́ха.

कमंडलुधारी (S.) *м. см.* कमंडली 1).

कमंद (P. kamand) *ж.* 1) арка́н; 2) верёвочная ле́стница; кана́т, по кото́рому вор пробира́ется на ве́рхние этажи́.

कम (P. kam) **1.** 1) ма́лый, незначи́тельный; малочи́сленный; ~ करना а) сокраща́ть, уменьша́ть; б) *мат.* вычита́ть; ~ होना а) сокраща́ться, уменьша́ться; б) уступа́ть (से *кому-л.*; में *в чём-л.*); ताक़त ~ समझना недооце́нивать си́лы; 2) ме́ньший; ~ वा अधिक бо́лее и́ли ме́нее; 3) небольшо́й, невысо́кий (*о цене*); ~ दाम में по ни́зкой цене́; ~ सूद ни́зкий проце́нт (*напр. на капитал*); 4) скве́рный, плохо́й; ~ खेती плохо́й урожа́й; **2.** ма́ло, ре́дко; कम कम мало-пома́лу; ~ से ~ са́мое ме́ньшее; по кра́йней ме́ре; ◇ अधिकार ~ करना подрыва́ть авторите́т.

कम-अक़्ल (P. kam + A.'aql) глу́пый, тупо́й.

कम-अक़्ली (P. kam + A.'aql + P. -ī) *ж.* глу́пость, ту́пость.

कम-असल (P. kam + A. aṣl) 1) ни́зкого происхожде́ния; 2) ни́зкий, по́длый; 3) гибри́дный.

कम-उन्नत (P. kam + S.) слабора́звитый, отста́лый; ~ देश слабора́звитая страна́.

कम-उम्र (P. kam + A. 'umr) 1) малоле́тний; 2) молодо́й.

कमकर *м.* рабо́тник; рабо́чий; तूफ़ानी ~ передови́к произво́дства.

कमकस 1) лени́вый; 2) неуме́лый.

कमक़ीमत (P. kam + A. qīmat) дешёвый.

कमक़ीमती (P. kam + A. qīmat + P. -ī) *ж.* дешеви́зна.

कमख़र्च (P. kam-xarc) бережли́вый, эконо́мный.

कमख़र्ची (P. kam-xarc-ī) *ж.* бережли́вость, эконо́мность.

कमख़र्चीला (P. kam-xarc + H.) *см.* कमख़र्च.

कमख़ाब (P. kam-xāb) *м.* парча́.

कमगो (P. kam-go) неразгово́рчивый, молчали́вый.

कमची *ж.* 1) пру́тик; 2) бутафо́рская са́бля; ◇ ~ तानना а) грози́ть; б) запу́гивать.

कमज़ात (P. kam + A. z̤āt) *см.* कम-असल.

कमज़ोर (P. kam-zor) 1) бесси́льный, сла́бый; ~ पड़ना слабе́ть; ~ बनाना ослабля́ть; ~ हो जाना ослабе́ть; 2) сла́бо подгото́вленный, некомпете́нтный (*в какой-л. области*); 3) слабово́льный; ◇ ~ स्थल уязви́мое ме́сто.

कमज़ोरी (P. kam-zor-ī) *ж.* 1) бесси́лие, сла́бость; 2) сла́бая подгото́вка, некомпете́нтность (*в какой-л. области*).

कम-ज़्यादा (P. kam + A. ziyāda) *парн. сочет.* бо́лее и́ли ме́нее; в бо́льшей и́ли ме́ньшей сте́пени.

कमठ (S.) *м.* 1) черепа́ха; 2) ча́шка аске́та, сде́ланная из ты́квы; 3) бу́бен; 4) бамбу́к.

कमठा *м.* 1) лук (*оружие*); 2) дуби́на, па́лка.

कमतर (P. kam-tar) 1) ме́ньший; 2) ху́дший.

कमतरीन (P. kam-tarīn) 1) наиме́ньший; 2) наиху́дший.

कमती (P. kam + H.) **1.** небольшо́й; **2.** *ж.* 1) недоста́ток, дефици́т; 2) уменьше́ние, сниже́ние.

कमतोला (P. kam + H.) обве́шивающий (*о продавце, весовщике*).

कमनज़र (P. kam + A. naz̤ar) 1) *см.* कमबीन 1); 2) недалёкий, ограни́ченный.

कमनसीब (P. kam + A. naṣīb) несча́стный, несчастли́вый.

कमनसीबी (P. kam + A. naṣīb + P. -ī) *ж.* несча́стье.

कमना (P. kam + H.) *нп.* уменьша́ться, сокраща́ться.

कमनीय (S.) 1) жела́нный; 2) краси́вый; восхити́тельный.

कमनीयता (S.) *ж.* красота́, краси́вость.

कमफ़हम (P. kam + A. fahm) *см.* कम-अक़्ल.

कमबख़्त (P. kam-baxt) *см.* कमनसीब; ◇ कमबख़्त गये हाट न मिला तराज़ू न मिले बाट *посл.* ≅ в ко́и-то ве́ки бедня́га пошёл на база́р, так у весо́в гирь не оказа́лось (*ср.* на бе́дного Мака́ра все ши́шки ва́лятся).

कमबख़्ती (P. kam-baxt-ī) *ж. см.* कमनसीबी; ◇ कमबख़्ती की निशानी जो सूख गया कुएँ का पानी *посл.* ≅ такова́ уж до́ля бедняка́ — собра́лся за водо́й, так коло́дец пересо́х; कमबख़्ती जब आवे ऊँट चढ़े तो कुत्ता काटे *посл.* ≅ то́лько бедня́га собра́лся на верблю́да сесть, как его́ соба́ка укуси́ла; कमबख़्ती में आटा गीला *посл.* ≅ у бедняка́ и мука́ отсырева́ет.

कमबीन (P. kam-bīn) 1) близору́кий; 2) недальнови́дный.

कमबीनी (P. kam-bīn-ī) *ж.* 1) близору́кость; 2) недальнови́дность.

कमबेश (P. kam-beš) бо́лее и́ли ме́нее.

कमबेशी (P. kam-beš-ī) *ж.* превыше́ние (*веса, меры*).

कमयाब (P. kam-yāb) труднодостижи́мый; малодосту́пный.

कमर (P. kamar) *ж.* 1) та́лия; поясни́ца; ~ झुकना а) го́рбиться; б) *перен.* старе́ть; ~ लगाना прислоня́ться (से *к чему-л.*); ~ सीधी करना а) выпрямля́ться, разгиба́ть спи́ну; б) отдыха́ть, де́лать переды́шку; 2) ше́йка (*чего-л.*); 3) по́яс, куша́к; ~ कसना (बाँधना) а) подпоя́сываться; б) *перен.* реша́ться (*на что-л.*); в) *перен.* гото́виться в путь; г) *перен.* вооружа́ться; ~ खोलना а) распуска́ть по́яс; б) *перен.* отдыха́ть; в) *перен.* лени́ться; г) *перен.* робе́ть; ~ में कसना привя́зывать у по́яса; ◇ ~ कसना а) сбра́сывать седока́ (*о лошади*); б) кувырка́ться (*о голубе*); ~ टूटना отча́иваться, теря́ть наде́жду; ~ ठोंकना сохраня́ть прису́тствие ду́ха; ~ तोड़ना а) лиша́ть подде́ржки; б) обескура́живать; ~ थामना помога́ть, подде́рживать; ~ पकड़कर उठना быть о́чень сла́бым; ~ पकड़कर बैठना быть сражённым несча́стьем; ~ पकड़ना *см.* ~ थामना; ~ लगना а) натира́ть спи́ну (*о лошади*); б) отлёживать бока́.

कमरकोटा (P. kamar + H.) *м.* 1) крепостна́я стена́; 2) парапе́т.

कमरटूटा (P. kamar + H.) 1) горба́тый; 2) бесси́льный, сла́бый.

कमरतोड़ (P. kamar + H.) тру́дный, сло́жный; ✧ ~ काम लेना жесто́ко обраща́ться (से *с кем-л.*).

कमर-दोआल (P. kamar-davāl) *ж.* подпру́га.

कमर-पट्टी (P. kamar + H.) *ж.* по́яс, куша́к.

कमरबंद (P. kamar-band) **1.** 1) подпоя́санный; 2) гото́вый, пригото́вившийся; **2.** *м.* 1) по́яс, куша́к; 2) шнуро́к; тесьма́; 3) кана́т.

कमरबंदी (P. kamar-band-ī) *ж.* 1) боева́я гото́вность; 2) вооружённость.

कमरबल्ला (P. kamar + H.) *м.* 1) ба́лка; перекла́дина; 2) *архит.* контрфо́рс.

कमरबस्ता (P. kamar-basta) 1) гото́вый, пригото́вившийся; 2) вооружённый.

कमरा (Port. camara) *м.* 1) ко́мната; कमरे पर खटखट करना стуча́ться в дверь ко́мнаты; कचहरीवाला ~ приёмная (*учрежде́ния*); मुलाक़ातवाला ~ гости́ная; लिखने-पढ़नेवाला ~ кабине́т; सजा हुआ ~ меблиро́ванная ко́мната; सोने का ~ спа́льня; 2) купе́; каю́та.

कमरी *ж. диал. см.* कमली I.

क़मरी (A. qamar-ī) лу́нный; ~ महीना лу́нный ме́сяц.

कमरोज़गारी (P. kam-roz-gār-ī) *ж.* непо́лная за́нятость.

कमल (S.) *м.* 1) ло́тос; 2) мочево́й пузы́рь; 3) вода́; 4) медь; 5) стекля́нный подсве́чник в ви́де цветка́ ло́тоса; 6) *мед.* желту́ха; 7) бело́к (*гла́за*); 8) *анат.* ма́тка; ✧ ~ खिलना быть дово́льным.

कमल-कंद (S.) *м.* ко́рень ло́тоса (*употр. в пищу*).

कमल-गट्टा (S. + H.) *м.* семена́ ло́тоса (*сладкая сердцевина к-рых употр. в пищу*).

कमल-नयन (S.) **1.** с глаза́ми, как цвето́к ло́тоса; **2.** *м. собств. миф.* Лотосо́окий (*эпитет Вишну, Рамы и Кришны*).

कमल-नाल (S.) *ж.* сте́бель ло́тоса.

कमल-बंधु (S.) *м.* со́лнце.

कमल-बाई (S. + H.) *ж. мед.* желту́ха.

कमला I (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Кама́ла (*одно из имён Лакшми*); 2) о́чень краси́вая же́нщина; 3) бога́тство.

कमला II *м.* гу́сеница.

कमलाकर (S.) *м.* водоём, заро́сший ло́тосами.

कमलाकार (S.) лотосови́дный.

कमलाक्ष (S.) **1.** с глаза́ми, как цвето́к ло́тоса; **2.** *м.* семена́ ло́тоса.

कमला-पति (S.) *м. собств. миф.* Супру́г Кама́лы (*эпитет Вишну*).

कमलासन (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Камала́сана (*одно из имён Брахмы*); 2) камала́сана, по́за «ло́тос» (*поза йога, сидящего со скрещёнными ногами*).

कमलिनी (S.) *ж.* 1) небольшо́й ло́тос; 2) пруд, в кото́ром расту́т ло́тосы.

कमली I *ж.* небольшо́е одея́ло (*шерстяное*); ✧ ~ के बाहर पाँव फैलाना жить не по сре́дствам.

कमली II *ж.* водяна́я ли́лия.

कमवाना *п.* (*понуд.* II *от* कमाना I) 1) заставля́ть зараба́тывать де́ньги; 2) дава́ть де́лать «гря́зную» рабо́ту.

कमविकसित (P. kam + S.) слабора́звитый (*напр. о стране*).

कमसमझ (P. kam + H.) несообрази́тельный, тупо́й.

कमसमझी (P. kam + H.) *ж.* несообрази́тельность, ту́пость.

कमसिन (P. kam + A. sinn) малоле́тний.

कमसिनी (P. kam + A. sinn + P. -ī) *ж.* малоле́тство.

कमसुख़न (P. kam-suxan) неразгово́рчивый, молчали́вый.

कमांड-मोड्यूल (E. command module) *м.* кома́ндный отсе́к (*космического корабля*).

कमांडर (E. commander) *м.* 1) команди́р; нача́льник; кома́ндующий; प्रधान (सर्वोच्च) ~ главнокома́ндующий; फ़ौज का ~ кома́ндующий а́рмией; फ़ौजी ~ военача́льник; मोर्चे का ~ кома́ндующий фро́нтом; 2) команди́р корабля́; 3) *мор.* комма́ндер (*звание, соответствующее званию капитана 3-го ранга*).

कमांडर-इन-चीफ़ (E. Commander-in-chief) *м.* главнокома́ндующий; सर्वोच्च ~ верхо́вный главнокома́ндующий.

कमांडिंग (E. commanding) кома́ндующий.

कमांडेंट (E. commandant) *м.* 1) *см.* कमांडर 1); 2) нача́льник вое́нного уче́бного заведе́ния; 3) коменда́нт.

कमाई *ж.* 1) зараба́тывание де́нег; 2) за́работок; ~ खाना жить за *чей-л.* счёт; эксплуати́ровать (की *кого-л.*); स्थायी ~ постоя́нный за́работок; 3) приобретённое; де́ньги; पसीने की गढ़ी ~ де́ньги, добы́тые тяжёлым трудо́м; पसीने की ~ से दिन काटना добыва́ть сре́дства к существова́нию тяжёлым трудо́м; 4) рабо́та, заня́тие, де́ло; 5) обрабо́тка (*напр. по́ля*); вы́делка (*напр. кож*).

कमाऊ **1.** зараба́тывающий де́ньги; **2.** *м.* корми́лец семьи́.

कमाऊ-खाऊ *м. парн. сочет.* 1) обыва́тель; 2) карьери́ст.

कमाची *ж. диал. см.* कमानी 2.

कमान I (P. kamān) *ж.* 1) лук; ~ उतारना спуска́ть тетиву́ лу́ка; ~ खींचना (चढ़ाना, तानना) натя́гивать тетиву́ лу́ка; 2) свод; а́рка; 3) ра́дуга; 4) смычо́к; ✧ ~ चढ़ना а) главе́нствовать, госпо́дствовать; б) хму́риться.

कमान II (E. command) *ж.* 1) кома́нда; прика́з; ~ बोलना дава́ть кома́нду; 2) кома́ндование; ~ अपने हाथ में लेना брать кома́ндование в свои́ ру́ки; ~ के अंतर्गत रखना подчиня́ть; एकबद्ध (संयुक्त) फ़ौजी ~ объединённое вое́нное кома́ндование; फ़ौज पर ~ करना кома́ндовать войска́ми; सर्वोच्च ~ верхо́вное кома́ндование; 3) вое́нная слу́жба; ✧ ~ पर जाना идти́ на войну́.

कमान-अफ़सर (E. commanding officer) *м.* команди́р (*части, подразделения*).

कमानचा (P. kamān-ca) *м. см.* कमान I.

कमानदार (P. kamān-dār) сво́дчатый; а́рочный.

कमानपुश्त (P. kamān-pušt) горба́тый.

कमान-पोत (E. command + S.) *м.* кома́ндный отсе́к (*космического корабля*).

कमाना I *п.* 1) зараба́тывать; приобрета́ть; अपनी आजीविका ~ зараба́тывать на жизнь; अपनी मेहनत से ~ зараба́тывать свои́м трудо́м; खाने ~ зараба́тывать на еду́; छाती का हाड़ तोड़कर ~ зараба́тывать тяжёлым трудо́м; नाम ~ приобрета́ть и́мя, станови́ться изве́стным; 2) обраба́тывать (*напр. поле*); выде́лывать (*напр. кожу*); 3) чи́стить, убира́ть; पाख़ाना ~ чи́стить туале́т.

कमाना II (P. kam + H.) *п.* уменьша́ть, сокраща́ть.

कमाना-धमाना *п. парн. сочет.* зараба́тывать де́ньги; нажива́ть добро́.

कमानियर (E.) *м. см.* कमांडर 1).

कमानिया (P. kamān + H.) **1.** 1) *см.* कमानदार ; 2) рессо́рный, на рессо́рах; **2.** *м.* лу́чник, стрело́к из лу́ка.

कमानी (P. kamān-ī) **1.** *см.* कमानदार; **2.** *ж.* 1) пружи́на; 2) рессо́ра; 3) опра́ва (*очков*); 4) небольшо́й лук; 5) смычо́к; 6) *мед.* банда́ж; 7) со́гнутая в фо́рме лу́ка па́лочка, слу́жащая для измере́ния длины́; 8) спи́ца (*зонта*).

कमानीदार (P. kamān-ī-dār) 1) пружи́нный. 2) рессо́рный; 3) изо́гнутый (*напр. о бровях*);

कमाल (A. kamāl) **1.** 1) весь, по́лный, це́лый; 2) завершённый, зако́нченный; 3) кра́йний, чрезме́рный; чрезвыча́йный; **2.** *м.* 1) заверше́ние, зака́нчивание; 2) соверше́нство; ~ का काम करना достига́ть соверше́нства (में *в чём-л.*); ‖ ~ को पहुँचाना а) заверша́ть; б) доводи́ть до соверше́нства; ~ रखना владе́ть в соверше́нстве (में *чем-л.*); ✧ ~ का необыкнове́нный, необыча́йный.

कमालियत (A. kamāl-iyat) *ж. см.* कमाल 2. 2).

कमावन *м.* вы́делка (*кож*).

कमासुत 1) зараба́тывающий де́ньги; 2) стара́тельный, усе́рдный.

कमिटी (E. committee) *ж.* 1) комите́т; ~ में चुनना выбира́ть в комите́т; अंतर्संसदीय ~ межпарла́ментский комите́т; ऊपर की कमिटियाँ руководя́щие о́рганы; कार्यकारिणी ~ исполни́тельный комите́т; केंद्रीय ~ центра́льный комите́т; 2) коми́ссия; ~ क़ायम (नियुक्त) करना, ~ बिठाना назнача́ть, создава́ть коми́ссию.

कमिश्नर (E. commissioner) *м.* 1) комисса́р, специа́льный уполномо́ченный; 2) член коми́ссии; 3) комисса́р (*в Индии член муниципального совета или муниципальной корпорации, осуществляющий исполнительные функции*).

कमिश्नरी (E. commissionary) *ж.* 1) террито́рия, находя́щаяся в подчине́нии комисса́ра; 2) канцеля́рия комисса́ра.

कमी (P. kam-ī) *ж.* 1) ма́лость, малочи́сленность; 2) ску́дость, нехва́тка; недоста́ток; ~ का पूरा करना восполня́ть недоста́ток; हवा की ~ недоста́ток во́здуха; 3) уменьше́ние, сокраще́ние; ~ करना уменьша́ть, сокраща́ть; ~

पड़ना уменьша́ться, сокраща́ться; दामों में ~ сниже́ние цен; 4) дефици́т; 5) дефе́кт, недоста́ток; ✧ ~ न करना де́лать всё возмо́жное.

क़मीज़ (A. qamīṣ) *ж.* руба́шка; ~ का बटन за́понка; ~ बदलना меня́ть руба́шку; आधी बाँहों की ~ руба́шка с коро́ткими рукава́ми; те́нниска; पूरी बाज़ू की ~ руба́шка с дли́нными рукава́ми.

कमीन (A. kamīn) *ж.* заса́да, сиде́ние в заса́де.

कमीन-गाह (A. kamīn + P. gāh) *ж.* заса́да (*место*); ~ में बैठना сиде́ть в заса́де.

कमीनगी (P. kamīna-gī) *ж.* ни́зость, по́длость.

कमीना (P. kamīna) 1) ни́зкий, по́длый; 2) убо́гий, жа́лкий.

कमीनापन (P. kamīna + H.) *м. см.* कमीनगी.

कमी-बेशी (P. kamī-beš-ī) *ж. парн. сочет.* уменьше́ние и увеличе́ние.

कमीवाला (P. kamī + H.) испы́тывающий недоста́ток, нужду́ (*в чём-л.*).

कमीशंड (E. commissioned) произведённый в офице́ры.

कमीशन (E. commission) *м.* 1) коми́ссия; ~ निर्मित करना образо́вывать коми́ссию; ~ बैठाना (मुक़र्रर करना) назнача́ть коми́ссию; अन्वेषण का ~ сле́дственная коми́ссия; निरीक्षण का ~ ревизио́нная коми́ссия; मसविदा बनानेवाला ~ редакцио́нная коми́ссия; 2) курта́ж, комиссио́нное вознагражде́ние; 3) пате́нт на офице́рский чин.

क़मीस (A.) *ж. см.* क़मीज़.

कमून (A. kammūn) *м.* 1) семена́ тми́на; 2) *бот.* пыльца́.

कमेटी (E.) *ж. см.* कमिटी.

कमेरा *м.* 1) рабо́чий-подёнщик; 2) батра́к.

कमेला *м.* бо́йня; ✧ ~ करना устра́ивать резню́, бо́йню.

कमेहरा *м.* гли́няная фо́рма (*для отливки браслетов*).

कमोडोर (E. commodore) *м. мор.* 1) коммодо́р (*звание, промежуточное между званиями капитана 1-го ранга и контр-адмирала*); 2) команди́р конво́я.

कमोबेश (P. kam-o-beš) бо́лее и́ли ме́нее.

कमोरा *м.* гли́няный кувши́н с широ́ким го́рлом.

कम्पोस्ट (E. compost) *м.* компо́ст, составно́е удобре́ние.

कम्मी *м.* 1) крепостно́й [крестья́нин]; 2) раб.

कम्मीगिरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* 1) крепостни́чество; 2) ра́бство.

कम्मी-प्रथा (H. + S.) *ж. см.* कम्मीगिरी.

कम्युनिक (E.) *м. см.* कम्यूनिके.

कम्युनिज़्म (E.) *м. см.* कम्यूनिज़्म.

कम्युनिस्ट (E.) *см.* कम्यूनिस्ट.

कम्यून (E. commune) *ж.* 1) общи́на; 2) комму́на; पैरिस की ~ Пари́жская комму́на.

कम्यूनिके (E. communique) *м.* официа́льное сообще́ние, коммюнике́.

कम्यूनिकेशन (E. communication) *м.* сре́дство сообще́ния (*железная дорога, телеграф и т.п.*).

कम्यूनिज़्म (E. communism) *м.* коммуни́зм.

कम्यूनिज़्म-विरोध (E. communism + S.) *м.* антикоммуни́зм.

कम्यूनिज़्म-विरोधी (E. communism + S.) **1.** антикоммунисти́ческий; **2.** *м.* антикоммуни́ст.

कम्यूनिस्ट (E. communist) **1.** коммунисти́ческий; ~ आंदोलन коммунисти́ческое движе́ние; ~ इंटरनेशनल Коммунисти́ческий Интернациона́л; ~ दल (पार्टी) коммунисти́ческая па́ртия; ~ पार्टी में दाख़िल होना вступа́ть в коммунисти́ческую па́ртию; ~ पार्टी में शामिल होना состоя́ть в коммунисти́ческой па́ртии; ~ विचार коммунисти́ческие иде́и; ~ समाज коммунисти́ческое о́бщество; **2.** *м.* коммуни́ст.

क़याम (A. qiyām) *м.* 1) неподви́жность, поко́й; 2) сто́йкость; 3) постоя́нство; 4) местопребыва́ние, резиде́нция.

क़यामत (A. qiyāmat) *ж.* 1) (*тж.* ~ की घड़ी) *рел.* коне́ц, ги́бель ми́ра; 2) бе́дствие; ✧ ~ का а) чрезме́рный, кра́йний; б) изуми́тельный, порази́тельный; в) большо́й; ~ का चालाक большо́й хитре́ц; ~ ढाना (बरपा करना) а) соверша́ть чу́до; б) соверша́ть переворо́т (*напр. в науке*).

क़यास (A. qiyās) *м.* 1) предположе́ние, дога́дка; 2) воображе́ние; фанта́зия; ✧ ~ दौड़ाना (भिड़ाना) предполага́ть, дога́дываться; ~ में आना понима́ть, постига́ть; ~ लगाना (लड़ाना) *см.* ~ दौड़ाना.

क़यासी (A. qiyās-ī) 1) предположи́тельный; вероя́тный; 2) теорети́ческий.

करंक (S.) *м.* 1) голова́; 2) лоб; 3) небольшо́й гли́няный кувши́н; 4) скорлупа́ коко́сового оре́ха; 5) скеле́т.

करंज *м. диал.* пету́х.

करंजख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* куря́тник.

करंजा се́ро-кори́чневый.

करंड I (S.) *м.* 1) у́лей; 2) плетёная корзи́нка для змей; 3) меч.

करंड II *м.* точи́льный ка́мень.

करंडक (S.) *м. см.* करंड I 2).

करंतीना (E. quarantine) *м.* каранти́н.

करंब (S.) *м.* 1) смесь; 2) ка́ша, каши́ца.

करंबित (S.) 1) сме́шанный, соединённый; 2) сде́ланный; 3) нани́занный; 4) заплетённый.

कर (S.) *м.* 1) рука́; 2) хо́бот; 3) луч (*напр. солнечный*); 4) град; 5) нало́г; по́шлина; ~ उठाना отменя́ть нало́г, по́шлину; ~ की दर нало́говая ста́вка, разме́р обложе́ния; ~ चुकाना (देना) упла́чивать нало́г, по́шлину; ~ वैठाना (का बंधन करना, लगाना) а) вводи́ть нало́г, по́шлину; б) облага́ть нало́гом, по́шлиной; ~ लेना взима́ть нало́г, по́шлину; ~ से मुक्त करना освобожда́ть от упла́ты нало́га, по́шлины; अतिरिक्त ~ дополни́тельный нало́г; अप्रत्यक्ष ~ ко́свенный нало́г; क्रमशः वर्द्धमान् ~ прогресси́вный нало́г; प्रत्यक्ष ~ прямо́й нало́г; मनुष्य पर ~ поду́шный нало́г; ✧ ~ गहना а) защища́ть; б) жени́ться; ~ जोड़ना проси́ть.

कर-आरोपण (S.) *м.* введе́ние нало́га.

करक I (S.) *м.* 1) грана́т (*дерево и плод*); 2) сосу́д для воды́ ни́щего-аске́та, сде́ланный из скорлупы́ коко́сового оре́ха; 3) аске́т.

करक II *ж.* 1) о́страя боль; 2) кровоподтёк, синя́к.

करकच *м.* морска́я соль.

करकट *м.* 1) му́сор; 2) хлам, него́дные ста́рые ве́щи; 3) ерунда́, чепуха́.

करकना *нп. подр.* 1) лома́ться; тре́скаться; 2) боле́ть.

करकरा I 1) твёрдый, жёсткий; гру́бый (*на ощупь*); 2) сухо́й, вы́сохший; 3) суро́вый, жесто́кий; 4) фальши́вый, подде́льный (*о монете*).

करकरा II *м.* чёрный жура́вль.

करकराहट *ж.* 1) твёрдость, жёсткость; 2) резь в глазу́; 3) резь в животе́.

करका (S.) *м.* град.

करका-घन (S.) *м.* градова́я ту́ча.

करकापात (S.) *м.* выпаде́ние гра́да.

करखा *м.* 1) воодушевле́ние; 2) пыл, энтузиа́зм; 3) соревнова́ние.

करगत (S.) полу́ченный.

करगता *м.* поясо́к из золоты́х *или* серебря́ных ни́тей.

करगस (P. kargas) *м. зоол.* гриф.

करगह (P. kār-gāh) *м.* 1) *см.* करघा ; 2) тка́цкая мастерска́я.

करगहना *м.* перемы́чка (*окна́, двери*).

करग्रह (S.) *м.* 1) обложе́ние нало́гом; 2) бракосочета́ние.

कर-ग्रहण (S.) *м. см.* करग्रह.

करघा (P. kār-gāh) *м.* ручно́й тка́цкий стано́к; कल का ~ механи́ческий тка́цкий стано́к.

करचंग *м.* бу́бен.

कर-छाया (S.) *ж.* ла́ска; забо́та; माँ की ~ матери́нская ла́ска.

करछाल *ж. диал.* прыжо́к, скачо́к.

करछुल *м.* разлива́тельная ло́жка, поло́вник.

कर-छूट (S. + H.) *м.* 1) освобожде́ние от упла́ты нало́га; 2) отка́з от упла́ты нало́гов.

करज (S.) *м.* 1) па́лец (*руки́*); 2) но́готь (*на пальце руки́*).

करटक (S.) *м.* воро́на.

करड़-करड़ *ж. подр.* треск; хруст.

करडी *ж. бот.* сафло́р краси́льный (*Carthamus tinctorius*).

करण (S.) *м.* 1) *см.* करण-कारक ; 2) ору́дие; инструме́нт; приспособле́ние; 3) о́рган чувств; 4) рабо́та, де́ло; де́йствие; 5) причи́на; 6) *юр.* докуме́нт.

करण-कारक (S.) *м. грам.* твори́тельный, инструмента́льный паде́ж.

करण-पत्र (S.) *м. юр.* докуме́нт.

करणवाची (S.) *грам.* обознача́ющий инструме́нт *или* ору́дие де́йствия; ~ संज्ञा и́мя инструме́нта *или* ору́дия де́йствия.

करणाधिप (S.) *м.* 1) душа́; 2) чино́вник.

करणिक (S.) *м.* канцеля́рский слу́жащий.

करणीय (S.) подлежа́щий выполне́нию, исполне́нию.

करतब *м.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; 2) высо́кое мастерство́, большо́е иску́сство (*в чём-л.*);

अपना ~ दिखाना пока́зывать своё уме́ние; 3) дурно́й посту́пок.

करतबी 1) исполня́ющий рабо́ту, де́лающий (*что-л.*); 2) облада́ющий высо́ким мастерство́м, больши́м иску́сством (*в чём-л.*).

करतल (S.) *м.* ладо́нь.

करतल-ध्वनि (S.) *ж.* 1) хлопо́к в ладо́ши; 2) аплодисме́нты; || ~ करना а) хло́пать в ладо́ши; б) аплоди́ровать.

करतली (S.) *ж.* 1) *см.* करतल ; 2) *см.* करतल-ध्वनि.

करता *м.* да́льность полёта (*напр. пули, стрелы́*).

करता-धरता *м. парн. сочет.* по́лный хозя́ин (*напр. в доме*).

करतार *м.* 1) созда́тель, творе́ц; 2) бог, всевы́шний.

करताल (S.) *м. см.* करताली.

करताली (S.) *ж.* 1) хлопо́к в ладо́ши; 2) аплодисме́нты; 3) *муз.* таре́лки.

करती *ж.* чу́чело телёнка.

करतूत *ж.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; 2) дурно́й посту́пок; 3) хи́трость, уло́вка.

करद (S.) 1. 1) платя́щий нало́г; 2) помога́ющий, подде́рживающий; 2. *м.* 1) *ист.* васса́л; 2) крестья́нин-аренда́тор.

करदा *м.* 1) при́месь му́сора в това́ре; 2) това́ры с при́месью му́сора; 3) ски́дка в цене́ на това́р (*в связи с его засорённостью или недостаточной очищенностью*); 4) дополни́тельное коли́чество това́ра, выдава́емое покупа́телю с це́лью компенса́ции ве́са при́меси му́сора в това́ре; 5) товарообме́н.

कर-दाता (S.) *м.* налогоплате́льщик.

करदानक्षम (S.) платёжеспосо́бный (*о налогоплательщике*).

करदायी (S.) платя́щий нало́г.

करधनी *ж.* поясо́к из золоты́х *или* серебря́ных ни́тей; ◇ ~ टूटना а) робе́ть; б) быть бе́дным.

करन-फूल *м.* золоты́е *или* сере́бряные се́рьги в фо́рме цветка́.

करनल (E.) *м. см.* कर्नल.

करना *п.* 1) де́лать, соверша́ть; выполня́ть; काम ~ рабо́тать; क्या किया जाय? что де́лать?; 2) приготовля́ть, изготовля́ть; 3) вести́ (*напр. торговлю*); держа́ть (*напр. лавку*); प्रेस ~ владе́ть типогра́фией; 4) (*вместе с именем существительным, обозначающим продукты питания*) гото́вить, вари́ть, печь, *напр.* रोटी ~ печь хлеб; 5) ста́вить, класть; 6) относи́ть, доставля́ть; 7) вкла́дывать, вставля́ть (*напр. в ножны*); 8) приводи́ть, доставля́ть; 9) содержа́ть в ка́честве му́жа *или* жены́; 10) нанима́ть (*напр. рикшу*); 11) е́хать (*напр. на поезде*); 12) устра́ивать, организо́вывать; सभा ~ устра́ивать собра́ние; 13) гаси́ть, выключа́ть (*свет*); 14) приводи́ть в поря́док, убира́ть; 15) ма́зать, нама́зывать; кра́сить; ◇ कर गुज़रना (जाना) соверши́ть по́двиг.

क़रनाई (P. qarnā'ī) *ж.* карна́й (*музыкальный инструмент, напоминающий трубу*).

करनाटकी *м.* 1) жи́тель Карна́така; 2) гимна́ст; 3) фо́кусник.

करना-धरना *п. парн. сочет.* де́лать, исполня́ть.

कर-निर्धारण (S.) *м.* налогообложе́ние; ~ करना облага́ть нало́гом.

कर-निर्धारण-व्यवस्था (S.) *ж.* систе́ма налогообложе́ния.

कर-निर्धारित (S.) обло́женный нало́гом.

करनी I *ж.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; посту́пок; 2) дурно́е поведе́ние; дурно́й посту́пок; 3) погреба́льный обря́д; ◇ जैसी करनी वैसी भरनी *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь.

करनी II *ж.* лопа́тка, мастеро́к (*каменщика*).

कर-नीति (S.) *ж.* нало́говая поли́тика.

करनैल (E.) *м. см.* कर्नल.

करपत्र (S.) *м.* пила́.

करपर *диал.* скупо́й.

कर-पीड़न (S.) *м.* бракосочета́ние.

कर-पृष्ठ (S.) *м.* ты́льная часть ладо́ни.

करफ़्यू (E.) *м. см.* कर्फ़्यू.

करफ़्यू-आर्डर (E.) *м. см.* कर्फ़्यू-आर्डर.

करबच *м. диал.* перемётная сума́; седе́льный вьюк.

करबद्ध (S.) со сло́женными рука́ми (*напр. при мольбе*).

करबरा 1) пёстрый; 2) разноцве́тный.

करबला (A. karbalā) *ж.* 1) Кербела́ (*место, где был убит Хуссейн*); 2) *мус.* ме́сто соверше́ния та́зии (*см.* ताज़िया 3); 3) безво́дная ме́стность.

करबूस *м.* седе́льная пе́ревязь (*к к-рой подвешивается оружие всадника*).

करभ (S.) *м.* 1) слонёнок; 2) верблюжо́нок; 3) та́лия; поясни́ца; 4) ты́льная сторона́ ладо́ни.

कर-भार (S.) *м.* бре́мя нало́гов.

करम *м.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; 2) посту́пок; 3) *хинд.* результа́т де́ятельности, ка́рма; ✧ ~ का धनी (बली) счастли́вый (*тж. ирон.*); ~ टेढ़ा होना быть несча́стным; ~ ठोकना проклина́ть судьбу́; ~ फूटना *см.* टेढ़ा होना ; ~ भोगना пожина́ть плоды́ свои́х посту́пков; получа́ть по заслу́гам.

करम-कल्ला (P. karam + H.) *м. парн. сочет.* капу́ста.

करम-चंद *м. см.* करम-रेख.

करम-रेख *ж.* судьба́, уде́л; ✧ ~ मूठियों में होना быть хозя́ином свое́й судьбы́.

कर-माला (S.) *ж.* 1) чётки; 2) суста́вы, костя́шки па́льцев (*к-рых последовательно касаются во время молитвы, когда нет чёток*).

करमुँहा *см.* कलमुँहा.

कर-मुक्त (S.) освобождённый от упла́ты нало́га.

कर-मुक्ति (S.) *ж.* освобожде́ние от упла́ты нало́га.

करवट *ж.* 1) лежа́ние на боку́; 2) бок; 3) сторона́; ✧ ~ खाना а) перевора́чиваться, перевёртываться на друго́й бок; б) крени́ться; в) пристава́ть к бе́регу; ~ तक न लेना ничего́ не де́лать, не предпринима́ть; ~ न लेना а) и не ду́мать сде́лать (*что-л.*); б) не возвраща́ться; ~ बदलना а) *см.* ~ खाना а); б) перевёртываться вверх дном; в) переки́дываться на другу́ю сто́рону; переходи́ть в ла́герь проти́вника; करवटें बदलना воро́чаться с бо́ку на́ бок; ~ बैठना брать сто́рону (के *чью-л.*); करवटों में रात काटना проводи́ть ночь без сна (*напр. от беспокойства*); ~ लेना а) *см.* ~ खाना а), б); б) отвора́чиваться, повора́чиваться спино́й; क़िस्मत ने ~ ली сча́стье измени́ло.

करवत *м. см.* करौंत.

करवा *м.* кувши́н с но́сиком (*глиняный или металлический*).

करवा-चौथ *ж. хинд.* карвача́утх (*четвёртый день тёмной половины месяца катик; см.* कातिक ; *в этот день замужние индуски соблюдают пост*).

करवाना *п. понуд.* II *от* करना.

करवार *м. см.* करवाल.

करवाल *м.* 1) но́готь; 2) меч.

करवीर (S.) *м.* 1) души́стый олеа́ндр; 2) меч; 3) ме́сто крема́ции.

कर-वृद्धि (S.) *ж.* увеличе́ние нало́га.

कर-व्यवस्था (S.) *ж.* нало́говая систе́ма.

करश्मा (P. kirišma) *м.* 1) подми́гивание; 2) коке́тство; 3) чу́до; करश्मे दिखाना соверша́ть чудеса́; 4) талисма́н.

करष *м.* 1) натяже́ние; 2) вражде́бность; 3) гнев; 4) наплы́в (*чувств*).

कर-समाहर्त्ता (S.) *м.* сбо́рщик нало́га.

करसी *ж.* 1) кизя́к; 2) пе́пел кизяка́.

करहँज *м.* плохо́й урожа́й, неурожа́й.

करहाट (S.) *м.* 1) ко́рень ло́тоса; 2) семенна́я коро́бочка ло́тоса.

करौंकुल *м.* жура́вль; ца́пля.

करौंत *м.* пила́.

करौंती **1.** *м.* пи́льщик; **2.** *ж.* ма́ленькая пила́.

कराइत *м.* кара́ит (*небольшая ядовитая змея*).

कराई I *ж.* 1) о́труби; мяки́на; 2) шелуха́.

कराई II *ж.* чернота́.

कराघात (S.) *м.* уда́р руко́й.

कराड़ *м. диал.* торго́вец.

क़रात (A. qīraṯ) *м.* кара́т (*мера веса драгоценных камней, равная 0,2053 г*).

कराधान (S.) *м.* налогообложе́ние.

कराधिकारी (S.) *м.* нало́говый чино́вник.

कराना *п. понуд.* I *от* करना.

क़राबत (A. qarābat) *ж.* 1) бли́зость, сосе́дство; 2) родство́.

क़राबतदार (A. qarābat + P.-dār) *м.* ро́дственник.

क़राबतदारी (A. qarābat + P.-dār-ī) *ж.* родство́, ро́дственные свя́зи.

क़राबती (A. qarābat-ī) ро́дственный, бли́зкий.

क़राबा (A. qarāba) *м.* 1) буты́ль; 2) графи́н.

करामात (A. karāmāt) *ж.* чу́до; неви́данная, небыва́лая вещь.

करामाती (A. karāmāt + H.) 1. чуде́сный; 2. *м.* чароде́й, волше́бник.

करायल *диал.* 1. тёмный, чернова́тый; 2. *м.* каме́дь, смола́.

क़रार (A. qarār) *м.* 1) стаби́льность, усто́йчивость; 2) самооблада́ние; 3) [душе́вное] споко́йствие; 4) установле́ние; 5) обеща́ние; обяза́тельство; 6) согла́сие; 7) призна́ние (*чего-л.*); ‖ ~ देना а) обеща́ть; обя́зываться; б) соглаша́ться; в) признава́ть.

क़रारदाद (A. qarār + P.-dād) *м.* 1) соглаше́ние, до́гово́р; 2) постановле́ние, резолю́ция; 3) ратифика́ция.

क़रारनामा (A. qarār + P.-nāma) *м.* пи́сьменное соглаше́ние.

क़रारवाक़ई (A qarār + vāqe‘ + P.-ī) в действи́тельности, факти́чески.

करारा I 1) кре́пкий, про́чный; 2) твёрдый, жёсткий; 3) энерги́чный; 4) хорошо́ пропечённый (*напр. о лепёшке*); 5) суро́вый, жесто́кий; 6) не име́ющий при́меси, чи́стый (*о металле*); 7) си́льный, сокруши́тельный (*напр. об ударе*); करारी मात тяжёлое пораже́ние; 8) здоро́вый, кре́пкий.

करारा II *м.* 1) высо́кий, обры́вистый бе́рег реки́; 2) обры́в, высо́кий отко́с.

करारापन *м.* 1) кре́пость, про́чность; 2) твёрдость, жёсткость; 3) энерги́чность; 4) суро́вость, жесто́кость; 5) чистота́, высо́кая сте́пень очи́щенности (*металла*); 6) здоро́вье.

क़रारी (A. qarār + P.-ī) 1) устано́вленный; 2) обе́щанный; 3) при́знанный.

करारोप (S.) *м.* налогообложе́ние.

कराल (S.) 1) зуба́стый; 2) стра́шный, ужа́сный; 3) неукроти́мый; 4) о́чень высо́кий.

कराली (S.) *прил. ж. см.* कराल 2).

कराव *м. см.* करावा.

क़रावल (T. qarāval) *м.* 1) часово́й; 2) карау́л; дозо́р; 3) аванга́рд.

करावा *м.* 1) брак со вдово́й; 2) сожи́тельство.

कराह *ж.* стон.

कराहत (A. karāhat) *ж. см.* कराहियत.

कराहना *нп.* стона́ть; о́хать.

कराहियत (A. karāh-iyat) *ж.* отвраще́ние; антипа́тия; ~ से देखना относи́ться с отвраще́нием.

करिका (S.) *ж.* цара́пина, след от но́гтя (*на теле*).

करिश्मा (P.) *м. см.* करश्मा.

करिष्णु (S.) 1) исполни́тельный; 2) де́ятельный, акти́вный.

करी I *ж.* ба́лка, стропи́ло.

करी II (S.) *м.* слон.

क़रीना (A. qarīna) *м.* 1) спо́соб, ме́тод; 2) поря́док, устро́йство; 3) схо́дство, подо́бие; 4) конте́кст.

क़रीब (A. qarīb) 1. бли́жний; бли́зкий, сосе́дний; 2. 1) бли́зко; ~ आना приближа́ться; 2) приблизи́тельно, о́коло; क़रीब क़रीब почти́, совсе́м; 3.: के ~ *послелог* близ, о́коло; к.

क़रीबतरीन (A. qarīb + P.-tarīn) ближа́йший, са́мый бли́зкий.

क़रीबन (A. qarībaṉ) 1) бли́зко, вблизи́; 2) приблизи́тельно, почти́.

करीम (A. karīm) 1) ми́лостивый; 2) *мус.* Всеми́лостивый (*эпитет бога*).

करीर (S.) *м.* росто́к, побе́г бамбу́ка.

करील *м. бот.* афи́лия (*колючий кустарник Copparis aphylla*).

करीष (S.) *м.* сухо́й помёт живо́тных.

करुण (S.) 1. 1) тро́гательный; 2) печа́льный, ско́рбный; 3) сострада́тельный; 2. *м.* 1) печа́ль, скорбь; 2) сострада́ние, сочу́вствие.

करुणा (S.) *ж.* 1) сострада́ние, сочу́вствие; 2) печа́ль (*разлуки*).

करुणाकर (S.) сострада́тельный, сочу́вственный.

करुणाकारी (S.) 1) *см.* करुणाकर; 2) не́жный.

करुणाजनक (S.) 1) вызыва́ющий сострада́ние, сочу́вствие; 2) печа́льный.

करुणा-दृष्टि (S.) *ж.* сочу́вственный взгляд.

करुणा-निधान (S.) *см.* करुणाकर.

करुणा-निधि (S.) *см.* करुणाकर.

करुणामय (S.) 1) *см.* करुणाकर; 2) до́брый.

करुणार्द्र (S.) 1) *см.* करुणाकर; 2) не́жный, мя́гкий.

करुणास्पद (S.) *м.* объе́кт сострада́ния, сочу́вствия (*о человеке*).

करुवार I *м.* весло́; шест для отта́лкивания от дна.

करुवार II *м.* желе́зная скоба́ (*для скрепления брёвен, камней*).

करेंट (E. current) *м.* ток (*электрический*).

करेंसी (E. currency) *ж.* 1) валю́та; де́ньги; ~ की नीति валю́тная поли́тика; 2) де́нежное обраще́ние; ~ का सुधार де́нежная рефо́рма.

करेणु (S.) *м.* слон.

करेणुका (S.) *ж.* слони́ха.

करेब (E. crape) *ж.* креп, то́нкий шёлк.

करेल 1. каре́льский; 2. *м.* каре́л.

करेला *м* *бот.* момо́рдика (*тыква Momordica charantia*).

करैत *м. см.* कराइत.

करैल *ж.* чернозёмные по́чвы по берега́м *какого-л.* водоёма

करैला *м. диал. см.* करेला.

करोट *м.* че́реп.

करोटन (E. croton) *м. бот.* крото́н.

करोड़ *м.* де́сять миллио́нов; ✧ ~ की एक са́мый лу́чший; ~ की एक बात है कि वहाँ तुम मत जाओ лу́чше всего́ тебе́ туда́ не ходи́ть.

करोड़-खुख *м.* большо́й хвасту́н.

करोड़-पति (H. + S.) *м.* миллионе́р.

करोड़हा (H. + P.-hā) деся́тки миллио́нов.

करोड़ी *м.* 1) казначе́й; 2) *ист.* сбо́рщик нало́га; 3) миллионе́р.

करोदना *нп. диал. см.* करोना.

करोना *нп.* скрести́, соскреба́ть.

करौंछा *диал.* тёмный; чёрный.

करौंदा *м.* крыжо́вник.

करौंदिया тёмно-кра́сный.

करौता I *м.* пила́.

करौता II *м.* ил.

करौता III *м.* буты́ль.

करौती I *ж.* ма́ленькая пила́.

करौती II *ж.* 1) флако́н; 2) стеклоплави́льная печь.

करौना *м.* долото́; стаме́ска; резе́ц (*скульптора*).

कर्क (S.) *м.* 1) *см.* कर्कट 1), 2); 2) ого́нь; 3) зе́ркало; 4) кувши́н.

कर्कट (S.) *м.* 1) рак; краб; 2) Рак (*созвездие и четвёртый знак зодиака*); 3) *мед.* рак; 4) ко́рень ло́тоса.

कर्कटार्बुद (S.) *м.* ра́ковая о́пухоль.

कर्कटी (S.) *ж.* 1) са́мка черепа́хи; 2) огуре́ц; 3) змея́; 4) небольшо́й кувши́н.

कर्कर (S.) **1.** 1) твёрдый, жёсткий; 2) хру́пкий, ло́мкий; 2. *м.* 1) кость; 2) известня́к; 3) песча́ник; 4) зе́ркало.

कर्कश I (S.) 1) твёрдый, жёсткий; 2) гру́бый, шерша́вый; 3) гру́бый, хриплова́тый (*о голосе*); 4) сварли́вый (*о человеке*); 5) бессерде́чный, безжа́лостный; 6) суро́вый (*о человеке*).

कर्कश II (S.) *м.* 1) са́харный тростни́к; 2) меч.

कर्कशता (S.) *ж.* 1) твёрдость, жёсткость; 2) гру́бость (*голоса*); 3) бессерде́чность, безжа́лостность; 4) суро́вость.

कर्कशा (S.) *ж.* сварли́вая же́нщина.

कर्केतन (S.) *м.* изумру́д.

कर्छनी *ж.* скребо́к.

कर्छा *м. см.* कलछा.

कर्छी *ж. см.* कलछी.

क़र्ज़ (A. qarẓ) *м.* 1) долг; задо́лженность; ~ उठाना (काढ़ना, लेना) брать в долг, занима́ть; ~ उतारना (अदा करना, चुकाना) погаша́ть долг; ~ की माफ़ी करना спи́сывать долг; ~ लौटाना возвраща́ть долг; ~ से लदा हुआ обременённый долга́ми; 2) заём, ссу́да; креди́т; ~ खाना а) брать в долг, занима́ть; б) быть обя́занным (*кому-л.*); ~ देना дава́ть взаймы́; दीर्घकालीन (लंबी मुद्दत का) ~ долгосро́чный креди́т; सुविधाजनक शर्तों पर ~ креди́т на льго́тных усло́виях.

क़र्ज़ख़ोर (A. qarẓ + P.-xor) *м. см.* क़र्ज़दार 2.

क़र्ज़ख़्वाह (A. qarẓ + P. xvāh) *м.* кредито́р.

क़र्ज़दार (A. qarẓ + P.-dār) **1.** задолжа́вший; ~ देश госуда́рство-должни́к; **2.** *м.* должни́к; ~ हो जाना задолжа́ть (का *кому-л.*).

क़र्ज़दारी (A. qarẓ + P.-dār-ī) *ж.* задо́лженность.

क़र्ज़-पत्र (A. qarẓ + S.) *м.* 1) долгово́е обяза́тельство, долгова́я распи́ска; 2) облига́ция.

क़र्ज़-राहत (A. qarẓ-rāḥat) *ж.* аннули́рование задо́лженности.

क़र्ज़वाला (A. qarẓ + H.) *м.* кредито́р.

क़र्ज़ा (A. qarẓa) *м. см.* क़र्ज़.

क़र्ज़ाजात (A. qarẓa-jāt) *м. мн.* 1) долги́; 2) за́ймы.

क़र्ज़ी (A. qarẓ + P.-ī) **1.** полу́ченный в долг; **2.** *м.* должни́к.

कर्ण (S.) *м.* 1) у́хо; 2) руль; рулево́е колесо́ (*судна*); 3) *мат.* диагона́ль; 4) *мат.* гипотену́за; ✧ ~ का पहरा рассве́т, ра́ннее у́тро.

कर्ण-कटु (S.) ре́жущий слух, неблагозву́чный.

कर्णकर्णी (S.) *ж.* слух, молва́.

कर्ण-कुहर (S.) *м. анат.* слухово́й прохо́д.

कर्णगत (S.) *см.* कर्ण-गोचर.

कर्ण-गुहा (S.) *ж.* ушна́я ра́ковина.

कर्ण-गूथ (S.) *м.* ушна́я се́ра.

कर्ण-गोचर (S.) слы́шащийся, доносящийся; слы́шимый; ~ होना слы́шаться, доноси́ться.

कर्ण-ग्राह (S.) *м. см.* कर्णधार 1), 3).

कर्णधार (S.) *м.* 1) рулево́й, ко́рмчий; 2) руководи́тель; 3) ло́дочник; матро́с; 4) помо́щник.

कर्ण-नाद (S.) *м.* шум, звон в уша́х.

कर्ण-पट (S. + H.) *м. см.* कर्ण-मृदंग.

कर्ण-परंपरा (S.) *ж.* у́стное преда́ние.

कर्णपाली (S.) *ж.* 1) мо́чка у́ха; 2) ушна́я ра́ковина; 3) се́рьги-подве́ски.

कर्ण-प्रिय (S.) прия́тный для слу́ха, благозву́чный.

कर्ण-फूल (S.) *м.* жемчу́жные се́рьги в фо́рме цветка́.

कर्ण-भूषण (S.) *м.* украше́ние для уше́й.

कर्ण-मधुर (S.) *см.* कर्ण-प्रिय.

कर्ण-मूल (S.) *м.* 1) *анат.* основа́ние у́ха; 2) воспале́ние околоу́шных желёз, сви́нка.

कर्ण-मृदंग (S.) *м. анат.* бараба́нная перепо́нка.

कर्ण-रोग (S.) *м.* боле́знь у́ха.

कर्ण-लता (S.) *ж.* мо́чка у́ха.

कर्ण-वर्जित (S.) безу́хий.

कर्ण-विज्ञान (S.) *м.* отоло́гия (*учение о строении, функционировании и болезнях уха*).

कर्ण-वेध (S.) *м. хинд.* прока́лывание мо́чки у́ха.

कर्णातीत (S.) не слы́шимый [челове́ческим у́хом]; ~ ध्वनि ультразву́к.

कर्णिका (S.) *ж.* 1) серьга́; 2) сре́дний па́лец; 3) *бот.* околопло́дник (*лотоса*); 4) бе́лая ро́за; 5) перо́; ру́чка; 6) ко́нчик хо́бота слона́.

कर्णी (S.) 1) уша́стый, длинноу́хий; 2) име́ющий руль (*о судне*).

कर्णेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган слу́ха, у́ши.

कर्णेजप (S.) *м.* 1) клеветни́к; 2) нау́шник, доно́счик.

कर्त्तक (S.) 1) ре́жущий; 2) пряду́щий.

कर्त्तन (S.) *м.* 1) ре́зание; разреза́ние; 2) кро́йка; 3) пряде́ние.

कर्त्तनी (S.) *ж.* но́жницы.

कर्त्तब *м. см.* करतब.

कर्त्तरि-प्रयोग (S.) *м. грам.* действи́тельный зало́г.

कर्त्तरी (S.) *ж.* 1) но́жницы; 2) нож; кинжа́л.

कर्त्तव्य (S.) *м.* 1) долг, обя́занность; ~ को टालना уклоня́ться от выполне́ния до́лга; अपने कर्त्तव्यों का पालन करना выполня́ть свой обя́занности (के प्रति, के लिए *по отношению к кому-л., чему-л.*); अपना ~ निभाना (पूरा करना, संपादन करना) выполня́ть свой долг; अपना ~ समझना счита́ть свои́м до́лгом; नागरिक ~ гражда́нский долг; नैतिक ~ мора́льный долг; परम ~ вы́сший долг; पवित्र (पुण्य) ~ свяще́нный долг; सामान्य ~ элемента́рная обя́занность; 2) зада́ча; ~ निर्धारित करना определя́ть зада́чу, ста́вить цель.

कर्त्तव्य-कार्य (S.) *м.* исполне́ние [своего́] до́лга.

कर्त्तव्य-च्युत (S.) забы́вший свой долг, свои обя́занности.

कर्त्तव्य-ज्ञान (S.) *м.* созна́ние [своего́] до́лга.

कर्त्तव्यता (S.) *ж. см.* कर्त्तव्य-ज्ञान.

कर्त्तव्य-दक्षता (S.) *ж.* 1) уме́ние, мастерство́; 2) исполни́тельность.

कर्त्तव्य-धर्म (S.) *м.* долг, обя́занность.

कर्त्तव्य-निष्ठ (S.) 1) пре́данный до́лгу; 2) добросо́вестный (*напр. труд*).

कर्त्तव्य-निष्ठा (S.) *ж.* пре́данность до́лгу.

कर्त्तव्यनिष्ठापूर्ण (S.) дикту́емый до́лгом, осно́вывающийся на до́лге.

कर्त्तव्यपरायण (S.) ве́рный до́лгу.

कर्त्तव्य-पालन (S.) *м.* исполне́ние до́лга, обя́занностей; ~ में при исполне́нии обя́занностей.

कर्त्तव्य-पूर्त्ति (S.) *ж. см.* कर्त्तव्य-पालन.

कर्त्तव्य-भावना (S.) *ж.* чу́вство до́лга.

कर्त्तव्य-मूढ़ (S.) 1) нереши́тельный; 2) растеря́вшийся.

कर्त्तव्य-लोप (S.) *м.* небре́жность, хала́тность.

कर्त्तव्य-विमुख (S.) пренебрега́ющий свои́м до́лгом, свои́ми обя́занностями.

कर्त्तव्य-विमूढ़ (S.) *см.* कर्त्तव्य-मूढ़.

कर्त्तव्यशील (S.) *см.* कर्त्तव्यपरायण.

कर्त्तव्यहीन (S.) *см.* कर्त्तव्य-विमुख.

कर्त्ता (S.) *м.* 1) де́ятель; рабо́тник; 2) испо́лни́тель; 3) созда́тель, творе́ц; а́втор; 4) бог, всевы́шний; 5) *см.* कर्त्ता-कारक ; 6) *грам.* подлежа́щее.

कर्त्ता-कारक (S.) *м. грам.* имени́тельный паде́ж.

कर्त्ता-धर्त्ता (S.) *м. парн. сочет.* 1) глава́ семьи́; 2) руководи́тель; управля́ющий; заве́дующий.

कर्त्ताप्रधान (S.) *см.* कर्त्तृप्रधान.

कर्त्तार *м.* 1) *см.* कर्त्ता 1); 2) *см.* करतार.

कर्त्ता-वाच्य (S.) *м. см.* कर्त्तृ-वाच्य.

कर्त्तित (S.) 1) отре́занный; 2) наре́занный.

कर्त्तृ (S.) *м.* созда́тель, творе́ц.

कर्त्तृक (S.) **1.** сде́ланный; со́зданный; соста́вленный; сочинённый; **2.** *м. см.* कर्त्तृ-वर्ग.

कर्त्तृ-कारक (S.) *м. грам.* паде́ж де́ятеля.

कर्त्तृत्व (S.) *м.* 1) де́ятельность; 2) руково́дство; управле́ние.

कर्त्तृत्व-शक्ति (S.) *ж.* 1) работоспосо́бность; 2) спосо́бность руководи́ть, управля́ть.

कर्त्तृप्रधान (S.) *грам.* относя́щийся к фо́рмам действи́тельного зало́га; ~ क्रिया глаго́л действи́тельного зало́га.

कर्त्तृ-वर्ग (S.) *м.* служе́бный персона́л; штат рабо́чих и слу́жащих.

कर्त्तृवाचक (S.) *грам.* 1) относя́щийся к фо́рмам действи́тельного зало́га; 2) относя́щийся к подлежа́щему.

कर्त्तृवाची (S.) *грам.* обознача́ющий субъе́кта, подлежа́щее; ~ संज्ञा и́мя де́ятеля.

कर्त्तृ-वाच्य (S.) *м. грам.* действи́тельный зало́г.

कर्त्तृ-वाच्य-क्रिया (S.) *ж. грам.* перехо́дный глаго́л.

कर्द (S.) *м.* 1) грязь; 2) ил.

कर्दम (S.) *м.* 1) грязь; 2) ил; 3) грех; 4) мя́со.

कर्दमित (S.) загрязнённый.

कर्दमिनी (S.) *ж.* и́листая *или* боло́тистая по́чва.

कर्नल (E. colonel) *м.* полко́вник.

कर्पट (S.) *м.* отре́пья, лохмо́тья.

कर्पटी (S.) *м.* ни́щий.

कर्पर (S.) *м.* 1) че́реп; 2) гли́няная ми́ска; 3) па́нцирь черепа́хи.

कर्पास (S.) *м. см.* कपास.

कर्पूर (S.) *м. см.* कपूर.

कर्फर (S.) *м.* зе́ркало.

कर्फ़्यू (E. curfew) *м.* коменда́нтский час; ~ में ढील देना сокраща́ть вре́мя коменда́нтского ча́са; ~ लागू होना вводи́ться — о коменда́нтском ча́се.

कर्फ़्यू-आर्डर (E. curfew-order) *м.* 1) оса́дное положе́ние; 2) *см.* कर्फ़्यू ; ~ तोड़ना наруша́ть прика́з о введе́нии коменда́нтского ча́са; || ~ लगाना а) вводи́ть оса́дное положе́ние; б) вводи́ть коменда́нтский час; ~ हटाना а) отменя́ть оса́дное положе́ние; б) отменя́ть коменда́нтский час.

कर्बुदार (S.) *м. бот.* эбе́новое де́рево (*Diospyrus ebenum*).

कर्बुर (S.) **1.** 1) пёстрый; 2) разноцве́тный; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) *бот.* дурма́н; 3) вода́; 4) грех; 5) де́мон.

कर्म (S.) *м.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; अनर्थ ~ несправедли́вость; सिद्धांत और ~ की एकता еди́нство тео́рии и пра́ктики; 2) посту́пок; 3) *см.* कर्म-कारक ; 4) *грам.* дополне́ние; गौण ~ ко́свенное дополне́ние; 5) долг, обя́занность; 6) *хинд.* ка́рма (*воздаяние за хорошие или плохие поступки*); 7) судьба́, до́ля.

कर्मकर (S.) *м.* 1) рабо́тник; рабо́чий; 2) *ист.* слуга́.

कर्म-कांड (S.) *м.* 1) религио́зный обря́д, ритуа́л; 2) ритуа́льная часть Вед; ✧ ~ करना развива́ть де́ятельность, де́йствовать.

कर्मकांडी (S.) *м.* 1) соверша́ющий религио́зный обря́д (*особ. обряд жертвоприношения*); 2) бра́хман-жрец.

कर्मकार (S.) *м.* 1) рабо́тник; рабо́чий; 2) реме́сленник; 3) кузне́ц; 4) крепостно́й; 5) слуга́.

कर्म-कारक (S.) *м. грам.* вини́тельный паде́ж.

कर्म-कुशल (S.) работоспосо́бный.

कर्म-कौशल (S.) *м.* работоспосо́бность.

कर्मक्षम (S.) *см.* कर्म-कुशल.

कर्म-क्षमता (S.) *ж. см.* कर्म-कौशल.

कर्म-क्षय (S.) *м. хинд.* нейтрализа́ция како́го-л. до́брым де́лом де́йствия совершённых в про́шлом грехо́вных дел; दान से पापों का ~ करना приноси́ть дары́ в искупле́ние грехо́в.

कर्म-क्षेत्र (S.) *м.* 1) по́ле де́ятельности; 2) *хинд.* И́ндия.

कर्म-गुण (S.) *м.* 1) ка́чество рабо́ты; 2) работоспосо́бность.

कर्म-गृहीत (S.) засти́гнутый на ме́сте преступле́ния, по́йманный с поли́чным.

कर्मचारी (S.) *м.* 1) слу́жащий; чино́вник; 2) рабо́тник; рабо́чий; 3) функционе́р.

कर्मचारीगण (S.) *м.* слу́жащие; чино́вники; персона́л.

कर्मचारी-तंत्र (S.) *м.* бюрокра́тия, бюрократи́зм.

कर्मचारी-वृंद (S.) *м.* штат слу́жащих, служе́бный персона́л.

कर्मचारी-संघ (S.) *м.* профессиона́льный сою́з, профсою́з.

कर्म-चोदना (S.) *ж.* сти́мул, побуди́тельная причи́на.

कर्मज (S.) *хинд.* **1.** порождённый ка́рмой, посту́пками челове́ка; **2.** *м.* 1) *см.* कलि-युग; 2) боле́знь, вы́званная совершёнными в предыду́щем рожде́нии дурны́ми посту́пками.

कर्मठ (S.) 1) акти́вный, де́ятельный, энерги́чный; 2) иску́сный, уме́лый; 3) стро́го соблюда́ющий религио́зные предписа́ния.

कर्मणा (S.) 1) де́лом; मनसा, वाचा, ~ किसीकी सेवा करना служи́ть кому́-л. ве́рой и пра́вдой; 2) су́дя по дела́м.

कर्मणि-प्रयोग (S.) *м. грам.* страда́тельный зало́г.

कर्मणि-वाच्य (S.) *грам.* относя́щийся к фо́рмам страда́тельного зало́га; ~ क्रिया глаго́л страда́тельного зало́га.

कर्मण्य (S.) 1) акти́вный, де́ятельный, энерги́чный; 2) трудолюби́вый; 3) стара́тельный; 4) соотве́тствующий религио́зным предписа́ниям.

कर्मण्यता (S.) *ж.* 1) акти́вность, де́ятельность, энерги́чность; 2) трудолю́бие; 3) стара́тельность; 4) соотве́тствие религио́зным предписа́ниям.

कर्म-तत्पर (S.) пре́данный де́лу.

कर्मधारय (S.) *м. грам.* кармадха́рая (*сложное слово-имя существительное, состоящее из прилагательного и существительного*).

कर्म-धारा (S.) *ж.* оби́лие дел, рабо́ты.

कर्मनाशा (S.) *ж. миф.* Кармана́ша (*река, вода к-рой уничтожает плоды добрых дел и поступков*).

कर्म-निपुण (S.) 1) иску́сный, уме́лый; 2) делови́тый.

कर्मनिपुणता (S.) *ж.* 1) иску́сность, уме́ние; 2) делови́тость.

कर्म-निष्ठ (S.) 1) трудолюби́вый; приле́жный, стара́тельный; 2) исполня́ющий все религио́зные предписа́ния.

कर्म-निष्ठा (S.) *ж.* 1) трудолю́бие; приле́жность, стара́тельность; 2) исполне́ние всех религио́зных предписа́ний.

कर्मपरायण (S.) 1) лю́бящий своё де́ло; 2) исполни́тельный.

कर्म-पूरक (S.) *м. грам.* прямо́е дополне́ние.

कर्मप्रधान (S.) 1) *см.* कर्मणि-वाच्य; ~ क्रिया глаго́л страда́тельного зало́га; ~ वाक्य пасси́вный оборо́т; 2) акти́вный, де́ятельный, энерги́чный; 3) *филос.* объекти́вный.

कर्म-फल (S.) *м. хинд.* результа́т посту́пков, совершённых в предыду́щем рожде́нии.

कर्म-बंध (S.) *м. хинд.* у́зы ка́рмы (*рождение и смерть, являющиеся следствием поступков, совершённых в предыдущем рождении*).

कर्म-भूमि (S.) *ж. см.* कर्म-क्षेत्र.

कर्म-भोग (S.) *м. см.* कर्म-फल.

कर्म-मार्ग (S.) *м. хинд.* путь к спасе́нию от перерожде́ний (*через исполнение религиозных предписаний*).

कर्म-मास (S.) *м.* ме́сяц са́ван (*см.* सावन I 1).

कर्म-युग (S.) *м. см.* कलि-युग.

कर्म-योग (S.) *м.* 1) *хинд.* соблюде́ние религио́зных предписа́ний (*для спасения от перерождений*); 2) стара́ния, уси́лия; 3) земледе́лие и торго́вля; 4) бескоры́стное исполне́ние до́лга.

कर्म-योगी (S.) *м.* бескоры́стно исполня́ющий свой долг; подви́жник.

कर्म-रत (S.) акти́вный, де́ятельный.

कर्म-रेखा (S.) *ж.* судьба́, уде́л.

कर्म-वाच्य (S.) *см.* कर्मणि-वाच्य.

कर्मवाद (S.) *м.* 1) *хинд.* уче́ние о ка́рме (*см.* कर्म 6); 2) филосо́фская систе́ма мима́нса (*см.* मीमांसा 2).

कर्मवान् (S.) 1) соверши́вший мно́го похва́льных и до́брых дел; 2) акти́вный, де́ятельный; 3) пре́данный до́лгу.

कर्म-विपाक (S.) *м. см.* कर्म-फल.

कर्म-वीर (S.) **1.** 1) свя́то исполня́ющий свой долг; 2) стара́тельный, приле́жный; **2.** *м.* 1) стара́тельный, приле́жный рабо́тник; 2) геро́й.

कर्मशाला (S.) *ж.* 1) мастерска́я; 2) фа́брика.

कर्मशील (S.) 1) бескоры́стный; 2) акти́вный, де́ятельный; 3) трудолюби́вый.

कर्म-शूर (S.) *см.* कर्म-वीर.

कर्म-शौच (S.) *м.* поко́рность, смире́ние.

कर्म-संन्यास (S.) *м. хинд.* ухо́д от мирски́х дел; аскети́зм.

कर्म-सचिव (S.) *м.* секрета́рь; अंतरंग ~ ли́чный секрета́рь; दूतावास का प्रथम ~ пе́рвый секрета́рь посо́льства.

कर्म-साक्षी (S.) *м.* 1) свиде́тель, очеви́дец; 2) *хинд.* кармаса́кши (*одно из девяти божеств, очевидцев совершения людьми хороших или плохих поступков*).

कर्म-साधन (S.) *м.* 1) соверше́ние, выполне́ние; 2) сре́дство соверше́ния (*чего-л.*); 3) инструме́нт, ору́дие.

कर्म-सिद्धि (S.) *ж.* 1) осуществле́ние; 2) успе́х.

कर्म-स्थली (S.) *ж.* о́бласть, сфе́ра де́ятельности.

कर्म-स्थान (S.) *м.* 1) *см.* कर्मशाला; 2) *см.* कर्म-क्षेत्र 1); 3) ме́сто де́йствия.

कर्महीन (S.) 1) пасси́вный, безде́ятельный; 2) несча́стный.

कर्मांत (S.) *м.* 1) оконча́ние, заверше́ние де́ла, рабо́ты; 2) вспа́ханная земля́; 3) *см.* कर्मशाला.

कर्मार (S.) *м.* 1) реме́сленник; 2) рабо́чий; 3) бамбу́к.

कर्मिक (S.) *м.* рабо́тник, сотру́дник (*напр. учреждения*).

कर्मिक-संघ (S.) *м.* профессиона́льный сою́з.

कर्मिष्ठ (S.) 1) иску́сный, уме́лый; 2) акти́вный, де́ятельный.

कर्मी (S.) **1.** 1) рабо́тающий; 2) акти́вный, де́ятельный; **2.** *м.* 1) рабо́тник, де́ятель; ट्रेड-यूनियन का ~ профсою́зный де́ятель; राजनीतिक ~ полити́ческий де́ятель; 2) рабо́чий; 8) реме́сленник.

कर्मीर (S.) *м.* ора́нжевый цвет.

कर्मीला (S. + H.) *диал.* 1) акти́вный, де́ятельный; 2) трудолюби́вый; 3) добросо́вестно рабо́тающий.

कर्मेंद्रिय (S.) *ж.* оди́н из пяти́ акти́вных о́рганов (*рука, нога, язык, половые органы, задний проход*).

कर्मोपघाती (S.) меша́ющий рабо́те [други́х]; по́ртящий рабо́ту [други́х].

कर्रा *диал.* 1) кре́пкий, про́чный; 2) тру́дный, тяжёлый.

कर्वट (S.) *м.* 1) ры́нок; 2) го́род; 3) райо́нный центр; 4) дере́вня; 5) склон горы́.

कर्ष (S.) *м.* 1) притя́гивание (*к себе*); 2) вспа́шка; 3) стари́нная моне́та; 4) жар, пыл, энтузиа́зм; 5) вражде́бные *или* натя́нутые отноше́ния; 6) гнев.

कर्षक (S.) *м.* па́харь.

कर्षण (S.) *м.* 1) *см.* कर्ष 1); 2) цара́панье; 3) вспа́шка; 4) земледе́лие.

कर्ष-फल (S.) *м.* миробала́н (*дерево и плод*).

कर्षिणी (S.) *ж.* удила́.

कर्षित (S.) 1) притя́нутый; 2) потя́нутый; 3) вспа́ханный; 4) изму́ченный.

कर्षी (S.) **1.** 1) тя́нущий; 2) вспа́хивающий; **2.** *м.* па́харь.

कलंक (S.) *м.* 1) пятно́; 2) *перен.* пятно́, клеймо́; ~ का टीका लगना приобрета́ть дурну́ю сла́ву; ~ का टीका लगाना позо́рить; ~ लगाना черни́ть, клейми́ть (पर, में *кого-л., что-л.*); 3) изъя́н, поро́к.

कलंक-कलुषित (S.) *см.* कलंकित 1), 2).

कलंकांक (S.) *м.* 1) челове́к с пятно́м *или* клеймо́м на те́ле; 2) пятно́ на Луне́.

कलंकित (S.) 1) пятни́стый, покры́тый пя́тнами; 2) запя́тнанный, опозо́ренный; име́ющий плоху́ю репута́цию, дурну́ю сла́ву; 3) заржа́вленный, покры́тый ржа́вчиной.

कलंकी (S.) *см.* कलंकित.

कलंकुर (S.) *м.* водоворо́т.

कलँगी *ж. см.* कलगी.

कलंज (S.) *м.* 1) таба́к (*растение*); 2) антило́па; 3) мя́со пти́цы.

कलंडर (E.) *м. см.* कलेंडर.

क़लंदर (P. qalandar) *м.* 1) *муc.* де́рвиш, ни́щенствующий мона́х; 2) вожа́к обезья́ны *или* медве́дя.

क़लंदरा (P. qalandarā) *м.* 1) оде́жда из гру́бого шёлка; 2) шест пала́тки.

क़लंदरी (P. qalandar-ī) **1.** де́рвишеский; **2.** *ж.* жизнь де́рвиша.

कलंब (S.) *м.* 1) стрела́; 2) сте́бель о́воща; 3) *см.* कदंब.

कल I (S.) **1.** 1) преле́стный; краси́вый; 2) не́жный, мя́гкий; **2.** *м.* прия́тный звук.

कल II *ж.* 1) здоро́вье; 2) сча́стье; 3) удовлетворе́ние; ✧ ~ आना (पड़ना) отдыха́ть; ~ से а) споко́йно; б) потихо́ньку; в) понемно́гу.

कल III 1) вчера́; ~ की बात неда́внее собы́тие; ~ की बात होना быть неда́вним, но́вым; ~ की रात мину́вшая ночь; ~ ही पैदा а) вчера́шний; б) неда́вний, но́вый; 2) за́втра; в бу́дущем; ‖ ~ का а) вчера́шний; б) неда́вний; в) за́втрашний; г) *перен.* молодо́й, зелёный; ~ की चिंता забо́та о за́втрашнем дне; ~ के लिए на за́втра; ~ को за́втра; в бу́дущем; ✧ कल कल करना откла́дывать со дня́ на́ день; ~ पकड़ना дожива́ть до сле́дующего дня.

कल IV *ж.* 1) часть те́ла; 2) сторона́, бок; 3) приспособле́ние; механи́зм; маши́на; छापे की ~ печа́тный стано́к; सीने की ~ шве́йная маши́на; 4) часть, дета́ль; 5) водопрово́дная труба́; 6) водопрово́дный кран; ✧ ~ ऐंठना соблазня́ть, прельща́ть; ~ का पुतला а) заводна́я ку́кла; б) марионе́тка; ~ पाना разга́дывать уло́вки, хи́трости (की *чьи-л.*); ~-बेकल होना а) по́ртиться — о маши́не, механи́зме; б) быть в беспоря́дке; ~ हाथ में होना быть целико́м в подчине́нии, под вла́стью (के *кого-л.*); देखें ऊँट किस कल बैठता है ≅ посмо́трим, что из э́того вы́йдет (*букв.* посмо́трим, на како́й бок верблю́д ля́жет).

क़लई (A. qal'ī) *ж.* 1) о́лово; 2) полу́да (*слой олова*); 3) позоло́та; 4) лакиро́вка (*слой лака*); 5) побе́лка (*слой мела*); 6) показу́ха, показна́я сторона́; ‖~ करना а) луди́ть; б) покрыва́ть позоло́той; в) лакирова́ть; г) де́лать показу́хи ра́ди; ✧ ~ उधड़ना (खुलना) выявля́ться — об и́стинном положе́нии, и́стинном лице́ (की *кого-л.*); ~ खोलना разоблача́ть, срыва́ть ма́ску; ~ न लगना не удава́ться (*о хитрости, уловке*).

क़लईगर (A. qal'ī + P.-gar) *м.* 1) луди́льщик; 2) лакиро́вщик действи́тельности.

क़लईदार (A. qal'ī + P.-dār) лужёный; ~ बरतन лужёная посу́да.

कल-कंठ (S.) **1.** сладкоголо́сый; **2.** *м.* 1) ко́кил, индийская куку́шка; 2) го́лубь; 3) ле́бедь.

क़लक़ (A. qalaq) *м.* 1) печа́ль, скорбь; 2) раска́яние; 3) беспоко́йство, трево́га.

कलक *м. подр.* шум, возника́ющий при тече́нии воды́.

कल-कल (S.) *м. подр.* журча́ние, лёгкий шум воды́; झरने का ~ журча́ние ручья́.

कलकलाना *нп. подр.* журча́ть (*о воде*).

कल-कूजक (S.) сладкоречи́вый.

कलक्टर (E. collector) *м.* гла́вный нало́говый чино́вник ди́стрикта.

कलक्टरी (E. collector + H.) *ж.* 1) пост *или* обя́занности гла́вного нало́гового чино́вника ди́стрикта; 2) нало́говое управле́ние ди́стрикта.

कलख़ोज़ (R.) *м.* колхо́з; ~ का किसान колхо́зник.

कलख़ोज़ी (R. + H.) колхо́зный; ~ किसान колхо́зник; ~ भूमि (ज़मीन) колхо́зная земля́.

कलगट *м.* топо́р.

कलगी *ж.* 1) султа́н (*украшение из перьев*); 2) верху́шка, верши́на; 3) хохоло́к *или* гребешо́к (*птицы*).

कल-घोष (S.) **1.** сладкозву́чный; **2.** *м.* ко́кил, индийская куку́шка.

कलछा *м.* деревя́нная разлива́тельная ло́жка; черпа́к.

कलछी *ж.* небольша́я деревя́нная разлива́тельная ло́жка; черпачо́к; ~ चलाना поме́шивать черпачко́м.

कलजिव्भा **1.** недоброжела́тельный (*о человеке*); **2.** *м.* челове́к, принося́щий несча́стье.

कलझँवाँ сму́глый, тёмный (*о коже*).

कलत्र (S.) *м.* 1) жена́; 2) я́годицы, зад; 3) кре́пость, цитаде́ль.

कलदार (H. + P.-dār) **1.** 1) курко́вый (*об оружии*); 2) отчека́ненный (*о монете*); **2.** *м.* ру́пия (*монета*).

कलधूत (S.) *м. см.* कलधौत 2. 1), 2).

कलधौत (S.) **1.** золото́й; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) серебро́; 3) прия́тный, мелоди́чный звук.

कलन (S.) *м.* 1) взя́тие, забира́ние; 2) то́нкое понима́ние; хоро́шее зна́ние; 3) созда́ние, изготовле́ние; 4) поведе́ние; 5) отноше́ние, связь; 6) вычисле́ние; 7) [отку́шенный] кусо́к; 8) пятно́; 9) заро́дыш, эмбрио́н.

कलना (S.) *ж.* 1) взя́тие, забира́ние; 2) познава́ние; 3) размышле́ние; 4) созда́ние, изготовле́ние.

कल-नाद (S.) **1.** сладкозву́чный; **2.** *м.* 1) прия́тный, мелоди́чный звук; 2) ле́бедь.

कलप I *м.* 1) кра́ска для воло́с; 2) *см.* कलफ़ I.

कलप II *м. см.* कल्प 2.

कलपना *нп.* пла́кать; горева́ть.

कलपाना *п.* (*понуд.* I *от* कलपना) доводи́ть до слёз.

कल-पुर्ज़े (H. + P. purza) *м. парн. сочет.* ча́сти, дета́ли маши́н; फ़ाज़िल ~ запасны́е ча́сти, дета́ли.

कलफ़ I *м.* крахма́л; ~ करना крахма́лить; ~ लगा накрахма́ленный.

कलफ़ II (A. kalaf) *м.* ро́динка на лице́.

कलफ़दार (H. + P.-dār) накрахма́ленный, крахма́льный.

कलबल I *м.* сре́дство, приём.

कलबल II *м.* шум, гам.

कलबूत (P. kālbud) *м.* 1) коло́дка (*сапожная*); 2) болва́нка (*шапочника*).

क़लम (A. qalam) *ж.* 1) перо́; ру́чка; ~ उठाना (चलाना) писа́ть; ~ की ग़लती опи́ска; ~ की नोक остриё пера́; ~ घसीटना бы́стро писа́ть; ~ चलना хорошо́ писа́ть — о пере́, ру́чке; एक ~ की नोक से काम कर देना поко́нчить одни́м ро́счерком пера́; 2) приво́й, расте́ние для приви́вки; ~ करना а) привива́ть дере́вья; б) обреза́ть; отреза́ть; ~ लगाना *см.* ~ करना а); 3) приви́то́е расте́ние *или* де́рево; 4) ри́совая расса́да; 5) кисть (*художника*); 6) стиль, мане́ра (*рисования, письма*); राजस्थानी ~ का चित्र карти́на раджастха́нского письма́; 7) фле́йта; 8) криста́лл; 9) резе́ц, ре́жущий инструме́нт (*напр. для гравировки*); शीशा काटनेवालों की हीरे की ~ алма́зный стеклоре́з; ✧ ~ खींचना вычёркивать, зачёркивать; ~ घिसना писа́ть непреры́вно; ~ जारी रहना быть руководи́телем, нача́льником; ~ तोड़ना а) о́чень мно́го писа́ть; б) о́чень хорошо́ писа́ть; ~ न रुकना продолжа́ть занима́ться литерату́рной де́ятельностью; ~ फेरना (मारना) *см.* ~ खींचना.

क़लम-क़साई (A. qalam-qaṣṣāb) *м.* челове́к, употребля́ющий свою́ гра́мотность во вред лю́дям.

क़लमकार (A.qalam + P.-kār) *м.* 1) худо́жник, живопи́сец; 2) гравёр; 3) си́тец ручно́й наби́вки.

क़लमकारी (A. qalam + P.-kār-ī) *ж.* 1) жи́вопись; 2) гравирова́ние.

क़लम-घसीट (A. qalam + H.) *м. ирон.* борзопи́сец, писа́ка.

क़लम-घिस्सू (A. qalam + H.) *м. см.* क़लम-घसीट.

क़लम-चोर (A. qalam + H.) *м.* 1) клеветни́к; 2) плагиа́тор.

क़लमजीवी (A. qalam + S.) *м.* 1) литера́тор; 2) интеллиге́нт, челове́к у́мственного труда́.

क़लमतराश (A. qalam + P.-tarāš) *м.* перочи́нный нож.

क़लमदान (A. qalam + P.-dān) *м.* пена́л; ✧ ~ देना дава́ть рабо́ту писца́, секретаря́.

क़लम-पैवंद (A. qalam + P.paivand) *м.* приви́вка садо́вых дере́вьев.

क़लमबंद (A. qalam + P.-band) 1) запи́санный; 2) внесённый в спи́сок; зарегистри́рованный; || ~ करना а) запи́сывать; б) вноси́ть в спи́сок; регистри́ровать; 3) по́лный, то́чный.

कलमलना *нп. см.* कलमलाना.

कलमलाना *нп. подр.* 1) извива́ться; 2) волнова́ться, беспоко́иться.

कलमा (A. kalima) *м.* 1) сло́во; 2) речь; 3) фо́рмула мусульма́нской ве́ры; ✧ ~ पढ़ना а) быть мусульма́нином; б) ве́рить в бо́га (*о мусульманине*); ~ पढ़ाना обраща́ть в мусульма́нскую ве́ру; ~ भरना *см.* ~ पढ़ना.

क़लमी (A. qalam + P.-ī) 1) напи́санный от руки́, рукопи́сный; 2) нарисо́ванный; 3) приви́тый (*о дереве*); 4) кристалли́ческий.

कलमुँहा 1) опозо́ренный; 2) *бран.* прокля́тый.

कल-रव (S.) *м.* 1) чири́канье; щебета́ние; 2) прия́тный, мелоди́чный звук; 3) куку́шка.

कलल (S.) *м.* заро́дыш, эмбрио́н.

कलवरिया *ж.* ви́нная ла́вка.

कलवार *м.* 1) калва́р (*каста винокуров и продавцов спиртных напитков*); 2) член ка́сты калва́р.

कलवाला 1) вчера́шний; 2) за́втрашний.

कलश (S.) *м.* 1) кувши́н; 2) горшо́к (*глиняный или металлический*); 3) ку́пол (*храма*); 4) ве́рхняя часть, верх (*здания*).

कलशी (S.) *ж.* 1) небольшо́й кувши́н; 2) небольшо́й горшо́к (*глиняный или металлический*).

कलस (S.) *м.* *см.* कलश.

कलसा *м.* большо́й кувши́н (*для воды*).

कलसी (S.) *ж.* *см.* कलशी.

कलह (S.) *м.* 1) ссо́ра, конфли́кт; ра́спря; 2) схва́тка; 3) но́жны́; ◇ ~ का मूल я́блоко раздо́ра.

कलहकार (S.) *м.* *см.* कलहकारी 2.

कलहकारी (S.) 1. сканда́льный; 2. *м.* сканда́ли́ст.

कलहनी *ж.* сканда́льная, скло́чная же́нщина.

कलहिनी (S.) 1. *прил.* *ж.* *см.* कलही ; 2. *ж.* скандали́стка.

कलही (S.) сканда́льный; скло́чный.

कलाँ (P. kalān) 1) о́чень большо́й, огро́мный; 2) ста́рший.

कलांतर (S.) *м.* 1) проце́нты; 2) вы́года, при́быль.

कला (S.) *ж.* 1) части́ца; крупи́нка; 2) пери́од вре́мени (*около 8 секунд*); 3) *геогр.* мину́та; 4) оболо́чка; перепо́нка; плёнка; 5) хи́трость; обма́н; ~ करना пуска́ться на хи́трости; обма́нывать; 6) мастерство́, иску́сство; इंजीनियरिंग ~ инжене́рное иску́сство; गोली चलाने की ~ иску́сство стрельбы́; 7) вид, жанр иску́сства; ~ की चीज़ произведе́ние иску́сства; प्राच्य ~ восто́чное иску́сство; ललित कलाएँ изя́щные иску́сства; शौक़ीय ~ люби́тельское иску́сство; 8) ремесло́; 9) проце́нты (*на капитал*); 10) протоко́л (*собрания*); 11) *астр.* $^1/_{16}$ часть лу́нного диа́метра.

कलाई *ж.* запя́стье; ~ की घड़ी ручны́е часы́.

कलाक़ंद (P.kalla + A.qand) *м.* леденéц.

कला-कर्त्री (S.) *ж.* 1) худо́жница; 2) арти́стка.

कलाकार (S.) *м.* 1) худо́жник; 2) арти́ст; सम्मानित ~ заслу́женный арти́ст.

कलाकारिता (S.) *ж.* худо́жественность.

कला-कुशल (S.) иску́сный, уме́лый.

कला-कृति (S.) *ж.* произведе́ние иску́сства.

कला-केंद्र (S.) *м.* *см.* कला-मंडली.

कला-कौशल (S.) *м.* 1) иску́сство, мастерство́; те́хника; 2) ремесло́.

कलागत (S.) *см.* कलात्मक.

कलात्मक (S.) худо́жественный; ~ रचना худо́жественное произведе́ние.

कलादक (S.) *м.* золоты́х дел ма́стер, ювели́р.

कलादर्श (S.) *м.* худо́жественный идеа́л.

कलाधर (S.) *м.* *см.* कला-नाथ.

कला-नाथ (S.) *м.* 1) луна́; ме́сяц; 2) выдаю́щийся де́ятель (*в каком-л. жанре искусства*).

कला-निधि (S.) *м.* *см.* कला-नाथ.

कला-नेत्री (S.) *ж.* 1) выдаю́щаяся худо́жница; 2) выдаю́щаяся актри́са.

कला-पंजी (S.) *ж.* журна́л заседа́ний.

कलाप I (S.) *м.* 1) ма́сса, мно́жество; 2) собра́ние, колле́кция; 3) пучо́к, свя́зка; 4) хвост павли́на; 5) по́яс, поясо́к; 6) луна́; 7) украше́ние, драгоце́нность; 8) де́ло, заня́тие.

कलाप II *м.* *диал.* печа́ль, скорбь.

कलापक (S.) *м.* 1) *см.* कलाप I 2), 3); 2) восьмисти́шие; 3) жемчу́жное ожере́лье; 4) верёвка на ше́е слона́.

कला-पक्ष (S.) *м.* худо́жественные досто́инства произведе́ния.

कलापिनी (S.) *ж.* 1) ночь; 2) луна́; 3) па́ва (*самка павлина*).

कलापी (S.) *м.* 1) павли́н; 2) ко́кил, инди́йская куку́шка.

कलापूर्ण (S.) худо́жественный; эстети́ческий; ~ आनंद эстети́ческое наслажде́ние; ~ कृति худо́жественное произведе́ние; ~ वर्णन худо́жественное описа́ние.

कला-प्रदर्शन (S.) *м.* представле́ние (*в театре, на эстраде*).

कला-प्रदर्शनी (S.) *ж.* худо́жественная вы́ставка.

कलाप्रधान (S.) име́ющий худо́жественные досто́инства.

कला-प्रवण (S.) иску́сный, уме́лый; ~ हाथ уме́лые ру́ки.

कला-प्रेम (S.) *м.* любо́вь к иску́сству.

कला-प्रेमी (S.) *м.* люби́тель иску́сства.

कला-फ़िल्म (S. + E. film) *ж.*, *м.* худо́жественный фильм.

कलाबत्तू *м.* 1) покры́тая зо́лотом *или* серебро́м шёлковая нить; золота́я *или* сере́бряная нить; 2) галу́н, позуме́нт.

कलाबाज़ (H. + P.-bāz) **1.** кувырка́ющийся; **2.** *м.* 1) акроба́т; 2) фо́кусник.

कलाबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) кувырка́нье; 2) акроба́тика; 3) *ав.* пики́рование; ‖ ~ करना (खाना) а) кувырка́ться; б) *ав.* пики́ровать; ✧ ज़बानी ~ слове́сная эквилибри́стика.

कलाभिरुचि (S.) *ж.* любо́вь к иску́сству.

कलाभृत् (S.) *м. см.* कला-नाथ 1).

कला-मंडली (S.) *ж.* кружо́к люби́телей иску́сства.

कलाम (A. kalām) *м.* 1) сло́во; 2) речь; 3) разгово́р; 4) обеща́ние; 5) возраже́ние; ✧ ~ का сомни́тельный; ~ होना сомнева́ться; तुम्हारी सचाई में कोई ~ नहीं है в ва́шей правди́вости нет никако́го сомне́ния.

कलाम-मजीद (A. kalām-majīd) *м. мус.* «Досточти́мый Кора́н».

कलामय (S.) *см.* कलापूर्ण.

कला-मर्मज्ञ (S.) *м.* знато́к иску́сства.

कलार *м. см.* कलवार.

कलाल *м. см.* कलवार.

कलालख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* 1) виноку́рня; 2) ви́нная ла́вка.

कलावंत (S.) *м.* 1) пев́ец; 2) музыка́нт; 3) арти́ст; 4) танцо́р; 5) худо́жник; 6) акроба́т.

कलावती I (S.) *прил. ж.* 1) одарённая, тала́нтливая; 2) очарова́тельная, преле́стная.

कलावती II *ж.* 1) водопрово́дная труба́; 2) водопрово́дная вода́.

कलावा *м.* 1) мото́к пря́жи; 2) цветна́я ни́тка (*к-рой на счастье повязывают кисть руки или какие-л. предметы*); 3) верёвка, надева́емая на ше́ю слона́ (*служит стременами погонщику*); 4) ше́я слона́.

कलावान् (S.) одарённый, тала́нтливый.

कलाविद् (S.) *м.* 1) знато́к иску́сства; искусствове́д; 2) де́ятель иску́сства.

कला-विद्यालय (S.) *м.* 1) сту́дия; 2) худо́жественный институ́т; 3) музыка́льная шко́ла.

कलाशाला (S.) *ж.* карти́нная галере́я.

कला-शैली (S.) *ж.* худо́жественный стиль.

कला-समालोचक (S.) *м.* искусствове́д.

कलासी *м.* 1) ме́сто соедине́ния, шов, стык; 2) интри́га, про́иск; ~ लगना удава́ться — об интри́гах, про́исках.

कलिंग (S.) *м.* арбу́з.

कलि (S.) *м.* 1) *см.* कलि-युग ; 2) грех; 3) ра́спря; конфли́кт; 4) сраже́ние, би́тва; 5) война́; 6) страда́ние; 7) сторона́ игра́льной ко́сти с одни́м очко́м.

कलि-कर्म (S.) *м.* 1) дурно́й посту́пок; 2) сраже́ние, би́тва; 3) война́.

कलिका (S.) *ж.* 1) буто́н; нераспусти́вшийся цвето́к; 2) часть, части́ца; 3) бу́бен.

कलिकारक (S.) 1) разжига́ющий вражду́; 2) сканда́льный; скло́чный.

कलि-काल (S.) *м. см.* कलि-युग.

कलित (S.) 1) по́знанный, пости́гнутый; 2) взя́тый; 3) полу́ченный, дости́гнутый; 4) укра́шенный; 5) краси́вый; очарова́тельный; 6) знамени́тый; 7) при́знанный; 8) произнесённый чуть слы́шно.

कलि-मल (S.) *м.* грех.

क़लिया (A. qaliya) *м.* жа́реное мя́со.

क़लियान (P. qaliyān) *м.* кальья́н.

कलियाना *нп.* 1) покрыва́ться буто́нами; 2) оперя́ться.

कलि-युग (S.) *м. миф.* кали́юга, желе́зный век (*последний из четырёх мировых периодов; согласно Пуранам, начался за 3102 года до н. э. и продлится 432 000 лет*).

कलियुगी (S.) 1) *миф.* относя́щийся к кали́юге (*см.* कलि-युग); 2) безнра́вственный, амора́льный.

कलिल (S.) **1.** 1) сме́шанный; переме́шанный; 2) по́лный, напо́лненный; 3) густо́й, пло́тный; 4) непроходи́мый; 5) непроница́емый; **2.** *м.* 1) ку́ча; 2) ча́ща; за́росли; 3) беспоря́док.

कली I (S.) *ж.* 1) буто́н; ~ आना (खिलना, निकलना, फटना) расцвета́ть, распуска́ться — о буто́нах; 2) де́вственница; 3) но́вое опере́ние (*у птиц*); ~ फूटना появля́ться — о пе́рвых пе́рьях (*у птенцов*); 4) ни́жняя часть кальа́на (*в к-рой находится вода*); 5) клин (*напр. на платье*); ✧ दिल (हृदय) की ~ खिला देना обра́довать.

कली II *ж.* 1) и́звесть; ~ का चूना негашёная и́звесть; ~ फेरना бели́ть (पर *что-л.*); 2) известня́к.

कलीद (P. kilīd) *ж.* ключ.

क़लील (A. qalīl) 1) ску́дный, незначи́тельный (*напр. о ресурсах*); 2) уме́ренный; 3) кра́ткий.

कलीसा (P. kalīsa) *м.* це́рковь.

कलीसिया (P. kalīsiyā) *м.* христиа́нская общи́на.

कलुखी 1) запя́тнанный, опозо́ренный; 2) поро́чный.

कलुष (S.) **1.** 1) гря́зный; 2) гре́шный; 3) поро́чный; **2.** *м.* 1) грязь; 2) грех; 3) поро́к, недоста́ток; 4) гнев; 5) *перен.* пятно́.

कलुषता (S.) *ж.* 1) загрязнённость; 2) грехо́вность; 3) поро́чность.

कलुषाई (S. + H.) *ж. см.* कलुषता.

कलुषित (S.) 1) запа́чканный; гря́зный; 2) осквернённый; 3) поро́чный; 4) оскорблённый; 5) чёрный.

कलूषी (S.) 1) гря́зный; 2) гре́шный; 3) поро́чный.

कलख़ (P. kulūx) *м.* комо́к земли́.

कलूटा чёрный; काला ~ чёрный как смоль.

कलेंडर (E. calendar) *м.* календа́рь.

कलेऊ *м. см.* कलेवा.

कलेक्टर (E.) *м. см.* कलक्टर.

कलेजा *м.* 1) пе́чень; 2) се́рдце; ~ थर थर (धक धक) करना, ~ धड़कना би́ться — о се́рдце; ~ हिलना дрожа́ть, трепета́ть — о се́рдце (*от страха*); 3) грудь; कलेजे से लगाना прижима́ть к груди́, обнима́ть; 4) сме́лость, хра́брость; му́жество; कलेजे का आदमी му́жественный челове́к; हाथ भर का ~ огро́мное му́жество; ◇ ~ उछलना би́ться — о се́рдце (*напр. от радости*); ~ उड़ना а) теря́ть созна́ние; б) теря́ть самооблада́ние; в) волнова́ться, беспоко́иться; ~ उलटना а) чу́вствовать тошноту́; б) теря́ть созна́ние; ~ कटना а) страда́ть крова́вым поно́сом; б) си́льно пережива́ть, горева́ть; в) не люби́ть; г) зави́довать; ~ काँपना боя́ться; कलेजे का टुकड़ा а) сын; б) люби́мый челове́к; ~ काढ़ लेना а) отня́ть всё; б) отня́ть са́мое дорого́е; कलेजे की कोर а) де́ти; б) люби́мый челове́к; ~ खाना а) досажда́ть, надоеда́ть; б) тре́бовать упла́ты; ~ खिलाना ничего́ не жале́ть на воспита́ние (*ребёнка*); ~ खुरचना а) чу́вствовать си́льный го́лод; б) тоскова́ть; ~ चीरकर दिखाना (रखना) выкла́дывать всё, что накопи́лось в душе́; ~ छिदना страда́ть от оби́ды; ~ छेदना говори́ть оби́дные слова́, оскорбля́ть; ~ जलना а) страда́ть, му́читься; б) не люби́ть; ~ जलाना му́чить; ~ टूक टूक होना разрыва́ться от го́ря — о се́рдце; ~ टूटना а) си́льно горева́ть; б) отча́иваться, па́дать ду́хом; ~ ठंडा करना а) успока́ивать; б) удовлетворя́ть (*напр. желание*); ~ तर होना а) испы́тывать удово́льствие от прохлади́тельного напи́тка; б) успока́иваться; ~ तोड़ तोड़कर कमाना зараба́тывать [на жизнь] тяжёлым трудо́м; ~ थामना собира́ться с ду́хом, брать себя́ в ру́ки; ~ निकलना быть о́чень тру́дным, невыноси́мым (*для кого-л.*); ~ निकालकर रखना а) отдава́ть са́мое дорого́е; б) рабо́тать изо все́х сил; в) раскрыва́ть свою́ ду́шу (*кому-л.*); ~ पक जाना изму́читься; ~ पकड़ना *см.* ~ थामना ; ~ पकाना му́чить, изводи́ть (का *кого-л.*); ~ पत्थर का करना ожесточа́ться; कलेजे पर पत्थर रखना а) быть терпели́вым; б) быть реши́тельным, сме́лым; कलेजे पर साँप लोटना а) страда́ть при воспомина́нии (*о чём-л.*); б) му́читься от ре́вности; ~ पसीजना (पानी होना) смягча́ться — о се́рдце; ~ फटना а) разрыва́ться — о се́рдце (*напр. от горя*); б) зави́довать; ~ बल्लियों (बाँसों) उछलना а) ра́доваться; б) замира́ть от стра́ха — о се́рдце; ~ बींधना *см.* ~ छेदना ; ~ बैठा जाना замере́ть от стра́ха — о се́рдце; ~ मलना изводи́ть; ~ मुँह को (तक) आना а) си́льно трево́житься, беспоко́иться; б) печа́литься; कलेजे में आग लगना а) возника́ть (*о ненависти, вражде*); б) появля́ться (*о жажде*); в) печа́литься; कलेजे में डालना забо́титься, опека́ть; ~ में पैठना входи́ть в дове́рие; ~ सुलगना а) быть огорчённым; б) боле́ть — о се́рдце; ~ हाथों उछलना *см.* ~ बल्लियों उछलना.

कलेजा-जली **1.** *м.* страда́лец; **2.** *ж.* страда́лица.

कलेजी *ж.* 1) пе́чень (*животного*); 2) печёнка (*блюдо*).

कलेवर (S.) *м.* те́ло, теле́сная оболо́чка (*человека*); ~ बदलना а) меня́ть теле́сную оболо́чку; перерожда́ться; б) видоизменя́ться; в) по́лностью исцеля́ться — о больно́м те́ле; ✧ ~ चढ़ाना *хинд.* обма́зывать изображе́ние божества́ сме́сью из топлёного ма́сла и ки́новари.

कलेवा *м.* 1) лёгкий за́втрак; заку́ска; ~ कर देना закуси́ть, перекуси́ть; ~ करने को कहना приглаша́ть к за́втраку; भारी ~ пло́тный за́втрак; 2) доро́жная прови́зия.

कलैया *ж.* кувырка́нье; ✧ ~ खाना (मारना) кувырка́ться.

कलोर *ж.* тёлка.

कलोरी *ж. см.* कलोर.

कलोरीन (E. chlorine) *м. хим.* хлор.

कलोल *м.* игра́, заба́ва; ~ करना (मचाना) игра́ть, забавля́ться.

कलौंछ *ж. см.* कलौंस 2.

कलौंजी *ж.* кала́унджи (*овощное блюдо*).

कलौंस **1.** почерне́вший; чернова́тый; **2.** *ж.* 1) чернота́; 2) пятно́.

कल्क (S.) *м.* 1) порошо́к; 2) оса́док, гу́ща; 3) ушна́я се́ра; 4) наво́з; 5) грязь; пыль; 6) припра́ва; со́ус; 7) грех; 8) ха́нжество́; 9) зло́бность.

कल्कि (S.) *м. собств. миф.* Қа́лки (*последнее десятое воплощение Вишну в виде всадника с обнажённым мечом на белой лошади; оно должно произойти в конце калиюги; см.* कलि-युग).

कल्टीवेटर (E. cultivator) *м. с.-х.* культива́тор.

कल्प (S.) **1.** ≈कल्प подо́бный, похо́жий, *напр.* देवकल्प богоподо́бный; **2.** *м.* 1) религио́зное предписа́ние; 2) веди́ческий ритуа́л; 3) *миф.* ка́лпа (*курс лечения, имеющий целью полное излечение человеческого тела или какого-л. его органа;*) 4) глава́, разде́л; 5) одна́ из шести́ гла́вных книг Вед; 6) *миф.* ка́лпа (*мировой период, равный 4320 млн. лет*); 7) *геол.* э́ра.

कल्पक I (S.) **1.** 1) создаю́щий, творя́щий; 2) вообража́ющий; **2.** *м.* парикма́хер, цирю́льник.

कल्पक II (S.) соотве́тствующий веди́ческому ритуа́лу.

कल्प-तरु (S.) *м.* 1) *миф.* калпата́ру (*дерево, исполняющее желания каждого, кто входит в его тень*); 2) челове́к, ока́зывающий по́мощь други́м; филантро́п.

कल्प-द्रुम (S.) *м. см.* कल्प-तरु.

कल्पन (S.) *м.* 1) созда́ние, сотворе́ние; 2) воплоще́ние (*напр. идеи*); 3) выре́зывание; высека́ние; 4) материа́л, испо́льзуемый для апплика́ции.

कल्पना (S.) *ж.* 1) созда́ние, сотворе́ние; 2) воображе́ние; фанта́зия; ‖ ~ करना а) создава́ть, твори́ть; б) вообража́ть; фантази́ровать; ~ करो предста́вь себе́; ~ का खेल игра́ воображе́ния; कोरी ~ уто́пия; यह बात ~ के परे है कि..., यह बात ~ से बाहर है कि... нельзя́ предста́вить себе́, что...; 3) абстра́кция; 4) предположе́ние, гипо́теза; 5) мысль; иде́я; 6) план, схе́ма; ~ कार्य-रूप में लाना претворя́ть план в жизнь; 7) вы́думка, вы́мысел.

कल्पनातीत (S.) невообрази́мый; ~ लाभ гига́нтские при́были; ~ निर्धनता кра́йняя бе́дность.

कल्पनात्मक (S.) 1) *см.* कल्पित 2); 2) предположи́тельный, гипотети́ческий.

कल्पना-प्रवण (S.) 1) скло́нный к фантази́рованию; 2) изобрета́тельный.

कल्पना-प्रसूत (S.) *см.* कल्पना-संभव.

कल्पनामय (S.) *см.* कल्पित 2).

कल्पना-लोक (S.) *м.* вы́думанный, фантасти́ческий мир.

कल्पनावाद (S.) *м.* утопи́зм.

कल्पनावादी (S.) **1.** утопи́ческий; ~ समाजवादी социали́ст-утопи́ст; **2.** *м.* утопи́ст.

कल्पना-शक्ति (S.) *ж.* си́ла воображе́ния, фанта́зии.

कल्पनाशील (S.) 1) име́ющий бога́тое воображе́ние; одарённый фанта́зией; 2) *см.* कल्पित 2).

कल्पना-संभव (S.) со́зданный воображе́нием, фанта́зией.

कल्पनीय (S.) вообрази́мый.

कल्प-वृक्ष (S.) *м. см.* कल्प-तरु 1).

कल्प-सूत्र (S.) *м.* Қалпасу́тра (*сочинение, содержащее подробные описания ведических жертвоприношений и обрядов*).

कल्पांत (S.) *м. рел.* светопреставле́ние, коне́ц ми́ра.

कल्पित (S.) 1) приду́манный; вы́мышленный; 2) вообража́емый; фантасти́ческий; 3) фальши́вый, подде́льный; ~ लेखा фикти́вный, подде́льный счёт; ~ लेख्य фикти́вный докуме́нт.

कल्प्य (S.) *см.* कल्पनीय.

क़ल्ब (A. qalb) *м.* 1) се́рдце; 2) душа́; 3) ум, интелле́кт; 4) лу́чшая, отбо́рная часть (*чего-л.*); 5) подде́льное зо́лото *или* серебро́.

क़ल्बसाज़ (A. qalb + P.-sāz) *м.* фальшивомоне́тчик.

क़ल्बसाज़ी (A. qalb + P.-sāz-ī) *ж.* изготовле́ние фальши́вых де́нег.

क़ल्बी (A. qalb-ī) 1) серде́чный, душе́вный; 2) подде́льный, фальши́вый; 3) лицеме́рный, притво́рный.

कल्मष (S.) *м.* 1) грех; 2) грязь; пыль; 3) гной.

कल्माष (S.) 1) пёстрый; 2) чёрный.

कल्य (S.) **1.** 1) здоро́вый; 2) иску́сный, уме́лый; 3) благоприя́тный; счастли́вый; 4) глухонемо́й; **2.** *м.* 1) рассве́т, заря́; 2) здоро́вье; 3) бу́дущий день; 4) проше́дший день; 5) вино́; 6) до́брое пожела́ние.

कल्यब्द (S.) *м. см.* कलि-युग.

कल्या (S.) *ж.* 1) вино́; 2) гла́вный кана́л.

कल्याणा (S.) **1.** 1) благоприя́тный; счастли́вый; 2) благополу́чный; **2.** *м.* 1) бла́го; сча́стье; मनव-समाज के ~ के लिए на бла́го челове́чества; सार्वजनिक ~ обще́ственное бла́го; 2) благополу́чие, благосостоя́ние.

कल्याणकर (S.) принося́щий бла́го, сча́стье; благоприя́тный.

कल्याण-कामना (S.) *ж.* пожела́ние сча́стья.

कल्याणकारी (S.) **1.** *см.* कल्याणकर; **2.** *м.* благоде́тель.

कल्याण-संस्था (S.) *ж.* культу́рно-бытово́е учрежде́ние.

कल्याण-समिति (S.) *ж.* комите́т соде́йствия разви́тию отста́лых племён (*в Индии*).

कल्याणी (S.) **1.** *прил. ж.* 1) принося́щая сча́стье; 2) счастли́вая; 3) краси́вая; **2.** *ж.* коро́ва.

कल्लर *м.* 1) беспло́дная по́чва; 2) солонча́к.

क़ल्लाँच (T. qallāš) 1) ни́зкий, по́длый; 2) о́чень бе́дный.

कल्ला I *м.* 1) росто́к, побе́г; ве́точка; 2) по́чка; буто́н.

कल्ला II (P. kalla) *м.* 1) че́люсть; 2) вну́тренняя часть щеки́; 3) вну́тренняя часть го́рла; 4) крик, шум; 5) горе́лка; ◇ ~ चलाना а) есть; б) мно́го говори́ть, болта́ть; ~ दबाना а) души́ть; б) не дава́ть говори́ть, затыка́ть рот (*кому-л.*); ~ फुलाना а) ду́ться, быть недово́льным; б) держа́ться надме́нно; ~ मारना а) дерзи́ть; б) хва́стать.

कल्लातोड़ (P. kalla + H.) 1) сокруши́тельный (*напр. об отпоре, ударе*); 2) си́льный (*о человеке*).

कल्लादराज़ (P. kalla-darāz) 1) болтли́вый; 2) скверносло́вящий.

कल्लादराज़ी (P. kalla-darāz-ī) *ж.* 1) болтли́вость; 2) скверносло́вие.

कल्लाना *нп.* горе́ть (*напр. о щеке от удара*); жечь (*напр. о поражённом месте*).

कल्लू *бран.* чернома́зый.

कल्लोल (S.) *м.* 1) волна́; 2) ра́дость; 3) воодушевле́ние, подъём.

कल्लोलमय (S.) 1) покры́тый во́лна́ми; 2) ра́достный.

कल्लोलित (S.) взволно́ванный; волну́ющийся.

कल्हारना I *п. диал.* жа́рить, поджа́ривать.

कल्हारना II *нп. диал.* стона́ть, крича́ть от бо́ли.

कवक (S.) *м.* 1) отку́шенный кусо́к; 2) гриб; 3) буке́т (*цветов*).

कवच (S.) *м.* 1) кольчу́га; па́нцирь; 2) броня́, бронево́е покры́тие; 3) кора́; ко́жица; кожура́; 4) амуле́т; 5) вое́нный бараба́н; 6) заклина́ние (*от несчастья*).

कवच-भेदी (S.) бронебо́йный; ~ गोला бронебо́йный снаря́д.

कवचित (S.) брониро́ванный; ~ यान бронеавтомоби́ль.

कवची (S.) оде́тый в кольчу́гу, па́нцирь.

कवयिता (S.) *м.* поэ́т.

कवयित्री (S.) *ж.* поэте́сса.

कवर I *м.* отку́шенный кусо́к.

कवर II (E. cover) *м.* 1) переплёт, обло́жка (*книги, журнала*); चौथा ~ после́дняя страни́ца обло́жки (*на к-рой обычно печатаются аннотации и реклама*); 2) конве́рт.

कवर III (S.) *м.* 1) пучо́к (*воло́с*); 2) буке́т (*цветов*).

कवर-पृष्ठ (E. cover + S.) *м.* страни́ца обло́жки.

कवरी (S.) *ж.* коси́чка.

कवर्ग (S.) *м. грам.* ка́варга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающих гуттуральные звуки* क, ख, ग, घ, ङ).

कवल (S.) *м.* 1) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно проглоти́ть за оди́н приём; 2) коли́чество воды́, кото́рое мо́жно набра́ть в рот за оди́н раз для полоска́ния рта *или* го́рла.

कवलन (S.) *м.* 1) отку́сывание; 2) набира́ние в рот (*воды*).

कवलिका (S.) *ж.* 1) повя́зка; 2) тампо́н.

कवलित (S.) 1) отку́шенный; взя́тый в рот; 2) съе́денный; 3) прогло́ченный.

कवाट (S.) *м.* 1) ство́рка две́ри; 2) дверь.

क़वाम (A. qivām) *м.* 1) сгущённая жи́дкость; 2) сиро́п.

क़वायद (A. qavā‘id) **1.** *м.* 1) пра́вила; распоря́док; 2) граммати́ческие пра́вила; грамма́тика; **2.** *ж.* 1) муштро́вка; вое́нное обуче́ние; 2) манёвры; जल-सैनिक क़वायद морски́е манёвры.

क़वायद-परेड (A. qavā‘id + E. parade) *ж.* вое́нный пара́д.

कवि (S.) *м.* 1) поэ́т; 2) сказúтель; бард; 3) мудре́ц.

कवि-कर्म (S.) *м.* поэти́ческое тво́рчество; заня́тие поэ́зией.

कविका (S.) *ж.* 1) узда́; 2) *см.* केवड़ा 1).

कवि-कुल-गुरु (S.) *м. ист.* «Глава́ поэ́тов» (*титул Калидасы*).

कवि-गोष्ठी (S.) *ж.* поэти́ческий кружо́к.

कविता (S.) *ж.* 1) поэ́зия; 2) стихотворе́ние; поэ́ма; कविताओं का संग्रह собра́ние стихотворе́ний; चुनी हुई कविताएँ и́збранные стихотворе́ния; देश-प्रेम की ~ патриоти́ческая поэ́ма.

कविता-पाठ (S.) *м.* состяза́ние поэ́тов.

कवित्त *м.* 1) стихотворе́ние; поэ́ма; 2) *лит.* ка́витта (*название стихотворного размера*).

कवित्व (S.) *м.* поэти́чность.

कवित्व-कला (S.) *ж.* поэ́зия.

कवित्वमय (S.) поэти́чный; поэти́ческий.

कवित्व-शक्ति (S.) *ж.* 1) поэти́ческое дарова́ние; 2) поэти́чность.

कवि-प्रसिद्धि (S.) *ж. лит.* поэти́ческая усло́вность, традицио́нный фантасти́ческий о́браз (*напр. существование жемчужины в голове слона, змеи и т. п.*).

कवि-राज (S.) *м.* 1) лу́чший из поэ́тов; 2) сказúтель; бард; 3) врач, ле́чащий ме́тодами традицио́нной инди́йской медици́ны.

कवि-समय (S.) *м. см.* कवि-प्रसिद्धि.

कवींद्र (S.) *м.* 1) лу́чший из поэ́тов; 2) «Царь поэ́тов» (*титул Рабиндраната Тагора*).

कवीश्वर (S.) *м.* 1) лу́чший из поэ́тов; 2) «Царь поэ́тов» (*титул Вальмики, мифического автора «Рамаяны»*).

कवेला *м.* воронёнок.

क़वेला (A. qibla) *м.* ось стре́лки ко́мпаса.

कव्य (S.) *м. хинд.* 1) пи́ща, приноси́мая в же́ртву пре́дкам; 2) пи́ща, раздава́емая для помина́ния пре́дков.

क़व्वाल (A. qavvāl) *м.* 1) расска́зчик; сказúтель; 2) чтец; деклама́тор; 3) певе́ц.

क़व्वाली (A. qavvāl + P.-ī) *ж.* му́зыка и пе́ние.

कश I (P. kaš) *м.* 1) притя́гивание; 2) затя́жка (*при курении*); ~ खींचना (मारना, लगाना, लेना) затя́гиваться (*при курении*).

कश II (S.) *м.* кнут; плеть.

कशकोल (P.) *м. диал. см.* कचकोल.

कश-मकश (P. kaš-ma-kaš) *ж.* 1) борьба́; 2) ра́спря; 3) колеба́ние, нереши́тельность; 4) толчея́.

कशा (S.) *ж.* 1) верёвка; 2) пово́дья; 3) кнут, плеть.

कशाकशी (P. kaš-ā-kaš-ī) *ж. см.* कश-मकश.

कशाघात (S.) *м.* 1) уда́р кнуто́м, плётью; 2) побужде́ние (*сделать что-л.*).

कशिश (P. kaš-iš) *ж.* 1) притяже́ние; 2) си́ла притяже́ния.

कशीदगी (P. kašīda-gī) *ж.* 1) натя́нутость (*отношений*); 2) недоразуме́ние; 3) недово́льство.

कशीदा (P. kašīda) **1.** 1) натя́нутый (*тж. перен.*); 2) протя́нутый; вы́тянутый; **2.** *м.* вы́шивка; ~ काढ़ना вышива́ть.

कशेरुका (S.) *ж. анат.* позвоно́чный столб.

कश्ती (P. kaštī) *ж.* 1) су́дно, парохо́д; ло́дка; डुबकनी ~ подво́дная ло́дка; मछली पकड़नेवाली ~ рыболо́вное су́дно; 2) *шахм.* ладья́; 3) подно́с.

कश्फ़ (A. kašf) *м.* 1) раскры́тие, обнару́жение; ~ करना раскрыва́ть, обнару́живать; 2) открове́ние.

कश्फ़ी (A. kašf + P.-ī) раскры́тый, обнару́женный.

कश्मल (S.) *м.* 1) грех; 2) заблужде́ние; 3) поро́к, недоста́ток; 4) отча́яние; 5) о́бморок, о́бморочное состоя́ние.

कश्मीरी **1.** кашми́рский; **2.** *ж.* кашми́ри, кашми́рский язы́к; **3.** *м.* кашми́рец.

कश्यप (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Кашъя́па (*знаменитый ведический мудрец*); 2) *астр.* Кашъя́па (*одна из звёзд созвездия Большой Медведицы*).

कष (S.) *м.* 1) проби́рный ка́мень; 2) точи́льный ка́мень; 3) испыта́ние, прове́рка, про́ба.

कषाय (S.) **1.** 1) вя́жущий (*на вкус*); 2) арома́тный, паху́чий; 3) окра́шенный; 4) охря́ный; **2.** *м.* 1) что́-л. име́ющее вя́жущий вкус; 2) лече́бный отва́р; 3) мазь; 4) каме́дь; 5) загрязнённость; 6) грех; 7) страсть.

कषित (S.) 1) потя́нутый; 2) притя́нутый; 3) поста́вленный в тяжёлое положе́ние; 4) потерпе́вший, понёсший уро́н, уще́рб.

कष्ट (S.) *м.* 1) муче́ние, страда́ние, му́ки; ~ उठाना (झेलना, भोगना, सहना) терпе́ть, переноси́ть страда́ния, му́ки; ~ के साथ मर जाना умере́ть в муче́ниях; ~ पहुँचाना причиня́ть муче́ния, страда́ния; मानसिक ~ душе́вные му́ки; 2) беда́, несча́стье; тру́дности, затрудне́ния; ~ पाना а) бе́дствовать; б) испы́тывать тру́дности; ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; आर्थिक ~ экономи́ческие затрудне́ния; पानी का ~ тру́дности с водо́й; 3) стара́ния, уси́лия; ~ करना стара́ться, прилага́ть уси́лия; सभा में उपस्थित होने का ~ कर постара́йся быть на собра́нии; 4) беспоко́йство, неудо́бство; ~ देना беспоко́ить, затрудня́ть; मैंने व्यर्थ ~ देना मुनासिब न समझा я не счёл уме́стным беспоко́ить вас напра́сно.

कष्टकर (S.) 1) причиня́ющий муче́ния, страда́ния; мучи́тельный; 2) создаю́щий тру́дности, затрудне́ния.

कष्ट-कल्पना (S.) *ж.* 1) наду́манная иде́я; 2) притя́нутый за́ уши до́вод, аргуме́нт; 3) мучи́тельная ду́ма.

कष्टकारक (S.) *см.* कष्टकर.

कष्ट-दाता (S.) *м.* мучи́тель.

कष्टदायक (S.) *см.* कष्टदायी.

कष्टदायी (S.) 1) мучи́тельный, тя́гостный; 2) тру́дный, тяжёлый.

कष्ट-निवारण (S.) *м.* устране́ние тру́дностей.

कष्टप्रद (S.) *см.* कष्टदायी.

कष्ट-सहन (S.) *м.* 1) терпели́вость; 2) сто́йкость.

कष्ट-सहिष्णु (S.) 1) терпели́вый; 2) сто́йкий.

कष्ट-साध्य (S.) тру́дный для выполне́ния; ~ कार्य тру́дное де́ло.

कष्टी (S.) **1.** му́чающийся, страда́ющий; **2.** *м.* страда́лец.

कष्टोच्चार्य (S.) труднопроизноси́мый, с трудо́м выгова́риваемый.

कस I *м.* 1) испыта́ние, прове́рка, про́ба; 2) проби́рный ка́мень; ~ पर खींचना (रखना) проверя́ть на проби́рном ка́мне (*драгоценные металлы*); 3) ги́бкость са́бли, меча́.

क़स II **1.** *м.* 1) си́ла; 2) власть; облада́ние; ~ का подвла́стный, подчинённый; 3) препя́тствие, поме́ха; ‖ ~ में करना (रखना) а) подчиня́ть; б) препя́тствовать, меша́ть; **2.** *ж.* 1) свя́зывание; 2) привя́зывание.

कस III *м.* вя́жущий вкус, при́вкус.

कसक *ж.* 1) лёгкая боль; ~ आना (होना) слегка́ боле́ть; ~ निकलना прекраща́ться — о бо́ли; 2) ста́рая вражда́; 3) сострада́ние, сочу́вствие; ◇ ~ काढ़ना (निकालना) мстить за ста́рое; ~ मिटाना избавля́ться от большо́й забо́ты.

कसकना *нп.* 1) чу́вствовать лёгкую боль; 2) пережива́ть при воспомина́нии о ста́рых оби́дах.

कसकुट *м.* бро́нза; лату́нь.

कसगर (P. kāsa-gar) *м.* касга́р (*каста горшечников-мусульман*).

कसदार (H. + P.-dār) 1) си́льный, могу́чий; 2) са́мый лу́чший, отбо́рный.

कसन *ж.* 1) свя́зывание, завя́зывание; привя́зывание; 2) верёвка; шнур; 3) подпру́га; 4) муче́ние, страда́ние.

कसना I **1.** *нп.* 1) затя́гиваться (*напр. об узле*); быть ту́го стя́нутым; 2) жать, быть те́сным (*о платье, обуви*); 3) быть зало́женным (*об экипаже*); 4) быть ту́го наби́тым, напо́лненным до́верху; 2. *п.* 1) свя́зывать; увя́зывать; привя́зывать; ख़ूब कसकर बाँध देना ту́го завяза́ть; 2) затя́гивать (*напр. узел*); стя́гивать (*напр. пояс*); натя́гивать, подтя́гивать (*напр. струну*); 3) сжима́ть (*напр. кулак*); 4) укрепля́ть на ме́сте, устана́вливать; ज़ीन ~ седла́ть; 5) ту́го набива́ть, наполня́ть до́верху; 6) заряжа́ть (*ружьё, орудие*); 7) му́чить, истяза́ть; ✧ कसकर а) си́льно, с си́лой; изо всей си́лы; б) по́лностью, целико́м; в) кре́пко, про́чно; г) жесто́ко, безжа́лостно; д) с ли́шком, бо́лее.

कसना II *п.* 1) проверя́ть на проби́рном ка́мне (*драгоценные металлы*); 2) испы́тывать, проверя́ть, про́бовать; 3) растира́ть, размельча́ть; ✧ अपने भाग्य को परीक्षा की कसौटी पर ~ пыта́ть сча́стья.

कसना III *м. см.* कसनी I 1) — 3).

कसनी I *ж.* 1) упако́вка; обёртка; 2) упако́вочный шнур; 3) чехо́л; на́волочка; 4) лиф.

कसनी II *ж.* 1) проби́рный ка́мень; 2) уда́чно проведённое испыта́ние.

कसब (A. kasb) *м.* 1) добыва́ние средств к существова́нию; 2) труд, рабо́та; ~ उठाना труди́ться, рабо́тать; 3) заня́тие, профе́ссия; 4) проститу́ция; ~ कमाना добыва́ть сре́дства к существова́нию проститу́цией.

कस-बल *м.* 1) спосо́бность (*к чему-л.*); 2) уме́ние обраща́ться (*с чем-л.*); 3) сме́лость, отва́га.

क़सबा (A. qaṣba) *м.* 1) больша́я дере́вня; 2) посёлок.

क़सबाती (A. qaṣbāt + P.-ī) **1.** относя́щийся к большо́й дере́вне *или* посёлку; **2.** *м.* жи́тель большо́й дере́вни *или* посёлка.

कसबी (A. kasb + P.-ī) *ж.* 1) проститу́тка; 2) развра́тница.

कसबीख़ाना (A. kasb + P.-ī-xāna) *м.* публи́чный дом.

क़सम (A. qasam) *ж.* кля́тва; прися́га; ~ तोड़ना наруша́ть кля́тву; ~ देना кля́сться; присяга́ть; ~ निबाहना держа́ть кля́тву; ~ लेना брать кля́тву (से *с кого-л.*); झूठी ~ ло́жная кля́тва; лжеприся́га; ✧ ~ उतारना де́лать то́лько для ви́да, для профо́рмы; ~ खाना а) кля́сться; присяга́ть; б) обеща́ть; ~ खाने को а) для ви́да; б) о́чень ма́ло, чуть-чу́ть; ~ खिलाना заставля́ть кля́сться; заставля́ть присяга́ть.

कसमस *ж. см.* कसमसाहट.

कसमसाना *нп. подр.* 1) каса́ться друг дру́га (*в толпе*); 2) почти́ не дви́гаться; 3) едва́ стара́ться; 4) волнова́ться, беспоко́иться; 5) ёрзать (*от нетерпения*).

कसमसाहट *ж. подр.* 1) лени́вое движе́ние; 2) сла́бое стара́ние; 3) волне́ние, беспоко́йство.

कसर (A. kasr) *ж.* 1) недоста́ток, нехва́тка; недоде́лка; ~ करना (छोड़ना, रखना) не доде́лывать; ~ न करना (छोड़ना, रखना) де́лать всё по́лностью; रही-सही ~ पूरी करना доде́лывать, зака́нчивать; 2) убы́ток, поте́ря, уще́рб; ~ खाना (पड़ना, सहना) нести́, терпе́ть поте́ри, убы́тки; ~ देना приноси́ть убы́тки; ‖ ~ निकालना а) устраня́ть недоста́тки, недоде́лки; б) восполня́ть поте́ри, убы́тки; в) мстить, отпла́чивать (से *кому-л.*); ~ भरना *см.* ~ निकालना б); ✧ ~ कोई ~ न छोड़ना, कोई ~ उठा न रखना де́лать всё возмо́жное, ни перед че́м не остана́вливаться (में *в каком-л. деле*); सवेरे होने में थोड़ी ही ~ थी до рассве́та остава́лось совсе́м немно́го вре́мени.

कसरत I (A. kas̤rat) *ж.* гимна́стика, гимнасти́ческие упражне́ния; атле́тика; ~ करना занима́ться гимна́стикой, атле́тикой; ✧ दिमाग़ी ~ гимна́стика ума́.

कसरत II (A. kas̤rat) *ж.* 1) оби́лие, мно́жество; ~ से оби́льно, во мно́жестве; यहाँ मच्छरों की बहुत ~ है здесь ма́сса комаро́в; 2) большинство́.

कसरत-राय (A. kas̤rat-rāy) *ж.* большинство́ голосо́в.

कसरती (A. kas̤rat + H.) **1.** гимнасти́ческий; атлети́ческий; **2.** *м.* гимна́ст; атле́т.

कसरवानी *м.* касарва́ни (*каста торговцев*).

कसरहट्टा *м.* кварта́л ме́дников.

कसवाना *п. понуд.* II *от* कसना I, II.

कसहँड़ा *м.* бро́нзовый котёл.

कसा 1) свя́занный; 2) пло́тный; 3) натя́нутый; затя́нутый; 4) ме́ньший по ве́су; ✧ ~ कोस це́лый кос (*см.* कोस); ~ तौलना недове́шивать; ~ दाम высо́кая цена́.

क़साई (A. qaṣṣāb) **1.** жесто́кий, безжа́лостный; **2.** *м.* 1) мясни́к; 2) *перен.* уби́йца; пала́ч; 3) жесто́кий, безжа́лостный челове́к; ~ के खूँटे से बँधना попада́ть под власть жесто́кого челове́ка; ✧ ~ का पिल्ला *ирон.* здоровя́к.

कसाई *ж.* 1) стя́гивание, затя́гивание; завя́зывание; 2) пла́та за завя́зывание.

क़साईख़ाना (A. qaṣṣāb + P.-xāna) *м.* бо́йня.

क़साई-बाड़ा (A. qaṣṣāb + H.) *м.* *см.* क़साईख़ाना.

कसाकस **1.** пло́тно наби́тый, ту́го напо́лненный; ~ भीड़ толчея́, да́вка; **2.** пло́тно наби́в, ту́го напо́лнив.

कसा-कसाया *парн. сочет.* соверше́нно гото́вый (*к отправлению, отъезду*); ~ घोड़ा осёдланная ло́шадь.

कसाकसी *ж.* 1) запо́лненность; ~ की भीड़ толчея́, да́вка; 2) взаимная вражда́; кра́йне натя́нутые отноше́ния.

कसाद (A. kasād) *м.* 1) паде́ние цен на ры́нке; 2) засто́й в торго́вле, депре́ссия.

कसाना I *нп.* по́ртиться (*о пище*); скиса́ть (*о молоке*); приобрета́ть вя́жущий при́вкус (*от нахождения в медной посуде*).

कसाना II *п. понуд.* I *от* कसना I, II.

कसाफ़त (A. kasāfat) *ж.* 1) загрязнённость; 2) *астр.* затме́ние.

कसार *м.* каса́р (*сладкое печенье из пшеничной или рисовой муки, в к-рую добавляют топлёное масло, сахар, фруктовый сок*).

कसालत (A. kasālat) *ж.* ле́ность.

कसाला *м.* 1) муче́ние, страда́ние; 2) тяжёлый труд, тяжёлая рабо́та.

कसाव I *м.* вя́жущий при́вкус.

कसाव II *м.* 1) затя́гивание; завя́зывание; 2) натя́гивание.

कसावट *ж.* 1) затя́нутость; 2) натя́нутость; 3) ста́тность, стро́йность.

कसियाना *нп. диал.* приобрета́ть вя́жущий при́вкус (*о пище, находящейся в медной посуде*).

कसी I *ж.* *см.* कस्सी.

कसी II *ж.* 1) сошни́к (*плуга*); 2) ка́си (*верёвка для измерения длиною в 49 дюймов*).

क़सीदा (A. qaṣīda) *м.* касы́да, о́да.

कसीदा (P. kašīdā) *м.* 1) вы́шивка; ~ काढ़ना (निकालना) вышива́ть; 2) тру́дная для глаз рабо́та.

कसीदेदार (P. kašīda-dār) расши́тый, вы́шитый.

कसीर (A. kaṣ̤īr) 1) многочи́сленный; 2) [из]оби́льный.

कसीला ту́го стя́нутый; про́чно свя́занный.

कसीस *м. хим.* желе́зный купоро́с.

क़सूर (A. quṣūr) *м.* 1) просту́пок, прови́нность, вина́; ~ करना соверша́ть просту́пок; ~ में पीटना нака́зывать за просту́пок; सब ~ किसीके सिर थोपना взва́ливать всю вину́ на кого́-л.; 2) оши́бка, про́мах.

क़सूरमंद (A. quṣūr + P.-mand) *см.* क़सूरवार 1.

क़सूरवार (A. quṣūr + P.-vār) **1.** вино́вный; **2.** *м.* вино́вник.

कसेरहट्टा *м.* *см.* कसरहट्टा.

कसेरा *м.* ме́дник.

कसेरिन *ж.* жена́ ме́дника.

कसेरू *м.* съедо́бные клу́бни сы́ти (*растения Cyperus tuberosus*).

कसैया *диал.* 1) привя́зывающий; завя́зывающий; 2) испы́тывающий, проверя́ющий (*напр. на пробном камне*).

कसैला вя́жущий, те́рпкий.

कसैलापन *м.* вя́жущий вкус, те́рпкость.

कसैली *ж.* оре́х аре́ковой па́льмы.

कसोरा *м.* гли́няная *или* бро́нзовая ми́ска.

कसौटी *ж.* 1) проби́рный ка́мень; ~ पर कसना (चढ़ाना , परखना) проверя́ть на проби́рном ка́мне (*драгоценные металлы*); ~ पर खरा उतरना ока́зываться настоя́щим по́сле прове́рки на проби́рном ка́мне (*о драгоценных металлах*); 2) крите́рий, мери́ло; जीवित प्रयोग की ~ पर परखना проверя́ть на пра́ктике; द्वंद्ववाद की ~ प्रकृति है приро́да есть про́бный ка́мень диале́ктики.

कस्टडी (E. custody) *ж.* аре́ст, заключе́ние под стра́жу; ~ में लेना брать под стра́жу (को *кого-л.*).

कस्टम-अफ़सर (E. custom-officer) *м.* тамо́женный чино́вник.

कस्टम-कर (E. custom + S.) *м.* тамо́женная по́шлина.

कस्टमर (E. customer) *м.* 1) клие́нт; зака́зчик; 2) покупа́тель.

कस्टम-हाउस (E. custom-house) *м.* тамо́жня.

कस्तूर *м.* 1) му́скусный оле́нь; 2) му́скус.

कस्तूरा *м. см.* कस्तूर 1).

कस्तूरिया **1.** 1) му́скусный; 2) тёмно-бу́рый; **2.** *м. см.* कस्तूर 1).

कस्तूरी (S.) *ж. см.* कस्तूर 2); ✧ ~ हो जाना си́льно подорожа́ть.

कस्तूरी-मृग (S.) *м.* му́скусный оле́нь.

क़स्द (A. qaṣd) *м.* 1) цель; наме́рение; 2) жела́ние; 3) твёрдое, непрекло́нное реше́ние.

क़स्वा (A.) *м. см.* क़सबा.

क़स्मिया (A. qasmīya) кля́твенно; ~ बयान करना дава́ть показа́ния под прися́гой.

क़स्साब (A. qassāb) *м.* 1) мясни́к; 2) *перен.* уби́йца; пала́ч.

क़स्साबख़ाना (A. qassāb + P.-xāna) *м.* бо́йня.

क़स्साबी (A. qassāb + P.-ī) *ж.* профе́ссия мясника́.

कस्सी *ж.* моты́га; лопа́тка (*садовника*).

क़हक़हा (A. qahqaha) *ж. подр.* хо́хот; взрыв хо́хота; ✧ ~ उड़ाना (मारना, लगाना) гро́мко смея́ться, хохота́ть.

क़हक़हा-दीवार (A. qahqaha + P. dīvār) *ж.* 1) *ист.* Вели́кая кита́йская стена́; 2) *перен.* почти́ непреодоли́мое препя́тствие.

कहगिल *ж.* обма́зка для стен (*из глины, смешанной с соломой*).

क़हत (A. qaḥṭ) *м.* го́лод; ~ पड़ा наступи́л го́лод.

क़हतज़दा (A. qaḥṭ + P.-zada) **1.** голода́ющий; голо́дный; **2.** *м.* голода́ющий.

क़हतसाली (A. qaḥṭ + P. sāl-ī) *ж.* голо́дное вре́мя, голо́дный год.

कहन *м.* 1) выска́зывание; изрече́ние; 2) посло́вица; погово́рка; 3) речь.

कहना **1.** *п.* 1) говори́ть, произноси́ть; कहते हैं कि..., कहा जाता है कि... говоря́т, что...; ~ नहीं होगा कि... изли́шне говори́ть, что...; कह सुनाना расска́зывать; क्या कहना है что и говори́ть; क्या कहा ! да неуже́ли!, что вы говори́те!; जैसा ऊपर कहा गया है как ска́зано вы́ше; 2) выража́ть (*напр. свои чувства*); излага́ть (*напр. свои намерения*); 3) извеща́ть, уведомля́ть; 4) звать, называ́ть; 5) объявля́ть, провозглаша́ть; 6) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; कहने में आना попада́ться на у́дочку (के *чью-л.*); 7) руга́ть, брани́ть; 8) *в сочетании с инфинитивом* прика́зывать, веле́ть; मैंने उसको जाने के लिए कहा я веле́л ему́ уходи́ть; **2.** *м.* 1) сло́во; 2) речь; 3) указа́ние; сове́т; वह उसका कहना नहीं मानता он не слу́шает его́ сове́та; 4) прика́з, приказа́ние; ✧ कहने की बात пусто́й разгово́р, одни́ слова́; कहने को то́лько на слова́х; कहने में होना быть во вла́сти (के *кого-л.*); कहना आसान करना मुश्किल *посл.* сказа́ть легко́, сде́лать — тру́дно; कहना और करना और *посл.* одно́ де́ло говори́ть, друго́е — де́лать.

कहना-बदना *п. парн. сочет.* 1) реша́ть; 2) обеща́ть; कह-बदकर а) [твёрдо] пообеща́в; б) откры́то, публи́чно.

कहनावत *ж.* 1) афори́зм, изрече́ние; 2) посло́вица; погово́рка.

कहना-सुनना *п. парн. сочет.* 1) угова́ривать, убежда́ть; 2) проси́ть, хода́тайствовать; ✧ कहने-सुनने को то́лько на слова́х.

कहना-सुनाना *п. парн. сочет.* 1) расска́зывать; 2) руга́ть, брани́ть.

कहनी *ж. диал.* 1) *см.* कहनावत 1); 2) расска́з; 3) ска́зка; ба́сня.

कहनूत *ж. диал. см.* कहनावत.

क़हर (A. qahr) *м.* 1) несча́стье, беда́; ~ टूटना сва́ливаться — о несча́стье, беде́; 2) си́льный гнев, я́рость; 3) волне́ние, возбужде́ние; смяте́ние; ✧ ~ करना а) соверша́ть наси́лие; зве́рствовать; б) навлека́ть большу́ю беду́ (पर *на кого-л.*); в) соверша́ть невозмо́жное; ~ का а) тру́дный, тяжёлый; б) стра́шный; в) огро́мный; ~ ढाना (तोड़ना) обру́шивать весь свой гнев (पर *на кого-л.*).

कहरना *нп. диал. см.* कराहना.

कहरुबा (P. kāh-rubā) *м.* янта́рь.

कहल *м. диал.* 1) духота́ в пери́од дожде́й; 2) муче́ние, страда́ние.

कहलवाना *п.* (*понуд.* II *от* कहना) передава́ть, извеща́ть че́рез кого́-л. друго́го.

कहलाना **1.** *нп.* называ́ться, именова́ться; **2.** *п.* (*понуд.* I *от* कहना) 1) звать, называ́ть; 2) передава́ть, извеща́ть; कहला भेजना посыла́ть с изве́стием.

क़हवा (A. qahva) *м.* ко́фе.

क़हवाख़ाना (A. qahva + P.-xāna) *м.* кафе́.

कहाँ 1) где?; куда́?; ~ तक до каки́х пор?; ~ से отку́да?; 2) наско́лько; 3) никогда́; अब

उनके दर्शन ~ мы никогда́ не встре́тимся с ним; ✧ कहाँ . . . कहाँ . . . одно́ дело́..., друго́е де́ло...; ~ का а) неслы́ханный, неви́данный; необыкнове́нный; б) никако́й; в) напра́сный; ~ का ~ о́чень далёкий; ~ की बात неслы́ханная, неви́данная вещь; ~ से зря, напра́сно; ~ से हमने यह काम अपने ऊपर लिया напра́сно мы взяли́сь за э́то де́ло; वह ~ का मेरा दोस्त है! како́й он мне друг!; कहाँ बुढ़िया कहाँ राज-कन्या *посл.* ≅ стару́ху и ю́ную принце́ссу разделя́ет це́лая про́пасть; कहाँ राजा भोज कहाँ गंगा तेली *посл.* ≅ ме́жду ра́джей Бхо́джей и торго́вцем расти́тельным ма́слом Га́нгой огро́мная ра́зница (*ср.* гусь свинье́ не това́рищ).

कहा *м.* 1) изрече́ние, выска́зывание; 2) указа́ние, сове́т; कहे में चला जाना послу́шаться сове́та (के *чьего-л.*); 3) прика́з, приказа́ние; ‖ कहे अनुसार а) по сове́ту; б) по приказа́нию (के *чьему-л.*).

कहा-कही *ж. парн. сочет.* 1) ссо́ра, перебра́нка; 2) разгово́р, бесе́да.

कहाना 1. *нп. см.* कहलाना 1.; 2. *п. см.* कहलाना 2.

कहानी *ж.* 1) расска́з; ~ का कथानक сюже́т расска́за; कल्पित ~ фантасти́ческий расска́з; फ़िल्मी ~ киносцена́рий; हास्य ~ юмористи́ческий расска́з; 2) ска́зка; ба́сня; 3) вы́думка, вы́мысел; ~ जोड़ना сочиня́ть исто́рию; ✧ ~ बन जानेवाले कारनामे легенда́рные по́двиги; नानी की ~ सुनाना расска́зывать ска́зки, моро́чить го́лову.

कहानी-कथक (H. + S.) *м.* расска́зчик; сказы́тель.

कहानीकार (H. + S.) *м.* писа́тель-новелли́ст.

कहानी-लेखक (H. + S.) *м. см.* कहानीकार.

कहानी-संग्रह (H. + S.) *м.* сбо́рник расска́зов.

कहार *м.* 1) каха́р (*каста водоносов и носильщиков паланкинов*); 2) член ка́сты каха́р.

कहावत *ж.* 1) афори́зм, изрече́ние; 2) погово́рка; посло́вица; 3) извеще́ние (*о смерти родственника*).

कहा-सुना *м. парн. сочет.* беста́ктность, уме́стное замеча́ние.

कहा-सुनी *ж. парн. сочет.* перебра́нка, ссо́ра; उन दोनों से कुछ ~ हो गयी они́ поссо́рились.

कहीं 1. 1) где́-то, где́-нибудь; куда́-нибудь; ~ और где́-нибудь ещё, в друго́м ме́сте; कहीं कहीं в не́которых места́х, ко́е-где́; ~ का ~ далёкий; ~ न ~ не здесь, так там; где́-нибудь; 2) не; ~ ओस से भी प्यास बुझती है? росо́й жа́жду не утоли́шь; 3) никогда́; 4) бо́льше, гора́здо; उनकी स्थिति ~ बेहतर है их положе́ние гора́здо лу́чше; 2. е́сли; ✧ ~ का а) неизве́стно отку́да взя́вшийся; б) большо́й; ~ का न छोड़ना губи́ть; ~ का न रहना (होना) а) остава́ться ни с чем; б) быть никуда́ не го́дным; ~ न (नहीं) . . . как бы не...; उल्लू ~ का кру́глый дура́к.

क़ह्ल (A.) *м. см.* क़हर.

काँइयाँ хи́трый, плутова́тый.

काँकरी *ж. диал.* ка́мешек; ✧ ~ चुनना уходи́ть в себя́.

काँ-काँ *м. подр.* ка́рканье.

कांक्षनीय (S.) жела́тельный.

कांक्षा (S.) *ж.* жела́ние.

कांक्षित (S.) жела́нный.

कांक्षी (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

काँख *ж.* подмы́шка; ~ में दबाना держа́ть под мы́шкой; ✧ ~ में कतरनी रखना хитри́ть, плутова́ть.

काँखना *нп.* 1) кряхте́ть от нату́ги при испражне́нии; 2) *перен. ирон.* кряхте́ть, напряга́ться; 3) стона́ть (*от боли*).

काँखासोती *ж. хинд.* спо́соб ноше́ния покрыва́ла (*перекинутым через левое плечо и пропущенным под правую руку*).

काँगड़ी *ж.* кашми́рская жаро́вня с у́глями (*к-рую носят подвешенной на шнурке на шее в холодное время года*).

कांगोली (Fr. Congolais) 1. конголе́зский; 2. *м.* конголе́зец.

कांग्रेस (E. congress) *ж.* 1) съезд; конгре́сс; конфере́нция; 2) Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс; नयी (शासक, सत्तारूढ़) ~ пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т»; पुरानी (विपक्षी) ~ оппозицио́нный Конгре́сс, «Синдика́т» (*отколовшаяся от партии ИНК правая группировка*); 3) Конгре́сс (*парламент Соединённых Штатов Америки*).

कांग्रेस-कर्मी (E. congress + S.) *м.* конгресси́ст, член па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

कांग्रेस-जन (E. congress + S.) *м. см.* कांग्रेस-कर्मी.

कांग्रेस-दल (E. congress + S.) *м. см.* कांग्रेस 2).

कांग्रेस-पक्षी (E. congress + S.) *м.* сторо́нник па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

कांग्रेसमैन (E. congressman) *м. см.* कांग्रेस-कर्मी.

कांग्रेसवादी (E. congress + S.) **1.** конгресси́стский (*относящийся к партии Индийский национальный конгресс или её члену*); **2.** *м. см.* कांग्रेस-कर्मी.

कांग्रेस-शासन (E. congress + S.) *м.* конгресси́стское правле́ние, нахожде́ние у вла́сти в стране́ *или* в како́м-л. шта́те прави́тельства па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

कांग्रेसाध्यक्ष (E. congress + S.) *м.* председа́тель па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс *или* како́й-л. её ме́стной организа́ции.

कांग्रेसी (E. congress + H.) **1.** *см.* कांग्रेसवादी 1.; **2.** *м. см.* कांग्रेस-कर्मी.

काँच I *м.* 1) стекло́; ~ का उद्योग стеко́льная промы́шленность; ~ का ऊन стекля́нная ва́та; ~ का कारख़ाना стеко́льный заво́д; ~ मढ़ना застекля́ть, остекля́ть; ~ मढ़ी आलमारी стекля́нный шкаф; आग्नेय ~ ли́нза; 2) хруста́ль.

काँच II *ж.* 1) коне́ц дхо́ти (*проходящий между ног*); 2) *анат.* пряма́я кишка́; ~ निकलना выпада́ть — о прямо́й кишке́; ◇ ~ खोलना а) проявля́ть тру́сость; б) совокупля́ться.

कांचन (S.) **1.** 1) золото́й; 2) золоти́стый; 3) лу́чший; 4) исключи́тельно краси́вый; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) бога́тство.

कांचनी (S.) **1.** золото́й; **2.** *ж.* 1) *бот.* курку́ма; 2) жёлтая кра́ска для нанесе́ния ти́лака (*см.* तिलक).

कांची (S.) *ж.* по́яс, поясо́к (*украшенный колокольчиками*).

काँचू I хру́пкий как стекло́.

काँचू II 1) больно́й геморро́ем; 2) трусли́вый.

काँछना I *п. см.* काछना I.

काँछना II *п. см.* काछना II.

काँजी *ж.* 1) моло́чная сы́воротка; 2) ски́сшее молоко́; 3) ки́слая припра́ва.

काँजी-हाउस (E. kine house) *м.* заго́н для бродя́чего скота́ *или* скота́, соверши́вшего потра́ву.

काँटा *м.* 1) шип, колю́чка; игла́; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) тру́дности, тя́готы; काँटों में हाथ डालना попада́ть в тру́дное положе́ние; 4) шпо́ра (*на ногах у птицы*); 5) гвоздь; 6) игла́; 7) рыболо́вный крючо́к; 8) стре́лка (*весов или часов*); 9) ви́лка; 10) ви́лы; 11) крюк; 12) спи́ца; 13) су́хость в го́рле (*от жажды*); 14) *мат.* прове́рка (*суммы, произведения*); 15) враг, не́друг; ◇ काँटे की तौल соверше́нно то́чно, ни бо́льше, ни ме́ньше; ~ खाना а) терпе́ть пораже́ние; б) отбыва́ть тюре́мное заключе́ние; ~ निकलना исчеза́ть (*о заботах, волнениях*); काँटे पर की ओस что́-то кратковре́менное, преходя́щее (*напр. радость, счастье*); काँटों पर लोटना а) му́читься, страда́ть; б) ревнова́ть; ~ बोना а) причиня́ть зло (के लिए *кому-л.*); б) чини́ть препя́тствия, поме́хи; काँटों में खींचना (घसीटना) а) захва́ливать; б) му́чить; काँटे में तुलना быть дороги́м, дорогосто́ящим; काँटे से ~ निकालना устраня́ть одного́ врага́ с по́мощью друго́го врага́, натра́вливать свои́х враго́в друг на дру́га; [आँखों में] ~-सा खटकना торча́ть как бельмо́ на глазу́; आपकी हर बात काँटे की तौल होती है ва́ши слова́ по́лностью соотве́тствуют и́стине; रास्ते में ~ बिछाना чини́ть препя́тствия, создава́ть поме́хи; सुखकर ~ हो जाना си́льно исхуда́ть (*от голода, болезни*).

काँटा-चूहा *м.* ёж.

काँटी *ж.* 1) шип, колю́чка; 2) весы́ (*ювелира*); 3) крючо́к; 4) око́вы, кандалы́; 5) хло́пковые очёски; ◇ ~ खाना а) терпе́ть пораже́ние; б) отбыва́ть тюре́мное заключе́ние.

काँटेदार (H. + P.-dār) име́ющий шипы́, колю́чий; ~ तार колю́чая про́волока; про́волочное загражде́ние.

कांड (S.) *м.* 1) глава́, разде́л; 2) ствол (*дерева*); 3) ветвь, ве́тка; 4) коле́но (*бамбука, тростника*); 5) происше́ствие, несча́стный слу́чай; 6) пучо́к, свя́зка; 7) ма́сса, мно́жество; 8) кость (*руки́ или ноги́*).

कांड-भंग (S.) *м. см.* कांड-भग्न.

कांड-भग्न (S.) *м.* перело́м ко́сти.

काँड़ी *ж.* 1) ба́лка, стропи́ло; 2) пла́нка, доще́чка.

कांत (S.) 1. 1) краси́вый; 2) люби́мый, жела́нный; 2. *м.* 1) возлю́бленный; 2) муж, супру́г; 3) Возлю́бленный (*эпитет Кришны, Шивы и Вишну*).

कांता (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) возлю́бленная; 3) жена́, супру́га.

कांतार (S.) *м.* 1) о́чень густо́й, непроходи́мый лес; 2) стра́шное ме́сто; 3) пусты́ня; 4) бамбу́к; 5) отве́рстие, щель.

कांति (S.) *ж.* 1) красота́; 2) блеск, великоле́пие; 3) украше́ние.

कांतिकर (S.) украша́ющий.

कांतिमय (S.) *см.* कांतिमान्.

कांतिमान् (S.) 1) краси́вый; 2) блестя́щий, великоле́пный.

काँदला 1. гря́зный; 2. *м.* грязь.

काँदा *м.* лук-поре́й.

काँदू *м.* 1) ка́нду (*каста, занимающаяся поджариванием зерна и изготовлением сахара*); 2) член ка́сты ка́нду.

काँदो *м. см.* काँदू.

काँप *м.* 1) лучи́нка; 2) би́вень (*слона*); 3) клык (*вепря*); 4) се́рьги.

काँपना *нп.* дрожа́ть, трепета́ть; काँप उठना вздро́гнуть; задрожа́ть.

कांफ़्रेंस (E. conference) *ж.* конфере́нция; совеща́ние; съезд.

काँय-काँय *ж. см.* काँव-काँव.

काँव-काँव *м. подр.* ка́рканье.

काँवर *ж. диал.* бамбу́ковое коромы́сло (*с прикреплёнными корзинками на концах*).

काँवरा *диал.* обеспоко́енный, взволно́ванный.

काँवरिया *м.* носи́льщик, испо́льзующий при перено́ске гру́зов бамбу́ковое коромы́сло.

काँस *м.* канс (*трава Imperata spontanea; используется для изготовления верёвок*); ◇ ~ में तैरना быть в нереши́тельности, колеба́ться; ~ में पड़ना (फँसना) попада́ть в тру́дное положе́ние.

कांसल (E. consul) *м.* ко́нсул.

कांसल-जनरल (E. consul-general) *м.* генера́льный ко́нсул.

कांसल-प्रभार (E. consul + S.) *м.* ко́нсульский сбор.

कांसली (E. consul + H.) ко́нсульский.

काँसा I *диал.* мла́дший (*напр. о брате*).

काँसा II *м.* бро́нза; лату́нь.

काँसा III *м.* гли́няная ча́шка ни́щего.

काँसागर (H. + P.-gar) *м.* ме́дник.

काँसार *м. диал. см.* काँसागर.

कांस्टेबुल (E. constable) *м.* полице́йский, консте́бль.

कांस्य (S.) 1. бро́нзовый; лату́нный; ~ पदक бро́нзовая меда́ль; 2. *м.* 1) бро́нза; лату́нь; 2) изде́лие из бро́нзы *или* лату́ни.

कांस्यकार (S.) *м. см.* काँसागर.

कांस्य-युग (S.) *м. археол.* бро́нзовый век.

का I *послелог, адъективирующий имена, инфинитивы, наречия и отдельные выражения, напр.*: कल ~ вчера́шний; छोटी उम्र ~ लड़का малоле́тний ма́льчик; पढ़ने की किताब кни́га для чте́ния; मनुष्य ~ शरीर челове́ческое те́ло; *в сочетании с именами существительными*: 1) *обозначает принадлежность*: भाई की पुस्तक кни́га бра́та; 2) *обозначает вид при названии рода*: आम ~ पेड़ де́рево ма́нго; 3) *обозначает материал*: मिट्टी ~ घड़ा гли́няный кувши́н; 4) *обозначает целое при определении части*: हाथ की उँगली па́лец руки́; 5) *обозначает авторство*: तुलसी दास ~ रामायण «Рама́яна» Ту́лси Да́са; 6) *обозначает полноту*: गाँव के गाँव बह गए це́лые дере́вни поги́бли от наводне́ния; शहर के शहर में во всём го́роде; 7) *обозначает национальность, касту*: जाति ~ रूसी ру́сский по национа́льности; 8) *обозначает стоимость*: पाँच रुपये की पुस्तक кни́га, сто́ящая пять ру́пий; 9) *соответствует русскому творительному падежу при формах страдательного залога*: आपकी लिखी हुई चिट्ठी напи́санное ва́ми письмо́; साँप ~ काटा уку́шенный змеёй; 10) *указывает на материал при формах страдательного залога*: बरतन ताँबे के बनाये जाते हैं посу́да де́лается из ме́ди; 11) *конкретизирует некоторые прилагательные*: रोटी ~ भूखा голо́дный, не име́ющий хле́ба; 12) *связывает наречное причастие с подлежащим*: जहाज़ के रुकते ही . . . как то́лько парохо́д останови́лся...; 13) *в сочетании с неопределённой формой глагола обозначает цель, назначение*: नहाने ~ पानी вода́ для купа́ния;

मुँह पोंछने ~ काग़ज़ी रूमाल бума́жная салфе́тка; 14) *указывает на лицо, к-рое пребывает в каком-л. состоянии:* उस मथुरावाली लड़की ~ क्या हुआ? а что ста́ло с той де́вушкой из Матху́ры?

का II *см.* क्या.

काइयाँ *см.* काँइयाँ.

काई *ж.* 1) мох; 2) ти́на; 3) зелёный налёт (*на медной посуде*); 4) пле́сень; 5) нужда́, бе́дность; ◇ ~ छुड़ाना а) отчища́ть, удаля́ть грязь; б) избавля́ть от страда́ний; ~-सा फट जाना рассе́яться (*напр. об облаках*).

काउंटर (E. counter) *м.* прила́вок; сто́йка; ~ पर खड़ा होना стоя́ть за прила́вком; ~ पर बैठना сиде́ть за сто́йкой.

काउंसिल (E. council) *ж.* 1) сове́т; 2) совеща́ние.

काएँ-काएँ *м. см.* काँव-काँव.

काक (S.) *м.* 1) воро́на; 2) хитре́ц, плут.

काकतालीय (S.) случа́йный, происше́дший по просто́му совпаде́нию; ~ न्याय случа́йное совпаде́ние.

काक-दंत (S.) *м.* чу́до, необыкнове́нное явле́ние.

काक-पक्ष (S.) *м.* 1) ло́коны, пря́ди; 2) воро́нье крыло́; 3) га́лочка (*обозначает место пропущенного слова*).

काक-पद (S.) *м. см.* काक-पक्ष 3).

काकपिट (E. cockpit) *м. ав.* ко́кпит, пило́тская каби́на.

काक-बंध्या (S.) *ж.* же́нщина, ста́вшая беспло́дной по́сле рожде́ния пе́рвого ребёнка.

काक-भुशुंडि (S.) *м. собств. миф.* Какабхушу́нди (*брахман-почитатель Рамы, превращённый проклятием мудреца Ломаша в ворону*).

काक-रव (S.) *м.* 1) шу́мный, сканда́льный челове́к; 2) трус.

काक-रुक трусли́вый.

काकरेज़ (P. kākrez) *м.* тёмно-кра́сный цвет, пу́рпу́рный цвет.

काकरेज़ा (P. kākrez + H.) *м.* ткань *или* оде́жда тёмно-кра́сного цве́та.

काकरेज़ी (P. kākrez-ī) **1.** тёмно-кра́сный, пу́рпу́рный; **2.** *м.* тёмно-кра́сный цвет, пу́рпу́рный цвет.

काकल (S.) *м.* 1) кады́к; 2) голосова́я щель; 3) воро́на.

काकली (S.) *ж.* 1) не́жный, мелоди́чный звук; 2) воровско́й ло́мик.

काकल्य (S.) *лингв.* 1) задненёбный, заднеязы́чный (*о звуках* क़, ख़); 2) фаринга́льный (*о звуке* ह).

काका *м.* дя́дя (*младший брат отца*).

काकातुआ (*Indon.* kakatua) *м.* какаду́.

काकी I *ж.* тётка (*жена младшего брата отца*).

काकी II (S.) *ж.* воро́на.

काकु (S.) *м.* 1) измене́ние го́лоса *или* интона́ции (*напр. от страха*); 2) сарка́зм, иро́ния.

काकुल (P. kākul) *м.* ло́кон; ~ झाड़ना причёсываться, расчёсывать во́лосы.

काकेशियन (E. Caucasian) кавка́зский.

काग I *м.* во́рон.

काग II (E. cork) *м.* про́бка; ~ उड़ाना отку́поривать [буты́лку].

काग़ज़ (P. kāḡaẕ) *м.* 1) бума́га; ~ पर चढ़ाना запи́сывать, де́лать заме́тки; सादा ~ чи́стая бума́га (*для письма*); 2) докуме́нт; распи́ска; दस्ती ~ докуме́нт, вруча́емый ли́чно в ру́ки (*кому-л.*); 3) ве́ксель; облига́ция; 4) газе́та; ◇ ~ करना писа́ть, запи́сывать; ~ काला करना а) что́-л. писа́ть на бума́ге; б) писа́ть зря, по́ртить, переводи́ть бума́гу; ~ की नाव не́что недолгове́чное; ~ के घोड़े दौड़ाना вести́ оживлённую перепи́ску; ~ खोलना раскрыва́ть недоста́тки; ~ रँगना *см.* काला करना б).

काग़ज़-क़लम (P. kāḡaẕ + A. qalam) *м. парн. сочет.* бума́га и пе́рья; канцеля́рские принадле́жности.

काग़ज़-पत्तर (P. kāḡaẕ + H.) *м. парн. сочет. см.* काग़ज़ात.

काग़ज़-पत्र (P. kāḡaẕ + S.) *м. парн. сочет. см.* काग़ज़ात.

काग़ज़ात (P. kāḡaẕ + A.-āt) *м. мн.* бума́ги, докуме́нты.

काग़ज़ी (P. kāḡaẕ-ī) **1.** 1) бума́жный; 2) име́ющий то́нкую *или* мя́гкую кожуру́, скорлупу́; 3) пи́сьменный, напи́санный; **2.** *м.* продаве́ц бума́ги.

कागद (P.) *м. см.* काग़ज़.

कागा *м.* воро́на.

कागारोल *м.* 1) ка́рканье; 2) шум, гам.

काच (S.) *м.* 1) стекло́; 2) криста́лл; 3) воск; 4) солончако́вая по́чва.

काच-मणि (S.) *м.* криста́лл.

काछ *м.* 1) ве́рхняя часть бедра́; 2) коне́ц дхо́ти, пропуска́емый ме́жду ног и закрепля́емый на поясни́це; ✧ ~ काछना а) переодева́ться; б) подтыка́ть края́ дхо́ти.

काछना I *п.* 1) повя́зывать дхо́ти; 2) одева́ться, наряжа́ться.

काछना II *п.* 1) снима́ть (*накипь*); 2) заче́рпывать во́ду (*напр. ладонью*).

काछनी *ж.* 1) набе́дренная повя́зка (*оба конца к-рой закрепляются сзади*); 2) ю́бочка.

काछा *м.* 1) бедро́; 2) *см.* काछ 2); ✧ ~ कसना приготовля́ться (*к чему-л.*); ~ खोलना а) тру́сить; б) совокупля́ться; ~ लगना быть натёртым от ноше́ния дхо́ти (*о коже между ног*).

काछी *м.* 1) ка́чхи (*каста огородников и зеленщиков*); 2) член ка́сты ка́чхи.

काज I *м.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; ~ घटना испо́льзоваться (के *кем-л.*); ~ सँवारना а) доде́лывать незако́нченную рабо́ту; б) исправля́ть испо́рченную рабо́ту; 2) заня́тие, профе́ссия; 3) цель; 4) бракосочета́ние; 5) поми́нки (*у индусов на сороковой день после смерти*); 6) *разг.* семе́йное торжество́; ✧ आप काज महा काज *погов.* ≅ то́лько то хорошо́, что сде́лано свои́ми рука́ми.

काज II (*Port.* casa) *м.* пе́тля (*для пуговицы*).

काजल *м.* ко́поть, са́жа, сурьма́ (*для подведения глаз*); आँखों में ~ घुलाना (डालना, देना, लगाना, सारना) сурми́ть, подводи́ть са́жей глаза́; ✧ ~ का तिल му́шка (*на женском лице*); ~ की ओबरी (कोठरी) а) тёмная гря́зная камо́рка; б) зла́чное ме́сто; ме́сто с плохо́й репута́цией; ~ पारना собира́ть ла́мповую ко́поть (*используется для подведения глаз*); आँखों का ~ चुराना ло́вко ворова́ть.

काजी **1.** акти́вный, де́ятельный; **2.** *м.* за́нятый [дела́ми] челове́к.

क़ाज़ी (A. qāẓī) *м.* *мус.* судья́, ка́зий; ✧ क़ाज़ी के घर के चूहे भी सियाने *погов.* в до́ме судьи́ и мы́ши му́дрые; क़ाज़ी जी दुबले क्यों शहर के अंदेशे से *погов.* *ирон.* судья́ за весь го́род пережива́ет (*говорится о том, кто переживает за всех*).

काजू *м.* *бот.* инди́йский оре́х (*Anacardium occidentale*).

काजू-भोजू *парн. сочет.* непро́чный, ненадёжный, недолгове́чный (*но добротный на вид*).

काट *ж.* 1) разреза́ние, ре́зание; отреза́ние; подреза́ние; 2) покро́й; 3) разре́з; आड़ी ~ попере́чный разре́з; 4) поре́з; цара́пина; ра́на; 5) убы́ток, уще́рб; ~ खाना терпе́ть убы́ток, уще́рб; 6) размы́в (*напр. бе́рега*); 7) высчи́тывание, вы́чет; 8) отсто́й, оса́док; 9) прерыва́ние, перебива́ние; обрыва́ние; 10) опроверже́ние; धारणा की ~ करना опроверга́ть утвержде́ние; 11) *спорт.* защи́тный приём *или* манёвр (*в борьбе*); 12) обма́н; ✧ ~ खाने को दौड़ना причиня́ть беспоко́йство.

काट-कपट *м.* *парн. сочет.* обма́н; жу́льничество.

काट-काट *ж.* раско́л, разбро́д.

काट-कूट *ж.* *парн. сочет.* измене́ния, вычёркивания *или* добавле́ния (*напр. в рукописи*).

काट-छाँट *ж.* *парн. сочет.* 1) вычёркивание *или* добавле́ние (*напр. текста*); 2) уре́зывание, сокраще́ние; मताधिकार ~ में करना уре́зывать избира́тельные права́; 3) отреза́ние; выреза́ние; 4) выкра́ивание; 5) резня́, кровопроли́тие; 6) обре́зки (*напр. ткани*).

काटन I *ж.* *диал.* *см.* कतरन.

काटन II (E. cotton) *м.* 1) хло́пок; хлопча́тник; 2) бума́жная ткань.

काटना *п.* 1) разреза́ть, ре́зать; отреза́ть; подреза́ть; 2) пили́ть; 3) крои́ть, раскра́ивать; 4) руби́ть; 5) отку́сывать; надку́сывать; 6) ра́нить (*чем-л. острым*); 7) жать; коси́ть; फ़सल ~ убира́ть урожа́й; 8) рассека́ть во́здух (*о птице, летательном аппарате*); разреза́ть во́ду (*о лодке, судне*); 9) пересека́ть, переходи́ть (*напр. дорогу*); बिल्ली रास्ता काट गयी ко́шка перебежа́ла доро́гу; 10) проводи́ть, прокла́дывать (*напр. дорогу, канал*); 11) куса́ть; жа́лить; 12) точи́ть (*о червях, жучках*); 13) отцепля́ть (*напр. вагон*; से *от чего-л.*); 14) *мат.* дели́ть без оста́тка; 15) вычёркивать, исключа́ть (*напр. из списка*); зачёркивать; उसने फ़िहरिस्त से मुझे काट दिया он вы́черкнул меня́ из спи́ска; 16) высчи́тывать, вычита́ть; 17) уре́зывать, уменьша́ть; 18) прерыва́ть, перебива́ть; обрыва́ть; 19) опроверга́ть; 20) покрыва́ть, преодолева́ть (*расстояние*); проходи́ть (*путь*); आधा रास्ता काट देना пройти́ полпути́; 21) отбыва́ть (*напр. срок тюремного заключения*); 22) уничтожа́ть, ликвиди́ровать; убива́ть (*напр. на войне*); 23) проводи́ть (*время*); корота́ть (*напр. дни*); 24) выводи́ть, своди́ть (*напр. пятно*); 25) *карт.* снима́ть; 26) отводи́ть во́ду (*напр. из канала*); 27) *перен.* затмева́ть (को *кого-л.*); 28) отменя́ть; 29) жечь, обжига́ть (*напр. о перце*); 30) вызыва́ть неприя́тное ощуще́ние; угнета́ть; रात का सन्नाटा मुझे काटता है ночна́я тишина́ де́йствует на меня́ угнета́юще; 31) натира́ть, растира́ть (*напр. ногу*); 32) приобрета́ть обма́ном; ◇ काट खाने को दौड़ना, काटने दौड़ना раздража́ться; приходи́ть в я́рость; काटे खाना а) не нра́виться; б) каза́ться опусте́вшим; в) му́читься, страда́ть; काटो तो ख़ून नहीं ≅ кровь засты́ла в жи́лах.

काट-फाँस *ж. парн. сочет.* 1) интри́ги, про́иски, ко́зни; 2) хи́трости; 3) махина́ции (*напр. с платежами*).

काटू **1.** 1) куса́ющийся (*о животном*); 2) раздражи́тельный; 3) стра́шный, ужа́сный; **2.** *м.* 1) разбо́йник; 2) пу́гало, страши́лище.

काटेज (E. cottage) *м.* котте́дж, за́городный дом.

काठ *м.* 1) де́рево, древеси́на; 2) дрова́; поле́но; 3) бревно́; ба́лка; 4) [деревя́нные] коло́дки; ~ में पाँव देना (ठोंकना) а) набива́ть [престу́пнику] на́ ноги коло́дки; б) созна́тельно ста́вить [себя́] в о́чень тру́дное положе́ние; ◇ ~ का उल्लू кру́глый дура́к; ~ की हाँड़ी что́-л. недолгове́чное; ~ मारना а) набива́ть на́ ноги коло́дки; б) поража́ть, приводи́ть в кра́йнее изумле́ние (को *кого-л.*); ~ होना а) лиша́ться созна́ния, быть без чувств; б) столбене́ть; в) си́льно худе́ть (का *о ком-л.*); यह बात सुनते ही मुझे तो ~ मार गया услы́шав об э́том, я про́сто остолбене́л; काठ का घोड़ा नहीं चलता *погов.* сам собо́й косты́ль не пойдёт; काठ की हाँड़ी बार बार नहीं चढ़ती *погов.* ≅ раз обма́нешь — друго́й раз не пове́рят.

काठ-कबाड़ *м. парн. сочет.* деревя́нный хлам, него́дные деревя́нные ве́щи.

काठ-कोयला *м.* древе́сный у́голь.

काठ-खुदाई *ж.* резьба́ по де́реву.

काठा 1) деревя́нный; 2) с твёрдой, гру́бой кожуро́й *или* с твёрдой сердцеви́ной (*о плоде*).

काठिन्य (S.) *м. см.* कठिनाई.

काठियावाड़ी **1.** катхиява́рский; **2.** *м.* 1) жи́тель Катхиява́ра; 2) ло́шадь катхиява́рской поро́ды.

काठी *ж.* 1) седло́; ~ कसना седла́ть (पर *кого-л.*); 2) телосложе́ние; मज़बूत ~ का आदमी челове́к кре́пкого телосложе́ния; 3) деревя́нные но́жны; ◇ ~ छोड़ना умира́ть.

काड (E. cod) *ж.* треска́.

काड-लिवर-आयल (E. cod-liver oil) *м.* ры́бий жир.

काढ़ना *п.* 1) выта́скивать, вынима́ть, извлека́ть; 2) откры́в, раскры́в пока́зывать; 3) вышива́ть (*на чём-л.*); 4) наноси́ть расти́тельный орна́мент; 5) брать в долг, занима́ть; 6) жа́рить в ма́сле.

काढ़ा *м.* лека́рственный отва́р.

कात *м.* 1) но́жницы (*для стрижки овец*); 2) шпо́ра (*петуха*).

कातना *п.* прясть; сучи́ть; कातनेवाली मशीन пряди́льная маши́на; ◇ महीन ~ то́нко, уме́ло вести́ бесе́ду.

कातर I (S.) 1) взволно́ванный; 2) дрожа́щий от стра́ха; 3) трусли́вый; 4) опеча́ленный; 5) изму́ченный.

कातर II *м.* доска́, на кото́рой сиди́т пого́нщик воло́в (*у пресса для выжимания масла из семян или сока из сахарного тростника*).

कातरता (S.) *ж.* 1) взволно́ванность; 2) дрожа́ние от стра́ха; 3) тру́сость; 4) опеча́ленность.

काता *м.* нить, ни́тка; ◇ बुढ़िया का ~ сла́дости в ви́де са́харных ни́тей.

कातिक *м.* ка́тик (*восьмой месяц индийского календаря; соответствует октябрю — ноябрю*).

कातिब (A. kātib) *м.* 1) писе́ц; конто́рщик; 2) перепи́счик.

क़ातिल (A. qātil) *м.* уби́йца.

क़ातिलाना (A. qātil + P.-āna) разбо́йничий; крова́вый; ~ हमला разбо́йное нападе́ние.

काती *ж.* 1) но́жницы; 2) нож; 3) коро́ткий меч.

काथिक (S.) *м.* расска́зчик.

कादंब (S.) *м.* 1) *см.* कदंब 1); 2) са́харный тростни́к; 3) *ист.* вино́ из плодо́в када́мба; 4) стрела́.

कादंबरी (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Када́мбари (*одно из имён Сарасвати*); 2) вино́; 3) ко́кил, индийская куку́шка.

कादर *см.* कातर I.

क़ादिर (A. qādir) си́льный, могу́щественный.

कान I *м.* 1) у́хо; ~ उमेठना (ऐंठना, मलना) драть за́ уши (के *кого-л.*); ~ का परदा *анат.* бараба́нная перепо́нка; ~ का मैल ушна́я се́ра; कानों को खटकना а) шуме́ть в уша́х; б) быть неприя́тным на слух; ~ बंद करना затыка́ть у́ши, не слу́шать; ~ में कहना а) говори́ть на́ ухо, нашёптывать (के *кому-л.*); б) говори́ть по секре́ту; 2) слух, чу́вство слу́ха; 3) ру́чка (*напр. сосуда, кастрюли*); 4) коло́к (*музыкального инструмента*); 5) руль (*лодки*); ✧ ~ उठाना (ऊँचे करना) прислу́шиваться; навостря́ть у́ши, насторя́живаться; ~ उड़ना а) устава́ть слу́шать; б) гло́хнуть (*от шума*); ~ उड़ा देना оглуши́ть (*шумом*); ~ कतरना а) превосходи́ть (*кого-л.*); брать верх (*над кем-л.*); б) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; ~ करना внима́тельно слу́шать, выслу́шивать (पर *кого-л., что-л.*); ~ का कच्चा легкове́рный [челове́к]; ~ काटना *см.* ~ कतरना; कानों कान из уст в уста́, от одного́ к другому́; कानों कान ख़बर न होना соверше́нно ничего́ не знать; ~ खड़े हो जाना насторожи́ться (के *о ком-л.*); ~ खाना а) си́льно шуме́ть; б) донима́ть разгово́рами; в) повторя́ть не́сколько раз; ~ खुलना *см.* ~ उठाना; ~ खोलना предупрежда́ть (*напр. об опасности*); ~ गरम कर देना надра́ть у́ши; ~ दबाना страши́ться, боя́ться; ~ दबोचना прижима́ть у́ши (*о животных*); ~ देना (धरना) *см.* ~ करना; ~ न दिया जाना а) тону́ть (*в шуме*), не быть слы́шным (*от шума*); б) быть невыноси́мым (*о шуме*); ~ न हिलाना а) не беспоко́иться; б) не проти́виться, не возража́ть; ~ पकड़ना а) драть за́ уши; б) признава́ть свою́ вину́ и обеща́ть испра́виться; в) зарека́ться (*делать что-л.*; के *о ком-л.*); ~ पड़ना слы́шаться; ~ पड़ी आवाज़ стра́шный шум, гро́хот (*при к-ром ничего не слышно*); ~ पड़ी आवाज़ सुनाई न देना *см.* ~ न दिया जाना а); ~ पर जूं तक न रेंगना а) соверше́нно не беспоко́иться; б) не обраща́ть никако́го внима́ния; ~ पर हाथ धरना (रखना) а) не слу́шать, не обраща́ть внима́ния (*на чьи-л. слова*); б) пока́зывать своё незна́ние; ~ पाथना прислу́шиваться (पर *к чему-л.*); ~ पूँछ दबाकर चले जाना безро́потно удали́ться; ~ फटना а) ло́паться — о бараба́нной перепо́нке (*от шума*); б) устава́ть слу́шать; ~ फाड़ना оглуша́ть (के *кого-л.*); ~ फाड़ फाड़कर सुनना напряга́ть слух, вслу́шиваться; ~ फूँकना а) *см.* ~ भरना; б) наставля́ть, дава́ть наставле́ние; ~ फूटना а) быть глухи́м; б) гло́хнуть; ~ बजना шуме́ть, звене́ть в уша́х; ~ बहरा कर लेना а) притвори́ться неслы́шащим, глухи́м; б) пропусти́ть ми́мо уше́й; ~ भर जाना уста́ть слу́шать; ~ भरना клевета́ть, нагова́ривать; я́бедничать (के *на кого-л.*); ~ मूँदना не жела́ть слы́шать; कानों में उँगलियों दिये रहना *см.* ~ मूँदना; ~ में कौड़ी डालना порабоща́ть; ~ में डाल देना а) подсказа́ть; б) предостере́чь; в) напо́мнить; ~ में तेल डालकर बैठ जाना *см.* ~ बहरा कर लेना; ~ में धूल बजाना а) пропуска́ть ми́мо уше́й; б) гро́мко крича́ть на́ ухо; ~ में रूई डालकर बैठ जाना *см.* ~ बहरा कर लेना; ~ लगना перешёптываться; ~ लगाकर सुनना а) прислу́шиваться; б) внима́тельно слу́шать; ~ से लगना а) говори́ть шёпотом; б) быть при́нятым (*напр. о совете*); ~ होना прозрева́ть, осознава́ть; अपने ~ उमेठना обеща́ть бо́льше никогда́ не де́лать (*чего-л.*).

कान II (P. kān) *ж.* рудни́к; ша́хта; ко́пи; каменоло́мня; तेल की कानें нефтяны́е про́мыслы.

कानक (S.) 1) золото́й; 2) золоти́стый.

कानन (S.) *м.* 1) большо́й лес; 2) дом, жили́ще.

कानवाई (E. convoy) *ж. мор.* конво́й.

कानवास (E.) *м. см.* कनवास.

काना I одногла́зый; криво́й; ✧ ~ कौवा уро́дина; काना कुत्ता पीच ही से आसूदा *погов.* ≅

ма́лый дово́льствуется ма́лым; कानी के ब्याह को सौ जोखों *погов.* ≅ криву́ю за́муж так про́сто не вы́дашь (*говорится о деле, результат к-рого сомнителен*); कानी को काना प्यारा, रानी को राना प्यारा *погов.* крива́я о криво́м ду́мает, а цари́ца о царе́; काना टट्टू बुद्धू नफ़र *погов.* и конь криво́й, и ко́нюх дура́к (*говорится о ком-л., у кого дела по хозяйству идут из рук вон плохо*).

काना II 1) изъе́денный червя́ми *или* насеко́мыми; черви́вый (*о фруктах, овощах*); 2) него́дный, испо́рченный; ◇ कानी कौड़ी а) просверлённая моне́та; б) ло́маный грош; कानी कौड़ी का न होना не сто́ить и ло́маного гроша́, ничего́ не сто́ить.

काना III косо́й, переко́шенный.

काना IV *м.* 1) знак ा (*в письме деванагари*); 2) очко́ (*на игральной кости*); 3) сторона́ игра́льной ко́сти, на кото́рой изображено́ одно́ очко́.

काना-कानी *ж. см.* कानाफूसी.

काना-कुतरा *парн. сочет.* искале́ченный, изуро́дованный.

कानाफूसी *ж.* 1) шепта́ние на́ ухо; 2) ска́занное на́ ухо.

काना-बाती *ж. см.* कानाफूसी 2).

कानी I (P. kān-ī) минера́льный.

कानी II: ~ उँगली мизи́нец.

कानीन (S.) *м.* сын незаму́жней же́нщины.

क़ानून (A. qānūn) *м.* 1) зако́н; пра́вило; ~ अमल में लाना проводи́ть зако́н в жизнь; ~ को रद्द कर देना отмени́ть зако́н, пра́вило; ~ तोड़ना наруша́ть зако́н, пра́вило; निवारक नज़रबंदी ~ Зако́н о превенти́вном заключе́нии (*в Индии*); सामाजिक विकास के ~ зако́ны обще́ственного разви́тия; 2) *юр.* пра́во; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дное пра́во; दीवानी ~ гражда́нское пра́во; फ़ौजदारी ~ уголо́вное пра́во; ◇ ~ छाँटना (बघारना) оспа́ривать; काला ~ зако́н о цветны́х.

क़ानूनगो (A. qānūn + P.-go) *м.* фина́нсовый инспе́ктор (*контролирующий деревенских счетоводов*).

क़ानूनदाँ (A. qānūn + P.-dān) *м.* законове́д, юри́ст.

क़ानूनन (A. qānūnan̲) 1) зако́нно, по зако́ну; ~ जायज़ разрешённый зако́ном, лега́льный; 2) лега́льно.

क़ानून-भंग (A. qānūn + S.) *м.* наруше́ние зако́на.

क़ानून-संरक्षक (A. qānūn + S.) *м.* блюсти́тель зако́на.

क़ानून-सभा (A. qānūn + S.) *ж.* законода́тельное собра́ние.

क़ानूनियत (A. qānūn-iyat) *ж.* зако́нность; ~ की सख़्त पाबंदी стро́гое соблюде́ние зако́нности.

क़ानूनिया (A. qānūn + H.) *м.* 1) зако́нник, буквое́д; 2) сутя́жник.

क़ानूनी (A. qānūn-ī) 1) зако́нный, лега́льный; ~ मार्क्सवाद *ист.* лега́льный маркси́зм; संघर्ष के ~ तरीक़े лега́льные фо́рмы борьбы́; 2) правово́й, юриди́ческий; ~ दफ़ा статья́ зако́на; ~ स्वीकार призна́ние де-ю́ре; 3) све́дущий в зако́нах; 4) законода́тельный; ~ मजलिस законода́тельное собра́ние.

कापटिक (S.) 1) *см.* कपट 1.; 2) *см.* कपटी 1. 2), 3).

कापरप्लेट (E. copperplate) *м.* ме́дная гравирова́льная доска́.

कापालिक (S.) *м. хинд.* капа́лика (*шиваит-нищий, носящий с собой человеческий череп и потребляющий мясо и спиртные напитки*).

कापिल (S.) **1.** 1) сле́дующий филосо́фской систе́ме са́нкхья; 2) рыжева́то-кори́чневый; **2.** *м.* 1) филосо́фская систе́ма са́нкхья; 2) рыжева́то-кори́чневый цвет.

कापी (E. copy) *ж.* 1) ко́пия; 2) экземпля́р; 3) тетра́дь; 4) ру́копись; 5) репроду́кция.

कापीनवीस (E. copy + P.-navīs) *м.* перепи́счик.

कापीराइट (E. copyright) *м.* а́вторское пра́во.

कापुरुष (S.) *м.* 1) трус; 2) негодя́й, подле́ц.

कापोत (S.) голуби́ный.

क़ाफ़ (A. qāf) *м. миф.* Қаф (*название горы, окружающей землю; она является обиталищем джиннов, дивов, пери и птицы Симурга*).

काफ़-गार्ड (E. calf guard) *м.* наголе́нник.

क़ाफ़िया (A. qāfiya) *м.* ри́фма; ~ मिलाना а) рифмова́ть; б) де́лать свои́м дру́гом; ◇ ~ तंग करना досажда́ть, надоеда́ть; ~ तंग रहना не име́ть поко́я.

क़ाफ़ियाबंदी (A. qāfiya + P.-band-ī) *ж.* 1) рифмова́ние; 2) рифмоплётство.

काफ़िर (A. kāfir) *м.* 1) *мус.* неве́рный; ерети́к; 2) атеист; 3) жесто́кий челове́к; 4) жи́тель Кафириста́на.

क़ाफ़िला (A. qāfila) *м.* 1) карава́н; обо́з; коло́нна; 2) карава́н судо́в; जहाज़ों का संरक्षित ~ конвоируемый карава́н судо́в.

काफ़ी I (A. kāfī) **1.** доста́точный; **2.** доста́точно, дово́льно; ~ से ज़्यादा бо́льше, чем ну́жно.

काफ़ी II (E. coffee) *ж.* ко́фе.

काफ़ूर (P. kāfūr) *м.* камфара́; ~ का पेड़ камфа́рное де́рево; ✧ ~ हो जाना а) убежа́ть; б) улету́читься, исче́знуть.

काफ़ूरी (P. kāfūr-ī) 1) камфа́рный; 2) бе́лый с желтова́тым отте́нком.

क़ाब (T. qāb) *ж.* блю́до; таре́лка.

काबर I пёстрый, разноцве́тный.

काबर II *ж.* песча́ная по́чва.

काबला *м.* болт.

काबा (A. ka‘ba) *м.* Каа́ба (*место паломничества мусульман в Мекке*).

क़ाबिज़ (A. qābiz) **1.** 1) захва́тывающий, овладева́ющий; 2) владе́ющий; ~ होना владе́ть (पर *чем-л.*); 3) *мед.* закрепля́ющий, вызыва́ющий запо́р; **2.** *м.* 1) владе́лец; держа́тель; 2) *мед.* закрепля́ющее сре́дство.

क़ाबिल (A. qābil) 1) досто́йный, заслу́живающий (*напр. внимания*); 2) приго́дный; 3) спосо́бный; 4) квалифици́рованный.

क़ाबिलीयत (A. qābilīyat) *ж.* 1) приго́дность; 2) спосо́бность; लड़ाई की ~ боеспосо́бность; 3) квалифици́рованность.

काबिस *м.* 1) кра́сная кра́ска (*наносимая на глиняную посуду перед обжигом*); 2) гли́на кра́сного цве́та.

काबुक (P. kābuk) *ж.* голубя́тня.

काबुली **1.** кабу́льский; **2.** *м.* кабу́лец, жи́тель Кабу́ла.

क़ाबू (P. qābū) *м.* 1) си́ла; 2) власть; ~ में रखना держа́ть во вла́сти; ~ में लाना покоря́ть; ~ से बाहर हो जाना выходи́ть из-под вла́сти, контро́ля; 3) удо́бный слу́чай, возмо́жность; ~ पाना а) получа́ть власть; овладева́ть (पर *чем-л.*); б) име́ть удо́бный слу́чай, возмо́жность; ✧ ~ पर चढ़ना попада́ть под власть (के *кого-л.*); ~ में करना а) подчиня́ть; б) овладева́ть; अपने पर से ~ खोना теря́ть самооблада́ние.

काम I (S.) *м.* 1) жела́ние (*тж. любовное*); 2) любо́вь; 3) *собств. миф.* Камаде́ва (*бог любви*); 4) предме́т жела́ния, вожделе́ния.

काम II *м.* 1) де́ло, рабо́та; де́йствие; ~ अटकना заде́рживаться, засто́пориваться — о де́ле, рабо́те; ~ करना рабо́тать, выполня́ть рабо́ту; де́йствовать; ~ का а) рабо́чий; б) го́дный, подходя́щий; в) ну́жный; ~ का दिन рабо́чий день; ~ चलाना а) де́лать де́ло, рабо́ту; б) осуществля́ть, выполня́ть; ~ तमाम करना а) зака́нчивать де́ло, рабо́ту; б) убива́ть, прика́нчивать; ~ तमाम होना а) зака́нчиваться — о де́ле, рабо́те; б) умира́ть; ~ में आना идти́ в де́ло, употребля́ться; ~ में लाना употребля́ть, применя́ть, пуска́ть в ход; ~ लेना а) бра́ться за рабо́ту; брать на себя́ (*исполнение обязанностей*); б) испо́льзовать (से *что-л.*); दफ़्तरी ~ делопроизво́дство; 2) де́ятельность; 3) пробле́ма, зада́ча; ~ यह है कि... зада́ча состои́т в том, что́бы...; 4) отноше́ние, каса́тельство; ~ रखना а) име́ть отноше́ние (से *к кому-л.*); б) тре́бовать большо́го труда́, быть трудоёмким; इस भीड़ में से होकर जाना ~ रखता है о́чень тру́дно проби́ться сквозь э́ту толпу́; मैं इस आदमी से कोई ~ नहीं रखता हूँ с э́тим челове́ком у меня́ нет никаки́х дел; 5) цель; 6) употребле́ние, примене́ние; 7) де́ло, заня́тие; слу́жба; 8) иску́сная рабо́та; 9) рукоде́лие; ✧ ~ आना а) идти́ в де́ло, употребля́ться; б) годи́ться; в) быть уби́тым, пасть (*в сражении, на войне*); ~ खुलना а) начина́ться — о рабо́те; б) открыва́ться (*напр. о магазине, учреждении*); ~ चमकना идти́ хорошо́ — о дела́х; ~ चलना а) идти́ — о дела́х; б) выполня́ться — о де́ле, рабо́те; ~ देना идти́ в де́ло, испо́льзоваться; служи́ть (*чем-л.*); ~ निकलना а) удовлетворя́ться (*о нужде, потребности*); б) осуществля́ться, исполня́ться; ~ निकालना достига́ть це́ли; ~ पड़ना а) ока́зываться ну́жным, необходи́мым; б) име́ть де́ло (से *с кем-л.*); ~ पर जाना идти́ на рабо́ту; ~ बँटाना помога́ть, уча́ствовать в рабо́те; ~ बढ़ाना зака́нчивать, прекраща́ть рабо́ту; ~ बनना получа́ться, удава́ться; ~ बनाना ока́зывать по́мощь, подде́рживать; ~ लगना а) начина́ться — о де́ле, рабо́те; б) получа́ть рабо́ту; в) быть ну́жным, тре́боваться (का *о ком-л., чём-л.*); ~ से ~ रखना де́лать де́ло, не теря́я вре́мя на пра́здные разгово́ры; ~ से जाता रहता а) уходи́ть с рабо́ты, броса́ть слу́жбу; б) станови́ться непригóдным к рабо́те; ~ होना а) умира́ть (का *о ком-л.*); б) быть тру́дным, тяжёлым; काम का न काज का दुश्मन अनाज का *посл.* безде́льник то́лько хлеб зря ест; काम को काम सिखाता है *погов.* ≅ на оши́бках у́чатся.

काम-कला (S.) *ж. собств. миф.* Камака́ла (*супруга Камадевы, бога любви*).

काम-काज *м. парн. сочет.* 1) де́ло, рабо́та; 2) де́ятельность.

कामकाजी 1) делово́й; 2) трудя́щийся, рабо́тающий; ~ जनता трудя́щиеся ма́ссы.

काम-कूट (S.) 1. 1) сладостра́стный, сластолюби́вый; 2) развра́тный; 2. *м.* 1) сладостра́стие, сластолю́бие; 2) развра́т.

कामग (S.) 1) своево́льный; 2) сладостра́стный, сластолюби́вый; 3) развра́тный.

कामगा (S.) *ж.* развра́тница.

कामगार (H. + P.-gār) *м.* 1) рабо́чий; 2) *см.* कामदार II.

काम-चलाऊ 1) [при]го́дный; 2) де́йствующий ко́е-ка́к; 3) вре́менно находя́щийся в де́йствии; ~ सरकार вре́менное прави́тельство.

कामचार (S.) *м.* 1) своево́лие; 2) сладостра́стие, сластолю́бие; 3) корыстолю́бие.

कामचारी (S.) 1) своево́льный; 2) сладостра́стный, сластолюби́вый; 3) корыстолюби́вый.

काम-चोर 1. лени́вый; 2. *м.* лентя́й, ло́дырь, тунея́дец.

कामचोरी *ж.* тунея́дство.

कामज (S.) 1. 1) любо́вный; 2) полово́й; 2. *м.* гнев.

कामत: (S.) наме́ренно, созна́тельно.

काम-तप्त (S.) му́чимый любо́вью, сгора́ющий от любви́.

कामद (S.) 1. исполня́ющий жела́ние; 2. *м.* 1) бог; 2) со́лнце.

कामदानी *ж.* 1) узо́р, вы́шитый золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями (*напр. в виде звёзд*); 2) ткань с вы́шитым на ней золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями узо́ром.

कामदार I (H. + P.-dar) 1) вы́шитый, расши́тый; 2) узо́рный, узо́рчатый; ~ बाड़ा узо́рная решётка (*забора*).

कामदार II (H. + P.-dār) *м.* управля́ющий.

काम-दिलाऊ даю́щий рабо́ту; ~ दफ़्तर би́ржа труда́, бюро́ по на́йму.

काम-देव (S.) *м. собств. миф.* Камаде́ва (*бог любви*).

काम-धंधा *м. парн. сочет.* заня́тие, профе́ссия.

काम-धाम *м. парн. сочет.* 1) де́ло, рабо́та; 2) *см.* काम-धंधा.

काम-धेनु (S.) *ж. миф.* Камадхе́ну (*волшебная корова, исполняющая все желания*).

कामनवेल्थ (E. Commonwealth) *м.* Содру́жество на́ций.

कामनवेल्थी (E. Commonwealth + H.) относя́щийся к Содру́жеству на́ций.

कामन-सभा (E. Commons + S.) *ж.* пала́та о́бщин (*английского парламента*).

कामना (S.) *ж.* жела́ние, пожела́ние; स्वास्थ्य की ~ करना жела́ть здоро́вья.

काम-बाढ़ *ж.* рост производи́тельности труда́.

काम-मद (S.) *м.* любо́вная страсть.

कामयाब (P. kām-yāb) успе́шный, уда́чный.

कामयाबी (P. kām-yāb-ī) *ж.* успе́х, уда́ча; ~ से успе́шно; आसान ~ лёгкий успе́х; ज़ोरदार ~ огро́мный успе́х.

कामरेड (E. comrade) *м.* това́рищ.

कामल (S.) *м.* 1) *мед.* желту́ха; 2) весна́.

कामला (S.) *м. см.* कामल 1).

काम-लिप्सा (S.) *ж.* сладостра́стие.

काम-लोलुप (S.) сладостра́стный, похотли́вый.

कामवती (S.) *прил. ж. см.* कामवान्.

कामवान् (S.) 1) сладостра́стный, похотли́вый; 2) краси́вый.

काम-वासना (S.) *ж.* любо́вное жела́ние.

काम-शास्त्र (S.) *м.* камаша́стра (*наука о любви*).

काम-सूत्र (S.) *м.* «Камасу́тра» (*трактат Ватсьяяны о науке любви*).

कामांध (S.) ослеплённый любо́вной стра́стью.

कामा (E. comma) *м.* запята́я.

कामाग्नि (S.) *ж.* любо́вное жела́ние.

कामातुर (S.) одержи́мый любо́вным жела́нием.

कामार्त्त (S.) *см.* कामातुर.

कामार्थी (S.) 1) сластолюби́вый; 2) жела́ющий овладе́ть (*кем-л.*).

कामावेश (S.) *м.* поры́в стра́сти.

कामिंटर्न (R.) *м.* *ист.* Коминте́рн.

कामिनी (S.) *ж.* 1) сладостра́стная, похотли́вая же́нщина; 2) краса́вица; 3) вино́.

कामिया *м.* батра́к.

कामिल (A. kāmil) 1) соверше́нный; 2) по́лный, це́лый; 3) спосо́бный (*к чему-л.*).

कामी (S.) **1.** 1) жела́ющий (का *чего-л.*); 2) эроти́ческий; **2.** *м.* 1) го́лубь; 2) жура́вль; 3) луна́, ме́сяц.

कामुक (S.) 1) сладостра́стный, похотли́вый; 2) чу́вственный.

कामुकी (S.) *ж.* *см.* कामिनी 1).

कामेडी (E. comedy) *ж.* коме́дия.

कामोत्तेजक (S.) возбужда́ющий страсть; ~ साहित्य эроти́ческая литерату́ра.

कामोद्दीपक (S.) *см.* कामोत्तेजक.

कामोद्दीपन (S.) *м.* 1) разжига́ние стра́сти; 2) стра́стность (*в любви*).

कामोद्दीप्त (S.) воспыла́вший любо́вью; влеко́мый стра́стью.

कामोन्माद (S.) *м.* страда́ние от неудовлетворённой стра́сти.

काम्य (S.) 1) жела́нный; 2) краси́вый; преле́стный.

काम्य-कर्म (S.) *м.* де́йствие (*совершаемое для достижения желанной цели*).

काम्येष्टि (S.) *ж.* *хинд.* жертвоприноше́ние (*совершаемое для достижения какой-л. цели*).

काय (S.) *м.* 1) те́ло; 2) ствол (*дерева*); 3) капита́л; 4) будди́йская общи́на; 5) часть ладо́ни (*ниже мизинца*).

काय-क्लेश (S.) *м.* физи́ческое страда́ние, физи́ческая боль.

काय-चिकित्सा (S.) *ж.* лече́ние отде́льных о́рганов те́ла (*по Аюрведе*; *см.* आयुर्वेद 2).

कायथ *м.* *диал.* *см.* कायस्थ ; ✧ ~ की खोपड़ी хитре́ц, плут.

क़ायदा (A. qā'ida) *м.* 1) зако́н; пра́вило; क़ायदे के अंदर रहना держа́ться в ра́мках пра́вил; 2) обы́чай; тради́ция; 3) поря́док; क़ायदे से регуля́рно, системати́чески; 4) *грам.* пра́вило; 5) фо́рмула; 6) (*тж.* क़ायदे की पुस्तक) элемента́рный, нача́льный учё́бник.

क़ायदा-क़ानून (A. qā'ida + qānūn) *м.* *парн. сочет.* уста́вы; зако́ны; пра́вила.

कायफल *м.* *бот.* фрага́рия (*колючее растение Fragaria vesca, семена и кора к-рого используются в парфюмерии и медицине*).

क़ायम (A. qā'im) 1) усто́йчивый, про́чный; 2) упро́ченный (*о порядке*); 3) устано́вленный (*напр. о рекорде*); 4) учреждённый, осно́ванный (*напр. о фонде*); ‖ ~ करना (रखना) а) упро́чивать (*порядок*); б) устана́вливать (*напр. рекорд*); в) учрежда́ть, осно́вывать (*напр. фонд*); 5) *шахм.* ниче́йный; ✧ ~ उठाना зака́нчивать па́ртию вничью́ (*в шахматах*).

काय-मनोवाक्य (S.) : ~ से а) всей душо́й; б) усе́рдно, стара́тельно.

क़ायम-मिज़ाज (A. qā'im-mizāj) 1) твёрдый, сто́йкий (*морально*); 2) реши́тельный.

क़ायम-मुक़ाम (A. qā'im-maqām) *м.* 1) исполня́ющий обя́занности; 2) замести́тель; 3) наме́стник.

कायर трусли́вый, малоду́шный.

कायरता *ж.* тру́сость, малоду́шие.

क़ायल (A. qā'il) соглаша́ющийся (*с чем-л.*); признаю́щий (*что-л.*); ~ करना склоня́ть на свою́ сто́рону, убежда́ть (को *кого-л.*); मैं तुम्हारी योग्यता का ~ हूँ я убеждён в ва́ших спосо́бностях, я ве́рю в ва́ши спосо́бности.

कायस्थ (S.) *м.* 1) ка́ястха (*каста писцов*); 2) член ка́сты ка́ястха.

काया *ж.* 1) те́ло; 2) ствол (*дерева*); 3) фо́рма; вид; ✧ ~ पलट जाना измени́ться; перемени́ться; ~ पलट देना а) по́лностью измени́ть; б) по́лностью восстанови́ть.

कायाकल्प (S.) *м.* омоложе́ние.

काया-पलट *м.* 1) кардина́льное измене́ние; переворо́т; 2) перевоплоще́ние, перерожде́ние; ✧ ~ करना переде́лывать, реконструи́ровать (का *что-л.*).

कायिक (S.) теле́сный, физи́ческий.

कायिका (S.) *ж.* проце́нт на основно́й капита́л.

कारंधमी (S.) *м.* алхи́мик.

≈कार (S.) *суффикс* 1) *деятеля, напр.* कुंभकार гонча́р; चित्रकार худо́жник; 2) *обозначает название буквы алфавита деванагари, напр.* टकार бу́ква «ट».

कार I (P. kār) *м.* де́ло, рабо́та.

कार II (E. car) *ж.* автомоби́ль; ~ दौड़ाना гнать автомаши́ну.

कार-आज़मूदा (P. kār-āzmūda) о́пытный, уме́лый.

कार-आमद (P. kār-āmad) 1) приго́дный, примени́мый; 2) поле́зный.

≈कारक (S.) де́лающий, производя́щий; причиня́ющий, *напр.* हानिकारक вре́дный.

कारक (S.) *м грам.* 1) де́ятель, аге́нт; 2) паде́ж; प्रथम ~ имени́тельный паде́ж.

कारक-चिह्न (S.) *м. грам.* 1) послело́г де́ятеля; 2) паде́жное оконча́ние.

कारक-तत्व (S.) *м.* фа́ктор.

कारक-रचना (S.) *ж. грам.* склоне́ние.

कारकरदा (P. kār-karda) о́пытный, уме́лый.

कारक-विधान (S.) *м. см.* कारक-रचना.

कारकीय (S.) *грам.* паде́жный; ~ रूप паде́жная фо́рма.

कारकुन (P. kār-kun) *м.* 1) руководи́тель; управля́ющий; заве́дующий; администра́тор; 2) уполномо́ченный; аге́нт.

कारख़ाना (P. kār-xāna) *м.* 1) фа́брика; заво́д; предприя́тие; мастерска́я; आटे का ~ ме́льница; इस्पात का ~ сталелите́йный заво́д; औद्योगिक ~ промы́шленное предприя́тие; खेती की मशीनें बनाने का ~ заво́д сельскохозя́йственных маши́н; चीनी का ~ са́харный заво́д; ट्रैक्टर बनाने का ~ тра́кторный заво́д; नाइट्रेट खाद का ~ заво́д азо́тных удобре́ний; मछली का ~ рыбокомбина́т; मशीन-निर्माण (मशीन बनाने) का ~ машинострои́тельный заво́д; मांस का ~ мясокомбина́т; युद्ध-उद्योग का ~ вое́нный заво́д; रसायनिक ~ хими́ческий заво́д; शीशे बनानेवाला ~ стеко́льный заво́д; सिगरेट का ~ таба́чная фа́брика; 2) обы́чное явле́ние, обы́чное де́ло; 3) происше́ствие, собы́тие; ✧ ~ फैलाना а) хва́стать; б) пуска́ть пыль в глаза́, создава́ть ло́жное впечатле́ние.

कारख़ाना-प्रबंधक (P. kār-xāna + S.) *м.* дире́ктор заво́да.

कारख़ानेदार (P. kār-xāna-dār) *м.* промы́шленник, фабрика́нт.

कारख़ानेवाला (P. kār-xāna + H.) *м. см.* कारख़ानेदार.

कारगर (P. kār-gar) 1) эффекти́вный, де́йственный; ~ उपाय (साधन) эффекти́вное сре́дство; सबसे ~ उपयोग наибо́лее эффекти́вное испо́льзование; 2) подходя́щий, приго́дный.

कारगह *м. см.* करघा.

कारगाह (P. kār-gāh) *ж.* 1) *см.* **कारख़ाना 1**); 2) мир, вселе́нная.

कारगुज़ार (P. kār-guz̲ār) 1) акти́вный, де́ятельный; делови́тый; 2) уме́лый, иску́сный.

कारगुज़ारी (P. kār-guz̲ār-ī) *ж.* 1) акти́вность, де́ятельность; делови́тость; 2) уме́ние, иску́сство.

कार-चालक (E. car + S.) *м.* води́тель автомоби́ля.

कारचोब (P. kār-cob) *м.* 1) вышива́льщик зо́лотом *или* серебро́м; 2) вышива́ние зо́лотом *или* серебро́м; 3) пя́льцы.

कारचोबी (P. kār-cob-ī) **1.** вы́шитый зо́лотом *или* серебро́м; **2.** *ж.* вышива́ние зо́лотом *или* серебро́м.

कारटून (E. cartoon) *м.* карикату́ра.

कारटूननिगार (E. cartoon + P.-nigār) *м.* карикатури́ст.

कारटूनिस्ट (E. cartoonist) *м. см.* कारटूननिगार.

कारण (S.) **1.** *м.* 1) причи́на, моти́в; ~ ढूँढ़ना иска́ть причи́ну; इस ~ поэ́тому; उचित ~ уважи́тельная причи́на; यही ~ है कि ... вот почему́...; 2) цель, наме́рение; 3) по́вод, предло́г; 4) сре́дство, спо́соб; 5) осно́ва, при́нцип; 6) суть, существо́; 7) де́ло, де́йствие; **2.:** के ~ *послелог* по причи́не, всле́дствие, из-за.

कारणवश (S.) по причи́не.

कारणा (S.) *ж.* 1) боль; 2) муче́ние, страда́ние, му́ка; 3) побужде́ние.

कारणिक (S.) **1.** *филос.* причи́нный; **2.** *м.* писе́ц; канцеляри́ст.

कारणिकता (S.) *ж. филос.* причи́нность.

कारतूस (Fr. cartouche) *м.* 1) патро́н; ~ की

नली ги́льза; ख़ाली ~ холосто́й патро́н; गोलीदार ~ боево́й патро́н; 2) заря́д; आणविक ~ а́томный заря́д.

कारतूस-पेटी (Fr. cartouche + H.) *ж.* патронта́ш.

कार-दुर्घटना (E. car + S.) *ж.* автомоби́льная катастро́фа.

कारनामा (P. kār-nāma) *м.* 1) исто́рия; хро́ника по́двигов; 2) по́двиг; 3) вое́нная опера́ция; ◇ काले कारनामे чёрные, гря́зные дела́.

कार-निर्माता (E. car + S.) *м.* 1) автомобилестрои́тель; 2) производи́тель автомоби́лей.

कारनिस (E. cornice) *ж.* *архит.* карни́з.

कारपरदाज़ (P. kār-pardāz) *м.* *см.* कारकुन.

कारपरदाज़ी (P. kār-pardāz-ī) *ж.* 1) руково́дство; управле́ние; заве́дование; 2) акти́вность, де́ятельность.

कारपोरल (E. corporal) *м.* капра́л.

कारबन (E. carbon) *м.* *хим.* углеро́д.

कारबाइड (E. carbide) *м.* *хим.* карби́д.

कारबार (P. kār-bār) *м.* *парн. сочет.* 1) заня́тие, профе́ссия; 2) де́ятельность; дела́; опера́ции (*банковские, торговые*); ~ की मात्रा объём опера́ций (*банковских или торговых*); ~ हलका था торго́вля шла вя́ло.

कारबारी (P. kār-bār-ī) **1.** делово́й; ~ ढंग का विवाद делово́е обсужде́ние; ~ बातचीत делово́й разгово́р; **2.** *м.* 1) деле́ц; 2) торго́вец; 3) управля́ющий.

कारबुरेटर (E. carburettor) *м.* карбюра́тор.

कारबोनिक (E. carbonic) углеро́дный; у́гольный; ~ एसिड углекислота́.

कारयिता (S.) *м.* творе́ц, созда́тель.

कारयित्री (S.) *ж.* созда́тельница.

काररवाई (P. kār-ravā-ī) *ж.* 1) де́йствие, опера́ция; कड़ी ~ करना принима́ть реши́тельные ме́ры; जंगी (फ़ौजी, सैनिक) ~ вое́нная, боева́я опера́ция; 2) мероприя́тие, ме́ра; 3) акти́вность, де́ятельность; क्रांतिकारी काररवाइयाँ революцио́нная де́ятельность; 4) та́йные уси́лия; 5) отчёт о де́ятельности.

कार-रैली (E. car rally) *ж.* автора́лли.

कार-रोज़गार (P. kār-roz-gār) *м.* *парн. сочет.* рабо́та.

कारवाँ (P. kārvān) *м.* 1) гру́ппа пу́тников; 2) карава́н.

कारवाँ-पंथ (P. kārvān + H.) *м.* карава́нный путь.

कारसाज़ (P. kār-sāz) **1.** 1) создаю́щий; 2) уме́лый, иску́сный; **2.** *м.* созда́тель, творе́ц (*тк. о боге*).

कारसाज़ी (P. kār-sāz-ī) *ж.* 1) созида́ние, творе́ние; 2) уме́ние, иску́сность; 3) интри́ги, про́иски.

कारस्तानी (P. kār-istān-ī) *ж.* 1) де́ло, рабо́та; 2) интри́ги, про́иски; 3) хи́трость; 4) ша́лость.

कारा I *диал.* чёрный.

कारा II (S.) *ж.* 1) заключе́ние в тюрьму́; 2) тюрьма́; 3) муче́ние, страда́ние.

कारागार (S.) *м.* тюрьма́; ~ में डालना заключа́ть в тюрьму́; ~ में बंदी पड़ना попада́ть в тюрьму́.

कारागारिक (S.) **1.** тюре́мный; **2.** *м.* *см.* कारापाल.

कारा-गृह (S.) *м.* *см.* कारागार.

कारा-दंड (S.) *м.* тюре́мное заключе́ние: सश्रम ~ заключе́ние в тюрьму́ с принуди́тельным трудо́м.

कारापाल (S.) *м.* нача́льник тюрьмы́.

कारा-भंग (S.) *м.* побе́г из тюрьмы́.

कारामुक्त (S.) освобождённый из тюрьмы́; ~ करना освобожда́ть из тюрьмы́.

कारा-रुद्ध (S.) заключённый в тюрьму́.

कारा-रोधन (S.) *м.* *см.* कारा II 1).

कारा-वास (S.) *м.* тюре́мное заключе́ние; आजीवन ~ пожи́зненное тюре́мное заключе́ние; कठोर ~ стро́гий тюре́мный режи́м.

कारावासी (S.) *м.* заключённый.

कारा-शिविर (S.) *м.* концентрацио́нный ла́герь.

कारिंदा (P. kāranda) *м.* 1) управля́ющий; заве́дующий; администра́тор; 2) прика́зчик; 3) уполномо́ченный, аге́нт.

कारिंदागीरी (P. kāranda-gīr-ī) *ж.* до́лжность управля́ющего, заве́дующего, прика́зчика.

कारिका (S.) *ж.* 1) ка́рика (*в санскритской литературе комментарий в виде двустишия*); 2) танцо́вщица; 3) де́ло, заня́тие.

कारिख *ж.* *диал.* *см.* 1) कालिख; 2) काजल.

कारिडर (E. corridor) *м.* коридо́р.

कारियाई коре́йский.

कारिस्तानी (P.) *ж.* *см.* कारस्तानी.

=कारी (S.) де́лающий, исполня́ющий, *напр.* न्यायकारी творя́щий справедли́вость, справедли́вый.

कारीगर (P. kārī-gar) **1.** квалифици́рованный; **2.** *м.* 1) квалифици́рованный рабо́чий; ма́стер; 2) реме́сленник; हाथ का ~ реме́сленник, куста́рь.

कारीगरी (P. kārī-gar-ī) *ж.* 1) мастерство́, иску́сство; 2) ремесло́; 3) произведе́ние иску́сства

कारु (S.) *м.* 1) реме́сленник, куста́рь; 2) ткач.

कारुणिक (S.) 1) милосе́рдный; 2) до́брый; 3) печа́льный; ~ दृश्य печа́льное зре́лище.

कारुण्य (S.) *м.* 1) милосе́рдие; 2) доброта́.

क़ारूँ (A. qārūn) *м. собств. миф.* К̣ару́н (*по мусульманским легендам двоюродный брат Моисея, к-рый, будучи богатым, отличался скупостью; имя его стало нарицательным для богатого и скупого человгка*); ~ का ख़ज़ाना несме́тное бога́тство.

क़ारूरा (A. qārūra) *м.* 1) пузырёк (*для мочи пациента*); 2) моча́ (*пациента*); ◇ ~ मिलना быть бли́зким дру́гом.

कारोंछ *ж.* 1) темнова́тость, чернова́тость; 2) пятно́.

कारोनर (E. coroner) *м.* суде́бный сле́дователь, веду́щий дела́ о наси́льственной *или* скоропости́жной сме́рти.

कारोबार (P.) *м. см.* कारबार.

कारोबारी (P.) *см.* कारबारी.

कार्क (E. cork) *м.* 1) кора́ про́бкового ду́ба; 2) про́бка; ~ खोलना вытаскивать про́бку, отку́поривать; बोतल के मुँह में ~ लगाना заку́поривать буты́лку.

कार्कश्य (S.) *м. см.* कर्कशता.

कार्ट (E. court) *ж.* суд.

कार्टून (E.) *м. см.* कारटून.

कार्टेल (E. cartel) *м. эк.* карте́ль.

कार्ड (E. card) *м.* 1) ка́рточка (*напр. визитная, пайковая*); 2) ка́рта (*игральная*); प्लेइंग ~ игра́льные ка́рты; 3) бланк; ~ को भरना заполня́ть бланк; 4) откры́тка; 5) биле́т (*профсоюзный, партийный*).

कार्ड-तालिका (E. card + S.) *ж.* картоте́ка.

कार्डबोर्ड (E. cardboard) *м.* карто́н.

कार्डियोग्राम (E. cardiogram) *м.* кардиогра́мма.

कार्डियोलाजिस्ट (E. cardiologist) *м.* кардио́лог.

कार्डियोलाजी (E. cardiology) *ж.* кардиоло́гия.

कार्त्तिक (S.) *м. см.* कातिक.

कार्त्तिकी (S.) *ж.* полнолу́ние в ме́сяце ка́тик (*см.* कातिक).

कार्त्तिकेय (S.) *м. собств. миф.* К̣артике́я (*бог войны, сын Шивы и Парвати*).

कार्तूस (Fr.) *м. см.* कारतूस.

कार्तूस-पेटी (Fr. + H.) *ж. см.* कारतूस-पेटी.

कार्नफ़्लेक्स (E. corn-flakes) *м.* кукуру́зные хло́пья.

कार्नर (E. corner) *м. спорт.* ко́рнер, углово́й уда́р.

कार्निस (E.) *ж. см.* कारनिस.

कार्पण्य (S.) *м.* ску́пость, жа́дность.

कार्पास (S.) **1.** хлопчатобума́жный; **2.** *м.* хлопчатобума́жная мате́рия.

कार्पेट (E. carpet) *м.* ковёр.

कार्पोरेशन (E. corporation) *м.* корпора́ция.

कार्बन (E.) *м. см.* कारबन.

कार्बनिक (E.) *см.* कारबोनिक.

कार्बनिकाम्ल (E. carbonic + S.) *м.* углекислота́.

कार्बनी (E. + H.) *см.* कारबोनिक.

कार्बोनेट (E. carbonate) *м. хим.* карбона́т, углеки́слая соль.

कार्बोहाइड्रेट (E. carbo-hydrate) *м. хим.* углево́д.

कार्म (S.) 1) делово́й; 2) рабо́тающий; 3) акти́вный, де́ятельный; 4) трудолюби́вый.

कार्मिक (S.) **1.** рабо́тающий; **2.** *м.* 1) рабо́тник; де́ятель; 2) рабо́чий.

कार्मुक (S.) *м.* 1) лук (*оружие*); 2) *мат.* часть окру́жности; 3) ра́дуга; 4) бамбу́к.

कार्य (S.) *м.* 1) рабо́та, де́ло; де́йствие; ~ में परिणत करना претворя́ть в жизнь, осуществля́ть; ऐतिहासिक ~ पूरा करना выполня́ть истори́ческую ми́ссию; 2) обя́занность; कार्यों को सँभालना (संपन्न करना) исполня́ть обя́занности; 3) де́ятельность; क्रांतिकारी ~ революцио́нная де́ятельность; 4) зада́ча; अपने सामने ~ रखना ста́вить пе́ред собо́й зада́чу; 5) причи́на; 6) результа́т; 7) пове́стка дня; 8) *лит.* развя́зка (*в драме*); 9) *юр.* де́ло (*гражданское*); ◇ अशुभ कार्य का अशुभ फल *посл.* плохо́е де́ло пло́хо и зака́нчивается.

कार्यकर (S.) 1) де́лающий, рабо́тающий; 2) эффекти́вный, де́йственный; ◇ ~ पूँजी *эк.* оборо́тный капита́л.

कार्य-कर्त्ता (S.) *м.* 1) рабо́тник; де́ятель; वैज्ञानिक ~ нау́чный сотру́дник; सम्मानित ~ заслу́женный де́ятель; सामाजिक (सार्वजनिक) ~ обще́ственный де́ятель; 2) *мн.* ка́дры; ~ तैयार करना гото́вить ка́дры; 3) слу́жащий; чино́вник.

कार्य-कर्त्री (S.) *ж.* 1) рабо́тница; 2) слу́жащая.

कार्य-कलाप (S.) *м.* де́ло, рабо́та; दैनिक ~ повседне́вные дела́.

कार्य-कारण (S.) *м. парн. сочет.* причи́на и сле́дствие.

कार्यकारिणी (S.) **1.** *прил. ж. см.* कार्यकारी 1.; ~ सत्ता исполни́тельная власть; ~ समिति исполни́тельный комите́т; **2.** *ж.* исполни́тельный комите́т; राष्ट्रीय ~ национа́льный исполко́м (*напр. Компартии Индии*).

कार्यकारिता (S.) *ж.* де́йствие, функциони́рование.

कार्यकारी (S.) **1.** 1) рабо́тающий; 2) исполня́ющий; ~ प्राधिकारी исполни́тельные вла́сти; **2.** *м.* исполня́ющий обя́занности.

कार्यकारी-अध्यक्ष (S.) *м.* исполня́ющий обя́занности председа́теля.

कार्य-काल (S.) *м.* 1) рабо́чее вре́мя; 2) уче́бное вре́мя; 3) стаж рабо́ты.

कार्य-कुशल (S.) хорошо́ рабо́тающий; уме́лый, иску́сный.

कार्यकुशलता (S.) *ж.* уме́ние, иску́сность.

कार्य-क्रम (S.) *м.* програ́мма; план; ~ पूरा करना выполня́ть програ́мму, план; ~ बनाना (बाँधना) составля́ть програ́мму, план; अमल का ~ програ́мма де́йствий; अल्पतम ~ програ́мма-ми́нимум; दल का ~ парти́йная програ́мма; पूर्वायोजित наме́ченная програ́мма; राजनैतिक ~ полити́ческая програ́мма.

कार्यक्षम (S.) 1) работоспосо́бный; 2) уме́лый, иску́сный; 3) эффекти́вный, де́йственный.

कार्यक्षमता (S.) *ж.* 1) работоспосо́бность; 2) уме́ние, иску́сность; 3) эффекти́вность, де́йственность.

कार्य-क्षेत्र (S.) *м.* по́ле, сфе́ра де́ятельности, по́прище; यह सवाल का समाधान उसके ~ की बात है реше́ние э́того вопро́са нахо́дится в его́ компете́нции.

कार्य-चालन (S.) *м.* проведе́ние рабо́ты.

कार्य-चालन-व्यय (S.) *м.* эксплуатацио́нные расхо́ды.

कार्य-चिंतक (S.) осторо́жный, внима́тельный (*во время работы*).

कार्यत: (S.) 1) тво́рчески; 2) по-делово́му; 3) в результа́те; 4) факти́чески.

कार्य-तत्पर (S.) 1) акти́вный, де́ятельный; 2) ло́вкий, прово́рный.

कार्य-त्यक्त (S.) уво́ленный, освобождённый от рабо́ты.

कार्य-दक्ष (S.) уме́лый, иску́сный.

कार्य-दर्शन (S.) *м.* 1) надзо́р, наблюде́ние за рабо́той; 2) прове́рка рабо́ты, контро́ль за рабо́той.

कार्य-दर्शी (S.) *м.* 1) надзира́тель; 2) инспе́ктор; контролёр.

कार्य-दायित्व (S.) *м.* отве́тственность за рабо́ту, за пору́ченное де́ло.

कार्य-दिवस (S.) *м.* рабо́чий день; прису́тственный день.

कार्य-दूत (S.) *м. дип.* пове́ренный в дела́х; अस्थायी ~ вре́менный пове́ренный в дела́х.

कार्य-निपुण (S.) *см.* कार्य-दक्ष.

कार्य-निर्देश (S.) *м.* руково́дство рабо́той.

कार्य-निवृत (S.) оста́вивший рабо́ту; отоше́дший от дел; уше́дший в отста́вку.

कार्य-नीति (S.) *ж.* та́ктика.

कार्यनीतिक (S.) такти́ческий; ~ चाल такти́ческий ход; ~ समस्या को हल करना реша́ть такти́ческую зада́чу.

कार्य-पंजी (S.) *ж.* 1) ва́хтенный журна́л; бортово́й журна́л (*самолёта*); 2) журна́л проведе́ния (*напр. опытов*).

कार्य-पटु (S.) *см.* कार्य-दक्ष.

कार्य-पद्धति (S.) *ж. см.* कार्य-प्रणाली.

कार्यपर (S.) 1) целико́м отдаю́щийся рабо́те; 2) акти́вный, де́ятельный.

कार्यपरायण (S.) 1) пре́данный де́лу; 2) акти́вный, де́ятельный.

कार्यपाल (S.) *м.* 1) исполни́тель; 2) лицо́, облада́ющее исполни́тельной вла́стью.

कार्य-पालक (S.) исполни́тельный.

कार्य-पालिका (S.) *ж.* исполни́тельная власть.

कार्य-पालिका-संस्था (S) *ж.* исполни́тельный о́рган.

कार्य-पूर्त्ति (S.) *ж.* выполне́ние рабо́ты.

कार्य-प्रणाली (S.) *ж.* 1) ме́тод рабо́ты; спо́соб, о́браз де́йствий; 2) процеду́ра.

कार्य-प्रवीण (S.) *см.* कार्य-दक्ष.

कार्य-प्रस्तुत (S.) 1) работоспосо́бный; 2) акти́вный, де́ятельный.

कार्य-बंधु (S.) *м.* сослужи́вец, колле́га.

कार्य-भार (S.) *м.* 1) обя́занность; ~ ग्रहण करना брать на себя́ обя́занности (का *чьи-л.*); ~ सँभालना выполня́ть обя́занности; 2) загру́женность рабо́той.

कार्यभारी (S.) **1.** отве́тственный (*о чиновнике*); **2.** *м.* заве́дующий; руководи́тель.

कार्य-मंत्रालय (S.) *м.* секретариа́т; канцеля́рия.

कार्य-मग्न (S.) за́нятый дела́ми, погружённый в дела́.

कार्य-मुक्त (S.) *см.* कार्य-त्यक्त.

कार्य-मुक्ति-नोटिस (S. + E. notice) *ж.* *см.* कार्य-मुक्ति-सूचना.

कार्य-मुक्ति-सूचना (S.) *ж.* уведомле́ние об увольне́нии.

कार्य-रत (S.) де́йствующий, функциони́рующий; ◇ ~ पूँजी *эк.* оборо́тный капита́л.

कार्य-रूप (S.) *м.* действи́тельность, реа́льность; ~ देना проводи́ть в жизнь (को *что-л.*); ~ में факти́чески, в действи́тельности, на де́ле; ~ में परिणत करना осуществля́ть на пра́ктике.

कार्यरूपेण (S.) факти́чески, де-фа́кто; ~ अंगीकार करना признава́ть де-фа́кто.

कार्यवश (S.) по дела́м, из-за де́л; ~ जाना уезжа́ть по дела́м.

कार्यवाह (S.) *см.* कार्य-वाहक 1; ◇ ~ संख्या кво́рум.

कार्य-वाहक (S.) **1.** де́йствующий, рабо́тающий; ~ अध्यक्ष исполни́тельный глава́ (*напр. учреждения*); **2.** *м.* вре́менно исполня́ющий обя́занности.

कार्यवाही (S.) **1.** заве́дующий; руководя́щий; **2.** *ж.* 1) мероприя́тие, ме́ра; 2) акти́вность, де́ятельность; ~ का रजिस्टर журна́л заседа́ний; ~ में सरगर्मी усиле́ние акти́вности; उत्तेजनात्मक ~ провока́ция; सचेत ~ созна́тельная де́ятельность; 3) процеду́ра; अदालती (न्यायिक) ~ суде́бная процеду́ра.

कार्यवाही-सार (S.) *м.* протоко́л.

कार्य-विधान (S.) *м.* процессуа́льный ко́декс.

कार्य-विधि (S.) *ж.* 1) процеду́ра; 2) поря́док дня.

कार्य-विभाजन (S.) *м.* разделе́ние обя́занностей.

कार्य-विवरण (S.) *м.* отчёт о рабо́те, де́ятельности.

कार्य-विस्तार (S.) *м.* объём *или* разма́х рабо́ты.

कार्य-वृत्त (S.) *м.* протоко́л (*заседания*).

कार्य-व्यस्त (S.) за́нятый, загру́женный рабо́той.

कार्य-व्यापार (S.) *м.* *парн. сочет.* де́йствия, посту́пки.

कार्य-शक्ति (S.) *ж.* трудоспосо́бность.

कार्य-शक्ति-ह्रास (S.) *м.* поте́ря трудоспосо́бности.

कार्यशील (S.) 1) акти́вный; आंदोलन का ~ सदस्य акти́вный уча́стник движе́ния; 2) *эк.* оборо́тный (*о капитале*).

कार्य-शंृखला (S.) *ж.* ряд де́йствий.

कार्य-शेष (S.) *м.* остаю́щаяся часть рабо́ты.

कार्य-शैली (S.) *ж.* 1) мероприя́тие, ме́ра; 2) стиль в рабо́те.

कार्य-संचालक (S.) *м.* управля́ющий; дире́ктор.

कार्य-संचालन (S.) *м.* управле́ние; руково́дство.

कार्य-संचालन-पूँजी (S. + H.) *ж.* *эк.* оборо́тный капита́л.

कार्य-संपादन (S.) *м.* выполне́ние рабо́ты.

कार्य-समिति (S.) *ж.* 1) исполни́тельный комите́т; 2) комите́т де́йствия; 3) рабо́чий комите́т (*напр. партии Индийский национальный конгресс*).

कार्य-साधक (S.) **1.** выполня́ющий рабо́ту; **2.** *м.* исполни́тель; ◇ ~ संख्या кво́рум.

कार्य-साधन (S.) *м.* 1) выполне́ние рабо́ты; 2) соде́йствие.

कार्य-सिद्धि (S.) *ж.* 1) осуществле́ние; соверше́ние; 2) успе́х, уда́ча.

कार्य-सूची (S.) *ж.* пове́стка дня; ~ में सवाल शामिल करना включа́ть вопро́с в пове́стку дня; बैठक की ~ пове́стка дня заседа́ния.

कार्य-स्थगन-प्रस्ताव (S.) *м.* предложе́ние обсужда́ть то́лько са́мый ва́жный вопро́с, отложи́в рассмотре́ние други́х вопро́сов.

कार्य-हेतु (S.) *м.* 1) гла́вная, основна́я цель; 2) *юр.* основа́ние для возбужде́ния де́ла

कार्याकार्य (S.) *м. парн. сочет.* хоро́шие и плохи́е дела́.

कार्याक्षम (S.) неспосо́бный к рабо́те.

कार्यातिपात (S.) *м.* небре́жность, хала́тность.

कार्याधिकारी (S.) *м.* 1) руководя́щий рабо́тник; 2) чино́вник для осо́бых поруче́ний.

कार्याध्यक्ष (S.) *м.* управля́ющий; руководи́тель.

कार्यानुकूल (S.) соотве́тствующий рабо́те; ~ वेतन сде́льная опла́та.

कार्यानुक्रम (S.) *м.* поря́док проведе́ния (*напр. собрания*); поря́док рабо́ты (*напр. сессии*).

कार्यानुसार (S.) *см.* कार्यानुकूल.

कार्यान्वय (S.) *м.* осуществле́ние, реализа́ция, проведе́ние в жизнь.

कार्यान्वयन (S.) *м. см.* कार्यान्वय.

कार्यान्वित (S.) 1) осуществлённый, реализо́ванный, проведённый в жизнь; 2) за́нятый.

कार्यार्थी (S.) 1) целеустремлённый; 2) стремя́щийся к выполне́нию *какого-л.* де́ла; 3) прося́щий; 4) подаю́щий заявле́ние о приёме на рабо́ту; 5) *юр.* возбужда́ющий де́ло, подаю́щий в суд.

कार्यालय (S.) *м.* 1) учрежде́ние; конто́ра; канцеля́рия; бюро́; управле́ние; 2) департа́мент; ве́домство; министе́рство; वैदेशिक ~ министе́рство иностра́нных дел.

कार्यालय-प्रतिनिधि (S.) *м. см.* कार्यालय-संवाद-दाता.

कार्यालय-संवाद-दाता (S.) *м.* со́бственный корреспонде́нт.

कार्यालयाध्यक्ष (S.) *м.* 1) нача́льник конто́ры, канцеля́рии, управле́ния; 2) дире́ктор департа́мента, ве́домства.

कार्यावधि (S.) *ж.* срок де́ятельности, срок полномо́чий.

कार्यावली (S.) *ж.* пове́стка дня; ◇ ऐतिहासिक ~ истори́ческая роль.

कार्यावस्था (S.) *ж. лит.* эпизо́д.

कार्येक्षण (S.) *м.* прове́рка рабо́ты.

कार्रवाई (P.) *ж. см.* काररवाई.

कार्षापण (S.) *м. ист.* карша́пана (*древняя монета; сначала — медная, позже серебряная или золотая*).

कार्ष्ण (S.) *миф.* относя́щийся к Кри́шне (*см* कृष्ण 2).

काल (S.) *м.* 1) вре́мя; пери́од, эпо́ха; ~ काटना (बिताना) а) проводи́ть вре́мя; б) тра́тить вре́мя; कालों में बाँटना разбива́ть на пери́оды; अति आधुनिक ~ का нове́йший; 2) смерть; 3) *собств. миф* Ка́ла (*одно из имён бога смерти Ямы*); ~ का ग्रास बनना умира́ть, погиба́ть; 4) го́лод; ~ का मारा голода́ющий; ~ पड़ना наступа́ть — о го́лоде; 5) удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт; 6) судьба́, до́ля; ◇ ~ के गाल में जाना умира́ть; ~ के गाल में ढकेल देना погуби́ть; ~ पाकर а) спустя́ не́которое вре́мя; б) улучи́в подходя́щий моме́нт.

काल-कंठ (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Черноше́ий (*эпитет Шивы*); 2) павли́н; 3) трясогу́зка.

कालकूट (S.) *м.* си́льный яд.

काल-कोठरी *ж.* 1) тёмная тюре́мная ка́мера одино́чного заключе́ния; 2) ма́ленькая тёмная ко́мнатка.

काल-क्रम (S.) *м.* 1) ход, тече́ние вре́мени; ~ से а) с тече́нием вре́мени; б) в хронологи́ческом поря́дке; 2) хроноло́гия; इतिहास का प्राचीन ~ хроноло́гия дре́вней исто́рии.

काल-क्रमानुसार (S.) в хронологи́ческом поря́дке.

कालक्रमिक (S.) 1) хронологи́ческий; располо́женный в хронологи́ческом поря́дке; 2) *лингв.* диахрони́ческий.

काल-क्षेप (S.) *м.* 1) времяпрепровожде́ние; 2) тра́та вре́мени; 3) жизнь.

काल-खंड (S.) *м.* отре́зок, пери́од вре́мени

काल-गुदड़ी (S. + H.) *ж.*: ~ सीना расстра́чивать вре́мя.

काल-ग्रस्त (S.) ка́нувший в ве́чность.

काल-चक्र (S.) *м.* ход, тече́ние вре́мени.

काल-चिह्न (S.) *м.* при́знак бли́зкой сме́рти.

काल-छोर (S. + H.) *м.* одна́ из двух кра́йних дат (*какого-л. периода*).

कालज्ञ (S.) *м.* 1) астро́лог; 2) астроно́м.

काल-ज्ञान (S.) *м.* 1) зна́ние обстоя́тельств, ситуа́ции; 2) *астрол.* определе́ние моме́нта сме́рти.

काल-तालिका (S.) *ж.* хронологи́ческая табли́ца.

काल-तुष्टि (S.) *ж.* калту́шти (*убеждение, что со временем всё образуется — одно из положений философской системы санкхья*).

काल-त्रय (S.) *м.* проше́дшее, настоя́щее и бу́дущее.

काल-दंड (S.) *м.* 1) *миф.* жезл бо́га сме́рти Я́мы; 2) смерть.

काल-दर्श (S.) *м.* календа́рь; भारतीय ~ инди́йский календа́рь (*лунный*).

काल-दोष (S.) *м.* анахрони́зм.

काल-धर्म (S.) *м.* 1) смерть; 2) коне́ц, ги́бель; 3) явле́ние, соотве́тствующее определённому пери́оду вре́мени *или* сезо́ну.

काल-निरूपण (S.) *м.* периодиза́ция.

काल-निर्णय (S.) *м.* дати́рование.

काल-निशा (S.) *ж.* 1) ночь пра́здника дива́ли (*см.* दीवाली); 2) тёмная стра́шная ночь.

काल-नेमि (S.) *м.* *миф.* Калане́ми (*демон, дядя Раваны*).

काल-पक्व (S.) во́время созре́вший.

काल-पुरुष (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Влады́ка вре́мени (*эпитет бога смерти Ямы*); 2) вре́мя.

काल-प्रवाह (S.) *м. см.* काल-चक्र.

काल-बंजर (S. + H.) *м.* забро́шенная, давно́ не обраба́тываемая земля́.

काल-बल (S.) *м.* дух вре́мени, эпо́хи.

काल-बाँध (S. + H.) *м. см.* काल-निरूपण.

कालबूत (P.) *м. см.* कलबूत.

काल-बेल (E. call-bell) *м.* сигна́льный звоно́к; звоно́к для вы́зова (*напр. коридорного, слуги*); ~ का बटन кно́пка звонка́; दरवाज़े पर ~ दबा देना позвони́ть у двере́й.

कालम (E. column) *м.* столбе́ц, коло́нка (*в газете, журнале*).

काल-यापन (S.) *м. см.* काल-क्षेप 1), 2).

कालर (E. collar) *м.* 1) воротни́к, воротничо́к; 2) оше́йник.

काल-रचना (S.) *ж. грам.* систе́ма времён.

कालर-टाई (E. collar tie) *ж. см.* कालर-नेकटाई.

कालर-नेकटाई (E. collar-necktie) *ж. парн. сочет.* воротничо́к и га́лстук; ~ लगाना надева́ть воротничо́к и га́лстук.

कालर-फ़िल्टर (E. colour filter) *м. фото* светофи́льтр.

कालरा (E. cholera) *м.* холе́ра.

काल-रात्रि (S.) *ж* 1) *миф.* ночь ги́бели ми́ра; 2) *см.* काल-निशा.

कालवाचक (S.) *грам.* временно́й.

कालवाची (S.) *см.* कालवाचक.

काल-विपर्यय (S.) *м. см.* काल-दोष.

काल-विपाक (S.) *м.* срок заверше́ния.

काल-विभाजन (S.) *м. см.* काल-निरूपण.

काल-विरुद्ध (S.) устаре́вший, отжи́вший (*напр. об обычае*).

काल-वृद्धि (S.) *ж.* возраста́ние су́ммы проце́нтов до разме́ра основно́й су́ммы *или* до разме́ра, превыша́ющего её.

काल-व्यतिक्रम (S.) *м. см.* काल-दोष.

काल-संधि (S.) *ж.* перехо́дный пери́од.

काल-सर्प (S.) *м.* 1) чёрная ко́бра (*самая ядовитая*); 2) зло́бный, недоброжела́тельный челове́к.

कालहीन (S.) ве́чный, бессме́ртный.

कालांतर (S.) **1.** де́йствующий че́рез не́которое вре́мя (*напр. о яде*); **2.** *м.* 1) друго́е вре́мя; 2) промежу́ток вре́мени; пери́од; ~ में с тече́нием вре́мени, со вре́менем.

कालांतरित (S.) 1) дре́вний; стари́нный; 2) устаре́вший.

काला **1.** 1) чёрный; тёмный: ~ नाग а) ко́бра; б) *перен.* злоде́й; काली मिट्टी чернозём; 2) нехоро́ший, дурно́й; 3) си́льный (*напр. о буре*); **2.** *м.* чёрная ко́бра; ◇ काले को सफ़ेद बताना называ́ть бе́лое чёрным, искажа́ть и́стину; काले कोस (कोसों) о́чень далеко́; काले कौवे खाना дожива́ть до глубо́кой ста́рости; ~ चोर а) неулови́мый вор; б) о́чень скве́рный челове́к; ~ तिल चबाना зави́сеть (का *от кого-л.*); ~ पहाड़ हो जाना стать невыноси́мым (*напр. о страдании*); ~ भुजंग соверше́нно чёрный; काले सिर का ещё не седо́й, молодо́й; काली सूची «чёрный спи́сок»; मुँह ~ करना бесче́стить, позо́рить; मुँह ~ करो! прочь!; काले के आगे चिराग़ (दिया) नहीं जलता *погов.* ≅ плётью о́буха не перешибёшь.

काला-कलूटा *парн. сочет.* 1) соверше́нно чёрный (*тк. о человеке*); 2) о́чень некраси́вый, безобра́зный.

कालाक्षर (S.) *м.* тру́дный для прочте́ния и понима́ния текст.

कालाक्षरी (S.) могу́щий прочита́ть и поня́ть тру́дный текст.

कालातिक्रमण (S.) *м.* 1) ход, тече́ние вре́мени; 2) истече́ние сро́ка; 3) заде́ржка, опозда́ние.

कालातिपात (S.) *м.* 1) поте́ря вре́мени; 2) *см.* कालातिक्रमण.

कालातीत (S.) 1) устаре́вший, устаре́лый; 2) просро́ченный.

कालानुक्रम (S.) *м. см.* काल-क्रम.

कालापन *м.* чернота́.

काला-पानी *м.* 1) ссы́лка; ка́торга; ~ का क़ैदी ссы́льный; каторжа́нин; ~ भेजना ссыла́ть (*тж. на каторгу*); श्राजीवन ~ пожи́зненная ссы́лка; 2) Қалапа́ни (*Андаманские о-ва*).

कालाबाज़ारी (H. + P. bāzār-ī) *ж.* спекуля́ция.

कालावधि (S.) *ж.* срок; пери́од вре́мени.

कालासागरीय (H. + S.) черномо́рский.

कालिंग (S.) **1.** *ист.* относя́щийся к госуда́рству Қа́линга; **2.** *м.* 1) *ист.* жи́тель Қа́линги; 2) *ист.* ра́джа Қа́линги; 3) слон; 4) змея́.

कालिंदी (S.) *ж.* ка́линди (*вишнуитская секта в Ориссе*).

कालिक I (S.) **1.** 1) относя́щийся к како́му-л. вре́мени, како́й-л. эпо́хе; 2) происходя́щий в определённое вре́мя; 3) периоди́ческий; 4) *грам.* временно́й; 5) своевре́менный; **2.** *м.* периоди́ческое изда́ние.

कालिक II (E. colic) *м.* ко́лики, ре́зкая боль.

कालिका (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Қа́лика (*одно из имён Дурги*); 2) чернота́; 3) ту́ча; 4) черни́ла (*особ. чёрные*); 5) вино́; 6) чёрный зрачо́к.

कालिख *ж.* 1) ко́поть, са́жа; 2) позо́рное пятно́, клеймо́; मुँह में ~ पुतना (लगना) позо́риться; मुँह में ~ पोतना (लगाना) позо́рить (के *кого-л.*).

क़ालिब (A. qālib) *м.* 1) болва́нка (*для шляп*); 2) те́ло; 3) о́стов, карка́с; ра́ма.

कालिमा (S.) *ж.* 1) чернота́; 2) тьма, темнота́; 3) позо́рное пятно́, клеймо́; ~ धोना смыва́ть пятно́ позо́ра.

काली (S.) *ж. собств. миф.* Қа́ли (*супруга Шивы*).

क़ालीन (P. qālīn) *м.* ковёр.

=कालीन (S.) относя́щийся к како́му-л. вре́мени, како́й-л. эпо́хе, *напр.* समकालीन совреме́нный.

कालुष्य (S.) *м.* чернота́.

कालेज (E. college) *м.* 1) [университе́тский] колле́дж; 2) специа́льное учёбное заведе́ние (*напр. военное, морское*); те́хникум; учи́лище; ~ छोड़ना ока́нчивать те́хникум *или* учи́лище; ~ में भरती होना поступа́ть в те́хникум *или* учи́лище.

कालोनाइज़र (E. colonizer) *м.* поселе́нец, колони́ст.

कालोनी (E. colony) *ж.* 1) коло́ния; 2) поселе́ние.

कालौंछ *ж. см.* कलौंस 2.

काल्पनिक (S.) 1) вообража́емый; фантасти́ческий; 2) утопи́ческий; 3) теорети́ческий.

कावा (P. kāva) *м.* прого́нка на ко́рде (*лошади*); कावे पर लगाना прогоня́ть на ко́рде (*лошадь*); ◇ ~ काटना а) де́лать круги́ (*о лошади*); б) незаме́тно уходи́ть, ускольза́ть; в) кружи́ть, блужда́ть; ~ देना а) гоня́ть по кру́гу (*лошадь*); б) обма́нывать.

काव्य (S.) *м.* 1) поэ́ма; стихотворе́ние; 2) литерату́рное произведе́ние; दृश्य ~ пье́са.

काव्यगत (S.) 1) поэти́ческий; 2) беллетристи́ческий.

काव्य-ग्रंथ (S.) *м.* кни́га стихо́в.

काव्यत्व (S.) *м.* 1) поэти́чность; 2) изы́сканность сти́ля.

काव्य-धारा (S.) *ж.* поэ́зия (*напр. какого-л. периода*).

काव्यपूर्ण (S.) 1) поэти́чный; 2) изы́сканный (*о стиле*).

काव्य-भाषा (S.) *ж.* язы́к поэ́зии, поэти́ческий язы́к.

काव्य-भेद (S.) *м.* вид поэти́ческого произведе́ния.

काव्यमय (S.) *см.* काव्यपूर्ण.

काव्य-मर्मज्ञ (S.) *м. см.* काव्य-रसिक 1).

काव्य-रस (S.) *м.* поэти́чность.

काव्य-रसिक (S.) *м.* 1) то́нкий знато́к поэ́зии; 2) поэти́ческая нату́ра.

काव्य-रसिकता (S.) *ж.* то́нкое понима́ние поэ́зии.

काव्य-शास्त्र (S.) *м.* поэ́тика.

काव्य-शैली (S.) *ж.* поэти́ческий стиль.

काव्यांग (S.) *м.* поэти́ческий жанр.

काव्याचार्य (S.) *м.* специали́ст по поэ́тике.

काव्यात्मक (S.) *см.* काव्यगत.

काव्यादर्श (S.) *м.* идеа́л, образе́ц поэти́ческого тво́рчества.

काश I (P. kāš) да бу́дет!, пусть!

काश II (S.) *м.* *см.* काँस.

काशिक (S.) 1) светя́щийся; освеща́ющий; 2) освещённый.

काशिकीय (S.) опти́ческий; ~ काँच опти́ческое стекло́; ~ यंत्र опти́ческий прибо́р.

काश्त (P. kāšt) *ж.* 1) культиви́рование, возде́лывание; मेवे की ~ плодово́дство; 2) обрабо́тка земли́, земледе́лие; 3) пра́во на зе́млю, возника́ющее у аренда́тора по́сле истече́ния определённого сро́ка её аре́нды; किसी ज़मीन पर ~ लगना возника́ть по́сле определённого сро́ка аре́нды — о пра́ве на зе́млю у аренда́тора.

काश्तकार (P. kāšt-kār) *м.* 1) земледе́лец, крестья́нин; 2) аренда́тор земли́; शिकमी ~ субаренда́тор.

काश्तकारी (P. kāšt-kār-ī) *ж.* 1) обрабо́тка земли́, земледе́лие; 2) земе́льная аре́нда; 3) аренду́емая земля́.

काश्मीरा *м.* пло́тная шерстяна́я ткань.

काश्मीरी **1.** кашми́рский; **2.** *м.* кашми́рец, жи́тель Кашми́ра; **3.** *ж.* кашми́рский язы́к.

काषाय (S.) **1.** цве́та кра́сной о́хры; ора́нжевый; **2.** *м.* оде́жда ора́нжевого цве́та (*напр. у буддийских монахов*).

काष्ठ (S.) *м.* 1) де́рево, древеси́на; 2) дрова́.

काष्ठ-उद्योग (S.) *м.* лесна́я промы́шленность.

काष्ठ-भित्ति (S.) *ж.* деревя́нная перегоро́дка.

काष्ठवत् (S.) засты́вший (*напр. от изумления*).

काष्ठा (S.) *ж.* 1) грани́ца, преде́л; 2) верши́на, вы́сшая то́чка (*тж. перен.*); 3) сторона́, направле́ние.

काष्ठीय (S.) 1) деревя́нный, сде́ланный из де́рева; 2) древе́сный; ◇ ~ व्यापार торго́вля лесоматериа́лами.

काष्ठोत्कीर्ण (S.) вы́резанный из де́рева.

कासनी (P. kāsnī) *ж.* 1) *бот.* цико́рий (*Cichorium intybus*); 2) тёмно-голубо́й цвет.

कासमिक (E.) *см.* कास्मिक.

कासा (P. kāsa) *м.* 1) *см.* कटोरा 1); 2) *см.* कचकोल; 3) пи́ща, еда́.

कासार (S.) *м.* пруд; водоём.

क़ासिद (A. qāṣid) *м.* ве́стник; посла́нец.

कास्केट (E. casket) *м.* шкату́лка.

कास्ट (E. cast) *ж.* 1) фо́рма для отли́вки; 2) соста́в исполни́телей.

कास्ट-आयरन (E. cast iron) *м.* чугу́н.

कास्टर (E. caster) *м.* 1) лите́йщик; 2) *полигр.* отливно́й аппара́т, отливно́й стано́к.

कास्टिक (E. caustic) *хим.* каусти́ческий; е́дкий; ~ सोडा каусти́ческая со́да.

कास्तकार (P.) *м.* *см.* काश्तकार.

कास्तकारी (P.) *ж.* *см* काश्तकारी.

कास्पियन (E. Caspian) каспи́йский.

कास्मिक (E. cosmic) косми́ческий; ~ आयरन метео́рное желе́зо; ~ किरणें (रश्मियाँ) косми́ческие лучи́; ~ फ़्लाइट косми́ческий полёт; ~ विकिरण косми́ческое излуче́ние.

कास्मेटिक (E. cosmetic) космети́ческий.

कास्मेटिक्स (E. cosmetics) *м.* косме́тика.

कास्मेटिशियन (E. cosmetician) *м.* космето́лог.

कास्मेटोलाजी (E. cosmetology) *ж.* косме́тика.

कास्मोड्रोम (E. cosmodrome) *м.* космодро́м.

काहिल (A. kāhil) 1) медли́тельный; ине́ртный; 2) лени́вый.

काहिली (A. kāhil + P.-ī) *ж.* 1) медли́тельность; ине́ртность; 2) лень.

काही (P. kāh-ī) **1.** тёмно-зелёный; **2.** *м.* цвет травы́, тёмно-зелёный цвет.

काहे (*тж.* ~ को) почему́?, для чего́?, заче́м?

किंकर (S.) *м.* 1) слуга́, бой; 2) раб.

किंकर्त्तव्य (S.) **1.** ну́жный, до́лжный; **2.** *м.* 1) надлежа́щее исполне́ние; 2) то, что должно́ быть сде́лано, вы́полнено.

किंकर्त्तव्य-विमूढ़ (S.) не зна́ющий, что де́лать; растеря́вшийся; ~ हो जाना не знать, что де́лать; растеря́ться; ~-सा हो उठना совсе́м растеря́ться.

किंकिणी (S.) *ж.* 1) колоко́льчик; 2) *см.* करधनी.

किंगिरी *ж.* кинги́ри (*струнный музыкальный инструмент*).

किंचित् (S.) немно́го.

किंजल (S.) *см.* किंजल्क.

किंजल्क (S.) **1.** све́тло-жёлтый, цве́та шафра́на; **2.** *м.* пыльца́ ло́тоса.

किंडरगार्टन (Germ. Kindergarten) *ж.* де́тский сад.

किंतु (S.) 1) но, одна́ко; 2) бо́льше того́; 3) наоборо́т.

किंभूत (S.) 1) како́й; 2) необыкнове́нный; 3) безобра́зный, уро́дливый.

किंवदंती (S.) *ж.* 1) молва́, слу́хи; ~ होना распространя́ться — о молве́, слу́хах; 2) леге́нда, преда́ние.

किंवा (S.) и́ли, ли́бо.

कि (P. ki) 1) что; 2) в тот моме́нт, как; как вдруг; 3) что́бы, для того́, что́бы; 4) и́ли.

किक (E. kick) *ж.* 1) уда́р ного́й, копы́том; пино́к; 2) уда́р, толчо́к; ✧ ~ मारना заводи́ть (*напр. мотоцикл*); फ़्री ~ *спорт.* свобо́дный уда́р.

किकियाना *нп. подр.* 1) гро́мко крича́ть, ора́ть; 2) визжа́ть; 3) пла́кать.

किच-किच *ж. подр.* 1) болтовня́; 2) ссо́ра, перебра́нка.

किचकिचाना *нп. подр.* 1) скрипе́ть зуба́ми (*от гнева*); 2) сти́скивать зу́бы (*при напряжении*).

किचकिचाहट *ж. подр.* 1) скрипе́ние зуба́ми (*от гнева*); 2) сти́скивание зубо́в (*при напряжении*).

किचकिची *ж. см.* किचकिचाहट.

किचड़ाना **1.** *нп.* накопля́ться в уголка́х глаз — о сли́зи; **2.** *п.* вызыва́ть появле́ние сли́зи в уголка́х глаз (*о лекарстве*)

किचर-पिचर *парн. сочет.* нея́сный; беспоря́дочный.

किट (E. kit) *ж.* 1) вещево́й мешо́к; ра́нец; 2) ли́чный бага́ж.

किट-किट *ж. см.* किच-किच.

किटकिटाना *нп. см.* किचकिचाना.

किटकिना *м.* 1) докуме́нт о переда́че прав на аре́нду друго́му лицу́; 2) хи́трость; ло́вкий приём.

किटकिनादार (H. + P.-dār) *м.* субаренда́тор.

किटकिनाबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* хитре́ц; ловка́ч.

किट्ट (S.) *м.* 1) оса́док, отсто́й; 2) скопле́ние гря́зи на пове́рхности (*чего-л.*).

किड़कना *нп.* отодвига́ться, отходи́ть, отступа́ть.

किडनी (E. kidney) *м. анат.* по́чка.

किण्व (S.) *м. биол., хим.* ферме́нт.

कितना **1.** 1) сколь мно́гий?, сколь большо́й?; ~ (कितने) एक? ско́лько?; 2) многочи́сленный, большо́й; कितने एक не́сколько, немно́го; कितने ही а) не́сколько; б) како́й бы ни; **2.** 1) ско́лько; 2) мно́го, о́чень.

कितव (S.) *м.* 1) игро́к (*в азартные игры*); картёжник; 2) плут, обма́нщик; 3) сумасше́дший; 4) негодя́й, мерза́вец.

क़िता (A. qit̤‘a) *м.* 1) покро́й, фасо́н; 2) спо́соб, приём; 3) число́; ци́фра; दस ~ मकान дом но́мер де́сять; 4) часть пове́рхности (*чего-л.*); 5) земе́льный уча́сток; 6) о́бласть; райо́н.

क़ितानज़र (A. qat̤‘a-naz̤ar) кро́ме, поми́мо.

किताब (A. kitāb) *ж.* 1) кни́га; 2) спи́сок; काली ~ «чёрный спи́сок»; काली ~ में नाम चढ़ जाना попа́сть в «чёрный спи́сок»; 3) свяще́нная кни́га (*напр. у мусульман*).

किताबख़ाना (A. kitāb + P.-xāna) *м.* библиоте́ка.

किताब-घर (A. kitāb + H.) *м.* кни́жный магази́н; дом кни́ги.

किताबफ़रोश (A. kitāb + P.-faroš) *м.* книготорго́вец.

किताबी (A. kitāb-ī) 1) кни́жный; ~ जानकारी кни́жные зна́ния; 2) име́ющий фо́рму кни́ги; ✧ ~ कीड़ा книголю́б; ~ चेहरा вы́тянутое лицо́.

किधर где?; куда́?; ✧ ~ जाऊँ, क्या करूँ! не зна́ю, что и де́лать!; ~ से चाँद निकला? вот неожи́данность!, ско́лько лет, ско́лько зим!

किन *осн. косв. ф. мн. от* कौन *или* क्या; किनका чей?

किनका *м.* 1) зёрнышко; 2) крупи́нка, части́чка.

किनर-मिनर *ж. парн. сочет.* отлы́нивание, уви́ливание; ~ करना отлы́нивать, уви́ливать (में *от чего-л.*).

किनवानी *ж.* ме́лкий дождь, и́зморось.

किनहा черви́вый (*напр. о фруктах*).

किनार (P. kinār) *м. см.* किनारा ; ◇ दर ~! не́чего и говори́ть!; оста́вьте!

किनारदार (P. kinār-dār) име́ющий кайму́ (*о ткани*).

किनारा (P. kināra) *м.* 1) край, коне́ц; 2) бе́рег; किनारे आ लगना приста́ть, прича́лить; 3) кайма́; 4) сторона́, бок; ◇ ~ करना держа́ться в стороне́, сторони́ться; किनारे करना а) удаля́ть; прогоня́ть; б) отстраня́ть; ~ खींचना а) удаля́ться; б) отстраня́ться; в) отступа́ть; किनारे न जाना не име́ть отноше́ния, каса́тельства; किनारे न लगना не приближа́ться, не подходи́ть; किनारे बैठना (रहना) а) быть в стороне́; б) удаля́ться, уходи́ть; किनारे लगना ока́нчиваться, зака́нчиваться; किनारे लगाना а) прича́ливать; б) доводи́ть де́ло до конца́; किनारे से निकल जाना обойти́ стороно́й; किनारे होना *см.* किनारे बैठना; मरने के किनारे होना быть при́ смерти.

किनाराकश (P. kināra-kaš) 1) держа́щийся в стороне́, стороня́щийся, избега́ющий; 2) удаля́ющийся, уходя́щий.

किनाराकशी (P. kināra-kaš-ī) *ж.* 1) уклоне́ние; избега́ние; 2) удале́ние, ухо́д; ~ करना а) удаля́ться, уходи́ть (से *откуда-л.*); б) отвора́чиваться; в) устраня́ться; 3) отста́вка.

किनारी (P. kināra + H.) *ж.* кайма́.

किनारीदार (P. kināra + H. + P.-dār) окаймлённый, име́ющий кайму́.

किनारे (P. kināra) 1) вдоль, по кра́ю; 2) на берегу́; ‖ किनारे किनारे а) по са́мому кра́ю; б) вдоль са́мого бе́рега; 3) отде́льно, в стороне́.

किन्नर (S.) *м.* 1) *миф.* ки́ннара (*певец с лошадиной головой при дворе Индры*); 2) ки́ннара (*каста певцов и танцоров*); 3) член ка́сты ки́ннара.

किन्हें *косв. ф. мн. от* कौन *или* क्या 1) кого́?; что?; 2) кому́?; чему́?

किफ़ायत (A. kifāyat) *ж.* 1) доста́точность; 2) эконо́мность, бережли́вость, эконо́мия; ~ से эконо́мно; ईंधन की ~ эконо́мия горю́чего; ख़र्च में ~ करना эконо́мно расхо́довать; 3) дешёвая цена́; ~ का а) дешёвый; б) вы́годный; ~ में по дешёвой цене́.

किफ़ायतशार (A. kifāyat-šaʻār) 1) эконо́мный, бережли́вый; 2) экономи́чный.

किफ़ायतशारी (A. kifāyat-šaʻār + P.-ī) *ж.* 1) эконо́мность, бережли́вость; 2) экономи́чность.

किफ़ायती (A. kifāyat + P.-ī) 1) эконо́мный, бережли́вый; 2) дешёвый, недорого́й.

क़िबला (A. qibla) *м.* 1) за́пад, за́падная сторона́ (*к к-рой индийские и пакистанские мусульмане обращают своё лицо во время молитвы*); 2) направле́ние в сто́рону Ме́кки; 3) оте́ц; 4) уважа́емый (*обращение*).

क़िबलागाह (A. qibla + P.-gāh) *м.* оте́ц.

क़िबलानुमा (A. qibla + P.-numā) *м.* морско́й ко́мпас.

किमरिक (E. cambric) *м.* бати́ст.

किमाकार (S.) 1) бесфо́рменный; 2) изменя́ющий свою́ фо́рму; 3) безобра́зный, уро́дливый.

क़िमाम (A. qivām) *м.* 1) сиро́п; 2) заква́ска; дро́жжи.

क़िमार (A. qimār) *м.* аза́ртная игра́.

क़िमारख़ाना (A. qimār + P.-xāna) *м.* иго́рный дом.

क़िमारबाज़ (A. qimār + P.-bāz) *м.* игро́к (*в азартные игры*); картёжник.

क़िमारबाज़ी (A. qimār + P.-bāz-ī) *ж.* игра́ в аза́ртные и́гры.

क़िमाश (A. qumāš) *м.* сорт; тип; यह किस ~ का आदमी है? что э́то за челове́к?

किया **1.** *прич. прош. вр. ед. м. от* करना сде́ланный; **2.** *м.* де́йствие; посту́пок; ◇ अपना ~ पाना получа́ть по заслу́гам.

किया-कराया *м. парн. сочет.* де́ло, де́йствие.

किया-धरा *м. см.* किया-कराया.

कियारी *ж. диал. см.* क्यारी.

किरंटा (E. Christian) *м. пренебр.* христиани́н.

किरका *м.* кусо́к, кусо́чек.

किरकिटी *ж. см.* किरकिरी.

किरकिन **1.** сде́ланный из лошади́ной *или* осли́ной шку́ры; **2.** *м.* лошади́ная *или* осли́ная шку́ра.

किरकिरा 1) песча́ный; 2) содержа́щий песчи́нки; ◇ ~ करना по́ртить (*напр. удовольствие, настроение*).

किरकिराना *нп.* 1) боле́ть (*о глазе, в к-рый попала соринка*); 2) хрусте́ть (*напр. о песке на зубах*).

किरकिराहट *ж.* 1) резь (*в глазу от попавшей соринки*); 2) хруст (*напр. песка на зубах*).

किरकिरी *ж.* 1) песчи́нка, сори́нка; 2) униже́ние; 3) позо́р.

किरकिल *м. зоол.* хамелео́н.

किरखी *ж. диал.* земледе́лие, обрабо́тка земли́.

किरच *ж.* 1) штык; 2) о́стрый оско́лок (*напр. стекла*); ◇ ~ का गोला а) шрапне́ль; б) грана́та.

किरण (S.) *ж.* луч; ब्रह्मांड की किरणें косми́ческие лучи́; ◇ ~ फूटना а) рассвета́ть; б) восходи́ть (*о солнце*).

किरण-धातु (S.) *ж. хим.* ура́н.

किरन *ж. см.* किरण.

किरना *нп. диал.* 1) осыпа́ться (*напр. о земле, покрывающей крышу*); 2) затупля́ться; 3) сторони́ться, избега́ть (से *кого-л.*).

किरम *м.* 1) насеко́мое; 2) червя́к.

किरमिच *м.* мешкови́на; паруси́на; ~ के जूते паруси́новые ту́фли.

किरमिची се́рый.

किरमिज *м.* кра́сная *или* пу́рпу́рная кра́ска.

किरमिजी кра́сный; пу́рпу́рный.

किरराना *нп. подр.* 1) скрежета́ть зуба́ми (*от гнева*); 2) скрипе́ть; 3) треща́ть.

किराँची (E. carriage) *ж.* 1) пово́зка, теле́га; 2) това́рный ваго́н.

क़िरात (A.) *ж. см.* क़रात.

किरात (S.) *м. ист.* кира́та (*одно из племён Северной Индии*).

किराना I *п.* (*понуд.* I *от* किरना) сбра́сывать, стря́хивать.

किराना II *м.* бакале́йные това́ры.

किरानी (E. Christian) **1.** христиа́нский; **2.** *м.* 1) христиани́н; 2) инди́ец (*мать или отец к-рого были европейцами*); 3) *ист.* клерк, пiséц (*в английском учреждении*).

किराया (P. kirāya) *м.* пла́та (*напр. за наём, проезд*); аре́ндная пла́та; кварти́рная пла́та; ~ उतारना взима́ть [аре́ндную] пла́ту; ~ करना снима́ть, нанима́ть; брать в аре́нду; किराये का наёмный; किराये का गवाह наёмный свиде́тель; किराये की सेना наёмные войска́; ~ चुकाना плати́ть (*напр. за наём, проезд, аренду*); किराये पर देना отдава́ть внаём, сдава́ть [в аре́нду]; किराये पर लेना *см.* ~ करना ; ◇ किराये का टट्टू а) неради́вый рабо́тник; б) найми́т, наёмник.

किरायेदार (P. kirāya-dār) *м.* 1) нанима́тель; аренда́тор; 2) квартира́нт, постоя́лец.

क़िरावल (T. qarāval) *м.* 1) охо́тник; е́герь; 2) дозо́р, передово́й отря́д.

किरासिन (E. kerosene) *м.* кероси́н.

किरीट (S.) *м.* коро́на; диаде́ма; тиа́ра.

किरोलना *п.* скрести́; выскреба́ть.

किर्गिज़ **1.** кирги́зский; **2.** *м.* кирги́з.

किर्मिज *м. см.* किरमिज.

किर्मिजी *см.* किरमिजी.

किलक *ж. см.* किलकार.

किलकना *нп. см.* किलकारना.

किलकार *ж. подр.* ра́достный во́зглас; ◇ ~ भरना (मारना) издава́ть ра́достные во́згласы.

किलकारना *нп. подр.* издава́ть ра́достные во́згласы.

किलकारी *ж. см.* किलकार.

किलकिल *ж. подр.* 1) пререка́ние, ссо́ра; 2) пусто́й разгово́р, болтовня́.

किलकिला I (S.) *ж.* 1) ра́достный во́зглас; 2) го́мон, шум голосо́в.

किलकिला II *м.* ро́кот волн.

किलकिलाना *нп.* 1) издава́ть ра́достные во́згласы; 2) крича́ть; 3) пререка́ться, ссо́риться.

किलना *нп.* 1) подчиня́ться; 2) остана́вливаться; 3) скола́чиваться гвоздя́ми.

किलनी *ж.* клещ.

किलबिलाना *нп. см.* कुलबुलाना.

किलवाई *ж.* ма́ленькие деревя́нные гра́бли.

किलवाना *п. понуд.* II *от* किलना.

किलवारी *ж. диал.* шест ло́дочника.

क़िला (A. qal'a) *м.* 1) кре́пость; цитаде́ль; форт; क़िले का हाकिम команда́нт кре́пости; क़िले की फ़ौज гарнизо́н кре́пости; 2) за́мок; ◇ ~ टूटना зака́нчиваться — о тру́дном де́ле;

решáться — о трýдной проблéме; ~ पकड़ना укрывáться в крéпости; ~ फ़तेह करना закáнчивать трýдное дéло; решáть трýдную проблéму; ~ बनाना *см.* ~ बाँधना а); ~ बाँधना а) *шахм.* надёжно защищáть своегó короля́; б) защищáть себя́ со всех сторóн; हवाई क़िले बनाना стрóить воздýшные зáмки.

किलाग्राम (E.) *м. см.* किलोग्राम.

क़िलाबंदी (A. qal'a + P.-band-ī) *ж.* 1) оборони́тельные мероприя́тия; 2) [воéнные] укреплéния; क़िलाबंदियों का ताँता ли́ния укреплéний; 3) *шахм.* организáция защи́ты своегó короля́.

किलावा *м.* 1) верёвочные стременá на шéе слонá, в котóрые погóнщик вдевáет свой нóги; 2) ни́тки на катýшке.

किलिक (P. kilk) *ж.* тростникóвое перó.

क़िलेदार (A. qal'a + P.-dār) *м.* комендáнт крéпости.

क़िलेबंदी (A. + P.) *ж. см.* क़िलाबंदी.

किलोग्राम (E. kilogram) *м.* килогрáмм.

किलोमीटर (E. kilometer) *м.* киломéтр.

किलोल *м. диал. см.* कलोल.

किलोवाट (E. kilowatt) *м. эл.* киловáтт.

किलोवाट-घंटा (E. kilowatt + H.) *м. эл.* киловáтт-чáс.

क़िल्लत (A. qillat) *ж.* 1) недостáток, нехвáтка; 2) трýдность, затруднéние; ~ से с трудóм.

किल्ला *м.* 1) большóй гвоздь; 2) кол; ◇ ~ गाड़कर बैठना а) сидéть неподви́жно; б) упря́миться.

किल्ली *ж.* 1) гвоздь; 2) кóлышек; 3) щекóлда, задви́жка; 4) рýчка (*напр. машины*); ◇ ~ ऐंठना а) побуждáть, склоня́ть (*к чему-л.*); б) прибегáть к хи́тростям; ~ किसीके हाथ में होना быть в чьéй-л. влáсти (को *о ком-либо*); ~ घुमाना (दबाना) *см.* ~ ऐंठना.

किल्विष (S.) *м.* 1) грех; 2) простýпок, винá; 3) преступлéние; 4) обмáн; 5) болéзнь; 6) несчáстье.

किल्विषी (S.) 1) грéшный; 2) винóвный; 3) престýпный; 4) обмáнный; 5) больнóй; 6) несчáстный.

किवाड़ *м.* дверь; ствóрки двéри; ~ खटखटाना стучáться в дверь; ~ खोलना открывáть дверь; ~ देना (बंद करना, भिड़ाना, लगाना) закрывáть дверь; ◇ ~ बंद हो जाना вы́мереть (*об обитателях дома*).

किवाड़ी *ж.* двéрца; кали́тка.

किशमिश (P. kišmiš) *ж.* изю́м, кишми́ш.

किशमिशी (P. kišmiš-ī) 1) смéшанный с изю́мом, кишми́шем; 2) имéющий цвет изю́ма, кишми́ша; 3) имéющий вкус изю́ма, кишми́ша.

किशोर (S.) *м.* 1) подрóсток; 2) сын; 3) детёныш.

किशोरता (S.) *ж. см.* किशोरावस्था.

किशोरावस्था (S.) *ж.* ю́ность; ~ से с ю́ных лет.

किशोरी (S.) *ж.* 1) дéвочка-подрóсток; 2) ю́ная красáвица.

किश्त I (P. kišt) *ж. шахм.* шах; ~ देना объявля́ть шах, шаховáть.

किश्त II (P. kišt) *ж.* земледéлие, обрабóтка земли́.

किश्तवार (P. kišt-vār) *м.* докумéнт, храня́щийся у деревéнского землемéра-казначéя (*с описью полей и земельных участков*).

क़िश्तवार (A. qisṭ- + P.-vār) в рассрóчку.

किश्ती (P.) *ж. см.* कश्ती.

किश्तीनुमा (P. kaštī-numā) имéющий фóрму лóдки; ◇ ~ टोपी шáпка пирожкóм.

किष्किंध (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* Кишки́ндха (*древнее название Майсура*); 2) *миф.* Кишки́ндха (*гора в Южной Индии, на к-рой жил царь обезьян Бали*).

किष्किंधा (S.) *ж. миф.* 1) Кишки́ндха (*пещера, в к-рой жил царь обезьян Бали*); 2) Кишки́ндха (*столица страны царя обезьян Бали*).

किस *осн. косв. ф. ед. от* कौन *или* क्या; किसका? чей?; ~ लिए? почемý?, для чегó?

किसनई *ж. диал. см.* किसानी 1).

किसबत (A. kisvat) *ж.* сýмка цирю́льника (*с несколькими отделениями для инструментов*).

क़िसमत (A.) *ж. см.* क़िस्मत.

किसलय (S.) *м.* ростóк, побéг.

किसान *м.* крестья́нин, землéделец; कलख़ोज़ी (कलख़ोज़ का, सामूहिक) ~ колхóзник; छोटा ~ крестья́нин-бедня́к; मझोला (मध्यम, मध्यवर्ती) ~ [крестья́нин]-середня́к.

किसान-आंदोलन (H. + S.) *м.* крестья́нское движе́ние.

किसान-कुटुंब (H. + S.) *м.* крестья́нский двор.

किसान-खेत *м.* крестья́нское хозя́йство; किसान-खेतों का सामूहीकरण करना проводи́ть коллективиза́цию крестья́нских хозя́йств.

किसान-जनता (H. + S.) *ж.* крестья́нство; मेहनतकश ~ трудя́щееся крестья́нство.

किसान-युद्ध (H. + S.) *м.* крестья́нская война́.

किसान-वर्ग (H. + S.) *м. см.* किसान-जनता.

किसान-विद्रोह (H. + S.) *м.* крестья́нское восста́ние.

किसान-संगठन-कर्त्ता (H. + S.) *м.* де́ятель крестья́нского движе́ния.

किसान-संघर्ष (H. + S.) *м. см.* किसान-युद्ध.

किसान-सभा (H. + S.) *ж.* «Киса́н сабха́» *или* Крестья́нский сою́з (*массовая организация в Индии*).

किसान-समस्या (H. + S.) *ж.* крестья́нский вопро́с.

किसान-समुदाय (H. + S.) *м. см.* किसान-जनता.

किसानी *ж.* 1) земледе́лие, обрабо́тка земли́; ~ करना обраба́тывать зе́млю, занима́ться се́льским хозя́йством; 2) крестья́нское хозя́йство.

किसी *осн. косв. ф. ед. от* कोई; ~ न ~ тот и́ли ино́й.

किसे *косв. ф. ед. от* कौन *или* क्या 1) кого́?, что?; 2) кому́?, чему́?

क़िस्त (A. qisṭ) *ж.* 1) часть, до́ля (*суммы, уплачиваемой в рассрочку*); пай; क़िस्तों में частя́ми; 2) упла́та в рассро́чку; ~ पर, क़िस्त-ब-क़िस्त в рассро́чку; 3) срок очередно́го взно́са; 4) очередна́я поста́вка.

क़िस्तबंदी (A. qisṭ + P.-band-ī) *ж.* упла́та в рассро́чку; постепе́нная вы́плата до́лга.

क़िस्तवार (A. qisṭ + P.-vār) в рассро́чку.

क़िस्म (A. qism) *ж.* 1) вид, сорт; разнови́дность; 2) тип, моде́ль (*напр. машины*).

क़िस्मत (A. qismat) *ж.* судьба́, у́часть; ◇ ~ आज़माना испы́тывать судьбу́; ~ उलटना изменя́ть — о сча́стье; ~ का धनी счастли́вый; ~ का फेर а) поворо́т судьбы́; б) несча́стье; ~ का बदा (लिखा) напи́санное на роду́; ~ का सितारा बुलंद होना роди́ться под счастли́вой звездо́й; ~ का हेठा несча́стный, несчастли́вый; ~ खुलना (चमकना, जागना, फिरना) *см.* ~ लड़ना б); ~ ठोंकना жа́ловаться на судьбу́, клясть до́лю; ~ पलटना (फूटना) *см.* ~ उलटना; ~ में बदा (लिखा) होना быть на роду́ напи́санным; ~ लड़ना а) реша́ться — о судьбе́; б) улыба́ться — о сча́стье.

क़िस्सा (A. qiṣṣa) *м.* 1) расска́з; 2) ска́зка; ба́сня; 3) весть, изве́стие; 4) ссо́ра, перебра́нка; ~ खड़ा करना начина́ть, заводи́ть ссо́ру; ~ ख़तम (तमाम, पाक) होना а) прекраща́ться — о ссо́ре; б) умира́ть; ~ मोल लेना *см.* ~ खड़ा करना; ◇ ~ कोताह (मुख़्तसर) करना вкра́тце излага́ть суть [де́ла]; लंबा ~ до́лгая исто́рия.

क़िस्सा-कहानी (A. qiṣṣa + H.) *ж. парн. сочет.* 1) ска́зка; ба́сня; 2) миф; леге́нда.

क़िस्साख़्वाँ (A. qiṣṣa + P.-xvān) *м.* расска́зчик; сказа́тель.

की I *прич. прош. вр. ед. ж. от* करना сде́ланная.

की II *прям. и косв. ф. ед. или мн. ж. послелога* का.

कीक *м. подр.* 1) крик; 2) шум.

कीकना *нп. подр.* 1) крича́ть; 2) шуме́ть.

कीकर *м. бот.* ака́ция арави́йская (*Acacia arabica*).

कीच *м. см.* कीचड़.

कीच-कादा *м. парн. сочет.* 1) ил; 2) ти́на; 3) боло́то.

कीचड़ *м.* 1) грязь; 2) слизь (*в уголке глаза*); 3) беда́, несча́стье; ~ में पड़ना (फँसना) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; ◇ ~ उछालना дискредити́ровать (पर *кого-л., что-л.*).

कीट (S.) *м.* 1) насеко́мое; 2) червь.

कीट-कोष (S.) *м.* ко́кон.

कीट-नाशक (S.) *хим.* 1. инсектици́дный; 2. *м.* инсектици́д; ~ छिड़कना посыпа́ть инсектици́дом.

कीट-पतंग (S.) *м. парн. сочет.* насеко́мые; जाल से ~ फँसाना лови́ть насеко́мых сачко́м.

कीट-भक्षी (S.) *м. см.* कीट-भोजी.

कीट-भोजी (S.) *м.* насекомоя́дное (*животное или растение*).

कीट-विज्ञान (S.) *м.* энтомоло́гия.

कीट-विज्ञानी (S.) *м.* энтомо́лог.

कीट-शास्त्र (S.) *м. см.* कीट-विज्ञान.

कीट-शास्त्री (S.) *м. см.* कीट-विज्ञानी.

कीट-शोधन (S.) *м.* дезинсе́кция.

कीटाणु (S.) *м.* микро́б, бакте́рия; ज़हरीले ~ болезнетво́рные микро́бы.

कीटाणु-नाशक (S.) **1.** обеззара́живающий, антисепти́ческий; дезинфици́рующий; **2.** *м.* 1) дезинфици́рующее сре́дство; 2) антибио́тик.

कीटाणु-युद्ध (S.) *м.* бактериологи́ческая война́.

कीटाणु-विज्ञान (S.) *м.* бактериоло́гия.

कीटाणु-विज्ञानी (S.) *м.* бактерио́лог.

कीटाणु-विमुक्त (S.) 1) стерилизо́ванный; 2) дезинфици́рованный.

कीटाणु-शास्त्र (S.) *м. см.* कीटाणु-विज्ञान.

कीटाणु-शास्त्री (S.) *м. см.* कीटाणु-विज्ञानी.

कीटाणु-शोधन (S.) *м.* 1) стерилиза́ция; 2) дезинфе́кция.

कीटिका (S.) *ж.* 1) кро́хотное насеко́мое; 2) червячо́к.

कीड़ा *м.* 1) насеко́мое; जुगनू ~ светля́к; 2) червь; बरसाती ~ дождево́й червь; रेशम का ~ шелкови́чный червь; 3) *перен.* заро́дыш; 4) то́лько что роди́вшийся ребёнок; ✧ कीड़े काटना беспоко́ить, не дава́ть поко́я; कीड़े पड़ना (लगना) появля́ться, заводи́ться — о червя́х; किताबी (पुस्तकों का) ~ кни́жный червь; संदेह के कीड़े а) сомне́ние; б) подозре́ние.

कीड़ी *ж.* 1) кро́хотное насеко́мое; 2) червячо́к; 3) мураве́й; 4) пия́вка.

कीड़े-मकोड़े *м. парн. сочет.* насеко́мые.

कीनना *п. диал.* покупа́ть.

कीना (P. kīna) *м.* 1) не́нависть; 2) зло́ба, злость; 3) вражда́; ‖ ~ रखना пита́ть не́нависть, зло́бу, вражду́ (से *к кому-л.*).

कीप (P. qīf) *ж.* воро́нка (*для переливания*).

कीबोर्ड (E. keyboard) *м.* 1) клавиату́ра; 2) *эл.* распредели́тельная доска́.

क़ीमत (A. qīmat) *ж.* цена́; сто́имость; валю́тный курс; ~ गिरना па́дать — о цене́, валю́тном ку́рсе; ~ चुकाना (देना) плати́ть; ~ ठहराना назнача́ть це́ну, оце́нивать; ~ बढ़ाना повыша́ть це́ну; बड़ी-चढ़ी ~ повы́шенная цена́; माल तैयार करने की ~ изде́ржки произво́дства; ✧ किसी भी ~ पर, हर ~ पर любо́й ценой́.

क़ीमती (A. qīmat + P.-ī) 1) дорого́й; драгоце́нный; 2) ва́жный (*напр. о документе*).

क़ीमा (A. qīma) *м.* 1) ме́лко нару́бленное мя́со; мясно́й фарш; 2) блю́до, пригото́вленное из ме́лко нару́бленного мя́са; ✧ ~ करना а) ре́зать на ме́лкие кусо́чки; б) разбива́ть на ме́лкие ча́сти.

कीमिया (A. kīmiyā) *ж.* 1) хи́мия; 2) алхи́мия; 3) верне́йшее сре́дство (*для достижения большой цели*).

कीमियागर (A. kīmiyā + P.-gar) *м.* 1) хи́мик; 2) алхи́мик.

कीमियागरी (A. kīmiyā + P.-gar-ī) *ж. см.* कीमिया 1), 2).

कीमुख़्त (P. kīmuxt) *м.* шагре́невая ко́жа.

कीर (S.) *м.* 1) попуга́й; 2) птицело́в.

कीर्ण (S.) 1) рассы́панный; рассе́янный; 2) распростёртый; 3) растя́нутый; 4) покры́тый; 5) остано́вленный; 6) ушй́бленный.

कीर्त्तन (S.) *м.* 1) *хинд.* гимн божеству́; 2) восхвале́ние; прославле́ние.

कीर्त्तनिया *м.* пе́ве́ц ги́мнов божеству́.

कीर्त्ति (S.) *ж.* 1) сла́ва, изве́стность; ~ अर्जन करना завоёвывать сла́ву; 2) репута́ция.

कीर्त्ति-गान (S.) *м.* воспева́ние.

कीर्त्ति-चक्र (S.) *м.* о́рден Сла́вы (*им награждают за мужество, проявленное при исполнении служебного долга; является второй степенью ордена Ашоки*).

कीर्त्तित (S.) 1) опи́санный; 2) расска́занный; 3) просла́вленный, воспе́тый; 4) знамени́тый, изве́стный.

कीर्त्ति-ध्वजा (S.) *ж.* зна́мя сла́вы; ~ फहराना прославля́ть (की *кого-л.*).

कीर्त्तिमान् (S.) *см.* कीर्त्तित 3), 4).

कीर्त्ति-स्तंभ (S.) *м.* па́мятник, монуме́нт (*тж. перен.*).

कील (S.) *ж.* 1) гвоздь; косты́ль; ~ गाड़ना (ठोंकना) вбива́ть гвоздь (में *во что-л.*); 2) клин; 3) заклёпка; 4) була́вка (*украшение для носа или ушей у женщин*); 5) у́горь (*в порах кожи*); 6) ось (*гончарного круга, жёрнова*); 7) язы́к пла́мени; 8) столб.

कील-काँटा *м. парн. сочет.* 1) инструме́нты (*кузнеца, плотника*); 2) техни́ческое оснаще́ние.

कीलन (S.) *м.* 1) забива́ние, закола́чивание гвоздя́, костыля́; 2) вбива́ние кли́на; 3) заклёпывание; 4) остана́вливание.

कीलना *п.* 1) забива́ть, закола́чивать гвоздь, косты́ль; 2) ста́вить заклёпки, заклёпывать; 3) вбива́ть клин; 4) остана́вливать; 5) соединя́ть, скрепля́ть; ✧ काग ~ заку́поривать; तोप ~ заклёпывать ору́дие; साँप ~ загова́ривать змею́.

कीला *м.* 1) большо́й гвоздь; 2) болт; 3) чека́; 4) задви́жка.

कीलाक्षर (S.) *м.* кли́нопись.

कीलाल (S.) *м.* 1) *миф.* некта́р; 2) вода́; 3) мёд; 4) кровь; 5) дома́шнее живо́тное.

कीलित (S.) 1) заби́тый, заколо́ченный гвоздя́ми; приби́тый гвоздя́ми; 2) заговорённый, околдо́ванный; 3) остано́вленный.

कीली *ж.* 1) ось; 2) гвоздь; 3) клин; 4) болт.

कीश (S.) *м.* 1) обезья́на; 2) пти́ца; 3) со́лнце.

कीसा (P. kīsa) *м.* 1) мешо́к; 2) кошелёк; 3) карма́н.

कुँअर *м.* 1) сын; 2) ма́льчик; 3) царе́вич.

कुँअरपन *м. см.* कुँवारपन.

कुँआ *м. диал. см.* कुआँ.

कुँआ-कुँआ *ж. подр.* уа́-уа́ (*крик новорождённого*).

कुँआरा *см.* कुँवारा.

कुँआरी 1) незаму́жняя; 2) де́вственная; ✧ ~ धरती цели́нная земля́, целина́.

कुंकुम (S.) *м.* 1) *бот.* шафра́н (*Crocus sativus*); 2) порошо́к из курку́мы с и́звестью (*к-рым женщины натирают лоб*); 3) *см.* कुंकुमा.

कुंकुमा *м.* коро́бочка для кра́сного порошка́ (*к-рым индусы обсыпают друг друга во время праздника холи; см.* होली 1).

कुंचन (S.) *м.* 1) сжима́ние; стя́гивание; смо́рщивание; 2) искривле́ние; 3) кудря́вость.

कुंचित (S.) 1) сжа́тый; стя́нутый; смо́рщенный; 2) кудря́вый; ~ केश ку́дри.

कुंची *ж. см.* कुंजी.

कुंज I (S.) *м.* 1) бесе́дка; 2) ро́щица; лесо́к.

कुंज II (P. kunj) *м.* 1) у́гол; 2) узо́р (*по углам шали, покрывала*).

कुंज-कुटीर (S.) *м.* уви́тая зе́ленью бесе́дка.

कुंज-गली (S. + H.) *ж.* 1) садо́вая доро́жка (*по обеим сторонам к-рой растёт густой кустарник*); 2) у́зенькая у́лочка.

कुँजड़ा *м.* зеленщи́к; торго́вец фру́ктами (*преимущественно мусульманин*); ✧ कुँजड़े का गल्ला а) беспоря́дочное состоя́ние счето́в; б) беспоря́док.

कुँजड़िन *ж. см.* कुँजड़ी.

कुँजड़ियाना *м.* зеленно́й ряд; овощно́й база́р.

कुँजड़ी *ж.* торго́вка зе́ленью (*преимущественно мусульманка*).

कुँजड़े-क़साई *м. парн. сочет.* 1) лю́ди ни́зших каст; 2) мусульма́не, занима́ющие ни́зкое положе́ние в о́бществе.

कुंजर (S.) **1.** =कुंजर лу́чший; превосхо́дный; **2.** *м.* 1) слон; 2) во́лосы; ✧ कुंजरो वा नरो वा ≅ ни два, ни полтора́.

कुंजी *ж.* 1) ключ (*напр. от двери*); 2) разга́дка, реше́ние; 3) коммента́рий; 4) ключ (*подстрочник к языковым упражнениям или сборник ответов к задачнику*); ✧ ~ हाथ में होना быть во вла́сти.

कुंठ (S.) *см.* कुंठित.

कुंठा (S.) *ж.* 1) глу́пость, ту́пость; 2) засте́нчивость, ро́бость.

कुंठित (S.) 1) тупо́й, затупи́вшийся; 2) глу́пый, тупо́й; 3) ко́сный; 4) лени́вый; 5) засте́нчивый, ро́бкий.

कुंड (S.) *м.* 1) широ́кий гли́няный горшо́к; 2) небольшо́й пруд, водоём; 3) *хинд.* я́мка в земле́ для же́ртвенного огня́; 4) внебра́чный ребёнок заму́жней же́нщины.

कुँडरा I *м.* 1) ритуа́льный круг, становя́сь внутри́ кото́рого даю́т кля́тву; 2) кружо́к из пло́тной мате́рии *или* мате́рчатого жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́.

कुँडरा II *м. см.* कुंड 1).

कुंडल (S.) *м.* 1) кру́глая серьга́; 2) кольцо́; о́бруч; 3) брасле́т; 4) верёвочная пе́тля; 5) светя́щийся орео́л (*вокруг Солнца, Луны во время тумана*); 6) *эл.* кату́шка.

कुंडलाकार (S.) кольцеобра́зный; спиралеобра́зный.

कुंडलिका (S.) *ж.* окру́жность.

कुंडली (S.) *ж.* 1) *см.* कुंडल 1), 2); 2) горо́ско́п; 3) коле́чко, клуб (*дыма*); 4) ло́кон; ◇ ~ खैंचना составля́ть гороско́п (की *чей-л.*); ~ मारना свёртываться ко́льцами (*напр. о змее*).

कुंडा I *м.* пробо́й; скоба́.

कुंडा II *м.* большо́й гли́няный горшо́к; ◇ कुंडे जैसा मुँह फुलाना надува́ться, быть о́чень недово́льным.

कुंडी I *ж.* гли́няная ча́шка.

कुंडी II *ж.* 1) звено́ (*це́пи*); 2) дверна́я цепо́чка; щеко́лда; запо́р; ~ खटखटाना стуча́ться в дверь; ~ खोलना отпира́ть дверь; बाहर की ~ нару́жный замо́к; सरकनेवाली ~ задви́жка; ◇ ~ देना запира́ть дверь.

कुंत (S.) *м.* 1) копьё; гарпу́н; 2) вошь; 3) жесто́кость.

कुंतल (S.) *м.* 1) во́лосы (*на голове*); 2) ча́шка; 3) ячме́нь; 4) плуг.

कुंती (S.) *ж. собств. миф.* Ку́нти (*мать трёх сыновей царя Панду — Юдхиштхиры, Бхимы и Арджуны*).

कुँथना *нп.* быть [жесто́ко] изби́тым.

कुंद I (S.) *м.* 1) жасми́н; 2) ло́тос.

कुंद II (P. kund) **1.** 1) тупо́й, затупи́вшийся; 2) глу́пый, тупо́й; **2.** *м.* глупе́ц; ◇ ~ छुरी से हलाल करना му́чить.

कुंदन **1.** 1) чи́стый; 2) здоро́вый; **2.** *м.* 1) чи́стое зо́лото; 2) листово́е зо́лото.

कुंदरू *м. бот.* трихоза́нтес, ди́кая ты́ква (*Trichosanthes*).

कुंदा I *м.* 1) бревно́; коло́да; 2) прикла́д (*ружья, винтовки*); ~ चढ़ाना (लगाना) прице́ливаться; 3) рукоя́тка, ру́чка: 4) коло́дки (*арестанта*); 5) колоту́шка (*для белья*); 6) тво́ро́г.

कुंदा II *м.* 1) крыло́; कुंदे जोड़कर (बाँधके) नीचे उतरना (गिरना) [стреми́тельно] па́дать вниз, сложи́в кры́лья (*о птице*); 2) плечо́; कुंदे तौलना пыта́ться лета́ть (*о птице*).

कुंदी *ж.* 1) ката́ние, разгла́живание белья́; 2) избие́ние.

कुंदीगर (H. + P.-gar) *м.* ката́льщик белья́.

कुँदेरना *п.* 1) цара́пать; 2) обдира́ть; 3) выта́чивать (*на токарном станке*).

कुँदेरा *м.* то́карь.

कुंभ (S.) *м.* 1) горшо́к (*напр. глиняный или металлический*); 2) вы́ступы на голове́ слона́; 3) Водоле́й (*созвездие и знак зодиака*); 4) *см.* कुंभक; 5) *хинд.* ку́мбха (*религиозный праздник, отмечаемый один раз в двенадцать лет поочерёдно в Аллахабаде, Хардваре и других священных местах*).

कुंभक (S.) *м.* заде́ржка дыха́ния (*одно из дыхательных упражнений, во время к-рого закрывают рот и ноздри пальцами*).

कुंभकर्ण (S.) *м. собств. миф.* Кумбхака́рна (*демон, брат Раваны*).

कुंभकार (S.) *м.* 1) гонча́р; 2) пету́х.

कुंभकारी (S.) *ж.* жена́ гончара́.

कुंभ-मंडूक (S.) *м.* ограни́ченный челове́к.

कुंभिका (S.) *ж.* 1) проститу́тка; 2) ячме́нь (*воспаление век*).

कुंभीपाक (S.) *м. миф.* Кумбхипа́ка (*один из кругов ада, где поджаривают грешников, убивавших птиц и животных*).

कुँवर *м.* 1) сын; 2) ма́льчик; 3) царе́вич; 4) холостя́к.

कुँवरेटा *м.* 1) ма́льчик; 2) царе́вич.

कुँवारपन *м.* 1) ю́ность; 2) холоста́я жизнь.

कुँवारा холосто́й, нежена́тый.

कु= (S.) *префикс, ставящийся перед именами существительными и придающий им значение* дурно́й, плохо́й, неблагоприя́тный, *напр.* कुपुत्र нехоро́ший сын; कुबेला неподходя́щий моме́нт; कुमार्ग дурно́й путь.

कुआँ *м.* 1) коло́дец; पक्का ~ коло́дец, вы́ложенный ка́мнем; 2) скважи́на; मिट्टी के तेल का ~ нефтяна́я сква́жина; ◇ कुएँ की मिट्टी कुएँ में लगना растра́чиваться без оста́тка — о зарабо́танном; ~ खोदना а) зараба́тывать на жизнь тяжёлым трудо́м; б) рыть друго́му я́му; ~ चलाना добыва́ть во́ду из коло́дца для ороше́ния по́ля; ~ झँकाना а) не дава́ть поко́я, донима́ть; б) заставля́ть разы́скивать; ~ झाँकना хлопота́ть (के लिए *о чём-л.*); कुएँ पर से प्यासे लौट आना возврати́ться ни с чем; कुएँ में गिरना попада́ть в беду́; कुएँ में डाल (ढकेल) देना погуби́ть; कुएँ में फेंकना а) оставля́ть (*дело, вопрос*); б) разруша́ть; कुएँ में बाँस डालना уси́ленно рабо́тать (*чтобы найти кого-л. или исследовать что-л.*); कुएँ में (में से)

बोलना мя́млить; कुएँ में भाँग पड़ना теря́ть спосо́бность сообража́ть (*в состоянии опьянения*); जान-बूझकर कुएँ सें गिरना лезть на рожо́н; कुएँ से निकलकर खोई में गिरना *погов.* ≅ попада́ть из огня́ да в по́лымя.

कुआर *м.* куа́р (*седьмой месяц индийского календаря; соответствует сентябрю-октябрю*).

कुआरपन *м. см.* कुँवारपन.

कुआरा *см.* कुँवारा.

कुकटी *ж.* сорт хло́пка (*волокна к-рого имеют красноватый оттенок*).

कुकड़ना *нп.* 1) сжима́ться, съёживаться; 2) смуща́ться; 3) стыди́ться.

कुकड़ी I *ж.* 1) мото́к пря́жи; 2) кукуру́зный поча́ток.

कुकड़ी II *ж.* ку́рица.

कुकड़ूँकूँ *ж. подр.* кукаре́канье.

कुकर्म (S.) *м.* 1) плохо́й посту́пок; 2) грех; 3) преступле́ние; злодея́ние.

कुकर्मी (S.) *м.* 1) плохо́й, скве́рный челове́к; 2) гре́шник; 3) престу́пник.

कुकुर (S.) *м.* соба́ка.

कुकुर-खाँसी *ж.* сухо́й ка́шель.

कुकुर-ढाँसी *ж. см.* कुकुर-खाँसी.

कुकुर-माछी *ж.* о́вод; слепе́нь.

कुकुरमुत्ता *м.* гриб.

कुकृत्य (S.) *м. см.* कुकर्म.

कुक्कुट (S.) *м.* 1) пету́х; 2) фаза́н; 3) и́скра; 4) язы́к пла́мени.

कुक्कुर (S.) *м. см.* कुकुर.

कुक्ष (S.) *м.* 1) живо́т; 2) чре́во.

कुखेत *м.* плохо́е, злополу́чное ме́сто.

कुख्यात (S.) 1) по́льзующийся дурно́й сла́вой, име́ющий плоху́ю репута́цию; скомпромети́рованный; 2) преслову́тый.

कुख्याति (S.) *ж.* дурна́я сла́ва, плоха́я репута́ция.

कुगति (S.) *ж.* 1) беда́, несча́стье; 2) тяжёлое положе́ние.

कुगहनि *ж.* навя́зчивость, назо́йливость.

कुघड़ 1) нескла́дный (*о человеке*); 2) безобра́зный, уро́дливый.

कुघात *м.* 1) неуда́чный моме́нт, неблагопри́ятное вре́мя; 2) надува́тельство; 3) тяжёлый уда́р.

कुघाव *м.* опа́сная ра́на.

कुच (S.) *м.* 1) грудь (*женская*); 2) сосо́к (*груди*).

कुचकुचाना *п. подр.* 1) раз за ра́зом втыка́ть, вонза́ть; 2) слегка́ толо́чь.

कुचक्र (S.) *м.* 1) интри́ги, про́иски, ко́зни; कुचक्रों का पर्दाफ़ाश करना разоблача́ть ко́зни (के *чьи-л.*); ~ तोड़ना (परस्त करना) расстра́ивать интри́ги; 2) за́говор; ~ रचना устра́ивать за́говор.

कुचक्री (S.) **1.** заговó́рщический; **2.** *м.* 1) интрига́н; 2) загово́рщик.

कुचर (S.) *м.* 1) бродя́га; 2) никчёмный челове́к; 3) клеветни́к.

कुचलना **1.** *нп.* быть разда́вленным, растó́птанным; **2.** *п.* 1) дави́ть, топта́ть; 2) толо́чь; 3) *перен.* попира́ть; 4) сокруша́ть; уничтожа́ть; ◇ सिर ~ наноси́ть пораже́ние.

कुचला *м. бот.* чили́буха, рво́тный ко́рень (*Strychnos nux-vomica*).

कुचली *ж.* клык.

कुचाल *ж.* 1) дурно́й посту́пок; дурно́е поведе́ние; 2) ни́зость, по́длость.

कुचालक (S.) 1) веду́щий себя́ ду́рно; 2) *физ.* пло́хо проводя́щий (*напр. электричество*).

कुचाली *м.* 1) безнра́вственный челове́к; 2) подле́ц, негодя́й.

कुचाह *ж.* дурно́е жела́ние.

कुचित (S.) 1) сжа́вшийся, съёжившийся; 2) небольшо́й, ма́лый.

कुचिया *ж.* 1) лепёшка; 2) пилю́ля.

कुचेष्ट (S.) 1) име́ющий дурны́е наме́рения; 2) безобра́зный, уро́дливый.

कुचेष्टा (S.) *ж.* 1) дурно́й у́мысел, дурно́е наме́рение; 2) безобра́зная вне́шность.

कुचैला 1) оде́тый в гря́зное пла́тье; 2) гря́зный.

कुछ **1.** небольшо́й, ма́лый (*количественно*); малочи́сленный; немно́гий; ~ देर ठहरो तो बातचीत करें задержи́сь на мину́тку — поговори́м; ~ लोग तो आ रहे हैं не́сколько челове́к, наве́рное, приду́т; **2.** немно́го; не́сколько; **3.** что́-нибудь; ко́е-что́; ~ नहीं ничего́; ◇ ~ एक а) о́чень ма́ло; б) немно́гие; ~ ऐसा необыкнове́нный; ~ और а) немно́го бо́льше; б) друго́й, не́сколько ино́й; ~ कर देना околдова́ть

(पर *кого-л.*); ~ कर बैठना соверши́ть необду́манный посту́пок, натвори́ть дел; ~ कहना а) говори́ть оби́дные слова́; б) де́лать ре́зкое замеча́ние; ~ कह बैठना сде́лать вы́говор, отчита́ть; ~ का ~ а) соверше́нно друго́й; б) обра́тный, противополо́жный; कुछ कुछ немно́го, чуть-чу́ть; ~ खा लेना приня́ть яд, отрави́ться; ~ न ~ а) мно́го *или* ма́ло; б) тот *или* друго́й; в) [хоть] что́-нибудь; г) по кра́йней ме́ре; ~ न चलना не удава́ться; ~ न पुछिये कि . . . не́чего и говори́ть, что... ; ~ बात नहीं ничего́, нева́жно; ~ भी [хоть] что́-нибудь; ~ हो будь что бу́дет, что бы то ни́ было; ~ हो जाना а) стать ке́м-л. [в жи́зни]; б) произойти́, приключи́ться (को *с кем-л.*); अपने आपको ~ लगाना (समझना) горди́ться, заноси́ться, быть о себе́ большо́го мне́ния; बहुत ~ мно́го; कुछ खो ही के सीखते हैं *погов.* ≅ на оши́бках у́чатся; कुछ गुड़ ढीला कुछ बनिया *или* कुछ सोना खोटा कुछ सोनार *погов.* ≅ о́ба хороши́, о́ба винова́ты; कुछ स्वार्थी कुछ परमार्थी *погов.* ≅ забо́тясь о себе́, не забыва́й и о други́х; आदमी सोचता कुछ है और होता कुछ है *посл.* ≅ челове́к предполага́ет, а бог располага́ет.

कुछेक не́которые; немно́гие.

कुजात происходя́щий из ни́зшей ка́сты, ни́зкого происхожде́ния.

कुजाति (S.) **1.** *ж.* ни́зшая ка́ста; **2.** *м.* 1) челове́к ни́зшей ка́сты; 2) потеря́вший ка́сту, исключённый из ка́сты; 3) гре́шник.

कुजून *ж. диал.* 1) неуда́чный моме́нт, неподходя́щее вре́мя; 2) заде́ржка, опозда́ние.

कुजोग *м.* 1) дурно́е о́бщество, дурна́я компа́ния; 2) неуда́чный моме́нт, неподходя́щее вре́мя.

कुटंत *ж.* 1) избие́ние; 2) по́рка.

कुट I (S.) *м.* 1) дом; 2) кре́пость; форт; 3) молото́к ка́менщика; 4) гора́.

कुट II *м.* ма́ленький кусо́к.

कुटका *м.* кусо́чек.

कुटनपन *м.* 1) сутенёрство; 2) скло́чничество; 3) се́яние раздо́ра, вражды́.

कुटन-पेशा (H. + P.peša) *м. см.* कुटनपन.

कुटना I *м.* 1) сутенёр; 2) скло́чник; 3) подстрека́тель.

कुटना II *нп.* 1) быть ту́го наби́тым; 2) быть утрамбо́ванным; 3) быть истолчённым, раздроблённым; 4) быть изби́тым.

कुटनाना *п.* соблазня́ть, толка́ть на дурно́й путь (*женщину*).

कुटनी *ж.* 1) сво́дня; 2) скло́чница.

कुटम्मस *ж.* избие́ние, нанесе́ние тяжёлых теле́сных поврежде́ний.

कुटवाना *п понуд.* II *от* कूटना.

कुटाई *ж.* 1) размельче́ние, дробле́ние; 2) пла́та за размельче́ние, дробле́ние.

कुटास *ж. диал. см.* कुटम्मस.

कुटिया *ж.* 1) хи́жина; 2) до́мик; 3) шала́ш.

कुटिल (S.) 1) изо́гнутый, криво́й; 2) нейскренний; 3) бесче́стный.

कुटिलता (S.) *ж.* 1) изо́гнутость, кривизна́; 2) нейскренность; 3) бесче́стность.

कुटी (S.) *ж.* 1) хи́жина, находя́щаяся в пусты́нном ме́сте; 2) оби́тель отше́льника; 3) поворо́т; 4) буке́т цвето́в.

कुटी-उद्योग (S.) *м. см.* कुटीर-उद्योग.

कुटीर (S.) *м. см.* कुटी 1), 2).

कुटीर-उद्योग (S.) *м.* куста́рная промы́шленность.

कुटीर-औद्योगिक (S.) *м.* реме́сленник.

कुटी-शिल्प (S.) *м. см.* कुटीर-उद्योग.

कुटुंब (S.) *м.* 1) семья́; अविभक्त ~ объединённая семья́; 2) род.

कुटुंबी (S.) **1.** 1) семе́йный, име́ющий семью́; 2) родово́й; **2.** 1) *м.* глава́ семьи́; 2) член семьи́; ро́дственник.

कुटुम *м. диал. см.* कुटुंब.

कुटुम-क़बीला (H. + A. qabīla) *м. парн. сочет.* жена́, де́ти и все ро́дственники.

कुटेक *ж.* упря́мство.

कुटेव *ж.* дурна́я привы́чка.

कुटौनी *ж.* 1) обмоло́т; 2) пла́та за обмоло́т.

कुटौनी-पिसौनी *ж. парн. сочет.* 1) обмоло́т и други́е трудоёмкие рабо́ты по хозя́йству; 2) пла́та за обмоло́т и други́е трудоёмкие рабо́ты по хозя́йству.

कुट्टनी (S.) *ж. см.* कुटनी.

कुट्टनी-गृह (S.) *м.* публи́чный дом.

कुट्टा *м.* 1) пти́ца с подре́занными кры́льями; 2) подса́дная пти́ца [со свя́занными кры́льями *или* ла́пками].

कुट्टी I *ж.* 1) размельче́ние фуража́, кормо́в; 2) ру́бленая соло́ма; се́чка (*корм*); 3) папье́-маше́; 4) прекраще́ние дру́жеских отноше́ний; ~ करना ссо́риться, перестава́ть дружи́ть.

कुट्टी II *ж. см.* कुट्टा.

कुठला *м.* 1) большо́й гли́няный кувши́н (*для хранения зерна*); 2) печь для о́бжига известняка́; ◇ ~-सा то́лстый.

कुठाँव *ж.* 1) ме́сто, по́льзующееся дурно́й сла́вой; 2) уязви́мое ме́сто; ~ मारना бить по чувстви́тельному ме́сту.

कुठाट *м.* 1) плоха́я организа́ция, плохо́е устро́йство; 2) изли́шняя ро́скошь.

कुठार (S.) *м.* топо́р; ◇ ~ चलाना а) поднима́ть ру́ку (*на кого-л.*); б) посяга́ть (पर *на что-л.*).

कुठाराघात (S.) *м.* 1) уда́р топоро́м; 2) *перен.* смерте́льный уда́р; 3) по́лное уничтоже́ние; ~ करना по́лностью разбива́ть, уничтожа́ть (पर *что-л.*).

कुठाली *ж.* ти́гель ювели́ра.

कुठिया *ж. диал.* большо́й гли́няный горшо́к для хране́ния зерна́.

कुठौर *м.* 1) неподходя́щее ме́сто; ~ में रखना класть не на ме́сто; 2) неподходя́щее вре́мя.

कुड़ *м.* ку́ча (*напр. зерна*).

कुड़क *диал.* **1.** пусто́й; **2.** *ж.* ку́рица, переста́вшая нести́сь; ◇ ~ बोलना станови́ться бесполе́зным.

कुड़क-कुड़क *ж. подр.* куда́хтанье.

कुड़कना *нп.* перестава́ть нести́сь (*о курице*).

कुड़कुड़ाना *подр.* **1.** *нп.* 1) ду́ться, зли́ться; 2) недово́льно ворча́ть; **2.** *п.* кри́ком прогоня́ть птиц и живо́тных с по́ля.

कुड़कुड़ी *ж.* урча́ние в животе́ (*напр. от голода*); ◇ ~ होना стра́стно жела́ть узна́ть (*что-л.*).

कुड़बुड़ाना *нп. см.* कुड़कुड़ाना 1.

कुड़ल *ж.* су́дорога, конву́льсия.

कुडौल 1) бесфо́рменный; 2) нескла́дный, неуклю́жий; 3) безобра́зный, уро́дливый; 4) невоспи́танный.

कुढंग **1.** 1) *см.* कुढंगा 2), 3); 2) плохо́й, дурно́й; **2.** *м.* невоспи́танность.

कुढंगा 1) пло́хо сде́ланный; 2) неуме́лый; 3) безобра́зный, уро́дливый; 4) невоспи́танный.

कुढंगी беспу́тный.

कुढ़न *ж.* 1) недово́льство; раздраже́ние; 2) злость, зло́ба; ~ निकालना срыва́ть злость.

कुढ़ना *нп.* 1) раздража́ться; серди́ться; 2) пита́ть вражду́; 3) горева́ть, пережива́ть.

कुढब 1) безобра́зный, уро́дливый; 2) нескла́дный, неуклю́жий; 3) тру́дный, сло́жный.

कुढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* कुढ़ना) 1) раздража́ть; серди́ть; 2) огорча́ть.

कुणपाशी (S.) *м.* живо́тное *или* пти́ца, пита́ющиеся па́далью.

कुतका *м.* 1) дуби́на, то́лстая па́лка; 2) пест для толче́ния бха́нга; ◇ ~ दिखाना отка́зывать наотре́з.

कुतना *нп.* 1) оце́ниваться, определя́ться — о сто́имости; 2) предполага́ться.

कुतप (S.) *м.* 1) по́лдень; 2) со́лнце; 3) ого́нь; 4) *хинд.* два́жды рождённый; 5) гость; 6) племя́нник (*сын сестры*).

कुतरन *м.* отку́шенный кусо́к.

कुतरना *п.* 1) отку́сывать; отгрыза́ть; 2) уде́рживать часть (में से *от чего-л.*).

कुतर्क (S.) *м.* 1) неве́рный до́вод; तर्क का ~ करना криви́ть душо́й; 2) болтовня́.

कुतर्की (S.) *м.* 1) приводя́щий неве́рные до́воды; 2) болту́н, пустоме́ля.

कुतवाल *м. диал. см.* कोतवाल.

कुतिया *ж.* су́ка; ◇ ~ की औलाद *бран.* су́кины де́ти.

कुतुक (S.) *м. см.* कौतुक.

क़ुतुब (A. qut̤b) *м. астр.* Поля́рная звезда́.

कुतुबख़ाना (A. kutub + P.-xāna) *м.* библиоте́ка.

क़ुतुबनुमा (A. qut̤b + P.-numā) *м.* ко́мпас.

कुतुबफ़रोश (A. kutub + P.-faroš) *м.* книготорго́вец.

कुतूहल (S.) *м.* 1) любопы́тство; интере́с; 2) пытли́вость, любозна́тельность; 3) рве́ние, пыл; 4) стра́стное жела́ние; 5) зре́лище; спекта́кль; 6) игра́, заба́ва; 7) удивле́ние.

कुतूहली (S.) 1) любопы́тный; 2) пытли́вый, любозна́тельный; 3) игри́вый, весёлый.

कुत्ता *м.* 1) соба́ка; टोहिया ~ ище́йка; रक्षक ~ сторожево́й пёс; शिकारी ~ охо́тничья соба́ка; 2) *воен.* спусково́й крючо́к; 3) защёлка; щеко́лда; ◇ कुत्ते का दिमाग़ (भेजा) होना

болта́ть без у́молку; कुत्ते की दुम а) негодя́й, подле́ц; б) неисправи́мый челове́к; कुत्ते की नींद чу́ткий сон; कुत्ते की मौत मरना умира́ть соба́чьей сме́ртью; कुत्ते की हुड़क उठना си́льно захоте́ть; कुत्ते के पाँव जाना бежа́ть со всех ног, нести́сь сломя́ го́лову; क्या कुत्ते ने काटा है ? ты с ума́ сошёл?; कुत्ते की दुम कभी सीधी नहीं होती *погов.* соба́чий хвост никогда́ не бу́дет прямы́м (*ср.* горба́того моги́ла испра́вит); कुत्ते के भूँकने से हाथी नहीं डरता *или* कुत्ता भूँके तो चंद्रमा को क्या *или* कुत्ता भोंके क़ाफ़िला सिधारे *погов.* ≅ соба́ка ла́ет — ве́тер но́сит.

कुत्ता-घसीटी *ж.* 1) скло́ка, грызня́; 2) потасо́вка.

कुत्ती *ж. см.* कुतिया.

कुत्र (S.) где?; куда́?

कुत्सा (S.) *ж.* порица́ние, осужде́ние.

कुत्सित (S.) 1) презре́нный; по́длый, ни́зкий; 2) проти́вный, отврати́тельный.

कुत्स्य (S.) заслу́живающий порица́ния, осужде́ния.

कुदकना *нп. см.* कूदना.

कुदक्कड़ *м.* прыгу́н.

कुदक्का *м. диал.* пры́ганье; подска́кивание; ~ मारना а) пры́гать; подска́кивать; б) носи́ться туда́ и сюда́.

क़ुदरत (A. qudrat) *ж.* 1) си́ла, могу́щество; 2) творе́ние, созда́ние; 3) приро́да; ◇ ~ का करिश्मा чу́до приро́ды; ~ का खेल во́ля бо́жья.

क़ुदरतन (A. qudratan̲) есте́ственно.

क़ुदरती (A. qudrat-ī) 1) приро́дный, есте́ственный; 2) боже́ственный.

कुदरा *м. диал. см.* कुदाल.

कुदर्शन (S.) безобра́зный, уро́дливый, некраси́вый.

कुदाँई вероло́мный, преда́тельский.

कुदाँव *м.* 1) обма́н; 2) вероло́мство, преда́тельство; 3) бе́дственное, тяжёлое положе́ние; 4) уязви́мое ме́сто.

कुदाई *ж.* пры́ганье; подска́кивание, подпры́гивание.

कुदान *ж.* 1) *см.* कुदाई; 2) прыжо́к, скачо́к; ~ भरना пры́гать; подска́кивать.

कुदाना *п.* (*понуд.* I *от* कूदना) 1) заставля́ть пры́гать, скака́ть; 2) гнать гало́пом.

कुदार *м. диал. см.* कुदाल.

कुदाल *м.* лопа́та; моты́га; ~ चलाना копа́ть; вска́пывать; моты́жить.

कुदाली *ж.* небольша́я лопа́та; небольша́я моты́га.

कुदाली-मज़दूर (H. + P.-muzdūr) *м.* землеко́п.

कुदिन (S.) *м.* тяжёлые времена́, чёрные дни.

कुदृष्टि (S.) *ж.* 1) злой взгляд; 2) дурно́й глаз.

कुद्रव (S.) *м.* ме́лкое зерно́; про́со (*пища бедняков*).

कुधातु (S.) *ж.* 1) желе́зо; 2) неочи́щенный мета́лл.

कुनकुना теплова́тый (*о жидкости*).

कुनना *п.* 1) обта́чивать, выта́чивать (*на токарном станке*); 2) скрести́; цара́пать.

कुनबा *м.* семья́; ◇ ~ जोड़ना де́лать бессмы́сленные ве́щи.

कुनबापरवरी (H. + P.-parvar-ī) *ж.* семе́йственность.

कुनबापरस्ती (H. + P.-parast-ī) *ж. см.* कुनबापरवरी.

कुनबी *м.* 1) ку́нби (*каста земледельцев*); 2) член ка́сты ку́нби.

कुनमुनाना *нп.* пла́кать; хны́кать.

कुनवा *м.* то́карь.

कुनह (P. kīna) *ж.* 1) ста́рая вражда́; 2) не́нависть.

कुनही (P. kīna) вражде́бный, пита́ющий вражду́.

कुनाई *ж.* 1) стру́жка (*образующаяся при обтачивании на токарном станке*); 2) обта́чивание, выта́чивание (*на токарном станке*); 3) пла́та за обта́чивание, выта́чивание; 4) у́гольная пыль.

कुनाम (S.) *м.* плоха́я репута́ция, дурна́я сла́ва.

कुनेरा *м. см.* कुनवा.

कुनैन (E. quinine) *м.* хини́н.

कुन्याय (S.) *м.* несправедли́вость.

कुपंथ *м.* 1) дурно́й путь; 2) дурно́е поведе́ние; 3) е́ресь.

कुपंथगामी *см.* कुपंथी.

कुपंथी иду́щий по плохо́му пути́, сби́вшийся с пра́вильного пути́.

कुप *м.* копна́.

कुपढ़ 1) негра́мотный; малогра́мотный; 2) глу́пый, тупо́й.

कुपथ्य (S.) *м.* вре́дная для здоро́вья пи́ща.

कुपरिणाम (S.) *м.* дурны́е после́дствия, плохо́й результа́т.

कुपाठ (S.) *м.* дурно́й сове́т, плохо́е наставле́ние.

कुपाठी (S.) 1) наставля́ющий на дурно́й путь; 2) сби́вшийся с пути́ и́стинного.

कुपात्र (S.) **1.** дурно́й, недосто́йный (*о человеке*); **2.** *м. хинд.* челове́к, недосто́йный пода́рка, челове́к, кото́рому не сле́дует де́лать пода́рков; ~ को सुफल देना ода́ривать челове́ка, недосто́йного пода́рка.

कुपित (S.) 1) разгне́ванный, рассе́рженный; гне́вный, серди́тый; 2) недово́льный.

कुपुत्र (S.) *м.* непослу́шный, дурно́й сын.

कुपोषण (S.) *м.* недоста́точное, плохо́е пита́ние; недоеда́ние.

कुप्पा *м.* 1) ко́жаный сосу́д для ма́сла; 2) толстя́к, здоровя́к; ✧ ~ लुढ़कना (लुढ़ना) зака́тываться (*о жизни великого человека*); ~ होना а) раздува́ться, опуха́ть; б) поправля́ться, толсте́ть; в) надува́ться, серди́ться; फूलकर ~ हो जाना си́льно обра́доваться (का *о ком-л.*).

कुप्पी *ж.* 1) ма́ленький ко́жаный сосу́д для ма́сла; 2) фля́жка, буты́лка (*напр. для воды*).

कुप्रचार (S.) *м.* вражде́бная пропага́нда.

कुप्रथा (S.) *ж.* плохо́й обы́чай.

कुप्रबंध (S.) *м.* 1) бесхозя́йственность; 2) плохо́е устро́йство, плоха́я организа́ция.

कुप्रभाव (S.) *м.* дурно́е влия́ние.

कुप्रयोग (S.) *м.* непра́вильное примене́ние *или* употребле́ние; злоупотребле́ние.

कुप्रवृत्ति (S.) *ж.* дурны́е, отрица́тельные накло́нности.

कुप्रसिद्ध (S.) име́ющий плоху́ю репута́цию, дурну́ю сла́ву.

कुफल (S.) *м. см.* कुपरिणाम.

कुफ़्त (P. koft) *ж.* печа́ль, скорбь.

कुफ़्र (A. kufr) *м.* 1) *мус.* безбо́жие; люба́я рели́гия в отли́чие от исла́ма; 2) неблагода́рность; 3) упря́мство.

क़ुफ़्ल (A. qufl) *м.* [вися́чий] замо́к; ~ लगाना (देना) запира́ть на замо́к (में *что-л.*).

कुबड़ा **1.** 1) изо́гнутый, криво́й; 2) горба́тый; **2.** *м.* горбу́н.

कुबड़ी *ж.* 1) горбу́нья; 2) клюка́.

कुबत *ж. диал.* 1) дурно́й посту́пок; дурно́е поведе́ние; 2) порица́ние, осужде́ние.

कुबरी *ж. см.* कुबड़ी.

कुबानि *ж.* дурна́я привы́чка.

कुबुद्धि (S.) **1.** глу́пый, тупо́й; **2.** *ж.* 1) глу́пость, ту́пость; 2) плохо́й сове́т, дурно́е наставле́ние.

कुबेर (S.) *м. см.* कुवेर.

कुबेला (S.) *ж.* 1) неблагоприя́тное вре́мя, неподходя́щий моме́нт; 2) тяжёлый моме́нт.

कुबोलना скверносло́вящий.

कुब्ज (S.) **1.** 1) изо́гнутый, криво́й; 2) горба́тый; **2.** *м.* боле́знь, веду́щая к появле́нию горба́.

कुब्जा (S.) *ж.* горбу́нья.

कुब्बा *диал.* **1.** 1) изо́гнутый, криво́й; 2) горба́тый; **2.** *м.* горб.

कुभा (S.) *ж.* 1) ту́склый, сла́бый свет; 2) тень, отбра́сываемая Землёй во вре́мя затме́ния; 3) *геогр. ист.* Ку́бха (*древнее название реки Кабул*).

कुभाव (S.) *м.* 1) дурны́е чу́вства; 2) вражде́бность, неприя́знь.

कुमंत्रणा (S.) *ж.* дурно́й сове́т.

कुमक (P. kumak) *ж.* по́мощь, подде́ржка; *воен.* подкрепле́ние; ~ करना (देना) ока́зывать по́мощь, подде́ржку; ~ पर при по́мощи; ~ पर जाना отправля́ться на по́мощь (की *к кому-л.*); ~ पर होना быть на стороне́ (की *кого-л.*).

कुमकी (P. kumak-ī) **1.** вспомога́тельный; ~ फ़ौज *воен.* подкрепле́ние; **2.** *ж.* слони́ха, с по́мощью кото́рой ло́вят слоно́в.

कुमकुम *м. см.* कुंकुम 1).

कुमकुमा *м.* 1) *хинд.* по́лый шар из смолы́, напо́лненный кра́сным порошко́м (*во время праздника холи индусы бросают их друг в друга; см.* होली 1); 2) фля́га; 3) кувши́нчик (*с узким горлом*); 4) по́лый стекля́нный шар (*подвешиваемый к потолку для украшения*).

कुमति (S.) **1.** неразу́мный, глу́пый; **2.** *ж.* 1) дурны́е мы́сли; 2) дурны́е накло́нности; 3) неразу́мность, глу́пость.

क़ुमरी (A. qumrī) *ж.* го́рлица.

क़ुमाच (A. qumāš) *м.* шёлковая ткань.

कुमार (S.) *м.* **1.** холосто́й, нежена́тый; **2.** *м.* 1) ма́льчик; 2) ю́ноша; 3) сын; 4) принц; царе́вич; 5) холостя́к; 6) чи́стое зо́лото; 7) попуга́й; 8) Марс (*планета*).

कुमार-तंत्र (S.) *м.* Кумарта́нтра (*часть Аюрведы, описывающая детские болезни и способы их лечения*; *см.* आयुर्वेद 1).

क़ुमारबाज़ (A. qimār + P.-bāz) *м.* игро́к (*в азартные игры*); картёжник.

क़ुमारबाज़ी (A. qimār + P.-bāz-ī) *ж.* игра́ в аза́ртные и́гры.

कुमार-भृत्या (S.) *ж.* акуше́рство.

कुमारिक (S.) многоде́тный.

कुमारिका (S.) *ж.* *см.* कुमारी 2.

कुमारी (S.) **1.** незаму́жняя; **2.** *ж.* 1) де́вушка; वृद्ध ~ ста́рая де́ва; 2) дочь; 3) принце́сса; царе́вна; 4) *собств. миф.* Кума́ри (*одно из имён Ситы, Парвати, Дурги*).

कुमार्ग (S.) *м.* 1) плохо́й, дурно́й путь; 2) безнра́вственность; 3) грех.

कुमार्गी (S.) *м.* 1) плохо́й, дурно́й челове́к; 2) престу́пник; 3) гре́шник.

कुमुक (P.) *ж.* *см.* कुमक.

कुमुख (S.) име́ющий некраси́вое лицо́, некраси́вый.

कुमुद (S.) *м.* 1) бе́лая [водяна́я] ли́лия; 2) кра́сный ло́тос; 3) серебро́; 4) *собств. миф.* Кра́сный ло́тос (*эпитет Вишну*); 5) камфара́.

कुमेरु (S.) *м.* Ю́жный по́люс.

कुम्मैत (T. kumet) **1.** гнедо́й; **2.** *м.* 1) гнеда́я масть; 2) гнеда́я ло́шадь; ✧ आठों गाँठ ~ ловка́ч, пройдо́ха.

कुम्हड़ा *м.* ты́ква (*растение и плод*); ✧ कुम्हड़े की बतिया сла́бый, бесси́льный челове́к.

कुम्हलाना **1.** *нп.* 1) увяда́ть, блёкнуть; со́хнуть; 2) бледне́ть (*о лице*); **2.** *п.* наноси́ть вред (*растениям*).

कुम्हार *м.* гонча́р.

कुम्हारी **1.** относя́щийся к гончару́; **2.** *ж.* 1) жена́ гончара́; 2) гонча́рное де́ло; ✧ कुम्हारी अपने बर्तन सराहती है *посл.* жена́ ка́ждого гончара́ свою́ посу́ду хва́лит (*ср.* ка́ждый кули́к своё боло́то хва́лит).

कुयश (S.) *м.* *см.* कुनाम.

कुयोग (S.) *м.* *астрол.* неблагоприя́тное расположе́ние звёзд.

कुरंग I (S.) *м.* антило́па; лань.

कुरंग II **1.** плохо́го цве́та; **2.** *м.* 1) дурно́й знак, плохо́й при́знак; 2) гнеда́я масть; 3) гнеда́я ло́шадь.

कुरंग-सार (S.) *м.* му́скус.

कुरंड *м.* точи́льный ка́мень.

क़ुरक़ी (T. + P.) *ж.* *см.* क़ुर्क़ी.

कुरकुटा *м.* *диал.* кусо́к; ломо́ть (*хлеба*).

कुर-कुर *м.* *подр.* хруст; треск.

कुरकुरा *подр.* 1) хру́пкий, ло́мкий; 2) хрустя́щий (*о пище*).

कुरता (T. kurta) *м.* руба́шка.

कुरती (T. kurta) *ж.* 1) блу́зка; 2) бюстга́льтер.

क़ुरबान (A. qurbān) *м.* *см.* क़ुरबानी; ~ जाना быть принесённым в же́ртву (पर *кому-л., чему-л.*).

क़ुरबानी (A. qurbān + P.-ī) *ж.* жертвоприноше́ние; ~ करना (चढ़ाना, देना) приноси́ть в же́ртву, соверша́ть жертвоприноше́ние.

कुरर (S.) *м.* скопа́ (*птица*).

कुरव (S.) **1.** облада́ющий хри́плым, гру́бым го́лосом; **2.** *м.* 1) гру́бый го́лос; 2) неприя́тный звук.

कुरवना *п.* нава́ливать ку́чей, сва́ливать в ку́чу.

कुरसी (A. kursī) *ж.* 1) стул; кре́сло; सभा-पति की ~ सँभालना занима́ть председа́тельское ме́сто; 2) фунда́мент (*здания*); 3) поколе́ние; 4) *мор.* рей; 5) сиде́нья вдоль борто́в ло́дки; ✧ ~ का है и́стинный глупе́ц; ~ तोड़ना разва́ливаться в кре́сле, безде́льничая; ~ देना уса́живать с почётом; ~ से लुढ़काना выжива́ть с поста́.

कुरसीतोड़ (A. kursī + H.) кабине́тный, ото́рванный от жи́зни.

कुरसीनामा (A. kursī + P.-nāma) *м.* генеалоги́ческое де́рево, родосло́вная.

क़ुरान (A. qur'ān) *м.* Кора́н; ✧ ~ उठाना *см.* ~ पर हाथ रखना ; ~ का जामा पहनना станови́ться религио́зным; ~ पर हाथ रखना кля́сться Кора́ном.

क़ुरान-शरीफ़ (A. qur'ān-šarīf) *м.* *см.* क़ुरान.

कुराह (S. + P. rāh) *ж.* 1) плохо́й, дурно́й путь; 2) дурно́й о́браз жи́зни; плохо́е поведе́ние; 3) тру́дный и до́лгий путь.

कुरिया *ж. диал.* 1) соло́менная хи́жина; 2) дереву́шка.

कुरियाल *ж.* чи́стка пе́рьев клю́вом; ◇ ~ में आना наслажда́ться поко́ем и сча́стьем; ~ में गुलेला लगना обру́шиваться — о несча́стье, неприя́тностях.

कुरी *ж.* 1) ку́ча; 2) хо́лмик.

कुरीति (S.) *ж.* 1) плохо́й обы́чай; 2) дурно́е поведе́ние.

कुरु (S.) *м. миф.* 1) *собств.* Ку́ру (*древний царь Северной Индии*); 2) член ро́да Ку́ру.

कुरुई *ж.* корзи́нка.

कुरु-क्षेत्र (S.) *м. миф.* Курукше́тра (*место между Дели и Амбалой, где происходила война между родами Куру и Панду, описанная в «Махабхарате»*).

कुरुख (S. + P. rux) недово́льный; оби́женный.

कुरुचि (S.) *ж.* 1) плохо́й вкус; 2) отвраще́ние, омерзе́ние.

कुरूप (S.) безобра́зный, уро́дливый.

कुरूपता (S.) *ж.* безобра́зие, уро́дливость.

कुरेदना *п.* 1) скрести́; цара́пать; 2) выгреба́ть; разгреба́ть ку́чу; 3) раскрыва́ть (*напр. тайну*).

कुरेदनी *ж.* кочерга́.

कुरैना *п. диал. см.* कुरवना.

क़ुर्क़ (T. qurq) конфиско́ванный.

क़ुर्क़-अमीन (T. qurq + A. amīn) *м.* суде́бный исполни́тель.

क़ुर्क़नामा (T. qurq + P.-nāma) *м.* о́рдер на конфиска́цию.

क़ुर्क़ी (T. qurq + P.-ī) *ж.* конфиска́ция; ◇ ~ बैठाना конфискова́ть.

कुर्कुट (S.) *м.* отбро́сы; му́сор.

कुर्ता (T.) *м. см.* कुरता.

कुर्ती (T.) *ж. см.* कुरती.

क़ुर्ब (A. qurb) *м.* бли́зость, сосе́дство.

क़ुर्बान (A.) *м. см.* क़ुरबान.

क़ुर्बानी (A. + P.) *ж. см.* क़ुरबानी.

कुर्र-कुर्र *м. подр.* хруст; треск.

कुर्रना *нп.* щебета́ть (*о птице*).

कुर्री *ж.* 1) хрящ; 2) борона́.

क़ुर्स (A. qurs) *м.* табле́тка.

कुर्सी (A.) *ж. см.* कुरसी.

कुलंग (P. kulang) *м.* 1) пету́х; 2) *ирон.* верзи́ла.

कुल I (S.) *м.* 1) семья́; 2) пле́мя; род; 3) ка́ста; 4) объедине́ние торго́вцев; 5) дом; ◇ ~ बखानना поноси́ть весь род (का *чей-л.*).

कुल II (A. kul) 1) весь, це́лый; ~ का ~ весь; ~ जमा а) о́бщая су́мма, всего́; итого́; б) то́лько; ~ जोड़ итого́; ~ मिलाकर всего́, в це́лом; उसने मुझसे ~ चार रुपये लिये थे он взял у меня́ всего́ четы́ре ру́пии; 2) валово́й; ~ आय валово́й дохо́д; ~ औद्योगिक पैदावार валова́я проду́кция промы́шленности.

कुल-कंटक (S.) *м.* позо́р [всего́] ро́да, позо́р семьи́ (*о человеке*).

कुलक (S.) *м.* набо́р, компле́кт.

कुलकना *нп. см.* किलकारना.

कुल-कर्त्ता (S.) *м.* основа́тель ро́да.

कुल-कलंक (S.) *м. см.* कुल-कंटक.

कुलकुलाना *нп. подр.* раздава́ться — о бу́лькающих зву́ках (*напр. при полоскании горла*); ◇ आँतें ~ урча́ть в животе́ (*от голода*).

कुलकुली *ж.* 1) зуд, чесо́тка; 2) беспоко́йство, озабо́ченность.

कुल-केतु (S.) *м.* го́рдость ро́да, сла́ва семьи́ (*о человеке*).

कुलक्षण (S.) **1.** 1) несчастли́вый, несча́стный; 2) поро́чный, дурно́й; **2.** *м.* 1) плохо́й при́знак; 2) дурно́е поведе́ние.

कुल-चिह्न (S.) *м.* родово́й герб.

कुलच्छन *диал. см.* कुलक्षण.

कुलच्छनी *ж. диал.* зла́я же́нщина.

कुलजात (S.) *см.* कुलीन 1. 1), 2).

कुलट (S.) *м.* развра́тник.

कुलटा (S.) *ж.* 1) проститу́тка; 2) развра́тница.

कुल-तंत्र (S.) *м.* олига́рхия.

कुलथी *ж.* бобы́ (*вид Dolichos uniflorus*).

कुल-देव (S.) *м.* родово́е божество́, тоте́м.

कुल-देवता (S.) *м. см.* कुल-देव.

कुल-धन्य (S.) прославля́ющий свой род, принося́щий сла́ву своему́ ро́ду.

कुल-धर्म (S.) *м.* родовы́е обы́чаи *или* тради́ции.

कुलन *ж.* [стреля́ющая] боль.

कुलना *нп.* боле́ть, коло́ть.

कुल-नाम (S.) *м.* 1) родово́е и́мя; 2) родово́й ти́тул.

कुलनार *м.* алеба́стр, гипс.

कुल-पति (S.) *м.* 1) глава́ семьи́, ро́да; 2) ка́нцлер, ре́ктор университе́та; 3) *хинд. ист.* учи́тель, наста́вник.

कुल-पूज्य **1.** почита́емый семьёй, ро́дом; **2.** *м. хинд.* семе́йный жрец.

कुलफ़त (A. kulfat) *ж.* 1) муче́ние, страда́ние; 2) трево́га, волне́ние.

कुलफ़ा (P. xurfa) *м. бот.* портула́к.

क़ुलफ़ी *ж.* 1) фо́рмочка (*напр. для желе, мороженого*); 2) проду́кт, заморо́женный в фо́рмочке (*напр. желе*); 3) ме́дная тру́бка калья́на.

कुलबुल *м. подр.* 1) сла́бый шум (*напр. от движения насекомых*); 2) бу́льканье.

कुलबुलाना *нп. подр.* 1) кише́ть (*напр. о насекомых*); 2) шевели́ться, дви́гаться; 3) мета́ться, воро́чаться во сне; 4) волнова́ться, беспоко́иться; 5) о́чень хоте́ть сказа́ть, сгора́ть от жела́ния вы́сказаться.

कुलबुलाहट *ж. подр.* 1) беспоко́йное движе́ние во сне; 2) волне́ние, беспоко́йство.

कुलबोरन *м.* позо́р семьи́ (*о мужчине*).

कुलबोरनी *ж.* позо́р семьи́ (*о женщине*).

कुल-भूमि (S.) *ж.* университе́тский городо́к.

कुल-मर्यादा (S.) *ж.* 1) фами́льная честь; 2) тради́ция ро́да.

कुलमीज़ान (A. kul-mīzān) *ж.* о́бщий ито́г, ито́говая су́мма.

कुल-योग (A. kul + S.) всего́, итого́.

कुलवंत (S.) зна́тный, родови́тый.

कुलवंती (S.) *прил. ж. см.* कुलवंत.

कुलवंशज (S.) *м.* аристокра́т.

कुल-वधू (S.) *ж.* зна́тная же́нщина.

कुलवान् (S.) *см.* कुलीन 1. 1), 2).

कुल-वृद्ध (S.) *м.* родонача́льник.

कुल-शतावर-ग्राम (S.) *м.* дере́вня, насчи́тывающая бо́лее ста жи́телей.

कुलह (P. kulāh) *ж.* 1) *см.* कुलाह 1); 2) колпачо́к (*для охотничьего сокола*).

कुलांगना (S.) *ж. см.* कुल-वधू.

कुलांगार (S.) *м.* принося́щий ги́бель свое́й семье́ *или* своему́ ро́ду.

कुलाँच *ж.* прыжо́к, скачо́к; ~ भरना (मारना) пры́гать, скака́ть.

कुलाचार्य (S.) *м.* семе́йный жрец.

कुलाधिपति (S.) *м. см.* कुल-पति 2).

कुलाध्यक्ष (S.) *м. см.* कुल-पति 2).

क़ुलाबा (A. qulāba) *м.* 1) скоба́; 2) дверно́й крючо́к; 3) рыболо́вный крючо́к; ◇ क़ुलाबे मिलाना запира́ть, закрыва́ть на крючо́к; ज़मीन-आसमान के क़ुलाबे मिलाना а) фантази́ровать, мечта́ть; б) прилага́ть больши́е уси́лия, из ко́жи вон лезть.

कुलाल (S.) *м.* 1) гонча́р; 2) сова́.

कुलावतंस (S.) *м.* го́рдость семьи́, украше́ние ро́да (*напр. о сыне*).

कुलाह (P. kulāh) *ж.* 1) острове́рхая ша́почка (*к-рую в Иране и Афганистане надевают под тюрбан*); 2) коро́на; 3) ша́пка.

कुलाहल *м. диал. см.* कोलाहल.

कुलिंग (S.) *м.* 1) воробе́й; 2) бека́с.

कुलिक (S.) *м.* 1) глава́ семьи́, ро́да; 2) глава́ це́ха реме́сленников; 3) реме́сленник (*выходец из знатного рода*).

कुलिश (S.) *м.* 1) алма́з; 2) мо́лния; 3) уда́р гро́ма; 4) *см.* कुठार.

क़ुली (T. qulī) *м.* ку́ли; гру́зчик; носи́льщик; до́кер.

क़ुली-कबाड़ी (T. qulī + H.) *м. парн. сочет.* чернорабо́чие (*кули, грузчики, носильщики*).

क़ुलीगीरी (T. qulī + P.-gīr-ī) *ж.* профе́ссия ку́ли, гру́зчика, носи́льщика, до́кера.

कुलीन (S.) **1.** 1) зна́тный, родови́тый; 2) аристократи́ческий; 3) племенно́й (*о скоте*); **2.** *м.* 1) аристокра́т; 2) кули́н (*каста брахманов в Бенгалии*); 3) член ка́сты кули́н.

कुलीन-तंत्र (S.) *м. см.* कुल-तंत्र.

कुलीनता (S.) *ж.* 1) зна́тность, родови́тость; 2) благоро́дство.

कुलीनतावाद (S.) *м.* аристократи́зм.

कुलुक (S.) *м.* налёт на языке́.

क़ुलुफ़ (A. qulf) *м.* 1) замо́к; 2) крюк.

कुलेल *ж. см.* कलोल.

कुल्थी *ж. см.* कुलथी.

कुल्माष (S.) *м.* 1) бобы́; 2) рис; 3) ка́ша (*из риса и бобовых на топлёном масле*).

कुल्या (S.) *ж.* 1) зна́тная же́нщина; 2) небольшо́й кана́л; 3) кана́ва; 4) ре́чка.

कुल्ला *м.* полоска́ние рта *или* го́рла.

कुल्ला-दातून *ж. парн. сочет.* полоска́ние рта и чи́стка зубо́в.

कुल्ली *ж. см.* कुल्ला.

कुल्हड़ *м.* 1) гли́няная ча́шка (*для воды́*); 2) ти́гель.

कुल्हाड़ा *м.* топо́р.

कुल्हाड़ी *ж.* топо́рик; ◇ अपने हाथों अपने पैर में ~ मार लेना самому́ себе́ но́ги руби́ть (*ср.* руби́ть сук, на кото́ром сиди́шь).

कुल्हिया *ж.* 1) *см.* कुल्हड़ 1); 2) *ирон.* те́сная комнату́шка; ◇ ~ में गुड़ फोड़ना де́лать в стро́гом секре́те (*что-л.*).

कुवलय (S.) *м.* 1) голуба́я ли́лия; 2) голубо́й ло́тос; 3) земно́й шар.

कुवलयापीड़ (S.) *м. собств. миф.* Кувалая́пира (*слон Кансы, убитый Кришной*).

कुवाच्य (S.) *м.* ру́гань, брань.

कुवार *м. см.* कुआर.

कुवासना (S.) *ж.* плохо́е, дурно́е жела́ние.

कुविचार (S.) *м.* дурна́я мысль.

कुवृत्ति (S.) *ж.* 1) ни́зкие посту́пки; 2) дурны́е накло́нности.

कुवेर (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Кубе́ра (*бог богатства*); 2) *перен.* бога́ч.

कुवेला (S.) *ж.* 1) неподходя́щий моме́нт; 2) тяжёлые времена́, чёрные дни.

कुव्यवस्था (S.) *ж.* беспоря́док, дезорганиза́ция.

कुव्यवहार (S.) *м.* злоупотребле́ние.

कुश (S.) *м.* 1) *хинд.* куш (*трава, используемая во время религиозных церемоний*); 2) вода́; 3) *собств. миф.* Ку́ша (*один из сыновей Рамы*); 4) *см.* कुसी.

कुश-द्वीप (S.) *м.* 1) *миф.* Кушадви́па (*один из семи материков, окружённый океаном топлёного масла*); 2) *ист.* Кушадви́па (*название Эфиопии в средневековой санскритской литературе*).

कुशन (E. cushion) *м.* поду́шка (*напр. диванная*).

कुशल (S.) **1.** 1) уме́лый, иску́сный; ло́вкий; 2) благополу́чный; счастли́вый; 3) здоро́вый; **2.** *м.* 1) уме́ние, иску́сность; 2) благополу́чие; сча́стье; ~ यह है कि... хорошо́ ещё, что...; ~ समझना счита́ть за бла́го (में *что-л.*); 3) здоро́вье; ~ पूछना справля́ться о здоро́вье; 4) тала́нт.

कुशल-क्षेम (S.) *м. парн. сочет.* здоро́вье и благополу́чие; ~ पूछना справля́ться о дела́х.

कुशलता (S.) *ж. см.* कुशल 2.

कुशलपूर्वक (S.) 1) уме́ло, иску́сно; ло́вко; 2) благополу́чно; сча́стли́во.

कुशल-प्रश्न (S.) *м.* осведомле́ние о здоро́вье.

कुशल-बुद्धि (S.) у́мный, му́дрый.

कुशल-मंगल (S.) *м. см.* कुशल-क्षेम.

कुशल-समाचार (S.) *м.* весть о состоя́нии здоро́вья; ~ पूछना справля́ться о здоро́вье.

कुशाग्र (S.) о́стрый (*тж. перен.*).

कुशाग्र-बुद्धि (S.) 1) у́мный, му́дрый; 2) схва́тывающий на лету́, поня́тливый.

कुशादगी (P. kušāda-gī) *ж.* 1) откры́тость [со всех сторо́н]; 2) широта́, просто́р; обши́рность.

कुशादा (P. kušāda) 1) откры́тый [со всех сторо́н]; 2) широ́кий, просто́рный; обши́рный; 3) я́сный, чёткий.

कुशादा-दिल (P. kušāda-dil) ще́дрый (*о человеке*).

कुशासन I (S.) *м.* цино́вка из травы́ куш (*см.* कुश 1).

कुशासन II (S.) *м.* плохо́е управле́ние (*напр. страной*).

कुशीलव (S.) *м.* 1) актёр; 2) певе́ц; 3) *собств.* Куши́лава (*эпитет древнеиндийского поэта Вальмики*).

कुश्ती (P. kušt-ī) *ж.* 1) борьба́ (*спортивная*); ~ लड़ना боро́ться; ग्रीक-रोमन ~ класси́ческая борьба́; फ़्री-स्टाइल ~ во́льная борьба́; 2) схва́тка, поеди́нок (*борцов*); ~ बदना усла́вливаться о поеди́нке (*о двух борцах*); ~ माँगना вызыва́ть на поеди́нок (*борца*); ~ मारना побежда́ть в схва́тке (*борца*), вы́игрывать схва́тку, поеди́нок (*у борца*); ◇ ~ खाना терпе́ть пораже́ние в схва́тке, поеди́нке (*о борце*); ~ में बढ़ा रहना вы́игрывать схва́тку, поеди́нок (*у борца*); ~ लड़ाना обуча́ть приёмам борьбы́ (*спортивной*).

कुश्तीबाज़ (P. kušt-ī-bāz) *м.* боре́ц (*спортсмен*).

कुष्ठ (S.) *м.* 1) *мед.* прока́за; 2) *бот.* ко́стус (*растение Costus speciosus*).

कुष्ठालय (S.) *м.* лепрозо́рий.

कुष्ठी (S.) *м.* прокажённый.

कुसंग (S.) *м.* плоха́я компа́ния, плохо́е о́бщество.

कुसंगति (S.) *ж. см.* कुसंग.

कुसंस्कार (S.) *м.* 1) плоха́я привы́чка; дурна́я накло́нность; 2) превра́тное представле́ние; 3) суеве́рие.

कुसंस्कारापन्न (S.) суеве́рный.

कुसगुन *м.* злове́щий, 'недо́брый при́знак.

कुसमय (S.) *м.* 1) вре́мя, неблагоприя́тное для сверше́ния чего́-л.; 2) тяжёлые времена́; чёрные дни; 3) моме́нт до *или* по́сле определённого вре́мени.

कुसवारी *м.* 1) *зоол.* шелкопря́д; 2) ко́кон шелкопря́да.

कुसाइत (S. + A. sā'at) *ж. см.* कुसमय.

कुसियार *м.* са́харный тростни́к.

कुसी *ж.* сошни́к, ле́ме́х.

कुसीद (S.) *м.* 1) ростовщи́чество; 2) де́ньги, вы́данные под проце́нты; 3) проце́нты на да́нные в долг де́ньги.

कुसुंभ (S.) *м.* сафло́р краси́льный (*растение Carthamus tinctorius*).

कुसुंभा **1.** цве́та сафло́ра краси́льного, ора́нжево-кра́сный; **2.** *м.* 1) цвет сафло́ра краси́льного, ора́нжево-кра́сный цвет; 2) опьяня́ющий напи́ток (*из смеси бханга и опиума*).

कुसुंभी ора́нжево-кра́сный.

कुसुम (S.) *м.* 1) цвето́к; 2) менструа́ция; 3) *мед.* офтальми́я.

कुसुम-रेणु (S.) *м.* цвето́чная пыльца́.

कुसुमांजलि (S.) *ж. хинд.* при́горшня цвето́в (*подносимая божеству во время молитвы*).

कुसुमावलि (S.) *ж.* буке́т цвето́в.

कुसुमासव (S.) *м.* 1) цвето́чный некта́р; 2) мёд.

कुसुमित (S.) цвету́щий, покры́тый цвета́ми; ◇ ~ स्त्री же́нщина в пери́од менструа́ции.

कुसूत *м.* 1) недоброка́чественная нить; 2) *см.* कुप्रबंध.

क़ुसूर (A.) *м. см.* क़सूर.

कुहक I *ж.* 1) щебета́ние, пе́ние птиц; 2) кри́ки павли́на; 3) кукова́ние.

कुहक II (S.) *м.* 1) обма́н; 2) иллю́зия; 3) нава́жде́ние.

कुहकना *нп.* 1) щебета́ть, петь (*о птицах*); 2) крича́ть — о павли́не; 3) кукова́ть.

कुहनी *ж.* 1) ло́коть; ~ किसी चीज़ पर टिकाना облока́чиваться; 2) излу́чина, изги́б (*реки́*).

कुहर (S.) 1) отве́рстие, щель; 2) нора́; 3) рассе́лина; 4) уще́лье.

कुहरा *м.* тума́н; ~ छँटना рассе́иваться — о тума́не; ~ छाना (पड़ना) поднима́ться — о тума́не; भारी ~ густо́й тума́н.

क़ुहराम (A. qahr-'ām) *м.* смяте́ние, сумато́ха.

कुहासा *м. диал. см.* कुहरा; ~ फटना рассе́иваться — о тума́не.

कुहुक *ж. см.* कुहक I.

कुहुकना *нп. см.* कुहकना.

कुहू (S.) *ж.* 1) после́дний день лу́нного ме́сяца (*когда луны не видно*); 2) *см.* कुहक I 2), 3).

कुहेलिका (S.) *ж. диал.* тума́н.

कूँच *ж. анат.* ахи́ллово сухожи́лие.

कूँचना *п. диал. см.* कुचलना 2.

कूँचा *м.* 1) метёлка, ве́ник; 2) обло́мки кораблекруше́ния.

कूँची *ж.* 1) щётка; दातून की ~ зубна́я щётка; 2) ки́сточка (*для рисования*); 3) метёлка, ве́ник; ◇ ~ देना а) чи́стить щёткой; б) кра́сить ки́сточкой; ~ फेर देना а) побели́ть; б) испо́ртить.

कूँज *м. см.* कराँकुल.

कूँड़ *м.* 1) желе́зная ка́ска; стально́й шлем; 2) ведро́ (*к-рым достают воду для орошения*); 3) лита́вры; 4) борозда́.

कूँड़ा *м. диал.* 1) большо́й деревя́нный *или* гли́няный горшо́к (*для хранения воды́*); 2) цвето́чный горшо́к; 3) стекля́нный сосу́д со свечо́й *или* свети́льником внутри́.

कूँड़ी *ж.* 1) ка́менная сту́пка; 2) ма́ленькая корму́шка.

कूँथना *нп. диал.* 1) *см.* कराहना; 2) воркова́ть.

कूआँ *м. см.* कुआँ.

कूई *ж.* водяна́я ли́лия.

कूक I *ж.* 1) протя́жный, мелоди́чный звук; 2) *см.* कुहक I.

कूक II *ж.* заво́д (*напр. пружины*); घड़ी की ~ करना (मारना) заводи́ть часы́.

कूकना I *нп. см.* कुहकना.

कूकना II *п.* заводи́ть пружи́ну (*напр. у часов*).

कूकर *м. диал.* соба́ка.

कूकर-कौर *м.* 1) объе́дки (*к-рыми кормят собак*); 2) пустяко́вая вещи́ца; бро́совая вещь.

कूकर-नींद *ж.* чу́ткий сон.

कूकर-बसेरा *м.* 1) коро́ткая остано́вка, коро́ткий прива́л; 2) коро́ткий визи́т.

कूच I (P. kūc) *м.* отправле́ние, отъе́зд; ◇ ~ करना прика́зывать отря́ду отправля́ться, выступа́ть [в похо́д]; ~ का डंका (नक़्क़ारा) बजाना выступа́ть в похо́д (*напр. о войсках*); ~ बोलना *см.* ~ करना; [इस दुनिया से] ~ कर जाना умере́ть.

कूच II (S.) *м.* грудь (*девушки*).

कूचा (P. kūca) *м.* переу́лок; ◇ इस कूचे का नाम न लूँगा ноги́ мое́й здесь бо́льше не бу́дет.

कूचागर्दी (P. kūca-gard-ī) *ж.* бродя́жничество.

कूचाबंद (P. kūca-band) *м.* тупи́к.

कूची *ж. см.* कूँची.

कूचुक (E. caoutchouc) *м.* каучу́к.

कूज *ж.* звук, шум.

कूजन (S.) *м.* щебета́ние, пе́ние птиц.

कूजना *нп.* щебета́ть, петь — о пти́цах.

कूज़ा (P. kūza) *м.* 1) *см.* कुल्हड़ 1); 2) са́хар (*кристаллизовавшийся в глиняной чашке*); ◇ कूज़े में दरिया вели́кое в ма́лом.

कूजित (S.) 1) напо́лненный щебета́нием птиц (*напр. о роще, саде*); 2) звуча́вший; 3) ска́занный [прия́тным го́лосом].

कूट (S.) **1.** 1) лжи́вый, неи́скренний; 2) подде́льный, фальши́вый; 3) иску́сственный; 4) лу́чший; превосхо́дный; 5) гла́вный; 6) высо́кий; **2.** *м.* 1) ложь, непра́вда; 2) обма́н; 3) та́йна; 4) зага́дка; संख्यात्मक ~ цифрово́й код, шифр; 5) верши́на горы́; 6) рог; 7) ку́ча (*напр. зерна*); 8) сеть для ло́вли живо́тных.

कूटक (S.) 1) ло́жный, непра́вильный; 2) обма́нный.

कूटकरण (S.) *м.* подде́лывание, подде́лка.

कूट-कर्म (S.) *м.* обма́н.

कूट-कर्मा (S.) *м.* обма́нщик.

कूट-क्षेत्र (S.) *м.* стратеги́ческий райо́н.

कूटता (S.) *ж.* 1) *см.* कूट 2. 1), 2); 2) тру́дность.

कूटना *п.* 1) бить, колоти́ть; 2) дроби́ть, размельча́ть; ◇ कूट कूटकर भरना ту́го набива́ть; наполня́ть до́верху; कूट कूटकर भरा होना быть наделённым с избы́тком (*пороками, добродетелями*).

कूट-नीति (S.) *ж.* диплома́тия; ◇ डालर ~ до́лларовая диплома́тия.

कूट-नीतिक (S.) *см.* कूट-नैतिक.

कूटनीतिज्ञ (S.) *м.* диплома́т.

कूटनीतिज्ञता (S.) *ж.* дипломати́чность.

कूट-नैतिक (S.) дипломати́ческий; ~ क्षेत्र дипломати́ческие круги́; ~ विघटन дипломати́ческий разры́в; ~ संबंध дипломати́ческие отноше́ния.

कूट-पण (S.) *м. см.* कूट-मुद्रा.

कूट-प्रबंध (S.) *м.* 1) интри́га; 2) махина́ция.

कूट-प्रश्न (S.) *м.* 1) тру́дный вопро́с; 2) зага́дка.

कूट-मुद्र (S.) *м.* 1) тот, кто подде́лывает докуме́нты; 2) фальшивомоне́тчик.

कूट-मुद्रा (S.) *ж.* 1) подде́льный докуме́нт; 2) фальши́вые де́ньги.

कूट-योजना (S.) *ж.* за́говор.

कूट-रचना (S.) *ж.* подде́лывание, подде́лка.

कूट-साक्षी (S.) *м.* лжесвиде́тель.

कूट-साक्ष्य (S.) *м.* лжесвиде́тельство.

कूटस्थ (S.) 1) [наи]вы́сшей сте́пени; 2) неизме́нный, постоя́нный; 3) ве́чный; 4) несокруши́мый; 5) скры́тый, та́йный.

कूट-स्थल (S.) *м.* стратеги́ческий пункт.

कूटाख्यान (S.) *м.* 1) расска́з-головоло́мка; 2) вы́думка, вы́мысел.

कूटार्थ (S.) непоня́тный, тру́дный для понима́ния.

कूटावपात (S.) *м.* во́лчья я́ма.

कूड़ा *м.* 1) му́сор; отбро́сы; कूड़े के ढेर पर डालना выбра́сывать в му́сорную я́му; 2) хлам, нену́жные, бесполе́зные ве́щи; 3) чепуха́; ◇ कूड़े के भी दिन फिरते हैं *погов.* ≅ всему́ своё вре́мя.

कूड़ा-कबाड़ *м. парн. сочет. см.* कूड़ा 2).

कूड़ा-करकट *м. парн. сочет. см.* कूड़ा 1), 2).

कूड़ा-कुर्कुट *м. парн. сочет. см.* कूड़ा 1), 2).

कूड़ा-कोठ *м.* му́сорный я́щик.

कूड़ाख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* му́сорная я́ма; помо́йка.

कूड़ेदान (H. + P.-dān) *м.* му́сорный я́щик; у́рна для му́сора.

कूढ़ глу́пый, тупо́й.

कूढ़-मग़ज़ (H. + P. magz) *см.* कूढ़.

कूत *м.* 1) подсчёт, подсчи́тывание; 2) оце́нка; ◇ कूत थोड़ा मंज़िल बड़ी *погов.* ≅ доро́га длинна́, а сил нет (*говорится, когда дело, за к-рое кто-л. взялся, ему не по плечу*).

कूतना *п.* 1) оце́нивать, определя́ть сто́имость; 2) подсчи́тывать, прики́дывать; 3) дава́ть оце́нку (*напр. какому-л. факту*); 4) предполага́ть.

कूता *м.* оце́нщик.

कूथना *нп. диал.* 1) *см.* कराहना; 2) *см.* काँखना 1).

कूद *ж.* пры́ганье; ऊँची ~ прыжки́ в высоту́; बाँस ~ прыжки́ с шесто́м; लंबी ~ прыжки́ в длину́.

कूदना *нп.* 1) пры́гать, скака́ть; подска́кивать; 2) броса́ться вниз; 3) включа́ться, принима́ть уча́стие; आंदोलन में कूद पड़ना присоедини́ться к движе́нию; 4) ликова́ть, ра́доваться; 5) вме́шиваться; ◇ किसीके बल पर ~ хва́статься, чу́вствуя чью-л. подде́ржку; कूदते कूदते नचनिया हो जाता है *погов.* попры́гав, и танцева́ть мо́жно вы́учиться (*ср.* уме́ние приобрета́ется пра́ктикой).

कूदना-फाँदना *нп. парн. сочет.* 1) пры́гать; подска́кивать; 2) подпры́гивать от ра́дости.

कूद-फाँद *ж. парн. сочет.* пры́ганье.

कूप (S.) *м.* 1) коло́дец; 2) щель, отве́рстие; 3) нора́; 4) я́ма; 5) сква́жина (*напр. нефтяная*).

कूपन (E. coupon) *м.* 1) купо́н; 2) тало́н (*напр. продовольственной или промтоварной карточки*).

कूप-मंडूक (S.) *м.* 1) коло́дезная лягу́шка; 2) челове́к, ма́ло повида́вший на своём веку́; 3) ограни́ченный челове́к.

कूपमंडूकता (S.) *ж.* ограни́ченность (*напр. взглядов*).

कूपमंडूक-व्यावहारिकता (S.) *ж.* узколо́бый практици́зм.

कूप-वेधन (S.) *м.* буре́ние сква́жины.

कूबड़ *м.* горб.

क़ूवत (A.) *ж. см.* क़ुव्वत.

कूर 1) безжа́лостный, жесто́кий; 2) ужа́сный, стра́шный; 3) предвеща́ющий несча́стье, злове́щий; 4) по́длый, ни́зкий; 5) гре́шный; 6) глу́пый, тупо́й.

कूरा *м.* 1) ку́ча; 2) часть, до́ля.

कूर्चिका (S.) *ж.* 1) *см.* कूँची 2); 2) ключ; 3) игла́.

कूर्दन (S.) *м.* 1) *см.* कूद-फाँद; 2) игра́.

कूर्म (S.) *м.* 1) черепа́ха; 2) *миф.* Ку́рма (*второе воплощение Вишну в образе черепахи*).

कूर्मी (S.) *ж.* черепа́ха (*самка*).

कूल (S.) *м.* 1) бе́рег; 2) о́зеро; пруд; 3) кана́л; 4) бли́зость, сосе́дство; 5) арьерга́рд.

कूल्हा *м. анат.* таз; कूल्हे का जोड़ тазобе́дренный суста́в.

क़ूवत (A. quvvat) *ж.* физи́ческая си́ла.

कूवर (S.) *м.* 1) ды́шло (*воловьей упряжки*); 2) ме́сто во́зчика.

कृकाट (S.) *м.* 1) ше́йный позвоно́к; 2) ше́я.

कृच्छ्र (S.) **1.** 1) тру́дный; 2) мучи́тельный; **2.** *м.* 1) тру́дность; 2) муче́ние, му́ка; 3) грех; 4) заде́ржка мочеиспуска́ния; 5) *рел.* пост.

कृत (S.) **1.** 1) сде́ланный; 2) (*тж.* =कृत) со́зданный; сочинённый; напи́санный; испо́лненный; **2.** *м.* 1) *см.* कृत-युग; 2) слуга́, обяза́вшийся рабо́тать определённый срок; 3) число́ 4.

कृतक (S.) 1) сде́ланный; 2) со́зданный; 3) подде́льный, фальши́вый; 4) иску́сственный; 5) бре́нный; 6) приёмный (*о сыне*).

कृत-कर्मा (S.) **1.** *см.* कृत-कार्य; **2.** *м.* 1) подви́жник, аске́т; 2) бог, творе́ц.

कृत-कार्य (S.) 1) преуспе́вший, доби́вшийся успе́ха; 2) уме́лый, иску́сный.

कृत-काल (S.) **1.** обуча́ющийся в тече́ние устано́вленного сро́ка; **2.** *м.* устано́вленный срок, пери́од.

कृत-कृत्य (S.) 1) дости́гший це́ли; 2) удовлетворённый, дово́льный; हम आपके दर्शन से ~ हो गये мы бы́ли о́чень ра́ды вас ви́деть.

कृतघ्न (S.) неблагода́рный.

कृतघ्नता (S.) *ж.* неблагода́рность.

कृतज्ञ (S.) благода́рный, призна́тельный.

कृतज्ञता (S.) *ж.* благода́рность, призна́тельность; ~ प्रकट करना выража́ть благода́рность (के प्रति *кому-л.*); हार्दिक ~ глубо́кая призна́тельность.

कृतज्ञता-ज्ञापन (S.) *м.* изъявле́ние благода́рности.

कृत-निश्चय (S.) **1.** приня́вший реше́ние, реши́вшийся; **2.** *м.* реши́мость.

कृत-पर्व (S.) *м. см.* कृत-युग.

कृतपूर्व (S.) сде́ланный ра́нее.

कृत-प्रतिज्ञ (S.) пообеща́вший; обяза́вшийся.

कृत-बुद्धि (S.) 1) уравнове́шенный (*о человеке*); 2) реши́тельный (*о человеке*).

कृत-मुख (S.) *м.* учёный.

कृत-युग (S.) *м. миф.* критаю́га, золото́й век (*последний из четырёх мировых периодов*).

कृत-विद्य (S.) учёный, зна́ющий.

कृत-वृद्धि (S.) *лингв.* вриддхи́рованный (*о начальном гласном сло́ва*).

कृत-वेदी (S.) *см.* कृतज्ञ.

कृत-वेश (S.) разоде́тый, наря́дный.

कृत-संकल्प (S.) *см.* कृत-निश्चय 1; ~ होना реша́ться (के लिए *на что-л.*).

कृत-संज्ञ (S.) 1) просну́вшийся, пробуди́вшийся; 2) прише́дший в созна́ние; 3) сообрази́тельный.

कृत-हस्त (S.) уме́лый, иску́сный.

कृतांक (S.) поме́ченный, отме́ченный.

कृतांजलि (S.) со сло́женными ладо́нями (*в знак почтения или мольбы*).

कृतांत (S.) **1.** 1) зака́нчивающий; 2) реша́ющий; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Кладу́щий [всему́] коне́ц (*эпитет бога смерти Ямы*); 2) *хинд.* результа́т посту́пков в пре́жнем рожде́нии; 3) смерть; 4) грех; 5) бог, божество́.

कृताकृत (S.) незако́нченный, недоде́ланный.

कृतागम (S.) **1.** *см.* कृत-हस्त; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

कृतात्मा (S.) *м.* свято́й.

कृतापराध (S.) вино́вный.

कृतार्थ (S.) 1) *см.* कृत-कृत्य; 2) *см.* कृत-हस्त.

कृतावधि (S.) ограни́ченный сро́ком.

कृतास्त्र (S.) хорошо́ владе́ющий ору́жием.

कृति (S.) *ж.* 1) де́ло, де́йствие; 2) труд, рабо́та; 3) произведе́ние, сочине́ние; कलापूर्ण ~ худо́жественное произведе́ние; 4) изде́лие; 5) колдовство́; 6) *мат.* квадра́т; 7) число́ 20.

कृतिकार (S.) *м.* а́втор, созда́тель.

कृति-लेखक (S.) *м.* писа́тель.

कृति-स्वाम्य (S.) *м.* а́вторское пра́во.

कृती (S.) **1.** 1) соверши́вший; испо́лнивший; 2) спосо́бный, одарённый; 3) свято́й; 4) дово́льный, удовлетворённый; **2.** *м.* подви́жник, аске́т.

कृत्त (S.) 1) отре́занный; 2) отделённый; 3) жела́нный.

कृत्ति (S.) *ж.* 1) оле́нья шку́ра; 2) шку́ра; ко́жа; 3) *астр.* Плея́ды.

कृत्तिका (S.) *ж. см.* कृत्ति 3).

कृत्प्रत्यय (S.) *м. грам.* перви́чный су́ффикс.

कृत्य (S.) *м.* 1) де́ло, де́йствие; 2) обя́занности, фу́нкции; 3) религио́зное предписа́ние.

कृत्यवाह (S.) *м.* должностно́е лицо́; чино́вник.

कृत्या (S.) *ж.* 1) *миф.* ве́дьма (*вызываемая колдуном для уничтожения кого-л.*); 2) зла́я, сварли́вая же́нщина.

कृत्याकृत्य (S.) *м. парн. сочет.* похва́льное и предосуди́тельное дея́ния.

कृत्रिम (S.) 1) иску́сственный; синтети́ческий; ~ उपग्रह иску́сственный спу́тник; ~ मक्खन маргари́н; ~ रत्न фальши́вая драгоце́нность; ~ रबड़ синтети́ческий каучу́к; ~ रेशे иску́сственное волокно́; 2) де́ланный, притво́рный; ~ युद्ध манёвры; 3) усыновлённый.

कृत्रिमता (S.) *ж.* 1) иску́сственность; 2) де́ланность, притво́рство.

कृत्स (S.) *м.* 1) вода́; 2) гру́ппа; коллекти́в; 3) грех.

कृदंत (S.) *м. грам.* [санскри́тское] сло́во, образо́ванное присоедине́нием перви́чного су́ффикса к ко́рню *или* осно́ве; पूर्वकालिक ~ абсолюти́в, дееприча́стие соверше́нного ви́да; भविष्य ~ прича́стие бу́дущего вре́мени; भूत ~ прича́стие проше́дшего вре́мени; वर्त्तमान ~ прича́стие настоя́щего вре́мени; विध्यर्थक ~ герунди́в.

कृदंतीय (S.) *грам.* образо́ванный с по́мощью перви́чного су́ффикса, присоединя́емого к ко́рню *или* осно́ве.

कृपण (S.) **1.** 1) скупо́й; 2) ни́зкий, по́длый; 3) бе́дный; **2.** *м.* скупе́ц, скря́га.

कृपणता (S.) *ж.* 1) ску́пость; 2) ни́зость, по́длость; 3) бе́дность.

कृपया (S.) бу́дьте добры́, пожа́луйста.

कृपा (S.) *ж.* 1) ми́лость, благоскло́нность; ~ करके бу́дьте любе́зны; जी हाँ आपकी ~ है благодарю́ Вас, хорошо́ (*говорится в ответ на вопрос о самочувствии*); 2) милосе́рдие; 3) извине́ние, проще́ние.

कृपा-कटाक्ष (S.) *м.* 1) благоскло́нный взгляд; 2) ми́лость, благоскло́нность; ~ करना ока́зывать зна́ки внима́ния, благоскло́нность (पर *кому-л.*).

कृपाकांक्षी (S.) наде́ющийся на ми́лость; आपका ~ ... Ваш... (*в конце письма*).

कृपाण (S.) *м.* меч; са́бля.

कृपा-दृष्टि (S.) *ж.* *см.* कृपा-कटाक्ष.

कृपा-निधान (S.) *м.* Ва́ша ми́лость.

कृपा-पात्र (S.) *м.* 1) лицо́, по́льзующееся чье́й-л. ми́лостью; люби́мец, фавори́т; 2) *дип.* наибо́лее благоприя́тствуемая на́ция.

कृपा-पात्री (S.) *ж.* *см.* कृपा-पात्र.

कृपापूर्वक (S.) ми́лостиво, благоскло́нно.

कृपाभिलाषी (S.) *см.* कृपाकांक्षी.

कृपालु (S.) милосе́рдный; до́брый.

कृपालुता (S.) *ж.* милосе́рдие; доброта́.

कृमि (S.) *м.* 1) червь; 2) глист; 3) насеко́мое; 4) кра́сный лак.

कृमिकरण (S.) *м.* броже́ние, фермента́ция.

कृमि-कीट (S.) *м.* *парн. сочет.* 1) че́рви; 2) насеко́мые; 3) *перен.* подо́нки; मनुष्य-जाति के ~ подо́нки о́бщества.

कृमि-कोश (S.) *м.* ко́кон.

कृमिज (S.) **1.** происходя́щий от черве́й *или* насеко́мых; **2.** *м.* шёлк.

कृमि-नाशक (S.) *хим.* инсектици́дный.

कृमि-रोग (S.) *м.* *мед.* гельминто́з.

कृमि-विज्ञान (S.) *м.* гельминтоло́гия.

कृश (S.) 1) худо́й, то́щий; 2) ма́ленький, ме́лкий; 3) бе́дный, неиму́щий; 4) сла́бый, бесси́льный.

कृशर (S.) *м.* 1) ка́ша (*из риса и кунжута*); 2) горо́х.

कृशांग (S.) *см.* कृश 1).

कृशित (S.) *см.* कृश 1), 4).

कृशोदर (S.) 1) облада́ющий то́нкой та́лией; 2) не име́ющий живота́.

कृशोदरी (S.) *ж.* же́нщина с то́нкой та́лией.

कृषक (S.) *м.* 1) крестья́нин, земледе́лец; सामूहिक ~ колхо́зник; 2) ле́ме́х, сошни́к.

कृषक-क्रांति (S.) *ж.* агра́рная револю́ция.

कृषक-वर्ग (S.) *м.* крестья́нство.

कृषक-विद्रोह (S.) *м.* крестья́нское восста́ние.

कृषकीय (S.) крестья́нский.

कृषि (S.) *ж.* земледе́лие, обрабо́тка земли́; се́льское хозя́йство; ~ को यंत्रित करना механизи́ровать се́льское хозя́йство; मशीनवाली ~ механизи́рованное се́льское хозя́йство.

कृषि-उद्योग (S.) *м.* земледе́лие.

कृषि-उपकरण (S.) *м.* сельскохозя́йственный инвента́рь.

कृषिक (S.) **1.** сельскохозя́йственный; **2.** *м.* *см.* कृषक 1).

कृषि-कर्म (S.) *м.* *см.* कृषि.

कृषिकार (S.) *м.* *см.* कृषक 1).

कृषि-कार्य (S.) *м.* *см.* कृषि.

कृषि-कालेज (S. + E. college) *м.* сельскохозя́йственный институ́т.

कृषिजात (S.) сельскохозя́йственный; ~ द्रव्य сельскохозя́йственные проду́кты.

कृषिजीवी (S.) *м.* *см.* कृषक 1).

कृषित (S.) *см.* कृष्ट.

कृषि-तकनीक (S. + E. technique) *ж.* сельскохозя́йственные маши́ны.

कृषि-पदार्थ (S.) *м.* сельскохозя́йственная проду́кция.

कृषि-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма земледе́лия; पंचायती (सामूहिक) ~ коллекти́вная обрабо́тка земли́.

कृषि-प्रदर्शनी (S.) *ж.* сельскохозя́йственная вы́ставка.

कृषिप्रधान (S.) земледе́льческий, агра́рный.

कृषि-बैंक (S. + E. bank) *м.* земе́льный банк.

कृषि-भूमि (S.) *ж.* обраба́тываемая земе́льная пло́щадь.

कृषि-मंत्री (S.) *м.* мини́стр земледе́лия.

कृषि-यंत्र (S.) *м.* сельскохозя́йственная маши́на.

कृषि-यंत्रीकरण (S.) *м.* механиза́ция се́льского хозя́йства.

कृषि-योग्य (S.) приго́дный для возде́лывания; ~ बंजर пу́стошь, приго́дная для возде́лывания; ~ भूमि приго́дная для обрабо́тки земля́.

कृषि-विकास (S.) *м.* разви́тие се́льского хозя́йства.

कृषि-विज्ञ (S.) *м.* агроно́м.

कृषि-विज्ञान (S.) *м.* агроно́мия.

कृषि-विज्ञानी (S.) *м. см.* **कृषि-विज्ञ.**

कृषि-विद्या (S.) *ж. см.* **कृषि-विज्ञान.**

कृषि-विद्यालय (S.) *м.* сельскохозя́йственная шко́ла.

कृषि-विभाग (S.) *м.* министе́рство земледе́лия.

कृषि-व्यवसाय (S.) *м. см.* **कृषि.**

कृषि-व्यवस्था (S.) *ж. см.* **कृषि-प्रणाली.**

कृषिशाला (S.) *ж.* фе́рма; **राज्य** ~ госуда́рственная фе́рма.

कृषि-शास्त्र (S.) *м. см.* **कृषि-विज्ञान.**

कृषिशास्त्रीय (S.) агрономи́ческий.

कृषि-संकट (S.) *м.* агра́рный кри́зис.

कृषि-साख-समिति (S. + H. + S.) *ж.* сельскохозя́йственное креди́тное о́бщество.

कृषि-सुधार (S.) *м.* агра́рная рефо́рма.

कृषि-स्कूल (S. + E. school) *м.* сельскохозя́йственный те́хникум.

कृष्ट (S.) обрабо́танный, возде́ланный.

कृष्ट-फल (S.) *м.* урожа́й.

कृष्ट-भूमि (S.) *ж.* обрабо́танная, возде́ланная земля́.

कृष्ण (S.) **1.** 1) чёрный; тёмный; 2) си́ний; 3) дурно́й, злой; **2.** *м. собств. миф.* Кри́шна (*один из главнейших богов хиндуистского пантеона, восьмое воплощение Вишну*).

कृष्ण-कंद (S.) *м.* кра́сный ло́тос.

कृष्ण-कर्म (S.) *м.* плохо́й, дурно́й посту́пок.

कृष्ण-कर्मा (S.) *м.* злоде́й.

कृष्ण-चंद्र (S.) *м. собств. миф.* Кришнача́ндра (*одно из имён Кришны*).

कृष्ण-पक्ष (S.) *м.* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

कृष्ण-पटल (S.) *м. анат.* сетча́тка, се́тчатая оболо́чка (*гла́за*).

कृष्ण-रक्त (S.) **1.** тёмно-кра́сный; **2.** *м.* тёмно-кра́сный цвет.

कृष्ण-लौह (S.) *м.* 1) магни́т; 2) желе́зо.

कृष्ण-वर्ण (S.) чёрный.

कृष्ण-सार (S.) *м.* чёрная антило́па.

कृष्णा (S.) *ж.* 1) чёрный пе́рец; 2) чёрный виногра́д; 3) *бот.* базили́к (*с тёмными листьями*).

कृष्णाष्टमी (S.) *ж.* кришна́штами (*восьмое число тёмной половины месяца бхадон; см.* **भादों**; *день рождения Кришны*).

कृष्य (S.) приго́дный для обрабо́тки, возде́лывания.

कें-कें *ж. подр.* 1) жа́лобный писк (*птенцов, щенят*); 2) жа́лобный тон (*в разговоре*); 3) болтовня́, пусто́й разгово́р.

केंचुआ *м.* 1) землянó́й *или* дождево́й червь; 2) глист.

केंचुल *ж.* 1) змеи́ная ко́жа; ~ **छोड़ना** (**झाड़ना**) а) сбра́сывать ко́жу — о змее́; б) принима́ть но́вый вид, преобража́ться; ~ **बदलना** а) *см.* ~ **छोड़ना** а); б) переодева́ться; 2) что́-л. отжива́ющее, отмира́ющее (*напр. обычай*).

केंचुली *ж. см.* **केंचुल.**

केंद्र (S.) *м.* 1) середи́на, сре́дняя часть; 2) центр, ме́сто сосредото́чения; **औद्योगिक** ~ промы́шленный центр; **सैनिक** ~ вое́нная ба́за; 3) Центр, центра́льные вла́сти, Центра́льное прави́тельство (*в Индии*).

केंद्रग (S.) *см.* **केंद्राभिसारी.**

केंद्रगामी (S.) *см.* **केंद्राभिसारी.**

केंद्रण (S.) *м.* сосредото́чение, концентри́рование.

केंद्रबद्ध (S.) *см.* **केंद्रीकृत.**

केंद्र-बिंदु (S.) *м.* 1) центра́льная то́чка кру́га; 2) *перен.* фо́кус, средото́чие.

केंद्रवाद (S.) *м.* центри́зм.

केंद्रवादी (S.) **1.** центри́стский; **2.** *м.* центри́ст.

केंद्र-सरकार (S.) *ж.* Центра́льное прави́тельство (*в Индии*).

केंद्रस्थ (S.) располо́женный в це́нтре, центра́льный.

केंद्रापग (S.) *см.* **केंद्रापसारी.**

केंद्रापग-यंत्र (S.) *м.* центрифу́га.

केंद्रापसारी (S.) центробе́жный; направля́ющийся от це́нтра; ~ **शक्तियाँ** центробе́жные си́лы.

केंद्राभिग (S.) *см.* **केंद्राभिसारी.**

केंद्राभिमुख (S.) *см.* **केंद्राभिसारी.**

केंद्राभिसारी (S.) центростреми́тельный; тяготе́ющий к це́нтру; ~ **शक्तियाँ** центростреми́тельные си́лы.

केंद्रिक (S.) *см.* केंद्रीय.

केंद्रित (S.) сосредото́ченный, сконцентри́рованный; ध्यान ~ करना сосредото́чивать внима́ние (पर *на ком-л., чём-л.*).

केंद्री (S.) *см.* केंद्रीय.

केंद्रीकरण (S.) *м.* 1) сосредото́чение, концентра́ция; उद्योग-धंधों का ~ концентра́ция промы́шленности; 2) централиза́ция; पूँजी का ~ централиза́ция капита́ла.

केंद्रीकृत (S.) централизо́ванный; ~ निर्देशन централизо́ванное руково́дство.

केंद्रीभूत (S.) *см.* केंद्रित.

केंद्रीय (S.) 1) центра́льный; ~ कमिटी (समिति) центра́льный комите́т; ~ कार्य-समिति (कार्यकारिणी कमिटी) центра́льный исполни́тельный комите́т; ~ शासन (सत्ता) центра́льная власть; ~ संगठन центра́льная организа́ция; 2) гла́вный, основно́й; 3) относя́щийся к Центра́льному прави́тельству (*в Индии*); ~ गृह-सचिव парла́ментский секрета́рь в мини́стерстве вну́тренних дел И́ндии.

केंद्रीयकरण (S.) *м. см.* केंद्रीकरण.

केंद्रीयतावाद (S.) *м.* централи́зм; जनवादी ~ демократи́ческий централи́зм.

केंद्रोन्मुखी (S.) *см.* केंद्राभिसारी.

के *прям. и косв. ф. ед. или мн. м. послелога* का.

केक (E. cake) *ж.* пиро́жное; кекс; торт.

केकड़ा *м.* рак; краб.

केका (S.) *ж.* крик павли́на.

केकी (S.) *м.* павли́н.

केटालाग (E. catalogue) *м.* катало́г.

केड़ा *м.* 1) росто́к, побе́г; 2) ю́ноша; 3) сноп.

केत (S.) *м.* 1) дом, зда́ние; 2) ме́сто; 3) зна́мя, флаг; 4) жела́ние; 5) зерно́, хлеб; 6) сове́т; 7) ум, ра́зум.

केतकी (S.) *ж. см.* केवड़ा 1).

केतन (S.) *м.* 1) *см.* केत 1)—3); 2) знак; 3) приглаше́ние; 4) зов, призы́в.

केतली (E. kettle) *ж.* ча́йник.

केतित (S.) 1) приглашённый, по́званный; 2) населённый.

केतु (S.) *м.* 1) флаг, зна́мя; 2) знак; си́мвол; 3) коме́та; 4) блеск, сверка́ние; 5) зна́ние.

केतु-तारा (S.) *м. см.* केतु 3).

केतुमती (S.) *ж. собств. миф.* Кету́мати (*супруга демона Сумали, бабушка Раваны*).

केतुमान् (S.) 1) держа́щий зна́мя; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) му́дрый.

केदली *ж. диал. см.* कदली.

केदार (S.) *м.* 1) [ри́совое] по́ле; 2) луг; 3) гря́дка; 4) я́мка вокру́г де́рева.

केप (E. cape) *м. геогр.* мыс.

केफ़िटीरिया (E. cafeteria) *м.* кафете́рий.

केबल (E. cable) *м.* 1) ка́бель; 2) каблогра́мма.

केबलकार (E. cable-car) *ж.* фуникулёр.

केबिन (E. cabin) *ж.* 1) каю́та; сало́н; 2) кабине́т (*в ресторане*); 3) хи́жина; 4) *ж.-д.* блокпо́ст.

केबिनेट (E.) *м. см.* कैबिनेट.

केबुल (E.) *м. см.* केबल.

केमरा (E. camera) *м.* фотоаппара́т; киноаппара́т; केमरे से फ़ोटो खींचना фотографи́ровать.

केमरामैन (E. cameraman) *м.* фоторепортёр, фотокорреспонде́нт; кинооперáтор.

केमिस्ट (E. chemist) *м.* 1) хи́мик; 2) апте́карь.

केमिस्ट्री (E. chemistry) *ж.* хи́мия.

केयूर (S.) *м.* брасле́т.

केरल (S.) *м.* жи́тель Ке́ралы.

केरल-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* па́ртия «Ке́рала конгре́сс» (*крайне реакционная группировка, отколовшаяся от местной организации партии Индийский национальный конгресс в штате Керала*).

केराली (S.) *ж.* жи́тельница Ке́ралы.

केराना *м. диал. см.* किराना II.

केराव *м. диал.* горо́х.

केरासीन (E. kerosene) *м.* кероси́н.

केरोसिन (E.) *м. см.* केरासीन.

केला *м.* бана́н (*растение и плод*).

केलास (S.) *м.* криста́лл.

केलासन (S.) *м.* кристаллиза́ция.

केलासीय (S.) кристалли́ческий.

केलि (S.) *ж.* 1) игра́; заба́ва, развлече́ние; 2) шу́тка; 3) совокупле́ние; 4) земля́.

केलि-कला (S.) *ж.* 1) *см.* केलि 3); 2) *миф.* ви́на боги́ни Сара́свати (*см.* वीणा).

केवका *м.* пря́ности, предназнача́емые для роже́ниц.

केवट *м.* 1) ло́дочник; перево́зчик; 2) землеко́п.

केवटी-दाल *ж.* ка́ша из бобо́вых.

केवड़ई *м.* бле́дно-жёлтый цвет.

केवड़ा *м.* 1) *бот.* панда́нус (*растение Pandanus odoratissimus*); 2) души́стый экстра́кт из цвето́в панда́нуса.

केवल (S.) **1.** 1) еди́нственный; 2) наилу́чший; 3) чи́стый; ~ ज्ञान и́стинное зна́ние; **2.** то́лько; ~ यही नहीं бо́льше того́.

केवलमात्र (S.) всего́ лишь, то́лько лишь.

केवलात्मा (S.) *м.* 1) *филос.* абсолю́тный дух; 2) доброде́тельный челове́к.

केवली (S.) *м.* аске́т, отше́льник.

केवाड़ *м.* *диал.* *см.* किवाड़.

केश (S.) *м.* 1) во́лосы; ~ गुँथाना заплета́ть ко́сы; 2) гри́ва; 3) луч; 4) со́лнце; ◇ ~ न टाल सकना быть не в состоя́нии причиня́ть вред.

केश-कर्त्तन (S.) *м.* стри́жка воло́с.

केश-कर्त्तनालय (S.) *м.* парикма́херская.

केश-कर्म (S.) *м.* 1) причёсывание; 2) *хинд.* обря́д обрива́ния головы́.

केश-तैल (S.) *м.* ма́сло для воло́с.

केश-पाश (S.) *м.* 1) копна́ воло́с; 2) ло́коны.

केश-रक्षा (S.) *ж.* ухо́д за волоса́ми.

केश-रचना (S.) *ж.* причёска.

केश-राशि (S.) *ж.* во́лосы, шевелю́ра.

केश-विन्यास (S.) *м.* причёсывание; ~ करना причёсываться.

केशांत (S.) *м.* *хинд.* обря́д сбрива́ния воло́с по́сле надева́ния свяще́нного шнура́.

केशाकेशि (S.) *ж.* трёпка за́ волосы.

केशि (S.) *м.* *собств.* *миф.* Ке́ши (*демон, убитый Кришной*).

केशिका (S.) *ж.* капилля́рный сосу́д.

केशिनी (S.) *ж.* же́нщина с дли́нными и краси́выми волоса́ми.

केशियर (E.) *м.* *см.* कैशियर.

केस I (E. case) *м.* 1) футля́р; ко́рпус (*часов*); 2) *полигр.* набо́рная ка́сса.

केस II (E. case) *м.* суде́бное де́ло; ~ चलाना возбужда́ть де́ло в суде́.

केस III *м.* *см.* केश.

केसर (S.) *м.* 1) *бот.* шафра́н; 2) гри́ва.

केसरिया (S. + H.) **1.** шафра́новый; **2.** *м.* цвет шафра́на.

केसरी (S.) *м.* 1) лев; 2) *перен.* геро́й; 3) конь; 4) ке́сари (*вид индийской национальной борьбы*); 5) *собств.* *миф.* Ке́сари (*отец Ханумана, царя обезьян*).

केसरी-दंगल (S. + P. daṅgal) *м.* соревнова́ния по борьбе́ ке́сари (*на первенство Индии*).

केहा *м.* павли́н.

क़ैंची (T. qaincī) *ж.* 1) но́жницы; 2) пла́нки, па́лки, сло́женные наподо́бие но́жниц; ~ का जँगला решётка из пла́нок *или* пру́тьев, сло́женных наподо́бие но́жниц; ◇ ~ करना а) ре́зать, отреза́ть; б) стричь, подстрига́ть; в) стричь, подреза́ть (*напр. деревья, кусты*); ~ बाँधना обвива́ть нога́ми но́ги проти́вника (*в борьбе*); ~ लगाना *см.* ~ करना.

कैंची *ж.* избега́ние встре́чи (*с кем-л.*); ◇ ~ काटना а) незаме́тно, укра́дкой проходи́ть ми́мо, обходи́ть сторо́но́й; б) не исполня́ть обе́щанного.

कैंटीन (E. canteen) *м.* 1) войскова́я ла́вка; 2) столо́вая; заку́сочная; буфе́т.

कैंडल (E. candle) *ж.* свеча́.

कैंड़ा *м.* 1) *тех.* кали́бр, шабло́н; 2) фасо́н, покро́й; 3) тип; वह न जाने किस कैंड़े का आदमी है неизве́стно, что он за челове́к; 4) мане́ра, спо́соб; 5) подсчёт; 6) хи́трость; ◇ ~ करना а) де́лать чертёж, набро́сок; б) снима́ть план; ~ लेना *см.* ~ करना б).

कैंडी (E. candy) *ж.* леденe\u0301ц.

कैंप (E. camp) *м.* ла́герь (*тж. перен.*); बालचर ~ пионе́рский ла́герь; लड़ाई के क़ैदियों का ~ ла́герь военнопле́нных.

कैंपिंग (E. camping) *ж.* ке́мпинг.

कैंसर (E. cancer) *м.* *мед.* рак.

कै *диал.* ско́лько?, как мно́го?

क़ै (A. qai) *ж.* тошнота́; рво́та; ~ आना чу́вствовать тошноту́ (को *о ком-л.*); ~ करना тошни́ть; рвать.

कैकसी (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Ка́йкаси (*дочь демона Сумали, мать Раваны*).

कैकेयी (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Кайке́йи (*супруга царя Дашаратхи, мать Бхараты, младшего брата Рамы*).

कैटभ (S.) *м.* *собств.* *миф.* Кайта́бха (*демон, убитый Вишну*).

कैडेट (E. cadet) *м.* курса́нт, каде́т.

कैतव (S.) **1.** 1) лжи́вый, бесче́стный; 2) обма́нывающий; **2.** *м.* 1) обма́н; моше́нничество; 2) аза́ртная игра́; 3) ход (*в азартной игре*).

क़ैतून (T. qaiṯūn) *м.* кайма́.

कैथ *м.* ди́кая я́блоня (*дерево Feronia elephantum и его плод*).

कैथिन *ж. диал.* же́нщина из ка́сты ка́ястха (*см.* कायस्थ 1).

कैथी *ж.* ка́йтхи (*скоропись деванагари без верхней черты*).

कैथीटर (E. catheter) *м. мед.* кате́тер.

कैथोड (E. cathode) *м. физ.* като́д.

कैथोलिक (E. catholic) **1.** католи́ческий; **2.** *м.* като́лик.

क़ैद (A. qaid) *ж.* 1) око́вы; 2) заключе́ние в тюрьму́; ~ काटना (भोगना) отбыва́ть тюре́мное заключе́ние; ~ की सज़ा देना пригова́ривать к тюре́мному заключе́нию; आजन्म ~ пожи́зненное тюре́мное заключе́ние; महज़ (सादी) ~ обы́чный тюре́мный режи́м; सख़्त ~ стро́гий *или* уси́ленный тюре́мный режи́м; 3) плене́ние; || ~ करना а) заключа́ть в тюрьму́; б) брать в плен; ~ होना а) быть заключённым в тюрьму́; б) быть взя́тым в плен; 4) ограниче́ние; उम्र की ~ возрастно́е ограниче́ние.

कैदक *ж.* па́пка, де́ло.

क़ैदख़ाना (A. qaid + P.-xāna) *м.* тюрьма́.

क़ैद-तनहाई (A. qaid + P. tanhā-ī) *ж.* одино́чное тюре́мное заключе́ние.

क़ैद-महज़ (A. qaid-maḥẓ) *ж.* обы́чный тюре́мный режи́м.

क़ैद-सख़्त (A. qaid + P. saxt) *ж.* стро́гий *или* уси́ленный тюре́мный режи́м.

क़ैदिन (A. qaid + H.) *ж.* заключённая,areста́нтка.

क़ैदी (A. qaid + P.-ī) *м.* 1) заключённый,ареста́нт; 2) пле́нник; ~ पकड़ना брать в плен.

क़ैदी-निरीक्षक (A. qaid + P.-ī + S.) *м.* тюре́мный смотри́тель, надзира́тель.

कैन *ж. диал.* дли́нная ветвь.

कैनवास (E.) *м. см.* कनवास.

कैनोइंग (E. canoeing) *ж. спорт.* го́нки на кано́э *или* на байда́рках.

कैप्टन (E.) *м. см.* कप्तान.

कैफ़ (A. kaif) *м.* 1) опьяне́ние; 2) ра́дость.

कैफ़ियत (A. kaif-iyat) *ж.* 1) происше́ствие, собы́тие (*приятное или интересное*); 2) положе́ние, состоя́ние; 3) объясне́ние; отчёт; ~ माँगना (तलब करना) тре́бовать объясне́ния (*напр. проступка*).

कैफ़ी (A. kaif-ī) **1.** опьянённый, пья́ный; **2.** *м.* пья́ница.

कैबिनेट (E. cabinet) *м.* 1) кабине́т; 2) кабине́т мини́стров; 3) комо́д; го́рка; 4) ко́рпус (*напр. радиоприёмника*).

कैबिनेट-मंत्री (E. cabinet + S.) *м.* член кабине́та мини́стров.

कैमरा (E.) *м. см.* केमरा.

कैमरामैन (E.) *м. см.* केमरामैन.

कैमिस्ट (E.) *м. см.* केमिस्ट.

कैमिस्ट्री (E.) *ж. см.* केमिस्ट्री.

कैम्पस (E. campus) *м.* 1) университе́тский *или* шко́льный двор; 2) университе́тский городо́к.

कैरट (E. carat) *м.* кара́т (*мера веса драгоценных камней, равная 0,2053 г*).

कैरव (S.) *м.* 1) бе́лый ло́тос; 2) ли́лия; 3) враг; 4) обма́нщик; 5) игро́к [в аза́ртные и́гры]; картёжник.

कैरा **1.** 1) серова́то-кори́чневый; 2) серогла́зый; **2.** *м.* серова́то-кори́чневый цвет.

कैरिडोर (E. corridor) *м.* коридо́р.

कैरियर I (E. carrier) *м.* 1) (*тж.* विमान-~) авиано́сец; 2) бага́жник (*автомобиля, мотоцикла, велосипеда*); 3) *тех.* кронште́йн.

कैरियर II (E. career) *м.* карье́ра.

कैलकुलेटर (E. calculator) *м.* 1) вычисли́тель; калькуля́тор; 2) счётчик (*прибор*); 3) арифмо́метр.

कैलरी (E.) *ж. см.* कैलोरी.

कैलशियम (E. calcium) *м. хим.* ка́льций.

कैलास (S.) *м. миф.* гора́ Кайла́са (*жилище Куберы и Шивы*).

कैलास-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка Кайла́сы (*эпитет Шивы*).

कैलास-पति (S.) *м. см.* कैलास-नाथ.

कैलास-वास (S.) *м.* смерть, кончи́на.

कैलेंडर (E. calendar) *м.* календа́рь.

कैलोरी (E. calorie) *ж. физ.* кало́рия.

कैवर्त्त (S.) *м. см.* केवट.

कैवल्य (S.) *м.* 1) *хинд.* спасе́ние от перерождéний; 2) чистотá, непорóчность; 3) единúчность, исключúтельность.

कैश (E. cash) *ж.* налúчные дéньги, налúчность.

कैश-बक्स (E. cash-box) *м.* кáссовый я́щик, кáсса.

कैश-बुक (E. cash-book) *ж.* кáссовая кнúга.

कैश-मेमो (E. cash-memo) *м.* магазúнный чек (*удостоверяющий покупку*).

कैशियर (E. cashier) *м.* кассúр.

क़ैसर (A. qaiṣar) *м.* императóр; корóль; кáйзер.

कैसा 1) какóй?; 2) какóй там (*при риторическом вопросе*); ~ भी хоть какóй-нибудь; जब हम उस मकान में रहते नहीं, तब किराया कैसा? какóй мóжет быть разговóр о плáте, éсли мы не живём в том дóме?; 3) *в восклицательных предложениях выражает высокую оценку*: कैसी दलील दी है! какóй великолéпный аргумéнт!

कैसे 1) как?, какúм óбразом?; आप ~ जानते हो यह? откýда Вы э́то знáете?; आप ~ हैं? как Вы поживáете?; 2) почемý?, зачéм?

कैस्पियन (E. Caspian) каспúйский.

कोंकणी (S.) *ж.* кóнкани (*диалект языка маратхи*).

कोंचना *п.* 1) пронзáть, прокáлывать; 2) *перен.* укáлывать, язвúть.

कोंछ *м.* край сáри *или* покрывáла.

कोंछना *п. см.* कोंछियाना.

कोंछियाना *п.* завя́зывать чтó-л. в край сáри и закрепля́ть егó на тáлии.

कोंढ़ा *м.* металлúческое кольцó (*для подвешивания чего-л.*).

कोंधनी *ж. диал. см.* करधनी.

कोंपर *м. диал.* зрéлый плод мáнго.

कोंपल *м. диал. см.* कोपल.

कोंहड़ा *м. см.* कुम्हड़ा.

को *послелог, выражающий*: 1) *дательный падеж*: उसको किताब दो дай емý кнúгу; किसीको विरोध न होगा ни у когó не бýдет возражéний; 2) *винительный падеж*: साँप ~ मारो убéй змею́; 3) *после неопределённой формы глагола — намерение*: दिखाने ~ для вúда; मिलने ~ आना приходúть для тогó, чтóбы повидáться; 4) *направление*: मास्को ~ जाना уезжáть в Москвý; 5) *образует наречие времени*: शाम ~ вéчером; 6) *в соединении с числом — дату*: ५ अगस्त ~ 5-го áвгуста; 7) *оформляет субъект долженствования*: उसको जाना है емý нýжно уйтú; 8) *оформляет субъект внутреннего переживания*: तुमको शर्म आती है вам сты́дно.

कोआ *м.* 1) кóкон шелковúчного червя́; 2) плод индúйского хлéбного дéрева; 3) белóк глáза.

कोइर *м.* волокнó кокóсового орéха.

कोइरी *м.* 1) кóири (*каста огородников*); 2) член кáсты кóири.

कोइली *ж.* 1) недозрéлый и слегкá побúтый плод мáнго (*отличается ароматом и приятным вкусом*); 2) кóсточка мáнго.

कोई **1.** 1) какóй-нибудь; 2) ктó-то; чтó-то; ~ एक ктó-то; ~ और (दूसरा) ктó-нибудь другóй; ~ न ~ ктó-то, ктó-либо; тот úли инóй; ~ नहीं а) никакóй; б) никтó; ничтó; ~ … ~… одúн… другóй…; ~ भी а) ктó-то; б) ктó бы нú был; जो ~ ктó бы то нú был; सब (हर) ~ кáждый, вся́кий; **2.** приблизúтельно, óколо; ~ सौ आदमी óколо ста человéк; ◇ वह ~ दम का मेहमान है он не жилéц на э́том свéте.

कोक I (E. coke) *м.* кокс.

कोक II (S.) *м.* 1) красновáто-корúчневая ýтка; 2) лягýшка.

कोकई сúний с рóзовым отлúвом.

कोक-ओवेन (E. coke oven) *ж.* коксовáльная печь.

कोक-कला (S.) *ж. см.* कोक-शास्त्र.

कोक-कोयला (E. coke + H.) *м.* кокс.

कोक-भट्टी (E. coke + H.) *ж. см.* कोक-ओवेन.

कोकवाला (E. coke + H.) коксýющийся; ~ कोयला коксýющийся ýголь.

कोक-शास्त्र (S.) *м.* «Кокашáстра» (*трактат об искусстве любви*).

कोका (E. coca) *м.* кóка (*южноамериканский кустарник и его листья*).

कोका-कोला (E. coca cola) *м.* кóка-кóла (*напиток*).

कोकिल (S.) *ж.* индúйская кукýшка (*Cuculus castaneus*).

कोकीन (E.) *м. см.* कोकेन.

कोकेन (E. cocaine) *м.* кокаи́н.

कोकेनबाज़ (E. cocaine + P.-bāz) *м.* кокаини́ст.

कोको (E. cocoa) *м.* кака́о.

कोख *ж.* 1) живо́т; 2) *анат.* ма́тка; ◇ ~ उजड़ना а) умира́ть (*о детях*); б) разреша́ться от бре́мени вы́кидышем; ~ की आँच разлу́ка с детьми́; ~ खुलना избавля́ться от безде́тности; ~ फलना бере́менеть; ~ बंद होना быть беспло́дной, не име́ть дете́й; ~ माँग से ठंढी (भरी-पूरी) रहना жить, наслажда́ясь благополу́чием сы́на и му́жа (*пожелание женщине*); ~ मारी जाना *см.* ~ बंद होना.

कोख-जली безде́тная (*о женщине, дети к-рой не выживают*).

कोखबंद беспло́дная, безде́тная.

कोच I (E. couch) *м.* куше́тка.

कोच II (E. coach) *м.* 1) каре́та, экипа́ж; 2) междугоро́дный авто́бус.

कोचना *п.* 1) протыка́ть, пронза́ть; 2) постоя́нно му́чить.

कोच-बकस (E. coach-box) *м.* ко́злы (*экипажа*).

कोचवान (E. coach + P.-vān) *м.* ку́чер.

कोचा *м.* 1) неглубо́кая ра́на (*от кинжала, сабли*); 2) сарка́зм, е́дкая насме́шка.

कोजागर (S.) *м.* полнолу́ние в ме́сяце а́швин (*по поверью в эту ночь людям является богиня Лакшми, и тот, кто бодрствует, получает от неё дары*).

कोट I *м.* 1) форт, укрепле́ние; кре́пость; 2) городска́я стена́; 3) дворе́ц.

कोट II (E. coat) *м.* 1) пиджа́к; बंद गले का ~ сюрту́к с закры́тым во́ротом; 2) пальто́; बरसाती ~ плащ.

कोट-पतलून (E. coat + pantaloon) *м. парн. сочет.* европе́йский костю́м.

कोटपाल (S.) *м.* коменда́нт фо́рта, кре́пости.

कोटभरिया *ж. диал.* борт (*лодки*).

कोटर (S.) *м.* 1) дупло́ (*дерева*); 2) лес, поса́женный вокру́г кре́пости.

कोटा (E. quota) *м.* до́ля, кво́та; अपने ~ से कई गुना ज़्यादा काम करना перевыполня́ть но́рму в не́сколько раз.

कोटि (S.) *ж.* 1) ступе́нь, сте́пень; разря́д, класс; ~ में डालना (रखना) относи́ть, причисля́ть к разря́ду, кла́ссу; उच्च (उत्तम) ~ का перворазря́дный, первокла́ссный; साधारण ~ का зауря́дный, посре́дственный; 2) остриё; ле́звие; 3) превосхо́дство; 4) де́сять миллио́нов, крор.

कोटिक (S.) неисчисли́мый, бесчи́сленный.

कोटि-क्रम (S.) *м.* 1) постепе́нный перехо́д; 2) постепе́нное разви́тие (*напр. мысли*).

कोटि-च्युत (S.) 1) пони́женный (*в должности*); разжа́лованный; 2) дегради́ровавший.

कोटि-परीक्षा (S.) *ж.* экза́мен на пра́во заня́тия вы́сшей до́лжности.

कोटि-बंध (S.) *м.* града́ция, расположе́ние по разря́дам, кла́ссам.

कोटिबद्ध (S.) 1) располо́женный по ра́нгам; 2) отнесённый к разря́ду, кла́ссу.

कोटिशः (S.) 1. бесчи́сленный; 2. всевозмо́жными спо́собами.

कोटी (S.) *ж. см.* कोटि.

कोटीश्वर (S.) *м.* миллиарде́р.

कोटेशन (E. quotation) *м.* 1) цити́рование; 2. *ком.* котиро́вка, курс.

कोट्याधीश (S.) *м. см.* कोटीश्वर.

कोठ I *диал.* 1) стёршийся, тупо́й (*о зубе*); 2) о́чень ки́слый.

कोठ II *м. см.* कोढ़.

कोठरी *ж.* 1) ко́мната, ко́мнатка; 2) тюре́мная ка́мера; तनहाई की ~ одино́чная ка́мера; 3) чула́н; 4) каю́та; 5) до́мик; 6) яче́йка (*сотов*); ◇ अंधेरी ~ живо́т.

कोठा *м.* 1) больша́я ко́мната; 2) склад; кладова́я; 3) магази́н (*винтовки*); 4) ве́рхний эта́ж; манса́рда; 5) желу́док; ~ बिगड़ना расстра́иваться — о желу́дке; ~ भरना хорошо́ пое́сть; ~ साफ़ होना очища́ться о кише́чнике; 6) *анат.* ма́тка; 7) кле́тка (*игральной доски*); 8) душа́; 9) дом терпи́мости; ◇ कोठे पर चढ़ना станови́ться изве́стным, знамени́тым; कोठे पर बैठना занима́ться проститу́цией; ~ (कोठों) में चित्त जाना испы́тывать опасе́ние, страх; अंधे कोठे का глу́пый.

कोठादार (H. + P.-dār) *м. см.* कोठारी.

कोठार *м. см.* कोठा 2).

कोठारी *м.* заве́дующий скла́дом; кладовщи́к.

कोठी *ж.* 1) дом; 2) склад; кладова́я; амба́р (*для хлеба*); 3) магази́н; 4) банки́рская конто́-

ра; банк; 5) фи́рма, торго́вый дом; 6) резиде́нция официа́льного лица́; 7) сруб; ка́менная *или* кирпи́чная кла́дка (*напр. колодца*); 8) *анат.* ма́тка; ◇ ~ उतारना опуска́ть сруб (*в колодец*); ~ करना (खोलना) а) открыва́ть фина́нсовое *или* торго́вое предприя́тие; вести́ фина́нсовые *или* торго́вые опера́ции; б) открыва́ть фа́брику; ~ गलाना *см.* ~ उतारना; ~ चलना идти́, вести́сь — о фина́нсовых *или* торго́вых опера́циях; ~ डालना *см.* ~ उतारना; ~ बैठना разоря́ться; ~ बैठाना *см.* ~ उतारना; लाल ~ публи́чный дом.

कोठीवाल *м.* 1) ростовщи́к; 2) кру́пный, опто́вый торго́вец.

कोठीवाली *ж.* 1) ба́нковское де́ло; 2) комме́рция; 3) котхива́ли (*скоропись, к-рой пользуются купцы и ростовщики Северной Индии в своих счётных книгах*).

कोठेदार (H. + P.-dār) магази́нный (*об оружии*); ~ बंदूक़ магази́нная винто́вка.

कोठेवाली *ж.* проститу́тка.

कोड (E. code) *м.* 1) *юр.* ко́декс, свод зако́нов; 2) код.

कोड़ना *п.* вска́пывать; перека́пывать.

कोड़ा *м.* 1) плеть; кнут; хлыст; ~ फटकारना (मारना, लगाना) бить кнуто́м; 2) подстрека́тельство; 3) предостереже́ние.

कोड़ाई *ж.* 1) вска́пывание; перека́пывание; 2) пла́та за вска́пывание.

कोड़ी *ж.* 1) два деся́тка (*чего-л.*); कोड़ियों по два деся́тка; 2) иску́сственное отве́рстие для сто́ка избы́точной воды́ из водоёма.

कोढ़ *м. мед.* прока́за; ◇ ~ की (में) खाज ещё бо́льшее несча́стье; ~ चूना (टपकना) разлага́ться — о те́ле прокажённого.

कोढ़िया *м.* таба́чная моза́ика (*болезнь листьев табака*).

कोढ़ी *м.* 1) прокажённый; 2) лентя́й, безде́льник.

कोण (S.) *м.* 1) у́гол; पूरा ~ *мат.* прямо́й у́гол; 2) ко́нус; 3) то́чка зре́ния; भिन्न भिन्न कोणों से с разли́чных то́чек зре́ния; 4) укро́мный уголо́к.

कोणाकोणि (S.) из угла́ в у́гол.

कोणिक (S.) 1) име́ющий у́гол, углы́; 2) углово́й.

कोणीय (S.) *см.* कोणिक 2).

कोतल (P. kotal) *м.* 1) запасна́я ло́шадь; 2) ца́рская ло́шадь; 3) резе́рв.

कोतल-फ़ौज (P. kotal + A. fauj) *ж.* резе́рвная а́рмия; औद्योगिक ~ промы́шленная резе́рвная а́рмия.

कोतल-शक्ति (P. kotal + S.) *ж.* резе́рв.

कोतल-सेना (P. kotal + S.) *ж. см.* कोतल-फ़ौज.

कोतवाल *м.* 1) нача́льник городско́й поли́ции; инспе́ктор поли́ции; 2) ста́роста (*особ. сельский*).

कोतवाली *ж.* 1) полице́йское управле́ние го́рода; 2) пост нача́льника городско́й поли́ции *или* инспе́ктора поли́ции; 3) обя́занности ста́росты (*особ. сельского*).

कोतह (P.) *см.* कोताह.

कोताह (P. kotāh) 1) ма́ленький; 2) ничто́жный, незначи́тельный; 3) недоста́точный.

कोताह-हिम्मत (P. kotāh + A. himmat) трусли́вый, малоду́шный.

कोताही (P. kotāh-ī) *ж.* 1) ничто́жность, незначи́тельность; 2) недоста́точность; कोशिश में ~ नहीं करना прилага́ть все уси́лия; 3) упуще́ние, оши́бка.

कोथला *м.* 1) большо́й мешо́к; 2) живо́т; ~ भरना наеда́ться.

कोथली *ж.* продолгова́тый мешо́чек для моне́т (*прикрепляется к поясу*).

कोदंड (S.) *м.* 1) лук (*оружие*); 2) Стреле́ц (*созвездие и знак зодиака*); 3) бровь.

कोदों *м.* ме́лкое зерно́; ◇ ~ दलना де́лать тяжёлую рабо́ту; ~ दलाना заставля́ть де́лать тяжёлую рабо́ту (से *кого-л.*); ~ देकर पढ़ना (सीखना) получа́ть плохо́е образова́ние; छाती पर ~ दलना а) му́чить, изводи́ть; б) вызыва́ть за́висть (की *чью-л.*).

कोदो *м. см.* कोदों.

कोन *м. диал. см.* कोना.

कोना *м.* 1) у́гол, уголо́к; 2) о́стрый край, коне́ц; 3) четвёртая часть чего́-л. (*на языке маклеров*); 4) укро́мный уголо́к; ◇ ~ झाँकना стара́ться избега́ть (*кого-л.*).

कोनिया *ж.* деревя́нная *или* ка́менная треуго́льная по́лка, помеща́емая в углу́ ко́мнаты.

कोप (S.) *м.* гнев, я́рость.

कोप-भवन (S.) *м.* ме́сто в инди́йском до́ме, куда́ удаля́ется оби́женный член семьи́.

कोप-भाजन (S.) *м.* же́ртва гне́ва.

कोपल *м.* молодо́й побе́г, росто́к.

कोपित (S.) разгне́ванный, разъярённый.

कोपी (S.) гне́вный.

कोफ़्त (P. koft) *ж.* 1) го́ре; 2) страда́ние, душе́вная боль; 3) беспоко́йство; 4) золота́я *или* сере́бряная насе́чка на изде́лиях из ста́ли.

कोफ़्तगर (P. koft-gar) *м.* ма́стер, нанося́щий золоту́ю *или* сере́бряную насе́чку на изде́лия из ста́ли.

कोफ़्तगरी (P. koft-gar-ī) *ж.* нанесе́ние золото́й *или* сере́бряной насе́чки на изде́лия из ста́ли.

कोफ़्ता (P. kofta) *м.* ру́бленое мя́со; те́фтели; фрикаде́льки; मछली का ~ ры́бная котле́та.

कोबल्ट (E. cobalt) *м.* *хим.* ко́бальт.

कोबी *ж.* *диал.* капу́ста.

कोमल (S.) 1) не́жный, мя́гкий; 2) краси́вый; привлека́тельный; 3) незре́лый; 4) хру́пкий.

कोमल-कांत (S.) *парн. сочет.* 1) очарова́тельный; 2) краси́вый.

कोमलता (S.) *ж.* 1) не́жность, мя́гкость; 2) красота́; привлека́тельность; 3) незре́лость; 4) хру́пкость.

कोमल-भावुक (S.) чувстви́тельный, впечатли́тельный.

कोमलांग (S.) *м.* изя́щное телосложе́ние.

कोमलांगी (S.) *ж.* краса́вица.

कोम्सोमोल (R.) *м.* комсомо́л.

कोम्सोमोल-मेंबर (R. + E. member) *м.* комсо́молец.

कोयर *м.* *диал.* 1) о́вощи; 2) се́но; фура́ж.

कोयल I *ж.* *см.* कोकिल ; ◇ कोयल काले कौवे की जोरू *погов.* куку́шка — жена́ во́рона (*ср.* два сапога́ — па́ра).

कोयल II *ж.* *бот.* лиа́на (*вид Clitoria ternatea*).

कोयला *м.* [ка́менный] у́голь; ~ करना обжига́ть, обу́гливать; कोयले का ज़ख़ीरा за́лежи у́гля́; कोयले की खान у́гольная ша́хта; कोयले की तह у́гольный пласт; ~ निकालना добыва́ть у́голь; पत्थर का ~ ка́менный у́голь; लकड़ी का ~ древе́сный у́голь; ◇ कोयलों पर मोहर होना эконо́мить на пустяка́х; कोयले की दलाली में हाथ काले *посл.* ≅ с кем поведёшься, от того́ и наберёшься.

कोयला-उत्पादन (H. + S.) *м.* добы́ча у́гля́; ~ करना добыва́ть у́голь.

कोयला-क्षेत्र (H. + S.) *м.* месторожде́ние у́гля́.

कोयला-खनक (H. + S.) *м.* шахтёр, углеко́п.

कोयला-खनन-उद्योग (H. + S.) *м.* у́гольная промы́шленность.

कोयला-झोंकू *м.* кочега́р.

कोयला-बेसिन (H. + E. basin) *м.* у́гольный бассе́йн.

कोयली **1.** у́гольно-чёрный; **2.** *м.* чёрный цвет.

कोया *м.* 1) *анат.* глазно́е я́блоко; 2) уголо́к гла́за; 3) ко́кон.

कोरंदम (E. corundum) *м.* кору́нд.

कोर I *ж.* 1) край, каймá; 2) остриё; ле́звие; 3) у́гол, уголо́к; 4) дефе́кт; 5) вражда́; ◇ ~ दबना быть во вла́сти (*кого-л.*), находи́ться в подчине́нии (*у кого-л.*); ~ मारना выра́внивать о́стрые, зазу́бренные края́.

कोर II (E. corps) *м.* 1) род во́йск; 2) войсково́е подразделе́ние, войскова́я часть.

कोर-कमांडर (E. corps commander) *м.* *воен.* команди́р ко́рпуса.

कोरक (S.) *м.* 1) буто́н; 2) ча́шечка цветка́.

कोर-कसर (H. + A. kasr) *ж.* *парн. сочет.* недоста́ток, дефе́кт; ◇ ~ न छोड़ना де́лать всё возмо́жное.

कोरना *п.* *диал.* 1) выреза́ть по де́реву, ка́мню; 2) вска́пывать; перека́пывать; 3) цара́пать.

कोरनिश (P. korniš) *ж.* приве́тствие.

कोरम (E. quorum) *м.* кво́рум; ~ पूरा होना быть по́лным — о кво́руме.

कोरमकोर зауря́дный, обыкнове́нный.

कोरमा (T. qavurma) *м.* жа́реное мя́со.

कोरस (E. chorus) *м.* хор; ~ में गाना петь хо́ром.

कोरांटीन (E. quarantine) *м.* каранти́н.

कोरा **1.** 1) но́вый, све́жий; 2) нетро́нутый, де́вственный; 3) чи́стый; 4) неиспи́санный, чи́стый (*о листе бумаги*); 5) я́сный, недвусмы́сленный (*напр. об ответе*); ~ जवाब देना категори́чески отка́зывать; 6) глу́пый; 7) неве́жественный; 2. *м.* шёлковое дхо́ти без каймы́; ◇ ~ बचना быть безупре́чным; कोरी बातों से काम न चलेगा от одни́х разгово́ров то́лку не бу́дет; ~ रह जाना не име́ть успе́ха; ~ लौटना возвраща́ться ни с че́м, с пусты́ми рука́ми.

क़ोरान (A.) *м. см.* क़ुरान.

कोरियन (E. Korean) 1. коре́йский; 2. *м.* коре́ец.

कोरियाई (E. Korea + H.) коре́йский.

कोरी *м. см.* कोली I.

कोरो *м.* стропи́ло; ба́лка.

कोर्ट (E. court) *м.* 1) суд; 2) площа́дка для игр; корт; अभ्यास का ~ трениро́вочный корт.

कोर्ट-मार्शल (E. court martial) *м.* 1) вое́нно-полево́й суд; ~ होना разбира́ться в вое́нно-полево́м суде́ (*о деле*); 2) вое́нный трибуна́л.

कोर्निस (P.) *ж. см.* कोरनिश.

कोर्स (E. course) *м.* 1) курс (*лекций, обучения, лечения*); ~ की पुस्तक уче́бник; 2) блю́до (*кушанье*).

कोल (S.) *м.* 1) каба́н, вепрь; 2) обхва́т; 3) объя́тие; 4) *бот.* юю́ба; 5) кол (*название лесного племени*).

कोलख़ोज़ (R.) *м.* колхо́з.

कोलख़ोज़-प्रबंध-समिति (R. + S.) *ж.* правле́ние колхо́за.

कोलख़ोज़वाला (R. + H.) *м. см.* कोलख़ोज़ी 2.

कोलख़ोज़वाली (R. + H.) *ж.* колхо́зница.

कोलख़ोज़ी (R. + H.) 1. колхо́зный; 2. *м.* колхо́зник.

कोलटार (E.) *м. см.* कोलतार.

कोलतार (E. coal-tar) *м.* 1) каменноуго́льная смола́; 2) дёготь; 3) асфа́льт.

कोलन (E. colon) *м.* двоето́чие.

कोलना *п.* выда́лбливать.

कोला (S.) *ж. бот.* смоко́вница свяще́нная, фи́кус свяще́нный (*Ficus religiosa*).

कोलाहल (S.) *м.* шум, гам, крик; ~ करना (मचाना) поднима́ть шум.

कोलाहलमय (S.) шу́мный.

कोलियरी (E. colliery) *ж.* каменноуго́льная копь.

कोलिया *ж. диал.* 1) переу́лок; у́зкая у́лочка; 2) дли́нная поло́ска земли́, по́ля.

कोली I *м.* ткач (*индус*).

कोली II *ж.* 1) обхва́т; 2) объя́тие; ‖ ~ में भरना (लेना) а) обхва́тывать; б) обнима́ть.

कोल्डक्रीम (E. cold cream) *м.* кольдкре́м.

कोल्हाड़ *м.* ме́сто, где выжима́ют сок из са́харного тростника́ и приготовля́ют из него́ па́току.

कोल्हू *м.* пресс для выжима́ния ма́сла из семя́н *или* со́ка из са́харного тростника́; ◇ ~ का बैल а) челове́к, де́лающий тяжёлую рабо́ту; б) дура́к, глупе́ц; ~ काटकर मुँगरी बनाना изли́шествовать, мно́го тра́тить (*на малополезные вещи*); ~ में डालकर पेरना му́чить, истяза́ть.

कोविद (S.) *м.* 1) зна́ющий, о́пытный челове́к; специали́ст; 2) па́ндит, учёный.

कोविदार (S.) *м. бот.* баухи́ния (*вид Bauhinia variegata*).

कोश (S.) *м.* 1) я́щик; сунду́к; 2) коро́бка; футля́р; 3) мешо́к; 4) кошелёк; 5) но́жны; 6) де́ньги, бога́тство; 7) сокро́вищница; 8) склад; кладова́я; 9) фонд; सुरक्षित ~ резе́рвный фонд; 10) слова́рь; 11) буто́н; 12) шелкови́чный ко́кон; 13) *анат.* яи́чко; 14) *анат.* мошо́нка; 15) *биол.* кле́тка; 16) повя́зка (*на ране*).

कोश-कला (S.) *ж.* лексикогра́фия.

कोशकार (S.) *м.* 1) ма́стер, изготовля́ющий сундуки́ для де́нег и драгоце́нностей; 2) ма́стер, изготовля́ющий футля́ры, но́жны; 3) состави́тель словаре́й, лексико́граф; 4) *см.* कोश-कीट.

कोश-कीट (S.) *м.* шелкови́чный червь.

कोश-कीट-पालन (S.) *м.* шелково́дство.

कोशपाल (S.) *м.* казначе́й (*напр. партии, организации*).

कोश-रचना (S.) *ж. см.* कोश-कला.

कोशल (S.) *м. геогр. ист.* Коша́ла (*древнее название современной Айодхьи, восточной части штата Уттар-Прадеш*).

कोश-विज्ञान (S.) *м. см.* कोश-कला.

कोश-विभाग (S.) *м.* лексикографи́ческий отде́л, отде́л словаре́й.

कोशा (S.) *ж. см.* कोश 15).

कोशागार (S.) *м. см.* कोश 7), 8).

कोशाणु (S.) *м. см.* कोश 15).

कोशाध्यक्ष (S.) *м. см.* कोशपाल.

कोशिका (S.) *ж. см.* कोश 15); अंडज ~ яйцекле́тка.

कोशिका-विज्ञान (S.) *м.* цитоло́гия.

कोशिका-विज्ञानी (S.) *м.* цито́лог.

कोशिश (P. koš-iš) *ж.* стара́ние, уси́лие; попы́тка; ~ करना стара́ться; कोई ~ उठा न रखना де́лать всё возмо́жное, отдава́ть все си́лы (में *для чего-л.*); जीतोड़ ~ करना прилага́ть огро́мные уси́лия.

कोष (S.) *м. см.* कोश.

कोषकार (S.) *м. см.* कोशकार.

कोष-ग्रंथ (S.) *м.* слова́рь.

कोषस्थीकरण (S.) *м.* упако́вывание, укла́дывание в я́щик.

कोषाणु (S.) *м. см.* कोश 15).

कोषाधिकारी (S.) *м.* казначе́йский чино́вник.

कोषाध्यक्ष (S.) *м. см.* कोशपाल.

कोष्ठ (S.) *м.* 1) вну́тренний о́рган (*напр. сердце*); 2) вну́тренняя часть до́ма; 3) амба́р; 4) кладова́я; 5) казна́; 6) вал; огра́да; 7) *см.* कोष्ठक 1), 2); 8) откры́тый шкаф с отделе́ниями для пи́сем и бума́г; 9) желу́док.

कोष्ठक (S.) *м.* 1) огоро́женное *или* оче́рченное ме́сто; 2) ско́бки (*напр. в письме*); गोल ~ кру́глые ско́бки; वर्गाकार ~ квадра́тные ско́бки; सर्पाकार ~ фигу́рные ско́бки; 3) табли́ца, табли́чка; 4) столбе́ц, графа́.

कोष्ठबद्धता (S.) *ж. мед.* запо́р.

कोष्ठ-शुद्धि (S.) *ж. мед.* очище́ние желу́дка, кише́чника.

कोष्ठागार (S.) *м.* 1) амба́р для зерна́; 2) склад; кладова́я.

कोष्ठी (S.) *ж.* гороско́п.

कोष्ण (S.) теплова́тый.

कोस *м.* кос (*мера длины, равная ≅ 3200 м*); ◇ कोसों आगे होना намно́го опережа́ть; कोसों दूर रहना держа́ться вдали́ (से *от кого-л., чего-л.*); [काले] कोसों о́чень далеко́.

कोसना *п.* проклина́ть; руга́ть (को *кого-л.*; पर *за что-л.*); ◇ पानी पी पीकर ~ си́льно руга́ть.

कोसना-काटना *п. парн. сочет.* руга́ть и проклина́ть.

कोसा *м.* гли́няная ча́шка.

कोसा-काटी *ж. парн. сочет* ру́гань и прокля́тия.

कोहँड़ौरी *ж.* коханра́ури (*лепёшка из толчёной тыквы и бобовой муки*).

कोह I (P. koh) *м.* гора́.

कोह II *м. диал.* гнев, я́рость.

कोहनी *ж. см.* कुहनी.

कोहनूर (P. koh-e + A. nūr) *м.* Кохину́р (*один из самых крупных бриллиантов в мире; находится в короне английских королей*).

कोहबर *м.* ме́сто, где помеща́ют изображе́ния семе́йных боже́ств во вре́мя каки́х-л. торже́ств в до́ме.

कोहर *м.* коло́дец.

कोहरा *м. см.* कुहरा.

क़ोहराम (A.) *м. см.* क़ुहराम.

कोहल (S.) *м. собств. миф.* Ко́хала (*мудрец — основоположник драматургии*).

कोहान (P. kohān) *м.* 1) горб (*верблюда, быка*); **2)** гре́бень (*горы́*).

कोहिस्तान (P. koh-istān) *м.* го́рная страна́ *или* о́бласть.

कोहिस्तानी (P. koh-istān-ī) **1.** го́рный; **2.** *м.* го́рец.

कोही I *диал.* разгне́ванный, разъярённый.

कोही II (P. koh-ī) го́рный.

कौंच *ж.* сорт горо́ха.

कौंध *ж.* 1) сверка́ние мо́лнии; 2) мо́лния.

कौंधना *нп.* сверка́ть — о мо́лнии.

कौंल *м. см.* कमल.

कौंला *м. диал.* сорт апельси́на.

कौंसिल (E. council) *ж.* сове́т; ~ का सदस्य член сове́та; मंत्रियों की ~ сове́т мини́стров.

कौंसिलर (E. councillor) *м.* сове́тник.

कौआ *м. см.* कौवा.

कौआना *нп. диал.* 1) поража́ться, удивля́ться; 2) бормота́ть (*во сне*); 3) ка́ркать; 4) шуме́ть.

कौच (E.) *м. см.* कोच I.

कौटिल्य (S.) *м.* 1) нече́стность; 2) хи́трость, притво́рство.

कौटुंबिक (S.) относя́щийся к семье́; семе́йный.

कौड़ा I *м.* ра́ковина, раку́шка; ◇ कौड़े करना продава́ть за нали́чные.

कौड़ा II *м.* 1) костёр; 2) горн; 3) пе́чка.

कौड़िया се́рый; серова́тый.

कौड़ियाला **1.** си́ний с ро́зовым отте́нком; **2.** *м.* 1) си́ний с ро́зовым отте́нком цвет; 2) каурия́ла (*ядовитая змея с пятнами на спине, напоминающими по форме ракушки*); 3) *ирон.* скупо́й бога́ч.

कौड़ियाही *ж.* сде́льная *или* пошту́чная опла́та труда́ (*чернорабочего*).

कौड़िल्ला *м.* зимоpо́док.

कौड़ी *ж.* 1) моллю́ск; 2) ка́ури (*ракушка, употр. прежде как мелкая монета*); 3) грош, полу́шка; 4) де́ньги; 5) *ист.* нало́г (*выплачиваемый императору вассальными раджами*); 6) *анат.* глазно́е я́блоко; 7) железа́; ~ उभरना (निकलना) распуха́ть, увели́чиваться — о железе́; 8) *анат.* о́стрый коне́ц грудно́й ко́сти; 9) остриё кинжа́ла; ✧ ~ कफ़न को न होना быть о́чень бе́дным, ни́щим; ~ का а) грошо́вый, ничего́ не сто́ящий; б) плохо́й, дурно́й; бесче́стный; ~ का कर डालना а) разру́шить, погуби́ть; б) опозо́риться; ~ का बल न पड़ना быть соверше́нно то́чным (*о счёте*); ~ का हो जाना а) поги́бнуть (*о репутации*); б) соверше́нно обедне́ть; ~ काम का नहीं ни к чему́ не спосо́бный, никчёмный; ~ के तीन होना а) быть о́чень дешёвым; б) быть никчёмным; ~ के मोल о́чень дёшево, по дешёвке; ~ को न पूछना (लेना) а) не брать да́же да́ром; б) счита́ть пустяко́м; ~ कोस दौड़ना выполня́ть тяжёлую рабо́ту за ничто́жную пла́ту; कौड़ी कौड़ी всё до копе́йки; ка́ждую копе́йку; कौड़ी कौड़ी अदा करना выпла́чивать долг по́лностью; कौड़ी कौड़ी को मुहताज не име́ющий ни гроша́ за душо́й, безде́нежный; कौड़ी कौड़ी चुकाना *см.* कौड़ी कौड़ी अदा करना ; कौड़ी कौड़ी जोड़ना понемно́гу накопля́ть трудовы́е сбереже́ния; कौड़ी कौड़ी भरना *см.* कौड़ी कौड़ी अदा करना ; कौड़ी कौड़ी भर पाना получа́ть долг по́лностью; ~ फेरा करना (लगाना) ча́сто приходи́ть без осо́бой нужды́; ~ भर совсе́м немно́го, чу́точку, ка́плю; कानी ~ а) ло́маный грош; б) незначи́тельная су́мма де́нег; कानी ~ न होना не име́ть и ло́маного гроша́, быть о́чень бе́дным; झंझी ~ *см.* कानी ~; दो ~ का *см.* ~ का ; फूटी ~ *см.* कानी ~; कौड़ी पर ख़ून नहीं होता *погов.* ра́ди пустяка́ больши́м не же́ртвуют.

कौतुक (S.) *м.* 1) удивле́ние, изумле́ние; 2) любопы́тство; 3) развлече́ние, заба́ва; 4) ра́дость; 5) представле́ние; зре́лище; 6) наслажде́ние, удово́льствие; 7) сва́дебный брасле́т.

कौतुकवश (S.) из любопы́тства.

कौतुकाक्रांत (S.) 1) удивлённый, изумлённый; 2) любопы́тный; 3) ра́достный.

कौतुकी (S.) 1) развлека́ющийся, забавля́ющийся; 2) весёлый; 3) устра́ивающий представле́ние, зре́лище; 4) устра́ивающий сва́дьбу.

कौतूहल (S.) *м. см.* कुतूहल.

कौतूहलपूर्वक (S.) 1) с любопы́тством; 2) удивлённо.

कौतूहलवश (S.) *см.* कौतुकवश.

कौथ *ж. диал.* 1) како́е число́ [ме́сяца]?; आज ~ है ? сего́дня како́е число́?; 2) како́е отноше́ние?

कौथा *диал.* 1) како́й по счёту?, на како́м [по счёту] ме́сте?; 2) что за...?

कौन 1) кто?; 2) како́й?, кото́рый?; что за?; ✧ ~ होना а) не име́ть пра́ва; б) не приходи́ться нике́м; तुम हमारे बीच में बोलनेवाले ~ होते हो ? кто ты тако́й, что́бы вме́шиваться в на́ши дела́?; कौन किसका होता है ? *погов.* ≅ ка́ждый то́лько о себе́ ду́мает.

कौनसा како́й?, кото́рый?; что за?; ✧ कौनसी चक्की का पीसा खाया है ? с чего́ э́то тебя́ разнесло́?; कौनसा दरख़्त है जिसे हवा नहीं लगी *погов.* ≅ нет тако́го де́рева, кото́рого бы не тряс ве́тер.

कौपीन (S.) *м.* 1) набе́дренная повя́зка (*отшельника*); 2) ча́сти те́ла, прикрыва́емые набе́дренной повя́зкой; 3) грех.

क़ौम (A. qaum) *ж.* 1) наро́д; 2) на́ция, национа́льность; वह ~ का बंगाली है по национа́льности он бенга́лец; 3) пле́мя.

क़ौमपरस्त (A. qaum + P.-parast) *м.* 1) национали́ст; 2) шовини́ст.

क़ौमपरस्ती (A. qaum + P.-parast-ī) *ж.* 1) национали́зм; 2) шовини́зм.

कौमार (S.) *м.* де́тство.

कौमार-भृत्य (S.) *м.* педиатри́я.

कौमार-व्रत (S.) *м.* обе́т безбра́чия.

कौमारी (S.) *ж.* 1) де́вушка, вы́шедшая за́муж; 2) *собств. миф.* Қаума́ри (*одно из имён Парвати*).

कौमार्य (S.) *м.* безбра́чие; де́вственность.

क़ौमियत (A. qaum-iyat) *ж.* национа́льность.

क़ौमी (A. qaum-ī) наро́дный; национа́льный.

कौमुदी (S.) *ж.* 1) лу́нный свет; 2) день полнолу́ния в ме́сяце ка́тик (*см.* कातिक); 3) коммента́рий (*к санскритским текстам*).

कौर *м.* 1) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; 2) коли́чество зерна́, кото́рое за оди́н раз мо́жно размоло́ть на ручно́й ме́льнице; ◇ ~ उठाना подноси́ть пи́щу ко рту́; ~ करना прогла́тывать; मुँह का ~ छीनना отнима́ть часть, до́лю (के *чью-л.*).

कौरना *п. диал.* слегка́ поджа́ривать.

कौरव (S.) *миф.* **1.** относя́щийся к ро́ду Қу́ру, происходя́щий из ро́да Қу́ру; **2.** *м. собств.* Қа́урава (*потомок царя Куру*).

कौरव-पति (S.) *м. собств. миф.* Глава́ Ка́уравов (*эпитет царя Дурьёдханы*).

कौरा *м.* при́толока; ◇ कौरे लगना а) прита́иваться у две́ри, что́бы подслу́шивать; б) сиде́ть в заса́де; в) ду́ться, быть недово́льным.

कौरी *ж.* объя́тие; ~ भरना (भरकर मिलना) обнима́ть, заключа́ть в объя́тия.

क़ौल (A. qaul) *м.* 1) речь; 2) выраже́ние, изрече́ние; 3) обеща́ние; ~ तोड़ना не исполня́ть обеща́ния; ~ देना (हारना) обеща́ть, дава́ть сло́во (को *кому-л.*); ~ लेना получа́ть обеща́ние; ◇ ~ का पक्का (पूरा, धनी) ве́рный [своему́] сло́ву; ~ से फिरना отка́зываться от [своего́] обеща́ния.

कौल I (S.) *м.* родови́тый, зна́тный челове́к.

कौल II *м. см.* कौर.

कौलई ора́нжевый.

क़ौल-क़रार (A. qaul-qarār) *м. парн. сочет.* 1) взаи́мное соглаше́ние; 2) обеща́ние.

कौलटेय (S.) *м.* внебра́чный ребёнок.

क़ौलनामा (A. qaul + P.-nāma) *м.* пи́сьменное соглаше́ние.

कौला *м. см.* कौरा.

कौली *ж. см.* कौरी.

कौवा *м.* 1) воро́на; 2) хитре́ц, плут; 3) подпо́рка (*под стропилом*); 4) *анат.* язычо́к; ◇ कौवे उड़ाना занима́ться бесполе́зным де́лом; ~ कान ले गया ≅ пове́рил вздо́ру (*о легковерном человеке*); काले कौवे खाना дожива́ть до глубо́кой ста́рости; कौवों को अंगूरी बाग़ *погов.* ≅ дурака́м везёт.

कौवा-गुहार *ж.* 1) шум, гам, галдёж; 2) болтовня́, пусто́й разгово́р.

कौवा-रोर *ж. см.* कौवा-गुहार.

क़ौवाल (A. qavvāl) *м.* певе́ц, исполня́ющий каува́ли (*см.* क़ौवाली 1).

क़ौवाली (A. qavvālī) *ж.* 1) каува́ли (*хоровая песня религиозного содержания*); 2) профессиона́льное исполне́ние каува́ли.

कौशल (S.) *м.* 1) уме́ние, мастерство́; 2) те́хника; ~ के जीर्ण-शीर्ण मान-दंडों को तोड़ना лома́ть устаре́вшие техни́ческие но́рмы; ~ में दक्षता प्राप्त कर लेना овладе́ть те́хникой; 3) хи́трость; ~ करना хитри́ть; ~ से काम लेना пуска́ться на хи́трость; 4) благодея́ние; 5) благополу́чие.

कौशल-ज्ञान (S.) *м.* техни́ческие зна́ния; उसके पास ~ है он техни́чески подгото́влен.

कौशली (S.) *ж.* 1) *см.* कुशल-प्रश्न ; 2) пода́рок.

कौशल्या (S.) *ж. собств. миф.* Қауша́лья (*супруга царя Дашаратхи, мать Рамы*).

कौशांबी (S.) *ж. ист.* Қауша́мби (*древний город, основанный, по преданию, внуком Рамы на берегу Джамны близ современного Аллахабада*).

क्याँक-क्याँक *м. подр.* кря́канье (*уток*).

क्या 1) что?; ~ यह और ~ वह что оди́н, что друго́й, одно́ и то́ же; यह ~ करते हो? что же э́то Вы де́лаете?; 2) како́й?; ◇ ~ आग लेने आये थे? почему́ так бы́стро ухо́дите?; ~ कहना है! а) что и говори́ть!, коне́чно!, разуме́ется!; б) *см.* ~ ख़ूब!; ~ कोयलों की नाव डूब जायेगी? а) поду́маешь, кака́я поте́ря!; б) что, коро́ву прои́грываешь?; क्या क्या [कुछ] а) всё; б) о́чень мно́го; ~... ~... ли́бо... ли́бо..., и́ли... и́ли...; ~ ख़ूब! прекра́сно!, великоле́пно!, изуми́тельно! (*тж. ирон.*); ~ गिनते हैं? *см.* ~ समझते हैं?; ~ चलाई! о чём вы говори́те, э́то же совсе́м друго́е де́ло!; ~ चीज़ है! пустя́к!, пусто́е!; ~ जाता है! что за беда́!, э́то не беда́!; ~ जाती दुनिया देखी? что с ним произошло́? (*выражение удивления* *при совершении кем-л. поступка, совершенно ему не свойственного*); ~ जानें кто зна́ет, бог зна́ет; ~ नाम как его́, э́тот (*говорится, когда кто-л. старается вспомнить чьё-л.' имя или название чего-л.*); ~ पड़ी है? кака́я была́ в том необходи́мость?; ~ परवाह है! не обраща́йте внима́ния!, ничего́!, пустяки́!; ~ पूछना है! *см.* ~ ख़ूब!; ~ बात [है]! *см.* ~ ख़ूब!; ~ समझते हैं? для нас э́то ничего́ не зна́чит; ~ साँप सूँघ गया? что молчи́шь, сло́вно воды́ в рот набра́л?; ~ से ~ हो जाना соверше́нно измени́ться; और ~ и́менно так; और तो ~? что же ещё?; किसकी ~ चलाते हो! *см.* ~ चलाई!; तो ~ हुआ? так в чём же де́ло?; तो फिर ~ है! всё в поря́дке!, всё о́чень хорошо́!; क्या मुँह और क्या मसाला *погов.* ≅ ма́ло име́ть рот, на́до ещё и пи́щу име́ть.

क्यारी *ж.* 1) гря́дка; फूलों की ~ клу́мба; 2) *тех.* испари́тельный соляно́й бассе́йн.

क्युबन (E. Cuban) куби́нский.

क्यू (E. queue) *м.* о́чередь; ~ में खड़ा होना стоя́ть в о́череди.

क्यूरी-मात्रा (Fr. curie + S.) *ж.* *физ.* кюри́ (*единица радиоактивности*).

क्यूरेटर (E. curator) *м.* храни́тель (*музея, библиотеки*).

क्यों 1) почему́?; как?; ~ न हो *см.* ~ नहीं а); ~ नहीं а) почему́ бы и нет; б) несомне́нно, коне́чно; ऐसा ~ न करो? почему́ бы Вам не сде́лать так?; 2) а?; ну, что?; ну?; ✧ क्यों अंधा न्योते और क्यों दो बुलाए *погов.* ≅ заче́м самому́ на рожо́н лезть?

क्योंकर как?, каки́м о́бразом?

क्योंकि потому́ что, та́к как.

क्रंदन (S.) *м.* 1) плач; 2) вое́нный клич.

क्रकच (S.) *м.* 1) пила́; 2) *астрол.* несчастли́вое расположе́ние плане́т.

क्रतु (S.) *м.* 1) жела́ние; 2) во́ля; реши́мость; 3) жертвоприноше́ние.

क्रतुमय (S.) *м.* регуля́рно соверша́ющий жертвоприноше́ния.

क्रम (S.) *м.* 1) шаг, по́ступь; 2) после́довательность, поря́док; ~ से, क्रम क्रम से, एक ~ से после́довательно, по поря́дку; 3) ме́тод, спо́соб; 4) о́чередь; 5) проце́сс; उत्पादन का ~ проце́сс произво́дства; विकास का ~ проце́сс разви́тия; 6) план; програ́мма.

क्रमक (S.) *м.* 1) се́рия, ряд (*однородных предметов*); 2) направле́ние (*течения реки́*); курс (*напр. самолёта*).

क्रमचय (S.) *м.* *мат.* перестано́вка.

क्रमण (S.) *м.* 1) шага́ние; 2) перехо́д из одного́ состоя́ния в друго́е; 3) перемеще́ние; 4) переша́гивание, переступа́ние.

क्रमत: (S.) *см.* क्रमश: 1), 2).

क्रम-नंबर (S. + E. number) *м.* *см.* क्रम-संख्या.

क्रम-परिवर्त्तन (S.) *м.* перестано́вка, перемеще́ние.

क्रमपूर्ण (S.) *см.* क्रमिक 1), 2).

क्रमबद्ध (S.) 1) после́довательный; 2) регуля́рный; системати́ческий; ~ अध्ययन системати́ческое изуче́ние; ~ करना а) систематизи́ровать; б) располага́ть [да́нные] в ви́де табли́цы.

क्रम-भंग (S.) *м.* приведе́ние в беспоря́док.

क्रमरहित (S.) непосле́довательный; беспоря́дочный.

क्रम-विकास (S.) *м.* 1) разви́тие, прогре́сс; 2) *биол.* эволю́ция.

क्रमश: (S.) 1) постепе́нно, понемно́гу; 2) после́довательно, по поря́дку; 3) соотве́тственно; 4) «продолже́ние сле́дует» (*в газете, журнале*).

क्रम-संख्या (S.) *ж.* поря́дковый но́мер.

क्रमसूचक (S.) ука́зывающий, обознача́ющий после́довательность *или* очерёдность; поря́дковый (*о номере, о числительных*).

क्रम-स्थापन (S.) *м.* размеще́ние по поря́дку.

क्रमांक (S.) *м.* *см.* क्रम-संख्या.

क्रमांकन (S.) *м.* нумерова́ние, нумера́ция.

क्रमागत (S.) **1.** 1) постепе́нный; ~ उन्नति *биол.* эволю́ция; 2) беспреры́вный, беспреста́нный; 3) традицио́нный; **2.** 1) постепе́нно; 2) непреры́вно, беспреста́нно.

क्रमानुकूल (S.) *см.* क्रमश: 1)—3).

क्रमानुगत (S.) после́довательный.

क्रमानुसार (S.) *см.* क्रमश: 1)—3).

क्रमान्वय (S.) *см.* क्रमश: 2).

क्रमिक (S.) 1) постепе́нный; 2) после́довательный; ~ अंक поря́дковый но́мер; 3) традицио́нный; 4) поэта́пный, стади́йный.

क्रमोन्नत (S.) прогресси́рующий.

क्रय (S.) *м.* поку́пка, заку́пка.

क्रय-कर्त्ता (S.) *м.* покупа́тель.

क्रयण (S.) *м. см.* क्रय.

क्रय-दर (S. + H.) *ж.* цена́.

क्रय-पंजी (S.) *ж.* бухга́лтерская кни́га ежедне́вных заку́пок.

क्रय-लेख्य (S.) *м.* свиде́тельство о поку́пке, ку́пчая.

क्रय-विक्रय (S.) *м. парн. сочет.* ку́пля и прода́жа; торго́вля.

क्रय-विक्रयिक (S.) *м.* торго́вец, купе́ц.

क्रय-शक्ति (S.) *ж.* покупа́тельная спосо́бность; जनता की ~ покупа́тельная спосо́бность населе́ния.

क्रयारोह (S.) *м.* ры́нок, база́р.

क्रयिक (S.) **1.** покупа́ющий; **2.** *м.* торго́вец, коммерса́нт.

क्रयी (S.) *м.* 1) покупа́тель; потреби́тель; 2) *см.* क्रयिक 2.

क्रव्य (S.) *м.* 1) сыро́е мя́со; 2) испо́ртившееся, проту́хшее мя́со.

क्रव्याद (S.) **1.** пита́ющийся па́далью; **2.** *м.* 1) хи́щник; 2) погреба́льный костёр; 3) ого́нь.

क्रशप्रूफ़ (E. crushproof) нелома́ющийся; небью́щийся.

क्रांत (S.) 1) пода́вленный (*напр. о мятеже*); 2) превзойдённый; 3) захва́ченный; 4) перейдённый, пересечённый; 5) проше́дший, мину́вший; 6) *грам.* проше́дшего вре́мени (*о причастии*).

क्रांति (S.) *ж.* 1) револю́ция; революцио́нный переворо́т; ~ को आख़िरी मंज़िल तक ले जाना довести́ револю́цию до конца́; उत्पादन में ~ переворо́т в произво́дстве; औद्योगिक ~ промы́шленная револю́ция; जनवादी ~ демократи́ческая револю́ция; पूँजीवादी-जनवादी ~ буржуа́зно-демократи́ческая револю́ция; महान् अक्तूबर समाजवादी ~ Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция; समाजवादी ~ социалисти́ческая револю́ция; सांस्कृतिक ~ культу́рная револю́ция; सामाजिक ~ социа́льная револю́ция; 2) движе́ние, ход; 3) *астр.* ка́жущееся движе́ние Со́лнца вокру́г Земли́.

क्रांति-आंदोलन (S.) *м.* революцио́нное движе́ние.

क्रांतिक (S.) *физ.* крити́ческий (*напр. об объёме*).

क्रांतिकारिणी (S.) **1.** *прил. ж. см.* क्रांतिकारी 1; **2.** *ж.* революционе́рка.

क्रांतिकारिता (S.) *ж.* революцио́нность.

क्रांतिकारी (S.) **1.** революцио́нный; ~ आंदोलन революцио́нное движе́ние; ~ सिद्धांत революцио́нная тео́рия; **2.** *м.* революционе́р; जीवन-व्रती ~ профессиона́льный революционе́р.

क्रांति-दर्शी (S.) революцио́нный, революцио́нно настро́енный.

क्रांति-दल (S.) *м.* революцио́нная па́ртия.

क्रांति-ध्वंस (S.) *м.* контрреволю́ция; ~ का कार्य контрреволюцио́нная де́ятельность.

क्रांतिपूर्व (S.) предреволюцио́нный; дореволюцио́нный.

क्रांति-बिंदु (S.) *м.* поворо́тный пункт (*напр. развития*).

क्रांति-मंडल (S.) *м. астр.* 1) экли́птика; 2) *см.* क्रांति 3).

क्रांतिमय (S.) революцио́нный, совершённый революцио́нным путём.

क्रांतिमूलक (S.) *см.* क्रांतिकारी 1.

क्रांतिवाद (S.) *м.* революцио́нное уче́ние.

क्रांतिवादी (S.) *см.* क्रांतिकारी.

क्रांति-विमुख (S.) *см.* क्रांति-विरोधी 1.

क्रांति-विरोधी (S.) **1.** контрреволюцио́нный; **2.** *м.* контрреволюционе́р.

क्रांति-वृत्त (S.) *м.* 1) *см.* क्रांति-मंडल 1); 2) *см.* क्रांति 3).

क्रांतिशील (S.) *см.* क्रांतिकारी 1.

क्रांति-संकुल (S.) революцио́нный, вནося́щий коренны́е измене́ния.

क्राकरी (E. crockery) *ж.* посу́да (*глиняная, фаянсовая*).

क्रानिक (E. chronic) хрони́ческий (*о болезни*).

क्राप-रोटेशन (E. crop rotation) *м.* севооборо́т.

क्रास (E. cross) *м.* крест.

क्रासवर्ड (E. cross-word) *м.* кроссво́рд; ~ भरना (हल करना) реша́ть кроссво́рд.

क्रासिंग (E. crossing) *ж.* 1) перекрёсток; перехо́д (*через улицу*); 2) *ж.-д.* пересече́ние путе́й; разъе́зд; перее́зд; ~ का फाटक खोलना поднима́ть шлагба́ум на перее́зде.

क्रिकेट (E. cricket) *м.* кри́кет (*игра*).

क्रिकेटर (E. cricketer) *м.* игро́к в кри́кет.

क्रिया (S.) *ж.* 1) исполне́ние, выполне́ние; 2) рабо́та; де́ятельность (*напр. сердца*); 3) де́ло, де́йствие; посту́пок; 4) уси́лие, стара́ние; 5) движе́ние; 6) нача́ло; 7) *грам.* глаго́л; ~ का रूप фо́рма глаго́ла; ~ का सामान्य-रूप инфинити́в; अकर्मक ~ неперехо́дный глаго́л; कर्म-वाच्य ~ страда́тельный зало́г; प्रेरणार्थक ~ понуди́тельный глаго́л; सकर्मक ~ перехо́дный глаго́л; 8) религио́зная церемо́ния; религио́зный обря́д; 9) арифмети́ческое де́йствие.

क्रिया-कर्म (S.) *м.* погреба́льный обря́д.

क्रिया-कलाप (S.) *м. см.* क्रिया 2), 8).

क्रिया-कांड (S.) *м. хинд.* свод предписа́ний для соверше́ния жертвоприноше́ний и други́х религио́зных обря́дов.

क्रिया-चतुर (S.) *м. лит.* геро́й, уме́ло и успе́шно добива́ющийся свое́й це́ли.

क्रियात्मक (S.) 1) де́йственный, эффекти́вный; ~ रूप से भाग लेना принима́ть де́ятельное уча́стие; 2) практи́ческий; ~ अनुभाव нако́пленный о́пыт; ~ प्रशिक्षण практи́ческое обуче́ние; ~ रूप देना осуществля́ть; ~ व्यवहार практи́ческая де́ятельность.

क्रिया-द्योतक (S.) *см.* क्रियावाचक.

क्रिया-निष्ठ (S.) *хинд.* регуля́рно выполня́ющий все религио́зные предписа́ния.

क्रियान्वयन (S.) *м.* осуществле́ние, претворе́ние в жизнь.

क्रियान्वित (S.) осуществлённый, претворённый в жизнь.

क्रियान्विति (S.) *ж. см.* क्रियान्वयन.

क्रिया-पद (S.) *м.* 1) *см.* क्रिया 7); 2) глаго́льная фо́рма.

क्रिया-फल (S.) *м. хинд.* 1) *см.* कर्म 6); 2) результа́т жертвоприноше́ния.

क्रिया-योग (S.) *м.* 1) богоуго́дные дела́ (*напр. чтение молитв, жертвоприношения, строительство храмов*); 2) *грам.* глаго́льное словосочета́ние.

क्रियार्थक (S.) *см.* क्रियावाचक.

क्रिया-लोप (S.) *м. хинд.* несоблюде́ние религио́зных предписа́ний.

क्रियावाचक (S.) *грам.* глаго́льный, отглаго́льный; ~ संज्ञा отглаго́льное и́мя.

क्रियावाची (S.) *см.* क्रियावाचक.

क्रियावाद (S.) *м. филос.* прагмати́зм.

क्रियावादी I (S.) *филос.* **1.** прагмати́ческий; **2.** *м.* прагмати́ст.

क्रियावादी II (S.) *м. юр.* исте́ц.

क्रियावान् (S.) *см.* कर्म-निष्ठ.

क्रिया-विधि (S.) *ж. юр.* процеду́ра.

क्रिया-विशेषण (S.) *м. грам.* наре́чие; कालवाची ~ наре́чие вре́мени; स्थानवाची ~ наре́чие ме́ста; हेतुवाची ~ наре́чие причи́ны.

क्रियाशील (S.) 1) акти́вный, де́ятельный; ~ नागरिक *юр.* дееспосо́бный граждани́н; ~ व्यक्ति активи́ст; पार्टी का ~ मेंबर акти́вный член па́ртии; राजनीतिक दृष्टि से ~ политі́чески акти́вный; 2) эффекти́вный, де́йственный (*напр. о лекарстве*).

क्रियाशीलता (S.) *ж.* акти́вность, де́ятельность.

क्रिया-संक्रांति (S.) *ж.* обуче́ние, преподава́ние.

क्रिश्चियन (E. Christian) **1.** христиа́нский; **2.** *м.* христиани́н.

क्रिसमस (E. Christmas) *м. рел.* рождество́.

क्रिस्टल (E. crystal) *м.* криста́лл.

क्रिस्तान (E.) *м. см.* क्रिश्चियन 2.

क्रिस्तानी (E. + H.) *см.* क्रिश्चियन 1.

क्रीज़ (E. crease) *ж.* скла́дка (*напр. на юбке, брюках*).

क्रीड़क (S.) *м.* игро́к.

क्रीड़न (S.) *м.* 1) игра́; 2) заба́ва, развлече́ние.

क्रीड़नक (S.) *м.* 1) игру́шка; 2) игра́.

क्रीड़ा (S.) *ж. см.* क्रीड़न.

क्रीड़ा-कोप (S.) *м.* притво́рный гнев.

क्रीड़ा-कौतुक (S.) *м. парн. сочет.* развлече́ние, увеселе́ние.

क्रीड़ा-क्षेत्र (S.) *м.* 1) стадио́н; спорти́вная площа́дка; 2) площа́дка для игр.

क्रीड़ा-पर्वत (S.) *м.* иску́сственная го́рка (*в саду*).

क्रीड़ा-स्थल (S.) *м.* 1) *см.* क्रीड़ा-क्षेत्र ; 2) по́ле (*напр. битвы*).

क्रीड़ा-स्थान (S.) *м.* 1) *см.* क्रीड़ा-क्षेत्र; 2) *см.* क्रीड़ा-स्थल 2).

क्रीड़ित (S.) 1) испо́льзованный в игре́ *или* для игры́; 2) сы́гранный (*напр. о партии*).

क्रीत (S.) ку́пленный.

क्रीम (E. cream) *м.* 1) сли́вки; крем; 2) крем (*косметическое средство*); डेंटल ~ зубна́я па́ста.

क्रीस्ट-धर्म (E. Christ + S.) *м.* христиа́нская рели́гия.

क्रुद्ध (S.) 1) гне́вный, я́ростный; 2) серди́тый; 3) жесто́кий, безжа́лостный.

क्रुष्ट (S.) **1.** 1) приглашённый, по́званный; 2) отчи́танный, отру́ганный; **2.** *м.* 1) рыда́ние; 2) шум.

क्रूज़र (E. cruiser) *м.* кре́йсер.

क्रूड (E. crude) 1) неочи́щенный, сыро́й; ~ आयल сыра́я нефть; 2) необрабо́танный.

क्रूम (E.) *м. см.* क्रोम.

क्रूर (S.) 1) жесто́кий, безжа́лостный; 2) суро́вый; стро́гий; 3) ни́зкий, по́длый; 4) ре́зкий; ко́лкий; 5) твёрдый; 6) горя́чий.

क्रूर-कर्म (S.) *м. см.* क्रूरता 1), 3), 4).

क्रूर-कर्मा (S.) *м.* 1) злоде́й; 2) тира́н.

क्रूरता (S.) *ж.* 1) жесто́кость, безжа́лостность; 2) суро́вость; стро́гость; 3) злоде́йство; 4) тирани́я.

क्रूराकृति (S.) ужа́сный, стра́шный (*на вид*).

क्रूरात्मा (S.) 1) жесто́кий, безжа́лостный; 2) злонаме́ренный.

क्रूस (E.) *м. см.* क्रास.

क्रूसेड (E. crusade) *м.* кресто́вый похо́д.

क्रेटर (E. crater) *м.* кра́тер (*вулкана*).

क्रेडिट (E. credit) *м.* креди́т.

क्रेता (S.) *м.* покупа́тель.

क्रेन (E. crane) *м.* [грузо]подъёмный кран; स्वतःचालित ~ самохо́дный кран.

क्रेप (E. crape) *м.* креп.

क्रेमलिन (E. Kremlin) *м.* Кремль (*в Москве*).

क्रेय (S.) покупа́емый, закупа́емый.

क्रेशर (E. crusher) *м. тех.* дроби́лка.

क्रोड़ (S.) *м.* 1) простра́нство ме́жду рука́ми обнима́ющего; 2) сре́дняя часть (*чего-л.*); 3) дупло́ (*дерева*).

क्रोड़-पत्र (S.) *м.* 1) приложе́ние (*к газете, журналу*); 2) *юр.* припи́ска (*к завещанию*).

क्रोध (S.) *м.* гнев, я́рость; ~ में आना, ~ उतारना зли́ться, серди́ться (पर *на кого-л.*).

क्रोध-मूर्छित (S.) *см.* क्रोधित.

क्रोध-वर्जित (S.) беззло́бный.

क्रोधांध (S.) ослеплённый гне́вом, разъярённый, взбешённый.

क्रोधाकुल (S.) *см.* क्रोधित.

क्रोधाग्नि (S.) *ж. см.* क्रोध.

क्रोधातुर (S.) *см.* क्रोधित.

क्रोधावेश (S.) *м.* вспы́шка гне́ва, при́ступ я́рости.

क्रोधित (S.) разгне́ванный, разъярённый.

क्रोधी (S.) *см.* क्रुद्ध 1), 2); ~ हो जाना рассерди́ться.

क्रोम (E. chrome) *м. хим.* хром.

क्रोमियम (E. chromium) *м. см.* क्रोम.

क्रोमोसोम (E. chromosome) *м. биол.* хромосо́ма.

क्रोश (S.) *м.* 1) крик; вы́крик; 2) плач; 3) *см.* कोस.

क्रोशन (S.) *м.* гро́мкий крик, вопль.

क्रोश-विक्रय (S.) *м.* аукцио́н.

क्रोश-विक्रेता (S.) *м.* аукционе́р.

क्रोशिया (Fr. crochet) *м.* вяза́льный крючо́к; вяза́льная спи́ца.

क्रौंच (S.) *м. см.* कराँकुल.

क्लच (E. clutch) *м. тех.* му́фта *или* ко́нус сцепле́ния.

क्लब (E. club) *м.* клуб; फ़्लाइंग (हवाई) ~ аэроклу́б.

क्लर्क (E. clerk) *м.* конто́рщик; клерк; слу́жащий.

क्लर्की (E. clerk + H.) *ж.* 1) конто́рская рабо́та; 2) до́лжность конто́рщика, кле́рка.

क्लांत (S.) утомлённый, уста́лый; изму́ченный; प्यास से ~ होना му́читься от жа́жды.

क्लांति (S.) *ж.* 1) утомле́ние, уста́лость; 2) стара́ние, уси́лие.

क्लाइमेक्स (E. climax) *м.* кульминацио́нный пункт, вы́сшая то́чка.

क्लाक (E. clock) *м.* часы́ (*стенные*); ✧ ~ पर बजना бить — о часа́х.

क्लाथ (E. cloth) *м.* ткань (*гл. обр. шерстяная*); сукно́.

क्लाथ-बाइंडिंग (E. cloth binding) *ж.* мате́рчатый переплёт.

क्लास (E. class) *м.* 1) класс (*в школе*); 2) кла́ссная ко́мната; аудито́рия; 3) разря́д, подразделе́ние; 4) класс (*общественный*).

क्लास-रूम (E. class-room) *м. см.* क्लास 2).

क्लिनिक (E. clinic) *м.* кли́ника.

क्लिन्न (S.) вла́жный, мо́крый.

क्लिप (E. clip) *ж.* 1) скре́пка (*для бумаг*); ~ में काग़ज़ लगाना скрепля́ть скре́пкой листы́ бума́ги; 2) зажи́м, зако́лка (*для волос*); बालों में ~ лगाना зака́лывать во́лосы.

क्लियरेन्स (E. clearance) *ж. спорт.* уда́р от воро́т (*в футболе, хоккее на траве*).

क्लियरेन्स-सेल (E. clearance sale) *ж.* распрода́жа (*по пониженным ценам*).

क्लिशित (S.) изму́ченный.

क्लिष्ट (S.) 1) огорчённый; 2) бессвя́зный (*о словах*); 3) противоречи́вый (*о высказывании*); 4) тру́дный (*для обучения, понимания*); ~ भाषा тру́дный язы́к; 5) натя́нутый, вы́мученный (*об улыбке*); 6) мучи́тельный, тя́гостный.

क्लिष्ट-कल्पना (S.) *ж.* нея́сная, пу́таная мысль.

क्लिष्ट-साध्य (S.) 1) трудноосуществи́мый; 2) труднопостижи́мый.

क्लीयरिंग (E. clearing) *ж. фин.* кли́ринг.

क्लीव (S.) **1.** 1) женоподо́бный, нему́жественный; 2) трусли́вый, малоду́шный; **2.** *м.* 1) импоте́нт; 2) *грам.* сре́дний род.

क्लीवाणु (S.) *м. физ.* нейтро́н.

क्लेद (S.) *м.* 1) вла́жность; 2) пот; 3) гной; су́кровица; 4) *см.* क्लेश 1).

क्लेदक (S.) 1) увлажня́ющий; 2) потого́нный.

क्लेम (E. claim) *м.* 1) *юр.* иск; 2) прете́нзия.

क्लेमेंट (E. claimant) *м.* 1) *юр.* исте́ц; 2) претенде́нт, соиска́тель.

क्लेश (S.) *м.* 1) муче́ние, страда́ние; ~ उठाना (भोगना, सहना) переноси́ть муче́ния, страда́ния; 2) ссо́ра; ~ करना (मचाना) ссо́риться.

क्लेशकर (S.) мучи́тельный.

क्लेशित (S.) изму́ченный.

क्लेशी (S.) му́чающий, доставля́ющий страда́ния.

क्लेष्टा (S.) *м.* мучи́тель.

क्लैव्य (S.) *м.* импоте́нция.

क्लोक-रूम (E. cloak-room) *м.* ка́мера хране́ния.

क्लोम (S.) *м.* лёгкие; пра́вое лёгкое.

क्लोरीन (E. chlorine) *м. хим.* хлор.

क्लोरोफ़ार्म (E. chloroform) *м.* хлорофо́рм; ~ देना дава́ть хлорофо́рм.

क्वथ (S.) *м.* 1) *см.* क्वाथ 1); 2) *см.* क्लेश 1).

क्वथन (S.) *м.* приготовле́ние лека́рственного отва́ра.

क्वथनांक (S.) *м. физ.* то́чка кипе́ния; ~ पर ताप-क्रम आ जाना дости́гнуть то́чки кипе́ния, закипе́ть.

क्वाँचर *диал.* ослабе́вший, обесси́левший.

क्वाँर *м. диал. см.* कुआर.

क्वाँरा *см.* क्वारा.

क्वाँरी *ж.* де́вушка.

क्वाथ (S.) *м.* 1) лека́рственный отва́р; 2) *см.* क्लेश 1).

क्वारंटाइन (E. quarantine) *м.* каранти́н.

क्वारछल *м.* де́вственность; ✧ ~ उतरना лиша́ться де́вственности.

क्वारपन *м. см.* क्वारछल.

क्वारा **1.** 1) ю́ный; 2) холосто́й; **2.** *м.* 1) ю́ноша; 2) холостя́к.

क्वार्ट्ज़ (E. quartz) *м. мин.* кварц.

क्वार्टर (E. quarter) *м.* 1) че́тверть; 2) кварта́л (*го́да*); 3) кварта́л (*го́рода*); 4) жили́ще, кварти́ра; 5) *воен.* каза́рмы; кварти́ры; 6) *мор.* че́тверть ру́мба.

क्वार्टर-फ़ाइनल (E. quarter-final) *м. спорт.* четвертьфина́л; ~ में पहुँचना (प्रवेश करना) выходи́ть в четвертьфина́л.

क्वार्टर-फ़ाइनलिस्ट (E. quarter finalist) *м. спорт.* четвертьфинали́ст.

क्वार्टरमास्टर (E. quartermaster) *м.* 1) *воен.* квартирме́йстер; 2) *мор.* старшина́-рулево́й.

क्वालिटी (E. quality) *ж.* ка́чество; बढ़िया ~ вы́сшее ка́чество.

क्विंटल (E. quintal) *м.* це́нтнер, квинта́л (*английский=50,8 кг; метрический=100 кг*).

क्षंतव्य (S.) 1) прости́тельный, извини́тельный; 2) терпи́мый, сно́сный.

क्षंता (S.) снисходи́тельный, терпи́мый.

क्षकिरण (S.) *ж.* рентге́новы лучи́.

क्षण (S.) *м.* 1) миг, мгнове́ние; क्षण क्षण ка́ждый миг, ежесеку́ндно; ~ मात्र (भर में) в оди́н миг, момента́льно; किसी भी ~ в любо́й моме́нт; गंभीर ~ में в тяжёлый моме́нт; 2) вре́мя; 3) слу́чай; भाग्य का ~ счастли́вый слу́чай; 4) свобо́дное вре́мя, досу́г.

क्षणजीवी (S.) 1) живу́щий одно́ мгнове́ние; 2) мгнове́нный, мимолётный.

क्षणन (S.) *м.* 1) умерщвле́ние; 2) нанесе́ние ран.

क्षण-भंग (S.) **1.** 1) недолгове́чный; 2) бре́нный, тле́нный; **2.** *м.* мир, вселе́нная.

क्षण-भंगुर (S.) *см.* क्षण-भंग 1.

क्षण-मूल्य (S.) *м.* пла́та нали́чными.

क्षणिक (S.) 1) мгнове́нный; 2) вре́менный, непостоя́нный; ~ संधि переми́рие.

क्षणिकजीवी (S.) *см.* क्षणजीवी.

क्षत (S.) **1.** 1) ра́неный; 2) повреждённый; сло́манный; разби́тый; **2.** *м.* 1) ра́на; 2) уши́б; 3) воспале́ние (*после ушиба*); 4) уби́йство; 5) нанесе́ние уда́ра.

क्षत-योनि (S.) лишённая де́вственности.

क्षत-रोहण (S.) *м.* заживле́ние, затя́гивание ра́ны.

क्षत-विक्षत (S.) *парн. сочет.* 1) изуро́дованный, искале́ченный; изра́ненный; 2) искове́рканный; 3) разби́тый, потерпе́вший пораже́ние.

क्षत-व्रण (S.) *м.* нагное́ние вокру́г ме́ста уши́ба.

क्षति (S.) *ж.* 1) уро́н, уще́рб, убы́ток; ~ उठाना терпе́ть уро́н, уще́рб; ~ पूरी करना восполня́ть уро́н; 2) поврежде́ние; ‖ ~ पहुँचाना а) наноси́ть уро́н, уще́рб; б) поврежда́ть; 3) ги́бель; 4) пятно́ (*на репутации*).

क्षति-ग्रस्त (S.) 1) пострада́вший, потерпе́вший; 2) повреждённый; 3) те́рпящий бе́дствие (*напр. о судне*).

क्षतिपूरक (S.) 1) возмеща́ющий убы́тки, компенси́рующий; 2) компенсацио́нный.

क्षति-पूर्त्ति (S.) *ж.* возмеще́ние убы́тка, компенса́ция; ~ का वाद *юр.* де́ло о возмеще́нии убы́тков.

क्षत्राणी (S.) *ж.* 1) же́нщина из ва́рны кша́триев; 2) герои́ня, сме́лая же́нщина.

क्षत्रिय (S.) *м.* 1) ва́рна кша́триев; 2) член ва́рны кша́триев.

क्षत्रियत्व (S.) *м.* войнственность.

क्षत्री (S.) *м. см.* क्षत्रिय.

क्षपा (S.) *ж.* ночь.

क्षपाकर (S.) *м.* 1) луна́; ме́сяц; 2) камфара́.

क्षपित (S.) 1) уничто́женный; 2) сокрушённый, пода́вленный.

=क्षम (S.) спосо́бный, могу́щий, *напр.* कार्यक्षम работоспосо́бный.

क्षमणीय (S.) 1) прости́тельный, извини́тельный; 2) заслу́живающий снисходи́тельного отноше́ния.

क्षमता (S.) *ж.* 1) спосо́бность; क्रियात्मक ~ тво́рческие спосо́бности; संगठन करने की ~ организа́торские спосо́бности; 2) мо́щность (*напр. двигателя*); सैनिक ~ вое́нная мощь, вое́нный потенциа́л; 3) производи́тельность; उपज की ~ урожа́йность; 4) вмести́мость, ёмкость.

क्षमा (S.) *ж.* 1) проще́ние; извине́ние; ~ माँगना проси́ть проще́ния; извиня́ться (के लिए *за что-л.*); 2) терпи́мость; 3) земля́; 4) число́ 1.

क्षमा-घोषणा (S.) *ж.* амни́стия.

क्षमा-दान (S.) *м.* 1) *см.* क्षमा 1); 2) поми́лование; 3) *см.* क्षमा-घोषणा.

क्षमा-पत्र (S.) *м.* поми́лование (*документ*).

क्षमा-प्रदान (S.) *м.* 1) *см.* क्षमा 1); 2) *см.* क्षमा-दान 2).

क्षमा-प्रार्थना (S.) *ж.* про́сьба извини́ть.

क्षमा-प्रार्थी (S.) прося́щий извине́ния, проще́ния.

क्षमा-याचना (S.) *ж. см.* क्षमा-प्रार्थना.

क्षमालु (S.) незлопа́мятный.

क्षमावान् (S.) *см.* क्षमाशील 1).

क्षमाशील (S.) 1) проща́ющий; 2) до́брый; 3) миролюби́вый.

क्षमी (S.) 1) *см.* क्षमाशील ; 2) спосо́бный.

क्षम्य (S.) 1) заслу́живающий извине́ния, проще́ния; 2) заслу́живающий поми́лования; 3) *юр.* не подлежа́щий наказа́нию (*о человеке*); ненаказу́емый (*о действии*); 4) позволи́тельный, допусти́мый.

क्षयंकर (S.) губи́тельный; разруши́тельный.

क्षय (S.) *м.* 1) разруше́ние, уничтоже́ние; 2) ги́бель; 3) упа́док, деграда́ция; 4) туберкулёз; 5) болéзнь; 6) коне́ц; 7) *рел.* коне́ц све́та; 8) корро́зия; ◇ ...का ~! доло́й...!

क्षयकारी (S.) вредоно́сный, причиня́ющий вред.

क्षय-काल (S.) *м. см.* क्षय 7).

क्षय-कास (S.) *м.* чахо́точный ка́шель.

क्षय-ग्रस्त (S.) больно́й туберкулёзом.

क्षयन (S.) *м. см.* क्षय 1)—3).

क्षय-पक्ष (S.) *м.* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

क्षय-रोग (S.) *м. см.* क्षय 4).

क्षय-रोगी (S.) *м.* больно́й туберкулёзом.

क्षयवान् (S.) ги́бнущий, обречённый на ги́бель.

क्षयिक (S.) 1) *см.* क्षयवान् ; 2) больно́й туберкулёзом.

क्षरण (S.) *м.* 1) проса́чивание; ка́пание; 2) ссо́ра, ра́спря; 3) разруше́ние; 4) упа́док, деграда́ция; 5) истоще́ние; 6) оставле́ние, покида́ние.

क्षांत (S.) 1) *см.* क्षमाशील 1); 2) терпели́вый.

क्षांति (S.) *ж. см.* क्षमा 1), 2).

क्षात्र (S.) относя́щийся к ва́рне кша́триев.

क्षार (S.) *м.* 1) соль; 2) *хим.* щёлочь; 3) зола́; 4) сок; 5) суть, су́щность; 6) бура́; 7) стекло́; ✧ क्षार क्षार कर देना а) вы́жать все со́ки; б) обескро́вить.

क्षारक (S.) **1.** *хим.* е́дкий, каусти́ческий; ~ रजत ля́пис; ~ सोडा е́дкий натр; **2.** *м.* 1) *хим.* е́дкое вещество́; 2) *см.* क्षार 2); 3) сеть (*для ловли птиц*); 4) клётка (*для птиц*); 5) мерёжа (*из прутьев*).

क्षारण (S.) *м.* 1) прижига́ние кислото́й; травле́ние; 2) проце́живание; 3) порица́ние.

क्षार-भूमि (S.) *ж.* беспло́дная земля́.

क्षाराक्ष (S.) *м.* стекля́нный глаз.

क्षारीय (S.) *хим.* щелочно́й.

क्षारोद (S.) *м. хим.* алкало́ид.

क्षालन (S.) *м.*) 1) мытьё (*посуды*); 2) сти́рка; 3) чи́стка, очище́ние.

क्षालित (S.) 1) вы́мытый (*о посуде*); 2) вы́стиранный; 3) вы́чищенный.

क्षिति (S.) *ж.* 1) земля́; 2) жили́ще; 3) разруше́ние.

क्षितिज (S.) *м.* 1) горизо́нт; ~ पर (के पास) на горизо́нте; ~ से из-за горизо́нта; 2) Марс (*планета*); 3) де́рево; 4) земляно́й червь; ✧ मानसिक ~ अधिक विशाल करना расширя́ть свой кругозо́р.

क्षिपण (S.) *м.* 1) броса́ние (*оружия*); 2) отбра́сывание; выбра́сывание; 3) посыла́ние; 4) обвине́ние.

क्षिप्त (S.) 1) бро́шенный (*об оружии*); 2) отве́ргнутый; непри́знанный; 3) по́сланный, ото́сланный; 4) рассе́янный; 5) оскорблённый; 6) легкомы́сленный; 7) сумасше́дший.

क्षिप्र (S.) **1.** 1) бы́стрый, ско́рый; 2) непостоя́нный; **2.** бы́стро, ско́ро.

क्षिप्र-लेखन (S.) *м.* стеногра́фия.

क्षिप्र-हस्त (S.) 1) бы́стро рабо́тающий; 2) ло́вкий, прово́рный.

क्षीण (S.) 1) худо́й, то́щий; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) уме́ньшившийся; ~ कंठ से е́ле слы́шным го́лосом.

क्षीणक (S.) изнуря́ющий, изнури́тельный; ~ रोग изнури́тельная боле́знь.

क्षीण-काय (S.) *см.* क्षीण 1).

क्षीण-चंद्र (S.) *м.* пери́од вре́мени от восьмо́го дня тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца до восьмо́го дня све́тлой полови́ны.

क्षीणता (S.) *ж.* 1) худоба́; 2) сла́бость, бесси́лие; 3) упа́док.

क्षीर (S.) *м.* 1) молоко́; 2) сок (*растений*); 3) жи́дкость; 4) вода́; 5) ри́совая ка́ша на молоке́.

क्षीर-व्रत (S.) *м. хинд.* пост, во вре́мя кото́рого пита́ются то́лько молоко́м.

क्षीर-सार (S.) *м.* 1) моло́чные проду́кты; 2) сли́вки; 3) сли́вочное ма́сло; 4) тво́ро́г.

क्षुद्र (S.) 1) ма́лый, незначи́тельный, ничто́жный; ~ पदार्थ безделу́шка; 2) ни́зкий, по́длый; 3) бе́дный; 4) скупо́й; 5) жесто́кий.

क्षुद्र-ग्रह (S.) *м. астр.* астеро́ид.

क्षुद्र-घंटिका (S.) *ж.* 1) по́яс с бубе́нчиками; 2) колоко́льчик (*на браслете*).

क्षुद्र-श्वास (S.) *м.* оды́шка.

क्षुद्रा (S.) *ж.* 1) проститу́тка; 2) ве́треница.

क्षुद्रात्मा (S.) глу́пый, тупо́й.

क्षुधा (S.) *ж.* 1) го́лод; 2) жа́жда; || ~ शांत करना а) утоля́ть го́лод; б) утоля́ть жа́жду; 3) нужда́, необходи́мость.

क्षुधाग्नि (S.) *ж.* му́ки го́лода.

क्षुधातुर (S.) страда́ющий от го́лода.

क्षुधा-निवृत्ति (S.) *ж.* утоле́ние го́лода.

क्षुधालु (S.) *см.* क्षुधातुर.

क्षुधावर्धक (S.) аппети́тный, вызыва́ющий аппети́т.

क्षुधावान् (S.) *см.* क्षुधातुर.

क्षुधित (S.) проголода́вшийся.

क्षुब्ध (S.) 1) взволно́ванный, встрево́женный; 2) трево́жный (*напр. об атмосфере*); 3) испу́ганный; 4) разгне́ванный.

क्षुर (S.) *м.* 1) бри́тва; 2) нож; 3) копы́то.

क्षुरी I (S.) *м.* 1) цирю́льник; парикма́хер; 2) копы́тное живо́тное.

क्षुरी II (S.) *ж.* нож.

क्षेत्र (S.) *м.* 1) по́ле; 2) по́чва, земля́; 3) о́бласть де́ятельности, сфе́ра; निजी ~ ча́стный се́ктор (*в экономике*); पूँजी लगाने के ~ сфе́ры приложе́ния капита́ла; 4) о́трасль; उत्पादन का ~ о́трасль произво́дства; 5) уча́сток (*избирательный*); о́круг (*избирательный*); 6) *физ.* по́ле; चुंबकीय आकर्षण का ~ магни́тное по́ле; 7) райо́н, зо́на; क़ब्ज़े का ~ зо́на оккупа́ции; तटस्थ ~ нейтра́льная зо́на, нейтра́льная террито́рия; औद्योगिक ~ промы́шленный райо́н; निषिद्ध ~ запре́тная зо́на; युद्ध का ~ оча́г войны́; 8) круги́ (*особ. официальные*); शासक ~ пра́вящие круги́; 9) ме́сто пало́мничества; 10) месторожде́ние (*напр. руды*); 11) ку́ча, гру́да.

क्षेत्र-गणित (S.) *м.* геоме́трия.

क्षेत्रज्ञ (S.) *м.* 1) экспе́рт, специали́ст; 2) *см.* क्षेत्र-पति 2), 3); 3) свиде́тель.

क्षेत्र-पति (S.) *м.* 1) землевладе́лец; 2) крестья́нин, земледе́лец; 3) бог, всевы́шний; 4) душа́.

क्षेत्रपाल (S.) *м.* сто́рож (*в поле*).

क्षेत्र-फल (S.) *м.* пло́щадь; खेती का ~ посевна́я пло́щадь; सम्मिलित ~ о́бщая пло́щадь.

क्षेत्र-मिति (S.) *ж.* измере́ние пло́щади.

क्षेत्र-मापी (S.) *м.* планиме́тр.

क्षेत्र-रक्षा (S.) *ж.* *спорт.* отбива́ние (*мяча, шара*).

क्षेत्रवाची (S.) *лингв.* топоними́ческий.

क्षेत्रवाद (S.) *м.* ме́стничество.

क्षेत्राधिकार (S.) *м.* компете́нция, круг полномо́чий.

क्षेत्रालेख्य (S.) *м.* о́пись земе́льных владе́ний.

क्षेत्रिय (S.) **1.** 1) полево́й; 2) уроди́вшийся в по́ле; 3) ме́стный; 4) неизлечи́мый (*о болезни*); **2.** *м.* 1) неизлечи́мая боле́знь; 2) лека́рство; 3) па́стбище.

क्षेत्री (S.) *м.* 1) владе́лец уча́стка земли́; 2) муж, супру́г.

क्षेत्रीय (S.) ме́стный, региона́льный; ~ भाषा региона́льный язы́к.

क्षेत्रीयता (S.) *ж.* стремле́ние к обособле́нию.

क्षेप (S.) *м.* 1) *см.* क्षेपण 1)—3); 2) да́льность, отдалённость; 3) уда́р; толчо́к; 4) обма́зывание; 5) заде́ржка, промедле́ние.

क्षेपक (S.) **1.** 1) броса́ющий, подбра́сывающий; 2) доба́вленный; 3) заслу́живающий порица́ния; **2.** *м.* вста́вка в литерату́рное произведе́ние (*принадлежащее перу другого лица*).

क्षेपकांश (S.) *м.* *см.* क्षेपक 2.

क्षेपककार (S.) *м.* лицо́, сде́лавшее вста́вку в литерату́рное произведе́ние.

क्षेपण (S.) *м.* 1) броса́ние, подбра́сывание; 2) времяпрепровожде́ние; 3) порица́ние, вы́говор; 4) прибавле́ние.

क्षेपणी (S.) *ж.* 1) весло́; 2) праща́.

क्षेप्यास्त्र (S.) *м.* раке́та; अंतर्महाद्वीपीय ~ межконтинента́льная раке́та; रेडियो-संचालित ~ раке́та, управля́емая по ра́дио.

क्षेम (S.) *м.* 1) безопа́сность; 2) благополу́чие, процвета́ние; 3) ра́дость.

क्षेमी (S.) 1) безопа́сный; 2) благополу́чный; 3) ра́достный.

क्षैण्य (S.) *м.* *см.* क्षीणता.

क्षैतिज (S.) горизонта́льный.

क्षैतिजत: (S.) горизонта́льно, по горизонта́ли.

क्षोद (S.) *м.* 1) порошо́к; 2) толче́ние, растира́ние в порошо́к; 3) беда́.

क्षोदित (S.) растолчённый, растёртый в порошо́к.

क्षोभ (S.) *м.* 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) недово́льство; 3) страх; 4) скорбь, печа́ль; 5) гнев; ‖ ~ आना а) волнова́ться, беспоко́иться; б) боя́ться, испы́тывать страх; в) печа́литься; г) серди́ться.

क्षोभ-युक्त (S.) 1) трево́жный; 2) мучи́тельный.

क्षोभित (S.) 1) взволно́ванный, обеспоко́енный; 2) испу́ганный; 3) опеча́ленный; 4) разгне́ванный.

क्षोभी (S.) *см.* क्षोभित.

क्षौर (S.) *м.* 1) бритьё; 2) стри́жка.

क्षौर-कर्म (S.) *м.* *см.* क्षौर.

क्षौर-गृह (S.) *м.* *см.* क्षौर-मंदिर.

क्षौर-मंदिर (S.) *м.* парикма́херский сало́н.

क्षौरालय (S.) *м.* *см.* क्षौर-मंदिर.

क्षौरिक (S.) *м.* цирю́льник; парикма́хер.

ख

ख kha (*тринадцатая буква алфавита хинди*).

खंक *диал.* сла́бый, не́мощный.

खंख 1) пусто́й; 2) пусты́нный, безлю́дный; 3) бе́дный, неиму́щий.

खंखड़ **1.** сухо́й, вы́сохший; **2.** *м.* 1) скеле́т; 2) стари́к.

खँखारना *нп. см.* खखारना.

खंग (S.) *м.* 1) меч; ~ चलाना ударя́ть *или* пронза́ть мечо́м (पर *кого-л.*); 2) носоро́г.

खंगड़ неве́жливый, невоспи́танный; гру́бый.

खँगना *нп. диал.* уменьша́ться, сокраща́ться.

खंगर **1.** 1) *см.* खंगड़; 2) худо́й, исхуда́вший; **2.** *м.* 1) ока́лина; 2) шлак; 3) обожжённый кирпи́ч; ✧ ~ लगना худе́ть, со́хнуть (*от болезни*).

खँगारना *п. см.* खँगालना.

खँगालना *п.* 1) мыть *или* чи́стить (*напр. кастрюлю*); перемыва́ть (*посуду*); 2) обворо́вывать; 3) опорожня́ть.

खँगी *ж.* уменьше́ние, сокраще́ние.

खँगैल 1) име́ющий выступа́ющие вперёд зу́бы; 2) клыка́стый.

खँचना I *нп. диал.* быть поме́ченным, отме́ченным.

खँचना II *нп.* быть напо́лненным.

खँचाना *п.* 1) ме́тить, отмеча́ть, помеча́ть; 2) о́чень бы́стро писа́ть; ✧ अपनी ~ говори́ть то́лько самому́, не дава́я никому́ вста́вить сло́ва.

खँचिया *ж.* корзи́нка.

खँचुला *м. диал.* корзи́на.

खंज (S.) *м. см.* खंजक.

खंजक (S.) *м.* хромо́й челове́к.

खँजड़ी *ж. см.* खँजरी.

खंजन (S.) *м.* трясогу́зка.

ख़ंजर (A. xanjar) *м.* кинжа́л.

खँजरी *ж.* бу́бен, тамбури́н.

ख़ंजरी (A. xanjar + P.-ī) *ж.* полоса́тая шёлковая мате́рия.

खंजरीट (S.) *м. см.* खंजन.

खंड (S.) **1.** 1) части́чный, непо́лный; 2) ма́ленький; **2.** *м.* 1) часть; кусо́к; खंड खंड करना разбива́ть на куски́; 2) часть, глава́, разде́л (*книги*); 3) фрагме́нт, отры́вок; 4) райо́н; о́круг; 5) *лингв.* сегме́нт; 6) эта́ж; ऊपरवाला ~ ве́рхний эта́ж; नीचेवाला ~ ни́жний эта́ж; ✧ राकेट का अंतिम ~ после́дняя ступе́нь раке́ты.

खंड-कथा (S.) *ж.* 1) ма́ленький расска́з; 2) эпизо́д в расска́зе.

खंड-काव्य (S.) *м.* небольша́я эпи́ческая поэ́ма.

खंड-ग्रहण (S.) *м. астр.* части́чное затме́ние.

खंडन (S.) *м.* 1) разбива́ние; разруше́ние; разла́мывание; 2) [раз]деле́ние на ча́сти; 3) опроверже́ние; सरकारी ~ официа́льное опроверже́ние; 4) прекраще́ние; 5) наруше́ние (*напр. суверенитета*).

खंडनक (S.) 1) разбива́ющий; разруша́ющий; разла́мывающий; 2) разделя́ющий на ча́сти; 3) опроверга́ющий; 4) противоре́чащий.

खंडन-मंडन (S.) *м. парн. сочет.* спор.

खंडनात्मक (S.) 1) разруши́тельный; 2) *см.* खंडनक 4).

खंडनी *ж.* очередна́я вы́плата (*напр. жалованья*).

खंडनीय (S.) подлежа́щий разбива́нию, разруше́нию, ло́мке.

खंड-पीठ (S.) *м.* колле́гия (*суда в Индии*).

खँडपूरी *ж.* пиро́г с фрукто́вой начи́нкой.

खंड-प्रलय (S.) *м. рел.* коне́ц све́та.

खँडबरा *м.* 1) сла́дкий пиро́г; 2) ледене́ц.

खंडर *м. диал. см.* खँडहर.

खँडरा *м.* 1) лепёшка из бобо́вой муки́; 2) *см.* खँडबरा 1).

खँडला *м.* кусо́к, кусо́чек.

खंड-वणिक् (S.) *м.* ро́зничный торго́вец.

खंड-वाणिज्य (S.) *м.* ро́зничная торго́вля.

खँडवानी *ж.* 1) са́харный сиро́п; 2) угоще́ние сви́ты жениха́ в до́ме неве́сты.

खंडशः (S.) 1) на ча́сти; ~ विभक्त होना дроби́ться на ча́сти; 2) по частя́м, частя́ми; ~ प्रकाशित करना публикова́ть частя́ми.

खँड़सार *ж.* сахарова́рня.

खँड़सारी *ж.* са́хар ме́стного произво́дства.

खँडसाल *ж. см.* खँड़सार.

खँडहर *м.* 1) разва́лины, руи́ны; 2) композицио́нный недоста́ток (*напр. картины*).

खंडिका (S.) *ж. см.* खंडी 1).

खंडित (S.) 1) разби́тый; разру́шенный; разло́манный; повреждённый; 2) непо́лный; 3) опрове́ргнутый; 4) прекращённый; 5) нару́шенный (*напр. о суверенитете*).

खंडिता (S.) *ж. лит.* герои́ня, кото́рой измени́л люби́мый.

खँडिया *ж.* кусо́чек.

खंडी *ж.* 1) очередно́й взнос (*при уплате в рассрочку*); 2) ро́ща, окружа́ющая дере́вню.

खंडीकरण (S.) *м. лингв.* сегмента́ция.

खंडीय (S.) *лингв.* сегме́нтный.

खंडेतर (S.) *лингв.* суперсегме́нтный.

खंडौरा *м. диал.* 1) *см.* खँडबरा 2); 2) гра́дина.

खँतरा *м.* 1) щель, тре́щина; 2) у́гол.

खंता *м. диал.* 1) лопа́та; моты́га; 2) я́ма, из кото́рой гонча́р берёт гли́ну.

ख़ंदक़ (A. xandaq) *ж.* 1) ров; кана́ва; 2) око́п; транше́я; ~ खोदना (बनाना) рыть око́п; आगे की ~ око́п пе́рвой ли́нии; 3) *перен.* больша́я ра́зница.

खँधवाना *п.* опорожня́ть (*напр. посуду*).

खँधियाना *п. диал. см.* खँधवाना.

खंभ *м. см.* खंभा.

खंभा *м.* коло́нна; столб; опо́ра; तार का ~ телегра́фный столб; सीमा-द्योतक ~ пограни́чный столб.

खँभार *м. диал.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) страх, опасе́ние; 3) печа́ль.

खँभिया *ж. диал.* 1) ма́ленькая коло́нна; сто́лбик; 2) ко́лышек.

ख (S.) *м.* 1) я́ма; 2) не́бо; 3) отве́рстие; 4) рот; 5) звук.

खकार (S.) *м.* бу́ква «ख».

खक्खा I *м.* хо́хот.

खक्खा II *м.* 1) зна́ющее, компете́нтное лицо́; 2) большо́й слон.

खखार *м.* мокро́та; слизь.

खखारना *нп.* 1) ха́ркать; отха́ркивать; 2) предостерега́юще ка́шлять.

खखोंडर *м. диал.* гнездо́ (*в дупле*).

खखोरना *п. диал.* иска́ть, разы́скивать.

खग (S.) *м.* 1) *миф.* гандха́рва (*небесный музыкант*); 2) пти́ца; 3) стрела́; 4) звезда́; плане́та; 5) о́блако; 6) со́лнце; 7) луна́; 8) ве́тер.

खगोल (S.) *м.* 1) небосво́д; ~ का पिंड небе́сное те́ло; 2) *см.* खग 4); 3) *см.* खगोल-विद्या 1).

खगोल-मिति (S.) *ж.* астроме́трия.

खगोलवर्त्ती (S.) пребыва́ющий на не́бе, небе́сный.

खगोल-विज्ञ (S.) *м.* астроно́м.

खगोल-विज्ञान (S.) *м. см.* खगोल-विद्या 1).

खगोल-विद्या (S.) *ж.* 1) астроно́мия; 2) астроло́гия.

खगोल-शास्त्र (S.) *м. см.* खगोल-विद्या 1).

खगोल-शास्त्री (S.) *м. см.* खगोल-विज्ञ.

खगोलशास्त्रीय (S.) астрономи́ческий.

खग्रास (S.) *м. астр.* по́лное затме́ние.

खचन (S.) *м.* 1) прикрепле́ние, присоедине́ние; 2) вста́вка в опра́ву (*драгоценного камня*); 3) рисова́ние.

खचना **1.** *нп.* 1) быть прикреплённым, присоединённым; 2) быть вста́вленным в опра́ву (*о драгоценном камне*); 3) быть нарисо́ванным; **2.** *п.* 1) прикрепля́ть, присоединя́ть; 2) вставля́ть в опра́ву (*драгоценный камень*); 3) рисова́ть.

खचर (S.) **1.** дви́жущийся по не́бу, небе́сный; **2.** *м. см.* खग 2)—8).

खचरा 1) происходя́щий от роди́телей, принадлежа́щих к ра́зным ка́стам; 2) по́длый, ни́зкий; 3) своенра́вный.

खचाखच *подр.* до́верху (*заполненный*); битко́м, пло́тно (*набитый*); ~ भरना быть запо́лненным до отка́за (से *кем-л., чем-л.*).

खचित (S.) 1) усы́панный (*драгоценными камнями*); инкрусти́рованный; 2) нарисо́ванный; 3) запо́лненный.

खचित्र (S.) *м.* 1) невозмо́жная, немы́слимая вещь; 2) несуществу́ющая вещь.

खचेड़ना *п.* тащи́ть, волочи́ть.

खच्चर *м.* 1) мул; 2) мети́с; 3) *бран.* отро́дье.

खज-मज *подр.* нева́жный, плохо́й; आज मेरी तबीयत कुछ ~ है сего́дня чу́вствую себя́ нева́жно.

खजमजाना *нп. подр.* быть нева́жным, плохи́м (*напр. о здоровье, настроении*).

खजला *м. см.* खाजा.

ख़ज़ानची (A. xizāna + T.-cī) *м.* 1) казначе́й; 2) касси́р.

ख़ज़ाना (A. xizāna) *м.* 1) казна́; казначе́йство; ख़ज़ाने का मंत्री мини́стр фина́нсов; 2) ка́сса; 3) сокро́вищница; ✧ खुले ख़ज़ाने откры́то, публи́чно.

ख़जिल (A. xajil) стыдли́вый; засте́нчивый.

खजूर *м., ж.* 1) фи́ник; 2) фи́никовая па́льма; 3) пече́нье.

खजूरी 1) фи́никовый; 2) похо́жий по фо́рме на лист фи́никовой па́льмы; 3) сплетённый из трёх ни́тей *или* пря́дей.

खट *ж. подр.* стук *или* треск (*от удара*); ✧ ~ से неме́дленно, то́тчас.

खटक *ж. подр.* 1) звук (*шагов*); 2) страх, опасе́ние; 3) подозре́ние; 4) сомне́ние.

खटकना *нп. подр.* 1) стуча́ть; греме́ть; 2) каза́ться неподходя́щим; представля́ться непра́вильным; यह शब्द कुछ खटकता है, बदल दो э́то сло́во не подхо́дит, замени́[те]; 3) огорча́ться; 4) боя́ться, опаса́ться; 5) ссо́риться; 6) поба́ливать, слегка́ боле́ть.

खटका *м. подр.* 1) звук (*удара*); 2) страх, опасе́ние; 3) беспоко́йство, трево́га; ‖ ~ लगना а) боя́ться, опаса́ться; б) беспоко́иться, трево́житься; 4) засо́в; задви́жка; 5) *эл.* выключа́тель.

खटकाना *п. подр.* 1) стуча́ть; 2) хло́пать (*дверью*); 3) пуга́ть, внуша́ть страх; 4) ссо́рить, вноси́ть разла́д.

खट-खट *ж. подр.* 1) стук; कमरे पर ~ करना стуча́ться в дверь ко́мнаты; 2) затрудне́ние, осложне́ние; 3) ссо́ра.

खटखटा *м. см.* खड़खड़ा.

खटखटाना *п. подр.* 1) стуча́ть; दरवाज़ा ~ стуча́ть в дверь; 2) высту́кивать (*напр. грудь больного*); 3) напомина́ть (*о чём-л.*).

खटखटिया *ж.* деревя́нные санда́лии (*с тесёмками*).

खटना **1.** *нп.* мно́го рабо́тать, уси́ленно труди́ться; **2.** *п.* зараба́тывать.

खट-पट *ж. подр.* 1) гро́мкий стук; гро́хот; 2) раздо́р, разла́д.

खटपटिया *подр.* сварли́вый; скло́чный.

खटपाटी *ж.* бок крова́ти; ✧ ~ लगना (लेना) броса́ть все дома́шние дела́ и ложи́ться на крова́ть из упря́мства *или* в гне́ве (*о женщине*).

खटबुना *м.* ма́стер, изготовля́ющий крова́ти.

खटमल *м.* клоп.

खटमिट्ठा ки́сло-сла́дкий.

खटमीठा *см.* खटमिट्ठा.

खटर-पटर *ж. подр.* 1) шум; 2) стук; гро́хот; ‖ ~ करना а) шуме́ть; б) стуча́ть; грохота́ть.

खटराग *м.* 1) *муз.* диссона́нс; 2) *см.* खट-पट 2); 3) хлам, нену́жные ве́щи; ✧ ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

खटला *м.* отве́рстие в мо́чке у́ха для серьги́.

खटवाटी *ж. см.* खटपाटी.

खटाई *ж.* 1) кислота́ (*на вкус*); 2) ки́слый проду́кт; ✧ ~ करना по́ртить (*напр. удовольствие*); ~ देना *см.* ~ में डालना а); ~ में डालना а) класть в кислоту́ для очище́ния (*особ. украшения*); б) откла́дывать в до́лгий я́щик; ~ में पड़ना а) быть отло́женным (*о деле, вопросе*); б) колеба́ться, не реша́ться; в) страда́ть (*напр. об интересах де́ла*).

खटाक *м. подр.* гро́хот разби́вшейся посу́ды.

खटाखट *подр.* **1.** 1) со сту́ком; с тре́ском; 2) неме́дленно, то́тчас; **2.** *м.* стук; треск.

खटाना I *нп.* прокиса́ть, скиса́ть.

खटाना II *нп.* 1) жить, существова́ть; 2) остава́ться; 3) быть успе́шно сда́нным (*об экзамене*).

खटाव *м.* житьё, существова́ние.

खटास *ж. см.* खटाई 1).

खटिक *м.* торго́вец овоща́ми и фру́ктами.

खटिया *ж.* крова́тка; ✧ ~ सेना, ~ से रहना быть прико́ванным боле́знью к посте́ли.

खटेटी *ж. диал.* незасте́ленная крова́ть.

खटोला *м.* крова́ть.

खटोली *ж. см.* खटिया.

खट्टा ки́слый; ✧ ~ खाना а) пита́ть отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); б) быть недово́льным, ду́ться; जी (मन) ~ होना *см.* ~ खाना б); दाँत ~ करना побежда́ть, наноси́ть пораже́ние.

खट्टा-मीठा *парн. сочет.* 1. *см.* खटमिट्ठा ; 2. *м.* го́ре и ра́дость; ~ चखना (देखना) испы́тывать всё на све́те; ✧ खट्टे-मीठे दिन хоро́шие и тяжёлые времена́; खट्टी-मीठी बातें सुनना выслу́шивать брань; जी ~ होना появля́ться (*о желании съесть что-л.*); नारंगी देखकर उसका जी ~ होने लगा у него́ слю́нки потекли́ при ви́де апельси́на.

खट्टी *ж. диал.* ки́слый апельси́н *или* лимо́н.

खट्वांग (S.) *м.* 1) но́жка *или* ребро́ крова́ти; 2) *миф.* кхатва́нга (*метательное оружие Шивы*); 3) деревя́нная ча́ша для подая́ния (*у аскета*).

खट्वा (S.) *ж.* 1) *см.* खटोला; 2) гама́к.

खड़ंजा *м.* 1) пол, мощённый кирпичо́м в торе́ц; 2) кирпи́чная кла́дка в торе́ц.

खड़ *м.* 1) ри́совая соло́ма; 2) рис (*в поле*).

खड़कना I *нп. подр.* 1) стуча́ть; треща́ть; 2) звене́ть (*о мечах при ударах друг о друга*).

खड़कना II *нп. см.* खटकना.

खड़खड़ा *м. подр.* бамбу́ковая трещо́тка для отпу́гивания птиц, укрепля́емая на де́реве.

खड़खड़ाना *подр.* 1. *нп.* 1) шурша́ть; 2) жужжа́ть; 3) скрипе́ть; 2. *п.* 1) производи́ть шум; 2) *перен.* бряца́ть ору́жием.

खड़खड़ाहट *ж. подр.* 1) шурша́ние; 2) жужжа́ние; 3) скрип.

खड़खड़िया *ж.* носи́лки; паланки́н.

खड़बड़ *ж. подр.* 1) шум; 2) звон; 3) смяте́ние, сумато́ха; 4) беспоря́док; 5) ссо́ра, ра́спря.

खड़बड़ाना *подр.* 1. *нп.* 1) шуме́ть; 2) быть в беспоря́дке; 3) волнова́ться, беспоко́иться; 2. *п.* 1) поднима́ть шум; 2) приводи́ть в беспоря́док; 3) волнова́ть, беспоко́ить.

खड़बड़ाहट *ж. см.* खड़बड़ 3), 4).

खड़बड़ी *ж. см.* खड़बड़ 3), 4).

खड़मंडल (H. + S.) *м.* беспоря́док.

खड़हर 1. разру́шенный; 2. *м. см.* खँडहर 1).

खड़ा 1) вертика́льный; перпендикуля́рный; стоя́щий; खड़ी पाई вертика́льная чёрточка в конце́ предложе́ния (*выполняющая роль точки*); 2) постро́енный, возведённый; 3) гото́вый, пригото́вленный; ‖ ~ करना а) ста́вить вертика́льно; б) стро́ить, возводи́ть; в) приготовля́ть; г) выставля́ть, выдвига́ть (*напр. кандидата*); ~ रहना (होना) а) стоя́ть [вертика́льно]; б) быть вы́ставленным, вы́двинутым (*в качестве кандидата*; के लिए *куда-л.*); в) быть выступа́ющим (*напр. в суде*); ✧ ~ करके दिखाना отка́зывать наотре́з; खड़े खड़े а) сто́я; б) ту́т же, не сходя́ с ме́ста; ~ खेत урожа́й на корню́; ~ जवाब неме́дленный отка́з; ~ पड़ा पीटना всё вре́мя безуте́шно пла́кать; खड़े पाँव не остана́вливаясь, не приса́живаясь; खड़ी फ़सल *см.* ~ खेत; खड़ी हुंडी неопла́ченный ве́ксель.

खड़ाऊँ *ж.* деревя́нные санда́лии.

खड़ाका *подр.* 1. бы́стро, жи́во; 2. *м.* стук; треск.

खड़िका (S.) *ж. см.* खड़िया.

खड़िया *ж.* мел; ✧ ~ में कोयला уголёк в мелу́ (*ср.* ло́жка дёгтя в бо́чке мёда).

खड़िया-मिट्टी *ж. см.* खड़िया.

खड़ी बोली *ж.* 1) кха́ри бо́ли (*диалект, распространённый в штате Уттар-Прадеш, к северо-востоку от Дели, и в районе Амбалы; лежит в основе современного литературного хинди*); 2) литерату́рная фо́рма кха́ри бо́ли, совре́менный литерату́рный хи́нди.

खड्ग (S.) *м.* меч; дли́нный кинжа́л.

खड्ग-कोश (S.) *м.* но́жны.

खड्ग-धारा (S.) *ж.* 1) ле́звие меча́, кинжа́ла; 2) тру́дное и риско́ванное де́ло.

खड्ग-हस्त (S.) 1) с мечо́м в руке́; 2) *перен.* гото́вый к бо́ю.

खड्ड *м.* 1) я́ма; 2) прова́л; бе́здна; ✧ युद्ध का ~ пучи́на войны́.

खड्डी *ж.* тка́цкий стано́к.

खड्ढा *м.* глубо́кая я́ма.

ख़त (A. xaṯṯ) *м.* 1) письмо́; запи́ска; ~ की पेशानी о́тступ в нача́ле письма́; जवाबी ~ письмо́ с опла́ченным отве́том; रजिस्टरी ~ заказно́е письмо́; 2) по́черк; 3) ли́ния, черта́; ~ खींचना проводи́ть ли́нию; линова́ть; 4) пушо́к (*на подбородке*); борода́; ~ आना (निकलना) расти́ — о бороде́; ~ बनाना брить бо́роду.

ख़तकशी (A. xaṯṯ + P.-kaš-ī) *ж.* 1) набра́сывание ко́нтуров карти́ны; 2) каллиграфи́ческий по́черк.

ख़त-किताबत (A. xaṯṯ-kitābat) *ж. парн. сочет.* [почто́вая] перепи́ска, корреспонде́нция; ~

चलना происходи́ть, вести́сь — о перепи́ске (के बीच *между кем-л.*).

खतखोट *ж. диал.* струп, ко́рка на ра́не.

ख़तना (A. xatna) *м. мус.* обря́д обре́зания.

ख़तम (A. xatm) **1.** 1) око́нченный, завершённый; 2) уничто́женный; **2.** *м.* оконча́ние, заверше́ние; ~ करना а) ока́нчивать, заверша́ть; б) класть коне́ц, ликвиди́ровать; в) убива́ть; ~ होना а) ока́нчиваться, заверша́ться; б) умира́ть; हम लोगों में सब-कुछ ~ हो चुका ме́жду на́ми всё ко́нчено.

ख़तर (A. xaṯar) *м. см.* ख़तरा.

ख़तरनाक (A. xaṯar + P.-nāk) 1) опа́сный (*напр. о человеке, болезни*); 2) риско́ванный.

ख़तरा (A. xaṯra) *м.* 1) страх, боя́знь; 2) опа́сность, риск; ख़तरे की ज़ंजीर сигна́льная цепь (*в поезде*); ~ मँडराना нависа́ть — об опа́сности; ख़तरे में पड़ जाना подве́ргнуться опа́сности; ख़तरे से ख़ाली безопа́сный; ख़तरे से बाहर होना быть вне опа́сности; ख़तरे से सजग करना предупрежда́ть об опа́сности; अपने ऊपर ~ उठाना брать на себя́ риск; जान ख़तरे में डालना подверга́ть жизнь опа́сности; फ़ौरी ख़तरे से बचा लेना спасти́ от нави́сшей опа́сности; भारी ~ серьёзная опа́сность, большо́й риск; ◇ ~ पहुँचाना угрожа́ть (को *кому-л.*); ~ मोल लेना рискова́ть.

ख़ता (A. xaṯā) *м.* 1) вина́, просту́пок; 2) обма́н; 3) оши́бка; 4) неуда́ча; ◇ ~ खाना а) быть обма́нутым; б) ошиба́ться; ~ खिलाना обма́нывать; ख़ता करे बीबी पकड़ी जाए बाँदी *посл.* провини́лась госпожа́, а схвати́ли служа́нку.

ख़तावार (A. xaṯā + P.-vār) вино́вный; винова́тый; ~ निगाह винова́тый взгляд.

खतियाना *п.* вести́ бухга́лтерскую отчётность.

खतियौनी *ж. см.* खतौनी.

ख़तीब (A. xaṯīb) *м.* 1) *мус.* пропове́дник; 2) ора́тор.

खतौनी *ж.* 1) гла́вная кни́га (*счетов*); 2) кни́га дереве́нского землеме́ра-казначе́я, в кото́рой зарегистри́рованы наде́лы всех аренда́торов и землевладе́льцев; 3) веде́ние бухга́лтерской отчётности; перено́с в гла́вную кни́гу (*счетов*); ‖ ~ करना а) переноси́ть в гла́вную кни́гу (*счетов*); б) регистри́ровать наде́лы аренда́торов и землевладе́льцев в кни́ге дереве́нского землеме́ра-казначе́я.

खत्ता *м.* 1) я́ма (*особ. для хранения зерна*); 2) по́греб; 3) амба́р.

खत्ती *ж. см.* खत्ता.

ख़त्म (A.) *см.* ख़तम.

खत्रानी *ж.* 1) же́нщина из ка́сты кха́три (*см.* खत्री 1); 2) же́нщина из ва́рны кша́триев.

खत्री *м.* 1) кха́три (*каста торговцев, проживающих, в основном, на территории Пенджаба*); 2) член ка́сты кха́три; 3) *см.* क्षत्रिय.

खदबदाना *нп. подр.* клокота́ть, бурли́ть (*во время кипения*).

खदरा *диал.* никчёмный, него́дный; ~ माल плохо́й това́р.

ख़दशा (A. xadša) *м.* 1) страх, боя́знь; 2) подозре́ние; 3) сомне́ние.

खदान *ж. см.* खान I 1).

खदिर (S.) *м.* экстра́кт ака́ции кате́ху, приме́шиваемый к бе́телю.

खदेड़ना *п. см.* खदेरना.

खदेरना *п.* 1) пресле́довать; 2) охо́титься; 3) изгоня́ть, выгоня́ть.

खद्दड़ *м. см.* खद्दर.

खद्दर *м.* кха́ддар (*домотканая грубая материя*).

खद्दरधारी (H. + S.) нося́щий оде́жду из кха́ддара, оде́тый в пла́тье из кха́ддара.

खद्योत (S.) *м.* 1) светлячо́к; 2) со́лнце.

खन I *м.* эта́ж.

खन II *м. диал.* 1) моме́нт, миг; 2) вре́мя.

खन III *ж. подр.* звон (*напр. монет, браслетов*); खन खन करना звене́ть (*напр. о монетах, браслетах*).

खनक I (S.) *м.* 1) землеко́п; 2) шахтёр; 3) мышь; 4) взло́мщик.

खनक II *ж. см.* खन III.

खनकदार (H. + P.-dār) *подр.* зво́нкий.

खनकना *нп. подр.* звони́ть, звене́ть.

खनकाना *п. подр.* звене́ть, греме́ть (*чем-л. металлическим*).

खनकार *ж. подр.* звя́канье, позвя́кивание; звон; तलवारों की ~ звон мече́й.

खनखनाना **1.** *нп. см.* खनकना; **2.** *п. см.* खनकाना.

खनखनाहट *ж. см.* खनकार.

खनन (S.) *м.* го́рное де́ло; разрабо́тка недр.

खनना *п. диал.* копа́ть, рыть.

खनवाना *п. понуд.* II *от* खनना.

खनि (S.) *ж. см.* खान I 1).

खनिक (S.) *м.* шахтёр; горня́к.

खनिक-विद्यालय (S.) *м.* го́рный институ́т.

खनिज (S.) **1.** минера́льный; ископа́емый; ~ ईंधन минера́льное то́пливо; ~ उत्पादक (खाद) минера́льное удобре́ние; ~ उद्योग горнодобыва́ющая промы́шленность; ~ द्रव्य (पदार्थ) минера́л; поле́зное ископа́емое; ~ नमक ка́менная соль; ~ लोहा желе́зная руда́; ~ संपत्ति ископа́емые бога́тства; ~ संसाधन минера́льные ресу́рсы; **2.** *м.* минера́л; поле́зное ископа́емое; उपजाऊ ~ минера́льное удобре́ние.

खनिज-विज्ञान (S.) *м.* минерало́гия.

खनिज-वैज्ञानिक (S.) *м.* минерало́г.

खनिज-साधन (S.) *м.* минера́льные ресу́рсы.

खपची *ж.* 1) лучи́на, ще́пка; 2) *мед.* лубо́к; 3) желе́зный шампу́р.

खपड़ा *м.* 1) черепи́ца; ~ छाना крыть черепи́цей; 2) черепо́к (*битой посуды*); 3) гли́няная ча́шка; 4) па́нцирь черепа́хи.

खपड़ी *ж.* 1) *см.* खपड़ा 3); 2) че́реп.

खपड़ैल *ж.* черепи́чная кры́ша; ~ डालना крыть черепи́цей.

खपड़ैलपोश (H. + P.-poš) кры́тый черепи́цей.

खपत *ж.* 1) спрос, потре́бность; माल की ~ спрос на това́р; 2) сбыт, прода́жа; खपतवाला क्षेत्र ры́нок сбы́та; 3) расхо́д; 4) вмести́мость; यहाँ तुम्हारी ~ नहीं होने की вы здесь не помести́тесь.

ख़पतुल-हवाश (A. xabṯ-ul-ḥavāss) *м.* сумасше́дший.

खपना *нп.* 1) тра́титься, расхо́доваться; 2) распродава́ться; 3) применя́ться, идти́ в де́ло; 4) погиба́ть, ги́бнуть; 5) поглоща́ться; 6) вмеща́ться, входи́ть; 7) соединя́ться, сме́шиваться; 8) о́чень стара́ться, прилага́ть больши́е уси́лия.

खपरा *м. см.* सपड़ा.

खपरैल *ж. см.* खपड़ैल.

खपाना *п.* 1) тра́тить, расхо́довать; 2) распродава́ть; 3) применя́ть, испо́льзовать; 4) приобрета́ть (*товары*); 5) губи́ть; 6) му́чить; 7) убива́ть.

खपुष्प (S.) *м.* невозмо́жная, невероя́тная вещь.

खप्पर *м.* 1) ча́шка из коко́сового оре́ха (*служащая отшельнику для сбора подаяния*); 2) че́реп.

ख़फ़क़ान (A. xafqān) *м.* 1) сердцебие́ние; 2) трево́га, волне́ние; 3) безу́мие.

ख़फ़गी (P. xafa-gī) *ж.* 1) гнев; ~ करना серди́ться (पर *на кого-л.*); 2) раздраже́ние; недово́льство.

ख़फ़ा (P. xafa) 1) гне́вный; 2) раздражённый; недово́льный.

ख़फ़ीफ़ (A. xafīf) 1) лёгкий (*напр. об ударе, ране*); 2) ма́лый, незначи́тельный; 3) смущённый; 4) пристыжённый.

ख़बर (A. xabar) *ж.* 1) изве́стие, весть, но́вость, сообще́ние; донесе́ние; ~ देना (पहुँचाना) извеща́ть; ~ मिलना получа́ть изве́стие; ~ है сообща́ют; अपुष्ट ख़बरों के अनुसार по непрове́ренным да́нным; ताज़ी (नई) ख़बरें после́дние изве́стия; हमें ~ नहीं है कि . . . нам неизве́стно, что...; 2) (*тж.* उड़ती ~) слух, молва́; ~ उड़ना распространя́ться — о слу́хах; ~ उड़ाना распространя́ть слу́хи; 3) забо́та; ◇ ~ लेना а) забо́титься, присма́тривать (को *за кем-л., чем-л.*); б) защища́ть, охраня́ть; в) осведомля́ться (*напр. о состоянии здоровья*); г) проу́чивать, нака́зывать.

ख़बरगीर (A. xabar + P.-gīr) *м.* 1) осведоми́тель, доно́счик; 2) покрови́тель, засту́пник; 3) сто́рож.

ख़बरगीरी (A. xabar + P.-gīr-ī) *ж.* 1) осведомле́ние; 2) подде́ржка; 3) присмо́тр, ухо́д (*напр. за больным*); ~ करना присма́тривать, уха́живать (को *за кем-л.*); 4) покрови́тельство, засту́пничество.

ख़बरदार (A. xabar + P.-dār) **1.** 1) осторо́жный, осмотри́тельный; 2) бди́тельный; **2.** береги́сь!, осторо́жно!

ख़बरदारी (A. xabar + P.-dār-ī) *ж.* 1) осторо́жность, осмотри́тельность; 2) бди́тельность; 3) присмо́тр, ухо́д (*напр. за больным*).

ख़बरनवीस (A. xabar + P.-navīs) *м.* корреспонде́нт (*напр. газеты, журнала*).

ख़बरनिगार (A. xabar + P.-nigār) *м. см.* ख़बरनवीस.

ख़बररसाँ (A. xabar + P.-rasān) *м.* ве́стник.

ख़बीस (A. xabīs̤) *м.* 1) злоде́й; 2) злой дух; 3) скупе́ц, скря́га.

ख़ब्त (A. xabt̤) *м.* 1) безу́мие, сумасше́ствие; ~ में पड़ना, ~ सवार होना сходи́ть с ума́; 2) одержи́мость (*напр. какой-л. идеей*); ~ चढ़ना быть одержи́мым (*напр. какой-л. идеей*; पर *о ком-л.*).

ख़ब्ती (A. xabt̤ + P.-ī) 1) безу́мный, сумасше́дший; 2) одержи́мый (*напр. какой-л. идеей*).

खब्बा **1.** ле́вый; **2.** *м.* левша́.

ख़म (P. xam) *м.* 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) спира́ль; 3) вито́к; 4) поворо́т; ✧ ~ खाना а) искривля́ться, изгиба́ться; б) ви́ться; в) повора́чиваться; г) терпе́ть пораже́ние; ~ ठोंककर реши́тельно, твёрдо; ~ ठोकना (बजाना, मारना) а) вызыва́ть на борьбу́; б) выка́зывать реши́тельность, твёрдость.

ख़म-दम (P. xam-dam) *м. парн. сочет.* отва́га, сме́лость; му́жество.

ख़मदार (P. xam-dār) 1) криво́й, изо́гнутый; со́гнутый; за́гнутый; 2) курча́вый, вью́щийся (*о волосах*).

ख़मसा (A. xamsa) *м. лит.* пятисти́шие.

ख़मीदा (P. xamīda) *см.* ख़मदार 1).

ख़मीर (A. xamīr) *м.* 1) дро́жжи; заква́ска; 2) *биол.*, *хим.* ферме́нт; 3) ки́слое те́сто; ~ बिगड़ना перекиса́ть — о те́сте; 4) *перен.* хара́ктер, нату́ра; ✧ ~ उठाना заква́шивать (का *что-л.*).

ख़मीरा (A. xamīra) **1.** пригото́вленный на дрожжа́х; заква́шенный; ख़मीरी रोटी хлеб из ки́слого те́ста; **2.** *м.* 1) специа́льно пригото́вленный арома́тный таба́к; 2) лека́рство, пригото́вленное на сла́дком сиро́пе.

खमीलन (S.) *м.* дремо́та.

ख़यानत (A. xiyānat) *ж.* 1) присвое́ние; 2) растра́та; 3) моше́нничество; 4) нече́стность; 5) вероло́мство.

ख़याल (A. xayāl) *м.* 1) мысль, иде́я; 2) мне́ние; представле́ние; उनके बारे में आपका क्या ~ है ? како́го Вы о них мне́ния?; झूठा ~ ло́жное, непра́вильное представле́ние; मेरे ~ में по моему́ мне́нию; 3) дога́дка, предположе́ние; हमारा ~ है कि वह यहाँ नहीं आवेगा полага́ю, что он сюда́ не я́вится; 4) воображе́ние, фанта́зия; 5) внима́ние, забо́та; मुझे तुम्हारा पूरा ~ है я то́лько о тебе́ и забо́чусь; 6) стари́нная пе́сня; ✧ ~ करना ду́мать, размышля́ть; ~ पड़ना приходи́ть в го́лову, приходи́ть на ум; ~ पर चढ़ना а) *см.* ~ पड़ना; б) легко́ усва́иваться, понима́ться; ~ बाँधना а) полага́ть; б) вообража́ть, фантази́ровать; ~ में आना понима́ть; ~ में न लाना а) не обраща́ть внима́ния; б) игнори́ровать (*кого-л.*, *что-л.*); не счита́ться (को *с кем-л.*, *чем-л.*); ~ में रहना постоя́нно ду́мать, размышля́ть; ~ में लाना а) принима́ть во внима́ние; б) придава́ть значе́ние, счита́ть ва́жным; ~ में समाना постоя́нно по́мнить; ~ रखना а) име́ть в виду́; б) уважа́ть; ~ से उतरना забыва́ться; ~ से बाहर невообрази́мый; अपने ~ में रहना ду́мать, забо́титься то́лько о себе́; अपनी तरफ़ ~ करना осмы́сливать своё положе́ние; पद का ~ किये बग़ैर невзира́я на ли́ца.

ख़यालात (A. xayāl-āt) *м.* 1) мы́сли, иде́и; 2) взгля́ды, представле́ния; पुराने ~ के लोग лю́ди ста́рых взгля́дов.

ख़याली (A. xayāl + P.-ī) 1) вообража́емый, фантасти́ческий; 2) при́зрачный, иллюзо́рный; 3) отвлечённый, абстра́ктный; ✧ ~ पुलाव पकाना стро́ить возду́шные за́мки.

खर (S.) I *м.* 1) осёл; 2) мул; 3) во́рон.

खर (S.) II 1) гру́бый, жёсткий; шерохова́тый; 2) ре́зкий, си́льный (*напр. о шуме*); 3) пло́тный; 4) о́стрый (*на вкус*); 5) о́стрый (*об оружии*); 6) пережа́ренный; 7) жесто́кий, бессерде́чный; 8) неблагоприя́тный.

खरक *м.* 1) заго́н для скота́; коро́вник; 2) вы́гон, па́стбище; 3) за́навес из бамбу́ковых доще́чек (*заменяющий дверь*).

खरकना *нп. подр.* 1) стуча́ть; треща́ть; 2) боле́ть времена́ми, поба́ливать; 3) потихо́ньку уходи́ть, исчеза́ть.

खरका *м.* 1) соло́минка; 2) зубочи́стка; ✧ ~ करना ковыря́ть в зуба́х.

खर-खर *м. подр.* 1) храп; 2) мурлы́канье.

ख़रख़शा (P. xarxaša) *м.* 1) нену́жные пререка́ния; бесполе́зная ссо́ра; 2) сва́лка, дра́ка; 3) беспоко́йство, трево́га; 4) наруше́ние обще́ственного споко́йствия.

ख़रगोश (P. xar-goš) *м.* зáяц; крóлик.

ख़रच (P.) *м. см.* ख़र्च.

ख़रचना (P. xarc + H.) *п.* 1) трáтить, расхóдовать; 2) применя́ть, употребля́ть.

ख़रची (P. xarc + H.) *ж.* 1) срéдства к существовáнию; 2) продýкты питáния; 3) плáта проститýтке; 4) зáработок проститýтки; ~ कमाना зарабáтывать на жизнь проститýцией; ✧ ~ जाना, ~ पर चलना (जाना) идти́ на панéль, занимáться проститýцией.

ख़रचीला (P. xarc + H.) 1) расточи́тельный; 2) трéбующий больши́х расхóдов; дорогóй.

खरछरा нерóвный, шероховáтый.

खरतल *диал.* 1) откровéнный; 2) чéстный; 3) чи́стый, я́сный; 4) вéжливый.

ख़रदिमाग़ (S. xar + A. dimāğ) *м.* 1) глупéц; 2) упря́мец; 3) гордéц.

खरना *п.* отмывáть шерсть.

खरब *м.* биллиóн, ты́сяча миллиóнов; огрóмное числó.

ख़रबूज़ा (P. xarbūza) *м.* ды́ня; ✧ ख़रबूज़े को देखकर ख़रबूज़ा रंग पकड़ता है *посл.* посмотрéв на ды́ню, сам пожелтéешь (*ср.* с кем поведёшься, от тогó и наберёшься); ख़रबूज़ा छुरी पर या छुरी ख़रबूज़े पर *погов.* ды́ня ли на ножé и́ли нож на ды́не — всё равнó (*ср.* что в лóб, что пó лбу).

खर-भर *м. подр. диал.* 1) шум; 2) стук; грóхот; 3) волнéние, беспокóйство.

खरभराना *подр.* 1. *нп.* 1) шумéть; 2) стучáть; грохотáть; 3) волновáться, беспокóиться; 2. *п.* волновáть, беспокóить.

ख़रमस्त (P. xar-mast) 1) пóдлый, ни́зкий; 2) похотли́вый; 3) упря́мый.

ख़रमस्ती (P. xar-mast-ī) *ж.* 1) пóдлость, ни́зость; 2) похотли́вость; 3) упря́мство.

खरमिटाव *м. диал.* лёгкий зáвтрак.

खरर-खरर *ж. подр.* храп.

खरल *м.* стýпка; ✧ ~ करना толóчь, растирáть в стýпке.

खरसा *м. диал.* лéто, жáркий сезóн.

खरसान *ж.* точи́льный кáмень.

खरहरा *м.* скребни́ца; ✧ ~ करना чи́стить скребни́цей.

खरहा *м. см.* ख़रगोश.

खरही *ж. диал.* стог; скирдá; копнá.

खरा 1) чи́стый; 2) отли́чный, превосхóдный; ~ खोटा परखना различáть хорóшее и плохóе; 3) пóдлинный, настоя́щий; खरी बात सुनाना говори́ть прáвду; 4) чéстный; 5) поджáристый, хрустя́щий; 6) хрýпкий, лóмкий; ✧ ~ उतरना окáзываться хорóшим, доброкáчественным; ~ होना быть обязáтельно полýченным (*о деньгах*); कान ~ करना драть зá уши.

खराई *ж.* 1) чистотá; 2) отли́чное, превосхóдное кáчество; 3) пóдлинность; 4) чéстность; 5) лóмкость, хрýпкость.

ख़राद I (P. xarrād) *м.* токáрный станóк; ✧ ~ [पर] उतरना (चढ़ना) а) обтáчиваться на токáрном станкé; б) приобретáться — о жи́зненном óпыте; в) улучшáться, совершéнствоваться; ~ [पर] उतारना (चढ़ाना) а) обтáчивать на токáрном станкé; б) учи́ть умý-рáзуму; в) улучшáть, совершéнствовать.

ख़राद II (P. xarrād) *ж.* токáрное дéло.

ख़रादना (P. xarrād + H.) *п.* 1) рабóтать на токáрном станкé; вытáчивать на токáрном станкé; 2) дорабáтывать, додéлывать.

ख़रादी (P. xarrād-ī) *м.* тóкарь.

खरापन *м. см.* खराई.

ख़राब (A. xarāb) 1) плохóй, дурнóй; 2) негóдный; 3) разрýшенный, разорённый; 4) несчáстный, несчастли́вый; 5) развращённый, испóрченный; ‖ ~ करना а) разрушáть; губи́ть; б) развращáть, пóртить; в) лишáть неви́нности; ~ होना а) разрушáться; б) развращáться, пóртиться; в) лишáться неви́нности.

ख़राबी (A. xarāb + P.-ī) *ж.* 1) недостáток, порóк, дефéкт; 2) повреждéние; बड़ी ~ серьёзное повреждéние; 3) развращённость, испóрченность; 4) несчáстье, бедá; ~ में पड़ना попадáть в бедý.

ख़राश (P. xaraš) *ж. см.* खरोंच 1).

खरिया *ж.* 1) сéтка (*для переноски сена, соломы*); 2) мешóк.

खरियाना *п.* 1) наполня́ть сéтку, мешóк; 2) освобождáть, опорожня́ть сéтку, мешóк; 3) получáть, приобретáть.

खरी *ж. см.* खली.

खरी-खोटी *парн. сочет.*: ~ सुनना вы́слушивать грýбости, брань; ~ सुनाना говори́ть грýбости, брани́ть.

ख़रीता (A. xarīṯa) *м.* 1) мешо́к; 2) карма́н; 3) большо́й конве́рт; 4) портмоне́, бума́жник.

ख़रीद (P. xarīd) *ж.* 1) поку́пка, заку́пка, ку́пля; उधार ~ поку́пка в креди́т; थोक ~ опто́вая заку́пка; नक़द ~ поку́пка за нали́чный расчёт; सरकारी ~ госуда́рственные заку́пки; 2) поку́пка, ку́пленная вещь; 3) цена́.

ख़रीददार (P. xarīd-dār) *м. см.* ख़रीदार.

ख़रीददारी (P. xarīd-dār-ī) *ж. см.* ख़रीद 1).

ख़रीदना (P. xarīd+H.) *п.* покупа́ть, приобрета́ть.

ख़रीदनामा (P. xarīd-nāma) *м.* ку́пчая.

ख़रीद-फ़रोख़्त (P. xarīd-faroxt) *ж. парн. сочет.* ку́пля и прода́жа; торго́вля.

ख़रीद-बिक्री (P. xarīd+H.) *ж. см.* ख़रीद-फ़रोख़्त.

ख़रीद-बेच (P. xarīd+H.) *ж. см.* ख़रीद-फ़रोख़्त; ग़ुलामों की ~ करनेवाला работорго́вец.

ख़रीदार (P. xarīd-ār) *м.* 1) покупа́тель; потреби́тель; 2) люби́тель.

ख़रीदारी (P. xarīd-ār-ī) *ж. см.* ख़रीद 1); ~ अच्छी चलना хорошо́ раскупа́ться; ~ हल्की पड़ना пло́хо раскупа́ться.

ख़रीफ़ (A. xarīf) *ж.* хари́ф (*осенний урожай, созревающий с июня по ноябрь*).

खरोंच *ж.* 1) сса́дина, цара́пина; ~ मारना цара́пать (पर *что-л.*); 2) ола́дья, лепёшка.

खरोंचना *п.* 1) цара́пать; 2) скрести́, скобли́ть.

खरोंट *ж. см.* खरोंच 1).

खरोंटना *п. см.* खरोंचना.

खरोचना *п. см.* खरोंचना.

खरोटना *п. см.* खरोंचना .

खरोष्ट्री (S.) *ж. см.* खरोष्ठी.

खरोष्ठी (S.) *ж.* кхаро́штхи (*древнеиндийский шрифт, к-рым писали справа налево*).

ख़र्च (P. xarc) *м.* расхо́д, изде́ржки, затра́ты; ~ करना расхо́довать, тра́тить (के पीछे, में *на что-л.*); ~ का तख़मीना сме́та расхо́дов; ~ की मद статья́ расхо́дов; ~ भरना покрыва́ть расхо́ды; ~ में कमी करना сокраща́ть расхо́ды; ~ होना а) расхо́доваться, затра́чиваться; б) потребля́ться; अतिरिक्त ~ дополни́тельный расхо́д; अपने ~ पर करना де́лать за свой счёт; आमदनी और ~ прихо́д и расхо́д; उत्पादन का ~ изде́ржки произво́дства; चलता ~ теку́щие расхо́ды; बेजा ~ непроизводи́тельный расхо́д; सस्ते ~ में с небольши́ми затра́тами; ✧ ~ उठाना а) нести́ расхо́ды; б) прекраща́ть расхо́довать; ~ जुटाना собира́ть де́ньги (का *на что-л.*); ~ देना а) плати́ть за рабо́ту; выпла́чивать жа́лованье; б) плати́ть алиме́нты; в) выдава́ть де́ньги на расхо́ды; ~ में डालना а) вводи́ть в расхо́ды; б) запи́сывать в графу́ расхо́дов; в) относи́ть за счёт (के *кого-л., чего-л.*).

ख़र्चा (P. xarca) *м. см.* ख़र्च.

ख़र्चा-निर्धारक (P. xarca+S.) определя́ющий расхо́ды; устана́вливающий разме́р ассигнова́ний; ~ समिति коми́ссия по ассигнова́ниям.

ख़र्ची (P.+H.) *ж. см.* ख़रची.

ख़र्चीला (P.+H.) *см.* ख़रचीला.

खर्जूर (S.) *м.* 1) фи́никовая па́льма; 2) фи́ник; 3) серебро́.

खर्पर (S.) *м.* 1) ча́ша; 2) че́реп.

खर्ब (S.) 1. 1) ничто́жный, незначи́тельный; 2) низкоро́слый, ка́рликовый; **2.** *м. см.* खरब.

खर्बट (S.) *м.* го́рная дере́вня.

खर्रा *м. подр.* 1) сви́ток; 2) изъязвле́ние ко́жи спины́.

खर्रादा *м. подр.* храп; ✧ ~ भरना (मारना, लेना) а) храпе́ть; б) безмяте́жно, кре́пко спать.

खर्व (S.) *м. см.* खरब.

खल I (S.) **1.** 1) жесто́кий; 2) ни́зкий, по́длый; 3) бессо́вестный; 4) обма́нчивый; **2.** *м.* 1) злоде́й; 2) подле́ц; 3) обма́нщик.

खल II *м. диал. см.* खरल.

खल III (S.) *м.* 1) жмых; 2) оса́док, отсто́й (*в растительном масле*); 3) гумно́; 4) земля́.

ख़लक़ (A. xalq) *м.* 1) созда́ние, творе́ние; 2) наро́д, лю́ди; челове́чество.

खल-खल *м. подр.* 1) бу́льканье; 2) хихи́канье.

खलखलाना *подр.* **1.** *нп.* 1) бу́лькать; 2) кипе́ть; **2.** *п.* кипяти́ть.

खलना I *нп.* не нра́виться; быть неприя́тным.

खलना II *п.* изготовля́ть тру́бочки из листко́в мета́лла (*о золотых дел мастере*).

खल-बल *м. подр.* 1) волне́ние, смяте́ние; 2) шум; 3) су́толока.

खलबलाना *нп. подр.* 1) волнова́ться, бурли́ть (*напр. о толпе*); 2) шуме́ть; 3) кипе́ть; 4) кише́ть (*о насекомых*).

खलबलाहट *ж. подр.* 1) *см.* खल-बल 1); 2) кипе́ние.

खलबली *ж.* 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) беспоко́йство, трево́га; ‖ ~ पड़ना (मचना) поднима́ться — о волне́нии, трево́ге; 3) урча́ние в животе́.

ख़लल (A. xalal) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) поро́к, изъя́н; 3) проло́м; 4) тре́щина; 5) раско́л (*напр. в партии*); ‖ ~ डालना а) препя́тствовать, меша́ть; б) вноси́ть раско́л (में *во что-л.*).

ख़लल-अंदाज़ (A. xalal + P.-andāz) **1.** 1) препя́тствующий, меша́ющий; 2) причиня́ющий вред, нанося́щий уще́рб; 3) зловре́дный; **2.** *м. полит.* раско́льник.

ख़लल-दिमाग़ (A. xalal-dimāg̣) **1.** безу́мный, сумасше́дший; **2.** *м.* безу́мие, сумасше́ствие.

खलाना *п. диал.* 1) освобожда́ть, опора́жнивать (*сосуд с жидкостью*); 2) рыть, вырыва́ть; कूआँ ~ рыть коло́дец; 3) вда́вливать; पेट ~ втя́гивать живо́т.

खलार располо́женный ни́же окружа́ющей ме́стности; ~ भूमि низи́на.

ख़लास (A. xalāṣ) **1.** 1) освобождённый, изба́вленный; 2) бе́дный, неиму́щий; 3) завершённый, зако́нченный; **2.** *м.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; 2) разгру́зка.

ख़लासी I (A. xalāṣ + P.-ī) *ж.* 1) *см.* ख़लास 2. 1); 2) удале́ние, изъя́тие.

ख़लासी II (A. xalāṣ + P.-ī) *м.* 1) матро́с; 2)носи́льщик.

खलियान *м.* 1) гумно́, ток; 2) ку́ча, гру́да; ~ लगाना нава́ливать ку́чей; ◇ ~ करना а) собира́ть, скла́дывать со́бранный урожа́й в одно́ ме́сто; б) уничтожа́ть; убива́ть.

खलियाना I *п.* 1) сдира́ть ко́жу, шку́ру; 2) снима́ть кожуру́.

खलियाना II *п. см.* खलाना 1).

ख़लिश (P. xal-iš) *ж.* 1) шип, колю́чка; 2) стреля́ющая боль.

खलिहान *м. диал. см.* खलियान.

खली *ж.* жмых.

ख़लीज (A. xalīj) *ж. см.* खाड़ी 1).

ख़लीता (A.) *м. см.* ख़रीता.

ख़लीफ़ा (A. xalīfa) *м.* 1) прее́мник, насле́дник; 2) *ист.* хали́ф; 3) *мус.* хали́фа (*почётное звание мастера, напр. портного, повара, брадобрея*); 4) *мус.* хали́фа (*старший ученик в классе, обычно помогающий учителю*); 5) *ирон.* большо́й плут.

खलेल *м.* оса́док в аромати́ческом ма́сле.

ख़ल्क़ (A.) *м. см.* ख़लक़.

ख़ल्त-मल्त (A. xalṯ) *парн. сочет.* **1.** сме́шанный, переме́шанный; **2.** *м.* смесь.

खल्ल (S.) *м.* 1) ко́жа; 2) ко́жаный мешо́к.

खल्लड़ *м.* 1) шку́ра, сня́тая с уби́того живо́тного; 2) *см.* खल्ल 2); 3) апте́карская сту́пка.

खल्व (S.) *м. см.* खल्वाट 2.

खल्वाट (S.) **1.** лы́сый; **2.** *м.* выпаде́ние воло́с на голове́, облысе́ние.

खवा *м.* плечо́; ◇ खवे से ~ छिलना толпи́ться.

खवाई *ж.* 1) кормле́ние; 2) пла́та за кормле́ние.

ख़वास (A. xavāṣṣ *мн. от* xāṣṣ) *м.* 1) ли́чный слуга́ ра́джи; 2) телохрани́тель; 3) фавори́т.

ख़वासिन (A. xavāṣṣ + H.) *ж.* 1) ли́чная служа́нка жены́ ра́джи; 2) нало́жница; 3) фавори́тка.

ख़वासी (A. xavāṣṣ + P.-ī) *ж.* 1) услуже́ние, прислу́живание; 2) обя́занности ли́чного слуги́ ра́джи; 3) слу́жба; 4) бок (*лифа, блузки*).

खवैया *м.* хоро́ший едо́к.

ख़शख़ाश (P. xaš-xāš) *м.* 1) мак (*растение*); 2) ма́ковое зёрнышко; 3) хашха́ш (*единица веса, равная одной восьмой чавала; ≅ 2 мг; см.* चावल 3).

खशी (S.) **1.** све́тло-голубо́й; **2.** *ж.* све́тло-голубо́й цвет.

ख़स (P. xas) *ж.* 1) хас (*ароматная трава Andropogon muricatum, из корней к-рой делают циновки; эти корни употр. также для изготовления благовоний*); 2) цино́вка из корне́й травы́ хас; ◇ ख़स कम जहाँ पाक *погов.* ≅ ме́ньше му́сора — чи́ще жизнь.

खसकना *нп.* 1) ме́дленно отодвига́ться; ме́дленно съезжа́ть; 2) незаме́тно уходи́ть; 3) чуть сдвига́ться с ме́ста, немно́го отодвига́ться.

खसकाना *п.* 1) передвига́ть, переставля́ть; 2) незаме́тно убира́ть; 3) незаме́тно передава́ть; 4) красть.

खसखस *м. см.* ख़शख़ाश 2).

खसखसा I *подр. см.* ख़स्ता 2).

खसखसा II ма́ленький, кро́хотный; खसखसी दाढ़ी коро́ткая борода́.

खसखसाना *нп. подр.* скрежета́ть зуба́ми.

खसखसी серова́то-бе́лый.

ख़सदान (P. xas-dān) *м.* шкату́лка для благово́ний, изгото́вленных из корне́й арома́тной травы́ хас (*см.* ख़स 1).

खसना *нп. диал.* па́дать, сва́ливаться.

ख़सम (A. xaṣm) *м.* 1) муж, супру́г; 2) хозя́ин, владе́лец; ◇ ~ करना выходи́ть за́муж.

ख़सरा I (P. xasra) *м.* 1) спи́сок поле́й (*у деревенского землемера-казначея*); 2) подро́бный подсчёт.

ख़सरा II (P. xār-iš) *м.* корь; ~ निकलना заболева́ть ко́рью.

ख़सलत (A. xaṣlat) *ж.* 1) приро́да, нату́ра; 2) хара́ктер, нрав; 3) ка́чество, досто́инство.

खसाना *п.* вали́ть, сбра́сывать, ста́лкивать.

ख़सारा (A. xasāra) *м.* поте́ря, убы́ток, уро́н; ~ उठाना терпе́ть убы́ток.

ख़सिया (A. xaṣṣī + H.) *см.* ख़सी 1.

ख़सी (A. xaṣṣī) **1.** кастри́рованный; ~ करना кастри́ровать; **2.** *м.* 1) кастри́рованный козёл; 2) кастри́рованное живо́тное; 3) скопе́ц, кастра́т.

ख़सीस (A. xasīs) 1) скупо́й, жа́дный; 2) ни́зкий, по́длый.

खसोट *ж.* 1) цара́панье; обдира́ние; 2) грабёж; обира́ние.

खसोटना *п.* 1) цара́пать; обдира́ть; 2) гра́бить; обира́ть; 3) ощи́пывать; 4) обрыва́ть (*напр. листья*).

ख़स्तगी (P. xasta-gī) *ж.* хру́пкость, ло́мкость.

ख़स्ता (P. xasta) 1) рассы́пчатый (*напр. о печенье*); ~ कचौड़ी сдо́бный пиро́г; 2) хру́пкий, ло́мкий; 3) разло́мленный; разби́тый; 4) ра́неный; ◇ ~ हालत тяжёлое положе́ние.

खस्वस्तिक (S.) *м. астр.* зени́т.

ख़स्सी (A.) *см.* ख़सी.

ख़ाँ (P.) *м. см.* ख़ान.

खाँखर *диал.* 1) гу́бчатый, по́ристый; 2) ре́дкий (*напр. о ткани*); 3) по́лый, пусто́й.

खाँग I *м. диал.* 1) шип, колю́чка; 2) шпо́ра (*петуха*); 3) клык (*вепря*); 4) рог (*носорога*); 5) *мед.* я́щур.

खाँग II *ж. диал.* 1) недоста́ток, нехва́тка; 2) изно́с.

खाँगड़ 1) колю́чий; покры́тый шипа́ми, колю́чками; 2) вооружённый; 3) си́льный; 4) де́рзкий.

खाँगड़ा *см.* खाँगड़.

खाँगी *ж. диал.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние; 2) уще́рб, убы́ток; 3) *см.* खाँग II 1).

खाँच *ж. диал.* 1) соедине́ние, скрепле́ние; 2) цара́пина.

खाँचा *м.* 1) корзи́на; 2) больша́я кле́тка; 3) я́мка, углубле́ние; 4) *тех.* опо́ка, изло́жница.

खाँची *ж. см.* खँचिया.

खाँड़ *ж.* 1) неочи́щенный са́хар; 2) па́тока; ◇ खाँड़ की रोटी जहाँ तोड़ो, वहाँ मीठी *погов.* ≅ и кусо́к пря́ника остаётся сла́дким (*ср.* зо́лото и в грязи́ блести́т); खाँड़ खूँदेगा सो खाँड़ खायेगा *погов.* ≅ порабо́таешь в по́ле — бу́дешь с хле́бом.

खाँड़ना *п. диал.* 1) лома́ть, сокруша́ть; 2) жева́ть, разжёвывать; 3) куса́ть.

खाँड़ा I *м.* обоюдоо́стрый меч; ◇ ~ बजना а) происходи́ть, вести́сь — о боевы́х де́йствиях; б) звене́ть — об ору́жии.

खाँड़ा II *м. диал. см.* खाँप.

खाँदना *п. диал.* 1) дави́ть, нада́вливать; 2) копа́ть, рыть.

खाँप *ж.* кусо́к.

खाँपना *п. диал.* 1) затыка́ть, засо́вывать; 2) приде́лывать, прикрепля́ть; 3) перетя́гивать се́тку крова́ти.

खाँभना *п.* запеча́тывать в конве́рт.

खाँसना *нп.* ка́шлять.

खाँसी *ж.* ка́шель; ~ आना (होना) ка́шлять; पुरानी (हठीली) ~ хрони́ческий ка́шель; ◇ काली ~ коклю́ш.

खाई *ж.* 1) ров; 2) око́п; транше́я; रेंगने की ~ ход сообще́ния; 3) *перен.* разры́в, про́пасть; सिद्धांत और प्रयोग के बीच की ~ को पाटकर बराबर कर देना ликвиди́ровать разры́в ме́жду тео́рией и пра́ктикой.

खाऊ **1.** прожо́рливый; **2.** *м.* 1) обжо́ра; 2) моше́нник; ◇ ~ बीर парази́т, тунея́дец.

ख़ाक (P. xāk) *ж.* 1) пыль; прах; 2) пе́пел; ◇ ~ उड़ना а) обраща́ться в прах (पर *о чём-л.*); б) позо́риться (की *о ком-л.*); ~ उड़ाना а) напра́сно труди́ться, зря стара́ться; б) бесце́льно броди́ть, слоня́ться; ~ करना уничтожа́ть, разруша́ть; ~ का पुतला челове́к; ~ चाटना унижа́ться; ~ छानना а) насто́йчиво иска́ть; б) *см.* ~ उड़ाना а); ~ डालना а) скрыва́ть (*напр. недостатки*); б) забыва́ть; в) черни́ть, позо́рить (पर *кого-л., что-л.*); ~ फाँकना а) суети́ться, хлопота́ть; б) лгать; ~ बरसना разоря́ться, впада́ть в бе́дность; ~ में मिलना разруша́ться; ги́бнуть; ~ में मिलाना *см.* ~ करना; ~ सियाह कर देना а) сжечь дотла́, преврати́ть в пе́пел; б) уничто́жить; ~ सिर पर उड़ाना опла́кивать (*кого-л.*); соблюда́ть тра́ур (*по ком-л.*); नौकरी के लिए उसने सारे शहर की ~ छान डाली है он исходи́л, исколеси́л весь го́род в по́исках рабо́ты; मतलब ~ नहीं समझना совсе́м ничего́ не понима́ть; वह ~ नहीं जानता है он совсе́м ничего́ не зна́ет.

ख़ाकदान (P. xāk-dān) *м.* 1) му́сорная я́ма, помо́йка; 2) *перен.* мир, вселе́нная.

ख़ाक-पत्थर (P. xāk + H.) *парн. сочет.* абсолю́тно ничего́; मैं ~ समझा я абсолю́тно ничего́ не по́нял.

ख़ाकबाज़ी (P. xāk-bāz-ī) *ж.* хакба́зи (*детская игра, во время к-рой дети зарывают что-л. в землю, а потом разыскивают*).

ख़ाकरोब (P. xāk-rob) *м.* мете́льщик, подмета́льщик.

ख़ाकसार (P. xāk-sār) **1.** 1) пы́льный; 2) смире́нный, поко́рный; **2.** *м. ист.* 1) Ха́ксар (*название мусульманской общественной организации в Индии*); 2) член организа́ции Ха́ксар; ◇ आपका ~ Ваш поко́рный слуга́ (*в конце письма*).

ख़ाकसारी (P. xāk-sār-ī) *ж.* смире́ние, поко́рность.

ख़ाका (P. xāka) *м.* 1) набро́сок, эски́з; 2) план; прое́кт; намётка; ~ अमल में लाना осуществля́ть план, претворя́ть план в жизнь; ~ खींचना (बनाना) а) набра́сывать план, прое́кт; б) обрисо́вывать (*напр. положение*); 3) сме́та; 4) гра́фик; диагра́мма; схе́ма; 5) черно́вик; ◇ ~ उड़ाना а) копи́ровать (*что-л.*); б) насмеха́ться (का *над кем-л., чем-л.*); в) бесче́стить, позо́рить; ~ उतारना а) черти́ть; б) снима́ть план (का *чего-л.*).

ख़ाकी (P. xāk-ī) **1.** 1) земляно́й; земли́стый; 2) пы́льный; 3) цве́та ха́ки; ~ पोशाक оде́жда защи́тного цве́та; **2.** *м.* 1) вое́нная фо́рма [цве́та ха́ки]; 2) неороша́емые зе́мли; ◇ ~ अंडा а) ту́хлое яйцо́; б) незаконнорождённый, внебра́чный ребёнок; в) *бран.* ублю́док; ~ बंदा челове́к, сме́ртный.

खाज *ж.* 1) чесо́тка, зуд; 2) экзе́ма.

खाजा *м.* 1) корм; 2) еда́, пи́ща; 3) сла́дкое пече́нье; ◇ ~ होना станови́ться же́ртвой.

खाट *ж.* крова́ть, посте́ль; ~ बिछाना стели́ть посте́ль; ◇ ~ कटना быть прико́ванным к посте́ли тяжёлой боле́знью (की *о ком-л.*); ~ पकड़ लेना слечь [в посте́ль] (*о заболевшем*); ~ पर पड़ना (पड़ा होना) *см.* ~ कटना; ~ से उतारा जाना быть при́ смерти; ~ से लगना *см.* ~ कटना.

खाट-खटोला *м. парн. сочет.* дома́шняя у́тварь.

खाड़ी *ж.* 1) зали́в; бу́хта; 2) я́ма.

खात *м.* 1) рытьё; 2) я́ма; 3) пруд; водоём; 4) коло́дец.

ख़ातमा (A. xātima) *м.* 1) коне́ц, оконча́ние; 2) уничтоже́ние, ликвида́ция; 3) смерть.

खाता I *м.* 1) счёт; खुला ~ откры́тый счёт; चलता (चालू) ~ *фин.* контокорре́нт; теку́щий счёт; обыкнове́нный счёт; सेविंग बैंक ~ счёт в сберка́ссе; 2) счётная кни́га; бухга́лтерская кни́га; гла́вная кни́га, гроссбу́х; 3) статья́, графа́ (*счёта, бюджета*); ख़र्च खाते расхо́дные статьи́; राजस्व ~ статья́ госуда́рственных дохо́дов; ◇ ~ खोलना (डालना) открыва́ть счёт; ~ पड़ना заключа́ться (*о коммерческой сделке*).

खाता II *м.* я́ма для хране́ния зерна́.

खाता-बही *ж. парн. сочет. см.* खाता I 2).

ख़ातिर (A. xāṯir) **1.** *ж.* 1) уваже́ние, почте́ние; 2) внима́ние, забо́та; ‖ ~ करना а) уважа́ть, почита́ть; б) проявля́ть внима́ние, забо́ту; **2.**: की ~ *послелог* для, ра́ди; ◇ ~ में आना а) быть уважа́емым; б) входи́ть в дове́-

рие; ~ में न लाना пренебрега́ть, оставля́ть без внима́ния.

ख़ातिरख़ाह (A. xāṯir + P.-xvāh) 1) как уго́дно, как хоти́те; 2) вво́лю, вдо́воль.

ख़ातिरजमा (A. xāṯir-jam‘) *ж.* 1) удовлетворе́ние; 2) уве́ренность; ~ रखना быть уве́ренным.

ख़ातिरदारी (A. xāṯir + P.-dār-ī) *ж.* 1) раду́шие, гостеприи́мство; 2) серде́чность.

खाती 1. *ж. см.* खात 2), 3); 2. *м.* 1) землеко́п; 2) пло́тник.

ख़ातून (T. xātūn) *ж.* госпожа́ (*ставится после имени*).

खातेदार (H. + P.-dār) *м.* 1) вкла́дчик, облада́тель лицево́го счёта (*напр. в банке*); 2) крестья́нин-аренда́тор.

खाते-बाक़ी (H. + A. bāqī) *ж. ком.* бала́нс, са́льдо; оста́ток.

खाद *ж.* удобре́ние; ~ डालना (देना) удобря́ть; खनिज ~ минера́льное удобре́ние; दानेदार ~ гранули́рованные удобре́ния; नाईट्रेट ~ азо́тистые удобре́ния; पोटाश ~ ка́лиевые удобре́ния; फ़ोस्फ़ेट-युक्त ~ фосфа́тные удобре́ния; रासायनिक ~ хими́ческое удобре́ние.

खादक (S.) *м.* 1) едо́к; 2) должни́к.

खादन (S.) *м.* еда́, приня́тие пи́щи.

खादर *м.* 1) па́стбище; 2) затопля́емый во вре́мя полово́дья ни́зкий бе́рег реки́; 3) низи́на; ◇ ~ लगना выраста́ть на па́стбище (*о траве*).

खादित (S.) съе́денный.

ख़ादिम (A. xādim) *м.* 1) слуга́; 2) дворе́цкий; 3) служи́тель (*напр. в мечети*); ◇ आपका ~ Ваш поко́рный слуга́ (*в конце письма*).

ख़ादिमा (A. xādima) *ж.* служа́нка, прислу́жница; го́рничная.

खादी I *ж. см.* खद्दर.

खादी II (S.) 1) поеда́ющий, поглоща́ющий; 2) защища́ющий; 3) *см.* खाँगड़ 1).

खादी III *диал.* 1) приди́рчивый; 2) язви́тельный; 3) зло́бный; 4) поро́чный.

खादीधारी (H. + S.) нося́щий оде́жду из кха́ддара (*см.* खद्दर).

खादुक (S.) злонаме́ренный.

खाद्य (S.) 1. съестно́й, съедо́бный; 2. *м.* пи́ща, съестно́е.

खाद्य-अनुभाजन (S.) *м. см.* खाद्य-समवितरण.

खाद्य-उद्योग (S.) *м.* пищева́я промы́шленность.

खाद्य-कोष्ठ (S.) *м.* кладова́я для съестны́х припа́сов.

खाद्य-द्रव्य (S.) *м.* пищевы́е проду́кты; продово́льствие.

खाद्य-पदार्थ (S.) *м. см.* खाद्य-द्रव्य.

खाद्य-भोज्य (S.) *м. парн. сочет. см.* खाद्य 2.

खाद्य-संकट (S.) *м.* продово́льственный кри́зис.

खाद्य-समवितरण (S.) *м.* нормирова́ние проду́ктов пита́ния.

खाद्य-समस्या (S.) *ж.* продово́льственная пробле́ма.

खाद्य-सामग्री (S.) *ж. см.* खाद्य-द्रव्य.

खाद्य-स्थिति (S.) *ж.* продово́льственное положе́ние.

खाद्याखाद्य (S.) *м. парн. сочет.* 1) съедо́бное и несъедо́бное; 2) *хинд.* дозво́ленное и недозво́ленное (*о пище*).

खाद्यान्न (S.) *м.* 1) зерновы́е культу́ры; 2) продово́льствие.

खाद्यान्नाभाव (S.) *м.* недоста́ток продово́льствия.

खाद्योज (S.) *м.* витами́н.

खाद्योत्पादन (S.) *м.* произво́дство проду́ктов пита́ния.

खान I *ж.* 1) ша́хта, рудни́к; при́иск; ко́пи, разрабо́тки; ~ खोदना производи́ть разрабо́тку недр; नमक की ~ соляны́е ко́пи; पत्थरों की ~ каменоло́мня, карье́р; लोहे की ~ желе́зный рудни́к; 2) сква́жина; तेल की ~ нефтяна́я сква́жина; 3) *перен.* сокро́вищница.

खान II *м.* 1) еда́, приня́тие пи́щи; 2) еда́, пи́ща; 3) мане́ра есть.

ख़ान (P. xān) *м.* 1) хан, прави́тель; 2) хан (*титул патханской знати*).

खानक *м.* 1) землеко́п; 2) ка́менщик.

ख़ानक़ाह (P. xāna-qāh) *ж. мус.* оби́тель де́рвишей.

ख़ानगी (P. xāna-gī) 1. 1) дома́шний; 2) семе́йный; ~ झगड़ा семе́йная ссо́ра; 3) со́бственный, ли́чный; 2. *ж.* проститу́тка.

ख़ानदान (P. xān-dān) *м.* 1) семья́; род; 2) дина́стия.

ख़ानदानी (P. xān-dān-ī) 1) семе́йный; родово́й; 2) пото́мственный; 3) родови́тый, зна́тный; аристократи́ческий.

खान-पान *м. парн. сочет.* еда́ и питьё; продово́льствие; ◇ ~ करना води́ть хле́б-со́ль (से, के साथ *с кем-л.*); उनसे हमारा ~ नहीं है у нас с ни́ми нет бли́зких отноше́ний.

ख़ान-बहादुर (P. xān-bahādur) *м. ист.* хан-баха́дур (*титул, к-рым английское правительство жаловало индийских мусульман и парсов*).

खान-मज़दूर (H. + P. muzdūr) *м.* шахтёр, горня́к.

खान-श्रमिक (H. + S.) *м. см.* खान-मज़दूर.

ख़ानसामाँ (P. xān-sāmān) *м.* 1) дворе́цкий; 2) по́вар; 3) буфе́тчик; 4) кладовщи́к.

खाना 1. *п.* 1) есть, ку́шать; пожира́ть (*о животных*); 2) грызть (*о мышах*); точи́ть (*о насекомых*); 3) надоеда́ть; क्यों तुम मेरा सिर (मेरी जान) खाते हो? что ты ко мне приста́л?; 4) жева́ть (*напр. табак, бетель*); 5) губи́ть, уничтожа́ть; 6) разъеда́ть; 7) поглоща́ть (*напр. деньги, средства*); 8) прома́тывать, пуска́ть на ве́тер; 9) пропуска́ть (*букву*); 10) брать взя́тки; आज-कल दफ़्तरों के बाबू ख़ूब खाते हैं сего́дня чино́вники хорошо́ поживи́лись; 11) терпе́ть, переноси́ть; चोट (टक्कर) ~ ушиба́ться; मार ~ быть изби́тым; सर्दी ~ мёрзнуть; 12) обира́ть (को *кого-л.*); 2. *м.* пи́ща, еда́; ку́шанье; ~ पकाना гото́вить пи́щу; ~ परोसना подава́ть на стол; ◇ खाओ वहाँ तो पानी पिओ यहाँ *или* खाओ वहाँ तो हाथ धोओ यहाँ возвраща́йся скоре́й, одна́ нога́ здесь, [а] друга́я там; खाकर डकार न लेना бессо́вестно обира́ть; खा जाना а) уби́ть; б) разру́шить; खा डालना а) проглоти́ть, съесть; б) уби́ть; в) растра́тить; г) обобра́ть; खाने को दौड़ना раздража́ться; серди́ться; ~ न पचना не знать поко́я, не успока́иваться (का *о ком-л.*); खा पका जाना (डालना) прома́тывать де́ньги; कच्चा खा जाना *см.* खा जाना; जिसका खाना उससे गुर्राना плати́ть неблагода́рностью;... तब तक उसका ~ नहीं पचेगा ... до тех по́р он не успоко́ится; खाते-पीते जग मिले औसर मिले न कोय *погов.* ≅ друг познаётся в беде́; खाने के दाँत और दिखाने के और *посл.* для еды́ одни́ зу́бы, а для пока́за — други́е (*ср.* в глаза́ ласка́ет, а по загла́зью ла́ет); खाने को शेर कमाने को बकरी *погов.* ≅ к рабо́те лени́вый — к обе́ду рети́вый; खाना शराकत रहना फ़राग़त *погов.* ≅ дру́жба дру́жбой, а слу́жба слу́жбой.

ख़ाना (P. xāna) *м.* 1) =ख़ाना дом, зда́ние, *напр.* डाकख़ाना по́чта; दवाख़ाना апте́ка; 2) отделе́ние (*в шкафу, в ящике*); 3) купе́; 4) футля́р (*напр. для очков*); 5) кле́тка (*шахматной доски, таблицы*); графа́ (*бланка*); 6) кле́тка (*на материи*); 7) я́щик (*стола*); 8) коло́нка, столбе́ц (*в газете*); ру́брика.

खाना-कमाना *п. парн. сочет.* зараба́тывать на жизнь; खाता-कमाता आदमी челове́к, зараба́тывающий то́лько на жизнь; челове́к, не име́ющий накопле́ний.

ख़ाना-ख़राब (P. xāna + A. xarāb) 1) разруши́тельный, опустоши́тельный; 2) бездо́мный.

ख़ाना-ख़राबी (P. xāna + A. xarāb + P.-ī) *ж.* разруше́ние, опустоше́ние.

ख़ानाजंगी (P. xāna-jang-ī) *ж.* 1) гражда́нская война́; 2) семе́йная ссо́ра.

ख़ानाज़ाद (P. xāna-zād) *м.* 1) ме́лкий слуга́; 2) раб.

ख़ाना-तलाशी (P. xāna-talāš-ī) *ж.* о́быск в до́ме; ◇ ~ लेना де́лать о́быск в до́ме, обы́скивать дом.

खाना-दाना (H. + P. dāna) *м. см.* खान-पान.

ख़ाना-दामाद (P. xāna-dāmād) *м.* зять, живу́щий в до́ме те́стя.

ख़ानादार (P. xāna-dār) *м.* 1) хозя́ин до́ма; 2) глава́ семьи́.

ख़ानादारी (P. xāna-dār-ī) *ж.* домово́дство, заня́тие дома́шним хозя́йством.

ख़ानानशीन (P. xāna-nišīn) 1) не выходя́щий и́з дому; 2) безрабо́тный.

खाना-नाश्ता (H. + P. nāštā) *м. см.* खान-पान.

खाना-पीना *парн. сочет.* 1. *п.* 1) есть и пить; 2) сча́стли́во жить; 2. *м.* 1) пи́ща, еда́; खाने-पीने की चीज़ें проду́кты пита́ния, продово́льствие; 2) совме́стное приня́тие пи́щи; ◇ ~ लहू [-मिट्टी] करना отбива́ть аппети́т.

ख़ानापुरी (P. xāna + H.) *ж.* заполне́ние кле́ток, граф, коло́нок.

ख़ानाबदोश (P. xāna-ba-doš) 1. 1) бездо́мный;

2) кочево́й; ~ जीवन кочево́й о́браз жи́зни; **2.** *м.* коче́вник.

ख़ानाबरबाद (P. xāna-bar-bād) принося́щий разоре́ние до́му *или* семье́.

ख़ानाबरबादी (P. xāna-bar-bād-ī) *ж.* разоре́ние до́ма *или* семьи́.

ख़ानावीरानी (P. xāna-vīrān-ī) *ж.* бездо́мность; отсу́тствие кро́ва и семьи́.

ख़ानाशुमारी (P. xāna-šumār-ī) *ж.* пе́репись домо́в.

खानि I *ж. см.* खान I.

खानि II *ж.* 1) сторона́, направле́ние; 2) спо́соб, мане́ра, ме́тод.

खानिल (S.) *м.* взло́мщик, граби́тель.

खाप *ж.* уда́р; толчо́к.

ख़ाब (P.) *м. см.* ख़्वाब.

ख़ाब-गाह (P.) *ж. см.* ख़्वाब-गाह.

खाबड़-खूबड़ *парн. сочет. диал.* неро́вный, уха́бистый (*о дороге*).

ख़ाब-व-ख़्याल (P. xvāb-o + A. xayāl) *м. парн. сочет.* 1) мечта́; 2) иллю́зия; 3) *см.* ख़ामख़याली 1).

खाम *м.* 1) конве́рт; 2) соедине́ние (*чего-л.*); 3) шов.

ख़ाम (P. xām) 1) недозре́лый, незре́лый; 2) необрабо́танный; ~ पदार्थ сырьё; 3) нео́пытный; ◇ ~ आमदनी валово́й дохо́д.

ख़ामख़याल (P. xām + A. xayāl) 1) глу́пый; 2) безрассу́дный.

ख़ामख़याली (P. xām + A. xayāl + P.-ī) *ж.* 1) пусто́й до́мысел; фанта́зия; 2) глу́пость; 3) безрассу́дство.

ख़ामख़ाह (P.) *см.* ख़ाहमख़ाह.

खामना *п.* 1) заку́поривать (*сосуд глиной или тестом*); 2) закле́ивать, запеча́тывать (*конверт*).

ख़ामी (P. xām-ī) *ж.* 1) недозре́лость, незре́лость; 2) недоста́ток, изъя́н; काम की ख़ामियों की तरफ़ से आँख मूँदना закрыва́ть глаза́ на недоста́тки в рабо́те; 3) нео́пытность.

ख़ामोश (P. xāmoš) 1) молча́щий, безмо́лвный; 2) ти́хий, бесшу́мный; 3) споко́йный; ‖ ~ करना а) заставля́ть молча́ть; б) усмиря́ть; ◇ सोना १०० रुपयों पर ~ रहा цена́ зо́лота установи́лась в 100 ру́пий и не обнару́живает тенде́нции к колеба́нию.

ख़ामोशी (P. xāmoš-ī) *ж.* 1) молча́ние, безмо́лвие; 2) споко́йствие; 3) засто́й (*напр. в торговле*); ◇ ~ से लड़ना наруша́ть тишину́.

ख़ाया (P. xāya) *м.* 1) яйцо́; 2) *анат.* я́ичко; 3) *анат.* мошо́нка.

ख़ायाबरदार (P. xāya-bar-dār) *м.* подхали́м, льстец.

ख़ायाबरदारी (P. xāya-bar-dār-ī) *ж.* подхалима́ж.

खार *м.* 1) зола́; 2) пота́ш; 3) *хим.* щёлочь; 4) солончако́вая по́чва, солонча́к.

ख़ार (P. xār) *м.* 1) шип, колю́чка; 2) шпо́ра (*петуха*); 3) зло́ба; 4) не́нависть; 5) за́висть; 6) ре́вность; ◇ ~ खाना а) зли́ться; б) зави́довать; в) ревнова́ть; ~ निकालना мстить; वह तुमपर ~ खाये बैठा है он зли́тся на тебя́, он име́ет на тебя́ зуб.

ख़ारदार (P. xār-dār) колю́чий; покры́тый шипа́ми, колю́чками; ~ तार колю́чая про́волока.

खारा I 1) солёный; солонова́тый; 2) го́рький; 3) *хим.* щелочно́й; खारी मिट्टी щелочна́я по́чва.

खारा II *м.* 1) *см.* खरिया 1); 2) корзи́на; 3) бамбу́ковая клётка.

ख़ारिज (A. xārij) 1) исключённый; уво́ленный; 2) отклонённый, отве́ргнутый; ~ करके оставля́я в стороне́, исключа́я; ~ करना а) исключа́ть; увольня́ть; б) отклоня́ть, отверга́ть; मुक़द्दमा ~ करना отклоня́ть иск; 3) нару́жный, вне́шний.

ख़ारिजा (A. xārija) 1) вне́шний; ~ तिजारत вне́шняя торго́вля; 2) иностра́нный, загрании́чный.

ख़ारिश (P. xār-iš) *ж.* чесо́тка, зуд; ◇ गले में ~ होने लगती है в го́рле перши́т.

खारी **1.** 1) солончако́вый; 2) солёный; **2.** *ж.* соль, выступа́ющая на пове́рхности солончако́в.

खारुआँ *м.* гру́бая тёмно-кра́сная мате́рия.

खारेपन *м.* 1) солёность; 2) го́речь.

खाल I *ж.* 1) ко́жа; шку́ра; 2) кузне́чный мех; ~ उतारना (उधेड़ना, खींचना) а) сдира́ть ко́жу, шку́ру; б) спуска́ть шку́ру, избива́ть; ~ कमाना выде́лывать ко́жу; ◇ ~ उड़ाना избива́ть; ~ बिगड़ना попада́ть в тяжёлое положе́ние; अपनी ~ में मस्त होना а) быть дово́льным свое́й жи́знью; б) быть беззабо́тным, беспе́чным.

खाल II *ж.* 1) *см.* **खाड़ी** 1); 2) низи́на; 3) свобо́дное простра́нство, свобо́дное ме́сто.

ख़ाल (A. xāl) *м.* 1) ро́динка; 2) му́шка.

ख़ालसा (A. xāliṣa) **1.** 1) госуда́рственный (*напр. о земле, собственности*); 2) принадлежа́щий одному́ лицу́, единоли́чный; **2.** *м.* 1) *ист.* госуда́рственные владе́ния; 2) *разг.* ха́лса (*сикхская община*); ◇ ~ **करना** а) конфискова́ть; б) разоря́ть; ~ **जी** сикх; ~ (**ख़ालसे**) **लगना** конфискова́ться; ~ **लगाना** *см.* ~ **करना**.

ख़ाला (A. xāla) *ж.* тётка (*сестра матери*); ◇ ~ **जी का घर समझना** а) счита́ть лёгким де́лом (**को** *что-л.*); б) счита́ть свои́м до́мом.

खाला ни́зкий, невысо́кий.

खाला-ऊँचा *парн. сочет.* **1.** неро́вный (*о поверхности*); **2.** *м.* 1) неро́вная пове́рхность; 2) добро́ и зло; 3) при́быль и убы́ток.

ख़ालाज़ाद (A. xāla + P.-zād): ~ **बहीन** двою́родная сестра́ (*дочь сестры матери*); ~ **भाई** двою́родный брат (*сын сестры матери*).

ख़ालिक़ (A. xāliq) *м.* бог, всевы́шний.

ख़ालिस (A. xāliṣ) 1) чи́стый, беспри́месный; ~ **उर्दू** чи́стый урду́; ~ **दूध** неразба́вленное молоко́; ~ **सोना** чи́стое зо́лото; 2) по́длинный, настоя́щий; 3) и́скренний.

ख़ाली (A. xālī) **1.** 1) пусто́й, поро́жний; ~ **करना** а) опорожня́ть; б) оставля́ть, освобожда́ть; **नगर को ~ करना** эвакуи́ровать го́род; 2) неза́нятый, свобо́дный (*напр. о столе, стуле*); 3) лишённый (*чего-л.*); 4) безрабо́тный; сидя́щий без де́ла; ~ **बैठना** не име́ть рабо́ты; сиде́ть без де́ла; 5) не находя́щийся в де́ле, употребле́нии, обрабо́тке; 6) бесполе́зный, беспло́дный; **2.** 1) то́лько, лишь; 2) в одино́чку; ◇ ~ **चाल** *тех.* холосто́й ход; ~ **जाना** а) не удава́ться, остава́ться безуспе́шным, безрезульта́тным; б) ока́зываться непра́вильным, нето́чным; ~ **दिन** а) неуда́чный день; б) выходно́й, нерабо́чий день; ~ **देना** отража́ть, пари́ровать (*удар*); ~ **पानी बिलोना** занима́ться бесполе́зным де́лом; ~ **पेट** натоща́к; ~ **हाथ** а) с пусты́ми рука́ми, без пода́рков *или* без де́нег; б) без ору́жия; ~ **हाथ लौट आना** верну́ться ни с чем; возврати́ться с пусты́ми рука́ми.

ख़ालू (A. xālū) *м.* дя́дя (*муж сестры матери*).

ख़ाविंद (P. xāvand) *м.* 1) муж, супру́г; 2) хозя́ин, владе́лец; ◇ ~ **करना** выходи́ть за́муж.

ख़ास (A. xāṣṣ) **1.** 1) осо́бый, осо́бенный; ~ **बनाना** а) обособля́ть; б) отмеча́ть, выделя́ть; 2) специа́льный; || ~ **तौर से** а) осо́бо, осо́бенно; б) специа́льно; 3) гла́вный; ~ **सड़क** гла́вная у́лица; 4) со́бственный, ли́чный; **यह घर ~ हमारा है** э́тот дом наш со́бственный; 5) о́чень хоро́ший, отли́чный; **2.** 1) *см.* **ख़ासकर**; 2) ли́чно, сам.

ख़ासकर (A. xāṣṣ + H.) 1) осо́бенно, в осо́бенности; 2) специа́льно.

ख़ास-क़लम (A. xāṣṣ-qalam) *м.* ли́чный секрета́рь.

ख़ासदान (A. xāṣṣ + P.-dān) *м.* коро́бочка для бе́теля.

ख़ासनवीस (A. xāṣṣ + P.-navīs) *м.* *см.* **ख़ास-क़लम**.

ख़ासा (A. xāṣṣa) **1.** 1) вполне́ доста́точный; 2) о́чень хоро́ший, отли́чный; 3) по́лный; 4) большо́й, значи́тельный (*напр. о доле, части*); 5) краси́вый; 6) хорошо́ сложённый; **2.** *м.* 1) пи́ща, кото́рую подаю́т на ца́рский стол; ~ **चुनना** угоща́ть по-ца́рски; 2) ца́рский конь *или* слон; 3) осо́бенность, характе́рная черта́; 4) су́щность, приро́да (*чего-л.*); **असली** ~ и́стинная су́щность.

ख़ासियत (A. xāṣṣ-iyat) *ж.* 1) ка́чество, сво́йство; 2) *см.* **ख़ासा** 2. 3), 4).

ख़ाह (P.) *см.* **ख़्वाह**.

ख़ाहमख़ाह (P. xvāh-ma-xvāh) 1) во́лей-нево́лей, понево́ле; 2) зря, напра́сно.

ख़ाहिश (P.) *ж.* *см.* **ख़्वाहिश**.

खिँचना *нп.* 1) тяну́ться, тащи́ться, волочи́ться; 2) извлека́ться, вта́скиваться; 3) вытя́гиваться, растя́гиваться; 4) быть привлечённым (*кем-л., чем-л.*); **चित्त** ~ очаро́вываться; 5) проходи́ть, исчеза́ть (*о боли*); 6) перегоня́ться (*напр. в перегонном кубе*); 7) быть нарисо́ванным, начё́рченным; 8) прекраща́ться, прерыва́ться; **हाथ** ~ прекраща́ться — о по́мощи; 9) поднима́ться, расти́ (*о ценах*); 10) впи́тываться, поглоща́ться; 11) потребля́ться (*о то-*

варах); 12) охладева́ть (*к кому-л.*, *чему-л.*); 13) переки́дываться, переходи́ть в ла́герь проти́вника *или* к конкуре́нту.

खिँचवाना *п. понуд.* II *от* खींचना.

खिँचाव *м.* 1) натя́нутость (*напр. верёвки*); 2) натя́нутость в отноше́ниях; напряжённое положе́ние; 3) притяже́ние.

खिंडाना *п. диал.* 1) рассыпа́ть; 2) растра́чивать.

खिचड़ी **1.** 1) сме́шанный, переме́шанный; ~ भाषा сме́шанный язы́к; 2) с про́седью; ~ दाढ़ी борода́ с про́седью; बाल ~ होना седе́ть — о волоса́х; **2.** *ж.* 1) кхи́чри (*жидкая каша из риса и бобовых с добавлением топлёного масла*); पतली ~ жи́дкое кхи́чри; 2) *перен.* смесь, мешани́на; 3) зада́ток за выступле́ние (*выплачиваемый танцовщицам, музыкантам*); ◇ ~ खाते पहुँचा उतरना *ирон.* быть о́чень делика́тным; ~ पकाना а) та́йно совеща́ться; б) устра́ивать за́говор; अपनी ~ अलग पकाना держа́ться обосо́бленно; डेढ़ (ढाई) चावल की ~ अलग पकाना а) име́ть осо́бое мне́ние; б) поступа́ть вопреки́ мне́нию большинства́.

खिचड़ीवाद (H. + S.) *м.* эклекти́зм.

खिजलाना **1.** *нп.* 1) серди́ться, раздража́ться; 2) огорча́ться; **2.** *п.* 1) серди́ть, раздража́ть; 2) огорча́ть; 3) му́чить.

ख़िज़ाँ (P. xizān) *ж.* 1) о́сень; 2) пери́од упа́дка.

खिजाना *п. см.* खिजलाना 2.

ख़िज़ाब (A. xiẓāb) *м.* кра́ска для воло́с; दाढ़ी में ~ लगाना кра́сить бо́роду.

ख़िज़्र (A. xiẓr) *м. собств. миф.* Хизр (*мусульманский святой, покровитель путешествующих по воде*).

खिझना *нп. см.* खिजलाना 1. 1).

खिझाना *п. см.* खिजलाना 2. 1).

खिड़कना *нп.* незаме́тно уходи́ть, ускольза́ть.

खिड़काना *п.* 1) устраня́ть, убира́ть без шу́ма; 2) сбыва́ть по дешёвке.

खिड़की *ж.* 1) окно́; ~ की जाली око́нная решётка; ~ निकालना (फोड़ना) проруба́ть окно́; 2) отве́рстие; люк; 3) ста́вень; 4) потайно́й ход.

खिड़कीदार (H. + P.-dār) 1) име́ющий окно́; 2) име́ющий отве́рстие; ~ अँगरखा кафта́н, не застёгиваемый на груди́; ~ पगड़ी тюрба́н с отве́рстием наверху́.

खिड़कीबंद (H. + P.-band) аренду́емый одни́м съёмщиком (*напр. о доме, квартире*).

ख़िताब (A. xiṯāb) *м.* 1) ти́тул, зва́ние; ~ प्रदान करना жа́ловать ти́тул, зва́ние; 2) про́звище, кли́чка; 3) обраще́ние с ре́чью, со слова́ми; ‖ ~ करना а) жа́ловать ти́тул, зва́ние; б) обраща́ться с ре́чью, со слова́ми (*к кому-л.*).

ख़िताबी (A. xiṯāb + P.-ī) титуло́ванный.

ख़िदमत (A. xidmat) *ж.* 1) слу́жба; рабо́та; де́ятельность; 2) прислу́живание; обслу́живание; 3) услу́га, одолже́ние; ‖ ~ करना а) служи́ть; б) прислу́живать; обслу́живать; в) ока́зывать услу́гу (की *кому-л.*); ~ में पेश करना предоставля́ть в распоряже́ние (की *чьё-л.*); मैं आपकी ~ में हाज़िर हूँ я к Ва́шим услу́гам.

ख़िदमतगार (A. xidmat + P.-gār) *м.* слуга́; служи́тель.

ख़िदमतगारी (A. xidmat + P.-gār-ī) *ж.* 1) обя́занности слуги́, служи́теля; 2) *см.* ख़िदमत.

ख़िदमतगुज़ार (A. xidmat + P.-guẕār) *м. см.* ख़िदमतगार.

ख़िदमतगुज़ारी (A. xidmat + P.-guẕār-ī) *ж.* 1) *см.* ख़िदमतगारी 1); 2) *см.* ख़िदमत.

ख़िदमती (A. xidmat + P.-ī) 1) хорошо́ исполня́ющий свои́ служе́бные обя́занности; 2) услу́жливый; 3) пожа́лованный за хоро́шую слу́жбу; ~ जागीर *ист.* джаги́р, пожа́лованный за ве́рную слу́жбу.

खिन्न (S.) 1) удручённый, опеча́ленный, расстро́енный; 2) озабо́ченный, встрево́женный; 3) беспо́мощный.

ख़ियानत (A.) *ж. см.* ख़यानत.

खियाना *нп. диал.* 1) стира́ться, изна́шиваться; 2) слабе́ть, ослабева́ть.

ख़ियाल (A.) *м. см.* ख़याल.

ख़िराज (A. xirāj) *м.* нало́г; по́шлина; ~ लगाना облага́ть нало́гом, по́шлиной.

खिरिदना *п.* 1) ве́ять зерно́; 2) цара́пать; 3) скрести́, выскреба́ть.

ख़िलअत (A. xil'at) *ж.* награ́да (*обычно одежда, жалуемая царём со своего плеча в знак расположения*); ~ देना (पहनाना) жа́ловать оде́жду со своего́ плеча́ в знак расположе́ния (*о царе*).

ख़िलक़त (A. xilqat) *ж.* 1) мир, вселе́нная; 2) толпа́, скопле́ние наро́да.

खिलकौरी *ж. диал. см.* खेल 1), 3).

खिलखिलाना *нп. подр.* гро́мко смея́ться, хохота́ть.

खिलना *нп.* 1) распуска́ться, расцвета́ть; 2) ра́доваться; 3) подходи́ть, быть к лицу́; 4) раска́лываться; тре́скаться; 5) разва́риваться (*напр. о крупе*).

ख़िलवत (A. xalvat) *ж.* 1) безлю́дное, пусты́нное ме́сто; 2) укро́мное местéчко.

ख़िलवतख़ाना (A. xalvat + P.-xāna) *м.* 1) *см.* ख़िलवत 2); 2) ме́сто та́йных совеща́ний.

खिलवाड़ *м. см.* खेल 1), 3).

खिलवाड़ी *см.* खेलवाड़ी.

खिलवाना I *п. понуд.* II *от* खाना 1.

खिलवाना II *п. понуд.* II *от* खेलना.

खिलवाना III *п. понуд.* II *от* खिलना.

खिलाई I *ж.* 1) поеда́ние, съеда́ние; 2) кормле́ние; 3) пла́та за кормле́ние.

खिलाई II *ж.* ня́ня.

खिलाड़िन *ж.* 1) спортсме́нка; 2) люби́тельница игр.

खिलाड़ी *м.* 1) спортсме́н; पक्का ~ отли́чный спортсме́н; वर्ष का सर्वश्रेष्ठ ~ лу́чший спортсме́н го́да; 2) боре́ц (*спортсмен*); 3) игро́к; 4) фо́кусник; 5) колду́н.

खिलाड़ी-प्रशिक्षक (H. + S.) *м. спорт.* игра́ющий тре́нер.

खिलाना I *п.* (*понуд.* I *от* खाना 1.) 1) корми́ть; 2) угоща́ть, по́тчевать.

खिलाना II *п.* (*понуд.* I *от* खेलना) развлека́ть, забавля́ть.

ख़िलाफ़ (A. xilāf) **1.** 1) противополо́жный, проти́вный; 2) оппозицио́нный; **2.:** के ~ *послелог* 1) про́тив, вопреки́; 2) по сравне́нию.

ख़िलाफ़त (A. xilāfat) *ж. ист.* 1) халифа́т; 2) ти́тул хали́фа.

ख़िलाफ़-मरज़ी (A. xilāf-marẓī) вопреки́ жела́нию, про́тив во́ли.

ख़िलाफ़वर्ज़ी (A. xilāf + P.-varz-ī) *ж.* 1) сопротивле́ние; 2) наруше́ние, невыполне́ние; क़ानून की ~ करना наруша́ть зако́н.

ख़िलाल I (A. xilāl) *м.* 1) про́игрыш (*особ. в карточной игре*); 2) пораже́ние; ~ करना (देना) наноси́ть пораже́ние.

ख़िलाल II (A. xilāl) *м.* зубочи́стка; दाँतों में ~ करना ковыря́ть зубочи́сткой в зуба́х.

खिलौना *м.* 1) игру́шка; ку́кла; 2) обыкнове́нная, зауря́дная вещь; ◇ हाथ का ~ а) люби́мец, фавори́т; б) марионе́тка, игру́шка (*в чьих-л. руках*).

खिलौरी *ж.* поджа́ренные се́мечки.

खिल्ली I *ж.* шу́тка; насме́шка; ◇ ~ उड़ाना шути́ть; насмеха́ться (की *над кем-л., чем-л.*).

खिल्ली II *ж.* бе́тель, гото́вый к употребле́нию.

खिल्ली III *ж. диал.* 1) гвоздь; 2) ко́лышек.

खिल्लीबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* шутни́к; насме́шник.

खिल्लीबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* шутли́вость; насме́шливость.

ख़िश्त (P. xišt) *ж.* 1) кирпи́ч; 2) черепи́ца; 3) ка́фель.

खिसकना *нп.* 1) отодвига́ться; подвига́ться; 2) незаме́тно уходи́ть, ускольза́ть; 3) уклоня́ться.

खिसकाना *п.* (*понуд.* I *от* खिसकना) 1) отодвига́ть; подвига́ть; 2) уноси́ть, убира́ть.

खिसलना *нп.* 1) скользи́ть; पैर ~ скользи́ть— о нога́х; 2) поска́льзываться; 3) соска́льзывать; 4) загора́ться жела́нием получи́ть (*что-л.*).

खिसलाना *п. понуд.* I *от* खिसलना.

खिसलाव *м.* 1) скольже́ние; 2) соска́льзывание.

खिसारा (A. xasāra) *м.* уще́рб, уро́н; ~ उठाना нести́ уро́н; ~ देना возмеща́ть уще́рб (का *кому-л., чему-л.*).

खिसिआनपन *м.* стыд; смуще́ние.

खिसिआना **1.** 1) устыди́вшийся; 2) серди́тый; 3) недово́льный; ‖ ~ करना а) стыди́ть; б) серди́ть; в) вызыва́ть недово́льство; **2.** *нп.* 1) стыди́ться; смуща́ться; 2) серди́ться; ◇ खिसिआनी बिल्ली खंभा नोचे *посл.* зла́я ко́шка на столбе́ зло срыва́ет.

खिसिआहट *ж. см.* खिसिआनपन.

खिसियाना *см.* खिसिआना.

खींच *ж.* 1) извлече́ние, выта́скивание; 2) добы́ча, добыва́ние; पेट्रोलियम की ~ добы́ча не́фти.

खींच-खाँचकर 1) ко́е-ка́к; 2) так и́ли и́наче.

खींच-तान *ж. парн. сочет.* 1) взаимная вражда́; 2) конкуре́нция; 3) преври́тное толкова́ние.

खींचना *п.* 1) тяну́ть, тащи́ть, волочи́ть; ट्रैक्टरों से खींची जानेवाली [कृषि-]मशीनें тра́кторный прицепно́й инвента́рь; 2) извлека́ть, выта́скивать; म्यान से तलवार ~ выта́скивать меч из но́жен; 3) притя́гивать, привлека́ть; 4) впи́тывать, поглоща́ть; 5) гнать (*напр. спирт*); 6) удаля́ть, снима́ть; दर्द खींच लेना снять боль (*о лекарстве*); 7) рисова́ть; 8) черти́ть; 9) фотографи́ровать; 10) уде́рживать; 11) потребля́ть; 12) завладева́ть (*рынком*).

खींच-खींची *ж. см.* खींच-तान.

खींचा-तानी *ж. см.* खींच-तान.

खीज *ж.* 1) гнев; раздраже́ние; ~ उठना появля́ться — о гне́ве, раздраже́нии (को *у кого-л.*; के प्रति *против кого-л.*); раздража́ться; ~ भरे स्वर पूछना серди́то спра́шивать; 2) оби́дные слова́; ◇ ~ निकालना раздража́ть, выводи́ть из себя́ (की *кого-л.*).

खीजना *нп. см.* खिजलाना 1. 1).

खीझ *ж. см.* खीज.

खीझना *нп. см.* खिजलाना 1. 1).

खीर *ж.* сла́дкая ри́совая ка́ша на молоке́; ◇ ~ चटाना в пе́рвый раз дава́ть ребёнку сла́дкую ри́совую ка́шу; ~ में नोन डाल देना испо́ртить де́ло; टेढ़ी ~ тру́дное де́ло.

खीरा *м.* огуре́ц; ◇ खीरे के मोल बिकना продава́ться по дешёвой цене́.

खीरा-ककड़ी *ж. парн. сочет.* пустя́к, чепуха́; किसीको ~ समझना совсе́м не счита́ться с ке́м-л.

खीरी *ж.* вы́мя.

खील I *ж. диал.* 1) деревя́нный клин; 2) болт; 3) гвоздь.

खील II *ж.* 1) поджа́ренные ри́совые зёрна в па́токе; 2) кусо́чек.

खीलाक्षर-लिपि (H. + S.) *ж.* кли́нопись.

खीली *ж. см.* खिल्ली II.

खीवन *ж.* опьяне́ние.

खीस I *ж.* 1) клык; 2) оска́л; ◇ ~ काढ़ना а) на́гло усмеха́ться, ска́лить зу́бы; б) проси́ть ми́лостыню; в) умира́ть; ~ निकालना (निपोड़ना) *см.* ~ काढ़ना а).

खीस II *ж.* 1) недово́льство; 2) гнев.

खीस III *ж.* стыд.

खीस IV *ж.* моло́зиво.

खीसा (P. kīsa) *м.* 1) мешо́к; 2) су́мка; 3) карма́н; 4) моча́лка (*в виде рукавицы*); ◇ ~ करना тере́ть моча́лкой (*тело*).

खुँदाना *п.* 1) заставля́ть пры́гать; 2) пуска́ть ло́шадь вскачь.

खुँसना *нп.* быть прикреплённым (*к чему-л.*); быть вста́вленным (*во что-л.*); быть за́ткнутым (*напр. о крае дхоти*).

खुक्ख 1) неиму́щий, бе́дный; 2) пусто́й, бессодержа́тельный; 3) проигра́вшийся (*в карты*).

खुखड़ा I *м.* де́рево со сгни́вшей *или* исто́ченной жука́ми сердцеви́ной.

खुखड़ा II *м.* большо́й непа́льский кинжа́л.

खुखड़ी I *ж.* мото́к пря́жи.

खुखड़ी II *ж.* ма́ленький непа́льский кинжа́л.

ख़ुगीर (P.) *м. см.* ख़ूगीर.

खुचर *ж.* выи́скивание недоста́тков, приди́рчивость.

खुजलाना **1.** *нп.* зуде́ть, чеса́ться; **2.** *п.* 1) чеса́ть, почёсывать; खोपड़ी ~ почёсывать заты́лок; 2) ковыря́ть (*напр. в ухе*).

खुजलाहट *ж. см.* खुजली.

खुजली *ж.* зуд, чесо́тка; ~ उठना а) появля́ться — о зу́де; б) появля́ться — о жела́нии вступи́ть в полово́е сноше́ние (*у женщины*).

खुजवाना *п. понуд.* II *от* खोजना.

खुजाई *ж.* по́иск, ро́зыск.

खुजाना **1.** *нп. см.* खुजलाना 1.; **2.** *п. см.* खुजलाना 2.

खुझरा *м.* 1) ко́рни дере́вьев, выступа́ющие из по́чвы; 2) сплете́ние, переплете́ние (*напр. путей*).

खुटकना *п.* 1) обдира́ть (*сверху*); обла́мывать; 2) долби́ть (*напр. клювом*).

खुटका *м. диал. см.* खटका 2), 3).

खुटचाल *ж.* дурно́й, злонаме́ренный посту́пок.

खुटना *нп. диал.* 1) конча́ться, прекраща́ться; 2) уменьша́ться; 3) отпада́ть, отва́ливаться.

खुटाई *ж. см.* खोटाई.

खुटिला *м.* подве́ска (*украшение для ушей*).

खुटुर-पुटुर *м. подр.* топта́ние на ме́сте, переступа́ние с ноги́ на́ ногу.

खुट्टी *ж.* струп; ~ पड़ना покрыва́ться ко́ркой (*о ране*).

खुड्डा *м. см.* खोई 3).

खुड्डी *ж.* 1) отве́рстие, дыра́ (*в уборной*); стульча́к; 2) выгребна́я я́ма.

ख़ुतबा (A. xuṯba) *м.* 1) *мус.* ху́тба (*моление в мечети о царствующем государе*); 2) восхвале́ние, прославле́ние; 3) вступи́тельная речь; 4) провозглаше́ние восше́ствия царя́ на престо́л; किसीके नाम का ~ पढ़ना провозглаша́ть восше́ствие кого́-л. на престо́л.

ख़ुद (P. xvud) сам.

ख़ुद-इख़्तियार (P. xvud + A. ixtiyār) *см.* ख़ुदमुख़्तार.

ख़ुदकार (P. xvud-kār) автомати́ческий; ~ बंदूक़ автомати́ческая винто́вка.

ख़ुदकाश्त (P. xvud-kāšt) *ж.* земля́, обраба́тываемая сами́м владе́льцем.

ख़ुदकुशी (P. xvud-kuš-ī) *ж.* самоуби́йство.

ख़ुदग़रज़ (P. xvud + A. g̣araẓ) 1) эгоисти́чный, себялюби́вый; 2) корыстолюби́вый.

ख़ुदग़रज़ी (P. xvud + A. g̣araẓ + P.-ī) *ж.* 1) эгои́зм, себялю́бие; 2) корыстолю́бие.

खुदना *нп.* 1) быть вы́копанным; 2) быть вы́гравированным, вы́сеченным.

ख़ुदनुमा (P. xvud-numā) тщесла́вный, кичли́вый.

ख़ुदनुमाई (P. xvud-numā-ī) *ж.* 1) тщесла́вие, кичли́вость; 2) самомне́ние.

ख़ुदपरस्त (P. xvud-parast) 1) эгоисти́чный; 2) самовлюблённый.

ख़ुदपसंद (P. xvud-pasand) 1) самодово́льный; 2) самолюби́вый; 3) самоуве́ренный.

ख़ुद-ब-ख़ुद (P. xvud-ba-xvud) 1) сам[о́] по себе́; сам[о́] собо́й; 2) стихи́йно; 3) автомати́чески; 4) непосре́дственно, ли́чно.

ख़ुदबीं (P. xvud-bīn) *см.* ख़ुदपरस्त.

ख़ुदमतलब (P. xvud + A. maṯlab) *см.* ख़ुदग़रज़.

ख़ुदमतलबी (P. xvud + A. maṯlab + P.-ī) *ж. см.* ख़ुदग़रज़ी.

ख़ुदमुख़्तार (P. xvud + A. muxtār) незави́симый, самостоя́тельный.

ख़ुदमुख़्तारी (P. xvud + A. muxtār + P.-ī) *ж.* незави́симость, самостоя́тельность.

खुदरा I *см.* खुरखुरा.

खुदरा II (P. xurda) **1.** продаю́щийся в ро́зницу, ро́зничный; **2.** *м.* 1) небольшо́е коли́чество чего́-л.; 2) части́ца, кусо́чек; крупи́ца; 3) ме́лочь, ме́лкие де́ньги; ~ कराना меня́ть, разме́нивать де́ньги; 4) что́-л. ма́ленькое, ме́лкое; 5) ро́зничный това́р.

ख़ुदराई (P. xvud + A. rā'e + P.-ī) *ж.* 1) своево́лие, своенра́вность; 2) самово́льство.

खुदरा-दाम (P. xurda + H.) *м.* ро́зничная цена́.

खुदराफ़रोश (P. xurda-firoš) *м.* торго́вец с лотка́, лото́чник.

खुदरा-बिक्री (P. xurda + H.) *ж.* ро́зничная прода́жа.

ख़ुदराय (P. xvud + A. rā'e) 1) своево́льный, своенра́вный; 2) самово́льный.

खुदवाना *п. понуд.* II *от* खुदना.

ख़ुदा (P. xudā) *м.* бог, всевы́шний; ~ ताला бог, всевы́шний; ◇ ~ का कारख़ाना мир, вселе́нная; ~ का घर а) мече́ть; б) небеса́, рай; ~ की पनाह ! упаси́ бог!; ~ की मार а) гнев бо́жий; б) будь про́клят бо́гом!; ~ की राह पर ра́ди бо́га, во и́мя бо́га; ~ के घर जाना умира́ть; ~ के मारे होना быть нака́занным, пока́ранным бо́гом; ~ को दरमियान देना призыва́ть бо́га в свиде́тели; ख़ुदा ख़ुदा करके с больши́м трудо́м; ~ ख़ैर करे ! упаси́ бог!, не дай бог!; ~ जाने ! бог зна́ет!, кто зна́ет!; ~ झूठ न बुलवाये ! бог не даст мне соврать́! (*говорится перед тем, как сказать что-л. неправдоподобное*); ~ न करें (ख़्वास्ता)! не дай бог!; ~ रखे ! дай бог!; ~ से लड़ना а) боро́ться с сильне́йшим; б) наклика́ть на себя́ беду́; ~ हाफ़िज़! храни́ тебя́ бог!, до свида́ния!

ख़ुदाई (P. xudā'-ī) **1.** 1) боже́ственный; 2) бо́жий; ~ ख़िदमतगार *ист.* «бо́жьи слу́ги» (*название патханской политической партии, поддерживавшей партию Индийский национальный конгресс*); **2.** *ж.* 1) боже́ственность; 2) мир, вселе́нная; 3) всё живо́е, всё су́щее.

खुदाई *ж. см.* खोदाई.

ख़ुदा-परमेश्वर (P. xudā + S.) *м. парн. сочет.*: ~ सबकी सौगंध खाना кля́сться все́ми святы́ми.

ख़ुदापरस्त (P. xudā-parast) религио́зный, на́божный.

ख़ुदावंद (P. xudā-vand) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) господи́н, уважа́емый (*обращение*); 3) бог, всевы́шний.

ख़ुदावंद-नियमत (P. xudā-vand + A. ne‘mat) **1.** облада́ющий бога́тством, бога́тый; **2.** *м.* благоде́тель, влады́ка щедро́т (*почтительное обращение к вышестоящему*).

ख़ुदी (P. xvud-ī) *ж.* 1) эгои́зм, себялю́бие; 2) высокоме́рие, надме́нность.

खुद्दी *ж.* 1) дроблёная крупа́, се́чка; 2) оса́док, отсто́й.

ख़ुनकी (P. xunak-ī) *ж.* прохла́да.

खुनखुना *м. подр.* погрему́шка.

खुनस *ж.* гнев, я́рость.

खुनसाना *нп.* приходи́ть в гнев, в я́рость.

खुनसी гне́вный.

ख़ुफ़िया (A. xufya) **1.** та́йный, секре́тный; ~ पुलिस а) та́йная поли́ция; б) сотру́дник та́йной поли́ции; ~ लुग़त секре́тный шифр, код; ~ विभाग а) разве́дывательный отде́л; б) секре́тная поли́ция; **2.** 1) та́йно, секре́тно; 2) подпо́льно; **3.** *м.* та́йный аге́нт.

ख़ुफ़ियाख़ाना (A. xufya + P.-xāna) *м.* публи́чный дом.

खुभना *нп.* втыка́ться, вонза́ться.

खुभी *ж.* се́рьги в фо́рме цветка́.

ख़ुम (P. xum) *м.* кувши́н для вина́.

ख़ुमख़ाना (P. xum-xāna) *м.* пивна́я; каба́к.

ख़ुमार (A. xumār) *м.* 1) опьяне́ние; 2) похме́лье; 3) уста́лость, сла́бость (*после бессонной ночи*); 4) религио́зный экста́з; ◇ ~ तोड़ना похмеля́ться.

ख़ुमारी (A. xumār + P.-ī) *ж. см.* ख़ुमार 1)—3).

खुमी I *ж.* 1) металли́ческое кольцо́ на би́вне слона́; 2) золота́я пло́мба.

खुमी II *ж.* гриб.

खुरंड *м. см.* खुट्टी.

खुर I (S.) *м.* 1) копы́то; 2) ни́жний коне́ц но́жки крова́ти, сту́ла *или* табуре́та.

खुर II *ж. см.* खुर-खुर 2).

खुर-खुर *ж. подр.* 1) хрип, хрипе́ние; 2) ка́шель.

खुरखुरा неро́вный, шерохова́тый.

खुरखुराना I *нп. подр.* ка́шлять; गला ~ отка́шливаться.

खुरखुराना II *нп.* быть неро́вным, шерохова́тым.

खुरखुराहट *ж. см.* खुर-खुर 2).

खुरचन *ж.* 1) соскреба́ние; 2) оскрёбки.

खुरचना *п.* скрести́; соскреба́ть.

खुरचनी *ж.* 1) *см.* खुरपा 2); 2) *тех.* ша́бер.

ख़ुरजीं (P. xurjīn) *ж.* переме́тная сума́; седе́льный вьюк; похо́дный мешо́к.

खुरदरा 1) *см.* खुरखुरा ; 2) смо́рщенный.

खुरदा (P.) *м. см.* खुदरा II 2.

खुरदायँ *м. диал.* обмоло́т, производи́мый с по́мощью воло́в, прогоня́емых по разло́женным на земле́ снопа́м.

खुरदुरा *подр.* хри́плый, гру́бый (*о голосе*).

खुरपा *м.* 1) моты́га; 2) скребо́к коже́вника.

खुरपी *ж. см.* खुरपा.

खुरबंदी (S. + P.-band-ī) *ж.* подко́вывание.

ख़ुरमा (P. xurmā) *м.* 1) хурма́ (*дерево и плод*); 2) сла́дости (*имеющие форму фиников*)

खुरहर *м. диал.* 1) *см.* खुरी 1); 2) тропа́, тропи́нка.

खुरा *м.* вы́мощенная кана́вка под водосто́чной трубо́й.

खुराई *ж.* пу́ты для живо́тных.

ख़ुराक (P. xurāk) *ж.* 1) пи́ща, пищевы́е проду́кты; ~ की दुकान продово́льственный магази́н; 2) по́рция; 3) дневно́й паёк, рацио́н; 4) до́за (*особ. лекарства*).

ख़ुराकबंदी (P. xurāk-band-ī) *ж.* ка́рточная систе́ма; ~ हटा देना отмени́ть ка́рточную систе́му.

ख़ुराकी (P. xurāk-ī) **1.** прожо́рливый; **2.** *ж.* ежедне́вные расхо́ды на пита́ние.

खुराघात (S.) *м.* уда́р копы́том.

ख़ुराफ़ात (A. xurāfāt) *ж.* 1) вы́думка, вы́мысел; 2) вздор, чепуха́; 3) ссо́ра; сканда́л; ~ उठाना затева́ть сканда́л; 4) брань, ру́гань; ‖ ~ बकना а) нести́ чушь, вздор; б) сквернасло́вить.

खुरिया *ж.* 1) ча́шка; 2) *анат.* коле́нная ча́шечка.

खुरी *ж.* 1) след копы́та; 2) беспоря́док; 3) по́длость, ни́зость; ◇ ~ करना а) бить копы́том от нетерпе́ния; б) *ирон.* спеши́ть.

ख़ुर्द (P. xurd) 1) ма́ленький, кро́хотный; 2) малоле́тний.

ख़ुर्दबीन (P. xurd-bīn) *ж.* микроско́п; ~ से देखना смотре́ть в микроско́п.

ख़ुर्द-बुर्द (P. xurd-burd) *парн. сочет.* **1.** уничто́женный; 2. *м.* 1) присвое́ние (*особ. денег*); 2) растра́та.

ख़ुर्दसाल (P. xurd-sāl) 1) малоле́тний; 2) молодо́й; ю́ный.

ख़ुर्दसाली (P. xurd-sāl-ī) *ж.* 1) де́тство; 2) мо́лодость; ю́ность.

ख़ुर्दा (P.) *м. см.* खुदरा II 2.

खुर्रा 1) *см.* खुरखुरा ; 2) неве́жливый, невоспи́танный; гру́бый; 3) мра́чный.

खुर्राट 1) ста́рый; 2) о́пытный; 3) хи́трый, плутова́тый.

खुलता 1) откры́тый, неогоро́женный; ~ मकान дом со свобо́дным простра́нством пе́ред ним; 2) окра́шенный в мя́гкие, пасте́льные тона́.

खुलना *нп.* 1) открыва́ться, раскрыва́ться; 2) выясня́ться, обнару́живаться; 3) тре́скаться, ло́паться; 4) рассе́иваться (*напр. о тучах, тумане*); 5) отходи́ть, отправля́ться (*напр. о поезде*); 6) отвя́зываться; развя́зываться; 7) начина́ть рабо́ту (*напр. об учреждении*); открыва́ться (*напр. о магазине*); 8) продолжа́ться, идти́ свои́м чередо́м; регуля́рно происходи́ть; 9) вступа́ть в де́йствие; 10) идти́, быть к лицу́; ◇ खुलकर а) откры́то, свобо́дно; б) я́сно, чётко; в) без стесне́ния; बिरादरी में हुक्का-पानी ~ продолжа́ться — о дру́жбе.

खुलवाना *п. понуд.* II *от* खोलना.

खुला 1) откры́тый; 2) незавя́занный; 3) непривя́занный (*о животном*); 4) свобо́дный, беспрепя́тственный; 5) я́вный, неприкры́тый; 6) большо́й, просто́рный; 7) я́сный, чёткий (*напр. о почерке*); ◇ ~ अधिवेशन откры́тое заседа́ние; खुले आम а) откры́то, во всеуслы́шание; б) без стесне́ния; खुले ख़ज़ाने *см.* खुले आम ; खुली चिट्ठी откры́тое письмо́; खुले दिल से открове́нно; खुले बंदाँ а) бесстра́шно; б) *см.* खुले आम ; खुले बाज़ार *см.* खुले आम; खुले मैदान *см.* खुले आम ; खुली हवा में на откры́том во́здухе; खुले हाथों ще́дро.

खुलाव *м.* открыва́ние, раскрыва́ние.

ख़ुलासा (A. xulāṣa) *м.* 1) суть, су́щность; 2) конспе́кт; 3) рефера́т; 4) вы́вод, заключе́ние; резюме́; ~ निकालना де́лать вы́вод, приходи́ть к заключе́нию; резюми́ровать (का *что-л.*).

खुल्लम-खुल्ला *парн. сочет.* 1) откры́то, публи́чно; 2) безбоя́зненно.

ख़ुश (P. xuš) 1) дово́льный; ~ होना быть дово́льным (से *кем-л., чем-л.*); 2) ра́достный; счастли́вый; ~ करना ра́довать.

ख़ुशक़िस्मत (P. xuš + A. qismat) счастли́вый.

ख़ुशक़िस्मती (P. xuš + A. qismat + P.-ī) *ж.* сча́стье; ~ से к сча́стью.

ख़ुशख़त (P. xuš + A. xat̤) **1.** каллиграфи́чески напи́санный; **2.** *м.* каллигра́ф.

ख़ुशख़ती (P. xuš + A. xat̤ + P.-ī) *ж.* каллигра́фия.

ख़ुशख़बरी (P. xuš + A. xabar + P.-ī) *ж.* ра́достная весть, прия́тное изве́стие.

ख़ुश-ख़ुश (P. xuš-xuš) *парн. сочет.* с ра́достью; с удово́льствием.

ख़ुशगवार (P. xuš-gavār) прия́тный, ми́лый.

ख़ुशगुज़रान (P. xuš-guẕarān) живу́щий в доста́тке, зажи́точный.

ख़ुशदिल (P. xuš-dil) 1) дово́льный; 2) ра́достный; счастли́вый; 3) весёлый.

ख़ुशनवीस (P. xuš-navīs) *м. см.* ख़ुशख़त 2.

ख़ुशनवीसी (P. xuš-navīs-ī) *ж. см.* ख़ुशख़ती.

ख़ुशनसीब (P. xuš + A. nasīb) *см.* ख़ुशक़िस्मत.

ख़ुशनसीबी (P. xuš + A. nasīb + P.-ī) *ж. см.* ख़ुशक़िस्मती.

ख़ुशनुमा (P. xuš-numā) краси́вый; очарова́тельный.

ख़ुशपोश (P. xuš-poš) хорошо́ оде́тый.

ख़ुशफ़हमी (P. xuš + A. fahm + P.-ī) *ж.* понима́ние.

ख़ुशबयान (P. xuš + A. bayān) красноречи́вый.

ख़ुशबू (P. xuš-bū) *ж.* 1) арома́т, прия́тный за́пах; 2) аромати́ческое вещество́.

ख़ुशबूदार (P. xuš-bū-dār) арома́тный, прия́тно па́хнущий.

ख़ुशमिज़ाज (P. xuš + A. mizāj) жизнера́достный.

ख़ुशहाल (P. xuš + A. ḥāl) 1) счастли́вый; 2) процвета́ющий, преуспева́ющий; 3) бога́тый, зажи́точный.

ख़ुशहाली (P. xuš + A. ḥāl + P.-ī) *ж.* 1) процвета́ние, преуспева́ние; 2) благосостоя́ние; आम ~ всео́бщее благосостоя́ние.

ख़ुशामद (P. xuš-āmad) *ж.* лесть, подхали́мство; ~ करना а) льстить (*кому-л.*); б) уни́женно упра́шивать (की *кого-л.*).

ख़ुशामदी (P. xuš-āmad-ī) **1.** льсти́вый ~ टट्टू а) льстец, подхали́м; б) прихлеба́тель; **2.** *м.* льстец, подхали́м.

ख़ुशी (P. xuš-ī) *ж.* ра́дость; ~ की बात отра́дный факт; ख़ुशी ख़ुशी ра́достно; ~ मनाना си́льно ра́доваться, ликова́ть; ~ से с ра́достью; с удово́льствием, охо́тно; ◇ ~ का सौदा доброво́льное де́ло; ~ से फूल उठना о́чень обра́доваться; ग्रापकी ~ как Вам уго́дно, Ва́ша во́ля; जहाँ ~ वहाँ ... где взду́малось, там и...

ख़ुश्क (P. xušk) 1) сухо́й (*напр. о руках, полотенце*); 2) сухо́й, вы́сохший, пересо́хший (*напр. о реке, колодце*); 3) сушёный (*о фруктах*); 4) чёрствый; 5) чёрствый, безду́шный (*о человеке*); 6) сухо́й, ску́чный, однообра́зный (*напр. об изложении, книге*).

ख़ुश्कसाली (P. xušk-sāl-ī) *ж.* 1) за́суха; 2) неурожа́й (*из-за засухи*).

ख़ुश्का (P. xuška) *м.* рис, сва́ренный в пусто́й воде́, без вся́кой припра́вы.

ख़ुश्की (P. xušk-ī) *ж.* 1) су́хость; 2) су́ша, земля́; ~ की राह से, ~ के रास्ते से су́шей, по су́ше; 3) за́суха; 4) мука́, применя́емая при раска́тывании те́ста; 5) *перен.* хо́лодность, бесстра́стность.

खुस-खुस *см.* खुसुर-फुसुर.

खुस-पुस *ж. подр.* шёпот.

खुसर-फुसर *см.* खुसुर-फुसुर.

ख़ुसिया (A. xuṣya) *м. анат.* мошо́нка.

ख़ुसियाबरदार (A. xuṣya + P.-bar-dār) *м.* льстец, подхали́м, раболе́пный челове́к.

ख़ुसियाबरदारी (A. xuṣya + P.-bar-dār-ī) *ж.* подхали́мство, раболе́пие, низкопокло́нство; ~ करना раболе́пствовать (की *перед кем-л.*).

खुसुर-फुसुर *парн. сочет. подр.* **1.** шёпотом; **2.** *ж.* шёпот; ~ करना (लगाना) шепта́ть.

ख़ुसूसन् (A. xuṣūṣaṉ) в осо́бенности.

ख़ुसूसियत (A. xuṣūṣ-iyat) *ж.* осо́бенность, характе́рная черта́.

खुह़ी *ж. см.* खोई 3).

ख़ूँख़ार (P.) *см.* ख़ूँख़्वार.

ख़ूँख़्वार (P. xūn-xvār) **1.** 1) хи́щный; ~ जानवर хи́щное живо́тное; 2) ди́кий; 3) жесто́кий, безжа́лостный; **2.** *м.* кровопи́йца; злоде́й.

खूँट I *м.* 1) край, каймá (*особ. одежды*); 2) сторона́, направле́ние; 3) часть, до́ля; 4) тяжёлый кру́глый *или* четырёхуго́льный ка́мень, кото́рый кладу́т в углы́ основа́ния постро́йки.

खूँट II *м.* ушна́я се́ра.

खूँटना *п.* 1) спра́шивать, расспра́шивать; 2) прерыва́ть, остана́вливать; 3) срыва́ть (*напр. цветы*); отла́мывать (*напр. ветку*); 4) раздража́ть.

खूँटा *м.* 1) кол; 2) шест; 3) столб; 4) прича́льная ту́мба; 5) по́мощь, подде́ржка; ◇ खूँटे के बल कूदना наде́яться на по́мощь (के *чью-л.*); ~ गाड़ना а) определя́ть середи́ну; б) устана́вливать грани́цу; в) выставля́ть усло́вием (का *что-л.*); г) завладева́ть; खूँटे पर मारना а) упрека́ть; б) оскорбля́ть.

खूँटी *ж.* 1) ко́лышек; 2) гво́здик; 3) ве́шалка; 4) *муз.* коло́к; ~ करना подтя́гивать стру́ны; 5) стерня́; 6) воло́ски́ (*оставшиеся после бритья*); ~ निकालना (लेना) чи́сто выбрива́ть; 7) пядь (*расстояние между концами большого и указательного пальцев*).

खूँदना *п.* 1) бить копы́том (*о лошади*); 2) раста́птывать, топта́ть; 3) соверша́ть потра́ву.

ख़ूगीर (P. xo-gīr) *м.* 1) чепра́к; 2) седло́; 3) нену́жные ве́щи, хлам; ◇ ~ की भरती а) нену́жные ве́щи; б) никчёмные лю́ди.

ख़ून (P. xūn) *м.* 1) кровь; ~ का दबाव крова́ное давле́ние; ~ का दौरा кровообраще́ние; ~ चलना кровоточи́ть (*о ране*); ~ रोकना остана́вливать кровь; ग्रपना ~ बहाना пролива́ть кровь (*за кого-л., что-л.*); 2) уби́йство; ~ करना убива́ть; ◇ ~ उतरना налива́ться кро́вью (*от ярости — о глазах*); ~ उबलना кипе́ть от гне́ва, возмуще́ния; ~ का जोश любо́вь к родны́м, к семье́; ~ का प्यासा кровожа́дный; ~ के घूँट पीना с трудо́м подавля́ть гнев; ~ ख़ुश्क होना цепене́ть от стра́ха (के सामने *перед кем-л., чем-л.*); ~ खौलना *см.* ~ उबलना ; ~ गर्दन पर चढ़ना (सवार होना) а) быть гото́вым уби́ть (*кого-л.*); б) быть я́вным уби́йцей; ~ जम जाना , ~ ठंडा हो जाना засты́ть — о кро́ви (*в жилах; напр. от ужаса*); ~ पानी होना си́льно пережива́ть; ~ पीना

а) эксплуати́ровать; б) убива́ть, умерщвля́ть; в) досажда́ть, му́чить; ~ बिगड़ना а) заболева́ть прока́зой; б) остыва́ть, охладева́ть (*к чему-л.*); ~ मुँह को लगना привыка́ть к жесто́кости, ожесточа́ться; ~ सफ़ेद हो जाना ожесточи́ться; ~ सिर पर चढ़ना (सवार होना) *см.* ~ गर्दन पर चढ़ना ; ~ सुखाना му́чить себя́ трево́гами, забо́тами, изводи́ться; ~ सूखना *см.* ~ ख़ुश्क होना ; अपना ~ бли́зкий ро́дственник; उसको काटो , तो ~ नहीं он ни жив ни мёртв (*напр. от страха*).

ख़ून-ख़च्चर (P. xūn + H.) *м. парн. сочет.* 1) кровопроли́тие, резня́; 2) кровопроли́тный бой.

ख़ून-ख़राबा (P. xūn + A. xarāba) *м. см.* ख़ून-ख़च्चर.

ख़ून-ख़राबी (P. xūn + A. xarāb + P.-ī) *ж. см.* ख़ून-ख़च्चर.

ख़ूनख़ोर (P. xūn-xor) *м.* 1) кровопи́йца; 2) пала́ч, уби́йца; 3) хи́щник, хи́щный зверь.

ख़ून-पसीना (P. xūn + H.) *м. парн. сочет.* кровь и пот; ◇ अपना ~ एक करना отдава́ть все свои́ си́лы (के लिए *чему-л.*).

ख़ून-मांस (P. xūn + S.) *м. парн. сочет.* [своя́] «плоть и кровь», бли́зкий ро́дственник.

ख़ूनरेज़ (P. xūn-rez) *м. см.* ख़ूनख़ोर 2).

ख़ूनरेज़ी (P. xūn-rez-ī) *ж. см.* ख़ून-ख़च्चर.

ख़ूनी (P. xūn-ī) **1.** 1) крова́вый; 2) нали́вшийся кро́вью; 3) крова́во-кра́сный; 4) смерте́льный (*об ударе*); **2.** *м.* уби́йца.

ख़ूब (P. xūb) **1.** 1) о́чень хоро́ший, прекра́сный; 2) изря́дный, поря́дочный; **2.** 1) о́чень, мно́го; 2) хорошо́; ~ बनना хорошо́ получа́ться, удава́ться (की *о чём-л.*).

खूबड़-खाबड़ 1) *см.* ऊबड़; 2) *см.* ऊबड़-खाबड़ 2).

ख़ूबसूरत (P. xūb + A. ṣūrat) краси́вый.

ख़ूबसूरती (P. xūb + A. ṣūrat + P.-ī) *ж.* красота́.

ख़ूबानी (P. xūbān-ī) *ж.* 1) абрико́с; 2) урю́к.

ख़ूबी (P. xūb-ī) *ж.* 1) красота́; 2) положи́тельное ка́чество, досто́инство; ख़ूबियाँ बखानना превозноси́ть досто́инства (की *чьи-л.*); ◇ ~ से превосхо́дно, прекра́сно, мастерски́.

खूसट **1.** 1) ста́рый, дря́хлый; 2) глу́пый, тупо́й; 3) сухо́й, безду́шный (*о человеке*); **2.** *м.* 1) разва́лина (*о человеке*); 2) сова́.

खृष्टीय (E. Christ + S.) христиа́нский.

खेचर (S.) *м.* 1) звезда́; плане́та; 2) пти́ца; 3) ве́тер; 4) о́блако.

खेजड़ी *ж. бот.* ака́ция (*вид Acacia suma*).

खेटक (S.) *м. см.* खेड़ा 1).

खेड़ा *м.* 1) небольша́я дере́вня, дереву́шка; 2) хи́жина; ◇ खेड़े की दूब пустя́к, ме́лочь.

खेड़ा-पति (H. + S.) *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) жрец се́льского хра́ма.

खेड़ी *ж.* 1) *анат.* плаце́нта, после́д; 2) ока́лина.

खेत *м.* 1) по́ле, ни́ва, па́шня; नहरवाला ~ ороша́емое по́ле; 2) урожа́й (*на корню*); ~ काटना убира́ть урожа́й; 3) по́ле би́твы; 4) ле́звие меча́; ◇ ~ आना погиба́ть в бою́; ~ कमाना удобря́ть зе́млю; ~ करना сража́ться (से *с кем-л.*); ~ छोड़ना терпе́ть пораже́ние; ~ देखना *см.* ~ रखना ; ~ माँड़ना начина́ть войну́; ~ रखना побежда́ть, оде́рживать верх; ~ रहना *см.* ~ आना ; तुम किस ~ का बथुआ है ? а ты что за пти́ца?; पूछना खेत की बताना खलिहान की *посл.* его́ про по́ле [спра́шивают], а он про гумно́ [расска́зывает] (*ср.* я ему́ про Фому́, а он мне про Ерёму).

खेत-खलिहान *м. парн. сочет.* жи́тница.

खेत-ब्रिगेड (H. + E. brigade) *м.* полево́дческая брига́да.

खेत-मज़दूर (H. + P. muzdūr) *м.* сельскохозя́йственный рабо́чий; батра́к.

खेत-मज़दूर-यूनियन (H. + P. muzdūr + E. union) *м.* «Сою́з сельскохозя́йственных рабо́чих» (*массовая организация в Индии*).

खेतिहर *м.* крестья́нин, земледе́лец; सामूहिक ~ колхо́зник.

खेतिहर-कम्यून (H. + E. commune) *м.* сельскохозя́йственная комму́на.

खेतिहर-किसान *м. см.* खेतिहर.

खेतिहर-दल (H. + S.) *м. полит.* агра́рная па́ртия.

खेतिहर-देश (H. + S.) *м.* агра́рная страна́.

खेतिहर-मज़दूर (H. + P. muzdūr) *м. см.* खेत-मज़दूर.

खेतिहर-सामूहीकरण (H. + S.) *м.* коллективиза́ция (*сельского хозяйства*).

खेती *ж.* 1) земледе́лие; се́льское хозя́йство; ~ करना обраба́тывать зе́млю; ~ की उपज

сельскохозя́йственная проду́кция; ~ की व्यवस्था को सामूहिक बनाना проводи́ть коллективиза́цию се́льского хозя́йства; ~ के औज़ार (सामान) сельскохозя́йственные ору́дия; ~ सँभालना *см.* ~ करना ; अन्न की ~ зерново́е хозя́йство; कपास की ~ хлопково́дство; गहरी ~ интенси́вное земледе́лие; तरकारी की ~ огоро́дничество; बीजों की ~ семеново́дство; मेवों की ~ плодово́дство; 2) посе́вы; 3) урожа́й; ~ काटना убира́ть урожа́й; ~ मारी जाना ги́бнуть — об урожа́е; ◇ खेती ख़सम सेती *погов.* ≅ у хоро́шего хозя́ина всё хорошо́.

खेती-किसानी *ж. парн. сочет. см.* खेती 1).

खेती-फ़ार्म (H. + E. farm) *м.* сельскохозя́йственная фе́рма.

खेती-बारी *ж. парн. сочет. см.* खेती 1).

खेती-भूमि (H. + S.) *ж.* обраба́тываемая земля́.

खेती-व्यवस्था (H. + S.) *ж. см.* खेती 1).

खेद (S.) *м.* 1) печа́ль, скорбь; ~ की बात печа́льный факт; 2) сожале́ние; ~ प्रकट करना выража́ть сожале́ние (*по поводу чего-л.*); ~ है к сожале́нию, жаль; ~ होना сожале́ть; 3) уста́лость.

खेद-चकित (S.) 1) огорчённый, опеча́ленный; 2) пода́вленный (*напр. о настроении*).

खेदजनक (S.) печа́льный, приско́рбный.

खेदना *п. см.* खदेरना.

खेद-प्रदर्शन (S.) *м.* выраже́ние сожале́ния; ~ करना выража́ть сожале́ние.

खेदा *м.* обла́ва на ди́ких звере́й.

खेदित (S.) 1) *см.* खेद-चकित 1); 2) утомлённый.

खेना *п.* 1) грести́; 2) влачи́ть жа́лкое существова́ние.

खेनेवाला *м. см.* खेवनहार.

खेप *ж.* 1) е́здка; 2) груз, перевози́мый за оди́н раз (*напр. на повозке, вьючном животном*); 3) па́ртия гру́за; ◇ ~ हारना терпе́ть убы́ток, уще́рб.

खेपना *п.* 1) *см.* खेना 2); 2) переноси́ть, терпе́ть.

ख़ेमा (A. xaima) *м.* 1) пала́тка; ~ खड़ा करना (गाड़ना , डालना) разбива́ть пала́тку; 2) ла́герь (*тж. перен.*); अमन का ~ ла́герь ми́ра.

ख़ेमा-गाह (A. xaima + P.gāh) *ж.* ла́герь (*особ. палаточный*).

खेल *м.* 1) игра́, заба́ва; 2) спорт; и́гры; ओलंपिक ~ Олимпи́йские и́гры; राष्ट्रमंडलीय ~ и́гры стран [Брита́нского] Содру́жества на́ций; 3) лёгкое де́ло, нетру́дная рабо́та; ~ जानना (समझना) счита́ть лёгким, пустя́чным де́лом; बायें हाथ का ~ лёгкое пустя́чное де́ло; 4) пье́са, представле́ние; 5) чу́до; ◇ ~ के दिन де́тство; ~ ख़राब करना *см.* ~ बिगाड़ना ; ~ खेलना а) проде́лывать шу́тку (के साथ *с кем-л.*); б) шу́тки шути́ть; ~ खेलाना а) му́чить, изводи́ть; б) води́ть за́ нос; ~ बिगाड़ना по́ртить де́ло.

खेल-कूद *м. парн. сочет.* 1) и́гры и заба́вы; 2) спорт; ~ का मैदान стадио́н; हलका ~ лёгкая атле́тика.

खेल-कूद-समारोह (H. + S.) *м.* 1) спорти́вный пра́здник; 2) спартакиа́да.

खेल-टिप्पणीकार (H. + S.) *м.* спорти́вный коммента́тор (*на радио, телевидении*).

खेलना **1.** *нп.* 1) игра́ть, забавля́ться; 2) *вульг.* совокупля́ться; **2.** *п.* 1) игра́ть (*напр. в мяч, в шахматы*); जुआ ~ игра́ть в аза́ртные и́гры; 2) представля́ть, игра́ть (*роль, пьесу*); ◇ घुड़दौड़ ~ игра́ть на бега́х.

खेलना-खाना *п. парн. сочет.* жить беззабо́тно.

खेलना-खालना *нп. парн. сочет.* игра́ть (*напр. о детях*).

खेल-प्रेमी (H. + S.) *м.* боле́льщик (*напр. футбольный*).

खेल-मध्यस्थ (H. + S.) *м. спорт.* судья́, ре́фери́.

खेलवाड़ *м. см.* खेल 1), 3).

खेलवाड़ी 1) игра́ющий, забавля́ющийся; 2) игри́вый, шаловли́вый.

खेलवाना *п. понуд.* II *от* खेलना.

खेल-संवाद-दाता (H. + S.) *м.* спорти́вный корреспонде́нт.

खेला-खाया *парн. сочет.* о́пытный, быва́лый.

खेलाड़ी *м. см.* खिलाड़ी.

खेलाना *п.* (*понуд.* I *от* खेलना) 1) вовлека́ть, втя́гивать в игру́; 2) забавля́ть, развлека́ть; 3) трави́ть, пресле́довать (*кого-л.*).

खेलौना *м. см.* खिलौना.

खेवट I *м.* спи́сок аренда́торов и арендо́ванных и́ми уча́стков (*хранящийся у деревенского землемера-казначея*).

खेवट II *м. см.* खेवैया 1).

खेवटदार (H. + P.-dār) *м.* аренда́тор (*земли́*).

खेवनहार *м.* 1) гребе́ц; 2) спаси́тель, избави́тель.

खेवा *м.* 1) перепра́ва че́рез ре́ку; 2) пла́та за перепра́ву; 3) покла́жа; 4) раз; इस खेवे में в э́тот раз, на э́тот раз.

खेवाई *ж.* 1) гре́бля; 2) пла́та за перепра́ву; 3) верёвка, кото́рой весло́ крепи́тся к бо́рту ло́дки.

खेवैया *м.* 1) перево́зчик, ло́дочник; 2) *см.* खेवनहार 2).

खेस *м.* покрыва́ло из гру́бой тка́ни.

खेह *ж.* пыль; прах; ◇ ~ खाना а) тра́тить вре́мя по́пусту; б) находи́ться в тру́дном положе́нии.

खैंचना *п. см.* खींचना.

खैनी *ж.* смесь измельчённого табака́ с и́звестью (*для жевания*).

खैर *м.* экстра́кт из коры́ ака́ции кате́ху (*Acacia catechu*, *Mimosa catechu*; *употр. для приготовления бетеля*).

ख़ैर (A. xair) **1.** 1) хорошо́, ла́дно; 2) нева́жно, не име́ет значе́ния; **2.** *ж.* бла́го, благополу́чие; ◇ ~ मनाना (माँगना) а) моли́ться (की *о ком-л.*, *чём-л.*); б) дово́льствоваться тем, что есть.

ख़ैर-आफ़ियत (A. xair'āfiyat) *ж. парн. сочет.* здоро́вье и благополу́чие; ~ पूछना справля́ться о дела́х.

ख़ैरख़ाह (A. xair + P.-xvāh) *м.* доброжела́тель.

ख़ैरख़ाही (A. xair + P.-xvāh-ī) *ж.* доброжела́тельность.

ख़ैरबाद (A. xair + P. bād) 1) бу́дьте здоро́вы!, до свида́ния!; 2) до́брого пути́!

ख़ैरात (A. xairāt) *ж.* 1) ми́лостыня, подая́ние; ~ बाँटना раздава́ть ми́лостыню; 2) дар, пода́рок.

ख़ैराती (A. xairāt + P.-ī) благотвори́тельный; ~ अस्पताल больни́ца для бе́дных.

ख़ैरियत (A. xair-iyat) *ж. см.* ख़ैर-आफ़ियत.

खोंइचा *м.* завёрнутый подо́л са́ри; ◇ ~ देना (भरना) класть в подо́л са́ри рис, неочи́щенный са́хар, де́ньги (*в знак доброго пожелания во время расставания*).

खोंगाह (S.) *м.* гнеда́я ло́шадь.

खोंच *ж.* 1) ды́рка (*на ткани*); ~ आना (लगना) рва́ться, разрыва́ться (*о ткани*); 2) цара́пина.

खोंचा *м.* 1) бамбу́ковый шест для ло́вли птиц; 2) шест для сбо́ра плодо́в.

खोंची *ж.* ми́лостыня, подая́ние (*зерном, хлебом, овощами*).

खोंटना *п.* 1) обла́мывать (*напр. верхушку*); 2) обрыва́ть, срыва́ть (*напр. ягоды*).

खोंडर *м.* дупло́.

खोंड़ा I 1) уро́дливый; 2) беззу́бый; не име́ющий пере́дних зубо́в.

खोंड़ा II *м.* большо́й горшо́к для хране́ния зерна́.

खोंता *м.* гнездо́.

खोंप *ж.* 1) стежо́к; 2) разры́в; ды́рка.

खोंपा *м.* 1) коса́, коси́чка; 2) наве́с для хране́ния соло́мы; 3) часть плу́га, на кото́рую крепи́тся ле́ме́х.

खोंसना *п.* прикрепля́ть (*к чему-л.*); вставля́ть (में *во что-л.*); затыка́ть, засо́вывать (*напр. край дхоти*).

खोई *ж.* 1) вы́жимки са́харного тростника́; 2) ри́совая шелуха́; 3) одея́ло *или* покрыва́ло, свёрнутое ко́нусом и набра́сываемое на́ голову и пле́чи для защи́ты от дождя́ *или* зно́я.

खोखला **1.** 1) пусто́й, по́лый; 2) пусто́й, бессодержа́тельный; **2.** *м.* 1) пустота́; 2) больша́я тре́щина; 3) впа́дина; 4) дупло́.

खोखलापन *м.* 1) пустота́; 2) пустота́, бессодержа́тельность.

खोखा I *м.* ма́льчик.

खोखा II *м.* 1) опла́ченный ве́ксель; 2) ве́ксельная бума́га.

खोज *ж.* 1) по́иски, ро́зыски; किसीकी ~ में в по́исках кого́-л.; 2) иссле́дование, изыска́ние; ‖ ~ निकालना а) находи́ть, открыва́ть (*напр. месторождение*); б) иссле́довать; ऐतिहासिक ~ истори́ческое иссле́дование; ताज़ी खोजें нове́йшие изыска́ния; वैज्ञानिक ~ करना вести́ нау́чно-иссле́довательскую рабо́ту; 3) след; ~ मारना (मिटाना) а) уничтожа́ть следы́; б) запу́тывать, замета́ть следы́; ~ लगाना оставля́ть след.

खोज-कर्त्ता (H. + S.) *м.* иссле́дователь.

खोज-ख़बर (H. + A. xabar) *ж. парн. сочет.* расспро́сы; ✧ ~ लेना расспра́шивать, разузнава́ть.

खोजड़ा *м.* след.

खोज-दीप (H. + S.) *м.* проже́ктор.

खोजना *п.* 1) иска́ть, разы́скивать; 2) иссле́довать.

खोज-पूछ *ж. парн. сочет.* сле́дствие; рассле́дование.

खोजबीन (H. + P.-bīn) *ж.* 1) [глубо́кое] иссле́дование, изуче́ние; 2) рассле́дование.

खोज-मंडल (H. + S.) *м.* иссле́довательская па́ртия (*напр. геологическая*).

खोज-मिटा бессле́дно исче́знувший.

खोज-यात्रा (H. + S.) *ж.* иссле́довательская экспеди́ция.

खोजवाना *п. понуд.* II *от* खोजना.

ख़ोजा (P. xvāja) *м.* 1) е́внух; 2) господи́н, хозя́ин; 3) нача́льник; 4) хо́джа (*каста торговцев-мусульман в Гуджарате*).

खोजी 1. 1) и́щущий, разы́скивающий; ~ प्रकाश проже́ктор; 2) иссле́дующий; ~ संस्था иссле́довательское учрежде́ние; иссле́довательский институ́т; 2. *м.* 1) следопы́т; 2) иссле́дователь; ✧ ~ दल патру́ль; дозо́р.

खोट 1. испо́рченный, поро́чный; ~ होना по́ртиться; 2. *ж.* 1) при́месь; 2) поро́к; 3) недоброжела́тельность, неприя́знь.

खोटा 1) *см.* खोट 1.; 2) неве́рный, ло́жный; खोटी सलाह ло́жный сове́т; 3) подде́льный, фальши́вый; 4) недоброжела́тельный, вражде́бный; ✧ ~ खाना жить нече́стно; ~ पैसा де́ньги, добы́тые нече́стным путём; ~ माल низкосо́ртный *или* недоброка́чественный това́р.

खोटाई *ж.* 1) недоста́ток, поро́к; 2) ни́зость, по́длость; 3) обма́н; 4) ложь.

खोटा-खरा *парн. сочет.* 1) плохо́й и хоро́ший; 2) подде́льный и настоя́щий; ✧ खोटी-खरी सुनाना брани́ть, отчи́тывать; ~ होना станови́ться бесче́стным.

खोटापन *м. см.* खोटाई.

खोड़रा *м.* дупло́ в ста́ром де́реве.

ख़ोद (P. xod) *м.* шлем.

खोद *м. диал. см.* खोदाई 1).

खोदना *п.* 1) рыть, копа́ть; выка́пывать; 2) раска́пывать; कोयला ~ выруба́ть у́голь; 3) гравирова́ть; выреза́ть; 4) иска́ть, разы́скивать; खोद खोदकर पूछना выпы́тывать, выспра́шивать; 5) ковыря́ть (*чем-л. в чём-л.*); 6) подстрека́ть.

खोदनी *ж.* 1) па́лочка для ковыря́ния в зуба́х; 2) ухочи́стка.

खोद-विनोद *м. парн. сочет. диал.* тща́тельное, приди́рчивое расспра́шивание.

खोदाई *ж.* 1) рытьё, копа́ние; выка́пывание; 2) раско́пки; 3) добы́ча; कोयले की ~ добы́ча у́гля́; 4) рудни́к; при́иск; 5) гравирова́ние; резьба́; लकड़ी पर ~ резьба́ по де́реву; 6) пла́та за рытьё, копа́ние *или* выка́пывание; 7) пла́та за гравирова́ние *или* резьбу́.

ख़ोनचा (P. xvānca) *м.* 1) блю́до; подно́с; 2) лото́к (*торговца сладостями*); ✧ ~ लगाना торгова́ть с лотка́ (*бродя по улицам*).

खोना 1. *нп.* быть рассе́янным; 2. *п.* 1) теря́ть (*что-л.*), лиша́ться (*чего-л.*); आँखें ~ теря́ть зре́ние; ताली ~ теря́ть ключ; 2) теря́ть, упуска́ть; अवसर (मौक़ा) हाथ से ~ упуска́ть слу́чай; 3) тра́тить, расхо́довать нецелесообра́зно; वक़्त ~ теря́ть вре́мя; 4) губи́ть, по́ртить; ✧ खो जाना а) погрузи́ться в разду́мье; б) порази́ться, удиви́ться; खोया-खोया रहना пребыва́ть в глубо́ком разду́мье.

खोपड़ा *м.* 1) че́реп; 2) *вульг.* башка́; 3) коко́совый оре́х; 4) мя́коть коко́сового оре́ха.

खोपड़ी *ж.* 1) че́реп; 2) голова́; 3) скорлупа́ коко́сового оре́ха; 4) па́нцирь (*черепахи*); ✧ ~ खा जाना, ~ चाट जाना надое́сть разгово́рами *или* расспро́сами (की *кому-л.*); ~ ख़ाली हो जाना си́льно уста́ть; ~ खुजलाना заслу́живать наказа́ния; ~ गंजी करना а) бить по голове́ ту́флей (की *кого-л.*); б) выдира́ть во́лосы; ~ गढ़ना а) отнима́ть [си́лой]; б) выма́нивать (की *у кого-л.*); ~ चटकना му́читься (*напр. от боли, жары, жажды*); ~ बजाना прола́мывать го́лову; अंधी (औंधी) ~ का глу́пый, тупо́й; एक दूसरे की खोपड़ियाँ लड़वाना натра́вливать друг на дру́га.

खोपरा *м. диал. см.* खोपड़ा.

खोपा *м.* 1) у́гол кры́ши; 2) фаса́д до́ма; 3) во́лосы, заплетённые узло́м на те́мени; 4) ядро́ коко́сового оре́ха.

खोभना *п.* вонза́ть, втыка́ть.

खोभार *м. диал.* му́сорная я́ма.

खोमचा *м. см.* **ख़ोनचा**.

खोया *м.* тво́ро́г.

खोर *ж.* 1) у́лочка; переу́лок; 2) корму́шка для скота́.

खोरना *п.* разжига́ть, раздува́ть (*огонь в печке*).

खोरनी *ж.* деревя́нная меша́лка (*принадлежность индусов из касты, занимающейся поджариванием зерна*).

खोरा *м.* 1) ча́шка; 2) стака́н.

ख़ोराक (P.) *ж. см.* **ख़ुराक**.

खोरिया *ж. диал.* 1) ча́шка; 2) украше́ние в ви́де ка́пли *или* звезды́ (*к-рое женщины носят на лбу*).

खोरी *ж. см.* **खोर** 1).

खोल *м.* 1) оболо́чка; 2) чехо́л; на́волочка; 3) футля́р; 4) ка́псула; 5) ко́рпус (*напр. судна*); 6) коро́нка (*особ. зуба*); **दाँत पर ~ चढ़ाना** надева́ть на зуб коро́нку; 7) *тех.* му́фта.

खोलना *п.* 1) открыва́ть, раскрыва́ть; **बोतल का काग ~** отку́поривать буты́лку; 2) вскрыва́ть, выявля́ть (*напр. недостатки*); 3) разреза́ть, вскрыва́ть; **फोड़े का मुँह ~** вскрыва́ть нары́в; 4) открыва́ть, учрежда́ть, организо́вывать; 5) развя́зывать; **धोती ~** снима́ть дхо́ти; **रस्सी की गाँठ ~** развя́зывать у́зел верёвки; **हथकड़ी ~** снима́ть нару́чники; 6) отвя́зывать; **घोड़ा ~** отвя́зывать ло́шадь; 7) распряга́ть, отпряга́ть; 8) отпа́рывать (*напр. оторочку, подкладку*); ◇ **कान ~** вслу́шиваться; **घड़ी ~** разбира́ть часово́й механи́зм; **जी (दिल) खोलकर** а) открове́нно; б) свобо́дно, без стесне́ния; **रेडियो ~** включа́ть ра́дио; **रोज़ा ~** прекраща́ть пости́ться; **शिकार के लिए जंगल ~** разреша́ть охо́титься в лесу́.

खोली *ж.* 1) покрыва́ло; 2) на́волочка.

ख़ोशा (P. xoša) *м.* 1) ко́лос; 2) гроздь (*напр. бананов*).

ख़ोशाचीनी (P. xoša-cīn-ī) *ж.* 1) подбира́ние коло́сьев; 2) компили́рование, компиля́ция.

खोसड़ा *м.* ста́рая о́бувь.

खोह *ж.* 1) пеще́ра; 2) рассе́лина; 3) уще́лье; 4) ров; 5) глубо́кая я́ма.

खौं *ж.* я́ма (*особ. для хранения зерна*).

ख़ौफ़ (A. xauf) *м.* 1) страх, у́жас; **~ खाना** боя́ться (**से** *кого-л., чего-л.*); **~ दिखाना** пуга́ть; **~ में डालना** запу́гивать; грози́ть; 2) опасе́ние.

ख़ौफ़नाक (A. xauf + P.-nāk) стра́шный, ужа́сный.

खौर *м.* 1) *хинд.* ти́лак (*знак принадлежности к касте или секте, наносимый краской на лоб или другие части тела*); 2) же́нское украше́ние (*носимое на лбу*); 3) рыболо́вная сеть.

खौरना *п.* наноси́ть ти́лак (*см.* **खौर** 1).

खौरहा 1) облысе́вший; 2) чесо́точный (*о животном*).

खौरा *м.* 1) облысе́ние; 2) чесо́тка (*у животных*).

खौलना *нп.* кипе́ть; ◇ **मिज़ाज (दिमाग़) ~** пыла́ть гне́вом (**का** *о ком-л.*).

खौलाना *п.* 1) кипяти́ть; 2) серди́ть, раздража́ть.

खौहा *м.* 1) обжо́ра; 2) дармое́д, тунея́дец.

ख्यात (S.) изве́стный, знамени́тый.

ख्याति (S.) *ж.* 1) изве́стность, сла́ва; 2) репута́ция.

ख्याति-प्राप्त (S.) *см.* **ख्यात**.

ख्याति-प्रेम (S.) *м.* тщесла́вие.

ख्यापक (S.) **1.** 1) провозглаша́ющий, объявля́ющий; 2) признаю́щий свою́ оши́бку *или* вину́; **2.** *м.* 1) глаша́тай; 2) ди́ктор.

ख्यापन (S.) *м.* 1) провозглаше́ние, объявле́ние; 2) призна́ние свое́й оши́бки *или* вины́.

ख़्याल (A.) *м. см.* **ख़याल**.

ख़्याली (A.) *см.* **ख़याली**.

ख्रिष्टान (E. Christian) *м.* христиани́н.

ख्रिष्टाब्द (E. Christ + S.) *м.* христиа́нская э́ра.

ख्रिष्टीय (E. Christ + S.) **1.** христиа́нский; **2.** *м.* христиани́н.

ख्रीष्ट (E. Christ) *м. собств.* Христо́с.

ख़्वांचा (P.) *м. см.* **ख़ोनचा**.

ख़्वांचेवाला (P. xvānca + H.) *м.* бродя́чий торго́вец сла́достями.

ख़्वाजा (P.) *м. см.* **ख़ोजा**.

ख़्वान (P. xvān) *м. см.* **ख़ोनचा** 1).

ख़्वानचा (P.) *м. см.* **ख़ोनचा**.

ख़्वाब (P. xvāb) *м.* 1) сон; 2) сон, сновиде́ние; ~ देखना ви́деть сон; ~ में आना сни́ться; 3) мечта́.

ख़्वाब-गाह (P. xvāb-gāh) *ж.* спа́льня.

ख़्वाबी (P. xvāb-ī) фантасти́ческий; ~ दुनिया вы́мышленный мир, мир грёз.

ख़्वार (P. xvār) 1) бездо́мный; бродя́чий; 2) разру́шенный, уничто́женный; 3) несча́стный; 4) уни́женный; 5) поки́нутый, забро́шенный.

ख़्वारी (P. xvār-ī) *ж.* 1) разруше́ние, уничтоже́ние; 2) несча́стье, беда́; 3) униже́ние.

ख़्वास्तगार (P. xvāst-gār) **1.** 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) прося́щий, хода́тайствующий; 2. *м.* 1) проси́тель, хода́тай; 2) конкуре́нт, сопе́рник.

ख़्वाह (P. xvāh) 1) и́ли; 2) хотя́.

ख़्वाहमख़्वाह (P.) *см.* ख़ाहमख़ाह.

ख़्वाहाँ (P. xvāh-ān) 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) лю́бящий.

ख़्वाहिश (P. xvāh-iš) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) про́сьба.

ख़्वाहिशमंद (P. xvāh-iš-mand) *см.* ख़्वाहाँ 1).

ग

ग да (*четырнадцатая буква алфавита хинди*).

गंगबरार (H. + P. barār) *м.* нано́сные аллювиа́льные по́чвы.

गंगशिकस्त (H. + P. šikast) *м.* размы́тая и унесённая реко́й по́чва.

गंगा (S.) *ж. р.* Ганг; ◇ ~ उठाना кля́сться во́дами Га́нга; ~ दुहाई! кляну́сь Га́нгом!; ей-бо́гу!; ~ नहाना а) достига́ть це́ли; б) избавля́ться от забо́т; ~ पार करना а) высыла́ть (*из страны*); б) ссыла́ть; ~ पीना приноси́ть ло́жную кля́тву; उलटी ~ बहाना пыта́ться сде́лать невозмо́жное; भरी ~ में कहना кля́сться; गंगा गये गंगादास, जमुना गये जमुनादास *посл.* у Га́нга — поклоня́ется Га́нгу, у Джа́мны — Джа́мне (*о подхалиме*); बहती गंगा में धो ले पाँव (हाथ) *посл.* ≅ мо́йся, пока́ вода́ течёт (*ср.* куй желе́зо, пока́ горячо́).

गंगा-गति (S.) *ж.* 1) смерть; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

गंगा-जमनी (S. + H.) 1) сме́шанный; 2) коалицио́нный; ~ मंत्रि-मंडल коалицио́нное прави́тельство; 3) сде́ланный из спла́ва двух мета́ллов (*золота и серебра или меди и латуни*); 4) чёрно-бе́лый.

गंगा-जमुनी (S. + H.) *см.* गंगा-जमनी.

गंगा-जल (S.) *м.* 1) свяще́нные во́ды Га́нга; 2) *ист.* гангаджа́ла (*тонкая белая хлопчатобумажная материя, из к-рой изготовляли тюрбаны*).

गंगाजली (S. + H.) *ж.* 1) стекля́нный *или* металли́ческий сосу́д для свяще́нной воды́ из Га́нга (*у паломника*); 2) фля́га; ◇ ~ उठाना кля́сться во́дами Га́нга.

गंगाधर (S.) *м. собств. миф.* Держа́щий Ганг (*эпитет Шивы*).

गंगा-पुत्र (S.) *м.* 1) гангапу́тра (*каста брахманов, совершающих религиозные церемонии на берегах священных рек*); 2) бра́хман из ка́сты гангапу́тра.

गंगा-यात्रा (S.) *ж.* 1) вынесе́ние умира́ющего на бе́рег Га́нга *или* друго́й свяще́нной реки́; 2) смерть.

गंगाल *м.* бак для воды́.

गंगा-लाभ (S.) *м.* смерть.

गंगावतरण (S.) *м. миф.* сoше́ствие реки́ Ганг на Зе́млю.

गंगा-सागर (S.) *м.* 1) Гангаса́гара (*место впадения Ганга в море, к-рое считается священным местом*); 2) большо́й кувши́н с но́сиком для мытья́ рук; 3) же́нское дхо́ти из кха́ддара (*см.* खद्दर).

गंगा-स्नान (S.) *м.* купа́ние в свяще́нных во́дах Га́нга.

गंगोत्तरी (S.) *ж.* Ганго́ттри (*гора в Гималаях, на склонах к-рой берёт начало Ганг; является местом паломничества*).

गंगोदक (S.) *м. см.* गंगा-जल 1).

गंगौटी *ж. хинд.* земля́ *или* песо́к с берего́в Га́нга.

गंज I *м.* 1) плеши́вость; 2) облысе́ние; 3) пры́щики на голове́.

गंज II (P. ganj) *м.* 1) хле́бный амба́р; 2) ры́нок (*особ. хлебный*); 3) казна́; 4) ку́ча, гру́да; 5) толпа́; 6) я́щичек, ларе́ц; ◇ ~ डालना открыва́ть торго́влю на ры́нке (*особ. хлебом*).

गंज-गोला (P. ganj + H.) *м.* шрапне́ль.

गंज-चाक़ू (P. ganj-cāqū) *м.* складно́й но́жик (*со штопором, ножницами и т. п.*).

गंजन (S.) *м.* 1) оскорбле́ние; 2) неуваже́ние; презре́ние; 3) го́ре; 4) разруше́ние, уничтоже́ние.

गँजना *нп.* 1) сва́ливаться в ку́чу; 2) наполня́ться.

गंजना *п.* 1) оскорбля́ть; 2) не уважа́ть; презира́ть; 3) разруша́ть, уничтожа́ть; 4) наноси́ть пораже́ние.

गंजा **1.** лы́сый, плеши́вый; **2.** *м.* плеши́вость.

गंजाई *ж.* сва́ливание в ку́чу.

गँजिया *ж.* 1) су́мка для инструме́нтов (*у ремесленника*); 2) се́тка (*для травы, тростника*); 3) вя́заный мешо́чек (*для денег*).

गंजी I *ж.* трикота́жная ни́жняя руба́шка.

गंजी II *ж.* ку́ча, гру́да.

गंजी III *ж. диал.* са́харный тростни́к.

गंजी IV *м.* кури́льщик гаши́ша.

गंजीना (P. ganjīna) *м.* 1) сокро́вищница; 2) склад.

गंजीफ़ा (P. ganjīfa) *м.* 1) коло́да карт; 2) игра́ в ка́рты.

गँजेड़ी *м. см.* गंजी IV.

गँठकटा *м.* карма́нный вор.

गँठजोड़ *м. см.* गँठजोड़ा 2).

गँठजोड़ा *м.* 1) *хинд.* гантхаджо́ра (*связывание краёв одежды жениха и невесты во время свадебной церемонии*); 2) блок, сою́з, коали́ция; ~ करना блоки́роваться, заключа́ть сою́з (के साथ *с кем-л.*); शासक ~ пра́вящая коали́ция; सैनिक ~ вое́нный блок; 3) та́йный сою́з.

गँठ-बंधन (H. + S.) *м. см.* गँठजोड़ा.

गंड (S.) **1.** большо́й; **2.** *м.* 1) щека́; 2) висо́к; 3) большо́й прыщ; нары́в; 4) пятно́; 5) знак.

गंड-माला (S.) *ж.* золоту́ха (*поражающая лимфатические железы шеи*).

गंड-माली (S.) страда́ющий золоту́хой (*поражающей лимфатические железы шеи*).

गंड-स्थल (S.) *м. см.* गंड 2. 2).

गंडा I *м.* 1) у́зел (*напр. на шнуре, верёвке*); 2) амуле́т, носи́мый на ше́е *или* запя́стье (*в виде шнурка с узлами*).

गंडा II *м.* 1) попере́чная поло́ска (*на спине змеи*); 2) воротничо́к (*полоса другой окраски на шее птицы*); 3) прыщ; 4) знак, ме́тка; 5) щека́.

गंडा III *м.* совоку́пность четырёх предме́тов; चार गंडे आम шестна́дцать плодо́в ма́нго.

गंडा-तावीज़ (H. + A. ta'vīz̤) *м. парн. сочет.* заклина́ния; колдовство́.

गँडासा *м.* 1) сека́ч (*для резки сена, соломы*); 2) *ист.* секи́ра; берды́ш.

गँडासी *ж. см.* गँडासा 1).

गंडूष (S.) *м.* 1) горсть; 2) вода́ (*набранная в рот для полоскания*); 3) ко́нчик хо́бота слона́.

गँडेरी *ж.* 1) кусо́к сте́бля са́харного тростника́ (*приготовленный для выжимания сока под прессом*); 2) кусо́к сте́бля са́харного тростника́, очи́щенный от кожуры́; ~ चूसना выса́сывать сок из куска́ сте́бля са́харного тростника́, очи́щенного от кожуры́; 3) продолгова́тый кусо́к (*чего-л.*).

गँडोल (S.) *м.* 1) па́тока; 2) неочи́щенный са́хар; 3) са́харный тростни́к; 4) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз.

गंतव्य (S.) **1.** тако́й, куда́ необходи́мо пойти́ *или* пое́хать (*о месте*); ~ स्थान ме́сто назначе́ния; **2.** *м.* пра́вильный, и́стинный путь.

गंता (S.) иду́щий; е́дущий.

गंत्री (S.) *ж.* пово́зка, запряжённая вола́ми.

गंद *ж.* 1) вонь; 2) грязь; ◇ ~ बकना скверносло́вить.

गंदगी (P. ganda-gī) *ж.* 1) злово́ние; 2) грязь; 3) непристо́йность.

गंदना *м.* лук-поре́й.

गँदला *см.* गंदा 1).

गंदा (P. ganda) 1) гря́зный, загрязнённый; 2) отврати́тельный, омерзи́тельный; 3) злово́нный; 4) непристо́йный; ◇ ~ नाला канализацио́нная труба́; गंदी बस्ती трущо́ба.

गंदापन (P. ganda + H.) *м.* загрязнённость.

गंदुम (P. gandum) *м.* пшени́ца.

गंदुमनुमा (P. gandum-numā): ~ जौफ़रोश обма́нщик.

गंदुमी (P. gandum-ī) 1) пшени́чный; 2) цве́та пшени́цы.

गंदोलना (P. gand + H.) *п.* загрязня́ть (*особ. воду*).

गंध (S.) *ж.* 1) за́пах; арома́т; 2) духи́; 3) *перен.* са́мая ма́лость; उसमें सौजन्य की ~ भी नहीं है в нём нет и следа́ благоро́дства.

गंधक (S.) *ж. хим.* се́ра; ~ का तेज़ाब се́рная кислота́.

गंधकारिता (S.) *ж.* парфюме́рия.

गंधकी 1) *хим.* се́рный; ~ तेज़ाब се́рная кислота́; 2) цве́та се́ры, све́тло-жёлтый.

गंधकीय (S.) *см.* गंधकी 1).

गंध-निवारक (S.) *м.* дезодора́тор, дезодори́рующее сре́дство.

गंध-पत्र (S.) *м. бот.* 1) бе́лый базили́к; 2) майора́н (*растение Origanum majorana*).

गंध-बिलाव (S. + H.) *м. зоол.* виве́рра цибе́товая.

गंध-मार्जार (S.) *м. см.* गंध-बिलाव.

गंधर्व (S.) *м.* 1) *миф.* гандха́рва (*небесный музыкант*); 2) лань; 3) ло́шадь; 4) *хинд.* душа́, пересели́вшаяся в но́вую теле́сную оболо́чку; 5) второ́й муж вдовы́.

गंधर्व-नगर (S.) *м.* 1) мира́ж; 2) иллю́зия; 3) заблужде́ние; 4) светя́щийся орео́л (*вокруг Луны*); 5) вече́рняя заря́.

गंधर्व-विद्या (S.) *ж.* тео́рия му́зыки.

गंधर्व-विवाह (S.) *м. хинд.* брак по любви́ (*без согласия родителей*).

गंधवह (S.) **1.** благоуха́ющий; **2.** *м.* ве́тер.

गंध-सफ़ेदा (S. + P. safaida) *м.* 1) *бот.* эвкали́пт; 2) эвкали́птовое ма́сло.

गंधाना *п.* издава́ть за́пах.

गंधालु (S.) арома́тный, паху́чий.

गंधी (S.) *м.* 1) торго́вец духа́ми и благово́ниями; 2) лесно́й клоп.

गंधेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган обоня́ния, нос.

गंभीर (S.) 1) глубо́кий (*тж. перен.*); ~ संकट глубо́кий кри́зис; 2) заслу́живающий осо́бого внима́ния, серьёзный; ~ स्थिति серьёзное положе́ние; 3) ни́зкий (*о звуке*); 4) тру́дный, тяжёлый; ~ समस्या тру́дная пробле́ма; 5) рассуди́тельный, вду́мчивый.

गंभीरता (S.) *ж.* 1) глубина́ (*тж. перен.*); 2) серьёзность (*напр. положения*); 3) рассуди́тельность, вду́мчивость.

गँवँ *ж. диал. см.* गौं.

गँवईं **1.** 1) дереве́нский; 2) неотёсанный, невоспи́танный; **2.** *м.* крестья́нин; **3.** *ж.* дереву́шка.

गँवई *ж. см.* गँवईं 3.

गँवरदल **1.** *см.* गँवईं 1.; **2.** *м.* толпа́ крестья́н.

गँवरमसला (H. + A. mas'ala) *м.* дереве́нская погово́рка; дереве́нская посло́вица.

गँवाना *п.* 1) теря́ть; 2) губи́ть; 3) тра́тить, растра́чивать; जुए में धन ~ прома́тывать де́ньги, игра́я в аза́ртные и́гры; 4) проводи́ть (*время*).

गँवार **1.** 1) дереве́нский; 2) неве́жественный; 3) некульту́рный, невоспи́танный; гру́бый (*напр. в обращении*); **2.** *м.* 1) се́льский жи́тель; 2) некульту́рный, невоспи́танный челове́к.

गँवारिन *ж.* крестья́нка.

गँवारी **1.** 1) *см.* गँवार 1.; 2) неуклю́жий, нело́вкий; **2.** *ж.* 1) неве́жество; 2) некульту́рность, невоспи́танность; 3) неразу́мность, глу́пость; 4) дереве́нская же́нщина.

गँवारू 1) *см.* गँवार 1.; 2) вульга́рный; ◇ ~ भौतिकवाद вульга́рный материали́зм.

गँवेला *см.* गँवार.

गँसीला о́стрый (*как наконечник стрелы*).

गई *см.* गयी ; ◇ ~ करना пренебрега́ть, не обраща́ть внима́ния (को *на кого-л., что-л.*).

गऊ *ж.* 1) коро́ва; 2) *перен.* кро́ткий челове́к.

गऊ-घाट *м.* водопо́й (*место*).

गऊशाला (H. + S.) *ж.* коро́вник.

गकार (S.) *м.* бу́ква «ग».

गगन (S.) *м.* 1) не́бо, небосво́д; 2) простра́нство; ◇ ~ खेलना бить высо́ко́ вверх (*о воде*); ~ होना забира́ться высо́ко́ в не́бо (का *о ком-л., чём-л*).

गगन-कुसुम (S.) *м.* несуществу́ющая, невозмо́жная вещь.

गगनचर (S.) *м.* пти́ца.

गगनचुंबी (S.): ~ भवन (इमारत) высо́тное зда́ние; небоскрёб.

गगन-भेदी (S.) 1) о́чень высо́кий; 2) оглуши́тельный, громоподо́бный; ~ नारे оглуши́тельные кри́ки; देर तक ~ करतल-ध्वनि бу́рные, до́лго не смолка́ющие аплодисме́нты.

गगन-मंडल (S.) *м. см.* गगन 1).

गगन-वाटिका (S.) *ж. см.* गगन-कुसुम.

गगरा *м.* большо́й металли́ческий *или* гли́няный кувши́н (*для воды*).

गगरी *ж.* металли́ческий *или* гли́няный кувши́н (*для воды*); ✧ ~ फोड़ना зака́нчивать обря́д крема́ции; अधजल गगरी छलकत जाय *погов.* в полупусто́м кувши́не вода́ сильне́е пле́щется.

गच I *м.* 1) штукату́рка; 2) бето́н; цеме́нт; 3) [обожжённый] гипс; алеба́стр; 4) цеме́нтный пол.

गच II *м. подр.* звук погруже́ния чего́-л. во что́-л. мя́гкое.

गचकारी (H. + P.-kār-ī) *ж.* 1) штукату́рные рабо́ты; 2) цементи́рование по́ла.

गचगर (H. + P.-gar) *м.* штукату́р.

गचगीर (H. + P. -gīr) *м. см.* गचगर.

गचगीरी (H. + P.-gīr-ī) *ж. см.* गचकारी.

गच-पच *см.* गिच-पिच.

गच्चा *м. подр. диал.* 1) риско́ванность; 2) обма́н (*приносящий большой вред*); ✧ ~ खाना быть кру́пно обма́нутым.

गच्छ (S.) *м.* 1) де́рево; 2) джа́йнский монасты́рь.

गज (S.) *м.* 1) слон; 2) основа́ние стены́; 3) число́ 8; 4) *миф.* обезья́на из во́йска Ра́мы.

गज़ (P. gaz) *м.* 1) газ (*мера длины, равная ≅ 90 см*); ярд; 2) шо́мпол; 3) смычо́к са́ранги (*см.* सारंगी).

गज़क (P. gazak) *м.* 1) то, чем заеда́ют вино́, нарко́тики и други́е опьяня́ющие вещества́; 2) за́втрак; лёгкая заку́ска.

गज-गति (S.) *ж.* 1) похо́дка слона́; 2) степе́нная похо́дка.

गज-गमन (S.) *м. см.* गज-गति 2).

गजगामी (S.) степе́нно ше́ствующий.

गज़ट (E. gazette) *м.* прави́тельственная газе́та; прави́тельственный бюллете́нь.

गज़टेड (E. gazetted): ~ होना *воен.* а) быть произведённым (*в какой-л. чин*); б) быть назна́ченным (*на должность*).

गज-दंत (S.) *м.* 1) би́вень слона́; 2) крючо́к, ве́шалка.

गजदंती (S.) сде́ланный из слоно́вой ко́сти.

गज-दान (S.) *м.* 1) те́чка (*у слона*); 2) даре́ние слона́.

गज-नाल (S.) *ж. ист.* пу́шка, перевози́мая на слоне́.

गज-निमीलिका (S.) *ж.* попусти́тельство, потво́рство.

गज-पति (S.) *м.* 1) слон-вожа́к; 2) ра́джа, владе́ющий больши́м число́м слоно́в.

ग़ज़ब (A. g̣aẓab) *м.* 1) гнев, я́рость; 2) несча́стье, беда́; ~ टूटना (पड़ना) случа́ться — о несча́стье, беде́ (पर *с кем-л.*); ~ ही हो जाय что́ бы ни случи́лось; 3) несправедли́вость, беззако́ние; 4) необыкнове́нная вещь, чу́до; ✧ ~ का а) необыкнове́нный, небыва́лый; б) о́чень большо́й, огро́мный; в) стра́шный; ~ गुज़ारना (ढाना, तोड़ना) а) приноси́ть большо́е несча́стье; б) соверша́ть несправедли́вость (पर *по отношению к кому-л.*); в) соверша́ть чу́до.

ग़ज़बनाक (A. g̣aẓab + P.-nāk) 1) гне́вный; 2) неи́стовый.

गज-बाँक (S. + H.) *м.* стрека́ло маха́вата, пого́нщика слона́.

गज-बाग (S. + H.) *м. см.* गज-बाँक.

गज-मुख (S.) *м. собств. миф.* Слонoли́кий (*эпитет Ганеши*).

गजर *м.* 1) *ист.* бой часо́в че́рез ка́ждые три часа́; 2) бой часо́в на заре́; ~ का वक़्त вре́мя рассве́та, у́тренняя заря́; ~ बजे ра́но у́тром, на заре́; 3) звон буди́льника.

गजर-दम ра́но у́тром, на заре́.

गजर-बजर *м. парн. сочет. подр.* 1) смесь, мешани́на; 2) съедо́бное и несъедо́бное.

गजरभात *м.* ку́шанье из сла́дкого ри́са и морко́ви.

गजरा I *м.* морко́вная ботва́ (*идущая на корм скоту*).

गजरा II *м.* 1) гирля́нда цвето́в; 2) брасле́т; 3) га́джра (*сорт шёлковой материи*).

गज-राज (S.) *м. см.* गज-पति 1).

ग़ज़ल (A. gazal) *ж.* газе́ль, лири́ческое стихотворе́ние.

गजवान (S. + H.) *м.* маха́ват, пого́нщик слона́.

गजशाला (S.) *ж.* слоно́вник.

गज-शुंड (S.) *м.* хо́бот слона́.

गज-स्नान (S.) *м.* напра́сный труд.

गज़ी (P. gazī) *ж.* гру́бая хлопчатобума́жная ткань.

गज़ी-गाढ़ा (P. gazī + H.) *м. парн. сочет. см.* गज़ी.

गजेंद्र (S.) *м.* 1) *миф.* слон И́ндры; 2) о́чень кру́пный слон.

गज्जर *м. диал.* топь, боло́то.

गज्झा I *м. диал.* пе́на.

गज्झा II *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) казна́; 3) бога́тство; 4) *вульг.* при́быль; ◇ ~ मारना присва́ивать большу́ю су́мму де́нег.

गझिन *диал.* 1) густо́й; 2) те́сный; 3) пло́тный (*напр. о материи*).

गट *м. подр.* звук при глота́нии; ◇ ~ से сра́зу же, момента́льно.

गटई *ж. диал.* ше́я.

गटकना *п.* 1) глота́ть, прогла́тывать; пожира́ть; 2) захва́тывать.

गटकीला 1) могу́щий быть прогло́ченным; 2) жела́ющий проглоти́ть.

गट-गट *подр.* 1. одни́м глотко́м, сра́зу (*выпить, съесть*); 2. *м. см.* गट.

गटगटाना *п. подр.* прогла́тывать с шу́мом.

गट-पट *ж. подр.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) те́сная дру́жба; бли́зкие отноше́ния; 3) сожи́тельство.

गटरगूँ *м. подр.* воркова́нье.

गटागट *м. см.* गट.

गट्ट *м. см.* गट.

गट्टा *м.* 1) запя́стье; 2) лоды́жка; 3) суста́в; 4) *анат.* свя́зка; 5) се́мя (*напр. лотоса*); 6) мозо́ль; ◇ ~ उखाड़ना наноси́ть пораже́ние.

गट्टू *м. диал.* ру́чка, рукоя́тка.

गट्ठर *м. см.* गट्ठा 1)—4).

गट्ठा *м.* 1) ки́па; тюк; रूई का ~ ки́па хло́пка; 2) свя́зка, вяза́нка; 3) оха́пка; 4) у́зел (*с вещами*); 5) га́ттха (*мера длины, равная трём газам; см.* गज़ 1); 6) голо́вка (*чеснока, лука*).

गठकतरा *м. см.* गँठकटा.

गठजोड़ा *м. см.* गँठजोड़ा.

गठड़ी *ж.* 1) узело́к (*с вещами*); 2) паке́т; свёрток.

गठन *ж.* 1) вне́шность, о́блик; 2) фо́рма; 3) образова́ние, формирова́ние; ~ करना образо́вывать, формирова́ть; मंत्रि-मंडल की ~ करना формирова́ть кабине́т мини́стров; 4) структу́ра, построе́ние.

गठना *нп.* 1) соединя́ться, свя́зываться; 2) быть сши́тым кру́пными стежка́ми; 3) быть пло́тно со́тканным; 4) быть хорошо́ сде́ланным; 5) быть хорошо́ сложённым; 6) присоединя́ться к за́говору; 7) совокупля́ться; ◇ आज-कल उन लोगों में ख़ूब गठती है тепе́рь они́ кре́пко дру́жат.

गठबंधन (H. + S.) *м. см.* गँठजोड़ा.

गठरिया *ж.* узело́к (*с вещами*); кото́мка.

गठरी *ж.* 1) [доро́жный] мешо́к; 2) у́зел (*с вещами*); 3) тюк; 4) паке́т; свёрток; 5) сбереже́ния, де́ньги; ◇ ~ कर देना изби́ть и связа́ть (को *кого-л.*); ~ बाँधना а) укла́дывать ве́щи, укла́дываться; б) сжима́ться в комо́к (*от холода*); ~ मारना а) красть, похища́ть; б) жу́льничать.

गठरी-मुठरी *ж. парн. сочет.* узлы́ с веща́ми; доро́жный мешо́к с веща́ми.

गठवाँसी *ж.* гатхва́нси (*земельная мера, равная одной двадцатой части бисва; см.* बिस्वा).

गठवाना *п.* (*понуд.* II *от* गठना) 1) соединя́ть, свя́зывать; 2) зака́зывать шить (*напр. обувь*).

गठाना *п.* (*понуд.* I *от* गठना) *см.* गठवाना.

गठाव *м. см.* गठन 4).

गठित 1) соединённый, свя́занный; 2) образо́ванный, сформиро́ванный; समिति ~ करना образо́вывать коми́ссию.

गठिया *ж.* 1) [доро́жный] мешо́к; перемётная сума́; 2) *см.* गठरी 2), 3); 3) ревмати́зм.

गठियाना *п. диал.* 1) завя́зывать, де́лать у́зел; 2) соединя́ть, свя́зывать; 3) увя́зывать в у́зел (*вещи*); 4) завя́зывать в край дхо́ти (*напр. деньги*).

गठिया-बाई *ж. парн. сочет. см.* गठिया 3).

गठिया-बाव *ж. парн. сочет. см.* गठिया 3).

गठीला I узлова́тый.

गठीला II 1) хорошо́ сложённый; 2) кре́пкий, здоро́вый; ~ बदन кре́пкое телосложе́ние.

गठौत *ж.* 1) *см.* गँठजोड़ा; 2) сго́вор, договорённость; 3) соотве́тствие.

गठौती *ж.* 1) *см.* गँठजोड़ा ; 2) *см.* गठौत 2), 3).

गडंग I *м.* 1) порохово́й склад; 2) арсена́л.

गडंग II *м. диал.* 1) хвастовство́; 2) го́рдость; ‖ ~ मारना (हाँकना) а) хва́статься; б) горди́ться.

गड़ंत *ж.* колдовство́, навлека́ющее беду́ на кого́-л. *или* предотвраща́ющее влия́ние злых ду́хов (*сопровождается чтением заклинаний и закапыванием в землю изображения демона или какого-л. лица*).

गड (S.) *м.* 1) укры́тие; 2) вал; 3) ров; 4) огра́да, стена́.

गड़कना I *нп. подр.* греме́ть, грохота́ть, громыха́ть.

गड़कना II (A. garq + H.) *нп.* 1) тону́ть; 2) ги́бнуть, пропада́ть.

गड़गज *м. см.* गरगज 2.

गड़-गड़ *ж. подр.* 1) гро́хот, громыха́нье; 2) урча́ние (*в животе*).

गड़गड़ा *м. подр.* кури́тельная тру́бка.

गड़गड़ाना *подр.* **1.** *нп.* 1) *см.* गड़कना I; 2) бу́лькать; **2.** *п.* греме́ть, грохота́ть, громыха́ть (*чем-л.*).

गड़गड़ाहट *ж. подр.* 1) *см.* गड़-गड़ 1); तालियों की ~ में под гром аплодисме́нтов; 2) бу́льканье; 3) залп.

गड़गड़ी *ж. подр.* лита́вры.

गड़ना *нп.* 1) вонза́ться, втыка́ться; 2) забива́ться, закола́чиваться (*напр. о гвозде*); 3) зарыва́ться, зака́пываться; तार का खंभा ~ вка́пываться — о телегра́фном столбе́; 4) устана́вливаться, разбива́ться (*о палатке*); 5) боле́ть (*о чём-л.*); धूल के कण पड़ने के कारण आँख ~ боле́ть от попада́ния внутрь песчи́нки — о гла́зе; 6) остана́вливаться, заде́рживаться (*на чём-л.*); मेरी आँखें उसके चहरे पर गड़ी गयीं мой взгляд задержа́лся на его́ лице́; सबका ध्यान उसकी बातों पर गड़ा था внима́ние всех бы́ло прико́вано к его́ слова́м; ✧ मैं तो उसकी बातें सुनकर लज्जा के मारे ज़मीन में गड़ गया услы́шав то, что он сказа́л, я чуть бы́ло не провали́лся сквозь зе́млю от стыда́.

गड़प *ж. подр.* 1) звук погруже́ния во что́-л. жи́дкое; 2) глота́ние, прогла́тывание (*не разжёвывая*); ✧ ~ से бы́стро, момента́льно.

गड़पना *п. подр.* 1) глота́ть, прогла́тывать (*не разжёвывая*); 2) захва́тывать.

गड़प्पा *м.* 1) больша́я я́ма; 2) я́ма для пои́мки ди́ких живо́тных; 3) *перен.* лову́шка.

गड़बड़ *подр.* **1.** 1) неро́вный (*о поверхности*); 2) беспоря́дочный, хаоти́ческий; 3) переме́шанный; спу́танный; 4) бессвя́зный; **2.** *м.* 1) беспоря́док, хао́с; пу́таница; 2) смяте́ние, замеша́тельство; ✧ ~ पड़ना прерыва́ться, наруша́ться (*напр. о связи*; का *о чём-л.*); पेट का ~ расстро́йство желу́дка.

गड़बड़-झाला *м. парн. сочет. подр. см.* गड़बड़ 2. 1).

गड़बड़ाना *подр.* **1.** *нп.* 1) быть расстро́енным (*о деле*); 2) запу́тываться, впада́ть в заблужде́ние; 3) быть в беспоря́дке; **2.** *п.* 1) расстра́ивать (*дело*); 2) запу́тывать, вводи́ть в заблужде́ние; 3) приводи́ть в беспоря́док.

गड़बड़िया *подр.* 1) пу́тающий, вводя́щий в заблужде́ние; 2) приводя́щий в беспоря́док.

गड़बड़ी *ж. см.* गड़बड़ 2.

गड़मड़ *см.* गड़बड़.

गड़रिया *м. см.* गड़ेरिया.

गड़वाँत *ж.* колея́, след от колёс.

गड़वाना *п. понуд.* II *от* गड़ना.

गड़हा *м. см.* गड्ढा.

गड़ा *м.* ку́ча, гру́да.

गड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* गड़ना) 1) вонза́ть, втыка́ть; 2) забива́ть, закола́чивать (*напр. гвоздь*); 3) зарыва́ть, зака́пывать; 4) остана́вливать, заде́рживать (*взгляд*).

गड़ाप *м. подр.* звук паде́ния тяжёлого предме́та в во́ду.

गड़ा-बँटाई *ж.* разде́л урожа́я до обмоло́та.

गड़ारी *ж.* 1) круг; окру́жность; 2) обхва́т; 3) шкив, блок; во́рот; कूएँ की ~ коло́дезный во́рот.

गड़ारीदार (H. + P.-dār) 1) полоса́тый; 2) широ́кий (*о брюках*).

गड़ासा *м. см.* गँड़ासा.

गडु (S.) *м. см.* गंड-माला.

गड़ुआ *м.* кувши́н для воды́.

गड़ुई *ж.* небольшо́й кувши́н для воды́.

गड़ेरिया *м.* 1) гаре́рия (*каста пастухов-овцеводов*); 2) член ка́сты гаре́рия.

गड़ेरिया-पुराण (H. + S.) *м.* дереве́нские ска́зки.

गडोलना *м. диал.* де́тская игру́шечная коля́ска.

गड़ौना *м.* бе́тель, вы́держанный зары́тым в земле́.

गड्ड *м.* 1) ку́ча, гру́да; ~ का ~ о́чень мно́го; 2) па́чка; сто́пка; नोटों का ~ па́чка банкно́т; 3) коло́да (*карт*).

गड्ड-बड्ड *парн. сочет. см.* गड़बड़ 1. 2)—4).

गड्ड-मड्ड *парн. сочет. см.* गड़बड़ 1. 2)—4).

गड्डर (S.) *м.* бара́н.

गड्डरिका (S.) *ж.* 1) о́вцы, иду́щие друг за дру́гом; 2) непреры́вный пото́к (*напр. пассажиров*).

गड्डरिका-प्रवाह (S.) *м.* слепо́е подража́ние.

गड्डामी (E. God damn + H.) дья́вольский; ◇ ~ जूता боти́нки; ~ बोली англи́йский язы́к.

गड्डी *ж. см.* गड्ड.

गड्ढा *м.* 1) я́ма; про́пасть (*тж. перен.*); ~ खोदना рыть я́му (के लिए *кому-л.*); ~ पाटना (भरना) затыка́ть дыру́ (*тж. перен.*); ~ में गिरना попада́ть в беду́; चंद्रमा का ~ лу́нный кра́тер; 2) впа́дина; я́мка (*напр. на щеке*); आँख का ~ глазна́я впа́дина; उसकी आँखें गड्ढों में धँस गयीं его́ глаза́ ввали́лись; 3) *перен.* утро́ба.

गड्ढिया *ж. см.* गड्ढा 2).

गढ़ंत **1.** 1) вы́мышленный, вы́думанный; фантасти́ческий; 2) иску́сственный; **2.** *ж.* 1) вы́мысел, вы́думка; 2) смека́лка.

गढ़ *м.* 1) кре́пость; форт; цитаде́ль; ~ का कंगूरा бастио́н; ~ को घेर लेना осади́ть кре́пость; ~ जीतना (तोड़ना) а) захва́тывать кре́пость; б) *перен.* выполня́ть о́чень тру́дную и сло́жную рабо́ту; 2) *перен.* тверды́ня, опло́т.

गढ़त *ж.* 1) *см.* गढ़न; 2) *см.* गढ़ंत 2.

गढ़न *ж.* 1) фо́рма, вид; 2) структу́ра, строе́ние; 3) телосложе́ние.

गढ़ना *п.* 1) де́лать, изготовля́ть; 2) формова́ть, придава́ть фо́рму; 3) отде́лывать; шлифова́ть; 4) чека́нить; 5) выду́мывать, сочиня́ть; गढ़ गढ़कर बातें करना врать; 6) бить, нака́зывать битьём.

गढ़-पति (H. + S.) *м.* коменда́нт кре́пости *или* фо́рта.

गढ़बंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* фортифика́ция.

गढ़-बढ़ *ж. парн. сочет. см.* गढ़ंत 2. 1).

गढ़-रक्षा (H. + S.) *ж.* защи́та, оборо́на кре́пости.

गढ़वाल *м. см.* गढ़-पति.

गढ़वाला **1.** крепостно́й, относя́щийся к кре́пости; **2.** *м. см.* गढ़-पति; ◇ गढ़वाले гарнизо́н кре́пости, фо́рта *или* цитаде́ли.

गढ़ा *м. см.* गड्ढा.

गढ़ाई *ж.* 1) произво́дство, изготовле́ние; 2) пла́та реме́сленнику, ма́стеру за рабо́ту.

गढ़ाना I *п. понуд.* I *от* गढ़ना.

गढ़ाना II *нп.* быть невыноси́мым (को *для кого-л.*).

गढ़िया **1.** выде́лывающий, изготовля́ющий; **2.** *м.* реме́сленник, ма́стер.

गढ़ी *ж.* 1) небольша́я кре́пость; 2) я́мка.

गढ़ेला *м.* я́ма.

गण (S.) *м.* 1) толпа́; 2) мно́жество; 3) =गण *показатель множественного числа, напр.* विद्यार्थीगण студе́нты; तारागण звёзды; 4) гру́ппа, разря́д, класс; 5) *лит.* стопа́; 6) че́лядь; 7) наро́д; 8) сове́т, правле́ние (*напр. компании*).

गणक (S.) *м.* 1) астроно́м; 2) астро́лог; 3) матема́тик.

गण-तंत्र (S.) *м.* респу́блика.

गणतंत्रवादी (S.) **1.** республика́нский; **2.** *м.* республика́нец.

गणतंत्रात्मक (S.) *см.* गणतंत्रवादी 1.

गणतंत्री (S.) *см.* गणतंत्रवादी.

गण-द्रव्य (S.) *м.* 1) обще́ственная со́бственность; 2) иму́щество общи́ны.

गणन (S.) *м. см.* गणना 1).

गणन-यंत्र (S.) *м.* вычисли́тельное устро́йство; इलेक्ट्रोनिक ~ электро́нное счётно-вычисли́тельное устро́йство.

गणना (S.) *ж.* 1) исчисле́ние, подсчёт; उँगली पर ~ करना счита́ть на па́льцах; 2) отнесе́ние, причисле́ние; ~ में होना быть отнесённым к разря́ду (की *какому-л.*); किसीके बाद किसीकी ~ करना ста́вить кого́-л. на второ́е ме́сто по́сле кого́-л.; 3) число́; 4) пе́репись.

गणनातीत (S.) бесчи́сленный, неисчисли́мый.

गणनाध्यक्ष (S.) *м.* бухга́лтер; счетово́д.

गणना-पट्ट (S.) *м. спорт.* табло́ с обозначе́нием результа́тов.

गणना-परीक्षा (S.) *ж.* прове́рка, реви́зия бухга́лтерских книг, докуме́нтов *или* отчётности.

गणना-विभाग (S.) *м.* статисти́ческое управле́ние.

गणनीय (S.) *см.* गण्य.

गण-पति (S.) *м. собств. миф.* Ганапа́ти (*одно из имён Ганеши и Шивы*).

गण-पाठ (S.) *м. грам.* разря́д слов, подчиня́ющихся одному́ и тому́ же пра́вилу.

गण-पूरक (S.) *м.* кво́рум.

गण-पूर्त्ति (S.) *ж. см.* गण-पूरक.

गण-भोजन (S.) *м.* зва́ный обе́д, на кото́рый приглашено́ мно́го госте́й.

गण-मुख्य (S.) *м.* старе́йшина (*напр. рода*).

गण-राज्य (S.) *м. см.* गण-तंत्र ; प्रजातंत्रात्मक ~ демократи́ческая респу́блика.

गण-राष्ट्र (S.) *м. см.* गण-तंत्र.

गण-संख्या (S.) *ж. грам.* коли́чественное числи́тельное.

गणाधिप (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Гана́дхипа (*одно из имён Ганеши*); 2) глава́ джа́йнской общи́ны.

गणिका (S.) *ж.* гете́ра, куртиза́нка.

गणित (S.) *м.* 1) *см.* गणना 1); 2) матема́тика; उच्च ~ вы́сшая матема́тика; 3) арифме́тика.

गणितकार (S.) *м. см.* गणितज्ञ.

गणितज्ञ (S.) *м.* 1) матема́тик; 2) астроно́м.

गणित-ज्योतिष (S.) *м.* астроно́мия.

गणित-विद्या (S.) *ж. см.* गणित 2), 3).

गणित-शास्त्र (S.) *м. см.* गणित 2), 3).

गणितीय (S.) математи́ческий.

गणेश (S.) *м. собств. миф.* Гане́ша (*сын Шивы и Парвати, бог мудрости и устранитель препятствий*); ◇ आंदोलन का श्री ~ करना начина́ть движе́ние (*общественное*); श्री ~ होना начина́ться (का *о чём-л.*).

गणेश-चतुर्थी (S.) *ж. хинд.* ганешачату́ртхи (*четвёртое число светлой половины месяцев бхадон и магх; см.* भादों *и* माघ II; *в этот день совершается поклонение Ганеше*).

गणेश-भूषण (S.) *м.* ки́новарь (*краска*).

गण्य (S.) 1) подлежа́щий исчисле́нию, подсчёту; 2) уважа́емый, почита́емый.

गण्य-मान्य (S.) *парн. сочет. см.* गण्य 2).

गतंड 1. кастри́рованный; 2. *м.* кастра́т; е́внух.

गत I (S.) 1) про́шлый, мину́вший; ~ वर्ष про́шлый год; ~ सायं-काल вчера́ ве́чером; 2) गत⸗ уше́дший, исче́знувший, *напр.* गतप्राण мёртвый; 3) ⸗गत относя́щийся, име́ющий отноше́ние, *напр.* जातिगत ка́стовый; ◇ ~ होना умира́ть.

गत II *ж.* 1) ситуа́ция, положе́ние, состоя́ние; 2) вид, фо́рма; 3) употребле́ние, примене́ние; ~ का поле́зный; 4) по́рча, разруше́ние; || ~ करना а) применя́ть, пуска́ть в де́ло; б) по́ртить; 5) телодвиже́ние в та́нце; 6) музыка́льное сопровожде́ние; ◇ ~ बनाना а) приводи́ть в плохо́е состоя́ние (की *что-л.*); б) избива́ть.

गतका *м. см.* गदका.

गतर *м.* 1) член, о́рган (*те́ла*); 2) физи́ческая си́ла; अब हमारा ~ नहीं चलता тепе́рь э́то нам не под си́лу; 3) убе́жище.

गतांक (S.) *м.* предыду́щий но́мер (*газеты, журнала*).

गतांत (S.) ко́нчившийся, зако́нчившийся.

गताक्ष (S.) потеря́вший зре́ние, слепо́й.

गतागति (S.) *ж. парн. сочет.* 1) прихо́д и ухо́д; 2) *хинд.* смерть и но́вое рожде́ние.

गतात्मा (S.) поко́йный, уме́рший.

गतानुगत (S.) *м.* сле́дование обы́чаям, тради́циям.

गतानुगतिक (S.) 1) сле́по сле́дующий приме́ру други́х; 2) консервати́вный.

गतायात (S.) *м.* отъе́зд и прие́зд, отправле́ние и прибы́тие.

गतायु (S.) постаре́вший, соста́рившийся; ста́рый.

गतार *ж. диал.* 1) верёвка для увя́зывания гру́за; 2) верёвка для закрепле́ния ярма́ на ше́е вола́.

गतार्थ (S.) 1) бессмы́сленный; 2) него́дный; 3) лиши́вшийся средств, обедне́вший.

गति (S.) *ж.* 1) движе́ние, ход; पूँजी की ~ движе́ние капита́ла; विलंबित ~ заме́дленное движе́ние; साधारण ~ норма́льный ход; 2) темп;

ско́рость; ~ पकड़ना набира́ть ско́рость; तीव्र~ бы́стрый темп; तीव्र ~ से विकास होना бы́стро развива́ться; 3) проце́сс; पूँजी-संचय की ~ проце́сс накопле́ния капита́ла; बाज़ार के विस्तार की ~ проце́сс расшире́ния ры́нка (*напр. сбыта*); 4) *см.* गत II 1); 5) до́ступ, вход; 6) после́днее сре́дство; 7) усе́рдие, стара́ние; तीव्र ~ से о́чень усе́рдно; 8) спо́соб, мане́ра; 9) *хинд.* переселе́ние души́ по́сле сме́рти в другу́ю теле́сную оболо́чку; 10) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

गतिक (S.) **1.** относя́щийся к движе́нию, дина́ми́ческий; **2.** *м.* 1) *см.* गति 1); 2) путь; 3) прибе́жище.

गतिकी (S.) *ж.* дина́мика (*наука*).

गतिज (S.) кинети́ческий, относя́щийся к движе́нию; ~ ऊर्जा кинети́ческая эне́ргия.

गतिपूर्ण (S.) подви́жный.

गति-प्रचार (S.) *м.* телодвиже́ние, жест (*актёра, танцора*).

गतिमत्ता (S.) *ж.* подви́жность, динами́чность.

गतिमान् (S.) *см.* गतिवान्.

गति-रुद्ध (S.) дости́гший мёртвой то́чки; заше́дший в тупи́к.

गति-रोध (S.) *м.* 1) заде́ржка движе́ния, хо́да при остано́вке; 2) препя́тствие, поме́ха; ~ मिटाना устраня́ть препя́тствие, поме́ху; 3) затрудне́ние; 4) тупи́к, безвы́ходное положе́ние.

गतिवान् (S.) 1) дви́жущийся; ~ बनाना (करना) приводи́ть в движе́ние (को *что-л.*); 2) подви́жный, динами́чный.

गति-वाहक (S.) передаю́щий движе́ние; ~ बक्स *тех.* коро́бка переда́ч, коро́бка скоросте́й.

गति-विज्ञान (S.) *м.* *см.* गतिकी.

गति-विद्या (S.) *ж.* *см.* गतिकी.

गति-विधि (S.) *ж.* 1) движе́ние вперёд, разви́тие; संघर्ष की ~ разви́тие борьбы́; 2) о́браз, спо́соб де́йствий; 3) о́браз жи́зни; 4) де́ятельность; सामाजिक गति-विधियाँ обще́ственная де́ятельность.

गति-शास्त्र (S.) *м.* *см.* गति-विज्ञान.

गतिशील (S.) *см.* गतिवान्.

गतिशून्य (S.) 1) неподви́жный; 2) засто́йный.

गतोन्मुख (S.) 1) исчеза́ющий; 2) выходя́щий из употребле́ния.

गत्ता *м.* карто́н (*из склеенных листов бумаги*); ◇ चमड़े का ~ ко́жаный переплёт.

गत्तालखाता *м.* счёт убы́тков; счёт безнадёжных *или* сомни́тельных долго́в; गत्तालखाते में जाना быть спи́санными — о безнадёжных *или* сомни́тельных долга́х.

गत्यवरोध (S.) *м.* *см.* गति-रोध.

गत्यात्मक (S.) динами́ческий.

गत्वर (S.) 1) дви́жущийся; 2) ги́бнущий.

गद I (S.) *м.* 1) яд; 2) боле́знь; 3) *собств.* *миф.* Га́да (*младший брат Кришны*).

गद II *м.* *подр.* звук уда́ра по чему́-л. мя́гкому.

गदका *м.* дуби́нка (*для фехтования*).

गदका-फरी *ж.* *парн. сочет.* 1) дуби́нка и щит (*для фехтования*); 2) фехтова́ние на дуби́нках; ~ खेलना би́ться на дуби́нках.

गदकारा 1) мя́гкий; 2) мяси́стый.

गदन (S.) *м.* 1) расска́з; 2) описа́ние.

गदना *п.* 1) расска́зывать; 2) опи́сывать.

गदबदा *подр.* то́лстый, доро́дный.

ग़दर (A. g̣adr) *м.* мяте́ж, бунт.

गदरा незре́лый, неспе́лый.

गदराना *нп.* 1) созрева́ть, поспева́ть; 2) развива́ться (*о членах молодого тела*); 3) собира́ться в уголке́ гла́за (*о слизи, грязи*); 4) изоби́ловать.

गदला *см.* गंदा 1).

गदलाना **1.** *нп.* быть гря́зным, загрязнённым; **2.** *п.* загрязня́ть, па́чкать.

गदहपचीसी *ж.* *см.* गधा-पचीसी.

गदहपन *м.* *см.* गधापन.

गदहलोटन *м.* *см.* गधा-लोटन.

गदहा I *м.* *см.* गधा.

गदहा II (S.) *м.* врач, ле́чащий ме́тодами традицио́нной инди́йской медици́ны.

गदहागीरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* упря́мство.

गदहिला *м.* осёл, испо́льзующийся для перево́зки тяжёлых гру́зов.

गदा I (S.) *ж.* *ист.* па́лица; булава́.

गदा II (P. gadā) *м.* ни́щий.

गदाई (P. gadā-ī) **1.** 1) бе́дный; 2) ничто́жный, незначи́тельный; **2.** *ж.* ни́щенство.

गदागद *подр.* 1) оди́н за други́м, подря́д (*об* *ударах*); 2) беспоря́дочно, бессисте́мно; 3) сра́зу, одни́м ма́хом.

गदाधर (S.) *м. собств. миф.* Булавоно́сец (*эпитет Вишну*).

गदाला *м. см.* गद्दा 2).

गदित (S.) 1) расска́занный; 2) ска́занный.

गदेला *м. см.* गद्दा.

गदेली *ж.* ладо́нь.

गदोरी *ж. см.* गदेली.

गद्गद (S.) **1.** 1) прерыва́ющийся от ра́дости *или* волне́ния (*о голосе*); ~ कंठ से कहना говори́ть прерыва́ющимся от ра́дости *или* волне́ния го́лосом; 2) ра́достный; **2.** *м.* заика́ние.

गद्द *м. подр.* 1) звук уда́ра чего́-л. тяжёлого по чему́-л. мя́гкому; 2) переполне́ние желу́дка (*после обильной еды*); ◇ ~ करना чу́вствовать тя́жесть в желу́дке (*после приёма плохо перевариваемой пищи*); ~ धरना страда́ть несваре́нием желу́дка; ~ मारना а) подчиня́ть себе́ колдовство́м; б) оставля́ть в дурака́х (को *кого-л.*); ~ मारा जाना оста́ться в дурака́х.

गद्दा *м.* 1) матра́ц, тюфя́к; 2) подсти́лка (*из соломы, травы*); 3) мя́гкое сиде́нье; седло́ *напр. мотоцикла*); 4) то́лстая подсти́лка под платфо́рмой для сиде́ния на спине́ слона́; 5) борцо́вский *или* гимнасти́ческий ковёр; गद्दे के किनारे खिसकना ускольза́ть, уполза́ть за край ковра́ (*о борце*).

ग़द्दार (A. gaddār) *м.* 1) изме́нник, преда́тель; 2) отсту́пник, ренега́т; 3) мяте́жник, бунтовщи́к.

ग़द्दारी (A. gaddār + P.-ī) *ж.* 1) изме́на, преда́тельство; ~ करना предава́ть (के साथ *кого-л., что-л.*); 2) отсту́пничество, ренега́тство.

गद्दी *ж.* 1) *см.* गद्दा 1)—3); 2) ко́врик (*на к-ром сидят лавочники, ростовщики*); 3) подседе́льная подсти́лка, потни́к; 4) престо́л, трон; ~ पर बैठना ца́рствовать, сиде́ть на тро́не; ~ से उतारना (हटाना) сверга́ть с престо́ла; 5) ладо́нь; 6) подо́шва (*ноги*); 7) поколе́ние (*особ. членов царствующей фамилии*); ◇ ~ चलाना насле́довать престо́л.

गद्दीदार (Ḥ. + P.) *см.* गद्देदार.

गद्दीधारी (H. + S.) *м.* высокопоста́вленное лицо́.

गद्दीनशीन (H. + P.-nišīn) взоше́дший на престо́л.

गद्दीनशीनी (H. + P.-nišīn-ī) *ж.* восше́ствие на престо́л.

गद्देदार (H. + P.-dār) мя́гкий (*о мебели*).

गद्य (S.) *м.* 1) про́за; 2) просто́й, безыску́сственный язы́к.

गद्य-काव्य (S.) *м.* поэти́ческая про́за.

गद्य-गीत *м.* стихотворе́ние в про́зе.

गद्य-नाटक (S.) *м.* дра́ма.

गद्य-पद्य (S.) *м. парн. сочет.* про́за и поэ́зия.

गद्यपद्यमय (S.) напи́санный про́зой и стиха́ми.

गद्य-भेद (S.) *м.* жанр про́зы.

गद्यमय (S.) прозаи́ческий.

गद्य-लेखक (S.) *м.* писа́тель-проза́ик.

गद्यवत् (S.) *см.* गद्यमय.

गद्य-साहित्य (S.) *м.* прозаи́ческая литерату́ра, про́за.

गद्यात्मक (S.) *см.* गद्यमय.

गद्यानुरूप (S.) сво́йственный языку́ про́зы.

गधा *м.* 1) осёл; 2) проста́к; 3) глупе́ц, дура́к; ◇ गधे का हल चलना станови́ться опусте́вшим, безлю́дным; गधे को बाप बनाना уго́дничать, пресмыка́ться; गधे पर चढ़ाना позо́рить (को *кого-л.*); गधे से हल चलवाना по́лностью опустоша́ть; गधे को अंगूरी बाग़ *или* गधे को ख़ुश्का *погов.* ≃ мета́ть би́сер пе́ред сви́ньями; गधे को गधा खुजाता है *посл.* осла́ осёл чёшет (*ср.* гусь свинье́ не това́рищ); गधा खेत खाय जुलाहा मारा जाय *посл.* осёл посе́вы потрави́л, а ткача́ изби́ли; गधा पीटे घोड़ा नहीं होता *посл.* осла́ хоть до́ смерти избе́й — ло́шадь из него́ не полу́чится.

गधा-पचीसी *ж.* 1) «незре́лый» во́зраст (*между 16 и 25 годами*); 2) нео́пытность.

गधापन *м.* глу́пость, неразу́мность.

गधा-लोटन *м.* несчастли́вое ме́сто (*место, где в пыли валялись ослы; по поверью, тот, кто ступит на это место, начинает ощущать усталость и боль в ногах*).

गधी *ж.* осли́ца.

गधेरा *м.* владе́лец осла́.

गन (E. gun) *ж.* 1) пулемёт; 2) ружьё.

गन-गन *ж. подр.* дрожь (*от холода, страха*).

गनगनाना *нп. подр.* 1) дрожа́ть (*от страха, холода*); 2) поднима́ться, встава́ть (*о волосках на теле*).

गनगौर *ж. хинд.* ганага́ур (*праздник в Раджастхане, отмечаемый на третий день светлой половины месяца чайт; см.* चैत ; *в этот день женщины молятся Ганеше и Парвати*).

गनना *п. см.* गिनना.

गनबोट (E. gunboat) *ж.* каноне́рская ло́дка.

ग़नी (A. g̣an-ī) 1) бога́тый, иму́щий; 2) ще́дрый.

गनी (E. gunny) *ж.* гру́бая джу́товая ткань (*идущая на изготовление мешков*).

गनीबैग (E. gunny bag) *м.* мешо́к из гру́бой джу́товой тка́ни.

ग़नीम (A. g̣anīm) *м.* 1) граби́тель; разбо́йник; 2) враг, неприя́тель.

ग़नीमत (A. g̣anīmat) *ж.* 1) добы́ча, награ́бленное добро́; 2) бога́тство, доста́вшееся да́ром; 3) бла́го; यह भी ~ है и э́то годи́тся, и э́то сойдёт.

गनोरिया (E. gonorrhoea) *ж. мед.* гоноре́я, три́ппер.

गन्ना *м.* са́харный тростни́к; गन्ने का कोल्हू пресс для выжима́ния со́ка из са́харного тростника́.

गन्नी (E.) *ж. см.* गनी.

गप I *ж.* 1) болтовня́; ~ लड़ाना болта́ть, чеса́ть язы́к; 2) вздор, чепуха́; 3) ло́жные слу́хи, спле́тни; ~ उड़ाना распространя́ть слу́хи;. 4) хвастовство́, бахва́льство; ~ मारना (हाँकना) хва́стать, бахва́литься.

गप II *м. подр.* 1) *см.* गट ; 2) прогла́тывание; поеда́ние; 3) втыка́ние, вонза́ние во что́-л. мя́гкое; 4) звук, возника́ющий при втыка́нии, вонза́нии во что́-л. мя́гкое.

गपकना *п. подр.* 1) бы́стро прогла́тывать; бы́стро съеда́ть; 2) захва́тывать, забира́ть.

गपड़-चौथ **1.** беспоря́дочный, бессисте́мный; **2.** *м.* болтовня́, пусто́й разгово́р.

गपना *п.* 1) болта́ть, чеса́ть язы́к; 2) распространя́ть спле́тни.

गपबाज़ी (H. + P.) *ж. см.* गपोड़ेबाज़ी.

गपशप *ж.* 1) болтовня́, пра́здные разгово́ры; इधर-उधर ~ करना болта́ть о том, о сём; 2) ло́жные слу́хи, спле́тни.

गपागप *подр.* 1) шу́мно (*проглатывая*); 2) бы́стро, момента́льно; 3) в большо́м коли́честве, о́чень мно́го.

गपिया *см.* गप्पी 1.

गपोड़ा *м.* 1) вы́думка, вы́мысел; спле́тня; 2) ложь; ◇ ~ उड़ाना (मारना) болта́ть, нести́ чепуху́.

गपोड़िया 1) привира́ющий; 2) несу́щий вздор.

गपोड़ेबाज़ (H. + P.-bāz) *м. см.* गप्पी 2.

गपोड़ेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) болтовня́; 2) ло́жные слу́хи, спле́тни; 3) распростране́ние ло́жных слу́хов, спле́тен.

गप्प *ж. см.* गप I.

गप्पबाज़ी (H. + P.) *ж. см.* गपोड़ेबाज़ी.

गप्पी **1.** 1) болтли́вый; 2) спле́тничающий; **2.** *м.* 1) болту́н; 2) спле́тник.

गप्फा *м. подр.* 1) наибо́льшее коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; 2) де́ньги, доста́вшиеся без осо́бого труда́; ◇ ~ मारना отку́сывать больши́е куски́.

गफ пло́тный (*о ткани*).

ग़फ़लत (A. g̣aflat) *ж.* 1) невнима́ние; ~ करना выка́зывать невнима́ние (से *к кому-л., чему-л.*); 2) небре́жность; 3) беззабо́тность, беспе́чность; 4) бессозна́тельное состоя́ние, о́бморок; ◇ ~ की नींद безмяте́жный сон.

ग़फ़लती (A. g̣aflat + P.-ī) 1) невнима́тельный; 2) небре́жный; 3) беззабо́тный, беспе́чный.

ग़फ़ूर (A. g̣afūr) милосе́рдный; проща́ющий.

ग़बग़ब (A. g̣abg̣ab) *м.* 1) двойно́й подборо́док; 2) я́мочка на подборо́дке.

गबदा по́лный, доро́дный.

गबद्द глу́пый, тупо́й.

ग़बन (A. g̣aban) *м.* присвое́ние казённых де́нег.

गबरू **1.** 1) молодо́й, ю́ный; 2) просто́й, бесхи́тростный; **2.** *м.* 1) жени́х; 2) муж.

गबरून *м.* гру́бая полоса́тая *или* клё́тчатая мате́рия.

गब्बर 1) надме́нный, высокоме́рный; кичли́вый; 2) упря́мый; 3) тупо́й, глу́пый; 4) це́нный, драгоце́нный; 5) бога́тый.

गभस्ति (S.) *м.* 1) луч; 2) со́лнце; 3) рука́.

गभुआर 1) пе́рвый (*о волосах на голове новорождённого*); 2) ещё ни ра́зу не стри́женный (*о ребёнке*); 3) глу́пый, неразу́мный.

ग़म (A. g̣am) *м.* 1) печа́ль, го́ре; 2) огорче́ние; ~ करना (मनाना) а) печа́литься, горева́ть; б) огорча́ться; ◇ ~ खाना а) терпе́ть; б) проща́ть; ~ ग़लत करना забыва́ться, отвлека́ться.

गमक I *ж.* 1) бараба́нный бой; 2) вибра́ция го́лоса певца́; 3) арома́т.

गमक II (S.) **1.** 1) иду́щий, дви́гающийся; 2) объясня́ющий, ука́зывающий; **2.** *м. лингв.* скольже́ние (*звука*).

गमकना *нп.* благоуха́ть.

गमकीला арома́тный, паху́чий.

ग़मख़ोर (A. g̣am + P.-xor) терпели́вый.

ग़मख़ोरी (A. g̣am + P.-xor-ī) *ж.* терпе́ние.

ग़मगीन (A. g̣am + P.-gīn) печа́льный.

ग़मगुसार (A. g̣am + P.-gusār) **1.** сочу́вствующий, разделя́ющий чьё-л. страда́ние, го́ре; **2.** *м.* 1) бли́зкий друг; 2) утеши́тель.

गमछा *м.* 1) полоте́нце; 2) наки́дка, покрыва́ло.

गमथ (S.) *м.* 1) *см.* गमन 2); 2) пу́тник; 3) де́ло, заня́тие, рабо́та; 4) развлече́ние.

गमन (S.) *м.* 1) движе́ние, ход; 2) доро́га, путь; 3) экипа́ж; 4) полово́е сноше́ние.

गमन-पत्र (S.) *м.* разреше́ние на перее́зд *или* перево́з.

गमन-पथ (S.) *м.* маршру́т, курс.

ग़मनाक (A. g̣am + P.-nāk) причиня́ющий го́ре, страда́ние.

गमनागमन (S.) *м. парн. сочет.* 1) ухо́д и прихо́д; 2) движе́ние взад и вперёд; ~ के साधन сре́дства сообще́ния, тра́нспортные сре́дства.

गमला *м.* 1) цвето́чный горшо́к; 2) ночно́й горшо́к.

ग़मी (A. g̣am + P.-ī) *ж.* 1) смерть бли́зкого челове́ка; 2) го́ре, вы́званное сме́ртью бли́зкого челове́ка.

गम्मत *ж. диал.* 1) прия́тное времяпрепровожде́ние; 2) ра́дость; 3) прия́тное собы́тие; 4) прия́тная весть.

गम्य (S.) 1) досту́пный (*напр. о тропе*); 2) достижи́мый, осуществи́мый; 3) постижи́мый, лёгкий для понима́ния.

गया I *прич. прош. вр. ед. м. от* जाना уше́дший.

गया II (S.) *м.* 1) Га́я (*место паломничества в штате Бихар, где совершаются жертвоприношения предкам*); 2) *хинд.* жертвоприноше́ния пре́дкам в Га́е; ◇ ~ करना отправля́ться в Га́ю для соверше́ния жертвоприноше́ния пре́дкам.

गया-गुज़रा *парн. сочет.* 1) дурно́й; испо́рченный; 2) разру́шенный; 3) никуда́ не го́дный; 4) находя́щийся в бе́дственном, тру́дном положе́нии.

गया-बीता *см.* गया-गुज़रा.

गयावाल *м. хинд.* жрец, соверша́ющий жертвоприноше́ния пре́дкам в Га́е (*см.* गया II 1).

गयी *прич. прош. вр. ед. ж. от* जाना уше́дшая.

ग़रक़ (A. g̣arq) 1) утону́вший, потону́вший; затону́вший (*напр. о корабле*); 2) погружённый, уше́дший с голово́й (*в какое-л. занятие*).

ग़रक़ाब (A. g̣arq + P. āb) **1.** *см.* ग़रक़ ; **2.** *м.* 1) погруже́ние в во́ду; 2) потопле́ние, затопле́ние (*напр. корабля*).

ग़रक़ी (A. g̣arq + P.-ī) *ж.* 1) *см.* ग़रक़ाब 2.; 2) ли́вень (*губительный для посевов*); 3) наводне́ние (*уничтожающее посевы*); 4) зато́пленные зе́мли; 5) низи́на, затопля́емая во вре́мя наводне́ния; ◇ ~ देना (में डालना) причиня́ть страда́ние, му́чить (को *кого-л.*).

गरगज **1.** большо́й и си́льный; **2.** *м.* 1) возвы́шенное ме́сто, на кото́ром располага́ются наблюда́тельные посты́; 2) бастио́н; 3) эшафо́т; 4) ви́селица; 5) па́луба.

गरज *ж.* 1) гром, гро́хот; 2) рёв; рыча́ние.

ग़रज़ (A. g̣araẓ) **1.** 1) в конце́ концо́в, наконе́ц; 2) одни́м сло́вом, коро́че говоря́; **2.** *ж.* 1) цель; अपनी ~ गाँठना добива́ться свое́й це́ли; 2) жела́ние; 3) необходи́мость; ◇ ~ का आशना (यार) коры́стный челове́к; ~ का बावला раб свои́х страсте́й.

गरजना *нп.* 1) греме́ть, грохота́ть; 2) реве́ть; рыча́ть; 3) треща́ть; ◇ जो गरजते हैं सो बरसते नहीं *посл.* ≅ когда́ гром си́льно греми́т, дождь не идёт (*ср.* пуста́я бо́чка гро́мче греми́т).

ग़रज़मंद (A. g̣araẓ + P.-mand) 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) заинтересо́ванный; 3) своекоры́стный, эгоисти́чный.

ग़रज़ी (A. garaẓ + P.-ī) *см.* ग़रज़मंद; ✧ ग़रज़ी यार किसके दम लगाय खिसके *погов.* эгои́ст дру́гом быть не мо́жет.

गरदन (P. gardan) *ж.* 1) ше́я; 2) го́рло сосу́да; ✧ ~ उठाना а) проти́виться, сопротивля́ться; б) восстава́ть, бунтова́ть; ~ उड़ाना отруба́ть го́лову; ~ उतारना а) *см.* ~ उड़ाना; б) *см.* ~ काटना б); ~ ऐंठी रहना а) горди́ться; б) быть недово́льным; ~ काटना а) *см.* ~ उड़ाना; б) причиня́ть большо́й вред; ~ झुकना а) быть поко́рным (के आगे *кому-л.*); б) стыди́ться; в) лиша́ться чувств (की *о ком-л.*); г) умира́ть; ~ झुकाना а) вы́казывать поко́рность (के आगे *кому-л.*); б) стыди́ться; ~ ढलकना (ढलना) быть при́ смерти; ~ न उठाना а) не встава́ть с посте́ли от сла́бости; б) переноси́ть мо́лча, без возраже́ний; в) стыди́ться; ~ नाचीज़ होना дёшево сто́ить — о жи́зни; ~ नापना а) выта́лкивать в ше́ю (की *кого-л.*); б) пресмыка́ться (के सामने *перед кем-л.*); в) оскорбля́ть; ~ पर छुरी फेरना а) приставля́ть нож к го́рлу; б) вреди́ть; ~ पर जूआ रखना а) взва́ливать отве́тственность (*на кого-л.*); б) взва́ливать на себя́ бре́мя отве́тственности; ~ पर बोझ होना лежа́ть — о бре́мени (की *на ком-л.*); ~ पर लेना брать на себя́ (*напр. вину*); ~ पर होना лежа́ть на со́вести (*напр. о грехе*); ~ फँसना а) попада́ть в тру́дное положе́ние; б) попада́ть во власть (*кого-л.*, *чего-л.*); ~ मरोड़ना а) души́ть; б) не дава́ть поко́я; му́чить; ~ मारना а) *см.* ~ उड़ाना; б) *см.* ~ काटना б); ~ में हाथ डालना (देना) брать за ши́ворот (*чтобы прогнать*); अपनी ~ पर ख़ून लेना станови́ться уби́йцей.

गरदन-बाँध (P. gardan + H.) *м.* *спорт.* захва́т ше́и (*борцовский приём*).

गरदना (P. gardan + H.) *м.* 1) то́лстая ше́я; 2) уда́р по ше́е.

गरदनियाँ (P. gardan + H.) *ж.* гру́бое выта́лкивание (*откуда-л.*); ~ देना выгоня́ть в ше́ю, гру́бо выта́лкивать.

गरदनी (P. gardan-ī) *ж.* 1) воротни́к; 2) же́нское сере́бряное украше́ние (*носимое на шее*); 3) попо́на; 4) *архит.* карни́з; 5) *см.* गरदनियाँ.

गरदा (P. garda) *м.* пыль; прах.

गरदान (P. gardān) *ж.* 1) враще́ние; 2) возвраще́ние; 3) поворо́т; 4) *грам.* склоне́ние; 5) *грам.* спряже́ние.

गरदानना (P. gardān + H.) *п.* 1) *грам.* склоня́ть; 2) *грам.* спряга́ть; 3) повторя́ть (*напр. урок*); 4) ока́зывать внима́ние.

गरनाल *ж.* *ист.* пу́шка с широ́ким жерло́м.

गरबीला *см.* गर्ववंत्.

गरभाना *нп.* 1) быть бере́менной; 2) появля́ться — о коло́сьях.

गरम (P. garm) 1) горя́чий, жа́ркий (*тж. перен.*); ~ कपड़ा тёплая, зи́мняя оде́жда; ~ करना греть, согрева́ть; ~ बहस горя́чий спор; ~ होना согрева́ться, нагрева́ться; 2) о́стрый, пря́ный; ~ मसाला о́страя припра́ва; пря́ности; 3) пы́лкий; 4) гне́вный; ~ पड़ना (होना) серди́ться, гне́ваться (से *на кого-л.*); 5) усе́рдный; 6) *полит.* ле́вый; 7) неда́вний, све́жий; ~ ख़बरें после́дние но́вости; ✧ ~ पानी вино́.

गरम-दल (P. garm + S.) *м.* *полит.* ле́вая па́ртия.

गरमदली (P. garm + S.) *см.* गरम 6).

गरमबाज़ारी (P. garm-bāzār-ī) *ж.* оживле́ние, бум (*напр. в торговле, промышленности*).

गरमाई (P. garm + H.) *ж.* тепло́, теплота́.

गरमागरम (P. garm-ā-garm) 1) *см.* गरम 1), 3), 7); 2) оживлённый (*напр. о споре*).

गरमागरमी (P. garm-ā-garm-ī) *ж.* 1) жар, пыл; 2) перебра́нка, ссо́ра.

गरमाना (P. garm + H.) **1.** *нп.* 1) нагрева́ться, разогрева́ться; согрева́ться; 2) горячи́ться; **2.** *п.* 1) греть, нагрева́ть, разогрева́ть; согрева́ть; 2) горячи́ть, возбужда́ть.

गरमी (P. garm-ī) *ж.* 1) теплота́, жар; 2) жара́, зной; 3) ле́то; गरमियाँ काटना проводи́ть ле́тнее вре́мя; 4) пыл, энтузиа́зм; 5) гнев, я́рость; 6) си́филис; ✧ ~ निकालना а) охлажда́ть гнев (की *чей-л.*); б) совокупля́ться; в) сбива́ть спесь; ~ पचना теря́ть спесь.

गरमी-दाना (P. garm-ī-dāna) *м.* прыщи́ (*появляющиеся на теле в жаркий сезон*).

गरमीरोक (P. garm-ī + H.) *тех.* теплозащи́тный.

गराँव *м.* при́вязь.

गराज (E. garage) *м.* гара́ж.

गराड़ी *ж. см.* गड़ारी 3).

गरारा I 1) высокоме́рный, надме́нный; 2) си́льный.

गरारा II *м.* 1) широ́кие штаны́, шарова́ры; 2) большо́й мешо́к.

ग़रारा (A. g̣arg̣ara) *м.* полоска́ние (*действие и лекарство*); ~ करना полоска́ть (*рот, горло*).

गरारी *ж. см.* गड़ारी 3).

गरित (S.) сме́шанный с я́дом, отра́вленный.

गरिमा (S.) *ж.* 1) тя́жесть; 2) вели́чие; 3) авторите́т; 4) самомне́ние; 5) высокоме́рие, надме́нность; 6) хвастовство́; 7) тщесла́вие.

गरिमान्वित (S.) 1) ве́ский; 2) вели́чественный.

गरियाना *нп. диал.* руга́ться, брани́ться.

गरियार 1) медли́тельный (*напр. о быке*); 2) лени́вый (*о человеке*).

गरियालू 1. тёмно-си́ний; 2. *м.* тёмно-си́няя кра́ска для ше́рсти.

गरिष्ठ (S.) 1) о́чень тяжёлый; 2) трудноперева́риваемый; 3) ва́жный.

गरी *ж.* 1) сердцеви́на коко́сового оре́ха; ~ का तेल коко́совое ма́сло; 2) сердцеви́на оре́ха *или* зерна́.

ग़रीब (A. g̣arīb) 1. 1) бе́дный, неиму́щий; ~ किसान крестья́нин-бедня́к; 2) кро́ткий; 3) чужо́й; 2. *м.* 1) бедня́к; 2) чужа́к; ◇ ग़रीब की जोरू सबकी भाभी *погов.* жена́ бедняка́ всем неве́стка; ग़रीब को जब मुयस्सर आये, अमीर को जब भूख लगे *посл.* бога́тый ест, когда́ го́лоден, а бедня́к — когда́ удаётся.

ग़रीबख़ाना (A. g̣arīb + P.-xāna) *м.* дом Ва́шего поко́рного слуги́ (*уничижительно о своём доме*); मेरा ~ रामपुर में है я живу́ в Рампу́ре (*почтительный ответ человека, живущего в Рампуре, на вопрос о местожительстве*).

ग़रीबनिवाज़ (A. g̣arīb + P.-navāz) милосе́рдный; покрови́тельствующий бе́дным.

ग़रीबपरवर (A. g̣arīb + P.-parvar) помога́ющий бе́дным.

गरीबान (P.) *м. см.* गरेबान.

ग़रीबाना (A. g̣arīb + P.-āna) 1. тако́й, как у бе́дных; 2. по-бе́дному.

ग़रीबी (A. g̣arīb + P.-ī) *ж.* 1) бе́дность, нищета́; ~ आना бедне́ть (पर *о ком-л., чём-л.*); 2) кро́тость; ◇ ग़रीबी में आटा गीला [होता] *посл.* у бе́дного и мука́ отсырева́ет (*ср.* пришла́ беда́ — отворя́й ворота́).

गरुड (S.) *м. собств. миф.* Га́руда (*царь-птица, на к-рой, согласно легендам, летает Вишну*).

गरुडगामी (S.) *м. собств. миф.* Лета́ющий на Га́руде (*эпитет Вишну и Кришны*).

ग़रूर (A. g̣urūr) *м.* 1) го́рдость; 2) тщесла́вие; 3) высокоме́рие, надме́нность.

गरेबान (P. garībān) *м.* воротни́к; воротничо́к.

गरेहुआ *диал.* 1) тяжёлый; 2) огро́мный, о́чень большо́й; 3) стра́шный.

गरोह (P. guroh) *м.* 1) гру́ппа; компа́ния; 2) отря́д; 3) ба́нда.

गरोहबंदी (P. guroh-band-ī) *ж.* 1) фракцио́нность; 2) групповщи́на.

ग़र्क़ (A.) *см.* ग़रक़.

गर्ज (S.) *ж. см.* गरज.

गर्जन (S.) *м. см.* गरज.

गर्जन-तर्जन (S.) *м. парн. сочет.* мета́ние громо́в и мо́лний.

गर्जना (S.) *ж. см.* गरज.

गर्जनापूर्ण (S.) оглуши́тельный.

गर्डर (E. girder) *м.* 1) ба́лка; брус; 2) фе́рма (*моста*).

गर्त्त (S.) *м.* 1) я́ма; 2) *перен.* про́пасть; ~ में डालना толка́ть в про́пасть, обрека́ть (के *на что-л.*); 3) пеще́ра; 4) нора́; 5) тре́щина, щель; 6) дом; 7) водоём.

गर्त्त-शीर्ष (S.) *м.* надша́хтное зда́ние; надша́хтный копёр; ве́рхняя приёмная площа́дка.

गर्द (P. gard) *ж.* пыль; прах; ~ उठना (उड़ना) поднима́ться — о пы́ли; ~ उड़ाना а) поднима́ть пыль; б) *перен.* стира́ть с лица́ земли́; ~ झाड़ना вытира́ть пыль; ◇ ~ को न पहुँचना (छू सकना) быть не в состоя́нии сравня́ться; ~ फाँकना а) броди́ть, слоня́ться; б) безде́льничать; ~ से अट जाना си́льно запыли́ться; ~ होना а) ничего́ из себя́ не представля́ть (*о человеке*); б) ги́бнуть.

गर्दख़ोर (P. gard-xor) 1. нема́ркий (*напр. о материи*); 2. *м.* 1) нема́ркая мате́рия; 2) цино́вка (*для вытирания ног*).

गर्द-ग़ुबार (P. gard + A. gubār) *м. парн. сочет.* пыль, по́днятая ве́тром.

गर्दन (P.) *ж. см.* गरदन.

गर्दाबाद (P. gard-ābād) 1) запылённый, пы́льный; 2) разру́шенный; 3) разби́тый; 4) пусты́нный, безлю́дный; 5) находя́щийся в о́бмороке.

गर्दिश (P. gard-iš) *ж.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) переворо́т; 3) превра́тности судьбы́; 4) скита́ние, бродя́жничество; ◇ ~ में आना (होना) а) попада́ть в тру́дное положе́ние; б) зака́тываться — о чье́й-л. звезде́.

गर्दिशे ज़माना (P. gard-iš-e-zamāna) *ж.* несча́стье, беда́.

गर्भ (S.) *м.* 1) заро́дыш, эмбрио́н; 2) *анат.* ма́тка; 3) *перен.* ло́но, не́дра; पुरानी समाज-व्यवस्था के ~ में पुष्ट होना созрева́ть в не́драх ста́рого о́бщества; 4) бере́менность; 5) середи́на; ◇ ~ गिरना случа́ться — о вы́кидыше; ~ गिराना де́лать або́рт; ~ रहना бере́менеть; विस्मृति के ~ में डालना предава́ть забве́нию.

गर्भकारी (S.) оплодотворя́ющий (*о человеке*).

गर्भ-केसर (S.) *м. бот.* пе́стик.

गर्भ-कोश (S.) *м. см.* गर्भ 2).

गर्भ-क्लेश (S.) *м.* родовы́е му́ки.

गर्भ-क्षय (S.) *м. см.* गर्भपात.

गर्भ-गुर्वी (S.) *см.* गर्भवती.

गर्भ-गृह (S.) *м.* 1) вну́тренняя часть до́ма; 2) вну́тренний двор; 3) часть хра́ма, в кото́рой помеща́ют изображе́ние гла́вного божества́; 4) спа́льня; 5) ко́мната, в кото́рой происхо́дят ро́ды.

गर्भ-ग्रह (S.) *м. см.* गर्भ-धारण.

गर्भ-च्युति (S.) *ж.* 1) ро́ды; 2) *см.* गर्भपात.

गर्भ-धरा (S.) *см.* गर्भवती.

गर्भ-धारण (S.) *м.* зача́тие.

गर्भ-नाड़ी (S.) *ж. см.* गर्भ-नाल 2).

गर्भ-नाल (S.) *ж.* 1) *бот.* но́жка пе́стика; 2) *анат.* пупови́на.

गर्भ-निरोध (S.) *м.* предупрежде́ние бере́менности; ~ का सामान противозача́точные сре́дства.

गर्भ-निरोधक (S.) 1. противозача́точный; 2. *м.* противозача́точное сре́дство.

गर्भ-निस्रव (S.) *м. анат.* плаце́нта, после́д.

गर्भपात (S.) *м.* преждевре́менные ро́ды; вы́кидыш.

गर्भपातक (S.) *см.* गर्भपाती.

गर्भ-पातन (S.) *м.* або́рт.

गर्भपाती (S.) вызыва́ющий вы́кидыш.

गर्भवती (S.) бере́менная.

गर्भ-विज्ञान (S.) *м.* эмбриоло́гия.

गर्भ-विज्ञानी (S.) *м.* эмбрио́лог.

गर्भस्थ (S.) находя́щийся в утро́бе ма́тери (*о ребёнке*).

गर्भ-स्थापन (S.) *м.* осемене́ние, оплодотворе́ние.

गर्भ-स्राव (S.) *м.* кровотече́ние при або́рте.

गर्भ-स्रावक (S.) *м.* лицо́, производя́щее або́рт.

गर्भांक (S.) *м.* 1) карти́на (*в пьесе*); 2) вставно́й эпизо́д (*в пьесе*).

गर्भाधान (S.) *м. см.* गर्भ-धारण.

गर्भावधि (S.) *ж.* пери́од бере́менности.

गर्भावस्था (S.) *ж.* бере́менность; ~ में во вре́мя бере́менности.

गर्भाशय (S.) *м. см.* गर्भ 2).

गर्भिणी (S.) *см.* गर्भवती.

गर्भित (S.) 1) зача́тый; 2) чрева́тый (*чем-л.*); 3) =गर्भित содержа́щий в себе́, включа́ющий в себя́, *напр.* संस्कृतगर्भित भाषा санскритизи́рованный язы́к; 4) по́лный, напо́лненный.

गर्म (P.) *см.* गरम.

गर्मजोशी (P. garm-još-ī) *ж.* 1) серде́чность; 2) пыл, энтузиа́зм; 3) акти́вность.

गर्म-मिज़ाज (P. garm + A. mizāj) вспы́льчивый.

गर्म-सर्द (P. garm-sard) *парн. сочет.* теплова́тый.

गर्मी (P.) *ж. см.* गरमी.

गर्मीला (P. garm + H.) тёплый.

गर्रा 1) ме́дно-кра́сный; 2) гнедо́й.

गर्व (S.) *м.* 1) го́рдость; ~ करना горди́ться (पर *кем-л., чем-л.*); 2) высокоме́рие, надме́нность; ◇ ~ को मिट्टी में मिला देना сбить спесь.

गर्वप्रद (S.) вызыва́ющий го́рдость.

गर्ववंत् (S.) 1) го́рдый; 2) высокоме́рный, надме́нный.

गर्ववती (S.) *прил. ж. см.* गर्ववंत्.

गर्वशील (S.) *см.* गर्ववंत्.

गर्वित (S.) горд́ящийся, го́рдый.

गर्वीला (S. + H.) *см.* गर्ववंत्.

गर्वोक्ति (S.) *ж.* высокоме́рная, надме́нная речь.

गर्हण (S.) *м.* порица́ние, осужде́ние.

गर्हणीय (S.) *см.* गर्ह्य.

गर्हित (S.) 1) *см.* गर्ह्य; 2) отврати́тельный; 3) позо́рный.

गर्ह्य (S.) заслу́живающий порица́ния, осужде́ния, предосуди́тельный.

गल (S.) *м.* *см.* गला 1), 2).

गल-कंबल (S.) *м.* вися́чая скла́дка ко́жи на ше́е (*у быка, коровы*).

गलकटा с откры́тым во́ротом (*напр. о блузке*).

गलका *м.* 1) нары́в (*на пальцах рук или ног*); 2) кнут.

गलगंजन *м.* 1) шум; 2) хвастовство́.

गल-गंड (S.) *м.* *мед.* зоб.

गलगल *м.* шпаклёвка (*представляющая смесь извести с льняным маслом*).

गलगला 1) вла́жный, мо́крый; 2) напо́лнившийся слеза́ми (*о глазах*); 3) не́жный, мя́гкий.

गलगलाना *нп.* 1) увлажня́ться; 2) размягча́ться, де́латься мя́гким; 3) быть охва́ченным жа́лостью; 4) ра́доваться.

गलगुच्छा *м.* *см.* गलमुच्छा.

गलगुथना упи́танный, то́лстый.

गल-ग्रह (S.) *м.* 1) удуше́ние; 2) несча́стье, беда́; 3) рыболо́вный крючо́к.

गलघोंटू удуша́ющий.

गलछट *ж.* *см.* गलफड़ा.

गलजँदड़ा *м.* 1) пе́ревязь (*к-рая поддерживает повреждённую руку*); 2) обу́за (*о человеке*).

ग़लत (A. g̡alat̤) непра́вильный, оши́бочный; ло́жный; ~ अफ़वाहें उड़ाना распространя́ть ло́жные слу́хи; ~ मार्ग पर जाना идти́ по ло́жному пути́, ошиба́ться.

गलतकिया (H. + P. takiya) *м.* кру́глая поду́шечка, подкла́дываемая под щёку.

ग़लतनामा (A. g̡alat̤ + P.-nāma) *м.* спи́сок опеча́ток.

ग़लतफ़हमी (A. g̡alat̤-fahm + P.-ī) *ж.* 1) заблужде́ние, оши́бка; 2) недоразуме́ние.

ग़लतबयानी (A. g̡alat̤-bayān + P.-ī) *ж.* лжесвиде́тельство.

ग़लतान (P. g̡alt̤ān) 1) катя́щийся; 2) перевора́чивающийся; 3) вертя́щийся, враща́ющийся.

ग़लती (A. g̡alat̤ + P.-ī) *ж.* оши́бка, нето́чность; ग़लतियों पर लीपा-पोती करना зама́лчивать оши́бки (की *чьи-л.*); ~ सुधारना исправля́ть оши́бку; ✧ कौन है जिससे गलती नहीं होती *посл.* ≅ тот не ошиба́ется, кто ничего́ не де́лает.

गलथना *м.* серёжки на ше́е козы́.

गलन (S.) *м.* 1) та́яние; растворе́ние; 2) плавле́ние; 3) гние́ние чле́нов те́ла (*от проказы*); 4) проса́чивание.

गलन-विंदु (S.) *м.* *см.* गलनांक.

गलनशील (S.) 1) та́ющий; растворя́ющийся; 2) гнию́щий, разлага́ющийся.

गलनांक (S.) *м.* *физ.* то́чка плавле́ния.

गलना *нп.* 1) та́ять; растворя́ться; 2) пла́виться; раста́пливаться; 3) истлева́ть (*о бумаге, материи*); 4) гнить — о чле́нах те́ла (*от проказы*); 5) протуха́ть, по́ртиться; 6) худе́ть (*от болезни*); 7) мёрзнуть, кочене́ть; 8) размягча́ться, разва́риваться (*напр. об овощах*); 9) тра́титься зря (*особ. о деньгах*); 10) оседа́ть (*о строении*); 11) преждевре́менно рожда́ться.

गलफड़ा *м.* жа́бры.

गलफाँसी *ж.* 1) пе́тля (*на шее*); 2) большо́е несча́стье, больша́я беда́.

गलफूट *ж.* бормота́ние (*особ. во сне*).

गलबली *м.* *подр.* *диал.* 1) шум, гам; 2) беспоря́док, хао́с; пу́таница.

गलबहियाँ *ж.* *см.* गलबाँही; ✧ ~ लगाना обнима́ть за ше́ю.

गलबाँही *ж.* объя́тия; ✧ ~ डालना а) обнима́ть за ше́ю; б) ласка́ть.

गल-बिल (S.) *м.* *анат.* горта́нная по́лость.

गलमुच्छा *м.* бакенба́рды.

गलमोछा *м.* *см.* गलमुच्छा.

गलवाना *п.* *понуд.* II *от* गलना.

गल-शुंडी (S.) *ж.* 1) *анат.* язычо́к; 2) *см.* गलांकुर.

गल-शोथ (S.) *м.* просту́дное заболева́ние го́рла.

गलसुआ *м.* воспале́ние околоу́шных желёз, сви́нка.

गल-स्तन (S.) *м.* *см.* गलथना.

गलही *ж.* нос (*судна*).

गलांकुर (S.) *м.* тонзилли́т, анги́на.

गला *м.* 1) го́рло; 2) ше́я; गले में हाथ डालना обнима́ть за ше́ю; 3) го́лос; ~ चलना име́ть краси́вый го́лос; 4) *анат.* гло́тка; 5) воротни́к; बंद ~ закры́тый воротни́к; बड़े गले का с глубо́ким вы́резом (*напр. о блузке*); 6) го́рлышко (*сосуда*); ✧ ~ आना *см.* ~ पड़ना б); गले उतारना убежда́ть; गले का ढोलना (हार) а) горячо́ люби́мый; б) обу́за (*о человеке*); गले के नीचे उतरना легко́ понима́ться, усва́иваться; ~ काटना а) отруба́ть го́лову; убива́ть; б) му́чить (का *кого-л.*); в) вреди́ть; г) поступа́ть несправедли́во; д) вызыва́ть жже́ние в го́рле; ~ घुँटना задыха́ться; ~ घोंटना а) души́ть (का *кого-л.*); б) вынужда́ть, принужда́ть; ~ छुड़ाना освобожда́ть, спаса́ть; ~ छूटना спаса́ться, освобожда́ться (से *от кого-л., чего-л.*); ~ जकड़ना а) затыка́ть рот, заставля́ть молча́ть (का *кого-л.*); б) перехва́тывать го́рло; ~ जोड़ना устана́вливать те́сные дру́жеские отноше́ния (से *с кем-л., чем-л.*); ~ टीपना *см.* ~ घोंटना ; गले तक आना быть зава́ленным рабо́той; ~ दबाना *см.* ~ घोंटना ; ~ पकड़ना а) сжима́ть, сда́вливать го́рло; б) вынужда́ть, принужда́ть (का *кого-л.*); в) застрева́ть в го́рле; г) вызыва́ть жже́ние в го́рле; д) му́чить; ~ पड़ना а) хри́пнуть; б) заболева́ть анги́ной; गले पड़ना быть навя́занным про́тив жела́ния; ~ फँसना попада́ть в безвы́ходное положе́ние; ~ फँसाना а) подчиня́ть; б) ста́вить в безвы́ходное положе́ние; ~ फटना заболева́ть — о го́рле (*напр. от крика*); ~ फाड़ना драть го́рло, ора́ть; ~ फाड़ फाड़कर रोना пла́кать навзры́д; ~ बँधना быть свя́занным бра́чными у́зами; ~ बाँधकर धन जोड़ना копи́ть де́ньги, отка́зывая себе́ во всём; गले बाँधना *см.* गले लगाना а); गले मढ़ना *см.* गले लगाना а); गले मिलना обнима́ться; ~ रेतना а) донима́ть, изводи́ть (का *кого-л.*); б) перереза́ть го́рло; убива́ть; в) причиня́ть большо́й уще́рб; गले लगाना а) люби́ть бли́жних (को *кого-л.*); б) обнима́ть (*кого-л.*).

गलाई *ж.* 1) растворе́ние; 2) плавле́ние, пла́вка.

गलाऊ 1) раствори́мый; 2) пла́вящийся; 3) размягча́ющийся (*напр. об овощах при варке*).

गला-काटू *м.* разбо́йник, головоре́з.

गला-घोटूं удуша́ющий; ✧ ~ क़ानून драко́новский зако́н.

गलाना *п.* (*понуд.* I *от* गलना) 1) растворя́ть; 2) пла́вить; раста́пливать; 3) размягча́ть, вари́ть (*напр. овощи*); 4) растра́чивать (*деньги*); 5) губи́ть; 6) изнуря́ть себя́ (*напр. работой*); 7) засту́живать; 8) забива́ть в зе́млю (*напр. сваи*).

गलावट *ж. см.* गलाई.

गलित (S.) 1) растворённый; 2) распла́вленный; расто́пленный; 3) размягчённый, сва́ренный (*напр. об овощах*); 4) одряхле́вший; ~ यौवना увя́дшая же́нщина; 5) проту́хший, испо́ртившийся; 6) прише́дший в упа́док; ✧ ~ कुष्ठ неизлечи́мая фо́рма прока́зы.

गलिया I лени́вый (*о животном*).

गलिया II *ж.* отве́рстие в ве́рхнем жёрнове для насыпа́ния зерна́.

गलियारा *м.* 1) переу́лок; у́зкий прохо́д; 2) *полит.* коридо́р.

गली *ж.* 1) у́зкая у́лица; переу́лок; बंद ~ тупи́к; 2) кварта́л (*напр. города*); ✧ ~ कमाना зараба́тывать на жизнь подмета́нием у́лиц; गली गली ढिंढोरा पीटना трезво́нить повсю́ду; गली गली मारे फिरना а) болта́ться, слоня́ться без де́ла; б) броди́ть в по́исках за́работка; в) встреча́ться на ка́ждом шагу́ (*о чём-л.*); अपनी गली में कुत्ता भी शेर होता है *посл.* на свое́й у́лице и соба́ка себя́ ти́гром чу́вствует (*ср.* за пе́чкой и лиса́ храбри́тся).

ग़लीचा (P. g̣ālīca) *м.* 1) ковёр; ~ ढका हुआ покры́тый ковро́м; 2) камени́стая по́чва.

ग़लीज़ (A. g̣alīẕ) **1.** 1) гря́зный; 2) непристо́йный; **2.** *м.* 1) му́сор, отбро́сы; 2) экскреме́нты.

गलेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) хоро́ший пе́вец; 2) хвасту́н.

गलेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) хоро́шее пе́ние; 2) хвастовство́.

गल्प *ж.* 1) коро́ткий расска́з; 2) небыли́ца, ба́сня; 3) хвастовство́, бахва́льство.

गल्ला (P. galla) *м.* ста́до; ~ चराना пасти́ ста́до.

ग़ल्ला (A. g̣alla) *м.* 1) хлеб, зерно́; 2) урожа́й; 3) коли́чество зерна́, кото́рое мо́жно смоло́ть за оди́н раз; 4) дневна́я вы́ручка ла́вочника; 5) мешо́чек *или* шкату́лка ла́вочника для хране́ния дневно́й вы́ручки; 6) графа́ (*счёта*).

ग़ल्ला-चोर (A. g̣alla + H.) *м.* спекуля́нт хле́бом.

ग़ल्लाफ़रोश (A. g̣alla + P.-firoš) *м.* хлеботорго́вец.

गल्लेबान (P. galla-bān) *м.* пасту́х.

गल्लेबानी (P. galla-bān-ī) *ж.* пасту́шество.

गल्ह наха́льный, на́глый.

गवरनर (E.) *м. см.* गवर्नर.

गवरनर-जनरल (E.) *м. см.* गवर्नर-जनरल.

गवरनरी (E. + H.) *см.* गवर्नरी.

गवर्नमेंट (E. government) *ж.* прави́тельство.

गवर्नर (E. governor) *м.* губерна́тор.

गवर्नर-जनरल (E. governor-general) *м.* генера́л-губерна́тор; *ист.* вице-коро́ль (*Индии*).

गवर्नरी (E. governor + H.) **1.** губерна́торский; **2.** *ж.* губерна́торство, де́ятельность губерна́тора.

गवहियाँ *м. диал.* гость; посети́тель.

गवाँना *п.* теря́ть.

गवाक्ष (S.) *м.* небольшо́е окно́, око́шко.

गवाना *п. понуд.* I *от* गाना 1.

गवारा (P. guvārā) 1) прие́млемый; 2) сно́сный, терпи́мый.

गवाह (P. guvāh) *м.* 1) очеви́дец; 2) свиде́тель (*особ. в суде*).

गवाहनामा (P. guvāh-nāma) *м.* свиде́тельство, удостовере́ние.

गवाही (P. guvāh-ī) *ж.* свиде́тельство, свиде́тельские показа́ния; झूठी ~ देना дава́ть ло́жные показа́ния; ◇ मन ~ देता है कि... се́рдце подска́зывает, что...

गवेल *диал. см.* गवैंहाँ.

गवेषक (S.) *м.* иссле́дователь.

गवेषण (S.) *м.* 1) жела́ние; 2) *см.* गवेषणा.

गवेषण-संस्था (S.) *ж.* иссле́довательское учрежде́ние; иссле́довательский институ́т.

गवेषणा (S.) *ж.* иссле́дование, изыска́ние; वैज्ञानिक ~ нау́чное иссле́дование.

गवेषणापूर्ण (S.) иссле́довательский, изыска́тельский.

गवेषणाशाला (S.) *ж. см.* गवेषण-संस्था.

गवेषणीय (S.) подлежа́щий иссле́дованию.

गवेषित (S.) 1) иссле́дованный; 2) обнару́женный иссле́дованием, откры́тый благодаря́ иссле́дованиям.

गवेषी (S.) иссле́дующий.

गवैंहाँ дереве́нский, се́льский.

गवैया *м. см.* गायक.

गव्य (S.) **1.** коро́вий (*напр. о молоке, масле*); **2.** *м.* ста́до коро́в.

गव्यशाला (S.) *ж.* коро́вник.

ग़श (A. g̣ašyun̲) *м.* о́бморок, бессозна́тельное состоя́ние; ◇ ~ आना теря́ть созна́ние (को *о ком-л.*); ~ खाना па́дать в о́бморок, лиша́ться чувств.

गश्त (P. gašt) *ж.* 1) объе́зд; обхо́д; 2) турне́; 3) прогу́лка; 4) дозо́р; патру́ль; ◇ ~ मारना (लगाना) а) кружи́ть, ходи́ть вокру́г; б) соверша́ть турне́; в) прогу́ливаться; г) нести́ дозо́р; патрули́ровать.

गश्ती (P. gašt-ī) **1.** 1) объезжа́ющий; обходя́щий; ~ पुस्तकालय передвижна́я библиоте́ка; 2) дозо́рный; патру́льный; ~ टुकड़ी (दल, दस्ता) а) патру́ль; б) отря́д разве́дчиков; ~ हवाई जहाज़ разве́дывательный самолёт; **2.** *ж.* развра́тница; ◇ ~ चिट्ठी (पत्र) циркуля́р.

गसना *п.* 1) завя́зывать; 2) стя́гивать, затя́гивать.

गसीला 1) завя́занный; 2) стя́нутый, затя́нутый; 3) пло́тно переплетённый; 4) пло́тно со́тканный, пло́тный (*о материи*).

गस्सा *м. диал.* коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за раз; ◇ ~ मारना бы́стро отку́сывать; ~ मुँह में डालना переку́сывать, заку́сывать.

ग़स्साल (A. g̣assāl) *м. мус.* челове́к, обмыва́ющий поко́йника.

ग़स्साला (A. g̣assāla) *ж. мус.* же́нщина, обмыва́ющая поко́йника.

गह *ж.* 1) хвата́ние; 2) рукоя́тка (*оружия*).

गहकना *нп.* 1) си́льно хоте́ться; 2) восторга́ться, восхища́ться.

गहगड्ड 1) си́льный (*напр. об опьянении*); 2) многочи́сленный.

गहगहा 1) обра́дованный; 2) испо́лненный восто́рга.

गहगहाना I *нп.* си́льно ра́доваться.

गहगहाना II *нп.* зелене́ть (*о растительности*).

गहगहे 1) ра́достно; 2) торже́ственно, с по́мпой.

गहड़ोरना *п.* мути́ть во́ду.

गहन I *ж.* 1) взя́тие; схва́тывание; 2) упря́мство.

गहन II (S.) **1.** 1) глубо́кий (*тж. перен.*); ~ अंधकार глубо́кий мрак; ~ ताल глубо́кий пруд; ~ विश्लेषण глубо́кое, серьёзное иссле́дование; 2) интенси́вный; ~ खेती интенси́вное земледе́лие; 3) густо́й (*о цвете*); 4) густо́й, непроходи́мый (*напр. о лесе*); 5) непристу́пный; 6) тру́дный для понима́ния *или* реше́ния; ~ ग्रंथ серьёзная кни́га; ~ विषय сло́жная пробле́ма; **2.** *м.* 1) глубина́ (*тж. перен.*); 2) про́пасть; 3) непристу́пное ме́сто; 4) потайно́е ме́сто; 5) лес; 6) страда́ние, му́ка; 7) позо́р.

गहना I *м.* 1) украше́ния, драгоце́нности; 2) зало́г, закла́д; ~ रखना закла́дывать (के पास *кому-л.*).

गहना II *п.* брать, хвата́ть.

गहने *диал.* **1.** зало́женный (*о вещи*); **2.** в зало́г, под закла́д.

गहबर *диал.* 1) глубо́кий (*тж. перен.*); 2) тру́дный; 3) встрево́женный, взволно́ванный; 4) углуби́вшийся в разду́мье; 5) блестя́щий, сверка́ющий.

गहमागहमी *ж.* блеск, великоле́пие.

गहरा 1) глубо́кий (*тж. перен.*); 2) кре́пкий, глубо́кий (*о сне*); 3) кру́пный, серьёзный (*напр. об ошибке*); 4) си́льный (*о чувстве*); 5) си́льный, жесто́кий (*об ударе, побоях*); 6) си́льный (*об опьянении*); 7) глубо́кий, серьёзный; ~ अध्ययन глубо́кое, серьёзное изуче́ние; 8) густо́й (*о жидкости*); 9) тёмный (*о краске, цвете*); ~ चश्मा тёмные очки́; 10) кре́пкий (*о напитке*); ◇ ~ असामी бога́ч; गहरी घुटना, गहरी छनना а) пить бханг (*см.* भाँग 2); б) бли́зко дружи́ть; ~ दोस्त бли́зкий, закады́чный друг; ~ पेट о́чень скры́тный хара́ктер (*человека*); ~ मित्र *см.* ~ दोस्त; गहरे में चलना де́йствовать о́чень скры́тно; ~ हाथ मारना а) наноси́ть си́льный уда́р; б) де́лать большо́й би́знес.

गहराई *ж.* 1) глубина́ (*тж. перен.*); 2) серьёзность (*напр. ошибки*); 3) си́ла (*чувства*); 4) густота́ (*жидкости*); 5) кре́пость (*напитка*).

गहरा-घनेरा *парн. сочет.* о́чень пло́тный, густо́й (*напр. о тумане*).

गहराना *диал.* **1.** *нп.* 1) углубля́ться; 2) уси́ливаться; **2.** *п.* 1) углубля́ть; 2) уси́ливать.

गहराव *м. см.* गहराई.

गहरेबाज़ (H. + P.-bāz) бы́стро дви́жущийся (*о лошади в упряжке*).

गहरेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* бы́стрый бег (*лошади в упряжке*).

गहवारा (P. gahvāra) *м.* колыбе́ль, лю́лька.

गहाना *п. понуд.* I *от* गहना II.

गहीला 1) го́рдый; 2) безу́мный, сумасше́дший.

गहुआ *м.* щипцы́.

गहेला 1) беру́щий, принима́ющий; 2) *см.* गहीला; 3) неве́жественный.

गहैया 1) овладева́ющий, захва́тывающий; 2) *см.* गहेला 1).

गह्वर (S.) **1.** 1) недосту́пный; 2) скры́тый, та́йный; 3) глубо́кий; **2.** *м.* 1) я́ма; 2) *перен.* про́пасть; 3) я́мка (*в земле*); 4) недосту́пное ме́сто; 5) пеще́ра; 6) берло́га; нора́; 7) бесе́дка (*из зелени*); 8) лес; 9) серьёзный и тру́дный вопро́с.

गांग (S.) **1.** относя́щийся к реке́ Ганг; **2.** *м.* бе́рег реки́ Ганг.

गाँगन *ж. диал.* нары́в; фуру́нкул.

गाँछना *нп. диал. см.* गूथना.

गाँज *м.* 1) скла́дывание, сва́лчвание в ку́чу; 2) ку́ча, гру́да.

गाँजना *п.* скла́дывать, сва́ливать в ку́чу.

गाँजा *м.* 1) *бот.* инди́йская конопля́ (*Cannabis sativa*); 2) гаши́ш; गाँजे का दम लगाना кури́ть гаши́ш.

गाँठ *ж.* 1) у́зел (*напр. верёвки*); 2) затрудне́ние, тру́дность; ‖ ~ खुलना а) развя́зываться — об узле́ (*напр. верёвки*); б) устраня́ться — о тру́дностях; в) быть вы́сказанным (*о том, что на душе*); ~ छोड़ना устраня́ть тру́дности; ~ देना (बाँधना, लगाना) а) завя́зывать у́зел; б) завя́зывать узело́к на па́мять, запомина́ть; 3) у́зел (*с вещами*); 4) узело́к (*с деньгами*); 5) мешо́к; 6) *бот.* у́зел; 7) суста́в; ~ उखड़ना быть вы́вихнутым — о суста́ве; 8) вяза́нка; оха́пка; 9) кошелёк; ~ के पैसे карма́нные де́ньги; ◇ ~ कतरना обворо́вывать; ~ करना а) собира́ть, копи́ть; б) пита́ть вражду́

(से *к кому-л., чему-л.*); ~ का ли́чный, со́бственный; ~ काटना *см.* ~ कतरना ; ~ खोलना раскоше́ливаться; ~ जोड़ना а) *хинд.* свя́зывать узло́м по́лы оде́жды новобра́чных; б) завя́зывать те́сные отноше́ния; в) запомина́ть; ~ पकड़ना а) запада́ть в ду́шу; б) не нра́виться; ~ पर ~ पड़ना а) усложня́ться; б) расти́ (*о вражде*); ~ लगाना чини́ть, лата́ть (पर *что-л.*); ~ से из своего́ кошелька́, из своего́ карма́на; गाँठ में पैसा नहीं बांकीपुर की सैर *или* गाँठ गिरह में कौड़ी नहीं मियाँ गये लहौर *посл.* ≅ пуст карма́н, да синь кафта́н.

गाँठकट *м. см.* गिरहकट.

गाँठ-गँठीला узлова́тый (*о верёвке, канате*).

गाँठदार (H. + P.-dār) 1) *см.* गाँठ-गँठीला; 2) сучкова́тый.

गाँठना *п.* 1) свя́зывать, соединя́ть; 2) чини́ть, лата́ть (*одежду*); ремонти́ровать (*обувь*); 3) реша́ть; 4) стро́ить (*планы*); 5) склоня́ть на свою́ сто́рону (को *кого-л.*); 6) подчиня́ть; 7) кре́пко захва́тывать (*в борьбе*); 8) добива́ться свое́й це́ли (*нечестным путём*); 9) отража́ть (*удар*).

गाँड़ *ж.* 1) *анат.* за́дний прохо́д; 2) низ, ни́жняя часть (*вещи*).

गाँडा *м.* 1) кусо́чек сте́бля расте́ния; 2) кусо́чек сте́бля са́харного тростника́.

गाँडीव (S.) *м.* 1) *миф.* лук А́рджуны (*см.* अर्जुन); 2) лук (*оружие*).

गाँडू *м.* 1) педера́ст; 2) трус.

गाँती *ж. см.* गाती.

गांधर्व (S.) **1.** *миф.* относя́щийся к гандха́рвам (*небесным музыкантам*); **2.** *м. см.* गंधर्व-विद्या.

गांधर्ववेद (S.) *м.* 1) Гандхарваве́да (*одна из четырёх светских наук, происходящих от Вед; входит в состав Самаведы; см.* सामवेद; *трактует вопросы музыки*); 2) *см.* गंधर्व-विद्या.

गांधार (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* Га́ндхара (*страна к западу от Инда, простиравшаяся от теперешнего Пешавара до Кандахара*); 2) *муз.* га́ндхара (*название третьей ноты в индийской гамме*).

गांधी *ж.* 1) га́ндхи (*каста гуджаратских вайшьев*); 2) га́ндхи (*каста торговцев благовониями*).

गांधी-टोपी *ж.* конгресси́стская ща́почка.

गांधी-दर्शन *м.* филосо́фия ганди́зма.

गांधी-भक्त *м. см.* गांधीवादी 2.

गांधीवाद *м.* уче́ние Га́нди, ганди́зм.

गांधीवादी **1.** относя́щийся к уче́нию Га́нди, ганди́стский; **2.** *м.* после́дователь уче́ния Га́нди, ганди́ст.

गांभीर्य (S.) *м. см.* गंभीरता.

गाँव *м.* 1) дере́вня, село́, селе́ние; посёлок; 2) ме́сто; ◇ ~ मारना соверша́ть налёт на дере́вню (*о шайке грабителей*); गाँव में घर न जंगल में खेती *погов.* ≅ ни кола́ ни двора́.

गाँवटी 1) дереве́нский, се́льский; 2) негра́мотный, тёмный.

गाँवड़ा *м.* глуха́я дере́вня.

गाँव-पंचायत *ж. см.* ग्राम-पंचायत.

गाँव-सभा (H. + S.) *ж. см.* ग्राम-सभा.

गाँस *ж.* 1) противоде́йствие; 2) вражде́бность; 3) не́нависть; 4) наконе́чник (*стре́лы, копья́*); 5) обло́мок стрелы́, застря́вший в ра́не; 6) та́йна, секре́т; ◇ ~ में रखना держа́ть в подчине́нии (को *кого-л.*); मन की ~ निकालना отомсти́в, обрета́ть душе́вное споко́йствие.

गाँसना *п.* 1) нани́зывать; 2) вонза́ть, втыка́ть; 3) подчиня́ть; брать под свой контро́ль; 4) наполня́ть, набива́ть; 5) конопа́тить (*напр. днище лодки*).

गाँसी *ж.* 1) *см.* गाँस 2), 4); ~ लगना попада́ть в цель — о стреле́, копье́; 2) хи́трость.

गाइगर-गणक (Geiger + S.) *м. физ.* счётчик Ге́йгера.

गाइड (E. guide) *м.* 1) проводни́к, гид; экскурсово́д; 2) *см.* गाइड-बुक.

गाइड-बुक (E. guide-book) *ж.* путеводи́тель.

गाइनीकोलाजिस्ट (E. gynaecologist) *м.* гинеко́лог.

गाइनीकोलाजी (E. gynaecology) *ж.* гинеколо́гия.

गाउन (E. gown) *м.* 1) же́нское пла́тье (*европейское*); 2) ма́нтия (*напр. судьи*).

गाऊघप्प 1) прожо́рливый; 2) обворо́вывающий; 3) соря́щий деньга́ми.

गाकरी *ж. диал.* поджа́ренная на у́глях лепёшка.

गागर *ж.* металли́ческий *или* гли́няный кувши́н; ◇ ~ में सागर भरना а) в не́скольких слова́х расска́зывать мно́гое; б) приводи́ть кра́ткое изрече́ние, афори́зм.

गाच (E. gauze) *ж.* 1) газ (*материя*); 2) тюль; 3) ма́рля.

गाछ *м.* де́рево.

गाज I *ж.* 1) гром; 2) мо́лния; ~ गिरना (पड़ना) а) ударя́ть — о мо́лнии; б) обру́шиваться — о несча́стье (पर *на кого-л.*); в) по́лностью разруша́ться; ~ मारना *см.* ~ गिरना а).

गाज II *м.* пе́на.

गाज III *ж.* стекля́нный брасле́т.

गाजना *нп.* 1) *см.* गरजना 1), 2); 2) шуме́ть; 3) си́льно ра́доваться; ◇ मन ही मन ~ посме́иваться про себя́.

गाजर *ж.* морко́вь; ◇ ~ मूली समझना а) счита́ть пустяко́м, нестo̗ящей ве́щью; б) счита́ть неспосо́бным, никчёмным (को *кого-л.*).

ग़ाज़ा (P. g̣āza) *м.* пу́дра; румя́на.

गाजा-बाजा *м. парн. сочет.* 1) зву́ки [не́скольких] музыка́льных инструме́нтов; 2) орке́стр.

ग़ाज़ी (A. g̣āzī) *м.* 1) *мус.* во́ин, сража́ющийся за ве́ру; 2) *мус.* во́ин, поги́бший в борьбе́ за ве́ру; 3) геро́й.

गाटा *м. диал.* 1) ма́ленький уча́сток по́ля; 2) па́ра воло́в, кото́рых прогоня́ют по разло́женным на земле́ снопа́м во вре́мя молотьбы́.

गाड़ *ж.* 1) я́ма; 2) я́ма для хране́ния зерна́; 3) я́ма для выма́чивания инди́го; 4) ве́рхняя часть кла́дки коло́дца; 5) межа́.

गाड़ना *п.* 1) зака́пывать, зарыва́ть; 2) хорони́ть; 3) устана́вливать (*напр. палатку*); 4) забива́ть (*напр. сваю*); заколa̗чивать (*напр. гвоздь*); 5) укрыва́ть (*напр. краденое*); та́йно храни́ть.

गाडर *ж. диал.* овца́.

गाड़ा *м.* ме́сто заса́ды; गाड़े बैठना сиде́ть в заса́де; подкарау́ливать; गाड़े बैठाना сажа́ть в заса́ду.

गाड़ी *ж.* 1) теле́га, пово́зка; तोप की ~ лафе́т; तोपख़ानों की ~ артиллери́йский тяга́ч; बख़्तरबंद (फ़ौलादी) ~ бронеавтомоби́ль; 2) каре́та, экипа́ж; ~ जोतना закла́дывать экипа́ж; एंबुलेंस की ~ каре́та ско́рой по́мощи; जनाज़े की ~ катафа́лк; 3) ваго́н; डाक्टरी ~ санита́рный ваго́н; भोजन की ~ ваго́н-рестора́н; 4) по́езд; ~ खुलना (छूटना) тро́гаться, отходи́ть — о по́езде; ~ पकड़ना успева́ть на по́езд; ~ पकड़ने से रह जाना отста́ть от по́езда; ‖ ~ [पर] चढ़ना сади́ться в ваго́н, на по́езд; ~ बदलना переса́живаться с по́езда на по́езд, де́лать переса́дку; ◇ ~ भर це́лая ку́ча, мно́го; परंतु गाड़ी जहाँ पहिले थी वहीं अब भी है *погов.* ≅ а воз и ны́не там.

गाड़ीख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* 1) сара́й для пово́зок *или* экипа́жей; 2) стоя́нка изво́зчиков.

गाड़ीवान *м.* [из]во́зчик.

गाढ़ (S.) **1.** 1) огро́мный; 2) кре́пкий, про́чный; 3) густо́й; 4) глубо́кий; 5) тру́дный; **2.** *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) затрудне́ние.

गाढ़ा **1.** 1) густо́й (*о жидкости*); 2) пло́тный (*о ткани*); 3) кре́пкий, про́чный (*напр. о дружбе*); ~ मित्र бли́зкий друг; 4) глубо́кий (*о сне*); 5) тёмный (*о краске, цвете*); ~ हरा тёмно-зелёный; 6) тру́дный, тяжёлый; **2.** *м.* 1) несча́стье, беда́; गाढ़े में पड़ना попада́ть в беду́; 2) гру́бая хлопчатобума́жная ткань; 3) слон в пери́од те́чки; ◇ गाढ़े का संगी (साथी) настоя́щий друг; गाढ़े की कमाई зарабо́танное тяжёлым трудо́м; गाढ़े दिन чёрные дни; गाढ़े पसीने की कमाई *см.* गाढ़े की कमाई; गाढ़े में в тру́дные времена́; आपस में गाढ़ी छनना жить в большо́й дру́жбе и согла́сии.

गाढ़ा-गज़ी (H. + P. gazī) *ж. парн. сочет.* оде́жда из гру́бой тка́ни.

गाढ़ाश्लेष (S.) *м.* кре́пкое объя́тие.

गाणपत (S.) *м. хинд.* 1) поклоня́ющийся Гане́ше; 2) общи́на, почита́ющая Гане́шу вы́сшим божество́м.

गाणितिक (S.) математи́ческий.

गात *м.* 1) те́ло; 2) деви́чество; 3) половы́е о́рганы; 4) бере́менность; ~ से होना быть бере́менной; ◇ ~ उमगना сформиро́вываться — о груди́ де́вушки (*с наступлением половой зрелости*).

गातानुगतिक (S.) соверша́емый в си́лу слепо́го подража́ния, подража́тельский.

गाती *ж.* 1) покрыва́ло, набра́сываемое на пле́чи и завя́зываемое узло́м на груди́; 4) кусо́к мате́рии, кото́рым отше́льники прикрыва́ют половы́е о́рганы.

गात्र (S.) *м.* 1) те́ло; 2) член те́ла.

गाथ (S.) *м.* 1) пе́ние; 2) восхвале́ние; 3) расска́з; 4) обстоя́тельное описа́ние.

गाथा (S.)*ж.* 1) стихотворе́ние; поэ́ма; балла́да; 2) расска́з; 3) га́тха (*стихотворный размер в пракритской литературе*).

गाद *ж. диал.* оса́док; ~ उठाना мути́ть жи́дкость; ~ बैठना выделя́ться из раство́ра в ви́де оса́дка.

गादड़ **1.** 1) лени́вый; медли́тельный; 2) глу́пый, тупо́й; **2.** *м.* 1) шака́л; 2) трус.

गादर I 1) неспе́лый (*о фруктах*); 2) *см.* गादड़ 1. 1); 3) трусли́вый.

गादर II *м. см.* गादड़ 2. 1).

गादा *м.* 1) неспе́лое зерно́; 2) несозре́вший урожа́й.

गादी *ж.* коври́жка (*род пряника*).

गादुर *м.* лету́чая мышь.

गाध (S.) **1.** 1) ме́лкий (*напр. о ручье*); 2) ма́лый, небольшо́й; **2.** *м.* 1) ме́сто; 2) ме́лкое ме́сто; 3) тече́ние реки́; 4) жа́дность.

गान (S.) *м.* 1) пе́ние; 2) пе́сня; гимн; ~ गाना петь пе́сню; 3) ухо́д.

गान-विद्या (S.) *ж.* тео́рия пе́ния.

गान-वृंद (S.) *м.* хор.

गाना **1.** *п.* 1) петь; 2) щебета́ть, чири́кать (*о птицах*); 3) расска́зывать; 4) воспева́ть, прославля́ть; **2.** *м.* 1) *см.* गान 1), 2); 2) подро́бное описа́ние.

गाना-बजाना *м. парн. сочет.* му́зыка и пе́ние.

ग़ाफ़िल (A. g̣āfil) 1) небре́жный, невнима́тельный; 2) неосторо́жный, неосмотри́тельный; 3) беспе́чный, беззабо́тный.

गाभ *м.* 1) бере́менность (*у животного*); 2) середи́на, центр; 3) сердцеви́на (*напр. плода*); ◇ ~ डालना а) выки́дывать (*о животном*); б) *ирон.* пуга́ться.

गाभा *м.* 1) мо̀лодо́й листо́к; 2) побе́г, росто́к; 3) ва́та (*напр. из старого одеяла*); 4) хлеба́ на корню́; 5) *см.* गाभ 2), 3).

गाभिन *см.* गाभिनी.

गाभिनी бере́менная (*о самке животного*).

गाम *м.* дере́вня.

गामा (E. gamma): ~ किरणें *физ.* га́мма-лучи́.

=गामी (S.) иду́щий, дви́гающийся, *напр.* कुपथगामी иду́щий по плохо́й доро́жке.

गाय *ж.* 1) коро́ва; ~ का दुधारू काल лактацио́нный пери́од у коро́вы; 2) о́чень ро́бкий челове́к; ◇ ~ का बछिया तले और बछिया का ~ तले करना извраща́ть и́стину ра́ди достиже́ния свое́й вы́годы; ~ की तरह काँपना дрожа́ть от стра́ха; गाय को अपने सींग भारी नहीं होते *погов.* коро́ве рога́ не в тя́гость (*ср.* своя́ но́ша не тя́нет); गाय न हो तो बैल दूहो *погов.* нет коро́вы — хоть быка́ дой (*говорится человеку, сидящему без дела*).

गायक (S.) *м.* певе́ц.

गायकवाड़ *м. ист.* гаяква́р (*титул махараджи княжества Барода*).

गायकी (S.) *ж.* 1) тео́рия пе́ния; 2) вока́льное иску́сство.

गाय-गोठ *ж. см.* गावख़ाना.

ग़ायत (A. g̣āyat) **1.** кра́йний, чрезме́рный; ~ दरजे का о́чень большо́й; **2.** *ж.* 1) [из]оби́лие; 2) цель; наме́рение.

गायताल никчёмный, нену́жный; ◇ ~ खाता счёт сумм, подлежа́щих списа́нию.

गायत्र (S.) *м. см.* गायत्री 1).

गायत्री (S.) *ж.* 1) га́ятри (*название ведического стихотворного размера, состоявшего из 24 слогов*); 2) га́ятри (*священный стих из Ригведы, читаемый брахманами про себя утром и вечером*) 3) *собст. миф.* Га́ятри (*одно из имён Дурги и р. Ганг*).

गायन (S.) *м.* 1) пе́ние; 2) пе́сня; 3) певе́ц.

गायन-वादन (S.) *м. см.* गाना-बजाना.

गायन-वाद्य (S.) *м. см.* गाना-बजाना.

गायनोत्सव (S.) *м.* музыка́льный фестива́ль.

ग़ायब (A. g̣āyab) **1.** пропа́вший и́з виду, исче́знувший; **2.** *м. шахм.* игра́ вслепу́ю, не гля́дя на до́ску; ~ खेलना игра́ть вслепу́ю, не гля́дя на до́ску; ◇ ~ करना красть.

ग़ायबबाज़ (A. g̣āyab + P.-bāz) *м.* шахмати́ст, игра́ющий вслепу́ю.

ग़ायबाना (A. g̣āyab + P.-āna) 1) скры́то, та́йно; укра́дкой; 2) в отсу́тствие, за спино́й.

गाय-भैंस *ж. парн. сочет.* кру́пный рога́тый скот.

गायिका (S.) *ж. см.* गायिनी.

गायिनी (S.) *ж.* певи́ца.

गारंटी (E. guaranty) *ж.* гара́нтия, поручи́тельство; зало́г (*тж. перен.*); ~ करना (देना)

обеспе́чивать, гаранти́ровать (की *что-л.*); पक्की ~ твёрдая гара́нтия.

गारंटीशुदा (E. guaranty + P.-šuda) гаранти́рованный.

ग़ार (A. g̣ār) *м.* 1) пеще́ра; 2) я́ма; впа́дина; 3) берло́га, ло́гово; нора́.

ग़ारत (A. g̣ārat) *ж.* 1) грабёж; 2) разруше́ние, разоре́ние; ◇ ~ हो! чтоб ты провали́лся!

ग़ारतगर (A. g̣ārat + P.-gar) *м.* граби́тель, разбо́йник.

ग़ारतगरी (A. g̣ārat + P.-gar-ī) *ж.* грабёж, разбо́й.

गारद (E. guard) *ж.* охра́на, стра́жа, карау́л; ◇ ~ बैठना стоя́ть в карау́ле; ~ में करना брать под стра́жу; ~ में रखना держа́ть под аре́стом; रस्मी ~ почётный карау́л.

गारद-घर (E. guard + H.) *м.* карау́льное помеще́ние.

गारना I *п.* 1) выда́вливать, выжима́ть (*сок*); 2) дои́ть.

गारना II *п.* 1) растворя́ть; 2) губи́ть, разруша́ть; तन (शरीर) ~ изнуря́ть те́ло.

गारा *м.* 1) штукату́рка; строи́тельный раство́р; 2) нажи́вка, прима́нка для ры́бы.

गारुड (S.) **1.** *миф.* относя́щийся к Га́руде; **2.** *м.* 1) га́руда (*молитва или заклинание от змеиного яда*); 2) зо́лото.

गार्जियन (E. guardian) *м.* опеку́н; попечи́тель.

गार्ड (E. guard) *м.* 1) часово́й, карау́льный; 2) сто́рож; 3) *ж.-д.* конду́ктор; ◇ ~ आफ़ आनर почётный карау́л.

गार्डेन (E. garden) *м.* 1) сад; 2) парк.

गार्डेन-ट्रैक्टर (E. garden tractor) *м.* садо́вый тра́ктор.

गार्डेन-पार्टी (E. garden party) *ж.* приём госте́й в саду́.

गार्हस्थ्य (S.) *м.* 1) положе́ние главы́ семьи́; 2) дома́шние дела́; [дома́шнее] хозя́йство; 3) *см.* गृहस्थाश्रम.

गार्हस्थ्य-विज्ञान (S.) *м.* домово́дство.

गाल *м.* 1) щека́; ~ की हड्डी скула́; 2) рот; пасть; ~ में भरना набива́ть рот; 3) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; चार ~ खा जाना съесть не́сколько куско́в; 4) болтовня́; ~ करना а) болта́ть, нести́ чепуху́; б) хва́стать; 5) середи́на; 6) коли́чество зерна́, кото́рое мо́жно смоло́ть за оди́н раз; ◇ ~ गरम कर देना отхлеста́ть по щека́м; ~ फुलाना а) ду́ться (*на кого-л.*); б) ва́жничать; ~ बजाना (मारना) а) болта́ть, нести́ чепуху́; б) хва́стать; काल के ~ में जाना умира́ть; काल के ~ से बचाना спаса́ть от ги́бели.

गालगूल *м.* болтовня́.

गालन (S.) *м.* 1) выжима́ние (*сока*); 2) фильтра́ция, проце́живание.

गाला *м.* клок, комо́к (*ваты*); ◇ रूई का ~ соверше́нно бе́лый.

ग़ालिब (A. g̣ālib) **1.** 1) побежда́ющий; победо́носный; 2) преоблада́ющий, госпо́дствующий; **2.** *м.* победи́тель; ◇ ~ आना побежда́ть (पर *кого-л.*).

ग़ालिबन (A. g̣ālibaṉ) возмо́жно, мо́жет быть.

गाली *ж.* 1) ру́гань, руга́тельство; 2) шу́точная пе́сня, в кото́рой высме́иваются чьи́-л. поро́ки (*исполняется на свадьбе*); ◇ ~ खाना выслу́шивать брань; ~ देना руга́ть; गालियों पर उतरना принима́ться руга́ть.

गाली-गलौज *ж.* *парн. сочет.* перебра́нка, ссо́ра.

गाली-गुफ़्ता (H. + P. gufta) *м.* *см.* गाली-गलौज.

गालू *м.* 1) болту́н, пустоме́ля; 2) хвасту́н.

गाव (P. gāv) **1.** *м.* бык, вол; **2.** *ж.* коро́ва.

गावकुशी (P. gāv-kuš-ī) *ж.* убо́й коро́в.

गावख़ाना (P. gāv-xāna) *м.* коро́вник.

गावख़ुर्द (P. gāv-xurd) 1) разру́шенный; 2) пропа́вший, исче́знувший.

गाव-तकिया (P. gāv-takiya) *м.* больша́я поду́шка (*для сидения*).

गावदी глу́пый, тупо́й.

गावदुम (P. gāv-dum) 1) кони́ческий, конусообра́зный; 2) поло́гий.

ग़ासिया (A. g̣āšiya) *м.* попо́на.

गाह (P. gāh) *ж.* 1) ме́сто; 2) вре́мя; गाह गाह, ~ बगाह иногда́, по времена́м.

गाहक *м.* 1) покупа́тель; клие́нт; 2) потреби́тель; 3) подпи́счик; 4) цени́тель; ◇ जी (प्राण) का ~ а) уби́йца; б) мучи́тель.

गाहकी *ж.* 1) прода́жа; 2) прода́жа това́ра постоя́нным покупа́телям; 3) сде́лка.

गाहन (S.) *м.* 1) погруже́ние в во́ду; 2) ныря́ние; 3) купа́ние в реке́.

गाहना *п.* 1) погружа́ть в во́ду; 2) ныря́ть (*чтобы достать до дна*); 3) тща́тельно обду́мывать; 4) молоти́ть; अनाज को ~ молоти́ть хлеб; 5) па́хтать.

गाही *ж.* совоку́пность пяти́ предме́тов; १० ~ सेब пятьдеся́т я́блок; ◇ ~ के ~ о́чень мно́го.

गाहे-बगाहे (P. gāh-ī-ba-gāh-ī) 1) места́ми, ко́е-где́; 2) иногда́, времена́ми.

गिँजना *нп.* мя́ться, теря́ть вид (*от неаккуратного обращения*).

गिँजाई *ж.* измя́тость.

गिँडुवा *м.* поду́шка.

गिँदौड़ा *м.* по́стный са́хар в фо́рме то́лстой лепёшки.

गिच-पिच *подр.* 1) неразбо́рчивый, нея́сный (*о почерке*); 2) спу́танный.

गिचिर-पिचिर *см.* गिच-पिच.

गिजगिजा *подр.* 1) мя́гкий и со́чный (*о плодах*); 2) мяси́стый.

ग़िज़ा (A. giẕā) *ж.* 1) пи́ща, еда́; 2) калори́йная пи́ща, пита́тельная еда́.

गिटकिरी *ж. подр. муз.* тре́моло.

गिटकौरी *ж.* гра́вий.

गिट-पिट *ж. подр.* бессмы́сленные слова́; ◇ ~ करना говори́ть на ло́маном языке́.

गिट्टक *ж.* 1) кусо́к (*напр. камня, дерева*); 2) ко́сточка (*плода*).

गिट्टा *м.* 1) ка́мешек; 2) ка́мешек, кото́рым прикрыва́ют отве́рстие в ча́шечке калья́на; 3) лоды́жка, щи́колотка.

गिट्टी *ж.* 1) щёбень; 2) черепо́к; 3) *ж.-д.* балла́ст.

गिड़गिड़ाना *п. подр.* слёзно упра́шивать; умоля́ть (*о помощи*).

गिड़गिड़ाहट *ж.* мольба́ (*о помощи*).

गिद्ध *м.* 1) *зоол.* гриф; 2) большо́й хитре́ц.

गिधयाना *п.* знако́мить.

गिनगिनाना I *нп. диал.* 1) дрожа́ть (*напр. от холода*); 2) поднима́ться, встава́ть (*о волосках на теле*).

गिनगिनाना II *п.* тащи́ть, волочи́ть.

गिनती *ж.* 1) счёт, подсчёт, исчисле́ние; 2) число́; ~ के немно́гие, счи́танные; 3) *воен.* перекли́чка; ~ पर जाना явля́ться на перекли́чку; 4) чи́сла от 1 до 100; ◇ ~ की किताब спи́сок ли́чного соста́ва; ~ गिनने (गिनाने) के लिए для ви́да, номина́льно; ~ में आना име́ть значе́ние; ~ में लाना (समझना) а) счита́ться (*с кем-л.*); б) придава́ть значе́ние (को *чему-л.*); ~ में होना *см.* ~ में आना.

गिनना *п.* 1) счита́ть, подсчи́тывать, исчисля́ть; 2) цени́ть; 3) счита́ть ва́жным, придава́ть значе́ние; ◇ गिन गिनकर а) осторо́жно, потихо́ньку; б) как сле́дует, хороше́нько; в) с больши́м трудо́м.

गिना-चुना *парн. сочет.* немно́гий, счи́танный.

गिनाना *п. понуд.* I *от* गिनना.

गिनी (E. guinea) *ж.* гине́я (*прежде золотая монета, теперь денежная единица, равная 21 шиллингу*).

गिन्नी I *ж.* кругово́е движе́ние, враще́ние; ◇ ~ खाना кружи́ться (*напр. о бумажном змее*).

गिन्नी II (E.) *ж. см.* गिनी.

गिरगिट *м. зоол.* хамелео́н; ◇ ~ की तरह रंग बदलना быть беспринци́пным челове́ком, приспособле́нцем.

गिरजा (Port. igreja) *м.* це́рковь (*христианская*).

गिरजा-घर (Port. igreja + H.) *м. см.* गिरजा.

गिरते-पड़ते *парн. сочет.* с трудо́м; वह ~ किसी प्रकार घर पहुँचा он едва́ добра́лся до́ дому.

गिरथापन *м.* веде́ние дома́шнего хозя́йства.

गिरदा (P. girda) *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) кру́глая поду́шка; 4) кру́глый деревя́нный лото́к *или* блю́до торго́вца сла́достями; 5) кру́глый щит; 6) кру́глый ко́врик.

गिरदावर (P.) *м. см.* गिर्दावर.

गिरदावरी (P.) *ж. см.* गिर्दावरी.

गिरना *нп.* 1) па́дать, сва́ливаться; обру́шиваться (*напр. о кровле*); 2) обру́шиваться (*о беде, несчастье*); 3) выпада́ть (*напр. о зубах, волосах*); 4) па́дать (*напр. о цене*); 5) ухудша́ться (*напр. об условиях*); 6) ослабева́ть, понижа́ться (*напр. о жаре*); 7) уходи́ть в отста́вку, па́дать (*о правительстве*); 8) набра́сываться; 9) погиба́ть (*в бою*); 10) впада́ть (*о* *реке*; में *во что-л.*); ◇ गिरे दिन тяжёлые времена́; आ ~ неожи́данно появи́ться, свали́ться как снег на́ голову.

गिरनार *м.* Гирна́р (*место паломничества джайнов в Гуджарате близ. г. Джунагарха*).

गिरनी *ж.* фа́брика.

गिरफ़्त (P. girift) *ж.* 1) взя́тие, захва́тывание; 2) аре́ст; ~ में आ जाना быть взя́тым под стра́жу; 3) рукоя́тка (*оружия*); 4) рассле́дование; ◇ भय की ~ में होना быть охва́ченным стра́хом.

गिरफ़्तार (P. giriftār) 1) аресто́ванный; заде́ржанный; 2) пле́нный.

गिरफ़्तारी (P. giriftār-ī) *ж.* 1) аре́ст; задержа́ние; 2) плене́ние; ◇ ~ निकलना быть подпи́санным — об о́рдере на аре́ст.

गिरमिट I (E. agreement) *м.* до́говóр, контра́кт.

गिरमिट II (E. gimlet) *м.* бура́в.

गिरमिटिया (E. agreement) *м.* *ист.* рабо́чий-инди́ец, наня́вшийся на рабо́ту в други́х англи́йских коло́ниях.

गिरवाना *п.* *понуд.* II *от* गिरना.

गिरवी (P. girav-ī) **1.** зало́женный, о́тданный в зало́г; **2.** *ж.* вещь, о́тданная в зало́г, зало́г; ◇ ~ रखना отдава́ть в зало́г, закла́дывать; ~ से छोड़ना выкупа́ть зало́женную вещь.

गिरवी-कर्त्ता (P. girav-ī + S.) *м.* залогода́тель.

गिरवी-ग्राही (P. girav-ī + S.) *м.* залогодержа́тель.

गिरवीदार (P. girav-ī-dār) *м.* кредито́р по закладно́й, держа́тель закладно́й.

गिरवीनामा (P. girav-ī-nāma) *м.* закладна́я.

गिरस्ती *ж.* *см.* गृहस्थी.

गिरह (P. girih) *ж.* 1) у́зел (*напр. верёвки*); ~ पड़ना завя́зываться — об узле́; ~ बाँधना а) завя́зывать у́зел; б) завя́зывать узело́к на па́мять, запомина́ть; 2) карма́н; 3) гира́х (*мера длины, равная 5 см*); 4) суста́в.

गिरहकट (P. girih + H.) *м.* карма́нник, карма́нный вор.

गिरहकटी (P. girih + H.) *ж.* карма́нная кра́жа.

गिरहदार (P. girih-dār) узлова́тый.

गिरहबाज़ (P. girih-bāz) *м.* ту́рман.

गिराँ (P. girān) 1) дорого́й; драгоце́нный; 2) тяжёлый; 3) неприя́тный, проти́вный.

गिरा (S.) *ж.* 1) спосо́бность говори́ть; 2) *анат.* язы́к; 3) речь; 4) *собств. миф.* Ги́ра (*одно из имён Сарасвати*).

गिराज (E.) *м.* *см.* गराज.

गिराना *п.* 1) вали́ть; сбра́сывать; роня́ть; 2) сбива́ть (*самолёт*); 3) сокраща́ть, уменьша́ть (*напр. цену*); 4) ослабля́ть, понижа́ть; 5) отводи́ть (*напр. воду по каналу*); 6) убива́ть (*в бою*); ◇ ला ~ внеза́пно взвали́ть (*напр. ответственность, заботы*; के सिर *на кого-л.*).

गिरानी (P. girān-ī) *ж.* 1) дорогови́зна; 2) недоста́ток; 3) го́лод; 4) тя́жесть в желу́дке.

गिरा-पड़ा *парн. сочет.* 1) упа́вший; 2) разби́вшийся; слома́вшийся; 3) ста́рый, ве́тхий; 4) не име́ющий це́нности *или* значе́ния.

गिराव I (E. grape) *м.* шрапне́ль.

गिराव II *м.* *см.* गिरावट.

गिरावट *ж.* 1) паде́ние (*вниз*); 2) ухудше́ние; 3) засто́й (*в экономике, торговле*); депре́ссия (*экономическая*); ~ आना наблюда́ться — о засто́е, депре́ссии (में *в чём-л.*); 4) паде́ние (*напр. цен, курса акций*).

गिरि (S.) *м.* гора́.

गिरिजा (S.) *ж.* *собств. миф.* Рождённая горо́й (*эпитет Парвати и р. Ганг*).

गिरिधर (S.) *м.* *собств. миф.* Держа́щий го́ру (*эпитет Кришны*).

गिरि-नाथ (S.) *м.* *собств. миф.* Влады́ка гор (*эпитет Шивы*).

गिरि-पथ (S.) *м.* 1) го́рный прохо́д; 2) го́рная доро́га.

गिरिफ़्त (P.) *ж.* *см.* गिरफ़्त.

गिरि-माला (S.) *ж.* го́рная цепь.

गिरि-राज (S.) *м.* *собств. миф.* Царь гор (*эпитет Гималаев и горы Сумеру*).

गिरि-शिखर (S.) *м.* верши́на горы́.

गिरि-संकट (S.) *м.* 1) у́зкий го́рный прохо́д; 2) уще́лье.

गिरिस्ती *ж.* *см.* गृहस्थी.

गिरी *ж.* сердцеви́на (*напр. миндаля, земляного ореха*).

गिरीश *м.* *см.* गिरि-राज.

गिरेबान (P.) *м. см.* गरेबान.

गिरों (P. girav) *см.* गिरवी.

गिरों-गट्ठा (P. girav + H.) *м.* приём веще́й в зало́г.

गिरोह (P.) *м. см.* गरोह.

गिर्जा (Port.) *м. см.* गिरजा.

गिर्द (P. gird) **1.** 1) круго́м, вокру́г; 2) вблизи́; **2.** *м.* 1) окру́жность; 2) окру́га, окре́стность; **3.:** के ~ *послелог* а) круго́м, вокру́г; б) побли́зости, о́коло.

गिर्द-पेश (P. gird-peš) *парн. сочет.* **1.** круго́м, вокру́г; **2.** *м.* 1) окру́га, окре́стность; 2) сосе́дство.

गिर्दागिर्द (P. gird-ā-gird) 1) круго́м, вокру́г; 2) со всех сторо́н.

गिर्दाब (P. gird-āb) *м.* водоворо́т.

गिर्दावर (P. gird-āvar) **1.** объезжа́ющий, обсле́дующий; **2.** *м.* 1) надсмо́трщик; 2) управля́ющий; 3) патру́льный; дозо́рный.

गिर्दावरी (P. gird-āvar-ī) *ж.* 1) обхо́д; объе́зд; 2) патрули́рование.

गिल (P. gil) *ж.* 1) земля́; 2) гли́на; 3) штукату́рка.

गिलकार (P. gil-kār) *м.* 1) штукату́р; 2) ка́менщик.

गिलकारी (P. gil-kār-ī) *ж.* штукату́рные рабо́ты.

गिलगिला 1) вла́жный и мя́гкий; размо́кший; 2) охва́ченный (*напр. жалостью, яростью, негодованием*).

गिलगिलिया *ж. подр. зоол.* со́йка.

गिलट (E. gild) *м.* 1) золоче́ние; серебре́ние; никелирова́ние; 2) позоло́ченная, посеребрённая *или* никелиро́ванная вещь; 3) ни́кель; ~ चढ़ाना никелирова́ть.

गिलटी *ж.* 1) *анат.* железа́; गले की गिलटियाँ а) околоу́шные же́лезы; б) нёбные *или* гло́точные минда́лины; 2) воспале́ние желёз; 3) о́пухоль.

गिलन (S.) *м.* глота́ние, прогла́тывание (*не разжёвывая*); пожира́ние.

गिलना *п.* 1) глота́ть, прогла́тывать (*не разжёвывая*); пожира́ть; 2) ута́ивать, держа́ть про себя́.

गिलबिला *подр. см.* गिलगिला 1).

गिलबिलाना *нп. подр.* бормота́ть, мя́млить.

गिलम (P. gilīm) **1.** мя́гкий; **2.** *ж.* 1) мя́гкий шерстяно́й ковёр; 2) то́лстое стёганое одея́ло.

गिलहरा I *м.* бе́лка (*самец*).

गिलहरा II *м.* 1) полоса́тая *или* клётчатая пло́тная хлопчатобума́жная ткань; 2) *диал.* бамбу́ковая коро́бочка для бе́теля.

गिलहरी *ж.* бе́лка (*самка*).

गिला (P. gila) *м.* 1) жа́лоба; 2) упрёк, уко́р.

ग़िलाफ़ (A. gilāf) *м.* 1) чехо́л; на́волочка; 2) футля́р; 3) но́жны; 4) покро́в, оболо́чка.

ग़िलाफ़ी (A. gilāf + P.-ī): ~ आँखें глаза́ навы́кате.

गिलावा (P. gil-āba) *м. диал. см.* गारा 1).

गिला-शिकवा (P. gila + A. šakva) *м. парн. сочет.* 1) жа́лобы; 2) упрёки; ‖ ~ सुनाना а) жа́ловаться; б) упрека́ть.

गिलास (E. glass) *м.* стака́н.

गिली (P. gil-ī) 1) земляно́й; 2) гли́няный.

गिलौरी *ж.* лист бе́теля, пригото́вленный для жева́ния.

गिलौरीदान (H. + P.-dān) *м.* коро́бочка для бе́теля.

गिल्टी *ж. см.* गिलटी.

गिल्ला (P.) *м. см.* गिला.

गिल्ली *ж.* 1) *см.* गुल्ली 1); 2) *см.* गुल्ला 2); ◇ गिल्लियाँ गढ़ना болта́ть по́пусту.

गिल्ली-डंडा *м. см.* गुल्ली-डंडा.

गिष्णु (S.) *м.* 1) певе́ц; 2) исполни́тель ги́мнов Самаве́ды (*см.* सामवेद).

गींजना *п.* мять.

गींव *ж. диал. см.* गीव.

गीगर-काउंटर (Geiger + E. counter) *м. см.* गाइगर-गणक.

गीड़ *м. диал.* сли́зистые выделе́ния из глаз.

गीत (S.) *м.* 1) пе́сня; гимн; राष्ट्रीय ~ национа́льный гимн; 2) восхвале́ние; воспева́ние; ‖ ~ गाना а) петь пе́сню; б) восхваля́ть; воспева́ть (के *кого-л.*); в) ра́доваться.

गीतकार (S.) *м.* сочини́тель пе́сен.

गीत-क्रम (S.) *м.* моти́в, мело́дия.

गीता (S.) *ж.* 1) пе́сня; поэ́ма; 2) «Бхагавадги́та» (*философская книга в составе «Махабхараты»*).

गीतातित (S.) невырази́мый, неопису́емый, непередава́емый.

गीतात्मक (S.) пе́сенный; ◇ ~ स्वराघात *лингв.* музыка́льное ударе́ние.

गीति (S.) *ж.* 1) пе́сня; 2) лири́ческое стихотворе́ние.

गीतिका (S.) *ж. см.* गीति.

गीति-काव्य (S.) *м.* 1) лири́ческая поэ́зия, ли́рика; 2) лири́ческая поэ́ма.

गीति-नाट्य (S.) *м.* 1) о́пера; музыка́льная дра́ма; музыка́льная коме́дия; 2) пье́са в стиха́х.

गीतिनाट्यकार (S.) *м.* 1) сочини́тель о́перы, музыка́льной дра́мы *или* коме́дии; 2) а́втор пье́сы в стиха́х.

गीति-रूपक (S.) *м. см.* गीति-नाट्य.

गीथा (S.) *ж.* 1) го́лос; 2) пе́сня.

गीदड़ *м.* 1) шака́л; 2) трус; ◇ किसी स्थान पर ~ बोलना быть безлю́дным, пусты́нным — о како́м-л. ме́сте.

गीदड़-भभकी *ж.* 1) показна́я хра́брость; 2) пуста́я угро́за.

गीदी (P. gīd-ī) трусли́вый, малоду́шный.

गीध *м. см.* गिद्ध.

ग़ीबत (A. g̣aibat) *ж.* 1) распростране́ние поро́чащих челове́ка све́дений; злосло́вие; 2) отсу́тствие.

गीयर (E. gear) *м. тех.* переда́точный механи́зм; зу́бчатая переда́ча, шестерня́.

गीयर-बकस (E. gear-box) *м. тех.* коро́бка переда́ч, коро́бка скоросте́й.

गीर्ण (S.) 1) ска́занный; 2) опи́санный.

गीला 1) мо́крый, сыро́й, вла́жный; 2) непротрезве́вший.

गीलापन *м.* 1) сы́рость, вла́жность; 2) опьяне́ние.

गीव *ж.* ше́я.

गुँग *диал. см.* गूँगा 1.

गुँग-बहरी *ж.* у́горь (*рыба*).

गुँगुआना *нп. подр.* 1) гнуса́вить, говори́ть в нос; 2) дыми́ть, чади́ть, пло́хо горе́ть (*о дровах*).

गुँगुनाना *нп. подр.* 1) жужжа́ть; гуде́ть; 2) напева́ть; 3) мурлы́кать.

गुंचा (P. g̣unca) *м.* 1) буто́н; 2) развлече́ния; ◇ ~ खिलना а) развлека́ться; б) расцвета́ть от ра́дости, удово́льствия.

गुंची *ж. см.* घुँघची.

गुंज (S.) *ж.* 1) жужжа́ние; гуде́ние; 2) пе́ние птиц.

गुंजदार (S. + P.-dār) зво́нкий, зву́чный (*о голосе*).

गुंजन (S.) *м. см.* गुंज 1).

गुंजना (S. + H.) *нп.* жужжа́ть; гуде́ть.

गुंजाइश (P. gunjā’-iš) *ж.* 1) вмести́мость, ёмкость; объём; 2) ме́сто; простра́нство; ◇ इस पर बहस की ~ नहीं है относи́тельно э́того спо́ра быть не мо́жет; प्रतिनिधित्व की ~ но́рма представи́тельства; बचाव की ~ *тех.* коэффицие́нт безопа́сности; लाभ की ~ разме́р при́были.

गुंजान 1) густо́й; 2) пло́тный, со́мкнутый; ~ सफ़बंदी со́мкнутый строй.

गुंजायमान् (S.) 1) жужжа́щий; гудя́щий; 2) звуча́щий.

गुंजायश (P.) *ж. см.* गुंजाइश.

गुंजार *м. см.* गुंज 1).

गुंजारित *см.* गुंजित.

गुंजित (S.) напо́лненный жужжа́нием, гуде́нием.

गुँजिया *ж.* серьга́.

गुंठन (S.) *м.* 1) покрыва́ние, закрыва́ние; 2) обма́зывание.

गुंठित (S.) 1) покры́тый, закры́тый; 2) спря́танный; 3) обма́занный; 4) растёртый; 5) размо́лотый.

गुंड (S.) **1.** *см.* गुंठित 4), 5); **2.** *м.* 1) порошо́к; 2) *бот.* пыльца́.

गुंडई *ж. см.* गुंडापन.

गुँडली *ж.* 1) кру́глая серьга́; 2) кольцо́; брасле́т; о́бруч; 3) гороско́п; 4) коле́чко, клуб (*дыма*); 5) ло́кон.

गुंडा *м.* 1) негодя́й, мерза́вец; 2) хулига́н; 3) погро́мщик.

गुंडागर्दी (H. + P.-gard-ī) *ж. см.* गुंडापन.

गुंडागिरी (H. + P.-gir-ī) *ж. см.* गुंडापन.

गुंडापन *м.* 1) ни́зость, по́длость; 2) хулига́нство.

गुंडाशाही (H. + P.-šāh-ī) **1.** хулига́нский; **2.** *ж. см.* गुंडापन 2).

गुंडित (S.) 1) *см.* गुंठित 4), 5); 2) пы́льный, запылённый.

गुँथना *нп. см.* गुथना.

गुँदीला даю́щий каме́дь.

गुँधना I *нп.* 1) быть переме́шанным (*с водой*); 2) быть заме́шенным (*о тесте*).

गुँधना II *нп.* 1) быть сплетённым (*о верёвке*); 2) быть заплетённым (*о косе*).

गुँधाई *ж.* 1) плете́ние (*верёвки*); 2) заплета́ние (*косы́*).

गुँधावट *ж. см.* गुँधाई.

गुंफ (S.) *м.* 1) спу́тывание, запу́тывание; переплете́ние; 2) буке́т (*цветов*); 3) усы́; 4) бакенба́рды.

गुंफन (S.) *м.* 1) *см.* गुंफ 1); 2) нани́зывание (*напр. бусин на нить*).

गुंफित (S.) спу́танный, запу́танный; переплетённый.

गुंबज़ (P. gumbaẕ) *м.* ку́пол; ◇ ~ की ग्रावाज़ э́хо.

गुंबज़दार (P. gumbaẕ-dār) ку́польный.

गुंबद (P. gumbad) *м. см.* गुंबज़.

गुंबदी (P. gumbad-ī) **1.** куполообра́зный; **2.** *м.* кру́глая пала́тка (*с одним центральным шестом*).

गुंबा (P. gumbad) *м.* ши́шка на голове́ (*от удара*).

गुइयाँ **1.** *ж.* подру́жка, прия́тельница; **2.** *м.* 1) све́рстник; 2) друг, прия́тель.

गुची *ж.* па́чка бе́телевых ли́стьев в сто штук.

गुच्ची *ж. подр.* 1) я́мка (*выкапываемая при играх, напоминающих «чижик»*); 2) небольшо́е углубле́ние.

गुच्ची-पाला *м.* 1) гуччипа́ла (*детская игра, напоминающая «чижик»*); 2) гуччипа́ла (*игра в ракушки, заключающаяся в бросании их с некоторого расстояния в ямку*).

गुच्छ (S.) *м.* 1) *см.* गुच्छा 1); 2) куста́рник; 3) павли́ний хвост; 4) пучо́к травы́; 5) жемчу́жное ожере́лье.

गुच्छक (S.) *м.* 1) *см.* गुच्छा 1); 2) *см.* गुच्छ 2)—5).

गुच्छा *м.* 1) буке́т (*цветов*); 2) пучо́к (*напр. моркови*); гроздь (*напр. винограда*); 3) свя́зка; चाबी का ~ свя́зка ключе́й; 4) сбо́рник (*напр. рассказов*); 5) ки́сточка, султа́н (*украшение*).

गुज *м.* ко́лышек, ма́ленький кли́нышек из бамбу́ка (*используется при скреплении деревянных изделий*).

गुज़र (P. guẕar) *м.* 1) прохожде́ние, прохо́д (*через, сквозь что-л.*); इस कमरे में हवा का ~ नहीं है в э́той ко́мнате нет прито́ка во́здуха; 2) до́ступ, вход; 3) существова́ние; ~ होना а) жить, существова́ть; б) ускольза́ть други́м путём; हमें सौ रुपये में ~ करना पड़ता है нам прихо́дится жить на сто ру́пий.

गुज़र-गाह (P. guẕar-gāh) *ж.* 1) прохо́д (*место*); 2) ме́сто перепра́вы (*через реку*); брод; 3) доро́га.

गुज़रना (P. guẕar + H.) *нп.* 1) проезжа́ть; переезжа́ть; 2) проходи́ть, протека́ть (*о времени*); 3) жить, существова́ть; 4) отка́зываться (से *от чего-л.*); 5) случа́ться (*напр. о несчастье*; पर *с кем-л.*); ◇ गुज़र जाना умере́ть (का *о ком-л.*).

गुज़रनामा (P. guẕar-nāma) *м.* про́пуск, разреше́ние на прохо́д, на прое́зд.

गुज़र-बसर (P. guẕar-ba-sar) *м.* жизнь, существова́ние; ~ लायक़ उपज прожи́точный ми́нимум.

गुज़रबान (P. guẕar-bān) *м.* 1) перево́зчик; ло́дочник; паро́мщик; 2) сбо́рщик пла́ты за перее́зд (*напр. через реку, мост*).

गुजराती **1.** гуджара́тский; **2.** *м.* гуджара́тец; **3.** *ж.* 1) гуджара́ти, гуджара́тский язы́к; 2) шрифт гуджара́ти.

गुज़रान (P. guẕarān) *ж. см.* गुज़र-बसर.

गुज़रानना (P. guẕarān + H.) *п.* 1) подноси́ть, преподноси́ть (*напр. подарок*); 2) подава́ть (*напр. заявление*); 3) проводи́ть, корота́ть (*дни, время*).

गुजरिया *ж. см.* गूजरी 1).

गुजरी *ж.* брасле́т, надева́емый на запя́стье.

गुजरेटा *м.* 1) член ка́сты гу́джар (*см.* गूजर 1); 2) сын чле́на ка́сты гу́джар.

गुजरेटी *ж. см.* गूजरी 1).

गुज़श्ता (P. guẕašta) про́шлый, проше́дший.

गुज़ारना (P. guẕār + H.) *п.* 1) проводи́ть (*время*); 2) представля́ть, подава́ть (*напр. прошение*); 3) *мус.* соверша́ть (*намаз*).

गुज़ारा (P. guẕāra) *м.* 1) жизнь, существова́ние; ~ करना а) жить, существова́ть; б) подде́рживать существова́ние (*чьё-л.*); 2) времяпрепровожде́ние; 3) сре́дства к существова́нию; 4) ме́сто перепра́вы; गुज़ारे की नाव паро́м; 5) ме́сто предъявле́ния про́пуска *или* упла́ты по́шлины за прое́зд.

गुज़ारिश (P. guẕār-iš) *ж.* заявле́ние, про́сьба; किसीकी ख़िदमत में ~ करना обраща́ться с про́сьбой к кому́-л.

गुज़ारिशनामा (P. guẕār-iš-nāma) *м.* 1) заявле́ние, проше́ние (*письменное*); 2) письмо́ (*к вышестоящему лицу*).

गुज्झा та́йный, скры́тый.

गुझिया *м.* 1) сла́дкое изде́лие из те́ста; 2) конфе́та из сгущённого молока́.

गुट I *м. см.* गुट्ट.

गुट II *м. подр.* воркова́нье.

गुटकना I *нп. подр.* воркова́ть.

गुटकना II *п. см.* गटकना.

गुटका *м.* 1) кни́жечка; 2) спра́вочник; уче́бник; 3) пилю́ля; 4) кру́глое пече́нье; 5) пря́ность, добавля́емая в бе́тель.

गुट-निरपेक्षता-नीति (H. + S.) *ж.* поли́тика неприсоедине́ния к бло́кам.

गुटबंद (H. + P.) *см.* गुट्टबंद.

गुटबंदी (H. + P.) *ж. см.* गुट्टबंदी.

गुटबाज़ (H. + P.) *м. см.* गुट्टबाज़.

गुटबाज़ी (H. + P.) *ж. см.* गुट्टबंदी 1).

गुटरगूँ *ж. см.* गुट II.

गुटिका (S.) *ж.* 1) ша́рик; 2) пилю́ля; 3) *миф.* волше́бный ша́рик (*положив его в рот, человек якобы становится невидимым*).

गुट्ट *м.* 1) гру́ппа, группиро́вка; фра́кция; पार्लमिंटवाला ~ парла́ментская фра́кция; 2) сою́з, блок; ~ बनाना образо́вывать сою́з, блок; ~ बाँधना а) объединя́ться в сою́з, блок; б) собира́ться толпо́й; आक्रमणकारी ~ агресси́вный блок; पार्टी-विरोधी ~ антипарти́йный блок; 3) ша́йка, ба́нда; кли́ка; फ़ौजी ~ вое́нщина; 4) *фин.* консо́рциум; 5) *биол.* род.

गुट्टबंद (H. + P.-band) 1) фракцио́нный; 2) заговóрщицкий.

गुट्टबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) фракцио́нность, фракцио́нная де́ятельность; групповщи́на; ~ से परे होना стоя́ть вне фра́кций; 2) сою́з, блок, коали́ция; फ़ौजी ~ вое́нная коали́ция; सरकार-विरोधी ~ антиправи́тельственный блок.

गुट्टबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* фракционе́р.

गुट्टबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* गुट्टबंदी 1).

गुट्टा *м.* четырёхуго́льная фи́шка (*для детской игры*).

गुट्ठल 1. 1) узлова́тый; шишкова́тый; 2) комкова́тый; 3) име́ющий большу́ю ко́сточку (*о плоде*); 4) непоня́тливый (*о человеке*); 5) непоня́тный, нея́сный; 2. *м.* 1) *анат.* железа́; 2) сби́вшийся комо́к (*напр. ваты*).

गुठला I тупо́й (*напр. о ноже*).

गुठला II *м.* 1) больша́я ко́сточка (*плода*); 2) ком; 3) ши́шка (*напр. от ушиба*).

गुठलाना *нп.* 1) затупля́ться (*напр. о ноже*); 2) появля́ться — об оско́мине.

गुठली *ж.* 1) ядро́ (*ореха*); 2) ко́сточка (*плода*); 3) комо́к (*напр. в тесте*); 4) сгу́сток (*напр. крови*); 5) о́пухоль; затверде́ние.

गुडंबा *м.* сла́дкое блю́до из недозре́лых плодо́в ма́нго, сва́ренных в па́токе.

गुड़ *м.* па́тока; ◇ ~ खाना गुलगुलों से घिनाना (परहेज़ करना) а) де́лать то́лько кру́пные га́дости; б) ду́мать то́лько о гла́вном, не забо́тясь о мелоча́х; ~ गोबर कर देना испо́ртить [всё] де́ло; ~ गोबर हो जाना испо́ртиться — о де́ле; ~ च्यूँटा होना а) существова́ть — о бли́зких отноше́ниях; б) быть взаимосвя́занным; ~ दिखाकर ढेला मारना обводи́ть вокру́г па́льца; ~-भरा हँसिया сло́жное, трудноисполни́мое, хотя́ и соблазни́тельное де́ло; कुल्हिया में ~ फोड़ना де́лать в стро́гом секре́те; गुड़ दिये मरे तो ज़हर क्यों दे *посл.* ≅ не ну́жно та́ски, где хва́тит ла́ски; गुड़ न दें गुड़ की-सी बात कह दें *посл.* сла́дкие ре́чи недо́рого сто́ят; गुड़ होगा तो मक्खियाँ बहुत आ जायँगी *посл.* была́ бы па́тока, а му́хи налетя́т (*ср.* бы́ло бы коры́то, а сви́ньи найду́тся).

गुड़-गुड़ *ж. подр.* 1) бу́льканье (*пузырьков воздуха в воде*); 2) урча́ние (*в животе*).

गुड़गुड़ाना *подр.* 1. *нп.* бу́лькать (*о пузырьках воздуха в воде*); 2. *п.* вызыва́ть бу́льканье (*пузырьков воздуха в воде*); हुक़्क़ा ~ кури́ть кальЯ́н.

गुड़गुड़ाहट *ж. см.* गुड़-गुड़ 1).

गुड़गुड़ी *ж. подр.* 1) *см.* गुड़-गुड़ 1); 2) калья́н; ~ पीना кури́ть калья́н.

गुड़-धानी *ж.* гурдха́ни (*конфеты из поджаренных и обсахаренных пшеничных зёрен*).

गुड़हर *м. бот.* ро́за (*вид Hibiscus syriacus*).

गुड़हल *м. см.* गुड़हर.

गुड़ाई *ж.* 1) обрабо́тка земли́ моты́гой; 2) молотьба́.

गुड़ाकू *м.* кури́тельный таба́к, подслащённый па́токой.

गुडाकेश (S.) *м. собств. миф.* Густоволо́сый (*эпитет Шивы и Арджуны*).

गुड़िया *ж.* 1) ку́кла (*особ. матерчатая*); ~ खेलना игра́ть в ку́клы; 2) краси́вая и хорошо́ одева́ющаяся, но недалёкая де́вушка; ◇ गुड़ियों का खेल जानना (समझना) счита́ть лёгким, пустяко́вым де́лом; गुड़ियों का ब्याह а) игра́ в ку́клы; б) бе́дная сва́дьба; в) ра́нний брак; ~ सँवारना жени́ться на де́вушке ра́вного материа́льного положе́ния; ~-सा миниатю́рный и краси́вый.

गुड़िया-सरकार (H. + P. sarkār) *ж.* марионе́точное прави́тельство.

गुड्डा *м.* 1) мате́рчатая ку́кла; 2) большо́й бума́жный змей; 3) пусто́й, никчёмный челове́к; ◇ किसीके नाम का ~ बनाना (बाँधना) поноси́ть, руга́ть кого́-л.

गुड्डी I *ж.* бума́жный змей.

गुड्डी II *ж.* 1) *анат.* коле́нная ча́шечка; 2) небольша́я ху́кка (*см.* हुक़्क़ा).

गुढ़ा *м.* лесно́й прито́н (*воров, разбойников*).

गुण (S.) *м.* 1) *филос.* гу́на (*одно из трёх начал, составляющих всю природу: сатва — лёгкое и светлое, напр. доброта, святость; раджас — подвижное, деятельное, напр. элемент движения, жизни; тамас — тяжёлое и инертное, напр. инертность, тьма, невежество*); 2) ка́чество, сво́йство; ~ और परिमाण ка́чество и коли́чество; समान ~ о́бщность; 3) досто́инство, доброде́тель; 4) уме́ние, иску́сность; 5) тала́нт, дар; 6) *лингв.* гу́на (*средняя ступень чередования гласных*); ◇ ~ गाना хвали́ть, превозноси́ть (का *кого-л.*); ~ मानना выража́ть благода́рность, призна́тельность (का *кому-л.*).

गुणक (S.) *м.* 1) *мат.* мно́житель; 2) *тех.* коэффицие́нт, фа́ктор.

गुण-कथन (S.) *м.* восхвале́ние; прославле́ние, воспева́ние.

गुणकर (S.) *см.* गुणकारी.

गुणकारक (S.) *см.* गुणकारी.

गुणकारी (S.) 1) благотво́рный, целе́бный; 2) эффекти́вный, де́йственный; 3) поле́зный.

गुण-कीर्त्तन (S.) *м. см.* गुण-कथन.

गुण-कीर्त्ति (S.) *ж. см.* गुण-कथन.

गुणगत (S.) ка́чественный; ~ परिवर्त्तन ка́чественное измене́ние.

गुण-गान (S.) *м. см.* गुण-कथन.

गुण-ग्राहक (S.) *м.* 1) цени́тель досто́инств; 2) мецена́т.

गुण-ग्राही (S.) це́нящий досто́инства, тала́нт.

गुणघाती (S.) неблагода́рный.

गुणज (S.) *мат.* кра́тный.

गुणज्ञ (S.) 1) *см.* गुण-ग्राही; 2) *см.* गुणी 1.

गुण-दोष (S.) *м. парн. сочет.* досто́инства и недоста́тки; доброде́тели и поро́ки; ~ बखानना перемыва́ть ко́сточки (के *чьи-л.*).

गुण-धर्म (S.) *м. парн. сочет.* ка́чества, сво́йства.

गुणन (S.) *м.* 1) *мат.* умноже́ние; ~ का पहाड़ा табли́ца умноже́ния; 2) подсчи́тывание, исчисле́ние; 3) предположе́ние; 4) обду́мывание, размышле́ние.

गुणन-खंड (S.) *м. см.* गुणक 1).

गुणन-फल (S.) *м. мат.* произведе́ние; ~ निकालना находи́ть произведе́ние.

गुणन-बल्ब (S. + E. bulb) *м. радио* усили́тельная ла́мпа.

गुणना (S. + H.) *п. мат.* умножа́ть.

गुण-भेद (S.) *м.* ка́чественное разли́чие.

गुणवंत् (S.) *см.* गुणी 1.

गुणवती (S.) *прил. ж. см.* गुणी 1.

गुणवाचक (S.) *грам.* ка́чественный (*о прилагательном*); ~ विशेषण ка́чественное и́мя прилага́тельное.

गुणवान् (S.) *см.* गुणी 1.

गुण-सागर (S.) 1) облада́ющий высо́кими доброде́телями; 2) высокоодарённый.

गुण-सूत्र (S.) *м. биол.* хромосо́ма.

गुणांक (S.) *м. мат.* мно́жимое.

गुणांकन (S.) *м.* 1) характери́стика; 2) оце́нка.

गुणा *м. мат.* умноже́ние; ८ को ४ से ~ करना умножа́ть 8 на 4.

गुणाकर (S.) *см.* गुण-सागर.

गुणागुण (S.) *м. см.* गुण-दोष.

गुणाढ्य (S.) *см.* गुण-सागर.

गुणात्मक (S.) ка́чественный; ~ दशा ка́чественное состоя́ние; ~ विकास ка́чественное разви́тие.

गुणानुवाद (S.) *м. см.* गुण-कथन.

गुणान्वित (S.) 1) *см.* गुणी 1.; 2) высокока́чественный.

गुणावली (S.) *ж.* 1) ка́чества, сво́йства; 2) досто́инства, доброде́тели; 3) тала́нты.

गुणिका (S.) *ж.* воспалённое ме́сто; о́пухоль.

गुणित (S.) *мат.* умно́женный.

गुणी (S.) **1.** 1) наделённый досто́инствами, доброде́телями; 2) дарови́тый, тала́нтливый; **2.** *м.* одарённый челове́к.

गुणीभूत (S.) второстепе́нный.

गुणे (S. + H.) *мат.* умно́женный на...

गुणेश्वर (S.) *м.* бог, всевы́шний.

गुण्य (S.) *м.* 1) *см.* गुणी 2.; 2) *см.* गुणांक.

गुण्यांक (S.) *м. см.* गुणांक.

गुत्ता *м.* 1) сда́ча в аре́нду земли́; 2) аре́ндная пла́та за зе́млю.

गुत्थम-गुत्था *м. парн. сочет.* 1) запу́танность, сло́жность; 2) единобо́рство, схва́тка.

गुत्थी *ж.* у́зел (*тж. перен.*); ~ उलझना а) запу́тываться (*напр. о верёвке*); б) усложня́ться (*о деле*); ~ डालना завя́зывать у́зел (*тж. перен.*); ~ सुलझाना а) распу́тывать у́зел; б) находи́ть вы́ход из тру́дного положе́ния.

गुथना *нп.* 1) переплета́ться, сплета́ться; спу́тываться; 2) быть нани́занным (*на нитку*); 3) быть сши́тым кру́пными стежка́ми; 4) сцепля́ться (*напр. в драке*).

गुथली *ж.* мешо́к.

गुथलीनुमा (H. + P.-numā) мешкова́тый.

गुथवाना *п. понуд.* II *от* गुथना.

गुथीला запу́танный, сло́жный.

गुथुवाँ 1) переплетённый, сплетённый; спу́танный; 2) *см.* गुथीला.

गुद (S.) *ж. см.* गुदा.

गुदकार *см.* गुदगुदा.

गुदकारा *см.* गुदगुदा.

गुदगुदा 1) мяси́стый; 2) мя́гкий (*на ощупь*); ~ बिस्तर мя́гкая посте́ль.

गुदगुदाना *п.* 1) щекота́ть; 2) развлека́ть; 3) вызыва́ть в ко́м-л. жела́ние получи́ть что́-л.; ◇ गुदगुदाना वहीं तक जहाँ तक हँसी आवे *посл.* ≅ шу́тки хороши́ в ме́ру.

गुदगुदाहट *ж. см.* गुदगुदी.

गुदगुदी *ж.* 1) щеко́тка; 2) охо́та, жела́ние; 3) ра́дость.

गुद-ग्रह (S.) *м. мед.* запо́р.

गुदड़िया **1.** оде́тый в лохмо́тья; **2.** *м.* 1) оборва́нец; 2) старьёвщик; ◇ ~ पीर свяще́нное де́рево о́коло дере́вни (*к к-рому жители приходят молиться об исполнении желаний и давать обеты, привязывая при этом к его ветвям лоскутки материи*); ~ फ़क़ीर ни́щенствующий аске́т.

गुदड़ी *ж.* 1) ру́бище, лохмо́тья (*нищего*); 2) лоску́тное одея́ло; 3) сва́лка; ◇ ~ में (का) लाल а) це́нная вещь в гру́де старья́; б) незауря́дная ли́чность, скрыва́ющаяся под зауря́дной вне́шностью.

गुदड़ीफ़रोश (H. + P.-faroš) *м.* старьёвщик.

गुदड़ी-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м.* барахо́лка, толку́чка.

गुदनहारी *ж. см.* गोदनहारी.

गुदना *нп.* 1) втыка́ться, вонза́ться; 2) выка́лываться, наноси́ться — о татуиро́вке.

गुद-भ्रंश (S.) *м. мед.* выпаде́ние прямо́й кишки́.

गुदा (S.) *ж. анат.* за́дний прохо́д.

गुदाज़ (P. gudāz) 1) мя́гкий, не́жный; 2) мяси́стый; 3) я́ркий (*о цвете*).

गुदाना *п. понуд.* I *от* गोदना 1.

गुदाम *м. см.* गोदाम.

गुदारा (P. guẕāra) *м.* 1) перепра́ва (*на лодке*); 2) при́стань; गुदारे लगना а) пристава́ть к бе́регу, прича́ливать; б) зака́нчиваться, выполня́ться (*о работе*).

गुदी *ж.* верфь (*на реке*).

गुद्दी *ж. диал.* 1) заты́лок; 2) ядро́ (*ореха*); 3) сердцеви́на (*напр. миндаля*); 4) мя́коть ладо́ни; ◇ ~ की नागिन завитки́ воло́с на заты́лке (*считаются несчастливым знаком*); ~ नापना бить по ше́е; ~ में आँखें हो जाना очуме́ть, не ви́деть ничего́ пе́ред собо́й *или* ничего́ не сообража́ть; ~ से जीभ निकालना жесто́ко нака́зывать, расправля́ться.

गुन-गुन *ж. подр.* 1) бормота́ние; 2) гнуса́вое пе́ние; 3) жужжа́ние.

गुनगुना I *подр.* гнуса́вый (*о человеке*).

गुनगुना II теплова́тый.

गुनगुनाना *нп. подр.* 1) бормота́ть, говори́ть невня́тно; 2) гнуса́вить; 3) жужжа́ть; гуде́ть.

गुनगुनाहट *ж. см.* गुन-गुन.

गुनना *п.* 1) разду́мывать, размышля́ть; 2) счита́ть ва́жным (को *кого-л.*, *что-л.*); 3) счита́ть, подсчи́тывать; 4) *мат.* умножа́ть.

गुनहगार (P.) *м. см.* गुनाहगार.

गुना, -गुना -кра́тный; कई ~ अधिक в не́сколько раз бо́льше; दुगुना двукра́тный.

गुनाह (P. gunāh) *м.* 1) грех; 2) вина́, просту́пок; ~ बख़्शना проща́ть вину́; 3) преступле́ние.

गुनाहगार (P. gunāh-gār) *м.* 1) гре́шник; 2) вино́вник; 3) престу́пник.

गुनाही (P. gunāh + H.) *м. см.* गुनाहगार.

गुनिया *ж.* науго́льник.

गुनी *см.* गुणी.

गुनोबर *м.* гимала́йский кедр.

गुन्ना (A. ḡunna) *лингв.* **1.** носово́й, назализо́ванный; **2.** *м.* назализо́ванный звук (*обозначается анунасикой*).

गुन्नी *ж.* верёвочный хлы́стик (*жители Браджа в шутку бьют им друг друга во время праздника холи*; *см.* होली 1).

गुप-चुप **1.** та́йно, не говоря́ никому́; **2.** *м.* 1) пече́нье; 2) гупчу́п (*детская игра, во время к-рой дети бьют друг друга по надутой щеке*).

गुप्त (S.) **1.** 1) та́йный, секре́тный; ~ पर्चों द्वारा та́йным голосова́нием; ~ रखना не разглаша́ть, храни́ть в та́йне (से *от кого-л.*, *чего-л.*); 2) нелега́льный, подпо́льный; ‖ ~ पत्र а) секре́тное письмо́; б) нелега́льная газе́та; ~ विध्वंस диве́рсия; **2.** 1) та́йно, секре́тно; 2) нелега́льно.

गुप्त-क्षेत्र (S.) *м.* запре́тная зо́на.

गुप्त-घाती (S.) *м.* уби́йца.

गुप्तचर (S.) *м.* 1) шпио́н; ~ का काम करना занима́ться шпиона́жем; 2) разве́дчик; 3) сы́щик.

गुप्तचर-विभाग (S.) *м.* 1) разве́дка; 2) та́йная поли́ция; 3) секре́тная слу́жба.

गुप्त-दान (S.) *м.* та́йное, анони́мное поже́ртвование.

गुप्त-प्रणिधि (S.) *м.* 1) та́йный аге́нт; 2) эмисса́р.

गुप्त-मत (S.) *м.* та́йное голосова́ние.

गुप्त-षड्यंत्र (S.) *м.* за́говор.

गुप्त-संधि (S.) *ж.* та́йное соглаше́ние, та́йный до́гово́р.

गुप्तांग (S.) *м.* половы́е о́рганы.

गुप्ता (S.) *ж.* любо́вница; содержа́нка.

गुप्ति (S.) *ж.* 1) пря́тание, скрыва́ние; 2) защи́та; 3) тюрьма́.

गुप्ती *ж.* трость, в кото́рой скрыт стиле́т.

गुप्फा *м. см.* गुच्छा.

गुफा *ж.* 1) пеще́ра; 2) *перен.* ло́гово; ✧ ~ में बैठना уходи́ть от ми́ра, станови́ться отше́льником.

गुफ़्तगू (P. guft-gū) *ж.* разгово́р, бесе́да.

गुफ़्तार (P. guftār) *ж.* 1) *см.* गुफ़्तगू; 2) мане́ра говори́ть.

गुबरैला *м. см.* गोबरैला.

गुबार (A. ḡubār) *м.* 1) пыль; прах; 2) та́йная неприя́знь; मन का ~ निकालना выка́зывать та́йную неприя́знь; 3) си́льное ухудше́ние зре́ния.

ग़ुवारा *м. см.* गुब्बारा.

गुब्बारा *м.* возду́шный шар, аэроста́т; लटका हुआ ~ привязно́й аэроста́т.

गुब्बारेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* воздухопла́ватель.

गुब्बारेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* воздухопла́вание.

गुम (P. gum) 1) пропа́вший, исче́знувший; поте́рянный; 2) скры́тый, неви́димый; 3) безве́стный, неизве́стный.

गुमक *ж. см.* गमक I.

गुमकना *нп.* звуча́ть.

गुमटा *м.* 1) ши́шка, синя́к (*на лбу или на голове*); 2) вы́пуклость.

गुमटी *ж.* 1) кру́глая надстро́йка (*на здании*); ба́шенка; 2) *воен.* дот; огнева́я то́чка; бронеколпа́к; 3) железнодоро́жная бу́дка, бу́дка обхо́дчика.

गुमना (P. gum + H.) **1.** *нп.* пропада́ть, исчеза́ть; теря́ться; **2.** *п.* теря́ть.

गुमनाम (P. gum-nām) 1) безве́стный, неизве́стный; 2) анони́мный, безымя́нный; ~ चिट्ठी анони́мное письмо́; ~ शिकायत анони́мная жа́лоба.

गुमर *м.* 1) го́рдость; 2) высокоме́рие, надме́нность; 3) та́йная неприя́знь.

गुमराह (P. gum-rāh) **1.** 1) сби́вшийся с пути́, заблуди́вшийся; 2) *перен.* заблужда́ющийся; ~ करना сбива́ть с пути́ и́стинного, вводи́ть в заблужде́ние; **2.** *м.* *полит.* уклони́ст.

गुमराही (P. gum-rāh-ī) *ж.* 1) оши́бка, заблужде́ние; 2) *полит.* уклóн.

गुमशुदा (P. gum-šuda) *см.* गुम.

गुम-सुम (P. gum) **1.** 1) заду́мчивый; 2) молчали́вый; 3) ошеломлённый; **2.** мóлча, ничегó не говоря́.

गुमान (P. gumān) *м.* 1) предположе́ние, дога́дка; 2) воображе́ние; 3) подозре́ние; 4) сомне́ние; 5) высокоме́рие, надме́нность.

गुमानी (P. gumān + H.) высокоме́рный, надме́нный.

गुमाश्ता (P. gumāšta) *м.* 1) аге́нт; уполномóченный; 2) торгóвый посре́дник, комиссионе́р.

गुमाश्तागीरी (P. gumāšta-gīr-ī) *ж.* посре́дничество в торгóвле.

गुम्मट *м.* 1) *см.* गुंबज़; 2) *см.* गुमटा.

गुम्मा I *м.* большóй кирпи́ч.

गुम्मा II молчали́вый.

गुर *м.* ве́рные приёмы, надёжные ме́тоды (*работы*).

गुरगा *м.* 1) учени́к, пóслушник; 2) ма́льчик-слуга́; 3) прислу́жник; 4) шпиóн.

गुरगाबी *ж.* ту́фли (*без носка*).

गुरदा (P. gurda) *м.* 1) *анат.* пóчка; 2) сме́лость, отва́га.

ग़ुरबत (A. ġurbat) *ж.* 1) поéздка, путеше́ствие за грани́цу; 2) прожива́ние за грани́цей; 3) нищета́, бе́дность; 4) унижённость.

गुरमुखी *ж.* гурму́кхи (*алфавит пенджаби*).

गुरल *м.* кашми́рский гóрный козёл.

गुराई *ж.* *диал.* *см.* गुराब 1).

गुराब *м.* 1) лафе́т; 2) па́русная лóдка.

गुरिया *ж.* 1) бу́сина (*чёток*); 3) кусóчек, части́ца.

गुरिल्ला (E. guerilla) *м.* 1) уча́стник гражда́нской войны́; 2) повста́нец; 3) партиза́н; गुरिल्लाओं का दल партиза́нский отря́д.

गुरिल्ला-युद्ध (E. guerilla + S.) *м.* 1) гражда́нская войнá; 2) партиза́нская войнá.

गुरिल्ला-लड़ाई (E. guerilla + H.) *ж.* *см.* गुरिल्ला-युद्ध.

गुरिल्ला-सेना (E. guerilla + S.) *ж.* 1) войска́ повста́нцев; 2) партиза́нская а́рмия.

गुरु (S.) **1.** 1) тяжёлый, уве́систый; 2) большóй; 3) *лингв.* дóлгий; 4) тру́дный, тяжёлый; 5) ва́жный, серьёзный; **2.** *м.* 1) *хинд.* гу́ру, духóвный наста́вник; 2) учи́тель; 3) Юпи́тер (*планета*); 4) *лит.* дóлгий слог; ◇ गुरु गुड़ रह गए, चेले चीनी (शक्कर) हो गए *погов.* ≅ ученики́ превзошли́ учи́теля; गुरु गुरु विद्या सिर सिर अक्कल (ज्ञान) *посл.* ≅ скóлько голóв, стóлько умóв.

गुरुआई (S. + H.) *ж.* 1) *хинд.* духóвное руковóдство, де́ятельность гу́ру (*см.* गुरु 2. 1); 2) хи́трость, плутовствó.

गुरुआनी (S. + H.) *ж.* 1) женá гу́ру (*см.* गुरु 2. 1); 2) учи́тельница.

गुरु-कुल (S.) *м.* традициóнная индуи́стская религиóзная шкóла (*где ученики живут вместе с духовным наставником*).

गुरु-गंभीर (S.) *парн. сочет.* тя́гостный.

गुरुगत (S.) исходя́щий от духóвного наста́вника *или* учи́теля; ~ विद्या зна́ние, полу́ченное от духóвного наста́вника *или* учи́теля.

गुरु-घर (S. + H.) *м.* си́кхский храм.

गुरु-जन (S.) *м.* 1) ста́ршие (*родители, учителя*); 2) уважа́емые, почте́нные лю́ди.

गुरुजनोचित (S.) подоба́ющий ста́ршим (*родителям, учителям*); ~ स्नेह любóвь к ста́ршим.

गुरुडम (S. + E.-dom) *м.* надева́ние личи́ны духóвного наста́вника для укрепле́ния своегó авторите́та.

गुरुता (S.) *ж.* *см.* गुरुत्व 1)—3).

गुरुत्व (S.) *м.* 1) положе́ние, обя́занности духóвного наста́вника *или* учи́теля; 2) тя́жесть; 3) значи́тельность, ва́жность; 4) *физ.* си́ла тя́жести.

गुरुत्व-केंद्र (S.) *м.* *физ.* центр тя́жести.

गुरुत्वाकर्षण (S.) *м.* *физ.* гравита́ция, тяготе́ние; शून्य ~ невесóмость.

गुरुत्वाकर्षणहीन (S.) невесóмый.

गुरुत्वाकर्षणहीनता (S.) *ж.* невесóмость.

गुरु-दक्षिणा (S.) *ж.* *ист.* гуруда́кшина (*плата духовному наставнику по окончании периода обучения*); ~ चुकाना ока́нчивать уче́ние у гу́ру (*см.* गुरु 2. 1).

गुरुद्वारा (S. + H.) *м.* 1) жили́ще гу́ру *или* учи́теля (*см.* गुरु 2. 1); 2) си́кхский храм.

गुरु-पाक (S.) трудноперева́риваемый (*о пище*).

गुरु-भाई (S. + H.) *м.* *хинд.* соучени́к, това́рищ по уче́нию у духо́вного наста́вника.

गुरुमार (S. + H.) *хинд.* превзоше́дший своего́ духо́вного наста́вника и заня́вший его́ ме́сто.

गुरु-मुख (S.) *хинд.* посвящённый в ученики́ духо́вного наста́вника.

गुरुमुखी (S. + H.) *ж.* *см.* गुरमुखी.

गुरु-रत्न (S.) *м.* топа́з.

गुरु-वर्ण (S.) *м.* *лингв.* до́лгий гла́сный.

गुरुवार (S.) *м.* четве́рг.

गुरू *м.* 1) *см.* गुरु 2. 1), 2); 2) большо́й хитре́ц, ловка́ч.

गुरू-घंटाल *м.* моше́нник, плут.

ग़ुरूब (A. g̣urūb) *м.* 1) зака́т, захо́д со́лнца; ~ होना зака́тываться, заходи́ть — о со́лнце; 2) за́пад.

गुरेरना *п.* *диал.* броса́ть гне́вные, серди́тые взгля́ды.

गुरेरा *м.* 1) броса́ние гне́вных взгля́дов; 2) встре́ча лицо́м к лицу́.

गुर्ग (P. gurg) *м.* волк.

गुर्ग-आशनाई (P. gurg-āšnā-ī) *ж.* лицеме́рная, ненастоя́щая дру́жба.

गुर्ज़ (P. gurz) *м.* дуби́нка.

गुर्जर (S.) *м.* гуджара́тец.

गुर्जरी (S.) *ж.* 1) гуджара́тка; 2) же́нщина из ка́сты гу́джар (*см.* गूजर 1).

गुर्जी (P. gurjī) **1.** грузи́нский; **2.** *м.* грузи́н.

ग़ुर्रा (A. g̣urra) *м.* 1) пе́рвый день новолу́ния, пе́рвый день лу́нного ме́сяца; 2) выходно́й день; 3) переры́в в рабо́те; 4) откла́дывание, отсро́чивание; ~ करना (देना, बताना) откла́дывать, отсро́чивать; 5) бе́лое пятно́, «звёздочка» на лбу́ ло́шади.

गुर्राना *нп.* *подр.* 1) рыча́ть; 2) огрыза́ться, груби́ть.

गुर्राहट *ж.* *подр.* 1) рыча́ние; 2) гру́бый отве́т.

गुर्विणी (S.) *ж.* 1) бере́менная же́нщина; 2) жена́ гу́ру, духо́вного наста́вника.

ग़ुल (P. g̣ul) *м.* крик, шум, гам; ~ मचाना крича́ть, шуме́ть.

गुल (P. gul) *м.* 1) ро́за; 2) цвето́к; 3) я́мочка (*на щеке*); 4) нага́р; 5) клеймо́, тавро́; 6) горя́щий у́голь; 7) таба́чный пе́пел (*в трубке*); 8) *вульг.* моло́дка; 9) висо́к; ◇ ~ कतरना а) снима́ть нага́р (*со свечи*); подреза́ть фити́ль (*в лампе*); б) де́лать бума́жные *или* мате́рчатые цветы́; в) *ирон.* соверша́ть что́-л. необы́чное; ~ करना задува́ть (*свечу*); убавля́ть ого́нь (*в лампе*); ~ खिलना а) происходи́ть — об интере́сном собы́тии; б) возника́ть — о раздо́ре; ~ खिलाना а) де́лать что́-л. интере́сное; б) се́ять раздо́р; ~ बँधना разгора́ться (*о свече, лампе, светильнике*); ~ हो जाना поту́хнуть, пога́снуть (*о свече, лампе, светильнике*).

गुलक़ंद (P. gul + A. qand) *м.* вы́сушенные на со́лнце и заса́харенные лепестки́ ро́зы (*употр. как слабительное*).

गुलकट (P. gul + H.) *м.* *текст.* штамп для наби́вки цвето́чного узо́ра на тка́нях.

गुलकार (P. gul-kār) *м.* реме́сленник, нанося́щий расти́тельный орна́мент.

गुलकारी (P. gul-kār-ī) *ж.* 1) нанесе́ние расти́тельного орна́мента; 2) вышива́ние расти́тельного орна́мента; 3) расти́тельный орна́мент.

गुल-केश (P. gul + S.) *м.* *бот.* пету́ший гребешо́к (*Celosia cristata*).

ग़ुल-गपाड़ा (A. g̣ul + H.) *м.* *парн. сочет.* *см.* ग़ुल.

गुलगीर (P. gul-gīr) *м.* щипцы́ для сня́тия нага́ра.

गुलगुला *подр.* **1.** не́жный, мя́гкий; **2.** *м.* 1) сла́дкая лепёшка; 2) висо́к.

गुलगूँ (P. gul-gūn) ро́зовый.

गुलगूना (P. gul-gūna) *м.* румя́на.

गुलगोथना *см.* गलगुथना.

गुलचमन (P. gul-caman) *м.* *см.* गुलज़ार 2. 2).

गुलचला *м.* *ист.* пушка́рь.

गुलचा *м.* ла́сковый шлепо́к по щеке́.

गुलछर्रा *м.* скло́нность к наслажде́ниям; ◇ गुलछर्रे उड़ाना предава́ться удово́льствиям.

गुलज़ार (P. gul-zār) **1.** 1) цвету́щий; 2) ра́достный; 3) великоле́пный; **2.** *м.* 1) сад; 2) цветни́к.

गुलझटी *ж.* 1) запу́танный у́зел (*напр. на верёвке*); 2) затрудне́ние, затрудни́тельное положе́ние; || ~ निकालना а) распу́тывать у́зел; б) выпу́тываться из затрудни́тельного положе́ния; ~ पड़ना а) запу́тываться, перепу́тываться; б) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; 3) морщи́на, скла́дка (*на ткани*); 4) вражде́бность.

गुलतराश (P. gul-tarāš) *м.* 1) *см.* गुलगीर; 2) слуга́, снима́ющий нага́р со свечи́; 3) садо́вые но́жницы; 4) садо́вник, занима́ющийся фигу́рным подреза́нием кусто́в и дере́вьев; 5) инструме́нт для выреза́ния *или* высека́ния расти́тельного орна́мента.

गुलता *м.* гли́няная пу́лька (*для стрельбы из самострела*).

गुलत्थी *ж.* си́льно разва́ренная ри́совая ка́ша.

गुलथी *ж.* 1) комо́к (*напр. каши, теста*); 2) о́пухоль *или* ши́шка (*от удара*).

गुलदस्ता (P. gul-dasta) *м.* 1) буке́т (*цветов*); 2) набо́р (*специально отобранных предметов*).

गुलदान (P. gul-dān) *м.* цвето́чная ва́за.

गुलदार (P. gul-dār) **1.** 1) цвету́щий, покры́тый цвета́ми (*о растении, дереве*); 2) расписанный, покры́тый расти́тельным орна́ментом; 3) вы́шитый расти́тельным орна́ментом; 4) пятни́стый; пёстрый; **2.** *м.* 1) пятни́стое живо́тное (*напр. пантера*); 2) вы́шитый расти́тельный орна́мент.

गुलदुम (P. gul-dum) *ж.* солове́й.

गुलनार (P. gul-e-anār) *м.* 1) цвето́к грана́та; 2) тёмно-кра́сный, грана́товый цвет.

गुलफ़ाम (P. gul-fām) 1) ро́зовый; розова́тый; 2) краси́вый.

गुलबदन (P. gul-badan) **1.** изя́щный; **2.** *ж.* краса́вица; **3.** *м.* дорога́я шёлковая полоса́тая ткань.

गुल-बूटा (P. gul + H.) *м. парн. сочет.* расти́тельный орна́мент.

गुलमा *м.* 1) о́пухоль *или* ши́шка (*от удара*); 2) дома́шняя колбаса́.

गुल-मेंहदी (P. gul + H.) *ж. бот.* бальзами́н (*Impatiens balsamina*).

गुलमेख़ (P. gul-mex) *ж.* декорати́вный гвоздь с большо́й шля́пкой.

गुलरंग (P. gul-rang) ро́зовый (*о цвете*).

गुलरुख़ (P. gul-rux) розовощёкий.

गुलरू (P. gul-rū) *см.* गुलरुख़.

गुलरोग़न (P. gul-rog̣an) *м.* ро́зовое ма́сло.

गुलशन (P. gul-šan) *м.* цветни́к.

गुलाब (P. gulāb) *м.* 1) ро́за (*растение и цветок*); ~ चटकना а) распуска́ться — о ро́зе; б) *перен.* расцвета́ть, быть в расцве́те ю́ности (*о девушке*); जंगली ~ шипо́вник; 2) ро́зовая вода́; ~ छिड़कना окропля́ть ро́зовой водо́й.

गुलाब-जल (P. gulāb + S.) *м. см.* गुलाब 2).

गुलाब-जामुन (P. gulāb + H.) *м.* гулабджа́мун (*лакомство в виде конфеты из молока, масла, сахара и орехов*).

गुलाबपाश (P. gulāb-pāš) *м.* флако́н с пульвериза́тором для ро́зовой воды́.

गुलाबबारी (P. gulāb + H.) *ж.* роза́рий.

गुलाबी (P. gulāb-ī) **1.** 1) ро́зовый, ро́зового цве́та; 2) лёгкий, небольшо́й; ~ नशा лёгкое опьяне́ние; ~ सर्दी прохла́да; **2.** *ж.* бока́л; рю́мка; ◇ ~ आना появля́ться — о румя́нце; ~ जाड़ा тёплая зима́.

ग़ुलाम (A. g̣ulām) *м.* 1) раб; ~ करना (बनाना) порабоща́ть; आपके ~ का तिलाम Ваш поко́рнейший раб; 2) слуга́; 3) *карт.* вале́т.

ग़ुलामज़ादा (A. g̣ulām + P.-zāda) *м.* «сын раба́» (*при разговоре с лицами более высокого служебного или общественного положения говорящий именует так своего сына*).

ग़ुलाम-देश (A. g̣ulām + S.) *м.* зави́симая, порабощённая страна́; коло́ния.

ग़ुलामफ़रोश (A. g̣ulām + P.-firoš) *м.* работорго́вец.

ग़ुलाम-माल (A. g̣ulām-māl) *м.* 1) дешёвая, но про́чная вещь; 2) це́нная вещь, ку́пленная за бесце́нок.

ग़ुलाम-राष्ट्र (A. g̣ulām + S.) *м. см.* ग़ुलाम-देश.

ग़ुलामशाही (A. g̣ulām + P.-šāh-ī) *ж. см.* ग़ुलामी 2. 1).

ग़ुलामी (A. g̣ulām + P.-ī) **1.** ра́бский; **2.** *ж.* 1) ра́бство; ~ का जुआ ярмо́ ра́бства; ~ में बेच देना прода́ть в ра́бство; 2) зави́симость; ~ में फँसना попада́ть в кабалу́; राजनीतिक और आर्थिक ~ полити́ческое и экономи́ческое закабале́ние.

ग़ुलामी-प्रथा (A. g̣ulām + P.-ī + S.) *ж.* ра́бство, рабовладе́льческий строй.

गुलाल *м.* кра́сный порошо́к (*к-рым индусы осыпают друг друга во время праздника холи; см.* होली 1); ◇ ~ खेलना обсыпа́ть кра́сным порошко́м во вре́мя пра́здника хо́ли.

गुलिका (S.) *ж.* 1) мя́чик; 2) ша́рик.

गुलिस्ताँ (P. gul-istān) *м.* 1) сад; 2) цветни́к.

गुलू (P. gulū) *м. см.* गला 1), 2).

गुलूबंद (P. gulū-band) *м.* шарф, кашне́; ~ से लपेटना уку́тывать ша́рфом.

गुलेनार (P.) *м. см.* गुलनार 1).

गुलेल *ж.* 1) самостре́л (*для стрельбы глиняными пульками или камешками*); 2) рога́тка.

गुलेला (P. gulela) *м.* 1) *см.* गुलता; 2) *см.* गुलेल.

गुलौर *м.* ме́сто, где приготовля́ют па́току.

गुल्फ (S.) *м.* лоды́жка, щи́колотка.

गुल्म (S.) *м.* 1) куст; 2) за́росль; 3) *ист.* вое́нный отря́д (*состоявший из 45 солдат, 9 колесниц, 9 слонов и 27 лошадей*); 4) взду́тие живота́.

गुल्लक *м. см.* गोलक 8).

गुल्ला *м.* 1) *см.* गुलता; 2) кусо́к сте́бля са́харного тростника́; 3) поле́но.

ग़ुल्ला (P.) *м. см.* ग़ुल.

गुल्ली *ж.* 1) ша́рик (*особ. металлический, деревянный*); 2) *см.* गुल्ला 2); 3) кукуру́зный поча́ток без зёрен; 4) *см.* गुल्ली-डंडा; 5) ячé́йка пчели́ных сот; ◇ ~ बँधना наступа́ть — о полово́й зре́лости.

गुल्ली-डंडा *м. парн. сочет.* «чи́жик» (*детская игра*); ~ खेलना а) игра́ть в «чи́жика»; б) напра́сно тра́тить вре́мя, занима́ясь малова́жными веща́ми.

गुवाक (S.) *м.* 1) *бот.* аре́ковая па́льма; 2) плод аре́ковой па́льмы.

गुवारा (P.) *см.* गवारा.

ग़ुसल (A.) *м. см.* ग़ुस्ल.

ग़ुसलख़ाना (A. + P.) *м. см.* ग़ुस्लख़ाना.

गुसाईं *м. см.* गोसाईं.

ग़ुसैल (A. + H.) *см.* ग़ुस्सैल.

गुस्ताख़ (P. gustāx) 1) неве́жливый, невоспи́танный; 2) наха́льный, на́глый; 3) высокоме́рный, надме́нный.

गुस्ताख़ाना (P. gustāx-āna) 1) неве́жливо, невоспи́танно; 2) наха́льно, на́гло; 3) высокоме́рно, надме́нно.

गुस्ताख़ी (P. gustāx-ī) *ж.* 1) неве́жливость, невоспи́танность; 2) наха́льство, на́глость; 3) высокоме́рие, надме́нность.

ग़ुस्ल (A. g̣usl) *м.* омове́ние; умыва́ние; купа́ние.

ग़ुस्लख़ाना (A. g̣usl + P.-xāna) *м.* 1) ва́нная ко́мната; 2) ба́ня.

ग़ुस्लेसेहत (A. g̣usl + P.-e + A. ṣiḥḥat) *м.* *мус.* омове́ние исцеле́ния (*устраиваемое по случаю выздоровления от болезни*).

ग़ुस्सा (A. g̣uṣṣa) *м.* гнев, я́рость; ग़ुस्से के मारे भूत होना быть вне себя́ от я́рости; ग़ुस्से के मारे लाल होना красне́ть от гне́ва; ◇ ~ आना серди́ться, гне́ваться; ~ उतरना проходи́ть — о гне́ве; ~ उतारना срыва́ть, вымеща́ть гнев (*на ком-л.*), излива́ть гнев (पर *на кого-л.*); ~ थूक देना переста́ть гне́ваться; ~ नाक पर रहना (होना) быть вспы́льчивым; ~ निकलना *см.* ~ उतरना; ~ निकालना *см.* ~ उतारना; ~ पीना (मारना) подавля́ть гнев.

ग़ुस्सेवर (A. g̣uṣṣa + P.-var) *см.* ग़ुस्सैल.

ग़ुस्सैल (A. g̣uṣṣa+H.) гне́вный; вспы́льчивый.

गुह I *м.* кал, экскреме́нты; ◇ ~ उछालना а) черни́ть (*кого-л.*); б) предава́ть гла́сности неблагови́дные посту́пки (पर *чьи-л.*); ~ उठाना а) де́лать са́мую гря́зную рабо́ту; б) служи́ть (का *кому-л.*); ~ का चोंथ а) бесполе́зный, никчёмный челове́к; б) лентя́й; ~ का टोकरा бре́мя позо́ра; ~ खाना соверша́ть позо́рный посту́пок; ~ में घसीटना а) унижа́ть; б) позо́рить (को *кого-л.*); ~ में ढेला फेंकना свя́зываться с дурны́м челове́ком; ~ में नहलाना *см.* ~ में घसीटना; ~ में नहाना а) позо́риться; б) попада́ть в тяжёлое положе́ние.

गुह II (S.) *м.* 1) пеще́ра; 2) се́рдце; 3) иллю́зия.

गुहाँजनी *ж.* ячме́нь (*на глазу*).

गुहा (S.) *ж.* 1) пеще́ра; 2) берло́га; ло́гово; нора́; 3) воровско́й прито́н; 4) се́рдце; душа́; 5) ум, ра́зум.

गुहाभिलेख (S.) *м.* на́дпись на сте́нах пеще́ры, пеще́рные письмена́.

गुहा-मानव (S.) *м.* пеще́рный челове́к.

गुहार *ж. см.* गोहार.

गुहालेख (S.) *м. см.* गुहाभिलेख.

गुहाशय (S.) *м.* 1) живо́тное, обита́ющее в берло́ге, ло́гове *или* норе́; 2) бог, всевы́шний.

गुह्य (S.) **1.** 1) та́йный, секре́тный; 2) нея́сный, непоня́тный; 3) зага́дочный, таи́нственный; **2.** *м.* 1) хи́трость; 2) та́йна, секре́т; 3) обма́н; 4) скры́тые о́рганы челове́ческого те́ла (*напр. половые органы, задний проход*).

गुह्य-दीपक (S.) *м.* светлячо́к.

गुह्या-द्वार (S.) *м.* 1) *анат.* за́дний прохо́д; 2) потайна́я дверь.

गूँगा **1.** немо́й; **2.** *м.* немо́й челове́к; ◇ गूँगे का गुड़ пережива́ние, чу́вство, не поддаю́щееся описа́нию; गूँगे का गुड़ खाना быть не в состоя́нии вы́разить свои́ чу́вства; गूँगे का सपना *см.* गूँगे का गुड़.

गूँगापन (P. gung + H.) *м.* немота́.

गूँगा-बहरा *м. парн. сочет.* глухонемо́й; गूँगे-बहरे का स्कूल шко́ла для глухонемы́х.

गूँज *ж.* 1) жужжа́ние; 2) э́хо; 3) о́тзвук, отголо́сок (*какого-л. события*); 4) то́лки, разгово́ры (*о чём-л.*); 5) ось волчка́.

गूँजना *нп.* 1) жужжа́ть; 2) повторя́ться э́хом; 3) идти́ — о то́лках, разгово́рах.

गूँधना I *п.* меси́ть, заме́шивать (*тесто*).

गूँधना II *п. см.* गूथना.

गू *м. см.* गुह I.

गूजर *м.* 1) гу́джар (*одна из раджпутских каст, члены к-рой занимаются скотоводством*); 2) гу́джар (*подкаста кшатриев*).

गूजरी *ж.* 1) же́нщина из ка́сты гу́джар (*см.* गूजर 1); 2) масси́вный ножно́й брасле́т.

गूढ़ (S.) 1) *см.* गुह्य 1.; ~ पुरुष разве́дчик; 2) име́ющий та́йный смысл; иносказа́тельный; 3) сло́жный, тру́дный; ~ विषय сло́жный вопро́с; 4) серьёзный, ва́жный.

गूढ़जीवी (S.) *м.* челове́к, существу́ющий неизве́стно на каки́е сре́дства.

गूढ़ता (S.) *ж.* 1) секре́тность; 2) сло́жность, тру́дность (*для понимания*); 3) серьёзность, ва́жность.

गूढ़त्व (S.) *м. см.* गूढ़ता.

गूढ़-पत्र (S.) *м.* бюллете́нь (*при тайном голосовании*).

गूढ़-पथ (S.) *м.* потайно́й ход.

गूढ़-मार्ग (S.) *м. см.* गूढ़-पथ.

गूढ़-लेख (S.) *м.* шифр, код.

गूढ़-संहिता (S.) *ж. см.* गूढ़-लेख.

गूढ़ांग (S.) *м.* 1) *см.* गुह्य 2. 4); 2) черепа́ха.

गूढ़ा *ж. диал.* 1) тру́дная для понима́ния вещь; 2) зага́дка.

गूढ़ार्थ (S.) *м.* скры́тый смысл.

गूढ़ोक्ति (S.) *ж.* 1) скры́тый намёк; 2) иносказа́ние; 3) та́йна, секре́т.

गूढ़ोत्तर (S.) *м. лит.* иносказа́тельный отве́т.

गूथना *п.* 1) заплета́ть (*напр. косички*); 2) сшива́ть на живу́ю ни́тку; 3) нани́зывать (*на нитку*).

गूदड़ *м.* обно́ски, тряпьё.

गूदा *м.* 1) ядро́ (*напр. ореха*); ко́сточка (*фруктов*); 2) сердцеви́на, мя́коть (*плода*); 3) ко́стный мозг; 4) головно́й мозг; 5) *тех.* пу́льпа; 6) *перен.* суть, су́щность; बात का ~ निकालना дои́скиваться до су́ти де́ла; ◇ मारते मारते ~ निकालना избива́ть.

गून *ж.* букси́рный кана́т.

गूमना *п. диал.* 1) *см.* गूँधना I; 2) топта́ть, раста́птывать.

गू-मूत *м. парн. сочет.* кал и моча́, испражне́ния; ◇ ~ करना а) ходи́ть, уха́живать за ребёнком; б) выполня́ть гря́зную рабо́ту.

गूलर *м.* 1) *бот.* смоко́вница (*дерево Ficus glomerata*); 2) плод смоко́вницы, смо́ква; ◇ ~ का कीड़ा (भुनगा) недалёкий, ограни́ченный челове́к; ~ का पेट फड़वाना а) раскрыва́ть секре́т, та́йну; б) разоблача́ть; ~ का फूल а) неви́данная, неслы́ханная вещь; б) вещь, кото́рую о́чень тру́дно доста́ть; в) ре́дкий гость; ~ फोड़कर जीव उड़ाना *см.* ~ का पेट फड़वाना.

गूषणा (S.) *ж.* «глазо́к» *или* полуме́сяц на хвостово́м опере́нии павли́на.

गूह *м. см.* गुह I.

गूहा-छीछी *ж. парн. сочет.* скло́ка.

गृंजन (S.) *м.* 1) морко́вь; 2) свёкла; 3) кра́сный чесно́к.

गृध्रसी (S.) *ж. мед.* и́шиас.

गृष्टि (S.) *ж.* же́нщина, у кото́рой то́лько оди́н ребёнок.

गृह (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; помеще́ние; 2) семья́; род; 3) оте́чество.

गृह-उद्योग (S.) *м.* дома́шнее произво́дство (*напр. плетение корзин на продажу*).

गृह-कन्या (S.) *ж. см.* ग्वार-पाठा.

गृह-कलह (S.) *м.* 1) семе́йный раздо́р; 2) междоусо́бица.

गृह-कार्य (S.) *м.* дома́шние дела́.

गृह-गोधा (S.) *ж.* домо́вая я́щерица.

गृह-जन (S.) *м.* семья́, чле́ны семьи́, дома́шние.

गृह-ज्ञानी (S.) *м.* челове́к, интере́сы кото́рого не выхо́дят за преде́лы дома́шних дел.

गृहणी (S.) *ж.* 1) ки́слая припра́ва; 2) лук (*растение*).

गृह-त्याग (S.) *м. хинд.* отка́з от семе́йной жи́зни; ухо́д и́з дому.

गृह-दाह (S.) *м.* 1) поджо́г до́ма; 2) раздо́р в семье́, приводя́щий к её разва́лу.

गृह-देवता (S.) *м. хинд.* божество́, свя́занное с каки́м-л. семе́йным де́лом (*их насчитывают до 45*).

गृह-देवी (S.) *ж. см.* गृहिणी.

गृह-देश (S.) *м.* ро́дина, отчи́зна.

गृह-निर्माण (S.) *м.* жили́щное строи́тельство.

गृह-निर्माण-कला (S.) *ж.* архитекту́ра, зо́дчество.

गृह-निर्माण-सामग्री (S.) *ж.* строи́тельные материа́лы.

गृह-नीति (S.) *ж.* вну́тренняя поли́тика.

गृहप (S.) *м. см.* गृह-पति.

गृह-पति (S.) *м.* 1) домовладе́лец, хозя́ин до́ма; 2) глава́ семьи́; 3) часово́й; 4) сто́рож; 5) ого́нь; 6) соба́ка.

गृह-पत्नी (S.) *ж. см.* गृहिणी.

गृह-परिभाग (S.) *м. см.* गृहोपांत.

गृह-परिस्थिति (S.) *ж.* вну́треннее положе́ние (*напр. страны, штата*).

गृह-पशु (S.) *м.* 1) дома́шнее живо́тное; 2) соба́ка.

गृहपाल (S.) *м.* 1) сто́рож до́ма; 2) соба́ка.

गृह-प्रबंध (S.) *м.* дома́шнее хозя́йство.

गृह-प्रवेश (S.) *м.* 1) новосе́лье; 2) *хинд.* обря́д освяще́ния до́ма.

गृह-भूमि (S.) *ж.* уча́сток земли́ под строи́тельство до́ма.

गृह-भेद (S.) *м.* раздо́ры в семье́, разла́д в до́ме.

गृह-मंत्रालय (S.) *м.* 1) министе́рство вну́тренних дел; 2) аппара́т министе́рства вну́тренних дел.

गृह-मंत्री (S.) *м.* мини́стр вну́тренних дел; केंद्रीय ~ мини́стр вну́тренних дел Центра́льного прави́тельства (*в Индии*).

गृह-मणि (S.) *м.* 1) ла́мпа; 2) свети́льник.

गृह-युद्ध (S.) *м.* гражда́нская война́.

गृह-रक्षक (S.) *м.* 1) войска́ вну́тренней оборо́ны (*в Индии*); 2) солда́т *или* офице́р войск вну́тренней оборо́ны.

गृह-रक्षी (S.) *ж. см.* गृह-रक्षक 1).

गृह-राज्य-मंत्री (S.) *м.* госуда́рственный мини́стр в министе́рстве вну́тренних дел (*в Индии*).

गृह-विच्छेद (S.) *м.* междоусо́бица.

गृहविहीन (S.) бесприю́тный, бездо́мный.

गृह-शिल्प (S.) *м.* 1) ремесло́; 2) домово́дство.

गृहशिल्पी (S.) *м.* реме́сленник, куста́рь.

गृह-संघर्ष (S.) *м.* 1) *см.* गृह-विच्छेद; 2) *см.* गृह-युद्ध.

गृह-सचिव (S.) *м.* секрета́рь в министе́рстве вну́тренних дел (*в Индии*).

गृह-सज्जा (S.) *ж.* дома́шние ве́щи и обстано́вка.

गृहस्थ (S.) *м.* 1) хозя́ин до́ма; 2) глава́ семьи́; 3) *хинд.* вступи́вший в грихастха́шраму (*см.* गृहस्थाश्रम); 4) земледе́лец; 5) реме́сленник; 6) ткач.

गृहस्थ-जीवन (S.) *м. см.* गृहस्थाश्रम.

गृहस्थाश्रम (S.) *м. хинд.* грихастха́шрама (*вторая стадия жизни индуса — занятие домашним хозяйством и семейная жизнь*).

गृहस्थी (S. + H.) *ж.* 1) семья́, дом; 2) обя́занности главы́ семьи́; 3) дома́шнее хозя́йство; ~ सँभालना занима́ться дома́шним хозя́йством; 4) *см.* गृह-सज्जा; 5) земледе́лие; 6) *см.* गृहस्थाश्रम.

गृह-स्वामिनी (S.) *ж.* хозя́йка до́ма.

गृह-स्वामी (S.) *м.* 1) хозя́ин до́ма; 2) глава́ семьи́.

गृहाक्ष (S.) *м.* око́шечко.

गृहागत (S.) *м.* гость.

गृहावली (S.) *ж.* ли́ния, ряд домо́в.

गृहाश्रम (S.) *м. см.* गृहस्थाश्रम.

गृहासक्त (S.) 1) тоску́ющий по до́му, по семье́; 2) постоя́нно ду́мающий о до́ме, о семье́.

गृहिणी (S.) *ж.* 1) хозя́йка до́ма; 2) жена́.

गृहिणीत्व (S.) *м.* обя́занности хозя́йки до́ма.

गृही (S.) *м. см.* गृहस्थ.

गृहीत (S.) 1) взя́тый; 2) схва́ченный; 3) при́нятый; 4) полу́ченный; 5) *лингв.* заимствованный; 6) пости́гнутый, по́знанный.

गृहीतार्थ (S.) *м.* прямо́й смысл сло́ва *или* выраже́ния.

गृहोद्यान (S.) *м.* сад во́зле дворца́ *или* особняка́.

गृहोपकरण (S.) *м.* дома́шняя у́тварь.

गृहोपांत (S.) *м.* дом с уча́стком и надво́рными постро́йками.

गृह्य (S.) 1) дома́шний; 2) семе́йный.

गृह्य-सूत्र (S.) *м.* «Грихьясу́тра» (*древнеиндийское сочинение, излагающее правила совершения домашних обрядов*).

गेंड़ *м.* 1) круг; 2) загоро́дка (*для хранения зерна*).

गेंड़ना *п.* 1) обноси́ть по́ле межо́й, на́сыпью; 2) окружа́ть на́сыпью; 3) де́лать загоро́дку (*для хранения зерна*); 4) де́лать кругову́ю насе́чку на де́реве.

गेंड़ली *ж.* 1) кольцо́; о́бруч; 2) брасле́т.

गेंड़ा *м.* 1) са́харный тростни́к; 2) ли́стья са́харного тростника́.

गेंडुआ *м. диал.* 1) мяч; 2) кру́глая поду́шка, подкла́дываемая под го́лову.

गेंडुरी *ж.* 1) кружо́к из пло́тной мате́рии *или* мате́рчатого жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́; 2) кольцо́ (*напр. змей*).

गेंद *м.* 1) мяч; ~ निकालना отбира́ть мяч (*напр. в футболе*); ~ मारना броса́ть мяч; ударя́ть по мячу́; ~ से खेलना игра́ть в мяч; मिलकर ~ रोकना ста́вить группово́й блок (*в волейболе*); 2) шля́пный болва́н.

गेंदई **1.** жёлто-ора́нжевый, цве́та цветка́ ноготко́в; **2.** *ж.* жёлто-ора́нжевый цвет, цвет цветка́ ноготко́в.

गेंद-घर *м.* 1) билья́рдная; 2) те́ннисный клуб.

गेंद-तड़ी *ж.* гендта́ри (*детская игра, напоминающая пятнашки с мячом*).

गेंद-नियंत्रण (H. + S.) *м.* владе́ние мячо́м (*напр. в футболе, баскетболе*); ~ करना контроли́ровать мяч (*напр. в футболе, баскетболе*).

गेंदनुमा (H. + P.-numā) шарообра́зный.

गेंद-बल्ला *м. парн. сочет.* 1) принадле́жности для игры́ в кри́кет (*мяч и бита*); 2) кри́кет.

गेंदबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* игро́к в мяч (*напр. теннисист*).

गेंदवा *м.* 1) кру́глая поду́шка; 2) *зоол.* ле́нточный червь, солитёр.

गेंदा *м.* ноготки́ (*растение Tagetes erecta и его цветок*).

गेंदी *ж.* мя́чик.

गेगला *м.* 1) ребёнок; 2) глупе́ц, дура́к.

गेज (E. gauge) *м.* 1) измери́тельный прибо́р; 2) шабло́н, лека́ло; 3) *ж.-д.* ширина́ колей.

गेट (E. gate) *м.* 1) воро́та; кали́тка; 2) шлюз; 3) *тех.* щит, затво́р.

गेट-अप (E. get-up) *м.* оформле́ние (*книги*).

गेट-कीपर (E. gate-keeper) *м.* привра́тник.

गेटिस (E. gaiters) *м.* ге́тры; кра́ги.

गेड़ना *п.* 1) обводи́ть черто́й; 2) обходи́ть вокру́г; 3) окружа́ть, огора́живать; 4) верте́ть коло́дезное колесо́.

गेड़ी *ж.* 1) ге́ри (*детская игра, напоминающая городки*); 2) чурбачо́к для игры́ в ге́ри (*помещаемый в середину очерченного пространства и выбиваемый оттуда битой*).

गेदा *м. диал.* неопери́вшийся птене́ц.

गेम (E. game) *м. спорт.* гейм, игра́ (*в теннисе*).

गेय (S.) 1) заслу́живающий быть спе́тым; 2) похва́льный.

गेरना *п. диал. см.* गिराना.

गेराँव *м. диал.* 1) при́вязь; 2) пе́тля при́вязи.

गेरुआ **1.** жёлто-ора́нжевый, цве́та о́хры; ~ बाना жёлтая оде́жда (*напр. буддийских монахов*); **2.** *м.* жёлто-ора́нжевая кра́ска.

गेरुई *ж.* ржа́вчина (*на поверхности растения*).

गेरू *м., ж.* о́хра.

गेलरी (E. gallery) *ж.* 1) галере́я; 2) карти́нная галере́я.

गेली (E. galley) *ж. полигр.* набо́рная доска́; верста́тка.

गेली-प्रूफ़ (E. galley proof) *м. полигр.* гра́нка.

गेल्हा *м. диал.* ко́жаный сосу́д для расти́тельного ма́сла.

गेसू (P. gesū) *м.* прядь воло́с; ло́кон.

गेह (S.) *м. см.* गृह.

गेहुँअन *м.* больша́я ядови́тая змея́ серова́то-коричневого цве́та.

गेहुआँ 1) цве́та пшени́цы; 2) ни све́тлый, ни тёмный (*о цвете тела*).

गेहूँ *м.* пшени́ца; जाड़े का ~ ози́мая пшени́ца; ◇ उसने ~ की बाल नहीं देखी у него́ совсе́м нет о́пыта; गेहूँ के साथ घुन भी पीसना *посл.* вме́сте с пшени́цей размоло́ть и долгоно́сика (*употр., когда говорят о невинно пострадавшем*).

गेहे-शूर (S.) *м.* челове́к, хра́брый то́лько у себя́ до́ма.

गैंग (E. gang) *м.* ша́йка, ба́нда.

गैंगमैन (E. gangman) *м.* банди́т, га́нгстер.

गैंगलियन (E. ganglion) *м. анат.* га́нглий, не́рвный у́зел.

गैंडा *м.* носоро́г.

गैंती *ж.* лопа́та; моты́га.

गैना *м.* бык малоро́слой поро́ды.

ग़ैब (A. g̣aib) *м.* 1) неви́димость; 2) отсу́тствие; 3) та́йна, секре́т.

ग़ैबत (A. g̣aibat) *ж.* 1) злосло́вие; 2) клевета́; 3) *см.* ग़ैब 1), 2).

ग़ैबदाँ (A. g̣aib + P.-dān) **1.** зна́ющий сокрове́нное; **2.** *м.* 1) проро́к; 2) бог, всевы́шний.

ग़ैबी (A. g̣aib-ī) 1) скры́тый, та́йный; 2) соверше́нно неизве́стный; 3) дико́винный; 4) боже́ственный.

गैया *ж. см.* गाय.

ग़ैर (A. g̣air) **1.** 1) друго́й; 2) чужо́й, посторо́нний; **2.** ग़ैर=, ग़ैर- не=, без=, анти=, *напр.* ग़ैरमुमकिन невозмо́жный; ग़ैर-इनसाफ़ी несправедли́вость; **3.** *м.* чужо́й, посторо́нний челове́к; незнако́мец; ◇ ~ करना а) вести́ себя́ подо́бно чужо́му, посторо́ннему; б) враждова́ть; ~ की आग में जलना страда́ть за друго́го.

ग़ैर-अणु (A. g̣air + S.) беза́томный; ~ राष्ट्र держа́ва, не облада́ющая а́томным ору́жием.

ग़ैर-आबाद (A. g̣air + P.ābād) 1) незаселённый, необита́емый, нежило́й; 2) невозде́ланный (*о земле*).

ग़ैर-इनसाफ़ी (A. g̣air-inṣāf + P.-ī) *ж.* несправедли́вость.

ग़ैर-इलाही (A. g̣air-ilāh-ī) 1) атеисти́ческий; 2) антирелигио́зный.

ग़ैर-ईमानदारी (A. g̣air-īmān + P.-dār-ī) *ж.* беспе́чность.

ग़ैरकम्युनिस्ट (A. g̣air + E. communist) *м.* челове́к, не состоя́щий в коммунисти́ческой па́ртии.

ग़ैरकांग्रेसी (A. g̣air + E. congress + H.) неконгресси́стский, не име́ющий в своём соста́ве чле́нов па́ртии Индийский национа́льный конгре́сс; ~ मंत्रि-मंडल неконгресси́стское, состоя́щее из представи́телей оппозицио́нных Конгре́ссу па́ртий прави́тельство (*в каком-л. штате*); ~ राज्य штат, во главе́ кото́рого стои́т неконгресси́стское прави́тельство.

ग़ैरक़ानूनियत (A. g̣air-qānūn-iyat) *ж.* беззако́ние.

ग़ैरक़ानूनी (A. g̣air-qānūn-ī) 1) незако́нный, противозако́нный; 2) нелега́льный; ~ काम нелега́льная рабо́та; ~ पार्टी нелега́льная па́ртия; ~ व्यापार контраба́нда.

ग़ैरखिलाड़ी-कप्तान (A. g̣air + H. + E. captain) *м.* капита́н кома́нды, не уча́ствующий в ма́тче.

ग़ैरज़रूरी (A. g̣air + P. zarūr-ī) нену́жный, изли́шний.

ग़ैरजवाबदार (A. g̣air-javāb + P.-dār) *см.* ग़ैरज़िम्मेदार.

ग़ैरजवाबदारी (A. g̣air-javāb + P.-dār-ī) *ж. см.* ग़ैरज़िम्मेदारी.

ग़ैरजानकारी (A. g̣air + H.) *ж.* неосведомлённость.

ग़ैरजानिबदार (A. g̣air-jānib + P.-dār) 1) беспристра́стный; 2) нейтра́льный.

ग़ैरजानिबदारी (A. g̣air-jānib + P.-dār-ī) *ж.* 1) беспристра́стность; 2) нейтра́льность.

ग़ैरज़िम्मेदार (A. g̣air-ẕimma + P.-dār) 1) безотве́тственный; 2) не несу́щий отве́тственности.

ग़ैरज़िम्मेदारी (A. g̣air-ẕimma + P.-dār-ī) *ж.* безотве́тственность.

ग़ैरज़िम्मेवार (A. g̣air-ẕimma + P.-vār) *см.* ग़ैरज़िम्मेदार.

ग़ैरत (A. g̣airat) *ж. см.* ग़ैरतमंदी.

ग़ैरतजुर्बेकार (A. g̣air-tajriba + P.-kār) неóпытный.

ग़ैरतदार (A. g̣airat + P.-dār) *см.* ग़ैरतमंद.

ग़ैरतमंद (A. g̣airat + P.-mand) 1) стыдли́вый; 2) скрóмный.

ग़ैरतमंदी (A. g̣airat + P.-mand-ī) *ж.* 1) стыдли́вость; 2) скрóмность.

ग़ैरतरफ़ी (A. g̣air-ṭaraf + P.-ī) *ж. см.* ग़ैरजानिबदारी.

ग़ैरदख़लंदाजी (A. g̣air-daxl + P.-andāz-ī) *ж.* невмешáтельство; अंदरूनी मामलों में ~ невмешáтельство во вну́тренние делá.

ग़ैरनिवासी (A. g̣air + S.) неосéдлый.

ग़ैरपार्टी (A. g̣air + E. party) **1.** 1) беспарти́йный; ~ जनता беспарти́йные мáссы; 2) непарти́йный; **2.** *м.* беспарти́йный.

ग़ैरपेशेवर (A. g̣air + P. peša-var) непрофессионáльный; ~ कलाकार арти́ст-люби́тель; учáстник худóжественной самодéятельности.

ग़ैरफ़ौजी (A. g̣air-fauj-ī) невоéнный, штáтский, граждáнский; ~ जनता граждáнское населéние; ~ नागरिक невоéнный, штáтский.

ग़ैरफ़ौजीकरण (A. g̣air-fauj + S.) *м.* демилитаризáция.

ग़ैरफ़ौजीकृत (A. g̣air-fauj + S.) демилитаризóванный.

ग़ैरमज़दूर (A. g̣air + P. muzdūr) нерабóчий, непролетáрский; ~ अंग непролетáрские элемéнты (*общества*).

ग़ैरमज़रूआ (A. g̣air-mazrū‘a) невоздéланный (*о земле*).

ग़ैरमनक़ूला (A. g̣air-manqūla) недви́жимый (*об имуществе*); ~ जायदाद недви́жимое иму́щество.

ग़ैरमर्द (A. g̣air + P. mard) *м.* чужóй человéк.

ग़ैरमामूली (A. g̣air-ma‘mūl + P.-ī) 1) необы́чный, необыкновéнный; 2) рéдкий.

ग़ैरमार्क्सवादी (A. g̣air + Marx + S.) 1) немаркси́стский; 2) антимаркси́стский.

ग़ैरमिसिल (A. g̣air-miṣil) неподходя́щий, неумéстный.

ग़ैरमुकम्मल (A. g̣air-mukammal) незакóнченный.

ग़ैरमुनासिब (A. g̣air-munāsib) неподходя́щий, неприéмлемый; несоотвéтствующий.

ग़ैरमुमकिन (A. g̣air-mumkin) невозмóжный.

ग़ैरमुल्की (A. g̣air-mulk + P.-ī) инострáнный.

ग़ैरमुस्तक़िल (A. g̣air-mustaqil) неустóйчивый, непостоя́нный.

ग़ैरमौज़ूँ (A. g̣air-mauzūn) *см.* ग़ैरमुनासिब.

ग़ैरमौजूदगी (A. g̣air-maujūda + P.-gī) *ж.* отсу́тствие.

ग़ैरमौजूदा (A. g̣air-maujūda) отсу́тствующий.

ग़ैरमौरूसी (A. g̣air-maurūṣ + P.-ī) ненаслéдственный.

ग़ैररस्मी (A. g̣air-rasm-ī) нетрадициóнный; не соотвéтствующий обы́чаю.

ग़ैरराजनीतिक (A. g̣air + S.) аполити́чный.

ग़ैरलड़ाका (A. g̣air + H.) *м.* граждáнское лицó.

ग़ैरलोहा (A. g̣air + H.) *м.* цветнóй метáлл.

ग़ैरवर्गीय (A. g̣air + S.) неклáссовый.

ग़ैरवसूल (A. g̣air-vuṣūl) невзы́сканный, недополу́ченный (*напр. о налоге*).

ग़ैरवाजिब (A. g̣air-vājib) *см.* ग़ैरमुनासिब.

ग़ैरसरकारी (A. g̣air + P. sarkār-ī) 1) неофициáльный; ~ लेख неофициáльный отчёт; 2) неправи́тельственный; 3) чáстный; ~ क्षेत्र чáстный сéктор (*в хозяйстве*); ~ पूँजी чáстный капитáл.

ग़ैरसियासी (A. g̣air-siyās-ī) *см.* ग़ैरराजनीतिक.

ग़ैरसोवियत (A. g̣air + R.) 1) несовéтский; 2) антисовéтский.

ग़ैरहथियारबंदी (A. g̣air + H. + P.-band-ī) *ж.* разоружéние.

ग़ैरहाज़िर (A. g̣air-ḥāẓir) отсу́тствующий.

ग़ैरहाज़िरी (A. g̣air-ḥāẓir + P.-ī) *ж.* отсу́тствие; отлу́чка; ~ में в отсу́тствие.

ग़ैरहिंदी-भाषी (A. g̣air + H. + S.) говоря́щий не на хи́нди; ~ राज्य штат, населéние котóрого говори́т не на хи́нди.

ग़ैरहुनरमंद (A. g̣air + P. hunar-mand) неквалифици́рованный.

गैरिक (S.) **1.** 1) *см.* गेरुआ 1.; 2) вы́крашенный под цвет óхры; **2.** *м.* 1) óхра; 2) зóлото.

ग़ैरिज़न (E. garrison) *м.* гарнизóн.

ग़ैरियत (A. g̣air-iyat) *ж.* чу́ждость.

गैरी *ж. диал.* навóзная я́ма; я́ма для удобрéний.

गैल *ж.* 1) у́зкая у́лица; 2) доро́га, путь; ◇ ~ करना *см.* ~ लेना; ~ जाना сле́довать по ука́занному пути́; сле́довать, подража́ть (की *кому-л.*); ~ बताना а) прогоня́ть; б) уви́ливать; ~ लगे फिरना ходи́ть по пята́м (की *за кем-л.*); ~ लेना брать с собо́й (को *кого-л.*).

गैलन (E. gallon) *м.* галло́н (*мера жидких и сыпучих тел, равная 4,54л*).

गैलरी (E.) *ж.* *см.* गेलरी.

गैला *м.* 1) колея́ (*тж. ж.-д.*); 2) просёлочная доро́га; 3) пу́тник.

गैलारा *м.* *см.* गैला.

गैलियम (E. gallium) *м.* *хим.* га́ллий.

गैस (E. gas) *ж.* газ; ~ का दबाव давле́ние га́за; ~ से झलाई га́зовая сва́рка; अश्रुकारक ~ слезоточи́вый газ; ज़हरीली (विषाक्त, विषैली) ~ ядови́тый газ; प्राकृतिक ~ приро́дный газ; फुप्फुस-प्रदाहक ~ уду́шливый газ; राईवाली ~ ипри́т.

गैस-उत्पादक (E. gas + S.) *м.* газогенера́тор.

गैस-कारख़ाना (E. gas + P. kār-xāna) *м.* га́зовый заво́д.

गैस-जेट (E. gas-jet) *м.* га́зовый рожо́к, га́зовая горе́лка.

गैस-निवारण (E. gas + S.) *м.* дегаза́ция.

गैस-पाइप-लाइन (E. gas pipeline) *ж.* газопрово́д.

गैस-प्रतिरोधक (E. gas + S.) *см.* गैसप्रूफ़.

गैसप्रूफ़ (E. gasproof) газонепроница́емый.

गैस-बचाव-घर (E. gas + H.) *м.* газоубе́жище.

गैस-बत्ती (E. gas + H.) *ж.* га́зовый фона́рь; га́зовая ла́мпа.

गैस-बम (E. gas-bomb) *м.* хими́ческая бо́мба.

गैस-बैग (E. gas-bag) *м.* га́зовый балло́н.

गैस-माइन (E. gas-main) *ж.* газопрово́д, га́зовая магистра́ль.

गैस-मापी (E. gas + H.) *м.* га́зовый счётчик, газоме́р.

गैस-मास्क (E. gas-mask) *м.* противога́з.

गैस-युक्त (E. gas + S.) газиро́ванный; ~ पानी газиро́ванная вода́.

गैस-विशिष्ट (E. gas + S.) *см.* गैस-युक्त.

गैस-होल्डर (E. gas-holder) *м.* газго́льдер, газохрани́лище.

गैसीकरण (E. gas + S.) *м.* газифика́ция.

गैसीय (E. gas + S.) 1) га́зовый; 2) газообра́зный.

गैसीयकरण (E. gas + S.) *м.* *см.* गैसीकरण.

गोंछ *ж.* 1) бакенба́рды; 2) больши́е усы́.

गोंठ *ж.* часть дхо́ти, завя́зываемая на та́лии.

गोंठना I *п.* затупля́ть.

गोंठना II *п.* 1) обводи́ть черто́й; 2) заде́лывать пиро́г (*начинив его чем-л.*).

गोंड *м.* 1) гонд (*лесное племя, обитающее в Гондване в горах Виндхья*); 2) член пле́мени гонд.

गोंड़ा *м.* 1) огоро́женное ме́сто; 2) двор; 3) посёлок; ◇ ~ सीजना *хинд.* раздава́ть ми́лостыню во вре́мя прибы́тия сва́дебной проце́ссии к до́му неве́сты.

गोंडी *ж.* го́нди, язы́к го́ндов.

गोंद *ж.* 1) каме́дь; 2) клей; гуммиара́бик.

गोंदकश (H. + P.-kaš) *м.* ки́сточка для кле́я.

गोंदा *м.* 1) ка́тыши из поджа́ренной горо́ховой муки́ (*для корма певчих птиц*); 2) ко́мья гли́ны (*для обмазки стен хижины*); ◇ ~ दिखाना а) разбра́сывать пе́ред пти́цами ка́тыши из поджа́ренной горо́ховой муки́, что́бы вы́звать ме́жду ни́ми дра́ку; б) натра́вливать друг на дру́га.

गोंदी *ж.*: ~-सा लदना а) быть усе́янным плода́ми (*о дереве*); б) покрыва́ться прыща́ми, нары́вами.

गोंदीला дающий каме́дь (*о дереве*).

गो I (S.) **1.** *ж.* 1) коро́ва; 2) язы́к; **2.** *м.* 1) бык; 2) сло́во; 3) ло́шадь; 4) луна́.

गो II (P. go) *см.* गोकि.

गोइँठा *м.* *см.* गोसा.

गोइँड़ *м.* 1) грани́ца дере́вни; 2) окре́стности дере́вни.

गोइंदा (P. goyanda) *м.* *см.* गुप्तचर.

गोइयाँ *см.* गुइयाँ.

गो-कर्ण (S.) *м.* 1) Гока́рна (*место паломничества шиваитов в Южной Индии*); 2) ста́туя Ши́вы в Гока́рне; 3) *зоол.* антило́па нильга́у.

गोकर्णी (S.) *ж.* *бот.* але́трис (*лиана Aletris hyacinthoides*).

गोकि (P. go-ki) хотя́, хоть, несмотря́ на то, что.

गो-कुंजर (S.) *м.* отко́рмленный бык *или* вол.

गो-कुल (S.) *м.* 1) ста́до кру́пного рога́того скота́; 2) коро́вник; 3) *геогр. ист.* Го́кул (*местность к юго-востоку от Матхуры, где, по преданию, Нанда и Яшода воспитали Кришну и Баларама*).

गो-कोस (S. + H.) *м.* расстоя́ние, на кото́ром слы́шно мыча́ние коро́вы.

गोक्ष *м.* пия́вка.

गोखरू *м.* 1) *бот.* я́корцы (*кустарник Tribulus terrestris*); 2) небольши́е колю́чие плоды́ я́корцев; 3) металли́ческие шары́ с шипа́ми, разбра́сываемые на пути́ слоно́в при обла́ве на них (*имеют форму плодов якорцев*); 4) брасле́т с подве́сками (*носимый на запястье*); 5) се́рьги в фо́рме плодо́в я́корцев; 6) о́пухоль, образу́ющаяся от уко́ла шипо́м, колю́чкой.

गोख *м. диал. см.* **गोखा**.

गोखा *м.* 1) око́шечко; 2) глазо́к (*в двери*).

गो-खुर (S.) *м.* 1) коро́вье копы́то; 2) коро́вий след.

गोगापीर *м. собств.* Гога́пир (*мусульманский святой, почитаемый низшими кастами мусульман и индусов, особ. в Пенджабе и Раджастхане*); ~ की छड़िया помина́ние Гога́пира на его́ моги́ле (*устраивается на восьмой-девятый день светлой половины месяца бхадон; см.* भादों).

गो-ग्रास (S.) *м. хинд.* до́ля пи́щи, выделя́емая для коро́вы пе́ред тра́пезой.

गोघात (S.) *м.* убо́й коро́вы.

गो-घातक (S.) *м.* скотобо́ец.

गो-घाती (S.) *м. см.* **गो-घातक**.

गोचना *м. диал.* пшени́ца попола́м с горо́хом.

गोचनी *ж. см.* **गोचना**.

गोचर I (S.) **1.** 1) досту́пный понима́нию; 2) ощуща́емый; восприима́емый; **2.** *м.* 1) *филос.* объе́кт чу́вственного позна́ния; 2) осозна́ние, понима́ние.

गोचर II (S.) *м.* 1) па́стбище; 2) о́бласть.

गोचर-भूमि (S.) *ж. см.* **गोचर** II 1).

गो-चर्म (S.) *м.* 1) коро́вья шку́ра; 2) *ист.* гоча́рма (*земельная мера, равная двум тысячам ста кв. локтей*).

गोज़ (P. goz) *м. вульг.* ве́тры, га́зы (*в кишечнике*); ◇ ~ उड़ाना (मारना) испуска́ть ве́тры.

गोजई *ж. см.* **गोजरा**.

गोजर *м. зоол.* 1) сороконо́жка; 2) сколопе́ндра.

गोजरा *м.* пшени́ца попола́м с ячменём.

गो-जल (S.) *м.* коро́вья моча́.

गोज़-शुतुर (P. goz-šutur) *м.*: ~ समझना ни во что́ не ста́вить.

गोजी *ж.* 1) прут, кото́рым погоня́ют живо́тных (*особ. коров*); 2) дли́нная то́лстая па́лка.

गोझा *м. диал.* 1) *см.* **गुझिया**; 2) карма́н; 3) пия́вка.

गोट I *ж.* 1) каймá, кро́мка; 2) край, коне́ц; 3) ле́нта, тка́нная зо́лотом *или* серебро́м (*пришивается по краю одежды*).

गोट II *ж.* 1) компа́ния, гру́ппа; 2) пикни́к.

गोट III *ж.* 1) *см.* **गोटी** 1) — 3); 2) *перен.* пе́шка; ~ बनाना де́лать пе́шкой (*кого-л.*); игра́ть (को *кем-л.*).

गोट IV *м. диал.* деревýшка.

गोटा I *м. см.* **गोट** I.

गोटा II *м.* смесь толчёных пря́ностей.

गोटी *ж.* 1) фи́шка; 2) ша́шка (*игральная*); 3) *шахм.* фигу́ра; пе́шка; 4) приём, ме́тод; ◇ ~ जमना а) удава́ться — о приёмах; б) осуществля́ться — о пла́нах; ~ बिठाना добива́ться своего́; осуществля́ть [свой] план; ~ बैठना *см.* ~ जमना; ~ मरना прои́грывать; ~ मारना наноси́ть пораже́ние (*в игре*); ~ लाल करना а) извлека́ть вы́году; б) *см.* ~ ब़िठाना; ~ लाल होना быть в вы́игрыше (की *о ком-л.*); ~ हाथ से जाना ру́шиться — о пла́нах (की *чьих-л.*).

गोठ *ж.* 1) коро́вник; 2) пикни́к.

गोड़ *м. диал.* 1) ногá; 2) ла́па я́коря; ◇ ~ गिरना а) припада́ть к нога́м (*в знак приветствия*); б) моли́ть, умоля́ть (के *кого-л.*); ~ टूटना приходи́ть в отча́яние; теря́ть наде́жду; ~ पड़ना *см.* ~ गिरना; ~ पसारना а) умира́ть; б) спать вы́тянувшись; в) устра́иваться поудо́бнее; ~ लगना *см.* ~ गिरना.

गोड़ना *п.* перека́пывать, разрыхля́ть зе́млю.

गोड़वाना *п. понуд.* II *от* **गोड़ना**.

गोडा *м.* коле́но; ◇ गोडे थकना ослабева́ть (*напр. от старости*).

गोड़ा *м. диал.* 1) но́жка (*мебели*); 2) я́мка, лу́нка вокру́г де́рева.

गोड़ाई *ж.* 1) рытьё, копа́ние; разрыхле́ние земли́; 2) пла́та за рытьё, копа́ние; пла́та за разрыхле́ние земли́.

गोड़ारी *ж. диал.* изно́жье (*кровати*).

गोड़ाना *п. понуд.* I *от* गोड़ना.

गोड़िया I *ж. см.* गोड़ा 1).

गोड़िया II *м.* пройдо́ха, проны́ра.

गोड़ी I *ж.* по́льза, вы́года; вы́игрыш (*в чём-л.*); ◇ ~ करना зараба́тывать де́ньги; ~ जमना (बैठना, लगना) достига́ться — об успе́хе; ~ हाथ से जाना а) остава́ться ни с че́м; б) не име́ть успе́ха в дела́х.

गोड़ी II *ж. диал.* 1) стопа́ (*ноги́*); 2) нога́; ◇ ~ आना (पड़ना) прибыва́ть, явля́ться (की *о ком-л.*).

गोणी (S.) *ж.* 1) двойно́й мешо́к; 2) *ист.* го́ни (*мера сыпучих тел, равная* ≅ *60 кг*); 3) ма́рля *или* ре́дкая ткань (*для просеивания*).

गोत *м. см.* गोत्र.

ग़ोता (A. goṭa) *м.* погруже́ние в во́ду; ныря́ние; ◇ ~ खाना а) погружа́ться в во́ду; ныря́ть; б) попада́ться на у́дочку, быть обма́нутым; в) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; г) ока́зываться в глу́пом положе́нии; ~ देना а) погружа́ть в во́ду, топи́ть (को *кого-л.*); б) обма́нывать; ~ मारना (लगाना) а) *см.* ~ खाना а); б) исчеза́ть, испаря́ться.

ग़ोताख़ोर (A. goṭa + P.-xor) **1.** 1) ныря́ющий; ~ बेड़ा подво́дный флот; 2) пики́рующий; ~ बम-वर्षक пики́рующий бомбардиро́вщик; 2. *м.* 1) ныря́льщик; 2) иска́тель же́мчуга; 3) водола́з; 4) подво́дная ло́дка.

ग़ोताबाज़ (A. goṭa + P.-bāz) *м. см.* ग़ोताख़ोर 2. 1)—3).

ग़ोतामार (A. goṭa + H.) *м. см.* ग़ोताख़ोर 2. 1)—3).

गोतिया *диал. см.* गोत्री.

गोती *см.* गोत्री.

गोत्र (S.) *м.* 1) семья́; род; 2) родово́е и́мя; 3) ро́дственник; 4) бога́тство.

गोत्रज (S.) *см.* गोत्री.

गोत्रा (S.) *ж.* 1) ста́до коро́в; 2) земля́.

गोत्री (S.) принадлежа́щий к одно́й семье́, к одному́ ро́ду.

गोदंत (S.) *м. мин.* аурипигме́нт, жёлтая мышьяко́вая обма́нка.

गोदंती (S.): ~ हरताल *см.* गोदंत.

गोद *ж.* 1) ме́сто на коле́нях (*у сидящего человека*); 2) грудь; ~ का बच्चा грудно́й младе́нец; || ~ में а) на коле́нях; б) в объя́тиях; в) на рука́х; ~ में उठाना (डालना, लेना) а) сажа́ть на коле́ни; б) брать на́ руки; в) прижима́ть к груди́; 3) коне́ц са́ри, прикрыва́ющий живо́т и грудь; ◇ ~ देना отдава́ть [ребёнка] на воспита́ние; ~ पसारकर माँगना (बिनती करना) настоя́тельно, убеди́тельно проси́ть (के आगे *кого-л.*); ~ बनाना (बिठाना) усыновля́ть; удочеря́ть; ~ बैठना усыновля́ться; удочеря́ться; ~ भरना име́ть дете́й; ~ में खिलाना ня́нчить; ~ लेना *см.* ~ बनाना; ~ सूनी रह जाना оста́ться безде́тной; प्रकृति की ~ में на ло́не приро́ды.

गोदनशीन (H. + P.-nišīn) *м.* приёмыш, приёмный ребёнок.

गोदनशीनी (H. + P.-nišīn-ī) *ж.* усыновле́ние; удочере́ние.

गोदनहारा *м. см.* गोदनिया.

गोदनहारी *ж.* татуиро́вщица.

गोदना 1. *п.* 1) втыка́ть, вонза́ть; 2) татуи́ровать; 3) *мед.* де́лать приви́вку; 4) подстрека́ть; 5) говори́ть ко́лкости; 2. *м.* 1) татуиро́вка; 2) *мед.* приви́вка, вакцина́ция; 3) игла́ для вакцина́ции.

गोदनिया *м.* врач, де́лающий приви́вки.

गोदनी *ж.* 1) игла́ для нанесе́ния татуиро́вки; 2) *см.* गोदना 2. 3).

गोदा *м.* спе́лые смо́квы, спе́лый инжи́р.

गो-दान (S.) *м. хинд.* ритуа́льное даре́ние коро́вы бра́хману.

गोदाना *п. понуд.* I *от* गोदना 1.

गोदाम *м.* склад, храни́лище; ठंडा ~ холоди́льник (*помещение*); तेल का ~ склад горю́чего.

गोदी *ж. диал. см.* गोद.

गो-दोहन (S.) *м.* до́йка коро́вы.

गोध *ж. см.* गोह.

गो-धन (S.) *м.* 1) ста́до коро́в; 2) коро́вы (*как собственность*).

गोधा (S.) *ж. см.* गोह.

गोधूम (S.) *м.* пшени́ца.

गो-धूली (S.) *ж. хинд.* вре́мя возвраще́ния коро́в с па́стбища (*считается благоприятным для совершения добрых дел*).

गोन I *ж.* 1) мешо́к; 2) вьюк.

गोन II *ж. см.* गून.

गोन-रखा *м.* 1) ма́чта, за кото́рую крепи́тся букси́рный кана́т; 2) *см.* गोनिया II.

गोनिया I *м.* 1) гру́зчик; 2)носи́льщик.

गोनिया II *м.* бурла́к.

गोनी *ж.* 1) мешо́к; 2) мешкови́на.

गोप I *м.* ожере́лье в ви́де це́пи.

गोप II (S.) *м.* 1) пасту́х; 2) ра́джа; 3) ста́роста дере́вни.

गो-पति (S.) *м.* 1) *см.* गोपाल 1); 2) *см.* गोविंद.

गो-पद (S.) *м.* 1) *см.* गो-खुर; 2) *см.* गोठ 1).

गोपन (S.) *м.* 1) укрыва́тельство, сокры́тие; 2) охра́на, защи́та.

गोपनीय (S.) секре́тный, та́йный; засекре́ченный; ~ बातों को निकालना добыва́ть секре́тные све́дения, выве́дывать секре́ты; ~ रखना держа́ть в секре́те; засекре́чивать.

गोपनीयता (S.) *ж.* секре́тность; ◇ निवास-स्थान की ~ неприкоснове́нность жили́ща.

गोपा (S.) *ж. см.* गोपी.

गोपाल (S.) *м.* 1) пасту́х; 2) *см.* गोविंद.

गो-पालन (S.) *м.* скотово́дство.

गोपालिका (S.) *ж. см.* गोपिका.

गोपाली (S.) *ж. см.* गोपिका.

गोपाष्टमी (S.) *ж. хинд.* гопа́штами (*восьмой день светлой поло́вины месяца катик, отмечаемый как праздник коров; см.* कातिक; *в этот день, по преданию, Кришна стал пастухом*).

गोपिका (S.) *ж.* пасту́шка.

गोपित (S.) 1) скры́тый, та́йный; 2) сохранённый, спасённый.

गोपी (S.) *ж.* 1) пасту́шка; 2) доя́рка; 3) *миф.* го́пи (*каждая из пастушек в Брадже, влюблённая в Кришну*).

गोपी-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка пасту́шек (*эпитет Кришны*).

गोपुर (S.) *м.* 1) городски́е воро́та; 2) гла́вный вход; пара́дные две́ри; 3) небеса́, рай.

गोपेंद्र (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка пастухо́в (*эпитет Кришны*).

गोप्ता (S.) *м.* 1) защи́тник; 2) храни́тель.

गो-प्रवेश (S.) *м. см.* गो-धूली.

गोफन *м.* праща́.

गोफा *м.* 1) по́чка; 2) побе́г, росто́к.

गोबर *м.* коро́вий помёт, наво́з; кизя́к; ~ की कंडी кусо́к сухо́го коро́вьего помёта; ~ पाथना формова́ть кизя́к; ~ लीपना обма́зывать сте́ны и пол коро́вьим наво́зом; ✧ ~ करना а) испражня́ться — о коро́ве, быке́; б) убира́ть коро́вий наво́з; в) де́лать лепёшки из кизяка́; г) де́лать, выполня́ть каку́ю-л. гря́зную рабо́ту; ~ का चोंथ а) уро́д; б) глупе́ц, дура́к; ~ खाना а) ка́яться; б) повторя́ть пре́жние оши́бки.

गोबर-गणेश (H. + S.) **1.** 1) безобра́зный; 2) глу́пый, тупо́й; **2.** *м.* кру́глый дура́к.

गोबर-मिट्टी *ж. парн. сочет.* земля́ с наво́зом; ~ की झोंपड़ी ма́занка.

गोबरहारा *м.* формо́вщик кизяка́.

गोबरी I *ж.* 1) обма́зывание коро́вьим наво́зом (*пола, стен*); ~ करना (फेरना) обма́зывать коро́вьим наво́зом (*пол, стены*); 2) кизя́к.

गोबरी II *ж.* пробо́ина (*в подводной части судна*).

गोबरैला *м.* наво́зный жук.

गोबरौरा *м. диал. см.* गोबरैला.

गोभी *ж.* капу́ста.

गोमर *м.* 1) скотобо́ец; 2) мясни́к.

गो-मल (S.) *м. см.* गोबर.

गो-मांस (S.) *м.* говя́дина.

गो-मुख (S.) **1.** име́ющий о́блик коро́вы; **2.** *м.* 1) мо́рда коро́вы; 2) рог; труба́; 3) проло́м, брешь; ◇ ~ नाहर (व्याघ्र) *погов.* тигр в о́блике коро́вы (*ср.* волк в ове́чьей шку́ре).

गोमुखी (S.) *ж.* сши́тый угло́м мешо́чек, в кото́ром перебира́ют чётки во вре́мя моли́твы.

गो-मृग (S.) *м. зоол.* антило́па нильга́у.

गोमेदक (S.) *м. мин.* 1) сардони́кс; 2) о́никс.

गोयँड़ *м.* прилега́ющие к дере́вне зе́мли.

गोयंदा (P. goyanda) *м. см.* गुप्तचर.

गोया (P. goyā) сло́вно, [как] бу́дто.

गोर I (P. gor) *ж.* 1) моги́ла; 2) гробни́ца; усыпа́льница; ~ बनाना воздвига́ть гробни́цу.

गोर II *диал. см.* गोरा.

गोरख-डिब्बी *ж.* исто́чник минера́льной воды́.

गोरख-धंधा *м.* 1) сло́жная, запу́танная пробле́ма; 2) головоло́мка.

गोरख़र (P. gor-xar) *м.* ди́кий осёл, она́гр.

गोरखा *м.* 1) го́ркха (*племя в Непале*); 2) член пле́мени го́ркха.

गोरखाली *ж.* горкха́ли (*старое название языка непали, бывшее в официальном употреблении до 1932 г.*).

गोर-खोदू (P. gor + H.) *м.* моги́льщик.

गो-रज (S.) *ж.* пыль, поднима́емая копы́тами иду́щих коро́в (*считается священной*).

गो-रस (S.) *м.* 1) коро́вье молоко́; 2) простоква́ша; 3) тво́ро́г; 4) па́хта; 5) удово́льствие, наслажде́ние.

गोरसा вскóрмленный коро́вьим молоко́м (*о ребёнке*).

गोरसी *ж.* жаро́вня, оча́г для подогрева́ния молока́.

गोरा 1. 1) светлоко́жий (*о человеке*); 2) краси́вый; 2. *м.* челове́к со све́тлой ко́жей; европе́ец; америка́нец.

गोरा-चिट्टा *парн. сочет.* бе́лый.

गोरा-भभूका *парн. сочет.* о́чень бе́лый.

गोरिल्ला *м.* гори́лла.

गोरिस्तान (P. gor-istān) *м.* кла́дбище.

गोरी *ж.* 1) же́нщина со све́тлой ко́жей; европе́йка; америка́нка; 2) краса́вица.

गोरू *м.* кру́пный рога́тый скот.

गोरोच (S.) *м. см.* गोदंत.

गोर्खा *м. см.* गोरखा.

गोलंदाज़ (P. gol-andāz) *м.* артиллери́ст.

गोलंदाज़ी (P. gol-andāz-ī) *ж.* 1) артиллери́йский ого́нь; 2) слу́жба в артилле́рии.

गोलंबर *м.* 1) ку́пол; 2) постро́йка с ку́полом; 3) шарообра́зность; 4) шля́пный болва́н; 5) сапо́жная коло́дка.

गोल I 1. 1) кру́глый; 2) цилиндри́ческий; 3) сфери́ческий, шарообра́зный; 2. *м.* 1) круг; ~ बाँधना образо́вывать круг, станови́ться в круг; 2) шар; 3) *см.* गोलक 6); ◇ ~ करना а) ска́тывать (*напр. ковёр*); б) незаме́тно убира́ть, уноси́ть; ~ दरवाज़ा враща́ющаяся дверь; ~ बात а) разгово́р обо всём и ни о чём; б) двусмы́сленность; ~ रहना молча́ть; ~ होना незаме́тно исчеза́ть, скрыва́ться; बिस्तर ~ करना убира́ть посте́ль.

गोल II *м.* 1) шум; 2) беспоря́док, неразбери́ха; ◇ ~ डालना (पारना) а) поднима́ть шум; б) устра́ивать беспоря́док.

गोल III (E. goal) *м. спорт.* 1) гол; एक ~ से पिछड़कर прои́грывая оди́н гол; एकमात्र ~ еди́нственный гол; विजयदायी ~ побе́дный гол; विपक्षी ~ отве́тный гол; 2) воро́та; ख़ाली ~ пусты́е воро́та; ◇ ~ उतारना забива́ть отве́тный гол, сра́внивать счёт; ~ करना забива́ть гол; ~ खाना пропуска́ть гол (*в свои ворота*); ~ जमाना (ठोंकना, दाग़ना, में डालना) *см.* ~ करना.

ग़ोल (P. g̣ol) *м.* 1) толпа́; 2) ста́я (*напр. волков*).

गोल-अवसर (E. goal + S.) *м. спорт.* голево́й моме́нт, голева́я ситуа́ция; ~ खोना, ~ पर असमर्थ रहना не испо́льзовать голево́й моме́нт, упуска́ть возмо́жность заби́ть гол.

गोलक (S.) *м.* 1) мяч; 2) шар; 3) гло́бус; 4) *анат.* глазно́е я́блоко; 5) зрачо́к; 6) внебра́чный ребёнок вдовы́; 7) *см.* ग़ल्ला 5); 8) шкату́лка *или* мешо́чек для де́нег, нака́пливаемых с определённой це́лью; 9) ку́пол; 10) *спорт.* воро́та; 11) большо́й гли́няный кувши́н.

गोल-कलम *м.* гравирова́льная игла́; шти́хель.

गोल-कली *ж.* сорт виногра́да.

गोलकीपर (E. goalkeeper) *м.* врата́рь; ~ के हाथ से गेंद निकल गया врата́рь вы́пустил мяч из рук; इस शाट को ~ आराम से बचा दिया врата́рь легко́, без труда́ отрази́л э́тот уда́р.

गोल-क्षेत्र (E. goal + S.) *м. спорт.* врата́рская площа́дка.

गोल-गप्पा *м.* пы́шка (*сдобная булочка*).

गोल-गाल *см.* गोल-गोल.

गोल-गोल *парн. сочет.* 1) кру́глым счётом; 2) в о́бщем; 3) невразуми́тельно, нея́сно.

गोल-घर *м. архит.* рото́нда.

गोल-चक्कर *м.* кру́глая платфо́рма на перекрёстке для светофо́ра *или* полице́йского, регули́рующего движе́ние.

गोल-चला *м. см.* गोलंदाज़.

गोलची (E. goal + T.-cī) *м. см.* गोलकीपर; गोल पर जमाया शाट ~ रोक गया врата́рь отби́л мяч, лете́вший в воро́та.

गोलपाल (E. goal + S.) *м. см.* गोलकीपर.

गोल-प्रयास (E. goal + S.) *м. спорт.* попы́тка заби́ть гол.

ग़ोलबंद (P. ġol-band) объединённый, сплочённый.

ग़ोलबंदी (P. ġol-band-ī) *ж.* объедине́ние, сплоче́ние.

गोल-बाँस (E. goal + H.) *м. спорт.* шта́нга, бокова́я сто́йка воро́т; ~ से टकराना попада́ть в шта́нгу, ударя́ться о бокову́ю сто́йку воро́т (*о мяче*).

गोल-मटोल *парн. сочет.* **1.** 1) невысо́кого ро́ста и то́лстый; 2) нея́сный, неопределённый, расплы́вчатый; ~ प्रस्ताव पास करना принима́ть расплы́вчатую резолю́цию; **2.** *см.* गोल-गोल.

गोल-माल *м. парн. сочет.* созна́тельно вызыва́емое смяте́ние, замеша́тельство.

गोल-मिर्च *ж.* чёрный пе́рец.

गोल-मुख (E. goal + S.) *м. см.* गोल III 2).

गोल-मुखाना (E. goal + H.) *м. см.* गोल III 2).

गोल-मेज़ (H. + P. mez): ~ कांफ़रेंस (सम्मेलन) *полит.* конфере́нция Кру́глого стола́.

गोल-मोल *см.* गोल-मटोल 1. 2).

गोल-योग (S.) *м.* 1) *астрол.* неблагоприя́тное расположе́ние свети́л; 2) *см.* गोल-माल.

गोल-रक्षक (E. goal + S.) *м. см.* गोलकीपर.

गोल-लाइन (E. goal line) *ж. спорт.* ли́ния воро́т.

गोलशून्य (E. goal + S.) безрезульта́тный, око́нчившийся безрезульта́тно, со счётом ноль-ноль (*напр. о футбольном матче*); मैच ~ रहा матч зако́нчился безрезульта́тно, счёт в ма́тче не был откры́т.

गोलरहित (E. goal + S.) *см.* गोलशून्य.

गोला *м.* 1) шар; 2) ком, комо́к (*теста*); 3) ядро́; снаря́д; गोले दाग़ना (फेंकना, बरसाना, मारना) обстре́ливать из ору́дий; गोले फूटना разрыва́ться — о снаря́дах; उग्रविस्फोटक ~ фуга́сный снаря́д; कवच-भेदी ~ бронебо́йный снаря́д; तोप का ~ артиллери́йский снаря́д; दस्ती ~ ручна́я грана́та; धूम्र ~ дымова́я ша́шка; फुलझड़ी ~ освети́тельный снаря́д; बौछारी ~ бриза́нтный снаря́д; भारी ~ тяжёлый снаря́д; विषाक्त गैस का ~ хими́ческий снаря́д; 4) *спорт.* ядро́; ~ फेंकना толка́ть ядро́; ~ फेंकनेवाला толка́тель ядра́; 5) хле́бный ры́нок; 6) болва́н для изготовле́ния тюрба́нов; 7) сердцеви́на коко́сового оре́ха; 8) мото́к, клубо́к (*напр. ниток*); 9) ве́рхняя часть кла́дки коло́дца; 10) лесно́й го́лубь; 11) при́стань (*на берегу водоёма или реки́*); 12) пучо́к травы́; ◇ ~ भरना заряжа́ть ору́дие.

गोलाई *ж.* 1) окру́глость; шарообра́зность; 2) окру́жность.

गोलाकार (S.) [о]кру́глый; шарообра́зный; ~ टुकड़ा кружо́к.

गोलाधार пото́ком, как из ведра́; ~ बरसना лить как из ведра́ (*о дожде*).

गोला-फेंक *ж. спорт.* толка́ние ядра́; ~ करना толка́ть ядро́.

गोलाबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* गोलाबारी.

गोलाबारी (H. + P.-bār-ī) *ж.* артиллери́йский обстре́л, бомбардиро́вка; ~ की आड़ में под прикры́тием артиллери́йского огня́; तोपों से ~ करना вести́ артиллери́йский обстре́л.

गोला-बारूद (H. + P. bārūd) *ж. парн. сочет.* боеприпа́сы (*для орудий*).

गोलार्द्ध (S.) *м.* полуша́рие; पश्चिमी ~ за́падное полуша́рие; पूर्वी ~ восто́чное полуша́рие.

गोलिका (S.) *ж.* пилю́ля.

गोलियाना *п. диал.* 1) округля́ть, де́лать кру́глым; 2) де́лать ша́рики; 3) дава́ть пилю́ли наси́льно (*животным*); 4) запи́хивать наси́льно в го́рло; 5) незаме́тно убира́ть, уноси́ть.

गोली I *ж.* 1) ша́рик; 2) мя́чик; 3) пилю́ля; 4) пу́ля; गोलियाँ बरसाना обстре́ливать (*напр. из винтовок*); कवच-भेदी ~ бронебо́йная пу́ля; चमकदार ~ трасси́рующая пу́ля; डमडम ~ пу́ля «дум-ду́м»; ◇ ~ उठाना *ист.* испы́тывать желе́зом (*брать в руку раскалённый железный шар для доказательства своей невиновности*); ~ खाना быть подстре́ленным; ~ चलाना (दाग़ना) стреля́ть (*напр. из винтовки*); ~ पिलाना а) заряжа́ть (*напр. ружьё*); б) стреля́ть; ~ फेंकना *см.* ~ चलाना; ~ बचाना ло́вко избега́ть беды́; ~ मारना а) застре́ливать; б) прогоня́ть, увольня́ть (को *кого-л.*); ~ मारो! оста́вь!, брось!; ~ लगना попада́ть — о пу́ле; गोलियों से उड़ाना расстре́ливать патро́ны.

गोली II (E. goalie) *м. см.* गोलकीपर.

गोली-कांड (H. + S.) *м.* 1) стрельба́ *или* обстре́л из стрелко́вого ору́жия; 2) расстре́л.

गोली-गट्ठा *м. парн. сочет.* боеприпа́сы (*для стрелкового оружия*).

गोली-चालन *м. см.* **गोली-कांड** 1).

गोली-प्रहार (H. + S.) *м. см.* **गोली-कांड** 2).

गोलीबार *м. см.* **गोली-कांड** 1).

गोली-बारूद (H. + P.bārūd) *ж. см.* **गोली-गट्ठा**.

गोलीमार обстре́ливающий, веду́щий ого́нь из стрелко́вого ору́жия.

गोलीरोक пуленепробива́емый.

गोली-वर्षा (H. + S.) *ж. см.* **गोली-कांड** 1).

गोली-वार *м. см.* **गोली-कांड** 1).

गो-लोक (S.) *м.* рай, небеса́.

गो-लोक-वास (S.) *м.* смерть, кончи́на.

गोलोकवासी (S.) **1.** поко́йный, уме́рший; **2.** *м.* поко́йник.

गोल्फ़ (E. golf) *м.* гольф.

गो-वत्स (S.) *м.* телёнок.

गो-वध (S.) *м. см.* **गो-हत्या**.

गो-वर्धन (S.) *м. миф.* Гова́рдхана (*гора во Вриндаване, к-рую, по преданию, Кришна поднял и поддерживал семь дней своим пальцем, чтобы укрыть стада коров от страшной бури*).

गोवानी **1.** гоа́нский; **2.** *м.* гоа́нец.

गोविंद (S.) *м. собств. миф.* Пасту́х (*эпитет Кришны*).

गोश (P. goš) *м.* у́хо.

गोशगुज़ार (P. goš-guzār): ~ **करना** сообща́ть, доводи́ть до све́дения; ~ **होना** доходи́ть до слу́ха.

गोशमाली (P. goš-māl-ī) *ж.* 1) таска́ние за́ уши; 2) наказа́ние.

गोशवारा (P. gošvāra) *м.* 1) серьга́; 2) больша́я жемчу́жина; 3) вы́шитый коне́ц тюрба́на, све́шивающийся над у́хом; 4) су́мма, ито́г; 5) графа́ (*счетоводной книги*).

गोशा (P. goša) *м.* 1) у́гол; 2) уединённое ме́сто; 3) сторона́, направле́ние.

गोशानशीं (P. goša-nišīn) **1.** уше́дший, удали́вшийся от ми́ра; **2.** *м.* отше́льник.

गोशानशीनी (P. goša-nišīn-ī) *ж.* отше́льничество.

गोशाला (S.) *ж.* 1) коро́вник; 2) моло́чная фе́рма.

गोश्त (P. gošt) *м.* мя́со.

गोश्तख़ोर (P. gošt-xor) **1.** плотоя́дный; **2.** *м.* 1) хи́щное живо́тное, хи́щник; 2) невегетариа́нец.

गोष्ठ (S.) *м.* 1) *см.* **गोशाला** 1); 2) компа́ния; гру́ппа; коллекти́в; 3) сове́т, совеща́ние.

गोष्ठशाला (S.) *ж.* зал заседа́ний.

गोष्ठागार (S.) *м. см.* **गोष्ठशाला**.

गोष्ठी (S.) *ж.* 1) кружо́к (*напр. литературный*); ~ **जमना** собира́ться — о кружке́; 2) объедине́ние, ассоциа́ция, о́бщество; 3) разгово́р, бесе́да; ~ **चलना** вести́сь, идти́ — о бесе́де; 4) сове́т, совеща́ние; 5) го́штхи (*одноактная пьеса*).

गोसा (S.) *м.* кизя́к.

गोसाईं *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) пра́ведник, свято́й (*обращение к отшельникам, аскетам*); 3) аске́т; 4) хозя́ин, владе́лец.

गोसी *ж.* [морско́е] па́русное су́дно, па́русник.

गो-स्वामी (S.) *м.* 1) аске́т, отше́льник; 2) пропове́дник, явля́ющийся главо́й вишнуи́тской общи́ны.

गोह *ж.* лесна́я я́щерица.

गो-हत्या (S.) *ж.* убо́й коро́вы.

गोहरा *м. см.* **गोसा**.

गोहार *ж.* 1) зов, призы́в; 2) крик о по́мощи; 3) шум, гам; ◇ ~ **पड़ना** раздава́ться — о кри́ке о по́мощи; ~ **मारना** (**लगाना**) призыва́ть на по́мощь; ~ **लड़ना** а) одному́ дра́ться с не́сколькими; б) вызыва́ть на бой.

गोहुवन *м. диал. см.* **गेहुँअन**.

गौं *ж.* 1) стремле́ние к ли́чной вы́годе, своекоры́стие; 2) удо́бный слу́чай, благоприя́тный моме́нт; ~ **ताकना** выжида́ть благоприя́тный моме́нт (*для извлечения своей выгоды*); 3) о́браз, спо́соб; ◇ ~ **का** а) своекоры́стный; б) подходя́щий, прие́млемый; в) вы́годный; ~ **का यार** а) своекоры́стный челове́к, эгои́ст; б) приспосо́бле́нец; ~ **गाँठना** (**निकालना**) извлека́ть со́бственную вы́году; ~ **पड़ना** появля́ться — о своекоры́стных соображе́ниях; ~ **से** ти́хо, потихо́ньку.

गौ *ж.* коро́ва.

ग़ौग़ा (P. gaugā) *м.* 1) смяте́ние, переполо́х; 2) слу́хи; спле́тни.

गौचरी *ж. ист.* нало́г за пастьбу́ скота́ (*собирался помещиком, на землях к-рого пасли скот*).

गौ-झुंड *м.* ста́до коро́в.

गौड़ (S.) *м.* 1) га́ур (*брахманская подкаста*); 2) член подка́сты га́ур; 3) *ист.* Центра́льный Бенга́л; 4) *ист.* жи́тель Центра́льного Бенга́ла.

गौड़ी (S.) *ж.* 1) во́дка из са́харного тростника́; 2) га́ури (*литературный стиль*).

गौण (S.) 1) второстепе́нный, несуще́ственный; нева́жный; ~ मानना счита́ть малова́жным; ~ विषय (समस्या) второстепе́нный вопро́с; 2) подчинённый; ни́зший; ~ स्थान देना *перен.* ста́вить на второ́е ме́сто; 3) перено́сный (*о смысле слова*); ◇ ~ कर्म *грам.* ко́свенное дополне́ние.

गौणिक (S.) 1) ка́чественный; 2) *см.* गुणी 1.

गौतम (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Гаута́ма (*древний мудрец, силой проклятия обративший свою неверную супругу Ахалью в камень*); 2) *собств.* Гаута́ма (*одно из имён Будды*).

गौद *м. см.* घौद.

गौदा *м. см.* घौद.

गौनहार *ж. хинд.* подру́га, сопровожда́ющая дости́гшую совершенноле́тия новобра́чную при перехо́де её из до́ма свои́х роди́телей в дом роди́телей му́жа.

गौनहारिन *ж. см.* गौनहारी 2).

गौनहारी *ж.* 1) гаунха́ри (*низшая каста певиц и танцовщиц*); 2) же́нщина из ка́сты гаунха́ри.

गौना *м. хинд.* церемо́ния перехо́да новобра́чной по достиже́нии е́ю совершенноле́тия из до́ма свои́х роди́телей в дом роди́телей му́жа; ◇ ~ देना отсыла́ть новобра́чную из роди́тельского до́ма в дом роди́телей му́жа по достиже́нии е́ю совершенноле́тия; ~ लाना забира́ть новобра́чную из до́ма её роди́телей в дом свои́х роди́телей (*о муже*).

गौमुखी *ж. см.* गोमुखी.

गौर (S.) **1.** 1) бе́лый; 2) светлоко́жий (*о человеке*); **2.** *м.* 1) бе́лый цвет; 2) кра́сный цвет; 3) бле́дно-жёлтый цвет; 4) луна́; 5) зо́лото; 6) *бот.* шафра́н.

ग़ौर (A. g̣aur) *м.* 1) обду́мывание (*чего-л.*); размышле́ние (*над чем-л.*); ~ करना размышля́ть (पर *над чем-л.*); 2) глубо́кое внима́ние.

ग़ौरतलब (A. g̣aur-ṭalab) заслу́живающий внима́ния.

गौरव (S.) *м.* 1) ва́жность, значе́ние; 2) уваже́ние, почте́ние; 3) вели́чие; 4) авторите́т; ~ घटाना подрыва́ть авторите́т; 5) репута́ция; 6) сла́ва; ~ में चार चाँद जड़ देना просла́вить (के *кого-л.*); 7) превосхо́дство; 8) глубина́ (*напр. исследования*).

गौरवपूर्ण (S.) 1) ва́жный, значи́тельный; 2) уважи́тельный (*напр. об отношении*); 3) вели́чественный; 4) авторите́тный; 5) просла́вленный.

गौरव-मंडित (S.) испо́лненный со́бственного досто́инства.

गौरव-युक्त (S.) *см.* गौरवपूर्ण.

गौर-वर्ण (S.) **1.** *см.* गौर 1.; **2.** *м.* бе́лый цвет.

गौरवशाली (S.) 1) ва́жный, значи́тельный; 2) почита́емый; 3) просла́вленный; बहादुर ~ हो! сла́ва геро́ю!

गौरव-स्थल (S.) *м.* предме́т го́рдости.

गौरवान्वित (S.) *см.* गौरवपूर्ण.

गौरवासन (S.) *м.* 1) почётное ме́сто; 2) почётный пост.

गौरवित (S.) *см.* गौरवपूर्ण.

गौरांग (S.) **1.** светлоко́жий (*о человеке*); **2.** *м.* 1) челове́к со све́тлой ко́жей; европе́ец; америка́нец; 2) *собств. миф.* Светлоко́жий (*эпитет Вишну, Кришны и средневекового бенгальского проповедника Чайтаньи*).

गौरा (S.) *ж.* же́нщина со све́тлой ко́жей; европе́йка; америка́нка.

गौरी (S.) *ж.* 1) *см.* गौरा; 2) *собств. миф.* Га́ури (*одно из имён Парвати, супруги Шивы*); 3) де́вочка восьми́ лет.

गौरी-शंकर (S.) *м. собств. миф.* Принося́щий сча́стье Га́ури (*эпитет Шивы*).

गौरैया I *ж. диал.* са́мка воробья́.

गौरैया II *м.* гли́няная тру́бка для куре́ния.

गौशाला *ж. см.* गोशाला.

गौहर (P. gauhar) *м.* же́мчуг.

ग्यारस *ж.* оди́ннадцатое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

ग्यारह оди́ннадцать.

ग्रंथ (S.) *м.* 1) кни́га; сочине́ние; тракта́т;

~ करना писа́ть кни́гу; हस्तलिखित ~ ру́копись; 2) име́ющиеся при себе́ де́ньги.

ग्रंथ-कर्त्ता (S.) *м.* писа́тель; а́втор сочине́ния, тракта́та.

ग्रंथकार (S.) *м. см.* ग्रंथ-कर्त्ता.

ग्रंथ-चुंबक (S.) *м.* верхогля́д.

ग्रंथ-चुंबन (S.) *м.* верхогля́дство.

ग्रंथन (S.) *м.* 1) свя́зывание; привя́зывание; соедине́ние; 2) скле́ивание; прикле́ивание; 3) сшива́ние; 4) созда́ние, написа́ние кни́ги; 5) нани́зывание.

ग्रंथ-निर्देश (S.) *м. см.* ग्रंथ-संकेत.

ग्रंथ-भांडार (S.) *м.* 1) кни́жный склад; 2) книгохрани́лище; храни́лище ру́кописей.

ग्रंथ-माला (S.) *ж.* се́рия книг (*напр. по какой-л. проблеме*).

ग्रंथ-रचना (S.) *ж. см.* ग्रंथ-लेखन.

ग्रंथ-लेखन (S.) *м.* созда́ние, написа́ние кни́ги.

ग्रंथ-विज्ञान (S.) *м.* библиогра́фия (*отрасль знания*).

ग्रंथ-विज्ञानी (S.) *м.* библио́граф.

ग्रंथ-संकेत (S.) *м.* спи́сок испо́льзованной литерату́ры, библиогра́фия.

ग्रंथ-संग्रह (S.) *м.* 1) собра́ние сочине́ний; 2) *см.* ग्रंथ-माला.

ग्रंथ-संधि (S.) *ж.* глава́, разде́л (*книги*).

ग्रंथ-सारिणी (S.) *ж. см.* ग्रंथ-संकेत.

ग्रंथ-साहब (S. + A. ṣāḥib) *м.* «Адигра́нтха» (*священная книга сикхов*).

ग्रंथागार (S.) *м. см.* ग्रंथ-भांडार.

ग्रंथागारिक (S.) *м.* библиоте́карь.

ग्रंथालय (S.) *м.* 1) библиоте́ка; 2) книгохрани́лище; 3) чита́льня.

ग्रंथावली (S.) *ж. см.* ग्रंथ-संग्रह 1); संक्षिप्त ~ и́збранные произведе́ния; संपूर्ण ~ по́лное собра́ние сочине́ний.

ग्रंथावलोकन (S.) *м.* кни́жное обозре́ние.

ग्रंथि (S.) *ж.* 1) у́зел (*напр. на верёвке*); 2) иллю́зия; 3) *анат.* железа́; 4) *перен.* пу́ты; це́пи; ◇ ~ सुलझाना разреша́ть пробле́му, реша́ть тру́дный вопро́с.

ग्रंथि-च्छेदक (S.) *м.* карма́нный вор, карма́нник.

ग्रंथित (S.) 1) свя́занный; перевя́занный; соединённый; 2) сплетённый (*напр. о косе*).

ग्रंथि-पिंड (S.) *м. см.* ग्रंथि 3).

ग्रंथि-बंधन (S.) *м.* 1) свя́зывание; перевя́зывание; соедине́ние; 2) *см.* गँठजोड़ा 1).

ग्रंथि-मूल (S.) *м.* корнепло́д.

ग्रंथिल (S.) узлова́тый.

ग्रंथिला (S.) *ж. бот.* про́со (*виды Panicum dactylon и Cynodon dactylon*).

ग्रंथी (S.) *м.* начи́танный челове́к; эруди́т.

ग्रथन (S.) *м. см.* ग्रंथन.

ग्रथित (S.) 1) завя́занный; свя́занный; 2) со́зданный, сде́ланный; 3) сплетённый; 4) нани́занный; 5) узлова́тый; 6) пода́вленный (*напр. о восстании*); 7) побеждённый.

ग्रसन (S.) *м.* 1) съеда́ние; прогла́тывание; 2) хвата́ние; 3) присва́ивание; 4) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз.

ग्रसना (S. + H.) *п.* 1) хвата́ть, схва́тывать; 2) му́чить, изводи́ть.

ग्रसनी (S.) *ж. анат.* зев, гло́тка.

ग्रसनीय (S.) *анат.* гло́точный.

ग्रसनी-शोथ (S.) *м. мед.* фаринги́т, воспале́ние сли́зистой оболо́чки гло́тки.

ग्रसित (S.) *см.* ग्रस्त.

ग्रस्त (S.) 1) съе́денный; прогло́ченный; 2) схва́ченный; 3) охва́ченный; युद्ध में ~ охва́ченный войно́й; 4) изму́ченный (*напр. болезнью*); 5) попа́вший под власть.

ग्रस्तास्त (S.) *м.* скрыва́ние Со́лнца *или* Луны́ во вре́мя их затме́ния.

ग्रस्तोदय (S.) *м.* появле́ние Со́лнца *или* Луны́ во вре́мя их затме́ния.

ग्रह (S.) *м.* 1) плане́та; ~ और उपग्रह небе́сные тела́; कृत्रिम (बनावटी) ~ иску́сственный спу́тник; 2) звезда́; судьба́, до́ля; ◇ ~ देखना составля́ть гороско́п, предска́зывать судьбу́; ~ बिगड़ना изменя́ть — о сча́стье; अच्छे ~ счастли́вая пора́; बुरे ~ тяжёлые времена́.

ग्रह-चिंतक (S.) *м.* астро́лог.

ग्रहण (S.) *м.* 1) взя́тие; хвата́ние; 2) приобрете́ние; 3) понима́ние; восприя́тие (*чего-л.*); 4) призна́ние (*чего-л.*); согла́сие (*с чем-л.*); 5) *астр.* затме́ние; आंशिक ~ части́чное затме́ние; पूर्ण ~ по́лное затме́ние; 6) ослабле́ние (*напр. памяти*); 7) смысл.

ग्रहण-चेतना (S.) *ж.* восприя́тие.

ग्रहणशील (S.) 1) заи́мствующий; 2) восприи́мчивый.

ग्रहणाधिकार (S.) *м.* 1) *юр.* пра́во секвестра́ции; 2) пра́во занима́ния до́лжности.

ग्रहणी (S.) *ж.* дизентери́я.

ग्रहणीय (S.) 1) прие́млемый; 2) юриди́чески обосно́ванный.

ग्रह-दशा (S.) *ж.* 1) *астрол.* положе́ние свети́л (*особ. предвещающее несчастье*); 2) *перен.* судьба́, до́ля; 3) несча́стье, беда́.

ग्रह-नक्षत्र (S.) *м. парн. сочет.* небе́сные тела́.

ग्रह-पति (S.) *м.* 1) со́лнце; 2) Сату́рн (*планета*); 3) *бот.* ва́точник *или* ла́сточник гига́нтский (*растение Asclepias gigantea*).

ग्रह-मैत्री (S.) *ж. астрол.* соотве́тствие гороско́пов жениха́ и неве́сты.

ग्रह-यज्ञ (S.) *м. хинд.* грахъя́гья (*жертва, приносимая светилам, чтобы умилостивить судьбу*).

ग्रह-यात्रा (S.) *ж.* межплане́тное путеше́ствие.

ग्रह-विप्र (S.) *м.* 1) бра́хман-астро́лог (*в Бенгалии и Южной Индии*); 2) астро́лог.

ग्रह-वेध (S.) *м.* астрономи́ческое наблюде́ние.

ग्रह-स्वर (S.) *м.* нача́льная но́та (*мелодии*).

ग्रहाधार (S.) *м. астр.* Поля́рная звезда́.

ग्रहाश्रय (S.) *м. см.* ग्रहाधार.

ग्रहिल (S.) 1) схва́ченный; 2) одержи́мый.

ग्रहीत (S.) *см.* गृहीत.

ग्रांट (E. grant) *ж.* дота́ция; субси́дия.

ग्राम I (S.) *м.* дере́вня, село́.

ग्राम II (E. gramme) *м.* грамм.

ग्राम-कुक्कुट (S.) *м.* дома́шний пету́х.

ग्रामज (S.) роди́вшийся в дере́вне, дереве́нский.

ग्रामजात (S.) *см.* ग्रामज.

ग्रामणी (S.) *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) поме́щик; землевладе́лец; 3) цирю́льник.

ग्राम-दान (S.) *м.* грамда́н (*движение, основанное и руководимое последователем М. К. Ганди Ачарьей Винобой Бхаве и предусматривающее решение аграрного вопроса в Индии на принципах добровольного отказа всех жителей деревни от частной собственности на вемлю и передачи её в собственность всей деревни*).

ग्राम-देवता (S.) *м.* божество́-храни́тель дере́вни, почита́емое все́ми её жи́телями.

ग्राम-धर्म (S.) *м. см.* ग्राम्य-धर्म.

ग्राम-पंचायत (S. + H.) *ж.* панча́ят, сове́т (*орган местного самоуправления в деревнях, состоящий из председателя, секретаря и от 5 до 31 члена; образован после завоевания Индией независимости*).

ग्राम-पाठशाला (S.) *ж.* се́льская шко́ла.

ग्रामपाल (S.) *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) дереве́нский полице́йский.

ग्राम-पूँजी-पति (S. + H. + S.) *м.* дереве́нский бога́ч.

ग्राम-मुख (S.) *м.* дереве́нский ры́нок.

ग्राम-याजक (S.) *м.* дереве́нский жрец.

ग्रामवासी (S.) **1.** 1) живу́щий в дере́вне; 2) дома́шний (*о животных*); **2.** *м.* се́льский жи́тель, крестья́нин.

ग्राम-शिक्षक (S.) *м.* се́льский учи́тель.

ग्राम-सभा (S.) *ж.* собра́ние жи́телей дере́вни.

ग्राम-समाज (S.) *м.* дереве́нская общи́на.

ग्राम-सुधार (S.) *м.* преобразова́ние дере́вни.

ग्राम-सेवक (S.) *м.* уча́стник движе́ния за улучше́ние усло́вий жи́зни се́льского населе́ния (*в Индии*).

ग्राम-सेविका (S.) *ж.* уча́стница движе́ния за улучше́ние усло́вий жи́зни се́льского населе́ния (*в Индии*).

ग्रामाचार (S.) *м.* дереве́нские обы́чаи.

ग्रामाधिकारी (S.) *м. мн.* дереве́нские вла́сти.

ग्रामिक (S.) **1.** *см.* ग्रामी ; **2.** *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) *см.* ग्रामवासी 2.

ग्रामी (S.) 1) живу́щий в дере́вне; 2) дереве́нский, се́льский.

ग्रामीण (S.) **1.** *см.* ग्रामी ; ~ तेल расти́тельное ма́сло дома́шнего произво́дства; **2.** *м. см.* ग्रामवासी 2.

ग्रामीय (S.) *см.* ग्रामी.

ग्रामेश (S.) *м. см.* ग्रामपाल 1).

ग्रामोद्योग (S.) *м.* дома́шняя промы́шленность.

ग्रामोफ़ोन (E. gramophone) *м.* граммофо́н, патефо́н; ~ बजाना проигрывать пласти́нку на патефо́не.

ग्राम्य (S.) **1.** 1) *см.* ग्रामी ; ~ अर्थ-व्यवस्था се́льское хозя́йство; 2) неотёсанный, некульту́рный; 3) дома́шний (*о животном*); **2.** *м.* 1) дура́к, глупе́ц; 2) оди́н из спо́собов совокупле́ния.

ग्राम्य-धर्म (S.) *м.* совокупле́ние, полово́й акт.

ग्राव (S.) **1.** гру́бый, жёсткий; **2.** *м.* 1) ка́мень; 2) гора́; 3) град; 4) ту́ча; о́блако.

ग्रास (S.) *м.* 1) хвата́ние; 2) пожира́ние; 3) коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; ◇ मृत्यु का ~ बनना умира́ть.

ग्रासक (S.) 1) хвата́ющий; 2) пожира́ющий; 3) ута́ивающий.

ग्रासना *п. см.* ग्रसना.

ग्राह (S.) *м.* 1) га́нгский крокоди́л; 2) *см.* ग्रहण 1), 5).

ग्राहक (S.) *м.* 1) покупа́тель; 2) клие́нт; зака́зчик; 3) потреби́тель; 4) подпи́счик; समाचार-पत्र का ~ подпи́счик газе́ты; 5) *мед.* закрепля́ющее сре́дство; 6) со́кол; 7) *см.* ग्राहक-यंत्र; तीन अंतरित ~ радиоприёмник с тремя́ диапазо́нами волн.

ग्राहक-पुस्तिका (S.) *ж.* расчётная кни́жка.

ग्राहक-यंत्र (S.) *м.* 1) радиоприёмник; 2) телефо́нная тру́бка.

ग्राहक-संख्या (S.) *ж.* но́мер квита́нции подпи́счика (*газеты, журнала*).

ग्राहकांग (S.) *м. см.* ग्राहक-यंत्र.

ग्राहकी (S. + H.) *ж.* спрос.

ग्राही (S.) 1) принима́ющий (*напр. об антенне*); 2) закрепля́ющий (*о лекарстве*).

ग्राह्य (S.) 1) подходя́щий, прие́млемый; 2) постижи́мый; 3) могу́щий быть полу́ченным.

ग्राह्य-व्यक्ति (S.) *м.* 1) авторите́тное лицо́, авторите́т; 2) *дип.* персо́на гра́та.

ग्रीक (E. Greek) **1.** гре́ческий; **2.** *м.* грек; **3.** *ж.* гре́ческий язы́к.

ग्रीज़ (E. grease) *ж.* сма́зочное вещество́, сма́зка.

ग्रीवा (S.) *ж.* ты́льная сторона́ ше́и.

ग्रीवी (S.) **1.** длинноше́ий; **2.** *м.* верблю́д.

ग्रीष्म (S.) *м.* 1) ле́то, жа́ркое вре́мя го́да (*один из шести сезонов индийского календаря*); 2) жара́, зной.

ग्रीष्म-ऋतु (S.) *ж. см.* ग्रीष्म 1).

ग्रीष्म-काल (S.) *м. см.* ग्रीष्म 1).

ग्रीष्मकालीन (S.) ле́тний.

ग्रीष्म-ताप (S.) *м.* ле́тний зной.

ग्रीष्माकुल (S.) истомлённый жаро́й.

ग्रीष्मावकाश (S.) *м.* 1) ле́тние кани́кулы; 2) ле́тний о́тпуск.

ग्रीष्मावास (S.) *м.* ле́тняя резиде́нция.

ग्रीस (E.) *ж. см.* ग्रीज़.

ग्रूप (E. group) *м.* гру́ппа.

ग्रेच्युयटी (E. gratuity) *ж.* 1) де́нежный пода́рок; 2) *воен.* наградны́е.

ग्रेजुएट (E. graduate) *м.* око́нчивший вы́сшее учёбное заведе́ние.

ग्रेड (E. grade) *м.* 1) гра́дус; 2) сте́пень; ранг; класс; ऊँचा ~ высо́кая сте́пень.

ग्रेन (E. grain) *м.* гран (*=0,0648 г*).

ग्रेनाइट (E. granite) *м.* грани́т.

ग्रेफ़ाइट (E. graphite) *м.* графи́т.

ग्रैजुएट (E.) *м. см.* ग्रेजुएट.

ग्रैम (E.) *м. см.* ग्राम II.

ग्रैव (S.) **1.** ше́йный; **2.** *м.* ожере́лье.

ग्रैष्म (S.) 1) ле́тний; 2) высева́емый ле́том, в жа́ркое вре́мя го́да.

ग्लाइडर (E. glider) *м. ав.* планёр.

ग्लान (S.) 1) нездоро́вый; 2) утомлённый, уста́лый; 3) сла́бый, бесси́льный.

ग्लानि (S.) *ж.* 1) утомле́ние, уста́лость; 2) безразли́чие; 3) пода́вленность, угнетённость; 4) отвраще́ние; किसीपर ~ होना испы́тывать отвраще́ние к кому́-л.; 5) раска́яние, сожале́ние.

ग्लानिमय (S.) 1) утоми́вшийся, уста́вший; 2) безразли́чный; 3) пода́вленный, угнетённый.

ग्लास (E.) *м. см.* गिलास.

ग्लासवेयर (E. glassware) *м.* стекля́нная посу́да; изде́лия из стекла́.

ग्लिसरीन (E. glycerine) *м.* глицери́н.

ग्लुकोज़ (E.) *м. см.* ग्ल्यूकोस.

ग्लेज़ी (E. glazy) глянцеви́тый, блестя́щий; ~ काग़ज़ гля́нцевая бума́га.

ग्लेज़्ड (E. glazed) мура́вленый, глазиро́ванный; ~ टाइल ка́фель.

ग्लेशियर (E. glacier) *м.* ледни́к, глётчер.

ग्ल्यूकोस (E. glucose) *м.* глюко́за.

ग्वार *ж. бот.* кормовы́е бобы́ (*вид Dolichos faboeformis*).

ग्वार-पाठा *м. бот.* ало́э, столе́тник (*вид Aloe perfoliata*).

ग्वाल *м. см.* ग्वाला.

ग्वाला *м.* 1) пасту́х; 2) моло́чник.

ग्वालिन *ж.* 1) жена́ пастуха́; 2) пасту́шка; 3) моло́чница.

घ

घ gha (*пятнадцатая буква алфавита хинди*).

घँघरा *м. диал. см.* घघरा.

घँघरी *ж. см.* घघरा.

घँघोरना *п. диал. см.* घँघोलना.

घँघोलना *п.* 1) разме́шивать; 2) взба́лтывать; 3) мути́ть (*напр. воду*).

घंट I *м.* 1) гли́няный кувши́н; 2) *хинд.* гхант (*глиняный кувшин с водой, подвешиваемый после смерти кого-л. на десять — двенадцать дней к смоковнице для снабжения питьём души покойника*); ◇ ~ बँधना име́ть поко́йника в до́ме.

घंट II *м. диал. см.* घंटा.

घंटा *м.* 1) ко́локол; ~ घनघनाना звони́ть — о ко́локоле; ~ बजाना звони́ть в ко́локол; 2) гонг; 3) звон (*колокола, гонга*); 4) бой (*часов*); 5) час; घंटों часа́ми; घंटे पर घंटे час за ча́сом; ~ भर पहले час тому́ наза́д; चौबीस घंटे का नौकर дежу́рный, заступа́ющий на су́тки; 6) [академи́ческий] час, уро́к; 7) звоно́к на уро́к *или* с уро́ка; 8) *вульг.* ку́киш; ~ दिखाना а) пока́зывать ку́киш; б) наотре́з отка́зывать в про́сьбе (को *кому-л.*); ◇ घंटे मोरछल से उठाना устра́ивать пы́шную крема́цию ста́рому челове́ку; ~ हिलाना а) безде́льничать; б) занима́ться пустяка́ми.

घंटा-घर *м.* колоко́льня.

घंटा-रव (H. + S.) *м.* колоко́льный звон; перезво́н колоколо́в.

घंटिका (S.) *ж.* колоко́льчик.

घंटी I *ж.* ме́дный котело́к.

घंटी II *ж.* 1) колоко́льчик; бубе́нчик; 2) звоно́к (*особ. дверной*); ‖ ~ बजाना а) звони́ть в колоко́льчик; б) звони́ть (*в квартиру*); 3) звон колоко́льчика; ख़तरे की घंटियाँ сигна́л трево́ги; 4) кады́к; 5) *анат.* язычо́к; ◇ ~ लगना начина́ться — об уро́ке, о ле́кции.

घंटील *ж.* кормова́я трава́.

घकार (S.) *м.* бу́ква «घ».

घघरा *м.* [ни́жняя] ю́бка.

घघरी *ж. см.* घघरा.

घट (S.) *м.* 1) гли́няный кувши́н для воды́; 2) те́ло; 3) ум; 4) душа́; ~ में बसना (बैठना, रमना, व्यापना) а) запада́ть в ду́шу; б) быть в душе́ (*о вере в бога*).

घटक (S.) **1.** 1) осуществля́ющий; 2) хи́трый, ло́вкий; **2.** *м.* 1) посре́дник; 2) аге́нт; राजनैतिक ~ полити́ческий аге́нт; 3) сват; 4) ло́вкий челове́к; 5) фа́ктор.

घटका *м.* аго́ния; ~ लगना агонизи́ровать.

घटकार (S.) *м.* гонча́р; горше́чник.

घटती *ж.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние, сниже́ние; ~ से ни́же номина́ла, со ски́дкой; 2) убы́ток, поте́ря; ◇ ~ का पहरा тяжёлые времена́; ~ के पहरे चढ़ना наступа́ть — о тяжёлых времена́х.

घट-दासी (S.) *ж. лит.* сво́дня.

घटन (S.) *м.* 1) созда́ние, творе́ние; 2) нали́чие, прису́тствие.

घटना I *нп.* 1) сокраща́ться, уменьша́ться, снижа́ться; 2) иссяка́ть, убыва́ть; 3) умира́ть.

घटना II *нп.* 1) случа́ться, соверша́ться, происходи́ть; 2) осуществля́ться; 3) подходи́ть, быть к ме́сту (*напр. о пословице*).

घटना III (S.) *ж.* 1) собы́тие; महान् ~ знамена́тельное собы́тие; 2) явле́ние, фено́мен; प्राकृतिक ~ явле́ние приро́ды; 3) происше́ствие, слу́чай; инциде́нт; ~ की जाँच-पड़ताल рассле́дование инциде́нта; ~ घटना (घटित होना) случа́ться — о происше́ствии; происходи́ть — об инциде́нте; आकस्मिक ~ случа́йность; भारी ~ чрезвыча́йное происше́ствие; स्थानीय ~ ме́стный инциде́нт; 4) факт; घटनाएँ अस्वीकार करना отрица́ть фа́кты.

घटना-क्रम (S.) *м.* 1) ход, после́довательность собы́тий; ऐतिहासिक ~ истори́ческий проце́сс; 2) *лит.* разви́тие де́йствия.

घटना-चक्र (S.) *м. см.* घटना-क्रम 1).

घटनाजन्य (S.) порождённый, вы́званный собы́тиями.

घटनात्मक (S.) по́лный собы́тий; ~ उपन्यास приключе́нческий рома́н; ~ जीवन жизнь, бога́тая собы́тиями.

घटनापूर्ण (S.) *см.* घटनामय.

घटना-प्रवाह (S.) *м. см.* घटना-क्रम 1).

घटना-बढ़ना *нп. парн. сочет.* уменьша́ться и увели́чиваться; понижа́ться и повыша́ться; колеба́ться (*напр. о курсе валюты, акций*).

घटनामय (S.) бога́тый собы́тиями.

घटनावली (S.) *ж.* 1) цепь собы́тий; इतिवृत्तात्मक ~ собы́тия в хронологи́ческом поря́дке; 2) *лит.* сюже́тная ли́ния.

घटनावश (S.) случа́йно.

घटना-शृंखला (S.) *ж. см.* घटनावली.

घटना-स्थल (S.) *м.* ме́сто происше́ствия.

घटना-स्थिति (S.) *ж. см.* घटना-क्रम 1).

घट-बढ़ *ж. парн. сочет.* уменьше́ние и увеличе́ние; пониже́ние и повыше́ние; колеба́ние (*напр. курса валюты, акций*).

घटवाई **1.** *м.* сбо́рщик пла́ты за перепра́ву (*через реку*); **2.** *ж.* пла́та за перепра́ву (*через реку*).

घटवाना *п. понуд.* II *от* घटना I.

घटवार *м.* 1) *см.* घटवाई 1.; 2) ло́дочник; 3) *см.* घाटवाल.

घटवाह *м.* аренда́тор перепра́вы, взима́ющий пла́ту за перево́з.

घटवाही *ж. см.* घटवाई 2.

घटहा *м. диал.* 1) *см.* घटवाह; 2) ло́дка, испо́льзуемая для перепра́вы (*через реку*).

घटा I сократи́вшийся, уме́ньшившийся, сни́зившийся; घटी दर पर по пони́женной цене́.

घटा II (S.) *ж.* 1) гряда́ облако́в; ~ उठना (छाना) покрыва́ться ту́чами, облака́ми; 2) ма́сса, мно́жество; 3) ку́ча, гру́да; 4) о́бщество, кружо́к.

घटाटोप (S.) *м.* 1) о́блачность; 2) балдахи́н.

घटा-धूम *ж.* оживле́ние, акти́вность (*напр. в торговле*).

घटाना *п.* 1) сокраща́ть, уменьша́ть, снижа́ть; уре́зывать; मज़दूरी ~ снижа́ть за́работную пла́ту; श्रम-काल को ~ сокраща́ть рабо́чее вре́мя; 2) *мат.* вычита́ть; 3) принижа́ть, роня́ть (*напр. авторитет*).

घटा-बढ़ा *парн. сочет.* уменьша́ющийся и увели́чивающийся; понижа́ющийся и повыша́ющийся; коле́блющийся (*напр. о курсе валюты, акций*).

घटा-बढ़ी *ж. см.* घट-बढ़.

घटाव *м.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние, сниже́ние; уре́зывание; 2) спад (*воды во время наводнения, половодья*); 3) *мат.* вычита́ние; ~ का चिह्न знак вычита́ния.

घटाव-बढ़ाव *м. парн. сочет.* 1) отли́в и прили́в (*морской*); 2) *см.* घट-बढ़.

घटिक (S.) *м.* звона́рь (*отбивающий время ударами в колокол*).

घटिका (S.) *ж.* 1) часы́; 2) гха́тика (*мера времени, равная 24 минутам*).

घटिकानुक्रम (S.) *м.* направле́ние движе́ния часово́й стре́лки; ~ से по часово́й стре́лке.

घटिका-यंत्र (S.) *м. см.* घटिका 1).

घटित (S.) 1) происше́дший, случи́вшийся; 2) сде́ланный, со́зданный; 3) подходя́щий, прие́млемый.

घटिया 1) малоце́нный, дешёвый; 2) низкопро́бный, низкосо́ртный; 3) отста́лый; 4) ничто́жный, незначи́тельный; 5) второразря́дный; ~ लेखक зауря́дный а́втор.

घटिहा 1) хи́трый, плутова́тый; 2) нече́стный; 3) развра́тный.

घटी I *ж.* 1) уще́рб, уро́н, убы́ток; 2) сокраще́ние, уменьше́ние, сниже́ние; ~ आना (पड़ना) сокраща́ться, уменьша́ться, снижа́ться, 3) обесце́нение.

घटी II (S.) *ж. см.* घटिका.

घटी-यंत्र (S.) *м. см.* घटिका 1).

घटौती *ж.* 1) ски́дка; усту́пка (*в цене*); 2) вы́чет проце́нтов.

घट्ट (S.) *м.* 1) *см.* घाट; 2) ме́сто взима́ния по́шлины *или* како́го-л. сбо́ра.

घट्ट-कर (S.) *м.* по́шлина, сбор (*за проезд через мост, пользование каналом, паромом и т. п.*).

घट्टा *м.* 1) отве́рстие, дыра́; ~ खुलना а) продыря́вливаться, прорыва́ться (में *о чём-л.*); б) разоря́ться; 2) *см.* घट्ठा.

घट्ठा *м.* мозо́ль; ~ पड़ना а) появля́ться — о мозо́ли; б) приобрета́ться — о на́выках, о́пыте (का *в чём-л.*).

घड़-घड़ *м. подр.* гром, громыха́нье, гро́хот.

घड़घड़ाना *нп. см.* गड़कना I.

घड़घड़ाहट *ж. см.* घड़-घड़.

घड़त *ж.* 1) фо́рма, вид; 2) структу́ра, строе́ние; 3) изготовле́ние; 4) вы́мысел, вы́думка.

घड़नई *ж.* лёгкий бамбу́ковый плот (*поддерживаемый на плаву привязанными к нему кувшинами*).

घड़ना *п. см.* गढ़ना.

घड़नैल *ж. диал. см.* घड़नई.

घड़ा *м.* кувши́н; ◇ घड़ों पानी पड़ना сгора́ть со стыда́ (पर *о ком-л.*); चिकना ~ а) наха́льный, бессты́дный челове́к; б) пусто́й челове́к; चिकने घड़े पर पानी पड़ना понапра́сну растра́чивать [своё] красноре́чие.

घड़ाई *ж. см.* गढ़ाई.

घड़िया *ж.* 1) ти́гель (*для плавки золота и серебра*); 2) горн; 3) гли́няная ча́шка; 4) пчели́ные со́ты; 5) *анат.* ма́тка.

घड़ियाल I *м.* 1) ко́локол; 2) ба́шенные часы́.

घड़ियाल II *м.* га́нгский крокоди́л.

घड़ियाली **1.** *м.* звона́рь; **2.** *ж.* колоко́льчик (*для богослужения*).

घड़ी *ж.* 1) часы́; ~ कूकना заводи́ть часы́; ~ में देखना смотре́ть на часы́; कलाई की ~ ручны́е часы́; जगानेवाली ~ буди́льник; जेबी ~ карма́нные часы́; 2) гха́ри (*мера времени, равная 24 минутам*); ~ (घड़ियाँ) गिनना а) счита́ть мину́ты, ожида́ть с нетерпе́нием; б) дожива́ть после́дние часы́, быть при́ смерти; ~ भर в оди́н моме́нт; ~ भर का недолгове́чный; किसी भी ~ в любо́й час; निर्णयात्मक ~ में в реша́ющий моме́нт; हर ~ в любо́й моме́нт; 3) вре́мя; कठिन ~ тяжёлое вре́мя; 4) подходя́щий моме́нт; ◇ घड़ी घड़ी а) ежеча́сно; б) ежемину́тно; ~ तोला, ~ माशा то одно́, то друго́е; сего́дня одно́, за́втра друго́е; ~ तोला ~ माशा करना не име́ть твёрдого мне́ния; ~ में घड़ियाल बजना (होना) а) бы́стро меня́ться (*об обстановке*); б) ждать сме́рти с мину́ты на мину́ту; ~ सायत पर होना приближа́ться — о сме́ртном ча́се.

घड़ीसाज़ (H. + P.-sāz) *м.* часовщи́к.

घड़ीसाज़ी (H. + P.-sāz-ī) *ж.* часово́е де́ло, профе́ссия часовщика́.

घड़ी-फ़ैक्टरी (H. + E. factory) *ж.* часово́й заво́д.

घड़ोला *м.* небольшо́й кувши́н.

घड़ौंची *ж.* деревя́нная скаме́ечка (*для кувшинов с водой*).

घतिया *м.* обма́нщик.

घतियाना *п.* 1) обма́нывать; 2) ута́ивать; 3) красть.

घन (S.) **1.** 1) *см.* घना 1) — 4); 2) твёрдый, кре́пкий; **2.** *м.* 1) о́блако; ту́ча; 2) большо́й кузне́чный мо́лот; пресс; ~ की चोट *перен.* серьёзный уда́р; 3) *мат.* тре́тья сте́пень, куб; २७ तीन का ~ है 27 — э́то три в ку́бе; 4) куб (*геометрическое тело*); 5) ма́сса, мно́жество; ~ का а) о́чень густо́й (*напр. о волосах, лесе*); б) огро́мный, о́чень большо́й; ~ की विपत्ति большо́е несча́стье; 6) те́ло.

घनकना **1.** *нп.* греме́ть, грохота́ть, громыха́ть; **2.** *п.* ударя́ть, ушиба́ть.

घनकारा гремя́щий, грохо́чущий, громыха́ющий.

घन-काल (S.) *м.* сезо́н дожде́й.

घन-कोदंड (S.) *м.* ра́дуга.

घन-क्षेत्र (S.) *м.* пло́щадь геометри́ческой фигу́ры.

घन-गरज (S. + H.) *ж.* гром.

घनघनाना *подр.* **1.** *нп.* звене́ть; **2.** *п.* звони́ть.

घनघनाहट *ж. подр.* звон.

घन-घोर (S.) *парн. сочет.* **1.** 1) *см.* घना 1)—3); 2) проливно́й (*о дожде*); 3) ужа́сный, стра́шный; 4) интенси́вный; ~ युद्ध ожесточённая борьба́; 5) *см.* घनात्मक; **2.** *м.* гром.

घन-चक्कर *м.* 1) круговоро́т; 2) затрудни́тельное положе́ние; ~ में आना (पड़ना) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; 3) непостоя́нный челове́к; 4) глупе́ц; 5) о́гненное колесо́ (*фейерверк*); 6) подсо́лнух (*растение и цветок*).

घन-ज्वाला (S.) *ж.* мо́лния.

घनता (S.) *ж.* 1) густота́ (*напр. дыма, леса*); 2) пло́тность (*тж. перен.*); जन-संख्या (आबादी) की ~ пло́тность населе́ния; 3) непрогля́дность, непроница́емость (*мрака*); 4) твёрдость, кре́пость; 5) объём.

घनत्व (S.) *м. см.* घनता.

घन-फल (S.) *м.* 1) *мат.* тре́тья сте́пень, куб; 2) *см.* घनता 5).

घन-मान (S.) *м.* кубату́ра, куби́ческий объём.

घन-मीटर (S. + E. metre) *м.* куби́ческий метр.

घन-मूल (S.) *м. мат.* куби́ческий ко́рень.

घन-रस (S.) *м.* 1) вода́; 2) камфара́.

घन-वर्धन (S.) *м.* ко́вка (*металлов*).

घन-सार (S.) *м.* 1) *см.* घन-रस ; 2) санда́л; 3) ртуть; 4) о́блако; ту́ча.

घना 1) густо́й; ~ कुहरा густо́й тума́н; 2) ча́стый (*напр. о лесе*); घने बाल густы́е во́лосы; 3) пло́тный (*напр. о ткани*); पृथ्वी के वायु-मंडल के घने स्तर пло́тные сло́и атмосфе́ры; 4) непрогля́дный, непроница́емый (*о мраке*); 5) бли́зкий (*напр. о друге*); 6) интенси́вный; ~ विकास интенси́вное разви́тие.

घनात्मक (S.) *мат.* куби́ческий.

घनिष्ठ (S.) те́сный, бли́зкий (*напр. о дружбе, отношениях*); ~ शिष्य ближа́йший учени́к; ~ संबंध бли́зкие отноше́ния; те́сная связь.

घनिष्ठता (S.) *ж.* те́сная дру́жба; бли́зкие отноше́ния; ~ बढ़ाना заводи́ть дру́жбу; сближа́ться.

घनिष्ठतापूर्ण (S.) *см.* घनिष्ठ.

घनिष्ठत्व (S.) *м. см.* घनिष्ठता.

घनीकरण (S.) *м.* сгуще́ние, конденса́ция (*действие*).

घनीभवन (S.) *м.* сгуще́ние, конденса́ция (*состояние*).

घनीभाव (S.) *м. см.* घनीभवन.

घनीभूत (S.) 1) сгусти́вшийся; 2) сгущённый, конденси́рованный; ~ खाद्य пищево́й концентра́т; 3) затверде́вший; 4) интенси́вный, си́льный (*напр. о боли*).

घपचिआना **1.** *нп.* 1) теря́ться, пребыва́ть в расте́рянности; 2) беспоко́иться, волнова́ться; **2.** *п.* 1) приводи́ть в расте́рянность, в замеша́тельство; 2) беспоко́ить, волнова́ть.

घपची *ж.* схва́тывание *или* обхва́тывание (*обеими руками*); ◇ ~ बाँधकर पानी में कूदना горячо́ принима́ться за де́ло.

घपला *м.* пу́таница, неразбери́ха; घपले में पड़ना запу́тываться.

घपलेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* пу́таник.

घपलेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* घपला ; सैद्धांतिक ~ теорети́ческая пу́таница.

घपुआ *диал.* глу́пый, тупо́й.

घप्पू *диал. см.* घपुआ.

घबड़ाना **1.** *нп. см.* घबराना 1.; **2.** *п. см.* घबराना 2.

घबराना **1.** *нп.* 1) беспоко́иться, волнова́ться; 2) быть в расте́рянности, в замеша́тельстве; 3) смуща́ться; 4) спеши́ть, торопи́ться; **2.** *п.* 1) беспоко́ить, волнова́ть; 2) приводи́ть в расте́рянность, в замеша́тельство; 3) смуща́ть; 4) торопи́ть; 5) надоеда́ть, досажда́ть.

घबराहट *ж.* 1) беспоко́йство, волне́ние; 2) расте́рянность, замеша́тельство; 3) смуще́ние; 4) спе́шка, торопли́вость.

घमंका *м. подр. диал.* 1) звук уда́ра; 2) уда́р кулако́м.

घमंड *м.* 1) надме́нность, высокоме́рие; спесь; ~ करना кичи́ться; ~ टूटना слета́ть — о спе́си; ~ दिखाना *см.* ~ करना ; ~ निकालना сбива́ть спесь; ~ पर आना (होना) *см.* ~ करना ; 2) тщесла́вие.

घमंडी 1) надме́нный, высокоме́рный; спеси́вый; 2) тщесла́вный.

घम *м. подр.* звук уда́ра чего́-л. твёрдого по чему́-л. мя́гкому.

घमकना *подр.* **1.** *нп.* 1) раздава́ться — о зву́ке уда́ра чего́-л. твёрдого по чему́-л. мя́гкому; 2) греме́ть, грохота́ть; **2.** *п.* наноси́ть уда́р че́м-л. твёрдым по чему́-л. мя́гкому.

घमका I *м. см.* घमंका.

घमका II *м. см.* घमसा.

घमख़ोर (H. + P.-xor) *диал.* теплолюби́вый (*о растении*).

घमघमा *м. диал.* жа́ркое вре́мя дня.

घमघमाना **1.** *нп. см.* घमकना 1. 1); **2.** *п. см.* घमकना 2.

घमर *м. подр.* 1) бараба́нный бой; 2) гро́мкий звук.

घमरौल *ж. подр.* 1) беспоря́док, неразбери́ха; 2) толпа́.

घमस *ж. см.* घमसा.

घमसा *м.* 1) жара́, зной; 2) духота́ (*в сезон дождей*).

घमसान *подр.* **1.** стра́шный, ужа́сный (*напр. о побоище*); **2.** *м.* (*тж.* ~ रण , ~ लड़ाई) кровопроли́тное сраже́ние; ~ करना (ठानना , मचाना) вести́ кровопроли́тные бои́.

घमाका *м. см.* घम.

घमाघम *подр.* **1.** шу́мно; гро́мко; **2.** *ж.* шум.

घमाघमी *ж. подр.* 1) *см.* घमाघम 2.; 2) дра́ка, потасо́вка; 3) толчея́, толкотня́.

घमाना **1.** *нп.* 1) гре́ться на солнцепёке; загора́ть; 2) вя́литься, суши́ться (*на солнце*);

2. *п.* 1) выставля́ть (*на солнце*); 2) вя́лить, суши́ть (*на солнце*).

घमासान *см.* घमसान.

घर *м.* 1) дом, жили́ще; ~ पर पड़ा रहना сиде́ть, остава́ться до́ма, никуда́ не выходи́ть и́з дому; ~ पर रहना (होना) быть до́ма; मधुमक्खियों के ~ па́сека; 2) -घर зда́ние, помеще́ние, *напр.* डाक-घर зда́ние по́чты, по́чта; 3) ро́дина; 4) семья́; род; ~ का आदमी а) член семьи́; б) свой челове́к (*в семье*), бли́зкий друг (*семьи*); ~ भर вся семья́; 5) *шахм.* по́ле; 6) пе́тля (*для пуговицы*); 7) ды́рочка (*в сите, решете*); 8) опра́ва (*напр. драгоценного камня*); 9) ра́ма (*картины*); 10) футля́р; но́жны́; 11) отделе́ние (*напр. в сундуке, шкафу*); ◇ ~ आबाद करना жени́ться, обзаводи́ться семьёй; ~ आबाद होना жить сча́стли́во — о семье́; ~ उजड़ना а) вымира́ть — о семье́; б) распада́ться — о семье́; ~ उठना а) стро́иться, возводи́ться — о до́ме; б) разоря́ться, бедне́ть — о семье́; ~ करना а) поселя́ться; б) закрепля́ться на [но́вом] ме́сте, пуска́ть ко́рни; в) жени́вшись, вести́ хозя́йство; ~ का а) со́бственный, свой; б) семе́йный; в) ро́дственный; г) мой муж (*говорится женой*); ~ का अच्छा а) родови́тый, зна́тный; б) обеспе́ченный (*материально*); ~ का आँगन हो जाना а) преврати́ться в разва́лины — о до́ме; б) роди́ться, появи́ться (*о ребёнке*); ~ का उजाला а) са́мый краси́вый и люби́мый в семье́; б) го́рдость семьи́, ро́да; ~ का काट खाने दौड़ना сироте́ть — о семье́; ~ का चिराग़ (दिया) *см.* ~ का उजाला; ~ का न घाट का а) бездо́мный; бродя́чий; б) бесполе́зный, никчёмный; ~ का नाम उछालना а) прославля́ть свою́ семью́, свой род; б) позо́рить свою́ семью́, свой род; ~ का बबर (बहादुर) *ирон.* геро́й у себя́ дома́; ~ का भेदिया (भेदी) челове́к, посвящённый в семе́йные та́йны и разглаша́ющий их; ~ का भोला проста́к; ~ का मर्द (वीर, शेर) *см.* ~ का बबर; ~ का रास्ता जानना счита́ть лёгким, пустя́чным де́лом; ~ का रास्ता नापना (पकड़ना, लेना) а) возвраща́ться домо́й; б) уходи́ть; в) занима́ться то́лько свои́ми дела́ми; не вме́шиваться в чужи́е дела́; ~ की моя́ жена́ (*говорится мужем*); ~ की तरह बैठना располага́ться как до́ма; ~ की बात а) ча́стное, ли́чное де́ло; б) семе́йное де́ло; в) та́йна, секре́т; ~ के *см.* ~ का г); ~ के ~ потихо́ньку ото всех; ~ के ~ बंद (साफ़) होना *см.* ~ उजड़ना а); ~ के ~ रहना остава́ться при своём, не име́ть ни при́были, ни убы́тка; ~ के बाढ़े *см.* ~ का बबर; ~ को सिर पर उठाना а) подыма́ть шум; б) устра́ивать переполо́х; ~ ख़ाली छोड़ना (देना) не испо́льзовать име́ющиеся возмо́жности *или* сре́дства; ~ खोना губи́ть всё своё состоя́ние; разоря́ться; घर घर के हो जाना а) не име́я приста́нища, жить то у одни́х, то у други́х; б) повсю́ду приобрести́ уваже́ние; ~ घालना а) разоря́ть по́лностью (का *кого-л.*); б) вноси́ть разла́д в семью́; ~ चलना а) содержа́ться — о до́ме, семье́; б) вести́сь — о хозя́йстве; ~ चलाना а) содержа́ть дом, семью́; б) вести́ хозя́йство; ~ जमना име́ться в доста́тке в до́ме; ~ जाना а) ги́бнуть — о до́ме, семье́; б) отправля́ться в путь — о семье́; ~ डुबोना а) *см.* ~ का नाम उछालना б); б) *см.* ~ बिगाड़ना а); ~ डूबना разоря́ться, бедне́ть — о семье́; ~ तक पहुँचना а) руга́ть свои́х бли́зких; б) жа́ловаться на ближа́йших ро́дственников; ~ तक पहुँचाना а) зака́нчивать, доводи́ть до конца́; б) вразумля́ть (को *кого-л.*); ~ पड़ना а) выходи́ть за́муж (का *о ком-л.*; के *за кого-л.*); б) идти́ на содержа́ние (का *о ком-л.*; के *к кому-л.*); в) сто́ить (*о вещи*); ~ फूँककर तमाशा देखना спуска́ть всё до ни́тки, прома́тывать по́лностью; ~ फोड़ना ссо́рить чле́нов семьи́; ~ बंद होना а) *см.* ~ उजड़ना а); б) не подде́рживать отноше́ний; в) не име́ть перспекти́в; г) *шахм.* быть заблоки́рованным (*о фигуре, пешке*); ~ बनना а) богате́ть — о семье́; б) *ирон.* разоря́ться — о семье́; ~ बसना а) жени́ться; б) *см.* ~ बनना а); ~ बसाना а) жени́ть; б) поднима́ть хозя́йство; ~ बिगाड़ना а) разоря́ть семью́; б) се́ять раздо́р в семье́; в) совраща́ть заму́жнюю же́нщину; ~ बैठना а) сиде́ть до́ма, сиде́ть без де́ла; б) броса́ть рабо́ту; в) обру́шиваться — о до́ме; г) *см.* ~ पड़ना а); д) станови́ться содержа́нкой (का *о ком-л.*; के *чьей-л.*); ~ बैठी रोटी а) нетрудово́й дохо́д; б) пе́нсия; ~ बैठे а) не выходя́ и́з дому; б) без осо́бого труда́, легко́;

~ बैठे की नौकरी синеку́ра; ~ बैठे शिकार खेलना добыва́ть де́ньги не трудя́сь; ~ भरना а) де́лать дом по́лной ча́шей; б) восполня́ться (*об убытке, ущербе*); ~ में а) жена́, хозя́йка; б) муж, хозя́ин; ~ में कह देना сказа́ть жене́; сказа́ть дома́шним; ~ में घाम (धूप) आना ста́лкиваться с тру́дностями; ~ में डालना а) *см.* ~ बसना а); б) брать на содержа́ние (को *кого-л.*); ~ में पड़ना *см.* ~ पड़ना; ~ से а) из своего́ иму́щества, от себя́; б) муж (*говорится женой*); в) жена́ (*говорится мужем*); ~ से पाँव निकालना переходи́ть грани́цы (*напр. в разговоре*); ~ से बाहर पाँव निकालना а) жить не по сре́дствам; б) бра́ться за непоси́льное де́ло; ~ सेना а) сиде́ть без де́ла; б) не име́ть рабо́ты; ~ होना вести́сь — о хозя́йстве; उनके ~ में बीमार हैं у него́ жена́ больна́; उसके ~ में गंगा है его́ дом по́лная ча́ша; घर का भेदी लंका ढावे (दाह) *погов.* ≅ вражда́ в семье́ приво́дит к её ги́бели; घर की आधी भली बाहर सारी नहीं *посл.* ≅ в гостя́х хорошо́, а до́ма лу́чше; घर की मुर्ग़ी दाल (साग) बराबर *посл.* ≅ что име́ешь, то не це́нишь; घर खीर तो बाहर भी खीर *погов.* ≅ бога́тому челове́ку везде́ почёт; घर घोड़ा नख़ास मोल *погов.* ≅ покупа́ть кота́ в мешке́; घर जले गुंडा तापे *посл.* ≅ кому́ беда́, а кому́ вы́года; घर बैठे गंगा आई *погов.* ≅ сча́стье само́ с не́ба свали́лось.

घर-गृहस्थ (H. + S.) *м.* 1) семе́йный челове́к; 2) глава́ семьи́.

घर-गृहस्थी (H. + S.) *ж. парн. сочет.* 1) семья́ и её иму́щество; 2) все чле́ны семьи́.

घर-घर *м. подр.* 1) ха́рканье; 2) хрип; 3) ворча́ние.

घरघराना *нп. подр.* 1) ха́ркать; 2) хрипе́ть; 3) ворча́ть.

घर-घराना *м. парн. сочет.* 1) семья́; род; 2) знамени́тая семья́; просла́вленный род.

घरघराहट *ж. см.* घर-घर.

घर-घाट *м. парн. сочет.* 1) ме́тоды, приёмы; 2) рабо́та, те́хника (*исполнения*); 3) склад хара́ктера; ◇ ~ एक करना а) поднима́ть большо́й шум; б) прилага́ть отча́янные уси́лия; ~ देखना а) выясня́ть положе́ние; б) разузнава́ть подного́тную (*семьи*).

घर-घालक 1) разруша́ющий чужу́ю семью́; 2) позо́рящий свою́ семью́, свой род.

घर-घालन *диал.* **1.** *см.* घर-घालक; **2.** *м.* 1) разруше́ние свое́й *или* чужо́й семьи́; 2) навлече́ние позо́ра на свою́ *или* чужу́ю семью́.

घर-घुसना *м.* 1) домосе́д; 2) лентя́й, безде́льник.

घर-घुसनी *ж.* 1) домосе́дка; 2) лентя́йка, безде́льница.

घर-घुस्सू *м. см.* घर-घुसना.

घर-चित्ता *м.* змея́, живу́щая обы́чно в дома́х.

घर-जुगत *ж.* уме́ние эконо́мно вести́ дома́шнее хозя́йство.

घरणी *ж. см.* घरनी.

घर-दासी (H. + S.) *ж. см.* घरनी.

घर-द्वार (H. + S.) *м. см.* घर-बार.

घर-द्वारी (H. + S. + H.) *ж.* поже́ртвование, собира́емое со двора́ (*напр. на какие-л. общественные дела*).

घरनी *ж.* жена́, хозя́йка; ◇ बिन घरनी घर भूत का डेरा *посл.* ≅ без хозя́йки дом — сирота́.

घर-फोड़ा внося́щий разла́д в свою́ *или* чужу́ю семью́.

घर-फोरा *диал. см.* घर-फोड़ा.

घरबंद 1) за́пертый в до́ме; 2) находя́щийся в монопо́льном владе́нии.

घरबंदी *ж.* 1) дома́шний аре́ст; 2) эски́з, набро́сок.

घर-बसा *м.* 1) муж; 2) любо́вник.

घर-बसी *ж.* 1) жена́; 2) любо́вница; содержа́нка.

घर-बार *м. парн. сочет.* 1) дом, жили́ще; 2) дома́шнее иму́щество; 3) семья́; ◇ ~ की होना име́ть семью́, быть семе́йной (*тк. о женщине*).

घरबारी *м. см.* घर-गृहस्थ.

घरम *м. см.* घाम 1), 2).

घरर-घरर *м. подр.* звук тре́ния друг о дру́га двух твёрдых предме́тов.

घररना *подр.* **1.** *нп.* появля́ться — о зву́ке тре́ния двух твёрдых предме́тов; **2.** *п.* производи́ть шум тре́нием друг о дру́га двух твёрдых предме́тов.

घरवा *м. см.* घरौंदा.

घरवाला *м.* муж, хозя́ин (*говорится женой*).

घरवाली *ж.* жена́, хозя́йка (*говорится мужем*).

घरवाहा *м. см.* घरौंदा.

घरसा *м. диал.* тре́ние.

घरहाया *м.* 1) скло́чник; 2) сплё́тник.

घराँव *м.* дру́жеские, бли́зкие, почти́ ро́дственные отноше́ния.

घराऊ 1) дома́шний; ~ कलह дома́шняя ссо́ра; 2) семе́йный.

घराड़ी *ж.* родово́й дом.

घराती *м.* родня́ неве́сты.

घराना *м. см.* घर-घराना.

घरिया *ж. см.* घड़िया.

घरियाना *п. диал.* скла́дывать (*напр. пополам*).

घरी *ж.* скла́дка.

घरुआ *диал.* **1.** *см.* घराऊ ; **2.** *м.* пра́вильное веде́ние хозя́йства.

घरू 1) *см.* घराऊ ; 2) свой, ли́чный.

घरेलू 1) дома́шний; ~ धंधा дома́шнее произво́дство (*напр. плетение корзин*); ~ पशु дома́шний скот; ~ भूमि приуса́дебный уча́сток; 2) происходя́щий в семье́; ~ व्यवहार быт; 3) самоде́льный, дома́шнего произво́дства; 4) вну́тренний; ~ नीति вну́тренняя поли́тика; ~ बाज़ार вну́тренний ры́нок; ~ लड़ाई гражда́нская война́; ~ साधन вну́тренние ресу́рсы.

घरोप *м. см.* घराँव.

घरौंदा *м.* 1) игру́шечный до́мик; 2) небольшо́й дом; 3) *перен.* ка́рточный до́мик.

घरौना *м. диал. см.* घरौंदा.

घर्घर (S.) *м. подр.* шум движе́ния (*напр. телеги, машины*).

घर्म (S.) *м.* 1) *см.* घाम 1), 2); 2) тепло́ (*напр. от костра*); 3) ле́то; жа́ркий сезо́н; 4) пот, испа́рина.

घर्म-बिंदु (S.) *м. см.* घर्म 4).

घर्र-घहर *ж. подр.* шум (*напр. водопада*).

घर्रा *м. подр.* предсме́ртный хрип; ~ चलना (लगना) хрипе́ть — об умира́ющем.

घर्राटा *м. подр.* 1) храп (*во сне*); 2) гро́хот, громыха́нье; ◇ ~ मारना (लेना) храпе́ть (*во сне*).

घर्रामी *м.* кро́вельщик.

घर्ष (S.) *м.* 1) тре́ние; 2) толчо́к, столкнове́ние; 3) борьба́; 4) пот.

घर्षण (S.) *м.* 1) тре́ние; 2) натира́ние; 3) полиро́вка; 4) растира́ние; 5) тре́ния, разногла́сия.

घर्ष-वर्ण (S.) *м. лингв.* фрикати́вный согла́сный.

घर्ष-स्पर्ष (S.) *м. лингв.* аффрика́та.

घर्षित (S.) 1) стёртый (*напр. о пальце*); 2) натёртый; 3) отполиро́ванный; 4) растёртый; 5) хорошо́ начи́щенный.

घर्षी (S.) *м. тех.* абрази́в.

घलना *нп.* 1) быть уро́ненным, бро́шенным; 2) быть вы́пущенным (*о стреле, пуле*); 3) происходи́ть (*о драке, потасовке*).

घलाघल *ж.* дра́ка, потасо́вка.

घलाघली *ж. см.* घलाघल.

घलुआ *м. диал. см.* घाल 1).

घसखुदा *м.* 1) *см.* घसियारा ; 2) проста́к.

घसिटना *нп.* 1) тащи́ться, волочи́ться; 2) быть наси́льно вовлечённым в како́е-л. де́ло.

घसियारा *м.* торго́вец траво́й.

घसियारिन *ж.* 1) жена́ торго́вца траво́й; 2) же́нщина, занима́ющаяся прода́жей травы́.

घसियारी *ж. см.* घसियारिन.

घसीट *ж.* 1) волоче́ние; 2) неразбо́рчивый по́черк; ~ चलाना писа́ть неразбо́рчиво; 3) бы́строе написа́ние (*чего-л.*); 4) на́спех *или* небре́жно напи́санное письмо́.

घसीटना *п.* 1) волочи́ть, тяну́ть, тащи́ть; कुर्सी ~ подвига́ть стул; 2) вовлека́ть, втя́гивать; 3) на́спех *или* небре́жно писа́ть.

घस्सा *м. диал. см.* घिस्सा.

घहनाना *подр. диал.* **1.** *нп.* 1) звони́ть (*о колоколе*); 2) греме́ть, грохота́ть; **2.** *п.* 1) звони́ть, бить в ко́локол; 2) производи́ть си́льный гро́хот.

घहर-घहर *ж. см.* घर्र-घहर.

घहराना *нп. подр.* 1) греме́ть, грохота́ть; 2) набра́сываться, обру́шиваться; 3) окружа́ть, обступа́ть со всех сторо́н.

घाँघरा *м. см.* घघरा.

घाई I *ж.* 1) уда́р; 2) уши́б; 3) обма́н; घाइयाँ बताना обма́нывать (को *кого-л.*); 4) заса́да; лову́шка.

घाई II *ж.* 1) промежу́ток ме́жду па́льцами рук *или* ног (*у основания пальцев*); 2) ме́сто вы́хода ве́тви из ствола́; 3) вы́ступ пе́чки, на кото́ром разогрева́ют лепёшки; 4) совоку́пность пяти́ предме́тов.

घाऊघप 1) присва́ивающий тайко́м чужо́е добро́; 2) прома́тывающий; проеда́ющий; 3) хи́трый, плутова́тый.

घाग *м. см.* घाघ.

घाघ *м.* 1) о́пытный челове́к; 2) хитре́ц; 3) фо́кусник, маг; 4) колду́н.

घाघरा *м. см.* घघरा.

घाघी *ж.* рыболо́вная сеть.

घाट *м.* 1) при́стань; прича́л; ~ भाड़ा при́станский (прича́льный) сбор; 2) спуск к реке́; 3) перепра́ва; брод; 4) пляж; 5) ме́сто на берегу́, где беру́т во́ду *или* стира́ют; 6) го́рный прохо́д; 7) гора́; 8) сторона́, направле́ние; 9) спо́соб, мане́ра; 10) фо́рма, вид; 11) ячме́нное зёрнышко; ✧ घाट घाट का पानी पीना а) везде́ побыва́ть; б) испыта́ть всё в жи́зни, пройти́ ого́нь и во́ду [и ме́дные тру́бы]; ~ मारना а) не упла́чивать за перепра́ву *или* за прое́зд че́рез мост; б) провози́ть контраба́ндой; ~ लगना а) быть налицо́ (*перед отплытием — об экипаже, команде*); б) прича́ливать (का *о чём-л.*); в) собира́ться на при́стани (*о пассажирах*); г) находи́ть прибе́жище; ~ लगाना заводи́ть в порт; ста́вить у прича́ла; किसी ~ का न रहना остава́ться ни с че́м; मौत के ~ उतरना умира́ть.

घाट-कप्तान (H. + E. captain) *м.* нача́льник при́стани *или* по́рта.

घाट-पहल *м. парн. сочет.* отде́лка (*напр. изделия из камня*); огра́нка (*драгоценного камня*).

घाटबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* запре́т, эмба́рго (*особ. на ввоз или вывоз товаров через порт*).

घाटमार *м.* контрабанди́ст.

घाटवाल *м.* 1) нача́льник при́стани; 2) *хинд.* бра́хман, принима́ющий поже́ртвования от пало́мников у свяще́нных водоёмов.

घाटा *м.* 1) убы́ток, уще́рб, уро́н; ~ उठाना терпе́ть убы́ток, уще́рб; ~ पूरा हो जाना воспо́лниться — об убы́тке, уще́рбе; ~ भरना восполня́ть убы́ток, уще́рб; घाटे में चलना остава́ться в убы́тке; торгова́ть с убы́тком; 2) уменьше́ние, сокраще́ние (*напр. дохода*); 3) ски́дка (*с цены*); 4) *фин.* дефици́т; घाटे का आय-व्ययिक дефици́тный бюдже́т, бюдже́т, сведённый с дефици́том; घाटे की वित्त-व्यवस्था дефици́тное финанси́рование.

घाटिका (S.) *ж.* ты́льная сторона́ ше́и.

घाटिया *м. см.* घाटवाल.

घाटी *ж.* 1) го́рный прохо́д; перева́л; уще́лье; ~ लाँघना проходи́ть уще́лье; 2) склон горы́; 3) го́рная доли́на; 4) докуме́нт об упла́те по́шлины, сбо́ра за перево́з.

घाटी-मार्ग (H. + S.) *м. см.* घाटी 1).

घात I *ж.* 1) удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт; ~ मिलना (लगना) выпада́ть — об удо́бном слу́чае; 2) заса́да; ~ में बैठना а) сиде́ть в заса́де; б) вта́йне гото́виться к нападе́нию (की *на кого-л.*); 3) лову́шка; 4) спо́соб, о́браз; 5) хи́трость, уло́вка; घातें बताना а) обуча́ть хи́тростям, уло́вкам; б) обма́нывать; घातें सूझना приду́мывать хи́трости, уло́вки; ◇ ~ चलाना колдова́ть, ворожи́ть; ~ ताकना выжида́ть удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт (*чтобы навредить*; की *кому-л.*); ~ पर चढ़ना, ~ में आना а) подпада́ть под власть; б) станови́ться ору́дием в рука́х (की *чьих-л.*); ~ में पाना подчиня́ть, ста́вить в зави́симое положе́ние (को *кого-л.*); ~ में फिरना (रहना, होना), ~ लगाना *см.* ~ ताकना.

घात II (S.) *м.* 1) уда́р; 2) ≈घात уби́йство, истребле́ние, *напр.* नरघात человекоуби́йство; 3) вред, уро́н; 4) *мат.* произведе́ние.

घातक (S.) **1.** 1) нанося́щий уда́р; 2) уби́йственный; смертоно́сный; губи́тельный; ~ प्रहार реша́ющий уда́р; ~ रोग смерте́льная боле́знь; ~ हथियार ору́жие ма́ссового уничтоже́ния; 3) разруши́тельный; 4) вре́дный; 5) вражде́бный; ~ भाव вражде́бные чу́вства; **2.** *м.* 1) уби́йца; 2) пала́ч; 3) враг.

घात-प्रतिघात (S.) *м. парн. сочет.* сраже́ние, бой.

घाता *м. см.* घाल 1).

घातिया *см.* घातक 1.

घाती (S.) *см.* घातक 1.

घातुक (S.) *см.* घातक 1.

घात्य (S.) 1) уязви́мый; 2) могу́щий быть истреблённым, уничто́женным.

घान I *м.* 1) коли́чество зерна́, кото́рое мо́жно смоло́ть за оди́н раз; 2) коли́чество пи́щи, приготовля́емое за оди́н раз; 3) коли́чество хле́ба, выпека́емое за оди́н раз; ◇ ~ उतरना а) быть вы́жатым за оди́н раз (*о масле, соке*); б) быть зажа́ренным на сковоро́дке за оди́н раз; ~ डालना приступа́ть к изготовле́нию, приготовле́нию (का *чего-л.*); ~ पड़ना (लगना) начина́ться — об изготовле́нии, приготовле́нии (का *чего-л.*).

घान II *м.* 1) мо́лот; 2) си́льный уда́р.

घानी *ж.* 1) пресс для выжима́ния ма́сла из семя́н ма́сличных расте́ний *или* со́ка из са́харного тростника́; 2) одна́ засы́пка (*зерна в мельницу, семян масличных растений, кусков стебля сахарного тростника в пресс*); 3) ку́ча, гру́да; ◇ ~ करना а) моло́ть зерно́; б) выжима́ть ма́сло из семя́н ма́сличных расте́ний *или* сок из са́харного тростника́.

घाम *м.* 1) со́лнечное тепло́; 2) жара́, зной; 3) затрудни́тельное положе́ние; ~ आना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние (पर *о ком-л.*); 4) несча́стье, беда́; ~ बचाना (बराना) избега́ть беды́; ◇ ~ खाना гре́ться на со́лнце; ~ लगना дуть — о зно́йном ве́тре.

घाम-छाँह *ж. парн. сочет.* 1) зной и тень; 2) *перен.* го́ре и ра́дость; ~ सहना испы́тывать превра́тности судьбы́; ви́деть ра́дость и го́ре.

घामड़ 1) истомлённый, изму́ченный зно́ем (*о животном*); 2) глу́пый, бестолко́вый; 3) лени́вый.

घायल 1. 1) ра́неный; बुरी तरह ~ тяжелора́неный; 2) уязвлённый, оскорблённый; 3) проигра́вший; **2.** *м.* ра́неный; ◇ घायल की गति वैद्य क्या जाने *посл.* отку́да врачу́ знать му́ки ра́неного (*ср.* сы́тый голо́дного не разуме́ет).

घारी *ж. диал.* кры́тый соло́мой заго́н для скота́.

घाल *м.* 1) похо́д (*при взвешивании или отмеривании*), прида́ча; ~ में मिल जाना доста́ться в прида́чу; 2) пустя́к, ме́лочь; ~ न गिनना ни во что́ не ста́вить.

घालक *м.* 1) уби́йца; 2) разруши́тель.

घालना *п.* 1) броса́ть, швыря́ть; 2) класть, ста́вить (*на что-л.*); 3) разруша́ть, уничтожа́ть; 4) убива́ть.

घाल-मेल *м. парн. сочет.* 1) смесь; мешани́на; 2) беспоря́док, хао́с; 3) бли́зость, бли́зкие, те́сные отноше́ния.

घाव *м.* ра́на (*тж. перен.*); ~ देना причиня́ть страда́ние; ~ पर मरहम लगाना перевя́зывать ра́ну; ~ पूजना (भरना) зажива́ть — о ра́не; ~ भर देना залечи́ть ра́ну; ~ लगाना ра́нить; कटा ~ поре́з; जला ~ ожо́г; युद्ध के समय के ~ भरना (पूरा करना) зале́чивать ра́ны войны́; ◇ ~ खाना быть ра́неным; ~ पर नमक (लोन) छिड़कना, ~ हरा करना растравля́ть, береди́ть ра́ну; усугубля́ть страда́ние; ~ हरा हो आना а) раскрыва́ться — о ста́рой ра́не; б) страда́ть при воспомина́нии; आया न घाव वैद्य बुलाओ *посл.* ≅ не зови́ врача́, пока́ не ра́нен.

घास *ж.* трава́; се́но; ◇ ~ काटना а) занима́ться нену́жным, бесполе́зным де́лом; б) занима́ться лёгким де́лом; в) напра́сно стара́ться; ~ खाना а) пло́хо пита́ться; б) теря́ть челове́ческий о́блик, дича́ть; ~ खोदना (गढ़ना, छीलना) *см.* ~ काटना.

घास-पात *м. парн. сочет.* 1) трава́ и ли́стья; расти́тельность; 2) му́сор.

घास-फूस *м. см.* घास-पात; ◇ ~ लाना нести́ вздор, чепуху́.

घास-भूसा *м. парн. сочет.* 1) корм, фура́ж; 2) нену́жный хлам.

घासलेट (E. gaslight) *м.* 1) нефть; 2) никчёмная вещь; 3) неприе́млемая вещь.

घासलेटी (E. gaslight + H.) 1) низкосо́ртный; 2) неприли́чный, непристо́йный; 3) порнографи́ческий (*о литературе*).

घासाहारी (S.) *м.* вегетариа́нец.

घिआँड़ा *м.* гли́няный горшо́чек для топлёного ма́сла.

घिआ *м., ж. см.* घीया.

घिग्घी *ж. подр.* 1) заика́ние; 2) ико́та; ‖ ~ बँधना а) заика́ться; б) ика́ть.

घिघिआना *нп. подр.* 1) умоля́ть, упра́шивать; 2) хны́кать; 3) запина́ться.

घिचपिच 1. 1) наби́тый; напо́лненный; 2) нея́сный, неразбо́рчивый (*о почерке*); **2.** *ж.* 1) теснота́; 2) да́вка, толчея́; 3) нея́сность, неразбо́рчивость (*почерка*).

घिन *ж.* отвраще́ние; ~ आना (खाना, लगना) чу́вствовать отвраще́ние.

घिनाना *нп.* чу́вствовать отвраще́ние.

घिनौनापन *м.* омерзи́тельность.

घिन्नी *ж.* 1) *диал. см.* गिन्नी I; 2) *см.* घिरनी.

घिया *м.*, *ж. см.* घीया.

घिया-तोरी *ж. см.* घीया-तोरी.

घिरना *нп.* 1) быть окружённым; ब्रैकेट में ~ быть взя́тым в ско́бки; 2) быть огоро́женным; 3) собира́ться, сгуща́ться (*о тучах*); 4) быть обло́женным (*напр. облаками*).

घिरनी *ж.* 1) блок, шкив; во́рот; 2) вал, ось; шпи́ндель; 3) волчо́к; 4) круже́ние, враще́ние; ◇ ~ खाना кружи́ться, враща́ться.

घिरनीदार (H. + P.-dār): ~ विमान вертолёт.

घिराई *ж.* 1) окруже́ние; 2) огора́живание; 3) пастьба́; 4) пла́та за пастьбу́.

घिराव *м. см.* घेरा 7)—10).

घिरिया *ж.* 1) кольцо́ заго́нщиков; 2) сло́жное, тру́дное положе́ние; ~ में घिरना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

घिर्री *ж.* круже́ние, враще́ние; ◇ ~ खाना приходи́ть не́сколько раз, что́бы поко́нчить с де́лом.

घिसई *ж.* изно́с, сна́шивание; ~ की रक़म амортизацио́нная су́мма.

घिस-घिस *ж.* 1) проволо́чка, заде́ржка в рабо́те; 2) медли́тельность; ‖ ~ करना (लगाना) а) заде́рживать рабо́ту; б) ме́длить; в) уви́ливать от прямо́го отве́та; говори́ть обиняка́ми; 3) нереши́тельность.

घिसटना *нп. диал. см.* घसिटना 1).

घिसना **1.** *нп.* 1) тере́ться; 2) протира́ться; стира́ться; изна́шиваться; 3) быть вы́чищенным, отчи́щенным; **2.** *п.* 1) тере́ть; 2) протира́ть; стира́ть; изна́шивать; 3) чи́стить, очища́ть; ◇ घिसा हुआ а) ло́вкий, проны́рливый; б) отъя́вленный.

घिस-पिस *ж. подр. диал.* 1) *см.* घिस-घिस 1); 2) хи́трость, уло́вка; 3) связь, обще́ние.

घिसवाना *п. понуд.* II *от* घिसना.

घिसाई *ж.* 1) шлифо́вка; ~ का चक्का абрази́вный круг; 2) *тех.* фрезеро́вка, фрезерова́ние; ‖ ~ की मशीन а) шлифова́льный стано́к; б) фре́зерный стано́к; 3) пла́та за шлифова́ние, фрезерова́ние; 4) *см.* घिसई.

घिसाई-टुटाई *ж. парн. сочет. см.* घिसाव.

घिसा-घिसाया *см.* घिसा-पिटा.

घिसा-पिटा *парн. сочет.* 1) протёртый; стёртый; изно́шенный; 2) *перен.* изби́тый; घिसे-पिटे वाक्य изби́тые фра́зы.

घिसा-पिसा *см.* घिसा-पिटा.

घिसाव *м.* 1) тре́ние; 2) изна́шивание, изно́с.

घिसावट *ж. см.* घिसाव.

घिसावट-कोष (H. + S.) *м.* амортизацио́нный фонд.

घिसावट-फ़ंड (H. + E. fund) *м. см.* घिसावट-कोष.

घिसाव-टुटाव *м. парн. сочет. см.* घिसाव.

घिसिर-पिसिर *ж. см.* घिस-घिस 1).

घिस्सम-घिस्सा *м. подр.* толчея́, да́вка.

घिस्सा *м.* 1) тре́ние; 2) столкнове́ние; толчо́к, уда́р; 3) *спорт.* уда́р ло́ктем *или* запя́стьем по ты́льной стороне́ ше́и (*приём в борьбе*); 4) обма́н.

घी *м.* топлёное ма́сло; ◇ ~ का कुप्पा लुढ़ना (लुढ़कना) а) умира́ть — о бога́том *или* зна́тном челове́ке; б) случа́ться — о большо́й поте́ре; ~ के कुप्पे से जा लगना найти́ тёплое месте́чко; ~ के दीये जलाना (भरना) а) ра́доваться своему́ успе́ху; б) преуспева́ть; आग में ~ डालना подлива́ть ма́сла в ого́нь; घी का लड्डू टेढ़ा भी भला *посл.* ≅ некази́ста ло́шадь, да бег хоро́ш.

घी-खिचड़ी *ж. парн. сочет.* те́сная дру́жба; वे दोनों ~ हो रहे हैं их водо́й не разольёшь.

घीया *м.*, *ж.* ты́ква, кабачо́к (*растение и его плод*).

घीया-तोरी *ж.* лю́ффа (*растение Luffa pentandra и его плод*).

घुँघची *ж.* 1) *бот.* чёточник (*кустарник Abrus precatorius*); 2) кра́сные *или* бе́лые семена́ чёточника (*идут на изготовление ожерелий и бус*).

घुँघनी *ж.* предвари́тельно вы́моченные и поджа́ренные зёрна бобо́вых; ◇ घुँघनियाँ मुँह में डालकर बैठना сиде́ть сло́вно воды́ в рот набра́вши.

घुँघराले вью́щиеся; ~ बाल ку́дри.

घुँघरू *м.* 1) колоко́льчик, бубе́нчик; 2) ножно́й брасле́т с бубе́нчиками; 3) предсме́ртный хрип; ~ बोलना хрипе́ть, умира́я; ◇ ~ बाँधना приготовля́ться к та́нцу; ~-सा लदना появля́ться — о прыща́х.

घुँघरूदार (H. + P.-dār) укра́шенный колоко́льчиками, бубе́нчиками.

घुँघरूबंद (H. + P.-band) *ж.* танцо́вщица.

घुँघरू-मोतिया *м.* жасми́н (*растение и цветок*).

घुँघुवारे *см.* घुँघराले.

घुँडी *ж.* 1) пу́говица (*особ. матерчатая*); ~ लगाना застёгивать на пу́говицы; 2) застёжка, запо́р (*напр. браслета*); 3) неприя́тное чу́вство, го́рький оса́док; जी (मन) की ~ खोलना выска́зывать всё, что накипе́ло на душе́, облегча́ть ду́шу; 4) сло́жный, запу́танный вопро́с.

घुँडीदार (H. + P.-dār) 1) застёгивающийся на пу́говицы; 2) укра́шенный пу́говицами *или* отде́лкой (*об одежде*); 3) сло́жный, запу́танный.

घुग्घी *ж.* одея́ло, сло́женное ко́нусом и наки́нутое на го́лову и пле́чи для защи́ты от хо́лода, зно́я *или* дождя́.

घुग्घू *м.* 1) сова́; 2) глупе́ц; 3) гли́няная свисту́лька.

घुघुआ *м. см.* घुग्घू.

घुघुआना *нп.* 1) у́хать (*о сове*); 2) мурлы́кать (*о кошке*); 3) бормота́ть.

घुघुरी *ж. см.* घुँघनी.

घुटकना *п. диал.* 1) пить глотка́ми; 2) глота́ть, прогла́тывать; пожира́ть.

घुटकी *ж.* 1) пищево́д; 2) преры́вистое дыха́ние; ◇ ~ लगना задыха́ться — об умира́ющем.

घुटन *ж.* 1) уду́шье; 2) духота́.

घुटनमय (H. + S.) удуша́ющий.

घुटना I *нп.* задыха́ться; ◇ घुट घुटकर मरना умира́ть в му́ках.

घुटना II **1.** *нп.* 1) затя́гиваться (*об узле*); 2) быть кре́пко завя́занным; 3) быть хорошо́ истолчённым, размо́лотым, растёртым; 4) быть тща́тельно отполиро́ванным; 5) быть в те́сной дру́жбе; आज-कल उन दोनों में ख़ूब घुटती है тепе́рь они́ о́чень дружны́; 6) зау́чиваться; 7) быть чи́сто вы́бритым; **2.** *п.* кре́пко стя́гивать, кре́пко завя́зывать; ◇ घुटा हुआ а) о́пытный (*о человеке*); б) ло́вкий, хи́трый.

घुटना III *м.* коле́но; घुटनों के बल चलना по́лзать на четвере́ньках; ◇ घुटने टेकना а) опуска́ться на коле́ни для о́тдыха; б) смире́нно умоля́ть; в) капитули́ровать (के आगे *перед кем-л.*); घुटनों में सिर देना а) сосредото́ченно ду́мать; б) стыди́ться; घुटनों से लगकर बैठना не отходи́ть (*от отца, матери — о ребёнке*).

घुटना-टेकू **1.** 1) соглаша́тельский; 2) капитуля́нтский; **2.** *м.* 1) соглаша́тель; 2) капитуля́нт.

घुटनी *ж. см.* घुटना III; घुटनियों चलना по́лзать на коле́нях.

घुटन्ना *м.* 1) штаны́ (*до колен*); 2) у́зкие штаны́ *или* брю́ки.

घुटरूँ *диал.* на коле́нях; на четвере́ньках.

घुटरू *м. диал.* коле́но ребёнка.

घुटवाना *п. понуд.* II *от* घोटना II.

घुटाई *ж.* 1) растира́ние в порошо́к; 2) полиро́вка; 3) бритьё; 4) пла́та за бритьё.

घुटाना *п. понуд.* I *от* घोटना II.

घुटाला *м. см.* घोटाला.

घुट्टी *ж.* наро́дное сре́дство для улучше́ния пищеваре́ния у младе́нцев; ◇ ~ में पड़ना быть обы́чным *или* привы́чным с де́тских лет, быть в хара́ктере.

घुड़कना *п. подр.* рассерди́вшись, пуга́ть, запу́гивать.

घुड़की *ж.* 1) ре́зкое сло́во, о́крик; 2) угро́за; ◇ ~ खाना а) выслу́шивать ре́зкие слова́; б) подверга́ться угро́зам; ~ जमाना а) покри́кивать; б) угрожа́ть.

घुड़चढ़ा *м. см.* घुड़सवार.

घुड़चढ़ी *ж.* 1) *хинд.* вы́езд жениха́ верхо́м на коне́ в дом роди́телей неве́сты (*часть свадебного обряда*); 2) *см.* घुड़नाल; 3) танцо́вщица-певи́ца (*разъезжающая на лошади по деревням*).

घुड़दौड़ *ж.* 1) ска́чки, бега́; ~ का घोड़ा скакова́я ло́шадь; 2) ипподро́м; 3) кавалери́йские упражне́ния; ◇ हथियारबंदी की ~ го́нка вооруже́ний.

घुड़नाल *ж. ист.* вью́чная пу́шка.

घुड़बहल *м. см.* घुड़बहली.

घुड़बहली *ж.* ко́нная пово́зка.

घुड़मक्खी *ж.* слепе́нь; о́вод.

घुड़ला *м.* лоша́дка (*игрушка*).

घुड़सवार (H. + P. savār) *м.* вса́дник; нае́здник; ко́нник, кавалери́ст; ~ पुलिस ко́нная поли́ция; ~ सेना кавале́рия.

घुड़सवारी (H. + P. savār-ī) *ж.* верхова́я езда́; джигито́вка.

घुड़सार *ж. см.* घुड़साल.

घुड़साल *ж.* коню́шня.

घुण (S.) *м. см.* घुन.

घुणाक्षर (S.) *м.* 1) ходы́ в де́реве, проде́ланные жучко́м-древото́чцем; 2) внеза́пно обнару́жившийся скры́тый проце́сс; неожи́данно обнару́жившаяся та́йная де́ятельность.

घुन *м.* 1) долгоно́сик; 2) жучо́к-древото́чец, жук-точи́льщик; 3) изнури́тельная боле́знь; ‖ ~ लगना а) заводи́ться — о долгоно́сиках, жучка́х-древото́чцах; б) со́хнуть, худе́ть (*напр. от болезни, горя*).

घुनघुना *м. подр.* погрему́шка.

घुनना *нп.* 1) поврежда́ться долгоно́сиком, жучко́м-древото́чцем; 2) со́хнуть, худе́ть (*от болезни, горя*).

घुनाना *п.* поврежда́ть — о долгоно́сике, жучке́-древото́чце.

घुन्ना 1) затаи́вший зло́бу, гнев *или* не́нависть; 2) мсти́тельный.

घुन्नी *ж.* молча́ние (*озлобленного человека*); ~ साधना молча́ть, затаи́в зло́бу.

घुप непрогля́дный (*о темноте, мраке*).

घुमंतू **1.** кочево́й, кочу́ющий; ~ जीवन кочево́й о́браз жи́зни; **2.** *м.* коче́вник, нома́д.

घुमक्कड़ 1) кочево́й, кочу́ющий; ~ वृत्ति кочево́й о́браз жи́зни; 2) бродя́чий.

घुमक्कड़पन *м.* 1) кочево́й о́браз жи́зни; 2) бродя́жничество.

घुमक्कड़ी *ж. см.* घुमक्कड़पन.

घुमची *ж. диал. см.* घुँघची.

घुमटा *м.* головокруже́ние.

घुमड़ना *нп.* сгуща́ться (*о тучах*).

घुमड़ी *ж.* 1) круже́ние, враще́ние; 2) головокруже́ние (*от вращения*); 3) обхо́д вокру́г; 4) водоворо́т.

घुमरना I *нп. подр.* греме́ть, грохота́ть.

घुमरना II *нп. см.* घुमड़ना.

घुमराना *нп. см.* घुमरना I.

घुमाना *п.* 1) враща́ть, верте́ть; आँखें ~ враща́ть глаза́ми; 2) води́ть *или* вози́ть на экску́рсию *или* на прогу́лку; 3) повора́чивать; घड़ी की सूई ~ подводи́ть часы́; 4) переключа́ть внима́ние на друго́й предме́т; 5) возвраща́ть; ◇ घुमा घुमाकर पूछना (बातें करना), घुमा फिराकर पूछना допра́шивать, выспра́шивать.

घुमारा I 1) враща́ющийся; 2) бродя́щий вокру́г.

घुमारा II 1) дре́млющий; 2) пья́ный.

घुमाव *м.* 1) кругово́е движе́ние; круже́ние, враще́ние; 2) излу́чина (*реки́*); 3) поворо́т (*дороги*); 4) уча́сток земли́, кото́рый мо́жно вспаха́ть за оди́н день одно́й па́рой воло́в; ◇ ~ का око́льный, обхо́дный; ~ की बात уло́вка, хи́трость.

घुमावदार (H. + P.-dār) 1) кругово́й; 2) око́льный, обхо́дный (*напр. о пути*); 3) винтово́й, спира́льный; 4) изви́листый.

घुमाव-फिराव *м. парн. сочет. см.* घुमाव 1); ◇ ~ की बातें пу́таные, нея́сные ре́чи.

घुर-घुर *м. подр.* 1) ка́шель; 2) хрю́канье; 3) шипе́ние (*кошки*); 4) ска́занное на́ ухо.

घुरघुराना *нп. подр.* 1) отка́шливаться; 2) хрю́кать; 3) шипе́ть (*о кошке*).

घुरघुराहट *ж. см.* घुर-घुर.

घुरबिनिया **1.** *ж.* подбира́ние отбро́сов (*на свалках и на улицах*); **2.** *м.* бедня́к, ни́щий.

घुलनशील (H. + S.) раствори́мый.

घुलना *нп.* 1) растворя́ться; पानी में चीनी ~ растворя́ться в воде́ — о са́харе; 2) сме́шиваться, соединя́ться; 3) станови́ться спе́лым, мя́гким (*о плоде*); 4) худе́ть, тоща́ть; घुल घुलकर मरना умира́ть по́сле продолжи́тельной и мучи́тельной боле́зни; घुला हुआ а) истощённый; б) си́льно соста́рившийся; 5) проходи́ть зря, пропада́ть (*о времени*); 6) пропада́ть, проигрываться (*о ставке в азартной игре*); ◇ घुल घुलकर काँटा होना превраща́ться в ще́пку; घुल घुलकर बातें करना говори́ть как с бли́зким челове́ком (से *с кем-л.*); आँखें ~ встреча́ться глаза́ми.

घुलना-मिलना *нп. парн. сочет.* сме́шиваться (*с чем-л.*), растворя́ться (*в чём-л.*); भीड़ में घुल-मिल जाना смеша́ться с толпо́й, раствори́ться в толпе́; ◇ घुल-मिलकर в согла́сии, дру́жно.

घुलनीय (H. + S.) *см.* घुलनशील.

घुल-मिल *парн. сочет.* 1) раствори́вшийся; 2) смеша́вшийся, перемеша́вшийся; 3) бли́зкий, инти́мный (*напр. об отношениях*).

घुलवाना *п. понуд.* II *от* घुलना.

घुलाना *п.* 1) растворя́ть; 2) сме́шивать, переме́шивать; 3) изнуря́ть, истоща́ть; 4) му́чить, изводи́ть; घुला घुलाकर मारना сжива́ть со́ свету; 5) размягча́ть (*напр. теплом*); 6) сурьми́ть (*ресницы, веки*); 7) проводи́ть (*время*).

घुलाना-मिलाना *п.* сме́шивать, переме́шивать; घुला-मिला लेना а) смеша́ть, перемеша́ть; б) ассимили́ровать.

घुला-मिला *парн. сочет.* бли́зкий, бли́зко знако́мый.

घुलावट *ж.* 1) растворе́ние; 2) сме́шивание, переме́шивание; 3) размягче́ние (*напр. теплом*); 4) не́жность, ла́сковость.

घुल्य *м.* раство́р.

घुसना *нп.* 1) проника́ть; пробира́ться (*внутрь*); देश की सीमाओं के अंदर घुस आना вто́ргнуться в преде́лы страны́; 2) вонза́ться, втыка́ться (में *во что-л.*); 3) вме́шиваться (*напр. в чьи-л. дела*); 4) вника́ть (*в суть дела*); ◇ घुसकर बैठना а) пря́таться, укрыва́ться; б) сади́ться, потесни́в други́х.

घुस-पैठ *ж. парн. сочет.* 1) до́ступ, вход; 2) проникнове́ние; 3) вторже́ние.

घुसपैठिया *м.* челове́к, проника́ющий в ку́ю-л. среду́ с це́лью внесе́ния в неё разложе́ния.

घुसर-पुसर *ж. подр.* шёпот; ~ करना шепта́ть.

घुसवाना *п. понуд.* II *от* घुसना.

घुसाना *п.* (*понуд.* I *от* घुसना) 1) вводи́ть (*напр. в комнату*); вта́лкивать; 2) вставля́ть; 3) вонза́ть, втыка́ть; 4) вбива́ть, закола́чивать.

घुसेड़ना *п. см.* घुसाना.

घूँघट *м.* коне́ц са́ри *или* покрыва́ла, кото́рым же́нщины прикрыва́ют лицо́; ~ उठाना (उलटना) поднима́ть коне́ц са́ри *или* покрыва́ла, открыва́я лицо́; ◇ ~ करना а) опуска́ть коне́ц са́ри *или* покрыва́ла на лицо́; б) стыди́ться; ~ काढ़ना *см.* ~ करना а); ~ खाना бежа́ть с по́ля бо́я; ~ निकालना (मारना) *см.* ~ करना.

घूँघर *м.* ло́кон, завито́к.

घूँ-घूँ *ж. подр.* жужжа́ние; гуде́ние; चर्खे की ~ жужжа́ние пря́лки.

घूँचा *м. см.* घूँसा.

घूँट *м. подр.* глото́к; ◇ ~ फेंकना слива́ть на зе́млю ка́плю питья́ пе́ред тем, как начина́ть пить (*чтобы уберечься от дурного глаза*); ~ भरना (लेना) пить ма́ленькими глотка́ми; लोहू (ख़ून) का ~ पीना терпе́ть, сноси́ть.

घूँटना *п. подр.* пить ма́ленькими глотка́ми.

घूँटी *ж. см.* घुट्टी.

घूँस *ж. см.* घूस I.

घूँसा *м.* 1) кула́к; ~ तानना сжима́ть кула́к; ~ लड़ना дра́ться на кула́чках; бокси́ровать; 2) уда́р кулако́м; ◇ ~ खाना быть изби́тым; ~ जमाना (पिलाना, मारना, लगाना) бить, ударя́ть кулако́м; घूँसों में उधार क्या *погов.* ≅ по́сле дра́ки кулака́ми не ма́шут.

घूँसेबाज़ (H.+P.-bāz) *м.* кула́чный бое́ц; боксёр.

घूँसेबाज़ी (H.+P.-bāz-ī) *ж.* кула́чный бой; бокс.

घूआ *м.* дверна́я пе́тля.

घूका *м.* 1) тростни́к; 2) бамбу́к; 3) кру́глая корзи́нка с у́зким отве́рстием.

घूघ *м.* ка́ска.

घूघी *ж. диал.* 1) мешо́к; 2) кошелёк; 3) карма́н.

घूघू *м. см.* घुग्घू.

घूम I *ж.* 1) круже́ние, враще́ние; 2) круг; 3) окру́жность; 4) поворо́т, изги́б; ◇ ~ घुमाना зря гоня́ть, посыла́ть за че́м-л. не́сколько раз (को *кого-л.*).

घूम II *ж.* 1) сон; 2) опьяне́ние.

घूम-घुमारा *парн. сочет. диал.* 1) кружа́щийся, враща́ющийся; дви́жущийся по кру́гу; 2) просто́рный, свобо́дный (*о платье*).

घूम-घुमावट *ж. парн. сочет.* обхо́дный, око́льный путь.

घूमना *нп.* 1) кружи́ться, враща́ться, верте́ться; 2) гуля́ть, прогу́ливаться; 3) путеше́ствовать; 4) повора́чивать (*о дороге*); रास्ता पश्चिम को घूम गया है доро́га поверну́ла на за́пад; 5) возвраща́ться; 6) повёртываться наза́д; обора́чиваться; ◇ घूम पड़ना внеза́пно рассерди́ться (पर *на кого-л.*); вспыли́ть; मेरा सिर घूमता है у меня́ кру́жится голова́.

घूमना-घामना *нп. парн. сочет.* гуля́ть, прогу́ливаться.

घूमना-फिरना *нп. парн. сочет.* 1) *см.* घूमना-घामना; 2) стра́нствовать; путеше́ствовать.

घूर *м.* 1) му́сорная я́ма; сва́лка; 2) песо́к *или* бура́, кото́рыми ювели́ры наполня́ют по́лые украше́ния.

घूरना *нп.* броса́ть серди́тые взгля́ды.

घूरा *м. см.* घूर.

घूरा-घारी *ж. парн. сочет.* 1) серди́тый взгляд; 2) перегля́дывание.

घूर्ण (S.) **1.** враща́ющийся; **2.** *м.* враще́ние, враща́тельное движе́ние.

घूर्णन (S.) *м.* приведе́ние во враща́тельное движе́ние.

घूर्णमान् (S.) враща́ющийся.

घूर्ण-वात (S.) *м.* смерч.

घूर्णित (S.) 1) враща́ющийся, вертя́щийся; 2) враща́емый.

घूर्ण्य (S.) *см.* घूर्णित.

घूस I *ж.* взя́тка; ~ खाना (लेना) брать взя́тку; ~ देना дава́ть взя́тку, подкупа́ть.

घूस II *ж.* больша́я кры́са.

घूसख़ोर (H.+P.-xor) **1.** беру́щий взя́тки, прода́жный; **2.** *м.* взя́точник.

घूसख़ोरी (H.+P.-xor-ī) *ж.* взя́точничество.

घृणा (S.) *ж.* 1) отвраще́ние; 2) презре́ние; 3) не́нависть; अंधी ~ слепа́я не́нависть; 4) антипа́тия.

घृणासूचक (S.) презри́тельный.

घृणास्पद (S.) 1) отврати́тельный; омерзи́тельный; 2) ненави́стный; 3) антипати́чный.

घृणित (S.) *см.* घृणास्पद.

घृत (S.) *м.* топлёное ма́сло.

घृत-पूर (S.) *м. см.* घेवर.

घृष्ट (S.) стёртый.

घृष्टि (S.) *ж.* 1) тре́ние; 2) стира́ние; 3) борьба́; 4) соревнова́ние, состяза́ние; 5) конкуре́нция.

घृष्ठ्य (S.) *м. лингв.* аффрика́та.

घेंघा *м. диал. см.* घेघा.

घेंटा *м.* поросёнок.

घेंटी *ж. диал.* горо́ховый стручо́к.

घेघा *м.* 1) пищево́д; 2) го́рло; 3) *мед.* зоб.

घेटो (It. ghetto) *м.* ге́тто.

घेपना *п. диал.* 1) набира́ть (*ложкой, пальцами*); 2) разме́шивать, переме́шивать; 3) цара́пать; 4) *вульг.* совокупля́ться, соверша́ть полово́й акт.

घेर *м.* 1) *см.* घेरा 1), 2); 2) объём, обхва́т; 3) ширина́ (*платья*).

घेर-घार *м. парн. сочет.* 1) окруже́ние со всех сторо́н; बादलों का ~ скопле́ние облако́в; 2) распростране́ние; 3) выма́ливание, выпра́шивание.

घेरदार (H.+P.-dār) просто́рный, широ́кий (*о платье*).

घेरना *п.* 1) окружа́ть, оцепля́ть; 2) огора́живать, обноси́ть стено́й, огра́дой; 3) обводи́ть черто́й, оче́рчивать; 4) осажда́ть; 5) блоки́ровать; 6) захва́тывать, занима́ть (*места́*); 7) выма́ливать, выпра́шивать; пристава́ть с про́сьбами; 8) покрыва́ть, завола́кивать (*небо — о тучах*).

घेरबंदी (H.+P.-band-ī) *ж.* огора́живание, обнесе́ние стено́й, огра́дой.

घेरा *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) *мат.* пери́метр; 4) *перен.* орби́та; घेरे में फँसना попада́ть в орби́ту (के *чью-л.*); 5) кружо́к (*на карте*); 6) огоро́женное ме́сто; 7) огра́да; стена́; 8) окруже́ние, оцепле́ние; घेरे के अंदर होना, घेरे में घिरना находи́ться в окруже́нии; घेरे में फँसना попада́ть в окруже́ние; पूँजीवादी ~ капиталисти́ческое окруже́ние; 9) оса́да; 10) блока́да; घेरे को तोड़ना (ख़त्म करना) прорыва́ть блока́ду; घेरे में दरार डालना *см.* घेरे को तोड़ना; आर्थिक ~ экономи́ческая блока́да; व्यापारिक ~ торго́вая блока́да; समुंदरी ~ морска́я блока́да; ‖ घेरे में डालना а) окружа́ть, оцепля́ть; б) осажда́ть; в) блоки́ровать.

घेराई *ж. см.* घेरा 8)—10).

घेराबंदी (H.+P.-band-ī) *ж. см.* घेरा 8)—10).

घेराव *м.* 1) *см.* घेरा 7)—10); 2) гхера́о (*массовая сидячая забастовка, проводимая с целью парализовать деятельность различных государственных учреждений, организаций или промышленных предприятий*).

घेरेदार (H.+P.-dār) *см.* घेरदार.

घेवर *м.* сдо́бное пиро́жное.

घैंटा *м. см.* घेंटा.

घैया *ж.* 1) сли́вки; 2) снима́ние сли́вок; 3) надре́з на де́реве (*для собирания сока*).

घैहा *диал.* ра́неный.

घोंघा **1.** глу́пый, бестолко́вый; **2.** *м.* 1) ули́тка; 2) ра́ковина ули́тки; 3) оболо́чка хле́бного зерна́; 4) пусто́й, никчёмный челове́к; 5) никчёмная вещь; ◇ भरे समुंदर घोंघा हाथ *посл.* ≅ ле́сом шёл, а дров не заме́тил.

घोंघा-बसंत *м.* кру́глый дура́к, болва́н.

घोंघी *ж. см.* घुग्घी.

घों-घों *м. подр.* хрю́канье.

घोंचा *м.* 1) бык с за́гнутыми к уша́м рога́ми; 2) гроздь (*напр. бананов*); кисть (*напр. винограда*); 3) буке́т (*цветов*).

घोंची *ж.* коро́ва с за́гнутыми к уша́м рога́ми.

घोंटना I *п. см.* घूँटना.

घोंटना II *п. см.* घोटना I.

घोंटना III *п. см.* घोटना II.

घोंटू удуша́ющий.

घोंपना *п.* 1) втыка́ть, вонза́ть; 2) сшива́ть на живу́ю ни́тку.

घोंसला *м.* гнездо́; ~ बनाना вить гнездо́; ◇ अपने घोंसले को मज़बूत करना устра́ивать свои́ дела́ (*не думая о других*).

घोखना *п.* зау́чивать наизу́сть, зубри́ть.

घोखवाना *п. понуд.* II *от* घोखना.

घोखाना *п. понуд.* I *от* घोखना.

घोघा *м. см.* घोंघा 2. 1).

घोट (S.) *м.* 1) *см.* घोड़ा 1); 2) челове́к колосса́льной физи́ческой си́лы.

घोटक (S.) *м. см.* घोड़ा 1).

घोटना I *п.* души́ть.

घोटना II *п.* 1) чи́стить (*напр. металлическую посуду*); 2) начища́ть до бле́ска; полирова́ть; 3) растира́ть; разма́лывать; толо́чь; 4) зау́чивать наизу́сть; 5) отчи́тывать, де́лать вы́говор; 6) стричь; брить; ◇ घोट घोटकर मारना безжа́лостно избива́ть.

घोटा *м.* 1) деревя́нный пест для толче́ния зерна́; 2) шлифова́льный ка́мень (*у ювелиров*); 3) лощёная ткань; 4) стри́жка; бритьё; 5) зау́чивание наизу́сть; ~ लगाना зау́чивать наизу́сть.

घोटाई *ж.* 1) растира́ние; размельче́ние; толче́ние; 2) размо́л, помо́л; 3) пла́та за помо́л; 4) глянцева́ние карти́ны.

घोटाला *м.* 1) беспоря́док, неразбери́ха; 2) сму́та, волне́ние; 3) злоупотребле́ние служе́бным положе́нием; 4) подде́лка фина́нсовых докуме́нтов; ◇ घोटाले में पड़ना быть не в состоя́нии спра́виться (*с какой-л. проблемой, трудностями*).

घोटू *диал. см.* घोंटू.

घोड़चढ़ा *м. см.* घुड़सवार.

घोड़दौड़ *ж. см.* घुड़दौड़.

घोड़राई *ж.* горчи́ца с кру́пными семена́ми (*идущая на корм лошадям*).

घोड़सवार (H. + P.) *м. см.* घुड़सवार.

घोड़साल *ж. см.* घुड़साल.

घोड़ा *м.* 1) ло́шадь; конь; 2) куро́к; ~ चढ़ाना взводи́ть куро́к; ~ दबाना (छोड़ना) спуска́ть куро́к; 3) *шахм.* конь; 4) ве́шалка, крючо́к; ◇ ~ उठाना (उड़ाना) а) погоня́ть ло́шадь; б) пуска́ть ло́шадь гало́пом; ~ उलाँगना объезжа́ть ло́шадь; ~ कसना седла́ть коня́; घोड़े के आगे गाड़ी रखना ста́вить теле́гу впереди́ ло́шади, де́лать всё наоборо́т; ~ खोलना а) рассёдлывать коня́; б) выпряга́ть ло́шадь; в) красть, уводи́ть ло́шадь; ~ छोड़ना гна́ться на ло́шади (के पीछे *за кем-л.*); ~ डालना *см.* ~ उठाना ; ~ निकालना *см.* ~ उलाँगना ; घोड़े पर चढ़े आना а) торопи́ться верну́ться; б) спеши́ть зако́нчить де́ло; ~ फेंकना *см.* ~ उठाना; ~ फेरना *см.* ~ उलाँगना ; ~ मर जाना уста́ть, запали́ться — о ло́шади; घोड़े को लात आदमी को बात *погов.* ≅ ка́ждому своё.

घोड़ा-गाड़ी *ж.* 1) ко́нная пово́зка; 2) коля́ска, запряжённая лошадьми́.

घोड़िया *ж.* 1) молода́я кобы́ла; 2) лоша́дка; 3) ве́шалка, крючо́к; 4) кронште́йн.

घोड़ी *ж.* 1) кобы́ла; 2) часть сва́дебной церемо́нии, заключа́ющаяся в том, что жени́х е́дет к неве́сте на кобы́ле; 3) дли́нная ни́зкая скаме́йка для кувши́нов с водо́й; 4) верёвка для су́шки белья́, натя́нутая ме́жду двумя́ жердя́ми; 5) барье́р, препя́тствие на ска́чках.

घोर (S.) 1) стра́шный, ужа́сный; 2) ча́стый, густо́й; ~ वन дрему́чий лес; 3) глубо́кий, кре́пкий; ~ निद्रा глубо́кий сон; 4) плохо́й, скве́рный; ~ कर्म дурно́й посту́пок; 5) о́чень большо́й; ~ अंतर огро́мная ра́зница; ~ उद्योग тяжёлая рабо́та; ~ दक्षिण-पंथी *полит.* кра́йне пра́вый; ~ निंदा суро́вое порица́ние; ~ विरोधी я́рый проти́вник.

घोल (S.) *м.* 1) па́хта; 2) ла́сси (*напиток из простокваши и подслащённой воды*); 3) раство́р; ◇ ~ में डालना а) откла́дывать в до́лгий я́щик; б) уви́ливать.

घोलक (S.) *м.* (*тж.* ~ सार) *хим.* раствори́тель.

घोलना *п.* 1) растворя́ть (*в жидкости*); 2) разме́шивать; 3) приме́шивать; ◇ घोलकर पी जाना а) поко́нчить по́лностью (*с кем-л.*, *чем-л.*); б) ни во что́ не ста́вить, счита́ть пусты́м ме́стом.

घोल-मट्ठा (S. + H.) *м.* *парн. сочет.* беспоря́док.

घोला *м.* 1) раство́р; 2) ороси́тельный кана́л; ары́к; ◇ घोले में डालना а) впу́тывать, втя́гивать; б) занима́ться проволо́чками; ме́длить; घोले में पड़ना впу́тываться, ввя́зываться.

घोलुवा *м.* 1) раство́р; 2) насто́й о́пия; 3) миксту́ра; ~ पीना принима́ть миксту́ру; 4) суп; ◇ ~ घोलना затя́гивать де́ло.

घोष (S.) *м.* 1) звук; 2) гром; 3) *лингв.* зво́нкий звук; 4) ло́зунг; 5) ахи́р (*каста пастухов крупного рогатого скота*); 6) член ка́сты ахи́р; 7) гхош (*каста писцов в Бенгалии*); 8) небольша́я дере́вня.

घोषक (S.) **1.** провозглаша́ющий; **2.** *м.* 1) глаша́тай; 2) ди́ктор (*на радио*).

घोषण (S.) *м.* *см.* घोषणा.

घोषणा (S.) *ж.* 1) провозглаше́ние; объявле́ние; 2) извеще́ние; 3) манифе́ст; деклара́ция; воззва́ние; 4) указа́ние, директи́ва.

घोषणा-पत्र (S.) *м.* *см.* घोषणा 3).

घोष-विक्रय (S.) *м.* аукцио́н.

घोष-विक्रेता (S.) *м.* аукционе́р.

घोषा (S.) *ж.* ани́совое се́мя.

घोषित (S.) провозглашённый; объя́вленный.

घोषीकरण (S.) *м.* *лингв.* озвонче́ние.

घोसी *м.* 1) гхо́си (*мусульманская каста пастухов*); 2) член ка́сты гхо́си.

घौंर *м.* *см.* घौद.

घौद *м.* 1) кисть, гроздь (*напр. винограда*); 2) пучо́к (*напр. редиски*).

घौर *м.* *см.* घौद.

घौरा *м.* *см.* घौद.

घ्राण (S.) *м.* 1) *см.* घ्राणेंद्रिय ; 2) *см.* घ्राण-शक्ति ; 3) арома́т.

घ्राण-शक्ति (S.) *ж.* обоня́ние.

घ्राणेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган обоня́ния, нос.

ङ

ङ n̄a (*шестнадцатая буква алфавита хинди*).

ङकार (S.) *м.* бу́ква «ङ».

च

च са (*семнадцатая буква алфавита хинди*).

चंकुर (S.) *м.* 1) *ист.* колесни́ца; 2) де́рево.

चंक्रमण (S.) *м.* ме́дленное хожде́ние.

चंग I (P. can̄g) *ж.* бума́жный змей (*с маленькими колокольчиками*); ◇ ~ उमहना (चढ़ना) а) поднима́ться, повыша́ться (*напр. об авторитете*); б) поднима́ться по служе́бной *или* обще́ственной ле́стнице (की *о ком-л.*); ~ पर चढ़ाना а) ле́стью добива́ться свое́й це́ли; б) кружи́ть го́лову (को *кому-л.*); в) поощря́ть де́лать (*что-л.*).

चंग II (P. can̄g) *ж.* 1) чанг (*струнный щипковый музыкальный инструмент, напоминающий лютню*); 2) ко́готь.

चंग III (S.) 1) уме́лый, иску́сный; 2) здоро́вый; 3) краси́вый.

चंगबाई *ж.* ревмати́зм.

चंगा **1.** 1) здоро́вый, попра́вившийся по́сле боле́зни; ~ होना выздора́вливать, поправля́ться; 2) о́чень хоро́ший, прекра́сный; 3) чи́стый; **2.** о́чень хорошо́, прекра́сно.

चंगु *м.* *см.* चंगुल.

चंगुल *м.* 1) ко́гти; 2) ла́па; 3) кула́к; 4) горсть; ◇ ~ में पड़ना (फँसना) а) попада́ть в ла́пы; б) попада́ть под власть (के *чью-л.*).

चँगेर *ж.* 1) бамбу́ковая корзи́нка (*для цветов, фруктов, сладостей*); 2) ва́за; 3) бурдю́к, мех (*для воды*); 4) де́тская лю́лька (*в виде корзины*).

चँगेरी *ж. см.* चँगेर.

चँगेली *ж. см.* चँगेर.

चंचनाना *нп. подр.* 1) шипе́ть (*как кипящее масло на сковороде*); 2) боле́ть, ныть (*напр. о мышцах*).

चंचरी (S.) *ж.* 1) больша́я чёрная пчела́; 2) ча́нчари (*песня, к-рую поют во время праздника холи*; *см.* होली 1).

चंचरीक (S.) *м. см.* चंचरी 1).

चंचल (S.) 1) подвижно́й; 2) неусто́йчивый, непостоя́нный; मन ~ होना колеба́ться, быть в нереши́тельности; 3) легкомы́сленный; 4) беспоко́йный; 5) игри́вый; 6) непослу́шный, шаловли́вый (*о ребёнке*).

चंचलता (S.) *ж.* 1) подви́жность; 2) неусто́йчивость, непостоя́нство; 3) легкомы́слие; 4) беспоко́йство; 5) игри́вость; 6) непослуша́ние, шаловли́вость.

चंचला (S.) *ж.* 1) мо́лния; 2) *собств. миф.* Ча́нчла (*одно из имён Лакшми*).

चंचा (S.) *ж.* 1) огоро́дное пу́гало из соло́мы; 2) корзи́нка; 3) цино́вка.

चंचु (S.) *ж. см.* चोंच 1).

चंचु-पुट (S.) *ж. см.* चोंच 1).

चंचु-प्रवेश (S.) *м.* ску́дные зна́ния, све́дения; сла́бое представле́ние (*о чём-л.*).

चँचोरना *п. см.* चचोड़ना.

चंट 1) сообрази́тельный; 2) проны́рливый; 3) хи́трый.

चंड (S.) **1.** 1) си́льный, могу́чий; 2) свире́пый, лю́тый (*напр. о морозе*); 3) стра́стный, горя́чий; 4) ре́зкий (*напр. о словах*); **2.** *м.* 1) жара́, зной; 2) гнев.

चंडा (S.) *прил. ж. см.* चंड 1.

चंडातक (S.) *м.* ко́фточка.

चंडातु (S.) *м. хим.* вольфра́м.

चंडाल (S.) *м. см.* चांडाल.

चंडाल-पक्षी (S.) *м.* воро́на.

चंडाल-वीणा (S.) *ж.* чандалви́на (*струнный щипковый музыкальный инструмент, напоминающий саранги; см.* सारंगी.)

चंडालिनी (S.) *ж.* 1) же́нщина из ка́сты ча́ндал (*см.* चांडाल 1); 2) поро́чная же́нщина.

चंडावल *м.* 1) арьерга́рд; 2) часово́й; 3) геро́й.

चँडासा *м.* спе́шка, торопли́вость; ◇ ~ चढ़ाना а) спеши́ть, торопи́ться; б) торопи́ть.

चंडी (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Ча́нди (*одно из имён Дурги*); 2) сварли́вая, скло́чная же́нщина.

चंडी-कुसुम (S.) *м.* 1) *бот.* кра́сный олеа́ндр; 2) цветы́ кра́сного олеа́ндра.

चंडी-पति (S.) *м. собств. миф.* Супру́г Ча́нди (*эпитет Шивы*).

चंडु (S.) *м.* 1) кры́са; 2) обезья́нка.

चंडू *м.* о́пиум; ~ पीना кури́ть о́пиум.

चंडूख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* опиекури́льня; ◇ चंडूख़ाने की गप а) на́глая ложь; б) гря́зные спле́тни; चंडूख़ाने की गप हाँकना а) на́гло лгать; б) разноси́ть гря́зные спле́тни.

चंडूबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* кури́льщик о́пиума.

चंडूल *м.* 1) жа́воронок; 2) дура́к; पुराना ~ а) кру́глый дура́к; б) скло́чник; в) нескла́дный, неуклю́жий челове́к.

चंडोल *м.* 1) *см.* चतुर्दोल 1); 2) гли́няная игру́шка (*состоящая из четырёх кувшинчиков*).

चंद I (P. cand) немно́го; не́сколько.

चंद II (S.) *м.* 1) луна́; 2) камфара́.

चंदक (S.) *м.* 1) луна́; 2) лу́нный свет; 3) ча́ндак (*украшение в форме полумесяца, к-рое женщины носят на лбу*).

चंदन (S.) *м.* 1) *бот.* санда́ловое де́рево (*Santalum album*); 2) древеси́на санда́лового де́рева; 3) санда́ловая мазь (*употр. для нанесения знаков касты или секты и в качестве благовония*); ~ उतारना гото́вить санда́ловую мазь; ~ चढ़ाना (लेपना) натира́ться санда́ловой ма́зью, умаща́ться санда́лом; ◇ सभ्यता का ~ लेपकर ве́жливо, учти́во; चंदन की चुटकी न गाड़ी भर काठ *посл.* ≅ кусо́чек санда́лового де́рева па́хнет лу́чше, чем воз дров.

चंदन-गोह (S. + H.) *ж.* небольша́я я́щерица.

चंदन-जल (S.) *м.* санда́ловая вода́.

चंदन-लेप (S.) *м.* санда́ловая мазь.

चंदन-हार *м. см.* चंद्र-हार.

चंदनादि-तैल (S.) *м.* санда́ловая мазь (*изготовляется из сандала, камфары, кардамона и др. веществ*).

चंदनी 1) санда́ловый; 2) с за́пахом, похо́жим на за́пах санда́ла; 3) цве́та санда́ла.

चंदनीया (S.) *ж. хинд.* горо́чан (*вещество жёлтого цвета, добываемое из жёлчного пузыря коровы; употр. для нанесения тилака; см.* तिलक I 1).

चँदराना *диал.* **1.** *нп.* 1) сходи́ть с ума́; 2) притворя́ться незна́ющим; **2.** *п.* 1) своди́ть с ума́ (को *кого-л.*); 2) обма́нывать.

चँदला лы́сый, плеши́вый.

चँदवा *м.* 1) балдахи́н; 2) тент; шатёр; 3) верх (*шапки*); тулья́ (*шляпы*).

चंदाँ (P. candān) сто́лько, столь мно́го.

चंदा I *м.* металли́ческий диск (*напоминающий по форме луну*).

चंदा II (P. candā) *м.* 1) взнос по подпи́ске; सामूहिक ~ коллекти́вная подпи́ска; 2) подписна́я цена́; 3) чле́нский взнос; 4) поже́ртвование, благотвори́тельный взнос; स्वेच्छापूर्ण ~ доброво́льный взнос; 5) страхова́я пре́мия.

चंदावल (P. candāul) *м. см.* चंडावल 1).

चंदिका *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति ; 2) *см.* चंद्रिका 2)—4).

चँदिया *ж.* 1) маку́шка, те́мя; 2) ча́ндия (*круглая плоская мучная лепёшка*); ◇ ~ खाना а) надоеда́ть, пристава́ть; б) раздева́ть догола́; ~ खुजलाना (खुजाना) заслу́живать наказа́ния; напра́шиваться на побо́и; ~ पर बाल तक न छोड़ना а) лиша́ть воло́с; б) обворо́вывать до́чиста; в) обира́ть до ни́тки (की *кого-л.*); ~ मूँड़ना а) брить го́лову (की *кому-л.*); б) *см.* ~ पर बाल तक न छोड़ना ; ~ से परे सरक ! отойди́!, отста́нь!, не стой над душо́й!

चंदेदार (P. candā-dār) *м.* подпи́счик.

चंदेली *ж.* чанде́ли (*тонкая хлопчатобумажная ткань*).

चँदोवा *м. диал. см.* चँदवा.

चंद्र (S.) *м.* 1) луна́; ме́сяц; 2) полуме́сяц; 3) ча́ндра (*знак назализации гласного в письме деванагари*); 4) «глазо́к» на хвостово́м опере́нии павли́на; 5) камфара́; 6) вода́; 7) зо́лото; 8) алма́з; 9) ро́зовый же́мчуг.

चंद्र-अभियान (S.) *м.* экспеди́ция на Луну́.

चंद्र-अवतरण (S.) *м.* прилуне́ние, поса́дка на Луну́.

चंद्रक (S.) *м.* 1) *см.* चंद्र 1), 4)—6); 2) *см.* चंद्र-कांति ; 3) но́готь.

चंद्र-कक्ष (S.) *м. см.* चंद्र-माड्यूल.

चंद्र-कक्षा (S.) *ж.* окололу́нная орби́та; ~ से वाहर निकलना сходи́ть с окололу́нной орби́ты.

चंद्र-कला (S.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति ; 2) украше́ние, носи́мое на лбу.

चंद्र-कांत (S.) *м.* 1) *миф.* лу́нный ка́мень (*согласно поверью плавится под воздействием лунного света*); 2) *см.* चंदन 1).

चंद्र-कांता (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Супру́га Ме́сяца (*эпитет ночи*); 2) ночь.

चंद्र-कांति (S.) *ж.* лу́нный свет.

चंद्र-कार्य-क्रम (S.) *м.* програ́мма иссле́дования Луны́.

चंद्र-कुमार (S.) *м.* Сату́рн (*планета*).

चंद्र-कैपस्युल (S. + E. capsule) *м. см.* चंद्र-माड्यूल.

चंद्र-क्षय (S.) *м.* новолу́ние.

चंद्र-गाड़ी (S. + H.) *ж.* лунохо́д.

चंद्र-गोल (S.) *м. см.* चंद्र-मंडल.

चंद्र-ग्रहण (S.) *м.* лу́нное затме́ние.

चंद्र-जोत (S. + H.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति ; 2) фейерве́рк.

चंद्र-तल (S.) *м.* лу́нная пове́рхность.

चंद्र-द्युति (S.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति ; 2) *см.* चंदन 2).

चंद्रधर (S.) *м. собств. миф.* Укра́шенный полуме́сяцем (*эпитет Шивы*).

चंद्र-परिक्रमा (S.) *ж.* облёт Луны́.

चंद्र-पाषाण (S.) *м. см.* चंद्र-कांत.

चंद्र-प्रभा (S.) *ж. см.* चंद्र-कांति.

चंद्र-बाण (S.) *м. ист.* стрела́ с наконе́чником в фо́рме полуме́сяца.

चंद्र-बाला (S.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति ; 2) *бот.* кардамо́н (*с крупными плодами*).

चंद्र-बिंदु (S.) *м. лингв.* чандраби́нду (*знак назализации гласного в письме деванагари*).

चंद्र-मंडल (S.) *м.* 1) лу́нный диск; 2) орео́л вокру́г Луны́.

चंद्र-मणि (S.) *м. см.* चंद्र-कांत.

चंद्रमा (S.) *м.* луна́; ме́сяц; वक्र ~ лу́нный серп; ◇ ~ बलवान् होना улыба́ться — об уда́че, везти́ (का *кому-л.*).

चंद्र-माड्यूल (S. + E. module) *м.* лу́нный мо́дуль (*часть космического корабля*).

चंद्रमा-ललाट (S.) *м. см.* चंद्रधर.

चंद्र-मुख (S.) луноли́кий.

चंद्रमुखी (S.) *прил. ж. см.* चंद्र-मुख.

चंद्र-यात्रा (S.) *ж.* косми́ческий полёт на Луну́.

चंद्र-यात्री (S.) *м.* космона́вт, летя́щий на Луну́.

चंद्र-यान (S.) *м.* 1) лу́нник; 2) косми́ческий кора́бль, отправля́емый на Луну́; 3) лунохо́д.

चंद्र-राकेट (S. + E. rocket) *м.* раке́та-носи́тель лу́нника.

चंद्र-वंश (S.) *м. миф.* «лу́нная дина́стия» (*второй по древности индийский царствующий дом, родоначальником к-рого считается раджа Пуруравас*).

चंद्रवंशी (S.) *миф.* относя́щийся к «лу́нной дина́стии».

चंद्रवार (S.) *м.* понеде́льник.

चंद्र-विंदु (S.) *м. см.* चंद्र-बिंदु.

चंद्र-विज्ञान (S.) *м.* селеноло́гия.

चंद्र-विज्ञानी (S.) *м.* селено́лог.

चंद्रशाला (S.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति; 2) наве́с на кры́ше до́ма, отку́да любу́ются лу́нным све́том.

चंद्र-हार (S.) *м.* ожере́лье, отде́льные элеме́нты кото́рого име́ют фо́рму луны́ и полуме́сяца.

चंद्र-हास (S.) *м.* 1) меч; са́бля; 2) *миф.* чандраха́са (*меч Раваны*).

चंद्रा I (S.) *ж.* 1) шатёр; тент; 2) *бот.* кардамо́н (*с мелкими плодами*).

चंद्रा II *ж. мед.* ко́ма, комато́зное состоя́ние.

चंद्रातप (S.) *м.* 1) *см.* चंद्र-कांति; 2) *см.* चंद्रा I 1); 3) откры́тый павильо́н; бесе́дка.

चंद्रायतन (S.) *м. см.* चंद्रशाला.

चंद्रार्द्ध (S.) *м.* ме́сяц; полуме́сяц.

चंद्रालोक (S.) *м. см.* चंद्र-कांति.

चंद्रालोकित (S.) освещённый луно́й.

चंद्रावतारण (S.) *м.* поса́дка косми́ческого корабля́ на Луну́.

चंद्रिका (S.) *ж.* 1) *см.* चंद्र-कांति; 2) «глазо́к» на хвостово́м опере́нии павли́на; 3) ча́ндрика (*украшение для головы в форме полумесяца*); 4) *бот.* кардамо́н.

चंद्रोदय (S.) *м.* 1) восхо́д луны́; 2) *см.* चंद्रा I 1).

चंपई (S. + H.) желтова́тый, цве́та цветка́ ча́мпака (*см.* चंपक).

चंपक (S.) *м. бот.* ча́мпак (*дерево Michelia champaca; имеет желтоватые ароматные цветы*).

चंपक-माला (S.) *ж.* 1) гирля́нда из цвето́в де́рева ча́мпак (*см.* चंपक); 2) *см.* चंपाकली.

चंपत 1) исче́знувший, скры́вшийся; 2) пропа́вший (*о вещи*).

चँपना *нп.* 1) сгиба́ться под тя́жестью (*чего-л.*); 2) смуща́ться.

चंपा *м.* 1) *см.* चंपक; 2) цвето́к де́рева ча́мпак.

चंपाकली *ж.* ожере́лье из золоты́х бу́син, име́ющих фо́рму цвето́в де́рева ча́мпак (*см.* चंपक).

चंपू (S.) *м.* ча́мпу (*литературное произведение, написанное стихами, перемежающимися прозой*).

चंबई **1.** лазу́рный; **2.** *м.* небе́сно-голубо́й цвет, цвет лазу́ри.

चंबल I *ж.* 1) жёлоб (*для отвода ирригационных вод*); 2) подъём воды́; ~ लगना поднима́ться — о воде́.

चंबल II *м.* ча́шка из коко́сового оре́ха для сбо́ра подая́ния.

चँबेली *ж. диал. см.* चमेली.

चँवर *м.* 1) ча́мвар (*опахало из волос хвоста тибетского яка или быка, к-рым отгоняют мух от раджей или от изображений божеств*); ~ डुलाना (ढुराना) отгоня́ть мух, обма́хивая ча́мваром; 2) султа́н (*напр. на голове лошади*).

चँवरढार *м.* слуга́, отгоня́ющий мух ча́мваром.

चँवरी *ж.* небольшо́й ча́мвар (*см.* चँवर 1).

चंसुर *м. бот.* кресс-сала́т.

चइला *м. см.* चैला.

चउतरा *м. диал. см.* चबूतरा.

चउहट्ट *м.* перекрёсток.

चक *м.* 1) [большо́й] земе́льный уча́сток; ~ काटना дели́ть зе́млю; нареза́ть земе́льные уча́стки; 2) дереву́шка; 3) пра́во; ~ जमना (बैठना) утвержда́ться — в права́х; 4) увеличе́ние; ~ बँधना непреры́вно увели́чиваться; 5) колесо́.

चकई I *ж.* ди́кая гусы́ня, са́мка ча́квы (*см.* चकवा).

चकई II *ж.* чака́и (*детская игрушка — волчок*).

चकचकाना *нп. подр.* 1) проса́чиваться (*о жидкости*); 2) намока́ть, промока́ть.

चकचकी *ж. подр. муз.* таре́лки.

चकचून *см.* चकनाचूर 1), 2).

चकचौंध *ж. см.* चकाचौंध.

चकचौंधना **1.** *нп.* сле́пнуть — от я́ркого све́та; **2.** *п.* ослепля́ть я́рким све́том.

चकचौहना *нп.* смотре́ть с любо́вью.

चकचौहाँ 1) слепя́щий (*о ярком свете*); 2) прия́тный на вид; краси́вый, привлека́тельный.

चकड़बा *м. см.* चकरबा.

चक-डोर *ж.* шнуро́к (*для волчков и других вращающихся игрушек*).

चकत *ж.* схва́тывание зуба́ми; ✧ ~ मारना рвать зуба́ми.

चकता *м.* ло́мтик; кусо́чек.

चकती *ж.* 1) лоску́т, обры́вок; 2) запла́та; ~ लगाना лата́ть (पर, में *что-л.*); ✧ आसमान (बादल) में ~ लगाना а) пыта́ться сде́лать невозмо́жное; б) хва́стать.

चकत्ता *м.* 1) большо́е кру́глое пятно́ на те́ле (*напр. прокажённого*); ~ पड़ना покрыва́ться больши́ми кру́глыми пя́тнами; 2) след уку́са, след зубо́в; ✧ ~ भरना (मारना) отку́сывать мя́со.

चकनाचूर 1) разби́тый вдре́безги; 2) измельчённый, размо́лотый; 3) уста́лый, изму́ченный; ✧ ~ कर देनेवाली चोट сокруши́тельный уда́р.

चकपक **1.** удивлённый, изумлённый; **2.** *ж.* удивле́ние, изумле́ние.

चकपकाना *нп.* 1) удивля́ться, изумля́ться; 2) пуга́ться; 3) вздра́гивать.

चक-फेरी *ж.* враще́ние, кругово́е движе́ние; ~ करना (खाना, फिरना, लेना) враща́ться, соверша́ть кругово́е движе́ние.

चकबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) разделе́ние кру́пных земе́льных уча́стков на ме́лкие; 2) объедине́ние ме́лких земе́льных уча́стков, укрупне́ние земе́льных уча́стков.

चकबंदी-अधिकारी (H. + P.-band-ī + S.) *м.* чино́вник, ве́дающий укрупне́нием земе́льных уча́стков.

चकबक *см.* चकपक 1.

चक़मक़ (T. caqmāq) *м.* 1) креме́нь; 2) огни́во; ✧ ~ करना высека́ть ого́нь из кремня́.

चकमा *м.* 1) обма́н; ~ खाना быть обма́нутым; ~ देना обма́нывать; चकमे में आना попада́ться на у́дочку; 2) хи́трость; 3) убы́ток, уще́рб; ‖ ~ उठाना а) быть обма́нутым, станови́тся же́ртвой обма́на; б) терпе́ть убы́ток; в) огорча́ться, пережива́ть.

चक़माक़ (T.) *м. см.* चक़मक़.

चक़माक़ी (T. caqmāqī) **1.** кремнёвый; **2.** *ж. ист.* кремнёвое ружьё.

चकरबा *м.* 1) затрудни́тельное положе́ние; 2) нену́жная ссо́ра, нену́жный раздо́р.

चकर-मकर (H. + A. makr) *м. парн. сочет.* моше́нничество.

चकराना **1.** *нп.* 1) кружи́ться — о голове́; 2) трево́житься, волнова́ться; 3) быть удивлённым, изумлённым; **2.** *п.* удивля́ть, изумля́ть.

चकरानी (P. cākar + H.) *ж.* служа́нка.

चकरी *ж.* 1) блок, шкив; во́рот; 2) волчо́к (*игрушка*); 3) ме́льница; жёрнов; 4) диск.

चकल *м. диал.* 1) переса́дка расте́ния с ко́мом земли́ на корня́х; 2) ком земли́ на корня́х расте́ния.

चकलई *ж.* ширина́.

चकला **1.** широ́кий; **2.** *м.* 1) деревя́нная, ка́менная *или* металли́ческая доска́ для раска́тывания те́ста; 2) ме́льница; 3) райо́н; о́круг; 4) кварта́л проститу́ток.

चकलाख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* публи́чный дом.

चकलाना I *п.* выка́пывать расте́ние с ко́мом земли́ на корня́х.

चकलाना II *п.* расширя́ть.

चकला-बेलन *м. парн. сочет.* доска́ и ска́лка для раска́тывания те́ста.

चकली *ж.* 1) коло́дезный во́рот; 2) ма́ленькая ме́льница.

चकलेदार (H. + P.-dār) *м. ист.* окружно́й сбо́рщик по́датей, нало́гов.

चकल्लस *ж.* 1) раздо́р, ра́спря; ~ में पड़ना ссо́риться; 2) дру́жеские шу́тки и насме́шки.

चकवँड़ I *м. бот.* ка́ссия (*растение Cassia tora*).

चकवँड़ II *м.* горшо́чек для воды́ (*у гончара*).

चकवा *м.* ча́ква, ди́кий краснова́тый гусь (*Anas casarca*).

चकाचक **1.** 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) вку́сный; 3) промо́кший; намо́кший; **2.** 1) оби́льно (*напр. поесть*); 2) как сле́дует.

चकाचौंध *ж.* 1) ослепи́тельный свет; 2) ослепле́ние от я́ркого све́та; ~ करना ослепля́ть, слепи́ть — о я́рком све́те; ~ में पड़ना сле́пнуть от я́ркого све́та.

चकाचौंधी *ж. диал. см.* चकाचौंध ; ~ आना (लगना) сле́пнуть от я́ркого све́та.

चकाबू *м.* лабири́нт; ◇ ~ में पड़ना (फँसना) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

चकार (S.) *м.* бу́ква «च»; ◇ उसके मुँह से ~ तक न निकला ни зву́ка не сорвало́сь с его́ губ.

चकित (S.) 1) смущённый; 2) удивлённый, изумлённый; 3) встрево́женный, взволно́ванный; 4) испу́ганный.

चकिया *ж. диал.* кусо́чек.

चकुला *м. диал.* птене́ц.

चकेठ *м.* ру́чка для враще́ния гонча́рного кру́га.

चकोट *м.* 1) отщи́пывание; 2) след колеса́ пово́зки, экипа́жа.

चकोटना *п.* отщи́пывать.

चकोतरा *м. бот.* помпе́льмус, ра́йское я́блоко (*растение Citrus decumana*).

चकोर (S.) *м.* куропа́тка.

चकोरी (S.) *ж.* са́мка куропа́тки.

चक्क *м.* 1) *см.* चकवा ; 2) гонча́рный круг; 3) сторона́.

चक्कर *м.* 1) колесо́; 2) круг; 3) окру́жность; 4) око́льная доро́га, кружно́й путь; 5) враще́ние, кругово́е движе́ние; 6) оборо́т, вито́к; 7) запу́танность, сло́жность; बड़े ~ का सवाल о́чень сло́жный вопро́с; 8) головокруже́ние; 9) доро́га туда́ и обра́тно; 10) поворо́т доро́ги; ◇ ~ आना кружи́ться — о голове́ (को *у кого-л.*); ~ काटना а) враща́ться, соверша́ть кругово́е движе́ние; б) объезжа́ть; ~ खाना а) петля́ть, ви́ться (*о дороге*); б) броди́ть, блужда́ть; в) кружи́ться, враща́ться; ~ खानेवाला इंजन турби́на; ~ खाता हुआ враща́тельный; ~ देकर निकलना обходи́ть стороно́й, сторони́ться; ~ देना а) *см.* ~ खाना в); б) обходи́ть вокру́г (को *кого-л.*, *чего-л.*); в) *см.* ~ आना ; г) трево́жить, волнова́ть; д) моро́чить го́лову; ~ पड़ना а) сбива́ться (*напр. с пути, со счёта*); б) случа́ться — о беде́; ~ बाँधना *см.* ~ खाना б), в); ~ मारना а) *см.* ~ खाना в); б) ходи́ть туда́ и обра́тно; в) прогу́ливаться; ~ में आना а) удивля́ться, изумля́ться; б) попада́ться на у́дочку (के *чью-л.*); ~ में डालना а) удивля́ть, изумля́ть; б) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние; в) (*тж.* झूठ के ~ में डालना) обма́нывать; ~ में पड़ना а) сомнева́ться; б) колеба́ться, быть в нереши́тельности; в) лома́ть себе́ го́лову (*над чем-л.*); г) *см.* ~ में आना ; ~ में फँसना впада́ть в заблужде́ние; ~ लगाना а) *см.* ~ मारना б), в); б) *см.* ~ देना б); в) соверша́ть обхо́д (*напр. о стороже*); г) соверша́ть оборо́т, вито́к (*напр. о спутнике*).

चक्करदार (H. + P.-dār) 1) кругово́й; 2) око́льный, кружно́й; 3) кольцеобра́зный; 4) спира́льный; ~ सीढ़ी винтова́я ле́стница; 5) изви́листый; 6) запу́танный, сло́жный.

चक्करवाला *ав.* винтово́й; ~ जेट турбовинтово́й самолёт.

चक्कस (P. cakas) *м.* насе́ст (*напр. для сокола*).

चक्का *м.* 1) колесо́; 2) круг; о́бруч; 3) *спорт.* диск; ~ फेंकना мета́ть диск; ~ फेंकनेवाला мета́тель ди́ска; 4) шта́бель кирпиче́й *или* камне́й.

चक्का-फेंक *ж. спорт.* мета́ние ди́ска.

चक्की I *ж.* 1) (*тж.* हाथ की ~) ручна́я ме́льница; 2) ме́льница; ~ का पाट жёрнов; ~ चलाना (पीसना) а) моло́ть на [ручно́й] ме́льнице; б) *перен.* выполня́ть тяжёлую рабо́ту; भाप की ~ , भाप से चलनेवाली ~ парова́я ме́льница; वायु से चलनेवाली ~ ветряна́я ме́льница; ◇ ~ की मानी а) ось жёрнова; б) *астр.* Поля́рная звезда́; ~ के पाटों के बीच ме́жду двух огне́й; ~ में जुतना быть за́нятым де́лом; труди́ться; चलती ~ мир, вселе́нная.

चक्की II *ж. анат.* коле́нная ча́шечка.

चक्की-चूल्हा *м. парн. сочет.* дома́шнее хозя́йство.

चक्कीरहा *м.* рабо́чий, насека́ющий жернова́.

चक्कीवाला *м.* ме́льник.

चक्खी *ж.* ки́слая *или* солёная заку́ска.

चक्र (S.) *м.* 1) колесо́; 2) гонча́рный круг; 3) кру́глый предме́т; 4) диск; 5) ме́льница; 6) пресс для выжима́ния ма́сла из семя́н *или* со́ка из са́харного тростника́; 7) мо́лния; ~ गिरना (पड़ना) сверка́ть — о мо́лнии; 8) залп; 9) водоворо́т; 10) вихрь, смерч; 11) пери́од, цикл; 12) сплете́ние (*напр. нервов*); 13) гру́ппа, кружо́к; 14) за́говор; 15) о́рден (*к-рым награждают гл. обр. за воинскую доблесть*); 16) обма́н; ~ में फँसना попада́ться на у́дочку (के *чью-л.*); 17) *спорт.* круг; тур; अगले ~ में पहुँचना выходи́ть в сле́дующий круг (*соревнований*).

चक्र-क्रम (S.) *м.* 1) круговоро́т; 2) цикли́чность.

चक्र-गति (S.) *ж.* 1) кругово́е движе́ние; 2) *см.* चक्र-क्रम.

चक्र-गोप्ता (S.) *м.* 1) полково́дец, военача́льник; 2) телохрани́тель ра́джи.

चक्रचर (S.) **1.** дви́жущийся по кру́гу; **2.** *м.* 1) тот, кто произво́дит расти́тельное ма́сло; 2) гонча́р.

चक्र-तोप (S. + T. top) *ж.* пулемёт.

चक्रधर (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Держа́щий диск (*эпитет Вишну и Кришны*); 2) фо́кусник; 3) *ист.* ме́стный прави́тель.

चक्र-नाभि (S.) *ж.* вту́лка колеса́.

चक्रपाल (S.) *м. ист.* прави́тель о́круга.

चक्र-पूर्त्ति (S.) *ж.* заверше́ние ци́кла.

चक्र-बंधु (S.) *м.* кольцо́, пе́рстень.

चक्र-बांधव (S.) *м. см.* चक्र-बंधु.

चक्र-मंडल (S.) *м.* та́нец по кру́гу; хорово́д.

चक्र-मुख (S.) круглоли́цый.

चक्र-मुद्रा (S.) *ж. хинд.* зна́ки в ви́де круго́в (*наносимые на тело вишнуитами*).

चक्र-यान (S.) *м.* колёсный экипа́ж.

चक्र-लेखित्र (S.) *м.* шапиро́гра́ф.

चक्रवर्त्ती (S.) *м.* 1) императо́р; 2) нача́льник, предводи́тель.

चक्र-वात (S.) *м. см.* चक्र 10).

चक्र-वृद्धि (S.) *ж.* 1) сло́жные проце́нты; 2) пла́та за прое́зд.

चक्र-व्यूह (S.) *м.* 1) *ист.* кругова́я охра́на *или* оборо́на (*когда войска располагаются концентрическими кругами*); 2) пу́таная, сло́жная исто́рия.

चक्रांक (S.) *м. см.* चक्र-मुद्रा.

चक्रांकित (S.) *хинд.* нося́щий на те́ле зна́ки в ви́де круго́в (*о вишнуитах*).

चक्रांगा (S.) *ж. бот.* кукольва́н во́йлочный (*растение Cocculus tomentosus*).

चक्रांत (S.) *м.* интри́га; за́говор.

चक्राकार (S.) кру́глый.

चक्राट (S.) *м.* 1) заклина́тель змей; 2) хитре́ц, плут; 3) золота́я моне́та.

चक्राह्व (S.) *м.* 1) *см.* चकवा ; 2) *см.* चकवँड़ I.

चक्रिका (S.) *ж. анат.* коле́нная ча́шечка.

चक्री (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Облада́ющий ди́ском (*эпитет Вишну*); 2) дереве́нский жрец; 3) гонча́р; 4) тот, кто произво́дит расти́тельное ма́сло; 5) императо́р; 6) зме́я, сверну́вшаяся кольцо́м; 7) шпио́н.

चक्रीय (S.) 1) кругово́й; 2) цикли́чный.

चक्रेश्वर (S.) *м. см.* चक्रवर्त्ती.

चक्षण (S.) *м.* 1) ми́лость, благоскло́нность; 2) расска́зывание; 3) заку́ска.

चक्षु:पथ (S.) *м.* 1) по́ле зре́ния; 2) горизо́нт.

चक्षु (S.) *м.* глаз.

चक्षु-गह्वर (S.) *м. анат.* глазна́я впа́дина, глазни́ца.

चक्षु-घर (S. + H.) *м. см.* चक्षु-गह्वर.

चक्षुरिंद्रिय (S.) *ж.* о́рган зре́ния, глаз.

चक्षुष्य (S.) 1) прия́тный для глаз, ласка́ющий взор; 2) глазно́й.

चख़ (P.) *ж. см.* चख़-चख़.

चख़-चख़ (P. cax) *ж.* 1) пререка́ния, спор; 2) ссо́ра, раздо́р.

चखना *п.* 1) про́бовать, отве́дывать (*пищу*); есть; 2) получа́ть представле́ние, узнава́ть; ◇ चख डालना по́лностью растра́тить.

चख़ाचख़ी (P. cax-ā-cax-ī) *ж. парн. сочет.* пререка́ния, спор; конфли́кт; ~ होना пререка́ться, спо́рить; конфликтова́ть (में *о ком-л.*).

चखाना *п.* (*понуд.* I *от* चखना) 1) по́тчевать, угоща́ть; 2) привива́ть вкус.

चख़िया (P. сах + H.) вздо́рный, сварли́вый.

चखौती *ж.* ла́комство.

चगड़ хи́трый, ло́вкий.

चगलना *п.* 1) жева́ть, разжёвывать; 2) есть без аппети́та.

चचा *м.* дя́дя (*младший брат отца*); ◇ ~ बनाना (बनाकर छोड़ना) а) мстить за всё; б) справедли́во нака́зывать.

चचाज़ाद (H. + P.-zād) *см.* चचेरा.

चचिया : ~ ससुर брат те́стя *или* свёкра; ~ सास жена́ бра́та те́стя *или* свёкра.

चचींडा *м.* буты́лочная ты́ква (*растение Trichosanthes anguina и его плод*).

चची *ж.* тётка (*жена младшего брата отца*).

चचेरा 1) относя́щийся к дя́де (*брату отца*); चचेरी बहिन двою́родная сестра́; ~ भाई двою́родный брат; 2) *см.* चचिया.

चचोड़ना *п. подр.* соса́ть, выса́сывать.

चचोड़वाना *п. понуд.* II *от* चचोड़ना.

चट I *подр.* **1.** 1) с тре́ском; 2) бы́стро, ско́ро; ~ से о́чень бы́стро, момента́льно; **2.** *ж.* треск; хруст.

चट II 1) съе́денный до́чиста; 2) растра́ченный, промо́танный; ◇ ~ करना поеда́ть; прогла́тывать; ~ कर जाना а) съесть; б) присво́ить чужо́е.

चट III *м.* 1) пятно́; 2) шрам; 3) поро́к; 4) позо́р.

चटक I **1.** я́ркий; ~ रंग का я́ркой расцве́тки; **2.** *ж.* я́ркость.

चटक II **1.** бы́стрый, прово́рный; **2.** бы́стро, прово́рно; **3.** *ж.* быстрота́, прово́рство.

चटक III (S.) *м.* воробе́й.

चटकदार (H. + P.-dār) 1) я́ркий, сверка́ющий; 2) бы́стрый, прово́рный.

चटकना I *нп. подр.* 1) треща́ть, потре́скивать (*о горящих дровах*); 2) тре́скаться; 3) распуска́ться (*о бутоне, почке*); 4) горячи́ться (में *по поводу чего-л.*).

चटकना II *м. подр.* пощёчина; затре́щина.

चटकनी *ж. подр.* задви́жка, засо́в; ~ खोलना открыва́ть; ~ लगाना запира́ть на засо́в.

चटक-मटक *ж. парн. сочет.* 1) вы́чурность (*напр. стиля*); 2) мане́рничанье.

चट-कल *ж.* фа́брика джу́товых изде́лий.

चटका I *м.* си́льная жа́жда; ~ लगना чу́вствовать си́льную жа́жду.

चटका II *м. подр.* 1) хруст; скрип; 2) недово́льство, раздраже́ние; 3) пощёчина.

चटकाना *п. подр.* (*понуд.* I *от* चटकना I) 1) щёлкать (*напр. кнутом*); 2) хрусте́ть (*пальцами*); 3) скрипе́ть (*напр. ботинками*); 4) лома́ть; 5) вызыва́ть недово́льство, раздража́ть.

चटकारना *п. подр.* 1) щёлкать языко́м (*погоняя быков*); 2) причмо́кивать (*от удовольствия во время еды*).

चटकारा I *диал. см.* चटकीला 1).

चटकारा II *м. подр.* 1) щёлканье языко́м (*при понукании быков*); 2) причмо́кивание (*от удовольствия во время еды*); ◇ चटकारे का вку́сный; चटकारे भरना (मारना, लेना) а) причмо́кивать (*от удовольствия во время еды*); б) сма́чно, аппети́тно есть; चटकारे से смаку́я (*напр. рассказывать*).

चटकाली (S.) *ж.* пти́чья ста́я.

चटकाहट *ж. подр.* 1) треск; 2) шо́рох.

चटकीला 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) я́ркий (*о цвете*); 3) пы́шный, роско́шный; चटकीली-भड़कीली चीज़ें предме́ты ро́скоши; 4) о́стрый (*на вкус*); 5) вку́сный; 6) прия́тный (*напр. о мелодии*).

चटखना I *нп. см.* चटकना I.

चटखना II *м. см.* चटकना II.

चटखनी *ж. диал. см.* चटकनी.

चटखारा *м. подр. см.* चटकारा II.

चट-चट *ж. подр.* треск; хруст; ◇ ~ बलैयाँ लेना отводи́ть несча́стья, угрожа́ющие ребёнку (*пощёлкивая пальцами у себя над висками; говорится о женщинах*).

चटचटा *подр.* **1.** потре́скивающий; хрустя́щий; **2.** *м.* треск; хруст.

चटचटाना *подр.* **1.** *нп.* 1) треща́ть; хрусте́ть; 2) лома́ться с тре́ском, хру́стом; 3) горе́ть с тре́ском (*о дровах*); **2.** *п.* производи́ть треск, треща́ть; хрусте́ть (*чем-л.*).

चट-चेटक *м. парн. сочет.* колдовство́, волшебство́.

चटना *нп.* 1) быть попро́бованным; 2) быть съе́денным.

चटनी *ж.* 1) припра́ва, со́ус; 2) деревя́нная со́ска; ◇ ~ करना (बनाना) а) размина́ть;

б) ме́лко толо́чь; в) разла́мывать; г) избива́ть (की *кого-л.*); ~ होना а) быть истолчённым; б) разма́лываться; в) бы́стро поеда́ться; г) не остава́ться в нали́чии, по́лностью расхо́доваться.

चट-पट *парн. сочет. см.* चट I; ◇ ~ हो जाना скоропости́жно сконча́ться.

चटपटा *см.* चटपटिया.

चटपटाना *подр. диал.* **1.** *нп.* спеши́ть, торопи́ться; **2.** *п.* торопи́ть.

चटपटाहट *ж. подр.* спе́шка, торопли́вость.

चटपटिया *подр.* 1) бы́стрый, ско́рый; 2) расторо́пный; 3) уме́лый, ло́вкий; 4) о́стрый (*на вкус*); 5) вку́сный.

चटपटी *ж. подр.* 1) *см.* चटपटाहट ; ~ मचाना спеши́ть; 2) нетерпе́ние; 3) волне́ние, беспоко́йство.

चटर *м. подр.* стук.

चटर-चटर *м. подр.* стук деревя́нных санда́лий.

चटरजी *м.* 1) ча́тарджи (*одна из брахманских каст в Бенгалии*); 2) член ка́сты ча́тарджи.

चटवाना *п. понуд.* II *от* चाटना.

चटशाला (H. + S.) *ж.* нача́льная шко́ла.

चटसार *ж. см.* चटशाला.

चटसाल *ж. см.* चटशाला.

चटाई *ж.* цино́вка; подсти́лка; ~ बुनना плести́ цино́вку.

चटाईदार (H. + P.-dār) плетёный.

चटाक *м. см.* चटाका.

चटाक-पटाक *парн. сочет. подр.* 1) с тре́ском; 2) поспе́шно; ‖ ~ करना а) треща́ть; б) спеши́ть.

चटाका *м. подр.* 1) стук; 2) треск; хруст; 3) звук пощёчины; ◇ चटाके का [о́чень] си́льный; चटाके की धूप паля́щий зной; चटाके की प्यास си́льная жа́жда.

चटाख *м. диал. см.* चटाका.

चटाचट *подр.* **1.** 1) оди́н за други́м, подря́д; 2) непреры́вно; **2.** *ж.* треск.

चटान *ж. диал. см.* चट्टान.

चटाना *п.* (*понуд.* I *от* चाटना) 1) дава́ть про́бовать; 2) корми́ть; 3) подкупа́ть, дава́ть взя́тку; 4) точи́ть на точи́льном ка́мне, оселке́.

चटापटी *ж. см.* चटपटाहट.

चटावन *м. хинд.* церемо́ния пе́рвого кормле́ния ребёнка сла́дкой ри́совой каши́цей (*по достижении им шестимесячного возраста*).

चटियल лишённый расти́тельности (*о местности*).

चटी I *ж. см.* चटशाला.

चटी II *ж. см.* चट्टी II.

चटु (S.) *м.* 1) лесть; 2) живо́т.

चटुल (S.) 1) подвижно́й, живо́й; 2) краси́вый; 3) сладкоречи́вый.

चटुला (S.) *ж.* мо́лния.

चटोर *см.* चटोरा.

चटोरा **1.** 1) лю́бящий ла́комиться; ~ आदमी ла́комка; 2) прожо́рливый; **2.** *м.* 1) ла́комка; 2) обжо́ра; ◇ ज़बान का बड़ा ~ а) сластёна; б) большо́й обжо́ра.

चटोरापन *м. см.* चटोरेपन.

चटोरेपन *м.* 1) прихотли́вость в еде́; гурма́нство; 2) обжо́рство.

चट्ट *диал.* 1) съе́денный; 2) растра́ченный на еду́; 3) распро́данный (*о товаре*).

चट्टा I *м. см.* चेला.

चट्टा II *м.* 1) ро́вное ме́сто; 2) *см.* चकत्ता 1); 3) шта́бель кирпиче́й *или* камне́й; 4) цара́пина, сса́дина.

चट्टान *ж.* 1) скала́; утёс; ка́менная глы́ба; 2) го́рная поро́да; 3) пласт; तेलवाली ~ нефтено́сный пласт; 4) камени́стая по́чва.

चट्टानी 1) ка́менный; 2) го́рный, добыва́емый из недр земли́.

चट्टा-बट्टा *м. парн. сочет.* погрему́шка (*деревянные раскрашенные шарики на верёвочке*); ◇ चट्टे-बट्टे लड़ाना ссо́рить, вызыва́ть ссо́ру.

चट्टी I *ж.* 1) поте́ря, убы́ток, уще́рб; ~ भरना возмеща́ть убы́ток; 2) штраф; ~ धरना налага́ть штраф, штрафова́ть (पर *кого-л.*).

चट्टी II *ж. подр.* ту́фли без за́дника.

चट्टी III *ж.* ла́герь, стоя́нка (*особ. в горах*).

चट्टू I *диал. см.* चटोरा 1.

चट्टू II *м. подр.* 1) больша́я ка́менная сту́пка; 2) деревя́нная игру́шка-со́ска.

चड़ *м. подр.* треск.

चड़-बड़ *ж. подр.* болтовня́; ~ करना (बोलना) болта́ть.

चड़बड़िया **1.** болтли́вый, разгово́рчивый; **2.** *м.* болту́н.

चड्डा I *м.* ве́рхняя часть бедра́.

चड्डा II *м.* дура́к.

चड्डी *ж.* набе́дренная повя́зка.

चड्ढी *ж.* ча́ддхи (*детская игра, заключающаяся в том, что дети катаются верхом друг на друге*); ◇ ~ गाँठना е́здить верхо́м (*на ком-л.*); ~ देना заставля́ть вози́ть себя́.

चढ़त *ж.* жертвоприноше́ние.

चढ़ता 1) начина́ющийся; ~ दिन занима́ющийся день; 2) поднима́ющийся, восходя́щий; 3) расцвета́ющий; 4) лу́чший.

चढ़ती *ж.* 1) рост, подъём; 2) превосхо́дство; 3) вы́года, при́быль.

चढ़न *ж.* 1) подъём (*вверх*); 2) влеза́ние (*напр. на лошадь, в лодку*); 3) поже́ртвование (*напр. храму*); 4) прихо́д, появле́ние.

चढ़ना *нп.* 1) поднима́ться, взбира́ться, влеза́ть; पहाड़ पर ~ взбира́ться на́ гору; सीढ़ी पर ~ поднима́ться по ле́стнице; 2) восходи́ть (*о солнце, луне*); 3) покрыва́ться (*напр. чехлом*); 4) де́лать успе́хи, преуспева́ть; चढ़ बनना преуспева́ть, процвета́ть; 5) поднима́ться (*о цене*); 6) сади́ться (*напр. в поезд*); हवाई जहाज पर ~ сади́ться в самолёт; 7) начина́ться; 8) быть занесённым (*напр. в список*); 9) быть поста́вленным на ого́нь; 10) быть нама́занным, натёртым; रंग ~ быть покра́шенным; 11) напада́ть; चढ़ दौड़ना напа́сть; атакова́ть.

चढ़वाना *п. понуд.* II *от* चढ़ना.

चढ़ाई *ж.* 1) подъём, восхожде́ние; पेड़ पर ~ करना взбира́ться на де́рево; 2) повыше́ние (*напр. цен*); 3) подъём (*участок дороги*); 4) нападе́ние; ата́ка; 5) агре́ссия; 6) подноше́ние.

चढ़ा-उतरी *ж. парн. сочет.* 1) подъём и паде́ние; 2) непосе́дливость; ◇ ~ लगाना не сиде́ть на ме́сте.

चढ़ा-ऊपरी *ж. парн. сочет.* 1) соревнова́ние; состяза́ние; 2) конкуре́нция; ‖ ~ लगाना а) соревнова́ться, состяза́ться; б) конкури́ровать; 3) ажиота́ж (*напр. на бирже*).

चढ़ा-चढ़ी *ж. парн. сочет.* 1) нападе́ние; 2) *см.* चढ़ा-ऊपरी 1), 2).

चढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* चढ़ना) 1) поднима́ть; вта́скивать наве́рх; 2) класть; ста́вить; 3) засу́чивать (*рукава*); подбира́ть (*подол*); 4) поднима́ть в ата́ку; вести́ в наступле́ние; 5) повыша́ть (*напр. цену*); 6) дари́ть, подноси́ть дары́; 7) сажа́ть (*напр. на лошадь*); 8) натя́гивать (*струну, тетиву*); 9) запи́сывать, регистри́ровать; 10) ста́вить пи́щу на ого́нь; 11) покрыва́ть (*чем-л.*), надева́ть (*чехол*); обёртывать; 12) нама́зывать; обма́зывать; 13) *тех.* гальванизи́ровать; निकेल की तह ~ никелирова́ть (पर *что-л.*); 14) брать на себя́ (*напр. чей-л. долг*).

चढ़ानी *ж.* подъём (*напр. воды*).

चढ़ा-बढ़ा *парн. сочет.* 1) передово́й, развито́й; 2) вы́двинувшийся (*о человеке*).

चढ़ाव *м.* 1) рост, подъём; 2) наводне́ние, полово́дье; 3) направле́ние, отку́да течёт река́; 4) повыше́ние (*напр. цен*); 5) жертвоприноше́ние; 6) украше́ние, преподноси́мое неве́сте ро́дственниками жениха́; 7) наступле́ние; ата́ка.

चढ़ाव-उतार *м. парн. сочет.* 1) подъём и паде́ние; 2) подъём и спуск; 3) неро́вная ме́стность; 4) *мат.* возведе́ние в сте́пень и извлече́ние ко́рня.

चढ़ाव-जोड़ *м. тех.* соедине́ние внахлёстку.

चढ़ावा *м.* 1) *см.* चढ़ाव 1), 2); 2) воодушевле́ние (*кого-л.*).

चढ़ावा-बढ़ावा *м. парн. сочет.*: ~ देना воодушевля́ть.

चढ़ैत *м.* седо́к, ездо́к.

चढ़ौवाँ име́ющий высо́кий каблу́к (*о туфле*).

चणक (S.) *м. см.* चना.

चतुरंग (S.) **1.** состоя́щий из четырёх часте́й; **2.** *м.* 1) ша́хматы; 2) *ист.* а́рмия, состоя́щая из четырёх боевы́х едини́ц (*боевых слонов, боевых колесниц, кавалерии и пехоты*).

चतुरंगुल (S.) *м. бот.* инди́йский раки́тник (*растение Catharto carpus fistula*).

चतुर= (S.) четы́ре, *напр.* चतुर्भुज четырёхуго́льник.

चतुर (S.) 1) бы́стрый, прово́рный; 2) энерги́чный; 3) разу́мный; му́дрый; 4) хи́трый; 5) иску́сный, уме́лый.

चतुरई (S.+H.) *ж. см.* चतुराई.

चतुरता (S.) *ж.* 1) быстрота́, прово́рство; 2) эне́ргия; 3) разу́мность; му́дрость; 4) хи́трость; 5) иску́сность, уме́ние.

चतुराई (S. + H.) *ж.* хи́трость; ◇ ~ छोलना (तौलना) хитри́ть, ловчи́ть.

चतुरानन (S.) *м. собств. миф.* Четырёхли́кий (*эпитет Брахмы*).

चतुर्गुण (S.) 1) *см.* चौगुना; 2) *см.* चौपहल.

चतुर्थ (S.) четвёртый.

चतुर्थक (S.) *м.* четырёхдне́вная перемежа́ющаяся лихора́дка.

चतुर्थ-काल (S.) *м.* ве́чер.

चतुर्थांश (S.) *м.* 1) четвёртая часть, че́тверть; 2) владе́лец четвёртой ча́сти.

चतुर्थाश्रम (S.) *м. хинд.* чатуртха́шрама (*четвёртая стадия жизни индуса — жизнь странствующего аскета, саньяси*).

चतुर्थी (S.) *ж.* 1) *грам.* да́тельный паде́ж (*в санскрите*); 2) четвёртый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

चतुर्दश-पदी (S.) *ж.* соне́т.

चतुर्दशी (S.) *ж.* четы́рнадцатый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

चतुर्दिक् (S.) **1.** 1) всесторо́нний; ~ प्रगति всесторо́ннее разви́тие; 2) кругово́й; **2.** 1) со всех сторо́н; 2) вокру́г.

चतुर्दिश (S.) *м.* все сто́роны, все направле́ния.

चतुर्दोल (S.) *м.* 1) паланки́н, кото́рый несу́т четы́ре челове́ка; 2) колыбе́ль.

चतुर्धाम (S.) *м. хинд.* чатурдха́ма (*четыре главных святыни, к к-рым индусы совершают паломничество — Бадрикашрама, Джаганнатхпури, Дварка и Рамешвара*).

चतुर्बाहु (S.) **1.** четвероу́кий; **2.** *м. собств. миф.* Четвероу́кий (*эпитет Шивы и Вишну*).

चतुर्भद्र (S.) *м. хинд.* чатурбха́дра (*четыре цели — дхарма, артха, кама и мокша*).

चतुर्भुज (S.) **1.** 1) четвероу́кий; 2) четырёхуго́льный; **2.** *м.* 1) Четвероу́кий (*эпитет Вишну*); 2) четырёхуго́льник.

चतुर्भुजाकार (S.) *см.* चतुर्भुज 1. 2).

चतुर्मास (S.) *м. хинд.* чатурма́са (*период времени от одиннадцатого дня светлой половины месяца асарх до одиннадцатого дня светлой половины месяца катик; см.* असाढ़ *и* कातिक; *считается благоприятным особ. для заключения браков*).

चतुर्मुख (S.) со всех сторо́н.

चतुर्मुखी (S.) всесторо́нний; ~ तरक़्क़ी всесторо́ннее разви́тие.

चतुर्युगी (S.) *ж. миф.* чатуръю́ги (*эпоха четырёх юг, длящаяся, по преданию, 4 320 000 лет*).

चतुर्वर्ग (S.) *м. см.* चतुर्भद्र.

चतुर्वर्ण (S.) *м. хинд.* четы́ре ва́рны.

चतुर्वर्षीय (S.) четырёхле́тний.

चतुर्विद्या (S.) *ж. хинд.* зна́ние четырёх Вед.

चतुर्वेद (S.) *м.* 1) четы́ре Ве́ды; 2) бог; 3) знато́к четырёх Вед.

चतुर्वेदी (S.) *м.* 1) чатурве́ди (*брахман — знаток четырёх Вед*); 2) чатурве́ди (*брахманская подкаста*); 3) член подка́сты чатурве́ди.

चतुल (S.) *м.* основа́тель, основополо́жник.

चतुश्शती (S.) *ж.* четырёхсотле́тие.

चतुष् = (S.) четы́ре, *напр.* चतुष्पद четвероно́гий.

चतुष्क (S.) **1.** четырёхсторо́нний; **2.** *м.* 1) совоку́пность четырёх предме́тов; 2) четырёхуго́льное зда́ние.

चतुष्कोण (S.) **1.** четырёхуго́льный; **2.** *м.* четырёхуго́льник.

चतुष्टय (S.) *м.* 1) *см.* चतुष्क 2. 1); 2) четвёрка, число́ 4.

चतुष्पथ (S.) *м.* перекрёсток.

चतुष्पद (S.) **1.** 1) четвероно́гий; 2) состоя́щий из четырёх строк *или* стихо́в; **2.** *м.* четвероно́гое.

चतुष्पदी (S.) *ж.* четверости́шие.

चतुष्पर्णी (S.) *ж. бот.* кисли́ца (*растение Oxalis pusilla*).

चतुष्पाठी (S.) *ж. хинд.* шко́ла, где изуча́ются четы́ре Ве́ды.

चतुष्पाद (S.) четырёхно́гий.

चत्वर (S.) *м.* 1) ме́сто пересече́ния четырёх доро́г; 2) четырёхуго́льная площа́дка; 3) алта́рь.

चद्दर (P.) *ж. см.* चादर.

चना *м. бот.* туре́цкий горо́х (*Cicer arietenum*); ◇ चने का मारा मरना быть е́ле живы́м; लोहे के चने चबाना де́лать о́чень тру́дную рабо́ту; चना चबाओगे तो डकार बादाम के थोड़े ही आयेंगे *посл.* нае́вшись горо́ха, не бу́дешь рыга́ть миндалём (*ср.* что посе́ешь, то и пожнёшь).

चना-चबेना *м. парн. сочет.* 1) горо́шек и поджа́ренное зерно́; 2) ску́дная пи́ща; ✧ चने-चबेने पर दिन बिताना перебива́ться с хле́ба на квас; жить впро́голодь.

चनार (P. canār) *м. бот.* чина́ра, плата́н (*Platanus orientalis*).

चप I *ж.* раство́р; चूने की ~ известко́вый раство́р.

चप II (P. cap) ле́вый.

चपकन *ж.* 1) мужско́й хала́т; 2) сюрту́к; 3) скоба́, пробо́й.

चपकना *нп. см.* चिपकना.

चपकाना *п. см.* चिपकाना.

चपक़ुलिश (T. capquliš) *ж.* 1) затрудни́тельное положе́ние; ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; 2) больша́я толпа́.

चपट (S.) *м. см.* चपत.

चपटा *диал. см.* चिपटा.

चपटी *ж.* же́нские половы́е о́рганы; ✧ ~ खेलना (लड़ाना) *вульг.* предава́ться лесби́йской любви́.

चपड़-चपड़ *подр.* **1.** шу́мно лака́я; **2.** *ж.* звук лака́ния.

चपड़ा *м.* 1) лист, пласти́на; 2) пласти́нка шелла́ка; 3) шелуха́; 4) ще́пка.

चपत *м.* 1) пощёчина; подзаты́льник; затре́щина; ~ जमाना (झाड़ना , धरना , लगाना) дава́ть пощёчину, подзаты́льник, затре́щину; 2) убы́ток, уще́рб; ~ पड़ना терпе́ть убы́ток, уще́рб (को *о ком-л.*).

चपतिया *ж.* лёгкий уда́р (*ладонью*), шлепо́к.

चपतियाना *п.* дава́ть пощёчину, подзаты́льник, затре́щину.

चपती *ж.* 1) лине́йка (*напр. деревянная*); 2) чека́, шплинт.

चपना *нп.* 1) быть сда́вленным, сжа́тым; 2) стыди́ться; смуща́ться.

चपनी *ж.* 1) кры́шка; 2) блю́дце; 3) *анат.* коле́нная ча́шечка; ✧ ~ चाटना дово́льствоваться ма́лым; ~ भर पानी में डूब मरना не сметь пока́зываться на глаза́ от стыда́; сгора́ть со стыда́.

चपर-क़नातिया (H. + A. qanāt + H.) *см.* चपर-क़नाती.

चपर-क़नाती (H. + A. qanāt + P.-ī) **1.** ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* низкопокло́нник, подхали́м.

चपर-गट्टू 1) сжа́тый со всех сторо́н; 2) несча́стный.

चपरा I *м. см.* चपड़ा.

चपरा II 1) вдруг, внеза́пно; 2) понево́ле, во́лей-нево́лей.

चपरास *ж.* 1) чапра́с (*нагрудный знак, значок, кокарда или пряжка, указывающие на принадлежность к какому-л. учреждению, ведомству*); 2) то́нкая ки́сточка позоло́тчика.

चपरासी *м.* 1) вестово́й; рассы́льный, курье́р; 2) слуга́; 3) тузе́мный полице́йский.

चपल (S.) **1.** 1) живо́й, подвижно́й; 2) непосе́дливый; беспоко́йный; 3) непостоя́нный, изме́нчивый; 4) капри́зный; 5) хи́трый; 6) нетерпели́вый; **2.** *м.* 1) непосе́да; 2) ртуть.

चपलता (S.) *ж.* 1) жи́вость, подви́жность; 2) непосе́дливость; 3) непостоя́нство, изме́нчивость; 4) капри́зность; 5) хи́трость.

चपला (S.) *ж.* 1) мо́лния; 2) развра́тница; 3) язы́к; 4) вино́.

चपाती *ж.* чапа́ти (*тонкая лепёшка из пресного теста*); रेशमी ~ о́чень то́нкая чапа́ти; ✧ ~-सा पेट होना быть худы́м, то́щим.

चपाना *п.* 1) сжима́ть, сда́вливать; 2) стыди́ть; 3) свя́зывать концы́ верёвки.

चपेट (S.) *ж.* 1) пощёчина; подзаты́льник; затре́щина; 2) уда́р; толчо́к; 3) затрудни́тельное положе́ние; ✧ ~ में आ जाना подпа́сть под власть (की *чью-л.*).

चपेटना *п.* 1) сжима́ть, сда́вливать; 2) гнать, тесни́ть (*вражеские войска*); 3) грози́ть.

चपेटा *м. см.* चपेट.

चप्पल *ж.* санда́лия; откры́тая ту́фля.

चप्पा *м.* 1) че́тверть, четвёртая часть; 2) чаппа́ (*мера длины, равная ширине четырёх пальцев*); 3) ма́ленькое простра́нство; 4) небольшо́й уча́сток земли́; ✧ चप्पा चप्पा повсю́ду, в ка́ждом уголке́ (*напр. искать что-л.*); चप्पे जितनी कोठरी और मियाँ मुहल्लेदार *посл.* ≅ в лю́дях форси́т, а до́ма без со́ли сиди́т.

चप्पी *ж.* масса́ж рук и ног.

चप्पू *м.* весло́; ~ मारना (चलाना) грести́; पिछला ~ рулево́е весло́.

चबक *ж. подр.* ко́лющая, стреля́ющая *или* дёргающая боль.

चबकना *нп. подр.* коло́ть (*напр. в боку*);

ощуща́ться — о стреля́ющей, дёргающей бо́ли.

चबर-चबर *ж. подр.* болтовня́.

चबवाना *п. понуд.* I *от* चबाना.

चबा *м.* жва́чка; चबे को चबाना а) жева́ть жва́чку; б) два́жды де́лать одну́ и ту же рабо́ту.

चबाना *п.* 1) жева́ть; चबाने के दाँत коренны́е зу́бы; 2) губи́ть, уничтожа́ть; ◇ चबा चबाकर बातें करना а) мя́млить; заика́ться; б) говори́ть сквозь зу́бы; चबा जाना съесть; चबाई हुई बातों को ~ пережёвывать ста́рую жва́чку; обсужда́ть одну́ и ту же те́му.

चबूतरा *м.* 1) платфо́рма; помо́ст; трибу́на; जहाज़ पर चढ़ने का ~ при́стань; 2) ла́вка, скаме́йка; 3) терра́са; 4) площа́дка; कंकरीट का ~ бето́нная площа́дка; 5) тротуа́р; 6) *ист.* полице́йский уча́сток.

चबेना *м.* поджа́ренное зерно́.

चबेनी *ж. диал.* 1) за́втрак из поджа́ренных зёрен и сла́достей; 2) пла́та за за́втрак из поджа́ренных зёрен и сла́достей.

चबैना *м. см.* चबेना.

चब्बू 1) прожо́рливый; 2) проеда́ющий все де́ньги.

चभक *ж. подр.* 1) звук от паде́ния како́го-л. предме́та в во́ду; 2) куса́ние, уку́с.

चभड़-चभड़ *ж. подр.* звук лака́ния *или* ча́вканья.

चभाना *п.* (*понуд.* I *от* चाभना) корми́ть.

चभोरना *п.* 1) погружа́ть в во́ду, топи́ть; 2) мака́ть; 3) зама́чивать.

चमक *ж.* 1) блеск, сверка́ние; ~ देना (मारना) блесте́ть, сверка́ть; ~ हटाना матирова́ть (*поверхность*); 2) ро́скошь, великоле́пие; 3) ко́лющая, стреля́ющая боль; 4) вздра́гивание.

चमक-चाँदनी *ж. парн. сочет.* мо́дница, франти́ха.

चमक-दमक *ж. парн. сочет. см.* चमक 1), 2).

चमकदार (H. + P.-dār) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) гля́нцевый; 3) роско́шный, великоле́пный; ◇ ~ गोली трасси́рующая пу́ля.

चमकना **1.** 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) вспы́льчивый; 3) заи́грывающий, коке́тничающий; 4) пугли́вый (*напр. о лошади*); **2.** *нп.* 1) блесте́ть, сверка́ть; 2) мерца́ть; 3) жму́риться (*от яркого света*); 4) вспы́хивать (*об эпидемии*); 5) заи́грывать, коке́тничать; 6) преуспева́ть, процвета́ть; 7) сла́виться, быть знамени́тым; 8) вздра́гивать (*о лошади*); 9) быть недово́льным (*кем-л., чем-л.*), серди́ться (पर *на кого-л., что-л.*).

चमकना-दमकना *нп. парн. сочет. см.* चमकना 2. 1).

चमकवाना *п. понуд.* II *от* चमकना 2.

चमकाना *п.* 1) наводи́ть блеск; чи́стить; 2) возбужда́ть; 3) раздража́ть, злить; 4) передра́знивать; 5) погоня́ть (*лошадь*); 6) заи́грывать, коке́тничать.

चमकारा *м. см.* चमकाव.

चमकाव *м.* блеск, сверка́ние.

चमकी *ж.* фо́льга; мишура́.

चमकीला *см.* चमकदार.

चमकीलापन *м. см.* चमकाव.

चमकौवल *ж.* коке́тство.

चमक्को *ж.* 1) коке́тка; 2) бессты́дница; 3) сварли́вая же́нщина.

चमगादड़ *м.* 1) лету́чая мышь; 2) *перен.* двуру́шник, беспринци́пный челове́к.

चम-चम I *см.* चमाचम.

चम-चम II *ж. подр.* конфе́та (*в Бенгалии*).

चमचमाना *подр.* **1.** *нп. см.* चमकना 2. 1), 2); **2.** *п.* начища́ть (*напр. туфли, оружие*).

चमचमाहट *ж. подр. см.* चमक 1), 2).

चमचा (P. camca) *м.* 1) ло́жка; प्याले में ~ चलाना поме́шивать ло́жкой в ча́шке; 2) ковш, черпа́к; 3) сово́к; лопа́тка; 4) щипцы́; 5) *перен.* подда́кивающий челове́к; подхали́м.

चमचिच्चड़ не отста́ющий ни на шаг, надое́дливый, доку́чливый.

चमची (P. + H.) *ж.* ло́жечка.

चमटा *м. см.* चिमटा.

चमड़ा *м.* 1) ко́жа; шку́ра; ~ उधेड़ना (खींचना) а) сдира́ть ко́жу, шку́ру; б) спуска́ть шку́ру, избива́ть; ~ कमाना выде́лывать ко́жи; ~ सिझाना а) *см.* ~ कमाना; б) *см.* ~ उधेड़ना а); 2) вы́деланная ко́жа; चमड़े की पेटी реме́нь; 3) кора́; 4) кожура́.

चमड़ी *ж. см.* चमड़ा 1); ~ उधेड़ना (खींचना) а) сдира́ть ко́жу, шку́ру; б) спуска́ть шку́ру, избива́ть; ◇ ~ बचाना спаса́ть со́бственную шку́ру; चमड़ी चली जाय, पर दमड़ी न जाय *посл.* лу́чше шку́ры лиши́тся, чем грош потеря́ет.

चमत्करण (S.) *м.* *см.* चमत्कार 1).

चमत्कार (S.) *м.* 1) удивле́ние, изумле́ние; 2) чу́до, необыкнове́нное явле́ние.

चमत्कारक (S.) *см.* चमत्कारी.

चमत्कारपूर्ण (S.) *см.* चमत्कारी 1), 2).

चमत्कारी (S.) 1) удиви́тельный, порази́тельный; 2) чуде́сный, необыкнове́нный; 3) творя́щий чудеса́.

चमत्कृत (S.) удивлённый, изумлённый; ~ रहना удивля́ться, изумля́ться.

चमत्कृति (S.) *ж.* *см.* चमत्कार.

चमन (P. caman) *м.* 1) цветни́к; [цвето́чная] клу́мба; 2) са́дик, палиса́дник.

चमनबंदी (P. caman-band-ī) *ж.* декорати́вное садово́дство.

चमर (S.) *м.* 1) тибе́тский як; 2) *см.* चँवर 1).

चमरचलाक (H. + P. cālāk) плутова́тый, бесче́стный.

चमरजुलाहा *м.* ткач-инду́с.

चमरबगली *ж.* *зоол.* выпь.

चमरस *м.* потёртость (*от обуви*).

चमरावत *ж.* *см.* चमरौट.

चमरिक (S.) *м.* *бот.* баухи́ния, го́рное эбе́новое де́рево (*Bauhinia variegata*).

चमरी (S.) *ж.* 1) *см.* चमर 1); 2) *см.* चँवरी.

चमरौट *ж.* пла́та нату́рой дереве́нскому коже́внику.

चमरौधा *м.* *см.* चमौवा.

चमला *м.* ча́шка для ми́лостыни (*у нищего*).

चमस (S.) *м.* *хинд.* деревя́нный же́ртвенный сосу́д (*в форме большой ложки*).

चमसी (S.) *ж.* *см.* चमस.

चमाऊ *м.* *см.* चँवर 1).

चमाचम *подр.* **1.** блестя́щий, сверка́ющий; ослепи́тельный; **2.** ослепи́тельно; ~ चमकना ослепи́тельно сверка́ть.

चमार *м.* 1) чама́р (*каста кожевников*); 2) чама́р (*каста метельщиков*); 3) член ка́сты чама́р, коже́вник; 4) член ка́сты чама́р, мете́льщик; 5) *бран.* негодя́й, подле́ц.

चमारिन *ж.* *см.* चमारी 1)—4).

चमारी *ж.* 1) же́нщина из ка́сты чама́р (*см.* चमार 1); 2) же́нщина из ка́сты чама́р (*см.* चमार 2); 3) жена́ коже́вника; 4) жена́ мете́льщика; 5) ремесло́ коже́вника *или* мете́льщика.

चमू (S.) *ж.* 1) а́рмия, во́йско; 2) *ист.* ча́му (*армия, состоявшая из 729 боевых слонов, 729 боевых колесниц, 2 187 всадников и 3 645 пехотинцев*).

चमूकन *м.* клещ.

चमेलिया 1) цве́та жасми́на, бе́лый с желтова́тым отте́нком; 2) па́хнущий жасми́ном.

चमेली *ж.* *бот.* жасми́н (*вид Jasminum grandiflorum*); ◇ ~ का जाल вы́шивка, вышива́ние.

चमोटा *м.* 1) реме́нь (*для правки бритвы*); 2) кнут.

चमोटी *ж.* 1) кнут; хлыст; 2) прут; 3) трость; 4) *см.* चमोटा 1); 5) приводно́й реме́нь (*точильного или токарного станка*).

चमौवा *м.* чама́ува (*деревенские туфли на кожаной подошве*).

चम्मच *м.* разлива́тельная ло́жка, поло́вник; черпа́к; ◇ चाँदी के ~ के साथ पैदा होना роди́ться в бога́той семье́.

चम्मल *м.* *см.* चमला.

चय (S.) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) холм, курга́н; 3) кре́пость; 4) огра́да, стена́; 5) платфо́рма; 6) фунда́мент (*до́ма*).

चयन (S.) *м.* 1) собира́ние; 2) подбо́р, отбо́р; 3) колле́кция; 4) *спорт.* соста́в кома́нды.

चयन-कर्त्ता (S.) *м.* *спорт.* селекционе́р.

चयनिका (S.) *ж.* 1) и́збранное, и́збранные произведе́ния; 2) разде́л перепеча́ток (*в газете или журнале*).

चयनीय (S.) подбира́емый, отбира́емый.

चयापचय (S.) *м.* *биол.* обме́н веще́ств, метаболи́зм.

चयित (S.) 1) со́бранный; 2) подо́бранный, ото́бранный.

चर I *м.* *подр.* треск (*напр. рвущейся ткани, бумаги*).

चर II (S.) **1.** 1) дви́жущийся, передвига́ющийся; 2) кормя́щийся; **2.** *м.* 1) шпио́н; разве́дчик; 2) посла́нец; 3) нано́сная по́чва; 4) грязь; 5) я́ма с дождево́й водо́й.

चरई *ж.* кормý́шка (*для скота*).

चरक I *м.* *диал.* пятно́ прока́зы.

चरक II (S.) *м.* 1) *см.* चर II 2. 1), 2); 2) пу́тник.

चरकटा *м.* 1) слуга́, заготовля́ющий фура́ж; 2) никчёмный челове́к.

चरका *м.* 1) цара́пина; поре́з; лёгкая ра́на; 2) ожо́г; 3) *перен.* клеймо́; 4) уще́рб, уро́н; 5) обма́н; ◇ ~ चराना (देना, पढ़ाना) а) причиня́ть вред; б) обма́нывать.

चरख़ (P. carx) *м.* 1) *см.* चरख़ा 1)—3); 2) тока́рный стано́к; 3) гонча́рный круг; 4) лафе́т.

चरख़कश (P. carx-kaš) *м.* то́карь.

चरख़ा (P. carxa) *м.* 1) колесо́; 2) шкив, блок; во́рот (*напр. колодезный*); 3) пря́лка; ~ चलाना прясть; 4) кату́шка, боби́на; 5) пресс для выжима́ния со́ка са́харного тростника́; 6) ось; 7) пово́зка с огро́мными колёсами; 8) *перен.* разва́лина (*о человеке*); 9) *ирон.* большо́е де́ло; ◇ चरख़े की माल незаме́тный, ма́ленький челове́к.

चरख़ावाद (P. carxa + S.) *м. ист.* чаркхава́д (*один из пунктов программы несотрудничества, состоящий в поощрении ручного прядения и ткачества с целью бойкотирования английских фабричных товаров*).

चरख़ी (P. carxī) *ж.* 1) *см.* चरख़ा 1)—4); 2) колесо́ для очи́стки хло́пка от семя́н; 3) гонча́рный круг; 4) бараба́н (*револьвера*).

चरग़ (P. carg̣) *м.* 1) охо́тничий со́кол; 2) гие́на.

चरचना *п.* 1) натира́ться (*особ. сандаловым маслом*); 2) обма́зывать; 3) узнава́ть; 4) дога́дываться.

चर-चर *м. подр.* 1) болтовня́; 2) треск.

चरचरा I *подр.* болтли́вый.

चरचरा II *см.* चरपरा I.

चरचराना *подр.* **1.** *нп.* 1) лома́ться *или* рва́ться с тре́ском; 2) боле́ть (*о коже вокруг раны*); **2.** *п.* лома́ть *или* рвать с тре́ском.

चरचराहट I *ж. подр.* треск, потре́скивание.

चरचराहट II *ж. см.* चिड़चिड़ाहट.

चरचा *ж. см.* चर्चा.

चरट (S.) *м.* трясогу́зка.

चरण (S.) *м.* 1) нога́; стопа́; 2) подно́жие (*горы*); 3) ко́рень; 4) пастьба́; 5) хожде́ние; 6) че́тверть, четвёртая часть; 7) стро́чка (*стиха*); 8) фа́за, ста́дия; रोग के ~ ста́дии боле́зни; 9) круг (*соревнований*); अगले ~ में प्रवेश करना выходи́ть в сле́дующий круг (*соревнований*); 10) ступе́нь (*ракеты*); ◇ ~ छूना приве́тствовать (*прикосновением к ногам*); ~ जमाना (पड़ना) а) ступа́ть; б) приходи́ть, явля́ться (के *о ком-л.*); चरणों पड़ना припада́ть голово́й к стопа́м (*в знак приветствия*; के *чьим-л.*); चरणों में चढ़ाना класть к нога́м, же́ртвовать; ~ में प्रणाम करना кла́няться в но́ги, припада́ть к стопа́м (के *чьим-л.*); ~ लेना *см.* ~ छूना.

चरण-चिह्न (S.) *м.* след ноги́.

चरण-दासी (S.) *ж.* 1) жена́; 2) ту́фля.

चरणन (S.) *м.* отделе́ние ступе́ни (*ракеты*).

चरण-पूजा (S.) *ж.* изъявле́ние почте́ния.

चरण-भूमि (S.) *ж.* па́стбище, вы́гон.

चरण-वंदना (S.) *ж.* покло́н, приве́тствие.

चरण-सेवक (S.) глубо́ко́ уважа́ющий, почита́ющий.

चरण-सेवा (S.) *ж.* 1) масса́ж ног; 2) *см.* चरण-पूजा.

चरण-स्पर्श (S.) *м.* 1) *см.* चरण-सेवा 1); 2) *см.* चरण-पूजा; ◇ सादर ~ ... с уваже́нием Ваш... (*в конце письма*).

चरणांत (S.) *м.* коне́ц строки́ (*стихотворной*).

चरणामृत (S.) *м. хинд.* 1) чарана́мрита (*вода, в к-рой омывались ноги святого, брахмана или почитаемого человека*); 2) чарана́мрита (*смесь из молока, простокваши, топлёного масла, сахара и мёда; служит священным питьём*); ~ लेना а) пить чарана́мриту; б) пить в ма́лом коли́честве (*что-л.*).

चरणायुध (S.) *м.* драчли́вый пету́х.

चरणार्द्ध (S.) *м.* 1) *лит.* полусти́шие; 2) восьма́я часть.

चरणोदक (S.) *м. см.* चरणामृत.

चरती *м.* челове́к, не соблюда́ющий пост.

चरथ (S.) дви́жущийся, передвига́ющийся.

चर-द्रव्य (S.) *м.* дви́жимость, дви́жимое иму́щество.

चरन *м. см.* चरण 1).

चरनबरदार (H. + P.-bar-dār) *м.* слуга́, снима́ющий и подаю́щий о́бувь.

चरना **1.** *нп.* броди́ть, ходи́ть повсю́ду; **2.** *п.*

1) пасти́сь; घास ~ есть траву́ (*о скоте*); 2) есть некраси́во и торопли́во.

चरपट *м.* 1) пощёчина; подзаты́льник; затрёщина; 2) карма́нный вор.

चरपरा I *подр.* 1) о́стрый, е́дкий (*на вкус*); 2) язви́тельный, насме́шливый; 3) крикли́вый, бро́ский (*напр. о плакате*).

चरपरा II бы́стрый, прово́рный.

चरपराना I *нп. подр.* си́льно боле́ть — о ра́не (*при подсыхании*).

चरपराना II *нп. подр.* жечь во рту (*от острой пищи*).

चरपराहट *ж. подр.* 1) боль; 2) жже́ние во рту (*от острой пищи*); 3) ре́вность.

चरब (P. carb) 1) жи́рный, са́льный; 2) то́лстый, ту́чный; ◇ ~ करना а) ма́зать, нама́зывать, сма́зывать; б) жа́рить в ма́сле; в) подма́зывать, дава́ть взя́тку; г) уго́дничать, пресмыка́ться; д) говори́ть вкра́дчиво; ~ होना а) быть иску́снее, о́пытнее (*кого-л.*); б) быть бо́лее остроу́мным (*чем кто-л.*).

चरब-ज़बान (P. carb-zabān) **1.** 1) сладкоречи́вый; льсти́вый; 2) болтли́вый; 3) красноречи́вый; **2.** *м.* 1) льстец; 2) болту́н; 3) красноба́й.

चरबज़बानी (P. carb-zabān-ī) *ж.* 1) сладкоречи́вость; льсти́вость; 2) болтли́вость; 3) красноре́чие.

चरबाँक 1) иску́сный, уме́лый; 2) у́мный; 3) сме́лый; 4) бессты́дный, на́глый; 5) льсти́вый.

चरबा (P. carba) *м.* 1) прое́кт, набро́сок; 2) ка́лька, ко́пия; ~ उतारना а) калькѝровать; копи́ровать (का *что-л.*); б) подража́ть (का *кому-л.*); 3) ка́лька (*бумага*).

चरबाक *см.* चरबाँक.

चरबाना *нп.* натя́гивать ко́жу на бараба́н.

चरबी (P. carb-ī) *ж.* са́ло, жир; ◇ ~ चढ़ना а) быть упи́танным, отко́рмленным; б) мнить о себе́; ~ छाना а) полне́ть, тучне́ть; б) заноси́ться; в) быть неусту́пчивым; г) быть опьянённым (*напр. успехом*).

चरम (S.) **1.** 1) после́дний; 2) кра́йний, коне́чный; ~ सीमा तक पहुँचना достига́ть преде́ла; 3) вы́сший; 4) за́падный; **2.** *м.* 1) преде́л; 2) вы́сшая то́чка; 3) кульмина́ция (*напр. пьесы, романа*); 4) ста́рость; 5) за́пад.

चरम-काल (S.) *м.* сме́ртный час.

चरम-पंथ (S. + H.) *м.* экстреми́зм.

चरम-पंथी (S. + H.) **1.** экстреми́стский; ~ दल па́ртия экстреми́стов; **2.** *м.* экстреми́ст.

चरम-पत्र (S.) *м.* завеща́ние.

चरम-बिंदु (S.) *м.* 1) кульминацио́нный моме́нт; 2) *физ.* крити́ческая то́чка.

चरमर *м. подр.* скрип (*напр. обуви, кровати*).

चरमरा *подр.* скрипя́щий, скрипу́чий.

चरमराना *нп. подр.* скрипе́ть; ◇ चरमराकर बैठना обру́шиваться (*напр. о здании*).

चरमराहट *ж. подр.* скрип.

चरम-लक्ष्य (S.) *м.* коне́чная цель, вы́сшая цель; जीवन का ~ цель жи́зни.

चरम-सीमा (S.) *ж. см.* चरम 2. 1)—3).

चरम-स्थिति (S.) *ж. см.* चरम 2. 3), 4).

चरमावस्था (S.) *ж. см.* चरम 2. 3), 4).

चरमोत्कर्ष (S.) *м.* вы́сшая то́чка (*напр. развития*); апоге́й.

चरवाँक *см.* चरबाँक.

चरवाई *ж. см.* चरवाही 1), 2).

चरवाना *п. понуд.* II *от* चरना.

चरवाहा *м.* пасту́х.

चरवाही *ж.* 1) пасту́шество; 2) пла́та пастуху́; 3) обма́н.

चर-विभाग (S.) *м.* разве́дывательный отде́л, разве́дывательное управле́ние.

चरवैया *м. см.* चरवाहा.

चरस *м.* ча́рас (*наркотическое вещество, извлекаемое из индийской конопли, растения Apocynum cannabinum*); ~ के दम लगाना кури́ть ча́рас.

चरस-गाँजा *м. парн. сочет. см.* चरस.

चरसा *м.* 1) вы́деланная шку́ра (*напр. воловья, буйволовая*); 2) ко́жаный мешо́к, ко́жаное ведро́ (*для воды*); 3) *ист.* ча́рса (*земельная мера, равная 2000 × 2000 локтей*); ◇ ~ भर ज़मीन о́чень ма́ленький уча́сток земли́.

चरसिया *м. см.* चरसी I.

चरसी I *м.* кури́льщик ча́раса (*см.* चरस).

चरसी II *м.* челове́к, по́льзующийся для ороше́ния по́ля ко́жаным ведро́м.

चरसेवाला *м.* коже́вник.

चराई *ж.* 1) пастьба́; 2) пла́та за пастьбу́.

चराग़ (P.) *м. диал. см.* चिराग़.

चरा-गाह (P. carā-gāh) *ж.* 1) па́стбище, вы́гон; 2) луг.

चराचर (S.) **1.** 1) дви́жущийся и неподви́жный; 2) органи́ческий и неоргани́ческий; 3) одушевлённый и неодушевлённый; ~ विश्व весь мир; **2.** *м.* мир, вселе́нная.

चरान I **1.** *м. диал.* па́стбище; **2.** *ж.* пастьба́.

चरान II *м.* солонча́к (*на берегу моря*).

चराना *п.* (*понуд.* I от चरना 2.) 1) пасти́ скот; 2) *перен.* оставля́ть в дурака́х.

चराव *м. см.* चरा-गाह.

चरिंदा (P. carinda) *м.* травоя́дное живо́тное.

चरिंदे-परिंदे (P. carinda-parinda) *м. парн. сочет.* зве́ри и пти́цы; живо́тные.

चरित (S.) *м. см.* चरित्र 2)—4).

चरित-काव्य (S.) *м.* герои́ческая поэ́ма, э́пос.

चरित-नायक (S.) *м. лит.* геро́й.

चरितव्य (S.) досто́йный сверше́ния.

चरितार्थ (S.) 1) подходя́щий, уме́стный; 2) пра́вильный; 3) дости́гший свое́й це́ли; 4) осуществлённый; ~ होना а) быть осуществлённым; б) подходи́ть, быть примени́мым (पर *к чему-л.*); в) случа́ться, происходи́ть (के साथ *с кем-л.*); г) сбыва́ться; दंड को ~ करना приводи́ть пригово́р в исполне́ние.

चरितावली (S.) *ж.* сбо́рник биогра́фий.

चरित्तर *м. диал.* 1) проде́лка, прока́за; 2) обма́н; ◇ ~ दिखाना а) выки́дывать шту́чки; б) хва́стать.

चरित्र (S.) *м.* 1) хара́ктер, нрав; 2) поведе́ние (*особ. хорошее*); 3) жизнеописа́ние, биогра́фия; 4) *ирон.* «по́двиги»; 5) *лит.* де́йствующее лицо́, персона́ж.

चरित्र-चित्रण (S.) *м. лит.* изображе́ние о́браза, хара́ктера.

चरित्र-नायक (S.) *м. см.* चरित-नायक.

चरित्र-निष्ठ (S.) доброде́тельный.

चरित्र-पंजी (S.) *ж.* 1) послужно́й спи́сок; 2) трудова́я кни́жка.

चरित्र-बंधक (S.) *м.* 1) обеща́ние сохрани́ть дру́жбу; 2) зало́г, зало́женная вещь.

चरित्र-भ्रष्ट (S.) *см.* चरित्रहीन.

चरित्र-मालिका (S.) *ж. лит.* галере́я о́бразов.

चरित्रवती (S.) *прил. ж. см.* चरित्रवान्.

चरित्र-वर्णन (S.) *м. лит.* описа́ние хара́ктера, характери́стика о́браза.

चरित्र-वर्त्ति (S.) *ж.* де́йствующие ли́ца (*напр. пьесы*).

चरित्रवान् (S.) доброде́тельный, добропоря́дочный.

चरित्र-वैचित्र्य (S.) *м.* разви́тие де́йствия (*в пьесе*).

चरित्र-शास्त्र (S.) *м.* э́тика (*учение*).

चरित्र-हत्या (S.) *ж.* подры́в репута́ции *или* авторите́та; ~ करना подрыва́ть репута́цию *или* авторите́т, дискредити́ровать (की *кого-л.*).

चरित्रहीन (S.) безнра́вственный, амора́льный.

चरित्रांकन (S.) *м. см.* चरित्र-वर्णन.

चरी I *ж.* 1) па́стбище, вы́гон; 2) земля́, получа́емая беспла́тно от поме́щика и испо́льзуемая в ка́честве па́стбища; 3) неспе́лый маи́с, ска́рмливаемый скоту́.

चरी II (S.) *ж.* 1) посла́нница; 2) шпио́нка; разве́дчица; 3) служа́нка.

चरी-चारा *м. парн. сочет.* фура́ж, корм для скота́.

चरु (S.) *м.* 1) же́ртвенная пи́ща; 2) сосу́д, в кото́ром гото́вится пи́ща для жертвоприноше́ния; 3) жертвоприноше́ние; 4) па́стбище.

चरुआ *м. диал.* гли́няный горшо́к с широ́ким го́рлом (*в к-ром дают лекарства роженице*).

चरु-पात्र (S.) *м. см.* चरु 2).

चरेरा жёсткий, гру́бый.

चरैला *м.* пе́чка, на кото́рой мо́жно гото́вить сра́зу четы́ре блю́да.

चरोआ *м.* 1) па́стбище; 2) пасту́х.

चरोखर *м. см.* चरोआ.

चरोतर *м.* уча́сток земли́, полу́ченный в пожи́зненное по́льзование; пожи́зненно арендо́ванная земля́.

चर्ख़ (P.) *м. см.* चरख़.

चर्ख़-हिंडोला (P. carx + H.) *м.* карусе́ль.

चर्ख़ा (P.) *м. см.* चरख़ा.

चर्ख़ी *ж.* 1) *см.* चरख़ा 1)—4); 2) *см.* चरख़ी 2)—4).

चर्च (E. church) *м.* це́рковь; कैथोलिक ~ католи́ческая це́рковь; प्रोटेस्टेंट ~ протеста́нтская це́рковь; रूसी आर्थोडाक्स ~ ру́сская правосла́вная це́рковь.

चर्चक (S.) *м.* распространи́тель слу́хов; сплё́тник.

चर्चन (S.) *м.* 1) слух, молва́; 2) натира́ние те́ла (*напр. сандаловым маслом*).

चर्चरिका (S.) *ж.* пе́сня, исполня́емая в переры́ве ме́жду де́йствиями пье́сы.

चर्चरी (S.) *ж.* 1) пе́сня, исполня́емая во вре́мя пра́здника хо́ли (*см.* होली 1); 2) шу́мное весе́лье во вре́мя пра́здника хо́ли; 3) аплодисме́нты.

चर्चा *ж.* 1) разгово́р, бесе́да; ~ आना заходи́ть — о ре́чи, разгово́ре (की *о ком-л., чём-л.*); ~ करना разгова́ривать, бесе́довать (पर *о чём-л.*); 2) упомина́ние; ~ उठना упомина́ться; 3) обсужде́ние; 4) молва́; ~ चलाना распространя́ть слу́хи, спле́тни; 5) сма́зывание; обма́зывание.

चर्चित (S.) 1) упомя́нутый; 2) обсуждё́нный; 3) сма́занный; обма́занный.

चर्पट (S.) **1.** о́чень большо́й, огро́мный; **2.** *м.* 1) ладо́нь; 2) пощё́чина; подзаты́льник; затре́щина.

चर्पटी (S.) *ж. см.* चपाती.

चर्ब (P.) *см.* चरब.

चर्बी (P.) *ж. см.* चरबी.

चर्म (S.) *м.* 1) ко́жа; шку́ра; 2) *ист.* ко́жаный щит.

चर्मकार (S.) *м. см.* चमार 1), 3).

चर्म-कार्य (S.) *м.* 1) ремесло́ коже́вника; 2) коже́венное произво́дство.

चर्म-कील (S.) *ж.* геморро́й.

चर्म-चटका (S.) *ж.* лету́чая мышь.

चर्मचटी (S.) *ж. см.* चर्म-चटका.

चर्म-चित्रक (S.) *м. мед.* прока́за.

चर्मज (S.) *м.* 1) волосо́к (*на теле*); 2) кровь.

चर्म-तरंग (S.) *ж.* морщи́на, скла́дка (*на коже*).

चर्म-दंड (S.) *м.* ко́жаная плеть.

चर्म-दूषिका (S.) *ж. мед.* лиша́й.

चर्म-पुट (S.) *м.* ко́жаная буты́ль.

चर्म-पुटक (S.) *м. см.* चर्म-पुट.

चर्म-प्रसाधक (S.) *м.* наби́вщик чу́чел.

चर्म-बंध (S.) *м.* 1) реме́нь; 2) *см.* चर्म-दंड.

चर्म-रोग (S.) *м.* ко́жная боле́знь.

चर्म-वाद्य (S.) *м. муз.* уда́рный инструме́нт, обтя́нутый ко́жей.

चर्म-वृक्ष (S.) *м.* берё́за.

चर्म-शोधक (S.) *м.* дуби́льщик.

चर्म-शोधन (S.) *м.* дубле́ние, вы́делка кож.

चर्म-शोधनालय (S.) *м.* дуби́льня.

चर्मार (S.) *м. см.* चमार 1), 3).

चर्मी (S.) 1) ко́жаный; 2) покры́тый ко́жей.

चर्मीय (S.) ко́жный.

चर्य (S.) 1) допусти́мый; возмо́жный; 2) рекоменду́емый.

चर्या (S.) *ж.* 1) поведе́ние; 2) рабо́та, ежедне́вное заня́тие; 3) соблюде́ние религио́зных предписа́ний; 4) сре́дства к существова́нию; 5) служе́ние; 6) приня́тие пи́щи; 7) движе́ние, ход.

चर्राना *нп. подр.* 1) треща́ть; 2) испы́тывать боль (*при подсыхании раны*); 3) си́льно хоте́ться.

चर्री *ж. подр.* язви́тельное замеча́ние, ко́лкость.

चर्वण (S.) *м.* 1) жева́ние; 2) жва́чка; 3) поджа́ренное зерно́.

चर्वित (S.) 1) разжё́ванный; 2) съе́денный.

चर्वित-चर्वण (S.) *м.* повторе́ние сде́ланного *или* ска́занного.

चलंता 1) иду́щий, дви́гающийся; 2) употреби́тельный, хо́дкий.

चल (S.) **1.** 1) дви́жущийся; 2) подвижно́й; 3) дви́жимый (*об имуществе*); ~ जायदाद (संपत्ति) дви́жимое иму́щество; ~ पूँजी *эк.* оборо́тный капита́л; **2.** *м.* 1) движе́ние; 2) *хим.* ртуть; 3) *мат.* переме́нная величина́; ◇ ~ ऋण *фин.* теку́щая задо́лженность.

चलकना *нп. см.* चिलकना.

चल-चलाव *м. парн. сочет.* 1) ухо́д; 2) отъе́зд, отправле́ние; 3) смерть, кончи́на.

चल-चित्त (S.) непостоя́нный, легкомы́сленный.

चल-चित्र (S.) *м.* кинокарти́на; ~ बनाना снима́ть фильм; रंगीन ~ цветна́я кинокарти́на; सवाक् ~ звуково́й фильм.

चल-चित्र-कर्मी (S.) *м.* кинорабо́тник.

चल-चित्र-कला (S.) *ж.* киноиску́сство.

चलचित्रकार (S.) *м.* кинопера́тор.

चल-चित्रण (S.) *м.* киносъё́мка.

चल-चित्र-निर्माता (S.) *м.* кинорежиссё́р.

चलचित्रालय (S.) *м.* кинотеа́тр.

चल-चित्रित (S.) экранизи́рованный.

चल-चूक *ж. парн. сочет.* обма́н.

चलता 1) иду́щий; дви́жущийся; ~ करना а) прогоня́ть, удаля́ть, отправля́ть восвоя́си; б) реша́ть, ула́живать; चलती गाड़ी дви́жущийся по́езд; ~ बनना (होना) незаме́тно уходи́ть; 2) передвижно́й; ~ पुस्तकालय передвижна́я библиоте́ка; 3) теку́щий (*напр. о расходах*); ~ खाता (लेखा) теку́щий счёт; 4) употреби́тельный, распространённый; ~ गाना популя́рная пе́сня; चलती भाषा разгово́рный язы́к; ~ शब्द ходово́е сло́во; 5) работоспосо́бный; अपने चलते по ме́ре сил; 6) иску́сный, уме́лый; 7) пове́рхностный, бе́глый; ◇ चलती उम्र прекло́нный во́зраст; ~ पुर्ज़ा хи́трый, ло́вкий; ~ समय (समाँ) ста́рость; चलती हवा से लड़ना спо́рить по пустяка́м.

चलतापन *м.* 1) жи́вость, подви́жность; 2) употреби́тельность, распространённость.

चलता-फिरता *парн. сочет.* 1) дви́жущийся; 2) передвижно́й, перено́сный; ~ पुस्तकालय передвижна́я библиоте́ка; चलती-फिरती प्रदर्शनी передвижна́я вы́ставка; 3) мяту́щийся, неспоко́йный; ~ मन мяту́щаяся душа́; ◇ चलते-फिरते नज़र आना удаля́ться, уходи́ть.

चलती *ж.* 1) почёт; 2) влия́ние; авторите́т; 3) сфе́ра де́йствия.

चलतू 1) *см.* चलता; ~ माल хо́дкий това́р; 2) обраба́тываемый (*о земле*).

चल-दल (S.) *м. бот.* смоко́вница свяще́нная, фи́кус свяще́нный (*Ficus religiosa*).

चल-द्रव्य (S.) *м.* дви́жимое иму́щество.

चलन *м.* 1) движе́ние, ход; 2) обы́чай; 3) обраще́ние (*напр. денег, товаров*); ~ का साधक сре́дство обраще́ния (*о деньгах*); 4) употребля́емость, распространённость; 5) мо́да; 6) спо́соб, ме́тод; 7) поведе́ние (*особ. правильное*); ◇ ~ करना вводи́ть (*напр. в действие*); ~ से चलना а) держа́ться с досто́инством; б) вести́ себя́ надлежа́щим о́бразом.

चलनसार 1) употреби́тельный, хо́дкий; 2) находя́щийся в обраще́нии (*напр. о деньгах*); 3) но́ский.

चलना 1. *нп.* 1) дви́гаться; идти́; е́хать; 2) идти́ (*о часах*); рабо́тать (*о механизме*); 3) быть работоспосо́бным; अपने चलते в ме́ру сил; 4) расти́ (*о растении*); 5) возника́ть (*о разговоре*); 6) дли́ться, продолжа́ться; निर्वाह ~ жить, подде́рживать существова́ние (से *чем-л.*); 7) дуть; हवा ~ дуть — о ве́тре; 8) быть употреби́тельным, быть в ходу́; 9) сле́довать (*чему-л.*), приде́рживаться (पर *чего-л.*); 10) пуска́ться в ход (*напр. об оружии*); 11) враждова́ть; быть в ссо́ре; उन दोनों में ख़ूब चल रही है они́ в ссо́ре; 12) быть разбо́рчивым (*о почерке*); यह लिखावट तो हमसे नहीं चलती не могу́ разобра́ть э́того по́черка; 13) удава́ться, уда́чно заверша́ться; चल निकलना а) преуспева́ть (*о ком-л.*); б) де́лать успе́хи (का *в чём-л.*); कुछ न ~ не удава́ться (की *у кого-л.*); मेरी चले! е́сли б мне удало́сь!; 14) по́льзоваться успе́хом; 15) процвета́ть (*напр. о торговом заведении*); 16) умира́ть; 17) по́ртиться; 18) идти́ в рот (*о пище*); 19) зака́нчивать; **2.** *п.* ходи́ть, де́лать ход (*напр. в шахматах, картах*); ◇ चल देना а) отправля́ться в путь; б) тайко́м уходи́ть, исчеза́ть; चल पड़ना *см.* चल देना а); चल बसना умира́ть; चला आना а) подходи́ть, приближа́ться; б) продолжа́ться, дли́ться; в) возвраща́ться; चला चलना идти́ реши́тельно; चला जाना а) уходи́ть, удаля́ться; б) продолжа́ть идти́; चलो! дава́й!, начина́й!; यह सड़क रात भर चलती है на э́той у́лице всю ночь оживлённое движе́ние; यों ही चलते мимохо́дом, вскользь.

चलनी *ж. диал.* решето́, си́то.

चल-पत्र (S.) *м. см.* चल-दल.

चलबाँक 1) быстродви́жущийся; 2) *см.* चरबाँक.

चल-बिचल *см.* चल-विचल.

चल-मुद्रा (S.) *ж.* де́ньги, находя́щиеся в обраще́нии.

चलवाना *п. понуд.* II от चलना.

चल-विचल (S.) *парн. сочет.* **1.** 1) сдви́нувшийся с ме́ста; 2) несто́йкий, неусто́йчивый; 3) беспоря́дочный; **2.** *ж.* беспоря́док, наруше́ние поря́дка.

चला (S.) *ж.* 1) мо́лния; 2) земля́.

चलाऊ 1) дли́тельный, долговре́менный; 2) про́чный, кре́пкий; 3) изме́нчивый, непостоя́нный; 4) преходя́щий, вре́менный.

चलाचल (S.) 1) подвижно́й; 2) беспоко́йный; 3) *см.* चलाऊ 4).

चलाचली *ж.* 1) движе́ние; 2) подгото́вка к отъе́зду; 3) приближе́ние сме́рти; 4) отъе́зд; 5) [после́довательный] ухо́д одного́ за други́м.

चलान *ж.* 1) пересы́лка *или* перево́зка това́ра; 2) полу́ченный *или* завезённый това́р; 3) накладна́я; डाक द्वारा रुपया भेजने की ~ де́нежный почто́вый перево́д; 4) доста́вка обвиня́емого в суд; ~ कराना доставля́ть обвиня́емого в суд.

चलानदार (H. + P.-dār) *м.* торго́вый аге́нт, экспеди́тор (*сопровождающий перевозимые товары*).

चलाना *п.* (*понуд.* I от चलना) 1) дви́гать; 2) приводи́ть в движе́ние; 3) управля́ть (*напр. механизмом*); गाड़ी ~ вести́ по́езд; हल ~ паха́ть; 4) запуска́ть (*напр. мотор*); заводи́ть (*напр. часы*); 5) разме́шивать; 6) направля́ть, наставля́ть (*кого-л.*); 7) управля́ть, руководи́ть (*учреждением*); 8) вести́ (*хозяйство*); 9) уме́ло выполня́ть (*какое-л. дело*); 10) пуска́ть в ход (*напр. оружие*); हाथ ~ избива́ть; 11) заводи́ть (*напр. разговор*); 12) упомина́ть; उनकी क्या चलाते हो, वे तो बहुत कुछ कर सकते हैं что о них говори́ть, они́ всё мо́гут сде́лать; 13) подава́ть на стол; 14) обраща́ться согла́сно тради́циям (के साथ *с кем-л.*); 15) разрыва́ть, рвать (*напр. материю*); 16) распространя́ть, пропаганди́ровать; 17) стара́ться проче́сть неразбо́рчиво напи́санное; 18) сбыва́ть, спуска́ть (*фальшивые деньги*).

चलानी привозно́й (*о товаре*).

चलायमान् (S.) 1) дви́гающийся; 2) непостоя́нный, переме́нчивый.

चलार्थ (S.) *м. см.* चल-मुद्रा.

चलार्थ-अधिकारी (S.) *м.* чино́вник, занима́ющийся вопро́сами де́нежного обраще́ния.

चलार्थ-पत्र (S.) *м.* банкно́та.

चलावा *м.* 1) обы́чай, обыкнове́ние; привы́чка; 2) *хинд.* церемо́ния перехо́да жены́ по достиже́нии е́ю совершенноле́тия из до́ма свои́х роди́телей в дом роди́телей му́жа.

चलित (S.) 1) дви́жущийся; 2) употреби́тельный, распространённый; ~ प्रथा существу́ющий обы́чай; 3) обы́чный.

चलित्र (S.) *м.* 1) локомоти́в; 2) тяга́ч.

चलौना *м.* 1) деревя́нная ло́жка *или* па́лочка (*для помешивания пищи*); 2) руко́ятка пря́лки.

चवन्नी *ж. см.* चौअन्नी.

चवरा *м. см.* चवल.

चवर्ग (S.) *м. грам.* ча́варга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающих палатальные звуки* च, छ, ज, झ, ञ).

चवल (S.) *м.* бобы́.

चवाई **1.** *м.* клеветни́к; **2.** *ж.* клевета́.

चवालीस со́рок четы́ре.

चवाव *м.* 1) слу́хи; спле́тни; 2) клевета́.

चशम (P.) *ж. см.* चश्म.

चशमा (P.) *м. см.* चश्मा.

चश्म (P. cašm) *ж.* глаз; ✧ ~ बद दूर не сгла́зить бы.

चश्मक (P. cašmak) *ж.* 1) подми́гивание; 2) неприя́знь; 3) очки́.

चश्मदीद (P. cašm-dīd) ви́девший свои́ми глаза́ми; ~ गवाह очеви́дец; ~ गवाही свиде́тельство очеви́дца.

चश्मनुमाई (P. cašm-numā-ī) *ж.* 1) устраше́ние, запу́гивание; 2) отчи́тывание, выгова́ривание.

चश्मपोशी (P. cašm-poš-ī) *ж.* закрыва́ние глаз (*на что-л.*), попусти́тельство; ~ करना смотре́ть сквозь па́льцы (से *на что-л.*).

चश्मा (P. cašma) *м.* 1) очки́; ~ चढ़ाना надева́ть очки́; ~ पोंछना протира́ть очки́; ~ लगना нужда́ться в очка́х; ~ लगाना надева́ть, носи́ть очки́; धूप का ~ тёмные очки́, очки́ от со́лнца; 2) исто́чник, родни́к; गर्म ~ горя́чий исто́чник; ге́йзер; ◇ चाँदी का ~ लगाना брать взя́тку.

चश्मानशीं (P. cašma-nišīn) нося́щий очки́.

चषक (S.) *м.* 1) бока́л, фуже́р; 2) ча́ша; ку́бок; 3) мёд.

चसक *ж. см.* चबक.

चसकना *нп. см.* चबकना.

चसका *м.* 1) скло́нность, пристра́стие; 2) си́льное жела́ние; ‖ ~ लगना (होना) а) име́ть скло́нность (का *к чему-л.*); б) испы́тывать си́льное жела́ние; 3) привы́чка, обыкнове́ние.

चसकी *ж. см.* चसका.

चसना I *нп.* 1) скле́иваться; 2) ло́паться, разрыва́ться (*о материи*).

चसना II *нп.* умира́ть.

चस्का *м. см.* चसका.

चस्पाँ (P. caspān) 1) кле́йкий, ли́пкий; 2) прикле́ившийся, приста́вший.

चह *м.* 1) при́стань; 2) понто́нный мост.

चहक *ж. подр.* чири́канье, ще́бет.

चहकना *нп. подр.* 1) чири́кать, щебета́ть (*тж. перен.*); 2) *ирон.* хва́статься.

चहका I *м.* ка́менный *или* кирпи́чный пол.

चहका II *м.* головня́.

चहकार *ж. см.* चहक.

चहचहा *подр.* **1.** 1) весёлый, ра́достный; 2) неда́вний, све́жий; **2.** *м.* 1) *см.* चहक; 2) гро́мкий смех, хо́хот.

चहचहाना *нп. см.* चहकना.

चहचहाहट *ж. см.* चहक.

चहनना *п.* 1) топта́ть; дави́ть; 2) хорошо́ сме́шивать, переме́шивать; 3) пло́тно наеда́ться.

चहबच्चा (P. cāh-bacca) *м.* 1) я́ма с гря́зной водо́й; 2) тайни́к для де́нег *или* це́нностей (*вырытый в земле*).

चहर *ж.* щебе́чущая пти́чка; ◇ ~ की बाज़ी лёгкое, пустяко́вое де́ло.

चहल *ж.* 1) ра́дость; 2) развлече́ние, заба́ва.

चहलक़दमी (P. cihal + A. qadam + P.-ī) *ж.* 1) расха́живание; 2) прогу́лка.

चहल-पहल *ж. парн. сочет.* 1) де́ятельность; क्रांतिकारी ~ революцио́нная де́ятельность; राजकीय ~ госуда́рственная де́ятельность; 2) весе́лье; 3) развлече́ние, заба́ва; 4) торжество́; 5) блеск, великоле́пие; 6) шум; 7) беспоко́йство, волне́ние.

चहला *м. диал.* 1) грязь; 2) боло́то, топь.

चहलुम (P.) *м. см.* चेहलुम.

चहार (P. cahār) четы́ре.

चहारदीवारी (P. cahār-dīvār-ī) *ж.* 1) городска́я стена́; 2) забо́р, огра́да (*особ. вокруг до́ма*); 3) огоро́женное ме́сто; двор.

चहारुम (P. cahārum) **1.** четвёртый; **2.** в-четвёртых; **3.** *м.* че́тверть, четвёртая часть.

चही-चहा *м. парн. сочет.* смотре́ние друг на дру́га.

चहेटना *п.* 1) выжима́ть сок; 2) прогоня́ть.

चहेता люби́мый, возлю́бленный.

चहोड़ना *п.* переса́живать (*растение*).

चहोरना *п. см.* चहोड़ना.

चाँइयाँ *м.* 1) хитре́ц, плут; 2) моше́нник; 3) вор.

चाँक *м.* 1) деревя́нный штамп с вы́резанными на нём осо́быми зна́ками (*к-рыми помечают со всех сторон кучи зерна на гумне с целью предупреждения хищения*); 2) отпеча́ток, оста́вленный деревя́нным шта́мпом на ку́че зерна́; 3) маги́ческий кружо́к, проведённый вокру́г больно́го ме́ста зна́харем.

चाँकना *п. см.* चाकना.

चाँका *м. см.* चाँक.

चाँगला 1) здоро́вый; 2) кре́пкий; си́льный (*о человеке*); 3) ре́звый, шу́стрый; 4) развито́й (*о ребёнке*); 5) прекра́сный; 6) ло́вкий.

चांचल्य (S.) *м. см.* चंचलता.

चाँचिया *м.* 1) вор; 2) разбо́йник, граби́тель; 3) большо́й плут.

चाँचियागीरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* 1) воровство́; 2) разбо́й, грабёж.

चाँचिया-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* пира́тское су́дно.

चाँटा *м.* пощёчина; ~ जमाना (मारना) дава́ть пощёчину; गाल पर ~ जड़ देना влепи́ть пощёчину; ◇ ~ मारकर मुँह में लड्डू देना проводи́ть поли́тику кнута́ и пря́ника.

चाँड़ **1.** 1) си́льный; 2) я́ростный; 3) лу́чший; 4) удовлетворённый, дово́льный; 5) хи́трый; **2.** *ж.* 1) опо́ра, подпо́рка; 2) больша́я потре́бность, нужда́; ~ लगना ощуща́ться — о кра́йней нужде́ (को *у кого-л.*); 3) си́льное жела́ние; ~ सरना исполня́ться — о жела́нии; || ~ सराना а) удовлетворя́ться — о потре́бности; б) исполня́ться — о жела́нии; 4) си́ла; 5) нейстовство; 6) нажи́м, давле́ние (*на кого-л.*).

चाँड़ना *п.* 1) вырыва́ть, выка́пывать; 2) искореня́ть, уничтожа́ть.

चांडाल (S.) *м.* 1) ча́ндал (*одна из самых низших каст в Индии*); 2) член ка́сты ча́ндал; 3) па́рия, отве́рженный; 4) несча́стный челове́к; 5) *бран.* негодя́й, мерза́вец.

चांडाल-चौकड़ी (S. + H.) *ж.* ша́йка, ба́нда.

चांडाली (S.) *ж.* же́нщина из ка́сты ча́ндал (*см.* चांडाल 1).

चाँद I *м.* 1) луна́; ~ का चक्कर लगा लेना соверши́ть облёт Луны́; ~ पर उतरना прилуня́ться; 2) мише́нь, цель (*для стрельбы*); 3) рефле́ктор (*лампы*); 4) лу́нный ме́сяц; 5) второ́й день све́тлой полови́ны лу́нного ме́сяца (*у мусульман считается первым днём месяца*); 6) бе́лая звёздочка (*на лбу животного*); ◇ ~ का कुंडल बैठना появля́ться — об орео́ле вокру́г Луны́; ~ कां खेत करना разлива́ться — о лу́нном све́те; ~ का टुकड़ा а) краси́вый челове́к (*мужчина или женщина*); б) краси́вая вещь; ~ का मंडल बैठना *см.* ~ का कुंडल बैठना; ~ को गहन लगना быть, име́ться (*об изъяне в хорошей вещи*); ~ चढ़ना а) приходи́ть — об уда́че; улыба́ться — о сча́стье; б) бере́менеть; ~ दीखे по́сле второ́го дня новолу́ния; ~ पर ख़ाक (धूल) उड़ाना (डालना) поро́чить понапра́сну; ~ पर थूकना покрыва́ть позо́ром самого́ себя́, пыта́ясь очерни́ть уважа́емого челове́ка; ~-सा मुखड़ा о́чень краси́вое лицо́; आज किधर ~ निकला है? отку́да появи́лась луна́? (*говорится при появлении человека, к-рого уже перестали ждать*); गोरा ~ по́лная луна́.

चाँद II *ж.* 1) маку́шка, те́мя; 2) че́реп; ◇ ~ पर बाल न छोड़ना а) обира́ть до ни́тки, гра́бить до́чиста; б) избива́ть ту́флей по голове́.

चाँद-तारा *м. парн. сочет.* 1) то́нкий мусли́н с орна́ментом в ви́де ме́сяца и звёзд; 2) возду́шный змей с рису́нком в ви́де ме́сяца и звёзд.

चाँदना *м.* [лу́нный] свет; ◇ ~ कर देना укра́сть, утащи́ть всё (पर *откуда-л.*).

चाँदना-पख *м.* све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца.

चांदनिक (S.) санда́ловый.

चाँदनी *ж.* 1) лу́нный свет; ~ खिलना (छिटकना) ли́ться — о лу́нном све́те; 2) бе́лое покрыва́ло; 3) наве́с из мате́рии (*под потолком*); 4) балдахи́н (*над кроватью*); ◇ ~ मारना не дава́ть зажива́ть ра́нам — о лу́нном све́те (*по поверьям*); चार दिन की ~ а) мимолётное сча́стье; недо́лгая ра́дость; б) кратковре́менный успе́х.

चाँदनी-पाख *м.* полови́на ме́сяца до нача́ла уще́рба луны́.

चाँदनी-रात *ж.* лу́нная ночь.

चाँद-वाला *м.* больша́я серьга́ в фо́рме полуме́сяца.

चाँदमारी *ж.* 1) стрельба́ по мише́ни; ~ करना а) стреля́ть по мише́ни; б) це́литься (पर *в кого-л., во что-л.*); ~ का मैदान стре́льбище; 2) стре́льбище; тир.

चाँदला 1) криво́й (*как новый месяц*); 2) лы́сый.

चाँद-यात्रा (H. + S.) *ж.* полёт на Луну́.

चाँद-सूरज *м. парн. сочет.* же́нское украше́ние для головы́.

चाँदा *м.* 1) ме́сто на стре́льбище, отку́да корректи́руют стрельбу́; 2) транспорти́р.

चाँदी *ж.* 1) серебро́; तैयार ~ гото́вое к испо́льзованию серебро́; 2) де́ньги; 3) дохо́д; ~ होना име́ться — о хоро́шем дохо́де (की *у кого-л.*); 4) маку́шка, те́мя; 5) бе́лый пе́пел; 6) предме́т бе́лого цве́та; ◇ ~ कर डालना (देना) а) сжечь, вы́курить по́лностью (*напр. трубку*); б) распрода́ть всё иму́щество; ~ का जूता मारना (लगाना) подкупа́ть, дава́ть взя́тку; ~ काटना зараба́тывать больши́е де́ньги (*особ. нечестным путём*); ~ का पहरा благоде́нствие; ~ की ऐनक लगाना брать взя́тку; ~ खुलवाना брить маку́шку, те́мя (*напр. в парикмахерской*); ~ बरसना получа́ться — о большо́й при́были.

चांद्र (S.) лу́нный; ~ मास лу́нный ме́сяц.

चांद्र-खंड (S.) *м. см.* चंद्र-माड्यूल.

चांद्र-वत्सर (S.) *м. см.* चांद्र-वर्ष.

चांद्र-वर्ष (S.) *м. астр.* лу́нный год.

चांद्रव्रतिक (S.) *хинд.* постя́щийся в тече́ние ме́сяца.

चांद्रायण (S.) *м. хинд.* чандра́яна (*пост, соблюдаемый в течение месяца*).

चाँप *ж. см.* चाप I.

चाँपना *п. см.* चापना.

चाँयँ-चाँयँ *ж. подр.* болтовня́, пустосло́вие.

चाँवँ-चाँवँ *ж. см.* चाँयँ-चाँयँ.

चांस (E. chance) *м.* слу́чай, шанс; ~ आना (पड़ना, बैठना, भिड़ना) выпада́ть — о слу́чае; आख़िरी ~ после́дний шанс.

चांसलर (E. chancellor) *м.* 1) ка́нцлер; 2) ре́ктор университе́та.

चा (P.) *ж. см.* चाय.

चाक I *м.* 1) колесо́; 2) гонча́рный круг; 3) коло́дезный во́рот; 4) окру́жность; 5) кру́глый точи́льный ка́мень; 6) кру́глая ме́тка.

चाक II (P. cāk) **1.** разо́дранный, разо́рванный; **2.** *м.* 1) щель, тре́щина; 2) разре́з; || ~ करना (देना) а) раска́лывать; б) разреза́ть.

चाक III (E. chalk) *м.* мел.

चाक़ (T. cāq) здоро́вый, кре́пкий.

चाकचक 1) хорошо́ защищённый; 2) кре́пкий, си́льный.

चाकचक्य (S.) *м.* 1) блеск; сверка́ние; 2) красота́; 3) великоле́пие, пы́шность.

चाक़-चौबंद (T. + H.) *парн. сочет.* 1) *см.* चाक़; 2) живо́й, ре́звый; 3) энерги́чный, де́ятельный.

चाकना *п.* 1) помеча́ть, ме́тить; 2) ме́тить гли́ной *или* пе́плом ку́чу зерна́ на гумне́ (*с целью предупреждения его хищения*); 3) обводи́ть черто́й.

चाकर (P. cākar) *м.* слуга́.

चाकरानी (P. cākar + H.) *ж.* служа́нка.

चाकरी (P. cākar-ī) *ж.* 1) слу́жба; 2) услуже́ние; ~ पर जाना идти́ на слу́жбу; ✧ ~ करना (बजाना) служи́ть.

चाकलेट (E. chocolate) *м.* шокола́д.

चाक़ू (P. cāqū) *м.* складно́й нож; перочи́нный нож.

चाक्रिक (S.) **1.** 1) кру́глый; 2) относя́щийся к кру́гу; **2.** *м.* 1) бродя́чий певе́ц; 2) тот, кто произво́дит расти́тельное ма́сло; 3) изво́зчик; 4) гонча́р; 5) това́рищ.

चाक्षुष (S.) **1.** 1) ви́димый, зри́мый; 2) зри́тельный; ~ परख визуа́льная прове́рка; ~ भ्रम обма́н зре́ния; 3) ви́дящий; ~ गवाह очеви́дец; **2.** *м.* ули́ка.

चाखना *п. диал. см.* चखना.

चाचर *ж.* пе́сни, исполня́емые во вре́мя пра́здника хо́ли (*см.* होली 1).

चाचा *м.* 1) *см.* चचा ; 2) ча́ча (*почтительное обращение к старшим*).

चाची *ж. см.* चची.

चाट I *ж.* 1) ла́комство; 2) жела́ние пола́комиться; 3) жела́ние, стремле́ние; ~ लगना име́ться — о жела́нии, стремле́нии; 4) привы́чка; ~ पड़ना появля́ться — о привы́чке; (को *у кого-л.*; की *к чему-л.*); 5) жа́дность; 6) заку́ска (*к вину*); ✧ ~ पर लगाना приуча́ть, привива́ть вкус (की *к чему-л.*).

चाट II (S.) *м.* 1) моше́нник; 2) карма́нный вор.

चाटना *п.* 1) лиза́ть; 2) про́бовать, отве́дывать; 3) поеда́ть с жа́дностью; 4) точи́ть, поврежда́ть (*о насекомых*); 5) растра́чивать, прома́тывать; ✧ चाट पोंछकर खाना съеда́ть всё до кро́шки.

चाटवाला *м.* продаве́ц сла́достей.

चाटु (S.) *м.* лесть, подхали́мство.

चाटुकार (S.) *м.* льстец, подхали́м.

चाटुकारिता (S.) *ж.* подхали́мство, уго́дничество.

चाटुकारी (S. + H.) *ж. см.* चाटु.

चाटु-पटु (S.) *м.* 1) льстец, подхали́м; 2) шут.

चाटूक्ति (S.) *ж.* лесть, льсти́вые ре́чи.

चातक (S.) *м.* ча́така, инди́йская куку́шка (*Cuculus melanoleucus*); ✧ ~ की भांति देखना жа́дно смотре́ть.

चातकानंदन (S.) *м.* 1) о́блако; 2) сезо́н дожде́й.

चातर *м.* сеть; не́вод.

चातुर (S.) 1) у́мный; 2) дарови́тый, тала́нтливый; 3) иску́сный.

चातुरी (S.) *ж.* 1) ум; 2) одарённость, тала́нтливость; 3) иску́сность, уме́ние.

चातुर्भद्र (S.) *м. хинд.* четы́ре це́ли (*артха, дхарма, кама и мокша*).

चातुर्मास (S.) четырёхме́сячный.

चातुर्य (S.) *м. см.* चातुरी.

चातुर्वर्ण्य (S.) *м. ист.* 1) систе́ма четырёх варн дре́вней И́ндии (*брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры*); 2) зако́ны для четырёх варн.

चातुर्विद्य (S.) **1.** зна́ющий четы́ре Ве́ды; **2.** *м.* четы́ре Ве́ды.

चादर (P. cādar) *ж.* 1) покрыва́ло; 2) просты́ня; 3) ска́терть; || ~ बिछाना а) стели́ть простыню́; б) покрыва́ть ска́тертью; 4) лист (*железа, стекла*); फ़ौलादी ~ броня́; हल्की ~ то́нкий лист; 5) водопа́д; ✧ ~ उतारना позо́рить, бесче́стить (को *кого-л.*); ~ ओढ़ाना жени́ться на вдове́; ~ काली होना быть опозо́ренной; ~ डालना *см.* ~ ओढ़ाना ; ~ देखकर पाँव फैलाना счита́ться с ре́альными возмо́жностями; ~ रहना сохраня́ться — о до́бром и́мени; ~ से बाहर पैर फैलाना жить не по сре́дствам; ~ हिलाना поднима́ть бе́лый флаг, сдава́ться; जितना चादर हो उतना पाँव फैलाओ *посл.* ≅ по одёжке протя́гивай но́жки.

चादरा (P. cādara) *м.* шаль, небольшо́е покрыва́ло (*у мужчин*).

चाप I *ж.* 1) нажи́м; давле́ние; 2) звук шаго́в.

चाप II (S.) *м.* 1) лук (*оружие*); 2) *мат.* дуга́; 3) а́рка.

चाप-कर्ण (S.) *м.* *мат.* хо́рда.

चापड़ **1.** 1) сплю́щенный; 2) пло́ский, ро́вный; 3) вто́птанный; 4) опустошённый; **2.** *ж.* неплодоро́дная камени́стая по́чва.

चापना *п.* 1) сда́вливать, сплю́щивать; 2) прижима́ть к груди́, обнима́ть.

चापर *диал.* *см.* चापड़.

चापल (S.) *м.* *см.* चंचलता.

चापलूस (P. cāplūs) **1.** 1) льсти́вый; 2) лицеме́рный; **2.** *м.* 1) льстец, подхали́м; 2) лицеме́р.

चापलूसी (P. cāplūs-ī) *ж.* 1) лесть, подхали́мство; 2) лицеме́рие.

चापल्य (S.) *м.* *см.* चंचलता.

चाप्स (E. chips) *ж.* то́нко наре́занные ло́мтики; आलू की ~ то́нкие ло́мтики поджа́ренного карто́феля.

चाफंद *м.* рыболо́вная сеть.

चावना *п.* *см.* चाभना.

चाबी *ж.* 1) ключ (*тж. перен.*); 2) *архит.* замко́вый ка́мень (*свода или арки*); ◇ ~ देना (भरना , लगाना) а) запира́ть (*замок*); б) заводи́ть (*напр. механизм*); घड़ी में ~ देना заводи́ть часы́.

चाबुक (P. cābuk) *м.* 1) кнут, плеть; ~ मारना (लगाना) стега́ть, бить кнуто́м; 2) сти́мул.

चाबुकदस्त (P. cābuk-dast) 1) прово́рный, расторо́пный; 2) иску́сный, уме́лый.

चाबुकदस्ती (P. cābuk-dast-ī) *ж.* 1) прово́рность, расторо́пность; 2) иску́сность, уме́ние.

चाबुक-सवार (P. cābuk-savār) *м.* 1) объе́здчик лошаде́й; 2) иску́сный нае́здник; 3) жоке́й.

चाबुकसवारी (P. cābuk-savār-ī) *ж.* 1) объе́здка лошаде́й; 2) заня́тие верхово́й ездо́й.

चाभना *п.* 1) жева́ть; разжёвывать; 2) грызть; 3) наеда́ться; 4) присва́ивать.

चाभी *ж.* *см.* चाबी.

चाम *м.* ко́жа; шку́ра; कच्चा ~ сыромя́тная ко́жа; कमाया हुआ ~ дублёная ко́жа; ◇ ~ के दाम चलाना а) применя́ть наси́лие; б) злоупотребля́ть вла́стью; в) *вульг.* зараба́тывать на жизнь проститу́цией; जैसा नाम वैसा ही चाम *погов.* ≅ каково́ и́мя, тако́в и сам челове́к.

चाम-चोरी *ж.* прелюбодея́ние (*со стороны мужчины*).

चामत्कारिक (S.) 1) удиви́тельный; 2) необы́чный.

चामर (S.) *м.* 1) *см.* चँवर 1); 2) ве́ер, опаха́ло (*из павлиньих перьев*).

चाय (P. cāy) *ж.* чай (*напиток*); ~ उँडेलना (ढालना) разлива́ть чай, налива́ть чай; ~ पिलाना пои́ть ча́ем; ~ पीना пить чай; ~ बनाना приготовля́ть чай; ~ सजाना сервирова́ть чай; कड़ी (गाढ़ी) ~ кре́пкий чай; हरी ~ зелёный чай; ◇ ~ चढ़ाना зава́ривать чай.

चायख़ाना (P. cāy-xāna) *м.* чайхана́; ча́йная.

चाय-घर (P. cāy + H.) *м.* *см.* चायख़ाना.

चायदान (P. cāy-dān) *м.* ча́йник.

चायदानी (P. cāy-dān + H). *ж.* *см.* चायदान.

चाय-पान (P. cāy + S.) *м.* *см.* चायबाज़ी.

चाय-पानी (P. cāy + H.) *м.* *парн. сочет.* лёгкая заку́ска с ча́ем.

चाय-पार्टी (P. cāy + E. party) *ж.* зва́ный чай; ~ में जाना идти́ на чай.

चायफ़रोश (P. cāy-faroš) *м.* разно́счик, торгу́ющий горя́чим ча́ем.

चायबाज़ी (P. cāy-bāz-ī) *ж.* чаепи́тие.

चार I 1) четы́ре; 2) немно́го, не́сколько; ~ पैसे немно́го де́нег; ~ दिन не́сколько дней; 3) мно́гие; ~ आदमी мно́гие [лю́ди]; все вокру́г; ◇ ~ आँखें करना встреча́ться взгля́дами (से *с кем-л.*); चारों ओर со всех сторо́н, отовсю́ду; ~ उँगलियाँ तक सिर पर न रखना па́лец о па́лец не ударя́ть (*чтобы сделать что-л.*); ~ के कंधों पर चढ़ना (चलना , जाना) отправля́ться на тот свет, умира́ть; चारों खाने चित्त गिर पड़ना а) растяну́ться во весь рост (*на земле*); б) потерпе́ть по́лное пораже́ние; в) быть полу́ченным — о тяжёлом уда́ре (*от какого-л. печального известия*); ~ गुरदेवाला храбре́ц, смельча́к; ~ चाँद लगना а) расцвета́ть (*особ. о девушке*); б) достига́ться — об успе́хе (में *в чём-л.*); ~ चाँद लगाना а) украша́ть, де́лать краси́вее; б) приноси́ть успе́х; ~ दिन की

ज़िंदगी है жизнь коротка́; ~ दिन में ही вско́ре, вско́рости; ~ पगड़ी करना броса́ть я́корь (*о корабле*); चारों पदार्थ *хинд.* чатурбха́дра (*четыре цели — дхарма, артха, кама и мокша*); ~ पाँच करना (लाना) а) уви́ливать, уклоня́ться (*от определённого ответа*); б) спо́рить, пререка́ться; चारों फूटना а) сле́пнуть; б) лиша́ться рассу́дка.

चार II (S.) *м.* разве́дчик; шпио́н.

चार-कर्म (S.) *м.* разве́дка; шпиона́ж.

चारख़ाना (P. cār-xāna) **1.** клéтчатый, в клéтку (*о ткани*); **2.** *м.* клéтчатая ткань.

चारज (E.) *м. см.* चार्ज.

चारजामा (P. cār-jāma) *м.* 1) седло́; 2) оде́жда (*к-рой очень немного на теле*); 3) скафа́ндр.

चारण (S.) *м.* 1) бродя́чий актёр; стра́нствуюший пев́ец; 2) бродя́га.

चारदीवारी (P.) *ж. см.* चहारदीवारी.

चार-ना-चार (P. cār-nā-cār) *парн. сочет.* 1) во́лей-нево́лей, понево́ле; 2) непреме́нно, обя́зательно.

चारपाई *ж.* чарпа́и (*индийская кровать — деревянная рама на низких ножках, на к-рую натянута верёвочная сетка*); крова́ть; ✧ ~ धरना (पकड़ना, पर पड़ना) а) лежа́ть в крова́ти; б) быть прико́ванным к посте́ли, быть лежа́чим больны́м; в) спать; ~ बिछाना стели́ть посте́ль; ~ लेना (से पीठ लगना) *см.* ~ धरना; अस्पताल की ~ больни́чная ко́йка.

चार-वायु (S.) *ж.* зно́йный ве́тер.

चार-व्यवस्था (S.) *ж. см.* चार-कर्म.

चारा I *м.* 1) корм; фура́ж; се́но; 2) прима́нка, нажи́вка; ‖ ~ डालना (फेंकना) а) задава́ть корм; б) наса́живать нажи́вку; ✧ तोप का ~, तोप के चारे пу́шечное мя́со.

चारा II (P. cāra) *м.* 1) сре́дство, спо́соб; ... के सिवा उनके लिए कोई ~ नहीं था им ничего́ бо́льше не остава́лось, как...; 2) лека́рство.

चारा-घास *ж. парн. сочет. см.* चारा I 1).

चाराजोई (P. cāra-jo-ī) *ж.* 1) жа́лоба; 2) *юр.* иск; ‖ अदालत से ~ करना подава́ть жа́лобу в суд; обраща́ться с и́ском в суд.

चारा-दाना (H. + P. dāna) *м. парн. сочет. см.* चारा I 1).

चारित (S.) 1) приведённый в движе́ние; 2) подве́ргшийся перего́нке (*в перегонном кубе*).

चारितार्थ्य (S.) *м.* 1) уме́стность; 2) пра́вильность; 3) достиже́ние свое́й це́ли.

चारित्र (S.) *м.* 1) хоро́шее поведе́ние; 2) нрав, хара́ктер; 3) семе́йная тради́ция.

चारित्रिक (S.) 1) относя́щийся к поведе́нию, хара́ктеру; ~ रूप-रेखा характери́стика; 2) хоро́шего поведе́ния; доброде́тельный.

चारित्र्य (S.) *м. см.* चारित्र.

चारित्र्य-पतन (S.) *м.* упа́док нра́вов.

=चारी (S.) 1) де́йствующий, поступа́ющий, *напр.* स्वेच्छाचारी своево́льный; 2) соблюда́ющий, *напр.* व्रतचारी постя́щийся.

चारु (S.) прекра́сный, о́чень краси́вый.

चारुता (S.) *ж.* красота́.

चारु-फला (S.) *ж.* виногра́дная лоза́.

चारुहासी (S.) очарова́тельно улыба́ющийся.

चार्ज (E. charge) *м.* 1) цена́; ~ पड़ना сто́ить (का *о чём-л.*); 2) бре́мя; 3) забо́та, попече́ние; 4) выполне́ние обя́занностей; ‖ ~ देना а) оставля́ть на попече́ние; б) возлага́ть обя́занности; ~ लेना а) нести́ бре́мя; б) принима́ть на себя́ обя́занности; 5) заря́д (*особ. электрический*); ~ किये हुए कण *физ.* заря́женные электри́чеством части́цы; 6) *юр.* обвине́ние.

चार्ज डी अफ़ेयर्स (Fr. chargé d'affaires) *м.* пове́ренный в дела́х.

चार्जर (E. charger) *м. воен.* обо́йма.

चार्ज-शीट (E. charge-sheet) *ж. юр.* спи́сок аресто́ванных с указа́нием их вины́, находя́щийся в полице́йском уча́стке.

चार्ट (E. chart) *м.* 1) морска́я ка́рта; 2) диагра́мма, схе́ма.

चार्टर (E. charter) *м.* 1) уста́в; संयुक्त राष्ट्र-संघ का ~ Уста́в Организа́ции Объединённых На́ций; 2) гра́мота; 3) ха́ртия.

चार्म (S.) ко́жаный.

चार्वाक (S.) *м.* ча́рвака (*материалистическая философская система древней Индии*).

चाल I *ж.* 1) движе́ние, ход; 2) ско́рость; ~ पकड़ना набира́ть ско́рость; इस गाड़ी की ~ बहुत धीमी है э́тот по́езд идёт о́чень ме́дленно; 3) марш; दोहरी ~ चलते हुए уско́ренным ма́ршем; 4) похо́дка, по́ступь; 5) мане́ры; 6) фасо́н; 7) обы́чай; тради́ция; पुरानी ~ का старомо́дный; устаре́вший; वह पुरानी ~ चलता है он приде́рживается устаре́вших взгля́дов; 8) спо́соб, ме́тод; 9) хи́трость, уло́вка; ~ चलना удава́ться — о хи́трости, уло́вке; ~ में आना (फँसना) попада́ться на у́дочку (की *чью-л.*); दुरंगी ~ चलनेवाला двуру́шник; 10) ход (*напр. в шахматах, играх*); 11) звук шаго́в; 12) шум (*напр. толпы*); ✧ ~ मिलना слы́шаться — о шага́х (की *чьих-л.*).

चाल II (S.) *м.* 1) кры́ша; 2) дом, сдаю́щийся внаём отде́льными ко́мнатами *или* кварти́рами; дохо́дный дом.

चालक (S.) **1.** 1) дви́жущий, веду́щий; ~ शक्ति дви́жущая си́ла; 2) *физ.* проводя́щий; **2.** *м.* 1) лётчик, пило́т; 2) води́тель; шофёр; 3) *физ.* проводни́к.

चालक-चक्र (S.) *м.* рулево́е колесо́, штурва́л.

चालकता (S.) *ж. физ.* проводи́мость.

चालक-मंडल (S.) *м.* экипа́ж (*напр. самолёта, танка*).

चाल-चलन *м. парн. сочет.* 1) поведе́ние; 2) мане́ры.

चाल-ढाल *ж. парн. сочет.* 1) *см.* चाल-चलन; 2) спо́соб, сре́дство; 3) строе́ние, устро́йство.

चालन (S.) *м.* 1) дви́гание; 2) управле́ние; 3) движе́ние, ход.

चालनी (S.) *ж.* си́то.

चालबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* моше́нник; плут.

चालबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) обма́н, плутовство́; 2) интри́га; про́иски; 3) махина́ция; आर्थिक ~ комме́рческая махина́ция.

चाला *м.* 1) отъе́зд, отправле́ние; 2) благоприя́тный моме́нт *или* день для отправле́ния в путь; 3) *хинд.* церемо́ния отъе́зда новобра́чной из до́ма роди́телей в дом му́жа и обра́тно (*повторяется два раза*); ✧ ~ देखना ожида́ть благоприя́тного моме́нта для отправле́ния.

चालाक (P. cālāk) 1) у́мный; 2) иску́сный, уме́лый; 3) де́ятельный, акти́вный; 4) хи́трый; 5) ло́вкий, проны́рливый.

चालाकी (P. cālāk-ī) *ж.* 1) ум; 2) иску́сность, уме́ние; 3) хи́трость; 4) ло́вкость, проны́рливость; 5) обма́н; ‖ ~ खेलना а) хитри́ть; б) обма́нывать.

चालान *м. см.* चलान.

चालानदार *м. см.* चलानदार.

चालिया *м. см.* चालबाज़.

चालिस *см.* चालीस.

चाली *м. см.* चालबाज़.

चालीस со́рок.

चालीसा *м.* 1) совоку́пность сорока́ предме́тов; 2) пери́од в со́рок дней; 3) *мус.* чали́са (*обряд, совершаемый на сороковой день после смерти*).

चालू 1) теку́щий; ~ खाता (जमा) теку́щий счёт; ~ खाता खोलना открыва́ть теку́щий счёт; ~ वर्ष теку́щий год; 2) де́йствующий, находя́щийся в ходу́; ~ करना приводи́ть в де́йствие; ~ पूँजी *эк.* оборо́тный капита́л; ~ हालत का де́йствующий (*напр. о предприятии*); ~ होना а) де́йствовать, быть в ходу́; б) курси́ровать (*напр. о поездах*); в) быть при́нятым; 3) хи́трый, ло́вкий.

चाव *м.* 1) жела́ние, стремле́ние; ~ निकालना исполня́ть жела́ние; 2) серде́чность; 3) больша́я ра́дость; 4) любо́вь; 5) ла́ска.

चावड़ी *ж.* стоя́нка, ла́герь.

चावल *м.* 1) очи́щенный рис; धान से ~ निकालना очища́ть рис от шелухи́; 2) варёный рис; 3) ча́вал (*мера веса, равная одной восьмой ратти; см.* रत्ती 2.); ✧ ~ भर немно́го, чу́точку; अढ़ाई (ढाई) ~ की खिचड़ी अलग पकाना а) име́ть своё мне́ние; б) остава́ться при своём мне́нии.

चाशनी (P. cāšnī) *ж.* 1) па́тока; 2) вкус (*пищи*); 3) про́ба; ~ चखना отве́дывать, про́бовать, снима́ть про́бу; 4) кусо́чек драгоце́нного мета́лла, оставля́емый себе́ зака́зчиком при сда́че зака́за золоты́х дел ма́стеру и слу́жащий для определе́ния ка́чества мета́лла гото́вой ве́щи; 5) припра́ва к ку́шанью (*обычно кисло-сладкая*); ✧ ~ मिल जाना пристрасти́ться (की *к чему-л.*).

चाष (S.) *м. зоол.* 1) голуба́я со́йка; 2) водяна́я ку́рочка.

चास *ж.* 1) вспа́шка; 2) па́шня.

चासना *п.* паха́ть зе́млю.

चासा *м.* 1) ча́са (*каста земледельцев в Ориссе*); 2) земледе́лец; 3) па́харь.

चाह *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) любо́вь; 3) нужда́, потре́бность; 4) уваже́ние.

चाहक 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) лю́бящий.

चाहत *ж.* любо́вь.

चाहना *п.* 1) хоте́ть, жела́ть; 2) люби́ть; 3) проси́ть; 4) стара́ться, пыта́ться; 5) смотре́ть с вожделе́нием.

चाहा *м. см.* चाष 2).

चाहिए 1) жела́тельно; 2) ну́жно, сле́дует, на́до.

चाही I (P. cāh-ī) ороша́емый водо́й из коло́дца (*о земле*).

चाही II *ж. зоол.* бека́с.

चाहे **1.** пусть; что уго́дно; как уго́дно; куда́ уго́дно; ~ जो हो как бы там ни́ было, что бы там ни́ было; इनमें से ~ जिसको लो бери́, что уго́дно; तुम जहाँ ~ वहाँ जाओ ступа́й, куда́ тебе́ уго́дно; **2.** и́ли, ли́бо; ~ ... ~ ... и́ли..., и́ли...; ~ यह लो ~ वह бери́ и́ли э́тот, и́ли тот.

चाहे-अनचाहे во́лей-нево́лей, хо́чешь не хо́чешь.

चिँआँ *м. см.* चिंचा 2).

चिउँटा *м.* мураве́й; ◇ चिउँटे की गिरह पेट में होना ма́ло есть; चिउँटे के पर निकलना (लगना) быть при́ смерти; गुड़ ~ होना быть в большо́й дру́жбе.

चिउँटी *ж.* ма́ленький мураве́й; ✧ ~ की चाल चलना ползти́ как мураве́й; идти́ черепа́шьим ша́гом; ~ के पर निकलना (लगना) быть при́ смерти.

चिंगट (S.) *м. см.* चिंगड़ा.

चिंगड़ा *м.* креве́тка.

चिंगना *м. диал.* 1) цыплёнок; 2) ма́ленький ребёнок.

चिंगारी *ж. см.* चिनगारी.

चिंगुड़ना *нп.* 1) смо́рщиваться (*от пересыхания*); 2) затека́ть (*от неподвижности — о членах тела*); 3) сади́ться (*о ткани*).

चिंघाड़ *ж.* 1) крик; ~ मारकर रोना пла́кать навзры́д; 2) тру́бный клич (*слона*).

चिंघाड़ना *нп.* 1) крича́ть; 2) труби́ть (*о слоне*).

चिंचा (S.) *ж.* 1) *бот.* тамари́нд; 2) се́мя тамари́нда.

चिंतक (S.) **1.** ду́мающий; размышля́ющий; ~ वस्तु *филос.* мы́слящая мате́рия; **2.** *м.* мысли́тель.

चिंतन (S.) *м.* 1) размышле́ние (*о чём-л.*); обду́мывание (*чего-л.*); 2) мы́шле́ние.

चिंतनगत (S.) 1) иде́йный, свя́занный с иде́ями; 2) идеологи́ческий.

चिंतन-धारा (S.) *ж.* 1) мировоззре́ние; 2) идеоло́гия.

चिंतन-प्रक्रिया (S.) *ж.* о́браз мышле́ния.

चिंतनशील (S.) 1) размышля́ющий; обду́мывающий; 2) мы́слящий.

चिंतन-स्वतंत्रता (S.) *ж.* свободомы́слие, вольноду́мство.

चिंतना (S.) *ж. см.* चिंतन.

चिंतनीय (S.) 1) могу́щий быть объе́ктом размышле́ния, обду́мывания; 2) заслу́живающий размышле́ния, обду́мывания.

चिंता (S.) *ж.* 1) размышле́ние; ~ में घुलना (डूबना) погружа́ться в размышле́ния; ~ में डालना заставля́ть заду́мываться; मुझे दिन-रात इसीकी ~ लगी रहती है день и ночь то́лько об э́том и ду́маю; 2) озабо́ченность, беспоко́йство; ‖ ~ करना а) ду́мать, размышля́ть; б) забо́титься, беспоко́иться; ~ लगना (सवार होना) быть озабо́ченным (की *чем-л.*); आप कुछ ~ न करें не беспоко́йтесь, не волну́йтесь; कुछ (कोई) ~ नहीं ничего́, нева́жно, пустяки́; गहरी ~ व्यक्त करना выража́ть глубо́кую озабо́ченность (पर *чем-л.*).

चिंताकुल (S.) *см.* चिंतातुर.

चिंता-ग्रस्त (S.) *см.* चिंतातुर.

चिंताजनक (S.) 1) внуша́ющий опасе́ние; вызыва́ющий трево́гу; ~ समाचार трево́жные ве́сти; 2) серьёзный (*о положении*).

चिंतातुर (S.) обеспоко́енный, встрево́женный.

चिंता-धारा (S.) *ж.* о́браз мы́слей, мировоззре́ние.

चिंतापूर्ण (S.) 1) серьёзный, мы́слящий; 2) заду́мчивый; 3) серьёзный, содержа́тельный (*напр. о книге, статье*).

चिंता-मग्न (S.) погружённый в размышле́ния, разду́мье; заду́мчивый; ~ रहना заду́мываться.

चिंता-मणि (S.) *м. миф.* волше́бный ка́мешек, исполня́ющий все жела́ния.

चिंतामय (S.) *см.* चिंतापूर्ण.

चिंता-मुक्त (S.) свобо́дный от забо́т.

चिंता-व्यथित (S.) *см.* चिंतातुर.

चिंताशील (S.) 1) мы́слящий; 2) интеллектуа́льный; 3) внима́тельный, забо́тливый; 4) озабо́ченный, встрево́женный.

चिंतित *см.* चिंतातुर.

चिंत्य (S.) 1) заслу́живающий внима́тельного рассмотре́ния; 2) мы́слимый.

चिंदी *ж.* 1) кусо́чек; 2) обры́вок, лоскуто́к; ◇ ~ की ~ निकालना выи́скивать несуще́ственные недоста́тки; चिंदी चिंदी करना разбива́ть *или* разрыва́ть на ме́лкие кусо́чки; रक्षा-पाँतों की चिंदियाँ उड़ा देना прорва́ть ли́нию оборо́ны.

चिंपांजी (E. chimpanzee) *м.* шимпанзе́.

चिउड़ा *м.* *см.* चिड़वा.

चिक I *м.* мясни́к (*торгующий козлятиной и бараниной*).

चिक II *ж.* *подр.* простре́л, люмба́го.

चिक III (E.) *м.* *см.* चेक I.

चिक़ (T. ciq) *ж.* занаве́ска из бамбу́ка; цино́вка из тростника́.

चिकट *см.* चिक्कट.

चिकटना *нп.* быть ли́пким от гря́зи.

चिकन (P. cikan) *м.* 1) хлопчатобума́жная ткань с вы́шитым расти́тельным орна́ментом; 2) *см.* चिकनकारी.

चिकनकारी (P. cikan-kār-ī) *ж.* вы́шивка, вышива́ние (*особ. растительного орнамента*).

चिकनगर (P. cikan-gar) *м.* вышива́льщик.

चिकनदोज़ (P. cikan-doz) *м.* *см.* चिकनगर.

चिकना **1.** 1) гла́дкий, ро́вный; 2) ско́льзкий (*о почве*); 3) жи́рный; масляни́стый; ~ करनेवाले पदार्थ сма́зочные веще́ства́; 4) гля́нцевый; ~ काग़ज़ гля́нцевая бума́га; 5) чи́стый; 6) краси́вый, привлека́тельный то́лько вне́шне; 7) льсти́вый; **2.** *м.* жир (*растительный или животный*); ◇ ~ घड़ा а) легкомы́сленный челове́к; б) бессты́дный, наха́льный челове́к; चिकने घड़े पर पानी पड़ना не производи́ть никако́го впечатле́ния, отска́кивать как от сте́нки горо́х; ~ घड़ा होना быть глухи́м к увещева́ниям; ~ देखकर फिसल पड़ना а) влюби́ться с пе́рвого взгля́да; б) поже́ртвовать со́вестью ра́ди вы́годы; चिकनी मिट्टी а) гли́на; б) ме́ргель; известко́вая гли́на; ~ मुँह а) краси́вая вне́шность; б) льсти́вые ре́чи; चिकने मुँह का ठग а) обма́нщик; б) лицеме́р; चिकना मुँह, पेट ख़ाली *посл.* ≅ на брю́хе шёлк, а в брю́хе щёлк.

चिकनाई *ж.* 1) гла́дкость, ро́вность; 2) жи́рность; масляни́стость; 3) чистота́ (*напр. поверхности*); 4) жир; ма́сло; 5) сма́зка.

चिकना-चुपड़ा *парн. сочет.* 1) *см.* चिकना 1. 3); 2) наря́дный, разоде́тый; ~ रहना наряжа́ться; 3) краси́вый, привлека́тельный то́лько с ви́ду; 4) льсти́вый; चिकनीं-चुपड़ी बातें करना (बनाना), चिकनी-चुपड़ी बोली बोलना льстить.

चिकनाना **1.** *нп.* 1) быть гла́дким, ро́вным; 2) быть жи́рным, масляни́стым; 3) быть ско́льзким; 4) толсте́ть, жире́ть; **2.** *п.* 1) выра́внивать, сгла́живать; 2) полирова́ть; 3) сма́зывать жи́ром, ма́слом; 4) украша́ть; 5) льстить; 6) сгла́живать, загла́живать.

चिकनापन *м.* *см.* चिकनाई.

चिकनावट *ж.* *диал.* уле́щивание.

चिकनाहट *ж.* *см.* चिकनाई.

चिकनिया щеголева́тый, франтова́тый.

चिकरना *нп.* гро́мко крича́ть; вопи́ть.

चिकलन *м.* уши́б, кровоподтёк.

चिकवा *м.* *диал.* *см.* चिक I.

चिकारा I *м.* чика́ра (*струнный музыкальный инструмент, разновидность саранги; см.* सारंगी).

चिकारा II *м.* оле́нь; лань.

चिकारी *ж.* кома́р; моски́т.

चिकित्सक (S.) **1.** враче́бный; лече́бный; ~ दल санита́рный отря́д; **2.** *м.* врач.

चिकित्सक-प्रमाणक (S.) *м.* медици́нское свиде́тельство.

चिकित्सन (S.) *м.* *см.* चिकित्सा.

चिकित्सा (S.) *ж.* 1) лече́ние; медици́нская по́мощь; प्राथमिक ~ пе́рвая по́мощь; 2) терапи́я; प्राकृतिक ~ физиотерапи́я.

चिकित्सा-गृह (S.) *м.* *см.* चिकित्सालय.

चिकित्सा-दल (S.) *м.* санита́рный отря́д.

चिकित्सा-पद्धति (S.) *ж.* курс лече́ния.

चिकित्सा-परामर्श (S.) *м.* медици́нская консульта́ция.

चिकित्सा-पोत (S.) *м.* санита́рное су́дно.

चिकित्सा-भवन (S.) *м.* *см.* चिकित्सालय.

चिकित्सालय (S.) *м.* 1) больни́ца, лече́бница; पशुओं का ~ ветерина́рная лече́бница; 2) поликли́ника.

चिकित्सावकाश (S.) *м.* о́тпуск по боле́зни.

चिकित्सा-व्यवसाय (S.) *м.* медици́нская пра́ктика.

चिकित्सा-व्यवसायी (S.) *м.* практику́ющий врач.

चिकित्सा-शास्त्र (S.) *м.* медици́на.

चिकित्सा-सेवा (S.) *ж.* медици́нское обслу́живание.

चिकित्सित (S.) подве́ргшийся лече́нию.

चिकित्सीय (S.) 1) медици́нский; 2) лече́бный.

चिकित्सु (S.) *м. см.* चिकित्सक 2.

चिकित्स्य (S.) излечи́мый.

चिकीर्षक (S.) 1) намерева́ющийся; 2) стремя́щийся.

चिकीर्षा (S.) *ж.* 1) наме́рение; 2) стремле́ние.

चिकुटी *ж. диал. см.* चुटकी 3).

चिकुर (S.) *м.* 1) во́лосы; 2) гора́; 3) му́скусная кры́са.

चिकूर (S.) *м. см.* चिकुर 1).

चिकोटी *ж. см.* चुटकी 3).

चिकोरी (E. chicory) *ж.* цико́рий.

चिक्क (S.) **1.** плосконо́сый; **2.** *м. см.* चिकुर 3).

चिक्कट 1) гря́зный; 2) заса́ленный, лосня́щийся; 3) ли́пкий.

चिक्कण (S.) *см.* चिकना 1.

चिक्करना *нп. см.* चिकरना.

चिक्कस (S.) *м.* 1) ячме́нная мука́; 2) *хинд.* чи́ккас (*ритуальная мазь, приготовленная из ячменной муки, куркумы и растительного масла*).

चिक्कार *м.* крик.

चिक्की *ж.* оре́шек аре́ковой па́льмы.

चिखुरन *м.* со́рная трава́, сорня́к.

चिखुरना *п.* поло́ть.

चिखुरा *м.* бе́лка (*самец*).

चिखुराई *ж.* 1) пропо́лка; 2) пла́та за пропо́лку.

चिखुरी *ж.* бе́лка (*самка*).

चिचड़ी *ж.* клещ; ◇ ~-सा सिमटना пристава́ть, привя́зываться.

चिचिंड़ा *м. см.* चचींडा.

चिचियाना *нп. подр.* пронзи́тельно крича́ть; визжа́ть.

चिचियारी *ж. см.* चिचियाहट.

चिचियाहट *ж. подр.* крик; визг.

चिचुकना *нп. см.* चुचुकना.

चिचोड़ना *п. см.* चचोड़ना.

चिजारा *м.* ка́менщик.

चिट *ж.* 1) кусо́чек; клочо́к; 2) лоску́т; 3) запи́ска; ~ लिखना писа́ть запи́ску; 4) ка́рточка (*словарная*); ◇ ~ लेना заноси́ть в спи́сок, регистри́ровать.

चिटकना *нп. подр.* 1) треща́ть (*о горящих дровах*); 2) ло́паться, тре́скаться, дава́ть тре́щину (*напр. о стекле*); 3) распуска́ться (*о почках*); 4) серди́ться, раздража́ться.

चिटकाना *п. подр.* 1) лома́ть (*с треском*); 2) щёлкать; 3) серди́ть, раздража́ть.

चिटनवीस (H. + P.-navīs) *м. ист.* пи́сарь.

चिटनीस *м. см.* चिटनवीस.

चिट्ट *ж. см.* चिट.

चिट्टा I 1) бе́лый; 2) чи́стый.

चिट्टा II *м.* подзадо́ривание (*особ. на плохое*); подстрека́тельство; ~ देना (लड़ाना) подзадо́ривать (*особ. на плохое*); подстрека́ть.

चिट्ठा *м.* 1) счёт; ~ उतारना получа́ть по счета́м; 2) счетово́дная *или* бухга́лтерская кни́га; 3) сме́та; калькуля́ция; ‖ ~ बाँधना а) составля́ть счёт; б) калькули́ровать; 4) платёжная ве́домость; ~ बाँटना опла́чивать по ве́домости; 5) подписно́й лист; ~ करना собира́ть де́ньги по подпи́ске; 6) подро́бное описа́ние; ◇ कच्चा ~ а) предвари́тельная сме́та; б) про́бный бала́нс; в) неблагови́дные посту́пки, неизве́стные окружа́ющим; कच्चा ~ खोलना разоблача́ть, выставля́ть в и́стинном све́те; पक्का ~ бухга́лтерский бала́нс.

चिट्ठा-बही *ж. парн. сочет.* 1) про́бный бала́нс; 2) счёт; 3) сме́та; калькуля́ция.

चिट्ठी *ж.* 1) письмо́; ~ का जवाब отве́т на письмо́; चिट्ठियाँ बाँटना рассыла́ть пи́сьма; ~ भेजना посыла́ть письмо́; ~ मिलना получа́ть письмо́; खुली ~ откры́тое письмо́; गश्ती ~ циркуля́рное письмо́, циркуля́р; गुमनाम ~ анони́мное письмо́; बधाई की ~ поздрави́тельное письмо́; रजिस्टरी ~ заказно́е письмо́; सिफ़ारिशी ~ рекоменда́тельное письмо́; 2) изве́щение; 3) запи́ска; 4) удостовере́ние; свиде́тельство; 5) долгова́я распи́ска, просто́й ве́ксель; ~ करना выпи́сывать ве́ксель (के नाम पर *на кого-л.*); ◇ ~ डालना а) опуска́ть бюллете́нь [в у́рну], голосова́ть; б) разы́грывать лотерéю; ~ भरना выпла́чивать по необходи́мости чужо́й долг.

चिट्ठी-पत्री *ж. парн. сочет.* перепи́ска, корреспонде́нция.

चिट्ठी-बही *ж.* кни́га [для] регистра́ции пи́сем.

चिट्ठीरसाँ (H. + P.-rasān) *м.* почтальо́н, письмоно́сец.

चिट्ठी-हुंडी *ж. парн. сочет.* ве́ксель.

चिड़चिड़ा *подр.* 1) раздражи́тельный, вспы́льчивый; 2) издаю́щий треск.

चिड़चिड़ाना **1.** *нп. подр.* 1) серди́ться; раздража́ться; 2) треща́ть (*напр. о горящих дровах*); 3) ло́паться (*напр. о коже обуви*); **2.** *п.* серди́ть; раздража́ть.

चिड़चिड़ापन *м. см.* चिड़चिड़ाहट.

चिड़चिड़ाहट *ж.* раздражи́тельность, вспы́льчивость.

चिड़वा *м.* поджа́ренный рис (*предварительно размоченный в кипятке, а затем расплющенный*).

चिड़ा *м.* воробе́й (*самец*).

चिड़िया *ж.* 1) пти́ца; 2) воробе́й (*самка*); 3) *карт.* тре́фы, тре́фовая масть; 4) челове́к, у кото́рого есть что укра́сть; 5) *вульг.* распу́тная же́нщина; 6) подпо́рка; подста́вка; 7) ча́шка (*лифчика*); ◇ ~ का दूध невозмо́жная, невероя́тная вещь; ~ के छिनाले में पकड़ा जाना напра́сно ввяза́ться, впу́таться в каку́ю-либо неприя́тную исто́рию; ~ फँसाना а) подчиня́ть своему́ влия́нию бога́того челове́ка; б) покоря́ть краса́вицу; सोने की ~ а) бога́тый крестья́нин; б) краса́вица; एक पत्थर से दो चिड़ियों का शिकार करना *погов.* с одни́м ка́мнем за двумя́ пти́цами охо́титься (*ср.* гна́ться за двумя́ за́йцами); एक रंग की चिड़िया उड़ी *погов.* ≅ одного́ по́ля я́года.

चिड़ियाख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* зоологи́ческий сад.

चिड़िया-घर *м. см.* चिड़ियाख़ाना.

चिड़िया-चुनमुन *м. парн. сочет.* воробьи́ и други́е ме́лкие пти́цы.

चिड़ियावाला *м. бран.* глупе́ц, дура́к.

चिड़िहार *м. см.* चिड़ीमार.

चिड़ी *ж. см.* चिड़िया 1), 3).

चिड़ीमार *м.* птицело́в.

चिढ़ *ж.* 1) отвраще́ние; ~ होना пита́ть отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); 2) раздраже́ние, доса́да; ◇ ~ निकालना серди́ть; раздража́ть (की *чем-л.*).

चिढ़ना *нп.* 1) пита́ть отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); 2) серди́ться; раздража́ться; быть недово́льным (पर *кем-л., чем-л.*).

चिढ़वाना *п. понуд.* II *от* चिढ़ना.

चिढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* चिढ़ना) 1) серди́ть; раздража́ть; 2) издева́ться; 3) дразни́ть.

चित् (S.) *ж.* 1) созна́ние; 2) душа́; 3) чу́вство; 4) мысль.

चित упа́вший на́взничь; ~ करना класть на лопа́тки (को *кого-л.*); *спорт.* туши́ровать; ~ गिर पड़ना упа́сть на́взничь; ~ गिराना вали́ть на́ спину; опроки́дывать; ~ लेटना лежа́ть на спине́; ~ सोना спать на спине́; ~ हो जाना а) вы́тянуться, растяну́ться во весь рост; б) потеря́ть созна́ние; चारों खाने ~ ज़मीन पर गिर पड़ना а) растяну́ться во весь рост на земле́; б) быть разби́тым на́ голову.

चितकबरा 1) пятни́стый, пёстрый; 2) обма́нчивый (*о внешности*).

चित-चोर 1) привлека́тельный, очарова́тельный; 2) люби́мый.

चित-पट *м. парн. сочет.* 1) читпа́т (*азартная игра в орёл или решку*); 2) борьба́ (*спортивная*).

चित-भंग (H. + S.) *м.* 1) безразли́чие; 2) душе́вное беспоко́йство, смяте́ние.

चितरना *п.* 1) рисова́ть; 2) распи́сывать, покрыва́ть ро́списью; 3) подводи́ть (*напр. глаза сурьмой*).

चितला *см.* चितकबरा.

चितवन *ж.* 1) взгляд, по́лный любви́, не́жности; 2) [при́стальный] взгляд; ~ का वार करना сверли́ть глаза́ми, пронза́ть взгля́дом; ~ चढ़ाना броса́ть гне́вные взгля́ды; टेढ़ी ~ косо́й взгляд.

चिता (S.) *ж. хинд.* 1) погреба́льный костёр; ~ पर चढ़ना быть поло́женным на погреба́льный костёр (*о теле*); 2) ме́сто крема́ции; ◇ ~ चुनना *см.* ~ सजाना; ~ में बैठना а) *ист.* сжига́ть себя́ вме́сте с те́лом му́жа (*о вдове*); б) идти́ на опа́сное де́ло; ~ सजाना гото́вить погреба́льный костёр.

चिताना *п. см.* चेताना.

चिता-भूमि (S.) *ж.* ме́сто крема́ции.

चितारोहण (S.) *м. ист.* восхожде́ние на погреба́льный костёр, самосожже́ние вдовы́ (*вместе с телом мужа*).

चितावनी *ж. см.* चेतावनी.

चितिया пятни́стый (*напр. об олене*).

चितेरा *м.* 1) живопи́сец, худо́жник; 2) фо́тограф.

चितेरिन *ж.* худо́жница.

चित्त I *см.* चित.

चित्त II (S.) *м.* 1) ум, ра́зум; интелле́кт; 2) созна́ние; 3) душа́; 4) се́рдце; शांत ~ से споко́йно, невозмути́мо; ◇ ~ उचटना надоеда́ть, приеда́ться; ~ करना хоте́ть, хоте́ться, жела́ть; ~ चुराना очаро́вывать; ~ देना а) обраща́ть внима́ние; б) размышля́ть; ~ धरना *см.* ~ देना а); ~ [पर] चढ़ना ча́сто вспомина́ться; ~ बँटना быть рассе́янным; ~ बँटाना отвлека́ть внима́ние; ~ में जमना (धँसना, बैठना) созрева́ть — о реше́нии; ~ [में] होना *см.* ~ करना ; ~ लगना быть располо́женным (से *к чему-л.*); ~ से उतरना а) забыва́ться, выпада́ть из па́мяти; б) теря́ться — об уваже́нии; ~ से न टलना запада́ть в ду́шу (*напр. о впечатлении*); ~ हटाना отвлека́ться (*от чего-л.*), забыва́ть (से *о чём-л.*).

चित्त-उच्चाट (S.) *м.* равноду́шие, безразли́чие.

चित्त-निवृत्ति (S.) *ж.* душе́вное споко́йствие.

चित्त-विकृति (S.) *ж. см.* चित्त-विभ्रम.

चित्त-विक्षेप (S.) *м.* рассе́янность.

चित्त-विप्लव (S.) *м. см.* चित्त-विभ्रम.

चित्त-विभ्रम (S.) *м.* сумасше́ствие, безу́мие.

चित्त-विश्लेषण (S.) *м.* психоана́лиз.

चित्त-वृत्ति (S.) *ж.* 1) чу́вство; 2) умонастрое́ние; 3) скло́нность.

चित्त-शुद्धि (S.) *ж.* чистота́ души́.

चित्ताकर्षक (S.) 1) увлека́тельный, интере́сный; 2) очарова́тельный, преле́стный.

चित्तापहारक (S.) *см.* चित्ताकर्षक.

चित्ता-युक्त (S.) заду́мчивый.

चित्ती *ж.* пятно́, пя́тнышко; кра́пинка.

चित्तीदार (H. + P.-dār) 1) пятни́стый; 2) весну́шчатый.

चित्य (S.) **1.** 1) подлежа́щий собира́нию; 2) *хинд.* относя́щийся к погреба́льному костру́; **2.** *м. хинд.* погреба́льный костёр.

चित्र (S.) *м.* 1) карти́на; рису́нок; иллюстра́ция; ~ खींचना (बनाना) рисова́ть карти́ну; ~ बनाने का कमरा сту́дия худо́жника; प्रासंगिक ~ иллюстра́ция к те́ксту; सादा ~ чёрно-бе́лая иллюстра́ция; हलका-सा ~ देना набра́сывать эски́з; 2) фотосни́мок; ~ उतारना фотографи́ровать; 3) фильм, кинокарти́на; रंगीन ~ цветно́й фильм; 4) чертёж, схе́ма.

चित्रक (S.) *м.* 1) леопа́рд; панте́ра; 2) худо́жник; 3) ти́лак (*знак касты или секты, наносимый краской на лоб или другие части те́ла; см.* तिलक I 1); 4) геро́й.

चित्र-कक्ष (S.) *м.* сту́дия худо́жника.

चित्रकर (S.) *м. см.* चित्रकार.

चित्रकरण (S.) *м. см.* चित्र-कला.

चित्रकरी (S.) *ж.* худо́жница.

चित्र-कला (S.) *ж.* 1) жи́вопись; рисова́ние; 2) фотогра́фия, фотографи́рование.

चित्रकार (S.) *м.* худо́жник, живопи́сец.

चित्रकारी (S. + H.) *ж.* 1) *см.* चित्र-कला ; 2) карти́на; рису́нок.

चित्र-काव्य (S.) *м.* читрака́вья (*стихотворение, очертания к-рого напоминают какое-л. изображение, напр. цветок лотоса, кинжал*).

चित्र-जल्प (S.) *м. лит.* разгово́р ме́жду посо́рившимися геро́ем и геро́иней.

चित्रण (S.) *м.* 1) жи́вопись; рисова́ние; 2) описа́ние.

चित्रण-फलक (S.) *м. геод.* ме́нзула.

चित्र-नेत्रा (S.) *ж.* ма́йна, инди́йский скворе́ц.

चित्र-पट (S.) *м.* 1) кинофи́льм, кинокарти́на; बोलता (सवाक्) ~ звуково́й фильм; मौन ~ немо́й фильм; 2) киноэкра́н; 3) холст (*для картины*); 4) бума́га (*для рисунка*); 5) карти́на (*на холсте или коже*).

चित्र-पटी (S.) *ж.* ма́ленькая карти́на (*на холсте или коже*).

चित्र-परंपरा (S.) *ж.* се́рия карти́н.

चित्र-परिचय (S.) *м.* по́дпись к рису́нку.

चित्र-प्रतियोगिता (S.) *ж.* худо́жественный ко́нкурс.

चित्र-प्रदर्शनी (S.) *ж.* вы́ставка карти́н.

चित्र-फलक (S.) *м.* доще́чка, пласти́нка из слоно́вой ко́сти (*на к-рую наносят рисунок*).

चित्रबद्ध (S.) нарисо́ванный, изображённый.

चित्रमय (S.) живопи́сный.

चित्र-मृग (S.) *м.* пятни́стый оле́нь.

चित्रल (S.) *см.* चितकबरा.

चित्र-लिपि (S.) *ж.* пиктографи́ческое *или* иероглифи́ческое письмо́.

चित्र-लेखक (S.) *м.* худо́жник.

चित्र-लेखन (S.) *м.* 1) жи́вопись; рисова́ние; 2) пиктогра́фия.

चित्र-लेखनी (S.) *ж.* кисть (*художника*).

चित्र-लेखा (S.) *ж. см.* चित्र-लेखनी.

चित्रवत् (S.) остолбене́вший.

चित्र-विचित्र (S.) *парн. сочет.* 1) разноцве́тный; 2) многообра́зный, разнообра́зный; 3) интере́сный; 4) покры́тый резьбо́й (*напр. о камне*); 5) покры́тый расти́тельным орна́ментом.

चित्र-विद्या (S.) *ж. см.* चित्र-कला.

चित्र-विनोद (S.) *м.* заба́ва, развлече́ние.

चित्र-शब्द (S.) *м.* пиктогра́мма.

चित्रशाला (S.) *ж.* 1) карти́нная галере́я; 2) худо́жественная шко́ла *или* сту́дия; 3) ко́мната, сте́ны кото́рой укра́шены карти́нами.

चित्र-सर्प (S.) *м.* пятни́стый уда́в.

चित्र-सामग्री (S.) *ж.* принадле́жности для рисова́ния.

चित्र-सारी (S. + H.) *ж.* 1) жи́вопись; рисова́ние; 2) карти́нная галере́я; 3) же́нское покрыва́ло, расши́тое зо́лотом *или* серебро́м.

चित्रस्थ (S.) *см.* चित्रित 1).

चित्रांकन (S.) *м.* жи́вопись; рисова́ние.

चित्रांकित (S.) *см.* चित्रित 1).

चित्रांग (S.) 1) пёстрый, пятни́стый; 2) полоса́тый.

चित्राकृति (S.) *ж.* карти́на; портре́т.

चित्राक्ष (S.) облада́ющий краси́выми глаза́ми.

चित्राक्षर (S.) *м.* пиктографи́ческий знак.

चित्रागार (S.) *м. см.* चित्र-कक्ष.

चित्रात्मक (S.) 1) кра́сочный, живопи́сный; ~ शैली о́бразный, я́ркий стиль (*напр. письма*); 2) пиктографи́ческий; иероглифи́ческий; ~ लिपि пиктографи́ческое *или* иероглифи́ческое письмо́.

चित्रात्मकता (S.) *ж.* кра́сочность, живопи́сность.

चित्राधार (S.) *м.* 1) альбо́м; 2) *см.* चित्र-पट 2).

चित्रालय (S.) *м. см.* चित्रशाला.

चित्रालेखन (S.) *м.* сцена́рий.

चित्रालोचक (S.) *м.* кри́тик, специализи́рующийся в о́бласти жи́вописи.

चित्रावली (S.) *ж.* 1) се́рия карти́н, рису́нков; 2) альбо́м рису́нков.

चित्रित (S.) 1) нарисо́ванный, изображённый; 2) раскра́шенный; разрисо́ванный; 3) краси́во опи́санный.

चित्रीकरण (S.) *м.* 1) рисова́ние кра́сками; 2) раскра́шивание.

चित्रीकार (S.) *м. см.* चित्रीकरण.

चित्रोक्ति (S.) *ж. лит.* о́бразное выраже́ние, постро́енное на тро́пах.

चित्रोत्तर (S.) *м. лит.* отве́т, состоя́щий из тех же слов, кото́рыми за́дан вопро́с (*иногда является ответом на несколько вопросов*).

चित्रोपम (S.) фотогени́чный.

चित्रोपयोगी (S.): ~ काग़ज़ бума́га для рисова́ния.

चित्र्य (S.) 1) досто́йный уваже́ния; 2) досто́йный изображе́ния на карти́не, рису́нке.

चिथड़ा **1.** рва́ный; си́льно поно́шенный; **2.** *м.* 1) тря́пка; лоску́т; चिथड़े चिथड़े कर देना изорва́ть в кло́чья; 2) тряпьё, лохмо́тья; चिथड़े हो जाना преврати́ться в лохмо́тья (*об одежде*); ◇ ~ लपेटना ходи́ть в тряпье́, носи́ть лохмо́тья.

चिथड़ा-गुदड़ा *м. парн. сочет.* тряпьё, лохмо́тья.

चिथाड़ना *п.* 1) рвать на куски́, разрыва́ть в кло́чья; 2) поноси́ть, руга́ть; 3) писа́ть кара́кули на клочке́ бума́ги.

चिनक *ж.* 1) жже́ние (*напр. при мочеиспускании*); 2) и́скра.

चिनगारी *ж.* и́скра (*тж. перен.*); ◇ ~ छोड़ना а) вноси́ть смяте́ние; б) вноси́ть разла́д, раздо́р; в) разжига́ть стра́сти; ~ डालना (लगाना) а) поджига́ть; б) *см.* ~ छोड़ना; आँखों से ~ छूटना (निकलना) налива́ться кро́вью, красне́ть — о глаза́х (*от гнева*).

चिनगी **1.** *ж. см.* चिनगारी; **2.** *м.* ма́льчик, помога́ющий фо́куснику.

चिनाना *п. см.* चुनवाना.

चिनिया 1) бе́лый как са́хар; 2) са́харный; сла́дкий; 3) кита́йский; ◇ ~ केला сла́дкий бана́н; ~ घोड़ा пе́гая ло́шадь с бе́лыми чулка́ми на нога́х.

चिनौती *ж. см.* चुनौती.

चिन्मय (S.) **1.** му́дрый; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

चिन्ह *м. см.* चिह्न.

चिन्हन *м.* маркиро́вка.

चिन्हांकन *м. см.* चिह्नांकन.

चिन्हाना *п. понуд.* I *от* चीन्हना.

चिन्हानी *ж.* 1) па́мятник; 2) па́мятный знак; 3) черта́, отме́тка.

चिन्हार знако́мый.

चिपक *ж. подр.* 1) прилипа́ние; 2) *тех.* сцепле́ние.

चिपकना *нп. подр.* 1) скле́иваться; слипа́ться; 2) прикле́иваться; прилипа́ть, пристава́ть; 3) соприкаса́ться; 4) обнима́ться; चिपक लेना обнима́ть; 5) быть за́нятым, поглощённым (में *чем-л.*); ◇ चिपका पेट а) подо́бранный живо́т; б) впа́лый живо́т.

चिपकाना *п. подр.* (*понуд.* I *от* चिपकना) 1) скле́ивать; 2) накле́ивать, прикле́ивать; लिफ़ाफ़े पर टिकट ~ накле́ивать ма́рку на конве́рт; 3) прикрепля́ть; 4) обнима́ть; 5) пристра́ивать (*напр. на работу*; को *кого-л.*).

चिपकाव *м. подр.* 1) скле́ивание; 2) прикле́ивание.

चिपचिपा *подр.* клéйкий, ли́пкий.

चिपचिपाना *нп. подр.* прикле́иваться; прилипа́ть, пристава́ть.

चिपचिपाहट *ж. подр.* кле́йкость, ли́пкость.

चिपटना *нп.* прикле́иваться; прилипа́ть, пристава́ть.

चिपटा 1) сплю́снутый, приплю́снутый; пло́ский; 2) сплю́щенный; 3) ро́вный, гла́дкий; 4) ме́лкий и широ́кий (*о сосуде*).

चिपटाना *п.* (*понуд.* I *от* चिपटना) 1) скле́ивать; 2) накле́ивать, прикле́ивать; 3) прикрепля́ть; 4) обнима́ть.

चिपटेपन *м.* приплю́снутость.

चिपड़ा *м. см.* चिपड़ी.

चिपड़ी *ж.* кизя́к.

चिपरा *м.* сли́зистые *или* гно́йные выделе́ния во вну́треннем уголке́ гла́за.

चिप्प (S.) *м. мед.* панари́ций.

चिप्पख 1) *см.* चिपटा 1), 2); 2) о́чень худо́й.

चिप्पड़ *м.* 1) поло́ска (*напр. бумаги*); 2) кусо́чек (*коры*); 3) доще́чка; 4) запла́та, ла́тка; ~ लगाना лата́ть.

चिप्पी I *ж.* 1) накле́йка; этике́тка; ярлы́к; 2) клеймёная ги́ря.

चिप्पी II *ж. диал. см.* चिपड़ी.

चिबुक (S.) *м. см.* चिवुक.

चिमटना *нп.* 1) скле́иваться; слипа́ться; 2) прикле́иваться; пристава́ть, прилипа́ть; 3) соприкаса́ться; 4) обнима́ться; 5) не отстава́ть, ходи́ть сле́дом.

चिमटा *м.* щипцы́; кле́щи.

चिमटाना *п.* (*понуд.* I *от* चिमटना) *см.* चिपटाना 1) — 3).

चिमटी *ж.* щи́пчики; пинце́т.

चिमड़ा *см.* चीमड़.

चिमनी (E. chimney) *ж.* 1) дымова́я труба́; 2) дымохо́д; 3) ла́мповое стекло́.

चिरंजीव (S.) **1.** *см.* चिरजीवी ; ~ रहो ! здра́вствуйте! (*приветствие в письме*); **2.** *м.* 1) сын; 2) Ве́чный (*эпитет Вишну*).

चिरंजीवी (S.) *см.* चिरजीवी; संसार भर में शांति ~ हो! да здра́вствует мир во всём ми́ре!

चिरंटी (S.) *ж.* 1) взро́слая незаму́жняя дочь, живу́щая в до́ме роди́телей; 2) де́вушка.

चिरंतन (S.) ста́рый, да́вний; ~ मनोरथ да́внее жела́ние.

चिरंतनता (S.) *ж.* да́вность.

चिर (S.) **1.** 1) дли́тельный, продолжи́тельный; 2) ста́рый, да́вний; ~ मित्र ста́рый друг; 3) дре́вний; ~ प्राचीन о́чень дре́вний; **2.** до́лго, до́лгие го́ды; **3.** *м.* заде́ржка.

चिरई *ж. диал. см.* चिड़िया.

चिर-ऋणी (S.) *м.* должни́к.

चिरक-ढाँस *ж.* 1) постоя́нное недомога́ние; 2) постоя́нная неприя́знь.

चिरकना *нп. подр.* очища́ться ма́лыми по́рциями (*о кишечнике при запоре*).

चिरकार (S.) *см.* चिरक्रिय.

चिरकारी (S.) *см.* चिरक्रिय.

चिर-काल (S.) **1.** всегда́, ве́чно; **2.** *м.* до́лгое вре́мя; ~ से с да́вних пор.

चिरकालिक (S.) *см.* चिरंतन.

चिरकालीन (S.) *см.* चिरंतन.

चिरकीन (P. cirkīn) 1) о́чень гря́зный, запа́чканный; 2) страда́ющий запо́ром.

चिरकुट *м. см.* चिथड़ा 2.

चिर-कुमार (S.) *м.* холостя́к, да́вший обе́т безбра́чия.

चिर-कृतज्ञ (S.) призна́тельный на всю жизнь.

चिरक्रिय (S.) медли́тельный, нерасторо́пный.

चिरक्रियता (S.) *ж.* 1) медли́тельность, нерасторо́пность; 2) волоки́та.

चिरजीवक (S.) *см.* चिरजीवी.

चिर-जीवन (S.) *м.* 1) долголе́тие; 2) бессме́ртие, ве́чность.

चिरजीवी (S.) 1) долгове́чный; 2) бессме́ртный, ве́чный.

चिर-तिक्त (S.) *м. см.* चिरायता.

चिर-तुषार-रेखा (S.) *ж.* ли́ния ве́чных снего́в.

चिर-नवीन (S.) ве́чно но́вый.

चिरना *нп.* 1) рва́ться (*об одежде*); 2) раска́лываться, расщепля́ться; 3) распи́ливаться; 4) разреза́ться.

चिर-निद्रा (S.) *ж.* смерть, кончи́на.

चिर-परिचित (S.) 1) давно́ знако́мый; 2) давно́ изве́стный.

चिर-पोषित (S.) давно́ леле́емый; заве́тный; ~ आकांक्षा да́внее жела́ние.

चिर-प्रतीक्षित (S.) давно́ ожида́емый.

चिर-प्रसिद्ध (S.) давно́ просла́вившийся.

चिरबत्ती разо́рванный на клочки́ (*о материи, платье*).

चिर-मान्य (S.) освящённый века́ми.

चिर-यातना (S.) *ж.* ве́чные му́ки.

चिर-रोगी (S.) 1) давно́ боле́ющий; 2) хрони́чески больно́й.

चिर-वांछित (S.) долгожда́нный.

चिरवाई I *ж.* 1) раска́лывание, расщепле́ние; 2) распи́ливание; 3) ко́лка; 4) разреза́ние; 5) пла́та за распи́ливание *или* ко́лку.

चिरवाई II *ж.* пе́рвая вспа́шка по́сле дождя́.

चिरवाना *п. понуд.* II *от* चिरना.

चिर-वियोग (S.) *м.* расстава́ние навсегда́.

चिर-विस्मृत (S.) давно́ забы́тый.

चिर-शत्रु (S.) *м.* стари́нный враг.

चिर-शांति (S.) *ж.* 1) ве́чный поко́й; 2) смерть.

चिर-संगी (S.) ста́рый, да́вний (*о товарище*).

चिर-सखा (S.) *м.* стари́нный друг.

चिर-सम्मानित (S.) *см.* चिर-मान्य.

चिरस्थ (S.) *см.* चिर-स्थायी.

चिर-स्थायी (S.) 1) про́чный, усто́йчивый; 2) долгове́чный; 3) продолжи́тельный, дли́тельный.

चिर-स्नेह (S.) *м.* да́вняя, ста́рая любо́вь.

चिर-स्मरणीय (S.) незабыва́емый, па́мятный; незабве́нный; ~ दिन незабыва́емый день.

चिर-स्वप्न (S.) *м.* да́вняя мечта́.

चिराँदा *см.* चिड़चिड़ा 1).

चिराइता *м. см.* चिरायता.

चिराई *ж.* 1) ре́зание; 2) пи́лка, распи́ливание; 3) пла́та за распи́ливание.

चिराग़ (P. cirāg̣) *м.* свети́льник; ла́мпа; ~ जलाना зажига́ть ла́мпу; ~ बुझना га́снуть — о свети́льнике, ла́мпе; ~ बुझाना (ठंडा करना) гаси́ть свети́льник, туши́ть ла́мпу; बर्क़ी ~ электри́ческая ла́мпа; ◇ ~ का हँसना сы́паться от горя́щего фитиля́ ла́мпы (*об искрах; у людей суеверных считается хорошим предзнаменованием*); ~ को हाथ देना гаси́ть свети́льник, ла́мпу; ~ गुल करना *см.* ~ को हाथ देना; ~ गुल होना а) га́снуть — о ла́мпе; б) вымира́ть (*о роде*); в) лиша́ться (*блеска, великолепия*); ~ जलना тяга́ться (का *о ком-л.*; के आगे *с кем-л.*); ~ जले с наступле́нием темноты́; ~ बढ़ाना *см.* ~ को हाथ देना; ~ बत्ती करना зажига́ть свети́льник, ла́мпу; ~ बत्ती का समय ве́чер, вече́рние су́мерки; ~ में बत्ती पड़ना зажига́ться — о свети́льнике, ла́мпе; ~ लेकर ढूँढ़ना внима́тельно иска́ть; ~ शेर करना прибавля́ть огня́ в ла́мпе; ~ से फूल झड़ना *см.* ~ का हँसना; चिराग़ गुल पगड़ी ग़ायब *погов.* ла́мпа пога́сла — тюрба́на нет (*говорится как предупреждение держать ухо востро*); चिराग़ तले अँधेरा *погов.* ≅ под свети́льником всегда́ темно́ (*говорится тогда, когда, напр. на глазах у судьи берут взятки, у богача умирает с голоду родственник, грамотный человек делает невероятные ошибки и т.п.*); चिराग़ से चिराग़ जलता है *погов.* ≅ продолже́ние ро́да зави́сит от рожде́ния сынове́й.

चिराग़-गुल (P. cirāg̣-gul) *м.* затемне́ние (*во время военных действий*).

चिराग़दान (P. cirāg̣-dān) *м.* 1) подста́вка для ла́мпы; 2) подсве́чник; канделя́бр.

चिराग़ी (P. cirāg̣-ī) *ж.* 1) расхо́ды на освеще́ние; 2) чира́ги (*деньги, жертвуемые на светильник на могилу предка или святого*); 3) пла́та тому́, кто зажига́ет свети́льник (*в игорном доме*).

चिराचरित (S.) давно́ применя́емый, давно́ практику́емый.

चिराना I *п. понуд.* I *от* चीरना.

चिराना II 1) ста́рый, дре́вний; 2) ве́тхий; 3) поно́шенный, изно́шенный.

चिरायँध *ж.* 1) за́пах палёного, злово́ние (*напр. от горящей кожи, горящего мяса*); 2) *перен.* дурна́я сла́ва; ~ फैलना ходи́ть — о дурно́й сла́ве; ~ फैलाना поро́чить, ославля́ть.

चिरायता *м. бот.* гореча́вка (*Gentiana cherayta*).

चिरायु (S.) 1) многоле́тний; долголе́тний; 2) ве́чный; ~ बनाना увекове́чивать; ~ हो! да здра́вствует!

चिराव *м.* 1) ре́зание; 2) распи́ливание; 3) поре́з.

चिरु (S.) *м. анат.* плечево́й суста́в.

चिरौरी *ж. подр.* поко́рнейшая про́сьба.

चिलक *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) стреля́ющая, дёргающая боль.

चिलकना *нп.* 1) блесте́ть, сверка́ть; 2) стреля́ть, коло́ть (*об остром болевом ощущении*).

चिलका *м. диал.* сере́бряная ру́пия.

चिलकाना *п.* наводи́ть блеск; чи́стить.

चिलग़ोज़ा (P. cilgoza) *м.* 1) сосно́вая ши́шка; 2) семена́ сосны́; 3) кедро́вые оре́шки.

चिलचिल **1.** блестя́щий, сверка́ющий; **2.** *ж.* 1) слюда́; 2) тальк.

चिलचिलाना *нп.* 1) *см.* चिलकना 1); 2) пали́ть (*о солнце*); चिलचिलाती धूप паля́щий со́лнечный зной.

चिलड़ा *м.* лепёшка из горо́ховой муки́.

चिलता (P. cilta) *м.* кольчу́га.

चिलबिला 1) игри́вый; 2) живо́й, ре́звый; 3) озорно́й.

चिलबिल्ला *см.* चिलबिला.

चिलम (P. cilam) *ж.* гли́няная ча́шечка кури́тельной тру́бки, ча́шка калья́на; ~ चढ़ाना (भरना) а) набива́ть и зажига́ть тру́бку; б) *перен.* служи́ть, прислу́живать (की *кому-л.*); ~ पीना кури́ть тру́бку, калья́н.

चिलमचट (P. cilam + H.) *м.* 1) зая́длый кури́льщик тру́бки, калья́на; 2) челове́к, с жа́дностью куря́щий тру́бку, калья́н.

चिलमची (T. cilam-cī) *ж.* та́зик (*для умывания, полоскания рта, горла*); थूकने के लिए ~ плева́тельница.

चिलमन *ж.* 1) цино́вка *или* што́ра (*из тростника или бамбука*); 2) перемёт (*тростниковый или бамбуковый*).

चिलमबरदार (P. cilam-bar-dār) *м.* слуга́, на кото́рого возло́жена забо́та о кури́тельных принадле́жностях.

चिलमिलिका (S.) *ж.* 1) светля́к; 2) мо́лния; 3) ожере́лье.

चिल्लड़ *м.* вошь.

चिल्ल-पों *ж.* 1) крик; 2) шум; 3) плач; рыда́нье; || ~ मचाना а) крича́ть; б) поднима́ть шум; в) пла́кать; рыда́ть.

चिल्लर *м.* разме́нная моне́та, ме́лочь.

चिल्लवाँस *м.* плач младе́нца.

चिल्लवाना *п.* (*понуд.* I *от* चिल्लाना) доводи́ть до кри́ка.

चिल्ला I (P. cilla) *м. мус.* 1) сорокадне́вный пери́од (*в течение к-рого женщина считается осквернённой после рождения ребёнка*); 2) со́рок дней вели́кого поста́ (*в течение к-рых члены религиозных общин на Востоке уединяются для совершения обряда богослужения*); 3) сорокадне́вный пери́од наибо́льших зи́мних холодо́в (*захватывающий пятнадцать дней в месяце пус и двадцать пять дней в месяце магх; см.* पूस *и* माघ II); चिल्ले का जाड़ा, चिल्ले की सर्दी си́льный хо́лод; ◇ ~ खींचना (बाँधना) соблюда́ть религио́зные обря́ды в тече́ние сорока́ дней.

चिल्ला II (P. cilla) *м.* 1) тетива́ (*лу́ка*); ~ उतारना спуска́ть тетиву́ (*лу́ка*); ~ चढ़ाना натя́гивать тетиву́ (*лу́ка*); 2) ши́тая зо́лотом кайма́ тюрба́на.

चिल्लाना *нп.* 1) гро́мко крича́ть; вопи́ть; 2) визжа́ть; скули́ть (*о животном*); 3) шуме́ть.

चिल्लाहट *ж.* 1) гро́мкий крик; вопль; 2) визг (*животного*); 3) шум.

चिल्ली I (S.) *ж.* сверчо́к.

चिल्ली II *ж.* мо́лния.

चिविट (S.) *м. см.* चिड़वा.

चिवुक (S.) *м.* подборо́док.

चिहुँकना *нп. диал. см.* **चौंकना**.

चिहुँटना *п.* 1) щипа́ть (*кого-л.*); 2) *перен.* наноси́ть уда́р в са́мое чувстви́тельное ме́сто; 3) обнима́ть, ти́скать.

चिह्न (S.) *м.* 1) знак; रूढ़ ~ усло́вный знак (*напр. топографический*); विरामादि के ~ зна́ки препина́ния; सैनिक ~ *воен.* зна́ки отли́чия; 2) отме́тка, ме́тка; आघात के ~ следы́ уда́ра; पैदा होने का ~ роди́мое пятно́, ро́динка; 3) при́знак, симпто́м; 4) значо́к; 5) флаг.

चिह्न-विचार (S.) *м. см.* चिह्नांकन 1).

चिह्नांकन (S.) *м.* 1) *грам.* пунктуа́ция; 2) *тех.* градуиро́вка; 3) *тех.* маркиро́вка.

चिह्नांकित (S.) *тех.* 1) градуи́рованный; 2) маркиро́ванный.

चिह्नित (S.) отме́ченный, поме́ченный.

चीं *ж. подр.* 1) щебета́ние (*птиц*); 2) ле́пет (*ребёнка*); 3) печа́льный вздох; ◇ ~ बोलना а) хны́кать, пища́ть; б) признава́ть своё бесси́лие.

चीं-चपड़ *ж. подр.* ро́бкая попы́тка возрази́ть *или* вы́разить несогла́сие (*с сильным или старшим*); ~ करना сла́бо противоре́чить.

चीं-चीं *ж. подр. см.* चीं 1), 2).

चींटा *м. см.* चिंउँटा.

चींटी *ж. см.* चिंउँटी.

चींथना *п. см.* चीथना.

चीक *ж. см.* चीख.

चीकट **1.** *см.* चिक्कट; **2.** *м.* 1) масляни́стая грязь (*от лампы*); 2) ско́льзкая по́чва.

चीकना *нп. см.* चीखना II.

चीकर *м.* ме́сто у коло́дца, куда́ вылива́ется вы́черпанная для ороше́ния вода́.

चीख *ж.* гро́мкий крик; вопль; ~ मारना гро́мко крича́ть; вопи́ть.

चीखना I *п.* про́бовать, отве́дывать.

चीखना II *нп.* 1) гро́мко крича́ть (*напр. от боли*); 2) гро́мко разгова́ривать; 3) ла́ять.

चीख-पुकार *ж. парн. сочет.* крик, призы́в о по́мощи.

चीखर *м.* грязь.

चीखुर *м.* бе́лка.

चीज़ (P. cīz) *ж.* 1) предме́т, вещь (*тж. перен.*); और दूसरी चीज़ें и про́чее; कोई ~ что́-нибудь; कोई ~ नहीं ничего́; निर्णायक महत्व की ~ реша́ющий фа́ктор; मुख्य ~ гла́вное, основно́е; सारी आवश्यक चीज़ें всё необходи́мое; 2) изде́лие, проду́кт, това́р; आम उपयोग की चीज़ें това́ры широ́кого потребле́ния; कला की ~ произведе́ние иску́сства; कारख़ानों की चीज़ें промы́шленные изде́лия; खाने-पीने की चीज़ें проду́кты пита́ния; दस्तकारी की चीज़ें реме́сленные изде́лия; 3) украше́ние, драгоце́нность; 4) музыка́льное *или* литерату́рное произведе́ние.

चीड़ *м. см.* चीढ़.

चीढ़ *м.* сосна́; ель; кедр.

चीतना I *п.* рисова́ть.

चीतना II *п.* 1) ду́мать, размышля́ть; 2) вспомина́ть.

चीतल *м.* 1) пятни́стый оле́нь; 2) пятни́стый уда́в.

चीता I *м.* 1) леопа́рд; панте́ра; 2) *бот.* свинча́тник (*кустарник Plumbago zeylanica*).

चीता II *м.* 1) душа́; 2) созна́ние.

चीत्कार (S.) *м.* 1) крик; 2) стон.

चीथड़ा *м. см.* चिथड़ा 2.

चीथना *п.* 1) рвать, разрыва́ть, раздира́ть; 2) рвать зуба́ми.

चीदा (P. cīda) 1) со́бранный; 2) ото́бранный, вы́бранный; 3) отбо́рный.

चीनक (S.) *м.* кита́йская камфара́.

चीनज (S.) **1.** кита́йский; **2.** *м.* кита́йская сталь.

चीन-पंथी прокита́йский.

चीन-विज्ञान (H. + S.) *м.* китаеве́дение, китаи́стика.

चीन-विज्ञानी (H. + S.) *м.* китаеве́д, китаи́ст.

चीनांशुक (S.) *м.* 1) шёлковая ткань; 2) кра́сная шерстяна́я ткань (*первоначально завозимая из Китая*).

चीना *см.* चीनी I 1., 2.

चीनिया *см.* चीनी I 1.

चीनी I **1.** кита́йский; ~ मिट्टी каоли́н; **2.** *м.* кита́ец; **3.** *ж.* кита́йский язы́к.

चीनी II *ж.* 1) (*тж.* दानेदार ~) са́хар; са́харный песо́к; ~ की मिल са́харный заво́д; चीनीवाला चुक़ंदर са́харная свёкла; 2) фарфо́р.

चीनी-चंपा *м.* кита́йский бана́н.

चीन्ह *м. см.* चिह्न.

चीन्हना *п.* узнава́ть, признава́ть.

चीपड़ *м.* сли́зистые *или* гно́йные выделе́ния во вну́треннем уголке́ гла́за.

चीफ़ (E. chief) **1.** гла́вный; ~ एकाउंटेंट гла́вный бухга́лтер; ~ कमिश्नर *ист.* нача́льник о́круга; ~ कोर्ट окружно́й суд; ~ जस्टिस председа́тель суда́; гла́вный *или* ста́рший судья́; **2.** *м.* глава́, нача́льник; ~ ग्राफ़ स्टाफ़ нача́льник шта́ба.

चीमड़ 1) заскору́злый, огрубе́вший (*о коже*); 2) навя́зчивый; 3) прижи́мистый.

ची-मूँ *ж. подр.* писк (*напр. птенцов*).

चीयाँ *м. см.* चिंचा 2).

चीर I (S.) *м.* 1) оде́жда, пла́тье; 2) мате́рия, ткань; 3) полоса́ мате́рии *или* бума́ги; 4) лохмо́тья, тряпьё; 5) кора́; 6) рого́жа.

चीर II *ж.* 1) разреза́ние; 2) распа́рывание; 3) распи́ливание; 4) раска́лывание; 5) разре́з; 6) ли́ния, черта́.

चीरक (S.) *м.* 1) воззва́ние; обраще́ние; 2) сви́ток.

चीर-घर *м.* 1) лесопи́льня; 2) прозе́кторская.

चीरना *п.* 1) ре́зать, разреза́ть (*тж. перен.*); भीड़ ~ рассека́ть толпу́ (*на две части*); 2) распа́рывать; 3) пили́ть, распи́ливать; लकड़ी चीरने का कारख़ाना лесопи́льный заво́д; 4) коло́ть, раска́лывать; 5) опери́ровать; вскрыва́ть (*напр. нарыв*); ◇ माल (रुपया) ~ добыва́ть де́ньги нече́стным путём; चीरे चार बघारे पाँच *посл.* ≅ слов мно́го, а де́ла ма́ло; चीरा है जिसने वही नीरेगा *посл.* ≅ кто дал рот, тот и нако́рмит.

चीर-फाड़ *ж. парн. сочет.* 1) *см.* चीर II 1)—4); 2) вскры́тие, анатоми́рование; 3) хирурги́ческая опера́ция; 4) *перен.* недобросо́вестная кри́тика (*напр. литературного произведения*).

चीर-हरण (S.) *м.* 1) обнаже́ние, раздева́ние; 2) непристо́йность.

चीरा I *м.* 1) поре́з; ра́на; ~ देना (लगाना) наноси́ть ра́ну (*чем-л. острым*); 2) сто́лбик *или* ка́мень, обознача́ющий грани́цу дере́вни; ◇ ~ उतारना (तोड़ना) *вульг.* лиша́ть неви́нности.

चीरा II *м.* 1) гофриро́ванная ткань (*для тюрбанов*); 2) тюрба́н из гофриро́ванной тка́ни.

चीरा-फाड़ी *ж. парн. сочет.* 1) разреза́ние; 2) разрыва́ние, раздира́ние; 3) хирурги́я.

चीराबंद I (H. + P.-band) *ж. вульг.* де́вственница.

चीराबंद II (H. + P.-band) *м.* ма́стер, изготовля́ющий тюрба́ны из гофриро́ванной тка́ни.

चीर्ण (S.) 1) разре́занный; 2) разо́рванный; разо́дранный; 3) раско́лотый.

चील *ж.* ко́ршун; ◇ ~ का मूत почти́ невозмо́жная вещь; चील के घर मांस कहाँ ? *погов.* у ко́ршуна мя́сом не разживёшься (*говорится о человеке, у к-рого надеются получить то, чего у него никогда не бывает*); चील बैठे तो एक खड़ ले ही उड़े *посл.* ≅ где сиде́л ко́ршун, там и были́нки не найдёшь (*говорится о старательном человеке*).

चील-झपट्टा *м.* вырыва́ние из рук.

चीलड़ *м. см.* चिल्लड़.

चीलर *м. см.* चिल्लड़.

चील्ह *ж. диал. см.* चील.

चीवर (S.) *м. ист.* чи́вар (*одеяние аскетов и буддийских монахов*).

चीवरी (S.) *м.* 1) подви́жник, аске́т; 2) ни́щенствующий будди́йский *или* джа́йнский мона́х; 3) ни́щий.

चुँगना *п. см.* चुगना.

चुंगल *м. см.* चंगुल.

चुँगाना *п. см.* चुगाना.

चुंगी *ж.* по́шлина; нало́г; акци́зный сбор; ~ का दफ़्तर заста́ва, пункт, где взима́ется сбор; ~ की दर बढ़ाना повыша́ть по́шлину, нало́г; ~ लगाना облага́ть по́шлиной, нало́гом; ~ से बचाना (हटाना) освобожда́ть от упла́ты по́шлины, нало́га.

चुंगी-कचहरी *ж.* нало́говое управле́ние (*муниципалитета*).

चुंगी-क़ानून (H. + A. qānūn) *м. см.* चुंगी-नियम.

चुंगी-घर *м.* заста́ва, пункт, где взима́ется сбор.

चुंगी-नियम (H. + S.) *м.* поря́док взима́ния по́шлины.

चुंगीवाला *м.* сбо́рщик по́шлин.

चुँघाना *п.* корми́ть гру́дью, дава́ть грудь.

चुंडी *ж. см.* चुटिया I.

चुँदरी *ж. см.* चुनरी.

चुंदी I *ж. см.* चुटिया I.

चुंदी II (S.) *ж.* сво́дня.

चुंधा 1) име́ющий ма́ленькие глаза́; 2) слепо́й, незря́чий.

चुँधियाना **1.** *нп. см.* चौंधियाना 1.; **2.** *п. см.* चौंधियाना 2.

चुंबक (S.) *м.* 1) магни́т; छल्लेदार ~ кольцево́й магни́т; नाल-~ подковообра́зный магни́т; स्थायी ~ постоя́нный магни́т; 2) магни́тный железня́к; 3) плут; 4) начётчик; 5) сластолю́бец.

चुंबकता (S.) *ж. см.* चुंबकत्व.

चुंबकत्व (S.) *м. физ.* магнети́зм.

चुंबकत्व-मापी (S.) *м. эл.* магнито́метр.

चुंबकत्व-लेखी (S. + H.) *м. физ.* магнито́граф.

चुंबक-लोहा (S. + H.) *м. см.* चुंबक 1).

चुंबक-विक्षोभ (S.) *м. физ.* магни́тная бу́ря.

चुंबकीय (S.) магни́тный; ~ आकर्षण магни́тное притяже́ние; ~ क्षेत्र магни́тное по́ле; ~ दिक्पात магни́тное склоне́ние; ~ ध्रुव магни́тный по́люс; ~ विसंगति магни́тная анома́лия.

चुंबन (S.) *м.* поцелу́й; ~ करना целова́ть.

चुंबन-आलिंगन (S.) *м. парн. сочет.* поцелу́й и объя́тия.

चुंबित (S.) 1) поцело́ванный, расцело́ванный; 2) люби́мый, обожа́емый; 3) слегка́ соприкаса́ющийся.

चुंबी (S.) 1) целу́ющий; 2) =चुंबी каса́ющийся, *напр.* गगनचुंबी о́чень высо́кий.

चुआ *м.* ко́стный мозг.

चुआई *ж.* 1) ка́пание; 2) дое́ние, до́йка; 3) пла́та за до́йку.

चुआना *п.* 1) ка́пать, лить по ка́пле; 2) перегоня́ть, дистилли́ровать.

चुक़ंदर (P. cuqandar) *м.* свёкла; चीनीवाला (मीठा) ~ са́харная свёкла.

चुक *м. см.* चूक II.

चुकचुकाना *нп.* 1) проса́чиваться, сочи́ться; 2) проступа́ть (*о пятнах жидкости на поверхности чего-л.*).

चुकट *м. см.* चंगुल.

चुकटी *ж. диал. см.* चुटका.

चुकता 1) упла́ченный, вы́плаченный; опла́ченный; अपना हिसाब ~ कर लेना оплати́ть; 2) *фин.* сбаланси́рованный.

चुकना *нп.* ока́нчиваться, конча́ться (*употр. с осн. гл.*); चुक जाना а) ко́нчиться, прекрати́ться; б) быть упла́ченным; в) быть ула́женным (*о споре, ссоре*); उनका सब ऋण चुक गया он вы́платил весь долг; तुम यह काम कर चुके вы уже́ сде́лали э́ту рабо́ту; वर्षा एक दम चुक गयी थी дождь сра́зу переста́л.

चुकवाना *п. понуд.* II *от* चुकना.

चुकाई *ж.* упла́та, вы́плата; опла́та.

चुकाना *п.* 1) упла́чивать, выпла́чивать, погаша́ть; ऋण ~ выпла́чивать долг; सूद ~ погаша́ть проце́нты; 2) компенси́ровать, возмеща́ть; 3) ула́живать (*спор, ссору*); 4) определя́ть, назнача́ть (*напр. цену*).

चुकारा *м.* платёж; ~ करना опла́чивать (का *что-л.*); कुल चुकारे का संतुलन *фин.* са́льдо.

चुकाव *м. см.* चुकारा.

चुकावरा *м. диал. см.* चुकारा.

चुकौता *м. диал.* 1) упла́та до́лга; 2) распи́ска об упла́те до́лга.

चुक्कड़ *м.* гли́няная ча́шка.

चुक्कार (S.) *м.* рёв; рыча́ние.

चुक्कीमाली *ж.* сиде́ние со скрещёнными нога́ми.

चुक्र (S.) *м.* 1) у́ксус; 2) щаве́ль.

चुक्र-फल (S.) *м. см.* चिंचा 2).

चुक्रिमा (S.) *ж.* кислота́ (*на вкус*).

चुग़द (P. cug̣d) *м.* 1) сова́; 2) *перен.* кру́глый дура́к.

चुगना *п.* клева́ть.

चुग़ल (P. cug̣al) *м.* 1) клеветни́к; спле́тник; 2) доно́счик; я́бедник.

चुग़लख़ोर (P. cug̣al-xor) *м. см.* चुग़ल.

चुग़लख़ोरी (P. cug̣al-xor-ī) *ж.* 1) клевета́; 2) я́бедничество.

चुग़ली (P. cug̣l-ī) *ж.* 1) клевета́; злосло́вие; 2) доно́с; ◇ ~ खाना (लगाना) а) клевета́ть; злосло́вить; б) доноси́ть; в) жа́ловаться (की *на кого-л.*).

चुगा I *м.* пти́чий корм.

चुगा II *м. диал. см.* चोग़ा.

चुगाना *п.* (*понуд.* I *от* चुगना) корми́ть птиц.

चुग़ुलख़ोर (P.) *м. см.* चुग़ल.

चुग़ुलख़ोरी (P.) *ж. см.* चुग़लख़ोरी.

चुग़ुली (P.) *ж. см.* चुग़ली.

चुचकना *нп.* 1) *см.* चुचुकना 2); 2) увяда́ть.

चुचकारना *п. см.* चुमकारना.

चुचकारी *ж. подр. см.* चुमकार.

चुचाना *нп. диал. см.* चूना II.

चुचुआना *нп. см.* चुकचुकाना.

चुचुकना *нп.* 1) высыха́ть, пересыха́ть; 2) сжима́ться, смо́рщиваться при высыха́нии.

चुटकना I *п. подр.* щёлкать па́льцами.

चुटकना II *п.* 1) отщи́пывать; 2) срыва́ть, собира́ть (*цветы, овощи*); 3) щипа́ть; 4) жа́лить (*о змее*); 5) бить кнуто́м, хлеста́ть.

चुटका *м.* горсть; ~ भर по́лная горсть.

चुटकिला *м. см.* चुटकुला.

चुटकी *ж. подр.* 1) щепо́тка; ~ भर немно́го; щепо́тку; 2) щёлканье па́льцами; 3) щипо́к; 4) сарка́зм, насме́шка; मीठी ~ то́нкая насме́шка; 5) кольцо́ (*к-рое женщины надевают на все пальцы ног, за исключением большого*); 6) скре́пка (*канцелярская*); 7) куро́к (*ружья*); ◇ ~ काटना а) щипа́ть; б) говори́ть ко́лкости, язви́ть; ~ देना а) подава́ть ми́лостыню (*пищей*); б) щёлкать па́льцами; ~ (चुटकियों) पर कोई काम करना с гото́вностью исполня́ть любу́ю рабо́ту; ~ बजाते а) вмиг, ми́гом; б) легко́, шутя́; ~ बजाना *см.* ~ देना б); ~ बैठ जाना приобрести́ на́вык ло́вко рабо́тать па́льцами; ~ भरना *см.* ~ काटना; ~ माँगना проси́ть подая́ние; ~ (चुटकियों) में *см.* ~ बजाते; चुटकियों में उड़ाना а) обраща́ть в шу́тку; б) де́лать игра́ючи (*что-л.*); в) счита́ть ничто́жным, незначи́тельным (को *кого-л.*); г) поднима́ть на́ смех; ~ लगाना а) ло́вко рабо́тать па́льцами; б) рвать ткань па́льцами; в) забира́ться в карма́н (*с целью воровства*); ~ लेना *см.* ~ काटना.

चुटकुला *м.* 1) шу́тка; 2) анекдо́т; 3) реце́пт; ◇ ~ छोड़ना [зло] шути́ть.

चुटफुट *подр.* **1.** 1) разбро́санный; 2) места́ми встреча́ющийся; **2.** *ж.* отде́льные ве́щи *или* слу́чаи.

चुटिया I *ж. хинд.* во́лосы, оставля́емые инду́сами на бри́той голове́; ◇ ~ हाथ में होना быть под вла́стью (की *о ком-л.*; के *чьей-л.*); चुटिया को तेल नहीं पकौड़ों को जी चाहे *погов.* сама́ не име́ет ма́сла сма́зать во́лосы на голове́, а жа́ждет пирого́в (*говорится женщинами*).

चुटिया II *м.* глава́рь ша́йки.

चुटियाना *п.* 1) ра́нить; 2) жа́лить; 3) куса́ть (*о животном*).

चुटीला I 1) ра́неный; получи́вший уши́б; 2) жа́лящий; 3) куса́ющийся (*о животном*).

चुटीला II 1) наилу́чший; 2) роско́шный, великоле́пный.

चुटैल *см.* चुटीला I 1).

चुड़िहारा *м.* ма́стер, изготовля́ющий и продающий брасле́ты.

चुड़ैल *ж.* 1) ве́дьма, колду́нья; 2) сварли́вая же́нщина; 3) уро́дливая же́нщина; ◇ चुड़ैल पर दिल आ गया तो फिर परी क्या चीज़ है *погов.* ≅ для влюблённого и уро́дина краси́вее пе́ри.

चुत (S.) *м. анат.* за́дний прохо́д.

चुत्थल шутли́вый.

चुत्थलपना *м.* шу́тка, насме́шка.

चुत्था *м.* ра́неный бойцо́вый пе́репел.

चुदक्कड़ **1.** сладостра́стный, похотли́вый; **2.** *м.* сластолю́бец.

चुदना *нп.* совокупля́ться (*о женщине*).

चुदवाना *п.* (*понуд.* II *от* चुदना) *см.* चुदाना.

चुदवास *ж.* стра́стное жела́ние соверши́ть полово́й акт (*у женщины*).

चुदवैया совоку́пля́ющийся, соверша́ющий полово́й акт.

चुदाई *ж.* 1) совокупле́ние; 2) де́ньги, упла́чиваемые же́нщине за соверше́ние полово́го а́кта.

चुदाना *п.* (*понуд.* I *от* चुदना) своди́ть же́нщину с мужчи́ной.

चुदास *ж.* стра́стное жела́ние соверши́ть полово́й акт (*у мужчины*).

चुदासा *м.* мужчи́на, испы́тывающий стра́стное жела́ние соверши́ть полово́й акт.

चुदौवल *ж.* полово́й акт, совокупле́ние.

चुन *м.* 1) порошо́к; 2) мука́.

चुनचुना *подр.* **1.** вызыва́ющий зуд; **2.** *м.* остри́ца; ◇ ~ लगना быть неприя́тным, о́чень не нра́виться (*о язвительных словах*).

चुनचुनाना *нп. подр.* 1) жечь, щипа́ть (*напр. о горчичнике*); 2) чеса́ться, зуде́ть.

चुनचुनाहट *ж. подр.* 1) жже́ние; 2) зуд.

चुनचुनी *ж. см.* चुनचुनाहट.

चुनट *ж.* скла́дка, сбо́рка; морщи́на (*тж.*

на лице); ~ डालना де́лать скла́дки; ~ पड़ना мо́рщиться (*напр. о ткани*).

चुनटदार (H. + P.-dār) име́ющий скла́дки, сбо́рки.

चुनत *ж. диал. см.* चुनट.

चुनन *ж.* 1) выбира́ние, отбира́ние; 2) *см.* चुनट; 3) му́сор (*в зерне*).

चुननदार (H. + P.-dār) *см.* चुनटदार.

चुनना *п.* 1) собира́ть; पुष्प ~ собира́ть цветы́; 2) выбира́ть, отбира́ть; चुना हुआ отбо́рный; चुनी हुई टीम *спорт.* сбо́рная кома́нда; 3) перебира́ть (*крупу, зерно*); 4) расставля́ть по свои́м места́м; 5) класть (*напр. кирпичную кладку*); возводи́ть (*стену*); 6) де́лать скла́дки (*на платье*); 7) подава́ть на стол.

चुनरी *ж.* 1) кра́сная мате́рия в кра́пинку; 2) са́ри *или* покрыва́ло из кра́сной мате́рии в кра́пинку.

चनवाँ отбо́рный.

चुनवाना *п. понуд.* II *от* चुनना.

चुनाँ-चुनीं (P. cunān-cunīn) *ж. парн. сочет.* 1) отгово́рки; 2) пусты́е вопро́сы; 3) пререка́ния.

चुनाँचे (P. cunān-ci) 1) так, таки́м о́бразом; 2) поэ́тому.

चुनाई *ж.* 1) сбор, собира́ние; 2) отбо́р, вы́бор; 3) кла́дка (*напр. кирпичная*).

चुनाखा *м.* ци́ркуль.

चुनाना *п.* (*понуд.* I *от* चुनना) замуро́вывать; जीता ~ замуро́вывать за́живо.

चुनाव *м.* 1) вы́боры; избра́ние; ~ [की लड़ाई] लड़ना а) принима́ть уча́стие в предвы́борной борьбе́; б) боро́ться на вы́борах (के मुक़ाबले में *против кого-л.*); ~ को अनुचित क़रार देना объявля́ть вы́боры недействи́тельными; ~ परोक्ष रीति से करना проводи́ть многостепе́нные вы́боры; चुनावों में उम्मेदवार кандида́т на вы́борах; ~ में जीत जाना победи́ть на вы́борах; ~ में भाग लेना уча́ствовать в вы́борах; आम ~ всео́бщие вы́боры; खुली वोट की पुर्ज़ियों द्वारा ~ करना выбира́ть откры́тым голосова́нием; ज़िमनी ~ довы́боры; नियमित ~ очередны́е вы́боры; प्रत्यक्ष ~ прямы́е вы́боры; मध्यकालिक (मध्यावधी) ~ промежу́точные вы́боры; सानुपातिक ~ пропорциона́льные вы́боры; सीधा ~ *см.* प्रत्यक्ष ~; 2) отбо́р, селе́кция; 3) вы́бор; साड़ियों का ~ вы́бор са́ри; 4) закла́дывание скла́док, гофриро́вка.

चुनाव-अखाड़ा *м.* аре́на предвы́борной борьбы́; चुनाव-अखाड़े में भाग लेना вести́ предвы́борную борьбу́.

चुनाव-अभियान (H. + S.) *м.* предвы́борная кампа́ния.

चुनाव-आंदोलन (H. + S.) *м.* избира́тельная кампа́ния.

चुनाव-क्षेत्र (H. + S.) *м.* избира́тельный о́круг; ~ से खड़ा होना баллоти́роваться по избира́тельному о́кругу.

चुनाव-गठबंधन *м.* избира́тельный блок.

चुनाव-घोषणा-पत्र (H. + S.) *м.* избира́тельная програ́мма.

चुनावट *ж. см.* चुनट.

चुनाव-टिकट (H. + E. ticket) *м.* спи́сок кандида́тов (*какой-л. партии*).

चुनाव-ट्रिब्यूनल (H. + E. tribunal) *м.* избира́тельная коми́ссия.

चुनाव-दंगल *м.* избира́тельная борьба́.

चुनाव-निरीक्षक (H. + S.) *м.* инспе́ктор по вы́борам.

चुनाव-पद (H. + S.) *м.* вы́борная до́лжность.

चुनाव-प्रणाली (H. + S.) *ж.* избира́тельная систе́ма.

चुनाव-याचिका (H. + S.) *ж.* заявле́ние в суд о незако́нном избра́нии депута́та.

चुनाव-यात्रा (H. + S.) *ж.* предвы́борная пое́здка (*кандидата*).

चुनाव-रण-नीति (H. + S.) *ж.* предвы́борная страте́гия.

चुनाव-संग्राम (H. + S.) *м.* предвы́борная борьба́.

चुनाव-समझौता *м.* предвы́борное соглаше́ние.

चुनिंदा (P. cinīda) 1) вы́бранный, и́збранный; 2) отбо́рный; 3) осо́бенный; 4) уважа́емый.

चुनी *ж.* мука́ (*напр. из ячменя, бобовых*).

चुनी-भूसी *ж. парн. сочет.* мука́ с отрубя́ми (*напр. из ячменя, бобовых*).

चुनौटिया **1.** тёмно-кра́сный, тёмно-бу́рый; **2.** *м.* тёмно-кра́сный, тёмно-бу́рый цвет.

चुनौटी *ж.* ба́ночка *или* горшо́чек для хране́ния и́звести (*к-рая добавляется к бетелю*).

चुनौती *ж.* 1) вы́зов; ~ का स्वागत करना, ~ को स्वीकार करना принима́ть вы́зов; ~ देना броса́ть вы́зов; 2) призы́в; 3) побужде́ние.

चुन्नट *ж. диал. см.* चुनट.

चुन्ना *м. подр.* малы́ш, малю́тка (*ласкательное обращение к ребёнку*).

चुन्नी *ж.* 1) небольшо́й руби́н; 2) блёстки (*женское головное украшение*); ~ रचना украша́ть лоб и виски́ блёстками; 3) опи́лки; 4) се́чка (*крупа*).

चुप **1.** молчали́вый, безмо́лвный; ~ करना не дава́ть говори́ть; **2.** *ж.* молча́ние, безмо́лвие; ◇ ~ नाधना молча́ть, безмо́лвствовать; ~ बैठना безде́йствовать, ничего́ не предпринима́ть; ~ मारना (लगाना, साधना) *см.* ~ नाधना; चुप आधी मर्ज़ी *погов.* ≅ молча́ние — знак согла́сия; एक चुप सौ बातों को हराती है *погов.* молча́ние ста слов сто́ит; सबसे भली चुप *погов.* ≅ молча́ние — зо́лото.

चुपका *см.* चुप; चुपके से а) потихо́ньку, мо́лча; б) тайко́м, укра́дкой.

चुपकी *ж. см.* चुप्पी.

चुपके 1) потихо́ньку, мо́лча; 2) тайко́м, укра́дкой.

चुपचाप 1) ничего́ не говоря́, мо́лча; 2) ти́хо, неслы́шно, бесшу́мно; 3) ничего́ не де́лая, без де́ла; 4) споко́йно.

चुपड़ना *п.* 1) нама́зывать (*напр. маслом*); пропи́тывать (*напр. жиром*); चुपड़ी रोटी хлеб с ма́слом; रोटी में मक्खन ~ нама́зывать хлеб ма́слом; 2) лакирова́ть, покрыва́ть ла́ком; 3) взва́ливать (*напр. бремя, ответственность*; के सिर *на кого-л.*); 4) зама́лчивать, зама́зывать (*напр. недостатки*); 5) льстить.

चुपाना **1.** *нп.* молча́ть, безмо́лвствовать; **2.** *п.* заставля́ть молча́ть.

चुपीता *см.* चुप्पा 1).

चुप्पा 1) неразгово́рчивый, молчали́вый; 2) скры́тный; ◇ चुप्पा सबसे भला *погов.* ≅ молча́ние — зо́лото.

चुप्पी *ж.* молча́ние, безмо́лвие; गहरी ~ глубо́кое молча́ние; ◇ ~ उघाड़ना наруша́ть молча́ние; ~ छाना воцари́ться — о молча́нии; ~ तोड़ना *см.* ~ उघाड़ना; ~ मारना (लगाना, साधना) молча́ть, безмо́лвствовать.

चुबलाना *п. см.* चुभलाना.

चुभकना *нп. подр.* ныря́ть и всплыва́ть; неоднокра́тно погружа́ться в во́ду.

चुभकाना *п. подр.* неоднокра́тно погружа́ть в во́ду.

चुभकी *ж. подр.* погруже́ние в во́ду; ныря́ние.

चुभता *подр.* 1) ко́лкий, язви́тельный; 2) остроу́мный; ~ मज़ाक़ остроу́мная шу́тка; || चुभती कहना а) говори́ть ко́лкости; б) остри́ть.

चुभन *ж. подр.* 1) прока́лывание, ука́лывание; 2) боль от уко́ла.

चुभना *нп. подр.* 1) вонза́ться; проходи́ть насквო́зь; काँटा चुभ जाना занози́ть; सूई ~ прока́лывать — об иго́лке; 2) запада́ть (*в душу*); उसकी बात मेरे मन में चुभ गयी его́ слова́ запа́ли мне в ду́шу.

चुभर-चुभर *подр.* с чмо́каньем, причмо́кивая.

चुभलाना *п. подр.* стара́ться распро́бовать пи́щу.

चुभवाना *п. понуд.* II *от* चुभना.

चुभाना *п.* (*понуд.* I *от* चुभना) 1) вонза́ть, втыка́ть; 2) прока́лывать, пронза́ть.

चुभोना *п. диал. см.* चुभाना.

चुमकार *ж.* 1) ла́сковое причмо́кивание; 2) звук поцелу́я.

चुमकारना *п.* 1) ла́сково причмо́кивать губа́ми; 2) издава́ть губа́ми звук поцелу́я.

चुमकारी *ж. см.* चुमकार.

चुमवाना *п. понуд.* II *от* चूमना.

चुमाना *п.* (*понуд.* I *от* चूमना) заставля́ть целова́ть.

चुम्मा-चाटी *ж. парн. сочет.* целова́ние и погла́живание; ласка́ние.

चुर I *м.* ло́гово, нора́; берло́га.

चुर II *м. подр.* 1) ше́лест сухи́х ли́стьев; 2) треск разрыва́емой бума́ги.

चुरकना *нп. подр.* 1) чири́кать; щебета́ть; 2) скрипе́ть; треща́ть; 3) тре́скаться, лома́ться.

चुरकुट 1) разби́тый вдре́безги; 2) истёртый в порошо́к.

चुरगना *нп. подр.* ве́село щебета́ть.

चुरगम *ж. подр.* 1) ра́достные слова́; 2) шо́пот, перешёптывание.

चुरचुरा *подр.* хру́пкий, ло́мкий.

चुरचुराना *подр.* **1.** *нп.* 1) хрусте́ть; треща́ть; 2) лома́ться с тре́ском; **2.** *п.* 1) хрусте́ть (*чем-л.*); 2) лома́ть с тре́ском.

चुरट (E.) *м. см.* चुरुट.

चुरना *нп. диал.* 1) вари́ться (*особ. в кипящей воде*); 2) вести́сь — о секре́тном разгово́ре.

चुरमुर *ж. подр.* скрип; хруст; треск; ~ बोलना издава́ть скрип, хруст, треск; скрипе́ть; хрусте́ть; треща́ть.

चुरमुरा *подр.* скрипя́щий; хрустя́щий; издаю́щий треск.

चुरमुराना *подр.* **1.** *нп.* лома́ться *или* рва́ться с тре́ском; скрипе́ть; треща́ть; **2.** *п.* лома́ть *или* рвать с тре́ском.

चुरवाना I *п.* веле́ть свари́ть (*пищу*).

चुरवाना II *п.* заставля́ть ворова́ть.

चुरस *ж.* 1) скла́дка, морщи́на (*напр. на ткани*); 2) ре́вность; 3) вражде́бность.

चुराई *ж.* ва́рка, приготовле́ние пи́щи.

चुराना I *п.* 1) ворова́ть, красть; 2) скрыва́ть, пря́тать; आँख-मुँह ~ не осме́ливаться смотре́ть в глаза́, пря́тать глаза́; ◇ चित्त ~ очаро́вывать; चुरावे नथवाली नाम लगे चिरकुट-वाली *посл.* ≅ укра́ла бога́чка, а винова́та бедня́чка (*говорится женщинами*).

चुराना II *п.* вари́ть, кипяти́ть.

चुरुट (E. cheroot) *м.* сига́ра с обре́занными конца́ми.

चुर्ट (E.) *м. см.* चुरुट.

चुल I *ж. подр.* 1) зуд; 2) по́хоть; ~ मिटाना удовлетворя́ть по́хоть.

चुल II *ж. диал. см.* चुर I.

चुलचुलाना *нп. подр.* 1) зуде́ть; чеса́ться; 2) появля́ться — о си́льном жела́нии; 3) соверша́ть полово́й акт; 4) ёрзать от нетерпе́ния.

चुलचुलाहट *ж. см.* चुल I.

चुलचुली *ж. см.* चुल I.

चुलबुल *ж.* 1) непосе́дливость; 2) ре́звость; 3) игри́вость.

चुलबुला 1) беспоко́йный, непосе́дливый; 2) ре́звый; 3) игри́вый; 4) де́рзкий.

चुलबुलाना *нп.* 1) ёрзать; 2) воро́чаться, мета́ться (*во сне*).

चुलबुलापन *м. см.* चुलबुल.

चुलबुलाहट *ж. см.* चुलबुल.

चुलबुलिया *см.* चुलबुला.

चुलहाई *ж.* развра́тница.

चुलहाया сластолюби́вый, похотли́вый.

चुलाना *п. см.* चुआना.

चुलाव *м. подр.* варёный рис.

चुल्ली (S.) *ж.* 1) оча́г; печь; 2) костёр.

चुल्लू *м.* горсть; ~ भर पानी по́лная горсть воды́; ◇ चुल्लू चुल्लू साधना де́лать что́-либо понемно́гу; ~ भर पानी में डूब मरना сгоре́ть со стыда́; ~ में उल्लू होना пьяне́ть от небольшо́го коли́чества спиртно́го; ~ में समुद्र ना समाना а) не влеза́ть, не помеща́ться; б) быть не по си́лам (*о деле*); चुल्लुओं रोना пла́кать навзры́д; चुल्लुओं लहू (ख़ून) पीना причиня́ть страда́ние, му́чить; चुल्लू पानी तंग ज़िंदगानी *посл.* ≅ перебива́юсь с хле́ба на квас (*говорится человеком, едва сводящим концы с концами, в ответ на вопрос о житье-бытье*).

चुवाना *п. см.* चुआना.

चुसकी *ж.* 1) глото́к; ~ लगाना (लेना) де́лать глото́к; 2) затя́жка (*табачного дыма*); 3) рю́мка.

चुसना **1.** *нп.* 1) быть вы́сосанным; 2) быть вы́сушенным; 3) быть обесси́ленным; 4) остава́ться без де́нег; **2.** *м. см.* चुसनी.

चुसनी *ж.* 1) пусты́шка, со́ска; 2) рожо́к с молоко́м (*для кормления младенцев*).

चुसवाना *п.* (*понуд.* II *от* चूसना) *см.* चुसाना.

चुसाई *ж.* соса́ние.

चुसाना *п.* (*понуд.* I *от* चूसना) корми́ть гру́дью.

चुस्त (P. cust) 1) те́сный, у́зкий; 2) сообрази́тельный; 3) нахо́дчивый; 4) ло́вкий; 5) акти́вный, де́ятельный; 6) кре́пкий, про́чный; 7) элега́нтный (*о платье*); ~ नाप-काट का хоро́шего покро́я; 8) прекра́сный.

चुस्त-चालाक (P. cust-cālāk) *парн. сочет. см.* चुस्त 2) — 5).

चुस्त-तंदुरुस्त (P. cust-tan-durust) *парн. сочет.* здоро́вый, не боле́ющий.

चुस्ती (P. cust-ī) *ж.* 1) сообрази́тельность; 2) нахо́дчивость; 3) ло́вкость; 4) акти́вность, де́ятельность; 5) кре́пость, про́чность; 6) элега́нтность; 7) хоро́ший покро́й.

चुहचुहा *см.* चुहचुहाता.

चुहचुहाता *подр.* 1) со́чный; 2) поэти́чный.

चुहचुहाना I *нп. подр.* быть со́чным.

चुहचुहाना II *нп. см.* चहकना.

चुहटना *п. подр.* 1) щипа́ть; 2) раста́птывать, топта́ть.

चुहड़ा *м. см.* चूहड़ा.

चुहल *ж. подр.* весёлая, развлека́тельная бесе́да.

चुहलबाज़ (H. + P.-bāz) **1.** весёлый; **2.** *м.* весельча́к, шутни́к.

चुहलबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* весе́лье, весёлые шу́тки.

चुहिया *ж.* 1) мышь (*самка*); 2) мышо́нок.

चुहुकना *п.* соса́ть ма́тку (*о телятах*).

चूँ *ж. подр.* 1) писк, чири́канье (*птенца*); 2) лёгкий во́зглас (*напр. протеста*); ~ करना а) ро́бко говори́ть; б) ро́бко возража́ть; यह ~ नहीं कर सकता он и пи́кнуть не сме́ет.

चूँकि (P. cūn-ki) та́к как.

चूँ-चपड़ *ж. парн. сочет. подр.* сла́бый звук; ◇ बिना किसी ~ के без мале́йшего возраже́ния.

चूँ-चिरा (P. cūn-cirā) *м. парн. сочет.* спор, пререка́ния; ~ करना спо́рить.

चूँची *ж. см.* चूची.

चूक I *ж.* 1) оши́бка, про́мах; ~ का सुधार करना исправля́ть оши́бку; ~ न होना не допуска́ть оши́бки (से *о ком-л.*); 2) про́пуск (*напр. буквы*).

चूक II *м.* 1) кислота́ (*на вкус*); 2) лече́бный напи́ток, приготовля́емый из лимо́нного и грана́тового со́ка; 3) *бот.* дикорасту́щий щаве́ль (*виды Rumex vesicarius и Rumex montanus*).

चूकना *нп.* 1) ошиба́ться; निशाना ~ не попада́ть в цель, прома́хиваться; 2) упуска́ть (*случай*); मेरे पास आने से ~ नहीं обяза́тельно приходи́ ко мне; रोड़े अटकाने से नहीं ~ не упуска́ть слу́чая помеша́ть; 3) остава́ться неосуществлённым, недости́гнутым (*о цели*).

चूका *м. см.* चूक II 3).

चूची *ж.* 1) сосо́к; 2) грудь (*женская*); ~ पीता грудно́й ребёнок; ~ पीना (लेना) соса́ть грудь; ◇ चूचियों में हाड़ टटोलना иска́ть что́-либо там, где э́того не быва́ет.

चूचुक (S.) *м. см.* चूची 1).

चूज़ा (P. cūza) *м.* цыплёнок.

चूड़ *м.* 1) маку́шка, те́мя; 2) гребешо́к *или* хохоло́к (*птицы*); 3) верши́на (*горы́*); 4) *см.* चुटिया I.

चूड़ांत (S.) **1.** 1) чрезвыча́йный; кра́йний; 2) крупне́йший; ~ पंडित крупне́йший учёный; **2.** о́чень, чрезвыча́йно; **3.** *м. см.* चूड़ 1).

चूड़ा I *м.* брасле́т.

चूड़ा II *м. см.* चिड़वा.

चूड़ा III *ж. см.* चूड़.

चूड़ाकरण (S.) *м. см.* चूड़ा-कर्म.

चूड़ा-कर्म (S.) *м. хинд.* церемо́ния пе́рвого бритья́ головы́ ма́льчика (*на ней оставляется только маленький пучок волос*).

चूड़ा-मणि (S.) *м.* 1) драгоце́нное украше́ние для головы́; 2) лу́чший представи́тель (*напр. рода, семьи*).

चूड़ी *ж.* 1) брасле́т; 2) скла́дка, морщи́на; 3) пласти́нка (*граммофонная*); 4) наре́зка, резьба́; ~ काटना нареза́ть резьбу́; ~ काटने का साँचा винторе́зная голо́вка; клупп; ◇ ~ टूटना станови́ться вдово́й; चूड़ियाँ ठंडी करना, चूड़ियाँ तोड़ना станови́ться вдово́й; चूड़ियाँ पहनना а) сно́ва выходи́ть за́муж — о вдове́; б) *ирон.* вести́ себя́ подо́бно же́нщине (*о трусливом мужчине*); चूड़ियाँ पहनाना жени́ться на вдове́; चूड़ियाँ फोड़ना *см.* चूड़ियाँ ठंडी करना; चूड़ियाँ बँधाना (बढ़ाना) *см.* चूड़ियाँ ठंडी करना; चूड़ियाँ मैली होना тру́сить, боя́ться; हाथों में चूड़ियाँ पहनकर बैठना сиде́ть сложа́ ру́ки, ничего́ не предпринима́ть.

चूड़ीदार (H. + P.-dār) 1) кольцеобра́зный; 2) име́ющий сбо́рки, скла́дки; ~ पायजामा у́зкие дли́нные брю́ки, на кото́рых образу́ются скла́дки.

चूत I *ж.* же́нские половы́е о́рганы.

चूत II (S.) *м.* ма́нговое де́рево.

चूतड़ *м.* 1) я́годицы, зад; 2) круп (*лошади*); ◇ ~ दिखाना а) позо́рно убега́ть; б) пасова́ть пе́ред тру́дностями; ~ बजाना (पीटना) быть о́чень дово́льным (*об ограниченном человеке*); ~ सिकोड़ना дви́гаться о́чень ме́дленно, ползти́ как черепа́ха; ~ से कान गाँठना подслу́шивать; चूतड़ों से सुपारी फोड़ना жить в своё удово́льствие.

चूतिया глу́пый, неразу́мный; ◇ ~ चक्कर а) глупе́ц; б) дря́зги, скло́ка; ~ पंथी глу́пость; ~ शहीद безнадёжный глупе́ц.

चून *м.* 1) мука́; 2) порошо́к; ◇ ~ के बराबर नून खाना быть мно́го о́пытней (के *кого-л.*).

चूनर *ж. см.* चुनरी.

चूनरी *ж. см.* चुनरी.

चूना I *м.* и́звесть; известко́вый раство́р; चूने का पत्थर известня́к; ~ बुझाना гаси́ть и́звесть; बुझा (बुझाया हुआ) ~ гашёная и́звесть; ◇ ~ छूना бели́ть; ~ देना *см.* ~ लगाना а); ~ फेरना *см.* ~ छूना; ~ लगाना а) обма́нывать; б) причиня́ть вред (को *кому-л.*); в) стыди́ть, со́вестить.

चूना II *нп.* 1) проса́чиваться, ка́пать; 2) сочи́ться (*о крови из раны*); 3) протека́ть (*напр. о крыше*); течь (*о сосуде*); 4) па́дать (*о плодах*); 5) тре́скаться; 6) прерыва́ться (*о беременности*).

चूनादानी (H. + P.-dān + H.) *ж. см.* चुनौटी.

चूना-पत्थर *м.* известня́к.

चूनित *тех.* обрабо́танный и́звестью, золёный (*о шкуре*).

चूनेदानी (H. + P.-dān + H.) *ж. см.* चुनौटी.

चूनेदार (H. + P.-dār) известко́вый.

चूमना *п.* целова́ть; ◇ चूमकर (चूम चाटके) छोड़ देना а) нача́ть и не довести́ до конца́; б) взять и не испо́льзовать по́лностью (*какую-л. вещь*).

चूमना-चाटना *п. парн. сочет.* 1) целова́ть; ласка́ть; 2) флиртова́ть.

चूमा *м.* поцелу́й; ~ देना (लेना) целова́ть.

चूमा-चाटी *ж. парн. сочет. вульг.* 1) поцелу́и; ла́ски; 2) флирт.

चूर **1.** 1) размельчённый, превращённый в порошо́к; 2) уста́лый, утомлённый; 3) за́нятый, поглощённый (*чем-л.*); काम में ~ поглощённый рабо́той; 4) опьянённый, пья́ный; **2.** *м.* 1) ме́лкие ча́сти (*чего-л.*); 2) порошо́к; 3) опи́лки.

चूर-चूर *см.* चूर 1. 1), 2).

चूरण *м. см.* चूर्ण 2.

चूरन *м.* 1) порошки́ про́тив несваре́ния желу́дка; 2) пыль.

चूरमा *м.* гренки́ с са́харом.

चूरमूर *м.* стерня́ (*ячменя или пшеницы*).

चूरा *м.* 1) опи́лки; 2) обло́мки; оско́лки; лом; 3) дроблёное зерно́; крупа́; 4) порошо́к.

चूरी *ж.* 1) *см.* चूरा 4); 2) *см.* चूरमा.

चूर्ण (S.) **1.** 1) измельчённый; раздро́бленный; 2) уничто́женный; **2.** *м.* пыль.

चूर्ण-खंड (S.) *м.* 1) гра́вий; 2) толчёный кирпи́ч.

चूर्णन (S.) *м.* толче́ние, измельче́ние.

चूर्णमय (S.) известко́вый.

चूर्ण-योग (S.) *м.* арома́тный порошо́к.

चूर्णातु (S.) *м. хим.* ка́льций.

चूर्णित (S.) 1) истолчённый в порошо́к, мо́лотый; 2) уничто́женный.

चूर्मा *м. диал. см.* चूरमा.

चूल I *ж.* сте́ржень; коро́ткая ось; шкво́рень; ◇ चूलें ढीली करना утомля́ть, му́чить; चूलें ढीली होना си́льно устава́ть; ~ न बैठना не ла́диться (*о деле*).

चूल II (S.) *м.* 1) маку́шка, те́мя; 2) во́лосы (*на голове*); 3) шерсть.

चूलिका (S.) *ж. лит.* та часть дра́мы, в кото́рой о како́м-л. собы́тии актёры сообща́ют из-за кули́с.

चूल्हा *м.* пе́чка; оча́г; плита́; चूल्हे की आग सुलगना разгора́ться — об огне́ в очаге́; ◇ ~ छोड़ भंसार में जाओ! отста́нь!, отвяжи́сь!; ~ जलना гото́виться — о пи́ще; ~ जलाना гото́вить пи́щу; ~ न जलना а) не гото́виться — о пи́ще; б) жить в бе́дности, бе́дствовать; ~ न्यौतना приглаша́ть к обе́ду всю родню́; ~ फूँकना *см.* ~ जलाना; चूल्हे-भाड़ में जा! пропади́ ты про́падом!; иди́ ты к чёрту!; चूल्हे में जाना пропада́ть, ги́бнуть; चूल्हे में डालना выбра́сывать на ве́тер; चूल्हे में पड़ना *см.* चूल्हे में जाना; चूल्हे में झोंकना *см.* चूल्हे में डालना; चूल्हे की न चक्की न *погов.* ≅ ни очага́ разже́чь не уме́ет, ни зерна́ смоло́ть (*о плохой хозяйке; говорится женщинами*); चूल्हे चक्की सब ही काम पक्की *посл.* у иску́сной хозя́йки всё в рука́х гори́т (*говорится женщинами*); चूल्हे से निकलकर भाड़ (भट्टी) में आना (पड़ना) *погов.* ≅ попада́ть из огня́ да в по́лымя.

चूषक (S.) **1.** сосу́щий, выса́сывающий; **2.** *м.* эксплуата́тор.

चूषण (S.) *м.* 1) выса́сывание; 2) эксплуата́ция.

चूषिका (S.) *ж.* пипе́тка.

चूषित (S.) 1) вы́сосанный; 2) эксплуати́руемый.

चूसना *п.* 1) cocáть, выса́сывать; 2) промока́ть; 3) эксплуати́ровать; दूसरे के श्रम को ~ эксплуати́ровать чужо́й труд; ◇ चूस डालना (लेना) обобра́ть до ни́тки, пусти́ть по́ миру (को *кого-л.*).

चूहड़ *м. см.* चूहड़ा.

चूहड़ा *м.* 1) чу́хра (*каста метельщиков*); 2) член ка́сты чу́хра, мете́льщик.

चूहड़ी *ж.* же́нщина из ка́сты чу́хра (*см.* चूहड़ा) , мете́льщица.

चूहर *м. см.* चूहड़ा.

चूहा *м.* мышь; кры́са; पानी का ~ водяна́я кры́са; ◇ चूहे का बिल ढूँढ़ना не знать, куда́ спря́таться от стыда́; चूहे का बच्चा बिल ही खोदेगा *посл.* ≅ мыши́ная нату́ра и в мышо́нке ска́зывается (*ср.* род в род идёт); चूहा बजावे चपनी और जात बतावे अपनी *посл.* ≅ ви́дно пти́цу по полёту; चूहे हाथ लगी हल्दी की गिरह पंसारी ही बन बैठा *посл.* ≅ мно́го амби́ции, да ма́ло амуни́ции.

चूहा-दंती *ж.* чуха́данти (*браслет из серебряных или золотых кусочков проволоки, напоминающих по форме зубы крысы*).

चूहादान (H. + P.-dān) *м.* мышело́вка.

चूहेदानी (H. + P.-dān-ī) *ж. см.* चूहादान.

चें *ж. см.* चीं.

चेंगड़ा *м.* ребёнок, дитя́.

चेंच *м.* съедо́бная трава́.

चें-चें *ж. подр.* 1) пусто́й разгово́р, болтовня́; 2) плач.

चेंटुआ *м.* птене́ц.

चें-पें **1.** *межд.* а! (*восклицание, выражающее испуг*); **2.** *ж.* 1) крик; визг; 2) болтовня́.

चेंबर (E. chamber) *м.* 1) ко́мната; 2) пала́та (*законодательное или административное учреждение*); अपर ~ ве́рхняя пала́та; ~ आफ़ कामर्स , व्यापारी ~ торго́вая пала́та.

चेअर (E.) *ж. см.* चेयर.

चेअरमेन (E.) *м. см.* चेयरमैन.

चेक I (E. cheque) *м.* чек; ~ चुकाई कार्यालय расчётная конто́ра; ~ चुकाना опла́чивать чек; ट्रेवलर्स ~ тури́стский чек; ◇ ~ काटना выдава́ть, выпи́сывать чек; ~ तुड़ाना получа́ть де́ньги по че́ку.

चेक II (E. check) *м.* клётка (*на ткани, бумаге*).

चेक-कर्त्ता (E. cheque + S.) *м.* чекода́тель, трасса́нт.

चेक-बुक (E. cheque-book) *ж.* че́ковая кни́жка.

चेचक (P. cecak) *ж.* о́спа; ~ का टीका लगाना привива́ть о́спу (को *кому-л.*); ◇ ~ निकल आना заболе́ть о́спой (को *о ком-л.*).

चेचकरू (P. cecak-rū) рябо́й, с о́спинами на лице́.

चेजा *м.* дыра́; щель.

चेट (S.) *м.* 1) слуга́; 2) муж; 3) сво́дник; 4) бродя́чий актёр.

चेटक I *ж.* 1) волшебство́, колдовство́; 2) фо́кусы.

चेटक II (S.) *м.* 1) слуга́; 2) раб; 3) ве́стник.

चेटकी I *м.* 1) волше́бник, колду́н; 2) фо́кусник.

चेटकी II (S.) *ж. см.* चेटी.

चेटिका (S.) *ж. см.* चेटी.

चेटिया *м.* 1) учени́к; 2) слуга́.

चेटी (S.) *ж.* 1) служа́нка; 2) рабы́ня.

चेटुवा *м. см.* चेंटुआ.

चेत (S.) *м.* 1) созна́ние; ~ में आना приходи́ть в себя́; 2) зна́ние; 3) душа́; 4) осторо́жность; 5) па́мять.

चेतक (S.) **1.** 1) пробужда́ющий созна́ние; 2) одушевлённый; **2.** *м. полит.* парла́ментский организа́тор па́ртии.

चेतकी (S.) *ж. бот.* жасми́н (*вид Jasminum grandiflorum*).

चेतन (S.) **1.** 1) одушевлённый, живо́й; 2) разу́мный; 3) бди́тельный; **2.** *м.* 1) душа́; 2) ра́зум; 3) созна́ние; 4) живо́е существо́; 5) челове́к; 6) бог, всевы́шний.

चेतनकी *ж. бот.* термина́лия (*растение Terminalia chebula*).

चेतनता (S.) *ж.* 1) интеллектуа́льные спосо́бности; 2) ра́зум; 3) созна́ние; 4) одушевлённость.

चेतना I (S.) *ж.* 1) ра́зум; 2) созна́ние; अपने लक्ष्य के सही होने की ~ созна́ние правоты́ своего́ де́ла; राष्ट्रीय ~ национа́льное самосозна́ние; सामाजिक ~ обще́ственное созна́ние; 3) созна́тельность; राजनैतिक ~ полити́ческая созна́тельность; 4) чу́вство; 5) па́мять.

चेतना II 1. *нп.* 1) приходи́ть в созна́ние; 2) остерега́ться; 2. *п.* 1) ду́мать, размышля́ть; 2) понима́ть.

चेतना-युक्त (S.) *см.* चतनाशील.

चेतनावान् (S.) *см.* चेतनाशील.

चेतना-शक्ति (S.) *ж.* ра́зум.

चेतनाशील (S.) созна́тельный; ~ अनुशासन созна́тельная дисципли́на.

चेतनाशून्य (S.) 1) потеря́вший созна́ние; 2) несозна́тельный.

चेतनीय (S.) заслу́живающий внима́ния.

चेताना *п.* (*понуд. от* चेतना II) 1) напомина́ть; 2) наставля́ть; 3) предостерега́ть; 4) привлека́ть внима́ние (*к чему-л.*).

चेतावनी *ж.* 1) предупрежде́ние, предостереже́ние; ~ देना предупрежда́ть, предостерега́ть; ~ दिये बिना без предупрежде́ния; ~ मिलना получа́ть предупрежде́ние; अंतिम ~ ультима́тум; गंभीर ~ серьёзное предупрежде́ние; हवाई ख़तरे की ~ сигна́л возду́шной трево́ги; 2) наставле́ние, поуче́ние.

चेत्य (S.) 1) познава́емый; 2) похва́льный.

चेन (E. chain) *ж.* 1) цепь; цепо́чка; 2) стоп-кра́н (*в поезде*); ~ खींचना остана́вливать по́езд стоп-кра́ном, применя́ть авари́йное торможе́ние.

चेन्ज (E. change) *ж.* 1) ме́лкие де́ньги, ме́лочь; сда́ча; 2) переме́на, измене́ние; 3) сме́на (*белья, платья*).

चेप *м.* 1) кле́йкое вещество́; 2) каме́дь; 3) клей.

चेपदार (H. + P.-dār) ли́пкий; кле́йкий.

चेपना *п.* прикле́ивать, накле́ивать.

चेपी *ж.* накле́йка, этике́тка; ~ लगाना накле́ивать этике́тку.

चेयर (E. chair) *ж.* 1) стул; 2) ка́федра (*напр. университета*); 3) председа́тельское ме́сто.

चेयरमैन (E. chairman) *м.* председа́тель.

चेयरमैनी (E. chairman + H.) *ж.* председа́тельство; ~ करना председа́тельствовать.

चेरा *м.* 1) слуга́; 2) раб; 3) *см.* चेला.

चेरी I *ж.* 1) служа́нка; 2) рабы́ня.

चेरी II (E. cherry) *ж.* ви́шня (*дерево и плод*).

चेल (S.) *м.* оде́жда, пла́тье.

चेला *м.* учени́к, после́дователь; ◇ ~ मूँड़ना а) вербова́ть в ученики́; б) привлека́ть на свою́ сто́рону.

चेलान (S.) *м.* арбу́зная плеть.

चेलाल *м. диал. см.* चेलान.

चेलिन *ж. см.* चेली.

चेली *ж.* 1) учени́ца, после́довательница; 2) *см.* चेरी I.

चेले-चाटी *м. парн. сочет.* ученики́, после́дователи.

चेष्टक (S.) 1. стара́ющийся; 2. *м.* тру́женик, трудолюби́вый челове́к.

चेष्टन (S.) *м.* приложе́ние стара́ний, уси́лий.

चेष्टा (S.) *ж.* 1) стара́ние, уси́лие; 2) попы́тка; 3) жела́ние, стремле́ние; 4) де́ло, де́йствие; 5) труд, рабо́та; 6) выраже́ние лица́; ◇ ~ बिगड़ना изменя́ться — о выраже́нии лица́ (*перед смертью*).

चेष्टा-नाश (S.) *м. рел.* коне́ц све́та, светопреставле́ние.

चेष्टित (S.) предпри́нятый, прило́женный — об уси́лиях.

चेस (E. chess) *м.* 1) ша́хматы; ~ खेलना игра́ть в ша́хматы; 2) *полигр.* набо́рная ра́ма.

चेहरई (P. cehra + H.) 1. теле́сный (*о цвете*); 2. *ж.* кра́ска теле́сного цве́та.

चेहरा (P. cehra) *м.* 1) лицо́; ~ तमतमाना раскрасне́ться, разрумя́ниться; ~ लिखना опи́сывать вне́шность (का *чью-л.*); 2) перёд, пере́дняя часть; 3) ма́ска; गैस-रक्षक ~ ма́ска противога́за; ◇ ~ उतरना меня́ться в лице́; ~ खिल उठना озари́ться улы́бкой — о лице́; चेहरे पर हवाइयाँ उड़ना *см.* ~ बिगड़ना; ~ फीका होना стыди́ться; ~ बिगड़ना бледне́ть — о лице́; ~ बिगाड़ना избива́ть до неузнава́емости; ~ बुझना *см.* ~ उतरना; ~ भाँपना уга́дывать по лицу́ (*напр. мысли, чувства*; का *чьи-л.*); ~ होना быть при́званным в а́рмию; प्रकृति का ~ बदलना изменя́ть о́блик приро́ды.

चेहरा-मुहरा (P.) *м. см.* चेहरा-मोहरा.

चेहरा-मोहरा (P. cehra-mohra) *м. парн. сочет.* лицо́, вне́шность.

चेहराशाही (P. cehra-šāh-ī) *ж.* моне́та с изображе́нием короля́, ша́ха.

चेहलुम (P. cehlum) *м. мус.* 1) сороково́й день по́сле сме́рти (*кого-л.*); 2) религио́зный обря́д, соверша́емый на сороково́й день по́сле сме́рти.

चैं-चैं *ж. см.* चीं 1), 2).

चैंपियन (E. champion) *м.* чемпио́н.

चैंपियनशिप (E. championship) *ж.* пе́рвенство, чемпиона́т; राष्ट्रीय ~ национа́льный чемпиона́т.

चैंबर (E.) *м. см.* चेंबर.

चैंसलर (E.) *м. см.* चांसलर.

चैक (E.) *м. см.* चेक I.

चैत *м.* чайт (*первый месяц индийского календаря; соответствует марту — апрелю*).

चैतन्य (S.) **1.** 1) чу́вствующий; 2) сознаю́щий; 3) разу́мный; **2.** *м.* 1) созна́ние; 2) ра́зум; 3) душа́.

चैतन्यात्मक (S.) 1) у́мственный, интеллектуа́льный; 2) духо́вный.

चैतन्यावस्था (S.) *ж.* совершенноле́тие.

चैती **1.** относя́щийся к ме́сяцу чайт (*см.* चैत); **2.** *ж.* 1) [весе́нний] урожа́й, собира́емый в ме́сяце чайт; 2) [весе́нняя] пе́сня, исполня́емая в ме́сяце чайт.

चैत्त (S.) относя́щийся к созна́нию.

चैत्य (S.) **1.** *хинд.* относя́щийся к погреба́льному костру́; **2.** *м.* 1) будди́йский монасты́рь; 2) храм; 3) дом; 4) ста́туя Бу́дды.

चैत्यक (S.) *м. бот.* смоко́вница свяще́нная, фи́кус свяще́нный (*Ficus religiosa*).

चैत्य-तरु (S.) *м. см.* चैत्यक.

चैत्यपाल (S.) *м.* 1) настоя́тель будди́йского монастыря́; 2) дворе́цкий.

चैत्य-मुख (S.) *м.* сосу́д для воды́ ни́щего-аске́та, сде́ланный из скорлупы́ коко́сового оре́ха.

चैत्य-विहार (S.) *м.* будди́йский *или* джа́йнский монасты́рь.

चैत्य-वृक्ष (S.) *м. см.* चैत्यक.

चैत्य-स्थान (S.) *м.* 1) свяще́нное ме́сто; 2) ме́сто, освящённое ста́туей Бу́дды.

चैत्र (S.) *м.* 1) *см.* चैत; 2) будди́йский ни́щенствующий мона́х; 3) ме́сто жертвоприноше́ния; 4) храм.

चैत्रक (S.) *м. см.* चैत.

चैत्र-मख (S.) *м. хинд.* чайтрама́кха (*праздник весеннего урожая в месяце чайт; см.* चैत).

चैत्रावली (S.) *ж.* 1) ночь полнолу́ния в ме́сяце чайт (*см.* चैत); 2) трина́дцатый день све́тлой полови́ны ме́сяца чайт.

चैन I *м.* 1) поко́й; о́тдых; ~ आना (पड़ना) успока́иваться, обрета́ть поко́й; ~ पाना а) *см.* ~ आना; б) выздора́вливать; 2) удо́бства, комфо́рт; ◇ ~ उड़ाना (करना), ~ की बंसी बजाना, ~ से कटना (गुज़रना) наслажда́ться жи́знью; उसको न जीने की फ़ुरसत, न मरने का चैन ни забо́т ему́, ни трево́г (*говорится о человеке, удалившемся от мира сего*).

चैन II (E.) *ж. см.* चेन.

चैनेल (E. channel) *м.* 1) кана́л; 2) *тех.* вы́емка, паз.

चैल (S.) *м. см.* चेल.

चैला *м.* поле́но.

चैलिक (S.) *м.* лоску́т, тря́пка.

चैली *ж.* 1) ще́пка; 2) сгу́сток кро́ви (*образующийся в носу от пересыхания слизистой оболочки в сильную жару*).

चैलेंज (E. challenge) *м.* вы́зов; ~ करना броса́ть вы́зов.

चैस (E.) *м. см.* चेस 1).

चोंक *ж.* след от поцелу́я.

चोंकना *п.* 1) соса́ть матери́нскую грудь; 2) пить во́ду.

चोंका *м. диал.* соса́ние матери́нской груди́; ~ पीना соса́ть матери́нскую грудь.

चोंगा *м.* 1) бамбу́ковая тру́бка; 2) футля́р (*цилиндрический*); 3) [телефо́нная] тру́бка; *радио* нау́шники; ~ उठाना брать, снима́ть [телефо́нную] тру́бку; ~ रखना класть [телефо́нную] тру́бку.

चोंच *ж.* 1) клюв; ~ मारना клева́ть; 2) *ирон.* рот; ◇ ~ सँभालो (बंद करो)! замолчи́!, придержи́ язы́к!; करारी चोंचें लड़ना происходи́ть — о сты́чке, потасо́вке (में *между кем-л.*); दो दो चोंचें होना руга́ться (से *с кем-л.*).

चों-चों *ж. см.* चूँ.

चोंटना *п.* срыва́ть (*напр. цветок*).

चोंड़ा I *м.* неглубо́кий коло́дец без облицо́вки (*служит для орошения полей*).

चोंड़ा II *м.* 1) же́нские во́лосы; 2) голова́; ◇ चोंड़े पर चढ़कर не счита́ясь (*с кем-л.*), пренебрега́я (के *кем-л.*).

चोंथ *м.* больша́я лепёшка све́жего коро́вьего помёта.

चोंथना *п. подр.* 1) отрыва́ть, отхва́тывать (*часть чего-л.*); 2) обира́ть до ни́тки.

चोंधर 1) име́ющий ма́ленькие глаза́; 2) подслепова́тый; 3) глу́пый.

चोआ *м.* 1) аромати́ческая эссе́нция (*состоящая из четырёх компонентов*); 2) па́тока.

चोई *ж.* 1) ко́жица, отделя́ющаяся при разма́чивании бобо́вых; 2) ры́бья чешуя́.

चोकर *м.* о́труби; мяки́на.

चोक्ष (S.) *см.* चोखा.

चोखना *п.* соса́ть ма́тку (*напр. о телёнке*).

चोखा 1) чи́стый, беспри́месный; 2) о́стрый (*о лезвии*); 3) че́стный; 4) отли́чный, превосхо́дный; 5) умне́йший; ◇ खरी मजूरी चोखा काम *погов.* за хоро́шую опла́ту и рабо́та на со́весть.

चोखाई I *ж.* 1) чистота́; 2) острота́ (*напр. лезвия*); 3) че́стность.

चोखाई II *ж.* соса́ние ма́тки (*напр. телёнком*).

चोखाना I *п.* (*понуд.* I *от* चोखना) 1) приуча́ть соса́ть ма́тку (*напр. телёнка*); 2) дои́ть.

चोखाना II *п.* точи́ть (*напр. нож*).

चोग़ा (T. coḡa) *м.* чо́га (*халат из верблюжьей шерсти*); ◇ सभ्यता का ~ पहनना прики́дываться культу́рным челове́ком.

चोचला *м.* 1) коке́тство; 2) жема́нство, мане́рность; 3) ва́жничанье; ◇ चोचले बघारना (दिखाना) а) коке́тничать; б) жема́нничать, мане́рничать; в) ва́жничать.

चोज *м.* 1) остро́та, остроу́мное выраже́ние; 2) соль остро́ты, остроу́много выраже́ния.

चोट *ж.* 1) уда́р (*тж. перен.*); ~ करना (मारना) а) наноси́ть уда́р; б) напада́ть; ~ पर ~ уда́р за уда́ром; 2) уши́б, синя́к; лёгкая ра́на; गहरी ~ а) си́льный уши́б; б) уве́чье; 3) нападе́ние; 4) напа́дки; 5) препира́тельство; 6) обма́н; 7) преда́тельство; ◇ ~ आना а) получа́ть уда́р; б) получа́ть ране́ние; ~ उभरना боле́ть вновь (*о старых ушибах, ранах*); открыва́ться (*о ране*); ~ खाना а) быть изби́тым; б) терпе́ть уще́рб; ~ ख़ाली जाना промахну́ться; ~ जमाना (देना, पहुँचाना) наноси́ть уда́ры; ~ बचाना избега́ть уда́ров; ~ लगना *см.* ~ खाना; ~ लगाना *см.* ~ जमाना; किसीकी ~ का ра́вный кому́-л. (*напр. по силе*).

चोट-चपेट *ж. парн. сочет.* ра́на.

चोट-सज्जी *ж.* примо́чка, прикла́дываемая при уши́бах.

चोटहा *диал.* 1) име́ющий следы́ побо́ев *или* ран; покры́тый шра́мами, рубца́ми; 2) уши́бленный.

चोटा *м. см.* चोआ 2).

चोटा-पोटा *парн. сочет.* 1) льсти́вый; 2) фальши́вый, нейскренний.

चोटियाना *п.* 1) наноси́ть уда́р; 2) хвата́ть за́ волосы *или* за́ косу; таска́ть за́ волосы; 3) му́чить, терза́ть.

चोटी *ж.* 1) *см.* चुटिया I; 2) же́нская коса́; ~ करना заплета́ть ко́су; де́лать причёску; 3) верши́на (*горы́*); ~ के ऊपर पहुँचना достига́ть верши́ны (*горы́*); 4) маку́шка, те́мя; 5) хохоло́к (*птицы*); ◇ ~ कटाना станови́ться отше́льником; ~ का а) наилу́чший; б) гла́вный; ~ का पसीना एड़ी तक (पर) आना а) облива́ться по́том; б) выполня́ть тяжёлую рабо́ту; ~ का शासक-गुट्ट пра́вящая верху́шка, пра́вящая кли́ка; ~ दबना быть в зави́симости (के नीचे *у кого-л.*); ~ हाथ में होना покоря́ться (की *о ком-л.*; के *кому-л.*); एड़ी ~ का ज़ोर लगाना стара́ться изо все́х сил.

चोटीदार (H. + P.-dār) кони́ческий, конусообра́зный.

चोटीला 1) ра́нящий; 2) потряса́ющий, волну́ющий.

चोटीवाला *м.* злой дух (*говорится женщинами*).

चोट्टा *м.* ме́лкий вор.

चोथ *м. см.* चोंथ.

चोद (S.) *м.* 1) кнут, плеть; 2) копьё.

चोदक (S.) побужда́ющий.

चोदक्कड़ *см.* चुदक्कड़.

चोदन (S.) *м.* побужде́ние.

चोदना I *п.* совокупля́ться, соверша́ть поло́во́й акт (*о мужчине*).

चोदना II (S.) *ж.* 1) *см.* चोदन; 2) уси́лие.

चोदाई *ж.* совокупле́ние, полово́й акт.

चोदास *ж. см.* चुदवास.

चोदासा *м. см.* चुदासा.

चोदू **1.** *см.* चोदासा; **2.** *м.* развра́тник.

चोद्य (S.) *м.* 1) вопро́с; 2) выска́зывание, рассчи́танное на то, что́бы вы́звать опроверже́ние (*в споре*).

चोपदार (P.) *м. см.* चोबदार.

चोब (P. cob) *ж.* 1) столб; шест (*палатки*); 2) па́лка; 3) бараба́нная па́лочка; 4) жезл.

चोबदार (P. cob-dār) *м.* 1) дворе́цкий; 2) церемонийме́йстер.

चोबी (P. cob-ī) деревя́нный, сде́ланный из де́рева.

चोर *м.* 1) вор; 2) разбо́йник; 3) гнойни́к в затяну́вшейся ра́не; 4) незаме́тная тре́щина, щёлка; ◇ ~ पर मोर पड़ना самому́ во́ру быть обкра́денным; मन में ~ बैठना зарожда́ться (*напр. о подозрении, вражде*); चोर का भाई गठकटा *погов.* карма́нник во́ру това́рищ; चोर का मन बुकचे में *погов.* ≅ во́ру кошелёк сни́тся; चोर का साथी गिरहकट *погов. см.* चोर का भाई गठकटा ; चोर की दाढ़ी में तिनका *погов.* у во́ра в бороде́ соло́минка (*ср.* на во́ре ша́пка гори́т); चोर के घर में मोर [पड़े] *погов.* вор в дом во́ра забра́лся (*ср.* вор у во́ра дуби́нку укра́л); चोर के पेट में गाय आप ही आप रंभाय *посл.* ≅ ши́ла в мешке́ не утаи́шь; चोर को अंधियारी प्यारी *погов.* ≅ тёмна ночь во́ру что родна́я мать; चोर चोर मौसेरे भाई *погов.* вор во́ру двою́родный брат; चोर चोरी से गया तो क्या हेरा-फेरी से भी गया *посл.* ≅ горба́того моги́ла испра́вит; चोर न प्यारी चाँदनी जैसे कारी रात *погов.* вор лю́бит ночь тёмную, а не лу́нную.

चोरकट *м.* вор-карма́нник.

चोरख़ाना (H. + P. xāna) *м.* потайно́й я́щик (*напр. в сундуке*); потайно́е отделе́ние (*напр. в шкафу*).

चोर-खिड़की *ж.* потайна́я две́рца; потайно́й лаз.

चोर-गली *ж.* 1) глухо́й переу́лок; 2) ме́сто штано́в в шагу́.

चोर-घंटी *ж.* потайна́я сигнализа́ция.

चोर-चकार *м. см.* चोरकट.

चोर-ज़मीन (H. + P.zamīn) *ж.* тряси́на, боло́то.

चोरटा *м.* 1) *см.* चोर 1); 2) *см.* चोट्टा.

चोर-ताला *м.* 1) потайно́й замо́к; 2) замо́к с секре́том.

चोर-दंत (S.) *м.* три́дцать тре́тий зуб (*к-рый, прорезываясь, причиняет большие страдания*).

चोर-दरवाज़ा (H. + P. darvāza) *м.* 1) потайна́я дверь; чёрный ход; 2) *перен.* интри́га.

चोर-द्वार (S.) *м. см.* चोर-दरवाज़ा.

चोर-पहरा *м.* дозо́р, секре́т.

चोर-पुष्पी (S.) *ж. бот.* золотоборо́дник иго́льчатый (*Chrysopogon aciculatus*).

चोर-पेट *м.* 1) незаме́тная по животу́ бере́менность; 2) тайни́к.

चोर-पैर *м.* неслы́шно ступа́ющие при ходьбе́ но́ги.

चोर-बत्ती *ж.* карма́нный электри́ческий фона́рик.

चोर-बदन (H. + A. badan) *м.* челове́к с ви́ду некру́пный, но си́льный.

चोर-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м.* чёрный ры́нок.

चोर-बाज़ारी (H. + P. bāzār-ī) *ж.* спекуля́ция [на чёрном ры́нке]; ~ करना (में बेचना) продава́ть на чёрном ры́нке, спекули́ровать [на чёрном ры́нке].

चोर-बालू *м.* зыбу́чий песо́к.

चोर-महल (H. + A. mahal) *м.* 1) *ист.* помеще́ние для жён и нало́жниц во дворце́; 2) потайна́я ко́мната.

चोर-मिहीचनी *ж.* игра́ в жму́рки.

चोर-मूँग *м.* неразвари́вшийся боб *или* неразвари́вшаяся горо́шина в ку́шанье.

चोर-रास्ता (H. + P. rāsta) *м.* 1) потайна́я тропи́нка; 2) малоизве́стная доро́га.

चोर-शिकार (H. + P. šikār) *м.* браконье́рство.

चोर-शिकारी (H. + P. šikār-ī) *м.* браконье́р.

चोर-सीढ़ी *ж.* 1) чёрный ход; 2) потайна́я ле́стница.

चोर-सुरंग *ж.* торпе́да.

चोर-हटिया *м.* ску́пщик кра́деного.

चोरा (S.) *ж. см.* चोर-पुष्पी.

चोराना *п. см.* चुराना I.

चोरिका (S.) *ж. см.* चोरी 1).

चोरी *ж.* 1) воровство́, кра́жа; ~ करना ворова́ть, красть; ~ का माल кра́деные ве́щи; 2) ута́ивание, скрыва́ние; ~ का काम, ~ की बात та́йное де́ло; ~ से укра́дкой, тайко́м; ◇ ~ लगना быть обвинённым в воровстве́; ~ लगाना обвиня́ть в воровстве́.

चोरी-चकारी *ж. парн. сочет. см.* चोरी 1).

चोरी-चमारी *ж. парн. сочет. см.* चोरी 1).

चोरी-चोरी *парн. сочет.* 1) укра́дкой, тайко́м; 2) потихо́ньку, без шу́ма.

चोरी-छिपे *см.* चोरी-चोरी.

चोल (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* Чо́ла (*древнее государство в Южной Индии, возникшее во второй половине I тысячелетия до н.э.*); 2) *см.* चोली; 3) *см.* चोला 1); 4) па́нцирь; кольчу́га.

चोलकी (S.) *м.* 1) побе́г бамбу́ка; 2) апельси́новое де́рево; 3) запя́стье.

चोलना I *п.* 1) о́чень ма́ло есть; 2) про́бовать, отве́дывать (*пищу*).

चोलना II *м. диал. см.* चोला 1).

चोला *м.* 1) дли́нная руба́ха (*у аскетов*); 2) пе́рвая оде́жда ребёнка; 3) обря́д пе́рвого одева́ния ребёнка; 4) те́ло; ◇ ~ छोड़ना умира́ть; ~ बदलना а) *хинд.* переселя́ться в другу́ю теле́сную оболо́чку (*о душе*); б) [видо-]изменя́ться.

चोली *ж.* 1) лиф; 2) коро́ткая ко́фточка; блу́зка; 3) бюстга́льтер; ◇ ~ दामन का संपर्क те́сная связь; ~ दामन का साथ больша́я бли́зость; те́сная дру́жба.

चोवा *м. см.* चोआ.

चोषक (S.) **1.** сосу́щий; **2.** *м.* 1) сосуно́к; 2) грудно́й младе́нец.

चोषण (S.) *м.* соса́ние; выса́сывание.

चोष्य (S.) могу́щий быть вы́сосанным.

चौंक *ж.* дрожь; содрога́ние.

चौंकना *нп.* 1) вздра́гивать; 2) поража́ться, изумля́ться; 3) быть настороже́; остерега́ться; 4) отша́тываться в испу́ге; 5) внеза́пно пробужда́ться (*напр. увидев страшный сон*).

चौंकाना *п. понуд.* I *от* चौंकना.

चौंतिस *см.* चौंतीस.

चौंतीस три́дцать четы́ре.

चौंध *ж.* кратковре́менная слепота́ от я́ркого све́та.

चौंधियाना **1.** *нп.* 1) сле́пнуть — от я́ркого све́та; 2) *перен.* быть поражённым, изумлённым; **2.** *п.* ослепля́ть я́рким све́том.

चौंधी *ж. см.* चौंध.

चौंबक (S.) *см.* चुंबकीय.

चौंर *м.* 1) *см.* चँवर 1); 2) бахрома́.

चौंरगाय *ж.* тибе́тский як.

चौंरा *м.* я́ма для хране́ния зерна́.

चौंराना *п.* 1) обма́хивать опаха́лом; 2) подмета́ть.

चौंरी *ж.* 1) мухобо́йка (*из конского волоса*); 2) ле́нта (*для заплетания косы*); 3) ки́сточка, султа́н (*украшение*).

चौंसठ *см.* चौसठ.

चौ= четы́ре, *напр.* चौकोना четырёхуго́льный.

चौअन्नी *ж.* 1) *ист.* чау́анни (*монета достоинством в четыре аны; см.* आना I 1); 2) че́тверть ру́пии (*см.* रुपया 1).

चौआ *м.* 1) ча́уа (*мера длины, равная ширине четырёх пальцев*); 2) *карт.* четвёрка; पान का ~ четвёрка черве́й.

चौआई *ж.* 1) ве́тер, постоя́нно меня́ющий направле́ние; 2) слу́хи; молва́; 3) клевета́.

चौआना *нп. диал.* 1) поража́ться, изумля́ться; 2) вздра́гивать; 3) насторо́живаться.

चौक *м.* 1) [четырёхуго́льная] городска́я пло́щадь; 2) ры́ночная пло́щадь; 3) вну́тренний двор; 4) гла́вная торго́вая у́лица; 5) ни́зкий и широ́кий табуре́т; 6) *хинд.* ча́ук (*четырёхугольная фигура, выводимая на полу мукой, цветным порошком и т.п. во время религиозных церемоний*); 7) крестообра́зная доска́ для игры́ в ко́сти; 8) центра́льный перекрёсток (*го́рода*); 9) *см.* चौमुहानी; 10) совоку́пность четырёх предме́тов; दाँतों का ~ четы́ре пере́дних зу́ба-резца́; ◇ चारों ~ вокру́г, со всех сторо́н.

चौकठ *ж. диал. см.* चौखट.

चौकठा *м. диал. см.* चौखटा.

चौकड़ превосхо́дный, великоле́пный.

चौकड़ा *м.* 1) па́ра серёг, в ка́ждую из кото́рых вста́влено по две жемчу́жины; 2) четвёртая часть урожа́я, кото́рая отхо́дит владе́льцу земли́.

चौकड़ी *ж.* 1) *см.* चौमुहानी; 2) четвёрка, упря́жка из четырёх лошаде́й; 3) *хинд.* совоку́пность четырёх мировы́х пери́одов; 4) скачо́к, прыжо́к; ◇ ~ भरना скака́ть, пры́гать; ~ भूल जाना соверше́нно растеря́ться (की *о ком-л.*); ~ मारकर बैठना сиде́ть по-туре́цки; ~ मारना (लगाना) *см.* ~ भरना.

चौक-निकास *м.* нало́г за ме́сто на база́ре.

चौकन्ना 1) насторожи́вшийся; 2) осторо́жный; 3) бди́тельный; 4) испу́ганный; ~ रहना опаса́ться (से *кого-л.*, *чего-л.*).

चौकस 1) хорошо́ свя́занный, увя́занный; 2) *см.* चौकन्ना 1); ~ रह! осторо́жно!; 3) пра́вильный, по́лный (*о весе*).

चौकसाई *ж. см.* चौकसी.

चौकसी *ж.* 1) осторо́жность; 2) бди́тельность; ~ बढ़ाना повыша́ть бди́тельность; ~ बरतना проявля́ть бди́тельность.

चौका *м.* 1) *см.* चकला 2. 1); 2) ча́ука (*место, где индусы едят и готовят пищу*); ку́хня; ~ समेटना убира́ть посу́ду по́сле еды́; 3) *см.* चौमुहानी; 4) *см.* चौआ 2); 5) предме́т четырёхуго́льной фо́рмы; 6) *см.* चौघड़ा 1), 2); 7) подсти́лка из то́лстой мате́рии; ◇ चौके की राँड़ же́нщина, овдове́вшая вско́ре по́сле сва́дьбы; ~ देना (फेरना, लगाना) *ирон.* по́ртить, губи́ть (पर *что-л.*).

चौका-बरतन *м. парн. сочет.*: ~ करना убира́ть со стола́.

चौका-बासन *м. см.* चौका-बरतन.

चौकी *ж.* 1) стул; табуре́т; 2) высо́кий деревя́нный помо́ст; 3) сторожево́й пост; заста́ва; पुलिस की ~ полице́йский пост; सीमांत ~ пограни́чная заста́ва; 4) стра́жа; карау́л; ~ बैठना быть в карау́ле; ~ बैठाना ста́вить часовы́х; ~ बदलना сменя́ть карау́л; 5) (*тж.* फ़ौजों की ~) плацда́рм; रक्षात्मक ~ оборони́тельный рубе́ж; 6) *воен.* укреплённая то́чка; मशीन-गन की ~ пулемётное гнездо́; 7) *см.* चकला 2. 1); 8) содержа́ние ме́лкого скота́ в тече́ние всей но́чи на земе́льном уча́стке (*с целью удобрения навозом*); ◇ ~ जाना идти́ на пане́ль; ~ देना стоя́ть на стра́же; карау́лить; ~ भरना нести́ сторожеву́ю слу́жбу.

चौकी-घर *м.* сторожево́й пост; сторожева́я бу́дка; наве́с для часово́го.

चौकीदार (H. + P.-dār) *м.* 1) чаукида́р, сто́рож; 2) часово́й; 3) полице́йский, несу́щий слу́жбу в дере́вне.

चौकीदारी (H. + P. dār-ī) *ж.* 1) сторожева́я слу́жба; охра́на; ~ करना охраня́ть, сторожи́ть; 2) пла́та за охра́ну; 3) нало́г, взима́емый с дере́вни в ка́честве пла́ты полице́йскому.

चौकी-दौड़ *ж. спорт.* эстафе́та, эстафе́тный бег.

चौकीमार *м.* контрабанди́ст.

चौकोन *см.* चौकोना.

चौकोना четырёхуго́льный; квадра́тный.

चौकोर *см.* चौकोना.

चौखट *ж.* 1) дверна́я ра́ма; 2) поро́г; ~ के पार होना, ~ लाँघना перешáгивать поро́г; входи́ть; выходи́ть; 3) при́толока, перемы́чка две́ри; ◇ ~ न झाँकना не появля́ться, не заходи́ть (की *к кому-л.*).

चौखटा *м.* ра́ма, ра́мка (*картины*, *зеркала*).

चौखटेदार (H. + P.-dār) име́ющий ра́му, ра́мку; вста́вленный в ра́му, ра́мку.

चौख़ाना (H. + P.-xāna) *см.* चारख़ाना.

चौख़ानेदार (H. + P.-xāna-dār) *см.* चारख़ाना 1.

चौखूंट **1.** со всех сторо́н; **2.** *м.* 1) все четы́ре сто́роны; 2) весь земно́й шар.

चौखूंटा *см.* चौकोना; चौखूंटे कोष्ठक квадра́тные ско́бки.

चौगड़ा **1.** четвероно́гий (*о животном*); **2.** *м.* 1) четвероно́гое; 2) за́яц; 3) *см.* चौघड़ा.

चौगड्डा *м.* 1) *см.* चौमुहानी; 2) ме́сто, где схо́дятся грани́цы четырёх дереве́нь.

चौगड्डी *ж. см.* चौगोड़िया.

चौगान (P. caugān) *м.* 1) *спорт.* по́ло; 2) площа́дка для игры́ в по́ло; 3) па́лка с изо́гнутым ни́жним концо́м для игры́ в по́ло; 4) бараба́нная па́лочка; 5) площа́дка для соревнова́ний.

चौगानबाज़ी (P. caugān-bāz-ī) *ж. см.* चौगान 1).

चौगानी *ж.* мундшту́к калья́на.

चौगिर्द (H. + P. gird) круго́м, со всех сторо́н.

चौगुना вче́тверо бо́льший; учетверённый; ◇ मन ~ बढ़ना (होना) си́льно ра́доваться (का *о ком-л.*).

चौगोड़ा **1.** четвероно́гий (*о животном*); **2.** *м.* 1) четвероно́гое; 2) за́яц.

चौगोड़िया *ж.* 1) высо́кий табуре́т; 2) четырёхуго́льная бамбу́ковая лову́шка для птиц.

चौगोशा (H. + P. goša) **1.** *см.* चौकोना; **2.** *м.* четырёхуго́льный подно́с.

चौगोशिया (H. + P. goša + H.) **1.** *см.* चौकोना; **2.** *ж.* стари́нная ша́пка, сши́тая из четырёх треуго́льных лоскуто́в.

चौघड़ *м. мн.* коренны́е зу́бы.

चौघड़ा *м.* 1) шкату́лка *или* коро́бочка с четырьмя́ отделе́ниями для пря́ностей, входя́щих в соста́в бе́теля; 2) сосу́д с четырьмя́ отделе́ниями для о́стрых припра́в; 3) подсве́чник для четырёх свече́й; 4) лю́стра с четырьмя́ рожка́ми; 5) четы́ре по́рции бе́теля в одно́й обёртке.

चौघड़िया I четырёхчасово́й.

चौघड़िया II *ж.* высо́кий табуре́т для штуку́рных рабо́т.

चौघड़ी четырёхсло́йный; сло́женный в четы́ре ра́за.

चौचंद *м.* 1) клевета́; злосло́вие; 2) шум; 3) игра́; ◇ ~ पारना позо́рить, черни́ть.

चौचंदहाई *ж.* клеветни́ца; спле́тница.

चौजुगी *ж. см.* चतुर्युगी.

चौड़ा **1.** широ́кий; ~ करना расширя́ть; **2.** *м.* откры́тое ме́сто; ◇ चौड़े में откры́то, публи́чно.

चौड़ाई *ж.* ширина́.

चौड़ा-चकला *парн. сочет. см.* चौड़ा 1.

चौड़ान *ж. см.* चौड़ाई.

चौड़ाना *п.* 1) расширя́ть; 2) де́лать изли́шне простра́нным, дли́нным (*напр. изложение*).

चौतग्गी *ж.* бечёвка, сплетённая из четырёх ни́тей.

चौतरफ़ा (H. + A. ṯaraf + H.) *см.* चतुर्मुखी; ~ तैयारी всесторо́нняя подгото́вка.

चौतरा *м.* терра́са (*до́ма*).

चौतही *ж.* покрыва́ло из гру́бой тка́ни, сло́женное вче́тверо.

चौताल *м.* пе́сня, исполня́емая в пра́здник хо́ли (*см.* होली 1).

चौतुका **1.** име́ющий четы́ре ри́фмы; **2.** *м.* четырёхсти́шие, все стро́ки кото́рого име́ют одну́ ри́фму.

चौथ *ж.* 1) ча́утх (*четвёртый день светлой половины лунного месяца*); 2) *см.* चौथाई; ◇ ~ का चाँद луна́ на четвёртый день све́тлой полови́ны ме́сяца бха́дон (*считается, что человек, смотрящий на неё, навлечёт на себя позор; см.* भादों); ~ का चाँद देखना быть несправедли́во опозо́ренным.

चौथपन *м. хинд.* санькяса́шрама (*четвёртая стадия жизни индуса — аскетизм*).

चौथा четвёртый.

चौथाई *ж.* че́тверть, четвёртая часть; ~ का हक़ пра́во на че́тверть (*напр. урожая*).

चौथापन *м.* 1) *см.* चौथपन; 2) ста́рость.

चौथिया *м.* 1) челове́к, владе́ющий четвёртой ча́стью *или* име́ющий пра́во на четвёртую часть (*чего-л.*); 2) четырёхдне́вная перемежа́ющаяся лихора́дка.

चौथी *ж.* 1) ча́утхи (*свадебный обряд, во время к-рого с рук жениха и невесты снимают браслеты; совершается на четвёртый день после свадьбы*); ~ छूटना соверша́ть обря́д ча́утхи; 2) *ист.* четвёртая часть урожа́я, отдава́емая владе́льцу земли́; ◇ ~ का जोड़ा наря́д, присыла́емый новобра́чной из до́ма му́жа на четвёртый день по́сле сва́дьбы.

चौथे в-четвёртых.

चौथैया *м. см.* चौथाई.

चौदंता 1) молодо́й и здоро́вый (*о животном*); 2) нейстовый.

चौदस *ж.* чауда́с (*четырнадцатый день светлой или тёмной половины лунного месяца*).

चौदह четы́рнадцать.

चौदाँत *м.* поеди́нок слоно́в.

चौदानी (H. + P. dāna + H.) *ж.* серьга́ с четырьмя́ жемчу́жинами *или* самоцве́тами.

चौधराइन *ж.* жена́ ча́удхри (*см.* चौधरी 1).

चौधराई *ж.* до́лжность *или* обя́занности ча́удхри (*см.* चौधरी 1).

चौधरात *ж.* 1) *см.* चौधराई; 2) *см.* चौधराना 2).

चौधराना *м.* 1) *см.* चौधराई; 2) жа́лованье ча́удхри (*см.* चौधरी 1).

चौधरी *м.* 1) ча́удхри, ста́роста (*особ. деревни*); 2) глава́, руководи́тель.

चौपखा *м. диал. см.* चहारदीवारी.

चौपट 1) откры́тый со всех сторо́н; незащищённый; 2) погу́бленный, испо́рченный (*напр. о деле*); 3) испо́рченный, развращённый.

चौपट-चरण (H. + S.) *ирон.* по́ртящий любо́е де́ло, за кото́рое он берётся (*о человеке*).

चौपटा разруши́тельный; губи́тельный.

चौपड़ *ж.* 1) *см.* चौसर; शतरंज की ~ ша́хматная доска́; 2) крестообра́зный двор хра́ма *или* дворца́; ◇ ~ का име́ющий крестообра́зную фо́рму; ~ का बाज़ार база́рная пло́щадь, располо́женная на пересече́нии двух у́лиц; ~ मँड़ना (मढ़ना , माँड़ना) раскла́дывать до́ску для игры́ в чауса́р.

चौपत I *м.* ка́мень, слу́жащий подпя́тником для о́си гонча́рного кру́га.

चौपत II **1.** сло́женный вче́тверо; **2.** *ж.* что́-л. сло́женное вче́тверо.

चौपतना *п.* скла́дывать вче́тверо.

चौपता *м.* шпа́ла.

चौपतिया **1.** име́ющий четы́ре листка́ *или* лепестка́; **2.** *ж.* 1) чаупа́тия (*сорт зелени, употр. в пищу*); 2) чаупа́тия (*вид вышивки с растительным орнаментом в виде цветка с четырьмя лепестками*); 3) *см.* चौपत्ती.

चौपत्ती *ж.* брошю́ра.

चौपथ *м.* 1) *см.* चौमुहानी; 2) *см.* चौपत I.

चौपदा *м.* четвероно́гое.

चौपल *м.* 1) *см.* चौमुहानी; 2) *см.* चौपत I.

चौपहरा для́щийся двена́дцать часо́в, двенадцатичасово́й; ◇ ~ देना рабо́тать двена́дцать часо́в подря́д.

चौपहल (H. + P. pahlū) четырёхсторо́нний.

चौपहला (H. + P.) *см.* चौपहल.

चौपहलू (H. + P.) *см.* चौपहल.

चौपहिया **1.** четырёхколёсный; **2.** *м.* четырёхколёсная пово́зка.

चौपाई *ж. лит.* чаупа́и (*четверостишие, каждая строка к-рого состоит из шестнадцати матр*; *см.* मात्रा 2).

चौपाया **1.** четвероно́гий; **2.** *м.* четвероно́гое.

चौपार *м. диал. см.* चौपाल.

चौपाल *м.* 1) наве́с на столба́х (*под к-рым происходят собрания крестьян*); 2) вера́нда; 3) откры́тый паланки́н.

चौपुरा *м.* большо́й коло́дец с четырьмя́ ко́жаными вёдрами.

चौपेजी (H. + E. page + H.) 1) четырёхстрани́чный; 2) *полигр.* разме́ром в четвёртую до́лю листа́.

चौफेर вокру́г, со всех сторо́н.

चौफेरी **1.** *см.* चौफेर; **2.** *ж.* обхо́д вокру́г (*чего-л.*).

चौबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) завя́зывание со всех сторо́н; 2) подко́вывание; 3) лиф с четырьмя́ завя́зками.

चौबग़ला (H. + P. bag̣al + H.) **1.** четырёхсторо́нний; **2.** *см.* चौफेर ; **3.** *м.* бок (*одежды*).

चौबच्चा (P.) *м. диал. см.* चहबच्चा.

चौबरसी *ж.* 1) *хинд.* религио́зный обря́д, соверша́емый в четвёртую годовщи́ну со дня сме́рти; 2) пра́зднование четырёхле́тия како́го-л. собы́тия.

चौबा *м. см.* चौबे.

चौबाइन *ж.* 1) же́нщина из ка́сты ча́убе; 2) жена́ бра́хмана из ка́сты ча́убе (*см.* चौबे).

चौबाई *ж. см.* चौग्राई.

चौबाछा *м. ист.* нало́г в Мого́льской импе́рии (*к-рым облагали взрослых, детей и скот*).

चौबारा I *м.* 1) помеще́ние с дверьми́, выходя́щими на ка́ждую из четырёх сторо́н; 2) терра́са на кры́ше до́ма.

चौबारा II в четвёртый раз.

चौबीस два́дцать четы́ре; चौबीसों घंटे кру́глые су́тки.

चौबे *м.* 1) ча́убе (*брахманская каста*); 2) член ка́сты ча́убе; ◇ चौबे गये छब्बे होने दुबे ही रह गये *посл.* ≅ за больши́м пого́нишься и ма́лое потеря́ешь.

चौभड़ *м. мн. см.* चौघड़.

चौमंज़िला (H. + A. manzila) четырёхэта́жный.

चौमसिया **1.** *см.* चौमासा 1.; **2.** *м.* крестья́нин, нанима́емый для па́хоты на четы́ре ме́сяца сезо́на дожде́й.

चौमहला (H. + A. maḥall + H.) *см.* चौमंज़िला.

चौमाप (H. + S.) *ж.* четы́ре измере́ния (*какой-л. вещи*).

चौमापी (H. + S.) име́ющий четы́ре измере́ния (*о какой-л. вещи*).

चौमार्ग (H. + S.) *м. см.* चौमुहानी.

चौमास *м. см.* चौमासा 2.

चौमासा **1.** относя́щийся к сезо́ну дожде́й, для́щемуся четы́ре ме́сяца; четырёхме́сячный; **2.** *м.* 1) сезо́н дожде́й (*месяцы асарх, шраван, бхадон и куар*); 2) земля́, обраба́тываемая в сезо́н дожде́й; 3) эроти́ческая пе́сня, кото́рую пою́т в сезо́н дожде́й.

चौमासी *ж. см.* चौमासा 2. 3).

चौमुख (H. + S.) *см.* चौफेर.

चौमुखा (H. + S. + H.) 1) четырёхли́кий; 2) четырёхсторо́нний; 3) *перен.* всесторо́нний;

चौमुखी उन्नति всесторо́ннее разви́тие; ◇ ~ दीया свети́льник с четырьмя́ фитиля́ми; ~ दीया जलना разоря́ться, станови́ться банкро́том; ~ दीया जलाना объявля́ть о банкро́тстве.

चौमुहानी *ж.* ме́сто, в кото́ром схо́дятся четы́ре доро́ги *или* у́лицы.

चौरंग **1.** отру́бленный одни́м уда́ром меча́; **2.** *м.* 1) уме́ние владе́ть мечо́м; 2) уда́р меча́; ◇ ~ उड़ाना (काटना) а) отсека́ть одни́м уда́ром меча́; б) лиша́ть наде́жд.

चौरंगा 1) четырёхцве́тный; 2) разноро́дный.

चौर I (S.) *м. см.* चोर 1).

चौर II *м.* водоём для сбо́ра дождево́й воды́.

चौर-चार *ж.* 1) шум; 2) возбужде́ние; 3) весе́лье.

चौरस **1.** 1) ро́вный, гла́дкий; 2) квадра́тный; **2.** *м.* пло́ский напи́льник (*для чистовой обработки поверхности*).

चौरसाई *ж.* 1) выра́внивание, сгла́живание; 2) пла́та за выра́внивание.

चौरसाना *п.* выра́внивать, сгла́живать.

चौरस्ता (H. + P. rāsta) *м. см.* चौमुहानी.

चौरा *м.* 1) помо́ст; платфо́рма; 2) алта́рь, же́ртвенник; 3) *см.* चौपाल 1).

चौरानयन *м.* контраба́нда, незако́нный ввоз това́ров.

चौरानवे девяно́сто четы́ре.

चौरासी **1.** во́семьдесят четы́ре; **2.** *ж.* колоко́льчики (*на ножных браслетах танцовщицы*); ◇ ~ पर नाचना, ~ में पड़ना (भरमना) *хинд.* попада́ть в круг перерожде́ний.

चौराहा (H. + P. rāh + H.) *м. см.* चौमुहानी.

चौरी I *ж. см.* चोरी 1).

चौरी II *ж.* 1) небольшо́й помо́ст; 2) сва́дебный павильо́н.

चौरेठा *м.* ме́лкая ри́совая мука́.

चौर्य (S.) *м. см.* चोरी 1).

चौर्य-पणन (S.) *м. см* चौरानयन.

चौर्य-वृत्ति (S.) *ж.* профе́ссия во́ра.

चौर्योन्माद (S.) *м.* клептома́ния.

चौलड़ा *м.* ожере́лье из четырёх ни́ток.

चौला *м.* бобы́.

चौलाई *ж. бот.* щи́рица многобра́чная (*кустарник Amaranthus polygamus; его листья употр. в пищу*).

चौवन пятьдеся́т четы́ре.

चौवा *м. см.* चौग्रा.

चौवाई *ж. см.* चौग्राई.

चौवालीस *см.* चवालीस.

चौस I *м.* 1) четы́режды вспа́ханное по́ле; 2) четвёртая вспа́шка.

चौस II *м.* порошо́к.

चौसठ шестьдеся́т четы́ре; ◇ ~ घड़ी а) кру́глые су́тки; б) всегда́.

चौसर *м.* 1) чауса́р (*игра на клетчатой крестообразной доске с использованием шестнадцати фишек четырёх цветов и трёх игральных костей; в игре участвуют два человека*); 2) кле́тчатая крестообра́зная доска́ для игры́ в чауса́р; ◇ ~ का बाज़ार центра́льная пло́щадь; база́рная пло́щадь.

चौहट्टा *м.* 1) ры́ночная пло́щадь, окружённая со всех сторо́н магази́нами и ла́вками; 2) *см.* चौमुहानी.

चौहड़ *м. мн. диал. см.* चौघड़.

चौहत्तर се́мьдесят четы́ре.

चौहद्दी (H. + A. hadd + H.) *ж.* грани́ца (*напр. государства*); ~ के बाहर कर देना изгна́ть из преде́лов (को *чего-л.*).

चौहरा **1.** 1) сло́женный вче́тверо; 2) четырёхкра́тный; **2.** *м. см.* चौघड़ा 5).

चौहान *м.* 1) чаоха́н (*подкаста кшатриев*); 2) член подка́сты чауха́н.

चौहैं *диал. см.* चौफेर.

च्यवन (S.) *м.* проса́чивание; течь.

च्युत (S.) 1) *см.* च्युताधिकार; 2) уклони́вшийся; कर्त्तव्य से ~ уклони́вшийся от выполне́ния до́лга; 3) упа́вший; 4) просочи́вшийся.

च्युत-संस्कारता (S.) *ж.* граммати́ческая оши́бка (*в литературном произведении*).

च्युताधिकार (S.) отстранённый (*от работы*); уво́ленный.

च्युति (S.) *ж.* 1) отстране́ние (*от работы*); увольне́ние; 2) уклоне́ние (*напр. от выполнения своих обязанностей*); 3) паде́ние; 4) недоста́ток.

च्यूँटा *м. см.* चिंउँटा.

च्यूँटी *ж. см.* चिंउँटी.

च्यूड़ा *м. см.* चिड़वा.

च्यूत (S.) *м.* 1) ма́нговое де́рево; 2) плод ма́нго.

छ

छ cha (*восемнадцатая буква алфавита хинди*).

छंगा шестипа́лый (*о человеке*).

छँगुलिया *ж.* мизи́нец (*руки́*); ◇ छँगुलिया छूकर पहुँचा गिलता (पकड़ता) *посл.* ≅ дай па́лец, всю ру́ку отку́сит.

छँगुली *ж. см.* छँगुलिया.

छंगू *см.* छंगा.

छंछला *м. подр. диал.* звон (*напр. колокольчиков*).

छँटना *нп.* 1) быть отре́занным; 2) быть состри́женным; 3) отделя́ться; 4) быть сокращённым, уво́ленным; 5) рассе́иваться (*об облаках, толпе*); 6) держа́ться в стороне́, не обща́ться; छँटे छँटे फिरना (रहना) избега́ть обще́ния; 7) быть вы́бранным, ото́бранным; 8) очища́ться (*о желудке*); 9) быть очи́щенным (*о колодце*); 10) худе́ть; ◇ छँटा हुआ плутова́тый.

छँटनी *ж.* 1) уменьше́ние, уре́зывание; 2) сокраще́ние, увольне́ние.

छँटवाना *п. понуд.* II *от* छँटना.

छँटाई *ж.* 1) очище́ние, луще́ние (*напр. гороха*); 2) вы́бор, отбо́р; 3) сортиро́вка; ~ की मशीन сортиро́вочная маши́на; 4) *биол.* есте́ственный отбо́р.

छँटाना *п. диал. понуд.* I *от* छँटना.

छँटाव *м. см.* छँटाई ; प्राकृतिक ~ *биол.* есте́ственный отбо́р.

छँटैल 1) ото́бранный; 2) отбо́рный; 3) хи́трый; плутова́тый.

छंद:शास्त्र (S.) *м. см.* छंद-शास्त्र.

छंद I (S.) *м.* 1) стих, стихотворе́ние; ~ सुनाना чита́ть стихи́ (*вслух*); 2) стихосложе́ние; 3) стихотво́рный разме́р; मात्रिक ~ метри́ческий стих; मुक्तक ~ свобо́дный разме́р; वर्णिक ~ силлаби́ческий разме́р; 4) веди́ческий текст.

छंद II (S.) *м.* 1) жела́ние; 2) цель; 3) сре́дство, спо́соб; 4) обма́н.

छंदक-दान (S.) *м.* баллотиро́вка, голосова́ние.

छंदक-पत्र (S.) *м.* избира́тельный бюллете́нь

छंदक-पेटिका (S.) *ж. см.* छंदक-पेटी.

छंदक-पेटी (S.) *ж.* избира́тельная у́рна.

छंदक-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма голосова́ния.

छंदना *п.* слага́ть стихи́.

छँदना *нп.* быть свя́занным пу́тами.

छंद-मुक्त (S.) свобо́дный — о стихе́.

छंदवासी своево́льный.

छंद-विधान (S.) *м. лит.* просо́дия.

छंद-व्यवस्था (S.) *ж. см.* छंद-विधान.

छंद-शास्त्र (S.) *м.* поэ́тика.

छंद-स्पंद (S.) *м.* ритм стиха́.

छँदा свя́занный пу́тами и оста́вленный пасти́сь.

छंदात्मक (S.) стихотво́рный.

छंदित (S.) обра́дованный.

छंदोबंध (S.) *м.* стихотво́рный разме́р.

छंदोबद्ध (S.) *см.* छंदात्मक.

छंदोभंग (S.) *м.* наруше́ние стихотво́рного разме́ра.

छंदोयोजना (S.) *ж.* стихосложе́ние.

छंदोविश्लेष (S.) *м.* сканди́рование стихо́в.

छ: шесть.

छ:कोना шестиуго́льный.

छ:माही *см.* छमाही.

छ *см.* छ:.

छई I **1.** туберкулёзный; **2.** *ж.* туберкулёз.

छई II *ж.* пото́мство, де́ти.

छक-छक *ж. подр.* пыхте́ние маши́ны.

छकड़ा I расша́танный.

छकड़ा II *м.* двухколёсная теле́га, арба́; ~ लादना а) нагружа́ть теле́гу; б) *перен.* выполня́ть тяжёлую рабо́ту.

छकड़ी *ж.* 1) совоку́пность шести́ предме́тов; 2) паланки́н, кото́рый несу́т шесть носи́льщиков.

छकना I *нп.* 1) наеда́ться до́сыта (से *чего-л.*); 2) напива́ться до́пьяна́.

छकना II *нп.* 1) удивля́ться, изумля́ться; 2) трево́житься, волнова́ться; 3) быть обма́нутым.

छकाछक **1.** 1) сы́тый; 2) пья́ный; 3) по́лностью удовлетворённый; 2. 1) целико́м, по́лностью; 2) о́чень хорошо́, прекра́сно.

छकाना I *п.* (*понуд.* I *от* छकना I) 1) корми́ть до́сыта; 2) пои́ть до́пьяна́.

छकाना II *п.* (*понуд.* I *от* छकना II) 1) удивля́ть, изумля́ть; 2) трево́жить, волнова́ть; 3) обма́нывать.

छकार (S.) *м.* бу́ква «छ».

छकुर *м.* фо́рма издо́льщины, согла́сно кото́рой землевладе́лец получа́ет $^{1}/_{6}$часть урожа́я.

छक्का *м.* 1) *см.* छकड़ी 1); 2) шестёрка (*в картах, в игре в кости, домино*); 3) хи́трость, уло́вка; ◇ छक्के छुड़ाना а) удивля́ть, изумля́ть; б) приводи́ть в смяте́ние; в) наноси́ть пораже́ние; छक्के छूटना потерпе́в неуда́чу, приходи́ть в замеша́тельство, расте́рянность (के *о ком-л., чём-л.*).

छक्का-पंजा *м. парн. сочет.* хи́трость, уло́вка; ло́вкий трюк; आपका ~ मुझपर नहीं चल सकता вам не уда́стся обвести́ меня́ вокру́г па́льца, у вас со мной э́тот но́мер не пройдёт; ◇ ~ भूलना теря́ться, не знать, что де́лать.

छक्केबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* хитре́ц; плут.

छक्केबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* хи́трости, уло́вки.

छगन *м.* дитя́, ребёнок.

छगन-मगन *м. парн. сочет.* дети́шки, детвора́.

छगरा *м.* козёл.

छगरी *ж.* коза́.

छगुनी *ж. см.* छँगुलिया.

छछिआ *ж. см.* छछिया.

छछिया *ж.* гли́няный сосу́д для отме́ривания *или* хране́ния па́хты.

छछूँदर *м.* 1) му́скусная кры́са; 2) шути́ха; пета́рда; ~ छोड़ना а) пуска́ть шути́ху; взрыва́ть пета́рду; б) затева́ть ссо́ру; в) злосло́вить; 3) скло́чник; 4) чхачху́ндар (*амулет, надеваемый в Раджастхане жрецом на шею жертвователя*).

छजली *ж.* 1) ма́ленький наве́с, козырёк; 2) *архит.* карни́з.

छज्जा *м.* 1) козырёк (*фуражки*); 2) поля́ (*шляпы*); 3) часть кры́ши, выступа́ющая за преде́лы стены́; 4) *см.* छजली.

छज्जेदार (H. + P.-dār) име́ющий козырёк *или* с поля́ми (*о головном уборе*); ~ टोपी фура́жка; ке́пка.

छटंकी 1. 1) име́ющий вес в оди́н чхата́нк (*см.* छटाँक 1); 2) ма́ленький; 2. *ж. см.* छटाँक 2).

छटकना *нп.* 1) ускольза́ть; 2) выска́льзывать; выпада́ть; 3) вырыва́ться, освобожда́ться; 4) держа́ться вдали́, держа́ться на расстоя́нии (*от кого-л.*); 5) выходи́ть из повинове́ния, не подчиня́ться; 6) пры́гать, скака́ть.

छटका *м.* я́ма, слу́жащая лову́шкой для ры́бы.

छटकाना *п.* (*понуд.* I *от* छटकना) 1) позволя́ть ускользну́ть; 2) отпуска́ть, выпуска́ть; 3) отбра́сывать.

छटनी *ж. см.* छँटनी.

छटपट *подр.* 1) подви́жный; 2) беспоко́йный; 3) нетерпели́вый.

छटपटाना *нп. подр.* 1) ко́рчиться; би́ться; мета́ться; 2) волнова́ться, беспоко́иться; 3) быть в нетерпе́нии.

छटपटाहट *ж. подр.* 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) нетерпе́ние; ◇ प्यास की ~ му́ки жа́жды.

छटपटी *ж. см.* छटपटाहट.

छटाँक *ж.* 1) чхата́нк (*мера веса, равная пяти тола или ≅ 60г; см.* तोला); 2) ги́ря ве́сом в оди́н чхата́нк; ◇ ~ भर о́чень ма́ло.

छटा I (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) великоле́пие; 3) мо́лния.

छटा II *м.* плут, моше́нник.

छटाभा (S.) *ж.* 1) мо́лния; 2) блеск мо́лнии.

छटा-मंडल (S.) *м.* орео́л вокру́г Со́лнца *или* Луны́.

छटुआ *диал.* 1) удалённый по́сле просе́ивания; 2) *перен.* никчёмный, никуда́ не го́дный.

छठ *ж. см.* छठी 1).

छठवाँ *см.* छठा.

छठाँ *см.* छठा.

छठा шесто́й.

छठी *ж.* 1) шесто́й день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) чха́тхи (*обряд, совершаемый на шестой день после рождения ребёнка; состоит из ряда церемоний — уборки дома, награждения повитухи, купа-*

ния роженицы и ребёнка, наречения имени); ◇ ~ का दूध निकलना (याद आना) а) надрыва́ться на рабо́те; б) попада́ть в тяжёлое положе́ние; ~ का दूध याद करा देना хороше́нько проучи́ть; ~ का राजा а) пото́мственный вельмо́жа; б) *ирон.* бедня́к от рожде́ния; ~ में न पड़ना а) не быть угото́ванным судьбо́й; б) не соотве́тствовать хара́ктеру.

छठी-पसनी *ж. парн. сочет.* уло́вки, хи́трости.

छठे-छमासे иногда́, вре́мя от вре́мени.

छड़ *м., ж.* 1) прут (*напр. решётки*); 2) па́лка; 3) шест; 4) лом; 5) уди́лище.

छड़दार (H. + P.-dār) решётчатый.

छड़ना *п.* 1) молоти́ть (*зерно*); 2) *ирон.* избива́ть.

छड़ा I *м.* 1) ножно́й брасле́т; 2) жемчу́жное ожере́лье.

छड़ा II **1.** одино́кий; **2.** *м.* холостя́к; ◇ छड़ी छटाँक (सवारी) *ирон.* а) в одино́чку; б) налегке́, без веще́й.

छड़िया *м. см.* छड़ीबरदार 1).

छड़ी *ж.* 1) прут, ро́зга; 2) дуби́нка; 3) па́лка, трость; ~ टेकना опира́ться на па́лку; छड़ियाँ लगाना бить па́лками; 4) *мус.* флажо́к на моги́ле; 5) полоса́ (*на ткани*).

छड़ीदार (H. + P.-dār) полоса́тый (*о ткани*).

छड़ीबरदार (H. + P.-bar-dār) *м.* 1) привра́тник; швейца́р; 2) дворе́цкий; 3) церемонийме́йстер.

छत *ж.* 1) кры́ша; ~ टपकना протека́ть — о кры́ше; ~ डालना крыть кры́шу; 2) потоло́к; 3) пло́ская кры́ша (*на к-рой спят в жаркое время года*); 4) мате́рчатый потоло́к (*натянутый под крышей*); тент под потолко́м; 5) па́луба; ◇ ~ बँधना затя́гиваться ту́чами (*о небе*); एक ~ तले रहना жить под одно́й кры́шей.

छतगीर (H. + P.-gīr) *м.* 1) *см.* छत 4); 2) по́лог.

छतगीरी (H. + P.-gīr + H.) *ж.* 1) *см.* छत 4); 2) *см.* छतगीर 2).

छतदार (H. + P.-dār) кры́тый; ~ सड़क кры́тая у́лица.

छतना **1.** *нп.* быть покры́тым кры́шей; **2.** *п.* крыть кры́шу.

छतनार разве́систый, раски́дистый (*о дереве*).

छतनारा *см.* छतनार.

छतरी *ж.* 1) зонт, зо́нтик; 2) бесе́дка; 3) грибо́к (*для детских игр*); 4) (*тж.* हवाई ~) парашю́т; 5) по́лог; 6) высо́кий шест с ра́мой (*для голубей*); 7) гриб; 8) верх (*экипажа*); 9) корма́; 10) кро́на (*дерева*).

छतरीधारी (H. + S.) **1.** парашю́тный, воздушнодеса́нтный; ~ डिविजन воздушнодеса́нтная диви́зия; ~ सैनिक парашюти́ст-деса́нтник; **2.** *м.* парашюти́ст-деса́нтник.

छतरी-फ़ौज (H. + A. fauj) *ж.* парашю́тные войска́.

छतरीबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* парашюти́ст.

छतरी-सैनिक (H. + S.) *м.* парашюти́ст-деса́нтник.

छतिया *ж. см.* छाती.

छतियाना *п.* 1) прижима́ть к груди́; 2) прикла́дывать [винто́вку, ружьё] к плечу́, изгота́вливаться к стрельбе́.

छतीसा 1) хи́трый, ло́вкий; продувно́й; 2) развра́тный.

छतौना *м. см.* छतरी 1).

छत्ता *м.* 1) пчели́ные со́ты; छत्ते से शहद निकालना выка́чивать мёд; 2) кры́тый ры́нок; торго́вые ряды́; 3) *см.* छतरी 1).

छत्ता-पेटी *ж.* у́лей.

छत्तीस три́дцать шесть.

छत्तीसा I *см.* छतीसा.

छत्तीसा II *м.* парикма́хер; цирю́льник.

छत्र (S.) *м.* 1) зонт, зо́нтик; 2) чха́тра (*зонт — символ царского достоинства*); 3) гриб.

छत्रक (S.) *м.* 1) *см.* छत्र 3); 2) бесе́дка; 3) у́лей.

छत्रकायमान् (S.) грибови́дный.

छत्र-छाँह (S. + H.) *ж. диал. см.* छत्र-छाया.

छत्र-छाया (S.) *ж.* защи́та, покрови́тельство; किसीकी ~ में под защи́той кого́-л.

छत्रधर (S.) *м.* 1) слуга́, держа́щий чха́тру (*см.* छत्र 2); 2) *см.* छत्र-पति.

छत्रधारी (S.) *м. см.* छत्र-पति.

छत्र-पति (S.) *м.* ра́джа; царь.

छत्र-भंग (S.) *м.* 1) ги́бель, смерть ра́джи, царя́; 2) ана́рхия, безвла́стие.

छत्रहीन (S.) некороно́ванный.

छत्री I *м.* 1) член ва́рны кша́триев; 2) чха́три (*почётное звание мастера-цирюльника*).

छत्री II *ж. см.* छतरी.

छत्रीधारी (H. + S.) *см.* छतरीधारी.

छत्वर (S.) *м.* 1) дом; 2) бесе́дка.

छद (S.) *м.* 1) кры́шка; 2) покрыва́ло; 3) чехо́л; 4) лист; 5) крыло́ пти́цы.

छदन (S.) *м. см.* छद.

छदाम *м.* 1) *ист.* чхада́м (*четвёртая часть пайсы; см.* पैसा 1); 2) грош, ме́лкая моне́та.

छद्म (S.) *м.* 1) покрыва́ние, закрыва́ние; 2) предме́т, покрыва́ющий, закрыва́ющий что́-л.; 3) предло́г, вы́мышленная причи́на; 4) обма́н; 5) хи́трость, уло́вка; 6) лицеме́рие, притво́рство; 7) личи́на, ма́ска.

छद्म-तापस (S.) *м.* ханжа́.

छद्म-नाम (S.) *м.* псевдони́м; ~ से लिखना писа́ть под псевдони́мом.

छद्म-युद्ध (S.) *м.* манёвры, вое́нная игра́.

छद्म-लीला (S.) *ж.* игра́ в пря́тки.

छद्म-वेश (S.) *м.* 1) маскара́дный костю́м; 2) *см.* छद्म 6).

छद्मवेशधारी (S.) *см.* छद्मवेशी.

छद्मवेशी (S.) 1) переоде́тый; 2) *перен.* приня́вший личи́ну; 3) лицеме́рящий.

छद्मावरण (S.) *м.* камуфля́ж, маскиро́вка.

छद्मी (S.) *см.* छद्मवेशी.

छन I *м.* миг, мгнове́ние.

छन II *ж. подр.* 1) звон колоко́льчиков, брасле́тов; 2) шипе́ние [холо́дной] жи́дкости, попа́вшей на раскалённую пове́рхность металли́ческого сосу́да; шипе́ние ма́сла на сковоро́дке.

छनक *ж. см.* छन II.

छनकना I *нп. см.* छनछनाना 1.

छनकना II *нп. подр.* вздра́гивать.

छनक-मनक *ж. парн. сочет. подр.* 1) звон украше́ний (*напр. браслетов*); 2) убра́нство, наря́д.

छनकाना I *п. подр.* доводи́ть до кипе́ния, кипяти́ть (*напр. воду*).

छनकाना II *п. подр.* заставля́ть вздра́гивать.

छन-छन *ж. см.* छन II.

छनछनाना *подр.* **1.** *нп.* 1) звене́ть, позвя́кивать — о колоко́льчиках, брасле́тах; 2) шипе́ть — о кипя́щем ма́сле на сковоро́дке; 3) серди́ться; **2.** *п.* 1) звене́ть, позва́нивать колоко́льчиками, брасле́тами; 2) серди́ть.

छनछनाहट *ж. см.* छन II.

छनन-मनन *м. парн. сочет. см.* छन II; ~ होना а) звене́ть — о колоко́льчиках, брасле́тах; б) жа́риться, пе́чься в кипя́щем ма́сле (*о лепёшках*).

छनना I *нп.* 1) просе́иваться; 2) проце́живаться; фильтрова́ться; 3) пробива́ться, проходи́ть (*сквозь отверстие*); 4) изреше́чиваться, продыря́вливаться; 5) напива́ться пья́ным; शराब ~ пить вино́; ◇ गहरी ~ дружи́ть (आपस में *с кем-л.*).

छनना II *м.* 1) си́то; решето́; 2) фильтр.

छनना III *нп.* поджа́риваться [в кипя́щем ма́сле].

छनना-तह (H. + P. tah) *ж. тех.* фильтру́ющий слой.

छनवाना *п.* (*понуд.* II *от* छानना) *см.* छनाना.

छनाका *м. подр.* звон (*напр. монет*).

छनाना *п.* (*понуд.* I *от* छानना) 1) заставля́ть просе́ивать, проце́живать, фильтрова́ть; 2) пои́ть вино́м; спа́ивать.

छन्ना *м.* 1) мате́рия для просе́ивания, проце́живания; 2) *см.* छनना II 1).

छप *ж. подр.* 1) всплеск от паде́ния чего́-л. в во́ду; 2) звук па́дающих ка́пель.

छपका I *м. подр.* 1) ка́пля; бры́зги; 2) плеска́ние в воде́; 3) пятно́ на мате́рии *или* оде́жде (*от попавшей капли*).

छपका II *м.* пру́тик.

छपका III *м.* украше́ние для головы́.

छपछपाना *подр. нп.* плеска́ться в воде́.

छपद *м.* больша́я чёрная пчела́.

छपना *нп.* 1) печа́таться, публикова́ться, издава́ться; 2) име́ть рису́нок (*о ткани*); 3) быть приви́тым (*об оспе*).

छपरखट *ж.* крова́ть с по́логом, балдахи́ном *или* занаве́сками.

छपर-खाट *ж. см.* छपरखट.

छपरबंद (H. + P.) *м. см.* छप्परबंद.

छपरबंदी (H. + P.) *ж. см.* छप्परबंदी.

छपरा *м. диал.* 1) *см.* छप्पर; 2) корзи́на для бе́теля (*у торговца бетелем*).

छपरिया *ж.* хи́жина, лачу́га; шала́ш.

छपरी *ж. диал. см.* छपरिया.

छपवाना *п.* (*понуд.* II *от* छापना) *см.* छपाना.

छपवैया *м.* 1) печа́тник; 2) изда́тель.

छपा набивно́й; ~ कपड़ा набивно́й си́тец; छपी हुई साड़ी са́ри из набивно́го си́тца.

छपाई *ж.* 1) печа́тание; ~ की स्याही типогра́фская кра́ска; 2) опла́та рабо́ты печа́тника; 3) *текст.* наби́вка; 4) шрифт.

छपाई-सफ़ाई (H. + A. ṣafā + P.-ī) *ж. парн. сочет.* вне́шний вид, оформле́ние (*книги*).

छपाका *м. подр.* 1) звук паде́ния чего́-л. в во́ду; 2) ка́пля; бры́зги.

छपाछप *ж. см.* छप.

छपा-छपाया *парн. сочет. см.* छपा.

छपाना *п.* (*понуд.* I *от* छापना) 1) отдава́ть в печа́ть; 2) опублико́вывать (*напр. в журнале*); 3) привива́ть о́спу (*кому-л.*).

छपाव *м. диал. см.* छिपाव.

छप्पन пятьдеся́т шесть.

छप्पय *м. лит.* чха́ппай (*метрический размер шестистишия*).

छप्पर *м.* 1) соло́менная кры́ша; 2) хи́жина, лачу́га, кры́тая соло́мой; ◇ ~ टूट पड़ना случи́ться — о большо́м несча́стье; ~ पर फूस न होना быть о́чень бе́дным; ~ पर रखना счита́ть ничто́жным, не сто́ящим внима́ния (को *кого-л.*); ~ फाड़कर देना неожи́данно дари́ть (को *кому-л.*); ख़ुदा देगा तो छप्पर फाड़कर *посл.* е́сли уж бог пошлёт, то нежда́нно-нега́данно.

छप्परबंद (H. + P.-band) *м.* кро́вельщик.

छप्परबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) рабо́та кро́вельщика; 2) пла́та кро́вельщику.

छबड़ा *м.* 1) корзи́на; 2) лото́к.

छबड़ी *ж.* 1) корзи́нка; 2) ма́ленький лото́к.

छबि I *ж. см.* छवि I.

छबि II (A. šabīh) *ж.* 1) карти́на; портре́т; 2) фотогра́фия; ‖ ~ उतारना а) писа́ть карти́ну, портре́т; б) фотографи́ровать.

छबिकार (A. šabīh + P.-kār) *м.* 1) худо́жник; 2) фото́граф.

छबीना *м.* ла́герь, стоя́нка.

छबीला 1) краси́вый; 2) щеголева́тый.

छब्बीस два́дцать шесть.

छमक *ж.* мане́рность, жема́нство.

छमकना *нп. подр.* 1) звене́ть (*напр. об украшениях*); 2) мане́рничать, жема́нничать.

छम-छम *подр.* **1.** 1) со зво́ном; 2) мане́рно, жема́нно; **2.** *ж.* 1) звон, звя́канье (*напр. украшений*); 2) шум па́дающих дождевы́х ка́пель, шум дождя́.

छमछमाना *нп. подр.* 1) звене́ть (*напр. об украшениях*); 2) блесте́ть, сверка́ть; 3) шуме́ть — о дожде́.

छमा *ж.* проще́ние.

छमाछम *см.* छम-छम.

छमाशी *ж.* ги́рька ве́сом в шесть ма́шей (≅ *6 г*; *см.* माशा).

छमाही (H. + P. māh-ī) **1.** полугодово́й, шестиме́сячный; **2.** *ж.* 1) полуго́дие; 2) пе́нсия, получа́емая раз в полго́да.

छय *м.* 1) уничтоже́ние; 2) упа́док; 3) туберкулёз лёгких.

छर-छर *м. подр.* шум сы́плющегося зерна́.

छरछराना *нп.* жечь (*о ране*).

छरछराहट I *ж. см.* छर-छर.

छरछराहट II *ж.* жже́ние (*в ране*).

छरना *нп.* 1) ка́пать, сочи́ться; 2) ве́яться (*о зерне*); 3) удаля́ться, исчеза́ть.

छरहरा 1) худоща́вый, худо́й; 2) подви́жный, шу́стрый.

छरा *м.* 1) тесёмка; 2) ни́тка (*ожерелья*).

छरोरा *м. диал.* цара́пина.

छर्दि (S.) *ж.* рво́та; тошнота́.

छर्दिघ्न (S.) *м. бот.* я́сенка, ме́лия (*растение Melia azederah*).

छर्रा *м.* 1) ка́мешек; 2) дроби́нка; ◇ ~ चलाना стреля́ть дро́бью; ~ पिलाना заряжа́ть ружьё дро́бью.

छल (S.) *м. см.* छद्म 3)—5); ~ करना обма́нывать (से *кого-л.*); ◇ ~ पिलाना учи́ть хи́тростям, уло́вкам.

छलक *ж.* переполне́ние, перелива́ние че́рез край.

छलकना *нп.* 1) пролива́ться, разлива́ться, расплёскиваться; 2) убега́ть (*о кипящей жидкости*); 3) наполня́ться слеза́ми (*о глазах*); 4) *перен.* переполня́ться; 5) шуме́ть — о лью́щейся воде́.

छल-कपट (S.) *м. парн. сочет.* 1) хи́трости, уло́вки; 2) обма́н.

छलकाना *п.* пролива́ть, разлива́ть, расплёскивать.

छल-छंद (S.) *м. парн. сочет.* обма́н; моше́нничество.

छलछंदी (S.) нече́стный, моше́ннический.

छल-छल I *подр.* по́лный слёз.

छल-छल II *ж. подр.* плеск, журча́ние (*воды́*).

छलछलाना *нп. подр. см.* छलकना.

छल-छाया (S.) *ж.* 1) иллю́зия; 2) обма́н; 3) хи́трость, уло́вка.

छल-छिद्र (S.) *м. см.* छल-छंद.

छलन (S.) *м.* 1) обма́н; 2) фи́кция.

छलना I *п.* обма́нывать.

छलना II (S.) *ж. см.* छलन.

छलनी *ж.* 1) си́то; решето́; 2) фильтр; ◇ ~ कर देना (डालना) а) изрешети́ть, продыря́вить; б) изра́нить; ~ में डालकर छाज में उड़ाना де́лать из му́хи слона́; преувели́чивать, раздува́ть (*напр. чужие недостатки*); ~ हो जाना а) изорва́ться (*о ткани*); б) быть иско́лотым, проко́лотым.

छलबल *ж. подр.* 1) коке́тство; 2) великоле́пие.

छलाँग *ж.* прыжо́к, скачо́к; ऊँची ~ *спорт.* прыжо́к в высоту́; लंबी ~ *спорт.* прыжо́к в длину́; ◇ ~ भरना (मारना) а) пры́гать, скака́ть; б) бы́стро дви́гаться; в) бы́стро де́лать карье́ру, бы́стро дви́гаться вверх по служе́бной ле́стнице.

छलावरण (S.) *м. см.* छद्मावरण.

छलावा *м.* 1) привиде́ние, при́зрак; 2) блужда́ющий огонёк; 3) колдовство́; ◇ ~ खेलना пря́таться и сно́ва пока́зываться; ~-सा а) непостоя́нный (*о человеке*); б) колеблю́щийся; в) беспоко́йный; ~ हो जाना исчеза́ть, пропада́ть и́з виду; अपने आपको ~ देना обма́нывать самого́ себя́.

छलित (S.) обма́нутый.

छलिया **1.** бесче́стный, моше́ннический; **2.** *м.* обма́нщик.

छली (S.) *см.* छलिया.

छलौरी *ж. мед.* ногтое́да.

छल्ला *м.* 1) кольцо́ (*особ. металлическое*); छल्ले का ग़ल след ожо́га от раскалённого кольца́ люби́мой (*является показателем большой любви*); 2) о́бруч; 3) *тех.* му́фта; ◇ घास का ~ *хинд.* травяно́е коле́чко (*надеваемое на безымянный палец во время погребального обряда*); बालों का ~ ло́кон; शनि का ~ *астр.* кольцо́ Сату́рна.

छल्ली (S.) *ж.* 1) ко́жа; 2) ко́жица, кожура́; 3) корзи́нка; 4) *бот.* кукуру́зные ры́льца; 5) ку́ча мешко́в с зерно́м.

छल्लेदार (H. + P.-dār) 1) кру́глый; кольцеобра́зный; 2) вью́щийся, курча́вый (*о волосах*).

छवना *м.* 1) детёныш; 2) дитя́, ребёнок.

छवाई *ж.* 1) покры́тие кры́ши (*тростником, соломой*); кро́вельные рабо́ты; 2) пла́та за кро́вельные рабо́ты.

छवाना *п. понуд.* I *от* छाना.

छवि I (S.) *ж.* 1) красота́; 2) великоле́пие, пы́шность.

छवि II (A.) *ж. см.* छबि II.

छवि-गृह (A. šabīh + S.) *м.* кинотеа́тр.

छवि-चित्र (S.) *м.* карти́на.

छवि-चित्रकार (S.) *м.* худо́жник.

छविमय (S.) краси́вый.

छवैया *м. диал. см.* छप्परबंद.

छहरना *нп.* 1) рассыпа́ться; 2) соска́льзывать, спада́ть.

छहियाँ *ж. диал.* 1) *см.* छाया 1)—4); 2) *см.* छाँह 2).

छाँगना *п.* 1) подстрига́ть (*деревья*); обруба́ть (*ветви*); 2) отделя́ть.

छाँगुर *см.* छंगा.

छाँछ *ж.* 1) *см.* छाछ; 2) сосу́д для сы́воротки, образу́ющейся при сбива́нии ма́сла.

छाँट I *ж.* 1) сре́зывание; обре́зывание; отре́зывание; 2) фасо́н, покро́й; 3) обре́зки.

छाँट II *ж. диал.* рво́та; тошнота́.

छाँटन *ж. см.* छाँट I 3).

छाँटना *п.* 1) среза́ть; обреза́ть; отреза́ть; 2) руби́ть; 3) стричь; 4) крои́ть; 5) лущи́ть (*напр. кукурузу*); 6) обмола́чивать; 7) уре́зывать, сокраща́ть (*напр. зарплату*); 8) выбира́ть, отбира́ть; 9) выки́дывать, удаля́ть; 10) рвать; тошни́ть; 11) счища́ть; 12) отсе́ивать; 13) мыть, отмыва́ть; 14) поло́ть; 15) выставля́ть напока́з (*напр. свои знания*).

छाँटा *м.* 1) *см.* छाँट I; 2) отсе́в (*напр. студентов*); 3) удале́ние, изгна́ние (*напр. из организации*).

छाँड़-चिट्ठी *ж.* про́пуск (*документ*).

छाँड़ना *п. диал. см.* छोड़ना.

छाँद *ж.* 1) пу́ты (*к-рыми связывают ноги животных*); 2) свя́зывание (*напр. вещей верёвкой*); 3) стрено́живание.

छाँदना *п.* 1) свя́зывать, увя́зывать (*напр. вещи верёвкой*); 2) стрено́живать.

छाँव *ж.* 1) *см.* छाया 1)—4); 2) *см.* छाँह 2).

छाँस *ж.* 1) мяки́на; 2) шелуха́.

छाँह *ж.* 1) *см.* छाया 1)—4); 2) *хинд.* несча́стье как результа́т влия́ния зло́го ду́ха; ◇ ~ न छूने देना не подпуска́ть бли́зко; ~ बचाना держа́ться пода́льше, сторони́ться; ~ में होना а) быть под защи́той (की *кого-л., чего-л.*); б) пря́таться, скрыва́ться.

छाँहगीर (H. + P.-gīr) *м.* 1) зонт (*знак царского достоинства*); 2) зе́ркало.

छाँह-बाँह *ж. парн. сочет.* покрови́тельство.

छाई *ж. диал.* зола́; пе́пел.

छाक *ж.* 1) наполне́ние; 2) насыще́ние (*пищей*); ~ भर खाना наеда́ться; 3) обе́д, доставля́емый крестья́нам, рабо́тающим на поля́х; 4) опьяне́ние; 5) алкого́льный напи́ток.

छाग (S.) **1.** ко́зий; **2.** *м.* 1) козёл; 2) ко́зье молоко́.

छागल I *ж.* же́нский ножно́й брасле́т с бубе́нчиками.

छागल II *ж.* ма́ленький мех (*для воды*).

छागल III (S.) *м. см.* छाग 2. 1).

छाछ *ж.* сы́воротка, образу́ющаяся при сбива́нии ма́сла, па́хта.

छाज *м.* 1) ме́лкая корзи́на (*употр. для веяния зерна*); 2) *см.* छप्पर 1); 3) *см.* छज्जा 3); ◇ छाजों मेंह बरसना лить как из ведра́ (*о дожде*); ~-सी दाढ़ी борода́ лопа́той.

छाजन **1.** *м.* оде́жда, пла́тье; **2.** *ж.* 1) покры́тие кры́шей; 2) кро́вля, кры́ша.

छाजना **1.** *нп.* идти́, быть к лицу́; **2.** *п.* украша́ть.

छाता *м. см.* छतरी.

छाताधारी (H. + S.) *см.* छतरीधारी.

छाता-सैनिक (H. + S.) *м. см.* छतरी-सैनिक.

छाती *ж.* 1) грудь; ~ कूटना (पीटना) а) бить себя́ в грудь; б) горева́ть, печа́литься; ~ से लगाना прижима́ть к груди́, обнима́ть; 2) же́нская грудь; ~ उभरना налива́ться, расти́ — о грудя́х; ~ छुड़ाना отнима́ть от груди́; ~ देना (पिलाना) корми́ть гру́дью; 3) се́рдце; ~ धड़कना би́ться — о се́рдце; ~ फटना разрыва́ться от го́ря — о се́рдце; 4) душа́; 5) сме́лость, отва́га; ◇ ~ उड़ी जाना трево́житься, томи́ться нехоро́шими предчу́вствиями; ~ उमड़ना си́льно ра́доваться; ~ करना осме́ливаться, отва́живаться; ~ का जम *см.* ~ पर का जम; ~ के किवाड़ [पट] खुलना а) приобрета́ться — о зна́ниях; б) быть вне себя́ от ра́дости; в) открыва́ться друг дру́гу; г) раздава́ться — о кри́ке; д) си́льно страда́ть; ~ के किवाड़ [पट] खोलना а) открыва́ть, излива́ть ду́шу (से *кому-л.*); б) причиня́ть невыноси́мые душе́вные страда́ния; в) просвеща́ть; г) си́льно ра́довать; ~ खोलना а) *см.* ~ के किवाड़ [पट] खोलना; б) быть сме́лым; ~ छलनी करना терза́ть ду́шу (*напр. о сомнениях*); ~ छलनी होना *см.* ~ पर साँप फिरना а); ~ जलना страда́ть, му́читься, пережива́ть; ~ जलाना а) му́чить, терза́ть; б) раздража́ть; ~ जुड़ाना (ठंडी होना) успока́иваться, доби́вшись своего́; ~ ठोंककर कहना уверя́ть, кля́сться; ~ तले रखना леле́ять; ~ तले रहना а) быть люби́мым; б) быть всегда́ ря́дом; ~ थमकर रह जाना оцепене́ть (*от горя*); ~ पत्थर की करना а) ожесточа́ться; б) обрета́ть сто́йкость; ~ पर का जम а) надое́дливый челове́к; б) предме́т, постоя́нно создаю́щий забо́ты; в) нагле́ц, наха́л; ~ पर का पत्थर (पहाड़) тяжёлая забо́та; ~ पर कोदों (दाल, मूँग) दरना (दलना) *см.* ~ जलाना а); ~ पर चढ़कर ढाई चुल्लू लहू पीना отпла́чивать, мстить; ~ पर चढ़ना (सवार होना) пресле́довать (*напр. о мысли*); му́чить (*напр. о позднем раскаянии*); ~ पर झेलना *см.* ~ पर साँप फिरना а); ~ पर धरकर (लादकर) ले जाना унести́ с собо́й на тот свет; ~ पर पत्थर (सिल) रखना сто́йко переноси́ть страда́ния; ~ पर फिरना не выходи́ть из головы́; ~ पर बाल होना а) быть великоду́шным; б) быть досто́йным дове́рия; ~ पर साँप फिरना (लोटना) а) му́читься, страда́ть; б) зави́довать; в) ревнова́ть; ~ फुलाना держа́ться го́рдо; ~ बढ़ना воодушевля́ться, ощуща́ть прили́в сил (की *о ком-л.*); ~ भर आना а) прони́кнуться любо́вью *или* сострада́нием; б) напо́лниться молоко́м — о грудя́х; ~ मसोसना страда́ть мо́лча; ~ में छेद पड़ना (होना) *см.* ~ पर साँप फिरना а); ~ से लगाकर रखना *см.* ~ तले रखना; अपनी ~ पर हाथ धरके कहना входи́ть в положе́ние (*другого*); сочу́вствовать (*другому*).

छात्र (S.) *м.* 1) учени́к, шко́льник; अनावसिक ~ приходя́щий учени́к; 2) уча́щийся (*напр. техникума*); студе́нт; स्नातकोत्तर ~ аспира́нт.

छात्र-आंदोलन (S.) *м.* *см.* छात्रांदोलन.

छात्रक (S.) *м.* *см.* छात्र.

छात्र-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* конгре́сс студе́нтов.

छात्र-वृत्ति (S.) *ж.* стипе́ндия; ~ निर्धारित करना назнача́ть стипе́ндию.

छात्र-वेतन (S.) *м.* *см.* छात्र-वृत्ति.

छात्रांदोलन (S.) *м.* студе́нческое движе́ние.

छात्रा (S.) *ж.* 1) учени́ца, шко́льница; 2) уча́щаяся (*напр. техникума*); студе́нтка.

छात्राध्यापक (S.) *м.* преподава́тель уче́бного заведе́ния.

छात्रालय (S.) *м.* студе́нческое общежи́тие.

छात्रावास (S.) *м.* *см.* छात्रालय.

छाद (S.) *м.* *см.* छत.

छादन (S.) *м.* 1) покрыва́ние, укрыва́ние, прикрыва́ние; 2) покро́в; 3) ши́рма; 4) оде́жда, пла́тье.

छादित (S.) покры́тый, укры́тый, прикры́тый.

छाद्मिक (S.) 1) лицеме́рный (*о человеке*); 2) обма́нный, моше́ннический.

छान I *ж.* 1) кры́ша; 2) наве́с; тент.

छान II *ж.* 1) просе́ивание; 2) проце́живание; фильтрова́ние; 3) осма́тривание; обы́скивание.

छानना *п.* 1) просе́ивать; 2) проце́живать; фильтрова́ть; 3) иссле́довать, изуча́ть; 4) осма́тривать; обы́скивать; छान डालना (मारना) осмотре́ть; обыска́ть.

छान-बीन *ж. парн. сочет.* 1) внима́тельное изуче́ние; 2) иссле́дование, анализи́рование.

छानमारी *ж.* разложе́ние изображе́ния (*в телевидении*).

छाना 1. *нп.* 1) расстила́ться; 2) накрыва́ться, покрыва́ться; 3) поселя́ться; 2. *п.* 1) расстила́ть; 2) накрыва́ть, покрыва́ть; 3) крыть кры́шу; 4) дава́ть убе́жище; 5) стро́ить себе́ дом.

छानी *ж.* соло́менная кры́ша; ◇ ~ छवाना брать под свою́ защи́ту; ока́зывать покрови́тельство (की *кому-л.*).

छाप *ж.* 1) отпеча́ток, о́ттиск; 2) печа́ть; штамп, ште́мпель; клеймо́; ~ लगाना ста́вить печа́ть, штамп; штемпелева́ть; клейми́ть; 3) пе́рстень с печа́ткой; 4) впечатле́ние; अमिट ~ छोड़ना оставля́ть неизглади́мое впечатле́ние; 5) влия́ние; ~ डालना ока́зывать влия́ние (पर *на кого-л.*); ~ पड़ना ска́зываться — о влия́нии; 6) и́мя *или* псевдони́м поэ́та (*помещается в конце стихотворения*).

छापना *п.* 1) ста́вить печа́ть; штемпелева́ть; клейми́ть; 2) отпеча́тывать, печа́тать; 3) издава́ть, публикова́ть; 4) *текст.* набива́ть; 5) производи́ть, оставля́ть впечатле́ние; 6) копи́ровать (*через копировальную бумагу*).

छापा *м.* 1) *см.* छाप 2); 2) о́ттиск печа́ти, шта́мпа, клейма́; 3) печа́тание; छापे की आज़ादी свобо́да печа́ти; पत्थर का ~ литогра́фия; 4) (*тж.* छापे की कल) печа́тный стано́к; печа́тная маши́на; 5) ма́рка (*торговая*); 6) ко́пия; 7) внеза́пная ата́ка; набе́г; ‖ ~ लगाना а) ста́вить печа́ть; штемпелева́ть; б) захва́тывать врага́ враспло́х ата́кой; 8) внеза́пный о́быск, производи́мый поли́цией; ‖ ~ डालना (मारना) а) внеза́пно напада́ть (पर *на кого-л., что-л.*); б) производи́ть внеза́пный о́быск — о поли́ции; 9) *хинд.* отпеча́ток ладо́ни, наноси́мый на сте́ну *или* оде́жду по како́му-л. торже́ственному слу́чаю.

छापाख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* типогра́фия.

छापा-घर *м.* *см.* छापाख़ाना.

छापामार *м.* *см.* छापेमार.

छापामारी партиза́нский; ~ युद्ध-प्रणाली партиза́нские ме́тоды веде́ния войны́.

छापेमार *м.* партиза́н.

छापेमार-औरत (H. + A. ‘aurat) *ж.* партиза́нка.

छापेमार-मर्द (H. + P. mard) *м.* партиза́н.

छाबड़ी *ж.* лото́к *или* корзи́нка разно́счика.

छाबड़ीवाला *м.* разно́счик; лото́чник.

छायांक (S.) *м.* луна́.

छायांकन (S.) *м.* набро́сок, эски́з.

छायांकित (S.) вчерне́ нарисо́ванный, набро́санный (*об изображении*).

छाया (S.) *ж.* 1) тень; ~ पड़ना па́дать — о те́ни; 2) затенённое ме́сто; ~ में लेटना лежа́ть в тени́; 3) отраже́ние (*напр. в воде, зеркале*); 4) убе́жище, прибе́жище; 5) телохрани́тель; 6) подража́ние (*вещь, предмет*); 7) при́зрак, привиде́ние; 8) [сла́бая] ко́пия, [сла́бое] подо́бие; 9) [сла́бый] о́тблеск; ◇ विधान की ~ में под се́нью зако́на.

छाया-क्षेत्र (S.) *м.* приста́нище, прибе́жище.

छाया-चित्र (S.) *м.* фотосни́мок.

छाया-चित्रण (S.) *м.* фотогра́фия, фотографи́рование.

छाया-दान (S.) *м. хинд.* чхаяда́на (*обряд жертвования собственной тени с целью предотвращения действия злых сил: человек смотрится в чашку с расплавленным топлёным или подогретым растительным маслом, а затем отсылает её в дар брахману*).

छायादार (S. + P.-dār) 1) затенённый; тенево́й; 2) тени́стый; ~ वृक्ष тени́стое де́рево.

छाया-नट (S.) *м.* пе́сенный моти́в (*к-рый исполняется в сумерках*).

छाया-नाट्य (S.) *м.* теа́тр тене́й.

छायानुवाद (S.) *м.* 1) подстро́чный перево́д; 2) во́льный перево́д.

छाया-पथ (S.) *м. астр.* Гала́ктика, Мле́чный Путь.

छायाभ (S.) *парн. сочет.* **1.** *см.* छायादार; **2.** *ж.* свет и тень.

छायाभास (S.) *м.* впечатле́ние.

छाया-यंत्र (S.) *м.* со́лнечные часы́.

छाया-लोक (S.) *м.* мир тене́й, потусторо́нний мир.

छायावाद (S.) *м.* чхаява́д (*романтическое направление в современной индийской поэзии*).

छायावादी (S.) **1.** относя́щийся к направле́нию чхаява́д (*см.* छायावाद); **2.** *м.* поэ́т, принадлежа́щий к направле́нию чхаява́д.

छार *м.* 1) зола́; пе́пел; 2) *хим.* щёлочь.

छार-खार *м. парн. сочет.* пе́пел; прах; ~ करना испепеля́ть; по́лностью уничтожа́ть.

छाल *ж.* 1) кора́; ~ हटाना сдира́ть кору́; 2) ко́жица; кожура́; ~ उतारना (छीलना) снима́ть кожуру́; очища́ть.

छालटी *ж.* ткань из волокна́ конопли́ *или* джу́та; рого́жа.

छालना *п.* 1) просе́ивать че́рез си́то; 2) продыря́вливать, де́лая похо́жим на си́то.

छाला *м.* 1) шку́ра, ко́жа; 2) волды́рь, пузы́рь; прыщ; ~ पड़ना покрыва́ться волдыря́ми, прыща́ми.

छालित 1) вы́мытый, отмы́тый; 2) вы́стиранный.

छावनी *ж.* 1) соло́менная *или* тростнико́вая кры́ша; 2) пала́тка; 3) вое́нный ла́герь; ~ डालना (छाना) разбива́ть ла́герь; प्रधान ~ ста́вка; 4) вое́нный городо́к.

छावनीबंद (H. + P.-band) состоя́щий на действи́тельной вое́нной слу́жбе; ~ सैनिक военнослу́жащий.

छावा *м.* 1) детёныш; 2) молодо́й слон (*от 10 до 12 лет*); 3) сын.

छिंकना *нп. см.* छिकना.

छिँड़ाना *п.* отнима́ть; вырыва́ть, выхва́тывать.

छि *межд.* фу!, фи! (*выражает отвращение, негодование*).

छिउँकी *ж.* 1) ма́ленький ры́жий мураве́й; 2) крыла́тое насеко́мое.

छिकना *нп.* 1) быть окружённым; 2) быть заде́ржанным, остано́вленным; 3) быть вы́черкнутым (*напр. из списка*); 4) быть конфиско́ванным.

छिगुनी *ж.* мизи́нец (*руки́ или ноги́*).

छिगुली *ж. диал. см.* छिगुनी.

छिछड़ा *м. см.* छीछड़ा.

छिछयाना *п. подр.* 1) чу́вствовать неприя́знь, испы́тывать антипа́тию; 2) порица́ть, осужда́ть.

छिछला 1) ме́лкий, неглубо́кий; ~ कुआँ неглубо́кий коло́дец; ~ पानी о́тмель; 2) пусто́й, ничто́жный.

छिछोरपन *м.* 1) легкомы́слие, ве́треность; 2) ме́лочность; 3) ни́зость, по́длость.

छिछोरा 1) легкомы́сленный, ве́треный; 2) ме́лочный; 3) ни́зкий, по́длый.

छिजाना *п. понуд.* I *от* छीजना.

छिटकना *нп.* 1) рассыпа́ться; 2) разбры́згиваться; 3) разбра́сываться, раски́дываться; 4) рассе́иваться (*о тепле*); 5) разлива́ться (*о свете*).

छिटकाना *п. понуд.* I *от* छिटकना.

छिटकी *ж.* 1) кусо́чек, части́ца; 2) ка́пля; бры́зги.

छिट-फुट *парн. сочет.* **1.** 1) рассы́панный; 2) разбро́санный, раски́данный; 3) разро́зненный; शक्तियों को ~ करना распыля́ть си́лы; 4) разру́шенный; 5) обры́вочный (*напр. о сведениях*); **2.** 1) немно́го здесь, немно́го там; 2) ко́е-где́.

छिटवा *м. диал.* корзи́на.

छिड़कना *п.* 1) бры́згать; 2) опры́скивать; полива́ть; 3) посыпа́ть; ✧ आग पर तेल ~ подлива́ть ма́сла в ого́нь; घाव पर नमक ~ растравля́ть ра́ну.

छिड़कवाना *п. понуд.* II *от* छिड़कना.

छिड़काई *ж.* 1) бры́згание; 2) опры́скивание; поли́в; 3) пла́та за опры́скивание *или* поли́в.

छिड़काना *п. понуд.* I *от* छिड़कना.

छिड़काव *м. см.* छिड़काई 1), 2).

छिड़ना *нп.* 1) начина́ться; झगड़ा ~ начина́ться — о ссо́ре; युद्ध ~ начина́ться — о войне́; 2) возника́ть, встава́ть; बात ~ возника́ть — о вопро́се.

छितनी *ж. диал.* ме́лкая корзи́нка.

छितर-बितर *парн. сочет.* 1) разбро́санный, раски́данный; 2) рассы́панный; 3) рассе́янный, разо́гнанный (*напр. о толпе*).

छितराना **1.** *нп.* 1) разбра́сываться, раски́дываться; 2) рассыпа́ться; 3) распыля́ться (*напр. о ядохимикатах*); 4) рассе́иваться, разгоня́ться (*напр. о толпе*); **2.** *п.* 1) разбра́сывать, раски́дывать; 2) рассыпа́ть; 3) распыля́ть (*напр. ядохимикаты*); 4) рассе́ивать, разгоня́ть (*напр. толпу*); 5) рассредото́чивать.

छितराव *м.* 1) разбра́сывание, раски́дывание; 2) рассыпа́ние; 3) распыле́ние (*напр. ядохимикатов*); 4) рассе́ивание, разго́н (*напр. толпы*).

छितरावन *м. физ.* рассе́ивание; प्रकाश का ~ рассе́ивание све́та.

छिदना *нп.* 1) протыка́ться, пронза́ться; продыря́вливаться; 2) просве́рливаться; 3) быть изра́ненным, иско́лотым; 4) вонза́ться, втыка́ться.

छिदरा 1) ре́дкий (*о ткани*); 2) дыря́вый; рва́ный; 3) широ́ко́ расста́вленный (*о ногах*).

छिदवाना *п. понуд.* II *от* छिदना.

छिदाना *п.* (*понуд.* I *от* छिदना) *см.* छेदना.

छिद्र (S.) *м.* 1) щель, отве́рстие; дыра́; 2) по́ра; 3) недоста́ток, поро́к.

छिद्र-दर्शी (S.) **1.** *см.* छिद्रान्वेषी; **2.** *м.* критика́н.

छिद्र-युक्त (S.) 1) име́ющий отве́рстие; 2) по́ристый.

छिद्रल (S.) *см.* छिद्र-युक्त.

छिद्र-व्यास *м. тех.* кали́бр.

छिद्रात्मा (S.) *см.* छिद्रान्वेषी.

छिद्रान्वेषण (S.) *м.* приди́рчивость.

छिद्रान्वेषी (S.) приди́рчивый, скло́нный к приди́ркам.

छिद्रित (S.) 1) про́ткнутый, пронзённый; продыря́вленный; 2) просве́рленный; 3) опоро́ченный.

छिद्रीकरण (S.) *м.* 1) буре́ние; 2) сверле́ние.

छिन *м. диал.* миг, мгнове́ние; ~ भर में в одно́ мгнове́ние.

छिनक **1.** вмиг, бы́стро, момента́льно; **2.** *м.* миг, мгнове́ние.

छिनकना *п.* сморка́ться, прочища́ть нос.

छिनकु *см.* छिनक.

छिनकुरना *нп.* остана́вливаться, заде́рживаться на мгнове́ние.

छिनना *нп.* быть о́тнятым, ото́бранным.

छिनभंग 1) мимолётный, мгнове́нный; 2) бре́нный.

छिनरा распу́тный, развра́тный.

छिनवाना *п. понуд.* II *от* छीनना.

छिनाना *п. понуд.* I *от* छीनना.

छिनार *ж. см.* छिनाल 2.

छिनाल **1.** распу́тная, развра́тная; **2.** *ж.* распу́тница, развра́тница.

छिनालपन *м. см.* छिनाला.

छिनाला *м.* прелюбодея́ние, развра́т.

छिन्न (S.) 1) раско́лотый, разби́тый; 2) разо́рванный; 3) разру́шенный; 4) уста́лый.

छिन्नक (S.) *м. мат.* усечённый ко́нус; усечённая пирами́да.

छिन्न-प्राय (S.) полуразвали́вшийся, полуразру́шившийся.

छिन्न-बंधन (S.) развя́занный, освобождённый.

छिन्न-भिन्न (S.) *парн. сочет.* 1) раско́лотый, разби́тый; 2) рассе́янный; 3) рассы́панный; 4) разру́шенный.

छिन्नमस्त (S.) с отру́бленной голово́й.

छिन्न-रुहा (S.) *ж. бот.* луносемя́нник (*растение Menispermum glabrum*).

छिन्न-विछिन्न (S.) *см.* छिन्न-भिन्न.

छिन्न-वेशिका (S.) *ж. бот.* хернандифо́лия щитови́дная (*Clypea hernandifolia*).

छिन्न-श्वास (S.) *м.* оды́шка.

छिन्न-संशय (S.) свобо́дный от колеба́ний, уве́ренный.

छिन्ना (S.) *ж.* 1) *см.* छिन्न-रुहा; 2) *см.* छिनाल 2.

छिन्नाधार (S.) 1) лишённый опо́ры; 2) беспо́мощный.

छिपकली *ж.* 1) я́щерица (*обитающая в индийских домах*); 2) *перен.* то́нкая, худоща́вая же́нщина.

छिपटी *ж.* ще́пка, лучи́на; ~-सा то́нкий как ще́пка.

छिपना *нп.* 1) пря́таться, скрыва́ться; बादलों में सूर्य ~ пря́таться за ту́чами — о со́лнце; 2) прикрыва́ться, закрыва́ться, заслоня́ться; 3) быть та́йным, скры́тым; 4) заходи́ть (*о солнце*); ◇ दिन छिपा день прошёл; दिन छिपे под ве́чер; ве́чером.

छिपा та́йный, скры́тый; ~ क्रांतिकारी революционе́р-подпо́льщик; ◇ ~ (छिपे) रुस्तम а) вне́шне непримеча́тельный, но облада́ющий незауря́дными ка́чествами челове́к; б) ло́вкий обма́нщик.

छिपा-छिपी *парн. сочет.* та́йно, тайко́м, потихо́ньку.

छिपाना *п.* 1) пря́тать, скрыва́ть, укрыва́ть; छिपाकर, सिर छिपाये скры́тно, тайко́м; 2) прикрыва́ть, закрыва́ть, заслоня́ть.

छिपाव *м.* скрыва́ние, ута́ивание; ~ रखना скрыва́ть, ута́ивать; तुमसे कौन ~ है ? что от вас таи́ть?

छिपे-छिपे та́йно, скры́тно, тайко́м; ~ चोट करना вреди́ть исподтишка́, незаме́тно.

छिया **1.** 1) гря́зный; 2) ме́рзкий, отврати́тельный; **2.** *ж.* 1) грязь; 2) отврати́тельная вещь; 3) кал, экскреме́нты.

छिया-छरद *ж. парн. сочет.*: ~ करना а) выка́зывать отвраще́ние; б) по́ртить.

छियाज *м.* проце́нты на проце́нты.

छियानबे девяно́сто шесть.

छियालीस со́рок шесть.

छियासठ шестьдеся́т шесть.

छियासी во́семьдесят шесть.

छिलका *м.* 1) кожура́; ко́жица; шелуха́; ~ उतारना чи́стить; снима́ть кожуру́, ко́жицу; 2) скорлупа́; 3) кора́; छिलके का रेशा лы́ко; 4) чешуя́.

छिलन *ж.* 1) очище́ние от кожуры́, снима́ние кожуры́, ко́жицы; 2) обдира́ние коры́; 3) цара́пина, сса́дина.

छिलना *нп.* 1) очища́ться от кожуры́, ко́жицы; 2) обдира́ться — о коре́; 3) снима́ться — о шку́ре; 4) цара́паться; обдира́ться; 5) боле́ть, са́днить (*о горле*).

छिलवा *м.* рабо́чий, очища́ющий сру́бленные сте́бли са́харного тростника́ от ли́стьев.

छिलवाना *п. понуд.* II *от* छीलना.

छिलाई *ж.* 1) *см.* छिलन 1), 2); 2) пла́та за очище́ние от кожуры́, за обдира́ние коры́.

छिलाना *п. понуд.* II *от* छीलना.

छिलाव *м.* обди́рка, очи́стка (*от кожуры, листьев*).

छिलौरी *ж.* волды́рь, пузы́рь; ~ पड़ना покрыва́ться волдыря́ми, пузыря́ми.

छिहत्तर се́мьдесят шесть.

छींक *ж.* 1) чиха́нье; 2) звук чиха́нья; ◇ ~ आना (देना, लेना) чиха́ть; ~ होना служи́ть дурно́й приме́той.

छींककारक (H. + S.) вызыва́ющий чиха́нье; ~ गैस газ, раздража́ющий сли́зистую [оболо́чку].

छींकना *нп.* чиха́ть; ◇ छींकते नाक काटना серди́ться и нака́зывать из-за пустяка́.

छींका *м.* 1) се́тка, верёвочная су́мка (*в к-рой продукты подвешивают к потолку, чтобы уберечь их от домашних животных*); 2) верёвочный намо́рдник быка́; ◇ ~ टूटना улыба́ться — о сча́стье; बिल्ली के भाग से छींका टूटा *погов.* к сча́стью для ко́шки су́мка порвала́сь (*ср.* не́ было ни гроша́, да вдруг алты́н).

छींट *ж.* 1) ка́пелька; 2) пя́тнышко (*от капли какой-л. жидкости*); 3) набивно́й си́тец; 4) расти́тельный орна́мент.

छींटना *п.* 1) *см.* छितराना 2; 2) *см.* छिड़कना.

छींटा *м.* 1) ка́пля; 2) пятно́ (*от капли какой-л.*

жидкости); 3) ме́лкий дождь; 4) посе́в вручну́ю; 5) затя́жка (*при курении*); 6) скры́тая насме́шка; ✧ ~ कसना (छोड़ना , फेंकना) язви́ть, насмеха́ться (पर *над кем-л.*); छींटे पड़ना а) мороси́ть — о дожде́; б) сы́паться — о насме́шках (पर *на кого-л.*).

छींटाकशी (H. + P.-kaš-ī) *ж.* издева́тельство; насме́шки.

छींटा-गोला *м.* шрапне́ль.

छींबी *ж.* 1) стручо́к бобо́вых; 2) сосо́к вы́мени.

छी *межд. см.* छि.

छीका *м. см.* छींका.

छीछड़ा *м.* 1) несъедо́бная часть мя́са (*напр. жилы, хрящи*); 2) *анат.* пряма́я кишка́ (*у животных*).

छीछालेदर *ж.* большо́е несча́стье, больша́я беда́; ✧ ~ उड़ाना (करना) а) поднима́ть на́ смех; б) суро́во осужда́ть; в) разоблача́ть; ~ होना а) быть осме́янным; б) подверга́ться суро́вому осужде́нию; в) быть разоблачённым.

छीज *ж.* 1) изна́шивание, изно́с; 2) поте́ря, убы́ток.

छीजना *нп.* 1) изна́шиваться, приходи́ть в него́дность; 2) уменьша́ться, убыва́ть; 3) ги́бнуть.

छीट *ж. диал. см.* छींट.

छीटा *м. диал.* 1) пло́ская бамбу́ковая корзи́на; 2) цино́вка из бамбу́ка.

छीड़ *ж.* безлю́дье.

छीती-छान *см.* छिन्न-भिन्न.

छीदा I 1) ре́дкий (*о ткани*); то́нкий; 2) ре́дкий (*о населении*); 3) рассе́янный, разбро́санный (*о строениях*).

छीदा II продыря́вленный; покры́тый отве́рстиями.

छीन 1) худо́й, то́щий; 2) сла́бый, ослабе́вший; 3) ма́ленький; 4) бе́дный, ску́дный.

छीन-झपट *ж. парн. сочет.* вырыва́ние, выхва́тывание, отнима́ние (*тж. друг у друга*).

छीनना *п.* 1) вырыва́ть, выхва́тывать, отнима́ть; 2) тяну́ть, тащи́ть; 3) хвата́ть, захва́тывать; 4) отка́зываться (*напр. от прав, льгот*); 5) конфискова́ть; ✧ जाति ~ искореня́ть, истребля́ть род.

छीना *п. диал.* дотра́гиваться, каса́ться.

छीना-खसोटी *ж. см.* छीन-झपट.

छीना-छीनी *ж. см.* छीन-झपट.

छीना-झपटी *ж. см.* छीन-झपट.

छीप *ж.* 1) белёсое пятно́ (*на теле*); 2) роди́мое пятно́; 3) о́ттиск, отпеча́ток; 4) знак.

छीपना *п.* 1) *текст.* набива́ть; 2) бода́ть.

छीपा *м.* 1) корзи́нка; 2) подно́с; блю́до.

छीपी I *м.* 1) наби́вщик (*рабочий-текстильщик*); 2) портно́й.

छीपी II *ж.* 1) хлопу́шка для мух; 2) шест, кото́рым гоня́ют голубе́й.

छीपीगर (H. + P.-gar) *м. см.* छीपी I 1).

छीबर *ж.* гру́бый си́тец.

छीमी *ж. диал. см.* छींबी.

छीर *м.* край тка́ни; ✧ ~ डालना де́лать бахрому́.

छीलन *ж.* 1) очище́ние, снима́ние (*кожуры, кожицы*); 2) обдира́ние (*коры*); 3) то́чка (*карандашей*); 4) очи́стки; шелуха́; ко́рки (*напр. апельсинные*).

छीलना *п.* 1) очища́ть, снима́ть (*кожуру, кожицу*); 2) обдира́ть (*кору*); 3) чини́ть, точи́ть (*карандаш*); 4) строга́ть (*напр. доску*); 5) перши́ть (*в горле*); 6) ста́чивать, обта́чивать (*на станке*).

छीलर *м.* 1) небольшо́й пруд; водоём; 2) я́ма для проли́той воды́, устра́иваемая во́зле коло́дца.

छुआछूत *ж. хинд.* 1) прикоснове́ние к неприкаса́емому; 2) при́нцип неприкаса́емости.

छुआना *п. диал. см.* छुलाना.

छुई-मुई *ж. парн. сочет.* 1) мимо́за; 2) *бот.* недотро́га; 3) *перен.* недотро́га; 4) *перен.* хру́пкая вещь.

छुच्छा *см.* छूछा.

छुच्छी *ж.* 1) то́нкая тру́бка; 2) челно́к (*ткацкого станка*); 3) воро́нка, с по́мощью кото́рой расти́тельное ма́сло налива́ют в буты́лку.

छुच्छू 1) глу́пый; 2) ничто́жный, незначи́тельный.

छुछमछली *ж.* голова́стик.

छुछहँड़ *ж.* пусто́й горшо́к; ✧ ~ दिखाना отка́зывать в про́сьбе.

छुछुआना *нп.* слоня́ться без де́ла.

छुटकारा *м.* освобожде́ние, избавле́ние; ~

देना освобожда́ть, избавля́ть; ~ पाना освобожда́ться, избавля́ться.

छुटपन *м.* де́тство; ~ में в де́тстве, в де́тском во́зрасте; ~ से ही с са́мого де́тства.

छुट-फुट *парн. сочет.* 1) разъединённый, разро́зненный; 2) споради́ческий.

छुटभैया *м.* 1) просто́й, рядово́й челове́к; 2) ни́зший по положе́нию, по ка́сте; 3) уча́стник, партнёр; 4) *полит.* сателли́т.

छुटाई *ж. см.* छोटाई.

छटाई-बड़ाई *ж. см.* छोटाई-बड़ाई.

छुटाना *п. диал. см.* छुड़ाना.

छुटौती *ж.* 1) *см.* छूट 2); 2) сниже́ние *или* отме́на нало́га.

छुट्टा **1.** 1) непривя́занный, бродя́щий свобо́дно (*о животных*); 2) одино́кий; 3) не име́ющий с собо́й веще́й, багажа́; **2.** *м.* ме́лочь, разме́нная моне́та; ~ माँगना проси́ть разменя́ть (*деньги*); ✧ ~ पान лист бе́теля без пря́ностей; छुट्टे हाथ безору́жный.

छुट्टा-छरिंदा *парн. сочет.* 1) свобо́дный, ниче́м не обременённый; 2) беззабо́тный, легкомы́сленный.

छुट्टी *ж.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; ~ पाना освобожда́ться, избавля́ться; 2) свобо́дное вре́мя, досу́г; ~ पालना отдыха́ть; 3) о́тпуск; ~ पर जाना идти́ в о́тпуск; ~ पर होना быть в о́тпуске; ~ बढ़ाना продлева́ть о́тпуск; ~ मनाना проводи́ть о́тпуск; ~ लेना брать о́тпуск; ~ से वापस बुलाना отзыва́ть из о́тпуска; असाधारण (आकस्मिक) ~ внеочередно́й о́тпуск; चिकित्सकीय ~ о́тпуск по состоя́нию здоро́вья; प्रसूति (प्रसवकालीन) ~ декре́тный о́тпуск; सवेतन ~ опла́чиваемый о́тпуск; 4) кани́кулы; 5) пра́здник; ~ का दिन выходно́й *или* пра́здничный день; राष्ट्रीय ~ госуда́рственный, национа́льный пра́здник; 6) увольне́ние; 7) разреше́ние уйти́, уе́хать; ~ देना отпуска́ть.

छुट्टी-वेतन (H. + S.) *м.* де́ньги за о́тпуск, отпускны́е [де́ньги].

छुड़वाना *п. понуд.* II *от* छोड़ना.

छुड़ाई *ж.* 1) *см.* छुट्टी 1); 2) *см.* छुड़ौती.

छुड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* छोड़ना) 1) освобожда́ть, избавля́ть; выруча́ть; 2) вырыва́ть, отнима́ть; 3) развя́зывать, распу́тывать (*напр. узел*); 4) отрыва́ть, отделя́ть; लिफ़ाफ़े पर से टिकट ~ откле́ивать ма́рку с конве́рта; 5) выкупа́ть зало́женную вещь; 6) удаля́ть, счища́ть (*краску, пятно*); 7) увольня́ть; отстраня́ть (*от должности*); 8) оту́чивать (*напр. от привычки*).

छुड़ाव *м.* 1) *см.* छुट्टी 1); 2) *см.* छुड़ौती .

छुड़ौती *ж.* вы́куп зало́женной ве́щи.

छुतहा 1) зара́зный, инфекцио́нный; ~ रोग инфекцио́нная боле́знь; 2) *хинд.* неприкаса́емый; 3) *хинд.* осквернённый прикоснове́нием неприкаса́емого.

छुतिहर *диал.* **1.** *см.* छुतहा; **2.** *м.* 1) *хинд.* посу́да, осквернённая прикоснове́нием неприкаса́емого; 2) дурно́й челове́к.

छुतैला *см.* छुतहा 1).

छुधा *ж. диал.* го́лод.

छुनछुनाना *нп. подр.* звене́ть, позва́нивать.

छुनन-मुनन *м. см.* छुन-मुन.

छुन-मुन *м. подр.* позвя́кивание де́тских украше́ний.

छुपना *нп. диал. см.* छिपना.

छुपाना *п. диал. см.* छिपाना.

छुरा *м.* 1) кинжа́л; большо́й нож; ~ भोंकना ударя́ть кинжа́лом; 2) бри́тва; ✧ उलटे छुरे से मूँड़ना обма́нывать, одура́чивать.

छुरी *ж.* нож, но́жик; ✧ ~ कटारी दिखाना (बताना) грози́ть ножо́м; ~ कटारी रहना быть на ножа́х (के बीच में *с кем-л.*); ~ चलना дра́ться на ножа́х; ~ चलाना (फेरना) а) созна́тельно вреди́ть, причиня́ть несча́стье, го́ре (पर *кому-л.*); б) пуска́ть в ход нож; в) убива́ть; ~ तले दबाना му́чить, терза́ть; ~ तले दम लेना сто́йко переноси́ть невзго́ды; ~ तेज़ करना точи́ть нож (पर *на кого-л.*), гото́виться нанести́ уда́р (*кому-л.*); ~ मार देना заре́зать ножо́м; गले पर ~ फेरना *см.* ~ चलाना а).

छुरेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* уби́йца.

छुरेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) поножо́вщина; 2) уби́йство ножо́м.

छुलाना *п. понуд.* I *от* छूना.

छुवाछूत *ж. см.* छुआछूत.

छुहारा *м.* сушёный фи́ник.

छूँछा *см.* छूछा.

छूँछी *ж. см.* छुच्छी.

छू *м. подр.* 1) звук вы́доха (*во время выполнения тяжёлой работы*); 2) *хинд.* вы́дох по́сле оконча́ния моли́твы; ~ करना произноси́ть «фу» по́сле прочте́ния моли́твы; ◇ ~ बनना (होना) бы́стро уходи́ть, исчеза́ть.

छूआछूत *ж. см.* छुआछूत.

छूई-मूई *ж. см.* छुई-मुई.

छूछा 1) поро́жний, пусто́й (*о сосуде*); 2) (*тж.* ~ हाथ) безде́нежный; 3) (*тж.* ~ हाथ) безору́жный; 4) пусто́й, бессодержа́тельный.

छूछू I глу́пый, неразу́мный; ~ बनाना оставля́ть в дурака́х.

छूछू II *ж.* 1) ня́нька; 2) корми́лица.

छूट *ж.* 1) освобожде́ние, избавле́ние (*тж. от уплаты налога, долга*); 2) ски́дка (*на что-л.*); ~ की दरों पर по удешевлённым це́нам; एक आना रुपया ~ ски́дка в одну́ а́ну на ру́пию; 3) упуще́ние, недосмо́тр; хала́тность; 4) незави́симость, свобо́да; 5) разво́д, расторже́ние бра́ка; 6) непристо́йная шу́тка.

छूटना *нп.* 1) освобожда́ться, избавля́ться; 2) отвя́зываться; срыва́ться (*с привязи*); 3) откле́иваться, отстава́ть (*напр. о марке*); отходи́ть (*напр. о пятне грязи*); 4) слеза́ть, стира́ться (*о краске*); 5) отправля́ться (*о поезде*); отходи́ть (*о пароходе*); вылета́ть (*о самолёте*); 6) лете́ть (*о пуле, стреле*); 7) перестава́ть (*делать что-л.*); расстава́ться (*с привычкой*); 8) бить (*о фонтане, струе*); 9) отстава́ть (के पीछे *от кого-л., чего-л.*); 10) не упомина́ться, пропуска́ться (*напр. по забывчивости*); 11) быть забы́тым, оста́вленным (*о какой-л. вещи*); 12) быть уво́ленным (से *откуда-л.*); 13) реабилити́роваться (*напр. по суду*); 14) освобожда́ться (*из тюремного заключения*); 15) быть полу́ченным обра́тно (*напр. о заложенной вещи*); 16) выступа́ть, выделя́ться (*напр. о поте*); 17) пропада́ть, исчеза́ть; खाँसी ~ пропада́ть— о ка́шле; धैर्य छूट जाता है терпе́ние ло́пается; साहस ~ теря́ться — о сме́лости; 18) находи́ться под наблюде́нием (के *чьим-л.*); ◇ छूट पड़ना вы́скользнуть, вы́пасть из рук; प्राण (शरीर) ~ умира́ть; बंदूक़ ~ стреля́ть — о ружье́.

छूत *ж.* 1) *хинд.* оскверне́ние прикоснове́нием к нечи́стой ве́щи; 2) загрязне́ние; 3) заражéние, инфе́кция; ~ का रोग, ~ की बीमारी инфекцио́нная боле́знь; 4) *хинд.* влия́ние злых ду́хов; ~ उतारना (झाड़ना) устраня́ть влия́ние злых ду́хов; ◇ ~ छुड़ाना отде́лываться (का *от кого-л.*).

छूत-छात *ж. парн. сочет. см.* छुआछूत 1).

छूना 1. *нп.* [со]прикаса́ться, каса́ться; 2. *п.* 1) тро́гать; задева́ть; 2) щу́пать, ощу́пывать; 3) догоня́ть; 4) ма́зать, нама́зывать; обма́зывать; 5) затра́гивать, каса́ться (*напр. темы в разговоре*); 6) задева́ть за живо́е, волнова́ть (*кого-л.*).

छू-मंतर *м. парн. сочет.* заклина́ние, за́говор; ~ करना загова́ривать (पर *кого-л.*); ◇ ~ होना а) пропада́ть, исчеза́ть; б) затиха́ть, проходи́ть (*напр. о гневе, боли*).

छेंकना *п.* 1) окружа́ть, оцепля́ть; 2) остана́вливать, заде́рживать; прегражда́ть путь; 3) оче́рчивать, обводи́ть черто́й; 4) вычёркивать, зачёркивать.

छेक (S.) *м.* 1) *лит.* консона́нс; 2) дома́шнее живо́тное.

छेकानुप्रास (S.) *м. см.* छेक 1).

छेकोक्ति (S.) *ж. лит.* выска́зывание, подкреплённое посло́вицей.

छेटा *ж. диал.* препя́тствие, поме́ха.

छेड़ *ж.* 1) [со]прикоснове́ние; 2) раздра́знивание (*напр. животного, змей*); 3) насме́шка; изде́вка; 4) вражда́; 5) инициати́ва, начина́ние; ◇ ~ निकालना иска́ть по́вод (*для скандала, ссоры*).

छेड़-खानी *ж. см.* छेड़-छाड़.

छेड़-छाड़ *ж. парн. сочет.* 1) [со]прикоснове́ние; 2) приди́рчивость; 3) задира́ние (*кого-л.*), пристава́ние (*к кому-л.*); 4) насме́шка; ~ करना насмеха́ться (से *над кем-л.*); 5) сты́чка, столкнове́ние; 6) настра́ивание (*музыкального инструмента*).

छेड़ना *п.* 1) тро́гать, прикаса́ться; 2) дразни́ть, раздража́ть (*напр. животное, змею*); 3) провоци́ровать; 4) насмеха́ться; 5) начина́ть; चर्चा ~ начина́ть разгово́р; 6) меша́ть, препя́тствовать; 7) вскрыва́ть нары́в; 8) задева́ть за живо́е, волнова́ть; ◇ प्रश्न को ~ поднима́ть, затра́гивать вопро́с.

छेड़वाना *п. понуд.* II *от* छेड़ना.

छेड़ी *ж. диал.* у́зкая у́лочка.

छेद I *м.* 1) дыра́, отве́рстие; пробо́ина; 2) щель, тре́щина; 3) недоста́ток, поро́к; ~ ढूँढ़ना иска́ть недоста́тки; придира́ться; ~ निकालना находи́ть недоста́тки; 4) сква́жина (*напр. нефтяная*); 5) разре́з, сече́ние.

छेद II (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) *мат.* дели́тель.

छेदक (S.) *м.* 1) сверло́; бура́в; пробо́йник; 2) *см.* छेद II 2).

छेददार (H. + P.-dār) име́ющий отве́рстия; продыря́вленный, дыря́вый.

छेदन (S.) *м.* 1) отреза́ние; 2) протыка́ние, прока́лывание; 3) уничтоже́ние.

छेदना *п.* 1) отреза́ть; 2) протыка́ть, прока́лывать; 3) ра́нить.

छेदा I *м. зоол.* хле́бный жучо́к (*Calandra granaria*).

छेदा II (S.) *ж. мат.* логари́фм.

छेदिका (S.) *ж. мат.* секу́щая.

छेदित (S.) 1) отре́занный; 2) продыря́вленный; проко́лотый.

छेना I *м.* 1) тво́ро́г; 2) сла́дости из тво́рога́.

छेना II *п. см.* छेवना.

छेना III *нп.* 1) раска́лываться; 2) разрыва́ться; 3) изна́шиваться 4) свора́чиваться, скиса́ть (*о молоке*).

छेनी *ж.* долото́; стаме́ска; зуби́ло.

छेपक *лит.* вставно́й, интерполи́рованный.

छेरना *нп. диал.* страда́ть поно́сом.

छेरा I *м.* 1) козёл; 2) ребёнок.

छेरा II *м.* поно́с.

छेरी *ж.* коза́.

छेव *м.* 1) надре́з, разре́з; ~ लगाना де́лать надре́з (*напр. на дереве*); 2) уда́р; 3) ра́на; сса́дина; ушй́б; 4) ги́бель; смерть; 5) несча́стье, беда́; 6) лицеме́рие.

छेवना *п.* 1) надреза́ть, разреза́ть; 2) бить, избива́ть; 3) ра́нить; ушиба́ть; 4) страда́ть; 5) отбра́сывать.

छेवा *м.* 1) чёрточка, тире́; про́черк (*в счетоводной книге — в знак того, что должник всё выплатил*); 2) след надре́за (*на дереве*).

छै *диал. см.* छः.

छैल-चिकनिया *м. парн. сочет. см.* छैला.

छैल-छबीला *м. парн. сочет. см.* छैला.

छैला *м.* щёголь, франт.

छोई *ж. диал.* 1) вы́жимки са́харного тростника́; 2) сре́занные ли́стья са́харного тростника́.

छोकड़ा *м.* па́рень.

छोकड़ापन *м.* 1) де́тство; 2) легкомы́сленность.

छोकड़ी *ж.* деви́ца, де́вушка.

छोकरा *м. см.* छोकड़ा.

छोकरी *ж. см.* छोकड़ी.

छोटा 1) ма́ленький; अत्यंत ~ о́чень ма́ленький; 2) мла́дший (*по возрасту, положению*); 3) незначи́тельный, ничто́жный; ~ उत्पादक ме́лкий производи́тель; 4) по́длый, ни́зкий; ◇ ~ आदमी а) просто́й челове́к; б) челове́к невысо́кого обще́ственного положе́ния; छोटी इलायची гуджара́тский бе́лый кардамо́н с то́нкой кожуро́й; ~ कपड़ा а) ме́лкие дета́ли туале́та; б) де́тское пла́тье; छोटे पौधे а) се́янцы; б) расса́да; छोटी हाज़िरी у́тренний чай (*у живущих в Индии европейцев*); छोटा मुँह बड़ी बात *погов.* из ма́лых уст гро́мкие ре́чи.

छोटाई *ж.* 1) ма́лость; 2) незначи́тельность, ничто́жность; 3) по́длость, ни́зость.

छोटाई-बड़ाई *ж. парн. сочет.* 1) величина́; 2) разли́чие по величине́.

छोटापन *м.* 1) *см.* छोटाई; 2) де́тство.

छोटा-बड़ा *парн. сочет.* **1.** 1) ма́ленький и большо́й; разнообра́зный; 2) зна́тный и просто́й; 3) бога́тый и бе́дный; **2.** *м.* 1) стар и млад; 2) знать и простонаро́дье; 3) богачи́ и беднота́.

छोटा-मोटा *парн. сочет.* 1) ма́лый, незначи́тельный; 2) заура́дный, обыкнове́нный.

छोड़कर поми́мо, исключа́я, за исключе́нием; तुम्हें छोड़कर और कौन हमारा सहायक है? кро́ме вас у нас никаки́х помо́щников нет.

छोड़-चिट्ठी *ж.* докуме́нт об освобожде́нии от обяза́тельств (*напр. финансовых*).

छोड़-छाड़कर *парн. сочет. см.* छोड़कर.

छोड़-छुट्टी *ж.* разры́в отноше́ний.

छोड़ना *п.* 1) оставля́ть, покида́ть; броса́ть; 2) освобожда́ть, выпуска́ть (को *кого-л.*); 3) (*тж.* छोड़ आना) провожа́ть; 4) снима́ть обвине́ние, опра́вдывать; 5) упуска́ть (*напр. случай*); не брать, не по́льзоваться; 6) отка́зываться (*напр. от получения долга*); 7) завеща́ть; 8) пуска́ть, заставля́ть дви́гаться; 9) напуска́ть, спуска́ть (*напр. собак*); 10) выгоня́ть (*напр. корову*); 11) пуска́ть (*стрелы*); стреля́ть; गोली ~ стреля́ть из винто́вки, ружья́; 12) запуска́ть (*ракету, спутник*); 13) броса́ть, сбра́сывать (*бомбу*); 14) перестава́ть (*делать что-л.*); आदत ~ оставля́ть привы́чку; काम ~ броса́ть рабо́ту; 15) изверга́ть, выбра́сывать (*воду*); 16) пуска́ть (*фонтан, фейерверк*); 17) откла́дывать, переноси́ть (*напр. на завтра*); 18) бере́чь, щади́ть; 19) пропуска́ть, не замеча́ть (*напр. ошибку*); 20) полива́ть; 21) посыпа́ть; ◇ छोड़िये इस बात को ! дово́льно!, оста́вьте!

छोड़वाना *п. см.* छुड़वाना.

छोड़ाना *п. см.* छुड़ाना.

छोप *ж.* 1) оштукату́ривание; обма́зка; 2) покры́тие кра́ской, бели́лами; 3) штукату́рка; ~ चढ़ाना штукату́рить.

छोप-छाप *ж. парн. сочет. см.* छोप.

छोपना *п.* 1) оштукату́ривать; обма́зывать; 2) покрыва́ть кра́ской; бели́ть; 3) заде́лывать пробо́ину.

छोपाई *ж.* 1) *см.* छोप 1); 2) пла́та за штукату́рные рабо́ты.

छोर *м.* 1) край, коне́ц; गाँव का ~ око́лица, окра́ина селе́ния; नगर का ~ окра́ина го́рода; 2) каймá; 3) побере́жье; 4) преде́л, грани́ца; 5) *перен.* по́люс.

छोरना *п.* 1) развя́зывать (*напр. узел*); 2) снима́ть оде́жду, раздева́ться; 3) отнима́ть, вырыва́ть.

छोल *ж.* 1) цара́пина; 2) след змеи́ного уку́са.

छोलदारी (H. + P. + H.) *ж. см.* छौलदारी.

छोलना *п. диал.* 1) обре́зывать; 2) обруба́ть (*напр. ветви*); 3) сдира́ть, обдира́ть (*кору*); 4) очища́ть (*от кожуры*).

छोलनी *ж.* 1) изо́гнутый нож; 2) скребо́к.

छोला I *м.* горо́х.

छोला II *м.* рабо́чий, очища́ющий сте́бли са́харного тростника́ от ли́стьев.

छोह *м.* 1) любо́вь; 2) ла́ска, не́жность; ~ दिखाना проявля́ть большу́ю не́жность; 3) ми́лость.

छोहगर *диал.* 1) лю́бящий; 2) ла́сковый.

छौंक *ж. подр.* припра́ва; пря́ности.

छौंकना I *п. подр.* 1) приправля́ть пря́ностями; 2) де́лать припра́ву.

छौंकना II *нп.* 1) внеза́пно набра́сываться (*о диком звере*); 2) неожи́данно напада́ть.

छौंक-बघार *ж. парн. сочет.* 1) сда́бривание пи́щи спе́циями, добавле́ние в пи́щу пря́ностей; 2) приукра́шивание.

छौंड़ा I *м.* я́ма для хране́ния зерна́.

छौंड़ा II *м.* ма́льчик.

छौना *м.* 1) детёныш; 2) ребёнок.

छौर *м. диал.* бритьё.

छौरा *м.* просяна́я соло́ма (*идущая на корм скоту*).

छौलदारी (H. + P.-dār + H.) *ж.* ма́ленькая пала́тка.

ज

ज ja (*девятнадцатая буква алфавита хинди*).

जंकशन (E. junction) *м.* 1) ме́сто скреще́ния доро́г; 2) узлова́я ста́нция; रेलवे (रेलों) का ~ железнодоро́жный у́зел.

जंकशन-स्टेशन (E. junction station) *м. см.* जंकशन 2).

जंक्शन (E.) *м. см.* जंकशन.

जंग (P. jang) *ж.* 1) сраже́ние, бой; ~ लेना принима́ть бой; 2) война́; ‖ ~ करना а) вести́ бой; б) воева́ть, сража́ться; ~ ठानना (मचाना) развя́зывать войну́; ◇ नक़ली ~ манёвры.

ज़ंग (P. zang) *м.* ржа́вчина; ~ लगना ржа́веть (पर, में *о чём-л.*).

ज़ंगआलूदा (P. zang-ālūda) ржа́вый, покры́тый ржа́вчиной.

जंगआवर (P. jang-āvar) *см.* जंगजू.

जंगख़ोर (P. jang-xor) *м.* поджига́тель войны́.

जंगजू (P. jang-jū) 1. 1) вои́нственный; 2) боево́й; де́йственный; ~ पथ-प्रदर्शन боево́е руково́дство (*напр. со стороны организации*); 3) вою́ющий; ~ फ़रीक़ вою́ющая сторона́; ~ हवाई जहाज़ истреби́тель; **2.** *м.* милитари́ст.

जंगजूई (P. jang-jū-ī) *ж.* 1) вои́нственность; 2) милитари́зм.

जंगपरस्त (P. jang-parast) *м. см.* जंगख़ोर.

जंगबंदी (P. jang-band-ī) *ж.* прекраще́ние войны́.

जंगबाज़ (P. jang-bāz) *м. см.* जंगख़ोर.

जंगबाज़ी (P. jang-bāz-ī) *ж.* поли́тика разжига́ния войны́.

जंगम (S.) **1.** 1) дви́жущийся; передвижно́й; дви́жимый; ~ संपत्ति дви́жимое иму́щество; 2) бродя́чий; кочево́й; **2.** *м.* джа́нгам (*титул наставника одной из шиваитских сект*).

जँगरा *м.* сухи́е сте́бли горо́ха.

जँगरैत трудолюби́вый; стара́тельный.

ज़ंग-रोधक (P. zang + S.) нержаве́ющий.

जंगल (S.) *м.* 1) лес; ~ लगाना сажа́ть лес; रक्षात्मक ~ लगाना сажа́ть защи́тные лесонасажде́ния; 2) за́росли, ча́ща; 3) пусты́ня; ◇ ~ जाना ходи́ть в отхо́жее ме́сто; ~ हो जाना а) зарасти́ ле́сом; б) прийти́ в запусте́ние.

जंगल-जलेबी (S. + H.) *ж.* ку́чка испражне́ний.

जंगला (Port. janela) *м.* 1) решётка (*напр. в окне*); 2) [реше́тчатое] окно́; 3) пери́ла; 4) кайма́ с расти́тельным орна́ментом; जंगले की साड़ी са́ри из тка́ни с расти́тельным орна́ментом на кайме́.

जंगलात (S. + A.-āt) *м.* леса́; ~ की रक्षा-पंक्ति лесозащи́тная полоса́.

जंगलात-विभाग (S. + A.-āt + S.) *м.* департа́мент лесо́в; министе́рство лесно́го хозя́йства.

जंगली **1.** 1) лесно́й; 2) ди́кий (*о растениях, животных*); 3) некульту́рный, нецивилизо́ванный; 4) глу́пый; **2.** *м.* 1) лесно́й жи́тель; 2) дика́рь.

जंगलीपन *м.* 1) ди́кость, одича́ние; 2) некульту́рность, нецивилизо́ванность.

जंगवादी (P. jang + S.) *м. см.* जंगख़ोर.

जंग-विरोध (P. jang + S.) *м.* противоде́йствие войне́.

जंग-विरोधी (P. jang + S.) **1.** антивое́нный; **2.** *м.* проти́вник войны́.

ज़ंगार (P. zangār) *м.* 1) о́кись ме́ди; 2) я́рь-медя́нка.

ज़ंगारी (P. zangār-ī) цве́та о́киси ме́ди, си́ний.

ज़ंगाल (P.) *м. см.* ज़ंगार.

ज़ंगाली (P. zangāl-ī) **1.** *см.* ज़ंगारी; **2.** *м.* шёлковая ткань си́него цве́та.

जंगी (P. jang-ī) 1) вое́нный; ~ अदालत вое́нный трибуна́л; ~ असबाब вое́нное снаряже́ние; ~ कारrवाइयाँ вое́нные де́йствия; ~ जहाज़ вое́нный кора́бль; ~ ताक़त вое́нная мощь; ~ रिसाला кавале́рия; ~ बिगुल боева́я трево́га; 2) арме́йский, во́инский; ~ लाट главнокома́ндующий; 3) хра́брый; 4) боево́й, вои́нственный; 5) о́чень большо́й, кру́пный.

जंघा (S.) *ж. см.* जाँघ.

जंघा-मथानी (S. + H.) *ж.* 1) развра́тница; 2) проститу́тка.

जँचना *нп.* 1) рассма́триваться, иссле́доваться; испы́тываться, проверя́ться; 2) быть к лицу́; подходи́ть; 3) нра́виться; 4) каза́ться, представля́ться; मुझे तुम्हारी बातें ठीक नहीं जँचतीं мне твои́ слова́ не ка́жутся пра́вильными; 5) вы́глядеть.

जँचा 1) испы́танный, прове́ренный; 2) хорошо́ натрениро́ванный; ~ हाथ уме́лая рука́.

जँचा-तुला *парн. сочет.* 1) то́чный, пра́вильный; 2) *см.* जँचा 1).

जंज *ж.* сва́дебная проце́ссия.

जंजाल *м.* 1) затрудни́тельное положе́ние; тру́дность, затрудне́ние; ~ में पड़ना (फँसना) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; 2) беспоко́йство, хло́поты; 3) водоворо́т; 4) рыбол́овная сеть.

जंजालिया *см.* जंजाली.

जंजाली 1) за́нятый хло́потами; 2) беспоко́йный; 3) склóчный, сканда́льный.

ज़ंजीर (P. zanjīr) *ж.* 1) цепь (*тж. перен.*); ~ डालना зако́вывать в це́пи; आर्थिक ग़ुलामी की ज़ंजीरों में в цепя́х экономи́ческой зави́симости; ख़तरे की ~ сигна́льная цепь (*в поезде*); गले में ~ डालना сажа́ть на цепь; 2) дверна́я цепо́чка; ~ बजाना стуча́ться в дверь; ~ लगाना закрыва́ть дверь на цепо́чку.

ज़ंजीरा (P. zanjīra) *м.* 1) та́мбурная стро́чка (*в вышивании*); 2) ожере́лье.

ज़ंजीरी I (P. zanjīr-ī) зако́ванный в це́пи, кандалы́.

ज़ंजीरी II (P. zanjīr + H.) *ж.* цепо́чка (*украшение*).

जंट (E. joint magistrate) *м.* помо́щник райо́нного судьи́.

जंतर *м.* 1) инструме́нт; 2) механи́зм; прибо́р; 3) перего́нный куб; рето́рта; 4) амуле́т.

जंतर-मंतर *м. парн. сочет.* 1) колдовство́, волшебство́; 2) обсервато́рия.

जंतरी I *ж.* 1) инструме́нт для волоче́ния про́волоки; ~ में खींचना а) тяну́ть про́волоку; б) выпрямля́ть; 2) волочи́льный стано́чек (*ювелира*); 3) *см.* जंत्री II.

जंतरी II *м.* 1) колду́н, волше́бник; 2) фо́кусник.

जंतरी III *м. см.* जंत्री I.

जँतसर *м.* мело́дия (*к-рую напевают женщины, размалывая зерно на ручной мельнице*).

जँतसार *ж.* помеще́ние, в кото́ром нахо́дится ручна́я ме́льница.

जंता *м. см.* जंतरी I 2).

जँताना *нп.* 1) быть размо́лотым; быть растолчённым; 2) быть сти́снутым, сда́вленным толпо́й.

जंती *ж. см.* जंतरी I 1).

जंतु (S.) *м.* живо́е существо́; живо́тное, тварь; फ़सल-नाशक ~ сельскохозя́йственные вреди́тели.

जंतु-कोष (S.) *м. биол.* жива́я кле́тка.

जंतुघ्न (S.) *м. см.* जंतु-नाशक.

जंतु-जगत् (S.) *м.* живо́тный мир, фа́уна.

जंतु-नाशक (S.) *м.* 1) *хим.* инсектици́д; 2) *бот.* асафе́тида.

जंतु-फल (S.) *м.* инди́йская смоко́вница (*дерево Ficus glomerata и его плод*).

जंतुला (S.) *ж.* трава́ канс (*Imperata spontanea*).

जंतु-विज्ञान (S.) *м. см.* जंतु-शास्त्र.

जंतु-शास्त्र (S.) *м.* зооло́гия.

जंत्र *м.* 1) *см.* जंतर; 2) замо́к.

जंत्र-मंत्र *м. см.* जंतर-मंतर.

जंत्री I *м.* музыка́нт, игра́ющий на ви́не.

जंत्री II *ж.* календа́рь.

जंदरा *м.* 1) маши́на; аппара́т; прибо́р; ~ ढीला होना а) расша́тываться (*напр. о механизме*); б) *перен.* устава́ть; 2) ручна́я ме́льница; 3) замо́к; ◇ कुछ गेहूँ गीले कुछ जंदरे ढीले *посл.* ≅ одно́ к одному́ (*букв.* и зерно́ сыро́е, и ме́льница неиспра́вная).

जंपर (E. jumper) *м.* дже́мпер.

जंबाल (S.) *м.* 1) грязь; 2) ти́на; 3) цвето́к панда́нуса (*Pandanus odoratissimus*).

जंबीर (S.) *м.* лимо́н (*крупный сорт, отличающийся очень кислым вкусом*).

ज़ंबील (P. zanbīl) *ж.* 1) корзи́на; 2) су́мка; 3) у́зел (*с вещами*).

जंब (S.) *м. см.* जामुन.

जंबुक (S.) *м.* 1) шака́л; 2) ни́зкий, по́длый челове́к; 3) *см.* जामुन.

जंबु-द्वीप (S.) *м. миф.* Джамбудви́па (*один из семи материков, на к-ром находится Индия*).

जंबुल (S.) *м.* 1) *см.* जामुन ; 2) *см.* केवड़ा.

जंबू (S.) *м. см.* जामुन.

जंबूका (S.) *ж.* кишми́ш, изю́м.

जंबू-द्वीप (S.) *м. см.* जंबु-द्वीप.

ज़ंबूरक (A. zunbūr + P.-ak) *ж. ист.* вью́чная пу́шка.

ज़ंबूरची (A. zunbūr + T.-cī) *м. ист.* 1) пушка́рь; 2) солда́т.

ज़ंबूरा (A. zunbūr + H.) *м.* 1) *см.* ज़ंबूरक; 2) щипцы́; пинце́т; 3) ре́я; 4) ше́ршень; оса́.

जंभ (S.) *м.* 1) коренно́й зуб; 2) че́люсть; 3) зево́та; 4) *см.* जंबीर.

जंभका (S.) *ж. см.* जँभाई.

जंभा (S.) *ж. см.* जँभाई.

जँभाई *ж.* зево́та; зево́к; ~ (जँभाइयाँ) लेना зева́ть.

जँभाना *нп.* зева́ть.

=ज (S.) рождённый, происше́дший от, *напр.* देशज рождённый в стране́; ме́стный.

जई *ж.* 1) овёс; 2) ростки́ (*злаков*); ◇ ~ डालना помеща́ть зерно́ во вла́жное ме́сто (*для прорастания*).

ज़ईफ़ (A. ẓa'īf) 1) сла́бый, не́мощный; 2) ста́рый, дря́хлый.

ज़ईफ़ी (A. ẓa'īf + P.-ī) *ж.* 1) сла́бость, не́мощность; 2) ста́рость, дря́хлость.

जक I *м.* 1) *см.* जक्ष; 2) скупе́ц, скря́га.

जक II *ж.* 1) упря́мство; 2) упо́рство, насто́йчивость; ◇ ~ पकड़ना а) упря́миться; б) упо́рствовать; ~ बाँधना наста́ивать.

ज़क (A. zak) *ж.* 1) пораже́ние; 2) убы́ток, уще́рб; 3) стыд; смуще́ние; ◇ ~ देना а) наноси́ть пораже́ние; б) причиня́ть убы́ток, уще́рб; в) стыди́ть; смуща́ть.

जकड़ *ж.* свя́зывание; стя́гивание.

जकड़ना 1. *нп.* 1) цепене́ть; 2) быть ско́ванным; быть свя́занным; быть стя́нутым; 2. *п.* ско́вывать; свя́зывать; стя́гивать; बेड़ियों में ~ зако́вывать в кандалы́.

जकड़बंद (H. + P.-band) свя́занный; увя́занный; ~ करना а) свя́зывать; увя́зывать; б) *перен.* подчиня́ть себе́.

ज़कात (A. zakāt) *ж.* 1) нало́г; по́шлина; विदेश से आनेवाले माल पर ~ लगाना облага́ть по́шлиной ввози́мые из-за грани́цы това́ры; 2) благотвори́тельность; 3) ми́лостыня, подая́ние.

जकार (S.) *м.* бу́ква «ज».

जक्ष *м. собств. миф.* Я́кша (*полубог, хранитель садов и сокровищ Куберы*).

जक्षण (S.) *м.* еда́, пи́ща.

ज़ख़्म (P. zaxm) *м.* 1) ра́на, ране́ние; 2) страда́ние, душе́вная боль; ◇ ~ खाना быть ра́ненным, получа́ть ране́ние; ~ ताज़ा (हरा) हो जाना а) сно́ва заболе́ть, откры́ться — о ста́рых ра́нах; б) вспо́мнить ста́рые оби́ды; ~ देना ра́нить; ~ पर नमक छिड़कना растравля́ть ра́ну, му́чить; ~ भरना а) зажива́ть, закрыва́ться — о ра́не; б) устраня́ться (*напр. о повреждении*).

ज़ख़्मी (P. zaxm-ī) ра́неный; ~ करना ра́нить.

ज़ख़ीरा (A. ẕaxīra) *м.* 1) склад; 2) сокро́вищница; 3) ку́ча; ма́сса; 4) запа́сы; कोयले का ~ за́лежи у́гля́; 5) продово́льствие.

ज़ख़ीरेबाज़ (A. ẕaxīra + P.-bāz) *м.* ску́пщик дефици́тных това́ров; спекуля́нт.

ज़ख़ीरेबाज़ी (A ẕaxīra + P.-bāz-ī) *ж.* ску́пка дефици́тных това́ров; спекуля́ция.

जग I *м. см.* जगत्.

जग II (E. jug) *м.* кувши́н; काफ़ी का ~ кофе́йник.

जगजगाना *нп. диал. см.* जगमगाना 1.

जगजगाहट *ж. см.* जगमगाहट.

जग-जाना *см.* जगत्प्रसिद्ध.

जग-ज़ाहिर (H. + A. ẕāhir) для всех очеви́дный, всем я́сный.

जगज्जयी завоева́вший, покори́вший весь мир.

जगत् (S.) *м.* 1) мир, вселе́нная; बाह्य ~ материа́льный мир; वास्तविक ~ действи́тельность; 2) лю́ди.

जगत *ж.* площа́дка вокру́г коло́дца, вы́ложенная ка́мнем.

जगत-सेठ (S. + H.) *м.* 1) кру́пный купе́ц; 2) бога́ч; ◇ ~ का साला прихлеба́тель, парази́т.

जगता 1) бо́дрствующий; бди́тельный; 2) влия́тельный; могу́щественный; ◇ जगते में наяву́.

जगती (S.) *ж.* 1) мир, вселе́нная; 2) земля́; 3) жизнь.

जगती-तल (S.) *м.* 1) пове́рхность земли́; 2) мир, вселе́нная.

जगत्प्रसिद्ध (S.) всеми́рно-изве́стный.

जगत्साक्षी (S.) *м.* со́лнце.

जगदंबा (S.) *ж. см.* जगन्माता.

जगदीश (S.) *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) *собств. миф.* Влады́ка ми́ра (*эпитет Вишну*).

जगद्गुरु (S.) *м.* 1) *см.* जगदीश 1); 2) челове́к, уважа́емый и почита́емый во всём ми́ре.

जगद्धाता (S.) *м. собств. миф.* Храни́тель ми́ра (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы*).

जगद्धात्री (S.) *ж. собств. миф.* Храни́тельница ми́ра (*эпитет Дурги и Сарасвати*).

जगद्विख्यात (S.) *см.* जगत्प्रसिद्ध.

जगद्विजेता (S.) *м.* завоева́тель ми́ра.

जगद्विनाश (S.) *м. рел.* коне́ц све́та, светопреставле́ние.

जगद्व्यापी (S.) всеми́рный, мирово́й.

जगना *нп.* 1) пробужда́ться, просыпа́ться; 2) быть бди́тельным; 3) появля́ться, возника́ть (*напр. о желании*); 4) разгора́ться (*об огне*).

जगन्नाथ (S.) *м.* 1) *см.* जगदीश; 2) Джаганна́тх (*божество г. Пури*); ◇ अपना हाथ जगन्नाथ *погов.* своя́ рука́ влады́ка.

जगन्नु (S.) *м.* 1) ого́нь; 2) *см.* जंतु.

जगन्माता (S.) *ж. собств. миф.* Мать ми́ра (*эпитет Дурги*).

जग-बीती *ж.* расска́з; сказа́ние, леге́нда, преда́ние.

जग-मग *подр.* блестя́щий, сверка́ющий.

जगमगा *см.* जग-मग.

जगमगाना *подр.* **1.** *нп.* блесте́ть, сверка́ть; **2.** *п.* свети́ть, производи́ть блеск, сверка́ние.

जगमगाहट *ж. подр.* 1) блеск, сверка́ние; 2) пы́шность, великоле́пие.

जगर-मगर *см.* जग-मग.

जगवाना *п. понуд.* II *от* जगना.

जग-हँसाई *ж.* посме́шище; ~ करना де́лать посме́шищем.

जगह (P. jā-gāh) *ж.* **1.** 1) ме́сто; जगह जगह, जगह-बजगह а) повсю́ду, везде́; б) там и ся́м; ~ देना дава́ть ме́сто; इस ~ а) здесь; б) сюда́; उस ~ а) там; б) туда́; ख़ुफ़िया ~ тайни́к; खुली ~ откры́тое ме́сто; हर ~ повсю́ду; 2) моме́нт, слу́чай; 3) до́лжность, пост; सरकारी ~ госуда́рственная до́лжность; **2.**: की ~ *послелог* вме́сто.

ज़गात *ж. см.* ज़कात.

जगाना *п.* (*понуд.* I *от* जगना) 1) буди́ть, пробужда́ть; उत्साह ~ пробужда́ть энтузиа́зм (में *в ком-л.*; के लिए *к чему-л.*); 2) приводи́ть в чу́вство; 3) разжига́ть; раздува́ть (*потухающий огонь*).

जगौहाँ постоя́нно бо́дрствующий.

जग्य *м.* 1) же́ртва; 2) жертвоприноше́ние.

जघन (S.) *м.* 1) я́годицы, зад; 2) бедро́; 3) *воен.* арьерга́рд.

जघन-चपला (S.) *ж.* 1) похотли́вая же́нщина; развра́тница; 2) проститу́тка.

जघनास्थि (S.) *ж. анат.* лобко́вая кость, ло́нная кость.

जघन्य (S.) **1.** 1) кра́йний, после́дний; 2) ни́зкий, по́длый; 3) по́шлый; **2.** *м.* член ни́зшей ка́сты.

ज़चगी (P. zaca-gī) *ж.* ро́ды.

जचना *нп. см.* जँचना.

ज़चा (P.) *ж. см.* ज़च्चा.

ज़च्चा (P. zaccā) *ж.* роже́ница.

ज़च्चाख़ाना (P. zaccā-xāna) *м.* роди́льный дом.

जज (E. judge) *м.* судья́; प्रधान ~ гла́вный судья́.

जज़बात (A. jaẕbāt *мн. от* jaẕba) *м.* 1) настрое́ния; чу́вства; 2) стремле́ния.

जजमान *м.* принося́щий же́ртву с по́мощью жреца́.

जजमानी *ж.* жертвоприноше́ние с по́мощью жреца́.

जज़ा (A. jazā) *ж.* 1) возме́здие, наказа́ние; 2) *мус.* воздая́ние на том све́те за хоро́шее *или* дурно́е поведе́ние.

जज़िया (A.) *м. см.* जिज़िया.

जजी (E. judge + H.) *ж.* 1) до́лжность судьи́; 2) суд, судопроизво́дство; ~ करना суди́ть.

जज़ीरा (A. jazīra) *м.* о́стров.

जज़ीरानुमा (A. jazīra + P.-numā) *м.* полуо́стров.

जज़्ब (A. jaẕb) *м.* 1) впи́тывание, поглоще́ние; 2) притяже́ние; 3) обольще́ние.

जज़्बा (A. jaẕba) *м.* 1) чу́вство; 2) пыл, страсть; поры́в; 3) я́рость.

जटना *п.* обма́ном лиша́ть чего́-л., выма́нивать.

जटल *ж.* болтовня́; ◇ ~ क़ाफ़िये उड़ाना (मलाना) нести́ чушь; ~ मारना (हाँकना) болта́ть.

जटा (S.) *ж.* 1) спу́танные во́лосы; во́лосы, со́бранные в пучо́к на те́мени; 2) спу́тавшиеся ответвле́ния ко́рня; 3) воло́кна (*напр. кокосового ореха*); 4) джут.

जटा-जूट (S.) *м. парн. сочет. см.* जटा 1).

जटाधर (S.) *см.* जटाधारी.

जटाधारी (S.) **1.** нося́щий дли́нные во́лосы, не стригу́щий воло́с (*об отшельнике*); **2.** *м.* 1) отше́льник; 2) *собств. миф.* Длинноволо́сый (*эпитет Шивы*); 3) пету́ший гребешо́к (*растение Celosia cristata и его цветок*).

जटाना **1.** *нп.* быть обма́нутым; **2.** *п. понуд.* I *от* जटना.

जटामांसी (S.) *ж. бот.* инди́йский нард (*Nardostachys jatamansi*).

जटायु (S.) *м. собств. миф.* Джата́ю (*коршун, вступивший в бой с Раваной из-за Ситы*).

जटाला (S.) *ж. см.* जटामांसी.

जटित (S.) усы́панный (*драгоценными камнями*); инкрусти́рованный.

जटियल никчёмный, нену́жный.

जटिल (S.) 1) запу́танный, сло́жный; 2) *см.* जटाधारी 1.

जटिलता (S.) *ж.* запу́танность, сло́жность.

जटुल (S.) *м. см.* जड़ुल.

जठर (S.) **1.** 1) твёрдый, кре́пкий; 2) ста́рый; 3) свя́занный; **2.** *м.* 1) желу́док; 2) живо́т; 3) нутро́.

जठरांत्रीय (S.) желу́дочно-кише́чный.

जठराग्नि (S.) *ж.* желу́дочный сок.

जठरामय (S.) *м. мед.* 1) дизентери́я; 2) поно́с; 3) водя́нка.

जड़ I *ж.* 1) ко́рень; клу́бень; जड़ें गहराई तक घुसना пуска́ть глубо́ко́ ко́рни; गहरी जड़ें глубо́кие ко́рни (*тж. перен.*); 2) основа́ние, усто́и (*тж. перен.*); पर्वत की ~ подно́жие горы́; 3) основна́я причи́на; нача́ло; 4) суть, су́щность; यह है फ़साद की ~ вот в чём де́ло; समस्या की ~ суть вопро́са; ◇ ~ उखाड़ना (काटना) а) вреди́ть, наноси́ть вред; б) уничтожа́ть, искореня́ть; ~ खनना губи́ть; ~ खोदना *см.* ~ उखाड़ना; ~ (जड़ें) खोखली हो जाना быть подо́рванным (*напр. об авторитете*); ~ जमना пуска́ть ко́рни, укореня́ться; ~ जमाना а) закла́дывать основа́ние; б) укрепля́ть, упро́чивать; जड़ें ढीली करना расша́тывать; ~ पकड़ना *см.* ~ जमना; ~ बनना застыва́ть на ме́сте; जड़ों में तेल (पानी) देना *см.* ~ खनना; ~ से с ко́рнем, по́лностью, соверше́нно.

जड़ (S.) II 1) неживо́й; неодушевлённый; материа́льный; ~ जगत् нежива́я приро́да; неодушевлённый мир; 2) глу́пый; 3) неве́жественный; 4) ине́ртный; 5) окочене́вший, засты́вший; 6) оцепене́вший.

जड़ता (S.) *ж.* 1) неодушевлённость; 2) глу́пость; 3) неве́жество; 4) ине́ртность; 5) консервати́зм; 6) оцепене́ние; 7) *физ.* ине́рция.

जड़त्व (S.) *м. см.* जड़ता.

जड़ना *п.* 1) вставля́ть (*драгоценные камни*); инкрусти́ровать; 2) вбива́ть, закола́чивать; 3) бить, ударя́ть; गाल पर तमाचा ~ дава́ть пощёчину; 4) зако́вывать в кандалы́; किसीके हाथों में बेड़ियाँ ~ надева́ть нару́чники на кого́-л.; 5) жа́ловаться; нагова́ривать, кля́узничать.

जड़-पूजक (S.) *м.* фетиши́ст.

जड़-पूजा (S.) *ж.* фетиши́зм; माल की ~ това́рный фетиши́зм.

जड़-बुद्धि (S.) **1.** тупо́й, глу́пый; **2.** *м.* тупи́ца, глупе́ц.

जड़-बुनियाद (H. + P. bunyād) *ж. парн. сочет. см.* जड़ I.

जड़-भक्त (S.) *м. см.* जड़वादी 2.

जड़-मूल (S.) *м. парн. сочет. см.* जड़ I.

जड़वत् (S.) 1) равноду́шно; 2) бессмы́сленно, ту́по.

जड़वाद (S.) *м.* материали́зм.

जड़वादी (S.) **1.** материалисти́ческий; **2.** *м.* материали́ст.

जड़वाना *п. понуд.* II *от* जड़ना.

जड़-विज्ञान (S.) *м.* фи́зика.

जड़-सूत्र (S.) *м.* до́гма.

जड़सूत्रवाद (S.) *м.* догмати́зм.

जड़सूत्रवादी (S.) **1.** догмати́ческий; **2.** *м.* догма́тик.

जड़हन *м.* рис (*сорт, созревающий в конце сезона дождей*).

जड़ाई *ж.* 1) вста́вка (*драгоценных камней*); инкруста́ция; 2) пла́та за инкруста́цию; 3) *тех.* сбо́рка, монта́ж.

जड़ाऊ инкрусти́рованный; со вста́вленными драгоце́нными камня́ми.

जड़ाना I *п. понуд.* I *от* जड़ना.

जड़ाना II *нп. диал.* мёрзнуть, зя́бнуть.

जड़ाव *м.* ювели́рное де́ло.

जड़ावट *ж. см.* जड़ाव.

जड़ावर *м.* зи́мняя тёплая оде́жда.

जड़ित укра́шенный драгоце́нными камня́ми; инкрусти́рованный.

जड़िमा (S.) *ж.* 1) оцепене́ние; 2) глу́пость, ту́пость.

जड़िया *м* ювели́р.

जड़ी *ж.* целе́бный ко́рень.

जड़ीकृत (S.) 1) лишённый чувств; 2) *фин.* заморо́женный.

जड़ी-बूटी *ж. парн. сочет.* лека́рственные расте́ния, лека́рственные тра́вы.

जड़ीभूत (S.) окамене́лый, неподви́жный; безжи́зненный.

जड़ीला *м.* корнепло́д.

जड़ुल *м.* ро́динка, роди́мое пятно́.

जड़ैया *ж. диал. см.* जूड़ी.

जतनी 1) усе́рдный, стара́тельный; 2) уме́лый, иску́сный; 3) хи́трый, плутова́тый.

जतलाना *п. см.* जताना.

जतसर *м. см.* जँतसर.

जताना *п.* 1) сообща́ть, дава́ть знать; 2) объясня́ть; 3) дава́ть поня́ть; 4) предостерега́ть.

जतारा *м.* род; семья́.

जती *м.* аске́т.

जतु (S.) *м.* 1) каме́дь; 2) шелла́к.

जतुक (S.) *м.* 1) шелла́к; 2) ро́динка.

जतु-पुत्रक (S.) *м.* 1) ша́хматная фигу́ра; 2) ша́шка (*в игре в нарды*).

जत्था *м.* 1) толпа́; 2) отря́д; гру́ппа; 3) организа́ция; ‖ ~ बाँधना а) собира́ться [толпо́й]; б) создава́ть отря́д, гру́ппу; в) создава́ть организа́цию.

जत्थेबंद (H. + P.-band) организо́ванный, объединённый.

जत्थेबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* организа́ция, объедине́ние; ~ करना объединя́ться, организо́вываться.

जत्रु (S.) *м. анат.* ключи́ца.

जथा I *ж.* де́нежная су́мма; де́ньги.

जथा II *м. см.* जत्था.

जदीद (A. jadīd) 1) но́вый; 2) совреме́нный.

जद्दबद्द *м.* скверносло́вие, руга́тельства.

जद्दी (A. jadd-ī) насле́дственный.

जद्दोजेहद (A. jidd + P.-o + A. jihad) *ж. парн. сочет.* 1) борьба́; क़ौमी आज़ादी की ~ национа́льно-освободи́тельная борьба́; 2) уси́лия, стара́ния; 3) движе́ние (*общественное*).

जन (S.) *м.* 1) челове́к; *мн.* лю́ди, наро́д; 2) гру́ппа (*напр. приверженцев, последователей*).

जन-अवज्ञा-आंदोलन (S.) *м. ист.* ма́ссовое движе́ние несотру́дничества (*в Индии*).

जन-असेसर (S. + E. assessor) *м.* наро́дный заседа́тель (в СССР).

जन-आंदोलन (S.) *м.* наро́дное движе́ние, ма́ссовое движе́ние.

जन-आधार (S.) *м.* подде́ржка в ма́ссах, опо́ра в наро́де.

जनक (S.) 1. =जनक [по]рожда́ющий, производя́щий, *напр.* आपत्तिजनक порожда́ющий бе́дствия; 2. *м.* 1) оте́ц; 2) созда́тель, творе́ц; основополо́жник; आविष्कारों का ~ а́втор откры́тий; 3) *собств. миф.* Джа́нака (*отец Ситы*).

जन-कथा (S.) *ж.* наро́дное сказа́ние; были́на.

जन-कथा-विज्ञान (S.) *м.* 1) фолькло́р; 2) мифоло́гия.

जन-कला (S.) *ж.* наро́дное иску́сство.

जन-कलाकार (S.) *м.* наро́дный арти́ст (*почётное звание в СССР*).

जन-कलाकारिणी (S.) *ж.* наро́дная арти́стка (*почётное звание в СССР*).

जन-कवि (S.) *м.* наро́дный поэ́т.

जन-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* «Джа́на конгре́сс», Наро́дный конгре́сс (*местная партия бывших конгрессистов в штате Ориса*).

जन-कार्य-विभाग (S.) *м.* департа́мент обще́ственных рабо́т.

जन-क्रांति (S.) *ж.* наро́дная револю́ция.

जन-क्रांति-दल (S.) *м.* «Джа́на кра́нти дал», ДКД, Наро́дно-революцио́нная па́ртия (*местная партия бывших конгрессистов в штате Бихар*).

जन-ख़ुशहाली (S. + P. xuš + A. ḥāl + P.-ī) *ж.* благосостоя́ние масс.

जन-गणना (S.) *ж.* пе́репись населе́ния.

जन-घनत्व (S.) *м.* пло́тность населе́ния.

जन-चर्चा (S.) *ж.* слу́хи, то́лки, молва́.

जन-जाति (S.) *ж.* пле́мя.

जन-जीवन (S.) *м.* обще́ственная жизнь.

जनड़ी *ж.* мать (*в речи женщин*).

जन-तंत्र (S.) *м.* 1) демокра́тия; संसदीय ~ парла́ментская демокра́тия; सच्चा ~ и́стинная демокра́тия; 2) респу́блика; जनता का ~ наро́дная респу́блика.

जनतंत्रवाद (S.) *м.* демократи́зм; ~ क़ायम करना устана́вливать демократи́ческий строй.

जनतंत्रवादी (S.) 1. демократи́ческий; 2. *м.* демокра́т.

जनतंत्रात्मक (S.) *см.* जनतांत्रिक.

जनतंत्री (S.) *см.* जनतांत्रिक.

जनतंत्रीकरण (S.) *м.* демократиза́ция; ~ करना демократизи́ровать.

जनतंत्रीय (S.) *см.* जनतांत्रिक.

जनतंत्रीयता (S.) *ж.* демократи́чность; демокра́тия.

जनतांत्रिक (S.) 1) демократи́ческий; ~ अंश демократи́ческие элеме́нты; ~ केंद्रवाद демократи́ческий централи́зм; ~ गण-राज्य демократи́ческая респу́блика; 2) республика́нский.

जनता (S.) *ж.* 1) населе́ние; 2) наро́д; ма́ссы; ~ का संघटन करना организо́вывать ма́ссы; ~ की सरकार наро́дное прави́тельство; आम (साधारण) ~ наро́дные ма́ссы; просты́е лю́ди; पार्टी की ~ парти́йные ма́ссы; पार्टी के बाहर की ~ беспарти́йные ма́ссы; मेहनतकश (श्रमजीवी) ~ трудя́щиеся ма́ссы; शहरी ग़रीब ~ городска́я беднота́; 3) пу́блика.

जनता-गाड़ी (S.+H.) *ж.* бесплацка́ртный ваго́н.

जनता-पार्टी (S.+E. party) *ж.* «Джа́ната па́рти», Наро́дная па́ртия (*местная партия бывших конгрессистов в штате Раджастхан*).

जनतारूपी (S.) наро́дный.

जन-दिन (S.) *м.* *эк.* челове́ко-де́нь.

जन-द्रोही (S.) антинаро́дный.

जनन (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) воспроизведе́ние; размноже́ние; अलिंगी ~ вегетати́вное размноже́ние.

जनन-काल (S.) *м.* моме́нт рожде́ния, вре́мя [за]рожде́ния.

जनन-गति (S.) *ж.* рожда́емость.

जनना *п.* рожа́ть.

जन-नायक (S.) *м.* вождь наро́да.

जन-निर्देश (S.) *м.* рефере́ндум.

जननी (S.) *ж.* мать; ◇ ~ बनना порожда́ть (की *что-л.*).

जननेंद्रिय (S.) *ж.* полово́й о́рган.

जन-नेता (S.) *м.* *см.* जन-नायक.

जन-न्यायालय (S.) *м.* наро́дный суд.

जन-पद (S.) *м.* 1) населённый пункт; 2) страна́; 3) террито́рия страны́, исключа́я столи́цу; перифери́я; 4) агра́рные райо́ны страны́; 5) лингвисти́ческий райо́н; 6) населе́ние, наро́д.

जन-पद-आंदोलन (S.) *м.* движе́ние за разви́тие ме́стных, региона́льных языко́в.

जनपदी (S.) *м.* ме́стный прави́тель.

जनपदीय (S.) ме́стный; ~ भाषा ме́стный язы́к.

जन-पार्टी (S.+E. party) *ж.* ма́ссовая па́ртия; मज़दूर-वर्ग की ~ ма́ссовая рабо́чая па́ртия.

जनपूर्ण (S.) 1) многолю́дный; 2) густонаселённый.

जन-प्रचलित (S.) 1) широ́ко́ распространённый; 2) общенаро́дный.

जन-प्रजा-तंत्र (S.) *м.* демократи́ческая респу́блика.

जन-प्रतिनिधि (S.) *м.* представи́тель наро́да; депута́т наро́да.

जन-प्रतिनिधित्व (S.) *м.* наро́дное представи́тельство.

जन-प्रदर्शन (S.) *м.* ма́ссовая манифеста́ция, демонстра́ция.

जन-प्रवाद (S.) *м.* слу́хи, молва́.

जन-प्रिय (S.) популя́рный; люби́мый наро́дом.

जनप्रियता (S.) *ж.* популя́рность.

जन-प्रेम (S.) *м.* любо́вь наро́да.

जन-फुसलाव-कला (S.+H.+S.) *ж.* демаго́гия.

जन-बल (S.) *м.* *см.* जन-शक्ति.

जन-भावना (S.) *ж.* наро́дность, национа́льная самобы́тность.

जनम *м.* *см.* जन्म.

जनम-घूँटी *ж.* лека́рство для новорождённых; ◇ ~ में पड़ना приобрета́ться с са́мого де́тства (*о привычке*).

जनम-जला 1) испо́рченный, поро́чный от рожде́ния; 2) несча́стный, жа́лкий.

जन-मत (S.) *м.* обще́ственное мне́ние.

जन-मत-संग्रह (S.) *м.* всенаро́дный опро́с, плебисци́т, рефере́ндум.

जनम-दिन *м.* *см.* जन्म-तिथि.

जनम-धरती *ж.* *см.* जन्म-भूमि.

जनमना **1.** *нп.* *см.* जन्मना I 1; **2.** *п.* *см.* जन्मना I 2.

जनम-पत्री (H.+S.) *ж.* *см.* जन्म-पत्री.

जन-मरक (S.) *м.* эпиде́мия, мор.

जन-महोत्सव (S.) *м.* наро́дный пра́здник.

जनमाना *п.* 1) рожа́ть, [по]рожда́ть; 2) ока́зывать по́мощь при ро́дах.

जन-मुक्ति-आंदोलन (S.) *м.* наро́дно-освободи́тельное движе́ние.

जन-मुक्ति-सेना (S.) *ж.* наро́дно-освободи́тельная а́рмия.

ज़न-मुरीद (P. zan+A. murīd) *м.* муж, исполня́ющий все жела́ния и при́хоти жены́.

जन-यात्रा (S.) *ж.* демонстра́ция, манифеста́ция.

जनयिता (S.) *м.* роди́тель, оте́ц.

जनयित्री (S.) *ж. см.* जननी.

जन-युद्ध (S.) *м.* наро́дная война́.

जन-रक्षा (S.) *ж.* обще́ственная безопа́сность.

जनरल (E. general) **1.** [все]о́бщий; генера́льный; ~ असेंबली Генера́льная Ассамбле́я [ООН]; ~ पोस्ट-आफ़िस гла́вный почта́мт; ~ स्टाफ़ генера́льный штаб; **2.** *м.* генера́л.

जनरल-सर्विस-मेडल (E. general service medal) *м.* меда́ль «За во́инскую слу́жбу» (*ею награждаются индийские военнослужащие за участие в военных операциях на территории Индии после 15-го августа 1947 г*).

जनरलिस्मो (E. generalissimo) *м.* генерали́ссимус.

जन-रव (S.) *м.* 1) шум людски́х голосо́в; 2) слу́хи, молва́; 3) клевета́.

जन-राज्य (S.) *м.* респу́блика.

जन-रुचि (S.) *ж.* вку́сы широ́кой пу́блики (*эстетические*).

जनरेटर (E. generator) *м.* *тех.* генера́тор.

जनवरी (E. January) *ж.* янва́рь.

जनवाई *ж. см.* जनाई 1), 2).

जन-वाणी (S.) *ж.* го́лос, мне́ние наро́да.

जनवाद (S.) *м.* демокра́тия; демократи́зм; पार्टी का आंतरिक ~ внутрипарти́йная демокра́тия; पूंजीवादी ~ буржуа́зная демокра́тия; सर्वहारा ~ пролета́рская демокра́тия; सामाजिक ~ социа́л-демокра́тия.

जनवाद-प्रिय (S.) демократи́ческий.

जनवाद-विरोधी (S.) антидемократи́ческий.

जनवादिता (S.) *ж. см.* जनतंत्रीयता.

जनवादी (S.) **1.** демократи́ческий; ~ अधिकारों के लिए लड़ना боро́ться за демократи́ческие права́; ~ आंदोलन демократи́ческое движе́ние; ~ पार्टी демократи́ческая па́ртия; जनता की ~ शासन-व्यवस्था наро́дно-демократи́ческий строй; पूंजीवादी ~ प्रजा-तंत्र буржуа́зно-демократи́ческая респу́блика; सर्वसाधारण ~ प्रजा-तंत्र наро́дно-демократи́ческая респу́блика; **2.** *м.* демокра́т.

जनवादीकरण (S.) *м.* демократиза́ция.

जनवाना I *п.* (*понуд.* II *от* जनना) 1) *см.* जनाना I; 2) ока́зывать по́мощь при ро́дах.

जनवाना II *п.* (*понуд.* II *от* जानना) оповеща́ть.

जन-वास (S.) *м.* 1) жило́й дом; 2) гости́ница; 3) помеще́ние для госте́й, приглашённых на сва́дьбу.

जनवासा *м. см.* जन-वास 3).

जन-वास्तु-विभाग (S.) *м.* департа́мент обще́ственных рабо́т.

जनविज्ञान (S.) *м.* 1) антрополо́гия; 2) этногра́фия.

जन-विज्ञानी (S.) *м.* 1) антропо́лог; 2) этно́граф.

जन-विरोधी (S.) антинаро́дный, напра́вленный про́тив интере́сов наро́да.

जन-वृद्धि (S.) *ж.* рост населе́ния.

जन-व्यापी (S.) всенаро́дный, ма́ссовый; ~ पैमाने पर в ма́ссовом масшта́бе,

जन-शक्ति (S.) *ж.* (*тж.* ~ के साधन) людски́е резе́рвы.

जन-शिक्षा (S.) *ж.* наро́дное просвеще́ние; наро́дное образова́ние.

जनशून्य (S.) безлю́дный, пусты́нный.

जन-श्रुत (S.) знамени́тый, изве́стный.

जन-श्रुति (S.) *ж.* 1) преда́ние; леге́нда; 2) молва́, слу́хи.

जन-संकुल (S.) многолю́дный; перенаселённый.

जन-संख्या (S.) *ж.* 1) чи́сленность населе́ния; 2) населе́ние; नागरिक ~ гражда́нское населе́ние.

जन-संगठन (S.) *м.* ма́ссовая организа́ция.

जन-संघ (S.) *м.* (*тж.* भारतीय ~) па́ртия «Джан сангх» (*правая националистическая общеиндийская партия коммуналистского типа*).

जनसंघी (S.) **1.** относя́щийся к па́ртии «Джан сангх», джансангхи́стский; **2.** *м.* член па́ртии «Джан сангх».

जन-संघटन (S.) *м. см.* जन-संगठन.

जन-संघर्ष (S.) *м.* борьба́ масс.

जन-संपत्ति (S.) *ж.* наро́дное, обще́ственное достоя́ние.

जन-संपर्क-अधिकारी (S.) *м.* чино́вник по свя́зи с обще́ственностью.

जन-संस्था (S.) *ж.* обще́ственная организа́ция.

जन-संहार (S.) *м.* истребле́ние люде́й; सामूहिक ~ के हथियार ору́жие ма́ссового уничтоже́ния.

जन-सत्ता (S.) *ж.* демокра́тия.

जनसत्ताकीय (S.) *см.* जनसत्तात्मक.

जनसत्तात्मक (S.) демократи́ческий; ~ स्वातंत्र्य демократи́ческие свобо́ды.

जन-समर्थन (S.) *м.* подде́ржка масс.

जन-समाज (S.) *м.* 1) о́бщество; ~ के हित के लिए на бла́го о́бщества; 2) обще́ственность.

जन-समुदाय (S.) *м.* 1) наро́д; ма́ссы; श्रमजीवी ~ трудя́щиеся ма́ссы; 2) населе́ние; 3) толпа́; 4) пу́блика.

जन-समुद्र (S.) *м.* стече́ние наро́да.

जन-समूह (S.) *м.* *см.* जन-समुदाय.

जन-सम्मानित (S.) *см.* जन-प्रिय.

जन-सम्मेलन (S.) *м.* ма́ссовый ми́тинг.

जन-सहायोग (S.) *м.* *см.* जन-समर्थन.

जन-सांख्यिकी (S.) *ж.* стати́стика народонаселе́ния.

जन-साधारण (S.) *м.* 1) наро́д; ма́ссы; 2) пу́блика; 3) просто́й челове́к.

जन-सामान्य (S.) *м.* *см.* जन-साधारण.

जनसामुदायिक (S.) ма́ссовый; ~ संगठन ма́ссовая организа́ция.

जन-सेना (S.) *ж.* наро́дная а́рмия.

जन-सेवक (S.) *м.* слуга́ наро́да.

जन-सेवा (S.) *ж.* 1) служе́ние наро́ду; 2) госуда́рственная слу́жба; 3) обслу́живание населе́ния.

जन-स्वास्थ्य-सेवा (S.) *ж.* наро́дное здравоохране́ние.

जन-हत्या (S.) *ж.* ма́ссовое убийство.

जन-हानि (S.) *ж.* людски́е поте́ри; челове́ческие же́ртвы.

जन-हित (S.) *м.* 1) бла́го наро́да; 2) интере́сы наро́да.

जनहितकर (S.) обще́ственно поле́зный.

जन-हिताकांक्षी (S.) 1) доброжела́тельный; 2) проявля́ющий забо́ту о бла́ге наро́да.

जन-ह्रास (S.) *м.* уменьше́ние населе́ния.

जनांकिकी (S.) *ж.* демогра́фия.

जनांकिकीय (S.) демографи́ческий.

जनांत (S.) **1.** уничтожа́ющий люде́й; губи́тельный; **2.** *м.* 1) о́бласть; райо́н; 2) безлю́дное ме́сто.

जनांतिक (S.) *м.* *лит.* мими́ческая бесе́да двух актёров.

जना **1.** рождённый; **2.** *м.* челове́к.

जनाई *ж.* 1) акуше́рская по́мощь при ро́дах; 2) пла́та акуше́рке; 3) акуше́рка.

जनाकीर्ण (S.) 1) густонаселённый; 2) перепо́лненный наро́дом (*напр. зал*).

जनाकुल (S.) многолю́дный; ~ सड़क многолю́дная у́лица.

जनाचार (S.) *м.* наро́дный обы́чай.

जनाज़ा (A. jināza) *м.* 1) труп, те́ло; जनाज़े की नमाज़ моли́тва по усо́пшему (*у мусульман*); ~ निकालना а) выноси́ть поко́йника; б) хорони́ть; 2) похоро́нныеноси́лки *или* гроб с те́лом; जनाज़े का जलूस похоро́нная проце́ссия; जनाज़े की गाड़ी катафа́лк.

जनाधार (S.) *м.* подде́ржка наро́дом (*напр. какой-л. партии*).

जनाधिक्य (S.) *м.* перенаселе́ние.

ज़नानख़ाना (P. zanān-xāna) *м.* же́нская полови́на до́ма.

जनाना I *п.* (*понуд.* I *от* जनना) порожда́ть.

जनाना II *п.* (*понуд.* I *от* जानना) осведомля́ть, знако́мить; объясня́ть.

ज़नाना (P. zanāna) **1.** 1) же́нский; ~ अस्पताल же́нская больни́ца; ~ डिब्बा ваго́н, купе́ для же́нщин; 2) женоподо́бный; 3) же́нственный; **2.** *м.* 1) *см.* ज़नानख़ाना; 2) женоподо́бный мужчи́на; 3) е́внух.

ज़नानापन (P. zanāna + H.) *м.* 1) же́нственность; 2) полово́е бесси́лие, импоте́нция.

जनानुमोदित (S.) получи́вший всео́бщее одобре́ние; общепри́знанный.

जनाब (A. janāb) *м.* уважа́емый, Ва́ша честь, Ва́ше превосходи́тельство (*обращение*).

जनाब-आली (A. janāb + P.-e + A. ‘alī) *м.* *см.* जनाब.

जनाव I *м.* осведомле́ние, ознакомле́ние; объясне́ние.

जनाव II *м.* акуше́рство.

जनावर *м.* *диал.* *см.* जानवर.

जनाश्रम (S.) *м.* *см.* जनाश्रय 1), 2).

जनाश्रय (S.) *м.* 1) гости́ница (*для паломников*); 2) постоя́лый двор; 3) дом; 4) наве́с (*для собраний*).

जनि (S.) *ж.* 1) рожде́ние; 2) же́нщина; 3) жена́; 4) мать; 5) неве́стка, жена́ сы́на.

जनिका *ж.* зага́дка.

⸗जनित (S.) 1) [по]рождённый, *напр.* रोग-जनित порождённый боле́знью; 2) причинённый.

जनिता (S.) *м.* роди́тель, оте́ц.

जनित्र (S.) *м. см.* जनरेटर.

जनित्री (S.) *ж.* роди́тельница, мать.

जनी (S.) *ж.* 1) *см.* जनि 3), 4); 2) дочь; 3) служа́нка.

जनून (A.) *м. см.* जुनून.

जनूनी (A.) *см.* जुनूनी.

जनूब (A. janūb) *м.* юг.

जनूबी (A. janūb-ī) ю́жный.

जनेंद्र (S.) *м.* 1) ра́джа; 3) царь.

जनेऊ *м. хинд.* 1) свяще́нный шнур; 2) обря́д надева́ния свяще́нного шнура́.

जनेत *ж.* 1) сва́дебная проце́ссия; 2) сви́та жениха́.

जनेरा *м. см.* ज्वार I.

जनेव *м. см.* जनेऊ.

जनोन्मुख (S.) обращённый к наро́ду, адресо́ванный наро́ду.

जनोपयोगी (S.) поле́зный для наро́да.

जन्नत (A. jannat) *м.* 1) сад; 2) *мус.* рай.

जन्म (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) происхожде́ние; появле́ние, возникнове́ние; 3) жизнь; ~ की तारीफ़ жизнеописа́ние, биогра́фия; 4) срок жи́зни, век; ~ भर (के लिए) [на] всю жизнь; ~ भर कालापानी пожи́зненная ссы́лка; ◇ ~ गँवाना а) тра́тить вре́мя по́пусту; б) жить бесце́льно; जन्म जन्म а) всегда́, всю жизнь; б) в э́той жи́зни и в после́дующих рожде́ниях; ~ डुबोना губи́ть свою́ жизнь; ~ देना а) рожда́ть; б) создава́ть, твори́ть; ~ बिगाड़ना а) *см.* ~ डुबोना; б) вести́ безнра́вственную, поро́чную жизнь; ~ में थूकना а) презира́ть, пита́ть отвраще́ние; б) проклина́ть (के *кого-л.*); ~ लेना а) рожда́ться; б) появля́ться, возника́ть; ~ से а) по происхожде́нию; б) от рожде́ния; ~ से प्राप्त врождённый, прирождённый; ~ से रूसी ру́сский по происхожде́нию; ~ हारना а) попада́ть под чью-л. власть; б) *см.* गँवाना б).

जन्म-कुंडली (S.) *ж.* гороско́п.

जन्म-क्षेत्र (S.) *м.* ме́сто рожде́ния; ро́дина.

जन्मगत (S.) *см.* जन्मज.

जन्म-गाँठ (S. + H.) *ж.* 1) годовщи́на; юбиле́й; 2) день рожде́ния.

जन्म-ग्रहण (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) возникнове́ние, появле́ние.

जन्मज (S.) прирождённый, врождённый; ~ रोग врождённая боле́знь.

जन्म-जन्मांतर (S.) *парн. сочет. хинд.* всегда́, всю жизнь; в э́той жи́зни и в после́дующих рожде́ниях.

जन्मजात (S. + H.) *см.* जन्म-सिद्ध; ~ विशेषाधिकार сосло́вные привиле́гии.

जन्मत: (S.) по происхожде́нию, по рожде́нию.

जन्म-तिथि (S.) *ж.* день рожде́ния.

जन्म-दाता (S.) *м.* 1) (*тж.* ~ पिता) оте́ц; 2) созда́тель, творе́ц; основополо́жник; दल का ~ основа́тель па́ртии; वैज्ञानिक साम्यवाद के ~ основополо́жники нау́чного социали́зма.

जन्म-दात्री (S.) *ж.* мать.

जन्म-दिन (S.) *м. см.* जन्म-तिथि.

जन्म-दिवस (S.) *м. см.* जन्म-तिथि.

जन्म-नक्षत्र (S.) *м. астрол.* звезда́ *или* плане́та, под зна́ком кото́рой кто́-л. роди́лся.

जन्मना I (S. + H.) **1.** *нп.* 1) рожда́ться; 2) возника́ть, появля́ться; **2.** *п.* 1) рожа́ть; [по-]рожда́ть; 2) осуществля́ть.

जन्मना II (S.) *см.* जन्मत:.

जन्म-नियंत्रण (S.) *м.* регули́рование рожда́емости.

जन्म-पंजी (S.) *ж.* кни́га регистра́ции рожде́ний.

जन्म-पत्र (S.) *м.* जन्म-पत्री.

जन्म-पत्रिका (S.) *ж. см.* जन्म-पत्री.

जन्म-पत्री (S.) *ж.* 1) гороско́п; 2) по́лное описа́ние (*напр. дела, события*).

जन्म-प्रतिष्ठा (S.) *ж.* 1) мать; 2) ме́сто рожде́ния; ро́дина.

जन्म-प्रदेश (S.) *м. см.* जन्म-भूमि.

जन्म-प्रमाणक (S.) *м.* свиде́тельство о рожде́нии.

जन्म-भूमि (S.) *ж.* ро́дина, отчи́зна.

जन्म-मरण (S.) *м. парн. сочет.* жизнь и смерть; ~ की लड़ाई борьба́ не на жи́знь, а на сме́рть.

जन्म-योग (S.) *м. астрол.* положе́ние плане́т, по кото́рому предска́зывается рожде́ние ребёнка.

जन्म-राशि (S.) *ж. см.* जन्म-नक्षत्र.

जन्म-रोगी (S.) больно́й от рожде́ния.

जन्म-लग्न (S.) *м. см.* जन्म-नक्षत्र.

जन्म-विधवा (S.) *ж.* малоле́тняя вдова́.

जन्म-शताब्दी (S.) *ж. см.* जन्म-शती.

जन्म-शती (S.) *ж.* столе́тие со дня рожде́ния; ~ मनाना пра́здновать столе́тие со дня рожде́ния.

जन्म-सिद्ध (S.) 1) прирождённый, врождённый; 2) насле́дственный; ~ अधिकार насле́дственное пра́во.

जन्म-स्थली (S.) *ж. см.* जन्म-भूमि.

जन्म-स्थान (S.) *м. см.* जन्म-भूमि.

जन्मांतर (S.) *м. хинд.* второ́е рожде́ние.

जन्मांतरीय (S.) *хинд.* относя́щийся ко второ́му рожде́нию.

जन्मांध (S.) слепорождённый, слепо́й от рожде́ния.

≈जन्मा (S.) рождённый, роди́вшийся, *напр.* अग्रजन्मा ста́рший (*о брате*).

जन्माना *п.* (*понуд.* I *от* जन्मना I) 1) [по]рожда́ть; 2) производи́ть.

जन्माष्टमी (S.) *ж. хинд.* джанма́штами (*праздник в честь дня рождения бога Кришны; отмечается на восьмой день тёмной половины месяца бхадон; см.* भादों).

जन्मास्पद (S.) *м. см.* जन्म-भूमि.

जन्मी (S.) **1.** рождённый; **2.** *м.* живо́е существо́.

जन्मोत्सव (S.) *м.* 1) пра́зднование дня рожде́ния; ~ मनाना пра́здновать день рожде́ния; 2) пра́зднование рожде́ния ребёнка.

जन्य (S.) **1.** ≈जन्य [по]рождённый, произведённый, *напр.* कृषिजन्य पदार्थ проду́кты се́льского хозя́йства; **2.** *м.* 1) челове́к; 2) сын; 3) оте́ц; 4) страна́, госуда́рство; 5) война́; 6) би́тва; 7) *хинд.* ма́льчик, сопровожда́ющий жениха́ во вре́мя сва́дьбы; 8) рожде́ние.

जन्या (S.) *ж.* 1) подру́га неве́сты; 2) подру́га ма́тери.

जप (S.) *м.* 1) чте́ние моли́тв; 2) повторе́ние како́го-л. сло́ва, и́мени; 3) перебира́ние чёток во вре́мя моли́твы.

जप-जी (S. + H.) *м.* «Джа́паджи» (*священная книга сикхов*).

जप-तप *м. парн. сочет.* 1) моли́твы; ~ करना моли́ться; 2) *рел.* пост.

जप-ध्यान (S.) *м. парн. сочет.* моли́тва, моле́ние; ~ में लगना моли́ться.

जपन (S.) *м. см.* जप.

जपना *п.* 1) чита́ть моли́твы; 2) перебира́ть чётки во вре́мя моли́твы.

जपनी *ж.* 1) чётки; 2) мешо́чек, в кото́ром перебира́ют чётки во вре́мя моли́твы.

जपनीय (S.) подлежа́щий прочте́нию — о моли́тве.

जप-माला (S.) *ж.* чётки.

जपा (S.) *ж.* ро́за (*растение и цветок*).

जपी (S.) моля́щийся.

जप्त *м. см.* ज़ब्त.

जप्ती *ж. см.* ज़ब्ती.

जप्य (S.) **1.** *см.* जपनीय; **2.** *м.* чте́ние моли́тв.

ज़फ़र (A. ẕafar) *м.* 1) побе́да; 2) успе́х.

जफ़ा (A. jafā) *ж.* 1) угнете́ние; наси́лие; 2) жесто́кость; 3) несправедли́вость.

जफ़ा-कफ़ा (A. jafā) *м. парн. сочет.* несча́стье, беда́.

जफ़ाकश (A. jafā + P.-kaš) 1) трудолюби́вый, работя́щий; 2) те́рпящий несправедли́вость.

ज़फ़ीर (A. ṣafīr) *ж.* 1) свист; 2) свисто́к; ~ देना (बजाना) свисте́ть.

ज़फ़ील (A.) *ж. см.* ज़फ़ीर.

जब **1.** *относ.* когда́; как то́лько; ~ कभी, जब जब вся́кий раз [как]; ~ कि когда́, в то вре́мя как; между те́м [как]; ~ तब иногда́, вре́мя от вре́мени; ~ तलक (तक) пока́, до тех пор [пока́]; ~ देखो तब вся́кий раз, всегда́; ~ से с тех по́р [как]; ~ होता है तब *см.* ~ देखो तब; यह तो ~ होगा, तब होगा э́то ещё не ско́ро произойдёт; **2.** е́сли.

जबड़ा *м.* че́люсть; ◇ ~ फाड़ना зева́ть.

जबड़ातोड़ 1) сокруши́тельный; си́льный; 2) тру́дный для произноше́ния.

जबर (A.) *м. см.* जब्र.

ज़बर (P. zabar) 1) ве́рхний; 2) си́льный; 3) кре́пкий.

ज़बरजद (A. zabarjad) *м.* 1) изумру́д; 2) я́шма; 3) хризоли́т; 4) топа́з.

ज़बरदस्त (P. zabar-dast) 1) си́льный, мо́щный; могу́щественный; 2) кре́пкий, про́чный; 3) большо́й; ~ उन्नति большо́й успе́х; ~ त्यो-

हार большо́й пра́здник; ~ बहुमत подавля́ющее большинство́; 4) тру́дный, сло́жный; ~ सवाल тру́дный вопро́с; ◇ ~ दोस्त закады́чный друг; ~ हुक्म стро́гий прика́з.

ज़बरदस्ती (P. zabar-dast-ī) 1. наси́льно, си́лой, принуди́тельно; ~ अपनी राय लादना навя́зывать своё мне́ние; 2. *ж.* наси́лие, принужде́ние.

जबरन (A.) *см.* जब्रन.

ज़बरा (E.) *м.* *см.* ज़ेबरा.

ज़बह (A. ẕabḥ) *м.* 1) убо́й; *мус.* ритуа́льное перереза́ние го́рла (*животному, птице*); 2) резня́, кровопроли́тие.

जबहा *м.* сме́лость, отва́га.

ज़बाँ (P.) *ж. см.* ज़बान.

ज़बान (P. zabān) *ж.* 1) язы́к; 2) язы́к, речь; घरेलू ~ язы́к, на кото́ром говоря́т до́ма; बोल-चाल की ~ разгово́рный язы́к; मादरी ~ родно́й язы́к; 3) сло́во, обеща́ние; ~ का सौदा у́стная сде́лка; ~ पर विश्वास करना ве́рить на́ слово; ◇ ~ उलटना а) говори́ть; б) отка́зываться от свои́х слов; ~ काटकर देना обеща́ть; кля́сться; ~ काटना а) прерыва́ть, перебива́ть; б) сожале́ть, раска́иваться; ~ के नीचे ~ रखना а) не выполня́ть обе́щанного; б) быть двули́чным; ~ ख़र्च करना угова́ривать, упра́шивать; ~ खींचना угрожа́ть вы́рвать язы́к; ~ खुलना а) повора́чиваться — о языке́, сметь сказа́ть; б) быть произнесённым — о сло́ве; в) начина́ть говори́ть (*о ребёнке*); ~ ख़ुश्क होना пересыха́ть во рту́ (*от жажды*); ~ खोलना а) говори́ть; б) проси́ть; ~ घिसना устава́ть говори́ть; ~ चलना а) говори́ть ли́шнее; б) болта́ть без у́молку; ~ चलाना *см.* ~ चलना ; ~ चलाने की रोटी खाना зараба́тывать свой хлеб ле́стью, подхали́мством; ~ चाटना обли́зываться; ~ टूटना начина́ть пра́вильно произноси́ть слова́ (*о детях*); ~ डालना а) проси́ть; б) спра́шивать; ~ थामना *см.* ~ पकड़ना; ~ दबाकर कहना говори́ть ти́хо, шёпотом; ~ देना дава́ть сло́во, обеща́ть; ~ निकालना мо́лвить сло́во; ~ पकड़ना не дава́ть говори́ть, прерыва́ть; ~ पर आना а) хоте́ть сказа́ть; б) приходи́ть на па́мять; ~ पर (में) ताला लगना *см.* ~ मुँह में रखना ; ~ पर मुहर होना не сметь говори́ть, не раскрыва́ть рта; ~ पर रखना а) про́бовать (*на вкус*); б) по́мнить, держа́ть в па́мяти; ~ पर रहना *см.* ~ पर होना; ~ पर लाना а) говори́ть; б) выска́зывать; расска́зывать; ~ पर होना а) запомина́ться; не выходи́ть из головы́; б) не сходи́ть с языка́; ~ पलटना наруша́ть сло́во, обеща́ние; ~ बंद करना а) заставля́ть молча́ть; б) побежда́ть в спо́ре; ~ बंद होना а) не сметь говори́ть; б) терпе́ть пораже́ние в спо́ре; ~ बदलना *см.* ~ पलटना; ~ बिगड़ना а) скверносло́вить; б) име́ть неприя́тное ощуще́ние во рту́; в) быть ла́комкой; ~ मुँह में रखना держа́ть язы́к за зуба́ми, пома́лкивать; ~ में काँटे पड़ना *см.* ~ ख़ुश्क होना; ~ में खुजली होना испы́тывать жела́ние сказа́ть; ~ में पड़ना хорошо́ запомина́ться, запечатлева́ться в па́мяти; ~ में लगाम देना а) не распуска́ть язы́к; б) молча́ть; ~ में लगाम न होना а) говори́ть *что-л.* не поду́мав; б) брани́ться, руга́ться; ~ रोकना *см.* ~ पकड़ना; ~ लड़ाना а) разгова́ривать; болта́ть; б) спо́рить, пререка́ться; в) проси́ть, упра́шивать; ~ सँभालना *см.* ~ में लगाम देना; ~ से निकलना а) срыва́ться с языка́; б) быть ска́занным, произнесённым; ~ से निकालना а) говори́ть; упомина́ть (*что-л.*); б) произноси́ть; ~ हारना *см.* ~ देना; ~ हिलाना а) шевели́ть языко́м, говори́ть хоть что́-л.; б) возража́ть; एक मुश्तर्का ~ में बातें करना находи́ть о́бщий язы́к (से *с кем-л.*); दबी ~ से कहना *см.* ~ दबाकर कहना ; ज़बान कैंची-सी कतरती है *см.* ज़बान तलवार से ज़्यादा तेज़ है; ज़बान ख़ल्क़ नक़्क़ारा ख़ुदा *посл.* глас наро́да — глас бо́жий; ज़बान तलवार से ज़्यादा तेज़ है *погов.* язы́к остре́е меча́.

ज़बानदराज़ (P. zabān-darāz) 1) несде́ржанный, де́рзкий на язы́к; 2) болтли́вый; 3) хвастли́вый.

ज़बानदराज़ी (P. zabān-darāz-ī) *ж.* 1) де́рзость (*высказывания*); 2) болтли́вость; 3) хвастли́вость.

ज़बानदाँ (P.) *м. см.* ज़बानदान.

ज़बानदान (P. zabān-dān) *м.* языкове́д, лингви́ст.

ज़बानदानी (P. zabān-dān-ī) *ж.* 1) зна́ние языка́; 2) языкозна́ние, лингви́стика.

ज़बानबंदी (P. zabān-band-ī) *ж.* 1) пи́сьменное свиде́тельское показа́ние; 2) безмо́лвие, молча́ние; 3) запреще́ние говори́ть.

ज़बानी (P. zabān-ī) **1.** 1) у́стный, слове́сный; 2) существу́ющий то́лько на слова́х; **2.** 1) у́стно, на слова́х; 2) наизу́сть.

ज़बून (A. zabūn) плохо́й, скве́рный, никуда́ не го́дный.

ज़ब्त (A. ẓabṯ) **1.** 1) пода́вленный, сде́ржанный (*напр. о гневе*); 2) конфиско́ванный; ~ संपत्ति конфиско́ванное иму́щество; ~ साहित्य конфиско́ванная литерату́ра; **2.** *м.* 1) конфиска́ция; отчужде́ние; 2) удержа́ние; 3) вы́держка, терпе́ние; сде́ржанность; ~ से काम लेना сде́рживать себя́, уде́рживаться (*от чего-л.*); 4) контро́ль, наблюде́ние.

ज़ब्तशुदा (A. ẓabṯ + P.-šuda) 1) конфиско́ванный; ото́бранный; отчуждённый; 2) уде́ржанный.

ज़ब्ती (A. ẓabṯ + P.-ī) *ж.* конфиска́ция; ~ में आना быть конфиско́ванным, конфиско́вываться.

जब्र (A. jabr) *м.* гнёт, угнете́ние; притесне́ние; наси́лие; ◇ ~ उठाना переноси́ть тру́дности, физи́ческие страда́ния; अपने ऊपर ~ करना де́лать над собо́й уси́лие.

जब्रन (A. jabraṉ) 1) наси́льно, си́лой, принуди́тельно; 2) вы́нужденно, понево́ле.

जब्री (A. jabr-ī) принуди́тельный; ~ टैक्स принуди́тельный нало́г; ~ भरती принуди́тельная вербо́вка.

जभी в то са́мое вре́мя; как то́лько; ◇ ~ तो поэ́тому-то; сле́довательно.

जम *м. собств. миф.* Я́ма (*бог смерти*).

जमकातर *м. диал.* водоворо́т.

जमघट *м.* толпа́; сбо́рище; ~ लगना толпи́ться, собира́ться толпо́й.

जम-जम *парн. сочет.* 1) всегда́, постоя́нно; 2) ве́чно.

जमना I *нп.* 1) густе́ть, застыва́ть; тверде́ть; 2) свёртываться, скиса́ть (*о молоке*); 3) про́чно держа́ться; जमकर मुक़ाबला करना упо́рно сопротивля́ться (का *кому-л.*, *чему-л.*); जमकर लड़ना сто́йко боро́ться; 4) пристава́ть, прилепля́ться; दृष्टि ~ быть прико́ванным — о взгля́де; मन में बात ~ запомина́ться; 5) собира́ться, ска́пливаться; भीड़ ~ собира́ться — о толпе́; 6) поднима́ться (*об уровне воды*); 7) попада́ть (*об ударе*); थप्पड़ ~ получа́ть затре́щину; 8) приобрета́ться (*о навыках*); लिखने में हाथ ~ набива́ть ру́ку в письме́; 9) создава́ться (*о впечатлении*); 10) процвета́ть, преуспева́ть; पाठशाला ~ хорошо́ рабо́тать — о шко́ле; 11) приходи́ться впо́ру, хорошо́ сиде́ть (*напр. о шапке, тюрбане*); 12) быть к лицу́, идти́.

जमना II *нп.* расти́ (*о растениях, волосах*); всходи́ть.

ज़मनौता (A. ẓamanat + H.) *м.* де́ньги, вы́данные под зало́г.

जमवट *ж.* деревя́нное основа́ние коло́дца.

जमहूर (A. jumhūr) *м.* наро́д.

जमहूरियत (A. jumhūr-iyat) *ж. см.* जन-तंत्र.

जमहूरी (A. jumhūr-ī) *см.* जनतांत्रिक.

जमा (A. jam‘) **1.** 1) со́бранный; 2) по́лный; весь; ~ कुल, कुल ~ всего́, итого́; 3) вло́женный, инвести́рованный; 4) приба́вленный; पाँच ~ दो सात пять плюс два — семь; **2.** *ж.* 1) де́ньги; капита́л; 2) земе́льный нало́г; аре́ндная пла́та; 3) прихо́д, поступле́ние; *бухг.* де́бет; 4) *мат.* су́мма; 5) вклад; депози́т; || ~ करना а) собира́ть; нака́пливать; б) вноси́ть вклад; सावधि ~ сро́чный вклад; ◇ ~ मारना захва́тывать, присва́ивать.

जमाई *м.* зять.

जमा-कर्त्ता (A. jam‘ + S.) *м.* вкла́дчик, держа́тель вкла́да; депози́тор.

जमा-ख़र्च (A. jam‘ + P. xarc) *м. парн. сочет.* 1) прихо́д и расхо́д; де́бет и кре́дит; ~ करना (मिलाना) составля́ть бала́нс; 2) теку́щий счёт (*в банке, сберегательной кассе*); ◇ ज़बानी ~ करना де́лать то́лько на слова́х.

जमा-खाता (A. jam‘ + H.) *м.* лицево́й счёт в ба́нке.

जमाख़ोर (A. jam‘ + P.-xor) *м.* спекуля́нт, скупа́ющий и нака́пливающий това́р.

जमाख़ोरी (A. jam‘ + P.-xor-ī) *ж.* ску́пка и нака́пливание това́ра спекуля́нтом.

जमात (A. jamā‘at) *ж.* 1) о́бщество, компа́ния; ~ जुड़ना собира́ться (के पास *у кого-л.*); 2) па́ртия; 3) гру́ппа; фра́кция; 4) отря́д; гру́ппа; 5) класс (*в школе*); отделе́ние (*в учебном заведении*); 6) *полит.* класс.

जमाती (A. jamā‘at-ī) 1) парти́йный; 2) группово́й; 3) *полит.* кла́ссовый; ~ जंग кла́ссовая борьба́.

जमादार (A. jam‘ + P.-dār) *м.* 1) джамада́р (*низший офицерский чин*); 2) джамада́р (*старший полицейский*); 3) джамада́р (*старший в группе рабочих*).

जमादारिन (A. jam‘ + P.-dār + H.) *ж.* жена́ джамада́ра.

जमादारी (A. jam‘ + P.-dār-ī) *ж.* до́лжность *или* чин джамада́ра.

ज़मानत (A. ẓamānat) *ж.* зало́г; обеспе́чение; гара́нтия, руча́тельство; ~ की अर्ज़ी проше́ние об освобожде́нии под зало́г; ~ के आधार पर रुपया देना дава́ть де́ньги под зало́г; ~ देना а) вноси́ть зало́г; б) дава́ть обяза́тельство, гара́нтию, руча́ться; ~ पर छूटना а) быть освобождённым под зало́г; б) быть о́тданным на пору́ки; ~ पर छोड़ना (रिहा करना) освобожда́ть под зало́г; ~ पर लेना брать на пору́ки; रुपये की ~ де́нежный зало́г.

ज़मानतदार (A. ẓamānat + P.-dār) *м.* пору́читель, гара́нт.

ज़मानतनामा (A. ẓamānat + P.-nāma) *м.* пи́сьменное обяза́тельство, поручи́тельство.

ज़मानती (A. ẓamānat + P.-ī) **1.** обеспе́ченный; гаранти́рованный; **2.** *м. см.* ज़मानतदार.

जमाना I *п.* (*понуд.* I *от* जमना I) 1) сгуща́ть, де́лать густы́м; 2) замора́живать; जमाई हुई मछली морó́женая ры́ба; 3) заква́шивать (*молоко*); 4) прикрепля́ть; укрепля́ть; подгоня́ть; 5) накла́дывать (पर *на что-л.*); तह ~ накла́дывать слой (*чего-л.*); 6) устремля́ть (*взор*); दृष्टि ~ при́стально смотре́ть, вперя́ть взор; 7) бить; थप्पड़ ~ дава́ть затре́щину; 8) набива́ть ру́ку, привыка́ть (*делать что-л.*); 9) осно́вывать; пуска́ть в ход (*напр. предприятие*).

जमाना II *п.* (*понуд.* I *от* जमना II) выра́щивать, взра́щивать.

ज़माना (A. zamāna) *м.* 1) вре́мя; пери́од; эпо́ха; पुराने ज़माने से चला существу́ющий с да́вних времён; संक्रमण का ~ перехо́дный пери́од; 2) мир, свет; 3) лю́ди; ~ जानता है все зна́ют, всем изве́стно; ◇ ~ उलटना меня́ться — о вре́мени; наступа́ть — о но́вой эпо́хе; ज़माने का а) давни́шний; дре́вний; б) всео́бщий; ज़माने की गर्दिश превра́тности судьбы́; ~ छानना иска́ть, дои́скиваться; ~ देखना повида́ть мир, позна́ть жизнь; ~ पलटना (बदलना) меня́ться — о положе́нии дел; ज़माने भर का а) огро́мный, большо́й; б) отъя́вленный.

ज़मानासाज़ (A. zamāna + P.-sāz) *м.* 1) приспособле́нец; 2) оппортуни́ст; 3) лицеме́р; 4) подхали́м.

ज़मानासाज़ी (A. zamāna + P.-sāz-ī) *ж.* 1) приспособле́нчество; 2) оппортуни́зм; 3) лицеме́рие; 4) подхали́мство.

जमा-पूँजी (A. jam‘ + H.) *ж. парн. сочет.* капита́л; де́ньги.

जमाबंदी (A. jam‘ + P.-band-ī) *ж.* ве́домость по сбо́ру нало́гов с крестья́н.

जमामार (A. jam‘ + H.) *м.* вымога́тель.

जमाल (A. jamāl) *м.* 1) пре́лесть; 2) красота́.

जमाल-गोटा *м. бот.* крото́н (*вид Croton tiglium*).

जमाव *м.* 1) собра́ние, скопле́ние; 2) концентра́ция, сосредото́чение; सेनाओं का ~ концентра́ция во́йск; 3) толпа́; сбо́рище; 4) замерза́ние.

जमावट *ж.* 1) сгуще́ние; 2) свёртывание (*молока*); 3) запа́сы, за́лежи (*напр. полезных ископаемых*).

जमावटी 1) сгущённый; ~ दूध сгущённое молоко́; 2) ва́ляный, изгото́вленный валя́нием; 3) во́йлочный.

जमावड़ा *м.* толпа́, скопле́ние наро́да.

जमाव-बिंदु *м. физ.* то́чка замерза́ния.

ज़मीं (P.) *ж. см.* ज़मीन.

ज़मींकंद (P. zamīn + S.) *м. бот.* бата́т, сла́дкий карто́фель.

ज़मींदार (P. zamīn-dār) *м.* заминда́р, землевладе́лец, поме́щик; अनुपस्थित ~ поме́щик, прожива́ющий в го́роде; सामंती ~ феода́л.

ज़मींदार-असामी-प्रथा (P. zamīn-dār + A. asāmī + S.) *ж. см.* ज़मींदारी 1).

ज़मींदारी (P. zamīn-dār-ī) *ж.* 1) поме́щичье землевладе́ние; 2) поме́стье; 3) *ист.* заминда́ри (*система землевладения*).

ज़मींदारी-उन्मूलन (P. zamīn-dār-ī + S.) *м.* уничтоже́ние поме́щичьего землевладе́ния.

ज़मींदारी-प्रथा (P. zamīn-dār-ī + S.) *ж.* *см.* ज़मींदारी 1).

ज़मींदोज़ (P.) *см.* ज़मीनदोज़.

ज़मीन (P. zamīn) *ж.* 1) Земля́, земно́й шар; 2) пове́рхность земли́; 3) земля́, су́ша; 4) страна́, край, о́бласть; 5) земля́, по́чва, грунт; ~ को उपजाऊ बनाना удобря́ть зе́млю; ~ तैयार करना подгота́вливать по́чву (*тж. перен.*; की *для чего-л.*); ~ में गाड़ देना похорони́ть, преда́ть земле́; अछूती और परती ~ целина́; खेती-वाली ~ па́хотная земля́; जोती-बोयी जानेवाली ~ обраба́тываемая земля́; посевна́я пло́щадь; नहरी ~ поливна́я земля́; परती ~ земля́, находя́щаяся под па́ром; 6) по́ле, ни́ва; 7) фон, по́ле (*узора*, *рисунка*); 8) *жив.* грунт; 9) план; ◇ ~ आसमान एक करना прилага́ть все уси́лия, стара́ться изо всей си́лы; ~ आसमान का फ़र्क़ не́бо и земля́, больша́я ра́зница; ~ आसमान के क़ुलाबे मिलाना а) кичи́ться; хва́стать; б) *см.* ~ आसमान एक करना ; ~ का पैबंद होना умира́ть; ~ चूमने लगना а) па́дать ничко́м; б) пасова́ть (*перед трудностями*); ज़मीन ज़मीन करना сра́внивать с землёй; ~ दिखाना а) сбива́ть, вали́ть с ног; б) сбива́ть спесь; ~ देखना а) терпе́ть пораже́ние; б) опуска́ть глаза́ (*от стыда*); ~ नापना мно́го путеше́ствовать; ~ पकड़ना уса́живаться надо́лго; ~ पर आ रहना раска́иваться; ~ पर पैर न रखना не чу́вствовать под собо́й ног (*напр. от радости*); ~ पैरों तले से खिसकना а) уходи́ть из-под ног — о земле́; б) лиша́ться чувств, впада́ть в о́бморочное состоя́ние; ~ पैरों तले से निकलना *см.* ~ पैरों तले से खिसकना ; ~ बाँधना а) грунтова́ть (*напр. холст*); б) набра́сывать план де́йствий; ~ में गड़ना *см.* ~ में समाना ; ~ में समाना не знать куда́ глаза́ дева́ть (*от стыда*); ~ से पीठ न लगना а) не быть поло́женным на лопа́тки; б) не знать поко́я, беспоко́иться.

ज़मीन-जायदाद (P. zamīn-jā'edād) *ж.* земе́льная со́бственность, землевладе́ние.

ज़मीनदोज़ (P. zamīn-doz) 1) сро́вненный с землёй, уничто́женный; ~ करना сра́внивать с землёй, разруша́ть до основа́ния; 2) подзе́мный; ~ केबल подзе́мный ка́бель; ~ रेल-गाड़ी метрополите́н; ~ विस्फोट подзе́мный взрыв.

ज़मीन-मालिक (P. zamīn + A. mālik) *м.* землевладе́лец.

ज़मीन-विभाग (P. zamīn + S.) *м.* министе́рство земледе́лия.

ज़मीनी (P. zamīn-ī) 1) земе́льный, свя́занный с землёй; 2) земно́й; 3) низово́й (*напр. об ударе в футболе*).

ज़मीमा (A. ẓamīma) *м.* приложе́ние (*к печатному изданию*).

जमुरी *ж.* 1) кузне́чные клёщи; 2) клёщи для обку́сывания копы́т.

ज़मुर्रद (P. zumurrud) *м.* изумру́д.

ज़मुर्रदी (P. zumurrud + H.) 1) изумру́дный; 2) изумру́дного цве́та.

जमैयत (A. jam'-iyat) *ж.* 1) собра́ние; 2) о́бщество, объедине́ние.

जमोग *м.* перепоруче́ние свои́х де́нежных обяза́тельств друго́му лицу́.

जमोगदार (H. + P.-dār) *м.* лицо́, взя́вшее на себя́ обя́занность вы́платить долг друго́го лица́.

जमोगना *п.* 1) проверя́ть счета́; 2) перепоруча́ть свои́ де́нежные обяза́тельства друго́му лицу́.

जमौआ *диал.* 1) сгущённый; 2) суко́нный; 3) во́йлочный.

जम्बो-जेट (E. jumbo jet) *м.* гига́нтский реакти́вный самолёт.

जम्हाई *ж.* *см.* जँभाई.

जम्हाना *нп.* *см.* जँभाना.

जयंत (S.) 1) победоно́сный; 2) многообра́зный.

जयंती (S.) *ж.* 1) юбиле́й; пра́зднество; 2) день рожде́ния; 3) флаг, зна́мя; 4) *собств.* *миф.* Победи́тельница (*эпитет Дурги и Парвати*).

जय (S.) *ж.* побе́да; ~ करना (पाना) побежда́ть; ◇ ~ गोपाल ! приве́т!, добро́ пожа́ловать!; जय जय ! да здра́вствует!; ура́!; ~ बोलना (मनाना) жела́ть успе́хов, побе́ды.

जयक (S.) **1.** победоно́сный; **2.** *м.* победи́тель.

जय-कार (S.) *м.* *см.* जय-जयकार.

जय-खाता *м.* кни́га за́писи ежедне́вной вы́ручки.

जय-घोष (S.) *м.* *см.* जय-जयकार.

जयचंद *м.* изме́нник, преда́тель.

जयचंदी *ж.* изме́на, преда́тельство.

जय-चिह्न (S.) *м.* 1) трофе́й; 2) меда́ль; 3) приз.

जय-जयकार (S.) *м.* 1) кри́ки, восклица́ния «побе́да!»; 2) ликова́ние; 3) триу́мф.

जय-जीव *м.* пожела́ние успе́ха и до́лгой жи́зни.

जय-ध्वज (S.) *м.* зна́мя побе́ды.

जय-ध्वनि (S.) *ж. см.* जय-जयकार.

जय-नाद (S.) *м. см.* जय-जयकार.

जय-पत्र (S.) *м.* 1) акт о капитуля́ции; 2) суде́бная спра́вка о вы́игранном де́ле.

जय-पत्री (S.) *ж. см.* जावित्री.

जयपाल (S.) *м.* 1) *см.* जमाल-गोटा; 2) *собств. миф.* Храни́тель побе́ды (*эпитет Вишну*); 3) царь.

जय-मंगल (S.) *м. ист.* слон, на кото́ром выезжа́л царь-победи́тель.

जयमान् (S.) 1) побежда́ющий; 2) побе́дный.

जय-माला (S.) *ж.* 1) вено́к победи́теля; 2) цвето́чная гирля́нда, кото́рую неве́ста надева́ет на жениха́.

जय-यज्ञ (S.) *м. ист.* приноше́ние в же́ртву коня́.

जय-लेख (S.) *м. см.* जय-पत्र.

जय-शब्द (S.) *м.* 1) побе́дный клич; 2) приве́тствие.

जय-श्री (S.) *ж.* 1) побе́да; 2) джа́йшри (*название мелодии, исполняемой в сумерки*).

जय-स्तंभ (S.) *м.* коло́нна *или* обели́ск, воздви́гнутые в честь побе́ды.

जया (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Дару́ющая побе́ду (*эпитет Дурги и Парвати*); 2) зна́мя.

जयिष्णु (S.) *см.* जयी.

जयी (S.) **1.** победоно́сный; **2.** *м.* победи́тель.

ज़र (P. zar) *м.* 1) зо́лото; 2) бога́тство; де́ньги; капита́л.

जरई *ж.* 1) ростки́, всхо́ды (*зерновых*); 2) молоды́е ростки́ ри́са *или* ячменя́, преподноси́мые в знак пожела́ния сча́стья.

ज़रख़रीद (P. zar-xarīd) ку́пленный; ~ काश्तकार крепостно́й кресть́янин; ~ ग़ुलाम раб.

ज़रख़ेज़ (P. zar-xez) 1) бога́тый, изоби́льный; 2) плодоро́дный; ~ ज़मीन плодоро́дная по́чва; 3) плодоно́сный.

ज़रख़ेज़ी (P. zar-xez-ī) *ж.* плодоро́дие, плодоро́дность.

ज़रगर (P. zar-gar) *м.* золоты́х дел ма́стер; ювели́р.

ज़रगरी (P. zar-gar-ī) *ж.* профе́ссия *или* рабо́та золоты́х дел ма́стера; ювели́рное де́ло.

जरगा (P.) *м. см.* जिरगा.

जरछार 1) преврати́вшийся в пе́пел; 2) уничто́женный.

जरजर *см.* जर्जर.

जरठ (S.) 1) гру́бый, жёсткий; 2) безжа́лостный; 3) ста́рый, дря́хлый; 4) ве́тхий, изно́шенный; 5) желтова́тый.

जरणा (S.) *ж.* 1) ста́рость; 2) хвала́, прославле́ние; 3) *бот.* тмин (*вид Nigella indica*).

जरत् (S.) 1) ста́рый, дря́хлый; 2) стари́нный, дре́вний.

ज़रतार (P. zar-tār) **1.** ши́тый зо́лотом; **2.** *м.* золота́я *или* позоло́ченная нить, кани́тель.

ज़रतारी (P. zar-tār-ī) *ж.* шитьё зо́лотом *или* серебро́м.

ज़रद (P. zard) 1) жёлтый; 2) бле́дный; изнурённый; ~ पड़ना бледне́ть.

ज़रदा (P. zarda) *м.* 1) за́рда (*сладкий рис с пряностями и шафраном*); 2) за́рда (*сухой табачный лист, приготовленный для жевания с бетелем*).

ज़रदार (P. zar-dār) бога́тый, состоя́тельный, облада́ющий капита́лом.

ज़रदालू (P. zard-ālū) *м.* абрико́с (*дерево и плод*).

ज़रदी (P. zard-ī) *ж.* 1) желтизна́; 2) бле́дность; изнурённость; ~ छाना бледне́ть; 3) желто́к; 4) *мед.* желту́ха.

ज़रदोज़ (P. zar-doz) *м.* вышива́льщик золоты́ми *или* позоло́ченными ни́тями; ма́стер, изготовля́ющий парчу́.

ज़रदोज़ी (P. zar-doz-ī) *ж.* вышива́ние золоты́ми *или* позоло́ченными ни́тями.

ज़रदोस्त (P. zar-dost) 1) корыстолюби́вый, чрезме́рно лю́бящий де́ньги; 2) скупо́й, жа́дный.

जरनल (E. journal) *м.* 1) журна́л; 2) дневни́к.

जरनैल (E.) *м. см.* जनरल.

ज़रपरस्त (P. zar-parast) *см.* ज़रदोस्त.

ज़रपेशगी (P. zar-e-peša-gī) *ж.* задáток; авáнс.

ज़रब (A. ẓarb) *ж.* 1) удáр; ~ आना получáть удáр; 2) повреждéние; 3) рáна, ранéние; 4) *мат.* умножéние; || ~ देना а) наноси́ть удáр; б) наноси́ть повреждéние; в) рáнить; г) *мат.* умножáть; 5) *текст.* наби́вка.

ज़रबफ़्त (P. zar-baft) *м.* парчá.

ज़रबफ़्ती (P. zar-baft-ī) парчóвый, сдéланный из парчи́.

ज़रबाफ़ (P. zar-bāf) *м.* мáстер, изготовля́ющий парчý.

ज़रबाफ़ी (P. zar-bāf-ī) **1.** парчóвый; **2.** *ж.* изготовлéние парчи́.

जरमन (E. German) **1.** немéцкий, гермáнский; **2.** *м.* нéмец; **3.** *ж.* немéцкий язы́к.

जरमन-सिलवर (E. German silver) *м.* нейзи́льбер, мельхиóр.

जरमुआ снедáемый рéвностью, зáвистью *или* злóбой.

ज़रर (A. ẓarar) *м.* 1) ущéрб, урóн; 2) повреждéние, уши́б; || ~ पहुँचाना а) наноси́ть ущéрб, урóн; б) ушибáть; 3) несчáстье, бедá.

जरसी (E. jersey) *ж.* 1) фуфáйка; вя́заная кóфта; 2) глáдкое трикотáжное полотнó.

जरा (S.) *ж.* стáрость, дря́хлость.

ज़रा (A. z̲arra) **1.** 1) мáлый, незначи́тельный; ~-सी बात мéлочь, пустя́к; 2) мáленький, мéлкий; ~-सा мельчáйший; **2.** 1) мáло, немнóго; ~ भी хоть немнóго; 2) пожáлуйста (*вежливая просьба*).

ज़राअत (A.) *ж. см.* ज़िराअत.

जरा-ग्रस्त (S.) состáрившийся, одряхлéвший.

जरा-जीर्ण (S.) *парн. сочет.* стáрый, дря́хлый.

जरातुर (S.) *см.* जरा-ग्रस्त.

ज़राफ़त (A. ẓarāfat) *ж.* остроýмие; ~ की पोट шутни́к; насмéшник.

जरायम-पेशा (A. jarā'im + P. peša) *м.* престýпник.

जरायु (S.) *м. анат.* 1) послéд, плацéнта, дéтское мéсто; 2) мáтка.

जरायुज (S.) *м. биол.* живородя́щий.

जराह (A.) *м. см.* जर्राह.

जरित (S.) состáрившийся, стáрый.

जरिमा (S.) *ж.* стáрость.

ज़रिया (A. z̲arī'a) **1.** *м.* 1) срéдство, спóсоб; आमदनी का ~ истóчник дохóдов; 2) причи́на; пóвод; 3) связь, отношéние; **2.:** के ज़रिये *послелог* посрéдством, при пóмощи, благодаря́.

जरी (S.) стáрый.

ज़री (P. zarī) *ж.* парчá *или* ткань, ши́тая зóлотом; ~ का парчóвый, сдéланный из парчи́; ~ की साड़ी сáри с ши́той зóлотом каймóй.

जरीदा (A. jarīda) **1.** 1) отдéльный; 2) одинóкий; **2.** *м.* 1) счётная кни́га; 2) газéта.

ज़रीफ़ (A. ẓarīf) 1) остроýмный; 2) насмéшливый.

जरीब (A. jarīb) *ж.* 1) *уст.* джари́б (*мера длины, равная 50 м*); 2) (*тж.* पैमाइश की ~) землемéрная цепь; ~ डालना измеря́ть зéмлю; 3) пáлка; пóсох.

जरीबकश (A. jarīb + P.-kaš) *м. уст.* землемéр.

जरीबकशी (A. jarīb + P.-kaš-ī) *ж. уст.* межевáние.

जरीमाना (A. + P.) *м. диал. см.* जुरमाना.

ज़रीया (A.) *м. см.* ज़रिया 1.

जरीला *м.* рис, сóбранный в начáле холóдного сезóна.

ज़रूर (A. ẓarūr) **1.** *см.* ज़रूरी 1); **2.** 1) нýжно, необходи́мо; обязáтельно; 2) конéчно, несомнéнно.

ज़रूरत (A. ẓarūrat) *ж.* нуждá, необходи́мость; потрéбность, нáдобность; ~ के अनुसार по потрéбности; ~ पड़ना появля́ться — о потрéбностях; ощущáться — о нуждé; ~ पड़ने पर по мéре необходи́мости; ~ महसूस करना ощущáть необходи́мость; ~ में काम आना пригоди́ться в слýчае необходи́мости; ~ से ज़्यादा бóльше, чем нýжно; ~ है нýжно, необходи́мо; [अपनी] ~ घटाना сокращáть [свой] потрéбности; सख़्त ~ óстрая необходи́мость, потрéбность; ◇ ज़रूरत ईजाद की माँ है *погов.* ≅ потрéбность—мать откры́тий (*ср.* голь на вы́думки хитрá).

ज़रूरत-बेज़रूरत (A. ẓarūrat + P. be + A. ẓarūrat) нáдо не нáдо, нýжно не нýжно.

ज़रूरतमंद (A. ẓarūrat + P.-mand) нуждáющийся, испы́тывающий нуждý, потрéбность.

ज़रूरियात (A. ẓarūriyāt) *ж.* нýжные, необходи́мые ве́щи; ◇ ~ से फ़ारिग़ होना испражня́ться.

ज़रूरियात-ज़िंदगी (A. ẓarūriyāt + P.-e-zinda-gī) *ж.* предме́ты пе́рвой необходи́мости.

ज़रूरी (A. ẓarūr-ī) 1) ну́жный, необходи́мый; обяза́тельный, непреме́нный; ~ तौर पर обяза́тельно; 2) ва́жный, значи́тельный; 3) сро́чный, э́кстренный; ~ काम неотло́жное де́ло; ~ तार э́кстренная телегра́мма; ~ बैठक э́кстренное заседа́ние.

ज़र्क़-बर्क़ (A. zarq-barq) *парн. сочет.* **1.** 1) сверка́ющий, блестя́щий; 2) пы́шный, пара́дный; **2.** *ж.* 1) сверка́ние, блеск; 2) пы́шность, пара́дность.

जर्जर (S.) 1) ве́тхий, прише́дший в него́дность; изно́шенный; 2) ста́рый, дря́хлый (*о человеке*); 3) разби́тый; сло́манный; 4) изо́дранный; 5) устаре́вший, устаре́лый.

जर्जरित (S.) *см.* जर्जर.

ज़र्द (P.) *см.* ज़रद.

ज़र्दा (P.) *м.* *см.* ज़रदा.

ज़र्दालू (P.) *м.* *см.* ज़रदालू.

ज़र्दी (P.) *ж.* *см.* ज़रदी.

जर्नल (E.) *м.* *см.* जरनल.

जर्नलिज़्म (E. journalism) *м.* журнали́стика.

जर्नलिस्ट (E. journalist) *м.* журнали́ст.

ज़र्रा (A. z̲arra) **1.** *см.* ज़रा ; **2.** *м.* 1) части́ца, крупи́ца; 2) а́том; 3) пыли́нка.

जर्रार (A. jarrār) 1) хра́брый, сме́лый; 2) си́льный, мо́щный.

जर्राह (A. jarrāḥ) *м.* хиру́рг.

जर्राही (A. jarrāḥ + P.-ī) *ж.* хирурги́я; ◇ ~ करना опери́ровать.

जर्हिल (S.) *м.* дикорасту́щий кунжу́т.

जलंधर (S.) *м.* *см.* जलोदर.

जल (S.) *м.* вода́; खनिज ~ минера́льная вода́; पेय ~ питьева́я вода́; स्थिर ~ во́дная гладь; ◇ ~ थल एक होना затопля́ться, залива́ться; जल में रहकर मगर से बैर नहीं निभता *посл.* живя́ в воде́, не сле́дует враждова́ть с крокоди́лом.

जल-अपघटन (S.) *м.* *хим.* гидро́лиз.

जल-इंजीनियरिंग (S. + E. engineering) *ж.* гидростро́ительство.

जलक (S.) *м.* ра́ковина, раку́шка.

जल-कपाट (S.) *м.* воро́та шлю́за.

जल-कपि (S.) *м.* *зоол.* дельфи́н.

जल-करंक (S.) *м.* 1) коко́совый оре́х; 2) ло́тос; 3) ра́ковина, раку́шка; 4) волна́; 5) о́блако.

जल-कर (S.) *м.* нало́г, взима́емый за про́мысел на водоёмах.

जल-कल (S. + H.) *ж.* 1) водопрово́д; 2) [пожа́рный] насо́с.

जल-कल्क (S.) *м.* 1) грязь; 2) ти́на; 3) во́доросли.

जल-काँच (S. + H.) *м.* аква́риум.

जल-किराट (S.) *м.* крокоди́л.

जल-कीट (S.) *м.* водяно́й жучо́к; водяно́е насеко́мое.

जल-कुक्कुट (S.) *м.* *зоол.* водяна́я ку́рочка.

जल-कूपी (S.) *ж.* 1) водоём; пруд; 2) водоворо́т.

जल-कूर्म (S.) *м.* *см.* जल-कपि.

जल-केलि (S.) *ж.* *см.* जल-क्रीड़ा.

जल-केश (S.) *м.* во́доросли.

जल-कौआ *м.* *см.* जल-कुक्कुट.

जल-क्रीड़ा (S.) *ж.* 1) игра́ в воде́; 2) во́дный спорт.

जल-क्रीड़ा-केंद्र (S.) *м.* во́дная ста́нция, во́дный стадио́н.

जल-खावा (S. + H.) *м.* заку́ска; лёгкий за́втрак.

जल-गुल्म (S.) *м.* 1) черепа́ха; 2) водоворо́т.

जल-गृह (S.) *м.* 1) убо́рная, туале́т; 2) ва́нная ко́мната.

जल-ग्राह्य (S.) ороша́емый.

जल-ग्रीवा (S.) *ж.* проли́в.

जलघुमर (S. + H.) *м.* *см.* जलावर्त्त.

जल-घेरा (S. + H.) *м.* морска́я блока́да; ~ डाल देना установи́ть морску́ю блока́ду.

जलचर (S.) **1.** 1) дви́гающийся по воде́; ~ हवाई जहाज़ гидропла́н; 2) живу́щий в воде́; **2.** *м.* *см.* जल-जंतु.

जलचरी (S.) *ж.* *см.* जल-जंतु.

जल-चारी (S.) *м.* *см.* जल-जंतु.

जल-चालित (S. + H.) гидравли́ческий, водяно́й.

जल-चिकित्सा (S.) *ж.* водолече́ние.

जल-जंतु (S.) *м.* водяно́е живо́тное.

जल-जंतुशाला (S.) *ж.* океана́риум.

जल-जंतुका (S.) *ж.* пия́вка.

जलज (S.) **1.** водянóй (*рождённый в воде, произрастающий или обитающий в воде*); **2.** *м.* 1) лóтос; 2) рáковина, ракýшка; 3) рыба; 4) водянóе живóтное; 5) жéмчуг.

जलजला 1) недовóльный; возмущённый; сердúтый; 2) вспы́льчивый, раздражúтельный.

ज़लज़ला (A. zalzala) *м.* землетрясéние.

जलजलाना *нп.* 1) быть недовóльным; возмущáться; 2) раздражáться.

जल-जात (S.) **1.** *см.* जलज 1.; **2.** *м.* лóтос.

जल-डमरू-मध्य (S.) *м.* прολúв.

जल-डाकू (S. + H.) *м.* морскóй разбóйник, пирáт.

जल-डिंब (S.) *м.* двуствóрчатая рáковина.

जल-तरंग (S.) *м.* 1) джалтарáнг (*ударный музыкальный инструмент, состоящий из ряда металлических сосудов, наполненных водой*); 2) звýки джалтарáнга.

जल-ताड़न (S.) *м.* бессмы́сленное занятие.

जलतोड़ (S. + H.) *м.* волнолóм, волнорéз.

जलत्रा (S.) *ж.* 1) зонт; 2) палáтка.

जल-त्रास (S.) *м.* *мед.* водобоя́знь.

जल-थंभ *м.* 1) запрýживание, перекры́тие потóка; 2) *см.* जल-स्तंभ.

जल-थल (S. + H.) *м.* *парн. сочет.* 1) водá и сýша; 2) болóтистая пóчва; ◇ ~ एक होना покрывáться водóй—о сýше.

जलथलगामी (S. + H. + S.): ~ टैंक танк-амфúбия.

जलद (S.) *м.* óблако; тýча.

जलद-काल (S.) *м.* *см.* जलदागम 2).

जलद-क्षय (S.) *м.* óсень.

जल-दस्यु (S.) *м.* *см.* जल-डाकू.

जल-दस्युता (S.) *ж.* морскóй разбóй, пирáтство.

जलदागम (S.) *м.* 1) начáло сезóна дождéй; 2) сезóн дождéй.

जल-दाय (S.) *м.* водоснабжéние.

जल-दीप (S.) *м.* мая́к.

जल-देवता (S.) *м.* *собств. миф.* Бог воды́ (*эпитет Варуны*).

जल-द्रव्य (S.) *м.* дары́ вод (*напр. жемчуг*).

जलधर (S.) *м.* 1) óблако; тýча; 2) мóре; океáн; 3) водоём.

जलधरी (S.) *ж.* *хинд.* джалдхáри (*чаша, в к-рой установлен лингам; см.* लिंग 8).

जल-धारा (S.) *ж.* 1) потóк; 2) потóк слёз.

जलधि (S.) *м.* *см.* जल-राशि.

जलधिगा (S.) *ж.* рекá.

जलन *ж.* 1) жжéние; 2) воспалéние; 3) рéвность; 4) зáвисть; 5) нéнависть; ‖ ~ होना а) завúдовать; б) ненавúдеть (से *кого-л., что-л.*); 6) злóба; ~ निकालना срывáть злóбу (पर *на ком-л., чём-л.*).

जल-नकुल (S.) *м.* *см.* जल-प्लव.

जलनशील (H. + S.) жгýчий; éдкий.

जलना *нп.* 1) горéть, сгорáть (*тж. перен.*); जलकर कोयला (ख़ाक, पतंगा) हो जाना а) сгорéть дотлá; б) погúбнуть, пропáсть; в) обезýметь (*от гнева*); जीवित जल मरना сгорéть зáживо; रोष से ~ пылáть гнéвом; 2) подгорáть (*напр. о хлебе в печи, о масле на сковороде*); 3) выгорáть от знóя (*о траве, растениях*); 4) перегорáть (*об электрической лампочке*); 5) обжигáться; 6) ревновáть; 7) завúдовать (से *кому-л., чему-л.*); 8) ненавúдеть; ◇ जलती आग बुझाना мирúть; утихомúривать; जलती आग में कूदना лезть на рожóн; जलती आग में घी डालना подливáть мáсла в огóнь, подстрекáть; जलती आग में पानी डालना *см.* जलती आग बुझाना; जले पर नमक छिड़कना растравля́ть, баредúть рáны; जले पाँव की बिल्ली непосéдливая жéнщина; जले फफोले फोड़ना бить по больнóму мéсту; जल मरना а) страдáть от рéвности, зáвисти; б) злúться.

जलना-बलना *нп.* *парн. сочет.* горéть, пылáть (*о щеках — напр. от гнева*).

जलना-बुझना *нп.* *парн. сочет.* мигáть (*о лампе*).

जलना-भुनना *нп.* *парн. сочет.* сердúться, злúться; जल-भुनकर сердúто, раздражённо; जली-भुनी बातें सुनाना говорúть кóлкости, язвúть.

जल-निकासी (S. + H.) *ж.* дренáж.

जल-निधि (S.) *м.* *см.* जल-राशि.

जल-निर्गम (S.) *м.* водостóк; дренáжная канáва.

जल-निर्गमन (S.) *м.* сток воды́.

जल-निवास (S.) *м.* свáйная пострóйка на óзере.

जल-पक्षी (S.) *м.* водянáя птúца.

जल-पथ (S.) *м.* 1) вóдный путь; 2) канáл.

जलपना *нп. см.* जल्पना.

जल-परी (S. + P. parī) *ж.* руса́лка.

जल-पान (S.) *м.* 1) за́втрак; 2) лёгкая заку́ска; ‖ ~ करना а) за́втракать; б) заку́сывать; ~ का अड्डा заку́сочная.

जल-पान-गृह (S.) *м.* буфе́т; заку́сочная.

जल-पान-घर (S. + H.) *м. см.* जल-पान-गृह.

जल-पोत (S.) *м.* су́дно, кора́бль.

जल-पोत-निर्माण (S.) *м.* судострое́ние.

जल-प्रणाली (S.) *ж.* 1) кана́л; 2) водопрово́д.

जल-प्रदान (S.) *м. хинд.* подноше́ние воды́ (*напр. духам предков*).

जल-प्रदाय (S.) *м.* 1) водоснабже́ние; 2) ороше́ние; 3) ороси́тельная систе́ма.

जल-प्रदेश (S.) *м. см.* जल-प्राय 2.

जलप्रधान (S.) во́дный; ~ भू-भाग райо́н, изоби́лующий водо́й.

जल-प्रपात (S.) *м.* водопа́д.

जल-प्रलय (S.) *м. миф.* всеми́рный пото́п.

जल-प्रवाह (S.) *м.* 1) тече́ние; 2) сплав по тече́нию.

जल-प्रांगण (S.) *м.* территориа́льные во́ды.

जल-प्रांत (S.) *м.* ме́стность вблизи́ водоёма, реки́, о́зера.

जल-प्राणी (S.) *м.* водяно́е живо́тное.

जल-प्राणी-शास्त्र (S.) *м.* гидробиоло́гия.

जल-प्राय (S.) **1.** изоби́лующий водо́й; **2.** *м.* райо́н, изоби́лующий водо́й.

जल-प्रिय (S.) *м.* 1) ры́ба; 2) ча́така, инди́йская куку́шка.

जल-प्लव (S.) *м.* вы́дра.

जल-प्लावन (S.) *м.* наводне́ние; пото́п.

जल-प्लावित (S.) зато́пленный.

जल-बंधक (S.) *м.* да́мба; плоти́на.

जल-बम (S. + E. bomb) *м.* глуби́нная бо́мба.

जल-बल (S.) *м.* гидроэне́ргия.

जल-बिजली (S. + H.) *ж.* гидроэлектроэне́ргия.

जल-बिजली-घर (S. + H.) *м.* гидроэлектроста́нция.

जल-बिडाल (S.) *м. см.* जल-प्लव.

जल-बुद्बुद (S.) *м.* пузы́рь на воде́.

जल-बेंत (S. + H.) *м.* камы́ш; тростни́к.

जल-भौगोलिक (S.) гидрографи́ческий; ~ पोत гидрографи́ческое су́дно.

जल-मग्न (S.) 1) потону́вший, затону́вший; 2) пото́пленный, зато́пленный; ~ करना топи́ть; 3) подво́дный.

जल-मल I (S.) *м.* пе́на.

जल-मल II (S.) *м. парн. сочет.* вода́ и нечисто́ты.

जल-मल-अधिकरण (S.) *м.* управле́ние водопрово́да и канализа́ции.

जल-मापक (S.) *м.* гидро́метр, водоме́р.

जल-माया (S.) *ж.* мира́ж.

जल-मार्ग (S.) *м.* 1) во́дный *или* морско́й путь; 2) кана́л.

जल-मूर्त्तिका (S.) *ж.* град.

जल-यंत्र (S.) *м.* 1) механи́зм для подъёма воды́; 2) насо́с, по́мпа; 3) фонта́н; 4) водяны́е часы́.

जल-यातायात (S.) *м.* во́дный тра́нспорт.

जल-यात्रा (S.) *ж.* 1) морско́е путеше́ствие; 2) *хинд.* хожде́ние за свято́й водо́й.

जल-यान (S.) *м.* 1) кора́бль, су́дно; ло́дка; हवाई जहाज़ ले जानेवाला ~ авиано́сец; 2) гидропла́н.

जल-रंग (S.) *м.* 1) акваре́ль, акваре́льные кра́ски; 2) рисова́ние акваре́лью; 3) акваре́ль (*рисунок или картина*).

जल-रंग-चित्र (S.) *м.* акваре́ль (*рисунок или картина*).

जल-रंग-चित्रण (S.) *м.* рисова́ние акваре́лью.

जल-रस (S.) *м.* [морска́я] соль.

जल-राशि (S.) *м.* мо́ре; океа́н.

जल-रुद्ध (S.) 1) окружённый водо́й; 2) водонепроница́емый; непромока́емый.

जल-रुह (S.) *м.* водяно́е расте́ние (*напр. лотос*).

जल-रोधक (S.) водонепроница́емый; непромока́емый.

जल-लता (S.) *ж.* волна́.

जलवाना *п. понуд.* II *от* जलना.

जल-वायु (S.) *м. парн. сочет.* 1) кли́мат; 2) *перен.* атмосфе́ра; द्वेष-पोषक ~ вражде́бная атмосфе́ра.

जल-वायु-परिवर्त्तन (S.) *м.* переме́на кли́мата.

जल-वायु-विज्ञान (S.) *м.* климатоло́гия.

जल-वायु-विज्ञानी (S.) *м.* климато́лог.

जल-वाष्प (S.) *м.* водяно́й газ.

जल-वास (S.) *м.* пребыва́ние под водо́й.

जलवाह (S.) *м.* о́блако.

जल-वाहक (S.) *м.* водоно́с.

जल-विच्छेदन (S.) *м.* обезво́живание.

जल-विच्छेदित (S.) обезво́женный.

जल-विद्युत् (S.) *ж. см.* जल-बिजली.

जल-विद्युत्-इंजीनियरिंग (S. + E. engineering) *ж.* строи́тельство гидроэлектроста́нций.

जल-विद्युत्-गृह (S.) *м. см.* जल-बिजली-घर.

जल-विद्युत्-स्टेशन (S. + E. station) *м. см.* जल-बिजली-घर.

जलविद्युतीय (S.) гидроэлектри́ческий; ~ शक्ति гидроэлектроэне́ргия.

जल-विभाजक (S.) 1) водоразде́льный; ~ पर्वत-माला водоразде́льный хребе́т; 2) распределя́ющий во́ду.

जल-विभाजन (S.) *м.* распределе́ние воды́.

जल-विमान (S.) *м.* гидропла́н.

जल-विशेषज्ञ (S.) *м.* гидро́лог.

जल-विश्लेषण (S.) *м. хим.* гидро́лиз.

जल-विश्लेषित (S.) *хим.* гидролизо́ванный.

जल-विहार (S.) *м.* 1) прогу́лка на ло́дке; 2) *см.* जल-क्रीड़ा.

जलविहीन (S.) *см.* जलहीन.

जल-वृश्चिक (S.) *м.* креве́тка.

जल-व्याल (S.) *м.* 1) *зоол.* у́горь; 2) водяна́я змея́.

जल-शक्ति (S.) *ж. см.* जल-बल.

जलशायी (S.) *м. собств. миф.* Возлежа́щий на воде́ (*эпитет Вишну*).

जल-शोषक (S.) обезво́живающий.

जल-शोषण (S.) *м.* обезво́живание.

जल-संस्कार (S.) *м. хинд.* 1) омове́ние; купа́ние; 2) обря́д сбра́сывания тру́па в ре́ку.

जल-सप्लाई (S. + E. supply) *ж.* водоснабже́ние.

जल-समाधि (S.) *ж.* потопле́ние; जहाज़ की ~ दे देना потопи́ть кора́бль.

जलसमाधिस्थ (S.) зато́пленный (*о корабле*).

जलसा (A. jalsa) *м.* 1) съезд; конфере́нция; се́ссия; 2) собра́ние; ми́тинг; आम ~ о́бщее собра́ние; 3) встре́ча; приём; 4) ве́чер; вечери́нка.

जल-सिंह (S.) *м.* морско́й лев.

जल-सीप (S. + H.) *ж.* жемчу́жная ра́ковина.

जल-सुरंग (S. + H.) *ж.* плаву́чая ми́на.

जल-सेना (S.) *ж.* вое́нно-морски́е си́лы, вое́нно-морско́й флот; ~ का अड्डा вое́нно-морска́я ба́за.

जल-सेना-केंद्र (S.) *м.* вое́нно-морска́я ба́за.

जल-सेना-पति (S.) *м.* кома́ндующий вое́нно-морски́ми си́лами.

जल-सैनिक (S.) **1.** вое́нно-морско́й; **2.** *м.* вое́нный моря́к.

जल-स्तंभ (S.) *м.* водяно́й смерч.

जल-स्थल-चारी (S.) *зоол.* земново́дный; ~ जंतु земново́дное, амфи́бия.

जल-हस्ती (S.) *м.* бегемо́т.

जलहार (S.) *м. см.* जल-वाहक.

जलहीन (S.) безво́дный, лишённый воды́; ~ प्रदेशों की सिंचाई ороше́ние засу́шливых райо́нов.

जलांचल (S.) *м.* кана́л.

जलांजल (S.) *м.* родни́к, исто́чник.

जलांशरहित (S.) обезво́женный.

जलाऊ 1) разжига́ющий, зажига́ющий; 2) предназна́ченный для сжига́ния.

जलाक *ж.* 1) воспале́ние сли́зистой оболо́чки желу́дка, гастри́т; 2) жар, зной; 3) зно́йный ве́тер.

जलाकर (S.) *м. см.* जलाशय.

जलागार (S.) *м.* водохрани́лище.

जलाजल *м.* оторо́чка; бахрома́; кайма́.

जलातंक (S.) *м. см.* जल-त्रास.

जलातन **1.** 1) вспы́льчивый, горя́чий; 2) ревни́вый; **2.** *м.* муче́ние, страда́ние.

जलात्मिका (S.) *ж.* 1) пия́вка; 2) коло́дец.

जलात्यय (S.) *м. см.* जलद-क्षय.

जलाधार (S.) *м. см.* जलाशय.

जलाना *п.* (*понуд.* I *от* जलना) 1) зажига́ть; आग ~ разжига́ть ого́нь; दीया ~ зажига́ть ла́мпу; 2) обжига́ть (*напр. руку*); 3) вызыва́ть за́висть, ре́вность; 4) злить; 5) му́чить; трави́ть; जला जलाकर मारना заму́чивать до́ смерти.

जलापा *м.* 1) му́ки ре́вности; 2) за́висть; 3) зло́ба.

जलाभाव (S.) *м.* безво́дье; малово́дье.

जला-भुना *парн. сочет.* 1) обожжённый, опалённый; 2) гне́вный, рассе́рженный; 3) горя́чий, стра́стный; ‖ जली-भुनी बातें а) серди́тая, гне́вная речь; б) горя́чая, стра́стная речь.

जलार्णव (S.) *м. см.* जलदागम 2).

जलार्द्र (S.) мо́крый, промо́кший.

जलाल (A. jalāl) *м.* 1) мощь, могу́щество; 2) вели́чие; 3) сла́ва; 4) пы́шность, великоле́пие.

ज़लालत (A. ẕalālat) *ж.* 1) ни́зость, по́длость; 2) бесче́стье, позо́р; 3) презре́ние, пренебреже́ние; 4) униже́ние; оскорбле́ние.

जलालुक (S.) *м.* корневи́ще ло́тоса.

जलाव *м.* 1) дро́жжи, заква́ска; 2) подня́тие те́ста — на дрожжа́х.

जलावतन (A. jalā-vaṯan) **1.** вы́сланный; и́згнанный; **2.** *м.* 1) вы́сланное лицо́; 2) эмигра́нт; || ~ करना а) высыла́ть из страны́; изгоня́ть; б) заставля́ть эмигри́ровать.

जलावतनी (A. jalā-vaṯan + P.-ī) *ж.* вы́сылка за преде́лы страны́; изгна́ние.

जलावतरण (S.) *м.* спуск на́ воду (*корабля*).

जलावन *м.* 1) то́пливо, горю́чее; дрова́; 2) обгоре́лые оста́тки (*чего-л.*).

जलावर्त्त (S.) *м.* водоворо́т.

जलाशय (S.) *м.* 1) водоём; 2) водохрани́лище; 3) ме́сто *или* простра́нство, запо́лненное водо́й.

जलाशय-प्रतिकारी (S.) *м.* водоводяно́й реа́ктор.

जली-कटी *парн. сочет.*: ~ बात ко́лкость, ко́лкое выраже́ние; ~ [बात] कहना (सुनाना, पर आना) а) говори́ть со зло́бой; б) говори́ть с за́вистью; в) говори́ть ко́лкости; насмеха́ться.

जलीय (S.) 1) во́дный; ~ क्षेत्र во́ды, во́дные просто́ры; ~ टर्बाइन гидротурби́на; ~ रंग акваре́льные кра́ски; ~ विलयन во́дный раство́р (*чего-л.*); 2) водяно́й; ~ जंतु водяно́е живо́тное; ~ वनस्पति водяно́е расте́ние.

ज़लील (A. ẕalīl) 1) ни́зкий, по́длый; 2) обесче́щенный, опозо́ренный; 3) уни́женный; оскорблённый.

जलूस (A. julūs) *м.* проце́ссия, ше́ствие; демонстра́ция, манифеста́ция; ~ निकलना происходи́ть — о демонстра́ции; ~ निकालना проводи́ть демонстра́цию, манифеста́цию; राजनीतिक ~ полити́ческая демонстра́ция.

जलेचर (S.) *м.* *см.* जल-जंतु.

जलेतन *см.* जलातन.

जलेबा *м.* *см.* जलेबी.

जलेबी *ж.* 1) джале́би (*лакомство, приготовляемое из муки и сиропа*); 2) джале́би (*вид фейерверка*).

जलेवाह (S.) *м.* 1) водола́з; 2) ныря́льщик.

जलोत्सारण (S.) *м.* дрена́ж.

जलोदर (S.) *м.* *мед.* водя́нка.

जलोद्वेग (S.) *м.* ли́вень.

जल्द (A. jald) **1.** ско́рый, бы́стрый; поспе́шный; **2.** ско́ро, бы́стро; поспе́шно; ~ या देर में ра́но и́ли по́здно; ~ से ~ как мо́жно скоре́е.

जल्दबाज़ (A. jald + P.-bāz) 1) [по]спе́шный; 2) стреми́тельный; 3) опроме́тчивый.

जल्दबाज़ी (A. jald + P.-bāz-ī) *ж.* 1) [по]спе́шность; 2) стреми́тельность; 3) опроме́тчивость, необду́манность.

जल्दी (A. jald + P.-ī) **1.** *см.* जल्द 2.; **2.** *ж.* ско́рость, быстрота́; поспе́шность; ~ करना спеши́ть, торопи́ться; ~ कीजिये! скоре́е!; ~ मचाना (लाना) а) тороп́ить, погоня́ть; б) ускоря́ть; ~ या देर में, देर से अथवा ~ ра́но и́ли по́здно; ~ से бы́стро, ско́ро; поспе́шно; मुझे ~ है я тороплю́сь; ◇ जल्दी का काम अच्छा नहीं *погов.* ско́ро хорошо́ не быва́ет.

जल्प (S.) *м.* 1) расска́з; 2) болтовня́, пустосло́вие; 3) казуи́стика.

जल्पक (S.) **1.** болтли́вый; **2.** *м.* 1) болту́н; 2) хвасту́н; 3) казуи́ст.

जल्पन (S.) *м.* 1) болтовня́, пустосло́вие; 2) хвастовство́.

जल्पना (S. + H.) *нп.* 1) болта́ть, пустосло́вить; 2) хва́стать; 3) изворá́чиваться в спо́ре.

जल्पाक (S.) *м.* *см.* जल्पक 2.

जल्पित (S.) 1) пусто́й, бессодержа́тельный (*о высказывании*); 2) безоснова́тельный; ло́жный.

जल्लाद (A. jallād) *м.* 1) пала́ч; 2) уби́йца; 3) жесто́кий, бессерде́чный челове́к.

जल्लाद-जत्था (A. jallād + H.) *м.* кара́тельный отря́д.

जल्वा (A. jalva) *м.* 1) блеск, сия́ние; 2) красота́; 3) великоле́пие.

जव I *м.* *см.* जौ.

जव II (S.) **1.** бы́стрый, ско́рый; **2.** *м.* быстрота́, ско́рость.

जवन I *м.* 1) грек; 2) европе́ец; 3) мусульма́нин.

जवन II (S.) *см.* जव II.

जवनिका *ж.* за́навес (*в театре*).

जवस (S.) *м.* трава́.

जवाँ (P.) *см.* जवान.

जवाँमर्द (P. javān-mard) **1.** му́жественный, хра́брый; неустраши́мый; **2.** *м.* 1) храбре́ц; геро́й; 2) солда́т, во́ин.

जवाँमर्दी (P. javān-mard-ī) *ж.* му́жество, хра́брость; неустраши́мость.

जवा *м. диал.* 1) до́лька чеснока́; 2) зерно́; 3) стёжка.

जवाई *ж. диал.* 1) ход, хожде́ние; 2) пода́рок; вознагражде́ние.

जवाखार *м.* щёлочь (*получаемая из золы ячменной соломы*).

जवान (P. javān) **1.** 1) молодо́й; ю́ный; 2) си́льный; энерги́чный; 3) хра́брый, отва́жный; геро́йский; **2.** *м.* 1) ю́ноша, молодо́й челове́к; 2) храбре́ц; геро́й; 3) солда́т, во́ин.

जवान-जहान (P. javān-jahān) молодо́й, цвету́щий (*о человеке*).

जवानी (P. javān-ī) *ж.* мо́лодость; ю́ность; भरी ~ में в расцве́те сил; ◇ ~ उठना (उभरना) наступа́ть — о ю́ности; ~ उतरना проходи́ть — о мо́лодости; ~ की नींद кре́пкий, безмяте́жный сон; ~ ढलना *см.* ~ उतरना; उठती ~ цвету́щая ю́ность; उतरती ~ уходя́щая мо́лодость.

जवाब (A. javāb) *м.* 1) отве́т; 2) отка́з; 3) возраже́ние; 4) увольне́ние; ‖ ~ देना а) отвеча́ть; б) отка́зывать; в) увольня́ть (से *откуда-л.*); 5) па́ра, па́рный предме́т; ◇ कोई उसका ~ न था он не име́л себе́ ра́вных.

जवाबतलब (A. javāb-ṭalab) 1) тре́бующий отве́та; и́щущий отве́та; 2) при́званный к отве́ту; ‖ ~ करना а) тре́бовать отве́та (से *от кого-л.*); б) призыва́ть к отве́ту (से *кого-л.*).

जवाबतलबी (A. javāb-ṭalab + P.-ī) *ж.* привлече́ние к отве́ту; ~ करना призыва́ть к отве́ту.

जवाबदार (A. javāb + P.-dār) *см.* जवाबदेह.

जवाबदारी (A.javāb + P.-dār-ī) *ж. см.* जवाबदेही.

जवाब-दावा (A. javāb-da'vā) *м. юр.* встре́чный иск.

जवाबदेह (A. javāb + P.-deh) отве́тственный (*перед кем-л.*).

जवाबदेही (A. javāb + P.-deh-ī) *ж.* отве́тственность; ~ का सिद्धांत при́нцип отве́тственности.

जवाब-सवाल (A. javāb-su'āl) *м. парн. сочет.* 1) вопро́с[ы] и отве́т[ы]; 2) спор; диску́ссия; ~ करना спо́рить; дискути́ровать.

जवाबी (A. javāb + P.-ī) **1.** 1) отве́тный; ~ तार отве́тная телегра́мма; ~ ज़ोर *тех.* противоде́йствие; ~ हमला контрата́ка; 2) па́рный, составля́ющий с други́м па́ру; **2.** *м. юр.* отве́тчик.

जवार (A. jivār) *м.* 1) окру́га, окре́стность; 2) бли́зость, сосе́дство; 3) доро́га, путь.

जवारा *м.* молоды́е ростки́ ячменя́.

जवारी *ж.* 1) ожере́лье (*напр. из фиников, зёрен ячменя*); 2) шёлковая *или* шерстяна́я ни́тка, протя́гиваемая вдоль кобы́лки под стру́нами.

ज़वाल (A. zavāl) *м.* 1) упа́док, паде́ние; 2) кри́зис; 3) тяжёлое, затрудни́тельное положе́ние; 4) беда́, несча́стье; ‖ ~ में डालना (फाँसना, सानना) ста́вить в тяжёлое положе́ние; ~ में पड़ना (फँसना) а) ока́зываться в тяжёлом положе́нии; б) попада́ть в беду́.

जवास *м. см.* जवासा.

जवासा *м. бот.* верблю́жья колю́чка (*Alhagi maurorum; употр. в медицине*).

जवाहर (A. javāhir) *м.* 1) драгоце́нные ка́мни; 2) драгоце́нности.

जवाहरख़ाना (A. javāhir + P.-xāna) *м.* сокро́вищница.

जवाहरात (A.javāhir-āt) *м. см.* जवाहर.

जवाहिर (A.) *м. см.* जवाहर.

जवाहिरात (A.javāhir-āt) *м. см.* जवाहर.

जवैया *диал.* иду́щий; уходя́щий.

जशन (P. jašn) *м.* 1) пра́зднование, пра́зднество; ~ मनाना пра́здновать; 2) банке́т; 3) конце́рт; 4) ра́дость.

जस I *м. диал.* сла́ва.

जस II *диал. см.* जैसा; ◇ जस किया तस पावा *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь.

जसीम (A. jasīm) по́лный, то́лстый.

जस्टिस (E. justice) **1.** *ж.* правосу́дие, юсти́ция; **2.** *м.* судья́.

जस्त I *м.* цинк; ~ चढ़ाना оцинко́вывать; ~ चढ़ा लोहा оцинко́ванное желе́зо.

जस्त II (P. jast) *ж.* прыжо́к, скачо́к; ~ मारना пры́гать, скака́ть.

जस्तई 1) ци́нковый; 2) цве́та ци́нка, се́рый.

जस्ता *м. см.* जस्त I.

जहकना *нп. диал.* раздража́ться, серди́ться.

जहदना *нп.* 1) быть гря́зным; 2) устава́ть, утомля́ться.

ज़हन (A. ẕehn) *м.* ум, ра́зум, интелле́кт.

ज़हनियत (A. ẕehn-iyat) *ж.* идеоло́гия, мировоззре́ние; मध्यवर्गी ~ мелкобуржуа́зная идеоло́гия.

जहन्नुम (A. jahannam) *м. мус.* ад; ◇ ~ जाओ ! пошёл к чёрту!; ~ भेज देना дать взбу́чку; ~ में जाना погиба́ть; ~ रसीद करना а) проклина́ть (को *кого-л.*); б) убива́ть; ~ रसीद होना *см.* ~ में जाना.

जहन्नुमी (A. jahannam-ī) а́дский.

ज़हमत (A. zaḥmat) *ж.* 1) несча́стье, бе́дствие, беда́; 2) страда́ние, муче́ние; 3) затрудне́ние, затрудни́тельное положе́ние; ‖ ~ उठाना а) страда́ть, му́читься; б) испы́тывать затрудне́ние; ~ में पड़ना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

ज़हर (P. zahr) *ж.* 1) яд, отра́ва; भारी ~ смерте́льный яд; 2) *перен.* неприя́тная, отврати́тельная вещь; ◇ ~ उगलना говори́ть ко́лкости, язви́ть; ~ करना а) переса́ливать; переперчивать (*пищу*); б) де́лать ужа́сным, невыноси́мым; ~ का घूँट а) что́-то о́чень го́рькое; б) что́-то соверше́нно невыноси́мое; ~ का घूँट पीना подавля́ть гнев; сде́рживать зло́бу; ~ का बुझाया हुआ а) опа́сный (*о человеке*); б) ре́зкий, злой (*о словах*); в) отра́вленный (*о кинжале, стреле*); ~ की गाँठ (पुड़िया) кре́пкий оре́шек; ~ खाना принима́ть яд, накла́дывать на себя́ ру́ки (पर *из-за кого-л., чего-л.*); ~ खिलाना (देना , पिलाना) отравля́ть (*кого-л.*); ~ मारना обезвре́живать де́йствие я́да, принима́ть противоя́дие; ~ मिलाना а) подме́шивать яд; б) по́ртить де́ло, причиня́ть вред; ~ में बुझाना отравля́ть (*напр. кинжал, стрелу*); ~ में बझाया हुआ *см.* ~ का बुझाया हुआ; ~ लगना о́чень не нра́виться, быть о́чень неприя́тным.

ज़हरदार (P. zahr-dār) ядови́тый.

ज़हरबाद (P. zahr-bād) *м. мед.* карбу́нкул.

ज़हरमार (P. zahr + H.) *м.* противоя́дие; ◇ ~ करना а) есть без аппети́та, есть че́рез си́лу; б) де́лать что́-л. че́рез си́лу *или* с отвраще́нием.

ज़हर-मोहरा (P. zahr-muhra) *м. см.* ज़हरमार; ◇ जब तक ज़हर-मोहरा आयेगा साँप का काटा मर जायेगा *посл.* ≅ пока́ со́лнышко взойдёт, роса́ глаза́ вы́ест (*букв.* пока́ противоя́дие добу́дут, уку́шенный змеёй умрёт).

ज़हरी (P. zahr + H.) *см.* ज़हरीला.

ज़हरीला (P. zahr + H.) 1) ядови́тый; уду́шливый (*о газах*); ज़हरीली गैस , ~ धुआँ ядови́тый газ; ज़हरीली गैसवाला बम хими́ческая бо́мба; ~ बनाना отравля́ть; 2) говоря́щий ко́лкости.

ज़हरीलापन (P. zahr + H.) *м.* 1) ядови́тость; 2) ко́лкость, е́дкость, сарка́зм.

जहाँ I *относ.* где; куда́; ~ कहीं куда́ бы ни; где́ бы ни; везде́; ◇ ~ का तहाँ на ста́ром ме́сте; ~ का तहाँ रह जाना не дви́нуться с ме́ста, оста́ться на пре́жнем ме́сте; ~ के तहाँ रखना класть на пре́жнее ме́сто; ~ चाहें всю́ду, где попа́ло; जहाँ जहाँ где́ бы ни; ~ तक а) поку́да; б) поско́льку; в) до тако́й сте́пени; ~ तक . . . का सवाल है , तो . . . что каса́ется..., то...; ~ तक हो सके наско́лько возмо́жно; ~ तहाँ а) там и ся́м, повсю́ду; б) ко́е-где́.

जहाँ II (P.) *м. см.* जहान.

जहाँगीर (P. jahān-gīr) овладе́вший ми́ром.

जहाँगीरी (P. jahān-gīr-ī) *ж.* 1) владе́ние ми́ром; 2) брасле́т.

जहाँदीद (P.) *см.* जहाँदीदा.

जहाँदीदा (P. jahān-dīda) **1.** о́пытный; **2.** *м.* о́пытный, быва́лый челове́к.

जहाँपनाह (P. jahān-panāh) *м.* Защи́тник ми́ра (*титул монарха*).

जहाज़ (A. jahāz) *м.* 1) (*тж.* पानी का ~) кора́бль, су́дно; парохо́д; ~ का रास्ता фарва́тер; ~ की छत па́луба; ~ को लंगर करना ста́вить кора́бль на я́корь; ~ पर चढ़ आना сесть на кора́бль; ~ पर माल लादना , ~ में भरना (सामान चढ़ाना) грузи́ть кора́бль; ~ से गिर पड़ना упа́сть за́ борт; गश्त करनेवाला ~ патру́льное су́дно; ग़ोताख़ोर (पनडुब्बी) ~ подво́дная ло́дка; जंगी ~ вое́нный кора́бль;

तेल-वाहक ~ нефтеналивно́е су́дно, та́нкер; बर्फ़ काटनेवाला ~, बर्फ़-तोड़क ~ ледоко́л; रक्षक ~ сторожево́е су́дно; विनाशक ~ эсми́нец; विमान-वाहक ~ авиано́сец; सुरंगों (माइनों) को साफ़ करनेवाला ~ ми́нный тра́льщик; सुरंग लगानेवाला ~ ми́нный загради́тель; 2) (*тж.* उड़नेवाला ~, हवाई ~) самолёт; इकछत्ता हवाई ~ монопла́н; गश्ती हवाई ~ самолёт-разве́дчик; जलचर हवाई ~ гидропла́н; झपट्टामार हवाई ~ штурмови́к; टारपीडो-वाहक हवाई ~ самолёт-торпедоно́сец; दुछत्ता हवाई ~ бипла́н; बममार (बम गिरानेवाला, बम बरसानेवाला) हवाई ~ бомбардиро́вщик; शिकारी (लड़नेवाला, लड़ाकू) हवाई ~ истреби́тель; सेना-वाहक हवाई ~ тра́нспортный вое́нный самолёт; हवाई ~ को [मार] गिराना сбива́ть самолёт; हवाई ~ चलाना вести́ самолёт, пилоти́ровать.

जहाज़-गोदी (A. jahāz + H.) *ж.* судострои́тельная верфь.

जहाज़-घाट (A. jahāz + H.) *м.* док.

जहाज़मार (A. jahāz + H.) зени́тный; ~ तोप зени́тное ору́дие.

जहाज़रान (A. jahāz + P.-rān) *м.* капита́н корабля́.

जहाज़रानी (A. jahāz + P.-rān-ī) *ж.* судохо́дство; морепла́вание; तटवर्त्ती ~ кабота́жное судохо́дство.

जहाज़वाला (A. jahāz + H.) *м.* 1) моря́к, матро́с; 2) пассажи́р парохо́да.

जहाज़साज़ी (A. jahāz + P.-sāz-ī) *ж.* судострое́ние.

जहाज़ी (A. jahāz-ī) **1.** 1) корабе́льный, судово́й; парохо́дный; ~ क़ाफ़िला карава́н судо́в; ~ भाड़ा (महसूल) фрахт; ~ यात्रा морско́е путеше́ствие; ~ लदान погру́зка на кора́бль; ~ लाइन парохо́дная ли́ния; ~ विद्या кораблевожде́ние (*наука*); 2) морско́й; ~ अड्डा морска́я ба́за; ~ डाकू пира́т; जंगी समुंदरी ~ बेड़ा вое́нно-морско́й флот; **2.** *м.* моря́к, матро́с; ◇ ~ कौआ а) челове́к, име́ющий то́лько одно́ прибе́жище; б) большо́й плут; ~ सुपारी сорт бе́теля.

जहाद (A.) *м. см.* जिहाद.

जहान (P. jahān) *м.* мир, вселе́нная.

जहानक (S.) *м. рел.* светопреставле́ние, коне́ц све́та.

जहालत (A. jahālat) *ж.* 1) ди́кость; ва́рварство; 2) неве́жество; некульту́рность; 3) гру́бость.

ज़हीन (A. ẕahīn) 1) у́мный; му́дрый; 2) одарённый, тала́нтливый; спосо́бный; 3) проница́тельный, прозорли́вый.

ज़हूर (A. ẕuhūr) *м.* 1) появле́ние; ~ में आना появля́ться; обнару́живаться, станови́ться ви́димым (का *о чём-л.*); ~ में लाना а) пока́зывать, демонстри́ровать; б) де́лать я́вным (का *что-л.*); 2) опубликова́ние, обнаро́дование.

ज़हूरा (A. ẕuhūr + H.) *м. диал.* 1) проявле́ние (*чего-л.*); 2) вид.

जहेज़ (A.) *м. см.* दहेज़.

जह्‌नु (S.) *м. собств. миф.* Джа́хну (*святой, выпивший, согласно легенде, Ганг и выливший его через ухо*).

जाँगर *м.* 1) физи́ческая си́ла; 2) труд, рабо́та; ~ की उपज-शक्ति производи́тельность труда́; ~ चलाना занима́ться физи́ческим трудо́м; ~ चलानेवाला трудя́щийся, рабо́чий; ◇ ~ चुराना лени́ться; ~ तोड़ना надрыва́ться, выполня́ть тяжёлую рабо́ту; ~ थकना устава́ть.

जाँगरचोर **1.** паразити́ческий; **2.** *м.* 1) парази́т, челове́к, живу́щий чужи́м трудо́м; 2) лентя́й, ло́дырь.

जांगल (S.) **1.** 1) лесно́й; 2) ди́кий; ~ युग первобы́тная эпо́ха; **2.** *м.* 1) пусты́ня; 2) куропа́тка.

जांगलि (S.) *м. см.* जांगलिक 2.

जांगलिक (S.) **1.** лесно́й; **2.** *м.* 1) змеело́в; 2) зна́харь, ле́чащий от уку́сов змей.

जाँगलू 1) лесно́й; 2) ди́кий; 3) гру́бый, неве́жливый; некульту́рный.

जांगुल (S.) *м.* яд.

जांगुलि (S.) *м. см.* जांगलिक 2.

जांगुलिक (S.) *м. см.* जांगलिक 2.

जांगुली (S.) *ж.* заклина́ние, за́говор от змеи́ного я́да.

जाँघ *ж.* бедро́; ◇ ~ का कीड़ा ничто́жная ли́чность; अपनी ~ उघाड़ना (नंगी करना) позо́рить себя́.

जाँघा *м. диал.* 1) ось во́рота (*напр. колодезного*); 2) плуг.

जांघिक (S.) **1.** 1) бе́дренный; 2) бы́стро бегу́щий; **2.** *м.* 1) гоне́ц, курье́р; 2) верблю́д; 3) антило́па.

जाँघिया *м.* трусы́.

जाँघिल **1.** 1) бы́стро бе́гающий; 2) хрома́ющий на за́днюю но́гу (*о животном*); **2.** *ж.* ца́пля.

जाँच *ж.* 1) рассле́дование; сле́дствие; 2) контро́ль, прове́рка; 3) про́ба; ~ के तौर पर для про́бы; 4) иссле́дование, ана́лиз; ख़ून की ~ ана́лиз кро́ви; 5) испыта́ние (*напр. прибора*); 6) осмо́тр; मेडिकल ~ враче́бный осмо́тр.

जाँच-आयोग (H. + S.) *м.* сле́дственная коми́ссия; संसदीय् ~ парла́ментская коми́ссия по рассле́дованию (*чего-л.*).

जाँच-कमीशन (H. + E. commission) *м. см.* जाँच-आयोग.

जाँच-कर्त्ता (H. + S.) *м.* 1) сле́дователь; 2) контролёр; 3) иссле́дователь; 4) испыта́тель.

जाँच-काररवाई (H. + P. kār-ravā-ī) *ж.* веде́ние сле́дствия.

जाँच-केंद्र (H. + S.) *м. см.* जाँच-चौकी.

जाँच-चौकी *ж.* контро́льный пункт (*напр. на границе*).

जाँचना *п.* 1) рассле́довать, вести́ сле́дствие; 2) контроли́ровать, проверя́ть; हिसाब ~ проверя́ть счета́; 3) производи́ть про́бу; 4) иссле́довать, анализи́ровать; 5) испы́тывать (*напр. прибор*); 6) осма́тривать; स्वास्थ्य ~ производи́ть медици́нский осмо́тр (का *кого-л.*).

जाँचना-परखना *п. парн. сочет. см.* जाँचना.

जाँच-पड़ताल *ж. парн. сочет. см.* जाँच.

जाँच-ब्यूरो (H. + E. bureau) *м.* бюро́ рассле́дования; केंद्रीय ~ Центра́льное бюро́ рассле́дования (*в Индии*).

जाँच-समिति (H. + S.) *ж. см.* जाँच-आयोग.

जाँझ *м. диал.* дождь с си́льным ве́тром.

जाँत *м. см.* जाँता.

जांतव (S.) 1) живо́тный, относя́щийся к живо́тным; 2) получа́емый от живо́тных.

जाँता *м.* ручна́я ме́льница.

जाँनिसार (P. + A.) *см.* जाननिसार.

जाँफ़िशानी (P. jān-fišān-ī) *ж.* 1) пре́данность; 2) самопоже́ртвование; 3) усе́рдие, прилежа́ние.

जाँबाज़ (P. jān-bāz) риску́ющий жи́знью.

जांबील (S.) *м. анат.* коле́нная ча́шечка.

जा I (S.) *ж.* 1) мать; 2) неве́стка (*жена младшего брата мужа*).

जा II (P. jā) **1.** уме́стный; подходя́щий; आपकी बातें बहुत ~ हैं ва́ши слова́ весьма́ уме́стны; **2.** *ж.* ме́сто; ме́стность.

जाइंट (E. joint) **1.** соединённый, совме́стный; **2.** *м.* 1) ме́сто соедине́ния, стык; 2) *анат.* суста́в.

जाइरो (E.) *м. см.* जाइरोस्कोप.

जाइरोस्कोप (E. gyroscope) *м.* гироско́п.

जाई I *ж.* дочь.

जाई II *ж.* жасми́н (*растение и цветок*).

जाएल *диал.* **1.** два́жды вспа́ханный; **2.** *м.* вспа́ханное два́жды по́ле.

जाकट (E.) *ж. см.* जाकेट.

जाकड़ *м.* поку́пка с усло́вием возвра́та ве́щи (*если она не понравится*).

जाकड़-बही *ж.* кни́га, в кото́рую зано́сятся това́ры, ку́пленные с усло́вием возвраще́ния (*если они не понравятся*).

जाकी (E. jockey) *м.* жоке́й.

जाकिट (E.) *ж. см.* जाकेट.

जाकेट (E. jacket) *ж.* ку́ртка; жаке́т.

जाग *ж.* 1) пробужде́ние; 2) бо́дрствование; 3) бди́тельность.

जागता 1) бо́дрствующий; 2) бди́тельный; осторо́жный; 3) де́йственный, эффекти́вный; ◇ जागती कला (जोत) а) проявле́ние си́лы *или* во́ли божества́; чу́до; б) свети́льник.

जागतिक (S.) всеми́рный, мирово́й.

जागना *нп.* 1) пробужда́ться, просыпа́ться; 2) не спать, бо́дрствовать; रात भर का जागा не спа́вший всю ночь; 3) быть осторо́жным, осмотри́тельным; 4) хорошо́ горе́ть; 5) быть изве́стным, просла́вленным; ◇ इसकी क़िस्मत जागी судьба́ ему́ улыбну́лась.

जागर (S.) *м. см.* जागर्त्ति.

जागरण (S.) *м. см.* जागर्त्ति.

जागरित (S.) **1.** *см.* जाग्रत्; **2.** *м. см.* जागर्त्ति.

जागरू *м. диал.* соло́ма.

जागरूक (S.) *см.* जागता 1), 2).

जागरूकता (S.) *ж.* 1) бо́дрствование; 2) бди́тельность; осторо́жность; ~ बढ़ाना (तेज़ करना) повыша́ть бди́тельность; क्रांतिकारी ~ революцио́нная бди́тельность.

जागरूप я́вный, очеви́дный.

जागर्त्ति (S.) *ж.* 1) пробужде́ние (*тж. перен.*); राजनैतिक ~ полити́ческое пробужде́ние; 2) бо́дрствование; 3) бди́тельность.

जागर्या (S.) *ж. см.* जागर्त्ति.

जागा *м. рел.* ночно́е бде́ние.

जागीर (P. jā-gīr) *ж. ист.* 1) джаги́р (*поместье, предоставлявшееся правителем за службу*); 2) джаги́р (*феодальное владение, освобождённое от уплаты налога*).

जागीरदार (P. jā-gīr-dār) *м. ист.* джагирда́р, владе́лец джаги́ра.

जागीरदारी (P. jā-gīr-dār-ī) *ж. ист.* систе́ма джагирда́ри.

जागीर-प्रथा (P. jā-gīr + S.) *ж. см.* जागीरदारी.

जागीरी (P.jā-gīr-ī) относя́щийся к джаги́ру.

जागृत (S.) *см.* जाग्रत्.

जागृति (S.) *ж. см.* जागर्त्ति.

जाग्रत् (S.) 1) пробуди́вшийся (*тж. перен.*); 2) бо́дрствующий; 3) бди́тельный; ◇ ~ स्वप्न сон на яву́.

जाग्रति (S.) *ж. см.* जागर्त्ति.

जाघनी (S.) *ж. см.* जाँघ.

जाजम (P. jājam) *ж.* 1) набивно́й ковёр (*для пола*); полови́к; 2) покрыва́ло.

जाजरा 1) ста́рый, дря́хлый; 2) дыря́вый, худо́й.

जाजरी *м.* птицело́в.

जाज़रूर (P. + A.) *м. см.* जायज़रूर.

जाज़िब (A. jāzib) 1) притя́гивающий, привлека́ющий; 2) впи́тывающий, поглоща́ющий.

जाजिम (P.) *ж. см.* जाजम.

जाज्वल्य (S.) блестя́щий, сверка́ющий; я́ркий.

जाज्वल्यमान् (S.) *см.* जाज्वल्य; ~ भविष्य све́тлое бу́дущее; ~ सितारा я́ркая звезда́.

जाट *м.* 1) джат (*подкаста земледельцев в штатах Хариана, Пенджаб, Раджастхан и Уттар-Прадеш*); 2) член подка́сты джа́тов; 3) крестья́нин.

जाटू *ж.* джа́ту (*диалект западного хинди, на к-ром говорят джаты*).

जाठ *м.* 1) деревя́нный вал пре́сса для выжима́ния ма́сла из семя́н *или* со́ка из са́харного тростника́; 2) шест, устана́вливаемый посреди́не водоёма.

जाठर (S.) **1.** желу́дочный; **2.** *м.* 1) желу́док; 2) живо́т; 3) го́лод; 4) аппети́т; 5) де́ти, пото́мство.

जाठराग्नि (S.) *ж. см.* जठराग्नि.

जाड़ा *м.* 1) зима́; холо́дный сезо́н; जाड़े का गेहूँ ози́мая пшени́ца; जाड़ों में зимо́й; 2) хо́лод, сту́жа; ◇ जाड़े की चाँदनी никчёмная вещь; ~ खाना (लगना) мёрзнуть, зя́бнуть; हड्डियों में ~ धँसना промерза́ть до косте́й.

जाड्य (S.) *м. см.* जड़ता.

=जात (S.) [по]рождённый, *напр.* जलजात рождённый в воде́; नवजात новорождённый.

जात I (S.) *м.* сын.

जात II *ж. диал. см.* जाति.

ज़ात (A. z̲āt) *ж.* 1) приро́да, су́щность, суть; 2) те́ло; 3) ли́чность, осо́ба, челове́к, лицо́; 4) род, вид, сорт, разря́д, класс; 5) ка́ста; ~ से ख़ारिज करना, ~ से निकालना изгоня́ть из ка́сты.

जातक (S.) *м.* 1) новорождённый; младе́нец, дитя́; 2) *лит.* джа́така (*история какого-л. одного из рождений Будды*).

जातना *ж. диал.* страда́ние, му́ка, муче́ние.

जात-निकाला *м. хинд.* изгна́ние из ка́сты.

ज़ातपरस्त (A. z̲āt + P.-parast) *м.* индивидуали́ст.

ज़ातपरस्ती (A. z̲āt + P.-parast-ī) *ж.* индивидуали́зм.

जात-पाँत *ж. парн. сочет.* ка́стовое деле́ние; ~ की व्यवस्था ка́стовый строй.

जात-पाँति *ж. см.* जात-पाँत.

जात-बाहर *хинд.* и́згнанный из ка́сты; ~ करना изгоня́ть из ка́сты.

जात-रूप (S.) **1.** краси́вый; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) *бот.* дурма́н.

जात-वेश्म (S.) *м. см.* जापा.

जाता (S.) *ж.* дочь.

जाति (S.) *ж.* 1) ка́ста; ~ का ка́стовый; ~ से बहिष्कार изгна́ние из ка́сты; अननुसूचित ~ незарегистри́рованная ка́ста; अनुसूचित आदिम जातियाँ зарегистри́рованные племена́; अवांतर ~ подка́ста; दलित ~ ни́зшая ка́ста, ка́ста неприкаса́емых; परिगणित ~ зарегистри́рованная ка́ста; 2) на́ция, национа́льность, наро́дность; ~ का по национа́льности; अल्पसंख्यक

(अल्पमत) ~ национа́льное меньшинство́; बहुसंख्यक ~ национа́льное большинство́; 3) пле́мя; जंगली ~ лесно́е пле́мя; 4) ра́са; काली ~ чёрная ра́са; 5) род; मानव ~ род челове́ческий, челове́чество; 6) поро́да, вид; 7) *биол.* род.

जातिक (S.) национа́льный; ~ क्षेत्र национа́льный о́круг; ~ भवन (सोवियत) Сове́т Национа́льностей (*Верховного Совета СССР*).

जाति-कोश (S.) *м.* муска́тный оре́х.

जाति-कोशी (S.) *ж. см.* जावित्री.

जातिगत (S.) 1) ка́стовый; 2) национа́льный.

जाति-गौरव (S.) *м. см.* जात्यभिमान.

जातिच्युत (S.) *хинд.* и́згнанный из ка́сты.

जाति-च्युति (S.) *ж. хинд.* изгна́ние из ка́сты.

जाति-द्रोह (S.) *м.* изме́на наро́ду; госуда́рственная изме́на.

जाति-द्वेष (S.) *м.* 1) ка́стовая вражда́; 2) национа́льная вражда́; 3) шовини́зм.

जाति-धर्म (S.) *м.* ка́стовые зако́ны, ка́стовые предписа́ния.

जाति-नियम (S.) *м. см.* जाति-धर्म.

जाति-नीति (S.) *ж.* национа́льная поли́тика.

जाति-पत्री (S.) *ж. см.* जावित्री.

जाति-पाँति (S.+H.) *ж. см.* जात-पाँत.

जाति-प्रथा (S.) *ж.* ка́стовая систе́ма, ка́стовый строй.

जाति-प्रेम (S.) *м.* патриоти́зм.

जाति-बिरादरी (S.+P. birādar-ī) *ж.* бра́тство наро́дов.

जाति-ब्राह्मण (S.) *м.* бра́хман то́лько по рожде́нию, но не соблюда́ющий ка́стовых предписа́ний.

जाति-भाई (S.+H.) *м.* 1) собра́т; 2) соплеме́нник; 3) сооте́чественник.

जाति-भेद (S.) *м.* 1) ра́совая дискримина́ция; 2) *биол.* видово́е разли́чие.

जाति-मिश्रण (S.) *м. биол.* гибридиза́ция, скре́щивание.

जाति-लक्षण (S.) *м. биол.* характе́рный при́знак ви́да.

जातिवाचक (S.) *грам.* нарица́тельный; ~ संज्ञा и́мя нарица́тельное.

जातिवाद (S.) *м.* 1) раси́зм; 2) национали́зм; 3) приве́рженность к ка́стовой систе́ме.

जातिवादी (S.) **1.** 1) раси́стский; 2) националисти́ческий; **2.** *м.* 1) раси́ст; 2) национали́ст; 3) сторо́нник ка́стовой систе́мы.

जातिवाला (S.+H.) *м.* 1) соплеме́нник; 2) сооте́чественник.

जाति-विद्वेष (S.) *м. см.* जाति-वैर.

जाति-विभाग (S.) *м.* деле́ние на ка́сты.

जाति-वैर (S.) *м.* 1) ра́совая вражда́; 2) родова́я вражда́; 3) ка́стовая вражда́.

जाति-शास्त्र (S.) *м.* этногра́фия.

जाति-शास्त्री (S.) *м.* этно́граф.

जाति-संकर (S.) *м.* 1) *биол.* скре́щивание; 2) смеше́ние национа́льностей; 3) смеше́ние рас.

जाति-समूह (S.) *м.* на́ция, национа́льность, наро́дность.

जाती (S.) *ж.* 1) жасми́н; 2) муска́тный оре́х.

ज़ाती (A. z̲āt-ī) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) ли́чный, ча́стный, персона́льный; ~ तौर पर ли́чно.

जातीय (S.) 1) ка́стовый; 2) национа́льный; ~ नीति национа́льная поли́тика; ~ प्रजा-तंत्र национа́льная респу́блика; ~ प्रश्न национа́льный вопро́с; 3) этни́ческий, ра́совый; ~ भेद ра́совая дискримина́ция.

जातीयता (S.) *ж.* национа́льная самобы́тность, национа́льный хара́ктер.

जातीयवाद (S.) *м. см.* जातिवाद.

जातीयवादी (S.) *см.* जातिवादी.

जातु (S.) мо́жет быть, возмо́жно, вероя́тно.

जातु-धान (S.) *м.* де́мон, злой дух.

जात्यंध (S.) слепо́й от рожде́ния.

जात्य (S.) 1) ро́дственный; 2) родови́тый, зна́тный; 3) краси́вый; 4) превосхо́дный; 5) *мат.* прямоуго́льный; ~ त्रिभुज прямоуго́льный треуго́льник.

जात्यभिमान (S.) *м.* 1) ка́стовая го́рдость; 2) национа́льная го́рдость.

जात्रा *ж. диал.* 1) путеше́ствие; 2) пало́мничество; 3) проце́ссия; 4) джа́тра (*драматическое представление*).

जात्री *м. диал.* 1) путеше́ственник; пу́тник; 2) пало́мник.

जादू (P. jādū) *м.* ма́гия, ча́ры, колдовство́, волшебство́; ◇ ~ उतराना снима́ть ча́ры, расколдо́вывать; ~ करना (चलाना , जगाना , का डंडा फिरना) очаро́вывать, заколдо́вывать (पर *кого-л.*); ~ की छड़ी (लकड़ी) волше́бная па́лочка; ~ चलना быть очаро́ванным, заколдо́ванным; ~ जमाना подчиня́ть себе́ по́лностью; ~ डालना (मारना) *см.* ~ करना; जादू वह जो सिर पर चढ़कर बोले *погов.* то сре́дство хорошо́, кото́рое прино́сит успе́х.

जादूई (P. jādū-ī) 1) волше́бный, колдовско́й; 2) невероя́тный, фантасти́ческий.

जादूगर (P. jādū-gar) *м.* 1) маг, колду́н, волше́бник; 2) фо́кусник.

जादूगरी (P. jādū-gar-ī) *ж.* 1) ма́гия, колдовство́, волшебство́; 2) чу́до.

जादू-घर (P. jādū + H.) *м.* музе́й.

जादू-टोना (P. jādū + H.) *м. парн. сочет. см.* जादू.

जादू-नज़र (P. jādū + A. naẕr) чару́ющий взгля́дом.

जादू-मंतर (P. jādū + H.) *м. парн. сочет. см.* जादू.

जान I *ж.* 1) зна́ние; понима́ние; 2) мне́ние; ~ में по мне́нию; मेरी ~ में а) наско́лько мне изве́стно; б) по-мо́ему.

जान II (P. jān) *ж.* 1) жизнь; नई ~ फूँक देना воскреси́ть, вдохну́ть но́вую жизнь (में *в кого-л., во что-л.*); 2) душа́; 3) си́ла, мощь; 4) суть; 5) душа́, ду́шенька (*ласковое обращение*); ◇ ~ आँखों में आ जाना быть при́ смерти; ~ आना а) приходи́ть в чу́вство, приходи́ть в себя́; ожива́ть; б) успока́иваться; в) приобрета́ть си́лу, влия́ние, вес; ~ का गाहक а) смерте́льный враг; б) мучи́тель; в) надое́вший, опроти́вевший челове́к; ~ का जंजाल муче́ние; ~ का रोग а) смерте́льная боле́знь; б) беда́, несча́стье; ~ की अमान спасе́ние, сохране́ние жи́зни; ~ की ख़ैर मनाना а) спаса́ться; б) обеспе́чивать безопа́сность; в) ра́доваться спасе́нию; ~ की पड़ना беспоко́иться, опаса́ться за жизнь; ~ के लाले पड़ना подверга́ться смерте́льной опа́сности (को *о ком-л.*); ~ को जान न समझना а) не дорожи́ть жи́знью; б) *см.* ~ खपाना; ~ को रोना помина́ть недо́брым сло́вом (की *кого-л.*); ~ खपाना рабо́тать, не жале́я сил; ~ खाना надоеда́ть; выводи́ть из себя́ (की *кого-л.*); ~ खोना *см.* ~ देना а), б); ~ चुराना а) пленя́ть; б) отлы́нивать, уклоня́ться (से *от чего-л.*); ~ छुड़ाना а) спаса́ть свою́ жизнь; б) выходи́ть из затрудни́тельного положе́ния; ~ छूटना избавля́ться от тру́дностей; ~ जाना умира́ть; ~ तोड़कर с больши́м трудо́м; ~ दूभर होना быть невыноси́мой — о жи́зни; ~ देना а) умира́ть; б) же́ртвовать жи́знью; в) люби́ть бо́льше жи́зни (पर *кого-л., что-л.*); ~ निकलना *см.* ~ जाना; ~ पड़ना а) ожива́ть; б) оживля́ться; ~ पर आ बनना а) быть в большо́й опа́сности — о жи́зни; б) попада́ть в беду́; ~ पर खेलना а) рискова́ть жи́знью; б) геро́ически умира́ть; ~ पर नौबत आना *см.* ~ पर आ बनना; ~ बचाना а) спаса́ть жизнь; б) отвя́зываться, отде́лываться; ~ भारी होना *см.* ~ दूभर होना; ~ मारना а) убива́ть; б) му́чить непоси́льной рабо́той; ~ में ~ आना отлега́ть от се́рдца, чу́вствовать облегче́ние; успока́иваться; ~ लड़ाना прилага́ть огро́мные уси́лия; ~ सूखना замира́ть (*напр. от страха*); ~ सूली पर होना а) *см.* ~ पर आ बनना; б) си́льно беспоко́иться; ~ से गुज़र जाना умере́ть; ~ से तंग आना, ~ से बेज़ार होना *см.* ~ दूभर होना; ~ से मारना убива́ть; ~ से हाथ धोना уходи́ть из жи́зни, проща́ться с жи́знью; ~ हथेली पर लिये रहना быть гото́вым поже́ртвовать жи́знью (के लिए *ради чего-л.*); ~ हलकान करना му́чить; ~ होंठों पर आना а) *см.* ~ आँखों में आ जाना; б) страда́ть, му́читься; जान बची और लाखों पाये *погов.* для ло́дыря поко́й доро́же де́нег; जान है तो जहान है *погов.* пока́ жив — не унывай́.

जानकार **1.** осведомлённый, зна́ющий; ~ क्षेत्रों में в осведомлённых круга́х; **2.** *м.* 1) зна́ющий челове́к; знато́к; 2) специали́ст; экспе́рт.

जानकारी *ж.* зна́ние, осведомлённость; ~ कराना (देना) ознакомля́ть, информи́ровать (से *о ком-л., чём-л.*); ~ मिलना получа́ть све́дения.

जानकी (S.) *ж. собств. миф.* Джа́наки (*одно из имён Ситы*).

जानकी-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Джанакина́тх (*одно из имён Рамы*).

जान-जोखिम (P. jān + H.) *ж. см.* जान-जोखों 2.

जान-जोखों (P. jān + H.) **1.** в опа́сности; **2.** *ж.* опа́сность для жи́зни; ~ का काम опа́сное, риско́ванное де́ло; ~ में डालना подверга́ть опа́сности (की *кого-л.*).

जानदार (P. jān-dār) **1.** 1) живо́й, живу́щий; 2) могу́чий, си́льный; 3) о́чень ва́жный; **2.** *м.* живо́е существо́.

जानना *п.* 1) знать; понима́ть; जानकर अनजान बनना притворя́ться незна́ющим; जैसा कि हम जानते हैं... как нам изве́стно...; मैं क्या जानूँ отку́да мне знать; वह व्याकरण नहीं जानता он не зна́ет грамма́тики; 2) уме́ть; वह तैरना नहीं जानता он не уме́ет пла́вать; 3) узнава́ть, получа́ть све́дения; 4) быть уве́ренным, счита́ть; ду́мать; ◇ जान पड़ना а) каза́ться; б) чу́вствоваться; जान रखना запо́мнить.

जाननिसार (P. jān+ A. nis̤ār) гото́вый поже́ртвовать собо́й.

जाननिसारी (P. jān+A. nis̤ār+P.-ī) *ж.* самопоже́ртвование; ~ करना а) же́ртвовать собо́й; б) посвяща́ть свою́ жизнь (पर *кому-л.*, *чему-л.*).

जानपद (S.) **1.** 1) живу́щий в прови́нции, провинциа́льный; 2) дереве́нский; ~ समुदाय се́льская общи́на; 3) крестья́нский; ~ ऋणग्रस्तता крестья́нская задо́лженность; 4) ме́стный; 5) гражда́нский; ~ विधि *юр.* гражда́нское пра́во; 6) наро́дный; **2.** *м.* 1) обита́тель, жи́тель; 2) наро́д; 3) се́льский жи́тель; 4) прови́нция; 5) земе́льный нало́г.

जान-पहचान *ж. парн. сочет.* знако́мство.

जानपहचानी *м.* знако́мый.

जानफ़िशानी (P. jān-fišān-ī) *ж.* нечелове́ческие уси́лия.

जानबख़्शी (P. jān-baxš-ī) *ж.* 1) поми́лование; 2) обеща́ние поми́лования.

जानबाज़ (P. jān-bāz) сме́лый, отва́жный, хра́брый.

जानबाज़ी (P. jān-bāz-ī) *ж.* сме́лость, отва́га.

जान-बीमा (P. jān-bīma) *м.* страхова́ние жи́зни.

जान-बूझकर *парн. сочет.* преднаме́ренно, наро́чно, созна́тельно.

जानमाज़ (P. jā+A. namāz) *ж. мус.* ко́врик для моли́твы.

जान-माल (P. jān+A. māl) *м. парн. сочет.* жизнь и иму́щество.

जानराय *м.* большо́й знато́к.

जान-लेवा (P. jān+H.) **1.** 1) опа́сный для жи́зни; 2) губи́тельный; **2.** *м.* смерте́льный враг.

जानवर (P. jān-var) *м.* 1) живо́тное; पालतू (पालू) ~ дома́шнее живо́тное; सिधाया हुआ जंगली ~ укрощённый зверь; 2) скот; 3) *перен.* неве́жа, грубия́н.

जानशीन (P. jā-nišīn) *м.* 1) замести́тель; 2) уполномо́ченный.

जाना *нп.* 1) идти́; уходи́ть; е́хать; уезжа́ть; отправля́ться, отбыва́ть; удаля́ться; काम पर ~ идти́ на рабо́ту; ख़ाली हाथ ~ уходи́ть с пусты́ми рука́ми, уходи́ть ни с че́м; छुट्टी पर ~ уходи́ть в о́тпуск; पैदल ~ идти́ пешко́м; हवाई जहाज़ से ~ лете́ть на самолёте; 2) (*тж.* जान से ~) умира́ть; 3) исчеза́ть; 4) проходи́ть (*о времени*); 5) разруша́ться, ги́бнуть; गया घर захуда́лый, разори́вшийся род; 6) лиша́ться, теря́ть; उनका क्या जाता है? что он теря́ет?; 7) счита́ться, обраща́ть внима́ние (पर *на что-л.*); 8) сле́довать (पर *чему-л.*); मैं नियम पर यह काम गया я сде́лал э́то зада́ние согла́сно пра́вилу; 9) быть похо́жим, пойти́ в кого́-л.; वह बिलकुल माँ पर गया है он вы́литая мать; ◇ जा धमकना (निकलना, पड़ना) внеза́пно яви́ться, прийти́ неожи́данно; जाने देना а) позволя́ть идти́, уходи́ть; б) извиня́ть, проща́ть; जाने दो а) прости́те, извини́те; б) оста́вьте, прекрати́те; дово́льно, хва́тит; जा रहना уйти́ (*куда-л.*) и оста́ться (*там*); जा लेना догна́ть, насти́гнуть.

जाना-माना *парн. сочет.* 1) авторите́тный; 2) при́знанный; изве́стный.

जानिब (A. jānib) *ж.* сторона́, направле́ние.

जानिबदार (A. jānib+P.-dār) **1.** пристра́стный; **2.** *м.* сторо́нник.

जानिबदारी (A. jānib+P.-dār-ī) *ж.* 1) подде́ржка (*напр. в споре*); 2) пристра́стие.

जानी (P. jān-ī) **1.** 1) дорого́й, люби́мый, ми́лый; ~ दोस्त са́мый бли́зкий друг; 2) смерте́льный; ~ दुश्मन смерте́льный враг; **2.** *м.* возлю́бленный; **3.** *ж.* возлю́бленная.

जानु (S.) *м.* коле́но.

जानु-पाणि (S.) *парн. сочет.* на четвере́ньках.

ज़ानू (P. zānū) *м.* коле́но; ◇ ~ तह करना, ~ तोड़ना а) [почти́тельно] опуска́ться на коле́ни; б) сиде́ть подогну́в коле́ни.

जाने как знать; кто зна́ет; ~ क्यों неизве́стно почему́.

जानो *диал.* 1) как бу́дто, сло́вно; 2) предста́вьте себе́.

जानोईमान (P. jān-o + A. īmān) *м. парн. сочет.* жизнь и честь.

जाप (S.) *м. см.* जप.

जापक (S.) чита́ющий моли́твы.

जापा *м.* помеще́ние для роже́ницы.

जापानी (E. Japan + H.) **1.** япо́нский; **2.** *м.* япо́нец; **3.** *ж.* япо́нский язы́к.

जापी (S.) *см.* जापक.

ज़ाफ़ (A. zu‘āf) *м.* 1) о́бморок; ~ आना лиша́ться чувств; 2) головокруже́ние.

ज़ाफ़त (A.) *ж. см.* ज़ियाफ़त.

ज़ाफ़रान (A. za‘farān) *м.* шафра́н.

ज़ाफ़रानी (A. za‘farān-ī) 1) шафра́нный; 2) шафра́нного цве́та, ора́нжевый.

ज़ाफ़ा (A. iẓāfa) *м.* увеличе́ние аре́ндной пла́ты за зе́млю.

जा-बजा (P. jā-ba-jā) везде́, повсю́ду, там и ся́м.

ज़ाबता (A.) *м. см.* ज़ाब्ता.

ज़ाबित (A. ẓābiṭ) 1) осторо́жный, осмотри́тельный; 2) сде́ржанный; 3) то́чный, аккура́тный; 4) управля́ющий, пра́вящий.

ज़ाबिता (A.) *м. см.* ज़ाब्ता .

जाबिर (A. jābir) **1.** 1) деспоти́ческий, тирани́ческий; 2) наси́льственный; 3) свире́пый, жесто́кий; **2.** *м.* де́спот, тира́н.

ज़ाबिह (A. ẕābiḥ) *м.* 1) *мус.* мясни́к; 2) уби́йца; 3) пала́ч.

जा-बेजा (P. jā-be-jā) *парн. сочет.* уме́стно и неуме́стно, кста́ти и некста́ти.

ज़ाब्तगी (A. ẓābiṭa + P.-gī) *ж.* зако́нность, соотве́тствие с зако́ном.

ज़ाब्ता (A. ẓābiṭa) *м.* 1) зако́н; пра́вило; постановле́ние; ~ दीवानी гражда́нский ко́декс; ~ फ़ौजदारी уголо́вный ко́декс; ~ बरतना де́йствовать по зако́ну; ज़ाब्ते में по зако́ну; 2) устро́йство, организа́ция.

जाम I *м.* промежу́ток вре́мени, ра́вный трём часа́м, восьма́я часть су́ток.

जाम II (P. jām) *м.* ча́ша; бока́л; ~ चढ़ाना пить вино́; किसीकी सेहत का ~ पीना пить за чьё-л. здоро́вье.

जाम III 1) застря́вший; 2) загромождённый (*напр. о проходе*).

जामदानी (P. jāma-dān + H.) *ж.* 1) сунду́к; 2) чемода́н; 3) я́щик для игру́шек.

जामन *м.* заква́ска (*для простокваши*).

जामा (P. jāma) *м.* оде́жда, пла́тье; ◇ ~ पहनना а) одева́ться; б) прики́дываться (का *кем-л.*); जामे में फूला न समाना быть безме́рно счастли́вым; जामे से बाहर होना быть вне себя́ от гне́ва; अमली ~ पहनाना претворя́ть в жизнь (*напр. план, теорию*).

जामाता (S.) *м.* зять.

जामा-मस्जिद (A. jāme‘-masjid) *ж. мус.* собо́рная мече́ть (*главная мечеть города, куда верующие собираются в пятницу на молитву*).

जामि (S.) *ж.* 1) сестра́; 2) дочь; 3) неве́стка; 4) ро́дственница; 5) же́нщина из хоро́шей семьи́.

ज़ामिन (A. ẓāmin) *м.* 1) поручи́тель, гара́нт; 2) челове́к, взя́вший на себя́ обя́занности друго́го.

ज़ामिनदार (A. ẓāmin + P.-dār) *м. см.* ज़ामिन 1).

ज़ामिनी (A. ẓāmin + P.-ī) *ж. см.* ज़मानत.

जामुन *м. бот.* гвозди́чное де́рево (*вид Eugenia jambolana; имеет кисло-сладкие съедобные плоды тёмно-фиолетового цвета*).

जामुनी тёмно-фиоле́товый.

जामेवार (P. jāma-vār) *м.* 1) шерстяна́я шаль с расти́тельным орна́ментом; 2) си́тец с расти́тельным орна́ментом.

जायक (S.) *м.* санда́ловое де́рево, име́ющее све́тлую древеси́ну.

ज़ायक़ा (A. ẕā'iqa) *м.* вкус; ~ चखना (लेना) про́бовать на вкус.

ज़ायक़ेदार (A. ẕā'iqa + P.-dār) вку́сный.

ज़ायचा (P. zā'eca) *м.* гороско́п.

जायज़ (A. jā'iz) 1) допусти́мый, дозво́ленный; 2) зако́нный; лега́льный; ~ क़रार देना узако́нивать; легализова́ть; ~ हक़ зако́нное пра́во; 3) справедли́вый.

जायज़रूर (P. jā-e + A. ẓarūr) *м.* отхо́жее ме́сто, убо́рная.

जायज़ा (A. jā'iza) *м.* 1) прове́рка, реви́зия; ~ लेना проверя́ть, ревизова́ть (का *что-л.*); 2) *воен.* пове́рка; 3) отчёт; ~ देना отчи́тываться.

ज़ायद (A. zā'id) 1) бо́льший; превосходя́щий; 2) доба́вочный, дополни́тельный.

जायदाद (P. jā’e-dād) *ж.* 1) со́бственность; иму́щество; состоя́ние; ~ का बँटवारा разде́л иму́щества; ~ ग़ैरमनक़ूला недви́жимое иму́щество; ~ मकफ़ूला зало́г; ~ मनक़ूला дви́жимое иму́щество; ~ लिखना завеща́ть иму́щество (के नाम *кому-л.*); 2) поме́стье; 3) насле́дство.

जायदादवाला (P. jā’e-dād + H.) *м.* 1) иму́щий; со́бственник; 2) поме́щик.

जायनमाज़ (P. + A.) *ж. см.* जानमाज़.

जायफल *м.* муска́тный оре́х.

ज़ायल (A. zā’il) 1) уничто́женный, разру́шенный; 2) пропа́вший.

जाया (S.) *ж.* 1) заму́жняя же́нщина; 2) жена́, супру́га.

ज़ाया (A. ẓā’i‘) 1) поги́бший; 2) растра́ченный; 3) бесполе́зный.

जायु (S.) **1.** победоно́сный; **2.** *м.* лека́рство.

जार (S.) *м.* любо́вник.

ज़ार (R.) *м.* царь.

जारक (S.) **1.** 1) сжига́ющий; 2) уничтожа́ющий; 3) пищевари́тельный; **2.** *м. хим.* кислоро́д.

जार-कर्म (S.) *м.* 1) прелюбодея́ние; 2) развра́т.

ज़ारकालीन (R. + S.) относя́щийся к эпо́хе цари́зма; ~ रूस ца́рская Росси́я.

जारज (S.) *м.* внебра́чный, незаконнорождённый ребёнок.

जारजात (S.) *м. см.* जारज.

ज़ार-ज़ार (P. zār-zār): ~ रोना пла́кать навзры́д, рыда́ть.

जारण (S.) *м.* сожже́ние.

ज़ारडम (R. + E.-dom) *м.* цари́зм.

जारणी (S.) *ж.* бе́лое тми́нное се́мя.

जारन *м.* 1) сжига́ние; 2) то́пливо; дрова́.

जारना *п. диал. см.* जलाना.

ज़ार-बेज़ार (P. zār-be-zār) *см.* ज़ार-ज़ार.

ज़ारवादी (R. + S.) 1) ца́рский; 2) цари́стский.

ज़ार-विरोधी (R. + S.) напра́вленный про́тив царя́.

ज़ारशाही (R. + P.-šāh-ī) **1.** ца́рский; ~ निरंकुश शासन ца́рское самодержа́вие; **2.** *ж.* цари́зм.

ज़ार-सरकार (R. + P. sarkār) *ж.* ца́рское прави́тельство.

जारिणी (S.) *ж.* распу́тница.

जारी I *ж. см.* जार-कर्म.

जारी II (A. jārin̠) 1) теку́щий; 2) находя́щийся в ходу́, обраще́нии, употребле́нии; 3) продолжа́ющийся; ~ रखना продолжа́ть, продлева́ть (को *что-л.*); 4) циркули́рующий; || ~ करना а) вводи́ть, приводи́ть в де́йствие; пуска́ть в ход; б) выпуска́ть (*напр. газету*); ~ होना а) течь; ли́ться; б) быть в ходу́, в употребле́нии; в) издава́ться, выходи́ть (*напр. о газете*); г) происходи́ть, соверша́ться; д) дли́ться, продолжа́ться.

ज़ारीना (R. + H.) *ж.* цари́ца.

जारोब (P. jārob) *ж.* метла́; ве́ник; щётка.

जारोबकश (P. jārob-kaš) *м.* мете́льщик; убо́рщик.

जार्जियन (E. Georgian) **1.** грузи́нский; **2.** *м.* грузи́н.

जार्जियाई (E. Georgia + H.) *см.* जार्जियन.

जार्जेट (E. georgette) *м. текст.* жорже́т.

जार्डनी (E. Jordan + H.) **1.** иорда́нский; **2.** *м.* иорда́нец.

जाल I (S.) *м.* 1) сеть (*тж. перен.*); ~ डालना (फेंकना) заки́дывать сеть; ~ फैलाना (बिछाना) а) расставля́ть се́ти; б) покрыва́ть се́тью (*напр. шоссейных дорог*); ~ बुनना плести́ сеть; ~ में फँसना попада́ть в се́ти, быть обма́нутым; ग़ुबारों का ~ возду́шное загражде́ние из аэроста́тов; जासूसों (जासूसी) का ~ шпио́нская сеть; साज़िशों का ~ बुनना плести́ интри́ги; 2) се́тка (*напр. волейбольная*); 3) решётка; 4) решётчатое окно́.

जाल II (A. ja‘l) *м.* 1) подде́лка, фальсифика́ция; ~ बनाना подде́лывать; 2) обма́н; моше́нничество; ◇ ~ मारना обма́нывать; моше́нничать.

जालक (S.) *м.* 1) *см.* जाल I; 2) гнездо́; 3) бана́н.

जाल-कारक (S.) *м.* 1) вяза́льщик сете́й; 2) пау́к.

जाल-कीट (S.) *м.* 1) пау́к; 2) добы́ча паука́.

जाल-जंजाल *м. парн. сочет.* хло́поты.

जालजीवी (S.) *м.* рыба́к; рыболо́в.

जालदार (S. + P.-dār) се́тчатый.

जाल-पोत (S.) *м.* тра́улер.

जाल-प्राया (S.) *ж.* кольчу́га.

जाल-फ़रेब (A. ja‘l + P. fareb) *м. парн. сочет.* обма́н.

जालबंद (H. + P.-band) *м.* ковёр с орна́ментом в ви́де переплета́ющихся расте́ний.

जालसाज़ (A. ja‘l + P.-sāz) *м.* 1) интрига́н; 2) обма́нщик; 3) фальсифика́тор.

जालसाज़ी (A. ja‘l + P.-sāz-ī) *ж.* 1) интри́га; 2) обма́н; 3) подло́г, подде́лка, фальсифика́ция.

जाला I *м.* 1) (*тж.* मकड़ी का ~) паути́на; 2) се́тка (*для переноски напр. травы, соломы*); 3) бельмо́; катара́кта; ~ पड़ना появля́ться — о бельме́.

जाला II *м.* гли́няный кувши́н для воды́.

जालाक्ष (S.) *м.* решётчатое окно́.

जालिक (S.) *м.* 1) вяза́льщик сете́й; 2) рыба́к; 3) охо́тник; птицело́в; 4) пау́к; 5) фо́кусник.

जालिका (S.) *ж.* 1) сеть, се́тка; 2) кольчу́га; 3) желе́зо.

जालिनी (S.) *ж.* 1) карти́нная галере́я; 2) *мед.* фурункулёз (*у больных диабетом*).

ज़ालिम (A. ẓālim) **1.** 1) жесто́кий; 2) притесня́ющий, угнета́ющий; деспоти́ческий, тирани́ческий; **2.** *м.* притесни́тель, угнета́тель; де́спот, тира́н.

ज़ालिमाना (A. ẓālim + P.-āna) *см.* ज़ालिम 1.

जालिया I (A. ja‘l + H.) *м.* обма́нщик, плут.

जालिया II *м. диал.* 1) птицело́в; 2) рыболо́в; 3) зверело́в.

जाली I *ж.* 1) решето́; 2) мере́жка; 3) ма́рля; кисея́; 4) се́тка (*напр. для волос*); 5) решётка; 6) воло́кна (*мякоти плода*).

जाली II (A. ja‘l-ī) 1) подде́льный, фальши́вый, подло́жный; ~ लेख्य подде́льный докуме́нт; ~ सिक्का фальши́вая моне́та; 2) ло́жный; ~ गवाह лжесвиде́тель.

जालीदार (H. + P.-dār) **1.** 1) решётчатый; 2) се́тчатый; затя́нутый се́ткой; ~ कपड़ा се́тка (*от пчёл*); ~ मशहरी се́тчатый за́навес от моски́тов; **2.** *м.* противомоски́тная се́тка.

जाल्म (S.) 1) ни́зкий, по́длый; 2) глу́пый, тупо́й.

जाल्मक (S.) презре́нный; ни́зкий, по́длый.

जावक *м.* джа́вак (*красная краска, к-рой женщины красят ступни*).

जावर *м. диал.* ри́совая ка́ша с ты́квой.

जावित्री *ж.* арома́тная кожура́ муска́тного оре́ха (*употр. в медицине, кулинарии*).

जासूस (A. jāsūs) *м.* 1) шпио́н; 2) разве́дчик.

जासूसी I (A. jāsūs-ī) 1) шпио́нский; 2) разве́дывательный; 3) детекти́вный; ~ उपन्यास детекти́вный рома́н.

जासूसी II (A. jāsūs + P.-ī) *ж.* 1) шпиона́ж; 2) разве́дка; ‖ ~ करना а) занима́ться шпиона́жем; б) занима́ться разве́дывательной де́ятельностью (के लिए *в пользу кого-л.*; के ख़िलाफ़ *против кого-л.*).

जाह (P. jāh) *м.* 1) чин, ранг; 2) высо́кое положе́ние; 3) вели́чие, великоле́пие.

जाहक (S.) *м.* 1) *зоол.* хамелео́н; 2) пия́вка; 3) ули́тка; 4) посте́ль.

ज़ाहिद (A. zāhid) *м.* затво́рник, мона́х.

ज़ाहिर (A. ẓāhir) я́вный, очеви́дный, ви́димый; ~ करना а) обнару́живать, пока́зывать, проявля́ть; б) выража́ть, выска́зывать; в) означа́ть, свиде́тельствовать; ~ है я́вно, очеви́дно; ये सब चीज़ें ~ करती हैं कि . . . всё э́то означа́ет, что...

ज़ाहिरदार (A. ẓāhir + P.-dār) 1) показно́й, пара́дный; 2) форма́льный.

ज़ाहिरदारी (A. ẓāhir + P.-dār-ī) *ж.* 1) вне́шний лоск, пара́дность; 2) форма́льность.

ज़ाहिरन (A. ẓāhiran) 1) я́вно, очеви́дно; 2) откры́то, публи́чно.

ज़ाहिरपरस्त (A. ẓāhir + P.-parast) *м.* 1) челове́к, увлека́ющийся вне́шней стороно́й (*чего-л.*), люби́тель по́мпы, пара́дности; 2) формали́ст; 3) челове́к, за́нятый мирски́ми дела́ми (*в противовес религиозным*).

ज़ाहिरपरस्ती (A. ẓāhir + P.-parast-ī) *ж.* 1) увлече́ние вне́шней стороно́й (*чего-л.*), любо́вь к по́мпе, пара́дности; 2) мирски́е дела́ (*в противовес религиозным*).

ज़ाहिरा (A.) *см.* ज़ाहिरन.

ज़ाहिरी (A. ẓāhir + P.-ī) *см.* ज़ाहिर.

जाहिल (A. jāhil) **1.** 1) ди́кий; ва́рварский; 2) гру́бый, неве́жливый; 3) неве́жественный, необразо́ванный; 4) негра́мотный; 5) тупо́й, глу́пый; **2.** *м.* 1) дика́рь; ва́рвар; 2) грубия́н, неве́жа; 3) неве́жда; 4) глупе́ц.

जाहिली (A. jāhil + P.-ī) *ж.* 1) ди́кость; вар-

варство; 2) гру́бость, неве́жливость; 3) неве́жество, необразо́ванность; 4) негра́мотность; 5) ту́пость, глу́пость.

जाही *ж.* жасми́н (*вид Jasminum grandiflorum*).

ज़िंक (E. zinc) *ж.* цинк.

ज़िंदगानी (P. zinda-gān-ī) *ж.* 1) *см.* ज़िंदगी; 2) сре́дства к существова́нию.

ज़िंदगी (P. zinda-gī) *ж.* 1) жизнь, существова́ние; ~ के दिन पूरे करना а) быть при́ смерти; б) влачи́ть жа́лкое существова́ние; ~ के दिन भरना *см.* ~ के दिन पूरे करना ; ~ गुज़ारना (बसर करना) жить, проводи́ть жизнь; 2) беззабо́тность; ◇ ~ में मौत का मज़ा चखना испы́тывать больши́е тру́дности.

ज़िंदा (P. zinda) 1) живо́й, живу́щий; ~ करना оживля́ть; ~ रहना жить; 2) акти́вный; 3) оживлённый; 4) весёлый; жизнера́достный; 5) преуспева́ющий.

ज़िंदादिल (P. zinda-dil) 1) весёлый; жизнера́достный; 2) оживлённый; бо́дрый.

ज़िंदादिली (P. zinda-dil-ī) *ж.* 1) весёлость; жизнера́достность; 2) оживлённость; бо́дрость.

ज़िंदाबाद (P. zinda-bād) да здра́вствует!

जिंस (A. jins) *ж.* 1) род, вид; класс; 2) семья́; род; 3) пле́мя; 4) поро́да; 5) това́ры; ве́щи; 6) зерно́, хлеб.

जिंसख़ाना (A. jins + P.-xāna) *м.* това́рный склад.

जिंसवार (A. jins + P.-vār) **1.** соотве́тствующий ви́ду (*напр. о товаре*); **2.** *м.* ве́домость деревéнского счетово́да (*в к-рой зарегистрированы посевы на крестьянских полях*).

जिंसवारी (A. jins + P.-vār-ī) *ж.* классифика́ция.

जिउ *м. диал. см.* जीव.

जिउकिया *м.* 1) рабо́тник, добы́тчик; 2) жи́тель лесо́в *или* гор, принося́щий на прода́жу в го́род проду́кты своего́ про́мысла.

जिउतिया *ж. хинд.* пост на восьмо́й день ме́сяца а́швин (*соблюдаемый женщинами, имеющими сыновей*; *см.* आश्विन).

ज़िक्र (A. ẕikr) *м.* 1) воспомина́ние, па́мять; 2) упомина́ние; ~ करना а) упомина́ть; б) расска́зывать, говори́ть (का *о ком-л., чём-л.*); ~ छेड़ना заводи́ть разгово́р, затра́гивать вопро́с.

जिगर (P. jigar) *м.* 1) пе́чень; 2) се́рдце; душа́; 3) сме́лость, отва́га, му́жество; 4) сердцеви́на (*напр. дерева*); ◇ ~ का ख़ून पीना му́чить; दिल और ~ के अंग बन जाना войти́ в плоть и кровь.

जिगरसोज़ (P. jigar-soz) мучи́тельный, раздира́ющий ду́шу.

जिगरा (P. jigar + H.) *м. диал.* сме́лость, отва́га, му́жество.

जिगरी (P. jigar-ī) 1) душе́вный; серде́чный; 2) бли́зкий, инти́мный; ~ दोस्त бли́зкий друг.

जिगीषा (S.) *ж.* 1) жела́ние победи́ть; 2) вои́нственность; 3) усе́рдие, стара́ние.

जिगीषु (S.) 1) жела́ющий победи́ть; 2) вои́нственный; 3) усе́рдный, стара́тельный.

जिघांसक (S.) кровожа́дный.

जिघांसा (S.) *ж.* кровожа́дность.

जिघांसु (S.) *см.* जिघांसक.

जिघ्र (S.) 1) ню́хающий; 2) подозрева́ющий.

ज़िच *ж.* 1) бесси́лие, беспо́мощность; 2) *шахм.* пат; 3) тупи́к, безвы́ходное положе́ние.

जिजिया *ж. см.* जीजी.

जिज़िया (A. jizya) *м. ист.* джи́зия (*налог на немусульман в Могольской империи*).

जिजीविषा (S.) *ж.* жела́ние жить.

जिजीविषु (S.) жела́ющий жить.

जिज्ञासा (S.) *ж.* 1) жа́жда зна́ний, любозна́тельность, пытли́вость; 2) любопы́тство; ~ डालना подавля́ть любопы́тство; 3) вопро́с; ~ का समाधान реше́ние вопро́са; 4) допро́с; 5) рассле́дование; ‖ ~ करना а) задава́ть вопро́с, спра́шивать; б) допра́шивать; в) рассле́довать.

जिज्ञासाकुल (S.) 1) жа́ждущий зна́ний, любозна́тельный, пытли́вый; 2) му́чимый любопы́тством.

जिज्ञासा-वृत्ति (S.) *ж. см.* जिज्ञासा.

जिज्ञासित (S.) 1) вы́спрошенный; 2) иссле́дованный; обсле́дованный.

जिज्ञासु (S.) **1.** 1) любозна́тельный, пытли́вый; 2) любопы́тный; **2.** *м.* иссле́дователь.

जिज्ञास्य (S.) любопы́тный, интере́сный.

जिठानी *ж. см.* जेठानी.

≈जित् (S.) побежда́ющий, *напр.* शत्रुजित् победи́тель враго́в.

जित (S.) **1.** 1) побеждённый, покорённый; 2) вы́игранный; **2.** *м.* побе́да.

जितना *относ.* ско́лько, сколь мно́го; जितनी जल्दी हो सके как мо́жно скоре́е.

जित-लोक (S.) покори́вший небеса́ (*своими добродетелями*).

जितवाना *п.* (*понуд.* II *от* जीतना) помога́ть побежда́ть, обеспе́чивать побе́ду.

जितवार *диал.* 1) *см.* जितवैया ; 2) *см.* जितेंद्रिय 1.

जितवैया победоно́сный.

जित-शत्रु (S.) *м.* победи́тель.

जितात्मा (S.) *см.* जितेंद्रिय.

जिताना *п.* (*понуд.* I *от* जीतना) *см.* जितवाना.

जितारि (S.) 1) победоно́сный; 2) обузда́вший, подави́вший (*напр. страсти*, *желания*).

जिताष्टमी (S.) *ж. см.* जिउतिया.

जिति (S.) *ж.* 1) побе́да; 2) приобрете́ние; вы́игрыш.

जितेंद्रिय (S.) **1.** подави́вший свои́ стра́сти и чу́вства; **2.** *м.* аске́т.

जित्वर (S.) победоно́сный; побе́дный.

ज़िद (A. ẓidd) *ж.* 1) упря́мство; 2) упо́рство, насто́йчивость; ‖ ~ करना (चढ़ना , पकड़ना , पर आना , बाँधना) а) упря́миться; б) упо́рствовать, наста́ивать (की *на чём-л.*); ~ खोना утра́чивать насто́йчивость, стремле́ние (की *к чему-л.*); ~ पर अड़ा रहना си́льно упо́рствовать.

ज़िदियाना (A. ẓidd + H.) **1.** *нп.* упря́миться; **2.** *п.* заставля́ть упо́рствовать, наста́ивать.

ज़िद्द (A.) *ж. диал. см.* ज़िद.

ज़िद्दन (A. ẓiddan̲) упря́мо.

ज़िद्दी (A. ẓidd-ī) 1) упря́мый; 2) упо́рный, насто́йчивый.

जिधर *относ.* где; куда́; куда́ бы ни; ~ … उधर . . . куда́ бы ни…, везде́…; ~ तिधर во мно́гих места́х, там и ся́м.

जिन I *относ. осн. косв. ф. мн. от* जो ; जिनसे [с] кото́рыми.

जिन II (S.) *м. собств.* 1) Джи́на (*основатель джайнской секты*); 2) Бу́дда.

जिन III (A. jinn) *м.* джинн, де́мон, злой дух; ◇ ~ चढ़ना (सवार होना) обезу́меть от гне́ва.

जिन IV (E. gin) *м.* джин, можжеве́ловая во́дка.

ज़िनगी (P.) *ж. диал. см.* ज़िंदगी.

ज़िना (A. zinā) *м.* 1) распу́щенность; развра́т; 2) прелюбоде́яние.

ज़िनाकार (A. zinā + P.-kār) **1.** распу́щенный; развра́тный; **2.** *м.* 1) развра́тник; 2) прелюбоде́й.

ज़िनाकारी (A. zinā + P.-kār-ī) *ж. см.* ज़िना.

ज़िना-बिज्जब्र (A. zinā-bi'l-jabr) *м.* изнаси́лование.

जिनिस (A.) *ж. см.* जिंस.

जिन्हें *относ. косв. ф. мн. от* जो 1) кото́рым; 2) кото́рых.

ज़िप (E. zip) *м.* застёжка-мо́лния.

जिप्सम (E. gypsum) *м.* гипс.

जिप्सी (E. Gypsy) *м.* цыга́н.

जिभला *диал. см.* जिह्वल.

जिमख़ाना (E. + P.) *м. см.* जीमख़ाना.

जिमनास्टिक (E. gymnastic) *м.* гимна́стика; ~ का सामान гимнасти́ческие снаря́ды.

जिमाना *п.* (*понуд.* I *от* जीमना) 1) корми́ть; 2) угоща́ть.

ज़िम्मा (A. z̲imma) *м.* отве́тственность; ज़िम्मे पड़ना ложи́ться — об отве́тственности (के *на кого-л.*); ज़िम्मे बीतनेवाला वर्ष отчётный год; अपने ऊपर किसी काम का ~ लेना брать на себя́ отве́тственность за что́-л.; किसीके ज़िम्मे रुपया आना (निकलना , होना) остава́ться за ке́м-л. (*о денежном долге*); कोई काम किसीके ज़िम्मे करना возлага́ть на кого́-л. отве́тственность за что́-л.; डाक-व्यय ~ ख़रीदार почто́вые расхо́ды за счёт покупа́теля.

ज़िम्मादार (A. + P.) *м.* ज़िम्मेदार.

ज़िम्मादारी (A. + P.) *ж. см.* ज़िम्मेदारी.

ज़िम्मावार (A. z̲imma + P.-vār) *см.* ज़िम्मेदार.

ज़िम्मावारी (A. z̲imma + P.-vār-ī) *ж. см.* ज़िम्मेदारी.

ज़िम्मेदार (A. z̲imma + P.-dār) **1.** отве́тственный; ~ व्यक्ति отве́тственное лицо́; ~ सरकार отве́гственное прави́тельство; **2.** *м.* отве́тственное лицо́; ~ होना быть отве́тственным (के लिए *за что-л.*).

ज़िम्मेदारी (A. z̲imma + P.-dār-ī) *ж.* 1) отве́тственность; ~ का पद отве́тственный пост, отве́тственная до́лжность; ~ छोड़ना (लादना) возлага́ть отве́тственность (के ऊपर , पर *на кого-л.*); ~ महसूस करना сознава́ть ответственность; ~ से बचना уклоня́ться от отве́тственности; अपने ऊपर ~ लेना брать на себя́ отве́тственность; अपनी ~ स्वीकार करना принима́ть на себя́ отве́тственность; नैतिक ~ мора́льная отве́тственность; 2) обяза́тельство; ज़िम्मेदारियाँ निभाना выполня́ть обяза́тельства; अपनेको ज़िम्मेदारियों से बँधाना брать на себя́ обяза́тельства.

ज़िम्मेवार (A. z̲imma + P.-vār) *см.* ज़िम्मेदार.

ज़िम्मेवारी (A.z̲imma + P-vār-ī) *ж.* *см.* ज़िम्मेदारी.

ज़ियान (P. ziyān) *м.* 1) вред, поврежде́ние, по́рча; 2) уще́рб, убы́ток, уро́н.

ज़ियानवाद (Zion + S.) *м.* сиони́зм.

ज़ियानवादी (Zion + S.) **1.** сиони́стский; **2.** *м.* сиони́ст.

ज़ियाफ़त (A. ẓiyāfat) *ж.* 1) гостеприи́мство; 2) угоще́ние.

ज़ियारत (A. ziyārat) *ж.* пало́мничество; ~ करना соверша́ть пало́мничество (की *куда-л.*); ◇ ~ लगना собира́ться — о толпе́.

ज़ियारत-गाह (A. ziyārat + P. gāh) *ж.* 1) ме́сто пало́мничества, святы́е места́; 2) толпа́, сбо́рище.

ज़ियारती (A. ziyārat + P.-ī) *м.* пало́мник.

जिरगा (P. jarga) *м.* 1) гру́ппа, кружо́к; 2) толпа́; 3) собра́ние, сове́т; 4) джирга́ (*совет старейшин афганских племён*).

जिरह (A. jarḥ) *ж.* перекрёстный допро́с; ~ करना вести́ перекрёстный допро́с; ◇ ~ काढ़ना (निकालना) допра́шивать.

ज़िरह (P. zirah) *ж.* кольчу́га.

ज़िरहपोश (P. zirah-poš) *м.* *ист.* ла́тник.

जिरह-सवाल (A. jarḥ-su'āl) *м.* *парн. сочет.* *см.* जिरह.

ज़िरही (P. zirah-ī) *м.* *см.* ज़िरहपोश.

ज़िराअत (A. zirā'at) *ж.* земледе́лие; се́льское хозя́йство; ~ करना обраба́тывать зе́млю, занима́ться земледе́лием.

ज़िराअत-पेशा (A. zirā'at + P. peša) *м.* земледе́лец, крестья́нин.

ज़िराअती (A. zirā'at-ī) земледе́льческий; сельскохозя́йственный.

जिराफ़ा (E. giraffe) *м.* жира́ф.

ज़िरायत (A.) *ж.* *см.* ज़िराअत.

जिला (A. jilā) *ж.* 1) блеск, сия́ние; 2) полиро́вка; || ~ करना (देना) а) наводи́ть блеск; б) полирова́ть.

ज़िला (A. ẓila') *м.* 1) «зи́ла», о́круг (*в Индии*); 2) о́бласть; 3) *перен.* о́бласть дозво́ленного; ज़िले की दिल्लगी шу́тка, не выходя́щая за преде́лы дозво́ленного.

ज़िला-कमेटी (A. ẓila' + E. committee) *ж.* окружно́й *или* областно́й комите́т.

जिलाकार (A. jilā + P.-kār) *м.* полиро́вщик.

ज़िला-जज (A. ẓila' + E. judge) *м.* *см.* ज़िलाधीश.

ज़िलादार (A. + P.) *м.* *см.* ज़िलेदार.

ज़िलादारी (A. + P.) *ж.* *см.* ज़िलेदारी.

ज़िलाधिकारी (A. ẓila' + S.) *м.* окружно́й чино́вник.

ज़िलाधीश (A. ẓila' + S.) *м.* окружно́й судья́.

जिलाना *п.* (*понуд.* I *от* जीना) 1) оживля́ть, воскреша́ть, возвраща́ть к жи́зни; 2) держа́ть (*напр. кошку, собаку*).

ज़िला-न्यायालय (A. ẓila' + S.) *м.* окружно́й суд.

ज़िला-परिषद् (A. ẓila' + S.) *ж.* сове́т о́круга (*орган местного самоуправления, состоящий из представителей советов блоков общинного развития*).

ज़िला-पालिका (A. ẓila' + S.) *ж.* *см.* ज़िला-बोर्ड.

ज़िला-बोर्ड (A. ẓila' + E. board) *м.* управле́ние о́круга (*выборный орган в Индии*).

ज़िला-मंडली (A. ẓila' + S.) *ж.* *см.* ज़िला-बोर्ड.

ज़िलावार (A. + P.) *см.* ज़िलेवार.

जिलेटिन (E.) *ж.* *см.* जेलाटीन.

ज़िलेदार (A. ẓila' + P.-dār) *м.* *ист.* чино́вник, ве́дающий сбо́ром земе́льных нало́гов.

ज़िलेदारी (A. ẓila' + P.-dār-ī) *ж.* *ист.* до́лжность *или* обя́занности чино́вника, ве́дающего сбо́ром земе́льных нало́гов.

ज़िलेवार (A. ẓila' + P.-vār) 1) окружно́й; 2) областно́й.

जिल्द (A. jild) *ж.* 1) ко́жа; ~ की बीमारियाँ ко́жные боле́зни; 2) переплёт; ~ चढ़ाना (बाँधना) переплета́ть; कपड़े की ~ мате́рчатый переплёт; सख़्त (दफ़्ती की) ~ карто́нный переплёт; 3) том.

जिल्दगर (A. jild + P.-gar) *м.* *см.* जिल्दबंद.

जिल्ददार (A. jild + P.-dār) переплетённый, в переплёте.

जिल्दबंद (A. jild + P.-band) *м.* переплётчик.

जिल्दबंदी (A. jild + P.-band-ī) *ж.* переплётное де́ло.

जिल्दवाला (A. jild + H.) *см.* जिल्ददार.

जिल्दसाज़ (A. jild + P.-sāz) *м. см.* जिल्दबंद.

जिल्दसाज़ी (A. jild + P.-sāz-ī) *ж. см.* जिल्दबंदी.

जिल्दी (A. jild-ī) ко́жный (*напр. о болезни*).

ज़िल्लत (A. z̤illat) *ж.* 1) оскорбле́ние, оби́да; униже́ние; 2) бесче́стье, позо́р; ‖ ~ उठाना а) переноси́ть оскорбле́ние; б) переноси́ть позо́р (से *от кого-л.*); 3) пренебреже́ние, презре́ние; ‖ ~ देना а) оскорбля́ть; унижа́ть; б) бесче́стить, позо́рить; в) пренебрега́ть, презира́ть; 4) беда́, несча́стье; ~ में पड़ना (फँसना) попада́ть в беду́.

जिल्होर *м. диал.* рис (*собираемый в месяце агхан; см.* अगहन).

जिव *м. диал. см.* जीव.

जिष्णु (S.) *м. собств. миф.* Победоно́сный (*эпитет Вишну, Индры и Арджуны*).

जिस *относ. осн. косв. ф. ед. от* जो ; ◇ ~ पर по́сле чего́; ~ पर भी несмотря́ на э́то; при всём э́том.

जिसिम (A.) *м. см.* जिस्म 1).

जिसे *относ. косв. ф. ед. от* जो 1) кото́рому; 2) кото́рого.

जिस्ता *м.* 1) цинк; 2) о́лово.

जिस्म (A. jism) *м.* 1) те́ло, органи́зм; 2) *физ.* те́ло; 3) половы́е о́рганы.

जिस्मानी (A. jismān-ī) 1) теле́сный; ~ सज़ा теле́сное наказа́ние; 2) физи́ческий; ~ मेहनत физи́ческий труд; 3) физи́ческий, материа́льный.

ज़िहन (A. z̤ehn) *м.* ум, ра́зум, интелле́кт; ◇ ~ खुलना развива́ться — об уме́; ~ में बैठना запомина́ться; ~ लड़ना сообража́ть; ~ लड़ाना хорошо́ обду́мывать.

ज़िहनी (A. z̤ehn-ī) у́мственный, интеллектуа́льный.

जिहाद (A. jihād) *м.* 1) *ист.* джиха́д (*священная война мусульман против иноверцев*); 2) беспоща́дная борьба́; ‖ ~ का झंडा खड़ा करना а) начина́ть джиха́д; б) поднима́ть зна́мя борьбы́; ~ छेड़ना начина́ть борьбу́; ◇ ~ बोलना объявля́ть войну́ (पर *кому-л.*).

जिहासा (S.) *ж.* жела́ние отказа́ться, оста́вить, бро́сить.

जिहासु (S.) жела́ющий отказа́ться, оста́вить, бро́сить.

जिहीर्षा (S.) *ж.* а́лчность, жа́дность.

जिहीर्षु (S.) а́лчный, жа́дный.

जिह्म (S.) 1) косо́й, накло́нный; 2) криво́й, изо́гнутый; 3) изви́листый; 4) распу́щенный, испо́рченный; 5) лжи́вый, лицеме́рный; 6) жесто́кий, безжа́лостный; 7) ме́дленный, медли́тельный.

जिह्मग (S.) **1.** 1) иду́щий изви́листым путём; 2) дви́жущийся ме́дленно; 3) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* змея́.

जिह्मता (S.) *ж.* 1) кривизна́; 2) изви́листость; 3) медли́тельность; 4) ни́зость, по́длость.

जिह्मित (S.) 1) криво́й; 2) удивлённый, поражённый.

जिह्मीकृत (S.) искривлённый; изо́гнутый, со́гнутый.

जिह्वक (S.) *м.* парали́ч языка́.

जिह्वल (S.) лю́бящий ла́комства, лю́бящий вку́сно пое́сть.

जिह्वा (S.) *ж.* 1) *анат.* язы́к; 2) язы́к пла́мени; ◇ ~ पर होना не сходи́ть с языка́, постоя́нно обсужда́ться (*о чём-л.*).

जिह्वाग्र (S.) **1.** вы́ученный наизу́сть; ~ करना зау́чивать наизу́сть; ~ होना по́мнить наизу́сть; **2.** *м.* ко́нчик языка́.

जिह्वा-नोक (S. + P. nok) *ж. см.* जिह्वाग्र 2.

जिह्वा-पश्च (S.) *м.* за́дняя часть языка́.

जिह्वा-पृष्ठ (S.) *м. см.* जिह्वा-पश्च.

जिह्वा-फलक (S.) *м.* спи́нка языка́.

जिह्वा-मल (S.) *м.* налёт на языке́.

जिह्वा-मूल (S.) *м. анат.* ко́рень языка́.

जिह्वामूलीय (S.) *лингв.* заднеязы́чный; увуля́рный.

जिह्वा-स्वाद (S.) *м.* лиза́ние, про́бование языко́м.

जिह्विका (S.) *ж. анат.* язычо́к.

जिह्वोपग्र (S.) *м.* сре́дняя часть языка́.

जींगन *м. диал. см.* जुगनूँ.

जी I *м.* 1) душа́; се́рдце; 2) сме́лость, му́жество; ~ का сме́лый, отва́жный; 3) жела́-

ние; ◇ ~ अच्छा होना хорошо́ себя́ чу́вствовать; ~ आना а) нра́виться, быть по душе́ (*о ком-л., чём-л.*); б) влюбля́ться (पर *в кого-л.*); ~ उकताना (उचटना) *см.* ~ ऊपर तले होना б); ~ उड़ जाना а) испуга́ться; б) растеря́ться; лиши́ться прису́тствия ду́ха; ~ उलझना *см.* ~ टँगा रहना; ~ उलट जाना а) измени́ться (*о настроении*); б) перепу́таться (*о мыслях*); ~ ऊपर तले होना а) тошни́ть; б) чу́вствовать отвраще́ние; ~ करना а) хоте́ть, жела́ть; б) отва́живаться; ~ कल्लाना страда́ть, пережива́ть; ~ काँपना си́льно боя́ться (से *кого-л., чего-л.*); ~ का गाहक а) смерте́льный враг; б) надое́дливый челове́к, мучи́тель; ~ काटना сожале́ть, раска́иваться; ~ का बुख़ार निकालना а) отводи́ть ду́шу; б) *см.* ~ की निकालना; ~ की ~ में रहना не исполня́ться — о жела́нии; ~ की निकालना исполня́ть жела́ние; ~ की पड़ना беспоко́иться, опаса́ться за жизнь; ~ की लगी неотвя́зная мысль; ~ को आ लगना попа́сть в о́чень тяжёлое положе́ние; ~ को ~ समझना сочу́вствовать; ~ को मारना подавля́ть жела́ния; ~ को लगना производи́ть впечатле́ние, нра́виться; ~ खट्टा करना внуша́ть отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); ~ खट्टा होना испы́тывать неприя́знь, отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); ~ खपाना рабо́тать, не жале́я сил; ~ खोलकर а) откры́то; б) открове́нно; в) сме́ло; г) ско́лько уго́дно; ~ गिरा जाना *см.* ~ बैठा जाना; ~ घबराना а) беспоко́иться; б) быть не в настрое́нии; в) *см.* ~ ऊपर तले होना б); ~ चलना а) хоте́ть; б) люби́ть (पर *кого-л.*); ~ चला а) хра́брый, сме́лый; герои́ческий; б) ще́дрый; ~ चलाना отва́живаться, реша́ться; ~ चाहना хоте́ться; ~ चाहे е́сли захо́чется; ~ चुराना а) пленя́ть; б) отлы́нивать, уклоня́ться (*напр. от работы*); ~ छूटना а) па́дать ду́хом, отча́иваться; б) освобожда́ться, отде́лываться; ~ छोटा करना а) обескура́живать; б) скупи́ться; в) унывáть; ~ छोड़कर भागना бежа́ть в па́нике; ~ छोड़ना а) *см.* ~ छूटना а); б) конча́ть с жи́знью; ~ जलना а) зави́довать; б) серди́ться, зли́ться; ~ जलाना а) вызыва́ть за́висть; б) серди́ть, злить; ~ जानता है не опи́шешь, не вы́разишь слова́ми; ~ टँगा रहना беспоко́иться, трево́житься; ~ टूट जाना а) почу́вствовать отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*); б) потеря́ть наде́жду, отча́яться; ~ ठंडा होना успока́иваться; ~ डालना а) оживля́ть, воскреша́ть (में *кого-л.*); б) спаса́ть от сме́рти; в) люби́ть (से *кого-л.*); ~ डूबना а) по́ртиться — о настрое́нии; па́дать ду́хом; б) теря́ть созна́ние; ~ तरसना си́льно жела́ть, жа́ждать; ~ तोड़कर изо все́й си́лы; ~ देना а) же́ртвовать жи́знью (पर *ради кого-л., чего-л.*); б) люби́ть (पर *кого-л., что-л.*); ~ धँसा जाना *см.* ~ बैठा जाना; ~ धड़कना (धक धक करना, धक से होना) боя́ться, пуга́ться; ~ निकलना а) *см.* ~ से जाना; б) пуга́ться; ~ निढाल होना *см.* ~ टँगा रहना; ~ पक जाना а) привы́кнуть к страда́ниям; б) прийти́ в уны́ние; ~ पकड़ा जाना усомни́ться, заподо́зрить; ~ पड़ना ободри́ться; ~ पर आ बनना попа́сть в опа́сное положе́ние; ~ पर खेलना рискова́ть жи́знью; ~ पाना а) распознава́ть, понима́ть (*истинное лицо кого-л.*); б) быть посвящённым в душе́вные та́йны; в) завоёвывать любо́вь; ~ पानी होना а) проника́ться сострада́нием; б) стыди́ться; ~ पिघलना а) чу́вствовать жа́лость; б) проника́ться симпа́тией; ~ पीछे पड़ना *см.* ~ बँटना; ~ फिरना разлюби́ть (से *кого-л.*); ~ फिसलना влюбля́ться, пленя́ться; ~ फीका होना *см.* ~ खट्टा होना; ~ बँटना отвлека́ться; ~ बढ़ना воодушевля́ться; ~ बढ़ाना воодушевля́ть; ~ बहलना развлека́ться; ~ बिगड़ना а) тошни́ть; б) *см.* ~ ऊपर तले होना б); ~ बुरा करना а) настра́ивать (की ओर से *против кого-л.*); б) вызыва́ть отвраще́ние; ~ बैठा जाना а) па́дать ду́хом; б) чу́вствовать сла́бость; в) станови́ться безразли́чным, равноду́шным, охладева́ть; ~ भटकना а) испы́тывать беспоко́йство; б) *см.* ~ ऊपर तले होना б); ~ भर आना растро́гаться до слёз; ~ भरकर вво́лю, до́сыта; ~ भरना а) удовлетворя́ться, чу́вствовать удовлетворе́ние; б) нра́виться, быть интере́сным; ~ भारी होना а) пло́хо себя́ чу́вствовать; б) печа́литься; ~ मचलाना (मतलाना) *см.* ~ ऊपर तले होना; ~ मर जाना впасть в апа́тию; ~ मारना *см.* ~ को मारना; ~ मिलना а) сходи́ться хара́ктерами; б) станови́ться изве́стными — о сокрове́нных мы́слях; ~ में आना а) приходи́ть в го́лову, появля́ться (*о мысли*);

б) появля́ться (*о желании*); ~ में गड़ना (घर करना, चुभना) запомина́ться, запечатлева́ться в па́мяти; ~ में जलना таи́ть в се́рдце за́висть, зло́бу; ~ में ~ आना *см.* ~ ठंडा होना; ~ में ~ डालना а) успока́ивать; б) уверя́ть; ~ में डालना заду́мывать, замышля́ть; ~ में धरना а) принима́ть бли́зко к се́рдцу; б) запомина́ть; ~ में बैठना а) приходи́ть к *какому-л.* реше́нию; б) ока́зываться пра́вильным; в) запечатлева́ться в душе́; ~ रखना исполня́ть жела́ние (का *чьё-л.*); ~ लगना а) быть влюблённым (से *в кого-л.*); б) всеце́ло отдава́ться (में *чему-л.*); ~ लगाना а) люби́ть (से *кого-л.*); б) вкла́дывать ду́шу (में *во что-л.*); в) ожида́ть; ~ ललचाना а) стра́стно жела́ть, жа́ждать (के लिए *чего-л.*); б) соблазня́ться (से *чем-л.*); ~ लुटना пленя́ться (से *чем-л.*); ~ लुभाना (लूटना) очаро́вывать, увлека́ть; ~ लेना а) стара́ться прони́кнуть в чьи́-л. мы́сли; б) лиша́ть жи́зни; ~ लोटना а) печа́литься, страда́ть; б) ра́доваться, быть дово́льным; ~ सन्न होना а) цепене́ть; б) лиша́ться чувств (*напр. от страха*); ~ से а) внима́тельно; б) усе́рдно, стара́тельно; ~ से उतर जाना а) пасть в *чьих-л.* глаза́х, потеря́ть це́ну; б) разонра́виться; ~ से जाना умира́ть; ~ से ~ मिलना а) дружи́ть; б) люби́ть друг дру́га; ~ हट जाना а) расхоте́ть; б) разлюби́ть; ~ हलका करना утеша́ть, успока́ивать; ~ हाथ में रखना а) угожда́ть, удовлетворя́ть; исполня́ть жела́ние (का *чьё-л.*); б) держа́ть в повинове́нии (का *кого-л.*); ~ हारना а) па́дать ду́хом; б) влюбля́ться; ~ हिल जाना а) испуга́ться; б) растро́гаться; ~ ही ~ में в глубине́ души́; मेरा ~ चाहा мне захоте́лось; वह तुमपर ~ देता है он лю́бит тебя́ бо́льше жи́зни.

जी II **1.** почте́нный, многоуважа́емый (*ставится после имени, титула, звания*); गुरु ~ уважа́емый учи́тель; **2.** *частица* да, так; ~ नहीं нет (*вежливая форма отказа, несогласия*); ~ हाँ а) да (*вежливая форма согласия*); б) слу́шаю (*вежливый ответ на обращение старшего по возрасту или положению*).

जीजा *м.* зять (*муж старшей сестры*).

जी-जान (H.+P. jān) *ж. парн. сочет.*: ~ लड़ाना отдава́ться целико́м (में *чему-л.*); ~ से а) всей душо́й; б) изо все́й си́лы; ~ से लगना (संलग्न होना) *см.* ~ लड़ाना.

जीजी *ж.* ста́ршая сестра́.

जीत *ж.* 1) побе́да; ~ मिलना (हासिल करना) оде́рживать побе́ду; चुनाव (निर्वाचन) में ~ побе́да на вы́борах; नैतिक ~ мора́льная побе́да; लड़ाई में ~ побе́да в войне́; 2) вы́игрыш; 3) вы́года, по́льза.

जीतना *п.* 1) побежда́ть; покоря́ть (को *кого-л.*); लड़ाई ~ вы́игрывать войну́; 2) вы́игрывать; मुक़दमे में ~ вы́игрывать де́ло в суде́; 3) вы́игрывать, завоёвывать приз; ◇ प्वाइंट ~ набира́ть очки́; लोगों को अपनी तरफ़ ~ завоёвывать ма́ссы.

जीत-हार *ж. парн. сочет.* состяза́ние.

जीता I живо́й, живу́щий; ~ चुनाना (चुनवाना) замуро́вывать за́живо; ~ बचना остава́ться в живы́х; जीते रहो! до́лгих лет Вам!, до́лгой Вам жи́зни!; ◇ जीती मक्खी घोंटना (निगलना) а) поступа́ть безрассу́дно; б) не ду́мать о возме́здии (*за дурные поступки*); जीते मरते с трудо́м, е́ле-е́ле; ~ लोहा магни́т.

जीता II избы́точный, изли́шний (*напр. о весе*).

जीता-जागता *парн. сочет.* живо́й и здоро́вый, находя́щийся в по́лном здра́вии и благополу́чии; ◇ ~ उदाहरण живо́й, нагля́дный приме́р; ~ चित्र खींचना жи́во воспроизводи́ть; ~ प्रतीक я́ркий, живо́й о́браз; ~ सबूत я́ркое свиде́тельство.

जीतालू *м. бот.* аррору́т.

जीतोड़ я́ростный; ~ प्रयत्न огро́мные уси́лия.

जीन I 1) ста́рый, дря́хлый; 2) изно́шенный.

जीन II (E. gene) *м. биол.* ген.

ज़ीन (P. zīn) *м.* 1) седло́; ~ कसना (खैंचना) седла́ть (का, पर *кого-л.*); 2) зин (*прочная хлопчатобумажная материя*).

ज़ीनत (A. zīnat) *ж.* 1) красота́; изя́щество; 2) украше́ние, убра́нство.

ज़ीनसाज़ (P. zīn-sāz) *м.* седе́льник, седе́льщик.

जीना *нп.* 1) жить, существова́ть; जीने का मज़ा ра́дость жи́зни; ~ दूभर (भारी) हो जाना станови́ться безра́достной, тя́жкой — о жи́зни; 2) быть дово́льным, ра́доваться (*напр. получению чего-л.*); ◇ जी उठना ожива́ть; जीते

जी при жи́зни; जीते जी मरना испы́тывать больши́е тя́готы, тру́дности.

ज़ीना (P. zīna) *м.* 1) ле́стница; 2) ступе́нька.

जीप (E. jeep) *ж.* джип, автомоби́ль повы́шенной проходи́мости.

जीप-गाड़ी (E. jeep + H.) *ж. см.* जीप.

जी-बहलाव *м.* развлече́ние, увеселе́ние.

जीभ *ж.* 1) *анат.* язы́к; 2) (*тж.* क़लम की ~) ко́нчик пера́; ◇ ~ करना де́рзко отвеча́ть; ~ के नीचे ~ होना не сде́рживать сло́во, обеща́ние; ~ खोलना говори́ть; ~ चलना хоте́ть попро́бовать вку́сную пи́щу; ~ चलाना хва́стать; ~ थोड़ी करना ма́ло говори́ть; ~ दाबके बात कहना а) говори́ть ти́хо; б) говори́ть ро́бко; ~ निकालना а) высо́вывать язы́к, пока́зывать язы́к; б) вырыва́ть язы́к; ~ पकड़ना а) не дава́ть говори́ть, обрыва́ть; б) лови́ть на сло́ве; в) заставля́ть испо́лнить обе́щанное; ~ पर सरस्वती बसना отлича́ться учёностью *или* красноре́чием; ~ बंद करना умолка́ть; ~ बढ़ाना люби́ть вку́сно пое́сть; ~ हिला देना а) сказа́ть; б) замо́лвить слове́чко.

जीभी *ж.* 1) полукру́глая металли́ческая пласти́нка (*для снятия налёта с языка*); 2) ко́нчик пера́; 3) *анат.* язычо́к; 4) мундшту́к, удила́.

जीमख़ाना (E. gym + P.-xāna) *м.* спорти́вный зал; гимнасти́ческий зал.

जीमट *м.* сердцеви́на (*дерева*).

जीमना *п.* есть, ку́шать.

जीमूत (S.) *м.* 1) гора́; 2) о́блако; 3) со́лнце.

जीयट *м. диал. см.* जीवट.

जीर (S.) *м. см.* जीरा.

जीरक (S.) *м. см.* जीरा.

जीरा *м.* 1) тми́нное се́мя; 2) *бот.* пыльца́.

जीर्ण (S.) 1) ста́рый, дря́хлый; сла́бый; 2) ве́тхий, обветша́лый; 3) устаре́вший; ~ पुरातन отжи́вшее про́шлое; ~ मतवाद устаре́вшая до́гма; ~ मान-दंड устаре́вшие но́рмы; 4) застаре́лый, хрони́ческий (*о болезни*); 5) перева́ренный, хорошо́ усво́енный (*о пище*).

जीर्णक (S.) *см.* जीर्ण.

जीर्ण-ज्वर (S.) *м.* маляри́я.

जीर्णता (S.) *ж.* 1) ста́рость, дря́хлость; 2) ве́тхость.

जीर्ण-पत्र (S.) *м.* када́мб (*дерево Nauclea cadamba и его плод*).

जीर्ण-शीर्ण (S.) *парн. сочет. см.* जीर्ण.

जीर्ण-संस्कार (S.) *м. см.* जीर्णोद्धार.

जीर्णा (S.) *прил. ж. см.* जीर्ण 1).

जीर्णोद्धार (S.) *м.* 1) восстановле́ние; реставра́ция; 2) ремо́нт, почи́нка.

जील *ж.* сла́бый звук.

जीवंत (S.) *см.* जीता I.

जीवंतिका (S.) *ж.* лиа́на.

जीव (S.) *м.* 1) душа́; 2) жизнь; 3) живо́е существо́; 4) *биол.* органи́зм; ◇ गया-बीता ~ тёртый кала́ч.

जीवक (S.) *м.* 1) живо́е существо́; 2) живо́тное; 3) ростовщи́к; 4) карье́ра; де́ятельность.

जीव-काल (S.) *м. см.* जीवन-काल.

जीव-कोष (S.) *м. биол.* кле́тка; लघुतम ~ перви́чная жива́я кле́тка.

जीव-जंतु (S.) *м.* 1) живо́е существо́; 2) *мн.* насеко́мые.

जीव-जगत् (S.) *м. см.* जीवन-जगत्.

जीवजनक (S.) жизнетво́рный.

जीवट *м.* реши́мость; сме́лость, хра́брость.

जीवड़ा *м.* 1) живо́е существо́, жива́я тварь; 2) жизнь; 3) *см.* जीवट ; 4) пла́та зерно́м дхо́би, цирю́льнику *и др.*

जीवत्= (S.) живо́й, живу́щий, *напр.* जीवत्पति же́нщина, у кото́рой жив муж.

जीवत्तोका (S.) *ж.* же́нщина, у кото́рой жи́вы де́ти.

जीवत्पितृक (S.) *м.* тот, у кото́рого жив оте́ц.

जीवथ (S.) **1.** 1) до́лго живу́щий; 2) пра́ведный; **2.** *м.* жизнь.

जीव-दंड (S.) *м.* сме́ртная казнь.

जीव-दान (S.) *м. см.* जीवन-दान.

जीव-द्रव्य (S.) *м. см.* जीव-धातु.

जीव-धातु (S.) *ж. биол.* протопла́зма.

जीव-धानी (S.) *ж.* земля́.

जीवधारी (S.) **1.** живо́й, живу́щий; **2.** *м.* живо́е существо́.

जीवन (S.) *м.* жизнь, существова́ние; ~ अर्पण करना а) же́ртвовать жи́знью (के लिए *во имя чего-л.*); б) посвяща́ть жизнь (*кому-л., чему-л.*); ~ और मृत्यु के बीच लटकना висе́ть на волоске́ — о жи́зни; ~ का अंतिमांश व्यतीत करना проводи́ть после́дние го́ды жи́зни; ~

की परवा न करके не щадя́ жи́зни; ~ चलाना жить, существова́ть; ~ डालना вноси́ть оживле́ние (में *во что-л.*); ~ बिताना жить, проводи́ть жизнь; ~ भरना дожива́ть жизнь; ~ भार-रूप (भारी) होना тяготи́ть — о жи́зни; [अपना संपूर्ण] ~ लगा देना посвяти́ть [всю свою́] жизнь (में *чему-л.*); आध्यात्मिक ~ духо́вная жизнь; भौतिक ~ материа́льная жизнь.

जीवन-अवधि (S.) *ж.* 1) продолжи́тельность жи́зни; 2) срок, пери́од; срок полномо́чий (*напр. члена парламента*).

जीवनक (S.) *м.* 1) пи́ща, еда́; 2) хлеб.

जीवन-कथा (S.) *ж. см.* जीवन-चरित.

जीवन-काल (S.) *м.* вре́мя жи́зни; ~ ही से ещё при жи́зни.

जीवन-क्रम (S.) *м.* 1) жизнь, тече́ние жи́зни; ~ के सर्वमान्य नियम общепри́знанные пра́вила общежи́тия; 2) биогра́фия.

जीवन-क्षम (S.) жизнеспосо́бный, живу́чий.

जीवन-क्षेप (S.) *м.* самоуби́йство; ~ करना конча́ть жизнь самоуби́йством.

जीवन-चक्र (S.) *м. см.* जीवन-क्रम 1).

जीवन-चरित (S.) *м.* биогра́фия.

जीवन-चरित्र (S.) *м. см.* जीवन-चरित .

जीवन-चर्या (S.) *ж.* о́браз жи́зни.

जीवन-जगत् (S.) *м.* жива́я приро́да, органи́ческий мир.

जीवन-तल (S.) *м. см.* जीवन-स्तर.

जीवन-तत्व (S.) *м.* витами́н.

जीवन-दर्शन (S.) *м.* мировоззре́ние.

जीवन-दाता (S.) *м.* 1) исто́чник жи́зни; 2) бог.

जीवन-दान (S.) *м.* дарова́ние жи́зни, поми́лование.

जीवनदानी (S.) дару́ющий жизнь.

जीवनदायिनी (S.) *прил. ж. см.* जीवनदायी.

जीवनदायी (S.) 1) даю́щий жизнь; 2) оживля́ющий; животво́рный, живи́тельный.

जीवन-दृष्टि (S.) *ж. см.* जीवन-दर्शन.

जीवन-धन (S.) 1. са́мый дорого́й, са́мый люби́мый; 2. *м.* са́мое дорого́е в жи́зни.

जीवन-धारण (S.) *м. см.* जीवन.

जीवन-धारा (S.) *ж.* тече́ние, ход жи́зни.

जीवन-ध्येय (S.) *м.* цель жи́зни, призва́ние.

जीवन-निर्वाह (S.) *м. см.* जीवन.

जीवन-निर्वाह-प्रणाली (S.) *ж. см.* जीवन-चर्या.

जीवन-निर्वाह-मान (S.) *м. см.* जीवन-स्तर.

जीवन-निर्वाह-संग्राम (S.) *м. см.* जीवन-संग्राम.

जीवन-नौका (S.) *ж.* спаса́тельная ло́дка.

जीवन-पथ (S.) *м.* жи́зненный путь.

जीवन-पद्धति (S.) *ж. см.* जीवन-चर्या.

जीवनपर्यंत (S.) до конца́ жи́зни.

जीवन-प्रक्रिया (S.) *ж.* жизнеде́ятельность.

जीवन-प्रणाली (S.) *ж. см.* जीवन-चर्या.

जीवनप्रद (S.) 1) живи́тельный, животво́рный; 2) жизнеутвержда́ющий.

जीवन-प्रभा (S.) *ж.* душа́.

जीवन-बीमा (S. + P. bīma) *м.* страхова́ние жи́зни.

जीवन-बूटी (S. + H.) *ж.* 1) трава́, оживля́ющая мертвецо́в (*в сказках, поверьях*); 2) са́мое дорого́е в жи́зни.

जीवन-मंत्र (S.) *м.* кре́до.

जीवन-मरण (S.) *м. парн. сочет.* жизнь и смерть; ~ का प्रश्न вопро́с жи́зни и сме́рти; ~ का संघर्ष борьба́ не на жизнь, а на сме́рть; उसके सामने ~ का प्रश्न उठ खड़ा हुआ है э́то ста́ло для него́ вопро́сом жи́зни и сме́рти.

जीवन-मान (S.) *м. см.* जीवन-स्तर; ~ घटाना понижа́ть жи́зненный у́ровень; ~ बढ़ाना повыша́ть жи́зненный у́ровень.

जीवन-मार्ग (S.) *м. см.* जीवन-पथ.

जीवन-मूरि (S. + H.) *ж. см.* जीवन-बूटी.

जीवन-यापन (S.) *м. см.* जीवन-चर्या; सादा ~ просто́й о́браз жи́зни.

जीवन-यापन-व्यय (S.) *м.* сто́имость жи́зни.

जीवन-रक्षक (S.) *см.* जीवन-रक्षी.

जीवन-रक्षी (S.) 1) спаса́тельный; ~ पेटिका спаса́тельный по́яс; 2) спаси́тельный.

जीवन-रज्जु (S.) *ж.* страхо́вочный фал (*напр. космонавта*).

जीवन-रस (S.) *м. см.* जीव-धातु.

जीवन-लीला (S.) *ж.* жизнь; ~ समाप्त कर देना оборва́ть жизнь; ~ समाप्त हो जाना сконча́ться.

जीवन-वातावरण (S.) *м.* обстано́вка, атмосфе́ра.

जीवन-वृत्त (S.) *м. см.* जीवन-चरित.

जीवन-वृत्तांत (S.) *м. см.* जीवन-चरित.

जीवन-वृत्ति (S.) *ж. см.* जीवन-साधन.

जीवन-वृद्धि (S.) *ж. биол.* размноже́ние.

जीवन-व्यवस्था (S.) *ж. см.* जीवन-चर्या.

जीवनव्रती (S.) посвяти́вший всю жизнь чему́-л.; ~ क्रांतिकारी профессиона́льный революционе́р.

जीवन-शक्ति (S.) *ж.* жизнеспосо́бность.

जीवन-शास्त्र (S.) *м. см.* जीव-विज्ञान.

जीवन-शैली (S.) *ж. см.* जीवन-चर्या.

जीवन-श्वास (S.) *м.* бие́ние, пульс жи́зни.

जीवन-संगिनी (S.) *ж.* жена́, супру́га.

जीवन-संगी (S.) *м.* муж, супру́г.

जीवन-संग्राम (S.) *м.* борьба́ за существова́ние.

जीवन-संघर्ष (S.) *м. см.* जीवन-संग्राम.

जीवन-संध्या (S.) *ж.* зака́т жи́зни; ~ में на скло́не лет.

जीवन-सदस्य (S.) *м.* пожи́зненный член (*напр. какого-л. научного общества*).

जीवन-सहचर (S.) *м. см.* जीवन-संगी.

जीवन-सहचरी (S.) *ж. см.* जीवन-संगिनी.

जीवन-साथी (S. + H.) *м. см.* जीवन-संगी.

जीवन-साधन (S.) *м.* сре́дства к жи́зни; जीवन-साधनों को प्राप्त करना добыва́ть сре́дства к существова́нию.

जीवन-स्तर (S.) *м.* у́ровень жи́зни, жи́зненный у́ровень.

जीवनहीन (S.) безжи́зненный.

जीवन-हेतु (S.) *м. см.* जीवन-साधन.

जीवनांत (S.) *м.* смерть.

जीवनाघात (S.) *м.* яд.

जीवनादर्श (S.) *м.* жи́зненный идеа́л.

जीवनानंद (S.) *м.* жизнера́достность.

जीवनावस्था (S.) *ж.* усло́вия жи́зни.

जीवनावास (S.) *м.* те́ло.

जीव-नियम (S.) *м.* биологи́ческий зако́н, биологи́ческая закономе́рность.

जीवनी (S. + H.) *ж.* 1) *см.* जीवन-चरित; ~ लिखनेवाला био́граф; 2) жизнь.

जीवनीय (S.) **1.** 1) жизнеспосо́бный; 2) животво́рный; **2.** *м.* вода́.

जीवनोद्देश्य (S.) *м. см.* जीवन-ध्येय.

जीवनोपयोगी (S.) жи́зненно ва́жный, необходи́мый.

जीवनोपाय (S.) *м. см.* जीवन-साधन.

जीवनोपार्जन (S.) *м.* добыва́ние средств к существова́нию.

जीवनौषध (S.) *ж.* «жива́я вода́» (*в сказках*).

जीवन्मुक्त (S.) *хинд.* при жи́зни отреши́вшийся от ми́ра.

जीवन्मृत (S.) безжи́зненный, полумёртвый.

जीव-पदार्थ-विद्या (S.) *ж.* биофи́зика.

जीव-प्रक्रिया (S.) *ж. см.* जीवन-प्रक्रिया.

जीव-प्रभा (S.) *ж.* душа́, дух.

जीव-भौतिकी (S.) *ж.* биофи́зика.

जीव-याज (S.) *м.* принесе́ние в же́ртву живо́тных.

जीव-योनि (S.) *ж.* живо́е существо́.

जीव-रसायन (S.) *м.* биохи́мия.

जीव-रसायन-शास्त्र (S.) *м. см.* जीव-रसायन.

जीवरासायनिक (S.) биохими́ческий.

जीव-लोक (S.) *м.* мир, свет.

जीव-विज्ञान (S.) *м.* биоло́гия.

जीवविज्ञानात्मक (S.) *см.* जीवविज्ञानीय.

जीवविज्ञानीय (S.) биологи́ческий.

जीव-विद्या (S.) *ж. см.* जीव-विज्ञान.

जीव-वृत्ति (S.) *ж.* 1) сре́дства к существова́нию, получа́емые от разведе́ния скота́; 2) хара́ктер и поведе́ние живо́го существа́.

जीव-वैज्ञानिक (S.) **1.** *см.* जीवविज्ञानीय; **2.** *м.* био́лог.

जीव-शाक (S.) *м. бот.* портула́к.

जीव-शास्त्र (S.) *м. см.* जीव-विज्ञान.

जीवशास्त्रीय (S.) *см.* जीवविज्ञानीय.

जीव-संक्रमण (S.) *м. рел.* переселе́ние душ (*из одного тела в другое*).

जीव-साधन (S.) *м.* 1) рис; 2) *перен.* хлеб насу́щный.

जीवसुता (S.) *ж. см.* जीवत्तोका.

जीव-स्थान (S.) *м.* се́рдце.

जीव-हत्या (S.) *ж.* умерщвле́ние живы́х суще́ств (*запрещается хиндуизмом*).

जीव-हिंसा (S.) *ж. см.* जीव-हत्या.

जीवा (S.) *ж.* 1) *мат.* хо́рда; 2) тетива́; 3) сре́дства к существова́нию; 4) жизнь; 5) земля́.

जीवाणु (S.) *м.* 1) бакте́рия, микро́б; 2) заро́дыш, эмбрио́н.

जीवाणु-तत्व (S.) *м. см.* जीवाणु-विज्ञान.

जीवाणु-नाशक (S.) *м.* антибио́тик.

जीवाणु-नाशी (S.) бактерици́дный; антисепти́ческий.

जीवाणु-रक्षा-पोशाक (S. + P. pošāk) *ж.* оде́жда, защища́ющая от микро́бов.

जीवाणुरहित (S.) стерилизо́ванный; стери́льный; ~ दूध пастеризо́ванное молоко́.

जीवाणु-विज्ञान (S.) *м.* бактериоло́гия.

जीवाणुविद् (S.) *м.* бактерио́лог.

जीवाणुहीन (S.) *см.* जीवाणुरहित.

जीवात्मा (S.) *м.* душа́, дух.

जीवाधार (S.) *м.* 1) душа́; се́рдце; 2) мир, земля́.

जीवावशेष (S.) *м.* окамене́лости.

जीवाश्म (S.) *м. см.* जीवावशेष.

जीवाश्म-विज्ञान (S.) *м.* палеонтоло́гия.

जीवाश्म-वैज्ञानिक (S.) *м.* палеонто́лог.

जीविका (S.) *ж.* 1) заня́тие, даю́щее сре́дства к существова́нию; 2) сре́дства к существова́нию; ~ अर्जित (उपार्जित) करना, ~ चलाना зараба́тывать на жизнь, добыва́ть сре́дства к существова́нию; ~ का धंधा а) рабо́та, даю́щая сре́дства к существова́нию; б) профе́ссия; ~ लगना име́ть сре́дства к существова́нию; ~ लगाना дава́ть сре́дства к существова́нию.

जीविकार्जन (S.) *м.* добыва́ние средств к жи́зни.

जीविकार्थ (S.) ра́ди за́работка; ~ धंधे में लगाया जाना а) занима́ться че́м-л. для за́работка; б) име́ть профе́ссию.

जीविकावश (S.) *см.* जीविकार्थ.

जीविका-वृत्ति (S.) *ж.* профе́ссия.

जीविकोपार्जन (S.) *м. см.* जीविकार्जन.

जीवित (S.) **1.** 1) ожи́вший; फिर से ~ करना возрожда́ть, воскреша́ть; 2) живо́й; भारतीय ~ भाषाएँ живы́е языки́ И́ндии; **2.** *м.* жизнь; ◇ ~ कारतूस заря́женный патро́н; बिजली का ~ तार про́вод под напряже́нием.

जीवित-काल (S.) *м. см.* जीवन-काल.

जीवित-क्रिया (S.) *ж. см.* जीवन-प्रक्रिया.

जीवितावस्था (S.) *ж. см.* जीवनावस्था.

=जीवी (S.) 1) живо́й, живу́щий, *напр.* क्षणजीवी живу́щий [одно́] мгнове́ние; 2) добыва́ющий сре́дства к существова́нию, *напр.* श्रमजीवी трудя́щийся.

जीवेश (S.) *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) люби́мый.

जी-हुज़ूर (H. + A. ḥuẓūr) *м.* подхали́м.

जी-हुज़ूरी (H. + A. ḥuẓūr + P.-ī) *ж.* подхали́мство.

जुंबिश (P. jumb-iš) *ж.* 1) движе́ние; 2) дрожа́ние; ◇ ~ खाना а) дви́гаться; б) вздра́гивать.

जुआँ *м. см.* जूँ.

जुआ I *м. диал. см.* जूआ I.

जुआ II *м.* ру́чка ручно́й ме́льницы.

जुआ III *м.* 1) аза́ртная игра́ (*напр. в кости, карты*); 2) пари́; ‖ ~ खेलना а) игра́ть в аза́ртные и́гры; б) би́ться об закла́д, держа́ть пари́; ~ जीतना выи́грывать; ~ हारना прои́грывать; ◇ शेयर-बाज़ार में ~ खेलना игра́ть на би́рже.

जुआख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* иго́рный дом.

जुआ-चोर *м.* шу́лер; моше́нник.

जुआ-चोरी *ж.* шу́лерство; моше́нничество.

जुआर I *ж. см.* ज्वार I.

जुआर II *ж. см.* ज्वार II.

जुआर-भाटा *м. см.* ज्वार-भाटा.

जुआरा *м.* уча́сток, кото́рый мо́жно вспаха́ть па́рой быко́в за́ день.

जुआरी *м.* игро́к в аза́ртные и́гры; हारा ~ проигра́вшийся игро́к.

जुई *ж.* 1) *см.* जूँ; 2) *с.-х.* насеко́мое-вреди́тель.

जुएबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) *см.* जुआरी; 2) авантюри́ст.

जुएबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) *см.* जुआ III 1); 2) авантюри́зм.

जुकाम (A. zukām) *м.* на́сморк; просту́да; ~ आराम हो जाना проходи́ть — о на́сморке, просту́де; ~ से पीड़ित होना получа́ть на́сморк; простужа́ться.

जुखना *нп.* 1) быть взве́шенным; 2) быть изме́ренным.

जुग I *м. диал.* век; э́ра; जुग जुग до́лго, ве́чно; जुग जुग जियो! до́лгой тебе́ жи́зни!, до́лгих тебе́ лет!

जुग II *м.* па́ра; ◇ ~ टूटना (फूटना) расходи́ться, разлуча́ться; ~ बैठना (मिलना) сходи́ться, сближа́ться.

जुगजुगाना *нп.* 1) мерца́ть, сла́бо свети́ться; 2) заявля́ть о своём существова́нии; 3) выходи́ть из тяжёлого положе́ния.

जुगत *ж.* 1) сре́дство, спо́соб; ~ लगाना приду́мывать спо́соб; 2) устро́йство, прибо́р, аппара́т; 3) ло́вкость, уме́ние.

जुगती *м.* 1) ло́вкий, уме́лый челове́к; нахо́дчивый челове́к; 2) хоро́ший хозя́ин.

जुगनी *ж. см.* जुगनूँ.

जुगनूँ *м.* 1) светлячо́к; 2) ожере́лье; 3) подве́ска, висю́лька на ожере́лье.

जुगल *м. см.* जुग II.

जुगवना *п.* собира́ть, накопля́ть; коллекциони́ровать.

जुगाड़ *м.* сре́дство для осуществле́ния тру́дного де́ла.

जुगादरी дре́вний, стари́нный.

जुगाना *п. см.* जुगवना.

जुगाल *м.* жва́чка.

जुगालना *п.* жева́ть жва́чку.

जुगाली *ж. см.* जुगाल.

जुगुत *ж. см.* जुगत.

जुगुप्सन (S.) *м.* порица́ние, осужде́ние; выраже́ние неодобре́ния.

जुगुप्सा (S.) *ж.* 1) *см.* जुगुप्सन; 2) отвраще́ние.

जुगुप्सित (S.) 1) при́знанный предосуди́тельным; 2) отврати́тельный.

जुज़ (A. juz) *м.* 1) часть, до́ля; составна́я часть; 2) *полигр.* печа́тный лист.

जुज़बंदी (A. juz + P.-band-ī) *ж. полигр.* брошюро́вка.

जज़वी (A. juzv-ī) 1) части́чный; 2) ме́лкий, незначи́тельный; ~ हिस्सेदार ме́лкий па́йщик.

जुझाऊ вое́нный; ~ जहाज़ вое́нный кора́бль.

जुझारू 1) боево́й, во́инственный; 2) жа́ркий (*о сражении*).

जुट *м.* 1) па́ра; 2) па́рная вещь; 3) гру́ппа; кружо́к.

जुटक (S.) *м. см.* जटा 1).

जुटना *нп.* 1) соединя́ться, прикле́иваться, скле́иваться; 2) пло́тно пристава́ть; прижима́ться; स्वचालित रूप में ~ автомати́чески стыкова́ться; 3) сцепля́ться, сплета́ться (*в драке*); 4) скопля́ться (*о вещах*); 5) собира́ться (*о толпе*); 6) быть поглощённым, за́нятым (*чем-л.*); घर के काम में ~ занима́ться дома́шним хозя́йством; 7) бра́ться всерьёз (*за какое-л. дело*); 8) свыка́ться (*напр. с работой*); 9) сгова́риваться, приходи́ть к соглаше́нию.

जुटाना *п. понуд.* I *от* जुटना.

जुटाव *м.* 1) накопле́ние, собира́ние; 2) толпа́, сбо́рище.

जुटिका (S.) *ж.* 1) чуб, прядь воло́с; 2) причёска в ви́де косы́, уло́женной на голове́.

जुट्टी *ж.* 1) пучо́к, свя́зка; па́чка; 2) сто́лбик, сто́пка (*напр. монет*).

जुठारना *п.* 1) про́бовать, отве́дывать; 2) оставля́ть недое́денным; ◇ मुँह ~ то́лько каса́ться (*еды, угощения*).

जुठालना *п. см.* जुठारना.

जुठिहारा *м.* доеда́ющий объе́дки.

जुड़ंगी бли́зкий, ро́дственный.

जुड़ना *нп.* 1) соединя́ться; свя́зываться; скле́иваться; 2) сраста́ться; 3) соприкаса́ться; 4) сближа́ться; 5) собира́ться, накопля́ться; 6) быть запряжённым (*о воле*); 7) объединя́ться (*напр. для выполнения трудного дела*); 8) быть полу́ченным; име́ться.

जुड़वाँ **1.** 1) роди́вшиеся близнеца́ми; ~ बच्चे близнецы́; 2) па́рные; **2.** *м.* близнецы́.

जुड़वाना *п.* (*понуд.* II *от* जोड़ना) *см.* जुड़ाना I 2.

जुड़ाई I *ж. диал. см.* जोड़ाई.

जुड़ाई II *ж.* 1) охлажде́ние; 2) успокое́ние; 3) удовлетворе́ние.

जुड़ाना I **1.** *нп.* 1) быть холо́дным, прохла́дным; 2) быть споко́йным; 3) быть дово́льным; ра́доваться; **2.** *п.* 1) охлажда́ть, остужа́ть; 2) успока́ивать; 3) удовлетворя́ть.

जुड़ाना II *п. понуд.* I *от* जुड़ना.

जुड़िया *см. диал.* जुड़वाँ.

जुड़े и, плюс; बीस ~ पाँच – पचीस два́дцать плюс пять — два́дцать пять.

जुतना *нп.* 1) быть запряжённым; 2) труди́ться, мно́го рабо́тать; быть о́чень за́нятым (में *чем-л.*); 3) быть вспа́ханным.

जुतवाना *п.* (*понуд.* II *от* जोतना) 1) заставля́ть паха́ть; 2) запряга́ть; गाड़ी ~ закла́дывать пово́зку; घोड़े ~ запряга́ть лошаде́й.

जुताई *ж.* 1) па́хота, вспа́шка; ~ की गहराई глубина́ вспа́шки; ~ के जानवर (पशु) тя́гловый скот; शरत् में ~ зя́блевая вспа́шка; 2) пла́та за па́хоту.

जुताऊ 1) па́хотный, возде́лываемый; 2) приго́дный для па́хоты.

जुतिऔवल *ж.* дра́ка ту́флями.

जुतियाना *п.* 1) избива́ть ту́флей; 2) оскорбля́ть.

जुदा (P. judā) 1) отде́льный; разде́льный; ~ कमरा отде́льная ко́мната; जुदा जुदा отде́льно;

раздéльно; 2) отли́чный, разли́чный; ◇ ~ करना а) разлучáть; б) увольня́ть со слу́жбы; ~ होना а) расставáться, разлучáться; б) быть увóленным со слу́жбы.

जुदाई (P. judā-ī) *ж.* 1) расставáние, разлу́ка; 2) отли́чие, разли́чие.

जुदागाना (P. judā-gāna) отдéльно, пóрознь, осóбо.

जुद्ध *м. диал.* 1) войнá; 2) сражéние, би́тва, бой.

जुनटा (E. junta) *м.* ху́нта; सैनिक ~ воéнная ху́нта.

जुनून (A. junūn) *м.* 1) помешáтельство, сумасшéствие; 2) невменя́емость; ~ की हालत में в состоя́нии невменя́емости; ◇ ~ चढ़ना (सवार होना) сходи́ть с умá (पर *о ком-л.*).

जुनूनी (A. junūn-ī) 1) помéшанный, сумасшéдший; 2) невменя́емый.

जुनूब (A.) *м. см.* जनूब.

जुन्हरी *ж. см.* ज्वार I.

जुन्हाई *ж.* 1) лу́нный свет; 2) мéсяц, лунá.

जुफ़्त (P. juft) *м.* 1) пáра; 2) чётное числó.

जुबली (E. jubilee) *ж.* юбилéй; прáздноство; ~ मनाना отмечáть юбилéй; прáздновать годовщи́ну.

जुबान (P.) *ж. диал. см.* ज़बान.

जुबानी (P.) *диал. см.* ज़बानी.

जुमकना *нп. диал.* 1) стóйко держáться; 2) приближáться, подходи́ть; 3) собирáться, скáпливаться.

जुमला (A. jumla) **1.** всё, пóлностью, целикóм; **2.** *м.* 1) су́мма, итóг; 2) предложéние, фрáза.

जुमहूर (A.) *м. см.* जमहूर.

जुमहूरियत (A. jumhūr-iyat) *ж. см.* जन-तंत्र.

जुमा (A. jum'a) *м.* пя́тница; ◇ जुमा जुमा आठ दिन нéсколько дней.

जुमा-मसजिद (A. jum'a-masjid) *ж. см.* जामा-मस्जिद.

जुमेरात (A. jum'a + H.) *ж.* четвéрг.

जुम्मा (A.) *м. см.* जुमा.

जुरअत (A. jur'at) *ж.* смéлость, хрáбрость, му́жество.

जुरमाना (A. jurm + P.-āna) *м.* штраф; пéня; ~ करना штрафовáть; जुरमाने की रक़म су́мма штрáфа; ~ देना плати́ть штраф, пéню.

जुरासिक (E. Jurassic) *геол.* ю́рский; ~ कल्प ю́рский периóд.

जुरी I *ж. см.* जूड़ी.

जुरी II (E. jury) *ж.* 1) прися́жные; 2) жюри́.

जुर्म (A. jurm) *м.* 1) преступлéние, злодея́ние; ~ क़बूल करना сознавáться в преступлéнии; दूसरे ~ पर за повтóрное преступлéние; भारी (संगीन) ~ тя́жкое преступлéние; 2) правонарушéние; просту́пок; 3) грех.

जुर्माना (A. + P.) *м. см.* जुरमाना.

जुर्रत (A.) *ж. см.* जुरअत.

जुर्रा (A. jurra) *м.* сóкол.

जर्राब (T. jurrāb) *ж.* носóк; чулóк.

जुल *м.* обмáн; мошéнничество; ~ देना обмáнывать; мошéнничать; ~ में आना быть обмáнутым.

जुलना *нп. употр. тк. в сочет. с* मिलना; *см.* मिलना-जुलना.

जुलबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* обмáнщик; мошéнник.

जुलबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* обмáн; мошéнничество.

जुलम (A.) *м. диал. см.* ज़ुल्म.

जुलहटी домоткáный.

जुलाई (E.) *ж. см.* जूलाई.

जुलाब (A. julāb) *м.* слаби́тельное; ~ देना давáть слаби́тельное; ~ पचना не дéйствовать — о слаби́тельном; ~ लगना дéйствовать — о слаби́тельном; ~ लेना принимáть слаби́тельное.

जुलाहा *м.* ткач (*мусульманин*); ◇ जुलाहे का तीर вы́думка, ложь; जुलाहे की-सी दाढ़ी эспаньóлка, корóткая остроконéчная борóдка.

जुलूस (A.) *м. см.* जलूस.

ज़ुल्फ़ (P. zulf) *ж.* ку́дри, лóконы, завитки́.

ज़ुल्फ़ी (P. zulf-ī) *ж. см.* ज़ुल्फ़.

ज़ुल्म (A. ẓulm) *м.* 1) несправедли́вость; беззакóние; 2) жестóкость; 3) гнёт, притеснéние; ‖ ~ करना а) твори́ть беззакóние; б) угнетáть, притесня́ть; 4) тирани́я, деспоти́зм; ◇ ~ टूटना приключáться — о бедé, случáться — о несчáстье; ~ ढाना (तोड़ना) а) совершáть жестóкости; б) угнетáть, притесня́ть; в) совершáть нéчто необы́чное.

ज़ुल्मपसंद (A. ẓulm + P.-pasand) *м.* тирáн.

ज़ुल्मी (A. ẓulm + P.-ī) 1) несправедли́вый;

беззако́нный; 2) жесто́кий; 3) тирани́ческий, деспоти́ческий.

जुल्लाब (A.) *м. см.* जुलाब.

जुवा I *м. см.* जूआ I.

जुवा II *м. см.* जुआ III.

जुवार *ж. см.* ज्वार I.

जुवारी *м. см.* जुआरी.

जस्तजू (P. just-jū) *ж. парн. сочет.* 1) по́иск, ро́зыск; 2) иссле́дование; 3) рассле́дование.

जुहाना *п. диал.* 1) собира́ть, нака́пливать; 2) прила́живать, подгоня́ть.

जुहार I *м.* 1) *ист.* джуха́р (*обычай раджпутов убивать или сжигать на костре своих жён, детей и кончать самоубийством, чтобы не попасть в плен*); 2) борьба́ до после́дней ка́пли кро́ви.

जुहार II *ж.* приве́тствие, покло́н (*у раджпутов*).

जुहारना I *п.* приве́тствовать.

जुहारना II *п.* проси́ть по́мощи.

जुही *ж. см.* जूही.

जूँ *ж.* вошь; ~ पड़ना заводи́ться — о вшах; ✧ ~ की चाल черепа́ший шаг; कानों पर ~ तक न रेंगना ника́к не реаги́ровать (के *на что-л.*).

जूँठ *ж. диал. см.* जूठन.

जूँठन *ж. см.* जूठन.

जूँमुँहाँ просто́й, бесхи́тростный лишь с ви́ду.

जू *см.* जी II.

जूआ I *м.* ярмо́ (*тж. перен.*); гнёт, и́го; जुए के नीचे लाना *перен.* надева́ть ярмо́; ~ बाँधना надева́ть ярмо́, запряга́ть; ~ रखना впряга́ться (का *во что-л.*); ग़ुलामी का ~ उतार फेंकना сбро́сить и́го ра́бства; साम्राज्यवादी ~ империалисти́ческий гнёт.

जूआ II *м. см.* जुआ II.

जूआ III *м. см.* जुआ III.

जूआख़ाना (H. + P.) *м. см.* जुआख़ाना.

जूआ-घर *м. см.* जुआख़ाना.

जूआ-चोर *м. см.* जुआ-चोर.

जू-जू *м. подр.* бу́ка (*сказочное существо, к-рым пугают детей*).

जूझ *ж.* 1) сраже́ние, би́тва; 2) война́.

जूझना *нп.* 1) сража́ться, воева́ть (से *с кем-л.*); जूझ मरना пасть на по́ле бо́я; 2) напра́сно спо́рить, препира́ться.

जूट I (S.) *м. см.* जटा.

जूट II (E. jute) *м.* джут.

जूट-उद्योग (E. jute + S.) *м.* джу́товая промы́шленность.

जूट-मिल (E. jute-mill) *ж.* джу́товая фа́брика.

जूठन *ж.* объе́дки, оста́тки пи́щи; ✧ ~ गिराना угоща́ться (के यहाँ *у кого-л.*).

जूठा **1.** 1) надку́шенный; попро́бованный; 2) оста́вшийся несъе́денным; 3) бы́вший в употребле́нии (*о посуде*); 4) осквернённый; 5) изби́тый, общеизве́стный (*напр. о выражении, слове*); **2.** *м.* 1) *см.* जूठन; जूठे पर पलना корми́ться объе́дками; 2) вещь, побыва́вшая в употребле́нии; ✧ जूठे हाथ से कुत्ता न मारना быть чрезвыча́йно скупы́м.

जूड़ा *м.* 1) причёска в ви́де косы́, уло́женной на голове́; ~ बाँधना де́лать причёску; 2) хохоло́к (*птицы*); 3) травяно́й жгут в ви́де кольца́ (*кладётся на голову при переноске кувшина с водой*).

जूडास (E. Judas) *м. собств.* Иу́да.

जूड़ी *ж.* озно́б, лихора́дка; при́ступ лихора́дки; ~ आना зноби́ть, лихора́дить; मुझे ~ आती है меня́ зноби́т.

जूड़ी-ताप (H. + S.) *м. парн. сочет. см.* जूड़ी.

जूता *м.* па́ра боти́нок; боти́нок; ту́фля; ~ उतारना разува́ться; जूते पहन लेना обу́ться; उँची एड़ी का ~, ऊँचे तल्ले का ~ ту́фли на высо́ких каблука́х; नुकीली कीलवाला ~ боти́нки с шипа́ми (*для альпинистов*); हवादार ~ откры́тые санда́лии; ✧ ~ उछलना *см.* ~ चलना; ~ उछालना *см.* ~ मारना; ~ उठाना а) намерева́ться уда́рить ту́флей (पर *кого-л.*); б) прислу́живать; जूते का आदमी (यार) лентя́й, ло́дырь; ~ खाना а) быть изби́тым ту́флей; б) быть унижённым, оскорблённым; ~ गाँठना а) чини́ть о́бувь; б) выполня́ть гря́зную рабо́ту; ~ घुमाना *см.* ~ मारना а); ~ चड़ना *см.* ~ मारना а); ~ चलना а) дра́ться ту́флями; б) си́льно руга́ться (आपस में *друг с другом*); ~ चलाना *см.* ~ मारना а); ~ चाटना пресмыка́ться; льстить, подли́зываться (का *к кому-л.*); ~ चाटनेवाला холу́й, прихлеба́тель; जूतों दाल बँटना ссо́риться, враждова́ть (आपस में *между собой*); ~ देना *см.* ~ मारना а); ~

पड़ना а) получа́ть уда́ры ту́флей; б) получа́ть сокруши́тельный отпо́р; в) терпе́ть уще́рб, убы́ток; ~ बरसना *см.* ~ पड़ना ; ~ मारना а) избива́ть ту́флей; б) дава́ть сокруши́тельный отпо́р; ~ लगाना *см.* ~ मारना а); जूते सीधे करना уго́дничать, пресмыка́ться (के *перед кем-л.*); जूते (जूतों) से ख़बर लेना *см.* ~ मारना а); चाँदी का ~ де́нежная взя́тка.

जूताख़ोर (H. + P.-xor) 1) избива́емый ту́флей; 2) бессты́дный, на́глый.

जूती *ж.* же́нская ту́фля; же́нский боти́нок; ◇ जूतियाँ उठाना прислу́живать, ока́зывать ме́лкие услу́ги; ~ की नोक पर मारना ни во что не ста́вить; пренебрега́ть (को *кем-л.*); ~ [की नोक] से ! безразли́чно!, всё равно́!; ~ के बराबर न होना быть кра́йне ничто́жным, малова́жным; जूतियाँ खाना а) быть изби́тым ту́флей; б) терпе́ть униже́ния; जूतियाँ चटकाते फिरना а) слоня́ться без де́ла; б) иска́ть вы́ход (*напр. из тяжёлого положения*); जूतियाँ चलना дра́ться ту́флями; ~ पर रखकर रोटी देना корми́ть кого́-л. из жа́лости; जूतियाँ बग़ल में दबाना (दबाकर भागना) незаме́тно, ти́хо уходи́ть; जूतियाँ सिर पर रखना а) пресмыка́ться, уго́дничать; б) позо́рить, бесче́стить; जूतियाँ सीधी करना *см.* जूतियाँ सिर पर रखना а).

जूतीकारी *ж.* избие́ние ту́флей.

जूतीख़ोर (H. + P.) *см.* जूताख़ोर.

जूती-छुपाई *ж. хинд.* 1) пря́танье ту́фель (*свадебный обычай, заключающийся в том, что сёстры или подруги невесты прячут туфли жениха и возвращают их за выкуп*); 2) вы́куп за спря́танные ту́фли жениха́.

जूती-पैज़ार (H. + P. paizār) *ж. парн. сочет.* 1) взаи́мное избие́ние ту́флей; 2) ссо́ра; 3) дра́ка.

जूथ *м.* 1) гру́ппа; компа́ния; 2) отря́д; 3) ста́до; 4) во́йско.

जून I *м.* 1) вре́мя; час; 2) полови́на дня.

जून II *м.* трава́.

जून III (E. June) *м.* ию́нь.

जूना *м.* 1) соло́менная верёвка; 2) травяна́я моча́лка (*для чистки посуды*).

जूनियर (E. junior) **1.** 1) мла́дший (*из лиц, носящих одну и ту же фамилию*); 2) нижестоя́щий (*по служебному или общественному положению*); **2.** *м. спорт.* юнио́р; जूनियरों की प्रतियोगिता соревнова́ния юнио́ров.

जूप *м. диал.* 1) аза́ртная игра́; 2) джуп (*азартная игра в кости, в к-рую играют после свадьбы новобрачные*).

जूरी I *ж.* пучо́к, свя́зка (*травы, листьев*).

जूरी II (E.) *ж. см.* जुरी II.

जूरी-अदालत (E. jury + A. ʻadālat) *ж.* суд прися́жных.

जूलाई (E. July) *ж.* ию́ль.

जूस I *м.* 1) нава́р; бульо́н; ~ देना пои́ть бульо́ном (*напр. больного*); 2) овощно́й суп; 3) фрукто́вый сок; ◇ ~ लेना а) пить бульо́н; б) набира́ться сил (*о больном*).

जूस II чётный (*о числе*).

जूस-ताक (H. + P. tāk) *м. парн. сочет.* игра́ в чёт и не́чет.

जूसी *ж.* па́тока.

जूही *ж. бот.* жасми́н (*вид Jasminum auriculatum*).

जेंटिलमैन (E. gentleman) *м.* джентльме́н.

जेंवन *м. диал.* 1) еда́, приня́тие пи́щи; 2) еда́, пи́ща.

जेंवना *п.* есть, ку́шать.

जेंवाना *п.* (*понуд.* I *от* जेंवना) 1) корми́ть; 2) угоща́ть.

जेट I *ж.* ку́ча, гру́да.

जेट II (E. jet) **1.** реакти́вный; ~ इंजन реакти́вный дви́гатель; ~ लड़ाकू-विमान реакти́вный истреби́тель; ~ हवाई जहाज़ реакти́вный самолёт; **2.** *м.* реакти́вный самолёт.

जेट-चालक (E. jet + S.) *м.* пило́т реакти́вного самолёта.

जेट-चालित (E. jet + H.) *см.* जेट II 1.

जेट-विमान (E. jet + S.) *м.* реакти́вный самолёт.

जेटी (E. jetty) *ж.* при́стань; ~ से लगाना прича́ливать к при́стани.

जेठंस *м. юр.* 1) часть насле́дства, переходя́щая к ста́ршему бра́ту; 2) пра́во ста́ршего бра́та на свою́ до́лю насле́дства.

जेठ I *м.* джетх (*третий месяц индийского календаря; соответствует маю — июню*).

जेठ II **1.** 1) ста́рший; 2) гла́вный; **2.** *м.* ста́рший брат му́жа.

जेठा 1) ста́рший; 2) наилу́чший, превосхо́дный.

जेठाई *ж.* старшинство́.

जेठानी *ж.* жена́ ста́ршего бра́та му́жа.

जेठी **1.** относя́щийся к ме́сяцу джетх; **2.** *ж.* хло́пок *или* рис (*сорта, созревающие в месяце джетх; см.* जेठ I).

जेठी-मधु (H. + S.) *ж. бот.* соло́дка, лакри́ца (*Glycyrrhiza*).

जेठौत *м. диал.* сын ста́ршего бра́та му́жа.

जेठौता *м. см.* जेठौत.

जेतव्य (S.) *см.* जेय.

जेता (S.) **1.** побе́дный; победоно́сный; **2.** *м.* победи́тель.

जेन-केन ка́к-нибудь.

जेनदार्म (E. gendarme) *м.* жанда́рм.

जेनरल (E.) *см.* जनरल.

जेना *п. диал.* есть, принима́ть пи́щу.

जेनेरेटर (E.) *м. см.* जनरेटर.

जेन्य (S.) 1) родови́тый; 2) по́длинный, настоя́щий.

ज़ेप्लिन (E. Zeppelin) *м.* дирижа́бль.

जेब (P. jeb) *м.* карма́н; ~ कतरना (काटना) разреза́ть карма́н (*с целью кражи*); हाथ ~ में डालना класть ру́ку в карма́н; ◇ ~ के मुताबिक़ होना быть по карма́ну; ~ गरम करना дава́ть взя́тку, подкупа́ть; अपना ~ भरना набива́ть свой карма́н, богате́ть.

ज़ेब (P. zeb) *ж.* 1) красота́; 2) блеск, велико́лепие; 3) украше́ние; ~ देना а) украша́ть; б) быть к лицу́.

जेबकट (P. jeb + H.) *м. диал.* карма́нный вор.

जेबकतरा (P. jeb + H.) *м. см.* जेबकट.

जेब-ख़र्च (P. jeb-xarc) *м.* карма́нные де́ньги, де́ньги на ме́лкие расхо́ды.

जेब-घड़ी (P. jeb + H.) *ж.* карма́нные часы́.

जेबतराशी (P. jeb-tarāš-ī) *ж.* карма́нная кра́жа.

ज़ेबदार (P. zeb-dār) 1) краси́вый; 2) блестя́щий, великоле́пный.

ज़ेबरा (E. zebra) *м.* зе́бра.

ज़ेबा (P. zebā) 1) краси́вый; 2) украша́ющий; 3) подходя́щий, соотве́тствующий.

जेबी (P. jeb-ī) 1) карма́нный; ~ किताब записна́я кни́жка; ~ घड़ी карма́нные часы́; 2) ма́ленький, карма́нного разме́ра; किताब का ~ संस्करण кни́га карма́нного форма́та.

जेमन (S.) *м.* 1) еда́, приня́тие пи́щи; 2) зва́ный обе́д; банке́т; приём.

जेय (S.) победи́мый, одоли́мый.

जेर *ж. анат.* де́тское ме́сто, после́д, плаце́нта.

ज़ेर (P. zer) 1) побеждённый; подчинённый; 2) угнетённый.

ज़ेरतजवीज़ (P. zer + A. tajvīz) *юр.* находя́щийся под сле́дствием, подсле́дственный.

ज़ेरपाई (P. zer-pāī) *ж.* [же́нские] ту́фли.

ज़ेरबंद (P. zer-band) *м.* подпру́га.

ज़ेरबार (P. zer-bār) стеснённый (*в средствах*); обременённый (*долгами*).

ज़ेरबारी (P. zer-bār-ī) *ж.* стеснённость (*в средствах*); обременённость (*долгами*); материа́льные затрудне́ния; ~ उठाना испы́тывать материа́льные затрудне́ния; ~ में पड़ना попада́ть в тяжёлое материа́льное положе́ние; ~ सहना *см.* ~ उठाना.

ज़ेरसाये (P. zer-sāya): के ~ *послелог* под защи́той, под покрови́тельством.

जेल (E. jail) *м.* тюрьма́; ~ का हाता а) тюре́мная огра́да; б) тюре́мный двор; ~ भेजना (की हवा खिलाना, में बंद करना) заключа́ть в тюрьму́; ~ में अनशन голодо́вка в тюрьме́; ◇ ~ काटना (भोगना) отбыва́ть тюре́мное заключе́ние.

जेल-अस्पताल (E. jail-hospital) *м.* тюре́мная больни́ца, тюре́мный го́спиталь.

जेलख़ाना (E. jail + P.-xāna) *м. см.* जेल.

जेल-गाड़ी (E. jail + H.) *ж.* тюре́мная маши́на.

जेलदारी (E. jail + P.-dār-ī) *ж.* полице́йщина, полице́йский режи́м.

जेल-मुक्त (E. jail + S.) освобождённый из тюрьмы́.

जेल-मुक्ति (E. jail + S.) *ж.* освобожде́ние из тюрьмы́.

जेल-यात्रा (E. jail + S.) *ж.* тюре́мное заключе́ние.

जेल-यात्री (E. jail + S.) *м.* отбыва́ющий тюре́мное заключе́ние.

जेलर (E. jailer) *м.* тюре́мщик, тюре́мный надзира́тель.

जेलाटीन (E. gelatin) *ж.* желати́н.

जेली I *ж.* гра́бли.

जेली II (E. jelly) *ж.* желе́.

जेलीफ़िश (E. jelly-fish) *м. зоол.* меду́за.

जेवड़ी *ж. см.* जेवरी.

जेवना *п. диал. см.* जीमना.

जेवनार *ж. см.* ज्योनार.

ज़ेवर (P. zevar) *м.* украше́ние, драгоце́нность.

जेवरा *м.* кана́т, то́лстая верёвка.

ज़ेवरात (P. zevar + A.-āt) *м.* украше́ния, драгоце́нности.

जेवरी *ж.* верёвка.

जेष्ठ I *м. см.* जेठ I.

जेष्ठ II *см.* जेठा.

जेह *ж.* 1) сре́дняя часть тетивы́ лу́ка (*через к-рую проходит линия прицеливания*); 2) то́лстый слой штукату́рки на ни́жней ча́сти стены́.

जेहड़ *ж.* пирами́да из кувши́нов с водо́й, поста́вленных оди́н на друго́й.

ज़ेहन (A.) *м. см.* ज़िहन.

ज़ेहनी (A.) *см.* ज़िहनी.

जेहाद (A.) *м. см.* जिहाद.

ज़ेह्न (A.) *м. см.* ज़िहन.

जै *ж. см.* जय.

जैक (E. jack) *м. тех.* 1) домкра́т; таль; 2) рыча́г.

ज़ैतून (A. zaitūn) *м.* оли́ва, масли́на.

ज़ैतूनी (A. zaitūn-ī) оли́вковый.

जैत्र (S.) *м.* 1) победи́тель; 2) лека́рство; 3) ртуть.

जैन (S.) *м.* 1) общи́на джа́йнов; 2) джайн (*последователь джайнизма*).

जैन-मत (S.) *м.* джайни́зм.

जैनमतावलंबी (S.) *м. см.* जैन 2).

जैनी (S. + H.) **1.** джа́йнский, джайни́стский; **2.** *м. см.* जैन 2).

जैम (E. jam) *м.* варе́нье; джем.

ज़ैल (A. ẕail) *м.* 1) пола́; подо́л; 2) низ, ни́жняя часть; 3) ряд; 4) гру́ппа; ~ में लिखना зачисля́ть в гру́ппу; 5) нижесле́дующая часть (*статьи, книги*); ~ में दर्ज होना сле́довать ни́же, упомина́ться да́лее; 6) добавле́ние, приложе́ние.

ज़ैलदार (A. + P.) *м. см.* ज़िलेदार.

जैव (S.) живо́й; органи́ческий.

जैव-कवच-परिधान (S.) *м.* скафа́ндр (*напр. космонавта*).

जैव-रसायन (S.) *м.* 1) органи́ческая хи́мия; 2) биохи́мия.

जैवरसायनज्ञ (S.) *м.* биохи́мик.

जैवरासायनिक (S.) биохими́ческий.

जैविक (S.) 1) органи́ческий; 2) биологи́ческий; ~ क्रिया биологи́ческий проце́сс.

जैविक-रासायनिक (S.) *см.* जैवरासायनिक.

जैविकी (S.) *ж.* биоло́гия.

जैविकीय (S.) *см.* जैविक.

जैव-विद्युत्-क्रिया (S.) *ж.* де́йствие биото́ков.

जैसा *относ.* **1.** 1) како́й, кото́рый; जैसे का तैसा неизмени́вшийся, тот же са́мый; जैसे को तैसा платя́щий тем же, относя́щийся так же; ~ तैसा обыкнове́нный, зауря́дный; 2) тако́й, как (*после местоимения или имени существительного*); подо́бный; उस ~ आदमी ढूँढ़े न मिलेगा тако́го челове́ка, как он, не найти́; हिंदुस्तान ~ देश така́я страна́, как И́ндия; **2.** как, сколь; ~ इस लड़के को याद है वैसा उस लड़के को नहीं у э́того ма́льчика па́мять не така́я, как у того́; ~ कि подо́бно тому́, как; ~ कि हम आगे चलकर दिखावेंगे как мы э́то пока́жем в дальне́йшем; ◇ जैसी की तैसी करना ста́вить на ме́сто (की *кого-л., возомнившего о себе*); जो जैसा करेगा वैसा भरेगा *или* जैसी करनी वैसी भरनी *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь.

जैसूट (E. Jesuit) *м.* иезуи́т.

जैसे 1) как [бу́дто], как бы; сло́вно, бу́дто; जैसे जैसे по ме́ре того́ как; меж те́м как; ~ तैसे а) ко́е-ка́к; с больши́м трудо́м; б) та́к и́ли и́на́че; в) наско́лько возмо́жно, по возмо́жности; ~ बने (हो) как уда́стся, как полу́чится; ~ भी हो во что́ бы то ни ста́ло; ка́к бы то ни́ было; ~ ही а) то́чно так же, как; б) едва́, как то́лько; ~ ही ~ то́чно так же, как; в той же ме́ре, как; इस तरह ~ так, как тре́буется; так, как соотве́тствует (*напр. обстоятельствам*); चाहे ~ ка́к-нибудь; 2) наприме́р.

जों *диал .см.* ज्यों.

जोंक *ж.* пия́вка (*тж. перен.*); ~ लगाना ста́вить пия́вки; ~ होकर (की तरह) लिपटना

а) приса́сываться, сло́вно пия́вка; б) привя́зываться, пристава́ть.

जोंकी *ж.* 1) бо́ли у скота́, причи́ной кото́рых явля́ются проглóченные вме́сте с водо́й пия́вки; 2) пия́вка; 3) гвоздь (*заострённый с обоих концов*).

जोंधरी *ж.* инди́йское мелкозерни́стое про́со.

जो I *относ.* кто; что; како́й; кото́рый; ~ कुछ всё то, что; что́ бы ни; всё; ~ कोई вся́кий, ка́ждый; जो जो всё [что]; ✧ जो बोयेगा सो काटेगा *посл.* что посе́ешь, то и пожнёшь.

जो II е́сли.

जोख *ж.* 1) взве́шивание; 2) вес.

जोखना *п.* 1) взве́шивать, ве́шать; 2) всесторо́нне обду́мывать, оце́нивать.

जोखम *ж. диал. см.* जोखिम.

जोखा *м.* 1) взве́шивание; 2) всесторо́ннее обду́мывание, оце́нка; 3) подсчёт.

जोखिम *ж.* 1) риск, опа́сность; ~ उठाना (में पड़ना, लेना, सहना) рискова́ть; इस काम में बहुत ~ है э́то о́чень риско́ванное де́ло; जान (प्राण) ~ होना быть в опа́сности — о жи́зни; बड़ी ~ का सामना करके с больши́м ри́ском; 2) де́ньги, драгоце́нности (*к-рые могут пропасть*).

जोखिमी **1.** риско́ванный, опа́сный; **2.** *м.* авантюри́ст.

जोखुआ **1.** взве́шенный; **2.** *м.* весовщи́к.

जोखों *ж. см.* जोखिम.

जोग I *м.* 1) соедине́ние; связь; 2) согла́сие, гармо́ния; 3) *филос.* йо́га; 4) су́мма, ито́г; 5) обма́н; 6) сре́дство; 7) по́льза.

जोग II 1) подходя́щий, соотве́тствующий; 2) спосо́бный.

जोगड़ा *м.* 1) лжейоги; 2) ханжа́; ✧ घर का जोगी जोगड़ा *погов.* ≅ нет проро́ка в своём оте́честве.

जोग-दान (H. + S.) *м.* до́ля уча́стия, вклад; ~ देना вноси́ть свою́ до́лю.

जोगिन *ж.* же́нщина-йо́ги.

जोगिनी *ж. см.* जोगिन.

जोगिया 1) отше́льнический; 2) жёлтый, цве́та о́хры.

जोगी *м.* 1) йо́ги; отше́льник; 2) ни́щий-певе́ц; ✧ ~ का बैल никчёмная, нену́жная вещь; अधिक जोगी मठ उजाड़ *погов.* ≅ у семи́ ня́нек дитя́ без гла́зу.

जोगीड़ा *м.* 1) джоги́ра (*весенняя песня, исполняемая в праздник холи; см.* होली 1); 2) гру́ппа люде́й, пою́щих джоги́ру; ✧ ~ गाना говори́ть непристо́йности.

जोड़ *м.* 1) *мат.* сложе́ние; ~ का चिह्न (निशान) плюс, знак сложе́ния; ~ देना (लगाना) скла́дывать, прибавля́ть; 2) *мат.* су́мма; कुल ~ о́бщая су́мма, всего́, итого́; 3) соедине́ние; 4) ме́сто соедине́ния, шов, стык; बिना ~ का бесшо́вный; 5) суста́в; свя́зка; ‖ ~ उखड़ना а) расходи́ться — о шве; б) быть вы́вихнутым — о суста́ве; растяну́ться, быть по́рванной — о свя́зке; 6) *см.* जोड़ा; 7) партнёры, па́ра (*напр. борцов, боксёров*); ~ छूटना состяза́ться, соревнова́ться; हमारा एक पहलवान से ~ है мне предстои́т вы́ступить в соревнова́ниях по борьбе́; 8) хи́трость, уло́вка; ✧ ~ का ра́вный, одина́ковый; ~ खाना спа́риваться (*о животных*); ~ मिलना а) подходи́ть в па́ру; б) рифмова́ться; बराबर के ~ में ख़त्म होना ока́нчиваться вничью́.

जोड़ती *ж. см.* जोड़ 1).

जोड़-तोड़ *м. парн. сочет.* 1) хи́трость, уло́вка; ухищре́ние; 2) приём, спо́соб; ‖ ~ लगाना а) применя́ть уло́вки, хитри́ть; б) применя́ть приём.

जोड़न *м. см.* जामन.

जोड़ना *п.* 1) соединя́ть; свя́зывать; скле́ивать; परस्पर ~ производи́ть стыко́вку; 2) сшива́ть; 3) сва́ривать (*металл*); 4) скла́дывать, класть (*напр. кирпичи*); 5) присоединя́ть, прибавля́ть, добавля́ть (में *к чему-л.*); 6) собира́ть, нака́пливать; 7) *мат.* скла́дывать; 8) составля́ть (*напр. словарь*); сочиня́ть (*напр. стихи*); 9) завя́зывать, устана́вливать; दोस्ती ~ завя́зывать дру́жбу; संबंध ~ завя́зывать отноше́ния; 10) впряга́ть; 11) собира́ть, монти́ровать (*машину*).

जोड़-पत्र (H. + S.) *м.* приложе́ние (*в книге*).

जोड़-मेल *м. парн. сочет.* 1) объедине́ние, сою́з; 2) согла́сие.

जोड़वाँ *диал. см.* जुड़वाँ.

जोड़वाना *п. понуд.* II *от* जोड़ना.

जोड़ा *м.* 1) па́ра (*напр. подсвечников*); 2) па́ра (*обуви*); 3) па́ра (*костюм*); कोट और पतलून का ~ пиджа́к и брю́ки; 4) па́ра (*мужчина и женщина*); 5) па́ра (*самец и самка*); 6) па́ра (*напр. в танцах*); ◇ ~ खाना спа́риваться.

जोड़ाई *ж.* 1) соедине́ние; скрепле́ние; 2) сбо́рка, монта́ж; 3) кла́дка (*каменная, кирпичная*); 4) пла́та за кла́дку.

जोड़ा-जामा (H. + P. jāma) *м.* оде́жда, пода́ренная отцо́м неве́сты жениху́ к сва́дьбе.

जोड़ी *ж.* 1) *см.* जोड़ा 1), 3)—6); 2) партнёры; 3) *муз.* таре́лки; 4) упря́жка из па́ры быко́в *или* лошаде́й; 5) па́ра гимнасти́ческих гирь.

जोड़ीदार (H. + P.-dār) *м.* партнёр; वह मेरा ~ नहीं है он мне не па́ра.

जोड़ीवाल *м.* 1) *муз.* аккомпаниа́тор на таре́лках; 2) *см.* जोड़ीदार.

जोड़ू *ж. см.* जोरू.

जोत I *ж.* 1) уча́сток па́хотной земли́; 2) вспа́шка; обрабо́тка земли́; 3) у́пряжь; ярмо́; постро́мки; 4) шнуро́к, на кото́ром подве́шивается ча́шка весо́в к коромы́слу.

जोत II *ж.* 1) свет; блеск; 2) свети́льник, горя́щий пе́ред изображе́нием божества́; 3) нимб, орео́л (*на картине*).

जोतदार (H. + P. -dār) *м.* 1) па́харь; земледе́лец; 2) крестья́нин-аренда́тор.

जोतना *п.* 1) запряга́ть, впряга́ть (में *во что-л.*); 2) *перен.* заставля́ть рабо́тать; 3) закла́дывать (*экипаж*); गाड़ी ~ закла́дывать пово́зку; 4) паха́ть; обраба́тывать зе́млю; जोती जानेवाली भूमि па́хотная земля́.

जोतनी *ж.* постро́мки.

जोतांत *ж.* ве́рхний слой па́хотной земли́.

जोता *м.* 1) па́харь; земледе́лец; 2) *см.* जोत I 3).

जोताई *ж.* 1) па́хота, вспа́шка; अछूती (नयी) भूमि में ~ करना поднима́ть целину́; 2) пла́та за вспа́шку.

जोताई-बोवाई *ж. парн. сочет.* 1) обрабо́тка земли́; 2) [по]се́в.

जोताना *п. понуд.* I *от* जोतना.

जोति *ж. диал.* па́хотная земля́.

जोतिहा *м. см.* जोता 1).

जोती *ж.* 1) шнуро́к, на кото́ром ча́шка весо́в подве́шивается к коромы́слу; 2) по́вод; узде́чка.

जोधा *м. диал.* во́ин, бое́ц.

ज़ोन-टिकट (E. zone-ticket) *м. ж.-д.* биле́т для пое́здки в преде́лах определённой зо́ны, на определённое расстоя́ние.

जोन्ह *ж. см.* जुन्हाई.

जोन्हाई *ж. см.* जुन्हाई.

ज़ोफ़ (A. ẓo‘f) *м.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) ста́рость.

जोबन *м.* 1) ю́ность; мо́лодость; 2) красота́; 3) расцве́т; 4) же́нская грудь; ◇ ~ उतरना (ढलना) а) проходи́ть — о мо́лодости; б) увяда́ть — о красоте́; ~ पर आना блиста́ть мо́лодостью.

ज़ोम (A. zo‘m) *м.* 1) спесь, высокоме́рие, надме́нность; 2) самоуве́ренность; 3) пыл, рве́ние; ~ पर в пылу́.

ज़ोर (P. zor) **1.** о́чень, си́льно; **2.** *м.* 1) си́ла, мощь; 2) эне́ргия; 3) усиле́ние, обостре́ние (*напр. болезни*); 4) кре́пость (*напитка*); 5) си́ла, власть, могу́щество; 6) ударе́ние (*тж. перен.*); 7) быстрота́, ско́рость; 8) по́мощь, подде́ржка; 9) *шахм.* защи́та фигу́ры; 10) труд, рабо́та; ◇ ~ आज़माना а) испы́тывать, про́бовать си́лы; б) ме́риться си́лами; ~ करना а) применя́ть си́лу; б) пыта́ться, стара́ться; ~ (ज़ोरों) का а) си́льный; б) большо́й; ज़ोरों के साथ уси́ленно; энерги́чно; ~ चलना име́ть власть; по́льзоваться влия́нием; ~ चलाना *см.* ~ करना а); ~ जताना *см.* ~ दिखाना; ~ टूटना ослабева́ть — о си́ле, вла́сти; ~ डालना а) *см.* ~ देना а); б) ока́зывать влия́ние, давле́ние (पर *на кого-л., что-л.*); в) де́лать ударе́ние, подчёркивать (पर *что-л.*); ~ दिखाना пока́зывать [свою́] си́лу, власть; ~ देकर насто́йчиво, настоя́тельно; ~ देना а) дави́ть, напира́ть; нажима́ть; б) *см.* ~ डालना б); в) упо́рствовать; ~ पकड़ना а) разгора́ться (*напр. о битве*); б) уси́ливаться, обостря́ться (*напр. о болезни*); ~ पड़ना напряга́ться, переутомля́ться (*напр. о глазах*); ज़ोरों पर а) изо все́х сил, в по́лную си́лу; б) бы́стро, во весь дух; ज़ोरों पर होना быть в разга́ре; свире́пствовать (*напр. об эпидемии*); ~ पहुँचाना *см.* ~ डालना

б); ~ बाँधना *см.* ~ पकड़ना; ~ मारना а) *см.* ~ करना; б) *см.* ~ दिखाना; ~ में आना а) входи́ть в си́лу; б) быть в расцве́те; ~ रहना преоблада́ть; ~ लगाना а) *см.* ~ करना; б) *см.* ~ दिखाना; ज़ोरों से *см.* ज़ोरों के साथ; अपने ही ~ से самотёком.

ज़ोरआज़माई (P. zor-āzmā-ī) *ж.* испыта́ние, про́ба сил.

ज़ोर-ज़बरदस्ती (P. zor-zabardast-ī) *парн. сочет.* наси́льно, си́лой.

ज़ोर-ज़ुल्म (P. zor + A. z̤ulm) *м. парн. сочет.* наси́лие; ~ से си́лой, наси́льно.

ज़ोरदार (P. zor-dār) 1) си́льный, мо́щный; 2) энерги́чный; 3) реши́тельный; 4) насто́йчивый, настоя́тельный; ~ माँग настоя́тельное тре́бование; 5) большо́й, оби́льный; ~ फ़सल оби́льный урожа́й; 6) ва́жный, значи́тельный.

जोरन *ж. диал. см.* जामन.

ज़ोर-शोर (P. zor-šor) *м. парн. сочет.* интенси́вность, больша́я си́ла (*чего-л.*); ~ से интенси́вно, с большо́й си́лой; कल शाम को ~ से आँधी आई थी вчера́ ве́чером разрази́лась стра́шная бу́ря.

ज़ोराज़ोरी (P. zor-ā-zor-ī) **1.** си́лой, наси́льно; **2.** *ж.* наси́лие.

ज़ोरावर (P. zor-āvar) 1) си́льный, мо́щный; 2) задиристый; драчли́вый.

ज़ोरावरी (P. zor-āvar-ī) *ж.* 1) си́ла, мощь; 2) наси́лие; 3) задиристость; драчли́вость.

जोरू *ж.* жена́, супру́га; ◇ ~ का ग़ुलाम муж, находя́щийся под башмако́м у жены́.

जोरू-जाँता *м. парн. сочет.* дом, семья́.

जोश (P. još) *м.* 1) кипе́ние; ~ खाना кипе́ть; ~ देना а) кипяти́ть; б) настра́ивать про́тив, нау́ськивать; 2) возбужде́ние; аза́рт; ~ पर होना быть возбуждённым; ~ में आना приходи́ть в возбужде́ние; входи́ть в аза́рт; ~ में लाना злить, серди́ть; 3) пыл, энтузиа́зм; ~ ठंडा पड़ जाना осты́ть — о пы́ле, энтузиа́зме; बड़ा ~ दिखलाना проявля́ть пыл, энтузиа́зм; ◇ ख़ून का ~ ро́дственные чу́вства; ख़ून का ~ आना просыпа́ться — о ро́дственных чу́вствах.

जोश-ख़रोश (P. još-xaroš) *м. парн. сочет.* 1) шум, смяте́ние; 2) возбужде́ние; 3) страсть; 4) пыл, энтузиа́зм.

जोशन (A. jaušan) *м.* 1) брасле́т (*к-рый женщины носят на предплечье*); 2) кольчу́га.

जोशपूर्ण (P. još + S.) пы́лкий, по́лный энтузиа́зма.

जोशाँदा (P. jošānda) *м.* 1) отва́р из лека́рственных трав; 2) смесь из лека́рственных трав.

जोशी *м.* 1) астро́лог; 2) астроно́м; 3) джо́ши (*подкаста брахманов*).

जोशीला (P. još + H.) пы́лкий, пла́менный, стра́стный; ~ अनुयायी пы́лкий после́дователь; ~ भाषण стра́стная, пла́менная речь.

जोषण (S.) *м.* любо́вь.

जोषा (S.) *ж.* же́нщина.

जोषिता (S.) *ж. см.* जोषा.

जोषी *м. см.* जोशी.

जोह *ж.* 1) по́иск, ро́зыск; 2) ожида́ние; 3) благоскло́нность, ми́лость.

जोहड़ *м.* пруд.

जोहना *п.* 1) внима́тельно смотре́ть, разгля́дывать; 2) иска́ть, разы́скивать; 3) ожида́ть.

ज़ोहरा (A. zohara) *ж.* Вене́ра (*планета*).

जोहार *ж. диал. см.* जुहार II.

जोहारना *п. диал. см.* जुहारना II.

जौंकना *п. подр.* 1) крича́ть в гне́ве; 2) вопи́ть.

जौंरा-भौंरा I *м. парн. сочет.* тайни́к для сокро́вищ (*напр. во дворце*).

जौंरा-भौंरा II *м. парн. сочет.* 1) близнецы́; 2) неразлу́чная па́ра (*о ком-л.*).

जौ *м.* 1) ячме́нь; 2) про́со; 3) зерно́ (*как мера веса или мера длины*); ◇ जौ जौ हिसाब लेना де́лать о́чень то́чный подсчёт; ~ भर भी नहीं ниско́лько, ничу́ть.

जौक़ (A. jauq) *м.* 1) гру́ппа (*людей*); 2) отря́д; во́йско; 3) ста́я (*птиц*).

ज़ौक़ (A. z̤auq) *м.* 1) скло́нность; интере́с; 2) удово́льствие, наслажде́ние.

जौकुट ме́лко истолчённый.

जौ-केराई *ж. парн. сочет.* смесь ячменя́ с горо́хом.

जौकोब (H. + P.-kob) *см.* जौकुट.

ज़ौक़ोशौक़ (A. z̤auq + P.-o + A. šauq) *м. парн. сочет.* 1) большо́е удово́льствие, наслажде́ние; 2) любо́вь (*к чему-л.*); скло́нность (*к чему-л.*).

जौज़ा (A. jauzā) *м.* 1) Близнецы́ (*созвездие и знак зодиака*); 2) Орио́н (*созвездие*).

ज़ौजा (A. zauja) *ж.* жена́, супру́га.

जौतुक *м.* прида́ное.

जौनाल *ж.* 1) ячме́нный ко́лос; 2) по́ле, засе́янное ячменём; 3) по́ле под яровы́ми.

जौशन (A.) *м. см.* जोशन.

जौहड़ *м. диал.* 1) я́ма для сбо́ра дождево́й воды́; 2) пруд; водоём.

जौहर I *м. см.* जुहार I.

जौहर II (A. jauhar) *м.* 1) драгоце́нность, драгоце́нный ка́мень; 2) суть, су́щность; 3) ка́чества, досто́инства; 4) спосо́бности; тала́нт; || ~ खुलना а) обнару́живаться — о досто́инствах; б) развива́ться — о спосо́бностях, тала́нте; ~ खोलना обнару́живать спосо́бности, тала́нт.

जौहरी (A. jauhar-ī) *м.* 1) ювели́р; 2) [большо́й] знато́к; экспе́рт.

-ज्ञ (S.) зна́ющий, *напр.* संस्कृतज्ञ зна́ющий санскри́т; санскрито́лог.

ज्ञपित (S.) 1) по́знанный, у́знанный; по́нятый; 2) объяснённый, разъяснённый; 3) удовлетворённый, дово́льный; 4) просла́вленный.

ज्ञप्त (S.) *см.* ज्ञपित.

ज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) зна́ние; понима́ние; 2) ум, ра́зум; 3) удовлетворе́ние; 4) прославле́ние, хвала́.

ज्ञात (S.) 1) по́знанный, у́знанный; 2) изве́стный; हमें यह ~ है कि ... нам изве́стно, что ...; 3) знако́мый; 4) я́вный, очеви́дный; ~ होना я́вствовать; लक्षणों से ~ होता है कि ... по всему́ ви́дно, что ...

ज्ञातव्य (S.) 1) поня́тный; 2) заслу́живающий изуче́ния, объясне́ния.

ज्ञाता (S.) **1.** зна́ющий; **2.** *м.* 1) [большо́й] знато́к; экспе́рт; 2) учёный.

ज्ञाति (S.) *м.* ро́дственник.

ज्ञान (S.) *м.* 1) зна́ние; ~ करना обуча́ть; ~ के लिए प्यास жа́жда зна́ний; ~ प्राप्त कर लेना овладе́ть зна́ниями; ~ सिखाना передава́ть [свои́] зна́ния (को *кому-л.*); साधारण ~ элемента́рные зна́ния; 2) представле́ние, поня́тие; 3) созна́ние; 4) *рел.* позна́ние; ◇ ~ छाँटना (झाड़ना, बघारना) кичи́ться [свое́й] учёностью; ~ दौड़ाना глубо́ко́ обду́мывать.

ज्ञानकृत (S.) созна́тельный, наме́ренный, зара́нее обду́манный.

ज्ञान-कोश (S.) *м.* энциклопе́дия; энциклопеди́ческий слова́рь.

ज्ञान-कोष (S.) *м. см.* ज्ञान-कोश.

ज्ञान-गम्य (S.) 1) поня́тный; 2) могу́щий быть по́знанным, познава́емый.

ज्ञान-गोचर (S.) *см.* ज्ञान-गम्य.

ज्ञान-चक्षु (S.) *м.* 1) большо́й учёный; 2) у́мственный кругозо́р; ~ खुलना расширя́ться — о кругозо́ре.

ज्ञानतः (S.) созна́тельно, наме́ренно, зара́нее обду́мав.

ज्ञानद (S.) *м. см.* ज्ञान-दाता.

ज्ञान-दग्ध-देह (S.) *м.* отше́льник, аске́т.

ज्ञान-दाता (S.) *м.* учи́тель, преподава́тель; наста́вник.

ज्ञान-दात्री (S.) *ж. собств. миф.* Даю́щая зна́ние (*эпитет Сарасвати*).

ज्ञान-निधि (S.) *ж.* сокро́вищница зна́ний; मानव की ~ сокро́вищница челове́ческих зна́ний.

ज्ञान-पति (S.) *м.* 1) *см.* ज्ञान-दाता; 2) бог, всевы́шний.

ज्ञान-पिपासा (S.) *ж.* жа́жда зна́ний, стремле́ние к зна́ниям.

ज्ञान-पिपासु (S.) жа́ждущий зна́ний, стремя́щийся к зна́ниям.

ज्ञान-पीठ (S.) *м.* ка́федра; ~ का संचालन करना руководи́ть ка́федрой; ~ की व्यवस्था (स्थापना) करना учрежда́ть ка́федру.

ज्ञानपूर्वक (S.) *см.* ज्ञानतः.

ज्ञान-मंदिर (S.) *м. см.* ज्ञान-संस्थान.

ज्ञानमय (S.) зна́ющий, све́дущий.

ज्ञान-मीमांसा (S.) *ж. филос.* тео́рия позна́ния.

ज्ञानमूलक (S.) *см.* ज्ञानाश्रयी.

ज्ञान-युक्त (S.) достове́рный.

ज्ञान-योग (S.) *м. рел.* позна́ние вы́сшего ду́ха, как путь к спасе́нию.

ज्ञान-लिप्सा (S.) *ж. см.* ज्ञान-पिपासा.

ज्ञानवर्द्धक (S.) поучи́тельный; познава́тельный (*напр. о книге, фильме*).

ज्ञानवर्द्धकता (S.) *ж.* поучи́тельность; познава́тельная це́нность.

ज्ञानवान् (S.) 1) зна́ющий; 2) учёный; 3) му́дрый.

ज्ञान-विज्ञान (S.) *м. парн. сочет.* зна́ния, учёность.

ज्ञान-विस्तार (S.) *м.* нау́чный кругозо́р; эруди́ция.

ज्ञान-वृद्ध (S.) зна́ющий; эруди́рованный.

ज्ञान-वृद्धि (S.) *ж.* расшире́ние зна́ний.

ज्ञानशून्य (S.) 1) незна́ющий; неве́жественный; 2) бесчу́вственный; ~ होना лиша́ться чувств.

ज्ञान-संस्थान (S.) *м.* нау́чное учрежде́ние; нау́чный институ́т.

ज्ञान-साधन (S.) *м.* 1) *см.* ज्ञानेंद्रिय; 2) стремле́ние к позна́нию.

ज्ञानात्मक (S.) нау́чный.

ज्ञानार्जन (S.) *м. см.* ज्ञानोपलब्धि.

ज्ञानालय (S.) *м. см.* ज्ञान-संस्थान.

ज्ञानावरण (S.) *м. рел.* 1) заблужде́ние; 2) грех (*препятствующий познанию*).

ज्ञानाश्रयी (S.) 1) осно́ванный, бази́рующийся на зна́нии; 2) нау́чный.

ज्ञानी (S.) **1.** 1) зна́ющий, све́дущий; 2) му́дрый; **2.** *м.* 1) мудре́ц; 2) *рел.* позна́вший бо́га.

ज्ञानेंद्रिय (S.) *ж.* о́рганы чувств.

ज्ञानोदधि (S.) *м. см.* ज्ञान-निधि.

ज्ञानोद्दीप्ति (S.) *ж.* просвеще́ние.

ज्ञानोपदेश (S.) *м.* наставле́ние, про́поведь.

ज्ञानोपलब्धि (S.) *ж.* приобрете́ние, получе́ние зна́ний.

ज्ञाप (S.) *м.* па́мятка, па́мятная запи́ска.

ज्ञापक (S.) 1) объясня́ющий, разъясня́ющий; 2) оповеща́ющий, извеща́ющий.

ज्ञापन (S.) *м.* 1) объясне́ние, разъясне́ние; 2) оповеще́ние, извеще́ние.

ज्ञापन-पत्र (S.) *м.* па́мятная запи́ска.

ज्ञापित (S.) 1) объяснённый, разъяснённый; 2) объя́вленный.

ज्ञेय (S.) **1.** 1) заслу́живающий изуче́ния; 2) подлежа́щий позна́нию; 3) познава́емый; संसार ~ है мир познава́ем; **2.** *м.* 1) предме́т позна́ния, изуче́ния; 2) *филос.* объе́кт.

ज्या (S.) *ж.* 1) тетива́ лу́ка; 2) *мат.* хо́рда; 3) земля́; 4) мать.

ज़्यादती (A. ziyādat + P.-ī) *ж.* 1) увеличе́ние; 2) чрезме́рность, изли́шество; 3) несправедли́вость; 4) притесне́ние, гнёт, изуче́ние; наси́лие.

ज़्यादा (A. ziyāda) **1.** бо́льший; чрезме́рный, изли́шний; ~ करके в большо́м коли́честве; ~ करना увели́чивать; ~ होना а) изоби́ловать; б) превосходи́ть; बहुत ~ समझना переоце́нивать (*напр. силы, возможности*); **2.** 1) мно́го; 2) бо́льше, свы́ше; ~ से ~ са́мое бо́льшее; कहीं ~ гора́здо бо́льше; ज़रूरत से ~ бо́льше, чем ну́жно; पहले से ~ бо́льше, чем пре́жде; रात ~ हो गयी है уже́ по́здняя ночь; हद से ~ чрезме́рно.

ज़्यादातर (A. ziyāda + P.-tar) бо́льше, бо́льшей ча́стью, преиму́щественно, гла́вным о́бразом.

ज़्याफ़त (A.) *ж. см.* ज़ियाफ़त.

ज्या-मिति (S.) *ж.* геоме́трия; ~ की शक्ल геометри́ческая фигу́ра.

ज्यामितिक (S.) геометри́ческий.

ज्यामेट्री (E. geometry) *ж. см.* ज्या-मिति.

ज्यूँ *диал. см.* ज्यों.

ज्यूरी (E.) *ж. см.* जुरी II.

ज्येष्ठ (S.) **1.** 1) ста́рший; 2) ста́рый; пожило́й; 3) вы́сший (*по положению*); 4) лу́чший; **2.** *м. см.* जेठ I.

ज्येष्ठक (S.) *м. ист.* прави́тель го́рода, градоправи́тель.

ज्येष्ठता (S.) *ж.* 1) старшинство́; 2) превосхо́дство.

ज्येष्ठा (S.) *ж.* 1) ста́ршая сестра́; 2) са́мая люби́мая из жён; 3) сре́дний па́лец; 4) я́щерица.

ज्येष्ठी (S.) *ж.* я́щерица.

ज्यों *относ.* 1) как, каки́м о́бразом; ~ का त्यों по-пре́жнему, как и ра́ньше; ज्यों ज्यों по ме́ре того́ как; меж те́м как; ~ त्यों ко́е-ка́к, ка́к-нибудь; ~ त्यों करके а) ка́к-нибудь, каки́м-нибудь о́бразом; б) с трудо́м, е́ле-е́ле; в) без жела́ния, неохо́тно, не́хотя; 2) как то́лько, едва́; ~ ही как то́лько, ро́вно (*о времени*); ~ ही नौ बजे как то́лько про́било де́вять, ро́вно в де́вять.

ज्योति:शास्त्र (S.) *м. см.* ज्योतिष.

ज्योति:सर (S.) *см.* ज्योतिर्मय.

ज्योति (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) пла́мя, ого́нь; 4) со́лнце; 5) зрачо́к.

ज्योतित (S.) 1) све́тлый; 2) блестя́щий, сверка́ющий.

ज्योतिमान् (S.) *см.* ज्योतिर्मय.

ज्योतिर्मंडल (S.) *м.* звёзды и созве́здия.

ज्योतिर्मय (S.) 1) за́ли́тый све́том; 2) блестя́щий, сверка́ющий.

ज्योतिर्विज्ञान (S.) *м. см.* ज्योतिष.

ज्योतिर्विद् (S.) *м. см.* ज्योतिषी.

ज्योतिर्विद्या (S.) *ж. см.* ज्योतिष.

ज्योतिश्चक्र (S.) *м. см.* ज्योतिर्मंडल.

ज्योतिश्चुंबी (S.) о́чень высо́кий.

ज्योतिष (S.) *м.* 1) астроло́гия; 2) астроно́мия; ◇ ~ लगाना составля́ть гороско́п.

ज्योतिष-शास्त्र (S.) *м. см.* ज्योतिष.

ज्योतिषाचार्य (S.) *м.* астро́лог.

ज्योतिषिक (S.) **1.** 1) астрологи́ческий; 2) астрономи́ческий; **2.** *м. см.* ज्योतिषी.

ज्योतिषी (S.) *м.* 1) астро́лог; 2) астроно́м.

ज्योतिष्क (S.) *м.* небе́сные свети́ла, небе́сные тела́.

ज्योतिष्पिंड (S.) *м.* небе́сное те́ло.

ज्योतिष्मान् (S.) **1.** *см.* ज्योतिर्मय; **2.** *м.* со́лнце.

ज्योत्स्ना (S.) *ж.* 1) лу́нный свет; 2) лу́нная ночь.

ज्योत्स्ना-वृक्ष (S.) *м.* подста́вка для ла́мпы.

ज्योत्स्नी (S.) *ж. см.* ज्योत्स्ना 2).

ज्योत्स्नेश (S.) *м.* луна́.

ज्योनार *ж.* 1) пи́ща, еда́; 2) зва́ный обе́д; банке́т; приём; ◇ ~ बैठना сади́ться за стол на зва́ном обе́де; ~ लगाना подава́ть на стол во вре́мя зва́ного обе́да.

ज्योरी *ж. диал.* верёвка; шнур.

ज्यौतिष (S.) *см.* ज्योतिषिक 1.

ज्यौतिषिक (S.) *м. см.* ज्योतिषी.

ज्यौनार *ж. см.* ज्योनार.

ज्वर (S.) *м.* 1) жар, температу́ра; лихора́дка; ~ आना начина́ться — о жа́ре, лихора́дке; ~ उतरना (घटना) спада́ть — о жа́ре, температу́ре; ~ चढ़ना поднима́ться — о температу́ре; विषम ~ высо́кая температу́ра (*у больного*); साधारण ~ норма́льная температу́ра (*у больного*); 2) возбужде́ние, волне́ние; ◇ ~ उतारना а) припу́гивать, утихоми́ривать; б) колоти́ть.

ज्वर-कुटुंब (S.) *м. мед.* боле́зненные явле́ния, сопровожда́ющие жар, высо́кую температу́ру (*напр. слабость, жажда, головная боль*).

ज्वर-ग्रस्त (S.) име́ющий высо́кую температу́ру (*о больном*).

ज्वरघ्न (S.) *см.* ज्वर-नाशक.

ज्वर-नाशक (S.) жаропонижа́ющий (*о лекарстве*).

ज्वरांश (S.) *м.* озно́б.

ज्वराक्रांत (S.) *см.* ज्वर-ग्रस्त.

ज्वरित (S.) *см.* ज्वर-ग्रस्त.

ज्वरी (S.) заболе́вший лихора́дкой.

ज्वलंत (S.) 1) горя́щий, пыла́ющий; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) я́ркий, убеди́тельный; ~ प्रमाण я́ркое свиде́тельство, неопровержи́мое доказа́тельство.

ज्वल (S.) *м.* 1) ого́нь, пла́мя; 2) свет.

ज्वलका (S.) *ж.* язы́к пла́мени.

ज्वलन (S.) *м.* 1) горе́ние; 2) *см.* ज्वाला 1).

ज्वलनशील (S.) горю́чий, воспламеня́ющийся; огнеопа́сный.

ज्वलित (S.) 1) зажжённый; 2) сожжённый; 3) сгоре́вший; 4) блестя́щий, сверка́ющий; 5) отчётливо, я́сно ви́димый.

ज्वायंट (E. joint) 1) соединённый, объединённый; 2) акционе́рный; ~ स्टाक акционе́рный капита́л; ~ स्टाक-कंपनी акционе́рная компа́ния; ~ स्टाक-बैंक акционе́рный банк.

ज्वार I *ж.* джуа́р, инди́йское про́со.

ज्वार II *ж.* прили́в (*на море*); ◇ युद्ध की ~ को अपने पक्ष में बदलना повора́чивать ход войны́ в свою́ по́льзу.

ज्वार-जल (H. + S.) *м.* во́ды прили́ва.

ज्वार-भाटा *м. парн. сочет.* прили́в и отли́в (*на море*).

ज्वारी *м. диал. см.* जुआरी.

ज्वाल (S.) *м. см.* ज्वाला 1).

ज्वालक (S.) **1.** зажига́ющий, разжига́ющий; **2.** *м.* горе́лка.

ज्वाला (S.) *ж.* 1) ого́нь, пла́мя; 2) язы́к пла́мени; 3) ощуще́ние жа́ра в те́ле; 4) жар, жара́; ~ फूँकना обдава́ть жа́ром; 5) муче́ние, душе́вная му́ка.

ज्वाला-जिह्व (S.) *м.* ого́нь.

ज्वाला-मुखी (S.) **1.** огнеды́шащий; ~ पर्वत вулка́н; **2.** *м.* 1) кра́тер вулка́на; 2) вулка́н; ◇ ~ होना пыла́ть гне́вом.

ज्वाला-मुखी-विज्ञान (S.) *м.* вулканоло́гия.

ज्वाला-मुखी-वैज्ञानिक (S.) *м.* вулкано́лог.

झ

झ jha (*двадцатая буква алфавита хинди*).

झं *м. подр.* лязг, скре́жет (*металла*).

झंकना *нп. см.* झींखना.

झंकार (S.) *ж.* 1) звя́канье; лязг; звон; дребезжа́ние; 2) стре́кот; жужжа́ние; 3) ре́зкий крик (*напр. павлина*).

झंकारना **1.** *нп.* 1) звене́ть; дребезжа́ть; звуча́ть; 2) стрекота́ть; жужжа́ть; **2.** *п.* звя́кать; ля́згать; звене́ть.

झँकिया *ж.* 1) [реше́тчатое] око́шко; 2) решётка.

झंकृत (S.) звеня́щий, звуча́щий (*о струне, бубенцах и т. п.*); ~ करना звене́ть, звуча́ть.

झंकृति (S.) *ж. см.* झंकार.

झंखना *нп. см.* झींखना.

झंखाड़ *м.* 1) колю́чее расте́ние; 2) за́росли колю́чих расте́ний; 3) бесполе́зные ве́щи; хлам, ру́хлядь; 4) де́рево, с кото́рого осыпа́лись ли́стья; ◇ ~ हो जाना соста́риться, одряхле́ть.

झंगरा *м. диал.* тростнико́вая корзи́нка.

झँगा *м. см.* झगा.

झँजोड़ना *п. см.* झँझोड़ना.

झंझट *ж.* 1) хло́поты; беспоко́йство, волне́ние; सांसारिक ~ мирска́я суета́; 2) затрудне́ние, тру́дность; ~ उठाना ста́лкиваться с тру́дностями; ~ में फँसना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; ~ मोल लेना навлека́ть на себя́ неприя́тности; 3) пререка́ния, препира́тельства; спор; ~ लाना пререка́ться; затева́ть спор (से *с кем-л.*).

झंझट-झमेला *м. парн. сочет. см.* झंझट.

झंझटी 1) тру́дный, запу́танный, сло́жный; 2) скло́чный; сварли́вый.

झंझनाना *подр.* **1.** *нп. см.* झंकारना 1. 1); **2.** *п. см.* झंकारना 2.

झँझरा **1.** 1) име́ющий ме́лкие отве́рстия; 2) ре́дкий (*о материи*); **2.** *м.* гли́няная кры́шка с отве́рстиями (*к-рой покрывают сосуд с кипящим молоком*).

झँझरी *ж. подр.* 1) решётка; 2) реше́тчатое око́шко; 3) колосники́ (*в печах*); 4) си́то.

झँझरीदार (H. + P.-dār) 1) реше́тчатый; се́тчатый; 2) с отве́рстиями, по́ристый.

झंझा (S.) *ж.* бу́ря с ли́внем; ◇ चुंबकीय ~ магни́тная бу́ря.

झंझानिल (S.) *м.* 1) урага́н, си́льный ве́тер; 2) бу́ря с ли́внем.

झंझावात (S.) *м. см.* झंझानिल.

झंझी *ж.* 1) грош; 2) комиссио́нные, пла́та посре́днику.

झँझोड़ना *п.* 1) трепа́ть, рвать; 2) рвать зуба́ми (*о животных*).

झंडा *м.* зна́мя, флаг; стяг; ~ उड़ाना (खड़ा करना, बुलंद करना) поднима́ть зна́мя, стяг; ~ गाड़ना а) водружа́ть флаг (पर *над чем-л.*); б) устана́вливать свою́ власть; ~ झुकाना (नीचा करना) приспуска́ть флаг; ~ फहराना *см.* ~ गाड़ना; धार्मिक ~ хору́гвь; राष्ट्रीय ~ национа́льный флаг; ◇ झंडे तले आना сража́ться, объединя́ться под зна́менем (के *кого-л., чего-л.*); झंडे तले की दोस्ती случа́йное знако́мство; झंडे पर चढ़ना позо́риться; झंडे पर चढ़ाना позо́рить.

झंडा-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* фла́гманский кора́бль.

झंडाबरदार (H. + P.-bar-dār) *м.* знамено́сец.

झंडी *ж.* флажо́к; ~ का काम сигнализа́ция флажка́ми; ~ दिखाना (हिलाना, से इशारा करना) сигнализи́ровать флажка́ми; ◇ लाल ~ кра́сный сигна́л.

झँडूला 1) *хинд.* не обри́тый по обря́ду (*о ребёнке*); 2) с густы́ми волоса́ми (*о человеке*); 3) с густо́й листво́й.

झंडोत्तोलन (H. + S.) *м.* подъём фла́га.

झंप (S.) *м.* 1) прыжо́к, скачо́к; ~ देना (मारना) пры́гать, скака́ть; 2) бы́стрый рост, бы́строе разви́тие.

झँपकना *нп. см.* झपकना.

झँपना **1.** *нп.* 1) пры́гать, скака́ть; 2) внеза́пно [по]явля́ться; 3) смуща́ться, стыди́ться; 4) закрыва́ться (*о глазах*); 5) скрыва́ться, пря́таться; 6) быть покры́тым, накры́тым; 7) набра́сываться (पर *на кого-л.*); **2.** *п.* 1) скрыва́ть, пря́тать; 2) покрыва́ть, накрыва́ть; 3) закрыва́ть (*глаза́*).

झँपरिया *ж. диал. см.* झँपरी.

झँपरी *ж.* по́лог паланки́на.

झंपाक (S.) *м.* обезья́на.

झँपान *м.* джампа́н (*носилки, употр. при подъёме на гору*).

झँपोला *м.* корзи́нка.

झँवराना *нп.* 1) темне́ть, тускне́ть; 2) блёкнуть, увяда́ть.

झँवा *м. диал. см.* झाँवाँ.

झँवाना **1.** *нп.* 1) темне́ть, станови́ться сму́глым; 2) затуха́ть (*об огне*); 3) усыха́ть; 4) увяда́ть; 5) стыди́ться; **2.** *п.* 1) де́лать тёмным, сму́глым; 2) уменьша́ть (*огонь*); 3) высу́шивать (*до уменьшения размера*); 4) чи́стить пе́мзой; 5) лиша́ть жи́зни; 6) стыди́ть.

झँसना *п. подр.* 1) нама́зывать, натира́ть ма́слом (*напр. голову, ступни*; में *что-л.*); 2) обма́нывать.

झउग्रा *м. диал. см.* झावा.

झक I *ж. подр.* 1) при́хоть, капри́з; ~ चढ़ना (लगना, समाना, सवार होना) появля́ться — о при́хоти, капри́зе; 2) злово́ние.

झक II *см.* झकझका 2).

झक-झक *ж. подр.* 1) пререка́ния; ссо́ра; 2) болтовня́, пусто́й разгово́р.

झकझका *подр.* 1) абсолю́тно чи́стый; 2) блестя́щий, сверка́ющий.

झकझकाहट *ж. подр.* 1) чистота́; 2) блеск, сверка́ние.

झकझोर *подр.* **1.** бу́рный; **2.** *м.* 1) встря́хивание; 2) поры́в ве́тра; 3) толчо́к.

झकझोरना *п. подр. см.* झँझोड़ना 1).

झकझोरा *м. подр.* толчо́к; уда́р.

झकझोलना *п. см.* झँझोड़ना 1).

झकड़ी *ж. диал.* подо́йник.

झकना *нп. подр.* 1) болта́ть; 2) руга́ться.

झकाझक *см.* झकझका.

झकार (S.) *м.* бу́ква «झ».

झकोरना I *нп. подр.* ударя́ть (*о порыве ветра*).

झकोरना II *п. подр. см.* झँझोड़ना 1).

झकोरा *м. подр.* си́льный поры́в ве́тра, шквал.

झकोला **1.** расша́танный, разбо́лтанный; **2.** *м.* 1) поры́в ве́тра; 2) больша́я волна́; ◇ झकोले खाना а) погружа́ться (*в воду*), ныря́ть; б) захлёбываться, тону́ть; в) испы́тывать тру́дности.

झक्कड़ *м. подр.* бу́ря; ~ उठना поднима́ться — о бу́ре.

झक्का *м.* 1) *см.* झकोरा; 2) *см.* झक्कड़.

झक्की *подр.* 1) своенра́вный; капри́зный; 2) болтли́вый.

झख *ж.* хны́канье; плач; ◇ ~ मारकर понево́ле; ~ मारना а) бесполе́зно тра́тить вре́мя, занима́ться бесполе́зным де́лом; б) быть вы́нужденным, принуждённым.

झगड़ना *нп. подр.* 1) пререка́ться, препира́ться; спо́рить; 2) ссо́риться.

झगड़ा *м. подр.* 1) пререка́ния, препира́тельства; спор; 2) ссо́ра; झगड़े की श्राग लगाना вызыва́ть ссо́ру; ‖ झगड़े में पड़ना а) вступа́ть в спор; б) ввя́зываться в ссо́ру; ◇ ~ ख़तम и де́ло с концо́м; ~ पाक करना а) устраня́ть поме́хи; б) конча́ть с тру́дным де́лом; ~ मोल लेना наме́ренно ввя́зываться в ссо́ру; ~ समेटना класть коне́ц вражде́, ссо́ре.

झगड़ा-झंझट *м. парн. сочет.* ссо́ра, раздо́р, ра́спря.

झगड़ा-टंटा *м. см.* झगड़ा-झंझट.

झगड़ा-फ़साद (H. + A. fasād) *м. см.* झगड़ा-झंझट.

झगड़ालू 1) задо́рный; 2) скло́чный, сканда́льный; сварли́вый.

झगला *м. см.* झगा.

झगा *м.* распашо́нка.

झगुलिया *ж. см.* झगा.

झज्झर *м.* гли́няный кувши́н с широ́ким го́рлом для хране́ния воды́.

झज्झी *ж.* грош.

झझक *ж. подр.* 1) содрога́ние, вздра́гивание; 2) страх, боя́знь; ~ निकलना проходи́ть — о стра́хе; ~ निकालना прогоня́ть страх; 3) гне́вные ре́чи, слова́; 4) при́ступ помеша́тельства; 5) злово́ние.

झझकना *нп. подр.* 1) содрога́ться, вздра́гивать; 2) пуга́ться, боя́ться; 3) говори́ть с гне́вом; 4) выходи́ть из себя́, приходи́ть в я́рость.

झझकाना *п. подр.* (*понуд.* I *от* झझकना) пуга́ть, запу́гивать.

झझकारना *п. подр.* 1) грози́ть, угрожа́ть; 2) изгоня́ть, прогоня́ть.

झट бы́стро, то́тчас; момента́льно; ~ से о́чень бы́стро, сра́зу же.

झटकना *п.* 1) стря́хивать; сбра́сывать; 2) отта́лкивать; толка́ть; 3) отнима́ть, вырыва́ть.

झटका *м.* 1) толчо́к; рыво́к; уда́р; ~ खाना получа́ть уда́р; ~ देना толка́ть; झटके से рывко́м; ре́зко; 2) поры́в ве́тра; 3) убо́й (*одним движением ножа по горлу*); झटके का मांस мя́со живо́тного (*убитого одним движением ножа по горлу*); 4) уда́р, потрясе́ние; несча́стье, беда́; ~ उठाना переноси́ть уда́р; ~ (झटके) लगना случа́ться, постига́ть — о беде́; ◇ झटके का माल кра́деное.

झटकारना *п.* вытря́хивать, встря́хивать (*напр. скатерть*).

झट-पट *парн. сочет. см.* झट.

झटाका бы́стро, поспе́шно.

झड़ I *ж. см.* झड़ी I.

झड़ II *ж.* язычо́к замка́.

झड़कना *п. см.* झिड़कना.

झड़झड़ाना *п. подр.* 1) трясти́; толка́ть; 2) опроки́дывать толчко́м.

झड़न *ж.* 1) па́дание; опада́ние, осыпа́ние; 2) проце́нт, дохо́д.

झड़ना I *нп.* 1) па́дать; опада́ть, осыпа́ться; 2) *перен.* отмира́ть.

झड़ना II *нп.* быть подметённым.

झड़प *ж. подр.* 1) ссо́ра; 2) спор; 3) дра́ка, сты́чка, потасо́вка; 4) злость; 5) пыл, жар; 6) пла́мя.

झड़पना *подр.* **1.** *нп.* 1) напада́ть, набра́сываться (पर *на кого-л.*); 2) ссо́риться; 3) дра́ться; **2.** *п.* отнима́ть, отбира́ть, вырыва́ть (*напр. из рук*).

झड़पा-झड़पी *ж. парн. сочет. подр.* дра́ка, сты́чка.

झड़पाना *п.* (*понуд.* I *от* झड़पना) 1) устра́ивать петуши́ные бои́; стра́вливать (*животных, птиц*); 2) ссо́рить, ста́лкивать друг с дру́гом.

झड़बेरी *ж.* дикорасту́щая юю́ба (*вид Zizyphus jujuba; дерево и плод*); ◇ ~ का काँटा зади́ра; скандали́ст.

झड़वाना *п. понуд.* I *от* झाड़ना.

झड़ाका I *м. см.* झड़प 1) — 3).

झड़ाका II *подр.* бы́стро, сра́зу.

झड़ाझड़ *подр.* 1) беспреры́вно; оди́н за други́м; 2) о́чень бы́стро.

झड़ी I *ж.* 1) беспреры́вное паде́ние (*капель, листьев и т. п.*); 2) затяжно́й ме́лкий дождь; 3) *перен.* ли́вень, пото́к; प्रश्नों की ~ град вопро́сов; ‖ ~ लगना а) идти́ непреры́вно — о дожде́; б) [так и] ли́ться (*напр. о слезах*); в) [так и] сы́паться (*напр. о словах, брани*); ~ लगाना сы́пать (*напр. словами, бранью*); धन्यवाद की झड़ियाँ लगाना осыпа́ть благода́рностями.

झड़ी II *ж. см.* झड़ II.

झड़ीदार (H. + P.-dār) автомати́ческий; ~ बंदूक़ автомати́ческая винто́вка.

झन *ж. см.* झं.

झनक *ж. подр. см.* झंकार 1).

झनकना *нп. подр.* 1) *см.* झंकारना 1. 1); 2) ворча́ть (*в гневе*); 3) то́пать нога́ми (*в гневе*).

झनक-मनक *ж. парн. сочет. подр.* сла́бый звон (*напр. колокольчиков*); позвя́кивание (*напр. браслетов*).

झनकार *ж. см.* झंकार 1).

झन-झन *ж. подр.* звя́канье; звон.

झनझनाना *подр.* **1.** *нп.* звуча́ть; звене́ть; бряца́ть; греме́ть; **2.** *п.* звене́ть; бряца́ть; греме́ть.

झनझनाहट *ж. подр.* звон; лязг; бряца́ние.

झननाना *подр. диал.* **1.** *нп. см.* झंकारना 1.; **2.** *п. см.* झंकारना 2.

झनाझन **1.** со зво́ном; **2.** *ж.* звя́канье; звон; бренча́ние.

झन्नाहट *ж. см.* झनझनाहट.

झप **1.** бы́стро, ско́ро; **2.** *ж.* внеза́пное паде́ние; ◇ ~ खाना бы́стро па́дать вниз (*о бумажном зме́е*).

झपक *ж.* 1) мига́ние, морга́ние; 2) миг, мгнове́ние; 3) лёгкий сон, дремо́та.

झपकना *нп.* 1) мига́ть, морга́ть; закрыва́ться и открыва́ться (*о глазах*); 2) дрема́ть; 3) броса́ться, устремля́ться; 4) стыди́ться; 5) боя́ться.

झपकाना *п.* морга́ть, подми́гивать; закрыва́ть и открыва́ть глаза́.

झपकी *ж.* 1) мига́ние, морга́ние; 2) сонли́вость; 3) лёгкий сон, дремо́та; 4) прыжо́к (*зверя*); ◇ ~ खाना (लेना) дрема́ть, клева́ть но́сом.

झपट *ж.* 1) прыжо́к скачо́к; 2) нападе́ние; *ав.* штурмо́вка; 3) на́тиск, напо́р; 4) схва́тка, столкнове́ние.

झपटना **1.** *нп.* 1) набра́сываться, наки́дываться (पर *на кого-л.*); 2) напада́ть; *ав.* пики́ровать; **2.** *п.* хвата́ть. схва́тывать; झपट लेना утащи́ть.

झपटान *ж. диал. см.* झपट.

झपटाना *п.* (*понуд.* I *от* झपटना) натра́вливать, побужда́ть к нападе́нию.

झपटानी *м. ав.* штурмови́к.

झपटी *ж.* хвата́ние, схва́тывание.

झपट्टा *м.* нападе́ние, ата́ка; ~ मारना а) напада́ть; *ав.* штурмова́ть; б) отнима́ть; хвата́ть с налёта.

झपट्टामार напада́ющий, атаку́ющий; ~ हवाई जहाज़ *ав.* штурмови́к.

झपड़ियाना *п.* бить, пошлёпывать (*ладонью*).

झपना *нп.* 1) смыка́ться, смежа́ться (*о ве́ках*); 2) па́дать; 3) стыди́ться.

झपवाना *п. понуд.* II *от* झपना.

झपसट *ж. подр. диал.* обма́н, плутовство́; अपना काम ~ में निकालना добива́ться своего́ обма́нным путём.

झपसना *нп.* разраста́ться (*о деревьях, кустах и т. п.*).

झपाका **1.** бы́стро, поспе́шно, **2.** *м.* быстрота́, поспе́шность.

झपाटा *м. диал. см.* झपट्टा.

झपाना *п. понуд.* I *от* झपना.

झपित 1) закры́вшийся (*о глазах*); сме́жившийся (*о ве́ках*); 2) со́нный (*о глазах*); 3) смущённый.

झपिया *ж. диал.* 1) ожере́лье; 2) корзи́нка.

झपेट *ж. см.* झपट.

झपेटना *п.* 1) внеза́пно напада́ть, налета́ть; 2) хвата́ть с налёта; отнима́ть.

झपेटा *м.* 1) скачо́к, прыжо́к; 2) на́тиск; стреми́тельное нападе́ние; 3) поры́в ве́тра; ◇ झपेटे में आना ста́лкиваться.

झपोला *м. см.* झँपोला.

झप्पड़ *м. см.* झापड़.

झप्पान *м. диал. см.* झँपान.

झप्पानी *м.* носи́льщик паланки́на.

झबरा *подр.* **1.** волоса́тый; косма́тый, лохма́тый; **2.** *м.* медве́дь.

झबरीला *см.* झबरा 1.

झबा *м. диал. см.* झब्बा.

झबार *ж. диал. см.* झगड़ा.

झबिया *ж.* ма́ленькая ки́сточка (*на тюрбане, платье*).

झब्बा *м.* 1) ки́сточка (*на тюрбане, платье*); 2) пучо́к, свя́зка.

झमक *ж. подр.* 1) [о́т]блеск, о́тсве́т; сия́ние; 2) звон.

झमकना *нп. подр.* 1) сверка́ть, блиста́ть, сия́ть; 2) звене́ть; 3) ходи́ть, звеня́ украше́ниями; 4) заноси́ться, ва́жничать.

झमकाना *п. понуд.* I *от* झमकना.

झमकारा *подр.* 1) сверка́ющий, блиста́ющий; 2) дсждево́й (*об облаке*).

झम-झम *подр.* **1.** 1) сверка́ющий, блиста́ющий; 2) звеня́щий; **2.** 1) со зво́ном (*об украшениях*); 2) с шу́мом (*о дожде*); 3) с бле́ском; **3.** *ж.* 1) звон (*украшений*); 2) шум (*дождя*); 3) сверка́ние, блеск.

झमझमाना *нп. подр.* 1) звене́ть (*об украшениях*); 2) шуме́ть (*о дожде*); 3) сверка́ть, блиста́ть.

झमना *нп. подр.* 1) почти́тельно склоня́ться (के आगे *перед кем-л.*); 2) смыка́ться, смежа́ться (*о ве́ках*); 3) собира́ться со все́х сторо́н.

झमाका *подр.* **1.** 1) со зво́ном; 2) бы́стро, жи́во; **2.** *м.* 1) звон (*украшений*); 2) шум (*дождя*).

झमाझम *подр.* **1.** 1) звеня́щий (*об украшениях*); 2) шумя́щий (*о дожде*); 3) блестя́щий; **2.** *см.* झम-झम 2.

झमाना I **1.** *нп. см.* झँवाना 1.; **2.** *п. см.* झँवाना 2.

झमाना II *нп. подр.* 1) смыка́ться, смежа́ться (*о ве́ках*); 2) смуща́ться.

झमाना III *п.* собира́ть.

झमूरा **1.** волоса́тый; **2.** *м.* 1) живо́тное с густо́й ше́рстью; 2) кудря́вый ребёнок; 3) ма́льчик (*сопровождающий фокусника, акробата*).

झमेला *м.* 1) предме́т спо́ра *или* раздо́ра; 2) спор; 3) ссо́ра; 4) тру́дное, хло́потное де́ло; 5) затрудне́ние, тру́дность; झमेलों में पड़ना

(फँसना) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; झमेले से छुट्टी पाना выходи́ть из затрудни́тельного положе́ния; 6) огро́мная толпа́.

झमेलिया **1.** скло́чный, сканда́льный; **2.** *м.* скандали́ст.

झर (S.) *ж.* 1) родни́к, ключ; 2) водопа́д; 3) фонта́н; 4) затяжно́й ме́лкий дождь; 5) ско́рость, быстрота́.

झर-झर *подр.* **1.** 1) журча́ (*о воде*); 2) с шу́мом (*о ветре*); **2.** *ж.* 1) журча́ние (*воды*); 2) шум (*ветра*).

झरझराना *подр.* **1.** *нп.* 1) ка́пать; 2) журча́ть (*о воде*); 3) шуме́ть (*о ветре*); **2.** *п.* сбра́сывать с шу́мом.

झरन *ж.* *см.* झड़न.

झरना I **1.** лью́щийся; ка́пающий; теку́щий; **2.** *нп.* 1) пролива́ться; 2) течь, струи́ться; 3) осыпа́ться, па́дать (*о листьях, плодах*); **3.** *м.* 1) родни́к; 2) го́рный руче́й; झरने का कल-कल журча́ние ручья́; 3) мате́рия с цветны́ми волни́стыми полоса́ми.

झरना II *м.* решето́; си́то.

झरहराना **1.** *нп.* *см.* झरझराना 1.; **2.** *п.* *см.* झरझराना 2.

झराझर *подр.* 1) с шу́мом; 2) беспреры́вно; 3) бы́стро; ◇ ~ रुपया बरसना име́ть больши́е дохо́ды.

झरी *ж.* 1) родни́к, ключ, исто́чник; 2) водопа́д; 3) нало́г с ме́лких торго́вцев на база́ре; 4) щель, промежу́ток (*напр. между досками*).

झरोखा *м.* 1) небольшо́е реше́тчатое око́шко; 2) амбразу́ра.

झर्झर (S.) *м.* бараба́н.

झर्राटा *подр.* **1.** бы́стро, жи́во, сра́зу; **2.** *м.* треск разрыва́емой мате́рии.

झल *м.* 1) тепло́, жар (*от печки*); 2) любо́вное жела́ние, страсть; 3) гнев; 4) безу́мие, сумасше́ствие; 5) ку́ча, гру́да.

झलक *ж.* 1) блеск, сверка́ние, сия́ние; 2) о́тблеск, о́тсве́т; 3) тон (*картины*); ◇ आशा की ~ про́блеск наде́жды.

झलकदार (H. + P.-dār) блестя́щий, сверка́ющий, сия́ющий.

झलकना *нп.* 1) блесте́ть, сверка́ть, сия́ть; 2) *перен.* прогля́дывать, я́вствовать; उसकी बातों से झलकता है कि वह नाराज़ है из его́ слов я́вствует, что он недово́лен; 3) мелька́ть.

झलका *м.* пузы́рь, волды́рь.

झलकाना *п.* (*понуд.* I *от* झलकना) 1) наводи́ть блеск; 2) пока́зывать; 3) дава́ть поня́ть, намека́ть.

झलकी *ж.* *см.* झलक.

झल-झल *подр.* **1.** с бле́ском; **2.** *ж.* блеск, сверка́ние.

झलझलाना *подр.* **1.** *нп.* *см.* झलकना 1); **2.** *п.* *см.* झलकाना 1).

झलझलाहट *ж.* *подр.* блеск, сверка́ние.

झलना I *подр.* **1.** *нп.* export кача́ться; **2.** *п.* 1) обма́хивать (*веером, опахалом*); маха́ть; पंखा ~ маха́ть опаха́лом; 2) толка́ть, подта́лкивать.

झलना II *нп.* держа́ться высокоме́рно, ва́жничать.

झलमल **1.** 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) мерца́ющий, мига́ющий; **2.** *м.* 1) сла́бый свет (*в темноте*); 2) мерца́ние, мига́ние; 3) темнота́, тьма; 4) блеск, сверка́ние.

झलमला *см.* झलमल 1.

झलमलाना **1.** *нп.* 1) мерца́ть, мига́ть; 2) блесте́ть, сверка́ть; 3) свети́ться то я́рко, то ту́скло; **2.** *п.* 1) вызыва́ть мерца́ние; 2) свети́ть то я́рко, то ту́скло.

झलराना *п.* пришива́ть бахрому́, кайму́, обо́рку.

झलवाना *п.* *понуд.* II *от* झलना I 2.

झलहाया 1) зави́стливый; 2) ревни́вый; 3) стра́стно жела́ющий (*чего-л.*); 4) прихотли́вый, капри́зный.

झला I (S.) *ж.* зной, жара́.

झला II *м.* 1) до́ждик; 2) ку́ча; 3) гру́ппа.

झला III *ж.* *см.* झालर.

झलाई *ж.* *тех.* сва́рка; गैसवाली ~ га́зовая сва́рка.

झलाऊ 1) мешкова́тый; 2) широ́кий, просто́рный.

झलाझल *подр.* **1.** блестя́щий, сверка́ющий; **2.** блестя́, сверка́я.

झलाझली *подр.* **1.** *см.* झलाझल 1.; **2.** *ж.* блеск, сверка́ние.

झलाना *п.* *понуд.* I *от* झलना I 2.

झलाबोर **1.** блестя́щий, сверка́ющий; **2.** *м.* 1) ши́тый зо́лотом край са́ри *или* покрыва́ла; 2) золото́е шитьё; 3) блеск, сверка́ние; 4) колю́чий куста́рник.

झलामल *диал. см.* झलमल.

झलारा о́чень о́стрый на вкус.

झल्ल *ж.* 1) безу́мие, сумасше́ствие; 2) слабоу́мие.

झल्ला I *м.* больша́я корзи́на.

झल्ला II *м. см.* झंझा.

झल्ला III 1) безу́мный, сумасше́дший; 2) слабоу́мный.

झल्ला IV жи́дкий (*напр. о супе*).

झल्लाना **1.** *нп.* серди́ться, зли́ться; **2.** *п.* серди́ть, злить.

झल्लाहट *ж.* раздраже́ние, злость.

झल्ली *ж.* корзи́нка.

झवर *м. диал.* ссо́ра.

झष (S.) *м.* 1) ры́ба; 2) Ры́бы (*созвездие и знак зодиака*).

झहनाना *п. подр.* 1) звя́кать; звене́ть; 2) изумля́ть, поража́ть.

झाँई *ж.* 1) отраже́ние, о́тблеск; 2) тень; 3) темнота́; 4) о́тзвук, э́хо; 5) обма́н; 6) весну́шки; ◇ ~ आना темне́ть в глаза́х; ~ देना обма́нывать; ~ बताकर निकलना уходи́ть укра́дкой; ~ बताना *см.* ~ देना.

झाँई-झप्पा *м. диал. см.* झाँसा.

झाँई-माँई *ж.* хорово́д (*детская игра*); ◇ ~ होना пря́таться, скрыва́ться.

झाँक *ж.* 1) взгляд укра́дкой; 2) подсма́тривание.

झाँक-झूँक *м. парн. сочет.* подсма́тривание, подгля́дывание.

झाँकना *нп.* 1) загля́дывать; बाहर ~ выгля́дывать нару́жу; 2) подсма́тривать, подгля́дывать; 3) заходи́ть мимохо́дом; 4) заинтересо́вываться.

झाँकर *м. диал. см.* झंखाड़.

झाँका *м.* глазо́к; щель.

झाँकी *ж.* 1) подсма́тривание, подгля́дывание; 2) бы́стрый взгляд; 3) зре́лище, сце́на; представле́ние; ~ मिलना представля́ться — о зре́лище (*взору, глазам*); 4) ознакомле́ние; 5) око́шко.

झाँखर I *м. см.* झंखाड़.

झाँखर II *см.* झँझरा 1.

झाँगला **1.** широ́кий, просто́рный (*об одежде*); **2.** *м.* 1) просто́рная руба́шка; 2) распашо́нка.

झाँझ I *ж.* 1) *муз.* таре́лки; 2) гнев; 3) де́рзость; 4) вы́сохший водоём.

झाँझ II *ж. см.* झाँझन.

झाँझन *ж. подр.* брасле́т с бубенца́ми (*женское украшение для ног*).

झाँझा I *м. зоол.* гу́сеница.

झाँझा II *м.* шумо́вка.

झाँझा III *м. см.* झंझट.

झाँझिया *м.* музыка́нт, игра́ющий на таре́лках.

झाँझी *ж. подр.* 1) джха́нджхи (*праздник, во время к-рого девушки с горшками на голове, внутри к-рых горят светильники, ходят ночью по домам с песнями, за что получают деньги или еду*); 2) джха́нджхи (*песни, к-рые поются во время праздника джханджхи*).

झाँट *ж.* 1) во́лосы на лобке́; 2) пустя́к, никчёмная вещь; ◇ ~ उखाड़ना *вульг.* шлёндать; ~ बराबर пусто́й, никчёмный.

झाँप *ж.* 1) [по]кры́шка; 2) наве́с; 3) покрыва́ло; 4) за́навес; 5) ста́вня; 6) ши́рма.

झाँपदार (H. + P.-dār) прикрыва́ющий, защи́тный; ~ चश्मे защи́тные очки́.

झाँपना **1.** *нп.* стыди́ться; смуща́ться; **2.** *п.* 1) покрыва́ть, закрыва́ть; 2) скрыва́ть, пря́тать; 3) растира́ть, тере́ть.

झाँपा *м.* 1) пло́ская корзи́нка (*служащая крышкой*); 2) корзи́нка из травы́ мундж (*см.* मूँज).

झाँपो *ж.* распу́тная же́нщина.

झाँवना *п.* мыть с по́мощью пе́мзы.

झाँवर I *ж.* 1) аллювиа́льная по́чва; 2) заливна́я земля́.

झाँवर II 1) тёмный, се́рый; ~ पड़ना (होना) темне́ть, сере́ть; 2) гря́зный; 3) увя́дший, поблёкший; 4) ти́хий; 5) лени́вый.

झाँवली *ж.* 1) подми́гивание, морга́ние; ~ देना подми́гивать; 2) коке́тливый взгляд; 3) о́тблеск, о́тсвет; ◇ ~ में आना быть обма́нутым; поддава́ться обма́ну.

झाँवाँ *м.* 1) пе́мза; 2) перекалённый кирпи́ч (*употр. вместо пемзы*).

झाँसना *п.* 1) обма́нывать; 2) соблазня́ть (*женщину*).

झाँसा *м.* обма́н; ~ देना (पढ़ाना, बताना) обма́нывать; झाँसे में आना быть обма́нутым; поддава́ться обма́ну.

झाँसा-पट्टी *ж. парн. сочет.* обма́н, лжи́вые увере́ния; ◇ ~ पढ़ाना обма́нывать.

झाँसिया *м.* 1) обма́нщик; 2) соблазни́тель (*женщин*).

झाँसू *м. см.* झाँसिया.

झा *м.* джха (*титул бихарских и гуджаратских брахманов*).

झाईं *ж. см.* झाँई.

झाऊ *м. бот.* индийский тамари́ск (*Tamarix indica*).

झाग *м.* пе́на; ~ फेंकना бры́згать пе́ной.

झागदार (H. + P.-dār) пе́нистый.

झागना **1.** *нп.* пе́ниться; **2.** *п.* пе́нить.

झागिया *см.* झागदार.

झाझा 1) обгоре́вший, обожжённый; 2) кре́пкий (*напр. о напитке*).

झाट (S.) *м.* 1) за́росли; 2) ро́ща; 3) куста́рник; 4) промыва́ние ра́ны.

झाड़ I *м.* 1) куст; куста́рник; 2) лю́стра; 3) фейерве́рк; 4) пучо́к; ◇ ~ का काँटा зади́ра, забия́ка; ~ होकर लिपटना прицепля́ться, пристава́ть, прилипа́ть.

झाड़ II *ж.* 1) подмета́ние; чи́стка; 2) сор, му́сор; 3) ли́вень; ~ बाँधना лишь беспреры́вно — о дожде́; 4) за́говор (*от злого духа, болезни*); 5) угро́за; ◇ ~ पिलाना грози́ть, страща́ть.

झाड़-खंड (H. + S.) *м. см.* झार-खंड.

झाड़-झंखाड़ *м. парн. сочет.* 1) за́росли колю́чего куста́рника; 2) хлам, ру́хлядь, нену́жные ве́щи.

झाड़-झूकट *м. парн. сочет.* за́росли, де́бри.

झाड़-झूड़ना *п. парн. сочет.* отря́хивать; чи́стить; смета́ть.

झाड़दार (H. + P.-dār) **1.** 1) густо́й (*о зарослях*); 2) колю́чий (*о кустарнике*); 3) узо́рчатый (*о ткани*); **2.** *м.* ко́врик с расти́тельным орна́ментом.

झाड़न *ж.* 1) сор, му́сор; 2) тря́пка для вытира́ния; 3) щётка.

झाड़ना *п.* 1) чи́стить; вытира́ть; 2) вытря́хивать, выкола́чивать (*пыль*); 3) подмета́ть; 4) стря́хивать (*плоды с дерева*); 5) вычёсывать; 6) вымога́ть (*деньги*); 7) бить, колоти́ть; 8) отчи́тывать (*заносчивого человека*); 9) пуска́ть пыль в глаза́, щеголя́ть зна́ниями.

झाड़ना-झटकना *п. парн. сочет.* 1) получа́ть своё; झाड़-झटककर получи́в любы́м путём; 2) брани́ть.

झाड़ना-पोंछना *п. парн. сочет.*: झाड़-पोंछकर देखना хорошо́ обду́мывать, взве́шивать.

झाड़-पोंछ *ж. парн. сочет.* чи́стка; убо́рка.

झाड़-फ़ानूस (H. + A. fānūs) *м.* лю́стра; बिल्लौरी ~ хруста́льная лю́стра.

झाड़-फूँक *ж. парн. сочет.* за́говор, заклина́ние.

झाड़-बुहार *ж. см.* झाड़-पोंछ.

झाड़विहीन (H. + S.) го́лый, лишённый расти́тельности.

झाड़ा I *м.* о́быск; ~ लेना обы́скивать.

झाड़ा II *м.* 1) испражне́ние; 2) убо́рная; ◇ ~ फिरना испражня́ться.

झाड़ा III *м. см.* झाड़-फूँक.

झाड़ी I *ж.* 1) куст; куста́рник; 2) за́росли, ча́ща; घनी ~ густы́е за́росли.

झाड़ी II *ж.* ки́сточка из щети́ны.

झाड़ीदार (H. + P.) *см.* झाड़दार 1.

झाड़ू *м.* 1) ве́ник; метла́; щётка; ~ लगाना подмета́ть; 2) коме́та; ◇ ~ देना а) вымета́ть; подмета́ть; смета́ть; б) уничтожа́ть по́лностью, ликвиди́ровать; ~ फिरना быть по́лностью уничто́женным, ликвиди́рованным; ~ फेरना *см.* ~ देना б); ~ मारना гнать метло́й, прогоня́ть; ~ से बात करना ворча́ть.

झाड़ूकश (H. + P.-kaš) *м.* мете́льщик.

झाड़ूबरदार (H. + P.-bar-dār) *м. см.* झाड़ूकश.

झाड़ू-बुहारी *ж. парн. сочет.* убо́рка; подмета́ние.

झापड़ *м.* пощёчина; затре́щина; шлепо́к; ~ कसना (देना, मारना, लगाना) дава́ть пощёчину; шлёпать.

झाबर *м.* затопля́емая земля́; боло́тистая по́чва.

झाबा *м.* 1) мех, ко́жаный мешо́к (*напр. для масла*); 2) больша́я корзи́на; 3) лю́стра.

झामर (S.) *м.* 1) украше́ние для ног; 2) осело́к.

झामर-झुमर *м. парн. сочет.* вне́шняя ви́димость.

झायँ-झायँ *ж. подр.* 1) звон; 2) ше́лест; 3) шум ве́тра.

झार-खंड (H. + S.) *м.* 1) пусты́нная, безлю́дная ме́стность; 2) густо́й лес, за́росли.

झारन *ж. см.* झाड़न.

झारना *п.* 1) причёсывать; расчёсывать; 2) просе́ивать; ве́ять.

झारा *м.* 1) пло́ская корзи́нка (*для веяния зерна*); 2) си́то; решето́.

झारी *ж.* кувши́н с но́сиком (*для воды*).

झाल I *ж.* 1) го́речь (*во рту; напр. от перца, горчицы*); 2) острота́, пря́ность (*пищи*).

झाल II *ж.* 1) тепло́; жар; 2) пла́мя; 3) любо́вное жела́ние, страсть.

झाल III *ж.* па́йка; сва́рка (*металла*); ~ लगाना спа́ивать; сва́ривать; गैस से ~ लगाना производи́ть га́зовую сва́рку.

झालना *п.* 1) запа́ивать; припа́ивать; 2) ста́вить на лёд, охлажда́ть (*напр. напитки*).

झालर *ж.* бахрома́; обо́рка; кайма́.

झालरदार (H. + P.-dār) бахро́мчатый, с бахромо́й; с обо́ркой; с каймо́й.

झावँ-झावँ *ж. подр.* 1) болтовня́; 2) пререка́ния, препира́тельство; ссо́ра.

झावर *м. см.* झाबर.

झावुक (S.) *м. см.* झाऊ.

झिँगवा *ж. см.* झींगा 1).

झिँगारना *нп. диал.* стрекота́ть (*о сверчке*).

झिँझिया *ж. подр. диал.* горшо́к с ды́рочками, в кото́рый вставля́ют горя́щий свети́льник.

झिंझी (S.) *ж. см.* झिल्ली I.

झिँझोटी *ж.* вече́рняя пе́сня.

झिझक *ж. диал. см.* झझक ; ~ मिटना проходи́ть — о стра́хе, боя́зни.

झिझकना *нп. диал. см.* झझकना.

झिटकारना *п. диал. см.* झटकारना.

झिड़कना *п.* руга́ть, брани́ть.

झिड़की *ж.* 1) угро́за; 2) упрёк; вы́говор; брань; ‖ ~ खाना а) выслу́шивать угро́зу; б) выслу́шивать вы́говор, брань; ~ देना а) угрожа́ть; б) упрека́ть; де́лать вы́говор; झिड़कियाँ सुनाना брани́ть, руга́ть.

झिड़झिड़ाना *нп. подр. диал.* брани́ться, руга́ться.

झिपना *нп. диал. см.* झेंपना.

झिपाना *п.* (*понуд.* I *от* झेंपना) стыди́ть, заставля́ть почу́вствовать стыд.

झिमकना *нп. диал. см.* झमकना.

झिमिटना *нп. подр.* собира́ться, сходи́ться.

झिर *ж. диал. см.* झिरी.

झिर-झिर *подр.* 1) ме́дленно, едва́ (*сочиться, течь*); 2) шелестя́.

झिरझिरा 1) о́чень то́нкий (*напр. о ткани*); 2) потёртый.

झिरना *нп. см.* झरना I.

झिरी *ж.* 1) тре́щина, щель, у́зкое отве́рстие; 2) родни́к; 3) снег.

झिलँगा **1.** 1) расша́танный; 2) ре́дкий (*о ткани*); 3) худо́й, то́щий; **2.** *м.* крова́ть с прови́сшей *или* рва́ной верёвочной се́ткой.

झिलना I *нп.* 1) с трудо́м проника́ть, пробира́ться; 2) быть дово́льным; 3) претерпева́ть, переноси́ть (*трудности*); 4) целико́м отдава́ться (में *чему-л.*).

झिलना II *м. см.* झिल्ली I.

झिलम *ж.* шлем, ка́ска.

झिलम-टोप *м. см.* झिलम.

झिलमिल *ж. подр.* 1) блеск, сверка́ние; 2) мерца́ние, мига́ние; 3) су́мерки; 4) ста́вня; 5) газ (*ткань*).

झिलमिला *подр.* 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) мерца́ющий, мига́ющий; 3) то́нкий, прозра́чный (*о ткани*).

झिलमिलाना *нп. подр.* мерца́ть, мига́ть.

झिलमिलाहट *ж. подр.* мерца́ние, мига́ние.

झिलमिली *ж. подр.* 1) ста́вни; жалюзи́; ~ उठाना открыва́ть ста́вни; ~ गिराना закрыва́ть ста́вни; 2) цино́вка; 3) се́рьги; 4) *см.* झिलमिलाहट.

झिल्लड़ *см.* झीना 1), 2).

झिल्ला *подр. см.* झीना 1), 2).

झिल्लिका (S.) *ж.* 1) сверчо́к; 2) стрекота́ние сверчка́; 3) со́лнечный свет.

झिल्ली I (S.) *ж.* сверчо́к.

झिल्ली II *ж.* 1) ко́жица, кожура́; 2) плёнка; оболо́чка; 3) бельмо́.

झिल्लीदार (H. + P.-dār) 1) тонкоко́жий; 2) покры́тый плёнкой, оболо́чкой.

झिल्ली-रव (S.) *м.* стрекота́ние сверчка́.

झींक *м. см.* झींका.

झींकना I *нп. см.* झींखना.

झींकना II *п. диал.* 1) бросáть; сбрáсывать; 2) украшáть.

झींका *м.* мéрка зернá (*засыпаемая за один раз в ручную мельницу*).

झींखना *нп. подр.* 1) сожалéть, раскáиваться; 2) расскáзывать о свои́х несчáстьях.

झींगा *м.* 1) кревéтка; 2) высокосóртный рис (*урожай к-рого собирается в месяце агхан; см.* अगहन).

झींगुर *м. подр. см.* झिल्ली I.

झींसी *ж.* мéлкий дождь; ~ पड़ना мороси́ть.

झीखना *нп. см.* झींखना.

झीना 1) тóнкий (*о ткани*); 2) рéдкий (*о ткани*); 3) тóщий, худóй.

झीमना *нп. подр. диал.* 1) *см.* झूमना; 2) дремáть.

झीमर *м. см.* झीवर.

झील *ж.* 1) óзеро; 2) пруд; 3) болóто, топь.

झीलर *м.* 1) небольшóе óзеро, озерцó; 2) пруд.

झीली *ж.* 1) сли́вки; 2) плёнка; оболóчка.

झीवर *м.* 1) лóдочник; 2) матрóс; 3) рыбáк.

झुँझलाना *нп. подр.* раздражáться, серди́ться.

झुँझलाहट *ж.* раздражéние, недовóльство; अपने ऊपर ~ недовóльство сами́м собóй.

झुंड *м.* 1) толпá; ~ के ~ а) тóлпами; б) мнóжество, óчень мнóго; 2) стáдо; кося́к; стáя; рой; 3) шáйка, бáнда.

झुंडी *ж.* 1) стерня́ (*остатки стеблей на сжатом поле*); 2) крючóк (*на к-рый вешают циновку*).

झुकना *нп.* 1) сгибáться, нагибáться; склоня́ться, наклоня́ться; घुटनों के बल ~ опускáться на колéни; 2) тяготéть, склоня́ться (की ओर *к чему-л.*); примыкáть (*к учению, теории*); 3) подчиня́ться; 4) сдавáться, уступáть, поддавáться; ◇ झुक जाना умерéть; झुक झुक पड़ना а) шатáться (*о пьяном*); б) клевáть нóсом.

झुक-मुख *м. см.* झुट-पुटा.

झुकरना *нп. см.* झुँझलाना.

झुकराना *нп. диал.* качáться, покáчиваться (*напр. от ветра*).

झुकवाना *п. понуд.* II *от* झुकना.

झुकाई *ж.* 1) сгибáние, нагибáние; 2) изги́б, наклóн; 3) подчинéние.

झुकाना *п.* (*понуд.* I *от* झुकना) 1) сгибáть, нагибáть; склоня́ть, наклоня́ть; सिर झुका लेना склони́ть гóлову; 2) гнуть; 3) склоня́ть к чемý-л.; настрáивать; 4) заставля́ть слýшаться; принуждáть (में *к чему-л.*).

झुकार *м.* поры́в вéтра.

झुकाव *м.* 1) наклóн, покáтость; крен; склон, скат; 2) изги́б; 3) склóнность, наклóнность, тяготéние (*к чему-л.*); 4) тендéнция; ◇ आंतरिक ~ инсти́нкт.

झुकावट *ж. см.* झुकाव.

झुग्गी *ж.* хи́жина, лачýга; дóмик.

झुट-पुटा *м. подр.* 1) рáссвéт; 2) сýмерки.

झुटुंग 1) длинноволóсый; 2) нося́щий кóсу.

झुठकाना *п.* вводи́ть в заблуждéние, обмáнывать.

झुठलाना *п.* 1) уличáть во лжи; 2) обмáнывать, лгать.

झुठाना *п. см.* झुठलाना.

झुठालना *п. диал. см.* झुठलाना.

झुनका *м.* обмáн, надувáтельство.

झुन-झुन *м. подр.* звон, позвя́кивание (*напр. ножных браслетов*).

झुनझुना *м. подр.* погремýшка.

झुनझुनाना *подр. нп.* звенéть, позвя́кивать (*напр. о ножных браслетах*).

झुनझुनियाँ *ж. подр.* 1) ножны́е браслéты с бубенцáми; 2) ножны́е кандалы́.

झुनझुनी *ж. подр.* онемéние (*рук, ног*); ~ चढ़ना немéть, затекáть (*о руке, ноге*).

झुनी *ж. диал.* лучи́на, щéпочка.

झुबझुबी *ж. подр.* сéрьги.

झुमका *м.* 1) серьгá с подвéской; 2) гроздь, кисть.

झुमरा *м. диал.* мóлот.

झुमरी *ж.* деревя́нный пест; деревя́нный молотóк, колотýшка.

झुमाना *п.* (*понуд.* I *от* झूमना) раскáчивать, качáть.

झुरकुट *подр.* 1) засóхший, сухóй; 2) тóщий, худóй.

झुरझुरी *ж. подр.* дрожь; ознóб; ~ लेना дрожáть.

झुरना *нп.* 1) высыхáть, засыхáть; 2) увяда́ть; 3) слабе́ть, со́хнуть, та́ять (*от болезни, горя и т. п.*).

झुरमुट *м.* 1) уку́тывание (*в покрывало, чадру и т. п.*); 2) толпа́, сбо́рище; || ~ मारना а) ку́таться (*в шаль и т. п.*); б) собира́ться толпо́й (के गिर्द *вокруг чего-л.*); 3) за́росли, ча́ща.

झुरवन *ж. см.* झुरावन.

झुरवाना *п.* (*понуд.* II *от* झुरना) 1) изводи́ть (*кого-л.*); 2) высу́шивать (*напр. на солнце*).

झुरहुरी *ж. см.* झुरझरी.

झुराना *диал.* **1.** *нп.* со́хнуть; **2.** *п.* суши́ть.

झुरावन *ж.* усу́шка, усыха́ние.

झुर्री *ж.* морщи́на, скла́дка; चेहरे पर झुर्रियाँ पड़ना покрыва́ться морщи́нами — о лице́; मोटी ~ глубо́кая морщи́на.

झुर्रीदार (H. + P.-dār) морщи́нистый.

झुलका *м. диал. см.* झुनझुना.

झुलना **1.** 1) кача́ющийся; 2) вися́чий; **2.** *м.* 1) каче́ли; 2) свобо́дная же́нская ко́фта.

झुलनी *ж.* жемчу́жная подве́ска, прикрепля́емая же́нщинами к но́су.

झुलमला *диал. см.* झिलमिला.

झुलवाना *п. понуд.* II *от* झूलना.

झुलसना **1.** *нп.* 1) быть обожжённым; обжига́ться; 2) обгора́ть, обу́гливаться; 3) вя́нуть, погиба́ть (*от зноя — о растениях, траве*); **2.** *п.* 1) обжига́ть (*напр. руку*); 2) опаля́ть, обжига́ть.

झुलसवाना *п. понуд.* II *от* झुलसना.

झुलसाना *п.* (*понуд.* I *от* झुलसना) опаля́ть, обжига́ть.

झुलाना *п.* (*понуд.* I *от* झूलना) 1) кача́ть, раска́чивать; ука́чивать (*ребёнка*); 2) тяну́ть, заде́рживать, затя́гивать (में *выполнение чего-л.*).

झुहिरना *нп.* нагружа́ться; быть нагру́женным.

झूँझल *ж. диал. см.* झुँझलाहट.

झूँटा I *см.* झूठा.

झूँटा II *м.* раска́чивание, кача́ние на каче́лях.

झूँठ *м. см.* झूठ 2.

झूट **1.** *см.* झूठा 1.; **2.** *м. см.* झूठ 2.

झूठ **1.** *см.* झूठा 1; **2.** *м.* ложь, непра́вда; ◇ ~ का दफ़्तर вы́думка, сплошна́я ложь; ~ का पुतला большо́й лжец; ~ का पुल बाँधना плести́ небыли́цы; ~ की पोट ложь с нача́ла до конца́; ~ सच जोड़ना (लगाना) огова́ривать, клевета́ть; सफ़ेद ~ я́вная ложь; झूठ के पाँव नहीं होते *погов.* у лжи коро́ткие но́ги.

झूठन I *ж. диал.* оста́тки пи́щи, объе́дки.

झूठन II *ж.* земля́, на кото́рой выра́щивается два урожа́я в год.

झूठ-बयानी (H. + A. bayān + P.-ī) *ж.* ло́жное показа́ние; ~ करना дава́ть ло́жные показа́ния.

झूठ-भरा фальши́вый; ло́жный; клеветни́ческий; ~ प्रचार करना распространя́ть клевету́.

झूठ-मूठ *парн. сочет.* 1) про́сто так, без вся́ких основа́ний; напра́сно, зря; 2) для отво́да глаз; 3) в шу́тку.

झूठा **1.** 1) ло́жный; фальши́вый; ~ अलार्म ло́жная трево́га; झूठी गवाही ло́жные показа́ния, лжесвиде́тельство; झूठी प्रतिज्ञाएँ ло́жные обеща́ния; झूठी रिपोर्ट ло́жный доно́с; 2) вы́мышленный; мни́мый; 3) фальсифици́рованный, подде́ланный; подде́льный; ~ फ़ैसला фальсифици́рованное реше́ние; ~ बनाना фальсифици́ровать, подде́лывать; 4) ненадёжный (*напр. о механизме*); || ~ पड़ना а) ока́зываться ло́жным; б) выходи́ть из стро́я, по́ртиться; **2.** *м.* лжец; ◇ झूठों का पीर (बादशाह) отъя́вленный лжец; झूठे की क़ब्र तक पहुँचाना разоблача́ть лжеца́; झूठे को घर पहुँचा देना вы́вести лжеца́ на чи́стую во́ду; झूठी-सच्ची लगाना клевета́ть, огова́ривать.

झूठों 1) про́сто так; зря; 2) то́лько на слова́х; то́лько ра́ди прили́чия.

झूबना *нп. диал. см.* झूमना.

झूम *ж.* 1) колеба́ние, кача́ние; 2) дремо́та, сонли́вость.

झूमक *м. см.* झूमर 1), 2), 5), 6).

झूमक-साड़ी *ж.* са́ри, коне́ц кото́рого, прикрыва́ющий лоб, укра́шен бахромо́й с же́мчугом.

झूमका *м. см.* झुमका.

झूमड़ *м. диал. см.* झूमर.

झूमड़-झामड़ *м. парн. сочет.* болтовня́; многосло́вие.

झूमना *нп.* 1) колеба́ться, кача́ться, раска́чиваться; 2) расха́живать с ва́жным ви́дом;

3) мота́ть голово́й (*о животных*); 4) дрема́ть, клева́ть но́сом; 5) смыка́ться (*о ве́ках*); 6) собира́ться, нависа́ть (*о тучах*); 7) темне́ть, смерка́ться.

झूमना-झामना *нп. парн. сочет. см.* झूमना.

झूमर *м.* 1) хорово́д; 2) джху́мар (*песня, исполняемая во время хоровода*); 3) собра́ние (*предметов*); 4) скопле́ние (*напр. кораблей*); 5) украше́ние для лба; 6) серьга́ с подве́ской.

झूरा *диал.* 1) сухо́й, вы́сохший; 2) пусто́й, поро́жний.

झूरैं напра́сно, зря, бесполе́зно.

झूल *ж.* 1) раска́чивание, кача́ние; 2) попо́на, чепра́к; ~ पड़ना *ирон.* вы́рядиться, разоде́ться; 3) пла́тье, сидя́щее мешко́м.

झूलन *м. диал.* 1) джху́лан (*праздник качелей во время сезона дождей*); 2) джху́лан (*песни, к-рые поются во время праздника качелей*).

झूलना **1.** 1) кача́ющийся; 2) вися́чий; ~ पुल вися́чий мост; **2.** *нп.* 1) кача́ться, раска́чиваться; 2) кача́ться на каче́лях; 3) ожида́ть (*напр. решения дела*); **3.** *м.* каче́ли.

झूला *м.* 1) каче́ли; ~ बढ़ाना раска́чивать каче́ли; ~ झूलना, झूले में झूलना а) кача́ться на каче́лях; б) колеба́ться, кача́ться; 2) гама́к; 3) лю́лька, колыбе́ль; 4) вися́чий мост; 5) поры́в ве́тра; ◇ ज़िंदगी और मौत के बीच ~ झूलना находи́ться ме́жду жи́знью и сме́ртью.

झूली *ж.* 1) поло́тнище (*с помощью к-рого создают поток воздуха для провеивания зерна в безветренную погоду*); 2) гама́к.

झेंप *ж.* стыд; смуще́ние; ~ मिटाना скрыва́ть смуще́ние.

झेंपना *нп.* стыди́ться; смуща́ться; झेंप जानेवाला стыдли́вый.

झेंपाना *п.* (*понуд.* I *от* झेंपना) стыди́ть.

झेंपू стыдли́вый.

झेपना *нп. см.* झेंपना.

झेल *ж.* 1) рассека́ние воды́ рука́ми и нога́ми во вре́мя пла́вания; 2) лёгкий толчо́к.

झेलना *п.* 1) переноси́ть, претерпева́ть (*страдания, трудности и т.п.*); विपत्तियाँ ~ терпе́ть злоключе́ния; 2) плыть (*о человеке*); 3) залеза́ть в во́ду; 4) толка́ть; прота́лкивать; 5) перева́ривать (*пищу*).

झेलनी *ж.* цепо́чка (*поддерживающая украшение*).

झोंक *ж.* 1) переве́с (*одной чашки весов*); 2) накло́нность, скло́нность; 3) уда́р; толчо́к; झोंक झोंक करना тереби́ть, раста́лкивать (*спящего*); 4) быстрота́, ско́рость; 5) груз; тя́жесть; 6) при́ступ (*напр. гнева*); поры́в; आनंद की ~ поры́в ра́дости; ◇ ~ मारना обве́шивать, недове́шивать.

झोंकदार (H. + P.-dār) накло́нный (*напр. о крыше*).

झोंकना *п.* 1) броса́ть, кида́ть, швыря́ть; भाड़ ~ а) броса́ть то́пливо в печь; б) *перен.* тра́тить вре́мя зря; 2) подта́лкивать (*тж. перен.*); लड़ाई में ~ втя́гивать в войну́; 3) взва́ливать (*напр. работу*; पर *на кого-л.*); 4) вверга́ть (*в беду*); 5) возводи́ть (*вину*), не разобра́вшись; 6) прома́тывать, броса́ть на ве́тер (*деньги*); 7) стоя́ть на своём.

झोंकवा *м.* истопни́к.

झोंकवाना *п.* (*понуд.* II *от* झोंकना) 1) заставля́ть броса́ть; 2) заставля́ть толка́ть; 3) с си́лой толка́ть вперёд (को *кого-л.*).

झोंका *м.* 1) толчо́к; уда́р; 2) поры́в (*ветра*); 3) пока́чивание; ‖ ~ खाना а) получа́ть уда́р; б) наклоня́ться, крени́ться; па́дать на́ бок; в) пока́чиваться (के बीच *между чем-л.*); 4) кратковре́менный ли́вень; 5) волна́; 6) дремо́та; झोंके आना дрема́ть, засыпа́ть (को *о ком-л.*).

झोंकाई *ж.* 1) рабо́та истопника́; 2) пла́та за рабо́ту истопника́.

झोंकिया *м. см.* झोंकवा.

झोंकी *ж.* 1) бре́мя отве́тственности; 2) риск, риско́ванное де́ло.

झोंझ I *м. диал.* 1) пти́чье гнездо́; 2) зоб (*птицы*); 3) живо́т.

झोंझ II *м.* 1) зуд; ~ मारना чеса́ться; 2) шум, кри́ки.

झोंझल *ж. см.* झुँझलाहट.

झोंट *м.* 1) куст; куста́рник; 2) за́росли, ча́ща; 3) пучо́к, свя́зка.

झोंटा I *м.* 1) ко́смы; ~ पकड़कर घसीटना (निकालना) таска́ть за́ волосы; 2) пучо́к, свя́зка.

झोंटा II *м.* 1) кача́ние, колеба́ние; 2) *физ.* амплиту́да.

झोंटा-झोंटी *ж. парн. сочет.* трёпка за́ волосы, потасо́вка; ~ करना таска́ть друг дру́га за́ волосы.

झोंपड़ा *м.* хи́жина (*саманная, крытая соломой или травой*); ◇ ~ डालना стро́ить хи́жину; अंधे झोंपड़े में आग लगना чу́вствовать го́лод.

झोंपड़ी *ж. см.* झोंपड़ा.

झोंपा *м.* 1) пучо́к; гроздь; 2) ки́сточка (*украшение*).

झोकना *п. см.* झोंकना.

झोका *м. см.* झोंका.

झोझ I *м. см.* झोंझ I.

झोझ II *м. см.* झोंझ II.

झोझरा надтре́снутый (*о голосе*).

झोझा с больши́м живото́м.

झोटिंग **1.** длинноволо́сый, нестри́женный; **2.** *м.* дли́нные во́лосы на голове́.

झोपड़ा *м. см.* झोंपड़ा.

झोर *м. диал. см.* झोल I.

झोरना *п. диал.* 1) трясти́ (*напр. дерево*); 2) ста́лкивать с ме́ста; 3) вытря́хивать; 4) присва́ивать де́ньги си́лой *или* обма́ном; 5) наеда́ться; 6) собира́ть.

झोल I *м.* 1) овощно́й суп; отва́р; 2) подли́вка; 3) полу́да; 4) позоло́та; ◇ ~ देना поуча́ть; ~ मारना обма́нывать.

झोल II *м.* 1) скла́дки, сбо́рки; ~ डालना закла́дывать скла́дки (*при шитье*); 2) пола́; подо́л; 3) занаве́ска; 4) укры́тие; 5) недоста́ток, поро́к.

झोल III *м. анат.* 1) заро́дышевая оболо́чка, плёнка (*плода*); 2) ма́тка; ◇ ~ निकालना рожда́ться; ~ बैठाना сажа́ть на я́йца (*курицу*).

झोल-झाल *парн. сочет.* **1.** 1) просто́рный (*об одежде*); 2) никчёмный; 3) плохо́й; **2.** *м.* 1) мешкова́тость (*одежды*); 2) никчёмная вещь.

झोलदार I (H. + P.-dār) 1) содержа́щий нава́р (*об овощном супе*); 2) лужёный; 3) позоло́ченный.

झोलदार II (H. + P.-dār) просто́рный (*об одежде*); мешкова́тый.

झोला *м.* 1) су́мка, мешо́к (*затягивающиеся шнурком*); ра́нец; 2) чехо́л; 3) широ́кая руба́ха (*отшельника*); 4) парали́ч; ~ मारना а) быть разби́тым параличо́м; б) *перен.* станови́ться неприго́дным, бесполе́зным; 5) уда́р; толчо́к; 6) знак руко́й.

झोली I *ж.* 1) су́мочка, мешо́чек; 2) подо́л (*напр. рубахи*); 3) *см.* झूली; 4) се́тка (*для переноски сена и т.п.*); 5) ко́жаное ведро́; ◇ ~ डालना (फैलाना) подставля́ть подо́л для ми́лостыни; ~ भरना ще́дро подава́ть ми́лостыню (की *кому-л.*).

झोली II *ж.* пе́пел; ◇ ~ बुझाना а) по́здно принима́ться (*за какое-л. дело*); б) отча́иваться.

झौंझट *ж. диал. см.* झंझट.

झौंद *м.* живо́т.

झौड़ *ж. подр.* перебра́нка, ссо́ра.

झौरे 1) о́коло, бли́зко; 2) вме́сте.

झौवा *м. диал.* корзи́на; ◇ ~ भर о́чень мно́го.

झौहाना *нп. подр.* огрыза́ться, груби́ть.

ञ

ञ ña (*двадцать первая буква алфавита хинди*).

ञकार (S.) *м.* бу́ква «ञ».

ट

ट ṭa (*двадцать вторая буква алфавита хинди*).

टंक I (S.) *м. ист.* 1) танк (*мера веса, равная четырём машам; см.* माशा); 2) ги́рька ве́сом в оди́н танк; 3) сере́бряная моне́та ве́сом в оди́н танк.

टंक II (S.) *м.* 1) долото́; резе́ц; 2) топо́р; 3) лопа́та; 4) меч; 5) но́жны́ меча́; 6) нога́; 7) го́рдость; 8) гнев.

टंक III (E. tank) *м.* 1) водоём; пруд; 2) цисте́рна; бак; резервуа́р.

टंक IV (E.) *м. см.* टैंक .

टंकक I (S.) *м.* перепи́счик на маши́нке.

टंकक II (S.) *м.* сере́бряная моне́та.

टंककशाला I (S.) *ж.* ку́рсы маши́нописи.

टंककशाला II (S.) *ж. см.* टकसाल .

टंकण (S.) *м.* 1) *хим.* бура́; 2) припа́йка, пая́ние; 3) печа́тание (*на машинке*); 4) чека́нка (*монет*); 5) высека́ние резцо́м на ка́мне.

टंकण-यंत्र (S.) *м.* пи́шущая маши́нка.

टँकना *нп.* 1) быть припа́янным, запа́янным; 2) быть сши́тым; быть приши́тым, наши́тым; 3) быть напи́санным, запи́санным (*для памяти*); 4) быть вы́сеченным, вы́резанным (*на камне*); 5) быть присво́енным, захва́ченным.

टंकमार (E. tank + H.) *см.* टैंकतोड़ .

टँकवाना *п. понуд.* II *от* टँकना .

टंक-विज्ञान (S.) *м.* нумизма́тика.

टंकशाला (S.) *ж. см.* टकसाल .

टंका *м. ист.* 1) та́нка (*мера веса, равная одному толу*; *см.* तोला 1): 2) стари́нная ме́дная моне́та.

टँकाई *ж.* 1) шитьё; стёжка; 2) пла́та за шитьё *или* стёжку.

टँकाना I *п. понуд.* I *от* टाँकना .

टँकाना II *п.* проверя́ть по́длинность моне́ты.

टंकार I (S.) *ж.* 1) звук спу́щенной тетивы́; 2) звук уда́ра по струне́; 3) звон, бой часо́в; 4) звук щелчка́.

टंकार II (S.) *ж.* 1) сла́ва, изве́стность; 2) удивле́ние.

टंकारना (S. + H.) *п.* спуска́ть тетиву́.

टंकी (E. tank + H.) *ж.* 1) бак; цисте́рна; 2) кувши́н; 3) водоём.

टँकुआ *диал.* с аппլика́циями.

टंकोर *ж. см.* टंकार I.

टंकोरना *п. см.* टंकारना .

टंकौरी *ж.* весы́ ювели́ра.

टंग (S.) *м.* 1) *см.* टाँग ; 2) *см.* टंक I 1).

टँगड़ी *ж.* нога́; го́лень; ◇ ~ पर उड़ाना дава́ть подно́жку.

टंगण (S.) *м. хим.* бура́.

टँगना **1.** *нп.* 1) висе́ть, быть подве́шенным; 2) быть казнённым; **2.** *м.* верёвка, про́волока (*для развешивания белья, одежды*).

टँगरी *ж. см.* टँगड़ी .

टँगाना *п. понуд.* I *от* टँगना 1.

टंग्स्टन (E. tungsten) *м. хим.* вольфра́м.

टंच I *диал.* 1) жа́дный, скупо́й; 2) жесто́кий, бессерде́чный; 3) хи́трый, плутова́тый.

टंच II 1) гото́вый; 2) здоро́вый, цвету́щий; ◇ ~ होना наеда́ться до́сыта.

टंट-घंट *м. парн. сочет. подр.* 1) пы́шное богослуже́ние; ~ करना (फलाना) устра́ивать пы́шное богослуже́ние; 2) показна́я пы́шность, помпе́зность; 3) ру́хлядь, хлам.

टंटा *м. подр.* 1) пы́шность, пара́дность; 2) беспоря́док, сумато́ха; 3) ссо́ра, раздо́р; ‖ ~ खड़ा करना , ~ मचाना а) устра́ивать беспоря́док; б) затева́ть ссо́ру.

टंडल *м. см.* टंडैल .

टँड़िया *ж.* брасле́т (*носимый на запястье*).

टंडैल *м.* 1) деся́тник; ста́рший (*в группе рабочих*); 2) цвету́щий ю́ноша.

टक *ж.* при́стальный взгляд; टक टक देखना , ~ बाँधना при́стально смотре́ть; ◇ ~ लगाना а) устремля́ть взор; б) ждать по́мощи, подде́ржки.

टकटकाना I *п. диал.* при́стально смотре́ть.

टकटकाना II *подр.* **1.** *нп.* звене́ть (*о чём-л.*); **2.** *п.* звене́ть (*чем-л.*).

टकटकी *ж. см.* टक .

टकटोना *п. см.* टकटोरना .

टकटोरना *п.* 1) щу́пать, ощу́пывать; нащу́пывать; 2) иска́ть.

टकटोलना *п. см.* टकटोरना .

टकटोहन *м.* щу́панье, ощу́пывание.

टकतंत्री (S.) *ж.* стари́нный музыка́льный инструме́нт (*типа ситара*).

टकराना **1.** *нп.* 1) ударя́ться, сту́каться; ста́лкиваться, ната́лкиваться; натыка́ться; 2) вступа́ть в схва́тку (से *с кем-л.*); **2.** *п.* ста́лкивать, ударя́ть друг о дру́га; ◇ टकराते फिरना слоня́ться без це́ли; माथा ~ а) кла́няться в но́ги; б) стара́ться, прилага́ть уси́лия.

टकराव *м. см.* टकराहट .

टकराहट *ж.* 1) столкнове́ние; 2) конфли́кт.

टकसाल *ж.* моне́тный двор; ◇ ~ का खोटा

ду́рно воспи́танный; испо́рченный; ~ चढ़ना а) быть непослу́шным, шаловли́вым; б) быть кра́йне бессты́дным; в) слыть учёным; ~ बाहर а) не находя́щийся в обраще́нии (*о деньгах*); б) неупотреби́тельный (*о слове*); в) гру́бый, неприли́чный (*о слове, выражении*).

टकसालना *п.* чека́нить моне́ту; ✧ नये शब्द ~ создава́ть но́вые слова́.

टकसाली **1.** 1) относя́щийся к моне́тному двору́; 2) чека́нный; 3) неподде́льный, полноце́нный (*о монете*); 4) испы́танный, прове́ренный; ~ बात करना говори́ть, взве́шивая ка́ждое сло́во; 5) то́чный, пра́вильный; ~ बोली (ज़बान, भाषा) а) пра́вильная речь; б) литерату́рный язы́к; **2.** *м. ист.* чино́вник моне́тного двора́.

टकहाई *ж.* прострину́тка ни́зшего поши́ба.

टकहाया 1) дешёвый, грошо́вый; 2) низкосо́ртный, низкопро́бный.

टका *м.* 1) та́ка (*монета в пол-аны; см.* आना I 1); 2) та́ка (*мера веса, равная трём толам; см.* तोला 1); 3) *уст.* ру́пия; 4) де́ньги; ✧ टके का आदमी бедня́к; टके के तौल पर होना быть о́чень дешёвым, ничего́ не сто́ить; टके गज़ की चाल а) скро́мный о́браз жи́зни; б) ме́дленный ход, ме́дленное движе́ние; टके गिनना подсчи́тывать расхо́ды; ~ पास न होना быть бе́дным, нужда́ться; ~ भर немно́жко, чуть-чу́ть; ~-सा जवाब देना а) категори́чески отка́зывать[ся]; б) отрица́ть; ~-सा मुँह लेकर रह जाना устыди́ться, замолча́ть от стыда́; ~-सी ज़बान हिलाना хоть что́-нибудь говори́ть; ~ (टके)-सी जान одино́кая жизнь; [अपना] ~ सीधा करना зараба́тывать [на жизнь]; दो टके का ничто́жный, грошо́вый.

टकाटकी *ж. см.* टक.

टकार (S.) *м.* бу́ква «ट».

टकासी *ж.* така́си (*ежемесячный процент на ссуду в размере двух пайс на рупию*).

टकाहा *диал.* о́чень дешёвый.

टकाही I *ж. см.* टकहाई.

टकाही II *ж. диал. см.* टकासी.

टकुआ *м.* 1) веретено́; 2) криво́е ши́ло.

टकुली *ж.* долото́ (*каменотёса*); резе́ц (*скульптора*).

टकैत бога́тый, иму́щий.

टकोर *ж.* 1) лёгкий уда́р, толчо́к; 2) бараба́нный бой; 3) звук спу́щенной тетивы́; 4) оско́мина (*после кислого*).

टकोरना *п.* 1) слегка́ ударя́ть, посту́кивать; 2) бить в бараба́н, лита́вры; 3) *перен.* растравля́ть ра́ну.

टकोरा *м. см.* टकोर 1), 2).

टक्कर *ж.* 1) столкнове́ние, уда́р (*обо что-л.*); 2) конкуре́нция, сопе́рничество; 3) убы́ток, уро́н; ~ झेलना а) нести́ убы́ток, терпе́ть уро́н; б) пережива́ть тру́дности; ✧ ~ का ра́вный, одина́ковый; ~ खाना а) ната́лкиваться; ста́лкиваться; ударя́ться (से *обо что-л.*); б) стара́ться, прилага́ть уси́лия; в) *см.* ~ लगाना; ~ मारना а) ударя́ться голово́й; б) лома́ть го́лову (*над чем-л.*); в) прилага́ть уси́лия, стара́ться; ~ लगना быть нанесённым — об убы́тке, уро́не; ~ लगाना конкури́ровать, сопе́рничать; ~ लड़ाना наноси́ть уда́ры голово́й друг дру́гу; ~ लेना а) *см.* ~ लगाना; б) дра́ться (से *с кем-л.*; के ख़िलाफ़ *против кого-л.*); в) быть ра́вным, одина́ковым; पहाड़ से ~ लेना выступа́ть про́тив си́льного врага́.

टखना *м.* щи́колотка.

टघरना *нп.* 1) пла́виться, растопля́ться; 2) быть растро́ганным.

टघराना *п.* 1) расплавля́ть, раста́пливать; 2) тро́гать, вызыва́ть жа́лость.

टघार *м.* 1) плавле́ние, раста́пливание; 2) оплыва́ние расто́пленного вещества́.

टटका 1) све́жий (*о плодах, овощах*); 2) после́дний (*о новостях*); 3) но́вый, не бы́вший в употребле́нии.

टटल-बटल *подр.* **1.** хаоти́чный, беспоря́дочный; **2.** *м.* ру́хлядь, хлам.

टटाना *диал.* **1.** *нп.* 1) со́хнуть, высыха́ть, засыха́ть; 2) ныть, слегка́ боле́ть (*от усталости — о частях тела*); 3) испы́тывать му́ки го́лода; **2.** *п.* 1) суши́ть; 2) мори́ть го́лодом.

टटिया *ж. диал. см.* टट्टी.

टटोल *ж.* щу́панье, ощу́пывание.

टटोलना *п.* 1) щу́пать, ощу́пывать; тро́гать; 2) иска́ть, разы́скивать; 3) обы́скивать; 4) прощу́пывать, зонди́ровать; 5) испы́тывать; 6) иссле́довать, изуча́ть.

टट्टनी (S.) *ж.* я́щерица (*живущая в домах*).

टट्टर *м.* 1) бамбу́ковая плетёная ши́рма; 2) ста́вня; 3) цино́вка; ‖ ~ देना (लगाना) а) загора́живать ши́рмой; б) закрыва́ть ста́вни; в) занаве́шивать цино́вкой.

टट्टरी (S.) *ж.* 1) шу́тка; 2) дли́нный, подро́бный расска́з; 3) бараба́нный бой.

टट्टा *м.* 1) *см.* टट्टी 1)—5); 2) доска́.

टट्टी *ж.* 1) ши́рма; ~ की ओट में а) за ши́рмой; б) скры́то, та́йно; 2) што́ра, занаве́ска; 3) ста́вня; ~ का शीशा око́нное стекло́; 4) цино́вка; 5) то́нкая перегоро́дка; 6) трелья́ж; 7) отхо́жее ме́сто; ~ करना испражня́ться; ~ लगना хоте́ть испражня́ться (को *о ком-л.*); ~ होना *см.* ~ करना ; ✧ ~ कमाना чи́стить отхо́жее ме́сто; ~ की आड़ (ओट) से शिकार खेलना а) стро́ить ко́зни, интригова́ть; б) де́лать вта́йне дурно́е де́ло; ~ की ओट बैठना де́йствовать скры́тно, исподтишка́; ~ में छेद करना теря́ть стыд; ~ लगाना а) занаве́шивать; б) закрыва́ть ста́вни; в) собира́ть толпу́; ~ समझना ни во что́ не ста́вить.

टट्टू *м.* по́ни; ✧ ~ पार होना удава́ться — о де́ле; अड़ियल ~ упря́мец; किराये (भाड़े) का ~ а) батра́к; б) найми́т, наёмник.

टड़िया *ж. диал. см.* टँड़िया .

टण *м. см.* टना.

टन I *ж. подр.* 1) звон ко́локола; 2) звон мета́лла; ✧ ~ हो जाना скоропости́жно сконча́ться.

टन II (E. ton) *м.* то́нна.

टनकना *нп. подр.* 1) звони́ть — о ко́локоле; 2) звене́ть — о мета́лле; 3) боле́ть — о голове́.

टन-टन *ж. см.* टन I.

टनटनाना **1.** *нп. см.* टनकना 1), 2); **2.** *п.* 1) звони́ть в ко́локол; 2) бить по мета́ллу.

टनमन **1.** *см.* टनमना ; **2.** *м.* колдовство́; за́говор.

टनमना 1) здоро́вый; 2) ре́звый, бо́дрый; 3) де́ятельный.

टना *м. анат.* 1) кли́тор; 2) влага́лище.

टनाका *подр.* **1.** си́льный (*напр. о зное*); **2.** *м.* звон ко́локола.

टनाटन *подр.* **1.** 1) со зво́ном; 2) в хоро́шем состоя́нии, в поря́дке; **2.** *ж.* продолжи́тельный звон.

टनेल (E. tunnel) *ж.* тонне́ль.

टप I *ж. подр.* 1) звук па́дающих ка́пель; 2) звук чего́-л. па́дающего на зе́млю; ✧ टप टप по ка́пле; ка́пля за ка́плей; ~ से а) бы́стро, жи́во, ско́ро; б) вдруг, внеза́пно.

टप II *м.* 1) верх экипа́жа; 2) абажу́р.

टप III (E.) *м. см.* टब .

टपक *ж. подр.* 1) *см.* टप I; 2) дёргающая боль (*напр. от нарыва*).

टपकना *нп. подр.* 1) ка́пать; течь; छत ~ протека́ть — о кры́ше; 2) па́дать (*о спелых плодах*); 3) *перен.* сва́ливаться, обру́шиваться; टपक पड़ना а) свали́ться, упа́сть; б) неожи́данно прийти́, яви́ться как снег на́ голову; 4) отража́ться (*на лице — о чувствах*); быть заме́тным, чу́вствоваться; 5) боле́ть при нагное́нии; 6) пульси́ровать; 7) умира́ть от ран (*на поле сражения*); 8) очаро́вываться.

टपका *м. подр.* 1) ка́панье; 2) ка́пля; 3) спе́лый плод, упа́вший с де́рева; 4) стреля́ющая боль; ✧ रोज़ के टपके से पत्थर भी घिस जाता है *посл.* ≅ терпе́ние и труд всё перетру́т (*букв.* ка́пля ка́мень то́чит).

टपका-टपकी *ж. парн. сочет. подр.* 1) непреры́вное ка́панье; 2) ме́лкий дождь; ~ लगना идти́ — о ме́лком дожде́, мороси́ть; 3) опада́ние спе́лых плодо́в с де́рева; 4) пова́льная смерть (*от болезней*); падёж (*скота*).

टपकाना *п.* 1) ка́пать; 2) сы́пать кро́шки; 3) гнать; дистилли́ровать; ✧ टपका पड़ना я́вствовать.

टपकाव *м.* 1) ка́панье; 2) дистилля́ция, перего́нка.

टपकी *ж.* 1) ка́панье; 2) опада́ние плодо́в; 3) внеза́пная смерть; ✧ ~ पड़े пропади́ про́падом.

टपना **1.** *нп.* 1) остава́ться голо́дным; 2) безро́потно и терпели́во переноси́ть тру́дности; 3) зря беспоко́иться; 4) спа́риваться (*о животных*); **2.** *п.* 1) перепры́гивать, переска́кивать; 2) покрыва́ть, накрыва́ть.

टपनामा (H. + P.-nāma) *м.* корабе́льный журна́л.

टपरा *м. см.* टप्पर .

टपाटप *подр.* 1) со зву́ком па́дающих ка́пель; 2) бы́стро, жи́во; 3) непреры́вно.

टपाना *п.* 1) оставля́ть голо́дным; 2) зря беспоко́ить; 3) спа́ривать (*животных*).

टपाल *ж.* по́чта, корреспонде́нция.

टप्पर *м. диал.* 1) хи́жина; 2) кро́вля, кры́ша; 3) цино́вка; ✧ ~ उलटना станови́ться банкро́том (*о ростовщике*).

टप्पा *м.* 1) подска́кивание, подпры́гивание (*напр. мяча*); 2) прыжо́к, скачо́к; ~ देना пры́гать, скака́ть; 3) да́льность (*прыжка, полёта пули и т. п.*); 4) пло́щадь, простра́нство; 5) небольшо́й уча́сток земли́; 6) прива́л; 7) кру́пный стежо́к; टप्पे डालना (भरना, मारना, लगाना) шить кру́пными стежка́ми.

टब (E. tub) *м.* 1) чан; бак; бадья́; 2) ва́нна (*для купания*).

टब-स्नान (E. tub + S.) *м.* ва́нна, купа́ние в ва́нне.

टमकी *ж.* бараба́н; лита́вры.

टमटम (E. tandem) *ж.* экипа́ж, запряжённый па́рой лошаде́й цу́гом.

टमातर (E.) *м. см.* टोमाटो.

टमुकी *ж. см.* टमकी.

टर *ж. подр.* 1) крик, визг; 2) ква́канье; 3) высокоме́рие, зано́счивость; 4) де́рзость, гру́бость; 5) упря́мство; 6) бессмы́слица, вздор; ‖ टर टर करना (लगाना) а) говори́ть де́рзости, груби́ть; б) болта́ть, вести́ пра́здные разгово́ры; в) нести́ вздор.

टरकना *нп. см.* टलना.

टरकाना *п. см.* टालना.

टरकी (E. turkey) **1.** *м.* индю́к; **2.** *ж.* индю́шка.

टरकुल плохо́й, низкосо́ртный.

टरटराना *нп. подр.* 1) крича́ть; 2) треща́ть, болта́ть; 3) груби́ть, дерзи́ть.

टरना *нп. диал. см.* टलना.

टर्बाइन (E. turbine) *ж.* турби́на; जलीय ~ гидротурби́на.

टर्र-टर्र *ж. подр.* 1) ква́канье; 2) зано́счивые, вызыва́ющие ре́чи.

टर्रा *подр.* 1) де́рзкий, на́глый; 2) вспы́льчивый; 3) ре́зкий, гру́бый (*о словах*).

टर्राना *нп. подр.* 1) ворча́ть; 2) дерзи́ть, груби́ть; 3) зано́счиво, вызыва́юще говори́ть.

टर्रू *м. подр.* 1) ворчу́н; 2) лягу́шка; 3) грубия́н; 4) трещо́тка (*игрушка*).

टलन (S.) *м.* беспоко́йство, волне́ние.

टलना *нп.* 1) отходи́ть, отступа́ть; 2) отодвига́ться; передвига́ться; 3) уходи́ть, ускольза́ть; 4) уклоня́ться, не выполня́ть; अपनी बात से ~ не сде́рживать сло́ва, не выполня́ть обеща́ния; 5) проходи́ть, минова́ть; संकट ~ проходи́ть — о кри́зисе; 6) быть отло́женным, быть перенесённым (*на другой срок*); 7) меня́ться, изменя́ться; 8) не соблюда́ться, не исполня́ться (*о приказе, распоряжении*).

टलुआ *м.* хозя́ин скла́да.

टल्ला *м. подр. диал.* 1) уши́б; 2) толчо́к, уда́р; ✧ टल्ले मारना понапра́сну бить но́ги.

टल्लो *ж. диал.* зелёная ве́точка.

टवर्ग (S.) *м. грам.* та́варга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающих церебральные звуки* ट, ठ, ड, ढ, ण).

टस *ж. подр.* 1) звук при передвига́нии тяжёлых веще́й; 2) звук разрыва́емой тка́ни; ✧ ~ से मस न होना а) не дви́гаться с ме́ста (*о тяжёлом предмете*); б) не поддава́ться угово́рам.

टसक *ж. см.* टीस I 1).

टसकना I *нп.* 1) передвига́ться, перемеща́ться; 2) отка́зываться (*напр. от своих слов*); 3) поба́ливать; 4) налива́ться, зреть.

टसकना II *нп.* пла́кать.

टसकाना *п.* 1) передвига́ть, перемеща́ть; убира́ть; 2) вселя́ть неуве́ренность.

टसना *нп. подр.* рва́ться, разрыва́ться (*о материи*).

टसर *м.* чесуча́.

टसुआ *м. диал.* слеза́; टसुए बहाना притво́рно пла́кать.

टहक *ж. подр. см.* टीस I 1).

टहकना *нп. подр.* 1) пла́виться, раста́пливаться; 2) поба́ливать.

टहटहा 1) зелене́ющий, зелёный; 2) све́жий, но́вый.

टहना *м.* ветвь.

टहनी *ж.* ве́тка; побе́г.

टहल *ж.* 1) ухо́д, присмо́тр (*за кем-л.*); ~ बजाना уха́живать, присма́тривать (*за кем-л.*); 2) слу́жба, заня́тие.

टहल-टई *ж. см.* टहल.

टहल-टकोर *ж. парн. сочет. см.* टहल.

टहल-टकोरी *ж. парн. сочет. см.* टहल.

टहलना *нп.* 1) гуля́ть, прогу́ливаться; 2) умира́ть; ◇ टहल जाना исче́знуть, удали́ться незаме́тно (से *откуда-л.*).

टहलनी I *ж.* 1) служа́нка; 2) рабо́тница.

टहलनी II *ж.* па́лочка, кото́рой поправля́ют фити́ль ла́мпы.

टहलाना *п.* (*понуд.* I *от* टहलना) 1) води́ть на прогу́лку, прогу́ливать; 2) уговори́в, уводи́ть с собо́й.

टहलुआ *м.* слуга́.

टहलुई *ж. см.* टहलनी I.

टहलू *м. диал. см.* टहलुआ.

टही *ж. диал.* хи́трость, уло́вка; ~ लगाना применя́ть хи́трость, уло́вки; ◇ ~ में रहना выжида́ть слу́чай.

टहुआटारी *ж. диал.* я́бедничество, нау́шничество.

टहूकड़ा *м. подр.* рёв верблю́да.

टहूका *м.* 1) зага́дка; 2) шу́тка; 3) анекдо́т.

टहोका *м.* 1) шлепо́к; уда́р; толчо́к; пино́к; ~ खाना получа́ть шлепо́к, уда́р, пино́к; ~ देना (मारना) шлёпать; ударя́ть; толка́ть; пина́ть; 2) уда́р, потрясе́ние.

टाँक I *ж.* 1) по́черк; 2) ко́нчик пера́.

टाँक II *ж.* 1) *см.* टंक I 1); 2) до́ля, часть.

टाँक III *ж.* оце́нка, сужде́ние.

टाँकना *п.* 1) пая́ть; припа́ивать; 2) клепа́ть, склёпывать; 3) сшива́ть; зашива́ть; пришива́ть; чини́ть; 4) точи́ть (*напр. пилку*); 5) запи́сывать; टाँक रखना (लेना) записа́ть на па́мять; बही पर ~ заноси́ть в счёт; 6) присва́ивать, ута́ивать де́ньги (*о комиссионере*).

टाँका I *м.* 1) стежо́к; 2) шов; टाँके उखड़ना (उधड़ना, खुलना) а) распа́рываться, расходи́ться — о шве; б) *перен.* раскрыва́ться (*о тайне*); टाँके उधेड़ना распа́рывать, разрыва́ть шов; ~ चलाना а) намётывать; б) прошива́ть, простёгивать; ~ भरना (मारना) а) шить, сшива́ть; б) шить поспе́шно, кру́пными стежка́ми; 3) клёпка, заклёпка; ‖ ~ लगाना а) сшива́ть; б) клепа́ть, склёпывать; 4) скре́пка; 5) припо́й.

टाँका II *м.* 1) бассе́йн; 2) бак, чан.

टाँकाटूक по́лный, то́чный (*о весе*).

टाँकी I *ж.* 1) резе́ц; долото́; зуби́ло; 2) зубе́ц (*пилы́*); 3) вы́рез (*напр. в арбузе*); надре́з; 4) ра́на; боля́чка; ◇ ~ बजना стро́иться (*о доме*).

टाँकी II *ж. см.* टाँका II.

टाँकीबंद (H. + P.-band) скреплённый металли́ческими скоба́ми (*о кладке*).

टाँग *ж.* 1) нога́ (*от бедра до ступни*); 2) подно́жка; ~ लड़ाना дава́ть подно́жку; ◇ ~ अड़ाना а) вме́шиваться (में *во что-л.*); б) рассужда́ть о том, чего́ не зна́ешь; ~ उठाना а) бы́стро идти́; б) вступа́ть в связь, сожи́тельствовать; टाँगें टूटना устава́ть от ходьбы́ — о нога́х; ~ तले (नीचे) से निकलना признава́ть [себя́] побеждённым (*напр. в споре*); ~ तले से निकालना а) побежда́ть (*напр. в споре*); б) унижа́ть; срами́ть; ~ तोड़ना а) кале́чить, уве́чить; б) лома́ть, кове́ркать (*напр. язык*); ~ पसारकर सोना безмяте́жно спать; ~ बराबर о́чень ма́ленький (*напр. о ребёнке*); टाँगें रह जाना ослабе́ть, уста́ть; ~ से बाँधकर बैठना быть всегда́ ря́дом, не разлуча́ться; चौड़ी ~ करना идти́ больши́ми шага́ми.

टाँगन *м. см.* टट्टू.

टाँगना *п.* 1) ве́шать, подве́шивать (पर, में *на чём-л.*); 2) ве́шать, казни́ть че́рез пове́шение.

टाँगा I *м.* топо́р.

टाँगा II *м.* то́нга (*двухколёсный экипаж*).

टाँगी *ж. см.* टाँगा I.

टाँगेवाला *м.* изво́зчик.

टाँच *ж.* 1) стёжка; 2) шитьё; сшива́ние; 3) кро́йка; 4) отреза́ние; выреза́ние; 5) пу́таное выска́зывание.

टाँचना *п.* 1) стега́ть; 2) шить; сшива́ть; 3) кройть; 4) отреза́ть; выреза́ть; 5) по́ртить всё де́ло пу́таным выска́зыванием.

टाँचनी *ж.* була́вка, зако́лка.

टाँची *ж.* дли́нный у́зкий кошелёк (*носимый на поясе*).

टाँट *м.* че́реп; ◇ ~ के बाल उड़ जाना а) облысе́ть; б) лиши́ться всего́, что име́л; в) быть изби́тым; ~ के बाल उड़ाना избива́ть до бесчу́вствия; ~ खुजलाना заслу́живать наказа́ния; ~ गंजी होना *см.* ~ के बाल उड़ जाना.

टाँठा *подр.* твёрдый, засо́хший.

टाँड़ I *ж.* 1) по́лка; 2) *см.* टान II.

टाँड़ II *ж.* брасле́т.

टाँड़ III *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) ряд, верени́ца.

टाँड़ा I *м.* 1) обо́з, карава́н (*торговый*); 2) това́р, перевози́мый на вью́чных живо́тных; 3) прива́л карава́на; ◇ ~ लदना а) грузи́ться для прода́жи — о това́ре; б) быть при́ смерти; ~ लादना снима́ться с ме́ста со всем иму́ществом.

टाँड़ा II *м. зоол.* древото́чец; ◇ टाँड़े खाना а) быть исто́ченным, подто́ченным (*напр. о дереве*); б) слабе́ть от боле́зни.

टाँड़ी *ж. см.* टिड्डी .

टाँय-टाँय *ж. подр.* шу́мная болтовня́; ◇ ~ फिस हो जाना а) оказа́ться беспло́дным (*о чём-л.*); б) пойти́ пра́хом (*напр. о надеждах*).

टाँस *ж.* 1) вывих; 2) боль от вы́виха.

टा (S.) *ж.* 1) земля́; 2) кля́тва.

टाइट (E. tight) туго́й, си́льно натя́нутый *или* стя́нутый; кре́пко затя́нутый (*об узле*).

टाइटिल (E. title) *ж.* загла́вие, назва́ние.

टाइटिल-पेज (E. title-page) *м. полигр.* ти́тульный лист.

टाइप (E. type) *м.* 1) *полигр.* шрифт; ли́тера; ~ से छपना печа́тать типогра́фским спо́собом; मोटा ~ жи́рный шрифт; विशेष ~ हमारा курси́в наш, вы́делено на́ми; 2) тип, образе́ц; 3) маши́нопись; ~ करना печа́тать на маши́нке; ~ सीखना учи́ться печа́тать на маши́нке.

टाइप-कर्त्ता (E. type + S.) *м.* перепи́счик на пи́шущей маши́нке.

टाइप-कर्त्री (E. type + S.) *ж. см.* टाइपिस्ट-लड़की .

टाइपराइटर (E. typewriter) *м.* пи́шущая маши́нка.

टाइपराइटिंग (E. typewriting) *ж. см.* टाइपिंग .

टाइपसेटिंग-मशीन (E. typesetting machine) *ж.* линоти́п.

टाइपिंग (E. typing) *ж.* маши́нопись, печа́тание на пи́шущей маши́нке.

टाइपिस्ट (E. typist) *м.* перепи́счик на пи́шущей маши́нке.

टाइपिस्ट-लड़की (E. typist + H.) *ж.* машини́стка.

टाइफ़ायद (E.) *м. см.* टायफ़ायड .

टाइफ़ोन (E. typhoon) *м.* тайфу́н.

टाइम (E. time) *м.* вре́мя.

टाइमकीपर (E. timekeeper) *м.* 1) та́бельщик; 2) *спорт.* судья́-секундометри́ст.

टाइम-टेबुल (E. time-table) *м.* расписа́ние; ~ के अनुसार по расписа́нию.

टाइमपीस (E. timepiece) *ж.* часы́; хроно́метр.

टाइल (E. tile) *ж.* 1) черепи́ца; 2) ка́фель.

टाई (E. tie) *ж.* 1) га́лстук; ~ खोलना развя́зывать га́лстук; ~ बाँधना завя́зывать га́лстук; 2) тупи́к, безвы́ходное положе́ние.

टाई-कालर (E. tie collar) *м.* воротничо́к.

टाई-पिन (E. tie-pin) *ж.* була́вка для га́лстука.

टाउन (E. town) *м.* го́род.

टाउन-हाल (E. town hall) *м.* зда́ние муниципалите́та, ра́туша.

टाकिज़ (E. talkies) *м.* звуково́е кино́.

टाकी-फ़िल्म (E. talkie film) *ж.* звуково́й фильм.

टाकी-हाउस (E. talkie house) *м.* кинотеа́тр.

टाकू *м. диал. см.* टकुआ .

टाट *м.* 1) дерю́га, мешкови́на; рого́жа; 2) род; 3) родня́; ~ का ро́дственный; 4) общи́на; 5) подсти́лка, ко́врик; 6) ты́сяча ру́пий (*на жаргоне ростовщиков*); ◇ ~ उलटना станови́ться банкро́том (*о ростовщике*); ~ में पाट का बखिया краси́вая вещь, испо́льзуемая для украше́ния чего́-л. некраси́вого.

टाटबाफ़ी (H. + P.-bāf-ī) *ж.* вы́шивка ,зо́лотом, *или* серебро́м.

टाटबाफ़ी-जूता (H. + P.-bāf-ī + H.) *м.* расши́тые зо́лотом *или* серебро́м ту́фли.

टाट-बोरा *м. парн. сочет.* 1) *см.* टाट 1); 2) мешо́к.

टाटर *м.* 1) *см.* टट्टर ; 2) *см.* टाँट .

टाठ *м.* блюдо.

टाठा 1) здоро́вый, цвету́щий; 2) стра́шный, ужа́сный.

टान I *ж.* 1) натя́гивание; 2) натяже́ние; 3) растя́гивание; 4) печа́тание.

टान II *м.* вы́шка, помо́ст (*для полевого сторожа или охотника*).

टानना *п.* 1) тяну́ть, тащи́ть; 2) печа́тать.

टानिक (E. tonic) *м. мед.* тонизи́рующее, укрепля́ющее сре́дство.

टाप *ж.* 1) копы́то; 2) цо́кот копы́т; 3) цо́коль коло́нны; 4) ве́рша.

टापड़ *м.* пу́стошь.

टापना *нп.* 1) бить копы́том; 2) хлопота́ть, добива́ться (*чего-л.*); 3) скака́ть, пры́гать; перепры́гивать.

टापा *м.* 1) простра́нство, пло́щадь; 2) пусты́рь; 3) шаг; ~ देना (भरना) идти́ больши́ми шага́ми; 4) корзи́на; 5) скака́ние, пры́ганье.

टापू *м.* о́стров.

टाफ़ी (E. toffee) *ж.* конфе́та.

टाबर I *м.* 1) де́ти; 2) се́мья́.

टाबर II *м.* 1) пруд; 2) о́зеро.

टामी (E. tommy) *м.* солда́т, рядово́й.

टामी-गन (E. tommy-gun) *м.* *воен.* автома́т.

टायफ़ायड (E. typhoid) *м.* брюшно́й тиф.

टायर (E. tyre) *м.* ши́на, покры́шка; मोटर का ~ автомоби́льная ши́на, автопокры́шка.

टायलेट (E. toilet) *ж.* убо́рная.

टार (S.) *м.* 1) конь; 2) ма́льчик; па́рень; 3) *см.* टाल IV.

टारना *п.* *см.* टालना .

टारपीडो (E. torpedo) *м.* торпе́да; ~ का ख़ाना торпе́дное отделе́ние; ~ चलाना пуска́ть торпе́ду; ~ मारना торпеди́ровать.

टारपीडो-बोट (E. torpedo-boat) *ж.* 1) миноно́сец; 2) торпе́дный ка́тер.

टारपीडो-वाहक (E. torpedo + S.) торпедоно́сный; ~ हवाई जहाज़ самолёт-торпедоно́сец.

टार्च (E. torch) *ж.* 1) фа́кел; ~ जलाना зажига́ть фа́кел; 2) карма́нный фона́рик.

टार्टर (E. tartar) *м.* ви́нный ка́мень.

टाल I *ж.* 1) ку́ча (*дров, соломы*); 2) склад; लकड़ी की ~ дровяно́й склад; 3) ла́вка (*в к-рой продаётся солома и т. п.*).

टाल II *ж.* 1) откла́дывание, перенесе́ние (*на другой срок*), отсро́чка; 2) отгово́рка; уви́ливание; ◇ ~ मारना обве́шивать.

टाल III *ж.* 1) *см.* टाली I; 2) о́бод колеса́.

टाल IV *м.* сво́дник.

टाल-टूल *ж.* *см.* टाल -मटूल .

टालना *п.* 1) отодвига́ть; передвига́ть; 2) посыла́ть; 3) прогоня́ть, удаля́ть (*кого-л.*); 4) предотвраща́ть, не допуска́ть; युद्ध ~ предотвраща́ть войну́; 5) откла́дывать, переноси́ть (*на другой срок*), отсро́чивать; कल पर ~ откла́дывать на за́втра; 6) не соблюда́ть, не выполня́ть (*приказ, распоряжение*); किसीकी बातों को ~ не слу́шать, не обраща́ть внима́ния на чьи́-л. слова́; किसीकी बातों को परिहास में ~ обраща́ть чьи́-л. слова́ в шу́тку; 7) уклоня́ться; отгова́риваться; отде́лываться; ख़र्च टाल देना избежа́ть расхо́дов; 8) перекла́дывать (*напр. вину*; पर *на кого-л.*).

टालम-टाल *парн. сочет.* попола́м; आपस में ~ बाँट लेना подели́ть ме́жду собо́й попола́м.

टाल-मटूल *ж.* *парн. сочет.* отгово́рка, предло́г; ~ का उत्तर укло́нчивый отве́т; ~ करना а) отгова́риваться; уклоня́ться; б) отка́зывать (*в просьбе*); ◇ टाल-मटूल समय का चोर *погов.* ≅ ме́шкать — вре́мя губи́ть.

टाल-मटोल *ж.* *см.* टाल-मटूल .

टाला полови́нный.

टाला-टूली *ж.* *см.* टाल-मटूल .

टाला-बाला *м.* *парн. сочет.* отгово́рка, предло́г; ~ देना (बताना) а) отгова́риваться; уклоня́ться; б) обма́нывать.

टाली I *ж.* колоко́льчик (*на шее у животного*).

टाली II *ж.* *ист.* та́ли (*монета, равная половине рупии; см.* रुपया 1) .

टाल्क (E. talc) *м.* *мин.* тальк.

टास्क (E. task) *м.* зада́ние; зада́ча; уро́к.

टाहली *м.* *диал.* *см.* टहलुआ .

टिंगली *ж.* ви́лы.

टिंचर (E. tincture) *м.* тинкту́ра, насто́йка.

टिंड *м.* *диал.* черпа́к (*на водочерпательном колесе*).

टिंडा *м.* корнишо́н.

टिंडी *ж.* ру́чка ручно́й ме́льницы.

टिकई **1.** име́ющий ти́ку (*см.* टीका I 1); **2.** *ж.* коро́ва со звёздочкой на лбу.

टिकट (E. ticket) *м.* 1) биле́т; ~ का जँगला окно́ биле́тной ка́ссы; ~ ख़तम हो गये биле́ты распро́даны; ~ जाँचना проверя́ть биле́т; ~ दिखाना предъявля́ть биле́т; प्लेटफ़ार्म का ~ перро́нный биле́т; लाटरी का ~ лотере́йный биле́т; 2) тало́н; жето́н; हाज़िरीवाला टिन का ~ та́бельный но́мер; 3) ма́рка (*почтовая*); ~ काटना штемпелева́ть ма́рку; 4) этике́тка; 5) (*тж.* दलीय ~) спи́сок кандида́тов (*какой-л. партии*); ◇ ~ लगाना облага́ть нало́гом *или* по́шлиной.

टिकट-कलक्टर (E. ticket-collector) *м. см.* टिकट-चेकर.

टिकट-घर (E. ticket + H.) *м.* биле́тная ка́сса.

टिकट-चेकर (E. ticket checker) *м.* биле́тный контролёр, ревизо́р.

टिकट-दर (E. ticket + H.) *ж.* цена́ биле́та.

टिकट-परीक्षक (E. ticket + S.) *м. см.* टिकट-चेकर.

टिकट-बही (E. ticket + H.) *ж.* че́ковая кни́жка.

टिकट-बाबू (E. ticket + H.) *м.* касси́р биле́тной ка́ссы.

टिकट-संग्रहण (E. ticket + S.) *м.* филатели́я.

टिकट-संग्रही (E. ticket + S.) *м.* филатели́ст.

टिक-टिक *ж. подр.* 1) во́зглас, кото́рым погоня́ют лошаде́й, быко́в; 2) ти́канье часо́в.

टिकटिकी *ж. см.* टिकठी.

टिकठी *ж.* 1) стул на трёх но́жках; табуре́т; 2) похоро́нные носи́лки; 3) *ист.* ко́злы (*для телесных наказаний*); 4) ви́селица.

टिकड़ा *м.* 1) кружо́к; 2) лепёшка; 3) подве́ска в ожере́лье.

टिकना *нп.* 1) остана́вливаться, поселя́ться (*временно*); 2) держа́ться, усто́йчиво стоя́ть; 3) выде́рживать (*что-л.*), выста́ивать; प्रतियोगिता में ~ побежда́ть на ко́нкурсе, в состяза́нии; प्रतिस्पर्द्धा में ~ выде́рживать конкуре́нцию; 4) носи́ться (*об одежде*); 5) сохраня́ться, не по́ртиться (*о продуктах*); 6) осажда́ться, оседа́ть; 7) опира́ться; 8) сосредото́чиваться (*напр. о мыслях*).

टिकरी *ж.* 1) *см.* टिकली; 2) *см.* टिकिया I 1), 2).

टिकली *ж.* ти́кли (*металлическое или стеклянное украшение в виде кружка на лбу женщины*).

टिकस (E.) *м. см.* टैक्स.

टिकाऊ 1) про́чный, кре́пкий; ~ ग्रौर स्थायी शांति के लिए संघर्ष борьба́ за про́чный и дли́тельный мир; 2) но́ский (*об одежде, обуви*); 3) сто́йкий (*о запахе, цвете*).

टिकान *ж.* 1) остано́вка; 2) стоя́нка, прива́л.

टिकाना *п.* (*понуд.* I *от* टिकना) 1) расквартиро́вывать; поселя́ть (*временно*); 2) устана́вливать, усто́йчиво ста́вить; 3) остана́вливать, уде́рживать; 4) незаме́тно вруча́ть.

टिकाव *м.* 1) про́чность; 2) усто́йчивость; 3) стоя́нка, прива́л; 4) остано́вка, ме́сто вре́менного пребыва́ния.

टिकिया I *ж.* 1) лепёшка; 2) табле́тка; пилю́ля; 3) кусо́к (*напр. мыла*); 4) бу́лочка.

टिकिया II *ж.* 1) лоб; 2) знак ти́ки на лбу (*см.* टीका I 1).

टिकुरी *ж.* веретено́.

टिकुली *ж. диал. см.* टिकली.

टिकैत *м.* 1) насле́дный принц; 2) вождь, глава́.

टिकोरा *м. диал.* недозре́лый плод ма́нго.

टिक्कड़ *м. см.* टिक्की 1).

टिक्का *м.* 1) *см.* टिकड़ा; 2) *см.* टीका I 1).

टिक्की *ж. диал.* 1) лепёшка, пы́шка; 2) ску́дные сре́дства к существова́нию; ◇ ~ जमना (बैठना, भिड़ना) получа́ться, удава́ться (*о деле*).

टिख-टिख *ж. см.* टिक-टिक.

टिघलना *нп.* 1) пла́виться, раста́пливаться; 2) растворя́ться.

टिघलाना *п.* (*понуд.* I *от* टिघलना) 1) пла́вить, раста́пливать; 2) растворя́ть.

टिचन 1) гото́вый; 2) соверше́нно пра́вильный.

टिटकारना *п. подр.* понука́ть (*напр. лошадь*).

टिटकारी *ж. подр.* понука́ние (*напр. лошади*); ◇ ~ पर लगना идти́ на зов (*о животных*).

टिटिहरी *ж. зоол.* песо́чник; кули́к; чи́бис.

टिटिहा *м. см.* टिटिहरी.

टिटिहारोर *м.* 1) шум, крик; 2) плач.

टिट्टिभ (S.) *м.* 1) *см.* टिटिहरी; 2) *см.* टिड्डी.

टिट्टिभा (S.) *ж. см.* टिटिहरी.

टिड्डा *м.* кузне́чик.

टिड्डी *ж.* саранча́.

टिड्डी-दल *м.* 1) ту́ча саранчи́; 2) *перен.* толпа́, скопле́ние наро́да.

टिढ़-बिंगा *см.* टेढ़ा-मेढ़ा.

टिन (E. tin) *м.* 1) о́лово; 2) жесть; 3) жестя́нка; консе́рвная ба́нка; ~ की मछली ры́бные консе́рвы; ~ में बंद खाद्य консе́рвы в жестяно́й коро́бке; मांस ~ में बंद करना изготовля́ть мясны́е консе́рвы.

टिनबंद (E. tin + P.-band): ~ तरकारी овощны́е консе́рвы; ~ फल консерви́рованные фру́кты; ~ मांस мясны́е консе́рвы.

टिनबंदी (E. tin + P.-band-ī) *ж.* консе́рвы; दूध की ~ сгущённое молоко́ в ба́нке.

टिन-शेड (E. tin shade) *м.* наве́с из же́сти.

टिप *ж.* змеи́ный уку́с.

टिप-टिप *ж. подр.* 1) звук па́дающих ка́пель; 2) морося́щий дождь.

टिपवाना I *п. понуд.* II *от* टीपना I.

टिपवाना II *п. понуд.* II *от* टीपना II.

टिपाई *ж.* набро́сок, эски́з.

टिपासा *м.* ко́лкость, насме́шка; ◇ ~ कसना (जड़ना) язви́ть, насмеха́ться.

टिपुर *м.* 1) го́рдость; надме́нность; 2) хвастовство́.

टिप्पणी (S.) *ж.* 1) примеча́ние; толкова́ние; коммента́рий; 2) заме́тка; 3) статья́; 4) запи́ска; 5) замеча́ние (*напр. критическое*).

टिप्पणीकार (S.) *м.* коммента́тор.

टिप्पन *м.* 1) *см.* टिप्पणी 1); 2) гороско́п; ~ मिलाना подбира́ть неве́сту *или* жениха́ по гороско́пу.

टिप्पस *ж. диал.* уло́вка, приём; ~ अड़ना (जमना, लगना) удава́ться — о за́мысле; ~ जमाना (लगाना) применя́ть уло́вки, приёмы.

टिप्पी *ж.* пятно́ (*от вымазанного краской пальца*).

टिफ़न (E.) *м. см.* टिफ़िन.

टिफ़िन (E. tiffin) *м.* 1) лёгкая о́страя заку́ска; 2) за́втрак в по́лдень.

टिफ़िनदान (E. tiffin + P.-dān) *м.* подно́с (*на к-ром подают завтрак в полдень*).

टिबरी *ж. диал.* верши́на горы́.

टिब्बा *м.* холм.

टिमटिमाना *нп.* 1) мерца́ть; 2) вспы́хивать, разгора́ться (*перед затуханием*).

टिमटिमाहट *ж.* мерца́ние.

टिमाक *ж.* 1) убо́р, наря́д; 2) пы́шность, великоле́пие.

टिमिला *м.* ма́льчик; па́рень.

टिम्मा *диал.* низкоро́слый, малоро́слый.

टियर-बम (E. tear-bomb) *м.* бо́мба со слезоточи́вым га́зом.

टिरफिस *ж.* 1) неповинове́ние; 2) де́рзость.

टिर्राना *нп. диал. см.* टर्राना.

टिलटिली *ж. подр.* поно́с.

टिलवा *м.* 1) сучкова́тое бревно́; 2) ка́рлик; 3) льстец, подхали́м.

टिलिया *ж. диал.* цыплёнок.

टिल्ला **1.** никчёмный, нену́жный; **2.** *м.* толчо́к, уда́р.

टिल्लेनवीसी (H. + P.-navīs-ī) *ж.* 1) отлы́нивание; 2) безде́лье, пусто́е времяпрепровожде́ние; 3) сво́дничество.

टिहुकना *нп.* вздра́гивать, содрога́ться.

टिहुनी *ж. диал.* 1) коле́но; 2) ло́коть.

टी (E. tea) *ж.* чай.

टीक *ж.* головно́е *или* ше́йное украше́ние.

टीकन *м. см.* टेकन.

टीकना *п.* 1) *хинд.* наноси́ть ти́ку *или* ти́лак (*см.* टीका I 1), तिलक I 1); 2) наноси́ть ме́тку.

टीकरा *м.* 1) холм; 2) склон холма́.

टीका I *м.* 1) *хинд.* ти́ка (*красный кружочек, рисуемый на лбу замужней женщины*); ~ देना (लगाना) наноси́ть ти́ку; 2) сва́дебные пода́рки (*родителей невесты жениху*); ~ भेजना посыла́ть сва́дебные пода́рки (*жениху*); 3) *мед.* приви́вка, вакцина́ция; चेचक का ~ लगाना привива́ть о́спу; 4) пятно́ (*тж. перен.*); काला ~ пятно́ позо́ра; 5) знак ца́рского досто́инства; знак пома́зания на ца́рство; 6) середи́на лба (*место нанесения тики*); ◇ टीके का лу́чший; исключи́тельный.

टीका II (S.) *ж. см.* टिप्पणी 1).

टीकाकार (S.) *м. см.* टिप्पणीकार.

टीका-टिप्पणी (S.) *ж. парн. сочет. см.* टिप्पणी 1).

टी-कोज़ी (E. tea-cosy) *ж.* стёганый чехо́льчик (*на чайник*).

टी-टेबुल (E. tea-table) *м.* ча́йный сто́лик.

टीड़ी *ж. см.* टिड्डी.

टीन (E.) *м. см.* टिन.

टीनबंद (E. + P.) *см.* टिनबंद.

टीनसाज़ (E. tin + P.-sāz) *м.* жестя́нщик.

टीप I *ж.* 1) нажи́м, нада́вливание (*рукой или пальцем*); 2) лёгкий уда́р, шлепо́к; 3) масси́рование; 4) заполне́ние раство́ром пазо́в кирпи́чной кла́дки.

टीप II *ж.* 1) чек (*денежный*); распи́ска; ве́ксель; 2) запи́ска; 3) заме́тка; 4) набро́сок; 5) *муз.* высо́кий протя́жный звук; ~ चढ़ाना гро́мко петь.

टीप-टाप *ж. подр.* 1) *см.* टीप I 4); 2) *см.* टीम-टाम.

टीपदार (H. + P.-dār) визгли́вый, ре́зкий (*о голосе*).

टीपन *ж.* гороско́п.

टीपना I *п.* 1) нажима́ть, дави́ть (*рукой или пальцем*); 2) слегка́ ударя́ть; похло́пывать; 3) масси́ровать; 4) заполня́ть раство́ром пазы́ кирпи́чной кла́дки.

टीपना II *п.* 1) запи́сывать; регистри́ровать; 2) зарисо́вывать, де́лать набро́сок; 3) петь во весь го́лос.

टीबा *м.* *см.* टीला.

टीम (E. team) *ж.* 1) *спорт.* кома́нда; यह ~ किसी भी मैच में नहीं हारी э́та кома́нда не проигра́ла ни одного́ ма́тча; हाकी की ~ хокке́йная кома́нда; 2) брига́да (*рабочих*); ~ का मुखिया бригади́р.

टीम-चैंपियनशिप (E. team-championship) *ж.* кома́ндное пе́рвенство.

टीम-टाम *ж.* 1) великоле́пие, пы́шность; 2) шик, щегольство́.

टीम-मैनेजर (E. team-manager) *м.* руководи́тель кома́нды.

टीला *м.* 1) холм, возвы́шенность; 2) на́сыпь.

टीस I *ж.* 1) стреля́ющая *или* дёргающая боль; ~ उठना поба́ливать; ~ मारना коло́ть (*напр. в боку, сердце*); 2) вражда́; вражде́бность.

टीस II (E. stitch) *ж.* брошюро́вка.

टीसना *нп.* испы́тывать стреля́ющую *или* дёргающую боль.

टी-हाउस (E. tea-house) *м.* ча́йная, заку́сочная.

टुंग्स्टन (E.) *м.* *см.* टंग्स्टन.

टुंच **1.** ма́ленький, ничто́жный; **2.** *ж.* незначи́тельная су́мма де́нег; ◇ ~ भिड़ाना (लगाना, लड़ाना) а) начина́ть комме́рческое де́ло с небольши́м капита́лом; б) игра́ть с небольши́ми деньга́ми (*напр. в карты*).

टुंटा *см.* टुंड.

टुंड **1.** 1) лишённый ветве́й; 2) безру́кий; 3) безро́гий; 4) сло́манный; разби́тый; **2.** *м.* 1) де́рево с обру́бленными ветвя́ми; 2) безру́кий челове́к; 3) безро́гий вол.

टुंडा *см.* टुंड.

टुंडी I *ж.* пупо́к.

टुंडी II *ж.* рука́ (*от локтя до плеча*).

टुइँयाँ **1.** 1) ма́ленький, кро́хотный; 2) ка́рликовый; **2.** *ж.* небольшо́й попуга́й.

टुक **1.** ма́ленький; **2.** ма́ло, немно́го.

टुक-टुक *см.* टुकुर-टुकुर.

टुकड़ख़ोर (H. + P.-xor) **1.** живу́щий на чужо́й счёт; паразити́ческий; **2.** *м.* 1) нахле́бник; 2) прихлеба́тель, холу́й.

टुकड़गदा (H. + P. gadā) **1.** бе́дный; **2.** *м.* ни́щий.

टुकड़गदाई (H. + P. gadā-ī) **1.** *см.* टुकड़गदा 1.; **2.** *ж.* ни́щенство.

टुकड़तोड़ *см.* टुकड़ख़ोर.

टुकड़ा *м.* 1) кусо́к; ломо́ть; 2) оско́лок; обло́мок; 3) отры́вок, фрагме́нт; 4) клочо́к; лоску́т; काग़ज़ का ~ клочо́к бума́ги; ज़मीन का ~ клочо́к земли́; 5) часть; टुकड़े उड़ाना рвать на ча́сти (के *что-л.*); ‖ टुकड़े टुकड़े करना а) разбива́ть на куски́, разбива́ть вдре́безги; дроби́ть; б) рвать на клочки́; टुकड़े टुकड़े हो जाना а) разби́ться вдре́безги; б) разорва́ться; ◇ ~ तोड़कर (-सा) जवाब देना отка́зывать наотре́з; टुकड़े तोड़ना быть нахле́бником (के *у кого-л.*); ~ देना подава́ть ми́лостыню; ~ माँगना проси́ть ми́лостыню; किसीके टुकड़ों पर पड़ना (पलना) жить на че́й-л. счёт.

टुकड़ी *ж.* 1) кусо́чек; крупи́нка, части́ца; 2) кусо́к (*ткани*); 3) гру́ппа, кружо́к; ~ बनाना создава́ть гру́ппу, кружо́к; यारों की ~ кружо́к друзе́й; 4) ста́до; ста́я; 5) ша́йка, ба́нда; 6) *воен.* ро́та; подразделе́ние; кома́нда; फ़ौज की ~ во́инская часть; 7) тукри́ (*нижняя юбка, надеваемая под сари из прозрачной материи*).

टुकनी *ж.* *диал.* *см.* टोकरी.

टुकुर-टुकुर *подр.*: ~ ताकना (देखना) при́стально смотре́ть.

टुक्कड़ *м.* *диал.* *см.* टुकड़ा 1).

टुक्का *м.* 1) кусо́чек; клочо́к; крупи́нка, части́чка; 2) четвёртая часть (*чего-л.*); ◇ ~-सा जवाब देना отка́зывать наотре́з; ~-सा मुँह लेकर रह जाना устыди́вшись умо́лкнуть.

टुघलाना *п.* ме́дленно пережёвывать, разжёвывать.

टुच्चा 1) ничто́жный, жа́лкий; 2) ни́зкий, по́длый; 3) кра́йне неприя́тный, отврати́тельный; 4) у́зкий и коро́ткий, ме́ньший по разме́ру (*об одежде*).

टुटका *м. диал. см.* टोटका.

टुटनी *ж.* но́сик (*сосуда*).

टुटपुँजिया 1) облада́ющий небольши́м капита́лом, небога́тый; 2) мелкобуржуа́зный; 3) меща́нский, фили́стерский; ~ बाबू мещани́н, фили́стер.

टुटपुँजियापन् *м.* меща́нство, фили́стерство.

टुटरूँ *м. подр.* голубо́к (*птица*).

टुटरूँटूँ *подр.* **1.** 1) одино́кий; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) ничто́жный, незначи́тельный; 4) то́щий, худо́й; **2.** *ж.* голуби́ное воркова́нье.

टुटियल 1) разби́тый; сло́манный; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) небога́тый.

टुड़ी I *ж.* 1) пупо́к, пуп; 2) подборо́док.

टुड़ी II *ж. см.* टुकड़ी 1).

टुथ-पाउडर (E. tooth-powder) *м.* зубно́й порошо́к.

टुथ-पेस्ट (E. tooth-paste) *м.* зубна́я па́ста.

टुनगी *ж.* 1) ко́нчик ве́тки; 2) ве́точка.

टुन-टुन *ж. подр.* звон колоко́льчика.

टुनटुनाना **1.** *нп. см.* टनकना 1), 2); **2.** *п. см.* टनटनाना 2.

टुनहाया *м. см.* टोनहा.

टुनियाँ *ж.* небольшо́й гли́няный сосу́д.

टुन्ना *м.* плеть (*напр. тыквы*); сте́бель (*напр. лотоса*).

टुपकना *п. подр. диал.* 1) жа́лить; куса́ть; 2) нашёптывать, злосло́вить, клевета́ть.

टुर्रा *м.* 1) кусо́к; кусо́чек; части́ца; 2) кру́пное зерно́.

टुसकना *нп. см.* टसकना II.

टूँगना *п.* 1) объеда́ть ве́точки (*о животных*); 2) *ирон.* есть по кусо́чку.

टूँड़ *м.* 1) жа́ло; хобото́к насеко́мого; 2) ость (*колоса*); 3) заострённый коне́ц корнепло́да; 4) пупо́к, пуп.

टूँड़ी *ж. см.* टूँड़ 2), 3).

टूक *м. диал.* 1) часть; кусо́к; टूक टूक करना лома́ть на куски́; टूक टूक होना лома́ться на ча́сти; 2) шту́ка, нетро́нутый руло́н тка́ни; ◇ दो ~ जवाब отрица́тельный отве́т; реши́тельный отка́з; दो ~ बात कहना говори́ть открове́нно, пря́мо.

टूका *м. диал.* 1) часть; кусо́к; टूके टूके हो जाना разби́ться на куски́; 2) ми́лостыня; 3) че́тверть, четвёртая часть (*чего-л.*).

टूट *ж.* 1) убы́ток, уще́рб; 2) недоста́ток, нехва́тка.

टूट-झुर *ж. парн. сочет.* 1) распа́д, утра́та це́лостности; 2) упа́док, оскуде́ние.

टूटना *нп.* 1) лома́ться; раска́лываться; разбива́ться; हाथ ~ быть сло́манной — о руке́; 2) прерыва́ться, остана́вливаться (*напр. о работе*); 3) снижа́ться (*о температуре*); спада́ть (*о жаре*); 4) приходи́ть, появля́ться толпо́й, ма́ссой; 5) набра́сываться, наки́дываться; внеза́пно напада́ть, атакова́ть, обру́шиваться; फ़ौज दुश्मन पर टूट पड़ी войска́ обру́шились на врага́; 6) неожи́данно явля́ться; आकाश से ~ как с не́ба свали́ться; 7) отделя́ться, отка́лываться (*напр. от отряда*); पंक्ति से ~ выходи́ть из шере́нги; 8) прекраща́ть рабо́ту, закрыва́ться (*об учреждении*); स्कूल ~ закрыва́ться — о шко́ле; 9) ослабева́ть, теря́ть си́лы; 10) конча́ться, истоща́ться; कुएँ का पानी ~ пересыха́ть — о коло́дце; 11) бедне́ть, разоря́ться; 12)ломи́ть, боле́ть (*напр. о суставах*); 13) меня́ться, разме́ниваться (*о крупных деньгах*); 14) побива́ться (*о рекорде*).

टूट-फूट *ж. парн. сочет.* 1) куски́; обры́вки; лохмо́тья; 2) металли́ческий лом, скрап; 3) поло́мка, неиспра́вность.

टूटा 1) сло́манный; разби́тый; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) бе́дный, неиму́щий; ◇ ~ पैसा ме́лочь, разме́нная моне́та; टूटी बाँह गले पड़ना ложи́ться на кого́-л. — о расхо́дах.

टूटा-फूटा *парн. сочет.* сло́манный; разби́тый; ◇ टूटी-फूटी अवस्था бе́дственное положе́ние; टूटी-फूटी बात (बोली) ло́маный язы́к; टूटी-फूटी हिंदी बोलना говори́ть на ло́маном языке́ хи́нди.

टूटी *ж.* наконе́чник, коне́ц (*клистирной трубки*).

टूथ-पाउडर (E.) *м. см.* टुथ-पाउडर.

टूम *ж. подр.* 1) украше́ния; драгоце́нности; 2) безделу́шка; 3) убо́р, наря́д; 4) краса́вица; 5) пройдо́ха, ловка́ч; 6) лёгкий стук; ~ देना легко́ посту́кивать.

टूम-छल्ला *м. парн. сочет.* 1) украше́ния; драгоце́нности; 2) безделу́шки.

टूम-टाम *ж. парн. сочет. подр.* 1) дороги́е украше́ния; 2) наря́ды, туале́ты.

टूमना *п. подр. диал.* 1) подта́лкивать; 2) (*тж.* टूम झारना) говори́ть ко́лкости, язви́ть.

टूरनामेंट (E. tournament) *м.* турни́р, соревнова́ние.

टूल I (E. tool) *м.* инструме́нт.

टूल II (E. stool) *м.* табуре́т на трёх но́жках.

टूल-बक्स (E. tool box) *м.* я́щик для инструме́нтов.

टूल-मैकर (E. tool maker) *м.* инструмента́льщик.

टें *ж. см.* टें-टें 1); ◇ ~ बोल जाना внеза́пно, неожи́данно умере́ть.

टेंघुना *м. диал.* коле́но.

टेंघुनी *ж. анат.* коле́нная ча́шечка.

टेंट *ж.* скла́дка дхо́ти на та́лии (*куда кладут деньги*); ◇ ~ गरमाना брать взя́тку; ~ में कुछ होना име́ть при себе́ немно́го де́нег.

टेंटर *м.* наро́ст на рогово́й оболо́чке гла́за.

टेंटुवा *м.* ше́я; ~ दबाना души́ть.

टें-टें *ж. подр.* 1) болтовня́ попуга́я; 2) болтовня́; ◇ ~ फिस्स होना ока́зываться беспло́дными, безуспе́шными (*об усилиях*).

टेंडर (E. tender) *м.* 1) предложе́ние (*официальное*); 2) зая́вка на подря́д; ‖ ~ देना а) предлага́ть (*официально*); б) де́лать зая́вку на подря́д.

टेंडर-कर्त्ता (E. tender + S.) *м.* подря́дчик.

टेंडर-नोटिस (E. tender notice) *ж.* объявле́ние о размеще́нии подря́дов.

टेंपेरेचर (E. temperature) *м.* температу́ра; ~ लेना измеря́ть температу́ру.

टेउकी *ж. диал. см.* टेवकी .

टेक *ж.* 1) подпо́рка; шест; ~ लगाना подпира́ть; 2) по́мощь, подде́ржка; 3) табуре́т; 4) холм; 5) упо́рство; упря́мство; ~ गहना (पकड़ना) упо́рствовать; упря́миться; ~ जा या बेजा होना быть пра́вым и́ли непра́вым в своём упо́рстве; ~ निभाना стро́го исполня́ть обеща́ние; 6) привы́чка.

टेकड़ी *ж. см.* टेकरी .

टेकन *м.* подпо́рка; ~ देना (लगाना) а) подпира́ть, ста́вить подпо́рку; б) подвя́зывать к ко́лышку (*напр. саженцы*).

टेकना *п.* 1) подпира́ть; 2) опира́ться, прислоня́ться; लाठी टेककर चलना идти́, опира́ясь на па́лку; 3) хвата́ться, держа́ться (*за что-л.*); 4) стоя́ть на своём; 5) твёрдо обеща́ть.

टेकनी *ж. см.* टेक 1).

टेकनोलाजिस्ट (E. technologist) *м.* техно́лог.

टेकनोलाजी (E. technology) *ж.* 1) те́хника; 2) техноло́гия.

टेकबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* устано́вка подпо́рок.

टेकरा *м.* холм, возвы́шенность.

टेकरी *ж.* го́рка, хо́лмик.

टेकान *м.* 1) *см.* टेक 1); 2) высо́кая подста́вка (*на к-рую носильщики, грузчики кладут груз во время передышки*).

टेकाना *п.* 1) подпира́ть, ста́вить подпо́рку; 2) подде́рживать (*напр. больного*); 3) ста́вить на подста́вку; 4) незаме́тно вруча́ть.

टेकानी *ж. диал.* 1) чека́ (*о́си*); 2) подпо́рка, не даю́щая двухколёсной пово́зке опроки́нуться.

टेकी *м.* 1) выполня́ющий свои́ обеща́ния; 2) упря́мец.

टेकुआ *м. диал. см.* टेकुरी 1).

टेकुरी *ж.* 1) веретено́; 2) сапо́жная игла́; 3) ши́ло.

टेक्सटाइल (E. textile) тексти́льный; ~ मिल тексти́льная фа́брика.

टेक्सी (E. taxi) *ж.* такси́; ~ पर सवार होना е́хать на такси́; ~ लेना брать такси́.

टेक्सी-ड्राइवर (E. taxi-driver) *м.* води́тель такси́.

टेक्सी-स्टैंड (E. taxi-stand) *м.* стоя́нка такси́.

टेढ़ *ж.* 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) гру́бость, де́рзость.

टेढ़ा 1) криво́й, изо́гнутый; 2) изви́листый; зигзагообра́зный; 3) косо́й, накло́нный; टेढ़े अक्षर курси́в; 4) запу́танный, тру́дный (*о деле, вопросе*); 5) гру́бый, де́рзкий; ◇ टेढ़ी आँख से टेखना вражде́бно, ко́со смотре́ть; टेढ़ी खीर о́чень тру́дное де́ло; ~ पड़ना (होना) а) гру́бо обраща́ться (से *с кем-л.*); б) упря́миться; टेढ़ी-सीधी सुनना выслу́шивать упрёки; टेढ़ी-सीधी सुनाना упрека́ть.

टेढ़ाई *ж. см.* टेढ़ापन .

टेढ़ापन *м.* 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) изви́листость; 3) запу́танность (*дела, вопроса*); 4) гру́бость, де́рзость.

टेढ़ा-मेढ़ा *парн. сочет.* 1) *см.* टेढ़ा 1), 2), 4); टेढ़े-मेढ़े रास्ते से जाना идти́ зигза́гами; 2) небре́жный, ко́е-ка́к сде́ланный.

टेढ़े вкось, вкривь; ◇ टेढ़े टेढ़े चलना задира́ться, вести́ себя́ вызыва́юще.

टेढ़े-मेढ़े *парн. сочет. см.* टेढ़े .

टेना *п.* 1) точи́ть (*на оселке*); 2) закру́чивать, крути́ть (*усы*).

टेनिस (E. tennis) *м.* те́ннис; ~ का कोर्ट (क्षेत्र) корт; ~ का रैकट те́ннисная раке́та; ~ खेलना игра́ть в те́ннис.

टेनी *ж. диал.* мизи́нец; ◇ ~ मारना обве́шивать.

टेप (E. tape) *м.* 1) магнитофо́нная ле́нта; ~ पर रिकार्ड कर लेना записа́ть на магнитофо́нную ле́нту; 2) руле́тка, ме́рная ле́нта.

टेप-रिकार्ड (E. tape-record) *м.* магнитофо́нная за́пись; ~ पर किसीकी वाणी को बाँध रखना записа́ть че́й-л. го́лос на магнитофо́нную ле́нту.

टेप-रिकार्डर (E. tape-recorder) *м.* магнитофо́н.

टेप-रिकार्डिंग (E. tape-recording) *ж.* за́пись на магнитофо́нную ле́нту.

टेबुल (E. table) *м.* 1) стол; 2) табли́ца.

टेबुल-क्लाथ (E. table-cloth) *м.* ска́терть.

टेबुल-घड़ी (E. table+H.) *ж.* насто́льные часы́.

टेबुल-नैप्किन (E. table-napkin) *м.* салфе́тка.

टेबुल-पंखा (E. table+H.) *м. см.* टेबुल-फ़ैन.

टेबुल-फ़ैन (E. table-fan) *м.* насто́льный вентиля́тор.

टेबुल-लैंप (E. table-lamp) *м.* насто́льная ла́мпа.

टेम *ж.* пла́мя (*свечи, лампы*).

टेर *ж.* 1) высо́кая но́та; 2) крик, зов; ◇ ~ लगाना проси́ть, кля́нчить.

टेरना I *п.* 1) гро́мко петь *или* игра́ть; 2) крича́ть, звать.

टेरना II *п. см.* टालना 3), 4).

टेराकोटा (E. terracotta) *м.* террако́та.

टेलर (E. tailor) *м.* портно́й.

टेलिग्राफ़ (E.) *м. см.* टेलीग्राफ़ .

टेलिग्राम (E.) *м. см.* टेलीग्राम .

टेलिफ़ोन (E.) *м. см.* टेलीफ़ोन .

टेलिविज़न (E.) *м. см.* टेलीविज़न .

टेलीग्राफ़ (E. telegraph) *м.* телегра́ф.

टेलीग्राम (E. telegram) *м.* телегра́мма.

टेलीटाइप (E. teletype) *м.* телета́йп.

टेलीटाइप-सर्किट (E. teletype circuit) *ж.* телета́йпная связь.

टेलीपैथी (E. telepathy) *ж.* телепа́тия.

टेलीप्रिंटर (E. teleprinter) *м. см.* टेलीटाइप .

टेलीफ़ोटोग्राफ़ी (E. telephotography) *ж.* телефотогра́фия.

टेलीफ़ोन (E. telephone) *м.* телефо́н; ~ आना раздава́ться — о телефо́нном звонке́; ◇ ~ करना звони́ть по телефо́ну; ~ बंद करना прекраща́ть разгово́р по телефо́ну; ~ में बोलना говори́ть по телефо́ну.

टेलीफ़ोन-आपरेटर (E. telephone operator) *м.* телефони́ст.

टेलीफ़ोन-एक्सचेंज (E. telephone exchange) *м.* телефо́нная ста́нция; коммута́тор.

टेलीफ़ोन-निदर्शनी (E. telephone+S.) *ж.* телефо́нный спра́вочник, телефо́нная кни́га.

टेलीफ़ोन-निदेशिका (E. telephone+S.) *ж. см.* टेलीफ़ोन-निदर्शनी .

टेलीफ़ोन-व्यवस्था (E. telephone+S.) *ж.* телефо́нная связь.

टेलीविज़न (E. television) *м.* телеви́дение.

टेलीविज़न-कार्य-क्रम (E. television+S.) *м.* телевизио́нная програ́мма; ~ में बोलना выступа́ть по телеви́дению.

टेलीविज़न-केंद्र (E. television+S.) *м.* телеце́нтр.

टेलीविज़न-प्रसारण (E. television+S.) *м.* телепереда́ча.

टेलीविज़न-प्रोग्राम (E.) *м. см.* टेलीविज़न-कार्य-क्रम .

टेलीविज़नशाला (E. television+S). *ж.* телесту́дия.

टेलीविज़न-सेट (E. television set) *м.* телеви́зор.

टेलीविज़न-स्टेशन (E. television station) *м.* телеста́нция.

टेलीस्कोप (E. telescope) *м.* телеско́п.

टेव *ж.* 1) на́вык; привы́чка; ~ पड़ना (लगना) станови́ться привы́чкой; 2) хара́ктер, нрав.

टेवकी *ж.* подпо́рка, подста́вка.

टेवना *п. диал. см.* टेना .

टेवैया *м. диал.* точи́льщик.

टेसुआ *м. см.* टेसू .

टेसू *м.* 1) цвето́к малаба́рского ла́кового де́рева (*Butea frondosa*); 2) те́су (*праздник на десятый день светлой половины месяца ашвин, во время к-рого мальчики ходят по домам с песнями, за что получают деньги или зерно; см.* आश्विन) .

टेस्ट I (E. test) *м.* 1) *мед.* обсле́дование, осмо́тр; ~ करना осма́тривать (*больного*); 2) испыта́ние; 3) прове́рочная, контро́льная рабо́та.

टेस्ट II (E. taste) *м.* вкус.

टेस्ट-पाइलट (E. test pilot) *м.* лётчик-испыта́тель.

टैंक (E. tank) *м.* танк; तैरनेवाला ~ танк-амфи́бия; भारी ~ тяжёлый танк; मँझोला ~ сре́дний танк; हलका ~ лёгкий танк.

टैंकची (E. tank + T-cī) *м.* танки́ст.

टैंकतोड़ (E. tank + H.) противота́нковый; ~ तोप противота́нковая пу́шка.

टैंक-दस्ता (E. tank + P. dasta) *м.* та́нковая часть.

टैंक-भेदी (E. tank + S.) *см.* टैंकतोड़ ; ~ बंदूक़ (रायफ़ल) противота́нковое ружьё.

टैंक-युद्ध (E. tank + S.) *м.* та́нковый бой, та́нковое сраже́ние.

टैंकर (E. tanker) *м.* та́нкер, нефтеналивно́е су́дно.

टैंक-विरोधी (E. tank + S.) *см.* टैंकतोड़ .

टैंक-सिपाही (E. tank + P. sipāh-ī) *м. см.* टैंकची .

टैंक-सेना (E. tank + S.) *ж.* та́нковая а́рмия, та́нковые войска́.

टैंक-सैनिक (E. tank + S.) *м. см.* टैंकची .

टैक्स (E. tax) *м.* нало́г; ~ देना плати́ть нало́г (के लिए *за что-л.*); ~ देनेवाला налогоплате́льщик; ~ बैठाना (लगाना) облага́ть нало́гом (पर *кого-л., что-л.*); ~ वसूल करना собира́ть нало́г.

टैक्सी (E.) *ж. см.* टेक्सी .

टैक्सी-चालक (E. taxi + S.) *м. см.* टेक्सी-ड्राइवर .

टैक्सी-स्टैंड (E.) *м. см.* टेक्सी-स्टैंड .

टैगा (R.) *м.* тайга́.

टैनरी (E. tannery) *ж.* коже́венный заво́д.

टैबलेट (E. tablet) *м.* табле́тка.

टैरिफ़ (E. tariff) *м.* тари́ф.

टैरिफ़-दर (E. tariff + H.) *ж.* тари́фная ста́вка.

टोंक I *м. см.* टोका .

टोंक II *ж. диал. см.* टोक .

टोंचना *п.* 1) пронза́ть; вонза́ть; 2) шить.

टोंट *ж.* клюв.

टोंटा *м.* 1) но́сик, го́рлышко (*посуды*); 2) патро́н (*ружейный*).

टोंटी *ж.* 1) *см.* टोंटा 1); 2) жёлоб; 3) мо́рда, ры́ло; 4) (*тж.* पानी की ~) водопрово́дный кран.

टोंटीदार (H. + P.-dār) име́ющий но́сик, го́рлышко (*о посуде*).

टोई *ж. диал.* суста́в (*пальца*).

टोक *ж.* 1) расспра́шивание, расспро́сы; 2) паро́ль; 3) «дурно́й глаз»; влия́ние «дурно́го гла́за»; ~ लगना подверга́ться влия́нию «дурно́го гла́за»; बच्चे को किसीकी ~ लगी है ребёнка кто́-то сгла́зил.

टोक-टाक *ж.* 1) *см.* टोक 1); 2) прерыва́ние вопро́сом, перебива́ние; ~ देना прерыва́ть вопро́сом, перебива́ть (को *кого-л.*).

टोकना *п.* 1) прерыва́ть вопро́сом, перебива́ть; 2) возража́ть; не сове́товать (*что-л. делать*); 3) призыва́ть к бо́ю.

टोकनी *ж.* 1) корзи́нка; 2) котело́к; 3) кувши́н (*для воды*).

टोकरा *м.* корзи́на.

टोकरी *ж.* корзи́нка; रद्दी की ~ корзи́нка для нену́жных бума́г; रद्दी की ~ में फेंकना а) броса́ть в корзи́нку; б) пренебрега́ть (*напр. взятыми обязательствами*); ◇ पेट की ख़ातिर टोकरी उठाना पड़ता है *посл.* ≅ что́бы ры́бку съесть, на́до в во́ду лезть.

टोका *м. диал.* 1) коне́ц (*напр. верёвки, нитки*); 2) край, подо́л; 3) речна́я коса́.

टोकारा *м.* 1) намёк; 2) знак (*напр. пальцем*).

टोटका *м.* 1) амуле́т; маги́ческое сре́дство; 2) колдовство́; за́говор; ◇ ~ करने आना заходи́ть на коро́ткое вре́мя, загля́дывать на мину́тку.

टोटकेहाई *ж. см.* टोनहाई.

टोटम (E. totem) *м.* тотéм.

टोटल (E. total) *м.* сýмма, цéлое; итóг; ~ मिलाना подводи́ть итóг.

टोटा I *м.* 1) недостáток, нехвáтка, дефици́т; 2) убы́ток, ущéрб; ~ उठाना терпéть убы́ток; ~ भरना восполня́ть убы́ток, компенси́ровать.

टोटा II *м.* 1) обрýбок; 2) огáрок; 3) остáток; 4) кусóк; часть; 5) патрóн (*ружейный*).

टोड़ा *м.* карни́з (*выступ под крышей дома*).

टोडी (E. toady) *м.* льстец, подхали́м.

टोनहा *м.* колдýн.

टोनहाई *ж.* колдýнья.

टोनहाया *м. см.* टोनहा.

टोना I *м.* колдовствó; зáговор.

टोना II *п.* ощýпывать, щýпать.

टोना-टोटका *м. парн. сочет. см.* टोना I; ~ करना колдовáть.

टोप *м.* 1) *см.* टोपी 1); फ़ौलाद का ~ стальнáя кáска; विषैली वायु-अवरोधक ~ противогáз; 2) чехóл; 3) напёрсток.

टोपन *м. см.* टोकरा.

टोपा I *м.* 1) *см.* टोपी 1); 2) корзи́на; 3) верх (*напр. хижины*).

टोपा II *м. диал.* крýпный стежóк; ~ भरना шить крýпными стежкáми.

टोपी *ж.* 1) головнóй убóр; шáпка; шля́па; ~ उतारना снимáть шáпку, шля́пу; ~ पहनना (रखना, लगाना) надевáть шáпку, шля́пу; छज्जेदार (छज्जेवाली) ~ фурáжка; кéпка; लोहे की ~ шлем, кáска; 2) корóна; 3) кáпсюль; пистóн; детонáтор; 4) колпачóк, кры́шка; 5) напёрсток; 6) корóнка (*для зуба*); 7) намóрдник; ◇ ~ उछलना позóриться; ~ उछालना позóрить; ~ बदलना поддéрживать дрýжеские отношéния, дружи́ть.

टोपीदार (H.+P.-dār) 1) пистóнный (*о ружье*); 2) имéющий колпачóк, кры́шку.

टोपीवाला **1.** нося́щий головнóй убóр; **2.** *м.* 1) англичáнин; 2) европéец; 3) шáпочник.

टोमाटो (E. tomato) *м.* помидóр.

टोमी-गन (E.) *м. см.* टामी-गन.

टोरा *м.* весы́ (*для взвешивания пряжи*).

टोल (E. toll) *м.* дорóжная пóшлина, дорóжный сбор.

टोला I *м.* 1) квартáл, райóн (*гóрода*); 2) кáмень; кирпи́ч.

टोला II *м.* 1) удáр битóй по чи́жику (*в игре*); 2) стук сóгнутым пáльцем; 3) синя́к (*от удара*); 4) рáковина.

टोली *ж.* 1) грýппа; отря́д; комáнда; бригáда; звенó; ~ का नेता бригади́р; звеньевóй; 2) стáя; стáдо; 3) небольшóй квартáл; 4) кáменная плитá.

टोली-नायक (H.+S.) *м.* руководи́тель грýппы; бригади́р; звеньевóй.

टोस्ट I (E. toast) *м.* лóмтик хлéба, подрумя́ненный на огнé; гренóк.

टोस्ट II (E. toast) *м.* тост; ~ का प्रस्ताव करना предлагáть тост (पर *за кого-л., что-л.*).

टोस्टर (E. toaster) *м.* тóстер, приспособлéние для поджáривания гренкóв.

टोह *ж.* 1) ощýпывание; нащýпывание; 2) пóиски, рóзыски; ~ मिलना оты́скиваться, находи́ться; ~ लगाना (लेना) искáть, разы́скивать; 3) свéдения (*о чём-л. неизвестном*); 4) забóта, попечéние; ~ रखना забóтиться.

टोह-उड़ान *ж.* развéдывательный полёт.

टोहना *п.* 1) ощýпывать, щýпать; 2) искáть, разы́скивать.

टोहम-टाई *ж. парн. сочет.* неоднокрáтные пóиски.

टोहिया **1.** разы́скивающий; ~ कुत्ता ищéйка; **2.** *м.* 1) сы́щик; 2) шпиóн.

टोहियापन *м.* 1) слéжка; 2) шпионáж.

टोही *см.* टोहिया.

टौन-हाल (E.) *м. см.* टाउन-हाल.

टौरना *п.* 1) исслéдовать; проверя́ть; испы́тывать; 2) разы́скивать, искáть.

ट्यूटर (E. tutor) *м.* домáшний учи́тель.

ट्यून (E. tune) *ж.* 1) мелóдия, моти́в; напéв; 2) тон, звук.

ट्यूनिंग-रेंज (E. tuning range) *м.* диапазóн настрóйки (*радиоприёмника*).

ट्यूनिंग-स्केल (E. tuning scale) *м.* шкалá настрóйки (*радиоприёмника*).

ट्यूब (E. tube) *м.* 1) трубá; трýбка; 2) кáмера, баллóн; 3) тю́бик; 4) ствол (*орудия*).

ट्यूब-वेल (E. tube well) *м.* буровáя сквáжина; ~ चलाना (धँसाना) бури́ть сквáжину.

ट्यूलिप (E. tulip) *м.* тюльпáн.

ट्यूशन (E. tuition) *м.* обуче́ние на дому́; ~ करना дава́ть уро́ки на дому́.

ट्योंझा *м.* ссо́ра.

ट्रंक (E. trunk) *м.* доро́жный сунду́к.

ट्रंक-काल (E. trunk-call) *м.* вы́зов по междугоро́дному телефо́ну.

ट्रंक-टेलीफ़ोन-लाइन (E. trunk telephoneline) *ж.* междугоро́дная телефо́нная ли́ния.

ट्रक (E. truck) *ж.* грузово́й автомоби́ль, грузови́к.

ट्रपेजियम (E. trapezium) *м.* *мат.* трапе́ция.

ट्रस्ट (E. trust) *м.* 1) трест; 2) опе́ка (*над имуществом и т. п.*); 3) иму́щество, вве́ренное чьему́-л. попече́нию; 4) *ком.* креди́т.

ट्रस्ट-फ़ंड (E. trust fund) *м.* креди́тный фонд.

ट्रस्टी (E. trustee) *м.* 1) попечи́тель, опеку́н; 2) уполномо́ченный, дове́ренное лицо́; ~ बनाना назнача́ть уполномо́ченным.

ट्रस्टी-बोर्ड (E. trustee board) *м.* опеку́нский сове́т.

ट्रस्टीशिप (E. trusteeship) *ж.* опе́ка, опеку́нство, попечи́тельство.

ट्रांज़िस्टर (E. transistor) *м.* транзи́сторный приёмник.

ट्रांज़िस्टर-सेट (E. transistor set) *м.* *см.* ट्रांज़िस्टर.

ट्रांसफ़र (E. transfer) *м.* 1) перено́с; перемеще́ние; 2) переда́ча (*имущества*, *права*); 3) докуме́нт о переда́че, трансфе́р.

ट्रांसफ़ोर्मर (E. transformer) *м.* *эл.* трансформа́тор.

ट्रांसमीटर (E. transmitter) *м.* *радио* переда́тчик.

ट्रांस्पोर्ट (E. transport) *м.* тра́нспорт.

ट्राफ़ी (E. trophy) *ж.* *спорт.* приз.

ट्राम (E. tram) *ж.* трамва́й.

ट्रामकार (E. tram-car) *ж.* *см.* ट्राम-गाड़ी.

ट्राम-गाड़ी (E. tram + H.) *ж.* трамва́йный ваго́н, трамва́й.

ट्राम-लाइन (E. tram-line) *ж.* трамва́йная ли́ния; ~ निकालना прокла́дывать трамва́йную ли́нию.

ट्रामवाला (E. tram + H.) *м.* вагоновожа́тый.

ट्रामवे (E. tramway) *ж.* *см.* ट्राम-लाइन.

ट्रायल (E. trial) *м.* *спорт.* попы́тка.

ट्रालर (E.trailer) *м.* прице́п, тре́йлер.

ट्रालीबस (E. trolley-bus) *ж.* тролле́йбус.

ट्रिगर (E. trigger) *м.* спусково́й крючо́к.

ट्रिब्युनल (E. tribunal) *м.* вое́нный суд, трибуна́л.

ट्रेंच (E. trench) *м.* око́п; транше́я.

ट्रे (E. tray) *ж.* подно́с.

ट्रेक्ट (E. tract) *м.* тракта́т; брошю́ра.

ट्रेजेडी (E. tragedy) *ж.* траге́дия.

ट्रेड-मार्क (E. trade mark) *м.* фабри́чная ма́рка.

ट्रेड-यूनियन (E. trade union) *ж.* профессиона́льный сою́з, профсою́з.

ट्रेड-यूनियन-आंदोलन (E. trade-union + S.) *м.* профсою́зное движе́ние.

ट्रेडयूनियनिज़्म (E. trade-unionism) *м.* тред-юниони́зм.

ट्रेडयूनियनिस्ट (E. trade-unionist) *м.* тред-юниони́ст.

ट्रेडिल-मशीन (E. treadle machine) *ж.* печа́тная маши́на (*управляемая одним человеком*).

ट्रेन I (E. train) *ж.* по́езд; ~ छूटना тро́гаться, отходи́ть — о по́езде; ~ द्वारा भेजना о́тправля́ть по́ездом; ~ पकड़ना поспева́ть на по́езд; ~ में बैठना сади́ться в по́езд; पसिंजर ~ пассажи́рский по́езд; लोकल ~ при́городный по́езд; सैनिक ~ вое́нный эшело́н; स्पेशल ~ специа́льный по́езд.

ट्रेन II (E. train): ~ करना а) обуча́ть, гото́вить; б) тренирова́ть; в) дрессирова́ть.

ट्रेनर (E. trainer) *м.* 1) инстру́ктор; тре́нер; 2) дрессиро́вщик.

ट्रेन-सेवा (E. train + S.) *ж.* железнодоро́жное сообще́ние.

ट्रेनिंग (E. training) *ж.* 1) обуче́ние; подгото́вка; ~ पाना (लेना) получа́ть подгото́вку (*напр. военную*); उसूली और अमली теорети́ческое и практи́ческое обуче́ние; फ़ौजी ~ вое́нное обуче́ние; विचारधारात्मक ~ идеологи́ческая подгото́вка; 2) трениро́вка; 3) дрессиро́вка.

ट्रेनिंग-केंद्र (E. training + S.) *м.* уче́бный, подготови́тельный центр.

ट्रेनिंग-ग्राउंड (E. training ground) *м.* уче́бное, трениро́вочное по́ле.

ट्रेनिंग-प्राप्त (E. training + S.) обу́ченный, подгото́вленный.

ट्रैक्टर (E. tractor) *м.* тра́ктор; केटरपिलर (पेटीदार) ~ гу́сеничный тра́ктор.

ट्रैक्टर-ड्राइवर (E. tractor-driver) *м.* трактори́ст.

ट्रैप-माइन (E. trap mine) *м.* ми́на-лову́шка.

ट्रैप-शूटिंग (E. trap-shooting) *ж. спорт.* сте́ндовая стрельба́.

ट्रैफ़िक (E. traffic) *м.* движе́ние тра́нспорта; у́личное движе́ние.

ट्रैफ़िक-लाइट (E. traffic light) *м.* светофо́р.

ट्रैफ़िक-विभाग (E. traffic+S.) *м.* доро́жная поли́ция.

ट्रौली (E. trolley) *ж.* 1) дрези́на; 2) вагоне́тка; 3) *эл.* тролле́й, конта́ктный ро́лик.

ठ

ठ ṭha (*двадцать третья буква алфавита хинди*).

ठंठ 1) сухосто́йный, засо́хший (*о дереве*); 2) отру́бленный (*о руке*); 3) обедне́вший, бе́дный.

ठंठार поро́жний (*о сосуде*).

ठंठी **1.** я́ловая, беспло́дная (*о козе, корове, буйволице*); **2.** *ж.* зерно́, остаю́щееся в ко́лосе по́сле обмоло́та.

ठंड *ж. диал. см.* ठंढ.

ठंडक *ж. см.* ठंढक.

ठंडा 1) холо́дный; моро́зный; ~ जल-वायु холо́дный кли́мат; 2) прохла́дный, све́жий; 3) пога́сший, поту́хший; 4) споко́йный, хладнокро́вный (*о человеке*); 5) апати́чный, вя́лый, ине́ртный; 6) удовлетворённый, дово́льный; 7) мёртвый; 8) безжи́зненный (*тж. перен.*); बाज़ार ~ होना замира́ть, приходи́ть в упа́док (*о торговле*); ‖ ~ करना а) охлажда́ть; б) гаси́ть, туши́ть; в) успока́ивать; г) обескура́живать; д) умеря́ть (*гнев*); е) наноси́ть пораже́ние; ◇ ठंडी आग а) снег; б) и́ней; ठंडी गर्मी притво́рная любо́вь; ~ गोदाम холоди́льник (*склад*); ठंडे ठंडे а) ра́нним у́тром; б) не возража́я, беспрекосло́вно; в) с ра́достью, с удово́льствием; ठंडी मार а) си́льный уда́р, вне́шне не оставля́ющий следо́в на те́ле; б) то́нкая насме́шка; то́нкая иро́ния; ठंडी मिट्टी а) те́ло, недора́звитое физи́чески; б) импоте́нт; ~ युद्ध, ठंडी लड़ाई холо́дная война́; ठंडी रहो! будь сча́стлива! (*пожелание замужней женщине*); ठंडी साँस тя́жкий вздох; ठंडी साँस खींचना (भरना, लेना) тя́жко вздыха́ть.

ठंडाई *ж.* 1) прохлади́тельный напи́ток; 2) бханг (*наркотик из индийской конопли*).

ठंडा-गरम *парн. сочет.*: ~ न देखना соверше́нно не разбира́ться (में *в чём-л.*).

ठंडी *ж.* о́спа; ~ ढलना шелуши́ться — о ко́же при о́спе; ठंडियाँ निकलना высыпа́ть — об о́спенной сы́пи.

ठंडेपन *м.* 1) хо́лод; 2) хо́лодность.

ठंढ *ж.* 1) хо́лод; моро́з; ~ पड़ना наступа́ть — о холода́х; ~ से ठिठुरना кочене́ть от хо́лода; कड़ाके की ~ треску́чий моро́з; 2) просту́да; ◇ ~ खाना (चढ़ना, लगना) а) мёрзнуть, зя́бнуть; б) простужа́ться.

ठंढई *ж. см.* ठंडाई.

ठंढक *ж.* 1) хо́лод; моро́з; ~ देना студи́ть, охлажда́ть; ~ लगना замерза́ть; 2) све́жесть, прохла́да; 3) удовлетворе́ние (*от исполнения желаний*); 4) ослабле́ние, затиха́ние (*напр. эпидемии*); ‖ ~ पड़ना а) наступа́ть — о холода́х; б) чу́вствоваться — об удовлетворе́нии; в) затиха́ть (*напр. об эпидемии*).

ठंढा *см.* ठंडा.

ठंढाई *ж. см.* ठंडाई.

ठई *ж.* положе́ние, состоя́ние.

ठक *подр.* **1.** остолбене́вший; поражённый, изумлённый; ~ रह जाना остолбене́ть; **2.** *ж.* стук.

ठक-ठक *ж. подр.* 1) стук; 2) *перен.* ссо́ра, ра́спря.

ठकठकाना I *п. подр.* 1) стуча́ть; 2) бить, колоти́ть.

ठकठकाना II *нп. подр. диал.* изумля́ться.

ठकठकिया **1.** *подр.* 1) стуча́щий; 2) вздо́рный, сканда́льный; **2.** *м.* скандали́ст.

ठकठौआ *м. подр.* 1) *муз.* таре́лки; 2) ни́щий-музыка́нт; 3) ло́дка.

ठकार (S.) *м.* бу́ква «ठ».

ठकुरसुहाती *ж.* лесть, уго́дливость; ~ करना (कहना) льстить, уго́дничать.

ठकुराइत *ж. см.* ठकुराई .

ठकुराइन *ж.* 1) жена́ поме́щика; 2) жена́ хозя́ина, хозя́йка.

ठकुराई *ж.* 1) главе́нство, господство; 2) права́ хозя́ина; 3) владе́ние, поме́стье.

ठकुरानी *ж. см.* ठकुराइन .

ठकुरायत *ж. см.* ठकुराई .

ठकोरी *ж.* по́сох, па́лка.

ठक्कर *ж. см.* टक्कर .

ठक्कुर *м.*ста́туя божества́, и́дол.

ठग *м.* 1) моше́нник, жу́лик, плут; 2) граби́тель; разбо́йник; 3) вымога́тель; ◇ ~ लगना держа́ться вблизи́ (के पीछे *кого-л.*) — о жу́лике.

ठगई *ж. диал. см.* ठगपना .

ठगड़ा *м. см.* ठग 1).

ठगना **1.** *нп.* 1) быть обма́нутым; 2) поража́ться, изумля́ться; теря́ться; **2.** *п.* 1) обма́нывать; вводи́ть в заблужде́ние; 2) моше́нничать, жу́льничать, плутова́ть; 3) обольща́ть; ◇ ~-सा a) обма́нутый; б) поражённый, изумлённый.

ठगनी *ж.* 1) моше́нница, плуто́вка; 2) жена́ граби́теля, разбо́йника; 3) сво́дница.

ठगपना *м.* обма́н, надува́тельство; моше́нничество; ~ खाना быть обма́нутым.

ठग-मूरी *ж.* одурма́нивающий ко́рень; ~ खाना одурма́ниваться.

ठग-मोदक (H. + S.) *м. см.* ठग-लाड़ू .

ठग-लाड़ू *м.* одурма́нивающая пилю́ля; ~ खाना одурма́ниваться.

ठगवाना *п. понуд.* II *от* ठगना .

ठग-विद्या (H. + S.) *ж.* уме́ние обма́нывать; ~ खेलना обма́нывать.

ठगहाई *ж. диал. см.* ठगपना .

ठगहारी *ж. см.* ठगपना.

ठगाई *ж. диал. см.* ठगपना .

ठगाठगी *ж. см.* ठगपना .

ठगाना *нп. диал.* 1) быть обма́нутым; 2) быть влюблённым; ◇ इस सौदे में तुम ठगा गये за э́ту поку́пку ты заплати́л сли́шком до́рого.

ठगिन *ж. см.* ठगनी .

ठगिनी *ж. см.* ठगनी .

ठगिया *м. см.* ठग .

ठगी *ж.* 1) обма́н, надува́тельство; 2) грабёж; разбо́й; 3) ча́ры, колдовство́.

ठगोरी *ж.* ча́ры, колдовство́; ~ डालना (लगाना) очаро́вывать, околдо́вывать (पर *кого-л.*).

ठट *м.* 1) нагроможде́ние, ку́ча; ~ के ~ о́чень мно́го, мно́жество; 2) скопле́ние люде́й, толпа́; ‖ ~ लगना a) нагроможда́ться; б) ска́пливаться, толпи́ться; 3) убра́нство, украше́ние.

ठटना **1.** *нп.* 1) непоколеби́мо стоя́ть; 2) застрева́ть; 3) быть определённым; 4) быть у́бранным, укра́шенным; **2.** *п.* 1) остана́вливать; 2) определя́ть; 3) убира́ть, украша́ть; 4) создава́ть.

ठटरी *ж. см.* ठठरी .

ठट्टी *ж. см.* ठठरी .

ठट्ठा *м.* шу́тка; насме́шка; ~ उड़ाना (मारना , लगाना) шути́ть, смея́ться; насмеха́ться (का *над кем-л., чем-л.*).

ठट्ठेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* шутни́к; насме́шник.

ठट्ठेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* шутли́вость; насме́шливость.

ठठ *м. см.* ठट .

ठठकना *нп. диал. см.* ठिठकना .

ठठना **1.** *нп. см.* ठटना 1.; **2.** *п. см.* ठटना 2.

ठठरी *ж. диал.* 1) скеле́т; 2) о́стов; 3) се́тка (*для травы*); 4) похоро́нные носи́лки; ◇ ~ होना худе́ть.

ठठाना I *п. подр.* 1) бить, ударя́ть; 2) си́льно избива́ть.

ठठाना II *нп. подр.* хохота́ть; ठठाकर हँसना гро́мко хохота́ть.

ठठाना III *нп.* цари́ть, госпо́дствовать (*напр. о беспорядке*).

ठठियाना *п.* 1) украша́ть; 2) обира́ть до ни́тки.

ठठिरिन *ж. см.* ठठेरी 1).

ठठुकना *нп. диал. см.* ठिठकना.

ठठेरा I *м. подр.* ме́дник; жестя́нщик; ◇ ठठेरे की बिल्ली храбре́ц, смельча́к; ठठेरे ठठेरे बदलाई о́ко за о́ко, зу́б за́ зуб.

ठठेरा II *м.* сте́бель про́са.

ठठेरिन *ж. см.* ठठेरी 1).

ठठेरी *ж.* 1) жена́ ме́дника, жестя́нщика; 2) профе́ссия ме́дника, жестя́нщика.

ठठेरी-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м.* ла́вки ме́дников, жестя́нщиков.

ठठोल **1.** шутли́вый; насме́шливый; **2.** *м. см.* ठठोली.

ठठोलबाज़ (H. + P.-bāz) юмористи́ческий.

ठठोलबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* ю́мор.

ठठोली *ж.* насме́шка; ~ करना, ठठोलियाँ मारना подшу́чивать; насмеха́ться.

ठड़ा *диал.* 1) стоя́щий; стоя́чий; 2) вертика́льный; отве́сный; 3) прямо́й; перпендикуля́рный.

ठड्डा *м.* 1) позвоно́чник; 2) ра́ма, о́стов.

ठढ़ा *см.* ठड़ा.

ठढ़िया *м.* высо́кая деревя́нная сту́па (*в к-рой толкут рис*).

ठढ़ियाना *диал.* **1.** *нп.* стоя́ть; **2.** *п.* ста́вить, устана́вливать.

ठन *ж. см.* ठनक 1).

ठनक *ж. подр.* 1) звон мета́лла; 2) бараба́нный бой; 3) стреля́ющая боль.

ठनकना *нп. подр.* 1) звене́ть — о мета́лле; 2) бить — о бараба́не; 3) чу́вствоваться, ощуща́ться — о стреля́ющей бо́ли.

ठनका *м. подр.* 1) *см.* ठनक; 2) грозова́я ту́ча.

ठनकाना *п. подр. понуд.* I *от* ठनकना.

ठनकार *м. см.* ठनक.

ठन-गन *м. подр.* тре́бование опла́ты (*напр. услуг*).

ठन-ठन *ж.* 1) *см.* ठनक 1); 2) *см.* ठन-गन.

ठन-ठन-गोपाल (H. + S.) *м.* 1) пусто́й, глу́пый челове́к; 2) вещь, не заслу́живающая внима́ния; 3) бедня́к.

ठनठनाना **1.** *нп. см.* ठनकना 1), 2); **2.** *п. см.* ठनकाना.

ठनना *нп.* 1) возника́ть, начина́ться; घोर संग्राम ठना завяза́лось жесто́кое сраже́ние; बैर ~ возника́ть — о вражде́; युद्ध (लड़ाई) ~ начина́ться — о войне́; 2) быть устано́вленным, решённым; 3) быть гото́вым, реша́ться (*на что-л.*).

ठनाका *м. подр.* непреры́вный звон.

ठनाठन *подр.* со зво́ном, зво́нко.

ठप *подр.* **1.** 1) прекрати́вшийся; ~ पड़ना прекраща́ться; 2) останови́вшийся (*напр. о станке*); 3) закры́тый, нераскры́тый; 4) нетро́нутый, неупотребля́вшийся; **2.** *м.* 1) звук внеза́пно закрыва́емой кни́ги; 2) закрыва́ние.

ठपका *м. подр.* 1) хлопо́к; 2) закрыва́ние кни́ги; 3) уда́р; толчо́к.

ठपना *п. подр.* 1) закрыва́ть с шу́мом; 2) закрыва́ть, остана́вливать, прекраща́ть (*напр. работу, торговлю*).

ठप्प *см.* ठप 1.

ठप्पा *м. подр.* 1) штамп, печа́ть; ~ और मुहर लगा देना *перен.* закрепи́ть (*напр. результаты, итоги чего-л.*; पर *что-л.*); ~ लगाना ста́вить штамп, печа́ть; 2) *полигр.* клише́; 3) *текст.* наби́вка.

ठमकना *нп.* 1) внеза́пно остана́вливаться; 2) выступа́ть, идти́ с ва́жным ви́дом.

ठमकाना *п. понуд.* I *от* ठमकना.

ठमकारना *п. диал. см.* ठमकाना.

ठयना *п. диал.* 1) устана́вливать; 2) употребля́ть, испо́льзовать.

ठरना *нп.* 1) замерза́ть, коче́не́ть; 2) наступа́ть — о холода́х.

ठरमरुआ 1) замёрзший, окочене́вший; 2) поги́бший от за́морозков (*об урожае*).

ठर्रा *м.* 1) то́лстая, гру́бая пря́жа; 2) полуобожжённый кирпи́ч; 3) тха́рра (*местное плодовое вино*).

ठलुआ *м.* лентя́й, безде́льник.

ठवन *ж.* 1) положе́ние (*те́ла*), по́за; 2) жест.

ठवनी *ж. диал. см.* ठवन.

ठस 1) пло́тный; затверде́вший; жёсткий, твёрдый; 2) наби́тый, напо́лненный до отка́за; 3) пло́тный (*о ткани*); 4) кре́пкий, про́чный; 5) тяжелове́сный, тяжёлый; 6) лени́вый; неповоро́тливый; 7) бога́тый, зажи́точный; 8) скупо́й; 9) упря́мый; 10) серьёзный (*об обстановке*).

ठसक *ж.* 1) надме́нность, высокоме́рие; 2) гордели́вая оса́нка.

ठसकदार (H. + P.-dār) 1) надме́нный, высокоме́рный; 2) гордели́вый, испо́лненный го́рдости.

ठसका *м. подр.* 1) сухо́й ка́шель; 2) толчо́к, уда́р.

ठसाठस **1.** перепо́лненный, наби́тый до отка́за; **2.** битко́м; до краёв; ~ भरा हुआ होना

быть наби́тым битко́м, быть напо́лненным до отка́за (में *о чём-л.*; से *кем-л.*, *чем-л.*).

ठस्सा *м. подр. см.* ठसक.

ठहक *ж. подр.* бараба́нный бой.

ठहना *нп. подр.* 1) ржать; 2) звони́ть (*о колоколах*); ◇ ठहकर बोलना говори́ть степе́нно, внуши́тельно.

ठहरना *нп.* 1) остана́вливаться; ठहर जाओ! стой! (*окрик часового*); 2) располага́ться; आराम के लिए ठहर जाना располож́иться на о́тдых; एक रात ~ ночева́ть; 3) жить на одно́м ме́сте; 4) уде́рживаться, не па́дать; поко́иться, лежа́ть (*на чём-л.*); 5) не пролива́ться, не вытека́ть; 6) противосто́ять; выде́рживать (*напр. конкуренцию*); 7) не линя́ть (*о краске*); 8) не изна́шиваться; не по́ртиться; 9) отста́иваться; 10) не беспоко́иться, не волнова́ться; 11) терпели́во ждать; 12) перестава́ть, прекраща́ться; 13) быть устано́вленным, назна́ченным (*напр. о цене, дне*); 14) быть, явля́ться (*при подчёркнутом утверждении*); तुम तो मेरे भाई ठहरे ты же мой брат; ◇ ठहरकर по́сле, пото́м; किसी बात का ~ остана́вливаться на чём-л., выбира́ть.

ठहराई *ж.* 1) стоя́нка, прива́л; 2) пла́та за посто́й.

ठहराऊ 1) усто́йчивый, твёрдо стоя́щий; 2) сто́йкий (*напр. о запахе*); 3) постоя́нный, неизме́нный.

ठहराना *п.* (*понуд.* I *от* ठहरना) 1) остана́вливать, заде́рживать; 2) оставля́ть у себя́ (*гостя*); дава́ть вре́менный прию́т; 3) устана́вливать, ста́вить; 4) подпира́ть, не дава́ть па́дать; 5) прекраща́ть, прерыва́ть; 6) определя́ть, устана́вливать, назнача́ть (*напр. цену, день*); 7) счита́ть; квалифици́ровать; दोषी ~ признава́ть вино́вным.

ठहराव *м.* 1) реше́ние; 2) определе́ние, установле́ние; 3) до́гово́р, соглаше́ние; 4) засто́й (*напр. в экономике*); 5) остано́вка, переры́в; काम में ~ переры́в в рабо́те.

ठहरौनी *ж.* 1) бра́чный до́гово́р; 2) взаимное соглаше́ние.

ठहाका *м. диал.* хо́хот; ~ मारना (लगाना) хохота́ть.

ठाँ *ж. см.* ठाँव.

ठाँइँ *ж. диал.* ме́сто; ठाँइँ ठाँइँ с ме́ста на ме́сто; здесь и там.

ठाँठ 1) сухо́й; 2) не даю́щая молока́ (*о корове*).

ठाँय I о́коло, близ.

ठाँय II *ж. подр.* звук вы́стрела.

ठाँय-ठाँय *ж. парн. сочет. подр.* 1) стрельба́, вы́стрелы; 2) перебра́нка.

ठाँव *м.*, *ж.* ме́сто; ◇ ~ कुठाँव а) везде́, повсю́ду; б) не разду́мывая, наобу́м.

ठाँसना I *нп. подр.* гро́мко ка́шлять.

ठाँसना II *п.* 1) *см.* ठुसाना 1), 2); 2) запреща́ть, не позволя́ть.

ठाकना *п. диал.* уде́рживать (से *от чего-л. плохого*).

ठाकुर *м.* 1) заминда́р, поме́щик; सामंती ~ феода́л; 2) кру́пный аренда́тор; 3) тха́кур (*титул у кшатриев*); 4) *ист.* прави́тель о́бласти, прови́нции; 5) бог, всевы́шний; 6) изображе́ние божества́; 7) тха́кур (*обращение к цирюльнику*).

ठाकुर-द्वारा *м.* храм.

ठाकुर-बाड़ी *ж. диал. см.* ठाकुर-द्वारा.

ठाकुरशाही (H. + P.-šāh-ī) *ж.* феодали́зм.

ठाकुर-सेवा (H. + S.) *ж.* 1) богослуже́ние; 2) поже́ртвование в по́льзу хра́ма.

ठाकुराइन *ж. см.* ठकुराइन.

ठाकुरी *ж. см.* ठकुराई.

ठाट *м.* 1) цино́вка, соло́менная, бамбу́ковая занаве́ска *или* подсти́лка; 2) ра́ма; о́стов, карка́с; костя́к, скеле́т; ~ खड़ा करना а) ста́вить карка́с; б) *перен.* стро́ить пла́ны; 3) украше́ние, наря́д; 4) пы́шность, ро́скошь, великоле́пие; 5) дово́льство, поко́й; ~ से कटना жить в дово́льстве; 6) мане́ра (*напр. ходить*); 7) спо́соб, приём, сре́дство; 8) бага́ж; 9) хло́панье кры́льями; ◇ ~ पर रह जाना потерпе́в неуда́чу, зажи́ть по-пре́жнему; ~ बदलना (माँजना) а) переодева́ться; б) выдава́ть себя́ за ва́жное лицо́; ~ से बिताना (रहना) о́чень хорошо́ жить, жить безмяте́жно и в дово́льстве.

ठाटबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) обрешётка (*крыши*); устано́вка карка́са; 2) приготовле́ние.

ठाट-बाट *м. парн. сочет. см.* ठाट 3), 4).

ठाटर *м.* 1) *см.* ठाट 1)—3); 2) насе́ст; шест с ра́мой (*для голубей*).

ठाठ I *м. см.* ठाट .

ठाठ II *м.* 1) ста́до; ста́я; 2) толпа́; скопле́ние наро́да; 3) гру́ппа; отря́д; 4) мно́жество.

ठाठदार (H. + P.-dār) роско́шный, великоле́пный.

ठाढ़ा 1) стоя́щий; вертика́льный; 2) необмоло́ченный; 3) здоро́вый, си́льный; ◇ ~ देना сохраня́ть в первонача́льном ви́де.

ठाढ़ेश्वरी *м. хинд.* тхархешва́ри (*аскеты, давшие обет стоять круглые сутки*).

ठान *ж.* 1) нача́ло (*де́ла*), начина́ние; 2) на́чатое де́ло; 3) твёрдое реше́ние; 4) по́за.

ठानना *п.* 1) принима́ться (*за что-л.*), затева́ть, начина́ть; 2) реша́ть, принима́ть реше́ние; मन में ~ реша́ться (*на что-л.*).

ठायँ *ж. см.* ठाँय II.

ठार *м.* 1) хо́лод; моро́з; 2) снег; и́ней.

ठाला *м.* 1) отсу́тствие рабо́ты, безрабо́тица; 2) отсу́тствие дохо́дов, безде́нежье; 3) засто́й в торго́вле; ◇ ~ बताना отпуска́ть ни с че́м, отде́лываться обеща́нием; बैठे ठाले ничего́ не де́лая.

ठाली неза́нятый, сидя́щий без де́ла.

ठावँ *м., ж. см.* ठाँव .

ठिंगना низкоро́слый, невысо́кий; ~ क़द ни́зкий рост.

ठिकाई *ж.* пра́вильность, ве́рность.

ठिकाना *м.* 1) ме́сто, пункт; ~ देना отводи́ть ме́сто; फ़ौजी ~ вое́нный объе́кт; 2) местожи́тельство; местопребыва́ние; 3) исто́чник за́работка; ~ ढूँढना иска́ть рабо́ту; खाने-पीने का ~ исто́чник средств к существова́нию; 4) и́стинность, по́длинность; пра́вильность, пра́вда; ठिकाने की बात и́стина; 5) про́чность, усто́йчивость; इस टूटी मेज़ का क्या ~? दूसरी बनवाओ э́тот ве́тхий стол е́ле стои́т, закажи́те друго́й; 6) уве́ренность; 7) устро́йство, организа́ция; 8) преде́л, грани́ца; 9) *ист.* пожа́лованное поме́стье, джаги́р; ◇ ठिकाने आना а) прибыва́ть к ме́сту назначе́ния (*о человеке*); б) занима́ть своё ме́сто (*о вещи*); в) приходи́ть к пра́вильному реше́нию; ~ करना а) находи́ть себе́ ме́сто (*чтобы сесть, стать*); б) устра́иваться, располага́ться; в) находи́ть рабо́ту; г) выдава́ть за́муж; ठिकाने न रहना не знать поко́я; ठिकाने पहुँचाना *см.* ठिकाने लगाना ; ~ लगना а) получа́ть прию́т, убе́жище; б) устра́иваться на рабо́ту; ठिकाने लगना а) попада́ть на ме́сто; б) идти́ в де́ло; в) быть успе́шным; ~ लगाना а) дава́ть прию́т, убе́жище; б) устра́ивать на рабо́ту; ठिकाने लगाना а) доставля́ть на ме́сто; б) применя́ть, пуска́ть в де́ло; в) соде́йствовать успе́ху; г) дава́ть рабо́ту; ठिकाने से регуля́рно; пра́вильно; जी ठिकाने नहीं है душа́ не на ме́сте; मन को ~ देना вразумля́ть.

ठिकियाना *п.* поправля́ть.

ठिठकना *нп.* 1) внеза́пно остана́вливаться; 2) столбене́ть, застыва́ть на ме́сте.

ठिठरना *нп. см.* ठिठुरना .

ठिठुरना *нп.* замерза́ть, кочене́ть.

ठिनकना *нп. подр.* 1) всхли́пывать, пла́кать (*о детях*); 2) капри́зничать; 3) греме́ть, звуча́ть (*о барабане*).

ठिर *ж.* 1) замерза́ние, окочене́ние; 2) моро́з, сту́жа.

ठिरना *нп. см.* ठिठुरना .

ठिलना *нп.* 1) быть сдви́нутым толчко́м; 2) быть перевёрнутым, сдви́нутым; 3) втыка́ться, вонза́ться от нажи́ма *или* уда́ра.

ठिलिया *ж.* гли́няный горшо́чек.

ठिलुआ *см.* ठाली .

ठिल्ला *м.* большо́й гли́няный горшо́к.

ठिल्ली *ж. см.* ठिलिया .

ठिहार 1) заслу́живающий дове́рия; 2) пра́вильный, ве́рный; 3) определённый, устано́вленный.

ठिहारी *ж.* 1) реше́ние; 2) дове́рие.

ठीक **1.** 1) пра́вильный, ве́рный; ~ निकलना ока́зываться пра́вильным; 2) надлежа́щий, до́лжный, соотве́тствующий; 3) безоши́бочный; 4) хоро́ший; испра́вный, неиспо́рченный; ~ करना (बनाना) а) исправля́ть, чини́ть (*что-л.*); б) исправля́ть (*учением, наказанием кого-л.*); в) му́чить, изводи́ть; हमारी तबीयत ~ नहीं है у меня́ нева́жное здоро́вье; 5) хорошо́ сидя́щий (*об одежде*); оказа́вшийся впо́ру (*об обуви*); ~ आना хорошо́ сиде́ть (*об одежде*); быть по ноге́ (*об обуви*); यह जूता पैर में ~ नहीं होता э́ти ту́фли не по ноге́ (*мне, тебе*);

6) сми́рный, послу́шный; 7) устано́вленный, назна́ченный; 8) то́чный; ~ समय पर во́время; **2.** 1) пра́вильно, ве́рно; 2) (*тж.* ~ तौर पर) надлежа́щим, до́лжным о́бразом; 3) то́чно, как ра́з; ~ वैसा ही то́чно тако́й же; मैं ~ दो बजे आऊँगा я приду́ то́чно в два часа́; **3.** *м.* 1) уве́ренность; उसके आने का कुछ ~ नहीं тру́дно сказа́ть, придёт он и́ли нет; 2) реше́ние; ~ देना принима́ть реше́ние; 3) устро́йство, организа́ция; 4) су́мма, ито́г; ◇ मैं ऐसे ही ~ हूँ мне и так хорошо́.

ठीक-ठाक *парн. сочет.* **1.** *см.* ठीक 1. 1), 2), 8); **2.** *см.* ठीक 2.; **3.** *м.* 1) то́чность; 2) *см.* ठीक 3. 2), 3).

ठीकड़ा *м. см.* ठीकरा .

ठीकम-ठीक **1.** 1) абсолю́тно ве́рный; 2) абсолю́тно то́чный; **2.** 1) абсолю́тно ве́рно; 2) абсолю́тно то́чно.

ठीकरा *м.* черепо́к, оско́лок; ◇ ~ फोड़ना клевета́ть, злосло́вить; ~ समझना пренебрега́ть, не ста́вить ни во что́; ~ होना растра́чиваться.

ठीकरी *ж.* 1) *см.* ठीकरा; 2) нену́жная, никчёмная вещь.

ठीका *м.* 1) *см.* ठेका II 1), 2); 2) аренду́емая ви́нная ла́вка; 3) отве́тственность; ‖ ~ लेना а) заключа́ть контра́кт, до́гово́р; б) арендова́ть; в) брать отве́тственность (का *за что-л.*).

ठीका-पत्र (H. + S.) *м. см.* ठेका-पत्र .

ठीकेदार (H. + P.) *м. см.* ठेकेदार .

ठी-ठी *ж. подр.* хихи́канье; ~ करना хихи́кать.

ठीहा *м.* 1) чурба́н, коло́да (*к к-рым прикрепляется наковальня или другие приспособления*); 2) верста́к; 3) сиде́нье (*лавочника*); 4) грани́ца (*обозначенная кольями или камнями*); 5) подпо́рка; 6) подкла́дка (*напр. под ножку стола*).

ठुंठ *м. см.* ठूँठ .

ठुकना *нп.* 1) быть поби́тым; быть нака́занным; 2) быть заби́тым (*напр. о гвозде*); 3) зря растра́чиваться (*о деньгах*); 4) быть убы́точным; 5) быть по́данной (*о жалобе*); 6) быть зако́ванным (*в кандалы*); 7) терпе́ть пораже́ние, быть побеждённым.

ठुकराना *п.* 1) бить наго́й, пина́ть; 2) отбра́сывать ного́й (*напр. ненужную вещь*); 3) отверга́ть, отклоня́ть (*напр. предложение*).

ठुकवाना *п. понуд.* II *от* ठोंकना .

ठुड्डी I *ж. диал. см.* ठोड़ी .

ठुड्डी II *ж.* не ло́пнувшее поджа́ренное зерно́.

ठुनकना I *нп. см.* ठिनकना .

ठुनकना II *п. см.* ठोंकना .

ठुनकाना I *п.* посту́кивать па́льцем.

ठुनकाना II *п. понуд.* I *от* ठुनकना I.

ठुन-ठुन *м. подр.* 1) звя́канье, звон (*металла*); 2) де́тский плач.

ठुमकना *нп. подр.* 1) идти́, то́пая но́жками (*о ребёнке*); ठुमक ठुमक вприпры́жку; 2) идти́ в та́нце, звеня́ колоко́льчиками на украше́ниях.

ठुमका *м. подр.* лёгкий толчо́к; лёгкое подёргивание (*напр. шнурка бумажного змéя*).

ठुमकारना *п. подр.* дёргать (*напр. шнурок бумажного змея*).

ठुमकी *ж. подр.* 1) *см.* ठुमका ; 2) небольша́я лепёшка.

ठुमरी *ж.* 1) пе́сня; 2) молва́, слу́хи.

ठुरियाना *нп. диал. см.* ठिठुरना .

ठुर्री *ж. см.* ठुड्डी II.

ठुसकना *нп. подр.* всхли́пывать, пла́кать.

ठुस-ठुसाना *п. см.* ठुसाना .

ठुसना *нп.* 1) быть наби́тым до отка́за; 2) с трудо́м вти́скиваться; 3) *вульг.* нажира́ться.

ठुसवाना *п.* (*понуд.* II *от* ठुसना) *см.* ठुसाना .

ठुसाना *п.* (*понуд.* I *от* ठुसना) 1) набива́ть до отка́за; 2) вта́лкивать, вти́скивать с си́лой; 3) *вульг.* корми́ть до отва́ла.

ठूँग *ж. см.* ठोंग .

ठूँठ *м.* 1) засо́хшее де́рево без ветве́й; 2) безру́кий челове́к.

ठूँठा 1) лишённый ветве́й; 2) безру́кий; 3) пусто́й, поро́жний; 4) бессодержа́тельный.

ठूँठिया *диал.* покале́ченный (*напр. безрукий, безногий*).

ठूँठी *ж.* стерня́, жнивьё.

ठूँस *ж.* 1) набива́ние до отка́за; 2) пи́чканье.

ठूँस-ठाँस *ж. см.* ठूँस .

ठूँसना *п.* 1) *см.* ठुसाना 1), 2); 2) пло́тно наеда́ться.

ठूसना *п. см.* ठुसाना .

ठेंगना *диал. см.* ठिंगना .

ठेंगा *м.* 1) большо́й па́лец; 2) дуби́нка, па́лка; 3) *вульг.* пе́нис; ◇ ~ दिखाना гру́бо отка́-

зывать, пока́зывать ку́киш; ~ बजना пропада́ть зря (*об усилиях, старании*); ठेंगे से! наплева́ть!; मेरे ठेंगे से! мне наплева́ть!

ठेंगुर *м.* то́лстая па́лка (*привязываемая на шею норовистому животному*).

ठेंघा *м. см.* ठेक 1).

ठेंठा *м.* сухо́й сте́бель.

ठेंठी *ж.* 1) ушна́я се́ра; 2) ва́тка (*для затыкания уха*); 3) про́бка; заты́чка; ◇ ~ देना а) затыка́ть (*отверстие*); б) обрыва́ть, не дава́ть говори́ть; कान में ~ लगाना не обраща́ть внима́ния.

ठेंपी *ж. диал. см.* ठेपी 1).

ठेक *ж.* 1) подпо́рка; 2) подста́вка (*напр. для цветов*); подкла́дка (*напр. под ножку стола*); 3) клин; 4) каблу́к; 5) основа́ние, дно, низ.

ठेकना *п.* 1) опира́ться; 2) ста́вить подпо́рку; 3) подкла́дывать (*подо что-л.*).

ठेका I *м.* 1) подпо́рка; 2) ме́сто остано́вки; 3) такт (*отбиваемый на барабане*); ~ देना (बजाना) отбива́ть такт (*на барабане*); 4) лёгкий толчо́к, лёгкий уда́р.

ठेका II *м.* 1) контра́кт, до́гово́р; मकान बनाने का ~ контра́кт на постро́йку до́ма; 2) наём, аре́нда; || ~ लेना а) заключа́ть контра́кт, до́гово́р; б) арендова́ть; ~ (ठेके पर) देना сдава́ть в аре́нду; 3) (*тж.* ठेके का काम) сде́льная рабо́та; ठेके पर (में) काम करना рабо́тать сде́льно.

ठेकाई *ж.* 1) наби́вка тёмной каймы́ на тка́ни; 2) пла́та за наби́вку тёмной каймы́ на тка́ни.

ठेका-पत्र (H.+S.) *м.* контра́кт.

ठेकी *ж.* 1) подпо́рка, опо́ра; 2) о́тдых, прива́л (*носильщиков*).

ठेकेदार (H.+P.-dār) *м.* 1) подря́дчик; 2) аренда́тор; 3) подёнщик; ◇ समाज के ~ хозя́ева жи́зни.

ठेगनी *ж.* 1) подпо́рка; 2) па́лка; косты́ль.

ठेठ **1.** 1) чи́стый, без при́меси; 2) разгово́рный (*о языке*); 3) настоя́щий, по́длинный; **2.** *ж.* 1) разгово́рный язы́к; 2) нача́ло; ~ से с нача́ла.

ठेठपन *м.* 1) чистота́ (*напр. языка*); 2) по́длинность, и́стинность.

ठेपी *ж.* 1) про́бка, заты́чка; 2) кры́шка; ◇ ~ मुँह में देना заставля́ть молча́ть.

ठेलना *п.* 1) толка́ть; подта́лкивать; 2) *спорт.* забива́ть (*гол*); ◇ ठेले चलना идти́ ко́е-ка́к (*о деле*).

ठेलम-ठेल **1.** 1) толка́ясь; 2) напроло́м; **2.** *ж.* толчея́, толкотня́.

ठेला *м.* 1) толчо́к; 2) теле́жка, та́чка; пово́зка; 3) дрези́на; 4) плот; 5) толчея́, толкотня́; 6) толпа́.

ठेलाठेल *ж. см.* ठेलम-ठेल 2.

ठेस *ж.* 1) пино́к; уда́р (*тж. перен.*); уши́б; ~ देना (पहुँचाना) а) ударя́ть, наноси́ть уда́р; ушиба́ть; б) *перен.* ра́нить (*напр. душу*); ~ लगना получа́ть пино́к, уда́р; ушиба́ться; ~ लगाना *см.* ~ देना; 2) опо́ра; तकिये पर ~ लगाकर बैठना сиде́ть, опира́ясь на поду́шку.

ठेसना I *п. диал.* 1) *см.* ठुसाना 1), 2); 2) *см.* ठूँसना 2).

ठेसना II *нп.* опира́ться.

ठैरना *нп. диал. см.* ठहरना.

ठैराना *п. диал. см.* ठहराना.

ठैल-पैल *ж. парн. сочет.* толчея́, толкотня́.

ठोंक *ж. подр.* уда́р.

ठोंकना *п. подр.* 1) ударя́ть, бить (*тяжёлым предметом*); 2) похло́пывать; 3) *перен.* подде́рживать, поощря́ть; ताली ~ аплоди́ровать; 4) избива́ть; 5) *спорт.* забива́ть; गोल ~ забива́ть гол; 6) загоня́ть (*напр. гвоздь, кол*); 7) зако́вывать (*в кандалы*); 8) подава́ть (*в суд*); 9) запира́ть; ताला ~ запира́ть на замо́к; 10) бить (*в бубен, барабан*).

ठोंकना-बजाना *п. парн. сочет.* тща́тельно испы́тывать, проверя́ть.

ठोंग *ж.* 1) клюв; 2) уда́р клю́вом; 3) стук (*костяшкой пальца*).

ठोंगना *п.* 1) клева́ть; 2) стуча́ть (*костяшкой пальца*).

ठोंगा *м.* бума́жный кулёк, паке́т.

ठोंठी *ж.* 1) ство́рки стручка́; 2) коро́бочка ма́ка.

ठो *частица диал.* (*употр. с числительными*): दीजिये तो एक ~ да́йте-ка одну́ [шту́ку], оди́н экземпля́р; बीस ~ два́дцать штук.

ठोक *ж. см.* ठोंक.

ठोकना *п. см.* ठोंकना.

ठोकर *ж.* 1) уда́р (*ногой обо что-л.*); 2) уши́б; 3) препя́тствие на пути́ (*предмет, о к-рый спотыкаются*); 4) пино́к (*ногой*); 5) *перен.* уда́р; 6) носо́к (*ту́фли*); ✧ ~ उठाना переноси́ть тру́дности; ~ खाते फिरना скита́ться, терпя́ невзго́ды; ~ (ठोकरें) खाना а) спотыка́ться; б) ушиба́ться; ~ देना а) избива́ть, пиная́ ного́й; б) наноси́ть уще́рб; в) оскорбля́ть, поноси́ть; ठोकरों पर पड़ा रहना а) переноси́ть побо́и и брань; б) терпе́ть униже́ния; ~ लगना а) терпе́ть уще́рб; б) *см.* ~ खाना а); ~ लेना *см.* ~ खाना а); ठोकर खावे बुद्धि पावे *погов.* ≅ на оши́бках у́чатся.

ठोकवा *м. диал.* то́лстая сдо́бная лепёшка.

ठोट глу́пый, тупо́й.

ठोड़ी *ж.* подборо́док; ◇ ~ पकड़ना (में हाथ देना) а) ласка́ть; б) успока́ивать (की *кого-л.*); ~ पर हाथ धरकर बैठना заду́мываться.

ठोड़ी-तारा *м.* ро́динка *или* му́шка на подборо́дке у же́нщины.

ठोढ़ी *ж. см.* ठोड़ी .

ठोप *м. подр. диал.* ка́пля воды́.

ठोर *м.* сдо́бная лепёшка.

ठोस 1) пло́тный; сплошно́й; ~ सोने का из лито́го зо́лота; 2) твёрдый, кре́пкий, про́чный; 3) убеди́тельный, ве́ский; ~ प्रमाण उपस्थित करना приводи́ть убеди́тельные доказа́тельства; 4) внуша́ющий дове́рие, надёжный; ~ उपाय надёжное сре́дство; 5) конкре́тный; ~ प्रस्ताव конкре́тное предложе́ние; ◇ ~ ईंधन твёрдое то́пливо (*напр. для ракеты*); ~ तौर से дру́жно; ~ पदार्थ *физ.* твёрдое те́ло; ~ मस्तिष्कवाला *полит.* твердоло́бый; ~ सफलता несомне́нный успе́х; ~ सैनिक मदद значи́тельная вое́нная по́мощь.

ठोसा *м.* 1) уда́р; толчо́к; 2) насме́шка, издева́тельство; 3) ку́киш; ~ दिखाना гру́бо отка́зывать, пока́зывать ку́киш; ◇ ठोसे से ! наплева́ть!

ठोहर *м.* 1) го́лод; 2) дорогови́зна.

ठौका *м.* ме́сто у водоёма, отку́да беру́т во́ду для ороше́ния.

ठौर *м.* 1) ме́сто; 2) слу́чай; ✧ ठौर ठौर तोड़ देना си́льно изби́ть, кре́пко поколоти́ть; ~ न आना держа́ться пода́льше; ~ न देना нетерпи́мо относи́ться (को *к чему-л.*); ~ रखना убива́ть на ме́сте; ~ रहना а) настава́ться на ме́сте; б) умира́ть на ме́сте.

ठौर-कुठौर *парн. сочет.* 1) как попа́ло; куда́ попа́ло; 2) не во́время.

ठौर-ठिकाना *м. парн. сочет.* 1) местожи́тельство; 2) местонахожде́ние.

ड

ड ḍa (*двадцать четвёртая буква алфавита хинди*).

डंक *м.* 1) жа́ло; ~ तोड़ना вырыва́ть жа́ло (*тж. перен.*); 2) ме́сто уку́са; 3) ко́нчик, остриё пера́; ◇ ~ मारना жа́лить; शत्रु की फ़ौज की मारू-शक्ति के ~ को तोड़ देना подорва́ть уда́рную си́лу вра́жеской а́рмии.

डंकदार (H. + P.-dār) име́ющий жа́ло.

डंका *м.* 1) лита́вры; 2) петуши́ный бой; ◇ डंके की चोट कहना а) говори́ть откры́то, во всеуслы́шание; б) провозглаша́ть, объявля́ть; ~ डालना устра́ивать петуши́ный бой; ~ पीटना *см.* डंके की चोट कहना а); ~ बजना а) сла́виться, быть изве́стным; б) име́ться о — вла́сти; ~ बजाना а) прославля́ть самого́ себя́; б) управля́ть; ~ मारना а) жа́лить (*о скорпионе*); б) ра́нить (*о словах*); उसका ~ जले ! чтоб ему́ провали́ться!

डंकिनी *ж. см.* डाकिनी .

डँकियाना I *п.* жа́лить.

डँकियाना II *нп.* 1) переходи́ть; перепры́гивать; 2) добира́ться, прибыва́ть.

डंकी *см.* डंकदार .

डंकीमैन (E. donkey-man) *м.* помо́щник машини́ста.

डंकीला *диал. см.* डंकदार .

डंकौरी *ж. диал.* оса́; ше́ршень.

डंगर **1.** неразу́мный, глу́пый; **2.** *м.* скот.

डँगरी I *ж.* дли́нный огуре́ц.

डँगरी II *ж. см.* डाइन .

डँगवारा *м.* взаимопо́мощь у крестья́н (*рабочим скотом, орудиями и т. п.*).

डँगोरी *ж.* 1) по́сох; 2) дуби́нка.

डंठल *м.* сте́бель.

डंठी *ж. диал. см.* डंठल .

डंड *м.* 1) па́лка; дуби́нка; 2) рука́ (*выше локтя*); 3) наказа́ние; 4) штраф; пе́ня; ~ डालना (देना , लगाना) налага́ть штраф (पर *на кого-л.*); 5) убы́ток, уще́рб; ‖ ~ पड़ना а) непроизводи́тельно расхо́доваться; б) налага́ться — о штра́фе; в) име́ться — об уще́рбе; ~ भरना восполня́ть, возмеща́ть убы́ток; 6) вид гимнасти́ческого упражне́ния для мышц рук и брюшно́го пре́сса; ~ पेलना а) занима́ться гимнасти́ческим упражне́нием для мышц рук и брюшно́го пре́сса; б) жить в своё удово́льствие.

डंडना *п.* 1) нака́зывать; 2) налага́ть штраф, штрафова́ть.

डंड-पेल *м.* 1) гимна́ст; атле́т; 2) кути́ла; прожига́тель жи́зни.

डँड़वारा *м.* высо́кая огра́да; ~ खींचना возводи́ть высо́кую огра́ду.

डँडहरा *м. диал.* 1) перекла́дина (*к-рой запирают дверь*), засо́в; 2) задви́жка (*с петлей для замка*).

डंडा *м.* 1) па́лка; дуби́нка; 2) по́сох; 3) дре́вко; 4) клю́шка; 5) кий; 6) огра́да, забо́р; ~ खींचना огора́живать, обноси́ть забо́ром; 7) перекла́дина (*лестницы*); 8) продолгова́тый кусо́к (*чего-л.*); साबुन का ~ кусо́к мы́ла; ◇ डंडे के ज़ोर से си́лой; ~ खाना быть изби́тым па́лкой; ~ चलाना бить па́лкой; ~ डालना беспоко́ить, тро́гать; डंडे बजाते फिरना слоня́ться, шата́ться без де́ла; ~ मारना *см.* ~ चलाना ; जादू का ~ волше́бная па́лочка.

डंडा-बेड़ी *ж. парн. сочет.* ножны́е кандалы́.

डंडाल *м.* лита́вры.

डंडाशाही (H. + P.-šāh-ī) *ж.* па́лочный режи́м.

डँड़िया I *ж.* полоса́тое са́ри.

डँड़िया II *ж.* сте́бель зла́ковых.

डँड़ियाना *п.* сшива́ть по длине́ (*полосы ткани*).

डंडी *ж.* 1) па́лка; трость; 2) пру́тик; 3) ру́чка, рукоя́тка; 4) коромы́сло (*весов*); 5) сте́бель; ◇ ~ मारना обве́шивать.

डंडीमार **1.** обве́шивающий; **2.** *м.* торга́ш.

डंडीर *ж.* пряма́я ли́ния.

डंबर (S.) *м.* 1) по́мпа, шум; 2) хвастовство́; 3) широта́; 4) балдахи́н, шатёр; мате́рчатый наве́с; 5) ма́сса, мно́жество.

डंबेल (E. dumb-bell) *м.* гимнасти́ческие ги́ри; ганте́ли; डंबेलों की कसरत упражне́ния с ги́рями.

डँवरुआ *м.* ревмати́зм; пода́гра.

डँवरू *м. см.* डमरु .

डँवाँडोल *диал. см.* डाँवाँडोल .

डँस *м.* 1) *см.* डाँस 1); 2) ме́сто уку́са.

डँसना *п. диал. см.* डसना .

डऊ 1) то́лстый, доро́дный; 2) глу́пый.

डक I *м.* паруси́на.

डक II (E.) *м. см.* डाक III.

डकरना *нп. подр.* 1) мыча́ть; 2) рыга́ть.

डकराना *нп. см.* डकरना .

डकार I *ж. подр.* 1) отры́жка; ~ आना отры́гиваться; 2) рыча́ние; рёв; ‖ ~ लेना а) отры́гивать; б) рыча́ть; реве́ть; ◇ ~ तक न लेना скрыва́ться с чужи́ми деньга́ми.

डकार II (S.) *м.* бу́ква «ड».

डकारना *подр.* **1.** *нп.* 1) рыга́ть, отры́гивать; 2) рыча́ть; реве́ть; **2.** *п.* присва́ивать чужи́е ве́щи и де́ньги.

डकैत *м.* граби́тель; банди́т; सामुद्रिक ~ пира́т.

डकैती *ж.* грабёж; бандити́зм.

डकौत ***м.*** прорица́тель, предсказа́тель.

डग *м.* шаг; ~ चलना идти́; ~ देना шага́ть; ~ भरना продвига́ться вперёд; ~ मारना идти́ больши́ми шага́ми, бы́стро идти́; ◇ ख़ुशहाली के मार्ग पर ~ भरते हुए आगे बढ़ना идти́ по пути́ процвета́ния; लंबे लंबे ~ बढ़ाना дви́гаться семими́льными шага́ми.

डगडगाना *нп. подр.* колеба́ться, кача́ться; ◇ डगडगाकर पानी पीना выпива́ть за́лпом.

डगडौर *диал. см.* डाँवाँडोल .

डगना *нп.* 1) шага́ть; 2) кача́ться; 3) ошиба́ться.

डग-मग 1) шата́ющийся на ходу́; 2) трепе́щущий, дрожа́щий; 3) коле́блющийся, нереши́тельный.

डगमगाना *нп.* 1) идти́ неве́рной похо́дкой, шата́ясь; 2) трепета́ть, дрожа́ть; 3) колеба́ться, быть в нереши́тельности; डगमगाते क़दम нереши́тельные ме́ры.

डगर *ж.* доро́га, путь; ~ बताना а) ука́зывать доро́гу; б) *перен.* наставля́ть, дава́ть сове́т.

डगराही (H.+P.-rāh-ī) *м.* пу́тник, пешехо́д.

डगाना *п. диал. см.* डिगाना.

डच (E. Dutch) **1.** голла́ндский; **2.** *м.* голла́ндец.

डटना *нп.* 1) твёрдо стоя́ть на ме́сте; 2) упо́рно сопротивля́ться, сто́йко защища́ть; डटा रहना а) не отступа́ть, стоя́ть на своём; б) противостоя́ть в борьбе́; в) наста́ивать (पर *на чём-л.*); ◇ डटकर а) сто́йко; сме́ло, реши́тельно; б) хорошо́, как сле́дует.

डटाना *п.* (*понуд. от* डटना) 1) устана́вливать; укрепля́ть; 2) остана́вливать; 3) присоединя́ть; прижима́ть друг к дру́гу.

डट्टा *м.* 1) тру́бка (*кальяна*); 2) про́бка, заты́чка; 3) *текст.* набивна́я фо́рма.

डढ़मुड़ा бри́тый.

डढ़ार *см.* डढ़ारा.

डढ़ारा 1) борода́тый; 2) си́льный и сме́лый.

डढ़ियल *см.* डढ़ारा 1).

डपट I *ж.* угро́за.

डपट II *ж.* гало́п.

डपटना I *п.* грози́ть, угрожа́ть.

डपटना II *нп.* 1) скака́ть гало́пом; 2) бы́стро бежа́ть.

डपोर-संख *м.* 1) хвасту́н; 2) *бран.* болва́н, дуби́на.

डप्पू **1.** то́лстый, доро́дный; **2.** *м.* 1) толстя́к; 2) чудо́вище.

डफ (A.) *м. см.* डफला.

डफला (A. daff) *м.* бараба́н; бу́бен; ~ पीटना бить в бараба́н, бу́бен.

डफली (A. daff) *ж.* ма́ленький бараба́н; бу́бен; ◇ अपनी अपनी डफली अपना अपना राग *или* जितनी डफली उतने राग *погов.* ≅ ско́лько голо́в, сто́лько умо́в (*букв.* ско́лько бу́бнов, сто́лько мело́дий).

डफालची (A. daff+T.-cī) *м. см.* डफाली 1).

डफाली (A. daff+H.) *м.* 1) бараба́нщик; 2) дапха́ли (*мусульманская каста; профессией людей этой касты является игра на барабане или бубне*).

डब I *м.* 1) кошелёк; мешо́чек; 2) карма́н; 3) ко́жа (*из к-рой делают сосуды для масла*); 4) заты́лок; ◇ ~ करना а) прикарма́нивать, присва́ивать; б) подчиня́ть; ~ पकड़कर कुछ कराना принужда́ть де́лать что́-л.; ~ में आना попада́ть под власть.

डब II (E. dub): ~ करना дубли́ровать (*фильм*).

डबकना *нп. подр.* 1) боле́ть; 2) хрома́ть, прихра́мывать.

डबडबाना *нп. подр.* наполня́ться слеза́ми.

डबरा *м.* 1) лу́жа; 2) заболо́ченное ме́сто.

डबरी *ж.* лу́жица.

डबल (E. double) двойно́й; ◇ ~ रोटी бу́лка (*испечённая по-европейски*).

डबा *м. диал. см.* डब्बा.

डबिया *ж. диал. см.* डिबिया.

डबोना *п. см.* डुबाना.

डब्बा *м.* 1) я́щик; коро́бка; шкату́лка; 2) ба́нка; бочо́нок; टिन का ~ консе́рвная ба́нка; 3) ваго́н; ज़नाना ~ ваго́н для же́нщин; डाक का ~ почто́вый ваго́н; माल का ~ това́рный ваго́н; रेल का ~ железнодоро́жный ваго́н; 4) купе́; 5) подсу́мок, патронта́ш.

डब्बाबंद (H.+P.-band) консерви́рованный; ~ खाद्य консе́рвы.

डब्बाबंदी (H.+P.-band-ī) *ж.* консерви́рование, изготовле́ние консе́рвов; ~ का उद्योग консе́рвная промы́шленность.

डब्बी *ж.* коро́бка; दीया-सलाई की ~ спи́чечная коро́бка; коро́бка спи́чек.

डब्बू *м.* ми́ска с кры́шкой (*для хранения пищевых продуктов*).

डभकना *нп. подр. диал.* 1) ныря́ть с шу́мом; 2) наполня́ться слеза́ми; 3) наеда́ться и напива́ться.

डभका *м.* 1) све́жая коло́дезная вода́; 2) слегка́ поджа́ренное зерно́.

डमर (S.) *м.* 1) ссо́ра ме́жду двумя́ деревня́ми; 2) беспоря́док; переполо́х; 3) бе́гство.

डमरु (S.) *м.* 1) да́мру (*барабан, имеющий форму двух конусов, соединённых вершинами*); 2) предме́т, су́живающийся посереди́не.

डमरु-मध्य (S.) *м.* переше́ек.

डमरु-यंत्र (S.) *м.* перего́нный куб.

डमरू (S.) *м. см.* डमरु.

डयन (S.) *м.* 1) полёт (*птицы*); 2) крыло́; 3) паланки́н.

डर *м.* страх, боя́знь, опасе́ние; ~ दिखाना пуга́ть; ~ फैलाना се́ять па́нику; ~ लगना страши́ться, боя́ться, опаса́ться (से *кого-л.*, *чего-л.*).

डरना *нп.* 1) страши́ться, боя́ться, опаса́ться (से *кого-л.*, *чего-л.*); 2) трево́житься, беспоко́иться.

डरपोक боязли́вый, пугли́вый.

डरवाना *п.* (*понуд.* II *от* डरना) *см.* डराना.

डराना *п.* (*понуд.* I *от* डरना) пуга́ть, вселя́ть страх.

डरावना стра́шный, ужа́сный.

डरावा *м.* 1) угро́за; 2) пу́гало (*в огороде*, *в саду*).

डरीला *диал. см.* डरपोक .

डल I *м.* кусо́к; ~ का ~ о́чень мно́го, мно́жество.

डल II *ж.* о́зеро.

डलना *нп.* 1) па́дать, вали́ться; 2) быть на́литым, насы́панным; 3) быть набро́шенным, наде́тым; 4) быть подве́шенным.

डलवा *м. см.* डला II.

डलवाना *п. понуд.* II *от* डालना .

डला I *м.* 1) большо́й кусо́к (*соли*, *сахара*); 2) комо́к; 3) сли́ток.

डला II *м.* пло́ская корзи́на.

डली *ж.* 1) кусо́чек; 2) комо́чек.

डवँरू *м. см.* डमरु .

डस *ж.* 1) верёвка, на кото́рой подве́шивают ча́шки весо́в; 2) коне́ц, край куска́ мате́рии.

डसन *ж.* уку́с (*насекомого и т. п.*).

डसना *п.* жа́лить, куса́ть.

डसवाना *п.* (*понуд.* II *от* डसना) *см.* डसाना.

डसाना *п.* (*понуд.* I *от* डसना) натра́вливать.

डसी *ж. диал.* 1) ме́тка; 2) пода́рок на па́мять, сувени́р.

डस्ट-कवर (E. dust-cover) *м.* суперобло́жка.

डस्टर (E. duster) *м.* пы́льная тря́пка.

डहकना *нп.* 1) распуска́ться, расцвета́ть; 2) рыда́ть; всхли́пывать.

डहना **1.** *нп.* 1) горе́ть, сгора́ть; 2) зли́ться; му́читься (*от зависти*, *ревности*); 3) раздража́ться; **2.** *п.* 1) сжига́ть; 2) злить; му́чить (*завистью*, *ревностью*).

डाँक I *ж.* фо́льга (*серебряная или медная*).

डाँक II *ж.* тошнота́; рво́та.

डाँकना I *нп.* тошни́ть; рвать.

डाँकना II *п.* 1) перепры́гивать, перескá́кивать; रस्सी ~ скака́ть че́рез верёвочку; 2) пропуска́ть (*напр. букву*, *слово*).

डाँगर **1.** 1) то́щий, худо́й; 2) глу́пый, тупо́й; **2.** *м.* 1) скот, скоти́на; 2) па́вшее живо́тное; ◇ ~ घसीटना соверша́ть недосто́йный посту́пок.

डाँट *ж.* 1) обузда́ние; किसीको ~ में रखना , किसीपर ~ रखना держа́ть кого́-л. во вла́сти, в повинове́нии; 2) угро́за; ~ पड़ना подверга́ться угро́зе (पर *о ком-л.*); ~ बताना грози́ть, угрожа́ть.

डाँट-डपट *ж. парн. сочет.* 1) брань, ру́гань; 2) угро́за; 3) оскорбле́ние; || ~ बताना а) брани́ть, руга́ть; б) грози́ть, угрожа́ть; в) оскорбля́ть.

डाँटना *п.* 1) сде́рживать, обу́здывать; 2) грози́ть, угрожа́ть.

डाँट-फटकार *ж. см.* डाँट-डपट .

डाँठ *м. см.* डंठल .

डाँड़ *м.* 1) па́лка; дуби́нка; шест; перекла́дина; 2) пряма́я ли́ния; 3) ру́чка, рукоя́тка; 4) весло́; ~ खेना (चलाना) грести́; 5) межа́; ~ मारना межева́ть; 6) грани́ца; 7) штраф; ~ लगाना налага́ть штраф; ~ लेना взы́скивать штраф; 8) возмеще́ние убы́тка (*деньгами или вещами*); 9) *муз.* гриф.

डाँड़ना *п.* 1) штрафова́ть; 2) взима́ть неусто́йку; получа́ть компенса́цию.

डाँड़-बाँध *м. парн. сочет.* штраф; ~ लेना взы́скивать штраф.

डाँड़ा *м.* 1) па́лка; дуби́нка; шест; 2) весло́; 3) грани́ца; ◇ होली का ~ костёр, зажига́емый в пра́здник хо́ли (*см.* होली 1).

डाँड़ा-मेंड़ा *м. парн. сочет.* 1) межа́; 2) бли́зость, инти́мность; 3) разла́д, ссо́ра.

डाँड़ा-मेंड़ी *ж. см.* डाँड़ा-मेंड़ा .

डाँड़ी **1.** *ж.* 1) *см.* डंडी 1), 3), 4); 2) рыча́г (*телефона*); 3) ве́тка; 4) насе́ст; 5) носи́лки; **2.** *м.* 1) ло́дочник; гребе́ц; 2) лентя́й.

डाँवरू *м.* 1) сын, ма́льчик; 2) тигрёнок.

डाँवाँडोल 1) кача́ющийся, трясу́щийся; 2) коле́блющийся, неусто́йчивый; ~ आर्थिक स्थिति

непро́чное экономи́ческое положе́ние; 3) трево́жный, беспоко́йный; ~ करना трево́жить, беспоко́ить; 4) блужда́ющий; ~ फिरना блужда́ть.

डाँस *м.* 1) большо́й кома́р; 2) о́вод.

डाइन *ж.* 1) ве́дьма, колду́нья; 2) безобра́зная, уро́дливая же́нщина.

डाइनामाइट (E.) *м. см.* डायनामाइट.

डाइनिंग-रूम (E. dining-room) *м.* столо́вая.

डाइरेक्टर (E. director) *м.* дире́ктор; управля́ющий.

डाइरेक्टरी (E. directory) *ж.* а́дресная кни́га; спра́вочник; टेलीफ़ोन की ~ телефо́нная кни́га.

डाइलेक्टिकल (E. dialectical) диалекти́ческий; ~ मटीरिअलिज़्म диалекти́ческий материали́зм.

डाई I (E. die) *м.* 1) игра́льная кость; 2) штамп, ште́мпель; 3) *полигр.* ма́трица.

डाई II (E. dye) *м.* кра́ска; краси́тель.

डाउन (E. down): ~ होना отка́зывать, выходи́ть из стро́я (*о связи*).

डाक I *м., ж.* 1) по́чта; ~ द्वारा по по́чте; ~ में (से) भेजना посыла́ть по по́чте; हवाई ~ возду́шная по́чта; 2) почто́вая конто́ра; 3) корреспонде́нция; ~ आना приходи́ть — о корреспонде́нции; ~ बंद करना прекраща́ть доста́вку корреспонде́нции; ~ रवाना करना отправля́ть корреспонде́нцию; ज़रूरी ~ сро́чная корреспонде́нция; 4) почто́вый я́щик; ~ में चिट्ठी डालना опуска́ть письмо́ в почто́вый я́щик; 5) *ист.* почто́вая ста́нция; ◇ ~ होना спеши́ть, мча́ться как ве́тер.

डाक II *ж. подр.* рво́та; ~ लगना рвать; тошни́ть.

डाक III (E. dock) *м.* док; तैरनेवाला ~ плаву́чий док.

डाक IV *ж.* 1) крик, зов; 2) объявле́ние цены́ на аукцио́не.

डाक-ख़र्च (H. + P. xarc) *м.* почто́вые расхо́ды; ~ ज़िमा ख़रीदार почто́вые расхо́ды за счёт покупа́теля; ~ सहित включа́я почто́вые расхо́ды.

डाकख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* зда́ние по́чты, почто́вая конто́ра, почто́вое отделе́ние.

डाक-गाड़ी *ж.* почто́вый по́езд.

डाक-घर *м. см.* डाकख़ाना.

डाक-चौकी *ж. ист.* почто́вая ста́нция.

डाक-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* почто́вый парохо́д.

डाक-टिकट (H. + E. ticket) *м.* почто́вая ма́рка.

डाक-तार *м. парн. сочет.* по́чта и телегра́ф; связь.

डाक-तार-विभाग (H. + S.) *м.* министе́рство почт и телегра́фа.

डाकना I *нп. см.* डाँकना I.

डाकना II *п.* перепры́гивать, переска́кивать.

डाकना III *п. диал.* 1) крича́ть, звать; 2) объявля́ть це́ну на аукцио́не.

डाक-बँगला *м.* прави́тельственная гости́ница для прие́зжих лиц.

डाक-भार (H. + S.) *м. см.* डाक-ख़र्च.

डाक-महसूल (H. + A. maḥṣūl) *м.* почто́вый сбор.

डाक-मुंशी (H. + A. munšī) *м.* заве́дующий по́чтой.

डाक-मुहर (H. + P. muhr) *ж.* почто́вый ште́мпель.

डाक-यार्ड (E. dockyard) *м.* верфь.

डाकवाला *м.* почтальо́н.

डाक-विभाग (H. + S.) *м.* 1) почто́вое ве́домство; 2) министе́рство свя́зи.

डाक-व्यय (H. + S.) *м. см.* डाक-ख़र्च.

डाक-सेवा (H. + S.) *ж.* почто́вая слу́жба, по́чта; सैनिक ~ вое́нно-полева́я по́чта.

डाका *м.* грабёж; разбо́й; ~ डालना (मारना) гра́бить; ~ पड़ना подверга́ться ограбле́нию.

डाकाज़नी (H. + P.-zan-ī) *ж.* грабёж; разбо́й.

डाकिन *ж. см.* डाकिनी.

डाकिनी (S.) *ж.* ве́дьма, колду́нья.

डाकिनी-आखेट (S.) *м.* «охо́та за ве́дьмами».

डाकिया *м. см.* डाकवाला.

डाकी I *ж.* рво́та.

डाकी II **1.** прожо́рливый; **2.** *м.* обжо́ра.

डाकीय почто́вый.

डाकू I *м.* граби́тель; разбо́йник; समुंदरी ~ пира́т.

डाकू II *см.* डाकी II.

डाकू-संचित (H. + S.) *м.* ша́йка, ба́нда граби́телей.

डाकेट (E. docket) *м.* этике́тка, ярлы́к; ◇ ~ का पत्र а) бланк; б) приложе́ние к докуме́нту с кра́тким изложе́нием его́ содержа́ния.

डाक्टर (E. doctor) *м.* 1) врач, до́ктор; मवेशियों का ~ ветерина́рный врач; सफ़ाई का ~ санита́рный врач; 2) до́ктор (*учёная степень*); ~ का निबंध до́кторская диссерта́ция; ~ पास कर आना получи́ть учёную сте́пень до́ктора.

डाक्टर-उम्मेदवार (E. doctor + P. umīd-vār) *м.* доктора́нт.

डाक्टरख़ाना (E. doctor + P.-xāna) *м.* амбулато́рия; кли́ника.

डाक्टरनी (E. doctor + H.) *ж.* же́нщина-врач.

डाक्टरी (E. doctor + H.) **1.** враче́бный, меди́цинский; ~ परीक्षा меди́цинское освиде́тельствование; враче́бная эксперти́за; ~ यंत्र меди́цинские инструме́нты; **2.** *ж.* 1) враче́бная пра́ктика; ~ करना занима́ться враче́бной пра́ктикой; 2) профе́ссия врача́.

डाक्टरेट (E. doctorate) *ж.* (*тж.* ~ की उपाधि) до́кторская сте́пень.

डागा *м.* бараба́нная па́лочка; ~ देना бить в бараба́н.

डाट I *ж.* 1) заты́чка; про́бка; ~ कसना (बंद करना, लगाना) затыка́ть про́бкой; ~ हटाना вынима́ть про́бку; 2) подпо́рка; 3) *архит.* замо́к, центра́льный ка́мень сво́да.

डाट II *ж.* *диал.* *см.* डाँट.

डाटना *п.* 1) затыка́ть, закрыва́ть; 2) подпира́ть, подде́рживать; 3) присоединя́ть, прикрепля́ть (*тж. перен.*); निगाह ~ вперя́ть взор; 4) набива́ть, наполня́ть; 5) *ирон.* наеда́ться, набива́ть живо́т; 6) франти́ть, щеголя́ть.

डाढ़ *ж.* коренно́й зуб; ◇ ~ गर्म होना а) вку́сно пое́сть; б) получа́ть взя́тку; ~ न लगाना а) глота́ть не жу́я; б) па́лец о па́лец не ударя́ть; डाढ़ें मारकर रोना рыда́ть, пла́кать навзры́д; डाढ़ें मारना скрипе́ть зуба́ми (*от ярости*).

डाढ़ा *ж.* 1) лесно́й пожа́р; 2) ого́нь; 3) жара́; ~ फूंकना (होना) а) стоя́ть — о жаре́; б) печь, пали́ть (*о солнце*).

डाढ़ी *ж.* 1) подборо́док; 2) борода́; ~ छोड़ना отпуска́ть, носи́ть бо́роду; ~ फटकारना а) погла́живать бо́роду; б) *перен.* выража́ть удово́льствие; ~ रखना *см.* ~ छोड़ना; ◇ ~ का एक एक बाल करना позо́рить.

डाढ़ी-मुंडा безборо́дый, вы́бритый.

डाबक *см.* डाभक.

डाबर *м.* 1) низи́на; боло́то; 2) водоём; пруд; 3) рукомо́йник; 4) гря́зная вода́.

डाबा *м.* *диал.* *см.* डब्बा.

डाबी *ж.* 1) деся́тая часть урожа́я, упла́чиваемая косарю́ за убо́рку; 2) вяза́нка ско́шенной травы́.

डाभ *м.* 1) куш (*трава, используемая во время религиозных церемоний*); 2) буто́ны ма́нго; 3) недозре́лый коко́совый оре́х.

डाभक *диал.* све́жий, то́лько что из коло́дца (*о воде*).

डामचा *м.* вы́шка (*для сторожа, охраняющего посевы от птиц и диких животных*).

डामर I *м.* дамма́р, дамма́ровая смола́.

डामर II (S.) *м.* 1) пы́шность, великоле́пие; 2) шум; 3) моли́тва.

डामल (A. dā'im-ul-ḥabs) *ж.*, *м.* 1) пожи́зненное заключе́ние; 2) вы́сылка; ‖ ~ जाना а) быть приговорённым к пожи́зненному заключе́нию; б) быть вы́сланным.

डामिल *м.* *см.* डामल.

डायँ-डायँ *подр.* без де́ла, зря; दिन भर ~ घूमते रहना слоня́ться це́лый день без де́ла.

डायन *ж.* *см.* डाइन.

डायनामाइट (E. dynamite) *м.* динами́т; ~ से उड़ा देना взорва́ть динами́том.

डायनामाइटवाला (E. dynamite + H.) *м.* подрывни́к.

डायनेमो (E. dynamo) *м.* *эл.* дина́мо[-маши́на].

डायबिटीज़ (E. diabetes) *ж.* диабе́т, са́харная боле́знь.

डायरिया (E. diarrhoea) *м.* поно́с.

डायरी (E. diary) *ж.* 1) дневни́к; 2) записна́я кни́жка-календа́рь.

डायरेक्टर (E.) *м.* *см.* डाइरेक्टर.

डायरेक्टरी (E.) *ж.* *см.* डाइरेक्टरी.

डायल (E. dial) *м.* 1) цифербла́т; 2) диск (*телефона*); ~ करना (घुमाना) набира́ть но́мер (*телефона*).

डायलेक्टिक्स (E. dialectics) *м.* диале́ктика.

डायोकसाइड (E. dioxide) *м.* *хим.* двуо́кись.

डारा *м.* верёвка, на кото́рой разве́шивают оде́жду для просу́шки.

डाल I *ж.* ветвь, ве́тка; ◇ ~ का टूटा а) созре́вший, спе́лый (*о плодах*); б) нео́пытный, зелёный; в) но́вый, неда́вний; све́жий; г) необыкнове́нный; एक ~ पर रहना облада́ть уравнове́шенным хара́ктером, быть вы́держанным.

डाल II *ж.* 1) пло́ская корзи́нка; 2) пода́рки неве́сте, подноси́мые в пло́ской корзи́нке.

डालना *п.* 1) броса́ть, кида́ть; 2) налива́ть, насыпа́ть; 3) вставля́ть, вкла́дывать; погружа́ть; 4) класть (*напр. сахар в чай, масло в кашу*); 5) ме́тить, помеча́ть; चिह्न ~ наноси́ть ме́тку; 6) накрыва́ть, покрыва́ть; 7) стели́ть, расстила́ть; наки́дывать; 8) разве́шивать для просу́шки; 9) надева́ть; 10) возлага́ть (*бремя, расходы*); 11) покида́ть, оставля́ть; 12) забыва́ть; 13) запи́сывать (*в графу*).

डालर (E. dollar) *м.* до́ллар.

डालरशाह (E. dollar + P.-šāh) *м.* миллионе́р (*американский*).

डालरी (E. dollar + H.) до́лларовый.

डाली I *ж. см.* डाल I.

डाली II *ж.* 1) *см.* डाल II 1); 2) пра́здничный пода́рок (*цветы, фрукты, сладости*); ~ भेजना (लगाना) дари́ть (*цветы, фрукты, сладости*); 3) ве́яние (*зерна на ветру*).

डासन *м.* подсти́лка, ко́врик для сиде́ния.

डासना I *п.* стели́ть, постила́ть.

डासना II *п.* жа́лить, куса́ть.

डासनी *ж.* крова́ть.

डाह *ж.* 1) неприя́знь; не́нависть; зло́ба; 2) за́висть; ре́вность; || ~ करना (रखना) а) ненави́деть; б) зави́довать; ревнова́ть.

डाहना *п.* 1) вызыва́ть за́висть, ре́вность; 2) му́чить.

डाह-भरा 1) ненави́дящий; зло́бный; 2) зави́стливый; ревни́вый.

डाहुक (S.) *м.* водяна́я ку́рочка.

डिंग-डांग *м. подр.* звон ко́локола.

डिंगर I *м.* то́лстая па́лка (*привязываемая на шею норовистому животному*).

डिंगर II (S.) *м.* 1) толстя́к; 2) негодя́й; 3) раб.

डिंगल I ни́зкий, по́длый.

डिंगल II *ж.* ди́нгал (*язык средневековых раджастханских сказаний*).

डिंडिम (S.) *м. см.* डुगडुगी.

डिंडिर-मोदक (S.) *м.* 1) чесно́к; 2) морко́вь.

डिंब (S.) *м.* 1) крик от испу́га; 2) дра́ка, сты́чка; 3) бунт; 4) шум; 5) *биол.* яйцекле́тка; 6) яйцо́; 7) ры́бья икра́; 8) заро́дыш, эмбрио́н; 9) селезёнка.

डिंब-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* яи́чник.

डिंब-प्रणाली (S.) *ж. анат.* яйцево́д.

डिंब-युद्ध (S.) *м.* дра́ка, потасо́вка.

डिंभ (S.) *м.* 1) дитя́; 2) детёныш; 3) птене́ц; 4) личи́нка; 5) дура́к, глупе́ц.

डिंभक (S.) *м. см.* डिंभ 1).

डिंभिया 1) лицеме́рный; 2) зано́счивый, высокоме́рный.

डिकेडेंट (E. decadent) *м.* декаде́нт.

डिक्टेटर (E. dictator) *м.* дикта́тор.

डिक्टेटरशाही (E. dictator + P.-šāh-ī) *ж. см.* डिक्टेटरशिप.

डिक्टेटरशिप (E. dictatorship) *ж.* диктату́ра; सर्वहारा-वर्ग की ~ диктату́ра пролетариа́та.

डिक्टेशन (E. dictation) *м.* дикта́нт, дикто́вка; ~ बोलना диктова́ть; ~ लेना писа́ть под дикто́вку.

डिक्री (E.) *ж. см.* डिगरी II.

डिक्लेरेशन (E. declaration) *м.* заявле́ние, деклара́ция; ~ देना заявля́ть, деклари́ровать.

डिक्शनरी (E. dictionary) *ж.* слова́рь.

डिगना *нп.* 1) кача́ться, шата́ться; 2) дви́гаться, отодвига́ться; передвига́ться; 3) отступа́ть (*от своих взглядов, принципов и т. п.*).

डिगरी I (E. degree) *ж.* 1) *физ., мат.* гра́дус; 2) учёная сте́пень, зва́ние; дипло́м; ~ के लिए निबंध तैयार करना гото́вить дипло́мную рабо́ту; ~ मिलना (प्राप्त करना) получа́ть дипло́м, учёную сте́пень; डाक्टर की ~ до́кторская сте́пень; प्रथम श्रेणी की ~ дипло́м пе́рвой сте́пени.

डिगरी II (E. decree) *ж.* 1) прика́з; 2) постановле́ние, реше́ние (*суда*); ~ कराना возбужда́ть суде́бное де́ло; ~ जारी करना вводи́ть в де́йствие реше́ние суда́; ~ देना выноси́ть реше́ние (*о суде*).

डिगरीदार (E. decree + P.-dār) *м.* вы́игравший де́ло в суде́.

डिगरीधारी (E. degree + S.) име́ющий учёную сте́пень; дипломи́рованный.

डिगरी-प्राप्त (E. degree + S.) *см.* डिगरीधारी.

डिगाना *п.* (*понуд.* I *от* डिगना) 1) кача́ть, шата́ть; 2) дви́гать, отодвига́ть; передвига́ть;

3) заставля́ть отступи́ть (*от своих взглядов, принципов и т. п.*).

डिग्गी I *ж.* пруд; водоём.

डिग्गी II *ж.* сме́лость, отва́га.

डिग्री I (E.) *ж. см.* डिगरी I.

डिग्री II (E.) *ж. см.* डिगरी II.

डिज़ाइन (E. design) *ж.* 1) рису́нок, узо́р (*на ткани*); नयी ~ की साड़ी са́ри с мо́дным рису́нком; 2) прое́кт; чертёж.

डिज़ाइन-कर्त्ता (E. design + S.) *м. см.* डिज़ाइनसाज़ .

डिज़ाइनसाज़ (E. design + P.-sāz) *м.* проектиро́вщик; констру́ктор.

डिज़ाइनिंग (E. designing) *ж.* проекти́рование; конструи́рование.

डिज़िल (E.) *м. см.* डीज़ेल-इंजन.

डिटेंशन-कैंप (E. detention-camp) *м.* ла́герь для интерни́рованных.

डिटेक्टिव-पुलिस (E. detective-police) *ж.* сыскна́я поли́ция.

डिटैचमेंट (E. detachment) *м. воен.* отделе́ние; отря́д; кома́нда.

डिठार зря́чий, ви́дящий.

डिठियारा *см.* डिठार .

डिठोहरी *ж.* амуле́т (*в виде плодовой косточки на шнурке, к-рый надевают на шею ребёнка, чтобы предохранить его от дурного глаза*).

डिठौना *м.* чёрная то́чка (*наносится на лоб ребёнку для предохранения от дурного глаза*).

डिढ्या *ж.* 1) чрезме́рная жа́дность; 2) жа́дный взгляд.

डिनर (E. dinner) *м.* обе́д.

डिनर-सेट (E. dinner-set) *м.* обе́денный серви́з; обе́денный прибо́р.

डिपटी (E.) *м. см.* डिप्टी .

डिपाज़िट (E. deposit) *ж.* де́нежный вклад, депози́т.

डिपार्टमेंट (E. department) *м.* 1) департа́мент; ве́домство; 2) цех; 3) отде́л; отделе́ние.

डिपार्टमेंट-स्टोर (E. department-store) *м.* универса́льный магази́н, универма́г

डिपुटी (E.) *м. см.* डिप्टी.

डिपो (E. depot) *м.* 1) *ж.-д.* депо́; 2) склад, храни́лище; ◇ मलेरिया का ~ маляри́йная ста́нция.

डिप्टी (E. deputy) *м.* 1) депута́т; 2) замести́тель, помо́щник.

डिप्टी-कलक्टर (E. deputy-collector) *м.* помо́щник окружно́го сбо́рщика нало́гов (*в Индии*).

डिप्टी-डायरेक्टर (E. deputy-director) *м.* замести́тель дире́ктора.

डिप्टी-मिनिस्टर (E. deputy-minister) *м.* замести́тель мини́стра.

डिप्टी-सुपरिंटेंडेंट (E. deputy-superintendent) *м.* помо́щник суперинте́ндента (*полиции*).

डिप्लोमा (E. diploma) *м.* дипло́м; свиде́тельство об оконча́нии уче́бного заведе́ния.

डिप्लोमेट (E. diplomat) *м.* диплома́т.

डिफ़ेंस (E. defence) *м.* оборо́на.

डिबिया *ж.* коро́бочка, шкату́лка; सूँघनी की ~ табаке́рка.

डिबेंचर (E. debenture) *м.* 1) долгово́е обяза́тельство; долгова́я распи́ска; 2) сертифика́т тамо́жни на возвра́т по́шлины.

डिब्बा *м. см.* डब्बा .

डिब्बाबंद (H. + P.) *см.* डब्बाबंद .

डिब्बाबंदी (H. + P.) *ж. см.* डब्बाबंदी .

डिब्बी *ж. см.* डिबिया .

डिम (S.) *м.* дра́ма (*описывающая интриги, войну и т. п.*).

डिमडिमी *ж. см.* डुगडुगी .

डिमरेज (E. demurrage) *м. ком.* 1) пла́та за просто́й (*судна, вагонов*); 2) пла́та за хране́ние гру́зов сверх сро́ка.

डिमांड (E. demand) *ж. эк.* спрос.

डिमांड-ड्राफ़्ट (E. demand draft) *м. фин.* тра́тта, сро́чная неме́дленно по предъявле́нии.

डिमाई (E. demy) *ж.* форма́т бума́ги 39,4 см. × 50,8 см.

डिमाक्रेट (E. democrat) *м.* демокра́т; क्रांतिकारी ~ революцио́нный демокра́т.

डिमाक्रेटिक (E. democratic) демократи́ческий.

डिमोक्रेसी (E. democracy) *ж.* демокра́тия.

डिलीवरी (E. delivery) *ж.* 1) доста́вка (*на дом*); 2) разно́ска (*почты*); 3) поста́вки (*товаров на рынок*); 4) снабже́ние (*водой, электроэнергией*).

डिलीवरीमैन (E. deliveryman) *м.* разно́счик (*доставляющий покупку на дом*).

डिलीवरी-विभाग (E. delivery + S.) *м.* отде́л доста́вки (*на дом*).

डिल्ला *м.* горб (*на спине у быка*).

डिविडेंड (E. dividend) *м.* дивиде́нд; ~ मिलना получа́ть дивиде́нды.

डिवीजन (E. division) *м.* 1) диви́зия; मोटरोंवाला ~ моторизо́ванная диви́зия; यांत्रिक ~ мотомеханизи́рованная диви́зия; 2) администрати́вный *или* избира́тельный о́круг.

डिवोनियन (E. Devonian) *геол.* дево́нский; ~ युग дево́нский пери́од.

डिश (E. dish) *м.* 1) блю́до, таре́лка; 2) блю́до, ку́шанье.

डिसएबिलिटी-पेंशन (E. disability pension) *ж.* пе́нсия по нетрудоспосо́бности.

डिसकस (E. discus) *м. спорт.* диск; ~ फेंकना мета́ть диск.

डिसमिस I (E. dismissed) 1) уво́ленный (*со службы*); 2) *юр.* прекращённый (*о деле*); отклонённый (*об иске*); ‖ ~ करना а) увольня́ть (*со службы*); б) *юр.* прекраща́ть (*дело*); отклоня́ть (*иск*); ~ होना *юр.* быть прекращённым (*о деле*); быть отклонённым (*об иске*).

डिसमिस II (E. dismiss) *воен.* разойди́сь! (*команда*).

डिसमिसल (E. dismissal) *м.* 1) увольне́ние; отста́вка; 2) предоставле́ние о́тпуска; ро́спуск (*на каникулы и т. п.*).

डिसप्ले (E. display) *м.* пока́з, вы́ставка.

डिसप्ले-स्टैंड (E. display stand) *м.* вы́ставочный стенд.

डिस्काउंट (E. discount) *м. фин.* 1) диско́нт, учёт векселе́й; 2) ски́дка; 3) проце́нт ски́дки.

डिस्चार्ज (E. discharge) *м.* 1) увольне́ние; демобилиза́ция; 2) вы́писка из больни́цы.

डिस्ट्रिक्ट (E. district) *м.* ди́стрикт, о́круг (*в Индии*).

डिस्ट्रिक्ट-कोर्ट (E. district court) *м.* окружно́й суд по гражда́нским дела́м (*в Индии*).

डिस्ट्रिक्ट-जज (E. district judge) *м.* окружно́й судья́ (*в Индии*).

डिस्ट्रिक्ट-बोर्ड (E. district-board) *м.* окружно́е управле́ние.

डिस्ट्रिब्यूट (E. distribute): ~ कर देना *полигр.* разобра́ть шрифт и разложи́ть его́ по ка́ссам.

डिस्पेंसरी (E. dispensary) *ж.* 1) апте́ка; 2) амбулато́рия.

डिस्पेप्सिया (E. dyspepsia) *м. мед.* диспепси́я.

डिस्पैच (E. dispatch) *м.* депе́ша.

डिस्पैचर (E. dispatcher) *м.* 1) диспе́тчер; 2) экспеди́тор.

डींग *ж.* 1) хвастовство́; 2) кичли́вость; тщесла́вие; ‖ ~ मारना (हाँकना) а) хва́стать; б) кичи́ться; ◇ ~ की लेना хва́стать.

डींगमार *м.* хвасту́н.

डींगिया **1.** 1) хвастли́вый; 2) кичли́вый; тщесла́вный; **2.** *м. см.* डींगमार.

डीज़ेल-इंजन (E. Diesel-engine) *м.* ди́зель.

डीठ *ж.* 1) взгляд, взор; 2) зре́ние; ◇ ~ चुराना (छिपाना) отводи́ть взгляд; ~ बाँधना очаро́вывать, околдо́вывать (की *кого-л.*); ~ मारना броса́ть взгляд; ~ रखना наблюда́ть; ~ लगा देना сгла́зить.

डीठ-बंध (H. + S.) *м.* 1) иллю́зия; 2) фо́кусник.

डीडीटी (E. DDT) *ж. хим.* ДДТ (*инсектицид*).

डीन I (E. dean) *м.* дека́н (*факультета*).

डीन II (S.) *м.* 1) полёт; 2) шум полёта.

डीनक (S.) лета́ющий.

डीबुआ *диал. м.* па́йса.

डील *м.* 1) рост; छोटा ~ ни́зкий рост; लंबा ~ высо́кий рост; 2) те́ло, ко́рпус; 3) шту́ка; экземпля́р, о́собь; चार ~ बैल четы́ре вола́; 4) челове́к, ли́чность; ◇ जितने डील उतनी बातें *погов.* ≅ ско́лько голо́в, сто́лько умо́в.

डील-डौल *м. парн. сочет.* телосложе́ние, фигу́ра; ~ का ста́тный, стро́йный; ~ में по фигу́ре; उसका ~ बहुत अच्छा है он хорошо́ сложён.

डीलर (E. dealer) *м.* торго́вец.

डीसी (E. D.C.) *ж.* постоя́нный ток.

डीह *м.* 1) населённый пункт; посёлок; 2) дереву́шка; 3) разва́лины дере́вни; 4) дереве́нское божество́.

डुक *м.* уда́р кулако́м.

डुकिया *ж. см.* डोकिया.

डुकियाना *п.* бить кулако́м, избива́ть, колоти́ть.

डुगडुगाना *п. подр.* бить в бараба́н.

डुगडुगी *ж. подр.* бараба́н; лита́вры; ~ पीटना бить в бараба́н, в лита́вры; ◇ ~ फेरना объявля́ть, провозглаша́ть.

डुग्गी *ж. см.* डुगडुगी.

डुपटना *п. диал.* 1) скла́дывать вдво́е; 2) закла́дывать скла́дки (*на ткани*).

डुबकनी *ж. см.* डुब्बी 2).

डुबकी *ж.* 1) прыжо́к в во́ду; 2) ныря́ние; погруже́ние; ‖ ~ खाना (मारना , लगाना) а) ныря́ть; погружа́ться; б) *перен.* исчеза́ть на не́которое вре́мя.

डुबवाना *п. понуд.* II *от* डूबना .

डुबाना *п.* (*понуд.* I *от* डूबना) 1) топи́ть; погружа́ть; окуна́ть; क़लम सियाही में ~ обма́кивать перо́ в черни́ла; 2) губи́ть; уничтожа́ть; नाम ~ губи́ть до́брое и́мя.

डुबाव *м.* 1) потопле́ние; погруже́ние; 2) глубина́, доста́точная, что́бы утону́ть; आदमी भर का ~ глубина́ в челове́ческий рост.

डुबोना *п. диал. см.* डुबाना .

डुब्बा *м.* 1) ныря́льщик; 2) водола́з.

डुब्बी *ж.* 1) *см.* डुबकी; 2) подво́дная ло́дка.

डुलाना *п.* (*понуд.* I *от* डोलना) 1) шевели́ть, дви́гать; 2) колеба́ть, кача́ть; 3) прогоня́ть, удаля́ть; 4) вызыва́ть неуве́ренность.

डुलि (S.) *ж.* черепа́ха.

डूँगर *м.* 1) холм; 2) на́сыпь; 3) ку́ча земли́, камне́й.

डूँगरी *ж.* го́рка, хо́лмик.

डूँगा *м.* 1) ло́жка; черпа́к; 2) чёлн; 3) мото́к верёвки.

डूँड़ा **1.** одноро́гий, име́ющий оди́н рог; **2.** *м.* одноро́гий бык.

डूबना *нп.* 1) тону́ть; погружа́ться, утопа́ть (*тж. перен.*); डूब उतरना утону́ть; डूब मरना а) утопи́ться; б) не сметь показа́ться (*от стыда*); चिंता में ~ погружа́ться в разду́мье; 2) ныря́ть; 3) заходи́ть (*о солнце*); 4) ги́бнуть; уничтожа́ться; пропада́ть (*о вложенных в коммерческое дело деньгах*); ◇ डूबती रक़म безнадёжный долг; डूबा नाम उछालना реабилити́ровать, восстана́вливать честь, репута́цию; चुल्लू भर पानी में डूब मरना сгоре́ть со стыда́; जी ~ беспоко́иться, волнова́ться; डूबते को तिनके का सहारा *погов.* утопа́ющий и за соло́минку хвата́ется.

डूबना-उतराना *нп. парн. сочет.* быть постоя́нно озабо́ченным.

डेक (E. deck) *м.* па́луба; खुला ~ откры́тая па́луба; ढँका हुआ ~ кры́тая па́луба.

डेक-पैसेंजर (E. deck-passenger) *м.* па́лубный пассажи́р.

डेढ़ полтора́; ~ बजे полови́на второ́го; ~ हज़ार полторы́ ты́сячи; ◇ ~ ईंट की मसजिद जुदा बनाना де́йствовать в одино́чку; ~ चश्म в три че́тверти (*о размере лица на картине, снимке*); ~ चश्म तसवीर портре́т в три че́тверти; ~ चावल की खिचड़ी अलग पकाना не соглаша́ться с большинство́м, остава́ясь при своём мне́нии; ~ चुल्लू совсе́м немно́го; ~ चुल्लू लहू पी लेना а) уби́ть, уничто́жить; б) жесто́ко наказа́ть; डेढ़ पाव चून चौबारे रसोई *погов.* ≅ мно́го шу́му из ничего́.

डेढ़ा *см.* डेवढ़ा .

डेढ़िया *ж.* край же́нского покрыва́ла *или* дхо́ти.

डेढ़ी *ж.* предоставле́ние в долг зерна́ для посе́ва.

डेन (E. Dane) **1.** да́тский; **2.** *м.* датча́нин.

डेन्यूब-नदीवाला (E. Danube + H.) придуна́йский.

डेपुटेशन (E. deputation) *м.* депута́ция; ~ भेजना посыла́ть депута́цию (के पास *к кому-л., куда-л.*).

डेफ़र्ड (E. deferred): ~ शेयर а́кция с отсро́ченным дивиде́ндом.

डेबरा *м. диал.* левша́.

डेम (E. damn) *межд.* прокля́тие!

डेमरेज (E.) *м. см.* डिमरेज .

डेमागागी (E. demagogy) *ж.* демаго́гия.

डेयरी (E. dairy) *ж.* маслоде́льня; ~ की चीज़ें моло́чные проду́кты.

डेरा *м.* 1) пала́тка; шала́ш; 2) прива́л, остано́вка; ла́герь; ‖ ~ डालना а) разбива́ть пала́тку; стро́ить шала́ш; б) де́лать прива́л; располага́ться ла́герем; 3) тру́ппа; 4) жили́ще, дом; ~ जमाना поселя́ться, обосно́вываться.

डेरा-डंडा *м. парн. сочет.* пала́тка, шесты́, верёвки и друго́е похо́дное снаряже́ние; ~ समेटना собира́ться в похо́д.

डेरी (E.) *ж. см.* डेयरी .

डेलटा (E. delta) *м.* де́льта (*реки́*).

डेला *м.* 1) бело́к (*гла́за*); 2) глазно́е я́блоко.

डेलिगेट (E. delegate) *м.* делега́т.

डेलिगेशन (E. delegation) *м.* делега́ция.

डेलिरियम (E. delirium) *м.* бред, бредово́е состоя́ние.

डेलीगेट (E.) *м. см.* डेलिगेट .

डेलीगेशन (E.) *м. см.* डेलिगेशन .

डेल्टा (E.) *м. см.* डेलटा .

डेवढ़ा полу́торный; डेवढ़ी गाँठ «полу́торный у́зел» (*легко развязывающийся, когда тянут за один конец*); ~ दर्जा ваго́н промежу́точного кла́сса (*между вторым и третьим*); डेवढ़े सूद पर देना ссужа́ть де́ньги под пятьдеся́т проце́нтов.

डेवढ़ी *ж. см.* ड्योढ़ी.

डेस्क (E. desk) *м.* 1) конто́рка; бюро́; 2) па́рта.

डेहरी I *ж.* 1) поро́г; 2) основно́е ме́сто жи́тельства.

डेहरी II *ж.* гли́няный горшо́к для хране́ния зерна́.

डेहल *м.* поро́г.

डैना *м.* 1) крыло́ (*птицы*); 2) весло́.

डैम (E. dam) *м.* да́мба; плоти́на.

डैश (E. dash) *м.* тире́.

डोंगर *м.* холм.

डोंगा *м.* 1) больша́я ло́дка; 2) беспа́русное су́дно.

डोंगी *ж.* 1) челно́к; 2) байда́рка.

डोंड़ी *ж.* 1) коро́бочка о́пиумного ма́ка; 2) мо́рда (*животного*); 3) но́сик (*сосуда*); 4) *см.* डोंगी.

डोई *ж.* деревя́нный поло́вник.

डोई-फोड़िया *м.* назо́йливый проси́тель.

डोक *м. см.* डाक III.

डोकरा *м.* 1) стари́к; 2) отե́ц; 3) дед (*со стороны отца*).

डोकरी *ж.* 1) стару́ха; 2) мать; 3) ба́бушка (*со стороны отца*).

डोकिया *ж.* деревя́нная ми́ска.

डोगरी *ж.* до́гри (*диалект языка пенджаби*).

डोज़ (E. dose) *м.* до́за; ~ पिलाना дава́ть лека́рство.

डोड़ा *м. бот.* семенна́я коро́бочка.

डोब *м.* погруже́ние (*напр. в красящий раствор*); обма́кивание; ~ देना окра́шивать (*напр. ткань*); क़लम को ~ देना обма́кивать перо́.

डोबना *п. см.* डुबाना .

डोम *м.* 1) *хинд.* дом (*каста, занимающаяся сожжением трупов, плетением корзин*); 2) *хинд.* член ка́сты дом; 3) *мус.* дом (*каста музыкантов и танцоров*); 4) *мус.* член ка́сты дом.

डोमड़ा *м. см.* डोम .

डोमनी *ж.* же́нщина из ка́сты дом (*см.* डोम 1), 3).

डोमिन *ж. см.* डोमनी .

डोमिनियन (E. dominion) *м.* доминио́н.

डोमिनियन-स्टेटस (E. dominion-status) *м.* ста́тус доминио́на.

डोर (S.) *ж.* 1) то́лстая ни́тка; 2) шнуро́к; верёвка; 3) ле́са́; 4) подде́ржка, по́мощь; ◇ ~ पर लगाना (लाना) наставля́ть на путь и́стинный; ~ मज़बूत होना быть по́лным жи́зненных сил; ~ होना быть очаро́ванным (पर *кем-л.*).

डोरक (S.) *м. см.* डोरा 1).

डोरा *м.* 1) ни́тка, нить; डोरे में दाने पिरोना нани́зывать бу́сы на ни́тку; 2) поло́ска (*напр. на ткани*); 3) у́зы (*любви*); ◇ ~ डालना (फेंकना) увлека́ть, очаро́вывать (पर *кого-л.*); ~ लगना а) быть в бли́зких отноше́ниях (से *с кем-л.*); б) влюбля́ться (का *в кого-л.*).

डोरिया *м.* полоса́тая ткань.

डोरी *ж.* 1) шнур; верёвка; 2) пе́тля; ◇ ~ ढीली करना (छोड़ना) ослабля́ть контро́ль, наблюде́ние; ~ तोड़ना *спорт.* финиши́ровать; प्रेम की ~ у́зы любви́.

डोल I *м.* ведро́.

डोल II *м.* 1) раска́чивание, кача́ние; 2) каче́ли; 3)носи́лки.

डोलची (H.+P.-ca) *ж.* 1) небольшо́е ведро́; 2) небольша́я кру́глая корзи́нка.

डोल-डाल *м. парн. сочет.* 1) хожде́ние, прогу́лка; 2) хожде́ние для отправле́ния есте́ственных на́добностей (*в лес, в поле*).

डोलना *нп.* 1) шевели́ться, дви́гаться; 2) ходи́ть; броди́ть; 3) колеба́ться, кача́ться; 4) уходи́ть, удаля́ться; 5) колеба́ться, быть неуве́ренным.

डोला *м.* 1) носи́лки, паланки́н (*для женщин*); 2) раска́чивание каче́лей (*кем-л.*); ◇ ~ उछलना приводи́ть втору́ю жену́ в дом; ~

देना выдава́ть дочь за́муж; ~ निकालना (लाना) провожа́ть неве́сту в дом жениха́.

डोलाना *п. см.* डुलाना.

डोली *ж. см.* डोला 1); ◇ ~ करना а) удаля́ть (*кого-л.*); б) укра́в, незаме́тно уходи́ть, исчеза́ть.

डौंड़ी *ж.* 1) бараба́н; 2) провозглаше́ние с бараба́нным бо́ем; ◇ ~ देना (पीटना, फेरना) а) провозглаша́ть с бараба́нным бо́ем; б) разглаша́ть; ~ बजना а) провозглаша́ться с бараба́нным бо́ем; б) разглаша́ться; в) быть изве́стным.

डौंरू *м. диал. см.* डमरु.

डौआ *м.* большо́й деревя́нный поло́вник, деревя́нная разлива́тельная ло́жка.

डौल *м.* 1) план, схе́ма; ~ डालना составля́ть план, схе́му; ~ से लगाना приводи́ть в поря́док; 2) фо́рма; вне́шний вид; фасо́н; 3) телосложе́ние, фигу́ра; 4) спо́соб, сре́дство; 5) вероя́тность, возмо́жность; ◇ ~ पर लाना а) де́лать краси́вым (*о вещи*); б) убежда́ть (को *кого-л.*); ~ बाँधना (लगाना) раздобыва́ть, достава́ть (का *что-л.*).

डौल-डाल *м. парн. сочет.* спо́соб, сре́дство, ме́тод.

डौलदार (H. + P.-dār) 1) ста́тный, стро́йный; 2) краси́вый.

डौलियाना *п.* 1) придава́ть пра́вильную фо́рму; 2) убежда́ть, угова́ривать.

डौवा *м. см.* डौआ.

ड्यूटी (E. duty) *ж.* 1) долг, обя́занность; 2) слу́жба; ~ से हटाना увольня́ть; किसीकी ~ में मुस्तैद रहना служи́ть кому́-л., быть к чьи́м-либо услу́гам; 3) ва́хта; дежу́рство; ~ पर होना быть на ва́хте; дежу́рить; 4) по́шлина; ге́рбовый сбор.

ड्यूटीवाला (E. duty + H.) *м.* ва́хтенный; дежу́рный.

ड्योढ़ा *см.* डेवढ़ा.

ड्योढ़ी *ж.* 1) пере́дняя, прихо́жая; 2) поро́г; 3) дверь, вход; ◇ ~ खुली रहना (होना) име́ть до́ступ (*ко двору*); ~ बंद होना не име́ть до́ступа (*ко двору*); ~ में पैर न रखना не входи́ть, не переступа́ть поро́га (की *чьего-л.*); ~ लगना охраня́ться стра́жей — о вхо́де (*во дворец*).

ड्योढ़ीदार (H. + P.-dār) *м. см.* ड्योढ़ीवान.

ड्योढ़ीवान *м.* 1) привра́тник; 2) страж при вхо́де.

ड्रगिस्ट (E. druggist) *м.* апте́карь, владе́лец апте́карского магази́на.

ड्रम (E. drum) *м.* 1) бараба́н; 2) бо́чка.

ड्राइंग (E. drawing) *ж.* рисова́ние; черче́ние.

ड्राइंग-काग़ज़ (E. drawing + P. kāgaẕ) *м.* бума́га для рисова́ния; чертёжная бума́га.

ड्राइंग-रूम (E. drawing-room) *м.* гости́ная.

ड्राइक्लीनर (E. dry-cleaner) *м.* владе́лец мастерско́й хими́ческой чи́стки; лицо́, занима́ющееся хими́ческой чи́сткой.

ड्राइक्लीनिंग (E. dry-cleaning) *ж.* хими́ческая чи́стка (*процесс*).

ड्राइव (E. drive): ~ करना вести́ маши́ну, управля́ть маши́ной.

ड्राइवर (E. driver) *м.* шофёр; машини́ст; вагоновожа́тый.

ड्रान-एयरक्राफ़्ट (E. drone aircraft) *м.* беспило́тный самолёт; самолёт-мише́нь.

ड्राप (E. drop) *м.* па́дающий за́навес (*в театре*); ◇ नाटक का ~ коне́ц пье́сы.

ड्राफ़्ट (E. draft) *м.* 1) чертёж; план; 2) эски́з, рису́нок; 3) чек; тра́тта.

ड्राफ़्ट्स (E. draughts) *м.* ша́шки (*игра*).

ड्राफ़्ट्समैन (E. draftsman) *м.* 1) чертёжник; 2) рисова́льщик; 3) составитель докуме́нта; 4) а́втор законопрое́кта.

ड्राम (E. dram) *м.* дра́хма (*мера веса, равная 3 г*).

ड्रामा (E. drama) *м.* дра́ма.

ड्रिल I (E. drill) *ж.* 1) гимнасти́ческие упражне́ния; 2) строевы́е заня́тия.

ड्रिल II (E. drill) *ж.* 1) сверло́; 2) дрель; коловоро́т.

ड्रिलिंग (E. drilling) *ж.* 1) сверле́ние; 2) буре́ние.

ड्रिलिंग-मशीन (E. drilling machine) *ж.* букова́я установка; бур.

ड्रेनेज (E. drainage) *м.* 1) дрена́ж, осуше́ние; 2) сток; 3) канализа́ция.

ड्रेस (E. dress) *м.* пла́тье, оде́жда; ◇ ~ करना а) перевя́зывать ра́ну; б) обтёсывать; шлифова́ть (*камень*).

ड्रैजर (E. dredger) *м.* землечерпа́лка.

ढ

ढ ḍha (*двадцать пятая буква алфавита хинди*).

ढँकना I *диал.* **1.** *нп. см.* ढकना 1.; **2.** *п. см.* ढकना 2.

ढँकना II *м. см.* ढक्कन.

ढंग *м.* 1) мане́ра, о́браз; अपने अपने ~ से ка́ждый на свой лад; अपने ~ का своеобра́зный; अपने ~ का अकेला еди́нственный в своём ро́де; ज़ोरदार ~ से уси́ленно; बोलने का ~ мане́ра говори́ть; मोटे ~ से в основно́м, в основны́х черта́х; रहने का ~ о́браз жи́зни; सही ~ से пра́вильно, ве́рно; 2) род, хара́ктер; ~ पर по ро́ду (के *чего-л.*); काम का ~ хара́ктер де́ятельности; 3) образе́ц; тип; моде́ль; фасо́н; पुराने ~ की कल (मशीन) маши́на ста́рого образца́; 4) спо́соб, ме́тод; ~ अपनाना по́льзоваться ме́тодом (के लिए *для чего-л.*); ~ निकालना (निश्चित करना) изы́скивать спо́соб; इस ~ से таки́м спо́собом; वैज्ञानिक ~ нау́чный ме́тод; 5) поведе́ние; мане́ры; обраще́ние, обхожде́ние; ~ बरतना хорошо́ обраща́ться, обходи́ться до́лжным о́бразом; 6) хи́трость, уло́вка; ~ रचना (लगाना) хитри́ть; 7) знак, при́знак; ✧ ~ का а) иску́сный, уме́лый, ло́вкий; б) подходя́щий, уме́стный; ~ डालना а) закла́дывать осно́ву; б) начина́ть каку́ю-л. рабо́ту; ~ पर चढ़ना поддава́ться угово́рам (के *чьим-л.*); ~ पर लाना подчиня́ть свои́м интере́сам (को *кого-л.*).

ढंगपूर्वक (H. + S.) методи́чно.

ढंगी 1) иску́сный, уме́лый, ло́вкий; 2) хи́трый, изворо́тливый; 3) лицеме́рный.

ढँढरच *м.* уло́вка.

ढंढस *м. см.* ढँढरच.

ढंढार 1) нескла́дный, неуклю́жий; 2) глу́пый.

ढँढोरची (H.+T.-cī) *м. см.* ढिंढोरची.

ढँढोरना *п. см.* ढिंढोरना I.

ढँढोरा *м. см.* ढिंढोरा.

ढँढोरिया *м. см.* ढिंढोरची.

ढँपना I **1.** *нп. см.* ढकना 1.; **2.** *п. см.* ढकना 2.

ढँपना II *м. см.* ढक्कन.

ढई *ж.* 1) паде́ние, обру́шивание; 2) упо́рное сиде́ние посети́теля с наме́рением доби́ться свое́й це́ли; ~ देना сесть и не уходи́ть, намерева́ясь доби́ться свое́й це́ли.

ढकन-चश्मा (H. + P. časma) *м.* защи́тные очки́.

ढकना **1.** *нп.* 1) покрыва́ться; быть покры́тым; ढका हुआ डेक кры́тая па́луба; 2) скрыва́ться; быть скры́тым; **2.** *п.* 1) покрыва́ть, закрыва́ть; 2) скрыва́ть,ута́ивать; सचाई को ~ скрыва́ть и́стину; **3.** *м. см.* ढकनी.

ढकनी *ж.* кры́шка, покры́шка.

ढका *м.* дха́ка (*мера веса и гиря, равная трём серам; см.* सेर).

ढकार (S.) *м.* бу́ква «ढ».

ढकेलना *п.* 1) толка́ть; подта́лкивать; отта́лкивать; पीछे ~ оттесня́ть; मृत्यु-मुख में ~ *перен.* толка́ть в объя́тия сме́рти; 2) выта́лкивать, выпи́хивать; 3) *ирон.* наеда́ться.

ढकेला-ढकेली *ж. парн. сочет.* толкотня́, толчея́, да́вка.

ढकोसना *п. подр.* с жа́дностью пожира́ть *или* выпива́ть.

ढकोसला *м.* 1) притво́рство, лицеме́рие; 2) обма́н, надува́тельство; ~ करना обма́нывать (का *кого-л.*).

ढकोसलेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* ढकोसला.

ढक्कन *м.* 1) кры́шка; 2) обло́жка.

ढक्का (S.) *ж.* [большо́й] бараба́н; лита́вры.

ढचर **1.** то́щий, худо́й; **2.** *м.* 1) о́стов, карка́с; 2) план; ~ बाँधना составля́ть план; 3) ва́жный вид; 4) шум, шуми́ха; ~ फैलाना а) поднима́ть шум, шуми́ху; б) начина́ть де́ло.

ढटींगड़ 1) доро́дный, то́лстый; 2) дли́нный, большо́го ро́ста; 3) хоро́ший то́лько на ви́д.

ढटींगड़ा *м.* здоровя́к.

ढड्ढा **1.** 1) чрезме́рно большо́й, грома́дный; 2) показно́й; **2.** *м.* 1) леса́ (*строительные*); 2) показна́я ро́скошь, фальши́вый блеск.

ढपना I **1.** *нп. см.* ढकना 1.; **2.** *п. см.* ढकना 2.

ढपना II *м. см.* ढकनी.

ढपोरसंखी болтли́вый; ~ आसन से विद्वत्ता बघारना нести́ вздор с учёным ви́дом.

ढब *м.* 1) ме́тод, спо́соб, приём; 2) уме́ние; ~ का а) иску́сный, уме́лый; б) подходя́щий, уме́стный; 3) фо́рма; моде́ль; фасо́н; 4) мане́ры; поведе́ние; 5) хара́ктер, нату́ра; 6) привы́чка; ◇ ~ डालना приуча́ть (में *кого-л.*; का *к чему-л.*); ~ पर चढ़ना подчиня́ться, попада́ть под власть; ~ पर चढ़ाना (लगाना) подчиня́ть.

ढब-ढब *м. подр.*: ~ करना а) бараба́нить; б) фальши́вить (*аккомпанируя на барабане*).

ढबैला гря́зный, му́тный (*о воде*).

ढम-ढम *подр.* **1.** с бараба́нным бо́ем; **2.** *м.* звук бараба́на *или* лита́вр.

ढयना *нп. см.* ढहना ; ◇ ढय पड़ना внеза́пно прийти́, неожи́данно появи́ться.

ढरकना *нп. см.* ढलकना .

ढरहरी *ж. диал. см.* ढलान 2).

ढरारा 1) теку́щий, лью́щийся; 2) накло́нный, пока́тый; 3) скло́нный, име́ющий скло́нность (*к чему-л.*).

ढर्रा *м.* 1) путь, доро́га; 2) спо́соб, ме́тод, сре́дство; ~ निकालना изы́скивать спо́соб, сре́дство; ◇ अच्छे ढर्रे पर डालना наставля́ть на путь и́стинный; काम् ढर्रे पर आ रहा है де́ло нала́живается, де́ло идёт на лад; पुराने ढर्रे पर по-пре́жнему.

ढलकना *нп.* 1) стека́ть; течь, ли́ться; 2) ска́тываться, сва́ливаться; 3) подходи́ть к концу́; दिन ~ темне́ть, смерка́ться; 4) чу́вствовать любо́вь (की ओर *к кому-л.*).

ढलका *м.* слезотече́ние (*при заболевании глаз*); ~ लगना слезоточи́ть.

ढलना *нп.* 1) стека́ть; течь, ли́ться; नयी चाल में ~ течь по но́вому ру́слу; 2) заходи́ть, сади́ться (*о светилах*); 3) подходи́ть, приближа́ться к концу́ (*о времени*); दिन ~ наступа́ть — о ве́чере; दिन ढले ве́чером; 4) старе́ть; उसकी अवस्था भी ढल गयी он уже́ на скло́не лет; 5) склоня́ться, тяготе́ть (की ओर *к чему-л.*); 6) принима́ть фо́рму (*тж. перен.*); ◇ ढलती फिरती छाया неусто́йчивое положе́ние; एक साँचे के ढले похо́жие оди́н на друго́го; साँचे में ढला हुआ о́чень краси́вый.

ढल-मल *подр.* 1) кача́ющийся, ша́ткий; 2) неуве́ренный, колё́блющийся.

ढलवाँ 1) отли́тый, изгото́вленный литьём, лито́й; 2) накло́нный, пока́тый.

ढलवाना *п. понуд.* II *от* ढलना.

ढलाई *ж.* 1) *тех.* литьё; ~ करनेवाला лите́йщик; ~ का विभाग лите́йный цех; 2) пла́та за изготовле́ние литья́.

ढलाई-घर *м.* лите́йный цех.

ढलान *ж.* 1) стека́ние; 2) склон, скат, отко́с.

ढलाव *м.* 1) стека́ние; 2) скло́нность, накло́нность; मानसिक ~ душе́вный склад.

ढलिया *м. см.* ढालिया .

ढलुवाँ *см.* ढलवाँ .

ढलैया *диал.* **1.** отлива́ющий (*в форму*); **2.** *м. см.* ढालिया .

ढहना *нп.* 1) ру́шиться, разруша́ться; па́дать; 2) погиба́ть.

ढहवाना *п. понуд.* II *от* ढहना .

ढहाना *п.* (*понуд.* I *от* ढहना) ру́шить, разруша́ть; сноси́ть.

ढाँकना *п. см.* ढकना 2.

ढाँचा *м.* 1) план, схе́ма; ~ खड़ा करना (बनाना) набра́сывать план, схе́му; 2) о́стов, карка́с; ко́рпус; ра́ма; фе́рма; констру́кция; बना-बनाया ~ гото́вый карка́с; 3) моде́ль; фасо́н; 4) о́браз, хара́ктер; 5) ме́тод, спо́соб; 6) строе́ние, структу́ра; строй; भाषा का ~ структу́ра языка́; व्याकरण का ~ граммати́ческий строй; समाज का श्रेणी का ~ кла́ссовая структу́ра о́бщества; सामाजिक ~ обще́ственный строй; 7) скеле́т.

ढाँपना *п. см.* ढकना 2.

ढाँस *ж. подр.* ка́шель.

ढाँसना *нп. подр.* ка́шлять.

ढाँसी *ж. см.* ढाँस .

ढाई два с полови́ной; ~ बजे полови́на тре́тьего; ~ सौ две́сти пятьдеся́т; ◇ ~ ईंट की मसजिद अलग बनाना де́йствовать в одино́чку; ~ घड़ी को आना *бран.* подыха́ть; ~ चावल की खिचड़ी अलग पकाना де́лать по-сво́ему, де́лать напереко́р всем; ~ चुल्लू लहू पीना суро́во нака́зывать; ~ दिनों की बादशाहत करना по́льзоваться кратковре́менной вла́стью *или* кратковре́менным влия́нием.

ढाक I *м. бот.* малаба́рское ла́ковое де́рево (*Butea frondosa*); ◇ ~ के तीन पात होना а) быть малосеме́йным; б) всегда́ нужда́ться; в) не меня́ться, быть всегда́ одина́ковым.

ढाक II *м. диал.* большо́й бараба́н.

ढाका-पाटन *м.* то́нкий мусли́н с цвето́чным узо́ром.

ढाटा *м.* 1) дха́та (*полоска ткани, к-рой подвязывают бороду*); ~ बाँधना подвя́зывать бо́роду; 2) дха́та (*часть тюрбана, закрывающая уши, щёки и бороду*).

ढाटी *ж.* 1) верёвка — по́вод в носу́ у вола́ *или* верблю́да; 2) му́ка, пы́тка; ◇ ~ चढ़ाना (देना, लगाना) затыка́ть рот, не дава́ть говори́ть.

ढाड़ *ж. подр.* 1) рёв; 2) рыда́ние; ◇ ~ मारना рыда́ть; ढाड़ें मार मारकर रोना пла́кать навзры́д.

ढाढ़स *м.* 1) твёрдость ду́ха, сто́йкость; 2) му́жество, сме́лость, хра́брость; ◇ ~ देना (बाँधना) а) ободря́ть; б) успока́ивать, утеша́ть.

ढाढ़िन *ж. мус.* же́нщина из ка́сты дха́рхи (*см.* ढाढ़ी).

ढाढ़ी *м. мус.* дха́рхи (*каста бродячих певцов*).

ढाना *п.* 1) лома́ть, разруша́ть; 2) вали́ть, сбра́сывать; 3) доставля́ть, причиня́ть; आफ़त ~ приноси́ть несча́стье.

ढाबा *м.* 1) карни́з (*крыши*); 2) наве́с; 3) столо́вая; 4) продукто́вая ла́вка.

ढामक *м. подр.* бараба́нный бой.

ढार *ж. см.* ढाड़ .

ढारस *м. см.* ढाढ़स .

ढाल I *ж.* 1) склон, скат, пока́тость; 2) о́браз, спо́соб, мане́ра; 3) лите́йная фо́рма, фо́рма для отли́вок.

ढाल II (S.) *ж.* щит.

ढालना *п.* 1) лить, налива́ть; 2) лить, отлива́ть (*напр. из металла*); 3) чека́нить; सिक्के (रुपया) ~ чека́нить моне́ту; 4) пить, пья́нствовать; 5) составля́ть (*напр. фразу*); 6) осыпа́ть насме́шками (पर *кого-л.*); ◇ घटनाओं को ~ направля́ть разви́тие собы́тий; वैज्ञानिक दृष्टि-कोण ~ формирова́ть нау́чное мировоззре́ние.

ढालवाँ накло́нный, пока́тый.

ढालिया *м.* лите́йщик; ма́стер, изготовля́ющий литу́ю посу́ду.

ढालुआँ I *см.* ढालवाँ .

ढालुआँ II лито́й, изгото́вленный литьём.

ढालू *см.* ढालवाँ .

ढावना *п. диал. см.* ढाना 1), 2).

ढास *м. диал.* граби́тель; разбо́йник.

ढासना *м.* 1) опо́ра, подпо́рка; 2) поду́шка.

ढिंढोरची (H. + T.-cī) *м.* глаша́тай с бараба́ном.

ढिंढोरना I *п.* оповеща́ть с бараба́нным бо́ем.

ढिंढोरना II *п.* 1) иска́ть, разы́скивать; 2) па́хтать.

ढिंढोरा *м.* 1) бараба́н глаша́тая; 2) оповеще́ние с бараба́нным бо́ем; ◇ ~ पीटना (पीटते फिरना , बजाना) а) оповеща́ть с бараба́нным бо́ем; б) пропаганди́ровать; लड़का बग़ल में ढिंढोरा शहर में *посл.* ро́зыски по го́роду, а дитя́ по́д боком (*о поисках чего-л., лежащего на виду*).

ढिग **1.** ря́дом, о́коло, вблизи́, бли́зко; **2.** *ж.* 1) бли́зость; 2) край; 3) подо́л.

ढिठाई *ж.* 1) бессты́дство, на́глость, наха́льство; 2) де́рзость, гру́бость; 3) сме́лость, отва́га.

ढिबरी I *ж.* свети́льник; ла́мпа.

ढिबरी II *ж.* га́йка; ~ कसना зави́нчивать га́йку.

ढिमका не́кий, тако́й-то.

ढिलढिला 1) *см.* ढीला 3), 5), 6); 2) жидкова́тый, негусто́й.

ढिल-मिल *см.* ढल-मल .

ढिल-मिल-यक़ीन (H. + A. yaqīn) *см.* ढल-मल 2).

ढिलाई *ж.* 1) сла́бость, ненатя́нутость; 2) ле́ность, ненади́вость; 3) небре́жность, хала́тность; ~ देना а) относи́ться небре́жно; б) распуска́ть (*напр. детей*).

ढिलाना *п. понуд.* I *от* ढीलना .

ढिल्लड़ лени́вый, неради́вый.

ढींढ़ *м.* 1) большо́й живо́т; 2) бере́менность; ◇ ~ गिरना прерыва́ться — о бере́менности.

ढीठ 1) бессты́дный, на́глый, наха́льный; 2) де́рзкий, гру́бый; 3) сме́лый, отва́жный; ~ लड़ाका хра́брый бое́ц.

ढीठता *ж. см.* ढिठाई.

ढीमा *м.* 1) ком земли́, гли́ны; 2) кусо́к ка́мня.

ढील I *ж.* 1) *см.* ढिलाई; 2) медли́тельность, промедле́ние; 3) ослабле́ние (*узла*); 4) ослабле́ние (*контроля*); ◇ ~ बरतना тяну́ть, ме́длить (की *с чем-л.*).

ढील II *м.* вошь; ~ पड़ना заводи́ться — о вшах.

ढील-ढाल *ж. парн. сочет.* 1) *см.* ढिलाई; 2) *см.* ढील I 2) — 4).

ढीलना *п.* 1) развя́зывать, отвя́зывать; 2) освобожда́ть, отпуска́ть; 3) ослабля́ть (*натянутый шнур*); 4) ослабля́ть (*контроль*); 5) заде́рживать, замедля́ть; 6) разбавля́ть (*напр. водой*).

ढीला 1) ненатя́нутый, сла́бый (*напр. о нитке*); 2) сла́бый (*об узле, повязке*); 3) свобо́дный, просто́рный, широ́кий (*о платье, обуви*); 4) негусто́й, жи́дкий (*напр. о сиропе*); 5) лени́вый; 6) небре́жный, невнима́тельный; 7) безразли́чный, равноду́шный; 8) медли́тельный; 9) успоко́ившийся; ◇ ढीली छोड़ना (देना) балова́ть, распуска́ть (*напр. ребёнка*; को *кого-л.*).

ढीला-ढाला *парн. сочет. см.* ढीला 3), 5), 6).

ढीह *м. диал.* холм.

ढुँढवाना *п. понуд.* II *от* ढूँढ़ना.

ढुंढी *ж.* рука́ (*от плеча до кисти*); ◇ ढुंढियाँ चढ़ाना свя́зывать ру́ки за спино́й.

ढुकना *нп.* 1) входи́ть согну́вшись; 2) набра́сываться, наки́дываться (पर *на кого-л.*); 3) подсма́тривать и подслу́шивать.

ढुकास *ж. диал.* си́льная жа́жда; ~ लगना си́льно хоте́ть пить.

ढुक्का *м. см.* ढूका.

ढुनमुनिया *ж. диал.* пе́ние же́нщинами хорово́дных пе́сен в сезо́н дожде́й.

ढुरना *нп.* 1) ска́тываться; соска́льзывать; 2) наклоня́ться, нагиба́ться.

ढुराना *п.* (*понуд.* I *от* ढुरना) 1) кати́ть, ска́тывать вниз; 2) пока́чивать (*напр. опахало*).

ढुर्री *ж.* тропа́, тропи́нка.

ढुलकना *нп.* 1) стека́ть; 2) кати́ться, ска́тываться; गेंद की तरह ~ кати́ться как мяч; ◇ ढुलक जाना умере́ть.

ढुलकाना *п.* (*понуд.* I *от* ढुलकना) 1) слива́ть; 2) ска́тывать; 3) опроки́дывать.

ढुलना I *нп. диал. см.* ढुलकना.

ढुलना II *нп.* быть перенесённым, перевезённым (*напр. о вещах*).

ढुल-मुल *см.* ढल-मल.

ढुल-मुल-यक़ीन (H. + A. yaqīn) *см.* ढल-मल 2).

ढुलमुलयक़ीनी (H. + A. yaqīn + P.-ī) *ж.* неуве́ренность.

ढुलवाई *ж. см.* ढुलाई.

ढुलवाना *п. понуд.* II *от* ढोना.

ढुलाई *ж.* 1) перево́зка, транспортиро́вка; 2) пла́та за перево́зку.

ढुलाना I *п. диал.* 1) лить; 2) ста́лкивать; роня́ть; 3) раска́чивать; 4) склоня́ть (*к чему-либо*); 5) обма́зывать.

ढुलाना II *п.* (*понуд.* I *от* ढोना) организо́вывать перево́зку, транспортиро́вку.

ढुलुआ *ж.* фи́никовый са́хар.

ढुवारा *м. диал.* 1) долгоно́сик; 2) жук-точи́льщик, жук-древото́чец.

ढूँकना *нп. диал. см.* ढुकना.

ढूँका *м. диал. см.* ढूका.

ढूँढ़ *ж.* по́иски, ро́зыски.

ढूँढ़-ढाँढ़ *ж. парн. сочет. см.* ढूँढ़.

ढूँढ़ना *п.* иска́ть, разы́скивать; ढूँढ़ निकालना найти́, отыска́ть; откры́ть, вы́явить.

ढूँढ़ना-ढाँढ़ना *п. парн. сочет. см.* ढूँढ़ना.

ढूका *м.* подсма́тривание и подслу́шивание; ~ देना (लगाना) подсма́тривать и подслу́шивать.

ढूह *м. диал.* 1) ку́ча; 2) на́сыпь; 3) холм.

ढेंकली *ж.* 1) чиги́рь (*водоподъёмный механизм для подачи воды на поля*); жура́вль; 2) *см.* ढेंका 1); 3) кувырка́нье; ◇ ~ में डालना ста́вить в тру́дное положе́ние (को *кого-л.*).

ढेंका *м.* 1) деревя́нный пест для дробле́ния ри́са (*укреплённый на подвесном коромысле и приводимый в движение за противоположный конец*); 2) рыча́г пре́сса для отжи́ма ма́сла из семя́н *или* со́ка из са́харного тростника́.

ढेंकी *ж. см.* ढेंका 1).

ढेंकुली *ж.* 1) *см.* ढेंकली 1), 3); 2) *см.* ढेंका 1).

ढेंढी *ж. см.* ढोंढी 1).

ढेंप *ж.* 1) черено́к; 2) но́жка (*гриба*); 3) сте́бель расте́ния.

ढेंपी *ж. см.* ढेंप .

ढेवरी *ж. см.* ढिवरी II.

ढेर *м.* 1) ку́ча, гру́да; ~ का ~ ку́чами, гру́дами; о́чень мно́го; ढेरों के ढेरों उदाहरण мно́жество приме́ров; सारा ~ це́лая ку́ча; 2) мно́жество; ◇ ~ कर देना изби́ть, отколоти́ть до бесчу́вственного состоя́ния; ~ रह जाना а) вы́биться из сил; б) умере́ть; ~-सा многочи́сленный; большо́й; ~ हो जाना а) обру́шиться, обвали́ться; б) *см.* ~ रह जाना б).

ढेरा *м.* крестови́на (*на к-рой плетут верёвки*).

ढेरी *ж.* ку́чка.

ढेलवाँस *ж.* пращá; ~ से मारना мета́ть из пращи́.

ढेला *м.* кусо́к; ком.

ढेला-चौथ *ж.* четвёртый день све́тлой полови́ны ме́сяца бха́дон (*в этот день принято бросать комьями земли в дома соседей, чтобы избавиться от дурного влияния луны*; *см.* भादों).

ढेलेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) броса́ние камне́й; 2) избие́ние камня́ми.

ढैया *ж.* дха́йя (*гиря весом в два с половиной сера*; *см.* सेर).

ढोंकना *п. подр.* выпива́ть мно́го и бы́стро.

ढोंका *м.* большо́й кусо́к; глы́ба.

ढोंग *м.* 1) обма́н, надува́тельство; ~ रचना вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; 2) притво́рство, лицеме́рие; ~ करना притворя́ться; ~ से छिपाना маскирова́ть (के *подо что-л.*).

ढोंग-धतूर *м. парн. сочет. см.* ढोंग .

ढोंगबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* ढोंग .

ढोंगिया *м. см.* ढोंगी 2.

ढोंगी **1.** 1) обма́нывающий; 2) лицеме́рный; **2.** *м.* 1) обма́нщик, плут; 2) лицеме́р.

ढोंढ *м. см.* ढोंढी .

ढोंढी *ж.* 1) *бот.* семенна́я коро́бочка; 2) стручо́к.

ढोका *м. см.* ढोंका .

ढोना *п.* 1) носи́ть, переноси́ть; 2) перевози́ть, переправля́ть; बोझ ~ перевози́ть груз; 3) сноси́ть, терпе́ть; भार ~ нести́ бре́мя; लाज ~ терпе́ть позо́р; 4) тащи́ть, красть.

ढोर *м.* скот, скоти́на.

ढोर-डंगर *м. парн. сочет. см.* ढोर .

ढोर-पालक (H. + S.) *м.* скотово́д.

ढोरा *м. см.* ढोर .

ढोरी *ж.* пыл, рве́ние.

ढोल *м.* 1) удлинённый бараба́н; 2) *анат.* бараба́нная перепо́нка; 3) *тех.* бараба́н; ◇ ~ पीटना (बजाना) а) оповеща́ть с бараба́нным бо́ем; б) провозглаша́ть, объявля́ть; ~ मजीरा उतार देना приступи́ть к де́лу; ढोल के भीतर पोल *посл.* ≅ пуста́я бо́чка пу́ще греми́т; दूर के ढोल सुहावने *погов.* в отдале́нии все бараба́ны звуча́т краси́во.

ढोलक *ж.* ма́ленький бараба́н.

ढोलकिया *м.* бараба́нщик.

ढोलकी *ж. см.* ढोलक .

ढोल-ढमक्का *м. парн. сочет.* 1) бараба́н и други́е музыка́льные инструме́нты; 2) нену́жная пы́шность, по́мпа.

ढोलन *м.* 1) жени́х; 2) муж.

ढोलना *м.* 1) амуле́т в фо́рме бараба́на (*носимый на шее*); 2) *тех.* доро́жный като́к.

ढोलनी *ж.* лю́лька, колыбе́ль.

ढोला I *м.* 1) бе́лый червь (*в гниющих плодах и т.п.*); 2) те́ло; 3) пограни́чный знак.

ढोला II *м. диал.* 1) жени́х; 2) муж; 3) сва́дебная пе́сня.

ढोलिया *м. см.* ढोलकिया .

ढोली I *ж.* па́чка из двухсо́т ли́стьев бе́теля.

ढोली II *ж. диал.* шу́тка.

ढोवा *м.* 1) носи́льщик; 2) кра́жа, воровство́.

ढोवाई *ж. см.* ढुलाई .

ढौकन (S.) *м.* 1) подноше́ние, пода́рок; 2) взя́тка.

ढौरी *ж. см.* ढोरी .

ण

ण ṇa (*двадцать шестая буква алфавита хинди*).

णकार (S.) *м.* бу́ква «ण».

त

त ta (*двадцать седьмая буква алфавита хинди*).

तंग (P. tang) **1.** 1) стя́нутый, затя́нутый; ту́го свя́занный; 2) те́сный; у́зкий; ~ कपड़ा те́сная оде́жда; ~ गली у́зкая у́лица, у́лочка; ~ मकान те́сная кварти́ра; 3) печа́льный, гру́стный; расстро́енный; 4) обеспоко́енный, взволно́ванный; 5) бе́дный, ни́щий; ~ रहना жить в нужде́, бе́дности; **2.** *м.* подпру́га; ~ कसना (खींचना) подтя́гивать, затя́гивать подпру́гу; ◇ ~ आना а) расстра́иваться, пережива́ть; б) беспоко́иться, волнова́ться; в) устава́ть (से *от чего-л.*); ~ करना а) му́чить; б) надоеда́ть, досажда́ть; ~ दिल का आदमी челове́к, от кото́рого нельзя́ ждать по́мощи; ~ पकड़ना принужда́ть; ~ मोड़ круто́й поворо́т (*напр. дороги*); ~ वक़्त а) крити́ческий моме́нт; б) ограни́ченное вре́мя; ~ साल тяжёлые времена́; тру́дные го́ды; ~ हाथ होना находи́ться в стеснённом материа́льном положе́нии, нужда́ться в де́ньгах; ~ होना *см.* ~ आना.

तंगचश्म (P. tang-cašm) 1) *см.* तंगदिल 1), 2); 2) зави́стливый.

तंगदस्त (P. tang-dast) 1) скупо́й, жа́дный; 2) бе́дный, неиму́щий.

तंगदस्ती (P. tang-dast-ī) *ж.* 1) ску́пость, жа́дность; 2) бе́дность, нужда́; ◇ जब तक तंगदस्ती है परहेज़गारी है *погов.* от бе́дности понево́ле бу́дешь уме́ренным в еде́.

तंगदिल (P. tang-dil) 1) скупо́й, жа́дный; 2) ме́лочный; 3) чёрствый (*о человеке*).

तंगदिली (P. tang-dil-ī) *ж.* 1) ску́пость, жа́дность; 2) ме́лочность; 3) чёрствость (*человека*).

तंगनज़र (P. tang + A. naẓar) ограни́ченный, недалёкий.

तंगनज़री (P. tang + A. naẓar + P.-ī) *ж.* ограни́ченность, недалёкость.

तंगहाल (P. tang + A. ḥāl) 1) бе́дный, неиму́щий; 2) попа́вший в беду́, в затрудни́тельное положе́ние; 3) находя́щийся в тяжёлом состоя́нии (*о больном*).

तंगहाली (P. tang + A. ḥāl + P.-ī) *ж.* 1) бе́дность, нужда́; 2) бе́дственное, тяжёлое положе́ние; 3) тяжёлое состоя́ние (*больного*).

तंगहौसला (P. tang + A. ḥauṣila) 1) малоду́шный, трусли́вый; 2) ме́лкий, ничто́жный (*о человеке*); 3) не име́ющий вы́держки, несде́ржанный; 4) равноду́шный, безразли́чный.

तँगिया (P. tang + H.) *ж.* тесёмка, завя́зка.

तंगियाना I (P. tang + H.) *п.* затя́гивать подпру́гу.

तंगियाना II *п.* пуска́ть ло́шадь гало́пом.

तंगी (P. tang-ī) *ж.* 1) теснота́; 2) недоста́точность, ограни́ченность (*напр. средств*); 3) бе́дность, нужда́; 4) затрудне́ние, затрудни́тельное положе́ние; 5) страда́ние, муче́ние; 6) ску́пость, жа́дность.

तंजन्य (S.) порождённый, вы́званный (*чем-л.*).

तंज़ीम (A.) *ж. см.* तनज़ीम.

तंज़ेब (P. tan-zeb) *ж.* мусли́н; кисея́.

तंड (S.) *м.* та́нец; пля́ска.

तंत I *м. диал.* суть, су́щность; ~ निकालना выясня́ть суть (*де́ла*), дока́пываться до и́стины.

तंत II *м. см.* तंतु.

तंत-मंत *м. см.* तंत्र-मंत्र.

तंति (S.) *ж.* при́вязь (*для коров и телят*).

तंतु (S.) *м.* 1) нить; ни́тка; 2) шнур; шнуро́к; 3) струна́; 4) то́нкая про́волока; 5) жи́ла; сухожи́лие; वाचिक ~ *анат.* голосовы́е свя́зки; 6) *анат.* волокно́ (*ткани*); 7) паути́на; 8) де́ти, пото́мство; 9) ли́ния ро́да; वंश का ~ родосло́вная.

तंतु-उद्योग (S.) *м.* тексти́льная промы́шленность.

तंतु-कीट (S.) *м.* 1) шелкови́чный червь; 2) пау́к.

तंतुमय (S.) 1) волокни́стый; 2) жи́листый.

तंतु-वादक (S.) *м.* музыка́нт, игра́ющий на стру́нных инструме́нтах.

तंतु-वाद्य (S.) *м.* стру́нный музыка́льный инструме́нт.

तंत्र (S.) *м.* 1) систе́ма, строй (*напр. госу-*

дарственный); структу́ра (*напр. общества*); राजकीय ~ госуда́рственное устро́йство; 2) о́стов, карка́с; 3) осно́ва, фунда́мент, ба́за; 4) о́трасль (*напр. промышленности*); 5) госуда́рство; 6) зави́симость (*от кого-л., чего-л.*), подчине́ние (*кому-л., чему-л.*); 7) *ист.* во́йско, а́рмия; 8) иму́щество, достоя́ние; капита́л; 9) нить, волокно́; 10) устро́йство, механи́зм; 11) пря́лка; 12) та́нтры (*сборники магических заклинаний на санскрите*); 13) мате́рия, ткань; 14) маги́ческое заклина́ние, за́говор; 15) лече́бное сре́дство; 16) кля́тва; 17) дом, жили́ще.

तंत्रज्ञ (S.) *м.* те́хник; инжене́р.

तंत्रण (S.) *м.* 1) систе́ма управле́ния; 2) спо́соб правле́ния.

तंत्र-मंत्र (S.) *м. парн. сочет.* маги́ческое заклина́ние, за́говор.

तंत्र-विशारद् (S.) *м. см.* तंत्राचार्य 1).

तंत्राचार्य (S.) *м.* 1) знато́к тантр (*см.* तंत्र 12); 2) маг, волше́бник.

तंत्री (S.) *ж.* 1) струна́; 2) нить; ни́тка; 3) шнур; шнуро́к; 4) жи́ла; 5) *анат.* волокно́ (*ткани*); 6) стру́нный музыка́льный инструме́нт.

तंदुरुस्त (P. tan-durust) 1) здоро́вый; 2) кре́пкий, физи́чески си́льный.

तंदुरुस्ती (P. tan-durust-ī) *ж.* 1) здоро́вье; 2) кре́пкое телосложе́ние; ◇ तंदुरुस्ती हज़ार नियामत *погов.* здоро́вье доро́же всего́.

तंदूर (P. tanūr) *м.* танду́р (*глиняная печь для выпечки хлеба*); ◇ ~ झोंकना а) разжига́ть танду́р; б) выполня́ть гря́зную, чёрную рабо́ту; в) занима́ться недосто́йным де́лом.

तंदूरवाला (P. tanūr + H.) *м.* пе́карь.

तंदूरी (P. tanūr+H.) испечённый в танду́ре.

तंदेही (P. tan-deh-ī) *ж.* 1) труд, рабо́та; 2) стара́ние, усе́рдие, прилежа́ние; 3) настоя́ние.

तंद्रा (S.) *ж.* 1) [полу]забытьё; ~ टूटना приходи́ть в себя́; 2) дремо́та; 3) рассла́бленность; 4) вя́лость, апа́тия; 5) засто́й, упа́док.

तंद्राच्छन्न (S.) скры́тый, тая́щийся; ~ पड़ा होना таи́ться (*напр. об угрозе, намёке*).

तंद्रा-युक्त (S.) *см.* तंद्रिल .

तंद्रालस (S. + H.) *ж.* 1) лень, ле́ность; 2) *см.* तंद्रा 2) — 4); 3) томле́ние.

तंद्रालु (S.) *см.* तंद्रिल .

तंद्रिक (S.) *м.* сыпно́й тиф.

तंद्रिल (S.) 1) дре́млющий; 2) сонли́вый; со́нный; 3) подве́рженный о́бморокам; 4) вя́лый, апати́чный.

तंबा (P. tunbān) *м.* штаны́; шарова́ры.

तंबाकू (P. tambākū) *м.* таба́к; ~ की खेती табаково́дство; ~ पीना кури́ть таба́к; ~ फाँकना жева́ть таба́к; ◇ ~ चढ़ाना набива́ть и раску́ривать тру́бку.

तंबाकूफ़रोश (P. tambākū-faroš) *м.* 1) торго́вец табако́м; 2) владе́лец таба́чной ла́вки.

तंबाकू-फ़ैक्टरी (P. tambākū + E. factory) *ж.* таба́чная фа́брика.

तंबिया **1.** ме́дный; **2.** *м.* кувши́н с широ́ким го́рлом (*обычно медный*).

तँबियाना *нп.* 1) приобрета́ть цвет ме́ди; 2) име́ть при́вкус *или* за́пах ме́ди (*о продуктах, находившихся в медной посуде*).

तंबीह (A. tambīh) *ж.* 1) сове́т, наставле́ние; 2) предостереже́ние; 3) наказа́ние.

तंबू *м.* шатёр, больша́я пала́тка; ~ उखाड़ना разбира́ть шатёр, пала́тку; ~ गाड़ना (खड़ा करना, तानना, मारना) а) разбива́ть, ста́вить шатёр, пала́тку; б) разбива́ть ла́герь.

तंबू-घर *м.* ю́рта.

तंबूर (P. tanbūr) *м.* 1) бу́бен; 2) небольшо́й бараба́н; 3) *см.* तंबूरा .

तंबूरची (P. tanbūr + T.-cī) *м.* бараба́нщик.

तंबूरा *м.* тамбу́ра (*струнный щипковый инструмент*).

तंबूवाला состоя́щий из шатро́в, пала́ток; ~ गाँव пала́точный городо́к.

तंबोल *м.* бе́тель.

तँबोलिन *ж.* 1) торго́вка бе́телем; 2) жена́ продавца́ бе́теля.

तँबोली *м.* продаве́ц бе́теля.

तअज्जुब (A.) *м. см.* ताज्जुब .

तअल्लुक़ (A.) *м. см.* ताल्लुक़ .

तअल्लुक़ेदार (A. + P.) *м. см.* ताल्लुक़ेदार.

तइनात (A.) *см.* तैनात .

तईं *послелог* к, по направле́нию к; अपने ~ к себе́.

तई *ж.* ме́лкая сковоро́дка.

तक I **1.** *послелог* до; до тако́й сте́пени; इतने दिन ~ сто́лько вре́мени; так до́лго;

किसी सीमा ~ до не́которой сте́пени; जब ~ пока́; तब ~ до тех по́р; до того́ вре́мени; दस रुपये ~ दे देंगे даду́т до десяти́ ру́пий (*за что-л.*); योजना १०३ प्रतिशत ~ पूरी हो चुकी है план вы́полнен на 103 проце́нта; **2.** *частица* да́же; ◇ अपने ~ रखना держа́ть, храни́ть в себе́.

तक II *ж.* 1) весы́; 2) ча́шка весо́в.

तक III *ж.* при́стальный взгляд.

तकड़ा *см.* तगड़ा.

तक़दमा (A. taqdima) *м.* 1) сме́та; калькуля́ция; 2) оце́нка; 3) взнос (*на текущий счёт*).

तक़दीर (A. taqdīr) *ж.* судьба́, до́ля, уде́л; ◇ ~ का खेल игра́ судьбы́; ~ का मुँह फेर लेना а) отверну́ться, измени́ть — о сча́стье, судьбе́; пости́гнуть — о неуда́че; б) случи́ться — о несча́стье; ~ खुलना улыба́ться — о сча́стье; ~ खोटी होना не везти́; ~ ठोकना се́товать на свою́ судьбу́, клясть свою́ до́лю; ~ फूट जाना *см.* ~ का मुँह फेर लेना; ~ लड़ना *см.* ~ खुलना; ~ सीधी होना ула́живаться — о дела́х; ~ सो जाना *см.* ~ का मुँह फेर लेना а); मेरी ~ खोटी थी мне не повезло́.

तक़दीरवर (A. taqdīr + P.-var) счастли́вый, уда́чливый.

तक़दीरी (A. taqdīr-ī) случа́йный; зави́сящий от судьбы́; ◇ ~ खेल игра́ судьбы́.

तकना *п. диал. см.* ताकना.

तकनीक (E. technique) *ж.* 1) те́хника, обору́дование; जंगी ~ боева́я те́хника; 2) мастерство́, уме́ние; लेखक की ~ писа́тельское мастерство́.

तकनीकी (E. technique + H.) техни́ческий; ~ उन्नति техни́ческий прогре́сс; ~ दक्षता произво́дственная квалифика́ция; ~ शिक्षा а) техни́ческое образова́ние; б) произво́дственное обуче́ние; ~ सहयोग техни́ческое сотру́дничество.

तकनीशन (E. technician) *м.* специали́ст; те́хник.

तक़नीशियन (E.) *м. см.* तकनीशन.

तकमील (A. takmīl) *ж.* завершённость, зако́нченность; ~ करना (को पहुँचाना) заверша́ть, зака́нчивать; ~ पाना заверша́ться, зака́нчиваться (की *о чём-л.*).

तकरार (A. takrār) *ж.* 1) повторе́ние; 2) ссо́ра, перебра́нка.

तकरारी (A. takrār-ī) **1.** 1) вздо́рный; скло́чный; 2) сканда́льный; **2.** *м.* 1) скло́чник; 2) скандали́ст.

तक़रीब (A. taqrīb) *ж.* 1) приближе́ние; 2) бли́зость; 3) смысл; 4) пра́зднество, торжество́.

तक़रीबन (A. taqrībaṉ) 1) приблизи́тельно, приме́рно, о́коло; 2) бли́зко, ря́дом.

तकरीम (A. takrīm) *ж.* че́ствование.

तक़रीर (A. taqrīr) *ж.* 1) речь, выступле́ние; 2) разгово́р, бесе́да.

तक़रीरन (A. taqrīraṉ) на слова́х, у́стно.

तक़र्रुरी (A. taqarrur + P.-ī) *ж.* утвержде́ние (*в должности*); назначе́ние (*напр. на пост*).

तकला *м.* 1) веретено́ (*ткацкого станка*); 2) кату́шка (*для пряжи*); 3) вал, ось; ◇ तकले से बल निकलना слета́ть — о спе́си; तकले से बल निकालना сбива́ть спесь (के *с кого-л.*).

तकली *ж. см.* तकला 2).

तक़लीद (A. taqlīd) *ж.* подража́ние, сле́дование; ~ करना подража́ть, сле́довать (की *кому-л., чему-л.*).

तकलीफ़ (A. taklīf) *ж.* 1) тру́дность, затрудне́ние; ~ उठाना переноси́ть тру́дности; ~ की बात а) тру́дность, затрудне́ние; б) неприя́тность; अगर आपको कोई ~ न हो... е́сли Вас э́то не затрудни́т...; 2) беспоко́йство, волне́ние; ‖ ~ देना а) затрудня́ть; б) беспоко́ить, волнова́ть; 3) страда́ние, му́ка; 4) несча́стье, беда́; ◇ ~ करना а) утружда́ть [себя́]; б) ока́зывать, проявля́ть любе́зность (*напр. соглашаясь сделать что-л.*).

तकलीफ़देह (A. taklīf + P.-dih) 1) затрудни́тельный, обремени́тельный; тяжёлый; ~ परिस्थिति затрудни́тельное положе́ние; 2) тя́гостный, мучи́тельный.

तकल्लुफ़ (A. takalluf) *м.* церемо́нное, форма́льное поведе́ние; сле́дование этике́ту; ~ करना вести́ себя́ церемо́нно, форма́льно; соблюда́ть этике́т; ~ का а) церемо́нный, форма́льный; б) великоле́пный, блестя́щий; ~ का खाना изы́сканная еда́; ~ बरतना поступа́ть в соотве́тствии с этике́том; ◇ तकल्लुफ़ में रेल चल दी *погов.* ≅ изли́шняя ве́жливость к добру́ не приво́дит (*букв.* пока́ друг дру́гу уступа́ли доро́гу, по́езд ушёл).

तकल्लुफ़ाना (A. takalluf + P.-āna) форма́льный; ~ बातचीत форма́льный разгово́р.

तकवा *м.* *см.* तकला.

तक़सीम (A. taqsīm) *ж.* 1) деле́ние, разделе́ние, разде́л; 2) распределе́ние, разда́ча; 3) *мат.* деле́ние.

तक़सीमनामा (A. taqsīm + P.-nāma) *м.* *юр.* докуме́нт о разде́ле иму́щества.

तक़सीमी (A. taqsīm + P.-ī) разделя́емый (*напр. об имуществе*).

तक़सीर (A. taqṣīr) *ж.* 1) вина́, просту́пок; 2) упуще́ние, недосмо́тр.

तक़सीरमंद (A. taqṣīr + P.-mand) *см.* तक़सीरवार.

तक़सीरवार (A. taqṣīr + P.-vār) 1) вино́вный; 2) допусти́вший упуще́ние, недосмо́тр.

तकाई *ж.* 1) высма́тривание; 2) сле́жка; 3) при́стальное разгля́дывание; 4) вознагражде́ние, пла́та за сле́жку.

तक़ाज़ा (A. taqāẓā) *м.* 1) настоя́тельное тре́бование; वक़्त का ~ веле́ние, тре́бование вре́мени; 2) настоя́тельная про́сьба; 3) тре́бование упла́ты, вы́платы (*гл. обр. долга*); इशारे से ~ करना намека́ть о возвра́те до́лга; ◇ तक़ाज़े का हुक़्क़ा भी नहीं पिया जाता *погов.* ≅ взя́тая в долг вещь ра́дости не прино́сит.

तक़ाज़ाई (A. taqāẓā + P.-ī) *м.* челове́к, тре́бующий возвра́та до́лга *или* исполне́ния обеща́ния.

तकान *ж.* *см.* थकान.

तकाना I *п.* (*понуд.* I *от* ताकना) заставля́ть смотре́ть.

तकाना II *нп.* отправля́ться, отбыва́ть.

तकार (S.) *м.* бу́ква «त».

तक़ावी (A. taqāvī) *ж.* госуда́рственная ссу́да (*выдаваемая крестьянам*); ~ बाँटना распределя́ть госуда́рственную ссу́ду (*среди крестьян*).

तकिया (P. takya) *м.* 1) поду́шка; 2) ка́менная опо́ра; 3) по́мощь, подде́ржка; 4) *воен.* резе́рв; 5) жили́ще мусульма́нских факи́ров-отше́льников (*поблизости от кладбища*).

तकिया-कलाम (P. takya + A. kalām) *м.* сло́во *или* выраже́ние, употребля́емое без на́добности; сло́во-парази́т.

तकिया-गाह (P. takya-gāh) *ж.* *см.* तकिया 5).

तकियादार (P. takya-dār) *м.* мусульма́нский факи́р-отше́льник (*живущий поблизости от кладбища*).

तकुआ *м.* *см.* तकला.

तकुवा *м.* *см.* तकला.

तक्र (S.) *м.* жи́дкость, остаю́щаяся при сбива́нии ма́сла, па́хта.

तक्षक (S.) *м.* 1) змея́; 2) пло́тник; 3) ре́зчик (*по камню, дереву, кости*).

तक्षण (S.) *м.* 1) ремесло́ пло́тника; 2) резьба́ (*по камню, дереву, кости*).

तक्षण-कला (S.) *ж.* *см.* तक्षण-कार्य.

तक्षण-कार्य (S.) *м.* скульпту́ра, ваяние.

तक्षण-कृति (S.) *ж.* скульпту́ра, ста́туя.

तक्षित (S.) 1) вы́сеченный; 2) вы́тесанный.

तख़फ़ीफ़ (A. taxfīf) *ж.* уменьше́ние, сокраще́ние; ~ में आना а) уменьша́ться, сокраща́ться (*напр. о расходах*); б) быть ликвиди́рованным, упразднённым.

तख़मीनन (A. taxmīnan̲) 1) по дога́дке; 2) приблизи́тельно, приме́рно, о́коло.

तख़मीना (A. taxmīna) *м.* 1) дога́дка, предположе́ние; इंजीनियरी ~ инжене́рная смека́лка; 2) оце́нка; 3) сме́та; калькуля́ция; ‖ ~ करना (लगाना) а) предполага́ть, де́лать предположе́ние (का *о чём-л.*); б) оце́нивать, производи́ть оце́нку; в) составля́ть сме́ту; तख़मीने की मद статья́ сме́ты.

तख़लिया (A. taxliya) *м.* пусты́нное, безлю́дное ме́сто.

तख़लीस (A. taxlīṣ) *ж.* освобожде́ние, избавле́ние.

तख़ल्लुस (P. taxalluṣ) *м.* псевдони́м.

तखान *м.* *см.* तक्षण.

तख़ारुज (A. taxāruj) *м.* *юр.* разде́л иму́щества.

तख़्त (P. taxt) *м.* 1) трон, престо́л; ~ छोड़ना отрека́ться от престо́ла; ~ पर बिठाना (बिठलाना) возводи́ть на престо́л; ~ पर बैठना воцаря́ться, восходи́ть на престо́л; ~ से उतारना сверга́ть с престо́ла; 2) помо́ст; 3) тахта́; 4) крова́ть; 5) ла́вка, скаме́йка; 6) по́лка; ◇ ~ उलटना идти́ кувырко́м — о дела́х; ~ का तख़्ता होना распада́ться — о госуда́рстве; ~ की रात пе́рвая бра́чная ночь.

तख़्त-ताऊस (P. taxt + A. ṭā'ūs) *м.* 1) *ист.*

Павли́ний трон (*сделанный в период царствования могольского императора Шахджахана*); 2) *перен.* бесце́нное сокро́вище.

तख़्तनशीन (P. taxt-nišīn) **1.** восседа́ющий на престо́ле, ца́рствующий; 2. *м.* прави́тель; царь.

तख़्तनशीनी (P. taxt-nišīn-ī) *ж.* воцаре́ние, восхожде́ние на престо́л.

तख़्तपोश (P. taxt-poš) *м.* 1) покрыва́ло на тахте́ *или* крова́ти; 2) помо́ст.

तख़्तबंदी (P. taxt-band-ī) *ж.* 1) доща́тая стена́; деревя́нная стенна́я пане́ль; 2) обшива́ние доска́ми.

तख़्त-बख़्त (P. taxt-baxt) *м. парн. сочет.* сча́стье и бога́тство, зави́дная до́ля (*употр. в речи женщин*).

तख़्त-बादशाही (P. taxt-bād-šāh-ī) *м.* ца́рский трон.

तख़्तरवाँ (P. taxt-e-ravān) *м.* 1) перено́сный ца́рский трон; 2) ца́рский паланки́н, ца́рские носи́лки (*с троном*); 3) «лета́ющая крова́ть» (*в сказках*).

तख़्ता (P. taxta) *м.* 1) доска́; пла́нка; नाम का ~ вы́веска; 2) кла́ссная доска́; 3) по́лка; ऊपर का ~ ве́рхняя по́лка (*в ж.-д. вагоне*); नीचे का ~ ни́жняя по́лка (*в ж.-д. вагоне*); 4) ла́вка, скаме́йка; 5) помо́ст; платфо́рма; जहाज़ का ~ па́луба; 6) прила́вок; 7) *тех.* пульт; नियंत्रण का ~ пульт управле́ния; 8) похоро́нные носи́лки; 9) гря́дка; клу́мба; ◇ ~ उलटना а) теря́ть власть, лиша́ться престо́ла; б) сверга́ть, лиша́ть вла́сти, престо́ла; соверша́ть [госуда́рственный] переворо́т; в) идти́ кувырко́м — о дела́х; г) по́ртить де́ло; ~ हो जाना а) одеревене́ть; б) затверде́ть.

तख़्ताएनर्द (P. taxta-e-nard) *м.* на́рды (*игра в кости на доске*).

तख़्ता-पुल (P. taxta-pul) *м.* деревя́нный подъёмный мост кре́пости.

तख़्ता-स्याह (P. taxta-siyāh) *м.* 1) кла́ссная доска́; 2) *ирон.* вещь *или* челове́к, испо́льзуемые в чужи́х интере́сах.

तख़्ती (P. taxta + H.) *ж.* 1) доще́чка; 2) гри́фельная доска́ (*у учеников*); 3) амуле́т.

तख़्तोताज (P. taxt-o-tāj) *м. парн. сочет.* 1) трон и коро́на; 2) *перен.* си́мвол вла́сти.

तगड़ा 1) си́льный, мо́щный; ~ आंदोलन мо́щное движе́ние; ~ शाट си́льный уда́р (*по мячу*); 2) кре́пкий, физи́чески си́льный; 3) ве́ский, убеди́тельный; ~ दलील ве́ский до́вод; 4) доро́дный, ту́чный; ◇ ~ करना демонстри́ровать свою́ си́лу (से *перед кем-л.*).

तगना *нп.* 1) пришива́ться (*крупными стежками*); 2) простёгиваться.

तगमा (T.) *м. см.* तमग़ा.

तगला *м. см.* तकला.

तगाई *ж.* 1) простёгивание (*напр. ватного одеяла*); 2) пла́та за простёгивание.

तगाड़ (P.) *м. см.* तग़ार.

तगाड़ा (P. + H.) *м. см.* तग़ारा.

तगादा (A.) *м. см.* तक़ाज़ा.

तगाना *п. понуд.* I *от* तागना.

तग़ाफ़ुल (A. tag̣āful) *м.* невнима́тельность, небре́жность; хала́тность.

तग़ार (P. tag̣ār) *м.* 1) гли́няное коры́то; 2) я́ма для гаше́ния и́звести *или* приготовле́ния известко́вого раство́ра; 3) бадья́, большо́е ведро́ для известко́вого раство́ра.

तग़ारा (P. tag̣ār + H.) *м.* 1) коры́то для заме́шивания и́звести *или* гли́ны; 2) большо́й бро́нзовый сосу́д (*для приготовления пищи*); 3) гли́няный горшо́к (*используемый кондитерами*).

तग़ारी (P. tag̣ār + H.) *ж.* 1) коры́тце для заме́шивания и́звести *или* гли́ны; 2) корзи́нка для перено́ски строи́тельных материа́лов.

तगियाना *п. см.* तागना.

तग़ीर (A. tag̣yīr) *ж. см.* तग़ीरी.

तग़ीरी (A. tag̣yīr + P.-ī) *ж.* измене́ние, переме́на.

तचना *нп. диал. см.* तपना.

तचा *ж. диал.* ко́жа; шку́ра.

तचाना *п. диал. см.* तपाना.

तज *м. бот.* лавр, ла́вровое де́рево (*Laurus cassia*).

तज़किरा (A. taẕkira) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; ~ चलाना бесе́довать; ~ छेड़ना заводи́ть разгово́р; 2) упомина́ние; 3) заме́тка, за́пись; 4) *лит.* антоло́гия.

तजदीद (A. tajdīd) *м.* 1) обновле́ние; 2) но́вшество, нови́нка; 3) измене́ние, переме́на; 4) пересмо́тр (*напр. договора, контракта*).

तजना *n.* 1) навсегда́ покида́ть, оставля́ть; 2) отка́зываться.

तजरबा (A. tajriba) *м.* 1) о́пыт, пра́ктика; तजरबे की कमी недоста́ток о́пыта; तजरबे से из о́пыта, по о́пыту; ज़िंदगी का ~ жи́зненный о́пыт; 2) о́пыт, экспериме́нт; ~ करना производи́ть о́пыт, ста́вить экспериме́нт.

तजरबाकार (A. tajriba + P.-kār) **1.** 1) о́пытный (*напр. о человеке*); 2) све́дущий, зна́ющий; 3) о́пытный, эксперимента́льный; **2.** *м.* экспе́рт.

तजरबाकारी (A. tajriba + P.-kār-ī) *ж.* о́пытность, нали́чие практи́ческого о́пыта.

तजरबेकार (A. + P.) *см.* तजरबाकार.

तजरबेकारी (A. + P.) *ж. см.* तजरबाकारी.

तजर्बा (A.) *м. см.* तजरबा.

तजवीज़ (A. tajvīz) *ж.* 1) предложе́ние; ~ पेश करना выдвига́ть предложе́ние; 2) мне́ние, сужде́ние; 3) реше́ние суда́; пригово́р; ~ सुनाना объявля́ть, зачи́тывать пригово́р; 4) устро́йство, организа́ция.

तजवीज़-ग्राख़िर (A. tajvīz + P.-e + A. āxir) *ж. юр.* реше́ние суда́ *или* пригово́р, не подлежа́щие обжа́лованию.

तजवीज़-जदीद (A. tajvīz + P.-e + A. jadīd) *ж. см.* तजवीज़-सानी.

तजवीज़-सानी (A. tajvīz + P.-e + A. s̤ānī) *ж. юр.* пересмо́тр суде́бного реше́ния *или* пригово́ра.

तजुरबा (A.) *м. см.* तजरबा.

तजुर्बेकार (A. + P.) *см.* तजरबाकार.

तजुर्बेकारी (A. + P.) *ж. см.* तजरबाकारी.

तज्जनित (S.) 1) порождённый э́тим (тем); 2) вытека́ющий из э́того (того́); обусло́вленный э́тим (тем); 3) осно́ванный на э́том (том).

तज्ञ (S.) 1) о́пытный (*о человеке*); 2) све́дущий, зна́ющий.

तट (S.) **1.** близ, о́коло, ря́дом; **2.** *м.* 1) бе́рег; побере́жье; ~ की भूमि прибре́жная полоса́; побере́жье; ~ के समीप रहना держа́ться бе́рега; ~ के साथ-साथ вдоль бе́рега; ~ पर का берегово́й; 2) о́бласть; райо́н.

तटकर (S.) *м.* тари́ф; ~ की रियायतें тари́фные льго́ты.

तट-प्रदेश (S.) *м.* прибре́жный райо́н; побере́жье.

तट-बंध (S.) *м.* 1) на́бережная; 2) плоти́на; да́мба.

तट-रक्षा (S.) *ж.* берегова́я охра́на.

तट-रक्षा-बोट (S. + E. boat) *ж.* ка́тер берегово́й охра́ны.

तटवर्त्ती (S.) берегово́й; прибре́жный.

तटस्थ (S.) 1) находя́щийся на берегу́; 2) находя́щийся вблизи́; 3) безуча́стный, безразли́чный; 4) нейтра́льный; ~ राष्ट्र (शक्ति) нейтра́льная держа́ва; 5) воздержа́вшийся от голосова́ния; || ~ रहना а) быть нейтра́льным, соблюда́ть нейтралите́т; б) стоя́ть в стороне́, не вме́шиваться; в) возде́рживаться от голосова́ния; ◇ ~ भाव से беспристра́стно, объекти́вно.

तटस्थता (S.) *ж.* 1) нейтра́льность; ~ की नीति поли́тика невмеша́тельства; 2) нейтралите́т; ~ की संधि до́гово́р о нейтралите́те; ~ भंग करना наруша́ть нейтралите́т; ग्रपनी ~ घोषित करना заявля́ть о своём нейтралите́те; मित्रतापूर्ण ~ дру́жественный нейтралите́т.

तटस्थतापूर्ण (S.) нейтра́льный, приде́рживающийся нейтралите́та; ~ नीति поли́тика нейтралите́та.

तटस्थतावादी (S.) **1.** 1) нейтра́льный; 2) *см.* तटस्थवादी; **2.** *м.* сторо́нник поли́тики неприсоедине́ния.

तटस्थवाद (S.) *м.* 1) нейтрали́зм; 2) поли́тика неприсоедине́ния.

तटस्थवादी (S.) 1) нейтрали́стский; 2) *полит.* неприсоедини́вшийся; ~ राष्ट्र неприсоедини́вшиеся стра́ны.

तटस्थ-वृत्ति (S.) *ж. см.* तटस्थता; ~ रखना соблюда́ть нейтралите́т.

तटस्थीकरण (S.) *м. полит.* нейтрализа́ция.

तटाक (S.) *м.* водоём; пруд.

तटावरोध (S.) *м.* морска́я блока́да; ~ करना (लगाना) устана́вливать морску́ю блока́ду.

तटिनी (S.) *ж.* река́.

तटी (S.) *ж.* 1) бе́рег реки́; 2) доли́на реки́; 3) река́.

तटीय (S.) *см.* तटवर्त्ती.

तड़ंगा 1) здоро́вый, кре́пкого телосложе́ния; 2) ту́чный, доро́дный.

तड़ I *м.* 1) часть пле́мени, общи́ны *или* ка́сты; 2) су́ша (*на морском жаргоне*).

तड़ II *м. подр.* 1) треск (*лопающегося предмета*); 2) звук пощёчины *или* шлепка́.

तड़क *ж. подр.* 1) треск; 2) тре́щина, щель; 3) блеск, сверка́ние.

तड़कना *нп. подр.* 1) треща́ть; 2) тре́скаться; ло́паться; 3) серди́ться; 4) вска́кивать (*на ноги*).

तड़क-भड़क *ж. парн. сочет. подр.* пы́шность, по́мпа.

तड़का I *м.* заря́, рассве́т; तड़के на заре́, на рассве́те; तड़के तड़के ра́но у́тром; спозара́нку; तड़के से с ра́ннего утра́; नौ बजे तड़के в де́вять часо́в утра́; ◇ ~ होना а) теря́ть созна́ние (*от побоев*; का *о ком-л.*); б) по́лностью конча́ться (*о деньгах*).

तड़का II *м.* припра́ва; со́ус, подли́вка; ~ देना (लगाना) добавля́ть припра́ву в пи́щу.

तड़काना *п. подр.* 1) с тре́ском разрыва́ть, лома́ть; 2) произноси́ть ре́зким, скрипу́чим го́лосом.

तड़-तड़ *м. см.* तड़ II.

तड़तड़ाना *нп. подр.* треща́ть.

तड़प *ж.* 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) дрожь, тре́пет; 3) блеск, сверка́ние.

तड़प-झड़प *ж. парн. сочет. см.* तड़प 1).

तड़पदार (H. + P.-dār) блестя́щий, сверка́ющий.

तड़पना *нп.* 1) волнова́ться, беспоко́иться (के लिए *из-за чего-л.*); 2) му́читься, терза́ться; 3) дрожа́ть, трепета́ть; 4) рыча́ть; реве́ть; 5) стра́стно жела́ть; जी तड़पता है о́чень хо́чется.

तड़पाना *п.* (*понуд.* I *от* तड़पना) 1) волнова́ть, беспоко́ить; 2) му́чить, терза́ть.

तड़फड़ाना **1.** *нп. см.* तड़पना; **2.** *п. см.* तड़पाना.

तड़फना *нп. см.* तड़पना.

तड़बंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) группиро́вка; фра́кция; 2) групповщи́на; фракцио́нность.

तड़ाक *подр.* **1.** 1) с тре́ском; 2) бы́стро, прово́рно; तड़ाक तड़ाक то́тчас, ми́гом; 3) непреры́вно; **2.** *ж.* треск.

तड़ाक-फड़ाक *подр.* то́тчас, ми́гом.

तड़ाका **1.** *см.* तड़ाक 1.; **2.** *м. см.* तड़क 2.

तड़ाख *ж. подр.* 1) треск; 2) скрип.

तड़ाग *м.* небольшо́й водоём; озерцо́ (*заросшее напр. травой, лотосами*).

तड़ातड़ *подр.* 1) с тре́ском; с шу́мом; 2) бы́стро, прово́рно.

तड़ातड़ी *ж.* 1) быстрота́, прово́рство; 2) волне́ние, беспоко́йство.

तड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* ताड़ना II) разъясня́ть, растолко́вывать.

तड़ावा *м.* 1) вне́шний лоск; 2) обма́н.

तडित् (S.) *ж.* мо́лния.

तडित्-रक्षक (S.) *м.* молниеотво́д; грозово́й разря́дник.

तडिल्लता (S.) *ж.* зигза́г мо́лнии.

तड़ी *ж. подр.* 1) пощёчина; затре́щина; подзаты́льник; ~ जड़ना (जमाना, देना, लगाना) дава́ть пощёчину, затре́щину, подзаты́льник; 2) моше́нничество (*на жаргоне маклеров*); 3) предло́г, отгово́рка; 4) спе́шка, поспе́шность.

तत्= (S.) тот, *напр.* तत्पश्चात् по́сле того́; तत्संबंधी относя́щийся к тому́, свя́занный с тем.

ततहँड़ा *м.* большо́й гли́няный горшо́к (*в к-ром подогревают воду для купания*).

ततारना *п.* 1) мыть в горя́чей воде́; 2) полива́ть, облива́ть водо́й.

तति (S.) *ж.* 1) ряд, ли́ния; 2) скопле́ние, ма́сса; 3) протяжённость.

ततैया **1.** 1) ре́звый, шу́стрый; 2) сообрази́тельный; **2.** *ж.* 1) оса́; ше́ршень; 2) ме́лкий пе́рец.

ततोधिक (S.) бо́лее, бо́льше того́.

तत्काल (S.) 1) неме́дленно, то́тчас; 2) тогда́ же, в то́ же вре́мя; ~ का тогда́шний, относя́щийся к тому́ вре́мени.

तत्काल-रचित (S.) сочинённый экспро́мтом.

तत्कालीन (S.) 1) тогда́шний; 2) ны́нешний, тепе́решний; ~ राजनीतिक घटनाएँ а) теку́щие полити́ческие собы́тия; б) теку́щий моме́нт (*напр. в докладе, в повестке дня*).

तत्क्षण (S.) **1.** момента́льный, мгнове́нный; ~ प्रभाव डालना ока́зывать момента́льное де́йствие (*напр. о лекарстве*); **2.** момента́льно, мгнове́нно.

तत्क्षेत्रीय (S.) ме́стный, лока́льный.

तत्ता горя́чий (*напр. о пище*); ◇ ~ तवा вспы́льчивый челове́к.

तत्ताथेई *ж. подр.* звук уда́ра ного́й о зе́млю во вре́мя та́нца.

तत्तोथंबो *м.* 1) угова́ривание; 2) посре́дничество в примире́нии (*напр. двух враждующих сторон*).

तत्त्व (S.) *м. см.* तत्व.

तत्पर (S.) 1) гото́вый, пригото́вившийся; ~ रहना быть гото́вым (के लिए *к чему-л.*); 2) стара́тельный, усе́рдный; 3) тала́нтливый, одарённый; 4) иску́сный, уме́лый; 5) ло́вкий; проны́рливый.

तत्परता (S.) *ж.* 1) гото́вность; 2) стара́тельность, усе́рдие; 3) тала́нтливость, одарённость; 4) иску́сность, уме́ние; 5) ло́вкость; проны́рливость.

तत्परायण (S.) уше́дший с голово́й (*напр. в занятия*).

तत्पश्चात् (S.) по́сле того́, зате́м.

तत्पुरुष (S.) *м. грам.* татпу́руша (*тип сложных слов, в к-рых первый компонент находится в зависимости от второго*).

तत्पूर्व (S.) предше́ствующий.

तत्र (S.) там, в том ме́сте.

तत्रापि (S.) *см.* तथापि.

तत्व (S.) *м.* 1) слой; элеме́нты (*общества*); असामाजिक (समाज-विरोधी) ~ антиобще́ственные элеме́нты; विध्वंसक ~ подрывны́е элеме́нты; 2) суть, су́щность; 3) реа́льность, действи́тельность; 4) фа́ктор; निर्णयक ~ реша́ющий, определя́ющий фа́ктор; 5) *филос.* та́тва (*один из пяти основных элементов, составляющих материальный мир: земля, вода, огонь, эфир, воздух*); 6) *хинд.* Бра́хма, миро-во́й дух; 7) *хим.* элеме́нт; ◇ ~ निचोड़ना дока́пываться до и́стины.

तत्वज्ञ (S.) *м.* 1) *хинд.* позна́вший Бра́хму, мирово́й дух; 2) фило́соф; 3) специали́ст.

तत्व-ज्ञान (S.) *м.* 1) *хинд.* позна́ние Бра́хмы, мирово́го ду́ха; 2) филосо́фия.

तत्व-ज्ञानी (S.) *м. см.* तत्वज्ञ.

तत्वत: (S.) 1) в действи́тельности, на са́мом де́ле; 2) по существу́, по су́ти де́ла.

तत्वता (S.) *ж.* 1) по́длинность, достове́рность; 2) реа́льность, действи́тельность.

तत्व-दर्शन (S.) *м. см.* तत्व-ज्ञान.

तत्व-दर्शी (S.) *м. см.* तत्वज्ञ.

तत्व-दृष्टि (S.) *ж.* 1) ясновидение; 2) интуи́ция.

तत्व-बहुल (S.) 1) содержа́тельный, глубо́кий (*напр. о мысли*); 2) филосо́фский.

तत्व-भाव (S.) *м.* приро́да, хара́ктер.

तत्ववाद (S.) *м.* 1) филосо́фские взгля́ды; 2) филосо́фская систе́ма.

तत्ववादी (S.) **1.** филосо́фский; **2.** *м.* фило́соф.

तत्व-विचार (S.) *м.* положе́ние, те́зис.

तत्वविद् (S.) *м. см.* तत्वज्ञ.

तत्व-विद्या (S.) *ж. см.* तत्व-शास्त्र.

तत्व-शास्त्र (S.) *м.* филосо́фия.

तत्वशून्य (S.) пусто́й, бессодержа́тельный (*напр. о книге*).

तत्वान्वेषी (S.) пытли́вый, любозна́тельный.

तत्वावधान (S.) *м.* 1) наблюде́ние; 2) контро́ль, инспе́кция; ‖ ~ में а) под наблюде́нием; б) под контро́лем; в) под нача́лом, под эги́дой.

तत्सदृश (S.) тако́й же, схо́дный, аналоги́чный.

तत्सम (S.) *м. грам.* татса́ма (а) *санскритское слово, не подвергшееся звуковому или графическому изменению в новоиндийских языках*; б) *слово, заимствованное из санскрита или созданное на базе санскритских слов и аффиксов*; в) *не подвергшееся звуковому изменению заимствование из иностранного языка*).

तत्सामयिक (S.) тогда́шний, относя́щийся к тому́ вре́мени.

तत्स्वरूप (S.) *см.* तत्सदृश.

तथा (S.) [а] та́кже; и.

तथा-कथित (S.) 1) так называ́емый; 2) пресловутый; 3) [выше]ука́занный, [выше]упомя́нутый.

तथा-कथ्य (S.) *см.* तथा-कथित.

तथापि (S.) 1) одна́ко; тем не ме́нее; всё же; 2) несмотря́ на то.

तथाविध (S.) *см.* तत्सदृश.

तथैव (S.) 1) та́к же, то́чно так; 2) сто́лько же, то́ же (*употр. в таблицах, счетах во избежание повторений*).

तथोक्त (S.) *см.* तथा-कथित 1).

तथ्य (S.) *м.* 1) факт; अकाट्य ~ неопровержи́мый факт; ऐतिहासिक ~ истори́ческий факт; पक्का ~ достове́рный факт; 2) пра́вда, и́стина; ~ पर पहुँचना находи́ть и́стину; 3) ве́рность, пра́вильность.

तथ्य-कथन (S.) *м.* изложе́ние фа́ктов.

तथ्यगत (S.) *см.* तथ्यात्मक .

तथ्यपरक (S.) *см.* तथ्यात्मक .

तथ्य-भाषी (S.) 1) и́скренний; 2) правди́вый.

तथ्यवाद (S.) *м.* *филос.* позитиви́зм.

तथ्यवादी (S.) **1.** 1) *см.* तथ्य-भाषी ; 2) *филос.* позитиви́стский; **2.** *м.* *филос.* позитиви́ст.

तथ्यहीन (S.) 1) ло́жный, неве́рный; 2) нереа́льный; 3) бессмы́сленный, несура́зный; 4) беспо́чвенный, не име́ющий [под собо́й] основа́ний.

तथ्यातथ्य (S.) *м.* *парн.* *сочет.* и́стина и заблужде́ние.

तथ्यात्मक (S.) 1) факти́ческий; सारी ~ सामग्री का विश्लेषण करके . . . изучи́в весь факти́ческий материа́л,...; 2) и́стинный; ~ विवरण то́чное описа́ние.

तथ्यान्वेषी (S.) пытли́вый, любозна́тельный; ~ दृष्टि пытли́вый взор.

तथ्यावली (S.) *ж.* фа́кты, факти́ческий материа́л.

तद्= (S.) тот, *напр.* तदनुसार согла́сно, соотве́тственно тому́, в соотве́тствии с тем.

तदंतर (S.) *см.* तदनंतर .

तदनंतर (S.) сра́зу по́сле того́.

तदनुकूल (S.) **1.** соотве́тствующий; ~ उत्तर до́лжный отве́т; **2.** *см.* तदनुसार .

तदनुरूप (S.) *см.* तदाकार 1) .

तदनुवर्त्ती (S.) происше́дший по́сле того́, после́довавший вслед за тем.

तदनुसार (S.) 1) согла́сно, соотве́тственно тому́, в соотве́тствии с тем; 2) то́ есть.

तदपि (S.) *см.* तथापि .

तदबीर (A. tadbīr) *ж.* 1) сре́дство, спо́соб; 2) уси́лие, стара́ние.

तदरीज (A. tadrīj) *ж.* после́довательность, постепе́нность.

तदर्थ (S.) **1.** специа́льный, осо́бый; организо́ванный на да́нный слу́чай; ~ समिति специа́льный комите́т, комите́т ad hoc; **2.** для, ра́ди того́.

तदर्थी (S.) 1) име́ющий то́т же смысл; 2) *лингв.* синоними́чный, синоними́ческий; ~ शब्द сино́ним.

तदर्थीय (S.) **1.** *см.* तदर्थी; **2.** *м.* *лингв.* сино́ним.

तदा (S.) тогда́.

तदाकार (S.) 1) подо́бный, аналоги́чный (*по форме, виду*); 2) *см.* तन्मय .

तदामुख (S.) *м.* нача́ло.

तदारुक (A. tadāruk) *м.* 1) по́иски, ро́зыски (*напр. преступника или краденого имущества*); 2) сле́дствие (*по делу*), рассле́дование (*де́ла*); 3) предотвраще́ние, профила́ктика (*преступлений*); 4) наказа́ние.

तदुपरांत (S.) по́сле того́; зате́м; впосле́дствии.

तद्गत (S.) 1) свя́занный с тем; 2) заключа́ющийся, содержа́щийся в том.

तद्धित (S.) *грам.* **1.** отымённый; **2.** *м.* отымённый, втори́чный су́ффикс.

तद्धितांत (S.) *грам.* **1.** ока́нчивающийся на отымённый, втори́чный су́ффикс; **2.** *м.* отымённое сло́во.

तद्भव (S.) *м.* *грам.* тадбха́ва (*слово в новоиндийских языках, имеющее фонетически соответствующее ему слово в санскрите*).

तद्यपि (S.) *см.* तथापि .

तद्रूप (S.) **1.** *см.* तदाकार 1); **2.** подо́бно, аналоги́чно.

तन *м.* те́ло; ◇ ~ का ताप बुझाना (मिटाना) а) утоля́ть го́лод; б) добива́ться свои́х це́лей; в) отводи́ть ду́шу; ~ काटना отка́зывать себе́ в са́мом необходи́мом; ~ तोड़ना а) потя́гиваться; б) заставля́ть выполня́ть тяжёлую рабо́ту; ~ दिखाना соверша́ть полово́й акт (*о женщине*; को *с кем-л.*); ~ देकर а) внима́тельно; б) стара́тельно, приле́жно; ~ देना а) обраща́ть внима́ние; б) вкла́дывать ду́шу (*в какое-л. дело, занятие*); ~ में फूले न समाना приходи́ть в восто́рг; ~ लगना подверга́ться возде́йствию (के *о ком-л.*); तन कसरत में मन औरत में *посл.* занима́ться гимна́стикой, а мечта́ть о же́нщинах (*употр., когда говорят о человеке, пытающемся совместить несовместимое*); तन ताजा तो कलंदर राजा *посл.* ≅ на сы́тый желу́док и таки́р себя́ ра́джей счита́ет.

तनक़ीह (A. tanqīḥ) *ж.* *см.* तदारुक 2).

तनख़ा (P.) *ж.* *см.* तनख़्वाह .

तनख़ाह (P.) *ж.* *см.* तनख़्वाह .

तनख़्वाह (P. tanxvāh) *ж.* за́работная пла́та, жа́лованье; ~ से कटौती вы́чет из зарпла́ты; असल (असली) ~ реа́льная за́работная пла́та; बँधी हुई ~ твёрдый окла́д; बिना ~ की छुट्टी о́тпуск без сохране́ния содержа́ния.

तनख़्वाह-ज़ाती (P. tanxvāh + A. ẕātī) *ж.* персона́льный окла́д.

तनख़्वाहदार (P. tanxvāh-dār) *м.* слу́жащий, находя́щийся на жа́лованье.

तनज़ीम (A. tanẕīm) *ж.* 1) нала́живание, организо́вывание; 2) сочине́ние стихо́в (*на урду*); 3) нани́зывание (*жемчуга на нить*).

तनज़ेब (P.) *ж. см.* तंज़ेब.

तनज़्ज़ुल (A. tanazzul) приходя́щий в упа́док, дегради́рующий.

तनज़्ज़ुली (A. tanazzul + P.-ī) *ж.* упа́док, деграда́ция.

तन-तनहा (P. tan-tanhā) одино́кий.

तनतनाना *нп.* серди́ться, зли́ться.

तनतोड़ изнуря́ющий, тяжёлый (*о труде*); ◇ ~ पसीना बहाना труди́ться, рабо́тать в по́те лица́.

तनदेही (P.) *ж. см.* तंदेही.

तनना *нп.* 1) растя́гиваться; вытя́гиваться; 2) натя́гиваться (*напр. о тенте*); 3) выпрямля́ться, разгиба́ться; 4) держа́ться высокоме́рно; 5) стоя́ть на своём, приде́рживаться свое́й то́чки зре́ния; 6) поднима́ться, заноси́ться (*напр. о дубинке для удара*).

तनपरवर (P. tan-parvar) *см.* तनपोषक.

तनपोषक (H. + S.) эгоисти́чный, себялюби́вый.

तन-बदन (H. + A. badan) *м. парн. сочет.* всё те́ло; ◇ ~ का होश न होना не по́мнить себя́ (*напр. от горя*; को *о ком-л.*); ~ की सुधि खोकर सोना спать как уби́тый.

तन-मन (H. + S.) *м. парн. сочет.* те́ло и душа́; ◇ ~ मारना а) подавля́ть жела́ния; б) обу́здывать чу́вство; ~ से а) душо́й и те́лом; б) от всей души́; всей душо́й; в) изо всей си́лы, что есть си́лы.

तन-रक्षक (H. + S.) *м.* телохрани́тель.

तनवाना *п. понуд.* II *от* तानना.

तनसुख *м.* то́нкая ткань с цвето́чным орна́ментом.

तनहा (P. tanhā) **1.** 1) одино́кий; 2) еди́нственный; **2.** 1) то́лько, всего́ лишь; 2) отде́льно; в одино́чку.

तनहाई (P. tanhā'ī) *ж.* 1) одино́чество; 2) уедине́ние; 3) одино́чное заключе́ние.

तना (P. tana) *м.* 1) ствол (*дерева*); 2) сте́бель (*растения*).

तनाज़ा (A. tanāza'a) *м.* 1) ссо́ра, конфли́кт; 2) вражда́.

तनातनी *ж.* 1) натя́нутость, напряжённость (*взаимоотношений*); अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная напряжённость; अंतर्राष्ट्रीय ~ में कमी करना ослабля́ть междунаро́дную напряжённость; 2) си́льная неприя́знь; не́нависть; 3) зло́ба; 4) *эл.* напряже́ние; विद्युत् की ~ напряже́ние то́ка (*в сети*).

तनाना *п. понуд.* I *от* तानना.

तनाब (P. ṭanāb) *ж.* 1) верёвка; 2) кана́т (*канатоходца*).

तनाव I *м.* 1) растя́гивание; натяже́ние; सतही ~ *физ.* пове́рхностное натяже́ние (*жидкости*); 2) натя́нутость, напряжённость (*взаимоотношений*); अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная напряжённость; अंतर्राष्ट्रीय ~ [को] कम (ढीला) करना ослабля́ть междунаро́дную напряжённость; स्नायविक ~ не́рвное напряже́ние; 3) надме́нность, высокоме́рие.

तनाव II *м. см.* तनाब.

तनावदार (H. + P.-dār) натя́нутый; растя́нутый.

तनावपूर्ण (H. + S.) натя́нутый, напряжённый; ~ संबंध натя́нутые отноше́ния; ~ स्थिति напряжённая обстано́вка.

तनाव-भरा напряжённый, уси́ленный; तनाव-भरी ट्रेनिंग напряжённая трениро́вка.

तनावर (P. tan-āvar) ту́чный, доро́дный.

तनिक **1.** небольшо́й, ма́ленький; तनिक तनिक बात के लिए а) по мале́йшему по́воду; б) из-за пустяко́в; ~ परवा न करना не обраща́ть ни мале́йшего внима́ния (की *на кого-л., что-л.*); ~ भूल से सारा काम चौपट हो सकता है мале́йшая оши́бка мо́жет испо́ртить всё де́ло; ~ सवेरे ही пе́ред са́мым рассве́том, чуть свет; **2.** чуть-чу́ть; ~ भी नहीं ничу́ть, ниско́лько.

तनिमा (S.) *ж.* 1) худоба́; 2) теле́сная сла́бость, слабоси́лие.

तनिया *ж. диал.* 1) набе́дренная повя́зка; 2) трусы́; 3) ли́фчик, бюстга́льтер.

तनी I *ж.* тесёмка, завя́зка; шнуро́к.

तनी II *см.* तनिक 1.

तनीदार (H.+P.-dār) име́ющий тесёмки, завя́зки; затя́гиваемый шнурка́ми; ~ कुर्ता мужска́я руба́шка, стя́гиваемая на груди́ тесёмками.

तनु (S.) **1.** 1) худо́й, то́щий; 2) небольшо́й; 3) малова́жный, незначи́тельный; 4) хру́пкий, ло́мкий; 5) изя́щный; **2.** *ж.* 1) те́ло; 2) ко́жа; 3) же́нщина.

तनुज (S.) *м.* сын.

तनुजा (S.) *ж.* дочь.

तनु-त्राण (S.) *м. ист.* кольчу́га; па́нцирь; ла́ты.

तनुधारी (S.) **1.** теле́сный; **2.** *м.* живо́е существо́.

तनू I (S.) *м.* 1) те́ло; 2) челове́к; 3) член *или* о́рган те́ла; 4) сын.

तनू II (S.) *ж.* коро́ва.

तनूकरण (S.) *м.* 1) разбавле́ние, разведе́ние (*жидкости*); 2) *физ.* затуха́ние.

तनूरुह (S.) *м.* волосо́к (*на теле*).

तनेना 1) растя́нутый; вы́тянутый; 2) натя́нутый (*напр. о тенте*); 3) криво́й, изо́гнутый; 4) серди́тый (*о человеке*).

तन्मय (S.) погружённый с голово́й, уше́дший (*в какое-л. дело*); увлечённый (*чем-л.*); ~ भाव से сосредото́ченно; ~ होकर सुनना внима́тельно слу́шать.

तन्मात्र (S.) **1.** ма́ленький; **2.** *м. филос.* танма́тра (*первоначальные формы пяти основных элементов, составляющих материальный мир: земли, воды, огня, эфира, воздуха*).

तन्मात्रा (S.) *ж. см.* तन्मात्र 2.

तन्मूलक (S.) 1) лежа́щий в осно́ве чего́-л.; 2) проистека́ющий из вышеука́занного.

तन्य (S.) 1) эласти́чный; 2) ко́вкий.

तन्यता (S.) *ж.* 1) эласти́чность; 2) ко́вкость.

तन्वंग (S.) то́нкий, худоща́вый (*о фигуре*).

तन्वंगी (S.) *ж.* стро́йная же́нщина.

तन्वी (S.) *ж.* краса́вица.

तप:शक्ति (S.) *ж.* теплова́я эне́ргия.

तप (S.) *м.* 1) жар, лихора́дка; ~ उतरना пада́ть — о жа́ре, проходи́ть — о лихора́дке; ~ चढ़ना поднима́ться — о температу́ре; начина́ться — о жа́ре; 2) жара́, зной; 3) аскети́зм, отше́льничество; ~ की साधना умерщвле́ние пло́ти; 4) ого́нь.

तपन *ж. см.* ताप 2); ~ का महीना жа́ркий ме́сяц.

तपना *нп.* 1) нагрева́ться, накаля́ться; 2) му́читься, терза́ться; 3) сверка́ть, блесте́ть; 4) растра́чивать, прома́тывать (*деньги*); वे ख़ूब तपते हैं они́ тра́тят ма́ссу де́нег; 5) быть стра́шным.

तपनी *ж. диал.* ме́сто, где лю́ди гре́ются у костра́ в холо́дное вре́мя го́да.

तप-रितु *ж.* жа́ркое вре́мя го́да, жа́ркий сезо́н.

तपश्चरण (S.) *м. см.* तपस्या.

तपश्चर्या (S.) *ж. см.* तपस्या.

तपस् (S.) *м. см.* तप.

तपस्या (S.) *ж. хинд.* 1) искупле́ние грехо́в, покая́ние; 2) самоистяза́ние, умерщвле́ние пло́ти.

तपस्विता (S.) *ж.* аскети́зм, отше́льничество.

तपस्विनी (S.) *ж.* 1) отше́льница; 2) жена́ аске́та, отше́льника; 3) ве́рная, пре́данная жена́.

तपस्वी (S.) *м.* аске́т, отше́льник.

तपाक (P. tapāk) *м.* 1) пы́лкость, стра́стность; ~ से बोलना говори́ть с жа́ром; 2) жи́вость, подви́жность; 3) раду́шие, серде́чность; बड़े ~ से स्वागत करना о́чень раду́шно встреча́ть (का *кого-л.*); 4) дружелю́бие; ◇ ~ बदलना быть о́чень недово́льным.

तपा-तपाया *парн. сочет.* испы́танный, закалённый; पुराने तपा-तपाये लोग быва́лые лю́ди.

तपाना *п.* (*понуд.* I *от* तपना) 1) нагрева́ть, накаля́ть; 2) ста́вить на ого́нь (*чтобы сварить или растопить*); 3) му́чить, терза́ть; 4) *хинд.* умерщвля́ть плоть.

तपाव *м.* 1) нагрева́ние; разогрева́ние, подогрева́ние; 2) жар (*напр. от печки*).

तपित (S.) 1) нагре́тый; разогре́тый; 2) раскалённый, накалённый.

तपिश (P. tap-iš) *ж.* 1) жара́, зной; 2) жар, лихора́дка; 3) муче́ние, страда́ние; 4) бие́ние (*се́рдца*).

तपिश-पैमा (P. tap-iš-paimā) *м.* термо́метр.

तपेदिक़ (P. tap-e + A. diq) *ж.* туберкулёз [лёгких].

तपेला *м.* 1) большо́й сосу́д для нагрева́ния воды́; 2) печь.

तपोलोक (S.) *м.* *миф.* «мир аске́тов, отше́льников» (*шестой из семи миров, находящийся между «миром людей» и «миром истины»*).

तपोवन (S.) *м.* *хинд.* свяще́нная ро́ща (*в к-рой живут отшельники*); свята́я оби́тель.

तपोवृद्ध (S.) *м.* аске́т, подви́жник, просла́вившийся свои́ми святы́ми дела́ми.

तपौनी *ж.* *ист.* тапа́уни (*угощение, подносимое новому члену воровской шайки после совершения им первого преступления*); ◇ ~ का गुड़ खिलाना *ирон.* принима́ть в свой круг (को *кого-л.*).

तप्त (S.) 1) горя́чий; раскалённый; 2) распла́вленный; 3) изму́ченный.

तप्त-कुंड (S.) *м.* *см.* तप्त-स्रोत.

तप्त-स्रोत (S.) *м.* горя́чий исто́чник.

तप्ति (S.) *ж.* 1) нагре́тость; 2) раскалённость; 3) жара́, зной.

तफ़ंग (P.) *ж.* *см.* तुफ़ंग.

तफ़क्कुर (A. tafakkur) *м.* 1) размышле́ние, разду́мье; 2) озабо́ченность; 3) предчу́вствие.

तफ़क्कोह (A. tafakkoh) *м.* *см.* तफ़रीह 1).

तफ़ज़ील (A. tafẓīl) *ж.* 1) превосхо́дство, преиму́щество; 2) *грам.* сте́пень сравне́ния имён прилага́тельных.

तफ़तगी (P. tafta-gī) *ж.* 1) жар, пыл; 2) рве́ние, усе́рдие.

तफ़ता (P. tafta) 1) жа́ркий, горя́чий; раскалённый; 2) пы́лкий, стра́стный; 3) страда́ющий, му́чающийся.

तफ़तीश (A. taft-īš) *ж.* 1) прове́рка (*напр. документов*); 2) рассле́дование (*особ. судебное*); 3) о́быск.

तफ़रक़ा (A. tafriqa) *м.* *см.* तफ़रीक़ 1)—3).

तफ़रीक़ (A. tafrīq) *ж.* 1) разделе́ние, разде́л (*напр. имущества*); 2) разъедине́ние; разлуче́ние; 3) раско́л, разбро́д; ~ डालना вноси́ть раско́л (में *во что-л.*); 4) дискримина́ция; 5) *мат.* вычита́ние.

तफ़रीद (A. tafrīd) *ж.* уедине́ние; ~ करना уединя́ться.

तफ़रीह (A. tafrīḥ) *ж.* 1) удово́льствие, наслажде́ние; 2) развлече́ние, увеселе́ние; 3) весе́лье; 4) шу́тка; 5) гуля́нье.

तफ़रीहन (A. tafrīḥan) 1) для развлече́ния; 2) шу́тки ра́ди.

तफ़रीहबाज़ (A. tafrīḥ + P.-bāz) *м.* 1) пове́са, гуля́ка; 2) шутни́к.

तफ़रीहबाज़ी (A. tafrīḥ + P.-bāz-ī) *ж.* гуля́нка.

तफ़सीर (A. tafsīr) *ж.* коммента́рий (*особ. к Корану*).

तफ़सील (A. tafṣīl) *ж.* 1) подро́бность, дета́ль; ~ में जाना вдава́ться в подро́бности; ~ से подро́бно, дета́льно; छोटी से छोटी तफ़सीलें мельча́йшие подро́бности; 2) подро́бное описа́ние; 3) простра́нное объясне́ние; 4) подро́бный ана́лиз; 5) спи́сок, пе́речень, о́пись.

तफ़सीलवार (A. tafṣīl + P.-vār) подро́бный, дета́льный.

तफ़सीली (A. tafṣīl + P.-ī) *см.* तफ़सीलवार.

तफ़ाख़ुर (A. tafāxur) *м.* 1) де́рзость, на́глость; 2) тщесла́вие.

तफ़ावत (A. tafāvut) *м.* 1) разли́чие, ра́зница, отли́чие; 2) расстоя́ние; 3) взаи́мная вражда́.

तफ़ूलियत (A. t̤ufūl-iyat) *ж.* 1) младе́нчество; 2) де́тство.

तब I 1) тогда́, в то вре́мя; ~ का тогда́шний, относя́щийся к тому́ вре́мени; ~ तक (के लिए) до того́ вре́мени, до тех по́р; ~ से с того́ вре́мени, с тех по́р; 2) пото́м; 3) поэ́тому; ~ तो та́к что; вот почему́.

तब II (P. tab) *ж.* жар, лихора́дка.

तबक़ (A. t̤abaq) *м.* 1) слой, пласт; 2) то́нкий листо́к золото́й *или* сере́бряной фо́льги; 3) блю́до; подно́с; 4) *мус.* потусторо́нний мир; 5) *мус.* моли́тва о предотвраще́нии влия́ния злых ду́хов (*совершаемая женщинами*); 6) пятно́ на ко́же (*при заболевании крови*); ◇ ~ छोड़ना *мус.* соверша́ть моли́тву о предотвраще́нии влия́ния злых ду́хов (*о женщинах*).

तबक़ड़ी (A. t̤abaq + H.) *ж.* *диал.* небольшо́й подно́с.

तबक़ा (A. t̤abqa) *м.* 1) класс; сосло́вие; слой (*общества*); 2) класс, разря́д, катего́рия; 3) слой, пласт.

तबदील (A. tabdīl) **1.** 1) изменённый; 2) переведённый (*по службе*); 2. *ж.* измене́ние, переме́на.

तबदीली (A. tabdīl + P.-ī) *ж.* 1) измене́ние, переме́на; 2) перево́д (*по службе*); 3) сме́на (*напр. караула*); 4) заме́на (*напр. игроков во время игры*).

तबनियतनामा (A. tabn-iyat + P.-nāma) *м. юр.* свиде́тельство об усыновле́нии.

तबन्नी (A. tabannī) *ж.* усыновле́ние.

तबर (P. tabar) *м.* 1) топо́рик; 2) *ист.* алеба́рда.

तबरदार (P. tabar-dār) *м. ист.* алеба́рдщик.

तबरीद (A. tabrīd) *ж.* 1) охлажде́ние; 2) прохлади́тельный напи́ток (*употр. после приступа лихорадки или приёма слабительного*).

तबल (A. ṯabl) *м.* та́бал (*большой барабан*).

तबलची (A. ṯabl + T.-cī) *м. см.* तबलिया .

तबला (A. ṯabla) *м.* та́бла (*маленький барабан*); ~ चढ़ाना подтя́гивать ко́жу на та́бле (*при настройке*); ~ बजाना а) игра́ть на та́бле; б) бараба́нить, бить (पर *по чему-л.*); ~ मिलाना настра́ивать та́блу.

तबलिया (A. ṯabla + H.) *м.* музыка́нт, аккомпани́рующий на та́бле.

तबलीग़ (A. tablīg̣) *ж.* 1) распростране́ние религио́зного уче́ния; 2) обраще́ние в свою́ ве́ру.

तबाक़ (P. ṯabāq) *м.* 1) большо́й подно́с; блю́до; 2) лото́к; 3) та́зик для заме́шивания те́ста; ◇ ~-सा मुँह широ́кое кру́глое лицо́.

तबाख (P.) *м. см.* तबाक़ .

तबाखी (P. ṯabāq-ī) *м.* лото́чник, торгу́ющий вразно́с.

तबाखी-कुत्ता (P. ṯabāq-ī + H.) *м.* коры́стный друг.

तबादला (A. tabādla) *м.* 1) измене́ние, переме́на; 2) перемеще́ние, перево́д (*на другую работу*); 3) товарообме́н.

तबाबत (A. ṯabābat) *ж.* лече́ние, врачева́ние; враче́бная пра́ктика.

तबाशीर (P. tabāšīr) *ж.* сла́дкая моло́чно-бе́лая вы́тяжка из сердцеви́ны бамбу́ка.

तबाह (P. tabāh) 1) разру́шенный; 2) разори́вшийся.

तबाहकुन (P. tabāh-kun) губи́тельный, разруши́тельный; ~ वार сокруши́тельный отпо́р (*тж. перен.*); ◇ ~ ग़लती рокова́я оши́бка; ~ जहाज़ миноно́сец.

तबाह-हाल (P. tabāh-e + A.ḥāl) 1) разру́шенный, лежа́щий в разва́линах; 2) несча́стный.

तबाही (P. tabāh-ī) *ж.* 1) разруше́ние; 2) ги́бель; ◇ ~ खाना идти́ на слом (*о корабле*).

तबियत (A.) *ж. см.* तबीयत .

तबीअत (A.) *ж. см.* तबीयत .

तबीब (A. ṯabīb) *м.* врач, до́ктор; ле́карь (*использующий методы восточной медицины*).

तबीबी (A. ṯabīb + P.-ī) *ж.* лече́ние, врачева́ние; враче́бная пра́ктика.

तबीयत (A. ṯabī'at) *ж.* 1) здоро́вье; самочу́вствие; ~ ख़राब होना пло́хо себя́ чу́вствовать; быть больны́м; ~ ठीक होना хорошо́ себя́ чу́вствовать; быть в до́бром здоро́вье; आपकी ~ कैसी है ? как Вы себя́ чу́вствуете?; как Ва́ше здоро́вье?; 2) хара́ктер, нрав; темпера́мент; ~ पाना име́ть хоро́ший хара́ктер; 3) настрое́ние, расположе́ние ду́ха; ~ बाग़ बाग़ होना поднима́ться — о настрое́нии; ‖ ~ बिगड़ना а) *см.* ~ ख़राब होना ; б) по́ртиться — о настрое́нии; в) раздража́ться, серди́ться; 4) душа́; ~ से с душо́й; बड़ी ~ का आदमी челове́к большо́й души́; 5) ум, ра́зум; 6) охо́та, жела́ние; ~ होना хоте́ться; ◇ ~ आना а) влюбля́ться (पर *в кого-л.*); б) нра́виться; в) хоте́ть доста́ть (*какую-л. вещь*); ~ ऊब जाना упа́сть, уху́дшиться — о настрое́нии; ~ गिरना ухудша́ться — о здоро́вье; ~ पर ज़ोर (बोझ) डालना (देना) а) стара́ться изо все́х сил, напряга́ть все си́лы; б) уделя́ть повы́шенное внима́ние; ~ फड़क उठना (जाना) а) воодушеви́ться; б) обра́доваться; ~ फिरना чу́вствовать антипа́тию; ~ भरना а) приводи́ть в хоро́шее настрое́ние; б) быть дово́льным, удовлетворённым (की *о ком-л.*; से *чем-л.*); в) быть сы́тым по го́рло (*чем-л.*); ~ मचलना тошни́ть, мути́ть; ~ लग जाना прийти́сь по вку́су, полюби́ться (पर , में *о ком-л., чём-л.*); ~ लगाना а) люби́ть; б) привива́ть интере́с (से *к чему-л.*); ~ लड़ाना *см.* ~ पर ज़ोर डालना .

तबीयतदार (A. ṯabī'at + P.-dār) 1) здоро́вый, не больно́й; 2) до́брый; 3) доброду́шный; 4) у́мный; 5) общи́тельный.

तबेला (A. t̤avīla) *м.* 1) коню́шня; 2) заго́н; ◇ तबेले में लत्ती चलना конфликтова́ть (*о людях, занятых одной и той же работой*).

तभी 1) и́менно тогда́, как ра́з в то вре́мя; ~ तक до того́ моме́нта; ~ से с того́ са́мого вре́мени; 2) и́менно поэ́тому, по э́той са́мой причи́не.

तमंचा (T. tamanca) *м.* пистоле́т, револьве́р; ◇ ~ छोड़ना (दाग़ना) стреля́ть из пистоле́та.

तम (S.) *м.* 1) тьма, темнота́; 2) незна́ние, неве́жество; 3) позо́р; 4) грех; 5) гнев.

तमकना *нп. подр.* 1) багрове́ть от гне́ва; 2) приходи́ть в я́рость.

तमग़ा (T. tamġā) *м.* 1) меда́ль; 2) о́рден; знак отли́чия; 3) значо́к.

तमतमाना *нп.* 1) раскаля́ться до́красна́; 2) покрыва́ться румя́нцем; 3) блесте́ть, сверка́ть.

तमतमाहट *ж.* румя́нец.

तमद्दुन (A. tamaddun) *м.* 1) культу́ра, цивилиза́ция; 2) городска́я жизнь.

तमन्ना (A. tamannā) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; 2) наме́рение; 3) про́сьба.

तमर (A. tamr) *м.* фи́ник.

तमस् (S.) *м.* 1) *филос.* та́мас (*одно из трёх начал или гун, символизирующих что-л. тяжёлое и инертное, напр. мрак, темнота, невежество*); 2) темнота́, тьма; 3) незна́ние, неве́жество; 4) го́род; 5) коло́дец.

तमसावृत्त (S.) *см.* तमाच्छन्न .

तमस्सुक (A. tamassuk) *м.* долгова́я распи́ска; ве́ксель.

तमहीद (A. tamhīd) *ж.* 1) вступле́ние, введе́ние; предисло́вие; 2) подгото́вка, подготовле́ние; ~ करना де́лать приготовле́ния, подгота́вливаться; ◇ तमहीदें बाँधना стро́ить всевозмо́жные предположе́ния.

तमा I (S.) *ж.* 1) ночь; 2) темнота́, мрак.

तमा II (A. t̤ama‘) *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; ~ करना жела́ть (*чего-л.*), стреми́ться (*к чему-л.*); 2) жа́дность, а́лчность; 3) искуше́ние, собла́зн; ◇ ~ देना а) искуша́ть, соблазня́ть; б) подкупа́ть, дава́ть взя́тку.

तमाकू (P.) *м. см.* तंबाकू .

तमाखू (P.) *м. диал. см.* तंबाकू .

तमाचा (P. tapānca) *м.* пощёчина; затре́щина; подзаты́льник; ~ जड़ना (जमाना , मारना , लगाना) дава́ть пощёчину, затре́щину, подзаты́льник.

तमाच्छन्न (S.) оку́танный темното́й, мра́ком; тёмный, мра́чный.

तमाच्छादित (S.) *см.* तमाच्छन्न .

तमादी (A. ťamādī) *ж. юр.* истече́ние устано́вленного сро́ка (*напр. давности или доставки преступника в суд*).

तमादेही (A. t̤ama‘ + P.-dih-ī) *ж.* по́дкуп.

तमाम (A. tamām) 1) весь, це́лый, по́лный; 2) зако́нченный, завершённый; ◇ काम ~ करना лиша́ть жи́зни (का *кого-л.*); काम ~ होना умира́ть.

तमामतर (A. tamām + P.-tar) всеце́ло, целико́м, по́лностью.

तमामी (A. tamām + P.-ī) *ж.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) парча́.

तमाविष्ट (S.) 1) *см.* तमाच्छन्न ; 2) потемне́вший (*напр. о небе*).

तमावेष्टित (S.) 1) *см.* तमाच्छन्न; 2) *см.* तमाविष्ट 2).

तमाशगीर (A. tamāšā + P.-gīr) *м.* 1) зри́тель; 2) зева́ка; 3) гуля́ка; 4) развра́тник.

तमाशबीन (A. tamāšā + P.-bīn) *м. см.* तमाशगीर .

तमाशबीनी (A. tamāšā + P.-bīn-ī) *ж.* 1) любо́вь к зре́лищам; 2) развра́т.

तमाशा (A. tamāšā) *м.* 1) зре́лище; спекта́кль; ~ करना а) устра́ивать зре́лище; б) выступа́ть (*на сцене*); बिना पैसे कौड़ी का ~ *ирон.* беспла́тное зре́лище; 2) удиви́тельная вещь, ди́во; तमाशे की बात а) вещь, представля́ющая интере́с (*для кого-л.*); б) удиви́тельное, неви́данное де́ло; 3) лёгкое, просто́е де́ло; लेख लिखना कोई ~ नहीं है написа́ть статью́ — э́то тебе́ не шу́тка.

तमाशाई (A. tamāšā + P.-ī) *м.* 1) *см.* तमाशगीर 1), 2); 2) устрои́тель зре́лища.

तमाशा-गाह (A. tamāšā + P.gāh) *ж.* теа́тр.

तमिल **1.** *м.* тами́л, жи́тель Тамилна́ду; **2.** *ж.* тами́льский язы́к.

तमिस्रा (S.) *ж.* тёмная ночь.

तमीज़ (A. tamīz) *ж.* 1) воспи́танность, ве́жливость; 2) отличе́ние (*напр. хорошего от дурного*); 3) понима́ние, разуме́ние; 4) ум, ра́зум.

तमीज़दार (A. tamīz+P.-dār) 1) воспи́танный, ве́жливый; 2) понима́ющий, разуме́ющий; 3) у́мный.

तमूरा *м. диал. см.* तंबूरा.

तमोमय (S.) 1) тёмный, мра́чный; 2) впа́вший в заблужде́ние, заблужда́ющийся; 3) гне́вный.

तमोल *м. диал. см.* तंबोल.

तमोलिन *ж. диал. см.* तँबोलिन.

तमोली *м. диал. см.* तँबोली.

तमोविकार (S.) *м.* темнота́, неве́жество.

तमोवृत्ति (S.) *ж.* темнота́, мрак.

तय (A. ṯai) **1.** 1) зако́нченный, завершённый; 2) устано́вленный, определённый; 3) решённый; 4) ула́женный, урегули́рованный (*напр. о деле, инциденте*); разрешённый (*о споре*); **2.** *м.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) установле́ние, определе́ние; 3) реше́ние; 4) ула́живание, урегули́рование (*напр. дела, инцидента*); разреше́ние (*спора*); ‖ ~ पाना а) быть зако́нченным, завершённым; б) быть устано́вленным, определённым; в) быть решённым; г) быть ула́женным, урегули́рованным (*напр. о деле, инциденте*); быть разрешённым (*о споре*); ◇ ~ करना покрыва́ть, преодолева́ть (*расстояние*).

तय-तमाम (A. ṯai-tamām) *парн. сочет. см.* तय 1.

तयार (A.) *см.* तैयार.

तरंग (S.) *ж.* 1) волна́; तरंगों पर तरंगें волна́ за волно́й; तरंगें मारना волнова́ться (*о водной поверхности*); 2) *физ.* волна́; ईथर की तरंगें во́лны эфи́ра; दाब की तरंगें механи́ческие во́лны; मध्यम तरंगें *радио* сре́дние во́лны; रेडियो ~ радиоволна́; लघु तरंगें *радио* коро́ткие во́лны; सूक्ष्म तरंगें *радио* ультракоро́ткие во́лны; 3) волне́ние, возбужде́ние; ~ में आना а) волнова́ться, приходи́ть в волне́ние; б) увлека́ться; 4) эмо́ция, чу́вство; अपनी ~ में बोलना говори́ть с чу́вством; 5) при́хоть, капри́з.

तरंग-दैर्घ्य (S.) *м. радио* длина́ волны́.

तरंग-माला (S.) *ж.* гряда́ волн.

तरंग-लंबाई (S.+H.) *ж. см.* तरंग-दैर्घ्य.

तरंगायित (S.) 1) *см.* तरंगित 1); 2) волнообра́зный; 3) сотряса́емый (*напр. ударами волн*); вибри́рующий.

तरंगित (S.) 1) волну́ющийся, покры́тый во́лна́ми (*о водной поверхности*); 2) дрожа́щий, коле́блющийся (*напр. от ветра*); 3) охва́ченный волне́нием, возбужде́нием.

तरंगी (S.) 1) *см.* तरंगित 1); 2) капри́зный; 3) эмоциона́льный.

तर (P. tar) 1) мо́крый, вла́жный; 2) све́жий (*о ветре*); 3) прохла́дный (*напр. о воде*); 4) зелёный (*о растении*); 5) бога́тый (*о человеке*); 6) прекра́сный; 7) снима́ющий жар (*о лекарстве*).

तरक (A.) *м. см.* तर्क II.

तरकश (P. tarkaš) *м.* колча́н; ◇ एक तरकश के तीर *погов.* одного́ колча́на стре́лы (*ср.* одного́ по́ля я́года).

तरका (A. tarika) *м.* 1) насле́дство; 2) насле́дование; तरके में आना насле́довать; तरके में छोड़ना оставля́ть в насле́дство.

तरकारी *ж.* 1) о́вощи; зе́лень; ~ का बग़ीचा огоро́д; ~ की खेती овощево́дство; огоро́дничество; 2) овощно́е блю́до.

तरकारीवाला *м.* зеленщи́к, торго́вец овоща́ми и зе́ленью.

तरकी *ж.* се́рьги в ви́де цветка́.

तरकीब (A. tarkīb) *ж.* 1) спо́соб, сре́дство; ~ [खोज] निकालना а) изы́скивать спо́соб, сре́дство; б) находи́ть вы́ход из положе́ния; ~ बताना предлага́ть спо́соб, ме́тод; 2) построе́ние, структу́ра; 3) соедине́ние, скрепле́ние.

तरकीबदार (A. tarkīb+P.-dār) сформиро́ванный, соста́вленный.

तरकुला *м. см.* तरकी.

तरकुली *ж. см.* तरकी.

तरक़्क़ी (A. taraqqī) *ж.* 1) прогре́сс, разви́тие; ~ देना развива́ть; ~ पर होना прогресси́ровать, развива́ться; 2) успе́х; हिसाब में ~ करना де́лать успе́хи в арифме́тике; 3) продвиже́ние, повыше́ние (*по службе*).

तरक़्क़ीपसंद (A. taraqqī+P.-pasand) прогресси́вный, передово́й.

तरक़्क़ीयाफ़्ता (A. taraqqī+P.-yāfta) 1) ра́звитый; 2) дости́гший успе́ха.

तरखा *м. диал.* бу́рное тече́ние, стремни́на.

तरखान *м.* пло́тник.

तरछाना *нп. диал.* де́лать зна́ки, ука́зывать глаза́ми.

तरज़ (A.) *м.* *см.* तर्ज़.

तरजनी *ж.* *см.* तर्जनी.

तर-ज़बान (P. tar-zabān) *м.* льстец.

तरजीला серди́тый, раздражённый.

तरजीह (A. tarjīh) *ж.* 1) предпочте́ние; ~ देना отдава́ть предпочте́ние (को *кому-л.*, *чему-л.*; में *в чём-л.*); 2) превосхо́дство; ~ रखना превосходи́ть (पर *кого-л.*, *что-л.*).

तरजुमा (A. tarjuma) *м.* перево́д (*на другой язык*); ~ करना де́лать перево́д (*на другой язык*; का *чего-л.*; से *с чего-л.*).

तरजुमान (A. tarjumān) *м.* перево́дчик.

तरण (S.) *м.* 1) перепра́ва (*на другой берег*); 2) сре́дство перепра́вы.

तरणी (S.) *ж.* ло́дка, чёлн.

तरतीब (A. tartīb) *ж.* 1) поря́док; расположе́ние по поря́дку; ~ देना приводи́ть в поря́док, упоря́дочивать (में *что-л.*); ~ से लगाना ста́вить, расставля́ть по поря́дку; 2) *воен.* боево́й поря́док, боево́е построе́ние; मार्च की ~ похо́дный поря́док.

तरतीबवार (A. tartīb + P.-vār) **1.** приведённый в поря́док, упоря́доченный; **2.** в поря́дке; по поря́дку.

तर्दिमाग़ (P. tar + A. dimāg̣) 1) све́жий, я́сный (*напр. о голове*); 2) сообрази́тельный, смышлёный.

तरदीद (A. tardīd) *ж.* 1) опроверже́ние; 2) аннули́рование, отме́на.

तरदीदी (A. tardīd + P.-ī) 1) опроверга́ющий; ~ ऐलान опроверже́ние; 2) аннули́рующий, отменя́ющий.

तरद्दुद (A. taraddud) *м.* 1) забо́та, беспоко́йство; ~ उठाना забо́титься, беспоко́иться; утружда́ть себя́; ~ में डालना причиня́ть беспоко́йство; ~ में पड़ना быть озабо́ченным; आप ज़रा भी ~ न करें не беспоко́йтесь; 2) колеба́ние, нереши́тельность.

तरना **1.** *нп.* 1) *хинд.* быть спасённым от перерожде́ний; 2) быть на плаву́; 3) быть полу́ченным — о де́ньгах (*на получение к-рых уже не надеялись*); **2.** *п.* 1) переправля́ться (*на другой берег*); 2) переплыва́ть (*напр. реку*).

तरनी I *ж.* *см.* तरणी.

तरनी II *ж.* подста́вка для лотка́ с това́ром.

तरपट *м.* 1) кривизна́; 2) ра́зница, разли́чие.

तर-पर *парн. сочет.* 1) вниз и вверх; 2) оди́н за други́м; ये घटनाएँ ~ होती रहीं э́ти события происходи́ли одно́ за други́м; 3) оди́н над други́м; 4) беспреры́вно.

तरफ़ (A. ṯaraf) **1.** *ж.* 1) сторона́, направле́ние; एक ~ रखना откла́дывать в сто́рону; किस ~? в каку́ю сто́рону?; 2) сторона́ (*напр. в споре, в суде*); अपनी ~ खींच लेना привле́чь на свою́ сто́рону; 3) сторона́ (*напр. ткани, бумаги*); **2.:** की ~ *послелог* в сто́рону, в направле́нии, к...; ◇ ~ निकलना приходи́ться, причита́ться на до́лю (की *чью-л.*); अपनी ~ ख़याल करना (देखना) забо́титься о [само́м] себе́; उसकी ~ से с его́ стороны́, от него́; एक ~... दूसरी ~... с одно́й стороны́..., с друго́й стороны́...; जो उसकी ~ निकलता था, सब मुजरा पा लिया он получи́л всё сполна́.

तरफ़दार (A. ṯaraf + P.-dār) *м.* сторо́нник, приве́рженец.

तरफ़दारी (A. ṯaraf + P.-dār-ī) *ж.* приве́рженность; ~ करना быть сторо́нником, приве́рженцем; принима́ть сто́рону (की *чью-л.*).

≈तरफ़ा (A. ṯaraf + H.) ≈сторо́нний, *напр.* एकतरफ़ा односторо́нний.

तरफ़ैन (A. ṯarafain) *м.* о́бе стороны́ (*в судебном процессе*).

तर-बतर (P. tar-ba-tar) соверше́нно мо́крый; промо́кший наскво́зь; ख़ून से ~ весь в крови́; पसीने में ~ пропи́танный по́том.

तर्बियत (A.) *ж.* *см.* तर्बियत.

तरबूज़ (P. tarbūz) *м.* арбу́з.

तरबूज़ा (P. tarbūza) *м.* *см.* तरबूज़.

तरबूज़िया (P. tarbūz + H.) **1.** цве́та арбу́зной ко́рки, тёмно-зелёный; **2.** *м.* тёмно-зелёный цвет.

तरमीम (A. tarmīm) *ж.* 1) почи́нка, ремо́нт; 2) рефо́рма, преобразова́ние; 3) попра́вка (*напр. к резолюции*).

तरल (S.) 1) жи́дкий; ~ भोजन жи́дкая пи́ща; ~ राकेट-इंजन *тех.* жи́дкостно-реакти́вный дви́гатель; 2) подви́жный; 3) непостоя́нный; 4) по́лый, пусто́й; 5) непро́чный.

तरलता (S.) *ж.* 1) теку́честь; 2) подви́жность.

तरल-स्वर (S.) *м.* *лингв.* пла́вный звук.

तरलित (S.) 1) *см.* तरलीकृत ; 2) чувстви́тельный, сентимента́льный.

तरल़ीकृत (S.) превращённый в жи́дкое состоя́ние, сжи́женный.

तरवरिया *м. см.* तरवारी .

तरवार *ж. см.* तलवार .

तरवारी *м. ист.* во́ин, вооружённый мечо́м.

तरस *м.* сострада́ние, сочу́вствие; ~ आना жале́ть (का *кого-л.*); ◇ ~ खाना сочу́вствовать (*кому-л.*); жале́ть (पर *кого-л.*).

तरसना I *нп.* 1) страда́ть, му́читься (*из-за недостатка, нехватки*; को *из-за чего-л.*); 2) стра́стно жела́ть, жа́ждать (के लिए *что-л.*).

तरसना II *п.* 1) му́чить, терза́ть; 2) запу́гивать.

तरसाना *п.* (*понуд.* I *от* तरसना I) 1) заставля́ть страда́ть, му́читься (*из-за недостатка, нехватки чего-л.*); 2) вызыва́ть стра́стное жела́ние (*иметь что-л.*); ◇ तरसा तरसाकर देना отдава́ть с большо́й неохо́той; तरसा तरसाकर मारना заму́чивать.

तरसौहाँ *диал.* стра́стно жела́ющий, жа́ждущий.

तरह (A. t̤araḥ) **1.** *ж.* 1) род, вид; сорт; तरह तरह का , ~-बतरह का разли́чный, разнообра́зный; इस ~ का тако́й, тако́го ро́да; और इसी ~ और भी и так да́лее, и тому́ подо́бное; सब (हर) ~ का вся́кий, всевозмо́жный, любо́й; 2) спо́соб, мане́ра; अच्छी ~ [से] хорошо́; इसी ~ [से] то́чно та́к же, таки́м же спо́собом; कई ~ से разли́чными спо́собами, по-ра́зному; किस ~? как?, каки́м о́бразом?; किसी [न किसी] ~ ка́к-нибудь, каки́м-нибудь о́бразом; как уго́дно; पूरी ~ से целико́м, по́лностью; बुरी ~ а) пло́хо; б) си́льно, о́чень; в) тяжело́ (*напр. ранить*); मैं अच्छी ~ हूँ я чу́вствую себя́ хорошо́, я здоро́в; हर ~ से вся́чески, любы́м спо́собом; 3) тип, фасо́н; 4) положе́ние, состоя́ние; **2.:** की ~ *послелог* подо́бно, как; पहले की ~ по-пре́жнему; ◇ ~ उड़ाना а) снима́ть фасо́н; б) подража́ть (*кому-л.*), копи́ровать (की *кого-л.*); ~ देना а) обраща́ть ма́ло внима́ния; пренебрега́ть; б) смотре́ть сквозь па́льцы (की *на что-л.*); в) увиливать; г) дава́ть зада́ние; д) отверга́ть.

तरहटी *ж. см.* तलहटी .

तरहदार (A. t̤araḥ + P.-dār) 1) краси́вый; 2) изя́щный; 3) име́ющий хоро́ший вкус.

तराई *ж.* 1) боло́тистая доли́на, равни́на; 2) предго́рье (*гл. обр. Гималаев*).

तराज़ू (P. tarāzū) *м.* весы́; ~ पर तौलना , ~ से मापना а) взве́шивать на веса́х; б) *перен.* сра́внивать, сопоставля́ть; दवाइयों का ~ апте́карские весы́; ◇ ~ होना а) уравнове́шиваться (से *с чем-л.*); б) пронза́ться наскво́зь (*напр. стрелой*).

तराना (P. tarāna) *м.* 1) прия́тный моти́в, краси́вая мело́дия; 2) пе́сня; 3) гимн; क़ौमी ~ национа́льный гимн.

तराबोर (P. tar-ā + H.) промо́кший наскво́зь.

तरारा *м.* 1) прыжо́к, скачо́к; 2) струя́ воды́; ◇ ~ (तरारे) भरना а) бы́стро рабо́тать; б) мча́ться, нести́сь; ~ (तरारे) मारना а) си́льно преувели́чивать; б) хва́статься, бахва́литься.

तरावट (P. tar + H.) *ж.* 1) вла́жность; आँखों में ~ आ जाना наверну́ться на глаза́ — о слеза́х; वातावरण में आज ~ है сего́дня больша́я вла́жность во́здуха; 2) прия́тная прохла́да; 3) жи́рная пи́ща; ◇ गले में ~ पहुँचना появля́ться — об аппети́те.

तराविश (P. tarāv-iš) *ж.* 1) опры́скивание, окропле́ние; 2) проса́чивание; 3) дистилля́ция.

तराश (P. tarāš) *ж.* 1) резьба́ (*напр. по камню, дереву, кости*); 2) ва́яние, скульпту́ра; 3) кро́йка; 4) соска́бливание; 5) покро́й, фасо́н.

तराश-ख़राश (P. tarāš-xarāš) *ж. парн. сочет.* 1) *см.* तराश 3), 4); 2) стиль, мане́ра; 3) украше́ние (*действие*); 4) доде́лка, householdово́дка.

तराशना (P. tarāš + H.) *п.* 1) ре́зать (*напр. по камню, дереву, кости*); 2) отреза́ть, обреза́ть; नाख़ून ~ обреза́ть но́гти; 3) кро́ить; 4) стричь; брить.

तराशा (P. tarāša) *м.* 1) щепа́; стру́жка (*деревянная*); 2) кожура́.

तरास *м. см.* त्रास .

तरियाना *п.* 1) опуска́ть, помеща́ть вниз; 2) нагиба́ть, наклоня́ть; 3) присва́ивать; 4) ута́ивать.

तरी I (S.) *ж.* ло́дка.

तरी II (P. tar-ī) *ж.* 1) сы́рость, вла́жность; 2) прохла́да; 3) боло́тистый бе́рег (*напр. реки́*).

तरीक़ा (A. ṭarīqa) *м.* 1) о́браз, спо́соб, ме́тод; ~ निकालना изы́скивать спо́соб, ме́тод; ~ बरतना применя́ть пра́вильный спо́соб, ме́тод; काम करने का ~ ме́тод рабо́ты; ज़मींदाराना ~ феода́льный спо́соб (*производства*); तैयार करने का ~ спо́соб приготовле́ния; दूसरे तरीक़े से по-ино́му, и́наче; बाबा आदम के तरीक़ों पर होना вести́сь де́довскими ме́тодами, по стари́нке; रहने का ~ о́браз жи́зни; 2) стиль, мане́ра поведе́ния.

.तरु (S.) *м.* де́рево.

तरुण (S.) 1. 1) молодо́й; ю́ный; ~ संप्रदाय молодо́е поколе́ние; 2) но́вый; 2. *м.* молодо́й челове́к; ю́ноша; ◇ ~ हँसी бо́дрый смех.

तरुण-तरुणियाँ (S.) *ж. парн. сочет.* молодёжь; ю́ношество.

तरुणाई (S.+H.) *ж.* мо́лодость; ю́ность.

तरुणावस्था (S.) *ж. см.* तरुणाई.

तरुणिमा (S.) *ж. см.* तरुणाई.

तरुणी (S.) 1. *прил. ж. от* तरुण 1.; 2. *ж.* 1) де́вушка; 2) молода́я же́нщина.

तरु-मंडित (S.) заса́женный дере́вьями.

तरु-रोपण (S.) *м.* поса́дка дере́вьев.

तरेंदा *м. см.* तिरेंदा.

तरे *диал. см.* तले; ◇ ~ बैठना выходи́ть за́муж (के *за кого-л.*).

तरेड़ा *м. см.* तरेरा II.

तरेरना *п.* недружелю́бно, вражде́бно смотре́ть.

तरेरा I (A. ṭarrāra) *м.* 1) непреры́вный пото́к (*напр. дождя*); 2) уда́ры волн.

तरेरा II *м.* серди́тый взгляд.

तरैया I *ж.* звезда́.

तरैया II 1) спуска́ющийся, сходя́щий (*вниз*); 2) переправля́ющийся (*на другой берег*).

तरैला *м.* сын му́жа *или* жены́ от пе́рвого бра́ка.

तरोंड़ा *м.* зерно́, предназна́ченное для опла́ты труда́ крестья́н (*помещиком*).

तरोई *ж. см.* तुराई.

तरोताज़गी (P. tar-o-tāza-gī) *ж.* 1) све́жесть (*напр. зелени*); 2) цвету́щий вид.

तरोताज़ा (P. tar-o-tāza) *парн. сочет.* 1) све́жий, зелёный (*о растении*); 2) цвету́щий (*о виде*); 3) спе́лый, румя́ный (*о плоде*).

तरौंछ *ж. см.* तल-छट.

तरौंटा *м.* ни́жний жёрнов (*напр. ручной мельницы*).

तरौंता *м.* деревя́нный о́стов кро́вли.

.तरौना *м. см.* तरकी.

तर्क I (S.) *м.* 1) до́вод, аргуме́нт; ~ उपस्थित करना приводи́ть до́воды, аргументи́ровать; प्रबल ~ ве́ский аргуме́нт; 2) доказа́тельство; अकाट्य ~ неопровержи́мое доказа́тельство; 3) сужде́ние, умозаключе́ние; ~ करना рассужда́ть; 4) ло́гика; ◇ ~ में दम होना име́ть доста́точно ве́ские основа́ния.

तर्क II (A. tark) *м.* 1) отка́з (*от чего-л.*); उन्हों ने यह ख़्याल ~ दिया है они́ отказа́лись от э́той мы́сли; 2) оставле́ние, покида́ние; 3) прекраще́ние; 4) бойко́т.

तर्क-जाल (S.) *м.* софи́зм.

तर्कजालवाद (S.) *м.* софи́стика.

तर्क-ज्ञानी (S.) *м.* 1) знато́к ло́гики; 2) иску́сный спо́рщик.

तर्कणा (S.) *ж.* 1) тща́тельное обду́мывание, всесторо́ннее взве́шивание; 2) *см.* तर्क I 1).

तर्कना *ж.* 1) *см.* तर्कणा 1); 2) *см.* तर्क I 1).

तर्कपूर्ण (S.) логи́чный, после́довательный.

तर्क-प्रणाली (S.) *ж.* ме́тод доказа́тельства.

तर्क-प्रतिष्ठित (S.) логи́чески вы́веденный.

तर्कप्रधान (S.) 1) логи́ческий; 2) рациона́льный.

तर्क-युक्त (S.) 1. *см.* तर्क-संगत 1); 2. логи́чно; ~ सिद्ध करना убеди́тельно дока́зывать.

तर्क-वितर्क (S.) *м. парн. сочет.* 1) рассужде́ние; 2) размышле́ние, взве́шивание; 3) обсужде́ние; 4) диску́ссия, деба́ты.

तर्कश (P.) *м. см.* तरकश.

तर्क-शास्त्र (S.) *м.* ло́гика (*наука*).

तर्कशील (S.) 1) *см.* तर्क-संगत 1); 2) обосно́ванный; 3) нахо́дчивый.

तर्क-संगत (S.) 1) логи́чный, логи́ческий; ~ नतीजा логи́ческий вы́вод; इससे यह ~ नतीजा निकलता है कि... из э́того логи́чески вытека́ет, что...; 2) разу́мный, рациона́льный; ~ कारण बताना приводи́ть разу́мный до́вод; ~ दृष्टि-कोण рациона́льный подхо́д.

तर्क-सम्मत (S.) *см.* तर्क-संगत.

तर्क-सिद्ध (S.) логи́чески обосно́ванный.

तर्काभास (S.) *м.* 1) ло́жный до́вод, неве́рный аргуме́нт; 2) логи́ческая оши́бка.

तर्कित (S.) *см.* तर्क-सिद्ध .

तर्की (S.) *м.* ло́гик.

तर्कु (S.) *м.* веретено́ (*ткацкого станка*).

तर्ज़ (A. t̤arz) *м.* 1) о́браз, спо́соб; 2) стиль, мане́ра; 3) род, сорт; 4) покро́й, фасо́н; 5) мо́да; 6) моде́ль (*напр. машины*); 7) зако́н, пра́вило; ◇ ~ उड़ाना а) подража́ть сти́лю, мане́ре; б) сле́довать мо́де.

तर्जन (S.) *м.* 1) запу́гивание; 2) ру́гань, брань; 3) гнев.

तर्जन-गर्जन (S.) *м. парн. сочет.* мета́ние гро́мов и мо́лний (*кем-л.*).

तर्जनी (S.) *ж.* указа́тельный па́лец; ~ होंठों पर रखना прикла́дывать па́лец к губа́м (*в знак молчания*); ◇ ~ दिखाना (हिलाना) грози́ть па́льцем (पर *кому-л.*).

तर्जित (S.) подве́ргшийся угро́зам.

तर्जुमा (A.) *м. см.* तरजुमा .

तर्जुमान (A.) *м. см.* तरजुमान .

तर्पण (S.) *м.* 1) удовлетворе́ние; 2) *хинд.* та́рпана (*обряд почитания, состоящий в окроплении водой, смешанной с зёрнами риса или масличным семенем, изображений божеств или предков; совершается после полуденного омовения*).

तर्पित (S.) *см.* तृप्त .

तर्बियत (A. tarbiyat) *ж.* 1) обуче́ние; подгото́вка; फ़ौजी ~ вое́нная подгото́вка; 2) образова́ние; 3) воспита́ние.

तर्बियत-गाह (A. tarbiyat + P. gāh) *ж.* ме́сто обуче́ния, подгото́вки.

तर्बियतयाफ़्ता (A. tarbiyat + P.-yāfta) 1) обу́ченный; подгото́вленный; 2) образо́ванный; 3) воспи́танный.

तर्बूज़ (P.) *м. см.* तरबूज़ .

तर्राक горя́чий, вспы́льчивый.

तर्राना I *нп. подр.* 1) треща́ть (*напр. о дереве*); 2) ломи́ть, ныть (*напр. о теле, суставах*); 3) си́льно жела́ть, жа́ждать.

तर्राना II (P.) *м. см.* तराना .

तर्रारा *м. см.* तरारा .

तर्षण (S.) *м.* 1) си́льное жела́ние; 2) жа́жда.

तर्षित (S.) 1) си́льно жела́ющий, жа́ждущий; 2) томи́мый жа́ждой.

तल (S.) *м.* 1) пове́рхность; 2) у́ровень (*тж. перен.*); एक ही ~ पर होना быть на одина́ковом у́ровне; समुद्र का ~ у́ровень мо́ря; सांस्कृतिक ~ ऊँचा करना поднима́ть культу́рный у́ровень; 3) низ, ни́жняя часть; 4) дно; 5) основа́ние, осно́ва; 6) бок, сторона́; 7) подо́шва (*ноги*); 8) ладо́нь; 9) кры́ша, кро́вля; 10) *миф.* та́ла (*первый из семи подземных миров*).

तलक (S.) *м.* водоём; пруд.

तल-कर (S.) *м.* нало́г на добыва́ние расте́ний из водоёмов.

तलक़ीन (A. talqīn) *ж.* наставле́ние, поуче́ние.

तलख़ (P.) *см.* तल्ख़ .

तलख़ीस (A. talxīṣ) *ж.* резюме́.

तलगू *ж. см.* तेलुगू .

तल-गृह (S.) *м. см.* तल-घर .

तल-घर (S. + H.) *м.* по́греб.

तलघरा (S. + H.) *м. см.* तल-घर .

तल-छट (S. + H.) *ж.* отсто́й, оса́док.

तलछटीकरण (S. + H. + S.) *м.* отста́ивание (*напр. раствора*).

तल-तनाव (S. + H.) **м.** *физ.* пове́рхностное натяже́ние.

तल-ताल (S.) *м.* отбива́ние та́кта хло́паньем в ладо́ши.

तलना *п.* жа́рить, поджа́ривать.

तलपट 1) перевёрнутый; 2) расто́птанный.

तल-पट (S.) *м.* 1) доще́чка, на кото́рой ведётся за́пись де́бета и кре́дита; 2) бала́нс.

तल-पेट (S. + H.) *м.* трюм.

तलफ़ (A. talaf) *м.* 1) разоре́ние; 2) ги́бель.

तलफना *нп. см.* तड़पना .

तलफाना *п.* (*понуд.* I *от* तलफना) *см.* तड़पाना .

तलफ़्फ़ुज़ (A. talaffuz̤) *м.* произноше́ние.

तलब (A. t̤alab) *ж.* 1) по́иски, ро́зыски; 2) жела́ние, стремле́ние; 3) зов, призы́в; 4) жа́лованье, за́работная пла́та; ~ पाना (मिलना) получа́ть жа́лованье; 5) тре́бование; ~ करना настоя́тельно тре́бовать (से *у кого-л.*); ◇ ~ मारना стара́тельно иска́ть (की *что-л.*).

तलबख़त (A. t̤alab-xat̤t̤) *м.* суде́бная пове́стка.

तलबगार (A. t̤alab + P.-gār) **1.** 1) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 2) тре́бующий; **2.** *м.* проси́тель.

तलबनामा (A. ṯalab + P.-nāma) *м. см.* तलबख़त.

तलबाना (A ṯalab + P.-āna) *м.* 1) расхо́ды по вы́зову свиде́телей в суд; 2) *ист.* штраф, налага́вшийся на заминда́ра за несвоевре́менную упла́ту нало́га.

तलबी (A. ṯalab + P.-ī) *ж.* 1) вы́зов в суд; 2) затре́бование судо́м (*какого-л. документа*); 3) мобилиза́ция; призы́в (*в армию*); ~ होना быть при́званным (*в армию*); दो श्रेणियों की ~ призы́в двух во́зрастов.

तलबेली *ж.* беспоко́йство, волне́ние.

तलमलाना *нп. диал.* беспоко́иться, волнова́ться; तलमला उठना встрево́житься.

तल-रूप-मिति (S.) *ж.* топографи́ческая съёмка.

तलवा *м.* подо́шва (*ноги́*); ◇ तलवे आँखों मलना *см.* तलवे चाटना ; ~ (तलवे) खुजलाना стреми́ться в путь, рва́ться в доро́гу; तलवे चाटना уго́дничать, пресмыка́ться, лебези́ть (के *перед кем-л.*); तलवे छलनी होना а) сбива́ться с ног (*стремясь выполнить какое-л. поручение*); б) не чу́вствовать под собо́й ног (*от усталости*); तलवे तले आँखों मलना а) *см.* तलवे चाटना ; б) обожа́ть (*кого-л., что-л.*), преклоня́ться (*перед кем-л., чем-л.*); в) всем свои́м ви́дом выража́ть поко́рность; तलवे तले मेटना *см.* तलवे चाटना ; तलवों तले मेटना а) раста́птывать; б) пренебрежи́тельно относи́ться; презира́ть; तलवे तले हाथ धरना *см.* तलवे चाटना; तलवे धो धोकर पीना а) *см.* तलवे चाटना; б) *см.* तलवे तले आँखों मलना б); तलवे न टिकना (भरना) не остава́ться до́лго на одно́м ме́сте; तलवों में से तेल निकलना *см.* तलवे से तेल निकलना ; तलवे सहलाना а) ве́рно и пре́данно служи́ть (के *кому-л.*); б) *см.* तलवे चाटना; तलवे सूँघना *см.* तलवे चाटना ; तलवों से आँखें मलना а) *см.* तलवे तले आँखों मलना б), в); б) *см.* तलवों तले मेटना а); तलवे (तलवों) से आग लगना (निकलना) *см.* तलवों से लगना सिर में जाकर बुझना ; तलवे से तेल निकलना а) быть невероя́тно скупы́м; б) ломи́ть — о нога́х; तलवों से मलना *см.* तलवों तले मेटना а); तलवों से लगना а) остава́ться — о плохо́м впечатле́нии; б) *см.* तलवों से लगना सिर में जाकर बुझना; तलवों से लगना सिर में जाकर बुझना приходи́ть в ди́кую я́рость, впада́ть в нейстовство; तलवे हाथ धरना *см.* तलवे चाटना.

तलवार *ж.* меч; са́бля; ~ का घाट ме́сто, где начина́ется изги́б меча́ *или* са́бли; ~ का घाव са́бельная ра́на; ~ का फल ле́звие меча́ *или* са́бли; ~ का मारा получи́вший уда́р мечо́м; ~ खींचना вынима́ть меч *или* са́блю (*из ножен*), обнажа́ть меч; ~ मारना наноси́ть уда́р мечо́м *или* са́блей; नंगी ~ обнажённый меч; नंगी ~ लिये обнажи́в меч, вы́нув са́блю (*из ножен*); ◇ ~ करना *см.* ~ के घाट उतारना ; ~ कसाना опуска́ть меч *или* са́блю (*напр. на чью-л. голову*); ~ का खेत по́ле би́твы, по́ле бра́ни; ~ का डोरा у́зкое ле́звие меча́ *или* са́бли; ~ का धनी иску́сно владе́ющий мечо́м *или* са́блей; ~ का पट्टा (पट्ठा) широ́кое ле́звие меча́ *или* са́бли; ~ का पानी цвет клинка́ меча́ *или* са́бли, явля́ющийся показа́телем его́ ка́чества; ~ का पानी पिलाना *см.* ~ के घाट उतारना ; ~ का बल а) изги́б ле́звия меча́ *или* са́бли; б) си́ла уда́ра мечо́м *или* са́блей; ~ का मुँह *см.* ~ का बल а); ~ का हाथ а) уда́р мечо́м *или* са́блей; б) оди́н из приёмов фехтова́ния на меча́х; ~ की आँच (आग) *см.* ~ का हाथ а); ~ की छाँह(छाँहों) में а) под вооружённой охра́ной; б) на по́ле би́твы, на по́ле бра́ни; ~ की धार पर दौड़ना осуществля́ть невероя́тно тру́дное де́ло, выполня́ть чрезвыча́йно сло́жную зада́чу; ~ के घाट उतारना руби́ть мечо́м *или* са́блей (को *кого-л.*); ~ के हाथ दिखाना уме́ло би́ться на меча́х *или* са́блях; ~ चलना руби́ться на меча́х *или* са́блях; ~ चलाना (जड़ना) *см.* ~ के घाट उतारना ; ~ झुकाना *см.* ~ कसाना ; ~ तौलना заноси́ть меч *или* са́блю для си́льного уда́ра; ~ पकड़ना бра́ться за ору́жие; ~ पर हाथ रखना кля́сться ору́жием; ~ बरसना сы́паться — об уда́рах мече́й и са́бель; ~ बाँधना а) прикрепля́ть меч *или* са́блю к по́ясу; б) держа́ть меч *или* са́блю нагото́ве; ~ में बल पड़ना затупля́ться — о ле́звии меча́ *или* са́бли; ~ म्यान में करना а) вкла́дывать меч *или* са́блю в но́жны; б) прекраща́ть воева́ть; в) дари́ть жизнь (*побеждённому*); ~ सँभालना *см.* ~ तौलना ; ~ सूँतना обнажа́ть меч; ~ से बात करना пуска́ть в ход меч (*в качестве аргумента*); ~

सौंतना *см.* ~ सूँतना ; डिमाक्लीज़ की ~ की भाँति लटकना висéть как дамóклов меч (के सिर पर *над кем-л.*); तलवार का घाव भर जाता है ज़बान का घाव नहीं भरता *посл.* сáбельная рáна заживáет, рáна, нанесённая слóвом — никогдá.

तलवारबाज़ (H. + P.-bāz) *м. см.* तलवारिया .

तलवारबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* искýсное владéние мечóм *или* сáблей.

तलवारिया *м.* вóин, искýсно владéющий мечóм *или* сáблей.

तलवाही (S.) надвóдный; ~ पोत надвóдный корáбль.

तलस्पर्शी (S.) проникáющий вглубь; ~ विद्वान серьёзный учёный; ◇ ~ ज्ञान глубóкие знáния.

तलहटी *ж.* поднóжие, подóшва (*горы́*).

तलांगुलि (S.) *ж.* пáлец на ногé.

तला *м.* 1) низ, ни́жняя часть; 2) дно; 3) подóшва (*ноги́*); 4) подóшва (*обуви*).

तलाई *ж.* небольшóй водоём.

तलाक़ (A. ṯalāq) *м.* развóд, расторжéние брáка; ~ देना давáть развóд; ~ लेना разводи́ться, расторгáть брак.

तलाक़नामा (A. ṯalāq + P.-nāma) *м.* свидéтельство о развóде.

तलाक़शुदा (A. ṯalāq + P.-šuda) разведённый.

तलाची (S.) *ж.* 1) цинóвка; полови́к; 2) подсти́лка.

तलाफ़ी (A. talāfī) *ж.* компенсáция, возмещéние (*убытков*).

तलावत (A. talāvat) *ж.* чтéние нараспéв Корáна.

तलाश (T. talāš) *ж.* 1) пóиски, рóзыски; किसीकी ~ में в пóисках когó-л.; 2) изучéние, исслéдование.

तलाशना (T. talāš + H.) *п.* 1) искáть, разы́скивать; 2) изучáть, исслéдовать.

तलाशी (T. talāš + P.-ī) *ж.* 1) *см.* तलाश 1); 2) óбыск; ◇ ~ देना давáть óрдер на óбыск; ~ लेना производи́ть óбыск, обы́скивать; जिस्म की ~ लेना производи́ть ли́чный óбыск.

तलाशी-विमान (T. talāš + P.-ī + S.) *м.* развéдывательный самолёт, самолёт-развéдчик.

तली *ж.* 1) низ, ни́жняя часть; 2) дно; किश्ती की ~ дни́ще лóдки; समुद्र की ~ морскóе дно; 3) осáдок, отстóй; ~ बैठना отстáиваться (*о растворе*); ~ में बैठना выпадáть в осáдок; 4) ладóнь; 5) подóшва (*ноги́*); 6) *хинд.* тáли (*деньги, к-рые кладут под сиденья жениха и невесты во время свадьбы*); ◇ ~-तपड़ी उठा लेना а) обобрáть до ни́тки; б) обокрáсть дóчиста.

तलीय (S.) 1) дóнный; 2) остáвшийся; остающийся; ◇ ~ अधिकार полномóчия, зарезерви́рованные за центрáльным прави́тельством *или* центрáльной администрáцией пóсле распределéния полномóчий мéжду разли́чными мéстными óрганами управлéния *или* мéстной администрáцией.

तलुआ I *м. диал. см.* तलवा .

तलुआ II *м. см.* तालू .

तलुवा *м. см.* तलवा .

तले 1) внизý, под; 2) под влáстью; 3) под начáльством, в подчинéнии; ◇ ~ की ज़मीन ऊपर करना зря суети́ться, напрáсно старáться; ~ की दुनियाँ ऊपर हो जाय чтó бы там ни случи́лось, кáк бы там ни́ было; ~ की साँस ~ और ऊपर की ऊपर रह जाना а) останови́ться в замешáтельстве; б) окаменéть от стрáха.

तले-ऊपर *парн. сочет.* 1) оди́н на другóм, оди́н повéрх другóго; 2) вверх дном, вверх ногáми; ~ करना переворáчивать вверх дном; 3) оди́н за други́м, послéдовательно; ◇ ~ के बच्चे погóдки; ~ जी होना а) тошни́ть, мути́ть; б) си́льно беспокóиться, волновáться; ~ होना а) находи́ться в беспоря́дке; б) совокупля́ться (के साथ *с кем-л.*); पैरों ~ लोटना а) попирáть ногáми; б) всецéло подчиня́ть своéй вóле.

तलेटी *ж.* 1) низ, основáние; 2) поднóжие, подóшва (*горы́*).

तलैया *ж.* небольшóй водоём; пруд.

तलौंछ *ж. см.* तल-छट .

तलौवन (A. talavvun) *м.* измéнчивость, непостоя́нство.

तल्ख़ (P. talx) 1) гóрький (*на вкус*); 2) жёлчный; 3) злóбный; ~ मुस्कराहट злóбная усмéшка; ◇ ~ हक़ीक़ात гóрькая прáвда.

तल्ख़-मिज़ाज (P. talx + A. mizāj) 1) злóбный; 2) тяжёлый (*о характере*).

तल्ख़ी (P. talx-ī) *ж.* 1) гóрький вкус, гóречь; 2) жёлчность; 3) злóбность.

तल्ला I *м.* 1) низ, ни́жняя часть; 2) подо́шва (*обуви*); каблу́к; ऊँचे तल्ले के जूते ту́фли на высо́ком каблуке́; 3) подкла́дка (*одежды*); 4) ни́жний слой.

तल्ला II *м.* 1) эта́ж; तीन तल्ले का मकान трёхэта́жный дом; 2) я́рус.

तल्लीन (S.) 1) погружённый (*в какое-л. занятие*); поглощённый, увлечённый (*чем-л.*); काम में ~ होना уходи́ть с голово́й в рабо́ту; 2) внима́тельный, сосредото́ченный.

तवंगर (P.) *см.* तवांगर.

तवक़्क़ुफ़ (A. tavaqquf) *м.* 1) промедле́ние, заде́ржка; 2) опозда́ние; 3) остано́вка, па́уза, переры́в.

तवज्जह (A. tavajjoh) *ж.* внима́ние; ~ करना проявля́ть внима́ние (*к кому-л.*), забо́титься (पर *о ком-л.*).

तवना *нп.* 1) нагрева́ться, накаля́ться; 2) страда́ть; 3) красне́ть от гне́ва.

तवर्ग (S.) *м. грам.* та́варга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающих дентальные звуки* त, थ, द, ध, न).

तवर्गीय (S.) *грам.* относя́щийся к та́варге (*см.* तवर्ग).

तवांगर (P. tavān-gar) **1.** бога́тый; **2.** *м.* бога́ч.

तवा *м.* сковорода́; жаро́вня; ~ चढ़ाना ста́вить сковороду́ (*на огонь*); ◇ तवे की बूंद होना а) быть недолгове́чным, мимолётным; б) не ока́зывать ни мале́йшего возде́йствия (के लिए *на кого-л.*); в) быть о́чень ску́дным (*напр. о еде*); ~-सा मुँह черома́зый; ~-सा मुँह होना срами́ться, позо́риться; ~ सिर से बाँधना а) принима́ть все ме́ры предосторо́жности; б) гото́виться к оборо́не; ~ हँसना нака́ливаться до́красна́ — о са́же, приста́вшей ко дну сковороды́ (*считается предзнаменованием ссоры в доме*); तवे की तेरी तग़ारा की मेरी *погов.* что на сковороде́ — то твоё, что в бро́нзовом сосу́де — то моё (*говорится хитрецом или корыстолюбцем*); तवे से अँगीठी में गिरना *погов.* ≅ попада́ть из огня́ да в по́лымя; एक तवे की रोटी क्या छोटी (पतली) क्या मोटी *погов.* то́нкие лепёшки и́ли то́лстые — все они́ с одно́й сковороды́ (*ср.* одного́ по́ля я́года).

तवाज़ा (A. tavāẓo‘) *ж.* 1) гостеприи́мство, раду́шие; 2) внима́ние, предупреди́тельность; 3) уваже́ние, почте́ние.

तवानगर (P.) *см.* तवांगर.

तवाना (P. tuvāna) си́льный, могу́чий.

तवाफ़ (A. t̤avāf) *ж. мус.* 1) хожде́ние вокру́г Каа́бы (*священного камня в Мекке*); 2) пало́мничество в Ме́кку.

तवायफ़ (A. t̤avā‘if) *ж.* 1) проститу́тка; ~ का मकान публи́чный дом; 2) танцо́вщица-баяде́рка.

तवारा *м.* 1) горе́ние; 2) воспале́ние.

तवालत (A. t̤uvālat) *ж.* 1) длина́, протяжённость; 2) заде́ржки в рабо́те, вызыва́ющие поте́рю вре́мени; 3) длинно́ты (*в рассказе, описании*).

तवी *ж.* сковоро́дка; про́тивень.

तवील (A. t̤avīl) 1) дли́нный, протяжённый; 2) высо́кий.

तवेला (A.) *м. см.* तबेला.

तशख़ीस (A. tašxīṣ) *ж.* 1) установле́ние, определе́ние; 2) диа́гноз; ~ करना ста́вить диа́гноз.

तशद्दुद (A. tašaddud) *м.* 1) жесто́кость; 2) гнёт, наси́лие.

तशबीह (A. tašbīh) *ж.* 1) сравне́ние, сопоставле́ние; ~ देना сра́внивать, сопоставля́ть; 2) мета́фора.

तशरीफ़ (A. tašrīf) *ж.* оказа́ние че́сти, почёта; ◇ ~ फ़रमाना пожа́ловать, почти́ть [свои́м] прису́тствием; ~ रखिये ! приса́живайтесь!, сади́тесь, пожа́луйста!; ~ लाना *см.* ~ फ़रमाना ; ~ ले जाना отбыва́ть.

तशरीफ़-आवरी (A. tašrīf + P.-āvar-ī) **1.** *ж.* 1) прихо́д, прибы́тие, прие́зд; 2) посеще́ние, визи́т; **2.** *межд.* добро́ пожа́ловать!, ми́лости про́сим!

तशरीह (A. tašrīḥ) *ж.* вскры́тие, анатоми́рование.

तशहीर (A. tašhīr) *ж.* 1) публи́чное осужде́ние; 2) публи́чное осмея́ние.

तश्त (P. t̤ašt) *м.* 1) таз; 2) кувши́н; 3) рукомо́йник.

तश्तरी (P. t̤ašt + H.) *ж.* 1) таре́лка; 2) блю́дце; 3) небольшо́й подно́с.

तश्ता (P. t̤ašt + H.) *м.* 1) ме́дное блю́до; 2) подно́с.

तस *см.* तैसा ; ◇ जस का ~ неизме́нный.

तसकीन (A. taskīn) *ж.* *см.* तसल्ली .

तसख़ीर (A. tasxīr) *ж.* 1) покоре́ние, подчине́ние; 2) захва́т в плен, плене́ние; 3) заклина́ние (*злых духов*).

तसदीक़ (A. taşdīq) *ж.* 1) пра́вильность, и́стинность; 2) подтвержде́ние; ~ होना подтвержда́ться; 3) свиде́тельство; 4) ратифика́ция.

तसनीफ़ (A. taṣnīf) *ж.* литерату́рное произведе́ние.

तसबीह (A. tasbīḥ) *ж.* чётки (*у мусульман*); ◇ ~ फेरना перебира́ть чётки.

तसमा (P. tasma) *м.* 1) реме́нь; ремешо́к; 2) тесёмка; шнуро́к; ◇ ~ खींचना затя́гивать пе́тлю (*на шее*); души́ть (*накинув петлю на шею*); ~ लगा न रखना отруби́ть го́лову (*ударом меча*).

तसरीह (A. taṣrīḥ) *ж.* объясне́ние, разъясне́ние.

तसला *м.* 1) кувши́н; 2) горшо́к; ◇ जेहल का ~ माँजना отбыва́ть срок тюре́много заключе́ния.

तसली *ж.* 1) небольшо́й кувши́н; 2) небольшо́й горшо́к.

तसलीम (A. taslīm) *ж.* 1) почти́тельное приве́тствие; 2) призна́ние (*чего-л.*); 3) согла́сие; 4) уваже́ние, почте́ние; 5) сда́ча, капитуля́ция.

तसल्ली (A. tasallī) *ж.* утеше́ние, успокое́ние; ~ दिलाना (देना) утеша́ть, успока́ивать; ~ होना утеша́ться, успока́иваться.

तसल्ली-बख़्श (A. tasallī + P.-baxš) утеша́ющий, успока́ивающий; утеши́тельный, успокои́тельный.

तसवीर (A. taṣvīr) *ж.* 1) карти́на; портре́т; ~ बनाना (खींचना , लिखना) писа́ть карти́ну, портре́т; 2) фотогра́фия, [фото]сни́мок; ~ उठाना (उतारना , खींचना , निकालना , लेना) фотографи́ровать, снима́ть; रंगीन ~ цветна́я фотогра́фия.

तसवीरकशी (A. taṣvīr + P.-kaš-ī) *ж.* фотогра́фия, фотографи́рование; हवाई ~ аэрофотосъёмка.

तसव्वुफ़ (A. taṣavvuf) *м.* 1) суфи́зм; 2) мистици́зм.

तसहीह (A. taṣḥīḥ) *ж.* исправле́ние, пра́вка (*напр. рукописи*).

तसाविया (A. tasāviya) *м.* *мат.* знак ра́венства.

तसावी (A. tasāvī) *ж.* *мат.* ра́венство.

तसू *м.* та́су (*мера длины, равная одной шестой битты; см.* वित्ता).

तस्कर (S.) *м.* 1) вор; 2) граби́тель.

तस्कर-व्यापार (S.) *м.* 1) контраба́нда; 2) торго́вля контраба́ндными това́рами.

तस्कर-व्यापारी (S.) *м.* 1) контрабанди́ст; 2) торго́вец контраба́ндными това́рами.

तस्करी I (S. + H.) *ж.* 1) воровство́; хище́ние; 2) ограбле́ние.

तस्करी II (S.) *ж.* 1) жена́ во́ра *или* граби́теля; 2) воро́вка.

तस्फ़िया (A. taṣfiya) *м.* 1) ула́живание, разреше́ние (*напр. вопроса, конфликта*); 2) примире́ние (*напр. враждующих сторон*); 3) *см.* तस्फ़ियानामा .

तस्फ़ियानामा (A. taṣfiya + P.-nāma) *м.* 1) *юр.* докуме́нт об ула́живании тя́жбы; 2) реше́ние, постановле́ние (*документ*).

तस्मिया (A. tasmiya) *м.* 1) назва́ние, наименова́ние; 2) *мус.* произнесе́ние «бисмилла́» (*перед началом работы*).

तह (P. tah) *ж.* 1) скла́дка, сбо́рка; 2) слой, пласт; ~ चढ़ाना (लगाना) накла́дывать слой (*напр. краски*); насла́ивать; कोयले की ~ у́гольный пласт; 3) низ, основа́ние; 4) дно; 5) плёнка; ◇ ~ करना а) скла́дывать (*напр. одежду, ткань*); б) откла́дывать (*напр. про запас*); ~ कर रखो ! не тро́гайте!, оста́вьте!, пусть себе́ лежи́т! (*о какой-л. вещи*); ~ का а) глубо́кий; б) скры́тый, та́йный; ~ का सच्चा а) прямо́й, откры́тый челове́к; б) го́лубь, кото́рый возвраща́ется домо́й; ~ की बात а) пра́вда, и́стина; б) существо́ де́ла; в) подоплёка; г) та́йна, секре́т; ~ को (तक) पहुँचना а) дока́пываться до су́ти (की *чего-л.*); б) раскрыва́ть та́йну, секре́т; в) влеза́ть в ду́шу (की *чью-л.*); ~ जमना образо́вываться — о скла́дке, сло́е; ~ जमाना а) [тща́тельно] скла́дывать (*напр. одежду*); б) жа́дно есть *или* пить, набра́сываться на еду́; ~ तोड़ना а) ула́живать (*напр. спор, конфликт*); б) примиря́ть (की *кого-л., что-л.*); в) вычё́рпывать коло́дец до дна; ~ देना а) накла́дывать то́нкий слой (*напр. краски*); б) слегка́ окра́шивать, подкра́шивать (पर что-л.); в) слегка́ добавля́ть; ~ बैठाना *см.* ~ जमाना; ~ मिलाना спа́ривать, случа́ть (*животных*); ~ में निहित होना лежа́ть в осно́ве (*чего-л.*); दिल की तहों में छिपाना скрыва́ть в тайника́х души́.

तहक़ीक़ (A. taḥqīq) *ж.* 1) пра́вда, и́стина; 2) реа́льность; 3) выясне́ние; 4) изуче́ние, иссле́дование; 5) расспро́сы.

तहक़ीक़ात (A. taḥqīq-āt *мн. от* taḥqīq) *ж.* 1) изуче́ние, иссле́дование; 2) рассле́дование.

तहख़ाना (P. tah-xāna) *м.* 1) по́греб; 2) подва́л; 3) земля́нка; блинда́ж; 4) подземе́лье; 5) *мн.* катако́мбы; 6) трюм.

तहज़ीब (A. tahzīb) *ж.* 1) культу́ра, цивилиза́ция; 2) образо́ванность; 3) воспи́танность.

तहज़ीबयाफ़्ता (A. tahzīb + P.-yāfta) 1) культу́рный, цивилизо́ванный; 2) образо́ванный; 3) воспи́танный.

तहज्जी (A. tahajjī) *ж.* правописа́ние, орфогра́фия.

तहज्जुद (A. tahajjud) *м. мус.* полу́но́чный нама́з.

तहत (A. taḥt): के ~ *пcслелог* 1) внизу́, под; 2) из-за, всле́дствие.

तहदरज़ (P. tah-darz) совсе́м но́вый, нено́шеный (*об одежде*).

तहदार (P. tah-dār) скла́дчатый.

तहदेगी (P. tah-deg-ī) *ж.* оста́тки пи́щи (*на дне посуды*).

तहनशीन (P. tah-nišīn) *ж.* отсто́й, оса́док; ~ होना а) оседа́ть, опуска́ться (*на дно*); б) отста́иваться (*о растворе*); в) *перен.* остава́ться, запечатлева́ться (*в душе, памяти*).

तहनियत (A. tahniyat) *ж.* 1) приве́тствие; 2) восхвале́ние; 3) пожела́ние (*благополучия, счастья, успеха*).

तहनिशाँ (P. tah-nišān) *м.* нанесе́ние золоты́х *или* сере́бряных узо́ров на изде́лия из желе́за.

तहपेंच (P. tah-penc) *м.* повя́зка, кото́рую но́сят под тюрба́ном.

तहपोश (P. tah-poš) *м.* тру́сики *или* шарова́ры, носи́мые под са́ри.

तहबंद (P. tah-band) *м.* 1) набе́дренная повя́зка; 2) кусо́к мате́рии, повя́зываемый в ви́де коро́ткой ю́бки; ◇ ~ सरकाना а) позо́рить; б) отдыха́ть (*после трудной работы*).

तहबाज़ारी (P. tah-bāzār-ī) *ж.* 1) нало́г с владе́льцев торго́вых помеще́ний; 2) нало́г за ме́сто на ры́нке.

तहमत (P.) *м. см.* तहबंद.

तहमतन (P. taham-tan) 1) мо́щный, могу́чий; 2) гига́нтский, исполи́нский.

तहमद (P.) *м. см.* तहबंद.

तहमैदानी (P. tah-maidān-ī) *м.* коче́вник, нома́д.

तहम्मुल (A. taḥammul) *м.* 1) терпе́ние; 2) вы́держка, сде́ржанность.

तहरी *ж.* ри́совая ка́ша с добавле́нием ты́квы и бобо́вых.

तहरीक (A. taḥrīk) *ж.* 1) движе́ние (*общественное, литературное*); 2) стимули́рование, поощре́ние; 3) подстрека́тельство; 4) начина́ние (*какого-л. дела*); ◇ ~ होना появля́ться (*напр. о неожиданном желании*).

तहरीफ़ (A. taḥrīf) *ж.* 1) *грам.* анагра́мма; 2) умы́шленное измене́ние сло́ва *или* бу́квы в те́ксте; 3) искаже́ние те́кста; 4) опи́ска, оши́бка.

तहरीर (A. taḥrīr) *ж.* 1) писа́ние, письмо́; 2) статья́ (*напр. в газете*); 3) докуме́нт; 4) стиль, мане́ра письма́; 5) по́черк; 6) пла́та писцу́ (*в суде*).

तहरीरी (A. taḥrīr + P.-ī) пи́сьменный; ~ शहादत пи́сьменное свиде́тельство.

तहलका (A. tahlaka) *м.* 1) смяте́ние, па́ника; ~ मच जाना прийти́ в смяте́ние; 2) сенса́ция; ‖ ~ मचाना (पैदा करना) а) приводи́ть в смяте́ние, поднима́ть па́нику; б) производи́ть сенса́цию.

तहलील (A. taḥlīl) *ж.* 1) растворе́ние; 2) перева́ривание (*пищи*).

तहवील (A. taḥvīl) *ж.* 1) зало́г, закла́д; ~ में छोड़ना оставля́ть в зало́г; 2) казна́; 3) ка́сса.

तहवीलदार (A. taḥvīl + P.-dār) *м.* 1) казначе́й; 2) касси́р.

तहवीलदारी (A. taḥvīl + P.-dār-ī) *ж.* до́лжность *или* обя́занности казначе́я *или* касси́ра.

तहस-नहस *парн. сочет.* 1) разо́дранный; 2) разру́шенный до основа́ния; 3) по́лностью подо́рванный (*о здоровье*); ~ करना по́лностью подрыва́ть (*здоровье*).

तहसीन (A. taḥsīn) *ж.* восхвале́ние, прославле́ние.

तहसील (A. taḥṣīl) *ж.* 1) тахси́л (*район в административном делении Индии*); 2) взыска́ние, сбор (*налога*); 3) де́ньги, со́бранные в ка́честве нало́га; 4) конто́ра тахсилда́ра (*см.* तहसीलदार).

तहसीलदार (A. taḥṣīl + P.-dār) *м.* 1) тахсилда́р (*глава тахсила; см.* तहसील 1); 2) тахсилда́р (*помощник начальника округа II класса, осуществляющий судебно-фискальные функции*).

तहसीलदारी (A. taḥṣīl + P.-dār-ī) *ж.* 1) до́лжность *или* обя́занности тахсилда́ра (*см.* तहसीलदार); 2) *см.* तहसील 2).

तहसीलना (A. taḥṣīl + H.) *п.* взима́ть, собира́ть (*налог, пошлину*).

तहाँ там.

तहाना (P. tah + H.) *п.* 1) свёртывать, скла́дывать (*напр. лист бумаги*); 2) завёртывать, завора́чивать (*напр. в бумагу, ткань*).

तहारत (A. ṯahārat) *ж. мус.* ритуа́л омове́ния (*напр. перед совершением намаза*).

तहाशा (A. taḥāša) *м.* 1) страх, боя́знь; 2) забо́та, беспоко́йство.

तहियाना (P. + H.) *п. диал. см.* तहाना .

तहेदिल (P. tah-e-dil) иду́щий из глубины́ души́, от се́рдца.

तहोबाला (P. tah-o-bālā) 1) перевёрнутый вверх дном; 2) вы́вернутый наизна́нку; 3) разру́шенный до основа́ния.

तहैया (A. tahaiya) *м.* твёрдое реше́ние.

तहौवर (A. taḥavvur) *м.* 1) тороплúвость, поспе́шность; 2) гнев.

ताँगा *м.* то́нга (*двухколёсный экипаж*).

ताँगेवाला *м.* ку́чер то́нги (*см.* ताँगा).

तांडव (S.) *м.* 1) *миф.* та́ндава (*танец Шивы, предвещающий всеобщую гибель*); 2) *хинд.* та́ндава (*мужской ритуальный танец, сопровождаемый прыжками и резкими телодвижениями*); 3) бе́шеная, бы́страя пля́ска; ◇ क्रूरता का ~ терро́р; भूख का ~ жесто́кий го́лод; महामारी का ~ эпиде́мия, мор.

तांडव-नृत्य (S.) *м. см.* तांडव .

ताँत *ж.* 1) жи́ла; 2) кишка́; 3) струна́ (*из кишок*); 4) тетива́; 5) челно́к (*ткацкого станка*); ◇ ~-सा होना быть о́чень худы́м.

ताँतड़ी *ж. см.* ताँत 1)—3); ◇ ~-सा дли́нный и то́щий.

ताँता *м.* 1) ли́ния, ряд; верени́ца; क़िलेबंदियों का ~ ли́ния укрепле́ний; 2) се́рия; 3) о́чередь (*напр. в магазине*); ◇ ~ बँधना сле́довать друг за дру́гом; ~ बाँधना а) выстра́иваться, станови́ться в ряд; б) устра́ивать о́чередь; ~ लगना *см.* ~ बँधना .

ताँतिया то́нкий как струна́.

ताँती I *ж.* 1) *см.* ताँता; 2) пото́мство, де́ти.

ताँती II *м.* ткач.

ताँत्रिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к та́нтрам (*см.* तंत्र 12); 2) техни́ческий; ~ प्रशिक्षण техни́ческое обуче́ние; ~ सहायता техни́ческая по́мощь; **2.** *м.* 1) знато́к тантр; 2) зна́харь.

ताँबा *м.* медь; मोटा ~ неочи́щенная медь.

ताँबा-खान *ж.* ме́дный рудни́к.

ताँबा-गलाई *ж.* пла́вка ме́ди; ~ का कारख़ाना медеплави́льный заво́д.

ताँबिया **1.** 1) ме́дный; 2) цве́та ме́ди; **2.** *ж.* ме́дный котело́к.

ताँबी *ж.* 1) небольшо́й ме́дный сосу́д с широ́ким го́рлышком; ме́дный котело́к; 2) ме́дная поварёшка.

तांबूल (S.) *м. см.* तंबोल .

तांबूली (S. + H.) *м. см.* तँबोली .

ताँवरना *нп.* 1) нагрева́ться; 2) поднима́ться (*о температуре больного*); 3) серди́ться.

ताँसना *п. диал.* 1) угрожа́ть, запу́гивать; 2) му́чить, изводи́ть (को *кого-л.*).

ताइगा (R.) *м.* тайга́.

ताई I *ж.* жена́ ста́ршего бра́та отца́.

ताई II *ж.* сковоро́дка.

ताईद (A. tā’īd) *ж.* 1) пристра́стие, приве́рженность; 2) подтвержде́ние; 3) по́мощь, подде́ржка; 4) *юр.* пи́сьменное подтвержде́ние и́ска; пи́сьменный докуме́нт, подтвержда́ющий прете́нзию.

ताऊ *м.* ста́рший брат отца́; ◇ बछिया का ~ кру́глый дура́к, болва́н.

ताऊन (A. ṯā‘ūn) *м.* [бубо́нная] чума́.

ताऊस (A. ṯā’ūs) *м.* павли́н.

ताक *ж.* 1) при́стальный взгляд; 2) наблюде́ние, сле́жка; 3) высма́тривание; 4) выжида́ние удо́бного слу́чая; 5) подстерега́ние; 6) по́иски, ро́зыски; ◇ ~ में निकलना отправля́ться на по́иски (की *кого-л.*, *чего-л.*); ~ में बैठना (रहना) а) сиде́ть в заса́де, подстерега́ть; б) выжида́ть удо́бного слу́чая; ~ रखना (लगाना) а) держа́ть в по́ле зре́ния (*напр. чьё-л. поведение*); б) устра́ивать заса́ду; в) высле́живать (पर *кого-л.*, *что-л.*); ~ लगाये बैठना *см.* ~ में बैठना.

ताक़ I (A. t̤āq) *м.* 1) по́лка; 2) ни́ша; 3) а́рка; ◇ ~ पर धरना (रखना) а) класть под сукно́, откла́дывать в до́лгий я́щик; б) оставля́ть без внима́ния, игнори́ровать; ~ पर रहना (होना) а) не осуществля́ться; б) не находи́ть примене́ния, лежа́ть мёртвым гру́зом; ~ भरना *мус.* соверша́ть подноше́ние в мече́ти (*сладостями или плодами*).

ताक़ II (A. t̤āq) 1) нечётный; 2) бесподо́бный, неповтори́мый.

ताक़चा (A. t̤āq + P.-ca) *м.* по́лочка.

ताक़-जुफ़्त (A. t̤āq + P. juft) *м. парн. сочет.* игра́ в чёт и не́чет.

ताक-झाँक *ж. парн. сочет.* 1) подгля́дывание, подсма́тривание; 2) сле́жка; 3) высма́тривание; 4) обсле́дование, прове́рка; 5) рассмотре́ние; ‖ ~ लगाना а) подгля́дывать, подсма́тривать; б) высле́живать; в) высма́тривать; г) обсле́довать, проверя́ть.

ताक़त (A. t̤āqat) *ж.* 1) си́ла (*тж. перен.*); ~ आ जाने पर по выздоровле́нии; ~ को ज़्यादा समझना переоце́нивать си́лы; ~ बटोरना собира́ться с си́лами; ~ से बाहर होना быть не под си́лу; क़ानूनी ~ зако́нная си́ла (*напр. документа*); रूहानी ~ душе́вные си́лы; 2) мощь, могу́щество; फ़ौजी ~ вое́нная мощь; 3) мо́щность; ६ लाख किलोवट ~ का स्टेशन электроста́нция мо́щностью в 600 000 килова́тт; 4) эне́ргия; बिजली की ~ электроэне́ргия; 5) держа́ва.

ताक़त-आज़माई (A. t̤āqat + P. -āzmā-ī) *ж.* про́ба сил; ~ करना ме́ряться си́лами (की *с кем-л.*).

ताक़तवर (A. t̤āqat + P.-var) 1) си́льный, мо́щный; ~ इंजन мо́щный дви́гатель; 2) спосо́бный (*на что-л.*).

ताक़तवार (A. t̤āqat + P.-vār) поле́зный для здоро́вья; ~ खाना здоро́вая пи́ща.

ताकना *п.* 1) при́стально смотре́ть, рассма́тривать; 2) присма́тривать, облюбо́вывать; 3) следи́ть, наблюда́ть; 4) выжида́ть удо́бный моме́нт; 5) разду́мывать, размышля́ть.

ताका косо́й, косогла́зый.

ताका-झाँकी *ж. см.* ताक-झाँक.

ताकि (P. tā-ki) что́бы, для того́, что́бы; ~ न . . . что́бы не...

ताकीद (A. tākīd) *ж.* 1) тре́бование; कड़ी (सख़्त) ~ настоя́тельное тре́бование; 2) прика́з; 3) принужде́ние.

ताग *м. см.* तागा.

तागड़ी *ж.* цветно́й поясо́к с колоко́льчиками.

तागना *п.* 1) шить кру́пными стежка́ми; 2) вдева́ть ни́тку (*в иголку*).

ताग-पाट *м.* тагпа́т (*свадебное украшение в виде трёх золотых или серебряных амулетов, надетых на шёлковую нить*); ◇ ~ डालना надева́ть тагпа́т на ше́ю неве́сты (*о старшем брате жениха*).

तागा *м.* 1) нить, ни́тка; ~ डालना а) шить кру́пными стежка́ми; б) вдева́ть ни́тку (में *во что-л.*); 2) шнуро́к; 3) *хинд.* свяще́нный шнур.

ताज (P. tāj) *м.* 1) коро́на; вене́ц; 2) султа́н (*украшение из перьев, надеваемое на головной убор*); 3) хохоло́к (*птицы*); 4) наве́с над две́рью; 5) украше́ние в ви́де ба́шенки на кры́ше до́ма; 6) *карт.* тре́фовая масть; 7) лу́чшая в своём ро́де вещь, шеде́вр.

ताजक (P.) *см.* ताजिक.

ताज़गी (P. tāza-gī) *ж.* 1) све́жесть; ~ लाना освежа́ть; 2) новизна́; 3) бо́дрость.

ताजगुज़ारी (P. tāj-guzār-ī) *ж.* коронова́ние, корона́ция.

ताजदार (P. tāj-dār) **1.** име́ющий фо́рму коро́ны; **2.** *м.* короно́ванная осо́ба; царь; падиша́х.

ताजन *м.* 1) плеть, кнут; 2) наказа́ние.

ताजपोशी (P. tāj-poš-ī) *ж. см.* ताजगुज़ारी.

ताजमहल (P. tāj + A. maḥal) *м.* Таджмаха́л (*гробница над могилой Мумтазмахал, жены могольского императора Шахджахана в г. Агре*).

ताज़ा (P. tāza) 1) зелёный; цвету́щий; ~ चारा подно́жный корм; 2) све́жий (*о плодах, продуктах*); 3) бо́дрый, отдохну́вший; 4) после́дний, но́вый; ताज़ी ख़बरें све́жие но́вости;

после́дние изве́стия; ~ तजर्बा совреме́нный о́пыт; ◇ ~ करना а) освежа́ть; б) возобновля́ть; в) вновь затра́гивать (*напр. вопрос*); г) напомина́ть; याद ~ करना освежа́ть в па́мяти.

ताज़ादम (P. tāza-dam) 1) *см.* ताज़ा 3); 2) свежезава́ренный (*напр. о чае, кофе*).

ताज़िंदगी (P. tā-zinda-gī) [на] всю жизнь, пожи́зненно.

ताजिक (P. tājīk) **1.** таджи́кский; **2.** *м.* таджи́к.

ताज़िया (A. ta‘ziya) *м. мус.* 1) та́зия (*бумажный макет могилы Хасана и Хусейна, к-рый носят во время траурной процессии в месяце мохаррам; см.* मुहर्रम 2.); 2) поминове́ние индийскими шиитами Хаса́на и Хусе́йна; 3) та́зия (*религиозная шиитская мистерия, связанная с событиями в Кербеле*); ◇ ~ ठंडा करना хорони́ть та́зию в после́дний день тра́ура в ме́сяце мохарра́м; ~ ठंडा होना а) быть похоро́ненным — о та́зии; б) ру́шиться — о наде́ждах.

ताज़ियादार (A. ta‘ziya + P.-dār) *м. мус.* уча́стник тра́урной проце́ссии, несу́щей та́зию, в ме́сяце мохарра́м (*см.* ताज़िया 1).

ताज़ियादारी (A. ta‘ziya + P.-dār-ī) *ж. мус.* 1) уча́стие в тра́урной проце́ссии, несу́щей та́зию, в ме́сяце мохарра́м (*см.* ताज़िया 1); 2) тра́ур в тече́ние пе́рвых десяти́ дней ме́сяца мохарра́м (*см.* मुहर्रम 2.).

ताज़ियाना (P. tāziyāna) *м.* плеть, кнут.

ताजिर (A. tājir) *м.* купе́ц, торго́вец.

ताज़ी (P. tāz-ī) **1.** ара́бский; **2.** *м.* 1) ара́бский конь; 2) охо́тничья соба́ка; борза́я; **3.** *ж.* ара́бский язы́к.

ताजीक (P.) *см.* ताजिक.

ताज़ीम (A. ta‘ẓīm) *ж.* почти́тельное обраще́ние.

ताज़ीर (A. ta‘zīr) *ж.* наказа́ние.

ताज़ीरात (A. ta‘zīr-āt *мн. от* t‘azīr) *м.* уголо́вный ко́декс.

ताज़ीरी (A. ta‘zīr + P.-ī) 1) кара́тельный; ~ दस्ता кара́тельный отря́д; 2) уголо́вный.

ताज्जुब (A. ta‘ajjub) *м.* удивле́ние, изумле́ние; ~ करना удивля́ться, изумля́ться (पर *чему-л.*); ~ की बात है कि... удиви́тельно то, что...; ~ में आना приходи́ть в удивле́ние, изумля́ться; ~ में डालना удивля́ть, изумля́ть.

ताटंक (S.) *м.* серьга́.

ताटस्थ्य (S.) *м. см.* तटस्थता.

ताड़ *м.* 1) па́льма; ~ का गुड़ па́льмовая па́тока; ~ का तेल па́льмовое ма́сло; 2) небольшо́й пучо́к коло́сьев; 3) украше́ние, надева́емое на́ руку; 4) битьё; 5) звук.

ताड़न (S.) *м.* 1) битьё плётью, кнуто́м, по́рка; 2) наказа́ние; 3) *мат.* умноже́ние.

ताड़नजात (S.) *лингв.* ретрофле́ксный, какумина́льный (*напр. о звуке* ड़).

ताड़ना I *п.* 1) бить плётью, кнуто́м, поро́ть; 2) нака́зывать; 3) укоря́ть, упрека́ть.

ताड़ना II *п.* 1) понима́ть, постига́ть; 2) уга́дывать, распознава́ть; 3) де́лать вы́вод, заключа́ть.

ताड़ना III (S.) *ж.* 1) *см.* ताड़न 1), 2); 2) уко́р, упрёк.

ताड़नीय (S.) наказу́емый.

ताड़-पत्र (H.+S.) *м. ист.* 1) па́льмовый лист, пригото́вленный для письма́; 2) докуме́нт, напи́санный на па́льмовом листе́.

ताड़बाज़ (H. + P.-bāz) прозорли́вый, проница́тельный.

ताड़ित (S.) 1) вы́поротый плётью, кнуто́м; 2) нака́занный; 3) отчи́танный, получи́вший вы́говор.

ताड़ी I *ж.* па́льмовое вино́.

ताड़ी II *ж.* 1) сосредото́чение; 2) впаде́ние в религио́зный экста́з.

ताड़ीख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* кабачо́к, в кото́ром торгу́ют па́льмовым вино́м.

ताड़ीवाला *м.* торго́вец па́льмовым вино́м.

तात I (S.) *м.* 1) оте́ц; 2) уважа́емое лицо́; 3) бра́тец (*ласковое обращение к равному или низшему по положению*).

तात II 1) нагре́тый; 2) подогре́тый, разогре́тый; 3) горя́чий.

तातगु (S.) *м.* дя́дя (*младший брат отца*).

ताता *см. диал.* तात II.

ताताथेई *ж. см.* तत्ताथेई.

तातार (P. tātār) **1.** тата́рский; **2.** *м.* тата́рин.

तातारिस्तान (P. tātār-istān) *м. геогр. ист.* Туркеста́н.

तातारी (P. tātār-ī) *см.* तातार.

तातील (A. ta'aṯīl) *ж.* 1) кани́кулы; गर्मियों की ~ ле́тние кани́кулы; 2) пра́здник; 3) выходно́й день; ‖ ~ मनाना а) пра́здновать; б) отдыха́ть.

तात्कालिक (S.) 1) неме́дленный; сро́чный, безотлага́тельный; ~ अर्पण неме́дленное вруче́ние; ~ आवश्यकता насу́щная необходи́мость; ~ आवश्यकता की वस्तुएँ ве́щи пе́рвой необходи́мости; ~ उद्‌देश्य ближа́йшая зада́ча; ~ मरम्मत неотло́жный ремо́нт; अति ~ весьма́ сро́чный; 2) непосре́дственный, прямо́й; ~ आशंका пряма́я угро́за; 3) ны́нешний, совреме́нный; 4) актуа́льный, злободне́вный; ~ प्रश्न злободне́вный вопро́с; ~ समस्या актуа́льная пробле́ма; 5) тогда́шний; ◇ ~ अविकारी कृदन्त адвербиа́льное прича́стие.

तात्क्षणिक (S.) 1) тогда́шний; 2) одновре́ме́нный; 3) ны́нешний, совреме́нный.

तात्पर्य (S.) *м.* 1) цель; наме́рение; 2) смысл, значе́ние; ~ निकलना сле́довать, вытека́ть — о смы́сле; इसका क्या ~ हो सकता है? что э́то мо́жет означа́ть?; в чём тут де́ло?; कहने का ~ इतना है कि . . . я хочу́ сказа́ть то́лько то, что...; मेरा ~ तुम्हींसे है я име́ю в виду́ то́лько вас; 3) *см.* तत्परता.

तात्पर्यक (S.) означа́ющий, несу́щий смысл *или* значе́ние.

तात्पर्यार्थ (S.) *м.* вну́тренний, скры́тый смысл (*напр. высказывания*); मुहावरे का ~ значе́ние идио́мы.

तात्विक (S.) 1) и́стинный, пра́вильный; ~ प्रकाश डालना пролива́ть свет (पर *на что-л.*); 2) суще́ственный, ва́жный; 3) филосо́фский; ~ दृष्टि से с филосо́фской то́чки зре́ния; 4) принципиа́льный; ~ मत-भेद принципиа́льные разногла́сия.

तात्विक-विज्ञान (S.) *м.* то́чная нау́ка.

तात्स्थ्य (S.) *м. лит.* метони́мия.

ताथेई *ж. см.* तत्ताथेई.

तादर्थ्य (S.) *м.* 1) цель; 2) еди́нство це́ли.

तादाद (A. t'adād) *ж.* число́; коли́чество; बहुत ज़्यादा ~ में в о́чень большо́м коли́честве.

तादृश (S.) 1) подо́бный, аналоги́чный; 2) одина́ковый.

ताधर्म्य (S.) *м.* 1) о́бщая но́рма поведе́ния; 2) еди́ная ве́ра.

ताधा *ж. см.* तत्ताथेई.

तान (S.) *ж.* 1) растяже́ние; натяже́ние; 2) *муз.* строй, лад; ◇ ~ उड़ाना напева́ть моти́в; ~ की जान суть, смысл; ~ तोड़ना а) фальши́вить, неуме́ло петь; б) де́лать объе́ктом (*напр. чьих-л. шуток, иронии*; पर *кого-л., что-л.*); ~ भरना (मारना) *см.* ~ उड़ाना; ~ लगाना (लेना) выводи́ть рула́ды.

तान-छड़ *ж. тех.* расча́лка.

तानना *п.* 1) растя́гивать; натя́гивать; धनुष ~ натя́гивать лук; 2) расстила́ть; 3) раскрыва́ть (*зонт*); 4) устра́ивать (*напр. навес*); तंबू ~ разбива́ть пала́тку; 5) зама́хиваться; हाथ में छुरा ताने с занесённым в руке́ ножо́м; 6) наводи́ть (*напр. пистолет*); 7) доноси́ть, писа́ть доно́с; 8) сажа́ть в тюрьму́; 9) отгова́ривать, отсове́товать (*напр. дружить с кем-л.*); ◇ तानकर а) си́льно; б) на́отмашь; तानकर सोना, लंबी ताने सोना безмяте́жно спать; спать кре́пким сном.

तानपूरा *м. см.* तंबूरा.

तान-बाना *м. см.* ताना-बाना.

ताना I (A. ṯa'na) *м.* 1) насме́шка; ताने कसना высме́ивать, вышу́чивать (पर *кого-л.*); 2) уко́р, упрёк; ‖ ताने देना а) насмеха́ться, издева́ться (को *над кем-л.*); б) укоря́ть, упрека́ть; ताने मारना говори́ть ко́лкости (पर *кому-л.*).

ताना II *п.* 1) пла́вить; раста́пливать; 2) нагрева́ть, нака́ливать; 3) топи́ть (*печь*); 4) проверя́ть нагрева́нием (*металл*); 5) му́чить, изводи́ть.

ताना III *м.* 1) осно́ва (*ткани*); 2) стано́к для изготовле́ния ковро́в.

ताना-तिशना (A. ṯa'na-tašnī') *м. парн. сочет.* 1) насме́шки; 2) уко́ры и упрёки.

ताना-पाई *ж. парн. сочет.* хожде́ние туда́ и сюда́; движе́ние взад и вперёд.

ताना-बाना *м. парн. сочет. текст.* осно́ва и уто́к; ◇ ~ करना а) напра́сно суети́ться; б) слоня́ться без це́ли; ~ बुनना ткать; ताने-बाने में बुन लेना опу́тать, окружи́ть со всех сторо́н (के *чем-л.*).

ताना-भरा (A. ṯa'na + H.) укори́зненный, укори́тельный.

ताना-मेहना (A. ṯa'na + H.) *м. см.* ताना-तिशना.

ताना-रीरी *ж.* просто́й, незамыслова́тый моти́в.

तानाशाह (H.+P.-šāh) *м.* де́спот, тира́н, жесто́кий прави́тель.

तानाशाही (H.+P.-šāh-ī) **1.** 1) деспоти́ческий, тирани́ческий; 2) тоталита́рный; 3) самодержа́вный; **2.** *ж.* 1) деспоти́зм, тирани́я; 2) тоталитари́зм; 3) самодержа́вие.

तानी *ж. см.* ताना III 1).

तानी-ताना *м. см.* ताना-बाना.

तानूर (S.) *м.* 1) водоворо́т; 2) смерч.

तानेज़नी (A. ṭa‘na+P.-zan-ī) *ж. см.* तानेबाज़ी.

तानेबाज़ी (A. ṭa‘na+P.-bāz-ī) *ж.* 1) высме́ивание; 2) упрека́ние.

ताप (S.) *м.* 1) *физ.* теплота́; 2) жара́, зной; 3) жар, лихора́дка; ~ टूटना спада́ть — о температу́ре (*те́ла*); 4) пла́мя; 5) страда́ние, пережива́ние.

ताप-अवरोधक (S.) 1) теплозащи́тный; 2) теплонепроница́емый.

तापक (S.) *м.* 1) нагрева́тельный прибо́р; 2) *см.* ताप 3).

ताप-कक्ष (S.) *м.* *тех.* термока́мера.

ताप-क्रम (S.) *м.* температу́ра; ~ आना разогрева́ться; ~ घटना понижа́ться, па́дать — о температу́ре; ~ २० डिग्री सेन्टीग्रेड температу́ра 20 гра́дусов по Це́льсию; उष्ण ~ высо́кая температу́ра; साधारण ~ норма́льная температу́ра.

ताप-चालक (S.) *м.* *физ.* проводни́к тепла́.

तापचालकता (S.) *ж.* *физ.* теплопрово́дность.

ताप-तरंग (S.) *ж.* *физ.* теплова́я волна́.

ताप-तिल्ली *ж.* воспале́ние селезёнки.

तापदायक (S.) 1) жа́ркий, зно́йный; 2) мучи́тельный, тя́гостный.

ताप-दीप्त (S.) раскалённый до́бела́.

तापन (S.) **1.** 1) нагрева́ющий; разогрева́ющий; 2) му́чающий; **2.** *м.* 1) нагрева́ние; 2) *миф.* та́пана (*одна из пяти стрел Камадевы*); 3) *хинд.* та́пана (*магическое заклинание, причиняющее муки врагу, упоминается в тантрах; см.* तंत्र 12).

तापना **1.** *нп.* 1) гре́ться (*у огня или на солнце*); 2) истяза́ть себя́ жа́ром пла́мени (*об аскетах*); **2.** *п.* 1) подде́рживать ого́нь; 2) разогрева́ть, подогрева́ть; 3) сжига́ть; 4) прома́тывать, растра́чивать (*деньги*).

ताप-नाभिकीय (S.) термоя́дерный; ~ प्रतिक्रिया *физ.* термоя́дерная реа́кция; ~ युद्ध термоя́дерная война́; ~ शस्त्र (आयुध) термоя́дерное ору́жие.

ताप-नियंत्रण (S.) *м.* терморегули́рование.

ताप-नियंत्रित (S.) терморегули́рованный.

ताप-नियामक (S.) *м.* терморегуля́тор.

ताप-पारमाणविक (S.) *см.* ताप-नाभिकीय.

ताप-बिजली-घर (S.+H.) *м.* теплова́я электроста́нция.

ताप-मान (S.) *м.* температу́ра; ~ गिरना па́дать, понижа́ться — о температу́ре; ~ चढ़ना (बढ़ना) поднима́ться, повыша́ться — о температу́ре; ~ लेना измеря́ть температу́ру.

ताप-मान-यंत्र (S.) *м.* термо́метр.

ताप-मापक (S.) измеря́ющий температу́ру; *тех.* теплоизмери́тельный; ~ यंत्र термо́метр.

ताप-रोधक (S.) *см.* ताप-अवरोधक.

ताप-लहरी (S.+H.) *ж. см.* ताप-तरंग.

ताप-लेखी (S.) *м.* термо́граф.

ताप-विकिरण (S.) *м.* *физ.* теплово́е излуче́ние, теплова́я радиа́ция.

ताप-विद्युत्-स्टेशन (S.+E. station) *м. см.* ताप-बिजली-घर.

ताप-शक्ति (S.) *ж.* теплова́я эне́ргия.

तापस (S.) *м.* 1) аске́т, отше́льник; 2) *бот.* ка́ссия (*Cassia fistula*).

तापसह (S.) огнеупо́рный (*о материале*); ~ ईंट огнеупо́рный кирпи́ч.

तापसिक (S.) аскети́ческий, отше́льнический.

तापसी (S.) *ж.* 1) отше́льница; 2) жена́ отше́льника.

ताप-स्थापक (S.) *м.* термоста́т.

तापस्य (S.) *м.* аскети́зм, отше́льничество.

तापाणविक (S.) *см.* ताप-नाभिकीय.

तापित (S.) 1) нагре́тый; 2) расстро́енный, опеча́ленный (*о человеке*).

तापी (S.) 1) гре́ющий, согрева́ющий; 2) *см.* तप्त 1).

तापीकरण (S.) *м.* нагрева́ние; разогрева́ние, подогрева́ние.

तापीय (S.) теплово́й, терми́ческий; ~ विकिरण теплово́е излуче́ние.

तापोचार (S.) *м.* обрабо́тка нагрева́нием.

ताफ़्ता (P. tāfta) *м.* пло́тная шёлковая ткань.

ताब I (P. tāb) *ж.* 1) жара́, зной; 2) блеск, сверка́ние; 3) пыл, жар.

ताब II (P. tāb) *ж.* 1) спосо́бность противостоя́ть; ~ लाना осме́ливаться вы́ступить про́тив (की *кого-л.*, *чего-л.*); 2) упо́рство, насто́йчивость; 3) терпели́вость; ~ न रहना не име́ть сил вы́нести (की *что-л.*).

ताबड़-तोड़ 1) оди́н за други́м, подря́д; 2) беспреры́вно, непреры́вно; 3) неме́дленно, то́тчас; 4) беспоря́дочно.

ताबा (A. tābe‘) *см.* ताबेदार 1.

ताबीज (A.) *м.* *см.* तावीज़ .

ताबूत (A. tābūt) *м.* гроб.

ताबूतगर (A. tābūt + P.-gar) *м.* гробовщи́к.

ताबे (A. tābe‘) *см.* ताबेदार 1.

ताबेदार (A. tābe‘ + P.-dār) **1.** 1) зави́симый; 2) поко́рный, послу́шный; 3) услу́жливый; **2.** *м.* прислу́жник, слуга́.

ताबेदारी (A. tābe‘ + P.-dār-ī) *ж.* 1) зави́симость; 2) поко́рность, послуша́ние; 3) услу́жливость.

ताम (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) обеспоко́енный, встрево́женный; **2.** *м.* 1) поро́к, изъя́н; 2) беспоко́йство, волне́ние; 3) пережива́ние.

तामचीनी *ж.* эмалиро́ванная посу́да; ~ का कटोरा эмалиро́ванная ми́ска.

तामजान *м.* небольшо́й откры́тый паланки́н (*к-рый несут два или четыре человека*).

तामझाम *м.* *см.* तामजान .

तामड़ा **1.** краснова́то-жёлтый, цве́та ме́ди; **2.** *м.* 1) та́мра (*сорт кирпича красновато-жёлтого цвета*); 2) ме́дно-кра́сная лы́сина; ~ निकल आना облысе́ть; 3) подде́льный руби́н.

तामस (S.) **1.** 1) тёмный, мра́чный; 2) поро́чный; 3) зло́бный; **2.** *м.* 1) темнота́, мрак; 2) незна́ние, неве́дение; 3) подле́ц; 4) змея́.

तामसिक (S.) 1) тёмный, неве́жественный; 2) ни́зкий, по́длый.

तामसी (S.) *ж.* 1) тёмная ночь; 2) темнота́, мрак; 3) ве́дьма.

तामिल **1.** тами́льский; **2.** *м.* тами́л; **3.** *ж.* тами́льский язы́к.

तामिस्र (S.) *м.* 1) преиспо́дняя; 2) гнев, я́рость; 3) не́нависть; 4) неве́жество, незна́ние.

तामी *ж.* 1) ме́дный кувши́н; 2) *ист.* сосу́д для измере́ния объёма жи́дкости.

तामीर (A. ta‘mīr) *ж.* 1) строи́тельство, постро́йка; 2) созида́ние; 3) строе́ние, зда́ние.

तामील (A. ta‘mīl) *ж.* 1) исполне́ние, выполне́ние; हुक्म की ~ में во исполне́ние прика́за; 2) введе́ние в де́йствие (*напр. приказа*).

तामीली I (A. ta‘mīl + P.-ī) *ж.* *см.* **तामील.**

तामीली II тами́льский.

तामेसरी *ж.* кра́сная *или* жжёная о́хра.

ताम्र (S.) *м.* 1) медь; 2) *мед.* вид прока́зы.

ताम्रकार (S.) *м.* ме́дник.

ताम्र-पट्ट (S.) *м.* *см.* ताम्र-पत्र .

ताम्र-पत्र (S.) *м.* 1) ме́дная доще́чка (*для гравирования*); 2) *ист.* ме́дная табли́чка (*с дарственной записью*).

ताम्र-पाषाण (S.) *м.* ме́дная руда́.

ताम्र-पिघालक (S. + H. + S.) медеплави́льный.

ताम्र-फलक (S.) *м.* *см.* ताम्र-पत्र .

ताम्र-युग (S.) *м.* *археол.* бро́нзовый век.

ताम्र-वर्ण (S.) **1.** *см.* तामड़ा 1.; **2.** *м.* ме́дный цвет, цвет ме́ди.

ताम्रवर्णी (S.) *см.* तामड़ा 1.

तायफ़ा (A. ṭā'ifa) **1.** *м.* тру́ппа (*танцовщиц и музыкантов*); **2.** *ж.* гете́ра, танцо́вщица.

ताया *м.* ста́рший брат отца́.

तार I *м.* 1) нить, ни́тка; 2) про́волока; ~ का घेरा про́волочное загражде́ние; कँटीला (काँटेदार) ~ колю́чая про́волока; मोटा ~ трос; 3) про́вод, ка́бель; ~ जोड़ना подключа́ть ток; ~ तानना тяну́ть про́вод; ~ बिछाना прокла́дывать ка́бель; रेडियो का ~ радиопрово́дка; सीधे ~ द्वारा किसीसे बात करना говори́ть с ке́м-л. по прямо́му про́воду; 4) телегра́ф; ~ का खंभा телегра́фный столб; ~ की लाइन телегра́фная ли́ния; ~ द्वारा (से) आगाह करना извеща́ть по телегра́фу; बेतार का ~ беспро́волочный телегра́ф; 5) телегра́мма; ~ देना (भेजना) дава́ть, посыла́ть телегра́мму; ~ भेजने का पता телегра́фный а́дрес; अविलंब (तात्कालिक) ~ сро́чная телегра́мма; आर्डिनरी ~ проста́я телегра́мма; ऐक्सप्रेस ~ телегра́мма-мо́лния; बधाई का ~ поздрави́тельная телегра́мма; राजकीय ~ прави́тельственная телегра́мма; सामुद्रिक ~ каблогра́мма; 6) струна́;

7) удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт; 8) разме́р (*напр. одежды*); ◇ ~ जमना подвёртываться — об удо́бном слу́чае, наступа́ть — о подходя́щем моме́нте (का *для чего-л.*); ~ टूटना а) прерыва́ться, прекраща́ться; б) возника́ть (*напр. о препятствиях*); ~ देखना проверя́ть гото́вность па́токи (*на разрыв сахарной нити*); ~ दौड़ना циркули́ровать — об электри́ческом то́ке; ~ निकालना напада́ть на след, находи́ть, обнару́живать (*кого-л.*); ~ बँधना тяну́ться — о верени́це (का *чего-л.*); ~ बाँधना продолжа́ть, не прекраща́ть; ~ बैठना *см.* ~ जमना ; ~ बोलना расска́зывать по поря́дку; ~ लगना *см.* ~ बँधना ; ~ लगाना *см.* ~ बाँधना .

तार II (S.) 1) чи́стый; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) гро́мкий; 4) превосхо́дный; 5) вку́сный.

तार III (S.) *м.* 1) звезда́; 2) зрачо́к; 3) свет; 4) же́мчуг; 5) бе́рег.

तार IV *м. муз.* цимба́лы.

तारक (S.) *м.* 1) звезда́; плане́та; 2) глаз; 3) зрачо́к; 4) *хинд.* та́рака (*шестисложная молитвенная формула, произносимая при обращении к Раме и Шиве*).

तारक-चिह्न (S.) *м. полигр.* звёздочка (*условный знак* *).

तारकश (H. + P.-kaš) *м.* ма́стер, изготовля́ющий золоту́ю *или* сере́бряную нить для вышива́ния.

तारकांकित (S.) *см.* तारांकित .

तारका (S.) *ж.* 1) плане́та; звезда́; 2) *см.* तारक-चिह्न .

तारकित (S.) усы́панный звёздами (*о небе*).

तारकीय (S.) звёздный.

तार-कूट (S.) *м.* сплав серебра́ и лату́ни.

तारकोल (E. coal-tar) *м.* каменноуго́льная смола́, каменноуго́льный дёготь.

तारख़ाना (H. + P.-xāna) *м. см.* तार-घर .

तार-घर *м.* телегра́ф (*здание, помещение*); ~ का चपरासी разно́счик телегра́мм.

तार-घाट *м.* план, за́мысел; ~ लगाना осуществля́ть план, за́мысел.

तार-डाक-कर्मचारी (H. + S.) *м.* почто́вый слу́жащий, почто́вый рабо́тник.

तारण (S.) *м.* 1) перепра́ва (*на другой берег*); 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 3) *собств. миф.* Спаси́тель (*эпитет Вишну*).

तारतम्य (S.) *м.* 1) сравни́тельность; 2) соразме́рность, гармо́ния.

तारतम्य-भार (S.) *м. физ.* уде́льный вес.

तारतम्यात्मक (S.) *см.* तारतम्यिक .

तारतम्यिक (S.) 1) сравни́тельный; 2) соразме́рный, гармони́чный.

तार-तार 1) изо́рванный (*об одежде*); ~ करना изна́шивать оде́жду; ~ हो जाना износи́ться — об оде́жде; 2) растрёпанный.

तार-तोड़ *м.* вышива́ние зо́лотом *или* серебро́м.

तारत्व (S.) *м.* гро́мкость.

तारन *м.* скат кры́ши.

तारना *п.* 1) переправля́ть (*на другую сторону*); 2) спаса́ть утопа́ющего; 3) *хинд.* спаса́ть от перерожде́ний.

तारपीन (E. turpentine) *м.* скипида́р; ~ का तेल очи́щенный скипида́р.

तारबर्क़ी (H. + A. barq + P.-ī) *м.* телегра́фный про́вод.

तार-बाबू *м.* телеграфи́ст; рабо́тник телегра́фа.

तार-मनी-आर्डर (H. + E. moneyorder) *м.* телегра́фный де́нежный перево́д.

तार-यंत्र (H. + S.) *м.* телегра́фный аппара́т.

तारल्य (S.) *м.* 1) жи́дкое состоя́ние; 2) теку́честь; 3) подви́жность.

तारवाला I *м.* 1) разно́счик телегра́мм; 2) рабо́тник телегра́фа.

तारवाला II стру́нный (*о музыкальном инструменте*).

तार-संचार (H. + S.) *м. см.* तार-संपर्क .

तार-संपर्क (H. + S.) *м.* телегра́фная связь.

तारांकित (S.) отме́ченный звёздочкой (*); ◇ ~ प्रश्न запро́с, вопро́с, на кото́рый даётся у́стный отве́т (*напр. в парламенте*).

तारा (S.) *м.* звезда́ (*тж. перен.*); अस्थिर ~ блужда́ющая звезда́; पँचकोना ~ пятиконе́чная звезда́; ◇ तारों की छाँह о́чень ра́но, спозара́нку; तारे खिलना мерца́ть, сла́бо свети́ться — о звёздах; तारे गिनना а) не спать, бо́дрствовать (*беспокоясь о чём-л.*); б) занима́ться бесполе́зным де́лом; в) пыта́ться соверши́ть невозмо́жное; तारे छिटकना *см.* तारे खिलना ;

तारे छूटना а) сы́паться — об и́скрах (*из глаз*); б) темне́ть в глаза́х; तारे तोड़ लाना а) де́лать с больши́м трудо́м (के *что-л.*); б) выполня́ть о́чень тру́дное де́ло; तारे दिखाई देना темне́ть в глаза́х (*от слабости*); तारे दिखाना а) выноси́ть новорождённого из до́ма и пока́зывать ему́ звёздное не́бо (*обряд, совершаемый индийскими мусульманами на шестые сутки после рождения ребёнка*); б) темне́ть, смерка́ться; ~ हो जाना а) преуспе́ть; б) исче́знуть, пропа́сть вдали́.

तारा-चिह्न (S.) *м. см.* तारक-चिह्न .

ताराज (P. tārāj) *м.* 1) опустоше́ние, разоре́ние; 2) разбо́й; грабёж.

तारा-नाविकी (S.) *ж.* астрона́втика.

तारा-पुंज (S.) *м. см.* तारा-मंडल 1).

तारा-भौतिक (S.) астрофизи́ческий; ~ वेधशाला астрофизи́ческая обсервато́рия.

तारा-भौतिकी (S.) *ж.* астрофи́зика.

तारा-भौतिकी-शास्त्री (S.) *м.* астрофи́зик.

तारा-मंडल (S.) *м. астр.* 1) созве́здие; 2) тума́нность.

तारावली (S.) *ж. см.* तारा-मंडल 1).

तारिका (S.) *ж.* 1) *см.* तारका 1); 2) *см.* तारक-चिह्न ; 3) кинозвезда́.

तारिका-धूलि (S.) *ж.* косми́ческая пыль.

तारित (S.) 1) перепра́вленный (*на другую сторону*); 2) *хинд.* спасённый от перерожде́ний.

तारीक (P. tārīk) 1) тёмный, мра́чный; ~ करना *воен.* затемня́ть, устра́ивать затемне́ние; 2) чёрный.

तारीकी (P. tārīk-ī) *ж.* 1) темнота́, мрак; 2) чернота́.

तारीख़ (A. tārīx) *ж.* число́, да́та; ~ को पड़ना приходи́ться на число́; ~ टालना переноси́ть да́ту; ~ डालना а) назнача́ть срок, определя́ть, устана́вливать день (*для совершения чего-л.*); б) дати́ровать; ~ नियत (निश्चित) करना *см.* ~ डालना а); ~ पड़ना быть назна́ченным — о числе́, сро́ке, да́те.

तारीख़नामा (A. tārīx + P.-nāma) *м.* календа́рь.

तारीख़वार (A. tārīx + P.-vār) дати́рованный.

तारीख़ी (A. tārīx-ī) истори́ческий.

तारीफ़ (A. ta'rīf) *ж.* 1) хвала́, восхвале́ние, прославле́ние; अपनी ~ करना занима́ться самовосхвале́нием; 2) [похва́льное] ка́чество, досто́инство; 3) описа́ние; ◇ ~ करते मुख (मुँह) सूखना , ~ (तारीफ़ों) के पुल बाँधना захва́ливать, превозноси́ть до небе́с.

तारुण (S.) молодо́й; ю́ный.

तारुण्य (S.) *м.* мо́лодость; ю́ность.

तारुण्यागम (S.) *м.* полова́я зре́лость.

तार्किक (S.) **1.** относя́щийся к ло́гике, логи́ческий; **2.** *м.* 1) ло́гик; 2) фило́соф.

ताल I (S.) *м.* 1) ладо́нь; 2) хлопо́к (*в ладоши*); 3) отбива́ние ри́тма, та́кта; ~ देना отбива́ть ритм, такт; ~ से बेताल होना сбива́ться с ри́тма, та́кта; 4) *муз.* таре́лка; 5) опти́ческое стекло́, ли́нза; 6) *бот.* пальми́ра; 7) замо́к; ◇ ~ उठाना начина́ть петь; ~ ठोंकना вызыва́ть (*напр. на бой, соревнование*); ~ बेताल а) не в такт; б) невпопа́д, некста́ти; в) как бы там ни́ было, так и́ли ина́че.

ताल II *м.* пруд; ◇ ताल से तलैया गहरी साँप से सँपोला ज़हरी *погов.* как небольшо́й пруд глу́бже большо́го, так и змеёныш ядови́тее змей.

ताल-ठोंक *ж. парн. сочет.* шлёпанье (*напр. по телу*); ◇ ~ देना а) шлёпать (*напр. по телу*); б) бить в бараба́н.

ताल-पत्र (S.) *м.* па́льмовый лист (*для письма*).

ताल-पर्णी (S.) *ж.* 1) ани́совое се́мя; 2) камфа́рное се́мя.

तालपूर्ण (S.) ритми́ческий, ритми́чный.

तालबद्ध (S.) *см.* तालपूर्ण .

ताल-मात्रा (S.) *ж.* ритм (*в музыке*).

ताल-मिस्री (S. + A. miṣrī) *ж.* па́тока, изготовля́емая из плодо́в пальми́ры.

ताल-मेल *м.* 1) созву́чие, гармо́ния; 2) согла́сие; 3) удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт; ◇ ~ खाना а) быть в согла́сии; б) сходи́ться хара́ктерами; ~ बिठाना а) добива́ться гармо́нии; б) согласо́вывать, координи́ровать; ~ बैठना *см.* ~ खाना ; ~ बैठाना *см.* ~ बिठाना .

तालमेलपूर्ण (H. + S.) 1) созву́чный, гармони́чный; 2) согласо́ванный, скоордини́рованный.

ताल-मेली *ж. см.* ताल-मेल 1).

ताल-युक्त (S.) *см.* तालपूर्ण.

ताल-रस (S.) *м.* вино́, изготовля́емое из со́ка плодо́в пальми́ры.

ताल-वन (S.) *м.* па́льмовая ро́ща.

तालव्य (S.) *лингв.* **1.** палата́льный, нёбный; **2.** *м.* палата́льный звук.

तालव्यभाव (S.) *м.* *см.* तालव्यीकरण.

तालव्यीकरण (S.) *м.* *лингв.* палатализа́ция, смягче́ние согла́сных.

तालव्यीकृत (S.) *лингв.* палатализо́ванный.

ताला I *м.* замо́к; ~ खोलना отпира́ть; ~ जकड़ना закрыва́ться, запира́ться на замо́к (में *о чём-л.*); ~ डालना ве́шать замо́к (*напр. на дверь*); ताले में बंद रखना держа́ть под замко́м, взаперти́; ताले में रखना запира́ть, закрыва́ть на замо́к; ~ लगाना *см.* ताले में रखना; ◇ घर में ~ लगना вымира́ть — о семье́ (के *чьей-л.*); मुँह (ज़बान) पर (में) ~ लगना молча́ть; मुँह (ज़बान) पर (में) ~ लगाना (डालना) заставля́ть молча́ть, затыка́ть рот.

ताला II (A. ta‘ālā) *м.* *мус.* бог, всевы́шний; ख़ुदा ~ госпо́дь, всевы́шний.

ताला-कुंजी *ж.* *парн. сочет.* замо́к и ключ; ◇ हाथ में ~ होना быть полновла́стным хозя́ином (के *чего-л.*).

तालाबंद (H. + P.-band) закры́тый, за́пертый на замо́к.

तालाबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) закрыва́ние, запира́ние на замо́к; 2) лока́ут.

तालाब (P. tālāb) *м.* водоём; пруд; бассе́йн; तैरने का ~ пла́вательный бассе́йн.

तालिका (S.) *ж.* 1) табли́ца; схе́ма; 2) спи́сок, пе́речень, о́пись; ~ बनाना составля́ть спи́сок, пе́речень, производи́ть о́пись; 3) приложе́ние (*в книге*); 4) свя́зка; па́чка; 5) ключ (*от замка*); 6) ладо́нь.

तालिकाकार (S.) *м.* табуля́тор (*приспособление в пишущих машинках для печатания таблиц*).

तालिब (A. ṭālib) 1) и́щущий; 2) добива́ющийся, домога́ющийся; 3) пытли́вый, любозна́тельный.

तालिब-इल्म (A. ṭālib-‘ilm) *м.* уча́щийся; студе́нт.

ताली I *ж.* 1) хлопо́к (*в ладоши*); 2) хло́панье в ладо́ши; 3) аплоди́рование; ◇ ~ देना хло́пать в ладо́ши, отбива́я такт; ~ पिटना быть осме́янным (की *о ком-л., чём-л.*); ~ पीटना (बजाना) а) *см.* ~ देना; б) рукоплеска́ть, аплоди́ровать; в) смея́ться, насмеха́ться (की *над кем-л., чем-л.*); г) прогоня́ть злых ду́хов хло́паньем в ладо́ши; एक हाथ से ताली नहीं बजती *погов.* ≅ оди́н в по́ле не во́ин (*букв.* одно́й руко́й в ладо́ши не похло́паешь).

ताली (S.) II *ж.* 1) ключ; ताले की ~ ключ от замка́; 2) *эл.* выключа́тель.

ताली III *ж.* *см.* ताड़ी I.

ताली IV *ж.* ма́ленький пруд.

तालीक़ा (A. ta‘līqa) *м.* 1) конфиска́ция; 2) рее́стр, спи́сок конфиско́ванного иму́щества.

ताली-पत्र (S.) *м.* *см.* तालीश-पत्र.

तालीम (A. ta‘līm) *ж.* обуче́ние; образова́ние; ~ देना обуча́ть; ~ पाना получа́ть образова́ние; आम ~ всео́бщее обуче́ние; आम जानकारी बढ़ानेवाली ~ общеобразова́тельный курс.

तालीमयाफ़्ता (A. ta‘līm + P.-yāfta) **1.** образо́ванный, получи́вший образова́ние; **2.** *м.* образо́ванный челове́к.

तालीमी (A. ta‘līm + P.-ī) образова́тельный, относя́щийся к образова́нию.

तालीश-पत्र (S.) *м.* ли́стья рододе́ндрона (*используются в традиционной индийской медицине*).

तालु (S.) *м.* *см.* तालू.

तालू *м.* *анат.* нёбо; कठोर ~ твёрдое нёбо; कोमल ~ мя́гкое нёбо; ◇ ~ चटकना а) пересыха́ть во рту́ (*от жажды*); б) горе́ть (*о голове*); ~ में दाँत जमना приходи́ть, наступа́ть — о несча́стье, беде́ (के *о чьей-л.*); ~ से जीभ न लगना болта́ть без у́молку.

तालेमन्द (A. t̤āle‘ + P.-mand) *см.* तालेवर.

तालेवर (A. t̤āle‘ + P.-var) 1) бога́тый, иму́щий; зажи́точный; 2) счастли́вый; 3) процвета́ющий.

ताल्लुक़ (A. ta‘alluq) *м.* 1) отноше́ние, связь; ~ रखना име́ть отноше́ние, относи́ться (से *к кому-л., чему-л.*); जहाँ तक मेरा ~ है . . . что каса́ется меня́...; 2) скло́нность; 3) посре́дничество.

ताल्लुक़ा (A. ta‘alluqa) *м.* 1) большо́е поме́стье; 2) талу́ка (*административный район в Индии*).

ताल्लुक़ेदार (A. ta‘alluqa + P.-dār) *м.* кру́пный поме́щик, кру́пный землевладе́лец.

ताल्लुक़ेदारी (A. ta‘alluqa + P.-dār-ī) *ж.* кру́пное поме́щичье землевладе́ние.

ताल्लुम (A. ta‘allum) *м.* 1) изуче́ние; 2) зна́ние.

ताव *м.* 1) жар, тепло́; 2) пыл, задо́р; 3) нетерпели́вое жела́ние; ~ पर по жела́нию; 4) гнев; || ~ आना а) нагрева́ться; б) приходи́ть в гнев (पर *из-за чего-л.*); 5) спесь, чва́нство; ◇ ~ खाना а) нагрева́ться, разогрева́ться; б) перегрева́ться (*на солнце*); в) выгора́ть; г) серди́ться; ~ चढ़ना а) возника́ть, появля́ться — о си́льном жела́нии; б) загора́ться (*чем-л.*); в) пыла́ть си́льной стра́стью (*к кому-л.*); ~ देना а) ста́вить на ого́нь, разогрева́ть ,подогрева́ть; б) накаля́ть.

तावत् (S.) 1) посто́льку; 2) до тех по́р [пока́].

ताव-भाव *парн. сочет.* **1.** о́чень ма́ленький, незначи́тельный; **2.** *м.* 1) положе́ние, сложи́вшиеся обстоя́тельства; 2) пра́вильная оце́нка (*напр. факта*); 3) высокоме́рие, надме́нность; 4) спо́соб, ме́тод.

तावरी *ж.* 1) жара́, зной; 2) горе́ние; 3) жже́ние; 4) жар, лихора́дка; 5) теплово́й уда́р; о́бморок (*от жары*).

तावा *м. см.* तवा .

तावान (P. tāvān) *м.* 1) возмеще́ние, компенса́ция; लड़ाई का ~ контрибу́ция; 2) штраф; || ~ दिलाना а) выпла́чивать компенса́цию (*кому-л.*); б) штрафова́ть (को *кого-л.*); ~ देना а) выпла́чивать компенса́цию; б) плати́ть штраф; ~ लगाना (बाँधना) налага́ть штраф.

तावीज़ (A. ta‘vīẕ) *м.* 1) амуле́т; 2) медальо́н.

तावुज़ (A. ta‘vaz) *м. см.* तावान 1).

ताश I *м.* 1) ка́рты (*игральные*); ~ का पत्ता ка́рта (*игральная*); 2) игра́ в ка́рты; ~ खेलना игра́ть в ка́рты; ~ बाँटना сдава́ть ка́рты.

ताश II *м.* ткань с узо́рами из золоты́х *или* сере́бряных ни́тей; парча́.

ताश-पत्ता *м.* ка́рта (*игральная*); ताश-पत्ते खेलना игра́ть в ка́рты.

ताशा (P.) *м. см.* तासा .

तासा (P. ṭāsa) *м.* ма́ленький бараба́н.

तासीर (A. tāṣīr) *ж.* 1) впечатле́ние; 2) влия́ние; 3) де́йствие (*лекарства*).

ताहम (P. tā-ham) одна́ко, всё же, тем не ме́нее.

ताहीं *диал. см.* तईं .

तिंतिड़िका (S.) *ж. см.* तिंतिड़ी .

तिंतिड़ी (S.) *ж. бот.* тамари́нд.

ति= три, *напр.* तिमंज़िला трёхэта́жный.

तिआह I *м. диал.* 1) тре́тий брак; 2) мужчи́на, вступи́вший в брак в тре́тий раз.

तिआह II *м. хинд.* тиа́х (*обряд поминовения на сорок пятый день после смерти*).

तिकड़म *ж.* 1) интри́га; 2) хи́трость, уло́вка; манёвр; ◇ ~ की चीज़ запре́тный плод; ~ लड़ाना (भिड़ाना) а) интригова́ть; б) хитри́ть, ловчи́ть.

तिकड़मबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) интри́ги; про́иски; 2) ухищре́ния, уло́вки; 3) моше́нничество; 4) *полит.* маневри́рование.

तिकड़मी **1.** 1) интрига́нский; 2) хи́трый, ло́вкий; 3) моше́ннический; **2.** *м.* 1) интрига́н; 2) ловка́ч, пройдо́ха; 3) моше́нник.

तिकानी *ж.* треуго́льная деревя́нная чека́.

तिकोना **1.** треуго́льный; **2.** *м.* 1) треуго́льник; 2) тико́на (*пирожок, начинённый картофелем с перцем*); 3) нахму́ренные бро́ви.

तिकोनिया **1.** *см.* तिकोना 1.; **2.** *ж.* уго́льник (*плотника, столяра*).

तिक्का I (P. tikka) *м.* 1) кусо́к мя́са; 2) труп; 3) па́даль; ◇ ~ बोटी करना а) кромса́ть (*на куски*); разрыва́ть; б) разбива́ть.

तिक्का II *м. см.* तिक्की I.

तिक्की I *ж. карт.* тро́йка.

तिक्की II (P. tikka + H.) *ж.* кусо́чек мя́са.

तिक्त (S.) 1) го́рький; 2) е́дкий; 3) ки́слый; ◇ ~ मुस्कराहट ки́слая улы́бка.

तिक्ताक्ति (S.) *ж. хим.* аммиа́к.

तिखंडा разделённый на три ча́сти.

तिखाई *ж. см.* तीक्ष्णता .

तिखारना *нп.* повторя́ть три́жды; неоднокра́тно повторя́ть.

तिखूँटा *см.* तिकोना 1.

तिगला *м. см.* तिगलिया .

तिगलिया *м.* 1) ме́сто пересече́ния трёх доро́г; 2) перекрёсток трёх у́лиц.

तिगुना тройно́й; трёхкра́тный.

तिजरा *м. см.* तिजारी .

तिजवाँसा *м. хинд.* тиджва́нса (*семейный об-*

ряд, совершаемый на третий месяц беременности).

तिजार *м. см.* तिजारी.

तिजारत (A. tijārat) *ж.* торго́вля, комме́рция; ~ करना торгова́ть, занима́ться комме́рцией.

तिजारतख़ाना (A. tijārat + P.-xāпa) *м.* торго́вый дом, торго́вая фи́рма.

तिजारत-गाह (A. tijārat + P.gāh) *ж.* ры́нок.

तिजारती (A. tijārat + P.-ī) торго́вый, комме́рческий.

तिजारी *ж.* трёхдне́вная перемежа́ющаяся лихора́дка.

तिजिया *м. см.* तिग्राह I 2).

तिजोरी *ж.* 1) желе́зный сунду́к; 2) небольшо́й сейф; ग्रग्नि-सुरक्षित ~ несгора́емый шкаф.

तिड़ी *ж. см.* तिक्की I.

तिड़ीबाज़ (H.+P.-bāz) *м.* моше́нник, жу́лик.

तिड़ी-बिड़ी *см.* तितर-बितर.

तितरफ़ा (H. + A. ṭaraf + H.) трёхсторо́нний.

तितर-बितर *парн. сочет.* 1) рассе́янный, разо́гнанный (*напр. о толпе*); 2) разбро́санный, раски́данный в беспоря́дке; || ~ करना а) рассе́ивать, разгоня́ть (*напр. толпу*); б) разбра́сывать, раски́дывать в беспоря́дке.

तितली *ж.* мотылёк; ба́бочка.

तितलौग्रा *м. см.* तितलौकी.

तितलौकी *ж. диал.* го́рькая ты́ква (*Cucumis colocynthis*).

तितारा **1.** трёхстру́нный; **2.** *м.* 1) тита́ра (*трёхструнный музыкальный инструмент*); 2) тре́тий поли́в урожа́я в по́ле.

तितिंबा (A.) *м. см.* तितिम्मा.

तितिम्मा (A. tatimma) *м.* 1) оста́ток; 2) послесло́вие; 3) приложе́ние (*в книге*).

तित्तिर (S.) *м.* куропа́тка.

तिथि (S.) *ж.* 1) день (*лунного месяца*); 2) число́, да́та; срок; ~ ग्राना наступа́ть — о сро́ке; ~ निश्चित करना назнача́ть срок; ग्रंतिम ~ коне́чный срок; 3) число́ 15.

तिथि-क्रम (S.) *м.* хроноло́гия.

तिथि-ग्रंथ (S.) *м. ист.* хро́ника.

तिथित (S.) дати́рованный.

तिथि-निर्देश (S.) *м.* датиро́вка.

तिथि-पत्र (S.) *м.* календа́рь (*гл. обр. астрологический*).

तिथि-संक्रामी (S.) *юр.* 1) не яви́вшийся в суд в назна́ченный срок; 2) не уплати́вший в срок, во́время.

तिदरा (H. + P.-dar + H.) **1.** име́ющий три две́ри; **2.** *м.* ко́мната с тремя́ дверя́ми.

तिद्वारी (H. + S. + H.) *ж. см.* तिदरा 2.

तिधर *диал.* там; туда́.

तिधारा *м. бот.* молоча́й (*вид Euphopbia neriifolia*).

तिन *м. см.* तिनका.

तिनकना *нп.* 1) быть недово́льным; 2) серди́ться, раздража́ться.

तिनका *м.* трави́нка, были́нка; соло́минка; ◇ ~ उतारे का एहसान मानना *см.* सिर से ~ उतारना б); तिनके का सहारा а) незначи́тельная по́мощь; б) о́чень сла́бая наде́жда; तिनके की ग्रोट पहाड़ छिपना за че́м-л. ма́лым, незначи́тельным скрыва́ться большо́му, ва́жному; तिनके को पहाड़ करना де́лать из му́хи слона́; तिनके चुनना а) убива́ть вре́мя, занима́ясь бесполе́зным де́лом; б) теря́ть рассу́док, сходи́ть с ума́; в) хмеле́ть; तिनके चुनवाना а) своди́ть с ума́; б) очаро́вывать; ~ जमना появля́ться — о траве́; ~ तोड़ना а) порыва́ть свя́зи, отноше́ния; б) отводи́ть от ребёнка на себя́ влия́ние дурно́го гла́за; ~ दाँतों (मुँह) में पकड़ना (लेना) уни́женно проси́ть (*о чём-л.*); ~ न रहना а) быть обо́бранным до ни́тки; б) не остава́ться — о сори́нке (*напр. на чисто вымытом полу*); ~ भी न तोड़ सकना совсе́м обесси́леть; ~ हो जाना исхуда́ть, отоща́ть; दाँतों तले ~ लेना *см.* ~ दाँतों (मुँह) में पकड़ना; सिर से ~ उतारना а) ока́зывать незначи́тельную услу́гу; б) хвали́ться, оказа́в незначи́тельную услу́гу; चोर की दाढ़ी में तिनका *погов.* в бороде́ во́ра и соло́минка видна́ (*ср.* на во́ре ша́пка гори́т); डूबते को तिनके का सहारा भी बहुत है *погов.* утопа́ющий хвата́ется за соло́минку.

तिनका-तोड़ *м.* по́лный разры́в (*напр. отношений*).

तिनगना *нп. см.* तिनकना.

तिनदरी (H.+P.+H.) *ж. см.* तिदरा 2.

तिनधरा *ж.* трёхгра́нный напи́льник.

तिनपहला трёхсторо́нний.

तिनपावा *м.* трено́жник; штати́в.

तिनिश (S.) *м. бот.* индийское палиса́ндровое де́рево (*Dalbergia sisso*).

तिन्ना (S.) *м.* припра́ва, со́ус для пшени́чных лепёшек.

तिन्नी I *ж.* вид дикорасту́щего ри́са.

तिन्नी II *ж.* 1) ни́жняя ю́бка; 2) ле́нта *или* шнур (*к-рыми женщины повязывают юбку*).

तिपहरा *м. диал.* тре́тья по счёту часть су́ток (*период времени от полудня до трёх часов*).

तिपहिया трёхколёсный.

तिपाई *ж.* стул *или* табуре́т на трёх но́жках.

तिपाड़ *м.* 1) пла́тье, сши́тое из трёх куско́в мате́рии; 2) кусо́к тка́ни, сло́женный втро́е.

तिबारा **1.** 1) тре́тий (*по счёту*); 2) трёхкра́тный; **2.** 1) в тре́тий раз; 2) три́жды, трёхкра́тно; **3.** *м.* 1) спиртно́й напи́ток тройно́й перего́нки; 2) *см.* तिदरा 2.

तिबारी *ж. см.* तिदरा 2.

तिबासी трёхдне́вной да́вности (*о несвежей пище*).

तिब्ब (A. ṭibb) *ж.* медици́на (*мусульманская*).

तिब्बती **1.** тибе́тский; **2.** *м.* тибе́тец; **3.** *ж.* тибе́тский язы́к.

तिब्बिया (A. ṭibb+H.) *см.* तिब्बी.

तिब्बी (A. ṭibb-ī) 1) медици́нский; враче́бный; 2) терапевти́ческий.

तिभाषिया (H.+S.) владе́ющий тремя́ языка́ми.

तिमंज़िला (H.+A. manzil+H.) 1) трёхэта́жный; 2) трёхступе́нчатый (*напр. о ракете*).

तिमाना *п.* 1) сма́чивать; 2) выма́чивать; 3) пропи́тывать.

तिमाही (H.+P. māh-ī) **1.** трёхме́сячный; кварта́льный; **2.** *ж.* кварта́л (*го́да*).

तिमि (S.) *м. мед.* никтало́пия, кури́ная слепота́.

तिमिर (S.) *м.* темнота́, мрак.

तिमिराच्छन्न (S.) покры́тый мра́ком, погружённый в темноту́.

तिमिराच्छादित (S.) *см.* तिमिराच्छन्न.

तिमिरावृत्त (S.) *см.* तिमिराच्छन्न.

तिमुहानी (H.+P.+H.) *ж. см.* तिरमुहानी.

तियला *м.* оде́жда, пла́тье.

तिया *м. см.* तिक्की I.

तिरंगा трёхцве́тный.

तिरक (S.) *м. анат.* таз.

तिरकट *м.* пере́дний па́рус.

तिरकना *нп. подр.* ло́паться, раска́лываться с тре́ском.

तिरखूँटा треуго́льный.

तिरछा 1) криво́й (*о линии*); 2) косо́й; 3) накло́нный; ◇ तिरछी आँखों से देखना смотре́ть исподло́бья; коси́ться (की ओर *на кого-л.*); तिरछी चितवन взгляд исподло́бья; косо́й взгляд; तिरछी टोपी ша́пка, наде́тая набекре́нь; तिरछी नज़र *см.* तिरछी चितवन; तिरछी बात ко́лкость; ре́зкость.

तिरछाई *ж. см.* तिरछापन.

तिरछाना **1.** *нп.* 1) ко́со проходи́ть (*напр. о линии*); 2) быть накло́нным; **2.** *п.* 1) наклоня́ть; 2) перека́шивать.

तिरछापन *м.* 1) кривизна́; 2) искривлённость, изо́гнутость; 3) накло́н.

तिरछे 1) кри́во, вкривь; 2) ко́со, вкось, на́искось; 3) накло́нно.

तिरछौहाँ *диал.* 1) име́ющий кривизну́, криво́й; 2) искривлённый, изо́гнутый; 3) косо́й; तिरछौहीं डीठ косо́й взгляд; 4) накло́нный.

तिरतिराना *нп. подр. диал.* ка́пать.

तिरना *нп.* 1) держа́ться на воде́; 2) пла́вать; 3) переплыва́ть (*на другой берег*).

तिरनाक़ *м.* 1) противоя́дие; 2) панаце́я.

तिरनी *ж.* 1) поясо́к на ю́бке; 2) ве́рхняя часть ю́бки *или* же́нского дхо́ти (*обёртываемая вокруг талии*).

तिरपट *диал.* 1) криво́й; 2) косо́й (*о взгляде*); 3) тру́дный, тяжёлый.

तिरपटा косогла́зый, косо́й.

तिरपन пятьдеся́т три.

तिरपाई *ж. см.* तिपाई.

तिरपाल I (E. tarpaulin) *м.* просмолённая паруси́на, брезе́нт.

तिरपाल II *м.* дли́нные пучки́ соло́мы *или* свя́зки стебле́й са́харного тростника́ (*к-рые настилаются под черепичную кровлю*).

तिरमिरा I *м.* я́ркий, ослепи́тельный свет.

तिरमिरा II *м.* масляни́стые пя́тна на воде́.

तिरमिराना **1.** *нп.* быть ослеплённым я́рким све́том; **2.** *п.* ослепля́ть я́рким све́том.

तिरमिराहट *ж.* ослепле́ние от я́ркого све́та.

तिरमुहानी (H.) *ж.* 1) ме́сто пересече́ния трёх доро́г; 2) ме́сто слия́ния трёх рек.

तिरलोक *м. см.* त्रिपुर 1).

तिरशूल *м. см.* त्रिशूल .

तिरसठ шестьдеся́т три.

तिरस्कार (S.) *м.* 1) упрёк, уко́р; 2) ру́гань, брань; 3) презре́ние; 4) пренебреже́ние; неуваже́ние; 5) оскорбле́ние.

तिरस्कृत (S.) 1) укоря́емый; 2) пренебрега́емый; 3) оскорблённый; 4) скры́тый занаве́ской.

तिरस्क्रिया (S.) *ж.* 1) *см.* तिरस्कार ; 2) покрыва́ло; 3) оде́жда.

तिराई *ж. см.* तराई .

तिरानवे девяно́сто три.

तिराना *п.* (*понуд.* I *от* तिरना) 1) уде́рживать на пове́рхности воды́; 2) заставля́ть пла́вать; 3) переправля́ть (*на другой берег*); 4) освобожда́ть, избавля́ть.

तिरासी во́семьдесят три.

तिराहा (H. + P. rāh + H.) *м. см.* तिरमुहानी .

तिरिया *ж. разг.* же́нщина, ба́ба.

तिरिया-चरित्तर *м.* же́нские хи́трости, уло́вки; же́нское кова́рство.

तिरेंदा *м.* 1) буй; 2) плаву́чее деревя́нное приспособле́ние для ло́вли рыб; 3) плот.

तिरोधान (S.) *м.* исчезнове́ние и́з виду.

तिरोभाव (S.) *м.* 1) исчезнове́ние; 2) скрыва́ние, укрыва́ние.

तिरोभूत (S.) 1) исче́знувший; 2) спря́танный, скры́тый.

तिरोहित (S.) *см.* तिरोभूत .

तिरौंछा *диал. см.* तिरछा .

तिर्यक् (S.) криво́й; ◇ ~ कारक ко́свенный паде́ж; ~ रूप ко́свенная фо́рма (*имени*); ~ रेखा крива́я ли́ния.

तिर्यग्गति (S.) *ж.* зигзагообра́зное движе́ние; движе́ние по криво́й.

तिलंगा *м.* 1) жи́тель Телинга́ны; 2) *ист.* сипа́й; 3) вид бума́жного зме́я.

तिलंगी **1.** *м. см.* तिलंगा 1); **2.** *ж.* язы́к те́лугу.

तिल (S.) *м.* 1) *бот.* кунжу́т; 2) кунжу́тное се́мя; 3) ро́динка; му́шка (*на лице*); 4) зрачо́к; 5) части́чка; ка́пелька; तिल तिल совсе́м немно́го, чуть-чу́ть; तिल तिल करके а) понемно́гу; б) потихо́ньку, ме́дленно; ~ भर भी नहीं ничу́ть, ниско́лько; 6) миг, мгнове́ние; ◇ ~ का ताड़ करना де́лать из му́хи слона́; ~ का ताड़ बनाकर उगलना говори́ть чепуху́, нести́ вздор; ~ का वृत्तांत подро́бный расска́з, дета́льное описа́ние; ~ का हिसाब то́чный, скрупулёзный подсчёт; ~ की ओट पहाड़ вели́кое в ма́лом; ~ धरने की भी जगह न होना (मिलना) я́блоку не́где упа́сть; ~ बँधना фокуси́ровать с по́мощью ли́нзы — о со́лнечных луча́х; तिलों से तेल निकालना с трудо́м достава́ть де́ньги (से *у кого-л.*); इन तिलों में तेल नहीं а) от них по́мощи не дождёшься; б) от них нет никако́го то́лку; काले ~ चबाना а) находи́ться в большо́й зави́симости (के *от кого-л.*); б) быть в тяжёлом материа́льном положе́нии; जीवन का तिल तिल होम करना отдава́ть жизнь (के लिए *за что-л.*); तिल चोर बज्जुर चोर *посл.* ≅ ско́лько ни укради́, всё равно́ во́ром бу́дешь.

तिलक I (S.) *м.* 1) *хинд.* ти́лак (*знак принадлежности к касте или секте, наносимый краской на лоб или другие части тéла*); ~ चढ़ाना (लगाना) наноси́ть ти́лак (पर *на что-л.*); 2) *хинд.* ти́ка (*красный кружочек, рисуемый на лбу замужней женщины*); 3) *ист.* пома́зание на ца́рство; 4) *хинд.* нанесе́ние сва́тами на лоб жениха́ зна́ка кра́ской (*размешанной на кислом молоке*); ◇ ~ करना а) соверша́ть церемо́нию помо́лвки, обруча́ть; б) соверша́ть церемо́нию пома́зания на ца́рство; ~ देना подноси́ть *или* посыла́ть пода́рки жениху́ по слу́чаю помо́лвки — о ро́дственниках неве́сты; ~ पड़ना соверша́ться — о церемо́нии помо́лвки; ~ भेजना *см.* ~ देना .

तिलक II (T. tirlik) *м.* 1) дли́нная и широ́кая же́нская руба́шка (*у мусульманок*); 2) *ист.* хала́т, пожа́лованный царём.

तिलकना *нп.* тре́скаться, рассыха́ться (*о почве*).

तिलक-मुद्रा (S.) *ж. см.* तिलक I 1).

तिलकहार (S. + H.) *м.* рисова́льщик ти́лака (*посылаемый родственниками невесты к жениху для нанесения тилака*; *см.* तिलक I 1).

तिल-कालक (S.) *м.* роди́мое пятно́.

तिलकित (S.) *хинд.* поме́ченный ти́лаком (*см.* तिलक I 1).

तिलकुट *м.* ти́лкут (*сладости из смеси размолотых семян кунжута, тростникового сахара и патоки*).

तिलचटा *м.* тарака́н.

तिल-चावला чёрно-бе́лый; तिल-चावले बाल во́лосы с про́седью; ~ होना седе́ть.

तिल-चावली *ж.* ка́ша из ри́са и семя́н кунжу́та; ◇ जैसी तेरी तिल-चावली वैसे मेरे गीत *посл.* какова́ твоя́ ка́ша, таковы́ мои́ пе́сни (*ср.* как ау́кнется, так и откли́кнется).

तिल-चूर्ण (S.) *м. см.* तिलकुट.

तिलछना *нп.* беспоко́иться, волнова́ться.

तिलज (S.) *м.* кунжу́тное ма́сло.

तिलड़ा 1) сви́тый, сплетённый из трёх ни́тей; 2) состоя́щий из трёх ни́тей (*напр. об ожерелье*).

तिलड़ी *ж.* ожере́лье из трёх ни́тей.

तिल-तैल (S.) *м.* кунжу́тное ма́сло.

तिलदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* мешо́чек для хране́ния принадле́жностей для шитья́.

तिल-पट्टी (S.) *ж. см.* तिल-पपड़ी.

तिल-पपड़ी *ж.* тилпа́при (*сладости из смеси поджаренных семян кунжута и патоки*).

तिलपीड़ (S.) *м.* маслоде́л, изготовля́ющий кунжу́тное ма́сло.

तिल-पुष्प (S.) *м.* цвето́к кунжу́та.

तिलमिल *ж. см.* तिरमिराहट.

तिलमिलाना *п. см.* तिरमिराना 2.

तिलमिलाहट *ж. см.* तिरमिराहट.

तिलवा *м.* ти́лва (*сладости в виде леденцов из смеси размолотых и поджаренных семян кунжута и тростникового сахара*).

तिलशकरी *ж. см.* तिल-पपड़ी.

तिलस्म (A. ṯilism) *м.* 1) колдовство́; 2) чу́до; ◇ ~ तोड़ना раскрыва́ть секре́т, узнава́ть та́йну.

तिलस्मी (A. ṯilism + P.-ī) 1) колдовско́й; 2) фантасти́ческий.

तिलहन *м.* 1) ма́сличное расте́ние; 2) се́мя ма́сличного расте́ния.

तिलहा ма́сляный; масляни́стый.

तिलांजली (S.) *ж. хинд.* тила́нджали (*часть погребального обряда, состоящая в окроплении водой с семенами кунжута тела покойника перед кремацией*); ◇ ~ देना расстава́ться навсегда́ (को *с кем-л., чем-л.*); परंपरा को ~ देना расстава́ться с тради́цией.

तिला I *м.* мазь, испо́льзуемая для повыше́ния мужско́й поте́нции.

तिला II (A.) *м. см.* तिल्ला.

तिलाक़ (A.) *м. см.* तलाक़.

तिलाकार (A. ṯilā + P.-kār) *м.* вышива́льщик зо́лотом *или* серебро́м.

तिलाबाफ़ी (A. ṯilā + P.-bāf-ī) *ж.* вышива́ние золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями.

तिलिस्म (A.) *м. см.* तिलस्म.

तिली I *ж. см.* तिल.

तिली II *ж. см.* तिलहन.

तिलेगू *ж. см.* तेलुगू.

तिलेदानी (H. + P. + H.) *ж. см.* तिलदानी.

तिलोक *м. см.* त्रिपुर 1).

तिलोदक (S.) *м. см.* तिलांजली.

तिलोरी I *ж.* разнови́дность ма́йны, инди́йского скворца́.

तिलोरी II *ж. см.* तिलौरी.

तिलौंछना *п.* сма́зывать ма́слом; натира́ть ма́слом.

तिलौंछा 1) масляни́стый; 2) име́ющий вкус, за́пах *или* цвет ма́сла.

तिलौरी *ж.* тила́ури (*сладости в форме шариков из смеси гороха, чечевицы и кунжутного семени*).

तिल्ला (A. ṯilā) *м.* 1) вышива́ние золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями; 2) расши́тая золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями кайма́ (*напр. у сари*).

तिल्ली I *ж. анат.* селезёнка.

तिल्ली II *ж. см.* तिलहन.

तिल्ली III *ж.* бамбу́к (*растущий в горах Ассама и Бирмы*).

तिल्लेदार (A. ṯile-dār) име́ющий расши́тую золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями кайму́ (*напр. о сари*).

तिवाड़ी *м. см.* तिवारी.

तिवारी *м.* 1) тива́ри (*название брахманской подкасты*); 2) член бра́хманской подка́сты тива́ри.

तिशना (A. tašnī‘) *м.* 1) упрёк, уко́р; 2) насме́шка; 3) иро́ния; сарка́зм.

तिस *диал.*: ~ पर 1) по́сле того́, пото́м; 2) при том, при тако́м положе́нии; ~ पर भी несмотря́ на то, при всём том.

तिसरायत *ж.* 1) нейтра́льность; 2) отчуждённость.

तिसरैत *м.* 1) посре́дник, арби́тр; 2) *юр.* владе́лец одно́й тре́ти иму́щества; челове́к, име́ющий права́ на одну́ треть иму́щества.

तिहत्तर се́мьдесят три.

तिहद्दा (H. + A. ḥadd + H.) *м.* ме́сто, где схо́дятся три грани́цы.

तिहरा I *см.* तेहरा.

तिहरा II *м.* гли́няный горшо́к для молока́ *или* простоква́ши.

तिहराना *п. см.* तेहराना.

तिहरी I *ж.* 1) вено́к из трёх гирля́нд; 2) ожере́лье из трёх ни́тей.

तिहरी II *ж.* небольшо́й гли́няный горшо́к для молока́ *или* простоква́ши.

तिहवार *м. см.* त्योहार.

तिहाई *ж.* 1) треть, тре́тья часть; 2) урожа́й, две тре́ти кото́рого аренда́тор отдаёт поме́щику; 3) урожа́й; ◇ ~ मारी जाना погиба́ть — об урожа́е.

तिहायत *м. см.* तिसरैत.

तिहाव *м. диал.* 1) гнев, я́рость; 2) ссо́ра, ра́спря.

तिहैया *м.* треть, тре́тья часть.

ती *ж.* 1) же́нщина; 2) жена́; 3) *лит.* ти (*стихотворный размер, состоящий из пятнадцати слогов*).

तीकुर *м.* тре́тья часть урожа́я, отдава́емая поме́щику.

तीक्ष्ण (S.) 1) о́стрый, отто́ченный; 2) пы́лкий, стра́стный; 3) сообрази́тельный; 4) серди́тый; 5) бы́стрый, ско́рый; 6) о́стрый (*на вкус*); 7) е́дкий, ре́зкий, ко́лкий; ~ शब्दों में कहना говори́ть ре́зким то́ном, употребля́ть ре́зкие выраже́ния; 8) де́ятельный, акти́вный; 9) невыноси́мый (*напр. о жаре, холоде*).

तीक्ष्णता (S.) *ж.* 1) острота́, отто́ченность; 2) пы́лкость, стра́стность; 3) сообрази́тельность; 4) быстрота́; 5) ре́зкость, ко́лкость.

तीक्ष्ण-दृष्टि (S.) 1) име́ющий о́строе зре́ние, зо́ркий; 2) проница́тельный.

तीक्ष्ण-धार (S.) **1.** о́стрый (*о лезвии*); **2.** *м.* меч; кинжа́л.

तीक्ष्ण-बुद्धि (S.) 1) сообрази́тельный; 2) остроу́мный.

तीखा *см.* तीक्ष्ण; तीखी आलोचना ре́зкая кри́тика; तीखी बातें ре́зкие выраже́ния; तीखे होकर उत्तर देना ре́зко отвеча́ть, отвеча́ть ре́зким то́ном.

तीखुर *м. бот.* курку́ма (*вид Curcuma angustifolia*).

तीखेपन *м. см.* तीक्ष्णता.

तीज *ж.* тре́тий день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

तीजा **1.** тре́тий (*по счёту*); **2.** *м. мус.* поми́нки, справля́емые на тре́тий день по́сле сме́рти; तीजे की रात ночь накану́не помина́льного дня.

तीतर *м.* куропа́тка; ◇ आधा तीतर और आधा बटेर *погов.* ≅ ни скла́ду ни ла́ду.

तीतरी *ж. см.* तीतर.

तीता I 1) о́стрый (*на вкус*); 2) го́рький; 3) е́дкий.

तीता II мо́крый, вла́жный.

तीन три; ~ चार три — четы́ре; не́сколько; ~ चौथाई (पाव) три че́тверти; ◇ ~ छ (छः) का रिश्ता да́льнее родство́; ~ तेरह करना а) разделя́ть, отделя́ть; б) разгоня́ть, рассе́ивать (*напр. толпу*); ~ तेरह होना а) разделя́ться, отделя́ться; б) рассыпа́ться, рассе́иваться (*напр. о толпе*); ~ पाँच करना а) ссо́риться; б) колеба́ться, быть в нереши́тельности; в) говори́ть укло́нчиво; कौड़ी के ~ हो जाना сде́латься незначи́тельным, ничто́жным; न ~ में न तेरह में होना а) не уча́ствовать в ссо́ре; не ввя́зываться в сканда́л; б) не примыка́ть ни к одно́й из сторо́н; в) не идти́ в счёт.

तीमार (P. tīmār) *м.* присмо́тр, ухо́д (*за больным*).

तीमारदार (P. tīmār-dār) уха́живающий (*за больным*).

तीमारदारी (P. tīmār-dār-ī) *ж. см.* तीमार.

तीय *ж. разг.* 1) же́нщина; 2) жена́, ба́ба.

तीरंदाज़ (P. tīr-andāz) *м.* 1) стрело́к из лу́ка; 2) *ист.* лу́чник.

तीरंदाज़ी (P. tīr-andāz-ī) *ж.* стрельба́ из лу́ка.

तीर I (S.) *м.* 1) бе́рег; ~ पकड़ना (लगना)

приставáть к бéрегу; 2) край (*чего-л.*); 3) бли́зость, сосéдство.

तीर II (P. tīr) *м.* 1) стрелá; धनुष पर ~ चढ़ाना натя́гивать тетиву́ лу́ка; 2) стрéлка-указáтель; 3) корабéльная мáчта; ◇ ~ और कमान लेकर लड़ना поднимáться на борьбу́; ~ चलाना (छोड़ना, फेंकना, मारना) а) пускáть стрелу́; б) приводи́ть дóводы, аргументи́ровать; в) изы́скивать наилу́чший спóсоб; г) зонди́ровать пóчву; ~ निशाने पर बैठना а) попадáть в цель — о стрелé; б) попадáть в сáмую тóчку (*напр. о замечании*); ~ लगना удавáться; ~-सा लगना а) быть задéтым (*напр. острым словом*); б) западáть (*в душу*); ~-सी लगनेवाली बात कहना говори́ть кóлкости; дерзи́ть; तीर-कमान से निकल चुका था वापस तो आने से रहा *погов.* сдéланного не ворóтишь; लगे तो तीर, नहीं तो तुक्का ही सही *погов.* ≅ попы́тка не пы́тка.

तीर-कमान (P. tīr-kamān) *ж. парн. сочет.* лук *и* стрéлы; ◇ ~ उठाना поднимáться на борьбу́.

तीरवर्त्ती (S.) 1) прибрéжный, располóженный по бéрегу; 2) находя́щийся по сосéдству, близлежáщий.

तीरस्थ (S.) **1.** *см.* तीरवर्त्ती 1); **2.** *м. хинд.* умирáющий, принесённый на бéрег реки́ *или* водоёма.

तीर्थंकर (S.) *м. рел.* спаси́тель (*у джайнов*).

तीर्थ (S.) *м.* 1) *хинд.* мéсто палóмничества, святóе мéсто; 2) *хинд.* палóмничество; ~ करना совершáть палóмничество; 3) почитáемое лицó; 4) *хинд.* гу́ру, религиóзный настáвник (*см.* गुरु 2. 1); 5) *хинд.* однó из воплощéний бóга; 6) мéсто, котóрое выделя́ют из числá други́х; 7) религиóзная кни́га; 8) филосóфская шкóла.

तीर्थ-पति (S.) *м. см.* तीर्थ-राज.

तीर्थ-यात्रा (S.) *ж.* палóмничество.

तीर्थ-यात्रिणी (S.) *ж.* палóмница.

तीर्थ-यात्री (S.) *м.* палóмник.

तीर्थ-राज (S.) *м. хинд.* Царь святы́х мест (*эпитет города Праяга, ныне Аллахабад*).

तीर्थ-स्थान (S.) *м. см.* तीर्थ 1).

तीर्थाटन (S.) *м. см.* तीर्थ-यात्रा.

तीर्थिक (S.) *м.* 1) *хинд.* жрец, обслу́живающий палóмников; 2) *ист.* брáхман-проти́вник будди́зма.

तीला *м.* трави́нка, были́нка; солóминка.

तीली *ж.* 1) солóминка; माचिस की ~ спи́чка; 2) прóволока; 3) *текст.* щёточка из солóмы, употребля́емая для очи́стки пря́жи.

तीव्र (S.) 1) óстрый, оттóченный; 2) óстрый (*об уме*); 3) рéзкий, сурóвый; ~ आलोचना рéзкая кри́тика; 4) концентри́рованный, крéпкий; ~ अम्ल крéпкая кислотá; 5) óстрый (*на вкус*); 6) бы́стрый, стреми́тельный; ~ श्वास-गति учащённое дыхáние; 7) изли́шний, чрезмéрный; 8) óчень большóй, огрóмный; 9) пы́лкий, плáменный; ~ इच्छा стрáстное желáние; 10) интенси́вный; 11) грóмкий; 12) нестерпи́мый.

तीव्रगामी (S.) быстрохóдный, скоростнóй.

तीव्रता (S.) *ж.* 1) остротá; 2) рéзкость, сурóвость; 3) быстротá, стреми́тельность; 4) пы́лкость; 5) интенси́вность.

तीव्रीकरण (S.) *м.* интенсификáция.

तीस три́дцать; ◇ ~ (तीसों) दिन всегдá; постоя́нно.

तीसमार-ख़ाँ (H. + P. xān) *м. ирон.* большóй храбрéц.

तीसर I *ж.* трéтья вспáшка пóля.

तीसर II *см.* तीसरा.

तीसरा 1) трéтий; तीसरे दर्जे का а) третьестепéнный; б) трéтьего клáсса; तीसरे दर्जे का डिब्बा вагóн трéтьего клáсса; तीसरे दर्जे का प्रतीक्षालय зал ожидáния для пассажи́ров трéтьего клáсса; ~ पहर врéмя от двенáдцати до трёх часóв дня; 2) посторóнний, чужóй.

तीसरे в-трéтьих.

तीसी *ж.* 1) лён; 2) льнянóе сéмя; ~ का तेल льнянóе мáсло.

तीहा I *м. см.* तिहाई 1); ◇ आधा-~ с пя́того на деся́тое; आधा-~ अर्थ समझना понимáть с пя́того на деся́тое, éле-éле понимáть (का *что-л.*).

तीहा II *м. диал. см.* तसल्ली.

तुंग (S.) **1.** 1) высóкий; 2) си́льный; 3) глáвный; **2.** *м.* 1) горá; 2) кокóсовый орéх.

तुंग-नाथ (S.) *м. геогр. ист.* Тунганáтх (*место паломничества в Гималаях, где находится лингам Шивы*).

तुंड (S.) *м.* 1) лицо́; 2) рот; 3) клюв; 4) мо́рда; 5) хо́бот; 6) остриё меча́.

तुंडि (S.) *ж.* 1) *см.* तुंड 1)—3); 2) пупо́к.

तुंडिका (S.) *ж. анат.* минда́лина.

तुंडिका-शोध (S.) *м. мед.* тонзилли́т.

तुंडी (S.) **1.** име́ющий клюв, мо́рду *или* хо́бот; **2.** *м. собств. миф.* Име́ющий хо́бот (*эпитет Ганеши*).

तुंद I (S.) *м.* живо́т; брю́хо.

तुंद II (P. tund) 1) си́льный; 2) энерги́чный, напо́ристый; 3) о́стрый, е́дкий.

तुंदि (S.) *ж. см.* तोंदी.

तुंदिल (S.) *см.* तोंदल-तुंदाला.

तुंदी (S.) *ж. см.* तोंदी.

तुंद्रा (R.) *ж.* ту́ндра.

तुंबा *м. см.* तूँबा.

तुंबी (S.) *ж.* 1) *бот.* буты́лочная ты́ква (*Lagenaria vulgaris*); 2) сосу́д из вы́сушенной буты́лочной ты́квы.

तुंबी-पात्र (S.) *м. см.* तुंबी 2).

तुंबुरु (S.) *м. бот.* кориа́ндр (*Coriandrum sativum*).

तुक *ж.* 1) ри́фма; 2) соотве́тствие; 3) прили́чие; ✧ ~ जोड़ना (बैठाना, मिलाना) а) занима́ться рифмоплётством, сочиня́ть плохи́е стихи́; б) рифмова́ть; ~ में ~ मिलाना а) рифмова́ть; б) подда́кивать; в) быть соо́бщником, посо́бником.

तुकबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* сочине́ние стихо́в, поэти́ческое тво́рчество.

तुकमा (P. tukma) *м.* пе́тля для пу́говицы.

तुकांत (H. + S.) *м.* ри́фма.

तुकांतक (H. + S.) рифмо́ванный.

तुका (P.) *м. см.* तुक्का.

तुकार (H. + S.) *м.* 1) обраще́ние к лю́дям на «ты»; 2) неве́жливое, гру́бое обраще́ние.

तुकारना *п.* 1) обраща́ться на «ты»; 2) обраща́ться неве́жливо, гру́бо.

तुक्कड़ *м.* рифмоплёт, плохо́й поэ́т.

तुक्कल *ж.* большо́й бума́жный змей.

तुक्का (P. tukka) *м.* 1) стрела́ с тупы́м, закруглённым наконе́чником; 2) хо́лмик, приго́рок; ◇ ~-सा возвыша́ющийся (*над чем-л.*).

तुख *м.* 1) кожура́; шелуха́; 2) скорлупа́.

तुख़्म (P. tuxm) *м.* 1) се́мечко; 2) ко́сточка; 3) *физиол.* спе́рма; ◇ तुख़्म तासीर सोहबत का असर *погов.* ≅ я́блоко от я́блони недалеко́ па́дает.

तुग़यान (A. t̤ug̦yān) *м.* 1) волне́ние (*на море*); 2) непоко́рность, стропти́вость.

तुच्छ (S.) 1) пусто́й, по́лый; 2) бессодержа́тельный; 3) ничто́жный, незначи́тельный; ~ जँचना каза́ться ничто́жным (के सामने *по сравнению с кем-л., чем-л.*); ~ ठहराना умаля́ть, принижа́ть; 4) ни́зкий, по́длый; 5) ску́дный.

तुच्छता (S.) *ж.* 1) пустота́; 2) бессодержа́тельность; 3) ничто́жность, незначи́тельность; 4) ни́зость, по́длость.

तुच्छत्व (S.) *м. см.* तुच्छता.

तुच्छ-बुद्धि (S.) глу́пый.

तुच्छातितुच्छ (S.) *парн. сочет.* 1) ничто́жнейший; 2) подле́йший.

तुच्छार्थक (S.) *грам.* уменьши́тельный.

तुच्छीकृत (S.) прини́женный, умалённый (*напр. о достоинстве, значении*).

तुज़ुक (T. tuzuk) *м.* 1) пы́шность, великоле́пие; 2) *ист.* дворцо́вая хро́ника.

तुझ *осн. косв. ф. от* तू ; तुझको тебя́; тебе́; तुझसे от тебя́.

तुझे *косв. ф. ед. от* तू тебя́; тебе́.

तुड़वाना *п.* (*понуд.* II *от* तोड़ना) *см.* तुड़ाना.

तुड़ाई *ж.* 1) разрыва́ние; 2) срыва́ние (*напр. плодов, ягод*); 3) разла́мывание; 4) отделе́ние, разлуче́ние; 5) разме́н (*денег*).

तुड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* तोड़ना) 1) разрыва́ть, рвать; 2) срыва́ть (*напр. плоды, ягоды*); 3) разме́нивать, меня́ть (*деньги*); 4) освобожда́ть от пут; 5) сбива́ть (*цену*).

तुतला 1) произнося́щий звук «эл» вме́сто «эр»; шепеля́вящий; 2) лепе́чущий (*о ребёнке*); तुतली बोली де́тский ле́пет; 3) бормо́чущий, невня́тно произнося́щий.

तुतलाना *нп.* 1) произноси́ть звук «эл» вме́сто «эр»; шепеля́вить; 2) лепета́ть (*о ребёнке*); 3) бормота́ть, невня́тно произноси́ть.

तुतलापन *м. см.* तुतलाहट.

तुतला-पुतला *парн. сочет. см.* तुतला.

तुतलाहट *ж.* 1) произнесе́ние зву́ка «эл» вме́сто «эр»; 2) ле́пет (*ребёнка*); 3) бормота́ние.

तुत्थ (S.) *м. см.* तुत्थांजन.

तुत्थांजन (S.) *м. хим.* ме́дный купоро́с.

तुथ-पेस्ट (E. tooth-paste) *м.* зубна́я па́ста.

तुदन (S.) *м.* 1) причине́ние страда́ний; 2) вонза́ние, втыка́ние; 3) страда́ние, му́ка.

तुन 1. *м. бот.* тун (*дерево Cedrela toona*); 2. *ж.* цвето́к ту́на (*употр. для изготовления жёлтой краски*).

तुनक (P. tunuk) 1) не́жный (*напр. о коже*); 2) сла́бый, хи́лый.

तुनक-दिल (P. tunuk-dil) 1) скупо́й, прижи́мистый; 2) чёрствый (*о человеке*).

तुनकना (P. tunuk + H.) *нп.* легко́ раздража́ться, серди́ться из-за мелоче́й.

तुनक-मिज़ाज (P. tunuk + A. mizāj) 1) вспы́льчивый, раздражи́тельный; 2) капри́зный.

तुनकमिज़ाजी (P. tunuk + A. mizāj + P.-ī) *ж.* 1) раздражи́тельность; 2) капри́зность.

तुनक-सब्र (P. tunuk + A. ṣabr) нетерпели́вый.

तुनकी (P. tunuk-ī) *ж.* 1) хру́пкость; не́жность; 2) хрустя́щая лепёшка.

तुनुक (P.) *см.* तुनक.

तुपकिया (P. tupak + H.) *м.* морти́ра.

तुफ़ंग (P. tufang) *ж.* 1) духово́е ружьё; 2) тру́бочка, с по́мощью кото́рой стреля́ют *напр.* гли́няными ша́риками.

तुफ़ (P. tuf) 1. *м.* плево́к; 2. *межд.* тьфу!, фу!; ◇ ~ उस पर! будь он про́клят!

तुफ़ैल (A. ṭufail) при по́мощи; किसीके ~ से благодаря́ кому́-л.

तुफ़ैली (A. ṭufail-ī) *м.* 1) прижива́льщик, нахле́бник; парази́т; 2) компаньо́н, спу́тник.

तुम вы; ты (*при обращении к равному или богу*); ~ कहकर बुलाना обраща́ться на «вы»; ~ लोग все вы.

तुमड़ी *ж.* 1) *см.* तूँबी 1); 2) ту́мри (*музыкальный инструмент в виде дудки, изготовленный из высушенной тыквы*).

तुम-तड़ाक *ж. см.* तड़क-भड़क.

तुमरा *разг. сокр. от* तुम्हारा.

तुमरू *м. см.* तुंबुरु.

तुमुल (S.) *м.* 1) шум сраже́ния, би́твы; 2) большо́е сраже́ние, би́тва; 3) *бот.* термина́лия (*дерево Terminalia belerica*).

तुम्हारा ваш.

तुम्हें *косв. ф. от* तुम вас; вам.

तुरंज (P. turanj) *м. бот.* 1) цитро́н (*Citrus medica*); 2) помпе́льмус, ра́йское я́блоко (*Citrus decumana*).

तुरंत 1) неме́дленно, то́тчас; ~ ही сра́зу же; 2) неда́вно; ~ की घटना неда́внее собы́тие.

तुरंत-बुद्धि (H. + S.) смышлёный.

तुरंता *м.* гаши́ш.

तुर *м.* кату́шка, шпу́лька.

तुरई I *ж. бот.* лю́ффа (*Luffa acutangula*); ◇ ~ का फूल-सा а) хру́пкий; б) малоце́нный.

तुरई II *ж. см.* तुरही.

तुरक (P.) *м. см.* तुर्क.

तुरकाना (P. turk-āna) 1. похо́жий на тю́рка; 2. *м.* мусульма́нин.

तुरकिन (P. + H.) *ж. см.* तुर्किन.

तुरकी (P. turk-ī) 1. туре́цкий; 2. *ж.* туре́цкий язы́к.

तुरगुला *м.* 1) серьга́; 2) брело́к.

तुरत *см.* तुरंत.

तुरत-फुरत *парн. сочет.* на́скоро, на́спех.

तुरतुरा 1) бы́стрый, ско́рый; 2) опроме́тчивый; 3) говоря́щий скорогово́ркой.

तुरपई *ж. см.* तुरपन.

तुरपन *ж.* 1) подшива́ние, подруба́ние; 2) намётывание.

तुरपना *п.* 1) подшива́ть, подруба́ть; 2) намётывать.

तुरपवाना *п. понуд.* II *от* तुरपना.

तुरपाना *п. понуд.* I *от* तुरपना.

तुरम *м. см.* तुरही.

तुरमती *ж.* охо́тничий со́кол (*виды Falco fasciatus, Falco tinnunculus, Falco dubius*).

तुरमनी *ж.* напи́льник для обрабо́тки скорлупы́ коко́сового оре́ха.

तुरही *ж.* рожо́к; горн; труба́; ~ बजाना игра́ть на рожке́, го́рне, трубе́.

तुराई *ж.* 1) стёганое ва́тное одея́ло; 2) матра́ц.

तुरी I 1. *ж.* 1) ло́шадь, кобы́ла; 2) узде́чка; 2. *м.* вса́дник, верхово́й.

तुरी II (A. ṭurra) *ж.* 1) буке́т (*цветов*); 2) плюма́ж; 3) ки́сточка (*украшение*).

तुरी-यंत्र (S.) *м.* астроля́бия (*угломерный прибор*).

तुरीय-वर्ण (S.) *м.* шу́дра, член ка́сты шудр.

तुरीयावस्था (S.) *ж. филос.* турия́вастха (*согласно учению философской школы веданты,* *четвёртое и последнее состояние души — слияние её с Брахмой*).

तुरुप (E. trump) *м. карт.* ко́зырь.

तुरुष्क (S.) *м. см.* तुर्क 1), 2).

तुर्क (P. turk) *м.* 1) тюрк; 2) ту́рок; नवयुवक ~ *ист.* младоту́рок; 3) мусульма́нин.

तुर्कनी (P. turk + H.) *ж. см.* तुर्किन.

तुर्कमान (P. turkmān) **1.** 1) туркме́нский; ~ सोवियत समाजवादी प्रजा-तंत्र Туркме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика; 2) *уст.* тю́ркский; **2.** *м.* 1) туркме́н; 2) ло́шадь туркме́нской поро́ды.

तुर्कमानी (P. turkmān-ī) **1.** *см.* तुर्कमान 1.; **2.** *ж.* туркме́нский язы́к.

तुर्क-मिज़ाज (P. turk + A. mizāj) безжа́лостный, беспоща́дный.

तुर्क-वंशज (P. turk + S.) *м.* тюрк.

तुर्क-सवार (P. turk-savār) *м.* ко́нник, кавалери́ст; вса́дник.

तुर्किन (P. turk + H.) *ж.* 1) тюрча́нка; 2) жена́ тю́рка; 3) турча́нка; 4) мусульма́нка.

तुर्किनी (P. turk + H.) *ж. см.* तुर्किन.

तुर्की I (P. turk-ī) **1.** 1) туре́цкий; ~ टोपी фе́ска; 2) тю́ркский; **2.** *ж.* туре́цкий язы́к.

तुर्की II (P. turk-ī) *ж.* 1) наха́льство, на́глость; 2) гру́бость; 3) надме́нность, высокоме́рие; ~ तमाम होना спада́ть — о спе́си; ◇ ~-वतुर्की जवाब देना отвеча́ть уда́ром на уда́р.

तुर्त-फुर्त *парн. сочет.* бы́стро, незамедли́тельно.

तुर्फरी (S.) *м.* остриё стрека́ла.

तुर्याश्रम (S.) *м. хинд.* турья́шрама (*четвёртая стадия жизни индуса — жизнь странствующего аскета, саньяси*).

तुर्रा (A. ṭurra) *м.* 1) чёлка, чуб; 2) коне́ц тюрба́на, по́днятый вверх; 3) султа́н, плюма́ж (*на шляпе*); 4) украше́ние из цвето́в, прикрепля́емое сбо́ку на голове́ у жениха́; 5) хохоло́к *или* гре́бень (*у птиц*); 6) карни́з (*до́ма*); 7) после́дний глото́к гаши́ша; ◇ ~ करना а) бить кнуто́м; б) подстёгивать; इसपर ~ यह है कि вдоба́вок, в доверше́ние всего́.

तुर्रेबाज़ (A. ṭurra + P.-bāz) *м.* щёголь, франт.

तुर्श (P. turš) ки́слый.

तुर्शरू (P. turš-rū) 1) ехи́дный, ядови́тый (*напр. о человеке*); 2) злой.

तुर्शाई (P. turš + H.) *ж. см.* तुर्शी.

तुर्शाना (P. turš + H.) *нп.* прокиса́ть, скиса́ть.

तुर्शी (P. turš-ī) *ж.* 1) кислота́, ки́слый вкус; 2) недово́льство.

तुलन (S.) *м.* 1) взве́шивание; 2) уравнове́шивание; 3) сопоставле́ние, сравне́ние.

तुलन-पत्र (S.) *м. см.* तुला-पत्र.

तुलना I *нп.* 1) взве́шиваться; 2) быть уравнове́шенным, быть в равнове́сии; 3) быть одина́ковым; 4) висе́ть (पर *на чём-л.*); 5) принима́ть боево́й поря́док; 6) пригота́вливаться.

तुलना II (S.) *ж.* 1) сравне́ние, сопоставле́ние; ~ में по сравне́нию (की *с кем-л., чем-л.*); किसी बात से ~ करना сра́внивать с че́м-л.; 2) схо́дство, подо́бие; 3) *грам.* сравни́тельная сте́пень; 4) вес.

तुलना III *нп.* быть сма́занным (*о колёсах повозки*).

तुलनात्मक (S.) сравни́тельный, сопостави́тельный; ~ अध्ययन сравни́тельное изуче́ние; ~ भाषा-शास्त्र сравни́тельное языкозна́ние.

तुलनामूलक (S.) *см.* तुलनात्मक.

तुलनावस्था (S.) *ж. грам.* сравни́тельная сте́пень.

तुलनीय (S.) сравни́мый, сопостави́мый.

तुलबुली *ж.* поспе́шность, торопли́вость.

तुलवाई *ж.* 1) пла́та за взве́шивание (*напр. товаров*); 2) пла́та за сма́зку колёс пово́зки.

तुलवाना *п. понуд.* II *от* तुलना I.

तुलसी *ж. бот.* базили́к свяще́нный (*растение Ocimum sanctum*).

तुलसी-दल (S.) *м.* лист базили́ка (*употр. при совершении обряда поклонения Вишну; используется также в традиционной индийской медицине*).

तुलसी-दाना (S. + P. dāna) *м.* золото́е украше́ние.

तुलसी-पत्र (S.) *м. см.* तुलसी-दल.

तुलसी-वन (S.) *м.* за́росли базили́ка.

तुला (S.) *ж.* 1) *см.* तुलना II 1), 2); 2) весы́; 3) вес; 4) *астр.* Весы́ (*созвездие и знак зодиака*); 5) сосу́д для отме́ривания зерна́.

तुलाई I *ж.* 1) взве́шивание; 2) пла́та за взве́шивание.

तुलाई II *ж.* то́нкое ва́тное одея́ло.

तुलाई III *ж.* сма́зывание колёс пово́зки.

तुला-कूट (S.) **1.** обве́шивающий (*покупателя*); **2.** *м.* 1) обве́шивание; недове́шивание; 2) недове́с.

तुला-दंड (S.) *м.* коромы́сло весо́в.

तुलादान (S.) *м. ист.* поже́ртвование бра́хманам (*напр. зерном, рисом, причём вес дара равен весу дарящего*).

तुलाधार (S.) **1.** взве́шивающий; **2.** *м.* 1) *астр.* созве́здие Ли́ра; 2) шнур, верёвка, на кото́рой вися́т ча́шки весо́в; 3) торго́вец, ла́вочник.

तुलाना I *п. понуд.* I *от* तुलना III.

तुलाना II *п.* сма́зывать колёса пово́зки.

तुला-पत्र (S.) *м. фин.* бала́нс.

तुला-परीक्षा (S.) *ж. ист.* испыта́ние взве́шиванием (*вид проверки виновности человека, состоящий во взвешивании подозреваемого; если при повторном взвешивании его вес точно совпадает с первоначальным, то подозреваемый празнаётся невиновным*).

तुला-मान (S.) *м.* 1) коромы́сло весо́в; 2) ги́ря; 3) вес.

तुला-यंत्र (S.) *м. см.* तराज़ू.

तुलि (S.) *ж.* ки́сточка (*для рисования*).

तुलित (S.) 1) взве́шенный; 2) ра́вный, одина́ковый.

तुली (S.) *ж. см.* तुलि.

तुलू *ж.* ту́лу (*название одного из дравидийских языков*).

तुल्य (S.) 1) (*тж.* ≈ तुल्य) подо́бный, похо́жий; 2) ра́вный, одина́ковый.

तुल्यकालन (S.) *м.* синхрониза́ция.

तुल्यकालिक (S.) синхро́нный, одновре́ме́нный.

तुल्यकालीय (S.) *см.* तुल्यकालिक.

तुल्यमान (S.) равноце́нный, эквивале́нтный.

तुल्यांक (S.) **1.** *см.* तुल्यमान; **2.** *м.* равноце́нность, эквивале́нтность.

तुल्यांग (S.) 1) сравни́мый, сопостави́мый; 2) подо́бный, похо́жий (*по форме, структуре*); 3) равноце́нный, эквивале́нтный.

तुवर (S.) *м.* 1) вя́жущий, те́рпкий вкус; 2) *см.* अरहर.

तुष (S.) *м.* 1) о́труби; мяки́на; 2) шелуха́; 3) яи́чная скорлупа́.

तुषार (S.) **1.** холо́дный; **2.** *м.* 1) снег; 2) лёд; 3) *геогр. ист.* Туша́ра (*название страны на севере Гималаев, прославившейся своими скакунами*).

तुषार-ऋतु (S.) *ж.* зима́.

तुषार-गिरि (S.) *м. собств. миф.* Сне́жные го́ры (*эпитет Гималаев*).

तुषार-पर्वत (S.) *м. см.* तुषार-गिरी.

तुषारपात (S.) *м.* снегопа́д; ◇ आशाओं पर ~ करना не опра́вдывать наде́жд (की *чьих-л.*); आशाओं पर ~ होना не сбыва́ться — о наде́ждах.

तुषारावृत्त (S.) покры́тый сне́гом.

तुष्ट (S.) 1) дово́льный, удовлетворённый; 2) получи́вший удово́льствие; 3) ра́достный.

तुष्टि (S.) *ж.* 1) удовлетворённость; 2) ра́дость.

तुष्टीकरण (S.) *м.* 1) удовлетворе́ние; 2) успока́ивание; ◇ ~ की नीति поли́тика умиротворе́ния.

तुस *м. см.* तुष.

तुसी *ж. см.* तुष.

तुहमत (A.) *ж. см.* तोहमत.

तुहिन (S.) *м.* снег.

तूँ *диал. см.* तू; ~-ताँ करना брани́ться, руга́ться.

तूँगी *ж. диал.* 1) земля́; 2) ло́дка.

तूँबड़ा *м. см.* तूँबा.

तूँबा *м.* 1) кру́пная го́рькая ты́ква; 2) буты́ль из вы́сушенной ты́квы.

तूँबा-फेरी *ж.* переда́ча чужо́й ве́щи друго́му.

तूँबी *ж.* 1) го́рькая ты́ква небольшо́го разме́ра; 2) *см.* तूँबा 2); ◇ ~ लगाना ста́вить ба́нки; ~ हाथ में लेना станови́ться стра́нствующим аске́том.

तू ты (*употр. при обращении к богу или младшему из близких родственников*); ◇ तू तू मैं मैं (तू-तुकार) करना препира́ться, препира́ться; тू मुझको, तो मैं तुझको ты — мне, я — тебе́; услу́га за услу́гу.

तूण (S.) *м. см.* तूणीर.

तूणीर (S.) *м.* колча́н.

तूत *м.* 1) *бот.* тут, ту́товник; 2) ту́товая я́года.

तू-तड़ाक *ж. парн. сочет.* 1) гру́бое обраще́ние; ~ से बोलना гру́бо разгова́ривать, груби́ть; 2) ру́гань, брань; ~ करना руга́ться, брани́ться.

तूतिया *м.* ме́дный купоро́с.

तूती (P. t̤ūt̤ī) *ж.* 1) ма́ленький попуга́й; 2) инди́йская канаре́йка; 3) ма́йна, инди́йский скворе́ц; 4) дрозд; 5) *муз.* фле́йта; ◇ ~ बुलवाना добива́ться сла́вы, изве́стности; ~ बोलना по́льзоваться больши́м авторите́том; име́ть влия́ние, вес (*напр. в обществе*; की *о ком-л.*).

तू-तुकार (H. + S.) *м. см.* तू-तड़ाक .

तूदा (P. tūda) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) ма́сса, мно́жество; 3) на́сыпь, вал; 4) разграничи́тельный знак; 5) пограни́чный знак.

तूदाबंदी (P. tūda-band-ī) *ж.* устано́вка пограни́чных зна́ков; демарка́ция грани́цы.

तून *м.* 1) *см.* तुन 1.; 2) *см.* तूल II 1).

तूना *нп.* 1) ка́пать, сочи́ться; 2) па́дать, вали́ться; 3) происходи́ть — о вы́кидыше.

तूफ़ान (A. t̤ūfān) *м.* 1) тайфу́н, урага́н; шторм, бу́ря; ~ उबल पड़ना налете́ть — о тайфу́не, урага́не; разрази́ться — о бу́ре, што́рме; बर्फ़ का ~ сне́жная бу́ря, бура́н; भारी ~ си́льная бу́ря; 2) бе́дствие; 3) сумато́ха; ~ बरपा (खड़ा) करना поднима́ть сумато́ху; 4) сканда́л; 5) бунт, мяте́ж; 6) шум, гвалт; 7) ло́жное обвине́ние; клевета́; ◇ ~ जोड़ना (बाँधना) возводи́ть ло́жные обвине́ния; клевета́ть, поро́чить.

तूफ़ान-गाड़ी (A. t̤ūfān + H.) *ж.* ско́рый по́езд, экспре́сс.

तूफ़ान-ग्रस्त (A. t̤ūfān + S.) *см.* तूफ़ान-पीड़ित .

तूफ़ान-पीड़ित (A. t̤ūfān + S.) пострада́вший от тайфу́на, урага́на, што́рма, бу́ри.

तूफ़ानी (A. t̤ūfān-ī) 1) бу́рный (*тж. перен.*); ~ बैठक бу́рное заседа́ние; ~ समय бу́рное вре́мя; ~ हर्ष-ध्वनि бу́рные аплодисме́нты; 2) поры́вистый, шква́льный; 3) *воен.* штурмово́й; ~ दस्ता штурмово́й отря́д; ~ सेना штурмовы́е ча́сти; 4) мяте́жный, бунта́рский; 5) клеветни́ческий.

तूमड़ी *ж.* 1) *см.* तूँबी 1); 2) ду́дка из вы́сушенной ты́квы (*на к-рой играют заклинатели змей*); ◇ जैसी तेरी तूमड़ी वैसा तेरा गीत *посл.* какова́ твоя́ ду́дка, такова́ и твоя́ пе́сня.

तूम-तड़ाक *ж.* 1) *см.* तड़क-भड़क ; 2) ва́жничанье.

तूमना *п.* 1) трепа́ть (*напр. хлопок, лён*); 2) вы́искивать недоста́тки, придира́ться; 3) руга́ть, поноси́ть; 4) бить, избива́ть; 5) пристава́ть, надоеда́ть.

तूमार (A. t̤ūmār) *м.* 1) пустосло́вие, [пуста́я] болтовня́; 2) преувеличе́ние; ‖ ~ बाँधना а) занима́ться пустосло́вием, мно́го болта́ть; б) преувели́чивать.

तूर I (S.) *м.* 1) лита́вры; 2) большо́й бараба́н; 3) труба́; рог.

तूर II *ж.* 1) *текст.* ва́лик для нама́тывания осно́вы тка́ни; 2) верёвка, подде́рживающая занаве́ски на же́нском паланки́не.

तूरा *м. см.* तुरही .

तूरान (P. tūrān) *м. геогр. ист.* Тура́н (*южная часть Центральной Азии, населённая тюрко-монгольскими племенами*).

तूर्य (S.) *м.* труба́; рог (*больших размеров*); आपत्तिसूचक ~ *ист.* сигна́льный горн.

तूर्य-घोष (S.) *м.* 1) звук го́рна; 2) *перен.* призы́вный клич.

तूल I (A. t̤ūl) *м.* 1) длина́; 2) многосло́вность; ◇ ~ खींचना (पकड़ना) мно́го говори́ть (का *о чём-л.*).

तूल II *м.* 1) хлопчатобума́жная ткань я́рко-кра́сного *или* тёмно-кра́сного цве́та; 2) я́рко-кра́сный *или* тёмно-кра́сный цвет.

तूल-कलाम (A. t̤ūl-kalām) *м.* 1) многосло́вие; 2) ссо́ра, перебра́нка.

तूल-तवील (A. t̤ūl-t̤avīl) *парн. сочет.* 1) простра́нный, подро́бный; 2) обши́рный.

तूलना *п.* сма́зывать колёса пово́зки.

तूलम-तूल (A. t̤ūl) 1) в длину́; 2) пе́ред; напро́тив.

तूलि (S.) *ж. см.* तूलिका .

तूलिका (S.) *ж.* 1) кисть (*художника*); ~ से चित्रित करना писа́ть ки́стью; 2) ва́тное стёганое одея́ло.

तूवर (S.) *м. см.* तूवरक .

तूवरक (S.) *м.* 1) комо́лый бык; 2) е́внух.

तूस I *м. см.* तुष .

तूस II (Tib. thoš) *м.* 1) то́нкая шерсть го́рных коз; 2) одея́ло *или* покрыва́ло из то́нкой ше́рсти го́рных коз.

तूसदान (Fr. cartouche + P.-dān) *м.* ги́льза; патро́н.

तृण (S.) *м.* трава́; трави́нка, були́нка; ◇ ~ गहना раболе́пствовать, пресмыка́ться; ~ गहाना а) покоря́ть, подчиня́ть; б) заставля́ть быть услу́жливым; ~ टूटना быть чрезвыча́йно краси́вым; ~ तोड़ना а) порыва́ть свя́зи, отноше́ния (से *с кем-л.*); б) стара́ться не гляде́ть на что́-л. краси́вое, прекра́сное; в) лома́ть соло́минку для предотвраще́ния де́йствия дурно́го гла́за; ~ पकड़ना *см.* ~ गहना ; ~ पकड़ाना *см.* ~ गहाना .

तृण-कांड (S.) *м. см.* तृण-कूट .

तृणकीय (S.) *см.* तृणमय .

तृण-कूट (S.) *м.* 1) во́рох травы́; 2) копна́ се́на; стог.

तृण-ग्रंथी (S.) *ж.* пятидесятиле́тие, пятидесятиле́тняя годовщи́на (*напр. со дня основания*).

तृण-ग्राही (S.) *м.* сапфи́р.

तृणचर (S.) пасу́щийся.

तृणत्व (S.) *м.* никчёмность, нену́жность.

तृण-द्रुम (S.) *м. бот.* 1) коко́совая, фи́никовая *или* аре́ковая па́льма; 2) пальми́ра.

तृण-निंब (S.) *м. бот.* гореча́вка (*растение Gentiana cherayta*).

तृणपात (S.) *м.* увяда́ние трав.

तृणपूर्ण (S.) *см.* तृणमय .

तृण-पूली (S.) *ж. см.* तृण-शय्या 2).

तृण-प्राय (S.) 1) никчёмный; 2) па́губный, губи́тельный.

तृण-भक्षक (S.) **1.** травоя́дный; **2.** *м.* травоя́дное живо́тное.

तृण-भक्षी (S.) *см.* तृण-भक्षक .

तृण-भूमि (S.) *ж.* 1) луг; 2) газо́н.

तृण-मणि (S.) *ж.* 1) янта́рь; 2) сапфи́р.

तृणमय (S.) травяно́й; соло́менный.

तृणवत् (S.) 1) подо́бный были́нке; 2) *перен.* ничто́жный, незначи́тельный; ~ समझना соверше́нно не счита́ться (*с кем-л.*, *чем-л.*), игнори́ровать (को *кого-л.*, *что-л.*).

तृण-शय्या (S.) *ж.* 1) посте́ль, подсти́лка из травы́ *или* мя́гкого се́на; 2) цино́вка, сплетённая из травы́; 3) матра́ц.

तृणसारा (S.) *ж.* пиза́нг (*растение семейства банановых*).

तृण-स्कन्द (S.) непостоя́нный, переме́нчивый, изме́нчивый.

तृणांकुर (S.) *м.* молода́я трава́.

तृणावर्त्त (S.) *м.* 1) урага́н, тайфу́н; 2) вихрь, смерч.

तृणोत्तम (S.) *м. бот.* кро́кус, шафра́н (*растение Crocus sativus*).

तृणोल्का (S.) *ж.* фа́кел из сухо́й травы́.

तृतीय (S.) тре́тий.

तृतीयत: (S.) в-тре́тьих.

तृतीयांश (S.) *м.* треть, тре́тья часть.

तृतीया (S.) *ж.* 1) тре́тий день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) *грам.* твори́тельный, инструмента́льный паде́ж.

तृतीयावृत्ति (S.) *ж.* тре́тье изда́ние.

तृतीयाश्रम (S.) *м. хинд.* трития́шрама (*третья стадия жизни индуса — отшельническая жизнь в лесу*).

तृप्त (S.) дово́льный, удовлетворённый.

तृप्ति (S.) *ж.* 1) удовлетворе́ние; ~ का अनुभव करना чу́вствовать удовлетворе́ние; 2) утоле́ние (*напр. жажды*, *голода*).

तृप्तिदायक (S.) 1) даю́щий удовлетворе́ние, удовлетворя́ющий; 2) утоля́ющий (*напр. жажду, голод*); 3) ра́дующий, отра́дный.

तृप्ति-लाभ (S.) *м.* получе́ние удовлетворе́ния.

तृषा (S.) *ж. см.* तृष्णा ; ~ को शांत करना утоля́ть жа́жду.

तृषातुर (S.) 1) жа́ждущий; 2) изму́ченный жа́ждой.

तृषित (S.) 1) испы́тывающий жа́жду; 2) стра́стно жела́ющий; 3) взволно́ванный.

तृष्णा (S.) *ж.* 1) жа́жда; 2) [стра́стное] жела́ние, стремле́ние; ~ पूरी हो जाना а) быть утолённой — о жа́жде; б) испо́лниться — о жела́нии; 3) жа́дность.

तृष्णालु (S.) 1) жа́ждущий; 2) жа́дный.

तेंतालीस со́рок три.

तेंतीस три́дцать три.

तेंदुआ *м.* леопа́рд; панте́ра.

तेंदुवा *м. см* तेंदुआ .

तेंदू *м. бот.* эбе́новое де́рево (*вид Diospyros tomentosa*).

तेईस два́дцать три.

तेग़ (P. teg̣) *ж.* 1) меч; крива́я са́бля; 2) кинжа́л с широ́ким клинко́м.

तेग़बाज़ (P. teg̣-bāz) *м.* во́ин, иску́сно владе́ющий мечо́м.

तेग़ा (P. teg̣a) *м.* коро́ткая крива́я са́бля.

तेज *м.* 1) тепло́; 2) жар, пыл; 3) блеск, сверка́ние; 4) сла́ва, изве́стность; 5) си́ла, мощь; 6) я́рость; 7) суть, су́щность; 8) зо́лото; 9) пла́мя, ого́нь.

तेज़ (P. tez) 1) о́стрый, отто́ченный; ~ करना точи́ть, заостря́ть; пра́вить (*напр. бритву*); ~ धार का उस्तरा о́стро нато́ченная бри́тва; 2) ре́зкий, си́льный (*напр. о ветре*); 3) бы́стрый, ско́рый; ~ चलनेवाला (रफ़्तारवाला) быстрохо́дный, скоростно́й; 4) живо́й, прово́рный; 5) де́ятельный, энерги́чный; 6) ло́вкий, проны́рливый; 7) о́стрый (*о зрении*); ~ निशानेबाज़ ме́ткий стрело́к; 8) о́стрый (*на вкус*); 9) *хим.* е́дкий; 10) кре́пкий (*о напитке*); ~ चाय кре́пкий чай; 11) сильноде́йствующий (*о лекарстве, яде*); 12) о́стрый (*об уме*); 13) высо́кий (*о цене*); मकान का ~ किराया высо́кая кварти́рная пла́та; 14) высо́кий (*о температуре*); 15) я́ркий, си́льный (*о свете*); 16) я́ркий, броса́ющийся в глаза́ (*о цвете*); ~ लाल रंग я́рко-кра́сный цвет; 17) говорли́вый; ◇ घोड़ा ~ करना погоня́ть ло́шадь; तेज़ घोड़े को एड़ी कैसी ? *погов.* рети́вому коню́ шпо́ры не ну́жны.

तेज़-ज़बान (P. tez-zabān) о́стрый на язы́к, зуба́стый.

तेजड़िया *м.* «бык», биржево́й деле́ц, игра́ющий на повыше́ние; तेजड़ियों की कटान пониже́ние ку́рса а́кций ма́клерами на би́рже.

तेजड़ी *м. см.* तेजड़िया.

तेज़-तराक (P. tez + H.) *парн. сочет.* горя́чий, вспы́льчивый; ~ होकर вспыли́в, в сердца́х.

तेज़-तर्रार (P. tez + H.) *парн. сочет.* прово́рный, бы́стрый.

तेज़-तीखा (P. tez + H.) *парн. сочет.* о́стрый (*на вкус*); ~ सालन о́страя припра́ва.

तेज़-दस्त (P. tez-dast) ло́вкий, проны́рливый.

तेज़दस्ती (P. tez-dast-ī) *ж.* ло́вкость, проны́рливость.

तेजधारी 1) до́блестный; 2) одухотворённый.

तेज़-निगाह (P. tez-nigāh) зо́ркий.

तेजपत्ता *м. см.* तेजपात.

तेजपत्र (H. + S.) *м. см.* तेजपात.

तेजपात *м. бот.* лавр, ла́вровое де́рево (*вид Cassia lignea*).

तेज-पुंज (H. + S.) 1) горя́чий, жгу́чий; 2) сия́ющий, сверка́ющий.

तेज़-बारूद (P. tez-bārūd) *ж.* динами́т.

तेजमान् *см.* तेजवान्.

तेज़-मिज़ाज (P. tez + A. mizāj) горя́чий, вспы́льчивый.

तेज़-रफ़्तार (P. tez-raftār) быстрохо́дный, скоростно́й.

तेज़रफ़्तारी (P. tez-raftār-ī) **1.** *см.* तेज़-रफ़्तार; **2.** *ж.* быстрохо́дность.

तेजवंत *см.* तेजवान्.

तेजवान् (H. + S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) си́льный, мо́щный; 3) просла́вленный, знамени́тый; 4) о́стрый (*на вкус*); 5) энерги́чный.

तेज़-स्केटिंग (P. tez + E. skating) *ж. спорт.* скоростно́й бег на конька́х.

तेजस्क्रिय (S.) радиоакти́вный.

तेजस्क्रियता (S.) *ж.* радиоакти́вность.

तेजस्विता (S.) *ж.* 1) пы́шность, великоле́пие; 2) эне́ргия; 3) энтузиа́зм; 4) сла́ва, изве́стность; 5) тала́нтливость.

तेजस्विनी (S.) *прил. ж. от* तेजस्वी.

तेजस्वी (S.) 1) пы́шный, великоле́пный; 2) энерги́чный; 3) си́льный, мо́щный; 4) просла́вленный; 5) тала́нтливый; 6) влия́тельный; авторите́тный.

तेज़ाब (P. tez-āb) *м. хим.* кислота́; गंधक का ~ се́рная кислота́; नमक का ~ соля́ная кислота́; बोरिक ~ бо́рная кислота́; शोरे का ~ азо́тная кислота́.

तेज़ाबियत (P. tez-āb + A.-iyat) *ж.* кисло́тность.

तेज़ाबी (P. tez-āb-ī) **1.** 1) кисло́тный; 2) очи́щенный кислото́й (*о золоте*); **2.** *ж.* черво́нное зо́лото.

तेज़ी (P. tez-ī) *ж.* 1) острота́, отто́ченность; 2) быстрота́, ско́рость; ~ से (के साथ) бы́стро, ско́ро; जितनी ~ के साथ हो सके как мо́жно быстре́е; बिजली की ~ से с быстрото́й мо́лнии; 3) жар, тепло́; 4) оживле́ние (*напр. на рынке, бирже*); 5) спрос (*на товар или акции*); ~ चलना име́ть спрос, по́льзоваться спро́сом (*о товаре*); 6) жи́вость, прово́рство; 7) пыл, рве́ние; 8) острота́ (*зрения*); 9) острота́ (*на вкус*); 10) кре́пость (*напитка*); 11) острота́, жи́вость (*ума*); 12) дорогови́зна; 13) я́ркость, ре́зкость (*света*).

तेज़ी-मंदी (P. tez-ī + H.) *ж. парн. сочет.* колеба́ние цен (*на бирже, рынке*).

तेज़ीमंदीवाला (P. tez-ī + H.) *м.* биржево́й спекуля́нт, биржево́й деле́ц.

तेजोजल (S.) *м. анат.* хруста́лик.

तेजोन्मत्त (S.) опьянённый [свое́й] си́лой, мо́щью.

तेजोबीज (S.) *м.* ко́стный мозг.

तेजोभंग (S.) *м.* бесче́стье.

तेजोभ्रष्ट (S.) 1) потеря́вший блеск; потускне́вший; 2) потеря́вший [было́е] великоле́пие.

तेजोमंडल (S.) *м.* 1) *астр.* орео́л (*вокруг небесных тел*); 2) сия́ние, нимб (*вокруг лика святых*).

तेजोमय (S.) 1) сверка́ющий, блестя́щий; 2) энерги́чный; 3) отва́жный, сме́лый.

तेजोवान् (S.) *см.* तेजवान्.

तेजोहत (S.) 1) потеря́вший блеск; потускне́вший; 2) растра́тивший эне́ргию, пыл, энтузиа́зм; охладе́вший (*к чему-л.*).

तेम (S.) *м.* вла́жность.

तेमरू *м.* 1) *см.* तेंदू ; 2) древеси́на эбе́нового де́рева.

तेरज *м.* о́пись земе́ль (*находящаяся у деревенского землемера-казначея, ведущего учёт посевов*).

तेरस *ж.* трина́дцатое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

तेरह трина́дцать; ◇ ~ बाईस करना а) увили́вать, уходи́ть от прямо́го отве́та; б) приду́мывать предло́г, отгова́риваться.

तेरहीं *ж. хинд.* трина́дцатый день по́сле сме́рти (*в этот день родственниками покойного совершается последний обряд — угощение брахманов*).

तेरा твой; ◇ ~ मेरा करना спо́рить, ссо́риться из-за веще́й *или* иму́щества; धत् तेरे की ! *бран.* иди́ к чёрту!, прова́ливай!, пошёл вон!

तेल *м.* 1) ма́сло (*растительное, эфирное, минеральное*); ~ के बीज ма́сличные семена́; ~ पेरना а) выжима́ть ма́сло; б) *перен.* заставля́ть мно́го рабо́тать; жесто́ко эксплуати́ровать; ~ पेरने की मिल маслобо́йня; ~ लगाना сма́зывать ма́слом (में *что-л.*); अखाद्य ~ техни́ческие масла́; अरंड का ~ касто́ровое ма́сло; कच्चा ~ неочи́щенное ма́сло; कड़वा ~ горчи́чное ма́сло; चर्बी का ~ топлёное са́ло; तिल का ~ кунжу́тное ма́сло; तीसी का ~ льняно́е ма́сло; पक्का ~ очи́щенное ма́сло; मछली का ~ ры́бий жир; लुब्रिकेटिंग ~ сма́зочное ма́сло; वनस्पति (वेजीटेबिल) ~ расти́тельное ма́сло; सुगंधित ~ благово́нное ма́сло; सूर्यमूखी ~ подсо́лнечное ма́сло; 2) (*тж.* मिट्टी का ~) нефть; ~ का ख़ज़ाना запа́сы не́фти (*в земле*); ~ निकालना добыва́ть нефть; 3) бензи́н; кероси́н; 4) *тех.* жи́дкая сма́зка; 5) *хинд.* обря́д ума́щивания жениха́ и неве́сты (*за несколько дней до свадьбы*); ◇ ~ उठना (चढ़ना) соверша́ть обря́д ума́щивания (*за несколько дней до свадьбы*); ~ में हाथ डालना дава́ть стра́шную кля́тву; तेल देखो तेल की धार देखो *погов.* ≅ снача́ла хороше́нько поду́май, пото́м к де́лу приступа́й.

तेल-उत्पादक (H. + S.) нефтедобыва́ющий; ~ क्षेत्र нефтяны́е про́мыслы.

तेल-उद्योग (H. + S.) *м.* нефтяна́я промы́шленность.

तेल-उद्योग-पति (H. + S.) *м.* нефтепромы́шленник; нефтяно́й магна́т.

तेल-कंपनी (H. + E. company) *ж.* нефтяна́я компа́ния.

तेल-कारख़ाना (H. + P. kār-xāna) *м.* нефтеперераба́тывающий заво́д.

तेल-कुआँ *м. см.* तेल-कूप.

तेल-कूप (H. + S.) *м.* нефтяна́я сква́жина; ~ का डेरिक нефтяна́я вы́шка.

तेल-क्षेत्र (H. + S.) *м.* нефтено́сный райо́н, нефтено́сный уча́сток.

तेल-खान (H. + S.) *ж. см.* तेल-कूप.

तेलगू *ж. см.* तेलुगू.

तेल-ग्रंथि (H. + S.) *ж. анат.* жирова́я железа́.

तेल-चलित (H. + S.) рабо́тающий на жи́дком то́пливе (*напр. о моторе*).

तेल-चित्र (H. + S.) *м.* карти́на, напи́санная ма́слом.

तेल-डिपो (H. + E. depot) *м.* склад горю́чего.

तेल-डेरिक (H. + E. derrick) *м.* нефтяна́я вы́шка.

तेलधारी (H. + S.) ма́сличный; ~ पौधा ма́сличное расте́ние, ма́сличная культу́ра.

तेल-पति (H. + S.) *м. см.* तेल-उद्योग-पति.

तेल-पाइप-लाइन (H. + E. pipeline) *ж.* нефтепрово́д.

तेल-फुलेल *м. парн. сочет.* расти́тельные масла́.

तेल-बीज (H. + S.) *м.* 1) ма́сличное се́мя; 2) ма́сличная культу́ра.

तेल-भंडार *м.* 1) склад горю́чего; 2) маслохрани́лище.

तेल-मज़दूर (H. + P. muzdūr) *м.* рабо́чий-нефтя́ник.

तेल-मालिश (H. + P. māl-iš) *ж.* масса́ж, растира́ние расти́тельным ма́слом.

तेल-रिफ़ाइनरी (H. + E. refinery) *ж. см.* तेल-शोधन-कारख़ाना.

तेल-रोग़न (H. + P. raugan) *м.* ма́сляная кра́ска.

तेलवाई *ж.* 1) масса́ж, растира́ние те́ла расти́тельным ма́слом; 2) пла́та за натира́ние те́ла расти́тельным ма́слом; 3) *хинд.* обря́д посыла́ния ро́дственниками неве́сты в дом жениха́ расти́тельного ма́сла для натира́ния те́ла и не́которой су́ммы де́нег.

तेलवाला 1) ма́сляный; масляни́стый; 2) бензи́новый; кероси́новый; 3) нефтяно́й; 4) нефтено́сный; तेलवाली तह нефтено́сный пласт.

तेल-वाहक (H. + S.) транспорти́рующий нефть; ~ जहाज़ нефтеналивно́е су́дно, та́нкер.

तेल-शोधक (H. + S.) нефтеперераба́тывающий; нефтеперего́нный.

तेल-शोध-कारख़ाना (H. + S. + P. kār-xāna) *м. см.* तेल-शोधन-कारख़ाना.

तेल-शोधन (H. + S.) *м.* перего́нка, очи́стка не́фти.

तेल-शोधन-उद्योग (H. + S.) *м.* нефтеперераба́тывающая промы́шленность.

तेल-शोधन-कारख़ाना (H. + S. + P. kār-xāna) *м.* нефтеперераба́тывающий заво́д.

तेल-शोधनी (H. + S.) *ж.* нефтеперего́нная устано́вка.

तेल-स्रोत (H. + S.) *м.* нефтяно́е месторожде́ние.

तेलहँड़ा *м.* большо́й гли́няный горшо́к для хране́ния расти́тельного ма́сла.

तेलहँड़ी *ж.* гли́няный горшо́чек для хране́ния расти́тельного ма́сла.

तेलहन *м. см.* तिलहन.

तेलहा 1) ма́сляный; масляни́стый; 2) прома́сленный; 3) лосня́щийся, жи́рный; 4) пригото́вленный на расти́тельном ма́сле.

तेला *м. хинд.* пост, соблюда́емый в тече́ние трёх дней.

तेलिन *ж.* 1) жена́ маслоде́ла (*изготовляющего растительное масло*) *или* торго́вца расти́тельным ма́слом; 2) торго́вка расти́тельным ма́слом.

तेलिया **1.** 1) ма́сляный; масляни́стый; 2) относя́щийся к маслоде́лу (*изготовляющему растительное масло*) *или* торго́вцу расти́тельным ма́слом; 3) блестя́щий тёмный (*о цвете*); **2.** *м.* 1) блестя́щий тёмный цвет; 2) тёмно-гнеда́я ло́шадь; ◇ ~ मसान скупе́ц, скря́га.

तेलिया-काकरेज़ी (H. + P. kākrez-ī) *м.* тёмно-кори́чневый цвет с чернова́тым отте́нком.

तेलिया-कुम्मैत (H. + P. kumait) **1.** гнедо́й (*о масти лошади*); **2.** *м.* гнедо́й конь.

तेलिया-सुरंग (H. + S.) *м. см.* तेलिया-कुम्मैत 2.

तेली *м.* 1) маслоде́л (*изготовляющий растительное масло*); 2) торго́вец расти́тельным ма́слом; ◇ ~ का बैल челове́к, рабо́тающий как вол; तेली से ब्याह करके तेल का रोना *погов.* вы́йдя за́муж за маслоде́ла, горева́ть о ма́сле (*ср.* ≅ сапо́жник без сапо́г).

तेलुगू *ж.* язы́к те́лугу.

तेलौंची *ж.* ча́шечка для благово́нных ма́сел.

तेवर *м.* 1) серди́тый взгляд; 2) бровь; ◇ ~ चढ़ना хму́риться, насу́пливаться; ~ बदलना (बिगड़ना) а) меня́ться в лице́; б) быть недово́льным; в) ожесточа́ться; г) стоя́ть одно́й ного́й в моги́ле; ~ बुरे नज़र आना (दिखाई देना) меня́ть отноше́ние к ху́дшему; ~ मैले होना а) мрачне́ть, хму́риться; б) принима́ть серди́тый *или* гро́зный вид; в) име́ть гру́стный вид.

तेवरसी *ж.* огуре́ц.

तेवराना *нп. диал.* 1) поднима́ться — о бровя́х (*от недоумения, удивления, гнева*); 2) па́дать в о́бморок.

तेवरी *ж. см.* त्योरी.

तेवहार *м. см.* त्योहार.

तेहर *ж.* же́нский поясо́к, состоя́щий из трёх цепо́чек.

तेहरा 1) трёхсло́йный; 2) тройно́й; 3) тро́йственный; 4) обёрнутый три́жды.

तेहराना *п.* 1) накла́дывать три сло́я (*напр. краски*); 2) скла́дывать втро́е; 3) обёртывать три́жды; 4) де́лать три́жды (*для проверки, исправления*).

तेहवार *м. диал. см.* त्योहार.

तेहा *м.* 1) гнев, я́рость; 2) надме́нность, высокоме́рие; 3) ко́лкость, язви́тельность; 4) пы́лкость, стра́стность.

तेही *м.* 1) злой челове́к; 2) спеси́вый, надме́нный челове́к.

तेहेदार (H. + P.-dār) *м. см.* तेही.

तेहेबाज़ (H. + P.-bāz) *м. см.* तेही.

तैंतालीस со́рок три.

तैंतीस три́дцать три.

तै I (A.) *см.* तय.

तै II *диал.* так, насто́лько.

तैक्त (S.) *м.* 1) острота́ (*о вкусе*); 2) го́речь, го́рький вкус; 3) ре́зкость.

तैक्ष्ण्य (S.) *м. см.* तीक्ष्णता.

तैजस (S.) *м.* 1) блестя́щий, сверка́ющий предме́т; 2) топлёное ма́сло; 3) скаку́н; 4) бог, всевы́шний.

तै-तमाम (A. t̤ai-tamām) *парн. сочет. см.* तय 1.

तैथिक (S.) хронологи́ческий.

तैनात (A. ta‘aiyunāt) 1) назна́ченный (*напр. на должность*); 2) поста́вленный (*о часовом*); पहरे पर ~ होना стоя́ть на часа́х (*напр. о солдате*); सादे कपड़ों में ~ पुलिसवाला полице́йский в шта́тском; 3) дислоци́рованный, размещённый (*о войсках*).

तैनाती (A. ta‘aiyunāt + P.-ī) *ж.* 1) назначе́ние (*напр. на должность*); 2) дислоци́рование (*войск*); 3) стра́жа; 4) гарнизо́н.

तैयार (A. t̤aiyār) 1) гото́вый, пригото́вленный; ~ करना изготовля́ть, производи́ть, выраба́тывать; ~ करने का ख़र्च *эк.* сто́имость произво́дства; ~ करने का तरीक़ा спо́соб приготовле́ния; ~ माल гото́вый това́р; проду́кты, фабрика́ты; लोक-मत ~ करना подготовля́ть обще́ственное мне́ние; 2) зако́нченный; 3) располо́женный (*к чему-л.*); 4) пригото́вившийся (*к чему-л.*); ~ बैठना быть гото́вым (*к чему-л.*); ~ रखना держа́ть нагото́ве; || ~ रहना а) быть гото́вым, пригото́вленным; б) быть налицо́; в) быть гото́вым (*к чему-л.*); ~ होकर а) подгото́вившись; б) нагото́ве; 5) по́лный, доро́дный; ◇ गला ~ होना име́ть прия́тный го́лос; हाथ ~ होना быть ма́стером на все ру́ки, име́ть золоты́е ру́ки.

तैयारी (A. t̤aiyār + P.-ī) *ж.* 1) приготовле́ние, подгото́вка; ~ के क्लास подготови́тельные кла́ссы; जंगी तैयारियाँ вое́нные приготовле́ния; हमले की ~ подгото́вка ата́ки, наступле́ния; 2) изготовле́ние, произво́дство; ~ के साधन *эк.* ору́дия произво́дства; 3) гото́вность; सेना की ~ гото́вность войск, а́рмии; 4) пара́дность, пы́шность; 5) доро́дность; ◇ बच्चे की ~ में होना быть бере́менной, ждать ребёнка.

तैयारी-कमिटी (A. t̤aiyār + P.-ī + E. committee) *ж. см.* तैयारी-समिति.

तैयारी-समिति (A. t̤aiyār + P.-ī + S.) *ж.* подготови́тельный комите́т.

तैरना *нп.* 1) пла́вать; плыть; 2) переплыва́ть.

तैराई *ж.* 1) пла́вание; 2) переплыва́ние.

तैराक *м.* плове́ц; एक्वेलांग ~ акваланги́ст.

तैराकी *ж.* 1) пла́вание; ~ का तालाब (हौज़) пла́вательный бассе́йн; 2) во́дный пра́здник.

तैराना *п.* (*понуд.* I *от* तैरना) 1) заставля́ть пла́вать, заставля́ть плыть; 2) втыка́ть, вонза́ть (*в тело*).

तैलंग (S.) *м. геогр. ист.* Телинга́на.

तैलंगी (S. + H.) **1.** относя́щийся к Телинга́не; **2.** *м.* жи́тель Телинга́ны; **3.** *ж.* язы́к те́лугу.

तैल (S.) **1.** пригото́вленный из кунжу́та; **2.** *м.* 1) кунжу́тное ма́сло; 2) *см.* तेल 1), 2).

तैल-इंजन (S. + E. engine) *м.* нефтяно́й дви́гатель.

तैल-उत्तोलक (S.) *м.* нефтяна́я вы́шка.

तैलकार (S.) *м. см.* तेली.

तैल-कूप (S.) *м. см.* तेल-कूप.

तैल-क्षेत्र (S.) *м. см.* तेल-क्षेत्र.

तैल-चित्र (S.) *м. см.* तेल-चित्र.

तैल-जनित (S.) произведённый из не́фти; ~ पदार्थ нефтепроду́кты.

तैलत्व (S.) *м.* масляни́стость.

तैल-पोत (S.) *м.* нефтеналивно́е су́дно, та́нкер.

तैल-फुलेल (S.+H.) *м. см.* तेल-फुलेल .

तैल-रंग (S.) *м.* ма́сляная кра́ска; ~ चित्रण рисова́ние ма́сляными кра́сками.

तैल-वाहक (S.) *см.* तेल-वाहक .

तैल-शोधनी (S.) *ж. см.* तेल-शोधनी .

तैल-सम्राट् (S.) *м.* нефтяно́й магна́т.

तैलाक्त (S.) прома́сленный.

तैलाभ्यंग (S.) *м.* натира́ние те́ла расти́тельным ма́слом.

तैलाशय (S.) *м.* месторожде́ние не́фти.

तैली (S.) *м. см.* तेली .

तैश (A. ṯaiš) *м.* 1) гнев, я́рость; 2) возмуще́ние, негодова́ние; ◇ ~ में आना а) приходи́ть в я́рость; выходи́ть из себя́ от гне́ва; б) возмуща́ться, негодова́ть.

तैसा 1. *относ.* тако́й; 2. так; ◇ जैसे को तैसा *погов.* ≅ о́ко за о́ко, зу́б за́ зуб.

तैसे так, таки́м о́бразом.

तों *диал. см.* त्यों .

तोंद *ж.* брю́хо; живо́т; ◇ ~ निकलना толсте́ть, полне́ть; ~ पिचकना худе́ть; ~ फटना а) *см.* पिचकना ; б) теря́ть спесь.

तोंदल *см.* तोंदल-तुंदाला .

तोंदल-तुंदाला *парн. сочет.* с больши́м живото́м.

तोंदा I *м.* земляна́я на́сыпь *или* стена́, на кото́рых размеща́ются мише́ни для стрельбы́.

तोंदा II *м. диал.* кана́ва для отво́да воды́ из водоёма.

तोंदी *ж.* пупо́к.

तोंदीला *см.* तोंदल-तुंदाला .

तोंदेल *см.* तोंदल-तुंदाला .

तोंबा *м. см.* तूँबा .

तोंबी *ж. см.* तूँबी .

तो I то; ~ कल ठीक बारह बजे ита́к, за́втра ро́вно в двена́дцать; ~ फिर поэ́тому; ~ भी тем не ме́нее; यदि . . . तो е́сли... то.

तो II *частица, придающая бо́льшую выразительность слову, после к-рого она ставится*: коне́чно, разуме́ется; पढ़ो ~! прочита́й-ка!; यही ~ मैं भी कहता हूँ и я говорю́ и́менно э́то.

तोई *ж.* 1) кайма́ (*напр. на скатерти*); 2) край (*одежды*).

तोटका *м.* 1) маги́ческое сре́дство, амуле́т; 2) за́говор, заклина́ние.

तोड़ 1. ≈ तोड़ 1) разла́мывающий, лома́ющий, разбива́ющий, *напр.* बर्फ़तोड़ जहाज़ ледоко́л; 2) противоде́йствующий, *напр.* टैंकतोड़ противота́нковый; 2. *м.* 1) разла́мывание; разбива́ние; 2) разрыва́ние; 3) проло́м, брешь; 4) бы́строе тече́ние; 5) поры́в (*ветра*); 6) отве́тное де́йствие; 7) *спорт.* контрприём, встре́чный приём (*в борьбе*); 8) сильноде́йствующее сре́дство (*вещество*); 9) моло́чная сы́воротка; 10) пробо́йная си́ла (*пули*); 11) да́льность полёта (*напр. стрелы, пули*); 12) раз (*при счёте*); कई ~ не́сколько раз.

-तोड़क 1) сокруша́ющий, разруша́ющий, лома́ющий, *напр.* सभा-तोड़क срыва́ющий собра́ние; обструкциони́ст; हड़ताल-तोड़क штрейкбре́хер; 2) противо≈, *напр.* वायु-यान-तोड़क противовозду́шный, зени́тный (*об орудии*).

तोड़-जोड़ *м. парн. сочет.* ухищре́ния, уло́вки.

तोड़-ताड़ *м. парн. сочет. разг. см.* तोड़ 2. 1)—3); ◇ ~ देना рвать на ча́сти; кромса́ть.

तोड़न (S.) *м.* 1) ло́мка; разбива́ние; 2) разрыва́ние; 3) прола́мывание; 4) прока́лывание.

तोड़ना *п.* 1) лома́ть; разбива́ть; 2) разрыва́ть; 3) рвать, срыва́ть; собира́ть (*напр. цветы, плоды*); 4) отрыва́ть; 5) вырыва́ть (*зуб*); 6) меня́ть (*крупные деньги*); 7) побива́ть (*напр. рекорд*); 8) ослабля́ть, истоща́ть; 9) разоря́ть (को *кого-л.*); 10) сбавля́ть, сбива́ть (*цену*); 11) закрыва́ть, ликвиди́ровать; распуска́ть; फ़ौज (सेना) ~ а) распуска́ть а́рмию; б) расформиро́вывать войска́; सभा [को] ~ а) распуска́ть сою́з, организа́цию; б) разгоня́ть собра́ние; 12) наруша́ть (*напр. обещание, закон, соглашение*); 13) порыва́ть (*связь, отношения*); 14) *вульг.* лиша́ть де́вственности; 15) прекраща́ть (*напр. голодовку*); 16) прорыва́ть (*напр. линию обороны*); 17) проника́ть в помеще́ние с це́лью грабежа́; 18) сбива́ть, ста́вить в тупи́к свиде́теля проти́вной стороны́ (*во‿время судебного заседания*); ◇ तोड़ दो ! доло́й!

तोड़ना-मरोड़ना *п. парн. сочет.* 1) разла́мывать на куски́; сокруша́ть; 2) искажа́ть, ко́веркать (*слова*); 3) извраща́ть (*смысл*).

तोड़-फोड़ *м. парн. сочет.* 1) разло́м; разры́в; 2) лома́ние, разруше́ние; ~ के काम *воен.* подрывны́е рабо́ты; 3) вреди́тельство; сабота́ж; ~ करनेवाला вреди́тель; сабота́жник; ~ की नीति अपनाना саботи́ровать; 4) подрывна́я де́ятельность.

तोड़-मरोड़ *м. парн. сочет.* 1) разла́мывание на куски́; кромса́ние; 2) искаже́ние, кове́рканье (*слов*); 3) извраще́ние (*смысла*); ◇ तथ्यों का ~ подтасо́вка фа́ктов.

तोड़-मोड़ *м. см.* तोड़-फोड़.

तोड़वाना *п.* (*понуд.* II *от* तोड़ना) *см.* तुड़ाना.

तोड़ा I *м.* 1) лома́ние, ло́мка; 2) прерыва́ние; 3) кусо́к; обры́вок; रस्सी का ~ обры́вок верёвки; 4) недоста́ток, ску́дость (*напр. средств*); ~ आना (पड़ना) нужда́ться (*напр. в средствах*); 5) ущёрб, уро́н.

तोड़ा II *м.* 1) большо́й коше́ль; мешо́к для де́нег; 2) золота́я *или* серébряная цепь (*надеваемая для украшения, напр. на запястье или на шею*); 3) бе́рег реки́; 4) о́тмель (*в месте слияния двух рек или в дельте реки*); ◇ तोड़े उलटना (गिनना) раскоше́ливаться (के आगे *для кого-л.*); तोड़े के तोड़े उठ जाना растра́титься — о большо́й су́мме де́нег; ~ लगाना держа́ться надме́нно, высокоме́рно.

तोड़ा III *м.* 1) огни́во; 2) *ист.* фити́ль (*ружья*); 3) шест, соединя́ющий ярмо́ с сохо́й *или* плу́гом.

तोड़ाई *ж. см.* तुड़ाई.

तोड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* तोड़ना) *см.* तुड़ाना.

तोड़ेदार (H. + P.-dār) *ист.* име́ющий фити́ль, фити́льный (*о ружье*); ~ बंदूक़ *ист.* фити́льное ружьё.

तोत *м. диал. см.* तोम.

तोतई цве́та све́жей, молодо́й зе́лени, я́рко-зелёный.

तोतरा *см.* तुतला.

तोतला *см.* तुतला.

तोतलाना *нп. см.* तुतलाना.

तोतलापन *м. см.* तुतलाहट.

तोता *м.* 1) попуга́й; 2) куро́к (*ружья*); ◇ तोते की तरह (-सी) आँखें फेरना (बदलना) а) не име́ть жа́лости, сострада́ния; б) поступа́ть вероло́мно; в) проявля́ть чёрную неблагода́рность; г) быть гру́бым, беста́ктным; तोते की तरह पढ़ना (रटना) повторя́ть как попуга́й, повторя́ть [что́-то], не понима́я смы́сла; ~ पालना а) запуска́ть боле́знь; б) не обраща́ть внима́ния на дурны́е привы́чки; в) погряза́ть в поро́ке; मुँह के तोते उड़ जाना онеме́ть, лиши́ться да́ра ре́чи; हाथों के तोते उड़ना а) приходи́ть в по́лное замеша́тельство; б) си́льно смуща́ться, робе́ть; क्या बूढ़े तोते भी पढ़ते हैं *погов.* ≅ ста́рому челове́ку не до уче́ния.

तोता-चश्म (H. + P. cašm) 1) вероло́мный, преда́тельский; 2) неблагода́рный; 3) бессты́дный, на́глый; 4) бесчелове́чный.

तोताचश्मी (H. + P. cašm-ī) *ж.* 1) вероло́мство, преда́тельство; 2) чёрная неблагода́рность; 3) бессты́дство, на́глость; 4) бесчелове́чность.

तोता-रटंत *ж.* 1) болтовня́ попуга́я; 2) *перен.* бессмы́сленное повторе́ние (*чего-л.*).

तोता-रटन *ж. см.* तोता-रटंत.

तोती *ж.* 1) попуга́й (*самка*); 2) любо́вница; содержа́нка.

तोदन (S.) *м.* 1) боль; 2) кнут, плеть.

तोदरी (P. todarī) *ж. бот.* желту́шник лека́рственный (*растение Erysimum officinale*).

तोप (T. top) *ж.* пу́шка, ору́дие; ~ का गोला артиллери́йский снаря́д; तोपों की सलामी артиллери́йский салю́т; तोपें दाग़ना пали́ть из пу́шек; ~ भरना заряжа́ть ору́дие; तोपें मारना открыва́ть ого́нь из ору́дий; ~ लगाना устана́вливать ору́дие; आग फेंकने की ~ огнемёт; छ इंचवाली ~ шестидюймо́вое ору́дие; छोटी ~ *см.* हलकी ~; जहाज़ी ~ корабе́льная пу́шка, морско́е ору́дие; टैंकमार (टैंक-वेधी) ~ противота́нковая пу́шка; तट की ~ ору́дие берегово́й оборо́ны; दूरमार (दूर की मार करनेवाली, लंबी मार करनेवाली) ~ дальнобо́йное ору́дие; पहाड़ी ~ го́рная пу́шка; बड़ी ~ тяжёлое ору́дие; मैदानी ~ полево́е ору́дие; मोटरवाली (स्वयं-चालित) ~ самохо́дное ору́дие; हलकी ~ лёгкое ору́дие; हवामार (विमान-भेदी, विमान-वेधी, वायु-यान-वेधी, वायु-यान-तोड़क) ~ зени́тное ору́дие; ◇ ~ का ईंधन (चारा), तोपों का शिकार пу́шечное мя́со; ~ कीलना *ист.* заклёпывать пу́шку; तोपों की सलामी उतारना салютова́ть из ору́дий; ~ के मुँह चढ़कर во всеору́жии, в по́лной боево́й гото́вности; ~ के मुँह पर रखकर उड़ाना *см.* ~ पर उड़ाना ; ~ के मुँह में मेख ठोंकना *см.* ~ कीलना ; ~ पर उड़ाना а) расстре́ливать из пу́шки (*привязав кого-л. перед жерлом*); б) жесто́ко расправля́ться; छाती पर ~ का मुँह लगाना заставля́ть де́лать что́-л. под стра́хом сме́рти.

तोप-कला (T. top + S.) *ж. см.* तोप-विद्या.

तोपख़ाना (T. top + P.-xāna) *м.* 1) артилле́рия; तोपख़ाने का गोदाम (डिपो) артиллери́йский склад; टैंकमार ~ противота́нковая артилле́рия; भारी ~ тяжёлая артилле́рия; 2) артиллери́йская батаре́я; हवामार ~ зени́тная батаре́я.

तोप-गाड़ी (T. top + H.) *ж.* оруди́йный лафе́т.

तोपची (T. top-cī) *м.* артиллери́ст.

तोप-तलवार (T. top + H.) *ж. парн. сочет.* ору́жие; ◇ अपनी ~ दुरुस्त करना ≅ держа́ть по́рох сухи́м.

तोपना *п.* 1) засыпа́ть, погреба́ть; 2) скрыва́ть; 3) заполня́ть, засыпа́ть (*напр. яму*).

तोप-पार्क (T. top + E. park) *м.* артиллери́йский парк.

तोप-विद्या (T. top + S.) *ж.* артиллери́йское де́ло.

तोप-श्रेणी (T. top + S.) *ж.* артиллери́йская батаре́я.

तोप-सैनिक (T. top + S.) *м. см.* तोपची.

तोपा *м.* стежо́к; ◇ ~ भरना (लगाना) де́лать стежки́, шить.

तोफ़ा (A.) *см.* तोहफ़ा.

तोबड़ा (P. tobra) *м.* то́рба, мешо́к с ко́рмом (*подвешивается к морде лошади*); ◇ ~ चढ़ाना (लगाना) *вульг.* затыка́ть рот.

तोबा (A. tauba) *ж.* обе́т; обеща́ние (*напр. не делать чего-л. дурного*); ~ करना дава́ть обе́т; обеща́ть (से *кому-л.*); ~ तोड़ना наруша́ть обе́т, обеща́ние; ◇ ~ तिल्ला करना (मचाना) пла́ча обеща́ть, кля́сться (*больше не делать чего-л.*); ~ बुलवाना разбива́ть в пух и прах (*кого-л., что-л.*), оде́рживать по́лную побе́ду (से *над кем-л., чем-л.*); ~ बुलाना пропада́ть, ги́бнуть; अपने गुनाह पर ~ करता हूँ го́споди, прости́ меня́ гре́шного (*употр. в молитве мусульман*); कान पकड़कर ~ करना *см.* ~ तिल्ला करना ; बिन मारे का ~ करना начина́ть пла́кать, ещё не провини́вшись.

तोबा-तोबा (A. tauba) *межд.* 1) бо́же упаси́! не приведи́ го́споди!; 2) бо́же мой!, бо́же пра́ведный!

तोम *м.* мно́жество, ма́сса, огро́мное коли́чество.

तोमर (S.) *м.* дро́тик.

तोय (S.) *м.* вода́.

तोय-कृच्छ्र (S.) *м. хинд.* пост, во вре́мя кото́рого разреша́ется пить то́лько во́ду (*длится целый месяц*).

तोय-मल (S.) *м.* морска́я пе́на.

तोय-यंत्र (S.) *м.* 1) водяны́е часы́; 2) фонта́н.

तोय-राशि (S.) *м.* 1) о́зеро; 2) мо́ре; океа́н.

तोयालिक (S.) 1) водяно́й; 2) гидравли́ческий, приводи́мый в движе́ние водо́й.

तोयालिकी (S.) *ж.* гидрогра́фия.

तोरई *ж. см.* तुरई I.

तोरण (S.) *м.* 1) воро́та (*дома или города*); 2) ба́шня, в кото́рой име́ются воро́та; 3) а́рка; 4) гирля́нды и фла́ги, выве́шиваемые на воро́тах, ба́шнях *или* а́рках.

तोरण-शीर्ष (S.) *м.* ве́рхняя часть воро́т, а́рки (*архитектурное украшение*).

तोरणाधार (S.) *м. архит.* пята́ сво́да, а́рки.

तोरा *м.* 1) подно́с с угоще́нием; 2) *мус.* обы́чай посыла́ть ро́дственникам жениха́ подно́с с угоще́нием по слу́чаю сва́дьбы.

तोरिया *ж.* коро́ва, у кото́рой пал телёнок; бу́йволица, у кото́рой пал буйволёнок.

तोल I (S.) *м. см.* तोला.

तोल II *ж. см.* तौल II.

तोल III *м. диал.* весло́.

तोल-जोख *ж. парн. сочет. диал. см.* तोलन 1).

तोलन (S.) *м.* 1) взве́шивание; 2) подня́тие (*чего-л.*).

तोलना *п. см.* तौलना.

तोला *м.* 1) то́ла (*мера веса* ≅ *12 г*); 2) ги́ря ве́сом в оди́н то́ла.

तोल्य (S.) **1.** 1) измери́мый; 2) сопостави́мый; **2.** *м.* 1) взве́шивание; 2) измере́ние; 3) сопоставле́ние.

तोशक (P. tošak) *ж.* тюфя́к, матра́ц.

तोशकख़ाना (P. tošak-xāna) *м.* гардеро́бная, гардеро́б.

तोशदान (P. toša-dān) *м.* 1) доро́жная су́мка; 2) кото́мка, заплёчный мешо́к; 3) патронта́ш.

तोशा (P. toša) *м.* 1) доро́жная прови́зия; 2) гру́бая, проста́я пи́ща.

तोशाख़ाना (P.) *м. см.* तोशकख़ाना .

तोष (S.) *м.* 1) удовлетворе́ние; 2) утеше́ние, успокое́ние; 3) ра́дость.

तोषक (S.) 1) принося́щий удовлетворе́ние; 2) утеша́ющий; 3) ра́дующий.

तोषण (S.) *м. см.* तोष .

तोष-पत्र (S.) *м. ист.* да́рственная (*на право владения джагиром*).

तोषल (S.) *м.* 1) *собств. миф.* То́шала (*злой демон, убитый Кришной*); 2) дуби́на; па́лица; 3) деревя́нный пест (*для дробления зерна*).

तोषित (S.) 1) удовлетворённый, дово́льный; 2) обра́дованный.

तोस (E. toast) *м. разг.* ло́мтик хле́ба, подрумя́ненный на огне́; грено́к.

तोसदान (Fr. + P.) *м. см.* तूसदान .

तोसा (P.) *м. разг. см.* तोशा ; ◇ अपना तोसा अपना भरोसा *погов.* ≅ на бо́га наде́йся, да сам не плоша́й.

तोसाख़ाना (P.) *м. разг. см.* तोशकख़ाना .

तोहफ़गी (A. toḥfa + P.-gī) *ж.* дико́вина, ре́дкая вещь.

तोहफ़ा (A. toḥfa) **1.** 1) ре́дкостный, ре́дкий (*о вещи*); 2) прекра́сный, великоле́пный; **2.** *м.* 1) дар, пода́рок; 2) дико́вина, ре́дкая вещь.

तोहमत (A. tohmat) *ж.* ло́жное обвине́ние; поклёп, клевета́; ~ करना (जोड़ना, देना, धारना, लगाना) возводи́ть ло́жное обвине́ние; клевета́ть.

तोहमततराशी (A. tohmat + P.-tarāš-ī) *ж.* возведе́ние ло́жных обвине́ний, клеветы́.

तोहमती (A. tohmat + H.) **1.** 1) клеветни́ческий; 2) злопыха́тельский; **2.** *м.* 1) клеветни́к; 2) злопыха́тель.

तोहरा *диал. см.* तुम्हारा .

तोहार *диал. см.* तुम्हारा .

तौंकना *нп. см.* तौंसना .

तौंस *ж. диал.* 1) жара́, зной; 2) ле́тняя духота́; 3) си́льная жа́жда (*особ. в жаркую погоду*).

तौंसना *нп.* 1) обгора́ть на со́лнце; 2) страда́ть от жа́жды.

तौक़ (A. ṭauq) *м.* 1) украше́ние в ви́де сере́бряного *или* золото́го о́бруча, носи́мое на ше́е; 2) желе́зное кольцо́, надева́емое на ше́ю престу́пнику; 3) хому́т, ярмо́; 4) оше́йник.

तौचा *м.* украше́ние, кото́рое дереве́нские же́нщины но́сят на голове́.

तौजा (A. tauzī‘) *ж.* ссу́да, выдава́емая крестья́нину на устро́йство сва́дьбы.

तौन *ж.* верёвка, кото́рой привя́зывают телёнка к пере́дней ноге́ коро́вы (*во время доения*).

तौनी I *ж.* сковоро́дка для поджа́ривания лепёшек.

तौनी II *ж. см.* तौन .

तौफ़ीक़ (A. taufīq) *ж.* 1) си́ла, мощь; 2) отва́га, му́жество; 3) сре́дство; 4) *рел.* боже́ственное провиде́ние.

तौबा (A.) *ж. см.* तोबा .

तौर I (A. ṭaur) *м.* 1) спо́соб, о́браз; ठीक ~ से надлежа́щим о́бразом, как сле́дует; 2) фо́рма, вид; पूरे ~ पर в по́лной ме́ре, вполне́; मनमाने ~ पर самово́льно; по со́бственному усмотре́нию; मोटे ~ पर в основны́х черта́х, приблизи́тельно, приме́рно; 3) положе́ние, состоя́ние; ◇ ~-बेतौर होना а) ухудша́ться, по́ртиться — о положе́нии, состоя́нии; б) быть в тяжёлом состоя́нии, находи́ться при́ смерти.

तौर II *м. диал.* бечёвка, прикрепля́емая к муто́вке.

तौर-तरीक़ा (A. ṭaur-ṭarīqa) *м. парн. сочет.* 1) о́браз де́йствий; 2) поведе́ние.

तौरात (A.) *м. см.* तौरेत .

तौरीत (A.) *м. см.* तौरेत .

तौरेत (A. taurāt) *м. рел.* То́ра, Пятикни́жие.

तौर्य (S.) *м.* 1) уда́рные инструме́нты; 2) игра́ на уда́рных инструме́нтах.

तौल I (S.) *м.* 1) весы́; 2) *астр.* Весы́ (*созвездие и знак зодиака*).

तौल II *ж.* 1) взве́шивание; 2) вес; ~ कम करना обве́шивать; कुल ~ о́бщий вес.

तौलना *п.* 1) взве́шивать; तराज़ू पर ~ взве́шивать на веса́х; हाथ में लेकर ~ взве́шивать на руке́; 2) оце́нивать; किसीको तौलकर देखना знать це́ну кому́-л.; 3) сма́зывать ма́слом колёса пово́зки; ◇ तौल तौलकर क़दम धरना осторо́жно ступа́ть; तौल तौलकर बोलना говори́ть, выбира́я слова́; किसीका ~ льстить кому́-л.

तौलनिक (S.) сравни́тельный.

तौलवाई *ж. см.* तौलाई.

तौलवाना *п. понуд.* II *от* तौलना.

तौला I *м.* 1) кри́нка, кувши́н (*мера молока*); 2) весовщи́к.

तौला II *м.* вино́, приготовля́емое из цвето́в де́рева ба́ссия (*Bassia latifolia*).

तौलाई *ж.* 1) взве́шивание; 2) пла́та за взве́шивание.

तौलाई-मशीन (H. + E. machine) *ж.* весы́ (*механические*).

तौलाना *п.* (*понуд.* I *от* तौलना) дава́ть взве́шивать.

तौलिया (E. towel + H.) *м.* полоте́нце.

तौली *ж.* 1) гли́няная ча́шка; 2) гли́няный горшо́к (*для хранения зерна или патоки*).

तौलैया *м. диал.* весовщи́к, взве́шивающий зерно́.

तौल्य (S.) *м.* 1) вес; 2) подо́бие, схо́дство.

तौषार (S.) *м.* роса́.

तौसना **1.** *нп.* изныва́ть от жары́; **2.** *п.* немилосе́рдно жечь — о со́лнце.

तौसीह (A. tausī‘) *ж.* экспа́нсия.

तौसीहपसंद (A. tausī‘ + P.-pasand) **1.** экспансиони́стский; **2.** *м.* экспансиони́ст.

तौहीद (A. tauḥīd) *ж.* монотеи́зм, единобо́жие.

तौहीदपरस्त (A. tauḥīd + P.-parast) *м.* монотеи́ст.

तौहीन (A. tauhīn) *ж.* 1) оскорбле́ние; 2) позо́р, бесче́стье.

त्यक्त (S.) оста́вленный, поки́нутый, бро́шенный.

त्यक्तव्य (S.) *см.* त्याज्य.

त्यक्ता (S.) оставля́ющий, покида́ющий.

त्यक्तात्मा (S.) отча́явшийся.

त्यजन (S.) *м.* оставле́ние, покида́ние.

त्यजनीय (S.) *см.* त्याज्य.

त्यज्यमान् (S.) оста́вленный, поки́нутый.

त्याग (S.) *м.* 1) отка́з (*от чего-л.*); 2) самоотрече́ние; 3) отста́вка; 4) отрече́ние (*напр. от престола*).

त्यागना (S. + H.) *п.* 1) отка́зываться; 2) оставля́ть, покида́ть; 3) отрека́ться (*напр. от престола*); 4) прекраща́ть, прерыва́ть.

त्याग-पत्र (S.) *м.* 1) заявле́ние об отста́вке *или* увольне́нии; ~ देना подава́ть в отста́вку; 2) свиде́тельство о разво́де.

त्यागपूर्ण (S.) *см.* त्यागशील.

त्यागशील (S.) самоотве́рженный.

त्यागी (S.) **1.** 1) уше́дший от ми́ра; 2) поже́ртвовавший свои́ми интере́сами; **2.** *м.* отше́льник, аске́т.

त्याज्य (S.) 1) подлежа́щий оставле́нию, покида́нию; 2) неприе́млемый; 3) дурно́й, плохо́й; ~ आदत дурна́я привы́чка; 4) запре́тный.

त्यूँ *диал. см.* त्यों.

त्यूरस *м. см.* त्योरस.

त्यों 1) та́кже, подо́бным же о́бразом; त्यों त्यों в той ме́ре [как]; 2) тогда́ же; ~ ही тогда́ же, в то́т же моме́нт.

त्योरस *м.* 1) год, предше́ствующий позапро́шлому; 2) год, кото́рый насту́пит че́рез два го́да.

त्योरी *ж.* 1) серди́тый взгляд; 2) бровь; ◇ ~ चढ़ना хму́риться, насу́пливаться; ~ चढ़ाना а) хму́рить бро́ви; б) броса́ть серди́тый взгляд; ~ बदलना, ~ (त्योरियों) में बल पड़ना *см.* ~ चढ़ना.

त्योरुस *м. см.* त्योरस.

त्योहार *м.* пра́здник, пра́зднество; ~ मनाना пра́здновать.

त्योहारी *ж.* 1) ми́лостыня, раздава́емая в дни пра́здников; 2) пода́рки по слу́чаю пра́здников.

त्यौं *см.* त्यों.

त्यौनार *м.* стиль, мане́ра.

त्यौर I *м. диал. см.* त्योरी.

त्यौर II *м. диал. см.* त्यौनार.

त्यौराना *нп.* чу́вствовать, испы́тывать головокруже́ние.

त्यौरी *ж. см.* त्योरी.

त्यौरुस *м. см.* त्योरस.

त्यौहार *м. см.* त्योहार.

त्रपा (S.) **1.** 1) пристыжённый; 2) стыдя́щийся; стыдли́вый; **2.** *ж.* 1) стыд; 2) распу́тница; 3) сла́ва, изве́стность.

त्रपा-रंडा (S.) *ж.* 1) публи́чная же́нщина, проститу́тка; 2) распу́тница.

त्रपित (S.) 1) пристыжённый; 2) устыди́вшийся.

त्रय (S.) 1) тре́тий; 2) тройно́й.

त्रयी (S.) *ж.* 1) совоку́пность трёх предме́тов; 2) триа́да (*напр. три Веды: Ригведа, Яджурведа и Самаведа*).

त्रयी-धर्म (S.) *м.* религио́зные предписа́ния, заключённые в трёх Ве́дах.

त्रयोदश (S.) трина́дцать.

त्रयोदशी (S.) *ж.* трина́дцатое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

त्रस (S.) **1.** дви́жущийся, передвига́ющийся; **2.** *м.* 1) лес, джу́нгли; 2) живо́е существо́, жива́я тварь; 3) *см.* त्रस-रेणु .

त्रसन (S.) *м.* 1) боя́знь, страх; 2) беспоко́йство, волне́ние; 3) подве́ска (*украшение*).

त्रस-रेणु (S.) *м.* пыли́нка, освещённая со́лнечным све́том.

त्रसित (S.) *см.* त्रस्त .

त्रस्त (S.) 1) испу́ганный, напу́ганный; 2) обеспоко́енный, взволно́ванный; 3) поражённый, удивлённый; 4) изму́ченный.

त्राटक (S.) *м.* тра́така (*поза йогов, при к-рой взгляд сосредоточивается на каком-л. одном предмете*).

त्राण (S.) *м.* 1) защи́та; ~ करना защища́ть, заступа́ться; 2) по́мощь, подде́ржка; 3) спасе́ние, избавле́ние; ~ पाना спаса́ться, избавля́ться (से *от кого-л., чего-л.*); 4) =त्राण защи́тное сре́дство, *напр.* पादत्राण о́бувь; санда́лии; शिरस्त्राण шлем; ка́ска.

त्रात (S.) защищённый.

त्राता (S.) *м.* 1) защи́тник; 2) спаси́тель, избави́тель.

त्रास (S.) *м.* 1) си́льный страх, у́жас; ~ देना внуша́ть си́льный страх (*кому-л.*), вселя́ть у́жас (को *в кого-л.*); 2) трево́га, опасе́ние; 3) затрудне́ние.

त्रासक (S.) 1) устраша́ющий; 2) вызыва́ющий волне́ние, трево́гу.

त्रासित (S.) 1) испу́ганный, напу́ганный; 2) поста́вленный в кра́йне затрудни́тельное положе́ние.

त्राहि (S.) спаси́те!, помоги́те! (*крик о помощи*); त्राहि त्राहि करना (पुकारना, मचाना) взыва́ть о по́мощи, призыва́ть на по́мощь.

त्रि= (S.) три, *напр.* त्रिकोण треуго́льник.

त्रिकंटक (S.) *м.* трезу́бец.

त्रिक (S.) **1.** 1) тройно́й; 2) трёхкра́тный; **2.** *м.* 1) совоку́пность трёх предме́тов; 2) поясни́ца; 3) ме́сто пересече́ния трёх доро́г.

त्रिकटु (S.) *м.* о́страя припра́ва, изготовля́емая из сме́си сушёного имбиря́, сушёных плодо́в фи́гового де́рева и пе́рца.

त्रिकटुक (S.) *м. см.* त्रिकटु .

त्रिकांड (S.) состоя́щий из трёх часте́й.

त्रिकांडी (S.) *см.* त्रिकांड .

त्रिकाल (S.) *м.* 1) три вре́мени: проше́дшее, настоя́щее и бу́дущее; 2) три ча́сти су́ток: у́тро, день и ве́чер.

त्रिकालज्ञ (S.) *м.* 1) ясནови́дец; 2) астро́лог; 3) хирома́нт.

त्रिकालदर्शिता (S.) *ж.* спосо́бность отга́дывать про́шлое, настоя́щее и бу́дущее.

त्रिकालदर्शी (S.) *м. см.* त्रिकालज्ञ .

त्रिकुटा (S.) *м. см.* त्रिकटु .

त्रिकुटी (S.) *ж.* перено́сица.

त्रिकूट (S.) *м. миф.* Трику́та (*гора с тремя вершинами, на к-рой была расположена Ланка, столица Цейлона*).

त्रिकोण (S.) **1.** треуго́льный; **2.** *м.* 1) треуго́льник; 2) *анат.* ву́льва, нару́жные же́нские половы́е о́рганы.

त्रिकोण-घंटा (S.+H.) *м. муз.* треуго́льник.

त्रिकोण-मिति (S.) *ж.* тригономе́трия.

त्रिकोणाकार (S.) *см.* त्रिकोणात्मक .

त्रिकोणात्मक (S.) треуго́льный.

त्रिकोणीयन (S.) *м. см.* त्रिभुजीकरण .

त्रिखंडी (S.+H.) 1) состоя́щий из трёх часте́й; 2) трёхступе́нчатый (*напр. о ракете*).

त्रिखंडीय (S.) *см.* त्रिखंडी .

त्रिगण *м. см.* त्रिवर्ग .

त्रिगर्त्ता (S.) *ж.* развра́тница.

त्रिगुट (S.+H.) *м.* 1) совоку́пность трёх предме́тов; 2) гру́ппа из трёх лиц; 3) тро́йственный сою́з; 4) *ист.* Тро́йственное согла́сие, Анта́нта.

त्रिगुटी (S.+H.) тро́йственный; ~ मोर्चा коали́ция из трёх уча́стников.

त्रिगुण (S.) **1.** 1) *см.* त्रिगुणी ; 2) *см.* त्रिगुणित ; **2.** *м. филос.* сочета́ние трёх гун *или* нача́л, составля́ющих всю приро́ду (*сатва, раджас и тамас; см.* गुण 1).

त्रिगुणात्मक (S.) *филос.* заключа́ющий в себе́ три гу́ны *или* нача́ла, составля́ющие всю приро́ду (*сатва*, *раджас и тамас*; *см.* गुण 1).

त्रिगुणित (S.) 1) *мат.* умно́женный на три; 2) утро́енный.

त्रिगुणी (S.) *филос.* облада́ющий тремя́ гу́нами (*см.* गुण 1).

त्रि-गूढ़ (S.) *м.* та́нец, исполня́емый мужчи́нами, переоде́тыми же́нщинами.

त्रिचरणी (S.+H.) *см.* त्रिखंडी 2).

त्रिजगत् *м.* *см.* त्रिपुर 1).

त्रिज्या (S.) *ж.* *мат.* ра́диус.

त्रिदंड (S.) *м.* *хинд.* трида́нда (*эмблема аскета: бамбуковая палка с укреплёнными в её верхней части двумя деревянными пластинками; символизирует контроль над словами, мыслями и действиями*).

त्रिदंडी (S.) *м.* *хинд.* трида́нди (*аскет, носящий триданду*; *см.* त्रिदंड).

त्रिदल (S.) *м.* 1) *бот.* трили́стник; 2) блок трёх па́ртий.

त्रिदली (S.) 1) трёхпарти́йный; ~ गुट блок трёх па́ртий; ~ संयुक्त मोर्चा объединённый фронт трёх па́ртий; 2) трёхсторо́нний (*напр. о пакте, договоре*).

त्रिदलीय (S.) *см.* त्रिदली.

त्रिदिवसीय (S.) трёхдне́вный; ~ सम्मेलन трёхдне́вная конфере́нция.

त्रिदेव (S.) *м.* *см.* त्रिमूर्त्ति.

त्रिदोष (S.) *м.* *хинд.* тридо́ша (*три порока: сладострастие, гнев и алчность*).

त्रिधा (S.) **1.** 1) троя́кий; 2) име́ющий три фо́рмы, ви́да; **2.** 1) тремя́ спо́собами, троя́ким о́бразом; 2) в трёх фо́рмах, ви́дах.

त्रिधातु (S.) *м.* три мета́лла: зо́лото, серебро́, медь.

त्रिधात्व (S.) *м.* тро́йственность.

त्रिधाम (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Обита́ющий в трёх мира́х (*эпитет Вишну и Шивы*); 2) смерть; 3) небеса́, рай.

त्रिधा-मूर्त्ति (S.) *м.* *хинд.* тридхаму́ртти (*верховное божество, воплощённое в образе Брахмы, Вишну и Шивы*).

त्रिधारा (S.) *ж.* *собств. миф.* Теку́щая тремя́ пото́ками (*эпитет р. Ганг*).

त्रिनयन (S.) **1.** трёхгла́зый; **2.** *м.* *собств. миф.* Трёхгла́зый (*эпитет Шивы*).

त्रिनेत्र (S.) *см.* त्रिनयन.

त्रिपथ (S.) *м.* 1) *хинд.* трипа́тха (*три дороги: дорога в рай, дорога в мир бытия и дорога в ад*); 2) *хинд.* трипа́тха (*три праведных пути: путь деяний, путь знаний и путь веры*); 3) *см.* तिरमुहानी 1).

त्रिपद (S.) *м.* 1) трено́жник; 2) стул *или* табуре́т на трёх но́жках; 3) треуго́льник; 4) *мат.* трёхчле́н.

त्रिपदी (S.) *ж.* 1) *см.* त्रिपद 2); 2) верёвка, кото́рой привя́зывают седло́ на спине́ слона́.

त्रिपाठी (S.) *м.* 1) *см.* त्रिवेदी; 2) *см.* तिवारी.

त्रिपाद (S.) **1.** трёхно́гий; **2.** *м.* *см.* त्रिपद 1).

त्रिपाल (S.) *м.* 1) пала́тка (*напр. туристическая*); 2) чехо́л (*напр. для автомобиля*).

त्रिपुंड (S.) *м.* *хинд.* трипу́нда (*знак секты шиваитов в виде трёх горизонтальных полос, к-рые наносят на лоб с помощью золы, смешанной с сандалом*).

त्रिपुटी (S.) *ж.* совоку́пность трёх предме́тов.

त्रिपुर (S.) *м.* *миф.* 1) трипу́ра (*три мира: небесный, земной и подземный*); 2) три го́рода, постро́енные де́моном Ма́ей для трёх сынове́й де́мона Та́раки и сожжённые стрело́й, пу́щенной Ши́вой.

त्रिपुरा (S.) *ж.* *миф.* трипу́ра (*изваяние богини Камакхьи, одного из воплощений Дурги*).

त्रिबली *ж.* *см.* त्रिवली.

त्रिबेणी (S.) *ж.* *см.* त्रिवेणी.

त्रिभाषा-सूत्र (S.) *м.* *полит.* доктри́на трёх языко́в (*признание равноправными языками регионального, хинди как государственного и английского языков*).

त्रिभुज (S.) **1.** трёхсторо́нний; **2.** *м.* треуго́льник.

त्रिभुजलंब (S.) *м.* высота́ треуго́льника.

त्रिभुजाकार (S.) 1) трёхсторо́нний; 2) треуго́льный; ~ यंत्र треуго́льник (*инструмент для измерения*).

त्रिभुजीकरण (S.) *м.* *мат.*, *геод.* триангуля́ция.

त्रिभुवन (S.) *м.* 1) *см.* त्रिपुर 1); 2) мир, вселе́нная.

त्रिमात्रिक (S.) *м.* *лингв.* сверхдо́лгий гла́сный (*равный по длительности трём кратким*).

त्रिमास (S.) *м.* три ме́сяца, кварта́л (*года*).

त्रिमुहानी (S. + P. + H.) *ж. см.* तिरमुहानी.

त्रिमूर्त्ति (S.) *м. хинд.* триму́ртти, триа́да бого́в (*Брахма, Вишну и Шива*).

त्रियुग (S.) *м.* 1) *миф.* трию́га (*три периода существования мира: сатьяюга, третаюга и двапараюга*); 2) три вре́мени го́да — весна́, сезо́н дожде́й и о́сень.

त्रिलोक (S.) *м. см.* त्रिपुर 1).

त्रिलोक-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка трёх миро́в (*эпитет Рамы, Кришны и Вишну*).

त्रिलोक-पति (S.) *м. см.* त्रिलोक-नाथ.

त्रिवर्ग (S.) *м. хинд.* 1) трива́рга (*три цели человеческой жизни: богатство, вера и любовь*); 2) *см.* त्रिगुण 2.; 3) три вы́сшие ка́сты (*брахманы, кшатрии и вайшьи*).

त्रिवर्षात्मक (S.) трёхгоди́чный, трёхле́тний.

त्रिवली (S.) *ж.* три скла́дки на животе́ над пупко́м (*считаются признаком красоты женщины*).

त्रिविद् (S.) *м. см.* त्रिवेद 2).

त्रिविध (S.) **1.** 1) тройно́й; 2) троя́кий; ~ बहिष्कार *ист.* троя́кий бойко́т (*бойкот английского судопроизводства, образования и отказ от ношения одежды из английских тканей в период движения несотрудничества*); **2.** тремя́ спо́собами, троя́ким о́бразом.

त्रिवृत् (S.) тройно́й; утро́енный.

त्रिवेणी (S.) *ж.* 1) ме́сто слия́ния трёх рек; 2) Триве́ни (*место слияния Ганга, Ямуны и Сарасвати в районе г. Аллахабада*).

त्रिवेद (S.) *м.* 1) три Ве́ды (*Ригведа, Яджурведа и Самаведа*); 2) знато́к трёх Вед.

त्रिवेदी (S.) *м.* 1) бра́хман — знато́к трёх Вед (*Ригведы, Яджурведы и Самаведы*); 2) триве́ди (*название брахманской подкасты*); 3) член бра́хманской подка́сты триве́ди.

त्रिशंकु (S.) *м. собств. миф.* Триша́нку (*царь из «солнечной династии», решивший взобраться на небо; сброшенный оттуда, он повис между небом и землёй, превратившись в звезду*); ◇ ~ की तरह होना оказа́ться в беспо́мощном положе́нии.

त्रिशक्ति (S.) *ж.* 1) *филос.* триша́кти (*три вида божественных сил: желание, знание и действие*); 2) *миф.* три боги́ни (*Кали, Тара и Трипура*).

त्रिशक्ति-संधि (S.) *ж.* тро́йственный сою́з.

त्रिशिर (S.) **1.** трёхголо́вый; **2.** *м. собств. миф.* Трёхголо́вый (*эпитет Кевары, брата Раваны, убитого Рамой*).

त्रिशीर्ष (S.) име́ющий три верши́ны (*о горе́*).

त्रिशूल (S.) *м. миф.* трезу́бец (*оружие Шивы*).

त्रिशूली (S.) *м. собств. миф.* Носи́тель трезу́бца (*эпитет Шивы*).

त्रिसंगम (S.) *м.* 1) ме́сто слия́ния трёх рек; 2) соедине́ние трёх предме́тов *или* веще́ств.

त्रिसंध्य (S.) *м. см.* त्रिकाल 2).

त्रिसंध्या (S.) *ж. см.* त्रिकाल 2).

त्रिसदस्यीय (S.) состоя́щий из трёх представи́телей, чле́нов.

त्रिस्थली (S.) *ж. хинд.* три свяще́нных го́рода: Ка́ши (Вара́наси), Га́я (Буддхага́я) и Прая́г (Аллахаба́д).

त्रुटि (S.) *ж.* 1) поте́ря, убы́ток, уще́рб; 2) недоста́ток, дефе́кт; त्रुटियाँ दिखाना ука́зывать на недоста́тки; त्रुटियों पर लीपापोती करना зама́зывать недоста́тки (*напр. в работе*); ~ पूर्ण करना восполня́ть пробе́л; त्रुटियाँ हटाना устраня́ть недоста́тки; 3) оши́бка, погре́шность; प्रामाणिक ~ типи́чная оши́бка; 4) опеча́тка; 5) сомне́ние; 6) моме́нт, миг; 7) наруше́ние обеща́ния.

त्रुटित (S.) 1) разло́манный; разби́тый; 2) разделённый; разре́занный; 3) ра́неный; 4) име́ющий недоста́тки, дефе́кты; 5) оши́бочный.

त्रुटि-निर्देश (S.) *м.* 1) ука́зывание на оши́бку; 2) выявле́ние дефе́ктов; 3) нахожде́ние оши́бок, погре́шностей.

त्रुटिपूर्ण (S.) 1) име́ющий недоста́тки, дефе́кты; 2) оши́бочный.

त्रुटि-स्वीकार (S.) *м.* 1) призна́ние недоста́тков; 2) призна́ние оши́бок.

त्रेता (S.) *м.* 1) *миф.* тре́та *или* третаю́га (*второй из четырёх мировых периодов, длившийся 1 296 000 лет*); 2) тре́та (*вид азартной игры в ракушки-каури*).

त्रेता-युग (S.) *м. см.* त्रेता 1).

त्रै= (S.) три, *напр.* त्रैमासिक трёхме́сячный.

त्रैकालिक (S.) 1) происходя́щий во всех трёх времена́х (*в прошлом, настоящем и будущем*); ве́чный; 2) для́щийся це́лый день.

त्रैकोणिक (S.) 1) треуго́льный; 2) трёхсторо́нний.

त्रैगुण्य (S.) *м. см.* त्रिगुण 2.

त्रैमातुर (S.) *м. собств. миф.* Име́ющий трёх матере́й (*эпитет Лакшманы*).

त्रैमासिक **1.** трёхме́сячный; **2.** *м.* периоди́ческое изда́ние, выходя́щее оди́н раз в три ме́сяца.

त्रैराशिक (S.) *м. мат.* тройно́е пра́вило.

त्रैलोक्य (S.) *м. см.* त्रिपुर 1).

त्रैवर्णिक (S.) *хинд.* **1.** относя́щийся к трём вы́сшим ка́стам (*брахманам, кшатриям и вайшьям*); **2.** *м.* обя́занности трёх вы́сших каст (*брахманов, кшатриев и вайшьев*).

त्रैवार्षिक (S.) *см.* त्रिवर्षात्मक.

त्रैविद्य (S.) *м.* 1) *см.* त्रिवेद; 2) *ирон.* прохо́димец.

त्रोटक (S.) *м.* тро́така (*вид пьесы из жизни богов, состоящей из пяти, семи, восьми или девяти действий*).

त्रोण (S.) *м.* колча́н.

त्र्यक्षर (S.) 1) состоя́щий из трёх букв; 2) трёхсло́жный.

त्वक् (S.) *м.* 1) кора́; 2) кожура́; шелуха́; 3) ко́жа, ко́жный покро́в; 4) осяза́ние.

त्वक्-छेद (S.) *м.* сса́дина, цара́пина.

त्वक्-विज्ञान (S.) *м.* дерматоло́гия.

त्वच् (S.) *м. см.* त्वक्.

त्वचा (S.) *ж.* 1) *см.* त्वक्; ~ का चिकित्सक врач-дермато́лог, ко́жник; 2) эма́ль (*зуба*); 3) ко́жа (*змей*); 4) оболо́чка (*напр. ракеты*).

त्वचा-शोथ (S.) *м.* воспале́ние ко́жи, дермати́т.

त्वचा-स्थानांतरण (S.) *м. мед.* переса́дка ко́жи.

त्वरक (S.) *м. физ.* ускори́тель; कण का ~ ускори́тель части́ц; नाभिकीय ~ я́дерный ускори́тель.

त्वरण (S.) *м.* 1) ско́рость, быстрота́; 2) *физ.* ускоре́ние (*напр. частиц*).

त्वरा (S.) *ж.* 1) быстрота́, ско́рость; 2) поспе́шность, торопли́вость.

त्वरा-लिपि (S.) *ж.* стеногра́фия.

त्वरा-लेखन (S.) *м. см.* त्वरा-लिपि.

त्वरावान् (S.) 1) бы́стрый, стреми́тельный; 2) поспе́шный, торопли́вый.

त्वरित (S.) **1.** *см.* त्वरावान्; **2.** 1) бы́стро, стреми́тельно; 2) поспе́шно, торопли́во.

त्विषा (S.) *ж.* блеск, сверка́ние.

त्विषि (S.) *ж.* луч (*света*).

थ

थ tha (*двадцать восьмая буква алфавита хинди*).

थंब *м. см.* थंभ.

थंभ *м.* 1) столб; коло́нна; 2) подпо́рка; 3) *перен.* опо́ра, подде́ржка.

थंभन *м.* 1) заде́рживание, препя́тствование; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) *мед.* запо́р.

थँभना *нп. диал. см.* थमना.

थंभी *ж. см.* थंभ 1), 2).

थक *м. см.* थाक.

थकन *ж. см.* थकान.

थकना *нп.* 1) устава́ть, утомля́ться; बिना थके और बिना रुके неуста́нно; 2) слабе́ть (*от старости*); 3) прекраща́ться, остана́вливаться, замира́ть (*о деятельности*); ◇ थक मारना выма́тывать ду́шу, си́льно надоеда́ть.

थका 1) уста́лый, утомлённый; 2) вя́лый, апати́чный; ◇ थका ऊँट सराय [को] देखे (ताकता है) *погов.* уста́вшему верблю́ду ви́дится карава́н-сара́й.

थकाई *ж. см.* थकान.

थकाथक **1.** огро́мный; **2.** 1) непреры́вно, непреста́нно; 2) чрезме́рно.

थका-थकाया *парн. сочет. см.* थका.

थकान *ж.* 1) уста́лость, утомле́ние; ~ आना (लगना) устава́ть, утомля́ться; ~ मिटना (दूर होना) проходи́ть — об уста́лости, утомле́нии; ~ मिटाना снима́ть уста́лость; ~ लाना

утомля́ть; नसों की ~ не́рвное переутомле́ние; 2) вя́лость, апа́тия.

थकाना *п.* (*понуд.* I *от* थकना) утомля́ть, изнуря́ть; थका डालना (देना) а) измота́ть, изнури́ть; б) извести́.

थका-माँदा *парн. сочет. см.* थका.

थकार (S.) *м.* бу́ква «थ».

थकावट *ж. см.* थकान.

थकाहट *ж. см.* थकान.

थका-हारा *парн. сочет.* уста́вший и отча́явшийся; разочарова́вшийся в жи́зни.

थकित 1) уста́вший, уста́лый; 2) за́ме́рший, оцепене́вший; 3) очаро́ванный.

थकिया *ж. см.* थक्का.

थक्का *м.* 1) сгу́сток, комо́к; ख़ून का ~ сгу́сток кро́ви; 2) сли́ток.

थगित (S.) 1) остано́вленный; 2) рассла́бленный; 3) вя́лый, апати́чный; 4) утомлённый, уста́лый.

थड़म-थड़म *подр.*: ~ करना укоря́ть (*кого-л.*), выгова́ривать (*кому-л.*); ~ होना а) си́льно унижа́ться; б) позо́риться.

थतिहार *м. диал.* 1) держа́тель закла́да; 2) храни́тель веще́й, иму́щества (*вверенного кем-л.*).

थत्ती *ж.* ку́ча, гру́да.

थन *м.* 1) вы́мя; 2) сосо́к (*вымени*).

थनदार (H. + P.-dār) до́йная (*о корове, буйволице, козе*).

थनदुहा парно́й (*о молоке*).

थनी *ж.* серёжки на ше́е козы́.

थनेला *м.* нары́в на вы́мени *или* соске́.

थनैत *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) сбо́рщик нало́га (*для помещика*); 3) управля́ющий (*у помещика*).

थपक *ж. см.* थपकी.

थपकन *м. подр.* 1) похло́пывание, шлёпанье (*рукой*); 2) шлепо́к.

थपकना *п. подр.* 1) похло́пывать, шлёпать (*рукой*); 2) погла́живать; सिर ~ гла́дить по голове́; 3) успока́ивать; ободря́ть.

थपकी *ж. подр.* лёгкий уда́р (*рукой*), шлепо́к; ~ देना (लगाना, मारना) похло́пывать (*рукой*), шлёпать.

थपड़ी *ж. подр.* хло́панье в ладо́ши; аплодисме́нты; ◇ ~ पीटना (बजाना, मारना) а) хло́пать в ладо́ши; аплоди́ровать; б) хло́пать в ладо́ши, выража́я недово́льство; в) насмеха́ться (*над кем-л.*), высме́ивать (*кого-л.*); г) прики́дываться хоро́шим.

थपथपाना *п.* 1) *см.* थपकना 1), 2); 2) хло́пать (*дверью*).

थपथपाहट *ж. см.* थपकन.

थपथपी *ж. см.* थपकन.

थपुआ *м.* черепи́ца.

थपेड़ना *п. подр.* 1) похло́пывать (*рукой*), шлёпать; 2) ударя́ть; толка́ть; 3) бить (*о волнах*); 4) дуть поры́вами (*о ветре*).

थपेड़ा *м. подр.* 1) шлепо́к; 2) уда́р; толчо́к; 3) уда́р (*волны*); 4) поры́в (*ветра*); थपेड़े लगना пока́чиваться (*от ветра*).

थपोड़ी *ж. см.* थपड़ी.

थपोरी *ж. диал. см.* थपड़ी.

थप्पड़ *м. подр.* 1) пощёчина; затре́щина; 2) *перен.* слова́, нанося́щие уда́р по авторите́ту, репута́ции (*чьей-л.*); ◇ ~ कसना (जड़ना, जमाना, देना, मारना, लगाना) а) дава́ть пощёчину, затре́щину; б) наноси́ть уда́р по авторите́ту, репута́ции (पर *чьей-л.*).

थप्पा *м.* барка́с.

थमना *нп.* 1) остана́вливаться; 2) заде́рживаться; 3) прекраща́ться, перестава́ть; वर्षा थमी дождь переста́л; 4) сде́рживаться, не дава́ть во́лю чу́вствам; 5) быть зажа́тым (*напр. в руке*).

थमाना *п. понуд.* I *от* थामना.

थमुआ *м.* рукоя́тка весла́.

थर I *ж.* 1) слой, пласт; 2) слой кирпи́чной кла́дки.

थर II *м.* ло́гово (*особ. тигра*).

थरकना *нп. диал. см.* थर्राना.

थरकाना *п. диал. понуд.* I *от* थरकना.

थर-थर *подр.* **1.** дрожа́ всем те́лом, трясясь (*от страха*); **2.** *ж.* дрожь (*от страха*); ◇ ~ करना дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*).

थरथराना *подр.* **1.** *нп.* дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*); **2.** *п.* пуга́ть, запу́гивать.

थरथराहट *ж. см.* थर-थर 2.

थरथरी *ж. см.* थर-थर 2.; ◇ ~ छूटना дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*).

थरना I *п.* 1) ударя́ть (*молотком по металлу*); 2) высека́ть; гравирова́ть; 3) си́льно избива́ть; 4) класть очередно́й слой кирпи́чной кла́дки.

थरना II *м.* гравирова́льный инструме́нт.

थरमस (E. thermos) *м.* те́рмос.

थरमस-फ़्लास्क (E. thermos flask) *м.* *см.* **थरमस**.

थरमामीटर (E.) *м.* *см.* **थर्मामीटर**.

थरसना *диал.* **1.** *нп.* 1) страши́ться, пуга́ться; 2) страда́ть; **2.** *п.* 1) устраша́ть, пуга́ть; 2) му́чить, терза́ть.

थरी *ж.* 1) ло́гово; нора́; 2) пеще́ра.

थर्ड (E. third) тре́тий (*гл. обр. о классе, разряде, группе*); ~ क्लास का डिब्बा ваго́н тре́тьего кла́сса; मैं ~ क्लास में आ गयी я перешла́ в тре́тий класс.

थर्मल (E. thermal) *физ.* теплово́й, терми́ческий.

थर्मल-इंजीनियर (E. thermal engineer) *м.* инжене́р-теплоте́хник.

थर्मल-कंडक्टिविटी (E. thermal conductivity) *ж.* *физ.* теплопрово́дность.

थर्मल-कपसिटी (E. thermal capacity) *ж.* *физ.* теплоёмкость.

थर्मल-बिजली-घर (E. thermal + H.) *м.* *см.* **थर्मल-बिजली-स्टेशन**.

थर्मल-बिजली-स्टेशन (E. thermal + H. + E. station) *м.* теплова́я электроста́нция.

थर्मस (E.) *м.* *см.* **थरमस**.

थर्मामीटर (E. thermometer) *м.* термо́метр, гра́дусник; बग़ल में ~ लगाना ста́вить термо́метр, гра́дусник, измеря́ть температу́ру те́ла.

थर्मोकपल (E. thermo-couple) *м.* *эл.* термоэлеме́нт, термопа́ра.

थर्मोटेकनीक्स (E. thermotechnics) *ж.* теплоте́хника.

थर्मोडाइनेमिक्स (E. thermodynamics) *ж.* термодина́мика.

थर्मोन्यूक्लियर (E. thermonuclear) термоя́дерный.

थर्मोस्टाट (E. thermostat) *м.* термоста́т.

थर्राना *нп.* *подр.* дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*); थर्रा उठना вздро́гнуть, затрясти́сь (*от страха*).

थल *м.* 1) ме́сто; 2) возвы́шенное ме́сто (*на к-ром не задерживается вода*); 3) су́ша, земля́; 4) пески́, пусты́ня; 5) ло́гово (*напр. тигра*); ◇ ~ [से] बैठना а) сади́ться, расса́живаться; б) сиде́ть ти́хо.

थलकना *нп.* 1) колыха́ться; 2) пока́чиваться на ходу́; 3) трясти́сь (*о складках жира на теле*); 4) обвиса́ть, свиса́ть (*напр. о широкой одежде*).

थलचर (H. + S.) **1.** живу́щий на су́ше, земно́й; **2.** *м.* живо́е существо́, живу́щее на су́ше.

थलचारी (H. + S.) сухопу́тный (*о животном*).

थल-जल (H. + S.) *м.* *парн. сочет.* су́ша и мо́ре.

थल-थल *подр.* колы́шущийся, трясу́щийся (*о складках жира на теле*).

थलथलाना *нп.* *подр.* колыха́ться, трясти́сь (*о рыхлом теле*).

थल-पति (H. + S.) *м.* ра́джа, прави́тель.

थल-बल (H. + S.) *м.* *см.* **थल-सेना**.

थल-बेड़ा *м.* при́стань; ◇ ~ लगना находи́ться — о приста́нище; ~ लगाना дава́ть приста́нище.

थल-यातायात (H. + S.) *м.* сухопу́тный тра́нспорт.

थल-सेना (H. + S.) *ж.* сухопу́тные войска́.

थलिया *ж.* *диал.* *см.* **थाली**.

थली *ж.* 1) ме́сто; 2) дно (*напр. моря*); 3) ме́сто для сиде́ния; 4) пески́, пусты́ня; 5) пу́стошь; 6) возвы́шенное ме́сто (*на к-ром не задерживается вода*).

थलीय (H. + S.) 1) относя́щийся к земно́й пове́рхности; 2) назе́мный, сухопу́тный.

थवई *м.* ка́менщик.

थसकना *нп.* опуска́ться, спуска́ться, сади́ться.

थहराना *нп.* *подр.* *диал.* 1) дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*); 2) шата́ться (*от слабости*).

थहाना *п.* 1) измеря́ть глубину́; 2) узнава́ть, выясня́ть (*напр. чьи-л. намерения*).

थाँग *ж.* 1) воровско́й прито́н; 2) ключ (*к раскрытию преступления*); 3) по́иски, ро́зыски кра́деного иму́щества; ~ लगाना разы́скивать кра́деное иму́щество.

थाँगी *м.* 1) ску́пщик кра́деного; 2) наво́дчик (*член воровской шайки*); 3) сы́щик, высле́живающий воро́в и занима́ющийся ро́зыском кра́деного иму́щества; 4) глава́рь воровско́й ша́йки; 5) челове́к, укрыва́ющий воро́в *или* кра́деное иму́щество.

थाँगीदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* 1) ремесло́ ску́пщика кра́деного; ску́пка кра́деного; 2) ремесло́ наво́дчика (*члена воровской шайки*); 3) профе́ссия сы́щика, высле́живающего воро́в и занима́ющегося ро́зыском кра́деного иму́щества.

थाँवला *м.* лу́нка, углубле́ние вокру́г де́рева (*для поливки*).

था *прош. несов. вр. ед. м. от* होना был.

थाई **1.** *ж.* та́йский язы́к; **2.** *м.* наро́дность та́и.

थाक *м.* 1) око́лица; край, грани́ца дере́вни; 2) ку́ча, гру́да.

थाती *ж.* 1) закла́д, зало́женная вещь; 2) сбереже́ния, накопле́ния; 3) вклад (*денежный*).

थान *м.* 1) ме́сто; 2) ме́сто пребыва́ния, ме́сто нахожде́ния; 3) ме́сто остано́вки (*особ. на ночлег*); 4) коню́шня; 5) поро́да, род; अच्छे ~ का घोड़ा поро́дистый конь; 6) соло́менная подсти́лка в сто́йле; ~ में आना ложи́ться на зе́млю для о́тдыха (*о лошади*); 7) отре́з (*ткани*); 8) число́, коли́чество; दस पाँच ~ गहने с деся́ток [разли́чных] украше́ний; ◇ ~ का टर्रा а) норови́стый конь; б) челове́к, кото́рый храбри́тся у себя́ до́ма; ~ का टर्रा होना храбри́ться у себя́ до́ма; ~ का सच्चा а) ло́шадь, споко́йно стоя́щая в сто́йле; б) ло́шадь, всегда́ находя́щая доро́гу домо́й; कहीं ~ करना умеща́ться где́-л., вти́скиваться куда́-л.

थानक *м.* 1) ме́сто; 2) поселе́ние; го́род; 3) пе́на; 4) *см.* थाँवला .

थाना *м.* 1) *см.* थान 1)—3); 2) полице́йское управле́ние; полице́йский уча́сток; थाने पर बुलाना вызыва́ть в поли́цию; ◇ ~ चढ़ आना сде́лать внеза́пный налёт — о поли́ции; थाने चढ़ना сообща́ть в поли́цию; ~ बैठाना (बिठाना) расставля́ть полице́йские посты́.

थाना-अधिकारी (H. + S.) *м.* сотру́дник поли́ции.

थानाध्यक्ष (H. + S.) *м.* нача́льник полице́йского управле́ния *или* уча́стка.

थाना-पति (H. + S.) *м.* *хинд.* ме́стное божество́; бог-покрови́тель да́нной дере́вни.

थानी *м.* 1) владе́лец земе́льного уча́стка; 2) домовладе́лец; 3) *см.* थाना-पति .

थानेदार (H. + P.-dār) *м.* *см.* थानाध्यक्ष .

थानेदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* до́лжность *или* обя́занности нача́льника полице́йского управле́ния *или* уча́стка.

थानैत *м.* 1) нача́льник карау́ла, сторожево́го поста́; 2) *см.* थाना-पति .

थाप *ж.* 1) *см.* थप्पड़ ; 2) отпеча́ток, о́ттиск; 3) авторите́т; влия́ние; 4) уваже́ние; 5) честь, досто́инство; 6) кля́тва; ~ देना дава́ть кля́тву, кля́сться (की *чем-л.*); ◇ ~ मारना а) внеза́пно напада́ть; б) дава́ть пощёчину; в) игра́ть на ма́леньком бараба́не; г) лепи́ть лепёшки из кизяка́; д) лепи́ть сте́ну из гли́ны.

थाप-थोप *ж.* *см.* थोप-थाप .

थापना I *п.* 1) устана́вливать, помеща́ть; 2) лепи́ть, формова́ть (*напр. кирпичи*); उपले ~ лепи́ть лепёшки из кизяка́; 3) *хинд.* оставля́ть отпеча́ток ладо́ни, окра́шенной хной, курку́мой и други́ми вещества́ми, на стена́х до́ма (*в торжественных случаях*); 4) оставля́ть отпеча́ток ладо́ни, вы́мазанной, *напр.* коро́вьим наво́зом, гли́ной, на ку́чах обмоло́ченного зерна́ (*чтобы пометить их и этим предотвратить хищение*).

थापना II *ж.* 1) устана́вливание, помеще́ние; 2) *хинд.* устана́вливание изображе́ния божества́.

थापरा *м.* челно́к; байда́рка.

थापा *м.* 1) *хинд.* отпеча́ток ладо́ни, окра́шенной хной, курку́мой и други́ми вещества́ми, оставля́емой на стена́х до́ма (*в торжественных случаях*); ~ देना (लगाना) оставля́ть отпеча́ток ладо́ни, окра́шенной хной, курку́мой и други́ми вещества́ми, на стена́х до́ма (*в торжественных случаях*); 2) след (*зверя*); 3) печа́ть, штамп; 4) отпеча́ток ладо́ни, вы́мазанной, *напр.* коро́вьим наво́зом, гли́ной, оставля́емый на ку́чах обмоло́ченного зерна́ (*чтобы пометить их и этим предотвратить хищение*); 5) фо́рма (*напр. для кирпича, кизяка*); 6) *хинд.* де́ньги, собира́емые для соверше́ния обря́да поклоне́ния ме́стным божества́м — покрови́телям дере́вни.

थापिया *ж.* *см.* थापी .

थापी *ж.* 1) пло́ский деревя́нный молото́к (*гончара*); 2) деревя́нный пест (*штукатура или каменщика*).

थाम I *м.* 1) столб; коло́нна; 2) ма́чта.

थाम II *ж.* 1) подде́рживание; 2) сде́рживание, уде́рживание.

थामना *п.* 1) остана́вливать, заде́рживать; 2) уде́рживать; 3) держа́ть; брать; ~ थाम लेना схвати́ть руко́й; удержа́ть, задержа́ть; 4) подде́рживать, помога́ть; 5) брать на себя́ (*бремя, ответственность*); ‖ थामे रखना а) уде́рживать, выде́рживать (*груз, тяжесть*); б) выноси́ть бре́мя, тя́жесть (*напр. забот*); ◇ सरकारी बाग-डोर ~ держа́ть в рука́х бразды́ правле́ния.

थारू *м.* тха́ру (*племя, живущее в лесных предгорьях Непала*).

थाल *м.* металли́ческое блю́до; металли́ческий подно́с.

थाला *м. см.* थाँवला.

थाली *ж.* небольшо́е металли́ческое блю́до; небольшо́й металли́ческий подно́с; ◇ ~ का बैंगन (बैगन) беспринци́пный челове́к; приспосо́бленец; ~ फिरना собира́ться — о большо́м скопле́нии люде́й на ма́ленькой пло́щади; ~ फेंको तो सिर पर ही गिरे наро́ду сто́лько, что я́блоку не́где упа́сть; ~ बजना а) рожда́ться, появля́ться на свет (*о мальчике*); б) *хинд.* чита́ться — о заклина́ниях от змейного я́да под зву́ки уда́ров в металли́ческие таре́лки; ~ बजाना *хинд.* а) ударя́ть в металли́ческие таре́лки (*на шестой день после рождения в семье мальчика*); б) произноси́ть заклина́ния от змейного я́да под зву́ки уда́ров в металли́ческие таре́лки; थाली गिरी झनकार सबने सुनी *погов.* металли́ческая таре́лка упа́ла — звон все услы́шали; थाली पर से भूखा नहीं उठा जाता *погов.* голо́дного челове́ка никако́й си́лой от еды́ не оторвёшь; थाली फूटी न फूटी झनकार तो सुनी *погов.* разби́лась металли́ческая таре́лка и́ли нет, звон то [ведь] был слы́шен (*говорится, когда на человека возводятся ложные обвинения или когда люди ссорятся между собой*).

थाली-जोड़ *м.* небольшо́й металли́ческий подно́с с ча́шкой *или* стака́ном (*для воды*).

थाव *ж. см.* थाह.

थाह *ж.* 1) дно; 2) брод; 3) глубина́; 4) преде́л, грани́ца; ◇ ~ देना свиде́тельствовать (की *о чём-л.*); ~ पाना (मिलना) а) достига́ть дна; б) постига́ть (*суть чего-л.*); ~ लगाना (लेना) а) измеря́ть глубину́; б) прощу́пывать, зонди́ровать; डूबते को ~ मिलना получа́ть подде́ржку, по́мощь (*в беде, несчастье*); मन की ~ тайники́ души́.

थाहना *п.* 1) измеря́ть глубину́; 2) достава́ть до дна; 3) выявля́ть, обнару́живать (*напр. чужие чувства*).

थाहरा *диал.* 1) неглубо́кий, ме́лкий; 2) легко́ измеря́емый (*о глубине*).

थिएटर (E.) *м. см.* थियेटर.

थिएट्रिकल (E.) *см.* थियेट्रिकल.

थिगली *ж.* ла́тка, запла́та; ~ लगाना а) лата́ть, накла́дывать запла́ту; б) *перен.* ухитря́ться прони́кнуть в труднодосту́пное ме́сто; ◇ बादल (आकाश) में ~ लगाना а) де́лать невозмо́жное, соверша́ть чудеса́; б) расска́зывать небыли́цы.

थियासोफ़ी (E. theosophy) *ж.* теосо́фия.

थियेटर (E. theatre) *м.* 1) теа́тр; ~ देखने जाना ходи́ть в теа́тр; 2) представле́ние, спекта́кль.

थियेटर-घर (E. theatre + H.) *м.* теа́тр (*здание*).

थियेटर-प्रेमी (E. theatre + S.) *м.* театра́л.

थियेट्रिकल (E. theatrical) театра́льный, сцени́ческий.

थियोडोलाइट (E. theodolite) *м. геод.* теодоли́т.

थिर 1) неподви́жный, недви́жи́мый; 2) споко́йный, уравнове́шенный; 3) постоя́нный, неизме́нный.

थिरक *ж. см.* थिरकन.

थिरकन *ж.* 1) движе́ние ног (*в танце*); 2) велича́вая похо́дка.

थिरकना *нп.* 1) дви́гать нога́ми в та́нце; танцева́ть; 2) пробега́ть (*напр. о тенях, бликах*); 3) кача́ться, раска́чиваться.

थिरना *нп.* 1) успока́иваться (*о поверхности воды*); 2) отста́иваться, станови́ться прозра́чным (*о жидкости*); 3) осажда́ться на дно (*напр. о растворённых в жидкости веществах*).

थिराना *п.* (*понуд.* I *от* थिरना) 1) дава́ть жи́дкости отстоя́ться; 2) осажда́ть на дно (*напр. растворённые в жидкости какие-л. вещества*).

थी *прош. несов. вр. ед. ж. от* होना была́.

थीसिस (E. thesis) *м.* 1) те́зис, положе́ние; 2) диссерта́ция; 3) шко́льное сочине́ние.

थुकवाना *п. понуд.* II *от* थूकना .

थुकहाया 1) порица́емый (*всеми*); 2) проклина́емый (*всеми*); 3) презира́емый (*всеми*).

थुकाई *ж.* плева́ние.

थुकाना *п.* (*понуд.* I *от* थूकना) 1) заставля́ть плева́ть, выплёвывать; 2) заставля́ть хули́ть, поноси́ть.

थुकायल *диал. см.* थुकहाया .

थुकेल *диал. см.* थुकहाया .

थुक्का-फ़ज़ीहत (H. + A. faẓīḥat) *ж. парн. сочет.* 1) ссо́ра, скло́ка; 2) брань, ру́гань.

थुड़दिला (H. + P. dil + H.) 1) трусли́вый; 2) скупо́й, жа́дный.

थुड़ना *нп.* недостава́ть, не хвата́ть.

थुड़ी *подр.* **1.** *межд.* тьфу!, фу! (*выражает презрение, отвращение, неодобрение*); **2.** *ж.* прокля́тие; ~ है तुझको ! будь ты про́клят!; ◇ थुड़ी थुड़ी करना а) глубо́ко́ презира́ть; б) проклина́ть; в) брани́ть, руга́ть (को , पर *кого-л., что-л.*); थुड़ी थुड़ी होना а) быть презира́емым (*всеми*); б) быть опозо́ренным.

थुथकारना *п. подр.* 1) плева́ть; 2) выража́ть отвраще́ние, презре́ние *или* осужде́ние.

थुथना *м. см.* थूथन .

थुथाना *нп.* 1) криви́ть рот (*недовольно*); 2) сердя́сь, не разгова́ривать (*с кем-л.*).

थुनेर *м. бот.* тисс (*вид Taxus baccata*).

थुन्नी *ж. см.* थूनी .

थुपथुपी *ж.* 1) *см.* थपकी ; 2) уда́р; толчо́к; 3) поры́в, дунове́ние (*ветра*).

थुरना *нп.* 1) быть размо́лотым, растолчённым; 2) быть изби́тым.

थुरमोल *диал.* дешёвый.

थुलमा *м.* то́лстое шерстяно́е одея́ло (*употр. жителями горных районов и как накидка*).

थुली *ж. диал. см.* थूली .

थूँक *м. см.* थूक .

थूँकना *п. см.* थूकना.

थू *см.* थुड़ी .

थूक *м. подр.* 1) слюна́; 2) мокро́та, слизь; 3) плево́к; ◇ ~ उछालना а) вести́ бесполе́зный разгово́р; б) болта́ть, нести́ вздор; ~ दाढ़ी फिट्टे मुँह ! *бран.* да падёт позо́р на твою́ го́лову!; ~ न थूकना глубо́ко́ презира́ть, счита́ть подлецо́м (पर *кого-л.*); ~ बिलोना *см.* ~ उछालना ; ~ लगाकर रखना проявля́ть большу́ю ску́пость; ~ लगाना а) унижа́ть; б) позо́рить (को *кого-л.*); थूकों सत्तू सानना а) скупи́ться, жа́дничать; б) бра́ться за большо́е де́ло, не име́я на то доста́точно основа́ний; थूकों सत्तू नहीं सनता *погов.* ≅ ма́лой кро́вью большо́е де́ло не сде́лаешь (*ср.* без труда́ не вы́нешь и ры́бку из пруда́).

थूकना *п. подр.* 1) плева́ться; 2) проявля́ть отвраще́ние (पर *к кому-л., чему-л.*); ◇ थूककर चाटना а) наруша́ть обеща́ние, не сде́рживать сло́ва; б) забира́ть обра́тно пода́ренную вещь; в) обеща́ть вести́ себя́ хорошо́; थूक देना а) обруга́ть; б) уни́зить; в) осуди́ть (पर *кого-л.*); न ~ пренебрега́ть (पर *кем-л., чем-л*), счита́ть ничто́жным.

थूथन *м.* мо́рда; ры́ло; ऊँट का ~ мо́рда верблю́да; सूअर का ~ ры́ло свиньи́; ◇ ~ फुलाना а) ду́ясь, не разгова́ривать; б) де́лать недово́льный *или* презри́тельный вид.

थूथनी *ж. см.* थूथन .

थूथुन *м. диал. см.* थूथन .

थून *ж. см.* थूनी .

थूनी *ж.* 1) коло́нна; столб; 2) подпо́рка; крепле́ние (*в шахте*); ~ लगाना ста́вить подпо́рки, крепле́ния.

थूरना *п. диал.* 1) разбива́ть, разла́мывать; 2) измельча́ть, превраща́ть в порошо́к; 3) бить, колоти́ть; 4) набива́ть до отка́за; 5) *ирон.* наеда́ться до отва́ла.

थूला доро́дный, по́лный.

थूली *ж.* 1) крупа́; дроблёное зерно́; 2) ка́ша из крупы́ *или* дроблёного зерна́.

थूवा *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) холм; 3) ком; 4) межа́ (*в виде насыпи*).

थूहर *м. бот.* молоча́й (*вид Euphorbia neriifolia*).

थूहा *м.* 1) ку́ча земли́; 2) гли́няные столбы́ коло́дца (*на к-рых держится ось ворота*).

थेगली *ж. см.* थिगली .

थेथर *диал.* 1) уста́лый, утомлённый; 2) встрево́женный, взволно́ванный.

थेवा *м.* 1) драгоце́нный ка́мень, вста́вленный в кольцо́; 2) гнездо́ кольца́, в кото́рое вставля́ется драгоце́нный ка́мень; 3) металли́ческая пласти́нка, на кото́рой выгравиро́вывают печа́ть.

थैचा *м.* кры́ша над полево́й вы́шкой *или* платфо́рмой.

थैला *м.* 1) сума́; мешо́к; то́рба; कारतूस रखने का ~ подсу́мок; патронта́ш; रज़ाई का ~ спа́льный мешо́к; 2) коше́ль; 3) широ́кая часть штани́ны; ◇ ~ करना избива́ть до поте́ри созна́ния (को *кого-л.*); वायु का ~ возду́шная я́ма.

थैली *ж.* 1) су́мка; мешо́к; 2) кошелёк; ~ कटना быть укра́денным — о кошельке́ с деньга́ми; 3) большо́й куш; кру́пная су́мма де́нег; ~ (थैलियाँ) भेंट करना вруча́ть кру́пную су́мму де́нег (*высокопоставленному лицу*); 4) глазна́я впа́дина; 5) (*тж.* हवा ~) *ав.* возду́шная я́ма; ◇ ~ करना избива́ть до полусме́рти; ~ का मुँह खोलना *см.* ~ खोलना; ~ काटना а) красть, выта́скивать кошелёк с деньга́ми; б) наноси́ть, причиня́ть большо́й материа́льный ущёрб; ~ खोलना раскоше́ливаться; ~ भर लेना а) набива́ть мошну́; б) жа́дно и помно́гу есть; в) нака́пливать (*большие запасы чего-л.*); ~ मारना *см.* ~ काटना; थैलियाँ सिला लाओ сперва́ наше́й кошельков (*говорится насмешливо тому, кто приходит просить деньги или милостыню*); थैली में रुपया मुँह में गुड़ *погов.* бы́ли бы лишь де́ньги, да хоро́шая еда́, а без остально́го мо́жно и обойти́сь.

थैलीदार (H. + P.-dār) *м.* 1) казначе́й; 2) касси́р.

थैलीबरदार (H. + P.-bar-dār) *м.* челове́к, занима́ющийся перено́ской мешко́в.

थैलीबरदारी (H. + P.-bar-dār-ī) *ж.* 1) перено́ска мешко́в; 2) опла́та за перено́ску мешко́в.

थैलीशाह (H. + P.-šāh) *м.* толстосу́м, де́нежный мешо́к.

थैलीशाही (H. + P.-šāh-ī) **1.** плутократи́ческий; **2.** *ж.* плутокра́тия, власть чистога́на.

थैलेदार (H. + P.-dār) *м.* *см.* थैलीशाह.

थोक *м.* 1) ку́ча, гру́да; ~ करना собира́ть, нака́пливать; 2) толпа́; 3) опто́вый това́р; ~ ख़रीदनेवाला опто́вый покупа́тель; 4) о́бщая су́мма, ито́г; 5) ме́сто, в кото́ром схо́дятся грани́цы не́скольких дереве́нь.

थोक-ख़रीदार (H. + P. xarīd-ār) *м.* *см.* थोकवाला.

थोकदार (H. + P.-dār) *м.* *см.* थोकफ़रोश.

थोकफ़रोश (H. + P.-faroš) *м.* опто́вый торго́вец.

थोकबंद (H. + P.-band) *м.* *см.* थोकफ़रोश.

थोकबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* опто́вая торго́вля.

थोक-भाव (H. + S.) *м.* опто́вая цена́.

थोकवाला *м.* опто́вый покупа́тель; थोकवालों को रियायत देना предоставля́ть ски́дку опто́вым покупа́телям.

थोक-व्यापार (H. + S.) *м.* *см.* थोकबंदी.

थोड़ा **1.** ма́лый, незначи́тельный; ~ करना уменьша́ть; थोड़े दाम में по дешёвой цене́, дёшево; थोड़े दिनों तक, थोड़ी देर के लिए на коро́ткое вре́мя, ненадо́лго; थोड़े [शब्दों] में в немно́гих слова́х, вкра́тце; **2.** немно́го; ~ और ещё немно́го; थोड़ा थोड़ा понемно́гу; थोड़ा थोड़ा करके а) понемно́гу; б) в рассро́чку; ~ बहुत немно́го, немно́жко; ~-सा совсе́м немно́го, немно́жко, чуть-чу́ть; ~ (थोड़े) ही а) совсе́м нет, во́все нет, нисколько; б) едва́ ли, вря́д ли; ◇ थोड़ा थोड़ा होना стесня́ться, смуща́ться; थोड़ा आपको बहुत ग़ैर को *погов.* ≅ чужи́м — всё, свои́м — ничего́; थोड़ा खाना इज़्ज़त से रहना *погов.* кто ма́ло ест, тот не теря́ет че́сти (*говорится как назидание тому, кто много денег тратит на еду*); थोड़ा खाना और बनारस में रहना *погов.* ≅ лу́чше жить скро́мно, да до́ма; थोड़ा खाना जवानी की मौत *погов.* кто пло́хо пита́ется, тот бы́стро ста́рится; थोड़ा माल खाय दूकानदार को बहुत माल खाय गाहक को *погов.* нехва́тка това́ра гу́бит торго́вца, оби́лие това́ра гу́бит покупа́теля; थोड़े से बहुत होता है *погов.* большо́е скла́дывается из ма́лого (*ср.* с ми́ру по ни́тке — го́лому руба́шка); कुछ न होने से थोड़ा अच्छा है *погов.* лу́чше что́-то, чем ничего́ (*ср.* лу́чше сини́ца в ру́ки, чем жура́вль в не́бе).

थोथ *ж.* 1) пустота́; 2) брю́хо.

थोथनी *ж.* мо́рдочка; ры́льце.

थोथरा *см.* थोथा I.

थोथा I 1) пусто́й, по́лый; 2) пусто́й, бессодержа́тельный; 3) бессмы́сленный; 4) никчёмный, бесполе́зный; 5) тупо́й, зату́пленный; 6) бесхво́стый, ку́цый; ◇ थोथे तीरों से उड़ाना му́чить, истяза́ть; थोथी बातें пусты́е разгово́ры; थोथा चना बाजे (बाजै) घना *погов.* ≅ сухо́й горо́х стучи́т гро́мче (*ср.* пуста́я бо́чка гро́мче греми́т); थोथे फटके उड़ उड़ जायें *погов.* ≅ на рабо́те дурака́ сра́зу ви́дно; थोथे वृक्ष पर कोई नहीं बैठता *посл.* на трухля́вое де́рево и сесть нельзя́.

थोथा II *м. хим.* купоро́с; नीला ~ ме́дный купоро́с.

थोपड़ी *ж.* лёгкий уда́р (*ладонью*), шлепо́к; ◇ गनेस (गणेश) ~ а) шлепо́к по голове́; б) тхо́при (*детская игра, во время к-рой «вор» с закрытыми глазами должен угадать, кто его шлёпнул по голове*).

थोप-थाप *ж. парн. сочет.* 1) обма́зывание (*напр. глиной, раствором*); нама́зывание (*напр. масла*); 2) накла́дывание куско́в те́ста на сковороду́.

थोपना *п.* 1) обма́зывать (*напр. глиной, раствором*); накла́дывать то́лстый слой (*напр. масла*); 2) печь лепёшки на сковороде́; 3) взва́ливать (*напр. вину*; के सिर *на кого-л.*); 4) защища́ть.

थोपी *ж. диал. см.* थोपड़ी.

थोबड़ा *м.* 1) мо́рда; ры́ло; 2) недово́льная физионо́мия; ◇ ~ सुजाना ду́ться, де́лать недово́льную ми́ну.

थोरियम (E. thorium) *м. хим.* то́рий.

थौसना *нп.* си́льно устава́ть, переутомля́ться.

थ्यावस *м. диал.* 1) сто́йкость, непоколеби́мость; 2) про́чность, кре́пость; 3) терпе́ние.

थ्योरी (E. theory) *ж.* тео́рия.

थ्रिल (E. thrill) *м. разг.* сенса́ция; मैं ~ का बहुत गहरा प्रेमी नहीं हूँ я не о́чень-то большо́й люби́тель сенса́ций.

थ्रेशर (E. thresher) *м.* молоти́лка.

द

द da (*двадцать девятая буква алфавита хинди*).

दंग (P. dang) удивлённый, изумлённый; ~ रह जाना удиви́ться, изуми́ться.

दंगई **1.** 1) сканда́льный; 2) мяте́жный, бунта́рский; 3) бу́йный, я́ростный; 4) строптйвый; **2.** *м.* 1) скандали́ст; 2) мяте́жник, бунтовщи́к; 3) стропти́вый челове́к.

दंगल I (P. dangal) *м.* 1) *спорт.* борьба́; ~ मारना оде́рживать побе́ду в борьбе́; ~ लड़ना боро́ться; 2) соревнова́ние, состяза́ние; ~ जीतना вы́игрывать соревнова́ние; 3) аре́на; 4) толпа́, большо́е скопле́ние наро́да; ◇ ~ बँधना (जमना) собира́ться в круг; ~ में उतरना а) выходи́ть на аре́ну; б) начина́ть борьбу́; в) начина́ть тя́жбу.

दंगल II *м.* то́лстое стёганое одея́ло.

दंगलबाज़ (P. dangal-bāz) *м. спорт.* боре́ц.

दंगलबाज़ी (P. dangal-bāz-ī) *ж. спорт.* борьба́.

दंगली (P. dangal-ī) 1) *спорт.* относя́щийся к борьбе́; 2) побе́дный; победоно́сный; 3) о́чень большо́й, огро́мный.

दंगा *м.* 1) сты́чка, дра́ка, потасо́вка; 2) шу́мная ссо́ра, сканда́л; 3) мяте́ж, бунт; ‖ ~ करना (मचाना) а) устра́ивать сканда́л; б) поднима́ть мяте́ж, бунтова́ть; 4) беспоря́дки, волне́ния.

दंगाई *м.* 1) скандали́ст; 2) мяте́жник, бунтовщи́к.

दंगाकारी (H. + S.) *м. см.* दंगाई.

दंगा-फ़साद (H. + A. fasād) *м. парн. сочет. см.* दंगा 3), 4).

दंगाबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) драчу́н, зади́ра; 2) *см.* दंगाई.

दंगैत *м. диал. см.* दंगाई.

दंड (S.) *м.* 1) па́лка; дуби́нка; 2) по́сох; 3) наказа́ние, ка́ра; ~ का विधान करना определя́ть ме́ру наказа́ния (के *кому-л.*); ~ देना нака́зывать, кара́ть; अनुशासनात्मक ~ дисциплина́рное взыска́ние; उचित ~ заслу́женное наказа́ние; कड़ा ~ суро́вое наказа́ние; चरम ~

вы́сшая ме́ра наказа́ния; शारीरिक ~ теле́сное наказа́ние; 4) пригово́р; 5) подавле́ние (*напр. мятежа*); 6) штраф; пе́ня; 7) дре́вко (*знамени*); 8) коромы́сло (*весов*); 9) ба́лка, брус; 10) корабе́льная ма́чта; 11) рукоя́тка, ру́чка; 12) *уст.* да́нда (*отрезок времени, равный 24 минутам*); ◇ ~ ग्रहण करना станови́ться отше́льником; ~ डालना а) штрафова́ть; б) облага́ть нало́гом (पर *кого-л., что-л.*); ~ पड़ना нести́ убы́ток, уще́рб; ~ भरना а) упла́чивать штраф; б) компенси́ровать, возмеща́ть убы́тки (का *чьи-л.*); ~ भुगतना (भोगना) а) нести́ наказа́ние; б) *см.* ~ पड़ना.

दंडक (S.) **1.** нака́зывающий, кара́ющий; **2.** *м.* 1) *см.* दंड 1), 2), 7); 2) булава́.

दंड-कर (S.) *м.* штраф.

दंड-कार्यवाही (S.) *ж.* суде́бная процеду́ра.

दंड-दास (S.) *м. ист.* долгово́й раб.

दंडधर (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Дандадха́ра (*одно из имён бога смерти Ямы*); 2) прави́тель; 3) стра́нствующий отше́льник.

दंडन (S.) *м.* 1) нака́зывание; 2) подчине́ние, покоре́ние; 3) [у]правле́ние.

दंड-नायक (S.) *м.* 1) полково́дец; 2) *ист.* чино́вник, ве́давший вопро́сами поддержа́ния обще́ственного поря́дка и наказа́ния престу́пников; 3) прави́тель; 4) судья́.

दंड-नीति (S.) *ж.* 1) репре́ссия; 2) *см.* दंड-संहिता.

दंडनीय (S.) *см.* दंड्य.

दंडपाल (S.) *м.* 1) *см.* दंड-नायक 4); 2) привра́тник.

दंड-पाशक (S.) *м. ист.* 1) нача́льник стра́жи; 2) пала́ч.

दंड-प्रणाम (S.) *м. см.* दंडवत्.

दंड-प्राप्त (S.) 1) нака́занный; 2) осуждённый.

दंड-भोगी (S.) 1) *см.* दंड-प्राप्त; 2) отбыва́ющий срок наказа́ния.

दंडवत् (S.) *м.* 1) почти́тельный, нижа́йший покло́н; почти́тельное приве́тствие; 2) раболе́пство, уго́дничество.

दंड-विधाता (S.) *м.* верхо́вный судья́.

दंड-विधान (S.) *м. см.* दंड-संहिता.

दंड-विधि (S.) *ж. см.* दंड-संहिता.

दंड-संग्रह (S.) *м. см.* दंड-संहिता.

दंड-संहिता (S.) *ж.* уголо́вный ко́декс; *ист.* уложе́ние о наказа́ниях.

दंडाकार (S.) име́ющий фо́рму па́лки, па́лочки; ~ रोगाणु баци́лла.

दंडाज्ञा (S.) *ж. см.* दंडादेश.

दंडाणु (S.) *м.* баци́лла.

दंडात्मक (S.) 1) кара́тельный; 2) уголо́вный.

दंडादंडि (S.) *ж.* дра́ка на па́лках, дуби́нках.

दंडादेश (S.) *м.* пригово́р.

दंडादेशित (S.) приговорённый.

दंडाधिकारी (S.) *м.* судья́.

दंडायमान् (S.) стоя́щий пря́мо.

दंडालय (S.) *м.* суд.

दंडित (S.) 1) нака́занный; 2) осуждённый, приговорённый; 3) оштрафо́ванный.

दंडी (S.) *м.* 1) жезлоно́сец; 2) да́нди (*аскет, носящий посох и сосуд для воды*); 3) *собств. миф.* Несу́щий жезл (*эпитет бога смерти Ямы*); 4) царь; 5) привра́тник.

दंड्य (S.) заслу́живающий наказа́ния; наказу́емый; ~ अपराध уголо́вное преступле́ние; ~ बनाना подводи́ть под статью́ (*о преступлении*); क़ानून से (द्वारा) ~ кара́емый зако́ном; बड़ी सख़्ती से क़ानून द्वारा ~ होना стро́го кара́ться зако́ном.

दंत (S.) *м.* 1) зуб; 2) клык; 3) верши́на горы́; 4) число́ 32.

दंत-कथा (S.) *ж.* преда́ние; миф; леге́нда.

दंतकार (S.) *м.* зубно́й врач-протези́ст.

दंत-क्षय (S.) *м.* разруше́ние зубо́в.

दंत-खोदनी (S.+H.) *ж.* зубочи́стка.

दंत-चिकित्सक (S.) *м.* зубно́й врач, стомато́лог.

दंत-चिकित्सकीय (S.) зубовраче́бный, стоматологи́ческий.

दंत-चिकित्सा (S.) *ж.* лече́ние зубо́в.

दंत-चिकित्सा-विज्ञान (S.) *м.* стоматоло́гия.

दंत-तालव्य (S.) *лингв.* нёбно-зубно́й.

दंत-धावन (S.) *м.* чи́стка зубо́в; полоска́ние рта.

दंत-मंजन (S.) *м.* зубно́й порошо́к.

दंतमूलीय (S.) *лингв.* гингива́льный.

दंत-शूल (S.) *м.* зубна́я боль.

दंतहीन (S.) 1) беззу́бый; 2) *зоол.* неполнозу́бый.

दँतार зуба́стый.

दंतारा *см.* दँतार.

दँतिया *ж.* зу́бы ребёнка.

दँतुला име́ющий больши́е *или* выдаю́щиеся вперёд зу́бы.

दंतोष्ठ्य (S.) *лингв.* гу́бно-зубно́й, ла́био-дента́льный.

दंत्य (S.) 1) зубно́й; 2) *лингв.* зубно́й, дента́льный.

दंत्यमूलीय (S.) *лингв.* альвеоля́рный.

दंत्योष्ठ्य (S.) *см.* दंतोष्ठ्य.

दंद I *ж.* тепло́, жар.

दंद II *м.* 1) ссо́ра, конфли́кт; 2) шум, гвалт.

दंद-फंद *м. парн. сочет.* уло́вки; махина́ции; нече́стные приёмы.

दंदान (P. dandān) *м. см.* दंत 1).

दंदानसाज़ (P. dandān-sāz) *м.* зубно́й те́хник.

दंदाना I (P. dandāna) *м.* зуб, зубе́ц (*напр. пилы*); зу́бчик (*напр. гребёнки*).

दंदाना II **1.** *нп.* 1) нагрева́ться; 2) согрева́ться; **2.** *п.* 1) нагрева́ть; 2) согрева́ть.

दंदानेदार (P. dandāna-dār) име́ющий зу́бья, зубцы́, зубча́тый.

दंदारू *м.* прыщ; волды́рь.

दंदी 1) сварли́вый, вздо́рный; 2) непоко́рный, своево́льный.

दंपति (S.) *м.* чета́, супру́жеская па́ра; नव ~ молодожёны.

दंभ (S.) *м.* 1) лицеме́рие; 2) надме́нность, высокоме́рие; ~ की भावना में डूब जाना возомни́ть о себе́; जातीय ~ шовини́зм; национали́зм; 3) хвастовство́.

दंभी (S.) **1.** 1) лицеме́рный; 2) надме́нный, высокоме́рный; 3) хвастли́вый; **2.** *м.* 1) лицеме́р; 2) горде́ц; 3) хвасту́н.

दँवरी *ж. см.* दबाई.

दंश (S.) *м.* 1) куса́ние, уку́с; 2) ра́нка от уку́са; ужа́ленное ме́сто; 3) жа́ло; 4) о́вод; слепе́нь; 5) ко́лкости, оби́дные слова́.

दंशक (S.) куса́ющий.

दंशन (S.) *м. см.* दंश 1), 2).

दई *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) судьба́, рок; ◇ दई दई ! о бо́же!; दई दई करके е́ле-е́ле, с трудо́м; ~ का खोया (घाला, मारा) а) несча́стный, злосча́стный; про́клятый бо́гом; б) неуда́чник; в) *бран.* негодя́й, мерза́вец.

दकार (S.) *м.* бу́ква «द».

दक़ियानूस (A. daqiyānūs) *м.* 1) консерва́тор, реакционе́р; 2) ортодо́кс.

दक़ियानूसी (A. daqiyānūs-ī) 1) консервати́вный, реакцио́нный; 2) дре́вний; архаи́чный; 3) ортодокса́льный; 4) правосла́вный; ~ चर्च правосла́вная це́рковь.

दक़ीक़ा (A. daqīqa) *м.* 1) сре́дство, спо́соб; 2) то́нкость, мельча́йшая подро́бность; 3) мгнове́ние, миг; ◇ [कोई] ~ उठा न रखना, [कोई] ~ बाक़ी न रखना испо́льзовать все досту́пные сре́дства и спо́собы, де́лать всё возмо́жное.

दक्खिन *м.* 1) юг; 2) [полуо́стров] Дека́н; ◇ ~ जाओ ! *бран.* а) чтоб ты сдох!; б) пошёл ты к чёрту!; прова́ливай!; ~ जाना *разг.* умира́ть.

दक्खिनी **1.** 1) ю́жный; 2) относя́щийся к полуо́строву Дека́н; **2.** *м.* южа́нин; **3.** *ж.* язы́к да́кхини.

दक्ष (S.) **1.** 1) *см.* दक्षिण 1. 3); 2) све́дущий; о́пытный; काम में बहुत ~ हो जाना приобрести́ большо́й о́пыт в рабо́те; 3) *см.* दक्षिण 1. 1); **2.** *м. собств. миф.* Да́кша (*один из сыновей Брахмы*).

दक्ष-कन्या (S.) *ж. собств. миф.* Дочь Да́кши (*эпитет Дурги*).

दक्षता (S.) *ж.* 1) уме́ние, иску́сность; 2) о́пытность; ~ प्राप्त करना приобрета́ть о́пыт (में *в чём-л.*).

दक्षिण (S.) **1.** 1) пра́вый (*о стороне, направлении*); 2) *полит.* пра́вый; ~ पक्ष пра́вое крыло́; 3) соотве́тствующий, подходя́щий; 4) уме́лый, иску́сный; 5) пра́вильный, ве́рный; 6) пра́ведный (*напр. о жизни*); 7) ю́жный; **2.** на юг; на ю́ге; **3.** *м.* 1) юг; 2) пра́вая сторона́.

दक्षिण-पंथी (S. + H.) *полит.* **1.** пра́вый; ~ सोशलिस्ट пра́вый социали́ст; **2.** *м.* пра́вый уклони́ст.

दक्षिण-पश्चिम (S.) *м. парн. сочет.* ю́го-за́пад.

दक्षिण-पश्चिमी (S.) *парн. сочет.* ю́го-за́падный.

दक्षिण-पूर्व (S.) *м. парн. сочет.* ю́го-восто́к.

दक्षिण-पूर्वी (S.) *парн. сочет.* ю́го-восто́чный; ~ एशिया Ю́го-Восто́чная А́зия.

दक्षिण-मार्ग (S.) *м. полит.* пра́вое крыло́.

दक्षिणवादी (S.) *полит.* **1.** пра́вый; **2.** *м.* пра́вый, сторо́нник пра́вого направле́ния.

दक्षिणा (S.) *ж.* 1) *хинд.* да́кшина (*плата брахманам за совершение религиозных обрядов*); 2) вознагражде́ние, награ́да; 3) юг.

दक्षिणा-पथ (S.) *м. геогр. ист.* Ю́жная И́ндия.

दक्षिणाभिमुख (S.) 1) обращённый на юг; 2) теку́щий на юг.

दक्षिणायण (S.) *м. астр.* 1) движе́ние Со́лнца из се́верной ча́сти в ю́жную часть эклип́тики; 2) пери́од вре́мени ме́жду зи́мним и ле́тним солнцесто́янием (*длится шесть месяцев*).

दक्षिणी (S. + H.) **1.** ю́жный; ~ ध्रुव Ю́жный по́люс; **2.** *м.* южа́нин; **3.** *ж. см.* दक्खिनी 3.

दक्षिणीय (S.) 1) *см.* दक्षिणी 1.; 2) *хинд.* име́ющий пра́во на получе́ние да́кшины (*см.* दक्षिणा 1).

दखनी *см.* दक्षिणी.

दख़मा (P. daxma) *м.* возвыше́ние, на кото́рое па́рсы кладу́т поко́йника.

दख़लंदाज़ (A. daxl + P.-andāz) *м.* интерве́нт; захва́тчик.

दख़लंदाज़ी (A. daxl + P.-andāz-ī) *ж. см.* दख़ल 3), 4).

दख़ल (A. daxl) *м.* 1) власть, госпо́дство; ~ में आना попада́ть под власть; 2) овладе́ние, захва́т; ‖ ~ करना а) госпо́дствовать (पर *над кем-л., чем-л.*); б) овладева́ть, захва́тывать; ~ में लाना а) подчиня́ть; б) *см.* ~ करना б); 3) вмеша́тельство; बातचीत में ~ देना вме́шиваться в разгово́р; मामलों में ~ देना вме́шиваться в дела́ (के *чьи-л.*); सशस्त्र ~ вооружённое вмеша́тельство; 4) вторже́ние, интерве́нция; विदेशी सेना का ~ иностра́нная вое́нная интерве́нция; 5) овладева́ние, усвое́ние; विदेशी भाषा में ~ रखना овладева́ть иностра́нным языко́м; 6) проникнове́ние; вход, до́ступ; ~ देना пропуска́ть, разреша́ть войти́; ~ रखना име́ть до́ступ (में *к чему-л.*).

दख़लदिहानी (A. daxl + P.-dihān-ī) *ж. юр.* переда́ча пра́ва владе́ния на со́бственность, на кото́рую претенду́ет кто́-л. ещё.

दखिन *м. см.* दक्षिण 3.

दखिनहा *диал.* ю́жный.

दख़ील (A. daxīl) 1) владе́ющий (*чем-л.*); ~ असामी крестья́нин, аренду́ющий зе́млю на [о́чень] дли́тельный срок; 2) *юр.* име́ющий пра́во (*на какую-л. собственность*); 3) име́ющий до́ступ, пра́во вхо́да (*куда-л.*); 4) вме́шивающийся (*во что-л.*).

दख़ीलकार (A. daxīl + P.-kār) *м.* посто́янный аренда́тор (*арендующий участок земли на срок не менее 12 лет*).

दख़ीलकारी (A. daxīl + P.-kār-ī) *ж.* 1) посто́янная аре́нда земли́ (*на срок не менее 12 лет*); 2) уча́сток земли́, на кото́рый распространя́ется посто́янная аре́нда (*на срок не менее 12 лет*).

दगड़ *м. ист.* большо́й вое́нный бараба́н (*в к-рый бьют во время сражения*).

दग़दग़ा (A. dag̣dag̣a) *м.* 1) страх, опасе́ние; 2) сомне́ние; 3) подозре́ние.

दगदगा *м.* 1) ла́мпа; 2) лю́стра.

दगदगाना **1.** *нп.* блесте́ть, сверка́ть; **2.** *п.* ослепля́ть бле́ском.

दगध *диал. см.* दग्ध.

दगधना *п.* 1) жечь (*о чём-л.*); 2) причиня́ть боль, страда́ние; 3) обма́нывать.

दग़ना (P. dāg̣ + H.) **1.** *нп.* 1) стреля́ть (*об оружии*); गोलियाँ ~ вылета́ть — о пу́лях; 2) быть сожжённым; 3) сгора́ть; обу́гливаться; 4) быть клеймёным; 5) получа́ть изве́стность, станови́ться знамени́тым; **2.** *п. см.* दाग़ना.

दग़ल (A. dag̣al) *м.* обма́н; моше́нничество.

दगल *м. см.* दगला.

दग़ल-फ़सल (A. dag̣al-faṣal) *ж. парн. сочет.* 1) *см.* दग़ल ; 2) *см.* दग़ा 2).

दगला *м.* стёганый ва́тный хала́т.

दग़वाना (P. dāg̣ + H.) *п. понуд.* II *от* दाग़ना.

दग़ा (P. dag̣ā) *ж.* 1) *см.* दग़ल ; 2) изме́на, вероло́мство, преда́тельство; ‖ ~ करना (देना) а) обма́нывать; моше́нничать; б) изменя́ть, предава́ть; в) не выполня́ть обеща́ние, подводи́ть; г) изменя́ть, наруша́ть супру́жескую ве́рность; д) соверша́ть по́длость (से *по отношению к кому-л.*); ~ खाना а) быть обма́нутым; б) быть пре́данным (*кем-л.*).

दग़ादार (P. dag̣ā-dār) *м. см.* दग़ाबाज़.

दग़ादारी (P. dag̣ā-dār-ī) *ж. см.* दग़ाबाज़ी.

दग़ाबाज़ (P. dag̣ā-bāz) *м.* 1) обма́нщик; моше́нник; 2) изме́нник, преда́тель; 3) дезерти́р.

दग़ाबाज़ी (P. dag̣ā-bāz-ī) *ж.* 1) обма́н; моше́нничество; 2) изме́на, вероло́мство, преда́тельство; 3) дезерти́рство; || ~ करना а) обма́нывать; б) изменя́ть, предава́ть (से *кого-л.*, *что-л.*); в) дезерти́ровать.

दग़ीला (P. dāg̣ + H.) *см.* दग़ैल.

दग़ैल (P. dāg̣ + H.) 1) име́ющий пя́тна, покры́тый пя́тнами; 2) поро́чный, испо́рченный; 3) дефе́ктный (*напр. о вещи*).

दग़ैल (A. dag̣al) 1) плутова́тый; 2) нече́стный.

दग्ध (S.) 1) сожжённый; 2) обожжённый, опалённый; 3) изму́ченный; 4) огорчённый; 5) несча́стный.

दग्धकारी (S.) 1) жгу́чий, паля́щий; 2) мучи́тельный.

दग्धांकित (S.) вы́жженный (*о рисунке, клейме*).

दग्धाक्षार (S.) *м.* бу́квы झ, भ, र, ष, ह (*к-рые по правилам классического стихосложения не могут стоять в начале стиха*).

दचक *ж.* толчо́к; пино́к.

दचकना *подр.* **1.** *нп.* 1) сту́каться; ушиба́ться; 2) получа́ть толчо́к, пино́к; 3) сжима́ться; **2.** *п.* 1) толка́ть; пина́ть; 2) наклоня́ть, пригиба́ть; 3) сжима́ть.

दचका *м. см.* दचक.

दचना *нп.* 1) сва́ливаться, па́дать; 2) ска́тываться.

दज्जाल (A. dajjāl) *м.* 1) обма́нщик; моше́нник; 2) одногла́зый челове́к.

दड़ोकना *нп.* рыча́ть; реве́ть.

दढ़-मुंडा сбри́вший бо́роду.

दढ़ियल борода́тый.

दतारा *см.* दँतार.

दतुवन *ж. см.* दातुन.

दतून *ж. см.* दातुन.

दतौन *ж. см.* दातुन.

दत्त (S.) **1.** 1) да́нный; 2) упла́ченный; опла́ченный; **2.** *м.* 1) дар, пода́рок; 2) дота́ция; 3) приёмный сын.

दत्तक (S.) *м. см.* दत्त 2. 3).

दत्तक-ग्रहण (S.) *м.* усыновле́ние.

दत्तक-ग्राही (S.) **1.** усыновля́ющий; **2.** *м.* усынови́тель.

दत्तक-पत्र (S.) *м.* свиде́тельство об усыновле́нии.

दत्तक-पुत्र (S.) *м. см.* दत्त 2. 3); ~ बनाना усыновля́ть.

दत्त-चित्त (S.) стара́тельный, исполни́тельный; ~ होकर सुनना внима́тельно слу́шать; उद्देश्य की ओर ~ रहना стреми́ться к це́ли.

दत्त-दृष्टि (S.) не сводя́щий глаз (*с кого-л.*, *чего-л.*), внима́тельно наблюда́ющий (*за кем-л.*, *чем-л.*).

दत्त-प्राण (S.) поко́нчивший жизнь самоуби́йством.

दत्त-विधान (S.) *м. см.* दत्तक-ग्रहण.

दत्त-हस्त (S.) подде́рживаемый, получа́ющий подде́ржку.

दत्तात्मा (S.) *м.* челове́к, пожела́вший быть усыновлённым.

दत्तावधान (S.) 1) забо́тливый, внима́тельный; 2) осторо́жный.

ददलाना *п.* 1) брани́ть, руга́ть; 2) упрека́ть, укоря́ть.

ददा *м. см.* दादा.

ददिओरा *м. диал. см.* ददिहाल.

ददिया-ससुर *м.* оте́ц свёкра *или* те́стя.

ददिया-सास *ж.* мать свёкра *или* те́стя.

ददिहाल *м.* дом и семья́ де́да (*со стороны отца*); родня́ (*со стороны отца*).

ददोड़ा *м. см.* ददोरा.

ददोरा *м.* покрасне́ние (*от укуса насекомого*).

दधि (S.) *м.* 1) ки́слое молоко́; простоква́ша; 2) оде́жда.

दधि-काँदो (S. + H.) *м. хинд.* дадхика́ндо (*праздник, посвящённый дню рождения Кришны; во время этого праздника индусы поливают друг друга кислым молоком, смешанным с размельчённым корнем куркумы*).

दधि-कूर्चिका (S.) *ж.* моло́чная сы́воротка.

दन *м. подр.* звук вы́стрела; ◇ ~ से бы́стро, жи́во.

दनदनाना *нп. подр.* 1) раздава́ться — о вы́стрелах; 2) си́льно ра́доваться, ликова́ть; 3) торопи́ться, спеши́ть.

दनादन *подр.* 1) бы́стро, жи́во; 2) беспреры́вно, непреста́нно; 3) ра́достно.

दनुज (S.) *м.* злой дух, де́мон.

दन्न *м. см.* दन.

दपट *ж.* 1) запу́гивание; 2) порица́ние, осужде́ние.

दपटना *нп.* запу́гивать; угрожа́ть.

दफ़तर (A.) *м. см.* दफ़्तर.

दफ़न (A. dafn) *м.* 1) зака́пывание; 2) захороне́ние, погребе́ние, по́хороны; ज़िंदा ~ करना хорони́ть за́живо.

दफ़नाना (A.dafn + H.) *п.* хорони́ть, погреба́ть; दफ़ना देना а) захорони́ть, похорони́ть; б) *перен.* поко́нчить (*с чем-л.*).

दफ़ा I (A. daf'a) *ж.* 1) раз; अब की ~ на э́тот раз; एक ~ одна́жды; कई ~ не́сколько раз; неоднокра́тно; 2) статья́, пара́граф (*напр. закона*); разде́л (*напр. документа*); ~ लगाना обвиня́ть по статье́ (*закона*; पर *кого-л.*); उसपर डकैती की ~ लगायी गयी है ему́ предъяви́ли обвине́ние по статье́ о бандити́зме; 3) класс (*в школе*); तुम किस दफ़े में पढ़ते हो? в како́м кла́ссе ты у́чишься?

दफ़ा II (A. daf') *м.* 1) отраже́ние нападе́ния, отпо́р; 2) устране́ние, удале́ние (*с позором*).

दफ़ा-दफ़ान (A.) *м. см.* दफ़ा II.

दफ़ादार (A. daf'a + P.-dār) *м.* 1) мла́дший офице́р; 2) сержа́нт; капра́л.

दफ़ीना (A. dafīna) *м.* зары́тое сокро́вище.

दफ़्तर (A. daftar) *м.* 1) учрежде́ние; канцеля́рия; конто́ра; бюро́; पूछ-ताछ का ~ спра́вочное бюро́; शिकायतों का ~ бюро́ жа́лоб; 2) дли́нное письмо́; 3) простра́нное описа́ние; ~ खोलना подро́бно расска́зывать; 4) архи́в; 5) о́пись, рее́стр; регистрацио́нная кни́га; 6) тетра́дь.

दफ़्तर-ख़र्च (A. daftar + P. xarc) *м.* канцеля́рские расхо́ды.

दफ़्तरख़ाना (A. daftar + P.-xāna) *м.* учрежде́ние (*помещение*).

दफ़्तरनवीस (A. daftar + P.-navīs) *м.* 1) пи́сарь; клерк; чино́вник-регистра́тор; 2) архива́риус.

दफ़्तरी (A. daftar + P.-ī) **1.** учрежде́нческий; канцеля́рский; конто́рский; ~ कर्मचारी слу́жащий; чино́вник; ~ काम а) канцеля́рская рабо́та; б) канцеля́рщина, формали́зм в рабо́те; ~ काम में फँस जाना погря́знуть в канцеля́рщине; ~ फ़ीताबंदी канцеля́рская, бюрократи́ческая волоки́та, бюрократи́зм; **2.** *м.* 1) слу́жащий; чино́вник; 2) брошюро́вщик; переплётчик.

दफ़्तरीख़ाना (A. daftar + P.-ī-xāna) *м.* переплётная мастерска́я.

दफ़्ती (A. daffat) *ж.* 1) карто́н; 2) переплёт (*книги*).

दबंग 1) бесстра́шный, отва́жный; 2) влия́тельный; авторите́тный.

दबक *ж.* 1) *см.* दबकी; 2) скла́дка, морщи́на.

दबकना **1.** *нп.* 1) пря́таться, укрыва́ться; 2) сиде́ть в заса́де; 3) съёживаться, сжима́ться в комо́к; **2.** *п.* расплю́щивать (*металл*); де́лать фо́льгу.

दबकाना *п.* (*понуд.* I *от* दबकना 1.) 1) пря́тать, укрыва́ть; 2) ста́вить в заса́ду.

दबकी *ж.* пря́тание, укрыва́ние; ◇ ~ मारना пря́таться, укрыва́ться.

दबकैया *м.* ма́стер, изготовля́ющий золоты́е *или* сере́бряные ни́ти.

दबगर (P. dabba-gar) *м.* ма́стер, изготовля́ющий ко́жаные фля́ги.

दबड़्-घुसड़् *парн. сочет.* трусли́вый, малоду́шный.

दबदबा (A. dabdaba) *м.* 1) вели́чие; 2) влия́ние; авторите́т; 3) страх, у́жас.

दबना *нп.* 1) быть разда́вленным, прида́вленным, сда́вленным; 2) угнета́ться, притесня́ться; दबे शोषित वर्ग угнетённые, эксплуати́руемые кла́ссы; 3) поддава́ться (*напр. влиянию*); уступа́ть;4) отступа́ть, отходи́ть; 5) смиря́ться, покоря́ться; 6) утиха́ть (*напр. о слухах*); 7) остыва́ть (*напр. о гневе*); 8) слабе́ть, ослабева́ть; 9) лиша́ться (*напр. имущества, денег*); 10) стесня́ться, смуща́ться; ◇ दबकर चलना кра́сться; идти́ на цы́почках; दबकर बैठना сиде́ть ти́хо, притаи́вшись; दब जाना ускользну́ть, уйти́; दबी आग कुरेदना возобновля́ть ста́рые ра́спри, спо́ры; दबी ज़बान से कहना говори́ть вполго́лоса, полушёпотом; दबा पड़ना име́ться (*напр. о залежах полезных ископаемых*); दबे पाँव кра́дучись; на цы́почках; दबे पाँव घुस जाना пробра́ться тайко́м; दबी हँसी сда́вленный смех; दबे हुए नेत्रों से देखना смотре́ть укра́дкой; दबते को सब दबाते हैं *погов.* сла́бого все притесня́ют; दबे पर चींटी भी काट खाती (चोट करती) है *погов.* и мураве́й мо́жет укуси́ть, е́сли его́ разозли́ть; दबे पर सब शेर हैं *погов.* ≅ для сла́бого — все си́льные; दबा बनिया पूरा तोले *погов.* ≅ напу́ганный торго́вец покупа́теля не обве́сит; दबी बिल्ली चूहों से कान कटवाती है *погов.* пу́ганая ко́шка и мыше́й бойтся (*ср.* пу́ганая воро́на и куста́ бойтся).

दबस *м.* корабе́льный груз.

दवाई *ж.* обмоло́т, производи́мый с по́мощью воло́в, прогоня́емых по разло́женным по земле́ снопа́м.

दबाऊ угнета́ющий, притесня́ющий.

दबाना *п.* (*понуд.* I *от* दबना) 1) разда́вливать; прида́вливать; 2) нажима́ть, нада́вливать; 3) сжима́ть, сда́вливать; 4) угнета́ть, притесня́ть; 5) сде́рживать, подавля́ть; दबा दबा रोना пла́кать, сде́рживая рыда́ния; आलोचना ~ зажима́ть кри́тику; 6) принужда́ть, вынужда́ть; 7) отгоня́ть; прогоня́ть; 8) преодолева́ть; 9) пуга́ть, запу́гивать; 10) шантажи́ровать; 11) вымога́ть; 12) скрыва́ть, ута́ивать; 13) присва́ивать; 14) поступа́ть осторо́жно, осмотри́тельно; हाथ दबाकर ख़र्च करना тра́тить де́ньги с то́лком.

दबाव *м.* 1) нажа́тие, нада́вливание; 2) сжа́тие, сда́вливание; 3) давле́ние; ख़ून का ~ кровяно́е давле́ние; गैस का ~ давле́ние га́за; वायु-मंडल (वातावरण) का ~ атмосфе́рное давле́ние; 4) гнёт, угнете́ние, притесне́ние; 5) влия́ние, возде́йствие; ~ मानना поддава́ться влия́нию, возде́йствию; ~ में आना попада́ть под влия́ние; 6) давле́ние, нажи́м; 7) принужде́ние; ‖ ~ डालना а) угнета́ть, притесня́ть; б) ока́зывать влия́ние, возде́йствие; в) ока́зывать давле́ние, нажи́м; г) принужда́ть, вынужда́ть (पर *кого-л.*); 8) давле́ние, на́тиск (*в спорте*); ◇ ~ देकर बोलना произноси́ть с выраже́нием, подчёркивать (*в разговоре*); दबावों में आना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

दबीज़ (P. dabīz) то́лстый, пло́тный (*напр. о ткани, бумаге*).

दबीर (P. dabīr) *м.* 1) пи́сарь; 2) секрета́рь; 3) нота́риус.

दबूसा *м. диал.* 1) каю́та; 2) *мор.* ку́брик; 3) корма́.

दबैल 1) подчинённый, зави́симый; 2) подпа́вший под влия́ние; 3) ро́бкий, пугли́вый; запу́ганный; 4) *ист.* крепостно́й; 5) сла́бый, слабоси́льный.

दबोचना *п.* 1) лови́ть, схва́тывать; 2) сжима́ть, сда́вливать; 3) пря́тать, скрыва́ть.

दबोसना *п. диал.* мно́го пить (*напр. вина*).

दब्बू *см.* दबैल 3).

दम I (P. dam) *м.* 1) дыха́ние; 2) затя́жка (*при курении*); 3) вы́дох; вдох; 4) миг, мгнове́ние; 5) жизнь; 6) душа́; дух; 7) ле́звие (*напр. ножа, меча*); 8) туше́ние (*мяса, овощей*); 9) обма́н; моше́нничество; ~ देना а) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; б) зама́нивать; 10) смысл; 11) высокоме́рие, надме́нность; ◇ ~ अटकना а) задыха́ться (*напр. от утомления*); б) прекраща́ться — о дыха́нии (*в момент смерти*); в) страда́ть оды́шкой; ~ आना появля́ться — об оды́шке; ~ उखड़ना а) *см.* ~ अटकना б); б) наступа́ть, начина́ться (*о приступе астмы, кашля*); ~ उलझना а) приходи́ть в смяте́ние; б) волнова́ться, беспоко́иться; ~ उलटना а) *см.* ~ उलझना б); б) *см.* ~ अटकना а), б); ~ का совсе́м одино́кий; ~ के ~ одну́ мину́тку; ~ के ~ में *см.* एक [ही] ~ [में] а); ~ खा जाना (रहना) а) перевести́ дух, отдыша́ться; б) отдохну́ть; в) стерпе́ть, снести́; ~ खाना а) храни́ть молча́ние, не отвеча́ть; б) туши́ться (*напр. о мясе*); в) попада́ться на у́дочку, быть обма́нутым; ~ खिँचना *см.* ~ अटकना ; ~ खींचना а) заде́рживать дыха́ние; б) замолка́ть; в) затя́гиваться, де́лать затя́жку (*при курении*); ~ ख़ुश्क होना а) прерыва́ться — о дыха́нии; б) не дыша́ть, зата́ивать дыха́ние (*напр. от сильного испуга*); ~ घुट घुटकर रहना поступа́ть про́тив свое́й во́ли, вопреки́ своему́ жела́нию; ~ घुटना задыха́ться, дыша́ть с трудо́м (*от недостатка воздуха*); ~ घुटनेवाला а) ду́шный (*напр. о комнате*); б) спёртый, за́тхлый (*о воздухе*); ~ घोंटना а) души́ть; б) му́чить, терза́ть; в) си́льно меша́ть; ~ चढ़ना а) ча́сто и тяжело́ дыша́ть (*от* *физического напряжения*); б) *см.* ~ घुटना ; ~ चुराना а) заде́рживать дыха́ние; притворя́ться мёртвым; б) отлы́нивать от рабо́ты; ~ छोड़ना а) умира́ть; б) тру́сить, боя́ться; ~ जाना *см.* ~ ख़ुश्क होना а); ~ टूटना а) *см.* ~ छोड़ना а); б) *см.* ~ चढ़ना ; ~ तोड़ना испуска́ть после́дний вздох; ~ न मारना а) не произноси́ть ни сло́ва (के सामने *в присутствии кого-л.*); б) не име́ть ни мину́ты о́тдыха; ~ नाक में आना а) си́льно пережива́ть, о́чень беспоко́иться (*за кого-л., что-л.*); б) раздража́ться, зли́ться; ~ नाक में करना (लाना) а) му́чить, терза́ть; б) надоеда́ть, досажда́ть; в) раздража́ть, злить; ~ निकलना а) умира́ть; б) задыха́ться (*напр. от жары*); в) име́ться — об отвраще́нии (में *к чему-л.*); г) страда́ть от разлу́ки (पर *с кем-л.*); ~ निकालना убива́ть; ~ पचना не устава́ть, привы́кнув к тяжёлой рабо́те; ~ पर आ बनना а) опаса́ться за свою́ жизнь; б) приходи́ть (*о беде*); случа́ться (*о несчастье*); ~ पर ~ а) с небольши́ми интерва́лами; б) изо дня́ в де́нь, регуля́рно; ~ फड़क उठना (जाना) а) обра́доваться; б) воодушеви́ться; ~ फ़ना होना теря́ть созна́ние, па́дать в о́бморок; ~ फूँकना а) вдува́ть (*воздух*); надува́ть (*ртом*); б) инспири́ровать; в) воодушевля́ть, вдохновля́ть; ~ फूलना *см.* ~ चढ़ना ; ~ बंद करना затыка́ть рот, не дава́ть говори́ть; ~ बंद होना молча́ть, не произноси́ть ни сло́ва; ~-बदम *см.* ~ पर ~; ~ बना रहे ! да продля́тся дни твои́!; ~ बाँधना а) умолка́ть; б) заде́рживать дыха́ние; в) отва́живаться, реша́ться; ~ भरना а) приводи́ть в изнеможе́ние, выма́тывать; б) приходи́ть в изнеможе́ние, си́льно устава́ть; в) безграни́чно доверя́ть; г) возлага́ть все наде́жды (का *на кого-л., что-л.*); д) тяну́ть но́ту (*о певце*); ~ मारना а) переводи́ть дух, приходи́ть в себя́ (*после напряжённого труда*); б) кури́ть (*напр. наркотик*); в) вме́шиваться (में *во что-л.*); г) загова́ривать, вступа́ть в разгово́р; д) возража́ть; ~ मारने की जगह न होना соверше́нно не име́ть свобо́дного вре́мени; ~ में आना а) попада́ть впроса́к; б) быть обма́нутым; ~ में ~ आना успока́иваться; ~ में ~ रहना (होना) остава́ться в живы́х; ~ में लाना обма́нывать; ~ लगा जाना быть вы́куренным (*напр. о табаке, опиуме*); ~ लगाना кури́ть (*напр. табак, опиум*); затя́гиваться (*при курении табака, опиума*); ~ लेकर बैठना *см.* ~ ले रहना ; ~ लेना *см.* ~ मारना а); ~ ले रहना а) молча́ть; б) вести́ себя́ ти́хо; быть незаме́тным; ~ साधना а) заде́рживать дыха́ние; б) учи́ться заде́рживать дыха́ние; в) *см.* ~ बंद होना ; ~ सूखना а) *см.* ~ ख़ुश्क होना ; б) *см.* ~ फ़ना होना ; в) теря́ть дар ре́чи, неме́ть (*напр. от ужаса*); ~ ही ~ में रखना напра́сно обольща́ть себя́ наде́ждой; ~ होंठों पर आना быть при́ смерти; उसी ~ то́тчас, в то́т же миг; एक [ही] ~ [में] а) момента́льно, то́тчас; б) соверше́нно, совсе́м; मरते ~ तक до после́днего вздо́ха, до са́мой сме́рти; दम नहीं बदन में नाम ज़ोरावर ख़ाँ *погов.* ≅ сам — замо́рыш, а и́мя Пахалва́н (*употр., когда говорят о несоответствии имени и личных качеств человека*); दम है जब तक ग़म है *погов.* у живо́го всегда́ печа́лей хва́тит.

दम II (S.) *м.* 1) *см.* दमन 1), 3), 4); 2) терпели́вость.

दमक *ж. подр.* 1) блеск, сверка́ние; 2) за́рево (*пожара*); 3) ме́дленный ого́нь.

दमकदार (H. + P.-dār) *подр.* 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) я́ркий, броса́ющийся в глаза́.

दमकना *нп. подр.* 1) блесте́ть, сверка́ть, сия́ть; 2) полыха́ть (*о пламени*); 3) загора́ться, разгора́ться (*об огне, костре*).

दमकल *ж.* 1) по́мпа, насо́с; 2) (*тж.* ~ गाड़ी) пожа́рная маши́на.

दमकल-कर्मचारी (H. + S.) *м.* пожа́рник.

दमकल-घर *м.* пожа́рная часть, пожа́рное депо́.

दमकल-विभाग (H. + S.) *м.* пожа́рное управле́ние.

दमकला *м.* 1) шприц; 2) спринцо́вка; 3) *см.* दमकल ; 4) *см.* दम-चूल्हा.

दम-ख़म (P. dam-xam) *м. парн. сочет.* 1) кре́пость, про́чность; 2) живу́честь, жизнеспосо́бность; 3) ле́звие (*меча, сабли*); 4) красота́ (*статуи*).

दम-घोंटू (P. dam + H.) 1) удуша́ющий; 2) тя́гостный, мучи́тельный; ~ स्थिति угнетённое состоя́ние.

दम-चूल्हा *м.* перено́сная желе́зная пе́чка; жаро́вня.

दम-झाँसा (P. dam+H.) *м. парн. сочет. см.* दम-पट्टी.

दमड़ा *м.* 1) де́ньги; 2) цена́; сто́имость; ◇ दमड़े करना а) продава́ть со ски́дкой; продава́ть по дешёвке; б) сбива́ть це́ну.

दमड़ी *ж. ист.* да́мри (*монета, равная одной восьмой пайсы; см.* पैसा 1); ◇ ~ का पूत (पोस्ती) никчёмный, ни на что́ не спосо́бный челове́к; ~ की चूँ-चूँ никчёмная вещь; ~ के तीन होना а) быть о́чень дешёвым, сто́ить гроши́; б) слоня́ться без де́ла; दमड़ी की अरहड़ सारी रात खड़हड़ *посл.* ≅ де́ла — на копе́йку, а шу́ма — на рубль; दमड़ी की निहारी में टाट के टुकड़े *погов.* ≅ хоро́шую вещь дёшево не купи́ть (*говорится женщинами*); दमड़ी की बुलबुल टका छुटाई, दमड़ी की मुर्ग़ी नौ टका निकियाई *посл.* ≅ расхо́дов — на рубль, а при́были — на копе́йку; दमड़ी की हाँड़ी गयी, तो कुत्ते की जात पहचानी *посл.* ≅ кувши́н-то разби́т, зато́ нрав соба́ки узна́ли (*говорится, когда кто-то расплачивается за доверие, оказанное им какому-л. человеку*); दमड़ी पास न लखपत राय *погов.* ≅ сам — ни́щий, а и́мя Радж.

दमदम (E. dumdum) *м.* пу́ля «дум-ду́м».

दम-दमड़ी (P. dam+H.) *ж. парн. сочет.* си́ла и де́ньги.

दमदमा (P. damdama) *м.* 1) крепостно́й вал; на́сыпь; 2) укрепле́ние из мешко́в с песко́м *или* землёй; ~ बाँधना возводи́ть укрепле́ние из мешко́в с песко́м *или* землёй.

दमदार (P. dam-dār) 1) кре́пкий, про́чный; 2) живу́чий, жизнеспосо́бный; 3) [при]го́дный; 4) о́стрый (*о лезвии меча, сабли*).

दम-दिलासा (P. dam-dil-āsā) *м.* 1) ободре́ние; 2) обнадёживание; ~ देना обнадёживать; ◇ दम-दिलासे में आना быть обма́нутым, проведённым.

दमन (S.) *м.* 1) подавле́ние; विरोध का ~ करना подавля́ть сопротивле́ние; 2) гнёт, угнете́ние, притесне́ние; जातीय ~ ра́совое угнете́ние; राष्ट्रीय ~ национа́льный гнёт; 3) наказа́ние; 4) *хинд.* подавле́ние чувств, жела́ний.

दमनकारी (S.) репресси́вный, кара́тельный; ~ कार्रवाइयाँ репре́ссии.

दमन-चक्र (S.) *м.* репре́ссии; नंगे ~ पर उतर आना прибе́гнуть к ма́ссовым репре́ссиям.

दमन-नीति (S.) *ж.* поли́тика репре́ссий.

दमन-विरोधी (S.) напра́вленный про́тив угнете́ния (*напр. о демонстрации*).

दमनशील (S.) 1) деспоти́ческий, тирани́ческий; 2) *хинд.* подавля́ющий свои́ чу́вства, жела́ния.

दमनात्मक (S.) *см.* दमनकारी.

दमनी *ж. диал.* смуще́ние, стесне́ние.

दमनीय (S.) *см.* दम्य.

दम-पट्टी (P. dam+H.) *ж.* 1) льсти́вые слова́; 2) фальши́вые завере́ния; ◇ ~ पढ़ाना (पिलाना) обма́нывать.

दमबाज़ (P. dam-bāz) *м.* 1) обма́нщик; моше́нник; 2) *см.* दममार.

दम-बुत्ता (P. dam+H.) *м. см.* दम-पट्टी.

दममार (P. dam+H.) *м.* наркома́н; ◇ दममार यार किसके, दम लगाया और खिसके *посл.* из наркома́на дру́га не полу́чится.

दमसाज़ (P. dam-sāz) *м.* 1) подголо́сок (*вторящий певцу*); 2) подру́чный, соо́бщник; 3) помо́щник.

दमा (P. dama) *м.* а́стма; оды́шка; ~ उभरना появля́ться, начина́ться — об а́стме, оды́шке; दमे का दौरा при́ступ а́стмы.

दमाद *м. см.* दामाद.

दमादम *подр.* 1) беспреры́вно, постоя́нно; 2) моното́нно.

दमामा (P. damāma) *м.* большо́й бараба́н; лита́вры.

दमित (S.) 1) пода́вленный, обу́зданный; ~ वासनाएँ пода́вленные жела́ния; 2) покорённый, завоёванный.

दमित-शमित (S.) *парн. сочет.* 1) *см.* दमित; 2) скры́тый (*напр. о чувстве*).

दमोड़ा *м.* цена́; сто́имость (*на языке маклеров*).

दम्य (S.) 1) могу́щий быть пода́вленным *или* репресси́рованным; 2) подлежа́щий кастра́ции (*о быке*).

दयनीय (S.) 1) вызыва́ющий сочу́вствие, сострада́ние; 2) попа́вший в тяжёлое положе́ние.

दया (S.) *ж.* 1) милосе́рдие; жа́лость; ~ आ जाना сжа́литься (पर *над кем-л., чем-л.*); ~ करना жале́ть (पर, के ऊपर *кого-л.*); ~ करिये!

смилу́йся, го́споди!, го́споди, поми́луй! (*в молитве*); ~ रखना чу́вствовать жа́лость; 2) сочу́вствие, сострада́ние.

दया-दृष्टि (S.) *ж.* ми́лость, благоскло́нность; ~ पर छोड़ना оставля́ть на ми́лость (की *кого-л.*).

दयानत (A. diyānat) *ж.* 1) че́стность; поря́дочность; 2) добросо́вестность; 3) справедли́вость; 4) правди́вость.

दयानतदार (A. diyānat + P.-dār) 1) че́стный; поря́дочный; 2) добросо́вестный; 3) справедли́вый; 4) правди́вый.

दयानतदारी (A. diyānat + P.-dār-ī) *ж. см.* दयानत.

दया-निधि (S.) **1.** 1) ми́лостивый; 2) великоду́шный; **2.** *м.* 1) олицетворе́ние доброты́; 2) бог, всевы́шний.

दया-पात्र (S.) *м.* челове́к, заслу́живающий сострада́ния, милосе́рдия.

दया-प्रार्थी (S.) **1.** умоля́ющий о ми́лости; ~ नज़र умоля́ющий взор; **2.** *м.* бе́дный проси́тель.

दया-भाव (S.) *м.* чу́вство жа́лости, сострада́ния; ~ से из чу́вства жа́лости, сострада́ния.

दयामय (S.) милосе́рдный; до́брый.

दयामूलक (S.) 1) сочу́вственный; 2) благотвори́тельный.

दया-युक्त (S.) 1) ми́лостивый; 2) гума́нный, челове́чный.

दयार I (A. diyār) *м.* 1) прови́нция; о́бласть; райо́н; 2) окре́стности.

दयार II *м. диал. см.* देवदार.

दयार्द्र (S.) 1) сожале́ющий; 2) сочу́вствующий; 3) мягкосерде́чный.

दयालु (S.) 1) до́брый; доброжела́тельный; 2) жа́лостливый, сострада́тельный; 3) милосе́рдный.

दयालु-हृदय (S.) *см.* दयार्द्र.

दयावंत (S.) *см.* दयालु.

दयावान् (S.) *см.* दयालु.

दयाशील (S.) 1) милосе́рдный; 2) гума́нный, челове́чный.

दया-सागर (S.) *м.* челове́к безграни́чной доброты́.

दयाहीन (S.) безжа́лостный, бессерде́чный.

दर I (P. dar) *м.* 1) дверь; 2) воро́та; 3) поро́г до́ма; 4) прихо́жая; 5) вну́тренняя часть до́ма; 6) эта́ж; ◇ दर दर की ख़ाक छानना, दर दर की ठोकरें खाना обива́ть поро́ги; दर दर माँगना броди́ть от до́ма к до́му, прося́ ми́лостыню; दर दर मारा मारा (मारे मारे) फिरना иска́ть подде́ржки, обраща́ться за по́мощью.

दर II *ж.* 1) цена́; сто́имость; ~ बैठाना устана́вливать, определя́ть це́ну, сто́имость; घटी ~ пони́женная цена́, цена́ со ски́дкой; निश्चित ~ पर по твёрдой цене́; फुटकर ~ ро́зничная цена́; बिक्री (बेचने) की ~ прода́жная цена́; 2) тари́ф; 3) ста́вка, разме́р (*чего-л.*); ~ तय करना устана́вливать ста́вку, разме́р (*напр. налога*); सूद की ~ проце́нтная ста́вка; 4) у́ровень, станда́рт.

दर III (P. dar) *предлог* в; на; к; साल ~ साल год за го́дом, ежего́дно; सूद ~ सूद сло́жные проце́нты.

दर IV *ж.* са́харный тростни́к.

दर V (S.) *м.* 1) я́ма; 2) пеще́ра; 3) страх, боя́знь; 4) ме́сто.

दर-अनुसूची (H. + S.) *ж.* пе́речень *или* табли́ца расце́нок.

दरअसल (P. dar + A. aṣl) (*тж.* ~ में) на са́мом де́ле, в действи́тельности, факти́чески.

दरक I *ж.* тре́щина, щель.

दरक II (S.) 1) ро́бкий, пугли́вый; 2) трусли́вый, малоду́шный.

दरकच *ж. подр.* 1) разрыва́ние; 2) цара́пина.

दरकचना *п. подр.* 1) разрыва́ть; 2) разбива́ть; 3) разда́вливать.

दरकना *нп.* 1) рва́ться, разрыва́ться; 2) тре́скаться, ло́паться.

दरका *м.* 1) *см.* दरक I; 2) уда́р, в результа́те кото́рого появля́ется тре́щина, изло́м.

दरकाना *п.* (*понуд.* I *от* दरकना) 1) рвать, разрыва́ть; 2) раска́лывать.

दरकार (P. dar-kār) **1.** ну́жный, необходи́мый; **2.** *ж.* необходи́мость, потре́бность; इसकी ~ नहीं в э́том нет необходи́мости; कहने की ~ नहीं कि . . . нет необходи́мости говори́ть о том, что...

दरकारी (P. dar-kār-ī) *см.* दरकार 1.

दरकिनार (P. dar-kinār) отде́льно; по́одаль;

в стороне́; ◇ ~ किसीको रखकर мину́я кого́-л.; игнори́руя кого́-л.; तो ~ не́чего и говори́ть, не мо́жет быть и ре́чи.

दरकूच (P. dar-kūc) 1) по пути́, по доро́ге; 2) постоя́нно переезжа́я с ме́ста на ме́сто.

दरख़ास्त (P. dar-xvāst) *ж.* 1) про́сьба; 2) тре́бование; || ~ करना (गुज़ारना) а) проси́ть; б) тре́бовать; 3) проше́ние, заявле́ние; жа́лоба; пети́ция; ~ देना подава́ть проше́ние, заявле́ние, жа́лобу, пети́цию; ~ नामंज़ूर करना отклоня́ть заявле́ние, отка́зывать; ~ पड़ना быть по́данным — о заявле́нии, жа́лобе (पर *на кого-л., что-л.*); ~ लौटा देना верну́ть заявле́ние.

दरख़ास्त-कुनन्दा (P. dar-xvāst-kunanda) *м.* 1) *юр.* исте́ц; 2) проси́тель; жа́лобщик; 3) претенде́нт.

दरख़्त (P. daraxt) *м.* де́рево; मेवों का ~ фрукто́вое де́рево.

दरगाह् (P. dar-gāh) *ж.* 1) *см.* दर I 3); 2) дворе́ц; 3) суде́бная пала́та; 4) гробни́ца; ме́сто захороне́ния свято́го (*у мусульман*).

दरगुज़र (P. dar-guzar) **1.** 1) отде́льный; 2) оста́вленный, бро́шенный; 3) прощённый; **2.** *м.* 1) пренебреже́ние; 2) проще́ние; ◇ ~ करना не обраща́ть внима́ния (*на что-л.*), игнори́ровать (को *что-л.*).

दरज (A.) *см.* दर्ज.

दरज़ (P. darz) *ж.* 1) тре́щина, щель; 2) шов.

दरजन (E.) *м. см.* दर्जन.

दरजा (A.) *м. см.* दर्जा.

दरज़िन (P. + H.) *ж. см.* दर्ज़िन.

दरज़ी (P.) *м. см.* दर्ज़ी.

दर-दर (P. dar) 1) от ме́ста к ме́сту; 2) повсеме́стно, [по]всю́ду; ◇ ~ की ठोकरें खाना натыка́ться повсю́ду на унизи́тельный отка́з.

दरदरा гру́бого помо́ла (*о муке́*).

दरदराना *п.* дроби́ть, разма́лывать, размельча́ть.

दर-दालान (P. dar-dālān) *м.* нару́жная галере́я.

दरना *п. диал.* 1) *см.* दरदराना; 2) разруша́ть, уничтожа́ть.

दरपनी *ж.* зе́ркальце.

दर-परदा (P. dar-parda) вта́йне, потихо́ньку.

दरपेश (P. dar-peš) 1) пе́ред; впереди́; 2) налицо́.

दरबंदी (P. dar-band-ī) *ж.* 1) установле́ние, определе́ние цены́, сто́имости; 2) установле́ние ста́вки земе́льного нало́га.

दरब *м. диал.* 1) це́нности; де́ньги; бога́тство; 2) вещь; 3) то́лстое покрыва́ло (*обшитое по краям*).

दरबर *диал.* 1) *см.* दरदरा; 2) камени́стый; покры́тый гра́вием (*о дороге*).

दरबा (P. darb + H.) *м.* 1) голубя́тня; 2) куря́тник; 3) дупло́ (*дерева*); 4) рассе́лина, в кото́рой живу́т пти́цы; 5) камо́рка; ◇ अपने दरबे में बंद होना замыка́ться в своей скорлупе́.

दरबान (P. dar-bān) *м.* 1) привра́тник; швейца́р; 2) сто́рож (*здания*).

दरबानी (P. dar-bān-ī) *ж.* до́лжность привра́тника, швейца́ра, сто́рожа (*здания*); ~ करना служи́ть привра́тником, швейца́ром, сто́рожем (*здания*).

दरबार (P. dar-bār) *м.* 1) ца́рский двор; 2) зал для приёмов (*во дворце*); 3) приём, аудие́нция (*напр. во дворце*); ~ करना а) заседа́ть в ца́рском сове́те; б) дава́ть аудие́нцию; ◇ ~ खुलना име́ть до́ступ во дворе́ц (के लिए *о ком-л.*); ~ बाँधना догова́риваться о взя́тке; ~ लगना а) собира́ться — о ца́рском сове́те; б) проходи́ть — о приёме, аудие́нции.

दरबारदार (P. dar-bār-dār) *м. см.* दरबारी.

दरबारदारी (P. dar-bār-dār-ī) *ж.* 1) ча́стое посеще́ние (*напр. богатого дома, высокопоставленного лица*); 2) ча́стое появле́ние при ца́рском дворе́.

दरबार-साहब (P. dar-bār + A. ṣāḥib) *м.* Дарбарса́хаб (*главный сикхский храм в г. Амритсаре, в к-ром хранится священная книга сикхов «Адигрантха»*).

दरबार-हाल (P. dar-bār + E. hall) *м. см.* दरबार 2).

दरबारी (P. dar-bār-ī) *м.* 1) придво́рный; 2) приближённое лицо́.

दरमन (P.) *м. см.* दरमान.

दरमा *ж.* цино́вка из бамбу́ка.

दरमान (P. darmān) *м.* 1) лече́ние; 2) лека́рство.

दरमाहा (P. dar-māha) *м.* ме́сячное жа́лованье.

दरमियान (P. dar-miyān) **1.** *м.* середи́на; **2.**: के ~ *послелог* посреди́не; ◇ ~ आना вме́шиваться; इस ~ में тем вре́менем, между те́м.

दरमियानी (P. dar-miyān-ī) **1.** сре́дний, промежу́точный; ~ तबक़ा *ист.* сре́днее сосло́вие; **2.** *м.* 1) посре́дник; арби́тр, трете́йский судья́; 2) торго́вый посре́дник, комиссионе́р; 3) биржево́й ма́клер.

दर-मुलाई *ж.* торг (*при покупке чего-л.*).

दरवाज़ा (P. darvāza) *м.* 1) дверь; ~ खटखटाना, दरवाज़े पर हाथ मारना стуча́ть в дверь, стуча́ться; ~ लगा देना закры́ть, захло́пнуть дверь; 2) дверно́й проём; 3) ство́рка две́ри; 4) воро́та; ◇ दरवाज़े की मिट्टी खोद डालना обива́ть поро́ги (के *чьи-л.*); उसके दरवाज़े पर तो हाथी झूमते हैं он о́чень бога́тый челове́к; दरवाज़े पर आई बारात समधिन को लगी हगास *погов.* ≅ сва́дебная проце́ссия уже́ у воро́т, а мать неве́сты ушла́ по на́добности (*употр. женщинами; говорится тогда, когда никак не могут найти нужного в данный момент человека*).

दरवी *ж. см.* दर्वी.

दरवेश (P. darveš) *м.* 1) ни́щий; 2) мусульма́нский ни́щенствующий мона́х, де́рвиш.

दरशन *м. см.* दर्शन.

दरशनी ви́димый; ◇ ~ हुंडी тра́тта, сро́чная по предъявле́нии.

दरस *м.* 1) ви́дение; 2) свида́ние, встре́ча; 3) великоле́пие, пы́шность; 4) красота́.

दरसन *м. см.* दर्शन.

दरसनिया *м. диал.* моля́щийся о прекраще́нии эпиде́мии чумы́.

दरसाना **1.** *нп. диал.* 1) видне́ться; 2) появля́ться, пока́зываться; **2.** *п.* 1) пока́зывать, демонстри́ровать; 2) объясня́ть.

दरहम (P. darham) 1) приведённый в беспоря́док; 2) спу́танный, перепу́танный; 3) сме́шанный, переме́шанный.

दरहम-बरहम (P. darham-o-barham) *см.* दरहम; ~ करना а) приводи́ть в беспоря́док; б) спу́тывать, перепу́тывать; в) сме́шивать, переме́шивать.

दराँत *м.* 1) криво́й нож; 2) *см.* दराँती.

दराँती *ж.* серп; ◇ ~ पड़ना (लगना) а) быть сре́занным серпо́м; б) начина́ться — о жа́тве; в) наступа́ть — о вре́мени поко́са.

दराई *ж. диал.* 1) помо́л, размельче́ние; 2) пла́та за помо́л.

दराज *ж. диал. см.* दरार.

दराज़ I (P. darāz) **1.** 1) дли́нный; ~ क़द высо́кий рост; 2) простра́нный, обши́рный; **2.** о́чень ма́ло.

दराज़ II (E. drawer) *ж.* выдвижно́й я́щик (*напр. стола*).

दराज़-दस्त (P. darāz-dast) **1.** тирани́ческий, деспоти́ческий; **2.** *м.* тира́н, де́спот.

दराज़-दस्ती (P. darāz-dast-ī) *ж.* тирани́я, деспоти́зм.

दरामद (P. dar-āmad) *ж.* 1) и́мпорт, ввоз; 2) прихо́д, поступле́ние (*денег*); 3) до́ступ; 4) прихо́д, прибы́тие.

दरार *ж.* 1) тре́щина, щель; 2) брешь (*тж. перен.*); ~ डालना пробива́ть брешь; मोर्चे में ~ проры́в фро́нта (*место*).

दरारना *нп.* тре́скаться, дава́ть тре́щину.

दरिंदा (P. daranda) **1.** хи́щный; **2.** *м.* хи́щник (*тж. перен.*).

दरित (S.) 1) испу́ганный, запу́ганный; 2) разби́тый; разло́манный; 3) разо́рванный.

दरिद्दर *м. диал. см.* दरिद्र 2.

दरिद्र (S.) **1.** 1) бе́дный, неиму́щий; 2) низкосо́ртный; 3) бессодержа́тельный; **2.** *м.* бедня́к.

दरिद्रता (S.) *ж.* бе́дность, нужда́; ~ में रहना жить в бе́дности, нужде́.

दरिद्रित (S.) 1) *см.* दरिद्र 1.; 2) несча́стный.

दरिया (P. daryā) *м.* 1) река́; 2) мо́ре; ◇ ~ कमाना рыба́чить; ~ को कूज़े में बंद करना а) в не́скольких слова́х сказа́ть о мно́гом; б) соверша́ть невозмо́жное; ख़्यालों के ~ में डूबना погружа́ться в глубо́кое разду́мье.

दरियाई I (P. daryā-ī) 1) речно́й; 2) морско́й; ~ आदमी моря́к; ◇ ~ घोड़ा гиппопота́м; ~ तोता флами́нго; ~ नारियल большо́й коко́совый оре́х.

दरियाई II (P. dārā'ī) *ж.* сати́н; атла́с.

दरिया-दिल (P. daryā-dil) 1) ще́дрый; 2) великоду́шный; 3) благоро́дный.

दरियादिली (P. daryā-dil-ī) *ж.* 1) ще́дрость; 2) великоду́шие; 3) благоро́дство.

दरियाफ़्त (P. dar-yāft) 1) рассле́дованный; 2) вы́ясненный.

दरिया-बरामद (P. daryā-bar-āmad) *м. см.* दरिया-बरार.

दरिया-बरार (P. daryā-bar-ār) *м.* 1) по́йма (*рекú*); 2) речны́е нано́сы; 3) *геол.* аллювиа́льные отложе́ния.

दरिया-बुर्द (P. daryā-burd) *м.* 1) размы́тый бе́рег; 2) зато́пленная земля́.

दरिया-शिकस्त (P. daryā-šikast) *м. см.* दरिया-बुर्द.

दरी I *ж.* 1) ковёр, ко́врик; 2) матра́с.

दरी II (S.) *ж.* 1) пеще́ра; 2) уще́лье; 3) доли́на.

दरी III (S.) малоду́шный.

दरीख़ाना (P. dar-ī-xāna) *м.* ле́тний до́мик, име́ющий дверь с ка́ждой стороны́.

दरीचा (P. dar-īca) *м.* 1) две́рца, две́рка; 2) око́нце, око́шко; 3) решётчатое око́шко; 4) фо́рточка; 5) *воен.* амбразу́ра; 6) потайна́я дверь; 7) запасно́й вы́ход; 8) подоко́нник.

दरीबा *м.* зеленно́й ряд (*особ. где торгуют листьями бетеля*).

दरी-मंदिर (S.) *м.* пеще́рный храм.

दरी-मुख (S.) *м.* вход в пеще́ру.

दरेंती *ж.* ручна́я ме́льница.

दरेग़ (P. dareg̣) *м.* недоста́ток, поро́к.

दरेरना *п.* 1) стира́ть (*с чего-л.*); 2) разма́лывать.

दरेस (E. dress) **1.** гото́вый, пригото́вленный; **2.** *ж.* 1) набивно́й си́тец; 2) оде́жда, пла́тье.

दरेसी (E. dressing) *ж.* 1) подгото́вка, приготовле́ние; 2) почи́нка, ремо́нт; 3) выра́внивание, разра́внивание; 4) заполне́ние строи́тельным раство́ром промежу́тка ме́жду кирпича́ми в полу́.

दरैया *м. диал.* 1) точи́льщик; 2) шлифо́вщик; 3) губи́тель.

दरोग़ (P. darog̣) *м.* ложь, непра́вда.

दरोग़गोई (P. darog̣-go-ī) *ж.* лжи́вость.

दरोग़-हलफ़ी (P. darog̣ + A. ḥalf + P.-ī) *ж.* лжесвиде́тельство; ~ करना дава́ть ло́жные показа́ния.

दरोग़ा (P.) *м. см.* दारोग़ा.

दरोग़ी (P. darog̣-ī) **1.** лжи́вый; **2.** *м.* лгун, лжец.

दर्कार (P.) *см.* दरकार.

दर्ज (A. darj) **1.** запи́санный, занесённый (*напр. в список, книгу, ведомость*); зарегистри́рованный; **2.** *ж.* за́пись, занесе́ние (*напр. в список, книгу, ведомость*); регистра́ция; ~ करना запи́сывать, заноси́ть (*напр. в список, книгу, ведомость*); регистри́ровать.

दर्जन (E. dozen) *м.* дю́жина; आधा ~ полдю́жины.

दर्ज-रजिस्टर (A. darj + E. register) 1) включённый в рее́стр; зарегистри́рованный; 2) подши́тый к де́лу.

दर्जा (A. daraja) *м.* 1) сте́пень, ме́ра; ~-बदर्जा постепе́нно, шаг за ша́гом, ма́ло-пома́лу; एक दर्जे तक до не́которой сте́пени, в определённой ме́ре; 2) у́ровень, ступе́нь; ऊँचे दर्जे पर на высо́ком у́ровне; 3) катего́рия, разря́д; сорт; अव्वल दर्जे का первокла́ссный; первосо́ртный; घटिये दर्जे का низкосо́ртный; низкопро́бный; 4) класс (*в школе*); ~ चढ़ना переходи́ть в ста́рший класс; छोटे दर्जे мла́дшие кла́ссы; 5) класс (*на транспорте*); तीसरे दर्जे का डिब्बा ваго́н тре́тьего кла́сса; दूसरे दर्जे का मुसाफ़िरख़ाना (प्रतीक्षालय) зал ожида́ния для пассажи́ров второ́го кла́сса; पहला ~ пе́рвый класс; 6) чин, зва́ние; ранг; до́лжность; ~ घटाना (उतारना) понижа́ть в чи́не, зва́нии *или* до́лжности (का *кого-л.*); ~ बढ़ाना (चढ़ाना) повыша́ть в чи́не, зва́нии *или* до́лжности (का *кого-л.*); फ़ौजी ~ во́инское зва́ние; 7) гра́дус (*температуры*); ५ दर्जे ज़ीरो के नीचे 5 гра́дусов ни́же нуля́; 8) раз; हज़ारों दर्जे ты́сячи раз; ◇ पहला ~ रखना уде́рживать пе́рвое ме́сто; बड़ा ~ देना ста́вить вы́ше, почита́ть бо́льше.

दर्जाबंदी (A. daraja + P.-band-ī) *ж.* 1) классифика́ция, классифици́рование; 2) сортиро́вка; 3) аттеста́ция; दुबारा ~ переаттеста́ция.

दर्जावार (A. daraja + P.-vār) соотве́тствующего у́ровня, соотве́тствующей сте́пени.

दर्ज़िन (P. darzī + H.) *ж.* 1) портни́ха; швея́; 2) жена́ портно́го.

दर्ज़ी (P. darzī) *м.* портно́й; ◇ ~ की सूई ма́стер на все ру́ки.

दर्ज़ीगिरी (P. darzī-gar-ī) *ж.* профе́ссия портно́го, портно́вское де́ло.

दर्जेबाज़ी (A. daraja + P. -bāz-ī) *ж.* 1) дискримина́ция; 2) нера́венство (*особ. социальное*).

दर्द (P. dard) *м.* 1) боль; ~ की बात कहना жа́ловаться на боль; ~ छूटना проходи́ть — о бо́ли; जोड़ों का ~ боль в суста́вах; ревмати́ческая боль; 2) страда́ние, му́ка; ~ आना страда́ть, му́читься; ~ का मारा страда́лец, му́ченик; 3) сострада́ние, сочу́вствие; ~ दिखाना выража́ть сострада́ние, сочу́вствие; ~ दिखानेवाला сочу́вствующий; ◇ ~ उठना начина́ться — о бо́ли; заболева́ть (में *о чём-л.*); ~ करना боле́ть (*напр. о ране*); ~ खाना а) сочу́вствовать; б) переноси́ть тру́дности; ~ लगना *см.* ~ उठना.

दर्दतोड़ (P. dard + H.) болеутоля́ющий; ~ दवा болеутоля́ющее сре́дство (*лекарство*).

दर्दनाक (P. dard-nāk) 1) приско́рбный, печа́льный; 2) траги́ческий; ~ मृत्यु траги́ческая смерть, ги́бель.

दर्द-भरा (P. dard + H.) 1) ско́рбный, печа́льный; र्दद-भरी कहानी печа́льная исто́рия; 2) сочу́вствующий; 3) до́брый.

दर्दमंद (P. dard-mand) 1) больно́й; 2) сочу́вствующий, выража́ющий сострада́ние.

दर्दमंदी (P. dard-mand-ī) *ж.* 1) боле́зненность; 2) сочу́вствие, сострада́ние.

दर्द-शरीक (P. dard + A. šarīk) *см.* दर्दमंद 2).

दर्द-सर (P. dard-e-sar) *м.* 1) головна́я боль; мигре́нь; 2) ну́дная рабо́та; 3) тру́дность; 4) надоеда́ние; 5) доса́да.

दर्द-सरी (P. dard-e-sar-ī) *ж. см.* दर्द-सर 2).

दर्दीला (P. dard + H.) ско́рбный; печа́льный.

दर्देदिल (P. dard-e-dil) *м.* 1) пережива́ние, душе́вное страда́ние; 2) меланхо́лия, хандра́.

दर्देशिकम (P. dard-e-šikam) *м.* бо́ли в желу́дке; ко́лики.

दर्प (S.) *м.* 1) высокоме́рие, надме́нность; 2) тщесла́вие; 3) негодова́ние, возмуще́ние; 4) авторите́т, прести́ж.

दर्पण (S.) *м.* зе́ркало.

दर्पणकार (S.) *м.* зерка́льщик.

दर्पणी (S.) зерка́льный.

दर्पित (S.) 1) высокоме́рный, надме́нный; 2) тщесла́вный; 3) своево́льный.

दर्पी (S.) *см.* दर्पित.

दर्पोन्नत (S.) *см.* दर्पित.

दर्पोन्मद (S.) *см.* दर्पित.

दर्मियान (P.) *см.* दरमियान 1.

दर्मियानी (P.) *см.* दरमियानी.

दर्रा I *м.* 1) крупа́; 2) гра́вий.

दर्रा II (P. darra) *м.* 1) го́рный прохо́д; уще́лье; दर्रे का द्वार у́стье го́рного прохо́да; 2) рассе́лина.

दर्राना *нп. подр.* врыва́ться (में *куда-л.*).

दर्व (S.) *м.* 1) уби́йца; 2) злой дух, де́мон.

दर्वी (S.) *ж.* 1) капюшо́н змеи́; 2) ковш, черпа́к.

दर्श (S.) *м.* 1) ви́дение; 2) день новолу́ния; 3) второ́й день лу́нного ме́сяца.

दर्शक (S.) **1.** ≈दर्शक ука́зывающий, объясня́ющий, *напр.* मार्गदर्शक ука́зывающий путь; проводни́к; **2.** *м.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель; 3) посети́тель (*напр. выставки*); 4) распоряди́тель (*напр. на похоронах*); 5) приврáтник.

दर्शकगण (S.) *м.* 1) зри́тели; 2) наблюда́тели; 3) посети́тели (*напр. выставки*).

दर्शक-दीर्घा (S.) *ж.* галере́я для госте́й (*в парламенте*).

दर्शक-पंजिका (S.) *ж.* кни́га о́тзывов (*напр. на выставке, в музее*).

दर्शक-पत्रिका (S.) *ж. см.* दर्शक-पंजिका.

दर्शकवृंद (S.) *м. см.* दर्शकगण.

दर्शन (S.) *м.* 1) осма́тривание, осмо́тр; 2) наблюде́ние; 3) ви́дение; 4) [по]явле́ние; ~ देना [по]явля́ться, пока́зываться; 5) приём, аудие́нция; ~ पाना удоста́иваться приёма, получа́ть аудие́нцию (*у важного лица*); 6) посеще́ние, визи́т; 7) филосо́фия; भौतिकवादी ~ материалисти́ческая филосо́фия; 8) мировоззре́ние; 9) филосо́фский тракта́т; 10) ра́зум, интелле́кт; 11) зе́ркало; 12) прису́тствие (*в суде*); я́вка (*в суд*).

दर्शनकार (S.) *м.* фило́соф, мысли́тель.

दर्शन-गृह (S.) *м.* помеще́ние для официа́льных приёмов *или* аудие́нций.

दर्शन-पद्धति (S.) *ж.* филосо́фская систе́ма.

दर्शन-प्रणाली (S.) *ж. см.* दर्शन-पद्धति.

दर्शन-प्रतिभू (S.) *м. юр.* поручи́тель.

दर्शनवादी (S.) **1.** филосо́фский; **2.** *м.* фило́соф.

दर्शन-विज्ञान (S.) *м. см.* दर्शन 7).

दर्शन-शास्त्र (S.) *м. см.* दर्शन 7).

दर्शनाभिलाषी (S.) **1.** жела́ющий ви́деть (*кого-л.*); жду́щий свида́ния (*с кем-л.*); **2.** до ско́рой встре́чи! (*ставится в конце письма*).

दर्शनार्थी (S.) *м.* 1) зри́тель; 2) посети́тель, ожида́ющий приёма.

दर्शनी (S. + H.) *см.* दरशनी.

दर्शनीय (S.) 1) досто́йный обозре́ния; достопримеча́тельный; ~ वस्तु достопримеча́тельность (*предмет*); ~ स्थल (स्थान) достопримеча́тельность (*место*); ~ स्थलों की सैर осмо́тр достопримеча́тельностей; 2) ви́дный, заме́тный; 3) краси́вый.

दर्शनेन्द्रिय (S.) *ж.* о́рган зре́ния, глаз.

दर्शाना (S. + H.) *п.* 1) пока́зывать; 2) выявля́ть, обнару́живать; 3) опи́сывать, изобража́ть.

दर्शिका (S.) *ж.* 1) зри́тельница; 2) указа́тель, спра́вочник.

दर्शित (S.) 1) пока́занный; 2) вы́явленный, обнару́женный.

दर्शी (S.) 1) смотря́щий, наблюда́ющий; 2) ви́дящий; 3) размышля́ющий.

दर्स (A. dars) *м.* 1) уро́к; ~ लेना брать уро́ки; обуча́ться; 2) ле́кция; ◇ ~ कहना (देना) а) поуча́ть, наставля́ть; б) чита́ть ле́кции; в) пропове́довать.

दर्स-गाह (A. dars + P. gāh) *ж.* учи́лище; шко́ла.

दल (S.) *м.* 1) отря́д; гру́ппа; ~ बाँधना формирова́ть отря́д, гру́ппу; अन्वेषक ~ нау́чная экспеди́ция; जहाज़ी ~ экипа́ж, кома́нда су́дна; पर्वतारोही ~ альпини́стская гру́ппа; रक्षक ~ а) спаса́тельный отря́д, спаса́тельная гру́ппа; б) дозо́р; сторожево́й отря́д; 2) па́ртия (*политическая*); ~ का उम्मेदवार кандида́т в чле́ны па́ртии; ~ का सदस्य член па́ртии; ~ में फूट раско́л в па́ртии; ~ में मिलना (शामिल होना) вступа́ть в па́ртию; अकाली ~ па́ртия «Ака́ли дал» (*местная националистическая партия в штате Пенджаб*); अनुदार ~ консервати́вная па́ртия; उदार ~ либера́льная па́ртия; गरम ~ а) ле́вая па́ртия; б) па́ртия экстреми́стов; जनवादी ~ демократи́ческая па́ртия; जातीय ~ националисти́ческая па́ртия; दक्षिण-पंथी ~ пра́вая па́ртия; प्रजा-सोशलिस्ट ~ Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП (*общеиндийская левая партия*); प्रतिक्रियावादी ~ реакцио́нная па́ртия; बहुमत-प्राप्त ~ па́ртия, получи́вшая большинство́ (*напр. на выборах*); भारतीय क्रांति ~ па́ртия «Бха́ратия кра́нти дал», БКД *или* Инди́йская революцио́нная па́ртия (*общеиндийская правая партия*); सत्ताधारी (सत्तारूढ़) ~ пра́вящая па́ртия; समाजवादी (सोशलिस्ट) ~ социалисти́ческая па́ртия; साम्यवादी (कम्यूनिस्ट) ~ коммунисти́ческая па́ртия; 3) фра́кция; группиро́вка; पार्लिमेंटवाला ~ парла́ментская фра́кция; विरोधी ~ оппози́ция; संसदीय ~ का नेता ли́дер парла́ментской фра́кции; 4) гру́ппа, кружо́к (*лиц*); 5) ла́герь (*политический*); 6) *спорт.* кома́нда; 7) тру́ппа; 8) ста́я; 9) лист, ли́стик (*напр. дерева*); 10) лепесто́к; 11) толщина́ сло́я; 12) часть, до́ля; 13) воспалённое ме́сто (*напр. вокруг раны*).

दलक़ (A. dalq) *ж.* лохмо́тья, отре́пья.

दलक *ж.* 1) о́страя, стреля́ющая боль; 2) лёгкое дрожа́ние; 3) блеск, сверка́ние.

दलकन *ж.* 1) дрожь, дрожа́ние; 2) си́льный толчо́к.

दलकना *нп.* 1) рва́ться, разрыва́ться; 2) дрожа́ть, трясти́сь; 3) колыха́ться, сотряса́ться.

दलक़पोश (A. dalq + P.-poš) **1.** оде́тый в лохмо́тья; **2.** *м.* де́рвиш.

दल-गंजन (S.) хра́брый, отва́жный.

दलगत (S.) парти́йный; ~ भावना парти́йные убежде́ния.

दल-त्यागी (S.) *м.* ренега́т.

दलदल *ж.* 1) боло́то, тряси́на, топь; ~ का कोयला торф; 2) тяжёлое положе́ние; ‖ ~ में फँसना а) увяза́ть в боло́те, тряси́не, то́пи; б) попада́ть в тяжёлое положе́ние; в) *перен.* остава́ться нерешённым (*напр. о каком-л. вопросе*).

दलदल-भूमि (H. + S.) *ж.* 1) боло́тистая по́чва; 2) *см.* दलदल 1).

दलदला боло́тистый, то́пкий.

दलदलाना *п.* трясти́, сотряса́ть.

दलदार (S. + P.-dār) мяси́стый (*напр. о плоде*).

दलन (S.) *м.* 1) дробле́ние, разма́лывание, размельче́ние; 2) помо́л (*грубый*); 3) разруше́ние, уничтоже́ние.

दलना *п.* 1) дроби́ть, разма́лывать, размельча́ть; 2) толо́чь (*напр. в ступке*); 3) растира́ть; 4) дави́ть, мять; 5) разруша́ть, уничтожа́ть; 6) подавля́ть.

दल-नायक (S.) *м. см.* दल-नेता.

दलनि *ж. диал. см.* दलन 1), 2).

दलनीय (S.) го́дный для дробле́ния, размельче́ния, помо́ла, растира́ния.

दल-नेता (S.) *м.* 1) военача́льник, предводи́тель отря́да; 2) глава́рь ша́йки; 3) вождь, ли́дер па́ртии; 4) *спорт.* капита́н кома́нды.

दल-पति (S.) *м. см.* दल-नेता.

दलबंदी (S.+P.-band-ī) *ж.* 1) фракцио́нность; групповщи́на; 2) раско́л (*действие*).

दलबदलू *м.* вы́шедший из одно́й па́ртии, организа́ции и вступи́вший в другу́ю.

दलबद्ध (S.) организова́вшийся в отря́д, гру́ппу *или* па́ртию.

दल-बल (S.) *м. парн. сочет.* 1) во́инское подразделе́ние; во́инский отря́д; 2) *ист.* во́йско, а́рмия; 3) сви́та.

दल-बादल (S.+H.) *м.* 1) скопле́ние туч; о́блачность; 2) несме́тные по́лчища, грома́дное во́йско; ~ से चढ़ना атакова́ть, напада́ть больши́ми си́лами; 3) больша́я пала́тка, шатёр; тент; ~ खड़ा करना разбива́ть, ста́вить большу́ю пала́тку *или* шатёр; устана́вливать тент.

दलमलना *п.* 1) тере́ть, растира́ть; 2) толо́чь; 3) моло́ть, разма́лывать; 4) дави́ть, мять; 5) по́лностью уничтожа́ть, ликвиди́ровать.

दलवाई *ж.* 1) помо́л *или* дробле́ние зерна́; 2) пла́та за помо́л *или* дробле́ние зерна́.

दलवाना *п.* (*понуд.* II *от* दलना) 1) отдава́ть моло́ть; 2) разруша́ть, уничтожа́ть (*с помощью кого-л.*); 3) подавля́ть (*с помощью кого-л.*).

दलवाला (S.+H.) **1.** парти́йный; **2.** *м.* 1) член па́ртии; 2) военача́льник; предводи́тель во́йска.

दल-विभाजन (S.) *м.* раско́л па́ртии.

दल-विरोधी (S.) антипарти́йный.

दलवैया *м.* 1) ме́льник; 2) торго́вец муко́й (*грубого помола*).

दलहन *м.* бобо́вая культу́ра.

दलहनी бобо́вый.

दलहरा *м.* торго́вец бобо́выми (*гл. обр. фасолью и горохом*).

दलहा *м.* лу́нка, я́мка (*вокруг дерева*).

दलादली *ж.* 1) борьба́ па́ртий, фра́кций, группиро́вок; 2) фракцио́нность; групповщи́на; 3) раздо́р, разногла́сия.

दलान (P.) *м. диал см.* दालान.

दलाना *п. понуд.* I *от* दलना.

दलारा *м.* 1) подвесна́я ко́йка (*на корабле*); 2) гама́к из паруси́ны.

दलाल (A. dallāl) *м.* 1) торго́вый посре́дник, комиссионе́р; 2) аге́нт, коммивояжёр; 3) биржево́й ма́клер; 4) деле́ц, бизнесме́н; 5) прислу́жник, при́хвостень; 6) *полит.* аге́нт, эмисса́р; 7) сво́дник; 8) сутенёр.

दलालबाज़ (A. dallāl+P.-bāz) *м. см.* दलाल.

दलालबाज़ी (A. dallāl+P.-bāz-ī) *ж.* 1) торго́вое посре́дничество; 2) коммивояжёрство; 3) биржево́е ма́клерство; 4) прислу́жничество; 5) сутенёрство.

दलाला (A. dallāla) *ж.* 1) торго́вая посре́дница; 2) сво́дня; 3) сва́ха.

दलाली (A. dallāl+P.-ī) *ж.* 1) *см.* दलालबाज़ी ; 2) комиссио́нное вознагражде́ние, комиссио́нные.

दलित (S.) 1) размо́лотый; 2) растёртый; 3) раздро́бленный, размельчённый; 4) угнетённый, эксплуати́руемый; ~ जाति угнетённая на́ция; ~ श्रेणी (वर्ग) эксплуати́руемый класс; 5) уничто́женный.

दलिद्दर *диал.* **1.** 1) бе́дный, неиму́щий; 2) низкосо́ртный; **2.** *м.* 1) бе́дность; 2) барахло́, хлам.

दलिया *м.* 1) крупа́; дроблёное зерно́; 2) мука́ гру́бого помо́ла; 3) ка́ша.

दली (S.) 1) ли́ственный; 2) примкну́вший к гру́ппе, па́ртии *или* фра́кции.

दलीय (S.) 1) парти́йный; ~ एकता еди́нство па́ртии; ~ टिकट парти́йный биле́т; 2) фракцио́нный.

दलील (A. dalīl) *ж.* 1) до́вод, аргуме́нт; 2) доказа́тельство; 3) ди́спут, диску́ссия, обсужде́ние; || ~ करना (देना) а) аргументи́ровать, мотиви́ровать; б) дока́зывать; в) обсужда́ть, дискути́ровать; г) возража́ть, протестова́ть; д) свиде́тельствовать (*в суде*); ◇ दो दलीलों में ठीक करना ула́живать в два счёта.

दलेल (E. drill) *ж.* строево́е обуче́ние; муштра́; ◇ ~ बोलना дава́ть наря́д (*в виде наказания*).

दलैया *м.* 1) *см.* दलवैया 1); 2) губи́тель.

दल्लाल (A.) *м. см.* दलाल.

दल्लाला (A.) *ж. см.* दलाला.

दल्लाली (A.+P.) *ж.* 1) *см.* दलालबाज़ी; 2) *см.* दलाली 2).

दवँगरा *м.* 1) нача́ло сезо́на дожде́й; 2) морося́щий, ме́лкий дождь в нача́ле сезо́на дожде́й.

दवा (A. davā) *ж.* 1) лека́рство; сна́добье; ~ की गोली пилю́ля; ~ खाना принима́ть лека́рство (की *от чего-л.*); ~ पिलाना дава́ть лека́рство; ~ लगना (कारगर होना) де́йствовать — о лека́рстве; ~ लिखना пропи́сывать лека́рство; आज़मूदा ~ испы́танное сре́дство; होमियोपैथिक ~ гомеопати́ческое сре́дство; 2) лече́ние, изле́чивание; अच्छे डाक्टर की ~ करो полечи́сь у хоро́шего до́ктора; 3) сре́дство (*напр. для исправления ошибки*); इस बेवक़ूफ़ी की कोई ~ नहीं है э́ту глу́пость ничто́ не испра́вит; ◇ ~ को न मिलना (होना) отсу́тствовать в прода́же, быть дефици́тным (*напр. о товарах, продуктах*).

दवाई (A. davā+H.) *ж. см.* दवा 1).

दवाईख़ाना (A. davā+H.+P.-xāna) *м. см.* दवाख़ाना.

दवाई-घर (A. davā+H.) *м. см.* दवाख़ाना.

दवाख़ाना (A. davā+P.-xāna) *м.* 1) апте́ка; 2) поликли́ника, амбулато́рия.

दवाग्नि (S.) *ж.* лесно́й пожа́р.

दवात (A. davāt) *ж.* черни́льница.

दवा-दरमन (A. davā+P. darmān) *м. см.* दवा-दारू.

दवा-दारू (A. davā+P. dārū) *ж. парн. сочет.* 1) лече́ние, изле́чивание; ~ करना лечи́ть (की *кого-л.*); 2) лека́рства, медикаме́нты.

दवानल (S.) *м. см.* दवाग्नि.

दवाफ़रोश (A. davā+P.-faroš) *м.* апте́карь.

दवामी (A. davām+P.-ī) 1) ве́чный; 2) постоя́нный, неизме́нный; ~ काश्तकार постоя́нный аренда́тор; ~ पट्टा постоя́нная аре́нда (*земли́*); ~ बंदोबस्त постоя́нное установле́ние (*размера земельного налога*).

दवासाज़ (A. davā+P.-sāz) *м.* фармаце́вт; апте́карь.

दश= (S.) де́сять, *напр.* दशांश деся́тая часть, до́ля.

दशक (S.) *м.* 1) совоку́пность десяти́ предме́тов, деся́ток; 2) десятиле́тие.

दशन (S.) *м.* зуб.

दशनावली (S.) *ж.* ряд зубо́в.

दशम (S.) 1) деся́тый; 2) являю́щийся деся́той ча́стью (*чего-л.*).

दशम-भाव (S.) *м. астрол.* деся́тая графа́ гороско́па (*счёт ведётся от графы, указывающей на благоприятный момент для совершения чего-л.*).

दशमलव (S.) *м. мат.* десяти́чная дробь; ज़ीरो ~ एक पाँच пятна́дцать со́тых; ज़ीरो ~ पाँच пять деся́тых; दो ~ चार पाँच два и со́рок пять со́тых.

दशमलवकरण (S.) *м. мат.* обраще́ние в десяти́чную дробь.

दशमलव-पद्धति (S.) *ж.* десяти́чная систе́ма.

दशमलवी (S.) *см.* दशमिक.

दशमलवीकरण (S.) *м.* перехо́д на десяти́чную систе́му (*мер и весов*).

दशमांश (S.) *м.* деся́тая часть.

दशमिक (S.) десяти́чный; ~ क्रम десяти́чная систе́ма [счисле́ния]; ~ भग्नांश *мат.* десяти́чная дробь; ~ मुद्रा-प्रणाली десяти́чная де́нежная систе́ма; नाप-तोल की ~ प्रणाली десяти́чная систе́ма мер и весо́в.

दशमी (S.) *ж.* 1) деся́тый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) *хинд.* да́шами (*праздник победы Рамы, приходящийся на десятый день светлой половины месяца ашвин; в этот день, по преданию, Рама убил Равану; см.* आश्विन); 3) смерть; 4) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

दशवार्षिक (S.) десятиле́тний (*напр. о сроке, возрасте*).

दशविधि (S.) соверша́емый десятью́ спо́собами.

दशहरा *м. хинд.* 1) да́шахра (*праздник в честь реки Ганг, отмечаемый на десятый день светлой половины месяца джетх; см.* जेठ I); 2) *см.* दशमी 2).

दशांग (S.) *м. хинд.* даша́нга (*благовоние в виде порошка из десяти ароматичных веществ*).

दशांत (S.) *м.* ста́рость.

दशांश (S.) *м.* 1) деся́тая часть, до́ля; 2) *мат.* одна́ деся́тая (*дробь*).

दशा (S.) *ж.* 1) положе́ние, состоя́ние; ~ बदतर होना ухудша́ться — о положе́нии, состоя́нии; ~ बदल जाना измени́ться — о положе́нии, состоя́нии; ~ सुधरना улучша́ться — о положе́нии, состоя́нии; ऐसी ~ में при таки́х обстоя́тельствах; चिंताजनक ~ а) тру́дное, вызыва́ющее трево́гу положе́ние; б) тяжёлое состоя́ние (*больного*); 2) у́ровень, сте́пень; 3) *хинд.* да́ша (*один из десяти периодов жизни человека*); 4) *астрол.* благоприя́тное расположе́ние свети́л; 5) фити́ль свети́льника; 6) край, пола́ оде́жды; 7) судьба́.

दशाब्दी (S.) *ж.* десятиле́тие.

दशावतार (S.) *м.* *миф.* дашавата́ра (*десять воплощений Вишну*).

दशाह (S.) *м.* 1) де́сять дней, дека́да; 2) *хинд.* даша́х (*поминальный обряд, совершаемый на десятый день после смерти*).

दशी (S. + H.) *ж.* *см.* दशक.

दश्त (P. dašt) *м.* 1) пусты́ня; 2) лес.

दश्तगर्द [P. dašt-gard] *м.* отше́льник, аске́т.

दश्ती (P. dašt-ī) 1) пусты́нный; 2) лесно́й.

दष्ट (S.) уку́шенный.

दस **1.** де́сять; **2.** мно́го; ~ आदमी мно́гие; ~ तरह का а) многочи́сленный; б) многообра́зный, разнообра́зный; **3.** *м.* число́ 10.

दसखत (P. + A.) *м.* *диал.* *см.* दस्तख़त.

दसगुना **1.** десятикра́тный; दसगुनी शक्ति से с удесятерённой си́лой; **2.** в де́сять раз, десятикра́тно.

दसदिवसीय (H. + S.) десятидне́вный; कला और साहित्य का ~ समारोह дека́да литерату́ры и иску́сства.

दसनंबरी (H. + E. number + H.) *м.* 1) уго́ловник-рецидиви́ст; 2) проходи́мец, моше́нник; ◇ ~ गुंडा а) зако́нченный банди́т; б) отпе́тый хулига́н.

दसना **1.** *нп.* 1) расстила́ться, стла́ться; 2) простира́ться; **2.** *п.* 1) расстила́ть, стели́ть (*напр. постель*); 2) распространя́ть; **3.** *м.* 1) покрыва́ло; 2) ска́терть; 3) простыня́.

दस-मरिया *ж.* большо́й чёлн (*используется в период дождей*).

दसवाँ **1.** деся́тый; **2.** *м.* *хинд.* дасва́н (*обряд, совершаемый на десятый день после смерти; представляет собой последний, десятый по счёту, поминальный обряд*); ◇ ~ द्वार खुलना теря́ться — о рассу́дке.

दसवार्षिक (H. + S.) *см.* दशवार्षिक.

दससाला (H. + P. sāla) *см.* दशवार्षिक.

दसहरा *м.* 1) *см.* दशहरा 1); 2) *см.* दशमी 2).

दसा *ж.* *диал.* *см.* दशा.

दसाना *п.* *диал.* *см.* दसना 2.

दसी *ж.* 1) нить друго́го цве́та, проходя́щая по кра́ю куска́ тка́ни; 2) край покрыва́ла; 3) знак, ме́тка.

दसोतरा **1.** на де́сять бо́льше; ~ सौ сто де́сять; **2.** *м.* де́сять проце́нтов.

दस्तंदाज़ (P. dast-andāz) **1.** вме́шивающийся, осуществля́ющий вмеша́тельство; **2.** *м.* интерве́нт.

दस्तंदाज़ी (P. dast-andāz-ī) *ж.* вмеша́тельство; ~ करना вме́шиваться (में *во что-л.*).

दस्त I (P. dast) *м.* поно́с; ~ आना (लगना) страда́ть поно́сом; ◇ हरे ~ дизентери́я.

दस्त II (P. dast) *м.* рука́; ◇ ~ बगरेबान होना враждова́ть; ~ बदुआ होना скла́дывать ру́ки (*для совершения намаза*).

दस्तक (P. dastak) *ж.* 1) лёгкий стук руко́й; 2) стук в дверь; द्वार पर ~ देना стуча́ть в дверь; 3) ру́чка, рукоя́тка; 4) *юр.* постановле́ние суда́ об упла́те задо́лженности; 5) нало́г, по́шлина; 6) про́пуск; ◇ ~ बाँधना а) обременя́ть (*кого-л.*); б) аресто́вывать; в) вызыва́ть в суд (*повесткой*); ~ माफ़ करना а) проща́ть; б) освобожда́ть от отве́тственности; ~ लगाना *см.* ~ बाँधना; ~ लेना брать распи́ску (*с кого-л.*).

दस्तक-चिट्ठी (P. dastak + H.) *ж.* про́пуск.

दस्तकार (P. dast-kār) *м.* куста́рь, реме́сленник.

दस्तकार-उद्योग (P. dast-kār + S.) *м.* куста́рное, реме́сленное произво́дство, куста́рная промы́шленность.

दस्तकारी (P. dast-kār-ī) *ж.* куста́рное ремесло́; ~ की चीज़ें куста́рные изде́лия.

दस्तकी (P. dastak-ī) *ж.* 1) записна́я кни́жка; 2) дли́нная ко́жаная рукави́ца соко́льничего (*на к-рой он держит сокола во время охоты*).

दस्तख़त (P. dast + A. xaṭṭ) *м.* 1) по́черк; 2) по́дпись; ви́за; ◇ ~ लेना брать распи́ску.

दस्तख़ती (P. dast + A. xaṭṭ + P.-ī) 1) подпи́санный, име́ющий по́дпись, ви́зу (*о письме, документе*); 2) рукопи́сный, напи́санный от руки́.

दस्तगरदाँ (P. dast-gardān) *м.* краткосро́чный заём (*под устное обязательство*).

दस्तगिरिफ़्ता (P. dast-girifta) *м.* получа́ющий по́мощь.

दस्तगीर (P. dast-gīr) *м.* 1) помо́щник; ассисте́нт; 2) покрови́тель, патро́н.

दस्तगीरी (P. dast-gīr-ī) *ж.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) покрови́тельство, проте́кция.

दस्त-चालाक (P. dast-cālāk) 1) ло́вкий, проны́рливый; 2) жуликова́тый, ворова́тый.

दस्तदराज़ (P. dast-darāz) *м.* 1) угнета́тель, притесни́тель; 2) карма́нный вор.

दस्तदराज़ी (P. dast-darāz-ī) *ж.* 1) посяга́тельство (*на что-л.*); 2) угнете́ние, притесне́ние.

दस्तनिगर (P. dast-nigar) *м.* 1) нахле́бник, прижива́льщик; иждиве́нец; 2) попроша́йка, ни́щий; 3) бедня́к.

दस्तपनाह (P. dast-panāh) *м.* щипцы́; кле́щи.

दस्त-बदस्त (P. dast-ba-dast) 1) рука́ об руку; 2) из рук в ру́ки; 3) прово́рно, бы́стро; ◇ ~ आना вступа́ть в рукопа́шный бой; ~ मामला сде́лка за нали́чные; ~ लड़ाई рукопа́шный бой.

दस्तबंद (P. dast-band) *м.* брасле́т.

दस्तबरदार (P. dast-bar-dār) 1) отказа́вшийся (*от чего-л.*); ~ होना отка́зываться (से *от чего-л.*); 2) отрёкшийся (*от престола*); ◇ ~ हो जाओ ! ру́ки прочь!

दस्तबरदारी (P. dast-bar-dār-ī) *ж.* 1) отка́з (*от чего-л.*); 2) отрече́ние (*от престола*).

दस्तबस्ता (P. dast-basta) смире́нно, поко́рно.

दस्तयाब (P. dast-yāb) 1) досту́пный; достижи́мый; 2) полу́ченный, приобретённый.

दस्तरख़ान (P.dastar-xvān) *м.* 1) ска́терть; ~ बिछाना накрыва́ть на стол; 2) стол, угоще́ние; ◇ ~ की बिल्ली а) незва́ный гость; б) нахле́бник, прижива́льщик; ~ पर बैठना сади́ться за стол; ~ से उठना встава́ть из-за стола́.

दस्ता I (P. dasta) *м.* 1) ру́чка, рукоя́тка; 2) прикла́д (*ружья, винтовки*); 3) буке́т (*цветов*); 4) свя́зка, пучо́к; 5) клубо́к, мото́к (*ниток, пряжи*); 6) при́горшня; 7) па́чка (*напр. конвертов, бумаги*); 8) пе́стик (*ступки*); 9) трость с набалда́шником.

दस्ता II (P. dasta) *м.* 1) во́инский отря́д; подразделе́ние (*солдат*); अग्रिम (अगला) ~ передово́й отря́д, аванга́рд; छापेमार ~ партиза́нский отря́д; पहरेदार ~ конво́й; हरावल ~ аванга́рд (*тж. перен.*); 2) взвод; отделе́ние; 3) эскадро́н; 4) *ав.* эскадри́лья; 5) *мор.* эска́дра; ◇ पाँचवाँ ~ *полит.* пя́тая коло́нна.

दस्ताना (P. dast-āna) *м.* перча́тка, рукави́ца; दस्ताने उतारना снима́ть перча́тки; दस्ताने चढ़ाना натя́гивать рукави́цы.

दस्तावर (P. dast-āvar) сла́бящий, вызыва́ющий жи́дкий стул; ~ दवा слаби́тельное.

दस्तावेज़ (P. dast-āvez) *ж.* 1) распи́ска, обяза́тельство; 2) удостовере́ние; сертифика́т; 3) докуме́нт; कूटनीतिक ~ дипломати́ческий докуме́нт; गुप्त ~ секре́тный докуме́нт; झूठी ~ подде́льный докуме́нт.

दस्तावेज़ी (P. dast-āvez-ī) относя́щийся к распи́ске, обяза́тельству.

दस्ती (P. dast-ī) **1.** 1) ручно́й; ~ गोला ручна́я грана́та; 2) име́ющий рукоя́тку; **2.** *ж.* 1) ру́чка, рукоя́тка (*маленькая*); ~ घुमाना повёртывать ру́чку (*напр. двери*); 2) перено́сный фона́рь; перено́сная ла́мпа; 3) пена́л; 4) салфе́тка (*для рук*); 5) *ист.* дар, пожа́лование (*со стороны князя, царя*); ◇ ~ चिट्ठी письмо́, пе́реданное с ока́зией.

दस्तूर (P. dastūr) *м.* 1) обы́чай, обыкнове́ние; тради́ция; यह तो उनका ~ ही है так уж у них во́дится; 2) пра́вило; зако́н; 3) жрец у па́рсов.

दस्तूर-उल-अमल (P. dastūr + A.-ul'amal) *м.* инстру́кция.

दस्तूरी (P. dastūr-ī) *ж.* пла́та за посре́дничество, комиссио́нное вознагражде́ние.

दस्यु (S.) *м.* 1) разбо́йник; граби́тель; банди́т; 2) вор; 3) де́мон; 4) *ист.* раб; 5) *ист.* ва́рвар.

दस्युता (S.) *ж.* 1) разбо́й; грабёж; 2) воровство́; 3) по́длость, гну́сность; 4) *ист.* ва́рварство.

दस्यु-दल (S.) *м.* ша́йка, ба́нда.

दस्यु-वृत्ति (S.) *ж. см.* दस्युता 1), 2).

दह I *м.* 1) о́мут, глубо́кое ме́сто; 2) водоём; пруд.

दह II *ж. см.* दाह.

दहक *ж.* 1) горе́ние, полыха́ние; 2) язы́к пла́мени; 3) жар, пыл; 4) раска́яние; стыд за соде́янное.

दहकना *нп.* 1) горе́ть, пыла́ть, полыха́ть; 2) горе́ть от жа́ра (*о теле*); 3) страда́ть, му́читься.

दहक़ान (P. dihqān) *м.* 1) крестья́нин; 2) се́льский жи́тель; 3) *бран.* дереве́нщина.

दहकाना *п.* (*понуд.* I *от* दहकना) 1) зажига́ть, разжига́ть; воспламеня́ть; 2) распаля́ть, приводи́ть в я́рость.

दहक़ानियत (P. dihqān + A.-iyat) *ж.* неотёсанность, некульту́рность.

दहक़ानी (P. dihqān-ī) 1) се́льский, дереве́нский; 2) неотёсанный, некульту́рный.

दहड़-दहड़ *подр.* с шу́мом, полыха́я.

दहन (S.) *м.* 1) горе́ние; 2) ого́нь.

दहन-कक्ष (S.) *м. тех.* ка́мера сгора́ния.

दहनशील (S.) легковоспламеня́ющийся, горю́чий.

दहना **1.** *нп.* 1) сгора́ть; 2) гне́ваться в душе́; **2.** *п.* 1) сжига́ть; 2) изводи́ть, му́чить.

दहनागार (S.) *м. см.* दहन-कक्ष.

दहनीय (S.) *см.* दह्य.

दहपट 1) разру́шенный, уничто́женный; 2) разда́вленный; расто́птанный.

दहपटना *п.* 1) разруша́ть, уничтожа́ть; 2) разда́вливать; растаптывать.

दहरे-दहरे *см.* दहड़-दहड़.

दहल *ж.* 1) вздра́гивание, содрога́ние; 2) страх, боя́знь.

दहलना *нп.* 1) замира́ть, камене́ть (*от страха*); 2) дрожа́ть, трясти́сь.

दहला I *м. карт.* деся́тка.

दहला II *м. диал.* лу́нка, я́мка (*вокруг дерева*).

दहलाना *п.* (*понуд.* I *от* दहलना) пуга́ть, страши́ть.

दहलीज़ (P. dahlīz) *ж.* поро́г до́ма; ◇ ~ का कुत्ता приспе́шник, холу́й; ~ की मिट्टी ले डालना обива́ть поро́ги; ~ न झाँकना перестава́ть заходи́ть (*куда-л.*); ~ पर होना быть на поро́ге, в преддве́рии (*напр. каких-л. событий*).

दहशतंगेज़ (A. dahšat + P.-angez) **1.** 1) внуша́ющий страх, у́жас; 2) терроризи́рующий; **2.** *м.* террори́ст.

दहशतंगेज़ी (A. dahšat + P.-angez-ī) *ж.* 1) терро́р; 2) террористи́ческий акт.

दहशत (A. dahšat) *ж.* 1) страх, у́жас; 2) терро́р; ◇ ~ खाना испы́тывать страх, приходи́ть в у́жас; ~ देना а) запу́гивать; внуша́ть страх, у́жас; б) терроризи́ровать.

दहशतगर्द (A. dahšat + P.-gard) *см.* दहशतंगेज़.

दहशतगर्दी (A. dahšat + P.-gard-ī) *ж. см.* दहशतंगेज़ी.

दहशतज़दा (A. dahšat + P.-zada) запу́ганный, устрашённый.

दहशतनाक (A. dahšat + P.-nāk) стра́шный, ужа́сный.

दहसनी (P. dah + A. sinn + P.-ī) *ж.* счетово́дная, бухга́лтерская кни́га за де́сять лет.

दहा (P. dahā) *м. мус.* 1) пе́рвые де́сять дней ме́сяца мохарра́м; 2) та́зия (*см.* ताज़िया 1); 3) ме́сяц мохарра́м (*см.* मुहर्रम 2.).

दहाई *ж.* 1) ци́фра 10; 2) ме́сто деся́тков (*в числах*).

दहाड़ *ж. подр.* 1) рёв; рыча́ние; 2) гро́мкий крик; вопль; 3) гро́мкий плач, рыда́ние; 4) боево́й клич; ◇ ~ मारकर रोना, ~ मारना рыда́ть, пла́кать навзры́д.

दहाड़ना *п.* 1) реве́ть; рыча́ть; 2) гро́мко крича́ть; вопи́ть; 3) рыда́ть; 4) испуска́ть боево́й клич.

दहाना (P. dahāna) *м.* 1) у́стье реки́; 2) отве́рстие; 3) горлови́на (*напр. сосуда*); 4) мундшту́к (*музыкального инструмента*); 5) удила́; 6) [водо]сто́чная кана́ва; 7) жерло́ (*орудия*); 8) *тех.* выходно́е отве́рстие, сопло́.

दहार *м. диал.* 1) о́круг; о́бласть; 2) окре́стности дере́вни.

दहिजरा *м. бран.* подлéц, негодя́й.

दहिना *см.* दाहिना.

दहिने напра́во; спра́ва; ~-बाएँ а) напра́во-нале́во; спра́ва-сле́ва; б) туда́-сюда́; ◇ ~ होना подходи́ть, соотве́тствовать, быть в соотве́тствии (*с чем-л.*).

दहियल *м. диал. см.* दहला I.

दही *м.* ки́слое молоко́; простоква́ша; ~ का तोड़ сы́воротка, остаю́щаяся по́сле получе́ния тво́рога́; ~ जमना скиса́ть, свёртываться (*о молоке*); ◇ दही दही करना угова́ривать купи́ть; ~ में का मूसर होना вме́шиваться, лезть не в своё де́ло; दही भात का मूसल *погов.* ≅ к ка́ждой бо́чке заты́чка; अपने दही को कोई खट्टा नहीं कहता *погов.* ≅ всяк кули́к своё боло́то хва́лит.

दही-बड़ा *м. парн. сочет.* дахиба́ра (*кушанье в виде комочков из гороховой муки, поджаренной с кислым молоком, перцем и пряностями*).

दहेंगर *м.* горшо́к для ки́слого молока́.

दहेज़ (A. jihāz) *м.* (*тж.* शादी का ~) прида́ное; ~ जुटाना гото́вить прида́ное; ~ देना дава́ть прида́ное (*за невестой*); ~ में देना отдава́ть в прида́ное (को *за кем-л.*).

दहेला I 1) сожжённый; испепелённый; 2) му́чимый, терза́емый.

दहेला II 1) намо́кший, мо́крый; 2) закочене́вший.

दहोतरसौ *м.* сто де́сять.

दह्य (S.) могу́щий быть сожжённым; го́дный для сжига́ния; горю́чий.

दह्यमान् (S.) горя́щий.

दाँ *м. диал.* раз; एक ~ оди́н раз.

दाँग I (P. dāng) *ж.* 1) данг (*мера веса, равная шести ратти; см.* रत्ती 2.); 2) шеста́я часть (*чего-л.*).

दाँग II (P. dāng) *ж.* сторона́, направле́ние.

दाँग III *м.* большо́й бараба́н.

दाँग IV *м.* 1) холм; 2) верши́на горы́.

दाँज *ж. диал.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) сопе́рничество.

दाँड़ना *п.* 1) нака́зывать; 2) штрафова́ть.

दाँडा-मेंडा *м. парн. сочет.* межа́, грани́ца (*между землями двух владельцев*).

दांडिक (S.) *м.* пала́ч.

दाँत *м.* 1) зуб; दाँतों का इलाज कराना лечи́ть зу́бы, ходи́ть к зубно́му врачу́; दाँतों का डाक्टर зубно́й врач, данти́ст; दाँतों का ब्रश зубна́я щётка; दाँतों का मंजन зубно́й порошо́к; ~ भरना пломбирова́ть зуб; ~ साफ़ करना чи́стить зу́бы; अग्र (छेदक, सामने के) ~ пере́дние зу́бы, резцы́; ऊपर के ~ ве́рхние зу́бы; कृत्रिम (नक़ली) ~ иску́сственный зуб; चबाने का (चर्वणक) ~ коренно́й зуб; दूध के (दूधिये) ~ моло́чные зу́бы; नीचे के ~ ни́жние зу́бы; बुद्धि ~ зуб му́дрости; सूए ~ клыки́; 2) клык; 3) би́вень слона́; 4) зуб, зубе́ц (*напр. пилы*); зу́бчик (*напр. гребёнки*); ~ कसवाना скрепля́ть [расшата́вшиеся] зу́бья про́волокой; ◇ ~ आना прореза́ться — о зуба́х; ~ (दाँतों) उँगली काटना (दबाना) *см.* ~ (दाँतों) तले उँगली दबाना; ~ उखाड़ना а) удаля́ть зуб; б) выбива́ть зу́бы; в) жесто́ко, суро́во нака́зывать; ~ उतर जाना раскроши́ться *или* сточи́ться — о зу́бе; ~ कटकटाना *см.* ~ किटकिटाना; ~ का चौका четы́ре пере́дних зу́ба, резцы́; ~ काटना куса́ть; впива́ться зуба́ми; ~ काटी रोटी खाना быть о́чень бли́зкими, закады́чными друзья́ми; ~ काढ़ना *см.* ~ निकालना; ~ किटकिटाना скрипе́ть, скрежета́ть зуба́ми от гне́ва; ~ किचकिचाना стара́ться изо все́х сил; ~ किरकिराना а) скрипе́ть на зуба́х (*напр. о песке*); б) скрипе́ть зуба́ми (*напр. во сне*); ~ किरकिरे होना терпе́ть жесто́кое пораже́ние; ~ कुरेदने को तिनका न रहना вконе́ц разоря́ться (के पास *о ком-л.*); ~ खट्टे करना а) наноси́ть реши́тельное пораже́ние; б) си́льно расстра́ивать, огорча́ть (के *кого-л.*); ~ खट्टे हो जाना а) потерпе́ть реши́тельное пораже́ние; б) си́льно расстро́иться, огорчи́ться (के *о ком-л.*); ~ गड़ना *см.* ~ लगना; ~ गड़ाना за́риться (पर *на что-л.*); दाँतों चढ़ना вызыва́ть вражду́, не́нависть (के *у кого-л.*); दाँतों चढ़ाना а) зло *или* серди́то смотре́ть (पर *на кого-л.*); б) порица́ть, осужда́ть; ~ चबाना а) скрежета́ть зуба́ми (के *о ком-л.*); б) зло́бно наки́дываться (पर *на кого-л.*); ~ जमना *см.* ~ आना; दाँतों ज़मीन पकड़ना испы́тывать нужду́, лише́ния, тру́дности; दाँतों ज़मीन पकड़ी न रहना быть соверше́нно беспо́мощным; ~ झड़ना выпада́ть — о зуба́х; ~ झाड़ना *см.* ~ उखाड़ना; ~ टूटना а) *см.* ~ झड़ना; б) старе́ть, дряхле́ть; ~ तालू में जमना обру́шиваться — о несча́стье, беде́ (के *на кого-л.*); наступа́ть — о тру́дных времена́х; ~ (दाँतों) तले उँगली दबाना а) быть кра́йне удивлённым, поражённым; б) прикла́дывать па́лец к губа́м (*в знак молчания*), де́лать знак замолча́ть; в) выража́ть соболе́знование, сочу́вствие; ~ तले ओंठ

दबाना куса́ть гу́бы (*напр. от ярости*); ~ तेज़ करना а) точи́ть зу́бы (पर *на кого-л.*); б) *см.* ~ गड़ाना ; ~ तोड़ना а) *см.* ~ उखाड़ना ; б) разбива́ть на́голову; ~ दिखाना а) *см.* ~ निकालना а); б) запу́гивать (को *кого-л.*); в) зазнава́ться; г) ока́зываться беспо́мощным; ~ देखना осма́тривать зу́бы (*животных — для определения возраста*); ~ न लगाना загла́тывать, прогла́тывать целико́м; ~ निकलना *см.* ~ आना ; ~ निकालना а) ска́лить зу́бы, ухмыля́ться; б) умоля́ть, унижённо проси́ть; в) разева́ть рот (*от страха, удивления*); г) ныть, хны́кать; д) рва́ться, приходи́ть в него́дность (*напр. об обуви*); ~ निकोसना (निपोड़ना) *см.* ~ निकालना а) — в); दाँतों पर आना *см.* ~ आना ; ~ पर चढ़ाना умаля́ть досто́инства, поро́чить (के *кого-л.*); ~ पर न रखा जाना а) быть нестерпи́мо ки́слым на вкус (*о пище*); б) быть не в состоя́нии да́же надкуси́ть (*при острой зубной боли*); दाँतों पर मैल न होना быть бе́дным, неиму́щим (के *о ком-л.*); दाँतों पर होना *см.* ~ आना ; ~ पीसकर रहना с трудо́м сде́рживать гнев; ~ पीसना *см.* ~ चबाना а); ~ बजना ля́згать, стуча́ть зуба́ми от хо́лода; ~ बजाना а) сканда́лить; б) *см.* ~ बजना ; ~ बनवाना вставля́ть зу́бы; ~ बाना *см.* ~ निकालना ; ~ बैठ जाना сти́скиваться — о зуба́х (*особ. судорожно*); ~ मसमसाना *см.* ~ चबाना а); ~ मारना а) куса́ть; хвата́ть зуба́ми; б) захва́тывать, завладева́ть (पर *чем-л.*); दाँतों मारना *см.* ~ चबाना а); ~ मीसना *см.* ~ चबाना а); दाँतों में उँगली देना (दबाना) *см.* ~ (दाँतों) तले उँगली दबाना ; दाँतों में ज़बान (जीभ) की तरह होना быть окружённым врага́ми, испы́тывать постоя́нную опа́сность (का *о ком-л.*); दाँतों में तिनका गहना (पकड़ना , लेना) моли́ть о поща́де; выма́ливать проще́ние; दाँतों [में] पसीना आना изнемога́ть (*от усталости*); выбива́ться из сил; ~ रखना а) име́ть зуб (पर *на кого-л., что-л.*); б) *см.* ~ गड़ाना ; ~ रहना *см.* ~ गड़ाना ; ~ लगना а) быть уку́шенным; б) теря́ть созна́ние, па́дать в о́бморок (के *о ком-л.*); в) быть при́бранным к рука́м (का *чьим-л.*; पर *о ком-л., чём-л.*); ~ लगाना а) *см.* ~ गड़ाना ; б) впива́ться зуба́ми (पर *во что-л.*); в) *см.* ~ बनवाना ; ~ लगाये रहना *см.* ~ गड़ाना ; ~ लगवाना *см.* ~ बनवाना ; ~ सलसलाना а) шата́ться — о зу́бе; б) боле́ть, ныть — о зу́бе; दाँतों से उठाना жа́дно копи́ть; ~ से ज़बान काटना сожале́ть, раска́иваться; ~ से ~ बजाना а) *см.* ~ बजना ; б) избива́ть; दाँतों से हाथ काटना а) *см.* ~ से ज़बान काटना ; б) быть вне себя́ от я́рости; उसके जूते का ~ निकाल देता है его́ боти́нки ка́ши про́сят; ख़ूनी ~ गड़ाना за́риться (के लिए *на что-л.*); ~ होना а) *см.* ~ रखना а); б) *см.* ~ गड़ाना.

दांत I (S.) зубно́й.

दांत II (S.) 1) подчинённый, покорённый; 2) *хинд.* обузда́вший свои́ чу́вства, жела́ния.

दाँत-घुँघनी *ж.* каши́ца из муки́, са́хара и ма́ка (*даётся ребёнку по случаю появления первых зубов*).

दाँत-दर्द (H. + P. dard) *м.* зубна́я боль.

दाँतदार (H. + P.-dār) зубча́тый; ~ पहिया зубча́тое колесо́.

दाँत-पीड़ा (H. + S.) *ж. см.* दाँत-दर्द.

दाँत-भड़ाका *м.* ссо́ра; сканда́л.

दाँत-विज्ञान (H. + S.) *м.* стоматоло́гия.

दाँतसाज़ (H. + P.-sāz) *м.* 1) зубно́й те́хник; 2) (*тж.* ~ -डाक्टर) зубно́й врач-протези́ст.

दाँता *м. см.* दाँत 4); ~ पड़ना зазу́бриваться.

दाँता-किटकिट *ж.* 1) ссо́ра, перебра́нка; 2) брань, ру́гань.

दाँता-किलकिल *ж. см.* दाँता-किटकिट.

दाँती I *ж.* 1) ряд зубо́в; ~ बैठना (लगना) быть кре́пко сжа́тыми — о че́люстях; 2) зубе́ц, зу́бчик (*напр. шестерни*).

दाँती II *ж.* серп.

दाँती III *ж.* уще́лье.

दाँना *п.* производи́ть обмоло́т с по́мощью воло́в, прогоня́емых по разло́женным по земле́ снопа́м.

दांपतिक (S.) *см.* दांपत्य 1.

दांपत्य (S.) 1. супру́жеский; 2. *м.* супру́жество, брак.

दांपत्य-जीवन (S.) *м.* супру́жеская жизнь.

दांपत्य-संबंध (S.) *м. см.* दांपत्य 2.

दांपत्य-संबंध-विच्छेद (S.) *м.* разво́д, расторже́ние бра́ка.

दांभिक (S.) 1) высокоме́рный, надме́нный; 2) лицеме́рный; 3) плутовско́й.

दाँय *ж. диал. см.* दबाई.

दाँव *м.* 1) раз; 2) о́чередь; ~ आना подходи́ть — об о́череди; 3) удо́бный, подходя́щий моме́нт; ~ चूकना упуска́ться — об удо́бном слу́чае, моме́нте; 4) уло́вка, увёртка; 5) *спорт.* приём (*в борьбе*); ~ लगा देना провести́ приём; 6) ход (*в игре*); ~ चलना (फेंकना) де́лать ход (*в игре*); 7) ста́вка (*в игре*); ~ पर लगना а) ста́виться на́ кон, де́латься — о ста́вке; б) заключа́ться — о пари́; ~ पर रखना (लगाना) а) ста́вить кру́пную су́мму де́нег на́ кон; б) де́лать большу́ю ста́вку (*на ипподроме*); в) заключа́ть пари́ на бо́льшую су́мму; г) рискова́ть всем; 8) сре́дство, спо́соб; ◇ ~ करना а) выжида́ть удо́бного слу́чая, моме́нта; б) подстерега́ть; устра́ивать заса́ду; ~ कहना подда́кивать (का *кому-л.*); ~ खेलना хитри́ть, ловчи́ть (के साथ *с кем-л.*); ~ ताकना *см.* ~ करना; ~ देना а) выпла́чивать про́игрыш (*в игре*); б) води́ть (*в детских играх*); в) *см.* ~ खेलना; ~ पर चढ़ना а) подпада́ть под влия́ние (*чьё-л.*); б) поступа́ть по ука́зке (*чьей-л.*); ~ पर चढ़ाना (लाना) подчиня́ть своим интере́сам *или* свое́й во́ле (को *кого-л.*); ~ पूरना выполня́ть свой долг; ~ में आना *см.* ~ पर चढ़ना; ~ लगना подвёртываться — об удо́бном моме́нте; ~ लगाना а) *см.* ~ करना; б) держа́ть пари́; ~ लेना мстить (से *кому-л.*).

दाँव-घात *ж. парн. сочет.* 1) заса́да; 2) уло́вка; манёвр; 3) удо́бный слу́чай, благоприя́тная возмо́жность.

दाँवना *п. см.* दाँना.

दाँवनी *ж. диал.* украше́ние, носи́мое на голове́.

दाँव-पेंच (H. + P. pec) *м. парн. сочет.* приёмы; манёвры; уло́вки; ~ करना хитри́ть, ловчи́ть; राजनीतिक ~ полити́ческие махина́ции; ◇ ~ खेलना а) стро́ить ко́зни; б) пуска́ться на хи́трости.

दाँवरी *ж.* 1) верёвка; 2) бечёвка; шпага́т.

दाई *ж.* 1) корми́лица; 2) ня́ня; 3) прислу́га; 4) акуше́рка; ◇ ~ से पेट छिपाना скрыва́ть, ута́ивать.

दाईगिरी (H. + P.-gar-ī) *ж.* 1) обя́занности корми́лицы, ня́ни, прислу́ги; 2) акуше́рство.

दाऊ *м. диал.* 1) ста́рший брат; 2) оте́ц.

दाएँ *см.* दायें.

दाएँ-बाएँ *парн. сочет.* сле́ва и спра́ва; нале́во и напра́во; हमारे ~ сле́ва и спра́ва от нас.

दाक्षिण्य (S.) 1. ю́жный; 2. *м.* 1) ра́дость; 2) уме́ние, иску́сность; 3) воспи́танность, ве́жливость.

दाक्ष्य (S.) *м.* 1) *см.* दाक्षिण्य 2. 2); 2) спосо́бность.

दाख *ж.* 1) виногра́д (*растение и ягода*); 2) изю́м, кишми́ш.

दाख़िल (A. dāxil) 1) воше́дший; 2) доста́вленный; 3) внесённый (*напр. о поправке*); 4) упла́ченный; 5) уча́ствующий; 6) поступи́вший; ~ होना а) вступа́ть (*напр. в партию*); б) поступа́ть (*на службу, в учебное заведение*).

दाख़िल-ख़ारिज (A. dāxil-xārij) *м. парн. сочет. юр.* оформле́ние прав но́вого владе́льца.

दाख़िल-दफ़्तर (A. dāxil-daftar) 1) зарегистри́рованный; 2) подши́тый к де́лу; 3) оста́вленный без рассмотре́ния.

दाख़िला (A. dāxila) *м.* 1) вход, вхожде́ние; ~ टिकटों पर है вход по биле́там; 2) вступле́ние (*напр. в организацию*); поступле́ние (*напр. в учебное заведение*); विद्यालय में ~ поступле́ние в институ́т; स्कूल में ~ पाना быть при́нятым в шко́лу; 3) занесе́ние в спи́сок, регистра́ция; 4) вступи́тельный взнос; 5) распи́ска; ◇ ~ लेना поступа́ть (में *куда-л.*).

दाख़िली (A. dāxil-ī) 1) вну́тренний; 2) душе́вный.

दाग *м.* 1) сжига́ние; 2) крема́ция; 3) горе́ние; 4) ожо́г; 5) за́висть; 6) ре́вность; ◇ ~ दिलाना поджига́ть (में *что-л.*); ~ देना креми́ровать поко́йника; ~ लगना подгора́ть (*о пище*).

दाग़ (P. dāg̣) *м.* 1) пятно́; кля́кса; ~ लगना па́чкаться; 2) клеймо́, тавро́; 3) знак, ме́тка; 4) шрам, рубе́ц; 5) позо́р; ‖ ~ चढ़ाना (लगाना) а) клейми́ть, накла́дывать тавро́; б) позо́рить, поро́чить; 6) страда́ние, муче́ние; ~ उठाना страда́ть, му́читься; 7) поро́к, изъя́н; ◇ सफ़ेद ~ *мед.* бе́лая прока́за.

दाग़दार (P. dāg̣-dār) 1) покры́тый пя́тнами, пятни́стый; 2) опозо́ренный, запя́тнанный.

दाग़ना (P. dāg̣ + H.) *п.* 1) прижига́ть (*напр. рану*); 2) выжига́ть (*напр. по дереву*); 3) клейми́ть, накла́дывать тавро́; 4) ста́вить ме́тку, ме́тить; 5) стреля́ть; मशीन-गन ~ стреля́ть из пулемёта (पर *по чему-л.*); सलामी ~ салютова́ть вы́стрелами; 6) (*тж.* चोट से ~) детони́ровать; दाग़ने का यंत्र детона́тор; 7) запуска́ть (*двигатель*); заводи́ть (*мотор*); राकेट ~ соверша́ть пуск раке́ты; ◇ गोल ~ *спорт.* забива́ть гол.

दाग़-बेल (P. dāg̣ + H.) *ж.* кана́вка, проры́тая в земле́ для обозначе́ния ме́ста бу́дущих рабо́т; ◇ ~ गेरना (देना, लेना) а) закла́дывать пе́рвый ка́мень; б) начина́ть рабо́ту, принима́ться за де́ло; नये सिरे से ~ देना начина́ть [всё] с са́мого нача́ла.

दाग़ी (P. dāg̣-ī) 1) *см.* दाग़दार; 2) нака́занный; 3) приговорённый (*напр. к тюремному заключению*).

दाघ (S.) *м.* 1) жар, тепло́; 2) жже́ние.

दाड़क *м. см.* दाढ़ I 1).

दाड़िम (S.) *м.* грана́т (*дерево и плод*).

दाढ़ I *ж.* 1) коренно́й зуб; 2) клык; ◇ ~ गरम करना а) хорошо́, изы́сканно пита́ться; б) дава́ть взя́тку, подкупа́ть; ~ न लगाना не разжёвывать.

दाढ़ II *ж. см.* दहाड़.

दाढ़ा I *м. диал. см.* दाढ़ I.

दाढ़ा II *м.* 1) лесно́й пожа́р; 2) пла́мя, ого́нь; 3) жже́ние.

दाढ़ी *ж.* 1) борода́, боро́дка; ~ घुटवाना (बनवाना) брить бо́роду (*в парикмахерской, у цирюльника*); ~ बढ़ाना отра́щивать бо́роду; ~ बनाना подстрига́ть бо́роду; ~ मूँडना сбрива́ть бо́роду; 2) подборо́док.

दाढ़ीदार (H. + P.-dār) борода́тый.

दाढ़ी-मुंडवाई *ж.* бритьё бороды́.

दाढ़ी-मूछ *ж. парн. сочет.* борода́ и усы́; ~ बनाना а) подстрига́ть бо́роду и усы́; б) бри́ться.

दातन *ж. см.* दातुन.

दातव्य (S.) **1.** 1) подлежа́щий разда́че; 2) благотвори́тельный; **2.** *м.* 1) разда́ча; 2) даре́ние; 3) *см.* दातृत्व; 4) сбо́ры, нало́ги.

दाता (S.) **1.** 1) даю́щий; 2) даря́щий; 3) ще́дрый; **2.** *м.* 1) же́ртвователь; 2) *тех.* да́тчик.

दातुन *ж.* 1) зубна́я щётка (*обычно веточка, измочаленная на одном конце*); 2) чи́стка зубо́в; ~ करना чи́стить зу́бы.

दातृत्व (S.) *м.* 1) ще́дрость; 2) благотвори́тельность.

दातौन *ж. см.* दातुन.

दात्यूह (S.) *м.* 1) инди́йская куку́шка; 2) о́блако; ту́ча.

दात्यौह *м. см.* दात्यूह.

दात्री (S.) *прил. ж. см.* दाता 1.

दाद I (P. dād) *ж.* 1) справедли́вость; ~ को पहुँचना добива́ться справедли́вости; ~ चाहना иска́ть справедли́вости; 2) правосу́дие; ◇ ~ देना хвали́ть за справедли́вость и беспристра́стность.

दाद II *ж. мед.* лиша́й.

दादख़्वाह (P. dād-xvāh) *м. см.* दादी II.

दादनी (P. dādan-ī) *ж.* 1) су́мма, подлежа́щая упла́те; 2) ава́нс; ~ देना дава́ть ава́нс.

दादनीदार (P. dādan-ī-dār) *м.* получа́тель ава́нса.

दादा *м.* 1) дед (*со стороны отца*); 2) ста́рший брат; 3) де́душка (*почтительное обращение*); 4) глава́рь, предводи́тель; ◇ दादा मरेंगे तब बैल बँटेंगे *погов.* дед умрёт, тогда́ и воло́в поде́лим; दादा मरेंगे तो पोता राज करेंगे *погов.* дед умрёт, тогда́ внук ста́нет хозя́ином (*обе употр., когда говорят о надежде получить что-л., совершенно недоступное в данный момент*).

दादागिरी (H. + P.-gar-ī) *ж.* предводи́тельство.

दादी I *ж.* ба́бушка (*со стороны отца*).

दादी II (P. dād-ī) *м.* 1) проси́тель; 2) жа́лобщик; 3) *юр.* исте́ц.

दादी-फ़रियादी (P. dād-ī-faryād-ī) *м. парн. сочет. см.* दादी II.

दादू *м. диал.* 1) де́душка (*ласкательное обращение к деду*); 2) бра́тец, брат (*обращение к кому-л., указывающее на близость*); 3) сыно́к (*ласкательное обращение старших к младшим*).

दान (S.) *м.* 1) даре́ние, подноше́ние; 2) дар, пода́рок; ~ [के रूप] में देना приноси́ть в дар; 3) поже́ртвование; 4) ми́лостыня, подая́ние; ‖ ~ करना (देना) а) дари́ть; б) же́ртвовать; в) дава́ть ми́лостыню; ◇ दान की बछिया के दाँत नहीं देखे जाते *погов.* ≅ дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят; दान वित्त समान *погов.*

≅ ка́ждый да́рит по возмо́жности; तुरंत दान महाकल्यान *погов.* ≅ дорога́ ло́жка к обе́ду.

दान-धर्म (S.) *м.* 1) благотвори́тельность; 2) благодея́ние.

दान-पत्र (S.) *м.* *юр.* да́рственная.

दानपरायण (S.) ще́дрый.

दान-पात्र (S.) *м.* тот, кому́ ока́зывают благотвори́тельность.

दान-पुण्य (S.) *м.* *см.* दान-धर्म.

दान-लेख (S.) *м.* *см.* दान-पत्र .

दानव (S.) *м.* злой дух, де́мон.

दानवी (S.) **1.** демони́ческий; дья́вольский; **2.** *ж.* же́нщина-де́мон; ◇ ~ अत्याचार чудо́вищное преступле́ние.

दानशील (S.) ще́дрый; ◇ ~ संस्था благотвори́тельное о́бщество.

दान-स्वरूप (S.) в ви́де да́ра, безвозме́здно.

दाना I (P. dāna) *м.* 1) зерно́, зёрнышко; се́мя; ~ भराना корми́ть птенцо́в (*о птице*); 2) зерно́, хлеб; 3) крупи́нка; кро́шка; 4) бу́синка (*особ. чёток*); 5) пры́щик; दाने पड़ना высыпа́ть — о прыща́х; ◇ दाने को तरसना (मुहताज होना) страда́ть от го́лода (*не имея денег*); दाने को टापे सवारी को पादे *погов.* ≅ к рабо́те лени́вый, к обе́ду рети́вый; दाने दाने पर मुहर *погов.* ≅ чему́ быть, того́ не минова́ть; दाना न घास घोड़े तेरी आस *погов.* ≅ не забу́дь позабо́титься о том, на кого́ наде́ешься; दाना न घास हिन हिन करे *погов.* ≅ го́лод — не тётка.

दाना II (P. dānā) **1.** у́мный; му́дрый; **2.** *м.* мудре́ц.

दानाई (P. dānā-ī) *ж.* *см.* दानिश 1).

दाना-चारा (P. dāna + H.) *м.* *парн.* *сочет.* корм, фура́ж.

दाना-पानी (P. dāna + H.) *м.* *парн.* *сочет.* 1) пи́ща и питьё; ~ छोड़ना пости́ться; 2) сре́дства к существова́нию; ◇ ~ उठना не име́ться — о смы́сле *или* возмо́жности остава́ться (से *где-л.*); ~ के हाथ होना зави́сеть от судьбы́; ~ हराम होना не идти́ в го́рло — о еде́.

दानाबंदी (P. dāna-band-ī) *ж.* предвари́тельное определе́ние урожа́я на корню́.

दानिश (P. dān-iš) *ж.* 1) ум, ра́зум; му́дрость; 2) зна́ние.

दानिशमंद (P. dān-iš-mand) **1.** 1) у́мный; му́дрый; 2) зна́ющий, све́дущий; **2.** *м.* 1) мудре́ц; 2) учёный.

दानिशमंदी (P. dān-iš-mand-ī) *ж.* 1) му́дрость; 2) зна́ние.

दानी (S.) **1.** ще́дрый; **2.** *м.* дари́тель.

दानेदार (P. dāna-dār) зерни́стый; крупча́тый; ~ घी вы́сший сорт топлёного ма́сла; ~ चीनी са́харный песо́к.

दाप *м.* 1) высокоме́рие, надме́нность; 2) мощь, могу́щество; 3) великоле́пие, пы́шность; 4) страх, у́жас; 5) гнев, я́рость.

दापक *м.* угнета́тель.

दापना *п.* 1) угнета́ть; 2) запреща́ть.

दाब *ж.* 1) нажи́м, давле́ние; 2) *физ.* давле́ние; वाष्प की ~ давле́ние па́ра; 3) тя́жесть; груз; 4) пресс-папье́; 5) власть; ~ तले होना быть под вла́стью (की *чьей-л.*); ~ मानना признава́ть власть (की *чью-л.*); подчиня́ться (*кому-л., чему л.*); ~ में रखना (लाना) держа́ть в повинове́нии (को *кого-л.*); ~ में रहना (होना) быть во вла́сти, подчиня́ться; 6) влия́ние; авторите́т; ◇ ~ दिखाना наводи́ть страх.

दाबदार (H. + P.-dār) 1) ока́зывающий нажи́м, давле́ние (*на кого-л.*); 2) влия́тельный; авторите́тный; 3) представи́тельный (*о внешности*); 4) внуша́ющий страх, у́жас.

दाबना *п.* *см.* दबाना ; ◇ दाब बैठना присво́ить; दाब रखना а) удержа́ть; б) скрыть, утаи́ть.

दाब-मापक (H. + S.) *м.* мано́метр.

दाबा *м.* 1) выса́живание черенко́в в грунт; 2) приви́вка дере́вьев черенка́ми.

दाम I *м.* 1) цена́; сто́имость; ~ अधिक लगाना завыша́ть це́ну; ~ आँकना оце́нивать, определя́ть це́ну; ~ घटाना снижа́ть це́ну; ~ बढ़ाना повыша́ть це́ну; ~ में रियायत ски́дка; एक [ही] ~ твёрдая цена́; औसत ~ сре́дняя цена́; नाममात्र के दामों पर बेचना продава́ть за бесце́нок; बिना ~ беспла́тно; भारी ~ высо́кая цена́; भारी ~ की चीज़ дорога́я вещь; सरकारी ख़रीद के दाम госуда́рственные заку́почные це́ны; सस्ते दामों पर मोल लेना покупа́ть по ни́зким це́нам; हल्का ~ ни́зкая цена́; 2) де́ньги, бога́тство; अपने ~ से за свои́ де́ньги; ◇ ~ उठना а) выруча́ться — о деньга́х (*за проданный товар*); б) быть про́данным; ~ करना

а) назнача́ть, устана́вливать це́ну; б) заключа́ть торго́вую сде́лку; ~ खड़ा (खड़े) करना вы́годно сбыва́ть; ~ चुकाना а) распла́чиваться (*за товар*); б) определя́ть це́ну; в) догова́риваться о цене́; ~ जँचना подходи́ть — о цене́; दाम दाम भर देना вы́платить по́лностью (*напр. долг*), оплати́ть до после́дней копе́йки (*напр. счёт*); दाम दाम भर लेना получи́ть по́лную сто́имость; ~ भरना возмеща́ть убы́тки, выпла́чивать компенса́цию; ~ भर पाना получи́ть хоро́шую це́ну (*за что-л.*); चाम के ~ चलाना злоупотребля́ть (*напр. властью, положением*); दाम करावे काम *погов.* бы́ли бы де́ньги — с ни́ми всего́ добьёшься.

दाम II (S.) *м.* 1) верёвка; шнур; 2) вено́к; гирля́нда; 3) ку́ча, гру́да; 4) мир, вселе́нная.

दाम III (P. dām) *м.* 1) сеть; сило́к; 2) пе́тля; ◇ ~ में लाना завлека́ть в се́ти.

दामन (P. dāman) *м.* 1) подо́л, пола́; 2) предго́рье; हिमालय के ~ предго́рье Гимала́ев; ◇ ~ छुड़ाना отде́лываться, избавля́ться (से *от кого-л.*); ~ छोड़ना а) перестава́ть приде́рживаться (का *чего-л.*); б) освобожда́ться (*напр. от чьей-л. опеки*); ~ झाड़कर उठना (निकलना) а) уходи́ть, хло́пнув две́рью; б) рвать отноше́ния; ~ तले छिपाना а) брать под защи́ту; б) скрыва́ть, пря́тать; в) воспи́тывать, расти́ть; ~ थामना (पकड़ना) прибега́ть к защи́те, иска́ть подде́ржки (*кого-л.*), обраща́ться за по́мощью (का *к кому-л.*); ~ फैलाना выпра́шивать, выма́ливать; ~ से लगना наде́яться на защи́ту (के *чью-л.*); चोली ~ का साथ а) те́сная дру́жба; б) неразры́вная связь.

दामनगीर (P. dāman-gīr) 1) и́щущий подде́ржки; 2) не отходя́щий ни на шаг, сле́дующий по пята́м.

दामर *ж.* смола́.

दामरी *ж.* верёвка; шнур.

दामाद (P. dāmād) *м.* зять.

दामादी (P. dāmād-ī) **1.** относя́щийся к зя́тю; принадлежа́щий зя́тю; **2.** *ж.* положе́ние зя́тя (*в семье*); ◇ ~ में लेना брать в зятья́ (को *кого-л.*).

दामासाह *м.* обанкро́тившийся ростовщи́к (*имущество к-рого распределяется между кредиторами пропорционально задолженности*).

दामासाही *ж.* разде́л иму́щества обанкро́тившегося ростовщика́ (*между кредиторами пропорционально задолженности*).

दामी **1.** дорого́й, дорогосто́ящий; **2.** *ж.* нало́г; по́шлина.

दाय (S.) *м.* 1) су́мма, подлежа́щая отда́че; 2) дар; 3) насле́дство; 4) до́ля разделённого иму́щества; 5) сва́дебные пода́рки.

=दायक (S.) даю́щий, доставля́ющий, *напр.* कष्टदायक тру́дный, обремени́тельный; स्वास्थ्यदायक цели́тельный.

दायज *м.* 1) прида́ное; 2) сва́дебный пода́рок.

दायजा *м. см.* दायज.

दाय-भाग (S.) *м.* 1) до́ля насле́дства; 2) *ист.* положе́ние о насле́довании.

दाय-भागी (S.) *м.* насле́дник.

दायम (A. dā'im) всегда́, ве́чно.

दायमी (A. dā'im + P.-ī) 1) ве́чный; 2) хрони́ческий (*напр. о заболевании*).

दायमुल्हब्स (A. dā'im-ul-ḥabs) *м. юр.* пожи́зненное тюре́мное заключе́ние; пожи́зненная ка́торга.

दायर (A. dā'ir) 1) *юр.* возбуждённый (*о деле, процессе*); नालिश ~ करना подава́ть иск, жа́лобу; मुक़दमा ~ करना возбужда́ть суде́бное де́ло, подава́ть в суд (पर *на кого-л.*); 2) применя́ющийся, де́йствующий; 3) враща́ющийся.

दायरा (A. dā'ira) *м.* 1) круг, сфе́ра; अपने स्वार्थ का ~ круг свои́х интере́сов; मार का ~ *воен.* ра́диус пораже́ния (*напр. снаряда*); 2) круг (*лиц*); *мн.* круги́; 3) окру́жность; 4) орби́та; 5) тамбури́н.

दायाँ пра́вый; ◇ ~ बायाँ न जानना идти́ напроло́м, не счита́ться ни с че́м; ~ हाथ пра́вая рука́, ближа́йший помо́щник.

दाया (P. dāya) *ж. см.* दाई.

दायागत (S.) доста́вшийся по насле́дству, унасле́дованный.

दायाद (S.) **1.** име́ющий пра́во на до́лю насле́дства; **2.** *м.* насле́дник.

दायाधिकारी (S.) *м. см.* दायाद 2.

दायित्व (S.) *м.* отве́тственность; ~ का पद отве́тственный пост.

दायित्वपूर्ण (S.) *см.* दायी 2).

दायित्वशून्य (S.) *см.* दायित्वहीन.

दायित्वहीन (S.) безотве́тственный.

दायी (S.) 1) *см.* दायक ; 2) отве́тственный; ~ होना быть отве́тственным (के लिए *за что-л.*).

दायें напра́во, впра́во; ◇ ~ बायें कर देना спря́тать, укры́ть; ~ बायें होकर निकल जाना незаме́тно уйти́, исче́знуть; ~ होना быть дово́льным (के *кем-л.*, *чем-л.*).

दार (S.) *ж.* жена́, супру́га.

दारक (S.) *м.* 1) ма́льчик; 2) сын.

दार-कर्म (S.) *м.* жени́тьба.

दार-क्रिया (S.) *ж. см.* दार-कर्म.

दारचीनी *ж.* 1) кори́чное де́рево; 2) кори́ца.

दारण (S.) *м.* 1) разрыва́ние; 2) разреза́ние; 3) хирурги́ческое вмеша́тельство; вскры́тие (*напр. нарыва*); 4) хирурги́ческий инструме́нт.

दार-मदार (P. dār-ma-dār) *м. парн. сочет.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) зави́симость; ~ होना (रहना) зави́сеть (पर, के ऊपर *от кого-л.*, *чего-л.*).

दारा (S.) *ж. см.* दार.

दारा-भृति (S.) *ж. юр.* алиме́нты.

दारिका (S.) *ж.* 1) де́вушка, деви́ца; 2) де́вочка; 3) дочь; 4) ку́кла.

दारिद्र्य (S.) *м.* 1) бе́дность; 2) ску́дость, убо́жество.

दारु (S.) *м.* 1) де́рево, древеси́на; 2) *см.* देवदार ; 3) пло́тник.

दारुक (S.) *м.* 1) *см.* देवदार ; 2) *собств. миф.* Да́рука (*возница Кришны*); 3) деревя́нная ку́кла.

दारु-कदली (S.) *ж. бот.* ди́кий иза́нг (*вид банана*).

दारु-कर्म (S.) *м.* резьба́ по де́реву.

दारुण (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) я́ростный; 3) тяжёлый, тру́дный; **2.** *м.* 1) *см.* दाहक 2. 1); 2) де́мон; 3) *миф.* да́руна (*один из подземных миров*).

दारु-नारी (S.) *ж. см.* दारुक 3).

दारु-पुत्रिका (S.) *ж. см.* दारुक 3).

दारु-फल (S.) *м.* миста́шка.

दारुमय (S.) деревя́нный.

दारुलहुकूमत (A. dār-ul-ḥukūmat) *м. см.* दारुस्सलतनत.

दारु-शिल्पकार (S.) *м.* ре́зчик по де́реву.

दारुस्सलतनत (A. dār-us-salṭanat) *м.* столи́ца.

दारु-हलदी (S. + H.) *ж. бот.* гимала́йская мимо́за.

दारू (P. dārū) *ж.* 1) *см.* दवा 1), 2); 2) вино́; во́дка; मस्तानी ~ кре́пкое вино́; 3) по́рох.

दारूख़ोर (P. dārū-xor) *м.* пья́ница.

दारूख़ोरी (P. dārū-xor-ī) *ж.* пья́нство.

दारूड़ा (P. dārū + H.) *м. диал. см.* दारू 2).

दारू-दरमान (P. dārū-darmān) *м. парн. сочет.* 1) лече́ние; 2) *перен.* вы́ход из положе́ния.

दारूबंदी (P. dārū-band-ī) *ж.* запреще́ние спиртны́х напи́тков.

दारोग़ा (P. dāroġa) *м.* 1) нача́льник поли́ции; нача́льник полице́йского уча́стка; 2) надзира́тель, надсмо́трщик; 3) инспе́ктор.

दारोग़ाई (P. dāroġa + H.) *ж.* 1) до́лжность *или* обя́занности нача́льника поли́ции *или* нача́льника полице́йского уча́стка; 2) до́лжность *или* обя́занности надзира́теля, надсмо́трщика *или* инспе́ктора.

दारोग़ा-चुंगी (P. dāroġa + H.) *м.* тамо́женный чино́вник, тамо́женник.

दारोग़ा-जंगल (P. dāroġa + S.) *м.* лесни́чий.

दारोग़ा-जेल (P. dāroġa + E. jail) *м.* тюре́мный надзира́тель.

दारोग़ा-सफ़ाई (P. dāroġa + A. ṣafā + P.-ī) *м.* санита́рный инспе́ктор.

दारोमदार (P.) *м. см.* दार-मदार.

दार्शनिक (S.) **1.** филосо́фский; ~ पक्ष में, ~ दृष्टि से с филосо́фской то́чки зре́ния; ~ वाद филосо́фская доктри́на; ~ सिद्धांत филосо́фская систе́ма; **2.** *м.* фило́соф.

दाल *ж.* 1) ме́лкий горо́х; чечеви́ца; दालें бобо́вые [культу́ры]; 2) чечеви́чная похлёбка с пря́ностями; припра́ва, со́ус; 3) струп; ~ छूटना сходи́ть — о стру́пьях; 4) *физ.* фо́кус; 5) желто́к; ◇ ~ आटे का भाव बताना пока́зывать, где ра́ки зиму́ют; ~ गलना удава́ться, осуществля́ться (की *о чём-л.*); ~ चप्पू होना а) скле́иваться, кре́пко соединя́ться; б) запу́тываться, осложня́ться; в) сцепля́ться, схва́тываться (*особ. в драке*); ~ छोड़ना освобожда́ться (*напр. от опеки, влияния*); ~ न गलना не получа́ться, не удава́ться (की *у кого-л.*); ~ बँधना а) *физ.* собира́ться в фо́кусе (*о лучах*); б) покрыва́ться стру́пьями (*о коже*); ~ में कुछ काला है происхо́дит что́-то нела́дное; ~ में मक्खी डालना па́костить, вреди́ть; ~ लगना а) закрыва́ться, зажива́ть — о ра́не; б) пригора́ть — о горохе́; जूतियों में ~ बँटना а) возника́ть — о ссо́ре; б) завя́зываться — о дра́ке; यहाँ तुम्हारी ~ नहीं गल सकती э́тот но́мер у вас не пройдёт.

दाल-चपाती *ж. см.* दाल-रोटी.

दालचीनी *ж. см.* दारचीनी.

दाल-दलिया *м. парн. сочет.* 1) *см.* दाल-रोटी 2); 2) оконча́тельное реше́ние.

दाल-भात *м. парн. сочет.* 1) чечеви́чная похлёбка и рис; 2) гру́бая пи́ща, проста́я еда́; ◇ ~ का कौर समझना счита́ть просты́м, несло́жным де́лом.

दाल-मंडी *ж.* ме́сто развлече́ний.

दाल-मोठ *ж. парн. сочет.* ку́шанье из горо́ха и бобо́в (*поджаренных на растительном или топлёном масле и приправленных солью и пряностями*).

दाल-रोटी *ж. парн. сочет.* 1) чечеви́чная похлёбка с хле́бом; 2) гру́бая пи́ща, проста́я еда́; ~ से ख़ुश непритяза́тельный в еде́; 3) сре́дства к существова́нию; ◇ ~ चलना зараба́тываться — о сре́дствах к существова́нию.

दालान (P. dālān) *м.* 1) вера́нда; 2) вестибю́ль; 3) коридо́р; 4) галере́я.

दालिम *м. см.* दाड़िम.

दावँ *м. см.* दाँव.

दाव I (S.) *м.* 1) лес; 2) лесно́й пожа́р; 3) ого́нь; 4) горе́ние.

दाव II *м.* большо́й нож с широ́ким изо́гнутым ле́звием.

दावत (A. da'vat) *ж.* 1) приглаше́ние (*гл. обр. в гости, на обед*); 2) зва́ный обе́д; банке́т; приём; ◇ ~ खाना *см.* ~ में होना ; ~ देना дава́ть обе́д; устра́ивать банке́т, приём; ~ में आना а) приходи́ть в го́сти; б) прибыва́ть на зва́ный обе́д, приём; ~ में होना прису́тствовать на зва́ном обе́де, банке́те, приёме.

दावतनामा (A. da'vat + P.-nāma) *м.* пригласи́тельный биле́т (*на званый обед, банкет, приём*).

दावन I *м.* 1) серп; 2) криво́й нож.

दावन II *м.* 1) подавле́ние; 2) уничтоже́ние.

दावनी *ж.* украше́ние, носи́мое на лбу́.

दावा (A. da'vā) *м.* 1) притяза́ние, прете́нзия; ~ करना (रखना) претендова́ть (का *на что-л.*); दावे का खंडन करना отверга́ть притяза́ния; अग्राह्य ~ неприе́млемая прете́нзия; 2) пра́во; इस मकान पर तुम्हारा कोई ~ नहीं है у вас нет никаки́х прав на э́тот дом; 3) *юр.* иск; заявле́ние в суд; ~ करना подава́ть в суд (पर *на кого-л.*; का *за что-л.*); ~ ख़ारिज करना прекраща́ть суде́бное де́ло; ~ छोड़ना отка́зываться от и́ска; ~ जमाना (ठोंकना) возбужда́ть суде́бное де́ло; ~ डिसमिस होना быть отве́ргнутым — об и́ске; उलटा ~ встре́чный иск; 4) утвержде́ние, заявле́ние; 5) тре́бование; ◇ दावे के साथ कहना говори́ть авторите́тно, с уве́ренностью.

दावागीर (A. da'vā + P.-gīr) *м. см.* दावादार.

दावाग्नि (S.) *ж. см.* दाव I 2).

दावात (A. davāt) *ж.* черни́льница.

दावादार (A. da'vā + P.-dār) *м.* 1) претенде́нт; ~ होना претендова́ть (का *на что-л.*); 2) *юр.* исте́ц.

दावानल (S.) *м. см.* दाव I 2).

दावेदार (A. + P.) *м. см.* दावादार.

दाशमिक (S.) **1.** *см.* दशमिक ; **2.** *м. см.* दशमलव.

दाश्त (P. dāšt) *ж.* содержа́ние (*напр. семьи*).

दास (S.) *м.* 1) раб (*тж. перен.*); 2) слуга́; служи́тель; 3) после́дователь (*напр. секты*); 4) *ист.* челове́к из ва́рны шу́дра; 5) наёмник, найми́т.

दासता (S.) *ж. см.* दासत्व.

दासत्व (S.) *м.* 1) ра́бство (*тж. перен.*); 2) слу́жба (*гл. обр. у хозяина*); 3) прислу́жничество, холу́йство.

दासत्व-प्रथा (S.) *ж.* рабовладе́льческий строй.

दासपन (S. + H.) *м. см.* दासत्व.

दास-प्रथा (S.) *ж. см.* दासत्व-प्रथा.

दासप्रधान (S.) рабовладе́льческий (*о строе*).

दास-प्रवृत्ति (S.) *ж.* ра́бская психоло́гия.

दास-युग (S.) *м.* эпо́ха ра́бства, рабовладе́ния; ~ का समाज рабовладе́льческое о́бщество.

दास-वृत्ति (S.) *ж. см.* दास-प्रवृत्ति.

दास-व्यवस्था (S.) *ж. см.* दासत्व-प्रथा.

दास-व्यापार (S.) *м.* работорго́вля.

दास-व्यापारी (S.) *м.* работорго́вец.

दासा I *м.* 1) невысо́кая на́сыпь вдоль стен до́ма (*для защиты от воды*); 2) ба́лка над входно́й две́рью.

दासा II *м. диал.* серп.

दासानुदास (S.) *м.* Ваш поко́рный слуга́ (*при обращении*).

दासिका (S.) *ж. см.* दासी.

दासी (S.) *ж.* 1) рабы́ня; 2) служа́нка, прислу́жница; 3) *ист.* же́нщина из ва́рны шу́др.

दासीत्व (S.) *м.* обя́занности рабы́ни, служа́нки *или* прислу́жницы.

दासीपन (S.+H.) *м. см.* दासीत्व.

दास्तान (P. dāstān) *ж.* 1) расска́з; 2) ска́зка; ба́сня; 3) повествова́ние, описа́ние.

दास्य (S.) *м.* 1) *см.* दासत्व ; 2) *хинд.* да́сья (*одна из девяти разновидностей бхакти, когда верующий считает себя рабом почитаемого им божества*; *см.* भक्ति 1).

दाह (S.) *м.* 1) сжига́ние; क्षतिकारक ~ поджо́г; 2) сожже́ние, крема́ция; 3) жар, тепло́; 4) жар, лихора́дка; 5) му́ка, муче́ние; 6) ре́вность; ◇ ~ देना зажига́ть погреба́льный костёр.

दाहक (S.) **1.** 1) зажига́ющий; ~ बम зажига́тельная бо́мба; 2) обжига́ющий; **2.** *м.* 1) *бот.* свинцо́вый ко́рень (*Plumbago zeylanica*); 2) пи́хта; 3) ого́нь.

दाह-कर्म (S.) *м. хинд.* обря́д сожже́ния, крема́ции.

दाह-क्रिया (S.) *ж. см.* दाह-कर्म.

दाह-गृह (S.) *м.* кремато́рий.

दाहन (S.) *м. см.* दाह 1), 2).

दाहना I *п.* 1) зажига́ть; поджига́ть; 2) сжига́ть, креми́ровать; 3) му́чить, терза́ть.

दाहना II *диал. см.* दाहिना.

दाह-संस्कार (S.) *м. см.* दाह-कर्म.

दाह-सर (S.) *м.* ме́сто крема́ции.

दाहिन *диал. см.* दाहिना.

दाहिना пра́вый; दाहिनी ओर (तरफ़) напра́во, впра́во; दाहिनी ओर से बाईं ओर спра́ва нале́во; ◇ दाहिनी देना (लाना) а) обходи́ть вокру́г спра́ва нале́во; б) *хинд.* соверша́ть парикра́му (*см.* परिक्रमा 1); ~ हाथ пра́вая рука́, незамени́мый помо́щник; दाहिने होना а) быть дово́льным; б) подходи́ть, соотве́тствовать.

दाहिने *см.* दहिने.

दाहिने-बाएँ *парн. сочет.* 1) спра́ва и сле́ва; напра́во и нале́во; 2) круго́м, вокру́г.

दाही (S.) *см.* दाहक 1.

दाह्य (S.) легковоспламеня́ющийся, горю́чий.

दिअली *ж.* 1) ма́ленький гли́няный свети́льник; 2) ко́рка (*на ране*); струп; 3) пе́рхоть; 4) ры́бья чешуя́; 5) шелуха́.

दिआ *м. см.* दीया.

दिआ-बत्ती *ж. см.* दीया-बत्ती.

दिआ-सलाई *ж. см.* दिया-सलाई.

दिउला *м. диал.* большо́й гли́няный свети́льник.

दिउली *ж. диал. см.* दिअली.

दिक् (S.) *ж.* сторона́, направле́ние; ◇ ~ और काल простра́нство и вре́мя.

दिक़ (A. diqq) **1.** 1) обеспоко́енный, встрево́женный; 2) раздражённый; 3) больно́й, нездоро́вый; मेरी तबीयत ~ है мне нездоро́вится; **2.** *м.* туберкулёз.

दिक़्क़त (A. diqqat) *ж.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) тру́дность, затрудне́ние; ~ में पड़ना ока́зываться в затрудни́тельном положе́нии; 3) кри́зис.

दिक्-पति (S.) *м. см.* दिक्पाल.

दिक्पाल (S.) *м. миф.* дикпа́ла (*божество, охраняющее одну из десяти сторон света*).

दिक्-शूल (S.) *м. астрол.* вре́мя, неблагоприя́тное для путеше́ствия в каку́ю-л. часть све́та.

दिखना *нп. диал.* быть ви́димым, видне́ться.

दिखलवाई *ж.* 1) пока́зывание, пока́з; 2) де́ньги, упла́чиваемые за возмо́жность посмотре́ть кого́-л., что́-л.

दिखलवाना *п. понуд.* II *от* देखना.

दिखलाई *ж. см.* दिखलवाई.

दिखलाना *п.* (*понуд.* I *от* देखना) *см.* दिखाना.

दिखलावा *м. см.* दिखावट.

दिखवैया *м. диал.* 1) пока́зывающий; 2) зри́тель.

दिखाई *ж.* 1) *см.* दिखाव 1); 2) появле́ние; 3) *см.* दिखलवाई 2); ◇ ~ देना а) появля́ться, пока́зываться; б) проявля́ться, обнару́живаться; ~ पड़ना а) видне́ться; б) каза́ться; मुझे ~ पड़ता है कि . . . мне ка́жется, что...

दिखाऊ 1) *см.* दिखावटी 1), 2); 2) бе́ссодержа́тельный; 3) досто́йный обозре́ния.

दिखादिखी *ж. диал. см.* देखादेखी.

दिखाना *п.* (*понуд.* I *от* देखना) 1) пока́зывать, демонстри́ровать; टिकट ~ предъявля́ть биле́т; त्रुटियाँ ~ ука́зывать на недоста́тки; फ़िल्म ~ пока́зывать кинокарти́ну; 2) выка́зывать, проявля́ть, обнару́живать; विद्वत्ता ~ обнару́живать глубо́кие позна́ния; सहानुभूति ~ проявля́ть сочу́вствие; 3) хорошо́ объясня́ть.

दिखाव *м.* 1) смотре́ние; 2) вид.

दिखावट *ж.* 1) пока́зывание, демонстра́ция; 2) ви́димость, показно́й хара́ктер; 3) пы́шность, помпе́зность; 4) притво́рство, лицеме́рие.

दिखावटी 1) вне́шний, показно́й, рассчи́танный на вне́шний эффе́кт; 2) де́ланный, притво́рный; 3) ло́жный.

दिखावा *м. см.* दिखावट ; दिखावे को для ви́да.

दिखौआ 1) *см.* दिखावटी 1), 2); 2) пусто́й, никчёмный.

दिगंत (S.) *м.* 1) край, коне́ц; 2) горизо́нт; 3) сторона́, направле́ние; 4) четы́ре стороны́ све́та.

दिगंतव्यापी (S.) повсеме́стный, всеохва́тывающий.

दिगंत-व्याप्त (S.) *см.* दिगंतव्यापी.

दिगंबर (S.) **1.** го́лый, обнажённый (*особ. об аскетах*); **2.** *м.* 1) дига́мбара (*название одной из двух сект джайнизма*); 2) темнота́, тьма.

दिगंश (S.) *м. мат., астр.* гра́дус.

दिगंश-यंत्र (S.) *м.* астроля́бия (*угломерный инструмент*).

दिगर (P. digar) друго́й, ино́й.

दिग्गज (S.) *м.* 1) *миф.* оди́н из восьми́ слоно́в, подде́рживающих Зе́млю; 2) выдаю́щаяся ли́чность.

दिग्दर्शक (S.) *м. см.* दिग्दर्शक-यंत्र.

दिग्दर्शक-यंत्र (S.) *м.* ко́мпас.

दिग्दर्शन (S.) *м.* 1) ука́зывание направле́ния; 2) указа́ние путе́й и спо́собов (*совершения чего-л.*); 3) образе́ц, приме́р; 4) зна́ние.

दिग्दर्शन-यंत्र (S.) *м. см.* दिग्दर्शक-यंत्र.

दिग्दर्शित (S.) 1) ука́занный — о направле́нии; 2) приведённый в ка́честве приме́ра.

दिग्दाह (S.) *м.* за́рево на горизо́нте по́сле захо́да со́лнца *или* пе́ред восхо́дом со́лнца (*считается дурным предзнаменованием*).

दिग्दिगंत (S.) *м.* все сто́роны (*света*); ~ में везде́, повсю́ду.

दिग्देवता (S.) *м. см.* दिक्पाल.

दिग्भ्रम (S.) *м.* оши́бочное определе́ние направле́ния.

दिग्भ्रमित (S.) *см.* दिग्भ्रांत.

दिग्भ्रांत (S.) сби́вшийся с пути́.

दिग्मंडल (S.) *м. см.* दिग्दिगंत.

दिग्विंदु (S.) *м. мор.* гла́вный румб.

दिग्विजय (S.) *ж.* 1) *ист.* покоре́ние сосе́дних террито́рий (*древнеиндийскими царями*); 2) всеми́рная сла́ва, изве́стность.

दिग्विजयी (S.) 1) *ист.* покори́вший сосе́дние террито́рии (*о древнеиндийских царях*); 2) приобре́тший всеми́рную изве́стность.

दिग्व्यापी (S.) *см.* दिगंतव्यापी.

दिग्शूल *м. см.* दिक्-शूल.

दिङ्मूढ़ (S.) 1) заблуди́вшийся, потеря́вший пра́вильное направле́ние; 2) глу́пый, неразу́мный.

दिठवन *ж. см.* देवोत्थान.

दिठाना *диал.* **1.** *нп.* испы́тывать влия́ние дурно́го гла́за; **2.** *п.* име́ть дурно́й глаз.

दिठौना *м.* дитха́уна (*кружок из сажи, наносимый на лоб или щёки ребёнка для защиты от влияния дурного глаза*); ~ देना (लगाना) наноси́ть дитха́уну.

दित्सा (S.) *ж.* 1) жела́ние пода́ть ми́лостыню; 2) наме́рение написа́ть завеща́ние.

दित्सा-पत्र (S.) *м.* завеща́ние.

दित्सु (S.) 1) жела́ющий пода́ть ми́лостыню; 2) написа́вший завеща́ние.

दिदार (P.) *м. см.* दीदार.

दिन *м.* 1) день, дневно́е вре́мя; ~ को (में) днём; 2) день, су́тки; दिन दिन ка́ждый день, ежедне́вно; ~ पर ~ день за днём; ~-बदिन изо дня́ в де́нь; ~ भर це́лый день; अगले ~ на друго́й день; आठ घंटे का काम का ~ восьмичасово́й рабо́чий день; आये ~ *см.* दिन दिन ; आये ~ के व्यवहार में в повседне́вной, обы́денной жи́зни; कई दिनों से не́сколько дней; в тече́ние не́скольких дней; कुछ दिनों के लिए на не́сколько дней; на не́которое вре́мя; छुट्टी का ~ выходно́й день; छुट्टी के ~ а) о́тпуск; б) кани́кулы; दूसरे ~ на сле́дующий день; 3) *см.* दिनांक ; 4) вре́мя, срок, пери́од; ~ गँवाना

тра́тить вре́мя по́пусту; इतने दिनों तक на тако́й срок; कुछ ~ हुए на днях, неда́вно; ◇ ~ आना истека́ть, подходи́ть к концу́ — о вре́мени, сро́ке (का *чего-л.*); ~ उतरना *см.* ~ छिपना; दिनों का (के) फेर होना изменя́ться в ху́дшую сто́рону — о судьбе́; ~ काटना а) корота́ть вре́мя; б) *см.* ~ रो रोकर काटना а); ~ को तारे दिखाई देना страда́ть от тяжёлой жи́зни; ~ को ~ और रात को रात न जानना (समझना) а) рабо́тать, не зна́я о́тдыха; б) отдава́ть всего́ себя́ како́му-л. де́лу; दिनों को धक्के देना а) *см.* ~ रो रोकर काटना; б) не обраща́ть внима́ния на бе́дствия и невзго́ды; в) стоя́ть вы́ше ли́чных интере́сов; ~ चढ़ना а) [совсе́м] рассвета́ть; б) не начина́ться да́же по истече́нии дня сверх поло́женного сро́ка — о менструа́ции; ~ चढ़े на заре́; поутру́; ~ छिपना смерка́ться, наступа́ть — о су́мерках; ~ छिपे к концу́ дня, пе́ред захо́дом со́лнца; ~ जाना проходи́ть, минова́ть — о лу́чших времена́х; ~ डूबना (ढरकना, ढलना) *см.* ~ छिपना; ~ ढले *см.* ~ छिपे; ~ दहाड़े а) днём, в середи́не дня; б) у всех на виду́; ~ दूना रात चौगुना बढ़ना (होना) расти́ не по дням, а по часа́м; развива́ться бы́стрыми те́мпами; ~ दोपहर (धौले) *см.* ~ दहाड़े; ~ धरना устана́вливать, назнача́ть день, срок; ~ निकलना а) *см.* ~ जाना; б) *см.* ~ चढ़ना а); ~ पड़ना а) сва́ливаться, обру́шиваться — о беде́, го́ре (पर *на кого-л.*); б) быть назна́ченным — о дне (के लिए *чего-л.*); ~ पतला पड़ना а) терпе́ть неуда́чи; б) бедне́ть, разоря́ться; ~ पूरा होना зака́нчиваться, подходи́ть к концу́ — о пери́оде бере́менности; ~ पूरे करना ко́е-ка́к дожива́ть свой век; ~ फिरना наступа́ть — о хоро́ших времена́х, счастли́вых днях; ~ बढ़ना *см.* ~ दूना रात चौगुना बढ़ना; ~ बहुरना *см.* ~ फिरना; ~ बिगड़ना наступа́ть — о тяжёлых времена́х; ~ भरना *см.* ~ काटना; ~ भारी रहना (होना) *см.* ~ बिगड़ना; ~ भुगताना *см.* ~ काटना; ~ मुँदना *см.* ~ छिपना; ~ रो रोकर काटना а) влачи́ть жа́лкое существова́ние; б) проводи́ть свои́ дни в печа́ли; ~ लगना *см.* ~ चढ़ना а); दिनों से उतरना проходи́ть — о мо́лодости; ~ होना всходи́ть — о со́лнце; उसके ~ आ गये его́ дни сочтены́; पूरे दिनों से होना быть на после́днем ме́сяце бере́менности; दिन अच्छे होते हैं तो कंकड़ जवाहर हो जाते हैं *погов.* ≅ у счастли́вого челове́ка всё получа́ется; दिन को शर्म रात को बग़ल गर्म *посл.* ≅ днём от взгля́да смуща́ется, а но́чью о́чень ла́сковая (*говорится об очень стеснительной жене*); दिन खसा, मज़दूर हँसा *посл.* ≅ ко́нчил де́ло — гуля́й сме́ло; दिन जब भले आते हैं तो मिट्टी छूए सोना हो जाता है *погов. см.* दिन अच्छे होते हैं तो कंकड़ जवाहर हो जाते हैं; दिन जाते देर नहीं लगी *погов.* ≅ вре́мя не ждёт; दिन में सोवे रोज़ी खोवे *посл.* ≅ днём спать — хле́ба не вида́ть.

दिनचर (S.) происходя́щий днём, дневно́й.

दिन-चर्या (S.) *ж.* ежедне́вная рабо́та; ежедне́вные дела́.

दिन-पंजी (S.) *ж.* дневни́к.

दिन-पत्र (S.) *м.* календа́рь.

दिन-प्रतिदिन (S.) *см.* दिनोंदिन.

दिन-मान (S.) *м.* продолжи́тельность дня.

दिन-रात *парн. сочет.* 1) днём и но́чью, кру́глые су́тки; ~ जुटा हुआ होना труди́ться не поклада́я рук; 2) всегда́, постоя́нно.

दिनांक (S.) *м.* число́, да́та.

दिनांकित (S.) дати́рованный.

दिनांत (S.) *м.* су́мерки; ве́чер.

दिनांतक (S.) *м.* темнота́, тьма.

दिनांध (S.) *м.* 1) фи́лин; сова́; 2) лету́чая мышь.

दिनाइ *м. диал.* стригу́щий лиша́й; парша́.

दिनाती *ж.* 1) дневна́я рабо́та (*гл. обр. крестьянина*); 2) дневно́й за́работок (*гл. обр. крестьянина*).

दिनातीत (S.) устаре́лый, старомо́дный.

दिनानुदिन (S.) ежедне́вно, ка́ждый день.

दिनाप्त (S.) совреме́нный.

दिनार्द्ध (S.) *м.* по́лдень.

दिनास्त (S.) *м.* 1) захо́д со́лнца; 2) ве́чер.

दिनिका (S.) *ж.* дневно́й за́работок.

दिनी 1) ста́рый, да́вний; 2) несве́жий (*о пище*).

दिनोंदिन день за днём, изо дня́ в де́нь; ежедне́вно, ка́ждый день.

दिनौंधी *ж. мед.* ахромази́я.

दिमाग़ (A. dimāg) *м.* 1) ум, ра́зум; बड़े ~ का आदमी у́мный челове́к; सही ~ में в здравом уме́; 2) сообрази́тельность; 3) мозг; 4) высокоме́рие, надме́нность; ◇ ~ आसमान पर चढ़ना (पहुँचना , होना) счита́ть себя́ вы́ше *или* лу́чше всех, си́льно зазнава́ться; ~ ऊँचा होना а) *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; б) быть чрезвыча́йно у́мным *или* сообрази́тельным; ~ का अर्क़ निचोड़ना лома́ть го́лову (*над чем-л.*); упо́рно стреми́ться пости́чь (*что-л.*); ~ का पुरज़ा ढीला होना слегка́ тро́нуться умо́м (के *о ком-л.*); ~ ख़राब कर देना избалова́ть; ~ खाना надоеда́ть болтовнёй; пристава́ть с глу́пыми вопро́сами (का *к кому-л.*); ~ ख़ाली करना а) затра́чивать мно́го у́мственной эне́ргии (में *для чего-л.*); б) *см.* ~ खाना ; ~ चढ़ना *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; ~ चाटना *см.* ~ खाना ; ~ चौथे फ़लक पर होना *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; ~ झड़ना слета́ть — о спе́си; ~ न मिलना (पाया जाना) *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; ~ परेशान करना а) *см.* ~ ख़ाली करना ; б) *см.* ~ खाना ; ~ में ख़लल होना сходи́ть с ума́; ~ में नाचना жи́во представля́ться [в уме́]; ~ में रहना *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; ~ लड़ाना *см.* ~ का अर्क़ निचोड़ना; ~ सातवें आसमान पर होना *см.* ~ आसमान पर चढ़ना ; ठंडा ~ а) споко́йствие, хладнокро́вие; б) беспристра́стность; ठंडे ~ से विचार करना споко́йно обду́мывать; बिगड़े ~ का развращённый, испо́рченный.

दिमाग़चट (A. dimāg̣ + H.) **1.** надое́дливый; **2.** *м.* болту́н, пустосло́в.

दिमाग़दार (A. dimāg̣ + P.-dār) 1) у́мный; му́дрый; 2) высокоме́рный, надме́нный.

दिमाग़-रौशन (A. dimāg̣ + P. raušan) *м. шутл.* ню́хательный таба́к.

दिमाग़ी (A. dimāg̣ + P.-ī) 1) у́мственный, интеллектуа́льный; ~ काम (मेहनत) у́мственный труд; 2) *см.* दिमाग़दार ; 3) вообража́емый.

दिया I *прич. прош. вр. ед. м. от* देना да́нный; ◇ दिया हाथ खाने लगे साथ *посл.* ≅ ока́жет по́мощи на па́йсу, а взаме́н норови́т получи́ть на ру́пию.

दिया II *м. см.* दीया.

दियारा I *м. см.* दरिया-बरार.

दियारा II (A. diyār + H.) *м.* о́бласть, райо́н, край.

दिया-सलाई *ж.* спи́чка; ~ का कारख़ाना спи́чечная фа́брика; ~ की डिब्बी спи́чечная коро́бка; ~ जलाना зажига́ть спи́чку; ◇ ~ लगाना а) зажига́ть, поджига́ть (में *что-л.*); б) выбра́сывать за нена́добностью.

दिरदिराना *п. подр.* наи́грывать (*напр. на гитаре*).

दिरमान (P.) *м. диал. см.* दरमान .

दिरमानी (P. darmān-ī) *м. диал.* врач; ле́карь.

दिरानी *ж. диал. см.* देवरानी.

दिल (P. dil) *м.* 1) се́рдце; ~ रुकना а) замира́ть, остана́вливаться — о се́рдце; б) не реша́ться, колеба́ться; 2) душа́; ~ उकताना (ऊबना) а) устава́ть душо́й; б) не лежа́ть — о душе́ (से *к чему-л.*); ~ में रखना а) храни́ть в душе́ (*напр. память о ком-л.*); б) не перестава́ть люби́ть (को *кого-л.*); в) таи́ть зло́бу; ~ ही ~ में в глубине́ души́; खुले ~ से с откры́той душо́й; ◇ ~ अटकना а) души́ не ча́ять (पर , से *в ком-л.*); б) всеце́ло отдава́ться (*чему-л.*); ~ अटकाना си́льно люби́ть; ~ आना а) влюбля́ться (*в кого-л.*); б) за́риться (से *на что-л.*); ~ उचटना охладева́ть (से *к кому-л., чему-л.*); ~ उठाना а) не име́ть интере́са (से *к кому-л., чему-л.*); б) не жела́ть; ~ उमड़ना а) навёртываться на глаза́ от жа́лости (*о слезах*); б) переполня́ться не́жными чу́вствами; ~ उलटना а) станови́ться не по себе́; б) испы́тываться — о чу́встве трево́ги; в) чу́вствоваться — об отвраще́нии; г) не лежа́ть — о душе́ (से *к чему-л.*); ~ और जिगर के अंग बन जाना войти́ в плоть и кровь (के *чьи-л.*); ~ कड़वा करना а) вызыва́ть неприя́знь, недово́льство; б) терза́ть, му́чить; ~ कड़ा करके скрепя́ се́рдце; ~ कड़ा करना а) собира́ться с ду́хом; б) ожесточа́ться; ~ कबाब होना а) му́читься от за́висти *или* ре́вности; б) раздража́ться; ~ करना хоте́ться (के लिए *чего-л.*); ~ का कँवल खिलना си́льно ра́доваться, ликова́ть; ~ का करारा жестокосе́рдный; чёрствый; ~ का ग़ुबार निकालना *см.* ~ का बुख़ार निकालना ; ~ का धुआँ крик, вопль души́; ~ का बादशाह а) экспанси́вный, эмоциона́льный челове́к; б) о́чень ще́дрый челове́к; ~ का बुख़ार निकालना выска́зывать всё, что наболе́ло, отводи́ть душу; ~ का हल्का होना станови́ться ле́гче на душе́; ~ की आग खुलना а) остыва́ть (*после приступа гнева*); б) выпла́киваться; ~ की कली खिलना *см.* ~ का कँवल खिलना ; ~ की गाँठ (गिरह , गुत्थी , घुँडी) खोलना а) устраня́ть недоразуме́ние; ула́живать (*напр. спор, конфликт*); б) открыва́ть ду́шу (*кому-л.*); ~ की ~ में रहना не сбыва́ться (*о мечте, сокровенном желании*); ~ की फाँस ка́мень, тя́жесть на душе́; ~ की लगी बुझाना а) утеша́ть, успока́ивать; б) осуществля́ть заве́тную мечту́; ~ कुढ़ना а) станови́ться тяжело́ на душе́; б) разрыва́ться — о се́рдце (*напр. при виде чего-л. печального*); ~ कुढ़ाना причиня́ть душе́вную боль; ~ कुम्हलाना грусти́ть, тоскова́ть; ~ के दरवाज़े खुलना быть вы́сказанным — о том, что лежи́т на душе́; ~ के फफोले फूटना а) испы́тываться — о чу́встве облегче́ния; б) вырыва́ться нару́жу — о чу́вствах; ~ के फफोले फोड़ना *см.* ~ का बुख़ार निकालना ; ~ को (में) क़रार होना станови́ться споко́йно на душе́; ~ को ~ से राह होना отвеча́ть взаи́мностью; ~ को मसोसना *см.* ~ मसोसना ; ~ को लगना запада́ть в се́рдце, оставля́ть след в душе́; ~ खटकना а) опаса́ться, остерега́ться; б) пита́ть подозре́ние; в) сомнева́ться; ~ खट्टा करना а) вызыва́ть отвраще́ние, неприя́знь; б) возмуща́ть до глубины́ души́; ~ खट्टा होना станови́ться проти́вно на душе́ (से *от чего-л.*); ~ ख़ाली करना *см.* ~ का बुख़ार निकालना ; ~ खिलना ра́доваться; ~ खुलना а) заводи́ться — о дру́жбе (से *с кем-л.*); б) быть открове́нным; ~ ख़ुश करना а) ра́довать; б) развлека́ть, забавля́ть (का *кого-л.*); ~ खोलकर а) открове́нно; б) и́скренне; в) ще́дро; ~ गिरना а) па́дать — о настрое́нии; б) теря́ться — об интере́се; ~ चलना а) *см.* ~ करना ; б) склоня́ться (*к чему-л.*); ~ चीरकर देखना загля́дывать в ду́шу, пыта́ться разобра́ться в душе́, мы́слях; ~ चुटकी (चुटकियाँ) लेना насмеха́ться (की *над кем-л., чем-л.*); ~ चुराना а) очаро́вывать; б) отлы́нивать (से *от чего-л.*); ~ छीन लेना очарова́ть, приворожи́ть; ~ छुट जाना упа́сть ду́хом, отча́яться; ~ छोटा करना а) расхола́живать, отбива́ть интере́с (*к чему-л.*); б) огорча́ть, расстра́ивать; в) жа́дничать; г) проявля́ть ме́лочность; д) робе́ть, боя́ться; ~ जमना а) быть дово́льным (से *кем-л., чем-л.*); б) быть привлечённым (*о внимании;* पर *к чему-л.*); ~ जमाकर с усе́рдием, приле́жно; ~ जलना а) зави́довать; б) ревнова́ть; в) ду́ться, серди́ться; г) возмуща́ться; ~ जलाना а) му́чить за́вистью *или* ре́вностью; б) серди́ть; в) терза́ть ду́шу, причиня́ть душе́вные страда́ния (का *кому-л.*); ~ जान से लगना а) уходи́ть с голово́й (*напр. в работу*); б) си́льно увлека́ться (*чем-л.*); ~ टटोलना зонди́ровать по́чву; ~ टूटना а) разрыва́ться — о се́рдце; б) разочаро́вываться; в) станови́ться неприя́тным, проти́вным (से *о ком-л., чём-л.*); ~ ठिकाने लगाना успока́ивать, утеша́ть; ~ ठिकाने होना а) успока́иваться, утеша́ться; б) приходи́ть в себя́; ~ ठुकना а) име́ться — о сме́лости, му́жестве; б) пита́ться — о дове́рии (पर *к кому-л., чему-л.*); ~ ठोकना набира́ться сме́лости, му́жества; ~ डूबना а) теря́ть созна́ние, па́дать в о́бморок; б) беспоко́иться, трево́житься; в) боя́ться, тру́сить; ~ ढूँढ़ना узнава́ть потаённые мы́сли, чу́вства (का *чьи-л.*); ~ तड़पना а) му́читься, терза́ться; б) грусти́ть (के लिए *о ком-л., чём-л.*); ~ तले ऊपर होना не находи́ть себе́ ме́ста от волне́ния, си́льно пережива́ть; ~ तोड़कर а) все́ми си́лами; б) во что́ бы то ни ста́ло; ~ तोड़ना а) разочаро́вывать; б) деморализова́ть (का *кого-л.*); подрыва́ть уве́ренность (*в чём-л.*); ~ थामना а) сто́йко переноси́ть (*напр. горе, несчастье*); б) сохраня́ть самооблада́ние, вы́держку; ~ थोड़ा होना а) не удовлетворя́ться (*чем-л.*); б) быть беспоко́йным, неугомо́нным; ~ दहकना (दहलना) испы́тывать страх; ~ दुखना а) боле́ть — с душе́ (*напр. за кого-л.*); б) быть не по душе́; ~ दुखाना *см.* ~ कुढ़ाना ; ~ दूना होना собира́ться с ду́хом; ~ देखना *см.* ~ ढूँढ़ना ; ~ देना си́льно люби́ть (को *кого-л.*); ~ दौड़ाना зама́хиваться на что́-л. труднодостижи́мое; ~ धँसना обрыва́ться — о се́рдце (*напр. от страха*); ~ धक-धक करना си́льно би́ться, колоти́ться — о се́рдце (*от страха*); ~ धड़कना а) не реша́ться, колеба́ться; б) *см.* धक-धक करना ; ~ धुकड़-पुकड़ (धुकुर-पुकुर) करना *см.* ~ धक-धक करना ; ~ पक जाना уста́ть душо́й; ~

पकड़कर बैठ जाना, ~ पकड़ लेना приободри́ться; ~ पकड़ा जाना закра́дываться в ду́шу (*о сомнении, подозрении*); ~ पकड़े फिरना а) не находи́ть себе́ ме́ста (*напр. от беспокойства*); б) теря́ть го́лову (*напр. от любви*); ~ पर चलना беспрекосло́вно сле́довать (*напр. чьему-л. совету*), поко́рно слу́шаться (के *кого-л.*); ~ पर नक़्श होना запада́ть в ду́шу, оставля́ть след в душе́; ~ पर पत्थर रख लेना взять себя́ в ру́ки; ~ पर मैल आना а) возника́ть — о неприя́зни, не́нависти; б) перестава́ть люби́ть (से *кого-л.*); ~ पर मैल न लाना не зата́ивать зло́бу (*против кого-л.*); ~ पर साँप लोटना *см.* ~ कबाब होना а); ~ पर हाथ रखकर बताना а) говори́ть от чи́стого се́рдца; б) чистосерде́чно признава́ться; ~ पर हाथ रखना утеша́ть; ~ पर हाथ रखे फिरना *см.* ~ पकड़े फिरना ; ~ पसीजना смягча́ться — о се́рдце; ~ पाना а) то́нко чу́вствовать настрое́ние; б) завоёвывать, приобрета́ть любо́вь (का *чью-л.*); ~ पिघलना *см.* ~ पसीजना ; ~ पीछे पड़ना *см.* ~ का हल्का होना ; ~ फँसना а) быть очаро́ванным; б) влюбля́ться; ~ फटना а) испы́тываться — о душе́вной му́ке; б) проходи́ть — о любви́; ~ फिरना станови́ться проти́вным, отврати́тельным (से *о ком-л., чём-л.*); ~ फीका होना *см.* ~ खट्टा होना ; ~ फेरना а) вызыва́ть неприя́знь, не́нависть; б) отта́лкивать от себя́; ~ बटोरना а) разочаро́вывать; б) обескура́живать (का *кого-л.*); ~ बढ़ना воодушевля́ться; ~ बढ़ाना ободря́ть, воодушевля́ть (का *кого-л.*); ~ बहलाना развлека́ться, забавля́ться; ~ बाग़ बाग़ होना *см.* ~ का कँवल खिलना ; ~ बिकल होना а) чу́вствовать беспоко́йство, трево́гу; име́ть дурно́е предчу́вствие; б) тошни́ть; ~ बुझना па́дать ду́хом, приходи́ть в отча́яние; ~ बुझाना *см.* ~ छोटा करना а); ~ बुरा होना а) меня́ться в ху́дшую сто́рону — об отноше́нии (की ओर, से *к кому-л., чему-л.*); б) рвать; тошни́ть; ~ बैठना а) приходи́ть в уны́ние; б) разочаро́вываться; в) щеми́ть, сжима́ться — о се́рдце; ~ भटकना *см.* ~ तले ऊपर होना ; ~ भर आ जाना растро́гаться до слёз; ~ भर[कर] вво́лю, до́сыта; ~ भरना а) чу́вствовать удовлетворе́ние; б) пресыща́ться; ~ भारी करना принима́ть бли́зко к се́рдцу, си́льно пережива́ть; ~ मसोसना а) сноси́ть оби́ду, оскорбле́ние; б) подавля́ть [в себе́] гнев, возмуще́ние, оби́ду; ~ मारना подавля́ть жела́ния; ~ मिलना а) сходи́ться хара́ктерами (से *о ком-л.*); б) име́ться — о взаи́мной симпа́тии; ~ में आग लगना си́льно трево́житься, беспоко́иться; ~ में आग लगाना а) си́льно трево́жить, беспоко́ить; б) разжига́ть не́нависть; в) вызыва́ть за́висть *или* ре́вность; ~ में आना а) появля́ться, возника́ть — о жела́нии; б) занима́ть ме́сто в се́рдце (*о ком-л., чём-л.*); в) постига́ть (*что-л.*); ~ में क़रार होना воцаря́ться в душе́ — о споко́йствии; ~ में कहना говори́ть про себя́; ~ में काँटा-सा खटकना быть как бельмо́ на глазу́; ~ में गड़ना *см.* ~ में चुभना ; ~ में गाँठ (गिरह) पड़ना зарожда́ться в душе́ — о неприя́зни, не́нависти; ~ में घर करना а) запада́ть в ду́шу (*напр. о словах*); б) вызыва́ть дове́рие, располага́ть к себе́; ~ में चुटकियाँ लेना говори́ть ко́лкости, язви́ть; ~ में चुभना вреза́ться в па́мять, запечатлева́ться в па́мяти; ~ में चोर पैठना (बैठना) зарожда́ться (*напр. о сомнении, подозрении*); ~ में जगह करना *см.* ~ में घर करना ; ~ में डालना внуша́ть (*напр. уважение*; के *кому-л.*); ~ में ~ डालना а) ока́зывать си́льное влия́ние (*на кого-л.*); б) производи́ть неизглади́мое впечатле́ние; ~ में फफोले पड़ना си́льно пережива́ть; ~ में फ़रक़ आना (बल पड़ना) а) ухудша́ться — об отноше́ниях; б) ру́шиться — о дру́жбе; ~ में मैल लाना испы́тывать вражде́бные чу́вства; ~ में रखना а) таи́ть в душе́ (*напр. обиду, неприязнь*); б) держа́ть в душе́, по́мнить; в) люби́ть; ~ मैला करना расстра́иваться, огорча́ться; ~ रखना исполня́ть, удовлетворя́ть жела́ние (का *чьё-л.*); ~ लगना а) привя́зываться (से *к кому-л.*); б) лежа́ть — о душе́ (में *к чему-л.*); ~ लगाकर усе́рдно, стара́тельно; ~ लगाना а) стара́ться, прилага́ть уси́лия; б) люби́ть (से *кого-л.*); ~ ललचाना а) соблазня́ть, вводи́ть в искуше́ние; б) за́риться (पर *на что-л.*); ~ लुभाना располага́ть к себе́; ~ लेना а) понима́ть чу́вства (का *чьи-л.*); б) покоря́ть се́рдце, завоёвывать любо́вь; ~ लोटना за́риться (के लिए *на что-л.*); ~ सँभालना брать себя́ в ру́-

ки, сде́рживаться; ~ सर्द हो जाना осты́ть, потеря́ть интере́с (*к кому-л.*, *чему-л.*); ~ साफ़ करना перестава́ть обижа́ться; ~ से а) всей душо́й; б) усе́рдно, стара́тельно; ~ से उठना а) появля́ться, возника́ть — о жела́нии; б) бо́льше не занима́ть ме́ста в се́рдце; ~ से उतरना а) быть забы́тым (*о ком-л.*); б) проходи́ть — о любви́; ~ से उतारना а) забыва́ть (*кого-л.*); б) перестава́ть люби́ть (को *кого-л.*); ~ से काँटा निकालना зале́чивать серде́чные *или* душе́вные ра́ны; ~ से गिरना а) па́дать в глаза́х (*чьих-л.*); б) *см.* ~ से उतरना ; ~ से धुआँ उठना а) вырыва́ться из груди́ (*напр. о стоне*, *рыдании*); б) тяжело́ вздыха́ть; ~ हटना быть проти́вным, отврати́тельным (से *о ком-л.*, *чём-л.*); ~ हल्का करना *см.* ~ का बुख़ार निकालना ; ~ हाथ में रखना (लेना) а) по́лностью подчиня́ть свое́й во́ле (का *кого-л.*); б) брать себя́ в ру́ки; ~ हिलना а) трепета́ть от стра́ха — о се́рдце; б) быть растро́ганным; в) перестава́ть жела́ть (*чего-л.*); उसका ~ थोड़ा होता है ему́ (ей) всё ма́ло; जिस काम में ~ गवाही न दे, वह काम नहीं करना चाहिए не де́лай того́, к чему́ душа́ не лежи́т; ठंडे ~ से а) хладнокро́вно; б) беспристра́стно; हमारा ~ गवाही देता है कि वह ज़रूर आवेगी се́рдце мне подска́зывает, что она́ обяза́тельно придёт; दिल में नहीं डर तो सबकी पगड़ी अपने सिर *погов.* ≅ хра́брый челове́к у всех в почёте; दिल लगा मेढ़की (गधी) से तो पद्मिनी (परी) क्या चीज़ है ? *погов.* ≅ е́сли лю́бишь, то и уро́дина ка́жется краси́вее пе́ри.

दिलकश (P. dil-kaš) 1) привлека́тельный; очарова́тельный; 2) ми́лый, люби́мый, нenaгля́дный.

दिलगीर (P. dil-gīr) 1) печа́льный, гру́стный; 2) страда́ющий.

दिल-गुरदा (P. dil-gurda) *м. парн. сочет. см.* दिलावरी.

दिल-चला (P. dil + H.) 1) *см.* दिलावर ; 2) экспанси́вный, эмоциона́льный.

दिलचस्प (P. dil-casp) 1) интере́сный; 2) *см.* दिलकश 2).

दिलचस्पी (P. dil-casp-ī) *ж.* интере́с; заинтересо́ванность; ~ रखना (लेना) интересова́ться (में, से *кем-л.*, *чем-л.*); проявля́ть заинтересо́ванность (में *в чём-л.*); भौतिक ~ материа́льная заинтересо́ванность.

दिल-चोर (P. dil + H.) 1) лени́вый; 2) медли́тельный, нерасторо́пный; 3) ро́бкий, засте́нчивый.

दिलजमई (P. dil + A. jam‘ + P.-ī) *ж.* 1) чу́вство удовлетворе́ния; 2) душе́вное споко́йствие.

दिल-जला (P. dil + H.) **1.** страда́ющий (*от чего-л.*), си́льно пережива́ющий (*что-л.*); **2.** *м.* страда́лец.

दिलजोई (P. dil-jo-ī) *ж.* 1) стремле́ние завоева́ть расположе́ние (*чьё-л.*); 2) сочу́вствие; 3) внима́ние.

दिलदादा (P. dil-dāda) *см.* दिलबस्त.

दिलदार (P. dil-dār) 1) великоду́шный; 2) ще́дрый; 3) люби́мый, дорого́й.

दिलदारी (P. dil-dār-ī) *ж.* 1) великоду́шие; 2) ще́дрость; 3) проявле́ние любви́.

दिल-दिमाग़ (P. + A.) *м. см.* दिलोदिमाग़; ~ का आदमी у́мный и сме́лый челове́к.

दिलनशीन (P. dil-nišīn) 1) запечатлённый в се́рдце; 2) внушённый; 3) впечатля́ющий, внуши́тельный.

दिलपसंद (P. dil-pasand) привлека́тельный, очарова́тельный; прия́тный.

दिलफेंक (P. dil + H.) 1) легко́ увлека́ющийся (*чем-л.*); 2) влю́бчивый, легко́ влюбля́ющийся.

दिलबर (P. dil-bar) *см.* दिलदार 3).

दिलबस्त (P. dil-basta) увлечённый (*кем-л.*); влюблённый (*в кого-л.*).

दिलबस्तगी (P. dil-basta-gī) *ж.* увлечённость (*кем-л.*); влюблённость (*в кого-л.*).

दिल-बहलाव (P. dil + H.) *м.* заба́ва, развлече́ние.

दिलरुबा (P. dil-rubā) **1.** обворожи́тельный, очарова́тельный; **2.** *м.* 1) возлю́бленный; 2) дилруба́ (*вид музыкального струнного инструмента*).

दिलवाना *п. понуд.* II *от* देना.

दिलशाद (P. dil-šād) 1) ра́достный; 2) дово́льный.

दिलशिकन (P. dil-šikan) 1) вызыва́ющий печа́ль, причиня́ющий огорче́ние; 2) обескура́живающий.

दिल-शिकस्ता (P. dil-šikasta) огорчённый, расстро́енный.

दिलहा *м. диал. см.* दिल्ला.

दिलाना *п.* (*понуд.* I *от* देना) 1) заставля́ть дава́ть; 2) *юр.* присужда́ть к упла́те (*напр. судебных издержек*).

दिलावर (P. dil-āvar) сме́лый, отва́жный, му́жественный.

दिलावरी (P. dil-āvar-ī) *ж.* сме́лость, отва́га, му́жество.

दिलासा (P. dil-āsā) *м.* 1) утеше́ние, успокое́ние; 2) ободре́ние; ‖ ~ देना а) утеша́ть, успока́ивать; б) ободря́ть.

दिली (P. dil-ī) серде́чный, задуше́вный; ~ दोस्त бли́зкий друг.

दिलेर (P. diler) *см.* दिलावर.

दिलेरी (P. diler-ī) *ж. см.* दिलावरी; ~ मर्दों का गहना है хра́брость украша́ет мужчи́ну.

दिलोजान (P. dil-o-jān) *м. парн. сочет.* се́рдце и душа́; ~ से а) от всего́ се́рдца, от всей души́; б) не щадя́ себя́, самоотве́рженно.

दिलोदिमाग़ (P. dil-o + A. dimāġ) *м. парн. сочет.* 1) се́рдце и ра́зум; 2) созна́ние; ~ में в созна́нии.

दिल्लगी (P. dil + H.) *ж.* 1) шу́тка; ~ में шутя́, в шу́тку; 2) насме́шка; 3) смешно́й, заба́вный слу́чай; ~ हो जाना произойти́ — о смешно́м, заба́вном слу́чае; ◇ ~ उड़ाना а) подшу́чивать; б) смея́ться, насмеха́ться (की *над кем-л., чем-л.*).

दिल्लगीबाज़ (P. dil + H. + P.-bāz) *м.* 1) шутни́к; 2) насме́шник.

दिल्ला *м.* филёнка (*двери*).

दिल्लीवाल **1.** 1) *см.* दिल्लीवाला 1.; 2) сде́ланный, изгото́вленный в *г.* Де́ли; **2.** *м.* 1) диллива́л (*туфли с загнутыми узкими носками*); 2) *уст. см.* दिल्लीवाला 2.

दिल्लीवाला **1.** дели́йский; относя́щийся к *г.* Де́ли; **2.** *м.* дели́ец, жи́тель *г.* Де́ли.

दिल्लेदार (H. + P.-dār) име́ющий филёнку (*о двери*).

दिवंगत (S.) уме́рший, поко́йный.

दिवंगम (S.) *м.* смерть, кончи́на.

दिव (S.) *м.* 1) не́бо, небеса́; 2) день; 3) лес.

दिव-राज (S.) *м. собств. миф.* Небе́сный царь (*эпитет Индры*).

दिवस (S.) *м.* день (*преимущественно юбилея*); स्वतंत्रता का ~ День незави́симости.

दिवस-मुख (S.) *м.* ра́ннее у́тро; рассве́т, заря́.

≈दिवसीय (S.) ≈дне́вный, *напр.* तीनदिवसीय अधिवेशन трёхдне́вная се́ссия.

दिवांध (S.) *м. см.* दिनांध.

दिवांधकी (S.) *ж.* 1) онда́тра; 2) вы́хухоль; 3) крот.

दिवान (A.) *м. диал. см.* दीवान.

दिवानी (A. + P.) *диал. см.* दीवानी.

दिवा-मध्य (S.) *м.* по́лдень.

दिवार (P.) *ж. см.* दीवार.

दिवाल I (P.) *ж. диал. см.* दीवार; ◇ दिवाल रहेगी तो लेव बहुतेरे चढ़ रहेंगे *посл.* ≅ была́ бы стена́, а штукату́рка найдётся (*ср.* был бы жив, а шку́ра нарастёт).

दिवाल II даю́щий, подаю́щий; वह एक पैसे के ~ नहीं है э́тот-то и па́йсы не пода́ст.

दिवाला *м.* 1) банкро́тство, крах; ~ निकलना (पिटना) терпе́ть банкро́тство, крах (का *о ком-л., чём-л.*); ~ निकालना (पीटना, मारना) объявля́ть о банкро́тстве, несостоя́тельности; 2) по́лное отсу́тствие (*чего-л.*).

दिवालिया *м.* 1) банкро́т, несостоя́тельный должни́к; ~ ठहराना объявля́ть банкро́том; 2) *перен.* обанкро́тившийся, потерпе́вший крах челове́к (*особ. политический деятель*); ~ साबित हो जाना обанкро́титься (*особ. политически*); ◇ दिवालिये की साख पाताल में *погов.* ≅ креди́т банкро́ту откры́т то́лько в аду́.

दिवालियेपन *м. см.* दिवाला.

दिवाली *ж. см.* दीवाली.

दिवा-स्वप्न (S.) *м.* мечта́, грёза; ~ टूटना разбива́ться — о мечте́; ~ देखना мечта́ть, гре́зить.

दिवैया *диал. см.* दिवाल II.

दिवोल्का (S.) *ж. астр.* метео́р, па́дающий днём.

दिव्य (S.) **1.** 1) прекра́сный, изуми́тельный; 2) боже́ственный, неземно́й; 3) небе́сный; 4) сверхъесте́ственный, волше́бный; **2.** *м.* 1) кля́тва; 2) пы́тка; 3) *лит.* бог-геро́й (*напр. Рама, Кришна*).

दिव्य-चक्षु (S.) *м.* 1) яснови́дец; 2) *ирон.* слепо́й, слепе́ц.

दिव्यता (S.) *ж.* 1) боже́ственность; 2) сверхъесте́ственность; 3) красота́.

दिव्य-दृष्टि (S.) *ж.* ясновйдение.

दिव्यधर्मी (S.) безгре́шный, пра́ведный.

दिव्य-रत्न (S.) *м. миф.* волше́бный ка́мень, исполня́ющий жела́ния.

दिव्य-रथ (S.) *м. миф.* колесни́ца бого́в.

दिव्य-रस (S.) *м. хим.* ртуть.

दिव्य-सूरि (S.) *м. ист.* двена́дцать пропове́дников вишнуи́тской се́кты.

दिव्यांगना (S.) *ж.* 1) *миф.* а́псара (*райская танцовщица*); 2) боги́ня.

दिव्या (S.) *ж. лит.* боги́ня-герои́ня (*напр. Сита, Парвати*).

दिव्यादिव्य (S.) *м. лит.* геро́й земно́го происхожде́ния, наделённый ка́чествами бого́в.

दिव्यास्त्र (S.) *м. миф.* волше́бное ору́жие (*приводимое в действие магическими заклинаниями*).

दिव्योदक (S.) *м. хинд.* дождева́я вода́ (*считается самой чистой и святой*).

दिशा (S.) *ж.* 1) сторона́, направле́ние; ~ विदिशाओं में во все сто́роны, по всем направле́ниям; आम ~ о́бщее направле́ние; इस ~ में а) в э́том направле́нии; б) в э́том пла́не; उल्टी ~ में в обра́тном направле́нии; 2) направле́ние движе́ния, курс; ठीक ~ то́чный курс (*напр. самолёта*); 3) страна́, часть све́та; 4) деся́тка, число́ 10; ◇ युद्ध की ~ тече́ние, ход войны́; दसों दिशाएँ घूमना кружи́ться — об окружа́ющих предме́тах (*перед глазами потрясённого человека*).

दिशा-निर्देशक (S.) 1. *см.* दिशासूचक; 2. *м.* руководи́тель.

दिशा-निर्धारण (S.) *м.* 1) определе́ние направле́ния движе́ния, ку́рса; 2) ориенти́рование (*в пространстве*).

दिशा-निश्चयन (S.) *м. см.* दिशा-निर्धारण.

दिशा-बोध (S.) *м.* руково́дство (*особ. исследованиями*); ~ देना осуществля́ть руково́дство (*особ. исследованиями*).

दिशा-भ्रम (S.) *м.* 1) поте́ря пра́вильного направле́ния движе́ния, ку́рса; 2) оши́бочное ориенти́рование (*в пространстве*).

दिशा-शूल (S.) *м. см.* दिक्-शूल.

दिशासूचक (S.) 1) ука́зывающий направле́ние движе́ния, курс; 2) ориенти́рующий (*в пространстве*).

दिश्य (S.) относя́щийся к одно́й из стран, часте́й све́та.

दिष्ट (S.) 1. 1) определённый, устано́вленный; 2) ука́занный; 2. *м.* 1) судьба́, у́часть, до́ля; 2) наставле́ние.

दिष्टि (S.) *ж.* 1) часть, до́ля; 2) пра́здник; 3) ра́дость.

दिसंतर *диал.* 1. о́чень далеко́; 2. *м.* чужби́на.

दिसंबर (E. December) *м.* дека́брь.

दिसा *ж.* 1) *см.* दिशा ; 2) *мед.* де́йствие кише́чника, стул.

दिसावर *м.* 1) заграни́ца; 2) экспорти́рующая *или* импорти́рующая страна́; ~ का माल э́кспортные *или* и́мпортные това́ры; ◇ ~ उतरना дешеве́ть — о това́рах за грани́цей; ~ चढ़ना дорожа́ть — о това́рах за грани́цей.

दिसावरी заграни́чный; и́мпортный.

दिहंदा (P. dihanda) *см.* दिवाल II.

दिहरा *м. диал.* 1) свято́е ме́сто; храм; 2) ме́стная святы́ня.

दिहक़ान (P.) *м. см.* दहक़ान.

दिहली *ж. см.* दहलीज़.

दिहाड़ा I *м. см.* दिहाड़ी 1).

दिहाड़ा II *м.* несча́стье, беда́.

दिहाड़ी *ж.* 1) день; 2) дневна́я рабо́та; 3) дневно́й за́работок.

दिहात (P. + A.) *м. см.* देहात.

दिहाती (P. + A. + P.) *см.* देहाती.

दी *прич. прош. вр. ед. ж. от* देना да́нная.

दीआ *м. диал. см.* दीया.

दीक्षक (S.) *м. хинд.* гу́ру, религио́зный наста́вник (*см.* गुरु 2. 1).

दीक्षण (S.) *м. хинд.* ди́кшана (*обряд посвящения в брахманские ученики*).

दीक्षांत (S.) *м.* 1) оконча́ние вы́сшего уче́бного заведе́ния; 2) *хинд.* ди́кшанта (*жертвоприношение, совершаемое для исправления ошибок, имевших место во время предшествующих жертвоприношений*).

दीक्षांत-भाषण (S.) *м.* торже́ственная речь, произноси́мая на церемо́нии, посвящённой оконча́нию вы́сшего уче́бного заведе́ния.

दीक्षांत-समारोह (S.) *м.* торже́ственное собра́ние, посвящённое оконча́нию вы́сшего учéбного заведе́ния.

दीक्षा (S.) *ж.* 1) наставлéние, поучéние; 2) прóповедь; 3) жертвоприношéние; 4) *см.* दीक्षण.

दीक्षा-गुरु (S.) *м. хинд.* религиóзный настáвник, гýру, посвящáющий в брáхманские ученики́ (*см.* गुरु 2. 1).

दीक्षा-प्राप्त (S.) 1) *хинд.* посвящённый в брáхманские ученики́; 2) окóнчивший вы́сшее учéбное заведéние, получи́вший вы́сшее образовáние.

दीक्षित (S.) **1.** 1) получи́вший наставлéние; 2) *см.* दीक्षा-प्राप्त 1); **2.** *м.* ди́кшита (*одна из брахманских подкаст*).

दीखना *нп.* 1) быть ви́димым; 2) покáзываться, появля́ться; दीख पड़ना бросáться в глазá, быть замéтным; 3) вы́глядеть.

दीगर (P. dīgar) другóй, инóй.

दीघी *ж.* водоём; большóй пруд.

दीठ *ж.* 1) зрéние; 2) взгля́д, взор; 3) наблюдéние, присмóтр; 4) глаз; 5) распознавáние, различéние хорóшего и плохóго; 6) взгляд, преиспóлненный надéжды; 7) влия́ние дурнóго глáза; ◇ ~ उठाना а) поднимáть глазá (*на кого-л., что-л.*); б) благосклóнно относи́ться (की ओर *к кому-л., чему-л.*); ~ उतारना отводи́ть заклинáниями дéйствие дурнóго глáза; ~ करना смотрéть; ~ खा जाना подвéргнуться дéйствию дурнóго глáза; ~ गड़ाना а) при́стально смотрéть, разгля́дывать; б) сосредотóчивать внимáние; ~ चुराना а) избегáть взгля́да; б) не покáзываться на глазá (*кому-л.*), сторони́ться (*кого-л.*); ~ चूकना подводи́ть — о зрéнии; ~ जमाना *см.* ~ गड़ाना ; ~ जलाना *см.* ~ उतारना ; ~ जुड़ना встречáться, ви́деться друг с дрýгом; ~ जोड़ना смотрéть друг дрýгу в глазá; ~ झाड़ना *см.* ~ उतारना ; ~ पर चढ़ना а) нрáвиться, приходи́ться по душé; б) испы́тывать недовóльство; в) подвергáться дéйствию дурнóго глáза; г) быть в цéнтре внимáния (की *о ком-л., чём-л.*); ~ फिरना изменя́ться к хýдшему — об отношéнии (की ओर से *к кому-л.*); ~ फिसलना разбегáться — о глазáх; ~ फेंकना *см.* ~ करना ; ~ फेरना а) отворáчиваться в стóрону; б) изменя́ть отношéние к хýдшему (की ओर से *к кому-л.*); ~ बचाना *см.* ~ चुराना б); ~ बाँधना а) гипнотизи́ровать; б) заколдóвывать; ~ बिछाना а) ожидáть с больши́м нетерпéнием (के लिए *кого-л.*); б) сердéчно встречáть (के आगे *кого-л.*); ~ भर देखना а) вдóволь насмáтриваться; б) обстоя́тельно осмáтривать; ~ मारना а) подми́гивать, дéлать знак глазáми; б) запрещáть взгля́дом; ~ मारी जाना теря́ться — о зрéнии; ~ मिलना *см.* ~ जुड़ना ; ~ मिलाना *см.* ~ जोड़ना ; ~ में आना (पड़ना) попадáться на глазá; быть замéченным; ~ में समाना стоя́ть пéред глазáми (की *о ком-л., чём-л.*); ~ लगना а) *см.* ~ पर चढ़ना в); б) появля́ться — о любви́ (से *к кому-л., чему-л.*); ~ लगाना а) *см.* ~ गड़ाना ; б) заворáживать взгля́дом (की ओर *кого-л.*); ~ लड़ाना *см.* ~ जोड़ना ; ~ से उतर (गिर) जाना упáсть в глазáх (*чьих-л.*), потеря́ть уважéние (*чьё-л.*); ~ होना а) зáриться (पर *на что-л.*); б) сохраня́ться — о зрéнии.

दीठबंद *м. см.* दीठबंदी.

दीठबंदी *ж.* 1) колдовствó; 2) гипнóз.

दीठवंत 1) наделённый óстрым зрéнием, хорошó ви́дящий; 2) понимáющий, толкóвый; 3) дальнови́дный.

दीद (P. dīd) *ж.* зрéние.

दीदबान (P. dīd-bān) *м.* 1) *воен.* смотровáя щель; 2) иллюминáтор; 3) перискóп; 4) мýшка (*винтовки*).

दीदा (P. dīda) **1.** уви́денный; **2.** *м.* 1) взгляд, взор; 2) глаз; 3) нáглость, бессты́дство; ◇ दीदे का पानी ढल जाना, ~ धोकर पी जाना потеря́ть стыд; ~ धोना теря́ть стыд; दीदे निकालना а) гнéвно, серди́то смотрéть (की तरफ़ *на кого-л.*); б) лишáть зрéния, ослепля́ть; ~ पटम होना лишáться зрéния, слéпнуть; दीदे फाड़कर देखना тарáщить глазá; ~ फोड़ना а) *см.* दीदे निकालना б); б) си́льно утомля́ть глазá (में *чем-л.*); दीदे बदलना а) пóртиться, меня́ться к хýдшему (*об отношениях*); б) наглéть; दीदे मटकाना кокéтничать, стрóить глáзки; ~ (दीदे) लगना а) увлекáться (में *чем-л.*); б) лежáть — о душé (*к кому-л., чему-л.*).

दीदा-धोई (P. dīda + H.) *ж.* бессты́дница.

दीदा-फटी (P. dīda + H.) *ж. см.* दीदा-धोई.

दीदार (P. dīdār) *м.* 1) свида́ние, встре́ча; 2) ро́скошь.

दीदारपरस्त (P. dīdār-parast) 1) жела́ющий ви́деть, лицезре́ть; 2) лю́бящий роско́шно одева́ться.

दीदारबाज़ी (P. dīdār-bāz-ī) *ж.* загля́дывание друг дру́гу в глаза́.

दीदारू (P. dīdār + H.) досто́йный лицезре́ния.

दीदी *ж.* сестри́ца (*обращение к старшей сестре*).

दीन I (S.) 1) несча́стный; 2) бе́дный, неиму́щий; 3) страда́ющий; 4) печа́льный, гру́стный; 5) смире́нный, поко́рный.

दीन II (A. dīn) *м.* рели́гия, ве́ра; ◇ दीन से दुनिया रखनी मुश्किल है *погов.* ≅ бо́гу угоди́ть мо́жно, лю́дям — никогда́; दीन से दुनिया है *погов.* мир на ве́ре де́ржится.

दीन-इलाही (A. dīn-ilāhī) *м. ист.* «боже́ственная рели́гия» (*название религии, введённой в Индии императором Акбаром*).

दीनता (S.) *ж.* 1) кра́йняя бе́дность, нищета́; 2) страда́ние; 3) печа́ль, грусть; 4) смире́ние, поко́рность.

दीनतापूर्वक (S.) 1) ско́рбно, печа́льно; 2) смире́нно, поко́рно.

दीनत्व (S.) *м. см.* दीनता.

दीन-दयालु (S.) 1) сочу́вствующий бе́дным, неиму́щим; 2) помога́ющий стра́ждущим, несча́стным.

दीनदार (A. dīn + P.-dār) религио́зный, на́божный.

दीनदारी (A. dīn + P.-dār-ī) *ж.* религио́зность, на́божность.

दीन-दुनिया (A. dīn-dunyā) *ж. парн. сочет.* земно́й и загро́бный мир; ◇ ~ दोनों से जाना не обрести́ сча́стья ни на э́том, ни на том све́те.

दीन-बंधु (S.) *м. см.* दीनानाथ.

दीनानाथ (S.) *м.* 1) покрови́тель бе́дных, обездо́ленных; 2) бог, всевы́шний.

दीनार (S.) *м.* 1) золото́е украше́ние; 2) *ист.* дина́р (*золотая персидская монета*).

दीप I (S.) *м. см.* दीया.

दीप II *м. диал. см.* द्वीप.

दीपक (S.) **1.** 1) светя́щий; освеща́ющий; 2) спосо́бствующий пищеваре́нию; 3) возбужда́ющий, тонизи́рующий; **2.** *м.* 1) *см.* दीया; ~ जलानेवाला фона́рщик; 2) *бот.* шафра́н.

दीपक-वृक्ष (S.) *м.* канделя́бр.

दीपक-सुत (S.) *м.* ко́поть, са́жа (*для подведения глаз*).

दीप-कूपी (S.) *ж.* фити́ль свети́льника.

दीप-गृह (S.) *м.* мая́к.

दीप-तेल (S. + H.) *м.* ма́сло для свети́льника.

दीप-दंड (S.) *м.* фа́кел.

दीप-दान (S.) *м. хинд.* дипада́на (*зажигание светильника перед изображением божества*).

दीपदानी (S. + P.-dān + H.) *ж.* я́щичек для хране́ния свече́й *или* фитиле́й и ма́сла для свети́льников.

दीपन (S.) *м.* 1) зажига́ние, разжига́ние; 2) спосо́бствование пищеваре́нию; 3) поощре́ние, стимули́рование.

दीपनीय (S.) *см.* दीप्य.

दीप-माला (S.) *ж.* 1) гирля́нда из ла́мпочек; 2) ряд ламп *или* свети́льников (*повешенных или поставленных с целью иллюминации*).

दीप-शिखा (S.) *ж.* 1) пла́мя свечи́; 2) ого́нь ла́мпы; 3) *перен.* све́точ.

दीप-स्तंभ (S.) *м.* 1) фона́рный столб; 2) мая́к.

दीपाधार (S.) *м.* 1) подста́вка для свети́льника, ла́мпы; 2) подсве́чник.

दीपालंकार (S.) *м.* иллюмина́ция, пра́здничное освеще́ние.

दीपावली (S.) *ж.* 1) ряд свети́льников, ламп, фонаре́й; 2) *см.* दीवाली.

दीपिका (S.) *ж.* 1) ма́ленькая свеча́, све́чка; 2) коммента́рий (*к тексту*).

दीपित (S.) 1) освещённый, озарённый; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) воодушевлённый.

दीपोत्सव (S.) *м. см.* दीवाली.

दीप्त (S.) 1) горя́щий; 2) светя́щийся; 3) блестя́щий, сверка́ющий; 4) освещённый, озарённый.

दीप्त-वर्ण (S.) золоти́стый (*о цвете кожи*).

दीप्ति (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) пы́шность, великоле́пие.

दीप्ति-प्रसरण (S.) *м. физ.* светово́е излуче́ние.

दीप्तिमान् (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; я́ркий; 2) пы́шный, великоле́пный.

दीप्य (S.) 1) могу́щий быть зажжённым; 2) могу́щий быть освещённым.

दीमक (P. dīvak) *ж.* бе́лый мураве́й, терми́т; ◇ ~ खाया а) изъе́денный, исто́ченный терми́тами; б) рябо́й, покры́тый о́спинами (*о лице*).

दीयट *ж. см.* दीवट.

दीया *м.* 1) свеча́; 2) ла́мпа (*фитильная*); 3) свети́льник; пло́шка; 4) фона́рь; ◇ दीये का हँसना *см.* ~ हँसना ; ~ जलाना станови́ться банкро́том; ~ जले ве́чером; в су́мерки; ~ ठंडा करना туши́ть, гаси́ть свечу́, ла́мпу, свети́льник; ~ ठंडा होना пусте́ть (*о доме — со смертью члена семьи*); ~ दिखाना освеща́ть свечо́й, ла́мпой, фонарём; ~ बढ़ाना *см.* ~ ठंडा करना ; ~ बुझाना *см.* ~ ठंडा करना ; ~ लेकर ढूँढ़ना стара́тельно, тща́тельно разы́скивать, усе́рдно иска́ть; दीये से फूल झाड़ना снима́ть нага́р со свечи́; очища́ть фити́ль от нага́ра; ~ हँसना вспы́хивать, я́рко загора́ться — о фитиле́ (*считается хорошей приметой*).

दीया-बत्ती *ж. парн. сочет.*: ~ करना зажига́ть [ве́чером] свечу́, свети́льник, ла́мпу, фона́рь; ~ का समय ве́чер; су́мерки.

दीया-सलाई *ж. см.* दिया-सलाई.

दीर्घ (S.) **1.** 1) дли́нный; 2) до́лгий, дли́тельный; ~ नि:श्वास глубо́кий вздох; ~ श्वास लेना глубо́ко́ дыша́ть; 3) обши́рный; простра́нный; 4) *лингв.* до́лгий (*гласный*); **2.** *м. лингв.* 1) до́лгий гла́сный; 2) дифто́нг; ◇ ~ प्रयत्न करना энерги́чно бра́ться за де́ло, рабо́ту; ~ मित्र бли́зкий друг.

दीर्घ-काय (S.) **1.** 1) высо́кий, ро́слый; 2) гига́нтский (*о росте*); **2.** *м.* велика́н.

दीर्घ-काल (S.) *м.* до́лгое вре́мя; ~ के लिए надо́лго.

दीर्घकालिक (S.) долговре́менный.

दीर्घकालीन (S.) 1) *см.* दीर्घकालिक ; ~ अनुभव многоле́тний о́пыт; ~ उद्देश्य से с далёким прице́лом; ~ नौकरी многоле́тняя слу́жба; 2) долгосро́чный; ~ ऋण (क़र्ज़) долгосро́чный креди́т; ~ क़रार долгосро́чное обяза́тельство; ~ योजना перспекти́вный план.

दीर्घ-केश (S.) длинноволо́сый.

दीर्घ-गति (S.) **1.** бы́стро иду́щий; **2.** *м.* верблю́д.

दीर्घ-गमन (S.) *м.* бы́строе движе́ние.

दीर्घ-जीवन (S.) *м.* до́лгая жизнь, долголе́тие.

दीर्घजीवी (S.) *см.* दीर्घायु 1.

दीर्घदर्शिता (S.) *ж.* дальнови́дность, предусмотри́тельность.

दीर्घ-दर्शी (S.) дальнови́дный, предусмотри́тельный.

दीर्घ-दृष्टि (S.) **1.** дальнозо́ркий; **2.** *ж.* 1) дальнозо́ркость; 2) *см.* दीर्घदर्शिता.

दीर्घ-निद्रा (S.) *ж.* смерть, кончи́на.

दीर्घ-नि:श्वास (S.) *м.* глубо́кий вздох.

दीर्घ-पाद (S.) **1.** длинноно́гий; **2.** *м. зоол.* жура́вль.

दीर्घ-भाषी (S.) многосло́вный (*о человеке*).

दीर्घ-मुख (S.) **1.** облада́ющий больши́м ртом; **2.** *м.* слон.

दीर्घ-रोगी (S.) *м.* хрони́ческий больно́й.

दीर्घ-वर्ण (S.) *м. см.* दीर्घ-स्वर.

दीर्घ-वृत्त (S.) *м. мат.* э́ллипс, э́ллипсис.

दीर्घवृत्तीय (S.) эллипти́ческий; ~ कक्षा эллипти́ческая орби́та.

दीर्घ-श्रुत (S.) 1) слы́шимый далеко́; 2) широ́ко́ изве́стный.

दीर्घ-सूत्र (S.) *см.* दीर्घसूत्री.

दीर्घसूत्रता (S.) *ж.* бюрократи́зм, канцеля́рская волоки́та; पत्राचार की ~ бума́жная волоки́та.

दीर्घसूत्री (S.) медли́тельный.

दीर्घस्थायी (S.) хрони́ческий, застаре́лый (*о болезни*).

दीर्घ-स्वर (S.) *м. лингв.* до́лгий гла́сный.

दीर्घा (S.) *ж.* 1) балко́н; 2) галере́я.

दीर्घाकार (S.) 1) большо́й, кру́пный; 2) продолгова́тый; удлинённый.

दीर्घाकारी (S.) увели́чивающий; ~ शीशा увеличи́тельное стекло́, лу́па.

दीर्घायु (S.) **1.** долголе́тний; долгове́чный; **2.** *ж.* долголе́тие.

दीर्घावकाश (S.) *м.* кани́кулы.

दीर्घावधि (S.) *ж.* дли́тельный, продолжи́тельный срок.

दीर्घावधि-ऋण (S.) *м.* долгосро́чный заём.

दीर्घीकरण (S.) *м.* удлине́ние; क्षतिपूरक ~ *лингв.* компенсато́рное удлине́ние гла́сного.

दीर्घोच्चारण (S.) *м. лингв.* произноше́ние до́лгого гла́сного.

दीर्घोद्योग (S.) *м.* дли́тельное уси́лие.

दीर्ण (S.) 1) разо́рванный; 2) сло́манный; разби́тый.

दीवँक *ж. см.* दीमक.

दीवट *ж.* подста́вка для свети́льника, ла́мпы.

दीवा *м. см.* दीया .

दीवान (A. dīvān) *м.* 1) госуда́рственный сове́т; 2) двор (*княжеский или царский*); 3) *ист.* гла́вный мини́стр (*князя или царя*); визи́рь; 4) дива́н (*сборник стихотворений на урду, персидском, арабском языках*).

दीवान-ग्राम (A. dīvān-'ām) *м. ист.* 1) приёмная (*в княжеском или царском дворце*); 2) аудие́нция, приём (*у князя или царя*).

दीवान-ग्रालम (A. dīvān-'ālam) *м. см.* दीवान-ग्राम.

दीवान-ग्राला (A. dīvān-'alā) *м. см.* दीवान 3).

दीवानख़ाना (A. dīvān + P.-xāna) *м.* 1) гости́ная; 2) приёмная.

दीवान-ख़ालसा (A. dīvān-xāliṣa) *м. ист.* чино́вник — храни́тель госуда́рственной печа́ти.

दीवान-ख़ास (A. dīvān-xāṣṣ) *м. ист.* 1) та́йный сове́т; 2) зал заседа́ний та́йного сове́та.

दीवाना (P. dīvāna) 1) сумасше́дший, безу́мный; ~ बनाना (करना) доводи́ть до безу́мия, своди́ть с ума́; 2) одержи́мый (*напр. страстью, какой-л. идеей*); ~ होना сходи́ть с ума́ (के पीछे *по ком-л.*); ◇ मज़हब का ~ фана́тик; दीवाने को बात बताई उसने ले छप्पर चढ़ाई *посл.* ≅ дураку́ та́йну дове́ришь — все её знать бу́дут.

दीवानापन (P. dīvāna + H.) *м.* 1) сумасше́ствие, безу́мие; 2) безу́мство, безрассу́дство; 3) одержи́мость (*напр. страстью, какой-л. идеей*).

दीवानी (A. dīvān + P.-ī) **1.** суде́бный, относя́щийся к суду́ по гражда́нским дела́м; ~ कचहरी суде́бная пала́та по гражда́нским дела́м; **2.** *ж.* 1) *ист.* пост *или* обя́занности гла́вного мини́стра (*князя или царя*), до́лжность *или* обя́занности визи́ря; 2) руково́дство канцеля́рией (*при дворе князя или царя*); 3) суд по гражда́нским дела́м; मामले को ~ में लाना передава́ть де́ло в суд; ◇ दीवानी ग्रादमी को दीवाना कर देती है *погов.* ≅ суде́бная тя́жба и из норма́льного челове́ка сумасше́дшего де́лает.

दीवार (P. dīvār) *ж.* 1) стена́; ~ उठाना (खड़ी करना, खींचना, बनाना) возводи́ть сте́ну; ~ में चुनना замуро́вывать в сте́ну; ~ से घेरना окружа́ть стено́й; कच्ची ~ гли́няная стена́; पक्की ~ ка́менная стена́; 2) вал, на́сыпь; 3) дува́л (*глиняный забор*); ◇ दीवारें चाटना дожива́ть свой век; ~ लाँघना име́ть любо́вную связь; चीन की ~ खड़ी कर देना отгороди́ться кита́йской стено́й (*от жизни*); दीवार के भी कान होते हैं *погов.* и у стен есть у́ши.

दीवारगीर (P. dīvār-gīr) *м.* 1) насте́нная ла́мпа; насте́нный фона́рь; 2) подста́вка, укрепля́емая на стене́ (*для лампы или фонаря*); 3) за́навес.

दीवार-घड़ी (P. dīvār + H.) *ж.* стенны́е часы́.

दीवार-पत्र (P. dīvār + S.) *м.* стенна́я газе́та.

दीवाल (P.) *ж. диал. см.* दीवार.

दीवाली *ж.* дива́ли (*праздник огней в честь богини Лакшми в месяце катик; см.* कातिक); ◇ ~ की कुल्हिया краси́вая, но бесполе́зная вещь; दीवाली बरस में एक दिन *погов.* ≅ пра́здник ка́ждый день не быва́ет.

दीवी *ж. диал. см.* दीवट.

दुंद *м.* 1) поеди́нок, единобо́рство; 2) мяте́ж, бунт; 3) шум; ~ मचाना поднима́ть шум, шуме́ть.

दुंदुभ (S.) *м.* большо́й бараба́н.

दुंबाल (P. dunbāl) *м.* 1) хвост; 2) руль (*лодки, судна*); 3) корма́.

दु:ख (S.) *м.* 1) муче́ние, страда́ние, му́ка; ~ उठाना (भरना, भुगतना, भोगना, सहना) му́читься, страда́ть; ~ देना (पहुँचाना) му́чить, причиня́ть страда́ние; 2) несча́стье, беда́; го́ре; ~ का पहाड़ टूट पड़ना обру́шиться — о большо́м несча́стье, беде́, го́ре (पर *на кого-л.*); ~ का मारा уби́тый го́рем; ~ के बोझ तले под бре́менем несча́стья, го́ря; ~ पड़ना случа́ться — о несча́стье, беде́; ~ पाना испы́тывать го́ре; ~ बिसराना а) заставля́ть забы́ть о го́ре; б) забавля́ть, развлека́ть; 3) печа́ль, грусть; ~ लगना печа́литься, грусти́ть; 4) сожале́ние; ~ का विषय है к сожале́нию; ~ प्रकट करना выража́ть сожале́ние; मुझे बड़ा ~ है कि ... я о́чень сожале́ю, что...; 5) расстро́йство, огорче́ние; उसको बड़ा ~ हुआ он о́чень огорчи́лся; 6) физи́ческая боль; ‖ ~ में डालना а) расстра́ивать, огорча́ть; б) причиня́ть физи́ческую боль; 7) боле́знь; ◇ ~ बँटाना (बाँटना) а) помога́ть в несча́стье, беде́; б) сочу́вствовать; दुःख भोगे बिना सुख कहाँ *погов.* не позна́в го́ря, не позна́ешь и ра́дости.

दुःखकर (S.) *см.* दुःखद 2).

दुःख-ग्राम (S.) *м. см.* दुःख-लोक.

दुःखजात (S.) вы́званный несча́стьем, бедо́й *или* го́рем.

दुःख-त्रय (S.) *м. филос.* ду́кхкхатрая (*три вида несчастий: физическое, душевное и вызванное стихийным бедствием*).

दुःखद (S.) 1) ско́рбный, печа́льный, го́рестный; ~ समाचार ско́рбная весть, печа́льное изве́стие; 2) мучи́тельный, тя́гостный.

दुःख-दर्द (S.+P. dard) *м. парн. сочет.* го́рести, невзго́ды; अब मेरा सब ~ दूर हो रहा है все мои́ невзго́ды тепе́рь позади́.

दुःख-दाता (S.) му́чающий, терза́ющий.

दुःखदायक (S.) *см.* दुःखद.

दुःखदायी (S.) *см.* दुःखद.

दुःखप्रद (S.) *см.* दुःखद.

दुःख-बहुल (S.) *см.* दुःखमय.

दुःखमय (S.) 1) по́лный го́ря, страда́ний; 2) по́лный ско́рби, печа́ли.

दुःख-लोक (S.) *м. филос.* мир, вселе́нная.

दुःखवाद (S.) *м.* пессими́зм.

दुःखवादिता (S.) *ж.* пессимисти́чность.

दुःखवादी (S.) **1.** пессимисти́ческий; **2.** *м.* пессими́ст.

दुःखशील (S.) 1) скло́нный к пережива́ниям; 2) пессимисти́чески настро́енный; 3) находя́щийся в угнетённом состоя́нии.

दुःख-सागर (S.) *м. см.* दुःख-लोक.

दुःख-सिद्धांत (S.) *м. филос.* доктри́на мирово́й ско́рби.

दुःखांत (S.) **1.** ока́нчивающийся печа́льно, име́ющий печа́льный, траги́ческий коне́ц (*о пьесе, рассказе*); **2.** *м.* коне́ц муче́ний, страда́ний.

दुःखांतक (S.) *см.* दुःखांत 1.

दुःखाकुल (S.) 1) глубо́ко́ скорбя́щий; 2) о́чень огорчённый, опеча́ленный; 3) си́льно страда́ющий.

दुःखात्मक (S.) 1) печа́льный, гру́стный; 2) траги́ческий.

दुःखार्त्त (S.) *см.* दुःखित.

दुःखित (S.) 1) му́чимый душе́вной *или* физи́ческой бо́лью; 2) уби́тый го́рем; 3) огорчённый, опеча́ленный.

दुःखी (S.) 1) печа́льный, гру́стный; ~ करना печа́лить, огорча́ть; 2) пережива́ющий (*что-л.*).

दुःशकुन (S.) *м.* дурно́е предзнаменова́ние, плоха́я приме́та.

दुःशील (S.) 1) име́ющий дурны́е накло́нности, поро́чный; 2) име́ющий скве́рный хара́ктер (*о человеке*).

दुःश्रव (S.) *м. лит.* неблагозву́чие (*недостаток стихов*).

दुःसंग (S.) *м.* 1) дурно́е о́бщество, плоха́я компа́ния; 2) обще́ние с плохи́ми людьми́.

दुःसंवाद (S.) *м.* печа́льное изве́стие, плоха́я весть.

दुःसह (S.) невыноси́мый; ~ पीड़ा невыноси́мая боль.

दुःसाध (S.) *см.* दुःसाध्य.

दुःसाध्य (S.) 1) трудноосуществи́мый; 2) труднодостижи́мый; 3) трудноизлечи́мый.

दुःसाहस (S.) *м.* 1) безрассу́дная у́даль; пренебреже́ние опа́сностью; ~ की बात авантю́ра; 2) на́глость, наха́льство.

दुःसाहसवाद (S.) *м.* авантюри́зм.

दुःसाहसवादी (S.) **1.** авантюристи́ческий, авантюри́стский; **2.** *м.* авантюри́ст.

दुःसाहसिक (S.) 1) *см.* दुःसाहसी 1), 2); 2) *см.* दुःसाहसवादी 1.

दुःसाहसिकता (S.) *ж.* 1) безрассу́дство; безрассу́дная у́даль; 2) риско́ванность; 3) авантю́рность.

दुःसाहसी 1) безрассу́дно сме́лый; отча́янный; 2) риско́ванный; 3) на́глый, наха́льный.

दुःस्थ (S.) 1) находя́щийся в тяжёлом положе́нии; попа́вший в беду́; 2) бе́дный, неиму́щий; 3) глу́пый.

दुःस्थिति (S.) *ж.* тяжёлое, тру́дное положе́ние.

दुः स्वप्न (S.) *м.* дурно́й сон, кошма́р.

दुःस्वभाव (S.) **1.** 1) име́ющий дурно́й нрав, хара́ктер; 2) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* 1) дурно́й нрав, хара́ктер; 2) по́длость, ни́зость.

दु= два, дву=, двух=, *напр.* दुटूक разделённый на́ две ча́сти; दुतरफ़ा двусторо́нний; दुमंज़िला двухэта́жный.

दुअन *м. см.* दुवन.

दुअन्नी *ж. см.* दोअन्नी.

दुअरिया *ж. см.* दुआरी.

दुअर्थी (H. + S.) двусмы́сленный; ~ शब्द двусмы́сленные слова́.

दुआ (A. du'ā) *ж.* 1) моли́тва; 2) мольба́, про́сьба; ‖ ~ करना (माँगना) а) моли́ться; б) моли́ть, умоля́ть; 3) благослове́ние; ~ कहना (देना) дава́ть благослове́ние, благословля́ть; ◇ ~ लगना де́йствовать — о моли́тве, мольбе́; आपकी ~ से благодаря́ вам, ва́шими моли́твами (*вежливый ответ*); दुआ और दवा नित करनी चाहिए *погов.* ≅ бог-то бог, да сам не будь плох.

दुआगो (A. du'ā + P.-go) произнося́щий благослове́ние, благословля́ющий.

दुआगोई (A. du'ā + P.-go-ī) *ж.* 1) произнесе́ние моли́твы; 2) произнесе́ние благослове́ния; 3) доброжела́тельство.

दुआब (P.) *м. см.* दुआबा.

दुआबा (P. dū-āba) *м.* междуре́чье.

दुआर *м. см.* दुआरा 1).

दुआरा *м. диал.* 1) дверь; अपने घर के दुआरे पर у двере́й своего́ до́ма; 2) поро́г до́ма.

दुआरी *ж. диал.* ма́ленькая дверь, две́рца.

दुआल (P. davāl) *ж.* 1) ко́жа; 2) реме́нь; 3) реме́нь для стре́мени.

दुआली (P. davāl + H.) *ж.* 1) ко́жаный приводно́й реме́нь (*напр. у станка*); 2) реме́нь; портупе́я.

दुआ-सलाम (A. du'ā-salām) *м. парн. сочет.* благослове́ние и приве́тствие.

दुआह *м.* второ́й брак (*после смерти первой жены или первого мужа*).

दुइ *диал. см.* दो.

दुईंटी сло́женный в два кирпича́ (*напр. о стене*).

दुई *ж.* 1) дво́йственность; 2) отчуждённость.

दुऊ *диал. см.* दोनों.

दुकड़हा *диал.* 1) по́длый, ни́зкий; 2) дешёвый; 3) низкосо́ртный.

दुकड़ा *м.* 1) па́ра; 2) *ист.* ду́кра (*монета в четверть пайсы*).

दुकड़ी *ж.* 1) *см.* दुक्की ; 2) па́рная упря́жка; 3) узде́чка с двумя́ ко́льцами.

दुकान (P. dukān) *ж.* 1) магази́н; ла́вка; ~ पर ख़रीदना покупа́ть в магази́не, в ла́вке; कपड़े (कपड़ों) की ~ магази́н тка́ней; जूतों की ~ обувно́й магази́н; परचून की ~ бакале́йная ла́вка; बिसाती की ~ галантере́йный магази́н; शराब की ~ ви́нный магази́н, ви́нная ла́вка; स्टैशनरी की ~ писчебума́жный магази́н; हलवाई की ~ конди́терская; 2) мастерска́я; ателье́; नाई (हज्जाम) की ~ парикма́херская; ◇ ~ उठाना а) закрыва́ть магази́н, ла́вку; б) прекраща́ть комме́рческие дела́; ~ करना (खड़ी करना, खोलना) а) открыва́ть магази́н, ла́вку; б) занима́ться торго́влей; ~ चलना хорошо́ идти́, расширя́ться — о торго́вле в магази́не, ла́вке; ~ बढ़ाना *см.* ~ उठाना ; ~ लगना раскла́дываться, выставля́ться напока́з — о това́рах в магази́не, ла́вке; ~ लगाना а) раскла́дывать това́ры в магази́не, ла́вке; б) оформля́ть витри́ну; ऊँची दुकान फीका पकवान *посл.* ≅ амби́ция не соотве́тствует амуни́ции.

दुकानदार (P. dukān-dār) *м.* ла́вочник, торго́вец.

दुकानदारी (P. dukān-dār-ī) *ж.* торго́вля в магази́не, ла́вке; ~ चलाना (करना) держа́ть магази́н, ла́вку; вести́ торго́влю в магази́не, ла́вке.

दुकाल *м.* 1) го́лод; 2) за́суха.

दुकूल (S.) *м.* 1) мусли́н; кисея́; 2) льняна́я ткань; 3) пла́тье; са́ри.

दुकेला сопровожда́емый (*кем-л.*); име́ющий това́рища, попу́тчика, спу́тника.

दुकेले вдвоём.

दुक्कड़ *м.* 1) небольшо́й бараба́н (*на к-ром аккомпанируют играющему на флейте или свирели*); 2) две больши́е ло́дки, соединённые вме́сте.

दुक्का **1.** 1) *см.* दुकेला ; 2) па́рный; **2.** *м. см.* दुक्की.

दुक्का-तिक्का *парн. сочет.* по́ два *или* по́ три; небольши́ми гру́ппами.

दुक्की *ж. карт.* дво́йка.

दुखंडा 1) состоя́щий из двух часте́й; 2) двухэта́жный.

दुख *м. см.* दुःख ; ◇ दुख भरें बी फ़ाख़्ता

कौवे मेवे खायें *погов.* ≅ оди́н де́ло де́лает, а друго́й вокру́г э́того ко́рмится.

दुखड़ा *м.* 1) подро́бный расска́з о свои́х го́рестях, страда́ниях; опла́кивание свое́й го́рькой у́части; 2) несча́стье, беда́; го́ре; ◇ ~ पड़ना станови́ться вдово́й; ~ पीटना (भरना) бе́дствовать; ~ रोना а) опла́кивать свою́ го́рькую у́часть, жа́ловаться на судьбу́; б) пла́каться, прибедня́ться; в) расска́зывать печа́льную исто́рию.

दुखद *см.* दु:खद.

दुख-दर्द (H. + P. dard) *м. см.* दु:ख-दर्द.

दुखना *нп.* боле́ть; मेरी आँखें दुखती हैं у меня́ боля́т глаза́; ◇ दुखते चोट कनौड़े भेंट *посл.* ≅ на бе́дного Мака́ра все ши́шки валя́тся.

दुखमय *см.* दु:खमय.

दुखहाया *диал.* пережива́ющий; горю́ющий (*о ком-л., чём-л.*).

दुखाना *п.* (*понуд.* I *от* दुखना) му́чить, причиня́ть страда́ния; जी ~ наноси́ть душе́вную тра́вму; терза́ть ду́шу; दिल दुखानेवाली घटना печа́льное собы́тие.

दुखारा *см.* दुखियारा.

दुखित *см.* दु:खित.

दुखिया *см.* दुखियारा.

दुखियारा 1) несча́стный, несчастли́вый; 2) больно́й (*о человеке*).

दुखी *см.* दु:खी.

दुखीला 1) *см.* दुखहाया; 2) *см.* दुखियारा 1).

दुगई *ж. диал.* 1) вера́нда; терра́са; 2) балко́н.

दुगड़ा *м.* 1) двуство́лка, двуство́льное ружьё; 2) двойно́й заря́д.

दुग-दुग *подр.*: ~ काँपना трясти́сь от стра́ха.

दुगना *см.* दुगुना.

दुगाड़ा *м. см.* दुगड़ा.

दुगुना двойно́й; удво́енный; сдво́енный; दुगुनी पैदावार बढ़ाना удва́ивать вы́пуск проду́кции; दो का ~ चार होता है два́жды два — четы́ре.

दुग्ध (S.) **1.** 1) подо́енный; 2) надо́енный; 3) напо́лненный; **2.** *м.* молоко́.

दुग्ध-खाद्य (S.) *м.* моло́чная пи́ща; моло́чные проду́кты.

दुग्ध-ग्रंथि (S.) *ж анат.* моло́чная железа́.

दुग्ध-चूर्ण (S.) *м.* моло́чный порошо́к.

दुग्ध-पदार्थ (S.) *м.* моло́чный проду́кт.

दुग्ध-पाकशाला (S.) *ж.* моло́чная ку́хня.

दुग्धशाला (S.) *ж.* моло́чная фе́рма.

दुग्धालय (S.) *м. см.* दुग्धशाला.

दुग्धी (S.) моло́чный.

दुघड़िया двухчасово́й; ◇ ~ मुहूर्त्त *астрол.* двухчасово́й пери́од вре́мени, благоприя́тный для соверше́ния чего́-л.

दुचंद (P.) *см.* दोचंद.

दुचल्ला *м. см.* दोचल्ला.

दुचित्ता 1) неуравнове́шенный (*о человеке*); 2) коле́блющийся, нереши́тельный; 3) озабо́ченный.

दुछत्ता двукры́лый; ~ हवाई जहाज़ бипла́н.

दुछत्ती *ж. архит.* а́ттик.

दुज़ानू (P.) *см.* दोज़ानू.

दुजायगी *ж.* отчуждённость.

दुटूक состоя́щий из двух часте́й; разделённый на́ две ча́сти; ◇ ~ कहना говори́ть я́сно, недвусмы́сленно; ~ जवाब देना а) дава́ть я́сный, недвусмы́сленный отве́т; б) реши́тельно отка́зывать; ~ बात недвусмы́сленно ска́занное сло́во.

दुड़ी *ж. диал. см.* दुक्की.

दुत *межд. подр.* прочь!, вон!

दुतकार *ж. подр.* 1) упрёк, уко́р; 2) оскорбле́ние (*словами*).

दुतकारना *п. подр.* 1) прогоня́ть, выгоня́ть; 2) упрека́ть, укоря́ть; 3) оскорбля́ть (*словами*).

दुतरफ़ा (P. do + A. ṭaraf + H.) двусторо́нний; ~ हमला ата́ка с двух сторо́н.

दुतर्फ़ी (P. + A. + P.) *см.* दुतरफ़ा.

दुतारा (P. do-tār + H.) *м.* дута́р (*щипковый музыкальный инструмент, имеющий две струны*).

दुदिला (P. do-dila) 1) коле́блющийся, находя́щийся в нереши́тельности; 2) обеспоко́енный, встрево́женный.

दुद्धी *ж.* мел, мело́к.

दुध= моло́чный, *напр.* दुधहँड़ी гли́няный горшо́к для молока́.

दुधपाउडर (H. + E. powder) *м.* моло́чный порошо́к.

दुधपिट्ठी *ж.* клёцки, приготовля́емые на молоке́.

दुधपिठवा *м. см.* दुधपिट्ठी.

दुधमुँहा **1.** 1) грудно́й (*о ребёнке*); 2) *перен.* нео́пытный, зелёный; **2.** *м.* *разг.* молокосо́с, щено́к.

दुधहँड़ी *ж.* гли́няный горшо́к для молока́.

दुधाँड़ी *ж.* *диал.* *см.* दुधहँड़ी.

दुधाती биметалли́ческий.

दुधार I дающий молоко́, до́йный; ~ गाय до́йная коро́ва; ~ पशु моло́чный скот; ◇ दुधार गाय (गऊ) की लात भी भली *погов.* до́йная коро́ва и бода́ться мо́жет.

दुधार II *диал.* *см.* दुधारा.

दुधारा **1.** обоюдоо́стрый; **2.** *м.* широ́кий обоюдоо́стрый меч.

दुधारी I *см.* दुधार I.

दुधारी II *ж.* ма́ленький обоюдоо́стрый кинжа́л.

दुधारू *см.* दुधार I.

दुधित (S.) 1) изму́ченный; 2) страда́ющий, испы́тывающий боль; 3) обеспоко́енный, взволно́ванный.

दुधिया **1.** *см.* दूधिया 1. ; **2.** *м.* *см.* दूधिया-पत्थर.

दुधैल **1.** *см.* दुधार I; **2.** *ж.* до́йное живо́тное.

दुनाली **1.** двуство́льный; **2.** *ж.* двуство́лка, двуство́льное ружьё.

दुनियाँ (A.) *ж.* *см.* दुनिया.

दुनिया (A. dunyā) *ж.* 1) мир, вселе́нная; земля́; ~ का बाज़ार миров́ой ры́нок; ~ भर में во всём ми́ре; ~ में नाम होना станови́ться всеми́рно изве́стным; 2) лю́ди, наро́д; ~ भर все лю́ди; सारी ~ весь свет, все лю́ди; सारी ~ को मालूम है कि . . . всему́ ми́ру изве́стно, что...; ◇ ~ का तजुर्बा жи́зненный о́пыт; ~ की हवा लगना станови́ться о́пытным; ~ के परदे पर на всём све́те, во всём ми́ре; ~ भर का о́чень большо́й; ~ से उठ जाना, ~ से चल बसना умере́ть; तले की ~ ऊपर होना по́лностью, совершённо изменя́ться; दुनिया का मुँह किसने बंद किया है *погов.* ≅ на чужо́й рото́к не наки́нешь плато́к; दुनिया को किसी तरह चैन नहीं *погов.* ≅ на всех не угоди́шь; दुनिया ठगिये मक्कर से रोटी खाइये शक्कर से *погов.* ≅ большо́му проходи́мцу хорошо́ живётся; दुनिया दुरंगी मकारा सराय कहीं ख़ैर-ख़ूबी कहीं हाय-हाय ! *посл.* ≅ кому́ в э́том ми́ре ра́дость и сча́стье, а кому́ слёзы и го́ре; दुनिया मुर्दा पसंद है *погов.* поко́йник для всех хоро́ш.

दुनियाई (A. dunyā + H.) **1.** *см.* दुनियावी 2); **2.** *ж.* *диал.* *см.* दुनिया 1).

दुनियादार (A. dunyā + P.-dār) **1.** практи́чный (*о человеке*); **2.** *м.* челове́к, за́нятый мирски́ми дела́ми, миря́нин.

दुनियादारी (A. dunyā + P.-dār-ī) *ж.* 1) мирски́е дела́; жите́йские забо́ты; 2) практи́чность; 3) достиже́ние свои́х коры́стных це́лей; 4) притво́рство, лицеме́рие; ~ की बातें лицеме́рные ре́чи.

दुनियावी (A. dunyāvī) 1) миро́вой, всеми́рный; 2) мирско́й, све́тский; жите́йский.

दुनियासाज़ (A. dunyā + P.-sāz) 1) эгоисти́чный, своекоры́стный; 2) льсти́вый, уго́дливый; 3) лицеме́рный, нейскренний.

दुनियासाज़ी (A. dunyā + P.-sāz-ī) *ж.* 1) эгоисти́чность, своекоры́стие; 2) льсти́вость, уго́дливость; 3) лицеме́рие, нейскренность.

दुपट्टा *м.* 1) у́зкий шарф (*к-рый обёртывается вокруг шеи и перебрасывается через плечо*); 2) наки́дка; покрыва́ло; ◇ ~ बदलना де́лать свое́й подру́гой (से *кого-л.*); मुँह पर ~ तानकर सोना а) безмяте́жно спать; б) беззабо́тно жить.

दुपद *м.* *диал.* *см.* द्विपद.

दुपलिया *диал.* *см.* दोपल्ली.

दुपल्ला двуство́рчатый.

दुपल्लू *см.* दोपल्ली.

दुपहर *ж.* *см.* दोपहर.

दुपहरिया *ж.* *диал.* 1) *см.* दोपहर ; 2) *вульг.* развра́тница, шлю́ха.

दुपहरी **1.** *см.* दोपहरी 1.; **2.** *ж.* *см.* दोपहर.

दुफ़सली (P. + A. + P.) *см.* दोफ़सली.

दुबकना *нп.* *см.* दबकना 1.

दुबधा *ж.* 1) неуве́ренность; 2) нереши́тельность; ~ में पड़ना быть в нереши́тельности, колеба́ться; 3) неопределённость; 4) опасе́ние, страх; 5) озабо́ченность.

दुबराना **1.** *нп.* *см.* दुबलाना 1.; **2.** *п.* *см.* दुबलाना 2.

दुबला 1) то́щий, худо́й; 2) хи́лый, сла́бый; ◇ दुबला कुनबा सराप की श्रास *погов.* ≅ обо́бранный бедня́к мо́жет отве́тить лишь прокля́тьем.

दुबलाई *ж.* *см.* दुबलापन.

दुबलाना **1.** *нп.* худе́ть; **2.** *п.* иссуша́ть (*напр.* *о заботе*).

दुबला-पतला *парн. сочет.* то́щий и хи́лый.

दुबलापन *м.* 1) худоба́; 2) хи́лость, сла́бость.

दुबारा (P.) *см.* दोबारा.

दुबाला (P.) *диал. см.* दोबाला.

दुबिधा *ж. см.* दुबधा ; ◇ दुबिधा में दोनों गये माया मिली न राम *посл.* ≅ за двумя́ за́йцами пого́нишься — ни одного́ не пойма́ешь.

दुबीचा *м. см.* दुबधा 1), 2).

दुभाँती *ж.* двули́чие, лицеме́рие.

दुभाषिणी (H.+S.) *ж.* перево́дчица.

दुभाषिया (H.+S.+H.) **1.** говоря́щий на двух языка́х; **2.** *м.* перево́дчик.

दुभाषी (H.+S.) *см.* दुभाषिया.

दुमंज़िला (P.+A. manzil+H.) 1) двухэта́жный; दुमंज़िली बस двухэта́жный авто́бус; 2) состоя́щий из двух часте́й; ~ राकेट двухступе́нчатая раке́та.

दुम (P. dum) *ж.* 1) хвост; 2) коне́ц, коне́чная часть; хвостова́я часть; हवाई जहाज़ की ~ хвостово́е опере́ние самолёта; 3) приспе́шник, холу́й; ◇ ~ के पीछे [लगे] फिरना ходи́ть по пята́м (*за кем-л.*), не отстава́ть ни на шаг (की *от кого-л.*); ~ दबा जाना а) затаи́ться от стра́ха; б) убежа́ть со стра́ху; ~ दबाकर चल देना уйти́ потихо́ньку; ~ दबाकर भागना убега́ть со стра́ху; ~ में घुसना исчеза́ть, пропада́ть; ~ में घुसा रहना пресмыка́ться, раболе́пствовать (की *перед кем-л.*); ~ से बँधना тащи́ться в хвосте́ (की *чего-л.*); ~ हिलाकर बैठना сади́ться, очи́стив под собо́й ме́сто; ~ हिलाना а) *ирон.* приходи́ть в теля́чий восто́рг; б) уго́дничать, пресмыка́ться (के सामने *перед кем-л.*).

दुमकटा (P. dum+H.) ку́цый, с обре́занным хвосто́м.

दुमची (P. dum-cī) *ж.* 1) подхво́стник (*часть сбруи*); 2) (*тж.* ~ की हड्डी) *анат.* ко́пчик; 3) ве́точка.

दुम-छल्ला (P. dum+H.) *м.* 1) при́хвостень; 2) хвост бума́жного зме́я.

दुमदार (P. dum-dār) хвоста́тый; ◇ ~ तारा коме́та.

दुमन *см.* दुचित्ता.

दुमाता (H.+S.) *ж.* 1) ма́чеха; 2) плоха́я мать.

दुमाहा (P. du-māha) 1) двухме́сячный; 2) происходя́щий оди́н раз в два ме́сяца.

दुमुँहा *см.* दोमुँहा.

दुरंगा 1) двухцве́тный; 2) дво́йственный, двоя́кий; 3) лицеме́рный; 4) двуру́шнический; दुरंगी नीति двуру́шническая поли́тика; 5) гибри́дный.

दुरंगापन *м.* 1) лицеме́рие; 2) двуру́шничество.

दुरंगी *ж. см.* दुरंगापन.

दुरंत (S.) 1) пло́хо ока́нчивающийся, име́ющий несчастли́вый коне́ц; 2) о́чень си́льный, ужа́сный (*напр. о боли*); 3) тру́дный, тяжёлый.

दुर्- (S.) *приставка, придающая слову противоположное значение, напр.* दुर्गम труднопроходи́мый; दुर्बल слабоси́льный, сла́бый.

दुर I (A. durr) *м.* 1) же́мчуг; 2) украше́ние с жемчу́жной подве́ской (*продевается сквозь ноздрю*); 3) серёжка с же́мчугом.

दुर II *межд.* прочь!, вон!, убира́йся!; दुर दुर करना гру́бо прогоня́ть, выгоня́ть.

दुरत्यय (S.) 1) труднопроходи́мый; 2) труднопреодоли́мый.

दुरदुराना *п.* гру́бо прогоня́ть, выгоня́ть.

दुरदृष्ट (S.) **1.** несча́стный; **2.** *м.* 1) невезе́ние, неуда́ча; 2) грех.

दुरधिगम (S.) 1) труднодостижи́мый; 2) непостижи́мый, непоня́тный.

दुरधिष्ठित (S.) 1) пло́хо расста́вленный, располо́женный; 2) пло́хо организо́ванный; неорганизо́ванный.

दुरना *нп. диал.* скрыва́ться, исчеза́ть и́з виду.

दुरपवाद (S.) *м.* 1) порица́ние, осужде́ние; 2) клевета́.

दुरवास *ж. см.* दुर्गंध.

दुरभिमान (S.) *м.* высокоме́рие, надме́нность, зано́счивость.

दुरभिसंधि (S.) *ж.* за́говор; сго́вор.

दुरभेव *м. диал. см.* दुर्भाव.

दुरमुस *м.* трамбо́вка (*для разравнивания земли*).

दुरवग्रह (S.) *см.* दुरवग्राह्य.

दुरवग्राह्य (S.) с трудо́м сде́рживаемый.

दुरवस्थ (S.) 1) находя́щийся в тру́дном положе́нии; 2) находя́щийся в тяжёлом состоя́нии.

दुरवस्था (S.) *ж. см.* दुर्दशा.

दुरागमन (S.) *м. см.* द्विरागमन.

दुराग्रह (S.) *м.* 1) упо́рство, насто́йчивость; упря́мство; 2) домога́тельство; 3) фанати́зм.

दुराग्रही (S.) **1.** 1) упо́рный, насто́йчивый; упря́мый; 2) име́ющий дурны́е наме́рения; **2.** *м.* упря́мый челове́к, упря́мец.

दुराचरण (S.) *м. см.* दुराचार 1).

दुराचार (S.) *м.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) амора́льное поведе́ние; ~ में प्रवृत्ति होना предава́ться поро́кам; 3) соверше́ние по́длости; 4) дурно́й посту́пок; 5) преступле́ние.

दुराचारी (S.) **1.** 1) дурно́й, плохо́й (*о поведении*); 2) амора́льный, безнра́вственный; **2.** *м.* 1) дурно́й челове́к; 2) амора́льный челове́к; 3) подле́ц, негодя́й.

दुराज *м.* плохо́е управле́ние.

दुरात्मा (S.) ни́зкий, по́длый, гну́сный (*о человеке*).

दुरादुरी *ж. см.* दुराव 1); ~ करके тайко́м, исподтишка́.

दुराधर्ष (S.) 1) непреодоли́мый; 2) неукроти́мый; 3) мо́щный, си́льный.

दुराना **1.** *нп.* 1) удаля́ться; 2) отступа́ть, отходи́ть; 3) пря́таться, скрыва́ться; **2.** *п.* 1) удаля́ть; прогоня́ть; 2) броса́ть, покида́ть; 3) пря́тать, укрыва́ть.

दुरारुह (S.) *м.* 1) выю́щееся расте́ние; лиа́на; 2) коко́совая па́льма.

दुरारुहा (S.) *ж.* фи́никовая па́льма.

दुरारूढ़ (S.) 1) труднодосту́пный; 2) *см.* दुरूह; 3) витиева́тый (*о языке*).

दुराव *м.* 1) скрыва́ние, ута́ивание; ~ करना (रखना) скрыва́ть, ута́ивать (से *от кого-л.*); 2) притво́рство, лицеме́рие.

दुराव-छिपाव *м. парн. сочет.* притво́рство и скры́тность; нейскренность.

दुरावस्था (S.) *ж. см.* दुर्दशा.

दुराशय (S.) **1.** име́ющий дурны́е наме́рения; **2.** *м.* дурны́е наме́рения.

दुराशा (S.) *ж.* 1) тще́тная наде́жда; 2) несбы́точная мечта́.

दुरिच्छा (S.) *ж.* дурно́е жела́ние.

दुरित (S.) **1.** гре́шный; **2.** *м.* грех.

दुरियाना *п. диал. см.* दुरदुराना.

दुरुक्ति (S.) *ж. см.* दुर्भाषा.

दुरुख़ा (P. du-ruxa) **1.** 1) двусторо́нний, име́ющий две стороны́; 2) окра́шенный с двух сторо́н в разли́чные цвета́; 3) двули́чный; **2.** *м.* двули́чный челове́к.

दुरुत्साहन (S.) *м.* подстрека́тельство; поощре́ние плохи́х посту́пков.

दुरुपयोग (S.) *м.* 1) непра́вильное употребле́ние, плохо́е примене́ние; 2) злоупотребле́ние; ~ करना злоупотребля́ть (का *чем-л.*).

दुरुपयोजन (S.) *м. см.* दुरुपयोग.

दुरुस्त (P. durust) 1) испра́вный, неповреждённый; ~ करना а) чини́ть (*напр. часы*); исправля́ть, приводи́ть в поря́док; б) нака́зывать; 2) пра́вильный, ве́рный; भूल को ~ करना исправля́ть оши́бку; 3) безупре́чный, безукори́зненный; 4) подходя́щий, прие́млемый; 5) здоро́вый.

दुरुस्ती (P. durust-ī) *ж.* 1) испра́вность; 2) исправле́ние, почи́нка; 3) пра́вильность, ве́рность; 4) безупре́чность, безукори́зненность; 5) здоро́вье.

दुरूह (S.) тру́дный для понима́ния, непоня́тный.

दुर्गंध (S.) *ж.* дурно́й за́пах, злово́ние.

दुर्गंधमय (S.) злово́нный, воню́чий.

दुर्गंध-शामक (S.) **1.** удаля́ющий дурно́й за́пах; **2.** *м.* одеколо́н.

दुर्ग (S.) **1.** *см.* दुर्गम 1. 1), 2); **2.** *м.* 1) кре́пость (*гл. обр. горная*); 2) *перен.* опло́т, тверды́ня; 3) *собств. миф.* Дург (*злой демон, умерщвлённый Дургой*).

दुर्गत (S.) 1) попа́вший в беду́; находя́щийся в затрудни́тельном положе́нии; 2) бе́дный, иму́щий.

दुर्गति (S.) *ж.* 1) бе́дственное, тру́дное положе́ние; 2) несча́стье, беда́; 3) *рел.* муче́ния, кото́рые претерпева́ют гре́шники в аду́.

दुर्ग-पंक्ति (S.) *ж.* ли́ния укрепле́ний.

दुर्गपाल (S.) *м.* коменда́нт кре́пости.

दुर्गम (S.) **1.** 1) труднопроходи́мый; 2) труднодосту́пный; 3) тру́дный для понима́ния, непоня́тный; 4) затрудни́тельный (*напр. о положении*); **2.** *м.* 1) *см.* दुर्ग 2. 1); 2) тру́дное положе́ние; 3) лес.

दुर्गलनीय (S.) тугопла́вкий.

दुर्गा (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* боги́ня Ду́рга (*супруга Шивы*); 2) *бот.* инди́го; 3) девятиле́тняя де́вочка.

दुर्गाध्यक्ष (S.) *м. см.* दुर्गपाल.

दुर्गा-नवमी (S.) *ж. хинд.* дургана́вами (*праздник в честь богини Дурги, отмечаемый на девятый день светлой половины месяца катик; см.* कातिक).

दुर्गा-पूजा (S.) *ж. хинд.* дургапу́джа (*праздник в честь богини Дурги, отмечаемый в течение первых девяти дней светлой половины месяцев чайт и ашвин; см.* चैत *и* आश्विन).

दुर्गाष्टमी (S.) *ж. хинд.* дурга́штами (*восьмой день светлой половины месяцев чайт и ашвин; см.* चैत *и* आश्विन).

दुर्गुण (S.) *м.* 1) поро́к, недоста́ток; 2) дефе́кт, изъя́н.

दुर्घट (S.) трудноосуществи́мый; труднодостижи́мый.

दुर्घटना (S.) *ж.* 1) несча́стный слу́чай; 2) круше́ние; катастро́фа; ава́рия; 3) несча́стье, беда́; 4) происше́ствие; инциде́нт; सीमांत की ~ пограни́чный инциде́нт.

दुर्घटना-ग्रस्त (S.) попа́вший в катастро́фу, ава́рию, потерпе́вший круше́ние, катастро́фу, ава́рию; विमान ~ हो गया था самолёт потерпе́л катастро́фу.

दुर्घटनावश (S.) 1) в результа́те несча́стного слу́чая; 2) в результа́те круше́ния, катастро́фы, ава́рии.

दुर्घटना-स्थल (S.) *м.* 1) ме́сто происше́ствия; 2) ме́сто круше́ния, катастро́фы, ава́рии.

दुर्घोष (S.) име́ющий гро́мкий и ре́зкий го́лос.

दुर्जन (S.) *м.* подле́ц, негодя́й.

दुर्जय (S.) *см.* दुर्जेय.

दुर्जेय (S.) 1) непобеди́мый; 2) непреодоли́мый; ~ बाधा непреодоли́мое препя́тствие.

दुर्ज्ञेय (S.) недосту́пный для понима́ния, непоня́тный.

दुर्दमनीय (S.) *см.* दुर्दम्य.

दुर्दम्य (S.) 1) неодоли́мый, несокруши́мый; 2) неукроти́мый; 3) мо́щный, си́льный.

दुर्दशा (S.) *ж.* 1) тяжёлое, бе́дственное положе́ние; 2) бе́ды, невзго́ды; 3) плохо́е состоя́ние.

दुर्दशा-ग्रस्त (S.) 1) попа́вший в тяжёлое, бе́дственное положе́ние; 2) находя́щийся в плохо́м состоя́нии.

दुर्दिन (S.) *м.* 1) плохо́й день; 2) нена́стный день; 3) чёрные дни; тяжёлые времена́.

दुर्दैव (S.) *м.* 1) беда́, несча́стье; 2) *см.* दुर्दिन 3).

दुर्द्धर (S.) 1) неулови́мый; 2) могу́чий, си́льный; 3) недосту́пный для понима́ния.

दुर्द्धर्ष (S.) 1) непокори́мый; 2) непобеди́мый; 3) *см.* दुर्द्धर 2).

दुर्नाम (S.) *м.* 1) дурна́я сла́ва; плоха́я репута́ция; 2) позо́р; 3) брань, ру́гань; 4) геморро́й; 5) перламу́тр.

दुर्निवार्य (S.) 1) труднопреодоли́мый; ~ रोग трудноизлечи́мая боле́знь; 2) немину́емый, неизбе́жный; 3) неукло́нный, неукосни́тельный.

दुर्नीति (S.) *ж.* 1) дурно́е, недосто́йное поведе́ние; 2) безнра́вственность, испо́рченность; 3) несправедли́вость.

दुर्बल (S.) 1) сла́бый, бесси́льный; 2) худо́й, то́щий.

दुर्बलता (S.) *ж.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) недоста́ток, поро́к; сла́бое ме́сто; मानव-चरित्र की दुर्बलताएँ челове́ческие сла́бости; हृदय की ~ малоду́шие; 3) худоба́.

दुर्बुद्धि (S.) **1.** глу́пый, тупо́й; **2.** *ж.* глу́пость, ту́пость.

दुर्बोध (S.) запу́танный, нея́сный; व्याकरण के ~ नियम тру́дные граммати́ческие пра́вила.

दुर्भक्ष (S.) **1.** 1) несъедо́бный; 2) невку́сный; **2.** *м. см.* दुर्भिक्ष.

दुर्भर (S.) с трудо́м поднима́емый; о́чень тяжёлый.

दुर्भाग (S.) *м. см.* दुर्भाग्य.

दुर्भागी (S.) несча́стный, несчастли́вый.

दुर्भाग्य (S.) *м.* несча́стье, беда́; ~ से к несча́стью, на беду́.

दुर्भाग्य-ग्रस्त (S.) попа́вший в беду́.

दुर्भाग्यपूर्ण (S.) несча́стный; злосча́стный.

दुर्भाग्यवश (S.) к несча́стью, на беду́.

दुर्भाव (S.) *м.* 1) плохо́е, недо́брое чу́вство; 2) недово́льство; 3) неприя́знь, вражде́бность; 4) недосто́йные мы́сли.

दुर्भावना (S.) *ж.* 1) плохо́е предчу́вствие; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) зло́ба, не́нависть.

दुर्भाषा (S.) *ж.* скверносло́вие, брань, ру́гань.

दुर्भिक्ष (S.) *м.* го́лод; ~ से मरना умира́ть с го́лоду.

दुर्भिक्ष-पीड़ित (S.) голода́ющий.

दुर्भेद्य (S.) 1) с трудо́м разла́мываемый; 2) труднопроходи́мый; 3) непроница́емый; 4) несокруши́мый.

दुर्मति (S.) *ж.* 1) слабоу́мие, придуркова́тость; 2) по́длость, ни́зость.

दुर्मद (S.) 1) пья́ный, опьянённый; 2) обезу́мевший; 3) высокоме́рный, надме́нный.

दुर्मर (S.) 1) живу́чий; 2) *полит.* твердоло́бый.

दुर्मर्ष (S.) невыноси́мый.

दुर्मूल्य (S.) дорогосто́ящий, дорого́й.

दुर्रा (P. durra) *м.* плеть; кнут; бич; ~ मारना (लगाना) бить плётью, кнуто́м (पर *кого-л.*).

दुर्लक्ष्य (S.) **1.** едва́ заме́тный, пло́хо ви́димый; **2.** *м.* дурно́е наме́рение.

दुर्लभ (S.) 1) труднодостижи́мый; 2) ре́дкий (*о вещах*); 3) необыкнове́нный; 4) дорого́й, бли́зкий (*о ком-л.*).

दुर्ललित (S.) 1) избало́ванный; 2) поро́чный, дурно́й.

दुर्लेख्य (S.) **1.** напи́санный неразбо́рчивым *или* плохи́м по́черком; **2.** *м. юр.* докуме́нт, не име́ющий зако́нной си́лы.

दुर्वचन (S.) *м.* 1) дурно́е, плохо́е сло́во; 2) руга́тельство, брань.

दुर्वाणी (S.) *ж.* предсказа́ние несча́стья, беды́.

दुर्वाद (S.) *м.* 1) порица́ние, осужде́ние; 2) перебра́нка, препира́тельство; 3) ирони́ческая похвала́.

दुर्वासना (S.) *ж.* 1) дурно́е жела́ние; 2) несбы́точное жела́ние.

दुर्वासनामय (S.) 1) име́ющий дурны́е жела́ния; 2) злонаме́ренный.

दुर्वासा (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Дурва́са (*мудрец, прославившийся своей гневливостью*); 2) *перен.* челове́к, легко́ впада́ющий в гнев.

दुर्विनीत (S.) 1) некульту́рный; 2) невоспи́танный; неотёсанный.

दुर्विपाक (S.) *м.* 1) несча́стный слу́чай; 2) дурно́е после́дствие; плохо́й результа́т.

दुर्विभाव्य (S.) невообрази́мый, неопису́емый.

दुर्वृत्त (S.) **1.** 1) испо́рченный, поро́чный (*о человеке*); 2) по́длый, ни́зкий; **2.** *м. см.* दुर्वृत्ति 1), 2).

दुर्वृत्ति (S.) *ж.* 1) дурно́е, плохо́е поведе́ние; 2) дурно́е, плохо́е обраще́ние; 3) испо́рченность, поро́чность.

दुर्व्यवस्था (S.) *ж.* 1) плоха́я организа́ция, плохо́е устро́йство; 2) неразбери́ха, хао́с.

दुर्व्यवहार (S.) *м.* 1) *см.* दुर्वृत्ति 1), 2); 2) притесне́ние; || ~ करना а) ду́рно обраща́ться (*с кем-л.*); б) притесня́ть (के साथ *кого-л.*).

दुर्व्यसन (S.) *м.* дурна́я, плоха́я привы́чка; ~ छोड़ना освобожда́ться от дурны́х привы́чек.

दुर्व्यसनी (S.) 1) усво́ивший дурны́е привы́чки; 2) безнра́вственный, поро́чный.

दुलकना *п. см.* दुलखना.

दुलकी *ж.* рысь (*аллюр*); ~ चलना (जाना) идти́ ры́сью (*о лошади*); ~ चाल से चलाना переводи́ть на рысь (*лошадь*).

दुलखना *п.* 1) повторя́ть одно́ и то́ же; 2) возража́ть, бу́дучи непра́вым.

दुलड़ा **1.** состоя́щий из двух ни́ток бус (*об ожерелье*); **2.** *м. см.* दुलड़ी.

दुलड़ी *ж.* ожере́лье, состоя́щее из двух ни́ток бус.

दुलत्ती *ж.* ляга́ние, брыка́ние; ◇ ~ छाँटना (चलाना, झाड़ना, फेंकना, मारना) ляга́ться, брыка́ться.

दुलराना *п. см.* दुलारना.

दुलरी *ж.* 1) *см.* दुलड़ी; 2) *см.* दुलारी.

दुलहन *ж.* 1) неве́ста; 2) новобра́чная; 3) молода́я жена́.

दुलहा *м. см.* दूल्हा.

दुलहिन *ж. см.* दुलहन.

दुलहेटा *м.* 1) люби́мый сын; 2) *см.* दूल्हा.

दुलाई *ж.* стёганое ва́тное одея́ло.

दुलार *м.* 1) не́жность, ла́ска (*в обращении с детьми*); 2) чрезме́рная любо́вь; 3) капри́з, при́хоть (*у детей*).

दुलारना *п.* 1) балова́ть ребёнка; 2) по́ртить ребёнка изли́шней ла́ской.

दुलारा *м.* люби́мый сын.

दुलारी *ж.* люби́мая дочь.

दुलीचा *м.* ко́врик.

दुवन *м.* 1) подле́ц, негодя́й; 2) враг; 3) злой дух, де́мон.

दुवार *м. диал. см.* द्वार.

दुवाल (P. duvāl) *ж.* 1) реме́нь, ремешо́к; 2) ко́жаный по́яс; 3) ремешо́к стре́мени.

दुवाली *ж.* 1) *текст.* като́к для прида́ния бле́ска цветно́й *или* набивно́й тка́ни; 2) портупе́я.

दुविधा *ж. см.* दुबधा.

दुविधाजनक (H.+S.) сомни́тельный.

दुशमन (P.) *м. см.* दुश्मन.

दुशवार (P. dušvār) тру́дный, тяжёлый; обремени́тельный.

दुशवारी (P. dušvār-ī) *ж.* 1) тру́дность; обремени́тельность; 2) тру́дное де́ло; 3) тяжёлое положе́ние.

दुशाला (P. du-šālā) *м.* тёплая шаль (*из тонкой мягкой шерсти с вышитыми по краям узорами; обычно носится сложенной вдвое*); ◇ दुशाले में लपेटकर मारना (लगाना) а) мя́гкими слова́ми прикрыва́ть суро́вую кри́тику; б) то́нко ирони́зировать.

दुश्चक्र (S.) *м.* поро́чный, заколдо́ванный круг, безвы́ходное положе́ние.

दुश्चरित (S.) *см.* दुश्चरित्र.

दुश्चरित्र (S.) **1.** 1) дурно́й, испо́рченный, поро́чный; 2) престу́пный; **2.** *м.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) испо́рченность, поро́чность; 3) грех.

दुश्चिंता (S.) *ж.* 1) беспоко́йство, волне́ние; 2) страх, опасе́ние; ‖ ~ में पड़ना а) беспоко́иться, волнова́ться; б) боя́ться, опаса́ться.

दुश्चिकित्स्य (S.) 1) трудноизлечи́мый; неизлечи́мый; 2) запу́щенный (*о болезни*).

दुश्चेष्टा (S.) *ж.* 1) дурно́е наме́рение; 2) *см.* दुष्कर्म 1).

दुश्मन (P. dušman) *м.* враг, проти́вник; ◇ जानी ~ закля́тый враг; दुश्मन की निगाह जूती पर *погов.* ≅ враг опаса́ется не вас, а ва́шей па́лки; दुश्मन सोये न सोने दे *погов.* ≅ враг сам не спит и вам спать не даёт.

दुश्मनी (P. dušman-ī) *ж.* вражда́; вражде́бность; ◇ ~ में डालना се́ять раздо́р; ~ मोल लेना а) ссо́риться; б) враждова́ть (से *с кем-л.*).

दुष्कर (S.) невыполни́мый, неосуществи́мый.

दुष्कर्म (S.) *м.* 1) дурно́й, плохо́й посту́пок; недо́брое де́ло; 2) грех; 3) преступле́ние.

दुष्कर्मा (S.) *см.* दुष्कर्मी.

दुष्कर्मी (S.) 1) гре́шный; 2) престу́пный; 3) безнра́вственный.

दुष्कल्पना (S.) *ж.* 1) дурны́е наме́рения, злой у́мысел; 2) превра́тное представле́ние.

दुष्कांड (S.) *м.* бе́дствие.

दुष्काल (S.) *м.* 1) тяжёлое, тру́дное вре́мя; 2) го́лод.

दुष्कीर्त्ति (S.) *ж.* 1) дурна́я сла́ва; плоха́я репута́ция; 2) позо́р.

दुष्कुल (S.) **1.** неблагоро́дный, ни́зкого происхожде́ния; **2.** *м.* ни́зкое происхожде́ние.

दुष्कुलीन (S.) *см.* दुष्कुल 1.

दुष्कृत (S.) *м.* 1) гре́шник; 2) подле́ц, негодя́й; 3) престу́пник.

दुष्कृति (S.) *ж.* 1) дурно́е де́ло; 2) злоде́йство.

दुष्कृत्य (S.) *м. см.* दुष्कर्म.

दुष्क्रीत (S.) ку́пленный за о́чень высо́кую це́ну, о́чень дорого́й.

दुष्ग्राह्य (S.) малопоня́тный, понима́емый с трудо́м.

दुष्ट (S.) **1.** 1) испо́рченный, поро́чный; 2) по́длый, ни́зкий, гну́сный; 3) злоде́йский; 4) безнра́вственный, распу́щенный; **2.** *м.* прока́за (*болезнь*).

दुष्ट-चरित्र (S.) *см.* दुष्ट 1.

दुष्ट-चेता (S.) 1) име́ющий дурно́й хара́ктер; 2) име́ющий дурны́е по́мыслы; 3) лжи́вый.

दुष्ट-भाव (S.) *м.* 1) недоброжела́тельство; 2) за́висть.

दुष्ट-व्रण (S.) *м.* пло́хо зажива́ющая ра́на; фистула́, свищ.

दुष्ट-साक्षी (S.) *м.* лжесвиде́тель.

दुष्टा (S.) *ж.* 1) поро́чная же́нщина; 2) неве́рная жена́; 3) проститу́тка.

दुष्टाचरण (S.) *м. см.* दुराचार.

दुष्टाचार (S.) *м. см.* दुराचार.

दुष्टाचारी (S.) *см.* दुराचारी.

दुष्टात्मा (S.) 1) злонаме́ренный; 2) безнра́вственный; 3) по́длый, ни́зкий.

दुष्टान्न (S.) *м.* испо́рченная, недоброка́чественная пи́ща.

दुष्टार्बुद (S.) *м.* злока́чественная о́пухоль.

दुष्टि (S.) *ж. см.* दोष.

दुष्पच (S.) пло́хо перева́риваемый (*о пище*).

दुष्पद (S.) *см.* दुष्प्राप्य.

दुष्पराजय (S.) *см.* दुर्जेय.

दुष्परिणाम (S.) *м.* плохо́й, отрица́тельный результа́т; дурны́е после́дствия.

दुष्पर्श (S.) 1) неприкаса́емый; 2) ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся.

दुष्पाठ्य (S.) неразбо́рчивый (*о почерке*).

दुष्पार (S.) трудновыполни́мый; труднодостижи́мый.

दुष्पूर (S.) с трудо́м наполня́емый.

दुष्प्रकृति (S.) 1) име́ющий дурно́й хара́ктер; 2) по́длый, ни́зкий, гну́сный; 3) зло́бный.

दुष्प्रभाव (S.) *м.* плохо́е, дурно́е влия́ние, отрица́тельное возде́йствие.

दुष्प्रयोग (S.) *м.* 1) плохо́е испо́льзование; непра́вильное употребле́ние; शब्द का ~ непра́вильное употребле́ние сло́ва; 2) злоупотребле́ние; अधिकार का ~ злоупотребле́ние вла́стью.

दुष्प्रवृत्ति (S.) *ж.* дурны́е накло́нности.

दुष्प्राप्य (S.) недостижи́мый.

दुष्प्रेक्ष्य (S.) 1) ви́димый с трудо́м; 2) некраси́вый, безобра́зный; 3) стра́шный.

दुसरिहा *м. диал.* 1) друг, прия́тель; 2) напа́рник; 3) сопе́рник, проти́вник.

दुसही *диал.* 1) нетерпи́мый, невыноси́мый; 2) зави́стливый; 3) ревни́вый.

दुसाखा *м. см.* दोशाखा.

दुसाध I *м.* 1) дуса́дх (*одна из низших каст, члены к-рой обычно занимаются уходом за свиньями*); 2) член ка́сты дуса́дх.

दुसाध II *диал.* по́длый, ни́зкий.

दुसार *см.* दुसाल.

दुसाल **1.** наскво́зь; **2.** *м.* 1) сквозно́е отве́рстие; 2) сквозна́я ра́на.

दुसूती *ж.* пло́тная ткань из двойно́й ни́ти.

दुसेजा *м.* широ́кая крова́ть; двуспа́льная крова́ть.

दुस्तर (S.) 1) с трудо́м переплыва́емый; 2) *см.* दुर्घट.

दुस्थित (S.) находя́щийся в тяжёлом, бе́дственном положе́нии.

दुस्संभावना (S.) *ж.* нежела́тельный результа́т; ~ को टालना избега́ть нежела́тельного результа́та.

दुस्सह (S.) невыноси́мый.

दुस्साहस (S.) *м. см.* दु:साहस.

दुस्साहसवाद (S.) *м. см.* दु:साहसवाद.

दुस्साहसवादी (S.) *см.* दु:साहसवादी.

दुस्साहसिक (S.) 1) *см.* दु:साहसी 1), 2); 2) *см.* दु:साहसवादी 1.

दुस्साहसिकता (S.) *ж. см.* दु:साहसिकता.

दुस्साहसी (S.) *см.* दु:साहसी.

दुहता *м.* внук (*сын дочери*).

दुहती *ж.* вну́чка (*дочь дочери*).

दुहत्थड़ **1.** двумя́ рука́ми; **2.** *м.* уда́р двумя́ рука́ми; ~ मारना бить, ударя́ть двумя́ рука́ми.

दुहत्था 1) сде́ланный двумя́ рука́ми; 2) име́ющий две ру́чки, рукоя́тки.

दुहना *п.* 1) дои́ть; нада́ивать; 2) выжима́ть (*сок*); 3) *перен.* эксплуати́ровать; 4) гра́бить, обира́ть; दुह लेना обобра́ть до ни́тки.

दुहनी *ж.* 1) дое́ние; 2) подо́йник.

दुहरा *см.* दोहरा 1.

दुहराना *п. см.* दोहराना.

दुहराना-तिहराना *п. парн. сочет.* повторя́ть, тверди́ть одно́ и то́ же.

दुहरापन *м.* дво́йственность, двоя́кость.

दुहाई I *ж.* 1) провозглаше́ние, объявле́ние; 2) зов, призы́в; 3) крик о по́мощи; ~ देना призыва́ть на по́мощь (की *кого-л.*); न्याय की ~ देना взыва́ть к справедли́вости; 4) кля́тва; ◇ ~ फिरना а) провозглаша́ться (की *о чём-л.*); б) сла́виться, греме́ть — о сла́ве.

दुहाई II *ж.* 1) дое́ние; 2) пла́та за дое́ние.

दुहाग *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) вдовство́.

दुहागिन *ж. диал.* 1) несча́стная же́нщина; 2) вдова́.

दुहागिल *диал.* 1) обездо́ленный; несча́стный; 2) беспризо́рный, забро́шенный; 3) пусты́нный, безлю́дный.

दुहागी *см.* दुहागिल.

दुहाजू 1) жени́вшийся втори́чно; 2) вы́шедшая втори́чно за́муж.

दुहाना *п. понуд.* I *от* दुहना.

दुहाव *м.* 1) *см.* दुहाई II 1); 2) *ист.* переда́ча поме́щику крестья́нских коро́в *или* бу́йволиц для дое́ния (*на время праздников*); 3) *ист.* молоко́, полу́ченное поме́щиком от дое́ния крестья́нских коро́в *или* бу́йволиц (*переданных ему на время праздников*).

दुहावनी *ж. см.* दुहाई II 2).

दुहिता (S.) *ж.* 1) дочь; 2) деви́ца, де́вушка; 3) де́вочка.

दुहेला **1.** 1) мучи́тельный, тя́гостный; 2) печа́льный; 3) тяжёлый, тру́дный; **2.** *м.* тяжёлое, тру́дное де́ло.

दुह्य (S.) до́йный.

दूआ *м.* двó̧йка (*в картах, в нардах*); ◇ जिसका दूआ उसका जूआ *посл.* у кого́ дво́йка, тот и вы́играл.

दूइज *ж. диал. см.* दूज.

दूकान (P.) *ж. см.* दुकान.

दूकानदार (P.) *м. см.* दुकानदार.

दूकानदारी (P.) *ж. см.* दुकानदारी.

दूखना *п. диал.* 1) вменя́ть в вину́; 2) осужда́ть, порица́ть.

दूज *ж.* второ́й день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; ◇ ~ का चाँद होना *ирон.* ре́дко пока́зываться, быть ре́дким го́стем.

दूजा *диал.* 1) второ́й; 2) чужо́й.

दूत (S.) *м.* 1) посла́нец; ве́стник; 2) посо́л; посла́нник; विशेष (विशिष्ट) ~ чрезвыча́йный посо́л.

दूत-कर्म (S.) *м.* обя́занности посла́, посла́нника.

दूतता (S.) *ж. см.* दूतत्व.

दूतत्व (S.) *м.* пост *или* обя́занности посла́, посла́нника.

दूत-मंडल (S.) *м.* персона́л, соста́в посо́льства.

दूतालय (S.) *м. см.* दूतावास.

दूतावास (S.) *м.* зда́ние посо́льства, ми́ссии.

दूतिका (S.) *ж. см.* दूती.

दूती (S.) *ж.* 1) посла́нница; ве́стница; 2) сво́дня; 3) спле́тница; 4) шпио́нка.

दूत्य (S.) *м. см.* दूतत्व.

दूदकश (P. dūd-kaš) *м.* дымова́я труба́; дымохо́д.

दूध *м.* молоко́; ~ का चूर्ण моло́чный порошо́к; ~ का बच्चा грудно́й ребёнок; ~ देना дава́ть молоко́ (*о скоте*); ~ देनेवाला पशु моло́чный скот; ~ दोहना дои́ть; ~ पिलानेवाला *зоол.* млекопита́ющее; ~ पिलानेवाली स्त्री кормя́щая мать; मिलावटी ~ разба́вленное молоко́; शुद्ध ~ це́льное молоко́; ◇ ~ उगलना срыгивать — о грудно́м ребёнке; ~ उछालना *см.* ~ तोड़ना; ~ उतरना *см.* ~ चढ़ना б); ~ उलटना *см.* ~ उगलना; ~ का ~ और पानी का पानी करना а) верши́ть справедли́вый суд; б) выясня́ть всю пра́вду; в) отлича́ть пра́вду от лжи; ~ का धुला (धोया) неви́нный, непоро́чный, чи́стый; ~ का-सा उबाल бы́стро проходя́щее чу́вство (*напр. гнев, восторг*); ~ की अभी बू आती है [у него́] молоко́ на губа́х ещё не обсо́хло; ~ की बू मुँह से आना а) быть ребёнком; б) быть нео́пытным; ~ की मक्खी ме́лочь, пустя́к; ~ की मक्खी की तरह निकालकर फेंकना избавля́ться от пусто́го, никчёмного челове́ка (को *от кого-л.*); ~ की लाज честь ро́да, семьи́; ~ के दाँत моло́чные зу́бы; ~ के दाँत न टूटना не выходи́ть из младе́нческого во́зраста; ~ के धोये रुपये нали́чные де́ньги; ~ ख़ून का नाता кро́вное родство́; ~ चढ़ना а) име́ть ма́ло молока́ (*о кормящей женщине*); б) налива́ться молоко́м (*о груди, вымени*); ~ चुराना пло́хо дои́ться; дава́ть ма́ло молока́; ~ छुड़ाना отнима́ть от гру́ди (*ребёнка*); ~ झेरना пита́ть осо́бую не́жность (के लिए *к кому-л.*); ~ टूटना *см.* ~ चढ़ना а); ~ डालना *см.* ~ उगलना; ~ तोड़ना остужа́ть кипячёное молоко́ взба́лтыванием; दूधों नहावो पूतों फलो! быть тебе́ бога́тым и народи́ть [мно́го] сынове́й!, живи́ бога́то и сча́стли́во! (*пожелание счастья*); ~ पड़ना налива́ться, достига́ть моло́чно-восково́й спе́лости (*о зерне*); ~ पिलाना а) корми́ть гру́дью; б) вска́рмливать, выра́щивать (*ребёнка*); ~ पीना быть в по́лной сохра́нности (का *о чём-л.*); ~ फटना свёртываться — о молоке́; ~ बढ़ाना *см.* ~ छुड़ाना; ~ भर आना а) *см.* ~ चढ़ना б); б) чу́вствовать матери́нскую не́жность; ~ सफल होना опра́вдывать наде́жды ма́тери; माँ का ~ लजाना позо́рить свой род, свою́ семью́; दूध का जला छाछ [मट्ठा] फूँक फूँककर पीता है *погов.* ≅ обжёгся на молоке́, ду́ет и на́ воду, обжёгшись на молоке́, ста́нешь (бу́дешь) дуть и на́ воду.

दूध-चढ़ी име́ющая мно́го молока́ (*о кормящей матери*).

दूधदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* моло́чник (*посуда*).

दूध-धारा (H. + S.) *ж. астр.* Мле́чный Путь.

दूध-धुला я́рко-бе́лый, сверка́ющий белизно́й.

दूध-पदार्थ (H. + S.) *м.* моло́чные проду́кты.

दूध-पाकशाला (H. + S.) *ж. см.* दुग्ध-पाकशाला.

दूध-पिलाई *ж.* 1) корми́лица; 2) пла́та корми́лице.

दूध-पीता **1.** *см.* दुधमुँहा 1.; **2.** *м.* сосуно́к (*о детёныше животного*).

दूध-पूत *м. парн. сочет.* семья́ и иму́щество.

दूध-फेनी *ж.* вермише́ль, сва́ренная в молоке́.

दूध-बहन *ж.* моло́чная сестра́.

दूध-भाई *м.* моло́чный брат.

दूध-भात *м. парн. сочет.* сла́дкая ри́совая ка́ша на молоке́.

दूध-मक्खन *м. парн. сочет.* молоко́ и ма́сло; ~ का कारख़ाना заво́д моло́чных проду́ктов.

दूध-माँ *ж.* 1) корми́лица; 2) ма́чеха.

दूध-मुँहाँ *см.* दुधमुँहा.

दूध-मुँहा *см.* दुधमुँहा .

दूध-मुख (H. + S.) *см.* दुधमुँहा.

दूध-मूत *м. парн. сочет.*: ~ करना вска́рмливать, выра́щивать (*детей*; का *кого-л.*).

दूधवाला **1.** моло́чный; **2.** *м.* торго́вец молоко́м, моло́чник.

दूध-हँड़ी *ж. см.* दुधहँड़ी.

दूधा *м.* 1) сорт ри́са (*зёрна к-рого могут долго храниться*); 2) моло́чно-бе́лый сок незре́лых зёрен зла́ковых.

दूधाधारी (H. + S.) *см.* दूधाहारी .

दूधा-भाती *ж. парн. сочет. хинд.* угоще́ние сла́дкой ри́совой ка́шей на молоке́ женихо́м и неве́стой друг дру́га.

दूधाहारी (H. + S.) пита́ющийся то́лько молоко́м.

दूधिया **1.** 1) моло́чный (*о продуктах*); 2) пригото́вленный на молоке́; разба́вленный молоко́м; ~ चाय чай с молоко́м; 3) моло́чного цве́та, му́тно-бе́лый; 4) дости́гший моло́чно-воскової спе́лости (*о зерне*); **2.** *м. см.* दूधिया-पत्थर ; ◇ ~ दाँत моло́чный зуб.

दूधिया-पत्थर *м.* 1) бе́лая гли́на; 2) известня́к; мел; 3) *мин.* опа́л.

दून I *ж.* удвое́ние; ◇ ~ की लेना (हाँकना) хва́стать, бахва́литься; ~ की सूझना мечта́ть о невозмо́жном.

दून II *м.* 1) го́рная доли́на; 2) предго́рье; 3) равни́нная часть предго́рья Гимала́ев.

दूना *см.* दुगुना.

दूब *ж. бот.* 1) соба́чья трава́, свинoро́й па́льчатый (*Cynodon dactylon*); 2) мога́р, италья́нское про́со (*Panicum italicum*); 3) про́со петуши́ное, ежо́вник (*Panicum crus-galli*).

दू-बदू (P. dū-ba-dū) 1) с гла́зу на гла́з, те́т-а-те́т; 2) лицо́м к лицу́; 3) про́тив, наперекóр.

दूबरा *диал. см.* दुबला.

दूबा *ж. см.* दूब.

दूबे *м.* 1) ду́бе (*одна из брахманских подкаст*); 2) член бра́хманской подка́сты ду́бе (*брахман, знающий две Веды*).

दूभर 1) тру́дный, тяжёлый; 2) невыноси́мый.

दूमना *нп. диал.* кача́ться, раска́чиваться.

दूरंदेश (P. dūr-andeš) 1) дальнови́дный, предусмотри́тельный; 2) осторо́жный, осмотри́тельный.

दूरंदेशी (P. dūr-andeš-ī) *ж.* 1) дальнови́дность, предусмотри́тельность; 2) осторо́жность, осмотри́тельность.

दूर **1.** далёкий, отдалённый; удалённый; ~ करना а) отдаля́ть; удаля́ть (से *откуда-л.*); б) изгоня́ть, прогоня́ть (से *откуда-л.*); в) ликвиди́ровать; ~ हो ! прочь!, вон!; ~ होना а) отдаля́ться; удаля́ться; б) ликвиди́роваться; в) исчеза́ть, проходи́ть; **2.** далеко́; ~ का रिश्ता да́льнее родство́; ~ से и́здали, издалека́; ~ ही ~ о́чень далеко́; कुछ ~ नहीं совсе́м недалеко́; शहर से बीस मील ~ в двадцати́ ми́лях от го́рода; **3.** *ж. см.* दूरी 2); आधी ~ जाने के बाद пройдя́ полови́ну расстоя́ния; थोड़ी ही ~ पर недалеко́, вблизи́; ◇ ~ की कहना а) предуга́дывать, предска́зывать; б) говори́ть гро́мкие слова́; ~ की बात а) сло́жная и делика́тная пробле́ма; запу́танный вопро́с; б) де́ло, вопро́с бу́дущего; ~ की सुनाना а) задева́ть, оскорбля́ть ста́рших; б) говори́ть о далёких от обсужда́емого де́ла вопро́сах; ~ की सूझ а) то́нкое наблюде́ние; б) глубо́кое понима́ние; в) загля́дывание в бу́дущее; ~ की सूझना а) учи́тывать бу́дущие возмо́жности; б) фантази́ровать; ~ की सोचना *см.* ~ की कहना а); ~ की हाँकना хва́статься, бахва́литься; ~ क्यों जाइये (जायँ) не на́до далеко́ ходи́ть (*за примером*); ~ खिँचना обходи́ть стороно́й, не приближа́ться (*из-за отвращения*); ~ तक पहुँचना а) тща́тельно обду́мывать, предусма́тривать всё; б) далеко́ заходи́ть (*в разговоре*); दूर दूर करना презира́ть; пита́ть отвраще́ние; ~ भागना (रहना) *см.* ~ खिँचना ; ~ ही से सलाम करना держа́ться на расстоя́нии, кла́няться и́здали; दूर के ढोल सुहावने *погов.* и́здали и гро́хот бараба́нов слу́шать прия́тно;

अभी दिल्ली दूर है *погов.* ≅ не говори́ гоп, пока́ не перепры́гнешь (*букв.* до Де́ли всё ещё далеко́).

दूरगामी (S.) далеко́ иду́щий; ◇ ~ दृष्टि взгляд в бу́дущее; ~ योजनाएँ далеко́ иду́щие пла́ны.

दूर-चित्र (S.) *м.* изображе́ние, пе́реданное по бильдаппара́ту.

दूर-चित्रण (S.) *м.* переда́ча изображе́ния по бильдаппара́ту.

दूरता (S.) *ж.* *см.* दूरत्व.

दूरत्व (S.) *м.* да́льность, отдалённость; удалённость.

दूर-दर्श (S.) *м.* *см.* दूर-दर्शन 2).

दूर-दर्शक (S.) **1.** 1) *см.* दूर-दर्शी 1. 1); 2) у́мный; **2.** *м.* 1) бино́кль; подзо́рная труба́; 2) телеско́п; अपवर्त्तक (अपवर्त्तनी) ~ рефра́ктор; परावर्त्तक (परावर्त्ती) ~ рефле́ктор.

दूर-दर्शक-यंत्र (S.) *м.* *см.* दूर-दर्शक 2.

दूर-दर्शन (S.) *м.* 1) *см.* दूरदर्शिता 1); 2) телеви́дение.

दूर-दर्शन-यंत्र (S.) *м.* телеви́зор.

दूरदर्शिता (S.) *ж.* 1) дальнови́дность, предусмотри́тельность; ~ का अभाव недальнови́дность; 2) проница́тельность, прозорли́вость.

दूरदर्शितापूर्ण (S.) *см.* दूर-दर्शी 1.

दूर-दर्शी (S.) **1.** 1) дальнови́дный, предусмотри́тельный; 2) проница́тельный, прозорли́вый; **2.** *м.* 1) учёный; 2) *см.* दूर-दर्शक 2. 2).

दूर-दृष्टि (S.) *ж.* *см.* दूरदर्शिता.

दूर-देश (S.) *м.* 1) отдалённая о́бласть; отдалённый райо́н; перифери́я; 2) далёкая страна́.

दूर-धावक (S.) *м.* бегу́н на дли́нные диста́нции, ста́йер.

दूर-धावन (S.) *м.* бег на дли́нные диста́нции, ста́йерский бег.

दूर-नियंत्रण (S.) *м.* *тех.* телемехани́ческое управле́ние, управле́ние на расстоя́нии; ~ की प्रणाली систе́ма телемехани́ческого управле́ния.

दूर-निरीक्षण (S.) *м.* наблюде́ние на расстоя́нии.

दूर-पार чтоб я об э́том бо́льше не слы́шала! (*употр. женщинами*).

दूर-पास *м.* *парн. сочет.* разли́чия (*напр.* *социальные*, *кастовые*).

दूर-प्रसार (S.) далеко́ распространя́ющийся.

दूर-प्रहारी (S.) *см.* दूरमार.

दूरबीन (P. dūr-bīn) *ж.* *см.* दूर-दर्शक 2.; जंगी ~ полево́й бино́кль; थियेटर की ~ театра́льный бино́кль.

दूर-बोध (S.) *м.* телепа́тия.

दूर-बोधी (S.) **1.** телепати́ческий; **2.** *м.* телепа́т.

दूर-भाषक (S.) *м.* телефо́н.

दूर-भाषिक (S.) телефо́нный; ~ संवाद телефо́нный разгово́р.

दूरमार дальнобо́йный; ~ तोप дальнобо́йное ору́дие.

दूर-मारक (S.) 1) *см.* दूरमार; ~ राकेट раке́та да́льнего ра́диуса де́йствия; стратеги́ческая раке́та; 2) реакти́вный (*об оружии*).

दूर-मुद्र (S.) *м.* телегра́мма, передава́емая по телепри́нтеру.

दूर-मुद्रक (S.) *м.* *см.* दूर-मुद्रक-यंत्र.

दूर-मुद्रक-यंत्र (S.) *м.* телепри́нтер (*старт-стопный телеграфный аппарат*).

दूर-मुद्रण (S.) *м.* переда́ча по телепри́нтеру.

दूर-मुद्रण-यंत्र (S.) *м.* *см.* दूर-मुद्रक-यंत्र.

दूर-लेख (S.) *м.* телегра́мма.

दूर-लेखक (S.) *м.* 1) телегра́фный аппара́т; 2) телеграфи́ст.

दूरलेखत: (S.) телегра́фом, по телегра́фу.

दूर-लेखी (S.) телегра́фный; ~ धनादेश де́нежный перево́д по телегра́фу.

दूरवर्त्ती (S.) *см.* दूर 1.; ◇ ~ प्रस्तर-युग *археол.* палеоли́т.

दूर-वीक्षक (S.) *м.* телеви́зор.

दूर-वीक्षण (S.) *м.* телеви́дение.

दूर-वीक्षण-यंत्र (S.) *м.* *см.* दूर-वीक्षक.

दूर-संचार (S.) *м.* да́льняя связь.

दूरस्थ (S.) 1) *см.* दूर 1.; 2) относя́щийся к отдалённому бу́дущему.

दूरांतरित (S.) 1) *см.* दूर 1.; 2) *см.* दूरस्थ 2).

दूरागत (S.) **1.** прише́дший издалека́; **2.** *м.* гость, прише́дший издалека́.

दूरारूढ़ (S.) 1) высо́ко подня́вшийся; 2) си́льно продви́нувшийся вперёд; 3) о́чень большо́й, огро́мный.

दूरी (P. dūr-ī) *ж.* 1) да́льность, отдалённость; удалённость; 2) расстоя́ние; диста́нция; ~ तय करना преодолева́ть расстоя́ние; ~

मापना измеря́ть расстоя́ние; कुछ ~ पर на не́котором расстоя́нии.

दूरीकरण (S.) *м.* 1) отдале́ние; удале́ние; 2) отстране́ние (*напр. от дел*).

दूरीकृत (S.) 1) отдалённый; удалённый; 2) отстранённый (*напр. от дел*).

दूरीभूत (S.) 1) отдали́вшийся; удали́вшийся; 2) отстрани́вшийся (*напр. от дел*).

दूरी-मापक (P. dūr-ī + S.) *м.* дальноме́р.

दूर्वा (S.) *ж.* *см.* दूब.

दूलह *м.* *см.* दूल्हा.

दूल्हा *м.* 1) жени́х; 2) новобра́чный; 3) молодо́й муж; ◇ दूल्हा गयल बरात *погов.* ≅ сва́дебная проце́ссия то́лько за женихо́м сле́дует; दूल्हा ढाई दिन का बादशाह *погов.* ≅ жениху́ почёт то́лько во вре́мя сва́дьбы; दूल्हा दुलहिन पाय, सहबाला लातें खाय *погов.* ≅ жениху́ достаётся неве́ста, а сахба́ле — пино́к (*говорится о человеке, к-рый сопровождает кого-л. на какое-л. торжество и к-рому достаются за это одни неприятности*).

दूषक (S.) **1.** 1) порица́ющий, осужда́ющий; 2) вре́дный; **2.** *м.* 1) тот, кто порица́ет, осужда́ет; 2) оскорби́тель.

दूषण (S.) *м.* 1) поро́к, недоста́ток; 2) изъя́н, дефе́кт; 3) опоро́чивание; 4) обвине́ние (*действие*); 5) *собств. миф.* Ду́шана (*злой демон, брат Раваны*).

दूषणीय (S.) *см.* दूष्य 1)—3).

दूषन *м.* *диал.* *см.* दूषण .

दूषित (S.) 1) испо́рченный, плохо́й; ~ पदार्थ недоброка́чественные проду́кты; ~ वायु-मंडल вре́дная атмосфе́ра; 2) опоро́ченный, запя́тнанный; 3) поро́чный, безнра́вственный; ◇ ~ वृत्त поро́чный круг.

दूष्य (S.) 1) порица́емый, осужда́емый; 2) опоро́чиваемый; 3) обвиня́емый; 4) ничто́жный.

दूसरा **1.** второ́й; **2.** 1) сле́дующий; दूसरे दिन на сле́дующий день; 2) друго́й, ино́й; दूसरी ओर с друго́й стороны́; दूसरे तरीक़े से по-ино́му, други́м спо́собом; दूसरे शब्दों में други́ми слова́ми, и́на́че говоря́; **3.** *м.* 1) друго́й челове́к; 2) посторо́нний, чужо́й челове́к; ◇ दूसरी माँ ма́чеха; दूसरों का ऐब बड़ी जल्दी दीखता है *посл.* ≅ в чужо́м глазу́ сучо́к ви́дим, а в своём [и] бревна́ не замеча́ем; दूसरे की आस सादा निराश *посл.* ≅ тот, кто на друго́го наде́ется, успе́ха не добьётся.

दूसरे во-вторы́х.

दूहना *п.* *см.* दुहना.

दूहा *м.* *диал.* *см.* दोहा.

दृक् (S.) *м.* 1) глаз; 2) зре́ние; 3) зна́ние; му́дрость.

दृक्-पथ (S.) *м.* по́ле зре́ния; ~ में आना попада́ть *или* появля́ться в по́ле зре́ния.

दृक्-शक्ति (S.) *ж.* острота́ зре́ния.

दृग्-मिचाव (S. + H.) *м.* игра́ в пря́тки.

दृग्वृत्त (S.) *м.* 1) горизо́нт; 2) кругозо́р.

दृढ़ (S.) 1) кре́пкий; ~ आलिंगन кре́пкие объя́тия; ~ गाँठ туго́й у́зел; 2) про́чный; кре́пкий, твёрдый (*напр. о кожуре, скорлупе*); 3) си́льный, могу́чий; 4) здоро́вый; 5) непоколеби́мый, сто́йкий; ~ आधार पर खड़ा करना ста́вить на про́чную осно́ву; ~ इच्छा твёрдое наме́рение; ~ निश्चय твёрдое реше́ние; सफलताओं को ~ करना (बनाना) закрепля́ть успе́хи; 6) надёжный, ве́рный; 7) реши́тельный; 8) сме́лый, отва́жный.

दृढ़कारी (S.) 1) укрепля́ющий, де́лающий про́чным; 2) насто́йчивый; 3) реши́тельный; 4) предприи́мчивый, энерги́чный.

दृढ़-कोष्ठ (S.) *м.* стальна́я кладова́я (*для хранения ценностей в банке*).

दृढ़-चित्त (S.) споко́йный, уравнове́шенный.

दृढ़-चेता (S.) 1) *см.* दृढ़ 7); 2) волево́й.

दृढ़ता (S.) *ж.* 1) про́чность; кре́пость, твёрдость; ~ आना упро́чиваться, укрепля́ться; ~ प्रदान करना придава́ть про́чность (*чему-л.*), укрепля́ть (*что-л.*); 2) непоколеби́мость, сто́йкость; नैतिक ~ мора́льная усто́йчивость.

दृढ़तापूर्वक (S.) твёрдо, непоколеби́мо, сто́йко; ~ विरोध करना сто́йко сопротивля́ться.

दृढ़त्व (S.) *м.* *см.* दृढ़ता.

दृढ़-निश्चय (S.) 1) приня́вший твёрдое реше́ние, твёрдо реши́вший; 2) упо́рный, насто́йчивый.

दृढ़-प्रतिज्ञ (S.) выполня́ющий свой обеща́ния, ве́рный своему́ сло́ву.

दृढ़-फल (S.) *м.* коко́совая па́льма.

दृढ़बद्ध (S.) про́чно закреплённый.

दृढ़-व्रत (S.) *см.* दृढ़-प्रतिज्ञ.

दृढ़-संकल्प (S.) **1.** *см.* दृढ़संकल्पी ; **2.** *м.* 1) твёрдое реше́ние; 2) твёрдое наме́рение; 3) упо́рство, насто́йчивость.

दृढ़-संकल्पता (S.) *ж.* 1) ве́рность да́нному сло́ву; 2) реши́тельность; 3) твёрдая во́ля.

दृढ़संकल्पी (S.) 1) приня́вший твёрдое реше́ние; 2) име́ющий твёрдое наме́рение; 3) реши́тельный; 4) волево́й; 5) упо́рный, насто́йчивый.

दृढ़-संधि (S.) 1) про́чно скреплённый; 2) те́сно спа́янный, моноли́тный; 3) компа́ктный.

दृढ़ांग (S.) кре́пкий, пло́тно сби́тый (*о челове́ке*).

दृढ़ाना (S.+H.) **1.** *нп.* 1) упро́чиваться, укрепля́ться; закрепля́ться; 2) уси́ливаться; 3) затвердева́ть; **2.** *п.* 1) упро́чивать; укрепля́ть; закрепля́ть; 2) уси́ливать.

दृढ़ायन (S.) *м.* 1) *см.* दृढ़ीकरण ; 2) подтвержде́ние.

दृढ़ायुध (S.) владе́ющий ору́жием.

दृढ़ीकरण (S.) *м.* 1) упро́чение, укрепле́ние; закрепле́ние; 2) сплоче́ние.

दृता (S.) *ж.* се́мя тми́на.

दृति (S.) *ж.* 1) ко́жа; шку́ра; 2) бурдю́к для воды́.

दृतिहार (S.) *м.* водоно́с, нося́щий во́ду в бурдюке́.

दृप्त (S.) 1) ужа́сный, стра́шный; 2) надме́нный, высокоме́рный; 3) ра́достный; 4) я́ркий, блестя́щий.

दृश् (S.) **1.** *м.* 1) смотре́ние; 2) наблюде́ние; 3) зри́тель; 4) наблюда́тель; **2.** *ж.* *см.* दृशि.

दृशि (S.) *ж.* 1) глаз; 2) взгляд, взор; 3) свет; 4) зна́ние.

दृश्य (S.) **1.** 1) ви́димый, зри́мый; ~ पदार्थ ви́димый предме́т; 2) наблюда́емый; 3) ви́дный, заме́тный; 4) привлека́тельный, очарова́тельный; 5) познава́емый, постига́емый; 6) зри́тельный; 7) опти́ческий; **2.** *м.* 1) вид; बाहरी ~ вне́шний вид; 2) зре́лище, представле́ние; 3) вид, пейза́ж; प्राकृतिक ~ ландша́фт; 4) карти́на; рису́нок; 5) карти́на, явле́ние (*в пьесе*); 6) *мат.* за́данное число́.

दृश्यगत (S.) объекти́вный; ~ सत्ता *филос.* объекти́вная реа́льность.

दृश्य-ग्रहण (S.) *м.* зри́тельное восприя́тие.

दृश्य-चित्र (S.) *м.* пейза́ж (*картина*).

दृश्य-जगत् (S.) *м. филос.* ви́димый мир, окружа́ющая действи́тельность.

दृश्यत्व (S.) *м.* 1) ви́димость; 2) нагля́дность; 3) чёткость (*напр. изображения*); 4) сцени́чность.

दृश्य-पट (S.) *м. см.* दृश्य-पटल.

दृश्य-पटल (S.) *м.* панора́ма.

दृश्यमय (S.) 1) нагля́дный; 2) чёткий, отчётливо ви́димый; 3) сцени́чный.

दृश्यमान् (S.) 1) ви́димый, зри́мый; 2) наблюда́емый; 3) ви́дный, заме́тный (*о внешности, наружности*); 4) привлека́тельный, очарова́тельный.

दृश्यांतर (S.) *м.* сме́на карти́н (*в пьесе*).

दृश्यात्मक (S.) о́бразный; ~ शब्द *лингв.* звукоизобрази́тельное, подража́тельное сло́во.

दृश्यादृश्य (S.) *парн. сочет.* ви́димый и неви́димый; я́вный и скры́тый.

दृश्याभास (S.) *м.* 1) виде́ние, о́браз; 2) воплоще́ние; олицетворе́ние.

दृश्यालेख्य (S.) *м.* 1) рису́нок, набро́сок, сде́ланный с нату́ры; 2) план ме́ста происше́ствия.

दृश्यावली (S.) *ж.* 1) се́рия ви́дов (*картин*); 2) альбо́м ви́дов (*напр. открыток*); 3) панора́ма.

दृश्यावलोकन (S.) *м.* обозрева́ние (*напр. окрестностей*).

दृष्ट (S.) **1.** 1) уви́денный; заме́ченный; 2) по́знанный, у́знанный; 3) ви́димый; 4) я́вный, очеви́дный; **2.** *м.* 1) ви́дение; 2) наблюде́ние; 3) очеви́дный факт; 4) я́вное свиде́тельство; нагля́дное доказа́тельство.

दृष्ट-कूट (S.) *м.* зага́дка; головоло́мка, ре́бус.

दृष्ट-नष्ट (S.) исчеза́ющий сра́зу же по́сле появле́ния.

दृष्ट-पृष्ठ (S.) показа́вший спи́ну врагу́, бежа́вший с по́ля бо́я.

दृष्टमान् (S.) ви́димый, ви́дный.

दृष्टवाद (S.) *м. филос.* 1) стихи́йный материали́зм; 2) эмпири́зм.

दृष्टव्य (S.) 1) досто́йный обозре́ния; 2) привлека́ющий внима́ние; 3) показа́тельный; 4) характе́рный, типи́чный.

दृष्ट-सौंदर्य (S.) *м.* вне́шняя красота́.

दृष्टांत (S.) *м.* приме́р, образе́ц; ~ के लिए для приме́ра, наприме́р; ~ देना приводи́ть приме́р; गद्य का ~ образе́ц худо́жественной про́зы.

दृष्टांतपरक (S.) иносказа́тельный, аллегори́ческий; о́бразный; ~ कथा ба́сня.

दृष्टांत-योग्य (S.) 1) иллюстрати́вный; 2) типи́чный.

दृष्टांत-रूप (S.) 1. *см.* दृष्टांतपरक ; 2. *м.* иносказа́тельность, аллегори́чность; о́бразность; ~ में иносказа́тельно, аллегори́чески; о́бразно.

दृष्टांतवत् (S.) в ка́честве приме́ра, в ви́де иллюстра́ции.

दृष्टार्थ (S.) 1. 1) я́сный, чёткий, поня́тный; 2) реа́льный, действи́тельный; 2. *м.* 1) соверше́нно я́сный для всех смысл сло́ва; 2) сло́во, поня́тное для всех; 3) сло́во, обознача́ющее ви́димые предме́ты.

दृष्टि (S.) *ж.* 1) зре́ние; 2) взгляд, взор; घृणा की ~ презри́тельный взгляд; चिंतित ~ трево́жный взгляд; पहली ~ में на пе́рвый взгляд; प्रश्न-भरी ~ вопроси́тельный, вопроша́ющий взгляд; भेदक ~ прони́зывающий взгляд; संदेह की ~ скепти́ческий взгляд; 3) то́чка зре́ния; ~ से с то́чки зре́ния (की *кого-л.*); मेरी ~ में по моему́ мне́нию; हर ~ से со всех то́чек зре́ния, со всех сторо́н; 4) цель; наме́рение; इस ~ से с э́той це́лью; ◇ ~ आना пока́зываться на глаза́, появля́ться; ~ उठाना поднима́ть, отрыва́ть взгляд (*от чего-л.*); ~ गड़ना остана́вливаться — о взгля́де (में *на ком-л., чём-л.*); ~ गड़ाना при́стально смотре́ть, уставля́ться (में *на кого-л., что-л.*); ~ डालना а) броса́ть взгляд (पर *на кого-л., что-л.*); б) обозрева́ть, рассма́тривать; ~ दौड़ाना а) оки́дывать взо́ром; б) осма́триваться вокру́г; ~ पर रखना наблюда́ть (*за кем-л., чем-л.*); не спуска́ть глаз (*с кого-л., чего-л.*); ~ फेरना меня́ть отноше́ние (से *к кому-л., чему-л.*); ~ मारना де́лать знак глаза́ми; ~ में रखना име́ть в виду́, учи́тывать, принима́ть во внима́ние; ~ लगाना внима́тельно смотре́ть; ~ लज्जित होना стара́ться не попада́ться на глаза́ (की *кому-л.*); ~ से गिरना па́дать в глаза́х (*чьих-л.*), теря́ть авторите́т (की *у кого-л.*); आज तक के जीवन पर ~ डालना огля́дываться на про́житую жизнь; आधी ~ а) бе́глый взгляд; б) рассе́янный взгляд; आधी ~ से देखकर а) едва́ взгляну́в; б) рассе́янно посмотре́в; सहज ~ *см.* आधी ~; सूनी ~ से देखना смотре́ть отсу́тствующим взгля́дом.

दृष्टि-कोण (S.) *м.* то́чка зре́ния; ~ अपनाना станови́ться на то́чку зре́ния (के *чью-л.*); ~ ग्रहण करना принима́ть то́чку зре́ния; वैज्ञानिक ~ से с нау́чной то́чки зре́ния; सरकारी ~ официа́льная то́чка зре́ния.

दृष्टि-क्रम (S.) *м.* перспекти́ва.

दृष्टि-क्षेप (S.) *м.* *см.* दृष्टि-निक्षेप.

दृष्टिगत (S.) *см.* दृष्टि-गोचर.

दृष्टि-गोचर (S.) 1) ви́димый, заме́тный; 2) находя́щийся на виду́, находя́щийся в по́ле зре́ния; एक-सा ही ~ होना представля́ться одни́м и те́м же; सर्वत्र यह बात ~ होती है э́то наблюда́ется повсю́ду.

दृष्टि-दोष (S.) *м.* 1) дефе́кт зре́ния; 2) недосмо́тр, опло́шность.

दृष्टि-निक्षेप (S.) *м.* взгляд, взор; ~ करना обраща́ть взгляд, взор (की और *на кого-л., что-л.*).

दृष्टि-पथ (S.) *м.* по́ле зре́ния; ~ से समागत попа́вший в по́ле зре́ния.

दृष्टि-परंपरा (S.) *ж.* *см.* दृष्टि-क्रम.

दृष्टिपात (S.) *м.* 1) *см.* दृष्टि 2); 2) *см.* देख.

दृष्टि-बंध (S.) *м.* 1) колдовство́, ма́гия; 2) ло́вкость рук.

दृष्टि-बिंदु (S.) *м.* *см.* दृष्टि-कोण.

दृष्टि-भ्रम (S.) *м.* обма́н зре́ния; мира́ж.

दृष्टिमान् (S.) *см.* दृष्टिवंत.

दृष्टि-रोध (S.) *м.* препя́тствие на пути́ взо́ра.

दृष्टिवंत (S. + H.) 1) зо́ркий, хорошо́ ви́дящий; 2) зна́ющий, све́дущий.

दृष्टिवाद (S.) *м.* *см.* दृष्टवाद.

दृष्टि-विक्षेप (S.) *м.* 1) взгляд, взор; 2) косо́й взгляд.

दृष्टिहीन (S.) лиши́вшийся зре́ния, слепо́й.

देई *ж.* 1) боги́ня; 2) госпожа́ (*почтительное обращение к женщине*).

देउ *м.* *диал.* *см.* देव I.

देख *ж.* 1) смотре́ние; 2) наблюде́ние; ‖ ~ में а) пе́ред глаза́ми, пе́ред взо́ром; б) под присмо́тром, под наблюде́нием (की *чьим-л.*).

देखन *ж.* *см.* देख.

देखनहारा *м.* *диал.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель; 3) очеви́дец.

देखना *п.* 1) смотре́ть, гляде́ть; ви́деть; देखा जाय तो . . . е́сли посмотре́ть, то...; देखा जायेगा бу́дет ви́дно, посмо́трим; देखो заме́ть, обрати́ внима́ние; 2) наблюда́ть (*за кем-л., чем-л.*); 3) рассма́тривать, разгля́дывать; 4) присма́тривать, пригля́дывать; 5) высма́тривать, выи́скивать; 6) разы́скивать, иска́ть; 7) испы́тывать, проверя́ть; 8) просма́тривать (*напр. газету, книгу*); ◇ देखते а) на глаза́х, на виду́ (*у кого-л.*), в прису́тствии (*кого-л.*); б) по сравне́нию (के *с кем-л., чем-л.*); देखते देखते а) *см.* देखते а); б) момента́льно, то́тчас; देखते रह जाना порази́ться, изуми́ться при ви́де (*кого-л., чего-л.*); देखने में а) вне́шне, по ви́ду; б) на пе́рвый взгляд; с пе́рвого взгля́да; देखने में आना быть заме́ченным; попада́ть в по́ле зре́ния (*кого-л., чего-л.*); यह बात देखने में आती है कि . . . обраща́ет на себя́ внима́ние тот факт, что...; देखती आँखों मक्खी नहीं निगली जाती *погов.* ≅ сам себе́ никто́ беды́ не жела́ет; देखने में बुलबुल निगलने को डुमरिया बड़ *посл.* ≅ с ви́ду хил да слаб, а рабо́тать силён; देखे बौरहिया आवें पाँचों पीर *посл.* ≅ с ви́ду мо́лод да нео́пытен, а по зна́ниям пяти́ мудреца́м не усту́пит; देखना सो पेखना *погов.* что гляде́ть, что смотре́ть (*ср.* что в лоб, что по́ лбу).

देखना-भालना *п. парн. сочет. см.* देखना 2) — 4).

देखना-सुनना *п. парн. сочет.* выясня́ть, наводи́ть подро́бные спра́вки.

देख-भाल *ж. парн. сочет.* 1) наблюде́ние; 2) присмо́тр, надзо́р; 3) (*тж.* डाक्टरी ~) медици́нский осмо́тр; प्राथमिक ~ перви́чный осмо́тр; 4) рассма́тривание; 5) разве́дка; ~ करनेवाला हवाई जहाज़ разве́дывательный самолёт, самолёт-разве́дчик.

देख-रेख *ж. парн. сочет. см.* देख-भाल 1)—3); ~ में под наблюде́нием, присмо́тром (की *кого-л.*).

देखवैया *м.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель.

देखा-देखी *парн. сочет.* **1.** 1) при ви́де; 2) в подража́ние, по приме́ру; उसकी ~ гля́дя на него́, беря́ с него́ приме́р; **2.** *ж.* 1) встре́ча с гла́зу на гла́з; 2) подража́ние; ~ करना подража́ть (की *кому-л.*).

देखा-भाली *ж. см.* देख-भाल.

देखाव *м. см.* दिखाव.

देग (P. deg) *м.* котёл (*для варки пищи*); ◇ देग में से एक चावल *погов.* ≅ по крупи́нке ри́са о всей ка́ше су́дят.

देगचा (P. deg-ca) *м.* котело́к; кастрю́ля.

देगची (P. deg-ca + H.) *ж.* ма́ленький котело́к; кастрю́лька.

देदीप्यमान् (S.) блестя́щий, сверка́ющий.

देन *ж.* 1) даре́ние; 2) дар, пода́рок; 3) *перен.* вклад; 4) долг, задо́лженность.

देनदार (H. + P.-dār) *м.* должни́к.

देनदारी (H. + P.-dār-ī) *ж. см.* देन 4).

देन-लेन *м. парн. сочет.* 1) сде́лки, дела́ (*коммерческие, торговые*); ку́пля-прода́жа; 2) ростовщи́чество.

देनहार **1.** 1) даю́щий; 2) ода́лживающий; **2.** *м.* кредито́р.

देनहारा *см.* देनहार.

देना **1.** *п.* 1) дава́ть; отдава́ть; 2) передава́ть, вруча́ть; 3) распределя́ть, раздава́ть; 4) класть (*напр. приправу*); добавля́ть; 5) дари́ть, преподноси́ть; 6) надева́ть; सिर पर टोपी ~ надева́ть ша́пку на го́лову; 7) ударя́ть, наноси́ть уда́р; तमाचा ~ дава́ть пощёчину, затре́щину; 8) доставля́ть, причиня́ть; कष्ट ~ доставля́ть неприя́тности; दु:ख ~ причиня́ть боль, страда́ние; 9) закрыва́ть; किवाड़ ~ закрыва́ть дверь; **2.** *м.* су́мма, подлежа́щая упла́те, вы́плате *или* возвра́ту; ◇ देता भला न लेता *погов.* лу́чше в долг дава́ть, чем ода́лживаться; देता भूले न लेता *погов.* заимода́вец не должни́к — о до́лге не забыва́ет; देना थोड़ा दिलासा बहुत *погов.* ≅ де́ла — на па́йсу, а шу́ма — на ру́пию.

देय (S.) 1) подлежа́щий отда́че; 2) до́лжный; ~ सम्मान до́лжное уваже́ние; 3) подходя́щий для пода́рка; 4) причита́ющийся, подлежа́щий упла́те.

देयक (S.) *м.* ба́нковский чек.

देयता (S.) *ж. фин.* обяза́тельство.

देय-राशि (S.) *ж.* су́мма до́лга, задо́лженности.

देयादेय (S.) *м. парн. сочет.* де́бет и кре́дит, прихо́д и расхо́д.

देयादेय-फलक (S.) *м. фин.* бала́нс.

देयादेश (S.) *м. фин.* платёжный о́рдер.

देयासी *м. диал.* 1) колду́н; 2) зна́харь.

देर (P. der) *ж.* 1) промедле́ние, заде́ржка; опозда́ние; ~ करके по́здно, с опозда́нием; ~ करना ме́длить (में *с чем-л.*); ~ पर ~ करना созна́тельно ме́длить (में *с чем-л.*); ~ में по́здно; ~ में आना приходи́ть с опозда́нием; ~ लगाना а) теря́ть вре́мя; б) *см.* ~ करना ; ~ होना опа́здывать, запа́здывать; заде́рживаться; उसने बड़ी ~ लगा दी он си́льно задержа́лся; किंचित् ~ से с не́которым опозда́нием; गाड़ी पाँच मिनट ~ है по́езд опа́здывает на пять мину́т; जल्द या ~ में, ~ से अथवा जल्दी ра́но и́ли по́здно; मुझे ~ हो रही है я опа́здываю, запа́здываю; я заде́рживаюсь; यह काम ~ करने का नहीं है с э́тим де́лом ме́длить нельзя́, э́то де́ло не те́рпит отлага́тельства; 2) вре́мя; ~ तक до́лго; कितनी ~ से? с каки́х пор?; क्या आपको आये ~ हुई ? Вы давно́ пришли́?, Вы давно́ здесь?; थोड़ी ~ के बाद че́рез не́которое вре́мя; थोड़ी ~ तक (के लिए) на коро́ткое вре́мя; थोड़ी ~ में в коро́ткое вре́мя, в коро́ткий срок; थोड़ी ~ हुई неда́вно, не так давно́; बड़ी (बहुत) ~ तक о́чень до́лго; ◇ देर आये दुरुस्त आये *погов.* ≅ поспеши́шь — людե́й насмеши́шь.

देर-दार (P. der) *ж.* 1) *см.* देर 1); 2) отсро́чивание, затя́гивание; ◇ ~ की चालें चलना ме́длить, затя́гивать де́ло.

देरपा (P. der-pā) дли́тельный.

देर-सबेरे (P. der + H.) *парн. сочет.* 1) ра́но и́ли по́здно; ~ का प्रश्न вопро́с вре́мени; 2) своевре́менно, в своё вре́мя; मैं ~ से खाने का आदी हूँ я привы́к есть в определённое вре́мя.

देरी (P. der-ī) *ж. см.* देर 1); मुझे ~ हो रही है я опа́здываю.

देवँक *ж. см.* दीमक.

देव I (S.) *м.* 1) бог; 2) де́о (*титул брахмана или особо почитаемого лица*); ◇ देव न मारे डींग से कुमति देत चढ़ाय *посл.* ≅ кого́ бог хо́чет наказа́ть, того́ лиша́ет ра́зума.

देव II (P. dev) *м.* злой дух, де́мон.

देव-कन्या (S.) *ж.* 1) дочь бо́га; 2) боги́ня.

देव-कर्म (S.) *м. см.* देव-कार्य.

देव-कार्य (S.) *м.* 1) богослуже́ние; 2) жертвоприноше́ние.

देवकी (S.) *ж. собств. миф.* Де́ваки (*мать Кришны*).

देवकीय (S.) бо́жий, относя́щийся к бо́гу.

देव-कुंड (S.) *м.* храмово́й пруд.

देवगण (S.) *м.* пантео́н бого́в.

देव-गति (S.) *ж. хинд.* перехо́д в мир бого́в (*после смерти*).

देव-गुरु (S.) *м. собств. миф.* Наста́вник бого́в (*эпитет Брихаспати*).

देव-गृह (S.) *м. см.* देवालय.

देवज (S.) рождённый от бо́га.

देवठान *м. диал. см.* देवोत्थान.

देवता (S.) *м.* 1) боже́ство́, бог; पैत्रिक ~ семе́йное божество́, бог — покрови́тель ро́да; 2) изображе́ние божества́; 3) почте́нное лицо́.

देवतागण (S.) *м. см.* देवगण.

देवतागार (S.) *м. см.* देवालय.

देवता-गृह (S.) *м. см.* देवालय.

देवता-प्रतिमा (S.) *ж. см.* देव-मूर्त्ति.

देव-तीर्थ (S.) *м.* 1) вре́мя моли́твы; 2) ме́сто богослуже́ния; 3) *хинд.* сло́женные щепо́ткой для ритуа́льного окропле́ния па́льцы пра́вой руки́.

देवत्त (S.) *см.* देव-दत्त 1.

देव-त्रयी (S.) *ж. хинд.* триму́ртти, триа́да бого́в (*Брахма, Вишну и Шива*).

देवत्व (S.) *м.* боже́ственность.

देव-दत्त (S.) **1.** 1) бо́гом да́нный; 2) сде́ланный, сотворённый во и́мя бо́га; **2.** *м.* религио́зное поже́ртвование.

देवदार *м. бот.* гимала́йский кедр (*Pinus или Cedrus deodara*).

देव-दारु (S.) *м. см.* देवदार.

देव-दास (S.) *м.* служи́тель ку́льта; духо́вное лицо́.

देव-दासी (S.) *ж.* 1) *ист.* храмова́я танцо́вщица, баяде́рка; 2) куртиза́нка.

देव-दूत (S.) *м.* 1) посла́нец бо́га, а́нгел; 2) избави́тель, спаси́тель (*о человеке*).

देव-दृष्टि (S.) *ж.* ясновидение.

देव-नदी (S.) *ж. собств. миф.* Река́ бого́в (*эпитет р. Ганг*).

देवनागराक्षर (S.) *м.* бу́ква алфави́та девана́гари.

देव-नागरी (S.) *ж.* девана́гари (*алфавит, к-рый употр. в письме на санскрите, хинди, маратхи и некоторых др. индийских языках*).

देव-निकाय (S.) *м.* 1) *см.* देवगण; 2) *см.* देव-भूमि.

देव-पथ (S.) *м.* 1) не́бо; 2) доро́га, веду́щая к хра́му.

देव-पुरी (S.) *ж. миф.* небе́сный го́род Амра́вати (*столица царства Индры*).

देव-भक्ति (S.) *ж.* на́божность, религио́зность.

देव-भाषा (S.) *ж.* «язы́к бого́в», санскри́т.

देव-भू (S.) *ж. см.* देव-भूमि.

देव-भूमि (S.) *ж.* рай, небеса́.

देव-मंदिर (S.) *м. см.* देवालय.

देव-मास (S.) *м.* 1) восьмо́й ме́сяц бере́менности; 2) *миф.* ме́сяц в ми́ре бого́в (*равен трём тысячам лет*).

देव-मूर्त्ति (S.) *ж.* ста́туя божества́, и́дол.

देव-यान (S.) *м.* 1) *миф.* колесни́ца бого́в; 2) *хинд.* деоя́на (*один из двух путей, ведущих душу после отделения от тела в мир богов*).

देव-युग (S.) *м. миф.* золото́й век.

देव-योनि (S.) *ж. миф.* существо́, роди́вшееся от бого́в; полубо́г.

देवर (S.) *м.* де́верь, мла́дший брат му́жа.

देव-राज्य (S.) *м. миф.* ца́рство бого́в, небеса́.

देवरानी *ж.* неве́стка, жена́ мла́дшего бра́та му́жа.

देवल I (S.) *м.* 1) жрец, служи́тель ку́льта; 2) ве́рующий.

देवल II *м. см.* देवालय.

देव-लोक (S.) *м.* рай, небеса́; ~ को सिधारना умира́ть.

देव-वधू (S.) *ж.* 1) супру́га бо́га; 2) боги́ня; 3) *хинд.* а́псара (*райская танцовщица*).

देव-वाणी (S.) *ж.* 1) *см.* देव-भाषा; 2) «глас бо́жий», проро́чество.

देव-सभा (S.) *ж.* 1) *миф.* собра́ние, сове́т бого́в; 2) ца́рский сове́т; 3) иго́рный дом.

देव-सेना (S.) *ж. миф.* небе́сное во́инство.

देव-स्थान (S.) *м. см.* देवालय.

देवांगना (S.) *ж. см.* देव-वधू.

देवा *см.* देवैया.

देवागार (S.) *м. см.* देवालय.

देवानां-प्रिय (S.) *м.* 1) *ист.* «деванампри́я» (*титул царя Ашоки*); 2) *ирон.* болва́н, дура́к.

देवार्पण (S.) *м.* жертвоприноше́ние бога́м.

देवालय (S.) *м.* 1) оби́тель бого́в, небеса́; 2) храм; моле́льня.

देवा-लेई *ж. парн. сочет.* комме́рческие опера́ции, сде́лки.

देवासुर-संग्राम (S.) *м.* 1) *миф.* война́ бого́в и де́монов; 2) *перен.* титани́ческая борьба́; 3) *ирон.* жа́ркая схва́тка.

देवी (S.) *ж.* 1) супру́га бо́га; 2) боги́ня; 3) госпожа́ (*почтительное обращение*); ~ जी [уважа́емая] госпожа́; देवियो और सज्जनो! Да́мы и господа́!; 4) почте́нная и доброде́тельная же́нщина; 5) *собств. миф.* Де́ви (*одно из имён Дурги*); 6) *ист.* пе́рвая жена́ царя́, цари́ца.

देवैया *диал.* даю́щий.

देवोत्तर (S.) *м.* жертвоприноше́ние бога́м (*деньгами или имуществом*).

देवोत्थान (S.) *м. хинд.* дево́ттхана (*праздник пробуждения Вишну, спавшего на ложе зме́я Шеши; отмечается на одиннадцатый день светлой половины месяца катик; см.* कातिक).

देवोन्माद (S.) *м.* помеша́тельство на религио́зной по́чве.

देवोपमता (S.) *ж.* боже́ственность.

देवोपासना (S.) *ж.* поклоне́ние бо́гу.

देश (S.) *м.* 1) страна́, госуда́рство; ~ के बाहर भेजना экспорти́ровать, вывози́ть из страны́; ~ में फ़ौज फैला देना оккупи́ровать страну́; कृषिप्रधान ~ агра́рная страна́; परतंत्र ~ зави́симая страна́; पिछड़ा हुआ ~ отста́лая страна́; मध्यवर्त्ती ~ бу́ферное госуда́рство; स्वतंत्र (स्वाधीन) ~ свобо́дная, незави́симая страна́; 2) террито́рия; о́бласть; गरम ~ жа́ркие стра́ны; ठंडे ~ холо́дные стра́ны; 3) ро́дина, оте́чество; ~ विदेश में на ро́дине и на чужби́не; 4) ме́сто, простра́нство; ◇ जैसा देश वैसा वेष *погов.* какова́ страна́, такова́ и оде́жда.

देश-काल (S.) *м. парн. сочет.* ме́сто и вре́мя; ~ के अनुसार учи́тывая ме́сто и вре́мя, примени́тельно к усло́виям ме́ста и вре́мени.

देशगत (S.) 1) ме́стный, тузе́мный; 2) отече́ственный; 3) национа́льный; ~ विशेषताएँ национа́льные осо́бенности.

देशज (S.) **1.** *см.* देशगत; **2.** *м. лингв.* диалекти́зм.

देशजात (S.) *см.* देशगत.

देशज्ञ (S.) *м.* специали́ст по како́й-л. стране́, странове́д.

देश-त्याग (S.) *м.* *см.* देशांतरण 1).

देश-द्रोह (S.) *м.* изме́на ро́дине.

देश-द्रोही (S.) *м.* изме́нник ро́дины.

देश-द्वार (S.) *м.* гла́вный вход (*напр. павильона*).

देश-धर्म (S.) *м.* обы́чай страны́.

देशना (S.) *ж.* наставле́ние, поуче́ние (*у джайнов*).

देश-निकाला (S. + H.) *м.* вы́сылка, изгна́ние из страны́; ~ देना высыла́ть из страны́.

देश-निक़ासित (S. + H.) *см.* देश-निष्कासित.

देश-निष्कासन (S.) *м.* *см.* देश-निकाला.

देश-निष्कासित (S.) вы́сланный, и́згнанный из страны́.

देश-पति (S.) *м.* глава́ госуда́рства.

देश-प्रेम (S.) *м.* *см.* देश-भक्ति.

देश-प्रेमी (S.) *см.* देश-भक्त.

देश-बंधु (S.) *м.* сооте́чественник.

देश-भक्त (S.) **1.** патриоти́ческий; महान् ~ युद्ध Вели́кая Оте́чественная война́; **2.** *м.* патрио́т.

देश-भक्ति (S.) *ж.* патриоти́зм.

देशभक्तिपूर्ण (S.) *см.* देश-भक्त 1.

देश-भाई (S. + H.) *м.* *см.* देश-बंधु.

देश-भाषा (S.) *ж.* 1) национа́льный язы́к; 2) региона́льный язы́к (*в Индии*).

देश-माता (S.) *ж.* ро́дина-мать.

देश-मुख (S.) *м.* 1) поме́щик; 2) зажи́точный, бога́тый крестья́нин.

देश-रक्षक (S.) обороня́ющий, защища́ющий страну́.

देश-रक्षा (S.) *ж.* оборо́на, защи́та страны́; национа́льная оборо́на.

देश-रत्न (S.) *м.* «дешра́тна» (*титул особо выдающегося государственного или общественного деятеля Индии*).

देशवाला (S. + H.) **1.** *см.* देशगत 1), 2); **2.** *м.* *см.* देशवासी 2.

देशवासी (S.) **1.** живу́щий в стране́; **2.** *м.* 1) жи́тель страны́; 2) ме́стный жи́тель.

देश-विभाजन (S.) *м.* разде́л страны́.

देश-सेवा (S.) *ж.* служе́ние [свое́й] стране́, ро́дине.

देशस्थ (S.) 1) находя́щийся в стране́; 2) *см.* देशवासी 1.

देश-हित (S.) *м.* бла́го [свое́й] страны́, ро́дины.

देश-हितकर (S.) напра́вленный на бла́го [своей] страны́, ро́дины; патриоти́ческий; ~ कार्य патриоти́ческий посту́пок.

देश-हितैषिता (S.) *ж.* *см.* देश-भक्ति.

देश-हितैषी (S.) *см.* देश-भक्त.

देशांतर (S.) *м.* 1) *см.* देसावर ; 2) *см.* देशांश.

देशांतरण (S.) *м.* 1) эмигра́ция, переселе́ние в другу́ю страну́; 2) вы́сылка, изгна́ние из страны́.

देशांतर-रेखा (S.) *ж.* *геогр.* меридиа́н.

देशांतरित (S.) 1) эмигри́ровавший, пересели́вшийся в другу́ю страну́; 2) *см.* देश-निष्कासित.

देशांतरी (S.) *см.* देसावरी.

देशांश (S.) *м.* *геогр.* долгота́; अक्षांश और ~ широта́ и долгота́.

देशाचार (S.) *м.* 1) обы́чаи страны́; 2) ме́стные обы́чаи.

देशाटन (S.) *м.* 1) пое́здка, турне́ по ра́зным стра́нам; 2) стра́нствование, скита́ние за грани́цей.

देशानुराग (S.) *м.* *см.* देश-भक्ति.

देशानुरागी (S.) *см.* देश-भक्त.

देशाहंकार (S.) *м.* шовини́зм.

देशाहंकारी (S.) **1.** шовинисти́ческий; **2.** *м.* шовини́ст.

देशिक (S.) *см.* देशी 1. 1), 4).

देशित (S.) 1) получи́вший прика́з, распоряже́ние; 2) получи́вший наставле́ние; 3) получи́вший разъясне́ние.

देशित्र (S.) *м.* *тех.* индика́тор.

देशिनी (S.) *ж.* 1) стре́лка (*прибора*); 2) ука́зательный па́лец.

देशी (S.) **1.** 1) ме́стный; ~ भाषा ме́стное наре́чие, диале́кт; ~ राज्य (रिसायत) княже́ство; 2) оте́чественный; ~ माल оте́чественные това́ры; 3) национа́льный; 4) вну́тренний; ~ परिस्थिति вну́тренняя обстано́вка; ~ बाज़ार вну́тренний ры́нок; **2.** *м.* ме́стный жи́тель.

देशीकरण (S.) *м.* 1) *см.* देशीयकरण; 2) *полит.*, *лингв.* ассимиля́ция.

देशीय (S.) *см.* देशी.

देशीयकरण (S.) *м.* натурализа́ция, перехо́д в гражда́нство друго́го госуда́рства.

देशोत्पन्न (S.) произведённый *или* до́бытый в свое́й стране́, оте́чественный.

देशोन्नति (S.) *ж.* прогре́сс страны́.

देश्य (S.) *см.* देशी.

देस *м. диал. см.* देश ; ◇ देस पर चढ़ाव सिर दुक्खे न पाँव *погов.* ≅ путь с чужби́ны домо́й ка́жется нетру́дным; जैसा देस वैसा भेस *погов.* какова́ страна́, такова́ и оде́жда.

देसवाल ме́стный, тузе́мный (*о жителях*).

देसा *м. диал.*: देसा-देसा चार कुला-कुला ब्योहार *погов.* ≅ ка́ждый живёт по-сво́ему.

देसावर *м.* 1) чужби́на; 2) заграни́ца.

देसावरी иностра́нный, инозе́мный.

देसी *диал. см.* देशी ; ◇ देसी गधा पंजाबी रेंक *погов.* осёл ме́стный, а кричи́т по-пенджа́бски; देसी मुर्ग़ी विलायती बोली *погов.* ку́рица ме́стная, а куда́хчет по-иностра́нному (*обе употр., когда говорят о тех, кто во всём подражает иностранцам*).

देह I (S.) *ж.* 1) те́ло (*человека*); 2) о́рган *или* часть те́ла; 3) жизнь, существова́ние; 4) ста́туя; ◇ ~ काली कर देना жесто́ко изби́ть; ~ छोड़ना (त्यागना) умира́ть; ~ धरना рожда́ться, появля́ться на свет; ~ बिसारना теря́ть созна́ние, лиша́ться чувств; ~ लगना идти́ на по́льзу, впрок (*о еде*); ~ लेना *см.* ~ धरना.

देह II (P. deh) *м.* дере́вня, село́.

देहक़ान (P. dehqān) *м.* 1) крестья́нин; 2) се́льский жи́тель.

देहक़ानी (P. dehqān-ī) 1) крестья́нский; 2)ageреве́нский, се́льский.

देह-जाँगर (S. + H.) *м. парн. сочет.* те́ло, органи́зм.

देह-त्याग (S.) *м. см.* देहांत.

देह-धारण (S.) *м.* рожде́ние, появле́ние на свет (*живого существа*).

देहधारी (S.) *см.* देहवान्.

देह-पंजर (S.) *м. парн. сочет.* 1) те́ло и скеле́т; 2) *перен.* плоть и кровь.

देहपात (S.) *м. см.* देहांत.

देह-यात्रा (S.) *ж.* 1) жизнь, существова́ние; 2) смерть.

देहर *ж.* по́йма (*реки́*).

देह-रक्षक (S.) *м.* телохрани́тель.

देहरा I *м. см.* देवालय.

देहरा II *м. диал. см.* देह I 1).

देहरी *ж. см.* देहली.

देहल *ж. см.* देहली 3).

देहली (S.) *ж.* 1) поро́г до́ма; 2) *стр.* ле́жень, закладно́й брус; 3) кану́н (*напр. событий*); ~ पर होना стоя́ть на поро́ге, быть накану́не (*напр. событий*).

देहलीज़ (P.) *ж. см.* दहलीज़.

देहली-दीपक (S.) *м.* фона́рь, поста́вленный на поро́ге до́ма; ◇ ~ न्याय реше́ние, прие́млемое для обе́их сторо́н.

देहवान् (S.) **1.** име́ющий те́ло; **2.** *м.* 1) живо́е существо́; 2) челове́к.

देहांत (S.) *м.* смерть, кончи́на; ~ हो जाना умере́ть, сконча́ться (का *о ком-л.*).

देहांतर (S.) *м. хинд.* друга́я теле́сная оболо́чка.

देहांतरण (S.) *м. хинд.* переселе́ние души́ в другу́ю теле́сную оболо́чку.

देहात (P. deh + A.-āt) *м.* дере́вня, село́.

देहातिन (P. deh + A.-āt + H.) *ж.* крестья́нка.

देहाती (P. deh + A.-āt + P.-ī) **1.** дереве́нский, се́льский; ~ मज़दूर сельскохозя́йственный рабо́чий; **2.** *м.* крестья́нин.

देहात्मवाद (S.) *м.* 1) материали́зм; 2) атеи́зм.

देहात्मवादी (S.) **1.** 1) материалисти́ческий; 2) атеисти́ческий; **2.** *м.* 1) материали́ст; 2) атеи́ст.

देहावसान (S.) *м. см.* देहांत ; असामयिक ~ преждевре́менная смерть.

देही (S.) *м.* 1) живо́е существо́; 2) челове́к; жива́я душа́.

देहोत्सर्ग (S.) *м.* самопоже́ртвование.

दैत्य (S.) *м.* 1) злой дух, де́мон; 2) гига́нт, велика́н; 3) страши́лище, чудо́вище; 4) негодя́й, подле́ц.

दैत्याकार (S.) гига́нтский, колосса́льный.

दैनंदिन (S.) **1.** *см.* दैनिक 1. 2); **2.** ежедне́вно, повседне́вно.

दैनंदिनी (S.) *ж. см.* दैनिकी.

दैनिक (S.) **1.** 1) дневно́й; 2) ежедне́вный, повседне́вный; ~ जीवन повседне́вная жизнь; ~ पत्र ежедне́вная газе́та; 3) подённый; ~ वेतन подённый за́работок; 4) постоя́нный; **2.** *м.* 1) ежедне́вная газе́та; 2) дневно́й за́работок.

दैनिकी (S.) *ж.* 1) дневни́к; 2) записна́я кни́жка-календа́рь.

दैनिकीकरण (S.) *м.* ежедне́вная регистра́ция бума́г, докуме́нтов.

दैन्य (S.) *м.* 1) кра́йняя бе́дность, нищета́; 2) смире́ние, поко́рность.

दैन्य-ग्रस्त (S.) обедне́вший, обнища́вший.

दैया *межд.* о бо́же!, бо́же мой!, о го́споди! (*возглас удивления*, *испуга*, *боли*).

दैव (S.) **1.** 1) боже́ственный; 2) рокова́й; **2.** *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) судьба́, рок; 3) не́бо, небеса́; ◇ ~ बरसना идти́ — о дожде́; ~ लगना быть нака́занным бо́гом (को *о ком-л.*).

दैव-गति (S.) *ж.* 1) несча́стный слу́чай; 2) судьба́, рок.

दैवज्ञ (S.) *м.* астро́лог, предсказа́тель судьбы́.

दैवत (S.) *см.* दैवी 1), 2).

दैव-योग (S.) *м.* случа́йность, слу́чай; ~ से случа́йно.

दैववश (S.) 1) случа́йно; 2) неожи́данно, внеза́пно.

दैव-वाणी (S.) *ж.* 1) *см.* देव-भाषा; 2) *см.* देव-वाणी 2).

दैववाद (S.) *м.* фатали́зм.

दैववादी (S.) *м.* 1) фатали́ст, челове́к, ве́рящий в судьбу́; 2) безде́ятельный, лени́вый челове́к.

दैवागत (S.) 1) случа́йный; 2) неожи́данный, внеза́пный.

दैविक (S.) 1) *см.* दैवी 1), 2); 2) сотворённый бо́гом.

दैवी (S.) 1) боже́ственный; 2) неожи́данный, непредви́денный; ~ घटना непредви́денное собы́тие; 3) стихи́йный; ~ आपत्ति стихи́йное бе́дствие.

दैवी-गति (S.) *ж.* 1) *см.* दैव-गति; 2) бу́дущее.

दैहकीय (S.) физиологи́ческий.

दैहिक (S.) теле́сный; ◇ ~ दंड теле́сное наказа́ние.

दैहिकी (S.) *ж.* физиоло́гия (*наука*).

दोंचना *п.* *диал.* *см.* दोचना.

दो два; ~ एक (चार) а) не́сколько; б) немно́го, ма́ло; ~ एक बातें करके обменя́вшись не́сколькими слова́ми; немно́го поговори́в; ~ ही तीन वर्ष में а) в два — три го́да; б) че́рез два — три го́да; ◇ ~ आँसू गिराना (डालना, बहाना) а) всплакну́ть; б) слегка́ горева́ть; ~ कौड़ी का आदमी а) бедня́к; б) никчёмный, никуды́шный челове́к, ничто́жество; ~ कौड़ी की इज़्ज़त होना не име́ть ни стыда́, ни со́вести; теря́ть стыд и со́весть; ~ चार होना встреча́ться, ви́деться (से *с кем-л.*); ~ दिन का кратковре́менный, преходя́щий; दो दो दाने को फिरना а) побира́ться, жить подая́нием; б) жить в нищете́; в) влачи́ть жа́лкое существова́ние; दो दो बातें करना кра́тко и недвусмы́сленно излага́ть свою́ то́чку зре́ния; ~ नावों पर पैर रखना сиде́ть ме́жду двух сту́льев; दो दिल राज़ी तो क्या करेगा क़ाज़ी *посл.* ≅ когда́ дво́е живу́т в согла́сии, тре́тьему не́зачем вме́шиваться.

दोअन्नी *ж.* *ист.* доа́нни (*монета в две аны*; *см.* आना I 1).

दोअमली (P. do + A. ‘amal + P.-ī) *ж.* двоевла́стие.

दोअर्थी (H. + S.) двусмы́сленный.

दोआब (P. do-āb) *м.* *см.* दोआबा.

दोआबा (P. do-āba) *м.* междуре́чье.

दोई *диал.* *см.* दो.

दोउ *диал.* *см.* दोनों.

दोकोहा (P. do-koha) *см.* दोकोहान.

दोकोहान (P. do-kohān) **1.** двуго́рбый; **2.** *м.* двуго́рбый верблю́д.

दोख़समी (P. do + A. xaṣm + P.-ī) *ж.* же́нщина, вы́шедшая за́муж во второ́й раз.

दोखी *м.* *диал.* *см.* दोषी.

दोगला *м.* 1) мети́с; 2) по́месь, гибри́д; 3) внебра́чный ребёнок; 4) *бран.* ублю́док; 5) двуру́шник, вероло́мный челове́к; ◇ ~ शब्द *лингв.* сло́во, состоя́щее из этимологи́чески разноро́дных морфе́м.

दोगला *м.* небольша́я пло́ская корзи́нка для вычёрпывания воды́.

दोगा I *м.* то́лстое ва́тное одея́ло.

दोगा II *м.* строи́тельный раство́р.

दोगाड़ा *м.* двуство́лка.

दोगुना *диал.* *см.* दुगुना.

दोचंद (P. do-cand) двойно́й; удво́енный; сдво́енный.

दोच *ж.* *диал.* *см.* दोचन.

दोचन *ж.* 1) нажи́м, давле́ние; 2) затрудни́тельное положе́ние; 3) муче́ние, страда́ние.

दोचना *п.* ока́зывать нажи́м, давле́ние; заставля́ть де́лать (*что-л.*).

दोचल्ला *м.* двуска́тная кры́ша.

दो-चित्ता коле́блющийся, находя́щийся в нереши́тельности.

दो-चित्ती *ж.* 1) нереши́тельность; 2) раздво́енность (*внимания*).

दोज *ж. диал. см.* दूज.

दोज़ख़ (P. dozax) *м.* ад (*у мусульман*); ◇ पेट का ~ भरना набива́ть желу́док.

दोज़ख़ी (P. dozax-ī) 1) а́дский; 2) гре́шный.

दोज़र्बी (P. do + A. ẓarb + P.-ī) *ж.* 1) двуство́лка, двуство́льное ружьё; 2) вино́ втори́чной перего́нки.

दोज़ानू (P. do-ẓānū) на коле́нях; ~ बैठना стоя́ть на коле́нях.

दोजिया *ж. диал. см.* दोजीवा.

दोजीवा *ж.* бере́менная.

दो-टूक 1) состоя́щий из двух часте́й; разделённый на́ две ча́сти; распа́вшийся на́ две ча́сти; 2) я́сный, чёткий, недвусмы́сленный; ~ कहना говори́ть пря́мо, без обиняко́в; ~ जवाब я́сный, недвусмы́сленный отве́т.

दोतरफ़ा (P. + A. + P.) *см.* दुतरफ़ा.

दोतला *диал. см.* दोतल्ला.

दोतल्ला 1) двухэта́жный; ~ मकान двухэта́жное зда́ние; 2) двухъя́русный.

दोतही (P. do-tah-ī) *ж.* сло́женное вдво́е покрыва́ло из то́лстой тка́ни.

दोतारा (P. + H.) *м. см.* दुतारा.

दोदना *п. диал.* 1) отка́зываться, отрека́ться от свои́х слов; 2) отрица́ть очеви́дный факт.

दोदिला (P.) *см.* दुदिला.

दोधारा *см.* दुधारा.

दोन *м.* 1) го́рная доли́на; 2) седлови́на; 3) междуре́чье; 4) ме́сто слия́ния двух рек; 5) соедине́ние, объедине́ние.

दोनला *см.* दुनाली.

दोना *м.* таре́лка *или* ча́шка, сде́ланная из ли́стьев; ◇ दोनों की चाट पड़ना (लगना) появля́ться — о привы́чке есть ку́пленное на база́ре; ~ चढ़ाना возлага́ть цветы́ *или* сла́дости (*гл. обр. на могилу*); ~ चाटना име́ть привы́чку есть ку́пленное на база́ре; ~ देना а) угоща́ть со свое́й таре́лки (*в знак большого уважения*); б) *см.* ~ चढ़ाना.

दोनाली *см.* दुनाली.

दोनिया *ж.* небольша́я таре́лка *или* ча́шка, сде́ланная из ли́стьев.

दोनों **1.** дво́е; о́ба; ~ ओर с обе́их сторо́н, по о́бе сто́роны; **2.** вдвоём; ◇ दोनों हाथ ताली बजती है *погов.* одно́й руко́й в ладо́ши не похло́паешь.

दोपट्टा *м. см.* दुपट्टा.

दोपलिया *диал. см.* दोपल्ली.

दोपल्ली **1.** состоя́щий из двух поло́с; **2.** *ж.* ша́почка, сши́тая из двух куско́в тка́ни.

दोपल्लू *см.* दोपल्ली.

दोपहर *ж.* по́лдень; ~ का खाना обе́д; ~ पहले до полу́дня; ~ में в по́лдень; ~ हो गयी наступи́л по́лдень; ◇ ~ ढलना клони́ться к ве́черу — о дне; ~ ढले пополу́дни.

दोपहरिया *ж. диал. см.* दोपहर.

दोपहरी **1.** полу́денный; **2.** *ж. см.* दोपहर; चिलचिलाती (जलती, तपती) ~ жа́ркий по́лдень.

दोपाई *ж.* двусти́шие.

दोपाया (P. do-pāya) **1.** двуно́гий; **2.** *м.* челове́к.

दोपीठा 1) *см.* दोरुख़ा 1); 2) раскра́шенный *или* испи́санный с обе́их сторо́н; 3) име́ющий печа́тный текст с обе́их сторо́н (*о бумаге*).

दोपौवा *м.* 1) полови́на (*чего-л.*); 2) ги́ря ве́сом в полови́ну се́ра (*см.* सेर); 3) полови́нка бе́телевого листа́.

दोप्याज़ा (P. do-piyāza) *м.* мя́со, оби́льно припра́вленное лу́ком.

दोफला обоюдоо́стрый.

दोफ़सली (P. do + A. faṣl + P.-ī) 1) плодонося́щий *или* принося́щий два урожа́я в год; 2) засева́емый два ра́за в год; 3) двусмы́сленный, могу́щий быть по́нятым и та́к и ся́к.

दोबरसी *см.* दोसाला.

दोबल *м.* 1) грех; 2) вина́.

दोबारा (P. do-bāra) **1.** втори́чный, повто́рный; **2.** 1) два́жды; 2) втори́чно, во второ́й раз; **3.** *м.* ме́стное вино́ втори́чной перего́нки; **4.** *ж.* 1) са́хар втори́чной ва́рки; 2) проду́кт *или* вещь, подве́ргнувшиеся втори́чной обрабо́тке.

दोबाला (P. do-bālā) двойно́й; удво́енный; сдво́енный.

दो-भवन (H. + S.) *см.* द्विसदनी.

दोभाषिया (H. + S. + H.) *см.* दुभाषिया.

दोमंज़िला (P. + A. + H.) *см.* दुमंज़िला.

दोमहला (P. do + A. maḥala) *см.* दुमंज़िला.

दोमुँहा 1) двули́чный; 2) двуру́шнический; दोमुँही नीति बरतना проводи́ть двуру́шническую поли́тику (के साथ *по отношению к кому-л., чему-л.*); 3) двули́кий; ◇ ~ साँप вероло́мный челове́к, преда́тель.

दोमुखी *см.* दोमुँहा.

दोरंगा *см.* दुरंगा.

दोरंगी *ж.* 1) двуру́шничество; 2) обма́н; моше́нничество; 3) беспринци́пность.

दोरसा 1) име́ющий два при́вкуса; 2) неусто́йчивый, изме́нчивый (*о погоде*); ◇ दोरसे दिन пери́од бере́менности.

दोराहा (P. do-rāha) *м.* разви́лка доро́г.

दोरुख़ा (P. do-ruxa) 1) двусторо́нний, одина́ковый с обе́их сторо́н (*напр. о ткани*); 2) име́ющий сто́роны ра́зного цве́та; 3) дво́йственный, двоя́кий (*напр. о смысле*); 4) двули́чный.

दोरुख़ी (P. do-rux-ī) *ж.* 1) двусторо́нность (*напр. ткани*); 2) дво́йственность, двоя́кость; व्यक्तित्व की ~ раздвое́ние ли́чности; 3) двули́чность.

दोल (S.) *м.* 1) каче́ли; 2) лю́лька; 3) паланки́н.

दोलक (S.) **1.** коле́блющий; кача́ющий, раска́чивающий; **2.** *м.* 1) *тех.* вибра́тор; 2) *физ.* осцилля́тор.

दोलत्ती *ж.* *см.* दुलत्ती.

दोलन (S.) *м.* 1) кача́ние, раска́чивание, пока́чивание; 2) волне́ние (*напр. на море*); 3) *тех.* вибра́ция; 4) *физ.* осцилля́ция.

दोलन-गति (S.) *ж.* *физ.* колеба́тельное движе́ние.

दोलन-दर्शी (S.) *м.* *физ.* осциллоско́п.

दोलन-लेख (S.) *м.* *физ.* осциллогра́мма.

दोलन-लेखी (S.) *м.* *физ.* осцилло́граф.

दोल-लेख (S.) *м.* *см.* दोलन-लेख.

दोल-लेखी (S.) *м.* *см.* दोलन-लेखी.

दोला (S.) *ж.* 1) *см.* दोल; 2) колеба́ние.

दोला-यंत्र (S.) *м.* приспособле́ние для выжима́ния со́ка лека́рственных расте́ний.

दोलायमान् (S.) 1) кача́ющийся, раска́чивающийся; 2) *см.* दोलित 3).

दोलायित (S.) *см.* दोलित.

दोलित (S.) 1) раска́чиваемый; коле́блемый (*напр. ветром*); 2) коле́блющийся (*о человеке*); आशा और निराशा से ~ легко́ переходя́щий от наде́жды к отча́янию; 3) волну́ющийся (*напр. о море*).

दोशाख़ा (P. do-šāxa) *м.* 1) подсве́чник для двух свече́й; 2) цеди́лка.

दोशाला (P.) *м.* *диал.* *см.* दुशाला.

दोष (S.) *м.* 1) недоста́ток, поро́к; 2) дефе́кт, изъя́н; 3) оши́бка, нето́чность, погре́шность; 4) преступле́ние; 5) вина́, просту́пок, прови́нность; ~ स्वीकार करना признава́ть себя́ вино́вным; उसपर इसका ~ नहीं он в э́том не винова́т; 6) грех; 7) осужде́ние, порица́ние; 8) боле́знь, нездоро́вье; ◇ ~ डालना возводи́ть вину́ (पर *на кого-л.*); ~ देना порица́ть, осужда́ть (पर *кого-л., что-л.*); ~ निकालना обнару́живать, выи́скивать недоста́тки (में *у кого-л., в чём-л.*); ~ पर पर्दा डालना а) скрыва́ть вину́; б) зама́зывать недоста́тки; ~ मढ़ना сва́ливать, взва́ливать вину́ (के सिर *на кого-л.*); ~ लगाना *см.* ~ देना.

दोष-गुण (S.) *м.* *парн. сочет.* недоста́тки и досто́инства; поро́ки и доброде́тели.

दोषपूर्ण (S.) 1) име́ющий недоста́тки, поро́ки; 2) дефе́ктный, испо́рченный.

दोष-प्रमाणित (S.) *см.* दोष-सिद्ध.

दोष-मुक्त (S.) 1) безупре́чный, безукори́зненный; 2) неви́нный.

दोष-वेचक (S.) *м.* це́нзор.

दोष-वेचन (S.) *м.* цензу́ра.

दोष-सिद्ध (S.) уличённый.

दोषा (S.) *ж.* 1) ночна́я тьма; 2) ночь; 3) су́мерки.

दोषाक्षर (S.) *м.* обвине́ние.

दोषारोप (S.) *м.* *см.* दोषारोपण.

दोषारोपण (S.) *м.* обвине́ние, возведе́ние вины́; मिथ्या ~ возведе́ние ло́жного обвине́ния, поклёпа.

दोषिन (S. + H.) *ж.* 1) вино́вница; 2) престу́пница; 3) *юр.* обвиня́емая; 4) гре́шница; 5) де́вушка, вступи́вшая в связь до бра́ка; 6) скло́чница.

दोषी (S.) *м.* 1) вино́вный, вино́вник; विश्वास-घात का ~ преда́тель, изме́нник; 2) престу́пник; правонаруши́тель; पलायित ~ бе́глый престу́пник; 3) *юр.* обвиня́емый; 4) гре́шник; 5) поро́чный челове́к.

दोस *м. диал. см.* दोष.

दोसदारी (P. dost-dār-ī) *ж. см.* दोस्ती.

दोसाला (P. do-sāla) двухгоди́чный; двухле́тний.

दोस्त (P. dost) *м.* друг, прия́тель; това́рищ; ◇ जिगरी ~ закады́чный друг; प्याले का ~ собуты́льник.

दोस्त-अहबाब (P. dost + A. aḥbāb) *м. парн. сочет.* друзья́-прия́тели.

दोस्ताना (P. dost-āna) **1.** дру́жеский, прия́тельский; това́рищеский; **2.** по-дру́жески, по-прия́тельски; по-това́рищески; **3.** *м.* дру́жеское обраще́ние; прия́тельские отноше́ния.

दोस्ती (P. dost-ī) *ж.* 1) дру́жба; това́рищество; ~ का हाथ बढ़ाना протя́гивать ру́ку дру́жбы (की तरफ़ *кому-л.*); ~ जोड़ना а) сдружа́ться; б) *вульг.* спу́тываться (से *с кем-л.*); 2) *вульг.* внебра́чное сожи́тельство; ◇ ~ गाँठना завя́зывать дру́жбу (से *с кем-л.*).

दोस्ती-यारी (P. dost-ī-yār-ī) *ж. парн. сочет.* дру́жба и любо́вь; инти́мность; ~ करना быть в инти́мных отноше́ниях (से *с кем-л.*).

दोस्ती-रोटी (P. dost-ī + H.) *ж. парн. сочет.* двухсло́йная лепёшка.

दोहगा *ж. диал.* вдова́, взя́тая ке́м-л. на содержа́ние.

दोहता *м. см.* दुहता.

दोहती *ж. см.* दुहती.

दोहत्थड़ **1.** наноси́мый двумя́ рука́ми (*об ударе*); **2.** двумя́ рука́ми (*наносимый — об ударе*); **3.** *м.* уда́р обе́ими рука́ми.

दोहत्था **1.** 1) де́лаемый двумя́ рука́ми; 2) име́ющий две ру́чки, рукоя́тки; **2.** двумя́, обе́ими рука́ми.

दोहद (S.) *м.* 1) при́знаки, симпто́мы бере́менности; 2) капри́зы, при́хоти бере́менной же́нщины; 3) вещь, кото́рую хо́чется име́ть бере́менной же́нщине; рабо́та, кото́рую хо́чется де́лать бере́менной же́нщине; 4) бере́менность.

दोहदवती (S.) *ж.* бере́менная.

दोहदी (S.) *ж. см.* दोहदवती.

दोहन (S.) *м.* 1) дое́ние; 2) *перен.* эксплуата́ция.

दोहनी (S.) *ж. см.* दुहनी.

दोहर *ж.* двойно́е покрыва́ло (*сшитое из сложенного вдвое куска материи*).

दोहर-कम्मा *м.* пло́хо сде́ланная рабо́та, кото́рую прихо́дится переде́лывать.

दोहरना **1.** *нп.* 1) повторя́ться; 2) де́латься втори́чно; 3) скла́дываться вдво́е; 4) удва́иваться; **2.** *п.* 1) повторя́ть; 2) де́лать втори́чно; 3) скла́дывать вдво́е; 4) удва́ивать.

दोहरा **1.** 1) двойно́й; удво́енный; сдво́енный; ~ कर двойно́й нало́г; दोहरी खिड़की окно́ с двойно́й ра́мой; ~ फ़ार्म анке́та на двух листа́х; दोहरी हत्या *юр.* двойно́е уби́йство (*напр. беременной женщины*); 2) сло́женный вдво́е; со́гнутый попола́м; 3) дво́йственный, двоя́кий; **2.** *м.* двойна́я по́рция бе́теля; ◇ दोहरी चाल ускоре́нный марш.

दोहराई *ж. см.* दोहराव.

दोहराना *п.* 1) повторя́ть; अपनेको ~ повторя́ться; 2) де́лать втори́чно; 3) скла́дывать вдво́е, попола́м (*напр. материю, бумагу*); 4) пересма́тривать, де́лать реви́зию (*чего-л.*).

दोहराव *м.* 1) повторе́ние; 2) скла́дывание вдво́е, попола́м; 3) пересмо́тр, реви́зия.

दोहा *м. лит.* до́ха (*двустишие с цезурой в каждом полустишии*).

दोहाई I *ж. см.* दुहाई I.

दोहाई II *ж. см.* दुहाई II.

दोहाग *м. диал.* несча́стье, беда́.

दोहागा *диал.* несча́стный, горемы́чный.

दोहित *м. диал. см.* दुहता.

दोही (S.) *м.* 1) доя́р; 2) пасту́х.

दोह्य (S.) **1.** до́йный, даю́щий молоко́; **2.** *м.* молоко́.

दौंगड़ा *м.* дождь; ◇ गालियों का ~ बरसाना обру́шивать пото́к бра́ни (पर *на кого-л.*).

दौंचना *п. диал.* отбира́ть, захва́тывать си́лой.

दौंरी *ж. диал.* 1) *см.* दबाईं; 2) ста́до.

दौड़ *ж.* 1) бег; пробе́жка; दूर की ~, लंबी दूरी की ~, लंबी ~ бег на дли́нные диста́нции, ста́йерский бег; 2) го́нка (*состязание*); 3) *спорт.* забе́г; зае́зд; 4) стреми́тельное нападе́ние; 5) внеза́пный налёт (*напр. полиции*); 6) стара́ние, уси́лие; 7) преде́л, грани́ца (*чего-л.*); ◇ ~ मारना (लगाना) а) бы́стро бежа́ть, мча́ться; гна́ться (के पीछे *за кем-л., чем-л.*); б) соверша́ть далёкое путеше́ствие; в) далеко́ уходи́ть; г) стара́ться; मन की ~ фанта́зия; लंगड़ी ~ отстава́ние; शस्त्रीकरण (हथियारबंदी) की ~ го́нка вооруже́ний.

दौड़क *м.* бегу́н.

दौड़-कूद *ж. парн. сочет.* лёгкая атле́тика; ~ की प्रतियोगिता легкоатлети́ческие соревнова́ния.

दौड़-झपट *ж. парн. сочет.* 1) бросо́к (*напр. в атаку*); 2) на́тиск, напо́р.

दौड़-धपाड़ *ж. см.* दौड़-धूप.

दौड़-धूप *ж. парн. сочет.* 1) беготня́, сумато́ха; хло́поты; 2) стара́ния, уси́лия.

दौड़ना *нп.* 1) бежа́ть; दौड़ आना прибежа́ть; подбежа́ть; दौड़ जाना убежа́ть; отбежа́ть; 2) устремля́ться; मदद के लिए दौड़ पड़ना устреми́ться на по́мощь; 3) увлека́ться (के पीछे *чем-л.*); जो बात होती है तुम उसीके पीछे दौड़ पड़ते हो ты увлека́ешься чем попа́ло; 4) добива́ться (*чего-л.*); хлопота́ть (*о чём-л.*); 5) уча́ствовать в соревнова́ниях по бе́гу; 6) распространя́ться; चेहरे पर लज्जा की लाली ~ покрыва́ться, залива́ться кра́ской стыда́; स्याही ~ темне́ть; 7) разлива́ться (*о жидкости*); ◇ दौड़ दौड़कर आना повторя́ться, регуля́рно происходи́ть; चढ़ ~ атакова́ть (पर *кого-л., что-л.*); दौड़ चले न चौपट गिरे *или* दौड़कर चलेगा तो गिरेगा *погов.* ≅ поспеши́шь — люде́й насмеши́шь.

दौड़ना-धूपना *нп. парн. сочет.* бе́гать, суети́ться; хлопота́ть.

दौड़-पट्टी *ж. спорт.* бегова́я доро́жка.

दौड़-भाग *ж. парн. сочет.* 1) *см.* दौड़-धूप 1); 2) па́ника; ~ मचना поднима́ться — о па́нике.

दौड़ाई *ж.* 1) бе́ганье, бег; 2) беготня́.

दौड़ा-दौड़ *парн. сочет.* **1.** 1) без остано́вки, без переды́шки; 2) поспе́шно, в спе́шке; **2.** *ж. диал.* 1) *см.* दौड़-धूप 1); 2) *см.* दौड़ा-दौड़ी 2).

दौड़ा-दौड़ी *ж. парн. сочет.* 1) *см.* दौड़-धूप 1); 2) спе́шка.

दौड़ान *ж.* 1) *см.* दौड़ 1); थोड़ी दूर की ~ бег на коро́ткие диста́нции, спри́нтерский бег; 2) ско́рость хо́да, движе́ния; 3) длина́, протяжённость; 4) нападе́ние; набе́г; 5) расположе́ние по поря́дку; ◇ ~ लगाना бежа́ть на ско́рость.

दौड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* दौड़ना) 1) гнать, погоня́ть; торопи́ть; 2) посыла́ть, направля́ть; 3) передвига́ть; 4) бы́стро води́ть (*чем-л.*); कूँची ~ чи́стить щёткой; 5) разма́зывать; нама́зывать; обма́зывать; 6) проводи́ть, протя́гивать (*напр. электропроводку*).

दौत्य (S.) **1.** посо́льский; дипломати́ческий; ~ संबंध स्थापित करना устана́вливать дипломати́ческие отноше́ния; **2.** *м.* фу́нкции, обя́занности посла́.

दौना I *м. бот.* розмари́н.

दौना II *м. см.* दोना.

दौर (A. daur) *м.* 1) *см.* दौरा I 1), 2), 9); 2) ступе́нь, эта́п, фа́за; अंतिम ~ коне́чный, заключи́тельный эта́п; पढ़ाई का सैकंडरी ~ втора́я ступе́нь обуче́ния; प्रारंभिक ~ нача́льный эта́п, нача́льная фа́за; 3) круг (*соревнований*); 4) эпо́ха; век; пери́од; 5) эпо́ха, пери́од расцве́та; 6) жи́зненный цикл; 7) госпо́дство, влады́чество; 8) о́чередь, черёд; दूसरे ~ में во втору́ю о́чередь; ◇ ~ चलना быть пу́щенной по кру́гу (*о чаше с вином*).

दौर-दौरा (A. daur-daura) *м. парн: сочет.* 1) преоблада́ние, госпо́дство; 2) заси́лье; प्रतिक्रिया का ~ заси́лье реа́кции.

दौरा I (A. daura) *м.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) объе́зд; обхо́д; 3) перелёт по кругово́му маршру́ту; 4) пое́здка, турне́; 5) инспекцио́нная пое́здка; ~ करना, दौरे पर रहना (होना) соверша́ть инспекцио́нную пое́здку; 6) се́ссия (*суда*); 7) повторе́ние; 8) вспы́шка (*эпидемии*); 9) при́ступ (*болезни*); припа́док; ~ पड़ना (होना) случа́ться — о припа́дке, при́ступе; दिल का ~ серде́чный при́ступ; मिरगी का ~ припа́док эпиле́псии.

दौरा II *м. диал.* плетёная корзи́на.

दौरा-अदालत (A. daura-'adālat) *ж.* сессио́нный суд, окружно́й суд по уголо́вным дела́м (*в Индии*).

दौरा-जज (A. daura + E. judge) *м.* судья́ сессио́нного суда́, сессио́нный судья́.

दौरात्म्य (S.) *м.* 1) ни́зость, по́длость; 2) зло́бность; 3) вражде́бность.

दौरान (A. davarān) **1.** *м.* 1) *см.* दौरा I 1);

2) пери́од, вре́мя (*напр. болезни*); 3) вре́мя, пери́од вре́мени ме́жду каки́ми-л. двумя́ собы́тиями; **2.**: के ~ (*тж.* के ~ में) *послелог* в тече́ние.

दौरा-न्याय-गृह (A. daura + S.) *м.* зда́ние, в кото́ром происхо́дит рабо́та сессио́нного суда́.

दौरा-सुपुर्द (A. daura + P. supurd) *м. юр.* переда́ча де́ла на рассмотре́ние сессио́нного суда́; ◇ ~ करना препровожда́ть обвиня́емого на заседа́ние сессио́нного суда́; ~ होना представа́ть пе́ред сессио́нным судо́м.

दौरी *ж. диал.* 1) небольша́я плетёная корзи́нка (*напр. из бамбука*); 2) корзи́нка для поли́ва по́ля; 3) поли́в по́ля с по́мощью корзи́нки.

दौर्जन्य (S.) *м. см.* दौरात्म्य 1).

दौर्बल्य (S.) *м.* бесси́лие, сла́бость.

दौर्भाग्य (S.) *м. см.* दुर्भाग्य.

दौर्मद (S.) *м.* 1) опьяне́ние; 2) пья́нство; 3) высокоме́рие, надме́нность.

दौर्य (S.) *м.* да́льность, отдалённость.

दौर्हार्द (S.) *м.* вражде́бность; недоброжела́тельность.

दौलत (A. daulat) *ж.* бога́тство; состоя́ние; ~ बटोरना нажива́ть состоя́ние; ◇ प्राकृतिक ~ есте́ственные бога́тства; दौलत अंधी होती है *погов.* ≅ сы́тый голо́дного не разуме́ет.

दौलतख़ाना (A. daulat + P.-xāna) *м.* «дом Ва́шей ми́лости» (*почтительно о доме другого*); आपका ~ कहाँ है? где Вы живёте?

दौलतमंद (A. daulat + P.-mand) бога́тый, состоя́тельный; зажи́точный; ◇ दौलतमंद की डेवढ़ी को सब सिजदा करते हैं *погов.* ≅ пе́ред бога́тым все ша́пки лома́ют.

दौलतमंदी (A. daulat + P.-mand-ī) *ж.* бога́тство, состоя́тельность; зажи́точность.

दौहित्र (S.) *м. см.* दुहता.

दौहित्री (S.) *ж. см.* दुहती.

द्यु (S.) *м.* 1) день; 2) не́бо, небеса́; 3) ого́нь.

द्युति (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) физи́ческая красота́; 3) великоле́пие, пы́шность; 4) луч.

द्युतिमा (S.) *ж.* 1) я́ркий свет; 2) *см.* द्युति 1).

द्युतिमान् (S.) блестя́щий, сверка́ющий.

द्यूत (S.) *м.* аза́ртная игра́.

द्योतक (S.) **1.** 1) освеща́ющий; 2) объясня́ющий, разъясня́ющий; **2.** *м.* 1) показа́тель; 2) при́знак, симпто́м.

द्योतन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) пока́зывание; 3) объясне́ние, разъясне́ние; 4) выраже́ние (*напр. мыслей*).

द्योतनिका (S.) *ж.* коммента́рий (*к тексту*).

द्योतित (S.) 1) освещённый; 2) объяснённый, разъяснённый.

द्रमिल (S.) *м. геогр. ист.* Дра́мила (*древнее название современного штата Тамилнаду*).

द्रव (S.) **1.** 1) жи́дкий; теку́чий; ~ रूप में в жи́дком ви́де, в жи́дком состоя́нии; 2) распла́вленный, распла́вившийся; размягчённый; 3) раста́явший, подта́явший; 4) мо́крый; 5) *лингв.* пла́вный; **2.** *м.* 1) тече́ние (*жидкости*); 2) теку́честь; 3) пла́вкость; 4) бег; 5) ско́рость; 6) жи́дкость; मच्छर-विदारक ~ жи́дкость про́тив комаро́в.

द्रव-इंजीनियरिंग (S. + E. engineering) *ж.* гидроте́хника.

द्रवक (S.) 1) теку́щий; 2) теку́чий; 3) бегу́щий; убега́ющий.

द्रव-गति-विज्ञान (S.) *м.* гидра́влика.

द्रवण (S.) *м.* 1) тече́ние (*жидкости*); 2) проса́чивание (*жидкости*); 3) плавле́ние; 4) та́яние; 5) смягче́ние (*напр. гнева*); 6) ход, движе́ние; 7) бег.

द्रवणशील (S.) 1) теку́чий; 2) пла́вкий, пла́вящийся; 3) та́ющий; 4) мягкосерде́чный.

द्रवणांक (S.) *м. физ.* то́чка плавле́ния.

द्रव-चालित (S.) гидравли́ческий; ~ दाब гидравли́ческий пресс; ~ संपीडक гидравли́ческий компре́ссор.

द्रवता (S.) *ж. см.* द्रवत्व.

द्रवत्व (S.) *м.* 1) теку́честь; 2) пла́вкость.

द्रव-पदार्थ (S.) *м. физ.* жи́дкое те́ло.

द्रव-रूप (S.) *м. см.* द्रव-स्थिति.

द्रव-वर्ण (S.) *м. лингв.* пла́вный звук.

द्रव-स्थिति (S.) *ж.* жи́дкое состоя́ние.

द्रविक (S.) гидравли́ческий; ~ पंप гидравли́ческий насо́с.

द्रविड (S.) **1.** дравиди́йский; **2.** *м.* 1) *ист.* Дра́вида (*древняя страна на юге Индии; занимала территорию современных штатов Тамилнаду и Андхра-Прадеш*); 2) *ист.* жи́тель Дра́виды; 3) дра́вида (*название одной* *из пяти брахманских подкаст Южной Индии*).

द्रविड मुन्नेत्र कषगम (S. + Tamil) *м.* «Дра́вида мунне́тра ка́жагам», ДМК, «Прогресси́вная федера́ция драви́дов» (*местная националистическая партия в штате Тамилнаду*).

द्रवित (S.) *см.* द्रव 1. 1)—3).

द्रवीकरण (S.) *м.* плавле́ние; превраще́ние в жи́дкость.

द्रवीकृत (S.) превращённый в жи́дкость.

द्रवीभूत (S.) 1) распла́вившийся; преврати́вшийся в жи́дкость; 2) *перен.* растро́гавшийся.

द्रवीय (S.) *см.* द्रव-चालित.

द्रव्य (S.) *м.* 1) вещь, предме́т; विजातीय ~ иноро́дное те́ло; 2) вещество́; निरिंद्रिय ~ неоргани́ческое вещество́; रेडियम-धर्मी ~ радиоакти́вное вещество́; 3) *филос.* субста́нция; 4) материа́л (*из к-рого сделана вещь*); 5) бога́тство; де́ньги; ~ की इकाई де́нежная едини́ца; ~ लगाना инвести́ровать, вкла́дывать сре́дства (में *во что-л.*); 6) материа́льные бла́га; 7) това́р; 8) лека́рство; 9) вино́.

द्रव्यत्व (S.) *м.* 1) веще́ственность, предме́тность; 2) *филос.* материа́льность (*мира*).

द्रव्य-मान (S.) *м.* *физ.* ма́сса; सापेक्ष ~ относи́тельная ма́сса (*те́ла*).

द्रव्यवाचक (S.) *грам.* веще́ственный; ~ संज्ञा веще́ственное и́мя существи́тельное.

द्रव्यवान् (S.) бога́тый, состоя́тельный, зажи́точный.

द्रव्यार्जन (S.) *м.* накопле́ние бога́тства, де́нег.

द्रष्टव्य (S.) 1) ви́димый; 2) достопримеча́тельный, заслу́живающий осмо́тра, обозре́ния; 3) подлежа́щий выполне́нию.

द्रष्टा (S.) *м.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель; 3) очеви́дец; 4) *филос.* пу́руша, духо́вное нача́ло (*в философской системе санкхья*).

द्राक्षा (S.) *ж.* виногра́д.

द्राक्षा-शर्करा (S.) *ж.* виногра́дный са́хар, глюко́за.

द्राक्षासव (S.) *м.* виногра́дный сок.

द्राघिमा (S.) *ж.* 1) длина́; 2) *геогр.* долгота́; 3) *астр.* апоге́й.

द्राण (S.) **1.** 1) засну́вший; спя́щий; 2) убежа́вший; **2.** *м.* 1) сон; 2) бе́гство.

द्राव (S.) *м.* 1) *см.* द्रावण; 2) проса́чивание (*жидкости*); 3) смягче́ние (*напр. гнева*); 4) убега́ние.

द्रावक (S.) 1) растворя́ющий; 2) пла́вящий; 3) *перен.* тро́гательный; 4) пресле́дующий (*на охоте*).

द्रावण (S.) *м.* 1) растворе́ние; 2) плавле́ние; 3) та́яние.

द्राविड (S.) *см.* द्रविड.

द्राविडी (S.) *см.* द्रविड 1.; ◇ ~ प्राणायाम усложне́ние просто́го де́ла.

द्रावित (S.) 1) распла́вленный; превращённый в жи́дкость; расто́пленный; 2) растворённый; 3) про́гнанный.

द्रुत (S.) **1.** 1) распла́вленный; 2) бы́стрый, ско́рый; 3) убежа́вший; **2.** бы́стро.

द्रुत-गति (S.) *ж.* бы́строе движе́ние; ~ से бы́стро.

द्रुतगामी (S.) 1) *см.* द्रुत 1. 2); ~ विकास бы́строе разви́тие; 2) быстрохо́дный.

द्रुति (S.) *ж.* 1) жи́дкость; 2) жи́дкое состоя́ние; 3) движе́ние, ход.

द्रोणी (S.) *ж.* 1) *см.* दोनिया; 2) ло́дка, чёлн; 3) деревя́нная ча́шка; 4) го́рная доли́на; 5) го́рный прохо́д.

द्रोह (S.) *м.* 1) зло́ба; 2) недоброжела́тельность; вражде́бность; 3) преда́тельство, изме́на; 4) мяте́ж, бунт.

द्रोह-चिंतन (S.) *м.* злой у́мысел.

द्रोहाट (S.) *м.* 1) ханжа́, лицеме́р; 2) лжец.

द्रोहिता (S.) *ж. см.* द्रोह 2), 3).

द्रोही (S.) **1.** 1) недоброжела́тельный; вражде́бный; 2) преда́тельский, изме́ннический; 3) мяте́жный, бунтовско́й; **2.** *м.* 1) враг; 2) преда́тель, изме́нник; 3) мяте́жник, бунтовщи́к; 4) загово́рщик.

द्वंद्व (S.) *м.* 1) па́ра (*о парных предметах*); 2) па́ра (*супруги, жених и невеста*); 3) поеди́нок, единобо́рство, борьба́; तोपों का ~ артиллери́йская дуэ́ль; 4) борьба́ (*напр. двух партий, лагерей, мировоззрений*); 5) конфли́кт, столкнове́ние; 6) ссо́ра, ра́спря; 7) *грам.* па́рное сочета́ние.

द्वंद्वमय (S.) 1) дво́йственный; 2) по́лный противополо́жностей; 3) по́лный противоре́чий.

द्वंद्वमान् (S.) *см.* द्वंद्ववादी 1.; ~ प्रणाली диалекти́ческий ме́тод; ~ भौतिकवाद диалекти́ческий материали́зм.

द्वंद्व-युद्ध (S.) *м. см.* द्वंद्व 3), 4).

द्वंद्ववाद (S.) *м. филос.* диале́ктика; प्रकृति का ~ диале́ктика приро́ды; भौतिकवादी ~ материалисти́ческая диале́ктика.

द्वंद्ववादी (S.) *филос.* **1.** диалекти́ческий; **2.** *м.* диале́ктик.

द्वंद्वात्मक (S.) *см.* द्वंद्ववादी 1.

द्वंद्वी (S.) 1) образу́ющий, составля́ющий па́ру; 2) вражде́бный друг дру́гу; 3) затева́ющий ссо́ру.

द्वाज (S.) *м.* внебра́чный ребёнок.

द्वादश (S.) двена́дцатый.

द्वादशमलव (S.) *м.* счёт дю́жинами.

द्वादशाह (S.) *м.* 1) двенадцатидне́вный пери́од; 2) *хинд.* два́дшаха (*обряд поминания умершего, совершаемый на двенадцатый день после смерти*).

द्वादशी (S.) *ж.* двена́дцатый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

द्वापर (S.) *м.* 1) *миф.* два́пара (*третий из четырёх мировых периодов, длившийся 864000 лет*); 2) *археол.* бро́нзовый век.

द्वार (S.) *м.* 1) вход; 2) воро́та; 3) дверь; ~ पर दस्तक देना стуча́ть[ся] в дверь; बाहरवाला ~ нару́жная дверь; 4) сре́дство, спо́соб; 5) отве́рстия те́ла (*напр. рот, ноздри*); ◇ ~ खड़ा होना а) стоя́ть у двере́й (के *чьих-л.*); б) проси́ть подая́ние, ми́лостыню; ~ खुलना а) открыва́ться — о возмо́жности (का *о чём-л.*; के लिए *для кого-л.*); б) находи́ться — о вы́ходе из тру́дного положе́ния; в) изы́скиваться (*напр. о способе решения какого-л. вопроса*); ~ खुला होना име́ться — о свобо́дном до́ступе (*куда-л.*); द्वार द्वार फिरना а) обраща́ться за по́мощью, прибега́ть к по́мощи (*кого-л.*); б) ходи́ть по лю́дям (*прося милостыню*); ~ पर खड़ा होना находи́ться в преддве́рии, быть накану́не (के *чего-л.*); ~ लगना а) приходи́ть, прибыва́ть; б) закрыва́ться — о путя́х, дверя́х; в) захло́пываться — о дверя́х; г) подслу́шивать — у двере́й; ~ लगाना а) закрыва́ть, запира́ть две́ри; б) закрыва́ть до́ступ *куда-л.*).

द्वार-कंटक (S.) *м.* дверна́я задви́жка.

द्वारचार (S.) *м. см.* द्वार-पूजा.

द्वार-पंडित (S.) *м. ист.* дворцо́вый па́ндит (*главный пандит при дворе раджи, царя*).

द्वार-पट (S.) *м.* ство́рка две́ри.

द्वार-पटी (S.) *ж.* портье́ра; цино́вка, заменя́ющая дверь.

द्वारपाल (S.) *м.* 1) привра́тник; швейца́р; 2) *ист.* стра́жник, охраня́ющий ца́рский дворе́ц *или* городски́е воро́та.

द्वार-पूजा (S.) *ж. хинд.* церемо́ния торже́ственного приёма жениха́ у двере́й до́ма неве́сты.

द्वारस्थ (S.) **1.** находя́щийся у двере́й; **2.** *м. см.* द्वारपाल.

द्वारा (S.) **1.** *м. см.* द्वार 1)—3); **2.** (*тж.* के ~) *послелог* при по́мощи, посре́дством; तार ~ по телегра́фу; रेडियो ~ по ра́дио; हमारे संवाद-दाता ~ от на́шего корреспонде́нта.

द्वारावरोध (S.) *м.* пикети́рование.

द्वि= (S.) два, *напр.* द्विगुण двойно́й; удво́енный; сдво́енный.

द्विकर्मक (S.) *грам.* 1) име́ющий два дополне́ния (*о глаголе*); 2) име́ющий перехо́дное и неперехо́дное значе́ние (*о глаголе*).

द्विखंडित (S.) расщеплённый, раско́лотый на́двое.

द्विखंडी (S.) име́ющий две ча́сти, состоя́щий из двух часте́й; ~ राकेट двухступе́нчатая раке́та.

द्विगु (S.) *м. грам.* дви́гу (*сложное слово с числительным в качестве первого компонента*).

द्विगुण (S.) 1) двойно́й; удво́енный; сдво́енный; 2) *мат.* умно́женный на́ два.

द्विगुणित (S.) *см.* द्विगुण.

द्विज (S.) *м. см.* द्विजाती.

द्विजन्मा (S.) *м. см.* द्विजाती.

द्विजाती (S.) *м.* 1) *хинд.* два́жды рождённый (*брахман, кшатрий, вайшья*); 2) пти́ца; 3) бра́хман.

द्वितंत्री (S.) *ж.* двоевла́стие.

द्वितक (S.) *м.* ко́пия; дублика́т.

द्वितीय (S.) 1) второ́й; ~ विश्व-युद्ध втора́я мирова́я война́; 2) второразря́дный, второстепе́нный.

द्वितीयक (S.) 1) *см.* द्वितीय ; 2) скопи́рованный; сде́ланный в ка́честве дублика́та.

द्वितीयत: (S.) во-вторы́х.

द्वितीया (S.) *ж.* 1) *грам.* вини́тельный паде́ж; 2) второ́й день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

द्वितीयावृत्ति (S.) *ж.* 1) второ́е изда́ние; 2) второ́й вы́пуск (*серии*).

द्वितीयाश्रम (S.) *м. хинд.* двития́шрама (*вторая стадия жизни индуса — занятие домашним хозяйством и семейная жизнь*).

द्वित्व (S.) *м.* 1) удвое́ние; 2) дво́йственность; 3) *лингв.* гемина́ция, удвое́ние; 4) *лингв.* редуплика́ция, повто́р.

द्वित्व-वर्ग (S.) *м. лингв.* удво́енная бу́ква, передаю́щая удво́енный согла́сный, гемина́та.

द्विदल (S.) 1. 1) двули́стный, име́ющий два листа́; 2) *бот.* двудо́льный; 3) двухпарти́йный; 2. *м. бот.* двудо́льное расте́ние.

द्विदल-शासन-प्रणाली (S.) *ж.* двухпарти́йная систе́ма.

द्विदिवसीय (S.) двухдне́вный, продолжа́ющийся два дня.

द्विधा (S.) 1. 1) двоя́ким о́бразом, двоя́ко; 2) в двух частя́х; 2. *ж. см.* दुबधा.

द्विधाकरण (S.) *м.* разде́л, разделе́ние на́ две ча́сти.

द्विधातु (S.) 1. биметалли́ческий; 2. *ж.* биметалли́ческий сплав.

द्विधातुवाद (S.) *м.* биметалли́зм.

द्विधात्मक (S.) 1) двойно́й; 2) двоя́кий; дво́йственный; ~ शासन-तंत्र двоевла́стие.

द्विधात्विक (S.) биметалли́ческий.

द्विध्रुव (S.) *м. физ.* дипо́ль.

द्विध्रुवीय (S.) *физ.* двухпо́люсный.

द्विनग्नक (S.) *м.* челове́к, проше́дший обря́д обре́зания.

द्विनाम (S.) 1. име́ющий два и́мени, назва́ния; 2. *м.* второ́е и́мя, назва́ние.

द्विनेत्री (S.) *ж.* бино́кль.

द्विपक्ष (S.) *м.* 1) пти́ца; 2) све́тлая и тёмная полови́ны лу́нного ме́сяца.

द्विपक्षी (S.) *см.* द्विपक्षीय.

द्विपक्षीय (S.) двусторо́нний; ~ निरीक्षण двусторо́нний контро́ль; ~ बातचीत двусторо́нние перегово́ры.

द्विपतिकरण (S.) *м.* двоему́жие.

द्विपत्नीकरण (S.) *м.* двоежёнство.

द्विपथ (S.) *м.* 1) разви́лка, пересече́ние двух доро́г; 2) *перен.* распу́тье.

द्विपद (S.) 1) двуно́гий; 2) состоя́щий из двух компоне́нтов (*о сложном слове*); 3) *мат.* двучле́нный.

द्विपरमाणुक (S.) *хим.* двуха́томный.

द्विपाद (S.) *см.* द्विपद.

द्विपारी (S.+H.) *ж.* двухсме́нная рабо́та; ~ प्रथा организа́ция рабо́ты в две сме́ны.

द्विपार्श्विक (S.) двусторо́нний (*напр. о ткани*).

द्विप्रणोदी (S.) *ж.* жи́дкое то́пливо и окисли́тель (*ракеты*).

द्विबिंदु (S.) *м. лингв.* ви́сарга.

द्विभा (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние.

द्विभाजन (S.) *м.* раздвое́ние, разветвле́ние, бифурка́ция.

द्विभाव (S.) 1. 1) притво́рный, лицеме́рный; 2) двуру́шнический; 2. *м.* 1) притво́рство, лицеме́рие; 2) двуру́шничество.

द्विभाषावाद (S.) *м. лингв.* билингви́зм, двуязы́чие.

द्विभाषी (S.) *см.* दुभाषिया.

द्विमात्र (S.) *см.* द्विमात्रिक.

द्विमात्रिक (S.) 1) *лингв.* до́лгий (*о гласном*); 2) до́лгий (*о слоге в стихах*).

द्विमासिक (S.) 1. двухме́сячный; 2. *м.* журна́л, выходя́щий раз в два ме́сяца.

द्विमुखा (S.) *ж.* пия́вка.

द्विमुखी (S.) *ж.* сте́льная коро́ва.

द्विरागमन (S.) *м.* 1) втори́чный прихо́д, возвраще́ние; 2) *хинд.* втори́чный прихо́д жены́ в дом му́жа (*по достижении ею совершеннолетия*).

द्विरुक्त (S.) 1) ска́занный два́жды, повто́ренный; 2) *лингв.* редуплици́рованный.

द्विरुक्ति (S.) *ж.* 1) повторе́ние; 2) *лингв.* редуплика́ция, повто́р.

द्विरूढा (S.) *ж.* же́нщина, вы́шедшая за́муж во второ́й раз.

द्विरेता (S.) *м.* гибри́д, по́месь (*о животном*).

द्विलिंग (S.) двупо́лый.

द्विवचन (S.) *м. грам.* дво́йственное число́.

द्विवर्षीय (S.) 1) двухле́тний, двухгоди́чный;

2) происходя́щий, случа́ющийся оди́н раз в два го́да.

द्विवार्षिक (S.) *см.* द्विवर्षीय.

द्विविध (S.) 1. двоя́кий; 2. двоя́ко, двумя́ спо́собами.

द्विविवाह (S.) *м.* бига́мия, двоебра́чие.

द्विवेदी (S.) *м.* 1) двиве́ди (*брахманская подкаста, члены к-рой знают две Веды*); 2) член бра́хманской подка́сты двиве́ди (*брахман, знающий две Веды*).

द्विशताब्दी (S.) *ж.* двухсотле́тие.

द्विशफ (S.) *м. зоол.* парнокопы́тное.

द्विशिर (S.) двухголо́вый; ◇ कौन ~ है? кто не бои́тся сме́рти?

द्विसदनी (S.) состоя́щий из двух пала́т (*о законодательном органе*).

द्विस्पृष्ट (S.) *м. лингв.* ретрофле́ксный согла́сный.

द्विस्वर (S.) *м. лингв.* дифто́нг.

द्विहृदया (S.) *ж.* бере́менная.

द्वीप (S.) *м.* о́стров; मूँगों का ~ кора́лловый о́стров, ато́лл.

द्वीप-निवासी (S.) *м.* островитя́нин, жи́тель о́строва.

द्वीप-पुंज (S.) *м.* архипела́г; निकोबार ~ Никоба́рские острова́.

द्वीप-माला (S.) *ж. см.* द्वीप-पुंज.

द्वीपवासी (S.) *м. см.* द्वीप-निवासी.

द्वीप-विश्व (S.) *м. астр.* тума́нность.

द्वीप-समूह (S.) *м. см.* द्वीप-पुंज.

द्वीपस्थ (S.) *м. см.* द्वीप-निवासी.

द्वीपांतरण (S.) *м.* 1) перемеще́ние с одного́ о́строва на друго́й; 2) ссы́лка на отдалённые острова́ (*приговорённого к каторжным работам*).

द्वीपावली (S.) *ж. см.* द्वीप-पुंज.

द्वीपी (S.) *см.* द्वीप्य.

द्वीप्य (S.) островно́й; находя́щийся *или* живу́щий на о́строве.

द्वेष (S.) *м.* 1) вражда́; पारस्परिक ~ взаи́мная вражда́; 2) не́нависть; 3) зло́ба; || ~ करना а) враждова́ть (से *с кем-л.*); б) ненави́деть (*кого-л.*); в) пита́ть зло́бу (*к кому-л.*).

द्वेषजनक (S.) вызыва́ющий вражде́бное чу́вство, не́нависть, зло́бу.

द्वेषपूर्ण (S.) 1) вражде́бный; 2) по́лный не́нависти; 3) зло́бный.

द्वेषपोषक (S.) разжига́ющий вражду́, не́нависть; ~ वातावरण атмосфе́ра вражды́, не́нависти.

द्वेष-भाव (S.) *м. см.* द्वेष.

द्वेषमूलक (S.) *см.* द्वेषपूर्ण.

द्वेषी (S.) 1. 1) пита́ющий вражду́; 2) ненави́дящий; 2. *м.* 1) враг; 2) ненави́стник.

द्वेष्टा (S.) *см.* द्वेषी 1.

द्वैत (S.) *м.* 1) дво́йственность; 2) па́ра; 3) разли́чие, ра́зница; 4) сомне́ние; 5) неве́дение, незна́ние; 6) *см.* द्वैतवाद.

द्वैतवाद (S.) *м. филос.* дуали́зм.

द्वैतवादी (S.) *филос.* 1. дуалисти́ческий; 2. *м.* дуали́ст.

द्वैध (S.) *м.* 1) дво́йственность; двоя́кость; 2) ра́зница, разли́чие; 3) сокры́тие и́стинных наме́рений; 4) двоевла́стие.

द्वैधीकरण (S.) *м.* разде́л, разделе́ние на́ две ча́сти.

द्वैप्य (S.) *см.* द्वीप्य.

द्वैभाषिक (S.) двуязы́чный.

द्वैराज्य (S.) *м. полит.* кондоми́ниум.

द्वैविध्य (S.) *м.* 1) *см.* द्वैध; 2) сомне́ние; 3) неуве́ренность.

द्व्यक्षर (S.) *лингв.* двусло́жный.

द्व्यर्थी (S.) име́ющий два значе́ния (*о слове*).

द्व्योष्ठ्य (S) *лингв.* билабиа́льный.

ध

ध dha (*тридцатая буква алфавита хинди*).

धंधक *м.* 1) *см.* धंधा 1); 2) хло́поты, забо́ты; 3) суета́, беготня́.

धंधक-धोरी *м.* челове́к, погря́зший в хло́потах, забо́тах.

धँधला *м.* хи́трость; обма́н; притво́рство; ◇ धँधले आना уме́ть хитри́ть; уме́ть обма́нывать; уме́ть притворя́ться (को *о ком-л.*); धँधले में आना быть обма́нутым.

धँधलाना *нп.* хитри́ть; обма́нывать; притворя́ться.

धँधलेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* хитре́ц; обма́нщик; притво́рщик.

धँधलेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* धँधला.

धंधा *м.* 1) де́ло, рабо́та, заня́тие; किसानी का ~ заня́тие земледе́лием; घर के धंधे дома́шние дела́; सहायक ~ побо́чное заня́тие; 2) ремесло́, профе́ссия; ‖ ~ करना а) рабо́тать; б) занима́ться ремесло́м; 3) торго́вля; 4) промы́шленность; घरेलू धंधे ремёсла; लकड़ी का ~ лесна́я промы́шленность; सूती कपड़े का ~ хлопчатобума́жная промы́шленность; हलका ~ лёгкая промы́шленность.

धँधार *диал.* 1) одино́кий; 2) уединённый.

धँधारी *ж.* 1) одино́чество; 2) уедине́ние; 3) безлю́дное, уединённое ме́сто; 4) безмо́лвие.

धंधालू рабо́тающий, за́нятый де́лом.

धंधेवाला *м.* промы́шленник, предпринима́тель; मिट्टी-तेल का ~ нефтепромы́шленник.

धँधौरा *м.* 1) пра́здник хо́ли (*см.* होली 1); 2) язы́к пла́мени.

धँसन *ж.* 1) увяза́ние, погруже́ние (*напр. в болото*); 2) проникнове́ние, вхожде́ние; 3) погруже́ние в размышле́ние.

धँसना *нп.* 1) вя́знуть, погружа́ться (*напр. в болото*); 2) вва́ливаться, впада́ть; आँखें अंदर को धँस गयी थीं глаза́ впа́ли; 3) вда́вливаться, somewhere вмина́ться; 4) проти́скиваться (*в толпе*); 5) вонза́ться; 6) оседа́ть, опуска́ться (*напр. о фундаменте*); 7) прогиба́ться, провиса́ть; 8) погружа́ться в размышле́ние; ◇ जी (दिल, मन) में ~ запада́ть в ду́шу; लाख समझाओ उसके दिल में एक नहीं धँसती как о́б стену горо́х; शर्म के मारे ज़मीन में ~ от стыда́ быть гото́вым провали́ться сквозь зе́млю, сгора́ть со стыда́.

धँसान *ж.* 1) *см.* धँसन; 2) топь, боло́то.

धँसाना *п. понуд.* I *от* धँसना.

धँसाव *м.* 1) *см.* धँसन; 2) *см.* धँसान 2).

धक I *подр.* **1.** 1) внеза́пно, вдруг; сра́зу; 2) бы́стро; **2.** *ж.* 1) бие́ние се́рдца; धक धक करना учащённо би́ться — о се́рдце; 2) поры́в, подъём, воодушевле́ние.

धक II *ж.* ма́ленькая вошь.

धकधकना *нп. см.* धकधकाना.

धकधकाना *нп. подр.* 1) си́льно би́ться — о се́рдце; 2) пыла́ть, горе́ть; 3) спеши́ть.

धकधकाहट *ж. см.* धुकधुकी 1).

धकधकी *ж. см.* धुकधुकी 1)—3).

धक-पक *подр.* **1.** в стра́хе; **2.** *ж. см.* धुकधुकी 1), 2).

धकपकाना *подр.* **1.** *нп.* пуга́ться, боя́ться; **2.** *п.* пуга́ть, устраша́ть.

धका-धूम *ж. см.* धका-पेल.

धका-पेल *парн. сочет. ж.* толчея́, да́вка; ◇ ~ करना а) де́лать в спе́шке; б) поступа́ть необду́манно.

धकार (S.) *м.* бу́ква «ध».

धकारा *м. см.* धुकधुकी 1), 2).

धकियाना *п. см.* धकेलना.

धकेल-गाड़ी *ж.* ручна́я теле́жка.

धकेलना *п.* 1) толка́ть; отта́лкивать; подта́лкивать (*тж. перен.*); 2) толкну́в, сбива́ть с ног.

धकेलू *см.* धकैत.

धकैत 1) толка́ющийся; 2) создаю́щий толчею́, да́вку.

धकोना *п. см.* धकेलना.

धक्कम-धक्का *м. см.* धका-पेल.

धक्का *м.* 1) уда́р, толчо́к; 2) толчея́, да́вка; 3) уда́р, потрясе́ние; 4) несча́стный слу́чай; беда́, несча́стье; 5) убы́ток, уще́рб, вред; ~ उठाना терпе́ть убы́ток, уще́рб; ◇ ~ खाते फिरना а) скита́ться; б) бе́дствовать (*напр. в изгнании*); ~ (धक्के) खाना а) получа́ть уда́р, толчо́к; б) попада́ть в беду́; в) терпе́ть убы́ток, уще́рб; धक्के देकर निकालना выта́лкивать (*кого-л.*); ~ पहुँचाना а) наноси́ть уда́р, толчо́к; б) приноси́ть беду́, несча́стье; в) наноси́ть убы́ток, уще́рб; ~ लगना а) ударя́ться, ушиба́ться; б) *см.* ~ खाना в); घुटने से ~ देना выта́лкивать пинко́м; बिजली का ~ уда́р то́ка.

धक्काड़ 1) авторите́тный, влия́тельный; 2) эруди́рованный, высокообразо́ванный; 3) огро́мный.

धक्का-धक्की *ж. парн. сочет.* 1) уда́ры, толчки́; 2) толчея́, да́вка.

धक्कामार 1) нанося́щий уда́р; 2) на́глый, де́рзкий (*напр. о поведении*).

धक्का-मुक्की *ж. парн. сочет.* потасо́вка, дра́ка.

धगड़ *м. см.* धगड़ा.

धगड़बाज़ (H. + P.-bāz) распу́тная, развра́тная.

धगड़ा *м.* 1) любо́вник; 2) подле́ц, негодя́й.

धगड़ी *ж.* 1) любо́вница; содержа́нка; 2) развра́тница.

धगधगाना *нп. см.* धकधकाना.

धचकना *нп.* 1) увяза́ть, погружа́ться (*в трясину*); 2) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

धचका *м. см.* धक्का 1), 5).

धज *ж.* 1) пы́шность, великоле́пие; 2) украше́ния и наря́ды; 3) [хоро́шие] мане́ры; 4) краси́вая вне́шность, прия́тная нару́жность; 5) жема́нство, мане́рность.

धजा *ж.* 1) флаг; 2) лоску́т, обре́зок тка́ни.

धजीला 1) очарова́тельный, преле́стный; 2) наря́дный.

धज्जी *ж.* 1) поло́ска, лоскуто́к, клочо́к (*бумаги, материи*); 2) кусо́к, оско́лок; ◇ धज्जियाँ उड़ना а) разрыва́ться на куски́ (*напр. о бумаге*); б) разбива́ться на куски́; в) быть опозо́ренным; г) обру́шиваться одно́ за други́м — о несча́стьях; धज्जियाँ उड़ाना а) разрыва́ть на куски́; б) разбива́ть на куски́; в) опроверга́ть (*факты, доводы*; की *что-л.*); धज्जियाँ लगना бедне́ть, нища́ть (को *о ком-л.*); धज्जियाँ लेना а) си́льно критикова́ть; б) причиня́ть го́ре; в) терза́ть, му́чить; ~ हो जाना а) отоща́ть, исхуда́ть (*о человеке*); б) истрепа́ться, износи́ться (*об одежде*).

धट (S.) *м.* 1) Весы́ (*созвездие и знак зодиака*); 2) весы́.

धटी (S.) *м. см.* धट 1).

धड़ंग наго́й, го́лый.

धड़ I *м.* 1) ту́ловище, ко́рпус; 2) ствол де́рева; 3) ко́рпус, о́стов; वायु-यान का ~ фюзеля́ж, ко́рпус самолёта; ◇ ~ में उतारना (डालना) загла́тывать, прогла́тывать; ~ रह जाना а) стать парализо́ванным, парализова́ться; б) отоща́ть, исхуда́ть.

धड़ II *м. подр.* шум тяжёлого па́дающего предме́та; ◇ ~ से а) с шу́мом; б) бы́стро, момента́льно; в) сме́ло, бесстра́шно.

धड़क *ж. подр.* 1) бие́ние се́рдца, пульса́ция; 2) сердцебие́ние (*от страха, волнения*); 3) опасе́ние, страх; ◇ ~ खुलना проходи́ть, исчеза́ть — о стра́хе; दिल की ~ दबाना подавля́ть страх.

धड़कन *ж. см.* धड़क.

धड़कना *нп. подр.* 1) би́ться, пульси́ровать — о се́рдце; 2) па́дать *или* ударя́ться с шу́мом, гро́хотом.

धड़का *м. подр.* 1) *см.* धड़क 2), 3); 2) трещо́тка (*для отпугивания с полей птиц и обезьян*).

धड़काना *п. подр.* 1) вызыва́ть сердцебие́ние; 2) пуга́ть, устраша́ть; 3) роня́ть, броса́ть с шу́мом, гро́хотом.

धड़-टूटा 1) со́гнутый, сго́рбленный; 2) горба́тый.

धड़-धड़ *подр.* **1.** с шу́мом, с гро́хотом; **2.** *ж.* шум, гро́хот.

धड़धड़ाना *нп. подр.* шуме́ть, грохота́ть; ◇ धड़धड़ाता हुआ а) с шу́мом, с гро́хотом; б) стремгла́в, стреми́тельно; в) сме́ло, отва́жно.

धड़-प्रतिमा (H. + S.) *ж.* торс (*статуи*).

धड़ल्ला *м. подр.* 1) *см.* धड़ाम; 2) ско́рость, быстрота́; 3) сме́лость, бесстра́шие; 4) пы́шность, великоле́пие; 5) толпа́, сбо́рище; धड़ल्लों से то́лпами; ◇ धड़ल्ले से (के साथ) а) бы́стро, без заде́ржки; б) без запи́нки, бе́гло (*напр. читать*); в) сме́ло, бесстра́шно.

धड़वाई *м. диал.* весовщи́к (*особ. зерна*).

धड़ा I *м.* 1) ги́ря; 2) весы́; 3) *уст.* дха́ра (*мера веса, равная четырём или пяти серам*; *см.* सेर); ◇ ~ उठाना взве́шивать; ~ करना а) проверя́ть пра́вильность весо́в; б) уравнове́шивать ча́ши весо́в; ~ बाँधना а) *см.* ~ करना; б) клевета́ть.

धड़ा II *м.* гру́ппа, фра́кция; ~ बाँधना образо́вывать отде́льную гру́ппу, фра́кцию.

धड़ाका *м. подр.* 1) взрыв; 2) гро́хот; 3) звук вы́стрела; ◇ धड़ाके से (के साथ) бы́стро, жи́во.

धड़ा-धड़ *подр.* 1) с постоя́нным шу́мом, гро́хотом; 2) бы́стро, без заде́ржки; 3) непреры́вно.

धड़ाबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* приведе́ние в равнове́сие, уравнове́шивание (*тж. перен.*).

धड़ाम *м. подр.* шум паде́ния, гро́хот; ◇ ~ से бы́стро, стреми́тельно.

धड़ी I *ж. см.* धड़ा I 3); ◇ धड़ियों мно́жество, ма́сса; धड़ी धड़ी करके लूटना обира́ть до ни́тки; ~ भरना взве́шивать.

धड़ी II *ж.* 1) широ́кая черта́, ли́ния, полоса́; 2) штрих; ◇ ~ जमाना кра́сить гу́бы чёрным порошко́м.

धत् *межд.* 1) фи!, фу!, брр! (*выражает отвращение, возмущение*); 2) вон!, прочь!; ◇ ~ बनना (होना) быть и́згнанным, про́гнанным.

धत *ж.* дурна́я привы́чка; ~ पड़ना (लगना) появля́ться — о дурно́й привы́чке.

धतकारना *п. подр.* 1) прогоня́ть, выгоня́ть; 2) проклина́ть.

धता *подр.* вы́гнанный, и́згнанный; удалённый; отстранённый; ◇ ~ बताना избавля́ться, отде́лываться (*напр. от назойливого человека*).

धतिया име́ющий дурну́ю привы́чку.

धतींगड़ा *м.* 1) нескла́дный то́лстый челове́к; 2) челове́к сме́шанной кро́ви.

धतूरा *м. бот.* дурма́н (*вид Datura stramonium*); ◇ ~ खाये फिरना напи́вшись, вести́ [себя́] сло́вно одурма́ненный.

धतूरिया *м.* ша́йка граби́телей, усыпля́ющих свои́ же́ртвы одурма́нивающим сре́дством.

धत्तूर (S.) *м. см.* धतूरा.

धधक *ж. подр.* 1) полыха́ние; 2) язы́к пла́мени; пла́мя; 3) жар (*от огня*).

धधकना *нп. подр.* полыха́ть, пыла́ть; ◇ क्रोध की अग्नि ~ пыла́ть гне́вом.

धधकाना *п.* (*понуд.* I *от* धधकना) *подр.* зажига́ть, разжига́ть, воспламеня́ть; ◇ युद्ध की आग ~ разжига́ть, раздува́ть пла́мя войны́.

धन I (S.) *м.* 1) бога́тство; де́ньги; капита́л; ~ इकट्ठा (संचित) करना копи́ть де́ньги; нака́пливать капита́л; ~ चढ़ाना же́ртвовать де́ньги; ~ छीनना а) гра́бить; б) экспроприи́ровать (*частную собственность*); ~ देना а) одаря́ть (*деньгами, драгоценностями и т. п.*); б) финанси́ровать; ~ बचाना сберега́ть де́ньги; откла́дывать де́ньги на чёрный день; ~ लगाना вкла́дывать де́ньги (में *во что-л.*); अग्रिम ~ ава́нс; अतिरिक्त ~ дополни́тельные ассигнова́ния; गुप्त (छिपा हुआ) ~ клад; इकट्ठा (संचित) ~ нако́пленный капита́л; 2) иму́щество; состоя́ние; ~ की योग्यता иму́щественное положе́ние; 3) бога́тства, ресу́рсы; खनिज ~ ископа́емые бога́тства; 4) сокро́вище; 5) *мат.* знак плюс; 6) дорого́й, люби́мый челове́к; 7) возлю́бленный; ◇ ~ उड़ाना а) прома́тывать, тра́тить де́ньги; б) красть де́ньги; ~ लुटाना *см.* ~ उड़ाना; ~ से प्रेम корыстолю́бие; धन का धन गया और मीत की मीत गयी *погов.* дру́жба — дру́жбой, а де́ньги — врозь; धन को धन कमाता है *погов.* де́ньги к деньга́м иду́т; धन दे जी को राखिये और जी दे राखे लाज *погов.* жизнь доро́же де́нег, но честь доро́же жи́зни; जितना धन उतनी चिंता *погов.* бо́льше де́нег — бо́льше забо́т; पराये धन पर झींगुर नीचे *погов.* ≅ на чужо́й карава́й рот не разева́й; पराये धन से कहीं घर भरता नहीं है *погов.* ≅ чужи́ми деньга́ми не разживёшься.

धन II *диал. см.* धन्य.

धनक *диал.* **1.** *м.* лук (*оружие*); **2.** *ж.* же́нская наки́дка.

धनकटी *ж. см.* धनकुट्टी 1).

धनकुट्टी *ж.* 1) обмоло́т ри́са; 2) пла́та за обмоло́т ри́са; 3) пест для обмоло́та ри́са; ◇ ~ करना си́льно избива́ть.

धन-कुबेर (S.) *м.* бога́ч; миллионе́р.

धनखर *м. диал.* ри́совое по́ле.

धन-चिह्न (S.) *м. мат.* знак плюс.

धन-छोर (S. + H.) *м. физ.* положи́тельный по́люс.

धन-जन (S.) *м. парн. сочет.* иму́щество и лю́ди; ~ की हानि поте́ря иму́щества и люде́й.

धन-जन-शक्ति (S.) *ж. парн. сочет.* материа́льные и людски́е ресу́рсы.

धन-तंत्र (S.) *м. см.* धनसत्तावाद.

धन-तेरस (S. + H.) *ж. хинд.* дханате́рас (*тринадцатый день тёмной половины месяца катик; см.* कातिक; *в этот день поклоняются богине Лакшми*).

धन-दंड (S.) *м.* штраф; пе́ня.

धनद (S.) 1) даю́щий де́ньги, предоставля́ющий сре́дства; 2) ще́дрый.

धन-देव (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка бога́тств (*эпитет бога богатств Куберы*).

धन-दौलत (S. + A. daulat) *ж. парн. сочет.* де́ньги и иму́щество, бога́тство.

धन-द्रव्य (S.) *м. см.* धन-दौलत.

धनधनाना *нп.* звене́ть, звони́ть (*о колокольчике*).

धन-धान्य (S.) *м. парн. сочет.* де́ньги и пи́ща.

धनधान्यसंपन्न (S.) 1) бога́тый; 2) оби́льный, изоби́лующий.

धन-धाम (S.) *м. см.* धन-दौलत.

धनधारी (S.) *м.* 1) *см.* धन-देव ; 2) бога́ч.

धन-पक्ष (S.) *м. бухг.* кре́дит.

धन-पति (S.) *м. см.* धन-देव.

धन-पत्र (S.) *м.* 1) бухга́лтерская кни́га; 2) банкно́та.

धन-पात्र (S.) *м.* бога́тый челове́к, бога́ч.

धन-प्रयोग (S.) *м.* 1) вложе́ние капита́ла; 2) ода́лживание под проце́нты.

धन-मद (S.) *м.* зазна́йство из-за бога́тства.

धन-राशि (S.) *ж.* 1) большо́е бога́тство; 2) де́нежная су́мма.

धन-लाभ (S.) *м.* приобрете́ние бога́тств, обогаще́ние.

धन-लिप्सा (S.) *ж. см.* धनलोलुपता.

धन-लुब्ध (S.) *см.* धन-लोलुप.

धन-लोभ (S.) *м. см.* धनलोलुपता.

धन-लोलुप (S.) а́лчный, жа́дный на де́ньги.

धनलोलुपता (S.) *ж.* а́лчность, жа́дность к деньга́м.

धनवंत् (S.) *см.* धनवान्.

धनवान् (S.) бога́тый, иму́щий; ~ बनाना обогаща́ть; ~ मनुष्य бога́ч.

धन-वितरण-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма распределе́ния бога́тств.

धन-विद्युतणु (S.) *м. см.* धन-विद्युदणु.

धन-विद्युदणु (S.) *м. физ.* прото́н.

धन-विधेयक (S.) *м.* фина́нсовый законопрое́кт.

धनशाली (S.) *см.* धनवान्.

धन-संपत्ति (S.) *ж. см.* धन-दौलत.

धनसंपन्न (S.) *см.* धनवान्.

धन-सत्ता (S.) *ж. см.* धनसत्तावाद.

धनसत्तावाद (S.) *м.* 1) плутокра́тия; 2) капитали́зм.

धनसत्तावादी (S.) **1.** 1) плутократи́ческий; 2) капиталисти́ческий; **2.** *м.* 1) плутокра́т; 2) капитали́ст.

धन-सामग्री (S.) *ж.* фина́нсы.

धनसार *м.* зернохрани́лище; амба́р.

धन-स्वामी (S.) *м. см.* धन-देव.

धनहर (S.) **1.** 1) похища́ющий де́ньги; 2) разори́тельный; **2.** *м.* вор, граби́тель.

धनहीन (S.) бе́дный, неиму́щий.

धनाग्र (S.) *м. физ.* ано́д.

धनाग्रीय (S.) *физ.* ано́дный.

धनाढ्य (S.) *см.* धनवान्.

धनाणु (S.) *м. физ.* позитро́н.

धनात्मक (S.) *физ.* положи́тельный; ~ विद्युत् положи́тельное электри́чество; बिजली की बैटरी का ~ ध्रुव положи́тельный по́люс батаре́и.

धनादेश (S.) *м.* 1) де́нежный перево́д; 2) чек на каку́ю-л. су́мму.

धनाधार (S.) *м.* банк.

धनाधीश (S.) *м. см.* धन-पात्र.

धनाध्यक्ष (S.) *м.* казначе́й.

धनाना **1.** *нп.* станови́ться сте́льной (*о корове*); **2.** *п.* покрыва́ть (*корову*).

धनाभाव (S.) *м.* недоста́ток средств; ~ से из-за недоста́тка средств.

धनाभियान (S.) *м.* кампа́ния по сбо́ру средств.

धनार्चित (S.) награждённый, одарённый деньга́ми.

धनार्जन (S.) *м. см.* धनोपार्जन.

धनार्थ (S.) ра́ди де́нег, ра́ди [получе́ния] бога́тства.

धनार्थी (S.) *см.* धन-लोलुप.

धनिक (S.) **1.** *см.* धनवान् ; **2.** *м.* 1) бога́ч; देहाती ~ се́льский богате́й; 2) супру́г, муж; 3) ростовщи́к.

धनिक-तंत्र (S.) *м. см.* धनसत्तावाद 1).

धनिया *ж. бот.* кориа́ндр (*растение Coriandrum sativum; его семена употр. как пряность*); ◇ धनिये की खोपड़ी में पानी पिलाना терза́ть, му́чить.

धनिष्ठा (S.) *ж.* созве́здие Дельфи́на.

धनी I (S.) **1.** 1) бога́тый, иму́щий; ~ किसान бога́тый крестья́нин; 2) уме́лый, иску́сный; **2.** *м.* 1) бога́ч; 2) хозя́ин, владе́лец; 3) супру́г, муж; ◇ क़लम का ~ а) тала́нтливый журнали́ст; б) тала́нтливый литера́тор.

धनी II (S.) *ж.* 1) молода́я и краси́вая же́нщина; 2) новобра́чная.

धनीका (S.) *ж. см.* धनी II.

धनी-धोरी (S.+H.) *м. парн. сочет.* 1) бога́тый и изве́стный челове́к; 2) хозя́ин, владе́лец.

धनी-मानी (S.) *парн. сочет.* бога́тый и уважа́емый.

धनी-समुदाय (S.) *м.* буржуази́я.

धनुःरोग (S.) *м. см.* धनुक-बाई.

धनु (S.) *м.* 1) *см.* धनुष 1), 2); 2) *мат.* дуга́.

धनुआ *м.* 1) *см.* धनुष 1); 2) *см.* धुनकी 1).

धनुई *ж. диал.* небольшо́й лук (*оружие*).

धनुक *м.* 1) *см.* धनुष 1); 2) ра́дуга.

धनुक-बाई *ж.* су́дороги.

धनुर्द्धर (S.) *м. см.* धनुर्धारी.

धनुर्द्धारी (S.) *м. см.* धनुर्धारी.

धनुर्धारी (S.) *м.* лу́чник, стрело́к из лу́ка.

धनुर्यज्ञ (S.) *м. ист.* дханурья́гья (*праздник поклонения луку, во время к-рого происходили состязания в стрельбе из лука*).

धनुर्वात (S.) *м. см.* धनुक-बाई.

धनुर्विद्या (S.) *ж.* иску́сство стрельбы́ из лу́ка.

धनुर्वेद (S.) *м.* Дханурве́да (*раздел Яджурведы, описывающей искусство стрельбы из лука*).

धनुश्चिह्न (S.) *м.* кру́глая ско́бка.

धनुष (S.) *м.* 1) лук (*оружие*); ~ चढ़ाना а) натя́гивать тетиву́; б) класть стрелу́ на тетиву́; 2) Стреле́ц (*созвездие и знак зодиака*); 3) *ист.* дха́нуш (*мера длины, равная 4 локтям, ≅ 2 м*).

धनुषाकार (S.) дугообра́зный.

धनेश (S.) *м.* 1) *см.* धनधारी 2); 2) *см.* धन-देव.

धनेश्वर (S.) *м. см.* धन-देव.

धनोत्पादन (S.) *м.* произво́дство материа́льных це́нностей.

धनोपार्जन (S.) *м.* добыва́ние средств к существова́нию.

धन्नासेठ *м.* 1) бога́ч; 2) банки́р; ~ का नाती *ирон.* внук банки́ра (*о человеке, мнящим себя богатым*).

धन्नासेठी *ж.* владе́ние огро́мным бога́тством.

धन्नी *ж.* 1) пенджа́бская поро́да коро́в *или* бу́йволиц; 2) поро́да лошаде́й.

धन्य (S.) **1.** 1) счастли́вый; 2) досто́йный похвалы́; 3) доброде́тельный; 4) ще́дрый; **2.** сла́ва!, хвала́!; ~ हो ! бра́во!

धन्य-भाग्य (S.) *м.* счастли́вая судьба́.

धन्यवाद (S.) **1.** *м.* 1) благода́рность, призна́тельность; ~ कहना (देना) благодари́ть (के लिए *за что-л.*); आपको हार्दिक ~ серде́чно вам благода́рен; 2) похвала́, одобре́ние; **2.** спаси́бо!, благодарю́!

धन्यवादपूर्वक (S.) с благода́рностью, с призна́тельностью.

धन्याक (S.) *м. см.* धनिया.

धन्वंतरि (S.) *м. собств. миф.* Дханва́нтари (*лекарь богов; считается основателем традиционной индийской медицины*).

धन्व (S.) *м.* 1) лук (*оружие*); 2) пусты́ня.

धन्वा (S.) *м. см.* धन्व.

धन्वाकार (S.) дугообра́зный; ~ परकाल кронци́ркуль.

धप *ж. подр.* 1) звук паде́ния тяжёлого и мя́гкого предме́та; 2) шлепо́к, уда́р по голове́; ~ जमाना (लगाना) шлёпать, бить по голове́.

धपना I *нп.* 1) бы́стро бежа́ть, мча́ться; 2) набра́сываться, наки́дываться (पर *на кого-л.*).

धपना II *п. подр.* 1) бить по голове́; 2) бить, избива́ть.

धप्पा *м. подр.* 1) пощёчина; 2) уще́рб, убы́ток; ◇ ~ मारना обма́нывать, моше́нничать; ~ लगना а) нести́ уще́рб, убы́ток; б) позо́риться.

धब-धब *ж. подр.* 1) звук паде́ния тяжёлого и мя́гкого предме́та; 2) звук шаго́в гру́зного челове́ка.

धबधबाना *нп. подр.* раздава́ться — о шага́х гру́зного челове́ка.

धबला *м.* 1) набе́дренная повя́зка; 2) ю́бка.

धब्बा *м.* пятно́; ~ पड़ना *см.* ~ लगना ; ~ लगना а) загрязня́ться, па́чкаться; б) быть опозо́ренным, обесче́щенным; कलंकपूर्ण ~ пятно́ позо́ра; नाम में ~ लगाना позо́рить, клейми́ть позо́ром (के *кого-л.*); स्याही का ~ черни́льное пятно́.

धब्बेदार (H. + P.-dār) пятни́стый.

धम *ж. подр.* шум; ~ से а) с шу́мом, с гро́хотом; б) непреры́вно.

धमक *ж. подр.* 1) шум; гро́хот, громыха́ние; 2) звук шаго́в; то́пот; 3) сотрясе́ние, дрожа́ние (*от падения тяжёлого предмета, удара*); 4) уда́р, толчо́к; 5) боле́зненное ощуще́ние.

धमकना **1.** *нп.* 1) шуме́ть; грохота́ть, греме́ть; 2) трясти́сь, дрожа́ть; 3) ломи́ть от бо́-

ли, трещáть (*о голове*); सिर धमकता है головá трещи́т; 2. *п.* си́льно избивáть.

धमकाना *п.* 1) грози́ть, угрожáть; धमकानेवाला भाषण угрожáющая речь; उसको मृत्यु धमकाती है ему́ грози́т смерть; 2) запу́гивать, терроризи́ровать.

धमकी *ж.* угрóза, запу́гивание; ~ देना угрожáть, запу́гивать; ◇ ~ में आकर काम करना выполня́ть под угрóзой, дéлать из-под пáлки; ~ में आना пугáться, боя́ться (की *кого-л.*); खोखली ~ пустáя угрóза.

धमकीबाज़ी (H.+P.-bāz-ī) *ж. см.* धमकी.

धमक्का *м. диал. см.* धमाका.

धम-गजर *м. парн. сочет.* 1) суматóха; неразбери́ха; 2) потасóвка, дрáка.

धमधमाना *подр.* 1. *нп.* пáдать с шу́мом, с грóхотом; 2. *п.* 1) тóпать; 2) шлёпать.

धमधमाहट *ж. подр.* 1) тóпот; 2) звук шлёпанья.

धम-धूसर *парн. сочет.* тóлстый и безобрáзный (*о человеке*).

धमन (S.) *м.* 1) надувáние; 2) раздувáние кузнéчным мéхом; 3) тру́бочка для раздувáния огня́ (*у ювелира*).

धमन-भट्ठी (S.+H.) *ж.* дóменная печь, дóмна.

धमनि (S.) *ж. см.* धमनी.

धमनी (S.) *ж.* 1) (*тж.* रक्त-वाहिनी ~) артéрия; 2) путь сообщéния.

धमनीय (S.) артериáльный; ~ रक्त артериáльная кровь.

धमाका *м. подр.* 1) звук падéния тяжёлого предмéта; 2) громыхáнье, грóхот; 3) звук взры́ва; 4) звук вы́стрела; 5) удáр.

धमा-चौकड़ी *ж. парн. сочет.* 1) суматóха, возня́; 2) шум, кри́ки; 3) потасóвка, дрáка; || ~ मचाना а) поднимáть суматóху, возню́; б) поднимáть шум, крик; в) затевáть дрáку.

धमा-धम *подр.* 1. 1) с шу́мом, с грóхотом; 2) непреры́вно; 2. *ж.* 1) шум падéния; 2) тóпот; 3) потасóвка, дрáка.

धमार I *ж.* 1) *см.* धमा-चौकड़ी 1), 2); 2) акробáтика.

धमार II *м.* пéсни, котóрые пою́т во врéмя прáздника хóли (*см.* होली 1); ◇ ~ खेलना рáдоваться, ликовáть.

धमारिया I *м.* акробáт.

धमारिया II *м.* тот, кто поёт пéсни во врéмя прáздника хóли (*см.* होली 1).

धमारी драчли́вый, задúристый.

धमूका *м. подр.* удáр кулакóм.

धर (S.) 1. ≈धर держáщий, несу́щий на себé, *напр.* गिरिधर Держáщий гóру; 2. *м.* 1) горá; 2) *миф.* черепáха (*на к-рой держится земля*).

धरण (S.) *м.* 1) захвáт, захвáтывание; 2) удержáние.

धरणा (S.) *ж. см.* धरना II.

धरणि (S.) *ж. см.* धरणी.

धरणिधर (S.) *м.* 1) *см.* धर 2.; 2) *собств. миф.* Держáщий зéмлю (*эпитет Вишну и Шивы*); 3) *миф.* змей Шéша.

धरणी (S.) *ж.* 1) земля́, земнóй шар; 2) пóчва, грунт; 3) кру́пный кровенóсный сосу́д; 4) бáлка; стропи́ло.

धरणीश्वर (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Влады́ка земли́ (*эпитет Шивы, Вишну*); 2) царь, прави́тель.

धरता (S.) *м.* должни́к.

धरती *ж.* 1) земля́, пóчва; कुँआरी ~ цели́нные зéмли; 2) мир, вселéнная; ◇ ~ का फूल а) гриб; б) лягу́шка; жáба; в) вы́скочка; ~ जोतना (बाहना) а) пахáть; б) труди́ться; ~ में (पर) पैर न रखना а) горди́ться, зазнавáться; б) ног под собóй не чу́ять (*от радости*).

धरती-माता (H.+S.) *ж.* мать-земля́.

धरधराना *нп. диал. см.* धड़धड़ाना.

धरन I *ж.* 1) захвáт, захвáтывание; 2) упря́мство.

धरन II *ж.* 1) бáлка; стропи́ло; आड़ी ~ поперéчная бáлка; खड़ी ~ вертикáльная бáлка; 2) *анат.* мáтка.

धरन III *ж. диал. см.* धरती 1).

धरना I *п.* 1) брать; хватáть, схвáтывать; 2) надевáть (*что-л.*); 3) стáвить, класть; 4) устанáвливать, определя́ть; 5) держáть, храни́ть; 6) заклáдывать, отдавáть в залóг; 7) брать в налóжницы; ◇ धर दबाना а) схвáтывать, захвáтывать; б) одолевáть; в) заставля́ть молчáть (*в споре и т. п.*; को *кого-л.*); धर दबोचना *см.* धर दबाना; धरा का धरा रहना

остава́ться незако́нченным; धरा रह जाना оказа́ться бесполе́зным.

धरना II *м.* 1) упо́рное наста́ивание на выполне́нии про́сьбы *или* тре́бования (*путём постоянного присутствия у дома; напр. у дома должника*); ~ देकर बैठना дожида́ться исполне́ния про́сьбы *или* тре́бования (*не отходя от дверей дома*); 2) пикети́рование; ‖ ~ देना а) насто́йчиво добива́ться выполне́ния про́сьбы *или* тре́бования (पर *чего-л.*); б) пикети́ровать.

धरनी *ж. диал.* упо́рство, насто́йчивость.

धरनैत *м. диал.* насто́йчивый проси́тель.

धर-पकड़ *ж. парн. сочет.* 1) захва́тывание, схва́тывание; 2) задержа́ние, аре́ст; ◇ धर-पकड़-कर наси́льно, си́лой.

धरम *м. диал. см.* धर्म.

धरम-करम *м. диал. см.* धर्म-कर्म ; ~ से रहना жить, соблюда́я религио́зные предписа́ния.

धरमसार *ж. диал. см.* धर्मशाला.

धरवाना *п. понуд.* II *от* धरना I.

धरसना 1. *нп.* сжима́ться, съёживаться (*напр. от испуга*); 2. *п.* пуга́ть, запу́гивать.

धरहर *ж. диал.* 1) задержа́ние, аре́ст; 2) разнима́ние деру́щихся; 3) вмеша́тельство; посре́дничество; 4) защи́та, спасе́ние; 5) вы́держка, сто́йкость.

धरहरा *м.* высо́кая ба́шня.

धरहरिया *м. диал.* 1) посре́дник; 2) засту́пник, защи́тник.

धरा (S.) *ж.* 1) земля́; 2) мир, свет.

धराउहर *ж. диал. см.* धरोहर.

धराऊ 1) оста́вленный про запа́с, припасённый; 2) це́нный, ре́дкий; 3) залежа́вшийся (*о товаре*).

धरा-ढका *парн. сочет.* спря́танный, припря́танный.

धरा-तल (S.) *м.* 1) пове́рхность земли́; 2) пове́рхность; 3) *перен.* по́чва; ~ से उत्पन्न होना появля́ться на по́чве (के *чего-л.*); प्रश्न को व्यवहारिक ~ पर रख देना поста́вить вопро́с по-делово́му; 4) у́ровень; ~ उठना расти́ — об у́ровне (*чего-л.*); ~ पर на у́ровне (के *чего-л.*); औद्योगिक ~ промы́шленный у́ровень; नदी का ~ у́ровень воды́ в реке́; सांस्कृतिक ~ культу́рный у́ровень; 5) *мат.* пло́щадь.

धरातलीय (S.) находя́щийся на пове́рхности земли́.

धराधर (S.) *м. см.* धरणिधर 3).

धरा-धाम (S.) *м.* «э́тот мир», земна́я жизнь; ~ से उठ जाना поки́нуть «э́тот мир».

धराधिपति (S.) *м. см.* धराधीश.

धराधीश (S.) *м.* царь; ра́джа.

धराना *п.* (*понуд.* I *от* धरना I) 1) заставля́ть брать; заставля́ть хвата́ть; 2) устана́вливать, назнача́ть (*время, срок*); 3) дава́ть (*имя ребёнку*).

धराशायी (S.) 1) упа́вший на зе́млю; лежа́щий на земле́; спя́щий на земле́; 2) па́вший, сражённый; 3) обру́шившийся, ру́хнувший; ‖ ~ करना а) вали́ть на зе́млю; б) убива́ть напова́л, сража́ть; в) обру́шивать, ру́шить; ◇ ~ देश оккупи́рованная страна́.

धरिंगा *м. диал.* сорт ри́са.

धरी *ж.* украше́ние для уше́й.

धरेचा *м.* любо́вник.

धरेजा *м.* жени́тьба на вдове́.

धरेला *м. см.* धरेचा.

धरेली *ж.* любо́вница.

धरेश (S.) *м. см.* धराधीश.

धरैया *диал.* 1. 1) хвата́ющий; 2) уде́рживающий; 2. *ж.* содержа́ние любо́вника *или* любо́вницы.

धरोहर *ж.* 1) зало́г (*тж. перен.*); ~ रखना отдава́ть в зало́г, закла́дывать; 2) зало́женная вещь; 3) насле́дство; насле́дие; सांस्कृतिक ~ культу́рное насле́дие.

धर्त्ता (S.) *м.* 1) держа́щий (*что-л.*); 2) беру́щийся (*за какое-л. дело*).

धर्त्तूर (S.) *м. см.* धतूरा.

धर्त्र (S.) *м.* 1) дом; 2) подде́ржка, опо́ра; 3) жертвоприноше́ние; 4) доброде́тель.

धर्म (S.) *м.* 1) рели́гия, ве́ра, вероисповеда́ние; धर्मों के प्रति सहिष्णुता веротерпи́мость; ~ से विचलित होना отходи́ть от рели́гии; 2) долг, обя́занность; अपना ~ समझना счита́ть свои́м до́лгом; 3) зако́н; 4) религио́зное предписа́ние; 5) мора́ль, нравоуче́ние; 6) приро́да, су́щность; характе́рная черта́; 7) до́брое де́ло, добро́; ~ करना де́лать до́брое де́ло, добро́; 8) со́весть; ◇ ~ उठाना *см.* ~ लगती (से) कहना ; ~ कमाना пожина́ть плоды́ до́брых дел; ~ खाना кля́сться че́стью; ~ बिगड़ जाना опозо́риться; ~ बिगाड़ना а) ду́рно вести́ себя́; б) обесче́стить же́нщину; ~ में आना счита́ться справедли́вым (*о поступке, деле*); ~ रखना а) бере́чь честь; б) уде́рживаться от дурны́х дел, посту́пков; ~ लगती (से) कहना говори́ть пра́вду, говори́ть че́стно.

धर्म-कर्म (S.) *м. хинд.* 1) за́поведи, религио́зные предписа́ния; 2) религио́зные ритуа́лы; 3) пра́ведные дея́ния, посту́пки.

धर्म-कृत्य (S.) *м. см.* धर्म-कर्म.

धर्म-क्षेत्र (S.) *м.* 1) *миф.* Курукше́тра (*место между Дели и Амбалой, где проходила война между родами Куру и Панду, описанная в «Махабхарате»*); 2) *хинд.* И́ндия.

धर्म-खाता (S. + H.) *м.* статья́ расхо́дов на благотвори́тельные це́ли.

धर्म-गाथा (S.) *ж.* миф; сказа́ние.

धर्म-गुरु (S.) *м.* 1) духо́вный наста́вник; 2) глава́ религио́зного тече́ния, глава́ се́кты.

धर्म-ग्रंथ (S.) *м.* свяще́нная кни́га.

धर्म-घड़ी (S. + H.) *ж.* у́личные часы́.

धर्म-घात (S.) *м.* 1) вероотсту́пничество; 2) неисполне́ние до́лга.

धर्म-चक्र (S.) *м.* религио́зные до́гмы.

धर्म-चर्या (S.) *ж.* соблюде́ние всех религио́зных предписа́ний, ортодокса́льность.

धर्मचारी (S.) соблюда́ющий религио́зные предписа́ния, ортодокса́льный.

धर्मच्युत (S.) *м.* вероотсту́пник.

धर्मज्ञ (S.) зна́ющий религио́зные кано́ны.

धर्म-ज्ञान (S.) *м.* 1) зна́ние религио́зных кано́нов; 2) созна́ние до́лга; 3) со́весть.

धर्म-तंत्र (S.) *м.* теокра́тия.

धर्मतः (S.) 1) согла́сно религио́зным кано́нам; 2) по со́вести.

धर्म-दान (S.) *м.* бескоры́стный дар, поже́ртвование.

धर्म-द्वेष (S.) *м.* религио́зная рознь.

धर्म-धक्का (S. + H.) *м.* 1) страда́ния, му́ки, переноси́мые во и́мя ве́ры; 2) страда́ния за до́брые дела́.

धर्म-धुरंधर (S.) **1.** религио́зный, на́божный; **2.** *м. см.* धर्म-ध्वज.

धर्म-ध्वज (S.) *м.* ханжа́, свято́ша.

धर्मध्वजता (S.) *ж.* ха́нжество́, лицеме́рие.

धर्म-ध्वजी (S.) *м. см.* धर्म-ध्वज.

धर्म-निरपेक्ष (S.) не свя́занный с це́рковью; мирско́й, све́тский.

धर्म-निष्ठ (S.) 1) религио́зный, на́божный; 2) пре́данный до́лгу.

धर्म-निष्ठा (S.) *ж.* 1) религио́зность, на́божность; 2) пре́данность до́лгу.

धर्म-पति (S.) *м. см.* धर्मात्मा 2.

धर्म-पत्नी (S.) *ж.* зако́нная жена́.

धर्मपरायण (S.) *см.* धर्म-निष्ठ.

धर्मपरायणता (S.) *ж. см.* धर्म-निष्ठा.

धर्म-परिवर्त्तन (S.) *м. см.* धर्मांतरण.

धर्म-पाखंड (S.) *м. рел.* е́ресь.

धर्म-पिता (S.) *м.* духо́вный оте́ц.

धर्म-पीठ (S.) *м.* религио́зный центр.

धर्म-पुण्य (S.) *м.* доброде́тель.

धर्म-पुस्तक (S.) *ж. см.* धर्म-ग्रंथ.

धर्म-प्रचारक (S.) *м.* миссионе́р.

धर्म-प्रवण (S.) *см.* धर्म-निष्ठ.

धर्म-प्रसूत (S.) порождённый рели́гией; свя́занный с рели́гией.

धर्म-प्राण (S.) *см.* धर्म-निष्ठ.

धर्म-बहिष्कृत (S.) отлучённый от це́ркви; ~ करना отлуча́ть от це́ркви.

धर्म-बुद्धि (S.) *ж.* распознава́ние, различе́ние добра́ и зла.

धर्म-भावना (S.) *ж. см.* धर्म-निष्ठा 1).

धर्म-भीरु (S.) 1) богобоя́зненный; 2) суеве́рный.

धर्म-भ्रष्ट (S.) **1.** отрёкшийся от ве́ры; **2.** *м. см.* धर्मच्युत.

धर्म-मत (S.) *м. см.* धर्म 1).

धर्म-मति (S.) *ж. см.* धर्म-बुद्धि.

धर्म-मूर्त्ति (S.) *ж.* «воплоще́ние справедли́вости» (*обращение к высокопоставленным лицам*).

धर्म-याजक (S.) *м. см.* धर्म-प्रचारक.

धर्म-युग (S.) *м. миф.* дхармаю́га, золото́й век (*первый из четырёх мировых периодов; согласно Пуранам, длился 1728000 лет*).

धर्म-युद्ध (S.) *м.* 1) война́, веду́щаяся с соблюде́нием пра́вил; 2) *ист.* кресто́вый похо́д.

धर्म-रक्षक (S.) *м.* храни́тель ве́ры.

धर्म-राज (S.) *м.* 1) справедли́вый прави́тель; 2) судья́.

धर्म-लिपि (S.) *ж. ист.* на́дписи царя́ Ашо́ки.

धर्मवाद (S.) *м.* 1) религио́зная поле́мика; 2) теоло́гия.

धर्मवादी (S.) **1.** теологи́ческий; **2.** *м.* тео́лог.

धर्म-विधि (S.) *ж.* религио́зные предписа́ния.

धर्म-विरुद्ध (S.) *см.* धर्म-विरोधी.

धर्म-विरोधी (S.) антирелигио́зный.

धर्म-विवाह (S.) *м.* зако́нный брак.

धर्म-वीर (S.) *м.* подви́жник, аске́т.

धर्म-वेत्ता (S.) *м. см.* धर्मवादी 2.

धर्मशाला (S.) *ж.* 1) дом для пало́мников; 2) ме́сто разда́чи пи́щи для бе́дных.

धर्म-शास्त्र (S.) *м.* 1) *ист.* свод хинду́истских зако́нов; 2) дха́рмашастра (*сочинение на санскрите, содержащее правила поведения и законы о наказании*); 3) теоло́гия.

धर्म-शास्त्री (S.) *м.* 1) законове́д, юри́ст; 2) знато́к дха́рмашастр (*см.* धर्म-शास्त्र 2); 3) тео́лог.

धर्मशील (S.) *см.* धर्म-निष्ठ.

धर्म-श्रद्धा (S.) *ж. см.* धर्म-निष्ठा.

धर्म-संकट (S.) *м.* затрудне́ние при реше́нии како́го-л. вопро́са (*с нравственной точки зрения*).

धर्म-सभा (S.) *ж.* 1) суд; 2) религио́зное о́бщество; 3) сино́д.

धर्मसारी *ж. диал. см.* धर्मशाला.

धर्म-सुधारक (S.+H.) *м.* религио́зный реформа́тор.

धर्म-स्थल (S.) *м.* свяще́нное ме́сто.

धर्मस्व (S.) **1.** поже́ртвованный, пода́ренный с благотвори́тельной це́лью; **2.** *м.* благотвори́тельная организа́ция.

धर्महीन (S.) *м.* неве́рующий, атеи́ст.

धर्मांतर (S.) *м.* друга́я рели́гия, друга́я ве́ра.

धर्मांतरण (S.) *м.* перехо́д в другу́ю ве́ру.

धर्मांतरित (S.) *м.* переше́дший в другу́ю ве́ру.

धर्मांध (S.) фанати́чный, изуве́рский.

धर्मांधता (S.) *ж.* фанати́зм, изуве́рство.

≈धर्मा (S.) ве́рующий, *напр.* समानधर्मा единове́рец.

धर्माचार्य (S.) *м. см.* धर्म-गुरु 1).

धर्मात्मा (S.) **1.** пра́ведный; **2.** *м.* пра́ведник, свято́й.

धर्मादा *м.* де́ньги, поже́ртвованные на религио́зные це́ли.

धर्माधर्म (S.) *м. парн. сочет.* 1) добро́ и зло; 2) представле́ние о добре́ и зле.

धर्माधिकरण (S.) *м. см.* धर्माधिष्ठान.

धर्माधिकरणिक (S.) *м. см.* धर्माध्यक्ष.

धर्माधिकारी (S.) *м. см.* धर्माध्यक्ष.

धर्माधिष्ठान (S.) *м.* зда́ние суда́, суд.

धर्माधिपति (S.) *м.* жрец.

धर्माध्यक्ष (S.) *м.* судья́.

धर्मानुकूल (S.) 1) зако́нный; 2) соотве́тствующий предписа́ниям рели́гии.

धर्मानुयायी (S.) *м. см.* धर्मावलंबी 2.

धर्मानुराग (S.) *м. см.* धर्म-निष्ठा.

धर्मापेत (S.) **1.** 1) противозако́нный; 2) несправедли́вый; 3) гре́шный; **2.** *м.* 1) беззако́ние; 2) несправедли́вость; 3) грех.

धर्माभास (S.) *м.* ви́димость зако́нности.

धर्माभिमानी (S.) **1.** фанати́чный; **2.** *м.* фана́тик.

धर्मार्थ (S.) **1.** 1) предназна́ченный для благотвори́тельных це́лей (*о деньгах*); 2) благотвори́тельный (*о делах*); **2.** с благотвори́тельной це́лью; **3.** *м.* поже́ртвование с благотвори́тельной це́лью.

धर्मावतार (S.) *м.* 1) «воплоще́ние свя́тости» (*об аскете, праведнике*); 2) «воплоще́ние справедли́вости» (*о судье*).

धर्मावलंबी (S.) **1.** *см.* धर्मी 1); **2.** *м.* после́дователь *какой-л.* рели́гии; अन्य ~ испове́дующий другу́ю рели́гию; बौद्ध ~ будди́ст.

धर्माश्रयी (S.) *см.* धर्मावलंबी.

धर्मासन (S.) *м.* ме́сто судьи́ (*в суде*).

धर्मिणी (S.) **1.** *прил. ж. см.* धर्मी 1); **2.** *ж.* супру́га, жена́.

धर्मिष्ठ (S.) *см.* धर्मी 1).

धर्मी (S.) 1) религио́зный, ве́рующий; 2) ≈धर्मी испове́дующий *какую-л.* рели́гию, *напр.* भिन्नधर्मी испове́дующий другу́ю рели́гию; 3) ≈धर्मी име́ющий *какое-л.* ка́чество *или* сво́йство, *напр.* तापधर्मी теплово́й.

धर्मेतर (S.) све́тский, мирско́й.

धर्मोत्तर (S.) 1) фанати́чный; 2) чрезвыча́йно пре́данный до́лгу.

धर्मोन्माद (S.) *м.* 1) помеша́тельство на по́чве рели́гии; 2) религио́зный фанати́зм.

धर्मोपदेशक (S.) *м. см.* धर्म-गुरु 1).

धर्म्य (S.) 1) зако́нный; 2) справедли́вый.

धर्म्यता (S.) *ж.* 1) зако́нность; 2) справедли́вость.

धर्ष (S.) *м. см.* धर्षण.

धर्ष-काम (S.) *м.* сади́зм.

धर्षण (S.) *м.* 1) неуваже́ние; 2) оскорбле́ние; униже́ние; 3) нетерпи́мость.

धर्षणा (S.) *ж. см.* धर्षण.

धर्षी (S.) 1) неуважа́ющий; 2) оскорбля́ющий; унижа́ющий; 3) нетерпи́мый (*к чему-л.*).

धवरा *диал.* бе́лый.

धवरी *ж. диал. см.* धवली.

धवल (S.) 1) [ослепи́тельно] бе́лый; 2) чи́стый; 3) блестя́щий; 4) краси́вый, прекра́сный.

धवलित (S.) 1) побелённый; 2) очи́щенный, вы́чищенный.

धवलिमा (S.) *ж.* 1) белизна́; 2) чистота́.

धवली (S.) *ж.* коро́ва бе́лой ма́сти.

धसक I *ж. подр.* 1) свистя́щий звук, издава́емый при ка́шле; 2) сухо́й ка́шель.

धसक II *ж.* 1) оседа́ние, опуска́ние; 2) за́висть; 3) боя́знь, страх.

धसकना *нп.* 1) оседа́ть, опуска́ться; 2) зави́довать; 3) боя́ться.

धसना I *нп. диал. см.* धँसना.

धसना II **1.** *нп.* разруша́ться; **2.** *п.* разруша́ть.

धसान *ж. диал. см.* धँसन.

धाँगड़ *м.* 1) дха́нгар (*каста землекопов*); 2) член ка́сты дха́нгар.

धाँधना *п.* 1) закрыва́ть; затыка́ть; 2) о́чень мно́го съеда́ть, объеда́ться; 3) уничтожа́ть; 4) трево́жить, волнова́ть.

धाँधल *ж. подр.* 1) по́длость, ни́зость; 2) обма́н, надува́тельство; моше́нничество; 3) спе́шка.

धाँधली *подр.* **1.** 1) по́длый, ни́зкий; 2) моше́ннический, жу́льнический; **2.** *ж. см.* धाँधल.

धाँय *ж. подр.* звук вы́стрела; धाँय धाँय दो फ़ायर हुए раздали́сь два вы́стрела подря́д.

धाँस *ж. подр.* о́стрый, ре́зкий за́пах (*напр. перца, табака*).

धाँसना *нп. подр.* ка́шлять (*о животных*).

धाऊ *м. диал.* посы́льный, курье́р.

धाक *ж.* 1) страх, у́жас; 2) авторите́т, прести́ж; 3) изве́стность, сла́ва; ◇ ~ जमना а) по́льзоваться авторите́том; б) быть изве́стным, знамени́тым (पर, में *среди кого-л., где-л.*); ~ जमाना а) приобрета́ть авторите́т; б) приобрета́ть изве́стность (पर, में *среди кого-л., где-л.*); ~ बँधना *см.* ~ जमना; ~ बाँधना *см.* ~ जमाना.

धाकड़ 1) по́льзующийся авторите́том, авторите́тный; 2) изве́стный, просла́вленный; 3) физи́чески си́льный.

धागा *м.* 1) ни́тка, нить; कच्चा ~ сучёная нить, пря́жа; 2) *перен.* у́зы; ~ तोड़ना разрыва́ть пу́ты; ◇ ~ देना обма́нывать; धागे धागे करना а) разрыва́ть, раздира́ть в кло́чья (*напр. ткань, одежду*); б) губи́ть, уничтожа́ть; ~ भरना што́пать; ~ मारना *см.* ~ भरना; धागों में जकड़ना лови́ть в се́ти (को *кого-л.*); प्यार के धागों में जकड़ना влюбля́ть.

धाड़ I *ж.* 1) налёт, нападе́ние (*напр. разбойников, бандитов*); 2) ба́нда, ша́йка; 3) рой; 4) ста́до; ◇ ~ पड़ना а) соверша́ться — о налёте, нападе́нии (*напр. разбойников, бандитов*); б) спеши́ть, торопи́ться.

धाड़ II *ж.* 1) рыда́ние; ~ मारकर रोना рыда́ть, пла́кать навзры́д; 2) рыча́ние, рык.

धात *ж. диал. см.* धातु.

धातविक (S.) *см.* धातवीय.

धातवीय (S.) металли́ческий.

धाता (S.) *м.* 1) творе́ц, созда́тель; 2) *собств. миф.* Созда́тель (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы*).

धातु (S.) *ж.* 1) мета́лл; ~ का उत्प्रेरक *хим.* мета́лл-катализа́тор; ~ का चादर (वरक़) лист мета́лла; ~ का मज़दूर металли́ст; ~ का सामान металли́ческие изде́лия; ~ की गोल पट्टी металли́ческий о́бруч, о́бод; ~ की टूट-फूट металли́ческий лом, скрап; ~ को पिघलाना пла́вить мета́лл; ~ चढ़ाना наноси́ть слой мета́лла (पर *на что-л.*); अलौह धातुएँ цветны́е мета́ллы; कच्ची ~ руда́; लोह-मिश्रित ~ ферроспла́в; मिश्रित ~ сплав; विरल ~ ре́дкий мета́лл; 2) минера́л; руда́; 3) *хим.* элеме́нт, вещество́; 4) *физиол.* спе́рма; 5) мо́щи (*Будды или буддийских святых*); 6) *грам.* ко́рень; осно́ва.

धातु-उत्कीर्णक (S.) *м.* гравёр по мета́ллу.

धातु-उद्योग (S.) *м.* металлурги́ческая промы́шленность.

धातुक (S.) *м.* биту́м; асфа́льт.

धातु-कर्म (S.) *м.* металлу́ргúя.

धातु-कर्म-उद्योग (S.) *м. см.* धातु-उद्योग.

धातु-कर्मशाला (S.) *ж. см.* धातु-कारख़ाना.

धातु-कर्मी (S.) *м.* металлу́рг.

धातुकर्मीय (S.) металлурги́ческий; ◇ ~ कोयला коксу́ющийся у́голь.

धातुकाट (S. + H.) металлоре́жущий; ~ ख़राद тока́рный стано́к.

धातु-कारख़ाना (S. + P. kār-xāna) *м.* металлурги́ческий заво́д.

धातु-क्षय (S.) *м.* 1) туберкулёз; 2) диабе́т.

धातु-क्षीणता (S.) *ж.* полова́я сла́бость.

धातुज (S.) **1.** минера́льный; ~ खाद минера́льные удобре́ния; **2.** *м.* минера́льное ма́сло.

धातु-दुर्बलता (S.) *ж. см.* धातु-क्षीणता.

धातु-परीक्षक (S.) *м.* лабора́нт, производя́щий ана́лиз мета́ллов.

धातु-परीक्षा (S.) *ж.* ана́лиз мета́ллов.

धातु-पाठ (S.) *м. грам.* спи́сок санскри́тских корне́й.

धातु-पाषाण (S.) *м.* руда́.

धातु-पिंड (S.) *м.* сли́ток, болва́нка, чу́шка.

धातु-भस्म (S.) *м. хим.* о́кисел.

धातुमय (S.) бога́тый за́лежами руд (*о райо́не*); рудоно́сный (*о пласте*).

धातु-मर्म (S.) *м. см.* धातुवाद.

धातु-मल (S.) *м.* металлурги́ческий шлак.

धातु-मिश्रण (S.) *м.* сплав; निर्दोष ~ высокока́чественный сплав; मज़बूत ~ про́чный сплав.

धातु-मेल (S.) *м. см.* धातु-मिश्रण.

धातु-युग (S.) *м.* век мета́лла.

धातु-रचना (S.) *ж.* строе́ние мета́лла.

धातु-रचना-विज्ञान (S.) *м.* металлогра́фия.

धातु-राग (S.) *м.* кра́ска, получа́емая из минера́лов (*напр. охра*).

धातु-रूप (S.) *м. грам.* 1) глаго́льная фо́рма; 2) глаго́льная осно́ва.

धातुवाद (S.) *м.* алхи́мия.

धातुवादी (S.) *м.* алхи́мик.

धातु-विज्ञान (S.) *м. см.* धातु-शास्त्र.

धातुविद् (S.) *м. см.* धातु-शास्त्री.

धातु-विद्या (S.) *ж. см.* धातु-शास्त्र.

धातु-विशेषज्ञ (S.) *м. см.* धातु-शास्त्री.

धातु-शास्त्र (S.) *м.* 1) металлу́ргúя (*наука*); 2) металлове́дение; 3) минерало́гия.

धातु-शास्त्री (S.) *м.* 1) металлу́рг (*учёный*); 2) минерало́г.

धातु-शिल्प (S.) *м.* металлу́ргúя.

धातु-शोध (S.) *м. см.* धातु-शोधन.

धातु-शोधन (S.) *м.* агломера́ция, обогаще́ние руды́.

धातु-शोधन-कारख़ाना (S. + P. kār-xāna) *м.* обогати́тельная фа́брика.

धातु-संकर (S.) *м. см.* धातु-मिश्रण.

धात्र (S.) *м.* сосу́д.

धात्री (S.) *ж.* 1) мать; 2) корми́лица; 3) *бот.* миробала́н (*вид Emblica officinalis*).

धात्री-विद्या (S.) *ж.* акуше́рство (*отдел медицины*).

धात्वर्थ (S.) *м. грам.* первонача́льное значе́ние сло́ва.

धात्विकीकरण (S.) *м.* металлиза́ция.

धाधि *ж.* пла́мя.

धान *м.* 1) рис (*растение*); 2) неочи́щенный рис, рис-сыре́ц; महीन ~ высокосо́ртный рис; मोटा ~ низкосо́ртный рис.

धानक *м.* 1) лу́чник, стрело́к из лу́ка; 2) *см.* धुनियाँ ; 3) дха́нак (*племя, обитающее в горах на востоке Северной Индии*).

धान-पान *парн. сочет.* 1) то́щий и хи́лый; 2) то́нкий и хру́пкий.

धानमाली (S.) *м.* отраже́ние уда́ра (*наносимого каким-л. оружием*).

धाना *нп. диал* 1) бы́стро бежа́ть, мча́ться; 2) стара́ться.

धानी I **1.** бле́дно-зелёный; **2.** *ж.* бле́дно-зелёный цвет.

धानी II *ж.* поджа́ренные зёрна ячменя́ *или* пшени́цы.

धानी III (S.) *ж.* 1) ≈धानी ме́сто, *напр.* राजधानी столи́ца; 2) подста́вка; 3) пьедеста́л.

धानुक *м. см.* धानक.

धान्य (S.) *м.* 1) *см.* धान 2); 2) хлеб, зерно́; ~ की कोठी амба́р; 3) *ист.* дха́нья (*мера веса, равная весу 4 зёрен кунжута*); 4) *см.* धनिया.

धान्यशाला (S.) *ж. см.* धान्यागार.

धान्य-हाट (S. + H.) *ж.* ры́нок, где торгу́ют зерно́м.

धान्यागार (S.) *м.* амба́р, жи́тница.

धाप I *м.* 1) небольшо́е расстоя́ние; 2) обши́рная пло́щадь; ◇ ~ भर вблизи́, близ, недалеко́.

धाप II *ж.* удовлетворе́ние.

धाबा *м.* 1) манса́рда; 2) заку́сочная; столо́вая.

धाभाई *м.* моло́чный брат.

धाम (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; оби́тель; 2) те́ло; 3) блеск, великоле́пие; 4) свято́е ме́сто, ме́сто пало́мничества; 5) рожде́ние; 6) небеса́, рай; 7) пово́дья; 8) луч; ◇ चारों ~ की यात्रा करना путеше́ствовать повсю́ду, быва́ть в ра́зных места́х.

धायँ *ж. см.* धाँय.

धाय *ж.* корми́лица; ◇ ~ पूजना держа́ться в стороне́, избега́ть (से *чего-л.*).

धार I *ж.* 1) пото́к; струя́; тече́ние; 2) исто́чник, родни́к; 3) ле́звие, остриё; तलवार की ~ остриё меча́; 4) край, коне́ц; 5) сторона́, направле́ние; 6) во́йско; отря́д; 7) набе́г, нападе́ние; ◇ ~ गिरना затупля́ться — об острие́, о ле́звии; ~ चढ़ाना а) точи́ть, заостря́ть (पर *что-л.*); б) подстрека́ть; в) приноси́ть жертвоприноше́ние (*молоком или святой водой*; पर *кому-л., чему-л.*); ~ टूटना перестава́ть течь — о воде́; ~ देना а) приноси́ть по́льзу; б) *см.* ~ चढ़ाना в); ~ निकालना дои́ть; ~ पर मारना а) пренебрега́ть (को *кем-л., чем-л.*); б) счита́ть несуще́ственным; ~ बँधना ли́ться, струи́ться; ~ बाँधना лить струёй; бить — о роднике́; ~ मारना мочи́ться; ~ रखना *см.* ~ चढ़ाना а).

धार II (S.) *м.* 1) ли́вень; 2) со́бранная дождева́я вода́ (*для лечебных целей*); 3) долг.

धारक (S.) **1.** 1) держа́щий; 2) заде́рживающий; 3) беру́щий в долг; **2.** *м.* держа́тель (*векселя и т. п.*).

धारण (S.) *м.* 1) держа́ние, уде́рживание; 2) взя́тие рука́ми; 3) надева́ние; ноше́ние; 4) сохране́ние в па́мяти, запомина́ние; 5) приня́тие, приём (*лекарства, пищи*); 6) взя́тие в долг.

धारणा (S.) *ж.* 1) па́мять; 2) ум, ра́зум; 3) представле́ние, поня́тие; воззре́ние; भ्रमात्मक ~ оши́бочное представле́ние; विश्व-संबंधी ~ мировоззре́ние; 4) твёрдость, сто́йкость, непоколеби́мость.

धारदार (H. + P.-dār) о́стрый, име́ющий ле́звие; ~ शस्त्र холо́дное ору́жие.

धारा (S.) *ж.* 1) *см.* धार I 1)—3); 2) проливно́й дождь, ли́вень; 3) *перен.* тече́ние, ход; 4) статья́ (*тж. юр.*); разде́л, пара́граф; अधिनियम (क़ानून) की ~ статья́ зако́на; 5) ли́ния, черта́; 6) *эл.* кана́л свя́зи; 7) *эл.* ток; ~ खोलना включа́ть ток; 8) скопле́ние, мно́жество, ма́сса; 9) аллю́р; 10) тенде́нция, направле́ние; 11) тради́ция.

धाराधर (S.) *м.* 1) о́блако; 2) меч.

धारा-प्रवाह (S.) **1.** 1) пото́ком, непреры́вно; 2) без запи́нки, бе́гло, свобо́дно; **2.** *м.* пото́к; си́льное тече́ние.

धारा-प्रवाही (S.) 1) име́ющий си́льное тече́ние; теку́щий пото́ком; 2) *см.* धारावाहिक 2).

धारा-यंत्र (S.) *м.* 1) фонта́н; 2) спринцо́вка; 3) шприц.

धाराल (S.) о́стрый, хорошо́ нато́ченный.

धारा-वर्षण (S.) *м.* проливно́й дождь, ли́вень.

धारावार (S. + P.-vār) постате́йно; по пу́нктам, по пара́графам; बिल पर ~ विचार करना обсужда́ть прое́кт зако́на по пу́нктам.

धारावाहिक (S.) 1) непреры́вный; ~ रूप से непреры́вно; 2) бе́глый, свобо́дный (*о речи*); ~ भाषा бе́глая речь; ~ रूप में (से) बोलना бе́гло, свобо́дно говори́ть (*на каком-л. языке*); 3) печа́тающийся частя́ми, отде́льными вы́пусками; ~ रूप में प्रकाशित होना печа́таться частя́ми (*напр. о романе*).

धारावाही (S.) *см.* धारावाहिक.

धारा-संपात (S.) *м. см.* धारा-वर्षण.

धारा-सभा (S.) *ж.* законода́тельное собра́ние.

धारासभावाद (S.) *м.* парламентари́зм.

धारासार (S.) лью́щийся пото́ками, проливно́й.

धारिणी (S.) *ж.* земля́.

धारित (S.) 1) уде́ржанный; 2) взя́тый рука́ми.

धरिता (S.) *ж.* вмести́мость, ёмкость.

धारित्र (S.) *м. эл.* конденса́тор.

धारी *ж.* 1) черта́, ли́ния; ~ डालना проводи́ть черту́, ли́нию; 2) полоса́ (*гл. обр. на ткани*); 3) жи́лка (*на листьях*); прожи́лка (*в камне, металле*); 4) наре́зка (*канала ствола*); 5) во́йско, а́рмия; 6) скопле́ние люде́й, толпа́.

-धारी (S.) нося́щий, *напр.* खादीधारी पुरुष мужчи́на, нося́щий оде́жду из гру́бой домотка́ной тка́ни; शस्त्रधारी нося́щий ору́жие.

धारीदार (H.+P.-dār) 1) лино́ванный (*о листе бумаги*); 2) полоса́тый (*о ткани*).

धारोष्ण (S.) *м.* парно́е молоко́.

धार्मिक (S.) 1) религио́зный; ~ कट्टरता религио́зный фанати́зм; ~ क्रिया религио́зный обря́д; ~ द्वेष религио́зная рознь; ~ मनोवृत्ति религио́зность; 2) ве́рующий; 3) ку́льтовый, обря́довый.

धार्मिकता (S.) *ж.* религио́зность, на́божность; कट्टर ~ религио́зный фанати́зм.

धार्मिकोत्सव (S.) *м.* религио́зный пра́здник.

धार्य (S.) *м.* оде́жда, пла́тье.

धावक I (S.) *м.* 1) курье́р, посы́льный; 2) *спорт.* бегу́н; मध्यम दूरी का ~ бегу́н на сре́дние диста́нции, средневи́к.

धावक II (S.) *м.* *см.* धोबी.

धावन I (S.) *м.* 1) бег; 2) *см.* धावक I 1).

धावन II (S.) *м.* 1) сти́рка; 2) мо́йка; 3) *см.* धोबी ; 4) мо́ющее сре́дство.

धावन-पथ (S.) *м.* *ав.* взлётно-поса́дочная полоса́.

धावन-मार्ग (S.) *м.* *см.* धावन-पथ.

धावनशाला (S.) *ж.* *см.* धोबीख़ाना.

धावमान् (S.) 1) бегу́щий; 2) напада́ющий; атаку́ющий.

धावरी *ж.* *диал.* бе́лая коро́ва.

धावा *м.* 1) налёт; нападе́ние, ата́ка; 2) бег, пробе́г; 3) поéздка; ◇ ~ बोलना а) дава́ть прика́з об ата́ке; б) напада́ть, атакова́ть (पर *кого-л.*, *что-л.*); ~ मारना а) бы́стро передвига́ться на большо́е расстоя́ние; б) соверша́ть налёт, нападе́ние (पर *на кого-л.*, *что-л.*).

धाविक (S.) *м.* *см.* धावक I 2).

धावित I (S.) бегу́щий, мча́щийся.

धावित II (S.) 1) вы́стиранный; 2) вы́мытый.

धाह् *ж.* *подр.* 1) рыда́ние, плач; 2) вопль, крик; ◇ ~ मारना а) гро́мко рыда́ть; б) вопи́ть, крича́ть; ~ मेलना *см.* ~ मारना б).

धिंगा *м.* 1) негодя́й, подле́ц; 2) хулига́н; 3) бессты́дник.

धिंगाई *ж.* 1) по́длость, ни́зость; 2) хулига́нство; 3) бессты́дство.

धिंगाना *п.* *диал.* 1) твори́ть произво́л, наси́лие; 2) бесчи́нствовать, безобра́зничать, хулига́нить.

धिक् (S.) *межд.* 1) тьфу! (*восклицание презрения*); 2) позо́р! (*восклицание осуждения, порицания*).

धिकाना *п.* *диал.* 1) разжига́ть; 2) нагрева́ть, разогрева́ть; накаля́ть.

धिक्कार (S.) *ж.* 1) упрёк, уко́р; порица́ние; 2) оскорбле́ние; 3) прокля́тие.

धिक्कारना (S.+H.) *п.* 1) упрека́ть, укоря́ть; порица́ть; 2) оскорбля́ть; 3) проклина́ть.

धिक्कृत (S.) 1) подве́ргнутый упрёкам, уко́рам; 2) оскорблённый; 3) про́клятый.

धिरकार *ж.* *диал.* *см.* धिक्कार.

धींग **1.** 1) кре́пкий, здоро́вый, си́льный; 2) по́длый, ни́зкий; 3) безнра́вственный; **2.** *м.* крепы́ш.

धींगड़ा *диал.* **1.** *см.* धींग 1. 2), 3); **2.** *м.* 1) *см.* धींग 2.; 2) хулига́н.

धींग-धुकड़ी *ж.* 1) дра́ка, потасо́вка; 2) ни́зость, по́длость; 3) хулига́нство.

धींगा *м.* *см.* धिंगा.

धींगा-धींगी *ж.* *парн.* *сочет.* 1) произво́л, наси́лие; 2) *см.* धिंगाई ; 3) *см.* धींगा-मुश्ती.

धींगा-मुश्ती (H.+P. mušt-ī) *ж.* *парн.* *сочет.* дра́ка, потасо́вка.

धी (S.) *ж.* 1) ум, ра́зум; 2) душа́; се́рдце; 3) мысль.

धीजना **1.** *нп.* 1) быть дово́льным, удовлетворя́ться; 2) быть терпели́вым; **2.** *п.* 1) ве́рить, доверя́ть; 2) признава́ть.

धीति (S.) *ж.* 1) питьё (*действие*); 2) жа́жда.

धीमर *м.* *см.* धीवर.

धीमा 1) ти́хий, ме́дленный; जहाज़ की धीमी गति ти́хий ход корабля́; 2) сла́бый; धीमी नाड़ी сла́бый пульс; धीमी रोशनी ту́склый свет; 3) глухо́й, приглушённый (*напр. голос*); 4) ути́хший (*напр. о гневе, боли*); ‖ ~ पड़ना а) замедля́ться; б) слабе́ть; в) бледне́ть, тускне́ть; г) успока́иваться, утиха́ть.

धीमान् (S.) у́мный, разу́мный; интеллектуа́льный.

धीमे 1) ти́хо, ме́дленно; धीमे धीमे , ~ से а) ти́хо-ти́хо, тихо́нько; б) постепе́нно, мало-пома́лу; 2) сла́бо; 3) глу́хо, приглушённо; 4) бле́дно, ту́скло.

धीया *ж.* 1) дочь; 2) де́вочка.

धीर (S.) 1) хладнокро́вный, уравнове́шенный, споко́йный; 2) терпели́вый; выно́сливый; 3) си́льный; 4) твёрдый, непоколеби́мый; 5) скро́мный; 6) мя́гкий; кро́ткий; 7) серьёзный; 8) преле́стный; краси́вый; 9) медли́тельный.

धीरज *м. диал. см.* धैर्य.

धीरता (S.) *ж.* 1) хладнокро́вие, уравнове́шенность, споко́йствие; 2) терпели́вость; выно́сливость; 3) твёрдость; непоколеби́мость; वीरता और ~ му́жество и сто́йкость; 4) серьёзность; 5) медли́тельность.

धीरा I *см.* धीमा 1), 2); ◇ धीरा काम रहमानी, शिताब काज शैतानी *или* धीरा सो गंभीरा *посл.* ≅ ти́ше е́дешь, да́льше бу́дешь.

धीरा II *м. см.* धैर्य.

धीरा III (S.) *ж. лит.* герои́ня, выража́ющая свой гнев насме́шками, иро́нией.

धीरे 1) ме́дленно, ти́хо; धीरे धीरे а) ти́хо-ти́хо; б) постепе́нно, мало-пома́лу; 2) ти́хо, негро́мко; धीरे धीरे बोलना говори́ть ти́хо; ◇ ~ से незаме́тно, потихо́ньку.

धीरोदात्त (S.) *м. лит.* геро́й, отлича́ющийся великоду́шием и твёрдостью хара́ктера.

धीरोद्धत (S.) *м. лит.* нейстовый, самолюби́вый и хвастли́вый геро́й.

धीवर (S.) *м.* 1) дхи́вар (*каста рыболовов и торговцев рыбой*); 2) член ка́сты дхи́вар.

धुँआँरा *диал.* ды́мчатый, се́рый.

धुँआँसा **1.** пропа́хший ды́мом; **2.** *м.* ко́поть.

धुँआना **1.** *нп.* пропи́тываться ды́мом; **2.** *п.* пропи́тывать ды́мом.

धुँकार *ж.* 1) гро́хот, громыха́нье; 2) рёв, рык, рыча́ние.

धुँगार *ж.* припра́ва, пря́ности, спе́ции.

धुँगारना *п.* 1) приправля́ть пи́щу спе́циями; 2) избива́ть.

धुँध *ж.* 1) ды́мка, мгла; тума́н; 2) сла́бое зре́ние.

धुँधका *м.* 1) дымохо́д; 2) дымова́я труба́.

धुँधकार *м.* 1) темнота́, мрак; 2) *см.* धुँकार.

धुँधकारी *м.* тира́н, притесни́тель.

धुँधर *ж. диал.* 1) пыль в во́здухе; 2) мгла, темнота́ от пы́ли в во́здухе.

धुँधराना *нп. см.* धुँधलाना.

धुँधलका **1.** *см.* धुँधला; **2.** *м.* су́мерки; धुँधलके का समय вече́рние *или* предрассве́тные су́мерки.

धुँधला 1) мгли́стый, тума́нный; 2) ды́мчатый, се́рый; 3) ослабе́вший (*о зрении*); 4) ту́склый, му́тный; не име́ющий бле́ска; 5) сму́тный, нея́сный (*напр. о воспоминании*).

धुँधलाई *ж. см.* धुँधलापन.

धुँधलाना *нп.* 1) быть мгли́стым, тума́нным; 2) быть ту́склым, му́тным.

धुँधलापन *м.* 1) ту́склость, му́тность; 2) се́рость, бле́дность; चेहरे पर ~ आया лицо́ ста́ло се́рым; 3) мгла, ды́мка; тума́н; 4) помутне́ние (*напр. жидкости*).

धुँधली *ж. см.* धुँध.

धुँधुआना *нп.* горе́ть дымя́.

धुँधुकार *м.* 1) *см.* धुँधलापन; 2) темнота́, мрак; 3) звук бараба́на.

धुँधुरित *см.* धुँधला.

धुँधेरी *ж. см.* धुँध 1).

धुँवाँ *м. диал. см.* धुआँ.

धुआँ *м.* 1) дым; ~ उड़ाना (फेंकना) выпуска́ть дым (*во время курения*); धुएँ की कुंडलियाँ клубы́ ды́ма; ~ निकलने की चिमनी дымова́я труба́; 2) пар; газ; धुएँ की कल парова́я маши́на; ज़हरीला ~ ядови́тый газ; ◇ धुएँ उड़ाना *см.* धुएँ बिखेरना; धुएँ का धौरहर пуста́я мечта́; ~ काढ़ना хва́стать, бахва́литься; धुएँ के बादल उड़ाना стро́ить возду́шные за́мки; ~ छोड़ना а) дыми́ть; б) выку́ривать (*напр. комаров*); ~ देना а) *см.* ~ छोड़ना а); б) оку́ривать; в) копти́ть; ~ निकालना а) *см.* ~ काढ़ना; б) *см.* ~ छोड़ना; ~ पहुँचना *см.* ~ छोड़ना; धुएँ बिखेरना уничтожа́ть; ~ लेना кури́ть, затя́гиваться; धुएँ-सा मुँह होना, मुँह ~ होना бледне́ть, сере́ть — о лице́.

धुआँकश (H. + P.-kaš) *м.* 1) дымова́я труба́; 2) парохо́д.

धुआँदान (H. + P.-dān) *м. см.* धुँधका.

धुआँधार **1.** 1) запо́лненный ды́мом; 2) тёмный; чёрный; ~ घटा грозова́я ту́ча; 3) си́льный; ~ नशा си́льное опьяне́ние; ~ वर्षा проливно́й дождь, ли́вень; ~ हमला ожесточённая ата́ка; 4) огро́мный, большо́й; ~ गति больша́я ско́рость; 5) великоле́пный, блестя́щий; ~ व्याख्यान блестя́щая речь; **2.** си́льно и непреры́вно (*идти — о дожде, вести́сь — об обстреле*); ~ पानी बरसना лить как из ведра́.

धुआँना *нп. см.* धुँआना 1.

धुआँ-फ़िल्टर (H. + E. filter) *м. тех.* дымоочисти́тель.

धुआँयँध **1.** пропа́хший ды́мом, продымлённый; **2.** *ж.* отры́жка.

धुआँरा *м. см.* धुँधका.

धुआँसा **1.** пропита́вшийся, пропа́хший ды́мом; **2.** *м.* ко́поть, са́жа.

धुकड़-पुकड़ *м. парн. сочет. подр.* 1) трево́га, волне́ние; 2) колеба́ние, нереши́тельность.

धुकधुकी *ж. подр.* 1) бие́ние се́рдца, пульса́ция; 2) боя́знь, страх; 3) я́мка на груди́ (*под шеей*); 4) ше́йное украше́ние; ◇ ~ धड़कना а) учащённо би́ться, колоти́ться — о се́рдце; б) трясти́сь, дрожа́ть от стра́ха.

धुकनी *ж. диал. см.* धूनी.

धुगधुगी *ж. см.* धुकधुकी.

धुडंगा *диал.* 1) наго́й, го́лый; 2) запылённый.

धुतकारना *п. см.* दुतकारना.

धुत्त *подр. диал.* находя́щийся в бессозна́тельном состоя́нии.

धुधुकार *ж. подр.* 1) громыха́нье, гро́хот, гром; 2) шум пла́мени.

धुधुकारी *ж. см.* धुधुकार.

धुन I *ж.* 1) жела́ние, стремле́ние; ~ बाँधना (लगाना) а) усе́рдствовать; б) горячо́ бра́ться за де́ло; ~ लगना появля́ться — о жела́нии (को *у кого-л.*); ~ समाना , ~ सवार होना быть поглощённым (की *чем-л.*); 2) скло́нность; увлече́ние; उसको टेनिस की ~ थी он увлека́лся те́ннисом; 3) прилежа́ние, стара́ние; 4) при́хоть, капри́з; 5) разду́мье, размышле́ние; ~ में बैठना обду́мывать, размышля́ть; ◇ ~ का पक्का (पूरा) доводя́щий де́ло до конца́.

धुन II *ж.* тон; моти́в, мело́дия; धुनें निकालना наигрывать моти́в (में से *на чём-л.*); ◇ पारस्परिक अविश्वास की ~ дух взаи́много неде́рия.

धुनकना *п. см.* धुनना.

धुनकी *ж.* 1) трепа́ло (*приспособление для трепания хлопка*); 2) де́тский лук.

धुनना *п.* 1) трепа́ть хло́пок; 2) колоти́ть, избива́ть; 3) повторя́ть, тверди́ть своё; 4) не остана́вливаться, продолжа́ть де́лать (*что-л.*).

धुनवाना *п. понуд.* II *от* धुनना.

धुनाई *ж.* 1) очи́стка хло́пка; 2) пла́та за очи́стку хло́пка; 3) избие́ние.

धुनि *ж. диал.* звук; रोने की ~ плач.

धुनियाँ *м.* трепа́льщик хло́пка.

धुनी приле́жный, стара́тельный.

धुपना *нп. диал. см.* धुलना.

धुपाना *п. диал.* 1) суши́ть на со́лнце; 2) оку́ривать благово́ниями.

धुपेली *ж.* пры́щик на те́ле (*от пота во время жары*).

धुप्पल *ж.* обма́н, надува́тельство.

धुरंधर (S.) 1) несу́щий *или* переностя́щий груз, тя́жесть; 2) упряжно́й, тя́гловый; 3) нагру́женный; 4) кру́пный, выдаю́щийся; тала́нтливый; ~ विद्वान् кру́пный учёный; 5) гла́вный.

धुर I (S.) *м.* 1) ярмо́; 2) груз, тя́жесть, но́ша; 3) ось (*напр. колеса*); 4) гла́вное ме́сто, почётное ме́сто; 5) нача́ло; ~ से अंत तक с нача́ла до конца́; 6) край, преде́л; ~ का кра́йний, преде́льный.

धुर II 1) твёрдый, кре́пкий; 2) пра́вильный.

धुर III (S.) 1) соверше́нно, совсе́м; то́чно, пря́мо; ~ ऊपर на са́мом верху́; ~ सिर से с са́мого нача́ла; 2) вдали́, вдалеке́; 3) в конце́, на краю́.

धुर-किल्ली (S. + H.) *ж.* чека́.

धुरड्डी *ж. диал. см.* धुलेंडी.

धुरा *м. см.* धुरी.

धुरिया-धुरंग *диал.* 1) одино́кий; 2) исполня́емый без аккомпанеме́нта (*о песне*).

धुरियाना **1.** *нп.* 1) покрыва́ться пы́лью; 2) быть скры́тым, незаме́тным (*напр. о недостатке, пороке*); **2.** *п.* 1) покрыва́ть пы́лью; 2) скрыва́ть, ута́ивать (*напр. недостаток, порок*).

धुरी *ж.* ось; अपनी ~ पर घूमना враща́ться вокру́г свое́й о́си.

धुरीण (S.) *см.* धुरंधर.

धुरीय (S.) 1) несу́щий, переносящий груз; 2) осево́й; 3) гла́вный.

धुरी-राष्ट्र (H. + S.) *м. ист.* держа́ва о́си.

धुरीहीन (H. + S.) слабохара́ктерный, безво́льный.

धुरेंडी *ж. диал. см.* धुलेंडी.

धुर्य (S.) **1.** 1) спосо́бный к перено́ске гру́за; 2) могу́щий взять на себя́ отве́тственность; **2.** *м.* 1) вью́чное живо́тное; 2) вол.

धुर्रा *м.* 1) пыли́нка; 2) кусо́чек, клочо́к, лоскуто́к; ◇ धुर्रे उड़ना а) превраща́ться в лохмо́тья; б) разруша́ться; धुर्रे उड़ाना а) разрыва́ть на кусо́чки; б) разруша́ть; в) опроверга́ть, разбива́ть (*напр. доводы*); г) избива́ть (के *кого-л.*); फ़ौज का ~ небольшо́й отря́д.

धुलना *нп.* 1) быть вы́мытым; быть вы́стиранным; 2) отбе́ливаться; 3) смыва́ться (*о позоре*).

धुलवाना *п.* (*понуд.* II *от* धोना) отдава́ть в сти́рку.

धुलाई *ж.* 1) мытьё; сти́рка; чи́стка; 2) пла́та за мытьё, сти́рку, чи́стку.

धुलाई-मशीन (H. + E. machine) *ж.* стира́льная маши́на.

धुलाना *п.* (*понуд.* I *от* धोना) *см.* धुलवाना.

धुलिया-मिटिया *парн. сочет.* 1) покры́тый пы́лью и гря́зью, запылённый и загрязнённый; 2) ула́женный (*о споре, ссоре, скандале*); 3) уничто́женный.

धुलेंडी *ж.* второ́й день пра́здника хо́ли (*см.* होली 1).

धुवाँ *м. см.* धुआँ.

धुवाँकश (H. + P.) *м. см.* धुआँकश.

धुवाँस *ж.* мука́ из ма́ша.

धुस्स *м.* 1) ку́ча кирпича́ и земли́ (*на месте разрушенного дома*); 2) на́сыпь; 3) крепостно́й вал; 4) да́мба.

धुस्सा *м.* то́лстое грубошёрстное одея́ло.

धूँध *ж. диал. см.* धुँध.

धूआँ *м. см.* धुआँ.

धूई *ж. см.* धूनी.

धूजना *нп.* 1) кача́ться, колеба́ться; 2) дрожа́ть.

धूत (S.) 1) дрожа́щий, трясу́щийся; 2) испу́ганный; 3) оста́вленный, бро́шенный, поки́нутый.

धूतुक *м. см.* धूतू.

धूतू *м. подр.* 1) звук фабри́чного гудка́; 2) *муз.* труба́; горн.

धू-धू *м. подр.* шум пла́мени; ~ करके जलना а) горе́ть с шу́мом и тре́ском; б) пыла́ть (*напр. гневом*).

धूनना I *п.* воскуря́ть, кури́ть благово́ния.

धूनना II *п. см.* धुनना.

धूना *м.* каме́дь, древе́сная смола́.

धूनी *ж.* 1) ла́дан, благово́ния; 2) дым от сжига́емых благово́ний; ~ देना оку́ривать благово́ниями; 3) костёр, разжига́емый для истяза́ния пло́ти (*аскетами*); ◇ ~ जगाना (रमाना , लगाना) а) разжига́ть костёр для истяза́ния пло́ти (*об аскетах*); б) станови́ться аске́том, подви́жником.

धूप I (S.) *ж.* со́лнечный зной, со́лнечное тепло́; жара́; ~ का चश्मा солнцезащи́тные очки́; ~ की कालिमा зага́р; ~ में на со́лнце; ~ में फैलाना расстила́ть на со́лнце (*бельё, одежду*); ~ में सूखना суши́ться на со́лнце; ~ में स्नान करना принима́ть со́лнечные ва́нны; कड़ी (चिलचिलाती) ~ паля́щий зной; ◇ ~ खाना а) гре́ться на со́лнце; б) загора́ть; ~ खिलाना выставля́ть, выноси́ть на со́лнце; ~ चढ़ना рассвета́ть; ~ दिखाना (देना) *см.* ~ खिलाना ; ~ निकलना *см.* ~ चढ़ना ; ~ पड़ना нагрева́ться на со́лнце (पर *о чём-л.*); ~ मुलायम पड़ना спада́ть — о зно́е; ~ में चूड़ा (बाल) सफ़ेद करना дожи́ть до седы́х воло́с, так ничему́ и не научи́вшись (*букв.* поседе́ть то́лько от со́лнца); ~ लगना *см.* ~ पड़ना ; ~ लगाना *см.* ~ खिलाना ; ~ लेना *см.* ~ खाना; धूप में बाल नहीं पकाये हैं *погов.* во́лосы поседе́ли не [то́лько] от со́лнца (*об умудрённом опытом человеке*).

धूप II (S.) *м. см.* धूनी 1).

धूप-आरती (S. + H.) *ж. парн. сочет. хинд.* обря́д оку́ривания благово́ниями изображе́ния бо́га.

धूप-घड़ी (S. + H.) *ж.* со́лнечные часы́.

धूप-छाँह (S. + H.) *ж. парн. сочет.* мате́рия, отлива́ющая разли́чными отте́нками.

धूप-छाँही отлива́ющая разли́чными отте́нками — о мате́рии.

धूप-तापी (S.) вя́леный на со́лнце.

धूपदान (S. + P.-dān) *м.* 1) кури́льница; 2) подста́вка для аромати́ческих свече́й; 3) шкату́лка для благово́ний.

धूपदानी (S. + P.-dān + H.) *ж. см.* धूपदान.

धूप-दीप (S.) *м.* свети́льник с аромати́ческими свеча́ми.

धूपना I *п. диал.* оку́ривать благово́ниями, кури́ть фимиа́м.

धूपना II *нп. употр. тк. в сочет. с* दौड़ना *см.* दौड़ना-धूपना.

धूपप्रधान (S.) зно́йный, жа́ркий; ~ जल-वायु жа́ркий кли́мат.

धूप-बत्ती (S. + H.) *ж.* аромати́ческая свеча́; аромати́ческая па́лочка.

धूपवाला (S. + H.) 1) освещённый со́лнцем; согре́тый со́лнцем; 2) со́лнечный.

धूप-वासित (S.) оку́ренный благово́ниями.

धूप-सेवन (S.) *м. см.* धूप-स्नान.

धूप-स्नान (S.) *м.* со́лнечная ва́нна; ~ करना а) принима́ть со́лнечные ва́нны; б) загора́ть.

धूपित I (S.) *см.* धूप-वासित.

धूपित II уста́вший от беготни́, от хлопо́т.

धूम I (S.) *м.* 1) *см.* धुआँ 1); 2) коме́та; метео́р.

धूम II *ж. подр.* 1) шум, гам; ~ मचाना поднима́ть шум; 2) беспоря́док, сумато́ха, су́толока; ~ डालना устра́ивать беспоря́док, сумато́ху; 3) пара́дность, пы́шность, по́мпа; 4) сла́ва, изве́стность.

धूमक (S.) *м.* дым.

धूमक-धैया *ж. см.* धूम II 1), 2).

धूमक-पदार्थ (S.) *м.* аромати́ческие вещества́, благово́ния.

धूमकर (S.) оку́ривающий благово́ниями.

धूम-केतु (S.) *м.* 1) коме́та; 2) *собств. миф.* Дху́макету (*одно из имён Шивы*).

धूम-धड़क्का *м. см.* धूम-धाम.

धूम-धड़ाका *м. см.* धूम-धाम.

धूम-धाम *ж. парн. сочет. подр.* пара́дность, пы́шность, по́мпа; ~ से пара́дно, пы́шно, с по́мпой.

धूमधामी 1) пы́шный, помпе́зный; 2) де́рзкий, на́глый.

धूम-नाली (S.) *ж. см.* धुँधका.

धूम-पट (S.) *м.* дымова́я заве́са (*тж. перен.*).

धूम-पान (S.) *м.* 1) куре́ние; 2) оку́ривание больно́го ды́мом целе́бных трав.

धूम-पोत (S.) *м. см.* धुआँकश 2).

धूमरहित (S.) безды́мный; ~ विस्फोटक безды́мный по́рох.

धूमल (S.) *см.* धूमिल.

धूमला *см.* धूमिल 1).

धूमवान् (S.) ды́мный.

धूमवाला (S. + H.) 1) ды́мный; 2) ды́мчатый; ~ चश्मा солнцезащи́тные очки́.

धूमायित (S.) *см.* धूमित.

धूमावृत (S.) оку́танный ды́мом.

धूमित (S.) задымлённый, закопте́лый.

धूमिल 1) ды́мчатый, се́рый; 2) тёмный, слабоосвещённый; 3) гря́зный.

धूम्र (S.) **1.** *см.* धूमिल 1); **2.** *м.* 1) ды́мчатый цвет; 2) ла́дан, благово́ния.

धूम्र-तापन (S.) *м. см.* धूम्रीकरण.

धूम्र-पान (S.) *м. см.* धूम-पान 1); ~ करना кури́ть.

धूम्र-पान-प्रेमी (S.) *м.* кури́льщик; अधिकाधिक ~ зая́длый кури́льщик.

धूम्रवत् (S.) сло́вно дым, как дым.

धूम्र-वर्ण (S.) **1.** *см.* धूमिल ; **2.** *м. см.* धूम्र 2. 1).

धूम्राच्छन्न (S.) оку́танный ды́мом.

धूम्रावेष्टित (S.) *см.* धूम्राच्छन्न.

धूम्रीकरण (S.) *м.* оку́ривание благово́ниями.

धूर I *ж. диал. см.* धूल.

धूर II *ж.* дхур (*земельная мера, равная одной четырёхсотой бигха; см.* बीघा); ◇ एक एक ~ धरती के लिए जूझना би́ться за ка́ждую пядь земли́.

धूरा *м.* 1) пыль; 2) порошо́к; 3) растира́ние холоде́ющих рук и ног горя́чим пе́плом; 4) обма́н, мистифика́ция; || ~ करना (देना) а) растира́ть ру́ки и но́ги горя́чим пе́плом; б) обма́нывать.

धूर्णाक्ष (S.) *м. физ.* ось враще́ния.

धूर्त्त (S.) **1.** 1) хи́трый, лука́вый; 2) лицеме́рный, притво́рный; 3) ни́зкий, по́длый; 4) обма́нывающий; **2.** *м.* 1) хитре́ц, лука́вец; 2) лицеме́р, притво́рщик; 3) обма́нщик, плут.

धूर्त्तता (S.) *ж.* 1) хи́трость, лука́вство; 2) лицеме́рие, притво́рство; 3) ни́зость, по́длость; 4) обма́н, плутовство́.

धूर्धर (S.) *см.* धुरंधर.

धूल *ж.* 1) пыль, прах; 2) пустя́к, ничто́; ◇ ~ उड़ना а) приходи́ть в запусте́ние; б) распространя́ться — о дурно́й сла́ве (की *о ком-л.*); ~ उड़ाते (फाँकते) फिरना скита́ясь, влачи́ть жа́лкое существова́ние; ~ उड़ाना а) позо́рить; б) поднима́ть на́ смех (की *кого-л.*); ~ की ढेरी

некраси́вые, гру́бые ве́щи; ~ की रस्सी बटना пыта́ться сде́лать невозмо́жное; ~ चटाना разбива́ть в пух и в прах, наноси́ть тяжёлое пораже́ние (की *кому-л.*); ~ चाटना а) моли́ть, умоля́ть; б) проявля́ть поко́рность (के आगे *перед кем-л.*); ~ छानना *см.* ~ उड़ाते फिरना; ~ झड़ना быть поби́тым, а держа́ться ка́к ни в чём не быва́ло; ~ झाड़ना а) избива́ть, колоти́ть (की *кого-л.*); б) унижа́ться, заи́скивать; ~ डालना а) предава́ть забве́нию, забыва́ть; б) скрыва́ть, ута́ивать (पर *что-л.*); ~ फाँकना а) голода́ть; б) *см.* ~ उड़ाते फिरना; в) созна́тельно лгать; ~ बरसना *см.* ~ उड़ना а); ~ में मिलना ги́бнуть, по́лностью разруша́ться; ~ में मिलाना губи́ть, по́лностью разруша́ть; ~ शांत करना скрыва́ть позо́р, бесче́стье; ~ समझना не цени́ть, ни во что́ не ста́вить; अपनी आँखों में ~ डालना вводи́ть самого́ себя́ в заблужде́ние; अपने सिर पर ~ डालना раска́иваться; आँखों ~ झोंकना пуска́ть пыль в глаза́, обма́нывать; पैर की ~ а) пустя́к, чепуха́; б) ничто́жество.

धूल-धक्कड़ *м.* 1) пыль, подня́вшаяся вокру́г; 2) беспоря́док.

धूल-धूसर (H. + S.) *см.* धूल-धूसरित.

धूल-धूसरित (H. + S.) запылённый, пы́льный; ◇ उसकी उम्मीद ~ हो गयी его́ наде́жды разби́ты.

धूल-मिट्टी *ж. парн. сочет.* пыль и грязь.

धूलरोक пыленепроница́емый.

धूला *м. диал.* кусо́к, часть.

धूलि (S.) *ж. см.* धूल 1).

धूलि-कण (S.) *м.* пыли́нка.

धूलिका (S.) *ж.* 1) и́зморось, ме́лкий дождь; 2) ды́мка, тума́н.

धूलि-धूसरित (S.) *см.* धूल-धूसरित.

धूलिसात (S.) преврати́вшийся в пыль, в прах.

धूवाँ *м. см.* धुआँ.

धूसर (S.) 1. 1) се́рый, цве́та пе́пла; 2) цве́та ха́ки; 3) запылённый, пы́льный; 2. *м.* 1) цвет ха́ки; 2) осёл; 3) верблю́д.

धूसरा *см.* धूसर 1.

धूसरित (S.) *см.* धूसर 1.

धूहा *м.* 1) ку́ча; 2) пу́гало.

धृत (S.) 1) схва́ченный; аресто́ванный; 2) при́нятый, воспри́нятый; 3) устано́вленный, определённый; 4) *воен.* резе́рвный.

धृत-दल (S.) *м. воен.* резе́рв.

धृत-दल-रक्षी (S.) *м. воен.* резерви́ст.

धृत-राष्ट्र (S.) *м.* 1) могу́щественный прави́тель; 2) *собств. миф.* Дхритара́штра (*имя слепого царя, отца кауравов, дяди пандавов*).

धृतात्मा (S.) 1) сто́йкий, непоколеби́мый; 2) облада́ющий вы́держкой, уме́ющий владе́ть собо́й.

धृति (S.) *ж.* 1) схва́тывание, захва́тывание; аресто́вывание; 2) сто́йкость, непоколеби́мость; 3) вы́держка, самооблада́ние.

धृतिमान् (S.) 1) *см.* धृतात्मा; 2) удовлетворённый.

धृती (S.) *см.* धृतात्मा.

धृष्ट (S.) 1) бессты́дный, на́глый; 2) де́рзкий.

धृष्टता (S.) *ж.* 1) бессты́дство, на́глость; 2) де́рзость.

धृष्टा (S.) **1.** *прил. ж. см.* धृष्ट; **2.** *ж.* безнра́вственная же́нщина.

धृष्य (S.) 1) пренебрега́емый, презира́емый; 2) подве́рженный нападе́ниям, ата́кам.

धेनु (S.) *ж.* 1) до́йная [новоте́льная] коро́ва; 2) земля́; 3) дар, пода́рок.

धेनुशाला (S.) *ж.* моло́чная фе́рма.

धेरा *м.* 1) сын; 2) внук (*сын дочери*).

धेलचा 1. сто́ящий полпа́йсы; грошо́вый; 2. *м. см.* धेला.

धेला *м. диал.* дхе́ла (*монета в полпайсы; см.* पैसा 1).

धेली *ж.* дхе́ли (*монета в полрупии; см.* रुपया 1).

धेवता *м. диал. см.* धेरा 2).

धैंताल *диал. см.* धौंताल.

धैनव (S.) 1. коро́вий; 2. *м.* телёнок.

धैना *ж. диал.* 1) привы́чка; 2) де́ло, заня́тие; 3) упря́мство.

धैर्य (S.) *м.* 1) самооблада́ние, вы́держка, споко́йствие; 2) му́жество, сто́йкость, твёрдость ду́ха; 3) терпе́ние; ~ की परीक्षा लेना испы́тывать терпе́ние (के *чьё-л.*); ~ की सीमा पार हो जाना истощи́ться — о терпе́нии; ~ खोना (छूटना) теря́ть терпе́ние; ~ छोड़कर нетерпели́во; ~ छोड़ना (जाना) а) теря́ть прису́тствие ду́ха; б) *см.* ~ खोना; ~ देना подбадривать; ~ धरना (बाँधना , रखना) а) име́ть му́жество; б) име́ть терпе́ние; ~ मिलना ободря́ться, приободря́ться; ~ रखना сохраня́ть терпе́ние; ~ रखिये! потерпи́те, пожа́луйста!; ~ से काम लेना быть терпели́вым; ~ से (के साथ) а) споко́йно; б) му́жественно, сто́йко, твёрдо; в) терпели́во; मेरा ~ छूट गया моё терпе́ние ло́пнуло; रहा-सहा ~ जाना истоща́ться — о терпе́нии (का *чьём-л.*).

धैर्य-गलित (S.) *см.* धैर्यच्युत.

धैर्यच्युत (S.) 1) потеря́вший му́жество; 2) потеря́вший терпе́ние.

धैर्य-धारण (S.) *м. см.* धैर्य.

धैर्यधारी (S.) 1) вы́держанный, споко́йный; 2) му́жественный, сто́йкий, твёрдый; 3) терпели́вый.

धैर्य-परीक्षक (S.) испы́тывающий терпе́ние.

धैर्यपूर्वक (S.) 1) му́жественно, сто́йко, твёрдо; 2) терпели́во.

धैर्य-युक्त (S.) *см.* धैर्यधारी.

धैर्यवान् (S.) *см.* धैर्यधारी.

धैर्यशील (S.) *см.* धैर्यधारी.

धैर्यशून्य (S.) 1) невы́держанный, не облада́ющий вы́держкой; 2) нетвёрдый, неуве́ренный; 3) нетерпели́вый.

धैर्य-सहन (S.) *м. парн. сочет. см.* धैर्य 2).

धैवत (S.) *м. муз.* дха́йвата (*название шестой ноты в индийской гамме*).

धोंडाल камени́стый (*о почве*).

धोंधका *м. диал.* дымово́е отве́рстие (*в крыше или стене дома*).

धोंधा *подр.* **1.** 1) безобра́зный, уро́дливый; 2) неуклю́жий; 3) глу́пый, тупо́й; **2.** *м.* 1) ком, глы́ба (*земли, глины*); 2) нескла́дная фигу́ра; ◇ ~ बसंत , मिट्टी का ~ *ирон.* болва́н, дуби́на.

धो *м. диал. см.* धोब.

धोई *ж.* очи́щенный маш *или* очи́щенная чечеви́ца.

धोकड़ *диал.* здоро́вый, кре́пкий.

धोका *м. см.* धोखा.

धोखा *м.* 1) обма́н, надува́тельство; 2) заблужде́ние, оши́бка; धोखे में (से) по оши́бке; нечя́янно; 3) риск, опа́сность; धोखे का काम риско́ванное де́ло; 4) обма́нутые, несбы́вшиеся наде́жды; 5) чу́чело, пу́гало (*для отпугивания птиц, обезьян с поля, огорода*); 6) трещо́тка (*для отпугивания птиц, обезьян с поля, огорода*); 7) пирожо́к с несъедо́бной начи́нкой (*для угощения в шутку*); ◇ ~ उठाना нести́ уро́н из-за дове́рчивости; धोखे की टट्टी а) западня́, лову́шка; б) ви́димость, обма́нчивый вне́шний вид; धोखे की टट्टी में फँस जाना попа́сть в лову́шку; ~ खड़ा करना расставля́ть се́ти, устра́ивать лову́шку; ~ खाना а) быть обма́нутым, обма́нываться; б) заблужда́ться; ~ दे जाना преждевре́менно умира́ть; ~ देना а) обма́нывать; б) не опра́вдывать наде́жд, подводи́ть (को *кого-л.*); в) дава́ть осе́чку (*об оружии*); ~ न लगाना де́лать всё возмо́жное (में *для чего-л.*); ~ पड़ना получа́ться по-ино́му, происходи́ть и́на́че; धोखे में आना *см.* ~ खाना ; धोखे में डालना (रखना, लाना) а) обма́нывать; б) вводи́ть в заблужде́ние; в) зама́нивать в западню́, в лову́шку (को *кого-л.*); ~ रचना *см.* ~ खड़ा करना ; ~ लगना сомнева́ться (में *в ком-л., чём-л.*).

धोखेबाज़ (H. + P.-bāz) **1.** 1) обма́нывающий; 2) двуру́шнический; **2.** *м.* 1) обма́нщик, плут; 2) двуру́шник; 3) афери́ст.

धोखेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) обма́н, плутовство́; ~ से обма́нным путём; 2) двуру́шничество; 3) афе́ра.

धोखे-भरा лжи́вый, фальши́вый.

धोटा *м. диал.* 1) ма́льчик; 2) сын.

धोती I *ж.* дхо́ти, набе́дренная повя́зка; ~ बाँधना а) надева́ть дхо́ти; б) *перен.* быть гото́вым, пригото́вившимся; ◇ ~ ख़राब हो जाना обде́латься (*напр. о ребёнке*); ~ ढीली करना а) запу́гивать; б) задава́ть жа́ру; ~ ढीली होना пуга́ться; धोती के भीतर सब नंगे *погов.* все не без греха́, у вся́кого свой недоста́тки.

धोती II *ж. см.* धौति.

धोना *п.* 1) стира́ть; धोने का साबुन хозя́йственное мы́ло; 2) мыть; हाथ-मुँह ~ умыва́ться; ◇ धो बहाना уничтожа́ть целико́м, не оставля́ть и следа́.

धोप *ж.* меч.

धोपा *м. см.* धोखा 1).

धोब *м.* сти́рка; ◇ ~ पड़ना быть вы́стиранным.

धोबिन *ж.* 1) пра́чка (*женщина*); 2) жена́ дхо́би (*см.* धोबी); ◇ धोबिन पर बस न चले, गधइया के कान अमेठे (उमेठे) *погов.* с си́льным не спра́вился, а зло сорва́л на сла́бом.

धोबिया-पाट *м. см.* धोबी-पछाड़.

धोबी *м.* дхо́би, пра́чка (*мужчина*); ~ का निशान ме́тка (*на белье*); ◇ ~ का कुत्ता होना а) быть никчёмным, ничто́жным челове́ком; б) бродя́жничать; ~ का छैला बनना (होना) щеголя́ть в оде́жде с чужо́го плеча́; धोबी का कुत्ता न घर का न घाट का *погов.* соба́ка пра́чки ни к до́му, ни к реке́ не привыка́ет; धोबी के घर पड़े चोर, वह न लुटा लुटे और *погов.* у бедняка́ и взять не́чего; धोबी गीत को धोबी जाने *погов.* дхо́би узнаю́т друг дру́га по пе́сне (*ср.* рыба́к рыбака́ ви́дит издалека́); धोबी रोवे धुलाई को मियाँ रोवें कपड़ों को *погов.* пра́чка тре́бует пла́ты, а зака́зчик тре́бует пропа́вшее бельё (*о двух спорящих людях, каждый из к-рых думает только о себе*).

धोबीख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* пра́чечная.

धोबीगिरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* ремесло́ пра́чки.

धोबी-घर *м. см.* धोबीख़ाना.

धोबी-घाट *м.* ме́сто для сти́рки на берегу́ водоёма.

धोबी-पछाड़ *м. спорт.* бросо́к че́рез спи́ну.

धोबी-पाट *м. см.* धोबी-पछाड़.

धोबी-साबुन (H. + A. sābun) *м.* хозя́йственное мы́ло.

धोया-धाया *парн. сочет.* 1) (*тж.* दूध का ~) абсолю́тно чи́стый; 2) че́стный, безупре́чный, незапя́тнанный; ◇ ~ रुपया че́стно зарабо́танные де́ньги.

धोरी *м.* 1)носи́льщик; гру́зчик; 2) вол; бык; 3) глава́; нача́льник; 4) бога́ч.

धोव *м. см.* धोवन 1), 2).

धोवन *м.* 1) сти́рка; 2) мытьё; 3) помо́и; ◇ पैर का ~ होना не выде́рживать сравне́ния (के *с кем-л., чем-л.*).

धौंक *ж.* 1) раздува́ние огня́ (*мехами и т.п.*); ~ मारना раздува́ть ого́нь (*мехами и т. п.*); 2) нава́ливание; груже́ние; 3) наказа́ние; 4) пла́мя; 5) жар, зной; ‖ ~ लगना а) загора́ться; б) ощуща́ться — о жаре́, зно́е.

धौंकना *п.* 1) раздува́ть ого́нь (*мехами и т. п.*); 2) нава́ливать, нагружа́ть; 3) нака́зывать; ◇ जुरमाना ~ налага́ть штраф (पर *на кого-л.*).

धौंकनी *ж.* 1) кузне́чный мех; ~ से हवा करना раздува́ть ого́нь меха́ми; 2) бамбу́ковая *или* металли́ческая тру́бка для раздува́ния огня́; пая́льная тру́бка; ◇ ~ लगना задыха́ться (की *о ком-л.*).

धौंका *м. диал.* зно́йный ве́тер.

धौंकिया *м.* 1) раздува́ющий кузне́чные мехи́; 2) ме́дник; луди́льщик.

धौंकी *ж. см.* धौंकनी.

धौंकू : ~ भट्ठा до́менная печь.

धौंज *ж.* 1) хло́поты, суета́; 2) беспоко́йство, волне́ние.

धौंजन *ж. см.* धौंज.

धौंजना 1. *нп.* 1) хлопота́ть, суети́ться; 2) беспоко́иться, волнова́ться; 2. *п.* 1) топта́ть, раста́птывать; 2) мять; 3) волнова́ть, беспоко́ить.

धौंताल 1) одержи́мый, обурева́емый (*напр. желанием что-л. сделать*); 2) уме́лый, иску́сный; 3) бы́стрый, прово́рный; 4) хи́трый; 5) сме́лый; 6) де́рзкий.

धौं-धौं *м. подр.* звук ка́шля; ◇ ~ करना ка́шлять.

धौं-धौं-मार *ж. подр.* спе́шка, поспе́шность; ~ मचाना спеши́ть.

धौंर *ж. диал.* бе́лый са́харный тростни́к.

धौंस *ж.* 1) угро́за, запу́гивание; 2) страх, у́жас; 3) обма́н, надува́тельство; ◇ ~ की चलना де́йствовать — об угро́зе; ~ की यहाँ नहीं चलेगी угро́зы здесь не помо́гут; ~ जमाना внуша́ть страх, наводи́ть у́жас; ~ देना а) бить в бараба́н (*сигнал к атаке*); б) *см.* ~ जमाना; ~ बजाना *см.* ~ देना а); ~ बाँधना а) перекла́дывать расхо́ды на друго́го; б) *см.* ~ जमाना.

धौंसना *п.* 1) прибега́ть к си́ле; 2) угрожа́ть, запу́гивать; 3) избива́ть, бить.

धौंस-पट्टी *ж. парн. сочет. см.* धौंस 1), 3); ~ में आना а) быть обма́нутым; б) поддава́ться угро́зам, запу́гиванию.

धौंसा *м.* 1) большо́й бараба́н; лита́вры; 2) си́ла.

धौंसिया I *м.* 1) обма́нщик, плут; 2) шантажи́ст.

धौंसिया II *м.* барабáнщик.

धौत (S.) **1.** 1) вы́мытый, чи́стый; 2) умы́тый; вы́купанный; 3) бéлый; **2.** *м.* серебрó.

धौति (S.) *ж.* 1) мóйка; 2) сти́рка; 3) спóсоб очищéния желýдка, применя́емый йóги (*заглатывают длинную ленту, к-рую затем медленно вытягивают, предварительно выпив воды*).

धौर *м.* бéлый гóлубь.

धौरा 1) бéлый; свéтлый; 2) чи́стый.

धौराहर *м.* 1) бáшня; 2) кóмната наверхý бáшни.

धौरी *ж.* корóва бéлой мáсти.

धौल I *ж. подр.* 1) пощёчина; затрéщина; 2) убы́ток, урóн; ~ पड़ना (लगना) нести́ убы́ток, терпéть урóн; ◇ ~ कसना давáть пощёчину, затрéщину; ~ खाना получáть пощёчину, затрéщину; ~ जमाना *см.* ~ कसना.

धौल II бéлый; свéтлый; ◇ ~ धूर्त्त большóй плут.

धौल-धक्कड़ *м. см.* धौल-धप्पड़.

धौल-धक्का *м. парн. сочет.* си́льный шлепóк, удáр.

धौल-धप्पड़ *м. парн. сочет.* дрáка, потасóвка.

धौल-धप्पा *м. см.* धौल-धप्पड़.

धौल-धापड़ा *м. см.* धौल-धप्पड़.

धौला *см.* धवल 1); ◇ ~ पड़ना бледнéть (*напр. от болезни*).

धौलाई *ж.* белизнá.

ध्यात (S.) обдýманный, продýманный.

ध्यातव्य (S.) *см.* ध्येय 1.

ध्याता (S.) *м.* мысли́тель.

ध्यान (S.) *м.* 1) внимáние; ~ केंद्रित करना сосредотóчивать внимáние (की ओर *на чём-л.*); ~ दें ! а) обрати́те внимáние!; б) внимáние! (*приготовиться*); ~ देना обращáть внимáние (की ओर *на что-л.*); ~ देने की बात यह है कि . . . заслýживает внимáния тот факт, что..., слéдует обрати́ть внимáние на тó, что...; ~ से внимáтельно; 2) размышлéние, обдýмывание; 3) мысль, идéя; 4) пáмять; 5) понимáние; ◇ ~ आना а) приходи́ть в гóлову — о мы́сли; б) вспоминáться; ~ छूटना а) *см.* ~ बँटना ; б) закáнчиваться — о моли́тве; ~ जमना сосредотóчиваться — о внимáнии (पर *на чём-л.*); ~ जाना а) *см.* ~ आना ; б) направля́ться — о внимáнии; ~ ढीला होना *см.* ~ बँटना ; ~ दिलाना напоминáть (को *кому-л.*; का *о чём-л.*); ~ धरना а) сосредотóчиваться во врéмя моли́твы, обращáть свои́ мы́сли к бóгу; б) *см.* ~ में लगना ; в) обращáть внимáние (पर *на кого-л., что-л.*); ~ पर चढ़ना *см.* ~ आना б); ~ फेरना отвлекáть внимáние (का *чьё-л.*; की ओर से *от чего-л.*); ~ बँटना рассéиваться — о внимáнии; ~ बँटाना *см.* ~ फेरना ; ~ बँधना *см.* ~ जमना ; ~ में आना *см.* ~ आना б); ~ में डूबना (मग्न होना) *см.* ~ में लगना ; ~ में न लाना ни во чтó не стáвить, пренебрегáть; ~ में लगना дýмать, размышля́ть; ~ रखना а) пóмнить, держáть в умé; б) учи́тывать (का *что-л.*); ~ रखने को कहना проси́ть присмотрéть (से *кого-л.*; का *за кем-л., чем-л.*); ~ रहना пóмнить, не забывáть; ~ लगना *см.* ~ जमना ; ~ लगाना сосредотóчивать внимáние (पर *на чём-л.*); ~ से उतरना забывáться, выпадáть из пáмяти; मुझे हर दम तुम्हारा ध्यान लगा है я всё врéмя дýмаю о тебé.

ध्यानपूर्वक (S.) внимáтельно.

ध्यान-मग्न (S.) 1) погружённый в мы́сли, сосредотóченный; ~ दृष्टि задýмчивый взгляд; 2) погружённый в созерцáние (*о йоги*).

ध्यान-योग (S.) *м.* состоя́ние созерцáния (*у йоги*); ~ में निमग्न होना погружáться в созерцáние (*о йоги*).

ध्यानस्थ (S.) *см.* ध्यान-मग्न.

ध्यानाकर्षक (S.) привлекáющий внимáние, интерéсный.

ध्यानाकर्षण (S.) *м.* привлечéние внимáния, возбуждéние интерéса.

ध्यानावस्था (S.) *ж.* 1) углублённость в мы́сли, сосредотóченность; 2) состоя́ние созерцáния (*у йоги*).

ध्यानावस्थित (S.) *см.* ध्यान-मग्न.

ध्यानी (S.) *см.* ध्यान-मग्न.

ध्येय (S.) **1.** 1) подлежáщий обдýмыванию; подлежáщий рассмотрéнию; 2) обдýмываемый; рассмáтриваемый; **2.** *м.* 1) цель; задáча; ~ की प्राप्ति достижéние цéли; ~ रखना стáвить цель; 2) идеáл; 3) предмéт *или* объéкт обдýмывания, размышлéния.

ध्येय-निष्ठा (S.) *ж.* целеустремлённость; привéрженность цéли, идеáлу.

ध्येय-पथ (S.) *м.* путь к це́ли.

ध्येय-वाक्य (S.) *м.* 1) изрече́ние, афори́зм; 2) деви́з.

ध्येयवादिता (S.) *ж.* *см.* ध्येय-निष्ठा.

ध्येयवादी (S.) целеустремлённый, приве́рженный це́ли, идеа́лу.

ध्रुव (S.) **1.** 1) неподви́жный, недви́жи́мый; 2) твёрдый, непоколеби́мый; अपनी जगह पर ~ होना стоя́ть твёрдо на своём; मेरा ~ विश्वास है कि . . . я твёрдо ве́рю, что...; 3) я́сный, определённый; ~ कहना говори́ть определённо; 4) ве́чный, постоя́нный; **2.** *м.* 1) по́люс; उत्तरी ~ Се́верный по́люс; दक्षिणी ~ Ю́жный по́люс; 2) *физ.* по́люс; 3) Поля́рная звезда́; 4) не́бо, небеса́; 5) *эл.* электро́д; ◇ दो ध्रुवों का अंतर диаметра́льная противопо̀ло́жность.

ध्रुवकक्षीय (S.) поля́рный.

ध्रुव-घड़ी (S. + H.) *ж.* ко́мпас.

ध्रुवण (S.) *м.* *см.* ध्रुवीकरण.

ध्रुवता (S.) *ж.* 1) неподви́жность; 2) твёрдость, непоколеби́мость; 3) я́сность, определённость; 4) ве́чность, постоя́нство.

ध्रुव-तारक (S.) *м.* *см.* ध्रुव-तारा.

ध्रुव-तारा (S.) *м.* Поля́рная звезда́; ◇ ~ का काम देना служи́ть путево́дной звездо́й.

ध्रुव-दर्शक (S.) *м.* 1) ко́мпас; 2) созве́здие Большо́й Медве́дицы.

ध्रुव-दर्शन (S.) *м.* *хинд.* обы́чай пока́зывания новобра́чным Поля́рной звезды́ в ночь по́сле сва́дьбы.

ध्रुव-मत्स्य (S.) *м.* *см.* ध्रुव-दर्शक.

ध्रुव-यात्रा (S.) *ж.* путеше́ствие к по́люсу, поля́рная экспеди́ция.

ध्रुव-वृत्त (S.) *м.* *геогр.* меридиа́н.

ध्रुवांचल (S.) *м.* поля́рная о́бласть.

ध्रुवित (S.) *эл.* электро́дный.

ध्रुवी (S.) *см.* ध्रुवीय.

ध्रुवीकरण (S.) *м.* 1) *физ.*, *полит.* поляриза́ция; 2) укрепле́ние, упро́чение (*напр. культурных связей*).

ध्रुवीय (S.) 1) относя́щийся к Поля́рной звезде́; 2) поля́рный; ~ प्रदेश поля́рная о́бласть.

ध्रुवीयक (S.) *м.* *физ.* поляриза́тор.

ध्रुवीयण (S.) *м.* *см.* ध्रुवीकरण.

ध्वंस (S.) *м.* разруше́ние; уничтоже́ние.

ध्वंसक (S.) **1.** сокруши́тельный; разруши́тельный; ~ पदार्थ взры́вчатое вещество́; **2.** *м.* *мор.* эсми́нец, эска́дренный миноно́сец.

ध्वंसकारी (S.) *см.* ध्वंसक 1.; ~ आलोचना करना подверга́ть суро́вой кри́тике.

ध्वंस-कीट (S.) *м.* вреди́тель (*насекомое, червь*).

ध्वंसन (S.) *м.* 1) *см.* ध्वंस ; 2) сабота́ж; вреди́тельство.

ध्वंसवाद (S.) *м.* нигили́зм.

ध्वंसात्मक (S.) 1) *см.* ध्वंसक 1.; 2) подрывно́й, вреди́тельский.

ध्वंसावशेष (S.) *м.* 1) разва́лины, руи́ны; 2) археологи́ческие па́мятники.

ध्वंसित (S.) разру́шенный, превращённый в руи́ны.

ध्वंसी (S.) *см.* ध्वंसक 1.

ध्वज (S.) *м.* 1) зна́мя, флаг; विजय का ~ зна́мя побе́ды; 2) знак; торго́вая ма́рка; 3) половы́е о́рганы.

ध्वजक (S.) *м.* *см.* ध्वज 1).

ध्वज-दंड (S.) *м.* дре́вко зна́мени.

ध्वजधारी (S.) *м.* *см.* ध्वजी 2.

ध्वज-पट (S.) *м.* *см.* ध्वज 1).

ध्वज-पात (S.) *м.* *см.* ध्वज-भंग.

ध्वज-पोत (S.) *м.* фла́гман, фла́гманский кора́бль.

ध्वज-भंग (S.) *м.* импоте́нция, полово́е бесси́лие.

ध्वजवान् (S.) *см.* ध्वजी 1.

ध्वज-स्तंभ (S.) *м.* флагшто́к.

ध्वजा (S.) *ж.* 1) флаг, зна́мя; 2) флажо́к; вы́мпел.

ध्वजारोपण (S.) *м.* водруже́ние фла́га.

ध्वजारोहण (S.) *м.* подъём фла́га.

ध्वजारोहण-समारोह (S.) *м.* церемо́ния подъёма фла́га.

ध्वजिक (S.) *м.* 1) лицеме́р; 2) обма́нщик.

ध्वजी (S.) **1.** 1) несу́щий зна́мя; 2) име́ющий знак; **2.** *м.* знамено́сец.

ध्वजोत्तोलन (S.) *м.* *см.* ध्वजारोहण.

ध्वजोत्थान (S.) *м.* *см.* ध्वजारोहण.

ध्वनि (S.) *ж.* 1) звук; ~ उठना звуча́ть, раздава́ться, возника́ть — о зву́ке; ~ उठाना (करना) звуча́ть, издава́ть звук; कर्णातीत (पराश्रव्य) ~ ультразву́к; घंटे की ~ звон ко́локола; 2) *лит.* дхва́ни (*скрытый смысл высказывания, стиха*); 3) *лингв.* фоне́ма.

ध्वनि-अन्वेषक (S.) *м.* звукоула́вливатель; звукопеленга́тор, шумопеленга́тор.

ध्वनि-अवयव (S.) *м.* о́рганы ре́чи.

ध्वनिक (S.) фонети́ческий.

ध्वनि-कुल (S.) *м.* *лингв.* фоне́мы.

ध्वनि-कुल-शास्त्र (S.) *м.* *см.* ध्वनि-ग्राम-विज्ञान.

ध्वनि-क्षेपक (S.) передаю́щий звук; ~ यंत्र а) радиопереда́тчик; б) микрофо́н.

ध्वनि-क्षेपण (S.) *м.* радиовеща́ние.

ध्वनिगत (S.) *см.* ध्वनिक.

ध्वनि-ग्रहण (S.) *м.* *радио* 1) приём; 2) настро́йка на волну́.

ध्वनि-ग्राम (S.) *м.* *лингв.* фоне́ма.

ध्वनि-ग्राम-विज्ञान (S.) *м.* фоноло́гия.

ध्वनिग्रामीय (S.) *лингв.* фонемати́ческий.

ध्वनि-ग्राहक (S.) ула́вливающий звук; ~ यंत्र звукоула́вливатель.

ध्वनि-तंत्री (S.) *ж.* голосова́я свя́зка.

ध्वनित (S.) 1) прозвуча́вший (*о звуке*); 2) произнесённый; 3) *лит.* подразумева́емый (*о скрытом смысле высказывания, стиха*).

ध्वनि-तत्व (S.) *м.* 1) *см.* ध्वनि-विज्ञान 1), 2); 2) *см.* ध्वनि-ग्राम.

ध्वनितत्वविद् (S.) *м.* фонети́ст.

ध्वनि-तरंग (S.) *ж.* *физ.* 1) звукова́я волна́; 2) частота́.

ध्वनि-द्विरावृत्ति (S.) *ж.* *лингв.* удвое́ние зву́ка.

ध्वनि-नियम (S.) *м.* фонети́ческий зако́н.

ध्वनि-पद्धति (S.) *ж.* *лингв.* 1) систе́ма зву́ков, звуково́й соста́в; 2) фонологи́ческая систе́ма, систе́ма фоне́м.

ध्वनि-परिवर्त्तन (S.) *м.* фонети́ческое измене́ние.

ध्वनिप्रधान (S.) 1) звуково́й; 2) фонети́ческий; ~ लिपि фонети́ческий алфави́т.

ध्वनि-प्रसारक (S.) *м.* громкоговори́тель.

ध्वनि-भेदी (S.) *см.* ध्वनि-वेधी.

ध्वनिमय (S.) 1) зву́чный; 2) звуково́й.

ध्वनि-मात्र (S.) *м.* *см.* ध्वनि-ग्राम.

ध्वनि-माला (S.) *см.* ध्वनि-पद्धति.

ध्वनि-यंत्र (S.) *м.* горта́нь.

ध्वनि-रूप (S.) *см.* ध्वनिमय.

ध्वनि-रोधक (S.) звуконепроница́емый.

ध्वनि-लेख (S.) *м.* *см.* ध्वन्यालेखन.

ध्वनि-लेखन (S.) *м.* *лингв.* транскри́пция.

ध्वनि-लेखी (S.) *м.* фоно́граф.

ध्वनिवर्धक (S.) *см.* ध्वनि-विस्तारक.

ध्वनि-विक्षेपक (S.) *м.* радиопереда́тчик.

ध्वनि-विचार (S.) *м.* *см.* ध्वनि-विज्ञान 1), 2).

ध्वनि-विज्ञान (S.) *м.* 1) фоне́тика; 2) фоноло́гия; 3) аку́стика (*отдел физики*).

ध्वनि-विपर्यय (S.) *м.* *лингв.* метате́за.

ध्वनि-विस्तारक (S.) распространя́ющий звук; ~ यंत्र громкоговори́тель, репроду́ктор.

ध्वनि-वेधी (S.) сверхзвуково́й; ~ विमान сверхзвуково́й самолёт.

ध्वनि-शास्त्र (S.) *м.* *см.* ध्वनि-विज्ञान.

ध्वनि-शिक्षा (S.) *ж.* *см.* ध्वनि-विज्ञान 1).

ध्वनि-संकेत (S.) *м.* *лингв.* фоногра́мма.

ध्वनि-संगत (S.) *см.* ध्वन्यात्मक 1).

ध्वनि-संयोग (S.) *м.* *лингв.* сочета́ние зву́ков, комбина́ция зву́ков.

ध्वनिसूचक (S.) *см.* ध्वन्यात्मक 3).

ध्वनि-स्वरूप (S.) *см.* ध्वनिमय.

ध्वन्यंग (S.) *м.* *лингв.* аллофо́н.

ध्वन्यनुरूप (S.) *см.* ध्वनिक.

ध्वन्यात्मक (S.) 1) звуково́й, фонети́ческий; ~ रूप звукова́я фо́рма; ~ लिपि (लेख) фонети́ческое письмо́; 2) *лит.* име́ющий скры́тый смысл (*о высказывании, стихе*); 3) звукоподража́тельный, ономатопоэти́ческий; ~ शब्द звукоподража́тельное, ономатопоэти́ческое сло́во.

ध्वन्यात्मकता (S.) *ж.* звукоподража́тельность, ономатопоэти́чность.

ध्वन्यार्थ (S.) *м.* *лит.* скры́тый смысл (*высказывания, стиха*).

ध्वन्यालेखन (S.) *м.* звукоза́пись.

ध्वन्यालोचन (S.) *м.* *см.* ध्वनि-विज्ञान 1).

ध्वस्त (S.) 1) ≈ध्वस्त разру́шенный; уничто́женный; прише́дший в упа́док; भूकंपध्वस्त разру́шенный землетрясе́нием; 2) потерпе́вший пораже́ние, разби́тый.

ध्वांत (S.) *м.* темнота́, тьма.

ध्वांतचर (S.) *м.* злой дух, де́мон.

ध्वान (S.) *м.* *см.* ध्वनि 1).

ध्वानिक (S.) **1.** акусти́ческий; **2.** *м.* аку́стик.

ध्वानिकता (S.) *ж.* акусти́ческие сво́йства.

ध्वानिकी (S.) *ж.* аку́стика (*отдел физики*).

न

न na (*тридцать первая буква алфавита хинди*).

नंग I 1. 1) *см.* नंगा 1); 2) бессты́дный; 2. *м.* 1) *см.* नंगापन 1); 2) половы́е о́рганы (*мужчины или женщины*).

नंग II (P. nang) *м.* 1) честь; до́брое и́мя; 2) позо́р, бесче́стье.

नंग-धड़ंग *парн. сочет. см.* नंगा 1).

नंग-पैरा 1. босо́й; 2. босико́м.

नंगा 1) соверше́нно го́лый, наго́й, обнажённый; 2) обнажённый, непокры́тый (*напр. о голове*); नंगे पैर (पाँव) босико́м; नंगे पैरवाला босо́й; नंगे शरीर голышо́м; नंगे सिर с непокры́той голово́й; 3) неприкры́тый, откры́тый; 4) очеви́дный, я́вный; 5) бессты́дный; 6) по́длый, ни́зкий; ◇ ~ करना а) раздева́ть; б) гра́бить; в) позо́рить, бесче́стить; नंगी तलवार की धार पर पैर रखना а) каса́ться делика́тного вопро́са; б) рискова́ть; ~ नाच разгу́л; ~ नाच करना вести́ себя́ бессты́дно; соверша́ть амора́льные посту́пки; ~ मदरज़ाद соверше́нно го́лый.

नंगा-उघाड़ा *парн. сочет. см.* नंगा 1).

नंगा-झोरी *ж. см.* नंगा-झोली.

नंगा-झोली *ж.* ли́чный о́быск; ◇ ~ देना дава́ть разреше́ние на ли́чный о́быск; ~ लेना обы́скивать (की *кого-л.*).

नंगापन *м.* 1) нагота́, обнажённость; 2) неприли́чие, непристо́йность.

नंगा-बुंगा *см.* नंग-धड़ंग.

नंगा-बुच्चा *парн. сочет.* бе́дный, неиму́щий.

नंगा-बूचा *см.* नंगा-बुच्चा.

नंगा-मुंगा *парн. сочет. см.* नंगा 1).

नंगा-मुनंगा *парн. сочет. см.* नंगा 1).

नंगा-लुच्चा *парн. сочет.* 1) по́длый, ни́зкий; 2) бессты́дный.

नँगियाना *п.* 1) раздева́ть, обнажа́ть; 2) выставля́ть в и́стинном све́те; 3) гра́бить до́чиста; обира́ть до ни́тки.

नंगे-धड़ंगे *парн. сочет.* нагишо́м.

नंद (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) сын; 3) бог, всевы́шний; 4) *собств. миф.* На́нда (*приёмный отец Кришны, глава пастухов из рода Яду*).

नंदक (S.) 1. 1) ра́дующий; 2) оберега́ющий род, семью́; 2. *м. миф.* на́ндака (*меч Кришны*).

नंद-किशोर (S.) *м. собств. миф.* Сын На́нды (*эпитет Кришны*).

नंद-कुमार (S.) *м. см.* नंद-किशोर.

नंदन (S.) 1. 1) ра́достный; 2) ра́дующий; 2. *м. миф.* на́ндана (*сад Индры*).

नंदन-वन (S.) *м. см.* नंदन 2.

नंदन-विहारी (S.) развлека́ющийся.

नंद-लाल (S. + H.) *м. см.* नंद-किशोर.

नंदा (S.) *ж.* 1) бога́тство; 2) сча́стье.

नंदि (S.) *м.* 1) *см.* नंदा 2); 2) *миф.* На́нди (*бык Шивы*); 3) на́нди (*стихотворение, открывающее пьесу и восхваляющее какое-л. божество*).

नंदि-घोष (S.) *м.* ра́достный во́зглас.

नंदित (S.) 1) обра́дованный; 3) ра́достный, счастли́вый.

नंदिनी (S.) *ж.* 1) дочь; 2) сестра́ му́жа, золо́вка; 3) *собств. миф.* Ра́достная (*эпитет Умы, супруги Шивы*); 4) жена́, супру́га.

नंदी (S.) 1. ра́достный; 2. *м.* 1) *см.* नंदि 2); 2) *собств. миф.* Ра́достный (*эпитет Вишну*); 3) *бот.* баньян, инди́йская смоко́вница (*дерево Ficus indica*).

नंदोई *м.* муж сестры́ му́жа, муж золо́вки.

नंबर (E. number) *м.* 1) но́мер; число́; ~ देना нумерова́ть; ~ सिलसिलेवार номера́ по поря́дку; 2) но́мер (*напр. журнала, газеты*); 3) но́мер телефо́на, но́мер абоне́нта; ~ ऐंगेज्ड है но́мер [телефо́на] за́нят; ~ मिलाना набира́ть но́мер [телефо́на]; 4) поря́дковое ме́сто; दूसरा ~ второ́е ме́сто; 5) о́чередь; ~ आना подходи́ть — об о́череди (का *чьей-л.*); 6) ярд (*мера длины, равная 36 дюймам*); 7) отме́тка (*напр. в школе*); अच्छे ~ पाना получа́ть хоро́шие отме́тки.

नंबर-तख़्ती (E. number + P. taxta + H.) *ж.* номерно́й знак (*напр. автомобиля, мотоцикла, велосипеда*).

नंबरदार (E. number + P.-dār) *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) тюре́мный смотри́тель.

नंबर-प्लेट (E. number-plate) *м.* *см.* नंबर-तख़्ती.

नंबरवार (E. number + P.-vār) **1.** *см.* नंबरी 1); **2.** по поря́дку номеро́в; **3.** *м.* поря́дковый но́мер.

नंबरी (E. number + H.) 1) нумеро́ванный; 1) изве́стный, знамени́тый (*в плохом смысле*); ~ गुंडा отъя́вленный хулига́н; ~ चोर вор, зарегистри́рованный в поли́ции; ◇ ~ गज़ ярд (*мера длины, равная 36 дюймам*).

न 1) не; ~ जाग्रो не ходи́; न . . . न . . . ни... ни...; वह ~ आया он не пришёл; 2) *вопр. частица* и́ли нет?, не та́к ли?; तुम वहाँ जाग्रोगे ~? ты пойдёшь туда́, не пра́вда ли?; ◇ ~ करना отка́зываться.

नइहर *м.* дом роди́телей заму́жней же́нщины.

नककटा 1) безно́сый; 2) опозо́ренный; 3) бессты́дный.

नकघिसनी *ж.* поко́рнейшая про́сьба.

नकचढ़ा 1) гне́вный; 2) вспы́льчивый, раздражи́тельный; 3) приверéдливый.

नकछिकनी *ж.* *бот.* ломоно́с пони́клый (*растение Clematis nutans*).

नकटा *см.* नककटा.

नकटी *ж.* сли́зистые выделе́ния и́з носу.

नकतोड़ा *м.* 1) надме́нность, высокоме́рие; 2) коке́тство; 3) глумле́ние; नकतोड़े उठाना сноси́ть издева́тельства (के *со стороны кого-л.*).

नक़द (A. naqd) **1.** нали́чный (*о деньгах*); ~ पूँजी нали́чный капита́л; ~ रुपया जमा करना копи́ть де́ньги; **2.** за нали́чные, нали́чными деньга́ми; **3.** *м.* 1) де́нежная нали́чность; нали́чный капита́л; 2) *перен.* зо́лото (*о человеке*); ◇ नव नक़द न तेरह उधार *посл.* ≅ лу́чше сини́ца в ру́ки, чем жура́вль в не́бе.

नक़द-भुगतान (A. naqd + H.) *м.* опла́та *или* расчёт нали́чными.

नक़दी (A. naqd + H.) *ж.* *см.* नक़द 3. 1); ~ करना реализо́вывать, превраща́ть в нали́чные де́ньги; ~ का अंतरण перево́д нали́чных де́нег (*на чей-л. счёт*).

नक़दी-पुर्ज़ा (A. naqd + H. + P. purza) *м.* ко́пия това́рного че́ка.

नकना *нп.* му́читься, страда́ть.

नक़ब (A. naqb) *ж.* проло́м в стене́ (*сделанный с целью ограбления*); ◇ ~ देना (लगाना) прола́мывать сте́ну (*с целью ограбления*).

नक़बज़न (A. naqb + P.-zan) *м.* граби́тель, проника́ющий куда́-л. че́рез проло́м в стене́.

नक़बज़नी (A. naqb + P.-zan-ī) *ж.* прола́мывание стены́ (*с целью ограбления*).

नकबेसर *ж.* коле́чко,носи́мое в носу́ (*женское украшение*).

नकमोती *м.* жемчу́жина в золото́й опра́ве, носи́мая в носу́ (*женское украшение*).

नक़ल (A. naql) *ж.* 1) ко́пия; 2) копи́рование, подража́ние; ‖ ~ उतारना (करना, बनाना) а) копи́ровать, воспроизводи́ть ко́пию (की *чего-л.*); б) копи́ровать (*кого-л., что-л.*), подража́ть (*кому-л., чему-л.*); 3) спи́сывание (*напр. чужой работы на экзамене*); 4) ко́пия, дублика́т (*напр. документа*); 5) анекдо́т; 6) смешна́я исто́рия; ◇ ~ मारना спи́сывать (*напр. чужую работу на экзамене*); सूरत न शक्ल कुत्ते की नक़ल *погов.* ≅ ни ко́жи ни ро́жи.

नक़लची (A. naql + T.-cī) *м.* 1) подража́тель; 2) учени́к *или* студе́нт, спи́сывающий [рабо́ту] у своего́ това́рища.

नक़लनवीस (A. naql + P.-navīs) *м.* 1) перепи́счик; 2) пи́сарь (*в суде*).

नक़ल-बही (A. naql + H.) *ж.* 1) ко́пия счёта; 2) па́пка с ко́пиями пи́сем или счето́в.

नक़लबाज़ (A. naql + P.-bāz) *м.* 1) *см.* नक़लची 1); 2) изготови́тель подде́лок.

नक़लबाज़ी (A. naql + P.-bāz-ī) *ж.* изготовле́ние подде́лок, подде́лывание.

नक़ली (A. naql-ī) 1) иску́сственный; ~ मोती иску́сственный же́мчуг; ~ रंग синтети́ческая кра́ска; ~ रबर синтети́ческий каучу́к; ~ रेशा иску́сственное волокно́; 2) подде́льный, фальши́вый; ~ दस्तावेज़ подде́льные докуме́нты; ◇ ~ युद्ध *воен.* манёвры.

नक़श (A.) *см.* नक़्श.

नकसीर *ж.* кровотече́ние и́з носу; ◇ ~ फूटना течь — о кро́ви и́з носу; ~ भी न फूटना ниско́лько не пострада́ть.

नक़ाब (A. niqāb) *ж.*, *м.* 1) покро́в, покрыва́ло; 2) чадра́; вуа́ль; 3) ма́ска; 4) ма́ска, личи́на; ~ उठाना (उतारना, हटाना) срыва́ть ма́ску, разоблача́ть; 5) ве́рхний коне́ц са́ри (*к-рым прикрывают лицо*).

नक़ाबपोश (A. niqāb + P.-poš) 1) нося́щий покрыва́ло (*обычно о женщине*); 2) с лицо́м, закры́тым чадро́й *или* вуа́лью; 3) нося́щий ма́ску, личи́ну.

नकार I (S.) *м.* 1) отрица́ние; ~ में सिर हिलाना отрица́тельно кача́ть голово́й; 2) отка́з.

नकार II (S.) *м.* бу́ква «न».

नकारना *нп.* 1) отрица́ть; 2) отка́зываться; 3) не соглаша́ться.

नकारवाद (S.) *м.* нигили́зм.

नकारवादी (S.) **1.** нигилисти́ческий; **2.** *м.* нигили́ст.

नकारा (P. nā-kāra) никчёмный, бесполе́зный.

नकारात्मक (S.) 1) отрица́тельный, негати́вный; ~ उत्तर отрица́тельный отве́т; ~ पहलू отрица́тельная сторона́ (*чего-л.*); 2) неприе́млемый.

नक़ाश (A.) *м. см.* नक़्क़ाश.

नक़ाशना (A. naqqāš + H.) *п.* 1) ре́зать (*напр. по камню*); 2) гравирова́ть.

नक़ाशी (A. + P.) *ж. см.* नक़्क़ाशी.

नक़ाशीदार (A. + P.) *см.* नक़्क़ाशीदार.

नक़ाशीवाला (A. naqqāš + P.-ī + H.) *см.* नक़्क़ाशीदार.

नकियाना **1.** *нп.* 1) говори́ть в нос, гнуса́вить; 2) му́читься, страда́ть; **2.** *п.* му́чить, терза́ть.

नक़ीब (A. naqīb) *м.* сказа́тель.

नकेल *ж.* по́вод, узда́ (*особ. для верблюда*); ~ में डालना вести́ на поводу́ (*тж. перен.*); ◇ ~ हाथ में होना име́ть по́лную власть (की *над кем-л., чем-л.*).

नक्का I *м.* 1) иго́льное у́шко́; 2) *карт.* туз; 3) одно́ очко́ (*на одной из сторон игральной кости*).

नक्का II 1) носово́й; 2) гнуса́вый.

नक़्क़ारख़ाना (P. naqqāra-xāna) *м. ист.* 1) помеще́ние над городски́ми *или* дворцо́выми воро́тами, где помеща́лись музыка́нты; 2) площа́дка над порта́лом, где в торже́ственные дни би́ли в бараба́н; ◇ नक़्क़ारख़ाने में तूती की ग्रावाज़ *погов.* кто же слу́шает попуга́я, когда́ бьёт бараба́н (*ср.* глас вопию́щего в пусты́не).

नक़्क़ारची (P. naqqāra + T.-cī) *м.* литаври́ст; бараба́нщик.

नक़्क़ारा (P. naqqāra) *м.* лита́вры; бараба́н; ◇ नक़्क़ारे की चोट, ~ बजाकर откры́то, во всеуслы́шание; ~ बजाते फिरना болта́ть повсю́ду (का *о чём-л.*).

नक़्क़ाल (A. naqqāl) *м.* 1) подража́тель; 2) актёр, арти́ст.

नक़्क़ाली (A. naqqāl + P.-ī) *ж.* копи́рование, подража́ние.

नक़्क़ाश (A. naqqāš) *м.* 1) худо́жник, живопи́сец; 2) ре́зчик (*напр. по камню*); 3) ску́льптор; 4) гравёр; 5) ма́стер по вышива́нию рису́нков на тка́ни.

नक़्क़ाशी (A. naqqāš + P.-ī) *ж.* 1) резьба́ (*напр. по камню*); 2) скульпту́ра, ва́яние; 3) гравиро́вка; 4) вышива́ние рису́нков на тка́ни.

नक़्क़ाशीदार (A. naqqāš + P.-ī-dār) 1) покры́тый резьбо́й, резно́й (*напр. о шкатулке*); 2) расши́тый; вы́шитый.

नक्की **1.** 1) хорошо́ сде́ланный (*напр. о работе*); 2) определённый, чётко вы́раженный (*напр. о мнении*); 3) пога́шенный, упла́ченный; **2.** *ж. см.* नक्का I 2), 3).

नक्कू 1) носа́тый; 2) высокоме́рный, надме́нный; 3) оригина́льничающий; 4) име́ющий дурну́ю репута́цию; опозо́ренный; 5) слу́жащий посме́шищем; ‖ ~ बनना а) зазнава́ться; б) оригина́льничать; в) позо́риться; г) станови́ться посме́шищем; ~ बनाना а) опозо́ривать; б) де́лать посме́шищем; ◇ ~ बनकर रह जाना оста́ться с но́сом.

नक्त (S.) *м.* ночь.

नक्तचर (S.) бродя́щий по ноча́м.

नक्तचारी (S.) **1.** *см.* नक्तचर; **2.** *м.* 1) вор; 2) кот; 3) сова́; 4) злой дух, де́мон.

नक्त-भोजन (S.) *м.* у́жин.

नक्ता (S.) *ж.* ночь.

नक्र (S.) *м.* 1) крокоди́л; 2) нос.

नक़्श (A. naqš) **1.** 1) нарисо́ванный; напи́санный (*о картине*); 2) вы́гравированный; 3) резно́й; **2.** *м.* 1) карти́на; рису́нок; 2) ро́спись (*настенная*); 3) резьба́ (*напр. по камню*); 4) печа́ть, штамп; 5) амуле́т; 6) ма́гия, колдовство́; ◇ ~ बिगड़ना теря́ть влия́ние *или* власть; ~ बैठना укрепля́ться — о влия́нии *или* вла́сти; ~ बैठाना укрепля́ть влия́ние *или* власть; मन में ~ करना реша́ть, принима́ть реше́ние.

नक़्शबंद (A. naqš + P.-band) *м.* 1) худо́жник, живопи́сец; 2) ма́стер по вышива́нию рису́нков на тка́ни.

नक़्शबंदी (A. naqš + P.-band-ī) *ж.* 1) жи́вопись; 2) вышива́ние рису́нков на тка́ни.

नक़्शा (A. naqša) *м.* 1) карти́на; портре́т; рису́нок; 2) ка́рта; नक़्शों की पुस्तक географи́ческий а́тлас; दीवारी ~ насте́нная [уче́бная] ка́рта; दुनिया का राजनीतिक ~ полити́ческая ка́рта ми́ра; युरोपीय प्राकृतिक ~ физи́ческая ка́рта Евро́пы; 3) план; чертёж; || ~ उतारना (खींचना, बनाना) а) рисова́ть; б) де́лать ка́рту; в) черти́ть план; г) рисова́ть по́лную карти́ну (*напр. происшествия*); ~ खींचने के सामान чертёжные принадле́жности; 4) диагра́мма; 5) фо́рма, вид; 6) мане́ра, спо́соб; 7) положе́ние, состоя́ние; 8) карти́на (*напр. прошлого*); 9) ша́хматная зада́ча; ◇ ~ जमना по́льзоваться больши́м влия́нием; ~ जमाना (तेज़ करना) а) закла́дывать фунда́мент, основа́ние; б) де́лать привы́чкой; в) си́льно влия́ть; г) производи́ть большо́е впечатле́ние; ~ तेज़ होना *см.* ~ जमना.

नक़्शाकशी (A. naqša + P.-kaš-ī) *ж.* 1) рисова́ние; 2) черче́ние; 3) *см.* नक़्शानिगारी.

नक़्शा-घर (A. naqša + H.) *м.* капита́нская ру́бка.

नक़्शानवीस (A. naqša + P.-navīs) *м.* 1) худо́жник, живопи́сец; 2) карто́граф; 3) чертёжник.

नक़्शानिगार (A. naqša + P.-nigār) *м. парн. сочет.* 1) орна́мент (*резной*); 2) *см.* नक़्श 2. 1), 2).

नक़्शानिगारी (A. naqša + P.-nigār-ī) *ж.* картогра́фия.

नक़्शासाज़ (A. naqša + P.-sāz) *м.* топо́граф.

नक़्शासाज़ी (A. naqša + P.-sāz-ī) *ж.* топогра́фия.

नक़्शी (A. naqš + P.-ī) расши́тый; вы́шитый; узо́рчатый.

नक्षत्र (S.) *м.* 1) звезда́; плане́та; 2) созве́здие; 3) *перен.* свети́ло; 4) ожере́лье из двадцати́ семи́ жемчу́жин; ◇ ~ अच्छे होना везти́, улыба́ться — о сча́стье; आज-कल उसके ~ अच्छे नहीं हैं тепе́рь ему́ не везёт.

नक्षत्र-गृह (S.) *м.* планета́рий.

नक्षत्र-चक्र (S.) *м. астр.* зодиа́к (*совокупность двадцати семи расположенных вдоль эклиптики созвездий, через к-рые проходит Луна, совершая свой видимый месячный путь*).

नक्षत्र-दर्श (S.) *м.* 1) астро́лог; 2) астроно́м.

नक्षत्रधारी (S.) *см.* नक्षत्री.

नक्षत्र-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка звёзд (*эпитет луны и месяца*).

नक्षत्र-पथ (S.) *м. астр.* орби́та.

नक्षत्र-भवन (S.) *м. см.* नक्षत्र-गृह.

नक्षत्र-माला (S.) *ж. см.* नक्षत्र 4).

नक्षत्र-राज (S.) *м.* луна́; ме́сяц.

नक्षत्रविद् (S.) *м.* астро́лог.

नक्षत्र-विद्या (S.) *ж.* астроло́гия.

नक्षत्र-वृष्टि (S.) *ж. астр.* метеори́тный дождь.

नक्षत्र-संस्था (S.) *ж. астр.* систе́ма звёзд.

नक्षत्र-साधन (S.) *м. астр.* вычисле́ние вре́мени прохожде́ния како́й-л. плане́ты че́рез како́е-л. созве́здие.

नक्षत्री (S.) роди́вшийся под счастли́вой звездо́й.

नक्सल-पंथी (Naxal + H.) *см.* नक्सलवादी.

नक्सलवादी (Naxal + S.) **1.** наксали́тский; **2.** *м.* наксали́т (*член ультралевой политической группировки в Индии*).

नक्सलिया (Naxal + H.) *м. см.* नक्सलवादी 2.

नक्सली (Naxal + H.) *см.* नक्सलवादी.

नख (S.) *м.* 1) но́готь; 2) у́зкая полукру́глая часть но́гтя, среза́емая но́жницами; 3) ко́готь; 4) кусо́чек; части́чка; ◇ ~ से शिख तक с головы́ до ног, весь, целико́м.

नख़ (P. nax) *ж.* 1) шёлковая ни́тка; шёлковый шнуро́к; 2) ли́ния, ряд.

नखत *м. см.* नक्षत्र.

नखना **1.** *нп.* быть перейдённым *или* перепры́гнутым; **2.** *п.* 1) переправля́ться, переходи́ть; 2) перепры́гивать.

नख़रा (P. naxra) *м.* 1) коке́тство; ~ करना (बघारना) коке́тничать; 2) отгово́рка.

नख़रा-तिल्ला (P. naxra + H.) *м. парн. сочет. см.* नख़रा.

नख़रीला (P. naxra + H.) коке́тливый; नख़रीली चाल коке́тливая похо́дка.

नख-रेखा (S.) *ж.* следы́ от ногте́й (*на теле*).

नख़रेबाज़ (P. naxra-bāz) коке́тливый.

नख़रेबाज़ी (P. naxra-bāz-ī) *ж. см.* नख़रा.

नखरौट *ж. см.* नख-रेखा.

नख़लिस्तान (A. naxl + P.-istān) *м.* ро́ща фи́никовых пальм; планта́ция фи́никовых пальм.

नख-विंदु (S.) *м.* цветно́й кружо́к, кото́рый же́нщины нано́сят кра́ской на свои́ но́гти (*для украшения*).

नख-शिख (S.) *м. парн. сочет.* 1) всё те́ло; ~ से с головы́ до ног, весь, целико́м; 2) *лит.* подро́бное описа́ние вне́шности.

नख-सिख *м. см.* नख-शिख.

नखांक (S.) *м. см.* नख-रेखा.

नख़ास (A. naxxās) *м.* 1) ры́нок, база́р; 2) ры́нок, на кото́ром торгу́ют лошадьми́ и ско́том; ◇ ~ की घोड़ी проститу́тка; ~ पर चढ़ाना а) выноси́ть на ры́нок для прода́жи (*какую-л. вещь*); б) выводи́ть на ры́нок для прода́жи (*напр. лошадь*).

नख़ासवाली (A. naxxās + H.) *ж.* проститу́тка.

नग I (S.) *м.* 1) гора́; 2) де́рево; 3) со́лнце; 4) змея́.

नग II *м.* 1) драгоце́нный ка́мень; ~ जड़ना (बैठाना) вставля́ть драгоце́нный ка́мень (*напр. в кольцо*); 2) шту́ка (*ткани*).

नगण्य (S.) малозна́чащий, несуще́ственный, ничто́жный.

नगद (A.) *см.* नक़द.

नगदी (A. + H.) *см.* नक़दी.

नगधर (S.) *м. собств. миф.* Держа́щий го́ру (*эпитет Кришны*).

नगनी (S.) *ж.* 1) дочь; 2) де́вочка (*к-рая из-за возраста может еще не прикрывать верхнюю часть тела*); 3) нага́я же́нщина.

नग-पति (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка гор (*эпитет Гималаев и Шивы*).

नग़मा (A. nagma) *м.* 1) мелоди́чный го́лос; 2) краси́вая пе́сня; 3) прия́тная мело́дия.

नग़मासंज (A. nagma + P.-sanj) *м.* 1) музыка́нт; 2) певе́ц.

नगर (S.) *м.* го́род; ~ की रक्षा करना защища́ть го́род; ~ को घेर लेना окружи́ть го́род; ~ पर क़ब्ज़ा कर लेना захвати́ть го́род; प्रधान ~ гла́вный го́род.

नगर-आयोजन (S.) *м.* городско́е плани́рование.

नगर-कीर्त्तन (S.) *м.* религио́зное ше́ствие по го́роду; пра́здничное ше́ствие по го́роду.

नगर-क्षेत्र (S.) *м.* городска́я террито́рия.

नगर-निगम (S.) *м. см.* नगर-पालिका.

नगर-निगमाध्यक्ष (S.) *м. см.* नगर-प्रमुख.

नगर-निवासी (S.) *м.* горожа́нин.

नगर-परिवहन (S.) *м.* городско́й тра́нспорт.

नगरपाल (S.) *м.* 1) *ист.* нача́льник городско́й поли́ции; 2) член муниципалите́та, городско́го управле́ния.

नगर-पालिका (S.) *ж.* муниципалите́т, муниципа́льная корпора́ция, городско́е управле́ние.

नगर-पिता (S.) *м. см.* नगर-प्रमुख.

नगर-प्रमुख (S.) *м.* мэр го́рода.

नगर-प्रांत (S.) *м.* окре́стности го́рода.

नगर-भवन (S.) *м.* городска́я ра́туша.

नगर-मजिस्ट्रेट (S. + E. magistrate) *м.* городско́й судья́.

नगर-महापालिका (S.) *ж. см.* नगर-पालिका.

नगर-मार्ग (S.) *м.* городско́й ры́нок.

नगर-योजक (S.): ~ सड़क гла́вная у́лица го́рода, гла́вная городска́я магистра́ль.

नगर-रक्षा (S.) *ж.* гражда́нская оборо́на.

नगर-रचना (S.) *ж. см.* नगर-सन्निवेश.

नगर-राज्य (S.) *м.* го́род-госуда́рство.

नगरवासी (S.) *м. см.* नगर-निवासी.

नगर-वृद्ध (S.) *м.* нача́льник отде́ла *или* управле́ния в муниципалите́те, муниципа́льной корпора́ции.

नगर-सन्निवेश (S.) *м.* градострои́тельство.

नगर-सेठ (S. + H.) *м.* крупне́йший ростовщи́к го́рода.

नगराध्यक्ष (S.) *м. см.* नगर-प्रमुख.

नगरी (S.) 1. *ж.* небольшо́й го́род, городо́к; 2. *м.* горожа́нин.

नगरीय (S.) городско́й.

नगरोपांत (S.) *м.* при́город.

नगाड़ा (P. naggāra) *м.* бараба́н; лита́вры; नगाड़े पर ताल देना отбива́ть такт на бараба́не.

नगीना (P. nagīna) *м.* 1) драгоце́нный ка́мень (*особ. оправленный в перстень*); ~ जड़ना вставля́ть драгоце́нный ка́мень (में *во что-л.*); 2) пе́рстень; 3) печа́тка, впра́вленная в пе́рстень; ◇ ~-सा ма́ленький и краси́вый.

नगीनागर (P. nagīna-gar) *м. см.* नगीनासाज़.

नगीनासाज़ (P. nagīna-sāz) *м.* 1) ювели́р; 2) грани́льщик.

नग्न (S.) 1) го́лый, наго́й; 2) обнажённый, неприкры́тый (*напр. о цинизме*); ~ प्रदर्शन करना пока́зывать во всей наготе́ (का *что-л.*).

नग्नकरण (S.) *м.* обнаже́ние (*тж. перен.*).

नग्नता (S.) *ж.* нагота́, обнажённость; ~ में нагишо́м.

नग्नतावाद (S.) *м. см.* नग्नवाद.

नग्न-नृत्य (S.) *м.* непристо́йное зре́лище.

नग्नवाद (S.) *м.* нуди́зм.

नग्नवादी (S.) **1.** нуди́стский; **2.** *м.* нуди́ст.

नघना *п.* 1) переправля́ться, перебира́ться на другу́ю сто́рону; 2) перепры́гивать.

नघाना *п. понуд.* I *от* नघना.

नचना 1) танцу́ющий; 2) беспоко́йный, непосе́дливый.

नचनिया *м. диал.* танцо́р.

नचाना *п.* (*понуд.* I *от* नाचना) 1) заставля́ть пляса́ть, танцева́ть; 2) многокра́тно посыла́ть *напр. с поручением*); 3) донима́ть, изводи́ть; 4) верте́ть, враща́ть; स्पिंडल ~ враща́ть вал, шпи́ндель; ◇ चाहे जैसे ~ заставля́ть пляса́ть под свою́ ду́дку (को *кого-л.*).

नज़दीक (P. nazdīk) **1.** бли́зко, вблизи́, побли́зости, о́коло; ~ का бли́зкий, находя́щийся побли́зости; ~ से вблизи́; **2.**: के ~ *послелог* 1) о́коло, близ, у; 2) по мне́нию; मेरे ~ по-мо́ему, по моему́ мне́нию.

नज़दीकी (P. nazdīk-ī) **1.** бли́зкий, находя́щийся вблизи́; ~ सहकारी ближа́йший помо́щник; **2.** *м.* бли́зкий ро́дственник; **3.** *ж.* бли́зость.

नज़म (A. naẕm) *ж.* 1) поэ́зия; 2) стихотворе́ние.

नज़र I (A. naẕar) *ж.* 1) зре́ние; 2) взор, взгляд; ~ उठाना поднима́ть взгляд (पर *на кого-л., что-л.*); ~ गड़ाना вперя́ть взор, смотре́ть не отрыва́ясь (पर *на кого-л., что-л.*); ~ डालना броса́ть взгляд (पर *на кого-л., что-л.*); गहरी ~ при́стальный взгляд; चुभती हुई नज़रों से देखना смотре́ть прони́зывающим взгля́дом; तिरछी ~ से देखना а) смотре́ть и́скоса, коси́ться; б) смотре́ть укра́дкой; पहली ~ से а) с пе́рвого взгля́да; б) на пе́рвый взгляд; लुभावनी नज़रें чару́ющие взгля́ды; सोयी नज़रों से देखकर рассе́янно посмотре́в; 3) надзо́р, наблюде́ние; ~ करना наблюда́ть; कड़ी ~ रखना держа́ть под стро́гим надзо́ром (पर *кого-л.*); 4) мне́ние; अभी इस बात पर मेरी ~ नहीं गयी थी до сих по́р у меня́ не сложи́лось мне́ния по э́тому вопро́су; 5) дурно́й глаз; 6) распознава́ние; ◇ ~ आना попада́ться на глаза́, попада́ть в по́ле зре́ния; ~ उतारना (जलाना, झाड़ना) устраня́ть влия́ние дурно́го гла́за; ~ पड़ना а) *см.* ~ आना; б) приходи́ть в го́лову; ~ पर चढ़ना нра́виться, приходи́ться по вку́су; ~ फेंकना устремля́ть взгляд вдаль; ~ बचाकर тайко́м, потихо́ньку; ~ भरकर देख लेना вдо́воль насмотре́ться; ~ मारना а) подми́гивать; б) стро́ить гла́зки; ~ मिलाना а) смотре́ть в глаза́; б) сра́внивать, слича́ть; ~ में आना а) быть ви́димым, видне́ться; пока́зываться; б) представля́ться, каза́ться; नज़रों में गिर जाना а) упа́сть в глаза́х (*чьих-л.*); б) уни́зить себя́ (की *перед кем-л.*); नज़रों में चमकना а) броса́ться в глаза́; б) быть очеви́дным; ~ में तौलना оце́нивать взгля́дом; नज़रों में होना име́ться в виду́; ~ लगना подверга́ться влия́нию дурно́го гла́за; नज़रों से गिरा देना лиши́ть ми́лости, подве́ргнуть опа́ле (को *кого-л.*); अपनी नज़रों में भरना пожира́ть глаза́ми (को *кого-л., что-л.*); इधर-उधर ~ दौड़ाना смотре́ть по сторона́м; озира́ться; उड़ती ~ डालना броса́ть бе́глый взгляд; नीची नज़रें करना опуска́ть глаза́, смотре́ть вниз; मोटी ~ невнима́тельный взгляд; हमारा बच्चा तो ~ खा गया है моего́ ребёнка сгла́зили.

नज़र II (A. naẕr) *ж.* 1) подноше́ние, дар (*вышестоящему лицу*); ~ करना (गुज़ारना, देना) подноси́ть (*вышестоящему лицу*); 2) подноше́ние, даре́ние (*вышестоящему лицу*).

नज़रअंदाज़ (A. naẕar + P.-andāz) 1) оста́вленный без внима́ния; 2) отве́ргнутый; 3) пренебрега́емый.

नज़रअंदाज़ी (A. naẕar + P.-andāz-ī) *ж.* контро́ль, прове́рка.

नज़रबंद (A. naẕar + P.-band) **1.** 1) поднадзо́рный; 2) заде́ржанный; аресто́ванный; ‖ ~ करना а) брать под надзо́р; б) аресто́вывать; в) заключа́ть в тюрьму́; **2.** *м.* 1) заключённый;ареста́нт; 2) фо́кусник.

नज़रबंद-कैंप (A. naẕar + P.-band + E. camp) *м.* концентрацио́нный ла́герь.

नज़रबंदी (A. naẕar + P.-band-ī) *ж.* 1) аре́ст; 2) тюре́мное заключе́ние; 3) ча́ры, колдовство́.

नज़रबाग़ (A. naẕar + P. bāġ) *м.* сад (*вокруг дворца, особняка или перед ним*).

नज़रबाज़ (A. naẕar + P.-bāz) 1) стро́ящий гла́зки; не́жно погля́дывающий; 2) подгля́дывающий, подсма́тривающий.

नज़र-सानी (A. naẕar-ṣānī) *ж.* 1) повто́рное рассле́дование; досле́дование; 2) пересмо́тр, повто́рное рассмотре́ние де́ла в суде́; 3) реви́зия; || ~ करना а) производи́ть повто́рное рассле́дование *или* досле́дование; б) пересма́тривать де́ло в суде́; в) ревизова́ть (पर *что-л.*).

नज़रहाया (A. naẕar + H.) 1) облада́ющий дурны́м гла́зом; 2) попа́вший под влия́ние дурно́го гла́за.

नज़राना (A. naẕr + P.-āna) *м.* 1) *см.* नज़र II 1); 2) обусло́вленный обы́чаем «пода́рок» крестья́н поме́щику (*вид поборов*); 3) взя́тка; दस हज़ार ~ взя́тка в де́сять ты́сяч [ру́пий].

नज़ला (A. nazla) *м.* 1) просту́да; на́сморк; 2) грипп; ◇ ~ गिरना а) вызыва́ть гнев; б) подверга́ться упрёкам (का *чьим-л.*; पर *о ком-л.*); ~ बहना течь и́з носу; име́ться — о на́сморке.

नज़ाकत (P. nazākat) *ж.* 1) ве́жливость, обходи́тельность; 2) изне́женность; хру́пкость; 3) изя́щество; 4) изы́сканность, утончённость.

नजात (A najāt) *ж.* освобожде́ние, избавле́ние, спасе́ние; ~ दिलाना (देना) освобожда́ть, избавля́ть, спаса́ть (को *кого-л.*; से *от чего-л.*).

नज़ारत (A. naẕārat) *ж.* 1) инспе́кция; реви́зия; 2) наблюде́ние, надзо́р.

नज़ारा (A. naẕāra) *м.* 1) взгляд, взор; 2) зре́лище; ◇ ~ करना (मारना, लड़ाना) броса́ть влюблённые взгля́ды.

नज़ारेबाज़ी (A. naẕāra + P.-bāz-ī) *ж.* влюблённые взгля́ды.

नज़ीर (A. naẕīr) *ж.* 1) приме́р; ~ दिलाना пока́зывать приме́р; ~ देना приводи́ть приме́р (की *чего-л.*); 2) прецеде́нт; ◇ एक नज़ीर सौ नसीहत *погов.* нагля́дный приме́р лу́чше ста наставле́ний.

नजूमी (A. najūm-ī) *м.* 1) астро́лог; 2) астроно́м.

नज़ूल (A. nuzūl) *м.* 1) спуск (*вниз*); 2) паде́ние; 3) прису́тствие; 4) земе́льный уча́сток, переше́дший по́сле сме́рти владе́льца, не име́вшего насле́дников, в ве́дение муниципалите́та.

नज़्म (A naẕm) *ж.* 1) поэ́зия; 2) стихотворе́ние; поэ́ма.

नट (S.) *м.* 1) танцо́р; 2) актёр, арти́ст; 3) акроба́т.

नटई *ж. диал.* 1) ше́я; 2) дыха́тельное го́рло; 3) кады́к.

नट-खट *парн. сочет. подр.* **1.** 1) озорно́й; 2) игри́вый; 3) недисциплини́рованный; 4) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* 1) озорни́к; 2) моше́нник.

नटखटी *ж.* 1) озорство́; 2) недисциплини́рованность; 3) по́длость, ни́зость.

नटता (S.) *ж.* акроба́тика.

नटन (S.) *м.* 1) та́нец; 2) игра́ на сце́не.

नटना *нп.* 1) танцева́ть; 2) игра́ть на сце́не; 3) отка́зываться от свои́х слов.

नटनी (S. + H.) *ж.* 1) танцо́вщица; 2) актри́са, арти́стка; 3) акроба́тка; 4) жена́ танцо́ра *или* акроба́та.

नट-राज (S.) *м. см.* नटेश्वर.

नटवर (S.) **1.** ло́вкий, проны́рливый; **2.** *м.* гла́вный танцо́р *или* актёр.

नट-विद्या (S.) *ж.* хореогра́фия.

नटसाल *ж.* 1) зано́за; 2) коне́ц стрелы́, оста́вшийся в ра́не.

नटी (S.) *ж. см.* नटनी 1)—3).

नटेरना *п.* закрыва́ть глаза́ (*перед смертью*).

नटेश (S.) *м. см.* नटेश्वर.

नटेश्वर (S.) *м. собств. миф.* Царь танцо́ров (*эпитет Шивы*).

नढ़ना *п. диал.* 1) нани́зывать (*напр. бусы*); 2) завя́зывать; подвя́зывать; привя́зывать.

नत (S.) 1) склонённый, наклонённый; 2) со́гнутый; изо́гнутый; 3) прида́вленный, прижа́тый; 4) поко́рный, смире́нный.

नत-नासिक (S.) приплю́снутый (*о носе*).

नत-मस्तक (S.) склони́вший го́лову (*в знак почтения, покорности*).

नत-शिर (S.) *см.* नत-मस्तक.

नति (S.) *ж.* 1) накло́н; 2) почти́тельное приве́тствие; 3) поко́рность, смире́ние; 4) скло́нность, накло́нность.

नतीजा (A. natīja) *м.* 1) результа́т, [по]сле́дствие; नतीजे पैदा करना порожда́ть после́дствия; क़ुदरती ~ есте́ственный результа́т; चुनाव का

~ результа́т вы́боров; 2) результа́т экза́мена, прове́рки; 3) заключе́ние, вы́вод; ~ निकालना де́лать заключе́ние, вы́вод (से *из чего-л.*); नतीजे पर पहुँचना приходи́ть к заключе́нию.

नतैत *м. диал.* ро́дственник.

नतोदर (S.) во́гнутый.

नतोदरता (S.) *ж.* во́гнутость.

नत्थी *ж.* 1) подши́вка бума́г; 2) де́ло, па́пка; साथ में ~ होना быть подши́тым, прило́женным к де́лу; ◇ अपने भाग्य को ~ करना соединя́ть свою́ судьбу́ (के साथ *с кем-л., чем-л.*).

नत्वर्थक (S.) отрица́тельный, негати́вный.

नथ *ж.* золото́е *или* серебряное кольцо́ (*к-рое замужние женщины продевают в ноздри и носят в носу в виде украшения*); ◇ ~ बढ़ाना снима́ть носово́е кольцо́, станови́ться вдово́й.

नथना I *м.* 1) ни́жняя часть но́са (*где находятся ноздри*); 2) ноздря́; ◇ नथने चढ़ाना (फुलाना) а) серди́ться; б) задира́ть нос, заноси́ться (से *перед кем-л.*); नथनों में दम करना беспоко́ить, волнова́ть.

नथना II *нп.* 1) быть подши́тым к де́лу; 2) пронза́ться, протыка́ться.

नथनी *ж.* 1) коле́чко (*украшение для левой ноздри*); 2) жемчу́жина, прикрепля́емая к ноздре́; 3) верёвка, продева́емая че́рез кольцо́ в ноздря́х быка́; ◇ ~ उतरना лиша́ться неви́нности (*о девушке, становящейся проституткой*); ~ उतारना лиша́ть де́вственности (*девушку, становящуюся проституткой*).

नथुआ *м.* тот, кто прока́лывает но́здри скоту́ (*для надевания кольца, сквозь к-рое продевают повод*).

नथुना *м. см.* नथना I.

नथुनी *ж. см.* नथनी.

नद (S.) *м.* больша́я река́.

नदना *нп.* 1) звуча́ть; 2) рыча́ть; 3) мыча́ть.

नदारद (P. na-dārad) 1) отсу́тствующий, не име́ющийся налицо́; ~ रहना отсу́тствовать, не име́ться налицо́; 2) пропа́вший; 3) пусто́й, поро́жний; 4) ко́нчившийся.

नदी (S.) *ж.* река́; ~ का उद्गम исто́к реки́; ~ का धरातल у́ровень реки́; ~ का मुख (मुहाना) у́стье реки́; ~ गिरना впада́ть — о реке́ (में *куда-л.*); ~ जमना замерза́ть — о реке́; ~ बाँधना перекрыва́ть ре́ку, стро́ить плоти́ну на реке́; दो नदियों का संगम ме́сто слия́ния двух рек; दो नदियों के बीच की भूमि междуре́чье; बढ़ी ~ разли́вшаяся река́, река́ в полово́дье; बर्फ़ की ~ гле́тчер, ледни́к; सहायक ~ прито́к реки́; ◇ ~ उड़ आना разли́ться, вы́йти из берего́в — о реке́.

नदी-गर्भ (S.) *м.* ру́сло реки́.

नदीदा (P. na-dīda) 1) неви́димый; 2) неви́данный; 3) жа́дный, а́лчный; 4) жа́ждущий.

नदी-नाव-संयोग (S.) *м.* случа́йная встре́ча.

नदी-पात्र (S.) *м.* бассе́йн реки́.

नदी-प्रवाह-विज्ञान (S.) *м.* гидродина́мика.

नदी-मुख (S.) *м.* у́стье реки́.

नद्ध (S.) свя́занный; завя́занный.

नधना *нп.* 1) впряга́ться; 2) соединя́ться; 3) начина́ться; ◇ काम में ~ быть погружённым в рабо́ту.

ननंद *ж. см.* ननद.

ननद *ж.* сестра́ му́жа, золо́вка; ◇ ~ के बीर (भैया) а) муж, супру́г; б) бог, всевы́шний.

ननदोई *м.* муж сестры́ му́жа, муж золо́вки.

ननसार *ж. диал. см.* ननिहाल.

ननिया-ससुर *м.* дед жены́ *или* му́жа.

ननिया-सास *ж.* ба́бушка жены́ *или* му́жа.

ननिहाल *м.* дом и семья́ де́да (*со стороны матери*); родня́ (*со стороны матери*).

ननु-नच *м. парн. сочет.* несуще́ственное возраже́ние; ~ करना выска́зывать несуще́ственные возраже́ния (में *по поводу чего-л.*).

नन्ना *м. диал. см.* नाना I.

नन्हा ма́ленький, кро́хотный; ~ बालक малы́ш; ~ मुन्ना кро́шка, малю́тка (*при обращении к ребёнку*).

नपवाना *п. понуд.* II *от* नापना.

नपाई *ж.* 1) измере́ние, обме́р; 2) пла́та за измере́ние, обме́р.

नपा-तुला *парн. сочет.* 1) изме́ренный и взве́шенный; 2) несло́жный, просто́й; 3) кра́ткий, сжа́тый.

नपुंसक (S.) **1.** 1) бесси́льный в полово́м отноше́нии; 2) трусли́вый; 3) бесси́льный (*напр. о гневе*); 4) *грам.* сре́днего ро́да; **2.** *м.* 1) импоте́нт; 2) гермафроди́т; 3) кастра́т, скопе́ц; е́внух; 4) трус.

नपुंसकता (S.) *ж.* 1) полово́е бесси́лие, импоте́нция; 2) тру́сость.

नपुंसकत्व (S.) *м. см.* नपुंसकता.

नपुंसक-लिंग (S.) *м. грам.* сре́дний род.

नपुंसकीकरण (S.) *м.* кастра́ция, оскопле́ние.

नपुश्रा *м. диал.* ме́рный сосу́д (*для жидких и сыпучих тел*).

नफ़क़ा (A. nafaqa) *м.* 1) пита́ние и оде́жда; 2) сто́имость жи́зни.

नफ़र (A. nafar) *м.* 1) рабо́тник; слуга́; 2) оди́н челове́к (*при счёте*); दस ~ मज़दूर де́сять [челове́к] рабо́чих.

नफ़रत (A. nafrat) *ж.* отвраще́ние; ~ करना (खाना) пита́ть отвраще́ние (से *к кому-л., чему-л.*).

नफ़री (A. nafar + P.-ī) *ж.* 1) дневна́я но́рма; 2) срок изготовле́ния (*в днях*); 3) дневно́й за́работок.

नफ़स I (A. nafas) *м.* 1) дыха́ние; вздох; 2) миг, мгнове́ние.

नफ़स II (A. nafs) *м.* 1) душа́; 2) суть, су́щность; 3) содержа́ние (*напр. статьи*); 4) любо́вное жела́ние.

नफ़सानियत (A. nafsān-iyat) *ж.* 1) эгои́зм, себялю́бие; 2) сластолю́бие, чу́вственность.

नफ़सानी (A. nafsānī) пло́тский.

नफ़ा (A. naf‘) *м.* при́быль, дохо́д, вы́года; ~ उठाना (कमाना) извлека́ть вы́году; ~ बटोरना извлека́ть при́быль; ज़्यादा से ज़्यादा ~ сверхпри́быль; नेट ~ чи́стая при́быль.

नफ़ा-नुक़सान (A. naf‘-nuqṣān) *м. парн. сочет.* при́быль и убы́ток.

नफ़ाबाज़ी (A. naf‘ + P.-bāz-ī) *ж.* корыстолю́бие.

नफ़ासत (A. nafāsat) *ж.* 1) изы́сканность, утончённость; 2) изя́щество; 3) це́нность (*чего-л.*).

नफ़ीरी (P. nafīrī) *ж.* ду́дка; фле́йта.

नफ़ीस (A. nafīs) 1) изы́сканный, утончённый; 2) изя́щный; 3) превосхо́дный.

नफ़्स (A.) *м. см.* नफ़स II.

नबी (A. nabī) *м.* проро́к.

नबेड़ना *п. см.* निबेड़ना.

नबेड़ा *м. см.* निबेड़ा.

नब्ज़ (A. nabẓ) *ж.* пульс; ~ चलना би́ться — о пу́льсе; ~ छूटना (बंद होना) остана́вливаться — о пу́льсе; ~ देखना щу́пать пульс; ◇ ~ टटोलना узнава́ть сокрове́нные мы́сли (की *чьи-л.*).

नब्ज़-नाड़ी (A. nabẓ + S.) *ж. парн. сочет.* пульс и дыха́ние.

नब्बे девяно́сто.

नभ (S.) *м.* 1) не́бо, небеса́; 2) простра́нство; 3) атмосфе́ра; 4) нуль.

नभ-नाविक (S.) *м.* космона́вт.

नभ-मंडल (S.) *м. см.* नभ 1).

नभ-यात्री (S.) *м. см.* नभ-नाविक.

नभश्चर (S.) **1.** летя́щий в не́бе; **2.** *м.* 1) пти́ца; 2) о́блако; 3) ве́тер; 4) небе́сное те́ло.

नभ-सेना (S.) *ж.* вое́нно-возду́шный флот, вое́нно-возду́шные си́лы.

नभ-स्थल (S.) *м. см.* नभ 1).

नभोवाणी (S.) *ж.* ра́дио.

नम (P. nam) сыро́й, вла́жный.

नमक (P. namak) *м.* 1) соль (*тж. перен.*); ~ की खान соляны́е ко́пи; ~ की तह соляно́й пласт; 2) пре́лесть; ◇ ~ अदा करना отвеча́ть добро́м на добро́ (का *кому-л.*); ~ का सहारा незначи́тельная по́мощь; ~ खाना по́льзоваться материа́льной подде́ржкой (का *чьей-л.*); ~ फूटकर निकलना распла́чиваться за неблагода́рность; घाव पर ~ छिड़कना а) растравля́ть [ста́рую] ра́ну; б) задева́ть за живо́е; नमक का सहारा ही बहुत है *погов.* ≅ и незначи́тельную по́мощь быва́ет ва́жно получи́ть; नमक के समुद्र में जो पड़ा नमक हो गया *посл.* ≅ с кем поведёшься, от того́ и наберёшься.

नमक-क़ानून (P. namak + A. qānūn) *м.* зако́н о соляно́й монопо́лии.

नमकख़्वार (P. namak-xvār) *м.* 1) иждиве́нец; 2) подчинённый; 3) слуга́.

नमकदान (P. namak-dān) *м.* соло́нка; сосу́д *или* коро́бка для хране́ния со́ли.

नमकदानी (P. namak-dān + H.) *ж. см.* नमकदान.

नमक-मिर्च (P. namak + H.) *ж. парн. сочет.* приукра́шивание; ~ मिलाना (लगाना) приукра́шивать, преувели́чивать (में *что-л.*); बिना ~ लगाये не приукра́шивая, без прикра́с.

नमकसार (P. namak-sār) **1.** солёный; **2.** *м.* соляны́е ко́пи.

नमक-सेंधा (P. namak + H.) *м.* ка́менная соль.

नमकहराम (P. namak + A. ḥarām) **1.** 1) неблагода́рный; 2) вероло́мный; **2.** *м.* вероло́мный челове́к, преда́тель.

नमकहरामी (P. namak + A. ḥarām + P.-ī) *ж.* 1) неблагода́рность; 2) вероло́мство, преда́тельство.

नमक-हलाल (P. namak + A. ḥalāl) **1.** 1) пре́данный, ве́рный; 2) лоя́льный; **2.** *м.* пре́данный, ве́рный челове́к.

नमकहलाली (P. namak + A. ḥalāl + P.-ī) *ж.* 1) пре́данность, ве́рность; 2) лоя́льность.

नमकीन (P. namkīn) **1.** 1) солёный; ~ पानी рассо́л; 2) о́стрый, припра́вленный; 3) краси́вый (*о внешности*); **2.** *м.* солёное блю́до.

नमदा (P. namad) *м.* 1) во́йлок; 2) ко́врик; подсти́лка; ◇ ~ बाँधना разоря́ться.

नमदार (P. nam-dār) вла́жный; запоте́вший (*напр. о стекле*).

नमश (P. namš) *ж.* взби́тые сли́вки.

नमस्कार (S.) *м.* приве́тствие; покло́н; ~ करना приве́тствовать (*кого-л.*); кла́няться (को *кому-л.*).

नमस्कार्य (S.) 1) досто́йный преклоне́ния; 2) почита́емый.

नमस्क्रिया (S.) *ж. см.* नमस्कार.

नमस्व (S.) *м.* 1) авторите́т; 2) вели́чие.

नमस्ते (S.) **1.** *м.* приве́тствие, приве́т; ~ करना приве́тствовать (को *кого-л.*); उससे मेरा ~ कहोереда́й ему́ приве́т от меня́; **2.** *межд.* приве́т!, здра́вствуй!

नमाज़ (P. namāz) *ж.* нама́з (*обязательный молитвенный ритуал, совершаемый мусульманами пять раз в день*); ~ करना (पढ़ना) соверша́ть нама́з.

नमाज़-गाह (P. namāz-gāh) *ж.* 1) ме́сто для соверше́ния нама́за; 2) мече́ть.

नमाज़ी (P. namāz-ī) *м.* 1) на́божный челове́к; 2) ко́врик для соверше́ния нама́за (*см.* नमाज़).

नमाना *п.* 1) сгиба́ть; 2) наклоня́ть; 3) подчиня́ть, покоря́ть.

नमित (S.) 1) со́гнутый; 2) наклонённый.

नमिस (P.) *ж. см.* नमश.

नमी (P. nam-ī) *ж.* сы́рость, вла́жность.

नमी-निरोधी (P. nam-ī + S.) влагонепроница́емый.

नमूद (P. namūd) *ж.* 1) появле́ние, возникнове́ние; 2) существова́ние; 3) пы́шность, великоле́пие.

नमूदार (P. namūd-ār) ви́димый, я́вный; ~ होना пока́зываться, появля́ться.

नमूना (P. namūna) *м.* 1) образе́ц, обра́зчик; नमूने की इत्र की शीशी флако́н про́бных духо́в; 2) приме́р; नमूने के तौर पर наприме́р; 3) моде́ль, тип.

नम्र (S.) 1) склони́вшийся, наклони́вшийся; 2) смире́нный, поко́рный; 3) кро́ткий; 4) скро́мный; 5) обходи́тельный, учти́вый.

नम्रता (S.) *ж.* 1) смире́ние, поко́рность; 2) кро́тость; 3) скро́мность; 4) обходи́тельность, учти́вость.

नय (S.) *м.* 1) поведе́ние; 2) присто́йность; 3) *см.* नम्रता 1); 4) поли́тика; 5) дальнови́дность.

नयन (S.) *м.* 1) глаз; 2) руково́дство; 3) времяпрепровожде́ние.

नयन-गोचर (S.) ви́димый, заме́тный.

नयन-मनोहर (S.) очарова́тельный, преле́стный.

नयशील (S.) 1) присто́йный; 2) поко́рный; 3) дальнови́дный.

नया 1) но́вый; ~ ज़माना но́вое вре́мя; नये विचार но́вые иде́и; ~ साल Но́вый год; नये सिरे से сно́ва, за́ново; यह कोई नयी चीज़ नहीं है э́то не но́во; 2) то́лько что появи́вшийся, молодо́й; ~ आलू молодо́й карто́фель; ~ रोग незапу́щенная боле́знь; 3) неда́вний, све́жий (*напр. о новостях*); 4) нео́пытный; ◇ ~ करना а) заменя́ть ста́рую вещь но́вой, обновля́ть; б) про́бовать пе́рвый раз в сезо́не (*напр. овощи, фрукты*); ~ गुल खिलना узнава́ть интере́сную но́вость; ~ नवेला а) ю́ноша; молодо́й челове́к; б) щёголь; ~ पुराना करना погаша́ть ста́рый долг и де́лать но́вый; नये सिरे से जन्म पाना спаса́ться от немину́емой сме́рти; वह अभी ~ हो आया है он же пришёл совсе́м неда́вно.

नयाचार (S.) *м.* дипломати́ческий протоко́л, этике́т.

नयापन *м.* новизна́.

नर I (S.) *м.* 1) челове́к; 2) мужчи́на.

नर II (P. nar) **1.** 1) мужско́го по́ла; 2) наилу́чший; ~ हीरा бриллиа́нт чи́стой воды́; **2.** *м.* о́собь мужско́го по́ла, саме́ц.

नरई *ж.* сте́бель зла́ка.

नरक (S.) *м.* 1) ад; ~ **भोगना** испы́тывать му́ки а́да; 2) гря́зное и зловóнное мéсто; ◇ ~ **का पैसा** дéньги, дóбытые нечéстным путём.

नरकगामी (S.) иду́щий в ад (*за свои грехи*).

नरक-चतुर्दशी (S.) *ж.* наракчатурда́ши (*четырнадцатый день тёмной половины месяца катик*; *в этот день индусы производят уборку в своих домах*; *см.* **कातिक**).

नरकट *м.* камы́ш, тростни́к.

नरक-यातना (S.) *ж.* му́ки а́да, а́дские мучéния.

नरकल *м. см.* **नरकट**.

नरगिस (P. nargis) *м. бот.* нарци́сс (*Narcissus orientalis*).

नरजा *м. диал.* весы́ ювели́ра.

नरजी **1.** *м.* весовщи́к; **2.** *ж. см.* **नरजा**.

नरत्व (S.) *м.* мужскóе достóинство.

नरदमा *м.* кана́ва, сток.

नर-पति (S.) *м.* царь.

नरपाल (S.) *м. см.* **नर-पति**.

नर-पिशाच (S.) *м.* жестóкий, безжа́лостный человéк; дья́вол в óбразе человéка.

नर-पुर (S.) *м.* мир, вселéнная.

नर-बलि (S.) *ж. ист.* принесéние в жéртву человéка.

नर-भक्षक (S.) *м.* людоéд, каннибáл.

नर-भक्षिता (S.) *ж.* людоéдство, каннибали́зм.

नर-भक्षी (S.) *м. см.* **नर-भक्षक**.

नरम (P. narm) 1) мя́гкий, нéжный (*на ощупь*); ~ **रोटी** мя́гкий хлеб; 2) крóткий; 3) дóбрый; 4) *полит.* либера́льный; ~ **दल** либера́льная па́ртия; 5) дешёвый; 6) легкоусвоя́емый (*о пище*); 7) неустóйчивый (*напр. о ценах на рынке*); ◇ ~ **कोयला** торф.

नरम-गरम (P. narm-garm) *парн. сочет.* 1) дешёвый и дорогóй; 2) плохóй и хорóший; ◇ ~ **उठाना (सहना)** переноси́ть тя́готы жи́зни.

नरमदली (P. narm + S.) *полит.* **1.** либера́льный; **2.** *м.* либера́л.

नरम-पंथी (P. narm + H.) *м. см.* **नरमदली** 2.

नरमाई (P. narm + H.) *ж. см.* **नरमी**.

नरमाना (P. narm + H.) **1.** *нп.* 1) размягча́ться; 2) утиха́ть, ослабева́ть; **2.** *п.* 1) размягча́ть; 2) успока́ивать.

नरमी (P. narm-ī) *ж.* 1) мя́гкость, нéжность *на ощупь*); 2) мя́гкость (*характера*); 3) доброта́; 4) дешеви́зна; 5) спад (*напр. деловой активности*).

नरमीपसंद (P. narm-ī-pasand) *полит.* умéренный.

नर-मेध (S.) *м.* 1) *ист.* принесéние в жéртву человéка; 2) кровопроли́тие, ма́ссовое уби́йство.

नर-लोक (S.) *м. см.* **नर-पुर**.

नर-वंश-शास्त्र (S.) *м.* антропология.

नर-वध (S.) *м.* уби́йство.

नर-संहार (S.) *м.* человекоуби́йство, истреблéние людéй.

नर-संहारक (S.) истребля́ющий людéй.

नर-सिंघा *м.* труба́; рог.

नर-सिंह (S.) *м. см.* **नृ-सिंह**.

नरसों позапозавчера́; послепослеза́втра.

नर-हत्या (S.) *ж.* уби́йство.

नराकार (S.) человекообра́зный; ~ **बंदर** человекообра́зная обезья́на.

नराधम (S.) *м.* негодя́й, мерза́вец.

नरिया *ж.* черепи́ца полуцилиндри́ческой фóрмы.

नरियाना *нп.* грóмко крича́ть.

नरी I (P. narī) *ж.* шагрéневая кóжа.

नरी II *ж.* челнóк тка́цкого станка́.

नरी III (S.) *ж.* жéнщина.

नरुआ *м. см.* **नरई**.

नरेंद्र (S.) *м.* 1) ра́джа; князь (*индийский*); 2) лéкарь, исцеля́ющий от змеи́ного уку́са.

नरेंद्र-मंडल (S.) *м. ист.* Пала́та князéй (*в Индии*).

नरेतर (S.) *м.* живóтное, жива́я тварь (*в отличие от человека*).

नरेली *ж.* 1) скорлупа́ кокóсового орéха; 2) кури́тельная тру́бка из скорлупы́ кокóсового орéха.

नरेश (S.) *м. см.* **नरेंद्र** 1).

नरेश्वर (S.) *м. см.* **नरेंद्र** 1).

नरोत्तम (S.) **1.** лу́чший среди́ мужчи́н; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

नर्क *м. см.* **नरक**.

नर्कट *м. см.* **नरकट**.

नर्त्तक (S.) *м.* 1) танцóр; 2) актёр; 3) сказитель, бард.

नर्त्तकी (S.) *ж.* 1) танцóвщица; 2) актри́са; 3) куртиза́нка.

नर्त्तन (S.) *м.* 1) та́нец; пля́ска; 2) представле́ние, спекта́кль.

नर्त्तित (S.) 1) танцу́ющий; пля́шущий; 2) протанцева́вший, станцева́вший; 3) испо́лненный — о та́нце.

नर्द (P. nard) *ж.* 1) на́рды (*игра*); 2) фи́шка для игры́ в на́рды.

नर्दन (S.) *м.* стра́шный шум, гро́хот.

नर्दबान (P. nardbān) *м.* приставна́я ле́стница; стремя́нка.

नर्म I (S.) *м.* 1) насме́шка; 2) смех.

नर्म II (P.) *см.* नरम.

नर्मद (S.) **1.** 1) смешно́й, вызыва́ющий смех; 2) ра́дующий; **2.** *м.* шут.

नर्स (E. nurse) *ж.* 1) ня́нька; 2) медици́нская сестра́; сиде́лка; 3) корми́лица, ма́мка.

नर्सरी (E. nursery) *ж.* 1) де́тские я́сли; 2) расса́дник, пито́мник.

नर्सरी-स्कूल (E. nursery school) *м.* де́тский сад.

नर्सिंग बोतल (E. nursing bottle) *ж.* рожо́к (*детский*).

नर्सिंग होम (E. nursing home) *м.* ча́стная лече́бница.

नल I *м.* 1) труба́ (*напр. водопроводная, канализационная*; ~ लगाना прокла́дывать тру́бы; तेल का ~ нефтепрово́д; 2) (*тж.* पानी के ~) водопрово́д; 3) *анат.* мочеиспуска́тельный кана́л; ◇ ~ की कोठरी а) ва́нная [ко́мната]; б) убо́рная.

नल II (S.) *м.* 1) тростни́к; 2) ло́тос; 3) *собств. миф.* Нал (*царь страны Нишадхи, супруг Дамаянти*); 4) *собств. миф.* Нал (*обезьяна из войска Рамы, построившая мост через пролив*).

नलक (S.) *м. анат.* тру́бчатая кость.

नलका *м.* водопрово́дная труба́.

नल-कूप (H. + S.) *м.* артезиа́нский коло́дец.

नला *м.* 1) труба́; 2) *см.* नल I 3); 3) *см.* नलक.

नलाई *ж. см.* निराई.

नलिका (S.) *ж.* 1) тру́бка; 2) колча́н.

नली *ж.* 1) кури́тельная тру́бка; ~ में चुस्की लेना затя́гиваться, де́лать затя́жку; 2) *тех., анат.* капилля́р; 3) ствол (*напр. винтовки*); 4) кана́л ствола́ (*напр. ружья*); 5) но́сик (*напр. чайника*); 6) го́рлышко (*сосуда*); 7) го́лень; 8) *см.* नलक.

नलीदार (H. + P.-dār) тру́бчатый.

नलुआ *м.* 1) тру́бка; 2) коле́но бамбу́ка.

नल्लिका *ж.* пипе́тка.

नवंबर (E. November) *м.* ноя́брь.

नव I (S.) *см.* नवीन.

नव II (S.) де́вять.

नव-उपनिवेशवाद (S.) *м.* неоколониали́зм.

नव-उपनिवेशवादी (S.) **1.** неоколониза́торский; **2.** *м.* неоколониза́тор.

नव-गठित (S. + H.) 1) *см.* नव-गढ़ंत; 2) неда́вно сформиро́ванный *или* организо́ванный.

नव-गढ़ंत (S. + H.) новообразо́ванный; ~ शब्द *лингв.* неологи́зм.

नव-ग्रह (S.) *м. астрол.* де́вять плане́т (*Солнце, Луна, Марс, Венера, Меркурий, Юпитер, Сатурн, Плутон, Нептун*).

नव-छात्र (S.) *м.* но́вый учени́к, новичо́к.

नवजवान (P. nau-javān) **1.** молодо́й; **2.** *м.* ю́ноша; молодо́й челове́к.

नव-जागरण (S.) *м.* возрожде́ние.

नव-जागर्त्ति (S.) *ж. см.* नव-जागरण.

नव-जागृति (S.) *ж. см.* नव-जागरण.

नव-जाग्रत (S.) то́лько что просну́вшийся.

नवजात (S.) новорождённый.

नव-जीवन (S.) *м.* 1) но́вая жизнь; 2) возрожде́ние; ~ देना возрожда́ть (को *что-л.*).

नव-दंपति (S.) *м.* молодожёны.

नवधा (S.) 1) девятью́ спо́собами; 2) в девяти́ частя́х; 3) девятикра́тно.

नवधा-भक्ति (S.) *ж. хинд.* де́вять ви́дов бха́кти (*шравана — слушание, кирттана — восхваление, смарана — памятование, чаранасева — касание ног, пуджа — служение всеми доступными средствами, вандана — восхваление и преклонение, дасья — признание себя рабом того, кого чтут, митрата — дружба, признание другом, атманиведана — самопожертвование*; *см.* भक्ति 1).

नव-नाज़ी (S. + E. nazī) *см.* नव-नाज़ीवादी.

नव-नाज़ीवाद (S. + E. nazi + S.) *м.* неонаци́зм; неофаши́зм.

नव-नाज़ीवादी (S. + E. nazi + S.) **1.** неонаци́стский; неофаши́стский; **2.** *м.* неонаци́ст; неофаши́ст.

नव-निर्माण (S.) *м.* восстановле́ние, реконстру́кция.

नव-निर्वाचित (S.) вновь и́збранный.

नव-परिणीता (S.) *ж.* новобра́чная.

नव-प्रवर्त्तन (S.) *м.* перестро́йка.

नव-प्रसूत (S.) *см.* नवजात.

नव-प्रसूता (S.) *ж.* роже́ни́ца.

नव-भारत-मज़दूर-महासभा (S.+P. muzdūr +S.) *ж.* «Нав бха́рат мазду́р махаса́бха», «Вели́кий сою́з рабо́чих но́вой И́ндии» (*профсоюз, руководимый Республиканской партией*).

नवम (S.) девя́тый.

नवमी (S.) *ж.* девя́тый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

नव-युग (S.) *м.* но́вая э́ра.

नव-युवक (S.) *м.* ю́ноша; молодо́й челове́к.

नव-युवती (S.) *ж.* де́вушка; молода́я же́нщина.

नव-युवा (S.) *м.* *см.* नव-युवक.

नव-युवा-काल (S.) *м.* ю́ность.

नव-यौवन (S.) *м.* *см.* नव-युवा-काल.

नव-यौवना (S.) *ж.* *см.* नव-युवती.

नव-यौवनावस्था (S.) *ж.* *см.* नव-युवा-काल.

नव-रंग (S.) 1) цвету́щий (*о молодом человеке*); 2) краси́вый; 3) обновлённый.

नव-रत्न (S.) *м.* 1) де́вять драгоце́нных камне́й (*жемчуг, изумруд, рубин, алмаз, коралл, сапфир, топаз, ляпис-лазурь и гомеда, добываемый в Гималаях*); 2) *миф.* де́вять мудрецо́в при дворе́ царя́ Викрама́дитьи; 3) ожере́лье из девяти́ драгоце́нных камне́й.

नव-रस (S.) *м.* *лит.* де́вять рас *или* настрое́ний (*шрингара — эротическое, хасья — юмористическое, каруна — патетическое, вира — героическое, раудра — возбуждающее гнев, бхаянака—вызывающее страх, вибхатса — возбуждающее отвращение, адбхута — возбуждающее изумление, шанта — спокойное; см.* रस 4).

नव-रात्र (S.) *м.* *хинд.* навара́тра (*первые девять дней светлой половины месяца ашвин, во время к-рых совершается поклонение Дурге; см.* आश्विन).

नवल (S.) 1) но́вый; 2) краси́вый; 3) молодо́й; 4) чи́стый.

नव-वधू (S.) *ж.* новобра́чная.

नव-वर (S.) *м.* новобра́чный.

नव-वर्ष (S.) *м.* Но́вый год.

नव-वर्ष-वृक्ष (S.) *м.* нового́дняя ёлка.

नव-वर्षांक (S.) *м.* нового́дний но́мер (*напр. газеты, журнала*).

नव-वर्षोत्सव (S.) *м.* пра́здник встре́чи Но́вого го́да.

नववादी (S.) *м.* сторо́нник, после́дователь но́вых взгля́дов *или* тео́рий.

नव-वास्तववाद (S.) *м.* неореали́зм.

नव-वास्तववादी (S.). **1.** неореалисти́ческий; **2.** *м.* неореали́ст.

नव-विकासित (S.) вновь расцве́тший.

नव-शिक्षित (S.) 1) то́лько что зако́нчивший образова́ние; 2) получи́вший совре́ме́нное образова́ние; 3) обу́ченный нове́йшими ме́тодами.

नव-संगम (S.) *м.* 1) но́вая встре́ча; 2) пе́рвая встре́ча, пе́рвое свида́ние.

नव-संशोधनवाद (S.) *м.* неоревизиони́зм.

नव-संशोधनवादी (S.) **1.** неоревизиони́стский; **2.** *м.* неоревизиони́ст.

नवसर *м.* ожере́лье из девяти́ ни́тей.

नव-स्वतंत्र (S.) неда́вно получи́вший незави́симость; ~ देश страна́, неда́вно освободи́вшаяся от колониа́льной зави́симости.

नवाँ девя́тый.

नवा I *см.* नया.

नवा II (P. navā) *м.* 1) го́лос; 2) му́зыка и пе́ние.

नवाई *ж.* поко́рность, послуша́ние.

नवागंतुक (S.) **1.** *см.* नवागत 1); **2.** *м.* 1) прише́лец; 2) незнако́мец; 3) переселе́нец.

नवागत (S.) 1) новоприбы́вший; 2) новообращённый.

नवागता (S.) *прил. ж. от* नवागत; ◇ ~ पत्नी а) молода́я жена́; б) новобра́чная.

नवागमन (S.) *м.* 1) прибы́тие; прие́зд; прихо́д; 2) появле́ние.

नवाचार (S.) *м.* но́вшество, нововведе́ние.

=नवाज़ (P.-navāz) покрови́тельствующий, забо́тящийся, *напр.* ग़रीबनवाज़ покрови́тель бе́дных.

नवाज़िश (P. navāz-iš) *ж.* 1) ла́ска; 2) ми́лость; 3) любе́зность, учти́вость; 4) покрови́тельство; 5) забо́та.

नवाड़ा *м.* *диал.* ло́дка.

नवाना *п.* 1) сгиба́ть; 2) нагиба́ть, наклоня́ть; सिर ~ склоня́ть го́лову; 3) де́лать поко́рным.

नवान्न (S.) *м.* 1) но́вый урожа́й зла́ков; 2) свежевы́печенный хлеб; 3) нава́нна (*обряд вкушения риса или хлеба нового урожая*).

नवाब (A. navvāb) **1.** живу́щий в ро́скоши, на широ́кую но́гу; ~ बनना жить на широ́кую но́гу; **2.** *м. ист.* 1) нава́б, прави́тель, наме́стник (*в империи Великих Моголов*); 2) *ист.* нава́б (*титул, к-рым англо-индийское правительство награждало мусульманских феодалов*); 3) *ирон.* челове́к, кича́щийся свои́м бога́тством *или* могу́ществом.

नवाबज़ादा (A. navvāb + P.-zāda) *м.* 1) сын нава́ба (*см.* नवाब 2. 1); 2) челове́к, живу́щий в ро́скоши.

नवाबज़ादी (A. navvāb + P.-zāda + H.) *ж.* 1) дочь нава́ба (*см.* नवाब 2. 1); 2) же́нщина, живу́щая в ро́скоши.

नवाबी (A. navvāb + P.-ī) *ж.* 1) *ист.* наме́стничество; 2) *ист.* пери́од существова́ния нава́бов; 3) жизнь на широ́кую но́гу; ~ करना жить на широ́кую но́гу.

नवाभ्युत्थान (S.) *м.* возрожде́ние.

नवाविष्कृत (S.) новоизобретённый.

नवासा (P. nabasa) *м.* внук (*сын дочери*).

नवासी I (P. nabasa + H.) *ж.* вну́чка (*дочь дочери*).

नवासी II во́семьдесят де́вять.

नवाह (S.) *м.* 1) девятидне́вный пери́од; 2) *см.* नवाह-पारायण.

नवाह-पारायण (S.) *м.* чте́ние «Рама́яны» в тече́ние девяти́ дней.

नवीकरण (S.) *м.* 1) обновле́ние; नेतृत्वकारी संस्थाओं का नियमित ~ системати́ческое обновле́ние соста́ва руководя́щих о́рганов; 2) модерниза́ция.

नवीकारक (S.) *м.* нова́тор.

नवीन (S.) 1) но́вый; ~ भाषा но́вый язы́к; ~ वर्ष Но́вый год; ~ विचार но́вая иде́я; 2) неда́вний, све́жий; 3) молодо́й; 4) совреме́нный; 5) оригина́льный.

नवीनतम (S.) 1) нове́йший; 2) са́мый све́жий, после́дний; ~ समाचार после́дние но́вости.

नवीनता (S.) *ж.* 1) новизна́; 2) но́вшество, нововведе́ние.

नवीनतावादी (S.) *м.* сторо́нник но́вых взгля́дов, иде́й.

नवीन-प्राप्त (S.) то́лько что полу́ченный.

नवीनीकरण (S.) *м.* 1) *см.* नवीकरण; 2) возобновле́ние.

नवीनीकृत (S.) 1) обновлённый; 2) модернизи́рованный; 3) возобновлённый.

नवीयन (S.) *м. см.* नवीकरण.

नवेद (P. navīd) *м.* 1) приглаше́ние; 2) пригласи́тельный биле́т; 3) ра́достная но́вость, счастли́вое изве́стие.

नवेला *м. см.* नव-युवक.

नवेली *ж. см.* नव-युवती.

नवोढा (S.) *ж.* 1) новобра́чная; 2) молода́я же́нщина; 3) *лит.* герои́ня, из стра́ха и смуще́ния не иду́щая на свида́ние.

नवोत्थान (S.) *м.* возрожде́ние; राष्ट्रीय ~ национа́льное возрожде́ние.

नवोत्थित (S.) возрождённый.

नवोत्पन्न (S.) 1) неда́вно возни́кший, появи́вшийся; ~ देश молодо́е госуда́рство; 2) новорождённый.

नवोदक (S.) *м.* 1) вода́ пе́рвого дождя́; 2) вода́, появи́вшаяся во вре́мя рытья́ коло́дца.

नवोद्भावन (S.) *м.* 1) изобрете́ние; 2) но́вая иде́я.

नवोन्मेषी (S.) неда́вно нача́вший развива́ться; ~ कार्य но́вое де́ло.

नव्य (S.) 1) но́вый; 2) совреме́нный.

नव्यता (S.) *ж.* 1) новизна́; 2) совреме́нность.

नव्य-भारतीय (S.) *лингв.* новоинди́йский; ~ आर्य-भाषा новоиндоари́йский язы́к.

नव्वे *см.* नब्बे.

नशन (S.) *м.* уничтоже́ние, истребле́ние.

नशा (P. našā) *м.* 1) опьяне́ние, хмель; नशे में в состоя́нии опьяне́ния; नशे में लाना пьяни́ть, опьяня́ть; नशे में हो जाना напи́ться пья́ным; 2) спиртно́й напи́ток; ~ खाना пья́нствовать; 3) нарко́з; 4) нарко́тик; 5) самомне́ние; ◇ ~ उतरना отрезвля́ться; ~ उतारना отрезвля́ть; ~ किरकिरा हो जाना сра́зу протрезве́ть; ~ जमना пьяне́ть; ~ झाड़ना *см.* ~ उतारना; ~ टूटना *см.* ~ उतरना; नशे में चूर होना быть мертве́цки пья́ным; ~ हिरन हो जाना *см.* ~ किरकिरा हो जाना; आँखों में ~ छाना *см.* ~ जमना.

नशाख़ोर (P. našā-xor) *м.* 1) пья́ница; 2) наркома́н.

नशाख़ोरी (P. našā-xor-ī) *ж.* 1) пья́нство; 2) наркома́ния.

नशा-घर (P. našā + H.) *м.* 1) пивна́я; 2) кури́льня (*напр. опиума*).

नशा-निषेध (P. našā + S.) *м. см.* नशाबंदी.

नशा-पानी (P. našā + H.) *м. парн. сочет.* алкого́льный напи́ток, спиртно́е; ◇ ~ करना а) пить, выпива́ть; пья́нствовать; б) пьяни́ть, опьяня́ть (*о богатстве, власти*); नशे-पानी का रंग пья́нство.

नशाबंदी (P. našā-band-ī) *ж.* запреще́ние спиртны́х напи́тков.

नशास्ता (P. nišāsta) *м.* 1) крахма́л; 2) густа́я ка́ша.

नशीला (P. našā + H.) 1) опьяня́ющий, пьяня́щий; 2) пья́ный, опьяне́вший.

नशेबाज़ (P. našā-bāz) *м. см.* नशाख़ोर.

नशेबाज़ी (P. našā-bāz-ī) *ж. см.* नशाख़ोरी.

नशेला (P. našā + H.) *см.* नशीला; नशेली चीज़ें спиртны́е напи́тки.

नश्तर (P. ništar) *м.* ланце́т; ◇ ~ देना (लगाना) де́лать опера́цию.

नश्वर (S.) бре́нный, сме́ртный; ~ देह бре́нное те́ло; ~ देह त्यागना умира́ть.

नश्वरता (S.) *ж.* 1) бре́нность; 2) при́зрачность.

नष्ट (S.) 1) исче́знувший, пропа́вший; 2) разру́шенный; уничто́женный; 3) поги́бший; 4) поро́чный (*о человеке*); 5) беспло́дный, напра́сный.

नष्ट-चित्त (S.) 1) потеря́вший ра́зум; 2) мертве́цки пья́ный.

नष्ट-चेत (S.) потеря́вший созна́ние, находя́щийся в о́бмороке.

नष्ट-चेष्ट (S.) апати́чный, вя́лый.

नष्ट-निधि (S.) **1.** обанкро́тившийся, разори́вшийся; **2.** *м.* банкро́т.

नष्ट-निधित्व (S.) *м.* банкро́тство.

नष्ट-प्राय (S.) почти́ целико́м разру́шенный.

नष्ट-बुद्धि (S.) глу́пый, тупо́й.

नष्ट-भ्रष्ट (S.) *парн. сочет.* разру́шенный; уничто́женный.

नष्टा (S.) *ж.* 1) развра́тница; 2) проститу́тка.

नष्टात्मा (S.) 1) ни́зкий, по́длый; 2) безнра́вственный.

नष्टार्थ (S.) 1) обедне́вший; 2) потеря́вший первонача́льное значе́ние (*о слове*).

नष्टि (S.) *ж.* 1) разруше́ние; 2) ги́бель.

नष्टीकरण (S.) *м.* уничтоже́ние.

नष्टेंद्रिय (S.) находя́щийся в о́бморочном состоя́нии.

नस *ж.* 1) жи́ла; 2) му́скул; 3) кровено́сный сосу́д; ~ फटना ло́паться — о кровено́сном сосу́де; 4) нерв; 5) жи́лка (*листа растения*); 6) половы́е о́рганы (*мужчины или женщины*); ◇ ~ चढ़ना происходи́ть — о растяже́нии свя́зок, сухожи́лий; नस ढीली दे देना сломи́ть дух (की *чей-л.*); नस ढीली पड़ना (होना) а) си́льно устава́ть; б) приходи́ть в отча́яние; в) пропада́ть — о любо́вном жела́нии; नस नस फड़क उठना прийти́ в восто́рг; नस नस में все́ми фи́брами души́; ~ पर ~ चढ़ना *см.* ~ चढ़ना; ~ भड़कना а) *см.* ~ चढ़ना; б) сходи́ть с ума́.

नसतालीक़ (P. nasta‘liq) *м.* наста́лик (*одна из разновидностей арабско-персидской каллиграфии*).

नसल (A. nasl) *ж.* 1) поро́да; दोग़ली ~ гибри́д, по́месь; पशुओं की ~ поро́да скота́; 2) ра́са; 3) род; семья́; 4) пото́мство.

नसलकशी (A. nasl + P.-kaš-ī) *ж.* племенно́е скотово́дство.

नसल-पंथी (A. nasl + H.) *м. см.* नसलवादी 2.

नसलपरस्त (A. nasl + P.-parast) *м. см.* नसलवादी 2.

नसलपरस्ती (A. nasl + P.-parast-ī) *ж. см.* नसलवाद.

नसलवाद (A. nasl + S.) *м.* раси́зм.

नसलवादी (A. nasl + S.) **1.** раси́стский; **2.** *м.* раси́ст.

नसली (A. nasl-ī) 1) генеалоги́ческий; 2) ра́совый; ~ भेद-भाव ра́совая дискримина́ция.

नसवार *ж.* ню́хательный таба́к.

नसवारी цве́та ню́хательного табака́.

नसहा жи́листый.

नसीब (A. naṣīb) *м.* 1) судьба́, у́часть, до́ля; 2) сча́стье, уда́ча; ◇ ~ आज़माना пыта́ть сча́стья; ~ खुलना (चमकना, जागना) везти́, улыба́ться — о сча́стье; ~ टेढ़ा होना наступа́ть — о чёрных днях; ~ पलटना меня́ться — о судьбе́; ~ फूट जाना измени́ть — о сча́стье; ~ में लिखा होना быть на роду́ напи́санным; ~ लड़

जाना повезти́, вы́пасть — о сча́стье, уда́че; ~ सीधा होना *см.* ~ खुलना ; ~ सो जाना *см.* ~ फूट जाना ; ~ होना выпада́ть на до́лю.

नसीब-जला (A. naṣīb + H.) несча́стный.

नसीबवर (A. naṣīb + P.-var) счастли́вый.

नसीला (P. + H.) *диал. см.* नशीला.

नसीहत (A. naṣīḥat) *ж.* 1) сове́т, наставле́ние; 2) заве́т; ‖ ~ करना (देना) а) сове́товать; б) завеща́ть; 3) печа́льный о́пыт.

नस्त (S.) *м.* 1) нос; 2) *см.* नसवार.

नस्तक (S.) *м.* отве́рстие в носу́ рога́того скота́ (*для продевания кольца, для повода*).

नस्ता (S.) *ж. см.* नस्तक.

नस्तालीक़ (P.) *м. см.* नसतालीक़.

नस्तित (S.) подши́тый к де́лу (*о бумагах*); ~ पत्र-समूह па́пка с дела́ми.

नस्तिपंजी (S.) *ж.* скоросшива́тель.

नस्य (S.) *м.* 1) *см.* नसवार ; 2) верёвка, продева́емая че́рез кольцо́ в носу́ быка́.

नस्ल (A.) *ж. см.* नसल.

नह *м.* но́готь.

नहन *м.* верёвка для выта́скивания ведра́ из коло́дца.

नहन्नी *ж. диал. см.* नहरनी.

नहर (A. nahr) *ж.* ороси́тельный *или* коммуникацио́нный кана́л; кана́ва; ары́к; ~ का महकमा департа́мент ирригáции ;~ काटना (खोदना , निकालना) рыть кана́л; ~ द्वारा मिलाना соединя́ть кана́лом.

नहरनी *ж.* но́жницы (*для ногтей*).

नहरी (A. nahr-ī) **1.** относя́щийся к кана́лу; **2.** *ж.* земля́, ороша́емая водо́й из кана́ла.

नहला *м. карт.* девя́тка.

नहलाई *ж.* 1) купа́ние; омове́ние; 2) пла́та за купа́ние.

नहलाना *п.* (*понуд.* I *от* नहाना) мыть; купа́ть.

नहाँ *м.* ступи́ца.

नहान *м.* 1) мытьё; купа́ние; 2) ритуа́льное омове́ние (*особ. в дни праздников*).

नहाना *нп.* 1) мы́ться; 2) купа́ться; соверша́ть омове́ние; तालाब में ~ купа́ться в пруду́; 3) *перен.* облива́ться (*напр. потом, кровью*).

नहार не е́вший с утра́; ◇ ~ तोड़ना слегка́ переку́сывать у́тром.

नहार-मुँह не поёв.

नहारी *ж.* 1) за́втрак; 2) мука́ с добавле́нием па́токи, кото́рая идёт на корм лошадя́м.

नहीं не, нет; ~ करना отка́зывать; ~ तो не то́, и́на́че, в проти́вном слу́чае; नहीं नहीं करना отка́зываться; ~ सही ! ну и пусть!; не ва́жно!, не беда́!; बिलकुल ~ совсе́м нет, отню́дь нет; यही ~ ма́ло того́; бо́лее того́; ◇ ~ के बराबर а) ничто́жный; б) пусто́е ме́сто, нуль (*о человеке*); ~ के बराबर हो जाना сойти́ на нет.

नहूसत (A. nuḥūsat) *ж.* 1) несча́стье, беда́; 2) бе́дность; 3) дурно́е предзнаменова́ние, дурно́й знак.

नाँघना *п. диал.* перебира́ться; दीवार ~ перелеза́ть че́рез сте́ну.

नाँद *ж.* корму́шка (*для скота*).

नाँदी (S.) *ж.* 1) преуспева́ние; 2) бога́тство; 3) *лит.* на́нди (*молитва, читаемая актёрами перед началом представления*); 4) ра́дость.

नाँदी-पाठ (S.) *м. лит.* чте́ние на́нди (*см.* नाँदी 3).

नाँधना *п. см.* नाधना.

ना не, нет; ~ करना а) отка́зываться; б) возража́ть.

नाइट-सूट (E. night-suit) *м.* пижа́ма.

नाइटी (E. nighty) *ж.* ночна́я руба́шка.

नाइट्राइट (E. nitrite) *м. хим.* нитри́т, соль азо́тистой кислоты́.

नाइट्रेट (E. nitrate) *м.* нитра́т, соль азо́тной кислоты́; ~ खाद азо́тные удобре́ния.

नाइट्रोजन (E. nitrogen) *м. хим.* азо́т.

नाइन *ж.* 1) жена́ парикма́хера, цирю́льника; 2) же́нщина из ка́сты цирю́льников.

नाइब (A.) *м. см.* नायब.

नाइलन (E. nylon) *м.* нейло́н; ~ की जुर्राबें нейло́новые носки́.

नाइस (E.gneiss) *м. мин.* гнейс.

नाईं **1.** *ж.* схо́дство, подо́бие; **2.:** की ~ *послелог* а) как, подо́бно; б) то́чно, сло́вно.

नाई *м.* 1) парикма́хер; цирю́льник; ~ की दुकान парикма́херская; 2) член ка́сты цирю́льников.

नाउ *ж.* ло́дка.

नाउन *ж. диал. см.* नाइन.

नाउम्मेद (P. nā-ummed) отча́явшийся.

नाउम्मेदी (P. nā-ummed-ī) *ж.* отча́яние.

नाऊ *м. диал. см.* नाई.

नाक *ж.* 1) нос; ~ का बाँसा носова́я перего́родка; ~ में बोलना бормота́ть; कान, गले और ~ की ख़राबियाँ боле́зни у́ха, го́рла, но́са; बैठी हुई ~ приплю́снутый нос; 2) сли́зистые выделе́ния и́з носу; ~ छिनकना (सिनकना) сморка́ться; 3) честь (*чего-л.*); го́рдость, украше́ние (*чего-л.*); ~ ऊँची रखना высоко́ держа́ть честь, ма́рку (की *чего-л.*); वही तो इस शहर की ~ है им-то и горди́тся весь го́род; ◇ ~ कटना теря́ть честь, позо́риться; ~ कट जायेगी бу́дет сты́дно; ~ का बाल бли́зкий друг; ~ काटना а) позо́рить (*кого-л.*, *что-л.*); б) утира́ть нос (की *кому-л.*, *чему-л.*); ~ की सीध में пря́мо, не сворачивая; ~ घिसना смире́нно проси́ть (के आगे, के सामने *у кого-л.*); ~ चढ़ना хму́риться; ~ चढ़ाना а) проявля́ть недово́льство; б) бре́зговать (से *кем-л.*, *чем-л.*); в) зазнава́ться; नाकों चने चबवाना а) си́льно трево́жить, беспоко́ить; б) си́льно донима́ть, досажда́ть (से *кому-л.*); नाकों चने चबाना си́льно трево́житься, беспоко́иться; ~ छेदना *см.* नाकों चने चबवाना б); ~ तक खाना наеда́ться до отва́ла, быть сы́тым по го́рло; ~ तक न दी जाना испуска́ться — об ужаса́ющем злово́нии (पर *где-л.*); нестерпи́мо воня́ть; ~ तक भरना *см.* ~ तक खाना; ~ तोड़ना оскорбля́ть; ~ तोड़े उठाना переноси́ть оскорбле́ние; नाकों दम करना *см.* नाकों चने चबवाना б); ~ पकड़ते दम निकलना соверше́нно ослабева́ть, обесси́левать; ~ पकना скопля́ться в носу́ (*о слизи*); ~ पर उँगली रखकर बातें करना коке́тливо разгова́ривать (*о мужчине*); ~ पर ग़ुस्सा रहना (होना) быть невы́держанным, вспы́льчивым; ~ पर दीया बालकर आना приходи́ть, возвраща́ться с побе́дой; ~ पर पहिया फिर जाना име́ть приплю́снутый нос; ~ पर मक्खी न बैठने देना а) быть кра́йне осторо́жным; б) быть о́чень че́стным; в) быть о́чень чи́стым, опря́тным (*о человеке*); ~ पर रख देना бы́стро возврати́ть (की *кому-л.*); ~ पर सुपारी तोड़ना (फोड़ना) *см.* नाकों चने चबवाना б); ~ फटना (फटने लगना) *см.* ~ तक न दी जाना; ~ बजाना храпе́ть; ~ बहना течь и́з носу; ~ मारना *см.* ~ चढ़ाना; ~ में तार करना (डालना) *см.* नाकों चने चबवाना б); ~ में दम आ जाना изму́читься, утоми́ться; ~ में दम करना (लाना) *см.* नाकों चने चबवाना б); ~ रगड़ना *см.* ~ घिसना; ~ लगाकर बैठना высокоме́рно сторони́ться други́х; ~ सिकोड़ना *см.* ~ चढ़ाना; क्रोध उसकी ~ पर रहता है он гото́в серди́ться по любо́му по́воду; चाहे इधर से ~ पकड़ो चाहे उधर से со всех сторо́н; बहते नाकवाला сопли́вый.

नाक-कान *м. парн. сочет.*: ~ ऐंठना прилага́ть вся́ческие уси́лия; ~ काटना суро́во нака́зывать.

नाक-चोटी *ж. парн. сочет.*: ~ काटकर हाथ देना а) суро́во нака́зывать; б) вверга́ть в беду́.

नाकड़ा *м.* воспале́ние по́лости но́са.

नाक-नक़्शा (H. + A. naqša) *м. парн. сочет.* черты́ лица́.

नाक-बुद्धि (H. + S.) глу́пый, бестолко́вый.

नाक़बूल (P. nā + A. qabūl) 1) неприе́млемый, неподходя́щий; 2) неприя́тный; 3) отверга́ющий.

नाक-भौं *ж. парн. сочет.*: ~ चढ़ाना (सिकोड़ना) а) проявля́ть недово́льство; б) бре́зговать (से *кем-л.*, *чем-л.*); в) зазнава́ться.

नाक-मुँह *м. см.* नाक-भौं.

नाका *м.* 1) нача́ло у́лицы; 2) у́зкий прохо́д; 3) переу́лок; 4) воро́та (*особ. городские, крепостные*); नाके पर पहरेदार खड़े थे у воро́т стоя́ла стра́жа; ~ बाँधना блоки́ровать воро́та; 5) иго́льное ушко́; 6) пост; पर्यवेक्षण का ~ наблюда́тельный пост.

नाकाफ़ी (P. nā + A. kāfī) недоста́точный.

नाकाबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) блока́да; ~ उठाना снима́ть блока́ду; ~ तोड़ना прорыва́ть блока́ду; समुद्री ~ морска́я блока́да; 2) размеще́ние на доро́гах загради́тельных отря́дов.

नाक़ाबिल (P. nā + A. qābil) 1) неспосо́бный; 2) неподходя́щий.

नाकाम (P. nā-kām) 1) разочаро́ванный; 2) безуспе́шный; 3) безнадёжный.

नाकामयाब (P. nā-kām-yāb) *см.* नाकाम 2).

नाकामयाबी (P. nā-kām-yāb-ī) *ж.* неуспе́х, неуда́ча.

नाकारा (P. nā-kāra) никчёмный, бесполе́зный.

नाकारी (S.) *м.* голосу́ющий «про́тив».

नाक़िस (A. nāqiṣ) 1) име́ющий недоста́тки; 2) дурно́й, поро́чный; 3) *см.* नाकारा.

नाकेदार (H. + P.-dār) **1.** имéющий отвéрстие; **2.** *м.* 1) часовóй; постовóй; 2) сбóрщик дорóжной пóшлины.

नाकेबंदी (H. + P.) *ж. см.* नाकाबंदी.

नाक्षत्र (S.) относя́щийся к звездé, планéте *или* созвéздию.

नाक्षत्र-मास (S.) *м.* лýнный мéсяц.

नाख़ुना (P. nāxuna) *м.* 1) *мед.* бельмó; 2) *муз.* плектр.

नाख़ुश (P. nā-xuš) недовóльный; ~ होना быть недовóльным (पर, से *кем-л.*, *чем-л.*).

नाख़ुशगवार (P. nā-xuš-gavār) неприя́тный.

नाख़ुशी (P. nā-xuš-ī) *ж.* недовóльство; неудовлетворённость.

नाख़ून (P. nāxūn) *м.* 1) нóготь; ~ नीले होना а) синéть — о ногтя́х; б) *перен.* появля́ться — о при́знаках бли́зкой смéрти; ~ मारना, नाख़ूनों से नोचना цара́пать ногтя́ми; 2) кóготь; ◇ ~ गड़ाना дойскиваться до сýти дéла; ~ में पड़े रहना имéться, быть в нали́чии; ~ लेना а) стричь нóгти; б) спотыка́ться — о лóшади.

नाख़ून-पालिश (P. nāxūn + E. polish) *ж.* маникю́р.

नाग (S.) *м.* 1) змея́; 2) *миф.* дéмон с лицóм человéка и хвостóм змей; 3) слон; 4) *см.* नागा 1); ◇ ~ खेलाना рискова́ть, игра́ть с огнём; काला ~ а) кóбра; б) уби́йца; в) жестóкий человéк.

नाग-दंत (S.) *м.* би́вень слона́.

नागन *ж. см.* नागिन.

नाग-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Нагна́тх (*царь змей*); ◇ जैसे नाग-नाथ वैसे साँप-नाथ *погов.* ≅ что в лоб, что пó лбу; хрен рéдьки не сла́ще.

नाग-पंचमी (S.) *ж. хинд.* нагпа́нчами (*хиндуистский праздник, отмечаемый в пятый день светлой половины месяца шраван, когда женщины молятся перед изображением змеи о благополучии своих детей; см.* श्रावण).

नाग-पाश (S.) *м. см.* नाग-फाँस.

नाग-फनी *ж. бот.* опýнция (*растение Cactus indicus*).

नाग-फाँस *ж.* арка́н; лассó; ~ में कसना (बाँधना) лови́ть арка́ном *или* лассó.

नाग-मुख (S.) *м. собств. миф.* Слоноли́кий (*эпитет Ганеши*).

नागर (S.) **1.** 1) городскóй; 2) гражда́нский; ~ युद्ध гражда́нская войнá; ~ विवाह гражда́нский брак; 3) муниципа́льный; **2.** *м.* 1) горожа́нин; 2) умéлый, искýсный человéк; 3) на́гара (*название касты брахманов в Гуджарате*); 4) дéверь.

नागरता (S.) *ж. см.* नागरिकता.

नागर-बेल *ж.* лист бéтеля.

नागरिक (S.) **1.** 1) городскóй; ~ आबादी городскóе населéние; 2) гражда́нский; ~ अधिकार (स्वत्व) гражда́нские права́; ~ अधिकारी гражда́нские вла́сти; 3) сообрази́тельный, смышлёный; **2.** *м.* 1) горожа́нин; 2) граждани́н; ~ का कर्त्तव्य гражда́нский долг; नागरिकों की सेना ополчéние.

नागरिकता (S.) *ж.* 1) гражда́нство; ~ का स्वत्व пра́во гражда́нства; ~ से वंचित करना лиша́ть гражда́нства; 2) культýрность; 3) сообрази́тельность, смышлёность.

नागरिक-शास्त्र (S.) *м. юр.* гражда́нское пра́во.

नागरिका (S.) *ж. см.* नागरी 1), 2).

नागरी (S.) *ж.* 1) горожа́нка; 2) гражда́нка; 3) сообрази́тельная, смышлёная жéнщина; 4) са́мка; 5) алфави́т девана́гари.

नागरी-लिपि (S.) *ж. см.* नागरी 5).

नागरेयक (S.) *см.* नागरिक 1. 1), 2).

नाग-लोक (S.) *м.* ад, преиспóдняя.

नागवार (P. nā-gavār) 1) невыноси́мый; 2) неприя́тный; 3) неприéмлемый.

नागहाँ (P. nā-gahān) 1) вдруг, внеза́пно, неожи́данно; 2) не вóвремя.

नागहानी (P. nā-gahān-ī) внеза́пный, неожи́данный.

नाग़ा *м.* 1) отсрóчка, откла́дывание; 2) переры́в; 3) неявка на рабóту, прогýл; ◇ ~ देना прогýливать рабóчий день.

नागा *м.* 1) на́га (*горное племя в Ассаме*); 2) член плéмени на́га.

नागिन *ж.* 1) змея́ (*самка*); 2) жéнщина из плéмени на́га (*см.* नागा 1); 3) *разг.* база́рная ба́ба; 4) дорóжка из волоскóв на шéе *или* спинé (*у человека считается несчастливым признаком*).

नागेंद्र (S.) *м.* 1) большáя змея́; 2) *собств. миф.* Повели́тель змей (*эпитет Шеши, Васу-*

ки); 3) большо́й слон; 4) *собств. миф.* Царь слоно́в (*эпитет Айраваты, слона Индры*).

नागौरा поро́дистый (*о крупном рогатом скоте*).

नाच *м.* 1) та́нец; пля́ска; ~ **दिखाना** танцева́ть; 2) бал; ◇ ~ **काछना** гото́виться к та́нцу; ~ **नचाना** а) заставля́ть плясáть под свою ду́дку; б) трево́жить, беспоко́ить; **नाच न आवे (जाने) आँगन टेढ़ा** *посл.* не уме́ешь танцева́ть, а говори́шь, что двор неро́вный (*ср.* не́ча на зе́ркало пеня́ть, ко́ли ро́жа крива́).

नाच-कूद *ж. парн. сочет.* 1) та́нцы; пля́ски; 2) бессмы́сленные уси́лия, стара́ния.

नाच-गान *м. парн. сочет.* пля́ска и пе́ние.

नाच-घर *м.* 1) танцева́льный зал; 2) теа́тр.

नाचना *нп.* 1) танцева́ть; плясáть; **नाच उठना** заплясáть от ра́дости; 2) хлопота́ть, суети́ться; 3) дрожа́ть (*напр. о языке пламени*); ◇ **आँख के सामने** ~ стоя́ть пе́ред глаза́ми, жи́во представля́ться; **सिर पर** ~ а) сы́паться на го́лову (*о неприятностях, несчастьях*; **के** *чью-л.*); б) приближа́ться (*о смерти*); **नाचने निकली तो घूँघट काहे का** *посл.* чего́ уж стыди́ться, ко́ли танцева́ть не бои́тся.

नाच-महल (H. + A. maḥall) *м. см.* **नाच-घर**.

नाच-रंग (H. + S.) *м. парн. сочет.* 1) му́зыка, пе́ние и та́нцы; 2) развлече́ния.

नाचाक़ी (P. nā + T. cāq + P.-ī) *ж.* 1) боле́знь; 2) вражда́.

नाचार (P. nā-cār) **1.** 1) беспо́мощный; 2) несча́стный; **2.** понево́ле.

नाचीज़ (P. nā-cīz) незначи́тельный, ничто́жный.

नाज *м. диал.* 1) хлеб, зерно́; 2) проду́кты пита́ния.

नाज़ (P. nāz) *м.* 1) при́хоть, капри́з; ~ **उठाना** исполня́ть при́хоти, капри́зы (**के** *чьи-л.*); 2) коке́тство; ‖ ~ **करना (दिखाना)** а) капри́зничать; б) коке́тничать; 3) го́рдость; ~ **होना** горди́ться (**पर** *кем-л., чем-л.*).

नाज़-अदा (P. nāz + A. adā) *ж. парн. сочет. см.* **नाज़** 2).

नाज़-नख़रा (P. nāz-naxra) *м. парн. сочет. см.* **नाज़** 2).

नाज़नीं (P. nāzanīn) *ж.* 1) изя́щная же́нщина; 2) краса́вица; 3) возлю́бленная.

नाज़बरदार (P. nāz-bar-dār) *м.* льстец.

नाज़बरदारी (P. nāz-bar-dār-ī) *ж.* льсти́вость.

नाजायज़ (P. nā + A. jā'iz) 1) непозволи́тельный; 2) незако́нный; нелега́льный; ◇ ~ **बच्चा** внебра́чный ребёнок.

नाज़िम (A. nāẕim) *м.* 1) устрои́тель, организа́тор; 2) *ист.* прави́тель, наме́стник (*во времена Великих Моголов*); 3) секрета́рь; 4) нача́льник канцеля́рии суда́.

नाज़िम्मेवार (P. nā + A. ẕimma + P.-vār) 1) безотве́тственный; 2) неотве́тственный.

नाज़िर (A. nāẕir) *м.* 1) зри́тель; 2) надсмо́трщик; 3) инспе́ктор; ревизо́р; 4) суде́бный при́став; 5) е́внух (*в гареме*).

नाज़िल (A. nāzil) 1) спуска́ющийся (*вниз*); 2) прише́дший, яви́вшийся.

नाज़ी (E. Nazi) *см.* **नाज़ीवादी**.

नाज़ीकरण (E. Nazi + S.) *м.* фашиза́ция.

नाज़ीवाद (E. Nazi + S.) *м.* наци́зм; фаши́зм.

नाज़ीवादी (E. Nazi + S.) **1.** наци́стский; фаши́стский; **2.** *м.* наци́ст; фаши́ст.

नाज़ुक (P. nāzuk) 1) то́нкий, не́жный; ~ **चमड़ी** не́жная ко́жа; 2) хру́пкий; 3) крити́ческий, переломный; ~ **वक़्त** крити́ческий моме́нт; 4) опа́сный, риско́ванный; ~ **मामला** риско́ванное де́ло; 5) тяжёлый, затрудни́тельный; ~ **हालत** тяжёлое положе́ние; кри́зис; ◇ ~ **सवाल** делика́тный вопро́с.

नाज़ुक-दिमाग़ (P. nāzuk + A. dimāḡ) 1) утончённый, изы́сканный; 2) раздражи́тельный; 3) капри́зный.

नाज़ुक-बदन (P. nāzuk + A. badan) стро́йный (*о фигуре*).

नाज़ुक-मिज़ाज (P. nāzuk + A. mizāj) *см.* **नाज़ुक-दिमाग़**.

नाज़ुकी (P. nāzuk-ī) *ж.* 1) утончённость, изы́сканность; 2) изне́женность; 3) хру́пкость.

नाज़ेब (P. nā-zebā) 1) о́чень некраси́вый, безобра́зный; 2) неуме́стный; 3) неприли́чный.

नाट (S.) *м.* 1) та́нец; пля́ска; 2) игра́ на сце́не.

नाटक (S.) *м.* 1) пье́са; дра́ма; **एकांकी** ~ одноа́ктная пье́са; **दुखांत** ~ траге́дия; **दुखांत-सुखांत** ~ трагикоме́дия; **मूक** ~ пантоми́ма; **साहित्यिक** ~ пье́са для чте́ния; **सुखांत** ~ коме́дия; 2) *перен.* коме́дия, фарс; ~ **रचना**

устра́ивать, лома́ть коме́дию; 3) актёр; 4) игра́ на сце́не.

नाटककार (S.) *м.* драмату́рг.

नाटक-गृह (S.) *м. см.* नाटकशाला.

नाटक-घर (S. + H.) *м. см.* नाटकशाला.

नाटक-टोली (S. + H.) *ж. см.* नाटक-मंडली.

नाटकत्व (S.) *м.* сцени́чность, приго́дность для постано́вки на сце́не.

नाटक-मंडली (S.) *ж.* 1) театра́льная тру́ппа; 2) драмати́ческий кружо́к.

नाटक-रचना (S.) *ж.* 1) драматурги́я; 2) драматурги́ческое произведе́ние.

नाटक-रचयिता (S.) *м. см.* नाटककार.

नाटकशाला (S.) *м.* теа́тр.

नाटक-समिति (S.) *ж. см.* नाटक-मंडली.

नाटकिया (S. + H.) *м.* актёр.

नाटकी (S.) *м. см.* नाटकिया.

नाटकीय (S.) драмати́ческий; ~ आत्म-भाषण моноло́г; ~ कार्य драмати́ческое де́йствие; ◇ ~ ढंग से порази́тельно.

नाटना *нп. см.* नटना 3).

नाटा ни́зкий, невысо́кий; низкоро́слый.

नाटित (S.) поста́вленный на сце́не (*о пьесе*).

नाटी *ж. диал.* ю́ная развра́тница.

नाट्य (S.) *м.* 1) игра́ на сце́не; 2) представле́ние (*в театре*).

नाट्य-कला (S.) *ж.* 1) сцени́ческое иску́сство; 2) драматурги́я.

नाट्य-कला-प्रेमी (S.) *м.* театра́л.

नाट्यकार (S.) *м. см.* नाटककार.

नाट्यकारिता (S.) *ж.* नाटक-रचना.

नाट्यधर्मी (S.) 1) драматурги́ческий; 2) драмати́ческий.

नाट्य-मंच (S.) *м.* сце́на; эстра́да.

नाट्य-मंदिर (S.) *м. см.* नाटकशाला.

नाट्य-रचना (S.) *ж. см.* नाटक-रचना.

नाट्य-रचयिता (S.) *м. см.* नाटककार.

नाट्य-रूपांतर (S.) *м.* инсцениро́вка литерату́рного произведе́ния.

नाट्य-लेखन (S.) *м. см.* नाटक-रचना 1).

नाट्यशाला (S.) *ж. см.* नाटकशाला.

नाट्य-शास्त्र (S.) *м.* 1) драматурги́я (*теория*); 2) «Натьяша́стра» (*сочинение по теории театра и поэтике, приписываемое мудрецу Бхарате*).

नाट्यागार (S.) *м. см.* नाटकशाला.

नाट्यात्मक (S.) драмати́ческий.

नाट्योक्ति (S.) *ж. лит.* натьёкти (*форма обращения в пьесе к действующим лицам соответствующего ранга, напр. к брахману* — «арья», *к царю* — «дева», *к кшатрию* — «махараджа»).

नाट्योचित (S.) го́дный для исполне́ния на сце́не, подходя́щий для постано́вки (*о пьесе*).

नाठ *м.* 1) отсу́тствие, нехва́тка; 2) вы́морочное иму́щество; 3) ги́бель; ◇ ~ पर बैठना получа́ть пра́во на вы́морочное иму́щество.

नाठा *м.* челове́к, не име́ющий насле́дников.

नाड़ *ж.* ше́я.

नाड़ा *м.* 1) то́лстый шнуро́к *или* поясо́к, на кото́ром де́ржится ю́бка; 2) *хинд.* шнуро́к с узелка́ми, подноси́мый божеству́; ◇ ~ खोलना *вульг.* быть гото́вой к полово́му а́кту (*о женщине*); ~ बाँधना брать в ученики́.

नाड़ी (S.) *ж.* 1) *анат.* арте́рия; 2) пульс; ~ का पता कहीं न था пульс совсе́м не прощу́пывался; ~ की गति бие́ние пу́льса; ~ की गति बंद होने लगी пульс стал слабе́ть; ~ छूट जाना а) переста́ть би́ться — о пу́льсе; б) умере́ть; в) упа́сть в о́бморок, лиши́ться чувств; ~ धीमी पड़ना слабе́ть — о пу́льсе; 3) ствол (*напр. ружья́*); 4) по́лый сте́бель; 5) тру́бка; 6) *мед.* фистула́; ◇ ~ चलना би́ться — о пу́льсе; ~ देखना (धरना, पकड़ना) щу́пать пульс; ~ बोलना *см.* ~ चलना.

नाड़ी-परीक्षा (S.) *ж.* прощу́пывание пу́льса; ~ करना щу́пать пульс (की *у кого-л.*).

नाड़ी-मंडल (S.) *м. геогр.* эква́тор.

नात *м. диал.* 1) *см.* नातेदार; 2) *см.* नाता 1).

नातमाम (P. nā + A. tamām) незако́нченный, незавершённый.

नातरफ़दार (P. nā + A. ṭaraf + P.-dār) беспристра́стный.

नातवाँ (P. nā-tuvān) сла́бый, бесси́льный.

नाता *м.* 1) родство́, ро́дственные отноше́ния; दूर का ~ отдалённое родство́; 2) связь, отноше́ние; ~ जोड़ना завя́зывать сноше́ния; ~ तोड़ना порыва́ть (के साथ, से *с кем-л., чем-либо*).

नाताक़त (P. nā + A. ṭāqat) *см.* नातवाँ.

नातिदूर (S.) не о́чень далеко́.

नातिन *ж.* вну́чка (*дочь дочери*).

नाती *м.* внук (*сын дочери*).

नाते : के ~ *послелог* а) в связи́, вследствие; б) для, ра́ди; в отноше́нии; इस नाते вследствие э́того; поэ́тому; किस ~? заче́м?; в) как, в ка́честве.

नातेदार (H. + P.-dār) *м.* ро́дственник.

नातेदारी (H. + P.-dār-ī) *ж. см.* नाता 1).

नाते-रिश्ते (H. + P. rišta) *м. парн. сочет.* ро́дственные свя́зи, отноше́ния.

नाथ I (S.) *м.* 1) покрови́тель, защи́тник; 2) господи́н, влады́ка; 3) хозя́ин; 4) муж, супру́г.

नाथ II *ж.* верёвка, продева́емая в носу́ (*напр. у буйвола, вола*).

नाथना *п.* 1) прока́лывать но́здри кру́пного рога́того скота́, что́бы проде́ть в отве́рстие верёвку; 2) продева́ть (*напр. нитку, шнурок*); 3) нани́зывать (*напр. на шнурок*); 4) подшива́ть к де́лу (*бумаги*); ◇ नाक पकड़कर ~ подчиня́ть си́лой.

नाथ-पंथ *м. хинд.* натхпа́нтх (*шиваитская секта, основанная Горакхнатхом и его учениками; делится на двенадцать подсект*).

नाथ-पंथी *м. хинд.* член шива́итской се́кты натхпа́нтх (*см.* नाथ-पंथ).

नाद (S.) *м.* 1) го́лос; 2) звук; 3) крик; 4) гро́хот; 5) пе́ние.

नाद-पेटी (S. + H.) *ж.* звукоснима́тель.

नादमय (S.) 1) зву́чный; 2) *лингв.* зво́нкий.

नाद-विद्या (S.) *ж.* 1) аку́стика (*наука*); 2) тео́рия пе́ния.

नाद-विधान (S.) *м.* фонети́ческий зако́н.

नाद-सौंदर्य (S.) *м.* мелоди́чность, музыка́льность (*напр. стиха*).

नादात्मक (S.) зву́чный.

नादान (P. nā-dān) глу́пый, неразу́мный; ◇ नादान दोस्त से दाना दुश्मन अच्छा है *посл.* глу́пый друг ху́же у́много врага́ (*ср.* услу́жливый дура́к опа́снее врага́).

नादानिस्ता (P. nā-dānista) 1) ненаме́ренно, нечаянно; 2) по неве́дению.

नादानी (P. nā-dān-ī) *ж.* глу́пость, неразу́мность.

नादार (P. nā-dār) бе́дный, неиму́щий.

नादारी (P. nā-dār-ī) *ж.* бе́дность.

नादित (S.) 1) зазвуча́вший; прозвуча́вший; 2) звуча́щий.

नादिम (A. nādim) 1) пристыжённый; 2) раска́ивающийся, сожале́ющий (*о содеянном*).

नादिया *м.* бык, ведя́ кото́рого отше́льники собира́ют ми́лостыню.

नादिर (A. nādir) 1) необыкнове́нный; 2) превосхо́дный.

नादिरशाही (Nādir-šāh-ī) **1.** жесто́кий, бесчелове́чный; ~ हुक्म режи́м терро́ра; **2.** *ж.* деспоти́зм.

नादिहंद (P. nā-dihand) **1.** задолжа́вший; **2.** *м.* неплате́льщик, должни́к.

नादिहंदी (P. nā-dihand-ī) *ж.* неплатёж, неупла́та.

नादी (S.) 1) звуково́й; 2) звуча́щий.

नाधना *п.* 1) впряга́ть, запряга́ть; 2) соединя́ть, свя́зывать; 3) начина́ть; ◇ काम में ~ дава́ть тяжёлую рабо́ту.

नान (P. nān) *ж.* 1) бато́н; бу́лка; 2) лепёшка.

नानक-पंथी *м.* после́дователь гу́ру На́нака.

नानकमिशंड अफ़सर (P. non-commissioned officer) *м.* военнослу́жащий сержа́нтского соста́ва.

नानकार (P. nān-kār) *ист.* пожа́лованная земля́, освобождённая от обложе́ния нало́гом.

नानकीन (E. nankeen) *м.* на́нка (*ткань*).

नानख़ताई (P. nān-xatā'ī) *ж.* пече́нье.

नान-बाई (P. nān + H.) *м.* бу́лочник.

नानस्टाप (E. non-stop) 1) безостано́вочный; 2) беспоса́дочный; ~ उड़ान беспоса́дочный полёт.

नाना I *м.* дед (*со стороны матери*).

नाना II (S.) 1) разли́чный; ~ भाँति से вся́чески; 2) многочи́сленный.

नाना III *п. диал.* 1) нагиба́ть, наклоня́ть; 2) опуска́ть; 3) броса́ть.

नानाकार (S.) разнообра́зный, многообра́зный.

नाना-जातिक (S.) многонациона́льный.

नानात्व (S.) *м.* разнообра́зие.

नाना-रूप (S.) *см.* नानाकार.

नानारूपात्मक (S.) *см.* नानाकार.

नानार्थ (S.) 1) *лингв.* многозна́чный, полисеманти́ческий; 2) приго́дный для ра́зных це́лей (*о вещи*).

नाना-वर्ण (S.) многоцве́тный.

नानिहाल *м. см.* ननिहाल.

नानी *ж.* ба́бушка (*со стороны матери*); ◇ ~ की कहानी нену́жная болтовня́; ~ मरना (याद आना) а) быть о́чень опеча́ленным; б) попада́ть в беду́; मेरी ~ मर गयी а) я обомле́л; б) у меня́ душа́ ушла́ в пя́тки; नानी ख़सम करे नवासा चट्टी भरे *посл.* ба́бушка за́муж вы́шла, а вну́чек сва́дьбу оплати́л (*употр. женщинами; говорится о человеке, к-рому приходится отвечать за чужие грехи*); नानी तो क्वाँरी (कुँवारी) ही मर गई नवासे के नौ नौ ब्याह *посл.* ба́бушка так и умерла́ в де́вушках, а внук то́лько и де́лает, что же́нится (*употр., когда говорится о совершенно невозможной вещи*).

नानुकर *м.* 1) отрица́ние; 2) отка́з.

नानुक्कड़ *м. см.* नानुकर.

ना-नू *ж. см.* नानुकर.

नान्येतर (S.) не относя́щийся ни к одному́ из двух; ни оди́н, ни друго́й; ни тот, ни э́тот.

नान्हा 1) ма́ленький, кро́шечный; 2) ни́зкий, по́длый; ◇ ~ कातना де́лать о́чень то́нкую *или* о́чень тру́дную рабо́ту.

नाप *ж.* 1) разме́р, величина́; 2) измере́ние; 3) ме́ра, масшта́б; ме́рка; ~ लेना снима́ть ме́рку (की *с кого-л., чего-л.*); 4) *перен.* мери́ло, крите́рий.

नाप-काट *ж. парн. сочет.* покро́й; चुस्त ~ का изя́щного покро́я.

नाप-जोख *ж. см.* नाप-तौल; ~ का साज़-सामान измери́тельная аппарату́ра.

नाप-तौल *ж. парн. сочет.* 1) измере́ние и взве́шивание; बारीक ~ के यंत्र то́чные измери́тельные прибо́ры; 2) ме́рка; 3) вес.

नापना *п.* 1) измеря́ть; तराज़ू से ~ взве́шивать на веса́х; फ़ीते से ~ измеря́ть руле́ткой; 2) отме́ривать; ◇ रास्ता ~ уходи́ть; सिर ~ отруба́ть го́лову.

नापसंद (P. nā-pasand) 1) неприя́тный; 2) неподходя́щий, неприе́млемый; ◇ ~ करना а) не люби́ть; б) почу́вствовать расположе́ния; не люби́ть; б) порица́ть; в) отка́зываться (*от чего-л.*).

नापसंदगी (P. nā-pasanda-gī) *ж.* 1) неодобре́ние; 2) неудово́льствие.

नापाक (P. nā-pāk) 1) *рел.* нечи́стый, оскверне́нный; 2) загрязнённый, запа́чканный.

नापायदार (P. nā-pā’e-dār) 1) непро́чный; 2) непостоя́нный; 3) преходя́щий, мимолётный.

नापास (H. + E. pass) провали́вшийся (*напр. на экзамене*).

नापैद (P. nā-paidā) 1) никогда́ не появля́вшийся *или* не рожда́вшийся; 2) не появля́ющийся *или* не рожда́ющийся.

नाफ़ (P. nāf) *ж.* 1) пупо́к; 2) сре́дняя часть, середи́на.

नाफ़रमानी (P. nā-farmān-ī) *ж.* неповинове́ние, непослуша́ние; सिविल ~ *ист.* гражда́нское неповинове́ние.

नाफ़ा (P. nāfa) *м.* му́скусная железа́ (*мускусного оленя*).

नाबदान (P. nāb-dān) *м.* сто́чная кана́ва (*в доме*); ◇ ~ में मुँह मारना соверша́ть отврати́тельный посту́пок.

नाबालिग़ (P. nā + A. bāliġ) несовершенноле́тний.

नाबालिग़पन (P. nā + A. bāliġ + H.) *м. см.* नाबालिग़ी.

नाबालिग़ी (P. nā + A. bāliġ + P.-ī) *ж.* несовершенноле́тие.

नाबूद (P. nā-būd) 1) уничто́женный; 2) аннули́рованный; 3) исче́знувший; 4) прекрати́вший существова́ние.

नाभि (S.) **1.** *ж.* 1) пупо́к; 2) ступи́ца; **2.** *м.* 1) центр; 2) *физ.* фо́кус; 3) вождь, глава́; 4) родство́, ро́дственные отноше́ния.

नाभिक (S.) *м. физ.* ядро́.

नाभिकीय (S.) *физ.* я́дерный; ~ ऊर्जा я́дерная эне́ргия; ~ परीक्षण я́дерные испыта́ния; विस्फोट я́дерный взрыв; ~ शस्त्र я́дерное ору́жие.

नाभि-नाड़ी (S.) *ж. см.* नाभि-नाला.

नाभि-नाला (S.) *ж.* пупови́на.

नाभ्यंतर (S.) *м. фото* фо́кусное расстоя́ние.

नामंज़ूर (P. nā + A. manẓūr) неутверждённый, неодо́бренный; отве́ргнутый, отклонённый; दरख़ास्त ~ हो गयी про́сьба отклонена́.

नामंज़ूरी (P. nā + A. manẓūr + P.-ī) *ж.* непринятие; отклоне́ние.

नाम *м.* 1) и́мя; назва́ние; наименова́ние; ~ करना а) дава́ть и́мя, дава́ть назва́ние, называ́ть; б) де́лать то́лько для ви́да; ~ का а) по и́мени; б) номина́льный; ~ जपना а) повторя́ть и́мя (का *чьё-л.*); б) помина́ть бо́га; ~ पर लिखवाना выпи́сывать (*напр. газету*); ~ परिवर्त्तित करना а) меня́ть и́мя; б) переимено́вывать; ~ मिटना стира́ться — об и́мени (*в памяти людей*); ~ लेकर во и́мя; ~ से а) от и́мени; б) под и́менем; ~ से प्रख्यात (प्रसिद्ध) изве́стный под и́менем; ~ से बुलाना звать по и́мени; अपने ~ से от своего́ и́мени; ईश्वर के ~ पर! ра́ди бо́га!; कल्पित (फ़र्ज़ी) ~ псевдони́м; के ~ на и́мя, в а́дрес (*кого-л.*, *чего-л.*); पुस्तक का ~ загла́вие кни́ги; संक्षिप्त ~ сокращённое назва́ние; 2) *грам.* и́мя существи́тельное; निर्जीव ~ неодушевлённое и́мя существи́тельное; सजीव ~ одушевлённое и́мя существи́тельное; 3) те́рмин; शास्त्रीय ~ нау́чный те́рмин; 4) сла́ва, изве́стность; ~ कमाना приобрета́ть и́мя, завоёвывать изве́стность; ~ को मरना приобрета́ться — о недо́брой сла́ве; ~ होना сла́виться; ◊ ~ उछलना позо́риться; ~ उछालना позо́рить (का *кого-л.*); ~ उठ जाना а) переста́ть существова́ть (का *о чём-л.*); б) быть забы́тым (*о ком-л.*); ~ का कुत्ता न पालना относи́ться в вы́сшей сте́пени презри́тельно (के *к кому-л.*, *чему-л.*); ~ का भूखा честолюби́вый; ~ की कोई चीज़ न होना не быть и в поми́не; ~ के लिए, ~ को а) номина́льно, то́лько для ви́да; б) немно́го, немно́жко; ~ को नहीं ниско́лько; ~ को बट्टा लगाना позо́рить и́мя; ~ चमकाना греме́ть — об и́мени (का *чьём-л.*); ~ चलना остава́ться в па́мяти люде́й — об и́мени (का *чьём-л.*); ~ जगना а) прославля́ться; б) быть у всех на уста́х — об и́мени (का *чьём-л.*); ~ जगाना прославля́ть (का *кого-л.*); ~ डालना выпи́сывать *или* запи́сывать на и́мя (के *чьё-л.*); ~ डुबाना по́ртить репута́цию, теря́ть до́брое и́мя; ~ डूबना позо́риться; ~ तक मिटना исчеза́ть бессле́дно; ...तो मेरा ~ नहीं ...я не я бу́ду; ~ देना *см.* ~ डालना; ~ धरना а) дава́ть и́мя, называ́ть; б) поро́чить, позо́рить; ~ न लेना а) не упомина́ть; б) держа́ться в стороне́; ~ निकलना а) всплыва́ть — об и́мени (*напр. во время допроса*); б) выпада́ть — о сча́стье, об уда́че (के *кому-л.*); ~ पड़ना а) именова́ться, называ́ться; б) быть запи́санным на и́мя (*о долге*; के *чьё-л.*); ~ पर बैठना ничего́ не предпринима́ть самому́; ~ पर मरना (मिटना) влюбля́ться до безу́мия (के *в кого-л.*); ~ बाक़ी रहना (होना) *см.* ~ चलना; ~ बेचना поступа́ть неблагови́дно; ~ रखना а) дава́ть и́мя, называ́ть; б) храни́ть репута́цию; в) позо́рить (का *кого-л.*, *что-л.*); ~ लगना быть оговорённым, оклеве́танным (का *о ком-л.*); ~ लगाना огова́ривать (*кого-л.*), свали́вать вину́ (का *на кого-л.*); ~ लजाना позо́рить до́брое и́мя, подма́чивать репута́цию; ~ लिखना *см.* ~ डालना; ~ लेना а) моли́ться; б) восхваля́ть; в) упомина́ть; г) заводи́ть разгово́р; д) брани́ть, руга́ть; अपना ~ वापस ले लेना снять свою́ кандидату́ру; नाम मेरा गाँव तेरा *посл.* назва́ние моё, а дере́вня твоя́ (*говорится о неравноправном участии в каком-л. деле*); नाम बड़े दर्शन थोड़े *погов.* назва́ние гро́мкое, а смотре́ть не́ на что (*ср.* не всё то зо́лото, что блести́т); नेक नाम दौलत से अच्छा है *погов.* до́брое и́мя доро́же де́нег.

=नामक (S.) называ́емый по и́мени; под назва́нием, *напр.* रामनामक लड़का ма́льчик по и́мени Ра́ма.

नामकटा уво́ленный; ~ अफ़सर офице́р в отста́вке.

नामकरण (S.) *м.* 1) называ́ние; 2) наименова́ние; обозначе́ние; 3) *хинд.* обря́д нарече́ния (*новорождённого*).

नामकरण-संस्कार (S.) *м. см.* नामकरण 3).

नाम-कर्म (S.) *м. см.* नामकरण 3).

नाम-कीर्त्तन (S.) *м. хинд.* повторе́ние и́мени божества́ (*в молитве*).

नाम-कोश (S.) *м. см.* नाम-माला 2).

नामगोत्रहीन (S.) без ро́ду, без пле́мени.

नाम-ग्रहण (S.) *м.* называ́ние по и́мени.

नाम-ग्राम (S.) *м. парн. сочет.* фами́лия и а́дрес.

नामचार: ~ को 1) то́лько по назва́нию, номина́льно; 2) о́чень ма́ло, совсе́м немно́го.

नामज़द (P. nām-zad) 1) на́званный, озна́ченный; 2) назна́ченный (*напр. на должность*); 3) вы́двинутый (*о кандидате*); उम्मेदवार को ~ करना выставля́ть кандида́та; 4) знамени́тый, просла́вленный; 5) помо́лвленный.

नामज़दगी (P. nām-zada-gī) *ж.* 1) назначе́ние (*напр. на должность*); 2) *см.* नामन 2); सदस्य की ~ выдвиже́ние в чле́ны.

नामज़दगी-अफ़सर (P. nām-zada-gī + E. officer) *м.* чино́вник, ве́дающий регистра́цией вы́ставленных кандида́тов.

नाम-जोग именно́й (*о векселе*).

नामत: (S.) 1) по и́мени; 2) и́менем.

नाम-तालिका (S.) *ж. см.* **नाम-पट्ट**.

नामदार (P. nām-dār) *см.* **नामज़द** 4).

नाम-धराई *ж.* позо́р.

नाम-धातु (S.) *ж. грам.* отымённый глаго́л.

नाम-धाम (S.) *м. см.* **नाम-ग्राम**.

नामधारक (S.) *см.* **नामधारी** 2).

नामधारी (S.) 1) нося́щий и́мя, называ́ющийся; 2) номина́льный.

नामधेय (S.) 1. на́званный, наречённый; 2. *м.* 1) и́мя; назва́ние; 2) называ́ние, нарече́ние.

नामन (S.) *м.* 1) называ́ние; 2) выдвиже́ние кандидату́ры.

नामन-कर्त्ता (S.) *м.* лицо́, выдвига́ющее кандида́та.

नाम-निर्दिष्ट (S.) вы́двинутый кандида́том.

नाम-निर्देशन (S.) *м. см.* **नामन** 2).

नाम-निर्देश-पत्र (S.) *м. см.* **नामीनेशन-पेपर**.

नाम-निवेश (S.) *м.* внесе́ние в спи́сок, регистра́ция.

नाम-निशान (P. nām-nišān) *м. парн. сочет.* след; при́знак; ~ तक मिट जाना исче́знуть без следа́ (का *о ком-л., чём-л.*); ~ भी नहीं होना а) не остава́ться и следа́; б) отсу́тствовать, не име́ться; ~ मिटाना смета́ть с лица́ земли́, по́лностью уничтожа́ть.

नामनिहाद (P. nām-nihād) так называ́емый.

नाम-पटल (S.) *м. см.* **नाम-पट्ट**.

नाम-पट्ट (S.) *м.* вы́веска.

नाम-पत्र (S.) *м.* этике́тка.

नाम-पत्रित (S.) име́ющий этике́тку.

नाम-प्रस्ताव (S.) *м. см.* **नामन** 2).

नाम-बोला произнося́щий и́мя бо́га.

नाममात्र (S.) 1. (*тж.* ~ का) 1) номина́льный; 2) незначи́тельный, пустяко́вый; 2. (*тж.* ~ को) 1) номина́льно, то́лько для ви́да; 2) то́лько по назва́нию.

नाम-माला (S.) *ж.* 1) спи́сок имён; 2) *лингв.* номенклату́ра.

नामरहित (S.) *см.* **नाम-वर्जित**.

नामर्द (P. nā-mard) 1. малоду́шный, трусли́вый; 2. *м.* 1) трус; 2) импоте́нт.

नामर्दी (P. nā-mard-ī) *ж.* 1) малоду́шие, тру́сость; 2) полово́е бесси́лие, импоте́нция.

नाम-लिखाई *ж.* 1) *см.* **नाम-निवेश**; 2) пла́та за внесе́ние в спи́сок, за регистра́цию.

नाम-लेखन-शुल्क (S.) *м.* вступи́тельный взнос.

नाम-लेवा *м.* 1) тот, кто помина́ет кого́-л.; 2) насле́дник.

नामवर (P. nām-var) *см.* **नामज़द** 4).

नामवरी (P. nām-var-ī) *ж.* сла́ва, изве́стность.

नाम-वर्जित (S.) безымя́нный; анони́мный.

नामवाचक (S.) *грам.* обознача́ющий, выража́ющий и́мя; ~ संज्ञा и́мя со́бственное.

नाम-शेष (S.) 1) тако́й, от кото́рого оста́лось то́лько назва́ние; 2) уничто́женный; 3) поко́йный, уме́рший.

नाम-सूची (S.) *ж.* именно́й спи́сок.

नाम-हँसाई *ж.* осмея́ние.

नामांक (S.) *м.* но́мер, под кото́рым фами́лия стои́т по спи́ску.

नामांकन (S.) *м.* 1) регистра́ция (*напр. кандидатов*); 2) *см.* **नामन** 2).

नामांकन-पत्र (S.) *м. см.* **नामीनेशन-पेपर**.

नामांकित (S.) 1) зарегистри́рованный (*напр. кандидатом*); 2) вы́двинутый кандида́том; 3) изве́стный, знамени́тый.

नामांतर (S.) *м.* 1) друго́е и́мя *или* назва́ние; про́звище; псевдони́м; 2) сино́ним.

नामांतरण (S.) *м.* переме́на и́мени.

नामाक़ूल (P. nā + A. ma'qūl) 1) невероя́тный; 2) абсу́рдный, неле́пый; 3) *см.* **नामुनासिब**; 4) недосто́йный.

नामात्मक (S.) *грам.* 1) именно́й, относя́щийся к и́мени; 2) отымённый; ~ क्रिया отымённый глаго́л.

नामानिगार (P. nāma-nigār) *м.* корреспонде́нт (*газеты, журнала*).

नामानुक्रमणिका (S.) *ж.* указа́тель имён (*в книге*).

नामापराध (S.) *м.* поноше́ние, оскорбле́ние.

नामालूम (P. nā + A. ma'lūm) неизве́стный, незнако́мый.

नामावली (S.) *ж.* 1) спи́сок, пе́речень имён; 2) *хинд.* ве́рхняя оде́жда, распи́санная имена́ми боже́ств.

नामिक (S.) 1) *см.* **नामात्मक** 1); 2) номина́льный.

नामिका (S.) *ж. см.* नामावली 1).

नामी 1) car нося́щий и́мя; 2) *см.* नामांकित 3).

नामी-गिरामी (P. nām-ī-girām-ī) *парн. сочет.* просла́вленный и почита́емый.

नामीनेशन-पेपर (E. nomination paper) *м.* докуме́нт о выдвиже́нии кандида́та (*на выборах*).

नामुनासिब (P. nā + A. munāsib) 1) неподходя́щий, несоотве́тствующий; 2) неблагови́дный.

नामुमकिन (P. nā + A. mumkin) невозмо́жный..

नामुलायम (P. nā + A. mulā'im) 1) гру́бый (*напр. о ткани*); 2) суро́вый, стро́гий.

नामुवाफ़िक़ (P. nā + A. muvāfiq) 1) *см.* नामुनासिब 1); 2) неблагоприя́тный; 3) невы́годный.

नामूसी (A. nāmūs + H.) *ж.* бесче́стье, позо́р.

नामोद्देश (S.) *м.* перечисле́ние имён *или* ,назва́ний.

नामोनिशान (P.) *м. см.* नाम-निशान.

नामोल्लेख (S.) *м.* 1) указа́тель имён; 2) упомина́ние и́мени.

नामौजूदगी (P.nā + A. maujūda + P.-gī) *ж.* отсу́тствие; मेरी ~ में в моё отсу́тствие.

नाम्य (S.) ги́бкий; эласти́чный.

नायक (S.) *м.* 1) вождь; 2) глава́, руководи́тель; нача́льник; 3) команди́р; दस्ते का ~ команди́р отря́да; 4) *лит.* геро́й; 5) музыка́нт; 6) дирижёр.

नायकता (S.) *ж. см.* नायकत्व.

नायकत्व (S.) *м.* 1) руково́дство; 2) кома́ндование; ~ का भार देना поруча́ть кома́ндование (पर *кому-л.*); ‖ ~ में а) под руково́дством; б) под кома́ндованием (के *кого-л.*); 3) гегемо́ния.

नायन *ж.* 1) жена́ цирю́льника; 2) же́нщина из ка́сты цирю́льников.

नायब (A. nā'ib) *м.* 1) помо́щник; замести́тель; 2) управля́ющий (*у помещика*); 3) наме́стник; 4) представи́тель.

नायबी (A. nā'ib + P.-ī) *ж.* до́лжность *или* обя́занности помо́щника, замести́теля, управля́ющего (*у помещика*), наме́стника.

नायलन (E.) *м. см.* नाइलन.

नायाब (P. nā-yāb) 1) ре́дкий, дико́винный; 2) недосту́пный (*напр. о вещи*).

नायिका (S.) *ж.* 1) руководи́тельница; нача́льница; 2) молода́я краси́вая же́нщина; 3) *лит.* герои́ня.

नारंग (S.) *м. см.* नारंगी 2.

नारंगी **1.** цве́та апельси́на, ора́нжевый; **2.** *ж.* 1) апельси́н (*дерево и плод*); 2) цвет апельси́на, ора́нжевый цвет.

नार I *ж.* 1) ше́я; ~ नवाना (नीची करना) опуска́ть го́лову (*напр. от стыда*); 2) челно́к (*ткацкого станка*).

नार II (S.) **1.** 1) мужско́й; 2) боже́ственный; **2.** *м.* сбо́рище мужчи́н.

नार III *м. диал.* 1) *см.* नाल II; 2) кана́т; 3) шнуро́к, на кото́ром де́ржится ю́бка.

नारक (S.) **1.** относя́щийся к подзе́мному ми́ру, а́ду; **2.** *м.* 1) ад; 2) гре́шник.

नारकी (S.) *м. см.* नारक 2. 2).

नारकीय (S.) *см.* नारक 1.; ◇ ~ यातना а́дская му́ка.

नारद (S.) *м.* 1) *собств. миф.* На́рада (*один из сыновей Брахмы, сделавший ви́ну, и сын Вишвамитры, один из героев «Махабхараты»*); 2) спле́тник; 3) скло́чник.

नार-सिंह (S.) *м. см.* नृ-सिंह 1).

नारा I *м.* 1) шнур, шнуро́к (*употр. в качестве пояса*); 2) *хинд.* кра́сный шнуро́к, подноси́мый божеству́ во вре́мя богослуже́ния.

नारा II (A. na‘ra) *м.* 1) клич, призы́в; ло́зунг; नारे पर लड़ना боро́ться под ло́зунгом; ~ बुलंद करना провозглаша́ть ло́зунг; 2) крик; ◇ नारे लगाना а) выдвига́ть ло́зунг; б) поднима́ть крик.

नाराच (S.) *м.* 1) желе́зная стрела́; 2) тяжёлые времена́; чёрные дни.

नाराज़ (P. nā + A. rāẓī) недово́льный; неудовлетворённый; ~ करना вызыва́ть неудово́льствие, неудовлетворённость (से *кем-л., чем-л.*).

नाराज़गी (P. nā + A. rāẓī + P.-gī) *ж.* недово́льство; неудовлетворённость; गहरी ~ кра́йнее недово́льство.

नाराज़ी (P. nā + A. rāẓī) *ж. см.* नाराज़गी.

नारायण (S.) *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) *собств. миф.* Нара́яна (*одно из имён Вишну*).

नारायणी (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Нара́яни (*одно из имён Лакшми, Дурги и р. Ганг*); 2) *миф.* во́йско Кри́шны (*к-рое он повёл на помощь Дурьёдхане*).

नारायणीय (S.) вишнуи́тский; ~ धर्म вишнуи́зм.

नाराशंस (S.) **1.** хвале́бный; **2.** *м.* веди́ческий гимн, прославля́ющий царе́й и геро́ев.

नारिकेल (S.) *м. см.* नारियल 1), 2).

नारियल *м.* 1) коко́совая па́льма; 2) коко́совый оре́х; ~ का तेल коко́совое ма́сло; ~ की जटा волокно́ коко́сового оре́ха; ~ चढ़ाना приноси́ть коко́совый оре́х в же́ртву (*божеству*; पर *кому-л.*); 3) кури́тельная тру́бка из скорлупы́ коко́сового оре́ха; ◇ ~ तोड़ना *мус.* разбива́ть коко́совый оре́х (*чтобы узнать, кто родится — мальчик или девочка*).

नारियली *ж.* 1) ча́шка из скорлупы́ коко́сового оре́ха; 2) *см.* नारियल 3); 3) коко́совое вино́.

नारी (S.) *ж.* же́нщина.

नारीगत (S.) сво́йственный же́нщинам; ~ विवशताएँ же́нские сла́бости.

नारी-जाति (S.) *ж.* же́нский пол, же́нщины.

नारीत्व (S.) *м.* же́нственность.

नारी-रोग (S.) *м. мн.* же́нские боле́зни.

नारू *м.* вошь.

नारेबाज़ी (A. na'ra + P.-bāz-ī) *ж.* выкри́кивание ло́зунгов.

नार्वेजियन (E. Norwegian) норве́жский.

नालंदा *м. ист.* На́ланда (*буддийский университет в Магадхе*).

नाल I (S.) *ж.* 1) по́лый сте́бель (*напр. лотоса*); 2) труба́; тру́бка; पानी की ~ водопрово́дная труба́; 3) ствол (*ружья́*); 4) working паяльная тру́бочка (*ювелира*).

नाल II (S.) *м. анат.* пупови́на; ~ काटना перереза́ть пупови́ну; ◇ ~ गड़ी होना а) пита́ть осо́бую привя́занность к како́му-л. ме́сту; б) име́ть пра́во на како́е-л. ме́сто.

नाल III (A. na'l) *м.* 1) подко́ва; подко́вка; ~ जड़ना (बाँधना) подко́вывать (का *кого-л.*); जूते में ~ जड़ना набива́ть подко́вки на каблуки́; 2) тяжёлая ка́менная ги́ря (*для гимнастических упражнений*); 3) *карт.* банк.

नाल-कटाई *ж.* 1) перере́зывание пупови́ны; 2) пла́та за перере́зывание пупови́ны.

नालकी *ж.* большо́й паланки́н с занаве́сками, в кото́ром несу́т жениха́ во вре́мя сва́дебной проце́ссии.

नालबंद (A. na'l + P.-band) **1.** подко́ванный; **2.** *м.* 1) кузне́ц; 2) сапо́жник, прибива́ющий подко́вки на каблуки́.

नालबंदी (A. na'l + P.-band-ī) *ж.* 1) подко́вывание; 2) прибива́ние подко́вок к каблука́м.

नाला *м.* 1) водосто́чная кана́ва; 2) пото́к воды́ в водосто́чной кана́ве.

नालायक़ (P. nā + A. lā'iq) 1) недосто́йно себя́ веду́щий; 2) неспосо́бный.

नालायक़ी (P. nā + A. lā'iq + P.-ī) *ж.* 1) недосто́йное поведе́ние; 2) неспосо́бность.

नालिका (S.) *ж.* 1) стебелёк; 2) тру́бка, тру́бочка.

नालिश (P. nāl-iš) *ж.* 1) жа́лоба; 2) *юр.* иск; ‖ ~ करना (दाग़ना, दायर करना, पेश करना) а) подава́ть жа́лобу (के ख़िलाफ़ *на кого-л.*; की *на что-л.*); б) предъявля́ть иск; उलटी ~ встре́чный иск.

नालिस (P.) *ж. см.* नालिश.

नाली I *ж.* 1) труба́ (*напр. водопроводная*); 2) жёлоб; 3) [водо]сто́чная кана́ва; ~ की व्यवस्था канализа́ция; 4) впа́дина, иду́щая вдоль спины́ ло́шади; 5) кана́вка, иду́щая вдоль ле́звия меча́; 6) воро́нка, че́рез кото́рую даю́т лека́рство живо́тным.

नाली II (S.) *ж.* 1) *анат.* арте́рия; 2) сте́бель ло́тоса.

नालीदार (H. + P.-dār) *тех.* рифлёный.

नालौट отка́зывающийся от свои́х слов.

नाव *ж.* су́дно, кора́бль; ло́дка; नावों का पुल понто́нный мост; पालदार ~ па́русное су́дно; प्राण-रक्षक (बचानेवाली) ~ спаса́тельная ло́дка; ◇ ~ चढ़ना снима́ться с я́коря; ~ पार लगा देना сде́лать де́ло; ~ में धूल उड़ाना а) возводи́ть напра́слину; б) говори́ть ерунду́; दो नावों पर पैर रखना а) сиде́ть ме́жду двух сту́льев; б) быть двули́чным; सूखे में ~ चलाना бра́ться за невозмо́жное; सूखे में नाव नहीं चलती *погов.* ≅ суха́я ло́жка рот дерёт.

नावक (P. nāvak) *м.* 1) небольша́я стрела́ (*для духового ружья, самострела*); 2) пчели́ное жа́ло.

नावक़्त (P. nā + A. vaqt) **1.** преждевре́менный; несвоевре́менный; **2.** 1) преждевре́менно; не во́время, несвоевре́менно; 2) с запозда́нием.

नाव-घाट *м.* при́стань.

नावना I *п.* нагиба́ть, наклоня́ть.

नावना II *п.* 1) вкла́дывать; 2) вводи́ть внутрь.

नाव-बेड़ा *м. парн. сочет.* сре́дства перепра́вы (*напр. лодка, паром*).

नावल (E. novel) *м.* рома́н; по́весть.

नावलिस्ट (E. novelist) *м.* писа́тель-романи́ст.

नावाक़िफ़ (P. nā + A. vāqif) 1) незнако́мый (*с чем-л.*); неосведомлённый (*о чём-л.*); 2) неве́жественный.

नावाक़िफ़ियत (P. nā + A. vāqif-iyat) *ж.* 1) незнако́мство (*с чем-л.*); неосведомлённость (*о чём-л.*); 2) неве́жество.

नावाजिब (P. nā + A. vājib) 1) неприго́дный; 2) неподходя́щий, неуме́стный; 3) неприли́чный.

नावाधिकरण (S.) *м.* адмиралте́йство.

नाविक (S.) *м.* 1) ло́дочник. 2) моря́к, матро́с; 3) пассажи́р су́дна.

नाविक-दल (S.) *м.* кома́нда, экипа́ж корабля́.

नाविक-विद्रोह (S.) *м.* 1) восста́ние моряко́в; 2) мяте́ж, бунт на су́дне.

नाविक-सेना (S.) *ж.* плавсоста́в (*военно-морского флота*).

नावी (S.) *м. см.* नाविक 2).

नावेल (E.) *м. см,* नावल .

नाव्य (S.) судохо́дный; ~ जल-मार्ग во́дный путь.

नाश (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) смерть; 3) разруше́ние; уничтоже́ние; समूल ~ искорене́ние; 4) исчезнове́ние; ◇ उसका ~ हो ! доло́й его́!

नाशक (S.) 1) губи́тельный; смертоно́сный; 2) разруша́ющий; уничтожа́ющий; разруши́тельный; 3) устраня́ющий, ликвиди́рующий.

नाशकारक (S.) *см.* नाशक.

नाशकारी (S.) *см.* नाशक ; ~ युद्ध опустоши́тельная война́.

नाशधर्मी (S.) *см.* नाशवान् .

नाशन (S.) *м.* 1) *см.* नाश 1), 2); 2) устране́ние, ликвида́ция; 3) забве́ние.

नाशपाती (P. nāšpātī) *ж.* гру́ша (*дерево и плод*).

नाशमय (S.) *см.* नाशवान् .

नाशमान् (S.) *см.* नाशवान् .

नाशमूलक (S.) *см.* नाशक .

नाशवाद (S.) *м.* 1) *филос.* уче́ние о бре́нности ми́ра; 2) нигили́зм.

नाशवादी (S.) **1.** 1) *филос.* относя́щийся к уче́нию о бре́нности ми́ра; 2) нигилисти́ческий; **2.** *м.* 1) *филос.* после́дователь уче́ния о бре́нности ми́ра; 2) нигили́ст.

नाशवान् (S.) 1) бре́нный, тле́нный, сме́ртный; 2) недолгове́чный.

नाशाइस्ता P. (nā-šā'ista) 1) *см.* नामुनासिब ; 2) неприли́чный; 3) невоспи́танный.

नाशाद (P. nā-šād) пода́вленный, гру́стный; ~ तबीयत пода́вленное настрое́ние.

नाशित (S.) разру́шенный; уничто́женный.

नाशी (S.) 1) *см.* नाशक; 2) *см.* नाशवान् .

नाशुदनी (P. nā-šudan-ī) **1.** 1) невозмо́жный; невероя́тный; 2) несча́стный (*о человеке*); **2.** *ж.* неожи́данное происше́ствие.

नाश्ता (P. nāštā) *м.* [лёгкий] за́втрак; ~ करना за́втракать; सवेरे का ~ ра́нний за́втрак.

नाश्य (S.) подлежа́щий разруше́нию, уничтоже́нию.

नास I *ж.* ню́хательный таба́к; ~ की चुटकी поню́шка, щепо́тка табаку́; ~ लेना (सूँघना) ню́хать таба́к.

नास II *м.* ги́бель; ~ करना губи́ть (का *кого-л., что-л.*).

नासदान (H. + P.-dān) *м.* табаке́рка.

नासपाल (P. nāspāl) *м.* 1) кожура́ грана́та (*из к-рой приготовляют краску*); 2) неспе́лый плод грана́та.

नासपाली (P. nāspāl-ī) **1.** грана́тового цве́та; **2.** *м.* грана́товый цвет.

नास-पीटा *бран.* прокля́тый.

नासमझ (P. nā + H.) 1) глу́пый, неразу́мный; 2) непоня́тливый.

नासमझी (P. nā + H.) *ж.* 1) глу́пость, неразу́мность; 2) непоня́тливость; 3) недоразуме́ние; कुछ ~ हो गयी है произошло́ како́е-то недоразуме́ние.

नास-मिटा *бран.* безно́сый.

नासा (S.) *ж.* 1) нос; 2) но́здри.

नासाग्र (S.) *м.* ко́нчик но́са.

नासा-पुट (S.) *м.* ноздря́.

नासाफ़ (P. nā + A. ṣāf) гря́зный.

नासा-मल (S.) *м. см.* नाक 2).

नासा-स्राव (S.) *м.* на́сморк.

नासिका (S.) *ж.* 1) о́рган обоня́ния; нос; 2) хо́бот.

नासिकाग्र (S.) *м. см.* नासाग्र.

नासिका-विवर (S.) *м. анат.* по́лость но́са.

नासिक्य (S.) *лингв.* 1. носово́й, назализо́ванный; 2. *м.* носово́й, назализо́ванный гла́сный.

नासिर (A. nāṣir) *м.* проза́ик.

नासीर (S.) *м.* аванга́рд.

नासूर (A. nāsūr) *м.* свищ; я́зва (*тж. перен.*); नासूरों को खोलना *перен.* вскрыва́ть, обнажа́ть я́звы (के *чего-л.*); ~ पड़ना образо́вываться — о я́зве (में *на чём-л.*); ~ भरना зажива́ть — о я́зве; ◇ आँखों का ~ हो जाना вы́плакать все глаза́; कलेजे (छाती) में ~ डालना изводи́ть, му́чить.

नास्तिक (S.) *м.* безбо́жник, атеист.

नास्तिकता (S.) *ж. см.* नास्तिकवाद.

नास्तिकवाद (S.) *м.* безбо́жие, атеизм.

नास्तिकवादी (S.) 1. безбо́жный, атеисти́ческий; 2. *м. см.* नास्तिक.

नास्तिक्य (S.) *м. см.* नास्तिकवाद.

नास्तिवाद (S.) *м. см.* नास्तिकवाद.

नास्य (S.) 1. носово́й, относя́щийся к но́су; 2. *м.* верёвка, продева́емая в но́здри вола́.

नाहक़ (P. nā + A. ḥaq) 1. 1) непра́вильный, неве́рный; 2) тще́тный, напра́сный; 2. 1) непра́вильно, неве́рно; 2) тще́тно, напра́сно; 3. *м.* 1) непра́вильность, неве́рность; 2) тще́тность.

नाह-नूँह *ж. парн. сочет. диал.* ро́бкий отка́з.

नाहर *м.* 1) лев; 2) тигр; 3) геро́й.

नाहीं *см.* नहीं.

निंदक (S.) *м.* тот, кто порица́ет, осужда́ет; хули́тель.

निंदन (S.) *м. см.* निंदा 1).

निंदनीय (S.) 1) заслу́живающий порица́ния, осужде́ния; предосуди́тельный; 2) презре́нный.

निंदा (S.) *ж.* 1) порица́ние, осужде́ние; कड़ी (घोर) ~ суро́вое осужде́ние; 2) позо́р, бесче́стье; дурна́я сла́ва; ◇ निंदा बाद доло́й!; позо́р!

निँदाई *ж. см.* निराई.

निंदाप्रद (S.) руга́тельный.

निंदा-प्रस्ताव (S.) *м.* во́тум недове́рия.

निंदासा 1) со́нный (*о человеке*); 2) за́спанный (*о глазах*).

निंदासूचक (S.) 1) *см.* निंदाप्रद; 2) клеветни́ческий.

निंदा-स्तुति (S.) *ж.* ирони́ческая похвала́.

निंदास्पद (S.) *см.* निंदनीय.

निंदित (S.) 1) осуждённый (*напр. общественным мнением*); 2) презре́нный.

निँदिया *ж.* сон.

निंद्य (S.) 1) *см.* निंदनीय; 2) дурно́й, скве́рный.

निंब (S.) *м. см.* नीम.

निंबू *м. см.* नीबू.

निंबोली *м. см.* निबौरी.

नि:कपट (S.) *см.* निष्कपट.

नि:परिश्रम (S.) нетру́дный; неутоми́тельный; ◇ ~ कारावास тюре́мное заключе́ние с обы́чным режи́мом.

नि:शंक (S.) 1. 1) бесстра́шный, отва́жный; 2) реши́тельный; 2. 1) бесстра́шно, отва́жно; 2) реши́тельно, без колеба́ний.

नि:शक्त (S.) бесси́льный; ~ बनाना обесси́ливать, лиша́ть си́лы.

नि:शब्द (S.) 1) молчали́вый, безмо́лвный; 2) бесшу́мный.

नि:शब्दक (S.) *м. тех.* глуши́тель.

नि:शस्त्र (S.) невооружённый, безору́жный; ~ करना обезору́живать.

नि:शस्त्रीकरण (S.) *м.* 1) разоруже́ние; व्यापक (आम) तथा संपूर्ण ~ всео́бщее и по́лное разоруже́ние; 2) обезору́живание.

नि:शुल्क (S.) 1) беспла́тный; ~ शिक्षा беспла́тное обуче́ние; 2) освобождённый от пла́ты (*за что-л.*).

नि:शून्य (S.) соверше́нно пусто́й.

नि:शेष (S.) 1) по́лностью израсхо́дованный; 2) исче́знувший; 3) весь, це́лый; 4) зако́нченный, завершённый; ~ करना а) зака́нчивать, заверша́ть; б) по́лностью ликвиди́ровать (को *что-л.*).

नि:शोक (S.) не зна́ющий го́ря, печа́ли.

नि:शोध्य (S.) 1) чи́стый, незапя́тнанный; 2) несмыва́емый.

नि:श्रेणी (S.) *ж.* деревя́нная ле́стница.

नि:श्वसन (S.) *м.* выдыха́ние.

नि:श्वास (S.) *м.* вы́дох; ~ छोड़ना а) выдыха́ть; б) вздыха́ть; गहरा (दीर्घ) ~ глубо́кий вы́дох.

नि:संकोच (S.) *см.* निस्संकोच.

नि:संख्य (S.) бесчи́сленный, неисчисли́мый.

नि:संग (S.) *см.* निस्संग.

नि:संतान (S.) *см.* निस्संतान.

नि:संदिग्ध (S.) *см.* निस्संदेह 1.

नि:संदेह (S.) *см.* निस्संदेह.

नि:संधि (S.) 1) не име́ющий щеле́й, зазо́ров, промежу́тков; сплошно́й; 2) кре́пкий, про́чный.

नि:संबल (S.) **1.** оста́вшийся без по́мощи, без подде́ржки; **2.** без по́мощи, без подде́ржки.

नि:संबाध (S.) о́чень большо́й, огро́мный.

नि:संशय (S.) *см.* नि:शंक.

नि:सत्व (S.) 1) несуще́ственный, малова́жный; 2) неинтере́сный; 3) безжи́зненный; 4) бесси́льный.

नि:सरण (S.) *м.* 1) вы́ход (*напр. на улицу*); 2) вы́ход (*место*); 3) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 4) смерть.

नि:सहाय (S.) *см.* निस्सहाय.

नि:सीम (S.) 1) беспреде́льный, безграни́чный; 2) огро́мный (*тж. перен.*); ~ सेवा огро́мная услу́га.

नि:सृत (S.) 1) вы́шедший; 2) вы́делившийся.

नि:स्नेह (S.) не пита́ющий любви́, нелю́бящий.

नि:स्पृह (S.) *см.* निस्पृह.

नि:स्राव (S.) *м.* протека́ние, проса́чивание.

नि:स्व (S.) 1) бе́дный, неиму́щий; 2) потеря́вший созна́ние.

नि:स्वादु (S.) безвку́сный, лишённый вку́са.

नि:स्वामिक (S.) ниче́й, ниче́йный.

नि:स्वार्थ (S.) **1.** 1) бескоры́стный; 2) самоотве́рженный; **2.** 1) бескоры́стно; 2) самоотве́рженно.

नि:स्वार्थी (S.) *м.* бескоры́стный челове́к.

नि:स्वीकरण (S.) *м.* конфиска́ция.

निकंदन (S.) *м.* 1) разруше́ние; 2) ги́бель; 3) уби́йство.

निकट (S.) **1.** бли́зкий; бли́жний; ~ आना приближа́ться; ~ भविष्य में в недалёком бу́дущем; ~ लाना (लेना) а) приближа́ть; б) сближа́ть; ~ संबंधी бли́зкий ро́дственник; ~ साथी бли́зкий друг; **2.** вблизи́, о́коло; ~ से с бли́зкого расстоя́ния; **3.**: के ~ *послелог* 1) вблизи́, о́коло; у; 2) по мне́нию (*кого-л.*); मेरे ~ по-мо́ему, по моему́ мне́нию; ◇ ~ परीक्षा тща́тельная прове́рка; ~ माँगना проси́ть (के *у кого-л.*).

निकटकालीन (S.) бли́зкий по вре́мени.

निकटत्व (S.) *м.* бли́зость, сосе́дство.

निकटपना (S.+H.) *м.* *см.* निकटत्व.

निकटवर्त्ती (S.) 1) бли́жний, близлежа́щий, сосе́дний; 2) соприкаса́ющийся; сме́жный.

निकटस्थ (S.) 1) *см.* निकटवर्त्ती 1); 2) о́чень похо́жий; 3) бли́зкий (*к кому-л.*).

निकम्मा 1) никчёмный, пусто́й (*о человеке*); 2) пра́здный; ~ पड़ा रहना безде́льничать, бить баклу́ши; 3) никуда́ не го́дный (*о вещи*); ~ हो जाना прийти́ в него́дность.

निकम्मेपन *м.* 1) никчёмность (*человека*); 2) него́дность (*вещи*).

निकर I (S.) *м.* 1) ма́сса, мно́жество; 2) толпа́; 3) ста́до; ста́я; рой; 4) ку́ча, гру́да; 5) сокро́вище, бога́тство; 6) суть, су́щность.

निकर II (E.) *м.* *см.* निक्कर.

निकर्त्तन (S.) *м.* 1) обре́зывание; 2) отруба́ние.

निकर्मा 1) ничего́ не де́лающий, ниче́м не за́нятый; 2) лени́вый.

निकर्षण (S.) *м.* 1) бли́зость, сосе́дство; 2) по́ле для игр; 3) двор пе́ред до́мом; 4) *с.-х.* земля́ под па́ром.

निकल (E. nickel) *м.* *хим.* ни́кель.

निकलना *нп.* 1) выходи́ть, появля́ться; जेल में से क़ैदी ~ выходи́ть из тюрьмы́ — о заключённом; वायु-सेवन को ~ выходи́ть на прогу́лку; 2) отделя́ться (*напр. о корке, шелухе*); 3) проходи́ть; इस छेद में से गेंद नहीं निकलेगा че́рез э́то отве́рстие мяч не пройдёт; 4) восходи́ть (*о светиле*); 5) появля́ться, разводи́ться (*напр. о насекомых*); 6) ока́зываться; 7) выдава́ться, выступа́ть; 8) определя́ться, устана́вливаться; 9) выясня́ться, обнару́живаться; उसके वाक्य का अर्थ निकला смысл его́ слов стал я́сен; 10) начина́ться; चर्चा निकली разгово́р начался́; 11) получа́ться, удава́ться; काम निकल आया де́ло вы́горело; 12) [раз]реша́ться; इतना सीधा सवाल आपसे नहीं निकलता? Вы не мо́жете разреши́ть тако́й просто́й вопро́с?; 13) пролега́ть, проходи́ть (*о дороге*); 14) быть в ходу́, де́йствовать (*о законах, обычаях*); 15) развя́зываться; बटन ~ а) расстёгиваться; б) *перен.* освобожда́ться; 16) быть изобретённым; 17) высыпа́ть, появля́ться (*напр. о сыпи*); 18) ока́зываться, явля́ться на де́ле; उनकी कही हुई बात ठीक निकली его́ слова́ оправда́лись; वह तो चोर निकला он оказа́лся во́ром; 19) выходи́ть из тру́дного положе́ния; 20) быть в стороне́, быть неприча́стным; 21) идти́ на попя́тную, уклоня́ться от выполне́ния обе́щанного; 22) распродава́ться, расходи́ться; 23) выходи́ть из печа́ти; 24) проходи́ть, прекраща́ться (*о боли*); 25) тра́титься (*о времени*); 26) быть полу́ченным, получа́ться; 27) выска́льзывать; 28) вылета́ть (*напр. о пуле из ружья*); 29) течь, выделя́ться (*напр. о крови, гное*); ◇ निकल जाना а) уйти́ вперёд; б) вы́скользнуть из рук; в) быть упу́щенным (*напр. о случае*); г) ускользну́ть (*напр. из дома*); д) сбежа́ть из дома́ с други́м мужчи́ной (*о женщине*); е) быть удалённым (*напр. о грязи с одежды*).

निकलवाना *п.* (*понуд.* II *от* निकलना) удаля́ть; прогоня́ть.

निकष (S.) *м.* 1) проби́рный ка́мень; 2) осело́к.

निकषण (S.) *м.* 1) тре́ние; 2) то́чка, ната́чивание; 3) испыта́ние мета́лла на проби́рном ка́мне; 4) прове́рка ка́честв, досто́инств.

निकस-पैठ *ж. парн. сочет.* 1) манёвры, приёмы; 2) уло́вки.

निकाई *ж.* 1) пропо́лка; 2) пла́та за пропо́лку.

निकाज *см.* निकम्मा.

निकाम 1. 1) *см.* निकर्मा 1); 2) *см.* निकम्मा 1); 2. напра́сно, зря.

निकाय (S.) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) толпа́, сбо́рище; 3) организа́ция; сою́з; корпора́ция; स्थानीय ~ ме́стная организа́ция; 4) дом, жили́ще.

निकालना *п.* (*понуд.* I *от* निकलना) 1) вынима́ть, достава́ть; извлека́ть (*напр. занозу*); 2) добыва́ть (*напр. нефть, уголь*); 3) забира́ть (*напр. деньги с текущего счёта*); 4) увози́ть, похища́ть (*женщину*); 5) выжима́ть (*масло, сок*); 6) снима́ть (*кожуру*); 7) вести́ (*какой-л. дорогой*); 8) передвига́ть, переставля́ть; 9) находи́ть (*напр. дорогу*); обнару́живать (*напр. ошибку*); 10) де́лать (*напр. вывод, заключение*); 11) извлека́ть (*напр. уроки*); 12) начина́ть, заводи́ть (*разговор*); 13) раскрыва́ть (*смысл*); 14) дава́ть ви́деть; 15) отбира́ть, выбира́ть; अपने काम की चीज़ें निकाल लीजिये вы́берите поле́зные для вас ве́щи; 16) вычита́ть, высчи́тывать (में से *из чего-л.*); 17) снима́ть, сбра́сывать; 18) увольня́ть; नौकरी से निकाल देना уво́лить со слу́жбы; 19) удаля́ть; прогоня́ть; जाति से ~ изгоня́ть из ка́сты; 20) продава́ть, сбыва́ть; यह दुकानदार अपने यहाँ की पुरानी और रद्दी चीज़ें निकालने में बहुत होशियार है э́тот ла́вочник о́чень иску́сно сбыва́ет залежа́вшийся това́р; 21) достига́ть, добива́ться (*напр. успеха*); काम ~ доводи́ть де́ло до конца́; 22) реша́ть (*напр. вопрос*); 23) спаса́ть, избавля́ть (*напр. от больших неприятностей*); 24) эвакуи́ровать; 25) публикова́ть (*напр. новости*); 26) издава́ть (*напр. газету*); 27) выявля́ть, обнару́живать; 28) забира́ть (*свои вещи, деньги*); 29) приуча́ть (*напр. лошадь, быка к упряжке*); 30) проводи́ть (*канал, дорогу*); 31) вводи́ть, устана́вливать (*законы*); 32) изобрета́ть.

निकाला *м.* вы́сылка; изгна́ние.

निकास *м.* 1) вы́ход, появле́ние; 2) отве́рстие для сто́ка; 3) выходна́я дверь, вы́ход; 4) *тех.* выхлопно́е отве́рстие; сопло́; 5) исто́к, верхо́вье; 6) происхожде́ние; 7) вы́ход (*особ. из трудного положения*); 8) дохо́д; 9) сре́дство (*спасения*); 10) откры́тое ме́сто; 11) спо́соб добыва́ния средств к существова́нию.

निकास-टोंटी *ж. см.* निकास 4).

निकास-द्वार (H. + S.) *м.* 1) *см.* निकास 3); 2) выходно́е отве́рстие; люк.

निकास-नली *ж. см.* निकास 4).

निकास-पत्र (H. + S.) *м.* фина́нсовый отчёт.

निकास-वेग (H. + S.) *м. тех.* ско́рость истече́ния га́за из сопла́.

निकासी *ж.* 1) *см.* निकास 1); 2) отправле́ние; 3) дохо́д, при́быль; 4) прода́жа, сбыт; 5) по́шлина, сбор; 6) разреше́ние на прое́зд; 7) добы́ча; तेल की ~ добы́ча не́фти; 8) *см.* निकास-पत्र.

निकासी-पत्र (H. + S.) *м.* разреше́ние на прое́зд *или* вы́воз.

निकाह (A. nikāḥ) *м.* *мус.* брак, супру́жество; ~ करना сочета́ться бра́ком; ◇ ~ पढ़ाना выдава́ть за́муж; жени́ть.

निकियाना *п.* 1) обдира́ть; 2) рвать на ча́сти; 3) ощи́пывать (*птицу*).

निकिल (E.) *м.* *см.* निकल.

निकुंज (S.) *м.* бесе́дка.

निकृंत (S.) *м.* шабло́н, трафаре́т.

निकृंतन (S.) *м.* 1) разре́зывание; 2) выре́зывание; 3) уничтоже́ние.

निकृत (S.) 1) оскорблённый; 2) по́длый, ни́зкий; 3) обма́нутый.

निकृति (S.) *ж.* 1) оскорбле́ние; 2) по́длость, ни́зость; 3) обма́н.

निकृत्त (S.) 1) вы́рванный с ко́рнем; 2) разо́рванный.

निकृष्ट (S.) 1) дурно́й; 2) небольшо́й, ничто́жный; ~ रहन-सहन का दर्जा ни́зкий жи́зненный у́ровень; 3) презре́нный.

निकेत (S.) *м.* *см.* निकेतन.

निकेतन (S.) *м.* дом, жили́ще.

निकेल (E.) *м.* *см.* निकल.

निकोचन (S.) *м.* сжима́ние, смо́рщивание.

निकोटिनिक (E. nicotinic) никоти́новый; ~ एसिड никоти́новая кислота́.

निकोटीन (E. nicotine) *ж.* никоти́н.

निकोसना *п.* *диал.* 1) ска́лить зу́бы; 2) скрипе́ть зуба́ми.

निक्कर (E. knickers) *м.* брю́ки-гольф.

निक्का 1) са́мый мла́дший (*среди братьев*); 2) ма́ленький, кро́шечный.

निक्षिप्त (S.) 1) отбро́шенный; 2) оста́вленный, поки́нутый; 3) оста́вленный на хране́ние; зало́женный; 4) отпра́вленный (*о товаре*); 5) освобождённый.

निक्षिप्तक (S.) *м.* 1) отправля́емый това́р; 2) депози́т, вклад.

निक्षेप (S.) *м.* 1) отбра́сывание; 2) оставле́ние, покида́ние; 3) оставле́ние на хране́ние; закла́дывание; 4) *см.* निक्षिप्तक 2).

निक्षेपक (S.) *м.* 1) грузоотправи́тель; 2) депози́тор, вкла́дчик.

निक्षेप-कर्त्ता (S.) *м.* *см.* निक्षेपक 2).

निक्षेपण (S.) *м.* 1) отбра́сывание; 2) приведе́ние в движе́ние; 3) вруче́ние; 4) внесе́ние де́нег (*в банк*).

निक्षेप-निधि (S.) *ж.* амортизацио́нный капита́л.

निक्षेप-निर्णय (S.) *м.* реше́ние вопро́са подбра́сыванием моне́ты.

निक्षेपित (S.) *см.* निक्षिप्त.

निखंड (S.) находя́щийся *или* проходя́щий посереди́не; ◇ ~ आधी रात को ро́вно в по́лночь.

निखट्टर 1) жесто́кий, безжа́лостный; 2) гру́бый.

निखट्टू *м.* безде́льник, лентя́й.

निख़रचे (H. + P. xarc) без накладны́х расхо́дов.

निखरना *нп.* 1) чи́ститься, очища́ться; 2) улучша́ться, соверше́нствоваться; 3) проясня́ться (*о небе*); 4) проявля́ться (*напр. о влиянии*); ◇ गद्य का निखरा हुआ रूप рафини́рованная про́за.

निखरवाना *п.* (*понуд.* II *от* निखरना) отдава́ть в чи́стку.

निखरी *ж.* *хинд.* «чи́стая» пи́ща, пи́ща, пригото́вленная на топлёном ма́сле.

निखात (S.) 1) вы́рытый (*напр. о яме*); 2) зако́панный (*в землю*); 3) вы́копанный (*из земли*); ~ निधि клад.

निखार *м.* 1) чистота́; 2) украше́ние.

निखारना *п.* (*понуд.* I *от* निखरना) чи́стить, очища́ть; отмыва́ть.

निख़ालिस (H. + A. xāliṣ) соверше́нно чи́стый, не име́ющий при́месей.

निखिल (S.) весь, це́лый.

निखिल-भारतवर्षीय (S.) всеинди́йский.

निखुटना *нп.* 1) конча́ться ра́ньше вре́мени (*напр. о запасах чего-л.*); 2) не остава́ться в нали́чии, быть по́лностью израсхо́дованным.

निखोट **1.** 1) чи́стый (*о вещи*); 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) и́скренний (*о словах*); 4) прямо́й (*о человеке*); **2.** 1) и́скренне; 2) пря́мо (*высказать*).

निखोड़ना *п.* 1) цара́пать ногтя́ми *или* когтя́ми; 2) сдира́ть; отдира́ть; выдира́ть.

निखोड़ा 1) вспы́льчивый, горя́чий; 2) энерги́чный; 3) жесто́кий, безжа́лостный.

निगंदना *п.* простёгивать (*напр. одеяло*).

निगड़ (S.) *ж.* 1) кандалы́, це́пи (*на ногах преступника*); 2) цепь, кото́рой спу́тывают но́ги слона́.

निगड़बद्ध (S.) *см.* निगड़ित.

निगड़ित (S.) зако́ванный в кандалы́, це́пи.

निगद (S.) *м.* 1) речь; 2) чте́ние (*напр. молитвы*); 3) зубрёжка.

निगदित (S.) 1) ска́занный, произнесённый; 2) зау́ченный.

निगम (S.) *м.* 1) путь; 2) Ве́ды (*см.* वेद); 3) веди́ческий текст; 4) муниципалите́т, муниципа́льный сове́т; 5) я́рмарка; 6) корпора́ция, объедине́ние.

निगम-अधिकारी (S.) *м.* муниципа́льный чино́вник.

निगम-कमिश्नर (S. + E. commissioner) *м.* городско́й комисса́р (*член муниципального совета или муниципальной корпорации в Индии, осуществляющий исполнительные функции*).

निगम-कर (S.) *м.* нало́г на корпора́ции.

निगमन (S.) *м.* 1) логи́ческое заключе́ние, логи́ческий вы́вод; 2) деду́кция; 3) объедине́ние в корпора́цию.

निगम-प्रशासन (S.) *м.* городско́е управле́ние, муниципа́льная корпора́ция.

निगमन-विधि (S.) *ж.* дедукти́вный ме́тод.

निगमन-शास्त्र (S.) *м.* дедукти́вная ло́гика.

निगम-निकाय (S.) *м.* корпорати́вная организа́ция.

निगम-पति (S.) *м.* мэр.

निगमागम (S.) *м.* Ве́ды и ша́стры.

निगमायुक्त (S.) **1.** назна́ченный муниципалите́том, муниципа́льным сове́том; **2.** *м. см.* निगम-कमिश़्नर.

निगमित (S.) преобразо́ванный в корпора́цию.

निगमी (S.) *м.* знато́к Вед (*см.* वेद).

निगरा чи́стый, неразба́вленный водо́й (*о соке сахарного тростника*).

निगरान (P. nigarān) наблюда́ющий; ~ जहाज़ сторожево́е су́дно.

निगरानी (P. nigarān-ī) *ж.* надзо́р, наблюде́ние; ~ करना (रखना) наблюда́ть, присма́тривать (की *за кем-л., чем-л.*); ~ पर под надзо́ром, под наблюде́нием; ~ में रखना отдава́ть под наблюде́ние (की *чьё-л.*); कड़ी ~ стро́гий надзо́р; बच्चों की ~ присмо́тр за детьми́.

निगलना *п.* 1) глота́ть; 2) пожира́ть, поглоща́ть; 3) захва́тывать.

निगह (P.) *ж. см.* निगाह.

निगहबान (P. nigāh-bān) 1) наблюда́ющий; 2) охраня́ющий.

निगहबानी (P. nigāh-bān-ī) *ж.* 1) наблюде́ние; 2) присмо́тр, ухо́д; ~ करना присма́тривать, уха́живать (की *за кем-л.*); 3) охра́на, охране́ние.

निगाली *ж.* 1) камышо́вая тру́бочка; 2) мундшту́к тру́бки, калья́на.

निगाह (P. nigāh) *ж.* 1) взгляд, взор; बुरी ~ से देखना неодобри́тельно гляде́ть; 2) понима́ние; 3) внима́ние, забо́та; ◇ ~ करना а) смотре́ть (*на кого-л., что-л.*); б) наблюда́ть (पर *за кем-л., чем-л.*); निगाहें जमना прико́вываться — о взгля́дах, взо́рах (पर *к кому-л., чему-л.*); निगाहें दौड़ाना броса́ть взгля́ды; ~ बचाकर тайко́м, потихо́ньку; ~ में गिर जाना упа́сть в глаза́х (की *чьих-л.*); ~ में रखना а) держа́ть в по́ле зре́ния; б) стере́чь; ~ में होना быть на приме́те (की *у кого-л.*); ~ रखना а) наблюда́ть (पर *за кем-л., чем-л.*); б) забо́титься (की *о ком-л., чём-л.*); в) счита́ть, име́ть сужде́ние; ~ लड़ाना при́стально смотре́ть (में *на кого-л., что-л.*); दबी ~ से देखना смотре́ть исподтишка́.

निगीर्ण (S.) 1) прогло́ченный; 2) поглощённый.

निगुंफ (S.) *м.* пучо́к, небольша́я свя́зка.

निगूढ़ (S.) 1) *см.* निगूढ़ार्थ 1; 2) таинственный.

निगूढ़ार्थ (S.) **1.** име́ющий скры́тый смысл; **2.** *м.* скры́тый смысл.

निगृहीत (S.) 1) схва́ченный, заде́ржанный, аресто́ванный; 2) подве́ргшийся нападе́нию; 3) пода́вленный (*о настроении*); 4) по́йманный на сло́ве; 5) потерпе́вший пораже́ние в спо́ре; 6) нака́занный; 7) изму́ченный.

निगेटिव (E. negative) **1.** отрица́тельный; **2.** *м. фото* негати́в.

निगोड़ा 1) безро́дный; 2) беспо́мощный; 3) несча́стный.

निग्रह (S.) *м.* 1) заде́рживание, аресто́вывание; 2) подавле́ние (*напр. чувства*); 3) ограни́чивание; 4) лече́ние, излечивание; 5) нака́-

зывание; 6) муче́ние, истяза́ние; 7) избие́ние; 8) пресле́дование; 9) упрёк, уко́р; 10) отвраще́ние; 11) грани́ца, рубе́ж.

निग्रहण (S.) *м.* 1) *см.* निग्रह 1), 2), 5); 2) заключе́ние в тюрьму́; 3) пораже́ние.

निग्रही (S.) 1) заде́рживающий, аресто́вывающий; 2) подавля́ющий (*напр. чувства*); 3) нака́зывающий.

निघंटु (S.) *м.* 1) глосса́рий к веди́ческому те́ксту; 2) слова́рь (*особ. какого-л. мёртвого языка*).

निघर-घट 1) *см.* निघरा 1. 1); 2) бессты́дный.

निघरा **1.** 1) бездо́мный; 2) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* холостя́к.

निघर्षण (S.) *м.* растира́ние в порошо́к.

निघस (S.) *м.* еда́, пи́ща.

निघात (S.) *м.* 1) уда́р; 2) *лингв.* безуда́рный гла́сный.

निघुष्ट (S.) *м.* 1) звук; 2) шум.

निघृष्ट (S.) 1) истёртый, растёртый в порошо́к; 2) потерпе́вший пораже́ние.

निचय (S.) *м.* 1) ку́ча, гру́да; 2) собра́ние (*чего-л.*); 3) де́нежный фонд.

निचयन (S.) *м.* накопле́ние де́нежных средств.

निचला I 1) ни́жний; ~ भाग ни́жняя часть; नदी का ~ हिस्सा низо́вье реки́; 2) ни́зший (*по положению*); निचले वर्ग социа́льные низы́.

निचला II 1) неподви́жный; 2) споко́йный, ти́хий.

निचाई *ж.* 1) небольша́я высота́; 2) глубина́; 3) ни́зость, по́длость.

निचान *ж.* 1) *см.* निचाई 1), 2); 2) дно; 3) склон (*напр. холма*).

निचाय (S.) *м.* *см.* निचय 1).

निचिंत бе́ззабо́тный.

निचुड़ना *нп.* 1) быть вы́жатым (*напр. о плоде*); 2) быть отжа́тым (*напр. о мокром белье*); 3) сочи́ться, ка́пать.

निचोड़ *м.* 1) экстра́кт; вы́жимка; 2) суть, су́щность; 3) резюме́.

निचोड़ना *п.* 1) выжима́ть (*напр. сок*); 2) отжима́ть (*напр. мокрое бельё*); 3) дои́ть; 4) обира́ть до ни́тки.

निचोल (S.) *м.* 1) покрыва́ло, наки́дка; 2) оде́жда; 3) ю́бка.

निचौहाँ 1) согну́вшийся, наклони́вшийся; 2) опу́щенный вниз (*напр. взор*).

निछक्का *м.* 1) безлю́дное ме́сто; 2) одино́чество; निछक्के में в одино́честве.

निछत्र 1) не име́ющий зонта́; 2) не име́ющий зна́ков ца́рского досто́инства.

निछला соверше́нно чи́стый, лишённый при́месей.

निछान *диал.* **1.** *см.* निछला ; **2.** соверше́нно, целико́м.

निछावर *ж.* 1) же́ртва; अपना सर्वस्व ~ करना же́ртвовать всем; 2) дар, подноше́ние.

निज (S.) **1.** 1) *см.* निजी 1), 2); ~ का ли́чный; ча́стный; ~ का अहं своё «я»; ~ के तौर पर а) неофициа́льно; б) ли́чно; ~ सचिव ли́чный секрета́рь; ~ से сам; 2) гла́вный; 3) и́стинный, пра́вильный; **2.** 1) то́чно, наверняка́; 2) осо́бенно, гла́вным о́бразом; ◇ ~ करके а) непреме́нно, обяза́тельно; б) в осо́бенности; ~ संवाद-दाता со́бственный корреспонде́нт.

निजवाचक (S.) *грам.* возвра́тный; ~ सर्वनाम возвра́тное местоиме́ние.

निजस्व (S.) *м.* 1) ли́чная со́бственность; 2) индивидуа́льное сво́йство.

निजस्वता (S.) *ж.* индивидуа́льность.

निज-स्वार्थ (S.) *м.* ли́чная вы́года.

निज़ा (A. nizā‘) *м.* 1) спор; ди́спут; 2) ссо́ра; 3) вражда́.

निज़ाई (A. nizā‘ī) спо́рный, слу́жащий причи́ной спо́ра; ~ जायदाद иму́щество, на кото́рое претенду́ют две стороны́.

निज़ाम (A. niz̤ām) *м.* 1) устро́йство, организа́ция; 2) строй, социа́льная систе́ма; समाजवादी ~ социалисти́ческий строй; 3). род войск; पियादा ~ пехо́та; बहरी ~ флот; सवार ~ кавале́рия; 4) прави́тель; наме́стник; 5) *ист.* низа́м (*титул правителя Хайдарабада*).

निज़ामशाही (A. niz̤ām + P.-šāh-ī) *ж.* *ист.* власть низа́ма (*см.* निज़ाम 5).

निज़ार (P. nizār) 1) тщеду́шный; 2) слабоси́льный, сла́бый.

निजी 1) свой, со́бственный; 2) ли́чный; ча́стный; ~ क्षेत्र ча́стный се́ктор; ~ जीवन ли́чная жизнь; ~ दूत ли́чный представи́тель; эмисса́р (*напр. главы государства*); ~ बातचीत ча́стная бесе́да, ча́стный разгово́р; ~ रूप से

ли́чно; ~ संपत्ति ча́стная со́бственность; ~ सामान ли́чный бага́ж, ли́чные ве́щи; 3) субъекти́вный.

निजीपन *м.* инти́мность.

निजू *диал. см.* निजी.

निजूठा 1) нетро́нутый, неотве́данный (*о пище*); 2) не приходи́вший в го́лову; 3) не вы́сказанный ра́ньше; 4) своеобра́зный, оригина́льный.

निझरना *нп.* 1) опада́ть, осыпа́ться (*напр. о листьях, плодах*); 2) засыха́ть (*напр. о дереве*); 3) опра́вдываться.

निझाटना *п. диал.* отнима́ть, вырыва́ть набро́сившись.

निटर 1) беспло́дный (*о почве*); 2) бесси́льный; 3) мёртвый.

निटल (S.) *м.* лоб.

निटिंग-मशीन (E. knitting-machine) *ж.* трикота́жная маши́на.

निठल्ला 1) не име́ющий дел, заня́тий; 2) безде́льничающий; ~ बनना, निठल्ले बैठना, इधर-उधर निठल्ले घूमना безде́льничать; 3) безрабо́тный.

निठल्लू *см.* निठल्ला.

निठल्लेपन *м.* безде́лье.

निठाला *м. диал.* 1) *см.* निठल्लेपन; 2) безрабо́тица.

निठुर *см.* निष्ठुर.

निठुरता *ж. см.* निष्ठुरता.

निठौर *м.* 1) дурно́е ме́сто; 2) тяжёлое положе́ние; ◇ ~ पड़ना попада́ть в беду́.

निडर 1) сме́лый, бесстра́шный; 2) на́глый, наха́льный.

निडरपन *м.* 1) сме́лость, бесстра́шие; 2) на́глость, наха́льство.

निढाल 1) си́льно уста́вший; 2) вя́лый, апати́чный.

नितंत *см.* नितांत.

नितंत्र-अनुज्ञा (S.) *ж.* разреше́ние на по́льзование радиоприёмником.

नितंब (S.) *м.* 1) я́годицы, седа́лище, зад (*особ. женский*); 2) плечо́; 3) склон горы́; 4) поло́гий бе́рег реки́.

नित *диал. см.* नित्य 2.

नितांत (S.) **1.** о́чень большо́й, огро́мный; **2.** 1) соверше́нно, совсе́м; ~ असंभव соверше́нно невозмо́жный; ~ व्यर्थ प्रयत्न напра́сные уси́лия; 2) весьма́, о́чень.

नित्य (S.) **1.** 1) ве́чный; постоя́нный; 2) повседне́вный; **2.** 1) ве́чно; постоя́нно; всегда́; ~ का ве́чный; постоя́нный; ~ की तरह как всегда́; ~ की बात ठहरना станови́ться обы́чным, привы́чным; ~ नहीं никогда́; 2) ежедне́вно.

नित्य-कर्म (S.) *м.* 1) *хинд.* ежедне́вный религио́зный обря́д; 2) повседне́вная рабо́та.

नित्य-नियम (S.) *м. хинд.* постоя́нный распоря́док дня.

नित्य-प्रति (S.) *см.* नित्य 2; ~ का जीवन повседне́вная жизнь, повседне́вность.

नित्य-मित्र (S.) *м.* ве́рный и бескоры́стный друг.

नित्य-युक्त (S.) постоя́нно за́нятый (*чем-л.*).

नित्य-यौवनशाली (S.) ве́чно молодо́й.

नित्यश: (S.) *см.* नित्य 2.

नित्य-सिद्ध (S.) постоя́нно соверша́емый.

निथरना *нп.* 1) отста́иваться (*о жидкости*); 2) быть проце́женным (*о жидкости*).

निथार *м.* 1) отстоя́вшаяся жи́дкость; 2) отсто́й, оса́док.

निथारना *п.* 1) дава́ть отстоя́ться (*жидкости*); 2) проце́живать (*жидкость*); 3) получа́ть оса́док.

निदर्शक (S.) пока́зывающий, демонстри́рующий.

निदर्शन (S.) *м.* 1) пока́з, демонстра́ция; 2) приме́р; 3) руково́дство; किसीके ~ में под чьи́м-л. руково́дством.

निदर्शनी (S.) *ж.* указа́тель, спра́вочник.

निदर्शित (S.) 1) пока́занный; 2) дока́занный на приме́ре.

निदाघ (S.) *м.* 1) тепло́; 2) жара́, зной; 3) ле́то.

निदान (S.) **1.** никуда́ не го́дный; **2.** 1) наконе́ц, в конце́ концо́в; 2) поэ́тому; **3.** *м.* 1) [перво]причи́на; 2) диа́гноз; 3) коне́ц, оконча́ние; 4) разреше́ние (*напр. проблемы*).

निदान-कारण (S.) *м.* основна́я причи́на.

निदान-गृह (S.) *м.* кли́ника; лече́бница.

निदानज्ञ (S.) *м.* 1) диагно́ст; 2) пато́лог.

निदान-शास्त्र (S.) *м.* 1) диагно́стика; 2) пато́логия.

निदान-शास्त्री (S.) *м.* निदानज्ञ.

निदानिका (S.) *ж. см.* निदान-गृह.

निदारुण (S.) 1) жесто́кий, безжа́лостный; 2) невыноси́мый; 3) стра́шный, ужа́сный.

निदिग्ध (S.) 1) обма́занный; нама́занный; 2) увели́ченный; 3) со́бранный.

निदेश (S.) *м.* 1) [у]правле́ние; 2) распоряже́ние, указа́ние; 3) усло́вие; 4) бли́зость, сосе́дство; 5) разгово́р; 6) расска́з; 7) изрече́ние.

निदेशक (S.) *м.* руководи́тель; дире́ктор; управля́ющий.

निदेशन (S.) *м.* руково́дство.

निदेशालय (S.) *м.* дире́кция; управле́ние; директора́т.

निदेशिका (S.) *ж. см.* निर्देश-ग्रंथ.

निद्रा (S.) *ж.* сон; спя́чка; ~ भंग करना наруша́ть сон; буди́ть; घोर ~ में चला जाना погрузи́ться в глубо́кий сон; प्रगाढ़ ~ глубо́кий сон; ◇ ~ खुलना просыпа́ться; ~ लेना спать; कुंभकर्णी ~ беспробу́дный сон.

निद्राकर (S.) снотво́рный.

निद्राकारक (S.) *см.* निद्राकर.

निद्राकुल (S.) со́нный.

निद्रा-गति (S.) *ж.* лунати́зм, сомнамбули́зм.

निद्रा-ग्रस्त (S.) погружённый в сон.

निद्राचार (S.) *м. см.* निद्रा-गति.

निद्राचारी (S.) *м.* луна́тик.

निद्राच्छन्न (S.) за́спанный (*о глазах*).

निद्राजनक (S.) *см.* निद्राकर.

निद्रा-भ्रमण (S.) *м. см.* निद्रा-गति.

निद्रा-मग्न (S.) спя́щий; ~ हो जाना засну́ть.

निद्रालु (S.) со́нный; сонли́вый.

निद्रित (S.) засну́вший.

निधड़क 1) без заде́ржки, беспрепя́тственно; 2) реши́тельно, без колеба́ний; 3) бесстра́шно.

निधन (S.) *м.* 1) смерть, кончи́на; असामयिक ~ преждевре́менная кончи́на; 2) ги́бель; 3) род; семья́; 4) глава́ ро́да, семьи́.

निधनकारी (S.) ги́бельный.

निधन-क्रिया (S.) *ж.* крема́ция.

निधन-तिथि (S.) *ж.* годовщи́на сме́рти.

निधनी бе́дный, неиму́щий.

निधान (S.) *м.* 1) помеще́ние, вкла́дывание; 2) хране́ние; 3) дом, жили́ще; 4) *см.* निधि 1), 3), 4); 5) капиталовложе́ние, инвести́ция.

निधि (S.) *ж.* 1) бога́тство; сокро́вище; धातु-पाषाण की ~ за́лежи руд; सांस्कृतिक ~ культу́рные це́нности; 2) резе́рв, фонд; बोनस ~ премиа́льный фонд; 3) сокро́вищница; 4) вмести́лище; 5) клад; 6) мо́ре; океа́н.

निधिकरण (S.) *м.* фонди́рование.

निधि-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка сокро́вищ (*эпитет бога богатств Куберы*).

निधेय (S.) подлежа́щий помеще́нию, вкла́дыванию.

निध्यात (S.) обду́манный.

निध्यान (S.) *м.* 1) ви́дение, смотре́ние; 2) обду́мывание.

निनरुआ *м. диал.* еди́нственный сын.

निनाद (S.) *м.* 1) звук; 2) шум; 3) гро́хот колёс (*напр. повозки*).

निनादित (S.) 1) звуча́щий; 2) шумя́щий.

निनादी (S.) *см.* निनादित.

निनानवे девяно́сто де́вять; सौ में ~ а) девяно́сто де́вять из ста; б) на девяно́сто де́вять проце́нтов; ◇ ~ का चक्कर (फेर) стяжа́тельство; ~ के चक्कर (फेर) में आना (पड़ना) стреми́ться к нажи́ве.

निनाल (S.) *м.* сифо́н.

निनावाँ I *м. мед.* стомати́т.

निनावाँ II безымя́нный.

निन्यानवे *см.* निनानवे.

निपट 1) про́сто, то́лько; 2) соверше́нно, совсе́м; ~ बहरा абсолю́тно глухо́й; 3) о́чень, кра́йне, чрезвыча́йно.

निपटना *нп. см.* निबटना; ◇ निपटी रक़म бесполе́зный челове́к.

निपटाना *п.* (*понуд.* I *от* निपटना) *см.* निबटाना.

निपटारा *м.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) ула́живание (*напр. конфликта*); 3) разреше́ние (*напр. вопроса*); उसके भाग्य का ~ होनेवाला है его́ судьба́ должна́ ско́ро реши́ться; 4) реше́ние.

निपटारा-पत्र (H.+S.) *м.* соглаше́ние (*письменное*).

निपटेरा *м. см.* निपटारा.

निपठन (S.) *м.* 1) чте́ние; 2) деклама́ция.

निपढ़ негра́мотный.

निपतन (S.) *м. см.* निपात 1).

निपतित (S.) упа́вший, свали́вшийся.

निपत्या (S.) *ж.* 1) ско́льзкая по́чва; 2) по́ле би́твы.

निपत्र не име́ющий ли́стьев, го́лый (*о дереве, кустарнике*).

निपात (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) разруше́ние; 3) смерть; 4) непра́вильность (*грамматической формы*); 5) *грам.* неизменя́емая часть ре́чи.

निपातक (S.) *м.* грех.

निपातन (S.) *м.* 1) опроки́дывание; 2) избие́ние; 3) истребле́ние; 4) разруше́ние; 5) исключе́ние из граммати́ческого пра́вила.

निपातित (S.) 1) пова́ленный, опроки́нутый; 2) разру́шенный; 3) истреблённый; 4) *грам.* постро́енный не по пра́вилам.

निपाती (S.) 1) сва́ливающий, опроки́дывающий; 2) разруша́ющий; 3) истребля́ющий.

निपीड़क (S.) 1) причиня́ющий страда́ния; 2) выжима́ющий (*напр. масло*); 3) растира́ющий в порошо́к.

निपीड़न (S.) *м.* 1) муче́ние, истяза́ние; 2) выжима́ние (*напр. масла*); 3) растира́ние в порошо́к.

निपीड़ित (S.) 1) изму́ченный, заму́ченный; 2) вы́жатый (*напр. о масле*); 3) растёртый в порошо́к.

निपुण (S.) 1) уме́лый, иску́сный; 2) одарённый, тала́нтливый; ~ चित्रकार тала́нтливый худо́жник.

निपुणता (S.) *ж.* 1) уме́ние, иску́сность; 2) одарённость, тала́нтливость; ~ दिखाना обнару́живать тала́нт.

निपुत्र *см.* निपूता.

निपूत *см.* निपूता.

निपूता 1) не име́ющий сы́на; 2) безде́тный (*часто употр. как ругательство*).

निपेटा *диал.* голо́дный.

निफ़ाक़ (A. nifāq) *м.* 1) вражда́; 2) раздо́р, разногла́сие.

निबंध (S.) *м.* 1) литерату́рное сочине́ние; статья́; о́черк; эссе́; 2) диссерта́ция; डाक्टर का ~ до́кторская диссерта́ция; 3) докла́д, сообще́ние; ~ पढ़ना чита́ть докла́д (पर *о чём-л.*); 4) написа́ние (*напр. статьи*); 5) свя́зывание, соедине́ние.

निबंधक (S.) *м.* 1) регистра́тор; 2) архива́риус.

निबंधकार (S.) *м.* 1) а́втор литерату́рного сочине́ния, стате́й, о́черка, эссе́; публици́ст; 2) диссерта́нт.

निबंधन (S.) *м.* 1) свя́зывание, соедине́ние; 2) устро́йство (*чего-л.*); 3) ограниче́ние; 4) регистра́ция; 5) долг, обя́занность; 6) причи́на.

निबंध-पाठ (S.) *м. см.* निबंध 3).

निबंध-लेखक (S.) *м.* 1) *см.* निबंधकार; 2) *см.* निबंधक 1).

निबंध-साहित्य (S.) *м.* публици́стика.

निबंधा (S.) *м. см.* निबंधकार.

निबंधावली (S.) *ж.* се́рия стате́й, о́черков, эссе́.

निबंधित (S.) 1) сочинённый, напи́санный; 2) зарегистри́рованный; 3) свя́занный, соединённый.

निबंधी (S.) 1) свя́зывающий, соединя́ющий; 2) свя́занный, соединённый; 3) слу́жащий причи́ной.

निब (E. nib) *ж.* 1) ко́нчик, остриё пера́; 2) перо́ (*для письма*); 3) *тех.* па́лец, шип.

निबटना *нп.* 1) освобожда́ться (*напр. от работы*); सब कामों (मामलों) से ~ освобожда́ться от всех дел; 2) зака́нчиваться, заверша́ться; 3) ула́живаться (*напр. о конфликте*); реша́ться (*напр. о споре*).

निबटाना *п.* (*понуд.* I *от* निबटना) 1) зака́нчивать, заверша́ть; 2) выпла́чивать, погаша́ть (*напр. долг*); 3) ула́живать (*напр. конфликт*); реша́ть (*напр. спор*); मामला ~ ула́живать де́ло.

निबटारा *м. см.* निपटारा.

निबटेरा *м. см.* निपटारा.

निबद्ध (S.) 1) свя́занный; завя́занный; 2) сочинённый, напи́санный, соста́вленный; 3) вста́вленный в опра́ву (*о драгоценном камне*); 4) зарегистри́рованный; 5) остано́вленный, заде́ржанный.

निबरना *нп.* 1) отвя́зываться, отсоединя́ться; 2) *см.* निबटना.

निबर्हण (S.) *м.* 1) умерщвле́ние; 2) уничтоже́ние.

निबहना *нп. диал. см.* निभना.

निबाह *м.* 1) существова́ние; 2) времяпрепровожде́ние; 3) прожива́ние; 4) [со]хране́ние; 5) выполне́ние, исполне́ние; 6) вы́ход (*особ. из трудного положения*).

निबाहना *п.* 1) проводи́ть вре́мя; 2) прожива́ть; 3) подде́рживать (*напр. отношения, дружбу*); 4) выполня́ть (*напр. обещание*).

निबिड़ *см.* निविड़ .

निबेड़ना *п.* 1) развя́зывать; отвя́зывать; 2) освобожда́ть (*напр. от забот*); 3) разделя́ть, отделя́ть; 4) распу́тывать; 5) ула́живать (*напр. конфликт*); 6) реша́ть (*напр. вопрос*); 7) устраня́ть, удаля́ть; 8) исполня́ть, выполня́ть; 9) оставля́ть, покида́ть.

निबेड़ा *м.* 1) развя́зывание; отвя́зывание; 2) освобожде́ние (*напр. от забот*); 3) распу́тывание; 4) ула́живание (*напр. конфликта*); 5) реше́ние (*напр. вопроса*); 6) исполне́ние, выполне́ние; 7) оставле́ние, покида́ние.

निबेरना *п. см.* निबेड़ना .

निबौरी *ж.* плод ме́лии, клоко́чины (*дерева Melia azadirach*).

निभ (S.) *м.* 1) свет; 2) выраже́ние, проявле́ние; 3) хи́трость, уло́вка.

निभना *нп.* 1) продолжа́ться, дли́ться; 2) жить, существова́ть; 3) соверша́ться, де́латься; 4) выполня́ться, исполня́ться; यह काम उससे नहीं निभेगा он не спра́вится с э́тим де́лом; वचन ~ быть испо́лненным — об обеща́нии; 5) быть в ладу́, жить дру́жно; दोनों भाइयों में नहीं निभेगी о́ба бра́та не пола́дят.

निभाना *п.* (*понуд.* I *от* निभना) 1) продолжа́ть (*напр. работу*); 2) храни́ть, бере́чь (*напр. дружбу*); 3) выполня́ть, исполня́ть; अपना कर्त्तव्य ~ исполня́ть свой долг; वचन ~ выполня́ть обеща́ние; 4) ла́дить, быть в ладу́.

निभाव *м. см.* निबाह.

निभूत (S.) 1) проше́дший, мину́вший; 2) испу́ганный, охва́ченный стра́хом.

निभृत (S.) 1) непоколеби́мый; 2) споко́йный; 3) спря́танный; 4) безлю́дный; 5) закры́тый; 6) поста́вленный, устано́вленный.

निमंत्रण (S.) *м.* 1) вы́зов (*по делу*); 2) приглаше́ние (*в гости, на торжество*); ‖ ~ करना (देना) а) вызыва́ть (*по делу*); б) приглаша́ть (*в гости, на торжество*; का *кого-л.*); ~ वापस लेना аннули́ровать приглаше́ние; किसीके ~ पर по чьему́-л. приглаше́нию.

निमंत्रण-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное приглаше́ние; пригласи́тельный биле́т.

निमंत्रित (S.) 1) приглашённый (*в гости, на торжество*); 2) со́званный.

निम (S.) *м.* 1) ко́лышек; 2) гвоздь.

निमक (P.) *м. см.* नमक .

निमकी (P. namak + H.) *ж.* 1) марино́ванный лимо́н; 2) ша́рики из солёного те́ста.

निमकौड़ी *ж. см.* निबौरी .

निमग्न (S.) 1) утону́вший; 2) за́нятый, целико́м поглощённый (*чем-л.*).

निमज्जन (S.) *м.* 1) ныря́ние; 2) погруже́ние (*в жидкость*); 3) за́нятость (*чем-л.*).

निमज्जित (S.) 1) утону́вший; 2) искупа́вшийся; 3) пото́пленный.

निमटना *нп. см.* निबटना .

निमत 1) тре́звый; 2) прише́дший в себя́.

निमद (S.) *м.* ти́хое, но вня́тное произноше́ние.

निमि (S.) *м.* мига́ние, морга́ние.

निमित्त (S.) **1.** *м.* 1) причи́на; 2) цель; наме́рение; 3) при́знак, симпто́м; 4) судьба́, до́ля; 5) предло́г, отгово́рка; **2.**: के ~ *послелог* 1) по причи́не, из-за; 2) с це́лью; 3) для, ра́ди.

निमित्तक (S.) порождённый, вы́званный.

निमिष (S.) *м.* 1) *см.* निमि; 2) *см.* निमिषांतर.

निमिषांतर (S.) *м.* миг, мгнове́ние.

निमुँहा 1) не осме́ливающийся говори́ть; 2) неразгово́рчивый, молчали́вый.

निमेष (S.) *м.* 1) *см.* निमि; 2) *см.* निमिषांतर ; ~ मात्र में в мгнове́ние о́ка.

निमेषण (S.) *м. см.* निमि .

निमोनिया (E. pneumonia) *м.* воспале́ние лёгких, пневмони́я.

निम्न (S.) 1) ни́жний; 2) ни́зший; ~ अधिकारी ме́лкий чино́вник; ◇ ~ रक्त-चाप ни́зкое кровяно́е давле́ние.

निम्नगत (S.) спусти́вшийся, опусти́вшийся.

निम्नगा (S.) *ж.* 1) река́; 2) го́рный пото́к.

निम्न-चेतना (S.) *ж.* подсозна́ние.

निम्नतम (S.) ни́зший; ~ शिक्षा нача́льное обуче́ние.

निम्न-पूँजीवादी (S. + H.) **1.** мелкобуржуа́зный; **2.** *м. мн.* ме́лкая буржуази́я.

निम्न-लिखित (S.) *см.* निम्नांकित .

निम्न-वर्ग (S.) *м.* ни́зший класс.

निम्न-सदन (S.) *м.* ни́жняя пала́та (*парламента*).

निम्न-स्तर (S.) *м.* ни́зший слой.

निम्नस्तरीय (S.) ни́зший, просте́йший; ~ जीव ни́зшие органи́змы.

निम्न-हस्ताक्षर-कर्त्ता (S.) *м.* нижеподписа́вшийся.

निम्नांकित (S.) нижеупомя́нутый, нижеперечи́сленный, нижесле́дующий.

निम्नोन्नत (S.) **1.** неро́вный, уха́бистый; **2.** *м.* релье́ф.

नियंता (S.) *м.* 1) наста́вник; 2) законода́тель; 3) прави́тель.

नियंत्रक (S.) **1.** 1) контроли́рующий; 2) регули́рующий; **2.** *м.* 1) контролёр; ревизо́р; инспе́ктор; 2) *тех.* регуля́тор; 3) рулево́е управле́ние.

नियंत्रण (S.) *м.* 1) управле́ние; 2) подчине́ние, подавле́ние; व्यक्ति का ~ подавле́ние ли́чности; 3) контро́ль; ~ जमा लेना установи́ть контро́ль (पर *над чем-л.*); ~ में होना быть под контро́лем (*чьим-л.*), контроли́роваться (के *кем-л.*, *чем-л.*); उत्पत्ति का ~ контро́ль над произво́дством; 4) регули́рование; 5) ограниче́ние.

नियंत्रण-अधिकारी (S.) *м. см.* नियंत्रक 2. 1).

नियंत्रण-कक्ष (S.) *м.* помеще́ние, отку́да осуществля́ется управле́ние (*напр. механизмами*); पृथ्वी का ~ назе́мный центр управле́ния (*напр. космическими полётами*).

नियंत्रण-पट (S.) *м.* пульт управле́ния.

नियंत्रण-परिवर्त्तन (S.) *м.* переда́ча управле́ния *или* контро́ля (*кому-л.*).

नियंत्रण-प्रणाली (S.) *ж.* управля́ющее устро́йство.

नियंत्रण-फलक (S.) *м. см.* नियंत्रण-पट.

नियंत्रणाधीन (S.) *см.* नियंत्रित.

नियंत्रित (S.) 1) управля́емый; दूर से ~ управля́емый на расстоя́нии; 2) подчиня́емый, подавля́емый; 3) контроли́руемый; 4) регули́руемый; ‖ ~ करना (रखना) а) управля́ть; б) подчиня́ть, подавля́ть; в) контроли́ровать; г) регули́ровать.

नियत I (S.) 1) устано́вленный, определённый; ~ माप *физ.*, *тех.* мо́дуль, коэффицие́нт; ~ समय पर а) в назна́ченный срок, в устано́вленное вре́мя; б) периоди́чески; तारीख़ ~ करना назнача́ть день, число́; 2) утверждённый (*на должность*); 3) предпи́санный (*напр. религией*); 4) сде́ржанный.

नियत II (A.) *ж. см.* नीयत.

नियतकालिक (S.) **1.** 1) с устано́вленным сро́ком де́йствия; ~ प्रस्फोट бо́мба с часовы́м механи́змом; а́дская маши́на; 2) периоди́ческий; **2.** *м.* периоди́ческое изда́ние.

नियतन (S.) *м.* распределе́ние.

नियत-भागी (S.) *м.* получа́ющий [свою́] до́лю при распределе́нии.

नियतांक (S.) *м. физ.*, *мат.* постоя́нная [величина́], конста́нта.

नियतांश (S.) *м.* 1) устано́вленная до́ля, кво́та; 2) устано́вленная но́рма (*продуктов*).

नियतात्मा (S.) *см.* नियतेंद्रिय.

नियताप्ति (S.) *ж. лит.* ситуа́ция, при кото́рой остаётся то́лько одно́ сре́дство для осуществле́ния чего́-л. (*напр. надежда на бога*).

नियताहार (S.) **1.** уме́ренный в еде́; **2.** *м.* уме́ренность в еде́.

नियति (S.) *ж.* 1) судьба́, рок; ~ के परिवर्त्तन превра́тности судьбы́; 2) сде́ржанность; 3) предписа́ние (*напр. религиозное*).

नियति-निर्दिष्ट (S.) фата́льный, роково́й.

नियतिवाद (S.) *м.* 1) *филос.* детермини́зм; 2) фатали́зм.

नियतिवादी (S.) **1.** 1) *филос.* детерминисти́ческий; 2) фаталисти́ческий; **2.** *м.* 1) *филос.* детермини́ст; 2) фатали́ст.

नियतेंद्रिय (S.) подави́вший жела́ния (*об аскете, подвижнике*).

नियम (S.) *м.* 1) пра́вило; зако́н; ~ का उल्लंघन наруше́ние пра́вила, зако́на; ~ का पालन соблюде́ние пра́вила, зако́на; ~ के अनुसार по пра́вилу; по зако́ну; ~ निर्धारित करना устана́вливать пра́вило; ~ बनाना вводи́ть пра́вило; ~ लागू होना применя́ться — о пра́виле, зако́не; ~ रखना соблюда́ть пра́вило, зако́н; अंदरूनी ~ और क़ायदा пра́вила вну́треннего распоря́дка; अदालती कार्यवाही के ~ процессуа́льные но́рмы; अनिवार्य सैन्य-प्रवेश का ~ зако́н о во́инской пови́нности; व्याकरण का ~ граммати́ческое пра́вило; साधारण ~ элемента́рное пра́вило; 2) *мн.* уста́в; पार्टी के ~ уста́в па́ртии; 3) обыкнове́ние, обы́чай; ~ के प्रतिकूल про́тив обыкнове́ния; 4) *грам.* наклоне́ние; अनुमत्यर्थ ~ повели́тельное наклоне́ние; स्वार्थ ~ изъяви́тельное наклоне́ние; 5) *филос.* ния́ма, соблюде́ние пра́вил и предписа́ний (*в философской системе йога одна из ступеней познания высшей истины — бога*; *см.* योग 7); ◇ ~ बाँधना издава́ть зако́н; अंतर्हित ~ вну́тренняя закономе́рность; प्राकृतिक ~ зако́н приро́ды.

नियमक (S.) *м. тех.* регуля́тор.

नियम-तंत्र (S.) определя́емый пра́вилами, зако́нами.

नियमत: (S.) 1) по пра́вилам; по зако́ну; 2) как пра́вило.

नियमन (S.) *м.* 1) установле́ние пра́вил; 2) *см.* नियंत्रण 1), 3), 4), 5).

नियम-निर्धारक (S.) **1.** законода́тельный; **2.** *м.* законода́тель.

नियम-निष्ठा (S.) *ж.* стро́гое соблюде́ние пра́вил, зако́нов.

नियम-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное обяза́тельство.

नियमपरायण (S.) 1) соблюда́ющий пра́вила, зако́ны; 2) ве́рный привы́чкам; 3) ве́рный сло́ву, обеща́нию.

नियमपूर्वक (S.) 1) по пра́вилам; по зако́ну; 2) официа́льно; 3) форма́льно; 4) регуля́рно.

नियमबद्ध (S.) 1) ограни́ченный пра́вилами, зако́нами; подчиня́ющийся пра́вилам, зако́нам; 2) зако́нный; ~ आधार पर на зако́нном основа́нии.

नियम-भंजन (S.) *м.* наруше́ние пра́вил, зако́нов.

नियमवाद (S.) *м.* формали́зм.

नियमवादी (S.) **1.** формалисти́ческий; **2.** *м.* формали́ст.

नियम-विधि (S.) *ж. хинд.* ежедне́вные религио́зные обря́ды.

नियम-विरुद्ध (S.) *см.* नियम-विरोधी .

नियम-विरोधी (S.) противозако́нный; ~ कार्य противозако́нное де́йствие.

नियम-संगत (S.) закономе́рный; ~ परिणाम закономе́рный результа́т.

नियम-सम्मत (S.) официа́льный; ~ पद официа́льный пост, официа́льное положе́ние.

नियमानुकूल (S.) зако́нный; лега́льный.

नियमानुरूप (S.) профо́рмы ра́ди, для ви́димости.

नियमानुवर्त्ती (S.) соблюда́ющий пра́вила, положе́ния зако́на.

नियमानुसार (S.) **1.** 1) зако́нный; 2) регуля́рный; **2.** 1) по пра́вилу; 2) регуля́рно.

नियमापवाद (S.) *м. парн. сочет.* пра́вило и исключе́ние.

नियमावली (S.) *ж.* уста́в; पार्टी की ~ уста́в па́ртии.

नियमित (S.) 1) регуля́рный; ~ चुनाव очередны́е вы́боры; ~ रूप से регуля́рно; 2) форма́льный; 3) закономе́рный; 4) ограни́ченный; ~ परिमाण में в ограни́ченном разме́ре; 5) предпи́санный; 6) зако́нный; лега́льный.

नियमी (S.) 1) зако́нный; 2) относя́щийся к пра́вилам, зако́нам; 3) соблюда́ющий пра́вила, зако́ны.

नियमीकरण (S.) *м.* 1) нормализа́ция; अंतर्राष्ट्रीय संबंधों का ~ нормализа́ция междунаро́дных отноше́ний; 2) урегули́рование.

नियमोपचार (S.) *м.* исполне́ние пра́вил, зако́нов.

नियर *диал.* о́коло, близ.

नियाज़ (P. niyāz) *ж.* 1) жела́ние; 2) необходи́мость; 3) про́сьба; 4) знако́мство; ~ हासिल करना знако́миться (*особ. с вышестоящим лицом*); 5) *мус.* подноше́ние, дар; मज़ार पर ~ चढ़ाना возлага́ть на моги́лу (*напр. цветы*).

नियाज़मंद (P. niyāz-mand) 1) жела́ющий; 2) прося́щий; 3) знако́мый.

नियामक (S.) **1.** 1) управля́ющий; 2) регули́рующий; 3) определя́ющий, реша́ющий; ~ शक्ति реша́ющая си́ла; 4) уничтожа́ющий; **2.** *м.* 1) законода́тель; 2) надсмо́трщик; 3) разруши́тель; 4) регуля́тор.

नियामत (A. ne'mat) *ж.* 1) бога́тство; 2) ла́комство, деликате́с; ~ चखना отве́дывать ла́комства; 3) сча́стье; 4) ре́дкость, дико́вина.

नियार *м.* отхо́ды (*ювелирного производства*).

नियारा *диал.* **1.** *см.* न्यारा; **2.** *м.* *см.* नियार.

नियारिया *м.* 1) осторо́жный челове́к; 2) у́мный челове́к.

नियुक्त (S.) 1) назна́ченный (*на должность*); при́нятый (*на работу*); ~ करना а) назнача́ть (*на должность*); принима́ть (*на работу*); б) приставля́ть для присмо́тра (पर *за кем-л.*);

कमिटी ~ करना назнача́ть коми́ссию; सरकारी सेवा में ~ состоя́щий на госуда́рственной слу́жбе; 2) устано́вленный, определённый.

नियुक्ति (S.) *ж.* назначе́ние (*на должность*); приня́тие (*на работу*).

नियुत (S.) *м.* 1) лакх, сто ты́сяч; 2) де́сять ла́кхов, миллио́н.

नियुद्ध (S.) *м.* борьба́ (*спортивная*).

नियोक्ता (S.) *м.* нанима́тель, работода́тель.

नियोग (S.) *м.* 1) *см.* नियुक्ति ; 2) примене́ние, употребле́ние; 3) побужде́ние; 4) прика́з, распоряже́ние; 5) реше́ние.

नियोगस्थ (S.) *см.* नियुक्त 1).

नियोगी (S.) 1) *см.* नियुक्त 1); 2) назнача́ющий (*на должность*); принима́ющий (*на работу*).

नियोजक (S.) *м.* *см.* नियोक्ता .

नियोजक-उत्तरवादिता (S.) *ж.* отве́тственность нанима́теля, работода́теля.

नियोजन (S.) *м.* 1) *см.* नियुक्ति ; 2) наём; 3) побужде́ние; 4) настоя́ние; 5) приказа́ние; 6) плани́рование.

नियोजन-केंद्र (S.) *м.* *см.* नियोजनालय .

नियोजनालय (S.) *м.* бюро́ на́йма.

नियोजित (S.) 1) *см.* नियुक्त 1); 2) на́нятый (*на работу*); 3) учреждённый, образо́ванный; 4) вы́нужденный; понужда́емый; 5) пла́новый; заплани́рованный; ~ उड़ान-पथ расчётная орби́та; ~ उत्पादन пла́новое произво́дство.

नियोज्य (S.) подлежа́щий назначе́нию (*на должность*) *или* приня́тию (*на работу*).

नियोद्धा (S.) *м.* боре́ц (*спортсмен*).

नियोन (E. neon) *м.* *хим.* нео́н.

निरंक (S.) незапо́лненный (*напр. о бланке, чеке*).

निरंकार *см.* निराकार.

निरंकुश (S.) 1) своево́льный, своенра́вный; 2) *полит.* неограни́ченный; ~ राज-तंत्र абсолю́тная мона́рхия; ~ राज्य неограни́ченная власть; 3) деспоти́ческий; ~ शासक де́спот; ~ शासन деспоти́зм; ~ सत्ता самодержа́вие, самовла́стие.

निरंकुशता (S.) *ж.* 1) своево́льность, своенра́вность; 2) деспоти́чность.

निरंकुशतावाद (S.) *м.* 1) абсолюти́зм; 2) деспоти́зм.

निरंकुशतावादी (S.) 1) абсолюти́стский; 2) деспоти́ческий.

निरंजन (S.) 1) безыску́сственный, просто́й; 2) безупре́чный, безукори́зненный.

निरंतर (S.) **1.** 1) сплошно́й; 2) пло́тный, те́сный; 3) беспреры́вный, непреры́вный; 4) ве́чный; постоя́нный; ~ बर्फ़ ве́чные снега́; 5) одина́ковый, иденти́чный; 6) ви́димый; **2.** 1) непреры́вно; 2) всегда́; постоя́нно.

निरंतराभ्यास (S.) *м.* 1) постоя́нные заня́тия (*напр. ремеслом*); 2) самообразова́ние.

निरंध (S.) 1) соверше́нно слепо́й; 2) глу́пый, тупо́й; 3) абсолю́тно тёмный.

निरंभ (S.) 1) лишённый воды́, безво́дный; 2) могу́щий обходи́ться без воды́.

निरंश (S.) лишённый [свое́й] до́ли.

निरकेवल *диал.* **1.** абсолю́тно чи́стый, беспри́месный; **2.** то́лько.

निरक्ष (S.) *геогр.* **1.** экваториа́льный; **2.** *м.* эква́тор.

निरक्ष-प्रदेश (S.) *м.* экваториа́льная о́бласть.

निरक्षर (S.) 1) негра́мотный; 2) неве́жественный; 3) не произнося́щий ни сло́ва.

निरक्षरता (S.) *ж.* 1) негра́мотность; ~ मिटाना (दूर करना) ликвиди́ровать негра́мотность; 2) неве́жество.

निरक्षरता-निवारण (S.) *м.* ликвида́ция негра́мотности.

निरक्ष-रेखा (S.) *ж.* *см.* निरक्ष 2.

निरखना *п.* 1) внима́тельно смотре́ть, всма́триваться; 2) осма́тривать.

निरचू 1) не за́нятый рабо́той *или* учёбой; име́ющий досу́г; 2) беззабо́тный.

निरत (S.) 1) за́нятый, поглощённый (*напр. мыслями, работой*); 2) ра́достный; ‖ ~ रहना а) быть за́нятым, поглощённым (में *чем-л.*); б) ра́доваться.

निरति (S.) *ж.* 1) больша́я любо́вь; 2) за́нятость (*чем-л.*), погружённость (*во что-л.*).

निरतिशय (S.) непревзойдённый, несравне́нный.

निरत्यय (S.) 1) находя́щийся в безопа́сности; 2) *см.* निरंजन 2).

निरधारना *п.* 1) устана́вливать, определя́ть; 2) понима́ть.

निरध्व (S.) сби́вшийся с пути́, заблуди́вшийся.

निरनुक्रोश (S.) **1.** жесто́кий, безжа́лостный; **2.** *м.* жесто́кость, безжа́лостность.

निरनुग (S.) не име́ющий после́дователей, ученико́в.

निरनुनासिक (S.) *лингв.* неназализо́ванный.

निरनुमोदन (S.) *м.* неодобре́ние.

निरनुरोध (S.) 1) вражде́бный; 2) нелюбе́зный.

निरन्न (S.) 1) не име́ющий хле́ба, пи́щи; 2) ещё не е́вший.

निरन्ना *см.* निरन्न 2); ◇ निरन्ने मुँह натоща́к.

निरन्वय (S.) 1) безде́тный, не име́ющий пото́мства; 2) не име́ющий свя́зей (*с кем-л., чем-л.*).

निरपराध (S.) **1.** *см.* निरपराधी ; अपने को ~ बताना не признава́ть себя́ вино́вным; **2.** безви́нно.

निरपराधी невино́вный; безви́нный.

निरपवर्त्त (S.) неустрани́мый.

निरपवाद (S.) 1) безупре́чный, безукори́зненный; 2) неизме́нный; ~ नियम непрело́жное пра́вило; непрело́жный зако́н; 3) бесспо́рный, неоспори́мый.

निरपेक्ष (S.) 1) безразли́чный, равноду́шный; ~ भाव से равноду́шно; 2) беспристра́стный; 3) незави́симый, самостоя́тельный; 4) безотноси́тельный.

निरपेक्षता (S.) *ж.* 1) безразли́чие, равноду́шие; 2) беспристра́стность; 3) незави́симость, самостоя́тельность.

निरपेक्षा (S.) *ж.* 1) пренебреже́ние; 2) *см.* निरपेक्षता 1).

निरपेक्षित (S.) 1) неожи́данный; 2) нежела́нный.

निरपेक्षी (S.) 1) пренебрега́ющий; 2) *см.* निरपेक्ष 1).

निरबंसी безде́тный (*часто употр. как ругательство*).

निरभिमान (S.) него́рдый.

निरभिलाष (S.) не име́ющий жела́ний.

निरभ्र (S.) безо́блачный; ~ आकाश безо́блачное не́бо; ◇ ~ आकाश से वज्र की तरह как гром среди́ я́сного не́ба.

निरर्गल (S.) свобо́дный, беспрепя́тственный.

निरर्थक (S.) **1.** 1) лишённый смы́сла, бессмы́сленный; 2) бесце́льный; 3) напра́сный, бесполе́зный; 4) *лингв.* плеонасти́ческий; **2.** напра́сно, бесполе́зно.

निरलस (S.) трудолюби́вый.

निरवकाश (S.) 1) по́лностью за́нятый (*о месте*); 2) не име́ющий свобо́дного вре́мени.

निरवच्छिन्न (S.) **1.** 1) непреры́вный, непрекраща́ющийся; 2) чи́стый; **2.** 1) непреры́вно; 2) про́сто, то́лько.

निरवद्य (S.) 1) безупре́чный, безукори́зненный; 2) превосхо́дный.

निरवधि (S.) **1.** 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) ве́чный; **2.** непреры́вно.

निरवलंब (S.) *см.* निरालंब .

निरवशेष (S.) 1) по́лный, це́лый, весь; 2) исче́знувший без следа́.

निरस *см.* नीरस .

निरसन (S.) *м.* 1) выбра́сывание, удале́ние; 2) отме́на, аннули́рование; 3) уничтоже́ние; 4) уби́йство.

निरस्त (S.) 1) вы́брошенный, удалённый; 2) отменённый, аннули́рованный; 3) уничто́женный; 4) уби́тый.

निरस्त्र (S.) *см.* नि:शस्त्र .

निरस्त्रीकरण (S.) *м.* *см.* नि:शस्त्रीकरण .

निरस्त्रीकृत (S.) 1) разоружённый; 2) обезору́женный.

निरहंकार (S.) 1) него́рдый; 2) неэгоисти́чный.

निरा **1.** 1) чи́стый, не име́ющий при́месей; 2) настоя́щий, по́длинный; 3) еди́нственный; निरी बकवाद से काम नहीं चलेगा от одни́х разгово́ров де́ло не пойдёт; 4) це́лый, по́лный; ~ बेवक़ूफ़ кру́глый дура́к; **2.** 1) то́лько, лишь; 2) про́сто; 3) соверше́нно, совсе́м.

निराई *ж.* 1) [про]по́лка; 2) пла́та за [про]по́лку.

निराकरण (S.) *м.* 1) отделе́ние, выделе́ние; 2) удале́ние, устране́ние; 3) опроверже́ние; 4) отме́на, аннули́рование; 5) реше́ние (*напр. запутанного вопроса*).

निराकांक्ष (S.) не име́ющий никаки́х жела́ний.

निराकांक्षा (S.) *ж.* отсу́тствие жела́ний.

निराकार (S.) 1) бесфо́рменный; 2) отвлечённый, абстра́ктный; 3) безупре́чный, безукори́зненный.

निराकाश (S.) по́лностью запо́лненный, не име́ющий свобо́дного ме́ста.

निराकुल (S.) 1) споко́йный, невозмути́мый; 2) о́чень взволно́ванный.

निराकृत (S.) 1) отделённый, вы́деленный; 2) удалённый, устранённый; 3) опрове́ргнутый; 4) отменённый, аннули́рованный; 5) решённый (*напр. о запутанном вопросе*).

निराकृति (S.) **1.** *см.* निराकार ; **2.** *ж. см.* निराकरण .

निराघात (S.)*лингв.* неуда́ренный, безуда́рный.

निराचार (S.) **1.** безнра́вственный, амора́льный; **2.** *м.* развра́тник.

निरादर (S.) **1.** 1) неуважи́тельный; 2) оскорби́тельный; **2.** *м.* 1) неуваже́ние; 2) оскорбле́ние.

निरादिष्ट (S.) упла́ченный, пога́шенный (*о долге*).

निरादृत (S.) 1) неуважа́емый; 2) оскорбля́емый.

निरादेश (S.) *м.* упла́та, погаше́ние (*долга*).

निराधार (S.) 1) беспо́мощный; 2) необосно́ванный, не име́ющий под собо́й основа́ний; 3) ло́жный; 4) не име́ющий пи́щи.

निरानंद (S.) **1.** 1) безра́достный, невесёлый; 2) несча́стный; **2.** *м.* печа́ль.

निराना *п.* поло́ть, пропа́лывать.

निरानुभवी (S.) нео́пытный.

निरापद (S.) 1) безвре́дный (*напр. о лекарстве*); 2) безопа́сный; 3) хорошо́ защищённый.

निरापदता (S.) *ж. юр.* иммуните́т.

निराभिमानी (S.) *см.* निरहंकार 1).

निरामिष (S.) вегетариа́нский; ~ व्यंजन вегетариа́нская пи́ща.

निरामिष-भोजी (S.) *м.* вегетариа́нец.

निरामिषाशी (S.) *м. см.* निरामिष-भोजी .

निराय (S.) 1) не име́ющий дохо́да; 2) не принося́щий дохо́да.

निरायास (S.) **1.** лёгкий, нетру́дный; **2.** легко́, без труда́.

निरायुध (S.) безору́жный.

निरालंब (S.) 1) беспо́мощный; 2) бездо́мный, бесприю́тный; 3) не име́ющий друзе́й.

निराल *см.* निरा 1. 1).

निरालस्य (S.) **1.** де́ятельный, акти́вный, энерги́чный; **2.** *м.* де́ятельность, акти́вность.

निराला **1.** 1) безлю́дный; 2) стра́нный, необы́чный; 3) ре́дкий; अपने ढंग का ~ еди́нственный в своём ро́де; 4) осо́бый, отли́чный; **2.** *м.* безлю́дное ме́сто.

निरालापन *м.* осо́бенность, своеобра́зие.

निरालेपन *м. см.* निरालापन .

निरालोक (S.) *м.* темнота́, мрак.

निरावरण (S.) **1.** *см.* निरावृत्त ; **2.** *м.* раздвига́ние за́навеса.

निरावलंब (S.) *см.* निरालंब .

निरावृत्त (S.) непокры́тый, откры́тый.

निराश (S.) 1) отча́явшийся; 2) разочаро́ванный; 3) безнадёжный; || ~ करना а) приводи́ть в отча́яние; б) разочаро́вывать; в) лиша́ть наде́жды; ~ रोगी безнадёжно больно́й.

निराशा (S.) *ж.* 1) отча́яние; 2) разочарова́ние; उसको बड़ी ~ हुई он был о́чень разочаро́ван; 3) безнадёжность.

निराशाजनक (S.) *см.* निराश 3); ~ क्रोध бесси́льный гнев.

निराशाजन्य (S.) 1) *см.* निराश 1), 2); 2) безра́достный, пессимисти́ческий.

निराशात्मक (S.) *см.* निराश 3).

निराशामय (S.) *см.* निराश 1), 2).

निराशावाद (S.) *м.* пессими́зм.

निराशावादिता (S.) *ж.* пессимисти́чность.

निराशावादी (S.) **1.** пессимисти́ческий; **2.** *м.* пессими́ст.

निराश्रय (S.) *см.* निरालंब .

निराश्रित (S.) 1) беззащи́тный; 2) *см.* निरालंब .

निरास I (S.) *м.* 1) *см.* निरसन 1); 2) противоде́йствие; 3) рво́та.

निरास II *см.* निराश .

निरास्वाद (S.) безвку́сный.

निराहार (S.) **1.** 1) оста́вшийся без пи́щи; 2) постя́щийся; **2.** без пи́щи; **3.** *м.* голода́ние.

निरिंद्रिय (S.) 1) изуве́ченный, изуро́дованный; 2) неоргани́ческий; ~ द्रव्य неоргани́ческое вещество́.

निरिच्छ (S.) *см.* निराकांक्ष .

निरीक्षक (S.) *м.* 1) наблюда́тель; 2) надсмо́трщик; 3) инспе́ктор; ревизо́р; टिकट का ~ биле́тный контролёр; 4) управля́ющий; заве́дующий.

निरीक्षक-समिति (S.) *ж.* ревизио́нная коми́ссия.

निरीक्षण (S.) *м.* 1) рассма́тривание, обозрева́ние; 2) наблюде́ние; 3) надзо́р; присмо́тр; 4) цензу́ра; 5) прове́рка, инспе́кция; реви́зия; ~ की रिपोर्ट акт реви́зии; ~ के लिए कमीशन ревизио́нная коми́ссия; पालन का ~ прове́рка исполне́ния; 6) изуче́ние, иссле́дование.

निरीक्षणकारी (S.) 1) наблюда́ющий; 2) осуществля́ющий надзо́р; 3) инспекти́рующий; ревизу́ющий.

निरीक्षणात्मक (S.) испыту́ющий (*о взгляде*).

निरीक्षा (S.) *ж. см.* निरीक्षण.

निरीक्षित (S.) 1) осмо́тренный; 2) прове́ренный, инспекти́рованный; 3) изу́ченный, иссле́дованный.

निरीक्ष्य (S.) подлежа́щий надзо́ру, цензу́ре, прове́рке, инспе́кции, изуче́нию.

निरीश्वर (S.) *см.* निरीश्वरवादी 1.

निरीश्वरवाद (S.) *м.* безбо́жие, атеи́зм.

निरीश्वरवादी (S.) **1.** атеисти́ческий; **2.** *м.* атеи́ст.

निरीह (S.) 1) безразли́чный, равноду́шный; 2) безде́ятельный, безынициати́вный; 3) нейтра́льный; 4) ми́рный; ~ प्रजा ми́рное населе́ние.

निरुक्त (S.) **1.** 1) я́сно вы́раженный; 2) определённый, устано́вленный; **2.** *м.* ниру́кта (*этимологический словарь ведических текстов*).

निरुक्तकार (S.) *м.* лексико́граф-состави́тель этимологи́ческого словаря́.

निरुक्ति (S.) *ж.* 1) этимоло́гия (*наука*); 2) этимоло́гия, происхожде́ние сло́ва.

निरुक्ति-शास्त्र (S.) *м. см.* निरुक्ति 1).

निरुक्ति-शास्त्री (S.) *м.* этимо́лог.

निरुक्तिशास्त्रीय (S.) этимологи́ческий.

निरुच्छ्वास (S.) перепо́лненный наро́дом и ду́шный (*о помещении*).

निरुत्तर (S.) 1) не спосо́бный отве́тить; ~ कर देना заста́вить замолча́ть; ~ होना быть не в состоя́нии отве́тить; 2) не зна́ющий, что отве́тить; 3) оробе́вший.

निरुत्साह (S.) **1.** 1) ине́ртный, пасси́вный; 2) равноду́шный, безразли́чный; ~ करना расхола́живать; **2.** *м.* 1) ине́ртность, пасси́вность; 2) равноду́шие, безразли́чие.

निरुत्साहित (S.) 1) лишённый рве́ния, пы́ла; расхоложённый; 2) обескура́женный.

निरुद्देश्य (S.) **1.** 1) бесце́льный; 2) нецелеустремлённый, не име́ющий це́ли (*о человеке*); **2.** бесце́льно.

निरुद्देश्य-दृष्टि (S.) *ж.* отсу́тствующий взгляд; ~ से देखना смотре́ть отсу́тствующим взгля́дом.

निरुद्ध (S.) 1) приостано́вленный; 2) блоки́рованный (*напр. о счетах*); 3) перехва́ченный (*о горле*).

निरुद्ध-कंठ (S.) задыха́ющийся (*напр. от волнения*).

निरुद्यम (S.) 1) ниче́м не за́нятый; 2) безде́ятельный, ине́ртный.

निरुद्यमी (S.) *м.* 1) ниче́м не за́нятый челове́к; 2) безде́льник, лентя́й.

निरुद्योग (S.) неради́вый, нестара́тельный.

निरुद्योगी (S.) *м.* неради́вый челове́к.

निरुद्विग्न (S.) *см.* निरुद्वेग.

निरुद्वेग (S.) споко́йный, лишённый эмо́ций.

निरुपद्रव (S.) споко́йный, не бунту́ющий.

निरुपद्रवी (S.) *м.* споко́йный челове́к.

निरुपम (S.) бесподо́бный, несравне́нный.

निरुपमित (S.) *см.* निरुपम.

निरुपयोगी (S.) неприго́дный, неподходя́щий.

निरुपहत (S.) 1) невреди́мый; 2) счастли́вый.

निरुपाख्य (S.) 1) необъясни́мый; 2) невероя́тный.

निरुपाय (S.) **1.** 1) беспо́мощный; 2) растеря́вшийся; ~ हो जाना растеря́ться; 3) неосуществи́мый; **2.** беспо́мощно.

निरुपेक्ष (S.) непренебрега́емый.

निरूढ़ (S.) 1) изве́стный; 2) обы́чный; 3) холосто́й, нежена́тый; 4) порождённый, со́зданный; 5) традицио́нный (*о значении слова*).

निरूढ़-लक्षणा (S.) *ж.* перено́сный смысл (*сло́ва*).

निरूढ़ा (S.) *ж. см.* निरूढ़-लक्षणा.

निरूढ़ि (S.) *ж.* 1) изве́стность; 2) *см.* निरूढ़-लक्षणा.

निरूप 1) бесфо́рменный; 2) безобра́зный, уро́дливый.

निरूपक (S.) *м.* иссле́дователь.

निरूपण (S.) *м.* 1) рассмотре́ние; 2) иссле́дование; 3) обду́мывание; 4) рассле́дование; сле́дствие; 5) изложе́ние свое́й то́чки зре́ния; 6) установле́ние, определе́ние; 7) реше́ние (*действие*).

निरूपित (S.) 1) рассмо́тренный; 2) иссле́дованный; 3) обду́манный; 4) устано́вленный, определённый; 5) изло́женный; 6) решённый.

निरूप्य (S.) подлежа́щий рассмотре́нию, иссле́дованию, обду́мыванию, установле́нию, реше́нию.

निरूहण (S.) *м.* 1) *см.* निरूपण 7); 2) рассужде́ние.

निरोग небольно́й, здоро́вый; ~ हो जाना попра́виться, вы́здороветь.

निरोगी *м.* здоро́вый челове́к.

निरोध (S.) *м.* 1) остана́вливание; 2) прекраще́ние; 3) препя́тствие, поме́ха; 4) задержа́ние; аре́ст; 5) огра́да.

निरोधक (S.) 1) остана́вливающий; 2) прекраща́ющий; 3) препя́тствующий; 4) заде́рживающий; аресто́вывающий; 5) запреща́ющий (*напр. о законе*).

निरोधन (S.) *м. см.* निरोध .

निरोधन-शिविर (S.) *м.* концентрацио́нный ла́герь.

निरोध-शक्ति (S.) *ж.* сопротивля́емость (*напр. организма*).

निरोधा (S.) *ж.* каранти́н.

निरोधाचार (S.) *м.* 1) препя́тствование; 2) противоде́йствие.

निरोधाज्ञा (S.) *ж. юр.* реше́ние, постановле́ние, содержа́щее запреще́ние чего́-л.

निरोधी (S.) *см.* निरोधक .

निर्ख़ (P. nirx) *м.* 1) [ро́зничная] цена́; ~ गिरता है цена́ па́дает; ~ चढ़ता है цена́ поднима́ется; ~ मुक़र्रर करना устана́вливать це́ну; 2) биржево́й курс; котиро́вка; 3) тари́ф, та́кса.

निर्ख़नामा (P. nirx-nāma) *м.* прейскура́нт.

निर्ख़बंदी (P. nirx-band-ī) *ж.* установле́ние цен.

निर्गंध (S.) лишённый за́паха, непа́хнущий.

निर्गत (S.) 1) вы́шедший нару́жу; 2) происше́дший; 3) устранённый, удалённый.

निर्गम (S.) *м.* 1) вы́ход (*действие*); 2) вы́пуск (*напр. газеты, журнала*); 3) уте́чка, отли́в (*особ. денежных средств*); 4) *фин.* эми́ссия; 5) *юр.* спо́рный вопро́с, когда́ оди́н из тя́жущихся отрица́ет то, что друго́й утвержда́ет как факт; 6) *юр.* разногла́сие относи́тельно пра́вильности примене́ния зако́на; 7) вы́ход, выходна́я дверь.

निर्गम-द्वार (S.) *м. см.* निर्गम 7).

निर्गमन (S.) *м. см.* निर्गम 1), 4), 7).

निर्गम-मूल्य (S.) *м.* выпускна́я цена́ (*напр. акции*).

निर्गम-व्यापार (S.) *м.* э́кспорт.

निर्गमित (S.) вы́пущенный (*напр. об акциях*).

निर्गर्व (S.) скро́мный.

निर्गुट (S.) *полит.* неприсоедини́вшийся, не входя́щий в бло́ки; ~ देशों का सम्मेलन конфере́нция неприсоедини́вшихся стран.

निर्गुटता (S.) *ж. полит.* неприсоедине́ние; ~ की नीति поли́тика неприсоедине́ния.

निर्गुण (S.) 1) лишённый при́знаков, ка́честв; 2) лишённый хоро́ших ка́честв, дурно́й.

निर्गुणी 1) безда́рный; 2) плохо́й, дурно́й (*о человеке*).

निर्गूढ़ (S.) хорошо́ скры́тый.

निर्ग्रंथ (S.) 1) глу́пый; 2) не име́ющий подде́ржки; 3) бе́дный, неиму́щий; 4) наго́й, обнажённый.

निर्घंट (S.) *м.* указа́тель, и́ндекс (*в книге*).

निर्घात (S.) *м.* 1) шум ве́тра; 2) гром; 3) си́льный шум, гро́хот; 4) уда́р.

निर्घृण (S.) 1) бессо́вестный; 2) по́длый, ни́зкий; 3) жесто́кий, безжа́лостный.

निर्घोष (S.) **1.** беззву́чный; **2.** *м.* си́льный шум.

निर्जनीकरण (S.) *м.* вы́вод всего́ населе́ния из да́нной ме́стности (*напр. во время войны*).

निर्जर (S.) ве́чно молодо́й.

निर्जल (S.) 1) безво́дный; 2) свобо́дный от воды́ (*о сосуде*); 3) не пью́щий во́ду (*о человеке*); ◇ ~ व्रत *хинд.* пост, во вре́мя кото́рого не пьют воды́.

निर्जल-निराहार (S.) *парн. сочет.* не пи́вши, не е́вши.

निर्जलित (S.) *см.* निर्जलीकृत .

निर्जलीकरण (S.) *м.* обезво́живание.

निर्जलीकृत (S.) обезво́женный.

निर्जित (S.) 1) побеждённый; 2) покорённый, подчинённый.

निर्जीव (S.) 1) безжи́зненный, мёртвый; 2) неодушевлённый; 3) неоргани́ческий; 4) сла́бый, бесси́льный; ◇ ~ शैली сухо́й стиль (*напр. литературного произведения*).

निर्जीवीकरण (S.) *м.* лише́ние жи́зни.

निर्झर (S.) *м.* 1) небольшо́й водопа́д; 2) ключ, родни́к; 3) го́рный пото́к.

निर्णय (S.) *м.* 1) реше́ние, постановле́ние; ~ देना выноси́ть реше́ние; ~ प्रकाशित होना быть опублико́ванным — о реше́нии, постановле́нии; न्यायिक ~ реше́ние суда́; 2) реше́ние; ~ करना принима́ть реше́ние, реша́ть; ~ पर पहुँचना приходи́ть к реше́нию; ~ होना реша́ться (का *о чём-л.*); अंतिम ~ оконча́тельное реше́ние; आरंभिक ~ первонача́льное реше́ние; अपने ~ पर दृढ़ बना रहना твёрдо приде́рживаться своего́ реше́ния; बहुमत के ~ पर по реше́нию большинства́; 3) вы́бор; शासन-पद्धति का ~ करना выбира́ть фо́рму правле́ния.

निर्णयकारी (S.) *см.* निर्णायक 1.

निर्णयन (S.) *м.* вынесе́ние реше́ния.

निर्णयात्मक (S.) *см.* निर्णायक 1.; ~ महत्व रखना име́ть реша́ющее значе́ние; ~ हार оконча́тельное пораже́ние.

निर्णायक (S.) **1.** реша́ющий; реши́тельный; ~ क़दम реши́тельный шаг; ~ युद्ध реша́ющее сраже́ние; ~ स्थिति पर पहुँचना заня́ть главе́нствующее положе́ние; **2.** *м.* 1) член жюри́; 2) *спорт.* судья́; ◇ ~ मत (वोट) го́лос председа́теля, даю́щий переве́с одно́й из сторо́н при ра́венстве голосо́в «за» и «про́тив».

निर्णायक-समिति (S.) *ж.* ко́нкурсная коми́ссия, жюри́.

निर्णीत (S.) решённый.

निर्दंड (S.) заслу́живающий наказа́ния.

निर्दंत (S.) беззу́бый.

निर्दंभ (S.) него́рдый.

निर्दय (S.) безжа́лостный, беспоща́дный, жесто́кий.

निर्दयता (S.) *ж.* безжа́лостность, беспоща́дность, жесто́кость; ~ करना обраща́ться жесто́ко (के साथ *с кем-л.*).

निर्दयत्व (S.) *м.* *см.* निर्दयता.

निर्दल (S.) 1) не име́ющий ли́стьев; 2) не принадлежа́щий к како́й-л. па́ртии, стороне́ *или* како́му-л. ла́герю; незави́симый (*о кандидате*).

निर्दलन (S.) *м.* разруше́ние.

निर्दली (S.) *см.* निर्दल.

निर्दलीय (S.) *см.* निर्दल.

निर्दान (S.) *м.* [про]по́лка.

निर्दिग्ध (S.) 1) цвету́щий, пы́шущий здоро́вьем; 2) оштукату́ренный.

निर्दिष्ट (S.) 1) ука́занный; 2) устано́вленный, определённый; ~ समय पर в назна́ченное вре́мя; ~ स्थल (स्थान) पर в за́данном райо́не; मिलने के लिए ~ स्थान усло́вленное ме́сто встре́чи; 3) вручённый; 4) обеспе́ченный.

निर्दिष्टि (S.) *ж.* 1) распределе́ние; 2) до́ля, часть.

निर्देश (S.) *м.* 1) разъясне́ние; 2) установле́ние, определе́ние; 3) инстру́кция; 4) указа́ние, распоряже́ние; директи́ва; 5) назва́ние; 6) ссы́лка (*на что-л.*); 7) упомина́ние.

निर्देशक (S.) **1.** 1) инструкти́рующий; 2) издаю́щий указа́ния, распоряже́ния; 3) ссыла́ющийся (*на что-л.*); **2.** *м.* 1) руководи́тель; дире́ктор; распоряди́тель; 2) режиссёр; 3) авторите́т, авторите́тный специали́ст; ◇ ~ वृत्त диск телефо́нного аппара́та.

निर्देश-ग्रंथ (S.) *м.* спра́вочник, спра́вочная кни́га; а́дресная кни́га.

निर्देश-ग्रंथ-सूची (S.) *ж.* библиогра́фия (*использованной литературы*).

निर्देशन (S.) *м.* 1) руково́дство; управле́ние; 2) ссы́лка (*напр. в книге*); 3) режиссу́ра.

निर्देश-पुस्तक (S.) *ж.* *см.* निर्देश-ग्रंथ.

निर्देश-युक्त (S.) 1) настави́тельный, дидакти́ческий; 2) директи́вный.

निर्देशवाचक (S.) *грам.* указа́тельный; ~ सर्वनाम указа́тельное местоиме́ние.

निर्देशांक (S.) *м.* координа́та.

निर्देशात्मक (S.) *см.* निर्देशवाचक.

निर्देशानुसार (S.) 1) по инстру́кции; 2) согла́сно указа́нию, распоряже́нию.

निर्देशिका (S.) *ж.* *см.* निर्देश-ग्रंथ.

निर्देशित (S.) 1) устано́вленный, определённый; 2) инструкти́рованный; 3) ука́занный; ◇ ~ राकेट управля́емая раке́та.

निर्दोष (S.) 1) неви́нный, невино́вный; ~ ठहराना объявля́ть невино́вным, опра́вдывать; 2) безупре́чный, безукори́зненный; ~ रीति से безупре́чно, безукори́зненно; ◇ ~ हँसी безоби́дный смех.

निर्दोषता (S.) *ж.* 1) неви́нность, невино́вность; अभियुक्त की ~ невино́вность обвиня́емого; 2) безупре́чность, безукори́зненность.

निर्दोषिता (S.) *ж.* *см.* **निर्दोषता**.

निर्दोषी (S.) *см.* **निर्दोष** 1).

निर्द्वंद्व (S.) **1.** 1) лишённый противополо́жностей; 2) уравнове́шенный; споко́йный; ~ .स्वभाव споко́йный хара́ктер; 3) незави́симый; **2.** 1) беспрепя́тственно; 2) произво́льно.

निर्धन (S.) **1.** бе́дный, неиму́щий; **2.** *м.* бедня́к; ◇ निर्धन के बच्चें ही धन हैं *погов.* де́ти — еди́нственное бога́тство бедняка́.

निर्धनता (S.) *ж.* кра́йняя бе́дность, нищета́.

निर्धारक (S.) устана́вливающий, определя́ющий.

निर्धारण (S.) *м.* 1) установле́ние, определе́ние; 2) определе́ние цены́ *или* су́ммы обложе́ния (*напр. налогом*).

निर्धारणीय (S.) *см.* **निर्धार्य**.

निर्धारित (S.) устано́вленный, определённый; ~ अवधि устано́вленный срок; ~ फ़ार्म устано́вленная фо́рма (*напр. документа*); ~ लक्ष्य наме́ченная цель; सीमा ~ करना ограни́чивать, ста́вить преде́л (की *чему-л.*).

निर्धार्य (S.) 1) подлежа́щий установле́нию, определе́нию; 2) про́чный, кре́пкий; 3) сме́лый, отва́жный.

निर्धूत (S.) 1) удалённый; 2) поки́нутый, оста́вленный; 3) уничто́женный; 4) сло́манный; разби́тый.

निर्धूम (S.) безды́мный.

निर्नाथ (S.) не име́ющий покрови́теля, защи́тника.

निर्निमित्त (S.) **1.** беспричи́нный; **2.** беспричи́нно.

निर्निमेष (S.) **1.** немига́ющий; **2.** не мига́я.

निर्बंध (S.) *м.* 1) поме́ха, препя́тствие; 2) ограниче́ние; बिना किसी ~ без вся́ких ограниче́ний; 3) упря́мство; 4) *грам.* конъюнкти́в.

निर्बंधन (S.) *м.* ограни́чивание.

निर्बंधित (S.) ограни́ченный.

निर्बल (S.) 1) беcси́льный, сла́бый; ~ पड़ना слабе́ть; 2) *лингв.* неуда́ренный, безуда́рный.

निर्बलता (S.) *ж.* бесси́лие, сла́бость.

निर्बलीकरण (S.) *м.* ослабле́ние.

निर्बाध (S.) **1.** 1) свобо́дный, беспрепя́тственный; 2) беспербо́йный; **2.** 1) свобо́дно, беспрепя́тственно; 2) бесперебо́йно.

निर्बीजन (S.) *м.* стерилиза́ция.

निर्बुद्धि (S.) глу́пый, неразу́мный.

निर्बोध (S.) *см.* **निर्बुद्धि**.

निर्भग्न (S.) 1) разби́тый на куски́; 2) со́гнутый.

निर्भय (S.) 1) *см.* **निर्भीक**; 2) безопа́сный.

निर्भर (S.) 1) по́лный, напо́лненный; 2) чрезме́рный; 3) зави́сящий; ~ होना зави́сеть (पर *от кого-л., чего-л.*); 4) осно́вывающийся (*на чём-л.*), опира́ющийся (*на что-л.*); ~ बताना обусло́вливать (को *что-л.*; के ऊपर *чем-л.*); ~ रहना полага́ться (पर *на что-л.*).

निर्भरता (S.) *ж.* зави́симость.

निर्भर्त्सना (S.) *ж.* 1) угро́за; 2) упрёк, уко́р; 3) порица́ние, осужде́ние.

निर्भिन्न (S.) 1) продыря́вленный; 2) разо́рванный.

निर्भीक (S.) бесстра́шный, сме́лый.

निर्भेद (S.) *м.* 1) раско́л (*напр. в партии*); 2) раскры́тие (*напр. секрета*); 3) я́сное заявле́ние.

निर्भ्रम (S.) **1.** 1) уве́ренный; 2) безоши́бочный; **2.** 1) уве́ренно; 2) безоши́бочно.

निर्भ्रांत (S.) 1) неошиба́ющийся; 2) несомне́нный; यह ~ है कि . . . несомне́нно, что...

निर्भ्रांति (S.) *ж.* 1) безоши́бочность; 2) несомне́нность.

निर्मज्ज (S.) худо́й, то́щий.

निर्मत्सर (S.) дружелю́бный.

निर्मद (S.) 1) тре́звый; 2) него́рдый.

निर्मम (S.) безжа́лостный, жесто́кий; бесчу́вственный, бессерде́чный.

निर्ममता (S.) *ж.* безжа́лостность, жесто́кость; бесчу́вственность, бессерде́чие.

निर्मर्म (S.) не содержа́щий та́йны.

निर्मर्याद (S.) 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) оскорби́тельный; 3) наха́льный, на́глый.

निर्मल (S.) 1) чи́стый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) безгре́шный.

निर्मलीकरण (S.) *м.* очище́ние, очи́стка.

निर्मांस (S.) исхуда́вший, отоща́вший.

निर्माण (S.) *м.* 1) строи́тельство, строи́тельные рабо́ты; सार्वजनिक ~ обще́ственные рабо́ты; 2) построе́ние, соз[и]да́ние; формирова́ние; वर्गहीन समाज का ~ построе́ние бескла́ссового о́бщества; सार्वजनिक राय का ~ करना создава́ть, формирова́ть обще́ственное мне́ние; 3) сооруже́ние (*напр. здание*); प्रतिरक्षा का ~ защи́тное сооруже́ние (*напр. дамба*); 4) усоверше́нствование; 5) измере́ние; 6) фо́рма, вид; 7) часть, до́ля.

निर्माणकारी (S.) 1) строи́тельный; 2) созида́тельный.

निर्माण-कार्य (S.) *м. см.* **निर्माण** 1), 2).

निर्माण-कार्य-क्रम (S.) *м.* строи́тельная програ́мма.

निर्माण-काल (S.) *м.* 1) вре́мя созда́ния; 2) вре́мя написа́ния (*напр. литературного произведения*).

निर्माणमूलक (S.) тво́рческий (*напр. труд*).

निर्माण-योजना (S.) *ж.* план строи́тельства.

निर्माणवाद (S.) *м.* конструктиви́зм.

निर्माणवादी (S.) **1.** конструктиви́стский; **2.** *м.* конструктиви́ст.

निर्माण-विद्या (S.) *ж.* архитекту́ра.

निर्माण-विभाग (S.) *м.* строи́тельное ве́домство; सार्वजनिक ~ департа́мент обще́ственных рабо́т.

निर्माण-सामग्री (S.) *ж.* строи́тельные материа́лы.

निर्माण-स्थल (S.) *м.* строи́тельная площа́дка.

निर्माणांतर्गत (S.) 1) стро́ящийся; 2) формиру́ющийся.

निर्माणात्मक (S.) созида́тельный.

निर्माणाधीन (S.) *см.* **निर्माणांतर्गत**.

निर्माणी (S.) *ж.* тексти́льная фа́брика.

निर्माता (S.) **1.** созида́ющий, создаю́щий; **2.** *м.* 1) созда́тель, творе́ц; 2) производи́тель (*товара*).

निर्मात्री (S.) *прил. ж. см.* **निर्माता** 1.

निर्मायक (S.) стро́ящий, создаю́щий.

निर्मार्जन (S.) *м.* 1) чи́стка, очище́ние; 2) мытьё.

निर्माल्य (S.) *м.* 1) чистота́; 2) жертвоприноше́ние.

निर्मित (S.) 1) сде́ланный, со́зданный; постро́енный; ~ वस्तुएँ промы́шленные изде́лия; фабрика́ты; 2) осно́ванный, учреждённый; 3) соста́вленный, сформиро́ванный; 4) организо́ванный.

निर्मिति (S.) *ж.* 1) строи́тельство, построе́ние; 2) постро́йка, сооруже́ние.

निर्मुंड (S.) обезгла́вленный.

निर्मुक्त (S.) 1) освобождённый; 2) амнисти́рованный.

निर्मुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние; 2) амни́стия; 3) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

निर्मूल (S.) 1) не име́ющий ко́рня; 2) необоснова́тельный, необосно́ванный; ~ दोषारोपण напра́слина, ло́жное обвине́ние; आपकी आशंकाएँ ~ हैं ва́ши сомне́ния необосно́ваны; 3) искоренённый, уничто́женный, ликвиди́рованный.

निर्मूलन (S.) *м.* 1) искорене́ние, уничтоже́ние, ликвида́ция; 2) опроверже́ние.

निर्मृष्ट (S.) 1) вы́мытый; 2) вы́чищенный; 3) стёртый.

निर्मेघ (S.) безо́блачный, чи́стый (*о небе*).

निर्मेध (S.) глу́пый, тупо́й.

निर्मोक (S.) *м.* 1) ли́нька; 2) сбро́шенная змеёй ко́жа; 3) ко́жный покро́в.

निर्मोह (S.) нелю́бящий.

निर्मोही (S.+H.) жестокосе́рдный, безжа́лостный.

निर्यंत्रण (S.) непоко́рный.

निर्याण (S.) *м.* 1) вы́ход (*действие*); 2) отъе́зд; 3) отправле́ние на фронт (*войск*); 4) вы́лет (*самолёта*); старт (*ракеты*); 5) прово́дка судо́в; 6) пилоти́рование; 7) у́лица, веду́щая из го́рода.

निर्याण-क्षेत्र (S.) *м.* 1) аэродро́м; 2) космодро́м.

निर्याण-मंच (S.) *м.* пускова́я площа́дка (*особ. для запуска ракет*).

निर्याण-वाहक (S.) *м.* раке́та-носи́тель.

निर्यात (S.) *м.* вы́воз, э́кспорт; ~ करना вывози́ть, экспорти́ровать; ~ घट रहा है э́кспорт сокраща́ется; ~ बढ़ रहा है э́кспорт увели́чивается; क्रांति का ~ *перен.* э́кспорт револю́ции; पूँजी का ~ вы́воз капита́ла.

निर्यात-आय (S.) *м.* дохо́д от э́кспорта.

निर्यातक (S.) **1.** экспорти́рующий; **2.** *м.* экспортёр.

निर्यात-कर (S.) *м.* вывозна́я по́шлина.

निर्यात-कर्त्ता (S.) *м. см.* **निर्यातक** 2.

निर्यातन (S.) *м.* 1) месть, отпла́та; 2) упла́та до́лга; 3) пресле́дование, гоне́ние; 4) уби́йство.

निर्यात-वाणिज्य (S.) *м.* э́кспорт (*торговля*).

निर्यात-व्यापार (S.) *м. см.* निर्यात-वाणिज्य.

निर्यात-शुल्क (S.) *м. см.* निर्यात-कर.

निर्याति (S.) *ж.* 1) вы́ход (*действие*); 2) отъе́зд; 3) смерть; 4) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

निर्यामक (S.) *м.* 1) матро́с; 2) пило́т.

निर्युक्तिक (S.) 1) бессвя́зный; 2) бесхи́тростный.

निर्यूथ (S.) отста́вший от свое́й ча́сти (*о военнослужащем*).

निर्लज्ज (S.) бессты́дный; бессо́вестный.

निर्लज्जता (S.) *ж.* бессты́дство; бессо́вестность.

निर्लिंग (S.) не име́ющий приме́т, неприме́тный.

निर्लिप्त (S.) 1) необма́занный; 2) бесстра́стный; 3) обосо́бленный.

निर्लेखन (S.) *м.* 1) соска́бливание; 2) скребо́к.

निर्लेप (S.) 1) *см.* निर्लिप्त; 2) безупре́чный, безукори́зненный.

निर्लोभ (S.) 1) неа́лчный;; 2) удовлетворённый, дово́льный.

निर्वंश (S.) безде́тный.

निर्वचन (S.) **1.** 1) молчали́вый; 2) немо́й; 3) непоро́чный; **2.** *м.* 1) говоре́ние; 2) толкова́ние, интерпрета́ция.

निर्वनीकरण (S.) *м.* обезле́сение.

निर्वसन (S.) разде́тый, наго́й.

निर्वस्त्र (S.) неоде́тый.

निर्वहण (S.) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) исполне́ние (*обязанностей*).

निर्वाक् (S.) 1) немо́й; 2) молчали́вый.

निर्वाचक (S.) *м.* избира́тель.

निर्वाचकता (S.) *ж.*: ~ का अधिकार избира́тельное пра́во.

निर्वाचक-नामावली (S.) *ж. см.* निर्वाचक-सूची.

निर्वाचक-मंडल (S.) *м.* колле́гия вы́борщиков.

निर्वाचक-वर्ग (S.) *м. см.* निर्वाचक-समूह.

निर्वाचक-समूह (S.) *м.* континге́нт избира́телей, избира́тели.

निर्वाचक-सूची (S.) *ж.* спи́сок избира́телей; ~ तैयार करना составля́ть спи́сок избира́телей.

निर्वाचन (S.) *м.* 1) отбо́р, выбира́ние; 2) вы́боры; || ~ करना а) отбира́ть, выбира́ть; б) избира́ть; ~ का परिणाम результа́ты вы́боров; ~ में जीत побе́да на ~ вы́борах; ~ को संचालित करना проводи́ть вы́боры; अप्रत्यक्ष ~ та́йные вы́боры; प्रत्यक्ष ~ откры́тое голосова́ние; मध्यवर्त्ती ~ промежу́точные вы́боры; साधारण ~ очередны́е вы́боры; सानुपातिक ~ пропорциона́льные вы́боры.

निर्वाचन-अधिकारी (S.) *м. см.* निर्वाचन-अफ़सर.

निर्वाचन-अफ़सर (S. + E. officer) *м.* чино́вник, контроли́рующий вы́боры.

निर्वाचन-अभियान (S.) *м. см.* निर्वाचन-आंदोलन.

निर्वाचन-आंदोलन (S.) *м.* избира́тельная кампа́ния.

निर्वाचन-आयुक्त (S.) *м.* комисса́р по проведе́нию вы́боров (*в Индии*).

निर्वाचन-कमीशन (S. + E. commission) *м.* избира́тельная коми́ссия.

निर्वाचन-क्षेत्र (S.) *м.* избира́тельный о́круг.

निर्वाचनजन्य (S.) вы́борный; ~ पद вы́борная до́лжность.

निर्वाचन-नियम (S.) *м.* положе́ние о вы́борах; избира́тельный зако́н.

निर्वाचन-पत्र (S.) *м.* избира́тельный бюллете́нь.

निर्वाचन-पद्धति (S.) *ж. см.* निर्वाचन-प्रणाली.

निर्वाचन-प्रणाली (S.) *ж.* избира́тельная систе́ма; परोक्ष ~ систе́ма ко́свенных вы́боров.

निर्वाचन-प्रथा (S.) *ж. см.* निर्वाचन-प्रणाली.

निर्वाचन-शक्ति (S.) *ж.* пра́во уча́стия в вы́борах.

निर्वाचन-संघर्ष (S.) *м.* предвы́борная борьба́.

निर्वाचन-स्थान (S.) *м.* 1) избира́тельный уча́сток; 2) пункт голосова́ния.

निर्वाचित (S.) и́збранный, вы́бранный; ~ मेंबर вы́борный член (*напр. совета*); ~ सदस्य вы́борный представи́тель; सर्वसम्मति से ~ होना быть единогла́сно и́збранным.

निर्वाच्य (S.) 1) невырази́мый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) подлежа́щий избра́нию.

निर्वाण (S.) **1.** 1) пога́сший, поту́хший; 2) уме́рший; 3) исче́знувший; **2.** *м.* 1) угаса́ние; 2) коне́ц, прекраще́ние (*существования*); 3) *рел.* нирва́на (*спасение от перерождений*); 4) смерть.

निर्वाण-काल (S.) *м.* да́та сме́рти.

निर्वात (S.) 1) защищённый от ве́тра; 2) споко́йный, безмяте́жный; 3) *физ.* ва́куумный.

निर्वातन (S.) *м.* *физ.* ва́куум.

निर्वाद (S.) *м.* 1) порица́ние, осужде́ние; 2) хала́тность.

निर्वापण (S.) *м.* 1) туше́ние; 2) умерщвле́ние; 3) подноше́ние, даре́ние; 4) истече́ние сро́ка (*полномочий*).

निर्वापित (S.) 1) поту́шенный; 2) умерщвлённый.

निर्वास (S.) **1.** 1) лишённый за́паха; 2) бездо́мный; **2.** *м.* *см.* निर्वासन 1)—4).

निर्वासन (S.) *м.* 1) выселе́ние; 2) вы́сылка; 3) изгна́ние; 4) эмигра́ция; 5) умерщвле́ние.

निर्वासित (S.) **1.** 1) вы́селенный; 2) вы́сланный; со́сланный; 3) и́згнанный; **2.** *м.* 1) вы́сланное лицо́; 2) эмигра́нт.

निर्वाह (S.) *м.* 1) существова́ние; 2) исполне́ние, выполне́ние; 3) устро́йство; 4) заверше́ние, оконча́ние; ‖ ~ करना а) жить (से *чем-л.*), зараба́тывать сре́дства к жи́зни; б) исполня́ть, выполня́ть; в) заверша́ть, зака́нчивать (का *что-л.*).

निर्वाह-अनुदान (S.) *м.* *см.* निर्वाह-भत्ता.

निर्वाहक (S.) 1) существу́ющий; 2) исполня́ющий, выполня́ющий.

निर्वाह-ख़र्च (S.+P. xarc) *м.* *см.* निर्वाह-व्यय.

निर्वाहण (S.) *м.* 1) *см.* निर्वाह 2); 2) вре́менное исполне́ние обя́занностей, вре́менное замеще́ние; 3) контраба́ндный ввоз.

निर्वाहणिक (S.) 1) *см.* निर्वाहक; 2) вре́менно исполня́ющий обя́занности, вре́менно замеща́ющий.

निर्वाह-निधि (S.) *ж.* 1) фонд обеспе́чения рабо́тающих; 2) пенсио́нный фонд.

निर्वाह-भत्ता (S.) *м.* де́нежное посо́бие.

निर्वाह-भृति (S.) *ж.* прожи́точный ми́нимум.

निर्वाह-मजूरी (S.+P. muzdūr-ī) *ж.* *см.* निर्वाह-भृति.

निर्वाह-व्यय (S.) *м.* сто́имость жи́зни.

निर्वाहिका (S.) *ж.* *см.* निर्वाह-भृति.

निर्विकल्प (S.) 1) неизме́нный; 2) непоколеби́мый, сто́йкий.

निर्विकार (S.) 1) чи́стый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) неизме́нный, постоя́нный; 4) безразли́чный, равноду́шный.

निर्विकास (S.) 1) нераспусти́вшийся, нерасцве́тший; 2) неразви́вшийся.

निर्विघ्न (S.) **1.** свобо́дный, беспрепя́тственный; **2.** свобо́дно, беспрепя́тственно; ~ आना входи́ть беспрепя́тственно.

निर्विचित्र (S.) 1) бесцве́тный; 2) однообра́зный.

निर्विद्य (S.) 1) необразо́ванный; 2) негра́мотный; 3) глу́пый.

निर्विधायन (S.) *м.* отме́на, аннули́рование; संविदा का ~ аннули́рование контра́кта.

निर्विधायित (S.) отменённый, аннули́рованный.

निर्विधि (S.) *юр.* недействи́тельный.

निर्विभक्तिक (S.) *м.* *лингв.* паде́жная фо́рма с нулево́й фле́ксией (*равная основе*).

निर्विभाग (S.) не возглавля́ющий департа́мент, ве́домство; ~ मंत्री мини́стр без портфе́ля.

निर्विभेद (S.) одина́ковый, тожде́ственный.

निर्विरोध (S.) *см.* निर्विघ्न.

निर्विरोधी (S.) непрепя́тствующий.

निर्विवर (S.) сплошно́й, не име́ющий отве́рстий.

निर्विवाद (S.) **1.** бесспо́рный, неоспори́мый; ~ रूप से бесспо́рно; ~ सत्य бесспо́рная и́стина; यह ~ है कि ... бесспо́рно, что...; **2.** бесспо́рно, неоспори́мо.

निर्विवेक (S.) *см.* निर्विद्य 3).

निर्विशंक (S.) бесстра́шный.

निर्विशेष (S.) **1.** 1) одина́ковый, ра́вный; 2) неизме́нный; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

निर्विष्ट (S.) 1) испо́льзованный; 2) до́бы́тый, приобретённый; 3) жена́тый; 4) освобождённый.

निर्वीज (S.) 1) бессемя́нный; 2) беспричи́нный; 3) уничто́женный.

निर्वीर (S.) трусли́вый.

निर्वीर्य (S.) 1) бесси́льный (*в половом отношении*); 2) сла́бый; 3) неплодоро́дный (*о земле*).

निर्वृत्त (S.) 1) возвращённый; 2) зако́нченный, завершённый.

निर्वृत्ति (S.) *ж.* 1) возвраще́ние; 2) оконча́ние, заверше́ние.

निर्वेग (S.) споко́йный, невозмути́мый.

निर्वेद (S.) *м.* 1) самоуничиже́ние; 2) страда́ние; 3) сожале́ние; 4) безразли́чие, равноду́шие.

निर्वैयक्तिक (S.) нели́чный; неиндивидуа́льный.

निर्वैर (S.) невражде́бный.

निर्व्यथन (S.) *м.* 1) си́льная боль; 2) избавле́ние от бо́ли.

निर्व्यलीक (S.) 1) бесхи́тростный, простоду́шный; 2) необремени́тельный; 3) ра́достный.

निर्व्याकुल (S.) споко́йный, безмяте́жный.

निर्व्याज (S.) 1) и́скренний, чистосерде́чный; 2) че́стный; 3) свобо́дный, беспрепя́тственный.

निर्व्याधि (S.) небольно́й, здоро́вый.

निर्व्यापार (S.) неза́нятый, ничего́ не де́лающий.

निर्व्यूढ़ (S.) 1) вы́полненный, зако́нченный; 2) вы́росший, возро́сший; 3) бро́шенный; 4) отве́ргнутый; 5) счастли́вый.

निर्हरण (S.) *м.* 1) доста́вка те́ла на ме́сто крема́ции; 2) крема́ция; 3) уничтоже́ние.

निर्हार (S.) *м.* извлече́ние зано́зы.

निर्हेतु (S.) **1.** беспричи́нный; **2.** беспричи́нно.

निलंबन (S.) *м.* 1) приостано́вка (*напр. действия конституции*); 2) вре́менное отстране́ние (*от работы*).

निलंबित (S.) 1) приостано́вленный (*напр. о действии конституции*); 2) вре́менно отстранённый (*от работы*).

निलय (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) ме́сто; 3) гнездо́; 4) пря́тание; 5) *анат.* желу́дочек (*се́рдца*).

निलहा цве́та инди́го.

निलाम-कर्त्ता (Port. leilam + S.) *м. см.* नीलामीवाला.

निलीन (S.) 1) раствори́вшийся; 2) спря́тавшийся; 3) уничто́женный; 4) поглощённый (*каким-л. делом*).

निवर्त्तक (S.) 1) возвраща́ющий; 2) остана́вливающий; 3) удаля́ющий.

निवर्त्तन (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) остана́вливание; 3) удале́ние; 4) отме́на, аннули́рование (*особ. закона*); 5) закру́чивание.

निवर्त्तमान् (S.) возвраща́ющийся.

निवर्त्तित (S.) 1) возвращённый; 2) возврати́вшийся; 3) отменённый, аннули́рованный (*особ. о законе*).

निवसन (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) дере́вня; 3) оде́жда.

निवह (S.) *м.* гру́ппа (*людей*).

निवाना *п.* наклоня́ть.

निवाप (S.) *м.* 1) зерно́; 2) подноше́ние, дар; 3) жертвоприноше́ние пре́дкам.

निवार I (P. navār) *ж.* гру́бая тесьма́ (*для сетки индийской кровати*).

निवार II (S.) *м.* 1) запреще́ние; 2) препя́тствие, поме́ха.

निवारक (S.) 1) препя́тствующий, противоде́йствующий; 2) удаля́ющий, устраня́ющий; ◇ ~ निरोध превенти́вный аре́ст.

निवारण (S.) *м.* 1) препя́тствование; 2) предотвраще́ние; विपत्ति का ~ करना предотвраща́ть несча́стье; 3) устране́ние, удале́ние; संकट का ~ устране́ние опа́сности; 4) прекраще́ние; 5) упраздне́ние, ликвида́ция; सामाजिक असमानता का ~ уничтоже́ние социа́льного нера́венства; 6) излече́ние; रोग का ~ излече́ние боле́зни; 7) запреще́ние.

निवारबाफ़ (P. navār-bāf) *м.* ткач, изготовля́ющий гру́бую тесьму́ (*для сетки индийской кровати*).

निवारी I *ж. бот.* жасми́н (*виды Jasminum zambac и Jasminum elongatum*).

निवारी II (P. navār-ī) сде́ланный из гру́бой тесьмы́ (*о сетке индийской кровати*); ~ पलंग крова́ть с се́ткой из гру́бой тесьмы́.

निवार्य (S.) подлежа́щий устране́нию, прекраще́нию, запреще́нию.

निवाला (A. navāla) *м.* коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; ◇ निवाले मारना глота́ть (*кусками*); तोप का ~ пу́шечное мя́со; सोने का ~ лу́чший кусо́к (*пищи*).

निवास (S.) *м.* 1) прожива́ние; ~ करना а) жить, обита́ть; б) поселя́ться; स्थायी ~ постоя́нное прожива́ние (*где-л.*); 2) дом, жили́ще; резиде́нция; अपने ~ को जाना идти́ домо́й; 3) оде́жда.

निवासन (S.) *м.* 1) *см.* निवास 1), 2); 2) времяпрепровожде́ние.

निवास-बस्ती (S. + H.) *ж. парн. сочет.* 1) жило́й райо́н, жило́й масси́в; кварта́л жилы́х домо́в; 2) жило́е зда́ние.

निवास-स्थान (S.) *м.* 1) ме́сто жи́тельства; ме́сто пребыва́ния; 2) дом, жили́ще.

निवासित (S.) обита́емый, заселённый.

निवासिनी (S.) *ж.* жи́тельница, обита́тельница.

निवासी (S.) *м.* жи́тель, обита́тель; आदि (आदिम) ~ коренно́й жи́тель, абориге́н; नगर का ~ горожа́нин; विदेश ~ иностра́нец.

निवास्य (S.) приго́дный для прожива́ния.

निविड़ (S.) 1) густо́й (*напр. о тумане*); ~ अंधकार непрогля́дная тьма; 2) глубо́кий; 3) огро́мный; 4) курно́сый; 5) с приплю́снутым но́сом.

निविदक (S.) *м.* подря́дчик.

निविदा (S.) *ж.* 1) предложе́ние (*особ. официальное*); 2) зая́вка на подря́д; 3) тре́бование (*на что-л.*); 4) су́мма, вноси́мая в счёт до́лга.

निविदा-दाता (S.) *м.* лицо́ *или* учрежде́ние, представля́ющие зая́вку на подря́д.

निविदा-सूचना (S.) *ж.* объявле́ние о размеще́нии подря́дов.

निविशमान (S.) *м.* поселе́нец, колони́ст.

निविशेष (S.) **1.** 1) одина́ковый, ра́вный; 2) обы́чный, обыкнове́нный; **2.** *м.* одина́ковость.

निविष्ट (S.) 1) сосредото́ченный (*о человеке*); 2) прони́кший; 3) располо́женный по поря́дку; 4) внесённый (*напр. в список, опись*); 5) завёрнутый; 6) помещённый, поло́женный (*напр. в шкаф*).

निविष्टि (S.) *ж.* 1) совокупле́ние, полово́й акт; 2) занесе́ние (*напр. в список, опись*); 3) отде́льная за́пись (*напр. в бухгалтерской книге*); 4) зая́вка на уча́стие в соревнова́ниях.

निवृत्त (S.) 1) освободи́вшийся, изба́вившийся (*напр. от дел*); ~ होना освобожда́ться (से *от чего-л.*); 2) возвращённый; 3) прекрати́вшийся, останови́вшийся; 4) завершённый, зако́нченный; 5) возде́ржанный.

निवृत्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние, избавле́ние (*напр. от дел*); 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 3) возвраще́ние; 4) прекраще́ние; 5) воздержа́ние; 6) ухо́д в отста́вку; अनिवार्य ~ принуди́тельная отста́вка.

निवृत्ति-मार्ग (S.) *м. хинд.* путь к спасе́нию от перерожде́ний.

निवृत्तिवाद (S.) *м. лит.* эскепи́зм.

निवृत्तिवादी (S.) *лит.* **1.** эскепи́стский; **2.** *м.* эскепи́ст.

निवृत्ति-वेतन (S.) *м.* пе́нсия.

निवेदक (S.) **1.** 1) сообща́ющий, информи́рующий, извеща́ющий; 2) прося́щий; **2.** *м.* 1) информа́тор; 2) проси́тель.

निवेदन (S.) *м.* 1) сообще́ние, информи́рование; अपने प्रेम का ~ करना выража́ть свою́ любо́вь (के प्रति *к кому-л.*); कृतज्ञता का ~ करना выража́ть благода́рность; 2) про́сьба; आपसे ~ करूँगा कि . . . я вас прошу́ о...; 3) вруче́ние, переда́ча.

निवेदन-पत्र (S.) *м.* 1) заявле́ние, проше́ние; 2) пети́ция.

निवेदित (S.) 1) информи́рованный, извещённый; 2) вручённый, пе́реданный.

निवेश (S.) *м.* 1) разбива́ние ла́геря; 2) ла́герь; 3) пала́тка; шатёр; 4) дом, жили́ще; 5) вход, до́ступ; 6) жени́тьба; 7) усло́вие, положе́ние (*договора, закона*); 8) капиталовложе́ние, инвести́ция.

निवेशन (S.) *м.* 1) *см.* निवेश 2)—4); 2) го́род.

निवेष्ट (S.) *м.* покрыва́ло, наки́дка.

निवेष्टन (S.) *м.* 1) покрыва́ние, накрыва́ние; 2) завора́чивание, завёртывание.

निशब्द (S.) 1) безмо́лвный; 2) ти́хий, бесшу́мный.

निशस्त्रीकरण (S.) *м. см.* नि:शस्त्रीकरण .

निशांत (S.) **1.** 1) споко́йный, невозмути́мый; 2) неспоко́йный (*о месте*); **2.** *м.* 1) коне́ц но́чи; 2) рассве́т; 3) дом, жили́ще.

निशा (S.) *ж.* 1) ночь; 2) *бот.* курку́ма (*растение Curcuma longa*).

निशाख़ातिर (P. nišān + A. xāṯir) *ж.* чу́вство удовлетворе́ния.

निशाचर (S.) *м.* 1) де́мон; 2) фи́лин; 3) вор; 4) шака́л.

निशाचरी (S.) *ж.* 1) ве́дьма; 2) развра́тница.

निशा-जल (S.) *м.* роса́.

निशान (P. nišān) *м.* 1) знак, ме́тка; ~ करना (डालना) отмеча́ть, ме́тить (में *что-л.*); ख़ास ~ осо́бые приме́ты; धोबी का ~ ме́тка на бельё; 2) след; ~ मिटाना уничтожа́ть след; अँगुलियों के ~ отпеча́тки па́льцев; पहियों के ~ следы́ колёс; 3) флаг, зна́мя; вы́мпел; ~ उठा-

ना (खड़ा करना) поднима́ть зна́мя; 4) а́дрес; ~ देना дава́ть а́дрес; 5) цель, мише́нь; 6) пятно́.

निशानची (P. nišān + T.-cī) *м.* 1) знамено́сец; 2) сна́йпер.

निशानबरदार (P. nišān-bar-dār) *м. см.* निशानची 1).

निशाना (P. nišāna) *м.* 1) цель, мише́нь; ~ करना де́лать мише́нью; ~ ख़ाली गया цель оста́лась непоражённой; ~ ठीक (सही) बैठना попада́ть в цель; फ़ौजी ~ цель (*обстрела, бомбардировки*); 2) объе́кт (*напр. насмешек*); ◇ ~ बाँधना прице́ливаться (पर *во что-л.*); ~ मारना (लगाना) а) стреля́ть; б) ударя́ть прице́лившись; ~ साधना *см.* ~ बाँधना ; सही ~ लगाना попада́ть то́чно в цель; सीधा ~ लगना (बैठना) попада́ть пря́мо в цель (*напр. о пуле, снаряде*).

निशानाबाज़ (P. nišāna-bāz) *м.* стрело́к; сна́йпер; तेज़ ~ ме́ткий стрело́к.

निशानाबाज़ी (P. nišāna-bāz-ī) *ж.* стрельба́ по це́ли, по мише́ни.

निशानी (P. nišān-ī) *ж.* 1) знак, ме́тка; 2) опознава́тельный знак; 3) вещь *или* челове́к, напомина́ющие о ко́м-л., чём-л.

निशास्ता (P. nišāsta) *м.* крахма́л.

निशित (S.) нато́ченный (*на оселке*).

निशुंभ (S.) *м.* 1) умерщвле́ние; 2) нанесе́ние вреда́; 3) *собств. миф.* Нишу́мбха (*демон, убитый Дургой*).

निश्चय (S.) 1. (*тж.* ~ ही) коне́чно, несомне́нно; 2. *м.* 1) уве́ренность; ~ दिलाना уверя́ть, заверя́ть; 2) [твёрдое] наме́рение; 3) реше́ние; ~ बदल देना измени́ть реше́ние; पक्का ~ обду́манное реше́ние; 4) реше́ние, постановле́ние; ~ को कार्यान्वित करना проводи́ть реше́ние в жизнь; ~ पर पुन:विचार करना пересма́тривать реше́ние; उभय स्वीकृत ~ взаи́мно согласо́ванное реше́ние; प्रश्न पर ~ करना принима́ть реше́ние по вопро́су.

निश्चयकारी (S.) *см.* निश्चायक 1.

निश्चयन (S.) *м.* установле́ние, определе́ние.

निश्चयवाचक (S.) 1) убеди́тельный; 2) *грам.* указа́тельный; ~ सर्वनाम указа́тельное местоиме́ние; 3) утверди́тельный.

निश्चयात्मक (S.) 1) несомне́нный; ~ सत्य су́щая пра́вда; 2) *см.* निश्चायक 1.; ~ युद्ध реша́ющее сраже́ние.

निश्चयार्थ (S.) *м. грам.* изъяви́тельное наклоне́ние.

निश्चयेन (S.) 1) несомне́нно; 2) реши́тельно.

निश्चल (S.) 1) неподви́жный; 2) непоколеби́мый, сто́йкий; ◇ ~ बहुमत абсолю́тное большинство́.

निश्चायक (S.) 1. реша́ющий, реши́тельный; ~ अवसर реша́ющий моме́нт; ~ साक्ष्य убеди́тельное доказа́тельство; 2. *м.* тот, кто выно́сит реше́ние.

निश्चिंत (S.) беззабо́тный, беспе́чный; ◇ ~ रहो! не беспоко́йтесь!; ~ होना а) отде́лываться (*от кого-л., чего-л.*); б) не беспоко́иться (से *о чём-л.*).

निश्चिंतता (S.) *ж.* беззабо́тность, беспе́чность.

निश्चित (S.) 1) решённый; 2) определённый, устано́вленный; назна́ченный; ~ पोशाक фо́рменная оде́жда; унифо́рма; ~ समय के भीतर в назна́ченный срок; क़ानून से ~ करना устана́вливать зако́нным поря́дком; पहले से ~ а) предопределённый; б) зара́нее устано́вленный; 3) неизме́нный; 4) и́стинный; ◇ ~ ब्याज твёрдый дохо́д.

निश्चिति (S.) *ж.* 1) реше́ние; 2) определе́ние, установле́ние; назначе́ние.

निश्चेतक (S.) анестези́рующий; ~ औषध анестези́рующее сре́дство.

निश्चेतन (S.) 1) потеря́вший созна́ние, находя́щийся в о́бмороке, лиши́вшийся чувств; 2) неодушевлённый.

निश्चेतनीकरण (S.) *м.* обезбо́ливание, анестези́я.

निश्चेष्ट (S.) 1) *см.* निश्चेतन ; ~ होकर गिर पड़ना упа́сть в о́бморок; 2) неподви́жный.

निश्चेष्टा (S.) *ж.* о́бморок.

निश्छल (S.) 1) просто́й, бесхи́тростный; 2) чи́стый (*о душе*).

निश्रम (S.) *м.* неутоми́мость.

निश्वास (S.) *м.* 1) вы́дох; 2) вздох.

निश्शंक (S.) *см.* नि:शंक.

निश्शक्त (S.) беси́льный, сла́бый.

निश्शब्द (S.) *см.* नि:शब्द.

निश्शस्त्रीकरण (S.) *м. см.* नि:शस्त्रीकरण.

निश्शील (S.) 1) раздражи́тельный; 2) невоспи́танный; 3) несде́ржанный.

निश्शुल्क (S.) *см.* नि:शुल्क.

निश्शेष (S.) *см.* नि:शेष.

निषंग (S.) *м.* 1) колча́н; 2) меч.

निषध (S.) *м.* *миф.* 1) Ниша́дха (*страна в горах Виндхья, где правил Нала*); 2) жи́тель Ниша́дхи; 3) прави́тель Ниша́дхи.

निषाद (S.) *м.* 1) *ист.* ниша́да (*древнее охотничье племя*); 2) *ист.* член пле́мени ниша́да; 3) *миф.* Ниша́да (*название страны в индийском эпосе*); 4) челове́к ни́зшей ка́сты; 5) челове́к, рождённый от ма́тери из ка́сты шу́дра и отца́ из ка́сты бра́хманов; 6) *муз.* ниша́да (*название седьмой ноты в индийской гамме*).

निषादित (S.) 1) поса́женный, уса́женный; 2) изму́ченный.

निषिक्त (S.) **1.** 1) окроплённый, опры́сканный; 2) пропи́танный; 3) прони́кший; **2.** *м.* заро́дыш.

निषिद्ध (S.) 1) запре́тный, запрещённый; ~ क्षेत्र запре́тная зо́на; ~ साहित्य запрещённая литерату́ра; 2) дурно́й, скве́рный.

निषिद्धि (S.) *ж.* *см.* निषेध 1).

निषेक (S.) *м.* 1) окропле́ние, опры́скивание; увлажне́ние; 2) пропи́тывание; 3) оплодотворе́ние; 4) протека́ние; проса́чивание; 5) наполне́ние.

निषेचन (S.) *м.* *см.* निषेक 1), 2).

निषेध (S.) *м.* 1) запре́т, запреще́ние; 2) ве́то; 3) препя́тствие, поме́ха; 4) эмба́рго; 5) отка́з.

निषेध-अधिकार (S.) *м.* пра́во ве́то.

निषेधक (S.) *см.* निषेधात्मक.

निषेधन (S.) *м.* *см.* निषेध 1).

निषेध-पत्र (S.) *м.* пи́сьменный запре́т.

निषेधाज्ञा (S.) *ж.* 1) *см.* निषेध 1), 2); 2) постановле́ние суда́, запреща́ющее что́-л.

निषेधात्मक (S.) 1) запрети́тельный; 2) препя́тствующий, меша́ющий; 3) отрица́тельный.

निषेधादेश (S.) *м.* 1) *см.* निषेध 1), 2); 2) *см.* निषेधाज्ञा 2).

निषेधाधिकार (S.) *м.* *см.* निषेध-अधिकार.

निषेधित (S.) запрещённый, воспрещённый.

निषेवण (S.) *м.* 1) служе́ние, слу́жба; 2) почита́ние (*бога*); 3) примене́ние, употребле́ние.

निष्कंटक (S.) свобо́дный, беспрепя́тственный.

निष्क (S.) *м.* 1) *ист.* ни́шка (*золотая монета ведического периода*); 2) зо́лото; 3) золото́й сосу́д.

निष्कपट (S.) 1) прямо́й (*о человеке*); 2) и́скренний; 3) че́стный; ~ होना вести́ себя́ че́стно (से *по отношению к кому-л.*).

निष्कपटी (S.) *см.* निष्कपट.

निष्कर (S.) **1.** не облага́емый нало́гом; **2.** *м.* земля́, не облага́емая нало́гом.

निष्करुण (S.) безжа́лостный, жесто́кий.

निष्कर्त्तन (S.) *м.* 1) отрыва́ние; 2) отре́зывание.

निष्कर्म (S.) 1) рабо́тающий без интере́са; 2) безде́ятельный, неакти́вный (*о человеке*).

निष्कर्मा (S.) *см.* निष्कर्म.

निष्कर्ष (S.) *м.* 1) суть, су́щность; 2) вы́вод, заключе́ние; резюме́; ~ निकालना де́лать вы́вод (से *из чего-л.*); ~ पर पहुँचना приходи́ть к заключе́нию; 3) уве́ренность; 4) суде́бное реше́ние.

निष्कर्षण (S.) *м.* 1) удале́ние; 2) уничтоже́ние; 3) уменьше́ние.

निष्कलंक (S.) незапя́тнанный, безупре́чный.

निष्कल (S.) 1) бестала́нный, безда́рный; 2) пло́хо сде́ланный; 3) бесси́льный (*в половом отношении*).

निष्कला (S.) *ж.* же́нщина, у кото́рой прекрати́лась менструа́ция.

निष्कलुष (S.) чи́стый, безгре́шный.

निष्काम (S.) 1) безразли́чный, равноду́шный; 2) бескоры́стный; ~ सेवा бескоры́стная услу́га.

निष्काम-वृत्ति (S.) *ж.* 1) безразли́чие, равноду́шие; 2) бескоры́стие.

निष्कारण (S.) **1.** 1) беспричи́нный; 2) бесполе́зный; **2.** 1) беспричи́нно; 2) бесполе́зно, зря; ◇ ~ बंधु бескоры́стный друг.

निष्कालण (S.) *м.* 1) уго́н (*скота*); 2) умерщвле́ние.

निष्कालिक (S.) находя́щийся при́ смерти.

निष्काश (S.) *м.* *см.* निष्कास 2).

निष्काशन (S.) *м.* *см.* निष्कासन.

निष्काशित (S.) *см.* निष्कासित.

निष्कास (S.) *м.* 1) изгна́ние; 2) выступа́ющая вперёд часть (*напр. здания*).

निष्कासन (S.) *м.* 1) изгна́ние; 2) выселе́ние; 3) вы́сылка (*особ. из страны*); 4) увольне́ние (*с работы*); 5) исключе́ние (*напр. из школы*); 6) вы́качка; मधु का ~ вы́качка мёда.

निष्कासित (S.) **1.** 1) и́згнанный; 2) вы́селенный; 3) вы́сланный (*особ. из страны*); 4) уво́ленный (*с работы*); 5) исключённый (*напр. из школы*); **2.** *м.* 1) изгна́нник; 2) ссы́льный; राजनीतिक ~ полити́ческий ссы́льный.

निष्कीटक (S.) **1.** 1) стери́льный; 2) стерилизу́ющий; 3) дезинфици́рующий; **2.** *м.* стерилиза́тор.

निष्कीटन (S.) *м.* стерилиза́ция.

निष्कीटित (S.) 1) стерилизо́ванный; 2) дезинфици́рованный.

निष्कुल (S.) безро́дный.

निष्कुषित (S.) 1) очи́щенный (*от шелухи, кожуры*); 2) изъе́денный (*червями, жучками*).

निष्कूट (S.) *см.* निष्कपट.

निष्कृत (S.) 1) освобождённый; 2) и́згнанный; 3) пренебрега́емый; 4) ничто́жный, незначи́тельный; 5) прощённый.

निष्कृति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние; 2) пренебреже́ние; 3) проще́ние.

निष्कृति-धन (S.) *м. см.* निष्क्रय 5).

निष्कृष्ट (S.) вы́жатый (*о соке*).

निष्कोषण (S.) *м.* 1) очище́ние (*от шелухи, кожуры*); 2) снима́ние (*шкуры*).

निष्क्रम (S.) **1.** беспоря́дочный; **2.** *м.* 1) изгна́ние из ка́сты; 2) *см.* निष्क्रमण.

निष्क्रमण (S.) *м.* 1) вы́ход нару́жу; 2) *хинд.* обря́д вынесе́ния четырёхме́сячного ребёнка впервы́е на со́лнечный свет.

निष्क्रमणार्थी (S.) *м.* 1) стремя́щийся вы́йти нару́жу; 2) бе́женец; 3) эвакуи́рованный.

निष्क्रम-पत्र (S.) *м.* загран́ичный па́спорт.

निष्क्रमिती (S.) *м. см.* निष्क्रमणार्थी 2), 3).

निष्क्रय (S.) *м.* 1) жа́лованье; 2) пла́та; 3) обме́н; 4) награ́да (*особ. денежная*); 5) вы́куп; 6) прода́жа.

निष्क्रयण (S.) *м. см.* निष्क्रय 5).

निष्क्रांत (S.) 1) вы́шедший нару́жу; 2) эвакуи́рованный; 3) отпу́щенный на свобо́ду, освобождённый; 4) оста́вленный владе́льцем, бежа́вшим за грани́цу (*об имуществе*).

निष्क्रामित (S.) *см.* निष्क्रांत.

निष्क्रिय (S.) 1) безде́йствующий; 2) безде́ятельный, пасси́вный; ~ प्रतिरोध пасси́вное сопротивле́ние; 3) пра́здный; ◇ ~ गैस ине́ртный газ.

निष्क्रियता (S.) *ж.* 1) безде́йствие; 2) безде́ятельность, пасси́вность; 3) пра́здность.

निष्क्रीत (S.) 1) возмещённый, компенси́рованный; 2) опла́ченный, пога́шенный (*о долге*).

निष्क्वाथ (S.) *м.* мясно́й бульо́н.

निष्टपन (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пече́ние; 3) поджа́ривание.

निष्टप्त (S.) 1) пропечённый; 2) поджа́ренный.

निष्टाप (S.) *м.* нагрева́ние.

-निष्ठ (S.) ве́рный, пре́данный, *напр.* न्याय-निष्ठ справедли́вый.

निष्ठांत (S.) *см.* नश्वर.

निष्ठा (S.) *ж.* 1) ве́рность, пре́данность; лоя́льность; धार्मिक ~ религио́зность, на́божность; 2) постоя́нство; 3) ве́ра; 4) положе́ние, состоя́ние; 5) ги́бель.

निष्ठान (S.) *м. см.* निष्ठानक.

निष्ठानक (S.) *м.* припра́ва.

निष्ठा-प्रत्यय (S.) *м. грам.* прича́стный су́ффикс.

निष्ठावान् (S.) 1) ве́рный, пре́данный; лоя́льный; 2) ортодокса́льный.

निष्ठित (S.) 1) про́чно устано́вленный; 2) *см.* निष्ठावान् 1).

निष्ठीवन (S.) *м.* 1) выплёвывание; 2) плево́к; 3) *мед.* отха́ркивающее сре́дство.

निष्ठुर (S.) 1) зло́бный; 2) жесто́кий, безжа́лостный; 3) гру́бый.

निष्ठुरता (S.) *ж.* 1) зло́бность; 2) жесто́кость, безжа́лостность; 3) гру́бость.

निष्ठ्यूत (S.) 1) вы́плюнутый; исто́ргнутый; 2) вы́брошенный; 3) вы́сказанный, ска́занный.

निष्णात (S.) 1) иску́сный, уме́лый; квалифици́рованный; 2) вы́полненный, совершённый.

निष्पक्ष (S.) 1) беспристра́стный, объекти́вный; ~ भाव से беспристра́стно, объекти́вно; 2) нейтра́льный.

निष्पक्षता (S.) *ж.* 1) беспристра́стность, объекти́вность; 2) нейтра́льность.

निष्पत्ति (S.) *ж.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) выполне́ние, соверше́ние; 3) возникнове́ние.

निष्पत्र (S.) 1) не име́ющий ли́стьев; 2) бескры́лый.

निष्पन्न (S.) 1) испо́лненный (*о приказе*); 2) совершённый; 3) [по]рождённый.

निष्पर्यंत (S.) безграни́чный, беспреде́льный.

निष्पलक (S.) немига́ющий; ~ होकर देखना смотре́ть не мига́я.

निष्पादक (S.) *м.* исполни́тель.

निष्पादन (S.) *м.* 1) исполне́ние, осуществле́ние; 2) заверше́ние, оконча́ние; 3) достиже́ние.

निष्पाप (S.) безгре́шный.

निष्पिष्ट (S.) 1) измельчённый, превращённый в порошо́к; 2) изби́тый; 3) изму́ченный.

निष्पीड़न (S.) *м.* выжима́ние (*напр. сока*).

निष्पुत्र (S.) не име́ющий сы́на.

निष्पुरुष (S.) безлю́дный.

निष्प्रकारक (S.) обыкнове́нный, зауря́дный.

निष्प्रभ (S.) 1) ту́склый, бле́дный; 2) бесцве́тный; 3) неосвещённый, тёмный.

निष्प्रभाव (S.) утра́тивший влия́ние, невлия́тельный; ~ और निरर्थक *юр.* потеря́вший зако́нную си́лу.

निष्प्रयोजन (S.) **1.** 1) бескоры́стный; 2) бесполе́зный, нену́жный; 3) беспричи́нный; **2.** 1) бескоры́стно; 2) бесполе́зно; 3) беспричи́нно.

निष्प्राण (S.) 1) безжи́зненный, мёртвый; 2) низкока́чественный, низкопро́бный.

निष्फल (S.) 1) неплодоро́дный, беспло́дный; 2) безрезульта́тный, безуспе́шный; 3) бесполе́зный, напра́сный; ~ जाना пропада́ть зря; ~ प्रयत्न напра́сные уси́лия; 4) кастри́рованный.

निष्यंदन (S.) *м.* фильтрова́ние, фильтра́ция.

निसंशय *см.* नि:शंक.

निसबत (A. nisbat) **1.** *ж.* 1) связь, отноше́ние; ~ रखना име́ть отноше́ние (से *к кому-л., чему-л.*); 2) сравне́ние, анало́гия; ~ देना сра́внивать; 3) обруче́ние, помо́лвка; **2.**: की ~ *послелог* а) в отноше́нии, относи́тельно; б) по сравне́нию, сравни́тельно.

निसर्ग (S.) *м.* 1) приро́да; 2) хара́ктер, нату́ра; 3) фо́рма, вид; 4) творе́ние; 5) даре́ние; 6) оставле́ние.

निसर्गज (S.) есте́ственный, приро́дный.

निसर्गत: (S.) есте́ственно.

निसाँस *м. диал.* тяжёлый вздох; ◇ ~ ढाल देना тяжело́ вздохну́ть.

निसा *ж.* удовлетворе́ние; ~ भर вво́лю.

निसार I (A. niṣār) *м.* же́ртва.

निसार II *диал. см.* निस्सार.

निसास *м. см.* निसाँस.

निसीठी 1) пусто́й, бессодержа́тельный; 2) ску́чный.

निसूदन (S.) *м.* 1) умерщвле́ние; 2) уничтоже́ние.

निसृष्ट (S.) 1) оста́вленный, бро́шенный; 2) пода́ренный; 3) по́сланный,ото́сланный; 4) промежу́точный.

निसृष्टार्थ (S.) *м.* посла́нец.

निसोथ *ж. бот.* инди́йская яла́па (*растение Ipomoea turpethum*).

निस्तंद्र (S.) 1) лишённый сна; 2) просну́вшийся; 3) бо́дрый; 4) си́льный.

निस्तनी (S.) *ж.* пилю́ля.

निस्तब्ध (S.) 1) неподви́жный; 2) остолбене́вший; ◇ ~ रात्रि ти́хая ночь.

निस्तब्धता (S.) *ж.* 1) неподви́жность; 2) остолбене́ние; 3) безмо́лвие, тишина́; ~ को तोड़ना наруша́ть тишину́.

निस्तमस्क (S.) све́тлый, освещённый.

निस्तरंग (S.) неволну́ющийся, споко́йный (*о водной поверхности*).

निस्तरण (S.) *м. см.* निस्तारण 1)–3).

निस्तल (S.) бездо́нный.

निस्तार (S.) *м.* 1) спасе́ние, избавле́ние; 2) блаже́нство; 3) достиже́ние це́ли.

निस्तारण (S.) *м.* 1) освобожде́ние (*напр. от пут*); 2) перепра́ва, переправле́ние (*на другой берег*); 3) отдава́ние распоряже́ний; 4) одержа́ние побе́ды; 5) исполне́ние, выполне́ние.

निस्तीर्ण (S.) 1) освобождённый (*напр. от пут*); 2) перепра́вленный (*на другой берег*); 3) испо́лненный, вы́полненный.

निस्तेज (S.) 1) поблёкший; потускне́вший; му́тный; 2) упа́вший ду́хом; 3) вя́лый, апати́чный; 4) сла́бый, не́мощный.

निस्तोद (S.) *м.* 1) ука́лывание; 2) ужа́ливание.

निस्पंद (S.) 1) неподви́жный; 2) небью́щийся (*о сердце*); 3) ине́ртный, вя́лый.

निस्पृष्ट (S.) несоприкаса́ющийся, не име́ющий конта́ктов.

निस्पृष्टार्थ (S.) *см.* निस्पृष्ट.

निस्पृह (S.) 1) бескоры́стный; 2) безразли́чный, равноду́шный.

निस्फ़ (A. niṣf) *м.* полови́на.

निस्फ़ानिस्फ़ (A. niṣf) попола́м.

निस्बत (A.) *см.* निसबत.

निस्बतन (A. nisbatan̲) 1) в отноше́нии, относи́тельно; 2) по сравне́нию, сравни́тельно.

निस्यंद (S.) *м.* 1) протека́ние; проса́чивание; 2) результа́т; 3) выявле́ние.

निस्वन (S.) *м. см.* निस्वान.

निस्वान (S.) *м.* 1) звук; 2) свист летя́щей стрелы́.

निस्वाम्यकरण (S.) *м.* экспроприа́ция.

निस्वाम्यकृत (S.) экспроприи́рованный.

निस्संकोच (S.) **1.** нестесня́ющийся, несмуща́ющийся; бессты́дный; **2.** 1) не стесня́ясь, не смуща́ясь; 2) без колеба́ний.

निस्संक्रामक (S.) неинфекцио́нный, незара́зный.

निस्संग (S.) 1) одино́кий; 2) отде́льный, обосо́бленный; 3) лишённый жела́ний; 4) безлю́дный.

निस्संतान (S.) безде́тный.

निस्संदिग्ध (S.) *см.* निस्संदेह 1.

निस्संदेह (S.) **1.** несомне́нный, безусло́вный; **2.** 1) несомне́нно, безусло́вно; 2) обяза́тельно, непреме́нно.

निस्संबल (S.) *см.* नि:संबल.

निस्सत्व (S.) *см.* नि:सत्व्.

निस्सरण (S.) *м.* 1) вы́ход нару́жу; 2) удале́ние; 3) увольне́ние.

निस्सहाय (S.) беспо́мощный, беззащи́тный.

निस्सार (S.) 1) бессодержа́тельный, пусто́й; 2) неве́рный, непра́вильный; 3) никчёмный.

निस्सारक (S.) изгоня́ющий, прогоня́ющий.

निस्सारण (S.) *м.* 1) изгна́ние; 2) *физиол.* секре́ция; 3) *физиол.* секре́т.

निस्सारित (S.) 1) и́згнанный; 2) вы́жатый (*напр. о соке*).

निस्सीम (S.) 1) беспреде́льный, бескра́йний; 2) огро́мный.

निस्स्वादु (S.) безвку́сный; невку́сный.

निस्स्वार्थ (S.) *см.* नि:स्वार्थ.

निहंग 1) одино́кий; 2) обнажённый, наго́й; 3) бессты́дный; ◇ ~ लाड़ला избало́ванный роди́телями ребёнок.

निहंगम *см.* निहंग.

निहंता (S.) *м.* 1) губи́тель; 2) уби́йца.

निहठा *ж. диал.* верста́к.

निहत (S.) 1) уби́тый; 2) уничто́женный; 3) вы́брошенный.

निहतार्थ (S.) *м. лит.* употребле́ние ре́дкого значе́ния сло́ва.

निहत्था безору́жный, невооружённый.

निहनन (S.) *м.* умерщвле́ние, уби́йство.

निहाई *ж.* накова́льня.

निहायत (A. nihāyat) **1.** кра́йний, чрезвыча́йный; **2.** кра́йне, чрезвыча́йно.

निहार (S.) *м.* 1) тума́н; 2) роса́; 3) и́ней; 4) снег.

निहारना *п.* 1) при́стально смотре́ть, разгля́дывать; 2) подсма́тривать.

निहाल I 1) счастли́вый; 2) дово́льный, удовлетворённый; 3) бога́тый.

निहाल II (P. nihāl) *м.* 1) молодо́е расте́ние; 2) поду́шка.

निहालचा (P. nihāl-ca) *м.* 1) стёганое одея́ло; 2) посте́ль; 3) де́тский матра́ц; де́тский тюфячо́к.

निहाली (P. nihāl-ī) *ж.* 1) *см.* निहाल II 1); 2) *см.* निहालचा 1), 2); 3) матра́ц; тюфя́к; 4) ко́врик.

निहित (S.) 1) устано́вленный, определённый; фикси́рованный; 2) скры́тый в чём-л.; заключённый внутри́ чего́-л.; 3) вручённый; 4) вве́ренный.

निहित-स्वार्थ (S.) *м.* постоя́нный дохо́д (*с земли, капитала*).

निहित-स्वार्थी (S.) име́ющий постоя́нный дохо́д (*с земли, капитала*).

निहितार्थ (S.) *м.* скры́тый смысл.

निहुरना *нп. диал.* нагиба́ться, наклоня́ться.

निहोरा *м. диал.* 1) про́сьба; 2) благода́рность; ~ मानना (लेना) быть благода́рным, счита́ть себя́ обя́занным (का *кому-л.*).

नींद *ж.* сон, дремо́та; ~ आना клони́ть ко сну; ~ को बहलाना прогоня́ть сон; ~ ख़राब करना меша́ть спать (की *кому-л.*); ~ तो अब आने से रही сейча́с спать не хо́чется; ~ भर सोना высыпа́ться; ~ में पड़ना засыпа́ть; ~ से जगाना буди́ть (को *кого-л.*); ~ सोना спать; उखड़ी ~ плохо́й сон; उसकी ~ टूटी его́ сон прервáлся; उसको ~ नहीं आती (लगती) है емý не спи́тся; गाढ़ी ~ крéпкий сон; चैन (सुख) की ~ सोना безмятéжно спать; मीठी ~ слáдкий сон; मेरी आँखों में ~ न थी мне не спалóсь; ◇ ~ उचटना лишáться сна; ~ का दुखिया сонли́вый; сóнный; ~ का पता न होना никáк не засыпáть; ~ खुलना просыпáться, пробуждáться; ~ खोना (गँवाना) не спать; ~ टूटना *см.* ~ खुलना ; ~ मारना хорошó выспáться; ~ लेना спать; ~ से चौंकना внезáпно просыпáться; ~ हराम करना не давáть спать (की *кому-л.*); ~ हराम होना не знать сна (*от забот*); अपनी ~ सोना поступáть как заблагорассýдится; कच्ची ~ прéрванный сон; खर्राटे की ~ लेना крéпко спать; गहरी ~ की तरंगें लेना погружáться в глубóкий сон.

नींबू *м. см.* नीबू .

नींबू-निचोड़ *см.* नीबू-निचोड़ .

नींव *ж.* 1) оснóва, основáние; фундáмент (*тж. перен.*); ~ जमाना (डालना , देना , रखना) а) заклáдывать фундáмент; б) *перен.* начинáть, класть начáло; ~ पड़ना а) заклáдываться — о фундáменте; б) *перен.* начинáться; सैद्धांतिक ~ теорети́ческая оснóва; 2) котловáн (*напр. дома*); ◇ ~ का पत्थर краеугóльный кáмень.

नीएंडरथाल (E. Neanderthal): ~ मानव *археол.* неандертáлец.

नीकर (E.) *м. см.* निक्कर .

नीकार (S.) *м.* упрёк, укóр.

नी-केप (E. knee-cap) *м.* 1) *анат.* колéнная чáшечка; 2) наколéнник.

नीग्रो (E. Negro) *м.* негр.

नीग्रोयड (E. negroid) негрóидный.

नीच (S.) 1. 1) ни́зкий, пóдлый; ~ कमाई дéньги, дóбытые нечéстным путём; ~ व्यवहार ни́зкий постýпок; 2) плохóй, сквéрный; 2. *м.* подлéц, негодя́й.

नीच-ऊँच *м. парн. сочет.* 1) подъём и спуск; 2) добрó и зло; порóк и добродéтель; 3) пóльза и вред; 4) счáстье и несчáстье; 5) успéх и неудáча; ◇ ~ समझना тщáтельно взвéшивать, всесторóнне обдýмывать; ~ समझाना тщáтельно объясня́ть.

नीच-कुलोत्पन्न (S.) ни́зкого происхождéния.

नीचगामी (S.) 1) спускáющийся, сходя́щий вниз; 2) поддéльный, фальши́вый; 3) низкопрóбный.

नीच-जन्म (S.) *см.* नीच-कुलोत्पन्न .

नीचट *диал.* крéпкий, прóчный.

नीचता (S.) *ж.* ни́зость, пóдлость; ~ करना поступáть пóдло (के साथ *по отношению к кому-л.*).

नीचतापूर्ण (S.) *см.* नीच 1. 1).

नीचपन *м. см.* नीचता .

नीचा 1) ни́зкий, располóженный в низи́не; 2) ни́зкий, невысóкий; ~ तल ни́зкий ýровень; 3) дли́нный (*об одежде*); 4) сóгнутый, нагнýтый; 5) слáбый, ти́хий (*о голосе*); 6) ни́зкий, пóдлый; ~ स्वभाव ни́зкая натýра; ◇ ~ करना опускáть; ~ खाना а) быть уни́женным (से *кем-л.*); б) прои́грывать; терпéть поражéние; в) стыди́ться; ~ दिखाना а) унижáть; б) побеждáть; наноси́ть поражéние; в) стыди́ть; г) сбивáть спесь; नीची दृष्टि (निगाह) से देखना считáть ничтóжным, ни во чтó не стáвить; ~ देखना *см.* ~ खाना .

नीचा-ऊँचा *парн. сочет.* 1. нерóвный; 2. *м. см.* नीच-ऊँच ; ◇ ~ दिखाना а) побеждáть; наноси́ть поражéние; б) стыди́ть; ~ देखना а) осмáтривать со всех сторóн (का *что-л.*); б) всесторóнне обдýмывать (का *что-л.*).

नीचाशय (S.) 1) недалёкий (*о человеке*); 2) пóшлый (*о человеке*).

नीचू *диал.* непротекáющий; не пропускáющий вóду.

नीचे 1. ни́зко; внизý; сни́зу; ~ उतरना спускáться, опускáться; ~ करना опускáть; ~ को вниз; ~ झुकना наклоня́ться, склоня́ться; ~ फेंकना а) сбрáсывать; б) побеждáть; ~ लिखा нижеизлóженный, нижеприведённый; ~ से сни́зу; ऊपर से ~ तक а) свéрху дóнизу; б) с головы́ до ног; в) повсю́ду, вездé; 2.: के ~ *послелог* 1) внизý; под; मेज़ के ~ से из-под столá; 2) в подчинéнии; ◇ ~ को जाना унижáться; ~ गिरना ни́зко пáдать (*в чьих-л. глазах*), теря́ть уважéние (*чьё-л.*); ~ गिराना а) повергáть; б) унижáть; ~ लाना класть на лопáтки.

नीचे-ऊपर *парн. сочет.* 1) оди́н на другóм, оди́н повéрх другóго; ~ रखना класть однó на другóе; 2) в беспоря́дке; вверх дном; ~

कर देना привести́ в беспоря́док; переверну́ть вверх дном.

नीठि **1.** (*тж.* नीठि नीठि करके) 1) с трудо́м; 2) ко́е-ка́к, ка́к-нибудь; **2.** *ж.* 1) нежела́ние, неохо́та; 2) нелюбо́вь.

नीड़ (S.) *м.* 1) гнездо́; ~ बनाना вить гнездо́; 2) обита́лище; 3) ме́сто для сиде́ния; ◇ ~ का पंछी тоску́ющий по до́му.

नीत (S.) 1) принесённый, доста́вленный; 2) проведённый (*о времени*); 3) устано́вленный, поста́вленный; 4) полу́ченный; 5) схва́ченный.

नीति (S.) *ж.* 1) руково́дство, управле́ние; 2) зако́н; 3) справедли́вость; 4) э́тика, мора́ль; 5) обы́чай, пра́ктика; 6) поли́тика; ~ निर्धारित करना определя́ть поли́тику; ~ बरतना (का पालन करना, कार्यान्वित करना, पर अमल करना, लागू करना) проводи́ть, осуществля́ть поли́тику; कुछ दें कुछ लें की ~, दो और लो की ~ поли́тика взаи́мных усту́пок; घरेलू ~ вну́тренняя поли́тика; पार्टी की आम ~ генера́льная ли́ния па́ртии; पृथक्ता की ~ *полит.* изоляциони́зм; विदेशी ~ вне́шняя поли́тика; सख़्ती की ~ жёсткая поли́тика; सरकारी ~ поли́тика прави́тельства.

नीति-कुशल (S.) искушённый в поли́тике.

नीतिगत (S.) 1) эти́ческий, мора́льный; 2) полити́ческий.

नीति-घोषणा (S.) *ж.* манифе́ст, заявле́ние.

नीतिज्ञ (S.) *см.* नीति-कुशल.

नीति-नियम (S.) *м.* тре́бования э́тики, мора́ли.

नीति-निरपेक्ष (S.) аполити́чный.

नीतिपरायण (S.) *см.* नीतिपूर्ण 1).

नीतिपूर्ण (S.) 1) доброде́тельный; 2) эти́чный, нра́вственный; ~ आचरण эти́чное поведе́ние.

नीति-भ्रष्ट (S.) 1) безнра́вственный, амора́льный; 2) деморализо́ванный.

नीतिमत्ता (S.) *ж.* эти́чность, нра́вственность.

नीतिमान् (S.) *см.* 1) नीति-कुशल; 2) *см.* नीतिपूर्ण 1); 3) поря́дочный (*о человеке*).

नीतिवाद (S.) *м.* морализи́рование.

नीति-विज्ञान (S.) *м.* *см.* नीति-शास्त्र.

नीति-व्यतिक्रम (S.) *м.* 1) наруше́ние обще́ственного поря́дка; 2) неэти́чный посту́пок.

नीति-शास्त्र (S.) *м.* 1) полити́ческие зна́ния; 2) сочине́ние на полити́ческую те́му; 3) э́тика; 4) сочине́ние по э́тике.

नीति-संगत (S.) *см.* नीतिपूर्ण 2).

नीध्र (S.) *м.* 1) карни́з кры́ши; 2) лес; 3) ось колеса́; 4) луна́.

नीप (S.) *м.* 1) *бот.* када́мб (*дерево Nauclea cadamba*); 2) подно́жие горы́.

नीबू *м.* лимо́н.

नीबू-निचोड़ 1) выжима́ющий все со́ки; 2) стремя́щийся извле́чь большу́ю по́льзу за незначи́тельную услу́гу.

नीम *м.* *бот.* ме́лия, клоко́чина (*дерево Melia azadirach*); ◇ ~ का घूँट पीकर रह जाना оста́ться ни с че́м; ~ की टहनी हिलाना боле́ть си́филисом; नीम न मीठी होय चाहे सींचा गुड़ ही से *погов.* от са́хара плод ме́лии сла́ще не бу́дет (*ср.* горба́того моги́ла испра́вит).

नीम⸗ (P. nīm) пол[у]⸗, *напр.* नीमराज़ी наполови́ну согла́сный.

नीमग़ुलामी (P. nīm + A. g̣ulām + P.-ī) полура́бский.

नीमजाँ (P. nīm-jān) полумёртвый.

नीमटर (P. nīm + H.) *ирон.* полугра́мотный.

नीमन *диал.* 1) здоро́вый, небольно́й; 2) пра́вильный; 3) прекра́сный.

नीमपुख़्ता (P. nīm-puxta) полузре́лый.

नीमरज़ा (P. nīm + A. raẓā) *см.* नीमराज़ी.

नीमराज़ी (P. nīm + A. rāẓī) 1) наполови́ну согла́сный; 2) наполови́ну удовлетворённый.

नीमशब (P. nīm-šab) *ж.* по́лночь.

नीमसरकारी (P. nīm-sarkār-ī) официо́зный.

नीमहकीम (P. nīm + A. ḥakīm) *м.* ле́карь-недоу́чка; ◇ नीमहकीम ख़तरे जान, नीममौलवी ख़तरे ईमान *посл.* ≅ от недоу́чки по́льзы не жди.

नीमा (P. nīma) *м.* ни́жняя руба́шка.

नीमाबादी (P. nīm-ābād-ī) *ж.* полуколо́ния.

नीमास्तीन (P. nīm-āstīn) *ж.* руба́шка с коро́ткими рукава́ми.

नीयत (A. nīyat) *ж.* 1) цель; наме́рение; ~ करना намерева́ться; замышля́ть; नीयतें बदल जाना измени́ться — о наме́рениях; ~ होना быть заду́манным; 2) реше́ние; ◇ ~ डिगना *см.* ~ में फ़रक़ आना; ~ बाँधना а) намерева́ться; б) принима́ть реше́ние; ~ बिगड़ना *см.* ~ में फ़रक़ आना; ~ भरना исполня́ться —

о наме́рении, за́мысле; ~ में फ़रक़ आना име́ть дурны́е наме́рения; ~ लगी रहना жела́ть (पर *чего-л.*).

नीर (S.) *м.* 1) вода́; 2) жи́дкость; 3) сок; ◇ ~ ढलना ска́тываться, вытека́ть — о слезе́ (*перед смертью*); ~ ढलकाना пролива́ть слёзы; आँख का ~ ढल जाना стать бессты́дным.

नीर-क्षीर-विवेक (S.) *м.* спосо́бность разобра́ться в тру́дном вопро́се *или* вы́нести пра́вильное реше́ние.

नीरज (S.) **1.** во́дный; водяно́й; **2.** *м.* 1) ло́тос; 2) же́мчуг.

नीरण (S.) *м.* 1) прокла́дка трубопрово́да; 2) перека́чивание по тру́бам.

नीरम *м. мор.* балла́ст.

नीरव (S.) 1) беззву́чный; 2) безмо́лвный; 3) молчали́вый.

नीरवता (S.) *ж.* тишина́, безмо́лвие; ~ भंग करना наруша́ть тишину́.

नीरस (S.) 1) лишённый вла́ги, сухо́й; вы́сохший; ~ भूमि вы́сохшая земля́; 2) пусто́й, бессодержа́тельный; неинтере́сный; ~ जीवन безотра́дная жизнь; ~ रूप से लिखना ску́чно писа́ть; ~ लेख суха́я статья́; 3) безвку́сный.

नीराँजन *м. см.* नीराजन .

नीराजन (S.) *м.* 1) *хинд.* богослуже́ние, во вре́мя кото́рого вокру́г изображе́ния божества́ ходя́т с горя́щим свети́льником; 2) *ист.* чи́стка ору́жия пе́ред похо́дом.

नीराज्यिक (S.) не принадлежа́щий како́му-л. госуда́рству; ~ भूमि ниче́йная террито́рия.

नीरोग (S.) здоро́вый, небольно́й; ~ करना лечи́ть; ~ हो जाना вы́здороветь.

नील (S.) **1.** си́ний, голубо́й; **2.** *м.* 1) си́ний *или* голубо́й цвет; 2) *бот.* инди́го; 3) инди́го (*краска*); 4) си́нька; 5) синя́к; 6) пятно́ позо́ра; ◇ ~ का टीका लगाना поро́чить, позо́рить; ~ की सलाई फिरवा देना *ист.* ослепи́ть, вы́жечь глаза́; ~ घोंटना затева́ть нену́жную ссо́ру; ~ डालना избива́ть; ~ बिगड़ना а) по́ртиться (*напр. о поведении*, *работе*, *вещи*); б) бледне́ть; в) распространя́ться (*о слухах*, *сплетнях*); г) наступа́ть — о тяжёлых времена́х; д) нести́ большо́й уро́н; ~ मारना *см.* ~ डालना.

नील-कंठ (S.) **1.** с си́ней ше́йкой (*напр. о птице*); **2.** *м.* павли́н.

नील-कांत (S.) *м. см.* नीलम 1).

नील-क्रांता (S.) *ж.* лиа́на с си́ними цвета́ми.

नील-गाय (S. + H.) *ж.* антило́па-нильга́у.

नील-चक्र (S.) *м.* диск на верши́не хра́ма Джаганна́тха.

नीलम *м.* 1) сапфи́р; 2) улу́чшенный сорт бана́на.

नील-मणि (S.) *м. см.* नीलम 1).

नील-मुद्रण (S.) *м. см.* नीलिका-मुद्रण .

नील-लोहित (S.) фиоле́товый.

नील-वसन (S.) **1.** нося́щий си́нюю оде́жду; **2.** *м.* 1) си́няя оде́жда; 2) Сату́рн (*планета*).

नीलवाला (S. + H.) *м.* 1) продаве́ц инди́го; 2) ма́стер, изготовля́ющий си́нюю кра́ску.

नीलांजन (S.) *м.* ме́дный купоро́с.

नीलांबर (S.) **1.** оде́тый в си́нее; **2.** *м.* си́няя ткань.

नीला *см.* नील 1.; ◇ ~ करना а) избива́ть (को *кого-л.*); б) позо́рить; नीले पड़ना а) сине́ть; б) бледне́ть; в) появля́ться — о синяка́х; चेहरा ~ पड़ जाना побледне́ть (*напр. от страха*).

नीला-काला *парн. сочет.*: ~ समय тяжёлые дни, тру́дные времена́.

नीलाकाश (S.) *м.* голубо́е не́бо.

नीला-थोथा *м. см.* नीलांजन .

नीलापन *м.* синева́; голубизна́.

नीला-पीला *парн. сочет.*: नीले-पीले होना си́льно серди́ться (पर *на кого-л.*, *что-л.*).

नीलाम (Port. leilam) *м.* публи́чный торг, аукцио́н; ◇ ~ करना *см.* ~ पर चढ़ाना ; ~ पर चढ़ना продава́ться с аукцио́на (का *о чём-л.*); ~ पर चढ़ाना продава́ть с аукцио́на.

नीलाम-कर्त्ता (Port. leilam + S.) *м. см.* नीलामीवाला .

नीलामी (Port. leilam + H.) **1.** про́данный с аукцио́на; **2.** *ж. см.* नीलाम .

नीलामीवाला (Port. leilam + H.) *м.* аукциони́ст.

नीलाहट *ж. см.* नीलापन .

नीलिका-मुद्रण (S.) *м.* 1) изготовле́ние светопи́сной си́ней ко́пии, си́ньки; 2) светопи́сная си́няя ко́пия, си́нька.

नीलिमा (S.) *ж.* 1) *см.* नीलापन ; 2) чернота́; 3) темнота́.

नीली (S.) *ж. см.* नील 2. 2).

नीलोत्पल (S.) *м. см.* नीलोफ़र 1).

नीलोपल (S.) *м. мин.* лазури́т, ля́пис-лазу́рь.

नीलोफ़र (P. nīlofar) *м.* 1) си́ний ло́тос; 2) водяна́я ли́лия.

नीवँ *ж. см.* नींव.

नीव *ж. см.* नींव.

नीवि (S.) *ж.* 1) часть дхо́ти, завя́зываемая на поясни́це; 2) тесёмка, кото́рой же́нщины подвя́зывают дхо́ти на поясни́це; 3) же́нское дхо́ти; 4) де́ньги, капита́л.

नीवी (S.) *ж. см.* नीवि.

नीहार (S.) *м.* 1) тума́н; 2) снег; 3) и́ней.

नीहारिका (S.) *ж. астр.* звёздная тума́нность.

नीहारिका-मंडल (S.) *м. см.* नीहारिका.

नुकता (A. nukta) *м.* 1) остро́та, остроу́мное выраже́ние; 2) поро́к, недоста́ток.

नुक़ता (A. nuqṭa) *м.* 1) то́чка (*тж. геометри́ческая*); 2) центр (*окружности*); 3) *физ.* фо́кус; 4) пятно́; 5) нуль; ◇ फ़ौजी ~ вое́нный объе́кт.

नुकताचीन (A. nukta + P.-cīn) **1.** приди́рчивый; **2.** *м.* кри́тик.

नुकताचीनी (A. nukta + P.-cīn-ī) *ж.* 1) приди́рчивость; 2) кри́тика.

नुकती *ж.* пече́нье.

नुक़रा (A. nuqra) **1.** бе́лый (*о масти лошади*); **2.** *м.* 1) серебро́; 2) бе́лая масть (*лошади*).

नुक़सान (A. nuqṣān) *м.* 1) убы́ток, уро́н, уще́рб; ~ उठाना терпе́ть, нести́ убы́ток; ~ भरना возмеща́ть убы́ток (का *кому-л.*); एक हज़ार रुपये का ~ убы́ток в ты́сячу ру́пий; 2) вред; ~ करना вреди́ть (को *кому-л.*); ‖ ~ पहुँचाना а) причиня́ть убы́ток, наноси́ть уро́н; б) вреди́ть (को *кому-л.*).

नुक़सानदेह (A. nuqṣān + P.-dih) вре́дный; губи́тельный.

नुक़सानी (A. nuqṣān + P.-ī) **1.** *диал.* испо́рченный; **2.** *ж.* 1) *см.* नुक़सान 1); 2) де́нежная компенса́ция.

नुकीला 1) заострённый; остроконе́чный; नुकीली कीलवाले जूते башмаки́ с шипа́ми (*напр. у альпинистов*); 2) носово́й (*о части судна*); ~ भाग носова́я часть су́дна, нос корабля́; 3) элега́нтный.

नुक्कड़ *м.* 1) у́гол; 2) коне́ц (*улицы, переулка*); गली के ~ पर в конце́ переу́лка; 3) ко́нчик.

नुक्का *м.* 1) остриё; 2) заострённая па́лка.

नुक्केदार (H. + P.-dār) *см.* नुकीला 1).

नुक़्स (A. nuqṣ) *м.* поро́к, изъя́н.

नुचना *нп.* 1) быть вы́щипанным; 2) быть вы́рванным, вы́дранным; 3) быть со́дранным, сцара́панным.

नुचवाना *п. понуд.* II *от* नुचना.

नुत्फ़ा (A. nuṭfa) *м.* 1) *физиол.* спе́рма; 2) де́ти, пото́мство; ◇ ~ ठहरना бере́менеть.

नुनखरा солонова́тый.

नुनना *п.* снима́ть, убира́ть урожа́й.

नुनेरा *м.* рабо́чий, добыва́ющий соль.

नुमाइंदगी (P. numāinda-gī) *ж.* представи́тельство.

नुमाइंदा (P. numāinda) *м.* 1) представи́тель; делега́т; फ़ौजी ~ вое́нный атташе́; 2) депута́т.

नुमाइश (P. numā-iš) *ж.* 1) пока́з, демонстра́ция; 2) нару́жность, вне́шность; 3) пы́шность, великоле́пие; 4) вы́ставка.

नुमाइश-गाह (P. numā-iš-gāh) *ж.* вы́ставка.

नुमाइशी (P. numā-iš-ī) 1) образцо́вый, показа́тельный; 2) показно́й; 3) краси́вый.

नुमायान (P. numāyān) 1) ви́димый, заме́тный; 2) я́вный, очеви́дный; 3) изве́стный, знамени́тый.

नुसख़ा (A. nusxa) *м.* 1) запи́ска; 2) реце́пт (*лекарства*); назначе́ние (*врача*); ~ लिखना выпи́сывать реце́пт; 3) о́бщая су́мма расхо́дов; ◇ ~ बाँधना а) торгова́ть апте́карскими това́рами; б) выдава́ть лека́рство по реце́пту.

नूतन (S.) 1) но́вый; 2) све́жий, неда́вний (*напр. о новостях*); 3) молодо́й; 4) совреме́нный; 5) неви́данный, небыва́лый.

नूतनता (S.) *ж.* новизна́.

नूतनवाद (S.) *м.* модерни́зм.

नूतनवादी (S.) **1.** модерни́стский; **2.** *м.* модерни́ст.

नूतनीकरण (S.) *м. см.* नवीकरण.

नून *м. см.* नोन.

नून-तेल *м. парн. сочет.* предме́ты дома́шнего обихо́да.

नूपुर (S.) *м.* ножно́й брасле́т с колоко́льчиками.

नूर (A. nūr) *м.* свет; ◇ ~ का तड़का а) рассве́т; б) блеск, великоле́пие; в) красота́; आँखों का ~ горячо́ люби́мый челове́к; आँखों का ~ समझना горячо́ люби́ть; ~ बरसना сия́ть красото́й.

नूह (A. nūh) *м. собств. миф.* Ной; ◇ ~ का प्रलय всеми́рный пото́п.

नृ (S.) *м.* челове́к; мужчи́на.

नृ-कुल-विज्ञान (S.) *м.* этногра́фия.

नृ-केशरी (S.) *м.* 1) *см.* नृ-सिंह 1); 2) челове́к, сме́лый как лев.

नृ-तत्व (S.) *м. см.* नृ-वंश-विज्ञान.

नृतत्वज्ञ (S.) *м. см.* नृ-वंश-शास्त्री.

नृतत्वविद् (S.) *м. см.* नृ-वंश-शास्त्री.

नृ-तत्व-विद्या (S.) *ж. см.* नृ-वंश-विज्ञान.

नृतात्विक (S.) *см.* नृवैज्ञानिक.

नृत्त (S.) *м. см.* नृत्य.

नृत्य (S.) *м.* та́нец; пля́ска; ~ करना танцева́ть; пляса́ть; बाल-रूम का ~ ба́льный та́нец.

नृत्य-कला (S.) *ж.* хореографи́ческое иску́сство, хореогра́фия.

नृत्यकार (S.) *м.* танцо́р; танцо́вщик.

नृत्य-नाटिका (S.) *ж.* представле́ние с та́нцами.

नृत्य-नाट्य (S.) *м. см.* नृत्य-नाटिका.

नृत्यशाला (S.) *ж.* танцева́льный зал.

नृत्य-संगीत (S.) *м.* конце́рт.

नृत्य-स्थान (S.) *м.* сце́на; эстра́да.

नृ-देव (S.) *м.* 1) бра́хман; 2) ра́джа; царь.

नृ-लोक (S.) *м.* мир люде́й, мир сме́ртных.

नृ-वंश-विज्ञान (S.) *м.* антрополо́гия.

नृ-वंश-शास्त्र (S.) *м. см.* नृ-वंश-विज्ञान.

नृ-वंश-शास्त्री (S.) *м.* антропо́лог.

नृ-वराह (S.) *м. миф.* человекове́прь (*третье воплощение Вишну*).

नृ-विज्ञान (S.) *м. см.* नृ-वंश-विज्ञान.

नृवैज्ञानिक (S.) антропологи́ческий.

नृशंस (S.) 1) жесто́кий, бесчелове́чный; 2) деспоти́ческий, тирани́ческий.

नृ-सिंह (S.) *м.* 1) *миф.* человеколе́в (*четвёртое воплощение Вишну*); 2) досто́йнейший из люде́й.

ने *послелог деятеля или логического подлежащего*; उसने यह काम किया он сде́лал э́ту рабо́ту.

नेक I (P. nīk) 1) хоро́ший; прекра́сный; 2) доброде́тельный; ◇ ~ इरादे के लोग лю́ди до́брой во́ли.

नेक II 1. небольшо́й, ма́ленький; 2. оди́н моме́нт, одну́ секу́нду.

नेकचलन (P. nīk + H.). 1) хоро́шего поведе́ния; 2) поря́дочный (*о человеке*).

नेकचलनी (P. nīk + H.) *ж.* 1) хоро́шее поведе́ние; 2) поря́дочность.

नेकटाई (E. neck-tie) *ж.* га́лстук.

नेकदिल (P. nīk-dil) душе́вный, серде́чный.

नेकदिली (P. nīk-dil-ī) *ж.* душе́вность, серде́чность.

नेकनाम (P. nīk-nām) знамени́тый, просла́вленный; ~ बनाना прославля́ть.

नेकनामी (P. nīk-nām-ī) *ж.* 1) хоро́шая репута́ция; 2) изве́стность, сла́ва.

नेकनीयत (P. nīk + A. nīyat) доброжела́тельный.

नेकनीयती (P. nīk + A. nīyat + P.-ī) *ж.* доброжела́тельность.

नेक-बख़्त (P. nīk-baxt) 1) счастли́вый; 2) добропоря́дочный; 3) воспи́танный.

नेकबख़्ती (P. nīk-baxt-ī) *ж.* 1) сча́стье; 2) добропоря́дочность; 3) воспи́танность.

नेकलेस (E. necklace) *м.* ожере́лье.

नेकी (P. nīk-ī) *ж.* 1) доброта́; хоро́шее отноше́ние; ~ कमाना заслу́живать хоро́шее отноше́ние; 2) великоду́шие; 3) добро́, бла́го; || ~ करना а) великоду́шно поступа́ть; б) де́лать добро́ (के साथ *кому-л.*); ◇ नेकी और पूछ-पूछ *погов.* ≅ добро́ с огля́дкой не де́лают.

नेकी-बदी (P. nīk-ī-bad-ī) *ж. парн. сочет.* добро́ и зло.

नेग *м.* 1) обы́чай подноси́ть пода́рки; 2) традицио́нный пода́рок; 3) до́брое де́ло; ◇ ~ करना начина́ть в до́брый час; ~ लगना а) полага́ться, быть обяза́тельным — о пода́рке; б) быть истра́ченным с по́льзой (का *о чём-л.*).

नेग-निछावर *ж. парн. сочет.* пода́рки.

नेग-जोग *м. парн. сочет.* традицио́нные пода́рки (*напр. на свадьбу*).

नेगी *м.* тот, кто рассчи́тывает на пода́рки.

नेजक (S.) *м.* мужчи́на-пра́чка, дхо́би.

नेजन (S.) *м.* 1) сти́рка; 2) чи́стка.

नेज़ा (P. neza) *м.* копьё.

नेट I (E. net) чи́стый (*о весе, доходе*); ~ नफ़ा чи́стый дохо́д, чи́стая при́быль.

नेट II (E. net) *м.* се́тка (*напр. футбольных ворот*).

नेड़े *диал.* о́коло, близ.

नेतक *м.* пёстрая, разноцве́тная ткань.

नेता (S.) *м.* 1) (*тж.* अग्रणी ~) вождь, ли́дер; 2) руководи́тель, глава́; सैनिक ~ военача́льник.

नेतागीरी (S. + P.-gīr-ī) *ж.* 1) *см.* नेतृत्व 1); 2) положе́ние руководи́теля, главы́.

नेता-मंडली (S.) *ж.* руководя́щие круги́.

नेताशाही (S. + P.-šāh-ī) *ж. см.* नेतृत्व 1).

नेती *ж.* бечёвка, на кото́рой укреплена́ муто́вка для сбива́ния ма́сла.

नेती-धोती *ж.* нетидхо́ти (*согласно хатхайоге способ очищения желудка посредством глотания длинной ленты и извлечения её обратно*).

नेतृत्व (S.) *м.* 1) руково́дство; главе́нство; ~ करना руководи́ть (*кем-л., чем-л.*); возглавля́ть (का *что-л.*); ~ के पद पर पहुँचाना выдвига́ть на руководя́щую рабо́ту; आंदोलन का ~ करना возглавля́ть движе́ние, кампа́нию; योग्य ~ में под уме́лым руково́дством (के *чьим-л.*); लड़ाई में ~ करना возглавля́ть борьбу́; सम्मिलित (सामूहिक) ~ коллекти́вное руково́дство; 2) веде́ние (*дел*); 3) кома́ндование (*действие*).

नेतृत्वकारी (S.) руководя́щий; ~ पद руководя́щий пост; ~ संस्था руководя́щий о́рган.

नेत्र (S.) *м.* 1) глаз; सजल नेत्रों से со слеза́ми на глаза́х; 2) взор, взгляд; ~ गड़ाना вперя́ть взор; आदेशपूर्ण ~ повели́тельный взгляд; 3) *см.* नेती.

नेत्रक (S.) *м.* окуля́р, окуля́рная тру́бка.

नेत्र-कनीनिका (S.) *ж.* зрачо́к.

नेत्र-गोलक (S.) *м.* глазно́е я́блоко.

नेत्र-चिकित्सालय (S.) *м.* глазна́я больни́ца.

नेत्रजन (E.) *м. см.* नाइट्रोजन.

नेत्रजनीय (E. nitrogen + S.) азо́тный; ~ खाद азо́тное удобре́ние.

नेत्र-जल (S.) *м.* слёзы.

नेत्र-पट (S.) *м.* ве́ко.

नेत्र-मंडल (S.) *м. см.* नेत्र-गोलक.

नेत्र-रंजक (S.) ра́дующий, ласка́ющий глаз (*напр. о пейзаже*).

नेत्र-रोग (S.) *м.* боле́знь глаз.

नेत्र-विज्ञान (S.) *м. см.* नैत्रिकी.

नेत्राभिष्यंद (S.) *м.* инфекцио́нное воспале́ние глаз.

नेत्रिक (S.) *м.* пипе́тка.

नेत्री (S.) *ж.* руководи́тельница.

नेत्रोत्सव (S.) *м.* краси́вое зре́лище.

नेत्र्य (S.) 1) глазно́й; 2) *см.* नेत्र-रंजक.

नेदिष्ठ (S.) 1) бли́зкий, бли́жний; 2) уме́лый, иску́сный.

नेपकिन (E. napkin) *м.* салфе́тка.

नेपचून (E.) *м. см.* नैप्च्यून.

नेपथ्य (S.) *м.* 1) костю́м (*актёра*); 2) украше́ние; 3) кули́сы и артисти́ческие убо́рные; ~ में за кули́сами; 4) сце́на; эстра́да.

नेपाली 1. непа́льский; 2. *м.* непа́лец.

नेपाल्य (S.) *м. хим.* мышья́к.

नेफ़ा (P. nefa) *м.* по́яс, поясо́к.

नेफ़्थलीन (E. naphthalene) *м.* нафтали́н.

नेम *м.* 1) пра́вило; зако́н; 2) обы́чай; 3) обря́д.

नेमत (A.) *ж. см.* नियामत.

नेम-धरम *м. парн. сочет.* религио́зные предписа́ния *или* обря́ды.

नेमि (S.) *ж.* 1) о́бод колеса́; 2) сруб коло́дца; 3) коло́дезный во́рот; 4) бе́рег; 5) ко́нтур, очерта́ние.

नेमी на́божный, религио́зный; соблюда́ющий религио́зные предписа́ния.

नेमी-धरमी *парн. сочет. см.* नेमी.

नेरुवा *м. диал.* тру́бка, по кото́рой стека́ет вы́жатое дави́льным пре́ссом ма́сло.

नेल-पालिश (E. nail-polish) *ж.* маникю́р.

नेवता *м. см.* न्योता.

नेवर I *м. см.* नूपुर.

नेवर II *ж.* сса́дина на ноге́ у ло́шади.

नेवला *м. зоол.* мангу́ста.

नेवा *м.* 1) обы́чай, обыкнове́ние; 2) посло́вица; погово́рка.

नेवार *м.* нева́рец (*представитель одной из народностей Непала*).

नेवारी *ж. бот.* ара́бский жасми́н (*виды Jasminum zambac и Jasminum elongatum*).

नेस्तनाबूद (P. nīst-nā-būd) *парн. сочет.* 1) по́лностью уничто́женный; 2) целико́м разру́шенный.

नेस्ती (P. nīst-ī) *ж.* 1) небытие́, несуществова́ние; 2) ле́ность; 3) ги́бель.

नेह *м.* 1) любо́вь; 2) масляни́стое вещество́; ◇ ~ लगाना любо́вно ласка́ть (से *кого-л.*).

नै (P. nai) *ж.* 1) тростнико́вая *или* бамбу́ковая тру́бка; 2) тру́бка калья́на; 3) фле́йта; ду́дка.

नैक (S.) неодино́чный, многочи́сленный.

नैकचर (S.) ста́дный.

नैकटिक (S.) *см.* निकटवर्त्ती 1).

नैकट्य (S.) *м. см.* निकटत्व.

नैकधा (S.) по-ра́зному, не́сколькими спо́собами, разнообра́зно.

नैकभेद (S.) многообра́зный, разнообра́зный.

नैकृतिक (S.) 1) устра́ивающий свои́ дела́ за счёт други́х, добива́ющийся вы́год за счёт други́х; 2) по́длый, ни́зкий.

नैचा (P. naica) *м.* 1) тру́бка калья́на; 2) *ирон.* о́чень худо́й челове́к.

नैचाबंद (P. naica-band) *м.* ма́стер, изготовля́ющий тру́бки калья́на.

नैतिक (S.) 1) нра́вственный, мора́льный; ~ अधिकार мора́льное пра́во; ~ उत्तरदायित्व мора́льная отве́тственность; ~ और राजनीतिक एकता мора́льно-полити́ческое еди́нство; ~ पतन (अध:पतन) а) нра́вственное паде́ние; б) деморализа́ция; ~ लाभ мора́льное удовлетворе́ние; ~ शिथिलता а) упа́док нра́вственности; б) мора́льная распу́щенность, ~ सहायता мора́льная подде́ржка; 2) эти́ческий; 3) полити́ческий.

नैतिकता (S.) *ж.* 1) нра́вственность, мора́ль; 2) эти́чность.

नैतिकतापूर्ण (S.) *см.* नैतिक 1), 2).

नैत्य (S.) 1) постоя́нно происходя́щий, регуля́рный; 2) ежедне́вный.

नैत्यक (S.) **1.** 1) регуля́рный; 2) обяза́тельный; **2.** *м.* заведённый поря́док.

नैत्यिक (S.) *см.* नैत्यक.

नैत्रिकी (S.) *ж.* офтальмоло́гия.

नैदानिक (S.) **1.** клини́ческий; **2.** *м.* клиници́ст.

नैन *м.* 1) глаз; 2) дымово́е отве́рстие в стене́.

नैन-मूतना *м. ирон.* пла́кса.

नैनसुख *м.* на́нсук (*ткань*).

नैनू *м.* мусли́н с расти́тельным орна́ментом.

नैपाली *см.* नेपाली.

नैपुण्य (S.) *м.* 1) *см.* निपुणता; 2) рабо́та, тре́бующая высо́кой квалифика́ции.

नैप्च्यून (E. Neptune) *м.* Непту́н (*планета*).

नैफ़्था (E. naphtha) *м.* 1) нефть; 2) кероси́н; 3) га́рное ма́сло.

नैमित्तिक (S.) 1) непредви́денный, случа́йный; ~ व्यय непредви́денные расхо́ды; 2) совершённый с определённой це́лью.

नैमिषारण्य (S.) *м.* Наймиша́ранья (*лес, в котором, по преданию, впервые была прочитана «Махабхарата»; место паломничества в штате Уттар-Прадеш*).

नैमेय (S.) *м.* 1) обме́н; 2) торго́вля, комме́рция.

नैयत्य (S.) *м.* определённость.

नैयमिक (S.) зако́нный, соверша́емый по зако́ну.

नैया *ж. диал. см.* नौका 1).

नैयायिक (S.) **1.** относя́щийся к филосо́фии нья́я; **2.** *м.* знато́к филосо́фии нья́я (*см.* न्याय 6).

नैरंग (P. nairang) *м.* 1) обма́н; плутовство́; 2) фо́кус; 3) чу́до.

नैरंतर्य (S.) *м.* 1) непреры́вность; 2) постоя́нство; 3) одина́ковость.

नैरपेक्ष्य (S.) *м.* 1) *см.* निरपेक्षता 1); 2) *см.* निरपेक्षा 1).

नैरर्थ्य (S.) *м.* 1) бессмы́сленность; 2) бесполе́зность.

नैरात्म्य (S.) *м.* нигили́зм.

नैराश्य (S.) *м. см.* निराशा.

नैराश्यपूर्ण (S.) *см.* निराश 1), 2).

नैराश्यमय (S.) *см.* निराश 1), 2).

नैराश्यवाद (S.) *м. см.* निराशावाद.

नैराश्यवादी (S.) *см.* निराशावादी.

नैरुक्त (S.) **1.** 1) относя́щийся к этимологи́ческому словарю́ веди́ческих те́кстов; 2) этимологи́ческий; **2.** *м.* 1) языкове́д — знато́к этимоло́гии веди́ческих слов; 2) этимо́лог; 3) этимологи́ческий слова́рь.

नैर्गुण्य (S.) *м.* 1) отсу́тствие хоро́ших ка́честв; 2) бестала́нность, безда́рность.

नैर्मल्य (S.) *м.* 1) чистота́; 2) безупре́чность, безукори́зненность; 3) безгре́шность.

नैर्लज्ज्य (S.) *м. см.* निर्लज्जता.

नैल्य (S.) *м. см.* नीलापन.

नैवासिक (S.) жило́й, приспосо́бленный для жилья́.

नैवेद्य (S.) *м. хинд.* пи́ща, приноси́мая в же́ртву божеству́; ◇ ~ चढ़ाना приноси́ть пи́щу в же́ртву божеству́.

नैश (S.) *см.* नैश्य.

नैश्चल्य (S.) *м.* 1) неподви́жность; 2) непоколеби́мость, сто́йкость.

नैश्य (S.) ночно́й; ~ क्लब ночно́й клуб; ~ भोजन у́жин.

नैषध (S.) *миф.* **1.** относя́щийся к стране́ Ниша́дха (*см.* निषध 1); **2.** *м.* 1) Нал (*царь Нишадхи*); 2) *см.* निषध 2), 3).

नैष्कर्म्य (S.) *м.* 1) бездея́тельность, неакти́вность; 2) ле́ность; 3) бесполе́зность (*человека*).

नैष्ठिक (S.) 1) на́божный, религио́зный; 2) определённый, устано́вленный; 3) твёрдый; 4) наилу́чший.

नैष्ठुर्य (S.) *м. см.* निष्ठुरता.

नैसर्गिक (S.) есте́ственный, приро́дный; ~ वृद्धि есте́ственное разви́тие; ◇ ~ नियम зако́н приро́ды.

नैसर्गिकी (S.) *ж.* 1) натурали́зм; 2) *филос.* материали́зм.

नैहर *м. см.* नइहर.

नोंचना *п. см.* नोचना.

नोई *ж.* верёвка, кото́рой свя́зывают за́дние но́ги коро́вы на вре́мя дое́ния.

नोक (P. nok) *ж.* 1) остриё, ко́нчик; सूई की ~ остриё иго́лки; 2) носо́к (*туфли*); 3) верши́на, верху́шка; 4) у́гол (*напр. стены*); ◇ ~ की लेना хва́стать; ~ बनाना а) украша́ть, наряжа́ть; б) наряжа́ться; ~ रहना сохраня́ться (*о чести, достоинстве, добром имени*).

नोक-झोंक (P. nok + H.) *ж. парн. сочет.* 1) украше́ния и наря́ды; 2) блеск, пы́шность; 3) апло́мб; 4) ко́лкость, сарка́зм; ~ करना подсме́иваться, подшу́чивать; ~ सुनना выслу́шивать ко́лкости; 5) ссо́ра.

नोकदार (P. nok-dār) 1) заострённый; остроконе́чный; 2) впечатля́ющий; 3) блестя́щий, великоле́пный.

नोक-दुम (P. nok-dum) пря́мо пе́ред собо́й, впереди́; ◇ ~ भागना бежа́ть без огля́дки.

नोक-पलक (P. nok + H.) *ж. парн. сочет.* черты́ лица́.

नोकाझोंकी (P. nok + H.) *ж. см.* नोक-झोंक.

नोकीला *диал. см.* नुकीला.

नोच *ж.* 1) щипа́ние; 2) выщи́пывание; 3) вырыва́ние, выдира́ние; 4) цара́пина; 5) донима́ние, надоеда́ние.

नोच-खसोट *ж. парн. сочет.* 1) отбира́ние; 2) ограбле́ние.

नोचना *п.* 1) щипа́ть; 2) выщи́пывать; 3) вырыва́ть, выдира́ть; 4) цара́пать; नाख़ूनों से ~ цара́пать ногтя́ми; 5) гра́бить; 6) вымога́ть; 7) донима́ть, надоеда́ть.

नोचना-खसोटना *п. парн. сочет.* гра́бить.

नोट (E. note) *м.* 1) заме́тка, за́пись; ~ करना де́лать заме́тки, запи́сывать; 2) примеча́ние; сно́ска; 3) ба́нковский биле́т, банкно́та; नंबरी ~ а) *ист.* банкно́та досто́инством в сто и бо́лее ру́пий, но́мер кото́рой регистри́ровался в ба́нке при соверше́нии сде́лки; б) банкно́та досто́инством в сто ру́пий; 4) *дип.* но́та.

नोट-निर्गम (E. note + S.) *м.* вы́пуск, эми́ссия бума́жных де́нег.

नोट-पेपर (E. note-paper) *м.* почто́вая бума́га.

नोटबुक (E. notebook) *ж.* записна́я кни́жка.

नोटरी (E. notary) *м.* нота́риус.

नोट-विनिमय (E. note + S.) *м. дип.* обме́н но́тами.

नोटिस (E. notice) *ж.* 1) извеще́ние, уведомле́ние; предупрежде́ние; ~ देना (निकालना) извеща́ть, уведомля́ть; предупрежда́ть; 2) объявле́ние (*напр. о смерти*); 3) распоряже́ние (*письменное*); ग्राम ~ циркуля́р.

नोटिस-बोर्ड (E. notice-board) *м.* доска́ для объявле́ний.

नोदन (S.) *м.* 1) побужде́ние, стимули́рование; 2) понука́ние скота́; 3) хлыст, кнут.

नोन *м.* соль.

नोनचा *м.* 1) соле́нье; марина́д; 2) марино́ванные ло́мтики ма́нго; 3) солончако́вая по́чва.

नोन-तेल *м. парн. сочет.* пи́ща, пропита́ние.

नोन-सत्तू *м. парн. сочет.*: ~ बाँधके पड़ना а) насто́йчиво пристава́ть (के पीछे *к кому-л.*); б) с энтузиа́змом бра́ться (*за какое-л. дело*).

नोना **1.** 1) солёный; 2) краси́вый; **2.** *м.* *см.* **नोनचा** 3).

नोनिया *м.* 1) торго́вец со́лью; 2) солева́р.

नोनी *ж.* *см.* **नोनचा** 3).

नोबुल-पुरस्कार (Nobel + S.) *м.* Но́белевская пре́мия.

नोमीनेशन (E. nomination) *м.* выдвиже́ние кандида́том (*на выборах*).

नोमीनेशन-अफ़िसर (E. nomination officer) *м.* чино́вник, ве́дающий регистра́цией вы́двинутых кандида́тов (*на выборах*).

नोश (P. nūš) *м.* питьё; напи́ток; ◇ ~ **करना** выпива́ть, поглоща́ть; ~ **फ़रमाना** отве́дывать, угоща́ться.

नौंदना *п.* регистри́ровать, заноси́ть в спи́сок.

नौ- I (S.) морско́й, *напр.* **नौ-सेना** вое́нно-морско́й флот.

नौ॰ II 1) но́вый, *напр.* **नौबढ़** вы́скочка; 2) молодо́й, *напр.* **नौजवान** ю́ный.

नौ де́вять; ◇ ~ **तेरह बाईस बताना** отгова́риваться; ~ **दो ग्यारह होना** потихо́ньку убега́ть.

नौ-आबादी (H. + P.-ābād-ī) *ж.* 1) но́вое поселе́ние; 2) коло́ния.

नौ-कटाव *м.* но́вый фасо́н.

नौकर (P. naukar) *м.* 1) слу́жащий; чино́вник; **सरकारी** ~ госуда́рственный слу́жащий; **सैनिक** ~ военнослу́жащий; 2) слуга́; ~ **रखना** нанима́ть слуго́й (**को** *кого-л.*); ◇ **नया नौकर शेर मारता है** *погов.* но́вый слуга́ льва убива́ет (*ср.* но́вая метла́ чи́сто метёт).

नौकरख़ाना (P. naukar-xāna) *м.* 1) служе́бное помеще́ние; 2) служе́бное купе́ (*в поезде*).

नौकर-चाकर (P. naukar-cākar) *м.* *парн.* *сочет.* слу́ги.

नौकरशाह (P. naukar-šāh) *м.* бюрокра́т.

नौकरशाहाना (P. naukar-šāh-āna) *см.* **नौकरशाही** 1.

नौकरशाहियत (P. naukar-šāh + A.-iyat) *ж.* *см.* **नौकरशाही** 2. 1).

नौकरशाही (P. naukar-šāh-ī) **1.** бюрократи́ческий; ~ **रवैया (व्यवस्था)** бюрократи́зм; **2.** *ж.* 1) бюрократи́зм; 2) бюрокра́ты, бюрокра́тия.

नौकरशाहीकरण (P. naukar-šāh-ī + S.) *м.* бюрократиза́ция.

नौकराना (P. naukar-āna) *м.* пла́та слуге́; чаевы́е.

नौकरानी (P. naukar + H.) *ж.* служа́нка.

नौकरी (P. naukar-ī) *ж.* 1) слу́жба; ~ **करना (देना)** служи́ть; ~ **का कुल समय** служе́бный стаж; ~ **छोड़ना** броса́ть слу́жбу; ~ **में लेना (भरती करना)** принима́ть на слу́жбу; ~ **लगना** поступа́ть на слу́жбу; ~ **से छुड़ाना (निकालना, हटाना)** увольня́ть со слу́жбы; **सैनिक** ~ вое́нная слу́жба; 2) до́лжность; ~ **ख़ाली होना** быть вака́нтным — о до́лжности; 3) за́работная пла́та; ◇ ~ **बजाना** а) служи́ть, прислу́живать (**की** *кому-л.*); б) выполня́ть указа́ния; ~ **लिखाना** брать на себя́ (*напр. ответственность*; **के लिए** *за что-л.*).

नौकरी-कर (P. naukar-ī + S.) *м.* подохо́дный нало́г (*со служащих*).

नौकरी-चाकरी (P. naukar-ī-cākar-ī) *ж.* *парн.* *сочет.* слу́жба.

नौकरी-पेशा (P. naukar-ī-peša) *м.* *см.* **नौकर**.

नौकरीवाला (P. naukar-ī + H.) *м.* *см.* **नौकर**.

नौ-कर्ण (S.) *м.* руль ло́дки *или* небольшо́го су́дна.

नौका (S.) *ж.* 1) ло́дка; небольшо́е су́дно; 2) *шахм.* ладья́.

नौका-दंड (S.) *м.* весло́.

नौका-दौड़ (S. + H.) *ж.* ло́дочные го́нки.

नौकाधिकरण (S.) *м.* *см.* **नावाधिकरण**.

नौका-नयन (S.) *м.* кораблевожде́ние.

नौका-निर्माण (S.) *м.* кораблестрое́ние.

नौका-निर्माण-यार्ड (S. + E. yard) *м.* судострои́тельная верфь.

नौका-विहार (S.) *м.* морска́я прогу́лка; ло́дочная прогу́лка.

नौकाश्रय (S.) *м.* бу́хта; га́вань.

नौ-गमन (S.) *м.* судохо́дство, морепла́вание.

नौ-चालन (S.) *м.* *см.* **नौका-नयन**.

नौज (A. naʻūẕu) *межд.* 1) не дай бог!; 2) ни в ко́ем слу́чае!; 3) нет!, никогда́!

नौजवान (P. nau-javān) **1.** молодо́й; ю́ный; **2.** *м.* молодо́й челове́к; ю́ноша.

नौजवानी (P. nau-javān-ī) *ж.* мо́лодость; ю́ность.

नौटंका 1) о́чень лёгкий (*по весу*); 2) краси́вый, изя́щный (*о фигуре*).

नौटंकी *ж.* наута́нки (*пьеса на брадже, ис-*

полняющаяся в сопровождении музыки и пения).

नौतम 1) новéйший; 2) свéжий (*напр. о новостях*).

नौ-तरण (S.) *м. см.* **नौ-गमन**.

नौतरणीय (S.) судохóдный.

नौ-तल (S.) *м.* киль (*судна*).

नौतार्य (S.) подлежáщий перевóзке вóдным *или* морскúм путём.

नौतोड़ впервы́е вспáханный; ~ **ज़मीन (भूमि)** пóднятая целинá.

नौनगा *м.* браслéт с девятью́ камня́ми (*носимый на верхней части руки*).

नौनिहाल (P. nau-nihāl) *м.* 1) молодóй человéк; ю́ноша; 2) молодóе растéние.

नौ-परिवहन (S.) *м. см.* **नौ-गमन**.

नौ-पोत (S.) *м.* сýдно, корáбль.

नौ-प्रभार (S.) *м.* тоннáж, водоизмещéние.

नौबढ़ 1. бы́стро разбогатéвший; 2. *м.* богáч-вы́скочка, нуворúш.

नौबत (A. naubat) *ж.* 1) óчередь; 2) прúступ (*лихорадки*); 3) положéние, состоя́ние; ~ **को पहुँचना** достигáть положéния; **यहाँ तक ~ पहुँची कि** ... дéло дошлó до тогó, что...; 4) стечéние обстоя́тельств; слýчай; ~ **आना (पहुँचना)** а) наступáть — о врéмени; б) представля́ться — о слýчае; 5) несчáстье, бедá; 6) барабáн (*в к-рый бьют во время торжественных церемоний*); литáвры; ~ **की टकोर** барабáнный бой; ✧ ~ **झड़ना (बजना)** сúльно рáдоваться, ликовáть; ~ **बजाकर** откры́то, во всеуслы́шание; ~ **बजाना** демонстрúровать своё богáтство *или* могýщество.

नौबतख़ाना (A. naubat + P.-xāna) *м. см.* **नक़्क़ारख़ाना**.

नौबती (A. naubat + P.-ī) *м.* 1) *см.* **नक़्क़ारची**; 2) приврáтник (*во дворце*); 3) часовóй (*у ворот дворца или крепости*); 4) осёдланная лóшадь (*резервная*); 5) шатёр.

नौ-ब-नौ (P. nau-ba-nau) снóва и снóва; ~ **से** снóва, зáново.

नौ-बल (S.) *м. см.* **नौ-सेना**.

नौबलाध्यक्ष (S.) *м. см.* **नौ-सेना-पति**.

नौ-भार (S.) *м.* корабéльный груз.

नौमी *ж.* девя́тый день свéтлой *или* тёмной половúны лýнного мéсяца.

नौ-युद्ध (S.) *м.* морскáя войнá.

नौरोज़ (P. nau-roz) *м.* наурýз (*день иранского Нового года, совпадающий с днём весеннего равноденствия — 21 марта — по григорианскому календарю*).

नौ-विज्ञान (S.) *м.* кораблевождéние (*наука*).

नौ-शक्ति (S.) *ж. см.* **नौ-सेना**.

नौशा (P. nau-šah) *м.* женúх.

नौसर *м.* большóй обмáн; крýпное мошéнничество.

नौसरिया *м.* 1) крýпный обмáнщик; крýпный мошéнник; 2) фальсификáтор.

नौसादर (P. nūšādar) *м.* нашаты́рь.

नौसिख *м. диал см.* **नौसिखिया**.

नौसिखिया *м.* новичóк (*в каком-л. деле*).

नौसिखुआ *м. см.* **नौसिखिया**.

नौ-सेना (S.) *ж.* воéнно-морскóй флот, воéнно-морскúе сúлы.

नौ-सेनाध्यक्ष (S.) *м. см.* **नौ-सेना-पति**.

नौ-सेना-पति (S.) *м.* комáндующий воéнно-морскúми сúлами.

नौ-सेना-विभाग (S.) *м.* воéнно-морскóе вéдомство.

नौ-सेना-मेडल (S. + E. medal) *м.* медáль «За отлúчную слýжбу в воéнно-морскóм флóте» (*в Индии*).

नौ-सेवा (S.) *ж.* морскáя слýжба.

नौसैनिक (S.) 1. воéнно-морскóй; ~ **जहाज़** воéнный корáбль; 2. *м.* воéнный моря́к.

न्यग्रोध (S.) *м. бот.* банья́н, индúйская смокóвница (*дерево Ficus indica*).

न्यष्टि (S.) *ж. физ.* ядрó; **आणविक** ~ áтомное ядрó.

न्यष्टिक (S.) *физ.* я́дерный; ~ **शृंखला-प्रतिक्रिया** цепнáя я́дерная реáкция.

न्यष्टि-युद्ध (S.) *м.* [термо]я́дерная войнá; ~ **के ख़तरे को टालना** предотвращáть [термо]я́дерную войнý.

न्यष्टि-शस्त्र (S.) *м. см.* **न्यष्टि-हथियार**.

न्यष्टि-हथियार (S. + H.) *м.* я́дерное орýжие.

न्यसन (S.) *м.* 1) помещéние, устанáвливание; 2) вручéние; 3) оставлéние, бросáние.

न्यस्त (S.) 1) помещённый, установленный; 2) вручённый; 3) остáвленный, брóшенный; 4) остáвленный в залóг.

न्यस्त-शस्त्र (S.) 1) сложúвший орýжие; капитули́ровавший; 2) безору́жный, не име́ющий ору́жия.

न्यागमन (S.) *м. юр.* перехо́д иму́щества к насле́дникам по прямо́й ли́нии.

न्यादर्श (S.) *м.* про́ба (*геологическая*).

न्याय (S.) *м.* 1) справедли́вость; ~ करना поступа́ть справедли́во (के साथ *с кем-л.*); ~ के विरुद्ध несправедли́во; 2) пра́вда; ~ अन्याय से пра́вдой и непра́вдой; 3) зако́н; пра́во; किस ~ से? по како́му пра́ву?; 4) доказа́тельство; 5) ло́гика; 6) ньяя (*одна из ортодоксальных идеалистических систем древнеиндийской философии*); ◇ ~ पर होना стоя́ть за пра́вду.

न्याय-कर्त्ता (S.) *м.* судья́.

न्यायज्ञ (S.) *м.* юри́ст.

न्याय-तंत्र (S.) *м. см.* न्याय-पालिका.

न्यायतः (S.) по справедли́вости.

न्यायता (S.) *ж.* справедли́вость.

न्याय-पंचायत (S.+H.) *ж.* суде́бный панча́ят (*создаётся в сельских местностях и состоит из 5—9 человек*).

न्याय-पत्र (S.) *м.* реше́ние, постановле́ние суда́; प्रतिबंधित ~ постановле́ние, вступа́ющее в си́лу с определённого сро́ка.

न्यायपर (S.) *см.* न्यायपूर्ण.

न्याय-पालक (S.) *м. см.* न्यायज्ञ.

न्याय-पालिका (S.) *ж.* правосу́дие.

न्याय-पीठ (S.) *м.* 1) суд; 2) суде́йская корпора́ция.

न्यायपूर्ण (S.) 1) справедли́вый; 2) зако́нный; ~ हक़ зако́нное пра́во.

न्याय-प्रशासन (S.) *м.* отправле́ние правосу́дия.

न्याय-प्रिय (S.) справедли́вый, поступа́ющий справедли́во (*о человеке*).

न्याय-मूर्त्ति (S.) *м.* член высо́кого *или* вы́сшего суда́ (*индийского штата*).

न्याय-युक्त (S.) *см.* न्यायपूर्ण.

न्यायवर्त्ती (S.) *см.* न्याय-प्रिय.

न्यायवादी (S.) 1. выска́зывающий справедли́вое сужде́ние; 2. *м. юр.* 1) адвока́т; пове́ренный; юри́ст; 2) прокуро́р, атторне́й.

न्यायवान् (S.) *см.* न्याय-प्रिय.

न्याय-विभाग (S.) *м.* министе́рство юсти́ции; ~ का सचिव мини́стр юсти́ции.

न्याय-विभ्रंश (S.) *м.* суде́бная оши́бка.

न्याय-विरुद्ध (S.) 1) несправедли́вый; 2) нелоги́чный.

न्याय-वैफल्य (S.) *м. см.* न्याय-विभ्रंश.

न्याय-शास्त्र (S.) *м.* законове́дение, юриспруде́нция.

न्याय-शास्त्री (S.) *м.* законове́д, юри́ст.

न्यायशील (S.) *см.* न्याय-प्रिय.

न्याय-शुल्क (S.) *м.* суде́бная по́шлина.

न्याय-संगत (S.) *см.* न्यायपूर्ण.

न्याय-सभा (S.) *ж. см.* न्यायालय.

न्याय-सभ्य (S.) *м.* прися́жный заседа́тель.

न्यायांग (S.) *м. см.* न्याय-पालिका.

न्यायाधिकरण (S.) *м.* трибуна́л.

न्यायाधिकारी (S.) *м.* прокуро́р; महान् ~ гла́вный прокуро́р.

न्यायाधिपति (S.) *м. см.* न्याय-मूर्त्ति.

न्यायाधिवक्ता (S.) *м.* 1) вое́нный прокуро́р; 2) консульта́нт вое́нного суда́.

न्यायाधीश (S.) *м.* судья́; भारत का मुख्य ~ гла́вный судья́ И́ндии.

न्यायाध्यक्ष (S.) *м. см.* न्यायाधीश.

न्यायानुमोदित (S.) *см.* न्यायपूर्ण.

न्यायालय (S.) *м.* суд; ~ का कारोबार судопроизво́дство; ~ की आज्ञा से по постановле́нию суда́; उच्च ~ высо́кий *или* вы́сший суд (*индийского штата*); उच्चतम (सर्वोच्च) ~ верхо́вный суд (*напр. Индийского Союза*); नौजित ~ *мор.* призово́й суд; संघीय ~ федера́льный суд.

न्यायालय-अपमान (S.) *м. юр.* оскорбле́ние суда́.

न्यायालय-कक्ष (S.) *м.* зал суде́бных заседа́ний.

न्यायासन (S.) *м.* пост судьи́.

न्यायिक (S.) суде́бный; суде́йский; ~ जाँच суде́бное рассле́дование; ~ निर्णय реше́ние суда́; пригово́р; ~ प्राधिकारी суде́йский чино́вник.

न्यायी (S.) 1. *см.* न्यायपूर्ण; 2. *м. см.* न्यायाधीश.

न्यायोचित (S.) 1. 1) справедли́вый; ~ लड़ाई справедли́вая война́; 2) зако́нный; ~ अधिकार зако́нное пра́во; 2. 1) справедли́во; 2) зако́нно.

न्यारा 1) далёкий, да́льний; 2) отде́льный;

~ होना отделя́ться (से *от кого.-л., чего-л.*); 3) друго́й, ино́й; यह बात न्यारी है э́то друго́е де́ло; 4) неви́данный, ре́дкостный; ◇ न्यारा पूत पड़ौसी दाख़िल *погов.* отдели́вшийся сын — всё равно́, что сосе́д.

न्यारे 1) вдали́; 2) отде́льно.

न्याव *м.* 1) *см.* न्याय 1); 2) реше́ние; ◇ ~ चुकाना разреша́ть спор, конфли́кт.

न्यास (S.) *м.* 1) помеще́ние, устана́вливание; 2) вруче́ние; 3) оставле́ние; 4) знак; след; 5) иму́щество, вве́ренное чьему́-л. попече́нию; иму́щество, управля́емое по дове́ренности; 6) зало́г, закла́д.

न्यासधारी (S.) *м.* судья́.

न्यास-भंग (S.) *м.* злоупотребле́ние дове́рием.

न्यासी (S.) *м.* 1) попечи́тель, опеку́н; 2) лицо́, кото́рому вве́рено чьё-л. иму́щество.

न्युरालोजिस्ट (E.neurologist) *м.* невро́лог.

न्यूक्लिक (E. nucleic) *хим.* нуклеи́новый; ~ एसिड нуклеи́новая кислота́.

न्यूक्लियर (E. nuclear) я́дерный; ~ राकेट раке́та на я́дерном то́пливе; ~ रिएक्टर а́томный реа́ктор.

न्यूज़प्रिंट (E. newsprint) *м.* газе́тная бума́га.

न्यूज़रील (E. news-reel) *ж.* хро́ника, хроника́льный фильм; киножурна́л.

न्यूट्रान (E. neutron) *м.* *физ.* нейтро́н.

न्यून (S.) 1) ме́ньший; ма́лый, незначи́тельный; ~ हो जाना уме́ньшиться; 2) ску́дный, недоста́точный; ~ अनुमान недооце́нка; ~ पोषण недоста́точное пита́ние; 3) ни́зкий, ни́зменный; ◇ ~ कोण *мат.* о́стрый у́гол.

न्यूनतम (S.) минима́льный.

न्यूनता (S.) *ж.* 1) ма́лость, незначи́тельность; 2) ску́дость, недоста́точность; अनुभव की ~ недоста́ток о́пыта.

न्यूनता-बोधक (S.) *грам.* уменьши́тельный.

न्यूनन (S.) *м.* сокраще́ние, уменьше́ние.

न्यून-वयस्क (S.) малоле́тний; несовершенноле́тний.

न्यूनाधिक (S.) бо́льший и́ли ме́ньший; ~ काल के बाद ра́но и́ли по́здно; ~ परिमाण (मात्रा) में в бо́льшей и́ли ме́ньшей ме́ре.

न्यूनाधिक्य (S.) *м.* бо́льшая и́ли ме́ньшая сте́пень (*чего-л.*).

न्यूनीकरण (S.) *м.* *см.* न्यूनन.

न्यूनोन्नत (S.) слабора́звитый, отста́лый; ~ क्षेत्र отста́лые райо́ны.

न्यूमोनिया (E.) *м.* *см.* निमोनिया.

न्यूरोसिस (E. neurosis) *м.* *мед.* невро́з.

न्योछावर *ж.* *см.* निछावर.

न्योढ़ना *нп.* наклоня́ться.

न्योढ़ाना *п.* *понуд.* I *от* न्योढ़ना.

न्योतना *п.* приглаша́ть (*напр. в гости, на торжественный обед*).

न्योतनी *ж.* торже́ственный обе́д.

न्योतहरी *м.* приглашённый (*напр. в гости, на торжественный обед*).

न्योता *м.* 1) приглаше́ние; ~ देना приглаша́ть; बिना न्योते без приглаше́ния; 2) *хинд.* приглаше́ние бра́хманов на обе́д.

Б 24 ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ. В 2-х томах. Около 75 000 слов. Сост. А. С. Бархударов. В. М. Бескровный, Г. А. Зограф, В. П. Липеровский. Под ред. В. М. Бескровного. М., «Сов. Энциклопедия», 1972.

4И (Инд) (03)

907 стр.

Сдано в набор 9/XII 1970 г. Подписано в печать 12/VI 1972 г. Бумага типограф. № 2.
Формат издания 70×108/16. Печ. листов 56,75 (79,45). Учетно-изд. листов 88,5.
Тираж 4000 экз. Заказ 3011.

Цена словаря в переплете 3 р. 57 к.

Издательство «Советская Энциклопедия»
109817 Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8.

Ордена Трудового Красного Знамени
Московская типография № 7 «Искра революции»
Главполиграфпрома Государственного комитета Совета Министров СССР
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
г. Москва, пер. Аксакова, 13